







i 145 - 1

~~16.1 = 2~~

16 223 / 110

LOS CINCO LIBROS POSTRE- ROS DE LA SEGUNDA PARTE DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON:



Compuestos por Geronimo Çurita Chronista
de dicho Reyno.

TOMO QVARTO:



CON LICENCIA, Y PRIVILEGIO:

Impressos en Caragoça, por Diego Dormer, Impressor de dicha Ciudad;
y del Hospital R. y G. de N.S. de **Gracia**, Año M.DC.LXVIII.

A costa del R. ETNO.

LOS CINCO LIBROS POSTERIORES

DE LA SEGUNDA

PARTE DE LOS ANALES

DE LA CORONA DE

ARAGON

Compuestos por Gerónimo Zurita Chronista
de dicho Reyno.

TOMO QVARTO.



CON LICENCIA Y PRIVILEGIO.

Impressos en la Imprenta de la Universidad de Alcalá de Henares
y del Hospital de Santa Cruz de Granada, Año MDCCLXXII.

en casa del T. E. V. N. O.

Digitized by Google

TABLA DE LOS CINCO LIBROS POSTREROS DE LA SEGUNDA PARTE DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON.

LIBRO XVI.

Rey Don Alonso V.

Año M.CCCC.LII.

Año M.CCCC.LIII.



DE LA concordia que se procuró por el Rey de Castilla, que se asentasse con el Rey: y que algunas compañías de gente de guerra, que se juntaron por Don Gastón de la Cerda, Conde de Medinaceli, se apoderaron de los lugares, y fortalezas de Villaroya, y Villaluenga. Fol. 1

Del auto que se ordenó por las quarenta personas que representauan la Corte General del Rey no de Aragon, para que se tratasse de la concordia entre el Rey de Navarra, y el Principe su hijo, el qual fue llevado del Castillo de Mallén, al de Monroy. Fol. 2

De la concordia que se mouió por el Principe de Viana con el Rey su padre, para alcançar su libertad, estando detenido en el Castillo de Monroy. Fol. 3

Que el Rey de Navarra levantó el campo, que puso sobre Villaroya, y pasó a hazer la guerra al Condado de Medinaceli. Fol. 4

Que el Principe de Castilla junto su exercito, para entrar a apoderarse del Reyno de Navarra, y el Rey de Castilla fue a dar fauor a su empresa. Fol. 5

Del requerimiento que se hizo a la Corte General de Aragon por el Arçobispo de Toledo, y por el Marques de Santillana, por la guerra que se hazia en el Estado del Conde de Medinaceli. Fol. 6

De la ida del Emperador Federico a Roma a coronarse, y que celebró su matrimonio con la Emperatriz Doña Leonor, sobrina del Rey, en la Ciudad de Nápoles, y del nacimiento del Infante D. Hernando de Aragon. Fol. 9

Que Don Carlos Principe de Viana, se entregó por el Rey su padre a los quarenta, que representauan la Corte de Aragon, y despues se puso en libertad. Fol. 8

De la concordia que se procuró por el Principe de Castilla con el Rey de Aragon, para tomar el regimiento de la persona del Rey su padre, y de sus Reynos, y de la prision, y muerte del Condestable Don Alvaro de Luna. Fol. 9

De la platica que se propuso por parte del Rey de Castilla, de asentarse algun sobreyfamiento de guerra. Fol. 10

De los apercebimientos de guerra, que se hazian por el Rey de Navarra, y por los Principes de Castilla, y Viana, para romper la guerra en el Reyno de Navarra. Fol. 11

Que el Principe de Castilla llegó a socorrer a Villaroya, que se tenia cercada por el Governador de Aragon, y de la tregua que se asentó entre el, y el Rey de Navarra. Fol. 12

Del diuorcio que huuo entre el Principe de Castilla, y la Princesa Doña Blanca su muger, que se confirmó con autoridad de la Sede Apostolica. Fol. 13

De la ida de la Reyna de Aragon a Castilla, para tratar de la concordia, y que el Rey de Navarra dexó las diferencias que tenia con el Principe su hijo, en poder del Rey de Castilla, y de la Reyna de Aragon. Fol. 14

De la guerra que Don Hernando de Aragon Duque de Calabria hizo en Toscana contra los Florentines. Fol. 15

De lo que se proveya por el Rey, para la paz, de los Reynos, y por la de Italia, y de la perdida de la Ciudad de Constantinopla. Fol. 16

De

TABLA

De la orden que se dió por el Rey, con esperanza de assentar las cosas de Castilla, por la nueva que tuvo de la prisión del Condestable Don Alvaro de Luna. xvii. 21

De la ida de Reynor Duque de Anjou a Italia, y de lo que el Rey ordenó para salir por su persona a la empresa de Toscana. xviii. 22

Que el Papa embió al Rey al Cardenal de Fermo su Legado por la paz general de Italia, y de la salida del Rey de la Ciudad de Napoles, para la empresa de Toscana. xix. 23

Del parecer que el Rey embió al Papa, sobre la guerra que se avia de hazer al Turco. xx. 24

De la dolencia que sobrevino al Rey passando a la empresa de Toscana, y que se apoderaron los enemigos de Vada, que se tenía por el Rey. xxi. 24

De las condiciones de paz que se propusieron por los Embaxadores que el Rey embió al Papa, para dar asiento en la paz viñieral de Italia. xxii. 25

De la instancia que se hizo por el Rey, por concertar las diferencias que aua entre el Rey de Navarra, y el Principe de Viana su hijo. xxiii. 26

Del sobreesfymiento de guerra que se ordenó entre los Reynos de Castilla, Aragon, y Navarra, por medio de la Reyna de Aragon. xxiiii. 27

De lo que se procuyó por la batalla aplazada, y de lo que hubo entre Alfonso de Lissán señor de Cetina, y Juan Hernandez de Heredia señor de Sisambón. xxv. 28

Año M.CCCC.LIIII. 29

De la paz que se assentó entre el Duque, y la Señoría de Venecia, y el Conde Francisco Sforca, la qual se ratificó por el Rey. xxvi. 29

De la gente de guerra que embió el Rey a Albania, en socorro de Jorge Caltriore Scanderbeth, y que el Duque de Calabria boluio con su exercito al Reyno, y de la victoria, que hubo por mar contra los Genoueses Bernaldo de Vilaniario. xxvii. 29

Que el Rey confirmó la concordia, que se tomó por el Rey de Castilla, y por la Reyna de Aragon, del sobreesfymiento de la guerra, y de la muerte del Rey de Castilla. xxviii. 30

De la concordia que se movió entre el Rey Don Enrique de Castilla, y el Rey Don Juan de Navarra, por medio de la Reyna de Aragon. xxix. 31

Año M.CCCC.LV. 32

De la confederación que se trató entre los Re-

yes de Castilla, y Navarra, y de la que se ordenó en las Villas de Agreda, y Almagar por el Marques de Villena, Iusticia de Aragon, y Prior de San Juan de Navarra, para assentar la concordia entre los Reyes de Castilla, y Navarra, y Principe de Viana. xxx. 33

De la concordia, que se assentó entre el Rey, y Francisco Sforca Duque de Milan, y Florentines, por medio del Cardenal de Fermo Legado de la Sede Apostolica, en la Ciudad de Napoles, y de la liga general de Italia, para el expedicion contra el Turco. xxxi. 34

De la elecion al Sumo Pontificado de Don Alfonso de Borja Cardenal de Valencia, que se llamó Calisto III. y de la canonizacion de San Vicenç Ferrer. xxxii. 35

De la guerra que se movió entre la Señoría de Sena, y el Conde Iacobo Picinino de Aragon, y que en ella se declaró el Papa Calisto en favor de la Señoría, y el Rey en el del Conde. xxxiii. 36

De las renunciaciones que hizieron el Rey de Navarra del estado que tenía en Castilla, y Don Alonso su hijo del Maestrazgo de Calatrana, y del quebrantamiento de cregua, que se hizo por los del Principe de Viana en Navarra. xxxiiii. 39

De la confederación que se ordenó entre el Rey de Navarra, y Galton Conde de Fox su yerno, y la Infante Doña Leonor su muger, en desheredamiento del Principe Don Carlos, y de la Princesa Doña Blanca su hermana. xxxv. 40

Que el Rey de Navarra procuró de confederarse con Carlos Rey de Francia, por medio del Conde de Fox su yerno, contra el Principe de Viana su hijo. xxxvi. 41

Año M.CCCC.LVI. 42

De los matrimonios que se celebraron de los nietos del Rey, en la casa del Duque de Milan, y del socorro que el Rey dio a los Fregosos, y de la paz entre Senes, y el Conde Iacobo Picinino de Aragon. xxxvii. 42

De la embaxada que el Rey Don Enrique de Castilla embió al Rey, para assentar con el su confederación, y alianza. xxxviii. 43

Que el Papa Calisto denegó al Rey la inuestidura del Reyno, y el Rey trataba de quitarle la obediencia. xxxix. 44

Año M.CCCC.LVII. 45

Que el Rey de Navarra se escusó de pasar por el asiento que se auia tratado entre el, y el Conde

TABLA.

Conde de Fox su yerno; Porque el Rey de
Aragon quiso determinar todas sus diferen-
cias. xl. 45
De la ida del Principe Don Carlos a Francia y al
Reyno de Napoles, y que tratandose de los me-
dios de la concordia, entre el Rey de Nauar-
ra, y el Principe, los que estauan en la obediencia
del Principe, se leuantaron por Rey de Na-
uarra. xli. 47
De las vistas que huuo entre los Reyes de Casti-
lla, y Navarra entre Corella, y Alfaro, y de
la confederacion que se assento entre ellos. xlii. 48
Que el Principe Don Carlos, y el Rey de Nauarra
su padre comprometieron sus diferencias
en el Rey de Aragon. xliiii. 49
De la guerra que el Rey mandó hazer contra el
Duque Pedro de Campo Fregoso, y los Fregos-
por boluer a sus estados a Juan Philipo de
Fisico Conde de Lauaña, y los Adornos, que
estauan desterrados de la Señoria de Genoua. xliiii. 49

Año M.CCCC.LVII.

Que el Rey de Navarra requirió los procesos, q
auia hecho contra el Principe de Viana, y contra
la Princesa doña Blanca, y de la rregua que
se puso en Navarra por el Maestre de Mórca. xlv. 50
De los matrimonios que se trataron de los Infan-
tes Don Alonso, y doña Isabel hemmanos del
Rey de Castilla, con la Infante doña Leonor,
y el Infante Don Hernando hijos del Rey de
Navarra. xlv. 50
De la muerte del Rey, y de lo que ordenó cerca
de la sucesion de sus Reynos. xlvii. 51

Rey Don Juan II.

De la salida del Principe Don Carlos de Napoles
para la Isla de Sicilia, y de la declaracion que
hizo el Papa Calisto, que a quel Reyno boluia
a la disposicion de la Iglesia. xlviii. 52
Que el Principe de Taranto, y el Marques de Co-
tron, y otros Barones embiaron a requerir al
Rey Don Juan de Aragon, que tomase la em-
presa de aquel Reyno. xlviii. 54
De la apelacion que se interpuso por el Rey, y
Reyno de Napoles, de la declaracion que hizo
el Papa Calisto, y de su muerte, y que Pio su su-
cesor remittió en su posesion al Rey Don
Hernando, y le concedió la inuestidura, y se co-
ronó en Rey. xlviii. 54

Que el Rey juró en Zaragoza los fueros, y priui-
legios, y de la muerte de la Reyna doña Ma-
ria de Aragon. li. 55
De las cosas que se proueyeron por el Rey en
principio de su Reynado, por asegurar la su-
cesion del Reyno de Napoles en la Casa Real
de Aragon. liii. 56
De la Embaxada que el Principe Don Carlos em-
bio desde Sicilia al Rey su padre, procurando
de reducirle a su obediencia. liiii. 58

Año M.CCCC.LIX.

De la cōfederacion que el Principe Don Carlos
procuro antes de la concordia con el Rey su
padre, con el Rey de Castilla, y Duque de Bre-
taña, y de sus aperecimientos en caso de rom-
pimiento. liiii. 59
De la venida del Principe Don Carlos a la costa
de Cataluña, y de lo que embio a suplicar al
Rey su padre, y de su ida a la Isla de Mallo-
ra. lv. 59
De la confederacion que se trato entre los Reyes
de Francia, y Aragon, contra sus hijos Primo-
genitos. lvi. 61
De las Embaxadas que vinieron al Rey de Rey-
ner Duque de Anjou, y de la Señoria de Ge-
noua, y de la rebelion del Principe de Taran-
to, y del Marques de Corton contra el Rey
Don Hernando. liiii. 62
De las Embaxadores que embio el Rey al Papa
Pio II, y al Concilio de Mantua, y que procu-
ro, que el Rey Don Hernando su sobrino redu-
xesse a su obediencia al Principe de Taranto,
y al Marques de Corton, y Giraci. liiii. 63
De las condiciones de la tregua que se assento en
entre el Rey, la Señoria de Genoua, y de la mu-
danga, que al Rey parecia se deua procurar de
lo quel estado. liiii. 64
De las cosas que se embiaron a pedir por el Prin-
cipe Don Carlos al Rey su padre, de la Mallor-
ca, y del matrimonio que se trato entre el Prin-
cipe, y la Infante doña Catalina hija del
Rey Don Alonso de Portugal. liiii. 64

Año M.CCCC.LX.

De la entrada de Juan Duque de Lorena en el
Reyno de Napoles. liiii. 66
De la instancia que hizo el Principe Don Carlos,
por que la Infante doña Leonor Condesa de
Fox, no quedasse en el gouierno del Reyno de
Navarra, y los pueblos de la parcialidad asep-
tassen la concordia, que se auia assentado con
el Rey su padre. liiii. 67

TABLA.

De las condiciones que se publicaron de la concordia entre el Rey, y el Principe su hijo, y de la venida del Principe de la Ila de Mallorca, a la ciudad de Barcelona. lxiij. 68

De la confederacion que assentó el Rey con el Almirante de Castilla, y con el Arçobispo de Toledo, y otros Grandes de aquellos Reynos, y de la que procuró el Rey de Castilla con el Principe Don Carlos, y que el Rey proueyo, q no se le diese la preeminencia de Primogenito en el Principado de Cataluña. lxiij. 69

Que el Principe Don Carlos procuró de ver a la Reyna su madre, antes que al Rey su padre, y no se dio lugar a las vistas, y entraró juntos en Barcelona. lxx. 70

Del matrimonio que se concertó del Principe Don Carlos con la Infante doña Catalina hermanas del Rey Don Alonso de Portugal, y de la venida de Isabel hermana del Conde de Armeñaque a Barcelona. lxxi. 71

LIBRO XVII.

DE la querella que se propuso en el Concilio de Mantua, por los Embaxadores del Rey de Francia, por auer concedido el Papa Pio la inuestidura del Reyno de Napoles al Rey Don Hernando, y de la manera que se justificó la causa por el Summo Pontífice. j. 72

De las cortes que celebró el Rey en la villa de Fraga a los Aragoneses, y en Lerida a los Catalanes, y que en ellas fue jurado por Rey, y de la incorporacion que se hizo de los Reynos de Sicilia, y Cerdeña, con los otros Reynos de la Corona de Aragon, y el Principe Don Carlos no fue jurado por Primogenito. ij. 74

Del decenimiento, y prision, que se hizo por el Rey de la persona del Principe Don Carlos su hijo. iij. 76

De la instancia que hizo el Principe con los estados del Reyno de Aragon, para que fuesse traydo a este Reyno, y del auto que se ordenó en las cortes, para que no pudiesse ser manifestado, ni sacado del poder del Rey. iiij. 77

Del proceso que se comenzó a hazer de nuevo contra el Principe Don Carlos, por lo que se oponia auer conecido, contra el Rey su padre. v. 79

Del movimiento que hubo en el Principado de Cataluña, por la prision del Principe, y de la salida del Rey de Lerida, y que lleuó al Principe a Zaragoza, y fue puesto en la Aljafia, y de alli se mudó al Castillo de Morella. vi. 80

Año M. CCCC. LXI.

De la salida del Rey de la villa de Fraga, y que la gente de armas del Principado de Cataluña se apoderó de aquella villa, y de su Castillo. vii. 82

Que la Reyna de Aragon sacó al Principe de Castillo de Morella, y le entregó a los Catalanes, y la Reyna reparo en Villafrañca, sin darle lugar, que entrasse en Barcelona. viii. 82

De la guerra que el Rey de Castilla hizo en Navarra, y de la toma de Viana. ix. 73

De la concordia que se propuso por los del Principado de Cataluña, a la Reyna de Aragon, estando en Villafrañca. x. 84

Que el matrimonio del Principe Don Carlos, y de la Infante doña Isabel hermana del Rey de Castilla se concertó por medio de los Embaxadores del Principe. xi. 84

De la buelta de la Reyna a Cataluña, con la consulta de los capiculos de Villafrañca, y que el Principe le embio sus Embaxadores, para que declarasse la voluntad del Rey, y le requirieron, que no passasse a Barcelona. xii. 85

De la respuesta que dio en Caldes la Reyna de Aragon, en nombre del Rey, a las demandas del Principado, que se presentaron en Villafrañca, y de la oferta que hizo. xiii. 86

De la confederacion que procuró el Rey de asfentar con el Rey de Francia, por medio del Conde de Fox su yerno. xiiii. 87

Que los Diputados, y consejo del general del Principado de Cataluña, y la ciudad de Barcelona no quisieron aceptar la oferta de la Reyna, y lo que se añadia a ella. xv. 88

Que el Rey propuso de estar en las diferencias que tenia con el Principado de Cataluña, a lo que se le aconsejasse por los Reynos de Aragon, y Valencia, y por el mismo Principado, y de lo que se ofreció al Rey, por medio de vn religioso, por Don Pedro Giron Maestre de Calatrana, y que se procuró que huuiesse vistas entre el, y la Infante doña Beatriz Pimentel. xvi. 89

Que el Rey venia en otorgar que se diese la Lugartenencia general perpetua al Principe, y la vicecía que se abstendria de entrar en el Principado de Cataluña. xvii. 90

De la amonestacion que se hizo en nombre de la Reyna a los mensajeros de los Diputados, y consejo del Principado de Cataluña, sobre la concordia, la qual se otorgo por la Reyna. xviii. 91

De la nueva confederacion que se assentó entre el Rey Don Enrique, y el Principe Don Carlos, y que los Catalanes juraron al Principe por Pri-

TABLA.

Primogenito, y sucesor, sin orden del Rey su padre. xix. 91

De la demostracion que hizo el Rey de aceptar la concordia, que se auia asentado con el Principe con mucha alegria, y q las Cortes que se celebraron en Zaragoza, se mudaron para fene cerlas en la Ciudad de Calatayud. xx. 93

De la embaxada que el Principado de Cataluña embió al Rey, y al Rey de Castilla. xxi. 94

De la muerte del Rey Carlos de Francia, y de la concordia que tenian hecha el Delfin de Viena su hijo, y el Principe Don Carlos, de la qual embio a requerir el Principe al Delfin por su nueva sucesion en el Reyno. xxii. 95

De la paz, y concordia, que se trato entre los Reyes de Aragon y Castilla, y el Principe Don Carlos; y de los jueces q se nombraron sobre ella. xxiii. 96

De la muerte del Principe Don Carlos, y de la batalla q vencio Don Alonso de Aragon en Abarçua, y de la toma de Viana. xxiiii. 97

Del juramento que se hizo al Infante Don Hernando en las Cortes que el Rey celebraba a los Aragoneses en la Ciudad de Calatayud, como a Principe Primogenito, y legitimo sucesor de los Reynos de la Corona de Aragón. xxv. 98

De la entrada de la Reyna de Aragon en Barcelona, que fue alli jurado el Principe Don Hernando por Primogenito, y legitimo sucesor de estos Reynos. xxvi. 99

Que el Rey embio al Iusticia de Aragon a Castilla, para tratar con los Grandes de aquel Reyno, y procurar vistas con el Rey Don Enrique. xxvii. 99

Que la Reyna de Aragon procuraua, que los del Principado de Cataluña llamassen al Rey, o entrasse poderosamente en el. xxviii. 100

De la demanda que se propuso por el Rey de Francia, que se le entregasse por los Catalanes la Princesa doña Blanca, y que se començo a procurar por algunos, que los Catalanes le llamassen por señor. xxix. 101

De las leyes que se establecieron en las Cortes q se celebraron en la Ciudad de Calatayud, y del fuero que se ordenó en ellas de la pesquisa, q llaman Inquisicion del oficio del Iusticia de Aragon. xxx. 102

De la instancia que el Rey hazia, que el Rey Don Enrique le dexasse libre todo el Reyno de Navarra. xxxi. 104

De la guerra que se hazia en el Reyno de Napoles, entre el Rey Don Hernando, y Juan Duque de Lorena, y los Barones del Reyno. xxxii. 104

Año M.CCCC.LXII.

De la oferta que hazia el Rey de Francia de valer al Rey en la empresa de Navarra, si la Princesa doña Blanca renunciasse el derecho de la sucesion, o le pudiesse monja, o en poder del Conde de Fox. xxxiii. 106

De la alteracion, y movimiento del pueblo que se leuanto en la Ciudad de Barcelona, en fauor de la Reyna. xxxiiii. 107

De la salida de la Reyna de Barcelona, para ir al Ampurdana concertar los señores cō los vasallos de remença. xxxv. 108

De los medios que se propusieron, para que los Diputados del Principado se reduxessen a la orden, y obediencia del Rey. xxxvi. 109

De la sentencia que dieron los jueces nombrados en las diferencias que auia entre los Reyes de Aragon y Castilla. xxxviii. 110

De la confederacion, y alianza que se asentó entre los Reyes de Francia, y Aragon, mediante el empeño de los Condados de Rossellon, y Cerdania, y de las vistas que tuuieron entre Saluatierra, y San Pelayo. xxxviii. 111

Que la Princesa doña Blanca se entregó por el Rey su padre al Conde de Fox, y de la donacion q hizo del Reyno de Navarra al Rey Don Enrique de Castilla. xxxix. 111

Que Vgo Roger Conde de Pallas cercó a la Reyna en Girona, y fue combatido el Castillo, y de la guerra que començo a hazer el Rey en Cataluña. xl. 112

Que los Capitanes del exercito de Francia socorrieron a la Reyna, y se rindio la Ciudad de Girona, de la qual se auian apoderado los enemigos, y de la batalla que se vencio por el Rey junto a Rubinan. xli. 114

De la falsa doctrina que andauo predicando fray Juan Christophal Gualibes, para leuantar el pueblo contra el Rey, y que tomaron los rebeldes por su Rey y señor al Rey Don Enrique de Castilla. xlii. 115

De cerco que se puso sobre la Ciudad de Barcelona. xliiii. 116

De la toma de Villafraça, y Tarragona. xli. 117

De la guerra que se hizo en el Condado de Ampurias, y en el campo de Vergely que el Rey de Francia se apodero de los Condados de Rossellon, y Cerdania. xlv. 118

Que las cosas del Reyno de Napoles se seguian, refautando por el gran valor del Rey Don Hernando, y el Duque de Lorena, y los Barones de la parte Anjoyna fueron deshechos, y vencidos en Palla. xlii. 119

TABLA.

Año M. CCCC. LXIII.

De la entrada de las compañías de gente de armas de Castilla en estos Reynos, y de las treugas, que el Mariscal de Francia, y los otros Capitanes Franceses pusieron entre los Reyes de Aragon, y Castilla. xlvij. 120

De las vistas que se concertaron entre los Reyes de Castilla, y Francia, y de la guerra que hacia en el Reyno de Aragon las compañías de gente de armas de Castilla, que entraron en el. xlviii. 121

Que el Rey comprometió todas las diferencias que tenia con el Rey de Castilla, en el Rey de Francia. xlix. 122

De las vistas que hubo entre los Reyes de Castilla, y Francia, entre Fuenterrabia, y S. Juan de Luz, y de la sentencia que dió el Rey de Francia, en que se adjudicó la Merindad de Estella al Rey de Castilla. l. 123

Que el Rey de Aragon se vio en S. Juan de Luz con el Rey de Francia, y del requerimiento, q se le hizo por los tres citados del Reyno de Navarra, para que no se apartasse de la Corona Real la Merindad de Estella. li. 124

De la guerra que el Maestro de Montesa, y los Arcebispos de Zaragoza, y Tarragona, y el Conde de Prades, y el Cardenal de Gerdona su hermano hicieron en Cataluña. lii. 125

Año M. CCCC. LXIII.

De la ida de Don Pedro Condestable de Portugal a la empresa de Cataluña, y que el Principe de Girona fue habitado por las Cortes, que fuesse Lugarteniente general, y las tuuiese antes de tener carorze años. liii. 127

Que la Reyna de Aragon, y la Infante doña Juana su hija salieron de la tercera en que estava en poder del Arcebispo de Toledo, y de la concordia que tomó el Rey en Corlella con el Rey de Castilla, sobre la entrega de la Merindad de Estella. liiii. 128

Del cerco que el Rey puso sobre la Ciudad de Lerida, y que se rindió a partido. lv. 129

De la confederacion, q el Rey, y Reyna de Aragon hicieron con algunos Grandes de Castilla, contra el Rey Don Enrique. lvi. 130

Que Don Juan de Beaumont Prior de S. Juan del Reyno de Navarra se reduxo con Villafraanca del Penades a la obediencia del Rey. lvii. 131

De la prision de Don Layne de Aragon, q se ania rebelado en la Baronia de Arenas. lviii. 133

De la concordia, que se asentó entre el Rey, y el Conde, y Condestable de Fox sus hijos, y los del quando de Beaumont. lix. 143

De las vistas, que hubo entre el Rey Don Enrique, y algunos Grandes de Castilla, entre Cabçon, y Cigales, y que el Infante Don Alfonso su hermano fue jurado por legitimo sucesor de aquellos Reynos. lx. 135

De la tregua que el Rey asentó con los Genoueses, que estauan en la obediencia de Francisco Sforça Duque de Milan. lxi. 136

Año M. CCCC. LXV.

De la guerra que se hizo por el Rey en el Principado de Cataluña, y de la batalla que hubo entre el Principe Don Hernando, y el Condestable de Portugal, junto a Calaf, en la qual fue el Condestable vencido. lxii. 136

LIBRO XVIII.

De la guerra que se hizo por los Capitanes del Rey, en el Condado de Ampurias, y que se asentó su campo contra la villa de Ceruera. j. 138

Que el Principe Don Alfonso hermano del Rey D. Enrique fue algado por Rey por algunos Grandes de Castilla. ij. 138

Que los Beaumontes se reduxeron a la obediencia del Rey, y se le rindió la villa de Ceruera. iii. 141

Del cerco que el Rey puso sobre el Castillo de Amposta, y que el Condestable de Portugal procuraua auer socorro del Reyno de Portugal, y del Duque de Borgoña. iiii. 143

De fin que tuvo la guerra de los Barones en el Reyno de Napoles, y que quedó el Rey Don Hernando en pacífica posesion del. v. 144

Año M. CCCC. LXVI.

De la entrada del Castillo de Amposta por comabate. vi. 145

De la muerte de Don Pedro Condestable de Portugal, y que la Ciudad de Tortosa se rindió al Rey. vii. 147

De la entrada del Conde de Fox en Navarra, y q se apoderó de la Ciudad de Calahorra. viii. 148

Que los que estauan fuera de la obediencia del Rey en Barcelona, en nombre de los tres Estados del Principado, llamaron por Rey a Reyner Duque de Anjous. ix. 149

Año M. CCCC. LXVII.

De la ida de Pierres de Peratra Condestable de Navarra a Castilla, para procurar el matrimonio de la Infante doña Juana con el Principe Don Alfonso. x. 151

De la entrada del Duque de Lorena en el Principado. xi. 151

TABLA.

capado de Cataluña, y de la guerra, q̄ comenzó a hazer en el Ampurdan, donde fueron los nuestros vencidos por los Capitanes Fránces. xi. 154
De las villas, que huuo en la villa de Exea, entre la Reyna de Aragón, y la Infante doña Leonor Princesa de Navarra, y de la confederacion que hizieron entre sí. xii. 154
De la guerra que en este tiempo se hizo en el Rey no de Valencia, entre Don Vgo de Cardona, y Don Juan de Cardona su hijo, y que D. Juan se reduxo a la obediencia del Rey. xiii. 154
De las empresas, que el Capitan Bernaldo de Vilamarín tuuo con la armada del Rey en las costas de Levante. xiiii. 155

Año M.CCCC.LXVIII.

De la muerte de la Reyna doña Juana de Aragón. xv. 156
Que el Príncipe Don Hernando fue sublimado en Rey de Sicilia, y de la muerte del Príncipe Don Alonso. xvi. 156
De la guerra, que el Duque de Lorena hizo en el Ampurdan, y de su ida a Francia, para boluer a poner cerco sobre Girona. xvii. 157
Que el Rey de Sicilia se apoderó de la villa, y Castillo de Berga. xviii. 158
De las vistas que huuo entre el Rey D. Enrique, y la Princesa doña Isabel su hermana, en Guisando, entre Cadahús, y Zebreros, y que en ellas fue jurada la Princesa por legitima sucesora de aquellos Reynos por el Rey, y por los Grandes que se hallaron en ellas. xix. 159
Que el Maestre Don Juan Pacheco trató, q̄ la Princesa doña Isabel se casase con el Rey D. Alfonso de Portugal, y la forma que tuuo el Arçobispo de Toledo para estoruallo. xx. 161

Año M.CCCC.LXIX.

Que por orden, y mediu del Arçobispo de Toledo se concertó el matrimonio del Rey de Sicilia, con la Princesa doña Isabel. xxi. 162
De la gente de armas Francesa, que entró en el Ampurdan, a poner cerco sobre la Ciudad de Girona, y que se rindió al Duque de Lorena. xxii. 164
De la muerte del Obispo de Pamplona, y de la embaxada que Gaston Conde de Fox, y Príncipe de Aragón embió al Rey, y de las cosas que por ella pidí. xxiii. 164
De la ida del Rey de Sicilia al Reyno de Valencia, y de la Princesa doña Isabel a la villa de Valladolid, donde se declaró lo de su matrimonio, con el Rey de Sicilia. xxiiii. 166
De los matrimonios, que se auian mouido a la Princesa de Castilla, y de las razones que huuo

para ser preferido el del Príncipe de Aragón y Rey de Sicilia. xxv. 167

De la entrada del Rey de Sicilia en Castilla, y de las bodas que celebró con la Princesa doña Isabel en la villa de Valladolid. xxvi. 169

Año M.CCCC.LXX.

De lo que promeya el Rey para fundar la sucesion del Rey de Sicilia su hijo en los Reynos de Castilla. xxvii. 171

De la guerra que hizo en Cerdeña Don Leonardo de Alagon, y Arborea, por la sucesion del Marquesado de Oristan, y del Condado de Gociano. xxviii. 173

Del seruicio que se hizo al Rey, por el Principado de Cataluña, para proseguir en él la guerra contra el Duque de Lorena, y de la embaxada que se embio de Francia al Rey de Castilla, por el matrimonio del Duque de Guiana, y de la hija de la Reyna doña Juana de Castilla. xxix. 173

De la nouedad que huuo por el desgrado del Arçobispo de Toledo, y de los medios, q̄ se propusieron por el Almirante de Castilla al Maestre de Santiago, porque desamparasse la causa de la hija de la Reyna doña Juana. xxx. 174

Del Nacimiento de la Princesa doña Isabel y del matrimonio q̄ se ordenó, de la hija de la Reyna doña Juana, con Carlos Duque de Guiana. xxxi. 175

Del cerco que el Códex de Fox puso sobre la Ciudad de Tudela, y que el Rey fue en persona a socorrerla, y de la muerte de Gaston de Fox Príncipe de Viana su nieto. xxxii. 176

De la muerte del Duque de Lorena. xxxiii. 178
De la perdida de la Ciudad, y isla de Negroponto. xxxiiii. 178

Año M.CCCC.LXXI.

De los aperebimientos que se hazian en los Reynos de Castilla, por las partes que contendian en ella, por la legitima sucesion. xxxv. 179
De la concordia que se tomó en la villa de Olite, entre el Rey de Aragón, y el Conde de Fox, y la Princesa doña Leonor, sobre el gobierno del Reyno de Navarra. xxxvj. 180
Que la Ciudad de Girona se reduxo a la obediencia del Rey, y de la batalla que venció D. Alfonso de Aragón, junto al rio de Beses. xxxvii. 180
De la guerra q̄ hizo el Rey en el Ampurdan, y q̄ se le rindió la villa de Peralada. xxxviii. 181
Que el Príncipe, y Princesa de Castilla se fueron a poner en poder del Arçobispo de Toledo en Tordelaguna, y del matrimonio q̄ se trató del Infante Don Enrique, con la hija del Maestre de Santiago. xxxix. 182

Año

TABLA.

Año M.CCCC.LXXII.

- Que el Rey, auendo reduzido a su obediencia la prouincia del Ampurdan, puso cerco sobre la Ciudad de Barcelona, y de la venida a ellos Reynos de Don Rodrigo de Borja Cardenal de Valencia, por Legado de la Sede Apostolica, y de la yda del Rey de Sicilia, a verse con el Rey su padre. xl. 183
- De los requirimientos que hizieron los Embaxadores del Duque de Borgoña, para que los de Barcelona les diesen audiencia a su embaxada, y no lo quisieron hazer. xli. 184
- Del matrimonio que se concertó entre el Infante D. Enrique, y la Princesa doña Juana, y de la instancia, que se hizo por el Rey, y Reyna de Sicilia, para que el Infante fuese detenido, y preso. xlii. 185
- Que la Ciudad de Barcelona se redaxo a la obediencia del Rey. xliii. 186
- De las condiciones, q se otorgaron por el Rey, a los de la Ciudad de Barcelona, para recibirlos en su obediencia, y que de nuevo les juro sus constituciones, y priuilegios. xliiii. 187
- De la guerra, y vando que auia en el Reyno, entre los Lunas y Vrracas. xlv. 188
- Del matrimonio, que se concertó entre el Infante Don Fadrique, hijo del Rey de Napoles, y la Infante doña Juana hija del Rey de Aragon. xlii. 189
- De la armada que el Rey embio a Sicilia, y Cerdeña contra Don Leonardo de Alagon, que se llamaua Marques de Oristan, y de las condiciones que pidia para reducirse a la obediencia del Rey. xlvii. 190

Año M.CCCC.LXXIII.

- De la entrada del Rey en Rossellon, y que se apoderó de aquel Condado. xlviii. 191
- De la yda del Infante Don Enrique a Castilla, para concluir el matrimonio, que se auia concertado entre el y la hija de la Reyna doña Juana. xlix. 191
- De la muerte de Gaston Conde de Fox Principe de Nauarra, y de la instancia, que hazia el Rey de Francia, porque la Princesa doña Leonor le diese entrada en aquel Reyno. l. 192
- Que el Principe, y Princesa de Castilla procurauan de dar fauor al Duque de Medina Sidonia, para tener a su disposicion las cosas de la Andaluzia, y que el Cardenal de Valencia Legado Apostolico se fue a ver con ellos a la villa de Alcalá. li. 193
- De lo que se trato por el Legado, con el Maestre de Santiago, y con los señores de la casa de Mé

- doça en Guadalajara, para que jurassen por sucesores de aquellos Reynos al Rey, y Reyna de Sicilia. lii. 193
- Del cerco q Philippe de Sauoya Còde de Baugie, señor de Bressa puso sobre la villa de Perpignan, estando el Rey en su defensa. liiii. 194
- Del socorro que el Rey de Sicilia hizo al Rey su padre, y que los Franceses leuataron su campo, y salieron de Rossellon. liiii. 195
- De las treguas que se asentaron entre el Còde de Cardona, y Prades, y Philippe de Saboya Conde de Baugie, señor de Bressa, en los Còdages de Rossellon, y Cerdeña. lii. 196
- De la concordia, q se tomo entre la Princesa de Castilla, y Andres de Cabrera, mayordomo del Rey Don Enrique, para tener por los Príncipes el alcaçar, y fortalezas de Segouia. lvi. 197
- Que los de la villa de Moya se pusieron en la obediencia de la Princesa, y se apoderó della en su nombre, Iuan Fernandez de Heredia. lvii. 199
- De la còcordia, q se trató entre los Reyes de Aragon, y Francia, y de la entrada del Rey en Barcelona con carro triumphal. lviii. 199
- De la entrada de los Senefcales de Armeñaca, y Aura, y Comenge en Ribagorça, y que fueron vencidos, y presos. lii. 200
- Que el Duque de Borgoña embió al Rey de Sicilia el collar del Thufon de oro y lo q trataron sus Embaxadores con el Rey Don Enrique, y con algunos Grandes de Castilla. lx. 201
- Que los del Condado de Vizcaya persueraró en la obediencia del Principe, y Princesa de Castilla, como legitimos sucesores. lxi. 202

Año M.CCCC.LXXIII.

- De las vistas que huuo entre el Rey D. Enrique, y el Rey, y Reyna de Sicilia Príncipes de Castilla, en la Ciudad de Segorbe. lxii. 203
- De la concordia que se mouió en Segouia, entre el Rey Don Enrique, y los Príncipes D. Hernando, y Doña Isabel. lxiii. 204

LIBRO XIX:

- D**ela embaxada que el Rey de Aragon embio al Rey de Francia, para el asiento de la concordia, que se auia entre ellos concertado, y del rompimiento de guerra por Rossellon. j. 205
- De la dissension que auia entre los Reyes de Francia, y Aragon sobre el empeño, y derecho de los Còdages de Rossellon, y Cerdeña. ii. 206
- Que el Conde de Cardona, y de Prades, y el Cast

TABLA

stellan de Amposta Embaxadores del Rey fueron detenidos en Leon, y Mompeller, y del cerco, que los Franceses pusieron sobre la Ciudad de Elna.	iii.	210
Que el Arçobispo de Toledo se descargò con el Rey de Aragon, de no quedar obligado a servirle.	iiij.	211
De la salida del Rey Don Enrique, y del Principe Don Hernando de Segouia, por la toma, que el Conde de Treuiño hizo de la villa de Carrión, y q̃ el Principe recibio en la villa de Dueñas la embaxada del Duque de Borgoña.	v.	213
Que el Principe D. Hernãdo se apoderò por fuerza de armas, de la villa de Tordeillas.	vi.	214
De la venida del Principe al Rey de Aragon, y de la contienda, que se movio en el Reyno de Valencia, por el levantamiento de la Ciudad de Segorbe, y de los de la Baronia de Exericta.	vii.	213
De la ida del Principe a Barcelona, y del Rey a Castellon de Ampurias.	viii.	216
De la buelta del Principe D. Hernando a Zaragoza, por la muerte del Maestre de Santiago.	ix.	217
De los Embaxadores, q̃ el Rey D. Hernando de Napoles embio al Rey para cõcertar su matrimonio con la Infante doña Juana, y q̃ el Rey procuro, q̃ el Papa sobreyeciese en la promisiõ del Maestrado de Santiago.	x.	217
Que los que estauan en la defenõa de la Ciudad de Elna la rindieron a los Franceses.	xi.	218
De las cortes, que el Rey de Sicilia celebrò en Zaragoza.	xii.	219
De la muerte del Rey Don Enrique de Castilla, y que en la Ciudad de Segouia algaron los pèdones Reales por la Princesa doña Isabel, Italiana de la Reyna de Castilla.	xiii.	220
Que el Rey dio a Don Leonardo de Alagon, y de Arborea la inuestidura del Marquesado de Oristan, y del Còdado de Gociano.	xiiii.	221
Del matrimonio de la Infante doña Beatriz, hija del Rey de Napoles, cõ Matias Rey de Vngria, y de la liga de los Poterados de Italia cõtra el Turco.	xv.	222
Año M.CCCC.LXXV.		
Que el Rey de Sicilia fue jurado, y algado por Rey de Castilla, y de la forma, q̃ se delibero se guardasse entre el Rey, y la Reyna en el goberno de aquellos Reynos.	xvi.	223
Que Don Luys de la Cerda Conde de Medinaceli pretendiõ proseguir el derecho de la sucesion del Reyno de Nauarra, por la Cõdesa doña Ana de Nauarra su mager.	xvii.	224
Que el Rey Don Alfonso de Portugal fue requerido por el Marques de Villena, y por otros Grandes de Castilla, para que tomasse la empresa de defender el derecho de la sucesion de la Princesa doña Juana su sobrina, y cesasse con ella.	xviii.	225
De la salida del Arçobispo de Toledo de la Ciudad de Segouia, y de la deliberacion del Rey de Portugal, de tomar la empresa de la sucesion del Reyno de Castilla.	xix.	226
Que los Franceses se apoderarõ de la villa de Perpignan, y el Còde de Cardona, y el Castellon de Amposta Embaxadores del Rey, fuerõ puestos en libertad, y dexaron asentadas treguas con el Rey de Francia por seys meses.	xx.	227
De la concordia que el Rey de Francia movio al Rey, y Reyna de Castilla, y del sentimiento, q̃ tuuo el Rey de Arago, que se oyese por ellos, sin labiduria suya.	xxi.	229
Que el Rey de Castilla reduxo a su obediencia al Infante Don Enrique, y se le restituyo su estado.	xxii.	230
De la entrada del Rey D. Alfonso de Portugal en Castilla, y que en la Ciudad de Plazencia, el, y la Princesa doña Juana su sobrina se llamaron Rey, y Reyna de Castilla.	xxiii.	231
Que el Arçobispo de Toledo publico, q̃ se le procuro su muerte, y de la instancia, que el Rey hizo, por verse con el, por reducirle en la gracia del Rey, y Reyna de Castilla sus hijos, y no quiso dar lugar a las vistas.	xxiiii.	232
De la guerra que se hazia en el Reyno de Nauarra por los de Lusa, y Agramõre, y del tumulto, y movimiento q̃ huuo en la Ciudad de Zaragoza por la muerte de Lazaro de Borau Lugar teniente del Juicio de Aragon.	xxv.	233
Que Andres de Cabrera entregò a la Reyna de Castilla el thesoro, q̃ tenia en el alcacar de Segouia, y la Reyna se apoderò del alcacar, y fuesse de la Ciudad de Toledo.	xxvi.	233
Del derecho q̃ se publico, antes q̃ el Rey de Portugal saliese de la Ciudad de Plazencia, que la Princesa doña Juana su sobrina tenia la sucesion de los Reynos de Castilla y Leõ.	xxvii.	235
Que la Ciudad de Alcaraz se puso en la obediencia de Rey de Castilla, y de la salida del Rey de Portugal de Plazencia la via de Arguabollo.	xxviii.	239
Que la Ciudad de Burgos se entregò a la obediencia del Rey, y se puso gente en ella de guardacion contra el Castillo, y al Rey de Portugal se dio la Ciudad de Torõ.	xxix.	240
Que el Rey de Portugal se apoderò de la Ciudad		de

TABLA.

- de çamora, y el Rey de Castilla se presento cõ
sus batallas delante de Toro, y de los desafios
que huuo entre los Reyes. xxx. 240
- Que el Rey de Castilla leuanto su çapo, que pulo
delante de la Ciudad de Toro, y fue a comba-
tir el Castillo de Burgos, xxxi. 242
- Del cerco que el Rey de Castilla puso sobre el
Castillo de Burgos, xxxii. 243
- Que el Rey de Portugal passo a socorrer el Casti-
llo de Burgos, y el Conde de Benabente fue
cercado por el en Baltanas, y se le rindio.
xxxiii. 244
- Que Rodrigo Trahiguero, y otros Capitanes Fri-
ceses entrarõ en el Principado de Cataluña, y
tomaron la villa de Sant Lloçen çamuga, y de
la guerra, q se hazian Miguel Sarçuela, y Iuan
de Añon, el Conde de Medinaceli, y el Señor
de Híriz. xxxiiii. 244
- Que el Rey de Aragon, con esperança de reducir
al Arçobispo de Toledo a la gracia del Rey de
Castilla, procuro otra vez verle cõ el, y no djo
lugar a las viltas, y Aluaro de Naua Capitan de
quatro galeras del Rey de Aragon pulo a tãco
el lugar del Alcortin. xxxv. 245
- De la tregua que se pulo entre los Reyes de Ara-
gõ, y Frãcia, y q la gête del Marques de Villena
fue echada de la villa de Oçña. xxxvi. 247
- Que el Rey de Castilla se apodero de la Ciudad
de çamora. xxxvii. 247
- De la forma q se tuno en dar la obediencia al Pa-
pa Sixto por los Embaxadores de los Reyes
de Aragon, y Castilla. xxxviii. 248
- Año M.CCCC.LXXVII.
- Que el Rey de Castilla puso cerco sobre la forta-
leza de çamora, y procuro q se viesien el Rey
supadre, y els para assentar las diferencias de
los de Lusã, y Agramonte. xxxix. 250
- Que el Castillo de Burgos se entrego a la Reyna
de Castilla. xl. 251
- De la venida del Principe de Portugal a la ciudad
de Toro. xli. 251
- Que el Rey de Portugal propuso, que dexaria la
diferencia, q tenia con el Rey de Castilla, a la
determinacion del Rey de Aragon su padre, al
tiempo q los Franceses se acercauan a las frõ-
teras de Cataluña, Nauarra, y Guipuzcua, y el
Rey embio a su hijo a requerirlos, que no dies-
se la batalla al Rey de Portugal. xlii. 252
- Que el Rey de Portugal salio con sus gentes de
la ciudad de Toro, para socorrer la fortaleza
de çamora. xliiii. 252
- Que el Rey de Portugal leuanto el real, que tenia
a la puete de çamora, y se boluio a la via de To-
ro, y de la batalla, que huuo entre los Reyes
junto a la ciudad de Toro. xliiii. 253
- Del cerco, q el exercito del Rey de Frãcia pulo
sobre Fuenterabia, y del q se assento contra el
alcaçar de Madrid, y q se rindio al Rey la forta-
leza de çamora, y del cerco que se puso so-
bre Cantalapiedra. xlv. 255
- Que Don Aluaro de Stufiça Duque de Arcualo
se reduxo a la obediencia del Rey de Castilla.
xlv. 259
- Del matrimonio, q se concerto entre Don Hernã-
do Principe de Capua, nieto del Rey Don Her-
nando de Napoles, y la Infante doña Isabel
Princesa de Asturias. xlvii. 257
- Que el Arçobispo de Toledo, y el Marqẽ de Vil-
lena passarõ a cõbatir la villa de Veles, estan-
do en ella Don Rodrigo Manrique Maestre de
Santiago, y desampararon la fortaleza, que se
tenia por el Marques de Villena. xlviii. 259
- De la guerra, que se hazian en el Reyno de Na-
uarra los de Lusã, y Agramonte, y de la entra-
da de los Frãceses en el Castillo de Salsas, y en
el Ampurdan, y del leuantamiento de los Capi-
tanes Luys Mudarra, y Escuan Gago, y de sus
compañias, y de la guerra que hizieron en el
Principado. xlix. 260
- De la buelta del Rey de Portugal a su Reyno, y q
el Rey de Castilla se fue a Vitoria, para socor-
rer a Fuenterabia. l. 261
- De la venida del Capitan Colon con la armada
del Rey de Frãcia a la costa de Vizcaya, y que
no el Rey de Portugal, fue a desembarcar a Coli-
bre, y entro por Narbona en el Reyno de Fran-
cia. li. 262
- Que la Reyna de Castilla fue a socorrer el alcaçar
de Segouia, y de las viltas q huuo en Vitoria
entre los Reyes padre, y hijo. lii. 262
- De la guerra, que se hizo por el Conde de Cocẽ-
rayna, y por Gaspar Fabra, en el Marquesado
de Villena, contra el Marques Don Diego Lo-
pez Pacheco. liii. 263
- Que el Arçobispo de Toledo, Marques de Vile-
na, y el Maestre de Calatrava, y el Conde de
Vreña se reduxeron a la obediencia del Rey
de Castilla. liiii. 263
- De la gente de guerra Francesa, q entro en el Cõ-
dado de Ampurias, y de la guerra, que se ha-
zian los naturales del. lvc. 264
- Que los Reyes de Aragon, y Castilla se juntaron
en Tudela, y alli se dio orden, que dexasen en
su poder las diferencias los de Lusã, y Agra-
monte. lvi. 264
- Que el matrimonio del Rey Don Hernando de Na-

TAULA

Napoles, y de la Infante doña Juana de Aragón se còluyo, y la Infante doña Beatriz de Aragón hija del Rey de Napoles, se lleuó al Rey de Vngria su marido. **lviii.** 266
 Que la Reyna de Castilla se apodero de la ciudad y alcazar de Toro, y se puso cerco sobre las fortalezas de Cubillas, Siete Iglesias, y Caltronuño. **lviii.** 269
 De la instancia grande, q̄ el Rey de Aragón hizo por reducir al Arçobispo de Toledo en la gracia del Rey, y Reyna de Castilla, y de lo q̄ acordaua q̄ deua hazer el Rey su hijo, para el bué gouierno de aquellos Reynos. **lix.** 267
 De la entrada del Capdet Ramonet en el Ampurdan, con algunas compañías de gente de armas del Rey de Francia, y del parlamento, q̄ se cònoco de los estados del Ampurdan, para la defensa de la tierra. **lx.** 270
 De la guerra que Don Iayme de Aragón nieto de Don Alonso Duque de Gandía, y Còde de Ribagorça hizo en la Baronia de Arenos, por apoderarse della. **lxi.** 271
 Que el Rey de Fràcia propuso de casar a Ana de Sauoya su sobrina, con el Infante Don Fadrique de Aragón, y darle en dote los Condados de Rossellon, y Cerdania. **lxiii.** 271

LIBRO XX.

QUE la Reyna de Castilla como a su mano por la muerte del Maestre Don Rodrigo Maorique, la villa de Osaña, y el Conuentro de Vcles, y otros, que no se hiziesse eleccion de Maestre, y que le suplicasse al Papa, que diese la administracion de aquella orden al Rey. **j.** 273

AÑO M. CCCC. LXXVII.

Del parlamento, q̄ se tuvo en Girona por los estados del Ampurdan, para procurar en la defensa de aquella prouincia, y que fue por capitán general de aquella frontera Don Philippe de Aragón, y Nauarra. **ii.** 274
 De la ida de la Reina de Castilla a Estremadura, y del Rey de Castilla a las fronteras de Nauarra. **iii.** 274
 De la guerra, que se hizo en el estado de Villahermosa contra Don Iayme de Aragón, y q̄ siendo preso, se executó en el la sentençia de muerte, y aquel estado de la Baronia de Arenos se entregó a Don Iuan de Aragón, hijo del Duque de Villahermosa. **ii.** 275
 De la entrada de Muley Albahacen Rey de Granada en el Reyno de Murcia. **lxviii.** 276

Que las fortalezas de Cantalapiedra, y Chastrouñes y otras que se tenían por el Rey de Portugal se rindieron al Rey de Castilla, y el alcazar de Trugillo a la Reyna. **xvi.** 276
 Que la Princesa doña Lenor de Nauarra puso cerco sobre la fortaleza de Estella, y del socorro q̄ se le embio el Rey de Castilla, y de la venida del Duque de Calabria a Barcelona, y ida de la Reyna de Napoles al Rey su marido. **xvii.** 278
 De la muerte de Galego Sforça Duque de Milan, y que el Rey de Napoles procuro se asentasse por el Rey de Aragón concordia, o tregua con Genoueses, y sus Embaxadpres italianas, porque le les quitasse el comercio en el Reyno. **xviii.** 279
 De la muerte de Carlos Duque de Borgoña, y de la embaxada, que Maximiliano Duque de Austria, y Maria Duquesa de Borgoña su muger embiaron a los Reyes de Aragón, y Castilla. **ix.** 279
 Que el Papa concedio la dispensacion al Rey de Portugal, para q̄ casasse cò la hija de la Reyna doña Juana de Castilla su sobrina. **x.** 281
 De la orde, que se dio de admitir por Maestre de Santiago a Don Alonso de Cardenas Comendador mayor de Leon. **xi.** 281
 De las cosas, q̄ se proueyer por el Rey, y la Reyna este año en la Andaluzia. **xii.** 282
 Del peligro en que estauan las cosas del Reyno de Nauarra, por el rompimiento entre las partes, y de la venida del Rey de Portugal a su Reyno. **xiii.** 284
 De lo que el Rey proueyo en la sucession del Condado de Modica. **xiiii.** 285
 De la guerra q̄ se mouio en Cerdeña por el Marques de Oristan, y que el Rey dio sentençia còtra el, en que le priuó del estado. **xv.** 286

AÑO M. CCCC. LXXVIII.

De la diferençia, que hauo entre los Reyes de Aragón, y Castilla, sobre las pazes, y alianças, que se tratanauan entre los Reynos de Castilla, y Francia. **xvi.** 287
 De las treguas, que se asentaron entre el Rey, y la Señoria de Genoua, porque no fuesse socorro al Marques de Oristan. **xvii.** 289
 De la guerra, q̄ se hizo en Cerdeña còtra el Marques de Oristan, y que fue vencido, y preso, y se le ocupó el estado, y se incorporó en la Corona Real. **xvi.** 290
 De las treguas, que se asentaron con el Conde de Pallas, y con Bosilio de Iudice capitan general de Rossellon, y del estado en q̄ estauan las

TABLA

de las cosas del Reyno de Navarra. xix. 292
 Del levantamiento de la Ciudad de Segorbe, y de
 la Villa de Exerica contra sus Señores. xx. 294
 De la venida del Rey de Castilla de la Ciudad de
 Sevilla a Madrid, para tratar de reducir a su
 obediencia al Arzobispo de Toledo. xxi. 294
 Del nacimiento del Principe Don Juan, y lo que
 el Rey de Aragon su aguelo parecia sobre la
 guarda de su persona. xxii. 295
 De lo que se proueyó por el Rey contra el Carde-
 nal de Monreal, por aver sido promovido a la
 Iglesia Metropolitana de Zaragoza sin su pre-
 sentacion, y que fue proveído por administra-
 dor persona della. Don Alonso de Aragon su
 nieto. xxiii. 296
 Que el Maestre de Santiago hizo guerra por las
 fronteras de Portugal y del requerimiento que
 la Princesa de Navarra hizo a los del Consejo
 del Rey su padre. xxiiii. 295
 De las pazes, y alianças que se asentaron entre
 los Reyes de Castilla, y Francia, y que el Papa
 otorgó la dispensacion, que avia concedido pa-
 ra el matrimonio del Rey de Portugal con su
 sobrina. xxv. 298
 De la declaracion que hizo el Rey de Francia de
 dar en empeño los Condados de Rossellon, y
 Cerdania, por el matrimonio del Infante Don
 Fadrique, y de Ana de Saboya su sobrina, y de
 los movimientos de guerra, que havo este año
 en Italia. xxvi. 299
 Año M. CCCC. LXXIX.

De las vistas que se trataron entre los Reyes de
 Aragon, y Castilla, y de la muerte del Rey de
 Aragon. xxviii. 300

Rey Don Hernando II. el Catholico.

De la sucesion de la Princesa Doña Leonor en el
 Reyno de Navarra, y de su muerte. xxviii. 302
 De las treguas que se asentaron entre el Rey de Ara-
 gon, y Castilla, y el Duque Reyner. xxix. 303
 De la guerra que se hizo en el Marquesado de Vi-
 llena, hasta que se reduxo a la obediencia del
 Rey, y contra Don Alonso de Montoy Clave-
 ro de Alcantara. xxx. 303
 De lo que se ordenó sobre la provision que hizo
 el Papa del Obispado de Tarazona, sin presen-
 tacion del Rey, por la muerte del Cardenal de
 Tarazona. xxxi. 303
 De la venida del Rey en su nuevo Reynado a es-
 tos Reynos, y de la entrada que el Vizconde

de Biota hizo en el Valle de Chelva. xxxii. 304
 De lo que se ordeno para conservar la paz con Fran-
 cia, por las fronteras de Rossellon. xxxiii. 305
 De las pazes que se asentaron entre los Reyes
 de Castilla, y Portugal. xxxiiii. 306

Año M. CCCC. LXXX.

Que el Rey venia en perdonar al Conde de Pa-
 llas sus rebeliones passadas, y perdonaron al
 Marques de Villena. xxxv. 307
 Que se prorogaron las treguas con la Señoria de
 Genova, y de la muerte de Reyner Duque de
 Anjous. xxxvi. 308
 De la armada del Turco que vino a la costa de
 Pulla, y de la perdida de la Ciudad de Otran-
 to, y que el Papa erexó por Legado de los Rey-
 nos de Castilla, y de la Corona de Aragon
 a Don Alonso Carrillo, Arzobispo de Tolé-
 do. xxxvii. 308

Año M. CCCC. LXXXI.

Que la Infante Doña Isabel se llevó a poner en
 tercera en la Villa de Mora, en poder de la In-
 fante Doña Beatriz de Portugal. xxxviii. 309
 De la conquista de la gran Canaria, y de algunas
 Islas a ella cercanas, que los antiguos llama-
 ron Fortunadas. xxxix. 310
 De la liga que se trató entre el Rey, y los Princi-
 pes, y Potentados de Italia, y que se cobró de
 los Turcos la Ciudad de Otranto. xl. 311
 De las Cortes que el Rey celebró en la Ciudad
 de Calatayud, y que fue jurado en ellas el Prin-
 cipe Don Juan, por primogenito sucesor de es-
 tos Reynos. xli. 312

Año M. CCCC. LXXXII.

Del principio de la guerra, y conquista del Reyno
 de Granada, y de la toma de Alhama. xlii. 314
 Que Albucazen Rey de Granada después de aver
 levantado su campo, y que puso sobre Alhama,
 bolvió a ponerle sobre ella, y se recogió a su
 Reyno. xliiii. 316
 Del Real que el Rey puso sobre Loxa, y de la muer-
 te del Maestre de Calatrava, y que el Rey le-
 vantó su campo, con daño, y perdida de su
 exercito. xliiii. 316

Año M. CCCC. LXXXIII.

De la muerte de Don Frances Phebus Rey de Na-
 varra, y que pretendió suceder en aquel Reyno
 Ina de Por Señor de Narbona su tio. xlv. 318
 De la ida del Rey a la Ciudad de Astorga, por la
 guera.

TABLA.

- guerra que se hazian el Conde de Benauentes y Don Rodrigo Enriquez Osorio, por la sucesion del Condado de Lemos, y que la Villa de Ponferrada, y su fortaleza se entregó al Rey, y el Rey dió a Don Rodrigo titulo de Conde de Lemos. xlvj. 319
- De la entrada que hizieron los Capitanes Generales del Rey en el Reyno de Granada, y del destrogo que se hizo por los Moros en su exercito en la Axarquia. xlvij. 320
- De la entrada del Rey Mahomet Boabdili a correr la comarca de Lucena, y que fue preso por el Conde de Cabra, y por el Alcaide de los Donzeles. xlvij. 321
- Del Sancto Oficio de la General Inquisicion, contra la heretica prauedad, que se introduxo por nueva comission de la Sede Apostolica, en los Reynos de Castilla, y Leon, y de la Corona de Aragon. xlix. 323
- Que se deshizieron las carceres entre los Reynos de Castilla, y Portugal, y de la prision, y muerte del Duque de Breginca. l. 324
- De la entrada que el Rey hizo en la vega de Granada, y de la toma de Tájara, y de la concordia que se asentó con el Rey Boabdili. lij. 325
- Del fauor que el Rey dió a los vassallos que estauan leuantados contra sus Señores en el Ampurdan, que llamauan los pageses de remença. lij. 326
- De la muerte del Rey Luys de Francia, y que mandó hazer restitucion de los Condados de Rossellon, y Cerdania. liij. 327
- Del destrogo que recibieron los Moros de Ródax, y salieron a correr el campo de Vtterra, y de la toma de Zahara. liij. 328
- De la diferencia que hubo sobre la prouision del Maestradgo de Sant Iorge de la Orden de Santa Maria de Montesa, y que fue promeydo del Don Phelipe de Aragon, y Nauarra. li. 329

Año M. CCCC. LXXXIij.

- Del requerimiento que se hizo a los Gouernadores del Reyno de Francia, sobre la restitucion del Condado de Rossellon, y de las Corres que el Rey tuuo en Tarazona. li. 330
- Del asiento que se tomó por el Rey, con la Ciudad y Comunidad de Tudela, y las condiciones con que se ponian de baxo de su Señorio, y del matrimonio de la Reyna de Nauarra con Iuan de Labrit, hijo de Alan Señor de Labrit. li. 330

- Que el Rey entró con su exercito a hazer la raya en la Vega de Granada, y del combate, y toma de Alora. lvij. 332
- De la muerte del Duque de Visco, hermano de la Reyna Doña Leonor de Portugal. lix. 333
- Del cerco que el Rey puso sobre Setenil, y que se le dió a partido. lx. 333
- De la guerra que Don Alonso de Aragon Duque de Calabria hizo este año contra la Señoría de Venecia. lxj. 334

Año M. CCCC. LXXXV.

- De la toma de la Ciudad de Ronda, y Marbella, y de la guerra que se hizo en aquella ferania, y que Abonardilles hermano del Rey Alboacen fue alçado por Rey de Granada. lxij. 335
- De la concordia que el Rey Don Iuan de Labrit, y la Reyna Doña Catalina asentaron con Don Luys de Beaumont Conde de Lerin. lxij. 338
- De la ida de la Reyna sobre Ponferrada, y del destrogo del Conde de Cabra sobre Moclin, y de la toma de Cambil, y del Ahabar. lxiiij. 338
- De los Inquisidores de la Fè, contra la heretica prauedad, que vinieron a este Reyno a exercer el Santo Oficio de la Inquisicion, y de la muerte del Bienauenturado Pedro Arbues de Epila Inquisidor del Reyno de Aragon. lxv. 340

Año M. CCCC. LXXXVI.

- De la conjuración que hizieron los Varones del Reyno, contra el Rey Don Hernando de Nápoles. lxvj. 343
- De la declaracion que el Rey hizo, en la diferencia que auia entre los señores y sus Vassallos, que llamauan pageses de remença, en el Principado de Cataluña. lxvj. 345
- Que la Ciudad de Loxa, y Illora, y Moclin, y otros lugares del Reyno de Granada se tomaron por los Moros. lxvij. 346
- Que el Conde de Lemos entregó al Rey la fortaleza de Ponferrada, y de la yda del Rey a Galicia, para assentar las cosas de la iusticia. lxix. 347

Año M. CCCC. LXXXVII.

- Del cerco que el Rey puso con su campo sobre la Ciudad de Malaga. lxx. 348
- Que la Ciudad y fuerzas de Malaga se rindió, y ciu-

TABLA.

y entregaron al Rey. Año M. CCC. LXXXI. 350
De la sumisión que la Ciudad de Zaragoza hizo al Rey, y de la Hermandad que le instituyó en el Reyno de Aragón. LXXXII. 351
Año M. CCC. LXXXVIII. 352
Del matrimonio que se procuró por el Rey de Nápoles para Don Fernando de Aragón Príncipe de Capua su hijo, con la Infanta Doña María hija del Rey. LXXXIII. 353
De la ida del señor de Labrit a la Ciudad de Valencia, por el subrección del Rey en la guerra que el Rey de Francia hacia al Duque de Bretaña, y que recibiese en su confederación al Rey Don Juan de Navarra su hijo, que casó con la Reyna Doña Catalina. LXXXIV. 354
De la guerra que el Rey hizo a los Moros entrando por el Reyno de Murcia, por las conserías de Baza, y Guadix. LXXXV. 355
De la tala que se hizo en la vega de Baza, y de la muerte de Don Felipe de Aragón, y Navarra, Maestre de Montesa, y de la guerra que hacia el Conde de Pallás desde sus Castillos. LXXXVI. 356
De la junta que hizieron los Barones del Reyno de Aragón para resistir si pudiesen a las exequuciones de la Hermandad. LXXXVII. 357
De la embajada que el Rey y la Reyna embiaron a los Estados de Flandes, para procurar la libertad de Maximiliano Rey de Romaña. LXXXVIII. 358
De la armada que juntó el Turco en este año, y de las prouisiones que se hicieron para la defensa de la Isla de Mallorca. LXXXIX. 359

Año M. CCC. LXXXIX. 360
De la confederación que se asientó con la casa de Austria, y con el Rey de Inglaterra. LXXXX. 361
Del cerco que el Rey tuvo sobre Baza, y que se remidieron con ella las Ciudades de Almería, y Guadix. LXXXI. 362

De los procesos y autos que truxo Juan Naucler Embaxador del Rey de Nápoles al Rey, para justificar el rigor con que se procedía por el contra los Barones de su Reyno, y del sentimiento que el Rey tuvo, que fuesen por el muertos y perseguidos debaxo de su fe, y promessa. LXXXII. 363
De la concordia que se tomó con el Rey Abolharilles el Zagaly, y de las amenazas que hazia el Soldan de Babilonia, porque se desistiese de hazer la guerra a los Moros. LXXXIII. 364
Del matrimonio del Príncipe Don Alonso de Portugal, con la Infanta Doña Isabel de Castilla, y Aragón. LXXXIV. 365
De las entradas que el Rey hizo en la vega de Granada, y de la rebelion de los Moros vassallos del Rey Zagaly, y de su ida allende. LXXXV. 366
De la ida de la Princesa Doña Isabel al Reyno de Portugal, y de la oferta que se hacia al Rey por los del vando de los Fregosos, de entregarle el Señorio de Genoua. LXXXVI. 367
Año M. CCC. XCI. 368
Del cerco que el Rey puso sobre la Ciudad de Granada, y del edificio de la Villa fuerte contra ella, que se llamó Santa Fe. LXXXVII. 369
De la polsera tala que se hizo en la vega de Granada. LXXXVIII. 370
Del fuego que se encendió en el real, y de la muerte del Príncipe Don Alonso de Portugal. LXXXIX. 371
De la concordia que se asientó con el Rey Boabdil, de entregar al Rey la Ciudad y fortalezas de Granada. LXXXX. 372
Que los Castillos y fortalezas de los montes Pyreneos, que se tenían por el Conde de Pallás rebeldados se ganaron, y aquel estado se confisó a la Corona Real. LXXXXI. 373

Año M. CCC. XCII. 374
De la entrada del Rey, y de la Reyna en la Ciudad de Granada. XCII. 375

FIN DE LA TABLA.

DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON.

De la concordia que se procuró por el Rey de Castilla, que se asentasse con el Rey, y que algunas compañías de gente de guerra que se juntaron por Don Gastón de la Cerda Conde de Medina Celi, se apoderaron de los Lugares, y fortalezas de Villaroya, y Villaluenga.



Los Principes de Castilla y Viana se conjuraron contra el Rey de Navarra.

El Principe de Castilla en el Condestable.

OD A la guerra que se començo a hazer en el Reyno de Navarra, contra los Lugares, y Fortalezas, que se tenían por el Rey Don Juan, y estauan en su obediencia, que fue muy cruel, y cruel, aunque el Principe de Viana estaua en poder del Rey su padre detenido en prisión, y los principales Caudaleros que se hallaron con el en la batalla de Ayudar, por quien el gouernaua las cosas de su estado, se profegia con el favor, y asistencia grande del Principe Don Enrique de Castilla, que estaua muy confederado con el Principe de Viana, y a dorrencia de odio mortal al Rey de Navarra su suegro. Solo por esto, el Rey de Castilla, deueaua confederarse con el Rey de Aragon, en vna muy estrecha concordia, a la qual tambien le persuadia el Condestable Don Aluaro de Luna, por la enemistad que le tenia el Principe Don Enrique, que era induzido, y solicitado del Marques de Villena, que le facasse del Gouierno de aquellos Reynos, y aun el Rey su padre. Para procurar la concordia, embio el Rey de Castilla a su Capellan, y Secretario, llamado Luys Gonzalez de Auença, que fue Maestre de

la de Sigüenza, y con este muy secretamente, embio el Rey de Castilla a pedir, y réquerir al Rey, que entre ellos dos se asentasse vna cierta, y verdadera concordia, y que para concertarla, y concluir la le embiasse sus Embaxadores. Con esta resolución estando el Rey en Napoles, a trece de Enero de M. CCC. XL. se con el deñó que fuesen a Castilla Don Ximen Perez de Corella Conde de Coentayna, Ferrer de la Nüça tuiticia de Aragon, y Galderan de Requesens Gouernador del Principado, de Cataluña. Desseaba el Rey sumamente, que así como en aquellas partes de Italia que antes era vexada, y destruyda con grandes diuisiones, y guerras, se auia establecido por este tiempo vna paz, y Concordia vniuersal, en lo qual el auia trabajado en gran manera, por el beneficio General de la Christianidad, de la misma suerte, se procurasse en España Generalmente, por que considerado el deudo que entre los Reyes della buia, se podia ya tener por vna misma cosa. Hizo elección destes tres Caudaleros para esto, por su gran prudencia, mucha experiencia en todas las cosas grandes que se auia ofrecido al Rey, para que tratassen de los medios que se podian hallar, y para lo de la paz, dexando de tratar de lo pasado, y platicassen en ello con las

Año
M. CCC. XL.
El Rey de Castilla
confederado
Aragon, y con que
medios se
trata.
El Rey des
sea eternizar la paz
en España, y como lo
muestra.

A per-

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. LII.
 Bartheolomeo de Reus Secretario del Rey
 personas, que el Rey de Castilla señalase, è interuiniessse con ellos Bartolomeo de Reus su Secretario. Parecia al Rey, que llegando se a la platia de la Concordia, no era posible, que se pudiesse coneluyr entre ellos algun trato de paz, ò de buena amistad, sin que primero se quitasse de medio la causa de las enemidades, y odios que auia entre ellos, y los Grandes, y como el Rey no sabia aun la Concordia que el Rey de Castilla auia tomado con el Rey de Nauarra, de mas de pedir que se le restituyesse el Castillo de Verdejo, y al Rey de Nauarra su Estado, ordenaua, que fuesse la Concordia, restituyendole primero a Don Alonso hijo del Rey de Nauarra su Maestrado de Calatrava, y al Almirante de Castilla, y al Conde de Castro, y a los otros Caballeros sus estados, y oficios. Pòuiendose esto en obra, mandaua el Rey que sus Embaxadores entrassen en la platia de la vnion, y confederacion, y cessassen las cosas de hecho, y se sobreyessse en la guerra. Pero quando el Rey pensaua, que se encaminauan las cosas a medios de seguirse vna paz general, estava aca el mundo mudado, como fue en la guerra que se hazia en Nauarra furiosamente, y en lo que se intèro por nuestras fronteras, por el Conde de Medinaceli. Porque fue asì, que estando el Rey de Nauarra en Sanguessa, en el mes de Enero deste año, proueyendo en las cosas de la guerra de aquel Reyno, y en apoderarse del, y perseguir a sus rebeldes, teniendose el Conde de Medina por muy injuriado, y ofendido, en lo de su prision, y rescate, despues que estuuolibre, nuna
 Vengança del Conde de Medinaceli.
 cesso de procurar su vengança, y tomar a horro, ò por fuerza algunos Castillos, y Lugares fuertes, dentro del Reyno de Aragon, por donde se satisfiziesse de su daño, y afrenta. Tuuo en esto tal orden, q como la gente de armas que el Rey de Nauarra tenia en aquella frontera, cuyo Capitan era Don Alonso Maestre de Calatrava su hijo, fueron por mandamiento del Rey su padre, con ardid de combatir a

Quenda, y apoderarse de aquella Ciudad, y se derramaron por su frontera, hizieron grandes correrias, y presas dentro en Castilla, y aunque se puso toda diligencia, en dar auiso a los de las fronteras, para q guardasse las fortalezas, apercebido los de la intencion que tenia el Còde de Medinaceli, però no se pudo proueer, que el Conde no se liesse con su delseo. Para esto tuuo trato, con vn vezino de Villaroya, Lugar principal de aquella frontera, que era de la comunidad de Calarayud, y aquel se llamaua Flor de Melero, y se ofrecio al Conde, que le daria entrada a cierta hora en el Lugar, y asì fue, quando los principales del, y muchos de los vezinos eran ydos a Calarayud, que esta a tres leguas, por ser dia de mercado, y casi los mas auian salido a sus heredades, y labores del campo. Tenia aquel Lugar dos Castillos en mediana defensa, para qualquier rebato, y acometimiento de los enemigos de la frontera, y puso Melero en ellos algunos hombres del Conde, que reñia en su casa escondidos, y sacando su pendon, y apellidando el nombre de Castilla, entrò luego el Conde en el Lugar con su gente de cavallo, y de pie, q estava emboscada, y erà hasta en numero de seycientos hombres, a los quales diò entrada Melero por vna puerta que auia entre los Castillos. Esto fue a veynte y vno del mes de Março deste año, y como el Lugar estava fortalecido de buè muro, y tenia aquellos dos Castillos, que estaua proueydos de armas, y vituallas, y de mucha municion, echo toda la gente que estaua en el Lugar, y el despojo fue tal, que se tuuo por cierto, que valio mas de cien mil florines, del qual quedo en poder del que comierio la traycion, valor de mas de veynte mil. No pasaron dos dias despues desta entrada de Villaroya, que entraron por fuerza de armas otro Lugar de aquella frontera, que se dize Villaluenga, y se puso tãbien a saco, y fornecio el Conde de gente de armas la fortaleza del, y puso por Capitanes en Villaroya tres Caballeros, q eran Iuã de Torres Señor de Almenara, y de la Torre de

El Lugar de Villaroya se tomó por traido.

Traycion de Flor de Melero.

Villaluenga se tomó y puso a saco.

Tres Capitanes.

Mar.

Martin Gonçalez, Iuan Sanchez de Funes Señor de Villel, y Diego Lopez de Medrano Señor de Cabañuelas. Como se entiendo la toma de estos Lugares, proueyo se luego, que fuesen dozenten baileiteros para la defensa y guarda de los Lugares que estauan mas vezinos de Villaroya, y començaronse ahazer diuersas correrias y entradas desde aquellos Lugares, por las gentes del Conde, y por los que les acudieron de sus fronteras, y estuuieron en aquel punto otras fortalezas en peligro de perderse, sino acudieran el Governador de Aragon, y Martin de la Nuça Bayle General, en su socorro, y defensa, con gente de armas, y Martin de la Nuça fue a ponerse en Calatayud, para dar ánimo a los otros pueblos, y puso en orden de guerra aquella Ciudad, y toda su comarca. Con esto se cobró dentro de pocos dias el Lugar de Villaluenga por los vezinos de los Lugares de Moros, Ceruera, y Aniñon, Aldeas de Calatayud, y llegando el Governador, y Martin de la Nuça con algunas compañías de gente de cauallo, y soldados, los que estauan en la defensa de la fortaleza, se dieron a trazo, saluando las personas, armas, y cauallos. Los del Reyno por la defensa del, y porque se hiziese la guerra a los enemigos, dieron sueldo a mil y doscientos de cauallo por tres meses, y entre ellos auia quatrocientos, y cinquenta honibres de armas con cauallos encubertados, y los restantes eran ginetes, y pages, y el sueldo desta gente montó sesenta mil florines, sin el sueldo que se dió a los ballesteros, Protestaron los Perlados, y personas Ecclesiasticas, que no contribuían en el sueldo desta gente, sino por la defensa de los bienes de la Iglesia, y no para otra guerra, y los Barones, y ricos hōbres, que no entendian dar ninguna cosa para este socorro, por razon de sus personas, y bienes, sino cada vno por sus vassallos. Por otra parte los Caualleros, e Infançones, protestauan, que no contribuían en aquella ayuda por sus personas, vassallos, y bienes, pero ofrecian, que ellos harían tal seruicio, co-

mo lo acostubrarón sus antecessores. Tam bien se ordenó, q̄ pues seruia el Reyno con esta gente, no se pudiese conuocar hueste ni caualgada, ni junta, o exercito, sino con consentimiento de quarenta personas, q̄ se auian de nombrar. Fueron los Capitanes principales desta gente del Reyno, el Governador de Aragon, Iuan Lopez de Gurrea, D. Pedro de Vreca, Martin de la Nuça D. Iuan de Ixar hijo de Don Iuan Fernandez, Señor de Ixar, Pedro de Bardaxi, Dō Leonardo de Alagon, que fue hijo de Don Artal de Alagon, Señor de Pina, y de Sastago, y de Doña Beneta de Arborca, y era Señor de Torres, y Barbues, y de Almuniente, y fue despues Marques de Oristati, D. Iayme de Luna, y Iuan Perez Caluillo. Fueron otros Canalleros con sus compañías de gente de cauallo, q̄ eran D. Ramon de Elpès, Iuan de Villalpando, Pero Nuñez Cabeça de Vaca, Antonio de Enbun, Ioan de Torrellas, Vgo de Vrries, Pedro de Bolea, Sanecho Zapata, Iuan de Monblanc, Miguel Gilbert, Miguel Ferrer, y Luys Muñoz. Para proueer en las cosas de la guerra, como se requeria, con mayor celeridad, y resolucion, se nombraron quarenta personas, q̄ representasen la corte General, con el mismo poder, diez de cada estado, que tuuieron absoluto poder en ellas, cuyo gouierno en las cosas que sucedieron en las guerras de Castilla, y Navarra, duro mucho tiempo, y fueron estos, Don Dalmao de Mur Arçobispo de Zaragoza, Don Iorge de Bardaxi, Obispo de Tarazona, Don Carlos de Vrries Abbad de Montaragon, el Abbad del Monesterio de Santa Fe, Aluaro de Heredia Prior de Santa Christina, Antonio Porquet Prior de Roda, Iayme del Espital Arcediano de Belchite, Fadrique de Vrries Dean de Huesca, Francisco Niñor Procurador de la Iglesia de Santa Maria la Mayor de Zaragoza, Don Iayme de Luna Señor de Illueca, y Gotor, Don Ximeno de Vreca, Don Pedro de Vreca hermano de Don Lope Ximenez de Vreca, Dō Iuan de Ixar hijo de Don Iuan Fernan-

Año
M.CCCC.
LII.

Orden de
conuocar
exercito
en Arago,
y los Capitanes
que
se nombra
ron.

Los q̄ fue-
ron con sus
compañias
de gente
de cauallo

Quarenta
personas q̄
para el go-
uerno se
eligieron.

Libro XVI. de los Anales.

Año dez Señor de Ixar, D on Ioffre de Castro, M.CCCC. Don Artal de Luna, Ramon de Espes, LII. Iuan de Gurrea Procurador de Don Lope Ximenez de Vrrca Visorrey de Sicilia, Luys Sanchez de Calatayud Procurador de Don Artal de Alagon, Miguel del Espital Procurador de Don Ramon de Cernuellon, Don Lope de Gurrea, Iuan Ximenez Cerdan, Berenguer de Bardaxi, Iuan Lopez de Gurrea, Iuan Gilbert, Iuan de Bardaxi, Iuan de Mur, Pedro Gallart, Iñigo de Bolea. Sancho de Francia, Ximeno Gordo, Ramon de Palomar Sindico de Zaragoza, Simon Forner de Huesca, Domingo de Santa Cruz de Calatayud, Fabian de Rauanera de Daroca, Miguel Perez de Orea por las Aldeas de Calatayud, Iuan de Ceuera Procurador de Alcañiz, Iayme Lopez por las Aldeas de Daroca, Iuan del Rin de Fraga, y Diego de Medina por las Aldeas de Teruel. Fue el Rey de Nauarra con esta gente a la frontera de Medinaceli, con deliberacion de hazer la guerra tan solamente en el Cōdado de Medinaceli, y en los terminos de los Lugares de Deça, y Cibuela, que eran del Conde.

El Rey de Nauarra fue a hazer guerra a Medina Celi.

Del auto que se ordeno por las
quarenta personas, que representauā la Corse General del Reyno de Aragon, para que se tratasse de la Concordia entre el Rey de Nauarra, y el Principe su hijo, el qual fue llenado del Castillo de Mallen, al de Monroy. II.



El Rey de Nauarra trara de reducir a su obediencia al Principe su hijo en la batalla, y traerlos al Reyno de Aragon, y porque con su venida a este Rey-

no se diese orden de assentar las diferencias, que auia entre padre, y hijo, se ordeno per los quarenta, que representauan la Corre, vn auto, en que se contenia, que considerado, que Don Carlos Principe de Viana, y Don Luys de Beaumont Condestable de Nauarra, y Don Iuan de Cardona, que tenian en el Reyno de Nauarra su domicilio, auian sido presos denero del, como subditos del Rey de Nauarra, y por su inandamiento se auian traydo al Reyno de Aragon presos, considerando el beneficio, que de aquello podia resultar al seruicio del Rey de Aragon, y a la quietud del Reyno de Nauarra, por esto la Corte establecia, por aquella vez tan solamente, y ordenaua, que las personas, del Principe, y de aquellos dos Caualleros no pudiesen ser detenidos por el Iusticia de Aragon, por de manifesto, ni por sus Lugartenientes, ni por otras oficiales, ni se pudiesen aprouchar del beneficio de la firma, que llaman de derecho, ni de otro Fuero alguno, quanto quier Priuilegiado. Esto fue a treze del mes de Abril, y proueyose, por razon que estando el Principe en el Reyno, no pensasse, que por las Leyes del, se auia de poner en su libertad, ni los dos Caualleros, que te trayan con el. Despues de ordenado esta, porque de la discordia, y dissension, que auia entre el Rey de Nauarra, y el Principe su hijo, se siguiu gran turbacion en toda España, y mucho impedimento a la defension del Reyno; y re-

Ordenose por los quarenta q al Infante de Nauarra no le aprouechassen las libertades de Aragon.

Emenda de los quarenta a Pamplona y a Olit, y sobre el que.

Conde de Medinaceli, y de los que le dauan ayuda, para hazer la guerra en nuestras fronteras, los de la Corte, que estaua congregada en Zaragoza, embiaron por sus Embaxadores a la Ciudad de Pamplona, y a la Villa de Olit, que se tenian por el Principe de Viana, vn Cauallero, que se dezia Miguel del Espiral, que era del numero de los quarenta, en lugar de Don Ramon de Cernuellon, por que se entendio, que entre padre, y hijo, y

las

las partes de aquel Reyno, que los seguian, se auian platicado algunos medios, para concertarlos, y les pidian, que embiasen sus Procuradores con poder bastante, que fuesen tales, que amassen el seruicio de Dios, y del Rey su Señor, y del Principe su hijo: considerando, que si este Reyno interuiniese en la Concordia, seria gran parte, para conseruar la Fè, y seguridad que entre ellos se diessè. En esto se hazia mayor instancia por los de la Corte, porquè encendieron, que el Rey de Nauarra, como desconfiado de toda esperança de Concordia, auia mandado llevar al Principe su hijo del Castillo de Mallen, al Castillo de Monroy, y desto los de la Corte huieron gran desplacer, y assi en mucha conformidad se mouieron a tratar entre ellos de los medios de la Concordia. Respondieron los de Pamplona, y de Olit, que se les embiasse seguro, para los Embaxadores que huiesen de venir, teniendo primero auiso, que el Principe, y el Condestable, y Don Iuan de Cardona se huiesen traydo a Zaragoza. Estaua el Rey de Nauarra en Tudela en el principio del mes de Mayo, y los de Pamplona, Olit, y Lunbierre, y los otros pueblos, y Capitanes, que estauan en la obediencia del Principe, no querian embiar sus Embaxadores a Zaragoza, para tratar con los que representauan la Corte, sin que primero estuuiesen en ella el Principe, y el Condestable de Nauarra, y Don Iuan de Cardona: y parecia que iban entreteniendo el tiempo, porque el Rey de Nauarra no acudiesse a hazer la guerra por su persona contra el Conde de Medinaceli, y el Rey de Nauarra queria que se tratasse primero de los medios de la Concordia; entre el, y su hijo, y ofrecia, que despues que huiesen asentado en ellos, mandaria traer a Zaragoza al Principe, y el se hallaria presente, y entre tanto daua lugar, que consultasen los Nauarros con el Principe, lo que les conuiniessè.

Dela Concordia que se mouio por el Principe de Viana con el Rey su padre para alcançar su libertad, estando detenido en el Castillo de Monroy. III.



VANDO el Rey de Nauarra tuuo al Principe su hijo en el Castillo de Monroy, de la Orden de Calatrava, se tratò de reducir las cosas a medios de Concordia, para que el

Principe consiguiesse su libertad, porque por parte del Rey de Castilla, y del Principe Don Enrique se hazian grandes ayuntamientos de gentes, para entrar poderosamente por Nauarra, y apoderarse della. Mouiose por parte del Principe de Viana, ò fue induzido, y persuadido a ello, por los Priuados del Rey su padre, que seria cosa muy vil, para alcançar su libertad, y del Condestable de Nauarra su tio, y para el bien de aquel Reyno, y para la reduccion del, a la obediencia del Rey, assi para tener mayor certidumbre, y que con mayor voluntad los de la Ciudad de Pamplona, y la Villa de Olit, y las rehenes que se trataua, que se pudiesen en poder de los Diputados del Reyno de Aragon, para poner en libertad al Principe, se mouiesen a cumplir las cosas acordadas, ante todas cosas el Rey jurasse, y hiziesse pleyto homenaje, segun costumbre de España, ante los Diputados del Reyno de Aragon, de cumplir todo lo que se acordasse, y el mismo juramento hiziesse el Principe, quando estuuiesse en Zaragoza. El Principe auia de hazer venir a poder de los Diputados por rehenes, a Don Luys, y Don Carlos de Beaumont hijos del Condestable de Nauarra, y otros Caualleros de aquella parcialidad, que eran Carlos de Cortes, Guillen, y Menaut, de Beaumont, Iuan Martinez de Artieda Señor de Artieda, el Señor de Armendarez, el Licenciado de Viana, Carlos de Ayanzo, y Iuan Dirfua. Con estos Caualleros se auia de

Medios de concordia mouidos por el Principe de Viana.

Los q por el Principe de Viana se auia de ofrecer en rehenes a los Diputados de Aragon;

Al Principe de Viana llaman al Castillo de Monroy

Resposta de los de Pamplona, y Olit, y lo q resoluiere.

Lo que el Rey de Nauarra ofrecia.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LII.

Condicio-
nes en fa-
vor del
Principe
de Viana.

poner en poder de los Diputados del Reyno de Aragon Don Hernando de Rojas Adelantado mayor de Castilla, y auia de ser con condicion, que dentro de ocho dias despues que estuuiesen en poder de los Diputados, el Rey mandasse llevar al poder de los mismos Diputados al Principe, y al Condestable, y dentro de dos dias despues, que estuuiesen en su poder el Principe, y Condestable, y Adelantado, y las otras rehenes, el Rey mandasse a los Diputados, y con su mandamiento, ò sin el, fuesen tenidos de librar la persona del Principe, y dentro de diez dias, el Principe fuesse obligado de yr a la Ciudad de Pamplona, y a la Villa de Olit, y las entregasse con sus fortalezas al Rey su padre, ò a las personas que el mandasse, con que fuesen Aragoneses. De alli a otros diez dias auia de entregar el Principe todas las otras Villas, y Castillos, y fortalezas del Reyno de Nauarra, que se tenian por el, fuera de la obediencia del Rey su padre, de la misma manera, y quando los Diputados entendiesen, que el Principe auia cumplido todo esto, fuesen tenidos de librar las personas del Condestable, y de las rehenes, y ponerlas en saluo en el Reyno de Nauarra, y tambien se auia de poner en libertad de Adelantado de Castilla. Si dentro de los ocho dias, que el Rey auia de poner en poder de los Diputados al Principe, y al Condestable no los huuiese entregado, fuesen los Diputados obligados de mandar boluer en saluo al Reyno de Nauarra al Adelantado, y las otras rehenes, y si el Principe no entregasse al Rey dentro de los veynte dias la Ciudad de Pamplona, y la Villa de Olit, y las otras Villas, y fortalezas de Nauarra, los Diputados del Reyno de Aragon fuesen obligados de entregar al Rey de Nauarra al Condestable, y Adelantado de Castilla, y las otras rehenes, para que dellos hiziesse lo que su merced seria, y el Principe se tornase a poner en poder del Rey, mas en este caso de boluer el

Principe a su prision, el Adelantado, y las rehenes se librasen por los Diputados del Reyno de Aragon, y los pusies-
Restitucio- nes que se pidian al Rey de Na- uarra.
sen en saluo en el Reyno de Nauarra. Den- tro de veynte dias despues, que la Ciu- dad de Pamplona, y la Villa de Olit, y las otras Villas, y fortalezas fuesen en- tregadas al Rey, auia de mandar resti- tuir todos los bienes, que auian sido ocu- pados al Condestable de Nauarra, y a Don Iuan de Beaumont su hermano, y a Don Iuan de Cardona, y a todos los otros que auian seguido la opinion del Prin- cipe, y tambien se auian de restituir a los que auian sido de la obediencia del Rey, y siguieron su opinion. Auia de o-
Perdon ge- neral.
rrogar el Rey perdon general de todas las cosas passadas, a todos los que auian seguido la opinion del Principe, y el Principe auia de perder el enojo, y per- donar a los que fueron obedientes al Rey, y que a los vnos, y a los otros que- dase libertad de seguir su justicia en sus pretensiones. Tambien quedo asen-
Seguro de los estados del Princi- pe de Viana.
tado, que el Principado de Viana, y las Villas de Corella, y Cintruenigo se en- tregasen al Principe, assi como se le dieron por el Rey Don Carlos su ague-
Diuisiõ de las rentas de Nauarra, y modo de cobrar.
na, lo, ò a lo menos estuuiesen en poder de Aragoneses, hasta que por el Rey de Aragon se determinasen todas las dife- rencias, que auia entre el Rey de Nauarra, y el Principe su hijo, y tambien las otras fortalezas auian de estar en poder de Aragoneses de la misma fuerte, hasta que el Rey declarase lo que se deuia hazer. Las rentas del Reyno de Nauarra, se auian de partir por medio, y la vna parte auia de ser para sustentar el estado del Rey, y la otra para la del Principe, y se auian de recoger por los Oficiales del Principe en las Merindades de Pamplona, y Olit, y en aquella parte del Principe, se auian de comprehender las rentas del Principado de Viana, y de las Villas de Corella, y Cintruenigo. Con esto auia de prometer el Rey de Nauarra, de no sacar de la casa, y seruicio del Prin-

Medios pa-
ra la liber-
tad del
Principe
de Viana.

Príncipe á ninguno de aquellos, que á él pluguiesse tener, y las tenencias de las fortalezas del Principado de Viana, y de Corella, y Cintruenigo se auian de pagar por el Príncipe á los Aragoneses, que las tuuiesßen, y las del Rey su padre de sus rentas, y ordenóse, que todos los Aragoneses, que tuuiesßen las vnas fortalezas, y las otras hiziesßen pleyto homenaje por ellas al Rey de Nauarra, y detencíalas por él, hasta que por el Rey de Aragon se determinasse otra cosa. Para dar acabado fin, y buen cumplimiento á todas las diferencias, que auia entre padre, y hijo, se auian de embiar por el Rey de Nauarra dos personas, y otras dos por el Príncipe al Rey de Aragon, para mostrar su razon, y justicia, y dióse orden, que quando el Rey de Nauarra, y el Príncipe llegassen á Zaragoza, jurassen de cumplir todo esto, y lo que se determinasse por el Rey de Aragon en sus diferencias, y los Diputados del Reyno de Aragon auian de hazer solemne juramento de guardar, y cumplir lo que á ellos tocaua. En esta concordia vinieron el Rey de Nauarra, y el Príncipe su hijo, en aquel Castillo de Monroy, vii Sabado á treze del mes de Mayo deste año de M. CCCC. LII. y el Príncipe la firmó el mismo dia, y juró, y hizo pleyto homenaje de cumplirla, segun la costumbre de España, en manos de vn Cavallero que se dezia Iuan de Bozmediano. Pero concluydo esto, y asentado, el Rey reformó algunas cosas de aquella concordia, y se concertó entre ellos, que porque el Rey de Nauarra fuese cierto, y seguro q el Condestable de Nauarra, y Don Iuan de Beamonte su hermano, y Don Iuan de Cardona, y otros que auian seguido la opinion del Príncipe, serian al Rey su padre buenos y fieles vassallos, y naturales, como lo queria la razon, sus fortalezas, las q tenia en el Reyno de Nauarra, que se auia tratado, q se entregassen á las personas, que por los Diputados del Reyno de Aragon fuesßen nombrados, y todas las

otras fuerzas estuuiesßen por tiempo de vn año por el Rey, y las que no estuuiesßen á disposicion del Rey, se entregassen al Rey por el Príncipe, como las otras, y quando estuuiesßen en poder del Rey, las auia de entregar á Aragoneses, Valencianos, ó Catalanes, que hiziesßen homenaje de tenerlas por aquel año, por el Rey de Nauarra, y despues se auian de entregar á cada vno las suyas, haziendo los señores de ellas el juramento devido, y acostumbra- do al Rey. Si dentro de aquel año el Condestable de Nauarra, y aquellos Cavalleros trataßen alguna cosa contra el Rey, q buenos, y leales vassallos no deuiesßen cometer, los que tuuiesßen las fortalezas passado el año las entregassen al Rey. Tambien hubo otra nueva declaracion, de que el Príncipe recibió mucho descontentamiento, que como se auia prometido al Rey en aquella concordia, que no sacaria de la casa del Príncipe á ninguno, de los que él quisiessse tener en su seruicio, en esto le assentó, que el Príncipe tuuiesse teruidores de la vna, y de la otra parcialidad del Reyno de Nauarra, tales que guardassen el seruicio del Rey y suyo, como era razon, y con esto se añadió otra cosa, que quedasse á la voluntad, y determinacion del Rey de Nauarra, si el Príncipe su hijo iria al Rey de Aragon, ó si seria mas conuiniente, que no fuesse, y estuuiesse á lo que el Rey su padre ordenasse, ó mandale, como Dios, y naturaleza, y la honestidad lo requirieran. Auian de jurar el Rey de Nauarra, y el Príncipe en presencia de los Diputados del Reyno de Aragon, y hazer pleyto homenaje á vso, y costumbre de España, de cumplirlo, y este juramento auia de hazer el Príncipe despues que estuuiesßen en su libertad: pero el Rey como le tenia en su poder iba procurando de mejorar su partido, y tambien el Príncipe insistia en auentajar el suyo, con el fauor del Rey de Castilla, y del Príncipe de Don Enrique, con las fuerzas, y pujanza de la gente de guerra, q se iba cada dia

Descontento
del Príncipe
de Viana.

El Rey de
Nauarra,
y su hijo
atienden á
sus como-
didades, y
en que.

jun-

Resolucio
para rema-
te de la co-
cordia.

El Princi-
pe de Vian-
a juró la
concordia
en el Casti-
llo de Mo-
roy.

Libro XVI de los Anales

Año juntando, para dar fauor a la parcialidad
M.CCCC. del Principe.
LII.

Que el Rey de Nauarra leuante

to el campo, que puso sobre Villaroya, y passo a
hazer la guerra al Condado de Medi-
naceli. LIII.

Sentimien-
to del Rey
de Nauarra
con los
que represen-
tauan la
Corte en
Aragon,
y la satisfac-
cion que le
dieron.



Valedores
del Conde
de Medina-
celi.

La guerra
que los qua-
renta per-
mitian al
Rey de Na-
uarra.

Ostrò el Rey de Nauarra gran sentimiento de los quarenta, que representauan la Corte, porque en el juramento que tomauan a los que lleuauan sueldo del Reyno, se obligauan, que no harian guerra en cosa que tocasse a la recuperacion del Reyno de Nauarra, ni al castigo de sus rebeldes, y en satisfacion desto, embiaron los quarenta al Rey de Nauarra, a Ramon de Palomar, y a Ximeno Gordo, declarando, que ellos cumplan con su deuer, recibiendo el juramento, por la forma que estaua acordado, para que se hiziese la guerra por la defensa del Reyno, y en el Condado de Medinaceli. Procurò, que diesen lugar que se hiziese guerra contra los valedores del Conde, que eran el Obispo de Sigüenza, Don Iuan Ramirez de Arellano, y Don Carlos de Arellano, Don Iuan de Luna, Pedro de Mendoza Señor de Almazan, Diego Hurtado de Mendoza, Iuan de Silua, Iuan Sanchez de Funes señor de Vilhel, Iuan de Torres, y Diego Lopez de Medrano. Esto era estando el Rey de Nauarra en Calatayud, en principio del mes de Iunio, y a tres de aquel mes estaua ya sobre Villaroya, y tenia mucha falta en su campo de gente de pie, y el Lugar se puso en muy buena defen-
sa de cauas, y muros, y tenianse muy fortalecido, y el Rey leuanto su campo para passar a hazer la guerra en el Condado de Medina, y los quarenta no daban lugar, que se hiziese guerra sino contra el señor de Vilhel, y contra Diego Lopez de Medrano, y Iuan de Torres, que hazian guerra contra nuestras fron-

teras, de los Lugares de Vilhel, Cabañuela, y de Almenara, y de la Torre de Martin Gonzalez. Con esto se deliberò por el Rey de Nauarra, y los quarenta que se imputiesen súlas en todo el Reyno, para esta guerra, por tiempo de dos años. Mas el Rey de Nauarra dezia, que los Nauarros rebeldes buscauan escusas, y tenia auiso, que embiauan a Castilla, y que de allí no vendria ninguna buena deliberacion, y ofrecia de traer al Principe a Zaragoza, por medio de los Diputados del Reyno, y si quisiessen los de Pamplona, y Olite consultar con el Principe, le les daria lugar, ò en caso, que no viniessen en esto, embiaria dos Perlados con poder bastante, para tratar de la concordia, y los Diputados de Aragon embiasen otros dos para ser medianeros. Passado el tiempo de la conduta de gente de armas del Reyno, que auian de seruir por tres meses, y derramadas sus compañías, los Capitanes del Rey de Castilla estauan en la defensa del Condado de Medinaceli, que eran Iuan de Luna, Pedro de Mendoza, Carlos de Arellano, Don Diego Hurtado de Mendoza, Iuan de Silua, y otros Caualleros, con hasta seyscientos de cauallo, y mil de pie, y los que estauan en Villaroya quemaron vna parte del Lugar de Villalengua. Por otra parte Pedro de Mendoza entrò en el Reyno, y puso cerco al Lugar, y Castillo de Bordalua, que era de Antonio de Palafox señor de Hariza, y combatiòlo, y rindiòlo. Entonces con voluntad de las quarenta perlados de Nauarra prorogò los derechos, y auientos de las Generalidades del Reyno, por tiempo de dos años, y se diò sueldo a quatrocientos de cauallo por el Reyno, para que estuuiessen en la frontera del Conde de Medina, y contra sus gentes, y a otros seiscientos de cauallo, para que estuuiessen en algunos Lugares de Daroca, y de Albarazin, y adozientos, y cinquenta baileteros, para la guar-

Ponense se-
sas por dos
años para
los gastos
de la guerra.

Los Capitanes
que
estauan en
defensa de
Medinaceli.

Cerco del
Lugar, y
Castillo de
Bordalua,
auicion de las
generalidades
del Reyno, y
para que.

Rey Don Alonso V.

5

guarda de los Castillos de las fronteras, por tiempo de dos meses. Por el mismo tiempo, que entró Pedro de Mendoza a combatir a Bordalua, Iuan Sanchez de Funes señor de Vilhel, y Diego Lopez de Medrano señor de Cabañuelas, y Iuan de Torres señor de Almenara, que eran los Capitanes de la gente, que tenia el Conde de Medina en la defensa de su Estado, hazian mucho daño de sus Lugares, y de la Torre de Martin Gonzalez, en nuestras

Salida del Governador de Aragón con gente de guerra, y a donde.

fronteras, y así salió el Governador de Aragón con sus compañías de gente de cauallo a hazer la guerra en sus terminos, y por otra parte el Rey de Navarra deliberó entrar por el Condado de Medina Celi, y para ello se mandó juntar la artilleria, y las otras municiones, y se llevaron tres lombardas muy gruesas; que Iuan Fernandez de Heredia tenia en Mora, y en Mediana, y las dió Doña Iuana de Bardaxi su muger, estando su marido en el Reyno de Napoles, y otras de otras partes del Reyno. Esto era por el mes de Iulio, y el Governador, y Don Pedro de Vrrca, y Pedro de Bardaxi, y sus gentes dieron combate al Castillo de Vilhel, estando dentro su señor, y rindióse con ciertas condiciones, y quedó aquel Lugar, y su fortaleza a cargo, y defensa de Don Pedro de Vrrca. Entre las otras condiciones era, que el Rey le recibiese por su vasallo, y a vn hijo suyo, y que el Lugar, y Castillo de Vilhel fuesse del Reyno de Aragón, y dentro de su señorio, y esto se remitió a lo que el Rey ordenasse, aunque era cosa muy cierta, y sabida, que en los tiempos antiguos estuuo dentro de los limites desse Reyno. Entonces se entendió, que los enemigos así de Castilla, como de Navarra trataron de acometer poderosamente la Ciudad de Tarazona, y por el peligro en que estava se proueyó, que el Governador con sus gentes entrasse dentro, y estuuiesse en aquella frontera. Fueron el Governador, y Martin de la Nuca a correr el termino de Villarroya, y saliendo a ellos los del Conde

de Medinaceli, y sus corredores los combatieron, y desbarataron, y fueron presos Luys de la Cerda, y Iuan de la Cerda primos del Conde, y vn hijo del señor de Vilhel, y otros.

Año M.CCCC.LII. Ya, y prisiones que hizo.

Que el Principe de Castilla juntó su exercito para entrar a apoderarse del Reyno de Navarra, y el Rey de Castilla le a dar fauor a su empresa. V.



Enfrendo los de la Corte General del Reyno de Aragón tratar de la cōcordia, entre el Rey de Navarra, y el Principe de Viana su hijo; de la qual auia de resultar la paz, y sosiego del, y cessar la guerra q̄ auia en Castilla por nuestras fronteras, y por las del Reyno de Navarra, deliberaron embiar Embaxadores, que fuesen a tratar de los negocios de la cōcordia, con los de la Ciudad de Páplona, y de las Villas de Olit, y Lúbierre, y de los otros Lugares de aquel Reyno, q̄ estauan en la obediencia del Principe, y se auian rebelado al Rey de Navarra, y tomado las armas, y con los Capitanes de su gente, y fueron los Embaxadores Don Iuan señor de Ixar, y Don Iuan de Ixar su hijo. Esto fue a tres del mes de Iulio, y lo primero que se procuró fue, assentar algun sobreesquencimiento de guerra entre aquel Reyno, y el de Aragón, y los de Pamplona vinieron en ello, afirmando; que no tenían ninguna contienda con el Rey de Aragón, ni con este Reyno, y solamente era la pretension por lo que debían a la sucesión del Principe su señor; sobre lo qual estauan discordes el Rey de Navarra y su hijo, y así ordenarō, que en los Lugares de la frontera vezinos de Aragón, se pregonasse la paz, y así lo escriuieron a los de la Corte a veynte y vno del mes de Iulio, diziendo, que esperauan que lo mismo le seria guardado por nuestras fronteras. Añadieron a esto, y que por conseruar algunas plaças, y fuerças, que

Embaxada a Navarra de la Corte General de Aragón, y cō quich

Paz q̄ los de Navarra pregonaron, lo que a la Corte General de Aragón es cronicón.

Libro XVI. de los Anales:

Año
M.CCCC.
LII.

que nueuamente se auian fugerado a obediencia del Principe, y proueer mejor en lo que tocava a su defenfa, embiauan ciertas compañías de cauallo, y de pie, cuyos Capitanes eran Carlos de Cortes, y Menaut de Beamonte, que eran Caualleros de linage, y estado, que hazian la guerra en seruicio del Principe, contra el Rey su padre. Mas estos Capitanes desleuauan mas todo rompimiento, que venir a platica de concordia, y estando en Melida, como tuuieron auiso de cierto ganado, q̄ estaua dentro del Reyno de Aragón, con color que era de algunos Navarros desleales, y rebeldes al Principe su señor, acordaron de entrar a hazer presa en él, y pasaron por Sadana, Lugar del Reyno de Aragón, y por cerca de Exca, y corrie

Hazaña famosa de la hermandad de Exca.

ron mas adelante. Los de Exca con la gente de cauallo, y de pie de su hermandad dieron sobre los Navarros, y los desbarataron, y prédieron los Capitanes, y quitaronles las armas, y cauallos, y fueron con ellos presos hasta quarenta hombres de armas, y ginceros, y esto fue al mismo tiempo que Don Iuan Señor de Ixar, y D. Iuan su hijo fueron la via de Navarra, para tratar de los medios de la concordia,

El Principe de Castilla trata de socorrer al de Viana, contra su padre.

y el Principe D. Enrique de Castilla junto hasta mil y quinientos de cauallo, con proposito de irse a poner en aquel Reyno, y ayudar a la parte del Principe de Viana, y echar de la posesion del, al Rey su padre, y con este tumulto, y con auer sucedido el destroço de los Capitanes, y gente, que fueron rompidos por los de Exca, aunque Don Iuan Señor de Ixar, y Don Iuan su hijo huuieron saluo conduto, por medio de Don Luy de Beamonte hijo del Condestable de Navarra, y de Arnaldo de Armendarez Capitan de Olit, para ellos, y sus gentes, y fue por el vn su faraute, Arnaldo de Armendarez contra la fe, y seguridad que auia dado, prendió a Don Iuan hijo de Don Iuan de Ixar, y a los que se hallaron con él, y mataronle vno dellos, y lleuó preso a Olit a Don Iuan, y comenzaron los Navarros de

Prision de Don Iuan de Ixar.

la obediencia del Principe, a hazer mucho daño en las comarcas de Sos, Sadana, Exca, y Thauste, y en el termino de Castelfiscar, y en otros Lugares. Publicauan los de la obediencia del Principe, que no proseguian particular empresa suya, ni acrecentamiento de sus fronteras, sino q̄ demandauan, y pidian se les diese su leuor natural, donde quiera que él estaua, y en qualquier señorio, y les declarasen por quien estaua detenido, y en prisiones, y que las causas porque él era preso, todos las sabian. Luego se trato de hazer trueque por Don Iuan de Ixar, con los Capitanes, y prisioneros que tenian los de la hermandad de la Villa de Exca, y visto por los de la Corte General de Aragón, que estando tan rompida la guerra en Navarra, auia poca seguridad, para tratar de los medios de la concordia, deliberaron desistir de ser medianeros, y contentarse con cobrar la persona de Don Iuan de Ixar, y luego se siguió que la gente de guerra de Navarra hizo sus correrias, y entradas por nuestras fronteras, y hizieronse muchos daños a los de Sos, Sadana, Thauste, Castelfiscar, y otros Lugares de aquella comarca. Tuuose en esta sazón gran temor, que si el Principe de Castilla entrara en Navarra, este Reyno, por aquellas fronteras seria fugo a peor, y mas cruel guerra, q̄ por la parte de Castilla, y aunque el Principe Don Enrique, como mas enemigo del Rey de Navarra su suegro, auia acordado de tomar esta empresa, de sacarle de la posesion de aquel Reyno, y poner en ella al Principe de Viana, con voz, y color de dar fauor a los que estauan en la obediencia del Principe de Viana, se tenia por mas cierto, que venia para apoderarse de la Ciudad de Pamplona, y de las Villas de Olit, y Lumbrierre, y de todo el Reyno, y echar del al Rey de Navarra, pues la restitucion que despues se haria, de lo que ocupase al Principe de Viana, estaua bien entendido, q̄ no seria tan presta, como se pensaua. El Rey de Castilla estaua en este tiempo en San-

Tratase de hazer trueque de los Capitanes presos por D. Iuan de Ixar.

El Principe de Don Enrique se quiere apoderar de la Ciudad de Pamplona, y de toda Navarra.

to Domingo de la Calçada, con mil y quinientos de cavallo, y esperaba cada dia al Principe su hijo, y desde la frontera de Gascuña, hasta el Reyno de Valencia, por todas las fronteras, quedaua el Reyno de Aragon en continua, y muy peligrosa guerra, hallandose tan poderosos el Rey de Castilla, y el Principe su hijo, y teniendo los Aragoneses al Rey absente, y no siendo fauorecidos con su presencia, ni esperando ningun socorro del Principado de Cataluña, ni del Reyno de Valencia. Considerando todo esto, y en quan peligroso estado se hallauan las cosas deste Reyno, los de la Corte embiaron sus Embaxadores al Rey, que fueron vn Cavallero principal del, que se llamaua Iuan Ximenez Cerdan, y vn Letrado que era Ramon de Palomar. Por medio destes sus Embaxadores, informaron al Rey, que no era posible, sin su presencia, poderse sostener tantos daños, auiendo por tiempo de casi siete años sufrido tantas turbaciones, y nouedades, y vna guerra continua con Castilla. Era cierto, que auian resultado della grandes despoblaciones de Lugares en las fronteras, señaladamente en tierra de Teruel, y Albarrazin, y en las comarcas de Daroca, Calarazud, y Aranda, y ya no se labrauan, ni culturauan las tierras, y no solamente se auia seguido este estrago de los enemigos, pero de la gente de armas, que lamidad. estauan en seruicio del Rey de Navarra, y de los que residian en guarniciones en la Peña de Alcazar, Xucra, Atienza, Torija, Arcos, Montuenga, Bozmediano, y Villel, que se tenian por el Rey de Navarra, y se les sufrian sus insultos, y robos, porque no recibian gages, ni sueldo alguno. Auerriguauan, que se auian gaitado en esta guerra, en rescates de prisioneros, quatrocientos mil florines, y estaua el Reyno de manera, que no podia ya sostener los cargos ordinarios, auiendo cessado el trato, y comercio de Castilla, y Navarra, y así no podia sustentar la defensa del Reyno,

y no hallauan en las Cortes otro remedio, sino el de la presencia del Rey, y que tomasse a su cargo remediar tanto peligro, a todo descargo del Reyno, y de los naturales del. Solian fenecerse antes deste tiempo ordinariamente las Cortes de manera, que no durauan sino de quatro, a seys meses, y la Corte que auia espirado antes desta sin conclusion ninguna, duró seys años, y por esta causa embiauan a luplicar al Rey, que mandasse concluir estas Cortes, porque durar por tan largo tiempo, causaua grandes inconuenientes, sin ninguna utilidad del Reyno, y pidian, que se estableciesse, que la Corte de Aragon no pudiesse durar mas de vn año, y dentro del se huiesse de concluir, pues segun el Fuero antiguo, de dos en dos años el Rey de- uia celebrar Cortes en el Reyno, y pretendian, que se ordenasse, que sino se feneciese la Corte dentro del año, se tuuiesse por dada licencia, y por despedida. Fundaua esta embaxada en informar al Rey, que despues que postreramente el Rey de Navarra salió del Reyno de Castilla, y se tenian por el en defensa las fuerzas de Torrija, y Atienza, y dellas se hazian grandes aualgadas en el Reyno de Castilla, señaladamente despues, que huuo la Lugartenencia General deste Reyno, se enecendió la guerra a gran furia por la mayor parte de sus fronteras, teniendose por el Rey de Navarra, aquellas fuerzas de Castilla, contra el mandamiento, y prohibicion de la Reyna, que era entonces Lugarteniente General, y contra la voluntad de los deste Reyno, y que no se le diera lugar, que forneciese aquellas fuerzas de gente, y armas, y municiones deste Reyno, sino por la orden, que mostraua, que tuuo para ello del Rey, por que deseauan conseruar la paz, que se assentó entre los Reyes de Aragon, y Castilla. Por esta causa los Diputados del Reyno, no querian entonces dar lugar que en el se vendiesse las aualgadas, que trayan de

Año
M.CCCC.
LII.

Cortes que
duraron
seis años.

En Ara-
gon de dos
en dos a-
ños ha de
auer Cor-
tes confor-
me a Fuero

Causa de
guerras en
Aragón.

Prudent
prohibi-
de los Di-
putados.

Peligro en
que Ara-
gon estaua

Embaxa-
da de la
Corte de
Aragon
al Rey, y
con quien.

Grandes
trago, cam-
pagas, pero
de la gente
de armas,

Gastos en
rescatar
prisione-
ros.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.LII. Castilla, y en aquel tiempo sucedió, que los Gascones, y Navarros acompañando los el Governador de Aragon, comba- tieron, y pusieron a saco el Lugar de Ve- raton, y se tomó la Peña de Alcaçar, por toma de la Peña de Alcaçar.

Reyno, estando la tierra sin defensa de los enemigos, y corrida por quien la que- ría correr, robando la gente de armas, que estava en su defensa, así de la ropa de los amigos, como de los enemigos, y no se administrando justicia. Allende de tantos males, que se padecian de fue- ra, en el Reyno avia grandes pasiones, y contiendas, no solo entre los Barones, pero entre los mismos que assilian al Co- sejo del Rey de Navarra, y era mucha ocasión desto, porque el Arçobispo de Zaragoza estava muy descontento, por- que los hechos de las Cortes no se trata- van en su casa, y tambien porque que- ría que Don Pedro de Vireo, por auer ca- sado con Doña Isabel de Mur su sobrina, fuesse principal en todo, y en ninguna cosa de las que la Reyna de Aragon, y el Rey de Navarra querian, hazia el Arçobispo contradiccion, de donde se enten- dia, que resultava la perdicion deste Rey- no, porque como el Arçobispo no resis- tia a sus deliberaciones, y prouisiones, los otros del Consejo dudavan de contra- dezirles. Mas el Rey, con tener prouey- das, y hombradas personas muy bastan- tes, y suficientes para el Consejo de la Reyna, y del Rey de Navarra, le parecia, que cumplia en todo, estando ya muy descuydado de pensar en boluer a sus Reynos, y por este tiempo avia proueydo que assistiesen en el Consejo de la Rey- na, que era Lugarteniente General en el Principado de Cataluña, y del que fue- se Lugarteniente General, o General Go- vernador en el, tres personas por cada

Consejeros en el Prin-

ger de Carrella, Don Juan Ramon Folch cipado de Conde de Prades, Arnaldo de Vilade- mayn, y Micer Luys de Castellui, Frances Despla Ciudadano de Barcelona, Bartho- lome Maull Ciudadano de Lèrida, y Iuan Pages Burgues de Perpignan, que era Vi- cecanceller, y nombró el Rey para el Ofi- cio de Vicecanceller a Ramon de Palo- mar, y pagauasele el salario declarado por la Corte de Cataluña.

Del requerimiento que se hizo a

la Corte General de Aragon por el Arçobispo de Toledo, y por el Marques de Santillana por la guerra que se hazia en el Estado del Conde de Medina Celi. VI.



STAVAN Don Alonso Carrilló Arçobispo de Toledo, y Don Inigo Lopez de Mendoza Marques de Santillana en la Villa de Torija, con gente de guar-

nicion, en defensa de aquella Villa, y de su fortaleza, que se avia cobrado por no poder ser socorrido Iuan de Puelles, y como toda la gente de nuestras fronte- ras fue cargando sobre el Condado de Medinaceli, por tenerse por el Conde Villarroya, Verdejo, y Bortalua, y el Mar- ques ser suegro del Conde, embiaron a hazer vn requerimiento a los que re- presentauan la Corte General de Ara- gon, mas con animo de proponer algun medio, por donde cessassen las cosas de hecho, que con proposito de continuar la guerra. Dezian en su requesta, que ya sabian la guerra, y grandes daños, y muertes, y robos, que algunos Capita- nes deste Reyno, segun se dezia, por a- tuerdo, y mandamiento suyo, auian he- cho, y hazian en las tierras, y Lugares del Conde de Medina Celi, desde veynte, o treynta dias antes, y que se mostrava por parte de los nombrados por el Reyno, que representauan sus Cortes, que aque- lla guerra se hazia por la ocupacion, y toma, que el Conde hizo de Villarroya

Que

Justifica-
ero del Co-
de de Me-
dinaceli.

Que el Conde se excusaua por auer la to-
mado con mucha razon, y causa, porque
estando los Reyes de Castilla, y Aragon,
y sus Reynos, desde quinze años a esta
parte, en paz jurada, y firmada por ellos,
y por sus Reynos, algunos Capitanes de este
Reyno, y con ellos otras gentes de cau-
allo, y de pie, y señaladamente del Lugar de
Villaroya, se juntaron con los Capitanes, y
gente del Rey de Navarra, no auiendo
ellos, ni ninguna persona de este Reyno, razi-
on alguna, ni causa porque lo deuiesen
hazer, y fueron a Gomara, a donde el Con-
de estaua por frontero contra la Peña de
Alcazar por inandado del Rey de Casti-
lla, y le pusieron celadas, como a enemi-
go, y pelcaron con el, y lo prendieron,
y con el otros muchos Caualleros, y escu-
deros de su casa, y lo lleuaron a Villaro-

Rescate
del Conde
de Medina
celi.

ya, y despues lo ruiieron preso en Zara-
goza cierto tiempo, hasta tanto, que des-
de alli fue lleuado al Reyno de Navarra;
y rescataado por sesenta mil florines. Por
razon de su rescate, huuo de dar por pren-
das del, sus fortalezas de Arcos, Montuen-
ga, y Cihuela, y considerando quanta razi-
on el tuuo de tomar, y ocupar aquella
Villa, les pluguiesse templarse, y moderar
los rigores contra el Conde, y sus tierras.
Porque de otra manera, si la cosa se con-
tinuaua, y proseguia por la forma comen-
çada, a ellos, y a otros parientes, grandes
hombres, que no le podian honestamen-
te faltar, por el deudo, y amistad, que con
el tenían, sería forçado, de le valer, y fauor-
recer con sus personas, casas, y gentes, lo
que ellos querrian mucho excusar, princi-
palmente por conseruar la paz, que auia
entre los Reynos, y protestauan, que por
qualquiere cosa, que ellos hiziesen, por
esta razon, no se entendiesse ter quebran-
tada. Ofrecian, que si para excusar aque-
llos males, y daños, quisesen nombrar
personas, para que entendiesen en esto
con otros, ellos señalarian de su parte al-
gunos, y se dispondrian a todo trabajo,

Lo que el
Reyno res-

Respondiose en nombre del Reyno, que
las discordias de los Reyes de Castilla, y

Navarra auian sido grande ocasion de Año
tales mouimientos, que dieron mucha molesta,
molestia, y daño en las comarcas de Ara-
gon, que confinauan con el estado del Conde de Medina-
celi, y si gentes de este Reyno se acertaron en su prision fue, por
los daños, que el, y sus gentes hazian en
aquellas fronteras. Que los Diputados
de la Corte del Reyno, no querian sino
resistir a los cometimientos, e inuaciones
de los enemigos, pues era cierto, que to-
do el tiempo, que el Conde estuu en pri-
sion, nunca se permitio hazer daño en
sus tierras, y si el se rescató, ninguna vi-
lidad resultó de ello al Reyno, ni a los parti-
culares del, y asi parecia, que el no tuuo
justa causa de ocupar a Villaroya, Lugar
del patrimonio del Rey, y teniendo ellos
Principe, que era su Rey, y Señor natu-
ral, y siendo el Conde sugeto al Rey de
Castilla, era manifestá cosa, que sin auer
precedido deuidas requestas, hechas al
Rey y sin autoridad del Rey de Castilla;
el no se podia entregar, aunque tuuiera
justa querella de los Diputados del Rey,
no, señaladamente en ocupar lugar de la
Corona Real. Afirmauan que de no auer
requerido al Rey de Aragon, les era a
ellos cosa notoria, y tambien se entendia,
que el Rey de Castilla auia dicho, que nun-
ca supo cosa de aquella empresa del Con-
de, y la reprobaua, y reprehendia, como
cosa mal hecha, y asi parecia auer errado
el Conde muy grauentemente, y mucho mas
en permitir, que se vísse de tanta cruel-
dad, como executaron los suyos, en la en-
trada de aquella Villa, que no pudiera ser
mayor, si fuera combatida por Infieles.
Que no se contentando con esto, tomó
el Lugar, y Castillo de Villaluenga, e in-
tentó de tomar otros Lugares, hasta tanto,
que este Reyno hizo cierta gente de armas, pa-
ra resistirle, y todo esto fue contra el jura-
miento, y Fe, que hizo en cierta Concordia,
que se tomó con el, por el Rey de Navar-
ra, que se confirmó por el Conde, despues
que estuu en su libertad, y con todo esto
se ofrecian, que proponiendose tales

Año
M.CCCC.
LII.

pondró ala
requesta q
se hizo,

Lo q el Co-
de de Me-
dinaceli
hizo no
fue consul-
tado con
el Rey de
Castilla.

El Conde
de Medina-
celi salua
la Concor-
dia que se
jurada

Libro XVI. de los Anales.

Año vias, y medios, por donde se satisfiziesse
 .CCCC. al honor, y seruicio del Rey de Aragon, *Costumbre del Rey.*
 LII. ellos se dispondrian como deuián. Mas
 para venir a los medios de Concordia,
Cargos de la Corte de Aragon que
hazia al Rey de Na estauan las cosas tan mal dispuestas, que
uarra, y de ninguna esperança se tenia della, por la
descargo que dio. diferencia que auia entre el Rey de Nauarra,
 y los que representauan la Corte, que
 estauan muy desauenidos, echando los
 de la Corte toda la culpa de aquellas guer-
 ras, y males al Rey de Nauarra. El se descargaua afirmando, que despues, que el

Conde de Medinaceli entrò con gente de
 armas en el Reyno, y tomò a Villaroya, y
 Villaluenga, hallandose el en aquella fa-
 zón en su Reyno, los quarenta, que repre-
 sentauan la Corte, y los que tenia en su Cò-
 sejo le suplicaron, que dexando todas las
 otras cosas, se entendiessse en cobrar aque-
 llos Lugares, y en la defensa del Reyno, y
 vino a Zaragoza, dexando su Reyno en
 perdicion, que el dezia, que pensaua redu-
 zir a su obediencia, muy breuemente. En-
 tonces, segun el Rey de Nauarra afirmaua,
 creyendo, que se dispondrian las cosas
 de manera, que se pudiesse con los dere-
 chos del General resistir a los enemigos
 poderosamente, y restaurar lo perdido,
 Ramon de Palomar, y Ximeno Gordo,
 con otros de la Ciudad de Zaragoza, que
 dezia estar juramentados para ello, no

Las sisas quisieron dar lugar a sisas, que era el can-
estaba pro no mas ordinario para sacar dinero, para
hibidas en el sueldo de la gente de guerra, por estar
Aragon. prohibidas en el Reyno, con grandes cen-
 suras, y los ecclesiasticos lo rehusauan, por
 no caer en la excoiunion. Que entonces
 se tomò resolucion, que se diessse sueldo,
 a quinientos de cauallo, y mil peones, y
 porque dezian, que era costumbre, que
 siempre el Rey de Aragon en semejantes
 rompimientos, y afrentas de su parte of-
 frecia alguna gente, para la defensa del
 Reyno, el Rey de Nauarra ofrecio dozien-
 tos de cauallo, y despues de ser buelto a
 su Reyno, para poner algun cobro en el,
 porque Don Pedro de Vireca, Don Iuan
 de Ixar, hijo de Don Iuan Señor de Ixar

y Iuan Lopez de Gurrea auian ofrecido
 quatrocientos de cauallo, y Pedro de
 Bardaxi, y algunos Caualleros del Reyno
 tambien querian auer parte del sueldo, y
 levantar sus compañias de gente de guer-
 ra, viendo, que en tan pequeño numero
 no cabrian tantos, por satisfazer a estos
 Caualleros, mas que por el bien del Rey. *Daño a re-
solucion.*
 no, se deliberò de sacar los peones, y hi-
 zieron mil y ciento y quarenta de cauallo,
 siendo cierto, que con esta caualleria sin
 gente de pie, no se podria hazer vn buen
 exercito. Tambien, como no se pudieron
 concertar en otro Capitan, suplicaron al
 Rey de Nauarra, tomassse cargo de condu-
 zir la gente de armas, y porque se sospa-
 cho, que los emplearia en focorer a Tori-
 ja: y la Riba, cometiò a Guillen de Vic,
 que escriuiessse al Arçobispo de Zaragoza,
 que si los que representauan la Corte,
 entendian ser mas seruicio del Rey, y bien
 del Reyno, que quedasse en la defensa de
 su Reyno de Nauarra, que assi lo haria, y
 tornaron a hazer instancia, que fuesse a
 conducir aquella gente. Despues que el
 Rey de Nauarra fue a Calatayud con ella,
 acordaron de hazer la tala en los panes
 de Villaroya, y por reconocerla, y vien-
 do, que no se podia cobrar sin machinas,
 y sin ballesteria, embiaron a los quarenta
 al Secretario Domingo Decho, para que
 se les embiasen quinientos ballesteros, y
 mil gastadores, para el exercicio de mi-
 nas, y cauas, y se proueyessse de dinero, pa-
 ra ciertas machinas de Calatayud, de al-
 gunas lombardas. Passandose el tiem-
 po del sueldo, entendiendo el Rey de Na-
 uarra, que en Medina no auia agua, sino
 de vna fuente, que se les podia tomar sin
 mucha fatiga, y que auia dentro quatro
 mil personas, y tres mil y quinientas bes-
 tias, y si mil peones se vieran con la gen-
 te de cauallo, estaua en disposicion de to-
 mar se en veynte dias, ò por aquella via se
 cobrava Villaroya, y embiando el Rey
 de Nauarra a notificarlo a los quarenta,
 con Don Pedro de Vireca, y Iuan Lopez
 de Gurrea, no dieron a ello lugar, y em-
 bia.

*Tola en Vi-
llaroya.*

*Trata se de
la toma de
Medina-
eli.*

biaron solos quinientos de pie , para entrar a correr el estado del Conde , y estos dieron a la fin del sueldo por quinze dias. Despues estando el Rey de Nauarra en Hariza , fue informado del Governador, y de Don Pedro de Vrrca, que entre tanto , que la gente de Iuan Lopez de Gurrea , y Pedro de Bardaxi , que gran parte se auian ydo , se recogiesen , se podrian poner sobre Villcl , que no tenia agua , y assi se hizo , y se tomò , como se ha referido , aunque tardaron algunos dias. Tenia de todo esto el Rey de Nauarra gran sentimiento , y mucho mayor quexa , porque auiedo le mouido el Conde de Medina tratò de juntarse con el , en fernicio del Rey de Aragon , y alargar los limites deste Reyno hasta Cogolludo , y demandandosele seguridad del mismo Reyno , de ayudarle , en caso , que el Rey de Castilla , y el Principe su hijo lo quiesiesen perder , notificandose a los del Reyno , no lo quisieron hazer , y assi celsò el trato , y tenia se por muy ofendido , que los del Reyno hiziessen tanta instancia , como hazian por su parte , para que se concertasen sus diferencias , con el Principe su hijo , assi con ordinarias Embaxadas al Rey de Aragon , como por otras vias muy torcidas , acudiendo muy peladamente a todo lo que eoenia dar fauor , y autoridad a su empresa , de reduzir la parte del Reyno , que se le auia rebelado , y requiriendo , y solicitando , que el Principe se pusiese en su libertad. Hallandose el Rey de Nauarra en Zaragoza , a dós de Octubre , con voluntad de la Corte se ordenò de nuevo otra vez , que el Principe de Viana , y el Condestable de Nauarra , y Don Iuan de Cardona , que fue ron presos en el Reyno de Nauarra , y eran nacidos , y domiciliados en el , y despues fueron traydos al Reyno de Aragon , por mandamiento del Rey de Nauarra , por el beneficio que dello se podia seguir ala paz vniuersal , por aquella vez , no pudiesen ser detenidos de manifesto por el Iulticia de Aragon , ni por sus Lugartenientes , ni por otros oficiales , y no se pudiesen valer del

beneficio de la firma de derecho , ni de otro remedio de fuero. Lo mismo se ordenò de Iuan de Padilla , y de Alonso de Cartagena Caualleros Castellanos , que fueron presos en la guerra , que el Rey de Castilla hizo en el Reyno de Nauarra , que tambien auian sido presos dentro en Nauarra. De Zaragoza se fue el Rey de Nauarra a la frontera , y estando en el Castillo de Maillen , a diez y siete del mes de Octubre tuvo auiso , que se auian acercado a las fronteras muchas Còpañias de gête de armas , cuyos Capitanes erã el Arçobispo de Toledo , el Marques de Santillana , luã de silua , y el Obispo de Sigüenza , y entraron por la parte del Condado de Medina , y por Deza , y Villaroya. Por otra parte gentes del Principe de Castilla passaron a la comarca de Molina , y robaron toda la tierra de Daroca , hasta Calamocha , y el campo de tierra de Teruel , hasta Alhambra , siendo Capitã de la Comunidad de Teruel , vn Cauallero Aragonès , q se dezia Ramiro de Funes de que se siguiò gran mouimiento , y elpan to en todas aquellas comarcas , y toda la tierra se iba des poblado. Lo mismo , y aun muy peor era en las comarcas de Exca , Sa daña , Vncastillo , y Castelscar , q eran muy guerradas , por las compañías de gente de armas , q estauan en Alfaro. El Rey de Nauarra , por estos mouimientos se fue a poner en el Lugar de Calceda , del Reyno de Nauarra , en razòn , q va la Ciudad de Pamplona , por mandado suyo , se auia entregado al Principe su hijo , por Leon de Garro , el qual la auia tenido en gran defenfa , quando el Rey de Castilla passò por su persona a dar fauor al Principe Don Carlos , y era este Cauallero tan declarado seruidor del Rey de Nauarra , que se puso arecudir a los , que estauan fuera de su obediencia , en el val de Sarazal , y alli fue destrozado por los enemigos , poniendo su persona , y las de sus hijos , por seruicio del Rey de Nauarra en su defenfa a donde fue preso vn hijo suyo , y el quedo destrozado con gran parte de su gente. Por estos seruicios , y otros muy grandes , señalada

Año M. CC. CC. LII.

Los Capitanes q el Rey de Nauarra tuvo auiso en Maillen q estauan en las fronteras de Aragon , dándonos que se hicieron.

León de Garro entregò a Pamplona al Principe de Viana.

Lib. XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. LII. Quien fue Leó de Garro y las mercedes que el Rey de Navarra se hizo

mente en auer procurado el matrimonio del Rey de Navarra, con la Reyna Doña Blanca, y auer por ello pasado a Francia, con gran peligro, diuerfas vezes, estando el Rey en aquel Lugar de Casfeda, el pos- trero de Octubre deste año, le hizo merced del Castillo del Lugar de Sanguessa la vieja, llamado Roccafort, y de todas sus rentas Reales, y este Cauallero fue aguelo de Leon de Garro Vizconde de Zolina.

Quando los enemigos entraron por las fronteras de Daroca, que fue en el principio del mes de Nouiembre, y corrieron el campo de Romanos, el Governador de Aragon acudió a socorrer los Lugares de la Comunidad de Daroca, y el Rey de Navarra, con la gente que pudo juntar, se fue a poner en Calatayud, y de alli se fue a la frontera. Como por todas partes se hazia gran fuerza por los enemigos, por la instancia grande, que los Nauarros de la obediencia del Principe de Viana hizieron con el Rey de Castilla, y con el Principe Don Enrique, para que se procura-

Causa por q' luá Garcez fue preso real, y toma de la torre de Embic, y vn Alonjo de lido.

se le librasse su libertad, todos los Lugares de las fronteras estauan, no solo con gran temor de los enemigos, pero con recelo de los mismos naturales, y entendiendose por el Governador de Aragon, que Martin de la Mata Canonigo de Tarazona, y vn Iuan Garces tenian sus tratós, y inteligencia en Castilla, para entregar aquella Ciudad a los Castellanos, siendo auisado dello prendio al Iuan Garcez, y hizo justicia del. Por el mismo tiempo vn Alonjo Bellido de la casa del Rey de Navarra tomó la torre de Embic, Aldea de Molina, y desde alli hizo grandes correrías, no solo en tierra de Molina, pero en los Lugares de Torralua, Auñon, Cervera, y otros de aquella comarca. Los quarenta diputados ocho personas, a los quales cometicieron el mismo poder, que ellos tenian, que

Ocho personas q' dipusieron los Don Artal de Luna, Iuan Lopez de Gurguarentay, Iuan de Mur, Ximeno Gordo, y Iay, para que

fue Lopez Procurador de la Comuni-

dad de las Aldeas de Daroca, y por parte del Rey se auian nombrado, para interuenir en todos los autos de la Corte, el lusticia de Aragon, Don Iuan de Ixar, Pedro de la Caualleria, Luys de Santangel, y Ramon de Castellon. Estos ordenaron de dar sueldo a quatrocientos y cinquenta de cauallo, por tiempo de dos meses, y nombraronse por Capitanes el Governador de Aragon, y Martin de la Nuca.

Esta gente le embiaron algunos hombres de armas, para la defensa de Tarazona, cuyos Capitanes fueron Pedro de Conchillos, y Iuan de Arauiana, y acudia a la defensa de aquellas fronteras Martin de Peralta, Capitan de la Ciudad, y Merindad de Tudela. Lo que se auia ordenado, teniendo respeto a guardar las condiciones de la paz, que se auian asentado entre los Reyes de Aragon, y Castilla, que no entrasse gente de guerra en Castilla, sino contra el Conde de Medinaaceli, y contra algunos de sus valedores, fue muy grande daño para nuestras fronteras, porque sabiendo q' la gente del Reyno de Arago no podía entrar en el Reyno de Castilla, hizieron ellos muchas entradas, y así se dio orden a estos Capitanes, de hazer la guerra a toda satisfacion de los daños q' se auia recibido. Proueyose entonces, que el Governador resistiese en la defensa de las fronteras, señalándole el Lugar de Auñon. Aldea de Calatayud, y q' estuuiesse en la guarda de toda su comunidad, y de los Lugares de Mosos, Villaluenga, Torrijó, Bijocsa, y Cervera, y repartiessse sus gentes en ellos de fuerte, que se estrechassen los que estauan en guarnicion en Villaroya. Por otra parte se proueyo, que Martin de la Nuca, Bayle General estuuiessse en la guarda, y defensa de la sierra de Daroca, y Teruel, y pusiese en frontera en Ojofnegros, Aldea de Daroca, y repartió sus compañías de gente de cauallo en Pozuel, Blancas, Santer, Pierasenz, Rodenas, y Celha, porque se defendiessen las comarcas de Teruel, y Albarrazin. Estando así trauada, y encendida la guerra por Castilla, y Nauar-

Personas diputadas por el Rey, y lo q' fue acordado por ellas los ocho de la Corte, y Capitanes que se nombraron.

El Governador a guardar la Comunidad de Calatayud.

Enguarda de Daroca y Teruel se puso Martin de la Nuca Bayle General de Arago.

ra,

ra, y profiguiendose a toda furia, los de la Ciudad de Pamplona, y los Capitanes, y pueblos de la obediencia del Principe de Viana, embiaron por sus Embaxadores, para tratar con el Rey de Navarra de la Concordia, a Juan Martinez de Artieda, y a Juan de San Martin Maestre Escuela de Tudela, y a Pascual de Esparça Alcalde de la Ciudad de Páplona. Estos Embaxadores pidieron a los de las Cortes, que tuuiesse por bien, de proseguir el tratado comenzado de la Concordia, entre el Rey de Navarra, y su hijo, y auisaron al Rey de Navarra, para que viniesse a Zaragoza, que estaua en la frontera.

Embaxadores de la Ciudad de Pamplona al Rey de Navarra a los de la Corte de Aragon, y para que

De la ida del Emperador Federico a Roma a coronarse, y que celebró su matrimonio con la Emperatriz Doña Leonor, sobrina del Rey, en la Ciudad de Napoles, y del nacimiento del Infante Don Hernando de Aragon. VII.



Stando las cosas en tanto rompimiento entre el Rey de Navarra, y el Rey de Castilla, y el Principe Don Enrique su hijo, y tan encendida la guerra en este Reyno, y en el de Navarra, y que tanto requerian la presençia del Rey, para su remedio, y escusar los inconuenientes, y males, que se siguieron, de no concertarse la disension, y guerra, que auia entre padre, y hijo, que contendian con tanto odio entre li, que por esta causa assoló, y destruyó todo el, y pasó aquel furor a encender el fuego despues de muchos años en este Reyno, y en el Principado de Cataluña, el Rey se hallaua con mayor regozijo, y fiesta en su Reyno, que se vió en el por grandes tiempos. Esto fue, que despues de auerse celebrado el despolorio de Federico Rey de Romanos, y de la Reyna Doña Leonor su muger sobrina del Rey, en la Ciudad de Napoles, como se ha referido, Federico pasó a Italia, en fin del año de M. C C C C. L I. acompañado de muchos Principes del Imperio, y

Fiestas en Napoles por el despolorio del Rey de Romanos.

con poderoso exercito entró por el estado de la Señoria de Venecia, apartandose del de Milan, por estar usurpado del Duque Francisco Sforça, sin reconocimiento ninguno del Imperio, y siendo recogidas por los Venecianos todas sus gentes, con gran demostracion de amistad, y de muy estrecha confederacion, fue por Ferrara, Boloña, y Flórencia a la Ciudad de Sena, con determinacion de passar a Roma a coronarse, y despues a la Ciudad de Napoles, para celebrar alli su matrimonio, con asistencia del Rey. Por el mismo tiempo, la Reyna Doña Leonor su muger fue por mar, y con vna muy trabajosa, y larga nauegacion arribó al puerto Pisano, y de alli pasó la vía de Sena. Aunque esta yda de Federico, fue muy deliberada, y tratada con el Papa, a la qual auia condecendido con mucha voluntad, teniendo por cierto, que siendo el Rey de Aragon tanta parte en ella, seria con la reuerencia, y acatamiento, que le deuia, mas como Federico iba acompañado de Ladislao Rey de Vngria, y Bohemia, y de otros muchos Principes, y con vn grande exercito, cuyo Capitan General era Alberto Duque de Austria hermano del Rey de Romanos, estubo el Papa con mucho temor, que esta yda del Rey de Romanos no fuese causa de poner mayor turbacion en las cosas de Italia, y se desbaratase la paz vniuersal della, que tanto se procuraua. Con este temor embió a pedir consejo al Rey, de lo que deuia hazer, teniendo mayor confianza del, que de otro Principe, ni Potentado de Italia. El Rey vió el temor del Sumo Pontifice, estando en el Castillo de Trajet, a dos del mes de Hebrero le embió a Andres Gazul su Secretario, y de su consejo, para que le satisficiese sobre el parecer, y juyzio, que pidia en la direcion de la yda del Emperador a Roma. Certificòse al Papa de parte del Rey, que podia ser bien seguro, que así como hasta aquel dia le auia amado, guardado, y defendido su persona, y estado, y de la Santa Iglesia,

Año M.CCC.C. L I I. El Estado de esta yda del Duque Francisco Sforça.

Ida del Rey Federico a Roma con su compañía, es cosa notable.

Temor del Papa, embaxada que hizo al Rey, y lo que le respondió.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LII.

Ofertas
del Rey al
Papa.

así entendia, y estaua dispuesto de lo ha-
zer en lo por venir, y así muy mejor, si me-
jorarse pudiesse como le estimasse, y tu-
uiesse su estado, y el de la Iglesia en la mis-
ma cuera, q̄ el propio suyo. Por este respe-
to le afirmaua, que si el fuesse, o pudiesse
presumir, que el Emperador yua con ani-
mo, o intencion de tratar, o emprender al-
guna cosa, q̄ fuesse en peligro, y detrímēto
suyo, y de su estado, no solamente le auisa-
ria dello, pero por todo su poder desuaria,
y resistiria su yda, y se hallaria dispues-
to, para ponerle al enqñentro con todo
su poder, poniendo la persona, y el estado,
y sus Reynos, y tierras a la ayuda, cōsejo, y
protecion de su santa persona. Que como
quiera, que el Emperador auia tomado
por muger su sobrina, y por esta razō fue-
se allegado cō el en este grado de parētes-
co, pero por ello el no consentiria, q̄ por el
Emperador fuesse intentado en cosa algu-
na contra su Santidad ni en cosa que suya
fuesse, antes se declararia mas presto, si
menester fuesse, en todo, y por todo a la
parte, y voluntad de su Santidad, como fue-
re, y obediēte hijo suyo, y verdadero, y Ca-
tholico Principe, y como persona, q̄ siēpre
le auia deseado, y desearia seruir, como
hasta aquel dia lo auia acostūbrado. Por el
to parecia al Rey, que continuando el Papa
lo q̄ auia comenzado, en embiar al Empe-
rador dos Legados de su colegio, para a-
compañarle, le hiziesse todo aquel buen aco-
gimiento, fiesta, y hōra que pudiesse, y no le
mostrasse tener del alguna sospecha, segū
en otras y das de otros Emperadores por
los predecesores de su Santidad, le acos-
tūbrō hzer. Aduirtia le con todo esto, q̄
sabiamente podia proueer, a lo que cō ho-
nestidad suya le pareciesse deuer se preue-
nir, de fuerre, que si su Santidad se recela-
ua de los Ciudadanos, o pueblo Romano,
podia poner su gente de armas en Roma,
para tener los sujuzgados en seguridad, y
estuuiesse de manera, que aunq̄ quisiesse,
no se pudiesse mouer, o intentar algun-
tumulto, ni pensar en hazer nouedad algu-
na, porq̄ el por otra parte mandaua poner

en orden su gente de armas, y por este res-
peto se dio priessa en jūtarla, y la pensaua
poner en parte, que estuuiesse para hazer
espaldas, y fauor al Papa, siēpre q̄ fuesse re-
querido. Esto se hizo tan cautamente, que
mostro el Rey, q̄ no podia cō mayor cuyda-
do, y estudio velar en la guarda, y conser-
uacion de su propia persona, que lo hazia
por la del Papa y de su estado. Con esto a-
nimō en gran manera al Papa, que estaua
muy temeroso, y sospechoso, certificando
le, que no sabia, ni podia pensar, q̄ el Empe-
rador fuesse a poner assechanças, ni por ha-
zer daño, ni nouedad de alguna cosa, y en
qualquier caso el estaria presto, para ha-
zer todo lo que fuesse en su honor, y serui-
cio, y q̄ en caso, que el Emperador intēta-
se lo contrario, no ternia otro enenigo,
mas molesto que a el. Así fue la entrada
de Federico en Roma, y de la Emperatriz,
con grā recibimēto, y fiesta, y entraron en
ella a ocho del mes de Março, y fueron co-
ronados, velados, y vngidos por el Sumo
Pontifice, y estas solenidades se celebraro
a quinze, diez y seys, y diez y siete del
misimo mes, porq̄ recibio primero, a quin-
ze del mes de Março la corona de hierro,
como Rey de Lombardia, y a diez y seys
se velaron, y despues fueron coronados de
la corona de oro, segū la ceremonia, y cos-
tumbre de la Iglesia, y esta coronaciō fue
a diez y siete de Março. Passadas estas fiel-
tas, fueron estos Principes a celebrar las
de su matrimonio en la Ciudad de Napo-
les, con gran deseo del Emperador, de co-
nocer, y comunicar al Rey, cuya fama, y
gloria era tan celebrada por todas gentes.
Fueron a Roma, para asistir ala coronaciō
y acompañar los, Nicolas Piscitelo Argo-
bispo de Napoles, Matino de Marzano
Principe de Rossano, que fue hijo de luan
Antonio de Marzano Duque de Sella,
Francisco de Baucio Duque de Andria,
Leonelo Aclozzanura Conde de Celano,
y Antonio Panhormita, y despues salio el
Duque de Calabria a recibirlos. Quedō
se en Roma el Rey Ladislao, segun Cuspi-
niano escriue, por no turbar la fiesta, con-

Preuenciō
que el Rey
hizo.

Entrā los
Emperado-
res en Ro-
ma, may fueri
corona-
dos, vela-
dos, y vngi-
dos por
el Papa.

Noten se
las cerimi-
nias de la
coronaciō

Los q̄ as-
sistieron a la
coronaciō
de los Em-
peradores.

El Rey
Ladislao

cu-

quedó en curriendo en aquella Ciudad cō el Rey, q̄
Roma los traia tãbien en su ditado el titulo de Rey
Empera- de Vngria, y fueron con todo su acõpañã
ron a Na- miẽto, y exercito a la Ciudad de Napoles,
poles, el re a dõde fuerõ recibidos del Rey cō el apa
eribmich- rato, y grandeza, que por vn Principe tan
ro que el poderoso, y magnanimo se pudo pensar, y
Rey les lleuãdo el camino de Capua, saliõ el Rey
zo, y como a recibirlos, antes que entrassen en Napo
entraron, les. Entrõ primero el Emperador con grã
y se cele- magestad, y pompa, siendo recibido por el
braron sus Principe de mas generoso coraçon, y mas
bolas, liberal, y franco, y mas poderolo de aque
llos tienpos, y otro dia entrõ la Empera
triz con la misma solemnidad, y fiesta. Allí
se celebraron las bodas destos Principes,
porque el Emperador no auia consumado
el matrimonio, y dieronseles por el Rey
grandes dones, y joyas, como aquel que
fue el mas rico dellas, y el que en mayor
estimacion; y precio las puso, y la Empe-
ratriz fue por mar a Venecia, y el Empe-
rador se boluio a Roma por tierra, y de
dor a Ro- allí se vino a Florencia.

La Empe-
ratriz se
fue a Ven-
ecia, y el
Empera-
dor a Ro-
ma.

EN este año estãdo la guerra tan encẽ
dida en el Reyno de Nauarra, y ardiẽ-
do aquella tierra en disseniõ, y cõtienda
de partes, y teniendo el Rey de Nauarra al
Principe su hijo en prisiõ, se vino la Rey-
na Doña Juana a la Villa de Sos, Lugar del
Reyno de Aragon, a los confines de Na-
uarra, y a diez del mes de Março del mis-
mo año partiõ vn hijo, q̄ llamaron Hernã-
do como al aguelo. Conforman en el na-
cimiento deste Principe Alonso de Palẽ-
cia, y Iuan Frances Boscan, el vno en su
historia, y el otro en sus memorias. Auto-
res, que concurriron en aquellos tiẽpos,
y fueron en esto tan diligentes, que decla-
rau, que fue en Viernes, a las onze horas
antes de medio dia, y otros se deluian, sin
fundamento desta verdad, como el que
añidiõ en la historia, que ordenõ Hernan
Perez de Guzman del Rey Don Iuan de
Castilla, que nació en Viernes, a diez de
Mayo del año siguiente de M. C C C C.
L I I I. Tuuieron consideracion aquellos
Autores, para señalar la hora de tã dicho

so nacimiento de vn Principe, en cuya
suerte, y ventura vinierõ despues a parar
los Reynos, y Señorios de los Reyes su tio,
y padre, y lo q̄ fue de las maravillas, q̄ or-
dena la providencia diuina, los Reyes de
Castilla siendo enemigos, y el q̄ auia echa-
do al Rey de Nauarra su padre, y a los In-
fantes sus hermanos de sus patrimonios.
EN los Anales de las cosas de los Tur-
cos se escriue, que en este año fue des-
truyda la Ciudad de Athenas, por Ma-
homet hijo de Amurath Emperador de
los Turcos, y assolada hasta los fundamen-
tos, de cuyo dominio, y conquista tanta
honra, y gloria auia resultado a la nacion
Catalana en los tiempos antiguos, de la
qual queda perpetua memoria en el titu-
lo de los Reyes de Sicilia.

Año
M.CCCC.
LIII.

Marani-
llas de la
diuina pro-
uidencia.

La Ciudad
de Athe-
nas fue des-
truyda, y
assolada.

Que D. Carlos Principe de Via-
na se entregõ por el Rey su padre, a los quaren-
ta, que representauan la Corte de Aragon,
y despues se puso en libertad.
V I I I.



On los Embaxadores de
la Ciudad de Pãplona, y
de los Lugares, q̄ se teniã
en Nauarra en la obediẽ-
cia del Principe de Via-
na, q̄ vinieron a Zarago-
ça, como se ha referido;
se tratõ por la Corte, de algunos medios
de concordia, para que el Principe se redu-
xesse a la gracia, y obediencia del Rey su
padre, y fuesse puesto en su libertad, y
cessasse la guerra en aquel Reyno, q̄ esta-
ua muy encendida en furor, y cõtienda ci-
uil, valiẽdose de las armas, y acudiẽdo cõ
gran poder de gẽtes los Capitanes, q̄ assis-
tian en fauor de la parte del Principe, cu-
ya causa auia tomado por propia el Prin-
cipe de Castilla. Para esto vino el Rey de
Nauarra a Zaragoza a nueue del mes de
Enero, del año de M. CCCC. LIII. y traxo
al Principe su hijo consigo, y diõle or-
den, que se pusiesse en poder de la Corte,
para que con mas libertad, padiesse tra-
tar, y consultar con los que conuiniẽsse.

Vino a Za-
ragoça el
Rey de Na-
uarra, y pu-
so al Prin-
cipe de Via-
na en po-
der de los
quarenta
q̄ represen-
tauan la
Corte de
Aragon.

Fue

En la Vi-
lla de Sos
partiõ la
Reyna Do-
ña Juana
al Infante
Don Hern-
nando de
Aragon.

Año Fue el Rey a las Cortes con el Principe, a
M.CCCC. xxv. del mismo mes, y estando juntos los
LIII. quarenta, q̄ representauan todo el Reyno, pu-
 so el Rey en su poder la persona del
 Principe, y ellos le recibierō, y encomen-
 daron la guarda del a Luys Sanchez de
 Calatayud, y a Miguel Perez de Orera, q̄
 eran del numero de los quarēta. Esto fue
 con condicion, q̄ le tuuiesſen dentro del
 ambito, y muro de la Ciudad, con fin, que
 con el en su presencia, se pudiesſe platicar
 de la concordia, y le tuuiesſen hasta treyn-
 ta dias, desde el tercero dia de Hebrero,
 dandole facultad de poder comunicar cō
 qualesquier personas q̄ le pluguiesſe, assi
 de sus subditos, como estrangeros en pu-
 blico, d̄ en ſecreto, aquellos q̄ mas conui-
 niessē a su vida, y estado, y aconsejarſe
 con ellos; con que lo tuuiesſen bien guar-
 dado, y seguro, de fuerſe, que paſſados los

se hallaua presente, le baptizasse su ſuſra-
 garco, y que esta cerimonia se hizo con
 la ſolenidad, que se deuia a Principe des-
 ſeado en tal tiempo; por la orden que lo
 tiene dispuesto la Iglesia. Hazia el Rey
 de Castilla gran instancia, por poner eſtor-
 uo en la concordia por orden de su Con-
 deſtable, y por otra parte por los quaren-
 ta se procurauan todas las preuenciones
 poſſibles, para reducir las cosas a buenos
 medios, y dioſe ſeguro a Don Hernando
 de Rojas Adelantado de Castilla, y a Don
 Luys, y Don Carlos de Beaumont hijos
 del Condeſtable de Nauarra, y a Beltran
 Señor de Zala, Carlos de Cortes, el bar-
 tardo, Guillen de Beaumont hermano
 del Condeſtable, y a Menaut de Bramon-
 te, Arnaldo ſeñor de Armadarez, Carlos
 de Ayanz ſeñor de Medigoeta, y a Loren-
 zo de Santa Maria, para que durado el ter-
 mino de los treynta dias, ellos, y los ſuyos
 pudiesſen venir al Reyno de Aragon. Mas
 como la contiēda era tan apalſionada,
 y la pretension entrē padre, y hijo, y las
 partes era, por qual dellos auia de reyn-
 ar, y aquel Reyno ſe auia infeccionado en
 parcialidad, y vando, y no podian redu-
 zir las partes a los medios de concordia,
 prorogose el termino de los dias, que los
 quarēta auia de tener en su poder al Prin-
 cipe, por todo el mes de Março, y a cator-
 ze del mismo mes se encomendò la per-
 sona del Principe a Iuan del Rin, a Iayme
 Lopez del numero de los quarenta, y a
 treynta de Abril continuandole las pro-
 gaciones, se tornò a entregar a Luys San-
 ches de Calatayud, y a Miguel Perez de
 Orera. Huvo mayor dilacion en cōcertar
 ſe, por q̄ ninguna cosa ſe hazia por los Em-
 baxadores de Nauarra, q̄ entendiā en la cō-
 cordia, por parte de la Ciudad de Pampo-
 na, y de los pueblos de la obediencia del
 Principe de Viana, ſin q̄ ſe conſultasse con
 el Rey de Castilla. Vinieron de Nauarra
 para ponerſe en rehenes, para q̄ el Prin-
 cipe ſe pudiesſe en libertad, Iuan de Sarafā,
 Luys de Arbiço, Iuan de San Iuan, Gil de
 Vinque, Iuan de Artieda, y Martin de

*El Rey de
Castilla e-
torna la
cōcordia,
los quaren-
ta de Ara-
gon la pro-
curan, el ſe-
guro que ſe
dio, y a
quien.*

*Baptismo
del Infan-
te D. Her-
nando en la
Seu de Za-
ragoça.*

gar al Rey su padre. En el mismo tiempo
que se procedia con tanto rigor cōtra el
Principe de Viana, ſe tratò de celebrar
el Baptismo del Infante D. Hernando su
hermano, cō tā grāde ſolemnidad, como ſi
fuera el primogenito de todos estos Rey-
nos, y del de Nauarra, por el qual ſe con-
tendia, auiendo caſi vn año q̄ auia nacido
en Sos, y diſirioſe esta ſieſta, por eſtar las
cosas en tan grā rompimiēto de guerra, y
por que ſe hizieſſe en esta Ciudad, cō todo
el aparato, y ſieſta, que la Reyna ſu madre
deſſe auia. Embiò el Rey a cōbidar por cō-
padres del Baptismo, al Iurado Primero,
y Seguēdo de la Ciudad, q̄ era Ramō de Caf-
tellon, y Cypres de Paternoy, y fuerō eli-
gidos como Iurados, y en nōbre de la Ciu-
dad. Baptizò ſe en la Iglesia Metropolitana
de S. Saluador, el Domingo a onze de
Hebrero deſte año, y hallaſe en algunas
memorias, que le baptizò Don Iorge de
Bardaxi Obiſpo de Taraçoña, lo que deu-
uò ſer en el Lugar de Sos, el año paſſado,
pues no es de creer, que hallandose el Ar-
çobispo de Zaragoza, para poder cele-
brar el Baptismo en eſta ſazon en ſu Igle-
ſia, como parece por ciertas memorias, q̄

*Dos Iura-
dos de Za-
ragoça ſe
ron com-
padres en
el Bap-
tismo del In-
fante Don
Hernando.*

*Los termi-
nos que en
el de la cō-
cordia ſe
proroga-
ron.*

*Los q̄ vi-
nieron de
Nauarra
a ponerſe
en rehenes
por el Prin-*

Príncipe de Viana.

Artieda, hijos de Iuan Martinez de Artieda, y Carlos de Aoyz. Estos se pusieron en rehenes con el Condestable de Nauarra, y con D. Luys, y D. Carlos de Beamonte sus hijos, en poder del Rey de Nauarra, para q̃ el Príncipe se pusiese en libertad, y estuiesesen en poder de ciertas personas, hasta q̃ se entregassen al Rey de Nauarra los Lugares, y fuercas del Reyno de Nauarra, q̃ no estauan debaxo de su obediencia. Assentose con esto la concordia entre el Rey de Nauarra, y la Reyna Doña Iuana, y el Príncipe, a veynte y quatro del mes de Mayo, y a cinco del mes de Iunio el Rey, y el Príncipe se juntaron con los que estauan en la congregacion de las Cortes, y estando el Rey en su solio Real, y el Príncipe en vn escañon sobre vn coxin a la mano derecha, en presencia de la Corte, y del Iusticia de Aragón, juraron de guardar lo q̃ estaua assentado, en ciertos capitulos, entre el Rey de vna parte, y el Príncipe, y Cōdestable de Nauarra de la otra. Declaró el Rey de voluntad de la Corte, q̃ el Cōdestable pudiesse estar de manifesto, por el Iusticia de Aragón, sacándolo de poder del Rey, que le tenia preso, como Rey de Nauarra, y esto por cierto tiempo, porque se auia de poner en rehenes, para que el Príncipe se pusiese en su libertad. También se declaró por el Rey, con voluntad de la Corte, que las personas de D. Hernando de Rojas Adelantado mayor de Castilla, y de Don Luys, y Don Carlos de Beamonte, Carlos de Cortes, Iuan de Artieda, Arnaldo de Armédarez, Iuán de Alsia, y Carlos de Aoyz su hermano, y Lorenzo de Sánta Maria no pudiesen ser puestos de manifesto por el Iusticia de Aragón, ni ellos, ni el Cōdestable, pudiesen auer rēcurso a firmas de derecho, ni a otro remedio de apelacion contra lo contenido en las cosas acordadas, entre el Rey, y el Príncipe, y el Cōdestable, y dió saluo conduto el Rey de Nauarra de voluntad de la Corte, al Adelantado de Castilla, y a los demas, hasta veynte y vno de Iunio. A veynte y dos de Iunio entregó los qua-

Concordia entre los Reyes de Nauarra, y el Príncipe de Viana sus hijos, y como fue jurada.

Suspensio de los Fueros, contra quien.

renta al Príncipe al Rey su padre, auiendo primero declarado la Corte, que no pudiesse ser puesto de manifesto, y el Rey, y los quētra le pusieron en su libertad, quedando en rehenes el Condestable de Nauarra, y sus hijos, y los otros Caualleros Nauarros. Despues embió el Príncipe a los de la Corte al Bachiller de Sada, para entender con el Rey su padre, y con los de las Cortes, en la cōclusion de la concordia, q̃ se auia de tomar dentro de fesenra dias, para lo de su libertad. Por esta causa, a siete del mes de Iulio se deliberó, que el Iusticia de Aragón fuesse por Embaxador al Rey de Castilla, para que se tratase de algunos medios de sobrecseymiento de la guerra, q̃ se hazia por las fronteras. Luntaronse en este tiempo con los Nauarros, q̃ seguian la obediencia del Príncipe de Viana, muchas cōpañias de Castellanos, Gascones, y Valcos, y la Ciudad de Iacca, y sus Montañas apercibieron sus gentes, porque ya los enemigos tenia oadia de hazer sus presas, y correr la tierra, y diueras vezes acometieron de tomar a Thiermas, Saluatierra, y Ruesta, y otros Lugares de las fronteras, y se pusieron en celadas por escalarlos, y robarlos. Desto se siguió, que los vezinos de Saluatierra, Thiermas, y Sigues, q̃ estaua muy opuestos a los enemigos, se concertarō con los Nauarros de aquellas fronteras, de la parcialidad del Príncipe de Viana, y con sus Capitanes, de tal manera, q̃ ofrecieron de no acoger gentes del Rey de Nauarra, ni las personas, q̃ se sacasen de aquel Reyno, y los del Príncipe pudiesen entrar, y salir libremente, aunque se nõbraron por el mismo tiempo por el Reyno de Aragón, por juizes de los daños de las fronteras de Nauarra, Iuerez de Don Ximeno de Virreca, y Iuan de Virries.

Año M.CCCC.LIII.

Libertad del Príncipe de Viana.

Deliberóse que el Iusticia de Aragón fuesse con embaxada a Castilla.

La Ciudad de Iacca se apercebe.

Lugares de la Montaña de Aragón q̃ se concertaron con los Nauarros.

Iuerez de los daños.

De la concordia, que se procuró

por el Príncipe de Castilla, con el Rey de Aragón, para tomar el regimiento de la persona del Rey su padre, y de sus Reynos, y de la prision, y muerte del Condestable D. Aluano de Luna. LX.

Estu-

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIII.

Confederaciones
entre el Condestable
Don Aluaro de Luna
y el Rey de Aragón.



Stuuieron en principio deste año, y algunos meses antes, los mas de los Grâdes de Castilla cōfederados, para procurar la destrucciō, y muer

te del Cōdestable D. Aluaro de Luna, y para ello hallaron todo el fauor, q̄ pudieron deslejar en el Rey, y Reyna de Castilla, y todos buscauā ocasion para executar lo. Por otra parte D. Luã Pacheco Marques de Villena auia induzido al Principe D. Enrique, q̄ se cōfederasse cō el Rey de Aragón, no solo para esto, pero para tomar el regimieto de la persona del Rey su padre, y de sus Reynos. Esto se propuso por el Principe, y por el Marques tã secretamēte, como se requeria, y embiarō a Napoles en fin del año pasado, persona propia. Estãdo el Rey en Fogia, a diez del mes de Hebrero remitiō la platica de lo q̄ entre ellos se auia de asētar a D. Ximē Perez de Corella Cōde de Cocērayna, q̄ fue embiado a España, para tratar de nūcua cōfederaciō entre el Rey, y el Rey de Castilla, y el Principe su hijo. Pidiase ante todas cosas, que entre el Rey, y el Principe de Castilla huuiesse la mas estrecha cōfederaciō, y liga, q̄ le pudiesse ordenar. Auia de ser en esta cōfederacion nombrado, y auido por enemigo de Castilla D. Aluaro de Luna Condestable de Castilla, cuya destrucciō auian de jurar el Rey, y el Principe D. Enrique a todo su poder, asì por las grandes menguass, q̄ el Rey de Castilla auia recibido del, y cada dia recibia por su causa, en su persona, y Estado Real, como por las muertes, robos, daños, desafueros, y tiranias, q̄ auia hecho en los Reynos de Castilla: y se hazian por su ordē y q̄ huuiesse por enemigos a todos aquellos, q̄ le siguiesse, y amparasse, y defendiesse, o fuessse sus aliados: no queriendo desistir de seguirle. Mas no parauā en es-

El Principe de Castilla lo q̄ el Principe mas señaladamente pidiã para esta concordia era, q̄ le fuesse dado el gouernio del regimieto, y gouernaciō de la persona del Rey su padre, y de los Reynos de Cas-

tilla, y Leon, como aquel a quē pertenecia, y pudiesse tan enteramēte disponer de todas las cosas del Reyno, como su padre, porque dezia, q̄ como el estado de su persona estuuiesse fuera de la sugeciō, y poder de aq̄l tirauo, seria acatada su Magestad Real, como le pertenecia, y la razō lo requeria. Querian, q̄ todo lo q̄ el Principe entonces poseia, y D. Pedro Giron Maestre de Calatraua, y el Marques de Villena su hermano, y los suyos, les fuesse guardado, y cōfirmado lo qual auia de tomar a su cargo de poner en execuciō, el Rey de Aragón. Pidia el Principe, q̄ el Rey de Navarra, y D. Enrique su sobrino, hijo del Infante D. Enrique, y D. Alonso, hijo del Rey, de Navarra, y el Almirante de Castilla, y Conde de Castro, y todos los otros Caualleros, q̄ en esta razōn boluieron a ser hechos chados de Castilla, a quien se huuiesse de hazer qualquier satisfacciō, fuesse obligados a estar, a lo q̄ el Principe ordenasse, especialmente el Rey de Navarra, y todos los otros le siruiesse, y siguiesse: asì para dar fin a esta empresa, como para qualquier otra cosa q̄ ordenasse, y esto auia de jurar el Rey, q̄ asì lo haria cūplir, y mantener. Querian, cō esto, q̄ el Rey de Navarra, y D. Alonso su hijo, y el hijo del Infante D. Enrique no entrassse en Castilla, agora, ni en ningū tiēpo, sin su ordē, y licēcia. Las cosas q̄ pretendiō el Rey de Aragón sacar de Castilla cōfederaciō era, la restituciō de Villadiego por la roya, y Verdejo, y de otro qualquier lugar, q̄ le fuesse ocupado, y se satisfiziesse los daños, q̄ se auian seguido por la toma dellos. Tãbiē se auia de restituyr al Rey de Navarra, y a D. Alonso su hijo, y al del Infante D. Enrique Almirante, y Cōde de Castro, y a los otros Caualleros, q̄ fuerō echados de Castilla, por seguir su opiniō, todos sus Estados, y heredamientos, y lãças, y oficios, cō q̄ no se tocasse a ninguna de las cosas, q̄ posesiã el Principe, y el Maestre de Calatraua, y el Marques de Villena, y los suyos, pero la satisfacciō desto, quedasse a la determinaciō del Rey de Aragón, y del Principe, y Marques, haziendo

dre, y el de los Reynos de Castilla y Leon.

Cosas particulares q̄ pidiã el Principe de Castilla.

Lo que el Rey pretendia sacar de Castilla por la roya, y Verdejo, y de otro qualquier lugar, que se traia.

se la emienda primero. Proponiafe por parte del Principe, q̄ considerando, que para poner esto en execucion, se requeria la preta venida del Rey, y para venir poderosamente, cōuenia hazer grandes gastos, para la emienda dellos, y de los q̄ hiziesse el Principe, los bienes muebles, que se huuiessen del Cōdestable, se repartiessen entre el Rey, y el Principe, como pareciefse al Marques de Villena, y al Conde de Cocentayna, y todo el Estado fuesse, para las fortificaciones, que se auian de hazer, que eran muchas, no entrando en ello el Maestrazgo de Santiago, que aua de quedar, para que el Principe hiziesse a su guisa, y dispusiesse de aquella dignidad. Era el Rey cōtento de venir en lo q̄ se le proponia por el Principe de Castilla, desta manera, que le plazia de trabajar por todo su poder honestamente, quanto pudiesse, que los señores, y Cavalleros echados de Castilla, renunciasen sus derechos dandolos recompensa de Villas, y Castillos, y Lugares, y vassallos en rentas, pero q̄ no los torçaria a ellos, y que al Rey de Navarra, y a los sobrinos del Rey de Aragon se les diessen Villas, y Ciudades, y fortalezas en rentas, y en vassallos, cerca de las fronteras de Aragon, y Navarra. En lo del repartimiento de los bienes muebles

Delibera. Del Condestable, aunque se entendia ser *cio del Rey* vn gran tesoro, por el dinero, que tenia sobre los de contado, parecia al Rey, que auiendo *gastos* dese el de mouer, y venir a España, por tal *su venida* oferta como esta, considerando el grande *a España* gasto, que le conuenia hazer, para dexar sus Reynos bien seguros, y por el de su passage, era forçado q̄ fuesse otra cosa mas cierta, y mas preta, y q̄ se nombrasse la cantidad, porque por aquella, que se le ofrecia, dezia el Rey, que no queria mouerse vn passo. Pidia allende dello, que sin los juramentos, y escripturas se le diessen otras seguridades, de lo q̄ se concertasse, y no las que se acostumbrauan hazer en Castilla, que se guardauan muy poco. Pero estava tan tratado, y prevenido lo que tocaba a la perdicion, y ruina del Condestable,

y de su casa, y estado por los Grandes de aquel Reyno, que le eran enemigos, que fueron los mas, que para ello no fue menester la venida del Rey, entendiéndose, q̄ el Rey de Castilla desennaua al Condestable su perdicion, no tanto por la indignacion, de auerle asi suzgado, y rendido, quanto por la codicia de su tesoro, y concurriendo en esta voluntad la Reyna de Castilla, los enemigos del Condestable se animaron, para poner en execucion, como le acabassen, y perdisen, y fue en esto gran ministro Don Pedro de Sufniga Conde de Plazencia, que embiò a Don Aluaro de Sufniga su hijo, por mandado del Rey a Burgos, con algunas compañías de gente de cauallo, para que el Condestable fuesse preso. Huuo se mal, y desualidamente el Condestable, en arrender a su cōseruaciõ, teniendo tantos, y tan grandes enemigos, cōfiándose, en q̄ era señor de la persona, y aluedrío del Rey, que no le desampararia en el ultimo peligro, y teniendo alguna noticia de los tratos, que andauan para prenderle, mandò matar el Viernes santo en su posada, a Alonso Perez de Buiero Cōtador mayor del Rey de Castilla, De alli se ordenò por mandado del Rey, que D. Aluaro Jo. de Sufniga lo prendiesse, y fue preso vn lueues, a cinco del mes de Abril, y lleuado a la fortaleza de Portillo. Tuuo el Rey de Castilla temor, q̄ el Principe su hijo, q̄ en todas las cosas q̄ no se ordenauan por su medio, le era siempre cōtrario tomaria a su cargo la defensa de la persona del Condestable, y el mismo dia de su prisión le auisò, q̄ entendiendo, q̄ el Maestre de Santiago, olvidando los grandes beneficios, y mercedes, q̄ del aua recibido, con gran ambicion, y osadia estava apoderado, y se apoderaua mas de cada dia, sin medida alguna, del regimiento de su casa, y Corte, y de sus Reynos, y de su hacienda, en gran abaxamiento de su Estado, y Dignidad Real, en tal manera, que el no tenia lugar de poder libremente regir, y administrar, como pertenecia a su Estado Real,

Año
M.CCCC.
LIII.

Los mayo
res enemi
gos de Don
Aluaro
de Luna
(aunque
tuuo mu-
chos) fue-
ron sus re-
tores.

Don Al-
uaro de Lu-
na mandò
matar a
Alonso Pe-
rez de Bui-
ero, y co-
mo fue pre-

El Rey de
Castilla a
uio al
Principe
q̄ deua ser
preso el Cō
destable
D. Alua-
ro de Lu-
na.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIII.

El Fiscal
denunció
contra D.
Aluaro
de Luna.

Cargos co-
tra el Con-
destable D.
Aluaro
de Luna.

Lo que el
Condesta-
ble escri-
bió al Rey
de Castilla
estando
preso.

y a la exención, y execucion de la justi-
cia, queriendo proueer en ello, porque su
desseo siempre fue de regir, y administrar
sus Reynos, y mantener sus pueblos en to-
da justicia, y derecho, por esto, y porque
su Procurador Fiscal de su justicia, denun-
ció contra el Maestre algunos delitos, es-
pecialmente, sobre la muerte de Alonso
Perez de Biuro su Córador mayor, y por
la paz, y sosiego de sus Reynos, y por es-
cusar los grandes inconuiénientes, y escan-
dalos, que por causa del Maestre se conti-
nuaran, fue su merced de mandarlo dete-
ner, y secrestar las rentas del Maestrazgo,
y todas sus Villas, y Castillos, y Lugares, y
fortalezas, y bienes, con intencion de apli-
car a su Corona Real todo aquello, que se
hallasse, que auia perdido, y deuia perder.
Encargaua con este ceuo, al Principe, que
considerasse, quanto iba en ello, a los
dos, y no cóntiniesse, ni diesse lugar, q̄ nin-
guna persona resistiesse a lo ordenado,
ni embaraçasse la execucion, pues era en
honor, y enalçamiéto de su Corona Real,
y en buen exemplo de todos. Entre las
otras cosas de que fue inculpado, como
se ha referido, era, que mandó matar con
veneno a las Reynas de Castilla, y Portu-
gal, hermanas del Rey de Aragon, y que
en los mismos dias trataba de hazer ma-
tar a la Reyna Doña Isabel de Castilla,
por cuya instancia se dió orden en su pri-
sion. Conocióse claramente el engaño en
que estaua ciego el Maestre, que nunca
pensó, que por ningun consejo humano,
ni otra ocasion, su persona, y estado podiá
correr peligro, porque aun despues de
verse en prision, escriuió vna cedula al
Rey, en que se contenia, que auia quaten-
ta y cinco años que le seruia, y que algu-
nas vezes le sacó de prisiones, y el Rey le
respondió tan de proposito, como si estu-
uiera el Maestre en su fortaleza de Elca-
lona, en muy buena defensa, y tuuiera
muy cerca el socorro, satisfaziendo a to-
do lo que le escriuia, afirmando ser ver-
dad que de assaz tiempo atras, auia estado
en su casa, y que el estado, y habito, y ha-

zienda con que a ella fue, muchos lo sa-
bian, y el Maestre mas que todos. Que si
algunos seruicios le hizo, se le deuia acor-
dar, que le puso en gran estado, y en altas
dignidades, y le hizo muchas, y señaladas
mercedes, y recibió de su mano singula-
res gracias, y beneficios, y le dió mas lu-
gar en su casa, Corte, y Reynos, que se ha-
llaua en historias, que Emperador, ni Rey
diesse a seruidor suyo. Aunque si por bien
tuuiera, le deuiera atender, y templar de
diferente manera, de como lo auia he-
cho, y no torcer, ni exceder de los limi-
tes, que deuia guardar, como lo hizo en
el tiempo de su priuáça, que por la honesti-
dad queria q̄ cesasse en esto la pendola
de escriuirlo; Mas a lo que el Maestre de-
zia, que fuesse como al Rey pluguiesse, de
ponerle en prisiones, auendole el sacado
dellas, respondia el Rey, que se deuia acor-
dar, que si algunas destas cosas fueron
contra el cometidas, fueron por la mayor
parte por su causa, y si le mando detener,
Dios, y todo el mundo sabian, que esto
fue con gran razon, y justicia, ca ya non se
podia tolerar la manera, que así cerca de
su persona Real, en grande abaxamiento
della, como en su casa, y Corte, y en sus
Reynos, y en daño de la cosa publica de-
llos, y no menos contra su justicia, el, y
sus suyos, tenian, y si el le creyera, y obe-
desciera su mandamiento, como fuera ra-
zon, por vétura fuera escusado deste tra-
bajo, y así non se podia quejar, que no le
excuso poto mas, ò menos de aquel he-
cho. Mas creia, que sus pecados le em-
bargaron, que no hiziesse en esta parte,
lo que tanto le era, no solamente saluda-
ble, y cumplidero, mas muy necessario;
de lo qual el era sin gran cargo ante Dios,
y el mundo. Dezia el Maestre en aquella
su escritura, que de cinco, ò seys años an-
tes, viendo las grandes necesidades del
Rey, y por configuiente las suyas auia to-
mado de sus Reynos, hasta diez, ò doze
mil doblas, y que las dexaua en vna arca,
y suplicauale con Dios, que como su se-
ñor, y Rey quisiesse vsar de justicia, y
man-

Respuesta
del Rey de
Castilla al
Condesta-
ble D. Al-
uaro de
Luna.

El Rey se
justifica
con el Con-
destable.

Aduer-
cia del
Maestre al
Rey.

mandasse saber de quien las auia recebido, y por descargo de su anima se las mandasse tornar. Respondiale el Rey a esto, que pluguiera a Dios, que sus necesidades no hubieran sido mas que las del Maestro, porque después, que el le puso en estado, siempre le sebró, y nunca mengno, y no se quiso atender, ni poner termino, y algun freno a la codicia, que era rayz de todos los males. Quanto a sus necesidades, dezia el Rey, que en estos tiempos assaz dellas le auian corrido, y el Maestro sabia bien por ellas si tenia con que mejor poder socorrerle, si quisiera, assi de lo que el le auia dado, como de lo que el se auia tomado, por el gran lugar, que cerca del tenia, y que hablando verdad, segun se dezia, mayor era el numero, de lo que tomó de sus Reynos, que el que dezia por su letra, ca segun la fama: el tenia todo el thesoro de sus Reynos, por la mayor parte. Que aun estas diez, o doze mil doblas, que dezia, no se hallauan en sus arcas eó gran parte, por ende viesse quien lo tomó de sus Reynos, bien denia entender, que se podia el servir dellos, y sabiendo de quien se tomó, porque no quedasse cargo a su anima, el lo mandaria restituir de los bienes del Maestro. Mas como este thesoro se entendio, que estava en la fortaleza de Escalona, y en ella se auian hecho fuertes la Condesa Doña Luana Pimentel muger del Maestro, y Dó Juan de Luna su hijo, el Rey fue por su persona a poner cerco sobre ellos, y embiaron al Rey vn Cavallero de su casa, que se llamaba Francisco de Trejo, con vn escuadrón de tanta soberuia, que amenazaban por el, que notificarian al Papa, y a todos los Principes Christianos, la gran crueldad del Rey, y los juramentos, y feruidades, que auia echo al Maestro, y que conuocarían, y lleuarian, no solo a los que el Rey tenia por enemigos, pero a los dióscos, y a los demonios si pudiesen, dando les, no solo lo que tenian del Maestro, pero sus vidas, y quando mas no

pudiesen, de aquello, que el Rey pensaua auer con estrema codicia, lo pornian en llamas, y dexarian la naturaleza que tenian, en sus Reynos, y la fidelidad, y obediencia, que le devian. Este Cavallero halló al Rey en Ruenfalida, y respondió a la Condesa, y a su hijo, relatando todas las culpas del Maestro, y sus tyranias, y entre ellas encarecia, que muchas vezes falleció el mantenimiento ordinario de su casa Real, y de aquellos pocos continuos, y amigos, y seruidores suyos, quitando a ellos, e dandolo el Maestro a los suyos, y tomando para si, y para ellos todo lo que vacaua en sus libros, y procurando, que se reuocassen las mercedes hechas por el Rey, a sus criados. Concluydos los procesos, fue lleuado el Maestro a Valladolid, y degollado en la plaza de aquella Villa, a cinco del mes de Julio, y representose vno de los señalados autos, que vieron aquellos Reynos, en el castigo, y muerte de vn hombre tan grande, cuyo fin se puede afirmar, que no fue tan procurado por la enemistad de los Reyes de Aragon, y Nauarra, y de la Reyna de Castilla, ni se executara tan facilmente, por la conspiracion de los Grandes, que eran sus enemigos, quanto por su desenfrenada codicia, que escurecio la grandeza, y valor de su animo, y no le dexó conocer, en quan peligroso estado se hallaua, en la amistad, y priuanga de su Principe, con cuya autoridad el pensó, que estava siempre en su mano el galardonar, y leuantar a los que quisiese, y el ofender, y castigar, y perdonar, y no consideró el peligro que tenia con vn Principe, que no podia dexar de ser gobernado, y que el que tanto tiempo tuuo a su mano el gobierno de todas las cosas, y auia recibido de la liberalidad del Principe, todo lo que le pudo dar, quedaua en peligro de ser aborrecido por el mismo caso. Entendiose bien en el castigo deste Cavallero, que auia llegado a tanto mando, y grandeza, ser muy verdaderas sentencias, las que solia dezir Don Juan, hijo

Año
M.CCCC.
L.II.


Respuesta
al auer
sa de Escalona.

El Maestro
fue degollado en
la plaza de
Valladolid

Lacodicia
desenfrena
dacion y
despeña.

El mucho
subire, pro
nostro de
carr.

Libro XVI. de los Anales.

Año del Infante D^o Manuel. No ay peor fasia,
M.CCCC. que la del Rey, q^{ue} en riendo manda matar,
LIII. y enrièdo mada destruyr: è alas vezes faze
 **Palabras** escarmiento por pequeña culpa, y alas vez-
dignas de esca perdona gran culpa, por pequeño rue-
pondera- go, è alas vezes dexa muy grandes culpas
cion. sin ningun escarmiento. E por ende non de-
ue hombre enseñar al Rey, maguer lo mal
trayga, è non se deue atreuer a el, ma-
guer, sea su priuado, ca el amor del, es pe-
nado, ede muy braua pena, y que el amor
del Rey no es heredad. Asiento el Rey de
Castilla su Real sobre Escalona, donde se
pusieron en defensa, la Condesa, y D^o luan

*Los theso-
ros del Co-
destable q^{ue}
distable q^{ue}
partio el
Rey de Cas-
tilla cõ la
Condesa de
Escalona y
con su hijo
Don luan
de Luna.*

de Luna su hijo, y rindieron fe al Rey, parti-
tiendo con ellos el thesoro, que alli tenia
el Condestable, q^{ue} segun parece por autor
de aquel tiempo, fue tan grande, que asir-
ma, que allende de las baxillas de oro, y
plata, huuo vn millon y medio de doblas
de la vanda, y de florines de Aragon, y de
otra moneda, quò llamauan blancas vic-
jas, ochenta quentos, y se hallaron en tier-
ras fiete tinajas de nobles, y de doblas. Al
forsses, y de florines de Florencia, y de du-
cados, y de todo ello lleuò el Rey las dos
partes, y la tercera la Condesa, y su hijo.

De la platica, q^{ue} se propuso, por par-

te del Rey de Castilla, de assentar algun so-
breseymiento de guerra. X.



El lusticia de Arag^o
por Arcos, que se tenia
por el Rey de Nauar-
ra, y estaua en el Casti-
llo por Alcayde fray An-
tonio de Paradinas, y
de Medinaceli le acon-
pañò Diego de Solisguarda del Rey de
Castilla, que con su salvo conduto le auia
de poner en la Corte, y porq^{ue} se publicaua,
que el Rey de Castilla auia de partir de Es-
calona, para Valladolid, y de alli a Burgos
con gente de armas, para hazer el paldas,
y dar fauor al Principe Don Carlos en los
hechos de Nauarra, el lusticia de Arag^o,
por estoruarle si pudiera, aquel ademan,
y detenerle en Escalona, le hizo saber su

*Ferrer de
la Naça
lusticia de
Aragon
fue a Casti-
lla, y le a-
compañò de
Medinaceli
Diego de
Solis.*

yda. Tan bien porque supo, que el Conde
de Medina estaua en Guadalaajara con quin-
ientos de cauallo por focorer, y prouer
a Villaroya, y para entrar a hazer guerra
en el Reyno de Aragon, daua pricilla en
su yda, y passò por Torrija, por ver aquel
tan nombrado lugar, y a donde tan seña-
dos, y famosos hechos de armas se execu-
taron por los Capitanes, y gente del Rey
de Nauarra, que segù certificaua el Iusticia
de Aragon, hizieron mas que hombres,
en auer rësistido tanto tièpo, y el Marques
de Santillana estaua muy arrepetido, por
auer derriuado aquella fortaleza. Reci-
bieron al Iusticia de Aragon en Guada-
lajara con gran honra, el Conde de Me-
dina, y Don Lorenzo Suarez de Figueroa
hijo del Marques de Santillana, y Don
Lorenzo le lleuò a su casa, y el, y su muger
hija del Conde de Ribadeo le hizieron
mucha fiesta, y no pudo ver a luan de Pue-
lles, que estaua preso en el alcaçar de Gua-
dalajara. Desdè alli, porque entendio, què
el Rey de Castilla era ydo de Escalona la
via de Tordehillas, romò el camino de los
puertos, y fue a Colmenar el viejo, y en
el Espinar de Segouia supo, que el Rey,
y el Principe su hijo estuuieron juntos, en
San Pablo de la Moraleja, y el Rey conti-
nuò su camino para Tordehillas, y el Prin-
cipe se boluia para Segouia, y llegando a
Santa Maria de Parraces entendio, que a-
quella noche venia el Principe a dormir a
aquella casa, y passòse a S^a Garcia, y dexò
en Parraces a Escama faraute del Rey de
Aragon, para que dixesse al Principe de su
yda, para el Rey su padre, y el Principe le
embio a rogar, que se boluiesse auer con
el, y asilo hizo, y hallò con sus tres gran-
des priuados, que eran los dos hermanos
Don luan Pacheco, y Don Pedro Giron:
y a Puerto Carrero, y por todos fue muy
bien rezebido. Queriendose partir el Ius-
ticia de Aragon, por continuar su cami-
no, el Principe, y Don luan Pacheco le
apattaron, y le preguntaron: si estaua cer-
cada Villaroya, y le encargaron, q^{ue} apre-
diesse su camino, para el Rey de Castilla:

*Torri-
Lug^{ar}
moso
mas.*

*El Iusticia de A-
ragon lle-
a Guada-
lajara, q^{ue}
mo le re-
bierò y se
pedaron.*

*El Iusticia de A-
ragon serui-
cò el Prin-
cipe de Cas-
tilla en
Parraces,
lo q^{ue} passò
ron y que
le acompa-
ñaua.*

por-

Ferrer de la Nuça por que quisiessse la ocaſion de intentarſe otras nouedades. Dio orden el Rey de Caſtilla, que el Juſticia de Aragon ſe fueſſe derechamente a Tordeſillas, y mando al Arçobispo de Toledo, y al Obiſpo de Auila, y al Marqués de Santillana, y a Don Aluaro de Scuiſiga, que eſtauan en Medina del Campo, que ſe fueſſen a Valladolid, porque quiſo oyr a ſolas al Juſticia de Aragon. Eſtauan el Rey, y la Reyna en Tordeſillas, y llegando el Juſticia de Arago a vn tercio de legua de la Villa, le ſalierõ a recibir el Prior de San Iuan, Dõ Diego Hurtado de Medoza, el Adelârado Perafan de Ribera, y los hijos del Maestre de Alcantara, y todos los de la Corte q̃ eſtauan cõ el Rey, ſaluo Ruy Diaz el Mayordomo, que quedõ ſolo con el Rey. Comegando el Juſticia de Aragon a tratar con el Rey de ſu Embaxada, ſin dexarle proceder adelante, le dixo, y proteſtõ, que del Rey de Nauarra no ſe le hablaffe coſa alguna, que no lo queria oyr, ſaluo del Rey de Aragon ſu hermano, y aſi lo huuo de hazer. Luego le puſo el Rey en la materia de la execucion, que auia mandado hazer de la perſona del Condeſtable Don Aluaro de Luna, queriendole dar gran gloria dello, y aſi ſe lo recibio el Juſticia de Arago, como entendio, que lo hazian todos los que le querian complazer. El dia ſiguiente boluiõ a referir lo contenido en ſus inſtrucciones, y le dio muy larga audiencia, como quicra, que perſeuerõ en no le querer oyr en coſa, que de parte del Rey de Nauarra ſe le dixelſe, ni aũ como Lugarteniente General del Rey, y dixole. Cõcordemos yo, e el Rey de Aragon mi primo, y lo orro quede. Eran la Reyna de Caſtilla, y el Prior de San Iuan, y Fray Antonio de Alileſcas Prior de Guadalupe vna coſa en los negocios del eſtado de aquel Principe, despues de la muerte del Condeſtable, y a eſtos comunicaua todos ſus ſecretos, y deſſos hazia toda ſu confiança, y aſi el Juſticia de Aragon tratõ con ellos, y los yuã apacando de parte del Rey de Nauarra, quanto podia. Dos dias despues, que huuo

deſſe declarado ſu Embaxada, embiõ el Rey por el Arçobispo de Toledo, y por el Marqués de Santillana, y por Don Aluaro de Staũga, y por el Obiſpo de Auila, que eſtauan en Valladolid, y el Rey les comitiõ la Embaxada de Ferrer de la Nuça, y mundo, que el Maestre Eſcuela de Si guença, y Enrique de Figueredõ los inſformarſen de la reſolucion, que auian traydo de Napoles, y el Rey de Caſtilla eſtaua muy inclinado a la paz, y Concordia, y en eſto ſe conformauan la Reyna, y los Piores de San Iuan, y de Guadalupe, mas los otros Grandes ſeguiã ſus particulares aſiçiones, y fines, y el Rey moſtraua, que los entendia bien. Tratandole de la Concordia, fue Iuan Carrillo de parte del Almirante a Tordeſillas, y declarõ a Ferrer de la Nuça, en nombre del Almirante, que en Caſtilla todo el mundo ſe rebullia y que no pentaffe, que el Almirante, y ſus parientes, y amigos, y valedores dormian, y que el no ſe retruxelſe vn punto de lo que pidia, por ſu Embaxada, aunque ſe le dielſe muy contraria reſpueſta, porq̃ antes, que el Rey partieſſe de Valladolid, para donde iba entonces, oyria, y veria coſas, por donde el Rey de Caſtilla abria por bien de hazer, lo que demandaua, y aun mas adelante, y que las coſas del Rey de Nauarra, y del Almirante, y de ſus parientes ſe harian a ſu voluntad. Moſtraua el Rey de Caſtilla q̃ queria la Cõcordia, con tanto, que no fueſſe a el vergõçofa, y deſſeua la hazer por ſi miſmo, y por otra parte por cumplir con aquellos Grandes, remitia la a ellos, y entendia el Juſticia de Aragon, q̃ el eſtado en q̃ ſe hallauan las coſas, no podia durar ſin preſta mudança. Era aſi, que qualquier Concordia, que ſe aſſentaſſe entre los Reyes de Aragon, y Nauarra con el Rey de Caſtilla, era muy odioſa, y enemiga al Principe de Caſtilla, y a ſus priuados y al Arçobispo de Toledo, y al Obiſpo de Auila y tenian por cierto en Caſtilla, q̃ cõ ſolo el lobreſeymiento de guerra ſe aſerãuã las coſas del Rey de Nauarra, y de los Grandes de Caſtilla, que eran ſus

Año
M.CCCC.
LIII.
Con los q̃
cide Caſtilla
comuicõ la
Embaxada
del
Rey, y la
indijerencia
q̃ huuo
Lo q̃ Iuan
Carrillo
dixo al Juſticia
de Aragon en
Tordeſillas
por el Almirante
de Caſtilla.
Al Principe
de Caſtilla
nole
quadra q̃
ſu padre
irãre cõ
cordia con
los Reyes
de Arago

41

Embaxa-
da del Rey
de Portu-
gal al Prin-
cipe de Cas-
tilla.

*Replica
 del Insti-
 cia le A-
 ragon, y la
 comissio q
 le dio el
 Rey de Na-
 maria.*

El Rey
Nauarra
quiere p
ves si
prision
Conde
Medina
la jue

Ara-

*Rey de Na-
uarra, y
en que.*

Aragon en hazer el mejor partido que pudiesse, y procuraua de auer tregua de dos meses, assi en Aragon, como en Castilla, y Navarra, para concertar todas estas diferencias, pues estando en compimiento, podian acaser tales cosas, que desuianen los hechos de la buena Concordia. Para esto hallaua el Iusticia de Aragon de buena opinion a los Piores de San Juan, y de Guadalupe, y al parecer, conformes a la voluntad del Rey de Castilla, y para mejor reducir los negocios a buenos medios, insistia el Rey de Navarra, que fuesse la Reyna de Aragona a Castilla, porque en esta fazon el Principe de Castilla no auia fortalecido, ni fornecido de gentes a Villaroya.

De los apercebimientos de guerra,

*que se hazian por el Rey de Navarra, y por los
Principes de Castilla, y Viana, para
romper la guerra en el Reyno de
Navarra. XI.*



*Poder que
dio el Rey
de Navarra,
aquí,*

Ara el sobreseymiento de guerra, que se pidia por el Principe de Castilla, para tratar de los medios de la Concordia, dio el Rey de Navarra poder en su nombre al Governador de Aragon, y a Don Pedro de Vreca, Martin de la Nuca Bayle General, D^o Lope de Gurrea, Juan Lopez de Garrea, y a Juan Perez Casullo, por tiempo de quatro meses por Aragon, y Viana, aunque se procuraua, que se hiziesse por Aragon, Valencia, y Navarra, y aun por las Villas, y fortalezas, que el Rey de Navarra tenia en Castilla, y el Principe no queria sino por Aragon. Con esto deliberaua el Principe, dexandolo de Villaroya, y la frontera de Aragon, y con su gente de armas a Navarra, para juntarse con el Principe de Viana, y assi el Rey de Navarra se ponía en orden con la mas gente que podia recoger, para entrar en Navarra, el por vn cabo, y los Principes por el suyo, porque mas presto acabassen de destruir aquello poco, que quedaua en aquel

ran perseguido, y desuenturado Reyno. Año M.CCCC. LIII. Por esta causa insistia el Iusticia de Aragon, que el Rey de Castilla viniese en el sobreseymiento de quatro meses, por Aragon, Valencia, y Navarra, y por las Villas, y fortalezas que se tenian en Castilla por el Rey de Navarra, porque con esto le parecia, que se daua buen principio a la paz, y reposo de estos Reynos. Pero tratandose en Castilla las cosas por el Iusticia de Aragon en gran honor, y estimacion, y aun beneficio del Rey de Navarra, el proponia por aca nuevos tratos en gran daño, y vituperio suyo, porque la forma del sobreseymiento de quatro meses, que tratava con el Principe Don Enrique, no le parecia se podia platicar, y mucho menos se podria hazer, y desbaratava todo lo que se labraua por el Iusticia de Aragon, que auia ofendido de poner las rehenes, que el Rey tenia de Navarra en poder de la Reyna de Aragon, y que aquellos hechos de Navarra se determinassen con los otros, por el tiempo del sobreseymiento, y el Rey de Castilla venia muy bien en ello, y daua sobreseymiento de vn año por Aragon, y teniafe esperança, que en breve tiempo se daria por los otras Reynos. En este sobreseymiento se concertaua, que las rehenes de Navarra fuesen aponer de la Reyna de Aragon, y las diferencias entre el Rey de Navarra, y el Principe su hijo, se determinassen dentro del año del sobreseymiento. Parecia al Iusticia de Aragon, que haziendo se este sobreseymiento, los hechos del Rey de Navarra eran acabados, y no se haziendo, tenia por muy cierto, que no era posible, que las cosas de Castilla no diessen tan gran buelco, que el Rey de Navarra no quedasse muy contento, y creyase, que el Principe de Castilla aunque se mostraua muy guerrero, no yria a Navarra, ni aun haria nouedad alguna. Tratando el Maestre Escuela de Salamanca, a quien el Rey de Castilla auia cometido estos negocios, con el Iusticia de Aragon, ponía muy adelante dos cosas, que al Conde de Medina se hiziesse al-

*Año
M.CCCC.
LIII.*

*En lo q^{al}
Rey de Cas-
tilla insis-
tia el Iusti-
cia de A-
ragon.*

*Mala cor-
responden-
cia del Rey
de Navar-
ra al Iusti-
cia de A-
ragon.*

*Parecer
del Iusti-
cia de A-
ragon.*

*Lo que con
poder del
Rey de Cas-*

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIII.

stilla esfor
çanael Ma
estre Escue
la de Sala
manca co
el Iusticia
de Aragón
y respuesta
que le dio.

gun socorro de dinero , por la recompensa de Villaroya , y que allende de poner se las rehenes del Principe de Viana , en poder de la Reyna , ciertos Castillos , que se dauan por seguridad de la via del Condestable , se restituyessen al Principe Don Carlos , y en lo primero respondió , que tuuiera por mejor , que se le diera licencia para venirse , que entrar en platica de tal demanda , y en lo segundo , que quando aquello se huuiesse de hazer , lo que se obligaua , y asseguraua por la vida del Condestable , se auia de deshazer . Dezian los del Consejo del Rey de Castilla , que ellos entendian , que era muy razonable , y justo , que el Rey de Aragon cobrasse a Villaroya , que era suya , pero que assi era justo , que el Conde de Medinaceli cobrasse sus Castillos , que quedaua destruydo , y sino eran el Rey de Castilla , y el Maestre Escuela de Salamanca , y el Prior de Guadalupe , y algunos de la camara del Rey , de poca estima , todos los demas del Consejo se consolauan bien del cumplimiento , y les pesaua de la Concordia . Porque segun afirmaua el Iusticia de Aragon , se entendia , que no passarian quatro meses del sobreseymiento , que el Rey de Navarra seria llamado , y requerido , que entrasse en Castilla , y como se delibero , que para tratar de la Concordia , fuesse la Reyna de Aragon a Castilla , ni a la Reyna de Castilla , ni a los Grandes de aquel Reyno no plazia dello por ninguna via , ni aun que se acercasse a aquel Reyno , y certificaua el Iusticia de Aragon , que por presto , que la Reyna de Aragon partiesse de aca , la Reyna de Castilla entendia mudar de pelo , si antes no auia otras mudanças , y la Infante Doña Isabel su madre , de quien se ha hecho mencion en estos Anales , se venia a ver con la Reyna su hija , dentro de quinze dias , que se tenia por muy astuta muger , y que seria para aconsejar a su hija , lo que deuia , y no deuia hazer . Entendia se que los Grandes de aquel Reyno se querian todos confederar , y ordenauan de hazer

Deliuera-
e q la Rey
ia de Ara
gon fuesse
a Castilla
para tra-
rar dela Co
cor dia.

Embaxada al Rey de Castilla , para representarle , que el Reyno se iba a perder , por su causa , y que los que tenia en su Consejo , no eran suficientes para ello , y el Marques de Santillana embio a Don Iñigo Lopez de Medoça su hijo al Conde de Benauente , para conccrtar confederacion de matrimonios entre sus hijos , por el grande descontentamiento , que tenian del Rey , que no se podia dissimular , y lo yuan ya hablando en publico . Con recelo de alguna nouedad , el Rey de Castilla escriuió a la Reyna de Aragon su hermana , que en todo caso fuesse a dar conclusion en aquellas diferencias , por las quales fue embiado el Iusticia de Aragon , y no obstante , que estaua enfermo de quartana , que era muy fuerte , la escriuió de su mano , encargandole la breuedad de su yda , y reniale por cosa cierta , que antes que entrasse en Castilla , la diuision , y desconocimiento seria tal , q el Rey de Navarra podria escoger el partido que mejor le estuuiesse , y assi le aconsejaua el Iusticia de Aragon , que le conuenia hazer la restitucion de los Castillos del Conde de Medina , y del Castillo de Vilel , y del de Embite , que era del que llamauan el Cauallero de Molina .

Acuerdo
de los Grā
des de Cas-
tilla.

El Rey de
Castilla
llama ala
Reyna de
Aragon.

Cōsejo del
Iusticia de
Aragō al
Rey de Na-
varra.

Que el Principe de Castilla llegò

a socorrer a Villaroya , que se tenia cercada por el Governador de Aragon , y de la tre-
gna , que se assento entre el y el Rey
de Navarra. X I I .



VVO en este mismo tie-
po el Governador de Ara-
gon en mucho estrecho
alos q estauan de guarni-
ció en el Lugar de Villa-
roya , y puso se cerco so-
bre el , porque se enten-
dio , que los que estauan en su defen-
sa , tenian falta de viuallas , y q si alguna gente
mas de la q estaua en las fróteras , se junta-
ua

Cerco de
Villaroya

ua con las guarniciones ordinarias, se rendiria breuemente por hambre, y con este ardid se embiauan algunas compañías de gente de armas, así de cauallo, como de pie. El Conde de Medina, y los Capitanes de aquellas fronteras de Castilla se juntaron, con hasta ochocientos de cauallo, y dos mil de pie, para entrar en su socorro, y proueer a los que estauan dentro. Entonces se dió ordē, que Iuan Perez Caluillo, y Iuan González Portuēgues, que estauan en Tarazona, se juntasen con el Governador, y con las otras compañías de gente de cauallo, que estauan repartidas en guarniciones por la frontera, y Alonso Samper con su compañía, y los vezinos de Cariñena, y de la Almuñia de Doña Godina, y los de Longares, y Aguaron, Colluenda, Almonazir, y Alpartil. También se proueyó, que Don Pedro de Vrrera, y Iuan Lopez de Gurrea con sus compañías, y Don Iuan de Ixar, y Don Iuan su hijo con los hombres de armas, y ginetes, que pudiesen juntar, acudiesen a resistir a los enemigos, y a la defensa del Reyno, y por otra parte fueron Rodrigo de Rebollo, y Don Lope de Gurrea, al qual se dio la Capitanía de los ginetes, que tenia el Governador. Auia llegado el Principe de Castilla a Soria en el mismo tiempo, con dos mil y quinientos de cauallo armados, y con cinco mil peones, y pasó a Gomara, y cargando por diuersas partes tan gran numero de gente, para el socorro de aquel Lugar, * buuo entre el Governador, y Don Pedro de Vrrera, y Martin de la Nuça Bayle General diuersos pareceres, porque vnos dezian, que seria muy conuiniente, que toda la gente de armas, que estaua en la frontera, y los peones se juntasen, y hiziesen vn cuerpo, para bazer rostro, y resistir al Principe, y a su exercito, y seguirle donde quiera que estuuiesse, y otros eran de parecer, que por estancias, se socorriesse a las partes, donde se ofreciesse mejor oportunidad de poder socorrer, segun los enemigos lo intentasen, y no

se viniessse a batalla. En estas deliberaciones el Principe socorrió a los que estauan en la defensa de Villaroya, sin que se le pudiesse resistir, y sin hazer otro daño, ni acometimiento alguno, se boluio a su frontera. Tentó en esta sazón Pedro de Mendoza de tomar a Cetina, y taló la vega de Hariza, y de Monreal, y requirió a los vezinos de estos Lugares, que se diessen al Principe, y los que estauan en guarnición en Molina, que eran hasta doscientos y cinquenta de cauallo, corrieron nuestras fronteras, y saquearon los Lugares de Lechago, Nauarette, y Forcallo, y otros Lugares de Daroca. Porquel entre tanto que se trataua del sobreyamiento por tiempo de vn año por el Justicia de Aragon, con el Rey de Castilla, pudieran suceder algunas nouedades, y considerando que el Principe de Castilla pidia el sobreyamiento de quatro meses, dió el Rey de Nauarra lugar a el, pues lo hazia en nombre del Rey de Castilla, y fuyo, y así mirando el estado deste Reyno, y que el Principe de Castilla se hallaua muy poderoso en las fronteras de Aragon, se hizo grande instancia por el Consejo de las quarenta personas, que representauan la Corte, de embiar sobre ello al Principe de Castilla sus Embaxadores, porque se vino entonces en platica con el de algunos medios, y el Rey de Nauarra propuso, que si al Principe no le plazia dar sobreyamiento de la guerra, por quatro meses, a las fronteras de Aragon, Valencia, y Nauarra, se diessse solamente entre las fronteras de Aragon, y Castilla, y con esta platica embio el Rey de Nauarra al Principe a Don Bernando Vgo de Rocaberri, Comendador de Alhambra, de la Orden del Espital de San Iuan, y a Luys de Santangel de su Consejo, y fueron a la Villa de Agreda, para tratar de algun medio, porque cessasen las correrias, y daños, que se hazian del vn Reyno al otro. Finalmente se concertaró ciertos capitulos de la tregua por los quatro meses por el Castillo, y

Socorro de Villaroya, y lo que se proueyó en defensa del Reyno.

El Principe de Castilla lleuó a Soria, y con que exercito.

* Pareceres de los señores del Governador, y del Bayle de Aragón.

Año M. CCC. LIII.
Daños en los Arçobispos de la frontera de Aragón.
Acuerdo prudente de los que representaban la Corte de Aragón.
Embaxada del Rey de Navarra al Principe de Castilla.
Tregua por quatro meses.

Libro XVI. de los Anales.

Año. M.CCCC.LIII. Ila de Atiença, y por los Castillos, y fortalezas de la Peña de Alcaçar, Xuera, Arcos, Montuenga, Bosmediano, y Vill del Reyno de Castilla, q se tenían por los nuestros, y por los Castillos, y Lugares de Villaroya, Verdejo, Bordálua, y el Tor-

mo del Reyno de Aragon, q se tenían por los enemigos. Determinaron, que se nõ brasse vn Cauallero por el Rey de Navarra, q estuuiesen en Moros, y otro en Tarazona, y por parte del Principe de Castilla otros dos, que residiesen en Agreda, y Deça, con poder de juzgar, lo que se intentasse cõtra el asiento deste sobreseymiento, y auianlo de jurar los Alcaydes de aquellas fortalezas, y los Capitanes, y Lugares de las fronteras. Deliberõse, que lo que se acordasse entre el Rey de Castilla, y Ferrer de la Nuga Iusticia de Aragon; aquello se guardasse, y cõpliesse. Esta tregua se concertõ en Agreda por medio destes Embaxadores, y la firmaron a nueue del mes de Setiebre deste año, y la cõfirmarõ el Rey de Navarra, y las quarenta personas, y se publicõ por las fronteras, y todo el peso de la guerra, se conuirtió contra el Reyno de Navarra, passando el Principe de Castilla adelante la via de aquel Reyno, residiendo el Principe de Viana en Pamplona a la defenfa de los Lugares, q estaua en su obediencia, y aun que se confirmõ la tregua por el Rey de Castilla, nunca cessauan nueuos acometimientos, por las fronteras, por la gente de guerra, que andaua desmandada por ellas.

Del dinorcio que huuo entre el

Principe de Castilla y la Princesa Doña Blanca su muger, que se confirmõ con autoridad de la Sede Apostolica.

XIII.

El Principe de Castilla insta su cõclusa su dinorcio.

EL Principe de Castilla procurõ por este tiẽpo, que el dinorcio, q estaua declarado de su matrimonio, y de la Princesa Doña Blanca, hija del Rey de Navarra su muger, se cõfirmasse por la Sede Apostolica, lo qual

permitió nuestro Señor, porque fuesse mas publico, y notorio el defecto de la impotencia de su persona, y se confessasse por el aunque nõ enteramẽte, q se excusassen los males, y guerras, que lucedieron despues por esta causa en los Reynos de Castilla. Era assi, que por parte del Principe se auia hecho relaciõ al Papa Nicolao que puesto que el auia sido velado cõ la Princesa Doña Blanca hija del Rey de Navarra legitimamente, y huuiesse uiuido con ella, por espacio de doze años, y mas, permaneciendo en el matrimonio, y quanto en el fuesse, procurasse tener con ella copula carnal, pero porque por ventura, el, y la Princesa por obra, è industria de algunos emulos suyos, estaua tan hechizado, y maledicados, que puesto que el con otras mugeres era habil, y potente en el auto de varõ, nunca pudo cõsumar el matrimonio con la Princesa, y deseando ser padre, y engendrar hijos, auia conuenido a D. Luys de Acuña Obispo de Segouia, que entõces era administrador de aquella Iglefia, por el Cardenal D. Iuan Ceruanes, considerado q el Principe por la mayor parte acostubraua residir en aquella Ciudad, y delante de Dõ Luys de Acuña, como Administrador, no por via de comission, ò delegacion Apostolica introduxo la causa, y pidió, que se declarasse el dinorcio entre ellos, y el fuesse separado de la Princesa. Informaua, que procediendo el administrador en aquella causa, por que le cõstõ legitimamente, assi por confesion, y juramento de entrambos, de nõ auerle seguido entre ellos copula carnal, como por deposiciones de algunas matronas de buena opinion, y dignas de fe, y expertas de la obra nupcial, por las quales fue reconocida la Princesa, que declararon ser habil el Principe, y la Princesa, para contraer matrimonio con otros, diõ su sentençia definitiva, por la qual los mandõ separar, y celebrar entre ellos el dinorcio. Con esta declaracion dezia el Principe, que el Obispo diõ a cada vno dellos licencia, que pudiesen

Relaciõ q sobre el dinorcio del Principe de Castilla se hizo al Papa.

Mõrdes con q se hizo el dinorcio entre el Principe de Castilla, y la Princesa Doña Blanca de Navarra.

sen

sen contraer matrimonio con otras personas, y que a esta sentencia dieron expreso consentimiento. Auendo precedido esto, el Principe para mayor seguridad segun dezia de su consciencia, pidió al Papa con firmalle esta sentencia, y lo q̄ della se auia seguido, y a su duplicacion cometiò al Arçobispo de Toledo, y a los Obispos de Ciudad Rodrigo, y Auila para que ellos, o qualquier dellos por autoridat Apostolica, aprobasen, y confirmasen aquella sentencia, supliendo los defectos q̄ huuiessen interuenido por razon, q̄ el Obispo de Segouia, no huuiesse sido Iuez ordinario en aquella causa. Esto se cometiò por el Papa a treze del mes de Nouiembre del VII. año de su Pontificado, y la Princesa se vino al Reyno de Aragón, y desde aquel tiẽpo se fue mas descubriendo el defecto, è inhabilidad de su persona, y fue tan diuulgado en España, y fuera della, q̄ de Italia le embiaua remedios para su importecia los Embaxadores, que tenia en aquellas partes, como si fuera para curar de vna quartana.

De la ida de la Reyna de Aragón

a Castilla, para tratar de la concordia que el Rey de Navarra dexò las diferencias que tenia con el Principe su hijo, en poder del Rey de Castilla, y de la Reyna de Aragón.

XIIII.

Procuro el Iuslicia de Aragón, que el Rey de Castilla firmasse la tregua de los quatro meses, pues auia entreuenido en ella el Prior de Guadalupe, por el Rey de Castilla. Luego se propuso por medio de cõcordia, que Villaroya, Verdejo, y Bordalua se entregassen a la Reyna de Aragón, vn mes despues de cumplido vn año de tregua, y q̄ el Rey de Navarra huuiesse de retirar las fortalezas de Arcos, y Mõuenga al Conde de Medina, y entendiase bien, que así los Grandes, q̄ estauan con el Rey de Castilla, como los que vinieron con el Principe su hijo, todos procurauan la discordia, y el rompimieto, y así fue consejo

de gran prudencia, y de mucha autoridat, è industria preualecer el Iuslicia de Aragón cõtra tantas, y tan malas opiniones, y voluntades, para encaminar los hechos a los medios de la cõcordia. Estaua la Reyna de Aragón en Barcelona, en tal disposiciõ, q̄ aun hasta el Monesterio de nuestra Señora de Mõserrat, no pudo venir para la fiesta de su Sãto Nacimiento, y así le dio feria su partida a Castilla, y de la venida de la Infante madre de la Reyna de Castilla, holgaba el Rey de Navarra, porq̄ creia, q̄ seria dar alguna ocasion a los Grãdes de aquel Reyno, para toda nouedad de mas de las q̄ ellos tenia, y buscaba. Era de manera, q̄ el Principe D. Enrique en esta sazõ, se mostraua muy aficionado a la cõfederacion, y amistad, de los Reyes de Aragón, y Navarra, y iba, segun daua a entender, cõ intención de ayudar al Rey de Navarra, en lo q̄ se trataba de la concordia, y por esto no se detuvo en Logroño sino diez dias, y ofrecia, que trabajaria mas en reducir al Principe de Viana su primõ de la mala opinion q̄ tenia, q̄ en ayudarle, y afirmaba, q̄ aquella su ida a las frõteras de Navarra, se hazia, porque el Prior de Guadalupe se lo mãdò de parte del Rey, y no por voluntad que tuuiesse de ir allá. Auia venido en este tiẽpo de Castilla al Reyno de Aragón la Princesa Doña Blanca, desechada del Principe su marido, y despojada de las armas, y heredanmieto q̄ allá tenia, y trauaase, q̄ se le diesse con que mantener su estado, y se pusiesse en libertad luan de Puellas, cuyos seruicios hechos al Rey de Navarra, fuerõ de manera, q̄ el Rey, no procuraua menos su libertad, q̄ si le fuera hermano. Estaua el Rey de Navarra en la Villa de Alagon, tratado desto, a catorze del mes de Setiembre, y de allí se fue a la Villa de Exea de los Caualleros, y el Principe de Castilla le pidió, q̄ le embiasse vna persona de cõfiança, con quien pudiesse tratar de todos estos hechos, y de otros de mayor importancia, y embiole vno de su camara, que se dezia Benito Roman, y mandòle, que comunicasse con

Año M.CCCC. LIII.

dencia del Iuslicia de Aragón, y enfermedad de la Reyna en Barcelona

El Principe de Castilla se mudó a las cosas de Aragón, y lo que afirmaba.

Tratase de dar sustento para su estado a la Princesa Doña Blanca.

Benito Roman fue por orden del Rey de

El Principe de Castilla pide al Papa confirmacion de su divorcio, y a quien se cometiò.

La Princesa de Castilla se vino a Aragón

Medios de concordia que se propusieron.

Consejos, y grãde pr

con

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIII.

de Nauarra
al Prin
cipe de Cas
tilla, y pa
ra que.

con el Iusticia de Aragon, lo que lleuaua a su cargo, y vna de las cosas en que el Rey de Nauarra ponía mayor fuerça era, q̃ el Cōdestable de Nauarra, y las otras rehenes del Principe su hijo, no saliesen de su poder, pues por concordia, q̃ huuo entre el, y ellos, con tãto acuerdo, y deliberaciõ se pusieron en su mano, y con otras solenidades, y saluas, y se le entregassen las fortalezas, q̃ se le auian de dar por el tiempo, que el Cōdestable viuiese, y q̃ su vida, y de sus hijos estuuiesen en su mano, sin alguna referuaciõ, porque esto seria dar mejor expediente a los hechos, y medios de la concordia. Quando esto no se pudiesse acabar, dando la Reyna de Arago seguri-
dad, era contento, q̃ se le entregassen, y las fortalezas, q̃ auia dado en seguridad de la vida del Cōdestable, se le restituyessen, y la vida del Cōdestable, y de sus hijos quedassen a su aluedrio del Rey de Nauarra, pues el Principe su hijo no queria entregar aquellas fortalezas, y de tal manera amenazaua el Rey de Nauarra de proceder por conseruaciõ de su derecho en la posesiõ de aq̃l Reyno, q̃ afirmaua al Iusticia de Aragon, q̃ era el ministro principal en el assiẽto de tãgrãdes, y arduos negocios, q̃ tenia deliberado de proceder a execuciõ de la persona del Cōdestable, si no se le entregasse aquellas fuerças, como estaua concertado. En lo de los Castillos de Arcos, y Mõtuẽga venia el Rey de Nauarra, en q̃ se restituyessen, por la Reyna de Arago pasado el año de la tregua, entregandose Villaroya, Verdejo, y Bordalua, y los Estados del Reyno de Arago, erã contentos de darle por esta causa veynte mil florines. Auiafe visto lalinfante de Portugal con el Rey de Castilla su yerno en Tordeuillas, y en estas vistas el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Santillana no queriã detenerse mas en aq̃lla Corte, de quãto se cõcluyesse el sobreseynto, y tenian licẽcia del Rey para irse a sus casas, y mostrauã mucho descontentamiẽto del Rey, y el Principe de Castilla se fue a la feria de Medina, publicãdo, q̃ de alli se

Notable
intẽto del
Rey de Na
uarra.

Vistas de
la Infante
de Portu
gal con el
Rey de Cas
tilla su yer
no en Tor
deuillas.

auia de ir a Portugal, por dar conclusiõ en lo de su matrimonio, q̃ estaua ya en este tiempo tratado cõ la Infante Doña Iuana hermana del Rey D. Alonso. Conueniale en gran manera al Rey de Nauarra, estar muy cõforme con la Reyna de Arago, no lo auiedo estado antes, porque cõ ella seria bastãte para salir con lo que quisiessse, y sin ella auia muchas dificultades, porq̃ se entẽdia, q̃ todo se le remitiria. En este medio se vierõ los Principes de Castilla, y Nauarra, y en aquellas vistas fue acordado, que poniendo el Rey de Nauarra en seguridad, las personas de las rehenes, se asientarian quatro meses de sobreley-
miẽto entre los del Reyno de Nauarra, como se auia firmado por los Reynos de Castilla, Aragon, y Nauarra, y el Rey de Nauarra respõdiõ, q̃ por cõtẽplaciõ del Principe de Castilla era dello cõtento, con cõdicion, q̃ las rehenes se tuuiesen de manifestar por el Oficio del Iusticia de Arago, y estuuiesen donde estauan por estos quatro meses, y si dentro dellos no se cõtencassen, cessasse el tenerlos de manifestar, y ellos quedassen en el estado en que agora estauan. Tenia el Principe de Viana puesto cerco a vna Torre q̃ se tenia por el Rey su padre, y matarõle algunos soldados, y fuerõ heridos mas de sesenta, y como supo q̃ el Rey su padre juntaua gẽte para socorrer a los q̃ estauan en su defensa, leuantõ el cerco, y fuese a Pamplona, y no vino en el medio q̃ el Rey de Nauarra proponia, sin cõsultarlo con el Rey de Castilla, y ofrecia, q̃ por la Raga, y Mendauia, daria otras fuerças por saluar la vida del Cōdestable, y de sus hijos, y venia bien el Rey su padre en ello, mas donde no se diessen, amenazaua, que pues para con Dios, y las gentes estaua descargado, deliberaua embiar aquellas rehenes para el otro mudo, en manera, que el quedasse sin embaraço, y que solamente le quedarian Iuan de Artieda, y Iuan de Alsian, por cobrar las fuerças de Artieda, y de Charles hermano de Iuan de Alsian, y decia el Rey, que quando no

Matrimonio del Infante de Castilla con Doña Iuana Infante de Portugal.

Vistas de los Principes de Castilla, y Nauarra, y lo q̃ en ellas acordarõ.

Ida del Principe de Viana a Pamplona.

Estoruo q
estando el
Rey de Na
uarra en
Erea, se
ofrecio.

le le diessen, cãbjen irian el camino de los otros. Ofreciõse otro estoruo, estando el Rey de Navarra en Exea, en principio del mes de Octubre, en la restituciõ de los Castillos; porq̃ el de Villel, por ser, como se tenia por cierto, del Reyno de Aragõ, y los señores del en los tiempos passados auer gozado de las libertades, y leyes deste Reyno, y cõtribuydo en los cargos del los Eitados del Reyno pretẽdian, q̃ acuiã quedar fuera de la obligacion de los otros Castillos, q̃ se auia de restituyr, y pidian q̃ quedasse en poder de la Reyna de Aragõ con las otras cosas, durando el año del sobresfeymiẽto, y en la defensa, y reparo del Lugar, y Castillo auia hecho el Governador, y D. Pedro de Vtrea algunos gastos, y pidiã la satisfacciõ dellos. Entrò el Principe de Castilla cõ sus priuados en Valladolid, a veynte, y seys del mes de Setiembre, y despues de auer estado con el Rey su padre, se fue con Don Pedro Giron, y con Puerto Carrero a Segouia, y quedo en Valladolid el Marques de Villena, y como el Principe Don Carlos entrego al Principe de Castilla los Castillos, q̃ se auia de entregar al Rey de Navarra su padre, por la vida del Condestable de Navarra, se encediõ por todos comunmente, que el Rey de Navarra se podia consolar de las cosas de Navarra, y contentarse, que el sobresfeymiẽto se hiziesse cõ Aragõ tan solamente, y era cierto, q̃ el Rey de Navarra tenia a gran peligro, lo q̃ le quedaua en aquel Reyno, pues era asy, que no auia de entregar la persona del Condestable, y de sus hijos por ninguna causa sino se le diessen aquellas fortalezas, y aunq̃ los del Consejo del Rey de Castilla decia, q̃ no passarian a cosa ninguna, sin auer las rehenes a mano de la Reyna de Aragõ, parecia que no se darian mucho por ello, aunque el Rey de Navarra las mãdasse todas degollar. Por otra parte el Almirante de Castilla, y los de su parcialidad afirmauan, que no passarian dos meses despues del sobresfeymiento, q̃ toda Castilla se trastornaria. Era la determinada intencion del

Rey de Navarra, que en lo que tocava a la persona del Condestable de Navarra, y de las otras rehenes ser puestos en poder de la Reyna de Aragon, y el Principe su hijo le entregasse primero a el las fortalezas, y el Principe tratò de entregarlas a Iuan de Padilla, por el Rey de Castilla, y tuuo forma el Principe de Castilla, que se diessen a el, y parecia, que en entregar el Principe de Viana las fortalezas al Principe de Castilla, se hazia a si mismo daño, porque se hizierõ cõ esto mas fuerres en la voluntad del Rey su padre, las fortalezas, q̃ se tenia por el, y los suyos se hizieron mas dudosos, aunque el Rey de Navarra a suplicaciõ de la Reyna su muger, y de la Princesa su hija, era cõfeto de recibir en lugar de aquellas fortalezas de la Raga, y Medauia, a Artazona, y Grañon, aunque iba deteniendose de entregar las rehenes por la esperança, que le dauan de Castilla, que las rehenes no se pondrian en poder de la Reyna de Aragon, sin que primero se entregassen al Rey su padre las fuerzas por la vida del Condestable de Navarra, y de sus hijos, y el Rey de Navarra queria antes, que estuuiesen en poder del Principe de Castilla, que de sus rebeldes. Entrò la Reyna de Aragon en Zaragoza Lunes a veynte, y dos de Octubre, en la tarde, para passar a Castilla, a tratar de la cõcordia, y el Rey de Navarra no queria entregar ninguna de las fuerzas, q̃ se tratava, se pusiesse en tercõria de la Reyna, sin q̃ primero se les restituyessen las fortalezas en su poder, q̃ eran para saluar la vida del Cõdestable de Navarra, y de sus hijos. Pero no embargante los tratos, q̃ andauan de la cõcordia, cada dia se hazia diuersas entradas, por las fronteras de Castilla, y Iuan Fajardo con algunas compaõias de gente de cavallo, y de pie del Reyno de Murcia entrò en el de Valencia, y puso a saco vn Lugar de vn Cauallero de aquel Reyno, q̃ se decia Pedro Fabra, que llamauan Bolbays, y se lleuò dos los Moros q̃ en el auia. Hazianse en esta fazon grãdes ofrecimientos al Rey de Na-

Año
M.CCCC.
LIII.

Intẽto del
Rey de Na
uarra en
lo tocante
a su Con
destable, y
a las otras
rehenes.

Entrada
de la Rey
na en Za
ragoça.

Iuan Fa
jardo pu
so a saco el
Lugar de
Bolbays, y
se lleuò los
Moros que
en el auia.

Peligro en
cosas del
Rey de Na
uarra.

Amenaza
del Almi
rante de
Castilla.

Libro XV. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIII.

No queria
Doña Iu-
na de Por-
tugal ca-
sar con el
Infante de
Castilla.

Lo que la
Reyna re-
quiere al
Principe
de Viana,
y la respues-
ta que le
dio.

Medio de
concordia
a que el
Rey de Na-
varra ve-
nia con el
Principe
su hijo, y
porque.

Nauarra, por el Rey de Portugal, y por el Principe de Castilla, y por sus priuados Don Iuan Pacheco, y Don Pedro Gilron, y era cosa publica, que la Infante Doña Iuana hermana del Rey de Portugal en ninguna manera no queria, ni aun por esposo al Principe de Castilla. Salio la Reyna de Aragon de Zaragoza a dos del mes de Nouiembre, para proseguir su viage a Castilla, y en el mismo tiempo se adereçaua para salir el Rey de Nauarra, por socorrer la Villa de Monreal, que estava cercada por el Principe Don Carlos en Nauarra, y el Principe tenia ciertas rehenes della, y publicaua q mandaria executar en ellos la pena de muerte, sino le dauan la luderia, y el Rey lleuaua consigo al Condestable, y a Arceida, y a sus hijos, y otras rehenes, que tenia consigo, y ahmaba, que si el Principe excuraua la pena, en alguna de aquellas rehenes, q tenia de Monreal, precederia contra aquellos a la misma execucion, y aunque la Reyna de Aragon por el camino embio a requerir al Principe de Viana, que cessasse de hazer aquellos acometimientos, que tan danosos eran, para la concordia, que se procuraua, no quiso hazer ninguna cosa, de quantas le embia a dezir la Reyna con Pedro Cerdan, sino con esta condicion, que en pornia en poder de la Reyna la Villa, y luderia de Monreal, y que el Rey su padre pusiesse el Castillo de aquella Villa, y las gentes, que estaua dentro se saliesse del, y sentuiesse en el Castillo, Villa, y luderia de Monreal, por gentes de la Reyna, y el Rey no lo quiso hazer, porque no le parecia cosa razonable, que las rehenes, que tenia en prendas por el Principe su hijo, y por todo su Reyno, las huiesse asi de dexar por solo Monreal. Pero venia en que poniendo el Principe la Villa, y luderia de Monreal, y las fortalezas, que le auia de dar por seguridad de la vida del Condestable, y de sus hijos, en poder de la Reyna, el podria el Castillo de Monreal, y las rehenes. Afirmaba, que venia en esto, porque el Princi-

pe su hijo no huiesse aquel mal fin, que confiaua en Dios, que haria auer a el, y a los que tales consejos le dauan, que el tenia cerca de si, y asi se lo embio a dezir con Pedro Cerdan, y dezia, que creia, que el pecado de su hijo, y su malicia, y de los que cabo el estauan, le cegaria en tal manera, que no tendria a ello, antes prosiguiria su mal proposito. Fuese a poner el Rey de Nauarra en Sos, a donde estubo, hasta en fin del mes de Nouiembre, y la Reyna de Aragon hazia muy grande instancia, porque dexasse en su poder las diferencias, que tenia con el Principe, y diole seguridad, q no determinaria ninguna cosa, sin su sabideria, y voluntad. Fuese el Rey otro dia a Sangüesa, y tenia consigo hasta ochocientos de cauallo, en que auia ciento, y cinquenta hombres de armas, y allende desta gente lleuaua secentos peones armados, y mil y quinientos otros del Reyno de Nauarra, iban con el, el Guernador de Aragon, Martin de la Nuça Bayle General, Don Pedro de Vireca, y otros muchos Cavalleros deste Reyno. Fue recibida la Reyna en Valladolid, por el Rey su hermano con gran fiesta, y finalmente el Rey de Nauarra dexo todas las diferencias, que tenia con su hijo, en poder del Rey de Castilla, y de la Reyna de Aragon, y era asi que aunque el Principe Don Carlos entraua tan animosamente en las emprellas q hazia contra la parte, q estaua en la obediencia del Rey su padre, pero no fuera poderoso para executarlo, sin fauor del Rey de Castilla, y lo q acometia, era con su consejo, y expreso consentimiento, y el Obispo de Auila, y el Tostado, que eran Ministros del Almirante, y de los otros Grandes, que hazian muy crecidas ofertas al Rey de Nauarra, eran los que aconsejauan, y ordenaban todas aquellas emprellas.

La Reyna
liego a Va-
llado. id. y
en su poder
y del Rey
de Castilla
dexo el de
Nauarra.
las diferen-
cias q con
su hijo tenia.

De la guerra que D. Hernado de Aragon, que de Castalia hizo en Lescana contra los florntines. XV.

R O M.



OMPIO la guerra el Rey el año pasado cō Florentines, a instancia de la Señoria de Venecia, y embio a Don Hernando de Aragon Duque de Calabria su hijo, con vn tan poderoso exercito a Toscana, que ay autor que afirma, que lleuaua seys mil de cavallo, y veynte mil infantes. Salio por el mes de Junio del año de M. CCCC. LII. del Reyno a la empresa, y fuerou a su conduta Napolion Vrbino, Reuerso de la Anconeguilara, y Federico de Montefieltro Conde de Vrbino. Tomò a Foyano Castillo fortissimo, y otros dos Castillos, aunque Astor de Faenza pensò socorrerlos, que acudiò en socorro de Florentines, y fue rompid, y pasó el Duque con su exercito a la marina, y aliento su campo en Aquabua, de donde se hizo la guerra a los enemigos en todo aquel eltio, y Francisco Sforça, embió a Alexandro Sforça su hermano con sus gentes, en ayuda de Florentines, y Sigismundo de Malatesta acudiò con la suya. En aquella guerra murió García de Cabanillas Conde de Troia, y muchos Señores y Caualleros del Reyno. Alçaron entonces los Florentines las vanderas del Rey Carlos de Francia, y solicitaron, que el Duque Reyner passasse ala empresa del Reyno, y embió el Rey de Francia sus Embaxadores al Rey, pidiendole, que no quiesse guerrear con Florentines sus confederados. A esta requesta respondió el Rey con pocas palabras, que en la primavera queria yr a hazerla en Toscana, y auia embiado el Rey su armada de galeras a la costa de Toscana, cuyo Capitan fue Antonio de Olzina Comendador mayor de Montaluan, y yuan siete galeras, y otros nauios, y lleuò en ellos ochocientos soldados, para el campo que el Duque tenia en Toscana, y pasó con su armada a combatir a Vada, que era el puerto de Florentines, y los antiguos llamaron Vada de Volterra, en el territorio de Pisa, y ganose la fortaleza, y puso el Duque

la obediencia del Rey, a diez y seys del mes de Deziembre del año pasado. Diose orden, que aquella fuerça, y la gente, que se puso de guarnicion en ella, se proueyesse de la Isla de Cerdeña, de donde se proueyò ordinariamente el campo del Duque, y lleuauãse las vituallas al mismo Lugar de Vada, o a Castellon de la Pescara, y pusose en Vada por Governador, y Alcayde vn Cauallero Catalan, llamado Berenguer Pontos. Con toda esta prouision padecia el exercito del Duque mucha falta de bastimentos, y el Duque embio al Rey a Frances Zanoguera su Theforero, para informarle de la grande necesidad que padecia aquel exercito, y embió diez mil ducados, y diose orden, que por todo el mes de Enero deste año, se pagasse socorro del sueldo a la gente de guerra que se hazia en el Reyno, para embiar al Duque, y en fin del año pasado fue la naue de Carbonel a Talamon, con ocho mil tumbanos de trigo, y otra naue, y diuersas sacrias llegaron cargadas de harina a Vada, y aquella misma prouision se lleuaua a Castellon de Pescara. Con estas prouisiones, y con el cargo que tuuo lorge de Ortaffa Lugarteniente, y Governador de Cerdeña, de proueer el campo del Duque, se sostuvo el exercito de manera, que deliberando el Rey, que el Duque su hijo juntasse toda la gente de aquel exercito, que el yuerno pasado estuuo esparzida por guarniciones, y saliesse con su exercito junto en campo, con fin, que ofreciendole el caso de socorrer a Vada, ò a otra qualquiere necesidad, se pudiesse seruir del exercito, y salir a guerrear a los enemigos, se hizo mucho daño en el estado de Florentines. Por esta causa se entendiò en fortificar a Vada, como cosa muy importante, y en el mismo tiempo se trataba por Astor de Faenza, de reducirse al seruicio, y conduca del Rey. En el verano siguiente, que fue deste año de M. CCCC. LIII, prosiguiò el Duque la guerra en Toscana, contra los enemigos, y estando el Rey en la Torre

Año M. CCCC. LIII. Prouision ala fuerça de Vada se traxa de Cerdeña.

Socorro de dinero y trigo q̄ lle go al exercito del Duque de Calabria.

Fortifica- se Vada, y Astor de Faenza tra ta de reducir al seruicio del Rey.

Exercito del Rey contra Florentines, y su oficio que tuuo.

Guerra en Aquabua.

Muerte de García de Cabanillas Conde de Troia.

Embaxada del de Francia al Rey, y lo que le respondió.

Cóme de Vada puerto de Florentines.

Libro XVI. de los Anales?

Año de Oñtauo, à veynte y nueue del mes de
 M.CCCC. Luys Dezpuch, que esta-
 LIII. ua en el campo del Duque, que auia de-
 El Rey qui liberado de seguir aquella empresa , por
 ere yr a la su persona , y assi se fue dando el socorro
 Toscana. acostumbrado del sueldo , que en aquel
 tiempo llamauan prestança , hasta tres
 mil lanças , y destas las que mas presto
 se pudieron juntar , se embiaron al Du-
 que , y con las otras se publicò , que yria
 el Rey. Estaua en su Corte por Embaxa-
 dor de la Señoria de Venecia Barbo Mo-
 rosino , y hazia muy grande instancia , que
 esta guerra se prosiguieile poderosamente ,
 teniendo el Turco cercada la Ciudad
 de Constantinopla , y hallandose dentro
 della en el vltimo peligro el Emperador
 Constantino Paleologo. Como se publi-
 cò , que el Rey deliberaua yr por su per-
 sona , a la empresa de Toscana , los Flo-
 rentines fueron juntando su gente de
 Confedera- armas , y las de sus confederados , y tuuie-
 cion de los ron vn tan buen exercito , que eran mas
 Florenti- nes contra el Duq de poderosos dentro en su estado , con los
 Calabria. que les podian acudir en socorro , con fin
 de yr en busca del Duque a darle la ba-
 talla , ò ponerse a las espaldas , para tene-
 le encerrado , y hazerle alguna verguen-
 ça , ò daño , antes que el Rey con su exer-
 cito fuesse a juntarse con el. Mandò el
 Rey , teniendo noticia desto , que el Du-
 que tuuiesse su Consejo con Reuerso Vr-
 sino Conde de la Angilara , que auia lle-
 gado por este tiempo al campo , y con los
 otros Capitanes , para que se deliberasse ,
 adonde se deuia poner , hasta tanto que
 fuesse mas poderoso que los enemigos , y
 por conseruar la reputacion , y buena
 Importan opinion de las gentes , que es de tanta
 te fuerça en la buena importancia en los mas hechos , estu-
 en la buena reputaciõ , uiesse en tierra de los enemigos , con que
 no se auenturasse de poner en peligro , y
 si esto no pudiesse ser , se fuesse hazia a-
 quella parte , adonde se perdiessse menos
 reputacion , y el , y su exercito estuuies-
 sen seguros de no tener peligro , ni reci-
 bir daño. En el mismo punto el Rey , que
 El Rey a socorrer estaua en Napoles , se ponía en orden , con

quanta celeridad podia , para yr a socor-
 rer a su hijo , y esto fue mediado el mes de
 Julio deste año. al Duque
de Cala-
bria.

De lo que se proueya por el Rey;

para la paz de estos Reynos , y por la de Italia , y
 de la pérdida de la Ciudad de Constan-
 tinopla. XV I.



ENIENDO el Rey
 puesto todo su pen-
 samiento en la em-
 presa de Toscana , y Enemigos
 estando en ella el Du declaraa-
 que de Calabria su dosdel Rey
 hijo , y siendo sus ene-
 migos declarados Reyner Duque de An-
 jous , y el Conde Francisco Sforça , que se
 llamaua Duque de Milan , y las Señorias
 de Florencia , y Genoua , en principio de-
 ste año , cumplia con los naturales destes
 Reynos , que solicitauan con grande in-
 stancia lo de su venida , lo mejor que podia ,
 y estando en Foggia , a quinze del mes de
 Hebrero deste año , proueyo , que el Con-
 de de Cocentayna , y Pedro de Sant Cle-
 mente , que estauan en España , le excusá-
 sen con los del Principado de Cataluña ,
 que por la guerra que se auia mouido en
 Italia entre el , y la Señoria de Venecia ,
 y otros sus confederados de vna parte , y do de Cara-
 de la otra la Comunidad de Florencia , y luña , y lo q
 el Conde Francisco Sforça , que se valia le pide.
 del Rey de Francia , y de Luys Delfin de
 Viena su hijo , y de sus aliados , hallando-
 se el Rey ocupado en ella , no auia podi-
 do , ni podia entender con el tosiengo que
 quisiera , y conuenia , en componer los ne-
 gocios del Reyno de Napoles , y los de
 Italia , y embiaua a rogar a los del Princi-
 pado , que por ser las causas tan notorias y
 justas , tuuiesse por bien de alargar el ter-
 mino de la oferta , que se le hizo por me-
 dio de Fray Beltran Samaso Abbad de Ri-
 pol , y por Frances Dezpla menfageros de
 la Corte de Cataluña , y de las veyte y siete
 personas que la representauan. Estos Em-
 baxadores , a veynte y tres del mes de
 De- Fr. Beltr
Samaso
Abba d
Rapol.

*Quatre-
centos mil flo-
rines ofre-
cio al Rey
el Princi-
pal de Ca-
stilla.*

*Lo que A-
ragon ofre-
ció al Rey.*

*Condicio-
nes que el Rey
pide en el
sobresfey-
miento q
se ofrecio
al de Na-
uarra.*

*Embaxa-
dores de*

Deziembre de año de M.CCCCL.I. of-
frecieron al Rey en nombre de aquel
Principado quatrocientos mil florines
de Aragon, ó dozientas y veynte mil li-
bras Barcelonetas, que se pagarian de los
derechos del General de Cataluña, dentro
de dos meses, que el Rey huviesse llegado
a sus costas, con que fuesse desde aquel
dia, que ofrecian de servirle con esta su-
ma, hasta por todo el mes de Agollo des-
te año de M.CCCC.LIII. Por otra par-
te dio en el mismo tiempo comission al
mismo Conde de Cocentrayna, y al Go-
uernador de Aragon, para declarar a la
Corte deste Reyno, y a los quarenta, que
la representauan, con quanta voluntad a-
uia aceptado otra oferta, que se le hizo
por este Reyno, a veynte y cinco del mes
de Nouiembre de aquel año de M.CCCC.
L.I. de prestar, por razon de su venida a
Zaragoza, desde aquel dia, hasta la fiesta
de San Iuan Baptista deste año, ciento y
veynte mil florines, y tambien pidia, que
se prorogalle el termino, por todo el mes
de Deziembre del año venidero. En lo
que tocava a las cosas de la guerra, orde-
naua el mismo dia, que en el sobresfeymien-
to de guerra que se auia ofrecido al Rey
de Nauarra, por el Rey de Castilla, y de
el Conde table Don Aluaro de Luna cer-
tificasse Ferrer de la Nuca en su nombre,
que era contento, que fuesse por tiempo
de vn año, con estas condiciones. Ante
todas cosas se auian de restituyr Villaro-
ya, y los Lugares de Verdejo, y Bordalua,
y en caso, que el Conde de Medina pidies-
se emienda del rescate que auia pagado
por su prision, se pescontasen los daños
que se auian seguido por la ocupacion
que hizo de Villaroya, y allende dello se
diesse al Rey cien mil florines, para sos-
tener la gente de armas, todo el tiempo
que duralle la tregua, y con esto era con-
tento, que el Rey de Nauarra la firmasse
en su nombre. Poco despues que el Rey
proueysa esto, llegaron a su Corte Iuan Xi-
menez Cerdan, y Ramon de Palomar,
que fueron embiados por Embaxadores,

por la Corte del Reyno de Aragon, a re-
presentarle, quanto peligro se corria, sino
se daua orden, que cessasse la guerra, en-
tre Aragon, y Castilla, y se compusiesse
los diferencias, que auia entre el Rey de
Nauarra, y el Principe su hijo, de que se
esperauan seguir tantos inconuenientes,
estando aquel Reyno ardiendo en guerra,
y teniendo mas cuenta el Rey de Casti-
lla, y el Principe su hijo, de dar fauor a la
parcialidad del Principe de Viana, que a
otra cosa ninguna, de donde encendian,
que auia de resultar perpetua guerra, y di-
uision, no solamente en aquel Reyno, pe-
ro en todos estos Reynos, a donde el Prin-
cipe de Viana auia de tener tanta parte, co-
mo aquel que esperaua ser legitimo su
cessor en ellos. Dauante al Rey mas pe-
na, y cuydado las cosas de Italia, adonde
el estaua presente, y las tenia delante de
los ojos, que las que oya de tan lejos, re-
niendo aquellas por de tan gran momen-
to, que dellas dependia la quietud de toda
la Christiandad, y las de aca, le parecia,
que estaua en mano del Rey de Nauarra,
de componerlas, como quisiessse reduzir a
su gracia, y obediencia al Principe su hijo,
mayormente con la dissension, y diferen-
cia, que auia entre el Rey de Castilla, y
el Principe Don Enrique su hijo, a quien
se entendia, que el Rey de Castilla abor-
recia en gran manera, y que no auia en-
tre ellos menor dissension, que entre el
Rey de Nauarra, y su hijo. Desseando el
Rey, que las cosas de Italia se asentassen
en tiempo, que los Turcos estrechauan
tanto el Imperio de Constantinopla, que
tenian puesto cerco por mar, y tierra a
aquella Ciudad, y se auia encerrado den-
tro el Emperador Constantino, con fin
de poner su persona a toda su defensa,
quando no auia cosa mas olvidada en to-
da la Christiandad, que pensar los Prin-
cipes della, en socorrerle, y mucho me-
nos que todos, los de Italia, y dellos me-
nos la Señoria de Venecia, que por muy
ligera causa se auia rebuelto en guerra
con Florentines, y puesto en ella al Rey,

Año
M.CCCC.
LIII.

*Aragó al
Rey sobre
la guerra
qaura con
Castilla.*

*Mas cuy-
daue el
Rey de las
cosas de Ita-
lia que des-
tos Reynos*

*El Empe-
rador Cón-
stantino
esta cerca
do en cons-
tatinopla
por los Tur-
cos.*

Libro XVI. de los Anales.

Año y considerando esto el Rey, y que tenia a
M.CCCC. su hijo, y todas las fuerzas de aquel Reyno
LIII. opuestas a los enemigos, embió a Luys
 Dezpuch Clauero de Montesa, al Papa, pa-
Embaxa- ra que se procurasse lo de la paz General
da del Rey de Italia, que se auia propuelto en los mis-
al Papa so mos dias primeros, que fue promouido al
bre la paz sumo Pontificado, y aun antes de su corona-
de Italia. cion. Declaraua el Rey en esta parte, q̃ no

podia condescender a ella quedando el Cō-
 de Francisco Sforça con el estado de Mil-
 lan, y ofrecia, que apartandose los Floren-
 tines de la confederacion del Conde, y
 junrandose con la liga, que el tenia con la
 Señoría de Venecia, y satisfaziendole los
 Florentines los gastos, que se auian hecho
 en la guerra, se acomodaria a honestas con-
 diciones de paz. Esto era estando el Rey
 en Napoles, el vltimo del mes de Mayo
 deste año, y hallandose en el Castillo Nue-
 uo de aquella Ciudad, a scys del mes de lu-
 nio, porque se tuuo nueva, que el Turco,
 con todo su poder, fue a acometer la ca-
 beça del Imperio Griego, y por mar, y
 por tierra tenia en gran estrecho la Ciu-
 dad de Constantinopla, no contento con
 auer embiado tan pocos dias antes al Pa-
 pa al Clauero de Montesa, para procurar
 lo de la paz vniuersal de Italia, por el
 remedio, y defenſa de aquella Ciudad, y
 del Imperio Griego, sin la qual no era
 posible conseguirse. embió al Papa vn
 Religioso llamado Fray Iuliano de Maya-

El Rey pi-
de socorro
al Papa pa-
ra el Em-
perador de
Constanti-
nopla.

li. Embió a dezir al Papa, que estiman-
 do el honor de su Santidad, como el suyo
 proprio, le suplicaua se quisiessse dispo-
 ner a embiar muy presto el socorro que
 auia deliberado embiar al Emperador
 de Constantinopla, porque huuiesse de
 hallarse a la defenſa de aquella Ciudad,
 que desde el aumento de la Religion Chris-
 tiana fue auida por nueva Roma, y resis-
 tir contra la potencia del gran Turco.
 Si por ventura no, pudiesse embiar todo
 el socorro que auia determinado, tan pre-
 sto, como la necesidad lo requeria, tu-
 uiesse por bien, por mas presta expedi-
 cion, embiar el que pudiesse, porque no

se disriessse mas, pues dilatarandose, y no lle-
 gando a tiempo, seria imputado a mucho
 cargo de su Santidad, de lo qual él se con-
 doleria grandemente, por la infamia que
 resultaria contra su santa persona. Adver-
 tia, que él sabia que el gran Turco no po-
 dia estar mucho tiempo en campo sobre
 Constantinopla, y que le avia de levantar
 forçosamente, y por esta causa el embiava
 encontinentemente su socorro, que era de qua-
 tro galeras, pero que podia pensar su San-
 tidad, que se imputaria a gran cargo de su
 honor, que los socorros que hazian todos
 los Principes Christianos se hallassen alla,
 y no el de su Santidad, y en quanta des-
 speracion, y desconfiança estaria el Em-
 perador, y todos los Griegos de su San-
 tidad, y de la Iglesia Latina. Así fue, que
 estos socorros, que el Rey dezia, fueron,
 como sino lo fueran, pues quando esto ad-
 uertia, y procuraua el Rey, aquella Ciu-
 dad auia sido entrada por los enemigos,
 y fue muerto en ella el Emperador Con-
 stantino, y toda la nobleza del Imperio
 Griego, tan pocos dias antes, que fue a
 veynte y nueue del mes de Mayo, y esca-
 paronse Tomas Paleologo, y Demetrio
 sus hermanos, para mayor afrenta, y mi-
 seria suya. Fue entrada aquella Ciudad, no.

Adverten-
cia del Rey
al Papa,
y el socorro
que embió
a Constanti-
nopla

La Ciudad
de Constan-
tinopla fue
entrada
por los tur-
cos, y mu-
erto el Em-
perador
Constanti-
no.

segun parece en las relaciones del Rey,
 por traycion de * vn Iuan Longo Iustina-
 no Genoues, y con ellas conformia Cus-
 piniano, en la vida del Emperador Con-
 stantino, y en aquellas relaciones se a-
 firma, que se dió a los Turcos vna puer-
 ta de la Ciudad, que se le auia encomen-
 dado por el Emperador, con gran con-
 fiança que tuuo del, y viose en ella de la
 mayor crueldad y estrago, que se execu-
 tasse jamas con gente vencida, y lo que
 mas fue de doler, que huuiesſen los ene-
 migos en vn instante conquistado vn tan
 gran Imperio, con la perdida de aquella
 Ciudad, con tanta verguença, y deshon-
 ra de los Principes Christianos de aquellos
 tiempos, que a penas lo echauan de ver
 descuydandose de salir a la defenſa de vn
 enemiigo tan poderoso y cruel, y tratauan
 del

Iuan Lon-
go Iustina-
no vendio
a Constan-
tinopla.

del socorro, quando no tenia remedio, auiendo sido cercada por tierra, y mar, combatida y enrada en cinquenta y quatro dias, con cuya perdida, y desolacion se acabó todo el Imperio Griego, y en vna dia con la muerte del Emperador Constantino se vio el fin del.

De la orden que se dio por el Rey,

con esperança de assentar las cosas de Castilla, por la nueua que tuuo de la prision del Condestable Don Aluaro de Luna.

XVII.

LE V E G O que fue preso el Condestable Don Aluaro de Luna, el Rey de Castilla recelando alguna nouedad, lo que el Principe su hijo no saliesse a su defenta, escriuió a la Reyna de Aragon su hermana, que desleaua verse con ella, y en el mismo tiempo fue requerido el Rey de Navarra de estrecha confederacion, y liga con el Principe de Castilla, y con los Grandes de su opinion, y tenia trato de auer el Reyno de Murcia, el Castillo de Cartagena, y la Villa de Requena, y por parte del Obispo de Quenca fue mouido de juntarse con el, y entregarle sus fortalezas. Mas como los de la Corte del Reyno de Aragon embiaron al Rey a Iuan Ximenez Cerdan, y a Ramon de Palomar, para procurar el remedio de tantos males, como se seguian de la guerra, que auia entre el Rey de Navarra, y este Reyno, con el Rey de Castilla, y de la disension de los Nanarros, el Rey de Navarra, q se le cargaua toda la culpa por el Reyno, de todo lo que se padecia, embió por su parte a Pero Nuñez Cabeça de Vaca, de quien hazia muy gran conñança, y a Antonio Noguerras su Protonotario. Auia entendido el Rey por los vnos, y por los otros muy particularmente el estado de las cosas deitos Reynos, y sabiendo despues la nueua de la prision del Condestable Don Aluaro de Luna, tuuo gran esperança, que facilmente por su medio se

podrian componer aquellas dos grandes disensiones que auia entre el Rey de Castilla, y el Principe Don Enrique su hijo, y la del Rey su hermano, y la suya, y embió luego con su orden a los mismos Pero Vaca, y Antonio Noguerras. Dió comission a estos Embaxadores, que de clarassen al Rey su hermano, que estando en deliberacion de lo que deua proouer, cerca de la guerra con Castilla, y por la defensa del Reyno de Aragon, le auia llegado la nueua de la prision del Condestable de Castilla, por la muerte de Alonso Perez de Buiero, y de otros mouimientos, que por esta ocasion se auian seguido, y se esperauan en Castilla, los quales auian sido causa de nueuos penamientos, y de nueuas deliberaciones, y Consejos, y era de dar gracias a Nuestro Señor, que auia mouido el animo de aquel Principe, para que conociesse la fugacion en que estaua, y los inestimables daños, y peligros que se auian seguido de treynta y cinco años atras en sus Reynos, y tierras, y en toda España, por la tyrania opresion del Condestable, el qual pospuesto todo temor de Dios, no acordandole, assi como ingratisimo, de las especiales gracias, y beneficios que auia recebido de su Principe, siempre auia preferido con mala, y torcida intencion, sus propios intereses, y lo que entendia que le podia ayudar, y aprouechar, a la conseruacion, y aumento de su estado, quanto quier redundasse en mengua, y cargo de la honra, estado, y seruicio del Rey de Castilla, a quien tanto era obligado, y en dissipacion, y detrimento de su patrimonio, y en menosprecio, y vitapero de los Grandes, y de las casas principales de Castilla, cegandole su desordenada ambicion, y codicia. Dezia el Rey, que esperaua, que el Rey de Castilla su primo, de alli adelante sentiria, quanto era dulce cosa la libertad, y el uso del libre aluedrio en los Reyes, y Principes, y podria hazer quenta de la persona, y casa del Rey, y de la de su hermano, como ellos la deuián hazer de

Año
M.CCCC.
LIII.

Embaxada del Rey al de Navarra, y con quien.

Rays de Inconuientes males infinitos es la sugacion en los Principes.

Fundamento del buen gobierno.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.
LIII.

*Sobrefrey-
miento del
Rey en la
guerra y
monimen-
tos contra
Castilla.*

la persona, y Casa del Rey de Castilla, segun la naturaleza y deudo que entre ellos auia, y así podrian entender en otras empresas, que redundassen en exaltacion de la Fè Catholica, y en paz, y tranquilidad de sus Reynos. Ordenaua, confor-

te la me a la prouision que el Rey de Nauarra hizo, despues que supo la prision del Condestable, que cessando qualesquier autos de guerra, y otros mouimientos de sus Reynos, y tierras contra Castilla, del todo se sobrefreyesse en ella, porque el Rey de Castilla conociesse, que lo que antes se hazia, era en defensa, y por contrastar, y resistir a los malos propósitos del Condestable, cuyo estudio siempre fue, que estuuiesen entre si discordes, y diuididos en rompimiento, engendrando nuevas sospechas, y persuadiendo, y introduziendo, en el animo del Rey de Castilla cosas muy desuiadas de la sana intencion, y fin del Rey, y de sus hermanos, en lo que tocaua a la persona, honra, y estado del Rey de Castilla, y al beneficio de sus Reynos. Considerando juntamente con esto, que buenamente no podria auer reposo, ni sosiego en los Reynos de Castilla, ni la paz general, y perpetua, que el Rey soberanamente auia deseado, y deseaua, si entre el Rey de Castilla, y el Principe su hijo, no huuiesse verdadero amor, y buena inteligencia, y la discordia y diuision entre ellos, podria caular gran turbacion a la paz, y otros muchos peligros, è inconuinentes, que fuesen causa de peores accidentes, que los passados, encargaua al Rey

*El Rey pro-
cura paz
entre el de
Castilla y
su hijo.*

*El Rey en-
carga al
de Nauarra
la paz y
de Castilla*

de Nauarra, que trabajasse quanto en el fuesse, por si, y con los Grandes de su opinion, como entre el Rey de Castilla, y el Principe su hijo huuielle buena concordia, como entre padre, y hijo se requeria, ydo, por ventura sobre el regimiento del Reyno, ò por otra qualquier ocasion, huuielle entre ellos discordia, ò entre los Grandes de aquel Reyno, lo que parecia, que con la prision del Condestable auia de cesar, siempre el Rey

de Nauarra, y el Almirante de Castilla, y sus parciales se allegassen al Rey, y aunque alguna ocasion se les diess en contrario, ò se ofreciesse otro partido, que pareciesse que les estava mejor, aunque se les pudiesse delante, lo deuian rethular, ò auia de ser estremadamente ventajoso. Que esto no parecia, que se podia esperar, conocida la condicion del Rey de Castilla, que era de su natural inclinacion liberal, humano, y placable, y con amor, y beneuolencia siempre se auia conformado con la ygualdad, y justicia, pues estava fuera el estoruo, que hasta alli daua empacho. Como aquella fuesse la parte mas segura, mas honesta para con Dios, y el mundo, y mas dispuesta, para la restitution de los patrimonios del Rey de Nauarra, y del hijo del Infante Don Enrique, y de Don Alonso de Aragon Maestre de Calatrava, y del Almirante, Conde de Castro, y otros que auian sido injustamente priuados, y desheredados por mano del Condestable, y despojados de sus patrimonios, y de las rentas que tenian en aquellos Reynos, podian el Rey de Nauarra, y los otros, y deuian proseguir la demanda de aquella restitution, por buenos, y honestos medios, porque cessasse toda ocasion de discordia, Si por ventura, por lo que el Principe de Castilla posesya de aquellos bienes, ò en otra manera, no se pudiesen cobrar aquellos mismos, por bien de paz y concordia, se deuia dar lugar, que se les diessen sus recompensas de aquello que deuian cobrar, porque allende del interese, que se seguia en la restitution al Rey de Nauarra, y al hijo del Infante Don Enrique su sobriño, al qual amaua el Rey, no menos que si fuera propio, conuenia particularmente en interese de la Casa Real de Aragon a la qual en sus casos se auian obligado hecha a la los patrimonios del Rey de Nauarra, y al hijo del Infante, por vigor del Testamento del Rey Don Hernando su padre. En caso que esta restitution se ofrecie-

*Condicion
del Rey de
Castilla.*

*Injusticias de las
ordenò
el Condestable
Don
Aluano de Luna.*

*Obligaci-
on hecha a la
Casa Real
de Aragon.*

ciessse por parte del Rey de Castilla, y se pudiesse en su nombre, que el Rey de Navarra por algun tiempo no entrasse en Castilla, parecia al Rey, que lo deuia aceptar, y li por ventura por ayudarse del en las diferencias, que el Rey de Castilla tenia con su hijo, ó en otra manera, el Rey de Castilla le requiriesse, que entrasse en sus Reynos, no parecia al Rey, que lo deuia hazer, sin que primero le fuesse he-

Al Rey le cha entera restitution de sus fortalezas, piden que y tierras, ó de otras tales, a donde se pudiesse recoger, si el caso lo requiriesse, y ayudarse, para la sustentacion de su estado. Despues de la prision del Condestable D. Aluaro de Luna, Juan de Luna su yerno, y Hernando de Ribadeneyra, que llamauan de la Camara, que tomasse cargo de la defensa de la Condesa Doña Yuana Pimentel muger del Condestable, y de Don Juan de Luna su hijo, y de sus casas, y Estados, con oferta, que darian ochenta fortalezas en Castilla, y dinero para mantenerlas, y lo mismo requirieron al Rey de Navarra, y el Rey lo rehusó, y desuio, y embió a dezir al Rey su hermano, que deuia hazer lo mismo, porque aquella empresa seria del todo, auto muy diuerso, y que contrauenia a la buena intencion, que auian tenido en lo pasado, y tenian de presente a la honra, y estado

El Rey de Castilla se dió en esto tan buena maña, que luego fue poderosamente al Reyno de Toledo, como se ha referido, para apoderarse de la Villa de Escalona, en cuya fortaleza estauan la Condesa, y Don Juan de Luna su hijo. Finalmente con aquellos Embaxadores embió el Rey a mandar al Rey de Navarra su hermano, que se sobriessesse en intentar alguna nouedad en todo lo q se le ofrecia del Reyno de Murcia, y del Castilllo de Cartagena, y de las fortalezas del Obispo de Quenca, entendiendo, que por la prision del Condestable auian de tomar otro nuevo tallo todas las cosas, y así siguiendose esta orden,

El Rey mandó a q las cosas de Murcia, y Car

de procurar la concordia con el Rey de Castilla, se deliberó, que la Reyna de Aragón se fuesse a ver con el para procurarla.

Año M.CCCC.LIII.
ragena se sobriessae.

De la ida de Reyner Duque de

Anjous a Italia, y de lo que el Rey ordenó para salir por su persona a la empresa de Toscana. X V I I I.



Vando el Rey despachò estos Embaxadores, era a veynte y nueue del mes de Junio, y hallandose el mismo dia en el Castillo de la Torre de Ostauo, entendiendo, q

Confederacion que contra el Rey hizieron los Florentines, y embaxada del Rey al Papa.

los Florentines, no se cõtentando de juntarle con el Conde Frãscisco Sforça, nueua mente auia solicitado, q el Rey de Francia embiasse al Delfin al Piamonte, para pasar en su ayuda a Lombardia, y procurarò, que Reyner Duque de Anjous, publico, y y notorio enemigo suyo fuesse a Toscana, conduziendole a sus gages, cõ sus propios dineros, y pronocandole por todo su poder contra el Rey, deliberò ir por su persona a proseguir la empresa cõtra sus enemigos. Poniendo esto en execucion, auia comenzado a dar la parte del sueldo, que llamauan prestaça, para las tres mil laçgas, y parte dellas se auian embiado, como dicho es, al Duque de Calabria, y para certificar al Papa de su ida, fue embiado a Roma Iacobo de Costanço. Trauauase por medio del Clauero de Montesa, de conduzir a su sueldo, para que le siruiesse en esta empresa, a Sigisimundò Malatesta, y porque Bernaldo de Villamarin Capitan General de la armada del Rey estaua con ella en Vada, el Rey le mandò, que fuesse discurrendo por la marina de Pisa, y no saliesse della, porque se tuuiesse gran cuenta con la conseruacion de aquel Lugar, por el peligro en que estaua, y embiole el Rey la galera de Grageda, y la de Roger de Elparça, y la de Bernaldo de Requensens.

Lo q se mandò el Rey a Bernaldo de Villamarin Capitan General de su armada.

Libro XVI. de los Anales.

Año sens. Començò por este tiempo a auer
M.CCCC. mucha enfermedad en el exercito, que
LIII. tenia el Duque en el Lugar del Tumulo,
 que era de muy mal ayre, y adoleciò el
Sucorro q Conde de Urbino, y otros Capitanes, y el
el Rey em Duque huuo de mudar su campo a Piti-
biò a la Is llano, y proueyose, que Bernaldo de Re-
la de Cor- quesens, con parte de la armada acudiesse
tega. a la Isla de Corcega, a dar fauor a los Ba-
 rones de las casaf de Istria, y Cinerca, y a
 los que eran de su opinion, que estauan en
 la obediencia del Rey. Pidia Sigismundo
 Malatesta tales condiciones al Rey, para
 conduzirle a su seruicio, que no le pare-
 cio al Rey de aceptarlas, y así fue el Cla-
 uero, que estaua en Urbino, a Venecia,
 para animar aquella Señoria, que estu-
 uiesse de buen animo, y constante en su
 proposito, porque estauan temerosos, y
 vacilando, por auer perdido aquellos
 dias a Guede, Castillo muy fuerte, y de
El Castillo de Guede harra importancia, q se dio a partido, pas-
de tomó el Còsando a combatirle el Conde Francisco
tomò el Cò de Sforça Sforça, y Luys de Gonzaga Marques de
sando a Mantua, exhortandolos, que no cessassen,
los Vene ni disirriesen de proueer a lo necesario,
ciános, aunque oyessen que el Duque Reyner
de parte se iba a juntar con el Conde Francisco
del Rey los Sforça, al qual lleno Pedro Fregoso con
anima el dos galeras, desde Marsella a Genoua, y
Clauero de de allí se fue a Alexandria, y a Milan,
Montesca. con tan poca autoridad, y reputacion, que
 parecia mas Capitan conduzido, como lo
 era, del Conde Francisco, que Rey, que
 seguia mayor empreña. Daua el Rey mu-
 cha priessa a su expedicion, en fin del mes
 de Iulio, con deliberacion de salir de Na-
 poles, a quinze del mes de Agosto, y con
 esto el Clauero dio mucho animo al Du-
 que, y Senado de Venecia, prometiendo-
 les, que aunque saliesse el Rey tarde en
 campo, y casi sobre el uierno, haria tan-
 to efeto en daño, y esterminio de los ene-
 migos, que se emendasse todo el tiempo
 que auia pasado de aquel estio, sin hazer
 se ninguna cosa en Toscana. Desleuaua el
 Rey dejesa Rey, que en este medio q el se juntaua en
 na q la Se Toscana con su hijo, proueyesse la Seño-

ria, que el exercito que tenian opuesto **ñoria de**
 al enemigo, estuuiessse tan preuisto, y so- **Venecia**
 bre su fortuna, que no pudiesse recibir al- **proueyesse**
 gun reues, porque hallandose el en Tos-
 cana, se pudiesse estrechar la guerra por
 tal forma, que los Florentines tuuies-
 sen necesidad del socorro del Conde Fran-
 cisco Sforça, y si lo embiasse, se viniessse el
 a enflaquecer, y disminuir, pues entonces
 la Señoria podria executar lo que quisiess-
 se, y si el Conde no embiaba el socorro,
 vendria a perder del todo el credito con
 Florentines, y ellos se concertarian con
 grande ventaja de la liga. Ordenose de
 manera, que el Rey escogio de tomar a su
 cargo, con voluntad de la Señoria de Ve-
 necia, de hazer la guerra en Toscana, con
 tra los Florentines, pero en esta parte se
 puede con toda verdad afirmar, que ja-
 mas tuuo intencion de codicia de seño-
 ria, ni de sojuzgarlos, sino de apretarlos,
 y apremiarlos con tanta vexacion de guer-
 ra, q por ella viniessen a conocer su yerro,
 y el daño q padecian por ayudar al Con-
 de Francisco Sforça, y no auer querido en-
 trar en su liga, y reconociendose, viniess-
 sen a ella, por el beneficio vniuersal de to-
 da Italia. Estãdo el Rey muy firme, y con-
 stante en este proposito, proponia, si Ve-
 necianos viniessen en ello, q hallãdofe en
 el territorio de los Senefes, embiasse pa-
 ra auer saluo conduto de la Comunidad
 de Florencia, porque con esta ocasion, les
 pudiesse embiar sus Embaxadores, y les
 persuadiessen la paz general de Italia, y
 q por ella dexassen el camino tan errado
 que seguia, y se abstuiessen de ayudar al
 Conde Francisco Sforça, y aquella Seño-
 ria embiasse su comision a su Embaxador
 Iuan Moro, que estaua en la Corte del
 Rey, para que pudiesse entrar en la mis-
 ma pratica con Florentines.

Que el Papa embiò al Rey al

Cardinal di Fermo su Legado, por la paz general
 de Italia, y de la salua del Rey de la ciudad
 de Napoles, para la empreña de
 Toscana. XIX.

CON

Año
M,CCCC;
LIII.

*Desolació
lamenta-
ble del Im-
perio de
Constanti-
nopolia.*



*Embaxa-
da del Pa-
pa al Rey
con el Car-
deal de
Fermo, co-
tra el Tur-
co, y sobre
la paz de
Italia.*

*Respuesta
del Rey al
Papa.*

ON la nueva de la entra-
da de los Turcos, en la
Ciudad de Constantino-
pla, y de la desolacion, y
ruina de aquel Imperio,
q̄ fue tan sentida, y lame-
tada por toda la Chiltiã-
dad, el Sumo Pontífice, a quien mas dolia
lo q̄ le padeció por aquel Imperio, que aun
q̄ estava fuera de la obediencia de la Igle-
sia Catholica, representaua lo que por el
auia sido enfallada, y escedida por las Pro-
uincias, y Reynos del Oriete en los tiẽpos
antiguos, embiò sus Legados, y Nuncios a
todos los Principes, y Potencrados de la
Christiandad, para q̄ con todas sus fuerças
se jũtales a recũltir vn enemigo tan fiero,
y cruel, q̄ cõ aquella victoria parecia, q̄ no
auia de hallar resistẽcia ninguna, hasta a-
cõmeter la cabeça, y silla de la Religion
Christiana, y del Imperio Latino. Embiò
de los primeros, como a Principe tan po-
deroso, y vezino al peligro, al Rey por su
Legado, a D. Domingo Cardenal de Fer-
mo, y quãdo se viò con el Rey, que fue me-
diado el mes de Julio, refirió dos cosas, la
primera la grã necesidad q̄ auia de pro-
ueer a la defenõa de la Christiandad, por la
potẽcia del grã Turco, y acudir a su ofen-
sa, a lo qual declaró, que el Papa mostraua
grã volũdad, y estorçãua, y rogaua, y reque-
ria al Rey, q̄ quisiessẽ disponerle a procu-
rarla con todas sus fuerças, y poder. Lo se-
gũdo era, q̄ cõsiderãdo, q̄ no se podia en-
tẽder buenamente en aquello, permane-
ciendo la guerra entre los Christianos, es-
pecialmente en las partes de Italia, que es-
taua opuesta, y sugera al mayor peligro,
el Papa rogaua al Rey, y le pidia muy ca-
ramente, q̄ se quisiessẽ conformar a toda
buena paz, y concordia con los Princi-
pes, y Potencrados de Italia. A esta reque-
sta del Papa respondió el Rey, que Dios
sabia la buena intencion, que siempre tu-
uo, a la defenõa de la Christiandad, y al
augmento della, y a la persecucion, y o-
fensa de los enemigos, y que por esta ra-
zon a sus costas auia emprendido de te-

ner sus galeras en Lenãte, cõtra los infie-
les, sin q̄ demandassẽ socorro alguno, pa-
ra poder sostenerlas en aquellas mares, y
que sin el no conuenia, q̄ boluiesse a ellas,
aunq̄ auia estado allã tres años continuos.
Que desamparar aquella empresa, era cõ-
gran enojo, y desplacer suyo, y por esto
no le era posible, entẽder en la guerra
cõtra el Turco, por q̄ era grãde, y de grã-
des gastos, sin q̄ fuesse locorrida de su Sa-
tidad. Quanto a la paz de Italia dezia el
Rey, q̄ bien conocia, q̄ auiedose de entẽ-
der en la empresa del Turco, era, necessa-
ria la paz entre Christianos, especialmen-
te en Italia, pero q̄ su Beatitud sabia, q̄ es-
taua en liga con la Señoria de Venecia, y
cõ otras Potẽcias de Italia, y sin dalles no-
ticia dello, no podria respõder, y asì lo co-
municaria cõ su Moro Embaxador de la
Señoria de Venecia. Cõ todo esto dezia,
q̄ considerando, q̄ la guerra, q̄ el hazia al
Comũ de Florencia, era por sola enemis-
tad del Cõde Frãscisco Storça, y no la ha-
zia por ambicion de señoreatla, si por su
parte se mouiesse partidos razonables, le
parecia q̄ se deuia escuchar, y acceptar por
la liga, por el beneficio vniuersal de toda
Italia. Entendia Bernaldo de Vilamarin,
en fortificar a Vada, y como el Duque de
Calabria, por la gran enfermedad, que
huuo en su exercito, mudò su campo del
Tumulo donde estaua, que era Lugar de
ayre inficionado, a Portillano, y se tenia
poca seguridad del señor de aquel Lugar,
y se entendia, que tenia trato con los e-
nemigos, de hazer al Duque alguna ma-
la obra, por orden del Rey se mudò de
aquel puesto, a otro Lugar mas dispues-
to, a donde si necessario fuesse, se pu-
diessẽ recoger con aquel exercito, hasta
tanto que el Rey se pudiesse juntar con
el, porque el exercito de los enemigos
auia tomado la via de Rincino, despues
que se juntaron todos, y con ellos el Du-
que Reyner, que auia entrado con al-
gunas compaõias de gente de cauallo en
fauor de la empresa del Conde Frãncis-
co, como Capitan auenturero, y juntele
con

*Tres años
corno el
Rey sus ga-
leras en Le-
uante.*

*Bernaldo
del Vilama-
rin fortifi-
ca a Vada,
y el Duque
de Calab-
ria mu-
dò su cam-
po del Tu-
mulo a
Portilla-
no.*

Libro XVI. de los Anales.

Año con el Guillelmo Marques de Monfer-
M.CCCC. rar, y el Conde Francisco dió vna hija
LIII. por muger a Bonifacio de Monferrat;
 hermano del Marques. Fue el Duque
Casa mien Reynera Italia, con esperanza, q̄ el Con-
to de Boni de Francisco Sforça, y Florentines, estan-
facio de do entre si vuidos, le favorecerian; para
Möjerna proseguir la empresa del Reyno, y suce-
cō hijadel dióle muy al reues, porque el Conde se fir-
CondeFrā uió de la reputació de aquel Príncipe, pa-
ciscosfor ra resistir al Rey, y a la Señoria de Vene-
64. cia, y después concertando sus cosas, y asse-
 gurando su Estado, fue el Duque de An-
 jous burlado del, y se huuo de boluer a
 Proença, quedando el Duque Iuan su hi-
 jo, por Capitan de Florentines. Los prin-
 cipales de quien el Rey hazia mas contiā-
 ça en lo de la guerra, de los que estauan
 con el Duque su hijo, eran el Conde Fe-
 derico de Vrbino, y de Montefeltro, y
 Reuerso Vrsino Conde de la Anguilata,
 y estauan tambien otros Capitanes seña-
 lados en su campo, que eran Alexandre
 Vrsino, y Vrsino de Vrsinis, Napolion Vr-
 sino, Leonelo Aclozzamura Conde de
 Celano, Carlo de Campobasso, Ildetran-
 dino de Vrsinis Conde de Pitillano, y Ia-
 cobo Gaetano. Salio el Rey en campo
 de la Ciudad de Napoles, a onze del mes
 de Agosto, y a los quinze, en la fiesta de
 la Assumpcion de Nuestra Señora, hizo
 bendezir sus banderas, en la Iglesia del
 Lugar de Santa Maria la Mayor, casal de
 la Ciudad de Capua, con la solenidad, que
 se acostumbra, y con ellas salio otro dia
 en campo al Manzon de las Rosas, a don-
 de se fue a juntar su exercito, y con el de-
 liberó tomar de allí la via de Sant Ger-
 man, y continuar su camino hasta Tosca-
 na, por juntarse con el Duque su hijo, y
 dar animo a los Seneses, a los quales em-
 bió el Duque la gente que le pidieron.
 Llegó el Rey a poner su campo junto a

Intto aPō vn Lugar, que llaman Ponte Anequino, y
re Anequi alli tuuo auiso, que los enemigos auian
no pusi el ganado a Rincino, y iban sobre Foyano,
Rey su cā- a donde el Duque de Calabria embió al-
po. gunas compañías de soldados para su de-

fensa, y al Rey estando en aquel Lugar cō
 su campo, dió grande esperança Alexan-
 dre Sforça, hermano del Conde Francisco
 de passarse al Rey del campo de los ene-
 migos, y hazer guerra en las tierras, y Esta-
 do de Sigismundo Malatesta. Esto era a
 diez y nueue del mes de Agosto, y embió
 el Rey delante, con la gente de armas,
 que estava mas en orden, a Don Iuan de
 Veyntemilla Marques de Girachi, y fue a
 poner su Real junto a la Agnina, que está
 cerca de la Ciudad de Capua, y el vltimo
 del mismo mes salio de aquel Lugar, la
 via de Presencano, y así le venia deteniē-
 do por esperar la gente de armas, que le
 iba del Reyno, por manera q̄ antes que es-
 tuniese fuera del Reyno, o poco después
 estuuiessen juntas todas sus gentes.

Del parecer, que el Rey, embió al

*Papa, sobre la guerra que se auia de hazer
 al Turco. XX.*



Vese a poner el Rey con
 su campo el primero de
 Setiembre en la Fontana
 del Chopo, y en el mis-
 mo tiēpo tuuo auiso del
 Duque de Calabria su hi-
 jo, q̄ el Lugar de Foyano era perdido, y fue
 la causa, q̄ viniendose a enemistar los de
 Foyano, con los q̄ estauan en el de guarni-
 ciō, los villanos abrierō vna puerta, y así
 entraron los enemigos, y pusieron a saco
 a los del Lugar, y a los del Rey, q̄ estauan
 en su defensa. Estaua luā de Liria por Go-
 uernador de Castellon de la Pescara, y re-
 celando, que si los enemigos supiesen la
 nueua de la perdida de Foyano, auian de
 tomar vno de dos caminos, o ir a buscar
 al Duque de Calabria, o poner cāpo sobre
 Castellon, pufote gran diligencia en pro-
 ueer a la guarda, y defensa de los Lugares
 y Castillos de Castellon, Gavarrano, y la
 Roquera, que se tenian por el Rey, y en el
 mismo tiēpo Bernaldo de Vilamarin dis-
 curria cō sus galeras por la ribera de Ge-
 noua, por socorrer, y bastecer los Casti-
 llos de Vada, y de Castellon de Pescara.

Estan-

*Los alcos
 que el Rey
 haze espe-
 rando sus
 gentes.*

*Perdida
 del Lugar
 de Foyano.*

*Prtuencia
 nes de suā
 del liria, y
 de Bernal-
 do de Vila-
 marin.*

El Rey mandó a Don Lope Ximenez de Vrrca, que quedaua por Viforey, y Lugarteniente General del Reyno, que prendiesse a Galeazo Pandon, hijo del Conde de Venafra, y le hiziesse poner en el Castillo de San Ermo, y de la Fontana, fue a assentar a la selua de Vayrano. Como la toma de Constantinopla puso con tanta razon, grande terror, y espanto a la Christiandad, viendo perderse vn Imperio todo casi sin sentirse, ni curar de la resistencia de vn enemigo tan poderoso, y que auia puesto su silla, a donde los Principes antiguos tenian debaxo de si todos los Señorios de Oriente, y de Occidente, con el temor presente todo se passaua en deliberaciones, y consejos de la ofensa, q̃ se auia de hazer a los infieles. Lo primero el Papa hazia muy grande instancia, por medio de su Legado el Cardenal de Fermo, para que el Rey desistiesse de la empresa de Toscana, aduirtiendo, y representando, q̃ aunque era tan común el enemigo a todos los Principes Christianos, a quien mas iba en proueer a tanto peligro, eran, la Iglesia, y el Emperador Federico, y el Rey, y la Señoria de Venecia, porque cōtra ellos parecia, que se armaua aquella gran tempestad, y por esta causa pidia al Rey, que desistiendo de la guerra que tenia entre las manos, que en tal tiempo era tan escandalosa, è infame para todos, le aconsejasse lo que se deuia proueer, para la ofensa de tan gran aduersario, como Principe q̃ tenia tanta experiencia, y deseaua la paz vniuersal de Italia, de que el era tã buen testigo. Por esta cōsulta embió el Rey desde aquel bosque de Vayrano al Papa a Bartholome de Reus su Secretario, a ocho del mes de Setiembre, y con el embiua a dezir al Papa, que assi como la experiencia auia mostrado, quanto huiera sido mejor consejo, que al Turco se resistiera en la empresa de Constantinopla, a donde por la disposicion del Lugar, se le pudiera facilmente resistir, pues no expug-

nando aquella fuerça, no le conuenia pasar adelante, agora teniendo su animo tan enloberuecido por aquella vitoria, auerfese de oponer en partes, que ni tenian aquella disposicion para resistir, ni tanta estimacion, que le pudiesen tan bastantemente detener, ni empachar, por lo sucedido podia el Papa entender, quanto seria mas expediente, y prouechoso, poner, y sustentar la guerra en aquellas partes, a donde estaua el enemigo, q̃ dexandolas perder, cōtender con el por las de Italia, a donde, si lo que Dios no quisiere, viniere el gran Turco, se podia considerar, que no se le podria facilmente, ni bien resistir, teniendo turbados los animos, y perdiendose las rentas, como suele acaecer, por semejantes inuaciones de guerras. Por esta causa notificaua al Papa lo que se le representaua en esto, y suplicaua quisiere proueer en ello, con quanta celeridad, y obra pudiesse, porq̃ allende del error q̃ seria, el dexar abãdonadamẽte como ellos dezia, estẽder aquella pestilencia en aquellas partes de la Christiandad, q̃ allã quedauan, q̃ de sola la fama se tenian por perdidas, y estauan repartidas en diuersas Señorias, y Estados, y ninguno dellos por si tenia modo, ni fuerças, ni poder para resistir, su Santidad tuuiesse por bien de satisfacer a la admiracion, en que toda la Christiandad estaua, por auer assi desamparado vn hecho tan grande como aquel, de vn Imperio, q̃ se perdia en sus dias, sin hazer ningũ caso del, cuyo peligro fue tã notorio, y sentido, y el reparo, y socorro diuersas vezes demadado, tanto tiempo antes, q̃ se pudiera auer proueydo del remedio. Tenia el Rey por cierto, que no satisfaziẽdo en esto, procediẽdo el Turco en su empresa, como lo haria, seria cōuertir toda la Christiandad, no solamente en admiraciõ, mas en grã escãdalo. Parecia al Rey, q̃ se deuia cõ grã celeridad proueer, que se rõpiesse guerra por las fronteras de Vngria, contra los Turcos, y se animassen, y esforcassen, quanto ser pudiesse, los Estados de Alemania, para que ayudadessen por aquel

Año
M.CCCC.
L.III.
me de Reus
su Secre-
rio.

Admiracion de toda la Christiandad.

Parecer, y acuerdo de el Rey.

La cōsulta q̃ el Rey embio al Papa con Bartholome

Libro XVI. de los Anales.

Año la parte a Ladislao Rey de Vngria, y Bohemia, y se diessse grãde esfuërço, y fauor a la Señoría de Venecia, para reforzar, y fortificar las Prouincias q̃ tenia en la comarca del gran Turco. Tambien se entendio ser muy necessario dar todo fauor, y socorro a Scanderbech, que ya tenia a sus confines gran parte de la gente del Turco, y proueerle alomenos de mil soldados, porque puesto que por su persona era muy valeroso, y esforçado Caualiero, y el Rey le ayudaua con buen socorro, pero esto no bastaua a resistir a tanta violencia, y furia, y poder del enemigo, y faltado aquel Principe, la gente Turquesca passaria libremente, hasta la marina del golfo de Venecia, q̃ seria muy grande daño. Tambien se aduertia al Papa, q̃ Leonardo Tocco Despoto de la Artha auilaua

El auiso q̃ al Rey, y a su aguelo Don Iuan de Veyndio al Rey, remilla Marques de Girachi, que el tenia ya vezinas a su Estado, grandes, è innumerables gentes del Turco, con tanta furia se fue estendiendo aquella tempestad, por las Prouincias de Thesalia, y Macedonia, hasta los limites de la Ambracia, y que el no podia resistir, y sino era amparado, le seria forçado concertarle, por no perder el Estado, que tenia grande disposicion de ser socorrido por tierra, y por mar. Era cierto, que aunque el Rey fue muy prouocado por el Conde Francisco Sforça, para entrar en esta guerra, y muy requerido, è induzido a ella contra los Florentines, por la Señoría de Venecia, y su principal intento fue siempre, reducirlos a su liga, y no sojuzgarlos, y por otra

El Duque de Orlens que de Orlens, que fue hijo de Luys de Francia Duque de Orlens, y de Valentina, que fue hija de Iuan Galeaço Vizcõ de, primer Duque de Milan, se confederaua con el Rey, cõtra el Conde Francisco Sforça, pretendiendo ser legitimo sucesor en el Eldado del Duque Philippo Maria su rio, procuraua por medio del Rey, auer la inuestidura del Ducado de Milan, y el Rey cõ todo su poder se dispo-

nia para dar socorro con sus armadas, y gentes, a los Principes del Imperio Griego, que quedauan opuestos a la furia, y pujança de los Turcos, y acudio al desseo del Papa con gran voluntad, viendo tan presente el peigro, en que estauan las cosas de Italia, y de la Isla de Sicilia.

De la dolencia que sobreuino al

Rey, passando a la empreßa de Toscana, y que se apoderaron los enemigos de Vada, que se ienta por el Rey, X X I.



ASSO el Rey de la selua de Vayrano a poner su campo junto a San Victor de la Abadía de Montecasino, y el Papa en el mismo tiempo mandò a los

Principes, y Potètados de Italia, que embiassen sus Embaxadores a Roma, para tratar de la paz vniuersal de Italia, y el Rey con muy gran desseo della, y por lo que auia ofrecido al Papa, se iba deteniendo, y a muy cortas jornadas hazia de mostracion de proseguir su camino, para la empreßa de Toscana. Señalaron entonces los Seneses, que no querian dar passo, ni recoger en su estado la gente del Duque de Calabria, y con este color se fue mas deteniendo el Rey, y deliberaua, quando llegasse a los cõfines del Reyno, y de la Iglesia, reparar en aquel Lugar, hasta que fuesse cierto de auer el passo, y entre tãto embiò al Marques de Girachilas, y lo q̃ cõ quinietas lanças, para reforçar el exercicio del Duque su hijo, y para dar mayor animo a los parciales, que tenia en Sena, y quando los Seneses no quisiessen recoger los exercitos, procurar que el Duque uernasse en las tierras de Reuerso Virilino Conde de la Anguilara, y el Rey pensaua quedar con la otra gente en los confines del Reyno. Esto era mediado el mes de Setiembre, y de Sant Victor passò con su campo, a ponerse junto a Sant Jorge, y de alli a y de alli a Sant Iuan del Incarrico, a donde de estuuo a veynte y seys del mismo. En aquel

El Rey a derece al desseo del Papa.

Per e Rey su po juntos S. Victor.

Los Seneses ni que re dar pas a la gente del Duque de Calabria, ni recoger las, y lo q̃ el Rey de libero.

El Rey pas su su capo a S. Jorge, y de alli a S. Iuan del Incarrico.

Loſ ſe
neſ ofe
cieron al
Duque de
Calabria
glauuſ
que rano
il Rey.

Los Flore
tinos tomã
la via de
Vada, y ſe
pone ſobre
ella.

En ſerme
da del
Rey.

El Rey de
termina
embarcã
ſu exerci
to al Mar
que del
Vado, y el

aquel Real, en principio del mes de Octubre ſupo, que los Senefes auian ofrecido al Duque de recoger ſus gentes, y vituallas en cierta forma, y pidieron al Rey, que les dieſſe por Capitan al Conde Carlo de Campobasso, y por eſta nueva, y porque ſe creyã, que el exercito de Florentines ſe pondria en campo, para poner cerco ſobre Gauarrano, que ſe tenia por el Rey, el Duque ſe mudò con ſu Exercito, acercandole la via de Maſſa. Entonces ſe publicò, que eſtauan los Florentines en gran diferencia con el Duque Reyner, no pudiendo cumplir con el, lo que eran obligados. Leuanto el Rey ſu campo de San Iuan Incarrico, a dos del mes de Octubre, para yrſe a alojar a los confines del Reyno, y puſo ſu Real en Campolatro, y alli ſupo a ſeys del mes de Octubre, que el exercito de los Florentines tomaua la via de Vada, y no de Gauarrano, y ſe fue a poner ſobre Vada, y proueyò luego, que eſtaua en la deſenſa de Vada, con vna galera de Vguer de Pachis. Eſtando en eſta ſazon con ſu campo, en los confines del Reyno, y auiendo deliberado de protegiu ſu camino la via de Toſcana, vn dia antes, que paſaſſe el rio de Garcellano, que parte el Reyno, de las tierras de la Igleſia, le nació vn carbuncho en la pierna yzquierda, debaxo de la rodilla, y ſe lo abrieron, y por aquel accidente tuuo algunas ciciones de fiebre, que le duraron muchos dias, de que ſe fue coſtaqueciendo mucho. Por eſta cauſa fue neceſſario yrſe al Caſtillo de la Fontana del Chopo, dexando el Real en Campolatro, donde eſtaua, y como no ſe hallaua en diſpoſicion para ponerſe acuallo, determinò de embiar a Don Iſiigo de Gueuara Marques del Vailto, y gran Senefcal del Reyno, con todo el exercito, para que fueſſe a juntarſe con el Duque de Calabria. Procurò deſuiar eſto Iuan Moro Embaxador de la Señoria de Venecia, diciendo, que ſola la reputacion que ſe daua à la empreſa, en yr la perſona del Rey a ella, con ſu exercito, daua mas animo, y fauor a los he

chos, que no harian dos Exercitos ſin ella, y que ſolo eſto hazia eſtar a los enemigos dudosos, y la Señoria con aquella eſperança ſe fauoreceria mas, y que no podia dañar tanto la dilacion de veynte dias, que no ſe cobraſſe mas reputacion con la fama, la qual ceſſaria, viendo yr el Exercito ſin el Rey. Eſto uo determinado el Duque de Calabria, de mandar deſamparar a Vada, porque no eſtaua para poder ſe defender del exercito de los enemigos, ſi ſe yua a cercar, y al Rey auia parecido lo bien ſu deliberacion, antes que dexar peſtoler a receer muchos valientes hombres, que ſe hallauan en ſu deſenſa. Eſto era a ocho del mes de Octubre, antes que ſe huuiſſe ydo al Caſtillo de la Fontana, ſintiendo ſe agruado de ſu dolencia, y a veynte y ſiete de aquel mes ſalo el gran Senefcal con el exercito, que eſtaua en campo en Poſſi, y tomò el camino de Toſcana, y era en ſazon, que el eſtado de la Señoria de Venecia ſe viò en grã eſtrecho, y peligro, haziendo la guerra en ſus tierras los exercitos, y gentes de armas del Duque Reyner, que fue por ſu perſona a eſta empreſa, y de Bartolome de Bargaño, y de Bonifacio de Monferrat, y de Alexandre Sforça. Teniendo el Rey auiſo deſto, y que ſus hechos en Toſcana, y los de la Señoria de Venecia en Lombardia, no eſtauan en la diſpoſicion que el quiſiera, y que Vada era perdida, y en Lombardia el Conde Francisco Sforça ſe apoderò de Ponteuico, mandò que el gran Senefcal con la gente que le auia encargado fueſſe a deſuſar la via del Duque de Calabria ſu hijo, y no ſe detuuiſſe por aguas, ni por otro mal tiempo, antes caminaſſe cada dia, haſta que ſe juntaſſe con el, porque conſiderando como eſtauan las coſas, la dilacion de vn ſolo dia era muy dañola. Lleuaua el gran Senefcal en ſu exercito la mayor parte de la gente de armas que el Rey tenia junta, y ſerian poco mas de quinientos, y ſintio el Rey mucho mas la perdida de Ponteuico,

Año
MCCCC
LIII
Embaxa
dor de Ve
netia eſt
torua.

El Duq de
Calabria
quiere de
ſamparar
a Vada, y
ſi ſe yua a
cercar, y
al Rey auia
parecido lo
bien ſu deli
beracion, a
ntes que dex
ar peſtoler a

El Mar
ques del
Vailto grã
Senefcal
parte con
el exercito
del Rey a
la Toſcana

Perdida
de Ponteuico
y de Vada,
y delibera
cion del
Rey.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIII.

Como se
perdió Ya
da.

Vilama-
rin fue a
Leuante
con ocho
galeras, y
Iuã de Na-
ua contra
los Turcos.

Vico, que la de Vada, la qual estando aplazada para rendirse a veynte y ocho de Octubre, sino fuesse socorrida, passó el plazo, sin que se socorriese por la gente del Duque. Hallose en lo de Vada el Capitan Bernaldo de Vilamarin, el qual se señalo de muy diestro, y valeroso Capitan, y los otros Capitanes, y Caualleros, que alli se hallaron con el, a los quales no solamente tuuo el Rey por escusados, de quanto se auia hecho, pero se tuuo por muy seruido dellos porque fue muy cierto, que por todos se hizo quanto se pudo obrar por su seruicio, y porque las galeras no podian hazer en tal tiempo en aquellas partes fruto ninguno, mandò el Rey, que fuesse con ellas al Reyno Bernaldo de Vilamarin. Entonces acordandose el Rey de los muchos, y grandes seruicios de Bernaldo de Vilamarin, le dio cargo de los oficios de Governador, y Capitan de los Condados de Rossellon, y Cerdania, que vacauan por muerte de Bernaldo Albert, y mandò, que fuesse a leuante con ocho galeras, y a Iuan de Naua, que era muy diestro Capitan en la mar, con el socorro de las tierras de Venecianos, contra los Turcos, y que se juntasen con la armada de la Señoria en defensa de su estado. Tambien deliberò de embiar su Visorey, y Capitan General a Albania, con buen numero de gente de guerra, para que se juntasse con Iorge Caltriotto Scanderbech contra los Turcos en defensa de su estado. Esto era en el Castillo de la Fontana del Chopo en principio del mes de Nouiembre, y hallandose el Rey mejor de su dolencia, se fue al Castillo de Tragero.

De las condiciones de paz que se

propusieron por los Embaxadores que el Rey embiò al Papa, para dar asiento en la paz vniuersal de Italia. XXXII.

En lo que
instò mu-
cho el Pa-
pa.

COMO por el Papa se hizo muy grande instancia, que los Principes, y Potentados de Italia embiasen sus Embaxadores a Roma, para tratar de la paz vniuersal, y se diese

orden de conuertir las armas, y todas las fuerças de la Christiandad, para la defensa de los estados de los Principes del Imperio Griego, que estauan oppuestos a tanto peligro, y el Rey condescendia a esto con gran voluntad, embiò luego que fue requerido por el Papa, que embiasse sus Embaxadores para este solo efeto de tratar de la paz general, a Marino Caraciolo Conde de Santangel, y vn Doctor de Leyes llamado Miguel Riccio, y comunicaron con ellos sus deliberaciones los Embaxadores de la Comunidad de Sena, que entraron por este tiempo en liga con el Rey, y con la Señoria de Venecia. Tenia muy gran satisfacion el Papa, de la buena intencion del Rey, que no se estendia a desficar vsurpar, ni tyranizar ninguno de aquellos estados, con quien contendia, mas de querer reducirlos, a que no fuessem estoruo del beneficio vniuersal, que se esparua de la paz general, para poder resistir a los Turcos, y tratose de los medios, que se proponian, y platicauan para la paz de toda Italia, y el Rey era contento, de hazer paz con Florentines, dando suficiente seguridad, que no ayudarian, ni fauorecerian en comun, ni en particular al Conde Francisco Sforça, y si quisiessen entrar con el en liga, y con la Señoria de Venecia, le plazia admitillos en ella. En lo que tocaba a la parte del Conde Francisco, por la suya era contento el Rey, que dexando el Conde a la Señoria de Venecia las tierras, que estan de aquella parte del Adda, y que dando la Ciudad de Plazencia al Conde Iacobo Picinino, y todas las otras tierras, que le demandaua la Señoria, y restituyendo a Carlos de Gonzaga sus tierras, y a Nicolo Guerrero, y sus parientes, las que les auia ocupado el Conde, por lo que el Rey pretendia contra el, fuesse el Papa el arbitro, y medianero entre ellos, y siendo en ello concordados, seria contento, si a la Señoria de Venecia pluguiesse, que se hiziesse paz

Embaxadores del Rey que embiò a Roma, como se ven con los de Sena, y liga que se hizo.

Medios para la paz, se proponia por el Rey.

general. Así se fueron encaminando las cosas a tales medios, que la guerra de Toscana fue cessando, lo que restaua del yuerno, aunque en Lombardia se procedia con gran rigor entre el Conde Francisco Sforça, y el Exercito de la Señoría de Venecia. En estos medios venia el Rey estando en el Castillo de Trageto a los veynte y cinco del mes de Nouiembre, y el primero de Deziembre dio comission a Luys Dezpuch, para con certar en su liga a Borsio de Este Marques de Ferrara, al qual el Emperador Federico, quando boluía del Reyno, estando en Ferrara, le hizo Duque de Modena, y Rezo, y quería el Rey, que se pudiesse de baxo de su conduta, y lo mismo se tratò por Luys Dezpuch con Manfredo, y Gifberto de Corregio. Detuuose hasta en fin del año el Rey en aquel Castillo de Trageto, y en el mismo tiempo se boluio el Duque de Anjou a la Proença, no auiedo obrado en prouecho suyo, cosa que fuesse de estinacion, mas de lo que conuinò al Conde Francisco Sforça en

su empresa de Lombardia. Murieron este año en el Reyno de Napoles Iuan Antonio de Marzano Duque de Sessa, Nicolas Canrelmo Duque de Sora, Gabriel de Baucio Vrsino Duque de Venosa, hermano de Iuan Antonio de Baucio Principe de Taranto, y el Duque de Venosa dexò vna hija, que fue Maria Donata Vrsina, y sucedio en el Estado de su padre, por lo que el Rey fauoreció a todos los Señores de aquellas Casas Vrsina, y de Baucio, la qual casò con Pyrrho de Baucio hijo del cío hijo de Francisco de Baucio Duque de Andria. Al Duque de Sessa sucedió en su estado, que era muy grande, Marino de Marzano Principe de Roslano su hijo.

De la instancia que se hizo por el Rey, por concertar las diferencias que auia entre el Rey de Nauarra, y el Principe de Viana su hijo.
XXIII.



O S Embaxadores que se embiaron por la Corte General del Reyno de Aragon al Rey, para auisarle del estado en que se hallauan las cosas del, por la guerra que auia entre los Reynos de Aragon, y Castilla, y de las turbaciones y guerras que auia en el de Nauarra, por la dissension grande de las parcialidades del, por la diferencia que se mouio entre el Rey de Nauarra, y el Principe de Viana su hijo, se detuuieron en la Corte del Rey, hasta este tiempo, y el vno dellos, que fue Ramon Palomar, quedò en el Consejo del Rey, y Iuan Ximenez Cerdan se embió a España, para procurar en su nombre, de con certar las diferencias entre padre, y hijo, de que el Rey recebia muy grande pena. Fue así, que eran al Rey estas dissensiones, que huuo entre estos Principes, en el tiempo pasado, muy enojosas, y aborrecidas, y sentia grauemente, que durasen hasta este tiempo, por ser contra toda orden de derecho, y por la gran nota, en que por esta ocasion, cada vno dellos en su grado auia incurrido, y por la notoria destruycion que se auia seguido en aquel Reyno de Nauarra, que ayudaua a la sustentacion de padre, y hijo, de que gran parte auia cabido, y tocava al Reyno de Aragon, en deferuicio del Rey. Fueron estas contiendas, y debates, de manera, que dieron ocasion, que los Castellanos con la malicia, y astucia del Condestable Don Aluaro de Luna, y con su absoluto mando, y poder cerca de su Principe, echaron el mal de sus casas, y pusieron fuego en las agenas. Por tanto, por exemplo de lo pasado, que ya no podia ser, que no fuesse hecho, desleaua el Rey, que desistiendo de semejantes autos, que tanta turbacion, y escandalo auian mouido entre ellos, y dando remedio a lo por venir, los amonestasse este Cavallero, y exortasse primero muy earamente al Rey de Nauarra, cuyo amor

Año
M.CCCC.
LIII.

*El Rey de
huuo a Ra-
mon de Pa-
lomar, y a
Iuan Xime-
nez Cerdã
embio a
España, y
para qué.*

*Muchoim
porta pre-
uenir lo ve-
nidero.*

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.
LIII.
Lo que el Rey mado exortar al de Nauarra.

paternal deuia exceder naturalmente, y sobrar al de su hijo, y como mas prudente, y experimentado por edad, y exercicio, diessse lugar, quanto se pudiesse compadecer, a toda paz, y Concordia, y su prudencia supliesse los yerros de aquel Principe moço, con piedad, y amor de padre. Porque en caso, que huiesse cometido a induzimiento, y engaño de malos Consejeros, algunos defectos, mas se deuia inclinar su animo en esta parte, a remission, y perdon, que a vengança, y por su poder, siempre se deuia esforzar, è insistir en reducir al Principe su hijo a mejores deliberaciones, y mas sanos consejos, pues por grande que sea el pecado del hijo, poca pena es aliaz al padre. Por otra parte conuenia exhortar al Principe muy estrechamente, y requerirle, que el quiesse disponerse con toda virtud, a bolver en gracia con el Rey su padre, y obedecerle, como buen hijo era obligado, y no se determinasse en arredrar, ni equiuocar de seguir la voluntad de aquel, que lo que tenia, y esperaba tener, lo referuaua para el, porque la ley

Natural-za fuerza, y Dios obli- ga, que los hijos ame y obedex- can a sus padres, no rese todo esto.

de naturaleza fuerça, y el mandamien- to de Dios obliga a los hijos, que amen, y obedezcan a sus padres, y con todo honor, y reuerencia los acaten, pues bien deuia saber, lo que estaua escrito por los sabios, que con vn solo mal sem- blante de vn hijo se amanzillaua, y of- fendia la obediencia, y respeto, que pia- dosamente se deue al padre, y segun esto, deuia considerár el Principe, quan- to mayor impiedad era la de las ofen- sas, y malas obras. Dezia el Rey, que se aduirtiesse al Principe su sobrino, que no pertenecia al hijo juzgar del padre, mas seguir sus amonestaciones, y con- sejos, dexando los yerros passados. Auia entendido el Rey por diuersas rela- ciones, las causas, que auian dado o- casion a desuiar la Concordia, despues que el Principe fue traydo a Zaragoza, y las personas, que se disputaron por la

Corte General de Aragon, y otros se entremetieron a componer aquellas di- ferencias entre padre, y hijo, y segun lo que el Rey pudo comprehender, la di- ferencia consistia en la desconfiança de los vnos a los otros, y no seguridad de las rehenes que deuian venir de Nauarra, y se auian de poner en poder de ciertas personas de Aragon, para que el Principe, como dicho es, fuesse puesto en libertad, hasta que al Rey su padre se entregassen las fuerças y tierras de Nauarra, que no estauan debaxo de su obediencia. Auia embiado el Principe al Rey su tio a Don Juan de Cardona, que era su grán Priuado, y llegó por este tiempo, estando el Rey en el Castillo de Tragero, a diez del mes de Deziembre, y ofreció en nombre del Principe, de estar en estos hechos a lo que el Rey or- denasse, de que el recibió mucho contentamiento, que quiesse poner en sus manos todas sus diferencias, porque mucho antes se auia ofrecido lo mismo por parte del Rey su padre, y si esto auia el Principe en voluntad, como lo de- zia, y estaua en su aluedrio de poder- lo cumplir, ofrecia el Rey, que por e- xecutar cosa en tanto beneficio publi- co, seria contento de aceptar este car- go. Para dar principio en esto a algun bien, parecia al Rey, que el Iusticia de Aragon en su nombre, deuiera entrar en Nauarra, y traer consigo las rehenes, y tenerlas en su poder en nombre del Rey, con los pactos y condiciones, que se acordasse, y las foralezas, y Lugares de Nauarra, que no estauan en la obediencia del Rey su hermano, la entre- gassen el Principe, y los Nauarros, que las tenian por èl, al mismo Iusticia, en nombre del Rey de Aragon, para que las tuuiesse, hasta que se cumpliesen las cosas que entre ellos fuessem acor- dadas. Con esto parecia al Rey, que auiendo prestado el Principe las segu- ridades que conuenia, interuiniendo en ello el Iusticia de Aragon, y los Qua- ren-

Lo que el Principe de Viana ofrecio al Rey por medio de Don Juan de Cardo- na.

El Rey acordó que el Iusticia de Aragón fuese a Na- uarra, y para que.

Año
M.CCCC.
LIII.

renta que representauan la Corte, y los Embaxadores de Pamplona, y de las Villas que estauan en la obediencia del Principe, que auian asistido a estas deliberaciones, y otras que se hallaron por entrambas partes, el Principe fuesse puesto en su libertad, y ofrecia, que de alli adelante el se interponia en lo que estuuiessen discordes, y embio a mandar al Lusitania de Aragon, que aceptasse este cargo. Pero va en esta razon auendose entregado al Rey de Nauarra las fortalezas, y Lugares que estaua acordado, se auia puesto el Principe en su libertad, y en lo que tocaba al sobreesfymiento de guerra entre Castilla, y Aragon, y Nauarra, se auia tomado assiento entre el Rey de Castilla, y la Reyna de Aragon, que fue por esta causa a verse con el Rey su hermano a la Villa de Valladolid, a donde llegó por el mes de Nouiembre, y tuuo por principal Consejero, y Ministro de la concordia a Ferrer de la Nuca Lusitania de Aragon. Antes desto, estuuo desferberado el Rey de Nauarra, para mayor seguridad de la persona del Principe su hijo, embiarlo al Castillo de Xativa, y el Rey teniendo de ello nouicia, no quiso dar lugar a tal cosa, antes entendió en lo de la concordia, por los medios que se ha referido, y mandó sobreeteer en la platica del matrimonio que se trataua entre el Principe, y vna hija de Don Pedro Fernández de Velasco Conde de Haro, y en otro matrimonio de la Princesa Doña Blanca hija del Rey de Nauarra.

Del sobreesfymiento de guerra que se ordenó entre los Reynos de Castilla, Aragon, y Nauarra, por medio de la Reyna de Aragon. XXXIII.

Q N laida de la Reyna de Aragon a Castilla, para tratar con el Rey su hermano de tomar algun assiento, como se pudiesen componer co-

das las disensiones, y contiendas, que eran causa de turbar la paz de los Reynos, y q cesassen las guerras que auia en ellos por su medio, y de Ferrer de la Nuca Lusitania de Aragon, en nombre del Rey de Nauarra, como Governador, y Lugarteniente General de los Reynos de Aragon, y Valencia, y como Rey de Nauarra se vino a tomar concordia, de manera, que cesassen todos los autos de guerra, y se pudiesen componer las diferencias que auia entre el Rey de Castilla, y Don Carlos Principe de Viana, que se llamaua propietario Señor del Reyno de Nauarra, y Duque de Ganidia de vna parte, y los Reyes de Aragon, y Nauarra de la otra. Deliberaron, que el sobreesfymiento de guerra fuesse entre los Reyes, y sus Reynos, y en los Lugares, y fortalezas de Nauarra, que estauan debaxo de la obediencia del Rey de Nauarra, y del Principe su hijo, por tiempo de vno año, desde el dia que esta concordia se tomó en la Villa de Valladolid, que fue a siete del mes de Diciembre deste año, porque en este tiempo se pudiese entender, y platicar entre las partes, en las cosas cumplideras al bien, paz, y sosiego de sus Reynos, y Señorios, y cesassen todos los autos de guerra de ambas partes. Fue acordado, que Villaroya con su Castillo, y fortalezas de Verdejo Borsalua, y el Torneo del Reyno de Aragon, y las fortalezas de Arcos, y Montuenga, que eran del Conde de Medinaceli, y el Lugar de Vilel, con su fortaleza, que era de Iuan Sanchez de Vilel Cauallero de la Casa del Conde, por este tiempo del sobreesfymiento, estuuiessen en terceria, en poder de la Reyna de Aragon, y de las personas que las hubiesen de tener en su nombre, y se entregassen dentro de treinta dias, para que acabado el sobreesfymiento, la Reyna las mandasse entregar sin condicion alguna a Villaroya, Verdejo, Borsalua, y Torneo al Rey de Aragon, y Arcos, y Montuenga al Conde, y el Lugar, y fortaleza de Vilel, al Cauallero cuyos eran. Por otra

Lo q se de
libero por
interven-
cion de la
Reyna de
Aragon
Vallado-
lid.

Los Luga-
res y Casti-
llos que en
poder de
la Reyna
se auia de
poner en
terceria.



Libro XVI. de los Anales.

Año parte la Villa, y fortaleza de Briones, y la
M.CCCC. fortaleza de la Peña de Alcaçar, y las de
LIII. Bozmedianoy, y Xuera se entregassen dentro
de los treynta dias, por el Rey de Na-
uarra a la Reyna de Aragon, para que los
tuuiesse durando la tregua con condicion,
que si dentro della se concertassen los Re-
yes de Castilla, y Nauarra, en las diferé-
cias q̃ tenian, la Reyna las entregasse al Rey
de Castilla, y no se concertado, pasado el
sobrescymiento, la Reyna las huuiesse de
boluer al Rey de Nauarra. La fortaleza
de Atiença, y las cõpañias de gēte de guer-
ra, q̃ estauan de guarnicion en ella enrauã
en este sobrescymiento, y era cõ condiciõ,
que dentro de doze dias q̃ el Rey de Cas-
tilla fuesse requerido por parte de la Reyna
de Aragon, liendole entregadas las for-
talizas, auia de mādar salir a Lope de A-
cuña, y sus gentes del cerco q̃ tenian sobre
la Villa de Atiença, y pudiesse tener en el
padraistro la gente, y guarnicion, que qui-
siesse, con q̃ no se procediesse a auto algu-
no de guerra, y no se hiziesse edificio, ni
reparo, y los daños q̃ se hiziesse, los pa-
gasse el Rey de Nauarra tres doblados, y
sino lo cumpliesse, entregasse la Reyna
de Aragõ al Rey de Castilla la Villa, y Cas-
tilla de Briones, y la fortaleza de la Peña
de Alcaçar, y lo mismo hiziesse en caso, q̃
aquella gente tomasse alguna fortaleza,
o Villa del Reyno de Castilla. Para con-
poner las diferé-
cias que auia entre el Rey
de Nauarra, y el Principe su hijo se deli-
berò q̃ el Rey de Nauarra entregasse den-
tro de quarenta dias a la Reyna de Ara-
gon, a Don Luys de Beamonte Condesta-
ble de Nauarra, y a sus hijos, y las otras
rehenes que estan en su poder, y estan
en lo de arriba nombradas, y las fortalezas
que se dieron por el Principe de Viana
al Rey su padre, y a los Quarenta que
representauan la Corte General del Reyno
de Aragon, para que los tuuiesse la
Reyna en su poder, por el tiempo del so-
brescymiento, y si dentro del se concer-
tassen las diferencia que auia entre el
Rey de Nauarra, y el Principe su hijo,

con acuerdo, y consentimiento del Rey
de Castilla, en tal caso la Reyna de Ara-
gon entregasse libre, y desembargada-
mente las rehenes al Principe; y no le cõ-
certando dentro de aquel tiempo del so-
brescymiento, se entregassen al Rey de
Nauarra, y las fortalezas se boluiesse al
Principe. Auianse de nombrar dos perso-
nas de cada Reyno, para determinar los
daños, y robos desde el año de M.CCCC.
XL. hasta la publicacion del sobrescymien-
to. Porque el Rey de Francia a re-
questa del Rey de Castilla hizo prego-
nar guerra contra el Rey de Nauarra, y
sus parciales, y tierras, se declarò q̃ fue-
se comprehendido en el mismo sobrescymien-
to. Tambien fue acordado, q̃ el Rey
de Castilla, y la Reyna de Aragon junta-
mente, entendiesse en las diferencias q̃
auia entre el Rey de Nauarra, y el Prin-
cipe de Viana, y se guardasse lo que por
ellos fuesse determinado, y juzgado. Los
que asistieron a la publicacion desta con-
cordia aquel dia, fueron por el Rey de
Castilla Don Alonso de Fonseca Obispo
de Auila, Don Aluaro de Stuniga Con-
de de Plazencia, Iusticia mayor de Casti-
lla, Ruy Diaz de Mendoça Mayordomo
mayor, D. Fray Gonçalo de Illescas Prior
de Guadalupe, Don Alonso de Madrigal,
Maestrescuela de Salamanca, que eran
del Consejo del Rey de Castilla: y por
parte de la Reyna de Aragon Galceran
Oliver su Tesorero, y Bartolome Sal-
lent su Protonotario, Bernaldo Calua
Mayordomo, Iuan de Momboy, y Ramon
Gilabert vxr, y de su Consejo. Juraron la
por parte del Rey de Castilla, D. Alonso
Carrillo Arçobispo de Toledo, y los Obis-
pos de Auila, Cuenca, Siguença, y Car-
tagena, y los Marqueses de Santillana, y
Villena, D. Pedro Giron Maestre de Cal-
atrava, los Condes de Haro, Plazencia, y
Medinaceli, Ruy Diaz de Mendoça Ma-
yordomo mayor, Iuã de Luna, Iuã Rami-
rez de Arellano, y Carlos de Arellano,
Pedro de Mendoça; y Mendoça Presta-
mero Mayordomo de Vizeaya, Pero Sar-
mien-

Personas que se auian de nombrar para determinar los daños.

Personas que a la concordia de los Reyes asistieron.

Los q̃ por el Rey de Castilla juraron la concordia.

Todas las rehenes q̃ el Rey de Nauarra tenia en su poder, auia de entregar a la Reyna de Aragon.

mienço, Iuan de Padilla, y Pedro Fajardo Adclárado mayor del Reyno de Murcia, y las Ciudades de Burgos, Murcia, Quenca, Siguëça, Soria, y Cartagena, y las Villas de Agreda, Molina, y Requena. Por parte del Reyno de Aragón la auia de jurar las

Los que juraron por el Rey de Aragón, y por el de Navarra.

Quarëta personas, q representauã la Corte General de Aragón, el Arçobispo de Zaragoza, y el Obispo de Tarazona, y las Ciudades de Zaragoza, Valencia, Calatayud, Daroca, Tarazona, Albarrazin, Teruel, Xatuiua, y Orihuela. En nõbre del Rey de Navarra, hizierõ juramëto Pierres de Peralta, Leon de Garro, Martin de Peralta, la Ciudad de Tudela, y las Villas de Sangüessa, Estella, S. Iuan de pie del puerto, y Tassalla, y en nõbre del Principe de Viana, D. Luys de Beaumont Condestable de Navarra, y Don Iuan de Beamõte su hermano, el Licenciado de Viana, Iuan Martinez de Artieda, la Ciudad de Pãplona, y las Villas de Olite, Lumbierre, y Lerin.

El Principe de Viana jurò, y confirmò la concordia.

Jurò esta cõcordia el Principe de Viana, y confirmola, a veynte y vno del mes de Deziembre, en la Ciudad de Pamplona, en presençia de la Princesa Doña Blanca Infante de Navarra su hermana, q se determinò de seguir al Principe, y dexar a su padre, dcsde q se fue de Castilla, y hallose al juramento del Principe vn Cavallero, q estaua en aquel Reyno, por Embaxador de la Reyna de Aragón, que se dezia Ramon Cerdan. Fue en esta cõcordia de mucha consideracion, q ninguna menció se fehizo en ella del Principe Don Enrique de Castilla, auiendo dado tanto fauor por su persona al Principe de Viana su primo, en lo qual se entendió bien, que no estaua en menor rompimiento con el Rey de Castilla su padre, ni le aborrecia menos, que al Rey de Navarra su tio, y suegro, cuyo enemigo mortal era.

De lo q se proueyo por la batalla

aplazada, y desafío que huuo entre Alonso de Liñan Señor de Ceina, y Iuan Idernandex de Heredia, Señor de Sija.

mon. XXXV.



N este año, dos Ciudadanos desta Ciudad de Zaragoza, hombres de parcialidad, y vando, sediciosos, y perniciosos en

turbar, y alterar el pueblo, y comouerie, y leuantarle con qualquier ocasion de nouedad, que eran Pablo de lalla, y Ximeno Gordo, fueron en ella causa de algunos mouimientos, y ayuntamientos de la gente menuda, y mas reboltosa, y aparejada a toda diuersion, y brega, y ponian en mucha turbacion la Ciudad con grande temeridad, y osadia, y en vn mouimiento del pueblo se derribaron las casas de vn famoso Lerrado della, llamado Luys de Santangel, estando aprehendidas por los Miniltros de la Corte, y auendo en ellas pendones Reales. Proueyose por estos insultos por el Rey, que se procediesse contra los delinquentes, segun forma de los priuilegios de la Ciudad, y conforme a sus ordenanzas, y establecimientos, de manera, que fuesen castigados, como turbadores de la Republica.

Auia en el Reyno entre los pueblos su hermandad, para que los malhechores, y salteadores fuesen perseguidos poderosamente, y los caminos estuuiessen seguros, y proueyanse por el Rey los Capitanes, q acaudillauan la gente para sus execuciones, y porque en la hermandad de la Ciudad de Iacca se requeria, que tuuiesse aquel cargo algun Cavallero principal, proueyo el Rey aquella Capitania en D. Ramon de Espes, y pusierõle en orden las compañías de las hermandades, por auer mucha gente desmandada en el Reyno, que comeria diuersos insultos, así por auer durado tantos años la guerra por nuetras frõteras, como por defenderse en ellas los Lugares del Reyno de Aragón, q estauan en poder de Castellanos, y entrar por ellas diuersas quadrillas de Navarrores, y Gascones. Huuo otra causa de discurrir por el Reyno diuersas gëtes de cauallio, y de pie asonadas, q dos Cavalleros, estaua entre si en guerra, y vando declarado, con

Año M.CCCC.LIII.

Dos Ciudadanos inquietos que auia en Zaragoza.

Las casas de Luys Santangel se derribarõ estando aprehendidas, y con pendones.

Hermandad en Aragón.

D. Ramon de Espes Capitan de la hermandad.

Vãdos entre los Señores de Ceina, y

Libro XVI. de los Anales?

Año M.CCCC.LIII.
 Le Sisfamon, y de Sisfases que entre ellos huuo.
 sus valedores, que eran Alonso de Liñan señor de Cetina, y Iná Hernández de Heredia señor de Sisfamon, entre los quales huuo riepro, y desafío de batalla, de sus personas a todo trance, y les fue dado, y señalado campo por el Rey de Castilla. Entre estos Cavalleros se auia procedido a sus desafíos, y carceles el año pasado de M.CCCC.LII. y dellos resultó, q̄ Alonso de Liñan se encargò de auer el luez de la plaça segura, y embió sobre ello al Rey de Castilla, a Antonio de Liñan, notificandole, q̄ le auia escogido por luez, y su presencia por plaça segura, para la batalla, suplicándole, le pluguiesse de quererlo aceptar, y así la huuo del Rey de Castilla, estando en la Villa de Madrid, a quinze del mes de Junio del mismo año. Dezia en sus letras el Rey de Castilla, q̄ como quiera, que por ser ellos Cavalleros Españoles, y vassallos, y naturales del Rey de Aragon su primo, y por respecto de sus personas, y estados, y linages, le fuera muy agradabile qualquier buena concordia entre ellos, por la qual cessara la batalla. pero por ser aquel hecho de armas, el exercicio del qual propriamente pertenece a los Cavalleros, mayormente por guarda, y defension de sus Estados, y honras, y considerando, que de tiempos antiguos passados, hasta entones, los Reyes, y Principes siempre acostumbraron de dar lugar a este juyzio de batalla, por escusar otros mayores escandalos, e inconvenientes que se podian reeocer, entre los parientes, y amigos, y aliados, y valedores de los que en vno querian batallar, de lo qual nuestro Señor seria muy deservido, pues ellos estauan concordados de la batalla, a el plazia de la dar, y les daria plaça segura, para que la pudicessen hazer; y señaloles termino de dos meses, para que en el pudicessen hallarse, donde quiera que el Rey de Castilla estuviessse, y les dió sus terras de seguro para ellos, y los suyos, e hasta sacra caualgaduras para cada vno.

El Rey de Castilla se ofreció por luez en el desafío de los Señores de Cetina, y de Sisfamon.
 Como se desafaron

hacer, a cauallo, los cavallos armados con cubiertas de Bufalo, y cesteras de azero, y fillas de guerra azeradas, y para los peñonas arnetes de guerra, que entones llamauan arnes de piernas, faldas, y flancales de malla, platas, y lutas, auarbraços, guardabraços, y manoplas, y almetes con sus bauteras, y todo esto sin debladura, saluo los guardabraços, y que los almetes pudicessen traer calueras, espadas de armas, de cada sendos cobdes de Aragon, y vna mano mas de guarnicion, cepagorjas de largueza de medió codo de guarnicion, y las lanzas de catorze palmos, con hierros azerados, a puntas de diamante, que auia de llevar Alonso de Liñan, y escoger su contrario lo que quiesse. Estando las cosas en este punto, el Rey de Navarra, y los quarenta que representauan la Corte, mandaron prender estos Cavalleros, y fueron presos en Calatayud, a veynte y cinco del mes de Octubre del año pasado, y traydos a la Carcel comun de Zaragoza, y aunque se procuró apaziguar sus diferencias, nunca se pudo acabar ningun medio de concordia. Por esto visto, que antes del tobreseymiento de la guerra, que se ordenó por medio de la Reyna de Aragon, las cosas de la frontera estauan en gran rompimiento, y que los respectos que mouieron a las Quarenta personas, para mandar prender estos Cavalleros, no auian cessado, y por no poner estoruo a la batalla, que estaua entre ellos concertada, se deliberó, que se pusiesse en libertad, con que diessen seguridad, de no buscar luez, ni plaza, para determinar su querella en el Reyno de Castilla, ni en el de Granada, ni en Señorio de los fieles, sino con permission del Rey, y así lo juraron en manos de Domingo Aznar Notario de la Corte, y boluieron en principio deste año a su primera requesta, prosiguiendo su querella por los medios que vsuau en aquellos tiempos, segun lo disponian las leyes de semejantes riepros. Tambien en el mismo tiem.

las armas por el Señor de Cetina para el desafío, aplanado.
 El Rey de Navarra, y la Corte Prendieron a los Señores de Cetina, y de Sisfamon, y con que pactos
 Libertad de los Señores de Cetina, y Sisfamon, y con que pactos

tiempo, en el Reyno de Valencia, auia gran dissension, y vando entre el Conde de Cocentayna, y Don Luys Cornel; y Maça, y porque ponian aquel Reyno en gran turbacion, el Rey de Nauarra los mandò venir a su Corte.

De la paz que se assentò entre el

Duque, y la Señoria de Venecia, y el Conde Francisco Sforça, la qual se ratificò por el Rey. XXXVI.



El exercito del Rey está en Sena.

El Duque de Anjous quiere valerse del Rey de Francia contra el de Aragón.

El Rey de Francia se muestra favorable al de Aragón.

ET VIOSE el Rey en el Castillo de Trage-to, hasta los primeros dias del mes de Enero del Año de M. CCCC. LIII. y a el Duque de

Calabria auia repartido su exercito por guarniciones en el territorio de Sena. El Duque de Anjous en el mismo tiempo desamparò aquella causa del Conde Francisco Sforça, en que tan poca reputacion se le auia seguido, y se vino a la Proença, y de alli al Rey de Francia, y pidió con grande instancia le socorriesse con seyscientas lanças, con sus flecheros, segun la vísanga de la Casa de Francia, còfiado, que entendia hazer tanta guerra en el Condado de Rossellon, que auria derecho del Rey de Aragon, que le tenia ocupado su Reyno, injusta, y no deuidamente.

Supose por cosa muy cierta, que el Rey de Francia le auia respondido, que el Rey de Aragon era gran Cauallero, y por ninguna causa entendia hazer nouedad por la via, que el Duque lo pidia, mayormente, que no podia dexar de conocer, que al tiempo de sus trabajos, quando los Ingleses le ocupauan, y corrian la tierra, y en sus Reynos auia parcialidades de los Grandes del, que en tanto peligro pusieron su Estado, el Rey de Aragon le pudiese auer enojado, y aun auia sido induzido, y persuadido, para que lo hiziesse, y entones, como Principe muy excelente, se le embiò a ofrecer de ser en su ayuda, con treynta mil combatientes, y no queria en ninguna manera ol-

uidar sus buenos ofrecimientos, mas de ponerse entre ellos, como medianero. Deteniendose el Duque de Calabria con su campo en la empresa de Toscana, con rra los Florentines, el Rey concertò, y firmò liga entre si, y las Señorias de Venecia, y Sena, por medio de Francisco Aringheri Embaxador de los Seneles. Elto fue estando en el Castillo Nuevo de Napoles, a treze del mes de Março, y a nueue del mes de Abril se auia ya declarado la paz que se assentò entre el Duque Francisco Foscaro, y la Señoria de Venecia, y el Conde Francisco Sforça; que se mouiò, y platieò primero en Roma. Fueron las condiciones della en lo se creto, que no se publicaron entones, que el Conde Francisco Sforça restituyesse las tierras q auia ocupado en los Condados de Brella, y Bergamo, y retuuiesse los que tenia desta parte del rio Adda, y quedassen los Venecianos con Crema, y pudiesse el Conde cobrar por las armas los Castillos, que le auia ocupado en el Condado de Alexandria, el Marques de Monferrat, y los Corregios restituyessen al Conde todo lo que auian ocupado en el Condado de Parma, despues de la muerte del Duque Philippo Maria su suegro. Aunque el Rey se sintió que los Venecianos, con presunción de la liga, pensassen obligar a toda Italia, y a el, y a los de su valia, estando en Puçol vn Domingo a doze del mes de Mayo, diò su respuesta en presencia de los de su Consejo, y fue deste tenor. Que despues, que por la Gracia de nuestro Señor, el auia tomado la possession de aquel Reyno, ninguna cosa auia deseado mas que la paz, y beneficio vniuersal de toda Italia, y si algunas vezes auia sacado las armas fuera del Reyno, no fue por otra causa, que por la defensa, y conseruacion del Estado de la Iglesia, y de sus amigos, y confederados. Pero considerando, que la publicacion de la paz entre la Señoria de Venecia, y las partes en ella nombradas, en la qual se dezia ser el Rey comi-

Año M.CCCC. LIII.

El Rey firmò liga con las Señorias de Venecia, y Sena.

Condicio nes de la paz que se assentò entre el Duque Foscaro, la Señoria de Venecia, y el Conde Sforça.

Sentimiento del Rey.

Respuesta del Rey.

Libro XVI. de los Anales.

Año comprehendido, auia venido a su noticia,
M.CCCC. y no le constaua por autenticas escritu-
LIII. ras, de las condiciones della, por esta cau-
sa el cõfirmaua, y aprouaua el assiento de

Reserua q dize, que pudicisse declarar, lo q le pare-
hizo el ciessse conuiniere a su dignidad, y çtado,
Rey, y el quando fuesse cierto de los pactos, y con-
auiso que ditions de aquella concordia. Desto diò
dio al Du auiso al Duque de Calabria, a catorze
que de Ca del mismo, y mandò pregonar la paz. En
labria. el mismo tiempo fue cosa muy publica,

Los Vene que los Venecianos se hizieron tributa-
cianos se rios del Turco, dandole cada año cinco
hizieron mil ducados, y vna pieça de brocado, y
tributa- esto se entendiò, que fue causa que se a-
rios al ceptasse aquella paz por el Rey general-
Turco. mente con esta condicion.

De la gente de guerra que em-

biò el Rey a Albania, en socorro de Iorge Castrio
to Scanderbech, y que el Duque de Calabria bol-
uiò con su exercito al Reyno, y de la victoria que
huno por mar contra los Genoueses Bernal-
do de Vilamarin. XXVII.



Epues que por la in-
stancia que hizo el Pa-
pa, en componer las di-
ferencias que auia en-
tre los Principes, y Po-
tentados de Italia, se

embiaron Embaxadores a Roma, para
tratar de la concordia, el Rey, aunque el
Duque de Calabria su hijo estaua en la
empiesça de Toscana, y se defendian las
plaças, y fuerças, que se tenian en ella
por el, embiò con su armada algunas com-
pañias de gente de armas, y soldados en
socorro de Iorge Castrioti, que llama-
uan Scanderbech, que fue vn muy vale-
roso Principe, y era gran señor en el Rey-
no de Albania. Fue por Visorey, y Capi-
tán desta gente, vn Cauallero del Princi-
pado de Cataluña, llamado Ramon de
Ortaffa, y auia de assisir a la guarda, y
defensa de los Castillos de aquel Estado,
y señalose a Scanderbech cierta suma
por el Rey, en cada vn año sobre las sali-

nas, que mandò hazer a su Visorey en el
cabo, que llamauan de Aragon. Diose rã.
bien buen entretenimieto a vn señor prin-
cipal llamado Aremiti, para sostener el
Castillo de Crepacore, y a Iorge Strezi,
Gin Mysaych, y a Mysaych Tophia, y a
otros Barones, y Capitanes Albaneses, se
mandaron dar por el Rey grandes socor-
ros, y con esta prouision aquella Prouin-
cia se puso en buena defensa, por el valor
grande de Scanderbech, y los Alcaydes
de los Castillos de Croya, que era la cabe-
ça de aquel Reyno, y de Scallurzo, y del
cabo de Aragon, y de los otros Castillos,
se pusieron en gran defensa, y nombrò
el Rey por su Capitan General en Alba-
nia al Scanderbech, y diò licencia a Ra-
mon de Ortaffa su Visorey, q pudiesse ba-
tir moneda en Croya. Con esto, como se

sobrescayò la guerra contra los Florenti-
nes, por grande instancia que hizo sobre
ello el Papa, y visto el peligro en que esta-
ua el Duque de Calabria, y toda su gen-
te por el mal ayre de aquella region, lien-
do ya en fin del mes de Iunio, mandò el
Rey, q se boluiesse al Reyno por la via de
Abruço, y porque fuesse tan acompaña.
do, como se requeria, se proueyò, que el
Conde de Vrbino, y Napolion, y Rober-
to Vrsino con sus compañías de gente de
armas, se juntassen con el Duque, y le a-
compañassen hasta el Reyno. Tenia en
esta fazon el Duque su campo a la Qua-
nina, y para lo de su partida le embiò el
Rey a Diomedes Carrassa, y a Frances
Çanoguera, y partiendose con su çapo de
Toscana, prosiguiò con la gête de armas,
tomando el camino de Abruço, y quando
llegò a los confines del Reyno, dio licen-
cia al Conde de Vrbino, y a los otros Ca-
pitanes, para que se boluiessen. En el mis-
mo tiempo Don Ramon de Riusec Con-
de de Oliua, que por otro apellido se lla-
maua Don Frances Gilabert de Cente-
llas, salio del puerto de Napoles, con qua-
tro galeras, y siguiò la via de Talamon,
y de alli embiò el dinero, para socorro
del sueldo de la gente de armas que esta

Socorro q
el Rey em
bio a Ior-
ge Castrio
to.

Otros sa-
corros que
el Rey dio
a los Al-
baneses y de
liberac-
iones que
se ha-
zian.

El Duque
de Cala-
*bria se-
ñalò el*
Reyno de
Napo-
les, y
quien se
compaña

El Conde
de Oliua
embio se-
is corra pa-
ra la guer-
ra de del.

Duque de Calabria, y delibera- cion que tuuo contra los Genoueses.

ua con el Duque de Calabria, y fue dis-
curriendo por la costa, hasta Pomblin,
y la Elua, con deliberacion de comba-
tir con las naues de Genoueses, que en-
contrasse, como de enemigos, porque
el Rey las daua por de buena guerra, y
proucyò los Castillos de Castellon de la
Pescara, Gavarrano, la Rochela, y el Li-
lio, que se tenian por el Rey en Tosca-
na. Sucedió, que por el mismo tiempo
del estio, diez y seys naues gruesas, y vn
balener de Genoueses vinieron de la mar
de poniente de recibir otras naos de mer-
caderia y con empresa de quemar dos
grandes naos, que el Rey auia mandado
hazer de muy estraña grandeza, y cam-
bien por cobrar otras, que el año passa-
do se auian tomado por los Capitanes
del Rey. Esta armada se presentó por
dos vezes ante el Muelle de Napoles, a
nueue, y a onze de Agosto, y no se atre-
uieron a acometer su empresa, y auisa-
ron a la Señoria de Genoua, para que
les embiasen diez galeras bien arma-
das, que tenian en su ribera, y las gale-
ras juntas con las naos de su armada, ò
por tiempo contrario, ò por esperar me-
jor ocalion, anduuieron discurriendo
por las costas de Italia, hasta el primero
de Octubre. En este medio se pudo re-
parar el Muelle, a donde estauan aque-
llas dos gruesas naos, y fortificose con
mucha artilleria de lombardas gruesas,
y de otras muchas medianas, y de otros
tiros menores de poluora, que llamauan
truenos, y espingardas en numero de
quatro mil, y huuo tiempo de armar ca-
torze galeras, con las que estauan en la
armada Real. Teniendo ordenado esto, a

Intento, y cobardia de diez y seys naues de Genoueses.

El Muelle de Napo- les se apre- ta, y fortifi- ca.

Bernaldo de Vilama- rin busca la arma- da de Geno- ueses, con que jin.

los enemigos no se pudiesen juntar con
las naos, y quando esto no se pudiese
hazer, estuuiesse atento, que passando
aquella armada la via de Napoles, Ber-
naldo de Vilamarin se boluiesse con to-
das las galeras, que lleuaua, y fuesse pri-
mero en Napoles, que la armada Geno-
uesa, y tuuo orden de no passar mas ade-
lante de la Foz de Roma, sino fuesse, que
encontrandose con las galeras de los
enemigos, les diesse caça, y en tal calo,
las siguiessse hasta tanto, que las huuiessse,
ò fuesse fuera de la esperança de rendir-
las. Puso el Rey en estotra particular cuy-
dado, como si fuera mucho a su Estado,
porque le pareció demasado atreuimien-
to el de los Genoueses, querer a sus ojos
hazerle aquella injuria, y afrenta, de
quemarle sus naos, quando todos los
Principes, y Potentados de Italia trata-
uan de la paz vniuersal. Aquel dia a la
noche Bernaldo de Vilamarin, y el Con-
de de Olina, y otros señores, y Capitanes
se fueron a Iscla, y a la otra noche sigui-
en te passaron a la Isla de Ponça, a donde
estuuieron sin descubrirse, y las diez ga-
leras de Genoueses, que iban a su saluo,
dieron en las del Rey, y luego les ga-
naron los nuestros la vna, y las tres se
pusieron en huyda, y encallaron cerca
de Tarracina, y la gente, que se pudo
escapar, se derramò por la costa, y fue-
ron presos por los de la comarca. Salie-
ron nuestras galeras en seguimiento de
las seys de los enemigos, y no pudiendo
ser foorridos de sus naos, porque las ga-
leras Reales estauan en medio, se toma-
ron aquellas galeras, y vna galeota, y se
quemaron, y quedò la armada Genouesa
de fuerte, que sin las galeras no pudo ha-
zer el daño, que pensaron en las costas
del Reyno. Antes deste destroço destas
galeras, se auia mouido platica de concer-
tarle el Rey con la Señoria de Genoua,
por medio del Cardenal de Fermo, y de
luan Philipppo de Flisco Capitan General
de la armada Genouesa. Despues estando
muy adelante el yuerno salió Bernaldo
do

Ordē que diò el Rey a Bernaldo de Vilamarin, y sentimie- to que con los Geno- ueses inno

Destroço que hizo en la arma- da Ge nouesa Bernaldo de Vilama rin.

La paz q se montò entre el Rey, y la Señoria de Genoua

Libro XVI. de los Anales.

Año de Vilamarin, Capitan General de la armada del Rey con sus galeras del puerto de Gaeta, y pasó a la ribera de Genoua, haziendo guerra a los Genoueses, y lleuaua consigo vn hijo de Ludouico de Campo Fregoso, que daua en rehenes en seguridad de la concordia, que auia asse-

Tratase de que se en- tregue al Rey el Castillo de Bonifacio.

tado el Rey con el. Este auia ofrecido de apoderarse del Castillo de Bonifacio, y de entregarlo al Rey, y para ello se le auia de dar vna de las galeras de la armada Real, y Bernaldo de Vilamarin auia de socorrer a Raphael de Lecha, que le tenian cercado en vn Castillo de Corega, y de alli tenia orden de correr la costa, hasta Proença, haziendo guerra a los subditos del Duque de Anjous. Por el mismo tiempo

El Turco se apodera de la Seruia, y el Despoto se recoge al Reyno de Vngria, y la visorria que Escanderbech truuu.

se fue apoderando el Turco de la mayor parte de la Seruia, y el q̃ era Despoto de la Seruia, la se fue a recoger al Reyno de Vngria, y hazia la guerra tan cruel, y fieramente, q̃ la mayor parte de la gente, de catorze años arriba, se lleuaua por la espada. Por la parte de Albania fue roto por el Escan derbech vn Capitan de Turcos con gran muchedumbre de gētes, que le seguian, y por el estio deste año, a catorze del mes de Agosto, parece en las relaciones del Rey, que mandaua a Frances Sisear Viforey de Calabria, que procurasse prender a Don Antonio Centellas, y Veynte milla, que fue Marques de Cotron, y el Rey le auia quitado aquel Estado, y le

Por lo q̃ el Rey mādō prender a Don Antonio Centellas, y Veyntemill, y otras nouedades poli.

dió el Marquésado de Girachi en la Prouincia de Calabria, y entre otros delictos, la causa q̃ mouió al Rey, para mandar le prender, en lo publico fue tener alterada aquella Prouincia con vandos, y despuēs se executó por el Rey, como se dirá en su lugar. Tambien el Conde de Sino polí, y otros Barones del Reyno no querian pagar las dietas pertenecientes a la Corte, y estauan en ello inobedientes;

Que el Rey confirmò la concordia que se tomo por el Rey de Castilla, y por la Reyna de Aragon, del sobresfymiento de la guerra, y de la muerte del Rey de Castilla.

X X V I I I.



OR QVE cessasse toda caññ de rompimiēto, y guerra en el Reyno de Nauarra, fue contenido el Rey de Nauarra, que el castillo de Monreal, que se tenia por el, y por sus gentes, se pusiesse en terceria, en poder de la Reyna de Aragon, y el Principe entregó la Villa, y luderia de Monreal, que estava en su obediencia, y fue encomendada la tenencia de todo ello, por la Reyna a Ramon Cerdan, con la gente que fuesse necessaria, al sueldo del Rey, y del Principe, y se le entregaron a ocho del mes de Enero deste año. Començose a poner en execucion la concordia, que se assestò en Valladolid, entre el Rey de Castilla, y la Reyna de Aragon, por el sobresfymiento de guerra, de vn año a los plazos que estava acordado, y fue embiado por el Rey de Castilla a Napoles, para procurar que el Rey la confirmasse, Don Lays Gonçalez de Atiença Maestre escuela de la Iglesia de Siguença, que auia sido embiado a Roma por otros negocios. Cobrose Bordalua, a veynte y cinco de Enero, y Villaroya a veynte y seys, y Verdejo a veynte y siete del mismo, y entregaronse a vn Cauallero de Aragon, llamado Alonso Samper, en nombre de la Reyna, el qual los boluio en el estado que primero estauan, y Arcos, y Montuenga, se entregaron al Conde de Medinaceli. Llegò el Embaxador del Rey de Castilla a Napoles, a veynte y cinco del mes de Enero deste año, y mandò el Rey, que fuesse recibido por todos los Grandes de su Corte, y por los de su Consejo, con Reyes de armas, y trompetas. Al segundo dia embió el Rey por el Embaxador, y lleuole a vn retrete, a donde estauieron solos, y el Rey declaró al Embaxador, el beneficio que se recibiria de esta renouada confederacion, entre el, y el Rey de Castilla su primo, y que nunca a fonia esperado del otra cosa, y si hasta este tiempo las cosas se auian regido por otra ma-

El Rey de Nauarra entregò el castillo de Monreal su hijo, y la villa, y luderia, y a quatro centos.

Embaxador del Rey de Castilla, a Napoles, y a veynte y cinco del mes de Enero deste año.

Recibimien to del Embaxador del Rey de Castilla a Napoles, y a veynte y cinco del mes de Enero deste año.

manera, fue por la gran fugecion del Condestable, que lo tenia oprimido de lo qual se dolia tanto, que no auia comparacion, y si antes fuera el castigo, no se huiera seguido las turbaciones, y escádalos como hasta su fin.

Auia llegado veynte dias antes que este Embaxador a Napoles, vn correo del Rey de Castilla, cō cartas para el Rey, del nacimiento de vn hijo que auia parido la Reyna de Castilla, q̄ llamaron D. Alonso, y el Rey en mayor demostracion de muy estrecha amistad con el Rey de Castilla, mandò hazer tantas fiestas, y alegrías, despues de llegado el Embaxador, por esta nueua, como si fuera su hijo. En presencia del Embaxador confirmò el Rey la cōcordia de Valladolid en el Castillo Nuevo de Napoles a diez y seys del mes de Março, y hizose el juramento con grande solemnidad, en manos de D. Arnaldo Roger de Pallas Patriarca de Alexandria, y Obispo de Vrgel, q̄ era Cāceller del Rey, y asistierō a el D. Guillē Ramō de Moncada Conde de Aderno, Maestre Justiciero en el Reyno de Sicilia, y Hercules de Este sus Camareros, y Don Hernando de Gueuara su Mayordomo, y Iuan Antonio Caldora Coperio, y Valentin Clauer Vicecāceller, y Rodrigo Falcon, y Ramon de Palomar. Traian en el mismo tiempo secreta inteligencia con el Rey el Principe de Castilla, y el Marques de Villena su Priuado, por confederarse cō el, y trataua lo por medio del Gran Senescal de quien el Rey de Aragon hazia mas estimā, y de Dō Hernando de Gueuara, y auianse declarado el Principe, y el Marques parte contraria del Rey de Castilla, y de la Reyna de Aragon, y ganado casi todos los Grādes a su opinion en tāto grado q̄ no le quedaua al Rey de Castilla, quien mirasse las cosas de su seruicio, sino Don Aluaro de Stuniga Conde de Plazencia, y Don Fray Gōgalo Prior de Guadalupe, y el Relator Hernando Diaz de Toledo, y era cosa publica, q̄ mas apoderado tenian el Marques de Villena, y los de su valia al Rey de Castilla, que el Maestre defunto. Señalòse el

Rey en hazer mucho fauor al Embaxador del Rey de Castilla, y en el dia de San Jorge mandò hazer vna muy sumptuosa sala, y comieron a su mesa a la mano derecha los Embaxadores de los Reyes de Castilla, y Tunes, y los de Venecia, y Sena, y a la otra parte D. Iuan de Castilla hijo del Rey de Navarra, y Antonio Noguerras Protonotario, y Embaxador del Rey de Navarra, y otro del Conde Esteuā de Larcha, y mas abaxo se pusieron dos grandes mesas en q̄ comieron diuersos Grandes, y Barones, y Caualleros, hasta en numero de sesenta, y siruiò el Gran Senescal como Mayordomo mayor. Acordòse en señal de mayor amor, y de perpetua paz, que el Rey, y Reyna de Castilla, y los Infantes Don Alonso, y Doña Isabel sus hijos, con

doze Caualleros que escogiesse el Rey de Castilla, truxessen la deuila del collar de las jarras de lirios, y grifo del Rey de Aragon, con la Estola, los dias de nuestra Señora, y los Sabados, en cuya profecion de Caualleria estauā el Emperador Federico, y los Princeses de Almania, Austria, Bohemia, y Vngria, y el Rey cō el Duque de Calabria su hijo, y Dō Alonso su nieto, de Castilla, y otros doze Caualleros truxessen el collar de la Escama, cō la deuila de la vanda del Rey de Castilla, y los primeros Caualleros q̄ nombrò el Rey de Aragon q̄ truxessen la deuila del Rey de Castilla, fueron el Gran Senescal, Marino Señor de Vico, y Sorrento, Don Guillen Ramon de Moncada Conde de Aderno. Auia adolecido el Rey de Castilla estando en Tordeuillas, de vna graue dolēcia, y estuuo quarenta bien leys meses, y aunq̄ cō diuersas medicinas se le quitò la quartana, tornò a recaer, y vn dia se amorteció en el Monesterio del Abrojo, y fue lleuado a Valladolid, a donde falleció vn Lunes a veynte y dos del mes de Julio deste año, y otro dia Martes alçaron por Rey al Principe Don Enrique su hijo lleuando el pendō Real por la Villa Iuā de Silva Alferrez mayor del Rey de Castilla. Auia otorgado el Papa Nicolao al Rey Don Iuan de

Año M.CCCC.LIIII.

Notese esto.

Fauor que el Rey hizo en Napoles al Embaxador de Castilla.

Los Reyes e Infantes de Castilla tomaron la deuila del de Aragon, y su hijo la del de Castilla, que deuilas son, y a qui se dieron.

Muerte del Rey de Castilla.

El Principe D. Enrique fue al-

F Iuan de

El Rey hizo fiestas a Napoles al nacimiento de D. Alonso Infante de Castilla, y cōmulo a la conchaca en Valladolid.

El Rey ratana confederacion cō el Principe de Castilla, y por que me dio.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.
LIII.
alcado
por Rey en
Castilla, y
testamēto
de su pa-
dre.

Castilla la administración del Maestrazgo de Santiago por siete años, y declaró en su testamento por Administrador al Infante Don Alonso su hijo, que no tenía vn año cumplido, declarando, q̄ hasta que fuese de catorze años, tuuiesen la administración porq̄el, Don Lope Barrientos Obispo de Cuenca, y Don Fray Gongalo de Illescas sus Confesores: y cō ellos Iuan de Padilla su Camarero mayor. Declaraua el Rey, que les encargaua esta administración en virtud de la Bula del Papa, y por la costumbre, y posesion antigua q̄ tenía los Reyes de Castilla de proueer el Maestrazgo de Santiago. Mandaua q̄ en siendo el Infante de catorze años, le recibiesen por Maestre, y dexole tambien el Oficio de Condestable, y ordenò que lo rigiese por el Infante, Ruy Diaz de Mendoza su Mayordomo mayor. Estaua el Rey de Castilla tan indignado cō el Principe su hijo, que se afirma por el que añadiò algunas cosas a la Historia de Hernan Perez de Guzman, que estuu en determinacion de dexar el Reyno al Infante Don Alonso su hijo, taluo porque tuuo consideracion, que segun el gran poder que el Principe tenía, pudiera mucha turbaciō en aquellos Reynos. Tuuieron los de la Corte General del Reyno de Aragon auiso de su fallecimiento al otro dia, por carta del luficia de Aragon, y dieronle orden, que quanto en el fuesse procurasse, que se guardasse la concordia que se auia tomado, ò algun largu sobreyuimiento, y la Reyna de Aragon, que se hallò presente, alcanço confirmaciō de lo que el Rey su hermano auia firmado, aunque dentro de breues dias escruiu la Reyna, que se tenía mucho temor, del rompimiento de guerra, lo qual se congeturaua, porque todo lo pasado se hizo mucho contrà la voluntad del Principe, y era auido por mortal enemigo del Rey de Nauarra. Celebraronse las honras del Rey de Castilla por el Rey, en la Iglesia Mayor de la Ciudad de Napoles, vn Lunes a veynte y seys del mes de Agosto, con grande aparato, y pompa Real, y fue

El Rey de
Castilla
quiso que
el Rey
no al Priu
cipe su hi-
jo.

La Reyna
hizo q̄ se
confirma-
se la con-
cordia he-
cha en Va-
lladolid.

El Rey hi-
zo en Na-
poles las
Exequias
del de Cas-

en ellas muy señalado; que solo el Embaxador de la Señoria de Venecia, salio vestido deescarlata colorada, saliendo el Rey, y toda su Corte, y los Embaxadores vestidos de luto, de mal paño negro, y q̄ estando en el sermon se encendió el Tòmullo, que era vn gran Castillo de quatro torres, y otra muy leuātada en medio de la luminaria de las antorchas, en tal forma, que se quemò casi el medio. El Miercoles siguiẽte a veynte y ocho de Agosto entrò el Duque de Calabria en aquella Ciudad, q̄ boluia de la empresa de Toscana, y fue recibido con palio, y dexò la gente de armas en la frontera de las tierras de la Iglesia.

De la concordia que se mouiò entre el Rey Don Enrique de Castilla, y el Rey Don Iuan de Nauarra, por medio de la Reyna de Aragon. XXIX.



Desde el tiempo q̄ la Reyna de Aragon fue a Calcerana, a procurar el sobreyuimiento de guerra que nõ auia entre los Reynos de Aragon, y Castilla, y Na- uarra, proueyò el Rey por Lugarteniente General del principado de Cataluña, a Galceran de Requesens, y començò a vfar de aquel cargo pacificaniete a diez y ocho del mes de Octubre del año pasado. Des- pues cōsiderando el Rey, q̄ la persona de la Reyna era tan conuiniente para tratar de la paz, y concordia entre el Rey D. Iuã de Castilla, y el Rey de Nauarra su hermano, y rãbien por apartar al Rey de Nauarra de las ocasiones que se ofrecian por lo de Nauarra, y Castilla del rompimiento, proueyole de la Lugartenencia General de aquel Principado, como la tenía la Reyna, y como antes era el Rey de Nauarra Lugarteniente General de los Reynos de Aragon, y Valencia, quiso que lo fuese del Principado, y del Reyno de Mallorca, y de las Islas adyacentes. Esto fue en fin del mes de Mayo deste año, y despues a veynte y seys de Iulio embiò al Prototario Antonio Noguera al Rey de Na-

rilla, y ay
que notar.

Incendio.

Entrada
del Duque
de Cala-
bria en Na-
poles.

Galceran
de Reque-
sens gouer-
nador
de Catalu-
ña.

El Rey pro-
veyò al de
Nauarra
de Lugar-
teniente Ge-
neral en el
Principa-
do de Cata-
luña.

Aduertien-
cias del
Rey al de
Nauarra.

Año.
M. CCC.
LIII.

Nauarra, aduirtiendole, que aunque se le moquiesien algunos tratos, ó partidos por el Príncipe de Castilla, ó por otros Grandes de aquel Reyno, siempre se cõformase con la voluntad del Rey de Castilla su padre, pues era mas seguro camino, y se tenia por muy cierto, que auia de dar a algun Grande de su Reyno, el Lugar q̃ tenia el Condestable, y por su medio se podria tratar de la restitucion de lo q̃ tenia ocupado al Rey de Nauarra, y al hijo del Infante D. Enrique, y a D. Alonso Maestre de Calatrava, y al Almirante de Castilla, y al Conde de Castro, y a los otros, ó la enmienda, y satisfacion. Con la sucesion del Príncipe D. Enrique en el Reyno de su padre, todas las cosas se trocaron, y lo q̃ antes no se podia acabar, por la contradiccion que el Príncipe hacia a todo lo q̃ queria el Rey, y por el interese, q̃ le corria de las Villas q̃ tenia del Rey de Nauarra, y por el que esperauan el Marques de Villena, y su hermano, y los de su valia, hasta tener asentadas, y fundadas sus cosas, agora en el nuevo Reyno, por la infancia q̃ hacia la Reyna de Aragon su tia, hallandose en su Corte, se mostrò el Rey Don Enrique aficionado a reducir al Almirante a su seruicio, y tomar alguna concordia con el Rey de Nauarra, auindose puesto tan adelante en el sobreeseymiento, que se auia ordenado, mostrandose antes èl, y el Marques de Villena a la Reyna de Aragon no solo cõtrarios, pero declarados enemigos, en tanto grado, q̃ quiesieran que no se hiziera por su medio el sobreeseymiento q̃ se ordenò en Valladolid, y q̃ se boluiera la Reyna a Aragon afrentosamẽte. Poniendo la Reyna de Castilla despues de la muerte del Rey de Castilla su hermano, gran fuerça en lo desta concordia, estando el Rey de Nauarra en su Lugartenencia del Principado de Cataluña, y siendo postregranmente certificada de su voluntad, por medio del Almirante Don Fadrique, y visio a lo que el Rey de Nauarra condecidia, y que era contento de renunciar qualesquier derechos, y titulos de qualesquier Ciudad, y

Villas, y Lugares, que huuiesse tenido en el Reyno de Castilla, y todos los heredamientos, y tierras, y que en enmienda de todo ello se fuesse dado en juro de heredad alguna suma de dinero, y que ofrecia lo mismo por el hijo del Infante Don Enrique su sobrino, y por D. Alor lo lo hijos continuando la Reyna juntamente con Ferrer de la Nuca Iusticia de Aragon, su platica con el Rey Don Enrique, y con el Marques de Villena, juntandose en las Villas de Agreda, y Almagar, finalmente vinieron en apuntamiento de concordia, que en lo interior fue muy graue, y pesada al Rey de Nauarra. Pero considerando que segun la razon de los tiempos no podia hazer otro, y quan molesta era al Rey su hermano, asi la guerra entre estos Reynos, y los de Castilla, como la discordia que auia entre èl, y el Príncipe su hijo, por las cosas de Nauarra, y que por esta nueva concordia se tornaua a renovar la paz perpetua que se hizo entre los Reyes de Aragon, Castilla, y Nauarra, y sus Reynos, vino principalmente en ella, porque el Almirante de Castilla su suegro, y Do Enrique su hermano, y los hijos del Conde de Castro, y Iuan de Tovar Señor de Berlanga, y otros Caualleros, q̃ estauan desterrados, a quien eran ocupados sus Ellados, y heredamientos, fuesen restituydos en ellos. Auia venido el Almirante de Castilla al Rey de Nauarra por si, y en nombre de todos los Grandes de Castilla, que auian seruido al Rey de Aragon, y al Rey de Nauarra, y al Infante Don Enrique, de las guerras passadas, y mostròse muy congoxado, y afligido, diciendo: que el Rey de Aragon auia embiado al Rey Don Iuan de Castilla vna carta de su mano, la qual publicò el Rey de Castilla, y despues de su muerte el Rey Don Enrique su hijo, en q̃ se contenia mostrar mucho contentamiento de la execucion q̃ se hizo en la persona del Condestable Don Aluaro de Luna, y aconsejandole, q̃ asi lo hiziesse en los otros Grãdes de su Reyno, que no acataffen su seruicio, ni le fuesen

Motinos del Rey de Nauarra para casar por la concordia que tratò la Reyna de Aragon.

Venida del Almirante de Castill'a al Rey de Nauarra.

Lo que se dixo que el Rey escriuio al de Castilla. Y se publicò despues de su muerte

Libro XVI. de los Anales.

Año obedientes porque si en Aragón se quisies-
M.CCCC. sen saluar, ò en Portugal, no serian ende
LIIII. saluos, antes no los acogieran, ò se le en-
tregarian, para que hiziesse a su voluntad.
Afirmaba, q̄ considerado aquellos Grâdes,
que si algun odio les tenia el Rey de Cas-

Instifica- tilla, era porque ellos auian seguido la afi-
cion de los cion, y voluntad del Rey de Aragon, y del
Grandes Rey de Nauarra, y del Infante Don Enri-
de Casti- que sus hermanos, y por esto auian puesto
lla rela- sus personas, y casas en peligro, y no eran
rada por bien vistos del Rey Dñ Enrique, no se deu-
el Almi- uian marauillar el Rey de Aragon, y el
raute. Rey de Nauarra, si tomauan su partido cō
el Rey de Castilla, por asegurar sus per-
sonas, y Estados, pues lo podian hazer sin
algun cargo. Que era cierto, q̄ el Rey D.

Delibera- Enrique no queria q̄ el Rey de Nauarra,
cion del ni su sobrino hijo del Infante Don Enri-
Rey de Na- que ni su hijo el Maestre de Calatrava
uarra. tuuiesse nua almena en su Reyno; y assi
auian de renunciar todas las fortalezas, y
Castillos, y Villas, q̄ tenian en Castilla, ò se
aparejasen a la guerra, y dezia q̄ se halla-
ua poderoso en gentes, y dinero, moço, y
dispuesto a la guerra, y con deseo de exer-
citarla, y q̄ lo veria los que le erã vezinos,
y aun algunos otros Grâdes de su Reyno:
y esto era, por q̄ poniendole en aquella ne-
cesidad, ellos, y sus casas por aquel cami-
no se hazian mayores. Procuraua de dar a

Partidos entender el Almirante, q̄ si auia de cessar
para asse- la guerra, se deuia tratar entre el Rey de
gurar la Aragon, y ò por escusar todo rompimien-
paz entre to de los partidos que se mouian. Estos erã
los Reyes. que se hiziesse matrimonio del Infante D.

Tratase Hernando hijo del Rey de Nauarra, con
q̄ el Rey de la Infante Doña Isabel hermana del Rey
Castilla de Castilla, y se diesse en dote al Infante
compre el su nieto, todo lo que el Rey su padre tenia
Estado q̄ en Castilla, y lo que por equialẽcia dello
en su Rey- se le auia de dar por el Rey de Castilla. En
no tiene el caso q̄ no se hiziesse esto comprasse el Rey
de Nauar- de Castilla el Estado q̄ el Rey de Nauarra
ra. tenia en aquel Reyno, por vn millon de
florines de oro de Aragón, ò se diesse quin-
ientos mil florines al Rey de Nauarra, y
se satisficisse a las Ordenes de Santiago,
y de Calatrava en Castilla de otro tanto

como tenia en el Señorío del Rey de Ara-
gon, y con los quinientos mil florines jun-
tamente se diesse en propia herencia al
Rey de Nauarra, con consentimiento del
Papa, y del Rey de Aragon. Quando no se
hiziesse esto, se proponia que se diesse al
Rey de Nauarra seys cuentos de juro de
heredad, situados dõde el quisiesse, exce-
rando la Villa de Atiença, q̄ estava obliga-
da a la dote, y arras de la Reyna de Nauar-
ra. Tambien se auia de dar recompensa al
Infante Don Enrique de su Estado, y q̄ al
Maestre de Calatrava se le diesse vn cuen-
to de renta. Vista la grandeza del Rey de
Castilla, y la disposicion en su persona, y
la grande aficion q̄ mostraua a la guerra, y
q̄ por poca ocasion q̄ para ello se le diesse
por esta parte, lo pondria luego en execu-
cion, y si començasse la guerra, seria muy
peligrosa a los Reynos de Aragón, y Nauar-
ra, por la falta de gẽte, cauallos, y dinero,
y que diferirla en esta sazõ, y ganar tiẽpo
para tratar de la paz, era el verdadero re-
medio de las necesidades presentes, el
Rey de Nauarra mostrò buena voluntad
a la renunciacion q̄ se pidia por parte del
Rey de Castilla, por apaciguarle, y desu-
iarle de la voluntad q̄ mostraua al rom-
pimiento, declarandose muy inclinado a la
guerra; y assi respondiò al Almirante, que
era contento, de hazer las renunciaciones
con voluntad del Rey de Aragón, y que se
hiziesse por medio de la Reyna de Ara-
gon, y del luscia de Aragon, q̄ estauan en
Castilla; y assi se le diò ordẽ, que por este
camino se asentasse la prorogacion de la
tregua, por tiempo de vn año, y encargò al
luscia de Aragon, que lo comunicasse
con el Almirante por medio de Iuan Car-
rillo. Esta venida del Almirante al Rey
de Nauarra, se entendiò que fue cõ orden
del Rey de Castilla; y assi se apresurò de
venir en los medios de la concordia. Lo
primero, se concertò, que el Rey D. En-
rique diesse al Rey de Nauarra quatro
cuentos de maravedis de juro de here-
dad, en cada vn año, q̄ despues se reduxer-
on a tres cuentos y medio en qualesquier
Ciudades, y rentas de Castilla, y con esto
auia

*Que den
al Rey de
Nauarra
seys cuen-
tos de ju-
ro, y uno
de renta
al Maes-
tre de Ca-
latrava.*

*Respuesta
de el Rey
de Nauar-
ra al Al-
mirante de
Castilla.*

*Renta que
se diò al
Rey de
Nauarra,
y con quo
renuncia-
cion.*

auia de renunciar, y traspassar en el Rey de Castilla, la Ciudad de Chinchilla, y las Villas, y Castillos, y mercedes de juro, y otros heredamientos, y oficios que le perteneciesen en aquellos Reynos, ò lo renunciase en quien el Rey de Castilla ordenasse señaladamente las Villas de Medina del Campo, Olmedo, Cuellar, Roa, y Aranda. No entraua en esta cuenta la Villa de Atienza cò su fortaleza, y su tierra, y jurisdiccion, que auia de vender el Rey de Nauarra dentro de sesenta dias, para pagar a la Reyna Doña Iuana su muger la dote, y arras, por estar hypotheçada a ella aquella Villa. Auia de hazer esta renunciacion el Rey de Nauarra, allende de las otras cosas que tenian Dō Iuan Pachocheo Marques de Villena, Mayordomo mayor, y Don Pedro Giron Maestre de Calatrava su hermano Camarero mayor del Rey de Castilla, que tambien se auian de renunciar en ellos, y esto era, que en el Marques se auian de renunciar por el Rey de Nauarra la Ciudad de Chinchilla, y las Villas de Alarcon, Albacete, Heliñ, Tobarra, Yecla, y Sax, y el Castillo de Garcimuñoz, San Clemente, y el Villageo de Fuentes con todas sus rentas, y al Maestre Dō Pedro Giron la Villa de Peñafiel con su Castillo, y tierra, y rentas, y pechos, para que lo tuuiesen desembargadamente por juro de heredad. Quedo acordado, que la Reyna Doña Iuana de Nauarra tuuiese el patrimonio que ella tenia, y le pertenecia en Castilla, que era la Villa de Calatruius, y todo lo que por fallecimiento de Doña Ines de Ayala su aguela auia heredado, y le pertenecia, y le fuesse desembargado libremente. Fue despues desto ordenado, que se huuiese de dar a Don Enrique hijo del Infante Don Enrique medio cuento de maravedis de juro de heredad, y con esto el, y sus Tutores renunciassen en el Rey de Castilla, y en quien el ordenasse los derechos que le pertenecian en qualesquier heredamientos. Fue deliberado, que Don

Alonso hijo del Rey de Nauarra renunciase el derecho que tenia al Maestrazgo de Calatrava, en Don Pedro Giron, declarandole las causas, y razones por donde pertenecia a Don Pedro, y auianse de obligar el Rey de Nauarra, y Don Alonso de dar la confirmacion dello del Papa, dentro de seys meses, despues de jurada esta concordia. Entonces Don Alonso, como Canallero, y hombre lego, y que no era obligado a la Orden, ni recibido el Habito, ni hizo la profesion por la Orden que deuiera, auia de dexar la Cruz, y el Habito, y entregare sus Bulas, y la Villa, y fortaleza de Alcañiz, y los otros Castillos, y Villas que pertenecia al Maestrazgo en los Reynos de Valencia, y Aragon, y en Teruel, para que los tuuiese Don Pedro Giron, de la forma que los tuuo Dō Luys de Guzman, y los otros Maestres, y porque Don Iuan de Rebolledo hijo de Rodrigo de Rebolledo pretendia ser proveydo de la Encomienda Mayor de Alcañiz, se le diessse recompensa a conocimiento del Almirante Don Fadrique, y del Marques de Villena, y de Ferrer de la Nuca. Tambien quedaua obligado el Rey de Nauarra de procurar que Diego Fajardo dexasse libre al Maestre Don Pedro Giron la Villa de Huanilla, y su tierra, y fortaleza, que era de aquella Orden, y de no fauorecerle, si quisiesse resistir a su Maestre. En recompensa del derecho que Don Alonso de Aragon pretendia tener al Maestrazgo de Calatrava, se le auia de dar medio cuento en la mesa Maestral de Alcantara por su vida. En lo que tocaba al Almirante de Castilla, y a Don Enrique Enriquez su hermano, quedo acordado, que el Rey de Castilla mandaria poner en poder del Conde de Valencia las Villas de Medina de Rioseco, Aguilar, Torre de Lobaton, Palenquela, Manilla, Rueda, Castil, Borion, Hornillos, Villaquadierna, Villabraxinia, Vega de Rioponce, Bustillo, Vilauicencio, Bolaños, y la Peña de Valderia con sus Castillos, y las otras cosas que el Almirante, y Don Enrique su her-

Año
M.CCCC.
LIII.

Alonso que
obligaron
a D. Alonso
de Aragon
hijo
del Rey de
Nauarra.

Obligación
del Rey de
Nauarra.

Renta a
D. Alonso
de Aragon
durante
su vida.

Lo que se
debiero
en fauor
del Almi-
rante de
Castilla,
y de Don
Enrique
Enriquez
hermano.

Lo que el
Rey de
Nauarra
auia de
vender pa-
ra la dote
de la Rey-
na Doña
Iuana su
muger, y
lo que auia
de renun-
ciar.

Lo que le
alquir-
ria a Do-
ña Iuana
Reyna de
Nauarra.

Renta a
Don En-
rique hijo
de. Infan-
te, y con
que renun-
ciaciones.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIIII.

Lo q̄ auia
de entre-
gar el Rey
de Nauar-
ra y el Co-
de de Va-
lencia, y
declara-
cion que
se hizo.

La Reyna
se vino a
Aragon.

mano tenían al tiempo que Don Enrique fue preso en Tordesillas, excepto la Villa de Tariffa con su fortaleza, y la tenencia de Cartagena. Era esto ordenado así que el Rey de Navarra auia de entregar primero en poder de Iuan Ramírez de Arellano, dentro de quarenta dias, las fortalezas que tenia en Castilla, que eran la Villa de Briones, la Peña de Alcaçar, Bozmediato, Xuara, Villel, y Mochales, y otros qualesquier Lugares que se auian tomado despues que le comenzó la guerra, exceptando la Villa de Atienza, para entregarlas al Rey de Castilla, y entonces el Conde de Valencia, auia de entregar al Almirante, y a Don Enrique su hermano todas las Villas, y fortalezas, quedando las fortalezas de Medina de Rioseco, y de Palenquela en rehenes al Rey de Castilla, por tiempo de tres años, en seguridad que el Almirante le auia de servir fielmente, y seguirle. Cumplido esto, el Rey de Castilla le auia de mandar boluer el Oficio del Almirante. Declaróse, que el Rey de Navarra, y Don Alonso su hijo, y el hijo del Infante Don Enrique, Don Hernando de Rojas hijo del Conde de Castro, Hernan Lopez de Saldaña, y Lope de Vega no entrassen en Castilla, sin expreso consentimiento del Rey Don Enrique. Esto así acordado, y ordenado entre el Rey de Castilla, y la Reyna de Aragon, que se vino a daron las cosas en el sobresfeymento, y Aragon, tregua que se auia asentado en vida del Rey Don Iuan de Castilla, y la Reyna de Aragon se vino a este Reyno.

De la confederacion que se tra-

tó entre los Reyes de Castilla, y Navarra, y de la que se ordenó en las Villas de Agrelas, y Almagán, por el Marques de Villena, Justicia de Aragon, y Prior de San Iuan de Navarra, para assentar la concordia entre los Reyes de Castilla, y Navarra, y Principe de Viana. X X X.



ON este acuerdo de assentar las diferencias que auia entre los Reyes de Castilla, y Navarra, por estos medios la Reyna de Aragón, y Ferrer de la Nucha, a ocho del mes de Octubre deste año, q̄ fue el dia q̄ se cōcertaron cō el Rey de Castilla, dieron auiso al Rey de Navarra, q̄ estava en Barcelona, de su venida a Aragon, cō la resoluciō desta cōcordia, para q̄ el Rey de Navarra se viniese a este Reyno, para dar cōclusiō en todo lo que traian apuntado. Celebrauāse Cortes en aquella Ciudad del Principado de Cataluña, y procuraua el Rey de Navarra, q̄ los de la Corte hiziesen primero la oferta del donatiuo, que llamauan de los quatrocientos mil florines, que rāto tiempo antes se auian ofrecido, para en caso q̄ el Rey viniese a Cataluña, y fuesse por la orde q̄ el Rey lo embiaua a pedir. Fue tambien causa el detenerse, por indisposiciō, y peligro de enfermedad, en q̄ estava aquellos dias el Infante Dō Hernando su hijo, y por la sospecha de preñez de la Reyna Doña Iuana su muger, escusandose el Rey de Navarra, q̄ si se partiera en aquella sazō, pudiera recibir la Reyna alguna alteraciō, pero entēdiase bien por quā injusta, y desigual tenia el Rey de Navarra esta cōcordia, y es cierto, q̄ nūca se pudiera inducir, ni persuadir a ella, sino por el Rey de Aragón su hermano, y por ver restituido al Almirante su suegro en su Estado. Estaua parada, y sobresfeyda la Corte de Cataluña, no solo por lo q̄ tocava al seruicio de los quatrocientos mil florines, pero por cierta alteracion, y diferencia que auia en el Estado de las Vniuersidades, porque los Sindicos de Lerida, y de Perpiñan, y de algunas otras Ciudades, y Villas del Principado, no se querian juntar con los Sindicos de la Ciudad de Barcelona, diciendo, q̄ no erā habiles para interuenir en la Corte, por ser creados en Oficiales Reales, q̄ eran los Conseillers q̄ estauan puestos por el tiempo que fuesse la volūntad del Rey, y auia

Aniso q̄ se dió al Rey de Navarra.

Cortes en Cataluña, lo q̄ el Rey de Navarra procuraua en ellas, y lo que detruyo su par-tida.

Estorno en las Cortes de Cataluña.

auia mucha dificultad en reduzirlos a medios de cōcertarse, porque la posesiōn se estendia a los otros estados de la Iglesia, y militar, siguiendo vnos vna opinion, y otros otra. Con la nueua de lo q̄ se le proponia sobre la cōcordia con el Rey de Castilla, y de la dilacion, que se ponía en lo de las Cortes de Cataluña, embiō el Rey de Nauarra al Rey a Martin Diez de Aux Señor de Alfocca, que era Camarero del Rey de Aragon. Esto fue a a cinco del mes de Noniembre, y prorogādo las Cortes del Principado de Cataluña, se fue a la Ciudad de Borja, adōde la Reyna de Aragon le estaua esperando, y alli se ordenō de prorogar la tregua entre Castilla, Aragon, y Nauarra, que se fenecia a siete del mes de Deziembre deste año, lo qual se hizo cō interuenciō de la Reyna de Aragō, y en su presencia la confirmō, a tres del mes de Deziembre el Rey de Nauarra en su nōbre, y como Lugarteniente General, q̄ boluia a ser del Reyno de Aragō de vna parte, y Enrique de Figueredo guarda, y vassallo del Rey de Castilla, como su Procurador, y el Dotor Don Pedro de Rutia Alcalde, y Procurador del Principe de Viana, y prorogose hasta en fin del mes de Deziembre deste año; porq̄ las cosas, q̄ se trauauan por medio de la Reyna, se concluyessen, y acabassen de alientar. Para q̄ esto se determinasse, embiō el Rey de Nauarra al Rey de Castilla, a Pero Nuñez Cabeça de Vaca, y por principio de la execuciō de lo acordado, lleuō comisiōn, para tratar sobre la venta de la Villa de Atiēça, y certificō este Cauallero al Marques de Villena, q̄ por la instācia grāde, q̄ hazia el Almirante de Castilla al Rey de Nauarra, y por cōplazer al mismo Marq̄s la auia otorgado por diez y siete mil florines. Dezia Pero Vaca, q̄ siendo vna Villa tā principal, y q̄ tanto aia costado al Rey de Nauarra por sostenerla, por qualquier precio, q̄ se v̄diessse, no podia ser cara, y q̄ por aq̄l mas era dada, q̄ vendida, y q̄ sino fuera por respeto del Marq̄s, mas la quisiera, dar al Rey su sobrino de balde, que

por tan poco precio. Tratause tambiē de interese particular de la Reyna de Aragon con el Rey de Castilla su sobrino, en lo de su dote, y arras, y legitima, y procurō Pero Vaca cō el Marques, q̄ fuessse bien librado aquel negocio, aduirtiendole, q̄ si así no se hazia, se recelaua, que la Reyna reuñiraria su derecho en el Rey de Aragon su marido, y q̄ era cierto, q̄ siēdo así, el Rey de Aragon, no se dexaria agrauiar en su justicia. Lo mismo se trauaua en las cosas, q̄ tocauan a la Infante Doña Beatriz cuñada del Rey, y que sus dotes, y bienes, fuessen restituídos, y por la Cōdesa de Castro, y por su hija. Procurōse tambien por medio del Marques de Villena, q̄ a Lope de Vega, que auia en grā manera seruido al Rey de Nauarra, y era buen Cauallero, le fuessse tornada su haziēda, y a Rodrigo de Rebollo, y a Lope de Angulo, y a otros Caualleros, q̄ fuerō de la Casa del Rey de Nauarra, y del Infante Don Enrique, y por la muger, y hijos de Hernādo de Sādoual, que fue Mayordomo Mayor del Rey de Nauarra, y era defunto, y se diessse licencia a la muger de Iuan de Londoño, para venir al Reyno de Aragon, y que no le fuessen embargados sus bienes, y se diessse lugar, q̄ vn escudero, q̄ tenia en Castilla a Doña Leonor hija del Rey de Nauarra, q̄ se dezia luā Gutierrez, la truxesse a estos Reynos. Auia mucho tiempo, q̄ el Rey de Nauarra hizo merced a Lope de Rebollo, que tuuo cargo del Castillo de Atiença, de vn Lugar que estā alli cerca, llamado Barrones, cō ciertos heredamientos, y procurōse, q̄ no se le quitasse, ò se le diessse recompensa. Concertōse por medio deste Cauallero, q̄ hechas las renunciaciones por el Rey de Nauarra, y puestas las fortalezas, y Lugares en poder de luā Ramirez de Arellano, segun estaua ordenado, le hiziesse confederacion, y alianza entre el Rey de Castilla, y el Rey de Nauarra, y fuessen amigos de amigos, y enemigos contra todos, exceptando el Rey de Castilla al Rey de Francia, y el Rey de Nauarra al Rey de Aragon, y

Año
M.CCCC.
LIII.

Tratase
del interes
se de la
Reyna de
Aragon.

Del inter-
esse de la
Infante
Doña Bea-
triz, y de
otras res-
tuciones.

Doña Leō
nor hija
del Rey de
Nauarra.

Concerto-
se hazer
confedera-
cion entre
los Reyes
de Castilla
y Nauarra.

Embaxa-
da del Rey
de Nauarra
cō Martin Diez
de Auxca
mayor del
Rey de A-
ragon.

Proroga-
cion de la
tregua en-
tre Casti-
lla y Aragō
y a lo q̄
Pero Nu-
ñez fue al
Rey de Cas-
tilla.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.LV. a esto dió grã esperãça el Marques de Villena, hasta q̃ las renunciaciones se hizieron como el lo desleaua. Tambien mostrò gran aficiò de procurar, q̃ se concertassen las diferècias, q̃ auia entre el Rey de Na-

El Rey de uarra, y su hijo, y no se hallaua mejor ca- Castilla se mino, ni mas facil, q̃ ponerlas en poder de encargode la Reyna de Aragón. Por esta causa fue a las diferen cordado, q̃ fuesse obligado el Rey de Cas- cias de el tilla, de amonestar, y requerir al Principe Principe de Viana, que pusiesse la determinacion

de sus diferencias, en poder de la Reyna, y rehusandolo, se obligò el Rey de Castilla de ayudar al Rey su padre, con todo su poder, y gētes a sus propias expensas, para cobrar la Ciudad de Pamplona, y los Casti- llos, y Lugares del Reyno de Nauarra, que estauan en la obediencia del Principe, para q̃ todo el Reyno obedeciesse al Rey de Na- uarra. A lo mismo se obligò el Rey de Cas- tilla, en caso que la Reyna no declarasse en el cõpromisso, y para en caso, q̃ declaras- se, y el Principe, o algũ Lugar de Nauarra, no cõpliesse con efeto lo q̃ se determinas- se, ò dilatasse la execucion dello. De la misma manera se obligaua el Rey de Cas- tilla de fauorecer al Principe de Viana, quãdo el Rey de Nauarra no quisiessse es- tar, por lo q̃ declarasse la Reyna de Ara- gon. Prorogose despues la tregua, q̃ auia

Proroga- cion de la tregua en- tre los Rey- nos, y po- deres q̃ los Reyes die- ron para esto.

entre los Reynos, hasta quinze del mes de Enero siguiente, y para tratar de los me- dios de la cõcordia, entre el Rey de Na- uarra, y el Principe su hijo, se acordò, que se juntaassen en la Villa de Agreda con el Marques de Villena, sus Procuradores, y estando el Rey de Castilla en la Villa de Arevalo, a veynte y vno del mes de De- ziembre deste año, diò su poder muy cõpli- do al Marques, alsí para assentar nuevas treguas, como para tratar en su nõbre de la cõcordia entre el Rey de Nauarra, y el Principe. Otro tal poder como este diò el Rey de Nauarra al Iusticia de Aragón, estando en la Ciudad de Zaragoza, y el Principe de Viana le diò a D. Iuã de Bea- mõe su Cãceller, y Capitã General, y Prior de S. Iuã en el Reyno de Nauarra, porque

el Rey de Castilla le embiò a requerir cõ Diego de Ribera su apofentador, que se prorogasse la tregua, porque embiaua a la frontera al Marques de Villena, para to- mar afsiẽto en razõ de los hechos de aq̃l Reyno de Nauarra, q̃ el Principe dezia ser suyo, y alsí diò el poder en su leal Ciudad de Pamplona a dos del mes de Enero del año de M.CCCC.LV. y el q̃ el Rey su pa- dre diò fue a los cinco del mismo. Estu- uierõ jutos el Marques de Villena, y Fer- rer de la Nuça, y D. Iuã de Beamonte en Agreda a los treçe de Enero, y proroga- ron el sobreseymiento, y tregua entre los Reynos, hasta en fin del mes de Hebrero siguiẽte. Tratarõ con grã cuydado, de po- ner algũ remedio en tãto rõpimiento, co- mo auia entre padre, y hijo, de que se se- guia la desolacion de Nauarra, el Iusticia de Aragón, y el Prior D. Iuã de Beamõe, y teniõse por cosa muy constante, q̃ qual- quier otro tercero, q̃ huuiera entre ellos, pusiera aquella diferencia en terminos de reduzirla a buena paz, y cõcordia, pe- ro era el Marques de Villena mal despar- tidor en semejantes ruydos, y estauale biẽ para sus fines, toda dissensiõ, y diferẽcia entre estos Principes, y alsí se entretenia con ellos cõ las prorogaciones, hasta q̃ se hiziesse las renuciaciones por el Rey de Nauarra, y por D. Alfonso su hijo, y se en- tregassen las Villas, y fortalezas, para q̃ lo del Almirãte, y su hermano se restituyes- se, y de lo al se le diò muy poco. De Agre- da se passarõ el Marques de Villena, Fer- rer de la Nuça, y Don Iuã de Beamonte a la Villa de Almazan, y a diez del mes de Hebrero hizieron prorogacion del so- breseymiento, y tregua, hasta por todo el mes de Março siguiente.

Intta de los Procu- radores de los Reyes, y lo que trataron.

Intento del Marques de Villena

Otra pro- rogacion.

De la concordia q̃ se assentò entre

el Rey, y Francisco Sforza Duque de Milã, y Lu- rentino, por mediõ del Cardenal de Fermo, Lega- do de la Sede Apostolica, en la Ciudad de Na- poles, y ie la rra General de Italia para la expedicion contra el Turco, XXXI.



Enianse en este tiempo algunos Lugares, y Castillos por el Rey en la Isla de Corcega, con la parte de los Barones de Iútria, y Cinerca, y en el gouerno dellos residia Visorey, y Lugarteniente en su nóbre, y en principio deste año, embió el Rey desde Napoles, para que residiese en aquel cargo, por la guerra, q̄ tenia cō Genoueses, a D. Berenguer de Eril Almirante de Aragón, al qual auia ofrecido de entregar Luys de Campofregoso el Castillo, y Ciudad de Bonifacio, hasta quinze del mes de Hebrero deste año, y los de la parte, q̄ tenia el Rey en aquesta Isla, auia de acudir a esto. Auia ido a la Ciudad de Napoles D. Domingo Cardenal de Santa Cruz Presbitero Cardenal Firmano, Penitenciario mayor, y Legado de la Sede Apostolica, para tratar, y cōcluyr la confederacion, y liga general de los Principes, y Potentados de Italia, y a su instancia, en nóbre del Papa, y con interuencion de Geronimo Barbadico Procurador de Sã Marco, y de Zacharias de Treuifo, y de luã Moro Embaxadores de la Señoria de Venecia, y de Bartholome Vizconde Obispo de Nouara, y del Conde Alberico Malleta Embaxadores de Francisco Sforça Duque de Milan, y de Bernaldo Antoniodi Medicis, y Dietisalui Neron Embaxadores de la Señoria de Florécia, el Rey en su nóbre, y del Duque de Calabria su hijo, acordò, y firmò paz, y amistiad con el Duque de Milan, y con los Florétines. Confirmose en ella lo acordado entre la Señoria de Venecia, y el Duque de Milan, y q̄ Crenia quedasse con la Señoria de Venecia, y otros Lugares, y Castillos, q̄ se tenian por el Duque en los Condados de Bressa, y Bergamo, q̄ se auian de restituyr a la Señoria, y se declararon los limites de los Estados de la Señoria de Venecia, del Duque de Milan, y del Marques de Mantua, y que las pazes en ofensas, y daños, q̄ se auian hecho en esta guerra, entre el Rey, y la Señoria de Florécia, se restituyessen. Esto fue a veynte

y seys del mes de Enero deste año, y el mismo dia estando el Rey en el Palacio del Arçobispo de Napoles, en presencia suya, y del Legado, a instancia de los mil mos Embaxadores, el Rey por el estado pacifico de la Iglesia, aprouò, y confirmò vna liga, que se auia hecho entre las Señorias de Venecia, y Florencia, y el Duque de Milan, a treynta del mes de Agosto del año pasado, y quedò referuado al Duque de Genoua, y a aquella Señoria, que pudiesen entrar en la liga, considerado, que auian aprouado, y confirmado la paz, que se hizo entre el Duque de Milan, y la Señoria de Venecia, y la misma referuacion se hizo a Borsio Duque de Modena, y Rezo, y Marques de Este, y a sus hijos. Declararò, q̄ fuesse esta liga para la cōseruacion, y defenfa de sus Estados, cōtra qualesquier Principes, q̄ en Italia, ò fuera della los molestassen. Obligaronse, q̄ por el tiempo desta liga, tendria la Señoria de Venecia en tiẽpo de paz, seys hechas por mil de cauallo, y dos mil de pie de buena gẽte, a su sueldo, y el Duque de Milã otra tanta, y la Señoria de Florécia dos mil de cauallo, y mil de pie. Auia de tener en tiẽpo de guerra la Señoria de Venecia, ocho mil de cauallo, y quatro mil de pie, y el Duque de Milan otros tantos, y la Señoria de Florencia cinco mil de cauallo, y dos mil de pie. El Rey auia de tener en tiẽpo de paz, y guerra otra tanta gente, como la Señoria de Venecia, y el Duque de Milã, y no se auian de valer, ni focorrer por mar el Rey, y la Señoria de Venecia, y en esta liga no se hazia perjuizio al Rey en el derecho, q̄ pretendia tener cōtra el Duq̄ de Milan, y cōtra la Señoria de Genoua, y hasta q̄ se huuiesse determinado, no se auian de entremeter el Duque de Milan, y las Señorias de Venecia, y Florécia, sino para procurar la concordia, ni dar fauor al Duque de Genoua, nia aquella Señoria. Prometian el Rey, y los confederados de amparar, y defender la autoridad, dignidad, y estado de la Sede Apostolica, y del Sumo Pontifice, y de sus

Año
M.CCCC.
L.V.
bispo de
Napoles, y
con que re
seruas.

Las obli-
gaciones
hechas por
la liga q̄
se hizo en
Napoles.

Derecho q̄
el Rey se re
seruo.

Promessa
a la Sede
Apostoli-
ca.

Don Beren-
guer de
Eril Viso-
reyen la Is-
la de Cor-
cega.

El Rey li-
zo pazes
con el Du-
que de Mi-
lan, y Flo-
rentines, y
lo que se
confirmò
en ellas.

Liga que
el Rey a-
prauo en
ofensas, y
daños, q̄ se
auian hecho
en esta
guerra, entre
el Rey, y la
Señoria de
Flo-
rencia, se
restituyessen.

Libro XVI. de los Anales.

Año sucesores eligidos canonicaméte, y el Le
M.CCCC. gado en nombre del Papa aceptò, y con-
L.V. firmò la liga, la qual se fundaua principal-
mente, para emplear sus fuerças, y Esta-
dos contra los Turcos, è Infieles. A veyn-
te y vno del mes de Abril siguiente, hallá-

*Prision del
Marques
de Gira-
chi, y lo q
en esto hu-
no.*

dose Don Antonio de Centellas, y Veyn-
temilla Marques de Girachi en la Ciudad
de Napoles, le mandò prender el Rey,
auiendo hecho grande instancia el año
passado, que fueie preso en su Estado, en
la Provincia de Calabria, como se ha re-
ferido. El mismo dia se dio auiso de su pri-
sion a Frances Siscar Visorey de aquella
Provincia, y luego que supo su prisiò, par-
tiò de Cossencia la via de Girachi, y em-
biò al Capitan Antonio de Cetina, para q
se apoderasse de los Lugares, y fuerças de
Santo Lochito, y de Fumofrido, y puso a
recando los Castillos, y procurose con grã

*De Gira-
chi fueron
echados la
Marquesa
y sus hijos
por el Viso
rey de a-
quella Pro-
vincia.*

des promessas, q Paccio Malharbi, que re-
nia por el Marques la guarda, y defen-
sa del Castillo de Girachi, lo entregasse, y el
Visorey se apoderò de Girachi, y mandò
salir de alli a la Marquesa, y a sus hijos,
y los hizo ir a Cossencia, y assi este Caua-
llero se vio dos vezes preso, y priuado de
sus Estados, primero del Marquesado de
Cotrò, y despues del de Girachi, y aunque
la causa, que se publico de su prision, era
por ser vanderizo, y tener alterada la Pro-
uincia de Calabria, teniase por mas cier-
to, que viendose priuado del Marquesado
de Cotron, atendia a nuevas cosas.

De la eleccion al Sumo Pontifica-

do de Don Alonso de Borja Cardenal de Valen-
cia que se llamó Calisto III. y de la Canonizaciò
de S. Vicente Ferrer. XXXI.

*Muerte de
el Papa Ni-
colao.*



O VIVIO DESPVES

desto el Papa Nicolao dos
meses, el qual tuuo gran
desseo de ver conuertidas
todas las fuerças de la Chris-
tiantad contra los Turcos, y falleció
en Roma vispera de la Fiesta de la

Anunciacion de nuestra Señora. Fue
elegido en su lugar, a ocho del mes de
Abril, a los catorze dias, que vacò la Se-
de Apostolica, Don Alonso de Borja
Cardenal de Valencia, Varon de gran
des letras en el derecho Ciuil, y Canoni-
co, y de gran uso, y experiencia. Auia en
la Ciudad de Xatua entre las casàs de Ca-
ualleros, y gente noble, que deduzian su
origen de la conquista de aquel Reyno,
vna familia de los Borjas, de la qual su-
cedia vn Cavallero, que se llamò Ro-
drigo Gil de Borja, que en tiempo del
Rey Don Pedro, era en aquella Ciudad
muy principal, y auia en ella otra fami-
lia del mismo appellido, y nombre de
los Borjas, pero de tan menor condi-
cion, que podieròn auer tomado el nom-
bre de los Borjas, que eran generosos,
y como ellos dezian entònces, donze-
les, por auer sido fuyos, y de su casa, y
encaminò su suerte, y ventura, que los
que a penas se honraran desto, fuesen le-
uantados, y acrecentados por vno de a-
quella pobre familia. Desta era Domín-
go de Borja, que fue en el mismo tiem-
po de Rodrigo Gil de Borja, y tenia vna
pobre heredad en el Lugar de Canales, en
la vega de Xatua, y tuuo vn hijo que
se llamò Alonso de Borja, que siguiò el
estudio de las letras, y fue muy señal-
ado, y famoso Dotor en el derecho Ciuil,
y Canonico, y en tiempo de Benedicto,
y despues fue auditor de la Camara A-
postolica. Pero el seruicio que Alonso
de Borja hizo a la vniuersal Iglesia, en
persuadir al Intruso, que estaua en Pe-
níscola, para que renunciase el dere-
cho, y titulo que se vsurpaua, y en sacar-
le de aquel Lugar, fue tan señalado, que
el que pretendia ser Summo Pontifi-
ce se satisfizo con la Iglesia de Mallor-
ca, y Alonso de Borja, como està di-
cho, fue proueydo del Obispado de Va-
lencia, y segon el dezia, fue el primer
Obispo, que tuuo naturaleza en aquella
Ciudad, porque puesto, que su padre,
y el nacieron en Xatua, la madre que

*Elección de
Papa Calisto
III. y de su
origen, y de
su familia de
los Borjas.*

*Quinta
Luna de
los de Borja.*

*El ser-
uicio que
hizo el Car-
dinal de Va-
lencia a la
Iglesia, y
su origen.*

se llamò Francina, auia nacido en Valencia. Antes de ser Perlado tuuo gran lugar en los Consejos de estado, y hallò rãto fauor en la grãdeza de animo, y en la gratitud del Rey, que por sus grados mereciò ser promovido a la dignidad de tan principal Iglesia, y despues a la de Cardenal, y al Sumo Pontificado. Tuuo quatro hermanas, y la tercera, que se llamo Isabel de Borja, cò el fauor de su hermano casò con loffre de Borja, que fue hijo de Rodrigo Gil de Borja, y de Sibilia de (...). y huuierò a Pedro Luys de Borja, q̃ fue Prefecto de Roma, y Capitã General de la Iglesia, y tuuo el gouerno del Estãdo, y patronio de la Iglesia en Italia, y a Don Rodrigo de Borja, q̃ fue creado Cardenal, y por renúciaciò del Papa en el articulo de la muerte, fue proueydo del Obispado de Valencia. Fue esta hermana del Papa muger muy varonil, y de grã pũo, y muy diferente de las otras, q̃ se conformauan con la calidad del estado, en q̃ auian nacido, y casò sus hijas, la mayor, que se llamo Doña Ioana de Borja, con Pedro Guillen Lançol, y a Doña Tecla de Borja cò Vidal de Vilanova, y otra hija, q̃ se llamo Doña Beatriz, con D. Ximen Perez de Arenos, todos de gente tan principal, e illustre, que alguna vez el Papa su hermano se viò confuso, siendo Sumo Põifíce, en auer de cumplir cò la grãde ambicion de los maridos de sus sobrinas, y dezia q̃ su hermana cõtrã su voluntad, y consejo auia casado sus hijas, cò aquellos nobles. Por otra parte el Papa fue de su condicion, y naturaleza tan presumptuoso, y altiuo, que no mostraua ninguna señal del pobre nacimiento, y lugar de donde descendia, antes en todo representaua, con ser de muy anciana edad, q̃ era de muy eleuados pensamientos, y para grãdes empressas, y así tra tò luego de engrãdecir, y subir a grandes estados a sus sobrinos. Es cota muy diulgada, y referida por diuersos Autores, que tuuo tan cierta esperança de ser promovido al Sumo Pontificado, o por su fantasia, e imaginacion, o por lo que està muy reci

bido, por auerlo así señalado en su niñez el Santo Varon Fr. Vicente Ferrer, q̃ mucho tiẽpo antes, auia deliberado de llamarle Calisto, y con este nõbre de Sumo Põifíce hizo solene uoto por escrito, como si fuera en publico Cõsistorio, ep̃ q̃ juraua, y prometa, y votaua a Dios todo poderoso, q̃ pertiguiria por guerra continua, y perpetua a los Turcos, y no desiliaria della, así lo mostrò, q̃ lo tenia escrito en vn libro, quãdo tomò el nõbre de Calisto, y luego nombrò por Capitan de diez galeras de la Iglesia vn Cavallero del Rey no de Valencia, q̃ se llamaua Don Iayme de Vilaragut. La Coronacion fue a veynte de Abril, y el Rey con demostracion de vna muy grãde alegria, en ver puesto en la suma dignidad de la Iglesia vn Perlado, que era hechura suya, y fue muchos años de su cõsejo, y con su fauor fue creado Cardenal, ordenò de embiarle a dar la obediencia por sus Reynos, con la mas solene embaxada, que se viò jamas, a veynte y ocho del mes de Abril. Fuerò los Embaxadores Don Arnaldo Roger de Pallas Patriarcha de Alexandria, y Obispo de Vrgel, que era Cãceller del Rey, Don Iuan de Veyntemilla Marques de Girachi, que era de los mas estimados Cavalleros, q̃ auia en aquellos tiempos, y de muy anciana edad, Don Pedro de Vreça Arçobispo de Tarragona, y Honoratõ Gaciano Conde de Fundi, el Arçobispo de Salerno, y Don Iuan Ramon Folch Conde de Prades, el Arçobispo de Napoles, y Don Guillen Ramon de Monçada Conde de Aderno Maestre Iusticier de la Isla de Sicilia, Don Luys Dezpuch Maestre de Monesa, y Don Carlos de Luna, y de Peralta Conde de Calatabelota, Don Iorge de Bardaxi Obispo de Tarragona, y el Conde de Olina, el Obispo de Tricarico, Iuan Soler Canonigo de Lerida, y Pedro de Villarasa Dean de la Iglesia de Valencia. Con tan grande, y sumptuosa embaxada como esta, ordenò el Rey, que se fuesse a declarar al Papa, la gran alegria, que auia recibido de su promocion,

Año M.CCCC. LIII. San Vicente Ferrer se halò siendo niño q̃ Don Alonso de Borja auia de ser Papa, el año q̃ hizo coronacion. Los Embaxadores q̃ fueron a dar la obediencia al Papa por el Rey, y sus Reynos. El Rey se alegrò con la eleccion del Papa Calisto Terceiro.

El Rey favoreció a Don Alonso de Borja hasta ser Pontífice, que hermanas tuuo, y quien sucedio de ellas, y esto es notable

Condicion del Papa Calisto Terceiro.

Libro XVI. de los Anales.

Año al Sumo Pontificado, por sus grandes me-
M.CCCC.
L.V. recimientos, por los quales nuestro Se-
ñor le auia enfalçado, y hecho cabeça, y
pastor de su Iglesia, y por aquella tan san-
ta intencion, que declaraua tener a la em-
pressa contra los Turcos, y lleuaron prin-
cipalmente cargo, para dar en nombre
del Rey, al Papa la obediencia, como ca-

Trata de nonicamente eligido. Despues desto su-
la Canoniz plicaron al Papa en su nombre, que tu-
acion de uiese memoria de la instacia, que el Rey
S. Vicente auia hecho con el Papa Nicolao, por la
Ferrer, y Canonizacion del Santo Varon Vicente
lo que pro Ferrer, y que por su enfermedad no se
curo el Pa auia podido concluir el processo. Procura-
pa que a rò el Papa, que se solenizasse este auto,
uia sido Co de la Canonizacion, con la deuociõ, y fies-
missario ta, que se requeria, de cuyo processo el
de su pro siendo Cardenal, auia sido Comissario.
cesso. Porque desde la moerte de aquel Santo
Varon, como en su vida, y muerte obrò
nuestro Señor grandes milagros, los Du-
ques Iuan y Pedro de Bretaña, y los Re-
yes de Aragon, y Castilla, y otros gran-
des Prìncipes, y Señorias de la Christian-
dad hizieron grande instancia con el Pa-
pa Martin, y despues con Eugenio, y Ni-
colao, que fuesse canonizada su memoria
entre los Santos. Auia comedido el Papa
Nicolao a los Cardenales de Ostia, y Va-
lencia, que recibiesse informacion de
los meritos, vida, y milagros deste Santo
Varon, y recibieron sus informaciones en
la Curia Romana, y cometieron a Don Ar-
naldo Roger de Pallas Patriarcha de Ale-
xandria, y al Arçobispo de Napoles, y al
Obispo de Mailorca, que las recibiesse
en el Reyno de Napoles, y a otros gran-
des Perlados por todos los Reynos, y Pro-
uincias, a donde fue muy bien conocida,
y manifestada la vida, y predicacion de
este Santo Varon, y no se auendo concluy-
do el processo en vida de Nicolao, Calis-
to en los mismos dias de su promocion,
cometiò a Alano Cardenal de Santa Pra-
xedis, que en su lugar asistiesse a la con-
clusion del processo. No le sabe, que en
semejante auto ayan concurrido testimo-

Los q̄ ful-
minaron
el proceso
de la Cano-
nizacion
de S. Vicen-
te Ferrer.

Conclu-
sion del
proceso de
la Canon-
izacion de
S. Vicente
Ferrer.

nios de tantas, y tã diuersas naciones, co-
mo interuinieron en este, en aprobacion
de la cantidad, y milagros, que nuestro Se-
ñor manifestò al mundo, de Vicente su
siervo, y el Papa Calisto en presencia de
los Cardenales, y Perlados, que asistian
en la Curia Romana, a tres dias del mes
de Iunio deste año, de vniuersal consen-
timiento de todos, declarò, y pronunciò,
que deuia ser canonizada su memoria
en el numero de los Santos, y escogidos
de Dios, a quien la Iglesia reuerenciaba
con publica deuocion, y festiuidad del
pueblo Christiano, y señaló dia, para que
se publicasse con la solenidad, y cerimo-
nia que se requeria en la fiesta de San Pe-
dro, y San Pablo siguiente. Iuniose con el
riguroso examen, que sobre esto se hizo
la particular noticia, y memoria, que el
Papa tuuo de las marauillosas obras, y
santidad de vida deste glorioso Santo, y
asì se celebrò aquel dia la fiesta de su Ca-
nonizacion, con la solenidad, y deuocion
que se deuia a su memoria, y mandose
celebrar en cada vn año, a seys del mes
de Abril, y los processos, q̄ se ordenaron
se mandaron poner en el Sagrario del Mo-
nesterio de Santa Mara de la Minerua de
Roma, y porque no se expidiò la Bula de
la Canonizaciõ por el Papa Calisto, la mñ
dò despues expedir el Papa Pio su suce-
sor, en el primer año de su Pontificado.

Canoniz-
cien de
Vicente
rer por
Papa Ca-
listo Ter-
cio.

Los pro-
cesos de
San Pe-
dro, y
San Pa-
blo Ma-
ria de
Aluarn-
de Roma
el Pa-
Pio cin-
co.

De la guerra que se moniò entre

la Señoria de Sena, y el Conde Iacobo Piccino
de Aragon, y que en ella se declarò el Papa
Calisto en fauor de la Señoria, y el
Rey en el del Conde.

XXXIII.



O P A S S A R O N
muchos dias, despues
de la creacion del Sumo Pontifice, que en-
tendieron las gentes, q̄
no solamente trataria las
cosas de su Ellado, con
la libertad que se requeria, y sin ningun
rel-

Opinien-
las gentes

*Sospecha
de la
da.*

*Fin con q
se firmó la
paz en tra
lia, y fir
mó del
Rey.*

*Iacobo Pi
cinino pro
uio to
mar coſa
ta del Pa
pa, y co
mo no ſe
la dió, ſe
fue la via
de Sena
con ſus
gentes.*

reſpecto de lo que deuia al Rey, pero que le diminuyria, y menoscabaria de la au toridad, y fauor que alcançó de los Pon tifices paſſados, quanto el buenamente pudieſſe ſalir con ello, y declaróſe luego en cierto rompimiento, y guerra que le mouió entre la Señoría de Sena, y el Cō de Iacobo Picinino de Aragon. Auiaſe firmado la paz general de Italia con gran conſentimiento, y vpluncia de todos, con ſin, que ſe pudieſſe reſiſtir a la furia, y pue jança grande de Mahometo Emperador de los Turcos, enemigo poderoſiſimo, y crueliſimo de la Chriſtiantad, por que to dos los Principes juntos le reſiſtieſſen, y ſalieſſen a la deſenſa della. Porque eſto ſe conſiguieſſe, dezia el Rey, que tuuo en poco muchas comodidades grandes, que tenia entre las nianos, y muy graues, y intolerables injurias, por la cauſa de la Religion. Aſſentada eſta paz, fue neceſſa rio deſpedir parte de ſus gentes, los que las tenian, y entre ellos a la Señoría de Ve necia, y entendiendo, que por entonces no auian menefter a Iacobo Picinino, ſin gular Capitan de aquellos tiempos, le en biaron cō mucha honra, y cortesia, y por entre tenerſe, como quien el era, lo mas honeſtamente que pudieſſe, procuró por medió del Rey, tomar conſeja de la Ig leſia, y del Papa, y viendo el Rey, q̄ aque llo ſeria en grande vtilidad de toda la Chri ſtiantad, y con mucha inſtancia con diuerſas embaxadas, que el Papa con loſ qualeſquier gages, le conduxieſſe a ſu ſer uicio, y ofrecia que contribuyria en ellos, con condicion que paſſaſſe a Dalmacia con el exercito de la Ig leſia, lo que era, no ſolo muy conuiniente, pero neceſſario a toda la Chriſtiantad, por ſuſtitar la guer ra en aquel Reyno, contra los Infieles. Pe ro el Papa no quifo venir en eſto, y en tonces Picinino con ſus gentes ſe paſó al Condado de Sena, ſin hazer ofenſa algu na en el camino con ſu exercito, y antes que llegaeſſe al Senes, embió a rogar, y re querir a los que gouernauan aquella Se ñoría, que le pagaſſen cierta ſuma de di

neto, que deuian a Nicolo Picinino ſu pa dre, y no ſe curando dello, mouido con in dignacion, y neceſſidad, por ſuſtentar ſu exercito, començó a hazer la guerra a los Senefes. Mandó luego el Papa juntar vo muy poderolo exercito, para ſocorrer a los Senefes en aquella ofrenſa, y Picinino, ſegun dezia, porque ni podia, ni queria reſiſtir a las fuerças, y autoridad de la Ig leſia, ſe fue a recoger a Caſtillon de Peſca ra, lugar del Reyno, como a recurſo de la clemencia del Rey, el Rey viendo deſ tituydo de todo amparo, acordandose que era hijo de aquel, de quien auia re cibido ſingulares ſeruicios, y con quan to amor auia ſu padre tomado ſus ar mas, y deuſas, y el nombre de la Caſa Real de Aragon, y q̄ le dexó a ſus deſcendien tes, no quifo dar lugar que ſe perdieſſen inayormente, q̄ ſabia que aſi el padre co mo el hijo hizieron muy ſeñalados ſeru iicios a la Ig leſia. Q̄exauaſe el Papa, que auieſſe embiado al Rey la Bula de la Cru zada, diſeria la expedicion ſanta contra los Turcos, ſin auer reſultado ningun be neficio, y exhorraquele a ella, como al prin cipal Executor, y caudillo, y el Rey ſe eſ cuſaua con dezir, q̄ para vna ran gran em preſſa, y para tanto apatáro, y mouimien to de guerra, como aquella, coſas muy mayores ſe requerian, de mas de la Bula, aunque no eſtimaua en poco el don de ſu Beatitud, y que haſta eſte tiempo auia diſerido ſu empreſſa, porque penſaua, que los otros Principes de Europa, que en au toridad, e induſtria, y experiencia eran mas poderoloſ que el, entrarian en aque lla cauſa, y pues agora entendia, quan deſ cuydados eſtauan deſſa, y ſu Sãnidad le requeria con mayor inſtancia, pidiendo le a el ſolo, que hizieſſe ſu deueo, no falta ria al oficio que deuia, como Principe Catolico, con eſperança que ſu Sanc tad por todas partes, como ora decen te, ayudaria a ſus deſeos, pues era de creer, que de aquel voto de ſu Sãnidad, tan di vulgado, y celebrado entre las gentes, de alli adelante auia de reſultar algun fruto a

Año
M.CCCC.
L.V.
Iacobo Pi
cinino ha
ze guerra
a los Se
neſes, y co
mo el Pa
pa loſ ſo
corres ſe
ra, y
el Rey lo
ampara.
El Papa
ſe quexa q̄
el Rey di
ſiere el ir
contra los
Turcos, y
con la pro
dicia que
ſe eſcuſa.
1547
1548
1549
1550
1551
1552
1553
1554
1555
1556
1557
1558
1559
1560
1561
1562
1563
1564
1565
1566
1567
1568
1569
1570
1571
1572
1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1600

Libro XVI de los Anales.

Año
M.CCCC.
LV.

*El Papa
siente q̄ el
Rey socor
ra a Iaco
bo Picini
no, y la sa
lida q̄ da
el Rey a
ello.*

la republica, y la ofladia, y vigilancia del enemigo de la Religion Christiana amonestaua que no se desistiese mas el negocio. Porque el Papa sentia graueamente, que el Rey con sus galeras embiasse dineros, y municiones a Picinino el Rey, se escusaua que no se embiauan a Castellon; para dar fauor a los enemigos de la Iglesia, que el también tenia por suyos, sino para dar orden como era la costumbre de tener proueydas, y en buena defensa sus fortalezas, porque se asegurassen, no con la esperança, y fe de sus confederados, de quien algunas vezes auia sido engañado, y vendido, pero con su providencia, y fuerzas, para en qualquier suceso. Que mas razon fuera que su Santidad se acordara, que el desde su juventud, con gran diligencia, sobre todas las cosas auia procurado la vnion, y concordia de la Iglesia, remouiendo de la Christiandad toda dissension, y cisma, y auer enteramente restituydo la Marca de Ancona a la Iglesia, sin esperança alguna de remuneracion, o de otro prouecho, y considerando esto su Santidad entenderia, que su fin, y proposito para con la Sede Apostolica era muy puro, y sincero, y que no deuia sospechar, que el auia de impedir la expedicion contra los Turcos; antes la auia de ayudar a promouer, por la qual con gran voluntad pornia sus Reynos; y su persona, y la vida. Que ninguna cosa deseaua mas, que guardar la paz general de Italia, de la qual el no era el menor autor; mayorméte, que si deseauan de veras, que fuesse con eficacia la expedicion contra los Infieles, conuenia que primero estuuiesse Italia pacifica, lo q̄ estaua en la mano de su Santidad, si lo quisiessse; y asi conuenia que olvidando su indignacion, e ira, reconciliassse en su gracia a Picinino. Era esto en fin del mes de Agosto, quando el Papa auia creado quatro Legados, que luego pensaua embiar para comouer toda la Christiandad para la guerra contra el Turco; pero por esta contienda de Picinino, el Papa auia comouido la Señoria

de Venecia, y todos los Potentados de Italia, por vigor de la liga general contra Picinino, y por otra parte dió el Rey todo el fauor que pudo al Conde, y el Papa no sabiendose con que fin, por inducimiento de algunos; segun el Rey dezia que eran de mala intencion, y no por su naturaleza, que era muy benigno; no solamente menosprecio de tomar en su conduta a Picinino, pero conuirtió las armas contra el, y aunque el Rey diuersas vezes embió a suplicar al Papa, que por contemplacion suya, y por el bien de la Christiandad, desistiesse de aquel proposito, pero el perseveró siempre en su porfia, lo qual dezia al Rey, que para aquel tiempo no le podia suceder cosa mas molesta, y contraria. Tomó este negocio muy de veras, por ser el primero en que el Papa se declaraua tanto de irle a la mano, y pidió al Duque de Milan, que embió su gente, que se juntasse cō el exercito de la Iglesia, que por la amistad perpetua que se esperaua auer entre ellos, y por su amor, y por el bien de la Religión Christiana, quisiessse interceder por medio de sus Embaxadores con el Papa, y procurar con todas sus fuerzas, que reuocasse el exercito que iba contra el Conde, y le recibiesse en su gracia; porque todo lo que se concertasse por medio del Duque, entre el Papa, y el Cōde, le seria al Rey muy agradable, y ofrecia que de alli adelante no seria menos obediente el Conde a la voluntad del Duque, que a la suya. Tenia ya en este tiempo el Rey muy aliado a si al Duque de Milan, con los matrimonios q̄ se mouieron, y concertaron entre Don Alonso de Aragon su nieto, Principe de Capua, y Hippolyta, hija del Duque, y entre Doña Leonor de Aragon hermana del Principe con Sforça Maria hijo tercero del Duque, con proposito, que estando Italia pacifica por todas partes, y con firmada en la paz, se pudiesse poner en orden la expedicion contra los Turcos, mas facil, y poderosamente. Teniendo el Rey concertado lo del matrimonio del Principe

*El Rey de
sea poner
a Iacobo
Picinino
en la gracia
del
Papa.*

*El Papa
creó quatro
Legados para
conmouer
la Chris.*

*El Rey
de la
que da
las q̄ po
ga a la
mano
gracia
la q̄*

*Tra
matr
nics
nieto
y neta
Rey
hija
jo del
que da
lan.*

El Rey pi cipe su nieto, cō la hija del Duque de Milan, embiò a pidir al Papa, y suplicarle, tuuiesse por bien de embiarle alguna persona de autoridad, con cuya interuencion se asentasse aquel matrimonio, y se celebrasse el desposorio, y haziendo sobre ello muy grande instancia con el Papa, de muy importunado embiò al Rey vn Religioso llamado Mariano, que como por reuclacion, refirió diuerfas contemplaciones al Rey, que se encaminauan mas disoluer aquel matrimonio, que a cōtraherle. Afirmaua el Rey, que siendo inducido a juntar aquel casamiento por diuerfas, y muy honestas consideraciones, y causas, pero señaladamēte se mouia para q̄ la paz de Italia permaneciesse mas firme, y establemente, porque quando se entendiesse, q̄ el, y el Duque, no solamente estauan vnidos, y confederados en amistad, y alianza, pero obligados con parentesco, no se tendria recurso a ninguno dellos, como antes se hazia conio a caudillos, y promouedores de disension, y discordia, pero por su amistad, y vnion se doblarian, a conseruar la paz, y que entendia, que con aquel matrimonio se conseguiria, no solo la paz vniuersal de Italia, pero mas señaladamente la tranquilidad de la Sede Apostolica, y certificò al Papa, q̄ por todo su poder daria conclusion al matrimonio. Esto fue a veynte y quatro del mes de Setiembre, y el matrimonio del Principe de Capua, y de Hippolyta se concluyò a diez del mes de Octubre deste año, y dieronle en dote dociientos mil florines, y el mismo dia se asenrò tãbien el de Doña Leonor de Aragon su hermana. Eseruiò entōces el Rey al Papa vna carta de muy pocas razones, que dezia asì: Muy S̄to Padre. Finalmēte significamos a vuestra Santidad, q̄ por

la Gracia de nuestro Señor, se ha ya firmado el parentesco entre mi, y el Inelyro Duque de Milan, q̄ espero, que asì a mi, como a toda Italia, seria prospero, y bien afortunado. A vuestra Santidad pido, quanto puedo, se digne de bendecir estos matrimonios, en nuestro Señor Iesu

Christo, y segun su costumbre, me tenga en su amor, y gracia. Mas aunque estas palabras se dezian al parecer, con tanta deuocion, y carrefia, mas fueron de sentimieto, y quexa, que de cumplimiento por la mala voluntad q̄ el Papa mostrò a lo de esta cōfederacion, y parentesco. Auia embiado el Rey en fin del mes de Iulio pasado a Tristan de Queralte, y a Iuan Margarit a Castellon de Pescara, cō doze mil ducados de socorro para el Conde Iacobo Picinino, y mandaua el Rey, q̄ se le diesse en caso q̄ el Conde estuuiesse en parte que se pudiesse valer contra sus enemigos, y no se huuiesse concertado con el Papa, ni desamparado sus genes, y los Lugares q̄ tenia de los Senefes, ni fuesse ido la via de Luca, ò Perofa, como se publicaua.

Auia embiado los Senefes a los principios diuerfos Embaxadores al Rey, suplicandole, q̄ les embiasse alguna persona de su Cōsejo, para componer las diferencias q̄ tenian cō Iacobo Picinino, y el Rey q̄ se mostrò en gran manera desearla, les embiò a Matheo Malferit, que sabia ser muy accepto a los Senefes, y no solamente persuadiò a Picinino a la concordia, pero acabò con el, que les restituyesse las fuercas, y Castillos que les auia tomado, y aunq̄ dieron grãdes gracias al Rey por este beneficio, en vn instante por inducimiento del Papa, menofpreciado la concordia, no solo prosiguieron la guerra cōtra los enemigos, pero cōtra los que no lo eran, ni les ducidos eran en culpa, ni cargo alguno, y prēdicaron diuerfos vezinos de Gaeta, vassallos del Rey, que arribaron a la Isla del Lilio, y les hizieron grandes opresiones, y fuercas, y les dieron diuerfos tormentos. Entōnces començò de hazer mucha demonstracion, de querer tomar la empresa del Turco, publicando, que por auer pasado tanto tiēpo, q̄ la Ciudad de Constantinopla fue ocupada por los Turcos, y que por algunos Principes, y Señores dela Christiandad no se hazia caso en efeto de execucion de emprender por defensa de la Christiandad aquella expedicion, cō los

Christo, y segun su costumbre, me tenga en su amor, y gracia. Mas aunque estas palabras se dezian al parecer, con tanta deuocion, y carrefia, mas fueron de sentimieto, y quexa, que de cumplimiento por la mala voluntad q̄ el Papa mostrò a lo de esta cōfederacion, y parentesco. Auia embiado el Rey en fin del mes de Iulio pasado a Tristan de Queralte, y a Iuan Margarit a Castellon de Pescara, cō doze mil ducados de socorro para el Conde Iacobo Picinino, y mandaua el Rey, q̄ se le diesse en caso q̄ el Conde estuuiesse en parte que se pudiesse valer contra sus enemigos, y no se huuiesse concertado con el Papa, ni desamparado sus genes, y los Lugares q̄ tenia de los Senefes, ni fuesse ido la via de Luca, ò Perofa, como se publicaua.

Auia embiado los Senefes a los principios diuerfos Embaxadores al Rey, suplicandole, q̄ les embiasse alguna persona de su Cōsejo, para componer las diferencias q̄ tenian cō Iacobo Picinino, y el Rey q̄ se mostrò en gran manera desearla, les embiò a Matheo Malferit, que sabia ser muy accepto a los Senefes, y no solamente persuadiò a Picinino a la concordia, pero acabò con el, que les restituyesse las fuercas, y Castillos que les auia tomado, y aunq̄ dieron grãdes gracias al Rey por este beneficio, en vn instante por inducimiento del Papa, menofpreciado la concordia, no solo prosiguieron la guerra cōtra los enemigos, pero cōtra los que no lo eran, ni les ducidos eran en culpa, ni cargo alguno, y prēdicaron diuerfos vezinos de Gaeta, vassallos del Rey, que arribaron a la Isla del Lilio, y les hizieron grandes opresiones, y fuercas, y les dieron diuerfos tormentos. Entōnces començò de hazer mucha demonstracion, de querer tomar la empresa del Turco, publicando, que por auer pasado tanto tiēpo, q̄ la Ciudad de Constantinopla fue ocupada por los Turcos, y que por algunos Principes, y Señores dela Christiandad no se hazia caso en efeto de execucion de emprender por defensa de la Christiandad aquella expedicion, cō los

Christo, y segun su costumbre, me tenga en su amor, y gracia. Mas aunque estas palabras se dezian al parecer, con tanta deuocion, y carrefia, mas fueron de sentimieto, y quexa, que de cumplimiento por la mala voluntad q̄ el Papa mostrò a lo de esta cōfederacion, y parentesco. Auia embiado el Rey en fin del mes de Iulio pasado a Tristan de Queralte, y a Iuan Margarit a Castellon de Pescara, cō doze mil ducados de socorro para el Conde Iacobo Picinino, y mandaua el Rey, q̄ se le diesse en caso q̄ el Conde estuuiesse en parte que se pudiesse valer contra sus enemigos, y no se huuiesse concertado con el Papa, ni desamparado sus genes, y los Lugares q̄ tenia de los Senefes, ni fuesse ido la via de Luca, ò Perofa, como se publicaua.

Año
M.CCCC.
L.V.

Socorro
del Rey a
Iacobo Pi
cinino.

Embaxa
da de los
Senefes al
Rey, porq̄
y lo que
hizo.

Lo q̄ hi.
zieron los
Senefes in
ducidos
por el Pa.
pa.

El Rey
muestra
querer ir
contra el
Turco.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
L.V.

quales el se podia entēder, para que en vn mismo tiempo fuesse el Grā Turco ofendido por muchas partes, agora considerando los beneficios que de nuestro Señor auia recibido, y recibia cada dia, por rendir la deuda q̄ era obligado, tenia deliberado sin mas esperar, ir por su persona cō el mayor exercito maritimo que le fuesse possible cō aquellos amigos, y vassallos q̄ quisiessen ir cō el, en defension de la Christiandad, y en ofensa de los enemigos de la Fè. Para esto ordenó por todos sus Reynos, y tierras que se hiziesen los aparejos de armada de mar necessarios, para que lo mas presto que pudiesse ser, la armada Real, y su exercito estuiesse a punto. Esto era mediado el mes de Octubre, y hasta entonces no se comunicaua con el Rey para esta empresa, ninguna de las potencias de Italia, aunque el Papa con gran voluntad, y sollicitud mandaua armar las mas galeras que podia, teniendo ya en aquella fazon el Rey sus gentes en Albania, que de los Castillos y tierras que tenian, defendian aquella prouincia, de las entradas, y correrias de los enemigos, y fino fuera por esto fuera ya lojuzgado. Para lo desta empresa, mandó el Rey juntar en Napoles a los de su Consejo, y declaroles su voluntad, diziendoles así. Yo hablè con vosotros los dias passados, sobre lo de la empresa de los Turcos, y por ser cosa tan grāde, he esperado, como se mouerian otros, y he deferido el determinarme en ello. Ya veys, que los Reyes y Principes Christianos, mirandonos vnos a otros, dormimos, y así el animo, y osadia del enemigo siempre se aumenta, y crece, para ofender a la religion Christiana. Yo considero auer recibido grandissima gracia de Nuestro Señor, sin merecimientos mios, y reconozco, que ay en el mundo otros Reyes y Principes, que por saber, y poder son mas dispuestos que yo para emprender, y llevar tãta carga, anas visto. que por todos le mira, y ninguno se apareja, ni dispone, queriendo satisfazer a inuinitas mercedes, que de Nuestro Señor he recebido,

no quanto se deue, mas quanto yo abasto, por su seruicio, y de la Iglesia estoy dispuesto, y deliberado poner mi persona, y estados en defensa de la Christiandad, y en ofensa del Turco. De aqui adelante ya tengo la mayor parte de mi vida pasada, por tener sesenta años, ò muy cerca dellos, y hasta aqui toda la he despendido en seruicio del mundo, y pareceme cosa razonable distribuyr en seruicio de Dios lo q̄ me resta. Quādo yo tomè la empresa deste Reyno, lo hize mouido de la justicia, q̄ en el tenia, y por cōquistar lo que de derecho me pertenecia, lo qual despues de muchos trabajos, y gastos nuestro Señor lo ha traydo al fin por mi defeado, segun que veys. Si lo que a mi tan solamente tocaba, se ha endereçado tã prosperamente, q̄ tengo de esperar de aquello, q̄ a el principalmente toca? y por quien yo lo delibero emprender? En esto yo no pongo ninguna cosa mia. La persona, y vida, y los Eitados, y bienes del lo tēgo. Ofrezcofelo q̄ suyo es, y rindole lo que dèl he, y por el lo posseo. Tengo firme, y segura esperança, q̄ mi proposito, y empresa traera a bienaueturado fin. Aun me acuerdo, que en nuestros dias, en gran deferuicio de Dios, y en ofensa de la Fè Catolica, vn Rey ha seydo preso, y hecho tributario a Infieles, y otro murio en batalla, y le fue cortada la cabeça, y vltimamente ha sido muerto el Emperador, y se ha perdido la Ciudad, y Imperio de Constantinopla, que era a nosotros vna talanquera, y han venido a poder de Infieles tãtas Iglesias, y Reliquias, y cosas Sagradas indignamente, y sin alguna reuerencia, q̄ son cosas, que a mi mucho me inducen a seguir esta empresa, y si a vosotros parece lo contrario, citarè a lo que me aconsejaredes. Oydas tan santas palabras, y tan dignas de vn Principe tan generoso, y de tan grande animo, todos los del Consejo, sin discrepar ninguno, loaron su santo, y animoso proposito, ofreciendo generalmente las personas, vidas, y bienes al seruicio del Rey, en la prosecucion de vna tan santa empresa,

Edad del
Rey.

Palabras
de Rey
Christia-
nissimo.

Note se
es-
to.

El Conse-
jo de Na-
poles apro-
uo lo que
el Rey pro-
puso.

Preuenciō
que el Rey
hizo para
la guerra.

Juntò el
Rey su Co-
sejo en Na-
poles, y las
palabras
que les di-
xo.

y el

Embaxa- da que D. Iuan Fernáñez de Ixar lle- uó del Rey al Papa.

y el Rey mostro grande contentamien- to, y dixo: Que no esperaba otra respues- ta de tales, y tã Fieles subditos, y vassallos. En el mismo tiempo embio el Rey a Don Iuan Fernandez Señor de Ixar al Papa, para aduertirle, quanta turbacion, y dila- cion auia caulado para la execucion de la empresa contra el Turco, la expedi- cion hecha contra el Cõde Iacobo Picini- no de Aragon, y para suplicarle, q̃ tuuiesse por bien dexar la yra, e indignacion, que contra el tenia, y recibirle en su gracia, porque cessando este impedimento, mas libremente el Papa, y las otras potencias de Italia pudiesen atender a la defension de la Christiandad, y cessassen los incon- uinientes, que le esperauan seguir. Decla- ro entonces el Rey, que queria embiar al Conde a Albania, y dio comission, que en caso, que el Papa no quisesse proueer,

Comission que el Rey dio a Don Iuan de Ixar, y co- mo se le ocupó a los Sene- ses la Ciu- dad, y Cas- tillo de Orbitelo.

lo que le suplicaua, procurasse el Colegio de Cardenales, y se notifi-asse al Consi- storio, y en este medio, que el Rey procura- ua redozir en la gracia del Papa al Con- de, ocupó la Ciudad, y Castillo de Orbitelo, que era de Seneses, por no auer que- rido aceptar aquella Señoria el partido, que se le ofrecia, y no condescendiendo el Papa a lo que se le suplicaua antes por el Rey despues aquella Señoria vino, a dexar las diferencias, que tenian con el Conde, a la determinacion del Rey, y el Papa con el desseo grande de proseguir la empresa contra el Turco, consintio, que se pudiesse fin a la guerra, comenzada en- tre los Seneses, y Picinino, porque pue- to que al principio se mostro muy aspe-

El Papa recibió en su gracia a Picini- no, y el Rey a los Seneses.

to, y riguroso, contra Picinino, visto co- mo salia el Rey a su proteccion, y defen- sa, le recogio con gran clemencia, y co- metid al Rey, que tomase a su cargo de componer las diferencias que tenian, co- nociendo el desseo que el Rey tenia de la paz vniuersal de Italia, y el Rey mandó a Iuan de Liria Governador del Abruzo, que desistiesse de hazer la guerra a los Seneses.

De las renunciaciones que hizie-

ron el Rey de Nauarra del Estado que tenia en Castilla, y Don Alonso su hijo del Maestradgo de Calatraua, y del quebrantamiento de tre- gua que se hizo por los del Principe de Viana en Nauarra.

XXXIII.



Ara que la concordia entre el Rey de Castilla, y el de Nauarra se pudiese delto, do en execucion, falseauan las renunciaciones q̃ auian de hazer el Rey de Nauarra, y Don Alon- so su hijo, y el Rey, de todo lo que podia pretender en aquel Reyno, que era Esta- do de vn Gran Principe, como está de- clarado, y Don Alonso el Maestradgo de Calatraua, en lo qual se insistia, no tanto por el interese del Rey de Castilla, quan- to por el del Marques de Villena, y del Maestre D. Pedro Giron su hermano. Pa- ra vn hecho tan grande como este, fue ne- cessario q̃ el Rey de Nauarra que estaua en su Lugartenencia en Cataluña, viniesse a Zaragoza, iuuose esta orden. Iuntaron- se vn dia el Rey, y Reyna de Nauarra, el Almirante de Castilla, Ferrer de la Nuga Iusticia de Aragón, Iuã Carrillo de Cordo- na Embaxador del Rey de Castilla, y Pero Nuñez Cabeça de Vaca, del Consejo del Rey de Nauarra, Alonso Gonzalez de la Hoz Secretario del Rey de Castilla, y su Conseruador mayor de su Casa, y Antonio Nogueras Protonotario del Rey de Nauarra y en su presencia dió el Rey de Nauarra vna escritura, que se endereçaua al Rey de Castilla, en la qual se contenia es- tas razones: Que ya sabia el Rey de Casti- lla su sobrino, y a todos era muy notorio,

El Rey de Nauarra vino de Cataluña a Zarago- za, para que, y la junta que tuuo.

las cotiçadas, y diferencias que se siguierõ por algunos tiẽpos, entre el Rey Don Iuan de Castilla su padre, y sus Señores, y el Rey, y su Reyno de Nauarra; y q̃ por cau- sa dellas fueron mandadas tomar por el Rey de Castilla la Ciudad Villas, y Lugares q̃ tenia el Rey de Nauarra en los Rey- nos, y Señorios de Castilla, y algunas de- llas

Escritura que el Rey de Nauarra dió al de Casti- lla.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LV.

llas tuuo el Rey Don Iuan en su vida, y otros por su mandado, y despues acá las tenia el Rey Don Enrique por suceso, y herencia del Rey su padre, y D. Iuan Pacheco Marques de Villena su Mayordomo mayor, y D. Pedro Giron Maestre de Calatrava su Camarero mayor, y otros tenian otras Villas, y fortalezas. Que sobre esto se auian puesto entre ellos algunas personas, porq̃ cessassen las guerras, y dissensiones, y diferencias, que por aquella causa se podian seguir para que se compusiesse, y todo ello quedasse en el Rey de Castilla, y para sus sucesores, saluo la Ciudad de Chinchilla, y las Villas de Alarcón, Albacete, Helin, Touarra, Yecla, Sax, y el Castillo de Garcimuñoz, y el Villarejo de Fuentes, y San Clemente cō sus fortalezas, que auia de quedar en el Marques Don Iuan Pacheco, y tambien se reseruaua la Villa de Peñafiel, con su fortaleza, que quedaua y para el Maestre D. Pedro Giró, para que lo tuuiesse para si, y sus sucesores por juro de heredad, con las demas condiciones que se han referido, y por todo ello se auian de dar al Rey de Nauarra tres cuentos y medio, y para que esto se executasse, pidió el Rey de Nauarra, q̃ el Rey de Castilla declarasse por su Real, y absoluto poder q̃ se podian enagenar aquella Ciudad, y Villas, y fortalezas, no embargante qualesquier Mayorazgo, y otros Vinculos, y Substituciones. Hizo el Rey de Nauarra desta su demanda voto, y solene juramento, y pleyto de homenaje, en manos, y poder de Enrique de Figueredo, guarda del Rey de Castilla, y no reuocarla. Este instrumento se reflicó a diez, y nueue del mes de Hebrero, y se lleuó al Rey de Castilla, por el Protonotario Antonio Noguerras, y el Rey de Castilla lo confirmó, y aprobó en Segouia, a veynte de Março deste año, y el Rey de Nauarra hizo su renunciacion en Barceloua, a veynte y vno de Iunio siguiente. Don Alonso hijo del Rey de Nauarra hizo su renunciacion en Zaragoza, a quatro del mes de Março del Maestrazgo de Calatrava, por instrumento publi-

co, declarando, que por muerte de Don Luys de Guzman, Maestre que fue de aquella Orden, los Comendadores eligieron canonicamente por su Maestre, a Hernando de Padilla Clauero de la misma Orden, y el y otros por él, usurparon, y tomaron el Maestrazgo, y recibió el Habito contra derecho, y cō fauor, y ayuda de algunos grandes señores parientes suyos, y de otros se ocuparon muchas Villas, y Lugares del Maestrazgo, y portemores, y amenazas, fue eligido por algunos Comendadores por Maestre, y fueron con gente de armas contra Hernando de Padilla, y le hizieron guerra, y pusieron cerco sobre el Conueto de la Orden, donde Hernando de Padilla se auia recogido; y allí fue combatido, hasta tanto que murió de vna herida, y huuó Bulas Apostolicas en confirmacion de su derecho. Que pacificado esto, los Comendadores en conformidad eligieron por Maestre a Don Pedro Giró, Cauallero professo de la Orden, en el qual renunciava todo, y qualquier derecho q̃ tuuiesse. Este auto se hizo en presencia de Lope de Vega, y de Luys de Santangel, y de Iuan Carrillo de Cordoua, y del Licenciado Pedro Fernandez de Vadillo, y de Galacian Oliuer, y el Rey de Castilla juró la paz entre él, y sus Reynos, y el Rey, y Reyno de Nauarra en Segouia, a veynte y nueue de Mayo deste año. Con esto cesó por entonces la guerra entre Castilla, y Nauarra, y quedaua en su fuerça, y furor tan solamente en Nauarra, entre el Rey, y el Principe su hijo; y por esta causa, estando el Iusticia de Aragón en Segouia, en nóbre del Rey de Nauarra, y D. Pedro de Rúa, y el Licenciado Iuan Perez de Torralba, que fue Prior de Roncesualles, en nombre del Principe de Viana, hizieron prorogacion del sobrescymiento, despues de la última tregua, hasta por todo el mes de Agosto deste año. Pero ello duró tan poco, q̃ liendo esto a veynte y siete del mes Março, los de la obediencia, y parcialidad del Principe ocuparon contra el tenor de la tregua,

La Ciudad
Villas, y
Castillos
que se re-
seruaron
para el
Marques
de Villena
y para el
Maestre
de Calatrava.

Renuncia-
cion, y ju-
ramento
del Rey de
Nauarra,
y aprova-
cion del de
Castilla.

D. Alonso
de Ara-
gon renun-
cio el Maestrazgo

D. Pedro
Giró Maestre de Calatrava.

Confirmó-
se la paz
entre Cas-
tilla, y Na-
uarra.

Por el
Principe
de Viana
serópio la
tregua, y
intercedido
el

el Lugar la Villa de San Juan de Pie del Puerto, y de Xabier los del Rey de Nauarra pusieron cerco re por el sobre el Lugar de Xabierre de aquel Reyno, por el mes de Abril deste año, y lo

combatieron, y entraron, y derribaron por el fuello, auiendo oido sobre el Pierres de Peralta. Auian dado cierta escritura al Iusticia de Aragon, en nombre del Rey de Castilla, Enrique de Figueredo, y Alôso Gonçalez de Hoz, sobre las diferencias, que auia entre el Rey de Nauarra, y el Principe su hijo, y dieronlela con tal edicciô, q̃ hizo el Iusticia de Arago pleyto homenaje en manos del Almirante, de tenerla en guarda, y deposito, y si el en

Por el Rey de Castilla dieron en Segouia una escritura al Iusticia de Aragon.

comienda, y de no mostrarla sino al Rey de Nauarra, sino fuesse en caso, q̃ el Rey de Castilla viniessse contra lo que en ella ofrecia. Esto fue en Segouia, a ocho del mes de Abril, y con esta resoluciô se vino el Iusticia de Aragon a Zaragoça. Començauase a declarar el rômpio por Nauarra de manera, que el Principe no quiso cumplir, segun era obligado, en la paga del fuello de la gêre, que estaua en la guarda de la Villa, y Iuderia de Monreal, que se tenia en tercera por la Reyna de Aragon, y la Reyna con consejo del Arçobispo de Zaragoça, y de Iuan de Moncayo Governador, y del Iusticia de Aragon, mado requerir al Principe, que lo cumpliesse, porque no lo haziendo, la Reyna se descargaria como devia. Porque se entendió, que en este nueuo rompimiento de tregua, que huuo en el Reyno de Nauarra, se hallaron algunas compañías de soldados del Reyno de Castilla, que entraron con licencia del Rey Don Enrique en Nauarra, en fauor del Prin

Requerimiento al Principe de Viana.

Requerimiento al Principe de Viana. Requiere el Licenciado Diego Lopez de Heredia, en nombre del Rey de Nauarra, requiriô al Rey de Castilla, que hiziesse guardar a sus vassallos las cosas contenidas en la paz, q̃ tan pocos dias antes auia jurado en Segouia, y se proueevesse, q̃ los que auian entrado en Nauarra, saliesse de aquel Reyno, y no diessen fauor al Principe.

De la confederacion que se orde-

no entre el Rey de Nauarra, y Gaston Conde de Fox su yerno, y la Infante Doña Leonor su muger, en desheredamiento del Principe Don Carlos, y de la Princesa Doña Blanca su hermana. XXXV.



LEGO el odio, y enemistad que huuo entre el Rey de Nauarra, y el Principe su hijo, al peor estremo, y estado, y de mas mal exemplo que pudo ser, de donde se siguieron infinitos daños, y males, y se conocio bien, quan graue, y miserable cosa es, satisfazerse, y emendarse los excessos, y culpas de los hijos, con la pena, y castigo que han de dar los padres, a quien tanto han de doler. Era asy, que el Principe, q̃ se tuuo por ofendido de su padre, porque le vsurpaua el gouierno de aquel Reyno, que el dezia pertenecerle legitimamente, no solamente tomò las armas contra el, y le diò batalla, pero se confederò en su ofensa, y daño, como contra perpetuo enemigo, con el Rey D. Iuã de Castilla, y con el Principe D. Enrique, y cò el Rey Carlos de Francia. Por este mismo camio, el Rey su padre le fue procurando su desheredamiento, y perdicion, y lo q̃ fue mas de doler, cò su misma sangre, porque se ordenò entre el, y Gaston Conde de Fox, y de Bîgorra, y Señor de Bearne su yerno, y Doña Leonor Infantes de Nauarra Condesa de Fox su hija, vna muy infame confederacion, y alianza para todos. Fundaua se esta concordia por el padre, afirmando, que era notorio en todos los Reynos de España, y en otras partes, cò quâta desobediencia, è ingratitud le huuo en los tiêpos passados el Principe D. Carlos contra el, haziêdole guerra abierta, y viniêdo cò el a batalla çâpal en propia persona suya, y en otras diuersas maneras, oluidado toda la hõra, y reuerencia, q̃ deuia a su padre, y còtra la orden, y disposiciô de todo derecho diuino, natural, y humano, y en gran de ofensa de Dios, y en mengua, y denues

Remata da en missal del Rey de Nauarra, y el Principe de Viana su hijo.

El Rey de Nauarra trata de desheredar al Principe de Viana, y heredar al Conde de Fox.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.LV. to de la fama , y estado del Principe , de tal fuerte , que por los excessos , y autos por el cometidos , legitimamente , y con derecho el Rey su padre podia proceder contra el, y contra la Princesa Doña Blanca su hermana, assi como aliada, y confederada con el, pues quanto en ella era , le daua todo el fauor , y ayuda que podia, contra la voluntad , y mandamiento del Rey su padre, residiendo , y estando con el Principe continuamente, y participando en su inobediencia. Dezia, que como quiera, que có muy gran causa el pudiese hazer el processo contra el Principe, y Princesa , pero por constituyrlos en mayor culpa , y contumacia , viádo en esta parte de clemencia como padre, auia determinado, que sino viniessen a su verdadera obediencia, segun pertenecia a buenos , y obedientes hijos , hasta por todo el mes de Enero siguiente de M.CCCC.LVI. en aquel caso, constándole, que entendian perseuerar en su desobediencia, y ingratitud , el Rey de Navarra lo huuiese de notificar al Conde de Fox, y el Còde nõbrasse Letrados, con cuyo consejo , y de los que el Rey de Navarra señala ria, el Rey de Navarra procediesse contra el Principe, y Princesa rigurosamente, como contra ingratos , y desobedientes hijos, hasta sentençia definitiva, priuando los, y teniendolos por priuados , y desheredados de qualquier derecho de sucesion , ò de otro qualquier , que pudiesse pertenecer a su desecediencia, y posteridad, por Testamentos, ò donaciones, y de todo derecho de vinculo, y institucion , assi en el Reyno de Navarra, y en la propiedad del, ò parte del Ducado de Nemours , y de otros bienes, y açiones de la herçia, y sucesion de la Reyna Doña Blanca su madre, como del Rey su padre, y ofrecia, que mandaria proceder contra ellos , sin esperança ninguna de perdon, ò reconciliacion. Hecho el processo contra el Principe, y Princesa , y promulgada la sentençia en sus personas, y bienes, prometia el Rey de Navarra, que inuestiria dellos, y

los passaria en las personas del Conde de Fox por razon de la Infante su muger , y en la Infante por su propio derecho , como en su hija legitima, y natural, y en sus hijos, y descendientes, a los quales pertenecia la sucesiõ, y herencia del Reyno de Navarra, y del Ducado de Nemours , y de los otros bienes de la madre, de la misma manera, q si el Principe, y la Princesa su hermana, naturalmente fuesen muertos, considerando, q por vigor de la dicha sentençia , ciuilmente deuián ser tenidos por inhabiles a la sucesiõ, y assi auian boluer a la Infante Doña Leonor, q en su grado, fue jurada por los tres Estados del Reyno de Navarra. La sentençia se auia de dar por todo el mes de Hebrero del mismo año de M.CCCC.LVI. pero por quanto el Rey de Francia era Rey, y señor soberano del Conde de Fox, y dezia el Conde, que no le seria cosa licita, ni honesta, emprender este negocio, sin sabiduria, y licencia del Rey de Francia, de quien entendia ser fauorecido en la prosecucion desta causa, fue entre ellos acordado, que el Conde huuiesse hasta quinze de Abril, la licencia para proseguir este derecho, y de alli adelante fuesse tenido al cumplimiento de lo asentado en esta cõcordia, quanto a la ayuda, y seruicio, que auia de hazer al Rey su suegro, en prosecucion desta demanda. Si por ventura el Rey de Frãcia no viniessse en dar esta licencia, ni su cõsentimiento al Còde, y no se notificasse al Rey, hasta quinze de Mayo siguiẽte , en este caso el Rey de Navarra quedasse en su libertad, y este asyẽto fuesse de ningun efeto. No reduziendose el Principe, y Princesa a la obediencia del Rey dentro del termino señalado, y auida la licencia del Rey de Frãcia, el Còde se auia de disponer por su persona, Estados, y gçetes, a ayudar al Rey de Navarra, a cobrar a su mano, y reducir a su obediencia la Ciudad de Pãplona, y las Villas, y Castillos, y fuertes, y Lugares, que el Principe, y los rebeldes, que le seguia, auian ocupado en aquel Reyno, y a conseruarlos en el Señorio, y

Los hijos desobedientes dicen ser tenidos por muertos.

Licencia que el Conde de Fox quiere pedir al Rey de Francia, lo que en esto quedo acordado.

A lo que el Còde de Fox se obligaba a su sugeto.

fugecion del Rey duráte su vida, tomádo la causa por suya propia, así por la hora del Rey de Navarra, como por su propio interés, y de la Infante su muger. Obligó se el Còde, de venir por su persona poderosamente al Reyno de Navarra, por todo el mes de Junio del mismo año, cò la mas gète de armas de cauallo, y de pie, q̄ pudiesse auer, y jutar se cò el Rey su suegro, en el Reyno de Navarra, a dòce el Rey le ordenasse, parahazer la guerra al Principe a proprias expèssas suyas, dando el sueldo a la gète q̄ lleuasse, y auia de asistir a ella, hasta cobrar la Ciudad de Pámploña, y las otras Villas, y fuerças, no desistiendo, ni alcanzando la mano de la empreßa, hasta q̄ enteramente fuesse todo cobrado, y el Principe huuiesse la pena, q̄ sus culpas merecian, de tãta desobediencia, è ingratitud, q̄ a lo q̄ se puede buenamente còjeturar, no deuia ser menor, q̄ su perdicció, y muerte, como se entiende biẽ, q̄ se le deseaua por los que ordenaua tal confederaciõ como esta. Tambien se declaraua en ella, que el Conde hiziesse la guerra, hasta que los rebeldes fuesen castigados de los graues, y enormes delitos que auian cometido còtra su Rey, y señor. Quedò entre ellos asentado, que el Rey de Navarra, por todo el tiempo de su vida, fuesse, como dezia, que verdaderamente lo era, Rey, y señor del Reyno de Navarra, y del Ducado de Nemours, cò sus rentas, y jurisdiccion, y el Conde auia de ayudar con su persona, y estado, y gètes al Rey contra el Principe, si le quisiesse hazer guerra, y el Conde, y la Infante, y sus hijos, y descendientes, presiriendo siempre los varones a las hēbras, auia de suceder en aq̄l Reyno, y en el Ducado de Nemours, y en los otros bienes, despues de los dias del Rey. No se còrren tãdo cò esto, ofrecio el Rey, q̄ no trasportaria ningun Estado para el Principe, y Princesa, ni en otra persona, salvo en el Conde, y en la Infante su muger, y en sus descendientes, y no pudiesse recibir al Principe, y Princesa a ningun perdõ, ò reconciliaciõ, aunque se quisiesen reducir a la

obediencia del Rey su padre, cosa q̄ no se yo, q̄ pueda ser mas inhumana, ni mas indigna de tales Principes, y en esto se conformaua, còsiderado, q̄ en virtud del proceso, y sentençia, serian auidos por inhábiles, è indignos de la suceßiõ, è incapaces, y miēbros cortados de la casa Real de Navarra, y para esto no faltauan muy famosos Letrados, q̄ fundauan, q̄ así era de derecho, y justicia. Dētro de treynta dias q̄ el Còde de Fox huuiesse llegado cò sus gètes de armas al Reyno de Navarra, auia de mādár jutar el Rey a Cortes, los tres Estados de aquel Reyno, en los Lugares, q̄ se hallassen en su obediencia, y dar orden con efecto, que aprobasen el proceso, y sentençia, q̄ se pronunçiarã còtra el Principe, y contra la Princesa, y hiziesen sacramento, y homenaje de fidelidad al Còde, y a la Infante, para despues de los dias del Rey, y a sus hijos, y descendientes, y de tenerlos por sus Reyes, y señores naturales, y quãdola Ciudad de Pámploña, y las otras Villas, y fuerças, q̄ estauan ocupadas por el Principe, fuesen reducidos a la obediencia del Rey, auia de hazer el mismo reconocimiento, y homenaje. En caso, q̄ el Principe, y la Princesa se còcertasen cò el Rey, y se reduxessen a su obediencia, por todo el mes de Enero, y despues en qualquier tiepo, no guardassen lo q̄ fuesse entre ellos acordado, y soluiesen a su primera ingratitud, y desobediencia, segũ lo auia hecho el Principe otras vezes, ordenaron, q̄ se hiziesse otro tal proceso a los mismos plazos, còtra el Principe, y Princesa, y de allí adelante no fuesen admitidos a reconciliaciõ ni los perdonasse. Tãbien fue acordado, q̄ cobrada la Ciudad de Pámploña, y las otras Villas, hallãdose el Rey de Navarra absēte de aquel Reyno, si el Còde estuuiessse en el, fuesse su Lugarteniente General, y se le diessen doze mil florines en cada año, y en ausencia del Conde fuesse Lugarteniente la Infante. Esto se ordenò, estando el Rey de Navarra en Barcelona a tres del mes de Deziembre deste año, y hizieron el Rey, y el Còde el pley-

Año
M.CCCC.
L.V.

Grãde in
humani-
dad del
Rey de Na
uarra aun
que fusse
da en justia.

Cortes en
Navarra

Limitaciõ
al recurso
del Princi
pe de Vian
na, y de la
Princesa
Doña Blã-
ca su her-
mana.

Conitvno
en abien-
cia de el
Rey de Na
uarra en
su Reyno.

No ay pe-
na q̄ igua-
le a la cul-
pa del que
desobede-
ce a sus pa-
dres.

Passos en
tre el Rey
de Navarra,
y el Còde
de Fox.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. L.V. *Homena- ge del Rey de Nauarra, y del Conde de Fox su yerno.*
 pleyto homage, en manos de Bernaldo de Fox, que lo cumplian, y guardarian, y assi con juramētos, y homenages, y votos, y sacramentos se obligaua el padre a hazer guerra a sus hijos, y para su perdicio, y desheredamieto, y los hermanos, contra los hermanos, y hazian sus confederaciones, y aliāças, como se suele cōtra enemigos. Despues de confederados entre si desta fuerte, dentro de tres dias se concertaron el Rey de Nauarra, y el Conde su yerno, sobre la suma de quarēta mil florines de oro, q̄ se restauā apagar al Cōde de los cinquenta mil, q̄ por el Rey, y por la Reyna Doña Blanca se cōsignarō en dote a la Infante su hija, por virtud del matrimonio, y se auia obligado por la dote, las Villas, y Lugares de Falces, Mirāda, y la Raga, y no se auia entregado al Cōde, sino la Villa de Miranda, sin el Castillo, q̄ se tenia por el Rey, cō la Villa de Falces, y cō el Castillo, y la Villa de la Raga cō la fortaleza auia mucho tiempo, q̄ la tenia el Principe Don Carlos, cōtra la voluntad del Rey su padre. Cōcertarō, q̄ dentro de sesēta dias se diessē al Cōde la posseciō de la Villa de Falces, y la tuuiesse cō la Villa de Mirāda, por seguridad de los quarenta mil florines, y en lugar de la Raga se le diō el Castillo, y Villa de S. Iuan de pie del Puerto.

Concierto q̄ hizo el Rey de Nauarra sobre el dote de su hija con el Conde de Fox su yerno.

Que el Rey de Nauarra procuró de conselararse con Carlos Rey de Francia, por medio del Conde de Fox su yerno contra el Principe de Viana su hijo. XXXVI.



ON esta confederaciō, y cōcordia, que se ordeno tan inhumanamente entre el Rey de Nauarra, y el Conde de Fox su yerno, cerrando todos los caminos de la clemencia, procurō el Rey de Nauarra confederarse cō el Rey Carlos de Francia, por medio del mismo Conde, considerando, q̄ la obliuion, y porfia del Principe su hijo, y todo su recurso, y remedio, y de la parcialidad, que le seguia en Nauarra, se fundaua en esperāça, que

seria fauorecido, y socorrido cōtra su padre, de los Reyes de Francia, y Castilla, con quien tenia muy estrecha amistad, y aliança, y eran los que le incitauan a toda dissension, y rompimiento. Por este temor el Rey desde Barcelona, a diez y seys del mes de Deziēbre deste año, embiō su Embaxador al Rey de Frācia, y con el le hazia saber, q̄ se auia firmado paz, y concordia entre el, y el Rey de Castilla su sobri-
Embaxador del Rey de Nauarra al de Francia.
 no, porq̄ con este presupuesto era cierto, q̄ el Rey de Frācia, mas fācilmete vēdría a persuadirse a su amistad, ya desistir del fauor q̄ daua al Principe. Aquel Cauallero informō al Rey de Francia, q̄ por medio del Conde de Fox, y de Bigorra yerno del Rey de Nauarra, por el zelo q̄ tenia al seruicio del Rey de Frācia, como a su Rey, y señor soberano, y al honor del Rey de Aragón, por el grā deudo, que tenia cō el, y su casa, se auia mouido, que se asētasē entre el Rey de Nauarra su suegro, y el Rey de Francia buena amistad, y hermandad, y el Rey de Nauarra fue de ello muy contento, y mandō ordenar las condiciones de la concordia, q̄ parecierō suficientes, y bastantes, para lo q̄ a los dos cūplia. Que porq̄ conociesse la buena voluntad, y aficion q̄ tenia de cumplirlo, era contento, q̄ el Cōde de Fox, en virtud del poder, que se le embiaua, firmasse la paz, y inteligēcia, si al Rey de Frācia pluguiesse de la firmar, y otorgar, segun el tenor, y forma de los Capítulos. Era la suma desta concordia, q̄ durante su vida, estuuiessen en buena amistad, y no permitiesen, que contra sus personas, vidas, y honras, estados, y subditos se hiziesse guerra, ò daño alguno. Si por vētura el Rey de Inglaterra, ò otro Principe quisiessē mouer guerra cōtra el Rey de Frācia, y en sus tierras, y Señorios, el Rey de Nauarra dentro de dos meses q̄ fuesse requerido, quedasse obligado de ayudar a sus propias costas al Rey de Francia, cōtra todos, exceptando al Rey de Aragon, con trezientos hombres de armas acauallo, viles con sus pagas por seys meses, y pasado aquel

El Rey de Nauarra destierra la clemencia para con su hijo.

Suma de la concordia que se tratoua entre los Reyes de Francia y Francia.

rer.

termino, si el Rey de Francia quisiere re- tener aquella gente, ò parte della, que- dalle a su costa, pagando a cada hombre de armas cõ su paje el sueldo, y gage segun se auia acostunbrado pagar la gente de armas, en el Reyno de Fracia. Por otra parte, si el Principe Don Carlos, ò otra qualquier persona poderosa quisiere ha- zer guerra contra el Rey de Nauarra, y su Reyno, y tierras, en tal caso dentro de los mismos dos meses, despues de requeri- do al Rey de Francia, fuesse obligado de valerle con la misma gente, por el mismo tiempo, conforme a la obligacion del Rey de Nauarra. Refirió el Embaxa- dor, que puesto, que creia el Rey de Na- uarra su señor, que el Rey de Francia estaua informado, de la desobediencia, è ingratitud nunca oyda, cometida contra su persona, por el Principe Don Carlos su hijo, en gran nota de su honra, y fama, y de las rebeliones cometidas por los re- beldes, que le seguian, siendo el Rey de Nauarra su Rey, y señor jurado, vngido, y coronado, recibiria contentamiento, que supiese el discurso de todo lo passa- do, y con quanta clemencia, y humani- dad se huuo en las justificaciones, que de si auia hecho, perseverando ellos siem- pre en su dureza, y pertinacia, como a- queillos, que sus consciencias los acusa- uan en tanto grado, que conocian ser las cosas, que auian perpetrado, tan atroces, y feas, que no eran dignas de ser perdo- nadas, no embargante, que auian sido tratados, cada vno en su qualidad, con tanta clemencia, que mayor no se podia esperar, segun era notorio, teniendo el Rey de Nauarra en su poder presos al Princi- pe, y a muchos de los principales rebel- des. Pidió, que si por el Principe se tuuies- se recurso al Rey de Francia, y le signi- ficassen otra cosa en contrario desto, no diessse fe, ni creencia a sus falsas informa- ciones, antes se conformasse con la justi- cia, y razon del Rey, como hasta alli auia hecho, y era así, que este Principe fue tan enemigo de Luys Delfin de Viena su

hijo, y huuo entre ellos tantas dissensio- nes, y contiendas, que no fue muy di- ficil al Conde de Fox, ganarle de su parte, contra el Principe su conuado, que era todo lo que el Rey de Nauarra pre- tendia. Allende desto propuso aquel Ca- uallero, que bien sabia el Rey de Fran- cia, que el Ducado de Nemours pertene- cia a la Casa Real de Nauarra, y fue dado en dote al Rey Don Iuan, por el Rey Don Carlos su suegro, y por causa de las alre- raciones, que auian sucedido en Francia, no le auia sido entregado, y pidió, que tuuiesse el Rey de Francia por bien, de mādarle entregar la posesiõ del, pues le pertenecia de justicia, y si algunos preten- dian derecho en parte del, por via de em- peño, ò en otra manera, ofrecia, que el Rey de Nauarra estaria con ellos a justi- cia. Para en caso, que se dixesse, que fues- se por su persona a hazer el homenaje, lleuaua orden del Embaxador, de excu- sarle, por estar impidido en el gouierno de los Reynos del Rey su hermano, y del suyo, y ofrecia, que embiaria el Rey de Nauarra persona con bastante poder, que le prestasse en su nombre. Tambien, co- mo al tiempo, que al Rey Don Carlos de Nauarra fue dado aquel Ducado de Ne- mours, en cãbio del Cõdado de Ebreux, se le consignaron en recompensa doce mil libras de aquella moneda, y se le restauan deuiendo las quatro mil, pidió, que se le mandassen librar, con los inte- resses corridos, tanta era la necesidad, y pobreza, ò deste Principe, ò de aque- llos tiempos. Intercedia el Rey de Na- uarra con mucho encarecimiento, para que el Rey de Francia tuuiesse por reco- mendado a Don Frances Señor de Agra- monte, en la restitucion de ciertos Luga- res, que por mandado del Rey de Francia le fueron tomados, por vna acusacion, que contra el se puso, por el gran cargo, que le tenia el Rey de Nauarra, por lo que le auia seruido en las dissensiones que auian sucedido en el Reyno de Na- uarra, especialmente quando Pierres de

Pidefe por
el Rey de
Nauarra
al de Fran-
cia la pos-
sesion del
Ducado
de Nemo-
urs, y do-
xe mil li-
bras que se
le deuen.

El Rey de
Nauarra
intercede
al de Fran-
cia por el
Señor de
Agramõ-
re.

Pe-

Los car-
gos que se
le hazen
al Princi-
pe de Viena
en pre-
sencia del
Rey de Frã-
cia.

Preuenciõ
contra el
Principe
de Viana.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. Peralta su Lugarteniente General pasó a tierra de Vascos, y insistió en ello con mucha fuerza, por lo que importaua tener de su mano fauorecida aquella parte Agramontesa, q̄ acudia a la defenſa de los Pueblos, que estauan debaxo de su obediencia.

*Dióse a ſa-
co la Mo-
reria de
Valencia.* EN este año vn Domingo, primero dia del mes de Junio, q̄ fue la Fiesta de la Santísima Trinidad, fue dada a ſaco la Moreria de la Ciudad de Valécia, y por el mes de Setiembre el Infante Don Hernando de Portugal pasó a Cepra con armada, para hazer la guerra a los Moros del Reyno de Fez, y se boluio de aq̄lla empreſa, por cauſa de la peſtilencia, q̄ huuo en su campo. En el mes de Nouiembre, auiedo se presentado a la Iglesia del Arçobispado de Mòrcal, en el Reyno de Sicilia Don Arnaldo Roger de Pallas Patriarcha de Alexandria, y vacando por eſta cauſa el

*Miguel de
Epila Va-
ron emi-
nente.* Obispo de Vrgel, el Rey ſuplicò al Papa, ſe proveyeſſe en el, Miguel de Epila, de los famoſos Maestros en la Sagrada Theologia, que huuo en aquellos tiempos, y Varon de ſingular vida, y exemplo, a quien el Rey tuuo en gran eſtimacion, y por no querer acceptar ninguna Prelacia, ſucedio en aquella Iglesia Don Iayme de Cardona, que fue despues Cardenal.

De los matrimonios, q̄ ſe celebra

ron de los nietos del Rey, en la caſa del Duque de Milan, y del ſocorro que el Rey diò a los Fregosoſ, y de la paz entre Senſis, y el Conde

Iacobo Piccinino de Aragon.
X X X V I I.

*Matrimo-
nio de Don
Alonſo
Principe
de Capua
con Hyppolita
hija del Duque
de Milan.*



N el principio del año de M.CCCCLVI. ſe celebraron los matrimonios de D. Alonſo Principe de Capua, y Doña Leonor de Aragon ſu hermana nietos del Rey, y Hyppolita hija del Duque de Milà, y Sforça Maria ſu hijo tercero con grãdes hieſtas, y fuerò a Milan Marino Caraciolo Còde de Santangel, y Miguel Ricio, para aſiſtir a la conſeſion dellos, con lo qual tuuo el Rey muy cierta

aquella caſa del Duque, para todos ſus ſi-
nes, y para gozar de la paz vniuerſal de la
lia, cuyo arbitrio, y autor el fue, y de la q̄ ſe
auia aſſentado cò ſus vezinos. En el miſ-
mo tiepo luã Antonio de Baucio Vriſino
Principe de Taranto, caſò a Catalina Vr-
ſina ſu hija, con Iulio de Aquabina hijo
primogenito de loſia Duque de Hadria,
que llamauan el Conde Iulio, y diòle en
dote el Condado de Conuerſano. Tenia

el Rey en el miſmo tiempo, debaxo de ſu
proteccion a los Fregosoſ, q̄ eran mucha
parte en la Señoria de Genoua, y porque
el Eſtado de Pedro de Campoſregolo, que
era Duque de Genoua, en eſte tiepo eſta-
ua en mucho peligro, embiò a Bernaldo
de Vilamarin con ſu armada de galeras,
en ſocorro del Duque, y de ſu Eſtado, con
tra qualeſquier q̄ le quiſieſſen ofender,
y lleuò orden de concertar con la nueua
conſederacion, y liga, y ſi luã Galeaco de
Campoſregolo, q̄ tenia en ſu poder el Caſ-
tillo de Sahona, entraſſe en alguna plati-
ca de reducirſe al ſeruicio del Rey, ſe le
dieſſe toda buena eſperança, animandole
con buenas promeſſas. Fue eſte ſocorro
tan a punto, que reſtaurò las coſas del Du-
que de manera, que ſe conſeruò en aque-
l cargo con mucha reputacion, y porque en
la concordia, q̄ ſe aſſentò entre el Rey, y
Luys de Campoſregolo, de que ſe ha he-
cho mencion, que auia eſcrecido de en-
tregar al Rey la Ciudad, y Caſtillo de Bo-
nitacio, ſe contenia, q̄ le auia de fauorecer
el Rey, para alcançar el cargo de Duque
de aquella Señoria, y el ſe obligaua de pre-
ſentar en cada vn año vn barril de oro, oro que
por la orden, que en lo paſſado ſe auia da
do por el Duque, y comun de Genoua, na al
de Vilamarin le entretuvo en la miſma
platica. Por otra parte Iuan Philippo de
Filico Conde de Lauaña, y Almirante de
Genoua ſe puto debaxo de la proteccion, y
amparo del Rey, con ſus Lugares, Caſti-
llos, que tenia en la ribera de Genoua, que paſ-
y concertòſe, que el Rey no aſſentàſſe
paz,

*Matrimo-
nio de Ma-
ria Sforſis
con Doña
Leonor de
Aragon.*

*Matrimo-
nio de Iu-
lio Aqua-
bina con
Catalina
Vrſina.*

*Socorro
del Rey
bro al Du-
que de Ge-
noua, y
que ceſaſ-
ſe.*

*Barril
oro que
preſenta-
ua al Rey.*

*El Al-
mirante de
Genoua ſe
puto debaxo
de la prote-
ccion, y
amparo del
Rey, y
que paſ-
ſe.*

Año
M.CCCC;
LVI.

Marrimo
nio de Don
Iuan de
Aragon
hijo de el
Rey de Na
uarra con
hija del
Despoto.

Muerte de
Martin
Diez de
Aux Ca
marero del
Rey.

D. Pedro
de Vrrrea
Arçobis
po de Tar
ragona.

paz, ni concordia con el Duque Pedro de Campo Fregoso, con el comun de Genova, ni tregua alguna, sin q̄ el fuesse primero restituído en su honor, y preheminécia, y en el interese. En lo de la guerra q̄ huuo entre los Senefes, y el Conde Iacobo Picinino de Aragon, se auia dexado, como dicho es, todo a la determinacion del Rey, y el dió su sentencia sobre sus diferencias. Dieronse al Conde quarenta mil ducados

de Ierusalem a Demetrio Paleologo Despoto de la Morea, con el qual se auia tratado de concertar matrimonio de D. Enrique hijo del Infante Don Enrique, sobri no del Rey, con hija del Despoto; pero despues, visto que Don Iuan de Aragon hijo del Rey de Nauarra, y de vna dueña de Noble linage, de los de Auellaneda, era de mas edad, y tenia diez y ocho años, y estaua en la Corte del Rey, y el hijo del Infante no tenia sino ocho años, y el hijo del Infante se trató, que el matrimonio de Don Iuan de Aragon se efectuasse. A Sicilia fue embiado Martin Diez de Aux Camarero del Rey, para dar orden, que se apercibiesse la armada de aquel Reyno, para la expedición de la guerra contra el Turco, y murió aquel Cauallero en su comisión, en la Ciudad de Palermo el postrero de Hebrero deste año. Nôbróse por Legado para la expedición del Turco por el Papa el Cardenal Camarleno Patriarca de Aquileia, y fue Capitan General de la armada de la Iglesia, y llegó al Puerto de Napoles a cinco del mes de Iulio deste año con seys galeras, por llevar otras quinze, que el Rey auia de dar, por assiento que tenia hecho cō el Papa, y auíase de juntar con otras siete que Don Pedro de Vrrrea Arçobispo de Tarragona tenia en Leuante por el Papa, y auian de ir a hazer la guerra en las mares, y tierras del Turco.

De la embaxada que el Rey Don

Enrique de Castilla embio al Rey, para assentar con el su confederacion, y aliança.

XX XV III.



Staua por este tiempo en la Ciudad de Napoles Ferrer de la Nuçalusticia de Aragon, para procurar la cōcordia entre el Rey de Nauarra, y el Rey D. Enrique de Castilla, porq̄ se tenia mayor recelo del Rey de Castilla en esta sazón, en lo q̄ tocava a dar fauor a las cosas del Prin-

Ferrer de
la Nuça
lusticia de
Aragon
estaua en
Napoles
para que.

H
cipe

*Sentencia
que dió el
Rey en las
diferencias
de Iacobo
Picinino.*

los treynta le dió el Papa, y los diez dió el Rey, porq̄ todas las potencias de Italia cōfesarón del Rey, que se assentase aquella diferencia, y ordenasse la paz entre el Cōde, y los Senefes. Entre otras cosas declaró, q̄ Ildebradino de Vrsinis Conde de Pitillano se entendiesse auer sido cōprehendido por si, y sus tierras, y subditos, en la paz, q̄ se cōcertó entre la Señoria de Sena, y el Cōde Picinino, cō esta condicion: q̄ el Castillo de Montecauto del patrimonio de la Iglesia, que auia sido tomado a los Senefes por el Cōde Picinino, lo entregasse el Cōde de Ildebrandino dentro de treynta dias, en las manos del Rey, o de quien él señalasse, para que el Rey ordenasse del, como fuesse por el bien visto, y por el Maestro Iuan Soler Embaxador del Papa. Mas en caso que el Conde de Pitillano no quisiessse entrar en esta paz, y rehusasse de entregar el Castillo, el Rey se obligaua dentro de otros treynta dias de apoderarse del, y ordenar de aquella fuerça, como lo auia tratado con Iuan Soler. Embió el Rey a requerir al Conde, que cumpliesse lo acordado, o se declarasse, sino querria ser cōprehendido en aquella paz, y mandó que se entregasse aquel Castillo a la persona que el Papa ordenasse, y con el mismo embió el Rey a ofrecerle su conduta, y dalle en tiempo de paz quatrocientos ducados cada año, y si le huuiessse menester para guerra, la conduta de las lãças que tuuo en la guerra de Toscana. Con esto se acabó de apaciguar el Estado de los Senefes. Por este tiẽpo embió a Galceran de Torrellas Comendador de Bayoles de la Orden de San Iuan

*Requerida
del Rey al
Cōde de Pi
tillano.*

*Paz en el
Estado de
Sena.*

Libro XVI. de los Anales.

Año cipe Don Carlos dentro en el Reyno de
M.CCCC. Navarra, cō quien estaua muy confedera-
LVI. do, y mostraua siempre tener mucho odio,

*Embaxa-
dors a
Napoles
para con-
federarse
con el Rey
de Casti-
lla.*

y aborrecimiento al Rey su padre. Auia
embiado el Rey de Castilla a Napoles al
Protonotario Luys Gonzalez de Atiença
Dean de Cordoua, y a Enrique de Figue-
redo por sus Embaxadores para alentar
las confederaciones, y alianças q̄ auia en-
tre el, y el Rey de Aragón. Vna de las prin-
cipales cosas q̄ pretendia el Rey de Casti-
lla, era porque en los Capítulos de la con-
cordia q̄ se asseño por medio de la Reyna
de Aragon, fue acordado, que el Rey de
Navarra suplicasse al Rey de Aragon, que
otorgasse por firme contrato, de hazer
guardar al Rey de Navarra, y a D. Alfonso
de Aragon su hijo, lo q̄ les tocaua, y se con-
tenia en la concordia q̄ el Rey de Navar-
ra dexaria libremente al Rey de Castilla;
q̄ en esta sazón tenia en administracion el
Maestrazgo de Santiago, los Castillos, y Vi-
llas, y fortalezas, y rentas q̄ pertenecían al
Maestrazgo de Santiago en estos Reynos,
y se entregarian al Rey de Castilla, para q̄
lleuasse las rentas, como las lleuó en tiem-
po de los Reyes de Aragon, Don Lorenzo
Suarez de Figueroa Maestre de Santiago,
y los otros Maestres que fuerō antes del, y
tuuiesse al Rey de Castilla por Adminis-
trador, y Maestre de aquella Orden, q̄ esto
se guardasse, y cumplierse luego; en lo qual
se ofrecia mayor estoruo, siendo el Rey
de Castilla el Maestre, que si lo fuera otro.

*D. Loren-
ço Suarez
de Figue-
roa Maes-
tre de Sa-
tiago.*

Quando llegaron estos Embaxadores a la
Ciudad de Aueña, por ir en Embaxada
en el nuevo reynado del Rey D. Enrique,
el Rey les mandó hazer grande recebi-
miento. Salieron a recibirlos, Marino de
Marzano Principe de Rossano, y Duque
de Sessa, q̄ estaua casado cō Doña Leonor
de Aragon hija del Rey, y Felix Vrsino
Principe de Salerno, Don Iñigo de Gue-
uara Gran Senescal, Don Iñigo de Aualos
Conde Camarlengo, y todos los Barones,
y Grandes de la Corte, y con Reyes de ar-
mas cō sus coras vestidas, fueron acompa-
ñados, cō toda la Magestad q̄ se acostum-

*Recebi-
to a los
Embaxa-
dors del
Rey de Cas-
tilla en
Aueña, y
en Napo-
les, y a la
sista que
el Rey les
hizo.*

braua en aquella casa Real, q̄ en toda mag-
nificencia excedió a las otras de sus tiēpos.
Recibiōlos el Rey en el Castillo Nueuo
cō grandes señales de alegría, estādo pre-
sentes el Duque de Calabria, y D. Arnal-
do Roger de Pallas Patriarca de Alexan-
dria, y los Embaxadores de diuersos Prin-
cipes. Otro dia fueron por los Embaxado-
res los principales señores de la Corte, y
hallaron al Rey solo con el Duque de Ca-
labria su hijo, y con el Protonotario Ar-
naldo de Fonolleda, y en su presencia el
Dean de Cordoua explicó su embaxada.
Dixo, q̄ vistō los ofrecimientos, que Fer-
rer de la Noça Iusticia de Aragon, de par-
te del Rey, hizo al Rey Don Iuan de Cas-
tilla de buena memoria, y despues de su
fallecimiento al Rey su hijo, en presencia
de la Reyna de Aragon, y considerando
los grandes deudos, que auia entre ellos,
conformandose el Rey su Señor con el a-
nimo, è intencion del Rey, queriendo mos-
trar por obra su voluntad, y proposito, le
plugo condescender a lo mismo, y hazer
por respeto del Rey, en los hechos del
Rey de Nauarra su hermano, y alguna co-
sa mas de lo q̄ la razon queria, y le plazia
de alentar con el Rey verdadera amistad
segun el deudo lo requeria, por manera q̄
sus Reynos, y el beneficio, y daño delllos,
se estimasse por vna misma cosa. Ofrecia,
que por el Rey su Señor serian guardados,
y conseruados los Reynos del Rey, como
los suyos, y sus subditos, y naturales se-
rian honrados, y aprouechados, y que pa-
ra dar conclusion en esta cōformidad con
toda perpetuydad, y firmeza, los embia-
ua el Rey de Castilla su Señor. Mostró el
Rey grande contentamiento de lo q̄ se le
propuso, con deseo de hazer lo que al ho-
nor del Rey su sobrino conuiniese, como
por verdadero hijo, diziendo: que en a-
quel grado los tenia. Esto fue mediado el
mes de Mayo deste año, y antes auian vi-
sitado estos Embaxadores al Papa de par-
te de su Principe, remitiendose, q̄ explica-
riā su embaxada a la buelta, y hallarō muy
escandalizado al Papa, y a todo el Cole-

*Suma de la
embaxada
del de Cas-
tilla al
Rey.*

*Muy con-
tento res-
pondió el
Rey a la
embaxada
del de Cas-
tilla.*

*Los Em-
baxadores
del Rey de
Castilla re-
sistieron al
Papa.*

gio de los Cardenales, y a toda su Corte, y aun casi a toda Italia por auerle publicado, que el Rey de Castilla por dinero auia hecho paz, y tregua con el Rey de Granada, en tiempo q̄ tanto fauor se daua a la empresa contra el Turco, y siendo tan necesario, que los Moros fuesen guerra dos, y ofendidos por estas partes. Començando los Embaxadores a tratar cō el Iusticia de Aragón en la platia de las alianças, vnas vezes comunicandolo cō el Rey, las mas con el Gran Senescal, y con el Protonotario Arnaldo de Fonollada, estando en punto de concluirse, se puso en ello alguna dilacion, por auer llegado a Napoles en el mismo tiempo Dō Ximen Perez de Corella Condē de Cocentayna, y fue por lo q̄ tocaba a D. Enrique hijo del Infante D. Enrique, en lo de la recompensa que se le auia de dar del Estado q̄ el Infante su padre tubo en Castilla, y llegauā los Embaxadores a ofrecerle doze mil florines de renta, por muy gran cosa, con gran sentimiento del Rey su tio. Tambien hubo otra nouedad, que por su parte causò mayor dilacion, porq̄ los Embaxadores mostraron de parte del Rey de Castilla, tener por cosa graue, y muy estraña, q̄ el Conde de Cocentayna huuiesse hecho partido cō los Moros del Reyno de Almeria, para q̄ se pudiesen en la obediencia del Rey de Aragón, de cuya conquista dezia el Conde publicamente, q̄ era el Reyno de Almeria.

Platicas entre el Iusticia de Aragón, y los Embaxadores de Castilla, y nouedades de huno.

Al Iusticia de Aragón remi- to el Rey a concorra de la Castilla.

Disgusto de la corte de Navarra.

Al fin de diuerfos ayuntamiētos, y cōsultas se resoluió, que el Iusticia de Aragón cō poder del Rey viniesse a assentar, y firmar la cōcordia con el Rey de Castilla, de la manera q̄ se auia comedido a estos Embaxadores, q̄ la cōcluyessen allà, y cō esto se despidieron los Embaxadores del Rey D. Enrique por Orubre deste año. Boluierō cō mucho cōtētamiento estos Embaxadores, no tãto por la buena demollraciō que hallaron en el Rey, para confederarse con su Principe, que fue con grãdes señales de amor, quanto por auerle entendido en de Navarra, que el Rey estaua cō mucho descontentamiento del Rey de Nauarra su

hermano, y mostraua estar dēl muy que- xoso, è indignado, principalmente por la disensiō que auia entre el, y el Principe su hijo, y por no auer tenido en las Cortes del Principado de Cataluña el medio que a su seruicio cumplia, y auer traspassado sus cōmisiones, por dōde se disoluieron las Cortes sin alguna conclusion en lo del donatario de los quatrociētos mil florinēs que le auian ofrecido el año pasado, y antes para su venida a estos Reynos. Desto tuuieron por muy cierta señal, que auiendo llegado a Napoles la nueua de la muerte de Don Dalmao de Mor Arçobispo de Zaragoza, que murió a doze del mes de Setienbre deste año, a veynte y seys mismo, creyendo todos, que presentara, para que fuesse proueydo desta Iglesia, a D. Iuan hijo del Rey de Nauarra, q̄ como dicho es, estaua en su Corte, se determinò de proueerla en D. Enrique su nieto, q̄ era de edad de onze años, y hijo no legitimo del Duque de Calabria. Tambien le dezia, q̄ en otras apariencias, el Rey mostraua poca satisfacion, y cōtētamiento del Rey de Nauarra, por ser tan determinado, y arriscado en sus cosas, y tã amigo de mouimiētos, y demasidamente guerrero, y q̄ solia dezir algunas vezes, como en proverbio: Mi hermano el Rey de Nauarra, è yo nacimos de vn vientre, è non somos de vna mente.

Año M.CCCC. LVI.

Muerte de Don Dalmao de Mor Arçobispo de Zaragoza, y presentò el Rey a D. Enrique de Aragón, hijo del Duque de Calabria.

Que el Papa Calisto denegò al

Rey la inuestidura del Reyno, y el Rey tratò de quitarle la obediencia. XXXIX.



Eclaròse el Rey en este tiempo, que tenia deliberado de venir a visitar sus Reynos la primavera siguiente, para cumplir con el deseo vniversal de sus subditos, y procurar la concordia entre el Rey de Nauarra, y el Principe su hijo, y mostrò estar en esto muy determinado despues que se rompieron las Cortes del Principado de Cataluña, porque no se dixesse, q̄ solo aquel seruicio que se le hazia cō que viniesse, le trala, y no la deuda tan natural, como era

El Rey trata de venir a Italia.

Libro XVI. de los Anales.

Año visitar estos Reynos, por el beneficio general dellos. Antes de publicar esta determinacion, a diez y seys del mes de Agosto deste año, embió al Papa al Conde de Cocentayna, para que en gran secreto le comunicasse, q̄ sin hazer ninguna demostracion, deliberaua venir a visitar sus Reynos; pues de presente cessauan las guerras de Italia, y auia paz vniuersal. A esto se añadió otra cosa por el Conde, con orden del Rey, q̄ fue dezir al Papa, que como quiera q̄ el Rey tenia las Bulas de la Inuestidura del Reyno, y de los Vicariatos de Beneueto, y Terracina, para mayor cautela, recibiria gracia de su Sãtidad, que se las orogasse de nuevo. A esto el Papa dió tales escusas, que entendió el Cõde, q̄ lo denegaua muy abieratamente, encendiendose en grande ira, y como el Conde le conocia de tanto tiempo atras, y estaua bien informado de los fines que tenia, estrechóle terriblemente, representandole, quan diferentes eran las causas con que se escusaua del animo, y determinacion de hazer tã grandes a sus sobrinos, como lo auia mostrado, porque en la primera semana de la Quaresma passada auia creado Cardenales a dos sobrinos hijos de sus hermanas, lo qual, segun el mismo Papa dezia, no se auia visto jamas en vn dia crear dos sobrinos Cardenales, y publicó la creacion a veynte y dos del mes de Setiembre deste año. El vno de los sobrinos, fue D. Luys Iuã del Mila, hijo de Iuan del Mila, y de Doña Catalina de Borja hermana del Papa, que era Obispo de Segorbe, que fue embiado por Legado a Boloña, y el otro Don Rodrigo de Borja, Protonotario Apostolico, Cardenal de Sant Nicolas, que le proueyó por Legado de la Marca de Ancona. Por otra parte Pero Luys de Borja, hermano mayor del Cardenal Don Rodrigo de Borja, era Prefeto de Roma, y Capitan General del Estado, y del exercito de la Iglesia, y trataba el Papa de hazerle Duque de Spoleto. Creó Cardenal juntamente con sus sobrinos a Don Iayme de Portugal

me hijo del hijo del Infante Don Pedro, y nieto de D.

Respuesta del Papa al Conde de Cocentayna, y lo que le replicó.

Dos sobrinos suyos, que el Papa hizo Cardenales.

Iayme Conde de Vrgel, auiedose muchos años antes procurado con los Pontifices passados, que se le diese el Capelo, y siempre se auia rehusado de darselo, y a otros de sangre Real, y pareció, que lo hizo el Papa, por hazer mayor pesar al Rey, q̄ fue enemigo del Infante Don Pedro su padre, y por ensalçar la memoria del Conde de Vrgel. Dezia el Conde de Cocentayna al Papa, que no quisiese en vn tiempo engrãdecer tanto a sus sobrinos, que se olvidasse de lo q̄ tocava al Estado del Rey, q̄ tã señalados seruicios auia hecho a la Iglesia, quando no se acordasse de los beneficios que recibió de su mano, y q̄ alguna vez en aquel estado, y Dignidad, en q̄ Dios le puso, se acordasse de su nacimiento, y del Lugar de Canales, a donde aprendió a leer, y auia cantado la primera Epistola, en la Iglesia de San Antonio, y por esto el Papa le aborrecia sobre manera diziendo, que el Conde no podia sufrir la prosperidad de la Casa de Borja, y que aquella auia de ser prosperada, y engrandecida, y la suya no seria nada, y llegó la enemistad, y aborrecimiento que el Papa tuvo al Conde, porque el Rey trataba por su medio lo de la Inuestidura, y sobre la prouisiõ de las Iglesias de Zaragoza, Valécia, y Orihuela, que dezia el Papa, que no se meterian a saco mientras él viuiese, porque el Rey queria, que la de Zaragoza se presentase en Don Enrique su nieto, y el Papa no venia en ello, ni el Rey en que la Iglesia de Valécia se diese al Cardenal de Borja, y porq̄ todo esto lo atribuía el Papa, q̄ se hazia por el consejo del Conde; le dió su maldicion Apostolica el año siguiente, y luego estuvo enfermo, y murió segun parece por letras de la mano del Papa, de aquella dolencia.

Palabras del Conde de Cocentayna al Papa.

El Papa aborrecia al Cõde de Cocentayna, y porq̄.

Notable muerte del Conde de Cocentayna.

Considerando el Rey, q̄ el Papa en tan anciana edad, que llegaua a tener cerca de ochenta años, tenia tan grandes pensamietos, y que no rehusaua de concederle la Inuestidura del Reyno como la pidia, sino por no confirmar en la sucesion de al Duque de Calabria su hijo, y entendiendo a los fines que se lleuaua su ambicion,

Preuenci
del Rey
tra el Pa-
pa.

començò a procurar de tener de su parte al Rey de Castilla, para en caso que el quitasse la obediencia al Papa, y esto fue por medio del Marques de Villena, por cuya intercession ninguna cosa parecia q se podia dexar de alcançar del Rey de Castilla, y segun los enemigos del Marques crã muchos, de ningun Principe tenia tãa necesidad, como del Rey de Aragon; y asì huuo entre el Rey, y el vna muy estrecha cõcordia, por medio de Ferrer de la Nuça. Hizo el Marques pleyto homenaje, que trabajaria por todo su poder, que el Rey de Castilla su Señor prometeria, y juraria, que siempre que por el Rey, ò por sus cartas, ò embaxada, le requiriese que echasse de sus Reynos, y tierras a los Genoueses, Venecianos, y Florentines, y qualesquier otros de la nacion Italiana sin ninguna dilacion lo haria. Asimismo jurò, y prometió, q quitando el Rey la obediencia al Papa Calisto, tambien la quitaria el Rey de Castilla, y si muriese el Papa, los dos fuesen de acuerdo en dar la obediencia al sucesor, y nuevo eligido en el Pontificado, y que el Rey de Castilla no daria la obediencia sin el. En firmeza desto, hizo pleyto

El homena
ge q hizo
el Mar
ques de
Oristã en
manos del
Infante de
Aragon, y
la escritu-
ra que le
dio el Rey.

homenages, segun la costumbre de España, en manos de Ferrer de la Nuça, y declaró, que si caso fuesse, que el Rey de Castilla hiziese lo contrario, fuesse de ningun efecto lo que el Rey le prometia. Aua dado el Rey vna escritura firmada de su nombre, y con pleyto homenaje que hizo en poder del mismo Ferrer de la Nuça, en q se contenia, que acatando el desco, y verdadera asiccion que siempre conoció en Don Iuan Pacheco Marques de Villena, Mayordomo mayor del Rey de Castilla, en le seguir, y servir en todas las vias que auia podido, en satisfacion, y seguridad de su persona, y estado Real, y como fuesse augmentado, y acrecentado, y poniendo por ello su vida en todo peligro, asì allegandole seruidores, y amigos, y desviandole todos los inconviniētes, y daños, segun era notorio, especialmente, que en esta fazon, teniendo respeto, y consideracion a los grandes, y

cercanos deudos q auia entre el, y el Rey de Castilla, procurò que se asentasse muy estrecha amistad entre ellos, por respeto dello le recibia por seruidor, y amigo, y procuraria en toda su vida, como fuesse guardada su persona. Dignidad, y Estado, y no seria en que fuesse apartado del Rey su sobrino, antes seria en su fauor, y ayuda, contra todas, y qualesquier personas que le quisiessen apartar de la voluntad, y persona del Rey su sobrino, por tal manera, que estuuiesse cerca del, y le fuesse guardado el honor q entonces tenia, y aun acrecentado si mas pudiesse ser. Que no cõsintiria que le fuesse hecho mal, ni daño, ni defaguisado en su persona, hõra, casa, y vassallos, y Estado, antes si alguno, aunque fuesse constituydo en Dignidad Real, y fuesse allegado al Rey en qualquier grado de cõsanguinidad, ò afinidad, lo qual se dezia por el mismo Rey de Castilla, y por el Rey de Navarra, le quisieste ofender, le ayudaria, y defenderia con todas sus fuerças, dándole todo el fauor, y ayuda que para ello huuiesse menester; señaladamēte de las gentes de sus Reynos de Aragon, y Valencia, porque erã cercanas a sus heredamientos, por tal forma, que su persona, honra, casa, vassallos, y Señorios le fuesse todo guardado, y conseruado. Si por algun caso, ò casos de qualquier calidad, ò condicion que fuesßen, perdiēse, ò le tomasse qualesquier personas las Villas, y heredamientos, que tenia en los Reynos de Castilla, y Leon, por que era cierto el Rey que esto seria por algunos desgrados, y no por sus merecimientos, le aseguraua, y prometia en su palabra, y fe Real, que en este caso le mandaria recoger en sus Reynos, y le daria en ellos bienes, y heredamientos en que pudiesse honradamente estar, y viuir, segun cumplia a su honra, y Estado. Desta fuerte le auia preuenido el Marques de Villena, para fauorecerse del Rey en qualquier tempestad que le sobreuiniēse dentro de Castilla, y fuera della, y el Rey no le queria valer de su priuanga, para mas de lo que tocava a la persona del Papa, y de los Italianos que estu-

Año
M.CCC.
LVI.

Fauores
del Rey al
Marques
de Oristã.

Palabras
que dió el
Rey al
Marques
de Oristã

Preuenci-
cion del
Marques
de

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. LVI.
de Orisla, intento del Rey, y respuesta del de Castilla.
 uiesen en los Reynos de Castilla, que lo tenia por gran torcedor, para tener reprimidos, y lo juzgados a los Genoueses, Venecianos, y Florentines. En lo q̄ tocaba al quitar la obediencia al Papa, despues respodiò el Rey de Castilla, que en todas las cosas que le fuesen posibles, y honestas, el anria gran plazer de se conformar con el Rey de Aragon, y en este caso le rogaua mucho, que mirasse principalmente lo que se deuia al Pontifice, y lo que a ellos como a Principes Chrristianos pertenecia hazer, y que se deuia cõsiderar, que el Papa era natural de España, y especialmẽte de su Reyno de Valencia, y que mas principalmente que otros Reyes, y Principes por esta razõ deuia tener gran cuydado en su protecciõ, y defensa. Pero el Rey estuuu muy atento a procurar desviarle del proposito, que tenia, que era no dar lugar a la sucesiõ del Duque de Calabria, remiẽdo lo q̄ despues sucediõ; y en esta parte de no querer con-

El Papa ceder de nueuo la Inuestidura, el Papa Pio Segundo escusaua al Papa Calisto su prena a Calisto decessor, afirmando, que no lo quiso cõceder en lo q̄der porque el Rey le pidia que aadiessse al feudo del Reyno, la Marca de Ancona, y otras cosas, y estas deuia entender Pio por los Vicariatos de Beneuento, y Terracina, q̄ el Conde de Cocentayna pidiõ en nombre del Rey, se cõcediessen de nueuo. El homenage q̄ el Rey hizo en manos de Ferrer de la Nuça sobre tomar en su amparo al Marques de Villena, fue a quinze del mes de Nouiembre deste año, y antes desto estando el Rey de Nauarra en Barcelona a cinco del mes de Octubre, el Licenciado Alõso Gonçalez del Elpinar en nõbre del Rey de Castilla, q̄ era Administrador del Maestrazgo de Santiago, requiriõ al Rey de Nauarra, q̄ atendido que por la cõcordia que auia entre ellos, se obligò el Rey de Nauarra de hazer entregar los Lugares, y Castillos que pertenecian al Maestrazgo de Santiago en los Reynos de Aragon, y Valencia, y no le dauan la posesiõ al Rey de Castilla en la Villa de Montañ, y sus Aldeas, y Pedro Gilbert Alcayde

del Castillo de Monraluan ponía dilacion en darla, lo mandasse cõplir. Escusauase el Rey de Nauarra, que no estava por el, q̄ se entregasse lo q̄ auian tenido los otros Maestres, y que no le auia hecho mayor cumplimiento con los passados del que agora se hazia, y ofrecia, que mandaria entregar la posesiõ de la Villa de Monraluan, y de los otros Lugares.

En este año el Rey D. Alonso de Portugal mãdò poner en ordẽ vna buena armada, para embiarla cõtra el Turco, y publicò q̄ iria en ella por su persona, y mãdò el Rey q̄ acogiesse a su Capità General, y a sus gentes en los Puertos de Cerdeña.

Al fin del mismo año huuo por todo el Reyno de Napoles vn tan espantoso, y terrible temblor de tierra, que muchos Lugares, y Castillos se assolarõ, y entre los otros recibieron increyble daño Isernia, y Brindes dos principales Ciudades dël, y en las memorias de Iuan Frances Boscan se escriue, que esto fue a seys del mes de Diziembre deste año, y que murieron mas de sesenta mil personas.

Que el Rey de Nauarra se escuso de passar por el asyẽto q̄ se auia tratado entre el, y el Conde de Fox su yerno; porq̄ el Rey de Aragon quiso determinar todas sus diferencias. XL.



L postrero de Março deste año de M.CCCC. LVI, estãdo en la Corte del Rey de Nauarra Iuan de Rocafort, y Beltrã de Sampedr, Embaxadores del Conde de Fox su yerno, para tratar cõ los Letrados que el Rey nõbrasse, que con acuerdo, y parecer de todos se procediesse a hazer el processo contra el Principe D. Carlos, y cõtra la Princesa Doña Blãca su hermana, como cõtra hijos desobediẽtes del Rey, porque el termino dël tro del qual se auia de hazer el processo, y dar la sentencia, se auia prorogado por el Cõde por todo este mes de Março; escusauase el Rey, afirmando, que no fue possible, que se concluyessse el processo cõtra el Principe, y la Princesa, y se prorogò el termino por todo el mes de Abril liguente.

Del.

Respuesta del Rey de Nauarra.

El Rey de Portugal se arma cõtra el Turco.

Temblò la tierra en el Reyno de Napoles.

El Rey de Nauarra escusa de hazer processo a sus hijos.

Requiesta hecha por el Rey de Castilla al de Nauarra.

74.

75.

Despues vino el Còde de Fox a Barcelo-
na, y el postrero de Abril tornarò a hazer
otra prorogacion, hasta el postrero de lu-
nio del mismo año, y entonces declaró el

*El Rey de
Francia se
declarò
contra el
Principe
de Viana, y
contra la
Infante su
hermana,
y el deshe-
redarlos se
profigue.*

Còde, q̄ el auia alcãçado la volũtad, y licẽ-
cia del Rey de Francia, para proseguir las
cosas cõtenidas en su cõcordia, y así que-
daua libre para el cumplimiento de todas
ellas, y el Rey de Francia le auia declara-
do, que el Príncipe D. Carlos, y la Princesa
Doña Blãca no auia ido a su obediencia, ni
se concertaron con el, por todo el mes de
Enero pasado, q̄ era el termino declarado
en aquel afsiẽto. Perseuerando el Rey de
Nauarra, y el Còde de Fox, y la Infante Do-
ña Leonor su muger en aquella cõfede-
ra- cion, y aliãça, que se asẽd entre ellos en la
Ciudad de Barcelona, y en la misma volũ-
tad, q̄ tuuierò de poner en execuciõ, lo-
bre el desheredamiẽto del Príncipe Don
Carlos, y de la Princesa Doña Blanca su
hermana, visto q̄ despues de aq̄l afsiẽto, el
Rey de Nauarra dẽtro del termino seña-
lado, notificò al Conde, que el Príncipe, y
Princesa, no erã venidos a su obediencia, y
cõsiderãdo, q̄ el Còde, y la Infante alcan-
zãro la licẽcia, y cõsentimieto de l Rey de
Francia, para emprender lo q̄ estãua trata-
do, de mãnẽra q̄ cessaua qualquier impe-
dimieto, y nõ tenia mãdanmieto en con-
trãrio del Rey de Francia, se declaró entre
ellos de nũuo, quedãr obligados al cõpli-
mieto de lo asẽtado, para q̄ el Príncipe,
y Princesa fuesen desheredados, y perse-
guidos. Esta declaraciõ hizierò el Rey de
Nauarra, y el Còde de Fox en la Villa de
Estella a doze dias del mes de Enero del
año de M. CCCC. LVII. y porq̄ segũ lo a-
cordado, el proceso q̄ se auia de hazer cõ-
tra ellos, se auia declarado, que fuesse por
todo el mes de Hebrero pasado, y aquel
termino se fue prorogãdo, hasta el postre-
ro de junio siguiente, y dẽtro del termino
no se auia de dar la senten- cia, por no auer
se ofrecido disposiciõ, segun decian, para
poder hazer el proceso, y dar la senten-
cia, de volũtad de todos fue acordado, q̄ se hi-
ziel el proceso, y se diel la senten- cia,

*Resueluen
de hazer
proceso, y
dar senten-
cia contra
el Principe
de Viana y
su herma-
na.*

hasta por todo el mes de Mayo deste año.
Porq̄ su interciõ era, q̄ hecho el proceso,
y dada la senten- cia, el Rey auia de inuestir
para despues de sus dias del Reyno de Na-
uarra, y del Ducado de Nemours, y de los
otros bienes, q̄ en el Reyno de Frãcia per-
tenecieron a la Reyna Doña Blãca, y pas-
sarlos en las personas del Còde, y de la In-
fante, y en sus sucesores, declararò en el
te nueuo afsiẽto, q̄ daua la senten- cia, el Rey
proveyesse la inuestidura del Reyno, y de
el Ducado de Nemours en la persona de
la Infante, por su derecho propio, como en
hija legitima, y por su causa en el Conde
de Fox su marido, y en sus hijos, y de sus
dieses. Allende desto, porque en el cõtra-
to matrimonial, q̄ se firmò entre el Rey,
siendo Infante, y el Rey Don Carlos de Na-
uarra, y la Infante Doña Blãca se asẽtò,
q̄ el hijo, o hija mayor, q̄ heredasse aquel
Reyno, huuiesse de heredar todos los tie-
rras, y rentas, y todo el Señorio, que el In-
fante D. Iuan tenia, y pudiese pormãto-
razgo, o pollviesse de alli adelante en los
Reynos de Castilla, y Aragón, se declara-
do en esta nũeva concordia, q̄ el Rey de
Nauarra pudiesse disponer, y ordenar a
su voluntad de todo ello libremente, en
qualesquier hijos, o hijas, quedãndole sal-
uo a la Infante Doña Leonor la legiti-
ma parte, q̄ en ellos le pertenecia, auer, y he-
redar por sucesiõ, y herencia del Rey su
padre. Tãbien fue declarado, q̄ porquã
en aquel cõtrato matrimonial se cõsentia,
q̄ el Infante Don Iuan recibia la suma de
trezientos y sesenta y vn mil florines en
dote, y casamiento con la Infante Doña
Blanca, y firmò por augmento de la dote
sesenta mil florines de oro de Aragón, y
para restituciõ dellõs, obligò todo su fe-
rro, y rentas, dieron por libre, y quitò al
Rey, y a sus herederos, y sucesores de las
sumas de la dote, y augmento, y la Infante
cõmo hija legitima de la Reyna Doña
Blanca renunciò todo el derecho, q̄ le pò-
dria pertenecer por esta causa, contra el
Rey, y contra sus sucesores. Tambien se
tornò a declarar, q̄ en la vida del Rey de
Na-

Año
M.CCCC.
LVII.

*Declara-
cion en fa-
uor del Cò-
de de Fox,
y de la In-
fante su
muger.*

*Declara-
cion, y re-
nunciaciõ
en fauor
del Rey de
Nauarra.*

El Conde de Fox o-
frecio ve-
nir al Rey-
no de Na-
uarra, a
que, y con
que paños

Lo que el Rey a Menaur de Casalls Embaxador del Rey de Navarra en cargo al Embaxador del Cōde de Fox, q̄ venia a solicitar, q̄ le diese la fatercencia, q̄ dixesse al Cōde, q̄ al tiempo q̄ llegó este Embaxador, el Rey de Castilla estava en Alfaro, y en Corella, por razon de las viistas, q̄ estava acordadas con ellos, y q̄ por el Rey de Castilla, y por los de su Cōsejo, y por los q̄ fuerō nōbra-

-- 277
-- 278
-- 279
-- 280
-- 281
-- 282

El Rey
quiere en-
cavarse
de la cau-
sa del Prin-
cipe de Via-
na, y con q
medios.

El termino en la causa del Principe de Viana se procura prorogar por el Embaxador del Rey, y el de Navarra su causa.

De la ida del Principe D. Carlos a Francia, y al Reyno de Napoles, y q̄ tratado- se de los medios de la concordia, entre el Rey de Navarra, y el Principe, los que estauan en la obediencia del Principe, e leuantaron por Rey de Navarra. XLI.



Abiendo el Principe D. Carlos, que el Rey su padre, por medio del Cōde de Fox, traia secreta- platica de confederaciō con el Rey de Fracia, recelando el daño, que de aquella parte le podia sobreuenir, delibe- rō de ir a procurar su remedio con aquel Principe, de quien hasta entōces pensaua ser fauorecido, con deliberaciō de boluer a Navarra, sino le faltasse socorro, y en fal- ta del, no hallaua otro recurso, ni reme- dio, sino en solo el Rey de Castilla, q̄ era tã incierto, y dudoso, asĩ por la cōdiciō de aq̄l Principe, como por estar todo a la dis- posiciō, y aluedrio del Marq̄es de Ville- na, por quien se gouernauã las cosas de su Estado; Pero como lo de Fracia estaua en tan diferēte disposiciō, de lo q̄ el p̄sua, y el Conde de Fox a toda furia juntaua mu- cha gēte de armas, para entrar en Nava- rra el Principe estuuu muy dudoso de lo q̄ haria, y ni se determinaua de ir al Papa, ni al Rey de Aragón su tío. Llegando a las par- tes muy vezinas de Italia, la guerra se fue

en orden para acercarse a las fronteras de Navarra, y passar los montes, para hazer la guerra a los enemigos. En este medio sabiendo el Rey de la ida del Principe su sobrino a Francia, recelando los peligros, que le podia seguir, de poner su persona, y estado en poder de Franceses, embiōle a persuadir, que fuesse para el, a su Rey, no, con intencion de trabajar, por reducirle a buena cōcordia con el Rey su padre. Puso luego el Principe en execucion, y en Roma viō al Papa, y querellōse grauiemēte de la tirania del Rey su padre, q̄ por in- duzioniento de su madrastra, le queria pri- uar del Reyno, y para todo lo q̄ quiso de- zir, y encarecer, se le diō muy buena, y graciosa andiēcia, porque el Papa holgaua harto mas del rōpimiento entre estos Prin- cipes, q̄ de la cōcordia. Llegado el Princi- pe a Napoles, mostro gran volūdad, y des- feo de la concordia, y querer cerca della cūplir, quāto el Rey le ordenasse, y man- dasse, y por esta causa deliberō el Rey em- biar solene, embaxada al Rey su herma- no, y a todo el Reyno de Navarra. Enten- diendo despues, q̄ las cosas estauan en tãto rōpimiento, embiō cō grã diligencia a Ru- drigo Vidal, Ministro principal de su Can- celleria, al Rey de Castilla, para que le ro- gasse, que por el beneficio de la paz, y cō- cordia entre padre, y hijo, q̄ tanto se deua procurar, y anteponer a todas cosas, y por contēplacion, y respeto suyo, q̄ auia to- mado cargo de aquel hecho, diessse lugar a la placita, e indiegēcia de la concordia, y q̄ por su parte no permitiessse cosa en cō- trario, q̄ diessse impedimento, o turbacion en ella, pues nō podia ser mayor benefi- cio, y honra del Principe, que procurarle la gracia, y anior, y bēdiciō de su padre, y cōseruarle en ella, por q̄ esperaba reducir las cosas a tales medios, q̄ se pudiesen en buen sosiego, y cōfederaciō de amor, y dar fin en sus diferencias, y contiēdas, que tan dañosas, y deshonestas eran entre pa- dre, y hijo. Esto fue cōtando el Rey en el Casal que llamauan del Principe, a veynte del mes de Margo deste año, pero en

Año M.CCCC. LVII.

de Fox a- priou la guerra.

El Princi- se de Via- na se viō en Roma con el Pa- pa, y lo que con el pas- so.

Llegada de el Prin- cipe de Via- na a Napo- les, y emba- xada del Rey al de Castilla.

El mayor beneficio del Princi- pe Don Car- los.

Preniēte el Principe D. Carlos el daño de que se re- celda.

La guerra se aumenta en Nava- rra, y el Rey de Castilla quiere fa- uorecer al Principe de Viana.

El Rey de Navarra, y el Conde

Libro XVI. de los Anales.

Año este medio las cosas procedian en mayor
M.CCCC. rōpimiēto, y este mensagero con el poder
LVII. q̄ lleuaua del Rey, fue a la Ciudad de Pā-
Lo que Ro plona, para hazer en su nombre instancia,
drigo de que cessassen todos los autos de la guerra,
Vidal pro y los daños, y males, q̄ se seguia al Reyno,
curō en Pā despues de vna tregua, y sobreseymiento
plona por de guerra, q̄ se otorgō por D. Iuan de Bea-
orden del mōte Prior de S. Iuā, y Cāceller, y Gouver-
Rey. nador General de aquel Reyno. Rehusō el
Rey de Nauarra de aceptar aq̄lla tregua,
aunque era requerido en nōbre del Rey,
q̄ la aceptasse, y entonces aquel Rodrigo
Vidal comunicō al Gobernador de Nauarra,
algunos buenos medios, q̄ le parecian
prouechosos, para que cessassen los males
presentes, teniēdo otros mayores, q̄ se es-
perauā, y se refirieron al Vicario general
en la Sede Vacante, y al Presidente, y a los
del Consejo del Principe, q̄ ellos llamauā
su señor natural, y a los Regidores de aq̄lla
Ciudad, q̄ se juntarō para oyrlle. Esto era,
q̄ el Rey de Nauarra, todo el tiēpo de su
vida fuesse Rey, y señor absoluto, como
los otros Reyes sus antecessores, con el ti-
tulo, y preeminencias Reales, sin q̄ el Prin-
cipe permitiesse por alguna via que en la
propiedad, y posseccion dēl, se mouiesse
quission, ò turbacion alguna, y pusiesse su
persona, cōtra quien lo quissiesse estoruar.
Que el Principe durādo la vida del Rey
su padre, no se pudiesse llamar señor, y ni
propietario de aquel Reyno, sino tā sola-
mente Principe de Viana, Duque de Nemours,
y primogenito, y heredero de Nauarra.
Auiā de jurar el Rey de Nauarra, q̄ no
por nia impedimento por si, ni por ter-
cera persona en la sucession del Principe,
ni enagenaria parte de aquel Reyno, y de
tro de sesenta dias, los tres Estados del
congregados a Cortes en Tafalla, ò San-
gücia, hiziesen juramento, y homenaje
de fidelidad al Rey, q̄ por su vida le serian
buenos, y leales vassallos, y al Principe
despues de sus dias, por la forma q̄ se acos-
tumbro hazer en la sucession de otros
Reyes. Los Castillos, y fuerças de la Co-
rona Real, assi las que estauā debaxo de

la obediencia del Rey, como del Principe
se entregassen al Rey, y pusiesse en ellas
Alcaydes, quales bien visto le fuesse, y el
Principe por la vida del Rey su padre tu-
niessse en propiedad, y posseccion, con la
jurisdiccion q̄ tenian los señores de vassal-
los en aquel Reyno, las Villas, y Castillos
de Olite, la Puente de la Reyna, Huarte
de Valdaraqui, la Raga, Artassona, Vr-
roz, el Pucyo, Lumbierre, Ayuar, Sada, la
Saca, y el Lugar de Vera, cō el Ducado de
Nemours, y las rentas del Reyno, deduzi-
dos los cargos ordinarios, se partiesse en-
tre ellos, tomādo el Principe en cuēta de
su metad, lo q̄ mōtasse las rētas de aq̄llos
cargos. Por tiēpo de tres años auia de te-
ner el Principe en nombre de su padre, la
posseccion de la Ciudad de Pāplona, cō la
jurisdiccion ciuil, y criminal, y recibir las
rentas della en cuēta de su padre, y q̄ por
aq̄l tiēpo el Rey se abstuuiesse de entrar
de Pāplona, y en los otros Lugares q̄ auia
de tener el Principe, y pasado aq̄l termi-
no boluiesse la jurisdiccion libremente, y la
Ciudad cō sus rētas al Rey. Parecia tãbiē,
q̄ por bien de cōcordia, por el tiēpo de a-
quellos tres años, el Principe no pudiesse
tener jurisdiccion sobre las personas, y
bienes, y familias de los q̄ estauā en la obe-
diencia del Rey, y le siruiērō en las guer-
ras passadas, q̄ fueron el Obispo de Pam-
plona, Pierres de Peralta, Carlos de E-
chaoz, y Phelippe de Echaoz su hijo, Leo-
nel de Garro, Bernaldo de Ezpeleta, y
Iuan de Ezpeleta, Iuan de Garro hijo de
Leonel de Garro, el Deā de Tudela, el se-
ñor de Arassio, Beltrā de la Carra, y otras
personas, q̄ el Rey nōbrasse, y quedassen
esētos de la jurisdiccion, poder, y señorio
del Principe, y fuesse sugetos a la jurisdic-
cion, y juyzio de los Governadores, y Ofi-
ciales, q̄ el Rey pusiesse para el gouier-
no del Reyno. Passado este tiēpo el Principe
en absēcia del Rey, fuesse Legatēniente
General en el Reyno, y como tal vlassse
de la jurisdiccion, excepto en las personas, q̄
el Rey nombrasse. Auiā el Rey de rebo-
car qualesquier processos, que se hūbies-
sen

*narra se
auia de en
regar, y
para que*

*Melios q̄
propuso Ro-
drigo de
Vidal en el
Consejo de
Pamplona*

*Los que de
la jurisdic-
cion del
Principe
de Viana
auian de
quedarse
señores.*

*Lo que el
Rey de Na-
uarra, y
los tres Es-
tados auia
de jurar.*

*Lo que el
Rey de Na-*

*Renocia-
ciō de proce-
sos*

sen hecho contra el Principe, o en su perjuizio, y en derogación de su sucesión, y D. Luys de Beaumont Cóndestable de Navarra, D. Iuan de Beaumont Prior de Navarra, D. Iuan de Cardona, el Tesorero Iuan de Mòreal, y todos los q̄ siguieron la obediencia, y opinión del Principe, auian de ser restituídos en los bienes, y oficios que poseyan al tiempo de la vltima diferencia, exceptado el Oficio de la Cancelleria. Lo mismo se auia de otorgar a los q̄ estuuiéron en la obediencia del Rey, quedando las Encomiendas de S. Iuan, q̄ poseia Fr. Nuño de Paradinas, criado, y seruidor del Rey en su persona. Con esto para final asfiento de la cócordia, dètro de diez dias, q̄ se hiziesse el juramento, y homenage por los tres Estados del Reyno, y siendo restituidos los Castillos, q̄ estauan en la obediencia del Principe, se auian de poner en libertad el Condestable de Navarra, y Don

Luys, y D. Carlos de Beaumont sus hijos, auia de ser luã de Arrieda, y sus hijos, luã de Afsiayn, y Lorçeo de Santa Maria, q̄ estauã en poder del Rey, y el Señor de Arasso, y los hijos de Leonel de Garro, Bernaldo Dezpeleta, Carlos de Echazoz, Hernando de Medrano, y qualesquier otros prisioneros, que estuuiessen en poder del Principe. Parecia por buen medio de paz, q̄ ciertos Castillos, y fortalezas, q̄ no erã de la Corona Real, estuuiessẽ en poder del Rey, y pusiesse en ellos Alcaydes, y passados los tres años, se restituyessẽ a sus señores, q̄ eran la fuerza de Dicastillo, Arroñez, Mendauiã, Montagudo, Cadreyra, Thiebas, Vvroz, Aoyz, Ayuar, la Iglesia, y Cortijo de Artadlona, el Castillo de la Raga, la Iglesia de Caparroso, la fuerza de Belque, y otras fuerzas, y Castillos. Como fe proponia, q̄ el Ducado de Nemours, q̄ pertenecia al Rey de Navarra, fuesse del Principe, y de sus herederos, asfì se dezia que el Ducado de Gãdia fuesse del Rey, y de los suyos. Para mayor seguridad desta cócordia auia de suplicar el Rey, y el Principe al Rey de Aragõ, que interpusiesse en ella su decreto, y autoridad, y los obligas-

Lo que se le auia de suplicar al Rey.

se, y compeliessẽ a guardarla. Propuestos estos medios por Rodrigo Vidal, al Guernador, y regimieto de Pãplona, y a los del Còsejo del Principe, q̄ estauan juntos para oyr su embaxada, preguntòle el Guernador, si aquellos medios se auia mandado proponer por el Rey de Aragón, y el dixo, que no, pero que visto, que el Rey de Nauarra no queria còdescender a còformarse con la voluntad del Rey, quanto a recibir la tregua, y le ponìa en orden para hazer la guerra, y el Conde de Fox, y Iuan de Buren auian de entrar en Nauarra dètro de breues dias, con gran poder por excutar los males, y daños, que se podian seguir, auia mouido de si mismo aquellos medios, porq̄ entendia, q̄ con ellos cessaria el Rey de Nauarra de los autos de guerra. A esto dixo el Guernador, que còsiderando, que aquèllo que se les proponia, era muy diferente de lo que ellos sabian, que el Rey de Aragón auia ordenado, y el Principe les mandaua, que solamente obedeciesse, lo q̄ por el Rey furio se les ordenasse, y mandasse, no entendian apartarse de aquello, ni entrar en otros partidos, ni medios algunos. Antes dezia, que estaua el deliberado cò todos los de la parte, y obediencia de su Señor natural, poner su vida, y persona a qualquier daño, y peligro, que le podian venir, y a toda afrenta, por obedecer, y executar el mandamiento del Rey de Aragón, y estimaua serle mejor, padecer qualquier ofensa, trabajo, estando en la protecciõ de su Alceza, q̄ tener paz, y soliego tan infame, y asfretolo, y estaua aparejado de guardar la tregua, q̄ por mandado del Rey de Aragón auia otorgado, guardándose por la parte del Rey de Navarra. Esta respuesta se diò en Pamplona, a dos del mes de Iunio deste año, y vióse bien quan peligrosos, è inciertos sòn los negocios, que se proponen entre dos Príncipes, que pretenden reynar, para que se conformen en ser compañeros en el Reyno, porque en el mismo tiempo que se trataua de reducir al Principe al amor, y

Año M.CCCC.LVII.

Lo que el regimien-to de Pamplona pre-gunto a Rodrigo Vidal, su respuesta.

Réplica del Guernador de Pamplona

Como el reynar no admite cómpaña, no se admite con los me-dios.

obe-

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.LVII. obediencia del padre, y el dexaua todas sus diferencias a la determinación del Rey su tío, se llegó a todo el extremo del rompimiento, declarandose los de la obediencia del Príncipe, que no se podían persuadir a tener mas de vn Rey. Esto le hizo,

El Príncipe de Viana fue leuado por quien.
citando las cosas en tal estado, muy furioso, y arrebatadamente, porque el Governador Don Iuan de Beaumont, que representaua, como Lugarteniente, y Capitan General del Príncipe, su misma persona, y los Piores de Roncesualles, y de Santa Maria de Pamplona, y el Vicario General en la Sede Vacante, y los del Consejo del Príncipe, y otros de su obediencia, y parcialidad con la Ciudad de Pamplona, y con las Villas, y Lugares, que seguían su opinion, passaron a leuantar la persona del Príncipe en Rey de Navarra, y darle el titulo Real, con las otras preeminencias, como gente determinada, y que no auia de permitir medios de concordia ninguna, sino seguir hasta la fin al que tenían por Rey, y señor natural, y le auian jurado por tal, en vida de la Reyna Doña Blanca su madre.

De las vistas que buuo entre los Reyes de Castilla, y Navarra entre Corella, y Alfaro, y de la confederacion que se asfento entre ellos. XLII.



El asfento que el Rey de Navarra procuro por medio del de Castilla
Viase procurado antes por el Rey de Navarra de concertar todas sus diferencias con el Rey de Castilla, y confederarse con él, por desconfiar al Príncipe de Viana de la esperanza que tenia de su fauor, y socorro, y que se reduxesse a su obediencia, alomenos con las condiciones que el Rey de Aragon le pudiesse, y passasse por aquella ley, pues no era cosa justa, ni puesta en razon, que quisiessse su hijo, que auiendo el sido jurado, y coronado, y vngido por Rey de Navarra, y tenido el regimiento de aquel Reyno por tantos años, en su posterera edad quedasse prinado, y descompuesto de aquella dignidad. Fue para el

to buen tercero el Marques de Villena, que disponia, y ordenaua lo del Estado del Rey de Castilla a su guisa, porque aseguraua tanta parte del Marquesado de Villena, y del Estado del Maestre de Calatrava su hermano, por la concordia pasada, y por la confirmacion della, y acordóse que los Reyes se viesssen, y porque el Rey de Castilla se auia casado con la Infante Doña Iuana hermana del Rey Don Alonso de Portugal, sobrina del Rey, pareció que tambien se viesssen las Reynas, auiendo entre ellas tanto deudo, para mayor declaracion de la amistad, y concordia, que se procuraua entre estos Principes. El principal fundamento, que se dezia mouer al Rey de Castilla a esta nueva confederacion era, que lo hazia por quedar del todo libre, y desembaraçado de otras contiendas, para emplear todas sus fuerzas en la guerra que deliberaua hazer al Rey de Granada. Acordaron, que las vistas fuesssen a los confines de sus Reynos entre Corella, a donde el Rey de Navarra se fue con su Corte, y la Villa de Alfaro, a donde vino el Rey de Castilla desde Vitoria, aunque no se aseguró de las vistas, sin que se pudiesse el Infante Don Hernando hijo del Rey de Navarra en tercera, que tenia cinco años, y lleuóse a Calahorra disimuladamente, como que le embiauian sus padres, para que el Rey, y Reyna de Castilla le viesssen en señal de mayor amor. De Calahorra se vino el Rey de Castilla a Alfaro, y salieron a verse a la raya los Reyes, y las Reynas, y alli se hizieron gran fiesta vn dia del mes de Mayo. Despues a veynte del mismo mes, estando el Rey de Castilla en Alfaro, y el de Navarra en Corella, asfentaron su nueva confederacion, y concordia, acordando los grâdes, y cercanos deudos, que entre ellos eran, y porque fuesse acrecentado en mayor grado, hizieron su liga, no inouando, ni perjudicando a la paz perpetua firmada, y jurada entre los Reyes, y Reynos de Castilla, Aragon, y Navarra, ni lo concertado, y jurado entre ellos,

Personas
en quien
los Reyes
juraron la
cordia.

ellos, y Don Alonso hijo del Rey de Navarra, y cō Dōn Pedro Giron Maestre de Calatrava, y D. Iuan Pacheco Marques de Villena en Agreda, y en Almagar, el año de M. CCC. LV. que despues fue por ellos otorgado, y jurado. Prometieronle los Reyes, que se guardarian el vno al otro sus personas, casās, y Estados Reales, y sus Reynos, y Señorios, y se darian todo fauor, y ayuda para que fuesen obedecidos, y temidos de sus subditos, y naturales, y se cūpliesen sus cartas, y mādamientos, y fuesen obedecida, y executada su justicia, y en todo se acatasse, y guardasse su preeminencia Real. Elto prometian no embargante qualquier liga, y confederacion, que el Rey de Castilla huviessse hecho cō el Principe Don Carlos, y con Don Iuan de Beaumont, y con la Ciudad de Pamplona, y cō otros del Reyno de Navarra, y el Rey de Navarra con qualesquier subditos, y naturales del Rey de Castilla. En esta confederacion se declaraua, que visto, que el Rey de Castilla tenia cerca de si a D. Alonso de Fonseca Arçobispo de Seuilla, y a Don Pedro Giron Maestre de Calatrava, y a Dō Aluaro de Stuniga Conde de Plazencia, y a Don Iuan Pacheco Marques de Villena, y la cōfiança que dellos hazia, el Rey de Nauarra se obligaua por la grā lealtad, y fidelidad que dezia auer hallado en ellos el Rey de Castilla, y juraua en su fe, y palabra, como Rey, y señor, que guardaria sus personas, casās, y Estados. Tambien ellos cō licencia, y mandado del Rey de Castilla juraron, y prometieron, y asseguraron, q̄ antepuesto el seruicio del Rey su Señor, guardarian el seruicio del Rey de Nauarra, y su persona, y preheminen-

curidad
jurament
q̄ hizo
Rey de
auarra.

comenda
se quie
en po
de quie
bi z. er.

cia Real. Hizose esto con la solenidad de juramento, como era vsado, y con pleyto homenaje, segū la costumbre de España, el Rey de Castilla en manos del Marques de Villena, y el Rey de Navarra en las de Lope de Vega su Cancellor Mayor, y el Arçobispo, y Marques que se hallaron en Alfaro en manos del Rey de Castilla, y porque el Maestre, y el Conde de Plazen-

ta estauan absentes, se acordó que firmasen esta confederacion dentro de quatro meses, y de otra manera no se comprehendiesen en ella.

Año
M. CCC.
LVI.

Que el Principe Don Carlos, y el Rey de Nauarra su padre comprometeron sus diferencias en el Rey de Aragon. XLIII.



Nie todas cosas procuró el Rey, con la llegada del Principe a Napoles, que dexalle todas sus diferencias a su determinacion, porque los daños, y males de la guerra que se esparaua en Navarra, con la entrada del Conde de Fox, cessassen, y se pudiesse fin a tanto rompimiento, como auia entre el Rey de Navarra, y su hijo, sobre el regimiento, y gobernation de aquel Reyno, y sobre la posesion del. Vino el Principe en ello por bien de paz, y concordia, y por apaciguar aquel Reyno, puso todas sus diferencias en manos del Rey su tío. Esto fue en la Ciudad de Napoles el vltimo del mes de Junio, y en lo que tocaua al Rey para que hiziesse lo mismo, huuo mayor dilacion, porque se declarana por este camino, que se turbaua, y deshazia todo lo que estaua tratado, y asentado con el Conde de Fox su yerno, y estauan yā las cosas tan enconadas, que no parecia que pudiesse auer ninguna concordia, ni buona conformidad con los vnos, concertandose con los otros, siendo ya tan declarados enemigos el Principe, y la Princesa su hermana, y la Infante Doña Leonor, y el Conde de Fox su marido. Vino por esta causa a estos Reynos Luys Dezpuch, q̄ era yā Maestre de Montefá, con orden del Rey, para procurar que el Rey de Nauarra hiziesse lo mismo que el Principe su hijo, en dexar todas sus pretensiones, y diferencias en la determinacion del Rey, y assi lo hizo, tomando el mejor apuntamiento que pudo con el Conde de Fox, a quien no cōuenia tener despagado, y descontento, hasta ver el suceso que tendrian las cosas de

El Princi
pe de Via
na dexa
sus diferen
cias en po
der del
Rey.

Luys Dez
puch Maes
tre de Mō
tesfa.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LVII.

El de Na-
varra co-
prometió
en poder
del Rey.

Nauarra, y otorgò el instrumēto del com-
promisso en Zaragoza a seys del mes de
Deziēbre deste año. Huuo tãbiē en esto
tãta tardança por su parte, porque fue ne-
cessario, q̄ el Rey, entendiesse la nouedad,
q̄ auia sucedido en Nauarra; auiendo pro-
cedido el Governador Don Iuan de Bea-
monte, y los del Consejo del Principe, y
aquella parcialidad a levantar la persona
del Principe en la Dignidad del Rey, y dar-
le aquel titulo, quãdo se trataba de cõpo-
ner todas sus diferencias, y dello recibí-
o el Rey mucho descontentamiento, y el
Principe mostrò desplacerle. Entõces co-
metió el Rey al Maestre de Montesa, y a
D. Iuan Señor de Ixar sus Embaxadores,
q̄ procurassen, que el Governador de Na-
uarra, y los de su parcialidad desisties-
sen de vn auto tã escādalofo, y se conforma-
sen cõ la voluntad del Principe, en lo del
compromisso, y lo mismo les embió a mã-
dar el Principe, por medio de sus Emba-
xadores. Conforme a esto Don Iuan de
Beamonte, y los Prioros de Roncesualles,
y de Santa Maria de Pamplona, y el Con-
sejo, Diputados, Hidalgos, y Ciudadades, y
Villas de la parte del Principe reuocaron,
y retratarò aquella eleciõ, y nõbramiento,
q̄ auian hecho de Rey, y todos los proce-
ssos q̄ se auian formado por ellos contra el
Cõde de Fox, y cõtra la Infãte Doña Leo-
nor su muger, pero protestarõ, q̄ no renũ-
ciauã la facultad q̄ tenian, y les pertenecia
de intitular al Principe Rey en su tiēpo, y
lugar, y que aquella reuocaciõ, q̄ haziã no
tuuiesse fuerça hasta q̄ el Rey de Nauarra
reuocasse los processos q̄ auia hecho con-
tra el Principe, y Princesa su hermana.

De la guerra que el Rey mandò

hazer contra el Duque Pedro de Cãpo Fregoso, y
los Fregosos, por boluer a sus Estados a Iuã Philip-
po de Elisco Conde de Lauaña, y los Adornos q̄ esta-
uã desterrados de la Señoria de Genoua. XLIII.

Conio el Rey auia dado grã fauor,
y socorro a Pedro de Cãpo Fre-
goso Duque de Genoua, y Bernal-
do de Vilamarin con su armada auia asis-

tido tãto tiēpo en su defensiã, y nũca òl, ni
Luys de Cãpo Fregoso cõplierõ cõ el Rey
lo q̄ auian ofrecido, que era de entregarle
la Ciudad, y Castillo de Bonifacio, y Iuan
Philippo de Elisco Cõde de Lauaña, y Al-
mirante de Genoua se puso, como se ha re-
ferido, debãxo de la proteccion del Rey, cõ
los Lugares, y Castillos q̄ tenia en la ribera
de Genoua, y le auia ofrecido el Rey, que
no asẽtaria paz, ni concordia, ò tregua cõ
el Duque Pedro de Cãpo Fregoso, sin q̄ òl
fuesse restituydo en su preeminẽcia, y Es-
tado: el Rey rõpiò la guerra cõtra los Fre-
gosos, por el mes de Octubre del año pas-
sado, y mādò armar veynte galeras, y con-
ellas fue Bernaldo de Vilamarin a hazer
la guerra en la ribera de Genoua, y Paler-
mo Napolitano fue por tierra cõ las cõpa-
ñias de soldados q̄ tenia en Toscana, y Lõ-
bardia, para poner cerco sobre la Ciudad.
Fue esta empresa de echar del gouieruo
de aquella Señoria a los Fregosos, y resti-
tuir en su primer Estado al Cõde Iuã Philip-
po de Elisco, y a Bernabe, y a Raphael A dor-
no, y los de aquella parcialidad que estauã
desterrados, principalmente por sustentar
la parcialidad que se tenia en la obediẽcia
del Rey en la Isla de Corcega, y tuuo el
Cõde Pedro de Cãpo Fregoso su recurso
al Rey Carlos de Francia, ofreciẽdo el Se-
ñorio de aquella Ciudad, y de su Estado,
òl mādò poner en orden a Iuã de Anjous
Duque de Lorena, hijo del Duque Rey,

ner para la defensiã de aquel Estado, y para
tomar la possessiõ de su Señoria. Passò Ber-
naldo de Vilamarin cõ su armada a Porto-
fi, y fue creciẽdo el exercito, de manera q̄
se puso en mucho estrecho aquella Ciudad,
y se hizo guerra a los Lugares, y Castillos,
y se teniã por los Fregosos. Era Capitã
de la armada Real de naos Pedro Iuã de Sãr
Clemente Ciudadano de Barcelona, muy
diestro, y experiinẽtado Capitã, y Bernal-
do de Vilamarin teniã catorze galeras, y
sin otras seys q̄ se ponian en orden, se jun-
taron con esta armada las galeras de Gal-
ceran de Requesens Governador de Cata-
luña, y de Vidal de Vilanova, que fue

El Rey rõ-
piò la guer-
ra contra
los Frego-
sos.

El Rey de
Francia se
mouee al
Conde Fre-
goso.

Galeras de
la armada
del Rey.

casado con Doña Tecla de Borja sobrina del Papa, hermana del Cardenal D. Rodrigo de Borja, y de Suero de Nava, y de Luá Torrellas, y las cõpañias de soldados, y ballesteros estauan en Portofi. Era mediado el mes de Iunio deste año, quando la guerra se fue mas estrechando, y estaua el Rey tã puesto en ella, q̃ hallandose en el Castillo de la Torre de Octauo a veynte y dos del mes de Iulio, mãdaua armar todas las galeras q̃ se pudiesen auer de las q̃ llamauan de buena voya, porque cõ toda furia se prosiguiesse la empresa, hasta q̃ el Conde de Lauaña, y los Adornos fuesen restituídos en su primer Estado, que estauã en este riẽpo en Pisa, y erã los principales de los Adornos, Bernabe Cõde de Renda, y Raphael, y Geronimo, y Ambrosio Adornos. Ponia el Rey en esto mayor fuerça, recebiendo el peligro en que se ponian las cosas de Italia, si los Fregosol apoderassen en aquel Estado al Rey de Francia, y la guerra se hazia de tal manera, q̃ Bernaldo de Vilamarin por mar, y el Conde de Lauaña, y los Adornos por tierra hazia la guerra al Duque Pedro de Cãpo Fregoso, y a la Ciudad de Genoua, y Iuan de Carreco Marques de Finar por otra parte, cõ las cõpañias de gẽte de cavallo, y de pie q̃ lleuaua a sueldo del Rey. Hizose la guerra en todo el Estio, e Iuierno deste año, haziendo el Rey grãde inflãcia en q̃ no cessasse Bernaldo de Vilamarin vn pũto de ofender a los enemigos, ofreciẽdole q̃ le daria tal poder, que no conuiniesse dudar del socorro que ciপরauan los Fregosol, y por ordẽ del Rey la Ciudad de Barcelona armaua a furia naos, y galeras para acudir a lo de esta empresa, y era cosa de marauilla, ver quanto puesto estaua el Rey en emplear todas sus fuerças, por lo que tocaua a la execucion desta guerra. Prosiguiẽdose a furia fue Vilamarin a cõbatir la Ciudad, y Castillo de Noli, y entrõse por cõbate por grã valentia, y esfuẽrço de los Capitanes, y gente de guerra de las galeras, y por otra parte con la armada de naues del Duque de Genoua socorriẽtõ a Recho, q̃ estaua para rendir-

se. Pero insistiẽdose en estrechar aquel Lugar, y otros por Vilamarin, se ganaron dos Castillos muy importantes, q̃ erã el de Camugio, y Recho. Procediẽdose en la empresa tã a furia, aunq̃ estaua tã adelante el Iuierno, despues que partiõ Vilamarin de Noli, la Ciudad de Genoua fue reciamente cõbatida por tierra, y mar, y diõse vn asalto, y cõbate terrible, cõ esperãça q̃ de los de dentro seria recogidos, y de no auer succedido como se esperaua, recibì el Rey mucho descontento miẽto, no cãto por su interese, quanto por el daño q̃ entrẽdia estaua aparejado seguirse a aquẽlla Ciudad mas del pasado. Estaua el Rey muy persuadido, q̃ nũca aquella Ciudad estaria en subiego, hasta q̃ estuuiesse debaxo del gouerno de Bernabe Adorno, que era lo que el Rey deseaua, y todo lo que pretẽdia, y cõ ser en fin del mes de Deziẽbre, no queria alçar la mano de aquella empresa, antes embiaua a esforçar, y animar al Cõde Iuan Philippo de Elisco, y a los Adornos, y a toda su parcialidad, para que la prosiguiesse, y cõplirõ su armada, hasta nũmero de treynta galeras, cõ tãta aficiõ, como si fuera en defensa de su propin Estado, por no dar lugar que el Rey de Francia se entremetiesse en lo de aquella Señoria, y se apoderasse della.

Que el Rey de Navarra renocõ

los processos que auia hecho contra el Principe de Viana, y contra la Princesa Doña Blanca, y de la tregua que se puso en Navarra por el Maestre de Montesa. XLV.

POR la venida de Luys Dezpuch Maestre de la caualleria de Montesa, a dar orden por mãdado del Rey, que la guerra que auia en Navarra cessasse, pues estauan las diferencias del Rey Don Iuan, y del Principe su hijo en sus manos, reuocõ el Rey de Navarra los processos que auia hecho contra el Principe, y Princesa sus hijos, reservãdose, q̃ en caso, que el Rey no diessse su sentençia dentro del termino señalado, pudiesse de nuevo hazer otros processos, porque no le faltasse fundamento para perseguir a sus hijos. Esta re-

De la manera que el Rey faworeciõ al Conde de Lauaña, y a los Adornos.

Barcelona arma galeras, y naos en seruicio del Rey.

Combate de la Ciudad de Noli.

Año M.CCCC.LVII.

Los Castillos de Camugio, y Recho se ganaron por el Rey.

Lo que el Rey deseaua, y proveyõ, y curaua, y ganaua por el Rey.

Renocaciõ que el Rey de Navarra hizo.

Libro XVI. de los Anales.

Año uocació se hizo estando el Rey de Navarra en Zaragoza a veynte y siete del mes de Hebrero del año de M.CCCC.LVIII.

y a veynte y siete del mes de Março siguiente el Maestre de Montesa Embaxador del Rey de Aragon en su nóbre, estádo en Sangüessa, allentò tregua entre el Rey de Navarra, y la Infante Doña Leonor Condesa de Fox, su hija de vna parte, y el Principe de Viana, y D. Iuan de Beaumont Gouvernador General por el Principe en los Lugares de su obediencia, por tiempo de seys meses. Comprehendíase en esta tregua todo el Reyno de Navarra, y el Castillo, y Villa de S. Iuan de pie del Puerto, y la tierra allende de los Puertos, y desta otra parte. Declarauase, que se diessen en rehenes de cada parte dos Castillos, y se pusiesen en poder del mismo Maestre, y de otro de seys dias fuesen puestos en libertad los prisioneros, y todos los autos de guerra hechos de vna parte a la otra, desde veynte y quatro de Junio, hasta este dia, se tuuiesen por hechos cõtra el sobreseymiento de guerra pasado. Juraron la tregua de parte del Rey, Pierres de Peralta, Martin de Peralta, y Pierres de Peralta, su hijo, Leonel de Garro, Bernaldo de Ezpeleta, Carlos de Echaz, Carlos de Mauleõ, Iuã Dezpeleta, Hernando de Medrano, y Martin de Goni, y por parte del Principe, Iuan Martinez de Artieda, y Carlos de Artieda, Carlos de Ayanz, D. Iuã Perez de Torralua, Prior de Kõcesuales, el Abbad de Irache, el Bastardo Guillen de Beaumont, Iuã de Monreal, el Licenciado de Viana, el Clauero de Assiayn, Beltran de Arbiçõ, Gracian de Luffa, y el Señor de Çaualeta. Nõbrarõse dos Diputados, vno por cada parte, para que cõ algunas compañías de gente de cavallo hiziesen guardar a los de su obediencia la tregua, y el Rey de Navarra nõbrò a Martin de Peralta, y el Gouvernador D. Iuã de Beaumont nõbrò a Guillen de Beaumont. Añanse de restituyr los Castillos, y fortalezas, y casas fuertes, que se auian tomado de la vna parte a la otra. Estaua la Infante Doña Leonor por este ti-

po en Sangüessa, y firmò la tregua con poder del Rey su padre, y Don Iuan de Beaumont, como Gouvernador General por el Principe, la firmò en Pamplona, el postrero del mes de Março.

De los matrimonios que se trata-

ron de los Infantes D. Alonso, y Doña Isabel hermanos del Rey de Castilla, con la Infante Doña Leonor, y el Infante D. Hernando hijos del Rey de Navarra. XLVI.



Ostraua en este tiempo el Rey de Castilla desear que la paz, y aliãça, que se auia asẽtado entre el, y el Rey de Navarra, no solamente se guardasse inuolablemẽ

te, pero aun se confirmasse con mayores prendas, y embiò al Rey de Navarra cõ solo este fin, vno de su casa de quẽ fiau semejãtes cosas, q̃ se dezia Nuño de Areualo, y hallò al Rey de Navarra en Daroça. Este propuso de parte del Rey de Castilla, que al tiẽpo que Pero Vaca estuuo en da del Rey de Castilla la postrera vez, platicando en las cosas q̃ cõplia al seruicio de los Reyes, y a la buena cõformidad entre ellos, se habló, que se acrecẽtassẽ mayores deudos por via de casamiẽtos, porque el amor se cõseruasse perpetuamẽte. Dezia, que el Rey su Señor tẽniẽdo respeto a esto, y porque siẽpre naturalmẽte amò a los Reyes de Aragon, y Navarra sus tios, y los quiso de voluntad entrañable, le pareciò esto muy bien, y porque Pero Vaca nõ lleuaua comission del Rey de Navarra, para hablar en aquellas materias, quedò que lo comunicaria con el Rey de Navarra, y esferuiriã al Rey de Castilla cerca de lo que auia tratado, y Pero Vaca le auisò, que la voluntad del Rey de Navarra estaua aparejada para toda cosa, y por esto acordò de embiarle con la misma platica. Que podia certificar, que su proposito, è intencion, era por el grande amor, que el tenia al Rey de Navarra, allende del deudo que entre ellos era, acrecentar mayor parentesc.

Los q̃ juraron la tregua de Navarra, y como se preguarda de ella.

Año
M.CCCC.
LVIII.

Embaxa-
da del Rey
de Nauarra
Castilla.

El Rey de
Nauarra
favorece
al Conde
de Castro.

Lope de
Vega Can-
celler ma-
yor del Rey
de Nauarra.

Lope de
Angulo
Mariscal
del Rey de
Nauarra.

tesco con el, y como el Rey de Nauarra bien veia, el Rey su Señor no tenia mas cercano deudo, que al Infante D. Alonso su hermano, al qual no como a hermano, mas como a propio hijo amaua, y seria alegre, y còtento, que casasse cò hija del Rey de Nauarra, y aun le pluguiera, que la Infante Doña Isabel su hermana casara con el Infante D. Hernando hijo del Rey de Nauarra, si la edad conuiniere, pero bastaua que casasse el Infante su hermano, pues sabia el Rey de Nauarra, que mayor prenda no le podia dar de si, que aquella. Por esto dezia, que el Rey de Nauarra viesse la orden que se auia de tener en aquello, porque lo pudiesse el Rey su Señor comunicar con los Grandes, y con otras personas de sus Reynos. Respondiò el Rey de Nauarra el mismo dia que se le propusò esto, que fue a ocho del mes de Mayo, que Pero Vaca quãdo vino de Castilla, le auia referido lo del casamiento del Infante D. Alonso, con la Infante Doña Leonor su hija, y de la Reyna Doña Juana, y que le pluguiera, que la Infante Doña Isabel hermana del Rey de Castilla casara con el Infante Don Hernando su hijo, y que luego fue muy còtento dello, y lo era, y le tenia de mucho còtètamiento, que ambos los Infantes hermanos del Rey de Castilla casassen con los Infantes su hijo, è hija. Porque al parecer del Rey de Nauarra, la edad del Infante Don Hernando su hijo, con la de la Infante Doña Isabel, hermana del Rey de Castilla, no era menos conueniente, y conforme, que la del Infante D. Alonso con la de la Infante Doña Leonor. Certificaua el Rey de Nauarra de su parte, que en quanto pudiesse conformaria su buena, y entera voluntad con la del Rey su sobrino, como conuina, que se haria por la suya. Ninguna cosa se descèaua mas por el Rey de Nauarra, que ver lo de los matrimonios cumplido, siendo los Infantes sus hijos de tan pequena edad, y de ninguna tenia menos cuydado que de la colocacion, y casamiento del Principe Don Carlos, siendo de tanta edad, que pudiera ya

tener nietos, lo que se echaua mucho de ver, por la perpetua enemistad, y discordia que auia entre ellos, y embio a Castilla, para que se tratasse lo de estos matrimonios, a Pero Vacasiniendo principalmente, en que se hiziesse los dos. Pidia en dote de la Infante Doña Isabel hermana del Rey de Castilla ciẽ mil florines de oro, que los Reyes de Castilla acostumbraron dar a sus hijos, y ofrecia, que el daria al Infante D. Alonso, sesenta mil, que los Reyes de Nauarra danan a las suyas, confiriendo la disposiciò que tenia la Casa Real de Castilla, y en la que se hallaua en esta fazon la de Nauarra. Tambien intercedia el Rey de Nauarra cò mucha fuerza por D. Hernando de Rojas Conde de Castro hijo del Adelantado Diego Gomez de Sandoval por los grandes trabajos que auia padecido en no auer podido cobrar hasta este tiempo el patrimonio q̃ tenia en Castilla, y aduertia al Rey de Castilla, que se deuia acordar, que por cumplir sus madaamientos siendo Principe, auia fando de aquellos Reynos, y vino a ellos, y pidia, que le pluguiesse restituyle en su Estado, lo q̃ descèaua el Rey de Nauarra en grã manera por el Conde, y por la Condesa Doña Juana Manrique su muger que fue hija del Adelantado Pero Manrique. Tampoco se auian restituído sus bienes a Lope de Vega Cancellor mayor del Rey de Nauarra, auendolo prometido el Marques de Villena al Almirante de Castilla, y al Infante de Aragon, y al mismo Pero Vaca, quando se hizo la concordia por su medio entre el Rey de Nauarra, y el Rey de Castilla, que tendria orden q̃ se le restituiesse è insillia en ello, y en que se boluiesse las lãças, y marauedis de juro, y vna veynte y quatro de Cordoua a Lope de Angulo Mariscal del Rey de Nauarra, por ser vn buen Cauallero, y que se boluiesse a vn hijo del Conde Don Gonçalo de Guzman, que era demente, los bienes, que le pertenecian de su padre, y se le diesse por Curador de su persona Diego de Guzman tu tio.

Respueta
del Rey de
Nauarra
al de Cas-
tilla.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. LVIII. *De la muerte del Rey, y de lo q̄ or- denó cerca de la suceſſiõ de ſus Reynos. XLVII.*

Guerra contra el Duque de Genoua, y ſocorro del Rey de Francia.



Estaua la guerra que el Rey mādaua hazer contra el Duque de Genoua en fauor del Conde Iuan Philippo de Flisco, y de los Adornos, que fue-

ron desterrados de aquella Señoria, muy encendida, y procediaſe en ella por el mes de Abril deſte año por mandado del Rey a toda furia. Entraua en el miſmo tiempo en Italia en ſocorro de los Fregofos, y de aquella Ciudad, Iuan Duque de Lorena hijo del Duque de Anjous con compañías de gente de armas, por orden del Rey de Francia, el qual ſe llamaua Duque de Calabria, teniendoſe por legitimo ſucceſſor del Reyno de Napoles, y entrò en Sahona a veynte del mes de Abril. Hallandoſe las coſas de Italia en eſtado que el Papa tenia

La armada del Pa- pa en Le- uante.

ſu armada en Levante, para la empreſa del Turco, y q̄ la del Rey ſe detenia en la guerra q̄ ſe hazia en la ribera de Genoua, contra la parte Fregofa, y la entrada del Duque de Lorena cauſaua alguna turbaciõ en los Eſtados de Lõbardia, ſobreuiuo la muerte del Rey, q̄ fue cauſa de grandes mudanças en todos los Señorios, y Porçetados de Italia. Tuuo ſu dolõcia principio a ocho del mes de Mayo, q̄ le tomò frio cõ fiebre, y luego ſe comecò a publicar, que ſu mal era peligroſo, y a los catorze de Iunio, eſtado en el Caſtillo Nuevo de Napoles, muy agravado de la dolencia, ſe mudò al Caſtillo del Ouo, y falleciò en èl vn Mar- tes a veynte y ſiete del mes de Iunio a la alua, deſpues de auer recibido los Sacramentos de la Igleſia como muy Catolico Principe con grande humildad, y deuocion, y con eſtraño reconocimiento, y reuerencia. Algunos eſcriuen, que murió a las ſiete horas de la noche, y Bernaldino Corio, y otros que ſe ſiguen, afirman, q̄ falleciò el primero de Iulio, lo q̄ eſtá conuencido no ſer aſi. Auia otorgado ſu teſtamento el dia antes Lunes a veynte y ſeis de aquel mes, ſin tenerſe noticia ninguna de la for-

Muerte del Rey.

ma con q̄ ſe ania ordenado el del Rey ſu padre, porque ſe halla en las memorias de ſus regiſtros, que a los catorze de Iunio ſe mādaua a Iayme Garcia, q̄ tenia cargo del archiuo Real de Barcelona, q̄ buſcaſſe el teſtamento del Rey D. Hernãdo ſu padre, y ſe embiaſſe el inſtrumento del autorizado a Arnaldo de Fonolleda ſu Protonotario.

Aſiſtieron al otorgar el teſtamento Fray Iuã Garcia Obiſpo de Mallorca ſu Cõfeſor, Don Iuan Soler Obiſpo de Barcelona Nuncio del Papa, y Iuan Fernãdez Electo de la Igleſia de Napoles, q̄ eran de ſu Conſejo, y ſe nõbraron por Executores del teſtamento: el qual mandò leer al Protonotario en ſu preſencia. Mandaua, que ſi murieſſe en el Reyno, fueſſe depositado ſu cuerpo en el Conuento de S. Pedro Martir de la Orden de Sãto Domingo de Napoles, y ſe puſieſſe en la Capilla Mayor de la Igleſia, para que lo mas breuemente q̄ pudieſſen, lo truxeſſen al Monesterio de nueſtra Señora de Poblete, y le enterraſſen en la entrada de la Igleſia del Monesterio, en la tierra deſnuda, porque fueſſe exemplo de humildad. Mandò edificar vn Monesterio de Santa Maria de la Paz, de la Orden de la Merced, en el Lugar llama- do Campo viejo, adonde tuuo ſu Real cõtra la Ciudad de Napoles, rãto tiepo, y vna Capilla en la boca del Pozo, por dõde ſalierõ ſus gẽtes quando ſe entrò la Ciudad cõ inuocaciõ de S. Iorge, y en la caſa adonde eſtaua el Pozo, otra Capilla a inuocacion de S. Miguel, y otra Capilla de la inuocacion de S. Pedro, y S. Pablo, en cuya Vigilia venció la batalla campal contra Antonio Caldora, en el Lugar llamado Seſſano del Condado de Molifi. Dexò ordenado, que ſe diſtribuyeſſen ſeſenta mil ducados en la armada de galeras, que auia de ir contra el Turco, y libraſſen de ſus galeras a todos los forçados, y a los pretos a inſtancia del Fiſco, y nombrò por ſucceſſor de aquel Reyno al Duque de Calabria ſu hijo, y a ſus herederos,

Teſtamento del Rey, y los q̄ al otorgarlo aſſiſtieron.

Legados notables del teſtamento del Rey.

y al Rey de Nauarra ſu hermano en los Reynos de la Corona de Aragon,

Succeſſor del Rey.

a ſus

y

*Cosa gra-
ue y digna
de ponderar-
se.*

a sus descēdiētes, cōforme al tenor del testamento del Rey Don Hernādo su padre. Es mucho de cōsiderar, q̄ en todo el testamento no hizo mēcio ninguna de la Reyna Doña Maria su nuera, siēdo muy excelente Princesa, y q̄ dió en aq̄llos tiēpos singular exemplo de su grande honestidad, y virtud, lo q̄ haze muy verisimil, lo que vn Autor estrāgero escriue del Rey, q̄ se qui to apartar de la Reyna, y lo procuró por casar cō Lucrecia de Alaño. Esto no es tā sin fundamento, q̄ no se halle en carta del Papa Calisto esferida de su mano en Roma, a seys de Nouiembre del año pasado de M.CCCC.LVII. que dezia, q̄ la Reyna de Aragō le era mas obligada, que a su propia madre, q̄ la auia parido, y q̄ aquella materia no era para declararse, y q̄ en el mismo año fue Luciecia a Roma, para visitar al Papa, cō tāta grādeza, y pōpa, que no pudiera ser mayor si fuera Reyna, y dezia el Papa, q̄ pensó hallar lo q̄ no pudo alcançar dēl, y q̄ no se queria ir con ellos al infierno, y por esta causa q̄ no declara, afirmar q̄ era todo el descōntētiēto q̄ el Rey tenia dēl. Falleció de edad de sesenta y quatro años, y antes de su muerte pareció por muchos dias a la parte de Oriēte, en la regiō de los signos de Cancer, y Leon, vn Cometa, q̄ se estēdia por tan grā espacio, q̄ con los rayos de sus crines, ocupaua en largo, distancia de dos signos del Cielo, y tras dēl se siguió luego la muerte del Rey, que turbó, no solo la paz de aquel Reyno, pero introduxo vna muy peligrosa, y larga guerra en todo el.

*Edad del
Rey, y seña-
les que en
su muerte
parecieron.*

En las virtudes que pertenecē a Rey, y le vienē tan cauales como el reynar, por ser a la medida de los animos grandes, y muy generosos, en todas ellas fue el mas escla recido Principe, y mas excelente q̄ huuo en Italia, desde los tiempos del Emperador Carlo Magno, porque era muy esforçado, justo, seuero, graue, y magnanimo, y con esto muy clemente, largo, benefico, y liberal, de cuyas grandezas, quedā infinitas memorias, no solo en Italia, pero en todas las Prouincias de la Christian-

*Excelen-
cias del
Rey.*

dad. Dexó vn muy señalado exemplo, de quan gran ornamento sea a los Reyes, que con la grandeza de animo, y con valor, y cōsejo merecē llamarse Princeses de los Principes, y desleian imitar las hazañas de los q̄ dexaron perpetua memoria, no solo a sus sucesores, pero a todas las Naciones y gētes, ocuparle con grā cuydado, assi en los estudios de las letras, como en el regimēto de las cosas publicas, y en el exercicio de las armas, procurado dexar en los animos de todos descubierta juntamente con aquello, la luz de verdadera honra, y esculpida la mayor gloria, que se pudo adquirir, y verdadera insignia de alabanza. Porque despues de auer puesto su persona a tātos peligros por tierra, y mar, y a cabo de tanto tiempo conquistado por las armas la mejor, y mas excelēte parte de Italia, y dexādo tan fundado aquel Reyno riquissimo para sus sucesores, tuuo en la vegez ordinaria licio de los Autores mas excelētes, q̄ escriuieron las memorias del principio, y augmēto de la Republica Romana, y era su Palacio, entre las otras grādezas q̄ le representauan en el, vna escuela de los mas señalados oradores q̄ huuo en sus tiēpos, y tuuo por sus Maestros tan insignes, e ilustres Varones, como se ha referido dedicādo ciertas horas ordinarias para la leciō de los grandes hechos pasados, como se pudieran señalar, para la doctrina, y enseñamēto de sus nietos, y auiedo fallecido Bartholome Faccio por el mes de Nouiembre del año pasado, sintió su muerte, como si le huuiera faltado vn ojo de los principales ministros de su Cōsejo. Con estas virtudes fue en este Principe muy celebrado su ingenio, prudēcia memoria, y doctrina, y su exquisito entēdimiēto, y sētido en todo lo q̄ se auia de proueer y executar en todo lo que se deliberaua.

Año
M.CCCC.
LVIII.

*Exemplo
que dexó
el Rey.*

*El Pala-
cio de Rei
era de
ciertas.*

*Muerte
de Bartho-
lome Fac-
cio.*

De la salida del Principe D. Car

los de Napoles, para la Isla de Sicilia, y de la declaracion que hizo el Papa Calisto que aquel Reyno boluia a la disposiciō de la Iglesia. XLVIII.

Aun

Libro XVI. de los Anales:

Año
M.CCCC.
LVIII.



Vnque el Rey Don Alonso dexò fundada la magestad, y grandeza de aquel Reyno, con tantas victorias, y paciencia que quedaua en pacifica posesiõ del, el Duque de Calabria su hijo, recibido, y declarado por legitimo suçessor, por la Sede Apostolica, pero en la muerte del Rey, trocãdose el estado de todas las cosas, los que mas obligacion tenian de dar todo fauor al Duque, estos le fueron mayores enemigos, y en vn instante se vinieron a mudar las cosas de suerte, que todos se conspiraron contra el suçessor, y fue menester no solo defenderse por las armas, pero cõquistar de nueuo aquel Reyno, como lo hizo el Rey su padre, y no con menor riesgo, y peligro. El Duque de Calabria sin ningun recelo, de que por parte del Pontifice le podia resultar contradiccion ninguna, en su suçesiõ en el Reyno, porq̃ quien tal recelara? le diò auiso de la muerte del Rey su padre, y tras èl le escriuiò vna carta, en q̃ declaraua la obligacion q̃ auia de todas partes, para conseruarle en perpetua amistad, y concordia, que era deste tenor.

My Santo Padre. Estos dias en la mayor turbaciõ, y fuerça del graue dolor, y sentimiento escriui a V. S. dandole auiso del fallecimiento de la gloriosa memoria del Rey mi padre, tan breuemẽte, como en carta q̃ se escriuia entre las mismas lagrimas. Agora buuelto algun tanto sobre mi, dexando a parte mi llanto, auiso a V. S. q̃ vn dia antes q̃ passasse desta vida, me mãdò, q̃ ante todas cosas, prefiriesse la gracia, y estimacion de V. S. y de la Santa madre Iglesia, y que cõ ella en ninguna manera cõtendiesse, afirmãdo, que siempre sucedia mal, a los que la contraltauã, y le resisitã. Dexado a parte que por el mãdamiẽto del Rey, y por contemplacion de la autoridad de V. S. lo deuo hazer asì, particularmente me induze, y obliga a ello, que no me puedo olvidar, q̃ desde mi niñez V. S. me fue dado como del Cielo

por guiador, y que jũtamẽte nos hizimos a la vela de España, y como por hado, que es la voluntad diuina, me fue concedido, que vn nauio nos lleuasse a los dos a Italia, a V. S. que auia de ser Sumo Pontifice, y a mi Rey, y asì por disposiciõ, y mãdamiẽto de mi padre, y por la voluntad de Dios fuy entregado a V. S. y quiero ser suyo hasta la muerte. Por esto suplico muy humilmente a V. S. que correspondiendo a este amor, me reciba por su hijo, ò por mejor dezir, auendome ya recibido tantos dias antes, me confirme, y tẽga en su gracia, porque yo de aqui adelante obrarè de suerte, que no pueda uestra Beatitud desleir de mi, ni mayor obediencia, ni mas inclinada deuociõ. De Napoles el primero de Iulio.

Estaua ya el Papa tan declarado en lo que hizo, que sin disimulaciõ ninguna, luego procediò a publicar, que no daria lugar a la suçesiõ de Don Hernãdo de Aragón, y esto fue causa, y principal ocasion, para declararse los rebeldes, y dudar, y vacilar los que no lo erã, no auer condescendido el Papa, siendo hechura del Rey, a conceder de nueuo la Inuestidura del Reyno, por no declarar por legitimo suçessor en èl, al Duq̃ su hijo, y entèderse a dõde iban a parar los pensamiẽtos, y fines del Papa, que iba buscando ocasiones, para leuãtar en gran dignidad al Prefeto Pero Luys de Borja su sobrino, q̃ era Duque de Spoleto. Por otra parte, no fue menor ocasion, de pensãr muchos en lo que se deuia proueer, en la legitima suçesiõ de aq̃l Reyno, el derecho que tenia en èl, el Rey Dõ Juan de Nauarra, y hallarse en la misma Ciudad de Napoles, al tiẽpo de la muerte del Rey, el Principe D. Carlos heredero legitimo de los Reynos de la Corona de Aragón, y de la Isla de Sicilia, pareciendo a los mas de los Barones del Reyno, que muy inhumana, è injustamẽte era priuado el Rey D. Juan de la suçesiõ de aquel Reyno, cuya empresa, y cõquistase auia al da, y del cãçado co tãta parte del patrimonio Real, Rey su padre, y con la sangre, y estrago de los naturales

Determinacion del Papa, y cõ que intencion.

Pareceres en fauor del Principe de Viana, y del cãçado co tãta parte del patrimonio Real, Rey su padre.

de

de Aragón, y no fue esta pequeña ocasión, para q̄ el Papa t̄a determinad̄mente como lo hizo, procediess̄e a declarar, q̄ aq̄l Reyno auia buelto a la disposiciō de la Iglesia. Como teniā aq̄llos particular odio al Duque de Calabria, así se aficionauā a la humanidad, y más de dūbre del Principe, y tuuierō con el particular trato, è inteligēcia Iuan Antonio Vrsino, y de Baucio Principe de Tarāto, y D. Antonio de Centellas, y de Veyntemilla, q̄ se llamo Marques de Cotrō, y despues lo fue de Girachi en Calabria, que auia sido preso dos vezes por el Rey D. Alōso, y echado de su Estado, que fueron los principales rebeldes, y que primero procurarō sacar de la sucesiō del Reyno al Duque de Calabria, y en cōsiāça del Papa, y de auer entrado tan pocos dias antes en Italia el Duq̄ de Lorena, q̄ se llama uia Duq̄ de Calabria, y de la parte q̄ tenia en el Reyno, trataron de induzir muchas Ciudades, y pueblos de Pulla, y Calabria a su opiniō, para leuāt̄arlos, y ponerlos en armas, siendo el Principe de Tarāto tio de la Duquesa de Calabria. Mas este peligro tan presēte, de hallarse el Principe D. Carlos en tal sazō entre sus rebeldes, el Rey D. Hernando con mucha dissimulaciō, y prudēcia lo pudo allegurar, y sacar aquel enemigo de su casa, porq̄ andādo el Principe dudoso, si se declararia conforme al desseo de aq̄llos Barones, y de su parcialidad, de tomar la empresa, como legitimo sucesor cōtra su primo, y si cōuocaria los Barones, y pueblos, q̄ sabia, que le auia de seguir, y tratādo cō diuersas personas, estādo en el p̄to de la muerte el Rey su tio, cō temor, q̄ le pusierō, que se auia descubierto su proposito, se embarcō en vna naue, para passarse a Sicilia, y perseverando en aq̄lla determinaciō, el Duque D. Hernādo le hizo grādes ofrecimiētos, y le cōfirmō doze mil ducados de rēta, q̄ el Rey su padre le daua para su mantenimiēto, y le embiō en su buena gracia, siēdo t̄a corta, y miserable la vętura de aq̄l Principe, q̄ siēpre salia huyēdo del Reyno q̄ le amaua y deseaua, y no permitiō, q̄ siēdo echado

de su propia casa, y patrimonio, tuuiesse. Año mejor suerte en lo que estaua en posesiōn M.CCCC. LVIII. agena. Llegado el Principe a la Ciudad de Palermo, y siēdo en ella muy biē recibido El Principe de Vianna llego a Palermo, la embaxada que embiō a los de Aragón, y Valēcia, y del Principado de Cataluña, y a las Ciudades principales, afirmando, que èl estaua determinado de venir a ponerle en la clemencia, y gracia del Rey su padre, y pidia, que intercediessen por èl, para que esto se efectuasse. Esto fue a diez y ocho del mes de Julio, y los que vinierō con esta embaxada fuerō Iuan de Monreal Tesorero del Principe, y Pedro de Rutia, que erā de su Consejo, los quales vinieron con Don Iuan de Aragón su hermano Arçobispo de Zaragoza que se hallō en Napoles quando falleciō el Rey. Entendiendo bien el Rey D. Hernando de la manera que estauā dispuestos los animos de aq̄llos Barones, y de otros Principes, y que su cōpetidor, y enemigo estaua en Italia, y q̄ el Papa soliciuaua, por medio del Obispo de Modena su Nuncio, procura al Duq̄ de Milā, y requeria cō estrecha cōfederaciō, y prometiā no solo todo el Estado q̄ tuuo en el Reyno Sforça su padre, pero el feudo dël, y q̄ cō recelo desto el Rey su padre auia deliberado de quicar la obediencia a Calisto, y le era el declarado enemigo, desde q̄ rehusō de cōceder de nuevo la inueltidura, y considerando las nouedades, que se aparejauan por todas partes, conociō, q̄ el mayor peligro fe de la proñia de donde mas cierto auia de ser el remedio, si en el Sumo Pontifice huuiera la gratitud, y cōstancia q̄ deuia, auiciēdo siēdo despues de Dios, hechura del Rey su padre. Por esto conociēdo la grā ambiciō del Papa, y el amor q̄ tenia al Prefeto Pero Luys de Borja su sobrino, y a su hermano D. Rodrigo de Borja Cardenal, y Viceceller de la Sede Apostolica, en quiē auia renuciado el Obispado de Valencia despues de ser muerto el Rey, lo qual tuuo sobreseido en su vida, por la diferencia, q̄ auia

M.CCCC. LVIII.
El Principe de Vianna llego a Palermo, la embaxada que embiō a los de Aragón, y Valēcia, y del Principado de Cataluña, y a las Ciudades principales, afirmando, que èl estaua determinado de venir a ponerle en la clemencia, y gracia del Rey su padre, y pidia, que intercediessen por èl, para que esto se efectuasse. Esto fue a diez y ocho del mes de Julio, y los que vinierō con esta embaxada fuerō Iuan de Monreal Tesorero del Principe, y Pedro de Rutia, que erā de su Consejo, los quales vinieron con Don Iuan de Aragón su hermano Arçobispo de Zaragoza que se hallō en Napoles quando falleciō el Rey. Entendiendo bien el Rey D. Hernando de la manera que estauā dispuestos los animos de aq̄llos Barones, y de otros Principes, y que su cōpetidor, y enemigo estaua en Italia, y q̄ el Papa soliciuaua, por medio del Obispo de Modena su Nuncio, procura al Duq̄ de Milā, y requeria cō estrecha cōfederaciō, y prometiā no solo todo el Estado q̄ tuuo en el Reyno Sforça su padre, pero el feudo dël, y q̄ cō recelo desto el Rey su padre auia deliberado de quicar la obediencia a Calisto, y le era el declarado enemigo, desde q̄ rehusō de cōceder de nuevo la inueltidura, y considerando las nouedades, que se aparejauan por todas partes, conociō, q̄ el mayor peligro fe de la proñia de donde mas cierto auia de ser el remedio, si en el Sumo Pontifice huuiera la gratitud, y cōstancia q̄ deuia, auiciēdo siēdo despues de Dios, hechura del Rey su padre. Por esto conociēdo la grā ambiciō del Papa, y el amor q̄ tenia al Prefeto Pero Luys de Borja su sobrino, y a su hermano D. Rodrigo de Borja Cardenal, y Viceceller de la Sede Apostolica, en quiē auia renuciado el Obispado de Valencia despues de ser muerto el Rey, lo qual tuuo sobreseido en su vida, por la diferencia, q̄ auia

Sobrino, y hermano del Papa Calisto.

Los q̄ con tra el Duque de Calabria se declararon.

Prudente preuenciō del Rey D. Hernando Duque de Calabria.

Corta vętura del Principe de Vianna.

Libro XVI. de los Anales.

Año auia entre el Rey, y èl, sobre la prouision, de aqlla Iglesia, y q el Papa era gouernado por los de su nacion aunq le auisò luego, como dicho es, de la muerte del Rey; embiò vn Cavallero del Reyno de Valécia llamado Arnaldo Sanz Castellano del Castillo Nueuo de Napoles, q era muy acepto al Papa, y de su linage, y sabiendo de su ida, como antes le solian aposentar en Palacio, le embiò el Papa a dezir, que pues iba çò fantasia de Rey, le fuesse a aposentar a otra parte, porq en su Palacio no podria caber, y auiendo diferido algunos dias de oirle, con gran dificultad le diò au diécia, y queriédole presérar la carta q lleuaua de creécia, le preguntò si era del Duq D. Hernàdo, y si se llamaua en ella Rey, y diziédole q si, no la quiso recibir. Auiedo el Papa oido al Embaxador, la respuesta

Respuesta del Papa a la embaxada del Rey Don Hernàdo.

fue, dezir feas palabras del Rey, y otras, en q reprehedía al Castellano, por auer entregado el Castillo Nueuo al Rey. Finalmente le dixo, q el Duq auia en grã manera errado, por auerse llamado Rey, y que si se pusiera en sus manos, y a su disposicion, como persona particular, le huiera trata do como a su sobrino. Las palabras, y ofrecimientos, q el Rey hizo, quãdo murió el Rey su padre, y todo lo q este Embaxador prometia de su parte, tuvieron muy poca autoridad, y fuerça con el Põtifce, q estaua ya muy declarado enemigo suyo, y apenas tuuo la nueua cierta de la muerte del Rey, quãdo comegó a declarar se, q el Reyno auia recaldo en la disposiciõ de la Sede Apostolica, y assi lo mandò publicar por sus letras, q se pusierõ en las puertas de S. Pedro, y se publicaron por toda la Christiandad, y se dièro a doze del mes de Iulio deste año, que fue el quarto de su Põtificado. Deziase en ellas, q confiderado, q el Reyno de Sicilia desta parte del Pharo, q era del patrimonio de S. Pedro, y por algunos Sumos Põtifces en los tiẽpos passados se auia dado a diuersos Reyes, y a otros señores tẽporales sucesiuamente en feudo, con ciertas cõdiciõnes, y postreramente le tenia por el Rey D. Alõ-

El Papa declara ser el Reyno de Sicilia de la Sã Apostolica,

so de buena memoria, cessando aquella in feudaciõ, por su muerte auia buolto legitimamente a la Iglesia, y le pertenecia al Papa, deseãdo, q los subditos de aqll Reyno, q le eran immediatamẽte sujetos, gozassen de paz, y sosiego de debajo de su regimieto, mãdaua a los Patriarchas, Perlados, y personas Ecclesiasticas, y a los Barones, y Principes, y a las Ciudades, y Pueblos, so pena de excomuniõ, y entredicho, de cõsejo, y cõsentimieto del Colegio de Cardenales, q no obedeciessẽ a ninguno, ni hiziessen juramento de fidelidad, y si le huuiesse hecho los absolua del, y reuocaua los tales jurametos. Esto ordenaua con presupuesto, q si alguno pretendiesse tener el derecho a la sucesiõ, estaua dispuesto, y aparejado para hazer justicia, y q incu bía a su paltoral oficio proueer en ello tan varõnsmẽte, q aqel Reyno no fuesse destruydo, ni depastado tyranicamente. De mas desto auiedo estado el Cõde Iacobo Picinino por gran tiẽpo en el seruicio del Rey D. Alõso procurò cõ grãde instancia apartarlo del seruicio del Rey D. Hernàdo, cõ muy grãdes promessas de dinero, y estado, para emplearle en guerra cõtra el Rey D. Hernàdo, y lo mismo procurò con el Cõde de Urbino, cõ persuasions, y amenazas. Tãbiẽ diò luego ordẽ, q Pero Luys de Borja su sobrino, Capitã Gñral de la gẽte de armas de la Iglesia hiziesse mas cõpañias, para passar al Reyno, y tuuolẽ grãde cuydado de solicitar los Lugartenientes y Capitanes, y Barones, y pueblos de l Reyno, para q se pusiesse en la obediencia de la Iglesia. Fue cada dia el Papa mas descubriendo el odio, q tuuo al Rey D. Alõso, no solo fauoreciendo, y ayudando a todos sus enemigos, pero aun contra su honor, y Casa de Aragón, mostrãdolo en su vida cõ palabras injuriasas, y muy cargosas, asir mandò, q el Rey D. Alõso no solamente posiesse injustamente, y sin buẽ titulo aquel Reyno, pero aun todos los otros q tenia, y q el sabia lo q dezia, y q a el solo pertenecia proueerlos todos, y no a otro ninguno, y esto fue referido al Rey antes q mu

Preuenciõnes que el Papahizo contra el Rey Don Hernàdo.

El Papa descubre la indignacion q contra el Rey Don Alõso tuuo.

ri. sic.

rielle. Con vna nouedad tan estraña, y no pñada como esta, y cō ocañō della, no lo lo aquel Reyno, pero toda Italia en vn pñ co se puso en armas, y el Rey D. Hernādo mandō a toda furia jñar sus gñtes, y formar vn muy poderoso exercito, asñ para reprimir los penñamientos del Papa, como para castigar a los rebeldes. Pero antes de intñtar ninguna nouedad, embiō luego su Embaxador al Papa, para qñ le dielle la obediñcia, y reuerñcia deuida, y hiziesse el reconocimiento, qñ era obligadu a la Sede Apostolica, y no solamente el Papa menospreciō sus ofertas, pero vsō de muy injuriosas palabras cōtra el Rey, diciendo muchos denuestos. Cōsiderādo el Rey D. Hernādo todo esto, y qñ el se auia ofrecido muy aparejado para seruirle, y qñ en lugar de su bñdiciō le maldezia, y qñ desfeando òl la paz de Italia, y qñ se conseruasse, el Papa se mouia a encender nueua guerra, y que dandle su obediencia procedia cōtra òl, cō denuestos, y censuras, y qñ claramēte mostraua, qñ codiciaba aquel Reyno, el qual por la disposiciō diuina, y por la prouidencia de su padre, se lo auia dexado sin ninguna discordia, y muy rico de armas, y gñtes, mandō a toda furia juntar su exercito, para poner en aquella causa su persona, y Estado, en ofensa de sus enenigos, y fue a poner en Capua, y fuera de aquella Ciudad asentō su Real en el Castillo de las Piedras.

Que el Principe de Taranto, y el

Marques de Corbō, y otros Barones embiaron a requerir al Rey D. Iuan de Aragon, que tomasse la empresa de aquel Reyno. XLIX.



Vando el Principe de Taranto, y el Marques de Corbō, y los Barones de aquella parcialidad vierō, qñ el Principe Dō Carlos, hallādo tanto aparejo para seguir vna tal empresa, no tuuo valor para executarla, en la qual ellos crecian, qñ fuera fauorecido por

el Rey su padre, pues por aquel medio justamēte se pudiera resfistir al Papa, para qñ no facasse aquel Reyno de la posesiō de Principe legitiūmo sucesor de la Casa Real de Aragō, conociendo el grāde valor, y animo del Rey su padre, y qñ en toda la vida passada, su principal exercicio auia sido en las armas, y en lo que se auia pñcto cōtra su hijo, por no dexar de reynar, tuuieron por cosa muy cierta, qñ no desistiria de profeguir su derecho, por la sucesiō de vn tal Reyno, qual era aquel, por la vezindad, qñ tenia con la Isla de Sicilia. Parecia, que seria cosa muy agena de vn Principe tā guerrero, no auēturar su persona, y Reynos, en vna empresa tā iusta, y de tāta hōra, si quiera por no dar ocasion, que el Duque de Anjous entrasse de nueuo en aquella empresa, como estaua cierto, que òl, ò el Pñtifice, auia de entrar en ella, con ayuda de sus confederados, y con esta cōfiança embiārō sus Mensajeros secretamente al Rey Don Iuā a suplicarle, qñ fuesse a tomar la posesiō de aquel Reyno, como verdadero, y legitimo sucesor. Auia dado auiso el Rey Don Hernādo al Rey su tio de la muerte del Rey su padre, primero cō vn Cavallero llamado Iayme March, y despues por Micer Miguel Peare, y postteriormente por medio de Martin de la Nuça Bayle General de Aragō, aduirtiendole del estado en que se hallauan las cosas del Reyno, y con ocasion de las honras del Rey, dexō de esferuir al Rey Don Hernando su sobrinjo, teniendo bien que deliberar, y considerar en lo que deuia hazer, en lo de la empresa de aquel Reyno, siēdo por vna parte requerido por los Barones dñl, y por otra mirando lo que la honestidad, y razon pidiā. Finalmente, no teniendo aun asentadas las cosas del Reyno de Nauarra, y apenas auie do entrado en la posesiō de sus Reynos, dio el mejor desuijo, que pudo, a la requesta, ò instancia, que se le hizo de parte del Principe de Taranto, y del Marques de Corbō, declarando, que era su voluntad, qñ todos diessen la obediencia al Duque

Año
M.CCCC.
LVIII.

Intñto del
Principe
de Taranto
y de los de
su parcialidad.

Embaxada del
Principe
de Taranto,
y de otros
al Rey.

Requesta
del Rey en
fauor del
Duque de
Calabria.

Italia se
pone en ar
mas, el Rei
D. Hernādo
apercibese
exer
cito, em
bia a dar
la obediñ
cia al Pa
pa, y lo qñ
en esto hu
so.

Belicosa
delibera
cion del
Rey Don
Hernādo.

Poco va
lor del
Principe
D. Carlos

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. LVIII. que de Calabria su sobrino, a quien el permitia, que sucediese en aquel Reyno, prometiendole, que trabajaria que gouernasse con toda moderacion, y clemencia. Teniendo el Rey Don Hernando su campo de Sicilia cerca de Capua, en presencia del Nuncio del Papa recusando su persona, y no la dignidad, interpuso su apelacion, de la declaracion que el Papa hizo, de auer buuelto el Reyno a la disposicion de la Iglesia, y escriuió al Papa diciendole, que auia visto su Breue, y que respondia a el tan breuemente como veria. Esto era, que el por la gracia de nuestro Señor, y por beneficio del Rey su padre, y por concession de los Sumos Pontifices, y consentimiento de los Barones, y Ciudades del Reyno, era Rey de Sicilia. Dezia, que de tal manera era Rey, y con tan justo titulo, que ningun Principe lo podia desear mas justo, y su derecho, que el Papa en su imaginacion, y fantasia entendia ser suyo, se mostraria quando fuesse menester, y Dios seria justo luego, que no permitiria, que el se rindiese a fuerças, ni armas, ni a sus amenazas. Con esto escriuió tambien al Colegio de los Cardenales, que no se podia persuadir, que con su consejo se huiese determinado aquel decreto, porque sabia, que amauan la paz, y tranquilidad publica, y que eran de tanta prudencia, que pensarian, que no era licito a vn Principe de animo varonil, dexar vn Reyno, sino juntamente con la vida. Representaua al Colegio, que el poseia aquel Reyno pacificamente, con vn increíble consentimiento de todos, y era hijo de la Santa Madre Iglesia, y lo queria ser, y esta uia aparejado de reconocerla en lo que deuia. Para que le querian hazer levantar de aquel sosiego en que estaua: pues mas verdaderamente seria Oficio de aquel sagrado Colegio, y de su humanidad, y mansedumbre, aplacarle el Pontifice, y amonestarle, y requerirle a la paz vniversal, y si se auia de tratar de guerra, que se conuirtiese antes contra los Turcos, que contra la Chritiandad.

De la apelacion que se interpuso por el Rey, y Reyno de Napoles, de la declaracion que hizo el Papa Calisto, y de su muerte, y que Pío su suçessor restituyó en su posesion al Rey Don Hernando, y le concedió la inuestidura, y se coronó en Rey. L.



Eniendo el Rey Don Hernando su campo cerca de Capua, se pusieron las cosas a punto, que no solo estaua poderoso, para resistir a la ofensa, que el Papa le quisiese hazer, pero para rebelar cōtra el, y procurarle todo daño, y el Duque de Milán embió a suplicar al Papa, q̃ no se mouiese contra el Rey D. Hernando en alguna cosa, certificandole, que si lo hiziese, tomaria su defensa, no solo por razon de la parentela, que entre ellos auia, pero aun por vigor de las condiciones de liga. Con esto el Rey Don Hernando celebró en aquella Ciudad de Capua parlamento general del Reyno, y en él, auiciendole recibido por Rey, y legitimo suçessor, vista la passion del Papa, y que qualquiere fuerça se podia reprimir por otra fuerça, nombraron los Estados Embaxadores, que fuesen en nōbre del Reyno al Papa, y fueron el Conde de Santangel, y el Conde Carlo de Campobasso, señaladamente, para que interpusiesen otra tal apelacion, como la del Rey. Demas desto, todos los Barones que se hallaron presentes, y los Sindicos de las Ciudades, y Vniuersidades del Reyno, en grande conformidad, en presencia del Nuncio del Papa, en Consejo, y fuera d'el, dixeron publicamente, que entendia poner sus personas, y Estados, en defensa del Rey, contra qualquier Principe, ò Señoría, ò Colegio, sin exceptara ninguno. Entonces embió el Rey en su nombre sus Embaxadores al Papa, que fueron Francisco de Baucio Duque de Andria, y el Doctor Cicco Antonio, porque el tercero, que era el Conde de Celano estaua enfermo, y fueron recibidos, como Embaxadores del Rey, y del Reyno, aunque por

Potencia del Rey de Sicilia, y lo que el Duque de Milán pidió al Papa.

Parlamento en Capua, Don Hernando fue recibido por Rey de Sicilia, y embaxadas del Reyno al Papa.

Embaxada del Rey de Sicilia al Papa, y con quien.

Lo que el Rey de Sicilia escriuió a los Cardenales,

estar el Papa enfermo, no fueron oydos por el, pero estando muy peligroso, hizieronse los autos necesarios, por cada vno de los Embaxadores en nóbre de quien los embio, porq̃ quedasse el derecho del Rey, y del Reyno a salvo. Recusaron por sospechosa la persona del Papa, la qual al Rey Don Hernando, y al Reyno cō mucha razón era auida por tal, y no su dignidad, alegando ser de ningun efeto, y vigor lo que se auia declarado por su bula, y reclamando, y apelando del, y declarando en nombre del Rey, que así como tenían al Rey Don Hernando por su Rey, y señor, así suplicauan al Papa, que le inuitiesse del Reyno, como a feudatario, y legitimo Rey. Halládose el Papa tan enfermo en esta fazon, q̃ se entendia, q̃ no podia escapar de aq̃lla dolécia, el Rey Don Hernando estuuo sin mouerse, esperando hasta que fuesse creado otro Pontifice, con deliberacion, que si por su desgracia fuesse tal, que quisiessse proceder contra el, como lo queria hazer Calisto, lo primero atenderia a la justificacion de su causa, y despues se disponia a defender aquel su Reyno, por todas las vias que pudiesse, y tenia esperança de obrar, de manera, que seria loado de qualquiera, q̃ tuuiesse buen juyzio, y entendimiento, y atendia principalmente a tener cierta confederacion, y amistad con el Duque de Milan, y con la Señoria de Venecia, y porque el Duque de Milan se auia declarado de poner su persona, y estado por la defensa del Rey Don Hernando, recelando, que de aquello no concibiesse los Venecianos alguna nueva sospecha, asseguraua a la Señoria, por medio de su Embaxador, que aque-lla oferta del Duque de Milan se admitia por el, por beneficio suyo, y no para en ofensa de ningun Principe, ni Potentado de Italia, y porque Antonio de Pesaró auia seruido con mucha fidelidad al Rey su padre, y fue lanceado de la Señoria de Venecia, como enemigo publico, le reuuo en su seruicio, y mandole que hiziesse ir a Napoles toda su familia, que

estaua en esta fazon en Ferrara, y procuró se, q̃ la Señoria le diesse salvo conduto para el passo, y la misma confederació se procuró con la Señoria de Florencia. Estaua el Papa en tan anciana edad, que menores accidentes de tan grandes nouedades, y movimientos de armias, como se remouian, bastaran a acabarle la vida, y así fallecio a feys del mes de Agosto, a cabo de tres años, y quatro meses de su Pontificado, y sus pensamientos, y aquella tan vana empresa de querer leuantar en tanto grado, al prefeto Pero Luys de Borja su sobrino, tuuieron fin con su muerte, aunque fueron causa de grandes inconuenientes, y males, y de vna muy cruel guerra dentro del Reyno, q̃ puso el estado de aquel Principe en grande peligro. Del Duque de Spoleto Pero Luys de Borja su sobrino no quedo otra memoria, salvo auerle hecho fuerte en la Roca de Alsifio, y teniendo la por el vn alcaide Catalan, la entregó al Conde Iacobo Picinino, que era Capitan General de gēte de armias por el Rey Dō Hernando, y despues del Duque de Spoleto fue echado de aquel estado por Picinino, y viuió pocos dias, sin dexar ninguna sucesion, aunque el Cardenal de Valencia su hermano quedaua cō grandes rēras, y Vicecāceller de la Sede Apostolica. El Rey Don Hernando muerto el Pontifice, y esperando la nueva del sucesor, no teniendo entendido de la manera, que el Rey de Aragon recibiria lo de su sucesion, cometió a Don Luys Nezpuchi Maestre de Monesa, q̃ estaua en España, que le hiziesse relacion de todo lo q̃ passaua, para que supiesse, que el fin del Papa Calisto se fundaua, por la enemistad que tuuó contra la persona, y estado del Rey su padre, y q̃ la misma tenia a la honra, y casa Real de Aragon, y que así lo mostro luego, q̃ supo la muerte del Rey su padre solicitando con el Obispo de Modena su Nuncio al Duque de Milan, a la empresa de aquel Reyno, ofreciendo de darle lo, e infeudarlo muy libremente. Que supiese el Rey su rio, que desuandose el

Año
M.CCCC.
LVIII.

Muerte
del Papa
Calisto
y de sus pen-
samientos.

Suceso del
Duque de
Spoleto,

Comissio
que el Rey
de Sicilia
embio a
Luys Nez-
puchi Maes-
tre de Mon-
tesa.

Los Emba-
xadores
dā por sos-
pechoso al
Papa.

Enferme-
dad del Pa-
pa, y a cuer-
do del
Rey de Si-
cilia.

Embaxa-
da del Rey
por medio de
la Sicilia
a la Seño-
ria de Ven-
ecia.

Lib. XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LVIII.

El Papa
Calisto sin
rio que el
Duque de
Milan se
declarase
por el Rey
de Sicilia.

Duq de su malicia, no solamente no quiso aceptar la oferta, pero por diuersas Embaxadas, q̄ embio al Papa, y a los Principes, y Señorias de Italia, se declaró, q̄ su intención, y propósito era de darle todo fauor, y a su derecho, y justicia, y auenturar por ello su persona, y poder. Afirmaua el Rey D. Hernando, que desta respuesta recibio el Papa tãto enojo, y sentimiento, que jamas despues se vio sano, antes con aquella malenconia fenecio sus postreros dias, pero toda via aquellas embaxadas del Duque hizieron tal efecto, no solamente cō los Principes, y Potentados de Italia, pero con los Barones, y Ciudades de la Corona Real de aquel Reyno, q̄ le era en tanta obligacion, como si fuera su padre. Con la nueua de la muerte de Calisto procuró el Rey Dōn Hernando, por medio de aquellos sus Embaxadores, y del Reyno, y del Arçobispo de Beneuento, y de otros, que embio despues, por todo su poder, que la eleccion del sucesor, fuesse en persona de su aficion, si se podia por alguna via acabar, como en cosa en que le iba el estado, y siēdo esto a diez y nueue del mes de Agosto, la eleccion de Pio II. q̄ sucedio a Calisto, fue el mismo dia, y los Embaxadores del Rey D. Hernando fuerō recibidos por el con mucha beniuolēcia, mostrando gran zelo de amor a la paz vniuersal de Italia, y que todos los Principes conuirtiesse sus animos, y fuerças a la guerra contra los Turcos, y cō mucha gratitud de los beneficios, que toda Italia auia recibido del Rey Don Alonso, estimando en gran manera su memoria, determino de recibir, como a hijo obediente de la Iglesia, al Rey Don Hernando, y que con su fauor, y proteccion se defendiesse en el contra sus enemigos, y rebeldes, que se ibā mas declarando cada dia, y descubriēdo dētro del Reyno. Esto se hizo por el Pontifice con tanta determinacion, y voluntad, y tan liberalmente, que auēdo se coronado a tres del mes de Setiembre siguiente, a diez del mes de Nouiembre deste año le concedio la Inuestidura del Reyno, y cometio al Car-

Elección del
Papa Pio
segundo q̄
fue fauora-
ble al Rey
de Sicilia.

Corona-
cion del
Rey Don
Hernando
de Sicilia

denal Latino Vrsino, que embio por Legado al Reyno, q̄ recibiesse del Rey, el juramento acostumbrado hazerle por los Reyes de Sicilia, conforme al tenor de la inuestidura, q̄ se concedio al Rey Carlos el primero, y con las mismas condiciones. Fundose la Inuestidura, en q̄ por el Papa Eugenio IIII. y por Nicolao V. auia sido concedida la Inuestidura al Rey D. Hernando, para q̄ como legitimo pudiesse suceder en el Reyno, y q̄ los Barones en vida del Rey su padre, y despues le auian hecho el juramento, y homenaje como a su Rey, y sucesor legitimo del Rey su padre, y q̄ por su testamento le declaro por tal. Para q̄ todos sus subditos perseverasen en su fidelidad, y obediencia, considerando, q̄ el Rey su padre auia alcanzado de la Iglesia el derecho de aquel Reyno en feudo, para si, y sus herederos, le confirmo el Papa al Rey Don Hernando, con consentimiento del colegio de Cardenales, y de nuevo le mando dar la Inuestidura por el reposo, y sosiego de los Barones del Reyno, y de las Ciudades del, y considerada la necesidad, y calidad de aquellos tiempos, reuoco el decreto, y letras Apostolicas de la inhibicion, y excomunion, q̄ se publico por el Papa Calisto, en quando se auian proueydo en perjuizio del Rey Don Hernando, y dio por ningunas las sentencias de excomunion, y entredicho, y restituyole en su primer estado. Esto se concedio por el Sumo Pontifice a dos del mes de Deziembre, y el Legado passo a Pulla, y en Bari fue coronado el Rey por su mano con mucha solemnidad, y fiesta.

Inuestidura del Rey no de Sicilia al Rey Don Hernando, y la confirmacion que le otorgo el Papa.

Que el Rey jurò en Zaragoza

los fueros, y priuilegios, y de la muerte de la Reyna doña Maria de Aragon. LI.



Estaua el Rey en la Ciudad de Tudela, quando lle-go la nueua de la muerte del Rey, y luego tomo el titulo Real desta Corona juntamente con el del Reyno de Nauarra. Esto fue a quinze del mes de

El titulo Real desta Corona como el Rey en Tudela.

Julio.

Iura del
Rey en
Zaragoza

Iulio, y dos dias despues se partio para venir a la Ciudad de Çaragoça, y a veynte y cinco del mismo en la fiesta de Santiago, afsistiendo los Perlados, y Barones, y otros de los estados del Reyno, en la Iglesia de S. Saluador, hizo el juramento en manos de Ferrer de la Noça Justicia de Aragón, q como Rey, y señor de una hazer, y lo prestaron los Reyes D. Hernapdo su padre, y D. Alfonso su hermano, y los otros Reyes sus predecesores en el principio de sus reynados, q era de guardarlos fueros, y privilegios con la solemnidad q se acostumbra. Dio luego al Infante D. Hernando su hijo título de Duq de Móblac, y de Conde de Ribagorça, eo el Señorío de la Ciudad de Balaguer. Siguiose tras esto, q fallecio la Reyna Doña Maria de Aragón a quatro del mes de Setiembre, deste año, en el real de Valencia, y fue sepultada en el monesterio de la Trinidad de aqlla Ciudad, q es de religiosas de la orde de S. Fráscisco, y es notorio yerro, y engaño de Alóso de Palencia, q escriue en su historia, que esta Princesa fallecio el año postrero del reynado del Rey de Castilla su hermano. Ordeno por su testamento, que atendido, que le pertenecia la tercera parte de todo el dinero, thesoro, y loyas, y otros bienes muebles, que el Rey D. Enrique, y la Reyna doña Catalina su padre, y madre dexaron, que fueron a poder del Rey D. Iuan de Castilla su hermano, que era de vn grã precio, y valor, y que tenia derecho para pedir al Rey de Castilla su sobriño, y a su Reyno vna muy grande suma de dinero, por las rentas de las villas de Andojar, y de Medellin, q se le dieron en arras por treynta mil doblas, al tiempo de su matrimonio, y considerando, que auia sucedido el Rey D. Iuan su hermano, y ella poriguales partes en los bienes de la Infante doña Catalina su hermana, que auia muerto sin testamento, y sobre aqlla mitad se auia concertado con el Rey de Castilla su hermano por cierta suma, y en parte della se le auian librado ciertos maravedis de juro, sobre las rentas reales de Seuilla, y q

Muerte, y
Testamēto
de la Reyna
Doña
Maria de
Aragón.

todo esto era de mas valor, q las dozientas mil doblas, que traxo en dote, y por no tener hijos podria pretender el Rey de Castilla su sobriño las dozientas mil doblas, y su heredero aquella tercera parte de bienes, y sobre ello se podrian seguir algunas disensiones, y guerras, perseverando en el deseo, que siempre auia tenido de poner paz, y amiltad, y grande vnion, si possible fuesse, entre los Reyes de Castilla, y Aragón, y Nauarra, por esta causa dexaua al Rey de Castilla aquella tercera parte del thesoro, y joyas como a heredero viuieral de los Reyes D. Enrique, y D. Iuan con tal condicion, que ni el ni sus sucesores pudiesen pedir, ni cobrar las dozientas mil doblas, y si no quisiessen venir en esto, renouaua aquella renissio, y declaro, que su heredero pudiesse demandar aquella tercera parte. Instituyo por su heredero viuieral en este testamento, que se otorgo en vida del Rey su marido, en la Ciudad de Çaragoça a veynte y vno del mes de Hebrero del año pasado de M. CCCCLVII. al Rey D. Alfonso, y despues de la nueva de su muerte, por vn codicillo, q se ordeno el postrero de Agosto, instituyo por su heredero al Rey de Aragón, y Nauarra. Estãdo el Rey en Çaragoça a veynte y quatro del mes de Octubre, mando hazer el llamamiento de los Barones del Principado de Cataluña, para q se hallassen en Barcelona, a veynte del mes de Nouiembre, para prestarle la fidelidad por los feudos segun su costumbre.

Año
M. CCC.
LVIII.

Lo que la
Reyna se-
xo en su
testamen-
to al Rey
de Casti-
lla.

Instituci-
on del testa-
mento de
la Reyna.

Llama-
miento en
el Principi-
ado de Cata-
luña.

De las cosas, que se promeyeron

por el Rey en principio de su reynado, por el asegurar la sucesion del Reyno de la Reyna en la casa real de Aragón. L. I.



El mismo dia, que el Rey tubo en Tudela la nueva del fallecimiento del Rey su hermano, refirio al Papa, que aquel dia por mienbra fagero proprio, que se embio de Napoles una nueva, que auia fallecido el Rey su

Lo que el
Rey refir-
tió al Pa-
pa sobre la
nueva de su
hermano.

Lib. XVI. de los Anales.

M. CCCG
LIX

hermano, y por esta causa se partia luego para la Ciudad de Çaragoça, adonde celebradas las exequias reales deliberaua en teder en las cosas q se ofreciesſen con consejo de los grâdes Barones deste Reyno, y le suplicaua, q tuuiesſe al Rey D. Hernando su sobrino, en lo q tocaua a la sucession y cõseruaciõ del Reyno de Napoles, por encomẽdado, teniẽdo firme cõfiãça, q assi como siẽpre auia sido, y entẽdia ser hijo obediẽte de su Sãctidad, assi el Rey su sobrino, pues deliberaua seguir su camino, le fectia hijo obediente, y sugeto a toda su obediencia, y su Sãctidad de la misma manera, por la obligaciõ de la naturaleza, q tenia en estos Reynos, acordandose de los grâdes beneficios, y hõras, q en ellos auia recibido, con todo su animo, y poder deuia trabajar, q el Reyno de Napoles en adherẽcia, y en afecion, y en lo q tocaua en su caso, a la sucession, siẽpre fuesſe vnido, y perpetuado con la casa de Aragón, porq si lo q Dios no quisiessse, viniesſe en otro poderio estrãgero, su Sãctidad biẽ podria en teder los peligros irreparables, q se seguiria a la casa, y Reynos de Aragón, por ser al gunos dellos tã vezinos, y comarcanos al Reyno de Napoles. Que su Sãctidad no se deuia olvidar, allẽde de la naturaleza, a la qual era tenido, y obligado, q era hechura del Rey D. Alfonso su hermano de buena memoria, el qual de grado en grado le enſalçõ, y sublimõ hasta auer llegado a este soberano estado, en el qual Nuestro Señor le auia constituydo. Mas despues, eia, y a. q entiendo los fines, q lleuaua el Papa, y enredo del que auiesſe embiado por el Rey su sobrino Arnaldo Sanz, como persona accepta al Papa cõ grã humiliaciõ, y sumision, y con muchos ofrecimietos, en cõclusion auia buuelto con respuestã, q por ninguna cosa no cõfintiria, q se nõbrasse, dñitullasſe Rey del Reyno, antes descomulgaria a qualquier, q assi se nõbrasse, y remitiessse todo su derecho, y accion en poder del Papa, y oyria a el, y a los otros Principes sus competidores, a los quales por escrito auia mandado cõuocar, y citar, si co-

sa alguna queriã dezir, y q auiedolo oydo a todos, el declararia la iusticia, entendiõ el Rey, q estos autos importauan en si principios de grandes mouimietos, y nouedades en Italia, y nõ podia ser menos, q euidetẽmẽte no redudãſe en muy grande, y notable perjuyzio suyo, y en derogacion de su casa real de Aragón, a la qual en sus casos, tiẽpo, y lugar, por virtud de los titulos, è infendaciones, q se concedieron primero por el Papa Martin, y sucesſiuamẽte por Eugenio, y Nicolao, el Reyno de Napoles estaua sugeto, y obligado con vinculo de mayorazgo a la casa real de Aragón, como el Papãlo sabia muy biẽ, porq en todo auia entreuenido, primero residido en el seruicio, y cõsejo del Rey su hermano, adonde se hallõ entre los mas principales, y preeminẽtes, y despues q a instãcia, y suplicacion del Rey su hermano, fue promovido a la dignidad de Cardenal, y aũ despues en la soberana dignidad en que agora estaua cõstituydo entendiõ ser assi. Quãdo el Rey entendiõ tan grã nouedad, como la prouisiõ, y declaracion del Papa, estando en Çaragoça a diez del mes de Agosto, diõ ordẽ, q sus Embaxadores aduertiesſen al Papa, que sino segua otro camino del que se ñalaua, era manifestamẽte dar orden, y disposicion, no solamente de perjudicarse, y derogarse el derecho del Rey Don Hernãdo su sobrino, como heredero, y sucesſor del Rey D. Alfonso en aquel Reyno, pero aun a el, y a sus sucesſores en la casa de Aragón, a la qual sabia el Rey de cierto, q el Reyno de Napoles estaua sugeto, y obligado con vinculo, mayormẽte, que noerã cosas, que sin gran defestimacion de su honra, y reputaciõ, y fama las pudiesſe disſimular, si por otra via no se remediasſe por su Santidad. Por esto con toda reberẽcia suplicaua al Papa, y le pidia en dõ singular, q le pluguiesſe con grã miramiento cõsiderar los peligros, y nouedades, y escãdolos, y los inconuinientes, q se podria seguir, y para remediarlos, luego mandasſe sobreſecer, y suspender, q no se procediesſe mas adelante,

Lo que el Rey mandõ q sus Embaxadores dixesſen al Papa.

haf-

hasta q̄ embiasse sus Embaxadores, porque su Santidad bien cōprehendia, que en esta parte, no menos satisfacia a su honor, y reputaciō, è interesse, para en su caso q̄ al Rey su sobrino, en la sucesiō, y perpetuacion de aquel Reyno en la casa de Aragō conforme a la voluntad, y ordenamiento del Rey su hermano, y a los titulos legitimos, q̄ el Rey tenia del Reyno de Napoles, Lo mismo se aduirtio al Colegio de Cardenales, porq̄ supiesen la pretenziō, y justificaciō del Rey, para en su caso, y para el tiēpo por venir, porq̄ Nuestro Señor sabia, q̄ su intenciō siēpre fue de reuerenciar al Papa, y a la Sede Apostolica, y ser hijo obediente della, pero con todo esto no se deuia tener confiança de tanta paciencia suya, q̄ huuiesse de posponer su honra, fama, y reputaciō, allēde de los intereses grādes, que iuan al Rey, y a la Casa Real de Aragon. Estaua el Rey bien informado de todo por, el Maestre de Montesa, y por layme March, y Miguel Pere Regēte de su Cācelleria, q̄ fueron embiados por Embaxadores por el Rey su sobrino, y sobre lo mismo aduirtio a los Duques de Milan, y Venecia, y a todos los Barones, y Ciudades del Reyno, como lo auia ordenado el Maestre de Montesa, deliberando de tomar la causa del Rey su sobrino por propia, y tenerle en estimaciō de hijo, en todas las cosas q̄ pudiesen redundar en cōseruaciō de su honra, y estado, mayormente despues que supo la declaraciō, que por el Papa se hizo sobre los hechos del Reyno. Despues de la muerte del Papa Calisto, y de la eleciō de Pio su sucesor, tuuo grande contentamiento del amor, y deuociō, que el Papa mostraua auer tenido al Rey D. Alonso, y del ofrecimiento q̄ hazia, que asī lo continuaria con el, y de la buena intenciō, q̄ tenia en las cosas del Reyno. Auia se tratado diuersas vezes en vida del Rey Don Alonso, de reducir a su seruicio a Perrino de Campo Fregoso postrier Duque de Genoua, por medio de Bernaldo de Vilamarin Capitan general de la armada de mar, y te-

niēre de Gobernador general de los Condados de Rossellō, y Cerdania, y con Bernabe Adorno Conde de Renda, y Iuan de Carreto Marques de Einar, y cō Iuan Philipo de Eliseo Conde de Lauaña, y Almirante de Genoua, y con sus adherentes, que estauā apoderados de la Ciudad, y Señoria de Genoua, que se llamauan Adornos, y Spinblas, y se concertaron con el Rey Don Alonso. Pareciōle al Rey en su nueva sucesiō, q̄ se deuia aceptar aquel partido, con aquel vando, contra los que estauan fuera de la Señoria, pareciendo muy vtil a la Corona, y casa de Aragon, y del Rey su sobrino, porq̄ el Duque Reyner, y su hijo fuesen echados del todo de aquella Señoria, y gouerno de Genoua, considerando, que era de mayor vtilidad, y de menos gasto, tomar el partido de aquella parcialidad, porque tomando el de los q̄ estauan fuera de la Señoria, era mas peligroso, y de infinita costa, como se auia visto en vida del Rey Don Alonso. Por esta causa, diō el Rey comisiō a layme March, y Miguel Pere, para que prosiguiendose por Bernaldo de Vilamarin aquel partido de Perrino de Campo Fregoso, se recibiesse la mejor seguridad que pareciesse, y se le embiasse el bacin de oro por la forma y manera, q̄ se acostumbraua presentar, en cada vn año al Rey Don Alonso, y procurasse de tomar seguridad de algunas fortalezas de importancia en la ribera de Genoua, y el gaito que se hizielle en defenderlas, se pagasse por Perrino, y fuesen por la seguridad de la paz, y concordia, y confederaciō, y con esto se firmasse paz, y tregua temporal, ò perpetua, no rompiendo, antes confirmando la tregua, ò paz, que mucho tiempo auia, se hizo por el Rey Don Alonso con Raphael Adorno, que era entōces Duque de Genoua, y con los Adornos, y Spinblas, sobre el Reyno de Corcega. Mas era el Rey de opinion, que considerada la calidad, y platica de poca constancia, y firmeza de los Genoueses, se deuia antes procurar de auer a Bonifacio, y Calbi

Año
M.CCCC.
LVIII.

ro el Rey
traer al
juyo.

Comisiō
que diō el
Rey, a quē
y para q̄

Opinion
del Rey.

Aduer-
cia que el
Rey mudo
hazer a los
Cardena-
les por sus
Embaxa-
dores, y a
otros.

A los que
el Rey Don
Alonso pro-
curo redu-
cir a su ser-
uicio, tra-

Lib. XVI. delos Anales.

Año
M. CCC
LVIII.
Prenúcio. mas seguramente, q se auia cōcertado con
nes pr- los Spinolas, y Adornos, aunq no se que-
Rey. ría poner en la empresa de Coreega, sin q
primero tuuiesse a Galbí, y Bonifacio. En
caso, que Vilamarin, y Perrino no se cōcer-
talés, ordeno del Rey, q su General se en-
tretuuiesse con su armada con el nōbre, y
dentes del fauor del apellido del Rey de Aragón, y cō
Rey.

la orden, y gasto del Rey su sobrino, y con
los Fregosos no se tomase asiento ningu-
no, sin orden del Rey D. Hernando, y en-
tre tãto diessse todo fauor a los que estauan
fuera de la Señoria, para ponerlos dentro
de Genoua, y en caso, que los pusiesse en el
estado, y gouierno de Genoua, ò ellos por
sí mismos le cobrasen, guardassen al Rey
lo q auian ofrecido al Rey D. Alonso. Te-
nia en este tiempo Vilamarin quinze gale-
ras, y con ellas se oponia a resistir al Du-
que de Lortna, y a los Spinolas, q tenían
el estado de Genoua. Mas aunq se traba-
jaua de concertar el partido de Perrino
de Cãpo Fregoso con orden, e inteligencia
del Rey D. Hernando, el Rey secretamen-
te dio comission al Capitan General de su
armada, q quando no lo quisiessse aceptar
el Rey su sobrino, visto que por aqlla guer-
ra de Genouetes auia cessado, y se perdia
todo el comercio de mercaderias en sus
Reynos, q la paz de Genoua era el me-
jor medio, que se podia dar, para el reparo
del comercio, y enriquecer de dinero sus
Reynos, procurasse la paz, y hiziesse el par-
tido con Perrino, aunque fuesse sin sabidu-
ria del Rey su sobrino, pues el no quiesse
se venir en ello. Tuuo el Rey en el mis-

La difer-
cia que el
Rey tuuo
con el Pa-
pa sobre
la prou-
ision de las
Prelacias.
mo tiẽpo con el Papa Calisto en su vida, y
después diferencia sobre la prouision de
los Arçobispados de Çaragoça, y Mon-
real, y sobre la de los Obispados de Valen-
cia, y Pãplona, y otras Prelacias, y esto fue
sion de las q al tiẽpo que el Papa Calisto fue assumpto
Prelacias.

al Pontificado, huuo contiẽda sobre la prou-
mision del Obispado de Valécia, porque el
Rey D. Alonso suplico, que se proueyesse
a Don Iuan de Aragon, y de Nauarra hijo
del Rey de Nauarra, que se oiaua en su ca-
sa, y el Papa, por vacar por su assumpcion

al Pontificado le queria proueer en Don
Rodrigo de Borja su sobrino, y tomòse
cierta concordia, dando forma en la admini-
straciõ de aqlla Iglesia, hasta que D. Iuan
tuuiesse edad de veynte y siete años, y
respondiendole entre tanto por titulo de
arrendamiento de diez mil ducados en ca-
da vn año. Despues el Papa, poco antes
de su fin, trãsfiro a D. Iuan de Aragon al
Arçobispado de Çaragoça, y confirió el
Obispado de Valencia a Don Rodrigo de
Borja Cardenal de S. Nicolás en la cárcel
Tulliana, y Viccẽcãller de la Sede Apo-
tolica, su sobrino, y D. Iuan se tuuo por a-
grauiado, pretendiẽdo, q no queriẽdo el, no
podia ser mudado de la Iglesia de Valen-
cia, de que tenia Canonico titulo, y poses-
sion, a la Iglesia de Çaragoça, y el Clero, y
Ciudad, y Diocesi de Valécia se sentia gra-
uemẽte de aqlla prouision del Viccẽcã-
ller, acordandose de la desolaciõ, q se auia
seguido de aqlla Iglesia en el tiempo q el
Papa Calisto, siendo Cardenal, auia tenido
aqlla Dignidad, haziendo continua absen-
cia della, considerando, q el Clero de aqlla
Ciudad, y de su Diocesi era grãde, y la ciu-
dad muy insigne, y por las muchas tempo-
ralidades que la Iglesia tenia, suplico el
Rey al Papa, q reuocasse la prouision del
Cardenal, y D. Iuan tuuiesse el Arçobispa-
do de Zaragoça cō el Obispado de Valé-
cia si podia ser, en titulo, sino en encomiẽ-
da, y como en esto tãbien se representauã
incõuenientes, quedo D. Iuan con el Arçobis-
pado, y el Cardenal con la Iglesia de
Valécia. Tãbien estãdo el Papa en estre-
mo de su vida, proueyo del Obispado de
Pãplona en la persona de Bessario Carden-
al Niceno, q fue de los excellentes, y mas
señalados Prelados de su tiẽpo, assi en re-
ligion, como en letras, y el Rey procurò
q se reuocasse aqlla prouision, y aunque el
Cõde de Fox su yerno le suplico, q se prou-
eyessse en Pierres de Fox su hijo, que era
niẽro del Rey, el Rey se excusò dello, pue-
hazer merced a Pierres de Peralta, y a
Martin de Peralta, y porq tuuiesse de don-
de padiesse satisfazer a los cargos, y deud-
das,

*Don Iuan
de Aragón
Arçobis-
po de Za-
ragoça, y
quouant.*

*Bessario
Cardenal
Niceno Ba-
von emini-
te.*

das, q̄ deuia, así por su hermano el Obispo, como por otro su sobrino, vltimamente defunto, el Rey suplico al Papa se proveye en el Abad de Santa Pia, que era deudo de Pierres, y de Martin de Peralta, contradiziendo la prouision, que se auia hecho del Cardenal Niceno. Embio el Rey en este tiempo a D. Lope Ximenez de Vrrea el mismo poder de Visorey de Sicilia, que el Rey Don Alonso le auia otorgado para su Reyno de Napoles.

De la embaxada que el Principe

Don Carlos embio desde Sicilia al Rey su padre, procuran lo de reducirse a su obediencia. LIII.



Via en este tiempo auisa do el Rey al Conde de Fox su yerno de su intencion, quanto a los hechos de Nauarra, con Pierres de Peralta, y con Martin de Peralta

su hermano, y después cō la Infante doña Leonor su hija, y posterramente cō Momhardō Maestre de Hostal del Conde, y su Embaxador, y quedo acordado, q̄ se tratase sobre confederacion suya, y del Rey de Francia, por medio del mismo Conde, sobre lo qual fueron embiados a Francia, Garcia de Heredia Camarlengo del Rey y mossen Pedro Ximenez sus Embaxadores. Esto era estando en Zaragoza, a diez y ocho del mes de Setiembre, y no se halla ua en la nueva sucesiō destos Reynos, cō menos recelo, y temor del Principe Don Carlos su hijo, que si estuiera muy poderoso en la frontera de Nauarra, acordandose de lo que por el auia pasado más auia de quarenta años, quando estubo en aquel Reyno, que los Sicilianos intentaron de alçarse con el si pudieran, y les acudiera a sus fines contra el Rey su hermano, y consideraua, quanto mayor peligro seria, teniendo los Sicilianos en su poder al Principe, que era el legitimo sucesor en todo, y le auia sido tan declarado enemigo. Diera el Rey en esta fazon de

buen gana su consentimiento, para que el Principe gouernara libremente lo de Nauarra, si se contentara con ello, aunque tenia gran confianza en la mucha prudencia, y grande valor de Don Lope Ximenez de Vrrea Visorey de Sicilia, de quien el Rey su hermano tuuo tanta estimacion, que le encomendo el gouierno de aquellos Reynos, de la vna, y de la otra parte del Pharo, pero como es muy acucioso, y solicitico el medio de los q̄ reynan, no se aseguraua de la condicion del Principe, cono cido el grande amor, que le mostrauan los do, de aquel Reyno grandes, y menores, como a legitimo sucesor, y hijo de la Reyna doña Blanca, que por tanto tiempo tuuo a su cargo el gouierno de aquel Reyno. Auia su puesto el Principe en Castrojuan, lugar fortissimo, y en el medio de toda la Isla, y sospechauale, que lo hazia para tener mejor aparejo de entenderse con los Barones, y Ciudades de aquel Reyno. Allí tuuo nucia de la muerte de la Reyna de Aragon a cinco del mes de Octubre, y considerando, que las cosas succedian a su padre prosperamente, delibero de buscar todas las vias, y maneras, para alcanzar su gracia, y determino de embiarle por este fin, por su Embaxador a Bernaldo de Requesens, como a persona muy accepta a su padre, y de quien el hazia mucha confianza, y desta su determinacion aduirtio a los estados del Reyno de Aragon, q̄ esta uan congregados a Cortes, y escriptu a las Ciudades de Zaragoza, Valencia, y Barcelona lo mismo. Afirmaua, que teniendo el senti niēto, que era razon, de la dissension, y diferencia, que se auia mouido entre el Rey su padre, y el, y sintiendo muy gran pena de las cosas passadas, pensando en el remedio, le parecia ser muy conuiniente camio, para el beneficio de la concordia, ir en propia persona a la Magestad del Rey de Aragon su tio, conociendo, que no auia otro en el mundo, que tan a satisfaccion, y contentamiento del Rey su padre, y suyo pudiesse dar orden en el lossiego, y reposo que conuenia a las dos partes, y

Año
M.CCC.
LVIII

Grandes
licitud es
la del mie

El Princi
pe D. Car
los procu
ra la gra
cia del
Rey su pa
dre, con
que me
dios, y lo q̄
escriuio a
los Estaa
dos.

Don Lope
Ximenez
de Vrrea
Visorey de
Napoli: 327
Sicilia.

Tratose cō
federacion
entre el
Rey de
Francia.

Receto q̄ el
Rey tuuo
del Princi
pe D. Car
los.

Lib. XVI. de los Anales.

Año
M. CCC.
LVIII.

estuno bien cierto, q si Dios no le lleuara desta vida, ya huiera declarado su voluntad sobre sus diferencias. Que luego despues de la muerte del Rey, como quiera q por diuerfas personas, se le comunicaron muchas platicas, y medios, que el deuia seguir, para remediar sus cosas, pero su vo-

Inteio con lúat, è inteio no fue qrer dar lugar a in- q el Princi conuenientes algunos; antes escogio por pe D. Car- mas acertado camino; passar a la Isla de los passo a Sicilia.

Sicilia, creyèdo q la Magestad del Rey su padre lo tédria por biè, y le plazeria mas, q pues se hallaua en aquellas partes, tuuiesse recurso a aqñ Reyno, y a sus ministros, y vassallos, antes q a otros estraños, y a gentes de quie al Rey no le plazeria. Por esta cõsideraciõ dezia, q lo puso por obra con proposito, y volutad de seruir siempre a su padre, como se entendia, pues de su ida a Sicilia se auia seguido honor al Rey, y vtilidad, y seruicio. Porq qrièdo mostrar con toda verdad, q su proposito, è inteio fue

Don Juan de Aragon sièpre qrer ser hijo obediète, luego como allegò a aqñ Reyno, dio ordè, y manera de Arçobis embiar al Rey su padre a D. Iuan de Aragon su hermano, a quien el Papa Calisto goça fue hi goça, con Pedro Toroella su mayordomo, q tenia cargo de su persona, y en su cõpania a Iuan de Mõreal, y al Dotor de Rutia, q eran del cõsejo del Príncipe, para suplicar al Rey, le quisièse recibir en su gracia, y amor, pues el le qria fer hijo obediente, y hõrarle, y seruirle, segun quisièsse del disponer. Auiale jùtado parlameto general de aqñ Reyno, y en el declarò el Príncipe la inteio, y desseo q tenia de la cõcordia cõ el Rey su padre, è insilio cõ los estados de aqñ Reyno, q tomàsè cargo de interceder, y suplicar al Rey por medio de sus Embaxadores, le recibie en su gra-

El Princi- cia, y aña maa, q su fin era, q informassien pe D. Car- al Rey, q tenia firme proposito, y determino tra- a nado de qrerle obedecer, y seruir, como de obede- obediènte hijo. Dello hizo grã cõplimien eer al Rey co el Príncipe, por medio de aqñlos sus Em- su padre, baxadores, y de Bernaldo de Redens, se- ñaladamente cõ la Reyna de Aragõ, y cõ

los del cõsejo del Rey, y cõ los q asistian a las cortes generales, y con los Diputados destos Reynos, y con las Ciudades, y villas principales dellos. Este Caualiero se despachò de Chaça, a donde el Príncipe se auia passado de Castrojua, a caor- ze de Octubre, y en el mismo tiempo se re- nia parlamento de los estados de aquel Reyno en Castrojua, y alli vista la necessidad del Príncipe, le socorrièro en donatiuo, q llaman gracioso, con veynte y cinco mil florines. De Chaça se fue el Príncipe a Calatagirò, y sabiedo a veynte y dos del mes de Octubre, q ciertas Galeas de Florentines, auian arribado al puerto de Mecina, mado a Don Iuan de Cardona su mayordomo mayor, q estaua cõ vna galera en Mecina, y al Conde de Aderno, q si lleuaua ropa de Genoueses, la tomassen, y de Calatagirò, se fue a Paterno, y a Mecina en el principio del mes de Nouiembre, y a quinze de aquel mes tuuo ya auilio de sus Embaxadores, q se auia firmado cõcordia entre el Rey su padre, y el. Aunque lo tuuo por tã cierto el Príncipe, q lo escriuiò asì a la Ciudad de Catania, y a otras de aqñ Reyno, pero en la demostraciõ no se humiliaua mas, que si fuera Rey de Navarra sin cõpetencia del Rey su padre, en lo qual le mostrò, estando las cosas entales terminos, y conocida la cõdicion del Rey su padre, no qriendo dar lugar, q pusièse las manos en las cosas de aqñ Reyno mas adelãte de lo q el ordenasse, no tener el respero q deuia, porq auiedo vacado la Iglesia de Páplona, q es sola la Cathedral, q ay dètro de los limites de aqñ Reyno, mado a los q governauan en su nõbre, q dies- sen la possessiõ del Obispado al Cardenal Niceno, q llamarò Bessarion, q era de nacion Griego, a quien el auia presentado para Perlado de aqñla Iglesia, y como el Abad de Sãta Pia, cõ fauor del Rey su padre, pretèdio ser proueydo de aqñla Iglesia, por renunciacion, el Príncipe no daua a ello lugar, diciendo, q era hombre presano, y el Cardenal Niceno el mas seña- do, que auia en la Iglesia, asì en religion,

Cõ veynte y cinco mil florines fue socorrido el Príncipe D. Carlos,

Firmosco cordia entre el Rey y el Príncipe D. Carlos.

Logue por la presantacion del Obispado de Páplona a su cõdicion entre el Rey y el Príncipe.

y vida, como en letras, y el Rey tuuo mucho descontentamiento, q̄ el Principe, al tiempo, q̄ hazia tanta demostracion de reducirse a su obediencia, le tuuiesse en cosa de tanta qualidad; tã poco respeto, y fe enreмениelle en querer dar autorida a su presentacion, sin su voluntad, y consentimiento. Detuuose el Principe todo el mes de Deziembre, y hasta el verano siguióte en Mecina, esperando la orden, que le embiaria el Rey para lo de su venida.

ENtero el Rey en la Ciudad de Barcelona, a veynte y dos del mes de Nouiembre, a donde fue recibido con la fiesta, y aparato real, que se acostübra recibir a los Reyes en su nueua entrada, y en las cortes, q̄ celebró en el principio de su reynado, a los del Principado de Cataluña, hizo el juramento, q̄ acostübrã los Reyes, quando entrã a reynar, cõ la solemnidad acostübrada, estando jutos los estados del eh la sala del palacio mayor, a veynte y nueue del mes de Nouiẽbre, como le hizieron el Rey D. Hernando su padre, y los Reyes sus antecessores D. Pedro, D. Iuan, y D. Martin, y ellos le prestaron el juramento de fidelidad, segun su costumbre el mismo dia, como a su Rey, y señor. De Barcelona fue el Rey al Reyno de Valencia, a donde celebró Cortes, en el mes de Abril del año siguiente de M. CCCCLIX. y fue jurado por legitimo Rey, y señor.

De la cõfederacion, q̄ el Principe

Don Carlos procuro antes de la concordia con el Rey su padre, con el Rey de Castilla, y Duque de Breaña, y de sus apercebimientos en caso de rompimiento. LIIII.



Stando el Rey en la ciudad de Valencia, vino a su corte vn Embaxador del Rey de Portugal, llamado Gabriel Lorenzo, con vna embaxada, de que el Rey recibia muy poco cõtetamiento, q̄ era proponer de parte del Rey de Portugal, platica de matrimonio del Principe D. Carlos, con la Infante doña Catalina su hermana. A esta

embaxada respondió el Rey, q̄ viniendo el Año
Principe ante todas cosas, segun Dios, y la M.CCCC.
razon, y naturaleza le obligauã, a su obediencia, LVIII.
así como buen hijo era tenido, y
obligado a su padre Rey, y señor; por mas
cõfirmar, y acrecetar los deudos, q̄ entre
ellos auia, seria cõteto, y le plazeria, que a
quel matrimonio se hiziesse, siendo dello
cõtento el Principe conio de razon lo deuia
ser, con q̄ en caso, q̄ el Principe viniesse
a reducirse en su gracia, y obediencia, se
cõcertalle; y platicalle entre ellos, así en
lo de la dote, q̄ se le auia de dar, como en
las aliãças, y cõfederaciones; y en las otras
cõdicionẽs, q̄ en tales matrimonios,
y entre Principes de tal estado, se acostumbra
hazer. Pidiã el Rey de Portugal, q̄ se
cũpliesse la deuda de la dote, q̄ se auia
prometido a la Reyna doña Leonor su
madre, hermana del Rey, q̄ fue de dozientos
mil florines, y el Rey dezia no ser a su
cãrgo, porque por el testamento del Rey de Por-
Don Alonso su hermano estava obligado
el Rey Don Hernando su hijo, a todas sus
deudas, y para ellas alsigno todos sus bienes
muebles, y que el no sucedio al Rey su
hermano, sino en aq̄llo, q̄ por derecho de
sangre, y derecha, y legitima linea de su-
celsion le pertenecia, por vigor del testamento
del Rey Don Hernando su padre, y
así se deuia pedir al Rey D. Hernando su
sobrino, como el tambien le pidiã, como
heredero de la Reyna doña Maria, la dote
q̄ se le auia señalado. No hazia el Principe
D. Carlos tanta cõfiança de lo q̄ por
parte del Rey su padre se le ofrecia, de
querer reducirle en su gracia, y amor, q̄
se asegurasse en sus promeças, y deliberasse
ponerse del todo en su poder, o por ser su
condicion auicia, y torcida, e inclina a
novedades, o por ser induzido por sus
feruidores, y priuados mas al rompimiento,
que a la concordia, que en lo pasado auian
en tanto grado deferuido, y ofendido al Rey
su padre, no teniendo estos tales por buena
la concordia, si en Navarra huuiessen de tener
mas que vn Rey, como se entendia de la
voluntad del

Año
M.CCCC.
LVIII.

Resposta
del Rey al
de Portu-
gal.

Dotes que
el de Por-
tugal pide
al Rey, y
como se es-
fusa de pa-
garlos.

Indiferen-
cia de el
Principe
Don Car-
los en re-
ducirse a
la gracia
de el Rey
su padre.

Entrada
de el Rey
en Barcelo-
na las cor-
tes q̄ tuuo
y el jura-
mento que
hizo.

El Rey fue
a celebrar
Cortes en
el Reyno
de Valen-
cia.

Embaxa-
da del de
Portugal
al Rey.

Lib. XVI. de los Anales.

Año
M. CCC.
LIX

Instruc-
cion que
el Princi-
pe D. Car-
los embio
al Gouer-
nador de
Páplona,

del Rey, q lo auia de ser. Esperando el Principe a Iuan de Monreal, y al Doctor de Ruria sus Embaxadores, para entender dellos el estado de las cosas del Reyno de Nauarra, y a lo q el Rey se inclinaria, y teniendo ya cierto auiso dellos, q el Rey se disponia, y traua de reducirle en su gracia, a seys del mes de Enero del año de MCCCCLIX. desde la Ciudad de Medina embio orden a Don Iuan de Beaumont Prior de S. Iuã en el Reyno de Nauarra, q era Gouernador, y Capitan general de la parte, q tenia en el, de lo que se deuia procurar, en caso que el Rey su padre no quiesse venir en los medios de la cõcordia, que al Principe estaua biẽ. Disponia, que en aq̃l caso luego embiasse al Rey de Castilla, cõ quiẽ el Principe tenia concertada muy estrecha amistad, para q si tuuiesse por biẽ de darle a la Infante doña Isabel su hermana por muger, q decia el Principe, que era de nueue, ò diez años, y confederarse con el de nuego, le ofreciesse, q teria contento de poner en su protecciõ, y encomienda la Ciudad de Páplona, y toda la parte de aquel Reyno, que estaua a su obediencia, tomando a su cargo de la amparar, y defender. En caso que el Rey su seõor no quiesse, por buenos medios, concertarse con el, saluo proseguir por el rigor de la guerra, mãdaua el Principe, q D. Iuã de Beaumont buscase qualquier expediente, q biẽ visto le fuesse, para la conseruaciõ, y defensa de la parte de aquel Reyno, q estaua en su obediencia, para excusar toda opresion, y rigor. Aunq̃ decia el Principe, q su voluntad era, por no romper en aq̃llos hechos, y por excusar todos los inconuenientes, q se podrian seguir de la discordia, se ofreciesse al Rey su seõor, y a los Reynos de Aragon, y Valencia, y a los del Principado de Cataluña, q seria contento de entregar la Ciudad de Páplona, y todo el estado de su obediencia en poder de los Reynos, para q lo tuuiesse por el Rey su padre en su vida, y asegurassen, q despues de sus dias se le entregaria, cõ todo lo restante de Nauarra, porq̃ los Reynos desta Corona enten-

diesse, q su desseo era fiar dellos, y honrar al Rey su seõor, y llegar a sosiego, y concordia cõ su alteza. Esto se entendia quando libre D. Luys de Beaumont Cõdestable de Nauarra, y las rehenes del Principe, y remitiendo, y perdonando el Rey todo lo pasado, y restituyendo sus estados, y officios a los parietes del Cõdestable. Quando el Rey a ninguna cosa destas dielẽ lugar, decia el Principe, que queria mas aceptar alguno de los partidos del Rey de Castilla, ò otro, con cuyo fauor se pudiesse de fender, que ser desheredado por fuerza, y por esto comecia al Prior D. Iuan de Beaumont, q se aperebiesse de gẽte, y en caso del rompimieto, tratasse de cõfederacion, y doudo entre el, y Frãscisco Duque de Bretaña, pero el matrimonio, que el descaua sobre todos, era el de la Infante doña Isabel hermana del Rey de Castilla, aunque las edades eran rã disiguales que la Infante no tenia ocho años cõplidos, y el Principe le lleuaua treynta, y esta platica ofendia mas al Rey su padre, y a la Reyna de Aragon su madre, que auerse puesto en cãpo el Principe cõtra el Rey su padre, y venido con el a baralla, por el desseo q tenia, q el Infante D. Hernando su hijo casasse con la Infante doña Isabel, como lo auian ya propuesto al Rey de Castilla su hermano, por ser las edades tan conformes.

De la venida del Principe Don

Carlos a la costa de Cataluña, y de lo q embio a suplicar al Rey su padre, de su ida a la Isla de Mallorca. LV.



Despues que Don Iuan de Aragon, y Nauarra Arçobispo de Zaragoza vino de Sicilia al Rey su padre, y auiendo oydo el Rey a los Embaxadores del Principe su hijo, y siendo bien informado del estado en que se hallauan las cosas de Sicilia, delibero de sacar de aquel Reyno al Principe cõ q̃quier cõdiciõ, ò esperaca de cõcordia no rãto ya remiẽdo, q se alçasse cõ el los Sicilianos, y le quiesse por su Gouernador por la aficiõ q le mo-

El matrimonio que descaua el Principe D. Carlos los

El Rey de reuerencia q el Principe Don Carlos salga del

Notese
esto.

tra.

reyno de Sicilia, y por que.

straron, como a primogenito sucesor, y hijo de la Reyna. Doña Blanca, q fue Reyna de Sicilia quanto por las placicas, y tratos, q el Principe mouia con diuersos Principes. Por q donde quiera q estuuo, lleuó grãde negociacion cõ todos, y assi ha tuuo en su de tierra con muchos señores de Francia, y Italia, y to do esto ponía al Rey mayor recelo, y sospecha del; y la mayor de todas era, q los q no pensauén estar en la gracia del Rey, uno recibiesse rãto fauor, y merced como quisieran, o por hazer al Rey pensar, se fuesen para su hijo, y assi parecia al Rey, qe era peor tener al Principe en Sicilia con su voluntad, q en el Reyno de Nauarra por enemigo, y delibéro de sacarle de aql Reyno cõ largos ofrecimientos, y promeças. Para q esto se hiziesse como cõuenia, y el Principe entre rãto q llegaua a su padre, no se diuirtiesse a otros pesamiẽtos, q a tratar de reducir se en su obediencia, acordó el Rey embiar a Sicilia a Iuan de Mõcayo Gouernador

Iuan de Mõcayo Gouernador de Aragon fue a Sicilia, y para que.

de Arago, q era vn principal Cauallero, y de grãde experiencia, y vfo de negocios en paz, y guerra, con ordẽ q se viniessse el Principe a la Isla de Mallorca, y en su cõpañia Don Lope Ximenez de Vrrca Visorey, y Lugarteniẽte general del Reyno de Sicilia, y el Gouernador quedasse en aql cargo. Animó el Gouernador; y esforço al Principe, para que sobre todas las esperanças, q se le podiã ofrecer, se pusiessse en la gracia, y amor del Rey su padre, declarandole, q para recibirle el Rey en el, era su voluntad muy derecha, y su intencion santa, en quererle abraçar, y recibir en su bediçio, y q de alli adelante no se acordando de lo passado, se queria tratar como a hijo primogenito, y sucesor vniuersal suyo, haziedole gracias, y mercedes. Tuuo el Principe por muy cierto, q esto se le ofrecia por el Rey su padre con verdadero amor, y desseo de recibirle en su gracia, y assi se puso en orden la armada de galeras, y naos para su embarcacio, y porque parecio al Rey, q la Isla de Mallorca era muy cõmoda estancia, para tratar desde allã en

El Principe de Car. los salio de Sicilia.

el asieto de la cõcordia, o por q no se dexede dezir ninguna verdad, quanto possible fuere; q es lo que principalmente se professa en esta obra, y porque no tuuiesse lugar el Principe de proseguir sus tratos, y negocias, no solo cõ el Rey de Castilla, y con otros Principes, pero con algunos Grãdes, y Ciudades de estos Reynos, y cõ los de Nauarra, ordeno, q se detuuiessse en aquella Isla, y porque mas se allegarasse, y no se pudiesse rehusar, mãdo que se le entregassen los Castillos de Mallorca, y Beluer, y assi se entendió, q el fin que el Rey tenia era, q no llegasse a tierra firme, ni comegasse a tratar como solia, cõ el Rey de Castilla, y con algunos Grãdes, y cõ los que tenia en Nauarra del todo declarados, y rendidos a su opinion. Emẽdiendo el Principe la voluntad del Rey su padre, y q lo queria tratar como si fuesse menor de edad; debaxo de ayos, y conserjeros, y no le dexado en su libertad, estaua siẽpre muy temeroso, y no collaua de esferuir a los Diporados del Principado de Cataluõa, y de Aragon, y otros, de la sana intenciõ que tenia de obedecer, y seruir a su padre, y pidiales muy caramete q no desistiesse de interceder por el, y detuuo vna galera del general de Cataluõa, en q auia passado a Sicilia el Gouernador de Arago, con fin de embiarla, para que se le dicsse saluo conduto por los Reynos, para su venida a ellos, y despues cõ recelo de no indignar a su padre, la mãdo detener, para q le acõpañasse. Confinio el Principe en Mecina, a catorze del mes de Enero deste año, cierto asieto de tregua, que se cõcerto entre la Infãte doña Leonor su hermana Condesa de Fox, y de Bigorra, como Lugarteniente general del Rey su padre en el Reyno de Nauarra, en su nombre de vna parte, y el Gouernador D. Iuan de Beaumont en nombre del Principe por la suya, y se alargo por quatro meses, q començaró el primero de Octubre, hasta en fin deste mes de Enero, y assi se entretenian las cosas en que paraualo de la concordia. No dexó el Principe de

Año M. CCC. LIX. El Reyno do que al Principe se le curre gajen los Castillos de Mallorca y Beluer, y por que.

El Principe de Car. los salio de Sicilia.

Lo que el Principe escriuio a los Diputados de Cataluõa y de Aragon.

El asieto de tregua, que se cõcerto entre la Infãte doña Leonor su hermana Condesa de Fox, y de Bigorra, como Lugarteniente general del Rey su padre en el Reyno de Nauarra, en su nombre de vna parte, y el Gouernador D. Iuan de Beaumont en nombre del Principe por la suya, y se alargo por quatro meses, q començaró el primero de Octubre, hasta en fin deste mes de Enero, y assi se entretenian las cosas en que paraualo de la concordia. No dexó el Principe de

Lib. XVI. de los Anales.

Año
M. CCC.
LIX

Intelligen-
cias del
Príncipe
D. Carlos

do proseguir adelante desde aq̃l Reyno sus
pláticas cō el Príncipe de Taranto Duque
de Bari, y gran Condestable del Reyno, y
estado en Meciana las fue siēpre cōtinuan-
do, por medio de Don Antonio de Cente-
llas, y Veyntemilla Marq̃s de Girachi, que
muerto el Rey D. Alófo, se salio de la pri-
sion en q̃ estaua, y se llamó Marq̃s de Co-
tron, y se fue apoderando de aq̃l Estado, y
del Condado de Catãçaro, siendo estos dos
Barones declarados enemigos del Rey D.
Hernando, y q̃ iban solicitando la ida del
Duque de Lorena hijo del Duque de An-
joua al Reyno, despues q̃ no pudieron lle-
uar a el al Rey de Aragon. Detuuo se la em-
barcacion del Príncipe, hasta entrado el es-
tío, y en este medio se aperecieron Pedro
Pujades Capitan de vna galera de Cata-
nia, y Carlos Torrellas Comendador de
Castellor, y Iuan Bonet Capitanes de sen-
das galeras, y otros capitanes, para acōpa-
ñar al Príncipe hasta Mallorca, y de Me-
cina se fue a Palerino, por el mes de Abril,
y desde aquella Ciudad embio a visitar al
Rey D. Hernado su primo, declarandole,
que holgaua de sus buenos sucesos, y que
fuesse en daño, y opresion de sus emulos,
y de auct̃ entendido la fiesta, y solemnidad
de su coronacion, y detuuo se en aq̃lla Ci-
udad, hasta onze del mes de Julio, esperan-
do, q̃ el Vilorrey de Sicilia dexasse ordena-
das las cosas de aq̃l Reyno. Embiose a ha-
zer grãde oferta al Príncipe de la Isla de
Cerdeña, si aportasse a ella, y el no se fiaua
en todas partes, sino dádole leguridad, y
entregandole algunas fuerças, y sobre ello
embio a Caller a Perot Roch, patron de
vna galeora, para ser certificado, si le asse-
guraua antes de mouerse, y estaua en aque-
lla fazon en Caller D. Arnaldo Roger de
Pallas Patriarcha de Alexandria, y Obis-
po de Virgel, q̃ fue promovido, como di-
cho es, a la Iglesia de Monreal en la Isla de
Sicilia, y dio auiso al Príncipe, q̃ descendia
por aq̃llas mares la armada de Genoue-
ses. Entōces dio orden a Bernaldo de Vila-
marin, q̃ era Capitã gñral de las armadas
del Rey, y Governador de los Condados

de Rosellō, y Cerdañia, q̃ por tener auis-
o de la armada de Genoua, y hallarle po-
cas galeras jutas, para resistir a los enemi-
gos, q̃ hazian guerra en las costas de Cer-
deña, si se hallasse en aq̃llas mares de Cer-
deña, y Corcega, se fuesse a juntar con su
armada, y sobre lo mismo se embio a a-
percibir a Iuan de Flos Governador, y re-
formador del Cabo de Lugedor, y a los
del Alguer. De Palerino embio a Napo-
les por su Embaxador al Rey D. Hernan-
do, a D. Iuan de Copella Cōde de Cocen-
tayna, y teniendo juta su armada en la pla-
ya de Solanto, y de Palerino, se embarcō
en su galera capitana, cuyo Capitan era D.
Iuan de Cardona, su gran priuado, y mayor
domo mayor, y hizose a la vela la via de
Cerdeña, y arribo al puerto de Caller en
fin del mes de Julio, y aposentose en el Cas-
tillo, siendo alcaide del, y de la Ciudad vn
Cauallero, q̃ se dezia Pedro Bellit, de quē
el Príncipe tuuo mas cōfiança, y le hizo su
Mayordomo. Detuuo se en el Castillo de
Caller, esperando q̃ los de aq̃l Reyno le hi-
ziessen algũ seruicio, y embio por esta cau-
sa por toda la Isla a layme de Aragal Go-
uernador del Cabo de Caller, y de Gallu-
ra. De Cerdeña nanegō el Príncipe, con-
tra la ordē del Rey su padre, para las cos-
tas de Cataluña, y entro cō siete galeras en
el puerto de Salou, pero como no se detu-
uo en aq̃lla costa, aunque tomo puēto en
ella no le parecia, que el Rey se indignaria
por ello, pues no era por culpa suya, ni de
los suyos. Estando sin armada furia en aq̃l
puerto, embio a Don Lope Ximenez de
Vrrea al Rey su padre, a diez y siete del
mes de Agosto, y a Don Pedro Adoleti
Obispo Siccarēse su cōsejor, y a Bernal-
do de Requens, y a Pedro de Sada su
Vicecãceller, auisando al Rey de su llega-
da, para cūplir, segū dezia, con todas sus
fuerças el desseo, q̃ tenia de obedecer al
Rey, esperando, q̃ el Rey de su parte lo ha-
ria por la obra, como el Governador de
Aragō lo auia ofrecido. Prometia, que mã-
daria entregar toda la parte del Reyno de
Nauara, q̃ tenia en su obediencia, pues el
Rey

El Princi-
pe se em-
barco en
Palerino
desembar-
co en el
puerto de
Caller.

El Princi-
pe llegó al
puerto de
Salou.

El auiso q̃
el Princi-
pe dio al
Rey, con
quien, y lo
que le pro-
metia.

El Princi-
pe embio
de Paler-
mo a visi-
tar al Rey
de Sicilia.

Los de Cer-
deña se of-
recieron
al Princi-
pe.

El auiso q̃
el Arce-
bispo de
Monreal
dio al Princi-
pe.

Perdon general q el Principe pide al Rey

Rey lo pidia con tanta instancia, y le requería que lo hiziesse, y suplicaua con estos Embaxadores, que el Rey le diesse el perdon general, y a todos los que estauan en su parte, como el Gouernador de Aragon se lo auia ofrecido, y que aquel perdon se confirmasse despues por Cortes Generales de Aragon, y Nauarra. Tambien pidia, que fuesen puestos en libertad las personas del Condestable de Nauarra su tio, y de sus hijos, y de los Caualleros que estauan en rehenes, antes que èl fuese libre, como tambien era de las cosas que se le ofrecieron por el Gouernador en nombre del Rey. Lleuaban tambien aquellos Embaxadores comission de suplicar al Rey, que pues a nuestro Señor plugo, que el Principe fuesse su primogenito, conformandose con la voluntad de Dios, le quisiessse mandar reconocer portal, y le jurassen en los Reynos de la Corona de Aragon, y fuesse honrado, y acatado como Principe sucesor de sus Reynos, como era costumbre. Tambien pretendia, que estuuiessse en su libertad, de estar en qualquier de los Reynos, y Prouincias del Rey que le pluguiesse, y con los de su Casa, que por bien tuuiesse, pues todo se le auia ofrecido por el Gouernador en nombre del Rey su padre, y que esto fuesse de tal forma, que por llamamiento del Rey, o en otra qualquier manera, aunque fuesse en publica vtilidad, o particular, quedasse siempre en su eleccion el ir, o estar con el Rey, y esto dezia, que lo pidia por justos respetos, y se entendia bien que lo hazia por apartarse de la Reyna su madrastra. Con esto hazia tambien mucha instancia, que se le entregasse el Principado de Viana, y el Ducado de Gandia, y q se restituyessse a la Princesa Doña Blanca pe se pidesse su hermana, lo que se le auia tomado, y al Rey, y Condestable, y al Prior Don Iuan de Beaumont, y a los otros sus hermanos, y a Don Iuan de Cardopa, y a todos los de su parcialidad, y de nuevo confirmasse el Rey, lo que el Principe les auia dado. Propuso con estas demandas, que se eli-

Los Embaxadores piden al Rey q mande jurar al Principe en la Corona de Aragon, y que se declare en su libertad.

Lo q para el Principe se pide su hermana, lo que se le auia tomado, y al Rey, y Condestable, y al Prior Don Iuan de Beaumont, y a los otros sus hermanos, y a Don Iuan de Cardopa, y a todos los de su parcialidad, y de nuevo confirmasse el Rey, lo que el Principe les auia dado.

giesse por el Rey, y por su parte vna persona, que tuuiesse cargo del gouerno de aquel Reyno, y se se diessen para su Consejo tales personas que celassen el bien de la justicia, y que para alcanzar esto, seria muy conuiniente, que los Castillos que eran cabos de Merindades, y otras fuerças principales se pusiesden en poder de Aragoneses, y Catalanes, segun ordenassen el Rey, y el Principe, y hiziesden pleyto homenaje al Rey para su vida, y para despues de sus dias al Principe. Finalmente dezia, q pues a nuestro Señor auia plazido, que en su tiempo huuiessse de ser vn Rey en Aragon, y Nauarra, el Reyno de Nauarra se juntasse, è incorporasse en vno con el de Aragon, y porque entre las otras cosas que el Gouernador de Aragon represento al Principe, y de que le hizo muy larga, y cierta promessa, en nombre del Rey su padre, fue que le plazia entender en su matrimonio, declarando la persona que era mas accepta al Rey, de que el Principe recibio mucha alegria, suplicaua, que luego diessse orden con efecto, en que aquel matrimonio se concluyessse, y si en este lugar nos huuiesssemos de aprovechar de congeturas, no seria muy vana pretulcion por lo que està referido, entender que se le ofreció que se trataria lo del matrimonio de la Infante Doña Isabel hermana del Rey de Castilla, por el qual auia el Principe dado comission al Prior Dñ Iuan de Beaumont, para que lo propusiesse al Rey de Castilla que fue la principal causa de la persecucion que despues vino sobre el Principe, y de las guerras, y males que de alli se siguieron. Con auer dado el Principe orden a lo de esta embaxada, se passò luego a la Isla de Mallorca, para esperar alli la orden del Rey su padre.

Año M.CCCC.LIX.

Tratase de incorporar los Reynos de Aragon, y Nauarra.

Matrimonio que el Principe desea, y lo que resulto de procurarlo.

De la confederacion que se tratò

entre los Reyes de Francia, y Aragon contra sus hijos Primogenitos.

LVI.

L En

Año
M.CCCC.
LIX.



N el mismo tiempo que el Principe Don Carlos ponía en ordẽ su partida, para venir de Sicilia a tratar de la concordia cõ el Rey su padre, y el Rey le auia

embiado al Gouernador de Aragon, con grã demonstraciõ de desear reducirle a ella cõ tan justos, e iguales medios, el Rey trataba de cõfederarse cõ Carlos Rey de Frãcia en su daño, y perdicìo, y el Rey de Frãcia vino en ello, y por la misma ocacion de perseguir, y dellruyr a Luys Delfin de Viena su hijo. Fueron por esta causa a la Ciudad de Valencia, a dõde el Rey estava celebrãdo Cortes Generales de aquel Reyno, por el mes de Junio, Gaston Cõde de Fox, y de Bigorra Vizconde de Bearne, y de Narbona, yerno del Rey, y tã declarado enemigo del Principe, como està dicho, y Iuan Boren Baron de Monglat, grã Tesorero del Rey de Frãcia, y Iuan Tufart Maestre de requestas ordinario de aquel Reyno, y Antonio de Yson Secretario del Rey de Frãcia, y assentõse la concordia que muchos dias antes se auia propuesto, y platicado con el Rey Carlos, assi por medio del Conde de Fox, como de los Embaxadores que el Rey embiõ por esta causa a Frãcia, en vida del Rey su hermano, y fue grã nora de aquellos Principes, q̃ esta confederacion, y aliança fuesse para valerse cõtra su propia sangre en la guerra, y dissension que tenian con sus hijos, la qual se auia profeguido entre ellos con odio capital, y de la misma manera, que Don Carlos Principe de Viana fue forçado salir del Reyno de Nauarra pretendiendo ser Propietario Señor dẽl, y huuo de andar peregrinando; en el mismo tiempo Luys Delfin de Viena se apartõ segunda vez de la obediencia, del Rey su padre, y el padre moviõ guerra contra èl, y auiendo le echado de su Estado del Delfinado, y ocupado todos sus bienes, no dio lugar que le acogiesse ninguno, y èl se huuo de recoger en el Estado de Philippo Duque de Borgoña, y fue allí detenido, y guarda-

do por algun tiẽpo, con mucho cuydado, por ordẽ del Rey su padre hasta su muerte. Entrecuinieron por mandado del Rey en esta concordia, Don Iayme de Cardona Obispo de Vic, Cancellor del Rey, Luys Dezpuch Maestre de la cavalleria de Santa Maria de Montesa, y de San Iorge, Iuan Pages Vicecancellor, Ferrer de la Nuça Iuticia de Aragon, Martin de Peralta Cancellor de Nauarra, y el Prototario Antonio Noguera, q̃ erã del Consejo del Rey. Ordenõse, que estos Principes fuesen buenos, y leales amigos por si, y por sus subditos, y naturales, y que no permitiesen q̃ se hiziesse guerra por mar, ni por tierra por sus gentes, y que no se recogiesen en sus Reynos, y Señorios algunos que fuesen traydores, y rebeldes, y desobedientes a su Rey, y siendo ellos requeridos, y sus Gouernadores mandarian poner diligencia en prẽder los delinquentes, y no los pudiendo prender los mandarian desterrar de sus Reynos. Fueron comprehendidos, y nombrados en esta aliança por el Rey Carlos, el Papa, y la Sede Apostolica, el Emperador Federico, y los Reyes de Castilla, Efcocia, y Dinamarca, y el Duque de Anjous, y por el Rey de Aragon, el Papa, y la Sede Apostolica, el Emperador, y el Rey de Portugal, y el Rey Don Hernando de Napoles, el Conde de Fox, y el Marques de Ferrara. Para conservacion destas alianças fue acordado, q̃ si el Rey de Aragon huuiesse de hazer gente de guerra para su seruicio, el Rey de Frãcia le permitiesse hazerla en su Reyno, hasta quatrocientos hõbres de armas, y ochocientos archeros, y costilleros, que hazian numero de mil y seyscientos combatientes, y dos mil y quatrocientos cauallos, y si quisiessse hazer mas gente la pudiesse leuantar a su sueldo, no auiedo en aquella sazõ guerra en Frãcia, tal que se pudiesse claiamẽte conocer, que sin daño del Reyno podian buenamente pasar a España. En lugar desto el Rey auia de permitir sacar de las costas destes Reynos doze galeras guarnidas con todos

Interuindores de la concordia q̃ el Rey ha con el de Frãcia, y tenor de ella.

Los que en la concordia fueron comprehendidos por los Reyes de Aragon, y de Frãcia.

Gente q̃ el Rey podia hazer en Frãcia.

Confederacion entre los Reyes de Aragon, y Frãcia, y las que sobre esto fueron a Valencia a donde el Rey celebrãva Cortes.

Disension de Luys Delfin de Frãcia cõ el Rey su padre, y lo que le resultõ.

Disension de Luys Delfin de Frãcia cõ el Rey su padre, y lo que le resultõ.

Galeas q̃ sus aparejos, y fornidas de gente, y así como convenia a galeras de guerra, y si mas gente huviessse menester de socorro por tierra, daria lugar que la pudiesse sacar de sus Señorios, hasta en numero de mil y seyscientos còbatières a cauallo, ò a pie, no auiendo entòces guerra con Aragò. Declaraòse, que por auer sido comprehendido el Rey de Castilla por el Rey de Francia en esta confederacion, fuesse requerido, y se le aduitiessse por los Diputados, que estas alianças se auia de hazer, y firmar cò condicion, que si succedia, q̃ por el Rey de Castilla se mouiesse guerra contra el Rey de Aragò, ò contra sus Reynos, por hecho, ò causa de propio interese, que en tal caso el Rey de Fràcia no ayudaria, ni daria socorro a ninguno de los Reyes, y por la misma manera ofrecia hazer el Rey de Aragò por su parte, en quanto tocava al Rey de Portugal su aliado. Viniendo al punto de lo que fue ocasion de vna tal aliànça como esta, se propuso, q̃ si succedia, que el Rey de Castilla quisiesse ayudar, ò dar socorro, y fauor al Principe D. Carlos de Nauarra, ò a otros qualquiera desobedientes, y rebeldes, ò enemigos del Rey de Francia, en tal caso el Rey de Francia fuesse obligado por estas alianças, a ayudar al Rey de Aragò, y fauorecerle contra el Rey de Castilla. De la misma suerte ofrecia el Rey de Aragò, de ayudar al Rey de Francia en lo que tocava a las personas del Delfin, y del Duque de Borgoña, y de otros qualquier enemigos, y rebeldes, y desobedientes del Rey de Francia; pero en lo que tocava a la persona del Rey de Castilla, no se determinarò los Embaxadores del Rey de Francia, y pidieron tièpo para còsultarlo con su Principe, diziendo: que creian q̃ daria conuiniète respuesta, no perjudicando a las aliànças firmadas entre el, y el Rey de Castilla. Esto se asientò por las partes, por medio del Còde de Fox, y de los Embaxadores del Rey de Francia, y por los del Consejo del Rey a diez y siete del mes de Iunio deste año. Auia sollicitado el Delfin, no solamète a Philippo Duque de Bor-

goña còra el Rey su padre, pero a Eudardo Rey de Inglaterra por su defenfa, y el Rey de Francia procuraua en este mismo tiempo, que el Duque de Borgoña le remitiesse su hijo, o le echasse de su Estado, y estaua muy temeroso no se jùtasse mucha parte de los Grâdes de su Reyno cò su hijo, y con este recelo dexò de hazer la guerra contra el Duque de Borgoña, estando muy determinado de mouerla contra el, y contra su hijo el Delfin.

De las embaxadas q̃ vinieron al

Rey de Reyner Duque de Anjous, y de la Señoria de Genouay, y de la rebelion del Principe de Taranto, y del Marques de Couron contra el Rey Don Hernando. LVII.



Vramente con el Conde de Fox, y con los Embaxadores del Rey de Fràcia, fueron a la Ciudad de Valencia el Senescal de la Proença, y otros Embaxadores de Reyner Duque de Anjous, y Geronimo Lomelin Embaxador de los Ancianos, y Comunidad de la Señoria de Genouay, y por parte de los Embaxadores del Rey de Francia se propuso al Rey, que el Rey su Señor tenia por subditos, y vassallos a los Genoueses, y aquel Embaxador en nombre de la Señoria procurò, que se asentase paz, ò alguna tregua entre el Rey, y sus Reynos, y la Señoria por algun tiempo, y tomose cierto apuntamièto de sobreleer en los autos de guerra. Mas la embaxada del Duque de Anjous tenia fin, que se confederassen el Rey, y aquel Principe, q̃ auia sido tan enemigo del Rey D. Alonso su hermano contra el Rey D. Hernando su hijo, siendo tã propia cosa el, y la còquista de aq̃l Reyno de la Casa Real de Aragò. Esto se mouia, sièdo cosa tan deshonestã dar lugar a semejãte embaxada, por el derecho q̃ el Rey, y el Duque pretendia tener a la succesiò de aq̃l Reynos, y para mayor seguridad de lo q̃ entre ellos se concertasse, se mouio platica de algunos matrimonios, como de la Infante Doña

Año
M.CCCC.
LIX.

Preuenciò
q̃ el Delfin
hizo y re-
celo que su
padre su-
no.

Embaxa-
dores q̃ lle-
garon al
Rey en Va-
lencia, y so-
bre que.

Intèto del
Duque de
Anjous.

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC. LIX.
Matrimonio monidos por el Condé de Fox.
 Leonor hija mayor del Rey , y de la Reyna Doña Luana, y de vna de sus niezas, que erā hijas del Cōde de Fox, con Iuā Duque de Lorena, y con vn hijo suyo, y en esto se hazia muy gran fuerça por el Condé de Fox. Esta platica se entretuuu muchos dias , y despues vino por la misma causa a la Corte del Rey, vn Secretario del Duque de Anjous, q̄ se embió con estos Embaxadores, y se hizo por el grāde instancia q̄ se alsētasle tregua entre el Rey, y el Duq̄ de Anjous por algun tiēpo por sus tierras del Cōdado de Proença, no comprēhendiēdo en ella las cosas del Reyno de Napoles a donde se auia encendido nueua guerra. El Rey disirio de venir en lo desta tregua, es-

Artificio del Rey.

perādo el suceso de las cosas de aq̄l Reyno, y por ver el partido q̄ sacaria del Rey su sobrino, y no dexaua de entretener esta platica con el Duque de Anjous mañolamēte, por poner mayor recelo, y sospecha al Rey D. Hernando, y assentar mejor sus cosas, y valerse en todo lo que bastasse de las ocasiones, y aprouecharle quando mas no pudiesse, del socorro, y riqueza de aquel Reyno, en todas sus necesidades, y guerras, como lo hizo. Era assi, q̄ la primera ofensa que recibio el Rey D. Hernando en su nueua sucession, fue como dicho es, de quien deuiera ser mas amparado, y fauorecido, que fue el Papa Calisto, hechura del Rey su padre, y assi despues que parecia estar en la pacifica posesion del Reyno, y q̄ ninguno le podia empecer, liendo aliado en la Casa Real de Aragon, y con el Duque de Milan, salio a perseguirle, y tratō de echarle del Reyno el Principe de Taranto, q̄ tantas mercedes, y beneficios auia recibido del Rey su padre, y siēdo tio de la Reyna Doña Isabel su muger. Este por su malina naturaleza, y por vna desordenada auaricia, y tirania, mouido segun el dezia, por razō q̄ el Rey no podia sufrir su grādeza, porque allēde de vn muy grāde Estado q̄ poseia, se le pagauan como a Grā Cōdestable del Reyno, de pagamien-

El Principe de Taranto se opone contra el Rey Don Hernando.

tos fiscales cien mil ducados al año, por las cōpañias de gēte de armas q̄ tenia, comē-

cō segū su costūbre, a estar muy sospecho- de stable se
 so, y con temor, y por mostrarle mas pre- le paga
 uenido, y cauto cō la enemistad descubier- al Princi
 ta, que vivir cō recelo de la mala intencio, pe de Tar
 y animo del Rey, y de peores obras que el to, y la gu
 dezia temer, por la amistad fingida, por es rra q̄ mo
 ta cōsideracion, por tener mejor ocasiō de nio al Du
 de Venosa, que era de Pyrrho de Baucio que de Ve
 hijo primogenito de Francisco de Baucio nosa, y por
 Duque de Andria, y estaua casado Pyrrho que.
 de Baucio, como dicho es, con Maria Do-
 nata Vrsina, q̄ era sobrina del Principe de
 Taranto, y hija de Gabriel Vrsino Duque
 de Venosa su hermano, y pretēdia el Prin-
 cipe, que sucedia el en aquel Estado de su
 hermano, y no su sobrino. Era el Duque
 de Andria vn muy principal Señor, y fue
 muy fauorecido, y amado del Rey D. Alō-
 so, y despues de su muerte siruiō al Rey su
 hijo con grande amor, y lealtad; y assi el
 Rey embio a mādār al Principe de Taran-
 to q̄ cessasse de hazer aquella modestia al
 Duque de Venosa, y el Principe indigna- El Rey fa-
 do desto, comēçō de poner nueuas demā- uoreci al
 das al Rey, y que mandasse restituyr a Iolia Duque de
 de Aquabiua padre de Iulio de Aquabiua Venosa, y
 su yerno Attri, y Theramo en Abrugo, y a lo que por
 D. Antonio de Centellas Marques de Gi- esto intro-
 rachí, el Marquésado de Corró, y el Cō- ro el Prin-
 dō de Catancaro, porque entendia darle cipe de Ta
 vna otra hija por nuera, siēdo el Marques rauto.
 el autor, y promouedor de todas las noue-
 dades, y cōspiraciones de aquel Reyno, cō-
 tra el qual auia procedido el Rey D. Alō-
 so, como se ha referido, dos vezes a pren-
 der su persona, y mādārle ocupar el Esta-
 do. Como el Rey rehusō de complazer en
 esto al Principe de Tarāto, tratō por me-
 dio del Marques de Girachí, q̄ Iuā Duq̄ de
 Lorena hijo del Duq̄ de Anjous passasse al Traçad del
 Reyno, comouiendo, y solicitando a Mari- Principe
 de Marzano Duque de Sessa, y Princi- de Tarāto
 pe de Rossano, y otros Barones del Reyno contra el
 que se rebelassen cōtra el Rey D. Hernā- Rey Don
 do, y diessen entrada en el Reyno al Du- Hernando.
 que de Lorena que estaua en esta sazón en El Duque
 Genoua, y tenia el gouierno de aquella Se de Lorena
 ño.

Lo q̄ como Grā Con-

governana ñoria por el Rey de Francia; y así se tuvo por el Rey por cierta la guerra entre el Rey D. Hernando, y el Principe de Taranto, y los Barones de su parcialidad, q̄ eran casi todos los mas poderosos, y el Principe de Taranto embió al Duque de Anjou sus Embaxadores a la Proença, y otros al Rey de Francia para mayor publicacion, y poner mas terror, y espanto al Rey. Aunq̄ estos Barones tuuieron recurso al Rey de Francia, y al Duque de Anjou, no cessauan de tener muy secreta inteligencia cō el Rey de Aragon, y requerirle, y solicitarle, para que tomase la empreña del Reyno, con grandes ofrecimientos, y promessas; señaladamēte el Principe de Taranto, y D. Antonio de Centellas, q̄ eran los principales que tratan, que el Rey Don Hernando fuesse echado de la posesion de aquel Reyno.

De los Embaxadores que embió

el Rey al Papa Pio II. y al Concilio de Mantua; y que procuró, que el Rey D. Hernando su sobriño reduxesse a su obediencia al Principe de Taranto, y al Marques de Cotrone, y Girachi, LVIII.



Despues de ser assumpto el Papa Pio al Sumo Pontificado, con gr̄a heruor del augmento de la Fè Catolica, a ninguna cosa atendia con mas cuydado, que comouer, y jutar todas las fuerças de los Principes Christianos, para que se resistiese a los Turcos, y se empleassen sus armadas, y exercicios en su ofensa, y para solo esto nãdò congrega Concilio General de toda la Christianidad, en el Principio deste año, para la Ciudad de Mantua, como en lugar muy oportuno, y dispuesto a donde se podian juntar los Principes, así del Imperio, como de los otros Reynos, y Prouincias, y todos los Potentados de Italia, a quien r̄ato iba en que aquella empreña se prosiguiesse, y no se esperasse, que los Infieles passassen a ella cō sus armadas. De ninguna cosa tenia la Iglesia Catolica en aquel tiempo r̄ata necesidad, como de la confederaciō, y vnion de los Principes, pa-

ra esta tã santa empreña; y asiaquel Concilio para ningun otro remedio se procurò tanto, como para dar orden, como los Reyes, y Principes conuirtiesen sus armadas, y fuerças cōtra vn enemigo tan esp̄toso, y terrible, pues cisma, ni heregia no daua desalolsiego en este tiempo a la Iglesia, porque cōuiniesse congregarse Concilio vniuersal. Para vna cosa tan señalada, y gr̄ade como esta, nõbro el Rey es̄lãdo en la Ciudad de Valencia, a cinco del mes de Abril, por sus Embaxadores, para que diessen la obediencia al Papa, y asistiesen a la celebraciō del Concilio, a D. Iuã Margarit Obispo de Elna, q̄ despues lo fue de Girona, vn notable Perlado, y de muchas letras, y a Pierres de Peralta su Mayordomo, y a Iuã Gallac su Vicecãceller, y a Francisco Ferrer su Procurador en Corte Romana, y suplicaua al Papa, que se proueyessen en la Dignidad de Cardenales, D. Iayme de Cardona Obispo de Vic, y D. Arnaldo Roger de Pallas Patriarca de Alexandria, y fue el Obispo de Vic, creado Cardenal, q̄ sucediò al Patriarca en el Obispado de Vigel, Tuuo el Obispo de Elna a veynte del mes de Julio en Consistorio General, vna muy elegante platica, y en aquel Consistorio se prestò al Papa la obediencia por sus Reynos, y Señorios, y por los de Sicilia, y Cerdeña, y sus Islas adyacentes. Ofrecierõ estos Embaxadores el socorro, y ayuda como se le prestò los otros Principes para la guerra contra el Turco, con voto publico, y asistio a lo mismo D. Frãçisco Obispo de Segorbe cō el mismo D. Frãçisco Obispo de Segorbe cō el Vicecãceller, por el Reyno de Sicilia, y el mismo Vicecãceller por si, y en nõbre de Frãçisco de Baucio Duque de Andria, como Embaxador del Rey de Napoles, hizo el mismo voto, y juramento; y asistio a la celebraciō del Concilio de Mantua. De Roma passò el Vicecanceller a Napoles, despues que explicaron al Papa su embaxada, para declarar al Rey Don Hernando en nõbre del Rey, el contentamiento, y placer, que auia recibido del prospero suceso, y conclusion q̄ se auia seguido en las cosas de aquel Reyno, y de la Iglesia, por q̄

Los Embaxadores q̄ el Rey embió al Papa y al Concilio de Mantua, lo que lleuaron a cargo.

Al Papa se le prestò la obediencia por los Embaxadores del Rey.

Embaxada del Rey al de Sicilia.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LIX.

si se huuiera perseguido el processó començado por el Papa Calisto, diera grande turbaciõ, è impedimento a las cosas de aquel Reyno, y assi le auia parecido al Rey prudente deliberacion, auer tomado las insignias de la coronacion por inedio del Cardenal Larino Vrtino Legado de la Sede Apostolica. Parecia al Rey, q̃ ya no restaua otra cosa sino atender con eficacia en

El Cardenal Vrtino confirmo al Rey su sobrino su Estado, y q̃ dió al Rey por todas vias le apaciguasse aquel mouimiento del Principe de Taranto, y de Don Antonio de Centellas, que se llamaua Marques de Cotron, y Girachi porque debaxo de aquella sobra podiã encubrirle diuersas gentes de casa, y estrãgeras dispuestas a nouedades, q̃ por vçtura pẽsauã, que cõ semejanças mouimietos, teniendo a su Principe en neecessidad, y guerra, harian del a su guisa, y de muchos yerros, y atreuimientos sacariã toleraciã, è impunidad, assi en lo que tocaua a las rẽtas, y derechos Reales, como en otras empresas, sufriendo tales insolencias, y deshechos, que serian dignos de puniciõ, y castigo. Por esta causa dezia el Rey, cõsiderãdo los peligros que se le proponiã en su nueuo Reynado al Rey su sobrino, y no mirãdo los que se le aparejaũ a el dentro de su propia casa, por obra suya, q̃ deseãdo la cõseruaciõ del Estado del Rey su sobrino, antes q̃ los hechos llegassen a terminos de tener muy dificultoso el remedio, y reparo, auia deliberado de embiarle a su Vicecanceller al qual mandò, que si el Rey su sobrino lo tuuiesse por biẽ, se interpusiesse por su parte entre el, y el Principe de Taranto, y Don Antonio de Centellas, y otros Barones que fuesen de su opiniõ, para reducirlos a verdadera obediencia suya, assi como de Rey, y Señor natural. En este caso pareció al Rey, que el Rey su sobrino deuiã dar lugar a la restituciõ del Marquesado de Cotron, y del Condado de Catãrago, Estado de los Marqueses de Cotrõ, y permitir quãto buenamẽte tolerar se pudiesse al Principe de Taranto q̃ ya se auia señalado de manera que por el deudo que

Lo que el Rey mandò a su Vicecanceller, y aconsejo al Rey de Sicilia.

D. Antonio de Centellas auia tomado en su casa, y cõ las otras prẽdas, auia hecho su causa propia, y cõprehendia tanto en aquel Rey como era notorio. Diõse orden al Vicecanceller, q̃ entretanto que al Rey su sobrino era agradable q̃ en su nobre se tratasse cõ el Principe de Tarãto, èl fuesse en el suyo al Principe, y a Don Antonio, para persuadirles a la verdadera obediencia del Rey de Sicilia, persuadiẽdo a cada vno de ellos, quã uil le seria la cõcordia, y reducirse en su gracia, y quan graues, y escandolosos peligros se podian seguir de lo contrario, a su honra, y reputaciõ. Señaladamẽte se persuadiõ al Principe, q̃ reduxesse a tu memoria la antigua naturaleza, que su casa tenia cõ la Casa Real de Aragón, y cõ los Grãdes della, y el parẽtesco, y ahnidad que tenia cõ la Reyna Doña Isabel, y cõ los hijos del Rey su sobrino. A Don Antonio de Centellas se aduirtia, que el Rey nõ podia saltar al honor, y cõseruacion del Estado del Rey su sobrino, mas que al propio suyo, y le seria muy graue, que hiziesse cosas q̃ le fuesen cargosas, por la naturaleza que el, y los suyos teniã en el Reyno de Valencia. Cõ estas amonestaciones, y por la intercessiõ del Rey, el Rey D. Hernando, q̃ conocia biẽ la cõdiciõ, y mudãças del Principe de Taranto, por entretenerle, è si le pudiesse reducirle a su cõfederaciõ, y amistad, vino en q̃ se diessẽ Atri, y Teramo a losia de Aquabiuua: y el Marq̃sado de Cotrõ, y el Cõdado de Catãrago a D. Antonio de Centellas, y cõ esto se pensò q̃ se reconciliariã en la gracia del Rey, porque en la cõcordia con el Principe, interuino Palmarqual Maripiero Duque de Venecia, a quẽ el Rey D. Hernando tenia muy particular afeciõ, y hallarõse en el asfiento della los Embaxadores de aquella Señoria, que erã Leon Viano, y Bernãdo Iustiniãno. Pero aunque cõ esta concordia se tuuo el Principe de Taranto por reconciliado en la gracia del Rey, Don Antonio de Centellas, por poca fe, y grã maldad, y los otros Barones ya declarados perseueraron en su obstinacion, esperando la ida del Du.

El Principe de Taranto Protector de Don Antonio de Centellas.

Aduertencia del Rey a D. Antonio de Centellas.

Lo que cõ acuerdo del Rey D. Hernando se ressiuio a losia de Aquabiuua, y a D. Antonio de Centellas.

Doq̃ delorena para rebelarle. No iba cō solo esto el Vicecāceller, sino mas principalmente para solicitar la paga de la dote de la Reyna Doña Maria de Aragon, en lo q̃ el Rey de Aragón fue declarado heredero, y por ella se puso alguna turbacion, y desseo en los descargos del testamēto del Rey D. Alonso, y era suma de grande importācia, aūque los bienes de q̃ se ordena ua en el testamēto, baltauan cūplidamente para todo. Pretēdia tābien el Rey, que los bienes, que lleuò el Rey su hermauo destos Reynos, ò se le embiaron despues por su mandamiento, se le deuia remitir, vñando en ello de liberalidad, y cortesia.

De las condiciones de la tregua

que se assintò entre el Rey, y la Señoria de Genoua, y de la mudançia, que al Rey parecia se deuia procurar de aquel Estado. LIX.



N lo que se ha referido de la ida del Conde de Fox, y Bigorra, y de los Embaxadores del Rey de Francia, y del Duque de Anjou, y de la Señoria de Genoua a la Ciudad de Valencia, y que se condescendiò por el Rey en cierto apuntamiento de sobrefecer en los autos de guerra, con la Señoria de Genoua, por instancia de los Embaxadores del Rey de Francia, tuuieron dello mucha sospecha, así el Rey Don Hernando, como Francisco Sforça Duque de Milan, que eran los que mayor sentimēto tenia, que el Rey de Francia se entremetiese en las cosas de Genoua, teniendolo por muy peligroso, para todos los Estados de Italia. Excusauale el Rey de Aragón afirmando, q̃ no se auia tomado resoluciō cō los Embaxadores de Frācia, y se auia buelto, para consultar cō su Principe, y que el pensa ua embiar los suyos a Francia, y les daria auiso de lo que se asentasse, y estos despacharon de Moruiedro, a veynte y seys del mes de Julio deste año, que fuerō Nicolas Prujades Canonigo, y Arcidiano de Santa Maria de la mar de Barcelona, y Philippo Alberto Cauallerizo del Rey, y la cau-

sa principal, q̃ mouia al Rey a tener alguna intelgēcia cō el Rey de Francia seña laua, q̃ consistia en los hechos de Castilla, y por esta cōsideraciō, no queria el Rey tomar asíēto cō el Rey de Francia, segūdzia en los hechos de Corega, y Genoua, sin que el Rey de Frācia le obligasse a cōferarse cō el Rey, en lo q̃ tocava a las cosas de Castilla. Dezia, que vista la disminuciō, q̃ auia recibido la armada, q̃ tenia su Capitā General Bernaldo de Vilamarin en Genoua, y q̃ auian cobrado los q̃ entōces, tenia el regimēto, y gouierno de la Señoria toda la ribera, y que se auia cōcertado los Spinolas, Adornos, y el Marques de Finar, cō los que tenia el regimēto, y que la Comunidad, auia armado diez galeras, y por esta causa el Capitā Vilamarin se auia partido para el Reyno, dexādo aquella empresa, teniēdo aq̃llas cosas, casi por perdidas de tal forma, q̃ eran dificultosas de reparar, como sobrecuino la embaxada, q̃ el Rey de Frācia le embiò pidiēdole paz, y a lomenos tregua cō aq̃lla Señoria, mouiēdo platica de liga, y nueva intelgēcia, cōsiderando todo esto, y lo q̃ le auia escrito el Rey D. Hernando su sobrino, auisādo de la mala disposiciō en q̃ comēçauā a ẽtar las cosas de Italia, y la empresa de Genoua, y despues vinieron a pcor ẽstado, y q̃ le dezia los Embaxadores, q̃ mas valia buena paz, q̃ larga, y pesada guerra, auia deliberado tratar cō ellos sin cōcluyr cosa alguna, q̃ truxesse obligacion de las partes, y se mouiò a la platica de tregua cō la Señoria de Genoua, denegando la paz, no porque no le estuuiese biẽ al Rey, y a sus vassallos, y subditos, mayormēte q̃ la ofrecian muy auentajada, pero afirmaua auer la rehusado, por cōtrēplaciō del Rey su sobrino, y del Duq̃ de Milā. Que la tregua se auia asẽtado muy a su ṽetaja, y se hizo de tal naturaleza, y cōdiciō, q̃ fuese muy o diosa a los Genoueses, y por esta causa se puso en ella, q̃ huuiese cō permisso sobre el drecho, q̃ pertenecia a la Corona de Aragón en la Isla de Corega, q̃ parecia no ser menos cara a los Genoueses, q̃ la mi lma Ciudad

Año
M.CCCC.
LIX.

a Francia
y con que
causa.

Consideracion, y acuerdo del Rey en las cosas de Genoua.

El Rey asentó y sentó y vengua con la Señoria de Genoua, y con que cōdicionis:

Sospecha del Rey, y de Sicilia, y de Francisco Sforça Duque de Milan, y por que.

Embaxadores q̃ el Rey embiò

Libro XVI. de los Anales?

Año
M.CCCC.
LIX.

Opinion q
el Rey te-
nia de los
Genoufes
y en lo que
se funda-
na.

Industria,
y artificio
del Rey.

Adverten-
cia de el
Rey al Du-
que de Mi-
lan.

de Genoua, y tambien se puso en cõpro-
misso la Ciudad de Famagosta, q̄ tenia en
Chipre, y q̄ no pudiese dar favor, ò socor-
ro cõtra el Rey D. Hernando al Duq̄ de
Anjous, ni al Duq̄ de Lorena su hijo, ni a
otra Señoria, ò Porêtado. Tãbien vendia el
Rey, q̄ creia q̄ los Genoufes no dezia el
en lo q̄ se auia platicado, porq̄ concurrían
muy varias, y diuersas dificultades, que les
eran muy cõtrarias, y al Rey parecia, q̄ ve-
nían bien a proposito, y al Rey de Sicilia su
sobrino. Porq̄ cõsiderado el daño, q̄ la Se-
ñoria de Genoua pudiera hazer al Rey
D. Hernãdo, passãdo el Duq̄ luã de Lore-
na al Reyno, lo qual fuera daño, y peligro
a su Estado, y por la misma razon al Duq̄
de Milã, y las amenazas, que se haziã por
parte del Duq̄ de Anjous, y por el Duque
de Lorena su hijo, que en esta sazõ eliaua
en Genoua, de entrar los Frãceses en Ita-
lia, con ayuda suya, cõtra el Rey Don Her-
nando, y cõtra el Duq̄ de Milan, y por be-
neficio de sus Reynos, y Señorios del Rey
de Aragon, por respeto del comercio de
los Genoufes, q̄ le era muy vil por cau-
sa de Sicilia, y Cerdeña, que otro alguno,
por todo esto le pareciò muy conuiniente
cosa entrar en esta platica, aplicãdo a ella
algunas cosas mas principales, y provee-
chosas, asì en respeto suyo como del Rey
su sobrino, y del Duq̄ de Milã. Tenia por
cierto, q̄ con la firmeza de la esperança, q̄
auia dado de la tregua, asì al Rey de Frã-
cia, como a los Genoufes, los haria me-
nos atentos, y cautos, y q̄ aduirtiesen me-
nos a la cõseruaciõ del regimieto, q̄ en es-
ta sazõ tenían en Genoua, q̄ si del todo lo
huuiera denegado, pues todos los Princi-
pes estã muy arçtos, a abstenerse de hazer
gastos, mayormẽte como ven q̄ por otras
vias pueden proveer, y assegurar sus Esta-
dos. Por estas consideraciones aduertia el
Rey al Duque de Milã, por medio de Pe-
dro Ximenez Canonigo de la Iglesia de
Barcelona, que lo embio por su Embaxa-
dor desde la Ciudad de Segorbe en prin-
cipio del mes de Agosto deste año, que su
parecer seria, q̄ el Rey D. Hernando, y el

Duq̄ mismo de Milã, y Perrino de Campo
Fregoso, y otros sus parciales acendiesen
a la mudança del regimiento, y Estado de
Genoua, y q̄ el Duq̄ de Lorena fuesse echa-
do de aquella Señoria, procurãdo, q̄ reci-
biesen a Perrino de Campo Fregoso, por
ser criado, y hechura del Duque de Milã.
Pero si esto no se pudiesse hazer, parecia
al Rey, que se deuia entẽder en mudar lo,
por qualquier via, pudiẽdose cõcertar con
los de dẽtro, q̄ echasẽ al Duq̄ de Lorena,
porque despues cõ el tiẽpo, se podria entẽ-
der en echarlos a ellos, y boluer a Perrino,
lo qual se haria mas facilmente, como hu-
uiesen perdido la ayuda del Duque Rey-
ner, y la de los Francos, y esto remitia el
Rey al Rey D. Hernãdo, y al Duq̄ de Mi-
lan, como a mas vezinos, y a quien en ello
iba tanto. En caso, que los Genoufes no
quisiesen cõplir las cosas, q̄ se auia firma-
do en la cõcordia de la tregua, quedauale
al Rey facultad de poder ayudar al Rey su
sobrino, y al Duq̄ de Milã, y no le era pro-
hibido por aq̄l tratado, que si viesse tal dis-
puticiõ, y sazõ, no pudiese emprẽder con-
tra el Duque de Lorena, y cõtra los q̄ tenia
el Estado de Genoua, lo que le cõuiniessẽ,
para hazer mudar aq̄l Estado. Auia firma-
do nueva cõfederaciõ, y liga Bernaldo de
Vilamarin cõ Perrino de Cãpo Fregoso,
a veynte y quatro del mes de Hebrero
passado en el Lugar de Sigelstro, por ordẽ
del Rey Don Hernando, y del Duque de
Milã, en daño, y ofensa de los Genoufes,
que lleuarõ al Duque de Lorena a Geno-
ua, pero cõ el tiẽpo huuõ grã mudança en
las cosas, porq̄ despues q̄ se firmò aquella
cõcordia, los q̄ tenia el Estado de Geno-
ua cobrarõ gran esfuerço en la Ribera, y
no estauã al parecer del Rey, en tal opor-
tunidad, que buenamẽte se pudiesse exe-
cutar lo que estaua entre ellos acordado.

De las cosas q̄ se embiarõ a pedir

por el Principe Don Carlos al Rey su padre, y si se
Malorca, y del matrimonio, que se tratò entre
el Principe, y la Infante Doña Catalina her-
mana del Rey Don Alonso de
Portugal. LXX. DES.

El Rey pro-
cura he-
char al
Duque de
Lorena de
la Señoria
de Genoua
y con que
medios.

Bernaldo
de Vilamar-
in hizo li-
ga con Per-
rino de Cã-
po Fregoso
y lo que
della resultò.



*Embaxa-
da del Rey
al de Casti-
lla cō Pe-
ro Nuñez Ca-
beça de
Vaca, y
matrimo-
nios que se
trataron en
ella.*

beça de Vaca, porq̃ elládo los dias passados en la Ciudad de Segorbe, vino a el de parte del Rey de Castilla vn Cauallero de su casa, llamado Nuño de Arevalo, sobre los casamientos, que se auia mouido del Infante D. Hernando Duque de Möblanc, y Conde de Ribagorça cō la Infante Doña Isabel hermana del Rey de Castilla; porq̃ el matrimonio del Principe Don Carlos era la cosa, q̃ mas olvidada tenia el Rey su padre, y tãbien vino con placica de matrimonio del Infante Don Alonso hermano del Rey de Castilla cō la Infante Doña Iuana hija del Rey, y el Rey no queria venir en el vn casamiento sin el otro, y no viniendo en ellos el Rey de Castilla, daua ordẽ a su Embaxador, q̃ mouiesse que se viesse los Reyes en alguna parte de sus fronteras.

No fue el Principe D. Carlos tambien recogido en Mallorca, como parecia a las gentes q̃ fuera razon, y el lo pensaua, porq̃ aiendosele de entregar el Castillo de la Ciudad, y el de Beluer, nõ le entregaro el de Beluer, y apenas le dexaron el Palacio Real de la Ciudad de Mallorca, y tiẽpre le parecia que tenia presente el disfavor del Rey su padre, y el aborrecimiento de la maldra. Tãbien el no cessaua donde quiera, de escruiar a diuersos Principes amigos, y no amigos del Rey su padre, como al Delfin de Frãcia, que andaua al mismo riesgo, y peligro, a Philippo Duque de Borbona, y al Duque Francisco de Bretaña, q̃ poco antes auia succedido en aquel Estado al Duque Arrus su tio, y a Reyner Duque de Anjous, a quiẽ llamaua Rey, cō poco respeto, y cuẽtra del perjuizio del Rey D. Hernãdo su primo, y de la Casa Real de Aragõ, cō el qual trata muy secreta inteligencia, y estrecha amistad. Temiala tambien cō otros Principes, y Señorias de Italia, y por medio de Frãisco de Barbastro

su Procurador en Roma, q̃ casò con Doña Maria de Armendarez madre de Doña Anna de Nauarra su hija, iñstaua, y requeria al Cardenal Bessarion, que prosiuiesse su derecho, para defender la posesiõ de la Iglesia de Pamplona, q̃ era muy diuerso fin del q̃ tenia el Rey su padre. Quando el Principe arribò al Puerto de Salou, estaua el Rey en los cõfines de Castilla, y Aragon, y D. Lope Ximenez de Vreca, y sus Embaxadores, q̃ despachò de aquel Puerto, esperarõ al Rey en Zaragoza, y venido a esta Ciudad, començò a tratar de las cosas, q̃ se pidian por parte del Principe, y pareciendo al Principe, q̃ el Rey las iba consultado con mucha deliberaciõ, y dilacion, y q̃ la respuesta q̃ se diò a sus Embaxadores, era muy dudosa, e incierta, tuvo dello gran sentimiento, y porq̃ por vnã carta q̃ escruiò sobre ello al Rey su padre, se declara mucha parte del, y se descubre el ingenio, y animo de aquel Principe, y la dureza, y esquinu trato, y triste aspereza de su condicion, mas que por otra escritura de los que escruien las cosas deitos Principes, que las refieren cō mucha breuedad, y con solamente, no serã muy ageno deste proposito, que se lea en este lugar, siendo muy digna, que se lea donde quiera, pues por ella se declara mucha parte del Estado en que se hallaua la placica de la concordia, reduziendo a la memoria lo que auia embiado a pedir por sus Embaxadores.

Año
M.CCCC.
LIX.

*El Principe
pe iñsta en
la preten-
sio que de
la Iglesia
del ampo
na tenia.*

A L REY.



O se marauille V.S. si mi animo muestra alguna admiraciõ, o turbaciõ de lo q̃ por V. Al. ha sido a mis Embaxadores respondiendoles cerca de lo que de mi parte le refirierõ con mi suplicacion. Ca bien puede ser V.S. cierto, que el presuuesto que hize, de lo que el Governador nuestro Embaxador me dixo, no fue cosa fingida por mi. Pero esto no embargante, como siempre fue mi voluntad, y es, y sera

*Carta del
Principe
Don Car-
los al Rey.*

apa

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.
LIX.
aparejada a todo lo que honra, y seruicio vuestro fuere, no con menor desseo me ofrezco de lo así hazer, en quanto a V. S. plazera ordenar, y mandar, como dispone la razon que teneys sobre mi, como mi señor, y padre. Siendo esto así, tambien el paternal amor deue a vos señor inclinarse a lo que de vos, como de buen señor, y padre deuo esperar, teniendome por persuadido, que V. S. no usara conmigo de semejante platica, en la negociacio destos hechos, Pero como quier sea, so contento de vos entregar todo lo q̄ tengo en Nauarra, como por vos ha sido muchas vezes demandado. Mas porq̄ ante se cūpla vuestro seruicio, y mandado, vos señor suplico, q̄ en lo q̄ me toca a mi como hijo vuestro, e a mis seruidores, y parciales, como vassallos vuestros, non deuays auer enojo ser a V. S. suplicado, y referido ante. Pues

Satisfacciō que dà el Principe al Rey.
a V. Al. plaze dar indulgēcia, y perdō a las cosas passadas, tãbien la pena deue ser remitida, y pues cō solo zelo de vuestro seruicio me dispōgo a fazer esto, y a obedecer vuestros mandamiētos, V. S. deue responder a lo q̄ biē mio, y de los mios sea, principalmente en la seguridad, y libertad de mi persona, y porq̄ he labido dello ser V. Al. cōtēto, esto le tēgo en mucha merced, è fio en la misericordia de Dios, y en la humanidad, y clemencia vuestra, que esta absēcia abrà poca durada. Pero marauillome porq̄ V. S. excepta los Reynos de Nauarra, y de Sicilia, como no sea mi voluntad contra vuestro querer, estar en ellos. Tambien pues V. Al. es contento de soltar mis rehenes, sin la libertad de los quales, la mia ternia por no firme, a V. S. quãto mas humilmente puedo suplico, q̄ del todo libres, y francos los mande soltar, y embiarlos a mi, y todos los Castillos, y fortalezas de Nauarra sean puestas en poder de gētes de la naciō Aragonesa, o a lo menos los q̄ he tenido en mi obediēcia. Ca si bien en ello V. S. atiende, non seria cosa razonable quitarlos a los q̄ los tienen, y entregarlos a sus enemigos. Ternè a mucha merced a V. S. que en aquel

Reyno aya de ser puesto Governador de los Reynos desta Corona, y libre de passio, ca biē me parece ser esto cūplidero a vuestro seruicio, y para el bien de aquel Reyno, y los Alcaldes, y Merinos, y los Estados de Nauarra hagã juramēto, y pleyto homenage a mi, para en seguridad de mi succēcion, y heredad. Tãbien suplico a V. Al. me mādē, entregar mi Principado de Viana, y el Ducado de Gandia, puesto que V. Al. quiera tener a su mano los Castillos, si quiera porque mis titulos no vayan por el ayre, y non tema V. S. ya de mi, ca dexadas las razones, que Dios, y naturaleza quieren, ya estoy tan farto de males, y auidas de mar, que me podeys bien creer, A lo que me ha sido dicho, que serà dado, para mi sustentacion la mitad de las rentas de Nauarra, deduzidos los cargos ordinarios, ternè en mucha merced, que esto non me de, antes le suplico me asigne en otra parte qualquier quantidad que le plazera. Con esto suplico V. S. quiera disponer del Estado, y colocamiento de la Princesa mi hermana, y mandarle restituyr sus bienes, que hija vos es, los hechos de la qual, por propios estimo, y tēgo en mucha merced a V. S. querer entender en mi matrimonio, como por estos mios, y por el Embaxador del Rey de Portugal he comprehendido, al qual he respondido, que non puedo salir del mādado de V. S. Pero suplico a V. Al. que prestamente quiera entender en ello, que ya es tiempo para vuestro seruicio, y para mi bien. No se marauille V. S. si esto le torno a suplicar, ca non me parece deferuicio vuestro, en yo procurar el bien de mis seruidores, por no les ser ingrato antes me parece de buena razon, V. Al. a los que a mi han seruido, è yo a los que a vos, les deuamos aquellos seruicios galardonar, y non les quitar nada de lo suyo. Porende ternè en mucha merced a V. S. que a los mios sus bienes, y oficios, y beneficios, así Ecclesiasticos, como seglares, segun los tenian, y poseian antes destas diferencias, les sean en-

Sustento del Principe.

Razon de Principe.

tregados, y cõfirmados. Ca non solamente los Reyes soys ministros de la justicia, mas amadores della. Por dar fin a todos estos males passados, esto ternẽ en mucha merced a V. S. tambien suplico, mande hazer la remission, y perdon general tan estẽdido, como conuiene, y porque como dixe, zelo el seruicio de V. Al. quanto mas humilmente puedo suplico, quiera aceptar, y oyr esta suplicacion, dando fe al Virey, y a mi Cõfessor, y a Mossen Bernaldo de Requesens, y a Martin de Iurita mi patrimonial mis Embaxadores, sobre lo que de mi parte en estos hechos suplicarãn, y dirãn a V. Al. en cuya proteccion sea nuestro Señor continuamente, y de mi señor mandad, como de obediente hijo. De Mallorca a xxij. de Nouiembre, del año de M.CCCC.LIX.

Embaxadores del Principe al Rey.

Embaxadas del de Portugal al Rey, al Principe.

El Rey desea calar al Infante D. Hernando con Doña Isabel hermana del Rey de Castilla.

da, q̃ estaua por òl en rehenes, se pudiesen en libertad, y mostraua estar tan deshecho de venir a la concordia con el Rey su padre, q̃ en caso, que el Rey no quisiese venir en las cosas q̃ le suplicaua, y eluiciese en ello aspero, daua ordẽ a sus Embaxadores, q̃ procurasen se conecrasẽ visitas entre òl, y la Reyna su madrastra, para q̃ se viesse en algun Lugar de la marina, en la costa de Cataluña, que tuuiesse cõmodo puerto, por no dar lugar, q̃ el negõcio viniesse a rõpinieto. Con esto insistia, en q̃ si el Rey viniesse en lo q̃ le suplicaua, se huiciesse primero el perdõ general, y pudiesse en libertad sus rehenes, ò se entrasen, el perdõ, y las rehenes, en poder de la persona, q̃ auia de recibir la obediencia de la parte del Reyno de Nauarra, que estaua por el Principe, assegurando el Rey, que quando la entrega fuesse hecha, pondria en libertad las rehenes, y daria el instrumento del perdõ, tan recatados, y sospechosos andauan padre, y hijo en lo de su reconciliacion, y concordia, q̃ no pudiera ser mas entre mayores enẽmigos.

Año M.CCCC.LIX.

El Principe desea verse con la Reyna su madrastra.

El Rey, y el Principe se estauan sospechosos.

De la entrada de Iuan Duque de Lorena, en el Reyno de Napoles. LXI.



N las cosas del Reyno de Napoles cõ tener al Sumo Pontifice Pio II. tan fauorable, y propicio, con la reuolucion de la mudança, que belion de luego se declarò con los Barones, la guerra en òl, y por este tiempo Don Antonio de Centellas, y Veyntemilla Marques de Cotron, y Girachi, q̃ despues de la muerte del Rey D. Alonso se huyò de Napoles, y se fue al Principe de Taranto, y por su orden, y consejo se passò a Calabria, para leuantar aquella Prouincia contra el Rey; andauo solicitando los Barones, y Pueblos della, declarandose, que òl seria el primero, que tomãria las armas, para librarlos de la dura, y auara fugacion de los Catalanes, y pondria por ello su persona, y Estado, y fue los añicionando a la deuocion

El Rey, y el Principe se estauan sospechosos.

El Rey, y el Principe se estauan sospechosos.

mes de Octubre con veynte y tres galeras, con esperanza, que con su llegada le haria algún mouimiento en aquella Ciudad, mas la Reyna que se halló en ella, en abfencia del Rey su marido, lo proueyó cō gran valor, de suerte, que el Duque no echo su gēte a tierra, y fue a desembarcar a Castellar de Volturno, a donde fue recibido cō mucha honra, y fiesta del Principe de Rossano, que estaua ya declarado en su cōspiración cō el Principe de Taranto, y quilo ser tā principal en ella, y porq̄ acafo aquellos dias le nació vn hijo, siendo nieto del Rey de Aragón, quiso que el Duque de Lorena enemigo capital de esta Casa, y nombre, le truuiese a las fuentes del baptismo, y cō aquel cōpadrazgo, violar su fē, y religion, y lealtad, y el parentesco q̄ tenia con la sangre Real de Aragón, y porq̄ quedalle memoria de aquel baptismo, le pusieron nombre de Iuan Baptista de Marzano. Puso el Rey a saca a Castelló, y mādó quemar el Lugar, y auiedo sojuzgado aquella Próvincia de Calabria, fue la via de Marturano, y D. Antonio de Centellas, que le vió tā poderolo, y no sabia de la llegada del Duque de Lorena al Reyno, se fue con animo fingido, a poner en la obediencia del Rey, contormē a su costūbre porque cō la misma facilidad se rendia, q̄ se rebelaua, y el Rey le mandó poner en prisión. Siendo combatido Catāgaro, y rendido al Rey, y teniedo la nueua de la rebelión del Principe de Rossano, y de la llegada del Duque de Lorena al Reyno, acudió a gran furia a Napoles, para salir a resistir al enemigo; y así tuuo principio esta nueua pēlencia, y guerra entre aquellos Principes, que puso en mucha turbación las cosas de Italia, al mismo tiēpo que el Papa conuocaua todas las fuerças de la Christianidad, para la expedición cōtra los Turcos. En vna tal mudāça, y empresa como esta, el Cōde Iacobo Picinino le auia declarado por el Duque de Anjouas, y hecho hombre suyo, cō intención de entrar cō su gente contra el Estado del Rey D. Hernando, aundq̄ se procuró por el Papa, y por el Rey de Aragón, y por el Duque de Milā de estoruar

aquel mouimiento, y trabajarō con todo su poder q̄ fuesse conducido, y reducido para la defensa, y cōseruacion del Estado, y hōra del Rey D. Hernādo, siēdo hechura del Rey D. Alonso su padre, Cometió el Rey a Iuan Gallac su Embaxador en Italia, el tādō en Zaragoza en el principio del mes de Enero del año de M. CCCC. LX. que le dixesse q̄ despues q̄ el Duque de Lorena con socorro de la armada de Genoua auia pasado al Reyno, se entendió, q̄ el le declaró por el Duque de Anjeus, y se hizo hombre suyo, cō intención de entrar cō sus gentes de armas en el Reyno cōtra el Rey su sobrino, y el Rey no lo podia creer, cōsiderando q̄ el Cōde era Cavallero famoso, y de mucha reputacion en Italia, y era de pēsar que le era mas cara su hōra, q̄ todos los otros intereses que se le pudien poner delante, por grandes q̄ fuesen acordādose de la mucha reputación en q̄ el Rey D. Alonso tuuo la persona de Nicolō Picinino su padre, no menos q̄ si fuera vno de los principales naturales de sus Reynos, y q̄ esto se cōtinuó despues de su muerte en Frāçisco Picinino su hermano del Conde Iacobo, y cō mucho mayor augmentō cō el mismo Cōde, haziēdole Capità General de sus exercitos, y en particular señal de amor, y priuāça le dió sus armas, y sobrenōbre de la Casa Real de Aragón. Ofreciale el Rey, q̄ procuraria cō el Rey su sobrino, q̄ le heredasse magnificamēte en su Reyno, segū sus merecimientos, Estado, y cōdición, y le haria vno de los Grandes, y principales de su Reyno. Pero no se señalo en este solo, la ingratiud grande de que diuersos Principes del Reyno vlaron cō la memoria del Rey D. Alonso que los auia puesto en grandes Estados, y este, y otros muy poderosos huieron despues el castigo que mereció su desconocimiento.

De la instancia que hizo el Prin

cipe D. Carlos porq̄ la Infante Doña Leonor Cōdesa de Fox no quedasse en el gouerno del Reyno de Navarra, y los pueblos de su parcialidad aceptas sen la concordia que se auia asentado con el Rey su padre. LXII.

Año M.CCCC.LX.
tra el Rey Don Hernando an- que por el Papa, y por el Rey se le dixesse q̄ despues q̄ el Duque de Lorena con socorro de la armada de Genoua auia pasado al Reyno, se entendió, q̄ el le declaró por el Duque de Anjeus, y se hizo hombre suyo, cō intención de entrar cō sus gentes de armas en el Reyno cōtra el Rey su sobrino, y el Rey no lo podia creer, cōsiderando q̄ el Cōde era Cavallero famoso, y de mucha reputacion en Italia, y era de pēsar que le era mas cara su hōra, q̄ todos los otros intereses que se le pudien poner delante, por grandes q̄ fuesen acordādose de la mucha reputación en q̄ el Rey D. Alonso tuuo la persona de Nicolō Picinino su padre, no menos q̄ si fuera vno de los principales naturales de sus Reynos, y q̄ esto se cōtinuó despues de su muerte en Frāçisco Picinino su hermano del Conde Iacobo, y cō mucho mayor augmentō cō el mismo Cōde, haziēdole Capità General de sus exercitos, y en particular señal de amor, y priuāça le dió sus armas, y sobrenōbre de la Casa Real de Aragón. Ofreciale el Rey, q̄ procuraria cō el Rey su sobrino, q̄ le heredasse magnificamēte en su Reyno, segū sus merecimientos, Estado, y cōdición, y le haria vno de los Grandes, y principales de su Reyno. Pero no se señalo en este solo, la ingratiud grande de que diuersos Principes del Reyno vlaron cō la memoria del Rey D. Alonso que los auia puesto en grandes Estados, y este, y otros muy poderosos huieron despues el castigo que mereció su desconocimiento.

Ofertas del Rey a Iacobo Picinino.

No le salia a castigo a la ingratiud.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LX.

Esforuas
de la con-
cordia en-
tre el Rey,
y el Prin-
cipe.



Recelo del
Principe,
y preuicio-
nes que hi-
zo.

El Princi-
pe pide se
le quie a
la Conde-
sa de Fox
el gouer-
no de Na-
uarra, y
quiere el
Estado de
Gandia.

El mismo tiempo que el Principe D^o Carlos tra-
taua de assentar la con-
cordia con el Rey su pa-
dre, y mas mostraua de-
searla, se le ponian ma-
yores medios del, por los
que no la querian, y le auisanan de la Cor-
te, que el Rey con mucha cautela manda-
ua armar, y poner en orden algunas ga-
leras, y otros nauios, para ir sobre el.
Qualquier recelo, y sospecha desto cau-
sava grande alteracion en el Principe, y
era ocasion de hazer fundamento de nue-
uos fines, y deliberaciones, recelando, que
si assi fuesse, que estando el en aquella Ciu-
dad de Mallorca, so la proteccion, y fe, y
palabra Real de su padre, tratandose de
concordia, fuesse engañado, o se intentas-
se vna tal nouedad, era menester forço-
samente vsar de las mismas artes, y comen-
çó a poner en orden algunos nauios que
estauan en aquel Puerto; assi de vasallos
del Rey, como de Vizeaynos, para po-
der salir del peligro, si le quisiessen dete-
ner. Entonces pidió al Rey, que por ser
aquella estancia no tan comoda, y lexos
de la Corte, se señalasse otra en Cataluña,
o en Rossellon, dandole el Castillo de Per-
piñan, o otro con algun Puerto de mar.
Mas ya el Rey auia venido en otorgar
parte de lo que el Principe le pidia, aun-
que no con la liberalidad que el quisiera, y
sobre ello fueron a Mallorca el Viforey
de Sicilia, y Bernaldo de Requesens, y pi-
dia el Principe, que sino se daua lugar de
poner Gobernador en el Reyno de Na-
uarra, como lo auia suplicado, que fue-
se Aragones, o Catalan, alomenos fues-
se sacada de aquel cargo la Infante Doña
Leonor Condesa de Fox, y no estuuiesse
en aquel Reyno, porque quedando ella,
antes deliberaua venir en qualquier rom-
pimiento, que passár por tal concordia.
Porfiava, que se le entregasse la Villa, y Es-
tado de Gandia con sus rentas, y el Rey
se escusaua dello, diziendo, q^d se le auia de-
xado a el por el Ducado de Nemous.

Tratóse para la concordia, q^d se concertas-
sen vistas entre la Reyna, y el Principe, y
por el mismo medio de la Reyna procu-
raua el Principe, que la Condesa de Fox
no quedasse en Nauarra, encareciendo
quan grã lastima le seria, ver su Estado en
poder de quien, con solo desseo de su de-
heredamiento mas que con voluntad de
seruir al Rey su Señor, se monieron en a-
quellos hechos. Estando las cosas en es-
tos terminos, a veynte y nueue del mes
de Deziembre, principio del año de nues-
tro Señor de M. CCCC. LX. auia embia-
do el Principe desde Mallorcas a Don
Lope Ximenez de Vrrea, y a sus Emba-
xadores, que auian quedado en la Corte
del Rey, poder para concluir la concor-
dia, y ofrceer la obediencia de la Ciudad
de Pamplona, y de las otras Villas de su
parcialidad, y mandó al Prior Don Iuan
de Beamonte, que era Gobernador de
aquella parte del Reyno, que la entregas-
se en manos, y poder del Rey su padre, o
de quien su poder ouiesse. Tambien man-
dó a Gracian de Lussa Señor de Sant Per,
que era Gobernador por el Principe, de
la otra parte de los montes, que entregas-
se las fortalezas, y toda aquella parte de
tierra de Vascos que estaua en su obedi-
cia, y a Iuan de Artieda, y Charles de Ar-
tieda su hijo, que entregassen la Villa de
Lumbierre, y otras qualesquier fortalez-
as que tuuiesse, y Charles de Ayanz
Señor de Mendinueta, el Castillo de Le-
guin, y que el Prior Don Iuan de Beamonte
hiziesse soltar los Caualleros que tenia
presos, y entre las otras cosas quedó a-
cordado, que el Principe no pudiesse en-
trar en los Reynos de Nauarra, y Sicilia.
Vino el Principe en lo que el Rey su pa-
dre dispuso del, y del Reyno de Nauarra,
y allende del poder que dió al Viforey, y
a sus Embaxadores, para concluir la con-
cordia, cometió al Viforey Don Lope Xi-
menez de Vrrea, y a Bernaldo de Reque-
sens, que refriesen al Rey, que como
quiera que no tuuo por bien de otorgar-
le todo lo que le auia suplicado, pero
que.

Tratando
vistas en-
tre la Re-
yna, y el
Principe.

Poderes
del Prin-
cipe para
asurar la
concordia
con el Rey.

De la ma-
nera que
el Princi-
pe vino a
lo que el
Rey dispu-
so de él.

El Príncipe pide la libertad del Condestable de Navarra, y de sus hijos, y sobrinos.

Lo que a los tres Estados de Navarra es el Príncipe, y a los Barones de Sicilia, y quienes fueron.

queriendo entregarse, y rendirse a su voluntad, auia aceptado lo que le auia propuesto, y así se disponia en obedecerle. Insistia siempre, en que el Condestable de Navarra, y sus hijos, y sobrinos se pudiesen en libertad, o alomenos en poder del Viforey de Sicilia, y de Bernaldo de Requesens, y ponía mucha fuerza en suplicar al Rey, que no diese lugar que tuviese mando, ni gouierno en aquel Reyno la Condesa de Fox, porque si tal cosa hiziese, seria dar ocasion a grande alteracion, no solamente en su animo, mas en los animos de todos los que lo oyessen, especialmente de los subditos de aquel Reyno, no siendo seruicio del Rey. Para esto hazia grande instancia, en que las vistas entre la Reyna, y él se concertassen. Antes de la partida del Viforey, y de Bernaldo de Requesens; a tres del mes de Enero dió su poder bastante al Viforey, para que entregase al Rey la parte de aquel Reyno, que estaua en su obediencia, y escrivio a los tres Estados del Reyno de Navarra, que pues se auia llegado a la conclusi6n de la concordia tan deseada, y conuenia que la Princesa Doña Blanca su hermana, y Don Phelippe, y Doña Ana sus hijos se llevasen al Rey su padre, se pudiesen en orden, y parecio que se entregauan en rehenes, y seguridad de la concordia, y que las cosas se encaminaron para la perdicion de la Princesa, como despues se vió. Dicha concordia dió el Príncipe auiso desde Mallorca a los Barones de Sicilia, que le fueron muy aficionados, con quien él tuuo sus secretas pláticas, y de quien se tuuo mayor sospecha, que quisieran detener al Príncipe para que tomase a su mano el gouierno de aquel Reyno, que eran Don Guillen Ramon de Moncada Maestre Justicier, y Conde de Aderno, Don Carlos de Luna hijo de Don Antonio de Luna Conde de Calataybor, Ricardo Filinguer Conde de Sant Marco, Don Iuan de Aragon Baron de Auola, y Terranova, Antonio de Veyntemilla Almirante de Sicilia, Ramon de Santa Pau,

Hernando de Veyntemilla, Francisco de Valguarnera, Antonio de Spafora, Rufino Conde de Sclafana, Luys de Perellos Baron de Monterosso, Luys de Vilargut Baron de Tripi, Iuan de Blanchifort Baron de Mazarino, Blasco Barresi Baron de Milicelo, Pedro de Ledesma Baron de Palagelo, y Pedro Ponce Baron de Cherami. Esta concordia se sintió grandemente por todos los Cavalleros, y Pueblos que seguian la voz del Príncipe en el Reyno de Navarra, y les fue de gran dolor, y quebranto, y el Príncipe los consolaua, y persuadia auer venido en ella, por el bien de aquel Reyno, y que si entonces parecian las condiciones asperas, y rigurosas, por ser causa de tal, y tan grande mudança, dentro de pocos dias les parecerian dulces, y prouechosas, lo que se conoceria por el fruto de la paz, pues tantos años auia que aquel Reyno ardia en perpetua guerra civil, y muy cruel. Representauales, que si les pareciesse que mudauan de Señor, y Pastor, no era así, porque de allí adelante él era persona inmediata del Rey su padre, y a donde el Rey fuese Señor, él seria Gouernador de lo qual estaua el Rey su padre bien olvidado, y para persuadirles, y exhortarlos, y animarlos que viniesen en las condiciones de la concordia, fue necesario que el Príncipe les embiasse particularmente a Don Pedro de Sada su Vicecanciller, y a Martin de Irurica, que llamauan patrimonial, que como Embaxadores suyos interuiniéron en ella. Trala en el mismo tiempo el Príncipe su secreta inteligencia con el Rey de Castilla, por medio del Comendador Diego de la Cueva Alcayde, y Justicia mayor de la Ciudad de Cartagena, que era hermano de Beltran de la Cueva Mayordomo del Rey de Castilla, y su Gran Priuado. Fuer6n al Reyno de Navarra el Viforey de Sicilia, y Bernaldo de Requesens, y los Embaxadores del Príncipe, que interuiniéron en lo de la concordia, y quando los de aquel Reyno, que estauan en la obediencia del

Año M.CCCC.LX.

Los que en uero sentimiento de la concordia que hizo el Príncipe con el Rey su padre.

Palabras del Príncipe a los de su parcialidad, y embaxada que les hizo.

Embaxadores del Príncipe a Reyno de Navarra,

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.LX. Principe, supieron su ida, y lo que lleuauan, determinaron, que solamente fuesen el Vicecanceller, y el Patrimonial, y como fue que el Visorey, y Bernaldo de Requesens esperassen, hasta que fuesen llamados por ellos.

De las condiciones que se publi-

caron de la concordia entre el Rey, y el Principe su hijo, y de la venida del Principe de la Isla de Mallorca a la Ciudad de Barcelona. LXIII.



ARA dar asiento en la concordia tan propuesta, y platicada entre el Rey, y su hijo, a la qual mostrò el Rey venir muy pesadamente, se fue a la Ciudad de Barcelona ci-

tando su hijo detenido en Mallorca tantos dias, y no se le dando lugar que llegasse a las costas de Cataluña. Finalmente en aquella Ciudad, con interuencion de Don Lope Ximenez de Virea Visorey de Sicilia, y de Bernaldo de Requesens, y de Don Pedro de Sada, y Martin de Iruña Embaxadores, y Procuradores del Principe, a veynte y seys del mes de Enero del año de M. CCC. LX. declarò el Rey las condiciones de la concordia entre si, y el Principe su hijo, hallandose presentes Don Arnaldo Roger de Pallas Patriarca de Alexandria Obispo de Urgel, Cancellor del Rey, Iuan Pages Vicecanceller, Don Bernaldo Iuan de Cabrera Conde de Modica, y Galceran de Requesens Gouernador del Principado de Cataluña. Ante todas cosas el Principe auia de hazer entregar la parte del Reyno de Nauarra que estaua rebelde al Rey, y despues se auian de cumplir por el Rey las cosas siguientes. Era contento el

Rey por donar al Principe, en su gracia y amor, y bendicion, y auia se le de permitir, que pudiesse residir, y habitar en qualquier parte de sus Reynos, y tierras, donde mas le pluguiesse, con que no fuesse en los Reynos de Nauarra, y Sici-

lia, y que no pudiesse ser forçado por el Rey, ni por sus Oficiales, de ir ante la presencia del Rey su padre. Que seria contenido el Rey de restituirlle el Principado de Viana, segun lo tenia en tiempo del Rey D. Carlos su aguelo, o como despues lo auia tenido con las rentas del Principado, y o fiesse el Rey, que entenderia en su matrimonio, en lugar que fuesse seruicio suyo, y bien del Principe, y le daria razonable sustentamiento de su casa, segun al Rey pareciesse. Auia de poner el Rey en libertad a D. Luys de Beaumont Conde de Lerin, y Condestable de Nauarra, y a sus hijos; y las otras rehenes del Principe dentro de vn mes, despues que la entrega de la parte del Reyno se hiziesse en nombre del Rey, a Luys Dezpuch Maestre de Montesa. Tambien se auia de poner en libertad los prisioneros de la vna, y de la otra parte que estauan sobre su fe, y con obligaciones, o en prision, y perdonaua el Rey a todos los que auia seguido al Principe, y auia de restituylres sus Villas, y patrimonios, y las mercedes q̄ tenian del tiempo del Rey D. Carlos, y suyo, o de la Reyna Doña Blanca, referuando la Cancelleria, y la Merindad de Tudela, y esta restitution se auia de hazer dentro de dos meses.

Obligauase el Rey, que no pondria en los Castillos de la parte que estuu en la obediencia del Principe, sino Aragoneses, o Castellanos, o de los otros Reynos, y no del de Nauarra, y que los Alcaides q̄ auia puesto despues q̄ el Principe estaua fuera de su obediencia, y los que de alli adelante proueyesse, hiziesen pleyto, y homenaje como siempre se acostumbro, quando el Principe estaua en su obediencia, y como siempre le hazian, despues q̄ nació el Principe en tiempo del Rey, y de la Reyna Doña Blanca. Auianse tambien de restituylr a los q̄ siguieron, y siruieron al Principe los officios que tenian antes de las diferencias, dentro de dos meses despues de hecha la entrega al Maestre de Montesa. Iurò el Rey, de cumplir lo q̄ tocaua a su parte, y el Visorey de Sicilia, y los otros Procura-

Liberar de las rehenes, y de los prisioneros.

A quie se auian de entregar los Castillos.

Restituio de officios.

dores del Principe, en su nombre por la suya. Parece en las memorias de las cosas de Estado del Rey, q̄ interuiniéron en esta concordia los del regimiento de la Ciudad de Barcelona. Hecha esta publicació de las condiciones de la concordia, otorgó el Rey a treynta del mes de Enero deste año vn perdon general de todo lo pasado al Principe, y a la Princesa Doña Blanca su hermana, de todas las desobediencias, y excessos, y delictos, y guerras, y esto se declaró q̄ lo hazia a suplicació de la Reyna Doña Juana su muger; q̄ como piadosa madre intercedió por ellos; y a ruegos del Rey Don Alonso de Portugal su sobrino. En aquella Ciudad en el Palacio del Obispo, a donde el Rey estaua, y en la sala mayor en su trono Real, los Embaxadores que se embiaron por el Reyno de Sicilia, le hizieron el juramento de fidelidad en nombre de los Estados de aquel Reyno, y eran Don Simon Arçobispo de Palermo, Don Guillén Ramó de Moncada Maestre Justicier, y Condé de Aderno, Don Antonio de Luna Códé de Calatabelora Grā Condestable del Reyno, y Vassallo de Special, y Christoual de Benediis por la Ciudad de Palermo, y Geronimo de Ansalon por la Ciudad de Mecina. Esto fue a veynte y nueue del mes de Enero, y el mismo dia el Rey juró en presencia destos Embaxadores, de guardar los Capítulos de sus priuilegios, y sus franquezas, y libertades, y presentó la forma de los juramentos Iuan Pages Vicecancellor, y leyeronse por Domingo de Echo Secretario del Rey. Sabiendo el Principe la conclusion de la concordia, y q̄ los de su parcialidad no venian en ella, los embió a defengañar q̄ por cosa del mundo no daria lugar a otra cosa de lo que estaua tratado, porque aquello era lo que conuenia al Reyno de Nauarra; y así lo embió a aduertir cō vno de su Casa, que se llamaba Gil de Vñche, y aunque el Principe insistia en ello cō grande instancia, el Rey su padre creia que la resistencia q̄ auia en no cumplir los Nauarros de aquella parcialidad lo acordó; era por or-

den suya. Cumplió el Prior Don Iuan de Beaumont el mandamiento del Principe, y ayudaron en gran manera a reducir las cosas a todo buen medio de concordia, el Visorey de Sicilia, y Bernaldo de Requesens, y teniendo auiso el Principe que todo se auia executado como el Rey lo queria, se embarcó en Mallorca en sus galeras, y llegó a la Playa de Barcelona a veynte y dos del mes de Março, auiendo se partido de aquella Ciudad el Rey, y estando ya en su Reyno de Nauarra, y el Principe se fue a aposentar al Monesterio de Valdonzellas, y fue recibido con mucha alegría, y fiesta, como hijo primogenito, y sucesor destos Reynos, aunque no era jurado en ellos, y aparejósele vn muy tolenerececbimiento, para que enerrasle otro dia en la Ciudad; pero el no dió lugar a ello, ni entró en Barcelona, y lo q̄ el pensó, que auia de asegurar mas a su padre, en venirle a poner en su poder tan libremente, aquello le ponía mayor sospecha, y causó mayor indignacion, por auerse venido el Principe sin su licencia, e ir así a Barcelona sin orden suya, y que le tratasen con la preeminencia de primogenito, antes que él lo huuiese mandado.

De la confederacion que assentió

el Rey con el Almirante de Castilla, y con el Arçobispo de Toledo, y otros Grandes de aquellos Reynos; de la que procuró el Rey de Castilla con el Principe Don Carlos; que el Rey promeyó, que no se le diese la preeminencia de primogenito en el Principado de Cataluña. LXIII.



O vino el Rey de Cataluña a Nauarra, tanto por assentar las cosas de aquel Reyno, pues las tenia ya enteramente a su disposicion, quanto por la orden que se daua por el Almirante D. Fadrique de mudar el gouierno de aquellos Reynos de Castilla, y Leon, y hazer estrecha confederacion, y alianza entre el Rey de Aragon, y él, y los Grandes, que en esto eran

Año
M. CCC.
LX.

El Príncipe
pe llegó a
la Playa
de Barcelo-
na, y el
Rey de Na-
uarra.

La venida
del Príncipe
se indignó
al Rey.

Causa de
la venida
del Rey a
Nauarra;
è intento
del Almi-
rante de
Castilla.

Libro XVI. de los Anales.

Año de su opinion. Concurrieron en esta de-
M.CCCC. manda, principalmente Don Alonso Car-
LX. rillo Arçobispo de Toledo, y los Señores
Confedera- de la Casa de Mendoza, y los Manriques,
cion del que erau tan grandes, y poderosos en Cas-
Almirā- tilla, y sus aliados, y confederados. El fun-
re de Casti- damento desta nueva alianza era, que es-
lla, con tos Grandes notificaron al Rey, que esta-
quien, y para que. uan juntos, y conformes, y confederados

en estrecha amistad, a fin de suplicar al
Rey Don Enrique algunas cosas que cum-
plian al seruicio de nuestro Señor, y al
enfalçamiento de nuestra Santa Fè Catò-
lica, y a la defenfiò de su Iglesia, è impu-
gnacion de los Infieles, y en seruicio del
mismo Rey de Castilla, y por el tranqui-
lo, y pacifico Estado de sus Reynos, y Se-
ñorios, y en sublimaciò de la Corona Real,
y en reformacion, y reparacion de los tres
Estados della, y en beneficio de la cosa pù-
blica. Que queriendo ellos seguir, y guar-
dar aquella lealtad q̃ sus progenitores tu-
uieron a la Corona Real, segun los obliga-
uan las Leyes Diuinas, y humanas, suplica-
uan al Rey de Aragon, no como a Rey que
tenia fin de señorear en aquellos Reynos,
mas como a Príncipe que tenia naturaleza
en ellos, por linea derecha de la estirpe, y
Casa Real de Castilla, y como a vezino de
aquellos Reynos, por razò de los bienes, y
heredamientos de patrimonio que tenia
en ellos, y possela, quisièssè dar todo el fa-
uor, y ayuda suya, que pudiesse, y ellos, y
cada vno dellos huiesse menester. Con
esta demanda ofreciò el Rey, que conside-

Ofertas de rando ser su peticion, y suplicacion tan
el Rey a leal al Rey de Castilla su sobrino, y tã jus-
los Gran- ta, y còforme a las Leyes Diuina, y huma-
des de Cas- na, y queriendo tambien seguir a los Re-
tilla. yes donde èl venia; señalandamente al Rey
Don Hernando su padre, q̃ como era no-
torio, a tan grandes, y peligrosos trabajos
pùso su persona, por la buena gouerna-
cion, y administraciò de aquellos Reynos,
y por la defenfiòn, y acrecentamiento de
ellos, le plazia ser con ellos en la prosecu-
cion deste virtuoso, y leal proposito, y
con todos los que con ellos se quiescien

juntar. Que firmando buena, y verda-
dera, y leal amistad, y confederacion, te-
niendolos por verdaderos parientes, y El Rey:
amigos, y seruidores les prometia, y da- ma por
ua su fe Real, que siempre los honraria, y pro-
defenderia las personas, y Estados, y pios los
para que cobrasen lo que huiesse per- de los Grā-
dido, se opornia contra todas las perso- des de Cas-
nas del mundo, de qualquier preeminencia, rilla que
cia, è Dignidad Real, y siendo requerido con èl se
por la mayor parte dellos, teniendo ne- confedera-
cessidad de su fauor, iria en persona con- ron.
todas sus gentes, y poder a su costa, y por-
nia su persona, y sus gentes, y Señorios a
todo el peligro que le pudiesse venir. Con
esto prometiò el Rey, que a todo su leal
poder trabajaria, y procuraria como fue-
sen desagraviados, y pagados de todos
los gastos, y perdidas que en seguimien-
to desta demanda auian hecho, desde el
año que el Rey Don Enrique conençò
a reynar, hasta estè dia, y de alli adelante,
de los tesoros, y rentas del Rey su sobri-
no, y de su Corona Real, pues por ser-
uicio, y enfalçamiento della se bizieron,
y harian. Si en proseguimiento desta de-
manda fuesen echados de sus Estados, y
Dignidades, ofrecia el Rey darles tales
asientos de Ciudades, y Villas, y tales ren-
tas con que pudiesen honradamente vi-
uir, segun la calidad de sus personas, quan-
to su poder bastasse. Esta empresa dezia Color que
el Rey, que la tomaba por honor del Rey, diò el Rey
y Reyna Doña Iuana de Castilla sus su- a la confe-
brinos, y por la conseruacion, y repara- deracion
cion de sus Reynos, y por la libertad de la que con los
Iglesia, y por la guerra de los Moros, y Grandes
por el honor, y vtilidad del Infante Don de Casti-
Alonso hermano del Rey de Castilla, pri- lla hizo.
mogénito heredero de sus Reynos, y de
su hermana la Infante Doña Isabel, y de
la Infante Doña Isabel, muger que fue
del Infante Don Iuan de Portugal su a-
buela, y de la Reyna Doña Isabel su ma-
dre. Por quantò estos Grandes prome-
tieron al Rey, de procurar la restitu-
cion de su Estado, y del Infante Don
Enrique su sobrino, y de la Infante
Do-

Doña Beatriz su madre, y de Don Alonso hijo del Rey, y de Don Hernando de Rojas Conde de Castro, y de Iuan de Tovar, en todos los heredamientos, y dignidades que tenían, y los otros Cavalleros, que en compañía del Rey fueron desposados, declaraua el Rey, que su voluntad era, que no se entendiese quanto a los heredamientos, y dignidades, que en esta sazón tenían Don Pedro Giron Maestre de Calatrava, y Don Iuan Pacheco Marques de Villena, declarando, que si el Maestre no viniese en esta confederación, esta excepcion suya, y del Marques su hermano no fuesse de ningún efecto. Ofrecían estos Grandes de seguir, y guardar la persona Real del Rey, y de la Reyna, y de los Infantes sus hijos, sin hazerse mención ninguna del Principe Don Carlos, y que procurarian que el Rey fuesse restituydo en todas las Ciudades, Villas, y Lugares, y rentas que tenía en aquellos Reynos, desde el año de M. CCCC. XXX V I I I. Hizo el Rey juramento, y pleyto homenaje en la forma que los Reyes lo acostumbra[n], dando su fe Real, y los Grandes, según la costumbre de España, en manos de Cavalleros hombres hijos dalgo, y firmola primero el Rey, en la Ciudad de Tudela, a quatro del mes de Abril deste año, y el primero de Agosto siguiente la firmaron el Arçobispo de Toledo, y Don Diego Hurtado de Mendoza Marques de Santillana, Don Rodrigo Manrique Conde de Paredes, y Don Pedro González de Mendoza Obispo de Calahorra, y hizieron el pleyto homenaje en manos de Lope Vazquez de Acuña, y despues la firmaron el Conde de Alua, y el Almirante, y Conde Don Enrique su hermano, y hizieron el pleyto homenaje en manos del Camarero Hernan González de Ribadeneysa. Entendiendo el Rey de Castilla lo desta confederación, por auiso de Don Alonso de Fonseca Arçobispo de Sevilla, delde entonces hizo grande instancia para confederarse con el Principe Don Carlos, y según escribe Diego Enri-

quez del Castillo, en la historia que compuso del Rey Don Enrique, con color de embiar por sus Embaxadores al Rey de Aragón, a Fray Alonso electo Obispo de Ciudad Rodrigo, y a Diego de Ribera su apofentador, les cometio, que secretamente tratassen con el Principe, como no casasse con la Infante Doña Catalina de Portugal, y le ofreciesse, que le daria a la Infante Doña Isabel su hermana por muger, que era lo que deseaua el Principe, por fauorecerle del Rey de Castilla, para las cosas de Navarra. Estaua el Rey tan leños de dar a su hijo el Principe, como a primogenito, el derecho, y preeminencia de la gouernación destos Reynos, que le competia, como a legitimo sucesor, que tubo gran sentimiento, que los Catalanes le diesen el nombre, y titulo de primogenito, y de la Villa de Oñate a diez del mes de Abril mandó aduertir al Obispo de Girona su Cancellor, que atendido, que la razón, y decencia requerian, que si alguna nueva preeminencia, o prerrogatiua deua ser hecha a qualquier persona, por conjunta que fuesse al Rey, y a la Casa Real, aquello se deua hazer precediendo su voluntad, y no en otra manera, y porque auia sabido, que se auia hecho, y atentado lo contrario, le rogaua, y daua especial cargo, que por las mas cautas vias, y modos, que le pareciesse, lo diesen a entender de su parte alli en Barcelona a los Consejeros, y a sus Oficiales Reales, y a las otras personas, que conuiniesse, que al Principe Don Carlos su hijo no se diese, ni atribuyesse titulo, ni prerrogatiua alguna de primogenitura, ni de Oficio de Gouernador General, sino solamente aquella, que le deua hazer a qualquier Infante hijo suyo, que no fuesse primogenito, sin expressa voluntad suya, de la qual constasse por el modo, y forma que por el Rey seria deliberado, pues en lo que hasta alli se auia hecho, se deuiera tener mejor consideración; especialmente auiendo consultado algunos sobre elio, y no teniendo respuesta de la consulta. Lo mismo mandó que

Libro XVI. de los Anales.

Año M.CCCC.LX. que dießen a entender con toda cautela, en qualquier Ciudad, ò Villa de aq̃l Principado, a donde el Principe deliberaße ir, porque si se hazia lo contrario, le conuenia proueer sobre ello deuidamente, y como conuinieße, y lo mismo se ordenò a Gálceran de Requesens Teniente de Gouernador General del Principado de Cataluña, y deste tratamiento, vino el Principe a recebir estremada afliccion, y congoxa, y casi vna terrible desesperacion, viò, que el Rey le trala tan apartado de si, y tan incierto de su reconciliacion, y gracia, y priuandole de su preeminencia.

El Principe se siente verse desfavorecido del Rey

Que el Principe Don Carlos procuro de ver a la Reyna su madrastra, antes q̃ al Rey su padre, y no se dio lugar a las vistas, y entraron juntos en Barcelona.

L X V.



Embaxada del Principe al Rey.

Viaße detenido el Principe en aquel Monesterio de Valdonzellas, fuera de la Ciudad de Barcelona, sin entrar en ella, y el postre- ro de Março embiò al Rey a Guillen Ramon de Villarasa su Camarero, escusandose, por auerse venido de Mallorca, sin esperar su respuesta, por serle el ayre de la Isla contrario a su salud, y por la dilacion de las nueuas de Nauarra, dudando no faltasse alguna cosa, por executar de las que el Rey auia mandado, y tambien por hallarse mas cerca para disponer, lo que cumplia al seruicio del Rey. Dezia que con este desseo, apresurò tanto su venida, sin esperar otra orden, ni respuesta del Rey. Suplicaua, que antes que el Rey fuesse a Barcelona, dielße ordẽ como la Reyna, y èl se viesse, porque de alli resultaria poner en todo tal orden, como mas cumpliesse al seruicio del Rey, y lo mismo procuraua por intercessiõ de la misma Reyna, y de D. Iuan Arçobispo de Zaragoza, y de D. Alonso sus hermanos. Parecia que esto, q̃ el Principe procuraua era muy conuiniente, y aun necessario, re-

El Principe procura verse con su madrastra.

duzirse en la buena gracia, y fauor de la Reyna, porque allende, que era madrastra, y auian pasado tantos rompimientos, y guerra entre padre, y hijo, estando el Principe tanto tiempo fuera de su obediencia, estaua muy enemistado cõ el Almirante Don Fadrique padre de la Reyna, y auia entre ellos odio particular, y segun Diego Enriquez del Castillo escriue, el Almirante siempre tuuo secreta enemistad contra el Principe, despues que su hija casò con el Rey su padre, en tanto, que siempre trabajò de poner discordia, y malquerencia entre padre, y hijo, y que sintiendo el Principe su proposito, y siniestra voluntad, con que lo trataba, vn dia se descomposò a le dezir feas, y desmedidas palabras, de donde quedò la enemistad arraygada entre ellos. Para q̃ el Rey viniessse en lo de las vistas con la Reyna, y se asegurassen mas dèl, diò orden, que aquel su Camarero le llevassse Don Phelippe, y a Doña Ana sus hijos, y que su hija estuuiesse en poder de la Reyna, y que Doña Brianda Vaca, madre de Don Phelippe se pusiesse en casa de la Princesa su hermana, que se vino en esta fazon para el Rey su padre, y asì se embiarò los hijos del Principe, y Doña Brianda a Barcelona, por el Prior Don Iuan de Beamonte. Luego que el Rey supò de la venida del Principe a Barcelona, deliberò boluer a Zaragoza, y passar primero a Pamplona, por tener en Zaragoza la Pascua con proposito de partir luego para Barcelona, y escriuiò de su mano al Principe vna muy graciosa carta, por la qual se alegraui con èl, y le ofrecia la amor, y bendicion, y esto dezia el Principe, que hizo su animo de seguro mas seguro, y esperaua en principio del mes de Abril, la ida de la Reyna, y que el Condestable de Nauarra, y el Prior Don Iuan de Beamonte le acompañasen, y se hallassen a las vistas, porq̃ con su cõsejo el Principe queria deliberar lo que cumplia tratar en las vistas, antes de proceder mas adelante. Pensaua salir a recibir a la Rey-

El Almirante Don Fadrique enemigo del Principe.

El Principe embio sus hijos a Barcelona, con su madre, y su hermana.

El Rey escribió al Principe una carta de su mano, y lo que en esto hauió.

na, y entrètenerse por el camino antes de verla, porque huuiesse lugar, que el Condestable, y el Prior llegassen primero, y de iirse caçando por aquella comarca del Valles, halla tener su respuesta. Era esto a quinze del mes de Abril, estando aun en Barcelona, y el Rey, que no vino bien en lo de aquellas vistas, porque la Reyna tenia muy poca gana, y voluntad dellas, embiò a dezir al Principe, que no saliesse de aquella Ciudad, y tanto mas ardientemente desleuaua el Principe, q se concertassen las vistas, temiendo, que el Rey su padre le iria improuisamente a Barcelona, y no queria que le tomasse tan desapercibido, recelando, que la ida del Rey fuesse causa de alguna alteracion en los negocios, y por preuenir, y remediar esto, entendia, que eran muy necessarias las vistas, y por esta razon procuraua, que sus Embaxadores, que fueron a lo de la entrega de Nauarra, se hallassen juntamente con el Condestable, y con el Prior su hermano con el, quando fuesse a verse con la Reyna. Mas ello se ordenò de manera, que passando el Rey su camino de Barcelona, le salió el Principe a recibir a Igualada, y en el camino Real le besò la mano con gran humildad, y reuerencia, postrantose a sus pies, y pidiendole perdono de las cosas en q se tenia del por desferuido, y ofendido, y con el mismo acatamiento hizo reuerencia a la Reyna, y mostraronle muchas señales de amor, y beneuolencia, y juntos se entraron en Barcelona. Huuo en aquella Ciudad, por la entrada de estos Principes, grandes alegrías, y fiestas, por razon de la concordia, que parecia ser remedio de todos los males, y trabajos passados, y principio de vna perpetua paz, de que auia de gozar estos Reynos de baxo de su gouierno, y mando.

Del matrimonio, q se concertò del

Principe D. Carlos, con la Infante Doña Catalina hermana del Rey Don Alonso de Portugal, y de la penita de Isabel hermana del Conde de Arminiás que a Barcelona. LXVI.



E la confirmació de verdadera reconciliacion, y concordia entre padre, y hijo, ninguna cosa restaua mas importante, ni que conuiniesse mas, que la colocacion del Principe, siendo de tanta edad en matrimonio, qual conuenia, para la succion de estos Reynos, y del de Nauarra, pues por medio del, auian de quedar juntos, y vnidos en esta Corona. Mostrò el Rey venir en ello con mucha voluntad, y que se tratasse del casamiento, que se auia ya platicado entre el Principe, y la Infante Doña Catalina hermana del Rey Don Alonso de Portugal, que era prima hermana del Principe, y muy excelente Princeza. Por esta causa escriuió el Principe al Rey de Portugal, dandole auiso, que el Rey su padre le auia recibido con mucha fiesta, y le trataua con grande benignidad, de tal manera, que estaua muy contento, y embiò a Portugal a su Vicecanciller Don Pedro de Sada, y iba remitido al Infante Don Enrique Duque de Viseo, y señor de Couillana, que era tio del Rey de Portugal. Esto era a veynte y quatro del mes de Mayo, y por el mismo tiempo, quando las cosas estaua en esperança de leguirse vna perpetua paz, y concordia entre el Rey, y su hijo, se entremetieron otras, que fueron ocasion de todo lo contrario, y de la desolacion del Principado de Cataluña, y del Reyno de Nauarra, y esto fue, q Don Alonso de Fonseca Arçobispo de Sevilla, y Don Diego Lopez de Sotomayor embiaron al Principe vn Religioso, y aunque no se supo con que negociacion venia, como el Principe respondió a este Religioso, q les agradecia su buena intencion, y que aquella materia mayor comunicacion, y deliberació requeria, y auisó a Don Diego Lopez, q le embiasse alguna persona de confianza, fue cierta la sospecha, ser requerido el Principe de esta confederacion con el Rey de Casti-

Año M.CCCC. LX.

Tratase del matrimonio del Principe con la Infante de Portugal.

Embaxada del Principe al Rey de Portugal, y con quien

Embaxada del Arçobispo de Sevilla, y de D. Diego de Sotomayor al Principe, y lo que della resultó.

El Rey f. rorna q el Principe vex a su madrastra, y con quemedios.

Notables vistas del Principe con los Rejes.

Alegrías en Barcelona por la concordia del Principe con los Rejes.

Libro XVI. de los Anales.

Año
M-CCCC.
LX.

lla, contra la que mouian los Grandes de aquellos Reynos con el Rey su padre, y que esto era con oferta del matrimonio de la Infante Doña Isabel, hermana del Rey de Castilla, como se auia mouido por el Obispo de Ciudad Rodrigo, y por Diego de Ribera Embaxadores del Rey de Castilla. Concertóse, no embargante esto, el matrimonio del Principe, con la Infante de Portugal, con voluntad, y licencia del Rey, y a veynte y seys del mes de Iulio deste año, dió el Principe poder a Bartholome de Reus, del Consejo del Rey, y a su Vicecancellor Don Pedro de

El matrimonio del Principe con la Infante de Portugal se concluyó.

Ana de Lucéburg Duquesa de Bretaña quien fue.

Sada, para firmar el matrimonio, y asistieron a esta negociacion por orden del Rey, Don Luys de Beamonte Condestable de Navarra, y Conde de Lerin, y Don Iuan de Beamonte Prior de San Iuan del Reyno de Nauarra su hermano, Don Iuan de Cardona Mayordomo mayor del Principe, y Don Iuan Perez de Torralua Prior de Roncesuallés. Auia tratado el Principe, quando estuuo en Napoles de matrimonio suyo, con Ana de Lucéburg Duquesa de Bretaña, que auia quedado viuda, por muerte de Artus Duque de Bretaña, sin tener hijos de aquel matrimonio, y era hermana de Luys de Lucéburg Conde de Sant Pol, y Condestable de Francia, y auia se entretenido esta plática, hasta este tiempo, que el Principe crió a Francisco Duque de Bretaña, que sucedió, como dicho es, en aquel Estado al Duque Artus su tio, que no podia, sino

seguir la voluntad de su padre. Por este tiempo vino huyendo de Francia a Cataluña Doña Isabel hermana de Iuan Conde de Armeñaque, q eran primos hermanos del Principe D. Carlos, hijos de la Infante Doña Isabel hermana de la Reyna Doña Blanca, y nietos del Rey D. Carlos de Nauarra, y el Conde se auia tambien salido de aquel Reyno, porq el Rey de Fracia procedia cõtra el por el incesto, q auia cometido cõ esta su hermana. Huo en esto tanta malicia, que con vna Bula falsa del Papa Calisto, se dieron a entender, que se dispensaria por el matrimonio, y teniendo recurso al Papa Pio su sucessor, hizo en su presencia el Conde publica penitencia, y declaró, que fuesse en persona a la guerra contra el Turco, cõ veynte y cinco lanças, y estuuiesse en ella por espacio de vn año, y diesse cierta suma de dinero, para reparar algunas Iglecias, y q no entrasse en lugar donde estuuiesse su hermana. Pusose mōja Doña Isabel en el Monesterio de Monte Sion de Barcelona, y fue esta infamia tan publica, que no huuo cosa mas diuulgada, y abominada en aquellos tiempos, y tomó el Rey de Francia mucho tiempo despues esta ocasion, para castigar al Conde, y echarle de su Estado, y vino a viuir algun tiempo a Aynsa, Villa principal de Sobrarbe, a donde estuuo miserablemente, hasta que despues sucedió en el Reyno de Fracia el Rey Luys, q le boluio el Estado, para que le perdiesse por su causa con la vida.

Huyda de Doña Isabel hermana del Conde de Armeñaque, quien fue, y lo que en esto huuo es notable

La hermana del Conde de Armeñaque se puso mōja y vino a Aynsa.



LIBRO XVII.

DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON.

De la querella que se propuso en el Concilio de Mátua, por los Embaxadores del Rey de Francia, por auer concedido el Papa Pio la Inuestidura del Reyno de Napoles al Rey D. Hernando, y de la manera que se justificò la causa por el Sumo Pontífice. I.



ESPVES de auerse propuesto por el Papa Pio, en el Concilio de Mantua, lo que tocaba a la santa empresa, y expedicion contra el Tur-

co, por la defensa de la Christiandad, y en ofensa de los enemigos de la Fe, lo que se hizo por él con tantas exhortaciones, representando con gran heruor, y con maravillosa eloquencia, el peligro que amenazaba un enemigo tan poderoso, y cruel, ninguna cosa se tratò fuera desto, que fue la causa de aquella congregaciò, con mayor sentimiento, y querella, que la que se propuso al Sumo Pontífice por los Embaxadores del Rey de Francia, por auer concedido la Inuestidura del Reyno de Sicilia desta parte del Pharo, al Rey Don Hernando de la Casa de Aragon, y auer embiado Legado Apostolico, para que asistiese a su coronacion. Hazian muy gran cargo al Papa Eugenio, porque confirmò el derecho del Reyno al Rey Don Alonso, siendo Español, y enemigo de Reyner Duque de Anjous, y que en tanta manera se huiesse menospreciado la Casa Real de Fràcia, que tan señalados beneficios ania hecho a la Iglesia, y los Aragoneses se prefiriesen en aquel caso a los

Franceses. Encarecieron sobre manera, que el Papa Martin V. padeciò grandes aduersidades, y trabajos, por conseruar aquel Reyno a los de la Casa de Anjous, por cuya causa adoptaua la Reyna Iuana a Luys Duque de Anjous, y èl lo aprobaua, y quando se arrepiniò dello, y mudò de proposito, y llamò al Rey Don Alonso, siempre le fue muy grande enemigo, y fuerte aduersario, Que quando auia conseruado la Ciudad del Aguila, para la Casa de Anjous, con el exercito de la Iglesia, teniendola Braccio en tanto estrecho, que la esperaba rendir, y con ella reduzia el Rey Don Alonso a su obediencia todo el Reyno, y acometiendo el Rey por vna, y por otra parte el Reyno, y haziendo guerra cruel, y poniendo las cosas en gran peligro, nunca pudo en vida del Papa Martin alcanzar su desseo, siendo impedido, y guereado por sus Capitanes, y ceniendole fuera de la Comunión de la Iglesia, y aunque desta guerra se le seguian al Papa excelsius gastos, no dexò de prouar quanto pudo, por echar de la posesion de aquel Reyno al Rey Don Alonso, y que todo el viniese en el mando, y Reyno de Franceses, y de la Casa de Anjous. Afirmauan que a Martino sucediò, como en el Pontificado, en el mismo abor-

Año
M.CCCC.
LX.

El Papa
Martin
fue enemigo
del Rey
Don Alonso.

Concilio
en Man-
tua.

Querellas
de los Em-
baxadores
de Fran-
cia en el
Concilio
de Man-
tua.

El Papa
Martinhi-
zo por el
Duque de
Anjous.

Libro XVII. de los Anales:

Año recimiento del Rey Don Alonso, Eugenio IIII. y siguiendo aquel camino por medio de sus Legados, diuersas vezes con corrieron sus exercitos a batallas campales con los del Rey, y aunque Reyner fue echado del Reyno, y dió lugar a la victoria del enemigo, nunca Eugenio se pudo doblar a reconocerla, y tomó a su cargo todo el peso de la guerra. Con estas, y otras muchas razones insilián, en que el Papa reuocasse todo lo que se hizo en fauor del Rey Don Hernando, y recibiese la obediencia del Duque Reyner. Siendo el Papa muy incitado a satisfazer a sus emulos, que dauan todo fauor a la causa del Duque de Anjous, procuró particularmente justificarse, no solo con el Rey de Francia, pero con todos generalmente, y respondió largamente a todas las quejas, que se propusieron por estos Embaxadores. Despues de auer tratado muy estendidamente de los fauores, y beneficios, que la Casa de Francia recibió de la Sede Apostolica, vino a declarar las causas, que le mouieron no solo a él, pero a Eugenio su predecesor, para fauorecer a los Principes de la Casa Real de Aragon. Lo primero se encarecía ser el thesoro, que la Iglesia auia consumido, para sustentar la guerra, y conseruar aquel Reyno en la casa de Francia, de increíble valor, porque solo Eugenio afirmaua, auer expendido mas de quinientos mil ducados, y dexados los daños que padeció la Iglesia, y auer perdido por esta guerra la Marca de Ancona, y auerse seguído la rebelion de otras muchas Ciudades, todo esto quanto antes padecer Eugenio, que reducir en su gracia al Rey D. Alonso, ni desamparar a Reyner. Dexando de referir lo que la Iglesia auia fauorecido a Carlos Rey de Fracia, que reynaua en este tiempo, y lo que procuró confederarle con Philipppo Duque de Borgonia, con la paz que se concedió en Ras, por medio del Legado de la Iglesia, auia padecido Eugenio tanto tiempo, como se ha referido, los trabajos de la guerra del Reyno, por

resistió al Rey Don Alonso, y sacarle de la posesión del, y en lugar de reconocer el Rey de Francia el beneficio recibido, mandó ordenar cierto establecimiento, que llamaron la Pragmatica Sanction, en gran turbacion del derecho antiguo de la Sede Apostolica, y con todo esto no se pudo persuadir el Papa, a priuar del Reyno a Reyner, antes estando cercado en Napoles, le embió el socorro q̄ pudo, y siendo echado de la Ciudad, preualeció de las armas de Arago, se fue para el Papa, que estaua en Floréncia, y allí le recogió benigamente, y entonces le concedió la Inueltidura del Reyno, pero no se guardando por él las cosas, q̄ auia prometido, y usurpando el Rey de Francia los derechos, y libertad Ecclesiastica, y por otra parte haciendo el Rey Don Alonso la guerra en el Estado de la Iglesia con grandes exercitos, y ocupando el Duque de Milan la Marca de Ancona, y las tierras de la Iglesia, e intentandose en el Concilio de Basilea, y proponiendose nuevas cosas con nombre de Concilio general, el Papa Eugenio, con parecer del Colegio de los Cardenales, siguió el mas seguro consejo, y huuó paz del Rey Don Alonso, no solo prouechosa, pero muy necesaria, y no solamente le prometió el Reyno, pero le concedió algunos Lugares, que eran del patrimonio de la Iglesia, y entre ellos a Tarracina, y dió la Inuestidura del, quando Reyner no tenia vna almena en todo el Reyno, antes, como si buuiera perdido la esperanza de tornarle a cobrar, auia vendido el Castillo Nucuo, que era la principal fuerza, no solo de la Ciudad, pero de todo aquel Reyno, y a algunos de los Barones libro de los homenages, que le auian hecho. Mostraua, que no fue el Rey de Aragon ingrato a los beneficios, que auia recibido del Summo Pontifice, y con sus gentes conquistó la Marca de Ancona, y la reduxo al dominio de la Iglesia, y por tan señalados seruicios, hizo el Papa capaz a Don Hernando su hijo, para que le sucediese

en

en el Reyno: al qual ninguna parte faltaua de muy excelente Principe, sino auer nacido fuera de matrimonio legitimo, y no era cosa nueua ser promouidos a la

Nota.

Dignidad Real Principes de aquella condicion, y entre ellos se nõbrauan por muy señalados el Emperador Constantino, y Carlo hijo del Emperador Carlo Magno. Que Nicolao que sucediò a Eugenio, fue muy amigo de la Naciõ Francesa, y cõtoda su añicion confirió el Reyno al Rey Don Alonso, y estendiò la legitimaciõ del Duque de Calabria su hijo, en cuyo tiempo ardía toda Italia en guerra, y por vna parte Veneciãnos se auian juntado cõ el

El Papa Nicolao confirmò el Reyno al Rey Don Alonso, y la legitimacion al Duque de Calabria, en que tiempo.

Rey Don Alonso, y Francisco Sforça Duque de Milan se confederò con Florentines; y los Turcos ensoberuecidos cõ auer conquistado el Imperio de Constantino, pla, discurrendo por la Albania, amenazauan de passar la guerra cõtra el Reyno de Vngria, y teniendo rãtos peligros presentes, propuso Nicolao de concertar los Principes, y Potentados de Italia, y juntaronse sus Embaxadores en Napoles con el Cardenal Firmano Legado de la Sede Apostolica, y con tan justas causas se cõtrocetò la paz, y liga general: Era sabida cõtoda lo que se auia otorgado al Rey Don Alonso, se concediesse al Duque de Calabria su hijo, y el Legado Apostolico, y toda Italia, le reconoció por legitimo sucesor en el Reyno, despues de la vida del Rey su padre, y se confirmó por el Sumo Pontifice. Aquella paz se aprobò por Calisto, muerto el Rey D. Alonso, priuò a su hijo del Reyno, aunque era natural del Reyno de Valencia, y fãe hechura del Rey su padre, no embargante, que auia confirmado la paz general, y vfo della, quando Picinino mouiò la guerra contra Seneses, y comotió todas las potencias de Italia en vigor de aquella confederacion; pero afirmaua el Papã, que Calisto su predecesor no huiera negado la Inuestidura al Rey Don Alonso: sino le pidi-

ra que se juntaran con el Reyno la Marca de Ancona, y otras muchas tierras, y no se subia la causa que le auia mouido de mouer de la sucesion del Reyno, al Rey Don Hernando, auendolo reconocido por legitimo sucesor del, en la confederacion, y paz general de Italia. Dezia Pio, que si aquel fãgaz, y prudente, y magnanimio Pontifice uiuiera algunos dias, concieran todos a donde se llegauã sus pensamientos, y a lo que aspirauã su animo, del qual nunca se persuadiò ninguno, que uuiessse fin de querer aquel Reyno, si de cõseruarle parã la Casa de Françela, pues era cierto, que no auia declarado que el Reyno boluiesse a la Casa de Anjous, sino ala Iglesia, y a la Sede Apostolica; y asij nhãnia los franceses porque fauorecete mucho con el derecho de Reyner; porq̃ Calisto quiso priuar al Rey Don Hernando, La mayor acusacion, y criminalion de cõtoda era cõttra el Papa Pio, encareciendo que auia concedido la Dignidad Real y Corona de Rey, a persona indigna, y no legitima, y que tuuo en poca la Iglesia, Casa de Françia, y no quiso oir los Embaxadores del Rey Carlos, y de Reyner, y trauante conuia injusto, ingrato, e impio, aunque auia tomado el nombre de Pio. Pero el se escusaua, y que no auia inuentado nuevo camino, sino que seguia el de sus predecesores Eugenio, y Nicolao, que auian sido de gran yuzio, y de muy entera, y santa vida; y juntamente con esto, el Estado de la Iglesia se hallaua en gran turbacion, quando el fue puesto en la Silla de San Pedro; y Iacobo Picinino hazia guerra en las tierras de la Iglesia, y se auia apoderado de Alsizio, y de otros Lugares, y el Rey Don Hernando estãtia sin contradiccion en la possession de su Reyno, y los Barones le auian recibido por Rey en Capua, y le dierõ la fidelidad, y no huõ quẽ tomalle la voz de Reyner; y todo el Reyno estãtia pacifico, y se le pidiõ entonces que le dicsse la Inuestidura, y sobre ello hazian mucha instancia los Veneciãnos, por razon de la confederacion

Año M.CCCC.LX.I

Palabras del Papa Pio.

Cargo que los Embaxadores de Frãcia hãrian al Papa Pio.

Descargo del Papa Pio.

El Rey D. Hernando pãtia pago fãco el Reyno de Sicilia.

Libro XVII. de los Anales.

Año cion de la paz general de Italia, y lo mis-
M.CCCC. mo pidian el Duque de Milan, y los Flo-
LX. rentines, y todos dezian, que no se le podia
negar la concesion de aquel Reyno, que
el tenia por vltima sucession de su padre;
y consentimiento general del Reyno, y cõ
concesion Apostolica, y todas las tierras
subditas a la Iglesia de vna conformidad
general, pidian la paz, y qualquier tardan-
ça les era muy graue, y toda contradiccion
peligrosa. Al Papa por otra parte: ningu-
na cosa le era mas cara, ni deseaua mas
que celebrar Concilio general, en el qual
se proueyesse a la defenfa de la guerra
que hazia el Turco a la Christiandad, y
era en sazõ que se esperaua vna muy
cruel guerra contra el Estado de la Igle-
sia, y muy peligrosa si se pusiera contradi-
cion a la demanda del Rey Don Hernan-
do, y no se hallaua entõces el Papa con
tales fuerças en su nueua creacion, cõ que
poder resistirle, ni el Obispo de Marsella,
que auia ido por Embaxador de Reyner,
lleuaua otro socorro, sino promessas, y pa-
labras de grandes ofrecimientos, y la es-
perança en Reyner estaua lexos, y el so-
corro muy dudofo. Mas el Rey Don Her-
nando era enemigo vezino, y estaua muy
declarado el peligro, y por parte del Rey
Carlos de Francia ninguna instancia se ha-
zia, sino en lo que tocaua a la empresa del
Turco. Entõces dezia el Papa que cõ el
parecer del Colegio hizo lo que se auia yã
hecho por sus antecessores, que auian con-
cedido aquel Reyno al Rey D. Alonso, y el
a su hijo, q aunque no era legitimo, pero
por autoridad Apostolica estaua legiti-
mado para la sucession, y auia sido decla-
rado por sucessor por el Rey su padre, y
fue recibido, y jurado por los Barones
del Reyno, y encomendado a la Sede A-
postolica en virtud de la liga general de
los Potentados de Italia, y estaua en pos-
sesion del Reyno, y cõ tantas prendas am-
parado, y fortificados; y asy se le concediõ
como si fuera de la Iglesia, ò se le deuie-
ra por legitima sucession. Porque si auia
buelto al derecho de la Iglesia, por dispo-

sicion de Calisto, fue licito a Pio darle a
quien quisiese, y quisolo antes dar al Rey
D. Hernando, y si pertenecia a la Casa de
Anjou, y a Reyner, no le auia dado na-
da, pues en sus lerras auia reseruado el de-
recho de los otros Principes, como lo au-
ian hecho sus predecesores; y asy no au-
ia priuado a ninguno, ni quizado el de-
recho a ninguno. A lo q se podia dezir, que
auiendo aquel Reyno buuelto a la Iglesia,
auian de ser preferidos los de la Casa de
Francia en la sucessiõ; dezia el Papa, q asy
lo huiera hecho, si estuuieran tã vezinos
como el Rey D. Hernando, y corriera a la
Iglesia en ello tanta necesidad, y peligro,
y porq afirmauan ser cosa graue, auer sido
coronado el Rey D. Hernando, se respon-
dia, q si justamente auia sido inuestido, tã-
bien auia sido justamente coronado, y si
no tenia justicia en la sucession, ningun
derecho le daua la coronacion; porque to-
dos los Barones, y pueblos fauorecian su
causa, y auia se acordado, que se le diese
la corona, quando la pidiese, como lo
auian concedido Eugenio, y Nicolao al
Rey Don Alonso. Tambien caluniauau
al Papa, porque no auia querido recibir
a los de la Ciudad de la Aguila, que se da-
uan a la Iglesia, y los auia defamparado,
por no hazer daño al Rey Don Hernan-
do, y en aquello dezia ser alabança, y
virtud suya, auer guardado la fe al Rey
Don Hernando, y que en esto no se hizo
agravio a Reyner, pues no se daua a el, si-
no a la Iglesia, y no se deuia hazer otra co-
sa, ni antes, ni despues de la Inuestidura,
por no diuidir el Reyno que entõces es-
taua vnido. Afirmaua, que el primero
que se declarò de los Barones ser contra
el Rey Don Hernando, fue el Principe de
Taranto; no porque negase ser Rey, pe-
ro porque pensaua que le auia querido
prender, ò matar, y ninguna cosa auia pi-
dido al Papa, sino seguridad de su perso-
na, y embiõ su Nuncio para que le pudiese
se en la gracia del Rey, y esto se hizo es-
tado de por medio los Embaxadores de la
Señoria de Venecia, aunque boluieron a

*Iustifica-
ciõ del Pa-
pa, y de la
causa del
Rey de Si-
cilia.*

*Al Papa
calunian
los Emba-
xadores de
Francia
por lo que
deuier
alabado.*

*El Prin-
pe de Tar-
to se decla-
ro el prin-
ro contra
el Rey D.
Hernando*

estar

*Por auto-
ridad A-
postolica
estaua legi-
timado el
Rey Don
Hernando.*

estar discordes, y parecia ser aquella con- cordia fingida. Dezia el Papa, que de su cargo, y oficio, era procurar la paz en aquel Reyno, ora fuese de Reyner, ò del Rey Don Hernando, y que obedeciese a su Señor, estando entero, y no partido, y que las compañías que el Papa auia embiado de gente de armas del Condado de Boloña a Toscana, y las que fueron a tomar los Puertos, y pasos de la Marca de Ancona, y del Apenino, fue porque se dezia que Iacobo Picinino passaua con mucha gente al Reyno, y aquello se hizo por la defensa de las tierras de la Iglesia, porque la ida de aquel no causasse en ellas alguna mudança, y que en aquella parte mas peligroso era el esperar lo que sería, que el temerlo, y prevenirlo. Parecia mas justificada la quexa que el Papa tenia del Rey de Francia, porq̃ celebrandose el Concilio en Mantua, y trabajando el tanto por la defensa de la Christianidad, se auia juntado armada en Genoua, y auia ido contra el Reyno, y se auia puesto gran turbacion en toda Italia, y dezia, que no podia dexar de maravillarse de la prudencia de Reyner, que aniendo callado veynte y dos años, agora intentasse de tomar las armas, y la empresa de conquistar el Reyno sin sabiduria suya, a quien pertenecia el derecho Señorio del, y el iuyzio de la contienda q̃ sobre el huiesse. A la demanda que lleuauan los Embaxadores, que se reuocasse todo lo que se auia otorgado en favor del Rey Don Hernando, y se dicsse a Reyner el Reyno, y recibiesse su obediencia, y embiasse sobre ello su Legado Apostolico, que fauoreciesse su empresa, y se dicsse passo a Picinino para entrar en el Reyno, se maravillaua el Papa, que quexandose los Embaxadores en aquella platica, por auer concedido el Reyno al Rey D. Hernando, sin oír a Reyner, en la misma pidiessen, que sin oír al Rey D. Hernando se reuocasse lo que se le auia concedido por la Iglesia. Porque el Papa ninguna cosa auia quitado a Reyner, pues no era el el primero que auia pas-

sado el derecho del Reyno a la Casa de Aragon, y el Rey D. Hernando tenia la posesion de la mayor parte del. Preguntaua a los Embaxadores, que se iba a el, por qual dellos tuuiesse la posesion del Reyno? Porque si fuese el derecho de Reyner, auendose conocido de la causa por terminos de justicia, no solo haria por el la Iglesia lo que pedia, pero muy mayores cosas, y dezia, que no sabia que responder a lo que se pedia de dar el passo a Picinino, no lo pidiendo el, ni declarando que iba aquel exercito a sueldo de Reyner. Que no deuia parecer al Duque de Anjou dura cosa, si por el beneficio publico de la Christiandad se le pidiessse que sobrefyesse en las armas, pues por tantos años auia parado en hazer la guerra, no se lo rogando ninguno, y q̃ no le dicsse lugar de abrir aquella puerta al Turco, el qual no deseaua cosa mas, que ver concurrir entre si las fuerzas de los Principes, y Potentados de Italia, para q̃ fuesse llamado de la parte que se viesse mas debil, como se auia hecho en Grecia, porque estando entre si discordes los Principes de Imperio de Constantinopla, fueron llamados los Turcos de los que eran menos poderosos; y así quedaron fugetas, y vencidas las dos partes. Ofrecia de parte del Emperador Federico, que estaua con tal ánimo, que ninguna cosa procuraria mas, que reformar la paz vniuersal por toda la Christiandad, y que el tenia el mismo proposito, y si concurriessse en ello su Principe, todos vendrian en lo mismo, y cessarian las guerras ciuiles, y pues el Rey de Francia por gran preeminencia entre todos los Principes, y de consentimiento de los pueblos, y gentes se començaua a llamar Christianissimo, y tomaua nombre de tanta honra, auia de conseruar aquella Dignidad, para dexarla a sus sucesores q̃ se le auia merecido por el valor de sus passados, porque por aquel camino se sustentan los grandes renombres, como los mismos Reynos. Fue muy grande la instancia que aquellos Embaxadores hizierõ por apar-

Año M.CCCC. LX.

Pregunta del Papa a los Embaxadores de Fracia.

Exemplo en Grecia.

Preeminencia del Rey de Fracia digna de conseruar.

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC.LX. tar al Papa de aquella opiniõ, y de la anis-
tad, y confederacion del Rey Don Hernando; y fue asfi, que auiedo embiado el Rey de Napoles por sus Embaxadores al Concilio a Francisco de Baucio Duque de Andria, y a Jacobo de la Ratha Arçobispo de Beneuento, el Arçobispo maluadamente quebrantando su fe, fue el principal Miniftrio de entreuenir secretamente, en concertar a Reyner, y al Duque de Lorena su hijo con los Principes de Taranto, y de Rossano, y con los Barones del Reyno, para que el Duque de Lorena apresurasse su ida, y huuicrase recibido algun gran disfauor del Papa, sino fuera por el Duque de Milan, que se hallò presente, y miraua por las cosas del Estado del Rey Don Hernando, como por las suyas propias, porque se tuuo por cosa muy constante, que el Pontifice estaua yà muy arrepentido, de auerse declarado tanto en fauor del Rey Don Hernando, y que queria mostrarfe como medianero, esperando el sucesso de la ida al Reyno del Duque de Lorena.

Maldad del Arçobispo de Beneuento.

El Duque de Milan Protector del Rey Don Hernando.

De las Cortes que celebrò el Rey

en la Villa de Fraga a los Aragoneses, y en Lerida a los Catalanes, y que en ellas fue jurado por Rey, y de la incorporacion que se hizo de los Reynos de Sicilia, y Cerdeña, con los otros Reynos de la Corona de Aragon, y el Principe Don Carlos no fue jurado por primogenito. 11.



Cortes en la Villa de Fraga.

VIA el Rey conuocado Cortes generales del Rey no de Aragon, para la Villa de Fraga, estando en Barcelona a veynte de Iunio, para veynte y vno de Iulio siguiente, y deuouose en aquella Ciudad hasta catorze de Iulio, y este dia prorogò la Corte, para quatro del mes de Agosto siguiente, y despues para diez y ocho, y en aquel termino estuouo en la Villa de Fraga, y en la Iglesia de

Sant Pedro asistiò a la celebracion de las Cortes, y estuuo presente Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragon, como Iuez dellas, y hallauanse de los Estados tan pocos en aquella Congregacion, que no estauan del Estado de los Barones sino Don Roger Ladrõ Señor de la Villa de Mançanera, Don Guerao de Espes, y Dõ Gaspard de Espes, y del de los Caualleros Martin de la Nuça señor de Zaylla, y Ferrer de la Nuça hijo del Iusticia de Aragon, Pedro Iordan de Vrries, Antonio Agustín, y Antonio Ferriol. Ibanse discriendo los autos destas Cortes, porque los mas esperauan, que el principal fin dellas era reducir a medios de concordia al Rey, y al Principe su hijo, y que ante todas cosas auia el Rey de proponer en ellas, que a èl le jurassen por Rey, y a su hijo por primogenito sucesor, como era costumbre, y ninguna cosa parecia mas lexos de su pensamiento, y de las platicas que se mouian por los de su seruicio, y por sus Priuados. Esto se entendió despues ser ocasion, que el Rey tardò tantos dias de proponer a los Aragoneses la causa porque los auia mandado juntar, y que las Cortes se celebrassen en aquella Villa, que los Catalanes tenian por muy constante estar dentro de los limites del Principado, como la Villa de Monçon, y que en ella pudieran todos concurrir juntamente; y finalmente estando la Corte junta a treynta del mes de Agosto en la Iglesia de Sant Pedro, hizo el Rey su proposicion, diziendo: que la fidelidad de los Aragoneses, y de sus antecessores por su experiencia de autos dignos de memoria era tan notoria, que no la cumplia en salgar, y les era tan natural, que no seria necesario recibir dellos el juramiento de fidelidad, porque sin prestarlo, despues que èl, por muerte del Rey su hermano començo a reynar, auian sido tan obedientes a sus mandamientos, como si le huuieran hecho el juramento: Pero queriendo seguir la costumbre de sus antecessores, auia conuocado aquella Corte,

Lo que el Rey propuso en las Cortes de Fraga: y en su favor que los Aragoneses hicieron.

Lo que el Rey propuso en las Cortes de Fraga: y en su favor que los Aragoneses hicieron.

por

por recibir dellos, como de buenos, y leales vasallos el juramento de fidelidad acostumbrado hazerle a los Reyes de Aragon, y por dar orden en el buen estado, y defensa del Reyno, y a la buena expedicion de la justicia, que como bien sabian, estava muy dañada, y conuenia reformarla, y tambien dezia, que los auia llamado, para que fuesen por bien de socorrer a sus necesidades. Huo mas dilacion en hazer los Estados del Reyno el juramento de fidelidad, dello que es la costumbre, porque los mas principales de los que se hallaron en estas Cortes, se pusieron en suplicar al Rey lo que ellos pensaban que el Rey les auia de pedir, que el Principe su hijo fuesse tambien jurado por primogenito, que era cosa que nunca se dexo jamás de hazer en los tiempos passados, pareciendoles, que aquel era el verdadero camino de la concordia, y de reducir sus Reynos a una paz vniuersal, pero segun parecia estava el Rey de muy diferente proposito. Entre tanto contendian en sus intenciones, y Don Rodrigo de Rebolledo, como Tutor, y Curador de la persona, y bienes de Don Lope de Gurrea, y de Rebolledo subijo, que era pupilo, como Señor, que le dezia ser de los Lugares de Sant Garren, Robles, Sasia, y otros, pedia a los de la Corte, que no admitiesen a Alonso de la Cavalleria a los autos publicos della, como Procurador de Don Iñigo Lopez de Mendoça, hijo de Don Iñigo Lopez Marques de Santillana, que fue Conde de Tendilla, que por compra, y sucesion de Doña Elvira de Mendoça, que fue Señora de Sant Garren desde el año de M. CCC. XXVIII. pretendia tener derecho a esta Baronia, y declarose que podia intervenir en la Corte. El mismo dia se procedió a nombrar Setenta y dos personas, diez y ocho de cada Estado, a quien se dió todo el poder que tenia la Corte, y para que la representasen, por las absencias que conuenia hazer al Rey a Lerida, a donde

tenia conuengidas Cortes a los Catalanes, y porque las cosas que sucedieron en estas Cortes, que duraron mucho tiempo, y se continuaron a Zaragoza, y fenecieron en Calatayud, y aun despues se fueron prorogando, y continuando, con el poder de las Setenta y dos personas, fueron muy señaladas, es cosa muy justa que se nombren en este lugar. Por el Estado de la Iglesia fueron eligidos Don Juan de Aragon Arçobispo de Zaragoza, y Don Guillen de Fenollet Obispo de Huesca, Don Jorge de Bardaxi Obispo de Tarazona, Fray Pedro Ramon Gacofi Castellán de Ampolla, Fray Martin Corres Abbad de Santa Iuan de la Peña, Don Iuan de Rebolledo Comendador Mayor de Alcañiz, Fray Gabriel Serra Abbad de Veruela, Fray Pedro Serra Abbad de Piedra, Aluaro de Heredia Prior de Santa Christina, que llamaban del Sumo Puerto, Bernaldo Vgo de Roberti Comendador del Monçon, Antonio Porquet Prior de Roda, Iuan de Sanguessa Prior de Santa Maria del Pilar, Iuan Gilbert Arcidiano de Teruel, Iayme Samper Pabestre, y Canonigo de Huesca, Lope de Conchillos Dean de Iaca, y Canonigo de Tarazona, y los Procuradores del Abbad de Montatagon, y del Comendador de Montaluan, y del Sepulchro. Fueron nombrados por el Estado de los Ricos hombres, Don Ximeno de Vreca Vizconde de Biera, Don Iuan de Luna Señor de Villafeliz, Don Rodrigo de Rebolledo, Don Miguel Gilbert, Don Guerau de Espes Procurador del Infante Don Hernando Conde de Ribagorça, y en su nombre propio, Lays Castellon Procurador de Don Iñigo de Luna Señor de la Baronia de Illueca, Iuan Perez Toyuela Procurador de Don Ramon de Espes, Iuan Ximeno Procurador de Don Ximeno de Vreca Señor de Sestrica, Gil Dolz Procurador de Don Guillen de Palafox, y de Don Lope de Gurrea, y de Rebolledo Señores de la Casa de Entença, Don Lope Ximenez de

Año
M. CCC. LX.

Cortes a los Catalanes.

Las Cortes se continuaron en Zaragoza, y fenecieron en Calatayud, y de Setenta y dos personas q pasaron a decir las se nombraron para

de Fraga, y de Setenta y dos personas q pasaron a decir las se nombraron para que fueran por la Iglesia.

Por el Estado de los Ricos hombres.

Por el Estado de los Ricos hombres.

El Infante Don Hernando Conde de Ribagorça.

Don Lope Ximenez de

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC. LX. Virea Visorey de Sicilia, Don Artal de Alagon, Don Iuan Señor de Ixar, Don Pedro de Virea, hermano de Don Lope Ximenez de Virea, Don Felipe Gálceran de Castro el menor, y Don Ioffre de Castro, Don Ramon de Ceruillon, Iuan Ruyz Procurador de Don Philippe Gálceran de Castro el mayor, y de Don Roger de Eril, como Señor de Selgua, y Alfonso de la Caualleria Procurador de Don Roger Ladron Señor de Mançanera, y de Don Luys de Ixar.

Por el Estado de los Cavalleros, è Infançones se nombraron Don Lope de Gurrea el mayor, Martin de Gurrea, Berenguer de Bardaxi, Iuan Cerdan, Iuan Gilbert, Don Lope de Gurrea el menor, Iuan Lopez de Gurrea, Phelippe de Vries menor, Pedro Ximenez de Embun, Alfonso Sanper, Alfonso de Liñan Señor de la Villa de Cetina, Iuan Perez Caluillo, Iuan Fernandez de Heredia Señor de la Villa de Mora, Pedro de Bardaxi, Pedro Ruyz de Moros, Iuan de Gurrea, Hernando de Bolea, y Galloz, y Iuan Coscon. Del Estado de las Ciudades, y Villas Reales se nombraron por Zaragoza Ximeno Gordo, Luys de la Naja, Iuan de Sabiñan, y Iuan de Lobera, Andres de Loyres Sindico de Huesca, Gonçalo de Conchillos Procurador de Tarazona, Miguel Lopez Procurador de Iaca, Iayme Amador de Sant Esteuan Procurador de Barbastro, Fabian de Rauanera Procurador de Daroca, Gabriel del Castillo Procurador de la Villa de Alcañiz, Esteuan Pafsamonte Procurador de la Comunidad de Calatayud, Iuan del Rio Procurador de Fraga, Lope de la Ran Procurador de la Comunidad de Daroca, Francisco de Alcañiz Procurador de la Comunidad de Ternel, Martin de Ampiedes Procurador de la Villa de Sos, Miguel Omedes Procurador de la Villa de Tamarit, Iuan Pallas Procurador de Sariñena, y Martin de Montagudo Procura-

Por las Universidades.

Poder que dio a los dos en conformidad, sin que discrepasse

ninguno, con que de cada Estado concurriessen diez personas con poder de los ocho restantes, y para coneluyr, y fenecer la Corte a seruicio del Rey, y en beneficio del Reyno, y para tratar cò los del Reyno de Valencia, y Principado de Cataluña, y nombrò el Rey por su parte para los autos de la Corte que tocaua a su persona Real doze personas, que fueron el Vicecancellor Iuan Pages, el Iusticia de Aragon, Iayme Paho, Luys de Santangel, Iuan de Gallaque, Pedro de la Caualleria, Pero Vaca, Antonio Noguerras su Protonotario, Luys Camañas, Luys Sanchez de Calatayud, Bartholome de Reus, y Pedro de Olier. Señalò el Iusticia de Aragon a onze del mes de Setiembre el dia para hazer el juramento al Rey el Sabado siguiente, a treze del mismo mes de Setiembre. Tratóse, que en el juramento que el Rey auia de hazer antes que fuesse jurado por Rey en estas Cortes, por los Aragoneses en la vnion que auia de jurar de los Reynos, para que no se puedan diuidir, ni apartar de la Corona Real, se hiziese vnion, è incorporacion de los Reynos de Sicilia, y Cerdeña a la Corona Real de Aragon. Porque las vniones que hasta este tiempo se auian hecho, era la del Rey Don Iayme el Segundo deste nombre, que hizo vnion de los Reynos de Aragon, y Valencia, y del Principado de Cataluña, y despues dél se hizo vnion por el Rey Don Pedro su nieto del Reyno de Mallorca, y de los Condados de Rossellon, y Cerdania con los dichos Reynos, y Principado, y estas eran las vniones que se jurauan, y confirmauan por los Reyes sus antecessores. Por este acuerdo entonces el Rey de su propio motiu en fauor de su Real patrimonio por si, y por todos sus successores. hizo vnion perpetua, è incorporò al Reyno de Aragon, y a la Corona Real sus Reynos de Sicilia, y Cerdeña, con las Islas adyacentes, para que fuesen, y quedassen perpetuamente vnidos

Setenta y dos en las Cortes.

Las personas q por parte del Rey señalaron en las Cortes, y lo que el Rey auia de jurar.

Vniones juradas por los Reyes.

Vnion è incorporacion que el Rey hizo al Reyno de Corona de Aragon.

dos al dicho Reyno, y debaxo de vn solo dominio, y no se apartallen de la Corona Real, y juró esta vnion por sí, y sus sucesores, y se inuolablemente se guardaria, y se juraria por los Reyes en su nuevo Reynado, y declaró, que esta vnion, è incorporacion se comprehendiesse en los establecimientos, y priuilegios, y ordenanças por los Reyes passados, y se estendiesse a esta vnion, è incorporacion. Con esto se pasó a hazerle el mismo dia el juramento de fidelidad, como es costumbre, y hallarónse en él, demas de los Setenta y dos, Don Alonso de Ixar hijo de Don Iuan Señor de Ixar, Don Luys de Foces Señor del Lugar de Ballarias, Don Matheo, y Don Lorenzo de Moncada, y los Procuradores de Don Leonardo de Alagon, y de Don Blasco de Alagon Señor de Aguilar, y de Pardo de la Casta Señor de la Casta, y de Don Iñigo Lopez de Mendoza Señor de la Baronia de Sant Garren, y de Don Luys de Ixar, y de Don Guillen Ramon de So, y de Castro Vizconde Ebol Señor del Lugar de Frescano, y de Don Francisco de Eril Señor de la Baronia de Giruetta, y de Mongay, y de Don Hernando de Rojas, y de Sandoual Conde de Castro Señor del Honor de Huefa. Por el Estado de los Cavalleros, è Infançones Martin de la Nuça Señor de Zaylla, Antonio de Enibun, Asberto de Claramonte, Iuan de Ariño, Antonio Agustín, Rodrigo de Perca, Pedro Gilbert Señor de la Torrezilla, Iuan Coscion, Bartholome de Bui, Garcí Diez de Escoron, Lope de Biota, Martin Cábrero, Antonio Ferriol, Pedro Iordan de Vries, Gil Ruys de Castelblanco, Hernando de Mur, y Antonio de Sayas, y Fortuño Garcez de Alagon, Phelippe, y Rodrigo de Altariba, y Iuan Zapata. Hizo el Rey el juramento, en manos del Obispo de Huesca, ante todas cosas, que fuesen prestar los Reyes en principio de sus Reynados, de guardar los Fueros, y libertades del Rey-

no, y al Rey se hizo el mismo dia el juramento de fidelidad por los Estados del Reyno, segun la costumbre, que se suele tener en las Cortes Generales, y no puedo entender que fuesse la causa de dilatarse tanto el celebrar Cortes a los Aragoneses, pues el Rey al principio de su Reynado, como dicho es, hizo el juramento, de guardar los Priuilegios en la Iglesia Mayor de Zaragoza, a veynte y cinco del mes de Julio del mismo año que murió el Rey Don Alonso su hermano. Lo que yo conjeturo es, que alguna causa desta dilacion fuesse, que le duxo en aquella sucesion del Rey, de la manera que él, y sus sucesores eran tenidos de jurar, antes que pudiesen usar de alguna jurisdiccion, y así se promueyó en ello en los Fueros, que se establecieron en la Ciudad de Catayod, en el año venidero, y es de maravillar, que auiendo el Rey hecho este juramento, se disiriesse por tanto tiempo las Cortes, en que se le auita de hazer el juramento de la fidelidad, pues las cosas de Navarra no podian poner en cito ningun eitoruo, mayormenre auiendo tantas treguas. Estaua el Principe Don Carlos en el Monasterio de nuestra Señora de Monferrate, a veynte del mes de Setiembre, y creyendo que passara adelante a las Cortes, para ser jurado en ellas, como Principe de Girona, y primogénito sucesor de la Corona de Aragon, como es la costumbre, y por Rey, para despues de los dias de su padre, se boluio a Barcelona, con grande admiracion de las gentes, que se procediesse a Autos de Cortes, sin que el Principe fuesse primero jurado en ellas como primogénito, pues aquel era el verdadero camino para disponerse los medios de la concordia entre padre, y hijo. Procediendo las Setenta y dos personas, que representauan la Corte del Reyno de Aragon, en la Villa de Fraga en sus deliberaciones, y consejos, el Rey se boluio a la Ciudad de Lerida de donde escriuió a la congregación de

Año
M.CCCC.
LX.

Juramēto
que el Rey
tenia he-
cho en Za-
ragoça.

Note se
esto.

Grande
admiración causó
no jurar
al Príncipe
en las
Cortes de
Fraga.

Juramēto
que se hi-
zo de fide-
lidad al
Rey, y los
que allí as-
sistieron.

Juramēto
del Rey.

Libro XVII, de los Anales.

Año de Fraga, que entendia ser en aquella Villa para el dia, que les dexó assignedo, y les se encargó, q̃ no se pararon della, y porque se iban fatigando de la dilacion, que el Rey ponía en los negocios, y en estar tan duro en lo q̃ tocava a reconciliar al Principe su hijo en su gracia. Esto fue, a veynte y nueue del mes de Noviembre, y dentro de muy pocos dias sucedió tal novedad, que causó mayor turbacion, y espanto en los animos de todos los subditos de la Corona Real de Aragon.

Del detenimiento, y prision que se

hizo por el Rey de la persona del Principe Don Carlos su hijo. III.



LOS Embaxadores que auia embiado el Rey de Castilla al Rey, que eran vn Religioso electo Obispo de Ciudad Rodrigo, y Diego de Ribera su Aposentador, que viniéron principalmente, como se ha referido, para tratar de estrecha confederacion, y alianza, entre el Rey de Castilla, y el Principe Don Carlos, con el matrimonio del Principe, y de la Infante Doña Isabel, en vengança de la que se auia asistido entre el Rey de Aragon, y los Grandes, que se conspiraron contra el Rey de Castilla, estauan en este tiempo en la Corte del Rey, y iban ordenando su confederacion lo mas secretamente que podian. Sabiendo el Almirante de Castilla, que lo del matrimonio del Principe, y de la Infante Doña Isabel se iba tratado, y concluyendo, porque el Rey de Castilla venia bien en ello, y que por aquel camino, se desbarataua lo del matrimonio del Infante Don Hernando su nieto, y que seria grande impedimento, para lo que emprendian de mudar el estado, y gouierno de aquellos Reynos, embio vn Cavallero de su casa de mucha confianza a la Reyna su hija, y al Rey, que era Juan Carrillo, hijo de

Iuan Carrillo de Cordoba, auisaua que estaua concertado el casamiento, y que el Principe se auia de ir luego a Castilla, y con el fauor del Rey de Castilla despo- scerle de sus Reynos, y no queriendo el Rey dar credito a nada desto, segun des- pues se declaro por el, la Reyna fue so- bre ello a el llorado, y maldiziolo su ven- tura, porque no queria dar credito a lo q su padre le escriuia, y assi se determino el Rey de mandar detener al Principe, de donde se siguió, que se fue encaminando de boluer las cosas al peor estado, q nun- ca fueron. Buelto el Principe de Mon- serrate a Barcelona, embióle el Rey a mandar, que se viniesse para el a Lerida, para los veynte y quatro de Octubre, de que el Principe recibió grande conten- tamiento, pensando, q le llamaua para jurar le por legitimo sucessor destos Reynos, y porq los Embaxadores del Rey de Casti- lla se fatigauan por la dilació de la respues- ta del Principe, el los iba entreteniendo, creyendo, q lo del matrimonio se con- cluyria en Lerida, con voluntad, y bendicion de su padre. Pafó el termino, que el Rey auia señalado al Principe, para que vinie- se a Lerida, y eran nueue de Nouiembre, y esperaba partir de Barcelona dentro de dos dias, a donde auia buuelto, y a veynte y tres de Nouiembre auisaua a diuersos puebls de Cataluña de su estre- ma necesidad, y pobreza, para que le socorriesen con algun dinero. El Obis- po de Ciudad Rodrigo, y Diego de Ri- bera a treynta de Nouiembre esperauan ser despachados de Lerida, y el Principe el primero de Deziembre escriuió al Rey de Castilla, que con sus Embaxadores Pr- embiana su respuesta, y como se publi- caua, que las Cortes del Principado se auisauan, y no se trataua de jurarle en ellas como a primogenito, mostraua tanta desesperacion, y tristeza, que parecia, que aduinaua lo que pafó por el otro dia, porque llegado a Lerida se rom- pio lo del matrimonio de Castilla, y auí fue publico, que el Rey quiso desbara-

Confederacion que
los Embaxadores
del Rey de
Castilla
tratauan
cō el Prin
cipe, y lo
que el Al
mirante es
criuió a la
Reyna su
hija.

El Rey
me al
Primer
que
a Luna

Carri
Pr
al R
Cast

Rompimiento del matrimonio del Principe, y lo que Fray Guadalupe escrue sobre esto.

tar al de Portugal, y el Rey publicamente dezia, que el matrimonio de la Infante Doña Isabel se auia rôpido con voluntad del Principe. Escribe Fray Iuã Christoual de Gualbes de la Ordẽ de los Predicadores, que tuvo noticia de lo que passò, y en treuino en muchas cosas, como del Consejo del Principe, que quando el Rey escriuiò a su hijo, que fuesse a Lerida, algunos q̃ entendieron algo de lo q̃ se trataua, le auisaron, q̃ en ninguna manera viniesse, y q̃ teniendo deliberado, de obedecer en todo a su padre, no quiso seguir su consejo, y tomó el camino que no deuiera. Lue ues a dos del mes de Deziembre, auiendo el Rey dado fin a las Cortes del Principado de Cataluña, dentro de muy pocas horas embiò a llamar al Principe, y entrando a el le diò la mano, y le besò, como lo acostumbrauan los Reyes en aquel tiempo, y luego le mandò detener como preso. En vna execuciò tan repentina como esta, el Principe se echò a los pies de su padre, y con gemidos se afirma, que le dixo: Padre donde està vuestra Fe Real que me distes, para que viniesse a vos de Mallorca: y a donde la saluaguarda Real, de que gozan por derecho de la patria, to dos los que vienen a Cortes: a donde la Real clemencia, que declara ser cosa injusta, q̃ vno sea maltratado, y perseguido el mismo dia que es admitido a la paz, y bẽdicion del Rey: A Dios llamo por testigo, que no he imaginado en mi pensamiento, ni emprendido cosa contra vuestra persona Real. No querays tomar vengança de vuestra carne, ni ensangrentar las manos con mi sangre. Afirmase por Autor de aquel tiempo, auer aũido otras muchas razones, para persuadir a su padre, que se excusasse tan grande infamia para todos, pero el Rey le entregò a los q̃ auia deliberado, que le tuuiesse en buena guarda. Como huuo de aquella prisiõ del Principe grande alteracion, y los Prelados, y Barones, y Sindicos de las Ciudades, y Villas, que auian alistido a las Cortes, se quisiessen poner en suplicar al Rey

Prisiõ del Principe, y las palabras q̃ dixo al Rey.



Alteracion que causò la prisiõ del Principe.

por su liberal, y huuiesse vna constitucion del Principado, que dispone, que por seys horas despues de fenecidas las Cortes, esten en su vigor, y fuerza, y en tan breue espacio no pudiesen procurar su deliberacion, dieron con grande conformidad comisiõ, y poder a los Diputados del Principado, de elegir personas de su Consejo, para procurar con toda eficacia, la libertad de la persona del Principe, dandoles aquella comisiõ, q̃ pudieran tener los Estados del Principado, si estuuiesse jutos en Cortes. Esto fue a cinco del mes de Deziembre, y todos desde aquel punto estuuieron tan determinados, para lo que tocaua a la salud, y vida, y honra del Principe, como a su propia saluacion, temiendo q̃ corria peligro la vida del Principe, por inculparle de auer procurado la muerte de su padre, y priuarle del Reyno, y que de aquello se auia hallado vna carta, que escriuiò el Principe al Rey de Castilla, que era falsa, y esto, y otras cosas se publicauan por el vulgo, echando diuersos juizios en vn caso tan nueuo, y extraño entre dos Principes padre, y hijo, que tantos años antes se auian perseguido como eneuijos.

Año M.CCCC.LX.

Acentrò del Principado de Cataluña sobre la libertad del Principe.

De la instancia que hizo el Principe,

con los Estados del Reyno de Aragon, para que fuesse traído a este Reyno, y del Auto que se ordenò en las Cortes, para que no pudiesse ser manifestado, ni sacado del poder del Rey. 1111.



VSO tan grande terror, y espanto este caso sucedido en la persona del Principe, de ser de tal manera detenido, y preso por el Rey su padre, la prisiõ que alcançaua el temor, aun a los que del Principe estauan libres de toda culpa, porque todos aquellos que le desleauan seruir, como a legitimo suceso del Rey su padre, y procurauan la concordia entre padre, y hijo, y el buen suceso de sus cosas, temian, que aquello se auia de agravar, co-

Libro XVII. de los Anales.

Año como si fueran muy participantes en sus
M.CCCC. Confejos. Al principio todos eran de pa-
LX. recer, que el verdadero remedio era mi-
tigar la ira, y sentimiento del Rey, y así el

*Embaxa-
da de los
Serenta y
dos de Fra-
ga al Rey,
y a ellos
de la Cor-
te General
de Catalu-
ña sobre la
prisión del
Príncipe.*

*Asperea
del Rey en
los nego-
cios del
Príncipe.*

Miercoles a tres del mes de Deziembre, que fue el día que se siguió a su prisión, considerando las Setenta y dos personas, que representauan la Corte de Fraga, en su congregacion, la mucha congoxa, y turbacion que la detencion del Principe auia causado en sus animos generalmente, deliberaron de embiar a suplicar al Rey, que tratase al Principe su hijo con tal clemencia, qual deuia esperar el hijo de padre, y para esto embiaron de los mas señalados, y preeminentes de su congregacion, vno de cada Estado, y fueron el Obispo de Tarazona, el Vizconde de Biota, Iuan Hernandez de Heredia, y Ximeno Gordo. Por otra parte el mismo día llegaron a Fraga de parte de la Corte General de Cataluña, el Obispo de Vic, Don Frances de Pinos, y Micer Antonio Riquer, y en virtud de la carta de creencia que traian refirieron, que el Martes mas cerca pasado a siete horas de la noche el Rey su señor auia hecho cierta nouedad, en prisión de la persona del Principe de Viana su hijo, y viniendo a noticia de la Corte General porque era cosa, q no solamente tocaba a los de aq̃l Principado, pero a los q̃ estauan ayuntados en Fraga, q̃ representauan el Reyno de Aragon, les embiauan sus Embaxadores, para q̃ se hiziesen por todos las prouisiones necesarias. Demas desto declararon, q̃ por parte de la Corte de Cataluña se auia suplicado de muchas maneras al Rey, sobre la detencion del Principe, y q̃ quisiese vsar de clemencia con él, de suerte que nuestro Señor fuesse seruido, y resulasse en beneficio de la persona del Principe, y el Rey se les mostrò en esta parte muy aspero, y fuerte, y le auian sido mouidos de parte de la Corte muchos partidos, y ninguno auia querido escuchar, y por esto rogaua a los de la Corte del Reyno de Aragon, q̃ ellos quisiessen ordenar vna muy

solene embaxada, para que se suplicasse al Rey, que boluiesse los ojos de clemencia a su hijo, porque su persona no fuesse agrauada, y comunicassen con estos Embaxadores de la Corte de Cataluña, lo q̃ conuenia hazer. De la ida del Obispo de Tarazona, y de los otros Embaxadores, que fueron de parte de la Corte de Aragón al Rey, resultò, que el Rey los recibio con mucho plazer, y mostrò holgar de su ida, y en su respuesta vino a declarar algunas cosas que auian mouido su animo, para hazer la detención del Principe, y no pudieren auer del Rey otra respuesta, mas de dezir, que el auia deliberado de partir de Lerida, y llevar al Principe al Lugar de Aytona, y que ellos se viesen, y así lo hizieron, y el Obispo refirió la respuesta de su embaxada a los de la Corte, a seys del mes de Deziembre. Otro día siguiente, a siete del mismo el Visorey de Sicilia refirió a los de la Corte de Fraga, q̃ el día de antes, que era vn Sabado, estando en Aytona con el Rey, le auia dado cargo, que diese vna carta de su parte a los Setenta y dos, y en ella se cõtencia, que por la Reyna le auia sido suplicado por parte del Principe su hijo, que le pluguiesse traerle consigo a la Villa de Fraga, y ofrecia, que seria contento de renunciar a todo beneficio de firma de derecho, y de manifestacion, y de otra qualquiere libertad del Reyno de Aragon de que en este caso se pudiesse aprouechar, y que el Rey fue contento, pues esto se hiziesse en la forma deuida por Auto de Corte, y por esta misma causa el Principe embió a los de la Corte de Fraga a Guillen Ramon de Villarsa su Camarero mayor, y al Doctor de Sada su Vicecanciller, y el Principe estando en el Castillo de Aytona les escriuia en creencia de sus Embaxadores, y en virtud della representaron, quanto conuenia q̃ pudiesen en obra, lo q̃ estaua tratado con el Rey, porque el bien, y salud de los hechos del Principe era hazerlo. Visto esto los Setenta y dos, que representauan la Corte

*Respuesta
del Rey a
los Emba-
xadores de
Aragon.*

*Al Princi-
pe lleuó
al Lugar
de Aytona
y acaer-
ta que el
Visorey de
Sicilia re-
firió del
Rey en Fra-
ga.*

*Tratase q̃
el Princi-
pe renun-
ciase li-
bertades
de Aragón*

Ge.

*El Reyno
de Aragón
pide la per
sona del
Principe,
y lo que el
Rey res-
ponde.*

general, embiaron a dezir al Rey con el Visorey de Sicilia, que le suplicauan, que tuuiesse por bien de poner la persona del Principe, en poder del Reyno, porqué con aquella condicion, seria el Reyno contento, de hazer lo que el Rey mandaua, y a esto respondió el Rey con el mismo Embaxador, que no era su voluntad de poner la persona del Principe en poder del Reyno, y si en la forma que lo auia escrito lo entendian hazer, seria dello contento. Boluio Guillen Ramon de Villarafa otro dia, a ocho del mes de Deziembre a Fraga, con vna carta del Principe, en que moltraua mucha aficion, que era delle tenor.

*Carta del
Principe
al Reyno
de Aragón*

Reuerendos, Nobles, caros, è bien amados mios. Vuestra letra recibí, y he sentido la rouera en que los fechos de mi trile, y desuecurada persona quedadan, que era me auian de lleuar de aqui a otro Castillo. Que recurso a la señora Reyna, la qual por su mereced, acabó del Rey mi señor, ni quedada aqui. Ruego vos, q si jamas auies de fazer por mi, que luego eras me embieys quatro de cada Braço, porque largamente con ellos pueda de mi necessidad platicar, como este de mi parte vos dirá, al qual creeres como a mi. De Ayrona, a siete del presente. Charles. Lo que aquel Cauallero refirió publicaméte, fue, q el Principe visto, que el Rey no auia querido dar lugar al Auto, en la forma que por los Setenta y dos auia sido acordado, ni los Setenta y dos querian que se hiziesse segun por el Rey les auia sido escrito, y se temia, segun Don Lope Ximenez de Verrea significaua, que sino se tomaua el medio de la manifestacion, por ventura el Rey le mandaria lleuar a otra parte, y aquello seria gran daño de su persona, y de sus hechos, así les rogaua el Principe, y les encargaua quanto podia, por beneficio de su persona, les pluguiesse embiar aquellas quatro personas de cada Estado, con quien él pudiese comunicar su voluntad. Nombraron lue-

go aquellas personas en el número que el Principe lo pidia, que fueron el Obispo de Tarazona, Don Iuan de Rebolledo Comendador mayor de Alcañiz, el Prior de Santa Christina, y Iayme Samper, q eran del Estado Ecclesiastico, y por el de los Ricos hombres se nombraron Don Lope Ximenez de Verrea Visorey de Sicilia, el Vizconde de Biota, Don Pedro de Verrea, y Don Iuan de Lunay por el de los Caualleros D. Lope de Gurrica el mayor, Felipe de Verries, Pedro Ximenez de Embun, y Micer Iuan de Gurrea. Iban por Zaragoza Ximeno Gordo, y Iuan de Lobera, y por las Vniuersidades Lope de la Ran, y Andres de Loyres. Todos juntos fueron el mismo dia al Lugar de Ayrona, y hablaron al Principe, y les dixo, q el Rey por medio de la Reyna, era contento de lleuarlo a la Villa de Fraga, con que por Auto de Corte costasse, que él no se pudiesse aprouechar de ninguna libertad del Reyno de Aragón, y visto el rompimiento entre el Rey, y los de la Corte de Fraga, sobre aquel Auto, el Rey tenia deliberado de lleuarle a otra parte, y por contemplacion de la Reyna, le auia sido prorogado el tiempo, de no lleuarle a otro Castillo, y por beneficio suyo les rogaua, diessen lugar, que el Auto passasse segun fue escrito por el Rey, porque de otra manera no seria sin gran daño suyo, y esto les rogaua, que lo quiescen hazer por su amor. Refiriendose esto por el Obispo de Tarazona a las Setenta y dos personas, a nueue del mes de Deziembre, todos en conformidad deliberaron luego, que se hiziesse. El mismo dia entraron en su congregacion los Embaxadores de la Corte General del Principado de Cataluña, que eran los que están nombrados, y hizieron grande instancia sobre lo mismo, y el Rey el mismo dia se vino a Fraga, y aquel dia el Rey con voluntad de la Corte proueyó, que el Principe, y Don Iuan de Beaumont no pudiesen ser sacados de la Villa de Fraga, y sus terminos, a otra ninguna

*Año
M.CCCC.
LX.
Las diez
y seys per
sonas que
de los qua
tro Escla
dos del
Reyno fue
ron a ver
se con el
Principe
en Ayro
na, y lo q
les dixo.*

*Deliberò
se que el
Principe
renuncie
las liber
tales de
Aragón,
y como se
hizo.*

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC.
LX.
parte, sino para boluerle al Castillo de Aytona, y que estando en la Villa de Fraga, y sus terminos, no pudiesen ser manifestados; hasta por todo el mes de Março siguiente; y con este auto embiaron a Don Lope Ximenez de Verrea al Principe; y el, y Don Iuan fueron traídos a Fraga. A doze del mes de Deziembre se prorogó la Corte de Fraga, para diez de Hebrero siguiente, y el Rey le fue con el Principe al Lugar de Azcon, y oíró dia, q fue a treze del mes de Deziembre, estando juntos los lecenta y dos, en ausencia del Rey entraron en su congregació Luys de Monsuar, y Luys Cirera Doctores en Leyes, y Pa-heres de la Ciudad de Lerida, juntamēte con dos Cavaleros, q eran Miguel de Bozados, y Andres de Espes, y Iuan de Car-cassona, y Iuan de Alfajarin Ciudadanos, y otros dos Doctores, Micer-Maull, y Micer Sanchez de la Ciudad de Lerida, y en nōbre de los Paheres; y Ciudad de Lerida, Luys Cirera refirió, que era notoria la nouedad, que el Rey auia hecho en deter-ner al Principe su hijo, y q la Corte de Ca-

Lo que la Corte de Cataluña consultó con la de Aragón sobre la prision del Principe.

Lo que el Visorey de Sicilia fue embiado al Rey.

taluña, que estaua congregada en Lerida, continuamente suplicaua al Rey, sobre los hechos del Principe; y otras muchas personas notables, y la Ciudad de Lerida los auia diputado a ellos sobre lo mismo, y visto, q no auian alcanzado cosa ninguna, tenian cargo de comunicar con ellos algunas cosas, y considerando, q la Corte de Aragón era cabeza de los Reynos, arēdida la gran nouedad, q se auia hecho, de que toda la tierra estaua alterada, y affligida, les pidian caramente, q ellos tambien suplicasen al Rey, quicielle vlar de clemēcia con el Principe su hijo, por q entendia, q el Rey le queria lleuar del Lugar de Aytona a Mirabete, Deliberaron entonces de embiar al Visorey de Sicilia al Rey, pa-ra q declarasse q eran contentos de passar el Visorey el auto del Principe; como se auia acordado con el Rey, y atendido, q la Corte se auia prorogado; hasta diez de Hebrero, y no seria bien, q el auto solamente se estendiesse a Fraga, y a sus terminos, eran

contentos, que se estendiesse por todo el Reyno de Aragón, por donde quiera, que fuesse el Rey, con que lleuasse consigo al Principe, y si acaciesse, q el Rey houiessede salir del Reyno, en aquel caso el Principe estuuiess en la Ciudad de Zaragoza, o donde quiera; q la Reyna estuuiess dentro del Reyno de Aragón, Avia pasado el Rey cō el Principe, como dicho es, al Lugar de Azcon, y de alli a catorze del mes de Deziembre embió al Visorey a los de Fraga, declarando, q era contento de boluer al Principe al Reyno de Aragón, con cōdicion, q así como eran contentos los seicēta y dos de dispensar por auto de Corte, q el Principe no pudiesse ser manifestado, ni aprouecharse de firma de derecho en la Villa de Fraga, y sus terminos, hasta por todo el mes de Março, ahora se prorogasse por todo el mes de Mayo; y por todo el Reyno, y que lo pudiesse sacar dentro del dicho tiempo; para lleuarlo al Principado de Cataluña, o al Reyno de Valencia; y q seria cōtēto de tenerlo en la Ciudad de Zaragoza, en su palacio Real de la Alfajeria; dēn los terminos de la Ciudad de Zaragoza; y lleuarlo consigo por todo el Reyno, o dexarlo cō la Reyna, con q si quisess ir, por quinze dias a caza, juntamēte cō la Reyna; o otro de porte, lo pudiesse hazer, dexando al Principe en la Alfajeria; o en la Ciudad de Zaragoza, y sus terminos. Vinieron en esto los de la Corte de Fraga; y estando el Rey en Azcon, a quinze del mes de Deziembre fako aquella tarde al Lugar de Mayales, y vino otro dia a comer a la Villa de Fraga, y el mismo dia se hizo el auto de Corte en esta cōformidad, así por la persona del Principe, como por D. Iuan de Beaumont, y se testificó cō solemnidad en las casas del Priorado de la Iglesia de San Pedro de la Villa de Fraga, y el Rey hizo el juramento de cūmplir lo acordado, en manos del Arceobispo de Zaragoza su hijo. Embiaron los de las Cortes del Principado de Cataluña sus Embaxadores al Rey, y a la Reyna, para procurar la librtad de la priso.

Lo que el Rey embió al Visorey de Sicilia a Fraga.

De la manera que se hizo el auto de la re-nunciación que el Rey pidia.

Juramento del Rey.

sona del Principe, y eran Don Pedro de Vreca Arçobispo de Tarragona, y el Con-
sejero primero de la Ciudad, y otras per-
sonas de mucha autoridad, y entraron en
Zaragoza vn Sabado a veynte y seys del
mes de Deziembre, y fueron a las casas
de la Puente, y hablaron con los Jurados,
y con algunos de los principales Ciudadanos,
y retirieron, que ellos eran venidos al
Rey sobre la deliberacion de la persona
del Principe su hijo, con ciertas instruccio-
nes, para suplicarle, que en aquello vñase
de su acostumbrada clemencia, y pidierõ q̃
asistiesse con ellas a su suplicacion. Tra-
toçe, q̃ las Setenta y dos personas q̃ repre-
sentauã la Corte, y los Diputados del Rey-
no todos juntamente concurríes con los
Embaxadores a suplicar al Rey se huiesse
con clemencia cõ el Principe, y huuo so-
bre ello dñeros pareceres en el Cabildo
de la Puente de los Jurados, y Pedro de la
Puente de Caualleria, q̃ era famoso Letrado, y prin-
cipal Ciudadano, fue de parecer, q̃ consi-
derando que era seruicio de Dios, y del
Rey, y beneficio del Reyno, y del Princi-
pe, y redundaua en honor de la Ciudad as-
sistir con los Embaxadores a esta suplica-
cion, y se imputaria a cargo de la Ciudad,
no suplicar al Rey q̃ vñase de clemencia, y
misericordia con el Principe su hijo, se de-
uia asistir a los Embaxadores. Luys de
Santangel, que tambien era Letrado, fue de
parecer, q̃ ni la Ciudad, ni los Jurados no
se deuia iurar cõ los Embaxadores, basta
q̃ estuuiessen jutos cõ el Reyno, y fuesse
en esto todos conformes; y assi se siguiõ
su parecer como mas fundado en razon.

Del processo que se començò a ha-

*zer de nuevo contra el Principe Don Carlos,
por lo que se le oponia auir cometido
contra el Rey su padre. V.*

AVnque el Rey auia mãdado hazer
diuersos processos contra el Prin-
cipe su hijo, como en el discurso
destos Anales se ha referido, y despues
se le diõ perdon general de todo lo passã-
do en Barcelona a treinta del mes de Ene-

ro deste año de M.CCCC.LX. fue neces-
sario despues de su prision, ordenarle nue-
uo processo. Opusieronse tres cosas por
el Rey, que fueron causa de su prision, y
eran auer sido inducido para matar al
Rey, y que ofrecieron de valerle Cata-
lanes, Aragoneses, y Valensianos, y Nava-
ros, y Sicilianos, para que lo executasse,
que tenia concertado de irse a Castilla
ascondidamente, y para ello auia venido
gente de Castilla a la frontera, y estas erã
las causas que se proponian publicamente
a todos de su prision. Entre los Caualle-
ros que se hallaron con el al tiempo de su
prision, fue el mas principal, y de quien
hizo siempre gran confianza, Don Iuan de
Beaumont Prior de San Iuan en el Rey-
no de Navarra, que fue Governador, y pe-
Capitã general de la parte de aquel Rey-
no, que estaua en la obediencia del Prin-
cipe, y en su ausencia fue el que la susten-
tiõ con grande valor, contra la parciali-
dad de los Agamonteses, y cõtra el Con-
de de Fox, de quien el Rey se tuuo por
mas deservido, y ofendido, y fue preso
en Lerida, y tambien se prendiõ vn Gome-
z de Frias, que el Rey de Castilla em-
biõ en gran secreto al Principe. Fue lle-
uado luego el Prior al Lugar de Azcon,
que es en el Principado de Cataluña, en la
Diocesi de Tortosa, y Encomienda de Sã
Iuan, por Don Guillen Ramon de Eril
Mayordomo del Rey, y por Antonio Pe-
rez de Rocacrespa Alguazil Real, y en pre-
sencia de Phelipe Clemente Secretario
del Rey, y de Iuan de Gamboa en aquel
Lugar de Azcon, hizieron gran examen
por saber los ratros que tenia el Principe
con el Rey de Castilla, pues ninguna co-
sa hazia que fuesse de alguna importan-
cia, sin su pater, y consejo, y sabia biẽ lo
del matrimonio que se trataua del Prin-
cipe con la Infante de Castilla, por medio
de Diego Lopez de Stuniga, y Diego de
Ribera. Dezia D. Iuan, q̃ el no sabia, que
por medio de Diego de Ribera se huiesse
tratado de aquel matrimonio, pero que
estando el Principe en Ayrõna, que ve-

Año
M.CCCC.
LX.
Nuevo pro-
cesso contra
el Princi-
pe, y lo que
en el se le
pide.
Los q̃ con-
tra el Princi-
pe fueron
presos.
Examen q̃
se hizo en
la causa
del Princi-
pe.
Respues-
ta de D. Iuan
de Beaumont.

O nia

Año M.CCCC.LX. nia para el Rey, a la salida de Aytona, quã do iba a Fraga, llegó al Lugar de Aytona vno de Diego Lopez de Sufniga, y que Menaur de Santa Maria, Mayordomo del Principe le puso cõ èl aunque el Principe le dixo: No me detegays q̃ voy al Señor Rey, y quando entendio q̃ era de Diego Lopez de Sufniga se boluió, y estiuo mucho espacio cõ èl, y que Rodrigo Vidal Protonotario del Principe tenia las cartas, y no sabia mas de lo que se dezia publicamente por los Embaxadores del Rey de Castilla, y entre los otros auian venido de Castilla diuerſas vezes Pedro de Fuenfaldia, y Alonso de Quintanilla, para tratar cõ el Principe, y D. Iuan dezia, que no co- nócía al Alonso de Quintanilla, ni oyó q̃ el Principe huieſſe de ir a Castilla por su casamiento, mas que estando en Lerida hablo con el mismo Don Iuan de Beaumont Pedro de Fuenfaldia sobre este casamiento, y entre otras cosas le dixo, que tuuieſſe manera, q̃ el pudiesse hablar cõ el Principe, sobre lo deste casamiento, porq̃ el Rey de Castilla le haria el partido que supiese pedir, y q̃ èl le auia respondido, que si pluguiere al Rey su padre, se hizieſſe en buena hora, y q̃ replicádole aquel Cavallero, q̃ de aquella manera nunca le haria, èl le dixo, q̃ el Rey de Castilla deua querer dar al Principe por casamiento la guerra: Esto era a cotorzo del mes de Diciembre, y el dia siguiente cõfesso que se procuró por el Rey de Castilla, q̃ el Principe diese ayuda a Diego de Ribera sobre el hecho deste casamiento, y q̃ ofrecia que se harian tales partidos, quales supieſſe pedir, y si su padre no viniere en ello, èl lo hizieſſe de su autoridad, y el Principe remitió, que Diego de Ribera le hablase en Fraga, y que èl lo tratara cõ el Rey su padre, y responderia al Embaxador, lo que èl le mandasse. Declaraua mas Don Iuan de Beaumont, que quando èl iba de Nauarra a Barcelona, estando en Fraga en la posada de D. Iuan de Ixar, le hablo Diego de Ribera, y le descubrió, q̃ el Rey de Castilla le auia dado cargo q̃ tratase cõ el Princi-

pe lo deste matrimonio, que deseaua el Rey de Castilla mas que cosa de la vida, y ofrecia que haria por contemplaciõ deste casamiento, el partido que el Principe supieſſe señalar, aunq̃ en Fracia se tratara de matrimonio para la Infante su hermana, pero por ser lengua estrangera, no queria oir sino lo del Principe, porque en España houiſſe vn Señor, y vn Rey, y creyese el Principe, q̃ en ello no auia engaño, como otras vezes pudo ser. Que Diego de Ribera, y el Obispo de Ciudad Rodrigo auian hablado sobre esto con el Rey, y les auia respondido, q̃ hasta que fuesse venido el Principe, y tratase cõ èl, se sobreſeysse esta platica, y afirmaua Diego de Ribera a D. Iuã de Beaumont, que el Rey de Aragon nunca daria su consentimiento en este matrimonio, porq̃ le queria mas para el Infante su hijo. Tambien fue declarado Dõ Iuã de Beaumont en lo del matrimonio, q̃ viniendo el Principe su camino para Fraga, saliendo de Martorel, y llegãdo al Lugar de Anglesola, aquel Pedro de Fuenfaldia de la Casa del Rey de Castilla, hablo de su parte al Principe, ofreciendo que si queria hazer este matrimonio sin voluntad del Rey su padre, el Rey de Castilla le daria por seguridad de lo que firmassen, por el Rey las Ciudades de Soria, y Calahorra, y la Villa de Agreda, y q̃ la voluntad del Rey de Castilla era, q̃ Diego Lopez de Sufniga no entremiese en este matrimonio. Despues se siguió, que el Principe vino a Fraga, y de Fraga se boluió a Lerida, y embiò a mandar a D. Iuan, q̃ dixese a Diego de Ribera, que suplicase al Rey de Castilla, que restituyese al Rey, y a D. Alfonso su hijo, y al Infante D. Enrique sus bienes, porq̃ aquel matrimonio se hizieſſe cõ voluntad del Rey su padre. Todo lo mas criminal q̃ se podia imputar al Principe, era lo deste matrimonio, y de auerse tratado por medio de tantos, resultaua esta probança cõ presuuesto que el Principe pẽsava tener el consentimiento del Rey su padre, y q̃ si tratara de irse a Castilla, nunca lo causó otra cosa, salvo el hablar de las gentes, asíq̃

Embaxadores de Castilla, lo que trataba con D. Iuã de Beaumont, y lo q̃ le respondio.

Confesioñ de D. Iuan de Beaumont.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

33.

34.

35.

36.

37.

38.

39.

40.

41.

42.

43.

44.

45.

46.

47.

48.

49.

50.

51.

52.

53.

54.

55.

56.

57.

58.

59.

60.

61.

62.

63.

64.

65.

66.

67.

68.

69.

70.

71.

72.

73.

74.

75.

76.

77.

78.

79.

80.

81.

82.

83.

84.

85.

86.

87.

88.

89.

90.

91.

92.

93.

94.

95.

96.

97.

98.

99.

100.

101.

102.

103.

104.

105.

106.

107.

108.

109.

110.

111.

112.

113.

114.

115.

116.

117.

118.

119.

120.

121.

122.

123.

124.

125.

126.

127.

128.

129.

130.

131.

132.

133.

134.

135.

136.

137.

138.

139.

140.

141.

142.

143.

144.

145.

146.

147.

148.

149.

150.

151.

152.

153.

154.

155.

156.

157.

158.

159.

160.

161.

162.

163.

164.

165.

166.

167.

168.

169.

170.

171.

172.

173.

174.

175.

176.

177.

178.

179.

180.

181.

182.

183.

184.

185.

186.

187.

188.

189.

190.

191.

192.

193.

194.

195.

196.

197.

198.

199.

200.

201.

202.

203.

204.

205.

206.

207.

208.

209.

210.

211.

212.

213.

214.

215.

216.

217.

218.

219.

220.

221.

222.

223.

224.

225.

226.

227.

228.

229.

230.

231.

232.

233.

234.

235.

236.

237.

238.

239.

240.

241.

242.

243.

244.

245.

246.

247.

248.

249.

250.

251.

252.

253.

254.

255.

256.

257.

258.

259.

260.

261.

262.

263.

264.

265.

266.

267.

268.

269.

270.

271.

272.

273.

274.

275.

276.

277.

278.

279.

280.

281.

282.

283.

284.

285.

286.

287.

288.

289.

290.

291.

292.

</

Catalanes, como Aragoneses, que ordinariamēte le molestauā, è importunauā, y le dezian, porque no daua mejor recaudo en sus hechos, y porque queria viuir de aquella manera, y destos era el Comēdador de Mōçon, y Pedro Torrella, que certificauā que el Rey le queria quitar a Navarra para darla al Infante su hermano, y pōes hasta este dia no le auia querido dar la Gouernaciō General de aquel Reyno, no esperalle cosa buena, y q̄ el Rey pretendia q̄ renunciase la primogenitura, y dexase el Reyno de Nauarra al Infante su hermano. Afirmaua D. Iuā q̄ el Phisico del Principe le auia dicho q̄ sentia que sus hechos iban muy mal, y q̄ el Rey su padre queria tomar su persona, diziendo: Señor, si preso soy, sed cierto q̄ soy muerto, porq̄ vuestro padre no os prendierā sino para hazer os matar, porq̄ aunque hos hagā la salua, cō vn bocadillo que os darā os embiaran vuestro caminō, y que estas palabras, y debaratarse los matrimonios, y auer sabido el Principe que el Rey demādaua juramēto a los del Reyno de Nauarra, q̄ no auian seguitō su obediēcia, q̄ le jurasē por Rey, y Señor, y de serle fieles vassallos, y q̄ conociesen que en los tiēpos passados auian errado en seguir al Principe, y que de alli adelante, aunque le viesē morir no fuesen tenidos de valerle, todas estas cosas auian puesto al Principe en desesperacion; y le auian hecho seguir muy diferentes propósitos. Lo primero fue, que se tratō entre el Prior D. Iuā de Beaumont, y el Doctor de Rutia, que el Principe se fuesse a despedir del Rey su padre, y despues se fuesse a Barcelona, y el Principe no queria salir de Lerida hasta el lueues siguiente que fue preso, saluo por lo que le dixo el Phisico, que le hizo apresurar, y determinaua, si hallauan fustas en Barcelona passarle a Sicilia. Declaraua q̄ tambien se auia hablado en irse a Rossellōn, o a Valēcia, q̄ que se anduiesse por la tierra, hasta que el Rey le echasse della, y lleuaua deliberaciō de embiar de Barcelona a llamar al Maestre de Montesa, y al Visorey D. Lope Ximenez

de Vreca, y a Galecran de Requesens Gouernador de Cataluña, para embiarlos al Rey cō embaxada a suplicarle que cōformē a lo acordado, le diese mōger: y partidos los Embadores, embiar luego tras ellos con correo, certificandoles, como se iba a Mallorca, declarando las causas de su ida. De Mallorca tenian tratado que el Principe embiasse a Portugal, y a Francia para mouer partidos de matrimonio, y por esta causa dezia D. Iuā de Beaumont, que ni el Principe, ni el Doctor de Rutia, antes de partir de Lerida, no quisieron despидir el trato, y partido, q̄ el Embaxador Diego de Ribera auia traydo, ni tampoco lo auian firmado, saluo dar ordē que suplicasse al Rey de Castilla, que por su merced quisiesse cōdescēder al matrimonio en la forma q̄ el Rey su padre lo pidia, q̄ era cō restitucion de los Estados que el Rey tuuo en Castilla, y D. Alonso su hijo, y el Infante D. Enrique, y todos los otros Caualleros, y si en esta forma era contēto que se efectuasse, tornasse a embiar sus Embaxadores al Rey su padre, y si entonces no quisiesse dar su consentimiento, el Principe daria oido a otro partido que Diego de Ribera traia a cargo. Declaraua tambien D. Iuā de Beaumont, que se auia mouido al Principe casamiento en la Casa de Frācia, y que auia Señor en aquel Reyno, que le ofrecia tales partidos q̄ si el Principe venia en ellos, se tendria manera q̄ el Cōde de Fox sacaria de Nauarra a la Infante Doña Leonor su muger, y haria q̄ nunca mas se cruzasse de Nauarra, y por esta esperāça D. Iuā, y el Doctor de Rutia aconsejauan al Principe, y hiziesse el matrimonio de Francia, y todos estos partidos, y medios buscaban el Principe, y los q̄ le seruian, viendo que el Principe estava tan desesperado de las cosas que le dezian del Rey su padre. En lo que le preguntauā del emprender de matar al Rey, dezia D. Iuā, q̄ nica tal cosa sintió, ni era verdad, ni Dios lo mandasse. De Azcon lleuaron a Don Iuā de Beaumont a Fraga, valli de clarō delante de los mismos, q̄ el Rey de

Año
M. CCCC.
IX.

dores con
quien el
Principe
quiso em-
biar: mba
xada al
Rey, y con
que inten-
to.

Casamien-
to que en
Francia se
mouió pa-
ra el Prin-
cipe.

Era falso
el dezir q̄
el Princi-
pe tratō de
matar su
padre.

Causas de
querer el
Principe
irse a Cas-
tilla.

Palabras
q̄ dixo al
Principe
vn Medi-
co suyo.

Platica
entre Don
Iuā de
Beaumont,
y el Doctor
de Rutia,
y lo que
resulto.

Embaxad.

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC.LX. Castilla le ofrecia, si queria passarse a su Reyno, q̄ haria entregar en poder de quic̄ quisiesse las fortalezas de Alfaro, Cornago, y Magaña, y de Fraga se truxeró a Zaragoza, y si siempre se iba examinando, teniéndole, no solo por partícipe, pero principal compañero en todas las empresas, y consejos del Principe, y en Zaragoza le haziá el proceso, D. Guillen Ramon de Eril, luá de Torrellas, y luá de Valconchar Alguaziles Reales, y luá de Gamboa en prelen- cia del Secretario Philippe Clemente, y fue puesto en la carcel común, y nunca pudieron sacar del ninguna otra cosa, por dóde se declarasse que tuuiesse fin el Principe, de rebelarse contra el Rey su padre, aunque le denunciauan la muerte.

Del mouimiento que buuo en el

Principado de Cataluña, por la prision del Principe, y de la salida del Rey de Lerida, y que lleuó al Principe a Zaragoza, y fue puesto en la Aljaferia, y de allí se mudo al Castillo de Morella, VI.



El detenimiento de la persona del Principe Don Carlos, y de su prision buuo tan gran mouimiento, y alteracion en la Ciudad de Lerida, que no pudiera ser mayor en alguna entrada de enemigos. Al principio así los cortesanos, y de la Casa Real, y los que concurrieron a las Cortes del Principado de Cataluña, como otras gentes, creveron auer sido descubierta alguna conspiracion de muchos que auian conjurado de matar al Rey, y todos estauan temerosos, así los seruidores del Principe, como los que no lo eran, y los vaos, y los otros se pusierón en armas.

Despues que pasó aquel primer espanto, y con mayor seguridad las gentes se recogieron a juzgar lo que podia ser, comecaron generalmēte a tener gran piedad, y lastima de ver a vn Principe en tal edad, quando se esperaua que el Rey le auia reducido en su gracia, y se daua fin a tantas guerras, y males que estuuiesse preso, y detenido con guardas, como mal hechor, y

particida de su padre, y desconfiado ya, no solo de la sucesion de los Reynos, pero de la vida, pues era cierto que no le auian prendido sino para su perdicion. Tenianle por Principe de mucha bondad, y virtud, y era en gran manera amado de los Principes, y Pueblos, por sus excelentes partes, y lo mas cierto en odio del Rey su padre. Los de la Corte general de aquel Principado, aunque estauan ya despididos, con mucha humildad suplicaron al Rey, den los del prostrándose delante del les diesse al Principe, ofreciendo de tenerle como si la Corte general fuesse el Carcelero, y que seruirian al Rey por aquella honra, con cien mil florines, considerando que le detenian contra la fe de muchas saluaguardas, que ellos llaman guiajes, que auian sido permitidas por el Rey, y en quebrantamiento de los vjages de Barcelona, y de los Capítulos de Corte, y Constituciones de Cataluña. No condescendiendo el Rey a esta demanda, le suplicaron les declarasse las causas de aquel detenimiento de la persona del Principe, y sobre esto embiaron de Barcelona doze Embaxadores, y entre ellos eran Don Pedro de Vreca Arçobispo de Tarragona, Don Iuan Soler Obispo de Barcelona, y el Conde de Prados, y Pedro Torrent Conçejero primero de la Ciudad de Barcelona, y Martin Guerau de Cruyllas, y con estos doze se juntaron otros tres que se hallaron en las Cortes en Lerida, que fueron el Obispo de Vic, Don Frances de Pinos, y Antonio Riquer, y auia ya nombrado XXVII. personas, con cuyo consejo se ordenauan todas las cosas que concernian a esta embaxada. En este medio el Principe fue lleuado al Lugar de Ayrona, que tenia vn Castillo muy fuerte, y queriendole passar a Miraneta a suplicacion de muchos Cavalleros le detruieron, y las embaxadas al Rey de los Diputados, y Consejo de Barcelona, eran muy ordinarias, suplicandole mandasse bolver dentro de la Vegueria de Lerida al Principe, pues por Constitucion jurada ralan-
por

Lo que el Rey de Castilla ofreció al Principe, y quic̄ hazia el proceso a Don Iuan de Beamonte que fue traylo a Zaragoza

Alteraciones en Lerida.

Lastima general por la prision de el Principe.

Al Principe que era muy amado por su bondad, y virtud, den los del prostrándose delante del al Rey.

El Principe, pado de Lerida, de la prision del Principe, y quien lo no esta en baxada de Barcelona.

Constitucion que gan los Principes.

por el Rey, devia ser castigado á donde auia delinquido. Insistiendo los Embaxadores en nombre del Principado, en suplicar al Rey por la libertad del Principe, el Arçobispo de Tarragona tuuo vna larga platica con el Rey, diziendo, q̃ si la iusticia le forçaua que padeciese su hijo, no deliberauan suplicarle que vsasse de misericordia, porque antes le conformaua con la razon, q̃ con la piedad, y toda fidelidad, y reconocimiento deuido al Rey, se auia de preferir á todo, mas lo que les mouia era la honra, y buena estimacion del Rey. Por esto deseauan saber, q̃ causa le auia mouido á poner las manos contra si mismo, y vsar de obra de tanta admiracion, porque era cosa de marauillar, men-
guar de clemencia en su propia sangre, y que ellos temian lo por venir, y se les representauan cosas de mucho dolor, y no hallauan la propia causa de tanta aduersidad, y desventura. Afirmaua, que vna voz constate agualmente començaua á diuulgarse entre las gentes, que el Principe padecia sin culpa, y sabian que auia perdonado lo pasado, y no entendian que le mouia para hazer lo presente, que tanta turbacion auia de causar en sus Reynos, y suplicaua que quisieste conseruar en vnió aquellos Reynos, que sus antecessores le auian dexado en tanta paz. A esto respon-
dió el Rey, que ninguna ira, ni odio de las cosas passadas le auia mouido á detener al Principe, saluo las mismas desobediencias en q̃ auia buuelto. Que sabia, que cori-
nuamente velaua contra su Estado Real, y ninguna cosa le era mas aborrecible que su vida, y toda cosa le era mas cara que su prosperidad, poniendo manifestas assechanças á su persona Real, y sabia aertacado con el Rey de Castilla, contra su Corona. Que pensassen lo que se podia imaginar de hombre perdonado tantas vezes, y que cruel hora fue aquella que del tuuo principio. Començaron los de aquel Consejo de los XXVII. de Barcelona, a poner en arma todas la Ciudad, y el Principado con vna furia increíble, y a

nombrar sus Capitanes, y eligieron otros quarenta y cinco Embaxadores, para que se juntasen con los quinze que estauan con el Rey, y aunque entraron en Barcelona el Maestre de Montesa, y el Visorey Don Lope Ximenez de Urrea a seys del mes de Hebrero del año de M. CCC. C. LXI. para poner algun sosiego en tan gran mouimiento, en nombre del Rey no cellaron de poner en orden vn muy formado exercito, y dentro de dos dias sacaron la vanderá Real, y la del General de Cataluña, y se pusieron sobre la puerta principal de la Diputacion, con voz de salir contra los malos Consejeros, y mandará a furia armar veynte y quatro galeras. El Abad de Ager refirió al Rey, que todo el Principado daua voces por la libertad del Principe, y la misma fidelidad que denian al Rey les forçaua a hablar por su hijo, y no podian reprimir los Pueblos alterados, y comouidos con aquella nouedad. Que ya tuuieron Reyes de Francia enemigos que adelantaron de Girona su conquista, y vencidos boluieron pocos a Fracia sin Rey, y nunca vinieron gentes estrañas a Cataluña que no se perdiessen, y que del hijo, y de si tuuiese piedad. El Rey perseveraua en su proposito, quanto mas entendia que no ponian su confianza en las fiplicaciones de los Pueblos, y respondió que deliberara hazer lo que le obligaua la razon, y que la iusticia en los Reyes, era a Dios sacrificio, y como amenazandolos les dixo: La ira del Rey es mensagera de la muerte. El mouimiento del Pueblo, y de la gente de armas que estaua ya junto en Barcelona, procedia con tanta furia, que Galecran de Requesens Governador de Cataluña se salio ascondidamente vn Domingo a ocho de Hebrero, y despues le prendieron en Molit de Rey, y le lleuaron a Barcelona, y teniendo el Rey auiso el mismo dia de tanto mouimiento, y que se ponian en orden para venir a Lerida, comunicó con los

Año M. CCC. LXI. *ialuña se pone en armas, y con que apellido.*

Palabras *bad de Ager dixo al Rey.*

El Rey pr su proposi- to.

La ira de Reyes mē- sagra de la muerte.

Prisio del Gouerna- dor de Ca- taluña.

Platica q̃ el Arçobispo de Tarragona co el Rey sobre la causa del Principe, y es notable.

Respuella del Rey al Arçobispo de Tarragona.

El Principe pado de Ca-

Año de su Consejo lo que deuia hazer, y Don Pedro de Virea hermano del Visorey de Sicilia, que fue vn muy valeroso Cavallero, era de parecer, que por ningun temor se diese ocasion a mayor inconueniente, y que el partirse el Rey, seria causa de guerra; pero siguiendo el Rey el mas seguro consejo, no quiso esperar tan furioso mouimiento, y Don Rodrigo de Rebolledo Camarero, y Gran Priuado del Rey, que fue de contrario parecer de D^o Pedro de Virea, mandò a vn Escudero suyo, que se dezia Aluaro de Bances, que le llevase vn cauallo a vn portillo del muro, cerca del Monesterio de los Predicadores, sabiendo que estauan tomadas las puertas de la Ciudad, y poniendose en el Palacio del Obispo, donde el Rey posaua todas las cosas en orden, como sino huiera ninguna nouedad, y para ponerse el Rey a cenar, teniendo Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellán de Amposta, tomada con gente de armas, por orden

El Rey se salió huyendo de Lericda, y se fue a Fraga.

Los Capitanes que con sus vanderas tendidas parcieron a Fraga, y como Barcelona a Antonio, yendo el Veguer con su sobrepueste Real, y lleuaua el estandarte de San Jorge armado de faja, y el Real lleuaua Bernaldo de Marimon. En Fraga se prorogaron las Cortes para la Ciudad de Zaragoza, y partieron de aquel Lugar el

Rey, y la Reyna con sus hijos, y traian al Principe consigo, y por el mouimiento grande que se hizo en Barcelona, como la gente de guerra se iba juntando por orden del Rey, le quedó la Reyna en Burjalaroz, y a instancia suya le embiaron los Diputados del Principado, y el Consejo, y la Ciudad de Barcelona sus mensageros, que fuerón el Abbad de Poblete, y el Prior de Torrofa. Burjalaroz.

Estos dixeron a la Reyna, que no còuenia tratar de ninguna cosa, sin que primero el Principe se librasse, y la Reyna lo lleuasse a los Catalanes, y con esto la Reyna se vino a Zaragoza, a donde auiedo llegado el Rey mandò poner al Principe en el Palacio Real de la Aljaferia. En muy breue tiempo se puso gran parte de Cataluña en armas, y el Principe fue lleuado al Castillo de Mirabet, y de alli se pasó al de Morella, que està en vna alpera montaña, y en Lugar muy apartado, y desierto, dentro de los limites del Reyno de Valécia, y el Prior D^o Iuan de Beamonte se lleuò al Castillo de Xatua; y segun halló en algunas memorias, se encomendò la guarda de la persona del Principe, a Iuan Fernandez de Heredia Señor de Mera, q^{ue} fue la mayor fiança, q^{ue} en aquel tiempo se pudo hazer de ningun Cavallero. Juntòse vn exercito tal, q^{ue} pocas vezes le vieron en Cataluña mas furnido còtra los Franceses, y fueron Capitanes D. Iuan de Cabrera Còde de Modica, y el Vizconde de Rocaberti. Llegados a Lerida passaron a Fraga, y tomaron por trato aquella Villa, y en el mismo tiempo el Rey de Castilla rompiò la guerra por sus fronteras, y embiò a Don Luys de Beamonte Condestable de Nauarra con mil lanças sobre Borja, y en Zaragoza hubo vn gran mouimiento, y alteracion del Pueblo, apellidando la libertad del Principe, y comenzaron los Aragoneses, y Valécianos, a exemplo de los Catalanes por diuersas partes a juntar gentes, y llegó el furor destas alteraciones a poner en la misma turbacion las Islas de Mallorca, Cerdeña, y Sicilia, y los Lusitanos comenzaron a hazer la guerra en Nauarra, y

ge.

Cortes de Fraga para Zaragoza de llenar al Principe, y embaxada a la Reyna en Burjalaroz.

El Principe fue buelto a Cataluña, en los Castillos q^{ue} lo pusieron, y la consueza q^{ue} le hizo de ciseñor de Navarra.

Guerra, y rompiniento general y notabile.

generalmente se pusieron en toda España en orden muchas compañías de gente de armas, por fauorecer a la vna, y a la otra parte.

De la salida del Rey de la Villa

de Fraga, y que la gente de armas del Principado de Cataluña se apoderó de aquella Villa, y de su Castillo. VII.



OMO el Rey auia prorogado la Corte, que se celebrava en la Villa de Fraga, para nueue del mes de Hebrero deste Año de M. CCCC. LXI. aunque todo el

Principado de Cataluña, estava puesto en armas, y tenian ya sus Capitanes, y gentes tan a punto de guerra, como si estuuieran los enemigos en Cataluña, y se auian hecho principales caudillos, dos grandes Barones, el vno Catalan, y el otro Aragonés, que eran el Conde de Pallas, y Don Iuan Señor de Ixar, el Rey para el dia señalado estuuó en la Villa de Fraga, y en su presencia, y de los quatro Estados del Reyno, el Justicia de Aragon, como fuele ser, de voluntad del Rey, y de la Corte continuó aquellas Cortes de aquella Villa, a la Ciudad de Zaragoza, para el puitrero dia del mismo mes de Hebrero. Pero el ierse el Rey a Morella, y

passar la gente, que estava en Lerida, a combatir a Fraga, fue todo en vn mismo tiempo, y vista tan grande turbacion, y movimiento, el Rey auiendo venido de Morella a Zaragoza, vn Miercoles a veynte y cinco del mes de Hebrero, a suplicacion de la Reyna su muger, y de los Diputados, y Grandes del Reyno de Aragon, que se hallauan en Zaragoza, y de los

jurados, vniuersidad desta Ciudad de Lerida, que el Principe su hijo fuele puesto en su libertad, y porque se pudiesse en execucion, partiò luego la Reyna para la Villa de Morella, para poner la persona del Principe en su entera libertad, y a

quella deliberacion se mandò declarar con publicos pregones. Quando los Capitanes de la gēte de guerra estauā juntos, para hazer su entrada en el Reyno de Aragon, por la deliberacion del Principe, la Infante Doña Beatrix, muger que fue del Infante D. Enrique, venia a Zaragoza, a suplicar al Rey, por el remedio de los movimientos, q̄ le esperauan, y los Capitanes passaron con sus gentes a ponerse sobre la Villa de Fraga, y entraronla como enemigos, y apoderaronse della, y del Castillo, y con esta nueua, el mismo dia, que el Rey hazia publicar la libertad del Principe, mandò conuocar en el Reyno la hueste, y caualgada, por auer entrado los del Principado de Cataluña hostilmete en el Reyno, y ocupado el Castillo, y Villa de Fraga, y entrauan en el Reyno como enemigos, haziendo guerra en el. Auia ido antes la Reyna a la Villa de Morella, acompañando la Lorenço de Algas Jurado de Zaragoza, Iuan Lopez de Alberuela, Iuan de Sabiñan, Antonio de Anguissolas, Iuā de Lobera, y Iuan del Rio, para suplicar al Rey, q̄ estava en la Villa de Morella cō el Principe, sobre lo q̄ tocaba a su deliberacion, y entonces el Rey los recibíó con grā voluntad, y cō muy buen semblante, y cō su licēcia hablaron con el Principe, estando en su prision. De alli se vino el Rey a Zaragoza, y se siguió el declarar, q̄ era contento, q̄ el Principe se pudiesse libremente en su libertad, y prouea, q̄ la Reyna boluiesse a Morella, para q̄ despues, q̄ estuuiesse libre, se pudiesse en el Principado de Cataluña, y salieron con la Reyna, por orden de la Ciudad, Lorenço de Algas, Antonio de Anguissolas, hasta Alfajarin, y encontrandose en aquel Lugar con la Infante Doña Beatrix, q̄ venia a hablar con la Reyna, de parte del Principado, la Reyna boluio a Zaragoza, y desta Ciudad tomó el camino de Morella, y deliberóse por el Rey, y por la Ciudad, que Lorenço de Algas, y Antonio de Anguissolas fuesen por Fraga, y hablaren con el Conde de Pallas, que iba con la gente de Catalu

Año
M.CCCC.
LX.

Venida de
la Infante
Doña Beatrix a Zaragoza.

La Reyna
fue a Morella a poner en libertad al Principe, quien la acompaño, y suceso q̄ hnyo.

Tratase
de auisar
a los Caudillos de las gentes de Aragon y Cataluña

Castillos
de los
ejercitos
de Aragon, y Cataluña.

Combate
de Fraga.

Deliberacion
sobre
la libertad
del Principe.

Año M.CCCC. LXI.
de la deli-
beracion
del Rey fo-
bre la li-
bertad del
Principe.
Alteraci-
on en el Rey-
no de Ara-
gon.
ñia a Fraga, y con Dón Iuan de Ixar, y les notificassen la deliberacion del Rey, de mandar poner al Principe en su libertad, y que la Reyna iba para llevarle a Cataluñia. Estos mensageros por orden del Rey se detuvieron en Fraga, instando, y requiriendo a los Capitanes, y gente de armas de Cataluñia, y a Don Iuã de Ixar, que esta ua cõ ellos, que no entrassen en el Reyno de Aragon, pues el Principe estaria ya en su libertad, y la gente estava muy alterada, porque el Rey mandaua conuocar la hueste del Reyno, y publicaua, que queria ir a quemar, y destruyr los Lugares del Estado de Don Iuan de Ixar.

Que la Reyna de Aragon sacò al Principe del Castillo de Morella, y le entregò a los Catalanes, y la Reyna reparò en Villafraanca, sin darle lugar que entrasse en Barcelona. VII.

Los Pue-
blos piden
la liber-
dad del
Principe.



Considera-
ciones del
Rey, y lo q
deliberò.

La Reyna
fue causa
de la pri-
sion, y li-
bertad del
Principe.

N tan breues dias huuo tanta mudança en las cosas, como era cierto, que auia de suceder, por vna tan grã nouedad, y teniendo el Rey lo de Nauarra pacificamente, y a su mando, no solo aquel Reyno se puso en armas, pero toda Cataluñia, pidiendo los pueblos la libertad de su Principe, como aquel que esperauan, que auia de reynar. El Rey considerando esto, y el mouimiento grãde, y furor con que procedian los Catalanes en su demanda, y que los Grãdes de Castilla, q se auian confederado con el, no atendian, sino a lo de sus propios Estados, y el Rey de Castilla estava muy poderoso en la frontera, dando fauor a los Navarros, que se rebelauan, y que de parte del Conde de Fox, ni del Reyno de Frãcia, no tenia ningun socorro, deliberò rendirse a la necesidad, y peligro que tenia presente, y ordenò, que el Principe fuesse puesto en su libre poder, por mano de la Reyna, que fue la causa de su prision, y entendiessse el Principe, que ella lo era de su libertad, y de alli adelante la tuuiesse en

cuenta de verdadera madre, y no de madrestra. Fue la Reyna acompañada como se requeria a la Villa de Morella, y sacò del Castillo al Principe, con orden de llevarle a Barcelona, y ponerle en poder de las personas, que representauan el Principado, para que por su medio se apaziguassen todas las diferencias entre padre, y hijo, y se reduxesse la tierra a la obediencia deuida, y cessassen los ayuntamientos de los pueblos, y dexassen las armas. Fue el Principe puesto en su libertad el primero del mes de Março, y luego diò auiso de su salida a Don Nicolas Carroz Visorey de Cerdeña, y al Marqués de Orisán, y a Saluador de Arborea, y a Iuan de Montcayo Visorey de Sicilia, y al Maestre Justicier, y a los Barones de aquel Reyno, y a los Principes sus amigos, y confederados. Fueron juntos la Reyna, y el Principe, llevando su camino para Cataluñia, y entraron en Trahiguera a tres del mes de Março, y desde aquel Lugar diò el Principe auiso a los Consejeros, y Ciudad de Barcelona, que estava en su libertad, y aquella tarde se fueron a Tortosa. Lo mismo escriuiò a los Diputados del Principado, y a las XXVII. personas del Consejo, que se formò, para que se proueyesse, como el fuesse puesto en ella, y atendiesse al beneficio publico, de manera, que no recibiesse ningun detrimento, ni ofensa, y a Don Iuan de Cabrera Conde de Medica, Capitan General del Principado de Cataluñia. Asì fue: ròn continuando su camino, hasta Taragona, y passaron a Villafraanca, y por que alli entendió el Principe, que el Condestable de Nauarra tenia junta su gente de armas, para entrar en Aragon, le embió a mandar, que no hiziesse nouedad ninguna, y fuesse cierto, que de lo que a el, y a sus parientes tocua, trataria juntamente con sus cosas, de manera, que conoceria, que no tendrian menos efeto, que si se hallassen presentes. Esto era a onze del mes de Março, y el mismo

Libertad
del Princi-
pe, y la
paz que la
Reyna pro-
curò.

Auiso q
diò el Prin-
cipe de su
libertad.

Viage del
Principe,
y lo que
embrió a
mandar
al Condes-
table de
Nauarra.

mo dia los Diputados, y X X V II. del Consejo General, embiaron por sus Embaxadores a la Reyna a Nicolas Pujadas Arechiano de Santa Maria de la mar, y vno Caballero, que se dezia Arnaldo de Villademayn, y a Frances del Bofch Ciudadano de Lerida, para que dixessen a la Reyna, que tuuiesse por bien, de no querer entrar por entoces en Barcelona, ni los de su Consejo, y casa, por escusar algunos inconuenientes, y así reparó en Villafranca, y el mismo dia salio el Principe de aquel Lugar, y otro dia, a doze de Mayo, entró en Barcelona, con tanto recibimiento, y fiesta, así de la gente de guerra, como de los Barones, y pueblo, que no pudiera ser mas, si fuera con vna gran victoria de los enemigos. Desde Barcelona escriuió al Papa, y a los Principes, y Potentados de Italia, dando razon, que siendo mouido el Rey su padre por diuersas calumnias, y maluados consejos, le auia prendido, y conociendo la malicia de aquellos, y los malos fines de sus seruidores, mouiendose todos los Catalanes, y resiltiendolo, y alguna parte de los Aragoneses, le auia puesto en su libertad, y le auia ido a Barcelona, y esperaba, que cada dia le sucederian las cosas prosperamente. Entre los del Reyno de Aragon, que mas se señalaron, en lo que tocaba a la deliberacion del Principe, fueron Don Iuan Señor de Lxvi, y Don Ximeno de Virrea Vizconde de Biora, y Don Phelippe de Castro, y Hernando de Bolea, y Galloz, que sin temor de ningun peligro, que se le pudiesse seguir, ninguna cosa dexaron de intentar, q conuiniesse a la vida, y libertad del Principe que no la acometiesse, antes que otros la pudiesen imaginar. Como la Reyna entendia el peligro en que estauan las cosas, sino cessassen aquellos ajuntamientos, y se dexassen las armas, y se fatigasse por su estado en Villafranca, y que no le permitiesen entrar en Barcelona, el Principe le embio a Pedro Torroella su Mayordomo, y de su Consejo, escusandose,

que no podia obrar, de manera, que la Reyna fuesse seruida, y visto, que lo de su entrada en Barcelona se auia de tratar con tanta, y tal congregación, conuenia tener paciencia. Dezia el Principe, que él auia estrechamente insistido con los Diputados, y con las personas, que se juntauan sobre aquellos negocios, para que se determinassen, y entendia conuenir grandemente para la concordia, y beneficio publico, que la Reyna se detuuiesse en aquel Lugar, y suplicauale, que no se partiesse. Auia ya embiado la Reyna al Principe a Luys Vich, sobre lo que tocava a la gente de armas de Castilla, que estaua en la frontera con el Condestable de Navarra, y el Principe allegaua a la Reyna, que su intencion no era, que se iniciasse cosa, de que el Rey se tuuiesse por detenido. Mas como en esta razon estauan las compañías de gente de armas de Cataluña en Fraga, y el Condestable de Navarra auia hecho gnerada en Aragon, con gente de cauallo, y de pie, y buuelto a la Villa de Alfaró, siempre se les iba juntando mas gente, y en Cataluña se hazian otros aperecimientos, despues de estar el Principe en su libertad no querian salir de la raga las compañías de gente de armas, que se apoderaron della. Estando las Setenta y dos personas, que representauan la Corte General del Reyno de Aragon juntos en la sala de la Diputacion, Antonio de Embun vxer del Principe, les dio vna carta suya, de que todos recibieron muy grande contentamiento, y alegría, porque el Principe auia entendido, que sus animos recibieron grande angustia por su detencion, y se auian consolado de su esperada deliberación, y con vna muy declarada alegría y regozijo se salieron de su cōgregacion. Esto fue vn Miercoles, a quinze del mes de Abril, mas los Diputados del Rey no pidian al Principe q mandasse al Condestable de Navarra, que derramasse su gente, y no la tuuiesse en la frontera, por no dar ocasion a alguna nouedad, y conueni.

Año
M.CCCC.
LXI.

Embaxada de la Reyna al Principe, y su respuesta.

Embaxada del Principe a los Setenta y dos que representauan la Corte General de Aragón, y el contenido que con ella tuuieron.

Los Diputados de Aragón pidiendo al Principe que no le

Embaxadores que preuiniéron a la Reyna que no entrasse en Barcelona.

Entrada del Principe en Barcelona, y lo que de allí escriuió al Papa, y a los Potentados de Italia.

Los Aragoneses que mas por el Principe se señalaron.

Embaxada del Principe a la Reyna

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.

salir del
Reyno la
gente de
Nauarra.

Excusa pa-
ra no des-
pedir la
gente de
Nauarra.

Los Capi-
tanes que
discurrirán
por las cos-
tas de Ca-
taluña, y
lo que el
Principe
procuraua.

Noticia
grande en
la Villa de
Fraga.

Guerra en
Nauarra,
Cortes en
Zaragoza
y peligros
en Aragón.

nicádolo el Principe con los de la cōgre-
gacion del Principado, se escusauan con
dezir, que aquellas compañías de gēte de
armas, que estauan en Fraga, se auian em-
biado para reslittir, y oprimir a los que
con maluados consejos, auian peruertido
la verdad, y clemencia del Rey, persua-
diendole cosas tan reprouadas en gran o-
fensa de su Corona, y por otros respetos,
y porque aun no se auia seguido la deuida
satisfacion, era necessario, que estuuiesen
en aquel Lugar, y suplicaua el Principe al
Rey, que lo tuuiesse por bien, pues se ha-
zia con zelo de su honor, y seruicio. Pub-
licóse en este tiempo, que por parte del
Reyno de Aragon se embiauan por esta
causa a Barcelona sus Embaxadores, y los
de aquella congregacion no quisieron dar
a ello lugar, afirmando, que no pensauan
hazer ninguna cosa, que fuesse en daño, o
perjuizio deste Reyno, ni de los poblados
en él. Discurrían en esta fazon por las cos-
tas de Cataluña, Suero de Naua, y Iuan
Bonet Capitanes de algunas galeras, que
se auian juntado en el Reyno de Napo-
les, y el Principe procuraua de conduzir-
los a su seruicio.

*De la guerra, que el Rey de Cas-
tilla hizo en Nauarra, y de la toma de
Viana. I X.*



N tiempo que estaua rom-
pida la guerra, no solo
por Castilla, pero lo que
ponia mayor espanto, por
el Principado de Catalu-
ña, teniendo como en frontera las com-
pañias de gente de armas de aquel Prin-
cipado, en la Villa de Fraga, lo que no se
auia visto jamas, desde que se ganó de
los Moros, y acudiendo el Rey Don En-
rique a hazer la guerra dentro del Reyno
de Nauarra, el Rey tenia Cortes a los
Aragoneses en Zaragoza, para donde se
prorogaron desde Fraga, y salieron de a-
quella Villa muy apreturadamente. Esta-
ua el Reyno en tanto peligro, que todo lo

que el Rey podia pretender de los Ara-
goneses era, que saliesse a la defensa del,
y aquello era muy incierto. por lo de Ca-
taluña, pues no faltauan personas muy
poderosas, que se auian declarado en ser-
uir, y seguir al Principe en qualquier ca-
so que se ofreciesse, y estos no tenian
por ofensa, que Fraga estuuiesse en po-
der de Catalanes, pues la tenian en nom-
bre del Principe. La mayor prenda, que
el Principe pensaua tener para la confe-
deracion, y aliança con el Rey de Casti-
lla, de donde pendia la firmeza, y seguri-
dad de su Estado, era, que se cōcluyesse el
matrimonio, que se auia tratado entre él,
y la Infante Doña Isabel, y para solo esto
embió por sus Embaxadores al Rey Don
Enrique, al Condestable de Nauarra, y a
Don Iuan de Cardona su Mayordomo
Mayor, y de Barcelona fueron a juntarse
con ellos, Martin Guerau de Cruyllas, y
el Dotor de Ruria, y mandò que D. Iuan
de Cardona no se partiessse por algunos
dias de la frontera, y tuuiesse cargo de las
compañias de cáuallo, que estaua en ella.
Trataua el Principe lo deste matrimo-
nio con la Reyna Doña Isabel madre de
la Infante, y con la Reyna Doña Iuana, y
por medio del Marques de Villena, y
del Maestre de Calatrava su hermano, y
del Arçobispo de Santiago, y de Diego
Lopez de Sotomayor, y del Prior de San
Iuan Capitan de la gente de armas de Cas-
tilla, y pidia que le diessen en dote do-
zientas mil doblas, y ya se tratua, que
se embiasse la Infante a Cataluña por el
Rey su hermano, y a su costa. Embiò tam-
bié el Principe sus Embaxadores al Rey,
y a los Diputados de Aragon, y a las Se-
renta y dos personas, q̄ se nombraron en
Fraga, para que representassen la Corte
General del Reyno, y fueron el Prior de
San Iuan de Cataluña, y Iuan Fernandez de
Heredia, para escusar se de la entrada q̄
auian hecho en el Reyno, las compañías de
gente de armas de Castilla. Dezia el Prin-
cipe, que el Cōdestable de Nauarra tuuo
recurso al Rey de Castilla, q̄ le valiesse pa-

No se te-
nia por
ofensa que
Fraga es-
tuuiesse
por los Ca-
talanes.

Embaxa-
dores del
Principe
al Rey de
Castilla,
con q̄ em-
baxada.

Con los q̄
el Princi-
pe trata-
ua de su
matrimo-
nio con la
Infante de
Castilla.

Embaxa-
dores del
Principe
al Rey, y a
los de la
Corte Ge-
neral del
Reyno, y
con quēta

ra cobrar su Estado, y lo mismo hizieron Don Iuã de Cardona, y los de la parte del Principe, que auian sido despoſſeidos de los Estados, y perseguidos, y el Rey de Castilla mouido de piedad, los auia valido, y socorrido con aquella gente, porque no se perdiessen. Requeria a los Diputados, y al Consejo de las Setenta y dos personas, que ellos, pues deseauan el bien del Reyno, y su seruicio, deuian trabajar con el Rey, que tuuiesse por bien, que la Infante Doña Leonor, y todos los Gascónes, y Castellanos saliesſen de aquel Reyno, porque cessassen los daños, que se esperauan, y que el Rey le mandasse restituyr el Principado de Viana, y sus Villas, y fortalezas, y a sus seruidores sus Estados, y se pudiesse en el Reyno vn Gouernador amador de justicia, y en los Castillos, y fuerças Alcaýdes de las naciones de Aragon. Quando estos Embaxadores trataban de su comission, se publicaua, que el Rey de Castilla con vn gran exercito venia a Almazan, y el Principe alleguraua, que no le haria ninguna novedad por nuestras fronteras, auendose tomado aquella empreſa, para que las cosas del Principe se asentassen como las dispusiesse, y fue a poner su campo en Logroño con muy grande caualleria, y lleuaua el Maestre Don Pedro Giron en su capitania dos mil de cauallo. Auianse juntado el Arçobispo de Toledo, y el Almirante, y los Grandes, que se auian poco antes confederado con el Rey, para acudir a fauorecer su parte, y el Rey de Castilla embió al Marques de Villena, para que procurasse reducirlos a su seruicio.

De la cõcordia que se propuso por los del Principado de Cataluña, a la Reyna de Aragon, estando en Villafrañca. X.

Después que el Principe Don Carlos estubo en Barcelona, y se trató con los Diputados, y Consejo del Principado lo que toca-

ua a componer, y assentar todos los mouimientos, y autos de guerra entre el Rey, y el Principe; embiaron a la Reyna, que estaua en Villafrañca, por sus Embaxadores vn Cauallero, que se llamaua Iuan Caballida, y a Thomas Thauqui Burges de Perpiñan, para que tratassen con la Reyna, de los medios, que allí se platicauan, para el remedio de tantos males, y lleuaron los Capítulos de aquella concordia. Salieron de Barcelona el poſtre de Março, y comunicaronlos con la Reyna a dos del mes de Abril, y el primero del mismo mes escriuia el Principe desde Barcelona, que auia proueydo, que la gente de Castilla se boluiesse, y los del Principado de Cataluña dexassen a Fraga; Embiaron a suplicar el Principe; y Principado de Cataluña al Rey, que mandasse salir a la Condesa de Fox del Reyno de Navarra; y pusiesse el gouerno de aquel Reyno en manos de vna persona de la Corona de Aragon, y los Castillos, y fuerças estubiesſen en poder de personas de la misma Corona, que los tuuiesſen por el Rey, durante su vida, y despues quedasse la sucesion cierta, y segura al Principe. Hazia tambien muy grande instancia el Principe, por medio de los Diputados del Reyno de Aragon, y de los Jurados de la Ciudad de Zaragoza; que el Rey le mandasse publicar por primogenito, y Gouernador General de los Reinos, y le permitiesse gozar de todas las preeminencias de la primogenitura, y Gouernacion General. Parecia esta muy tolerable, y justa demanda, mayormente de Principe, que estaua tan fauorecido, y poderoso, a respeto de lo que se ordenaua en Barcelona, para que les otorgasse la Reyna; que iba fuera de toda ley, y razon. Primeramente suplicauan el Principado, y los Diputados, y Consejo en su nombre, en vigor de la comission de la Corte de Lérida, que se ordenó tres dias despues de la prision del Principe, fuesse merced del Rey, declarar

Año M.CCCC.LXI.
Principado de Cataluña a la Reyna, y co que

La gente de Castilla se fuesse a Navas de Xaron a Fraga, y se pide al Rei que la Condesa de Fox salga de Navarra.

Pideſe que el Principe goze las preeminencias de primogenito.

Lo que por la comission de la Corte de Lérida se pide al Rey por



Embaxada del

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.

por el
Principa-
do de Ca-
taluña.

Lo que se
pide en fa-
vor de D.
Iuan de
Beamonte

La admi-
nistracion
que le pi-
den al Rey
para el
Principe.

por mayor cautela ser firmes, y valederos, y justos, y legitimos todos los Autos, y procesos, que se auian hecho por el Principado, y por las Vniuersidades del, assi dentro del Principado, como fuera del, y a su instancia sobre la deliberacion de la persona del Principe Don Carlos, y despues della lo hecho, y promouido por la conseruacion de los vsages, Priuilegios, y libertades del Principado, y que no se pudiesse proceder por via alguna contra ninguna persona en general, ò particularmente, q̄ hauiesse entreuenido en ello, y los que lo contrario hiziesse, fuesse nanno armada perseguidos, como enemigos de la republica. Que D. Iuan de Beamonte, q̄ auia sido preso dentro del Principado, fuesse mandado restituyr dentro de la Veguera de Lerida, donde fue preso, y se pudiesse en libertad, y se le guardasse el saluo conducto, que le diò el Rey. Proponian, que fuesse priuados, y auidos por indignos, è inhabiles de los officios, y de todo beneficio, y facultad de aconsejar, las personas, que interuiniere en el Còsejo, desde el dia, que fue el Principe detenido, basta su deliberacion, y no pudiesse ser habilitados, para vsar de officio de jurisdiccion. Que el Principe fuese jurado por todos los Reynos, y subditos de la Corona Real por primogenito, y se le diessen los derechos de la primogenitura, haziendole Governador General en todos ellos. Por excusar las ocasiones de diferencias, y por la conseruacion de la paz, y concordia entre el Rey, y la Reyna, y el Principe, è Infante Don Hernando, y los otros Infantes sus hermanos, y por el sosiego destos Reynos, tuuiesse por bien el Rey, reservandose el nombre Real, de dar la administracion del Principado, y de los Condados de Rossellon, y Cerdania al Principe, con poder de celebrar Cortes Generales a los Catalanes, y creandole Lugarteniente General, sin poderse reuocar, de tal suerte, que el Principe vísasse en Cataluña de la jurisdiccion, y el Rey no entrasse en el Principado, y pidiã

q̄ en el Còsejo del Rey, y del Principe no pudiesse enreuenir, sino Catalanes. En caso, que el Principe muriesse sin dexar hijos legitimos, en el mismo punto el Infante Don Hernando su hermano fuesse Lugarteniente en Cataluña, cò la misma facultad, q̄ el Principe, y fuesse heredado en Cataluña, y para ello concedia cò gracioso de dozentas mil libras, para pagar parte de lo q̄ estaua empeñado del patrimonio, y fuesse encomendado a Catalanes, y residiesse en Cataluña. Tambié ordenauan, q̄ no se pudiesse proceder còtra alguna de las personas Reales, ni de sus hijos, sin intervencion, y consentimien- to del Principado de Cataluña, ò de los Diputados, y Còsejo de la Ciudad de Barcelona, y que se consignassen al Principe en cada vn año doze mil florines, en Lugares del Reyno de Sicilia, y los Diputados con còsejo de los Veynte y siete, tuuiesse poder de hazer, que todo esto se guardasse, y resistiesse al que pudiesse en ello impedimien- to, y se asegurassen de los daños, que podian venir a las personas, y bienes de Don Iuan de Ixar, y Don Philippe de Castro, y Hernando de Bolea, y Galloz, y de sus mugeres, por auer sido en los Autos, que se siguieron por la deliberacion del Principe, y sus diferencias se determinassen por personas nombradas por el Rey, y por el Principe, y el Rey no se entremetiesse en ellas. No contentos, con poner ley, en lo q̄ tocava al Principado, tambien disponian, que los Castillos fuertes del Reyno de Navarra, y los officios de jurisdiccion, y que tocauan al gouierno del Reyno, se encomendassen a Aragoneses, y Catalanes, ò Valencianos, y con esta orden tan nueua, y nunca oida, vino la Reyna al Reyno de Aragon, para comunicarla con el Rey.

Que el matrimonio del Principe

Don Carlos, y de la Infanta Doña Isabel hermana del Rey de Castilla se conuier- to por medio de los Embaxadores del Prin- cipe. XI.

Dozentas mil libras ofrecie el Principado al Rey en que le piden.

Notese esto.

Las cosas que la Reyna vino a comunicar con el Rey.

AVIA



Don Al-
fo de Ara-
go hijo del
Rey, y ca-
pitan Ge-
neral del
Reyno de
Nauarra.

Matrimo-
nios que se
tratauan.

Via ido por este tiempo el Rey a Sangüessa, para dar orden en fortificar, y proueer las fortalezas de aquel Reyno, q̄ estauan en su obediencia, y poner en ellas

guarniciones de soldados, y puso por Capitan general de aquel Reyno a Don Alonso de Aragón su hijo. Esto era en fin del mes de Abril, y la Reyna auia ido con la capitulacion q̄ se le dió en Villafranca, para consultarla con el Rey, y en lo que más principalmente insistian los Catalanes era, q̄ allende de la dignidad de la primogenitura, y Gouernacion general, q̄ pertenecia al Principe sucesor, el Rey hiziesse su Lugar teniente general perpetuo al Principe, y no se pudiesse reuocar, y no enrase el Rey en Cataluña. En este medio vino el Rey de Castilla en el asiento del matrimonio del Principe con la Infante doña Isabel su hermana, y concertóse la capitulacion, y el Rey de Castilla embiò al Obispo de Astorga con D. Iuan de Cordoua, y Martin Guerau de Cruyllas, y con el Doctor de Rucia Embaxadores del Principe a la villa de Arevalo, donde estava la Infante, para q̄ la viesse y viscasen en nombre del Principe. Torno en el mismo tiempo el Infante D. Hernando de Portugal, Duque de Beja, y leñor de Moza, hermano del Rey Don Alonso de Portugal a proponer lo del matrimonio de la Infante doña Catalina su hermana con el Principe, y el Rey de Castilla, teniendo ya por concertado el de la Infante Doña Isabel, hermana del Rey de Castilla. Con este matrimonio pensaua el Rey Don Enrique tener muy estrecha confederacion con el Principe, y el Principe iba desistiendo de sus alianças, hasta q̄ lo del matrimonio se concluyesse, y hozia muy grande instancia el Rey Don Enrique, que se viesse, lo qual parecia procurado para satisfacer al Principe de Cataluña, estando por concertarse la capitulacion de Villafranca, en que no iba medos a la honra, y autoridad

del Rey, q̄ en la defensa del Reyno de Nauarra, y era grande inconueniente para los Catalanes, q̄ aquel Principado en tal sazón quedasse sin Gouernador, y temian que de la absencia del Principe, se podria seguir alguna grãde mudança en los fines, y como todo esto se comunicaua por el Principe, por medio de sus Embaxadores, con Don Alonso de Fonseca Arzobispo de Sanctiago, y con el Maestre de Calatrava, y Marques de Villenas, y con Don Galo de Saucedra, y Comendador mayor de Montaluan, y con Diego Arias, Contador mayor de Castilla, que eram en esta sazón mucha parte en el consejo del Rey de Castilla, y el Marques de Villena nunca dexaua de tener muy particular, y secreta inteligencia con el Rey de Aragón, tuuo mucho recelo, que tenían sin Recelo del a nuevas cosas, y que el Rey de Aragón ordena Principe.

Año
M.CCCC.
LXI.

Temor de
los Catala-
nes, y conse-
jeros del
Principe.

Recelo del
Principe.

De la buelta de la Reyna a Cata-

luña, con la consulta de los capítulos de Villafranca, y que el Principe embio sus Embaxadores para que declarasse la voluntad del Rey, y sus requerimientos, que no passasse de Barcelona. X. l. l.



V. N. Q. V. E. la Reyna no se detuvo muchos dias en comunicar al Rey la resolución de lo que se pidia, por la capitulacion de Villafranca, por los del Principado de Cataluña, y el Rey, estando en Sangüessa se excusaua de la dilacion que auia, referiendola a los Diputados, y Consejo general, que no se maravillasen, si algun tanto se auia diferido la partida de la Reyna, porque auian dado ocasion los muchas, y varias mudanças, que auian sobreuenido por la venida del Rey de Castilla a las fronteras de los Reynos de Aragón, y Nauarra, y aunque era muy

Dilación, y
excusas del
Rey.

Inten-
to del
Rey de Ca-
stilla, que
el Princi-
pe desista.

Año CCCCLXI.
necesaria su presencia, pero por el desseo, que tenia del beneficio, y tranquilidad de sus Reynos, y señaladamente de aquel Principado, auia dado orden en la partida de la Reyna, y que otro dia partiria con la deliberacion que auia hecho sobre los negocios, que la Reyna auia platicado con ellos, por los quales auia venido a consultar con el. Esto era al mismo tiempo, que el Rey de Castilla auia llegado con gran exercito de gente de armas, y ginetes, y gente de pie a la Ciudad de Santo Domingo de la Calzada, lleuando el camino de Logroño, para juntarse con otra parte de su exercito, que estaua contra la villa de Viana, antes que la dexasse Pierres de Peralta, que estaua en su defenſa, a quien el Rey auia hecho su Condestable de aquel Reyno. Por otra parte Carlos de Artieda se auia alçado con la villa de Lumbierre, y Leon

Con la villa de Lum-
bierrre se al-
zó Carlos
de Artieda.
tenian por el Rey cargo de la defenſa de aquel lugar, con otra mucha gente de la obediencia del Rey de Aragon, se recogieron a cierta fuerza, que el Rey auia mandado hazer en aquella villa, y el Rey en vn mismo tiempo: auiendo de acudir a tantas partes, tomo por mas importante resistir al eñemigo tan poderoso, pues lo del Principado, segun dezia, era contienda de casa, como entre padre, y hijo, y enreſeñor, y vassallos, considerando, que en lo de Navarra le iua la honra, y la conseruacion de aquel Reyno, y toda su conſiança pendia de lo

El Rey pi-
de socorro
a Catalu-
ña contra
el de Casti-
lla.
que en ello hiziesen los Aragoneses, por la deuda natural, que tenian con los buenos subditos. Por el mismo caso requeria al general del Principado de Cataluña, que hiziesen por la conseruacion de la honra de su Corona Real, lo que ellos, y sus antecesseores auian acostumbrado, con los Reyes passados, y en aquella necesidad le socorriesen para echar al Rey de Castilla de Navarra, con la gente de armas, que les pareciesse. Boluendo a la Reyna a Cataluña

con la respuesta de los Capítulos de Villafrañca, que se llamaron así, porque en aquel lugar se le propusieron, y se presentaron, y despues se firmaron en el los Diputados, y Consejo general del Principado le embiaron auplicar, les declarasse el efecto de lo que lleuaua en satisfacion de sus demandas, y que por beneficio del negocio tuuiese por bien, de no passar mas adelante de Igualada, Píera, o de Villafranca, que era lo mas cerca siete leguas grandes de Barcelona. Llegaron estos mensageros a donde la Reyna estaua, a veynte del mes de Mayo, y explicada su embaxada les fue respondido, que las cosas, que ella lleuaua, tenia comision del Rey su señor dezirlas al Principe, y a los Diputados, y Consejo de aquel Principado, y que el dia siguiente tomara la via de Sant Cugat, que es a dos leguas de Barcelona: por proseguir su comision, y fuese a Píera. Puesto esto en deliberacion en su consejo general, hallandose el Principe presente, y siendo algunos de parecer, que la Reyna llegasse a Sant Cugat, entendiendo el Principe, que era muy dañoso a sus fines, segun estaua encendida la guerra en Navarra, fue a la Casa de la Diputacion, y declarando los concepros que tenia, fue deliberado, que si la Reyna, no auia pasado de Píera, se detuuiesse en aquel lugar, o en Igualada, o en Villafranca, y en caso que huuiese partido, no pasasse de Martorell. Hallandose el Principe por esta causa en aquella congregacion, truuó el Arçobispo de Tarragona, en nombre del Principado vn largo razonamiento, en fauor de la razon, y causa del Principe, y el efeto, y conclusion del fue, ofrecer, que todos generalmente, y cada vno por si, estauan aparejados de poner sus personas, y bienes, y toda la patria por la defenſa del Principe, y por su justicia, honra, y estado, visto, que el bien, y daño era comun del Principe, y del Principado. Perseueraua

La Reyna
buena con
la respu-
sta de Villa-
franca, y no
la dexalla
gar a Bar-
celona.

El Principado de Cataluña se ofreció generalmente al Principe.

la Reyna con gran valor, en passar adelante, y assi lo embio a dezir con Arnaldo de Vilademayn, que era vno de los Embaxadores del Principado, y con Bernaldo Calba, que era del Consejo de la Reyna, y vista su portia el Principe le embio sus Embaxadores, y fueron Don Guillen Ponce de Fenollet Obispo de Huesca, Don Iuan señor de Ixar, Don Francisco de Pinos, Bernaldo Fiueller; y Pedro de Sada su Vicecancellor, y suplicaron en su nombre, que le pluguiesse luego declarar la voluntad del Rey, sobre la capitulacion presentada por aquel Principado, y su determinado proposito, porque en esto se podia de por medio la venida del Rey de Castilla a la frontera de Aragon, y su gente cargaua a lo de Navarra, en fauor del Condestable. Escusauase el Principe, que el Rey de Castilla se mouia por la obligacion que tenia a procurar, que se guardasse el contrato matrimonial, q se con-
La Reyna quiere uir-
gar a Bar
celona, el
Principe
le embia
los Emba-
xadores.
Escusa del
Principe.
Resolucio
q el Prin-
cipado pi-
de al Rey,
y lo q pro-
curaua el
Principe.
 cierto entre el Rey su padre, y la Reyna doña Blanca su madre, y se hazia por las nouedades, que se intentauan en el Reyno de Nauarra, considerando, que aquel Reyno, y las fortalezas del se auian entregado a los Gascones del Conde de Fox. Estos Embaxadores lleuaron orden de requerir a la Reyna, que no se acercasse de quatro leguas en torno de Barcelona; pues assi conuenia al seruicio del Rey, y al bien de los negocios. Estauan en el mismo tiempo con el Rey en nombre del Principe, solicitando la resolucio de lo pedido por el Principado, el Visorey Don Lope Ximenez de Virea, y Iuan Fernandez de Heredia el mayor, que asistian al consejo de la Reyna, y procuraua el Principe en la misma fazon, que se fuellle a ver con el, Don Iuan Ramon Folch de Cardona Conde de Prades, y embiole su seguro para ello, con Don Iuan de Cardona su mayordomo mayor, y con Frances Dezpla. Pafso la Reyna a Tarraça a veynte y seys del mes de Mayo, y queriendo detenerse alli a comer, los del lugar le cerraron las puertas, y comen-

garon a repicar las campanas, como es la costumbre, quando han de perseguir los enemigos, o malhechores, y assi buuo de passara Caldes. Como la guerra dentro de Nauarra se iua encendiendo con mas furia por la gente, que cada dia entraba de Gascuña, a sueldo del Conde de Fox, el Principe dio nueuo cargo de su Capitan general a Don Luys de Beaumont Condestable de Nauarra su tio, y toda via insistia, que el Conde de Prades, y el Arçobispo de Tarragona se viesien con el, en Molin de Rey, o en Belletguart, y para persuadirlos a ello, les embio a Hernando de Bolea, y Galloz, que era camarero, y priuado del Principe, y aunque el Arçobispo auia hecho buen oficio en la deliberacion del Principe, y el Conde auia concurrido con el, pero el Conde como prudente, mirando la tempestad, que se podia seguir, y las señales della, se iua desuiando del peligro, que se proponia, en dar autoridad a tales empresas, por tan reprobados medios, y escusauase, que no iua al Principe, por recelo de sus enemigos. Tambien començaua a ir mas recatado el Conde de Modica, aunque estaua en Fraga con la gente de armas del Principado, y escusauase de ir a Barcelona al llamamiento del Principe, que le embio por esta causa a Don Francisco de Pinos, y Don Vgo de Cardona señor de Belpuch estaua con el mismo recelo, aunque tenia en su poder por orden del Principe, a Doña Brianda Vaca, madre de Don Phelipe de Nauarra su hijo, y por medio de Hernando Vaca, hazia sus ofrecimientos al Principe, aduirtiendole de los medios que deuia seguir, para tener vniuida aquella congregacion, que representaua el Principado. Era assi, que el Principe, desde que Doña Brianda fue a Barcelona con su hijo, tuuo poca satisfacion de su vida, y quitole a su hijo, y encomendole a vn Cauallero de Barcelona, llamado Bernaldo Capila, y sacole de poder de vn escudero, que le tenia a su cargo, y

Año
 m. cccc.
 lxi.
 Los de Tar-
 raga resis-
 ten la en-
 trada a la
 Reyna, y
 pafso a
 Caldes.

Prudencia
 de los Co-
 des de Pra-
 des, y de
 Modica.

Doña Brianda
 Vaca
 madre de
 Don Phelipe
 de Nauarra
 hijo del Prin-
 cipe.

Lib. XVII. de los Anales.

Año
M. CCC.
LXI.
El Príncipe
pe carome
do su hijo
do Vgo de
Cardona.

et uuo para degollarle, porque fue infor-
mado, que auia sentido la ruindad, que
auia hecho Doña Brianda, y despues la en-
comendo a Don Vgo de Cardona.

De la respuesta, q̃ dio en Caldes

la Reyna de Aragon, en nombre del Rey, a
las demandas del Principado, que se
presentaron en Villafrañca, y de
la oferta que hizo.

XLI.



Respuesta
de la Rey-
na a los
Embaxa-
dores del
Principa-
do de Cata-
luna.

Omo no se dió lugar que
la Reyna entralle en
Barcelona, como lo
desleuaua, ni passasse de
Caldes, dió al Obispo
de Huesca, y a los otros
Embaxadores, la res-
puesta del Rey, a las demandas, que le le-
uauan presentado en Villafrañca, que ella
pensó comunicar, y conferir co el Princi-
pe, y co aquel Colejo General del Principa-
do. Venia el Rey en concederles
todo lo que pidian, quanto a efecto de muy
firme seguridad, y defension de las perso-
nas principales, que concurren en a-
quellos mouimientos, y para que no se pu-
dielle hazer precesso contra ninguno, en-
tendiendose de las cosas que halta este dia
se ouiessem por ellos pqueydo, è inten-
tado, y era contento, de mandar librar la
persona de Don Iuan de Beaumont, q̃ esta-
ua en el Castillo de Xatipa. Como quiera
que entienda, que no auia causa porque
deuiesse remouer de los oficios a los de
su consejo, y lo q̃ le le pidia cerca de esto,
le era cosa muy cruda, y graue, pero que-
riendo complazer a los Diputados, y Con-
sejo a suplicacion del Principado, era con-
tento de reuocar, y remouer de los ofi-
cios al Canceller, Vicecanceller, Regente
la Cancelleria, y al Gouernador de Cata-
luna, al qual el mismo dia, que la Reyna
enro en Caldes, le sacaron de la prison
en que estava, y le mandaron salir luego
de Barcelona, y tambien se auia de pri-
uar a Adelfor, y layme Pau, y otros ofi-

ciales sin nota de infamia. Era assi mismo
el Rey contento, que el Principe fuesse jura-
do, por primogenito de sus Reynos, co-
mo lo pidian, pero en lo que se le propo-
nia tan malamente, q̃ quedandose con el
titulo de Rey, dexalle la administracion
a su hijo, dezia el Rey, que se marauilla-
ua mucho de tal demanda, y que no podia
por ningun caso otorgarla, pues en ello
ofenderia a Dios, que le auia dado el seño-
rio, y gouierno, y administracion de aquel
Principado, y de los otros Reynos, y esta-
dos de la Corona Real, y redudaua en grã
daño de la republica, y de sus subditos.
Que esto seria dismembrar, y apartar el
Principado de los otros Reynos, a los qua-
les estava vnido, y agregado por Autos de
Corte, y por otros priuilegios, pero por
sustentacion del Principe, a suplicacion
del Principado, le plaziera, que todos los
derechos, y rentas del Principado de Cata-
luna siruiessem para su persona, y esta-
do, y las recibiesse por manos de los ofi-
ciales del Rey. Mas en lo que se pidia, que
el se abstuuiesse de entrar en el, la Reyna
rogaua afectuosamente a los Catalanes,
se acordassen, y reduxessen a su memo-
ria, los hechos, y autos virtuosos de sus
predecesores, que en todo el mundo tan
excelente, y glorioso renombre auian al-
cançado, y verian quanto trabajaron, y
quan gran lugar dieron en muchas co-
sas, por conseruar el preciado nombre de
fidelidad, no amanzillada, y sin ninguna
lisiõ. Assi mismo les rogaua, que confi-
derassen quan duro negocio era, priuar-
se alguno de vna cosa inestimable que tu-
uiesse, assi como el Rey tenia aquel Prin-
cipado, que por tal era estimado en todo
el mundo, y muy amado, y preciado del
Rey. Que assi como cosa tan cara, le seria
muy duro, y graue, que le fuesse prohibi-
da la entrada en el, mayormente como no
supiesse causa alguna, o rãzen porque tal-
trar en el deuiesse hazer, ca el tenia el Prin-
cipado por real, y fielmente hecho todo lo que
le auia intentado, y executado por causa de
la deliberacion del Principe. Representa-

Quanto a
la jura del
Principe.

Que las
rentas del
Principa-
do siruian
para el susten-
to del Prin-
cipe.

Lo que la
Reyna ro-
gaba a los
Catalanes.

No quiere
el Rey pri-
uar de en-
trar en el
Principa-
do de Cata-
luna.

ua

uales la Reyna, que cada vno deoia pensar, que si tal demanda se le hiziese de su casa, le pareceria cosa cruel, e inhumana, y en grande ofensa de Nuestro Señor, mayormente cōsiderando, que el Rey era contento de hazer aquellas seguridades, q̄ se pudiesen pensar por los Diputados, y Cōsejo, y Ciudad de Barcelona, con que el honor, y dignidad Real, y el buen nombre de los Catalanes se cōseruasse, como lo auian hecho sus predecesores, y tan virtuosamente lo auian ellos imitado, y confor mandole con guardar verdadera, y entera fidelidad, mirassen en esto, como de ellos se esperaba, pues el Rey era contento de hazer todo lo que imaginar, y pedir se pudiese, en beneficio, y sosiego de aquel Principado. Encargauales, q̄ cōsiderassen, como se podría bien guardar la fidelidad, prohibiendo al Rey vsar de aquello, que por Dios le fue encomendado, y q̄ quando se hallasse algun buen camino, y medio, sin alguna infamia, y pareciese a los Diputados, y Consejo, plaziera al Rey, de abstenerse de entrar en el Principado, hasta tanto, que las cosas se compusiesen, y ordenassen a su satisfacion, y en este caso no seria necesario crear Lugarteniente General, pues la justicia podria ser bien administrada por el Principe, siendo Gouernador General, o por otros oficiales del Rey, y en caso, que al Principado pareciese, que devia auer Lugarteniente, plaziera al Rey otorgar al Principe otra tal facultad, qual fue a le concedida por el Rey Don Alonso su hermano, en aquel Principado, sin facultad de tener Cortes, ni de poner oficiales, ni remouellos. Venia el Rey, en que por dar orden, que la justicia fuesse mejor administrada, y se quitasse toda ocasion de inconuenientes, fuesse aconsejado el Principe por Catalanes, por cuya integridad se estimassen los daños, causas de la discordia, y que el exercicio de la Lugartenencia le huiesse de hazer el Principe, de acuerdo de doze personas del Consejo de los Diputados, quatro de la Iglesia, y quatro Caval-
leros, y quatro del estado Real, y de seys

personas del Consejo, que llamauan de cien
lurados de la Ciudad, dos de cada estado.
Ofrecia tambien de parte del Rey, q̄ siem-
pre, q̄ a los Diputados, y Consejo pareciese
le conuenir, que el entrasse en Cataluña,
estaria al mismo Consejo, en las cosas, q̄ to-
cassen al Principado. Finalmente la Reyna
les rogaua, y pedia con mucha instancia que
quisiesen bien considerar esto, y escogerlo
q̄ de su fidelidad se prometia. En lo que se
pidia, q̄ no entreuiniesse en el Consejo del
Rey sino Catalanes, parecia al Rey, que era
poner gran estoruo, en lo q̄ tocaba a la co-
municacion de los otros Reynos, y s̄cho-
rios, cō el Principado, pero por su conten-
placion dezia, q̄ era cōtento de otorgarlo,
con q̄ se entendiesse en los hechos de Ca-
taluña tan solamente, y venia en que la per-
sona del Infante Don Hernando se enco-
mendasse a Catalanes de mucha pruden-
cia, y a otras personas sus naturales, co-
mo Rey de Aragon, y el desempeño de las
tierras del patrimonio fuesse en las que al
Rey pareciesen. En todas las otras cosas
condescendia el Rey con su volūtad, ex-
cepto, en lo que se le pedia del Reyno de Na-
uarra, y en esto dezia, que por beneficio de
los negocios, q̄ entōces se tratauan no con-
tuenia, que se diese a ello respuesta. De las
respuestas mostraron los Embaxadores
tanto descōtento, que a penas quisie-
ron escuchar platica de los apunamientos,
q̄ la Reyna lleuaua, y el mismo dia les pro-
puso, que considerando los innumerables
daños, e inconuenientes, que no solamente
al Principado, mas a todos los Reynos del
Rey se podian seguir del rompimiento, y di-
lacion de la concordia, visto q̄ los Em-
baxadores q̄ alli estauan, mostrauan no estar
contentos de las respuestas, q̄ se les dieron
por escrito, desferrando la concordia, con el
poder que tenia del Rey, prometia en su
fe real de yr a Barcelona, juntamente con
los Embaxadores, y q̄ alli otorgaria, y sus-
taria todas las cosas, que por los Dipu-
tados, y Consejo, y Ciudad, le fuesse acon-
sejado en lo q̄ le demandaua, y q̄ por nin-
guna causa no rehusaria de cumplir lo que

Año
M. CCC.
LXI.

Consejo de
Cataluña,
en para-
dos en Bar-
celona.

Que el In-
fante Don
Hernando
se encomie-
de a Cata-
lanes.

Nombre y
reputacion
de los Cata-
lanes.

Facultad
de gouer-
nar el Prin-
cipe lo que
el Rey otor-
ga al Prin-
cipe.

Que los cō-
sejeros del
Principe
sean Cata-
lanes.

Oferta de
la Reyna a
los Em-
baxadores
del Prin-
cipe.

Lib XVII. de los Anales.

Año
M. CCC.
LXI.

por ellos fuesse aconsejado en espacio de tres dias, conuando en su prudencia, y deuocion, y fidelidad, q mirarian al honor, y Dignidad Real del Rey la Señor, y fuya, en todo lo que le aconsejarian, como sus predecesores, y ellos lo acostumbraron. Esta oferta pidieron q se les diese por escrito, e o en la instrumento publico, y con ella boluieron Reyna por los Embaxadores a Barcelona, para conscribirlo lo faltar lo que la Reyna ofrecia. Succedió en esta fazon, que en Barcelona se mouió vn gran alboroto, y se puso todo el Pueblo en armas, por auerte publicado, y divulgado cierta fama, por los q procurauan el rompimiento, afirmando, q la Reyna tenia sus inteligencias, y pláticas con algunos Barones, y personas principales de la Ciudad. y

Los Embaxadores pidieron q se les diese por escrito, e o en la instrumento publico, y con ella boluieron Reyna por los Embaxadores a Barcelona, para conscribirlo lo faltar lo que la Reyna ofrecia. Succedió en esta fazon, que en Barcelona se mouió vn gran alboroto, y se puso todo el Pueblo en armas, por auerte publicado, y divulgado cierta fama, por los q procurauan el rompimiento, afirmando, q la Reyna tenia sus inteligencias, y pláticas con algunos Barones, y personas principales de la Ciudad. y

Tumulto en Barcelona contra la Reyna. co los vassallos de los Señores, que llamaua Pageles de Remença, y el tumulto del Pueblo fue tal, que se ponía en ordẽ para salir contra la Reyna, y por esta causa se boluio a Martorel, siguiendo el camino de Villafraça, y entro en aquel Lugar.

De la confederacion que procuró

el Rey de assentar con el Rey de Francia, por medio del Conde de Fox su yerno. XIIII.

Guerra furiosa en Navarra.



A guerra se executaua en lo de Navarra mas cruel, y furiosamente, q nunca, acudiendo a la defensa de la parte del Principe, el Rey de Castilla cõ todo su poder, y por la parte de Francia el Cõde de Fox, en fauor de los Agramoteses, q sustentauan la parcialidad del Rey, y el Rey de Castilla amenazaua de passar la guerra a las fronteras de Aragon. El Rey estaua en Zaragoza, asistiendo a las Cortes, para que en ellas se proueyesse a la defensa de nuestras fronteras, y auia pocos dias, q era venido de Siguella, y Exea, a dõ de era ido para dar socorro a las cosas de Navarra, que estauan en el postrer peligro, y por todas partes se le oponian diuersos enemigos, temiendo lo del Principado de Cataluña en terminos q le descomponian

Amenazas del Rey de Castilla, y prouenciones del Rey.

del Señorio q tenia en el. Todos tenia por muy graue, q vn rompimiento tan grande entre padre, y hijo, q tanta turbaciõ ponia en sus Reynos, no se reduxesse a medios de concordia, y dello era muy general el descontentamiento. Por esto estãdo la congregacion de las LXXII. personas que representauan la Corte General, junta en las casas de la Diputaciõ, fue el Rey el primero de Mayo a hablarles, y dixoles, que la causa porque los auia mandado juntar, era porque les queria comunicar los Capitulo los que la Reyna traia de los Catalanes, y porque en sus animos fuesen cumplidamente contentos, les declararia tãben sus respuestas, y las moderaciones de aquellas demandas, porque le aconsejasen lo que conuenia al seruicio de Dios, y honra fuya, y beneficio de sus Reynos. Respondiõ Don Jorge de Bardaxi Obispo de Tarazona en nombre de toda la Corte, dando gracias al Rey, de la grande humanidad, de que quiso vsar en comunicarles tan benignamente lo contenido en aquellos Capitulo; y porque pudiesen mejor satisfacer a lo que naturaleza, y razon los obligaua, ellos lo verian, y darian su respuesta. Añadiõ el Obispo, que la causa porque la cõclusiõ de las Cortes se auia diferido tanto tiempo, era porq despues del poder que se auia dado a las LXXII. personas, auian ocurrido tales cosas, que no les fue posible entender continuamente en la expedicion de los negocios, y tambien por la absencia de algunos de los LXXII. Ofrecia Antonio de Embun en nombre del Principe, q si el Rey de Castilla no cessasse de hazer la guerra en Aragon, y Navarra, seria cõtento de hazer lo q le aconsejasen las personas q representaua la Corte del Reyno, y la yne Samper, y luã de Gurraça, q eran de los LXXII. fueron embiados por esta causa en su nombre al Rey de Castilla. Aunque desde el dia q succediõ el Rey en el Reyno de Navarra, nunca se viõ vn momento tan grandes necesidades, y peligros, y rebuelo en guerras, y estaua tan hecho a las armas, q mas parecia vn Capitã auentu-

Lo que en la Diputacion dixo el Rey a los señores, y dõ q representauan el Rey no de Aragon, y su respuesta.

Oferta del Principe, y Embaxada al Rey de Castilla.

turero que Rey, pero en este trance estubo
 en mayor riesgo de verse en vna grande
 calamidad, y miseria, y si con su animo va-
 leroso no resistiera a tanta tormenta, o el
 Rey de Castilla no fuera el que entraba en
 esta empresa de Navarra, quedaua reduci-
 do al peor estado, a q̄ puede llegar vn Rey;
 pero era tan experimentado en los traba-
 jos, y tenia tanta noticia de las mudanças de
 los Reynos de Castilla, y supo tan bien va-
 lerse de la parte que le seguia en ellos, co-
 mo natural, y de la parcialidad de los Grã-
 des q̄ eran de su opinion, q̄ a donde otro se
 diera por rendido, mayormente en aquella
 edad, que tenia sesenta y quatro años, saca-
 ua nuevos consejos, y fuerças, y nunca le
 faltò, ni el animo para emprender qual-
 quier hecho, ni el vigor, y fortaleçã de su
 persona, para executar lo, quando mas pa-
 recia succeder sus cosas con toda aduer-
 sidad. Auia salido de Zaragoza, para proue-
 her en las cosas de las fronteras, por la lle-
 gada del Rey de Castilla, y salio muy arre-
 badamente, a quinze del mes de Mayo,
 aunq̄ mas pareciò, q̄ lo hizo para dexar Lu-
 garteniente General en este Reyno, q̄ en sus
 absencias tuuiesse cargo de prouer en las
 cosas de la guerra, y de la justiciã y nomi-
 brò por Lugarteniente a D. Iuan de Aragò
 su hijo, y Arçobispo de Zaragoza, por estar
 su hijo Don Alonso de Aragon muy ocu-
 pado en las cosas de la guerra, y los otros
 Grandes del Reyno, ser muy necesarios
 para el mismo menester. Deliberò el Ar-
 çobispo de hazer el juramento, que los Lu-
 gartenientes Generales acostunbrã hazer,
 quando son admitidos a su cargo, en la Igle-
 sia Mayor desta Ciudad, vn Lunes a r̄s. del
 mes de Mayo, y el, y los del Consejo del
 Rey, notificaron a los Jurados de Zarago-
 ça, q̄ para aquel dia se hallassen en nõbre de
 la Ciudad, a la solemnidad del juramento.
 Mas los Jurados respòdierò, q̄ aquel era ne-
 gocio muy arduo, y de grãde importancia,
 en q̄ iba mucho al Reyno, y a la Ciudad, por
 ser cabeça del, y q̄ llamarian su Consejo de
 Ciudadanos. Luego se siguiò, que por par-
 te de las LXXII. personas que representa-

uan la Corte, se pidió al Arçobispo, que no
 vsasse de la Lugartenencia, y respòdiò que
 no entendia jurar, ni vsar della, sino en ca-
 so, que por el Reyno, y por esta Ciudad se
 hiziesse instancia, que vsasse della, y a lo que
 yo conjeturo, se le hizo esta contradiccion,
 por estar aun el Rey su padre dentro del
 Reyno, y no auer lugar por las Leyes del,
 que estando dentro de sus limites los Re-
 yes aya Lugarteniente General; y asì diò
 el Rey orden en su buelta, para asistir a las
 Cortes, auiendo entrado en el Reyno de
 Navarra. Quando boluiò el Rey a Zara-
 goça, que fue en fin de Mayo, no tenia nue-
 ua ninguna de la Reyna, despues que partiò
 de Piera; y auia pasado al Lugar de Cal-
 des, y como le auia dado orden, q̄ se fuesse
 a Barcelona, para que alli tratasse de los ne-
 gocios con los Diputados, y Consejo del
 General de Cataluña, tenia por causa de
 la Reyna grande pena, y porq̄ aquella dila-
 cion de tiempo traia consigo muchos in-
 conuenientes, y peligros. Auia sabido vn
 dia antes de su partida de Sangnessa, que
 el Principe auia embiado diuersas per-
 sonas al Rey de Castilla, instando, y soli-
 citando, que prosiguiesse lo comenzado
 en el Reyno de Navarra, y por esta causa
 propuso luego el Rey de hazer en Zara-
 goça todos los aparejos que eran neces-
 rios para boluer a Navarra, y resistir al
 Rey de Castilla, y q̄ la Infante Doña Leo-
 nor su hija fuesse a laca, a donde auia de
 passar el Conde de Fox su marido, y deli-
 berò ir allà con proposito de ayudarse
 quando pudiesse, no solamente del Con-
 de su yerno; pero del Rey de Francia, y de
 quantos remedios se pudiesse valer, por
 satisfacer a su honra, en pena de la in-
 gratitud que con el se comecia, confian-
 do, que seria para mayor confusio de
 los que con tanta deshonestidad, y vl-
 trage le perseguian. Por esta causa auia
 embiado a Francia a Pierres de Peral
 su Condestable, y este Cauallero auia
 concertado en Burdeos, el primero del
 mes de Abril deste año, que se hiziesse
 entre el Rey de Aragon, y el de Fran-

Año
 M. cccc.
 lxi.
 Estado el
 Rey en el
 Reyno no
 puede a-
 uer Lugar
 teniente su-
 jo.
 Instancia
 q̄ el Prin-
 cipe haze
 al Rey de
 Castilla.
 Pruencio
 nes del
 Rey para
 resistir al
 de Casti-
 lla.
 Trãse de
 hazer co-
 federacion
 entre los
 Rey's de
 Aragon,
 Francia.
 cia

Lib. XVII. de los Anales.

Año
M. CCC
LXI.
Nueva qel
Rey 1542
delo que la
Reyna tra
ta en Ca
stilla, y el
acuerdo q
tomó.

cia nueva alianza, y confederacion, por medio del Conde de Fox, pero quando vino nueva el Rey, que las cosas que lleuaba a cargo la Reyna, se trataban tan deshonesto que la zada, y atreuidamente, que apenas quisieron dar lugar a la platica de los apuntes, que lleuaua, y que le conuino hazer aquella oferta por el cetro, con instrumento publico, de estar a lo que los Diputados, y el Consejo General, y la Ciudad de Barcelona le aconsejassen, como la disposicion del tiempo no fuesse, que se pudiesse hazer otra cosa, conuino disimular, y passar por lo que la Reyna auia ofrecido. Procuraua en este tiempo el Rey, que era el primero de Junio, entre otras cosas, que le auian de reformar en aquella capitulacion, porque el Conde de Fox, y la Infante su hija, no fuesen echados del gouieruo de Navarra, que se procuraua por el Principe sumamente, se dicesse lugar, que gouernasse la Infante, aluiliendo con ella en el regimiento, alguna persona notable destos Reynos, y otros para su Consejo, y para entreener el tiempo, mas que por razon, que creyessse que se auia de otorgar, pidia que el Principado de Cataluña dicesse orden, de ayudarle con gente, y dineros, contra el Rey de Castilla, assi en cosas de Nauarra, como para cobrar en Castilla su patrimonio, y el del Infante Don Enrique su sobrino, y de los que le auian seruido, que estauan ocupados injustamente. Vno de los capitulos, que los Diputados, y Consejo del Principado auian dado, contengan, que los Castillos, y fortalezas del Reyno de Nauarra estuuiessen en poder de Aragoneses, Valencianos, y Catalanes, y como la Reyna con instrumento publico, se auia obligado de yr a la Ciudad de Barcelona, y que alli otorgaria, y firmaria aquellas cosas, que

Pretension
del Rey, y
subre q ca
pitulo.
por ellos se le aconsejassen, interuiniendo en ello la Ciudad de Barcelona, pretendia el Rey, que el Principe se obligasse a lo mismo, pues muchos de los Castillos de Nauarra estauan en su poder, y en su nombre con gente de Castilla, considerando, q

seria cosa no deuida, ni igual, q lo que estaua a la disposicion del Rey, que era muy mecho mas, que lo otro, le ouiesse de poner en poder de Aragoneses, Catalanes, y Valencianos, y lo que se tenia en nombre del Principe, estuuiessse sin contradicion a su mano, o mas verdaderamente de los Castellanos, que lo auian ocupado. En estas demandas, y otras, que el Rey yua proponiendo, para ir dilatando, y entreteniendo el tiempo, supo a tres del mes de Junio, que el Rey de Castilla, por su persona entendia ir sobre Tudela, con alguna confianza de auerla por trato, y por esto el mismo dia deliberó ir allá, y detuouose, porque la Corte se auia prorogado, para el Viernes siguiente, y acordó aguardar hasta aquel dia. Entretanto aprouechauase con toda disimulacion, y arificio del tiempo, procurando de reducir al Principe a mas justos, y honestos medios de concordia, y que no usurpasse tan absolutamente, lo que era de la preeminencia Real, y de su estado. Tambien porq en aquellas demandas, que se propusieron a la Reyna, entre otras cosas muy graues, y de mal exemplo, se contenian, q las rentas, que procedian del Principado de Cataluña, fuesen del Principe, para sustentacion de su estado, en esto dezia el Rey, q no se deua entender el derecho de las demandas de su coronacion, y de la Reyna, q tan solamente se deua a las personas Reales, y q to mismo se auia de entender de los seruicios de Cortes, y de lo q le contribuia por los matrimonios de las Infantes, y de otros derechos de aquella Ciudad.

Que los Diputados, y consejo
general del Principado de Cataluña, y de la Ciudad de Barcelona no quisieron aceptar la oferra de la Reyna, y lo que se aña dia a esta. XV.



OS Diputados, y Consejo General del Principe de Cataluña no quisieron dar lugar a la entrada de la Reyna en Barcelona, y buelta a Villafraanca, les escriuio, que

El del
vislano
de n
persu
bre 20
la.

Es p
Rey
en la
venta
de la
perro
coron
Castilla.

No de
entrar
Reyna

que estava muy maravillada, que no hu-
 lo que es-
 uo al ñor en vn hecho tan grande, nasciendose
 principa-
 constituydo en tales, y tan grandes neces-
 sidades, como bien sabian, que lo estava, y
 pues no se podia hazer otra cosa, no se im-
 putasse a su culpa, ni a la Reyna, por cuya
 parte se pidia el consejo. Que si se pusiera
 dificultad sobre el lugar de las viltas,
 ella fuera contenta de recibir el consejo
 donde quiera, y aunq̃ creya, q̃ se deuián la-
 tisfazer bastantemente, de las respuestas,
 q̃ se dieron en Caldes, y q̃ eran para toda
 seguridad, y contentamiento de los Cata-
 lones, pero deseando reduziar cosas a
 verdadera concordia, era contenta de fir-
 mar aquello, que ella ofrecio en Caldes,
 añadiendo algunas cosas. Decia, que no
 se maravillassen, sino se otorgara lo que
 pidian, sobre el vsar el Principado de la ju-
 risdicion, de la manera que lo ordenauan,
 porque aquello seria priuar al Rey de la dig-
 nidad Real, y del señorio del Principado
 de Cataluña, y de los Condados de Barce-
 lona, y Rossellon, y Cerdania, no le quedan
 do sino el nombre de Rey, y Conde, y aque-
 llo no se podia tolerar, sin gran deteruicio
 de Dios, por quien le eran encomendados, y
 es notorio perjuizio de las leyes, y de la
 vnion, e incorporacion destos Reynos; pe-
 ro porque se entendiesse manifestamente,
 que el Rey deliberaua otorgarles todo lo
 que se le demandaua, a toda seguridad, y
 sosiego de los Catalanes, seria contento,
 que la Lugartenencia del Principe no se pu-
 diesse reuocar, sino en caso que los Catala-
 nes lo pidiesse, y lo mismo se entendiesse,
 quanto a la entrada del Rey en el Prin-
 cipado, pues desto se deuián tener por
 contentos, por su honor dellos, y por su
 fidelidad, porque pedir mas adelante, se-
 ria caer en aquel caso, que ellos mismos
 deuián, y podian ver, y considerar. Mas
 quanto a lo que se pidia, que el Rey des-
 se vn tan execsioso poder a los Diputa-
 dos, y Consejo para la execucion de las co-
 sas, que demandauan, y para resistir a los
 que lo contradixessen, aquello era de rri-

bar, y disminuir el poder y dignidad, y
 preeminencia Real, y el Rey no queria en
 ninguna manera, ni deliberada acabar la
 vida con tanta ignominia, e infamia, que
 le dixesse auerse de desunir la Corona de
 Aragon, por mengua suya, en sus dias, vi-
 to quanta preeminencia le competia en
 tan notables vassallos, y en tan singular
 prouincia, como era el Principado de
 Cataluña, y así se referia quanto a esta
 parte, a la respuesta, que se auia dado en
 Caldes. Representauales la Reyna en
 esta su respuesta, que pues auian podido
 entender el amor, y liberalidad, de que el
 Rey vsaua con ellos, seria digna, y deu-
 da cosa, que el Rey de Castilla, que se
 auia declarado enemigo publico del Rey
 queriendole opprimir, y deshonrar en
 quanto podia, con gran soberbia, y pri-
 uarle de su Reyno de Nauarra, teniendo
 le ya ocupado con Castilla todo su patri-
 monio, que le dexo el Rey Don Hernan-
 do su padre, y auiendo hecho tan infame
 con sus parientes, y seruidores, fuesse agn-
 ra el Rey de Castilla, embaraçado con el
 Consejo, e interuencion del Principado
 de Cataluña, embiandole solene emba-
 xada de los principales hombres de la tier-
 ra, y por otras vias dignas de la honra, y
 fidelidad de tan aprouados, y señalados
 vassallos, porque el Rey, en quanto en el
 era, auia satisfecho a su honor, y reputa-
 cion, y ellos deuián tener por gran men-
 gua, que siendo Rey, y señor de tantos
 Reynos, y tierras, y de tales vassallos, no
 bastase a resistir a su enemigo, por falta
 de socorro, pues por el Rey no quedaua
 de vsar de las partes de Rey, y de Canalle-
 ro, para echar del Reyno de Nauarra al
 Rey de Castilla, y sus gentes, y por esta fal-
 ta, cada dia los enemigos ocupauan diuersos
 lugares, y fuerças. Tenia en esta sazón
 la Reyna en su Consejo, para tratar deste
 negocio tan grande, personas de mucha
 autoridad, y prudencia, de quien el Rey q̃ asy strau
 solia fiar semejantes cosas, que eran Don
 Luys Dezpugh, Maestre de Montesa, Don
 Lope Ximenez de Urrea Visorrey de Si-
 ci-

Año M.
CCCC.
LXI.

Resolucio
del Rey re
ferida por
la Reyna.

Daños q̃ el
do su padre, y auiendo hecho tan infame
de Castilla
hazia al
Rey.

Consejeros
a la Reyna

Lib. XVII. de los Annales.

Año
M. CCC.
LXI.

Alteracio
nes en Ca
taluña.

cilia, el Conde de Oliua, Iuan Fernandez de Heredia el mayor, Don Guillen Raynon de Eril mayordomo del Rey, y Bernaldo Calba, y no tenían por inconueniente, que se fuesse entendiendo esta plática, aunque las cosas de la justicia, y gouerno estauan en Cataluña de manera, que con color desta dissension, toda ella estaua alterada, y puesta en armas, y en vna guerra civil, de fuerça, que estando el Rey en Zaragoza, y la Reyna su muger a las puertas de Barcelona, no reuia nueva el Rey, de lo que se hazia, porque se tomaban los correos, y no era el passo libre. Auia sabido, que la Reyna partio de Caldes, y era buelta a Martorel, siguiendo el camino de Villafrañca, y entendia la causa de aquella buelta, y la suspension del tiempo, ya le parecia, que era ocasion de grandes inconuenientes, porque, o le era forçado concertarse con el Principado de Cataluña, por el medio de la Reyna, como se auia encaminado, o tomar concordia, que mejor pudiesse con el Rey de Castilla. Tenia el Rey, como bien platico en aquel menester, sus ordinarias inteligencias, con diuersos Grandes de Castilla, y por medio del Marques de Villena, se mouió al Almirante, y al Arçobispo de Toledo, por el Rey de Aragon, y por ellos, y por los otros parientes, y valedores de aquel vando, se tomar algún asienso en las cosas de la guerra, que se auia mouido por Nauarra, y en esta sazón embió el Maestre de Calatrava, estando en la frontera, al Rey vn fuyo, con oferta de poner aquella contienda en razonable partido, entre el Rey, y el Rey de Castilla. Pero con la incertidumbre de lo que traia a la Reyna hazia, y de lo que tenia concertado, y lozado, o rompido, no le podia el Rey resolver buenamente a vn partido, ni a otro, e inclinauase ya a hazer con los Catalanes, mucho mas de lo justo, y honesto, que era ofrecer a sus vassallos de otorgarles, lo que por ellos mismos, que eran los demandadores, fuesse aconsejado a la Reyna,

Arrieto
en q̃ el Rey
estaua.

Emba
xada del
Maestre
de Calatrava
al Rey, y lozado,
o rompido,
no le podia el Rey
resolver buenamente
a vn partido, ni a otro,
e inclinauase ya a
hazer con los Catalanes,
mucho mas de lo
justo, y honesto,
que era ofrecer a sus
vassallos de otorgarles,
lo que por ellos
mismos, que eran
los demandadores,
fuesse aconsejado a
la Reyna,

Que el Rey propuso de estar en las diferencias, que tenia con el Principado de Catalunya, a lo que se le aconsejasse por los Reynos de Aragon, y Valencia, por el mismo Principado, y de lo que se ofrecia al Rey, por medio de vn Religioso, por Don Pedro Giron Maestre de Calatrava, y que se procuró que hubiese vistas entre el, y la Infante Doña Beatriz Piemontel. XVI.



N este confliro estaua el Rey en Zaragoza, asistiendo a las Cortes a cinco del mes de Junio, quando entendio, que la causa

de ir la Reyna a Villafrañca fue, porque no se le dio lugar de passar de Caldes a Barcelona, y tuuo por muy buena su deliberacion, mayormente, quando supo, auerle mouido por auiso, y consejo del Arçobispo de Tarragona, y del Conde de Prades, y de otros principales Barones, que zelaua el seruicio del Rey. Auia embiado el Príncipe sus Embaxadores a la Reyna, y con ellos le ofrecian, que el seria tercero, y trabajaria por concertar las diferencias, que auia entre el Rey, y aquel Principado, y como no se quiso aceptar por el Consejo de los Catalanes, la oferta, que se hizo por la Reyna, de cumplir todo aquello, que le aconsejasen, como dicho es, el Rey propuso en las Cortes, que tenia en Zaragoza a los Aragoneses, a seys del mes de Junio, de estar en aquellas diferencias a lo que le fuesse aconsejado por los Reynos de Aragon, y Valencia, y Principado de Cataluña, entendiendo, que aquella justificacion era tal, que si no se cumpliesse, resultaria entre ellos mayor diuision, y confusio, y pado a Dios, y el mundo conoceria su buena, y derecha intencion. Mas dezia el Rey, que el Principe, no solamente no queria la concordia, pero antes procuraua el rompimiento, y si el así lo creya, la Reyna lo encaecia mucho mas al Rey su marido, y visto, que las cosas se encaminaban a encenderse vna muy cruel guerra,

El Rey aprueba la deliberacion, que le hizo el Arçobispo de Tarragona, y el Conde de Prades, y de otros principales Barones, que zelaua el seruicio del Rey. Auia embiado el Príncipe sus Embaxadores a la Reyna, y con ellos le ofrecian, que el seria tercero, y trabajaria por concertar las diferencias, que auia entre el Rey, y aquel Principado, y como no se quiso aceptar por el Consejo de los Catalanes, la oferta, que se hizo por la Reyna, de cumplir todo aquello, que le aconsejasen, como dicho es, el Rey propuso en las Cortes, que tenia en Zaragoza a los Aragoneses, a seys del mes de Junio, de estar en aquellas diferencias a lo que le fuesse aconsejado por los Reynos de Aragon, y Valencia, y Principado de Cataluña, entendiendo, que aquella justificacion era tal, que si no se cumpliesse, resultaria entre ellos mayor diuision, y confusio, y pado a Dios, y el mundo conoceria su buena, y derecha intencion. Mas dezia el Rey, que el Principe, no solamente no queria la concordia, pero antes procuraua el rompimiento, y si el así lo creya, la Reyna lo encaecia mucho mas al Rey su marido, y visto, que las cosas se encaminaban a encenderse vna muy cruel guerra,

En las Cortes de Zaragoza el Rey las diferencias que tiene con el Principado de Aragon, y Valencia, y Principado de Cataluña, entendiendo, que aquella justificacion era tal, que si no se cumpliesse, resultaria entre ellos mayor diuision, y confusio, y pado a Dios, y el mundo conoceria su buena, y derecha intencion. Mas dezia el Rey, que el Principe, no solamente no queria la concordia, pero antes procuraua el rompimiento, y si el así lo creya, la Reyna lo encaecia mucho mas al Rey su marido, y visto, que las cosas se encaminaban a encenderse vna muy cruel guerra,

ra entre padre, y hijo, la Reyna, por el parecer de los que asistían a su consejo, proueyo, que el Capitan Bernaldo de Villamarin, que nunca se quiso concertar con el Principe, ni dexar el seruicio del Rey, acudiesse con sus galeras a la playa de Tarragona, porque no solo allegarase el poderse recoger por tierra, quando conuiniessse, pero tuuiesse segura la mar, y el Rey, con el mismo recelo del rompimiento, auia proueydo, que dos galeras de Bernaldo de Requens acudiesen hacia aquella costa. Era así, que las cosas de Navarra dauan muy gran embaraço a la concordia, y asiento de las de Cataluña, aunque hasta este tiempo se auia hecho tan poco efeto, que ni el Rey de Castilla en persona, ni D. Luys de Beaumont Condestable de Navarra, ni el Maestre de Calatrava, ni otras gentes q̄ entraron con ellos en Navarra, hasta este día no auian tomado cosa fuerte, ni llana en aquel Reyno, salvo a Lumbierre, que se les dio por Carlos de Arce, y entendia el Rey que no era posible, que allí pudiesen mucho durar, por falta de mampenientos, y así el Maestre de Calatrava se boluio con su Caualleria, que era mucha, la via de Logroño, por no hallar bastimentos. Como no cessauan los tratos, que el Rey tenia con todos los Grandes de aquellos Reynos, el Maestre de Calatrava le embio vn religioso de Santo Domingo, de quien mucha fama, y entre otras muchas razones le auerzia, que embiasse al Almirante, y al Arçobispo de Toledo, y a otros Caualleros parientes, y amigos del Rey, para que en todo caso se concertassen con el Marques de Villena su hermano, en nombre del Rey, y dellos, ofreciendo, que si aquello se hiziesse, el daria orden, que el Rey de Castilla se saliesse luego de Navarra. Pidia tambien este religioso, que el Rey embiasse a Jerusalem su Rey de armas, porque el Maestre desseaui mucho verse con la Infante doña Beatriz Pimentel. Entendiendo el Rey de quantas importancia seria qualquier mudança, que uiuesse

se en las cosas de Castilla, para algun aliuio de tantos trabajos, como le roleanaua por todas partes, y que no tenia consigo persona, que tan comodamente pudiesse entremeter en aquellas pláticas de los Grâdes, como doña Juana Manrique Condesa de Castro, su prima, que como dicho es, fue hija del Adelantado Pero Manrique, que tenia alla mucho credito, y era muger de animo muy varonil, determinò que fuesse a Castilla, por la via de Albarrazin, con color que iua a su Condado de Denia, y tambien fue el Rey de armas con el religioso, para concertar viltas entre la Infante, y el Maestre, y acuerdo el Rey, que la Infante fuesse a Sangüessa, porque estando el Maestre en Lumbierre, facilmente se podian ver, o si el Maestre estuuiessse en Logroño, fuesse la Infante a los Arcos. Con esperança de alguna nonedad, deliberò el Rey, que si la concordia con los Caralanes se pudiesse reducir a medios deuídos, y honestos, se admitiesse, y dezia, que con ella seria muy contento, pero si la fortuna lo dispusiesse en contrario, vlaria de todos los remedios de que se pudiesse aprouechar. Para esto cobró mayor animo desde que entendio, que el Arçobispo de Tarragona, y el Conde de Prades, el Abbad de Poblet, y fray Laymo de la Guialtra, y otros muchos de repuracion, que asistían en el Consejo del Principado de Cataluña, estauan en buen propósito de seruirle, y que algunas Ciudades, y pueblos lo seguirian. Auiá tratado la Reyna con el Arçobispo, y con el Conde, que en caso de rompimiento, no boluiesse a Barcelona, y se quedassen en sus tierras, y confiasse el Rey dellas, que no faltarian a la fidelidad que le deuián, y tenia tratado, la Reyna, que los que eran de su opinion se juntassen, y para esto se auia proueydo que vna galera fuesse a Blanca, para que se recogiesse en ella el Conde de Prades. Aunque todavia estando las cosas en tanto peligro, hallandose el Rey de Castilla con vn tal exercito a los confines de Aragon, ordenaua el Rey, que no

Año
M. CCC.
LXI.

Quien fue
doña Juana
Manrique
queCode-
sa de Cas-
tro.

Consejeros
del Princi-
palos q̄ era
propicios
al Rey, y lo
q̄ de ellos
confiasse.

Preuenciò
de la Rey-
na con los
de su opi-
nion.

Lib. XVII. de los Anales.

Año pudiendose comodamente reducir las
M. CCCO
LXI. o las a concordia, con color de consulta,
o por otra qualquier via, se escusasse el
compimiento publico: y porque segun el
La dilacio
fuele ser re
medio de
algunos
males.
estado de las cosas que se tratauan en Cos-
ta, estava todo el remedio del Reyno
en la dilacio, y entretenimiento del tiempo,
se fuesse sobreleyendo la negociacion con
que no se pudiesse seguir algun peligro
a la persona de la Reyna, y de los del con-
sejo, que estauan con ella, porq en aquel
caso, todo lo queria auenturar el Rey.

Que el Rey venia en otorgar, que

se diese la Lugartenencia general perpetua al Prin-
cipe, y ofrecio, que se abstendria de entrar
en el Principado de Cataluña.

XVII.



BA La Reyna entrete-
niendo la resolucion de
la concordia con los
Diputados, y Consejo
del general de Catalu-
ña, por el respeto, que

se ha referido: y porque a instancia dellos
Prisio del
Goberna-
dor de Ca-
taluña.
se auia hecho proceso contra Gálceran
de Requesens Guernador de Cataluña,
y estava preso en la carcel comun de Bar-
celona, y le eran muy enenigos los prin-
cipales, que desseauan el rompimiento
con el Rey, y el era muy fiel, y leal al
Rey, y el Rey por sossegar el tumulto
del pueblo, auia ordenado, que fuesse
desterrado perpetuamente de Catalu-
ña, y de su Corte, con pena de la vida, y
confiscacion de sus bienes, que se apli-
cauan al General, declaró el Rey, que
si se quiesse defender por justicia
en aquel caso, estuuiesse en la prision es-
mo lo estava. Tambien ofrecio, que se
pondria en libertad Don Juan de Bea-
monte dentro de la Ciudad de Lerida, y
en espacio de quinze dias. Quanto a la
administracion de la justicia, era el Rey
contento de crear al Principe Lugarte-
niente general en el Principado; y Con-
dados de Rossellon, y Cerdania, y que
no se pudiesse reuocar, con muy bá-

stante poder, pero exceptaua, que no pu-
diessse hazer procesos, que llaman de au-
toridad, y algunos otros, ni pudiesse te-
ner Cortes, a suplicacion del Principa-
do, y de los Condados. Con esto era con-
tento de abstenerse de entrar en el Prin-
cipado, y Condados de Rossellon, y Cer-
dania: y en caso que entrasse de otra ma-
nera, queria que fuesse auido por otorga-
do, todo lo que se le auia pido. Hize-
ron desde el principio dellos mouimien-
tos, que sucedieron, por auer detenido el
Rey la persona del Principe, los Dipu-
tados, y Consejo general de Cataluña
grande instancia, por induzir a su empre-
sa las Ciudades de Valencia, y Mallorca,
y a los Barones, y Pueblos de Sicilia, y
embiaron por esta causa muy solenes Em-
baxadas, y los de la Ciudad de Valencia,
les embiaron la suya, y los que fueron por
Embaxadores, estando en su congrega-
cion, les mostraron con gran fidelidad, y
valor quan errado camino lleuauan, y a
Pallacer, y Micer Clariana, que fueron a
Sicilia, les dieron tal respuesta, que se tu-
uieron por muy mal contentos, y con la
misma constancia los de Mallorca se o-
frecieron al seruicio del Rey. En esta fa-
zon los del estado del Conde de Modi-
ca, se quisieran reducir a la Corona Real,
creyendo, q el Rey los recibiria, por auer
se declarado tanto en estos mouimien-
tos, el Conde Don Juan de Cabrera, que
auia tomado la empresa de la Capitania
de Fraga, y perseveraua en aquella opi-
nion, y el Rey iba diffidiendo de recebir-
los, esperando lo que sucederia en aque-
llas turbaciones, y tuuofe orden, q lo en-
tendiesse el Conde, porque tuuiesse en
que pensar, pues quien en tanto grado
deseruió, no conformandose con la ra-
zon, y justicia, no merecia, que se dis-
mulsasse con el. Entendia el Rey, que todo
lo que se iba tratando con la Reyna, por
medio del Principe, y de los mentage-
ros de los Diputados, y de su consejo, era
lleno de malicia, y engaños, y que como el
trataua de engañarlos, ellos le engañaua,

Obligó
el Rey
no entrar
en el Prin-
cipado, y
en los Con-
dados de
Rossellon
y Cerdania,
y con que
pena.

Los del
estado del
Conde de
Modica
tratan de
reducirse
a la Coro-
na Real, y
el Rey lo
diffiere.

Los
sospechos
del Rey.

por-



OS Diputados, y Consejo del Principado de Cataluña, embiaron a la Reyna a Villafranca al Abbad de Poblete, y vn Cauallero que se dezia Iuan Çaballina, y a la Reyna

Año M.CCCC. LX.

Embaxada del Principado de Cataluña a la Reyna

vn Ciudadano de Barcelona, que llamaua Iuan Lull, para saber en lo que se determinaua el Rey, y lleuaron los Capítulos, como ellos entendieron q se deuián firmar, y estos, y los q antes eranidos a Villafranca, hazian muy grande instancia, porque la Reyna se declarasse, y determinasse en admitir sus demandas, y firmarlas, o denegarlas, entendiend q al Estado del Principe era muy peligrosa toda dilacion: Pero iba la Reyna entreteniendo quanto podia, por no llegar al rompimiento, o no otorgar concordia en tanta mengua, e infamia del Rey, y de los que la procurauan, y deliberáse por los de su Consejo, que se hiziesse vna muy dulce, y blanda amonestacion a los Mensajeros que alli estauan por el Principado, y así se les hizo a diez y seys del mes de Junio. Representauaseles con quanta humanidad, y clemencia el Rey, y la Reyna se auian traído en lo que tocaba a las demandas que se auian presentado en nombre del General, y quãto beneficio, y libertad se le cõsiguia, pues no se podia dezir, que el Rey principalmete huuiesse atendido a su preeminencia, y Estado Real, sino solo en satisfacer, y condescender a las demandas, y suplicaciones que se le hazian por el beneficio, y contentamiento del Principe su hijo, y del Principado, y que por ello auia puesto tanta honra, y preeminencia, y utilidad de su Estado Real. Que si mandose la Capitulacion con las limitaciones del Rey, que se les presentaron este dia, seria el Rey contento de abstenerse de no entrar en el Principado, con fiando de todos los Catalanes, como se deuia con fiar de vassallos muy fieles, que aquella demanda de no entrar el Rey en su Principado, se mudaria en lo contrario;

Amonestacion que se hizo al Principado de Cataluña.

porque se iba descubriendo muy a la clara, que su fin principal, no se endereçaua, sino q por vna via, o por otra, el Principe con la autoridad, y daño del Rey pudiesse vsurpar la jurisdiccion, ocupando luego la Lugartenencia general. Dezia el Rey serle mas expediente, quedar en su libertad, y vsar de los remedios q Dios le ordenasse, que dar lugar con su autoridad el Principe, y los que le seguian tuuiessem titulo para executar sus malos propósitos; mayormente, que se iban descubriendo muchos cada dia, que declarauan a la Reyna el desseo que tenian de seruir al Rey. Estaba claro, que aunque el Rey andaua disimulando, y entreteniendo justificando las demandas del Principe, y las respuestas, no era su intencion de pasar por ellas, por ninguna razon, y por esta causa daua orden, que la Reyna antes q se le comunicasse su final respuesta, con qualquier honesto color se passasse a Tarragona, a donde estaua segura de los de aquella Ciudad, y si fuesse menester, tenia cerca el recurso de la mar, con cinco galeras del Capitan Bernaldo de Villamarin, y con otras siete que esperaba la Reyna de Mallorca, y parecia al Rey, que estando la Reyna en Tarragona, se diese la respuesta. Con todo esto, no queria dar lugar a que se publicasse el rompimiento, entendiendo que la dilacion le era muy prouechosa; y por estar las cosas en tanto temor de alguna gran nouedad, el Rey sobreyeyó de partir a la ca, a donde estaua la Infante Doña Leonor su hija, que se venia a ver con el, y tenia determinado que si la Reyna le embiasse a llamar, qe partir, o con el estado de su Casa publicamente, o con la gente de armas de cauall, y de pie que pudiesse recoger, o secretamente.

No quiere el Rey poner en riesgo su jurisdiccion.

El Rey quiere sacar provecho de la dilacion.

De la amonestacion que se hizo

en nombre de la Reyna a los Mensajeros de los Diputados, y Consejo del Principado de Cataluña, sobre la concordia la qual se otorgó por

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.

Alabanza
de Catalu-
ña.

Lo que los
Catalanes
ofrecieron
al Rey D.
Alonso.

en breue tiempo, a suplicació de los Dipu-
tados, y Consejo, y de la Ciudad de Barce-
lona. Allende desto, era cõtento de cõsti-
tuir al Principe su hijo Gouernador Gen-
ral por todos sus Reynos, y crearle Lugar-
teniente General suyo en aquel Principado,
sin poderle reuocar, y el vn poder repre-
sentasse la jurisdicció del primogenito, y el
otro la autoridad, y poderlo Real. Pues el
Rey se cõtentaua de cõceder al Principa-
do tãta gracia, por el pacífico Estado, y se-
guridad del Principe, como se podia oír,
ni tolerar por los Catalanes, q̃ mas q̃ otra
Nació engrandecieron a sus Príncipes, de
pequeño Señorío en mayor, que quedasse
así el Rey opresso, y perseguido por el
Rey de Castilla, como no deuia que por su
persona, y con sus gentes auia entrado en
el Reyno de Nauarra, y hazia la guerra en
èl, y cenia ocupadas algunas fuerças, è in-
tentaua otras nouedades en los Reynos, y
tierras del Rey, y auia pasado contra la
cõcordia que auia asentado. Por esto seria
muy justa cosa, que los Catalanas por via
de embaxada, ò de seruicio, y socorro, a-
yudando a su Rey natural contra el Rey
de Castilla, le hiziesse desistír, y cessar
de la guerra q̃ hazia en Nauarra, y se bol-
uiesse a sus Reynos. Que se acordassen del
D. Alonso, quando tomaron sobre sí car-
go de la guerra, en caso que el Rey de Cas-
tilla no quisiessse proueer como deuia en
los hechos del Infante Don Enrique, y
que esto era mas razon de hazer se agora,
tocando a la persona, honra, y Estado de
su Rey, y Señor natural, opresso, vexado,
y desheredado por el Rey de Castilla, y
considerassen el tenor del juramento que
los Catalanes hazen a sus Reyes, que obli-
ga a mayor fidelidad que otro ninguno
que se haga a Rey, ni Principe Chrisli-
ano. Por todo esto la Reyna les rogaua,
amonellaua, y requería, por el deudo de
uassallage, y fidelidad, y naturalzeza a que
eran tenidos, así en su nombre, y como
Mensageros del Principado, a quien repre-
sentauan satisficisessen a todo esto, como

deuian, y se tuuiesse por de ningun efeto
lo que se firmasse, hasta tanto q̃ se assegu-
rasse al Rey en lo que se disponia, cerca de
lo que pidian los Catalanes, q̃ los Castillos,
y fuerças del Reyno de Nauarra, y los ofi-
cios de jurisdiccion, y que tocauan al go-
uerno del Reyno, se encomẽdassen a Ara-
goneses, Valencianos, ò Catalanes. Con
esta exhortacion de tanta justificacion,
otro dia, que fue a diez y siete de Junio, la
Reyna otorgò la concordia de sus demã-
das, y en ella se quitò el poder al Principe
de tener, y celebrar Cortes generales al
Principado: pero porque aquellos Mensa-
geros le suplicarò que se le diesse este po-
der, y la Reyna dezia, q̃ en aquella sazón
no auia tal necesidad de conuocarlas, pa-
ra q̃ conuiniesse otorgarlo luego, pero pro-
metiò, que por contemplacion, y amor del
Principe su hijo, seria contenta, que si tal
necesidad huuiesse, suplicandose al Rey
por el Principado, ella tambien suplicaria
al Rey, q̃ diesse aquella facultad al Princi-
pe, y confiaua de su benignidad, q̃ lo con-
cederia. En lo que tocaba a los Castillos, y
fortalezas del Reyno de Nauarra, y a los
oficios de jurisdiccion, que se pidia, se pu-
siesse en poder de Aragoneses, Valencia-
nos, ò Catalanes, se lleugo a otorgar en nõ-
bre del Rey, con condicion, que los Ca-
talanes embiasen solene Embaxador al
Rey de Castilla, dentro de quinze dias,
para requerirle que desistiesse de hazer la
guerra en aquel Reyno, y le guardasse la
concordia que tenian jurada; y en execu-
cion de aquello hiziesse en al Rey el soco-
ro, y seruicio que deuian, y cõ esto se fue-
ron los Mensageros a Barcelona.

*De la nueva confederacion que
se asentò entre el Rey Don Enrique y el Principe
Don Carlos: y que los Catalanes juraron al Prin-
cipe por primogenito, y sucesor, su orden
del Rey su padre. XIX.*

Despues que los Mensageros to-
maron licencia de la Reyna, pa-
ra boluerse a Barcelona, auuò
nueva cierta, que el Principe tenia deli-
be-

Concordia
q̃ el Prin-
cipe de
Cataluña
otorgo la
Reyna.

El Príncipe berado de alçarse por primogenito, y ha-
pe D. Car-
zarse jurar por Governador General, an-
los delibe-
tes de tener la orden del Rey, y que en
la diputacion, y en la casa de la Ciudad se
auia determinado de jurarlo por Capitan
del Principado; y que para esto embiaron
a llamar a sus Menageros para que se ha-
llasen en ello. Como en esto se iba pro-
cediendo tan rotamente, el Arçobispo de
Tarragona, con orden, y voluntad de la
Reyna, y con parecer de los de su Conse-
jo se fue a su Iglesia, y el Conde de Mo-
dica se iba a Blanes, y el Conde de Pra-
des era ya ido a su Estado; y lo mismo ha-
zian otros, que tenían desseo de la paz, y
del bien comun, por no entrar en Barce-
lona, ni caber en tanto yerro, y Don Vgo
Roger Conde de Pallas estava con la
Reyna; la qual determinò detenerse en
aquel Lugar de Villafrañca, hasta ver lo
que se haria en Barcelona, y si jurarian
al Principe con fin de recogerse luego a
Tarragona, a donde deliberaria, si conue-
dria vlar de la Lugartenencia, o que el
Rey fuesse; y jurando al Principe, no per-
der mas tiempo por la concordia, pues
tanto se auia procurado. Auiafe hecho
a la vela el Capitan Bernaldo de Vilamar-
in, de la Playa de Barcelona con dos ga-
leras, y dexò tres a Don Ioffre de Castro,
al qual mandò la Reyna, que se detuuiesse
en aquella Playa, o se fuesse a Salou: y no
solamente nolo hizo, y pero diò auiso de-
llo al Principe; de que se siguiò mucho
daño al Estado del Rey, porque esto era
en tal coyuntura, que la Reyna tenia pro-
messa de muchos principales de Barce-
lona, que se declararian en seruiçio del
Rey: señaladamente tres Caualleros, que
eran mucha parte en ella, y eran Iuan de
Sentmenar, Miguel de Gualbes, y Palou,
y entendià la Reyna, que otros serian cier-
tos, y hasta seys mil hombres de la Ciu-
dad se alçarian con ella, viendo al Rey en
la Playa. Con esta esperança, daua prieta
la Reyna, para q̃ el Rey estuuiesse en or-
den, y a punto de guerra, y pudiesse po-
nerse en camino con el primer auiso. Era

esto otro dia, que se otorgò por la Reyna
la concordia a diez y ocho de Iunio, y
deseaua, que el Rey procurasse la concor-
dia con el Rey de Castilla, entendiendo
que si aquello se efectuasse, era mejor que
lo de Cataluña no se concertasse: y tenia
por el mayor inconviniencia de todos, que
lo de Castilla, y lo de Cataluña se concer-
tasse juntamente, porque no podia ser en
tal tiempo, sino con gran afrenta, y perdi-
da del Rey. Auia deliberado el Rey, que
la Reyna se recogiesse en Tarragona, si
entendiessse que alli podia estar sin peligro,
porque desde aquel puesto pudiesse plati-
car, y tratar segù el tiempo lo dispudiesse,
y en caso que no setuuiessse alli por segù-
ra, se viniessse a Aragon a Caspe, o a Aica-
ziz: y hasta que la Reyna, y los de su Con-
sejo estuuiessen en saluo, no queria dar la-
gar que se hablasse en còcordia, ni discor-
dia, ni en las cosas de Castilla, y Navarra.
Con esto mandò proueer, que Blanes, que
era Lugarteniente del Reyno de Mallor-
ca embiassse luego las galeras que alli estu-
uiessen, al Puerto de Salou. Desta mane-
ra iba el Rey con gran valor, y prudencia
entreteniendose con el Principe su hijo,
y disimulando sus ofensas, y proprias in-
jurias, en la mayor turbacion, y mudança
de Estado que seruió en estos Reynos des-
de sus principios, y no cessaua de preue-
nir en Castilla a lo que se podia ofrecer
por medio de la parte que allà tenia: seña-
ladamente con el Marques de Villena; y
en las cosas de Navarra hazia todo lo pos-
sible, esforçando; y animando a los de su
obediencia, y dando orden que se hizies-
se la guerra a los contrarios, por el Conde
de Fox. Tambien viendo el Principe
por diuersas maneras fatigado, y affligi-
do, y que sus cosas estauan sugetas a la de-
liberacion de tantos, y que le tenían mas
sugero q̃ le pensò tener el Rey su padre,
vino en la confederacion que el Rey de
Castilla le pidia se assenrase entre ellos,
sin auerse aun efectuado el matrimonio, fadera con
por el tan deseado, con la Infante Doña
Isabel; y para lo vno, y para lo otro diò su

Año
M.CCCC.
LXI.
La Reyna
desea que
el Rey se
conecte
con el de
Castilla.
Prudencia
del Rey en
las cosas
de su llo
El Prin-
cipe se cõ-
feda con
el Rey de
Castilla.
po-

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.

*Causa de
cõfederar
se el Prin
cipe con el
Rey de Cas
tilla.*

*Oferta de
el Rey de
Castilla al
Principe
Dõ Carlos.*

poder a Don Luys de Beaumont Conde de Lerin, y a Don Iuan de Cardona, Davales facultad para assentar, y firmar liga cõtra qualesquier Reyes, y Principes, considerando, que el Rey su padre se auia cõfederado con otros Principes, contra el Rey de Castilla, y contra sus aliados, reconociendo el beneficio que auia recibido del Rey de Castilla, que se mouio por su persona con sus gētes en su socorro, por su deliberacion, y por le saluar la vida, y ofrecia, q̃ no haria concordia ninguna, sino cõ sabiduria del Rey de Castilla. Fundaua se lo desta confederacion, en q̃ auiendo el recibido tantos beneficios, y la misma vida de la mano del Rey de Castilla; y visto por otra parte lo que el Rey su padre auia intentado contra el, queriendole priuar del Reyno de Nauarra, y teniendo dos vezes en prisiones, y poniendo diuersas afsechanças a su vida; y que no desistia de lo comenzado, de tal manera, q̃ de todo punto parecia auerse despojado de la persona, y semejança de padre, y que no podia defenderse, ni librarse del peligro en que estaua, ni a su Estado, sino por medio del Rey de Castilla, el qual no queria por otra via tener amistad, ni confederacion cõ el, ni socorrerle, ni ampararle, por no saltar a si mismo, y a su vida, y Estado, daua cõmision a estos sus Embaxadores, para que prometiesen, que si en algun tiempo el Rey su padre entrasse en Castilla, y ollasse intentar, y acometer alguna nouedad contra el Rey de Castilla, en aquel caso cõ las gentes, y fuerças que pudiesse juntar socorreria contra su padre al Rey de Castilla, y contra los que le fauoreciesen. Ofrecia el Rey de Castilla al Principe el mismo socorro, en caso que el Rey intentasse algo contra su hijo. Dio el Principe este poder en Barcelona, a veynte y vno del mes de Iunio, y el mismo dia la Reyna firmò en Villafrañca la Capitulacion, que auia otorgado, yvn dia antes se despacharõ cartas para todas las Ciudades, y pueblos de Cataluña, y para Rossellon, en q̃ se auisaua, que el Principe deuia hazer el jura-

mento acostumbrado como primogenito. y exercer la juridiccion de que vsauan los Principes sucesores. Este juramento se hizo con mucha solenidad delante del Altar Mayor de la Iglesia Cathedral de Barcelona vn Miercoles en la Fiesta de S. Iuan Baptista, y le lleuaron la espada desnuda delante, y ellos le juraron por primogenito, y sucesor, por la mas nueua, y estraña forma, q̃ se hizo jamas, sin ordẽ, y consentimiento del Rey su padre. Armò aquel dia de su mano Caualleros a Bernaldo Zapila, y a Bernaldo Fiueller. Llegò ya el atreuimiento a todo lo peor, q̃ pudo ser, y el Principe començo a publicar, q̃ todo el mudo sabia, q̃ el Reyno de Nauarra le pertenecia por sucesion del Rey D. Carlos su abuelo, y de la Reyna Doña Blanca su madre, y q̃ por razõ de aquel derecho era el señor propio del, y q̃ el Rey su padre contra todo derecho de naturaleza, diuino, y humano auia continuamente procurado priuarle de la sucesion. Que auiendo algunas vezes jurado entre ellos solenemente algunos pactos, y condiciones, todo auia sido por el quebrantado, y lo que era peor, quando en el tiempo pasado le llamo, cõ color de concordarse con el, le tuuo quinze meses en prisiones, con muy estrecha guarda, ni cosa se auia tratado entre ellos, que se huuiesse guardado, y lo que era intolerable, el Reyno q̃ le pertenecia, y era heredamiento luyo, le reduxo, y puso en manos, y poder de estrangeros, y repartio los Lugares, y Castillos, y fortalezas entre los contrarios del Principe, y en aquellos que le perseguia, y esto se dezia, por la Infante Doña Leonor su hermana, y por el Conde de Fox su marido, y q̃ todo aquello se apartaua de la Corona Real. Publicaua asì mismo, que auiendo firmado, y jurado paz firme, y perpetua entre ellos, y confirmado con grandes solenidades, y promessas, siendo llamado por el Rey, y auiendo venido a Cataluña, con fiado del Rey su padre, y viniendo a el, no solo como muy obediente hijo, pero auiendo puesto en sus manos su Reyno de Nauarra,

*Jura del
Principe
Dõ Carlos
en Barcelo
na.*

*El Princi
pe se que
xa de su
padre.*

ra,

ra, pasando a Lerida, para cumplir sus mandamientos, fue preso otra vez, y puesto en prisiones, no para que fuesse priuado del Reyno, que ya se auia entregado, sino de la vida, y q̄ se huuiera executado, si la mise ricordia de Dios no huuiera puesto esfuerço, y valor en los animos de sus seruidores, y los cõseruara en su firme propósito, señaladamente al Rey de Castilla su primo, y mas verdaderamente padre, para socorrerle, y pelear por su causa, con tanta de

El Principe Do Carlos llama padre al Rey de Castilla, y por que.

terminación, y cõtancia. Por estas consideraciones dezia el Principe, q̄ tomaua por padre al Rey de Castilla, y determinaua dexar al q̄ antes, contra toda ley de naturaleza, no lo auia querido ser. Como podia llamar padre al Rey: ni seguirle? q̄ teniendole pocos días antes, segunda vez en prisiones, auia determinado de entregarle en las manos de Martin de Peralta su capítal enemigo, para q̄ fuesse priuado de la vida: pues el sabia cierto, que auia tenido aparejado el veneno para matarle, y ca si por tres meses estuuu detenido en Castillos fortissimos, y ninguna cosa auia aprovechado su inocencia, ni su deuociõ al Rey su padre, ni las embaxadas de muchos Principes, y Ciudades, y grandes ofertas, para que no lo tuuiesse en muy estrecha guarda. Afirmaua, que de parte del Rey de Castilla era notorio, q̄ tantos beneficios auia recebido, primero la vida, y ser puesto en libertad de las prisiones en que estaua, y la restitucion de todos sus bienes, y finalmente auia determinado de darle por muger a la Infante su hermana, y asise claraua, q̄ sin su fauor no podia conseruar su dignidad y vida. Començose a intitular hijo Primogenito, y legitimo sucesor del Reyno de Nauarra, y Gouernador General de Aragon. Con esto estauan las cosas del Principe en esta sazõ, en tanta reputacion, q̄ ya muchos le tenia por tan cõfirmado en el Gouierno destos Reynos, q̄ procurauan por su mano las mercedes, y officios, teniendo, como dizẽ, mas cuenta con el Sol que nace, q̄ con el q̄ se pone, y D. An

El Principe se llama primerogenito de Navarra, y gouernador de Aragon.

Pretençon

de de Gociano pensò eximir aquel estado del reconocimiento q̄ hazia al Rey, como feudo, aunque el Principe se excusò de hazerlo, diciendo, q̄ no estaua aun en la facultad, y ofrecia de hazerle merced, quando lo cituuiesse. Tambien el Rey D. Hernando, y Francisco Sforça Duque de Milan, y otros Principes de Italia le embiaua a requerir de estrecha amistad, y confederacion, y el Duque embio a pedir al Principe, q̄ le fuesse a seruir sus galeras, de que tenia necesidad, que estuuiesse en la ribera de Genoua, y pidia su consentimiento sobre las treguas, y paz q̄ se auia de tratar cõ los Genoueses. Arnaudo Duque de Saboya asì mismo en el mismo tiempo embiaua a pedir las galeras, para socorrer a la cõ Reyna de Chipre, que fue hija de Iuan de Lusinãno Rey de Chipre, y el Principe lo embio a consultar con el Rey su padre. Por este tiempo los vassallos de los Barones, y Caualleros, que en Cataluõia llamauan Pagefes de Remença, por estar tan sujetos a sus señores, que eran auidos como esclauos, y ninguna libertad tenían de poder disponer de sus hijos, y bienes, sino con licencia de sus señores, y todo lo rescatauan, y redimian con dinero, de don de tomaron el hõbre, començaron a leuarse, y fauorecerle del Principe, contra sus señores, pretendiendo, que estauan tyrânizados contra todo derecho, y razon, y pensò el Principe valerse de aquella gente, contra los que nõ le seguian, y si necesario fuesse contra el Rey su padre, y estos eran muchos en el Ampurdan, y Girones, y en lo de Rossellon pensaua el Principe tener muy cierto a su seruicio a Don Francisco de Fenollès Vizconde de Roda. Por el mismo tiempo Martin de Gréz, y algunos Capitanes de la gente de Castilla, que estauan por el Principe en guarnicion en Fitero, començaron a hazer algunas correrias contra los de Tاراغونا, y luego se dispusieron las cosas de manera, que se tuuo por cierto, que se rompiera la guerra por aquella frontera.

Año M.CCCC.LXI. del Marq̄s de Orislan, y los q̄ procuran con federaçion cõ el Principe.

Los vassallos de los Barones se alçan contra sus señores.

Correrias contra Tاراغونا.

Libro XVII. de los Annales.

Año
M.CCCC.
LXI.

De la demostracion que hizo el

Rey de aceptar la concordia que se auia assu-
ado con el Principe, con mucha alegria, y que las
Cortes q̄ se celebrauan en Zaragoza, se muda-
ron para fenercerlas en la Ciudad de
Calatayud. XX.



El Rey se
vio con la
Infante do
ña Leonor
en Ayer-
ne.

El mismo dia que se juró
el Principe por Primo-
genito, y legitimo suce-
sor por los Catalanes en
Barcelona, estaua el Rey
por verse con la Infante Doña Leonor su
hija, y aquel dia entendió por cartas de
la Reyna, que los hechos estauan en pun-
to, que era forçado a la Reyna firmar los
capitulos, como los auian lleuado los tres
postreros menfageros del Principado, que
fueron el Abbad de Poblet, Iuan Zabaf-
tida, y Iuan Lull, y que los auia otorga-
do, y firmado en nombre del Rey. Pare-
cio al Rey, que pues así era conuenia que
passase, y no se pudiesse estoruo de otra
dificultad en contrario, y luego aquella
noche de la fiesta de San Iuan escriuió el
Rey alas setenta y dos personas que repre-
sentauan la Corte del Reyno de Aragon,
que se celebraba en Zaragoza, y a los Iura-
dos, y Consejo de la Ciudad, declarando-
les la forma de la concordia, y encargando

Fiestas en
Zaragoza
por la con-
cordia de
Cataluña.

les, que se hiziesen por ella publicas fies-
tas, y luminarias, y se repicasen campanas,
en señal de gran regozijo, y así se hizo el
lucues, a veynte y cinco de Iunio en la
tarde. Otro dia Viernes, siendo congrega-
do todo el Clero, y las ordenes en la Igle-
sia Mayor, se hizo vna muy solene proce-
sion, con mucha gente muy notable, por
todo el pueblo, por aquellas partes, que
se acostumbra hazer la procecion en la fes-
tiuidad del Santissimo Sacramento, y bol-
uiendo a la Iglesia, se celebrò muy sole-
ne Oficio, y sermon, rindiendo gracias a
Nuestro Señor por la concordia. El Saba-
do por la mañana llegó el Rey a Zarga-
ça, adonde halló a Micer Ponz, que le hi-
zo muy particular relacion de como auia

passado las cosas, y supo que la Reyna que
daua con determinacion de entrar en
Barcelona, por el seruicio que le enten-
dian hazer los Catalanes, por los traba-
jos, y fatigas que auia passado en la deli-
beracion del Principe, y en el assiento de
la concordia, y era tambien principalmen-
te, por los tratos que tenia con muchos
Barones, y Caualleros, y parte del pue-
blo, procurando de reducirlos a la deuoc-
cion, y obediencia del Rey. Mas el Rey
conociendo el peligro, y la soltura de a-
quella gente, le embió a advertir que se
excusase de entrar en aquella Ciudad, por
buenas, y honestas vias, porque sabia que
auia de ser muy importunada por el Prin-
cipe, y por otros de muchas cosas, que si
se otorgassen, no redundarian en su ser-
uicio, y denegandolas seria venir en des-
grado, pues li tenian voluntad de seruir-
la, tambien tendrian razon de hazerlo,
no entrando por entonces en Barcelona,
como si entrase: y ordenó, que se vinies-
sen con la Reyna el Maestre de Monre-
sa, el Visorey de Sicilia, el Conde de Oli-
ua, y Iuan Fernandez de Heredia. Tenia
mucha satisfacion en este tiempo, que en
las cosas de Castilla, aquellos Grandes
sus parientes, y amigos rendian su deuero
y esto era, que el Argobispo de Toledo,
y el Almirante de Castilla se auian jun-
tado en Yepes, para declararse con los
Grandes de su valia, para dar favor, y so-
corro a las cosas del Rey: pero en esto no
auia mas de quanto conuenia al Marques
de Villena: y así el Rey de Castilla se a-
uia buuelto a Logroño, y entendiale por
diversas vias, que se fatigaua, y enojaua
de su estada en Navarra, y que se bolueria
presto a Castilla, porque la empresa no le
salia como pensaua, y le fue dado a enten-
der por el Condestable Don Luys de Bea-
monte, y por los otros de la parcialidad
del Principe, porque de las muchas pla-
ças, que le ofrecieron, no tenia sino a Lum-
bierre, por auerla entregado Charles de
Artieda, y agora postreramente desde que
partió de Logroño, huuo a S. Adrian. Aça
gra,

El Rey ef-
torua la u-
trada de
la Reyna
en Barcelo-
na, y man-
da que se
venga.

Iunta en
Yepes pa-
ra socorro
del Rey, y
buelto a del
de Castilla
a Logroño

*Placas q
se dieron
al Rey de
Castilla.*

gra, Çubir, y Andosilla, que estauan descuydados, y era assaz poca cosa, a respetto de la persona, y potencia del Rey de Castilla, y que de mejor gana alçaria la mano de aquella empresa, quando entendiessse, q la concordia entre el Rey, y el Principe se auia firmado, sin hazerle meçio d'el. Auia señalado el Rey de Castilla, por medio de Gôçalo de Saavedra Comedador mayor de Montaluan, q le plazeria q fuesse allà Pero Nuñez Cabeça de Vaca, y mandò el Rey q partiessse luego otro dia, despues de su llegada a Zaragoza. Despues q el Rey se viò con la Infante Doña Leonor su hija, se boluiò a Sangüessa, y tratò con ella, y cò los del Còsejo del Conde de Fox su marido, q con ella eran, lo q conuenia proueer a la defenfa de las fuerças, q se tenian en Nauarra por el Rey. Auiale deliberado antes desto, de mudar la Corte deste Reyno, q se celebraua en Zaragoza a Borja, y siendo firmada la concordia se mudò este mismo dia, que llegò el Rey a Zaragoza en presençia del Rey, y del Infancia de Aragon, con voluntad de los que se hallaron presentes, para la Ciudad de Calatayud, para quinze del mes de Iulio. Salìo el Rey otro dia despues de auer comido, al Monesterio de Santa Fe, a donde se detuuu quatro dias, por auer dinero para su partida, de que auia tanta falta, q no se podia cùplir lo necessario a la sustentaciò de la casa Real, y se padecia muy estrecha necesidad. Iuntaròse los Estados del

*Las Cortes
de Zaragoza
ca se passa
ron a Calatayud.*

Reyno a Cortes en la Ciudad de Calatayud en la Iglesia de Sant Pedro de los Francos, y hallaronse a los primeros Autos dellas, el Arçobispo de Zaragoza, y el Obispo de Taragona, el Comendador de Monçon, y algunos Abbades, y de los Ricos hombres el Vizconde de Biora, D. Pedro de Virea Visorey del Reyno de Valencia, Don Guerao de Spes, y Don Iuan de Luna.

De la embaxada que el Principado de Cataluña embio al Rey, y al Rey de Castilla, X X I.



Onia el Principe de Viana toda la esperança de conseruarse en aquel estado, con tanta ofensa, y afrenta del Rey su padre, en el socorro, y aliça del Rey de Castilla, cò el matrimonio suyo, y de la Infante Doña Isabel hermana del Rey D. Enrique, y era buelto por esta misma causa al Principe por este mismo tiempo, en principio de Iulio Diego de Ribera, y cò el Gôçalo de Caceres, en nõbre del Rey de Castilla, estando lo del matrimonio para conluyrse, y para este efeto procurò el Principe, que se embiasse vna muy solene embaxada a Castilla, en nombre de todo el Principado de Cataluña. Deliberòse, q fuesse con orden, que se presentassen primero al Rey, que estaua celebrando las Cortes en Calatayud, por que por lo acordado, y firmado en la concordia de Villafranca, dentro de quinze dias de la firma de aquella concordia, o antes, se auia de requerir al Rey de Castilla, de parte del Principado, que cessasse de hazer la guerra en el Reyno de Nauarra, y se restituyessse lo que sus Capitanes, y gentes huuielen ocupado, y saliesse del, y dexasen en paz aquel Reyno, y guardasse el Rey de Castilla la concordia que se auia asennado entre el, y el Rey, sobre la recompensa del Estado, que tenia en aquel Reyno, con defengañarle, que sino lo quisiessse cumplir, no podrian los Catalanes saltar al honor, y seruicio de su Rey, y señor, como sus predecessores lo acostumbraron loablemente en casos semejantes. Fueron nombrados para estas embaxadas por el Principado el Arçobispo de Tarragona, el Conde de Prades, el Abbad de Poblet, el Vizconde de Illa, y de Canerc, Iuan de Marimon, y Thomas Thaqui, y hallaron al Rey en Calatayud. Esta embaxada quisiere el Principe, que no fuera sino por lo de su matrimonio, entendiendo quã dañosa le era la otra requesta de que alçasse el Rey de Castilla la mano de la guerra de Nauarra, para lo de la con

Año
M. CC.
LXI.

Embaxada del Rey de Castilla al Principe D. Carlos.

Embaxada del Principado de Cataluña a los Reyes de Aragón, y Castilla.

Quien fuero los Embaxadores del Principado de Cataluña.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.

*El Rey pro
cura elor
nar el ma
trimonio
del Princi
pe de Via
na eblala
sante de
Castilla.*

*Lo que la
Reyna in
ta a los Ca
talanos, y
delibera
cion suya.*

*Preuenciõ
del Princi
pe de Via
na.*

cordia, que auia assentado con el Rey D. Enrique, y estoruo quanto pudo, que el Principado no se entremetiesse en aque-
llo. Por otra parte tambien el Rey iba po-
niendo estoruo, en q̃ los Embaxadores no
se entremetiesen en procurar la conclu-
sion del matrimonio del Principe, y de la
Infante Doña Isabel, y pretendia, que si el
Rey de Castilla no le guardaua la concor-
dia, q̃ estaua entre ellos assentada, en fal-
ta dello, los Catalanes le seruiessen contra
el Rey de Castilla, y por ordẽ del Princi-
pe respondieron al Rey, que ellos no esta-
uan obligados a ponerle en los hechos
fuera del Principado, por obligacion, aun-
que por su liberalidad, y graciosamente
auian seruido en honra de sus Principes
en cosas grandes fuera de Cataluña, pero
que eran contentos de embiar su embaxa-
da al Rey de Castilla, por lo que conui-
niessse al seruicio del Rey, y del Principe,
y al beneficio del Principado. Hazia to-
da via muy grande inflacia la Reyna con
ellos, para que se declarassen mas, y escu-
sándole con esta promessa, tan en gene-
ral, vinieron en terminos de rompimien-
to, y tomóse por medio, que aquello que
el Rey pretendia, se sacasse de la concor-
dia principal de Villafrañca, y todo lo de-
mas se guardasse, como estaua acordado,
y dello q̃ se ofrecia assi generalmente, se
hiziesse escritura a parte. Con todo esto
hazia la Reyna muy grãde instancia, porq̃
la embaxada del Principe fuesse al Rey de
Castilla, y antes desto el Principe dio auiso
a los Embaxadores, q̃ tenia en Castilla
con Martin de Iruia, de la ida destos Em-
baxadores, para q̃ el Rey D. Enrique estu-
uiessse bien preuenido, y aduertido de to-
do, y no se desdenasse de aquella demãda
q̃ lleuaua de auer de salir sus gẽres del Rei-
no de Nauarra, y restituyr lo q̃ se auia ga-
nado, despues q̃ el Rey de Castilla por su
persona entro en aq̃l Reyno, y entendiessse,
q̃ se embiaua por dar color, y forma de al-
guna satisfacciõ, en lo q̃ se auia tratado en
Villafrañca sobre las cosas de Nauarra, por
q̃ le auia propuesto antes que el Rey de

Castilla embiasse sus Capitanes, y gentes
a Nauarra. Declarauase el Principe por
niedio de Martin de Iruia, con su Con-
destable Don Luys de Beaumont, y cõd.
Luan de Cardona, que estaua en la Corte
del Rey de Castilla, por la resoluciõ de to-
do su remedio, que su voluntad era, que en
lo de Nauarra, todo estuuiesse en mano,
y poder del Rey de Castilla, y en su man-
do, y disposicion, y el lo ordenasse todo,
como protetor, y su padre, y era esto en
sazon, q̃ el Rey de Castilla se auia partido
de Nauarra, y dexaua en aq̃l Reyno muy
poca gente, quãdo el Principe ponía gran
fuerça en q̃ se embiasse mas, porque por
falta della, lo que estaua tan bien comen-
zado no saliesse en vazio. Entendiendo
el Rey todo esto muy bien, y quan de cõ-
trario parecer estaua el Principe, en lo q̃
tocaua a las cosas de Nauarra, de lo que
traian los Embaxadores en su instruccion,
para requerir al Rey de Castilla, y q̃ de to-
do le auia ya preuerido el Principe, de-
liberò embiar a Barcelona a Antonio No-
guera su Protonotario, de quien confia-
ua lo mas arduo, y secreto de las cosas de
su Estado. Fue con orden de tratar cõ los
Diputados, y con su Consejo, sobre las co-
sas que le auian propuesto estos Embaxa-
dores, que vinieron principalmente, para
que el Rey otorgasse, y confirmasse de
nuevo la concordia, como lo auia firmado
la Reyna en Villafrañca en su nombre.
Auialo hecho el Rey assi, como ellos lo pi-
dieron, y no solamente como Rey, y señor,
pero como padre, y legítimo ad ministrador
de la persona del Infante Don Hernã-
do su hijo. Allende dello, como los Emba-
xadores hazia instancia por passar a Casti-
lla, y el Rey sabia, quera por solicitar lo
del matrimonio de la Infante Doña Is-
abel con el Principe, que ellos dezian auer-
se inuidio con voluntad del Rey, y que
el Rey de Castilla venia bien en ello, co-
mo posterramente lo embió a ofrecer
con Diego de Ribera, y Gonçalo de
Caceres, y los Embaxadores comuni-
caron al Rey la instruccion que lleuauan,
ha.

*Las insu-
das Nave-
ra q̃ apor-
ta el Prin-
cipe de
Castilla
Reynado
de Isabella.*

*Embaxa-
dores
Reynado
de Isabella
Gonçalo
de Caceres
Diego de
Ribera.*

Año
M.CCC.
LXI.

*Causas co-
que el Rey
entre tiene
los Embaxa-
dores
del Principi-
pe de Viana.*

hallo muy honesto color, para detenerlos, afirmando, que conuenia que se moderasen algunas cosas, q̄ iban en ella, de grande indecencia. Decia q̄ conuenia al beneficio del Principe, y al bien de la cōcordia, y al honor de aq̄l Principado, q̄ aq̄llas cosas se reformasen, por q̄ en aquella instrucion se daua a entender, q̄ la guerra, que el Rey de Castilla auia hecho en el Reyno de Navarra, le fue lícito emprenderla, y pretendia el Rey ser contra lo acordado, y asentado entre èl, y el Rey de Castilla. Tambiẽ le parecia al Rey, q̄ en los cūplimientos, y ofertas, q̄ el Principado embiaua a hazer al Rey de Castilla, se excedia demasiado, y q̄ se deua añadir, si huiesse buena cōcordia entre los Reyes, pues no era honesta cosa, q̄ estando el Rey D. Enriq̄ en guerra abierta, y pregonada contra èl, los Catalanes fieles súbditos, y naturales suyos hiziesen tales ofrecimientos a su enemigo. Quãto a lo del matrimonio, que era la cosa q̄ mas aborrecia en la vida, dezia el Rey, y que seria cosa muy cargosa al Principe su hijo, y a los Catalanes tan fieles súbditos, y naturales suyos, q̄ se tratase matrimonio del Principe en la casa Real de Castilla, estãdo la guerra tan encendida entre èl, y el Rey D. Enrique, como antes, y q̄ por esta causa se deua proponer aq̄l matrimonio, para quãdo la cōcordia se huiesse efectuado, y q̄ por medio de los Catalanes se diese cōclusiõ a èl, por q̄ aq̄llo desseaua èl, asentando primero la cōcordia, considerando, q̄ aq̄l matrimonio seria causa, q̄ se conseruase entre ellos mejor. Con esta ocasiõ detuvo el Rey en Calatayud los Embaxadores, y no los dexõ pasar a Castilla, y trataua en el mismo tiempo de cōprometer todas las diferencias q̄ tenia con el Rey de Castilla, por medio del Almirante de Castilla, y de Don Rodrigo Manrique Conde de Paredes, desde Calatayud les embiõ bastante poder para ello, el postlero del mes de Julio, y por otra parte el mismo dia le embiõ al Arçobispo de Toledo, para firmar, y concluir qualesquier cōsideraciones, y alãgas cō

*Trata el
Rey de cō-
prometer
las diferen-
cias que
tiene con
el de Cas-
tilla.*

el Rey de Castilla, y otro para concertar confederaciõ, y amistad con D. Pedro Gilron Maestre de Calatrava, y con D. Iuã Pacheco Marq̄s de Villena en q̄ se mostraua claramente el odio, y aborrecimiento, q̄ tenia al Principe, pues hallaua mas faciles los medios de cōcertarle con los enemigos, que los q̄ se le proponian, para reducir a su hijo en su amor. Fue su Protonotario a Barcelona, para que diese razon de la causa de aquel sobreleyuam̄to, cō ordẽ, q̄ hecho aq̄l cūplim̄to cō los Diputados, y su Cōsejo, auiedose informado del estado en q̄ se hallauan las cosas, por auiso de los que amauan el seruicio del Rey, fuesse a ver al Principe, y a darle razõ, de lo que el Rey le mandaua, pero no se le diõ lugar, sino que hablasse primero cō el Principe, q̄ estaua cō gran sentimiento de auerse detenido tãto tiempo los Embaxadores, sin passar a Castilla, porque quãdo el Rey despachõ a su Protonotario, era a diez y nueue del mes de Agosto. Despues de auer dado el Protonotario al Principe las saludes ordinarias, antes de passar a explicar su embaxada, con gran sentimiento, y enojo el Principe le dixo asì: Nogueras yo estoy muy marauillado de dos cosas: La vna del Rey mi señor auer vos embiado aqui, visto que siempre se deuen enbïar personas gratas, a aq̄llos a quien van: La otra de vos auer osado emprender venir delante de mis ojos, considerando, que estãdo yo preso en Zaragoza, tuuistes tãto arreuimiento, de venir con tinta, y papel, a examinarme, y aun trabajando, y entendiendo por vuestro poder, q̄ yo depusiesse sobre las grandes maldades, y traiciones, q̄ entonces me fueron leuantadas: Quiero que sepays, que jamàs me acuerdo dellas, q̄ mi anima no se altere en tanto grado, q̄ estu uengo a salir de mi semido. Sed cierto, que sino fuesse por guardar reuerencia al Rey mi señor, por cuya parte vos venis, y por algunos otros respetos, yo os hiziera ir de aqui sin la lengua con que me preguntastes, y sin la mano con q̄ lo escriuistes, y porque no deys causa le

*Aborreci-
miento al
Rey a su
hijo.*

*Palabras
del Princi-
pe de Viana
al Embaxador
del Rey su
padre.*



*Terrible
ira del
Principe.*

po.

Libro XVII. de los Anales.

Año ponerme en más tentación, yo os ruego, y
M.CCCC. mando , que enconcinente os partays de
LXI. delante de mí, porque mis ojos se alteran en
 ver en mi presencia la persona q̄ cupo en
 leuantarne tales maldades, y aun hareys
 bien , que en este punto os partays desta
 Ciudad, sin deteneros mas en ella. Querié
 do responder Nogueras a estas palabras,
 para satisfazer al Principe, le dixo: No cu
 reys de replicarme, porque no sería otro
 sino soplar el carbon , y luego se salió de
 Barcelona , y se vino al Espitalet , pero
 otro día a suplicación de los Diputados,
 y Cōsejeros de la Ciudad, permitió el Prin
 cipe, que boluiesse, y explico sus Embaxa
 das, sin q̄ se le diese lugar de boluer de
 delante del Principe. Deste caso mostrò el

Sentimien Rey mucho sentimiento, y el Principe de
tos discre su parte estava muy indignado, por el im
tes del Rey pediméto, q̄ entendia, q̄ su padre ponía en
3 de su hi el matrimonio, y por los malos tratamien
jo. tos q̄ se començaron de nuevo a hazer a
 sus seruidores, señaladamente a Don luan
 de Ixar, y a D. Iuffre de Castro, y escriuió
 cartas por todos los Reynos a los que erã
 de su opiniõ, dando particular cuenta de lo
 q̄ passaua en lo del Protonotario, encar
 gados, q̄ estuuiesse muy aduertidos, y
 recatados, de las asechanças de sus aduer
 sarios, que estauan muy atentos a echar la
 mano de sus honras, y vidas, y haziendas.
Note Por donde se puede bien entender , que
esto. aunque las cosas estauan debaxo de vna
 sombra de concordia, iban de cada día en
 mayor rompimiento, y diuision.

De la muerte del Rey Carlos de

Francia, y de la concordia que tenían hecha el
 Delfin de Viena su hijo y el Principe Don Carlos;
 de la qual embio a requerir el Principe al Delfin,
 por su nueva sucession en el Reyno. XXII.

Muerte
de Carlos
Rey de
Francia.



N estos mismos dias falle
 ció el Rey Carlos de Fran
 cia en Berri, no sin sos
 pecha de veneno, que le
 mandó dar Luys Delfin
 de Viena su hijo. El mismo dia que falle
 ció, que fue el día de la Madalena, llegó

la nueua a su hijo, que auíendose aparra
 do de la ira del padre, se recogió al Es
 tado del Duque Philippo de Borgoña, y
 hallauase en esta sazón en Brabante. Fue
 tan grande el aborrecimiento, que el Rey
 de Francia tenia a su hijo, que procuró
 priuarle de la sucession del Reyno, y que
 fuesse coronado por Rey, Carlos su hijo
 legundo, q̄ fue despues Duque de Guia
 na, y hizo por ello todo su poder, pero no
 dió lugar a tal cosa el Papa Pio, con quien
 se trató muy estrechamente. Vino el
 Conde luan de Armeñaque al Principe,
 sabida la muerte del Rey de Francia, a
 Barcelona, y el Principe le embió al Rey
 Luys, teniendo por cierto, que por su
 respeto, y porque le auia perseguido el
 Rey de Francia su padre, se le perdonar
 ian los yerros passados, y encomendò el
 Principe muy particularmente sus cosas a
 layme Conde de la Marcha, q̄ era sobri
 no del Principe, y al Duque de Borbon
 su primo, y a luã Dorbal, y de la Sparra, y
 a luan de Armeñaque Marechal de Fran
 cia, y a Carlos Conde de Caroloys hijo
 de Philippo Duque de Borgoña, q̄ suce
 dió en aquel Estado, q̄ eran los mas alle
 gados, y fauorecidos del Rey Luys en su
 nueuo Reynado. Era así que el Rey Luys
 de Francia, siendo Delfin de Viena, y D.
 Carlos Principe de Viana hallandose en
 tal estado, que eran enemigos declara
 dos de sus padres, trataron entre si, que
 el primero de ellos, que siendo priuado
 de la sucession por el padre, le sucediesse
 en el Reyno, valiesse al otro, y con esta
 esperança embió el Principe a requerir
 al Rey Luys, con el Conde, q̄ pues nues
 tro Señor así lo auia dispuesto, que suce
 diesse en la dignidad Real, guardando lo
 que entre ellos estava tratado, le valiesse
 de la forma, y manera, que de vn tan gran
 Rey, y señor, cõ vn tal Principe como èl,
 y primogenito, y de su sangre, y puesto en
 tal necesidad, se deuia esperar. Pidia que
 embiasse sus Embaxadores al Rey su pa
 dre, y con ellos le requiriesse, y mandas
 se restituyle el Reyno de Nauarra: pue

*Aborreci
 miento que
 el Rey de
 Francia
 tenia a
 Luys su hi
 jo.*

*El Princi
 pe fauore
 ce a luan
 de Arme
 ñaque.*

*Confedera
 cion q̄ te
 nian el D
 fin, y el
 Principe
 de Viana.*

*Lo que el
 Principe
 pidió al
 Rey de
 Francia,
 era*

Año
M.CCC.
LXI.

era señor natural dél, y le pertenecía la su cession por su madre, y aguelo, que descendian de la Casa de Francia, y que esto fuesse con amenaza, que si lo diferia, no podria saltarle, ni dexar de valerle, y así como Rey Christianissimo, par, y mayor de la Casa de Fracia, pues Dios le auia puesto en tan alto lugar, procurasse, que el cobrasse su Reyno, y para ello fuesse del socorrido, como de primo, por el deudo, y como mayor, padre, y señor, por la dignidad, y casa donde descendian los dos. Hazia gran fuerza en que, por ninguno de ellos fuesse perdonado, ni reduzido en su gracia, el Còde de Fox, Autor, y ministro, y principal promouedor, y causa de tantos males, auiendo sido emulo, y desleal a en trambos, y que tanto los auia ofendido. Tambien pretendia, que el Rey de Francia le mandasse desembargar el Ducado de Nemours, y las Baronias de Montefquiu, y de Palomenich, y otras tierras, que tenia en Francia de su patrimonio, que in iustamente le auia ocupado el Rey Carlos su padre, y las rétas dellas, y q al Condestable de Nauarra su tio, se le restituyesse lo que tenia en Guiana, sobre lo qual auian sido embiados a Francia primero Marimon, y despues Frances de Pinos, y Dezpla, Cometiò juntamente con esto al Conde de Armeñaque, que como de suyo tratasse de matrimonio de vna hermana del Rey de Francia, por dõde parece, que iba ya desconfiando del matrimonio de la Infante hermana del Rey de Castilla, que se le fue desbaratando, por negociacion grande, que el Rey su padre, y el Almirante tuuieron cò el Marques de Villena, y con el Maestre Don Pedro Giron, por medio del Arçobispo de Toledo. Procuraua así mismo, para mas aliarle con la Casa de Fracia, a la qual fue el muy aficionado, que se tratasse matrimonio de la Princesa Doña Blanca su hermana, con Philiberto Conde de Gencua, hijo de Amadeo Duque de Sauoya sobrino del Rey Luys, del qual ya se auia tratado. Era esto a veynte y dos del mes de Agos-

to, y hazia se por el Principe muy grande instancia cò el Rey de Castilla, para q illegasse a la frontera de Nauarra, o alomenos proueyesse de tal numero de gente, q los luys fuesen señores del campo, y no recibiesen daño, ni verguença, como la auian recibido por falta de Capitanes, y gente, y estaua muy en la mano recibirla, sino lo remediaua el Rey de Castilla, y procuraua, q nombrasse por Capitanes de aquella gente, a luã de Padilla, y al Prestamero Ruy Diaz de Mendoça. La queixa q el Principe tenia desto fue mas descubierta, porq tambiẽ se publicaua, q el Rey de Castilla, en quien el Principe auia puesto toda su cõfiança, estaua confederado con el Rey, y estaua el Còdestable Don Luys de Beaumont en principio de Agosto en Madrid, solicitando la ida de la gente a Nauarra, y fue a Ocaña dõde el Rey Don Enriq estaua, porq fue rompido por este tiempo Gracia de Lusa Señor de Sãper, y otros Capitanes del Principe, por D. Alfofijo hijo del Rey, en mucha vergueça, y daño de la gente del Principe, por la poca q auia quedado en Nauarra, y dezia el Còdestable al Rey de Castilla, q era gran afrenta, auer comẽçado aquella empresa, para dexarla. Desta suerte vièdose el Principe burlado del Rey de Castilla, puso gran fuerza en assentar muy estrecha confederaciõ con el Rey de Fracia, y mado despachar a grã furia desde Barcelona a Frances de Pinos, y Dezpla, a quinze del mes de Setiembre, y fue en tal fazon, q viendose muy afligido, y fatigado, y con mucha desconfiança de los principales Barones de Castilla, y desãparado del Rey de Castilla, en quiẽ auia puesto toda su esperança, de ser alomenos puesto en la posesiõ de su Reyno de Nauarra, por su mano, adoleciõ en el mismo tiẽpo, de tal enfermedad, q murio della dentro de breues dias.

Queixa del
Principe
de Viana.

El Princi
pe insiste
en confederar
con el Rey de
Francia.

Enfermõ
el Principe
de Viana.

De la paz, y concordia que se trata
re entre los Reyes de Aragon y Castilla y el Prin
cipe Don Carlos, y de los luçes que se nom
braron sobre ella. XXII.

POR

Muestra
el Principe
contra el
Conde de
Fox.

Tratase
de casar el
Principe
de Viana
con vna
hermana
del Rey de
Francia.

Otro ma-
trimonio.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.



OR causa del fauor, y fauor, que el Rey Don Enrique auia dado a los principios en los hechos de Nauarra al Principe Don Carlos su primo,

contra el Rey su padre, huuo entre el, y el Rey vna mortal enemistad, y della se siguieron de vn año y medio a esta parte, otras muchas diferencias, y contiendas, y con ellas vna muy cruel guerra dentro del Reyno de Nauarra. Acordóse por bién de paz, que D. Pedro Giron Maestre de Calatrava, y el Marques de Villena, y el Comendador Iuan Fernandez Galindo, ò el Marques, y Iuan Fernandez, y el Conde de Alua, y Don García de Toledo su hijo, y Don Enrique Enriquez Conde de Alua de Aliste, ò alomenos Don Alonso Carrillo Arçobispo de Toledo con vno de los Grandes, en nombre del Rey de Aragon, entendiesen en determinar sus diferencias, dentro de quatro meses, con los juramentos, y solemnidades, que les pareciesse, y diólesse tambien comission, que pudiesen reformar la paz, que antes auia entre los Reyes. En seguridad, que el Rey de Aragon guardaria lo que estos Iuezes determinassen, dentro de treynta dias, auia de entregar las Villas, y fortalezas de San. Vicente, y de la Guardia, los Arcos, y la Raga, que eran del Reyno de Nauarra, en poder del Arçobispo de Toledo, Maestre de Calatrava, y Marques de Villena, y del Comendador Galindo, a cada vno dellos la suya, para que las tuuiesen en rehenes, dentro de los quatro meses, y sino lo cumpliesse perdiessse aquellos Lugares, y se entregassen al Rey de Castilla, y si el Rey Don Enrique no cumpliesse lo q se determinasse, se entregassen al Rey de Arago. Mas por que al Arçobispo de Toledo, y al Almirante, y al Conde de Alua, y al Conde D. Enrique, y a D. Rodrigo Manrique Conde de Paredes se pusieron algunos temores del Rey de Castilla, y tambien el Rey de Castilla queria ser cierto dellos, que

le auian de seruir, se determinò, que aquellos Iuezes dentro del tiempo de los quatro meses, diessen seguridad al Rey de Castilla, para que fuesse cierto dellos, y tambien viesse la seguridad, q el Rey de Castilla auia de dar a estos señores, de sus personas, y Estados. Determinóse, que desde luego el Almirante, Conde de Alua, y el Conde Don Enrique, y el Conde de Paredes entregasse en poder del Maestre de Calatrava, y del Marques de Villena, y del Comendador Galindo quatro fortalezas, cada vno la suya, el Almirante la de Aguilar de Campos, el Conde de Alua la de Torrejon, el Conde D. Enrique la de Bolaños, y el Conde de Paredes la de Ornos, para q las tuuiesen dos años en nombre del Rey en rehenes, que daria la seguridad, y firmezas que por los Iuezes fuesse determinadas, y tambien las perdiessen en caso, que el Rey de Aragon no cumpliesse, lo que fuesse determinado, por los mismos Iuezes, en las diferencias que tenia con el Rey de Castilla. Quedò acordado, que estos Iuezes en

Trataje
de compo-
ner las di-
ferencias
del Rey
su hijo
con quise-
ruidades

Acuerdo
q a fin de
paz tuue-
ron los Re-
yes de A-
ragon, y
Castilla.

Don segun-
ridad los
Reyes de
guardar
el asiento
que se to-
maron.

200

Año
M.CCCC.
LXI.
Notese es-
to.

Limite q
la guerra
de Nauar
ra se puso.

sisla con ellos, o con la vna parte, y no lo
compliando, se entregassen al Rey de Cas-
tilla. Para en caso, que el Principe no cum-
pliesse lo que se determinasse, o no lo de-
clarassen dentro del termino de los qua-
tro meses, se declaraua, que holuiessen
aquellas Villas, y fortalezas al Rey de Ara-
gon, auia de cessar la guerra dentro de
treynta dias, en Nauarra, y dētro de otros
cinco se auia de entregar por el Rey aque-
llas fortalezas de Nauarra, y en otros dos
derramarle la gēte de guerra, q los Reyes
tenian en las fronteras de aquel Reyno, ex-
ceptando lagente que se dexasse en guar-
da de las Villas, y fortalezas, q el Rey de
Castilla tenia en Nauarra. Los q juraron
de cumplir este asieto fueron, el Marques
de Villena, y Iuan Fernandez Galindo en
nombre del Rey de Castilla, y el Arçobis-
po de Toledo, Almirante, y Conde de
Paredes por si, y en nombre del Rey de
Aragon, e hizieron della pleyto homi-
nage en manos de Gomez Manrique. De
las quatro Villas, que el Rey de Aragon a-
uia de enregrar en el Reyno de Nauarra;
en seguridad de la concordia con el Rey
de Castilla, se delibero, que la Villa, y for-
taleza de la Raga se entregasse al Arçobis-
po, y en poder del Maestre de Calatrava
la Villa, y fortaleza de San Vicente, y en el
del Marques de Villena, la Villa y fortaleza
de los Arcos, y en el Comendador Ga-
lindo la Villa, y fortaleza de la Guardia, e
hizieron por ellas pleyto homenaje el Ar-
çobispo, Marques, y Galindo en manos
de Gomez Manrique, y el Maestre de Ca-
latrava en poder de Enrique de Figuer-
a. El de Casti-
lla apro-
uó el asie-
to del Rey
con su hi-
jo.

mandaua entregar a el, como fuera razon,
fino al Rey de Castilla, y assi yo no hallo
que se asentasse esta concordia con inter-
uencion de los Embaxadores del Princi-
pe, ni que el la confirmasse, y pudo ser que
fuese la causa, que viuió despues pocos
dias, y quando se pensó que se ponía fin
a tantas turbaciones, y males, y que por fu-
inocente cessára la competencia de la Go-
uernacion de aquel Reyno, succedieron o-
casiones de mayores mouimientos, y guer-
ras, entre los Reyes, y sus subditos.

**De la muerte del Principe Don
Carlos, y de la batalla, que vencio Don Alfonso
de Aragon en Alarcos, y de la toma
de Viana. XXXIII.**



Stando las cosas en Catalu-
ña en tãta cōfusión, y mu-
danza del gouerno que
tenian el regimiento de a-
quel Principado sesenta
personas, q estauan dipu-
das para asistir a todo lo del estado, y de
la guerra, y ciento por la Ciudad, que las
mas vezes concurrían en sus deliberaci-
ones, y consejos, ellos se atribuyeron el abso-
luto poder en las cosas de la paz, y de la
guerra, y las reduzian a sus cōciendas, y va-
dos, y a los que no tenían que perder, qual-
quier rompimiento, y desorden les pla-
zia, porque el Principe tomasse las armas
contra el Rey su padre. En el Reyno de
Nauarra estaua mas encendida la guer-
ra, que nunca, y D. Alfonso de Aragon co-
muy buenas compañías de gente de guer-
ra destos Reynos, y de las que embio el
Conde de Fox Gascuña, hazia cruel guer-
ra contra los Castellanos, y contra los por-
tugueses, que estauan en la obediencia del
Principe. No teniendo el Principe fuer-
ças para poner su persona en la empresa,
y entendiendo la concordia, que se auia
asentado entre los Reyes de Aragon, y
Castilla, y que de Francia tenia muy in-
cierto el socorro, y que el no podia dex-
ar de asistir a las deliberaciones, y con-
sejos de tantos, por fultentar aquel Prin-

Don Alon-
so de Ara-
gon hazia
en Nauar-
ra guerra
a los Casti-
llanos.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXI.

cipado en su obediencia, de pura desesperacion, y angustia de espiritu, y de turbacion del animo, adolecio de fuerce, que le sobreuino vna fiebre, con dolor de colgado, de que luego se tuuo por muy peligroso, y aunque por dar fauor a las cosas de Nauarra, escriuió al Rey Don Enrique a veynte del mes de Setiembre, que estaua fuera de peligro, y conualecido, la dolencia fue de manera, que murio a veynte y tres del mismo mes, en la fiesta de Santa

Muerte de
Dō Carlos
Principe
de Viana.

Tecla, en edad de quarentia años, y tres meses, y veynte y fevs dias. En todas las empresas que tuuo, fue su vètura muy desfastrada, y miserable, desde el dia q̄ penso, que podja, y devia tomar asu mano el Gobierno del Reyno, que le quedaua de sus antecessores, y todas las cosas le sucedierō con mucha aduersidad, y recibio grandes heridas del Rey su padre, que le fue vn ter

El Prince
pe de Via-
nauo mas
de las le-
tras que
de las ar-
mas.

rrible aduersario. Era este Principe dado en gran manera al Estudio de la labidoria en aquella parte, que sin ella no pueden leer las Ciudades bien fundadas, ni como cō viene bien instituydas, q̄ trata de la vida, y costumbres de los hòbres, y como dize el mas excelente de los maestros della, trata de las cosas buenas, y malas. y en esto se ocupaua mucho mas, que en las armas, ni en el exercicio de la guerra, y era muy aficionado a la poesia, e hizo mucha honra a todos los hombres de letras, y tuuo muy particular comunicacion por cartas, con los mas dotos, y señalados varones de Italia, y tenia por gran recreacion, el tienpo que estuuu en Mecina, recogerse en el Monesterio de San Placito de la Orden de San Benito, que esta sobre el Pharo, no muy lexos de Tauormina, por gozar de la leccion de diuersos autores antiguos muy exquisitos, que dexò Gillforte de Vrsa, q̄ louiano Pontano llama Iulius Fortis Siculus, a los Religiosos deste Conuento, a donde aun duraua la memoria del Principe, a cabo de cien años, menos muy pocos dias, que se dio la batalla de Ayuar, y a nouenta despues de su muerte, quando la fama desto, y de aquella libreria, en la

Quien fue
Gillforte
de Vrsacū
ya libre-
ria quedò
al Conue-
to de San
Placito.

peregrinacion de Sicilia me lleuò al Monesterio de Sant Placito, y alli entendi, q̄ el Principe procurò, que se le diese licencia por el Papa Pio, de traer aquella libreria a España, dexando otros Autores Santos en lugar de aquellos de sciencias humanas. Entre todos los mas señalados varones, que huuu en España en su tiempo, fue por el mas estimado, y preferido en su amistad, y priuanga, Ausias Marc, Cavallero de singular ingenio, y dotrina, y de gran espiritu, y artificio, en todo lo que compuso, con mucha grauedad en la poesia Limosina. Fue muy poco vètuoso en las armas, como aquel q̄ nūca las exercito, sino contra el Rey su padre, q̄ era tan vñado a ellas, que quando no fuera Rey, fuera muy señalado, por gran Capitan, y guerrero, Con esto era muy liberal, y franco, en todo aquello, que a Principe conuenia, y no tan benigno, y clemente, que no se inclinasse mas a rigor y seueridad. Tuuofe en aquellos tiempos por muy cierto, que viendo se los Priuados deste Principe desamparados de su fauor, auichò ellos desleado tanto, que reynara, por tan peligroso camino, y que estaua sin ninguna esperanga de la vida, procuraron de amanzillar la verdadera linea de la sucesion, y que el Principe casara con Doña Brianda Vaca, que estaua en poder de Don Vgo de Cardona señor de Belpuch, porque hiziesse legitimo a Don Phelippe su hijo, que se llamaua Conde de Beaufort, y el Principe no quiso dar a ello lugar. Hizo su Testamento el mismo dia q̄ fallecio, y nombrò por executores a Don Iuan de Beamonte Prior de Sant Iuan del Reyno de Nauarra, que auia ya salido de la prison en que estaua, en el Castillo de Xatua, y a Fray Pedro de Queralde de la Orden de los Predicadores su confesor, y a Don Iuan de Ixar, y a Don Iuan de Cardona, y a los Consejeros de Barcelona. De lo que le pertenecia de la herencia de la Reyna Doña Blanca su madre, mandò hazer tres partes, y que se repartiesen entre Don Phelipe Conde de

Bea-
Ausias
Marc Ca-
uallero y
Poeta ja-
moso
Causa por-
que desta
cipse fuesse
dichado
en armas.
Testamto
del Prin-
cipe Don
Carlos, y
Executo-
res del.

Beaufort, y Don Iuan Alonso, y Doña Ana de Navarra sus hijos naturales. Don Phelippe fue primero proueydo del Arçobispado de Palermo, y despues Maestre de Montesa, y Doña Ana casó con Don Luys de la Cerda Conde de Medinaceli, y Don Iuan Alonso, que nació en Sicilia, fue Abbad de Sant Iuan de la Peña, y despues Obispo de Huesca. Dexó al Rey su padre mil florines, en los quales le había heredero vniversal, que se pagassen por la Princesa Doña Blanca su hermana, a quien instituya por heredera en el Reyno de Navarra, y a sus hijos, y descendientes, por la orden del Testamento del Rey Don Carlos su agüelo, y de la Reyna Doña Blanca su madre. La Infante Doña Catalina hermana del Rey de Portugal, con quien estuuo tratado el casamiento del Principe, despues de su muerte, se recogio en el Monesterio de Santa Clara de Lisboa, a donde murió. Este fin hizo aquel Principe en tanto odio del padre, que fue tan fatigado, acosado, y perseguido, assi por sus seruidores, que le enemilares contra su padre, como por sus enemigos, que siendo legitimo sucesor de tantos Reynos, y constituydo en tal edad, nunca fue declarado, ni jurado por Principe primogenito de los Reynos de la Corona de Aragon, y que auia de Reynar despues de los dias del Rey su padre, como no lo ordenó Nuestro Señor, que Reynasse. Estaua en el mismo tiempo toda Nauarra ardiendo en guerra cruel, y era combatida de diuersas compañías de gente de armas estrangerá, y teniendo Don Alonso su campo en Arázu, salió a las compañías de gente de armas de Castilla, que yuán en socorro de los Navarros, que estauan en la obediencia del Principe, cerca de Abarquca, la qual tenian ya los enemigos fortalecida con palenques y cruas, y pasó a combatir el Lugar, estando dentro los Capitanes del Rey de Castilla, y fueron por el combatidos, de manera, que de doscientos hombres de armas, y quatro

cientos ginetes, que se hallaron dentro, ninguno se escapó de muerto, ó preso, y quedaron presos muchos Caualleros de quenta. No hallo en las memorias de aquellos tiempos, quando se tomó la Villa, y fortalezade Viana por los contrarios, aunque segun congeturo, fue por estos dias, y no quando el Rey Don Enrique hizo su entrada en aquel Reyno, como Diego Enriquez del Castillo escriue, el qual yerra notoriamente en dezir, que se ganaron entonces la Guadidia, los Arcos, y Sant Vicente, pues se entregaron por la tercera de la concordia, que se tomó pocos dias antes de la muerte del Principe, y no se combatiéron, ni ganaron por los enemigos. En lo de Viana escriue aquel autor, que le puso el cerco Gonzalo de Saucedra Comendador mayor de Montañuan, y que estaua en su defensa el Condestable Pierres de Peralta, y que se defendio por algunos dias, y despues se rindió a partido, poniendo en salvo a el, y a los suyos, y que la gente del Maestre de Calatrava se apoderó de la Villa, y que fue puesto en ella por Alcaide el Prestamero Ruy Diaz de Mendoça.

Lo que del cerco de Viana se escriue.

Del juramento que se hizo al Infante Don Hernando en las Cortes, que el Rey celebró a los Aragoneses, en la Ciudad de Calatayud, como a Principe primogenito, y legitimo sucesor de los Reynos de la Corona de Aragon.

X XV.



PENAS se hazian las exequias de la muerte del Principe de Viana, que fue lleuado a enterrar al Monesterio de Nuestra Señora de Poblere, cuya fuerte fue tal que nunca se pudo acabar con el Rey su padre, que fuesse jurado por Principe, y legitimo sucesor de los Reynos de la Corona de Aragon, y el Rey propuso en

Año las Cortes, que celebraua en la Ciudad de
M.CCCC. Calatayud, que jurassen al Infante Don
LXI. Hernando su hijo, en cuya ventura se le
referuaua, no solamente la herencia, y
El Rey pro primogenitura de los Reynos del Rey su
puso en las padre, pero la sucesion de otros, hasta
Cortes de Calatayud aquel de Navarra, por el qual tantas guer-
la jura del ras, y mouimientos huuo entre el Rey
Infante D. su padre, y el Principe su hermano, sien-
Hernando, do tan legitimo heredero, y sucesor del.

Esto se propuso en la Ciudad de Calatayud por el Rey estando la Corte junta, en la Iglesia de Sant Pedro de los Francos, vn Miercoles a siete del mes de Octubre, y de los Perlados se hallaron en aquella sazón presentes el Arçobispo de Zaragoza,

Los ricos y el Obispo de Tarazona, y muy
hombres q̄ pocos de los Ricos hombres, porque no
asistieron a la Corte, sino Don Lope Ximenez de Urrea Visorrey de Sicilia por
res de Calatayud asistieron. si, y por Don Iuan señor de Ixar, y por
Don Artal de Alagon, y por Don Phelippe Galceran de Castro el menor, y por
Don Iofre de Castro, y por Don Ramon de Cerucllon, y el Vizconde de Biota por si, y por Don Rodrigo de Rebollo, Don Pedro de Urrea, Don Iuan de Luna, Don Guerao de Elpes, Mossen Iuan Ruyz Merino de Zaragoza, y los Procuradores de otros tres Ricos hom-

Los Canalleros que
llos que se hallaron de mas estimacion, y
huuo en quenta, fueron Don Lope de Gurrea mayor por si, y por Don Lope de Gurrea el menor, Martin de Gurrea, y de Torreillas, Berenguer de Bardaxi, Iuan Ximenez Cerdan, Iuan Gilbert, Iuan Lopez de Gurrea, Phelippe de Urries, Alonso de Lianz, Alonso Samper por si, y por Pedro Ximenez de Embun, Iuan Perez Caluillo, Iuan Fernandez de Heredia, Pedro de Bardaxi, Pedro Ruyz de Moros por si, y por Hernando de Bolea, y Galloz, y Iuan Coscon. Estando juntos los Estados del Reyno, en el numero de los setenta y dos, que podian representar la Corte, el Rey les dixo asi: Vosotros en la Corte de la Villa de Fraga fezi-

stes a mi Sacramento de fidelidad, assi que dixo
como buenos, e leales vassallos deuen fa- el Rey m
zer, y prestar a su Rey y señor verdade- las Cortes
las Cortes ro. Agora vos rogamos, que querades de Calatayud
presente jurar en señor vuestro, y des- 2nd.

pues de nuestros dias, en Rey, y por Rey vuestro, a Don Fernando primogenito nuestro, el qual es aqui presente. Dichas estas palabras respondio el Arçobispo de Zaragoza, que estauan prestos de hazer el juramento, con que ante todas cosas el Rey como tutor, y curador de su hijo primogenito, y padre, y legitimo administrador fuyó, y el mismo Primogenito jurasen a los Perlados, Barones, y Melnaderos, Caualleros; e Infançones, y Ciudadanos, y a otros del Reyno de Valencia, que tenian Fueros de Aragon, sus Fueros, vsos, costumbres, y Priuilegios, conio era costumbre, con que el Primogenito, quando tuuiesse catorze años cumplidos, dentro de vn año publicamente, en la Ciudad de Zaragoza, en la Iglesia de Sant Saluador hiziesse el mismo juramento, como era de fuero tenido. Tenia fu- asien-
to el Infante a los pies del Rey, a la mano derecha, y dixo, que estaua aparejado de hazer aquel juramento, y el Iusticia de Aragon por mandado del Rey, y de voluntad de la Corte, señalo para hazer el juramento el Domingo siguiente, que eran onze del mes de Octubre, en la Iglesia de Sant Pedro de los Francos. Aquel dia el Rey presentó el instrumento de la tutela de su hijo, y el Rey, y por su mandado, su hijo, y de su voluntad, no tenien- q̄ hizieron
do diez años cumplidos, en presencia el Rey, el de Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragon, Infante en
hizieron el juramento en poder del Ar- Calatayud
çobispo de Zaragoza, conforme al juramento, que hazen los Primogenitos, y en la vnion, e incorporacion de los Reynos, especialmente aprouaron la vnion, que el Rey auia hecho al Reyno de Aragon, y a la Corona Real en las Cortes de Fraga, de los Reynos de Sicilia, y Cerdeña, con las Islas adjacentes. Hecha esta solemnidad las L. X. X. I. personas, que

Respuesta
que se dio
al Rey.

Juramento
q̄ hizieron
el Rey, el
Infante en
Calatayud

representauan la Corte, juraron al Infante por Principe, y señor por los dias del Rey su padre, y despues por su legitimo Rey, y señor natural, en la forma que se acostumbra. Acabando el Rey lo del juramento del Principe, desfiendo, que se hiziese lo mismo en el Principado de Cataluña, y se asentassen, y cumpliesen las cosas de, a cabo de tan gran turbacion, y rompimiento, y por su medio se pudiesse perpetuo oluido de los acontecimientos passados, propuso a los Aragoneses en estas Cortes, que considerando, que el Principe era menor de catorce años, y por la ley del Reyno no podia exercitar jurisdiccion civil, ni criminal en el Reyno de Aragon, y a el le conuenia algunas vezes yr a los Reynos de Navarra, y Valencia, y al Principado de Cataluña, y el Reyno, y ellos no estarian bien sin Primogenito, que pudiesse exercitar jurisdiccion, por la menor edad del Principe, les rogaua, que por su seruicio, y por el beneficio del Reyno, les pluguiesse consentir, y dar lugar, que por aque-lla vez, siendo menor de catorce años, padiesse exercitar la jurisdiccion civil, y criminal de la misma manera, que si fues- se de catorce años cumplidos, y menor de

treinta, que los mas principales auian de hazer mayor contradiccion, y que esta- uan muy duros, y proteruos, en no que- rer complazerle en ello, y asi con la me- jor disimulacion que pudo, dexo de tra- tar desto, como lo auia deliberado.

Año
M.CCCC.
LXI.
Tratar de
la jurisdic-
cion del
Principe.

De la entrada de la Reyna de Aragon en Barcelona, y que fue alir jurado el Principe Don Hernando por Primogenito, y legitimo sucesor de los Reynos.

X. XLVI.



STAVA declarado por la concordia de Villafranca, que en caso, que el Principe Don Carlos muriese, fuesse recibido el Infante Don Hernando su herma- no, como Primogenito sucesor, y tuuies- se el Gouierno de aquel Principado, con las mismas leyes, y condiciones, que se concedia al Principe Don Carlos, con la Lugartenencia General, y assi hallandose el Rey celebrando las Cortes deste Rey- no en Calatayud, acordó, que ante todas cosas el Infante Don Hernando, que era ya Principe Primogenito fuesse jurado por los Catalanes por su legitimo suce- sor, pues con buena consideracion se re- conocerian, y reduzirian a la razon, y quitarian de si tan grande infamia, como se fuesse olvidando las cosas passadas. Por esta causa el Rey deliberó embiar a fue con el la Reyna con el Principe su hijo, para que como su tutor por su menor edad go- uernasse el Principado de Cataluña. Sa- lió la Reyna con el Principe de Calatayud en el mes de Nouiembre, y el Sabado, que precedio a los onze de aquel mes, entraron en la Ciudad de Lerida, adonde se les hizo muy grande, y solene recebi- miento, y recibieron al Principe con pa- lio, y luminarias, y mucha alegria, y alli hizo el Principe el juramento acostun- brado, y començo a regir, y vsar de la ju- risdiccion, como hijo Primogenito, y Go- uernador, y Lugarteniente General del Rey. De Lerida partieron la Reyna, y el

Tatase de
jurar al
Principe
en Catalu-
ña.

La Reyna
a fue con el
Principe a
Cataluña.

Jura del
Principe
Don Her-
nando en
Lerida.

El Infan-
te Don Her-
nando fue
jurado por
Principe
en Catalu-
ña.

El Rey pro-
cura q' pue-
da el Prin-
cipe exer-
cir jurisdic-
cion en su
menor e-
dad.

El Rey jo-
bref. 70 el

Libro XVII. de los Anales.

Año Pincipe el Lunes siguiente, para el Monesterio de Santa Maria de Monferrate. Fue así, que con el desseo del Rey, se juntó, que los Embaxadores del Principado, que se hallaron en la Corte del Rey, al tiempo del fellecimiento del Principe Don Carlos, suplicaron al Rey, que embiasse al Principe, para que tuuiesse el regimiento de aquellos Estados, como Principe Primogenito, y detuuose la partida de la Reyna hasta en fin del mes de Octubre, porque el Marques de Villena, y Don Enrique Conde de Alua de Aliste tío de la Reyna, y el Comendador Iuan Fernandez Galindo vinieron al Lugar de Villaroja, y fue el Rey alla, a donde estuuvo algunos dias, tratando de las diferencias, que auia entre el, y el Rey de Castilla. La

Embaxa- Ciudad de Barcelona embió a la Reyna sus mensageros, suplicandole, que se detuuiesse lexos de Barcelona, hasta que con mayor deliberacion consultassen, lo que conuendria proueer, sobre el juramento que se auia de hazer en la sucesion del Principe. La Reyna, segun escriuie Fray Iuan Christoual de Gualbes, que interuino en aquellos negocios, no quiso leer las cartas que lleuauan, ni darles audiencia, hasta que estuuiesse en el Monesterio de Valdonzellas, que esta contiguo a los muros de la Ciudad. Auia gran diuision, y diferencia de los muros adentro, entre los Diputados, y su Consejo, y entre los que tenian el gouerno de la Ciudad, y el suyo sobre la entrada de la Reyna, porque vnos dezian, que la Reyna era Princefa de mucha astucia, y grande artificio, y la centella, y causa de todos los males passados, y que forçadamente se seguirian otros mayores, si ella gouernasse el Principado, o residiesse en Barcelona, y otros afirmauan, que por el asien-to de la concordia de Villafranca, en ninguna manera se le podia impedir, que no tuuiesse la Gouernacion del Principado, y que no se deuia intentar cosa ninguna contra justicia. Siguiose el mas sano, y seguto parecer, y entró en Barcelona a

veynte y vno del mes de Nouiembre, y otro dia, como tutor del Principe, y como Lugarteniente General del Rey juró los Priuilegios, constituciones, y vsages, y libertades del Principado, y los sindicos de todas las vniuersidades juraron al Principe por primogenito, y legitimo sucesor en estos Reynos, prestandole la fidelidad, como es la costumbre. Era la Reyna de vn extraño valor, y tan varonil, que podia bien gouernar aquellos Estados, y otros mayores, si por muger se auian de gouernar, y començó a entender en las cosas de su gouernacion, despues que el Principe fue jurado, con nueva orden, y muy diferente de lo passado, confirmando la concordia de Villafranca, y procuró de yr grangeando los animos, y voluntades de muchos, y de la gente popular, para la eleccion, que se auia de hazer en la fiesta de San Andres, de los que llaman Conseggeros, que tienen el regimiento de aquella Ciudad, y del Consejo, que se les auia de dar. Segun escriuie el mismo Autor, los de Barcelona dezian, que la Reyna auia ofrecido, estando en el Monesterio de Valdonzellas, que no se entremeteria en las cosas del gouerno, y estado de la Ciudad, y que procuraua con halagos, y dadiuas, y promessas, y algunas vezes con amenazas, de reducir a su voluntad aquellos que podian ser Conseggeros, para que las cosas boluiesse a su primero, y deuido estado, y el Rey tuuiesse el gouerno de aquel Principado, y le suplicasen, que entrasse en el.

Que el Rey embio al Iusticia de Aragon a Castilla, para tratar con los Grandes de aquel Reyno, y procurar vistas con el Rey Don Enrique, XXVII.



En este medio, como el Rey tenia fin de procurar ante todas cosas, q las del Principado de Cataluña se reduxessen a su deuido estado, y a

quello era dificultoso, sino se conpusiesse en pri-

de la Reyna en Barcelona, y jura del Principe Don Henrique.

Artificio y valor de la Reyna.

Cuydad de Cataluñ a tenia el Rey.

Entrada

Elusticia
de Aragón
fue a Casti
lla.

primero las de Nauarra, y Castilla, confiderada la condició del Marques de Villena, embió a Castilla a Ferrer de la Nuca lusticia de Aragón, para que se procurasse de poner asientos en todas sus diferencias. Esto fue desde Calatayud, a cinco del mes de Nouiembre, y era con orden, que interuiniessse en los tratos, que se lleuauan en Castilla con los Grandes, con color, que auia de informar a los luezes, que se nombraron, para la determinacion destas dilensiones, y diferencias, y fuele mandado, que antes que entrasse en la Corte del Rey de Castilla, se viesse con el Arçobispo de Toledo, de quien el Rey hazia mayor confianza, que auia de mirar por las cosas de su Estado, y por su honor, y decia, que le auia de preferir a todos los parientes, y amigos que tenia en Castilla, en qualquier cosa q̃ tocasse a su honra, y al augmento de su casa, y Estado.

Iunta q̃ el
Iusticia de
Aragón
procuró en
Castilla, y
para que.

Junta q̃ el Procuraua el Rey, que se juntasen con el Arçobispo para todo, el Conde de Alua, y Don Garcia de Toledo su hijo, y los Condes de Alua de Aliste, y Paredes, y así el Iusticia de Aragón trabajó, por juntarlos, para que con su acuerdo, y consejo, se dispusiesse todo, porque despues que el Rey de Castilla mandò pregonar la guerra, contra el Rey en Nauarra, no se auian comunicado el Rey de Castilla, y el, ni por cartas, ni por mensageros. Por otra parte tenia cargo de tratar con los mismos señores, y Grandes la Condesa de Castro, y pretendia el Rey, que considerando, que el Rey de Castilla auia dado seguridad firmada, y jurada, de no dar fauor al Principe Don Carlos, en los hechos de Nauarra, los luezes deuián declarar, que se le restituyessen los Lugares, y Castillos, que por el Rey Don Enrique, y sus gentes se auian tomado en aquel Reyno, mayormente, que siendo muerto el Principe, no auia razon, ni color, para que se hiziciele lo contrario. Tambien se pidia, que por quanto en los conuertos de Agreda, y Almagán, se dieron al Rey, y a Don Alonso de Aragón su hi-

Restitució
que el Rey
pretendia.

jo quatro quentos, que no se les podian quitar por guerra, ni por otra causa ninguna, se les pagasse todo lo deuído, y pidia Don Alonso la recompensa de auer desistido del derecho del Maestrado de Calatrava, porque quedassen en D. Pedro de Giron, por contemplacion del Rey de Castilla, y por contentamiento del Marques de Villena. Pidia el Rey el valor del Estado que tenia en Castilla de vassallos, por vassallos, y rēta, por renta, y por lo q̃ tocaba a la Infante Doña Beatriz, y al Infante Don Enrique su hijo, y al Conde, y Condesa de Castro de todo lo que tenian en Castilla, y a Don Rodrigo de Rebolledo, Lope de Vega, Lope de Angulo, y a Iuan de Puelles, y por otros Caualleros, que eran de la Casa del Rey, y del Infante D. Enrique. Mouiase platica de matrimonio de hijo del Rey Don Enrique, que ni era nacido, ni podia nacer, segun la comun opinion de las gentes, porque se concertaua, q̃ si la Reyna Doña Iuana de Castilla, que estaua en dias de parir, pariesse hijo, casasse con la Infante Doña Marina hija del Rey de Aragón, y si se pudiesen concertar los matrimonios del Principe D. Hernando de Aragón, y de la Infante Doña Iuana su hermana con la Infante Doña Isabel, y cō el Infante D. Alóso hermanos del Rey de Castilla, se pudiese en ello toda negociaciō posible. Procurarōse tãbien viltas entre los Reyes, y q̃ fuesen tan breuemēte, q̃ la Reyna despues de auerse jurado el Principe en el Principado de Cataluña, pudiesse hallarse a las viltas, antes de entrar en Barcelona, lo que no pudo ser, porque el Rey Don Enrique estaua muy puesto en no alçar del todo la mano de las cosas de Nauarra, y auia bien que hazer en conformarse los luezes nombrados, para declarar su parecer en sus dilensiones, y diferencias.

Que la Reyna de Aragón procuraua que los del Principado de Cataluña allas-
masen al Rey, o entrasse poderosamente
en el. X. X V I I I.

Año
M. CC. CC.
LXI.

Prencipio
de Don A-
lonso de
Aragón.

Estraña
platica de
matrimo-
nios.

Procurãse
viltas en-
tre los Re-
yes.

Año
M.CCC.CC.
LXI.



La Reyna
gouernaua
a Catalu-
ña.

Nomina-
cion de Co-
sejeros en
Barcelona

La Reyna
procura q
el Rey va-
ya a Cata-
luña.

ESIDIA LA REY-
na de Aragon, con el
Principe Don Hernan-
do su hijo, como Lu-
gar teniente General del
Principado de Catalu-
ña en Barcelona, y con

gran valor procuraua, assi con los Dipu-
tados, como con los que tenían cargo
del regimiento de aquella Ciudad, que
las cosas boluiesen a su deuido estado,
de manera, que suplicasen, y requi-
riesen al Rey, que vísase de su preemi-
nencia Real, como lo acostumbraua an-
tes de estas alteraciones, y mouimien-
tos, de que tanto daño, y estrago se si-
guia generalmente. Fueron declarados
por Regidores de la Ciudad de Barcelo-
na, que ellos llaman Consejeros, el dia
de San Andres despues de la muerte
del Principe, Miguel Dezpla, Fran-
cesc Pallares, Bernardo Oliuer, y por el
Estado plebeyo, Pedro de Aguilar, y
Pedro Figuera, y pareciendo a la Rey-
na, que las cosas se iban encaminando,
como conuenia, y que se reduzirian fa-
cilmente a reconocer los desordenes,
que se auian cometido, en ponerse a
dar ley entre el Rey, y su hijo, y en fa-
car del regimiento, a quien Dios auia
encomendado el Reyno, con animo, y
valor grande comenzó a tratar lo que
tocaua, a que el Rey fuesse llamado, y
recibido en el Principado, como Dios,
y la naturaleza, que le deuian, lo re-
queria. Fue para proponer, y procurar
esto vn dia a la Casa de la Diputacion,
a donde se congregaua el Consejo Gene-
ral del Principado, y amonestandolos,
y requiriendolos, y rogandolos, pro-
puso, que diessen orden, conio de par-
te del Principado, se suplicasse al Rey,
que tuuiesse por bien de ir a Cataluña,
y dixoles, que no saldria de alli, hasta
tener respuesta. La mayor parte era de
parecer, que se hiziesse lo que la Rey-
na pidia, pues era demanda tan hone-
sta, y justa, con que el Rey antes de su

entrada, cumpliesse todo lo que estaua
acordado, y passando a las casas, donde
se tiene el Consejo de la Ciudad, todos
deliberaren, que no se tratasse de la ida
del Rey, hasta que se huuiesse cumplido
lo asentado, y porque por la concordia
se auia ordenado, que todo se dispusie-
se, con el consentimiento de la Ciudad
de Barcelona, en caso que la mayor par-
te de los votos de los Diputados dispu-
siesse algo, de alli se siguió vn muy gran
desafino, y el peor caso, que podian co-
meter, y fue, que no dieron lugar a la
ida del Rey, ni permitieron, que fues-
se recibido en el Principado. Pero visto
por la Reyna, que auia persuadido a la
mayor parte de la Diputacion, insistia
con gran constancia en reduzirlos a la
razon, y que admitiesen la justa deman-
da, que proponia a los Consejeros, y a
su Consejo, y el dia de Santa Lucia, que
segun su costumbre, se fuele juntar el
Consejo de los cien lurados, boluio otra
vez a proponer su demanda, y no lo pu-
do acabar, ni persuadir, tan endureci-
do, y obstinado estaua aquel pueblo, y
tan peruertido, por temor del castigo
de los excellos, y mouimientos passa-
dos, y comenzó el vulgo, como se mue-
se, y persuade ligeramente, a publicar
que nuestro Señor obraua muchos mi-
lagros por el Principe Don Carlos, y co-
mencaron a tenerle, y reuerenciarle por
santo, como si le huuiera canonizado la
Iglesia, y con esta inuencion procuraron
tener engañada la gente popular, por de-
que pudiesen los principales de aque-
lla conjuracion, tener a su mano el go-
uierno de la Ciudad, y reduzirle por su
camino, de passo en passo, en forma de
Señoria, segun la orden de los Com-
munes, y Señorías de Italia. Resoluió-
se aquel dia en aquella congregacion,
que no se pudiesse tratar, ni deliberar
de aquella materia en sus Consejos, ha-
sta que del todo se huuiesse cumplido la
concordia de Villafraña, y enonces co-
mencó a tratar la Reyna con la gente
po-

Preuenciõ popular, por sus Cofadrias, y Parrochias, proponiendoles, que pidiessen, que el Rey fuesse a entender en el regimiento de aquel Principado, por no dar lugar a la Reyna las tiranias, que se introduzian en el, no embargante, que auia jurado el Rey, que no entraria en Cataluña, hasta que los Diputados, y su Consejo se lo suplicasen, interuiniendo, y consintiendo en ello la Ciudad de Barcelona. Con esto intentõ tambien la Reyna de juntar los pueblos comarcanos a Barcelona, para que hizien instancia, sobre la ida del Rey, y temieron, que lo hazia, porque en discordia, y disension de las partes, si viniessen a las armas, entrasse el Rey, como decia poderosamente, y publicaron,

Temor q que la Reyna tenia hecha eleccion de Oficiales, que en vn dia, saliendo la Reyna por la Ciudad, prendiessen los principales, que eitorauuan el beneficio publico.

De la demanda que se propuso

por el Rey de Francia, que se le entregasse por los Catalanes la Princesa Duña Blanca, que se començõ a procurar por algunos, que los Catalanes le llamasen por señor.

X X I X.



N esta turbacion, y mudança, que huuo en el gouerno, con la Lu-gartenencia General, que tenia la Reyna de aquel Principado, como se entendió, quan aparecidos, y dispuestos estauan los animos de aquellas gentes, para intentar nuevas cosas, el Rey por reduzir sus subditos al reconocimiento, que deuián, auia procurado assentar nueva confederacion, y liga con el Rey proel Rey Luys de Francia, y para esto embaixador por su Embaxador vn Cauallero muy con el principal de Rouillon, llamado Carlos Dolms, pero el Rey de Francia auduuo, muy recatado en esto, y antes se

inclinò a dar qualquier fauor a las nouedades, que se procurauan, y embia a los Diputados de Cataluña, y a la Ciudad de Barcelona, vn Cauallero de su Consejo, y Maestro de Requeistas de su Corte, que se dezia Enrique de Marla. Con este Embaxador, le certificaua, que entendiendo, que la confederacion, que procuraua el Rey de Aragon tener con el, era en daño, y opresion de aquel Principado, no quiso dar oido a ello, y ofrecia, que por el fauor que auian dado al Principe de Navarra, que era tan excelente Principe, y por ser de la sangre Real de Francia, le daria todo fauor, y estaua muy aparejado de ayudarlos contra qualquier personas, que les pensassen hazer algun daño, ò agrauio. A esta oferta añadiò aquel Embaxador, que considerando, que el Reyno de Navarra, en cierta manera, se entendia pertenecer a la Princesa Duña Blanca hermana del Principe Don Carlos, y Primogénito del Rey de Aragon, y segun se dezia, estaua detenida por el Rey de Aragon su padre no deuidamente, el Christianissimo Rey, assi porque la Princesa era de su sangre, como por auer salido el Reyno de Navarra de la Casa de Francia, desseuaua en gran manera, que la Princesa se pudiese en su libertad, en su Reyno de Navarra, y pudiesse casar a su voluntad, y del Rey su padre, segun su estado, y que por esta causa le embiaua al Rey de Aragon. Tambien le aduertia, porque no tuuiessen recelo, por auer embiado sus Embaxadores al Rey de Castilla, que no haria ninguna liga, que fuesse contra aquel delicto, y exhortaualos, que permaneciesen en su buena conformidad, y concordia, y ofreciale el Rey de Francia por fauorecedor, y confesador, del Estado, y Principado de Cataluña. Respondieron a esta embaxada los Diputados, con palabras muy generales, diciendo, que lo que hizieron sobre la deliberacion de la persona del Prin-

Año M.CCCC.LXI.

El Rey de Francia ofrece fauorecer a los Catalanes.

Peticion del Rey de Francia al Principado de Cataluña.

Respuesta del Principado de Cataluña al Em-

Libro XVII. de los Anales:

Año
M.CCCC.
LXI.

Embaxador de el
Rey de Francia.

Intento del
de Francia
contra el
Rey.

Persuasión
de Iuan Co
de de Ar
miñaque.

Principe Don Carlos, de gloriosa memoria, fue por solo deudo de fidelidad, que deuián a la Corona Real, y a él como a Primogenito, y no por otro respeto, pero si aquello auia sido agradable al Rey de Francia, ellos tenían dello contentamiento, y agradecian al Rey de Francia, la buena voluntad que mostraua al Principado, y ellos tambien por su parte, por su contemplacion, harian lo que les fuesse posible, saluando siempre la fidelidad, y reuerencia, y honor del Rey su señor. En lo demas, porque principalmente tocaba al Rey su señor, y en ello no tenia sino deuda de buen vasallage, lo remitian a su Magestad, teniendo firme, y conitante proposito, segun dezian, en todo lo que les ordenasse, y mandasse, como humildes, y fieles vasallos. Con esta respuesta, que se dió a quinze del mes de Diciembre deste año, se despidió aquel Embaxador, y segun era el Rey de Francia buen artifice, de procurar disension en todas partes, bien se entendió, que este Embaxador vino con alguna mas secreta plática, para procurar todo el mal que pudiesse al Rey, con fin de auer a su poder a la Princesa Doña Blanca, y aunque el Embaxador se vino para el Rey, su ida en esta fazon a Barcelona, fue muy dañosa, para lo que la Reyna tratava, porque estaua muy entendido, que el Rey de Francia lleuaua mala intencion, no solo en los hechos de Nauarra, pero en los de Cataluña, y que pensaba hazer la guerra por estas partes. Porque fue así, que en el mismo tiempo Iuan Conde de Armagnac, con gran huiandad se persuadió, que pues el Principe Don Carlos su primo era muerto, la sucesion del Reyno de Nauarra le pertenecía, por ser nieto del Rey Don Carlos siendo hijo de hija menor que la Reyna Doña Blanca, que fue la heredera, y legitima sucesora del Reyno de Nauarra, y no solamente el Conde pretendia esto, pero el Rey de Francia dixo a Carlos Dolos Embaxador

del Rey, que el Reyno de Nauarra era luyo, y le pertenecía, y por aquella razon auia embiado al Bastardo de Armagnac con dozeinas lanzas, contra el Conde de Fox, que se dezia auer entrado en el Reyno de Nauarra, con mil ballesteros. Mas esto no era de maravillar, segun la condecion, y costumbres del Rey de Francia, pero lo que causó al Rey mayor sospecha, fue, que era publico, que el Rey de Francia, no solamente tenia los ojos puestos en Nauarra, pero aun en Cataluña, con esperanças de algunos, que se auian apartado del seruiçio del Rey, en aquel Principado, señaladamente del Conde de Pallas, y le prometian, que llamarian los Catalanes. Aunque el Rey de Francia era gran Principe, esperaba el Rey, que se acordaria, que ya su casa fue muy afligida, y constituyda en grandes peligros, en los quales fue socorrida valerosamente, por muchos notables Caualleros, y otras gentes destos Reynos, y vino caso, que si el Rey Don Alonso su hermano huiera querido tomar la empresa, que en tiempo de la persecución, y aduersidad del Rey Carlos de Francia su padre se le daua por sus aduersarios, de que en aquella fazon se ofrecia gran aparejo, y disposicion, la Casa de Francia huiera recibido tal reues, que no fuera fácil el remedio. Por esto el Rey le hizo aduertir por medio de su Embaxador, que si nuestro Señor le auia hecho merced, de sublimarle, y enalçar su casa, y lleualla en la prosperidad en que estaua, deuia rendirle gracias, y no leñanarse en orgullo, y soberuia, ni tomar por aquella causa empresas victoriosas, y voluntarias, porque mayores potencias, que la suya auian sido humilladas, y abatidas, y se apian depuestos Reyes, y Emperadores del Sceptro, y Silla de la Señoría, y le enalçaron, y sublimaron los humildes, porque ya en los tiempos passados la Casa de Francia auia emprendido lo mismo contra la de Aragon, y por gracia de nuestro Se-

El Rey de
Francia
pretende
la sucesion
de Nauarra.

Riesgo en
que la Casa
de Francia
caesga.

Advertencias de el
Rey al de
Francia
dignas de ponderarse.

fin.

Año
M.CCCC.
LXI.

ñor no se le hizo sobra ninguna, y todos sus vasallos, y naturales auian hecho, y rendido su deuer, y conuiau el Rey, que no harian menos sus subditos, y naturales por su fidelidad, y virtud. dello que hizieron en lo passado por los otros Reyes

*Embaxa-
da del Rey
de Francia
al Principa-
do de Cata-
luña.*

de Aragon sus predecesores. Vino a Cataluña otro Gentil hombre Frances, llamado Capdaurat, para tratar con algunos Grandes Barones, y Ciudades del Principado, como Embaxador del Rey de Francia, y explico su creencia a los Diputados, y Consejo, q̄ representauan todo el Principado, y a los Consejeros, y Cōsejo de la Ciudad de Barcelona, y creia el Rey, que lo que en ella se contenia, no auia salido de Francia, antes la mayor parte dello fue forjado, y fabricado. por algunos obstinados no Catalanes, que tenian muy arraygada la malicia en sus coraçones, y no les bastaua lo que auian emprendido, hasta este dia. Certificaua Carlos. Dolms al

*Lo q̄ Car-
los Dolms
dixo al
Rey de
Francia.*

Rey de Francia, que los Catalanes, así como leales, y muy fieles vasallos, obrarian de la manera, que auian respondido a su Embaxador, con mucha prudencia, y valor, y que entre el Rey, y el Principado de Cataluña, no se esperaba auer, sino buena correspondencia del Rey a ellos, como de Rey, y señor, q̄ los queria, y entendia tratar con toda humanidad, y clemencia, y dellos para con el Rey, como de fieles subditos, y naturales suyos, y el Rey era mas que cierto, que siempre, y quando el caso lo requiriese, no harian menos por su honra, y por la exaltacion de la Corona, y Casa Real de Aragon, de lo que ellos, y sus antecesores auian hecho por los Reyes passados, de lo qual auian alcanzado nombre, y fama immortal. Decia en nombre del Rey, que des-

*Embaxa-
da del Rey
al de Fran-
cia.*

pues de la muerte del Illustrissimo Principe Don Carlos, su muy caro, y muy amado hijo Primogenito de buena memoria, por los Embaxadores del Principado, que se hallauan presentes en su Corte, con mucha instancia le fue suplicado en nombre del Principado, y de la

Ciudad de Barcelona, que le pluguiese embiar al Illustrissimo Don Hernando Principe de Girona su hijo Primogenito, para regir, y gouernar la tierra, en ausencia del Rey, como hijo Primogenito, Gouernador, y Lugarreniente General, y satisfaciendolo a su justa, y honesta suplicacion, el Principe era ya partido con la Reyna. Auiendo puesto aquel Capdaurat, Embaxador de Francia mucha fuerza, en persuadir a las gentes, que por la muerte del Principe Don Carlos, el Reyno de Nauarra pertenecia a la Casa de Francia, porque en el Principe saltaua la sucesion, y que el Rey de Francia en todas maneras tenia voluntad, de pedir aquel Reyno, por las vias que pudiesse, así de derecho, como de hecho, siendo potuio, que el Principe no era el postrero en la casa Real de Nauarra, siendo viuas sus hermanas, y sus sobrinos, los hijos de la Infante Doña Leonor, pues en el mismo dia de la coronacion del Rey, y de la Reyna Doña Blanca, en Cortes el Principe, y las Infantes sus hermanas cada vno en su grado, y orden, fueron jurados por los Estados de aquel Reyno por Reyes, y señores del Reyno de Nauarra, para despues de los dias del Rey, y de la Reyna Doña Blanca, y despues de la muerte de la Reyna, el Rey auia regido, y gouernado aquel Reyno, como Rey, y señor del, y de nuevo fue jurado en Cortes, y fuera de las dueñas vezes, y así afirmaua el Rey, que no auiendo ninguno de buen entendimiento, que pudiesse dezir, que en su vida tuuiese de echo, ni causa legitima de entre meterle en el regimiento, o sucesion de aquel Reyno, ni despues de sus dias se podia dezir, que por ser muerto el Principe Don Carlos, la sucesion de aquel Reyno pertenecia a la casa de Francia, viuiendo la Princesa Doña Blanca, y la Infante Doña Leonor sus hijas, y los hijos, y hijas de la Infante. De todo esto, que se mouia, o amenazaua por el Rey de Francia, decia el Rey que era el promy-

*Capdaur-
at p̄sua-
da a los Ca-
talan̄s q̄
Nauarra q̄
pertenecia
a la Casa
de Francia*

*No tiene
el Rey de
Francia de
rcho al
Reyno de
Nauarra.*

*13
14
15*

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC.LXI. uedor Don Iuan de Beamonte, que se auia salido de Barcelona afcondidamente, y lleuaua las joyas del Príncipe, cuyo testamento era, y estas preçiones del Rey de Francia, eran tan confirmadas, y publicas, que el Bastardo de Armeñaque, que tenia cargo del gouierno de Bayona, iba induziendo algunas gentes subditos del Rey, que hiziesen homenaje al Rey de Francia. Por esta causa el Rey procuraua confederarse en el mismo tiempo, con el Rey Eduardo de Inglaterra, en sazón de grandes conflictos de guerras, y batallas, que auian sucedido en aquel Reyno, con gran estrago, y muertes de Duques, y Côdes, y grandes Barones de entrambas partes, y alcanzó el Rey Eduardo muy prosperos sucesos, con gran triumpho en la suçesion del Reyno, y tratauase por medio del Maestro Vicencio Clemente Predicador, y del Consejo del Rey de Aragon, que era Colector de la Camara Apostolica en Inglaterra, por la grande amistad, que el Rey auia tenido con el Duque de Ayork padre del Rey Eduardo, y con los Duques, y Grandes de su opinion, y allende de procurar de assentar las confederaciones, y alianças, que auia entre las Casas de Aragon, e Inglaterra proponia el Rey, por medio de aquel su Embaxador, de assentar nueva confederacion, y liga con el Rey Eduardo.

Amistad que tuvo el Rey con la casa de Inglaterra.

De las leyes q se establecieron en las Cortes q se establecieron en la Ciudad de Calatayud, y del Fuero, que se ordenó en ellas de la pesquisa, que llaman Inquision del Oficio del Justicia de Aragon. XXX.



El Rey haçe puençiones de guerra.

Vanto mas el Rey estava puesto en las prouisiones de las guerras, q se le mouian tan furiosamente, por tantas partes, elperado ser oñido, y guerreado dentro de sus mismos Reynos, no solo por sus enemigos, pero por sus propios vassallos, tãto

los Aragoneses atendian en las Cortes, q se celebrauan en Calatayud, que se ordenassen tales leyes, y Fueros, que por ellas se conseruasse la libertad, que por tan largo discurso de tiempo se iba corroboraudo, y fundando, en lo qual se auia de seguir vn medio muy igual, y justo, porque assi como los sabios nos enseñan, que no ay cosa mas dulce que la libertad, assi nos quedan memorias, de auer caido de su Estado muy grandes republicas, porque usaron della, con demasiada licencia, y no moderadamente, y en las leyes, que se ordenaron en estas Cortes, entendian los Aragoneses, que se fundaua la mayor fuerça de sus libertades. Ante todas cosas, porque por algunos se ponía duda en la forma, y manera, que el Rey, y su hijo Primogenito eran tenidos de jurar, antes que pudiesen usar de jurisdiccion alguna, se declaró, que los Reyes sus sucesores, y sus Primogenitos, y Lugarrenientes Generales fuesen obligados de hazer el juramento en la Iglesia Metropolitana de San Saluador, en la Ciudad de Zaragoza, delante del Altar Mayor publicamente en presencia del Justicia de Aragon, y en su poder, y hallandose presentes quatro Diputados del Reyno, vno de cada Estado, y tres Jurados de la Ciudad de Zaragoza, y jurasen aquellas cosas, que los Reyes sus predecesores acostumbraron jurar. Señaladamente auian de jurar de guardar todos los Fueros, y Autos, que se ordenaron en estas Cortes. En caso de ausencia del Justicia de Aragon, o por otro impedimento, se ponia, que el juramento se hiziesse en poder de vno de sus Lugarrenientes. Hizose ley, que de allí adelante, qualquier Rey su suçessor, antes que pueda ser jurado en su nuevo Reynado, sea tenido a solo perjuizio suyo, y de sus sucesores, jura de guardar los instrumentos de las vendiciones, de la misma manera, que las donaciones, y cambios, y que el mismo juramento hagan los Primogenitos, y los Lugarrenientes, antes que puedan

Cuydado de los Aragoneses.

Juramento que los Reyes hazen en Aragon.

En falta del Justicia de Aragon, para el Rey en manos de su Lugarreniente.

dan exercitar jurisdiccion alguna, y assi juró el Rey las vendiciones hechas por si, y por sus sucesores a solo perjuizio suyo, y de guardarlas inuolablemente. Declararonle las qualidades, y jurisdicciones de los oficios de Lugarteniente General, Cancellor, Vicecancellor, y del Regente el oficio de la Gouernacion, y de los Diputados del Reyno, y de otros oficiales, y Ministros Reales. Demas desto, lo que en tantas, y tan diuersas Cortes andauo variando, sobre la pesquisa, y inquisicion, que dizen, del conocimiento del oficio del Iusticia de Aragon, y por tantos años se fue remitiendo de vnas Cortes, para otras, y en ellas se tomaua residencia del cargo, y administracion del Iusticia de Aragon, y de sus juezes, que llaman Lugartenientes suyos, y en lo que excedian, y delinquian contra las disposiciones de los Fueros, y libertades publicas, se procedia al castigo por las personas, que se nombran en las Cortes, en estas se establecio ley perpetua, firme, y constante, para que cada año aya particular, y formado juizio, en las demandas, que se pusiessen contra los juezes de la Corte del Iusticia de Aragon. Demas desto, porque se auia entendido, que era muy perjudicial, y dañoso a la buena execucion de la Iusticia, que los Lugartenientes del Iusticia de Aragon se pusiessen por el, y se pudiesen reuocar a su voluntad, para mas libre, y yqual expedicion de la Iusticia, se proueyó, que se pusiessen por los Estados del Reyno, de tres en tres años, y no por el Iusticia de Aragon, y estos fuesen dos juezes. Tambien se ordenó vna nueva forma de inquisicion, y pesquisa contra los delictos, y excessos, y de feros del oficio del Iusticia de Aragon, y de sus juezes, y oficiales, y Ministros, para que qualquiere persona, exceptando la persona Real, y de su Procurador Fiscal, que pretendiese ser agruada pudiesse denunciar desde el primero de Abril, hasta diez dias, y esto delante de los que huuiessen de hazer la pesquisa, y el processu della, que llaman Inqui-

dores, que se han de sacar por fueros de las personas, que son eligidas para aquel cargo, señalando sus terminos a las partes, para formar sus autos, y prouações, y sus defensas. Con esto se dio orden de sacar por fueros, en cada vn año, que huuiere denunciaçion, juezes destas pesquisas, en numero de X V I I. personas baltantes, y suficientes para juzgar, y executar las pesquisas de tres en tres años, graduando el numero de los X V I I. de cada estado, por diuersas ordenes, atribuyendo poder absoluto, para determinar las causas de aquellas denunciaçiones, y pesquisas, y tan baltante, como le podia uenir el Rey, y la Corte. Estos X V I I. juezes destas pesquisas, han de dar sus sentencias con hauas blancas, y negras, de manera, que el que tiene mayor numero de blancas es absuelto, y el otro queda condenado, y en el caso, que sea el Iuez de la Corte del Iusticia de Aragon condenado, luego se ha de votar sobre la condicion, y qualidad de la pena, que se le deve imponer, y conforme a los votos de la mayor parte, se ha de promulgar la sentencia, declarando ser todos los X V I I. juezes en ella conformes. Es el juizio tan secreto, y riguroso, que tiene poder, segun la qualidad del delicto, de proceder, no solo a priuacion del oficio del Lugarteniente, pero a sentencia de muerte, y como concurren entre los X V I I. gente popular, y sin letras, en nombre del pueblo a ser juezes, se tiene por mas peligroso considerar, que el pueblo siempre es iniquo juez de toda dignidad, y soberano señorio, y no juzgar con consideracion, y prudencia, ni con sabiduria, y discrecion, sino con aceleramiento, y temeridad. Vno el Rey en orogar esta ley con mucha dificultad, y pesadumbre, y representaua a los Estados del Reyno, que vn oficio tan grande, en el qual se trata de las libertades del Reyno, y de otras cosas muy arduas, parecia ser cosa no decente, ni razonable, que fuesse sugeto, juzgado, y pñonido por voto de hauas, mas en caso que la Corte persistiese

Año
M.CCCC.
LXI.

Nomina-
cion de los
dize, y
siere
pñonido
res.

Modo con
que han de
juzgar los
dize, y
siere
juzgan
res.

Imperio de
los dize, y
siere
juzgan
causos.

Inico juez
es el vulgo

Succion
parecia ser
decent
al
Rey.

En las Cor-
tes de Ca-
lara, y
declararó
las juristi-
as de los ofi-
cios Reales.

Nomina-
cion de Lu-
gartenien-
tes del Ius-
cia de A-
ragon.

Denuncia-
tiones en
Aragon.

Año en admitir aquella forma de juyzio , de-
 m. cccc. zia, que seria contento de conceder a
 lxi. la voluntad de la Corte, en juzgar de aquel
 oficio por hauas , con que la parte, que
 segun los Fueros del Reyno , y la costum-
 De la ma- bre, y platica del, pertenecia al Rey, en el
 nera q̄ el Rey tolera el juyzio no se le disminuylse, ni se le hiziesse en
 de los diezello perjuyio alguno. Porque no era ra-
 zón, que el oficio de lusticia de Aragon,
 y siete judi- que principalmente era instituydo , para
 cantes. juzgar entre el Rey, y sus subditos, fuesse
 juzgado , y punido por los subditos tan
 solamente , pues así como juzga entram-
 bas las partes , así deue ser juzgado por
 ellas , y si este oficio se juzgaua , y punia
 por la vn parte, quedaria muy debilita-
 do en su administracion de la lusticia. Mas
 porque toda la Corte viesse euidentemen-
 te la voluntad , que el tenia , en que este
 oficio fuesse deuidamente corregido, o-
 frecia nombrar tres personas, ó mayor nu-
 mero , que fuesse desigual , que huief-
 sen de dar sus votos por hauas blancas,

Punto im- y negras, segun se contenia en el Fuero,
 portante a con que fuesse a parte de las otras hauas
 la libertad de los X V I I. juezes puestas por el Rey.
 de Aragón, no, y si las mas hauas fuesen blancas fues-
 se alter- se auido quanto a la parte del Rey por ab-
 co, y hizo. suelto, y si negras por condenado , refer-
 uandose el Rey la mitad de aquel juzga-
 do, segun le pertenecia de fuero, y era co-
 tento, que las personas, que para esto nom-
 brasse, fuesen constreñidas por juramen-
 to , y por sentençia de excomunion, y por
 otras vias muy estrechas, y rigurosas a ha-
 llarse presentes , y dar sus votos segun
 Dios , y sus conficiencias. Era punto este,
 en que venian a poner la suma de toda su
 libertad, y así se alterco de manera , que
 durò la resolucion del para otras Cortes, y
 los Estados salieron con su pretension.
 Tambien se ordeno en estas Cortes aveyn-
 te y quatro del mes de Setiembre, que se
 nombrassen veynte personas , que pu-
 diessen proueer todos los oficios , que la
 Corte auia de proueer , con poder de au-
 mentar, y disminuir los salarios, y para ha-

zer nueuas ordenanças en beneficio del
 Reyno, y en la administracion de las gene-
 ralidades, y para estender, ó limitar el po-
 der de los Diputados del Reyno , y de los
 Inquisidores del oficio del lusticia de Aragon , y de otros oficiales , que por la
 Corte se podian , y deuián poner, con que
 no tuuiesse poder de arrendar las gene-
 ralidades del Reyno. Las personas a quien
 se dio tan bastante poder , fueron por la
 Iglesia, el Comendador mayor de Alca-
 ñiz, el Abad de Piedra, el Prior de Santa
 Christina, Iayme Samper , el Dean de
 Iaca, y por los Ricos hombres , y Caua-
 lleros fueron el Vizconde de Bieva, Don
 Pedro de Vrrera, Don Guerao de Elpes,
 Don Iuan Ruyz menor, Alfonso de la Ca-
 ualleria, Don Lope de Gurrea mayor, Mar-
 tin de Gurrea, y de Torrellas , Iuan Gil-
 bert, Pedro Ruyz de Moros, Micer Iuan
 de Gurrea, Ximeno Gordo, Luys de la
 Naja, Micer Iayme de San Esteuan, Gab-
 riel de Castellon, y Esteuan de Passamon-
 te, y diofe esta comission a todos en con-
 formidad , ó a los X V I. con que huief-
 se quatro de cada estado. Diofeles po-
 der para elegir dos , ó tres diputaciones,
 con que en ellas no huuiesse en aquel nu-
 mero ninguno destos XX. para proueer
 en todas estas cosas con poder absoluto,
 y juraron , que no yrian contra lo que se
 proueyesse por estos XX. Aceptaron es-
 ta comission, y por la forma della nom-
 braron al Arçobispo de Zaragoza , y al
 Obispo de Taragona , y a Don Lope Xi-
 menez de Vrrera Viforey de Sicilia, y les
 dieron absoluto poder, para que en confor-
 midad pudiesen proueer en las cosas que
 se auian propuesto, y declararon , que du-
 rasse hasta quinze del mes de Octubre si-
 guiente, con facultad de prorogar diez
 dias. Antes desto, a dos del mes de Setiem-
 bre, las LXXII. personas, que represen-
 tauan la Corte ofrecieron al Rey ciento y
 siete mil libras, y con esto se fenecieron
 las Cortes, a catorze del mes de Deziem-
 bre, el mismo dia que se publicaron las le-
 yes, que se auian establecido en ellas.

Veynteper
 sonas q̄ se
 nombrarū
 en las Cor-
 tes de Ca-
 latayud y
 para que.

Personas q̄
 los veynte
 nombrarū
 el poder
 que les die-
 ron.

Ciento y sie-
 te mil li-
 bras se die-
 ron al Rey
 en las Cor-
 tes de Ca-
 latayud.

De

De la instancia q̄ el Rey hazia q̄

el Rey Don Enrique le dexasse libre todo el Reyno de Navarra. XXXI.



El Rey de Francia procura la libertad de la Princesa Doña Blanca.

ON esta demanda pasó aquel Embaxador al Rey a Calatayud, insinuando en nombre del Rey de Francia, que la Princesa Doña Blanca se pudiese en Navarra, en su libertad, pero el Conde de Fox se dio tan buena maña, q̄ el acabó con el Rey de Francia, que tuuiese por bien que se pudiese en su poder, como se dirá en su lugar. No asistió a la conclusión de las Cortes de Calatayud Ferrer de la Nugalucilla conde de Aragón, por q̄ como se ha referido, estaua en Caluilla, entendiendo con los Grandes de aquel Reyno, de la afición del Rey en desliar al Rey Dñ. Enrique de la empresa de Navarra, y se comitiesen todas sus discusiones, y diferencias, porque quedando el Rey libre de la guerra de Castilla pudiese dar orden, que boluiesse a su devido estado las cosas de Cataluña. Aunque las Cortes se sequecieron, el Rey se detuvo en aquella comarca, por estar mas cerca, para lo que conuiniere en los ratos, que se lleuauan en aquel Reyno, por el iusticia de Aragón, y por Doña Juana Maorrique Condesa de Castro. Estando en Villaroja, que esta a tres leguas de Calatayud, a veynte del mes de Diciembre, aduertia al iusticia, y a la Condesa, que para auer el de hazer liga con el Rey de Castilla, mas estrecha de la que tenia entre si asentada, como se platicaua, que se hiziesse, de raxon el Rey fu lo brino deuia hazer mas, de lo que se hizo por la oira, y esto era, que ante todas cosas le restituyesle todo su Reyno de Navarra, y se le pagasse lo que se le deuia de la recómpensa del estado, que tenia en Castilla. Lo mismo pretendia por lo que tocaua al del Infante Don Enrique su sobrino, y que sino se le restituyesle luego, todo, alomenos fuesse alguna razonable parte, para sustentar su estado, con confian-

ça, que para adelante se daria orden en lo demás. Tambien se pidia lo de la dote de la Infante Doña Beatriz su madre, pues con color de iusticia no le podía dexar de pagar, y tambien que se restituyesle el estado de D. Alfonso de Aragón su hijo, y del Còde, y Còdela de Castro. Para alcanzar esto, se trataba por medio del Arçobispo de Toledo, y del Conde de Alua, y del Conde de Don García de Toledo su hijo, y del Conde de Alua de Aliste. Pero sobre todo se insistia, q̄ no le dicsse lugar, por ninguna causa, q̄ el Rey huuiesse de poner las formas iustitalezas, que auia de entregar en Navarra, para lo de la concordia, q̄ se auia tratado en poder de Castellanos, pues aquello seria siempre tenerle el pie en el peluqueo, y que al tiempo del menester ni podría ayudar a si mismo, ni a los Grâdes de Castilla de su opinión, q̄ desleuau, q̄ el estuuiesse poderoso, para q̄ por su medio, hiziesse venir al Rey de Castilla a su voluntad. Para en seguridad de lo q̄ se alencasse, pretendia el Rey, q̄ se pudiesen quatro fuercas en rehenes, dos en Castilla, y dos en Navarra, y por yegualdad, si las de Castilla auian de tener Castellanos, las de Navarra se fuesen de nobres suyos, y en caso, que todo el Reyno se le restituyesle, era con còde de dar lugar, q̄ las de Navarra fuesen Viana, y S. Vicente, pero q̄ las otras fuercas, q̄ en esta sazón estauan puestas en manos del Arçobispo de Toledo, y del Marques de Villena, y de Iuan Fernandéz Galindo, que se han en lo de arriba nombrado, quedassen en su poder, cenialo el Rey por muy desigual partido.

De la guerra, que se hazia en el

Reyno de Napoles, entre el Rey Don Hernando, y Iuan Duque de Lorina, y los Barones del Reyno. XXXII.



O conuiene menos dar raxon en el discurso de estos Anales, del estado de las cosas del Reyno, y del suceso de la guerra, que buuo entre el Rey Don Hernando, y Iuan

Año
M.CCCC.
LXI.

Tratados de la lega entre el Rey y el de Castilla, ten.

Seguridad que el Rey pide para que la aya en la liga que se trata con el de Castilla.

El Rey de Napoles y el Duq de

Libro XVII. de los Anales.

Año Duque de Lorena, y los Barones, que
m. CCC. le lleuaron a aquella empresa, que se dà
LXI. de los sucessos del Reyno de Nauarra,
Lorena pues si el Rey se viera libre de las enra-
fueron ene das, que hazian en el las gentes del Rey
migos; de Castilla, y de los mouimientos, y guer-
ras, que se siguieron en el Principado de

Cataluña, despues de la muerte del Prin-
cipe Don Carlos su hijo, por ventura no
con menor animo, y constancia se pusie-
ra en las cosas de aquel Reyno, que se a-
uenturò en las de Nauarra, teniendo en
ellas tan poderoso aduersario, como era el
Rey de Castilla. Esto no fuera con tanta
liuidad, que no tuuiesse, para aquella
empresa tan justa causa, como la tenia en

Mas justa
era la guer-
ra de Na-
poles que
la de Na-
uarra.

lo de Nauarra, y aun, si bien se quiere con-
siderar, era mucho mas justificada, y ho-
diesta con las gentes, mayormente, sien-
do llamado, y requerido diuersas vezes,
por los Barones de aquel Reyno, pero las
turbaciones, y guerras, que se mouieron
en Cataluña, fueron tales, y duraron tan-
to tiempo, que el Rey, no se pudo diuer-
tir a otra empresa, y vio su estado en
arto peligro, y lo de alla en este medio
se fue fundando, y asegurando, por el
valor grande del Rey Don Hernando.
Con este temor aquel Principe, en el prin-
cipio de su sucession, tuuò mucha quen-
ta de entretenerse en la gracia del Rey
de Aragón su tio, y embio en principio
deste año, por sus Embaxadores vn Cau-
llero, que se dezia Turco Cicinelo, y vn
Dotor llamado Antonio de Alexandro,
para satisfacer al Rey, sobre la paga que
pretendia de las dozientas mil doblas

Asiento
en pagar
la dote de
la Reyna
Doña Ma-
ria de A-
ragon.

de la dote de la Reyna Doña Maria de
Aragón. Estos Embaxadores con vn Ca-
uallero, que se dezia layme March, se
concertaron con el Rey, como heredero
de la Reyna, atendido, que el Rey
Don Hernando tomó a su mano la reca-
mara, y bienes muebles del Rey su pa-
dre, que estauan obligados a la dote. Lo
primero el Rey Don Hernando se consti-
tuyo deudor desta summa, y ofreció, que
la pagaria en la Ciudad de Valencia a su

riesgo, ò en Barcelona dentro de diez
años, en vna, ò en diuersas pagas, y esto
quedò entre ellos tratado, estando el Rey
en Zaragoza, a treze del mes de Março
deste año.

NO fue menester menos valor en el
Rey Don Hernando, para la defen-
sa de la possession, en que auia enrado
de aquel Reyno, que le huò en el Rey su
padre, para la conquista del, siendo tan
poderosos los enemigos de casa; y assi
auenturò su persona, como Principe,
que succedia a tan valeroso padre, y que
contendia por vn Reyno tan rico, y por
la mejor; y mas fertil parte de toda Ita-
lia. Despues que dexò foguzgada a su
obediencia la Prouincia de Calabria, y tu-
uò en su poder a Don Antonio de Cente-
llas Marques del Girachi, tantas vezes re-
belde, y vencido, y acudiò a oponerse

Tanto es
construar
como con-
quistar.

contra el Duque de Lorena su enemi-
go, de comun acuerdo de todos los de
su Consejo, fue a combatir a Calui, que de
su sitio es muy fuerte, y estan en su de-
fensa diuersas compañías de Franceses, y
Alemanes, con mucha escopeteria, y por
Capitan vn Cavallero Castellano, que se
llamaua Sancho Carrillo; y porque An-
tonio Caldora se iba a juntar con el Du-
que de Lorena, y con el Principe de Rofi-
sano, para socorrer el Lugar se leuanto
del cerco, siendo en principio del invierno,
y vino a Capua, y repartida su gen-
te por guarniciones; se fue a Napoles.
Con sola esta reputacion, que ganó el ene-
migo; la mayor parte del Reyno se iba
declarando en favor del Duque de Lore-
na, como de vencedor, y tambien por ene-
mista de la Nación Catalana, que del-
zian ser auara, e insolente; y con el odio
que tenian al Rey. Tras este primer su-
cesso, con juntarse con el Duque de Lore-
na, Iuan Pablo Canelmo Duque de So-
ra, y Nicolas de Monforte Conde de Cam-
pobasso, y Iuan Sanframundio Conde
de la Cerra, y el vando de los Caldoras;
que era muy poderoso en Abruzzo, la em-
pressa del Duque de Lorena, fue cobran-
do

Sitio de
Calui, cu-
go de Jo
Capitò
era Sacho
Carrillo.

Los que se
guian al
Duque de
Lorena.

do grande estimacion. Auia alçado las vanderas de Reyner Duque de Anjou, en principio del año pasado, de M. CC. CCL. X. Juan Antonio Vrsino Principe de Taranto, quebrantando su fe, y juramento, y la promessa que auia dado a Pasqual Maripiero Duque de Venecia, y a aquella Señoría, engañandolos, y burlandolos malamente, y comenzó a hazer la guerra contra el Rey en Pulla; pero no fue cosa nueva para el Rey, que le conocia, y fíabla la poca fe que auia guardado con el Rey su padre, con vna increíble ambicion, y embidia, y grande inconstancia, y auaricia; y así el Rey nunca se aseguró del, y el Duque de Lorena pasó a juntarse con él, y halló toda aquella Provincia a su deuocion. Tambien Hércules de Este hermano de Borzio Duque de Ferrara, que era secretamente aficionado al Rey de Francia, siguió luego la parte de Anjou, auendole hecho el Rey Gobernador de Pulla, y lo mismo hizieron Juan Caraciolo Duque de Meli, y Jacobo Caraciolo Conde de Auellino su hermano, Jorge Aleman Conde de Pulcino, Carlos de Sangro, y Marino Caraciolo. Revelóse en el Abruzzo la Ciudad del Aguila, por persuasion de Pedro Lallo Camponisco, y del Conde de Manieri, y teniendo el Duque de Lorena tanta parte en el Reyno, se revelaron al Rey Daniel Vrsino Conde de Sarno, Iordan Vrsino Conde de la Atripalda, y Felix Vrsino Principe de Salerno, que eran hermanos, hijos de Ramon Vrsino hermano del Principe de Taranto, que facilmente se revelaron al Rey por la persuasion de su tio, auiendo dado el Rey por muger a Doña Maria de Aragon su hija al Principe de Salerno. Llegó aquel Principe, en su nueva sucesion del Rey-

no al vltimo peligro, y no parecia quedarle otro remedio, ni recurso alguno, sino fuesse con toda celeridad socorrido del Rey de Aragon su tio, y no lo siendo, él, y su Reyno eran perdidos: Porque fue tan grande la liuidad, y perfidia de los Barones del Reyno, que en el mismo instante que arribó al el Duque de Lorena, casi todo el Reyno se apartó de su obediencia, y le reueló. Fue el principal en aquella reuelcion Marino de Marzano Duque de Sessa, y Principe de Rossino, con ser yerno del Rey Don Alonso, y luego siguió tras él Juan Antonio de Baucio Vrsino, Principe de Taranto, tio de la Reyna Doña Isabel muger del Rey, ambos grandes Barones, y muy poderosos, y despues toda la Calabria, y parentela, y vando de los Caldorás, y finalmente casi todos los Grandes, y Barones del Reyno. De las Ciudades de la Corona Real fue la primera, que dió exemplo de su reuelcion, la Ciudad de la Aguila, y tras ella se declaró gran parte de Abruzzo, y casi toda Pulla, y permanecian en su fidelidad Honorato Gaetano Conde de Fundi, y toda la Casa de Sanseuerino, y la de Gueuara, y las Ciudades de Napoles, Gaeta, y Capua, y parecia manifestamente, que sino veyan muy aprellurado el socorro, serian oprinidos, y desolados con mayor fuerza. Representóse en aquella sazón al Rey, de parte del Rey su sobrino, que le deuia considerar lo que le conuenia hazer, si deseaua conseruar la gloria, y estimacion de la Casa de Aragon, porque a todos era notorio, que aquel Reyno pertenecia a su Casa, y a sus sucesores, pues era cierto, que se auia adquirido, y conquistado con su sangre, y con la destruycion, y muerte de infinitos Señores, y Caualleros, y gentes de los Reynos de España, y de Sicilia, auendose consumido, y empobrecido todos los Reynos de la Corona de Aragon. Que no se deuia esporar, que permitiesen, que aquel su Reyno, que ellos llamauan opulentiſſimo, tan subitamente les fuesse sacado de entre las manos; y esto porque gentes sus capitales, y notorios enemigos Franceses, Proençales, y Genoveses; y quando en lo de aquel Reyno no les fuesse nada, conuenia a la dignidad del

Año
M. CCC.
LXI.

Rebeldes
el Rey de
Napoles
y sus
vassallos

Fieles al
Rey de Na
poles.

Mucho
costo el
Reyno de
Napoles a
la Corona
de Aragón

Ambición
del Príncipe
de Taranto.

Revelose
la Ciudad
del Aguila.

Peligro de
el Rey de
Napoles.

Año M.CCCC.
 LXI.
 Los Catalanes combatiéron a Marjella.

Rey de Aragón, y a su valor, socorrer a los que estauan oppresos, y dar fauor al que se pedia, y vengar todas sus injurias. Porque era cierto, que no se oluidauan los Franceses que tan pocos años antes, la Ciudad de Marjella, que es la principal fuerza, y puerta de aquel Reyno fue combatida, entrada, y abrássada, y puesta a saco por los Catalanes, y Aragoneses; y que no osarian, siendo tan insolentes de su naturaleza, y viendo se vitoriosos; señaladamente siendo incitados con odio, è injuria recibida, pues no era de creer, que auiendo salido con la empresa de aquel Reyno, y gozando del, se fosegassen mucho tiempo, y dexassen de seguir su vitoria, y de emprender la conquista de Sicilia, pues en ella auian de tener por compañeros a los Genoueses, codiciosos de nuestros despojos, y que de lá misma fuerte auian de llevar a Sicilia los Franceses del Reyno de Nápoles, como se les dió muy poco, por passar de Asia a Europa los Turcos. Como era esto al tiempo que se tenia por cierta la concordia entre el Rey, y su hijo, estos aconsejauan al Rey, que deuia encomendar aquella empresa, de librar aquel Reyno de los enemigos al Principe su hijo, y hazerle General de su Exercito, y armada, pues era de animo grande, y excelente, y muy diestro en las cosas de la guerra, y muy amado, y bien quisto de toda la Nacion Italiana, y esto era en sazón, que tenia todos sus Reynos en paz, y tranquilidad, y todos los Reyes, y Principes, y los Pueblos, y Naciones tenian puestos los ojos en el Rey, para vna tal empresa como esta que esperauan, lo que haria por el Rey Don Hernando su sobrino, perseguido, y opresso de sus rebeldes. Mas como esta paz, y bonança que dezian, de que el Rey gozaua, duró tan pocos dias, este remedio estuuó mas lexos, y se tuuo por mas peligroso; y así aquel Principe se buuo de aprouechar de su valor, y consejo, y de otras fuerças, pues no se af-

seguraua, que lo que por acá se obrasse, huuiese de resultar en beneficio suyo, ni de sus sucesores. Al tiempo que se revelaron al Rey el Principe de Salerno, y los hermanos, y toda aquella Casa Veruina, rebolió el Rey sobre Calui, y entró el lugar por combate, y apoderóse del Castillo, y el Principe de Rossano, con vna conspiracion maluada, y traycion muy alcuosa, por medio de Gregorio de Corella, dió a entender al Rey, que se queria reducir a su seruicio, y reconciliarse en su gracia, y deliberaron, que se viesse en el campo con cada dos Caualleros. Lleuó el Rey en su compañía a Don Iuan de Veyncemilla Marques de Girachi en el Reyno de Sicilia, siendo en tan anciana edad, que tenia setenta y seys años, aunque tan valeroso Cauallero, y gran Capitan, como lo huuo en aquellos tiempos, y al mismo Gregorio de Corella, que era muy delicado, y segun el Pontano escriue, y afirmaua el Rey, estaua manco del brazo derecho, y el Principe lleuó consigo dos muy valientes Caualleros, que eran Deiphobo de la Anguilara, y Iacobucio Montagano; y llegando a la habla al puesto señalada, acometió Deiphobo con vn puñal para matar al Rey, y el Rey con muy gran denuedo arremetió para él, y para el Principe de Rossano, y con vn animo muy varonil los echó del campo huyendo. Hizo el Rey la guerra en el territorio de Sessa, que era Estado del Principe de Rossano, y el Duque de Lorena, y el Principe de Taranto juntaron sus gentes, y con vn poderoso Exercito tomaron el camino de Napoles, y el Rey auiendo llegado Simoneto de Castell de Piero, con el Exercito de la Iglesia, que el Papa le embió en socorro, juntóse con él, mas los enemigos recelando, que no eran poderosos para resistir al Rey, auiendo se juntado el Exercito de la Iglesia, por el daño que podian recibir, si boluieran atrás, se acogieron a la aspereza del monte de Sarno, por tener de su parte aque-

Combate
 toma de
 Calui.

Valeria de
 Don Iac.
 mandando
 de Napo:
 los.

*Antonio de Olzina
señalado en
Sorrento.*

Los Barones de la Casa de Vrina. El Rey entonces dexó a Antonio de Olzina Comendador Mayor de Montaluan en la guarda de Sorrento, y de aquella comarca con buenas compañías de soldados, y de gente de armas, y llegando la armada de los enemigos a querer combair el Lugar, y auiedo echado la gente en tierra, fueron vencidos, y destrozados por Antonio de Olzina, y recibieron mucho daño. En esta sazón el Príncipe de Salerno, pidiendo perdon del yerro pasado, se vino al campo, y se puso en la merced del Rey, y teniendo el Rey encerrado a su enemigo, entre los montes, y valles de Sarno, y por muy cierto la victoria, sino diera la batalla, y siguiera el enemigo por guerra guerrada, recelando, que el Papa se auia arrepentido de poner el exercito de la Iglesia en esta empresa, y por auerle declarado tanto, y que por esta causa mandaria boluer su gente, para ponerse por medianero a tratar de la paz, deliberó de acometer a los enemigos, antes de tiempo, y auiedo empuñado de combair el Lugar de Sarno, ganó vna puerta del Burgo, y rompió cierta parte del exercito de los enemigos, que se auian recogido dentro, y tambien le fue apoderando del monte, y ocupandose los soldados en robar, cargaron todos los enemigos juntos contra el Rey, y siendo el lugar, donde se peleaua, muy angosto, no pudo el Rey socorrer a los suyos, y fue su campo roto, y vencido, y murió en él el Capitan General del exercito de la Iglesia, y Roberto Vrlino Capitan de gente de armas de la parte del Rey quedó muy mal herido. Salió el Rey de la batalla, con solos veynte de cauallo, quedando todo su campo destrozado, y entrado el Real por los enemigos, y fue gran numero el de los prisioneros. Fue esta batalla el postrero de Junio del año pasado, y la victoria que los enemigos huieron fue tal, que si con el suceso della se acudiera a Napoles, se tuuo por cierto, que con sola

*Batalla en
el monte de
Sarno.*

aquella jornada, quedaua fenecida la guerra, y aunque Iuan Costa, que fue el que acompañó a Reyner, quando salió del Castillo Nuevo de Napoles, y se halló en esta batalla, con grande instancia aconsejaua al Duque de Lorena, que pudiese cerco a la Ciudad, el Príncipe de Taranto fue de parecer, que se combatiesen primero las fuerzas, que estauan en tierra de Labor, porque se acabassen de reducir los Barones, que quedauan en la obediencia del Rey, y el Duque de Lorena no oso hazer otra cosa, siendo el Príncipe el promouedor, y caudillo principal desta guerra, y el autor, para que él, y su padre huuiessen tomado aquella empresa. Huuo algunos, que afirmaron, que en esta sazón la Reyna Doña Isabel, por orden del Rey su marido, fue al Príncipe de Taranto su tío, en habito de Religioso de la Orden de San Francisco, y le echó a sus pies, y le suplicó con grandes lagrimas, que pues por su causa era Reyna, no permitiesse, que acabasse sus dias, no lo siendo, tan miserablemente, y que el Príncipe vencido de piedad, la embio dándole buen animo, y esperanza, que así lo haria. Así se afirma, que de aquella hora adelante mudó de proposito, segun era vario, e inconstante, y comenzó a proceder en la guerra mas tardamente, y dió tiempo al Rey, que se rehiciesse, y le fuesen nuevos socorros, no queriendo consentir, que el Duque de Lorena siguiese la victoria, y fuese a tentar a Napoles, afirmando, que era mejor ir a sojuzgar los Lugares pequeños, y a los Barones, que leguian la parte del Rey.

*Año
M.CCCC.
LXII.
Peligro to
que Napo
les essumo.*

*Valor no
table de
Doña I sa
bel Reyna
de Napo
les.*

*Inconstan
cia del
Príncipe
de Taranta
to.*

De la oferta que hazia el Rey

de Francia de valter al Rey en la empresa de Navarra, si la Princesa Doña Blanca venia a casarse el derecho de la sucesion, o se pusiese si Monja, ó en poder del Conde de Fox. XXXIII

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXII.



El Rey de
Castilla pi
de tres
fuerças en
Nauarra.

El Rey de
Francia
procura a
Nauarra
para el Cō
de de Fox.

VVO el Rey la fiesta del Nacimiento de nuestro Señor, del año de M. CCCC. LXII. en la Ciudad de Calatayud, a donde se detuvo después de fenecidas las Cortes, por esperar la resolución, que se tomaria con el Rey Don Enrique, sobre las cosas de Nauarra, porque el Rey de Castilla pidia tres fuerças en aquel Reyno, y el Rey venia en que se pusiese Viana en poder del Arçobispo de Toledo, ò del Conde Don Enrique, y la Raga en poder del Iusticia de Aragon, ò de otro Cauallero del Reyno de Nauarra, considerando que en el Reyno de Aragon no se diera lugar por los Aragonçses, que se pudiesen fuerças del Reyno en rehenes, por lo que tocaba a las cosas de Nauarra. Pretendia el Rey en la concordia, que se platicaua con el Rey Don Enrique, que pues se hazia instancia, q̃ se restituýesen al Condestable Don Luys de Beaumont, y a los que le crã rebeldes sus tierras, tambien se deuijan restituýr al Conde de Castro, y a los otros Caualleros de su casa, q̃ eran Lope de Vega, Don Rodrigo de Rebolledo, Iuan de Pueller, y Lope de Angulo, las suyas. Mas la platica desta cōcordia, y la determinacion de lo que auian de declarar los lucres nombrados, sobre estas diferencias, se iba entreteniendo, como le conuenia al Marques de Villena, y el Rey por dar fauor a las cosas de Nauarra, se pasó a la Villa de Olit, a donde por el principio del mes de Hebrero se tenia por el Conde de Fox tan preñado el Rey de Francia, para dar fauor a las cosas de Nauarra, que embio a ofrecer al Rey, que dexando al Conde de Fox su yerno, y a la Infante Doña Leonor su hija, por herederos del Reyno de Nauarra despues de sus dias, y dando orden, que la Princesa Doña Blanca renunciase el derecho, que tenia a la sucesion, ò se pusiese Monja, ò se entregasse en poder del Conde, y de la Infante, en vno destes catos òl daria tanta gen-

te, con que pudiesse cobrar todo lo que el Rey de Castilla auia ocupado en Nauarra, y estava fuera de su obediencia, y trabaxo de las segundades, que se auian de dar, para que el Rey quedasse por su vida con aquel Reyno. De Olit se pasó el Rey a Tudela, por el mismo mes de Hebrero, y buscaba todos los medios posibles, para valerse contra la opresion del Rey de Castilla, a quien auia acudido toda la parte del Reyno de Nauarra, que estava en la obediencia del Principe Don Carlos, y con ella era muy poderoso, para echar de aquel Reyno al Rey, sino se valiesse del socorro del Rey de Francia, el qual se iba grangeando por el medio del Conde de Fox. Para lo de Castilla alguna vez estuuó determinado de aliarle con D. Alonso de Fonseca Arçobispo de Santiago, y con el Cōde de Plazencia, porque tomassen su voz con animo, y esfuerço, con la parte que tenian en Castilla, y pensaua, q̃ podrian hazer grande efeto. Pero considerando el poco animo del Rey D. Enrique, y la mucha parte, q̃ tenian en Castilla el Maestre de Calatrava, y el Marques de Villena, tuuo por mas seguro parido, concertarse con su opinion, y pidian para mayor seguridad de sus cosas, q̃ Don Alfo de Arago se casasse, ò se pusiesse en su poder. Es mucho de considerar en este lugar, lo que hallo en las memorias de las cosas del Estado del Rey, q̃ es muy digno de referirse, para mayor certidumbre, de las q̃ despues sucedieron, q̃ el Rey esperaba en esta fazò estando en Tudela, a veynte y vno del mes de Hebrero, q̃ no podia dexar de resular alguna gran mudança en las cosas de Castilla, por el parto que se esperaba de la Reyna, ò por el juramento que se auia de hazer de lo que naceria, por el medio q̃ Dios tenia referuado, que es en todo la misma justicia. Afirmaua el Rey en lo que escriuia al Iusticia de Aragon, de quien esperaba la nueua del parto, que no podria por largo tiempo dexar de ser castigada la ofensa, que a Dios se hazia en tanto grado, siendo tan

Los que
Nauarra
estaban
por el Prio
cipe se pas
saron por
el Rey de
Castilla.

Imagina
cion muy
notable
del Rey.

gran

Esperanza injusta del Rey D. Enrique de Castilla
grande la fealdad, y abominacion de lo que passaua, en esperar el Rey de Castilla en su declarada impotencia, que la Reyna huiuiese de parir de su ayuntamiento, y entre tanto no cessauan de andar los tratos por medio de la Condesa de Castro, y del Iusticia de Aragon. Fueron al Rey a Tudela, con vna gran embaxada desde Zaragoza, Pedro de la Caualleria, que era lurado primero, y quarenta personas por los Estados de la Iglesia, y de los Caualleros, è Infagones, è Ciudadanos, de todas las Parrochias, y era por las diferencias, q̃ se mouieron entre los Estados del Reyno, por la imposición de las sisas, por el seruicio, q̃ se otorgó al Rey en las Cortes de Calatayud. Fue en esta embaxada entre otros Caualleros, Martin de la Nuga Bayle General de Aragón, y la principal cosa, q̃ se pretendia por ella era, q̃ Ximeno Gordo, y Luy de la Naja, luá de Sabiñan, y luá de Lobera, q̃ fueron embiados por Procuradores de la Ciudad de Zaragoza a las Cortes, q̃ se conuocaron para la Villa de Fraga, y despues se continuaron en Zaragoza, y prorogaron a Calatayud, fuesen remouidos, y priuados de los Oficios de la Ciudad, por confirmacion del Rey, porque auendoseles dado orden, que por la pobreza desta Ciudad, no diessen su consentimiento a imposición de sisas, ellos las otorgaron, y recibieron dineros, como Oficiales de la imposición, contra la ordenança del Rey Don Hernando, que prohibe, que los Procuradores no puedan recibir dinero, ni oficio ninguno de la Corte, y por no auerlo guardado, los lurados deste año, y su Capitulo, y Consejo, el Consejo de la Ciudad, executando las penas en aquella ordenança declaradas, hizieron su establecimiento de priuación, inhabilitando los de oficios, y beneficios, y condenandolos a restitucion del dinero, que auian recibido, assi de la Ciudad, como del Reyno. Tambien pidian, que atendido, que aquellas sisas se començaron a cobrar diez dias antes que fuesen impuestas, y por esta ocasion

se juntó el pueblo por Parrochias, y fenecida la Corte hizierón sus repartimientos, y la Ciudad queria dar orden, y que se pagasse el seruicio al Rey, se cobrasse lo q̃ le deuia de los derechos del General, y se reuocassen aquellos oficios, y las sisas se reduxessen a tiempo competente, quando fuesse necessario, a cumplimiento de la paga, de lo q̃ se restaua a pagar del seruicio, que se hizo al Rey, y por el beneficio de la Ciudad el Rey diess el orden, que el General se arrendasse, y se reuocasse el repartimiento de treynta mil libras, que auian hecho el Arçobispo de Zaragoza, y el Obispo de Tarazona, y Don Lopez Ximenez de Yrrea Visorey de Sicilia, y los Oficiales, que para la cobrança de ellas auian nombrado. Suplicauan estos menageros, que el Rey convocasse Cortes, para esta Ciudad, para q̃ en ellas se proveyesse en todo, y prometiesse de no dar licencia, que se feneciesen, ni sacarlas de Zaragoza, hasta ser todo proueydo. La embaxada era de tal numero de personas, que el Rey luego entendió en despedirla, y auendose acordado, que fuesse con esta autoridad a treze del mes de Hebrero, estouieron de buelta en Zaragoza en el mismo mes, y el Rey cōdescendió, assi en la priuacion de aquellas quatro personas, como en el remedio de las cosas, que se hizieron contra la orden deuida, en la Corte de Calatayud, sobre las treynta mil libras, que se auian repartido, y sobre los Oficios, que auian ordenado para nueve años, y en lo de la imposición de las sisas, que se auia hecho, para que durassen por tiempo de feys años, y mandó que aquellas quatro personas se sacassen de los Oficios de la Ciudad. Tambien proueyó el Rey, que la Ciudad pudiesse tomar a su cargo el coger las sisas, hasta que por él, y la Corte se proueyesse lo que conuenia.

Año M.CCCC. LXII.

Zaragoza quiere coger las sisas, y qué se arriende al Gen. ral.

Zaragoza pide Cortes al Rey.

Lo que el Rey concedio de la peticion de Zaragoza.

Peticion de Zaragoza al Rey.

Priuation de Oficios q̃ hizo Zaragoza.

De la alteracion, y mouimiento del pueblo que se tenian en la Ciudad de Barcelona en fauor de la Reyna.

XXXIII.

Libro XVII de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXII.

Barcelona
se puso en
armas.



L. Pueblo de Barcelona co-
menço a alterarse, y po-
nerse en armas, vista la co-
tradicion, que los Dipu-
dos del Principado, y los
q̃ tenían el regimieto de

la Ciudad, haziã, para q̃ el Rey no entra-
se en Cataluña, para dar fauor a lo q̃ ellos
disponian, y ordenauan con nombre de
libertad, porque fue preualeciendo la
parte, que no queria admitir el gouier-
no del Rey, de manera, que la Reyna
teniendo consigo al Principe, iba pro-
curando de salirse de Barcelona, sin cau-
sar alguna alteracion, y no dar autori-
dad con su presencia, a lo que se ordena-
ua por ellos, y quanto iba procurando,
y disponiendo para el sosiego de aque-
llos tumultos, y en su guarda, y defensa, y
del Principe, así con aquel pueblo, como
con los de su comarca, los de la Ciudad lo

Publicose
q̃ la Reyna
tratase
de hazer
ciertos
castigos.

atribuian, que era en daño, y opres-
sion de la libertad. Así comenzaron las
cosas a encaminarse a todo desorden, y
rompimiento, y publicaron, que la Rey-
na auia determinado de mandar prender
en vn dia, a todos los que eran principa-
les autores de aquellas turbaciones, y mo-
uimientos, y que fuesen llevados a la sa-
la del Palacio, en la qual estuuiesse el Vi-
cecancelier en su Tribunal, y se diese co-
tra ellos sentencia de muerte, y que para
esto el dia de Sañt Marchas ciertas per-
sonas leuãtassen el pueblo, y apellidando
viua el Rey, y mueran los traydores, que
dizen, que el Rey no venga, porque sien-
do comouida la gente popular, facili-
mente se castigarian los principales de-
linquentes, y que para esto auian dado su
parecer, y fauor algunos Ciudadanos, que
desleauan el seruicio del Rey, y querien-
do los de la Ciudad proceder contra ellos,
con la alteracion del pueblo, la Reyna les
dio su saluaguarda. Enonces por orden
del Rey, que estaua en Tudela, començo
la Reyna a dar fauor a los vassallos de los

La Reyna
fauorece a

tas de las dezimas, y primicias, y censos, y
otros tributos, que se auian puesto en ar-
mas contra sus señores, siendo su caudillo
vn muy valiente hōbre llamado Verna-
llat, y otros que rehusaban de contribuir
en ciertos tributos, y en los malos vlos,
que ellos dezian, y tuuofe fin, que con co-
lor deste movimiento, fuesse llamado el
Rey. Hizose grãde instancia cō la Reyna
por los Diputados, y por el Cōsejo Gene-
ral, q̃ la Reyna fuesse a apaziguar aquella
gente de los de Remença, q̃ andaua leua-
rada, para q̃ dexassen las armas, y amena-
zauan q̃ sino lo hazia, ellos lo proueerã,
para desengañar a la Reyna, q̃ no pensa-
uan llamar al Rey, y porque la Reyna sa-
liesse de Barcelona. Ponianse las cosas en
tanta dissension, y el atreuimieto de todos
se iba declarando tanto, q̃ la Reyna em-
biò al Rey a Tudela a Don Ausias Dez-
puch Arçobispo de Monreal sobrino del
Maestre de Montesa, y a Luys Vich, q̃ as-
sistian en su Consejo, para consultar lo que
deuia emprender, y quando ellos partici-
poch, quedauã las cosas de manera, q̃ el Rey
pensò, q̃ se encaminarian a lo mejor, porq̃
de los Consejeros de Barcelona, los qua-
tro mostrauan mucha aficion a la honra, y
seruicio del Rey, y tãbiẽ por auerse mu-
dado el Consejo de las treynta y dos per-
sonas de la Ciudad, y los Diputados, y el
Consejo del Principado buscauan orden
para librar las dozientas mil libras, que
en virtud de la Capitulacion de Villa-
franca, se consignaron al Principe, Don
Hernando, para desempeñar el patrimon-
nio, y para sustentacion de su Estado. Los
del Sindicado, que así llamauã a los Pro-
curadores de las Ciudades, y Villas que
suelen asistir a las Cortes Generales, q̃ esta-
ban en Barcelona, para interuenir en es-
tos negocios, cō otros de la Ciudad, hasta
en numero de dozientas personas, y des-
pues mas de mil fueron al Palacio de la
Reyna declarando sentiese mucho por su
partida, y del Principe de aquella Ciudad
ofreciendose de morir por el seruicio de
el Rey, y del Principe, y los Consejeros, y
otros

los vassal-
los de la
Reyna.

Embaxa-
da de la
Reyna al
Rey.

El Princi-
pado pro-
cura escu-
sar lo que
consigna-
ron al
Principe
Don Her-
nando.

En Barce-
lona pro-
curan es-
cudar la
partida
de la Rey-
na.

*Acuerdo
contra los
que se ofre-
cieron a
la Reyna.*

otros del regimiento hazian gran demost-
tracion, de sentirse de aquello, y la ma-
yor parte del Consejo de la Diputacion.
Aquel mouimiento del pueblo fue cau-
sa de grande alteracion, y turbacion en to-
do lo que estaua acordado, por los Dipu-
tados, y Consejeros, y deliberaron de cas-
tigar con rigor, a los que auian alterado
el Sindicato, y aquella parte del pueblo,
que fueron a ofrecerse a la Reyna. Pare-
cia al Rey, que la Reyna procediesse con
templança, así con aquellos que llamauā
del Sindicato, y con la gente popular, que
tenia recurso a ella, como con los de Re-
mença, persuadiendolos que pagassen a
sus señores los derechos acostumbrados, y
que por entonces se sobreesyese en pa-
gar seys malos vnos, hasta que con mayor
deliberacion se pudiesse entender en el
conocimiento dellos. Desde aquel moui-
miento de gente, que tuvo recurso a dar
fauor a la Reyna, y a suplicarle, que no sa-
liesse de la Ciudad, començò de auer grā
de vnion, y conformidad entre las dos ca-
sas de la Diputaciō, y de la Ciudad, en sus
deliberaciones, y Consejos, que se encami-
naron a muy reprouados fines, y para
proueer en lo que se ofreciesse, nombra-
ron los del Consejo de la Diputacion seys
personas, y por la Ciudad se auidierō diez
y seys al Consejo de las XXXII. y toda la
esperança del Rey era, q los del Sindicato
tuuiessem tales fuerças en el pueblo,
que se apoderassen de la Ciudad, con voz,
y titulo de la ida del Rey a Cataluña, y
para esto se diò orden a la Reyna, que si
tuuiessem tan violentas, y ciertas conjetu-
ras, que el Sindicato hallasse disposicion
de preualecer contra los otros, se auisasse
al Rey, para que apressuradamente pu-
siesse en orden su partida. Delleaua en-
tender el Rey, si las cosas estauan en tal dis-
posicion, que con su presencia, y con el ef-
fuerço del Sindicato, y de los otros de a-
quella Ciudad dentro a su seruicio, que
le seguiria, podia salir con su empresa, de
entrar a poner remedio en el gouerno
de aquella Ciudad, y con esto estaua de-

terminado de ponerse a la ventura a to-
do peligro, que le pudiesse venir, y para
ello se trataba, que para dia cierto el Ar-
çobispo de Tarragona, y el Conde de
Prades, y dos Cavaleros de la Ciudad, q
eran Palon, y Mignel de Gualbes, y to-
dos los demas, que le auian de seguir, con
color de sus vandos, y de la seguridad de
sus personas, y Estados pudiessem en la Ciu-
dad la mas gente que pudiessem, porque
con la voz de vna, y venga el Rey, y con
su ida subita, y no penlada las gentes se
levantarian. Era en sazō, que el Rey iba
asentando su amidad, y confederacion
con el Rey de Francia, y en lo de Castilla
procuraua escusar el rompimiento, y lle-
gò a Tudela Gomez Manrique, a darle
razon del estado en que se hallauan las co-
sas de aquel Reyno, y con lo que al Rey
parecia, que debia seguir la Reyna, le em-
biò a Don Guillen Ramon de Eril su Ma-
yordomo.

*Año
M.CCCC.
LXII.*

*El Rey ha-
zia conse-
deracion
con el de
Francia.*

De la salida de la Reyna de Bar

*celona, para ir al Ampurdan, a concertar
los señores con los vasallos de Remen-
ça. X. X. XV.*

DAS DOS CASAS
de la Diputacion, y Ciu-
dad de Barcelona se fue-
ron apoderando del pue-
blo, contra los que des-
señan el seruicio del Rey, y que bol-
uiesse el gouerno de aquel Principado
al estado que deuia, y esto fue de ma-
nera, que la Reyna teniendo al Princi-
pe consigo, no se tenia por segura, ni auia
tal parte dentro, q no se acentrase mu-
cho en detenerse mas, entre el pueblo
conciado, è inclinado a toda disension,
y rompimiento. Salio de aquella Ciudad,
a onze del mes de Março, con fin de ir
al Ampurdan, por preuenir los peligros,
que le incumbiessem, que estauan apareja-
dos, en tanta soltura, y atreuimiento,
y tambien por ocaion de los ayuntamien-
tos de gentes, que auian hecho los de

*A los que
siguen la
voz del
Rey persi-
guen en
Barcelona*

*La Reyna
salo de
Barcelona
na-parque
pata que*

*Vnion ca-
re el Prin-
cipado. 7
Barcelona
con repro-
na los fines*

*El Rey des-
se entrar
en Barcelo-
na.*

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC.LXII.

Consejeros de la Reyna.

El Rey trata de tener Cortes en el Reyno de Valécia para jurar al Principe.

Los Diputados de Cataluña juntan gen

la Remença, y por los aparejos, que se hazian contra ellos, así por el Consejo de la Diputación, como por la Ciudad de Barcelona, y los principales que en esta sazón quedauan en el Consejo de la Reyna, eran el Maestre de Montcía, Don Lope Ximenez de Virea Visorrey de Sicilia, y Luá Fernandez de Heredia. Infistia el Rey, q se procurasse toda buena concordia, y conformidad de los del Sindicado, con los del regimiento de la Ciudad, porq entendia, que en aquello consistia el beneficio de aquel Principado, y de la Ciudad de Barcelona. Entre tanto que las cosas se disponian, ò para el rompimiento, ò para la conformidad, que se procuraua, para que los Catalanes llamasen al Rey, pues ninguno auia de ser tanta parte, para su remedio como èl, atendia con toda solitud, en poner en alguna buena orden las cosas del Reyno de Navarra, q por su larga absencia del, lo auian bien menester, y deliberò, auiendo se dado orden en asentar lo, venir a Zaragoza, por apaziguar las diferencias, que se auian mouido por la imposicion de las sisas, y de alli passar al Reyno de Valécia, y convocar Cortes en èl, para jurar al Principe Don Hernando, q estaua ya jurado en este Reyno, y en el Principado de Cataluña. Mas aunque el Rey publicaua esto, como era Principe de tanto valor, y tan animoso, toda su ansia era, por ir a Cataluña, y a la misma Ciudad de Barcelona, y parecióle buena ocasion, por la turbacion, que se auia mouido en aquel pueblo, primero por los del Sindicado, y despues por los de Remença, que con el apellido del seruicio del Rey, se auian puesto en armas contra los rebeldes. Estando ya determinado, de entrar con esta empresa en Cataluña, despues le parecio, que no deuia en tal sazón ponerle en aquel peligro, y q deuia esperar, que los de Remença derramasen sus gentes, que estauan ya juntas, porque los Diputados deliberaren, que se juntasen diuersas compañías de gente de cauallo, y de pie, con el dinero del General, còtra los

de Remença, y al Rey pareció ser de muy grande inconueniente, hallandose allà la Reyna con el Principe su hijo, porque con aquella ocasion, se pudieran emprender otras cosas muy peligrosas, que por otra via dezia el Rey, que no se diera mucho por ello, porq llagas ay, que no se pueden curar, sino con fuego. Esto era, hallandose el Rey en Tudela, a onze del mes de Março, y pensaua, que estarian en tal disposicion las cosas de Cataluña, que luego se boluiera la Reyna de Barcelona con el Principe su hijo, para dar animo a los que tenian buen zelo a su honra, y seruicio, que se auian de hallar muy desamparados con su salida de aquella Ciudad, y el Rey estaua determinado de partir, siempre q la Reyna le embiasse a llamar. Parecia al Rey, que seria muy expediente cosa, que, ò por via de Corte General, ò de parlamento, se juntasen en Monçon los Reynos de Aragon, y Valécia, y el Principado de Cataluña, con fin, que tratando de tales dilensiones como estas, y comunicandose con èl, las gentes del Principado, se reduxessen a lo que deuián, y se sofegassen, y quando tal dificultad truxeliese el tiempo, parecia al Rey, que seria mas facil la execucion de allà, q hallandose el en partes tan remotas, y como muy cauto, y prudente, temiendo lo que podia suceder, poniendose la Reyna con su hijo a tanto peligro, desleuaua, que por vna causa tan honesta, y justa como esta, la Reyna se saliese de Cataluña. Auia se concertado en esta sazón por Gaston Conde de Fox, por tener nias prendado al Rey de Francia, para las cosas de Navarra, q Gaston de Fox su hijo primogenito, nieto del Rey de Aragon, casasse con Madalena de Francia, hermana del Rey Luys, y desto pesò al Marques de Villena hasta la muerte, porque por aquella via, parecia que le barajaua el juego, que pensaua tener entablado a su modo, para las cosas de Navarra, y el Reviba procurando, que el Arçobispo de Toledo, y los otros luezes no declarassen su parecer, ni diessen la sen-

Matrimonio entre Gaston de Fox, y Madalena hermana del Rey de Francia.

sentencia. Hallandose el Rey en Tudela, ciertas compañías de foidados, y lacayos, que seguian la parte, que estauan rebelde al Rey, y se auian hecho fuertes en el monesterio de Fitero, y en el Castillo

Los rebeldes q̄ estauan cerca dos en Fitero se rindieron.

de Todigen, que corran, no solamente lo de Nauarra, y Aragon, pero aun las fronteras de Castilla, y fueron cercados por la gente del Rey, se dió a merced al Capitan de aquellas compañías, que era Martin de Peralta, y el Capitan de aquella gente desmanada, y de los enemigos era Martin de Grez, el qual hazia sus correrias, y caualgadas contra los de Tarazona, tomando vnas vezes apellido de Francia, y otras de Armeñaque, y algunas de Labrit. Este Martin de Grez saliendo con sus quadrillas de Alfaro, corrió el termino de Corella, y no guardaua aquella gente ningun sobreyeymento de guerra, e yuan siempre leuantando la tierra.

Martin Grez, que fue.

De los medios, que se propusieron,

para que los Diputados del Principado se reduxessen a la orden, y obediencia del Rey. XXXVI.



Despues de la salida de la Reyna de la Ciudad de Barcelona, los Diputados mandaron apercibir las compañías de gente de guerra del Principado como si huieran de salir a la defensa

Preuencio de guerra en el Principado de Cataluña.

del, contra sus enemigos, y ellos, y su Consejo hizieron sacar sus vanderas con la solemnidad, que lo acostumbra, con consentimiento, e interuencion de los del regimiento de la Ciudad. Fuese la Reyna a Girona, a donde se auia puesto con la gente, que se pudo juntar, a veynte y tres de Março, y las cosas llegaron a tanto atreuimiento, y rebelion de algunos Principales Barones, que no se hallaua remedio, que no fuese muy dificultoso, para reducir aquella gente a la obediencia del Rey, y lo que era peor, que se temia por los vezinos por esta causa, de parte de Francia, la

perdicion del estado del Rey. Desfaleando desuiar a los Catalanes de tan errado proposito, como lleuauan, por otros medios, la Reyna por interuencion del Conde de Prades, tuuo platica con los Diputados, y oydores, que llaman de quenias aduirtiendo, que considerando, que dentro de la Ciudad de Barcelona estauan oprimidos, y fuera de toda libertad, por el furor, y soltura del pueblo, asi ellos como los oydores se saliesen della, y se fuesen a Girona, donde estaua la Reyna, o a Perpignan, y auiale dado orden, que fuesen alli acogidos, y muy bien recibidos, para que desde alli conuocassen a todos los del Consejo, y se juntassen con ellos, los que no eran tan declarados, y violentos deseruidores del Rey, pues sin ellos los que quedassen en Barcelona, no podrian proceder a ninguna cosa. Era otro camino la yda del Rey, como lo auia deliberado, pero aquello parecia a los del Consejo de la Reyna, que conuenia, que fuese quando la Reyna huuié dado orden en concertar los Pagefes de Remença con sus señores, y quando ella estuuié en Barcelona, o que se llamassen los estados Ecclesiastico, y Militar, y algunos del estado Real, a todos los que se entendia, que estauan dispuestos al seruicio del Rey, y a los que eran indiferentes, y attendian a la conseruacion de la honra, y estimacion de su nacion, y del bien publico, y esto no por via de parlamento general, sino por via de pedirles consejo. Porque se esperaba, que de aquel ajuntamiento resultaria, que por dar orden al reposo, y sosiego del Principado, se supplicasse a la Reyna, que tuuié Cortes Generales a los de aquel Principado, y en ellas se trataria de la paz, y conuocada la Corte, o alomenos ajuntada espíriaria el poder dado a los Diputados, y Consejo en las Cortes de Lerida, de donde se auian seguido todos los males pasados, y presentes, y se proveeria, como se excusassen los que se podian seguir, que se temia serian tales, que pondrian en des-

Año M.CCCC.LXII.

La Reyna procura q̄ los Diputados, y oydores se pasen de Barcelona a Girona.

Acuerdo del Consejo de la Reyna.

Daños que de las Cortes de Lerida nacieron.

Libro XVII. de los Anales.

Año solacion aquel Principado. Tenian los del Consejo de la Reyna por constante, que toda Cataluña concurria a tener las Cortes sino eran tres, ò quatro Barones, por que todos tenian gran desgrado, que las cosas se governassen por aquellos, y destos el mas declarado, y atreuido era Don Vgo Roger Conde de Pallas. El pos-

Del modo trer recurso, y temedio que hallauan era que el Rey muy caferamente, y con pernia que el sonas aceptas al Principado, se fuesse alla *Rey entra* escriuieudo primero, assi a los Dipu- *se en el* dados, como a la Ciudad de Barcelona, y *Principa-* a todos los principales, a y alas Ciuda- *do de Cata-* des, y Villas muy justificadamente, ad- *luña.* uirtiendo los, que teniendo presente el peligro, en que estaua aquel Principado, y la destruycion en que podia caer, que estaua tan aparejada, señaladamente por la muy gran sospecha, que se tenia de la guerra de Francia, por escufar tanto mal, auia deliberado ir en persona alla, no para romper la capitulacion de Villafra- nca, sino por guardarla, y conuocar Cortes Generales, porque en ellas pudicssen de- liberar en todas las cosas, que fuesssen en prouecho, y beneficio publico, y enten- der en la defensa de la tierra, y para que el Rey remunerasse, y gratificasse sin pen- sar en castigo, por tener olvidadas todas

Aduertien las cosas passadas. Con esto parecia, que *cia que el* el Rey se fuesse a donde estuuiesse al Rey- *Rey tuuo.* na, pero antes conuenia assentar en bu- na concordia las cosas de Castilla, y Fran- cia, y assi se delibero de seguir algunos destos medios, por salir el Rey, y la Reyna de tanta fatiga, y afrenta, porque allen de del peligro, y perdicion de aquel Prin- cipado, era muerte viuir estos Principes en aquel estado, y en tanta oppression, y

Aniso que verguenga. Estando el Rey en Tudela *tuuo el Rey* supo a treze del mes de Março, que el *en Tudela,* Conde de Fox su yerno, y Pierres de Pe- *y pren-* ralta se auian de ver con el Rey de Fran- *cion que* cia en Burdeos, y los elperaua con mucho *hizo.* desseo, y tenia esperança que se assenta- ria la concordia. Por esta causa, entendien do, que con esta confederacion, y nueva

amistad del Rey de Francia sus cosas re- cibiria mucha reputacion, assi en Catalu- ña como en Castilla, y y Navarra, dio or- den a Ferrer de la Nuça, y a la Conde- sa de Castro, que por las mas cautas vias que pudicssen, se procurasse, que los lue- zes nombrados sobre sus diferencias, con el Rey de Castilla, no diesssen su sen- tencia, ò a lomenos, la disiriesssen por to- do el mes de Abril, y con este color se vi- niesse para el Ferrer de la Nuça. Era veni- do por este tiempo a la Corte del Rey de Castilla el Conde de Armeñaque, por Embaxador del Rey de Francia, y esta- ua el Rey esperando auiso de lo que traya, y nueva del parto de la Reyna de Casti- lla, porque le auia escrito Ferrer de la Nuça, que el Domingo passado, y el Lu- nes siguiente andaua de parto. Como es- ta nueva al parecer del Rey, a los treze del mes de Março tardaua, estaua con- mucho cuydado en que pararia aquel pre- ñado, y si era burla, ò verdadero parto, ò sobre puesto, afirmando, que no po- dia pensar, ni creer que nuestro Señor en tales fealdades, y abominables mal- dades no hiziesse algun milagro, y este mismo dia recibio vna carta de la Rey- na su sobrina de Madrid, en que le escri- uia, que auia parido vna hija. Fue este parto tan publico, y con tanta solenidad, por la duda de la impotencia del Rey, que era muy general, que segun Diego En- rriquez del Castillo lo escriue, tuuieron en medio, puestos por su orden, a la Rey- na, a la honra del parir, de vna parte el Rey su marido, el Marques de Villena, Gonçalo de Saauedra, y Aluar Gomez secretario del Rey, y de la otra el Arçobispo de Toledo, Iuan Fernandez Ga- lindo, y el Licenciado Andres de la Ca- dena, como si las gentes tuuieran duda si la Reyna podia concebir, y no huue- ran visto el diuorcio del Rey siendo Prin- cipe, y de la Princesa Doña Blanca su mu- ger, y las fiestas fueron tales, y tantas, como si naciera el reparo, y remedio de aquellos Reynos.

El Conde de Armeñaque no es Embaxador del Rey de Francia al de Castilla.

La Reyna de Castilla parto una hija, y fue notable parto.

Fiestas en Castilla.

De la sentencia que diero los fue

res nombrados en las diferencias, que auia entre los Reyes de Aragon, y Castilla, XXXVII.



Eferido se ha en estos Anales, q se nombraron luezes, para q declarasen, lo que les pareciese conuenia ordenar, en las diferencias, que auia entre los Reyes de Aragon, y Castilla, y aunque el Rey quisiera, q disfririeran de dar su sentencia, hasta entender lo que resultaua de la confederacion, q se traua con el Rey de Francia, ellos se determinaron a darla, en los mismos dias de las fiestas del nacimiento de la hija de la Reyna de Castilla, que se llamo como la madre, y dentro de dos meses fue jurada por Princesa, y sucesora legitima de aqillos Reynos. Lo primero que declararon, fue, q la paz hecha entre los Reyes se confirmasse, y se otorgasse de nuevo, y se confirmassen por el Rey de Aragon las vendiciones, y renunciaciones, q se otorgaron por los Reyes en Agreda, y Almagar. Porque el Arçobispo de Toledo, y el Almirante de Castilla, y el Conde Don Enrique Enriquez su hermano, y el Conde de Alua, y Don Garcia de Toledo su hijo, y Don Rodrigo Manrique Conde de Paredes fuessẽ ciertos, que el Rey de Castilla guardaria sus personas, y estados, y el estuuiessẽ seguro dellos, q le seruirian, declararon, que el Rey Don Enrique les diessẽ la seguridad necesaria, y ellos a el dentro de veynte dias, y las rehenes q estauan dadas por el Arçobispo, y por aqillos señores, conforme a lo asentado, estuuiessẽ como estauan, hasta cumplido el termino declarado en aquel asiento. Tãbiẽ se declarò, que el Rey de Aragon dexasse en poder del Arçobispo de Toledo, y del Maestre de Calatrava, Marques de Villena, y Ioan Fernandez Galindo las Villas, y Castillos de la Guardia, San Vicente, los Arcos, y la Raga, y que la villa, y fortaleza de Viana,

q se tenia por el Rey de Castilla, se pusiese en poder de Iuan Fernãdez Galindo, y estas Villas, y fortalezas estuuiessẽ en poder destos tres Grandes, y de Iuan Fernandez, como ya lo estauan, y el Rey de Castilla entregasse las fortalezas de Cornago, y lubera en poder del Arçobispo, y del Marques, y la fortaleza de Lorca en poder de Iuan Fernandez, y le alçasse el pleyto homenaje, q por ella tenia hecho, para que estuuiessẽ estas Villas, y fortalezas en tercera, por tiempo de quatro años, por seguridad, que los Reyes harian cumplir la concordia, y paz hecha en Agreda, y Almagar, y todo lo contenido en esta sentencia, y por quien fallasse, perdiessẽ las Villas, y fortalezas, y fuessẽ de la parte contraria. Con esto, porque el año de M. CCCC. LXI. al tiempo que el Rey D. Enrique fauorecio los hechos del Principe Don Carlos, sus gentes ocuparon algunas Villas, y Castillos de Nauarra, se determinò, que dentro de sesenta dias se entregassen al Rey de Arago, exceptando la Villa, fortaleza de Viana, y le fuessẽ desembargados los tres quentos y medio de juro de heredad, q tenian en Castilla, desde el primero de Enero deste año, y de alli adelante. Tambien se auian de desembargar vn quento, y dozientas mil marauadis, que el Rey, y Reyna de Atago, y D. Alfonso hijo del Rey tenian en los libros de mercedes este año, y de alli adelante, y mas quinientas mil maravedis, que Don Alfonso tenia sobre el Maestrazgo de Alcantara. En lo de las encomiendas de Santiago, y Calatrava de los Reynos de Aragon, se auia de cumplir lo acordado en la concordia de Agreda, y Almagar. Auian de determinar el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena, y el Conde Don Enrique, y Iuan Fernandez Galindo, con la persona que ellos nombrasen, dentro de tres meses, si el destroço, que se hizo en Abarçuca del Reyno de Nauarra, por D. Alfonso de Aragon, quando tuuo su capo en Arazuri, y destroço fueron por el los Castellanos rotos, y vendidos, si fue en tiempo de tregua, y si lo

Año
M. CCCC.
LXII.
Entrega
de las for-
talezas de
Viana, y
otras, y co-
que pactos

Queros de
marane-
dis que se
manda-
ron desem-
bargar.

Acuerdo
sobre las
encomien-
das de Sã
Villena, y
Calatrava.

Acuerdo
sobre el
destroço
de Abar-
çuca.

Lo que el
Rey quier
deserir, y
no pado.

Fue decla-
rado q las
pazes en
tre los Re-
yes se cõfir-
massen.

Villas que
auia de en-
tregar el
Rey, y a
quien

Villas que
auia de en-
tregar el
Rey, y a
quien

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXII.

*Acuerdo
sobre el de
stroco de
Abarcu-
sa.*

*Que se vea
la justicia
de Lope de
Vega, por
guerra,*

*Restitucio-
n a los que
quicron la
parte del
Principe
de Viana,
y con que
condicio-
nes.*

era, el Rey de Aragon pagasse al Rey de Castilla todo lo que montase el destroço. Determinaron, q por contemplacion del Rey de Aragon, el Rey de Castilla tuuiesse por bien, que el Arçobispo, y el Marques de Villena, y Iuan Fernandez Galindo, ò los dos dellos, que estuuiesesen en la Corte, dentro de cien dias viesesen la justicia, q Lope de Vega dezia tener a ciertos heredamientos, y bienes, que se le ocuparon en Castilla, y que el Rey de Aragon mandasse desembargar al Obispo de Cartagena, y a su Iglesia la parte del Obispado, que estaua en el Reyno de Valencia, con la jurisdiccion, y rentas. En lo que tocaua al Condestable D. Luys de Beaumont, y al Prior Don Iuan de Beaumont su hermano, y a Don Iuan de Cardona, Carlos de Cortes, Gracian de Lussa señor de San Per, Carlos de Artieda, y Carlos de Ayanz, Iuan de Monreal, y Iuan de Ayanz, y a todos los otros Cauallos, y Ciudadanos, que auian seguido la parte del Principe, fuesseen restituydos sus Castillos, y fortalezas, y lugares, y patrimonios, y las mercedes hechas por el Principe, y los officios, y beneficios proueydos por el, hasta el fin del año de M. CCCC. LVIII. mandasse restituydo en su oficio de la Condestablia, y en el honor de la Ricombria, y los otros Cauallos en sus officios, que fueron proueydos por el Rey Don Carlos, y por la Reyna Doña Blanca, y por el Rey. Esto fue con condicion, q las fortalezas, q tenían en tenencia, pertenecientes a los officios, estuuiesesen en poder del Rey de Aragon, por el tiempo de los quatro años, que auian de estar las otras fortalezas por rehenes destos Cauallos, y el oficio de la Cancelleria del Reyno de Navarra, que tenia Don Iua de Beaumont, se restituyesse por el Rey, por el tiempo, que bien visto le fuesse, y se le restituyesse el Priorado de S. Iuan, con las encomiendas de su camara, y lo vnido al Priorado, y que las Encomiendas de Aurius, Cogullo, y Melgar, si estauan vnidas con el Priorado, se

le restituyessen, pero si las posesia por virtud de otro titulo, se le restituyessen guardando justicia, con tal condicion, q si fue acordado, q se le restituyessen, en la concordia, q se asentò entre el Rey, y el Principe, siendo medianeros los de Barcelona, quando el Principe estaua en Mallorca, y por razon de ella, se le auian restituydo, q agora tãbien se le restituyessen, sin ninguna condicion. Tenia el Rey de Aragon en su poder a Don Carlos de Beaumont hijo del Condestable, y fue acordado, q se entregasse al Arçobispo de Toledo dentro de treynta dias, q la sententia se notificasse al Rey, y lo huuiesse de tener por espacio de dos meses, y al Condestable, y a los q siguieron la parte del Principe, se diessen perdon general de todas las cosas passadas, y ellos, y los q passassen por esta sententia, fuesseen admitidos por sus procuradores a hazer el juramento de fidelidad al Rey de Aragon, y fuesse el juramento el q por los del Reyno de Navarra se acostumbro hazer a los Reyes passados, y porq por algunos justos temores se recelauan de ir en persona ante el Rey, no fuesseen obligados a ir ante el, ni ante sus oficiales, aunq los llamassen a Cortes Generales, ni de otra manera, y aunq biuieseen fuera del Reyno de Navarra, no les pudiesse tomar sus tierras, pero llamandolos fuesseen obligados a comparecer por sus procuradores. Declararon, q los pueblos, y personas q tuuieron la voz del Principe, atendido, q recibieron muchos robos, y daños fuesseen libres de todas alcualas, quartas, y pechos, y de otros derechos, que deuijan del tiempo pasado, hasta en fin del año de M. CCCC. LXI. Fue asì mismo declarado, q el Condestable, y todos los cauallos, y personas de aquella opinion tuuieseen tiempo de dos meses, para aceptar, ò no aceptar lo contenido en esta sententia, y a los q no lo quisiessen aceptar, aceptandola el Rey de Aragon, no les diessen fauor el Rey de Castilla, y si el Rey de Aragon no lo aceptasse todo enteramente, el Rey de Castilla no fuesse obli-

*Entre
de Don Car-
los de Bea-
monte, ge-
neral, y pri-
ncipe,*

*Libertad
de los pue-
blos, que
no querian
al Princi-
pe de Vian-
na.*

*Tiempo pa-
ra aceptar
esta senten-
cia.*

Quando, y aue quien se pronun- cio senten- cia de los Reyes, y co- mo se aprouo.

obligado a aceptarla en todo, ni en parte. Diofe esta senten- cia en Madrid a veynte y dos del mes de Março, y fueron testigos della Gomez Manrique, y el Doctor Tello de Buendia, el Licenciado Antonio Nuñez de Ciudad Rodrigo del Consejo del Rey de Castilla, y aprobola el Rey en los Palacios Reales de Olit, a doze del mes de Abril en presen- cia de Don Ausias Dezpach Arçobispo de Monreal, y de Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragon, y de D. Rodrigo de Rebolledo Camarero del Rey. El Rey de Castilla la ratifico en Madrid a treynta de Abril en presen- cia de Gomez Manrique, y de los Licenciados Antonio Nuñez de Ciudad Rodrigo, y Andres de la Cadena. y despues en la Villa de Alagon a diez de Mayo fue tornada a confirmar por el Rey, en presen- cia de Ferrer de la Nuça, y de Pero Nuñez Cabeça de Vaca.

De la cõfederaciõ, y aliança, que

se assento entre los Reyes de Francia, y Aragon, mediante el empenõ de los Condados de Rossellon, y Cerdania, y de las villas que estuieron entre Saluatierra, y S. Pelayo.
XX XV III.



El Conde de Fox co- federo a los Reyes de Aragon, y de Francia.

VVO el Rey en el mismo tie- po muy gran quenta en con- federarle con el Rey Luys de Francia, en su nueva su- cession, en muy estrecha a- liança, por lo que le importaua aquella amiltad, para las cosas de Navarra, y Cas- tilla, y principalmente para las de Cata- luña. Para esto fue muy gran parte, y me- dio Gaston Conde de Fox, y Bigorra su yerno, porque estaua muy aliado con el Rey de Francia, y se auia ya concertado, Aragon como dicho es, el matrimonio de Gaston de Fracia, de Fox Vizconde de Castelbo su hijo, y nieto del Rey de Aragon, con Madalena de Francia hermana del Rey Luys, Para lo de esta nueva confederacion, auia sido embiado por el Rey a Francia Pierres de Peralta, y estando el Rey de Francia en Burdeos, el primero del mes de Abril del

año pasado, que fue el primero de su reynado, lo remitió, como dicho es, al Conde de Fox, y le dió bastante poder, para que en su nombre firmasse las alian- ças. Con esta orden, estando el Rey en Olit, y con el el Conde de Fox su yerno, vn Lunes a doze del mes de Abril deste año, se concerto la confederacion entre los Reyes de muy estrecha amiltad, y alli se hizo aliança entre ellos, de valerse con- tra sus enemigos, por si, y sus Reynos durá- te su vida, para su conseruacion, y defen- sa. Declaro, que attendido, que en lo pas- sado se auian ocupado algunas Villas, y for- talezas del Reyno de Navarra, en gran per- juizio del Rey, y del Conde de Fox, y de la Infante Doña Leonor su muger, y de Gaston Vizconde de Castelbo su hijo, a quien legitimamente pertenecia la su- cession, con quien el Rey de Francia, te- nia muy estrecho deudo, por razon del matrimonio, que se auia consumado en- tre el Vizconde, y la Infante Doña Mada- lena hermana del Rey de Francia, para cobrar aquellos lugares, y otros quales- quier Castillos, y fuerças, que durando la aliança se ocupasen en las tierras del Rey de Aragon, el Rey de Francia diessse fa- uor, y socorro de gente, y de la misma fuerte el Rey al de Francia, para cobrar la Villa, y fortaleza de Cales, y otras qua- lesquier Villas, y Castillos, y fuerças que estuies- sen injustamente ocupadas en el Reyno de Francia, diessse toda ayuda, y socorro. Tratole entonces, que los Re- yes se vies- sen junto al lugar de Saluatierra, y passo el Rey los montes muy acom- pañado del Conde de Fox, y del Arçobis- po de Monreal, y de muchos Barones, y Caualleros de Aragon, y Navarra, y con- certose, que el Rey de Francia se viniessse al lugar de Saluatierra, que es del Con- dado de Bearne, y el Rey se fue al lugar de San Pelayo del Reyno de Navarra, en el territorio de Maulcon de Sola. Vieron sen en vn campo cerca de Saluatierra en- tre aquellos dos lugares a tres del mes de Mayo deste año, con gran regozijo, y

Año
M.CCCC.
LXII.

Oferta de socorro, y gente que los Reyes se hizierõ

Vistas de los Reyes de Arago y Francia cerca de Saluatierra.

Libro XVII. de los Anales.

Año. fíeſta, y confirmaron ſus alianças, no dero
M CCCC. gando la confederacion, q̄ el Rey Luys,
LXII. y ſus predeceſſores tenían con los Reyes
Referuas de Caſtilla, y Eſcoccia, ni la amiltad, y deu-
en la cōfe do, que tenía con Reyner, que ſe llamaua
deració de Rey de Sicilia, y con el Duque de Cala-
los Reyes bria ſu hijo. De la miſma ſuerte referuó
de Aragón y Frãcia, el Rey de Aragon la amiltad, y aliança,

que tenía con el Rey y Don Alonſo de Por-
tugal, y con el Rey Don Hernando ſus ſo-
brinos, y con Franciſco Sforça Duque de
Milan. En eſtas viſtas ſe hizo otro aſien-
to, q̄ el Rey entendió, que era la conſerua-
cion del Principado de Cataluña, que fue
obligarſe el Rey al Rey de Francia de pa-
garle doziientos mil eſcudos, porque le
focorrielle a ſu coſta, con ſeteſcientas lan-
ças, a la guiſa, y ordenança de Frãcia, quan-
to duralle la guerra, que el Rey tenía ya
por cierra en el Principado de Cataluña,
y ſe acaballen de reducir a ſu fidelidad
los inobedientes. Obligó el Rey por la

Empeño de paga deſta ſuma eſpecialmente las ren-
Rosellón, tas q̄ tenía en los Condados de Roſellón,
porque y Cerdania, pagando los cargos en que en-
tonces eſtauan obligados, declarando que
las gracias, y mercedes, q̄ ſe auian hecho
ſobre aq̄llas rentas, ſi vacallen, fueſſen del
Rey de Francia, y todo lo que cobraſſe ha-
ría pagarſe los doziientos mil eſcudos, no
ſe deſcontaſſe de la ſuerte principal, y en-
tretanto, que no fueſſe pagada enteramente,
el Rey de Francia cobraſſe todas las
rentas por manos de Carlos Dolms Pro-
curador Real en aq̄llos Condados, y de los
que ſucedieſſen en aquel oficio. Quiſo
el Rey de Francia, que ſi el Procurador
Real no pagafſe, quedafſen obligados a pa-
gar lo que montaſſen aquellas rentas. Don

Don Juan luán de Aragon hijo del Rey Arçobispo
de Aragón de Zaragoza, Don Bernaldo Vgo de Ro-
Arçobis caberti Caſtellan de Ampoſta, y Ferrer de
po de Za la Nuça Juſſicia de Aragon, y Pierres de
ragoça hi Peralta, que eran los principales, que inter-
jo de Rey. uinieron en lo deſta concordia. Deſpues
ſe confirmo por el Rey en el palacio del
Arçobispo de Zaragoza a veynte y tres
del miſmo mes de Mayo, y el miſmo dia

el Arçobispo, y aquellos Caualleros ſe ob-
bligaron conforme a lo aſſentado en las
viſtas, hallandose preſentes los Embaxa-
dores del Rey de Francia, que eran Ber-
nardo Dolms Senefcal de Belcayre, y de
Nimes, y Ramon Arnaldo de Montebar-
dano ſeñor de Montemorino Maestre de
hoſtal del Rey de Francia. De las viſtas
ſe vino luego el Rey a Zaragoza, y pare-
cia, que auendose confederado con eſ-
tos dos Principes tan vezinos, y padero-
ſos, como eran el Rey de Caſtilla, y el Rey
de Francia, ninguna dilacion ſe pondria
por los Catalanes en reducirſe a ſu obedi-
encia, y ſucedio bien diferentemente
de como lo auia imaginado, tan grande
fue la obſtinacion, y malicia de los que in-
tentaron de introducir nuevo gouierno
en el Principado de Cataluña.

Obligaciō
de lo q̄ en
las viſtas
ſe erato
por lo de
pes.

Obſtina-
cion en Ca
ſaluña.

Que la Princeſa Doña Blanca ſe

enregó por el Rey ſu padre al Conde de
Fox, y de la donacion que hizo del
Reyno de Nauarra al Rey Don
Enrique de Caſtilla.
XXXIX.



Entraua la Princeſa Doña Blan-
ca al tiempo de la priſion
del Principe Don Carlos
ſu hermano, en poder del
Rey ſu padre, y deſpues
de ſu muerte la tuuieron
en algunos lugares fuertes bien guarda-
da, y como en priſion, por quitar la oca-
ſion, que no ſe apoderaſſen della los Bea-
monteſes, que la tenían por ſeñora natu-
ral. Fue eſta muy publica, y aſi ſe fue-
mas confirmando por el ſucceſſo, que la
principal condicion, que interuino en
el matrimonio de Gaſſon de Fox nieto
del Rey de Aragon, con la hermana del
Rey de Francia, fue que ſe le dió como
en dote, que la perſona de la Princeſa ſe
entregaffe al Conde de Fox, para aſſe-
gurar lo de ſu ſucceſſion, y de ſu hijo en el
Reyno de Nauarra, y que aſi quedo aſſen-
tado en la concordia de Olit, por gran-
de

Cauſa de
la priſion
de la Prin-
ceſa Doña
Blanca.

Dote fue
la Princeſa
Doña
Blanca del
Conde de
Fox ſu ſo-
brino.

de instancia, q̄ la Infante Doña Leónor hi-
zo cō el Rey su padre, suplicádole, q̄ pues
la Princesa su hermana fue desechada
por el Rey Don Enrique, y no huuo della
hijo ninguno, se le mandasse entregar, pa-
ra lleuarla a Bearne, y no casasse con otro
alguno, y ella q̄ le auia seruido, y sido tan
obediente, y sus hijos quedassen en la su-
cesión de aquel Reyno, despues de sus dias,
ofreciéndolo, q̄ con hazer esto, el Conde de
Fox su marido entraria en España a le ser-
uir, con su persona, y Estado, y parientes
contra el Rey de Castilla. Visto lo q̄ se ha
referido en estos Anales, de lo q̄ se tratò
entre el Rey, y el Conde de Fox, para pri-
uar de la sucesión de aquel Reyno, al Prin-
cipe Don Carlos, y a la Princesa su herma-
na, y que el Rey de Francia auia ofrecido
al Rey, q̄ le valdria en la empresa del Rei-
no de Nauarra, si la Princesa renunciase
el derecho de la sucesión, ò se pusiesse
Mōja, ò se entregasse al Conde de Fox, y
que remitiò el asiento desta concordia al
Conde facilmente se podrà quien quiera
persuadir, q̄ esta Princesa se entregò, co-
mo en sacrificio desta aliança, y que el
Rey yino en ello con poca dificultad.
Hallauase en esta sazón la Princesa en
Olit, a donde estaua el Rey su padre, y el
Rey le embiò a dezir, que passasse con el
de la otra parte de los montes, a donde
se auia de ver con el Rey de Francia, afir-
mandole, que su voluntad era, que casasse
con Carlos Duque de Berri hermano del
Rey de Francia, y teniendo ya la Prince-
sa alguna noticia, de lo que tanto tiempo
antes se auia tratado con el Conde de
Fox, y cō la Infante Doña Leonor su her-
mana, dixo a su padre, que en ningun ca-
so iria, ni queria ser homicida de si mis-
ma, y el Rey la mandò partir por fuerça,
y ordenò, que mas gente tuuiesse cargo
de la guarda de su persona, pocos dias des-
pues, que el Rey asentò la concordia con
el Conde de Fox, en la misma Villa de
Olit. Lleuando desta manera a la Prince-
sa, y estando en el Monesterio de Ronces-
valles, a veynte y tres del mismo mes de

Abril tuuo fôrma de hazer cierta protec-
tacion, declarando, que la lleuauan con-
tra su volûtad, y que auia entendido, que
la querian entregar al Rey de Francia, y
tenerla presa en su poder, y del Conde
de Fox, y porque temia, que la querian
hazer renunciar el derecho que tenia a
la sucesion del Reyno de Nauarra, a la In-
fante Doña Leonor su hermana, y a sus
hijos, ò al Infante Don Hernando de A-
ragon, y si aquello se hiziesse seria con-
tra su voluntad, y porque constasse della,
estando en mas libertad protestaua, que
qualquier renunciacion q̄ hiziesse, fues-
se de ningun efeto, haziendose en fa-
uor de su hermana, ò de sus hijos, ò del
Infante Don Hernando, ò de otro algu-
no, sino fuesse el Rey de Castilla, ò el Con-
de de Armeñaque. Siendo despues des-
to lleuada a la Villa de San Iuan de pie-
del Puerto, a veynte y seys del mismo
mes de Abril, entendiendo ya que iba
mas para su perdicion, que para lo de la
renunciaciò, y que no se trataua solamen-
te de la sucesión, pero de la vida, la qual
lleuaua a tã grã peligro, diò poder al Rey
de Castilla, y al Conde de Armeñaque, y al
Condestable de Nauarra, y a Don Iuan de
Beamonte, y a Pedro Perez de Iruia, para
q̄ tratassen lo de su libertad, y no se
pudiendo alcàçar, se emprèdiessse por via
de guerra de librar su persona, y el Reyno
de Nauarra, y diòles poder, para que pu-
diesen tratar matrimonio suyo, con qual-
quier Rey, ò Principe, que les parecies-
se. Pero como dentro de tres dias enten-
diò, que el Rey la mandaua lleuar a San
Pelayo, que era del Señorío de Bearne,
frontera de Francia, y fue certificada, que
el Rey, y los Caualleros Nauarros, que se
guian su opinion, auian acordado, en lu-
gar de casarla, que se entregasse a sus ene-
migos, y que forçarian, que renunciase el
Reyno, en persona, que auia entreueni-
do en la muerte del Principe su herma-
no, por cuyo fin ella auia succedido legiti-
mamente, y que la querian desheredar de
su Reyno, y ponerla en poder de sus ene-
mi.

Año
M.CCCC.
LXII.

Protesto
que hizo
la Prince-
sa Doña
Blanca.

Poderes q̄
y la Prince-
sa Doña
Blanca hi-
xo en San
Iuan de
pie del
Puerto.

La Infan-
te Doña
Leonor
quiso lle-
uarse a su
hermana
de Francia

El Rey tra-
ta de em-
biar a Frã-
cia la Prin-
cesa Doña
Blanca.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXII.

Hizo donacion la Princesa Doña Blanca al Rey de Castilla del Reyno de Navarra.

migos, a donde no dudaua, que le tratasen presto la muerte, y conociendo, segun dezia, los grandes socorros, y beneficios, q̃ el Principe fu hermano, y ella auia recibido del Rey Don Enrique su primo, considerando, que ninguno, mejor que el, la podia valer, y librar de aquella sugcion, y tirania, y cobrar la libertad de su persona, que el, y si muriese en aquella prision, ninguno con mayor autoridad, y pujança podria emprender la vengança de la muerte del Principe, y fuya, hazia celsion, y donacion entre viuos del Reyno de Nauarra, y de los Estados, que le pertenecian al Rey de Castilla, y a sus herederos, con todo lo que le podia pertenecer en el Reyno de Castilla, y priuò de la sucesion, y herencia a la Infante Doña Leonor su hermana. Esto fue el postrero de Abril, en aquella Villa de San Iuan de pie del Puerto, y alli la entregaron al Cabdal de Buch, y la lleuaron al Señorio de Bearne al Castillo de Ortes, a donde se dize, que algunos años despues, acabò miserablemente sus dias, aunque estuuu mucho tiempo secreta su muerte, y fue enterrada en la Iglesia de Lescar. Fue en gran manera desastrada suerte la de la Princesa, repudiada de su marido, perseguida de su hermana, y aborrecida del padre, y entregada por el a sus enemigos, para su perdicion, y muerta en prision en poder de su cuñado, que no le diò, segun otros afirman, mucho espacio de vida, con temor, que el Rey de Castilla auia de poner su persona, y Reynos por su libertad. No pudo ser mayor desventura, que verse esta Princesa tan sin recurso, ni remedio ninguno, y tan desamparada en poder de los que tanto tiempo auia, que le procurauan la muerte, que no le quedasse otra esperança, sino en el Rey de Castilla, de quiè mayor verguença, y afrenta auia recibido, y que le dexasse por heredero, y sucesor. Estando el Rey en la Villa de Alagon a diez del mes de Mayo deste año, prorogò el termino de veynte dias, del plazo de las co-

sas que se auian de cumplir por virtud de la sentençia, que se diò por el Arçobispo de Toledo, y por los otros luezes.

Prerogacion que hizo el Rey.

Que Vgo Roger Conde de Pallas cercò a la Reyna en Girona, y fue combatiendo el Castillo, y de la guerra, que començò a hazer el Rey en Catalu-
ña, X L.



Vando el Rey, que tenia asentadas las cosas de Nauarra, de manera que ninguna dificultad se le podia oponer, para reducir a su obediencia los que estauan

fuera della, en el Principado de Cataluña entonces con mayor seruior se declararon los que procuraron salir de su sugcion, en su rebelion. Aunque huuo mucha diuision entre los Barones, y Señores principales, y muchos se reduxeron al seruiçio del Rey, los del pueblo ya alterado, y rebuelto siguiendo sus acollumbrados acometimientos, pensaron eximirse del señorio, y sugciò de los Principes de la Casa Real, y fundar gouieruo de comùn, y para esto leuantarò los pueblos, publicando hazerse diuersos milagros en la sepultura del Principe. Como la Reyna entendia la alteracion de las gètes coniuuistas, y solicitadas, por los que las auian de reprimir y castigar, fuese a la Ciudad de Girona, con ocasion de apaziguar en el Ampurdà, la guerra, que auia entre los Caualleros, y los de Remença. No se assegurado los de la Diputacion, y los q̃ tenian la procuracion del Principado, y los de la Ciudad de Barcelona, que tenian el regimieto della, por la conciencia de los mouimientos, y excessos passados, començarò de nuevo a vsurpar la Señoria, con color que se hazia por la defenfa de sus libertades, y en el mes de Mayo deste año, porque Frances Pallares, que era el segúdo de los Confejeros, no se quiso conformar con sus compañeros, fue ahogado en la prision comun de la Ciudad, y el mismo dia ahogaron otros Ciudadanos, que eran Pedro

Frances Pallares Confejero de Barcelona, fue ahogado en la prision.

Suma dicha de la Princesa Doña Blanca.

Rey Don Iuan II.

113

Torrent, Beltran Torro, Ioa de Mijauila, y Martin de Solzina, y fuerō lleuados sus cuerpos a la plaça del Rey, quebrantando sus constituciones, y saluaguardas, porque auiedoles dado la Reyna su seguro Real, y queriendose ellos valer del Fuero de la patria, teniendo su recurso al Veguer, que es el luez Ordinario, y auiendolos sacado de la prision, y puesto en su libertad, los tornarō a prēder, y executarō cruelmente en ellos la pena de muerte, y al Veguer priuaron de su cargo, y fue preso, y tomarō las armas contra el Rey, y sus Oficiales, y era la fama, q̄ la gente q̄ se juntaua, q̄ fue de vn bastāte exercito, iba cōtra los de Remença, por reduzir a su opiniō, y parte la Ciudad de Girona. Fue Capitā General de aquel exercito Vgo Roger Conde de Pallas, y saliō de Barcelona, con las vāderas Reales, y del Principado, que se bendizierō en la Iglesia mayor, con grā cerimonia, vn Sabado, a veynte y nueue del mes de Mayo, y tomo a su mano a Hostalrich, y le puso debaxo de la obediencia del Principado, q̄ era de Don Iuan de Cabrera Conde de Modica, y juntando Vernallat, principal caudillo de los de Remença, la gente q̄ pudo, saliō a defenderle el passo, y fue desbaratado por el Conde, y con aquella victoria, a gran furia otro dia, q̄ fue la fiesta de Cinquesma, puso su cāpo sobre Girona, por auer a su poder a la Reyna, y al Principe, en lo qual entendia, q̄ consistia todo el buen suceso de su empresa. Començōse a combatir la Ciudad terriblemente con diuersos trabucos, y lōbardas, y hāllaronse cō la Reyna, que dieron gran fauor a la defensa, Luys Dezpuch Maestre de Mōresa, D. Iuan de Cardona, y de Aragon, hijo del Conde de Prades, Iuan Zabaltida, Gisbert de Guimera, y otros Caualleros Catalanes, que cō grā fidelidad se pusierō a todo peligro. Tuuieron gran compasion los de Girona en ver a la Reyna mas temerosa de la vida del Principe su hijo, q̄ de si misma encomendandole en tan tierna edad, en la lealtad de aq̄llos Caualleros, y cō esto mo

uiō aquel pueblo a tātā piedad, que auiedo en el muchos, q̄ eran inficionados del odio, q̄ auia cōcebido cōtra el Rey, y participauā en tan defatinada rebeliō, todos con grā conformidad se ofrecierō a todo peligro, por la defensa de la Reyna, y del Principe. Entraron los enemigos la Ciudad, q̄ estaua ceñida de vn nueuo muro, cō grāde furia, por la poca resistēcia, q̄ hallaron en vna puerta, y cō grande dificultad se pudo recoger la Reyna a la fuerça vieja de Girona, q̄ llama la Gironella, con el Principe su hijo, que era de diez años, y fue muerto en su defensa Bernaldo Sanfo, vno de los principales de aquella Ciudad. Fue vna de las cosas marauillosas de aquellos tiēpos, ver el animo varonil de la Reyna, en tātō peligro, y afrenta, en animar a los Capitanes, y Caualleros, q̄ estauā en la defensa de aq̄lla fuerça, auiedo entre ellos algunos muy valerosos, cō determinaciō de resistir hasta la muerte. Asētō su Real el Cōde de Pallas a la parte del Monestrio de Predicadores, y puso su artilleria cōtra la Gironella, y mādō leuāt vñ Castilloy de maderas, para cōbatir las torres del muro, y cō minas, y cōtinuo cōbate de la artilleria, no cessaua vn pūto la pelea, con tantā furia, q̄ se afirma, auerse lançado en vn dia cinco mil tiros contra el Castillo. Murierō en los primeros combates Iuan de Puelles muy valiente Cauallero, y Capitan, de quien el Rey fue muy seruido en la defensa de Torija, y en todas las guerras que tuuo en Castilla, y vn Baron muy principal de Cerdeña, de la Casa de los Vizcōdes de Sanluri, q̄ se dezia Pedro de Sena, y Pedro Zapata, y fueron presos por trato los Sarriceras, y otros Caualleros. Estrechō el Conde tan terriblemente el combare, q̄ estuuo casi entrada la fuerça por vna mina, y acudiō a ella toda la defensa, de fuerte, que fueron echados los enemigos con mucho daño, y vencidos. Auia embiado el Rey a Cataluña a Don Iuan de Aragon Arçobispo de Zaragoza, su hijo, con algunas cōpañias de gente de armas, el qual en toda la guerra se dis-

Año
M.CCCC.
LXII.

Toma de
Girona.

Retirōse
la Reyna a
la Gironella
con in
creible va
lor.

Cōbate de
la Gironella.

La Gironella se
defiende, y
los contrarios
fuerō
vencidos.

pu:

Otros Ciu
dalanos q̄
tambien a
hozarō en
Barcelona

Toma de
Hosterlich.

Cōbate de
Girona, y
defensores
de la Reyna.

511

Año
M.CCCC.
LXII.

El Rey ro-
m'a Bala,
guer.

El exerci
to de Barce
lona resis
te al Rey.

Toma de
Tarrega.

Gacra ge
neal en
Cataluña
contra el
Rey.

Los que
con fidelidad ac-
dieron en
Cataluña
al Rey.

Los re-
des pro-
ran fau-
de Fracia.

Marimõ, de Rossellõ, y Cerdania, no fueron recibidos, como lo pensauã. Salio Marimõ cõ la Vandra de Barcelona, q̃ traya diez mil combatiẽtes de cauallo, y de pie, y llegõ a Tarrega, cõ deliberaciõ de buscar al Rey, y darle la batalla, cõ cercarle en qualquier lugar, q̃ le hallasse, y el Rey assentõ su cãpo sobre Lerida. Sucediõ, q̃ saliendo el Rey de su Real, para ir a focorrer a Camarasa, estuu la noche sobre el rio Segre, y passando luã Agullo cõ mil foldados a focorrer a Lerida, como tuuo el Rey auiso dello, fuele a esperar a las puertas de Lerida, reniendo tomados todos los caminos, y passos. En esta fazõ D. Vgo de Cardona, por dar fauor a luã Agullo, salio a correr la comarca hazia Miralcãpo, y embiando el Rey a focorrer aquel Lugar, D. Vgo de Cardona, por el calor del dia, recogio su gente, y las compaõias de cauallo del Rey repararõ en la Alfandarella, y auiedo entrado Agullo en Casteldasens, mandõ el Rey a la hora armar los suyos, y embiõ de lance a D. Alõso de Aragõ su hijo, para q̃ les defendiellẽ la salida, y los cercasse.

*El Rey to
mõ a Cas-
teldasens.*

Dentro de pocas horas acudiõ el Rey cõ algunas compaõias de cauallo, y diõle el combate a Casteldasens, y por vna parte D. Alõso de Aragon emprendiõ la mayor fuerça, y peligro del, y D. Rodrigo de Rebolledo cõbatio las barreras, y Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellã de Amposta, por la parte del mõte, les tomõ las espaldas, y el Rey quedõ cõ su gẽte, para focorrer a la mayor necesidad, y tener el campo seguro, y esta gente era tan experimentada, y diestra, y los cercados tan vil canalla, que no huuo ninguna resistencia, y Agullo se recogio al Castillo, y rindieronse segun escriuen, sin ninguna condicion con la fuerça a Iuan de Londoño, y el Rey se boluiõ a su exercito a Balaguer.

Que los Capitanes del exercito

de Francia, focorrieron a la Reyna, y ferindiõ la Ciudad de Girona, de la qual se auian apoderado los enemigos, y de la batalla, que se vencio por el Rey, junto a Rubinat. X L I.



Or este tiempo, entraron en Rossellõ las setecientas lanças, que el Rey de Frãcia auia de embiar a esta guerra, al fuedo del Rey, y auia de ser el Capita

General dellas Gastõ Cõde de Fox, y Bigorra, yerno del Rey de Aragõ, y venian por Capitanes Iuan de Albrecth seõor de Orbal, Marichal de Francia, que fue hijo del Cõde de Albrecth seõor de Tartas, y los Senescalcs de Poytiers, S. Iorge, y de Limosins, y Iuan Borreu Capitan de la artilleria. Desta entrada se tomaron por combate Salsas, Ribas altas, y Canete, y el Volo al passo de los montes se puso a faco, y fue desbaratado, y vencido en el collado del Pretus, Don Ioffre Vizconde de Rocaberti, que como muy mancebo, siguiõ al Conde de Pallas en su rebelion, y les quiso defender el passo, y Figueras se reduxo a la obediencia del Rey. Con la nueua de la entrada destos Capitanes, leuantõ el Conde de Pallas de noche su cãpo, y fue tan apriesa, que dexõ su artilleria, y se recogio a Hostalrich, y los de Girona, que se leuantarõ contra la Reyna, y le encerrarõ en el Castillo, viendose desamparados de toda defensa, se rindiõ a la clemencia de la Reyna, y con grande benignidad, oluidando muchas injurias, les diõ perdõ general, y otro dia llegõ el Conde de Fox. Viendose los de Barcelona acometidos por vna parte por el Rey, y por la otra por el Cõde de Fox, y que no eran poderosos, para sustentar la guerra, sino con muy formado exercito, tuuieron su recurso al vltimo remedio, que ellos tienen, para los mayores, y mas repentinos acometimientos de los enemigos, quando se veen en la vltima necesidad, y peligro, al qual no fueren acudir, sino en desesperaçion, y desesperaçion del estado publico, y de la saluacion de todos, que es inuocar, en virtud de vn establecimiento, todo el Principado, por cuyo llamamiento toman las armas todos los de catorze años arriba, quan

Año
M.CCCC.
LXII.

Socorre el
de Frãcia
al Rey.

Combate
de Salsas, y
de otras
fuerças q̃
se tomarõ

Toma de
Girona, y
clemencia
de la Reyna.

Los Cata-
lanes inno-
can todo
vn establecimiento,
el Principado
pado con-
tra el Rey.

Libro XVII. de los Anales.

Año do esinuadido poderosamente , por gen-
M.CCCC. te eitrangera, y ellos vsaron del , para fe-
LXII. guir al Capitan del pueblo contra su Prin-
cipe, como contra quebrador de las

*Auto in-
humano q
hixeron
contra su
Principe
los Cata-
lanes.*

leues, y de la libertad de la patria, y segun
escriue Fray Iuan Chritoual de Gualbes,
procedieron a vn auto inhumano, y cruel,
que declarò como se iban despenando
de vno en otro mayor peligro, y fue, que
el Consejo del Principado, con consenti-
miento de la Ciudad de Barcelona, para
echar del todo la sucesion de la Casa Real
del Reyno, declararon, q̃ el Principe Don
Hernando, a quien auian jurado, y recibi-
do por señor, era persona priuada, y que-
daua depuesto del Señorío, y con publi-
cos pregones le dieron por enemigo ma-
nifiesto del Principado, siendo de diez
años. En esta misma sazón sucedió, que
dos Capitanes del Principado, Frances
de Sentmenat, y Vallesca vinieron con
treyntra de caualllo a juntarse con su exer-
cito, que llamauan la Vandera de Bar-
celona, y el Rey mandò a Iuan de Sara-
uia Capitan de gente de armas, que con
sesenta de caualllo se fuesse a poner en-
tre Ceruera, y Monmencu, para esperar-
los, y combatir con ellos, y al tiempo, que
llegò, auian ya passado, y hizo vna bue-
na caualgada, y recogióse con ella a vn
Castillo de Iuan Aymeric, que se llama

*Sucesso en
el Castillo
de Rubi-
nat.*

Rubinat. Entonces Don Vgo de Cardo-
na, Don Iuffre de Castro, y Don Ro-
ger de Eril, que eran los principales Capita-
nes de aquella gente de la Vandera de
Barcelona, que eran hasta quatro mil de
caualllo, y de pie, tenièdo auiso desto, fue-
ronse a poner sobre aquel Castillo, y cer-
caron en èl a Iuan de Sarauia, que auia
juntado hasta quatrozientos peones, y
quarenta de caualllo. Esto fue vn Mier-
coles a veynte y vno de Iulio, y el lueues
teniendo el Rey auiso de Iuan de Sara-
uia, que le tenían cercado, luego salió de
a socorrer Balaguer, con dozientos de caualllo, y fue-
se a alojar al Bollidor, y hallaronse con
el Rey el Viernes juntos, para el socor-
ro, hasta quatrozientos y cinquenta de

*Va el Rey
a socorrer
a Rubinat*

caualllo, y quinientos peones, y a las qua-
tro horas despues de medio dia, los cor-
redores del campo del Rey, reconocieron
por donde podrian combatir a los ene-
migos, porque estauā en vna fuerte mon-
taña, todos cercados de bancos, que lla-
mauan Pinjados. Eran, al parecer de los
que fueron a reconocerlos, hasta tres mil
combatientes, y deliberaron acometerlos
muy ordenadamente, aunque con gran-
de ventaja de los enemigos, porque las
espingardas, y serpentinas, y ballestas, y
piedras, venian tan espesas, que parecia
vna braua empresa, pensar de arrancar-
los de aquel puesto, sin que les acudiesse
mayor socorro. Aunque estauan turba-
dos de la ida tan apressurada del Rey,
confiados en el numero de su gente, y en
tan fuerte sitio, deliberaron esperar ani-
mosamente la batalla. Púsose Don Alon-
so de Aragon en la frente de los enemi-
gos, y el Conde de Prades, con vna ba-
talla de la gente de armas en la ala dere-
cha, y Bernaldo Vgo de Rocaberti Cas-
tellan de Amposta en la siniestra, y a las
espaldas destos, iba el Infante Don Enri-
que, con algunas compañías de gente de
armas, y el Arçobispo de Zaragoza a o-
tra parte, para el socorro, y lleuauā en ca-
da batalla reparidos sus peones. Passò
el Rey en otro esquadron, con el resto
de su exercito, a socorrer a los suyos, y
iba el Alferrez Carcallona en guarda de
su persona, y en aquel esquadron, eslu-
uieron Don Pedro de Vrrica, y Don Ma-
theo, y Don Pedro Ramon de Monca-
da, Don Iuan de Luna, Don Philippe de
Castro, y Gomez Suarez de Figueroa.
Era el Lugar alto, aspero, y fuerte, y para
la Caualleria muy enhiesto, de manera, q̃
en ella los peones tenían mucha ventaja,
sino la hizieran los Caualleros en el acom-
eter, y pelear con gran concierto. Lle-
gó el estandarte de Don Alonse a lo alto
del monte, y por el siniestro lado acom-
etió Bernaldo Vgo de Rocaberti, y me-
cióse la batalla de fuerte, que des vezes
arremetieron los nuestros contra ellos,

*Exercto
de Arçob
sino ca-
llat.*

*Batalla
el Rey
a Rubinat*

por

por espantarlos, y no pudieron romperlos, y tres vezes fueron rebauidos, y a la postrer los entraron y rompieron con gran esfuerzo, y valentia, y alli los mataron en espacio de quatrocientos passos de campo, que tenian barteado mas de treientos hombres, y lançandolos de su fuerçe, murieron en el alcance hasta setecientos, y fueron muertos Frances decauti, y Don Ioffre de Castro, y otros Cavalieros, aunque de Don Ioffre se escrive, que fue muerto en la prision, y quedaron prisioneros Don Vgo, y Don Guillen de Cardona, Don Roger de Enil, y Vallisca, y Iuan Agullo, y otros de estima. Considerando el numero de los enemigos; y el Lugar en que se hizieron fuertes: fue este muy hazañoso hecho de armas, porque despues de ser rompidos, hizieron los enemigos tan gran defenta, que todos los que alli se pusieron en armas, murieron peleando, y certificaron los prisioneros, que tenian hasta quatro mil peones. Señalaronse en esta jornada entre todos los Capitanes, y Cavalieros Don Pedro de Vrrea, y Martin de la Nuça, que le mataron el cauallo: y huieranle a el muerto peleando, sino fuera socorrido de Lope Doñella, y de Arauiano, y de Iuan de Embun: y parece por relacion del mismo Don Pedro de Vrrea, que estaua Martin de la Nuça peleando con seys de los enemigos. Aquel dia armó el Rey hasta treynta Cavalieros: y los principales fueron Don Felipe de Castro, Don Iuan de Luna, Don Antonio de Cardona, Ferrer de la Nuça, Iñigo de Berberaua, Berenguer de Bardaxi, Martin Doz, Rodrigo de Alcaraz, Iuan Gonzalez Portugues, el Alfercz Carcasiona, Aluaro de Madrigal, Galacian Cerdan, y Luys de Santangel. Auiendose recogido el despojo del Campo, el Rey delibéro de passar contra la Vandra de Barcelona que estaua en Tarrega, y puso cerco sobre aquel Lugar, y pasando por Ceruerra, para poner temor a los Pueblos, mandó executar la justicia en muchos de los que fueron presos en la batalla; y fueron

muertos en la prision Don Vgo, y Don Guillen de Cardona, y Don Roger de Enil: y segun se afirma, entonces fue muerto en la prision Don Ioffre de Castro, y Iuan Agullo fue en publica Plaza justiciado, como vno de los principales Caudillos de aquellas alteraciones, y mouimientos.

Año
M. cccc.
LXII.
Rebeldes
justicia-
dos por el
Rey en Cer-
uera.

De la falsa doctrina que andauo

predicando Fray Iuan Christoual Gualbes, para levantar el Pueblo contra el Rey, y que tomaron los rebeldes por su Rey, y señor al Rey Don Enrique de Castilla.

X L I I.



Nduuo comuenciando, e incitando los Pueblos contra el Rey en sus Sermones, vn Religioso de la Orden de los Predicadores, natural de Barcelona, que se llamaua

Temerida l de Fr.
Iuan Chris-
toul Gual.

Fray Iuan Christoual Gualbes; encareciendo, y enalzando la sanidad, y milagros del Principe Don Carlos, a quien llamaua Beatissimo; cuya memoria ellos auian procurado con el Sumo Pontifice, que se Consecrasse, y Canonizasse entre el numero de los Santos: y con vna desenfrenada temeridad, y soltura predicaua, y enseñaua vna doctrina muy ciecalosa, y reprobada, pretendiendo fundar con diuersas autoridades, que justamente el Rey, y la Reyna con toda su sucession eran depuestos, y privados del Sceptro Real; demandando por tema la autoridad del Ecclesiastico, que aize, que por las sinjusticias, e injurias, y denueltes, y por diuersos engaños, se mudaria el Reyno, de gente en gente: Osaua dezir, que por razon, q la fidelidad de los Caralanes en los tiempos por venir, quedasse sin ninguna manzilla, e inuolada en la opinion de las gentes, se entendiesse, que por auer privado al Rey, y a toda su posteridad del Señorio del Principado de Barcelona, no auian cometido cosa contra su fe, y lealtad, y no conuento con sembrar tan mala, y condenada doctrina, ordeno vn tratado desto, dirigido al Rey, republi-

Tratado q
hizo Fray
Iuan

V do

Muertos,
y presos en
la batalla
de Rubi-
nat.

Los que en
la batalla
de Rubi-
nat se se-
ñalaron.

Cavalle-
ros que el
Rey armó
en Rubi-
nat.

El Rey cer-
co a Cer-
ra.

Lib. XVI. de los Anales.

Año do el regimiento con que avia gobernado
M. cccc. el Principado, y todo el procello de la pri-
lxi. sion del Principe su hijo, y aver sacado su
Ina persona de la Vegueria de Lerida, contra
Chrif que disponian sus constituciones. Que-
ronal ría probar, quelos Catalanes que intentaron
Gual ron de poner en execucion de salvar con
bes. mano poderosa al Principe de las manos
 de su padre, lo podian, y demian hazer, por
 que siendo falsamente inculpaado de deli-
 to, por el qual merecia la muerte, fue de-
 tenido en prisiones contra la forma, y or-
 den del derecho, y deuián primero por rue-
 gos, y despues por terminos de justicia, y
 finalmente por las armas, quanto bastasse
 su poder, procurar de librarle, y mientras
 les duraban las fuerzas, eran obligados a no
 desistir de su demãda, y querella tan justa:
 porque considerando la manera, y ocasion
 por que auia sido preso, y quan ignominio-
 samente le lleuaua de vna fortaleza a otra,
 como a malhechor, por diversos peli-
 gros, y visita la proteruia de su padre, que
 nunca quiso oyr su defensa, y las cosas que
 auian pasado entre padre, y hijo, ningun-
 o auia que dudasse de su muerte, ò alo-
 menos de ser priuado de la sucefsion del
 Reyno, si la virtud, y poder de los Catala-

Alteracion de Ca-
cion de Ca otros sus secaces, alterando, y comouien-
ra ra los pueblos que ya estauan muy decla-
ra rados en su perdition, auiendo quanto en
de ellos fue depuesto al Rey, y al Principe,
Gual bes, que auian jurado por Primogenico, y legi-
 timo sucefsor, publicandolos por enemi-
 gos de la patria. Persuadian a las gentes
 rudas, è ignorantes, que como el Rey pro-
 siguiessse vna causa injusta contra el Prin-
 cipe su hijo, y contra la patria, a la qual
 auia despojado de sus libertades, y quiesse
 hazer a sus subditos partícipes de aquel
 delito, en quanto les mandaua que cessas-
 sen de la defensa, que era dissimulando cõ-
 sentir lo que era impio, è injusto, no eran
 tenidos de obedecer sus mandamientos, si-
 no defender la justicia, segun los manda-
 mientos de Dios, y con autoridad publica
 podian los vassallos leuantarse, contra el

Principe tirano, y sin nota de infidelidad re-
 primir su potencia, ò del todo desechalla.
 Que los Reyes de Aragón eran Señiores de
 aquel Principado con ciertos pactos, y no
 absolutamente, como pareció en la elección
 del Rey Don Hernando, al qual, y a sus su-
 cesores tomauan por Reyes, si pero con cõ-
 dicion, que el por si, y por ellos jurasse de
 guardar las Leyes comunes, y priuadas, y
 sus Estatutos, y Constituciones, y vsages, y
 las otras cosas que pertenecia a la libertad
 de la Republica, y jurando el Rey aquello
 primero, se seguia el juramento de los sub-
 ditos, y de la fidelidad, con el qual se le su-
 getaua la patria, no como a quebrantador
 de su fe, y q̃ violaua su juramento, sino co-
 mo a conseruador de la libertad q̃ auia ju-
 rado, y así la patria podia, y deuia depone-
 lle, ò mas verdaderamente declarar, que el
 por sus demeritos se auia priuado, y depues
 to, considerando, que el bien de la Repu-
 blica deue ser preferido a la vtilidad del
 Principe. Para esto dezian, que no era me-
 nester tener recurso al Papa, ò al Empera-
 dor, como a luez soberano; porque ningun-
 o dellos tenia dominio temporal en aquel
 Principado, ni quanto a lo temporal era su-
 geto a ninguno, como a superior, y q̃ aque-
 llo parecia manifestamente en la muerte
 del Rey Don Martin; porque entonces no
 teniendo Rey, ni el Papa, ni el Emperador
 se lo dieron, sino la misma Republica, ni se
 atribuyó la confirmacion del Reyno al Pa-
 pa, ò al Emperador; pero por el mismo ca-
 so que la patria lo auia elegido, fue confir-
 mado; y así como a la Republica pertene-
 cia proueerse de Principe, no auiedo quien
 rigiesse el Cetro Real, a ella misma per-
 tenecia deponer, y priuar al Rey que tirani-
 zaua, y de aquello no auia otro luez supe-
 rior. Con vna opinion tan temeraria, y con-
 denada como esta, y que estaua declarada
 por tal, por el Cõcilio de Constãcia, la qual
 despues retrató publicamẽte aquel Religio-
 so, anduuiérr engañando, y leuantando el
 pueblo, no considerando quan falso funda-
 mento tomauan para su reuelion, por que
 la que llamauan elecion del Rey D. Her-
 nan-

Color que
 Fr. Gual-
 bes dio a
 lo que per-
 suadía con
 su equi-
 uo.

Retrato
 Fray Iuan
 Chriftoual
 Gualbes
 de su opi-
 nion erra-
 da.

Grande
ceguera en
Cataluña.

mando, no lo fue, sino declaració del que por justicia deua ser preferido en la successiõ: auiedo seguido el Cõde de Virgel el camino de las armas, y desechado el de la justicia. Puesto pues a aquel Principado en guerra cõ el Rey que era su Señor natural, no consideraron, que quedando sugeto al Señorío, y gouierno de muchos que los cegaua su pasiõ, como si fuera Señoria comun, se ponian a notorio peligro en contradiccion de la mayor parte de los Barones, y Caualleros, y de muchos Pueblos muy fieles, y leales al Rey, y q̃ era camino aquel de su perdicción, pues se auian de gouernar por la liuidad, y furor de la gente popular, que de la misma manera se leuanta, y altera como la mar, con qualquier mudança, y rebuelta de vientos. Por esta causa de vnas deliberaciones furiosas, y terribles, y llenas de toda desesperaçion, iban a dar con aquel nauio al traues, a donde se perdiessen por culpa de muchos que tomauan a su cargo de regir aquel Pueblo; y estos eran sojuzgados de su pasiõ, y codicia, no reconociendo lo q̃ deuián a su propia patria. Como la guerra estaua ya tan encendida, y el Rey començò a irles a la mano cõ grã valor, y conseja, y les iban faltando las fuerças, y poder, y no tenían caudillo a su voluntad, y todo estaua lleno de turbacion, y confusiõ, teniendo el castigo de tanto exceso, como ya el Rey le començaua a executar en los mas principales, y sabian la estrecha amidad, y confederacion que el Principe Don Carlos tuuo cõ el Rey Dõ Enrique de Castilla, y que era tan declarado enemigo del Rey, tuuierõ principal recurso a su fauor, y socorro, visto con quanta aficcion, y amor auia salido a la defenfa del Principe, y que el Rey de Francia los auia desechado. Tuuieron tambien cuenta, que sucedia por línea mas derecha del Rey Don Pedro de Aragón, que el Rey, pues era hijo del Rey Don Enrique, que fue hermano mayor del Rey D. Hernando, y que no hallauan otro remedio mas cerca, y deliberaron

Los rebeldes de Cataluña se entregan al Rey D. Enrique de Castilla

recibirle por Señor de aquel Principado, y ponerle debaxo de su sugecion, y amparo, y asì lo hizieron. Auia eligido los Diputados, y Cõsejo, q̃ representaua el Principado, seys personas, y cõ quatro que se nombraron por la Ciudad, todos conformes declararon, q̃ atendido q̃ el Rey como enemigo, y que auia hecho liga cõ otros Princes, y conuido gete elstrageira en destruycion de la republica, deua ser llamado, y recibido por Señor el Serenissimo Rey de Castilla: saluando los vsages de Barcelona, y las Cõstituciones, y Autos, y Capítulos de Corre, y fue llamado Cõde de Barcelona, y Señor de Cataluña. Esto se pregonò en aquella Ciudad a onze del mes de Agosto deste año, y a doze escriuièrõ al Rey de Castilla, auisándole dello q̃ auian acordado, y pidiãle para sustentar la guerra dos mil hombres de armas, que era claramete dezir, q̃ èl fuesse a cõquitar la tierra por su persona, y fã

Año
M.CCCC.
LXII.

Declaracion, y pregon corra el Rey en Cataluña.

Los rebeldes de Cataluña embrian a dar la obediencia a Rey de Castilla

El Rey de Castilla errata de alçar sus pendones en Cataluña.

Embaxador

Lib. XVII: de los Anales.

Año Juan de Beaumontel, y el Bachiller Iuan
M. CCC. Ximenez de Arevalo. Con esta delibera-
LXII. ción pasó el Rey D. Enrique a la Villa de
 dores del Agreda, y de allí dió sus poderes a estos
 Rey de Cas- sus Embaxadores a onze del mes de Se-
 tilla a Bar- tiembre, para q̄ recibiesen el juramento
 celona, de fidelidad de los de Barcelona. Por no
 concurrir en vn auto tan detestable como
 este, y tambien de temer de perder la
 vida, se salieron algunos Ciudadanos, y Ca-
 ualleros de Barcelona, q̄ era Iuan Fran-
 cesco Boscan, Galcerà Dufay, Pedro Iuà de
 San Clemente, Iayme Antonio de Palou,
 Iuan Bernaldo Terre, Iuan Almogauar,
 Ramon Marquer, Pedro de Conomines,
 y otro Galcerà Dufay, y Pedro Galceran
 Barutel: y antes se auian salido tres Caua-
 lleros principales, que eran Galcerà Bur-
 gues, Iayme Giner, y Iuà Zabastida: y des-
 pues se salierō otros muchos, y desterra-
 ron a la Isla de Cerdeña a Arnaldo Scar-
 rit. Huuo en este tiempo grande altera-
 cion en esta Ciudad; por q̄ el exercito del
 Rey de Castilla pasó, con ademan de en-
 trar en el Reyno; y onze del mes de Otū-
 bre se propuso en el Cōsejo de la Ciudad
 por los Jurados, q̄ el Rey de Castilla auia
 entrado en el Reyno, y puso su cāpo en el
 Monesterio de Veruela de la Ordē de Sā
 Bernardo, y auian tomado algunos Luga-
 res, y tratanon no solo de la defēsa de las
 fronteras, pero de la misma Ciudad, con
 no menor recelo, y temor, que se hizo en
 las entradas del Rey Don Pedro de Cas-
 tilla: y era asy, que las gentes del Rey de
 Castilla desta entrada se apoderaron de
 los Lugares de Vera, Veruela, y Alcalá,
 quando las gentes de Don Iuan, Señor de
 Ysar se auia apoderado de la Villa, y for-
 taleza de Alcañiz, demas de la gente de
 armas, que pasó al Principado de Cata-
 luña. Hallandose los Embaxadores del
 Rey de Castilla en Barcelona, para asis-
 tir a la solemnidad del juramento, que le
 auian de hazer, de recibirle por Señor, se
 juntaron en nombre de los tres Estados
 del Principado, en la Capilla del Capitu-
 lo de la Iglesia mayor, y por los Perlados,

y estado Eclesiastico, interuino Don Cos-
 me Obispo de Vic, y como Diputados
 presidieron Bernaldo Zaportella, y Ber-
 naldo Castello Burgues de Perpignan: por-
 q̄ el Diputado de la Iglesia, q̄ era Manuel
 de Monfuar Dean de Lerida, y Doctor en
 Decretos estava absente. Por el estado
 de los Barones, y Cavalleros asistieron
 Vgo Roger Conde de Pallas, que eran el
 Capitan General de la gente de guerra,
 Don Ioffre Vizconde de Rocaberti, Don
 Frances Galceran de Pinos, señor de la
 Baronia de Molin, Don Guerau Alamán
 de Cerbelló, Señor de la Baronia de Que-
 rol, Baltasar de Queralt, Arnaldo de Vi-
 lademán, y de Blancas, Frances Zafala, An-
 tich Ferrer, Iuan Carriera, Procurador
 de Bernaldo Gilabert de Cruyllas, Señor
 de la Baronia de Cruyllas, y de Peratalla
 da, Arnaldo de Claromonte, Pedro de Be-
 lloc, Frances de Sennenat, Pedro Miguel
 de Peguera, y Bernaldo de Guimerà. Es-
 tuvo por la Ciudad de Barcelona Miguel
 Dezpla, primer Consejero aquel año, y
 los Sindicos de las Ciudades, y Villas del
 Principado, y como Ciudadanos de Bar-
 celona Iuan Lull, Iayme Ros, Guillen Co-
 lon, Antonio Pujada, y Calceran Carbo.
 Hizose este juramento a los Embaxado-
 res del Rey de Castilla a treze del mes
 de Nouiembre: ofreciendo de serle fie-
 les, y leales como a su señor natural: y los
 Sindicos de Barcelona hizieron el mismo
 juramēto en nombre de la Ciudad; y los
 Embaxadores en nombre de posesion,
 quitaron el baston al Veguer, que era la
 insignia de su Magistrado: y a los otros
 Oficiales, y luego les boluieron a dar la
 administracion de la justicia.

para la y-
 ra del Rey
 de Castilla

Fieles al
 Rey.

Alter-
 cion en Za-
 ragoza.

Jura del
 Rey de Cas-
 tilla en
 Barcelona

Del cerco que se puso sobre la

Ciudad de Barcelona. XLIII.



EST A fuerte tratando
 el Rey de reducir el Prin-
 cipado de Cataluña a su
 obediencia, el Rey de
 Castilla, así como de-
 viera favorecer, y ayudar al Rey. con-
 tra

Junta en
 Barcelona

*El Rey de
Castilla
embia gen-
te a las fron-
teras de
Aragon.*

tra sus subditos, por ser el hecho que co-
necian tan odioso, por el exemplo, em-
biò con Don Iuan de Beamòre, y Iuan de
Torres hasta seyscientos de cavallo a las
fronteras de Aragon, y otros para que
se juntasen con Don Iuan de Ixar, que
se auia declarado en esta guerra contra
el Rey, y los de Barcelona alçaron sus
vanderas, y tomaron su apellido. Esto
pareció en aquel tiempo vna cosa muy
nueva, y indigna de Rey tan poderoso,
como era el Rey de Castilla; mayormen-
te auiendo el Rey de Francia, a quien
primero tuuieron recurso, rechazado tan
injasta demanda, y pareció mas desho-
neita, estando el Rey con èl en paz, y con-
federacion, y teniendo entre si tanto deu-
do, procurar su desheredamiento, de-
fendiendo causa de leuantamiento, y
conspiracion de vasallos contra su Rey,
y Señor natural. Auia dexado el Rey en

*Cerco del
Arçobis-
po de Tar-
ragona en
Aiguay-
re.*

*Tarrega se
dio al Rey.*

*Vitorias
quiteró D.
Alonso de
Aragon, y
el Arçobis-
po de
Zaragoza*

Alguayre en frontera contra la Ciudad
de Lerida a Don Pedro de Verea Arçobis-
po de Tarragona, y fue cercado en aque-
l el Lugar por los de Lerida, y el Rey vi-
no a socorrerle por su persona, y sabien-
do los enemigos, que auia salido del cam-
po que tenia sobre Tarrega, boluieron
se aquella noche a Lerida. En este me-
dio los de la Vandra de Barcelona se re-
dieron al Rey, y Don Alonso de Aragon
con la caualleria corrió el campo de San-
ta Coloma, y pasando Luys de Villafran-
ca por las espaldas de Aguilon, con al-
gunas compañías de la Vandra, salió
para los de Don Alonso, dexando en dos
partes sus celadas, y peleò Don Alonso
con èl, y fueron desbaratados, y venci-
dos los enemigos. Por otra parte el Ar-
çobispo de Zaragoza hacia sus corre-
rias, y prendió vn Capitan de los de Bar-
celona, que se dezia Iayme Fiueller, con
docientos hombres, y pasando a com-
batir a Santa Coloma, rindieronse los
que estauan en su defensa, y dióse el com-
bate a Çarreal por tres partes; y otro
dia se puso en la obediencia del Rey. En

esta sazón estando el Rey Don Enrique
en la frontera con sus gentes de armas,
fue requerido por parte del Rey de Fran-
cia, que se viesen, para dar orden en po-
ner algun asiento en las cosas de Cata-
luña; y fue muy persuadido, y inducido a
ello por el Arçobispo de Toledo, y por
el Marques de Villena. Auian tomado
los Franceses que entraron por Rosse-
llon con el Conde de Fox en socorro de
la Reyna la Villa de Verges, y traían mu-
cho desseo de poner cerco sobre Barcel-
lona, con codicia de poner a saca la Ciu-
dad, y hazian los Capitanes muy grande
instancia, porque el Rey se fuesse a jun-
tar con ellos, y dexando el Rey sus Capi-
tañes en la defensa de los Lugares que se
auian ganado, y auiendo tomado a Mar-
torel, pafso con algunas compañías de
gente de armas por S. Cugat a Moncada,
que pocos dias antes se auia entrado por
combate, por la gente de armas que lle-
uaua la Reyna, auendosi juntado con
los Franceses. No era el Rey de pare-
cer, que se pusiese cerco a Barcelona,
hasta auer sujuzgado toda su comarca, y
tenerla en su obediencia, y bien proyey-
das las cosas de la mar, y por complacer
a los Capitanes Franceses, el Rey, y el
Conde de Fox lo tuuieron por bien, y
el Mariscal Escoces, y el Senescal de
Poytiers se pusieron a la Puerta Nueva, y
el Conde de Fox, y los otros Capitanes
tomaron el otrolado de la Ciudad con
su artilleria, a la parte de Iunqueras, y
ceñian todo el espacio que ay desde la
mar, hasta el Monesterio de Santa Maria
de Iesus. Mostrando los de Barcelona en
lo poco que tenían el cerco, mararon vn
Rey de Armas, que se embió de parte
del Rey, y tenían cinco mil combatien-
tes en la defensa de los muros, y no auia
en el campo del Rey diez mil, y vn dia
dieron de sobresalto sobre la guarda de
la artilleria, y a la parte de la marina hu-
uò algunas escaramuças, y fue muerto en
trando en la barbacana de su artilleria
Diego de Guzman, que era vn valiente

*Cerco de
Barcelona*

Lib. XVII. de los Anales.

Año
M. CCC.
LXII.

Guerra
por los trá-
ces en el
Principado
de Cataluña,
y lo que
el Papa pro-
cura.

Resolucio-
de los Ca-
salanes,

cauallero, hermanó del Conde Dó Gon-
galo de Guzman. Desde entonces conti-
nuaron los Franceses la guerra en el Prin-
cipado, haziendo mayor daño a los ami-
gos, que a los enemigos, y el Rey deter-
minó de hazerla por sí, sin aquel socorro
dentro de Cataluña. Auia embiado el Pa-
pa su Nuncio Apostolico al Rey, y a la
Ciudad de Barcelona, para que se procura-
sse de poner remedio en vna tan cruel
guerra, como la que se auia mouido en el
Principado, y estauan los de Barcelona
en ello tan duros, y proteruos, que respó-
dieron al Papa, que con gran voluntad
interiniendo su Sanctidad a procurar la
concordia, vinieran en ella, sino ouieran
experiencia de la astucia, y malicia del
Rey, que no auia en él ninguna constan-
cia en guardar la fe que prometia; y assi
se auia visto en las cosas que se auian co-
metido contra su hijo Primogenito, y en
las que no cessauan de executarse contra
la Princesa su hija; para que hiziesse el
fin que hizo su hermano. Afirmauan es-
tar determinados todos de ser lleuados a
fuego, y a hilo de espada, antes que tole-
rar la crueldad del Rey, y por esto se auia
apartado de su Señorío, y se auian dado al
Rey de Castilla, a quien ya antes de este
tiempo pertenecia la sucesion de aquel
Principado; el qual con su acostumbrada
humanidad los auia recibido por vafallos,
escusandose, que si ellos auian lan-
gado el tirano, esto se auia de atribuyr a
su inhumanidad, y no a la infidelidad de
ellos: mayormente entregando tan princi-
pal parte del Principado, como eran los
Condados de Rossellon, y Cerdania con-
tra su juramento, al Rey de Francia, con
pacto de tener Capitan, y gente estrange-
ra en destruycion, y desolacion de la pa-
tria; cosa que no se vió jamás en Principe
de la sangre, y Casa Real de Aragon.

De la toma de Villafranca, y

Tarragona, XLIIII.



VE en este cerco prime-
ro, que se puso sobre Bar-
celona, contra el pare-
cer del Rey, muy scña-
lado el esfuerço, y valen-
tia de Don Alfonso de
Aragon en las ordinarias escaramuças q
tuuo con los de la Ciudad, en aquella par-
te donde tenia sus entancias a la puerta
de lunqueras, y alli se acometian por su
persona continuos hechos de armas, pe-
leando en las cauas, y barreras con los
enemigos. Ganó cō los suyos el mote que
sojuzga la Ciudad, y hizo en toda la co-
marca del Valles muy señaladas corre-
rias, y caualgadas, y vino en esta sazón en
seruicio del Rey cō ocho galeras vn Capitan
Frances llamado Village, y salió para
pelear cō el D. Frances de Pinos, y Dez-
pla Capita de la armada de los enemigos,
y por ser el viento contrario no pudieron
llegar a la pelea los de Barcelona, y passa-
dos veynte dias q se puso el cerco, y so-
breuiendo el iuerno muy al sero, y tē-
pestuoso, halládose la gēce de armas muy
fatigada de la braueza del tiēpo, delibera-
ron el Rey, y el Conde de Fox de leuátar
su Real, y fuerōse a poner sobre Villafrán-
ca, y fue entrada por combate; en el qual
fue muerto el Senescal de Bigorra, y por
esta causa se executó en los vezinos muy
riguroso castigo, y fueron degollados qua-
trocientos hombres que se auia recogido
a la Iglesia. Fue esta la principal cosa q
el Rey tomó por combate en esta guerra,
hasta este tiempo y los enemigos estauan
tan furiosos, y soberuios, y procedian con
tanta ceguedad, que no podian atribuyr
ninguna vitoria, ni buen suceso al valor
grande del Rey, y mucho menos a su po-
der, sino a la culpa, y pecados de los de a-
quella Villa, afirmando, q su destruycion,
y cayda sucedia por justa sentēcia de Dios,
por q la mayor parte de aquel pueblo era
aficionada a la obediencia del Rey, y que
Dios no los quiso castigar, sino por su
mano, para que se entendiess, como
auia de castigar a los enemigos, el que
tan

Hechos fa-
mosos de
D. Alon-
so de Ara-
gon.

Combate
de Villa-
franca, y
esta causa
fue castigada
al Rey.

tan inhumanamente trataba a los suyos. Tras este combate se ganaron los Lugares de Sant Marti, y Tamarit; y esto se acabò por todo el mes de Nouiembre de este año. Ganada Villatraca passo el Rey a poner cerco sobre Tarragona, y aueniendose reconocido por los Capitanes el sitio, y defensas de aquella Ciudad, pareciòles ser inexpugnable, por estar puesta en vna aspera ladera de rocas, y cercada de muros fortísimos, que no auia podido consumir la antigüedad de tantos siglos, y estar sobre la mar en tal sitio, que puede recoger el socorro muy facilmente. Durauan algunas torres, y muros de edificio Romano, fundados sobre tan disformes, y grandes peñascos, que no parecia que podian ser mouidos por maquinas, y artificio, ni destos tiempos, ni destos hombres, y sus minas, y cauernas llegauan a la mar, y de ninguna cosa necessaria a la vida parecia que podian tener falta, si tuuieran por sí la mar. Ascurarò sus estancias el Mariscal, que llamauan Escoces, y el Senescal de Poytiers a la parte del Monesterio de Sant Francisco, con vna parte de la artilleria, y el Conde de Fox, y Poncet de Ribera con otra parte de la artilleria se pusieron en el Monesterio de Predicadores, y el gran Escudier en la guarda del socorro. Passò el Rey su campo al Monesterio de Santa Clara, y su armada se puso en el puerto de Salou. Aunque se le diò vn brauo combate por todas partes por tierra, y mar, y en el recibieron mucho daño los q̄ estauan en su defensa, no se pudo entrar, y llegando la armada de los enemigos, para socorrer la Ciudad, echarò su gente en tierra a la parte de Santa Clara, y los cercados se pusieron en orden para recoger el socorro, y baxaron por la ladera del recuesto a recibirlos; pero saliendo la gente de armas del Rey a resistirles la entrada, començaron la pelea, poniendose entre los vnos, y los otros; y siendo rebatidos los del socorro, los nuestros los hizieron recoger a sus nauios, y al retraer fue-

ron muchos heridos, y muertos. Al segundo combate se defendieron animosamente, hasta que los despartió la escuridad de la noche. Otro dia faltandoles las fuerzas, y el socorro, vista la furia de los combates, y la orden, y disciplina militar en el combatir, y en el hazer la guerra, y el valor de los Capitanes, y gēte que alli auia, y señaladamēte el animo grāde del Rey, y su constancia en qualquier peligro, y confiados en su clemencia, temiendo la ira, y venganga de los Franceses, si fuese entrada la Ciudad por combate, vinieron a hablar cō los del Real, y dioròle al Rey a partido. Dexò en su defensa a D. Rodrigo de Rebolledo; y auiendose reducido a la obediencia del Rey el Lugar de Constantin, y otros de aquel campo mouiò el Rey cō su Real; y ganados Barberan, y la Espluga, el Rey, y el Conde se vinieron a Balaguer, y los otros Capitanes se repartierò por los Lugares q̄ estauan en el campo de Vrgel, en la obediencia del Rey.

Año
M.C.C.C.
LXII.

Tarragona
baste enire
go al Rey.

Cercò el
Rey a Tar
ragona Cin
dal inx-
pugnable.

Combate
Tarrago-
na.

*De la guerra que se hizo en el
Condado de Ampurias, y en el campo de Vrgel, y
que el Rey de Francia se apoderò de los Con-
dados de Rossillon, y Cerdania. X L V.*



Stando desta manera encendida la guerra por todo el Principado de Cataluña, Bernaldo Gilabert de Cruyllas, que llamauan el Baron de Cruyllas, y era Capitan General del Principado en el Condado de Ampurias, juntò todas las compañías de cauallo, y de pie que tenia en el Ampurdan, y fue a poner cerco sobre Girona, y puso la en muy grande estrecho. Tenia cargo de la defensa de aquella Ciudad, y de sus fronteras Don Pedro de Rocaberti, que era vn muy valeroso Cauallero; y viendo el peligro en que estaua aquella Ciudad, por la falta q̄ tenia de gente, auenturò todas las cosas de aquila Prouincia; y a sí, y a los su.

El Gene-
ral del
Principado
cercò a
Girona.

Lib. XVII. de los Anales.

Año suyos animosa, y valerosamente, y tuuo con los enemigos diuersas escaramuças, y peleas, y passaron diuersos hechos de armas en grandes reuentros que tuuo con los enemigos. Dióse el combate a los de Girona por el Baron de Cruyllas que tenia mucho numero de gentes; y auiendo ya escallado el muro, fueron tan bien defendidas las torres, que con mucho daño se lançaron los enemigos, y como se apoderaron del burgo de la Ciudad, cada dia auia entre ellos ordinarias peleas, y escaramuças, y recibieron en ellas los enemigos tanto daño, que vna noche leuantaron el cerco, y se pusieron mas en huyda, que con orden de recogerse. Auendose entonces encerrado vn Capitan llamado Edorlondo con su compañía en vna torre, pegaronle fuego los nuestros, y fueron alli todos muertos. Tenia en esta sazón el Conde de Pallas junto vn buen exercito de cauall, y de pie, y tomó a trato a Bañoles, y estando vn Capitan de los nuestros, que se dezia Xatmar, en vna torre del Monesterio de aquel Lugar, donde se auia hecho fuerte, fue Don Pedro de Rocaberti en su socorro, y entrando de sobre-

Esfuerzo de la gente del Rey.

Dō Pedro de Rocaberti rompió al Cūde de Pallas en Bañoles.

Otra empresa q̄ D. Pedro de Rocaberti venció.

falto por vna puerta del Monesterio, de noche, dió tan de rebato en la gente del Conde, que los rompió, y ganó el estandarte; y el Conde con gran pena se pudo escapar de aquel peligro, y con mucho estrago de los enemigos, y con diuersos prisioneros boluio Don Pedro a Girona. Estaua aquella Ciudad con gran falta de bastimentos, y llegauan a padecer mucha hambre, y salió Don Pedro con su caualleria a correr el campo de Sarla, y hizo vna muy gran preia, y boluendo con ella, para meterla en Girona, el Baron de Cruyllas con mil soldados le tomó el passo, y la puente; y viendose atajado con solos docientos de caualllo acometio a los enemigos, y entró por ellos por gran espacio, peleando, y fue el Baron desbaratado, y escapóse huyendo, y siguiendo Don Pedro el alcan-

ce, se hizo mucho daño en ellos, y fueron presos hasta trecientos. Así fue tocorrida aquella Ciudad, por la gran valentia, y esfuerço de aquel Cauallero, y salió del estremo peligro en que estaua, y por su persona se emprendieron señalados hechos en armas, así de excelente Capitan, como de valeroso Cauallero, y soldado. Por otra parte Vernetllar, famoso, y diestro Capitan de los de Remença ganó, y hizo reducir a la obediencia del Rey en aquellas montañas muchos Lugares, y Castillos, ofreciendoles la exención, y libertad de los tributos, y malos vsos, y seruicios que hazian a sus Señores, y otros dos Capitanes del Rey, Bac, y Callar hazian cruel guerra en aquella montaña, y la Ciudad de Barcelona embió contra ellos a Arnaldo de Vilademán, con algunas compañías de gente plastica en la guerra, y con buena artilleria, y por ser la tierra muy aspera, y frágosa rompió diuersos passos, y ganó algunas fuerças, y Castillos, Embió Don Pedro de Rocaberti en su socorro de aquella comarca que se tenia por los de Remença, vn Cauallero de Girona, que era Bernaldo Margarit, y Arnaldo de Vilademán huuo de desamparar los suyos, y dexó su vándera con la artilleria. En este mismo tiempo los Capitanes de las compañías de gente de armas, que vinieron con el Conde de Fox, hazian la guerra en los Lugares que se tenían por los enemigos en el campo de Vrgel, tan cruel como ellos podian, y el Mariscal de Francia Señor de Orbal tomó a Guisóna, y Iuan Boreu a Camarasa en el Marquesado, y Rodrigo de Bobadilla a Castelblanc, y Gamez Suarez de Figueroa hizo mucho daño a los de Agramonte, y en los Lugares que se tenían por los enemigos en la Ribera de Sio, y otros Castillos, y Lugares muy enriscados, y fuertes, se reduxeron a la obediencia del Rey. Tambien vn Capitan de los del Rey, que se dezia Iuan de Cuellar, que tenia en guarnició el Castillo de Gre-

Dō Pedro de Rocaberti socorrió a Girona.

Dō Pedro de Rocaberti embió socorro a los de Remença, y les fue mal a los de Barcelona.

Los que se reduxeron a la obediencia del Rey.

Gremesña, hizo muchas correrías, y pre-
fas cōtra los de Ceruera, y del Castillo de
Almenara, Dionys, y Beltran Coscon ha-
zian muy continuā guerra a los de Leri-
da, y siempre rēeibian los enemigos mu-
cho daño. Afirnia Diego Enrriquez
del Castillo, cōn todo el encarecimien-
to posible, que se hizo mucha instan-
cia por los del Principado de Catalu-
ña, para que el Rey de Castilla tomase
título de Rey de Aragon, y Conde de
Barcelona, y que tambien tuuo mensa-
geros de Aragon, y Valencia, y por parte
de algunos principales Barones, que le
ofrecian, que si tomase título de Rey de
Aragon, se leuantarian por él las Ciuda-
des de Zaragoza, y Valencia: y que el pa-
recer de los de su Consejo fue, que no to-
mase título de Rey de Aragon, hasta que
fuesse ganado todo, y reducido a su Sefío-
rio: y que el voto del Rey era, poner por
obra lo que se le pidia por los Catalanes,
cosa que apenas se podrá creer del Prin-
cipe, que tan mal cobro puso en lo de su
propia casa: que se entremetiesse a quē-
ret usurpar Reynos, y Estados agenos, cō
fiado en la liviandad, y rebelion de los
que le llamauan, para que los librase del
peligro en que estauan, mayormente teni-
endo el Rey de Aragon la principal
parte de los grandes Barones, y Cauallie-
ros del Principado en su fidelidad, y obedi-
encia: y siendo de contrario acuerdo
el Arçobispo de Toledo, y el Marqués
de Villena, como el mismo autor lo eseri-
ue, como si se hallara presente, y que auia
de ser contrario el Almirante, y todos
sus deudos, y confederados, que eran tan-
ta parte en Castilla. Dize este mismo, que
la final respuesta que se dió a los Catala-
nes fue, que si querian gente, lleuassen di-
nero para pagarla, y que el Rey tomara
el titulo, quando fuesse tiempo, y que of-
frecieron, que pondrian en Castilla den-
tro de sesenta dias, setecientos mil flo-
rines; y que aquellos Mensageros del
Principado dixeron a los del Consejo del
Rey de Castilla, que si tal oferta como

aquella se propusiera al Rey Don Juan,
que los perseguia, contra el Rey Don
Enrique su sobrino, lo hauiera emprendi-
do sin tantos acuerdos, y rōdeos, y lo
pusiera a las manos, con mayor es-
fuerzo, y denuedo; que alli se auia re-
cibido. Mas con todo esto se pusieron
en orden muchas compañías de gen-
te de cauallo, para entrar por las fron-
teras de Albarrazin, siendo recogidos
por Don Iayme de Aragon, que tenia al-
gunos Lugares de la Baronia de Aren-
os, que fue hijo de Don Alfonso Du-
que de Gandia, y por Don Iuan Señor
de Yxar, con deliberación de pasar por
la comarca de Alcañiz a Tortosa, y este
paso tuuieron por mas cierto, y seguro,
para entrar en Cataluña. Como en este
tiempo el Castillo de Perpiñan se puso
en poder de Franceses, por el socorro,
que el Rey de Francia hizo al Rey, y a
quellos Condados de Rossellon, y Cer-
dania se obligaron en empeño, hasta que
se pagasse la suma de los dozientos mil
escudos, que el Rey auia de dar por el
sueldo de las setecientas lanças, todo el
tiempo que durasse la guerra, hasta re-
ducir el Principado a su obediencia, y
los de la Villa de Perpiñan se guardauan
de la gente Francesa, como si fueran e-
nemigos, y huuiesse entre ellos enemis-
dad formada, por la diferencia de las na-
ciones, y por estar sojuzgados de los que
tenian el Castillo por el Rey de Francia,
a furia comenzaron a hazer sus bastidas,
y defensas, y otros reparos contra el ca-
stillo, y sus minas, y canas. De alli se si-
guió, que Carlos, y Berenguer Dolms,
y otros Caualleros, que estauan en la de-
fensa del Castillo, con compañías de gen-
te Francesa, los combatian ordinaria men-
te con su artilleria, y les hazian muy gran-
des daños, y los de Perpiñan pusieron cer-
co al Castillo, y lo tuuieron en mucho es-
trecho: y con esta ocasión de socorrer el
Castillo, embió el Rey de Francia al Du-
que de Nemours su Capitan General, con
y con él al Marichal de Francia, con

Año
M.CCCC.
LXII.

Preuenciō
de gente en
las fronte-
ras de Al-
barrazin,
y para que

Los de Per-
piñan ha-
zen defen-
sas contra
el Castillo.

Cerro del
Castillo, ie-
Perpiñan,
y como se
tomó la si-
lla.

otras

Los Catala-
nes pro-
curaron q̃
el de Casti-
lla tomase
título de
Rey de A-
ragon.

Respuesta
del Rey de
Castilla a
los Catala-
nes.

Año
M.CCCC.
LXII.

*Primer
Principe
de Salerno
de la Casa
de Sanse-
uerino.*

uiese. En el principio del año pasado de M. CCCCLXI. reduxo el Rey a su deuocion a Roberto de Sanseuerino Conde de Marisco, que fue gran ministro para restaurar lo perdido, y dióle el Principado de Salerno, por la rebelion del Principe Felix Vrsino, que fue hijo natural del Principe Ramon Vrsino, y fue el primero de aquella Casa de Sanseuerino, que tuvo aquel Estado, y era vn muy valeroso Cauallero: y porque los enemigos tenían en gran estrecho el Castillo de Cosencia, que estava cercado siete meses auia, teniendo cargo de la defensa del Frances Sisear Vileorey de Calabria, como toda aquella Prouincia se auia reuelado al Rey, y solo aquel Castillo perseverasse en su fe, desseando socorrerle, por ser la Cabeça della, embió el

*Socorro
del Casti-
llo de Cos-
fencia, y to-
ma de la
Ciudad.*

Rey allá con parte del Exercito a Roberto Vrsino, y al Conde de Sanseuerino. Estos Capitanes llegaron al socorro tan a tiempo, que entraron la Ciudad por combate, y la pusieron a saco, porque ofreciendo primero que se darian, perseveraron con astucia en su rebelion; y reduxeron a Marturano, y Nicastro a la obediencia del Rey, y Don Antonio de Centellas, y el Conde de Nicastro, se encerraron en Mayda, y tambien se entró Bisignano por combate. De esto tuvo el Rey auiso, estando en la Cerra a diez y ocho de Hebrero, y de allí pasaron aquellos Capitanes a socorrer a Lucenazo, que se tenia en gran estrecho por el Principe de Taranto, y boluieron a tierra de Labor, al tiempo que el Conde Picinino se fue a juntar con el

*Socorro
del Papa
al Rey de
Napoles, y
efeto que
hizo.*

Principe de Taranto en Pulla. Auia embiado el Papa a Antonio Picolomini su sobrino con milcauallos, y quinientos Infantes, para asistir con el Rey en esta guerra, y por otra parte Marco Antonio Torelo, y Pedro Pablo de la Aguila, Capitanes de la gente del Duque de Milan, con Matheo de Capua, que fue a recibirlos, cobraron muchos Lugares en Abruço. Teniendo el Rey

juntas sus gentes, con las que le fueron en socorro, tomó su camino la via de Pulla, y puso su campo junto de Troya; y hizo la guerra en toda aquella Prouincia, en el Estado del Principe de Taranto, y de los otros Barones rebeldes; y fue discurriendo hasta la marina, a la parte del Monte de San Miguel, que antiguamente se dixo Gargano, y puso a saco a la Ciudad, y el Templo, que es muy reuerenciado de toda la Christianidad, y el Rey mandó despues restituir toda la plata, y oro del Templo, y excusauase del sacrilegio, que se cometió en robarle sus gentes; porque se entendió, que ido su Exercito, le auia de poner a saco el de los enemigos, y entonces se reduxo a la obediencia del Rey, Vrsio Vrsino Conde de Nola. En este tiempo vn Cauallero Aragonés, llamado Juan Torrellas, y Carlos Torrellas su hermano, de la Orden de San Juan, tenían a Iscla, y Juan Torrellas se llamaua Conde de Iscla, y con quatro galeras que tenían, hazian la guerra en los Lugares de la costa del Reyno, que se tenían por el Rey, y apoderaronse del Castillo del Orto, y lo pusieron a saco, y llevaronse el cuerpo del Rey Don Alonso, que se guardaua en aquel Castillo, hasta traerlo al Monesterio de Poblet, como el Rey lo auia mandado. Es mucho de considerar lo que escribe Louiano Pontano, que interuino en estos hechos, y dexó escrita la historia de ellos, con marauilloso discurso, y no menor elegancia, que en esta guerra los mas Españoles, a quien en tiempo del Rey Don Alonso se auian encomendado diuerfas fortalezas, y Castillos, no guardaron la fe que debian al Rey Don Hernando su hijo; porque las querian tener por el Rey de Aragon su tio, y el desconocimiento de Juan Torrellas fue mas señalado; porque el Rey Don Alonso le hizo mucha merced, y le casó con Antonia de Alañ, hermana de su Dama Lucrecia, y le confió la guarda de aque-
la fuer-

*Saco resti-
tuydo de
un Templo
famoso en
la Chris-
tidad.*

*El Castillo
del Orto fue
puesto a sa-
co, y roba-
do el cuer-
po del Rey
Don Alon-
so.*

*Mucho o-
cho de
defend- la
gratitud,
y agra-*

uencion q tomauan el camino de Ixar, y la Reyna hazia muy grande instancia, porque la Ciudad juntasse hasta mil hombres de pie, para dar orden, q con la gēte de Cavallo del Reyno pudiesen salir a resistir, q aqlla gēte de cauallo no entrasse en el Reyno, como auian entrado otros sin hallar resistencia alguna, y passaron al estado de Ixar, y pufose mucha diligencia en jūtar aqlla gēte, y la Ciudad nōbro por Capitan della a Pedro de Castellon: Apoderose entonces D. Iuan de Ixar, q se auia cōfederado para hazer esta guerra, cō Don Iuā de Beamon del Casti- te su cuñado, y cō Don Iayme de Aragon, llo de Al- con los Catalanes rebeldes, cō el fauor de las cōpañias de gente de armas, del Castillo de Alcañiz, y tomò a su mano aqlla villa, siendo tan principal cosa en el Reyno, y de la encomienda mayor de Calatrava, y tambien se apoderò de la Villa de Aliaga, de la qual era Comendador fray Iuā Ram Cavallero de la orden del Espital, y entro por cōbate a Castellot, y se hizo fuerte en aqillos Castillos, de dōde se hizo muy grāde daño en todas aqllas comarcas, y la gēte de armas de los Castellanos se apoderaron de Zaylla, y de la Almolda, Vn Antò N-

Don Iuan de Ixar se apodero del Casti- llo de Al- con los Catalanes rebeldes, cō el fauor de las cōpañias de gente de armas, del Castillo de Alcañiz, y tomò a su mano aqlla villa, siendo tan principal cosa en el Reyno, y de la encomienda mayor de Calatrava, y tambien se apoderò de la Villa de Aliaga, de la qual era Comendador fray Iuā Ram Cavallero de la orden del Espital, y entro por cōbate a Castellot, y se hizo fuerte en aqillos Castillos, de dōde se hizo muy grāde daño en todas aqllas comarcas, y la gēte de armas de los Castellanos se apoderaron de Zaylla, y de la Almolda, Vn Antò N-

uario yerno de D. Iayme de Aragon, que era del lugar de Ruuielos, se apoderò del Castillo de Alcañiz, aldea de la Ciudad de Teruel, que esta en el camino real para el Reyno de Valencia, y desde el hizo muchos robos, y presas, y los enemigos tomaron a Ruuielos, yarrison sin ningun cōbate, y pusieron cerco sobre el lugar de la Puebla, y por el socorro, q les fue de Teruel se defendieran, y Iuan Fernandez de Heredia señor de Mora se nōbro por Capitan general de aqllas fronteras. Hiziérse por aquellas cōpañias de gente de armas de Castilla, y por los que se juntaron con ellas muy grandes correrias, y caualgadas, corriendo, y robando desde Tortosa toda la tierra, que es del Maestrazgo de Monteca en el Reyno de Valencia: Por la entrada destas compañías, dexando el Rey, lo de Cataluña, pasó con el Mariscal de Francia, y con los otros Capitanes

Toma de la Almolda, uario yerno de D. Iayme de Aragon, que era del lugar de Ruuielos, se apoderò del Castillo de Alcañiz, aldea de la Ciudad de Teruel, que esta en el camino real para el Reyno de Valencia, y desde el hizo muchos robos, y presas, y los enemigos tomaron a Ruuielos, yarrison sin ningun cōbate, y pusieron cerco sobre el lugar de la Puebla, y por el socorro, q les fue de Teruel se defendieran, y Iuan Fernandez de Heredia señor de Mora se nōbro por Capitan general de aqllas fronteras. Hiziérse por aquellas cōpañias de gente de armas de Castilla, y por los que se juntaron con ellas muy grandes correrias, y caualgadas, corriendo, y robando desde Tortosa toda la tierra, que es del Maestrazgo de Monteca en el Reyno de Valencia: Por la entrada destas compañías, dexando el Rey, lo de Cataluña, pasó con el Mariscal de Francia, y con los otros Capitanes

Frañceses a Aragon, y dioles orden, que hiziesen la guerra en el estado de D. Iuan de Ixar. Vinieron entonces en socorro del Présamero, Iuan Fernandez Galindo, y Aluaro de Mendoza con mil de cauallo, y el Rey tomo por conbate a Almonazir de la Cuba, y a Lezera, y llevando Martin de la Nuça, y Iñigo de Barbarana vna gran caualgada de los enemigos, viniendo peleando con ellos los Castellanos, fue muerto Iñigo de Barbarana, que era vn muy valiente Capitan. Con la venida del Rey de Cataluña, se tornaron a rebelar Villafrañca, Alcober, y Barbaran, y otros muchos lugares, y pasó Ruy Diaz de Mendoza a juntarse con el Barón de Cruyllas, y hallandose con quatro mil de cauallo, y de pie, porque los de Girona padecian mucha necesidad de vitualas, como auian ganado otra vez el Burgo, q llamauan el Mercadal, tornaron a poner cerco contra la Ciudad, y Don Pedró de Rocaberti la defendió con su acostumbrado valor marauillosamente, saliendo a pelear con los enemigos, y rebatiendolos con mucho daño. No entro el Rey de Castilla en esta empresa tan desualidamente, como Diego Enriquez del Castillo se Capellan, y escriuor de las cosas lo encarece, si perseverara en ella, antes puso como grande enemigo del Rey de Aragon, toda la fuerza, q sufría el estado de las cosas, y lo pusiera todo en gran trance, y peligro, sino le diotieran otras nouedades, q sucedieron en aqillos Reynos, y la autoridad q tenian los principales, q estauan en su Consejo, por quien se gouernauan todas las cosas, q eran el Arçobispo de Toledo, y el Marqués de Villena, que para lo de sus propios estados, y tener mas fojuzgado al Rey Don Enrique, siempre tuuieron secreta inteligencia con el Rey de Aragon. Aunque Iuan Frances Boscan, escrivie, que nunca el Rey de Castilla aceptò por sus vassallos a los Catalanes, pucito que ellos le hizieron a el el juramento de fidelidad, demas de la gente que el Rey de Castilla embió a las fronteras de

Año M.CCCC. LXII. Guerra en el Estado de D. Iuan de Ixar, y toma de Almona. 217 y Lezera.

Otra cerca de Girona, y la de fundiò D. Pedro de Rocaberti

Iuan Frances Boscan, escusa al Rey de Castilla.

Año M.CCCC.
LXIII.

Daño que D. Juan de Silua hizo en la comarca de Teruel.
Aragon, y a Navarra, con el Prior Don Juan de Beamonte, y con Juan de Torres, y la que entro con Ruy Diaz de Mendoza, y vino despues en su socorro, embiò a Don Juan de Silua su Alferrez mayor, que fue Conde de Cifuentes, y era sobrino del Arçobispo de Toledo, con mil de cavallo, y este Cavallero entro por la coniarca de Teruel, y quemò a Aluentosa, y Gedrillas, y con su fauor Don Juan de Cardona corrió hasta las puertas de Valencia, y acudiò en su socorro Don Iayme de Aragon. Era Don Iayme tan atreuido, y rebelde, que donde quiera fuera poderoso, para mouer toda disension, y guerra, y auia se alçado con muchos Lugares, y Castillos de la Baronia de Arenos, que fueron del

Pretenfion de D. Iayme de Aragon.
Duque Don Alonso su padre, y siendo no legitimo, pretendia suceder en ellos, auiedo buelto a la Corona Real, cuyas empresas causaron en aquel Reyno mucha turbacion, y era el caudillo de todos los malhechores, y delinquentes. Pusieronle el

Mariscal de Francia, y los otros Capitanes Franceses en Belchic, lugar de Don Juan de Ixar, y queriendo el Rey poner cerco sobre Ixar, que es la Cabeça de aq̃l Estado, y Villa muy principal, y fuerte, no quisieron los Capitanes Franceses continuar la guerra, excusandose, que no vinieron de Francia a pelear con la gente del Rey de Castilla, para romper las alianças antiguas, que auia entre las casas de Castilla, y Francia. Declararonse entonces, que el Rey de Castilla les auia embiado sus Embaxadores, y ellos auian acordado, entre sí, que todas las diferencias desta guerra se dexassen a la determinacion de los Reyes de Castilla, y Francia, que para esto auian de xerle a los conuencos de sus Reynos, y para que mejor se cõpuesiesen, se assentasen treguas, aunque fuesen por pocos dias. Fueron las primeras de diez dias, que comenzaron a catorze de Enero, del año de M. CCCC. LXIII, y interuinieron en assentallas de su autoridad el Mariscal de Francia, y Juan Boreu gran Theforero, y Luys de

Carfol, y el Senescal de Poitiers, Poocet de Ribera, y otros Capitanes del Rey de Francia. Después de assentada esta tregua con el Rey el Mariscal, y estos Capitanes se fueron para el Rey de Castilla, y allí assentaron otra con el, y que durasse vn mes entero, despues que los Reyes de Francia, y Castilla se viessem entre Bayona, y Fuenterabia, si las vistas se tuuiessem en el mes de Hebrero, y en caso que no se viessem los Reyes, durassen hasta el postrero de Março. Fue acordado, q̃ estas treguas buuiessem de durar en el Reyno de Aragon, desde veynte y quatro de Enero, y en el de Valencia, desde veynte y tres de Enero, por ocho dias adelante, de tal manera q̃ durando aquellas treguas, todos los Castillos, y fortalezas, y prisioneros, y bienes se restituysen en el primer estado. Firmose esta tregua por el Rey Don Enrique en la Villa de Almagar, a catorze del mes de Enero, y en el mismo lugar la firmaron el Mariscal, y los Capitanes Franceses vn dia antes, y por el Rey se firmò en Carliena a veynte y nueue del mismo mes, y el Mariscal, y los Capitanes que vinieron con el Conde de Fox, se fueron a Navarra.

De las vistas, que se concertaron

entre los Reyes de Castilla, y Francia, y de la guerra que hazian en el Reyno de Aragon las compañías de gente de armas de Castilla, y Francia, que entraron en el.

XLVII. En este tiempo por apoderado el Rey de Francia, como se ha referido de los Condados de Rossellon, y Cerdania con sus gentes, y tenia el Castillo, y Villa de Perpiñan, y todas las otras fuerzas en mucha defensa, y aunque esto era fuera de la orden que se assentò, quando se le empeñaron aquellos estados, el Rey por tenerle de su parte, estando tan encendida la guerra en el Principado de



ESTAVAN en este tiempo por apoderado el Rey de Francia, como se ha referido de los Condados de Rossellon, y Cerdania con sus gentes, y tenia el Castillo, y Villa de Perpiñan, y todas las otras fuerzas en mucha defensa, y aunque esto era fuera de la orden que se assentò, quando se le empeñaron aquellos estados, el Rey por tenerle de su parte, estando tan encendida la guerra en el Principado de

Treguas entre los Reyes de Aragon y Castilla, y por que medio.
Ca:
A
X

Cataluña, y con el Rey de Castilla, que se auia hecho dueño della, y aunque las compañías de gente de armas, que se le embiaron en socorro por su propio fueldo, por el qual se hizo el empeño, se fallieron de Aragon en tiempo de tanta necesidad, y quando la gente que le auia de seruir en la guerra se le iba, haziendo la

El Rey dió de Aragon, y Valencia, y Cataluña las cõ el gouerno pañias de gente de armas que entraron de Rossellõ de Castilla, dió su poder de Lugarteniente y Cerdania ce General en aquellos Condados al Rey de Francia, con tan bastante facultad, como a el se le pudiera dar el Rey Don Alõ so su hermano. Esto fue estando el Rey en Zaragoza, el primero del mes de Enero deste año, y asistieron a esto D. Ausias Despuch Arçobispo de Monreal, y Luys Despuch Maestre de Montesa su tio, y Don Lope Ximenez de Vreca Visorey de Sicilia. Auia sido embiado por el Rey de Francia al Rey de Castilla, estando en la Villa de Almagar, Iuan de Rohan señor de Montaluan Almirante de Francia, para tratar de concertar las confederaciones, y alianças antiguas, que auia entre las casass de Francia, y Castilla, y con esto dar orden en reduzir a concordia la dissension, que el Rey de Castilla tenia con el Rey de Aragon, con la nueua empresa de Cataluña. Concertose entonces entre el Rey Don Enrique, y el Almirante

Asi se q tomarõ los Rey y cõ que fues.

de Francia, no solamente, que se viesse el, y el Rey Luys, y el lugar de las vistas, pero lo que en ellas auia de quedar assentado, y acordose que fuesse a ellas la Reyna de Aragon, porque principalmente se auia de tratar de la restitution de las cosas de Cataluña a su primer estado, y desto pensaua cada vno dellos sacar su parte, el Rey de Francia en lo de Rossellon, y Cerdania, y excusarse del socorro a que estaua obligado, hasta reduzirse el Principado de Cataluña a la obediencia del Rey, y el Rey de Castilla tenia esta confianza de auer alguna buena parte del Reyno de Nauarra, y tambien quedar libre de la empresa que auia tomado, y de la in-

famia que de alli se le seguia, no saliendo con ella. Estauan en esta sazón las cosas del Rey de Aragon en tanto peligro, que qualquier partido le era bueno con estos Principes, y concertaronse el Rey Don Enrique, y el Almirante de Francia en gran secreto, y deliberaron que fuesse las vistas entre Fuenferrabia, y San Iuan de Lus. Conuenia al Rey en vn negocio tan grande, en que se auenturaua tanto en honra y estado, por vna parte pretendiendo el Rey de Castilla entrarsele por lo de Nauarra, y por otra el Principado de Cataluña eximirse de su señorio, no desahirse de la amistad, y confederacion, que auia assentado con el Rey de Francia, y tenerle muy prendado con lo de Rossellon, y Cerdania, y que estuuiesse bien informado de todas las cosas passadas en las pazes, y guerras, que tuuo en Castilla, y Nauarra desde sus principios, si el auia de ser el juez dellas, y para esto hizo eleccion, como solia, para todas las mayores cosas, que se ofrecian de su estado, de Ferrer de la Nuça Justicia de Aragon, que interuino en todas las cosas grandes, que se ofrecieron, despues que el Rey passò la postrera vez a Italia, cuya autoridad, y prudencia, y mucho valor se señalò entre los grandes hombres de aquellos tiempos. Auia embiado antes al Rey de Francia a Pierres de Peralta su Condestable, para que se procurasse de poner alguna buena orden, en el gouierno de las cosas de Rossellon, y como el Rey de Francia auia embiado a dezir con el al Rey, que tenia deliberado, que viniesse al Rey de Castilla el Almirante de Francia, para que tratasse con el, y confiriessse sobre las cosas, que se auian de proponer y assentar en las vistas, que tenian concertado, y el Almirante fuesse aduertido, è instruydo de todas las cosas, que tocauan a la honra, y estado del Rey de Aragon, fue embiado por esta causa a Castilla Ferrer de la Nuça, y porque en esta sazón llegò al Rey Galceran Oliuer, y le refirió, que la intencion del Rey de

Año. m.cccc.lxiii.

Concertaronse las vistas de los Reyes.

El Rey procura asentar la amistad cõ el de Francia.

Ferrer de la Nuça Justicia de Aragon caudillo de la prudençia y de lo que fue a Castilla.

Embaxador del de Francia al Rey.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXII.

El Rey se
conforma
con el de
Francia.

El Rey de
Castilla
rompió las
treguas.

Escaramu
sas en el
campo de
Tortosa.

Valor del
Bastardo
de Cardo
na.

Francia era, que el Principado de Cataluña se comprehendiese en las treguas firmadas entre los Reyes de Aragon, y Castilla, el Rey mandó auisar al Almirante de Francia, que le plazia de conformarse con la voluntad del Rey Luys, y que por su parte el lo cumpliria. Era así, que no embargante, que por el Rey, y sus Capitanes fue guardado el sobreseyimiento de los diez dias, y tambien la tregua, y cessa miento de guerra, pero el Rey de Castilla, y sus Capitanes, q entraron con sus gētes, no lo auian guardado, ni en el Reyno de Aragon, ni en el de Valencia porque se auian cometido robos, y prisiones, y muchos insultos, y señaladamente auian ocupado a Ruuielos, y Sarrion, lugares de la Comunidad de Teruel, y aunque fueron requeridos los Capitanes del Rey de Castilla, que los restituyessen, no lo quisieron hazer, afirmando, que no tenían tal mandamiento del Rey su señor. Afirmaua el Rey, que de buena gana lo remitia todo al Christianissimo Rey de Francia, pues era Principe tan justo, que no haria sino lo que deuiesse. Esta yda de Ferrer de la Nuca a Castilla fue a quinze del mes de Hebrero, y como no se guardaua tregua ninguna, vn Cavallero de la orden de Montesa llamado Escorna, que estaua en la obediencia del Rey, hazia la guerra desde el Maestrazgo de Montesa, contra los de Tortosa, y lleuando vna gran caualgada del campo de Tortosa, salieronle al enquentro los de la Ciudad, y peleo con ellos, y fueron desbaratados, y vencidos, y teniendo los Castellanos el lugar de Xiuerre, y acometriendolo Escorna por combate, fue en el herido, y muerto. Por otra parte otro Capitan, que estaua con alguna gente en seruicio del Rey, en aquella comarca, que llamauan el Bastardo de Cardona, tuuo algunas peleas con los de Tortosa, y Ampolla, y en ellas recibieron los enemigos mucho daño, y defendió el Cōdado de Prades, en la obediencia del Rey, y del Conde con gran valor. En la

frontera de Lerida, estando en Balaguer Hernando de Angulo, y Iuan de Toledo, pasaron con algunas compañías de gente de auallo a correr la comarca, y salio de Lerida a pelear con ellos Beltran de Armendarez, y le rompieron, y destrozaron su gente a vista de Linerola. Puestos tambien los del Maestrazgo de Montesa en armas debaxo de la fidelidad, y obediencia del Rey, y siendo su Capitan vn Cauallero, que llamauan fray Biure, pusieron cerco a la Ceñia, y salieron al fcoorro los de Tortosa, y salearon su campo tan brauamente, que prendieron, y mataron quatrocientos hombres, y quedo libre la Ceñia del cerco. Por las fronteras de Tاراونا, desde que Don Iuan de Beaumont, y Iuan de Torres vinieron a ellas, no cesó la guerra vn punto, y saliendo los de Borja, y Tاراونا a poner cerco sobre Alcala, que estaua en poder de rebeldes, dió el Conde de Tréuísio Capitan General del Rey de Castilla de rebato sobre su campo, y fueron muertos, y presos de los nuestros hasta quatrocientos. Tuuo Aluaro de Mendoza, que entro por el termino de Teruel, otro renquentro junto a Albalate, con la Caualleria del Arçobispo de Zaragoza, y rompieron los nuestros sus corredores, a vista de su gente de armas, y mataronle vn Capitan, que se dezia Luys de Aluaredo, y despues huuo Aluaro de Mendoza la fortaleza de Borriol por trato. En el mismo tiempo Hernando de Ribadeneyra hazia guerra contra los de la Villa de Caspe, que tenían frontera contra Don Iuan de Ixar, por auerse apoderado de Alcañiz, y de su Castillo, y de otras fuerças, y ganó Ribadeneyra a Chiprana, y otros muchos daños se hizieron en este Reyno, despues que los Capitanes Franceses asientaron la tregua, y se fueron a Nauarra.

Destroço
de Beltran
de Armento
darez.

Cercos y li-
bertad de
la Ceñia.

Renquenta-
tro junto
a Albalates
y toma de
la fortaleza
de Borriol.

Hernando
de Ribade-
neyra ga-
nó a Chi-
prana.

Que el Rey comprometiò todas las diferencias que tenía con el Rey de Castilla, en el Rey de Francia. XLIX.



Elibero el Rey embiar a la Reyna cō su poder, para q̄ en su nombre comprometieſſe en el Rey de Francia, todas las diferencias, q̄ tenia con el

Rey de Castilla, así sobre razon del derecho del Principado de Cataluña, como en lo q̄ tocava a las personas, q̄ en el, y en los Reynos de Aragón, y Valécia, y Nauarra se auian declarado por el Rey de Castilla, y sobre los gastos, y costas, q̄ dezia el Rey de Castilla, que hizo en prosecucion de la defenſa del Reyno de Nauarra, y del derecho, y recurso, q̄ pretendia tener a el, así por los gastos q̄ se hizieron por el, a requesta del Principe Don Carlos, como por los daños, è intereses, q̄ por causa de la guerra le le auian seguido. q̄ dezia, que montauan mas de noucientas mil doblas. Pretendia, que por todo esto le era

obligado el Reyno de Nauarra, así por de derecho, como por expresa, y especial obligacion, q̄ dezia auerse le hecho en nombre, y por poder del Principe. Era tambien el compromiso sobre razon de las dozientas mil doblas de oro, q̄ fueron dadas en dote a la Reyna Doña Maria de Aragon, tia del Rey de Castilla, que el Rey Don Enrique dezia pertenecerle, y que el Rey, y sus Reynos citauan obligados a ellas, y entrauan en estas diferencias las Encomiendas de Alcañiz, y Montaluan, y todas las otras de las ordenes de Santiago, y Calatrava, que estan dentro de los Reynos de Aragon, y Valencia, y las rentas q̄ de muchos años atras se auian embargado, así destas encomiendas, como del Obispado de Carriena. Fue la Reyna a verse con el Rey de Francia, y estando en Ostaroyz,

La Reyna se vio con diez y seys del mes de Abril, con el de Francia con el poder que lleuaua, y los del Consejo de la Reyna informaron al Rey q̄ el conde de Francia, de todas las cosas passadas. Primeramente le dieron en nōbre del Rey, y de la Reyna grandes, è infinitas gracias por el socorro, q̄ hizo en las cosas de Cataluña, por medio del qual la Reyna, y el

Principe D. Hernando su hijo, fueron librados de la opresion en q̄ estauan en la fortaleza de Girona, quando el Conde de Fox, y el Mariscal de Francia, y los otros Capitanes Franceses entraron con la gente de armas, q̄ traian: y que por tal socorro como aquel, el Rey, y la Reyna, y el Principe su hijo, y toda la Casa Real de Aragon estauan perpetuamente obligados al Rey de Francia. Que era verdad, que el tratamiento de los Capitanes, y gente de armas, q̄ vino de Francia, auia causado alguna alteracion en los animos de las gentes destes Reynos, por las violencias que auian hecho en los pueblos, por donde auian pasado, como quiera, q̄ todo fe deuia comportar: teniendo respeto al Rey de Francia, y al soberano beneficio, q̄ se auia seguido de la deliberacion de la Reyna, y del Principe, que no podian escapar de las manos, y poder de los rebeldes, sino fueran socorridos. De aqui procedieron a informar de los hechos de Cataluña, como auian pasado, así en vida del Principe Don Carlos, como despues, y con quanto la humanidad el Rey se huuo siempre con los Catalanes, y con quā poca razon, y causa los de la Ciudad de Barcelona, y los que la auian seguido se mouieron, y rebelaron contra su Rey, y señor natural, proponiendo de no serle sujetos, ni estar debaxo de alguna potencia, ò señoria, sino con fin de viuir a su libre aluedrio, de donde resulto la malauda, y reprouada capitulacion, q̄ se hizo estando la Reyna en Villa franca, opressa, y fuera de su libertad, a dōde le fue forçado otorgarla, y despues el Rey la huuo de aprouar, por escusar mayores inconuenientes, y peligros. Que consideraste el Rey de Francia, quan fue ra de toda raz on era aquella placica entre Rey, y Principe con subditos, y vassallos suyos, y quan poco fundamento tuuieron contra la persona del Principe Don Hernando, siendo en la edad que era, al qual auian jurado solenemente, como a hijo primogenito del Rey, despues de sus dias Geruificauan, para justificar la casa del

Año.
M.CCCC.
LXIII.

Agra lea
cimiento
de los del
Consejo de
la Reyna
al Rey de
Francia,
porque.

Informaſe
al Rey de
Francia los
hechos de
Cataluña.

Libro XVII de los Anales.

Año MCCC. LXIII. *Monimie-
tos antiguos
de Catalu-
ña.* Rey, que estos mouimientos no eran nue-
uos, porque en vida del Rey Don Alonso,
y de otros Reyes, auian pensado de salir
de toda sugecion, y obediencia de señoria,
por los conceptos, que tenían de viuir en
comunidad, y que esto se mostraua por
la experiencia, porque en el mismo instan-
te, que les parecio, que tenían la oportu-
nidad, quanto en ellos fue, lo pusieron por
obra, pero no plugo a Nuestro Señor, que
conquisiesen su desseo, antes auian llega-
do a la sugecion en q̄ estauan, y vendrian
en mayor calamidad, sino se reconocian.
*Como los
Catalanes
dicen el
señorio al
Rey de Cas-
tilla.* Entrando en la platica de la elecion, que
se hizo en Barcelona, y de comar por se-
ñor al Rey de Castilla, y de la voluntaria
empresa por el hecha, sin algun fundamen-
to de justicia, y razon, contra las pazes, y
concordias que tenían asentadas, lleua-
ua poder la Reyna, para tratar con el Rey
de Francia de nueua liga, y confederacion,
con matrimonios del Principe Don
Hernando, y de la Infante Doña Iuana sus
hijos, con vna hija del Rey de Francia, y
con Carlos de Francia Duque de Berri su
hermano, y para tratar de paz, o tregua
con Genoueses. Como se entendia, que el
Rey de Castilla no tenia fin de perseque-
rar en la empresa de Cataluña, antes que-
ria desistir della, y q̄ su intencion era auer
alguna parte del Reyno de Nauarra, pre-
tendia el Rey, que mas justamente se le
deuia a el recompensa, por los gastos he-
chos en la guerra de Nauarra, que al Rey
de Castilla, que tan voluntariamente lo
auia enxerido en aquellas haziendas, con-
tra todo derecho de justicia. Poniasse tam-
bien en esta negociacion, que el Rey de
Aragon diese seguridad de las vidas, y
estados del Marques de Villena, y del
Maestre de Calatrava su hermano, las
quales decia el Rey, que por sus particu-
lares intereses, y por el recelo que tenían
de perder lo que auian usurpado, procu-
raron, que los hechos viniesen al estado
en que estauan. Teniasse principal fin de
informar al Rey de Francia, quantos pe-
ligros, è inconuiuentes se seguian por

*Señor que
se pidia al
Rey, y pa-
ra quien.*

auerse apoderado sus Capitanes, y gentes
de la Villa, y Castillo de Perpignan, y de los *Sentimien-
tos de los Ca-
tálanes.* lugares, y fuerças de Rossellon, vlando
de la jurisdiccion en nombre del Rey de
Francia, por donde se daua ocasion de ma-
yor dificultad a la empresa, de reducir
lo de Cataluña a la obediencia del Rey,
por la molestia q̄ recibian todos estos Rey-
nos, de apartarse de la Corona los Conda-
dos de Rossellon, y Cerdania, lo qual sen-
tían mucho los Catalanes, y hazian gran
ruido sobre esto. Auia informado el Li-
cenciado Antonio Nuñez de Ciudad Ron-
drigo al Mariscal de Francia, y al theso-
rero Iuan Boreu, q̄ fueron a juntarse con
el Almirante de Francia a la Villa de Al-
maçan, para tratar de estos negocios, que el
Rey de Castilla hazia la guerra al Rey de
Aragon, porque tuuo preso al Rey Don
Iuan su padre, y fue menester para mas
justificar el Rey sus cosas con el Rey de
Francia, a quien hazian juez de todas sus
diferencias, informarle, de lo que en es-
to auia pasado, y descargauase el Rey,
afirmando, q̄ al tiempo que el Rey Don Iuan *Descarga
del Rey.* estaua en Medina del Campo, el, y el In-
fante Don Enrique su hermano fueron ro-
gados por parte del Principe D. Enrique,
y tambien la Reyna su madre fue suplica-
da por el mismo Principe, y encargado a
los Grandes, q̄ alli estauan, que le signies-
sen, por quanto entendia sacar al Rey su
padre de la opresion en que estaua en po-
der del Condestable Don Aluaro de Lu-
na, y que en todo ello cupo, y se halló pre-
sente el Marques de Villena, que tenia
el gouerno de la casa del Principe, como
agora la tenia siendo Rey, y por compla-
zerle el Rey, y los otros le siguieron, y se
hizo lo que por el fue deliberado. Decia
el Rey, que si lo entendian por lo de Pam-
pliega, que el no se halló presente, antes
era ydo con su gente, para ayudar al Al-
mirante de Castilla su primo, que estaua
en ciertas diferencias con el Conde de
Haro, y el Rey de Castilla queda, con de-
liberacion de los del Consejo, en poder de
Don Iuan Ceruantes Cardenal de Santi
Pe.

*Informa-
ción por
se del de
Castilla
tra el Rey*

*Descarga
del Rey.*

*Señor que
se pidia al
Rey, y pa-
ra quien.*

Pedro ad Vincula, y del Conde de Castro, y quando halló oportunidad se fue como era notorio, sin algun cargo, q de-
lio pudiesse ser dado al Rey de Aragon.

De las vistas que huuo entre los

*Reyes de Castilla, y Francia, entre Fuenterabia, y S. Iuan de Luz, y de la sentençia que dio el Rey de Francia, en que adjudico la Merindad de Esloila al Rey de Casti-
lla. L.*



Concertadas las vistas por el Almirante de Francia entre los Reyes Don Enrique, y D. Luys en la Villa de Almagar, fueron embiados a Bayona por el Rey de Castilla D. Alonso Carrillo Arçobispo de Toledo, y D. Iuan Pacheco Marques de Villcua. Elto fue a cinco del mes de Março, y fuerõ por el Rey de Aragon el Maestre de Mórta, y Pierres de Peralta, y estos Cavalle-
ros juntamente con la Reyna de Aragon auian de tratar con el Rey de Francia del derecho, y justicia, q el Rey tenia en las demãdas, que se proponian por el Rey de Castilla, q son las q se han declarado. Llego el Rey de Francia a S. Iuan de Luz en ho del mes de Abril, y venia en su acompañamiento Carlos de Francia su hermano, q era Duque de Berri, y segun Alonso de Palencia escribe, hallõse en estas vistas Gaston Conde de Fox, y su hijo Gaston Vizconde de Castelbo, nieto del Rey de Aragon, q estava casado con Madalena hermana del Rey de Francia, y los Arçobispos de Toledo, y de Tours, el Duque de Borbon, el Almirante de Francia, y el Mariscal. Iba el Rey de Castilla acompa-
ñado de gran cavalleria de sus Reynos, y fueron tan ricamente adereçados, y tan en orden, que nõ se vió igual cosa en aque-
llos tiempos, y echõle mas de ver, porque aquellos señores Franceses, no venian tan compuestos, y el Rey de Francia en su atavio ora en gran manera muy despreciado, y iba muchas vezes en habito, no solo comun, pero vil. Las vistas fueron a la ribera del rio Goltabar, y el Rey

de Castilla passó de la otra parte del, y en su barca iban el Marques de Villera, y D. Pero Gonçalez de Mendeça Obispo de Calahorra, y seguian otras barcas en q iban D. Gomez de Caceres, y Solis Maestre de Alcantara, y muchos Cavaleros principales de su orden, y Don Iuan de Valençuela Prior de S. Iuan, Don Luys de Acuña Obispo de Burgos, y Don Beltran de la Cueva Conde de Ledesma grã priuado del Rey, que sobre todos se cõu-
lo en el acompañamiento, y riqueza de su Casa, y de los suyos. Despues de aver hablado vn rato los Reyes solos de la otra parte de la ribera, el Rey de Francia llamò al Arçobispo de Toledo, y al Marques de Villena, y al Conde de Cornège, para q se declarasse en su presençia, la sen-
tençia q auia dado en las diferencias de los Reyes de Aragon, y Castilla, q se diò en Bayona, a veynte y tres del mes de Abril, y alli se leyò publicamente por Aluar Gomez de Ciudad Real Secretario del Rey Don Enrique, y el Rey de Castilla se vino a Fuenterabia, y el de Francia se boluió a Bayona. Declarasse, q el Princi-
pado de Cataluña boluiesse a la obediencia del Rey, y la gente de armas de Castilla, que estava en estos Reynos saliesse de ellos, y el Rey Don Enrique no diese fauor a los de Barcelona, y tuuiesse en Na-
uarra la Villa de Estella, y su Merindad, por los gastos que auia hecho en la defen-
sa de aquel Reynõ, dando fauor al Princi-
pe Don Carlos, y hasta que se entregasse la Merindad al Rey de Castilla, la Reyna de Aragon, y la Infante Doña Iuana su hija estuuiesse en terçeria en la Villa de la Raga, en poder del Arçobispo de Toledo. Hallarãse con el Rey de Castilla en estas vistas, Cardona, y Copones mensa-
geros de la Ciudad de Barcelona, y antes de salir el Rey D. Enrique de Fuenterabia los amonestu, para que boluiesse a la obediencia del Rey su señor, q les perdonaria todos los yerros passados, y los trataria muy benignamete, y desto se les darian todas las seguridades, y firmezas, que
de.

Año
M.CCCC.
LXIII.

Vistas de los Reyes de Castilla y Francia.

Sentençia que diò el Rey de Francia al de Aragon, y Castilla.

De Castilla amonestados a los mensajeros de Barcelona que bueluan a la obediencia al Rey su señor.

Embaxadas de los Reyes de Aragon, y Castilla al de Francia.

*El Rey de Francia lle-
gò a S. Iuan de Luz, y los que cõ el huuo.*

El Rey de Castilla fue a San Iuan de Luz, con grande poder.

El Rey de Castilla fue a San Iuan de Luz, con grande poder.

El Rey de Castilla fue a San Iuan de Luz, con grande poder.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXIII.

No acon-
sentó a los
Reyes la
sentencia
que el de
Francia
les dió.

Perdó con-
cedido a los
Don Iuan
de Ixar,
Don Lay-
me de A-
ragon, y
otros.

demandassen, y que así lo hiziesen, por-
que a él le conuenia sacar la gente de ar-
mas que allá tenía, y la de Aragon. Desta
sentencia se mostraron igualmente des-
contentos el Rey de Aragon, y el de Cas-
tilla, y el Rey de Fracia quedaua muy hō-
rado della, pretendiendo alçarse a su ma-
no cō los Condados de Rossellon, y Cer-
dania, y juntarlos con su Corona perpe-
tuamente, porque segū quedauan las co-
sas de Nauarra, y Cataluña, no se tenia ef-
perāca, que el Rey los pudiesse cobrar ja-
mas. Pareció entonces, por lo que se or-
denó por el Rey de Francia, q̄ se iba de-
clarādo, q̄ se curaua muy poco de la amis-
tad de Philippo Duque de Borgoña, por
cuyo respeto creian los mas, que diera to-
do el fauor que pudiera, a la causa, y iusti-
cia del Rey de Aragon, pero el ruuo mas
quenta; y consideraciō con lo q̄ era inte-
resse propio. El mismo dia, q̄ se dió en Ba-
yonā la sentencia por el Rey de Francia,
la qual se aprobó por los Reyes de Ara-
gon, y Castilla entre las otras cosas deter-
minó lo que tocaba a los q̄ auian seguido
la parte del Principe Don Carlos, así Na-
uarras, como Aragonces, y declarò, que
dentro de treynta y cinco dias diesse su
perdon a Don Iuan de Ixar, al qual los de
Beamonte hizierō seguir aquella tan pe-
ligrosa empreſsa, por la causa del Princi-
pe Don Carlos, por estar casado con Doña
Catalina de Beamonte hija de Don Car-
los de Beamonte Alferrez del Reyno de
Nauarra, hermana del Condestable Don
Luys de Beamonte, y tambien se auia de
dar perdon, y remisiō de todo lo pasado
a Don Layme de Aragō, y a Don Iuan de
Cardonay, al Abbad, y Religiosos del Mo-
nesterio de Veruela, y a Hernando de
Bolea, y Galloz, y a todos los Caualleros,
y pueblos, y otras personas, q̄ en los tiem-
pos passados se auia mostrado en los Rey-
nos de Aragō, y Valencia por el Principe
Don Carlos, y por el Rey de Castilla. Dē-
tro del mismo termino auia de perdonar
el Rey a Don Iuan de Beamonte, y a Don
Luys de Beamonte hijo del Condestable

de Nauarra, y a Carlos de Artieda, y a o-
tras qualesquier personas, y a los pueblos
que auian seguido la valia, y opinion del
Principe Don Carlos, y del Rey de Casti-
lla en el Reyno de Nauarra, todas las cosas
passadas, desde el caso mayor, hasta el me-
nor. De la misma manera el Rey de Cas-
tilla auia de perdonar, dentro de aquellos
dias, a los q̄ auia seguido la parte del Rey
de Aragon, en las poſtteras guerras, y se
auian de remitir dentro del dicho termi-
no, todos los daños, q̄ de la vna parte a la
otra se hizieron en los Reynos, y frōteras
de Castilla, Nauarra, Aragon, y Valēcia, y
a los que se perdonauan fuesſen reſtituy-
dos sus bienes, y sino quisiessen ir al Rey
de Aragon, no fuesſen cōſtreſidos a ello,
y hiziesſen los homenages por sus Procu-
radores. Declarò tambien, que si estos Ca-
ualleros no quisiessen morar en los Rey-
nos de Aragon, y Valencia, y Nauarra, lo
pudiesſen hazer, y a Don Iuā de Beamonte
se le auia de reſtituyr el Priorado de
San Iuan del Reyno de Nauarra, con que
en las plaças fuertes del, pudiesſe Alcay-
des, que no fuesſen sospechosos.

Que el Rey de Aragon se vió en

S. Iuan de Lus con el Rey de Francia, y del requi-
rimiento que se le hizo por los tres Estados del
Reyno de Nauarra, para que no se apartasse
de la Corona Real la Merindad de
Eſtella. L I.



Allo en las memorias de las
cosas del Estado del Rey
deſte tiempo, que se fue-
ra a ver con el Rey de Fran-
cia a la Villa de S. Iuan de
Lus, despues q̄ la Reyna de Aragon, con
la Infante Doña Iuana su hija se fue a po-
ner en terceria en poder del Arçobispo
de Toledo en la Raga, y el Rey de Fran-
cia se detuvo por esta causa en S. Iuan de
Lus algunos dias. Entonces se acudió por
parte de los tres Estados del Reyno de
Nauarra, a declarar al Rey de Francia el
agrauio, q̄ recibia todo aquel Reyno, en
lo q̄ auia determinado, y para esto fueron

Lo que al
Rey de Cas-
tilla se le
dize que
perdone, y
reſtituya.

El Rey se
vió con el
de Fracia.

Lo que los
tres Esta-
dos de Na-
uarra re-
quieren al
Rey

Rey de Francia en su nombre embiados a S. Iuan de Lusacia por sus dos hombres de letras, q le informassen, y fueron Martin de Villana, y Carlos de la Embaxa. Raya. Estos refirieron al Rey de Francia, que los tres Estados de aquel Reyno auia entendido, que el Rey de Aragon, y Nauarra, confuando en el, como en Christianissimo Principe, comprometi6 en sus manos, y poder las diferencias que tenia con el Rey de Castilla, esperando, q por su interencion se conseguiria el remedio de las vexaciones, y fuerzas hechas por el Rey de Castilla, contra el, y sus Reynos, y se auia publicado, que en lo acordado con el Rey de Castilla, entre otras cosas se hazia donacion, y agenciacion perpetua al Rey de Castilla de la Villa, y Merindad de Estella, q era del Reyno de Nauarra, y el mas señalado, y fortalecido territorio, y mas poblado del, assi de Villas cercadas, como de fortalezas, haziendo diuision de aquel Reyno, contra ley, y raz6. Que aquellos, por las leyes, que ellos tenian era, y seria de ningun efecto, y era en deshonra, y mengua de la Corona, y Estado Real, y siendo el mas antiguo Reyno de Espana, y el mas conforme, y vezino a la Casa Real de Francia, de donde tuuo su origen, y principio, q huuiese de venir a no ser Reyno, era contra toda razon, y justicia. Suplicauan al Rey de Francia, que si tal cosa se auia acordado, se remediasse, y sino estava ordenado, no permitiesse, que vna cosa tal se intentasse, mayormente, que en el poder, que el Rey di6, para la declaraci6 de aquellas diferencias, no se estendia, ni daua facultad, para semejante dismembra-

Antiguedad del Reyno de Nauarra. cion, ni podia hazer paz, ni guerra, ni aun tregua con ningun Principe, ni otro hecho grande sin consejo, y acuerdo, y expreso consentimiento de los tres Estados, y de los sabios varones del Reyno, conforme a las leyes del. Propusieron allende desto, que como el Rey de Castilla tuuiese tiranicamente, y con violencia ocupada la Villa de Viana, y otras Villas, y fortalezas de la Merindad de Estella, señaladamente las quatro fuer-

gas, que se le entregaron en tereceria por el Rey, que eran San Vicente, la Guardia, los Arcos, y la Raga, y auiendo pasado el termino, dentro del qual se auia de restituyr, siendo requerido, que lo hiziesse, las tenia por fuerza, contra el pacto, y juramento por el hecho, y por alcançar emienda de aquel agrauio, lo remiti6 el Rey a la determinaci6n, y yuzio del Rey de Francia, y pidian, que mandasse, que se restituyessen a la Corona. Protestaron, que si el Rey de Francia diessse lugar a tales agrauios de la Corona Real, ellos siguiendo su notoria justicia, se encomendarian a Rey, y señor, que los defendiesse, y los amparasse contra tan tiranica fuerza, y sin razon. Respondi6 luego el Rey, sin otra consulta, que de parte del Rey de Castilla se le embiaron ciertos capitulo con expreso pacto, y condicion, que si refusasse de jurarlos, y cumplirlos, el destruyria el Reyno de Nauarra, y viendo el, que el negocio se encaminaua por aquel rigor, con amenazas, y tirania, lo consult6 con el Arçobispo de Toledo, y con el Marques de Villena Embaxadores del Rey de Castilla, rogandoles f6uere sus conciencias, que le auisassen, si lo que se pidia por el Rey de Castilla, les parecia ser justo, y conforme a razon, y le respondieron, que lo tenian por muy gran injusticia, y tiranica. Por esta causa, segun afirm6 entonces el Rey de Francia, visto que lo que se pidia por el Rey de Castilla, era tan deshonesto, e injusto, no quiso dar su sentençia, ni la pronunci6, pero que era verdad, que su Cancellor vna noche, a hora no acostumbrada, por via de concordia, y no por via de sentençia, hizo cierta declaracion, en la qual el expressamente dixo, que no consentia, y que era su fin, y proposito defender por todo su poder sus cosas, y las de sus amigos. Con esta escusa bien nueua, y estraña pens6 el Rey Luys justificarle en vn hecho de tan grande importancia, hora fuesse por cumplir con el Rey de Aragon, 6 reconocien-

Año M.CCCC. LXIII.

Restituici6 q piden los Estados de Nauarra.

Protesta de los Estados de Nauarra al Rey de Francia, y su respuesta.

Por escusa q di6 el Rey de Francia a los Estados de Nauarra.

Libro XVII. de los Annales.

Año
M.CCCC.
LXIII.

La Reyna,
y su hija
estauan en
la Raga
puestas en
terceria.

Publicose
la concor-
dia.

Capitanes
de las fron-
teras de
Aragon.

Capitanes
del Reyno
de Valen-
cia.

do el perjuizio grande , que se hazia al Conde de Fox su cuñado , que era legitimo fuceſſor de aquel Reyno, en lo q̄ auia declarado. Eſte preſeſto ſe le hizo a nueue del mes de Mayo, y el Rey, de aquel Lugar de San Iuan de Lus, ſe auia venido a Tudela, a donde ſe detuvo por tomar algũ aſſiento en la entrega de la Merindad de Eſtella, por eſtar puesta en terceria la Reyna, y la Infante ſu hija en la Raga. Auia coſfirmado el Rey en Zaragoza, a quatro del mes de Mayo, la ſentencia que ſe diò por el Rey de Francia, ſobre las diferencias que tenia con el Rey de Caſtilla, y mandò publicar la concordia del ſobreſeymiento de guerra, y que ſe guardafſe por los Capitanes de las fronteras, que eran Iuan Lopez de Gurrea, y de Torrellas, q̄ regia el Oficio de la Gouernaciõ General, y era Capitaẽ de la Ciudad de Borja, Martin de la Nuça Bayle General del Reyno de Aragon Capitan de las Ciudades, y Comunidades de Calatayud, y Daroca, Iuan de Cuellar Capitan de la Villa de Caspe, Pedro Gilbert Capitan de la Villa de Montaluan, Martin de Torrellas, y de Gurrea Capitan de la Ciudad de Taraçona, Vgo de Vrries Capitan de la Villa de Fraga, Don Gaſpar de Eſpes Capitan del Condado de Ribagorça, Iuan de Fronzillon Capitan de la Ciudad de Iaca, Iuan de Olzina Señor del Honor de Hueſca, y de la Baronia de Segura, Iuan de Embun, y Iuan Gonçalez Portugues Capitanes de la Villa de Albalate. La miſma orden ſe diò a Don Pedro de Vrrica Lugarteniente General del Reyno de Valencia, y a los Capitanes, que eran Don Pero Maça de Liçana, que tenia las vezes de General Gouernador en el Reyno de Valencia, de la otra parte de Xexona, y Iayme Rocca Bayle General de aquel Reino deſta parte de Xexona, y Iayme de Malferit Lugarteniente del que tenia las vezes de Gouernador en el Reyno de Valencia, de la otra parte del rio Xucar, y Berenguer Mercader Bayle General de aquel Reyno, el Conde de Oliua, y a los

Iurados de la Ciudad, y a Guillen Çacra Racional, y a los tres Estados del Reyno, q̄ eſtauan juntos en Valencia. Deſpues a veynte y cinco del miſmo mes, eſtando el Rey en Zaragoza diò ſu comiſion a Iuan de Valconchan, para que recibieſſe la Villa de Aliaga, y todas las otras Villas, y Caſtillos, y Lugares, que eſtauan ocupados por gentes del Rey de Caſtilla en el Reyno de Aragon, y para recibir de Don Iuan de Ixar, y de Hernando de Bolea, y Galloz, y de aquellos Lugares, y del Abbad, Monçes, y Conuento del Monesterio de Veuſca, los juramentos de fidelidad.

Comiſion
que diò el
Rey a Iuan
de Valcon-
chan.

De la guerra que el Maeſtre de

Monça, y los Arçobispos de Zaragoza, y Tarraçona, y el Conde de Prades, y el Cardenal de Cardena ſu hermano hizieron en Cataluña, LII.



N eſte medio la guerra ſe hizo en el Principado de Cataluña, contra los pueblos, que eſtauan alçados a toda furia, y en el miſmo tiempo, que

ſe facò la gente de armas, que allà eſtaua del Rey de Caſtilla, Galcerà de Requesès Gouernador del Principado, y Rodrigo de Bouadilla tuuieron vn renquentro cõ los de Manreſa, y fueron los enemigos vencidos, y los Prados, y Boxados ſe rindieron. Por otra parte los Capitanes Hernando de Angulo, y Iuã de Toledo, q̄ eſtauan en Balaguer en frõtera, cõtra los pueblos, que eran rebeldes, deſde Arceſa hazian ſus correrias contra los de Lerida, y ſaliendo Beltran de Armendarez, que eſtaua en ſu deſenſa, a correr el campo, con quinientos de cauallo, y de pie, tuuieron vna rezia pelea, y boluiò Beltran de Armendarez a encerrarse dentro de aquella Ciudad, cõ perdida de trezientos hombres entre preſos, y muertos. Eſtaua el Conde de Pallas con la mayor fuerça de gente de los enemigos en Ceruera, y el Gouernador Galceran de Requesès, y Rodrigo de Bouadilla, y vn Capitan llamado Capelblanco, dexando ſu ce-

Renquen-
tro con los
de Maest
sa.

Beltrã de
Armen-
darez fue
declarata
do.

la.

Efcaramu
cas co los
de Cerme
ra.

Jada, corrieron hasta las puertas de Ceruera, y por otra parte vn Capitan de los del Rey, que se dezia Hernando Delicado, se fue a juntar con ellos, y auiendo salido el Conde a pelear con los nuestros, fue desbaratado, y rompido, y recogiose en Ceruera, con gran daño de los suyos, y tuvieron estos Capitanes con los de Cervera diuersos rençuentros, y escaramuças. El Maestre de Monçea por el mismo tiempo hazia por el Maestrazgo muy cruel guerra contra la Ciudad de Tortosa, estando en ella por Capitan Menaut de Beamonte, que llamauan el Bastardo de Beamonte, y era hijo de Don Iuan de Beamonte Prior de San Iuan, y fue rompido por el Maestre en vn rençuentro, que tuvieron en la puente, que llamauan de Alcantara,

Saco de
Cherta,
entre por
combate
de Vl
decona,
esfuerso
del Masf
re de Mo
tesa
el f
27
28
29
30
31

gano la Rapita, y puso a saco a Cherta, Cherta, cony entre por combate a Vllecona, y combate de Vllecona, y reduxo todos los Lugares de su Maestrazgo, que se auian rebelado, a la obediencia del Rey, y en esta sazón huyó conchierto con los de Barcelona, que se pudiesen los prisioneros en libertad de ambas partes. Llego la furia desta guerra hasta el Condado de Ribagorça, por la vezindad del de Pallas, y por la parte que tenia el Conde en aquellas montañas, y los Capitanes, Hernando de Angulo, y Iuan de Toledo, reduxeron por las armas algunos Lugares, que se auian rebelado en Ribagorça, y vn Baron muy principal llamado Arnaldo Guillen de Belleria, hizo muy señaladas cosas contra los enemigos, en el Condado de Pallas, y puso en la obediencia del Rey la Seu de Yeghel. Por la frontera de Orta el

El Arce
bispo de
Zaragoza
estrecho a
los de Tor
rosa, y por
que se pu
so en terre
ria.

Arcebiocho el Arçobispo de Zaragoza la guerra contra los de Tortosa, y estauan por todas partes cañidos, y combatidos, assi por el Conde de Prades, como por el Arçobispo de Zaragoza, y Maestre de Monçea, y ellos perseguiauan con gran obstinacion en la guerra, y el Arçobispo despues de aver agogado por combates a Corbera, se fue a poner en tercera en la

Raga, donde estaua la Reyna, porque el Rey, y la Reyna no querian dar lugar, que el Principe su hijo se pudiese en tercera, y las Infantes Doña Leonor, y Doña Marina sus hijas auian ya fallecido. En el campo de Vrraca el Arçobispo Don Pedro de Vrraca tenia juntas sus gentes contra los enemigos, y tuvo con ellos diuersos rençuentros, y estando sobre Alcober, le vencio en batalla, y los enemigos recibieron grande daño. Fueron tantas, y tan diuersas las cosas que passaron en esta guerra, que merecieron ser efericas con mas particularidad, que se refieren por los Autores de aquel tiempo, y algunos con gran consideracion adquirieron, como cosa de gran marauilla, que vna nacion, que de su naturaleza era tan limitada, que comunmente los estimauan por modeltos, y muy templados, en la guerra se boluiesse tan prodigos de sus vidas, y de sus hazicendas, que todo lo menospreciassen por el vano nombre de libertad, que se auian imaginado, con el Principe tan guerreiro, y que tenia el senorio de otros Reynos. Era de manera el furor, con q se ponian al peligro de la muerte, que el padre, vicario derramaba la sangre del hijo, y endurecia mas su animo, y los maridos no temian, que fuesen violadas sus mugeres, y en comun en executar la guerra, todos era temerarios, y crueldes. Tambien por otra parte fue muy señalada la constancia, y firmeza de los fieles, y leales de aquella nacion, que no siendo participes en aquellos yerros, persecucion en su valor, y virtud desde el principio, y fueron en las armas poderosos, y en las aduersidades osados, y en los peligros valientes, y estos tuvieron muy buenas venturas, y lucosos por si mismos, y en compania de gente estragera. Parecio verdaderamente castigo, y ira diuina, q cegó los animos, y entendimientos de los grandes, y menores, de tal fuerte, que ni por amor, ni por premio, ni por ayuntamiento de sangrie, estando en sus coraçones enurecidos, ninguno en tanto discurso de tiempo se

Año
M.CCCC.
LXIII.
Muerte de
las Infan-
tes Doña
Leonor, y
Doña Ma-
rina.
Baralla en
Alcober.

Furor de
los Catala-
nes.

Excelen-
cias de los
Catalanes
nacidas de
su fidelidad.

Obstina-
cion de los
catalanes.

Año pudiesse reducir al verdadero conoci-
m.CCCC. miento de la perdicion de la patria, y mu-
LXIII. chos que merecia la muerte, y por la clemencia del Principe se ponian al remo, deliberauan morir con vna estraña desolacion, y tambien los q̄ no fueron informados de aquella pestilencia, jamas pudieron ser induzidos a su opinion, ni por premios, ni por grandes beneficios, ni por ningun genero de vexacion, y tormento.

*Constitucia
en los Cata-
laes q̄ fue-
ron fides
al Rey.*

Estando el Rey en Tudela entendiendo en la deliberacion de la Reyna, y de la Infante Doña Juana su hija, cobró por su Lugar General en el Principado de Cataluña a Don Juan Ramon Folc de Cardona Conde de Prades su Almirante, y por los grandes seruielos, que le hizo en esta guerra, y le hazia cada dia, le hizo merced de la Villa de Thermens en Sicilia, y de su Castillo, y puerto. Esto fue a veynte y cinco de Ienio, y recogiendo el Conde toda la gēte de armas, que estava en Aragon, y la de aquel Principado, del Valles, y de las montañas de Prades a esta parte, reduxo diuersos pueblos a la obediencia del Rey, y Don Iayme de Cardona Obispo de Vigel, que fue Cardenal, y hizo la guerra contra los q̄ se auian levantado, y tomado las armas en el Estado del Conde su hermano, ganó a Solsona, y hizo diuersas correrias, y corriendo las riberas de Lobregat, y toda la comarca del Valles sacó gran presa, y en todo lo que tocava a la guerra, se huro como muy valeroso Capitā.

*Mercedes
q̄ hizo el
Rey al Ca-
de de Pra-
des, y ha-
zias del
Cardenal
su herma-
no.*

Haziase la guerra por la mar en todas las costas de Cataluña, y en las Islas de Mallorca por Frances de Pinos Capitan de las galeras de Barcelona, y pasando a Menorca con algunos de la Villa de Maho, se apoderó de aquel Lugar, y puso cerco sobre la Ciudadela, y acudiendo los Mallorquines en su socorro, ganaron vna galera, cuyo Capitan era Eplu llorquines, y fue sentenciado a muerte. Por el mismo tiempo Don Pedro de Rocaberri, que era Capitan General por el Rey en el Condado de Anipurias, corrió la comarca de la Selua, y sacó gran caualgada

*Esfuercio
de los Ma-
llorquines
guies, y fue
sentenciado a
muerte.*

de los Lugares de los enenigos, y cobró a Carla, y Mompalau, que eran dos Lugares importantes de aquella comarca, y hazian la guerra en aquella parte por el Rey, lordi Iuan, y Bisbal, y dos Caualleros Iayme March y Corbera, en tanta turbacion de tiempos, perseuerauan sin tomar las armas, por ninguna de las partes. Don Guillen Ramon de So, y de Castro Vizconde de Illa, y de Ebol auendolo ocupado el Rey de Francia su Estado en Rossellon, y Cerdania hazia la guerra a los enenigos del Rey, desde el Lugar de Vaga, y executó en aquellas montañas la guerra muy valerosamente. Estando en el mismo tiempo los de Girona con gran falta de baltimentos, y en estrema necesidad, embió el Rey en su socorro a Don Ioffre de Rocaberri, y vn Cauallero muy principal, y de gran solar del Condado de Vizcaya, que se llamaba Iuan de Gamba, con algunas compañías de gente de armas, y couieron con los enenigos vn requentro a las riberas del Ter, y fueron los contrarios destrozados, y vencidos, quedaron prisioneros ciento de cauallo. En aquella sazón se reduxeron a la obediencia del Rey la comarca de la Selua, y Lagosterra, y fue cobrada Naraba, y dieron se a los Capitanes del Rey Bayn, Darnins, Biure, y Pontes. Estaua alçado vn Lugar del Reyno de Aragon en este tiempo, en los confines de Cataluña, que se tenia por los enenigos, y se dice Lledó, y estando el Rey en Zaragoza por el mes de Setiembre, mandó ir sobre el con algunas compañías de cauallo, y de pie a Iayme Ram, sobrino del Cardenal de Tarragona, y con su gente combatió el Lugar, y hizo la guerra de manera, que se reduxo a otros del Obisado de Tortosa a la obediencia del Rey, y el Rey le nombró por Capitan de aquella frontera, y se le hizo merced de la mitad del derecho del quinto de las caualgadas, y presas, que se hiziesen contra los rebeldes.

POR este tiempo, como si faltara en que emplear la gente de guerra en las

*Carla,
Mompalau,
lan cobró
Don Pedro
de Rocaberri.*

*Esfuercio
del Vizcos
de de Illa.*

*Reuencio
a las riberas
del Ter,
y fueron
los contrarios
destrozados,
y vencidos.*

*Iayme
Ram con
sobre de la
galera de la
do, y merced
que se le
hizo.*

Año
M.CCCC.
LXII.

Dejépera-
cion de los
rebelde fue
la lib. viad
que eſpera
nan.

Los Cata-
lanes rebel-
des buſca-
ron a quiẽ
dar lo que
no tenían.

Al Condeſ-
table de
Portugal
nieto del
Conde de
Vrgel que
ven por ſe-
ñor los Ca-
tales re-
beldes.

armas, dos Caualleros muy caudaloſos del Reyno de Valécia, tenía en aquel Rey- no poſta la tierra en guerra, y en gran diſſenſion de vando, y eran Luys Creſpi no el deſa- fío de Creſ- pio de Valda- ra y Beré- guer Bla- nes.

De la yda de D. Pedro Condeſ-

table de Portugal a la empreſa de Cataluña, y que el Principe de Girona fue habilitado por las Cor- tes, que fueſſe Lugarrente General, y las tuueſſe antes de tener catorze años. LIII.



OS principales autores, y promouedores de tantos males, ſin cõſiderar, que aquella prouincia eſta- ua perdida, y combati- da, y guerreada por tan- tas partes, y que de vn eſtado tan proſpe- ro, y floreciente ſe auian reduzido a tan- ta deſolacion, y eſtragro de las coſas pu- blicas, y de las ſuyas propias, como ſe vic- ron deſamparados del ſocorro de Fran- cia, y Caſtilla, y que el Rey Don Enrique los dexaua a tanto peligro, y alço la mano de aquella empreſa, y que eſtauan en pun- to de perderſe, deliberaron de auentu- rarlo haſta la fin, perfeuerando en ſu obſ- tinacion. Auia ſido ſiempre tenida por nacion muy cauta, y prudente, y atenta ſobre manera a la conſeruacion del bene- ficio publico, pero aquellos que ſe diti- dieron, y apartaron del camino verdade- ro, que ſiguieron ſiempre ſus antecelſo- res, ciegos con el vano nombre, y ſombra

de libertad, en lugar de tomar en tanta turbacion, y mudança de tiempos el mas ſeguro puerto, y recogerſe a la clemen- cia del Principe, con vna deſeſperacion, y violencia terrible ſe opuſieron a la tor- menta, y contrariedad del Cielo, y de la mar, para engolſarle en nueuas ondas de mayores tempeſtades, y peligros, apret- ſando ſu perdicion, y cada dia ſe iban priuando de la eſperança de poder deſcu- brir ſu remedio. Aquellos contra el pa- recer de muchos muy prudentes, y ſabios varones y verdaderos Catalanes, que eſti- maron ſu lealtad en el grado que deuián, las mas vezes aborreciendo el Reyno, y nombre de Rey, trataron de hãzerle co- mún, y las diſſenſiones ciuiles los incita- ron a tomar las armas para buſcar Rey, y ſeñor eſtrangero, viendo ſu miſma con- fuſion, y que las coſas publicas ſe gober- nauán por el temerario juyzio, y parecer de tantos, y que auian menester caudillo a quien todos remieſſen, y reuerenciaſſen, y por eſto ofrecian, y dauan lo que ni te- nian, ni podian dar. Buſcaron Principe con cuyo fauor ſe defendieſſen, y acorda- ronſe de vno, que ſucedia de la Caſa Real de Aragon, que eſtaua en lo poſtrero del mundo, y por ſer nieto del Conde de Vrgel, parecia, que ſeria tan buen compen- ſador, que no ſolo en Cataluña, pero en los otros Reynos tendria tanta parte, por la aſicion, que las gentes tenían a la luſcef- ſion de aquella caſa de Vrgel, que los po- dria ſacar del peligro, y aſicion en que eſtauan. Eſte era Don Pedro Condeſta- ble de Portugal, hijo del Infante Don Pe- dro, y de Doña Iſabel hija mayor del Con- de de Vrgel, y aquella caſa fue de tan po- ca ventura, como la del Conde de Vrgel, porque el Infante Don Pedro padre del Condeſtable, fue muerto en batalla por el Rey Don Alonſo ſu ſobrino, y ye- ño, y el hijo quedo priuado del Maeftraz- go de Auiz, y del eſtado que tuuo ſu pa- dre, y quedando deſheredado en aquel Reyno, le pareció buena ocaſion de venir a buſcar pendencya en el ageno, con vna

Libro XVII. de los Anales.

Año.
M.CCCC.
LXIII.

El Condestable de Portugal fue a Barcelona de quie redelidad.

Rey de Aragon y de Sicilia se llamò el Condestable de Portugal.

Reencuentro en Girona, y muerte de Don Ioffre de Rocaberti.

tal empresa como esta de ser legitimo sucesor, y no se consideraua, que poco antes, los que fueron de acuerdo de llamar al Rey Don Enrique por señor, escusandose con el Papa, y con todos los Principes de la Christiandad, por auer llamado al Rey de Castilla. afirmauan, que a el pertenecia derechamente la sucession de los Reynos. Tuuieron los de Barcelona con el Condestable sus platicas, por medio de sus mensageros, desde que entendieron que el Rey de Castilla desistia de aquella empresa, y el midiendo mal su poder, y fuerças, con poca consideracion, y consejo sin armada, ni gente, ni dinero, y sin consulta, y sabiduria del Rey de Portugal su primo de quien el se guardò, por ser sobrino del Rey de Aragon, con muy pocos Caualleros, q̃ se determinaron de seguirle, se embarcò en Cepra en algunos nauios, a dõde era ydo con el Rey de Portugal, q̃ passò con trato de escalar a Tangar. Fue a desembarcar a Barcelona, a veynte y vno del mes de Enero del año de Nuestro Señor de M. CCCC. LXIII. y recibida la fidelidad de los Barceloneses, de alli adelante se llamò Rey de Aragon, y Sicilia. Lo primero en que mandò proueer en lo de la guerra, fue embiar por Capitã contra los de Girona a luã de Silua, que fue vn buen Cauallero, y bien diestro en las cosas de la guerra contra D. Pedro de Rocaberti, y Pedro Torroella, que hazian la guerra contra los rebeldes, y Pedro Torroella auia socorrido el Castillo de Pubol, que era de vna dueña de Barcelona, que se dezia Isabel de Montañans, que con gran lealtad, y se le defendiò de su suegro, que se quiso apoderar del, para hazer della la guerra a los Capitanes del Rey. Tuuo Iuan de Silua vn renquantro con los Capitanes, que estauan en la defenõ de Girona, y fue en el muerto peleando Don Ioffre de Rocaberti. En esta sazõ se passaron al seruicio del Rey vn Capitan, que se dezia Tora, con vna galera, y vno de los Diputados del Principado, que se llamaua Çaportella, y

en la misma sazõ Don Iuan de Cardona. El Capor con algunas compañías de gente de cauallo, y de soldados escalaron el Capcorral de Ceruera, q̃ era vn Castillo muy fuerte, y Don Alonso de Aragon, y el Conde de Prades, Don Phelipe de Castro, y Don Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellan de Amposta con sus compañías de gente de armas, que se pusieron en aquella frontera contra la Vãdera de Barcelona, que estaua en Ceruera, llegaron al socorro de Don Iuan de Cardona, y por muchos dias combatieron con los de Ceruera. Entonces saliò el nueuo Rey Don Pedro de Barcelona, con dos mil y quatrocientos de Cauallay, y de pie a Igualada, para passar a socorrer a Ceruera, y dexando Don Alonso de Aragon en la defenõ del Capcorral a Don Antoniõ de Cardona, y a Hernando de Angulo, al Capitan Iuan de Toledo, passò a presentarle la batalla, y requiriendole con ella por los Reyes de armas, como la rehusò, y sobrepuso la noche, boluiose Don Alonso a Santa Coloma. Passò de alli a Villafraanca, y combatiò a Larboz, y tuuo vn reencuentro con parte de la caualleria del Condestable, y con algunas compañías de lacayos, y fueran en el destrozados, y vencidos. Boluiò otra vez Don Alonso de Aragon a presentar la batalla al Condestable junto a Villafraanca, auiendo recogido toda su gente en el campo de Taragona, y saliendo a furia los corredores, descubrieron, que el Condestable seguia el camino de Barcelona, y se entro dentro. Començaron los que tenian el gouierno de aquella Ciudad, a imponer grandes sissas, y tributos: para los gastos excessibos de vna tan continua, y cruel guerra, como padecian dentro de sus mismas calas, y el Condestable deshizo el Consejo del Principado, q̃ se auia formado desde el primer movimiento que huuo en Lerida, en la prison del Principe, y començò a hazer el officio de Rey a su aluedrò, mas libremente de lo que ellos quisieran, y mandò hazer justicia de algunos delitos muy graues, lo que

El Capcorral fue escalarado por Don Iuan de Cardona.
El mudo Rey de Aragon y de Sicilia se llamò el Condestable de Portugal.
El Condestable mandò como Rey de Aragon.

que pareció cosa muy nueva, y vista la tyrania, y desorden de los q̄ tenían en el gouierño de la Diputacion, y se apoderaron de la Ciudad, allega a sí la gēte de los pueblos, q̄ estaua muy sojuzgada, y oprimida. Fue en esta turbacion de tiempos muy señalada la lealtad, y fe de vna dueña de Barcelona, que es celebrada por los escritores de aquellas cosas, llamada la Cartellana, cuya fidelidad persevero dentro de Barcelona en la obediencia del Rey, menospreciando la vida, y los bienes, de manera, q̄ fue vno de los señalados exemplos de virtud, y constancia, que huuo en aquellas dissensiones, y mouimientos ciuiles, que eran tales, que se perseguian los vnos a los otros hasta la muerte. Hizieron siempre Don Matheo, y Don Pedro Ramon de Moncada de sus Castillos, y fuerças la guerra sin cessar de perseguir a los rebeldes, y hubiō muy buenas venturas de los enemigos, y combatiēron a Elix por el rio Ebro, y por la parte de la tierra, y entraronle por combate, y pusieron a saco el lugar, y el Castillo quedō en poder de los enemigos, siēdo alcaide del Ginestari, de donde se hazia mucho daño en toda aquella comarca por los que se recogieron a el. Ganaronse entonces por los Capitanes del Rey Ribaraja, la Puebla, y el Castillo de Torres, q̄ fueron muy importantes plagas, para hazer la guerra a los de Lerida, y reducir aquella Ciudad a la obediencia del Rey. Estaua en aquella fazon el Rey ocupado por las fronteras de Castilla, y Nauarra, y cōsiderando, que por la paz, y sosiego de sus Reynos en la guerra, que tenia con el Rey de Castilla, por concordar la diferencia, que auia entre ellos le era forçoso estar en el Reyno de Nauarra, en la frontera de Castilla, fue acordado por el, y la Corte General del Reyno de Aragón, q̄ el Rey pudiese crear Lugarteniente General suyo al

Principe su hijo tan solamente, para los autos, que se auian de ordenar en las Cortes, que estauan conuocadas en Zaragoza, y que pudiese ir de aquella jurisdiccion, q̄ se requeria para autorizar lo que alli se estableciesse, aunq̄ era menor de catorce años, cō q̄ en otros autos no pudiese usar de jurisdicciō ciuil, ni criminal y estando el Rey en el lugar de Cortes del Reyno de Nauarra, le creó su Lugarteniente General, reuocando los otros Lugartenientes. Esto fue a catorze del mes de Octubre deste año, porque por fuero no podia ser Lugarteniente General, por ser menor de edad, y determinose, q̄ en los autos, q̄ se huiēse de hazer, interiniēse alomēnos doze personas de cada estado, y el Principe comēçō a asistir en las Cortes, y a veynte del mismo propuso en ellas, q̄ por auiso de D. Pedro de Vreca Visorrey de Sicilia, y de otros Caualleros se entendia, q̄ estaua en la frontera mil y quinientos hōbres de armas Castellanos, para entrar en Aragón, y pasar a Lerida, y Don Pedro de Vreca pidia, q̄ le embiasen quatrocientos soldados, porq̄ con la gēte q̄ el tenia, y cō otros de las comarcas, pēlaua defender el passo a los enemigos, y comēçase a tratar de embiarle este socorro.

Año.
M.CCCC.
LXIII.
El Rey
creó Lu-
gartenien-
te Gene-
ral. Al
Principe
como, y pa-
ra que.

Lo que el
Principe
propuso en
las Cortes.

Que la Reyna de Aragón, y la Infante Doña Juana su hija salieron de la cercada en que estauan en poder del Arçobispo de Toledo, y se la concordia, que tomó el Rey en Corella, con el Rey de Castilla, sobre la entreeza de la Merindad de Estella. LIII.

O D A la parte del Reyno de Nauarra, que estaua en la obediencia del Rey se puso a la defēsa de la Villa, y Merindad de Estella, para q̄ no se entregase al Rey Don Enrique, y rādo mas animosamente salierō a ello, despues de la respuesta, que el Rey de Frācia diō a sus mensageros; quanto entendieron, que con el favor del Rey de Aragon, se podrian muy bien defender del Rey de Castilla, y q̄ no auia que temer de parte del Rey de Francia, que conoçia el agrauio, que en esto se hazia al Cōde de Fox;



La Villa y Merindad de Estella resistió al Rey de Castilla.

La Villa y Merindad de Estella resistió al Rey de Castilla.

Grande fe
de la Cartella
na.

Es fuerça
fidelidad
de los Mō
cadas.

Fuerças q̄
se ganaro
por el Rey.

Preuencio
para las
Cortes de
Zaragoza

Año
M.CCCC.
LXIII.
El salir la
Reyna y su
hijo de Ter
ceria se fe
cilita.

y al Mizeonde de Castellbo su hijo, q era
el legitimo fuceffor del Reyno, Las cosas
de Castilla se ponía demanera, q no se re-
El salir la nia por cosa difícil, q la Reyna de Ara-
Reyna y su gori, y la Infante Doña Juana su hija, que
hijo de Ter estaua en la Raga, en poder del Arçobis-
ceria se fe po de Toledo en tercera, hasta q aquella
cilita. Merindad se entendiesse, saliesse de la ter-
ceria en q estauan, por q el Arçobispo de
Toledo, y el Maestre de Calatrava, y el
Marques de Villena, q tenia a su mano to-
do el mado, y gouerno de aquellos Rey-
nos, estauan en esta sazón muy fuera de la
gracia, y fauor del Rey D. Enrique, y se
hallauan, no solo descontentos, pero deses-
perados, por q el Rey començo a disponer
todas sus cosas por el parecer, y Consejo
de Don Beltran de la Cueva Conde
de Ledesma, a quien el Rey delibero engran-
de de Le- decer en odio, y aborrecimiento de aque-
desma. llos Grandes, de que se tenia por no bien
seruido. Con esto fue cosa facil dar a en-
tender al Rey de Castilla el Arçobispo de
Toledo, y el Marques de Villena, q le con-
uenia, por no enemistarse con el Rey de
Francia, q se tomasse algun asiento con
el Rey de Aragon, sobre la entrega de la
Merindad de Estella, y por q la Reyna lo
pudiesse reducir a buenos medios de con-
cordia, parecio q saliesse de la tercera en
que estava con la Infante Doña Juana su

La Reyna
y su hija
licron de la
Tercera, y
el Arçobis-
po de Zara-
goça se pu-
lo en ella.

hija, hasta concludirlo, y para esto se fue el
Arçobispo de Zaragoza hijo del Rey a
poner en la Raga, en poder del Arçobis-
po de Toledo, como dicho es. Fue se el
Rey de Aragon con la Reyna a Corella,
y alli se celebraron, con el Rey Don Enri-
que por medio del Arçobispo de To-
ledo, y del Marques en estas condiciones.
Por quanto en virtud de los cõpromissos, q
hizieron en poder del Rey de Francia auia
declarado, q el Rey de Castilla huuiesse
para si la Villa de Estella con sus fortale-
zas, y las Villas, y lugares de su Merindad,
con la jurisdiccion, y mero mto Imperio,
y con las reras, y derechos, para q fuesen
suyas, y de sus Reynos, y por q fue acorda-
do, q hasta que se entregassen la Reyna de

Aragon, y la Infante Doña Juana su hija
estuuessen en poder de Don Alõso Carri-
llo Arçobispo de Toledo, y por no se auer
entregado la posesiõ, estaua aun debaxo
de la tercera en poder del Arçobispo, se
acordõ entre los Reyes, q el Rey de Ara-
gon dentro de quinze dias entregasse los
lugares, y fortalezas de Monjardin, y Di-
castillo, q son de la Merindad de Estella, y
so cargo de juramento trabajasse, q deiro
deste termino se entregassen al Rey de
Castilla los lugares, y fortalezas q tenia
Fortuño de Toledo, excepto Cabrejas, q
era del Obispo de Oñza, con q prestasse
el mismo Fortuño fidelidad al Rey de Cas-
tilla por el lugar de Cabrejas. Tãbiẽ auia
de entregar el Rey al Rey de Castilla, de-
tro de aqellos dias, las Villas, y fortalezas
de Miranda, y la Raga con su jurisdiccion,
y reras, para q el Rey de Castilla las tuuiesse
por mayor seguridad, q se le entregarian
cõ efeto la Villa de Estella, y su fortaleza,
y las Iglesias fuertes. Demas desto fue
acordado, q la Reyna de Aragon, con licen-
cia, y autoridad del Rey la qual se le diõ
luego, y el mismo Rey de Aragon diessen,
y dieron al Rey de Castilla la Villa de Casa-
rubios del monte, y la metad de Pinto, y
Choças de Arroyo de Molinos, y las ca-
sas, y la parte del portazgo, que la Reyna
tenia en la Ciudad de Toledo cõ la juri-
diccion, y rentas. Huuo otra segu-
ridad, que el Arçobispo de Toledo, con
poder bastante de Don Fadrique Almiran-
te mayor de Castilla, y de Don Enriq
Conde de Alua de Aliste, y de Don Ron-
drigo Mãnrique Conde de Paredes, y de
Pedro de Acuña señor de Dueñas, hie-
rmano del Arçobispo, auia de dar al Rey
de Castilla la Villa, y fortaleza de Agui-
lar de Campos, que era del Almirante, y
la Villa de Beluerõ de Bolasnos, qualquier
dellas que eran del Conde de Alua de
Aliste, y la Parrilla, y otros lugares, y vas-
allos, que fueron de tierra de Cuenca, y
agora eran del Conde de Paredes, y la
Villa, y fortaleza de Buendia, que era
de Pedro de Acuña, y dauan se al Rey de
Cas.

Acurdo
entre los
Reyes de
Aragon y
Castilla.

Lo que los
Reyes de-
ron al de
Castilla.

Villayfor
talas q
Arçobis-
po de To-
ledo inda
Castilla, y
para que.

Castilla en prédas, y empeno de la Villa de Estella, y de sus fortalezas, hasta que le fuésc entregadas para el, y sus Reynos, segun se adjudicaron por el Rey de Francia. Dandose por el Arçobispo de Toledo seguridad al Rey de Castilla, que se le entregaria todo esto, de alli adelante la Reyna, y la Infante su hija fuessen libres del poder del Arçobispo, y el Arçobispo quedaua librè del homenaje, que por la Reyna, y Infante auia hecho al Rey de Castilla. Declarose, que cumplido todo esto, se guardasse entre los Reyes la paz entre ellos, y sus Reynos, y q dentro de aquellos quinze dias, en que las Villas, y fortalezas de la Merindad de Estella, y Miranda, y la Raga se auia de entregar al Rey de Castilla, mandasse el Rey por sus pregones a los dela Villa de Estella, y a los alcaides de sus fortalezas, y a las otras Villas, y lugares, y Castillos q se entregass al Rey de Castilla, so pena de caer en mal caso, y les alçasse los juramentos de fidelidad, y los homenages. De alli adelante el Rey de Castilla auia de desamparar a los q auian sido, y eran rebeldes al Rey de Aragon, en el Reyno de Navarra, exceptado a los que estauan en la Merindad de Estella, por lo q tenian en ella, y lo mismo auia de hazer el Rey de Aragon, desamparado a qualquier subditos, y naturales suyos, q ocupassien al Rey de Castilla la Villa de Estella, y sus fortalezas, ô las Villas, que agora le auian de entregar por esta concordia. Si los Cavalleros, y los que tenian heredamiètos en aquèlla Merindad, vinies- sen a dar la fidelidad al Rey de Aragon por si, ô por sus procuradores, por lo que tenian en sus Reynos, fuera de la Merindad, y le entregass las fortalezas, que tu- uies- sen del Rey de Aragon, el Rey los auia de perdonar dentro de ochenta dias, y sino entregass las fortalezas dentro de aquel termino, el Rey de Castilla los desamparasse, por lo que tenian fuera de la Merindad. Quedo acordado, que si el Rey de Castilla tuuiesse manera, que dentro de aquellos ochenta dias Don Iuan de

Cardona, y Don Iayme de Arago, y otros Caualleros de Aragon, y Valencia entre- gassien algunas fortalezas, si las tenian del Rey de Aragon, y le prestassien la fide- lidad acostubrada, el Rey los perdonassie, y restituyessie sus bienes, y sino lo hizies- sen, el Rey de Castilla los desamparasse, y no les diessie, ni consintiesse dar fauor, antes procediesse contra los q lo diessen, como lo auia de hazer contra los q fue- sen rebeldes al Rey en el Reyno de Na- uarra. Tambien el Rey de Castilla auia de mandar pregonar, que sus subditos, y na- turales, que estauan en Cataluña en la parte rebelde al Rey de Aragon, se fue- sen a sus Reynos, y sino lo hizies- sen, proce- diesse contra ellos por todo rigor de de- recho. Esto fue acordado en la Villa de Corella, a dos del mes de Março deste año, y el Rey hizo el pleyto homenaje en manos de D. Rodrigo de Rebolledo, y acabado de cumplir esto a satisfacion del Rey de Castilla, la Reyna, y la Infan- te salieron de la terceria en q estauan, a cabo de diez meses, que entraron en ella.

Del cerco que el Rey puso sobre

la Ciudad de Lerida, y que se le rindió a partido. LV.



ON este assièto, que el Rey tomò con el Rey de Castilla, sobre las casas del Reyno de Na- uarra, boluio cò todo su poder a la guerra de Cataluña. Tuuo el Condestable Don Pedro de Portugal por Capità principal en la empresa de aquel Principado, vn Cauallero Portuguès, que fue muy valeroso, y se llamo Pedro de Deça, y diòle cargo de la defen- sa de Lerida, como de la cosa mas principal, des- pues de Barcelona, y q mas opuesta esta- ua, a la ofensa de sus enemigos. Deste aquella Ciudad hizo diuersas coserrias, y caualgadas, y estauan en su frontera Don Alonso de Aragon, y Don Lope Ximenez de Verrea Visorey de Sicilia, y Don Ber-

Año: M.CCCC. LXIII.

Pregon del Rey de Cas- tilla.

Diez me- ses es- tuan la Reyna en terceria

El Rey bol- uio ala gue- rra de Ca- taluña.

Paz entre los Rey y sus Reynos

Pactos a que los Reyes se obligaron.

Libro XVII. de los Anales.

Año. naldo Vgo de Rocaberti Castellá de Am-
M. CCCC.
LXIII.

Zaragoza rehusada a gente contra Lerida
postos alojados en Tudela, Artesa, y Torregrossa, y auiedo deliberado los de la Ciudad de Zaragoza de servir al Rey con quatrocientos ballesteros, y cien ginetes, no los quisieron embiar, tomado por acha

que el Rey queria mandar talar la vega de Lerida, tan pesadaméte entravan en la guerra, para ofender a sus vezinos. Esto era mediado el mes de Abril, y aquellos capitanes, q estauán en la frontera de Lerida, les hazian la mas cruel guerra q podian, pero el Rey no dexaua de requerir a los pueblos, q saliesen a la ofensa de los enemigos, por razon de la obligacion q tenian de salir a las huestes, y caualladas, conforme a las leyes de la tierra, y huuieron de dar sueldo a mil hombres por termino de treynta dias, por redimir la hueste, y cauallada, y nóbraron por su Capitan a Iuan de Valconchan. Aquellos Capitanes, q tenian su frontera cóntra la Ciudad de Lerida, salieron vn dia a correr el caño, y dexaron puesta su celada, y fueron por corredores con ciento de cauallo Hernádo de Angulo, y el Capitan Iuan de Toledo hata la puente de la vega de Lerida. A casó auia salido Pedro de Deça con ciento de cauallo, a poner vna recua en aquella Ciudad, que estaua muy falta de virtualas, y padecian los de dentro grande hambre, y extrema necesidad de todas las cosas, y passando Pedro de Deça, salieron los peones de la celada por las espaldas junto de Vilanova, y algunos pocos de los corredores entraron en los enemigos, y haziendose fuerte Pedro de Deça en el passo de la puente, que era muy angosto, y no le pudiendo romper sin gran peligro, vn Cauallero de la casa del Visorey Don

Valentia de Thomas Cornel.
Lope Ximenez de Vrra, q se dezia Thomas Cornel, poniendo su lança en el rifle, arremetio cóntra los enemigos, y pasó de la otra parte de la puente, y siguióle toda la Caualleria. Pedro de Deça cō los suyos se fue recogiendo hasta la puente de Lerida, y recibiendo poco daño en el alcance fueron presos muchos Castellanos,

y Portugueses en el renquentro, con poco daño de los de la Ciudad, q salieron a recogerlos, y de la parte del Rey murio solo vn Cauallero, que se dezia Rodrigo de Sarauia. Despues que la Reyna salio de la tercera, por la concordia, q se tomó en Corella, y siendo pregonadas las pazes en Zaragoza con el Rey de Castilla, quedado la Reyna en Zaragoza con el Principe, el Rey se fue a poner en Balaguer, y juntaronse cō su caño D. Alfonso de Aragon, el Visorey de Sicilia, y el Castellano de Amposta, con sus compañías de gente de armas, y fue el Rey a poner su Real sobre Lerida el primero del mes de Mayo. Tuuieron con los q estauan en la defensa de aquella Ciudad algunas escaramuças, al assentar sus estancias, y mezcládose vna muy rezia pelea, fueron los enemigos encerrados en la Ciudad con mucho daño, atiendo durado en ella por muy gran espacio, y de la parte del Rey quedáro muchos heridos de la artilleria de la Ciudad, y fue muerto de vn tiro de lombarda vn Cauallero Castellano de los mas preciados, y estimados de aquella Corte, llamado D. Iuan de Luna. Ganose el Monasterio de S. Augustin, donde assentó el Rey su Real, y comenzaronse a sacar muchas cauas, y minas, con q se hizo menor el trabajo, y fatiga de la guarda, y la Ciudad se puso en tanto estrecho, q no les podia entrar ningun socorro. Huuo muy ordinarias escaramuças, y combates, y en ellas recebian sus estremo daño los nuestros de la artilleria, y fue muerto vn Cauallero Catalan, q estaua en seruicio del Rey, llamado Caporella, y algunas personas de cuenta, y cada dia se tenia esperança, q se darian los cercados, porq se iba mas estrechando el cerco, y Don Phelipe de Castro, con algunas compañías de gente de cauallo, y de pie se pasó a la parte de Littera, y se fortifico en los monesterios de Predicadores, y de S. Francisco. Auia quedado en Barcelona en lugar del Condestable de Portugal, del Castillo de Moncada Don Iuan de Beamonte Prior de San

Las pazes de los Reyes se pregonaron en Zaragoza

El Rey se puso sobre Lerida.

El cerco de Lerida se estrecho, y se escabaron

Combates del Castillo de Moncada

*Toma del
Castillo
de Roca.*

*El Princi-
pado de Ca-
stilla se
conuocó, y
romo a Cas-
teller.*

*có la huf-
se de Ara-
gon, e pafó
la Reyna
sobre Le-
rida.*

cada, q se tenia por el Rey, y entrólo por
cóbare, y ganóse rábien por fuerza de ar-
mas por los enemigos el Castillo de la Ro-
ca, q le defendian tres Caualleros herma-
nos llamados Oliueres, q fueró muy fie-
les al Rey, y el mayor dellos fue senten-
ciado a muerte. Entonces el Còdestable,
que estaua desconfiado de todo socorro,
pues el del Duque Philippo de Borgoña,
que fue casado cō la Infante Doña Isabel
su tia, estaua tan incierto, y mas lexos q el
de Portugal, deliberó de poner el hecho
a todo trance de batalla, porq por guerra
guerreada el Rey lo iba sojuzgando to-
do, y se apoderaua de muchas fuerças, y
Castillos, y cada día perdía los de Barcelo-
na amigos, y valedores, y hazian arto en
defender, y sustentar sus fuerças. Conuocó-
se todo el Principado segun su costumbre,
quádo el enenigio ésta poderoso, para ha-
zer guerra deffo del, y toda la nobleza, y
caualleria, q seguia su opinió, con las com-
pañias de los pueblos, se juntaron en vno,
forinando vn buen exercito, y en el Pena-
des se còbató por ellos, y entró por fuer-
ça de armas Casteller, y en el mismo tie-
po D. Pedro de Vrrta Arçobispo de Tar-
ragona cobró a Zarzcal, visto que toda la
parte de los enenigos se ponía en armas,
estádo la Reyna en Zaragoza, mádo jun-
tar toda la gente de guerra deste Reyno
por la huelle, q es vn apellido, q fuerça a
todos a tomar las armas, y seguir al Rey,
y fue de muy grande importaçia para ha-
zer rendir mas presto a los cercados en
Lerida, y ganáro de aquella salida los Ara-
goneses por cóbare el Lugar de Alcarraz,
y rindióse Mòtagudo. Llegó la Reyna cō
esta huelle, a poner su Real sobre Lerida
desta parte del rio, y el Rey mudó el suyo
al Monesterio de S. Fráscisco, y no cessaua
Pedro de Deça de dar gran molestia a los
del Real cō ordinarias peleas, y escaramu-
ças, arriescandose a todo peligro por la hã-
bre, q se padecia dentro, y dio de repafo
vn día sobre la guarda, y huuo de todas
partes muchos heridos, y Don Alonso de
Aragó, q estaua en el Monesterio de Pre-

dicadores, recibia del artilleria mucho
daño en sus estancias, y acometiendo por
diuerfas partes los de la Ciudad los repa-
ros de las barreras, tuuieró vna muy bra-
ua pelea con D. Rodrigo de Rebollo, y
recibieró en ella mucho daño los enemi-
gos. Hizo armar D. Rodrigo vna bastida
en el rio Segre, y puso en ella mucha ba-
llerteria, y tquo el passo seguro a los bar-
cos, q arauellaua del Real del Rey, al de
la Reyna. Huuo diuersos tratos con los de
dentro, para q diexse entrada al Rey en la
Ciudad, y aq no tuuieró ningũ bñe fueef
so començaró los cercados a perder el ani-
mo cō la desconfiança de ser socorridos, y
con temor q se daria lugar a q el Rey en-
trasse, y viédo se rãbaridos por rãtas par-
tes començaró a diuidirle los Caualleros,
y gñe de guerra de los de la Ciudad. Ha-
zia el Condestable ademan de llegar a so-
correr a los suyos, q estauan en la defen-
sa de Lerida, y para esto se puso en Ceruiera, y
el Conde de Pallas se pasó a Tarrega, y
huuo algunas escaramuças entre sus cau-
llos ligeros, y los de el Còde de Prades, q
estaua en aquã frontera, porq el Còdesta-
ble nose desmañaua. En este tiepo entraró
en Cataluña muchas cõpañias de canalla
del Reyno de Valécia, cõ proposito de ha-
llarse en la batalla en seruicio del Rey, y en
este medio, padeciédo los de Lerida toda
la hãbre, y miseria, q fueef pasar los cerca-
dos en largo sitio, cuyo valor nõ pudo ser
mas señalado, sino fuera cõtra su Rey, vi-
nieró en platica de rendirse, quádo se co-
megó a còbatir el arrabal, q está juto cō la
puente de la otra parte del rio, q llama el
Capòr, y nõ se pudo entrar aunq se peló
por la parte del Rey cō estraña pòrria. Fi-
nalmente por la diuision q auia deffo, los
de la Ciudad conñados en la clemécia del
Rey, se dierró a partido; vn Viernes a fevs
del mes de Iulio, y otro dia por la maña-
na entraron el Rey, y la Reyna en la Ciu-
dad con gran fiesta, y vñdo el Rey de
su acostumbrada benignidad, les juró
de nuevo los priuilegios, y libertades, q
que solian tener, exceptando el priuilegio

Año
M.CCCC.
LXIII.
Peleo D.
Rodrigo
de Rebolle
do con los
de Lerida.

*Division
en Lerida.*

*Cõpañias
del Reyno
del alçica
en seruicio
del Rey.*

*Lerida se
entreg. al
Rey, y co-
mo entró
en ella.*

*Clemencia
del Rey.*

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXIII.

*Hambre,
y haurura
en Lerida.*

de poder sacar la vadera, y q los Paheres, que son los que tienen el regimieto de la Ciudad, no tuuiesen la juridicció comun con el Rey, como la tenían en el tiempo pasado. Llegaron a padecer tanta hambre, que no comian sino pan de linos, y en lugar de carne, diuerfas brutezas, y vn dia antes que el Rey entrasse, valia la hanea del trigo doze florines de oro, y otro dia despues de su entrada lleuaro tanto bastimento, que baxò la anega a siete sueldos. Mandò el Rey entregar el Castillo a vn Capitan, que se dezia Iuan de Lezcano, y la fuerza de Garden, que està en vn collado al occidente, fuera de la Ciudad, que señorea el campo, y las entradas del rio, y de la Ciudad se puso en poder de Don Alonso de Aragon, y quedò por Capitã Gálcerà de Cerquens, en cuya guarda y defenfa encomendò el Rey la Ciudad. Salìo luego en busca del enemigo con su exercito, y lleuò cargo de la auanguardia el Arçobispo de Zaragoza, siguiendo el camino de Ceruera, y diòse Verdun al Rey, y el Condestable no se confiando en la gente de armas que tenia, leuantò su campo de Ceruera, sin ningun estruendo, ni sonido de leuantarle, y fuese a encerrar dentro de los muros de Barcelona, y el Rey fue a asentar su Real delante de la Villa de Tarrega.

De la confederacion, que el Rey,

y Reyna de Aragon hizieron con algunos
Grandes de Castilla, contra el Rey D.
Enrique. LVI.



*La priuan-
ça del
Marques
de Villena
se puso al
Conde de
Ledesma.*

L Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena, q cò la priuança, q hallò en el Rey de Castilla tuuo tanta parte en los Grandes, y Ciudades de aqellos Reynos, comenzaron a leuantarlos, por auerse del todo el Rey desuiado de su gouierno, y puesto en lugar del Marques a Don Beltran de la Cueva Conde de Ledesma. Por esta causa, y por mudar aquel gouier no de las cosas del Estado, y sacar del lu-

gar, que el Conde auia alcanzado en el fauor de su Principe, estos dos tan grãdes señores, y q tenían tanta parte en aquellos Reynos, se confederarò con el Almirante de Castilla, y con los parientes de aquella Casa, q eran muchos, y muy poderosos, y con otros Grandes, y publicando q lo hazia con zelo del bien vniuersal, y del remedio de aquellos Reynos, q dezian estar en la postrera perdicion, por el mal regimiento del Rey, siendo la principal causa, que no pudo sufrir el Marques de Villena la priuança, y lugar, que tenían en la amistad del Rey, el Conde de Ledesma, y Don Miguel Lucas su Còdestable, y que el Rey los engradecia, para tenerlos ciertos en su seruicio, porque de los mas de los Grãdes de sus Reynos, no hazia ninguna confianza, por quererlo vsurpar todo, y tambien porque entre ellos mismos auia grandes disensiones, y vandos. Iun- *Los q con- sidera- dos a Ca- rillas por que.*
taronle para esto en Vzeda con el Arçobispo, Marques, y Almirante de los pri- *Arçobispo de Toledo se en Vzila.*
meros, los Condes de Trauiño, Paredes, y Salinas, y Don Iñigo Manrique Obispo de Coria hermano del Conde de Paredes, y el Obispo de Osma por el mes de Iunio deste año, y luego se les juntò Don Pedro Giron Maestre de Calatrava, y la principal confianza, con que ellos se atreuiéron a conjurar contra aquel Principe, fue el Rey de Aragon, que no podia ser mayor enemigo del Rey de Castilla, assi por lo de Nauarra, como por lo de Cataluña. Mouiòse el Almirante con mas propia, y particular querella, porque el Rey de Castilla queria, que la Infante Doña Isabel su hermana casase con el Rey de Portugal, y èl siempre desdò, que casase con el Principe Don Hernando su nieto. Por medio de la Reyna de Castilla, y del Còde de Ledesma, que era mucho de la Reyna, y hazia por èl, se trataron vistas entre los Reyes de Castilla, y Portugal, y pasó el Rey de Portugal de Cepra a Gibraltar, a donde los Reyes estuuieron ocho dias, y alli trataron por medio de la Reyna, y del Conde de Le- *Querella del Almirante de Castilla.*
Vistas en Gibraltar y de que Reyes.
del.

*Acuerdo
en las vis-
tas de Gi-
braltar.*

*Recelo del
Arcebis-
po de To-
ledo, y de
los de su
rando.*

*Confederación de los
Reyes de
Aragón
con los
Grandes
de Castilla*

desma de muy estrecha confederacion, y amistad, y en ella entraron la Reyna, y el Conde de Ledesma, y algunos Grandes de su opinion. Entre las otras cosas mas señaladas, fue acordado, que el Rey Don Enrique diese al Rey de Portugal, que estaua viudo, por muger a la Infante Doña Isabel su hermana, y que el Conde de Ledesma fuesse siempre ayudado, y favorecido del Rey Don Enrique, como hasta entones lo era, siendo en sazón, que auia deliberado de apartarlo de si, y poner en su lugar al Condestable Dón Miguel Lucas. Como todo esto se asentó, sin sabiduria, y contra la voluntad del Arcebispo de Toledo, que era de gran prefuncion, y punto, y del Marques de Villena, y del Maestre de Calatrava su hermano, y era en sazón, que ya el Rey no solo no se gouernaua por su consejo, pero los dexaua, vista esta buena confederación del Rey de Portugal, con los de sus propias vidas, y Estados. No se contentando con aquellas vistas, auiedo venido el Rey de Portugal al Monesterio de Guadalupe, salio el Rey de Castilla con la Reyna a la puençe del Arcebispo a recibirle, y lleuó la Reyna a la Infante Doña Isabel, y el matrimonio se dexó de solenizar, hasta tener el consentimiento de los Grandes, y porque no se halló en aquellas vistas el Marques de Villena. Hecha la confederación entre aquellos Grandes, y teniendo su recurso al Rey, y a la Reyna de Aragón, se confederaron con ellos, estando en el Real, q̄ rebia el Rey delá de Tarrega, a diez y leys del mes de julio deste año, con estas condiciones. Ofrecieron el Rey, y la Reyna todo fauor a los Grandes, amigos, y parientes suyos de los Reynos de Castilla, que les certificauan estar conformes por estrecha amistad, para en defension de nuestra Santa Fe Catholica, y para ofensa, y conquista del Reyno de Granada, y por la libertad de los Infantes Don Alonso, y Doña Isabel su hermana, como fieles naturales, y zeladores del bien publico, y de la salud, y vida

de los Infantes, y como defensores de la sucesion legitima de aquellos Reynos. Esto se fundaua, en que aquellos Grandes auian suplicado al Rey de Aragón, como natural de la Casa Real de Castilla, quisiesse ser conforme con ellos, para vna tal empresa como estas, y por otras cosas, que tocauan al bien comun de aquellos Reynos, y dezia el Rey, que el acatado su peticion ser justa, y conforme a las leyes diuinas, y humanas, le plazia de buena gana juntarse con ellos. Prometia por su fe Real, que los honraria, y defenderia, y se opornia en persona con sus Reynos, y gentes cōtra todas las personas del mundo, sin sacar ninguna, aunque fuesen conuirtidas en dignidad Real, y le fuesen allegados en qualquier grado de parentesco, y si fuesse requerido por qualquier dellos, iria en persona con todo su poder, y gentes en su defensa. Que lo mismo haria por la libertad de los Infantes, y por la reformación de la Corona de Castilla, y por la conseruacion de los tres Estados, y del bien publico de aquellos Reynos. Declaraua, q̄ no entraria en Castilla sin acuerdo, y expreso consentimiento suyo, o aloneros del Arcebispo de Toledo, y del Marques de Villena, y del Conde de Don Enrique, y del Conde de Benavente, y quando fuesse acordado q̄ huuiesse de entrar, no seria mas su estada en Castilla, de quanto a estos Grandes bien visto fuesse, y se opornia con todas sus fuerzas, porque la honra, y bien del Infante Don Alonso, y de la Infante Doña Isabel su hermana, y de la Infante Doña Isabel su aguela, y de la Reyna Doña Isabel su madre fuesse conseruada, y guardada. Para asegurar mas al Marques de Villena, y al Maestre de Calatrava su hermano, que no pensassen, que el Rey auia de boluer a pedir la restitution de lo que pretendia en los tiempos passados de sus Villas, que fueron del Rey Don Hernando su padre, y del Muestrazgo de Calatrava, y perdiessen toda sospecha del, y de Don Alonso su hijo, prometió que

*Año
M.CCCC.
LXIII.*

*Intento de
los Gran-
des de Cas-
tilla, y en
que se fun-
dan.*

*Promesas
del Rey a
los Grādes
de Castilla*

*Sospechas
del Rey a
que preui-
no el Rey.*

Libro XVII. de los Anales.

Año M.CCCC.
LXIII.

*Confederacion
cõfir-
mata del
Rey, y los
Grandes
de Castilla*

haria qualquier confirmacion que quiesiesen, y para esto pondria en poder del Arçobispo de Toledo, qualesquier rehenes, y prendas, con que no fuesse el Principe D. Hernando su hijo. Con esto hizieron grandes sacramentos, y homenages de guardar sus personas, y Estados, y de tener secreta esta confederacion, la qual juraron la Reyna, y el Principe, que tenia doze años cumplidos, y que en caso, que el Rey muriesse, serian confederados de aquellos Grandes, y sus aliados con estas condiciones, y todos hizieron dello voto para la Casa Santa de Ierusalem, y pleyto homenaje segun la costumbre de España, el Rey en manos de Pero Nuñez Cabeça de Vaca, y el Principe en las de otro Cauallero, y aquellos Grandes en las de Don Ramon de Espes Mayordomo mayor, y ayo del Principe Don Hernando, que fue a recibirlo dellos. Fueron a

*Tratado-
res del Rey*

tratar con aquellos Grandes lo desta confederacion allende de D. Ramõ de Espes, Sancho de Paternoy, y Pedro Torrecilla Mayordomo del Rey, y era publico, que muchas de las Ciudades, y pueblos de Castilla iban perdiendo, no solo la reuerencia, y temor, pero el respeto al Rey, y todos los señores, y Caualleros por la cõju-

*Al Rey de
Castilla
desobedi-
en los su-
jos, quien
le respo-
nde, y de
que se
queixan.*

racion de estos Grandes, y solos le seruian en este tiempo, y quedaua fuera de la conspiracion, Don Diego Hurtado de Mendoza, Marques de Santillana, que era suegro del Conde de Ledesma, y Don Pero Gonçalez de Mendoza Obispo de Calahorra su hermano, y los de aquella casa de Mendoza, y avia general descontentamiento, porq̃ no se hazia justicia, ni librauan a ninguno lo q̃ tenia en los libros, porque los que tenian vasallos se lo tomauan de las alcualas, y otras rentas del Rey, y por atraer a los señores de la Casa de Medoça a su opinion, se comenzaron a proponer diuerfos partidos entre los Grãdes, y Caualleros del Reyno, y llegaron a reducirse en erato, y conclusion de dos partidos. El

*Medios q̃ vn
partido era,*

que los Grãdes, y Caualle-
propusieron se juntassen con el Rey de Portugal, y

entrasse poderosamente en el Reyno de *los de Caf-
tilla, y pa-
ra que.*

Castilla el Infante Don Hernando su her-
mano, cõ titulo, y voz del mal tratamien-
to, q̃ el Rey Don Enrique hazia a la Rey-
na su muger, por causa de Doña Guio-
mar de Castro, con quien traia muy del-
honestos amores, y por razon del Maes-
trazgo de Santiago, que se auia ofrecio
al mismo Infante Don Hernando, y por
las otras cosas, q̃ se auian concertado con
el Rey de Portugal, por virtud del mari-
monio del Rey de Castilla, con la Reyna
Doña Ioana su muger, q̃ no se auian cum-
plido. En esta conformidad, è intelligen-
cia entrauan el Almirante de Castilla, los

*Zoo q̃ era
vanos de
componer
las cosas
de Casti-
lla, y me-
dio en que
venian.*

Arçobispos de Toledo, y Santiago, el Obis-
po de Quenca, los Condes de Haro, Pla-
zencia, Alua, Benauẽte, Treviño, y Tras-
tamara, y el de Paredes, y el Marques de
Santillana, Pedro de Mendoza, Iuan Ra-
mirez de Arellano, y otros muchos, que
en esta parte se confederaron con ellos.
Venian a concertarse, que todos estos
con el Infante Don Hernando de Portu-
gal fuesen sobre Maqueda, y cobrasen
a su mano a los Infantes Don Alonso, y
Doña Isabel, que estauan en aquella Villa
con la Reyna Doña Isabel su madre, y te-
nia cargo dellos Pedro de Bouadilla Ca-
uallero de poco estado, porque de poco
tiempo antes los auian quitado a D. Ro-
drigo Puerto Carrero Conde de Medel-
lin, yerno del Marques de Villena, que
los solia tener. De alli auia de escriptur sus

*Cartas en
Castilla
a quien.*

cartas a los Grandes, y Ciudades, y Villas
del Reyno, informando de la destruycion,
y desolaciõ del y las causas del mal regi-
nimiento, y su pensamiento era, q̃ hallando-
se el Rey de Castilla en tal estrecho, no les
podria resistir, y seria forçado de necesi-
dad a llamar al Rey de Aragon. Pero los
mas de estos Grandes venian en ser de vn
acuerdo, y de opinion, q̃ sin respeto algu-
no, el Rey de Arago deua entrar en Cas-
tilla por su mano dellos, porq̃ despues tor-
dos juntos pudiesen entender en el soli-
siego del Reyno, porque el Rey de Por-
tugal hizo saber esto al Rey de Aragon

*Los de Caf-
tilla quie-
ren al Rey
de Arago*

su

su tio, le embió el Rey vn Caullero de la Casa de la Reyna Doña Leonor su madre, llamado Iuan Gonzalez Portugues, animándole para esta empresa. Otro partido era, que en caso, que el Rey de Castilla no llamasse al Rey de Aragon; ò el Rey de Portugal no se quitiesse juntar con aquellos Grandes, todos se deuian juntar con el Rey de Aragon, ofreciendole, que le darian seguridad de su persona, y estado, y pornian en su poder la Ciudad de Quenca cò sus fuerças, y tierras, y seys fortalezas, que tenia el Obispo de Quenca, que era Don Lope de Barrientos, que valia la renta dello mas de cinquenta mil florines por año, que montauan mucho mas,, que las quantias de marauedis, que se otorgaron al Rey de Aragon en las concordias passadas con el Rey de Castilla, y mejor pagadas. Allende desto ofrecian, que darian al Rey por rehenes algunos hijos suyos, y fortalezas, porque todos se juntasen, y procurasen de cobrar los Infantes hermanos del Rey de Castilla, y hiziesen cabeça del Infante Don Alonso, y prosiguiesen el hecho hasta al cabo. Pero reboluiendo sobre sí, y considerando quan peligrosa cosa seria dar entrada, para que Principe estrangero, y poderoso pusiesse la mano en ordenar, y reformar las cosas del gouierno de aquellos Reynos, y que el Rey de Aragón tenia tanta confederacion, y deudo con el Almirante, y que se auia de reboluer todo el estado de aquel Reyno de alto a baxo, y q̃ era mejor, que ellos diexen el cetro Real, ò le quitassen como mejor les viniessse, algunos de aquellos Grandes fueron de opinion, que se deua entender en la execucion de otro gran hecho, acarando el mal regimiento de aquel Reyno, y la destruycion dèl, sin algun remedio de justicia, y que el estudio del Rey, y todo su pensamiento era en gratificar al Marqués de Villena, y al Maestre de Calatrava su hermano, y al Arçobispo de Seuilla, y al nuevo Condestable Don Miguel Lucas, y al Conde de Ledesma, olvidando todo

el resto del Reyno. Mostrando por ello, que estauan todos descontentísimos, señaladamente despues que el Rey dió el oficio de Condestable a Don Miguel Lucas, auiendo ordenado el Rey Don Iuan en su testamento, que el tuuiesse el Infante Don Alouso su hijo, y tambien litiendo mucho, que huuiesse dado el Maestrazgo de Alcantara a Don Gomez de Caceres, y Solis, que era su Mayordomo, tratauan a furia del remedio. Algunos dudauan en la execucion de aquel gran hecho, que se entendiò era, priuar, y descòponer con toda ignominia al Rey de la dignidad, y cetro Real, aunque confiaron, que quando fuesse executado, los otros vernian en ello, y seguirian la empresa, y deliberaron alguna vez de prender al Rey, y al Conde de Ledesma. Todo esto tuuieron por mejor, que dar lugar a la entrada del Rey de Aragon en aquel Reyno, y pusieron toda su elperança, estando seguros dèl, en apoderarle de la persona del Infante Don Alonso, que era de muy poca edad, para tener el regimiento de su persona, y del Reyno a su modo. Con temor desto, auia embiado el Rey de Castilla los dias passados al Rey a Nuño de Arevalo, sobre el matrimonio, que se auia mouido, estando Pero Vaca en Castilla, del Infante Don Alonso su hermano, cò la Infante Doña Iuana, y el Rey no queria que se hiziesse, sino concertandose tambien el matrimonio del Principe Don Hernando su hijo, con la Infante Doña Isabel, y sobre ello embió el Rey desde el Real, que tenia de lante de Tarraga a Pero Nuñez Cabeça de Vaca a Castilla, y para proseguir su confederacion con los Grandes, que se auia declarado con el, y con los que se juntasen con ellos.

Año
M.CCCC.
LXIII.

Descontento en Castilla, y porque.

Deliberaron prender al Rey de Castilla

Embaxada del de Castilla al Rey sobre el matrimonio de su hermano.

Embaxada del Rey a Castilla:

Que D. Iuan de Beaumont Prior

de S. Iuan del Reyno de Navarra se redaxo con Villafraanca del Penades a la obediencia del Rey. LVII.

Otro me-
dio que se
monio en
las cosas
de Castilla

Desas que
se ofrecen
en Castilla

Falta de
justicia en
Castilla.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXIII.

Desterra-
dos de Bar-
celona por
el Còde-lla-
ble del Por-
tugal, y cò-
que fin.



Guimerà,
Alcober,
y otros Lu-
gares que
se dieron
al Rey.

Don Iuan
de Beaumont
se redu-
xo al serui-
cio del Rey

N este mes de Julio au-
uiendose recogido el
Condestable de Portu-
gal a la Ciudad de Bar-
celona, mandò echar
fuera della, y de todos
los Lugares de su obe-
diencia las mugeres, y hijos de Arnal-
do Scarit, y de Iuan Frances Boscan, y
fueronse a Valencia, y las mugeres de
vn Cauallero, que se dezia Gálceran
Dufay, y de Ramon Marquet Ciuda-
danos, y otras de diuerfos estados, y mo-
uióse a esto; segun yo conjeturo, mas
con virtud, que con rigor, por excusar,
que el pueblo leuantado, y rebelde
no executasse en ellas con furor, algu-
na crueldad, como lo solia hazer, con-
tra los que tenia por sospechosos, que en-
tendian en el regimiento de la Ciudad.
Despues que el Rey huuo reduzido a su
obediencia los Lugares, y Castillos de
la ribera de Sio, y muchos del campo de
Vrgel, fue a poner su Real sobre Guime-
rà, y el Maestre de Montesa desde Poblet
ganò los Lugares, y Castillos de las dos
Espugas, y auicndose rendido el Lugar, y
Castillo de Guimerà, y entrado por com-
bate a Barbera, el Rey fue a poner su cà-
po sobre Alcober, Lugar, que sobre to-
dos los otros fe quiso señalar en dicho, y
en hecho en su rebellion, y dióse a mer-
ced del Rey, y algunos de los vezinos fue-
ron castigados, y otros perdonados, y el
Lugar, como escríue vn Autor de aquel
tiempo, y conforma con el Gonçalo Gar-
cia de Santa Maria, que concurrió en los
mismos dias, y dexaron particulares re-
laciones desta guerra, por la señalada ma-
licia de tan pequeño pueblo, lo fue mu-
dado el nombre, aunque siempre per-
maneció el antiguo. En este tiempo vi-
no al seruicio del Rey Iuan de Vilama-
rin con diez galeras, y el Rey se fue a la
Ciudad de Tarragona, y Don Iuan de
Beaumont Prior de San Iuan, que esta-
ua con sus compañías de gente de ar-
mas en Villafranca, se reduxo con aque-

lla Villa a la obediencia del Rey. Esto fue
a treynra del mes de Agosto, y el Rey,
que siempre fue misericordioso, y cle-
mente, auicndo sido el Prior el principal q
concedió el Rey.
en todos los Consejos, y empresas del
Principe Don Carlos, y en todas sus ad-
uersidades, y trabajos, le perdonò a èl, y
a Menaut de Beaumont su hijo, y a Car-
los de Cortes, y a todos sus parientes,
y seruidores Nauarros, Catalanes, Ara-
goneses, y Castellanos, que siruieron al
Principe, y despues de su muerte sigui-
ron a Don Iuan, de todo lo que auian de-
seruido al Rey, y a la Reyna. Porque el
Rey no podia restituyr a Carlos de Cor-
tes el Castillo, y Villa de Cortes, q no esta-
uan en su poder, fue contento, q tuuiesse
por èl el Castillo de Gilida, hasta q fuesse
remunerado en otra cosa, y también a Don
Iuan de Cardona se auia de dar otra re-
còpensa por la Villa de Caparroso. Anian
se de restituyr a Don Iuan de Beaumont
todas las fortalezas, y Lugares, q tenia en
Nauarra cò sus rentas, y los Castillos, y Vi-
llas, y rentas de Calcante, Cintrucnigo, y
Corella. En seguridad deste asientos auia
el Rey de entregar al Prior los Castillos,
y Villas de Sos, y Ruesta, ò en lugar de
Sos, la Villa de Vncastillo, para que las tu-
uiesse hasta que se cumpliesse lo que se le
ofrecia en el Reyno de Nauarra. Sin esto
se obligò el Rey de darle en recompen-
sa de la Cancelleria del Reyno de Nauar-
ra las Villas de Huarte, y Valdaraquil, cò
la tierra de Charu, y Orgoyena, y decla-
róse, que no fuesse obligado de ir, al lla-
mamiento del Rey, ni de la Reyna en nin-
gun tiempo, sino por Procurador; y al
Canonigo Planella, que trataua de redu-
zirse a la obediencia del Rey, se auian de
entregar dos fuerças en Cataluña. Iura-
ron de cumplirlo el Rey, y la Reyna, y el Principe,
y Don Alonso, y Don Iuan de Aragón Arçobispo
de Zaragoza, Don asientos q
Pedro de Vrra Patriarcha de Alexan-
dria Arçobispo de Tarragona, Don Lope
Ximenez de Vrra Viforey de Sicilia, y
Don Pedro de Vrra su hermano Lugar-
te-

Perdono
concedió
el Rey.

Restitució
a Don Iuan
de Beaumont
se, y a lo q
se obligò el
Rey.

Los que
ron de
el Rey
con
Aragón
Don
asientos
q
se tomó.

Luzares y entre dō. Iuan de Beaumont al Rey.

Teniente General en el Reyno de Valencia, Luys Dezpuch Maestre de Montesa, y Don Rodrigo de Reboledo. Con esto el Prior se reduxo a la obediencia del Rey, y entrego a Villafraanca, Orta, y Vldedona, lugares de mucha importancia, y pasando el Rey a Villafraanca cobró los lugares de S. Martin, y la Granadella, y toda aquella comarca, que llaman el Penades. Entonces Don Iuan de Almada, que se llamaua Conde de Brâches, que es en Normandia, y era hijo de Don Aluaro de Almada Conde de Brâches, y de Doña Isabel de Acuña, desde Barcelona embio a desafiara a Menaut de Beaumont, q̄ estaua ya en Villafraanca en seruicio del Rey, y tambien desafiara al Prior su padre, llamandolos traydores, no se acordando, q̄ el Conde Don Aluaro su padre fue muerto en batalla peleando contra el Rey Don Alonso de Portugal, que era su señor natural, y siruiendo contra el al Infante Don Pedro su tio, que tambien murio en aquella batalla, y que por ello auia sido desheredado el Condestable. Casó por el mismo tiempo en Cataluña, el Conde de Branches con Doña Leonor, hermana de Don Vgo Reger Conde de Pallas, y Condestable de Aragon, y el Condestable Don Pedro de Portugal le confirmó la herencia de las Villas de Albela, y Calar, que estauan en la obediencia del Rey. Tambien le hizo merced, con vna increyble confianza, del Condado de Oliua, para el, y sus sucesores, que se posesya por Don Francisco Gilabert de Centellas siendo su enemigo, y estando tan lexos de conquistarse, y teniendo tan cerca los Códados de Cardona, y de Prades, que si los auia de suzgar por las armas fuera en ellos mejor remanecado. Hizo, le tambien donacion de la Baronía de San Vicente en Lobregat, como la posesya Arnaldo Guillen de Bellera, y de la Baronía de Molin de Rey, que fue de Galceran de Requesens, y de Requesens de Soler, y daua de otros grandes heredamientos en Barcelona, que eran de Caua-

lleros, y Ciudadanos, que seruian al Rey, y señaladamente de Bernaldo de Espulgues, y de Iuan de Almogauar. Asistian al Consejo del Condestable de Portugal en esta sazón, Don Francisco de Espolles Vizconde de Illa, y de Roda, y D. Bernaldo Gilabert de Cruyllas Baron de Cruyllas, y señor de Peratallada, y el Capitan Iuan de Armêdarez de quie hazia mayor cōfiânça, y los otros Caualleros Portugueses estauan en sus frôteras. Començaron por este tiempo los del regimiento de Barcelona a desconfiar del Condestable de Portugal, y de sus Capitanes, y a tener mayor recelo dellos, y estar mas dudoso de su vida, y mando prender a fray Phelippe Ferrer Abbad de Monserrate, y a Frances de Pinos, y Dezpla, y fue atormentado Frances de Pinos, cruelmente, como participe en vna conspiracion, que se trató contra el Condestable, y este fue el principal en el mouimiento de Llerida, quando se salio della el Rey, y el que fue publico, que auia deliberado de poner las manos en su persona Real.

De la prision de Don Iayme de Aragon, que se auia rebelado en la Baronia de Arenos.

Iguo en todas las guerras passadas Don Iayme de Aragon hijo de Don Alôso Duque de Gandia la parte, y causa del Principe D. Carlos, y teniendose por el laborioza de Arenos, estuvo mucho tiempo rebelado contra el Rey, y con la gente, q̄ entro de Castilla en aquel Reyno, hizo mucho dafio en todas aquellas comarcas, y frôteras del Reyno de Aragon, y Valencia, y en el Principado de Cataluña, por estar aquella Baronía en los confines de los Reynos en vna muy aspera, y fragosa montafia. Perseuerando en su rebelion en su estado, con algunas compañías de gente Castellana, deliberaron los Iurados de Valencia con sus Consejos, de em-



Amenaut de Beaumont desafiara a Menaut de Beaumont, q̄ estaua ya en Villafraanca en seruicio del Rey, y tambien desafiara al Prior su padre, llamandolos traydores, no se acordando, q̄ el Conde Don Aluaro su padre fue muerto en batalla peleando contra el Rey Don Alonso de Portugal, que era su señor natural, y siruiendo contra el al Infante Don Pedro su tio, que tambien murio en aquella batalla, y que por ello auia sido desheredado el Condestable. Casó por el mismo tiempo en Cataluña, el Conde de Branches con Doña Leonor, hermana de Don Vgo Reger Conde de Pallas, y Condestable de Aragon, y el Condestable Don Pedro de Portugal le confirmó la herencia de las Villas de Albela, y Calar, que estauan en la obediencia del Rey. Tambien le hizo merced, con vna increyble confianza, del Condado de Oliua, para el, y sus sucesores, que se posesya por Don Francisco Gilabert de Centellas siendo su enemigo, y estando tan lexos de conquistarse, y teniendo tan cerca los Códados de Cardona, y de Prades, que si los auia de suzgar por las armas fuera en ellos mejor remanecado. Hizo, le tambien donacion de la Baronía de San Vicente en Lobregat, como la posesya Arnaldo Guillen de Bellera, y de la Baronía de Molin de Rey, que fue de Galceran de Requesens, y de Requesens de Soler, y daua de otros grandes heredamientos en Barcelona, que eran de Caua-

Doña Leonor Roger caso con el Conde de Branches, y merced q̄ le hizo el Condestable de Portugal.

Donaciones de Baronías.

Año M.CCCC.LXIII. Obispo del Condestable de Portugal. Condestable de Portugal. Condestable de Portugal. Condestable de Portugal.

Rebelion de Don Iayme de Aragon, y dafios q̄ hizo.

Donaciones de Baronías.

Libro XVII. de los Anales.

Año.
M.CCCC.
LXIII.
Valencia.
salvadora
Donlayme
de Ara-
gon y su
Baronia.

biar su gente de armas con la vándera de la Ciudad, para apoderarle de aquella Baronia, y siendo lúrados Luys Montagut, Iayme de Fachs, Berengner Mercader, Antonio del Miracle, Galceran Clanner, y Miguel Andrés: Era justicia criminal Ramon de Vich, y de lo civil Miguel Valero; y eligieron tres Capitanes, que fueron los Lúrados primero, y segundo, y Iayme Garcia de Aguilar. Saco el lusticia criminal la vándera a veynte y vno del mes de Iulio, con muy buenas compañías de gente de armas, de pie, y de cavallo, y con los cient ballesteros de S. Iorge, y pusieronla en la torre de la puerta de los Serranos, y salieron con muy formado exercito a quatro del mes de Agosto, para hazer la guerra en los lugares de aquella Baronia, y hizose a toda furia, combatiendo las principales fuerças, y a quatro del mes de Setiembre fue

Prison
de preso
Donlayme
y toda
la Baronia
se tomó
a manos
de la
de Ara-
Ciudad,
y el
lusticia
criminal
lleuó
preso
gon, y lo
a Valencia
a Don
Iayme,
y fue
encomen-
da de su
Baronia.

preso Don Iayme con su muger, y hijos, y toda la Baronia se tomó a manos de la de Ara-Ciudad, y el lusticia criminal lleuó preso a Valencia a Don Iayme, y fue encomendada de su guarda de Guillen Çaca Racional de Valencia, y pulose en la torre de la Sala, que es la carcel comun, hasta tener orden del Rey, de lo que mandaua hazer de la persona de Don Iayme, y fue después entregado por la Ciudad a Beréoguer Mercader Bayle General, y lleuado al Castiſſo de Xatiusa; a donde estuuó hasta que murió. La muger, y Don Iayme, y Don Iuan, y Don Pedro de Aragon, sus hijos, y las hijas, por mandado del Rey se entregaron a vn Cavallero, que se decía Pedro Siscar, y los lleuó a la torre de Torrent, y allí estuuieron algunos dias, y se salieron de aquella torre, y pusieron en salvo en Castiſſa. Tratose por este tiempo, no solo de reducir a Don Iuan de Ixar, que era gran Baron en este Reyno; al seruicio del Rey, pero confirmarle mas en su gracia y amor, con el matrimonio de Don Luys su hijo mayor, con Doña Guiomar Enriquez prima herniana de la Reyna, hija de Don Enrique Con-

Matrimo-
nio de Don
Luys de
Ixar con

de de Alua de Aliste, y dieronle diez mil florines en dote; y era bija Doña Timbor de Cabrera madre de Don Iuan, que fue hija de Don Bernaldo de Cabrera primer Conde de Modica, de los señores de aquella casa. Hizose donacion, y merced a Don Iuan de Ixar de la Villa de Aliaga, de Castellor, obligandose el Rey de auer confirmacion del São Padre, por ser lugares de la religion de S. Iuan. Interuiniéron en esto Don Pedro de Vrrca Viso rey del Reyno de Valencia, y el Prior Dó Iuan de Beamonte, q̄ era cuñado de Don Iuan, y dió se le facultad de hazer aq̄llos lugares, y su tierra Condado, y que fuesen tan libres, y esentos, como estaua Ixar, y vnir el Condado al mayorazgo de Ixar. Auia de hazer el Rey el mismo juramento, que hizo en la concordia que tomó con el Rey de Castiſſa, quando se dieron estos lugares a Don Iuan por su vida. Pero como tardaron de cumplirse estas cosas, así de parte del Rey, y como del Conde, y de Don Iuan de Ixar, se sabrefeyo de celebrar se el matrimonio de Don Luys, y de Doña Guiomar, hasta XVIII. del mes de Noviembre del año de M. CCCCLXVI. Estaua la Reyna en Zaragoza con el Principe Don Hernando su hijo, y en la Iglesia mayor de S. Salvador ante el altar mayor; despues de auer se celebrado el oficio diuino, como turiz del Principe, y el mismo Primogenito Principe de Girona Duque de Monblanc, Conde de Ribagorça, y de Agosto señor de la Ciudad de Balaguer estando asentado en vn escano delante de la Reyna, Don Iuan de Burgia Obispo de Mazara Embaxador del Reyno de Sicilia, en nombre de los Perlados, y personas Ecclesiasticas de aquel Reyno, y por los Barones, y Ciudades, y Vniuersidades del, hizo juramento, y homenage en poder de la Reyna, y del Principe, de fidelidad al Principe. como a vniuersal sucesor, y Rey, q̄ auia de ser, y que le recibirian por señor, y Rey de Aragon, y Sicilia despues de los dias del Rey su padre,

Doña Guiomar
mar Enri-
quez.

Mercé
se hizo
a Don
Iuan
de Ixar,

Al Prin-
cipe Don
Hernando
jurar
por
Rey de A-
ragon, y
de Sicilia
después
de los
dias de
su padre.

Lo que jura la Reyna como tutora del Príncipe Don Hernando, en presencia de quien.

dre, y le obedecian como vassallos a su señor natural. La Reyna como tutora del Príncipe, q̄ era menor de catorze años, na como hizo el juramento, q̄ guardaria el Príncipe de los capitulos, libertades, y privilegios de aquel Reyno. Esto fue a veynte y vno del mes de Setiembre deste año, y el mismo dia en el palacio del Arçobispo, donde la Reyna posaua, el Obispo hizo homenaje al Príncipe segun la costumbre de manos, y de boca, y asistieron al juramento q̄ se hizo en la Iglesia mayor Don Iuan Cerdan Obispo de Barcelona, Don Pedro de Sanchel electo Obispo de Mallorca, Martin Cortes Abbad del Monesterio de San Iuan de la Peña, Iuan Pages Vicecanceller. Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragon, Don Guillen Ramon de So, y de Castro Vizconde de Ebol, Don Ramon de Espes mayordomo mayor, y ayo del Príncipe, Miguel Gilbert, Pero Nuñez Cabeça de Vaca, señor de Calanda, y Iuan Fernandez de Heredia señor de la Villa de Mora.

De la concordia, q̄ se assentó entre el Rey, y el Conde, y Condesa de Fox sus hijos, y los del vando de Beaumont. L I X.



Después que Don Luys de Beaumont, y Don Iuan de Beaumont su tio, muerto el Condestable Don Luys de Beaumont se reduxeron a la obediencia, y gracia del Rey, y Don Iuan de Beaumont en la Ciudad de Tarragona a seys del mes de Setiembre deste año hizo juramento de fidelidad al Rey, y presto homenaje en manos de Dō Luys Dezpuch Maestro de Montesa, como el Conde de Fox, y la Infante Doña Leonor su muger tratassen de asegurar se en la sucesion del Reyno de Nauarra, se procuro, que el Rey asegurasse en su seruicio a los del vando de Beaumont. Interuinieron por parte de Don Luys Carlos de Artieda, y Arnaldo de Ozca, que eran dos Caualleros, que fueron mucha

parte en el Reyno de Nauarra con los de su parcialidad, y acordaron, q̄ por bien de paz, y concordia, y sosiego del Reyno de Nauarra, la Princesa Doña Blanca viniese al Reyno de Nauarra, y fuessen cobuados los estados de aquel Reyno, por que ellos con autoridad, y decreto del Rey, y hallandose presente, y el Conde de Fox, y la Infante, y Don Luys de Beaumont, y los otros principales, que auian seguido a la Princesa, entendiesen, y platicassen juntamente sobre lo que tocava a la sucesion de aquel Reyno, y al estado, biuieda, y libertad de la Princesa, que no sabian si era biua, o muerta, y lo que por ellos en concordia se deliberasse, se pusiese en execucion. Era esto con condicion, q̄ interuiniese en ello la voluntad, y consentimiento del Rey de Francia, asy sobre la venida de la Princesa, como sobre las otras cosas que se trataron en esta concordia. Auia de tener Don Luys de Beaumont por esta concordia el honor, que llamauan de la Ricombria, con sus preeminencias, y las tenencias de los Castillos de la Rag. S. Martin, y Grañon, como su padre las tenia, y declarose, que se le restituyesse todo el patrimonio, y las Villas, y fortalezas, y oficios que el Condestable su padre tenia hasta el año de M. CCCC. LI. de lo que despues buuo por gracia del Príncipe Don Carlos, y en lugar de S. Martin tuuiese la Villa de Artalsona, y quedasse a Martin de Peralta el oficio de la Cancelleria del Reyno de Nauarra. En aquella concordia se ordeno, q̄ a Guillen de Beaumont, y a Carlos de Artieda y a Iuan de Monreal, y a todos los otros Caualleros q̄ auian seguido al Príncipe Don Carlos, y a la Princesa Doña Blanca exceptuando a Don Iuã de Cardona, se les restituyessen sus Castillos, y Villas, y patrimonios, y les valiesen las gracias, y mercedes, y empeños, que se hizieron por el Príncipe hasta el año de M. CCCC. L. y esto se entendia de aquello de que auian tenido posesion. El Castillo de Burgui, que esta en el val de Roncal, se auia de

Año.
M. CCCC.
LXIII.
Tratase q̄ la Princesa Doña Blanca buelua a Nauarra: y para que.

Declaracion en favor de Don Luys de Beaumont

Lo que se otorgalos que siguieron al Príncipe Don Carlos, y a la Princesa Doña Blanca.

Juramento que Don Iuã de Beaumont hizo al Rey.

Libro XVII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXIII.

Entrega
del Castillo
de Roncal.

Nomina-
cion de Al-
ca. des.

A lo que
el Rey ha
de obligar
se a Carlos
de Artieda.

Perdon ge-
neral con
que acer-
do.

Exempcio-
nes de q.
a quien.

entregar dentro de veynte dias a Carlos de Artieda, para q̃ lo ruiuiesse por el tiempo de su vida, haziendo pleyto homenaje al Rey, y a sus sucesores, y para poner verdadero asiento, en todo les parecio, q̃ con uenia, q̃ de los alcaldes de la Corte mayor el vno fuesse Pedro de Rutia, q̃ era de los del vando de Beamonte, y el otro Pedro de Sada por el otro vando, y en los otros officios del Consejo, y secretaria huuiesse de los q̃ siguieron la parte de la Princesa Doña Blanca hasta tres personas, y en la camara de quantas auia de asistir Martin de Irurita. Concerrose, que Carlos de Artieda ruiuiesse la Capitania de Lumbierre por tiempo de seys años, y las rentas ordinarias del val de Sarafaz perpetuamente, y la torre de Aspuz, y se le auian de confirmar las mercedes, y gracias, que el Principe hizo a Iuan de Artieda su padre. Dentro de vn mes, que Carlos de Artieda hiziesse el juramento de fidelidad al Rey, auia de entregar los Castillos, y Villas de Tiermas, y Escó, obligandose el Rey, que por todo su poder trabajaria, q̃ la Corte del Rey de Aragon pagasse a Carlos de Artieda quatro mil florines, y auianse de entregar entretanto a vna de las personas, q̃ Carlos de Artieda nombraua, que eran el Arçobispo de Zaragoza, Don Lope Ximenez de Vtreá Viforey de Sicilia, y Don Pedro de Vreça su hermano Viforey del Reyno de Valencia, Don Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellán de Amposta, Iuan Lopez de Gurrea Governador, Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragon, y Iuá Fernandez de Heredia señor de Mora. Declarose, q̃ el Rey diesse perdon general a todos los q̃ siguieron la parte de la Princesa Doña Blanca, y si alguna demanda se intentasse contra ellos, se auia de determinar por Don Nicolas de Echauarri Obispo de Páplona, y por el Prior de Roncesuualles, y por Martin de Peralta, y por Pedro de Rutia, y Pedro de Sada, y por Martin de Irurita, o por los que se hallassen en la determinación de los negocios, siendo tantos de vn puesto, como del otro, tan de

clarada, y arraygada estaua la disensión, y contiēda entre las partes. Huio con esto declaración, q̃ Don Luys de Beamonte, y Don Carlos su hermano, y Guillen de Beamonte, Carlos de Artieda, y Arnaldo de Oza, y Arnaldo de S. Martin, y los alcaldes, y Capitanes q̃ ruiuiesen los Castillos, y fortalezas, que citauan por Don Luys de Beamonte, y por los otros nombrados de su parte, no fuesen tenidos de ir a los llamamientos del Rey, ni del Conde de Fox, ni de la Infante Doña Leonor, ni de sus sucesores, o Lugartenientes, y oficiales, por tiempo de quatro años, desde la execuciō desta cōcordia, y auia de dar a Don Luys de Beamonte, y a los nōbrados con el en este asiento, cō bastātes seguridades veynte mil escudos, para proueer sus fortalezas, y por q̃ el estado de Don Luys de Beamonte estaua en la Merindad de Estella fugero a muchos peligros, le hazia el Rey libre de quarteles por espacio de diez años. Esto se ordeno en Tarragona a veynte y dos del mes de Nouiembre, entendiēdo, q̃ era medio para allear perpetua paz en aquel Reyno, y despues de jurados los capitulos desta cōcordia entre el Rey, y D. Luys de Beamonte, y los otros Caualleros se hizieron tres instrumētos sellados, para q̃ el vno ruiuiesse el Rey, y otro el Conde de Fox, y la Infante su muger, y otro D. Luys de Beamonte, y Carlos de Artieda, y deliberose, q̃ todos tres estuuiessen en poder del Obispo de Páplona, hasta q̃ el Conde de Fox, y la Infante los firmassen, y por Don Luys, y D. Carlos de Beamonte, hasta q̃ el Rey de Frãcia, y el Conde, y la Infante embiasen al Rey certificaciō de su voluntad, sobre las cosas cōtenidas en esta cōcordia, y se hiziesen a cōtentamiento del Rey de Frãcia, y jurō el Obispo, q̃ hasta q̃ todo se cūpliesse tendrīa los instrumētos originales en su poder, y no los daria a las partes. No pasó mucho tiempo despues desto, q̃ se publico la muerte de la Princesa Doña Blanca, marriete de la Infante Doña Leonor su mu-

El Rey y
D. Luys de
Beamonte
juraron la
concordia
hecha en
Tarragona.

La cōcordia quedo en poder del Obispo de Páplona.

Marríete de la Infante Doña Blanca.

ger,

Ja de Na- ger, q̄ tantos años antes en vida del Prin- cipe Don Carlos su hermano, auian pro- curado su perdición, y sacar de la suce- sion del Reyno al Principe, y Princesa, con orden y fauor del Rey su padre.

Por la mu- erre de Pe- dro de la Caualleria se alero Zaragoza
A Veynte y seys del mes de Octubre del año hauto en Zaragoza vn grã mo- uimiento del pueblo, que se puso en ar- mas, por auer sido inuerrò vn Ciudadano principal della, y Maestre Racional del Rey q̄ era Pedro de la Caualleria, y la Ciu- dad lo conò por vna muy particular o- tensa, e injuria suya, y de sus ordenaçasy establecimietos, y el procurador de la Ciu- dad dio su denunciaciò, y querella contra dos Caualleros principales, q̄ eran inculpa- dos de auer cometido este delito, q̄ fue- ron Iuã Ximenez Cerdã, y layme Cerdan su hijo, y aunq̄ ellos hazian toda demof- traciòn de justificar se con la Ciudad, y se ofrecian de prouar, que estauan libres de aquella culpa, y que se pondrian en poder del Rey, y de la Reyna, aprouechò muy poco, para q̄ no reboluiesse sobre ellos la furia del pueblo, como despues sucediò.

De las vistas que hauto entre el

Rey Don Enrique, y algunos Grandes de Castilla enere ualveçon, y Cigales, y que el Infante Don Alòso su hermano fue jurado por legitimo sucessor de aquellos Reynos. LX.

EN Castilla estaua ya muy declarada la conspiracion de los Grandes, q̄ se auian juntado contra el Rey Dõ Enrique, poniendo delan- te el zelo del beneficio publico, para poner en execucion aquel grã hecho, q̄ ellos auiaõ deliberado, y comunicado con el Rey de Aragon, q̄ se auia de executar. Para esto se fueron a juntar ala Ciudad de Burgos el Almirate D. Fadrique, el Marques de Villena, y los Condes de Plazencia, Be- nauente, Alua de Aliste, y Paredes, y jun- taronse con ellos D. Luys de Acuña Obis- po de Burgos, y el Obispo de Cordoua, y en su nõbre, y de los Grandes, y Cavalle- ros, q̄ seguia su opinion, q̄ eran D. Pedro

Giron Maestre de Calatrava, los Arçubis- pos de Toledo, Seuilla, y Santiago Don M. CCC. Año. LXIII. Garcí Aluarez de Toledo Cõde de Alua, Don Diego de Sufiña Conde de Miran- da, D. Gabriel Mártique Conde de Ofor- no, D. Iuan Sarmieto Cõde de Sãta Mar- tha, Pedro Fajardo Adelantado mayor del Reyno de Murcia, Iuan Hurtado de Mendoza de Quenca, Sancho de Rojas, y Gomez de Benauides. Ordenaron cierta escritura en nombre de los tres estados de aquellos Reynos, para el Rey Don Enrique, en q̄ se cõtenua auerle hecho algunos re- quirimientos, para q̄ se entendiesse en la reformation de la justicia, declarando los grãdes excessos, y culpas enormes com- tidas por su persona, y por los de su casa, señaladamente por Don Beltran de la Cue- ua, q̄ le tenia opressò, y tyranizado, deshõ- rando su persona, y Casa Real, ocupãdo las cosas solamente deuidas al Rey, y apre- miando a los Grandes, y pueblos q̄ juras- sen por Primogenita sucessora de aquellos Reynos, a Doña Iuana, llamãdola Prince- sa, no lo siendo, como el Rey, y Don Bel- tran lo sabian, y apoderãdose de las perso- nas de los Infantes Don Alòso, y Doña Ilsa- bel sus hermanos, que tenian en esta sazõ presos, cuya muerte se procuraua, por que la sucession del Reyno recayesse en Doña Iuana, protestando, q̄ si todo no se reme- diaua por el Rey, y las cosas por ellos pi- didas, señaladamente en la declaracion de la sucession, proseguirã su derecho por las armas, y hizierõ pleyto homenaje en manos de Diego Lopez de Sufiña, que no recibirã merced alguna del Rey, has- ta que todo esto se remediasse. Esto fue a veynte y nueue del mes de Setiembre del año, y de tan gran nouedad se siguiò, q̄ el Rey cõ grã temor de su vida, y estado, mãdo sacar del Alcaçar de Segouia al In- fante Don Alonso, y le entregò en poder del Marques de Villena, creyẽdo, q̄ por aquel camino se remediarã tanta infa- mia, y fue ocasiò para mayor atreuimien- to. Entendiendo el Rey, que se ponía duda en la legitima sucessiõ de la Infante Doña

Notable es- critura de los Reynos de Castilla para el Rey Don Enri- que.

Resoluciõ de la junta de Burgos.

El tembrq̄ el Rey Don Enrique tuuo lo q̄ hizo.

Libro XVII de los Anales:

Año. Luana, que auia sido jurada por Princesa por los estados de aquellos Reynos, començó a querer hazer informacion de ser el habil para tener hijos, y mandó à Dóllope de Ribas Obispo de Cartagena, y a Don Garcia de Toledo Obispo de Astorga q̃ recibiesen sobre ello algunos testigos, y entre otros fue examinado el Doctor Iuan Fernandez de Soria su phyfico desde su niñez, y del Rey Don luã su padre, q̃ era de Segonia a la colacion de S. Romã, sobre si Doña luana era verdadera hija del Rey Don Enrique, y de la Reyna Doña luana, ô si era adúlterina por algun engaño, y declarò, que era verdadera hija del Rey D. Enrique, y q̃ desde la hora que nacio el Rey D. Enrique siempre estuuò en su seruicio, y rigio su salud, y nunca conocio en el defecto ninguno. Que aquello mismo conocio Ruy Diaz de Mendoça, y el Obispo de Quenca su maestro, y Pero Fernandez de Cordoua señor de Vaena su ayo, y todos los otros que en su niñez lo miraron, halta que lleo a ser de edad de doze años. Pero este mismo, que así afirmaua esto, en su dicho pasó a declararse de manera, que puso duda en lo de su potencia, afirmando la causa porque la auia perdido, y q̃ lo sabian el Obispo su maestro, y el Marques de Villena, y q̃ así quedò la Princesa Doña Blanca por corromper, y otras mugeres, pero que despues la torno a cobrar. Era esto a siete del mes de Deziembre, y a los quinze estando el Rey Don Enrique en Roa, entendiendo en estas probanças, la Reyna estaua en Medina del Campo, y Don Aluaro de Stunina Conde de Plazencia, y el Marques de Villena se fueron para ella, con poder, segun dezian, del Rey D. Enrique, y de los Grandes de aquellos Reynos, y aseguraron ala Reyna, que se queria ir a su Villa de Olmenò, afirmando, que su intencion era de la seruir, y en su nombre, y de los Perladòs, y Grandes de su opinion, en virtud de los poderes que dellos tenian, la aseguraron, y dieron su fe como Caualleros, que en tanto q̃ en aquella Villa de Medina

del Cãpo estuuiesse por si, ni por sus gentes no recibirian daño ninguno en su persona, ni en dicho, ni en becho, ni en consejo, antes guardarian su persona, y estado, y honor, y así estaria segura en la Villa de Olmedo. Deste hizieron pleyto homenaje en manos del Comendador mayor D. Gonçalo de Saavedra Villo el mo uimiento de aquellos Grandes, y temiendo el Rey Don Enrique algo de lo, q̃ despues executaron, acordò de verse con el Marques de Villena, entre Cabeçon, y Cigales para nõbrar juezes, que determinasies sus diferencias, y acordaron, que se pusiesse el Infante D. Alonso en poder del Marques de Villena, y q̃ fuesse jurado por Principe heredero, y sucesor de aquellos Reynos, con condicion, q̃ casasse con la Princesa Doña luana. Parecia este muy honesto medio, para q̃ se olvidasse perpetuamente una rã grande infamia, como se intentaua, que se publicasse, y cessasse los males, y guerras, que se temian, pero como no se cõseguia por èl el intento q̃ lleuauan aquellos Grãdes de su acrecentamiento, y se soldaua todas las sospechas, y se aseguraua justamente la sucesion, no se cõtrentaron con aquello. Todo el intento, y sin principal del Marques de Villena fue, auer a su poder el Infante, y con el perseguir al Rey Don Enrique, hasta auer el Maestrazgo de Santiago, cuya administracion auia renunciado el Rey Don Enrique en el Conde de Ledesma, y esto era todo lo q̃ descaua para su acrecentamiento, y de los suyos, y en destruycion del Conde de Ledesma, y tener a los dos hermanos en su poder. Fuese el Rey con sus gentes a Cabeçon, y el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena con los de su parte a Cigales, y asegurado el campo, salio primero el Rey con tres de cauallò, y el Marques con otros tres. Allí se determinò, q̃ el Rey entre gaste a su hermano al Marques de Villena, y despues fuesse jurado por Principe heredero, cõ q̃ aquellos Grãdes prometiesen, q̃ casaria con la hija de la Reyna, y el Cõde de Ledesma renunciaria la administracion.

Seguridad que se ofrece a la Reyna Doña luana de Castilla.

Recibo del Rey D. Enrique, y como representa el remedio

Intervencion del Marques de Villena contra el Conde de Ledesma.

Tratado de la para del Infante D. Alonso, con q̃ puse

tracion del Maestrazgo de Santiago para el Principe, y q̄ fueren diputados quatro Caballeros para el regimiento del Reino, y con ellos Fray Alonso de Oropel, Prior General de la Orden de S. Geronymo, auiase de poner el Cõde de Ledesma en la fortaleza de Portillo, en poder de Don Gonçalo de Saavedra, hasta q̄ el Infante, q̄ ya llamaua Principe, fuesse entregado, y acordõse, que de parte de los Grãdes se pusiesse el Conde de Benauente en Muzientes, en poder del Conde de Santa Martha, en seguridad que ellos no harian nouedad, y el Principe le lleuõ a Sepulueda, y se entregõ al Marques de Villena. Con este acuerdo boluõ el Rey de Castilla acompaõado de los Grandes que le seguian, a Cabeçon, y los del otro puesto, que estauan en Cigales, salieron al campo, y despues el Rey con los suyos, y todos juraron al Infante Don Alonso por Principe, y legitimo suçessor de aquellos Reynos, y que trabajarian, que caçasse con la hija de la Reyna, y el Rey nombro de su parte a Don Pedro de Velasco hijo Primogenito de D. Pedro Hernamez de Velasco Conde de Haro, y a Don Gonçalo de Saavedra, y de los Grãdes, y Caballeros al Marques de Villena, y al Conde de Plazencia, para que entendiesse con el Prior en la buena gouernacion del Reyno, y el Conde de Ledesma renunçio el derecho que tenia al Maestrazgo de Santiago, y se le diõ la Villa de Alburquerque, y su tierra, con titulo de Duque en su recompensa.

El Infante Don Alonso fue entregado al Marques de Villena, y jurado por Principe de Castilla

De la tregua que el Rey assentõ
con los Genoueses, que estauan en la obediencia de Francisco Sforça Duque de Milan. LXI.

O fue de poco prouecho en la guerra, que el Rey tuuo con los que se le alçaron cõ la Ciudad de Barcelona, y con los otros pueblos de Cataluña, que no se pudieron valer, los que estaua rebelados de las arma-

das de Genoueses, q̄tan viles les fueran para sustentarla en sus costas, y tener a su disposiciõ las Islas, y ser socorridos por la mar de virtualas, y gentes, como lo fue: on los exercitos del Rey. Esto fue principalmente por el odio, y enemistad q̄ tenia entre si las Naciones Catalana, y Genouesa, que era mayor q̄ la q̄ siguieron por causa de los Principes, y tambien el Rey tuuo cuydado de tener sus ordinarias treguas, con los que tenia el regimiento de aquella Señoria, señaladamente despues q̄ del Rey Luis de Francia se passõ el Señorio de aquella Ciudad en Francisco Sforça Duque de Milan, con quien el Rey tuuo desde que, succediõ en el Reyno, muy estrecha confederacion, y amistad. Teniendo ya el Duque a su mano aquel Estado, desdõ luego, q̄ se tomasse assiẽto, en que cessasse la guerra entre el Rey, y los Genoueses, y para esto embiõ por su Embaxador a Iuan Antonio, de Figino con su poder bastante, para tratar de la concordia, y paz, entre el Rey, y el comun de Genoua. Este Embaxador vino a Tarragona, donde el Rey puso toda la fuerza de sus gentes, para hazer la guerra contra los de Barcelona, y Tortosa, y comeciõ a Don Pedro de Verrea Visorey del Reyno de Valencia, q̄ tratasse con el de los medios, para venir en cõcordia cõ aquel comun, y cessasse la guerra entre sus subditos. Resultõ desto, que se assentaron treguas entre los subditos q̄ estauan en la obediencia del Rey, y los Genoueses, q̄ se sugetarõ al Señorio del Duq̄ de Milã, por mar, y por tierra, por el tiempo, que por bien tuuiesse las partes, y mas por dos años desde el dia que las reuocassen, declarando, que la parte que la quisiessse reuocar fuesse obligada a notificarlo dentro de dos meses, y de otra suerte no se tuuiesse por reuocadas. Los vnos, y los otros podian tratar, y tener comercio en las tierras, y Señorio, que estauan en la obediencia del Rey, y del Duque, excluyendo a los que no les eran obedientes, con los quales no se podia tener ningun trato,

Año
M.CCCC.
LXIII.

Enemistad
entre
Genoueses,
y
Catalanes

Tratase
concordia
entre el
Rey, y el
comun de
Genoua.

Tregua de
Genoueses
con la
gente del Rey.

El Infante Don Alonso fue entregado al Marques de Villena, y jurado por Principe de Castilla

Primer Duque de Alburquerque.

Dicha del Rey en la rebelion de Barcelona



O fue de poco prouecho en la guerra, que el Rey tuuo con los que se le alçaron cõ la Ciudad de Barcelona, y con los otros pueblos de Cataluña, que no se pudieron valer, los que estaua rebelados de las arma-

Libro XVII. de los Anales.

Año to, ni comercio, y comenzauan las treguas
M.CCCC. tres meses despues q̄ el Rey entendiesse,
LXIII. que las auia confirmado el Duque, y declara-
 ron, que en la contribucion de los dere-
 chos, se guardasse la orden, que se tubo
 en tiempo del Rey Don Alonso, y del Du-
 que Philippo Maria. Esto se firmo, y asen-
 to por el Visorey Don Pedro de Virea, y
 por aquel Embaxador, a onze del mes de
 Deziembre, y el mismo dia se confirmo
 por el Rey.

*Dō Pedro
de Virea
Visorey de
Valencia.*

De la guerra que se hizo por el

*Rey en el Principado de Cataluña, y de la bata-
 lla que hubo entre el Principe Don Hernando, y
 el Condestable de Portugal, junto a Calaf,
 en la qual fue el Condestable
 vencido. LXII.*



Azia Don Iuan de Aragon
 Arçobispo de Zaragoza
 muy terrible guerra con-
 tra los enemigos, por las
 fronteras, q̄ el Rey le auia
 encomendado, y puso su campo sobre Vi-
 laredoná, y entro el Lugar por combate,
 y siendo auisado, que les iba muy gran fo-
 corró, leuantó el cerco que tenia sobre
 el Castillo. Rebelaronse otra vez Bara, y
 Fóres, y mataron vn Capitan, que los te-
 nia en guarnicion por el Rey, que se llama-
 uaua Gonçalo Escudero. En el Ampur-
 dan Don Ioffre Vizconde de Rocaberti,
 con los pueblos que le seguian, hazia muy
 continua guerra, contra los que estauan
 en la obediencia del Rey, y cercó a Don
 Yuan de Castro en el Castillo de Palou, q̄
 era de Bernaldo de Vilamarin, y estava
 en el su muger Doña Leonor de Castro,
 hermana de Don Yuan, y fue esta dueña
 tan fiel, y leal al Rey, que muchas vezes
 auenturó la vida con el thesoro de su ma-
 rido, que tenia en aquel Castillo, por el
 seruicio del Rey. Combatióse el Casti-
 llo por el Vizconde con mucha artille-
 ria, y estando en arto aprieto, aunque Dō
 Pedro de Rocaberti Capitan de Girona
 tenia formado odio, y enemistad a Don
 Yuan de Castro, y a su hermana, como

*Valor grã
de Don
Iuã de A-
ragon Ar-
çobispo de
Zaragoza*

*Guerra en
el Ampur-
dan, y fide-
lidad de
Doña Leo-
nor de Cas-
tro.*

buen Cauallero, y por lo que importaua
 aquel Castillo en aquella comarca, junto
 sus Capitanes, y gente, y salió con su bara-
 llá ordenada contra el Vizconde, siendo
 su deudo, por fauorecer al que era su ene-
 migo, y aunque llegó muy tarde, se re-
 presentó para dar la batalla si la quiesie-
 sen. Pero el Vizconde turbado de tan
 apresurado socorro, se recogió a forta
 con su caualleria, y siendo los de pie de-
 samparados, se desbarataron por acu-
 gerse a la montaña, y siguió Don Pedro
 el alcance, y hizo mucho daño en ellos,
 y quedaron en su poder, hasta trezientos
 prisioneros, y recogió el campo, y les
 ganó toda su artilleria. En el mismo tiem-
 po Don Dionys de Portugal, nieto del
 Infante D. Dionys, que en vida del Rey
 Don Enrique el tercero tomó la voz, y
 empresa contra el Rey Don Iuan de Por-
 tugal, y se llamó Rey, teniendo cargo de
 Capitan de gente de armas de la parte re-
 belde, por trairlo se apoderó de Videco-
 na con quatroenta de cauallo, que estauan
 en su defensa, y la tenían por el Maestre
 de Montefá, y el Rey conuecó parlamen-
 to en Tarragona, a los pueblos que esta-
 uan en su obediencia, y en alguna mane-
 ra de galar don, y premio de sus seruicios,
 mandó reformar algunas cosas, que por
 la desfordé de la guerra se excecuaa con-
 tra sus leyes, y costumbres, y porque al
 Condestable de Portugal auian llegado
 algunas compañías de Borgoñones, que
 le enbió el Duque de Borgoña, que fue
 casado con la Infante Doña Isabel su tia,
 siruieron los del Principado de Catalu-
 ña, que estauan en la obediencia del Rey,
 para esta guerra con trezientos de cau-
 allo, y fue nombrado por Capitan de aque-
 lla caualleria el Conde de Prades, y con
 ella se fue a poner sobre Cervera, porque
 los de aquel Lugar padecia mucha ham-
 bre, y estauan para rendirse al Rey, luego
 el Condestable todas sus compañías de
 gente de cauallo, y de pie en Manreia,
 para salir a socorrer a Cervera, que era el
 Lugar de mas importancia, que tenia en
 fron-

*Es fuerça
y nobleza
de Dō Pe-
dro de Ro-
caberti.*

*El Reino
uocã por-
tuguesa
en Tarrã-
gonã.*

*Cerca de
Cervera.*

frontera del campo de Vrgel, y venia con determinacion de dar la batalla, ò socorrerle. En aquella sazón auian socorrido los nuestros el Lugar de Cencellas, q̄ estaua cercado por los pueblos de aquella comarca, y juntandose todas las compañías de gente de cavallo, y de pie, que el Rey tenia en cāpo, estādo absente en las fronteras de Nauarra, por dar fauor a la empresa de los Grandes de Castilla, pareció a los principales señores, que estauan en aquel exercito, lleuar consigo al Principe Don Hernando, para mayor animo, y esfuerzo con la gēte de guerra, no teniendo aun treze años cumplidos, y salir a socorrer al Cōde de Prades, que tenia en gran estrecho la Villa de Ceruera. Eseruien el Autor antiguo q̄ dexò ordenada vna muy breue relacion desta guerra, y Gonçalu García de Santa Maria, que a la letra le sigue, q̄ al mouerse nuestro campo, se viò tan gran numero de cigüeñas en el ayre, que se obscurecia la claridad del Sol, y cubrian la vista, cosa nunca oyda en aquella region, y de mayor admiracion en tal tiempo, siendo mensageras del estio, y no de la primavera, de que fue muy turbada la gēte del exercito, temiendo alguna gran de auersidad, y reboluiendo en sus animos diuersos pensamientos. Tuuieron los Capitanes lengua de sus espías, que el Condestable venia determinado para dar la batalla, y pasó el exercito de los enemigos a alojarle sobre vn Lugar, que llamaron los Prados del Rey, y a la tarde llegaron al Real Rodrigo de Bobadilla, Castellblanco, y Aluarado, que auian ido a reconocer su campo, y salió el Principe con sus batallas ordenadas del Lugar de Calaf, y púsose encima de vn collado de vn monte, que llaman de San Martin, y esto era estando tan cerca los vnos de los otros, que ya no se pudiera escotar la batalla.

Ordenó el Condestable sus hazes delante, y el Conde de vna hermita de Santiago, y reparó de Portugal dar la batalla, y lleuaua la auaguarda Pedro de Deça, y a sus espaldas venian algunas compañías de Borgoñones, y Beltran, y Iuan de Armendarez con las compañías, que quedaron en Cataluña de Nauarros, y Castellanos se pusieron en otra batalla, y tras estos esquadrones seguia Don Ioffre Vizconde de Rocaberti, con la gente de armas, y el Condestable con su estandarte Real, y su Alférez Don Lorenzo de Moncada, y en guarda de su persona iban el Conde de Pallas, Don Francisco de Fenollet Vizconde de Roda, y D. Guerau de Cerueillon. El Barón de Cruyllas tomando la ladera del monte, ordenó las compañías de pie a las espaldas de todos. Teniendo así sus batallas ordenadas, salió el Condestable para discurrir por los esquadrones, y anduuo animando a los suyos, para que peleassen por su patria, y por la libertad, diciendo que por la gracia de nuestro Señor auian llegado a donde su valor seria el verdadero executor de su justicia. Que se acordassen del aduersario, y de la sangre, que auia derramado en los que fueron presos en la batalla de Rubinat, y de los incendios de los templos, y combates de las Ciudades, y que los buenos sucesos de las batallas mas se alcançan por el valor, y destreza del Capitan, que por su dignidad. Representaua la notoria justicia del Conde de Vrgel su aguelo, que era señor natural, y legitimo sucessor de estos Reynos, y a los Nauarros, entre la memoria de muchas hazañas, les dezia que se acordallen de la vengança de las prisiones, y muerte de su Principe, y del destierro en que viuian, y a los Borgoñones, que toda su esperanza ponian en el robo, y despojo, les ofrecia el saco, y riquezas de sus enemigos, y finalmente suplicaua, q̄ Dios diese la vitoria al q̄ tenia justicia. Traia en su exercito, segun escriue Iuan Frances Boscan, q̄ nos dexò muy verdaderas relaciones de las cosas señaladas, que sucedieron en esta guerra, ciento y treynta hombres de armas, quinientos ginetes, y dos mil peones, y su proposito era, poner en Ceruera setecientas azena-

El Principe Don Hernando, para mayor animo, y esfuerzo con la gēte de guerra, no teniendo aun treze años cumplidos, y salir a socorrer al Cōde de Prades, que tenia en gran estrecho la Villa de Ceruera. Eseruien el Autor antiguo q̄ dexò ordenada vna muy breue relacion desta guerra, y Gonçalu García de Santa Maria, que a la letra le sigue, q̄ al mouerse nuestro campo, se viò tan gran numero de cigüeñas en el ayre, que se obscurecia la claridad del Sol, y cubrian la vista, cosa nunca oyda en aquella region, y de mayor admiracion en tal tiempo, siendo mensageras del estio, y no de la primavera, de que fue muy turbada la gēte del exercito, temiendo alguna gran de auersidad, y reboluiendo en sus animos diuersos pensamientos. Tuuieron los Capitanes lengua de sus espías, que el Condestable venia determinado para dar la batalla, y pasó el exercito de los enemigos a alojarle sobre vn Lugar, que llamaron los Prados del Rey, y a la tarde llegaron al Real Rodrigo de Bobadilla, Castellblanco, y Aluarado, que auian ido a reconocer su campo, y salió el Principe con sus batallas ordenadas del Lugar de Calaf, y púsose encima de vn collado de vn monte, que llaman de San Martin, y esto era estando tan cerca los vnos de los otros, que ya no se pudiera escotar la batalla.

Año M.CCCC.LXIII.

ron para dar la batalla.

Lo que el Condestable de Portugal dixo animando su gente.

Exercito del Condestable de Portugal.

Socorro del Lugar de Cencellas.

Al Principe Don Hernando lleuaron a socorrer al Conde de Prades en el cerco de Ceruera.

Admiracion q̄ causaron unas cigüeñas.

El Principe Don Hernando, para mayor animo, y esfuerzo con la gēte de guerra, no teniendo aun treze años cumplidos, y salir a socorrer al Cōde de Prades, que tenia en gran estrecho la Villa de Ceruera. Eseruien el Autor antiguo q̄ dexò ordenada vna muy breue relacion desta guerra, y Gonçalu García de Santa Maria, que a la letra le sigue, q̄ al mouerse nuestro campo, se viò tan gran numero de cigüeñas en el ayre, que se obscurecia la claridad del Sol, y cubrian la vista, cosa nunca oyda en aquella region, y de mayor admiracion en tal tiempo, siendo mensageras del estio, y no de la primavera, de que fue muy turbada la gēte del exercito, temiendo alguna gran de auersidad, y reboluiendo en sus animos diuersos pensamientos. Tuuieron los Capitanes lengua de sus espías, que el Condestable venia determinado para dar la batalla, y pasó el exercito de los enemigos a alojarle sobre vn Lugar, que llamaron los Prados del Rey, y a la tarde llegaron al Real Rodrigo de Bobadilla, Castellblanco, y Aluarado, que auian ido a reconocer su campo, y salió el Principe con sus batallas ordenadas del Lugar de Calaf, y púsose encima de vn collado de vn monte, que llaman de San Martin, y esto era estando tan cerca los vnos de los otros, que ya no se pudiera escotar la batalla.

Libro XVII. de los Anales.

Año milas cargadas de vituallas. Auia en el exercito del Principe, despues q se junto con el el Conde de Prades con sus cõpañias de gente de armas, segun el mismo Autor afirma, sesenta hõbres de armas, y seyscientos ginetes, y de la gente de pie, no passauan de mil cõbatientes, y era Capitã General del exercito el Cõde de Prades, y con esta gente se determinaron de salir a dar la batalla, junto a la Villa de los Prados del Rey, vn lueues, que fue el postrero de Hebrero de M.CCCC.LXV. y baxò del puesto en que estaua, y en las espaldas de aquella hermita, se pusieron sus batallas en orden. Estuuo en la auanguarda el Conde de Prades, y Don Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellã de Amposta tuuo cargo de la batalla de la mano derecha, y Don Matheo de Mõcada con otra se puso a la siniestra, y el Infante Don Enrique primo del Principe estuuo en guarda de todas, y el Principe quedò en otra batalla, y tuuo el estandarte el Alferrez Carcastõna, y diòse cargo de la guarda de la persona del Principe al Arçobispo de Tarragona, y al Conde de Modica, y a Don Iuan de Cardona, y de Prades Cõdestable de Aragon hijo del Conde de Prades, y a Don Iuan de Gallano, y las cõpañias de gente de pie tuuaron la parte de la montaña, y lleuaua cargo dellas vn Capitã, q dezian Bernaldo Galcon. Antes de mouer a romper con los enemigos, ar-

Orden de las batallas del Principe D. Hernãdo.

El Principe armò algunos Cauallos, y se trauò la escaramuça.

nò el Principe algunos Cauallos, y començarò los corredores del cãpo a trauar fu escaramuça, y auiedose despartido dos vezes, en la tercera los nuestros acometieron la batalla de los enemigos, a donde venian los Borgoñones, q reconocieron que iban desordenados, y mouiendo el Conde de Prades con su auangarda, no pudiendo passar vna cequia, fuele a juntar con el Castellã de Amposta por la parte izquierda, con su esquadron, y hirieron juntos en los enemigos, y rompieron aquel esquadron de los Borgoñones,

y casi todos murieron peleando. Por el otro lado Don Matheo de Moncada rodeando los enemigos, entrò por ellos, y el Infante Don Enrique acometiò con los suyos valerosamente, y fue la batalla entre la gente de armas muy braua, y siendo los enemigos lançados del puesto en que estauan, y rompidos boluieron a recogerse a su estandarte, y hallãdose aquella batalla entera, no huuo orden, ni esfuerzo para recoger los vandos, auiendo-se declarado la victoria por los nuestros. Tomaron los peones del exercito del Condestable lo aspero del monte, y la caualleria boluiò huyendo por lo llano, y fuèro desbaratados, y rompidos, quedando las batallas del Principe, y del Condestable enteras, y dexando el Condestable el cauallo en que iba, y las deuissas, y sobreuestes Reales, tomò otro cauallo mas ligero, y en habito disimulando, se recogió con la celeridad de la noche, entre los vencedores en la Villa de los Prados. Pocos Cauallos siguièro el alcance, por la codicia del despojo, y esto fue causa, q la victoria no fuesse con mayor daño de los vencidos. Al recoger del campo se hallaron muertos en la batalla sesenta de cauallo del exercito del Cõdestable, y quedaron prisioneros dozientos y cinquenta, y entre ellos fueron el Conde de Pallas, y los Vizecondes de Roda, y Rocaberti, Don Guerau de Ceruellon, Don Iuan de Almada Conde de Branches, el Baron de Cruyllas Señor de Peratallada, Pedro de Deça, Gil de Tayde, y Francisco Beltran Señor de Gilida, y hasta quarenta Borgoñones, y todos los Portugueses, y Bernaldo Lobet, y Guillen de Rabadillas, y el Vizeconde de Rocaberti quedò prisionero de Don Rodrigo de Rebolledo. Fue cosa muy señalada, no auer muerto en esta batalla de parte del Principe, ningun Cauallero, y que quedaron pocos heridos, y que se huuiesse tan gran victoria con tan poco daño de los nuestros.

Estuuo el Principe del Infante Don Enrique.

Los delos destables de Portugal fueron de barata, y se les dio.

Morris, y prisioneros de la parte del Condestable de Portugal.

Victoria del Principe.

LIBRO XVIII. DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON.

DE LA GUERRA QUE SE HIZO POR LOS CAPITANES del Rey, en el Condado de Ampurias, y que se assento su campo contra la Villa de Ceruera. I.



Dentro de tres dias despues de la batalla, salio el Condestable de Portugal de la Villa de los Prados del Rey, y fuese por la Montaña a Manresa, donde auia partido:

có mucha coniança de la vitoria, por tener mayor numero de gente, y estar el Rey en las fronteras de Navarra, de quien los enemigos tenian mucho temor, por cuyo consejo estauan las cosas de la guerra tan bien ordenadas, y proueydas, que siempre los enemigos iban de uencida; y debaxo de su Capitanía fueron muy animados los suyos. En ninguna parte hallaua el Condestable segura estadia, y andaua lleno de afición, y tristeza, despues que le faltaron tan principales hombres, como los que fueron presos en la batalla, así Catalanes, como Portugueses, y en este trance Beltran de Armendarez, con grã valor recogiendo parte de la gente, que se escapó de aquel destroço, por dos vezes socorrió a los de Ceruera, ariscandose los que estauan en su defensa, con tanta obstinacion de animo, que no bastó vn tal suceso como este, para que se rindiessen, y en vn mismo tiempo Beltran de Armendarez, siendo el Condestable, y los suyos vencidos, se señaló de

muy buen Capitan, y se tuvo por vencedor. Porfiando el Condestable, quando le bastaron las fuerzas, en su empresa, fue a reforçar su exercito al Ampurdan, y se corrió a Besalu, que estava en su obediencia, y tenían gran falta de virtualas, y como aquellos pueblos, que eran dias exercitados en la guerra, se fuesen juntando con él, fue a poner cerco sobre Cuirana, y combatióla terriblemente, y el Capitan Bañuelos, que estava en su defensa con quatroenta de cavallo, se dió a partido. Despues que con este, y otros buenos sucesos fue reforçando su campo, fue a poner sobre vn Lugar fuerte, q se dize Bisbal, y diósele combate de dia, y de noche sin cessar, y estando arrafado el muro, y hallandose los de dentro có estrema desesperacion, estando en su defensa Pedro Torroella Capitán bien diestro, y valeroso, defendió el Lugar có diuersos reparos, y bastidas valerosamente, y mandó el Rey, q les fuesse a socorrer el Castellán de Amposta, y tomó el camino por lo áspero de la montaña, y fue a poner en Girona, y junto los Capitanes q estaua en aquella comarca repartidos en guarniciones, y recogió su gente en el capo de Lulian, y partió con su gente vn dia antes de amanecer, y dexó su pagax en Pubol, y llegó a presentar la batalla el Condestable a las puertas de Bisbal. Aquasi hecho fuerte, el Condestable

Año
M.CCCC.
LXV.

Socorro
de Besalú
y cerco de
Cuirana.

Combate
del Lugar
de Bisbal.

El Castellán
de Amposta
fue a socorrer a Bisbal, y fue lo que se dice.

Año table en su campo con vn palenque, y
M.CCCC. palizada de madera, y con su caua por las
LXV. dos partes, y puso su artilleria con algu-
nos traueses, porque no tenia fin de auen-
turar el hecho a la batalla, y trauóse vna
escaramuça, junto a vna puerta leuadiza
del palenque, y nunca salieron los suyos
de su fuerte, aunque tenia hasta quatro
mil combatientes, entre los de cauallo, y
de pie, q se le juntaron de aquellas mon-
tañas, y los del Castellan no llegauan a

La gente del Castellan entrò en Bisbal sin resistir la entrada.
dos mil y quinientos. Estaua muy fatiga-
da la gente de armas del calor del dia, y
siendo ya tarde, entraron los del Caste-
llan en Bisbal, sin que se le resistiesse, ni
defendiesse la entrada, y proueyóse de la
gente necessaria. Boluio otro dia el Caste-
llan a ponerse con sus batallas en or-
den, delante del fuerte del enemigo, y no
salid del, y corrióse por nuestra caualle-
ria todo el Ampurdan, y hizose en el mu-
cho estrago. Mas poniendo el Condesta-
ble en el cerco de Bisbal, animosamente,
y acudiéndole mucha gente cada dia com-
batiose el Lugar con la artilleria tan bra-
uamente, que se derribó la torre princi-
pal, y diósele vn muy terrible combate,
y fueron en él muertos Martin Juan de

El Lugar de Bisbal se dio a partido.
Rocaberti, Callar, y otros Caualleros, y
fueron los heridos, y muertos en tanto
numero, que se dió el Lugar a partido, y
páso el Condestable su campo, sobre el
Castillo de Púbol, y de allí fue repartien-
do su exercito por garniciones. Por este
tiempo algunas compañías de Portugue-
ses, y del Condado de Fox dieron de re-
bato sobre el Castellan de Ampolla, en
la sierra de Rupia, y despues de rendidos
los corredores, y dado la Fede prisione-
ros, el Castellan rebolió con muy po-
cos de cauallo sobre los enemigos, y en-
trando por ellos peleóse reziamente, y
boluieron huyendo, y así los que eran
vencidos, siendo socorridos por el valor
de su Capita, quedaron vencedores. Cor-
ria en el mismo tiempo otro Capitan del
Rey, llamado Rodrigo de Madrid, la
comarca de San Pedro Pescador, y sa-

Con el socorro del Castellan de Ampolla fueron vencidos los vencedores en la sierra de Rupia.

liendo los del Lugar al rebato, fueron mu-
chos heridos, y presos, y fue muerto vn
Capitan de los enemigos, llamado Cada-
uadal, que era entre los principales muy
senalado en esta rebelion. Salio el Prin-
cipe Don Hernando a hazer la tala en el campo de Ceruera, y Beltran de Armen-
darez, con qualquier ocasion no se des-
quydaua de lo correr a los cercados, y
considerando el Rey, lo que importaua
reduzir a su obediencia aquel Lugar, fue
a poner su campo sobre él, y fuese a jun-
tar la Reyna en él, que estava sobre Vi-
decona. Es aquel Lugar por su asienio, y
sitio muy fuerte, por estar en medio de
dos valles, puesto en vna muy aspera
ladera, y muy bien cercado, y fortalecido
de muros, y torres, y tenia vn Castillo es-
trañamente fuerte, y contra él mandó el
Rey assentar su artilleria, y puso el cer-
co de manera, que tomó todas las entra-
das de los valles, y de los pasos mas pe-
ligrosos de los montes, y conuençionse a
fortificar las estancias, como si fuera para
largo cerco.

Tala en el campo de Ceruera.

Sitio fuerte de Ceruera.

Que el Principe Don Alonso her-

mano del Rey D. Enrique, fue alçado por Rey por
algunos Grandes de Castilla. I. I.

El Almirante Don Fadrique, antes que el Infante Don Alonso se entre-
gasse al Marques de Villena, y fuese jurado por
Principe, y legitimo sucesor de aquellos
Reynos, ya auia alçado pedones por él en
Valladolid, llamandole Rey de Castilla,
y no se contentando aquellos Grandes
de su opinión con lo hecho, deliberaron de
llegar a lo postrero, y priuar, y depouer
del señorio, y Cerro Real al Rey D. En-
rique. Para effechar vn hecho tan repro-
uado, y condenado por el derecho comu-
de las gentes, determinaron el Conde
de Plazencia, Marques de Villena, Maes-
tre de Alcantara, y Conde de Benauente
despedirse primero, y renunciar la obo-
dian-

*El Almirante de Castilla alçado en Villadolid por el Infante Don Alonso, dando leti-
ra de Rey, de q
quiero pri-
uar a Don
Enrique.*

diencia, que deuian a su Rey, y señor natural estando juntos en la Ciudad de Plazencia, por sí, y en nombre de todos los Perlados, Cavalleros, hijos dalgo naturales de aquellos Reynos, y por las Ciudades, y Villas dellas, por mayor salua de su fe, y lealtad. Dezian en aquel su despidimien to, q̄ bien sabia el Rey, como el año passa do, por la mayor parte de los Grandes de sus Reynos en voz, y nombre dellas, le embiaron vna suplicacion de acuerdo, y Consejo de la Ciudad de Burgos, cabeza de Castilla, en la qual se contenian diuer sas cosas cūplideras al seruicio de Dios, y fuvo, y bien comun de los estados de aquellos Reynos, y en ella declarauan las causas, que mouieron a hazer sus ayun tamientos, assi en Burgos, como en Due ñas, como quiera que conformandose con los derechos diuino, y humano, pu dieran lleuar, y continuar otro mas riguro so príncello, de que huiera el Rey por entonces mas enoja. Pero mandò su ser uicio, con gran desseo de le hazer plazer, y quitar enoja les plugo de cumplir lo que mandaua. Lo primero de jurar, co mo juraron al Príncipe Don Alonso su señor, por legitimo heredero, y sucesor del Rey, y por Rey de aquellos Reynos de Castilla, y Leon, para despues de sus dias, y que el Rey assi lo auia jurado, y cerca de las otras cosas, que se le auian suplicado, juro de estar a la determina cion de las personas nombradas, q̄ fueron el Marques de Villena, Conde de Plaze cia, Don Pedro de Velasco, y Don Gonça lo de Saucedra Comendador mayor, y tray Alonso de Ornela Prior General de la Orden de San Geronimo, y que el Príncipe huiesse el Maestrazgo de San tiago, segun lo auia ya auido. Que tambie auian jurado de no desposar, ni casar a la Infante Doña Isabel su hermana, sin acuer do de los tres estados de sus Reynos, que para ello se auian de juntar, y era su ma alyz publica en su Corte, que se procur aua, siguiendo el Consejo de quien no amaua su seruicio, que el juramento he

cho al Príncipe fuesse reuocado, y dado por ninguno, porque perdiessse la suce sion, que legitimamente le pertenecia, y que lo declarado por los Diputados, ni todo, ni parte dello no quiso que se guar dase, y contra el juramento mando to mar la Villa de Ocaña, y lançar della las personas q̄ la tenian por el Príncipe. De zian, que vistas estas cosas, el Príncipe, y algunos dellas se fueron a la Villa de Arc La Villa ualo, por ser de la Reyna su madre, enten de Arcua diendo que de su ida no rendria causa de lo era dela recibir enojo, ni sentimiento tan grande Reyna de como auia mostrado, mandando juntar Castilla. muchas gentes contra el Príncipe, y con tra los que alli eran a su seruicio, como si ellos fueran enemigos suyos, y de sus Rey nos, mouiendose el Rey, en persona a ir contra su hermano, y contra los Cavalle ros que alli estan. Afirmauan, que des pues ellos, por escusar el rompimiento, aconsejaron al Príncipe, que se apartasse lexos de su hermano, por le acatar con aque lla reuerencia q̄ el, y todos le deuian, y assi lo paso por obra, passandose a aque lla Ciudad de Plazencia, que era la pos trera de sus Reynos en aquella comarca. Que auian sabido, que el Rey iba con mano armada llamando muchas gentes contra el Príncipe, y contra ellos, y por esta causa eran forçados de buscar todas las formas honestas, y posibles en defen sion de la persona del Príncipe, y de los suyos, y de sí, y les conuenia buscar re medio para todos sus rigores, segun el año passado, con los Perlados, y Cavalle ros que se juntaron, se auia protestado al fin de su suplicacion, que si toda via qui tiesse con poder temporal continuar tan grandes males, y daños, trabajarían con todas sus fuerças por el remedio. Ahora queriendo vlar de mayor sobra de amor, y lealtad, con toda la reuerencia que po dian, le suplicauan, y requerian, que mandasse a los Perlados, y varones sa bios de su Consejo, que le ensenassen, y mostrassen todos los casos, por los qua les algunos Reyes, que no conocien su

Año M.CCCC. LXV.

La Villa de Arcua Reyna de Castilla.

Color con que se negro la obetien cia al Rey D. Enriq en Castilla

Estraña su plicaciõ se hizo al Rey D. En rique de Castilla.

A a pe-

Libro XVIII. de los Anales.

Año.
M.CCCC.
LXV.

perior temporal, se priuaron, y fueron a-
genos de sus Coronas Reales, a grande
carga, y culpa fuya, y no de sus natura-
les. Vistos aquellos casos, y examinados
con diligencia, conoceria el grande a-
mor, y reuerencia, y acatamiento que le
auian tenido, desde que le conocian rey-
nar, y seria causa, que el Rey con grande
prudencia emendaria aquellas cosas pas-
sadas, y proueeria en las por venir. En o-
tra manera, plaziendole vsar de volun-
tad, y queriendo continuar en el quebran-
tamiento de aquellas cosas asentadas, y
firmadas entre Cabegon, y Cigales, que
tocauan al seruicio de Dios, y al enfalça-
miento de su santa Fe, y seruicio suyo, y
paz, y sosiego de sus Reynos, y a la de-
clacion hecha por el de la legitima suce-
sion de su hermano, y hazer guerra al
Principe, y a ellos, y queriendo ir contra
lo jurado en el casamiento de la Infante
su hermana, y no emendar, ni remediar
las otras cosas, ni querer la paz, y concor-
dia, desde entonces se despidian del Rey
por si, y por todos los Perlados, y Caualle-
ros de sus Reynos, y de los estados dellos.
Con esta salua, q se ordeno en Plazencia a
diez del mes de Mayo deste año, junta-
ron sus gentes, y vinieron con el Princi-
pe a la Ciudad de Auila, y vn dia Mierco-
les a cinco del mes de Junio, auiendo he-
cho alarde de sus gentes, en que se balla-
ron dos mil hombres de armas, y mil gi-
netes, en vn cadahalso, que se hizo en el
campo, procedieron a vn auto, qual nun-
ca se vio jamas de vassallos contra su Rey,
y señor natural. Pusieron en el vna esta-
tua de Rey vestido de luto, con vna co-
rona en la cabeça, y su estoque ceñido, y
vn baston en la mano, y delante de la esta-
tua leyeron vna sentençia, que le fundaua
en ciertos exemplos de Reyes antiguos,
que fueron priuados, y depuestos del re-
gimiento de sus Reynos, como Childerico
postre Rey de los Francos, en cuyo lu-
gar fue eligido Pipino padre de Carlo-
Magno, y Eduino Rey de los Anglos, a
quien succedio Edgardo su hermano, y el

Emperador Carlo Crasso, que fue priua-
do de los Principes del Imperio, y eligie-
ron en su lugar a Arnulfo, su sobrino, y
postremente el Emperador Venceslao,
siendo asì, que estos Principes lo mas or-
dinariamente entrauan en el Reyno por
elecion, y no por sucesion, como suce-
dieron en Asturias, Leen, y Castilla des-
pues del Rey Don Pelayo. Refirieron di-
versos delitos, y culpas por donde mere-
cia ser priuado del Reyno, y q quiso des-
heredar al Principe su hermano, y q por
ello el deuia ser priuado de la sucesion.
Leyda esta sentençia llegaron el Arçobis-
po de Toledo Primado de las Españas,
y otros tres Grandes, que estauan en el
cadahalso, a descomponer la estatua de las
insignias Reales, y el Arçobispo le quito
la Corona de la cabeça, y asì le quitaron
el cerro y estoque, y derribaron la esta-
tua con aquella ignominia, de la manera
que lo refieren los autores de aquel tiem-
po, y señala Diego Enriquez del Casti-
llo por cosa digna de considerarse, que
todos aquellos quatro Grandes, que pu-
sieron las manos en aquel hecho eran
estrangeros de aquellos Reynos, y fueron
a ellos de tierras ajenas. Acabado esto,
subieron al Principe al cadahalso, y con
gran solenidad le alçaron por Rey, y be-
saron la mano, y alli nombro por su Con-
destable, a Don Rodrigo Manrique Con-
de de Paredes, y a D. Aluaro de Stuñiga
hijo del Conde de Plazencia por Prior
de S. Iuan, y luego partieron a Medina
del Campo. Advertian los curiosos de
las cosas passadas, que auia ciento años
menos vno, que en Castilla se auia hecho
otro semejante auto que este, aunque no
con esta cerimonia de la estatua, quando
alçaron por Rey a Don Enrique Conde
de Trastamara contra el Rey Don Pe-
dro su hermano. Estaua en aquella sa-
zon el Rey Don Enrique en la Ciudad de
Salamanca, y el primero que fue a jun-
tarse con el, para seruirle contra los re-
beldes, fue Don Garcia Aluarez de To-
ledo Conde de Alua, con trezientos
hom-

*Estrada
incia pa-
racorregir
si fuera co-
buen zelo.*

*Lo q co-
na estatua
del Rey D.
Enriq de
Castilla se
hizo en
Auila.*

*Reyes de-
puestos de
sus Reynos*

*La estatua
de Rold.
Enriq se
descomponi-
ta de la
insignias
Reales.*

*El Primer
pe de An-
tonio juan
cado de
desajuste*

*Nombr
el*

*El Conde
de Alua
fue en sa-
hom-*

*uorde Rey
Don Enri-
que.*

hombres de armas, y dozientos gine-
res, y mil peones, y con esfuerço de los
Grandes, que tenían la voz del Rey, se
fueron acercando a los enemigos, y jun-
tose vn muy poderoso exercito, con que
bastara, no solo a resistir, pero a castigar
a los que se le auian rebelado, y los con-
trarios con el Principe Don Alonso se
fueron a poner sobre Peñafior, estando
el Rey Don Enrique en Çamora, y apor-
tillaron el muro, y passaron a poner cer-
co sobre Simancas. Estando el Principe
Don Alonso sobre Peñafior con su cam-
po, se despacharon en su nombre, cartas
para todo el Reyno, declarando las cau-
sas que buuo para alçarle Rey, y ordena-
das por los de su Consejo, que eran el Ar-
cobispo de Toledo, Don Iñigo Manrique
Obispo de Coria hermano del Conde
de Paredes, Don Gomez de Caceres Maes-
tre de Alcancara, y Don Aluaro de Stun-
niga Conde de Plazencia. Referian los
grâdes males, y daños que aquellos Rey-
nos, y los tres estados dellos auian reci-
bido todos los dias, y tiempos passados,
en que auia reynado Don Enrique su an-
tecessor, en cuyo tiempo la Santa Fe Ca-
tholica auia recibido tan gran detrimen-
to, qual en tiempo de los Reynos passados
sus progenitores nunca recibieron, y la
Iglesia auia sido destruyda, y abatida, y
desamparada de todo socorro, y el esta-
do de los Caualleros, y hidalgos, de que
tanca honra y acrecentamiento se siguió
a la Corona Real, en su tiempo, auia sido
tan deshonrados, y corridos, y maltrata-
dos, quanto era a todos manifesto, y el
estado de los labradores robados, y des-
pojados, y cruelmente tratados de los
que tuuieron algo de su hacienda, y de
aquellos que fueron puestos por el por
gobernadores de la justicia. Que por el
exemplo del mal biuir fuyó, y de sus cri-
mines, y excessos, y de delitos enormes
cometidos, y contentos por el en su Pa-
lacio, y Corte, aquellos Reynos espera-
uan ser perdidos, y destruydos, Succe-
diendo vnos males a otros sin peniten-

*Cartas q
se despacha-
ro para to-
do el Rey-
no de Cas-
tilla.*

*Cargos al
Rey Don En-
rique de Cas-
tilla.*

cia, y emienda alguna, auia venido en tan
gran profundidad de mal, que dio a la
Reyna Doña Iuana, llamada su muger,
a Beltran de la Cueva, para que vísse
della a su voluntad, en gran ofensa de
Dios, y deshonra de sus personas. Que
tambien vna su hija della, llamada Do-
ña Iuana, dio a los Reynos por heredera
dellos, e por premia la hizo jurar por
Primogenita dellos, perteneciendo a el
como a hijo del Rey Don Iuan su señor,
y padre, por su legitimo heredero de la
sucesion de aquellos Reynos, en a qual-
quier manera que vacassien, y no a otra
persona alguna, por la notoria, y mani-
fiesta impotencia de Don Enrique, para
auer generacion, la qual nunca ouo, nin
del se esperaba auer, como era manifest-
to en aquellos sus Reynos, y señorios.
Tambien declaraua, que auia manda-
do entregar su persona del Principe, y
de la Infante Doña Isabel su hermana a
la Reyna Doña Iuana, y a Beltran de la
Cueva, siendo sus enemigos del Prin-
cipe, por razon de la sucesion, de que so-
le querian priuar, y siendo el innocen-
te, y sin culpa de aquella priuacion, Dios
queriendo vsar con el, y con aquellos
Reynos de su acostumbra da piedad, y mi-
sericordia, desperto, y mouio los cora-
çones de muchos Perlados, y Ricos hom-
bres, y Caualleros de sus Reynos, que se
ayuntaron en la Ciudad de Burgos, y en
la Villa de Dueñas el año passado, por
seruicio de Dios, y fuyó, para procurar
el remedio de tantos males, y la delibe-
racion de las personas suya, y de la In-
fante su hermana. Que por entonçes me-
diante la gracia de Nuestro Señor, y por
el peligro a que se pusieron aquellos Per-
lados, y Caualleros, el fue librado de la
prision en que estaua, y como quiera,
que sus subditos, y naturales pudieran
proceder a lo que despues procedieron,
pero por querer guardar a Don Enrique
mayor lealtad, de aquella, a que le eran
obligados, dieron forma a derramar su
ayuntamiento, eptendiendo, que si re-

Año.
M.CCCC.
LXV.
Terrible
culpa.

*Repeticion
de lo acon-
tecido al
Principe
Don Alon-
so, y a su
hermana,*

*Lealtad q
dixen se
guarda al
Rey Don
Enrique.*

Año m.CCCC.
LXV.
Paciencia
de onze
años.

conociesse con quanta paciencia auia sido tolerado onze años pasados, mudaria sus costumbres, y forma de viuir, y remediaria, y proueeria de algun conuiniente remedio a los males, y daños que se padecian, pues sus naturales, por entonces se tuuieron contentos, por quedar el libre, y restituyendo en la sucesion de sus Reynos, y señorios, y auia sido lurado por el mismo Don Enrique, y por todos los Perlados, y Cavalleros por Principe primogenito dellos. Afirmauase, que después algunos Perlados, y Cavalleros que fueron a la Corte del Rey Don Enrique, fueron requeridos, y les fue mandado, que renouassén el juramento que auian hecho al Principe, y de nuevo lo tornassen a hazer a la hija de la Reyna Doña Iuana, y por no lo querer hazer, auia acordado de los prender, y delibero cercar al Principe en Ayllon, y hizo grandes ayuntamientos de gentes, para ir sobre la Ciudad de Plazencia, y por todas las vias que pudo decla-

Trataron de renouar el juramento q se hizo al Principe Don Alonso, y para que.

ro su intencion, y voluntad, de le priuar de la vida, y sucesion de los Reynos, por sugestion, e induzimiento de la Reyna, y de Beltran de la Cueva. Por esto, queriendo guardar los Perlados, y Ricos hombres, y Cavalleros, y descargar sus conciencias, y la deuda que a Dios, y a el como Primogenito, y verdadero heredero de aquellos Reynos, y a su Corona Real deuián, así por lo declarado, como por otras muchas causas, y razones legítimas, y muy notorias en derecho, que auian sido, y serian mostradas ante los tres estados del Reyno, y donde conuiniesse, de fabiduria de la Santa Sede Apostolica, que cerca desto fue ya consultada. Don Enrique fue depuesto del señorio, y administracion de los Reynos, y degradado de la Dignidad Real, y de las insignias della, con aquella solemnidad, que la razon natural, y costumbre antigua de aquellos Reynos queria, y por todos le fue quitada la obediencia. Que el como Primogenito heredero, y

legitimo sucesor de aquellos Reynos fue recibido, y jurado por Rey, y señor de ellos, segun que de derecho le pertenecia, en la Ciudad de Auila, y le fue hecho el homenaje, y fidelidad deuida, por los que presentes estauan, por sí, y en nombre de los otros de quien tenian poder, y por el concejo, alcaldes, regidores, Caualleros, y buenos hombres de la Ciudad, y así mandaua a todos los Concejos de las Ciudades, y Villas, que le recibiesse, y reconociesse por Rey, y valgasen pendones por el, y hiziesse todos los autos, que se acostumbrauan en los recebimientos de los nuevos Reyes, y tuuiesse las rentas de las alcualas, y tercias, y los otros pechos, y derechos para acudir con ellos a quien les mandasse, so pena de su merced, y de caer en mal caso. Estas cartas firmadas del Principe con titulo de Rey, y con las firmas de aquellos Perlados, y Grandes, que se dieron en el real cerca de Peñafiora, a vno del mes de Julio deste año, se publicaron por todo el Reyno, y vio el Rey de Aragon mayor vengança del Rey Don Enrique su sobrino, del fauor, que en semejante causa auia dado a sus rebeldes, del que a la honra de entrambos conuenia. Como en esto interuino tanta opresion, y fuerza, la justificacion del Rey Don Enrique fue mas recibida comunmente por todas gentes, visto que a aquellos Grandes ninguna cosa les mouia menos, que el zelo del beneficio publico, y era muy descubierra su tyrania. Dezia el Rey Don Enrique, informando al Papa, por medio de sus Embaxadores, que eran el Obispo de Leon, y el Licenciado Iuan de Medina Arcidiano de Almazan, y Suero de Solis, estando en Toro a onze del mes de Julio, que el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena, auendolo hecho homenages con voto solene de le ser fieles, y leales contra todas las personas del mundo, y obedecelle, y cumplir sus mandamientos, fingiendo, que estauan enenistados con Don

Consejo de las partes que el Principe de Castilla escriuio al Reynos.

Justificacion de Don Enrique Rey de Castilla.

Año.
M.CCCC.
LXV.

Don Bel-
tran de la
Cuenca Ma-
estre de San-
tiago renú-
cio el maes-
trazgo.

Quexa del
Rey D. En-
rique, y co-
tra quien.

Aluaro de Stuñiga Conde de Plazencia, engañaron al Rey Don Enrique por exquísitas maneras, diziendo, que cumplia a su seruicio, y a la pacificacion de sus Reynos, que los hiziese amigos, y el confiado en sus juramentos, y homenages, se fue a ver con el Conde de Plazencia, y con el Maestre de Calatrava, y con los Condes de Benavente, y Paredes, y sobre trato hecho, se juntaron en vno con exercito de gente de armas, para prenderle, y mandarle matar. Afirmau el Rey, que de hecho lo executaran, salvo porque el fue auisado, y se boluio a la Ciudad de Segouia, de donde auia partido, y para el mismo dia tenian acordado, que se leuantassen ciertas Ciudades, y Villas contra el, y que de todo panto se saliesen de su señorio, y Corona Real, y así juntos el Arçobispo de Toledo, el Marqués de Villena, el Maestre de Calatrava, y otros se leuantaron contra el, y contra la Corona de sus Reynos, poniendo en ellos guerra, y turbacion por toda parte, de tal manera, que por redimir aquellos Reynos de tanta vexacion, y por si pudiera dar paz en ellos, y por escusar el maluado caso de traycion, en que despues cayeron, auiedo criado en su poder desde que huio ocho meses, al Infante Don Alonso su muy caro, y muy amado hermano, no como a hermano, sino como a hijo que mucho amaua, y perteneciendole su tutela, y administracion, y tratandole segun su edad tan noble, y honradamente, como a su estado pertenecia, se huio de desapoderar del, y entregarle en poder del Marques de Villena, que le hizo grandes juramentos, y homenages de tener a su seruicio al Infante, que era en este tiempo menor de doze años, para la seguridad, y paz de la república de sus Reynos, y que no confinaria, ni daria lugar, que en vida del Rey, el Infante fuese alçado, ni intitulado por Rey de aquellos Reynos, salvo despues de sus dias. Así mismo afirmaua,

que lo mas principal que pretendieron aquellos Grandes fue, amenazar siempre al Rey, y que alçarian al Principe su hermano por Rey, sino tuuiesse manera, que Don Beltran de la Cuenca, que era entonces Maestre de Santiago, renunciase aquella dignidad, de que auia sido proueydo por el Summo Pontifice predecessor del Papa Paulo, que lo era en esta sazón, y tenia la posesion del, para que el Papa proueyesse de la administracion al Principe. Que por escusar tanto daño, como se le amenazaua, en alçar a su hermano por Rey, certificò a Don Beltran, que si luego no renunciava, le mandaria prender, y tomar todas sus fortalezas, y Villas, y estaria en peligro de muerte, o alomenos, que lo mandaria entregar en poder de sus rebeldes, que eran sus enemigos, y aunque mucho tiempo lo rehusó de hazer, por los temores que le pusieron, hizo la renunciacion. Dezia el Rey, que estando así las cosas, el Arçobispo de Toledo, y el Almirante, y el Conde de Paredes con maluado, y dañado animo, le embiaron a certificar, que las cosas hechas por el, y otorgadas por persuasion, e induzimiento del Marques de Villena, y auer entregado al Infante su hermano, era en desseruicio de Dios, y suyo, y en daño de la república, y que si ellos dieron fauor al Marques, y a sus parciales, para que aquello se hiziese, fueron engañados, e induzidos a ello por el Marques, dandoles a entender, que los queria destruir el Rey, y desheredar, y si al Rey pluguiesse perdonarles lo pasado, y hazerles a ellos, y a otros por su contempacion, merced de ciertas Ciudades, y Villas, y Castillos, y darles grandes quantias de maravedis de juro de heredad, y otros oficios, que ellos dexarian la parcialidad que tenian con el Marques de Villena, y con el Maestre de Calatrava, y con el Conde de Plazencia, y ellos, y los de su valia se boluerian a su

Rebelion
contra el
Rey Don
Enrique.

Edal de
Don Alon-
so Infante
de Castilla

Libro XVIII de los Anales.

Año. M. CCCC. LXV. **servicio.** Ofrecian, que ternian man-
ra, como el Marques le diese, y entre-
gasse al Infante su hermano, para que lo
criasse, y tuuiesse segun Dios, y justicia
se deuia hazer, y para seguridad de las
personas del Arçobispo, y Almirante,
entregasse al Arçobispo la Ciudad de
Auila, y la Villa de Medina del Campo
con sus Castillos, y fortalezas, y al Almi-
rante la Villa de Valladolid, para que las
tuuiesse por el Rey, y en su nombre.

Mercedes Entonces dezia el Rey, que hizo merced
referidas al Arçobispo, y al Almirante, y a otros
por el Rey Caualleros por su causa, de algunas Vi-
Don Enriqllas, y lugares, y fortalezas, y de muchas
quantias de maravedis de juro de here-
dad, y les entrego Auila, Valladolid, y a
Medina del Campo, y le hizieron gran-
des homenages, y saluas, que le serian
fieles, y leales, y que guardarian su per-
sona, y estado Real, sobre todas las cosas
del mundo. Que luego otro dia despues
que se les entregaron aquella Ciudad,
Villas, y Castillos, se tornaron al Marques
de Villena, Conde de Plazencia, Maestre
de Calatraua, y Conde de Benauente,
y todos ellos se juntaron con el In-
fante Don Alonso su hermano, y se vi-
nieron a la Ciudad de Auila, que el auia

Presigue fiado del Arçobispo, y aquellos hom-
en su desbres, no conociendo el pefebre de su fe-
cargo elñor, ni la viña que auia plantado, desca-
Rey Donbecado, y mondado al tiempo que espe-
Enriqueraua, que daria fruto, dio amargura, y
cometiendo publica traycion, y usurpan-
do aquello, que solamente pertenecia al
Papa, en caso que el Rey huuiesse de re-
conocer superior, haziendose ellos lue-
zes, y partes, siendo publicamente he-
reges, è incapaces, no solo para ser jue-
zes, mas aun para ser oydos a iuvzio, y
mucho menos para proceder a la con-
denacion de su Real nombre, formando
estatua de madera, y semejança de su
persona, descompusieron la estatua del
Cetro, y Corona que le pusieron, y di-
xeron, que eligian por Rey, y señor de
aquellos Reynos al Infante Don Alonso

su hermano. Encarçcia, que a todo el
mundo era notorio, quan graue, y sacrile-
go caso fuesse aquel, y de abominable
exemplo, y suplicaua al Papa, que el cri-
chillo de dos hazes, que la Iglesia tenia
en fauor de su vngido, y de la justicia, le
mandasse sacar, pues aquellos quisieron
usurpar el oficio de su Santidad, y sien-
do siervos, se querian hazer señores, y la
elecion, que auian hecho del Infante su
hermano, no la hizieren por el bien de
su persona, ni por el pro, y bien comun
de aquellos Reynos, ni por la paz, y sos-
iego dellos, sino por su ambicion, y ty-
rania, porque el Infante era menor de
doze años, pensando, que le tendrian en
su poder, hasta que fuesse de veynte y
cinco, y que con su mano, y poder, y au-
toridad tendrian en aquellos Reynos la
gouernacion dellos a su voluntad, des-
truyendo, y dissipando la Corona, y es-
tado Real, partiendose entre si las mas
de las Ciudades, y Villas. Porque de seys
dias a aquella parte, que hizieron aquel
auto maluado, repartieron entre si la ma-
yor, y la mas sana parte de las Ciudades,
y Villas, y Lugares de aquellos Reynos,
y si así passasse, ya no seria menester Cetro
Real, y los Moros se apoderarian de la
tierra, como por otro semejante insul-
to lo hizieron los de allende en tiem-
po del Rey Don Rodrigo, por la tray-
cion del Arçobispo Don Oppas, y del
Conde Don Julian. Tambien supplica-
ua al Papa, que como Pastor, y Vicario
de Christo le valiesse contra aquellos
traydores, y procediesse a priuacion del
Arçobispo de Toledo, y del Obispo de
Burgos, y de los Maestres de Calatra-
ua, y Alcantara, de las dignidades que
tenian, y los declarasse por inhabiles a
ellos, y al Marques de Villena, Almi-
rante, Conde de Plazencia, Benauente,
y Paredes, y no permitiesse el auto
maluado, y sacrilego de Auila, y se pro-
cediesse a sentencias de excomunion,
y entredicho contra los rebeldes. Con
esto suplicaua al Papa le proueyesse de
la

*El Rey D.
Enrique
de al Papa
su agra-
cios.*

*Ambicio
re. a la
por el Rey
Don Enriq*

*Fauor que
el Rey Don
Enriq
de al Pa-
pa, y cõtra
quien.*

*El Rey D.
Enrique
de*

al Papa el administracion de la Orden, y Maestre de Santiago, que estaua vago por la renunciacion, que del hizo Don Beltrán de la Cueva, por tiempo de catorze años.

Que los Beamonteses se redus-

xeron a la obediencia del Rey, y se le vino a dio la Villa de Cervera.

III.



ESTA MANERA

en vn mismo tiempo los Reyes de Aragon, y Castilla tenian guerra con sus subditos, y naturales, auendoles denegado el Señorío,

que tenian sobre ellos, siendo cada vno dellos la causa principal del daño del otro, pues es muy cierto, que ni los que se levantaron en Cataluña contra el Rey, lo oñan hazer sin el fauor, y socorro del Rey Don Enrique, ni aquellos Grandes de Castilla entraran en tan peligrosa demanda, y empressa como aquella, sino conñados en la confederacion, que asentaron con el Rey, para acometer aquel gran hecho, que le auian declarando, como se ha referido. Tenia el Rey en este tiempo su campo sobre la Villa de Cervera, Lugar muy importante, y fuerte, para asegurar la entrada en el Valles, y en su comarca, por el campo de Urgel, y como ya se auia reducido a su obediencia Don Iuan de Beamonte Prior de Sant Iuan en el Reyno de Nauarra, fue muy facil cosa reducirse toda aquella Casa de Beamonte, y los de su villa, y así se concerto de ponerse en su obediencia, y se acordaron con el Rey, y con el Conde de Fox, y con la Infante Doña Leonor, que se llamaua Princesa de Nauarra, Don Luys de Beamonte hijo del Condestable, Don Iuan de Cardona, Carlos de Arrieta, Arnaldo de Ozta, y otros Caualleros de su parcial-

lidad: Primeramente fue acordado, que Don Luys huuiese el honor, y tierra de Rico hombre, con los derechos acotumbrados, y se le entregassen los Castillos de la Raga, Sant Martin, y Granñon, de la forma, y manera, que el Condestable su padre los tuuo, y se le restituyesse su parrimonio, y los Castillos, y Villas, y tierras, y fortalezas, y las gracias, y mercedes, que tuuo en aquel Reyno, hasta el año de M. CCCC. L. También quedò asentado, que a Don Iuan de Cardona, y a Don Guillen de Beamonteses monte, y a los otros Caualleros, que siguieron la parte del Principe Don Carlos, y de la Princesa Doña Blanca, se les restituyessen todos los Castillos, y rentas, con que Don Iuan de Cardona restituyesse en poder del Rey los Castillos, y fortalezas de Onda, y Guadaleste en el Reyno de Valencia, y los tuuiese por el Rey el Conde de Prades, por tiempo de dos años, si Don Iuan dentro de dos meses se pusiese en la obediencia del Rey: Auiafe de entregar el Castillo de Burgoi del Val de Roncal, a Carlos de Arrieta, para que lo tuuiese, durante su vida, y hiziesse pleyto homenaje al Rey, y a sus sucesores, y el Castillo de Sant Iuan de Pie del Puerto fuesse puesto en tercera en poder de Don Nicolas de Echauarri Obispo de Pamplona. Fue tambien con esto ordenado, que los Alcaldes de la Corte mayor huuiesen de ser el vno Don Pedro de Rutia, y el otro Don Pedro de Sada, y que a Carlos de Arrieta se diessen las rentas ordinarias de la Val de Sarazal, y se le confirmassen las mercedes hechas por el Principe Don Carlos, y entregasse al Obispo de Pamplona los Castillos, y Villas de Thiermas, y de Ezco, pagandosele quatro mil florines de oro, por los gastos que hizo, y siendo pagada esta suma al Obispo, diessse la renencia de ellos a personas naturales del Reyno de Aragon. Deliberòte, que se diessse perdón general a todos los Navarros, que

siguie:

Los Reyes de Aragon y Castilla se cauaron daño vno al otro

El Rey se caua sobre Cervera.

Año M.CCCC. LXV. Honor a y tierra de Rico hombre se dio a D. Luys de Beamonte. Puntos en re los Beamonteses del Rey. Alcaldes de la Corte mayor de Navarra. Castillos, y Villas que auian de tener Aragonenses.

Libro XVIII. de los Anales.

Año figuieron al Principe Don Carlos, y a la
m.cccc. Princesa Doña Blanca, reservandose el
LXV. Rey, que pudiesse concertar dentro de
 ocho meses a Pierres de Peralta, y a Don
 Luys de Beamonte en la diferencia que
 tenian, sobre el Oficio de Condestable
 de aquel Reyno, y no se pudiendo acor-
 dar, se determinasse por dos personas,
 que el Rey nombrasse. Que Don Luys
 de Beamonte, y Don Carlos, y Don Iuan
 de Beamonte sus hermanos, y Guillen
 de Beamonte, Carlos de Arrieda, Ar-
 naldo de Ozra, y los otros Capitanes, que
 tenian por ellos Castillos, y fortalezas no
 fuesen obligados de ir al llamamiento
 del Rey, ni del Conde de Fox, y Prince-
 sa, ni de sus Lugartenientes, y Oficiales,
 por tiempo de quatro años, y fuesen
 oídos por sus Procuradores, sino fuesse
 por excusos, y delitos, que se cometies-
 sen dentro de los quatro años, y durante
 aquel tiempo, no los obligasen a reco-
 ger en sus Castillos al Conde de Fox, y a
 la Princesa contra su voluntad, ni a sus

*Exempcio
de D. Luys
de Beamon
te, y otros.*

*El Rey fir-
mo la con-
cordia cõ
los Agra-
moateses
en presen-
ciade quie*

*Don Alon-
so de Ara-
gon se apo-
derò de al-
gunas tor-
res del qua-
lada.*

Lugartenientes, y Capitanes. Firmò esto
 el Rey en el campo que tenia sobre la Vi-
 lla de Ceruera, a treze del mes de Iulio,
 y juròlo en presencia de Don Nicolas Car-
 roz de Arborea, y de Don Thomas de
 Prochyta su Mayordomo. Auia hecho
 Pierres de Peralta Condestable de Na-
 uarra, estando en el Castillo de Tudela,
 en presencia del Rey, y de Don Iuan de
 Luna Señor de Villafeliz, y de Don Ol-
 pho de Prochyta, juramento, y homena-
 ge en manos de Don Bernaldo Vgo de
 Rocaberti Castellan de Amposta, y Co-
 mendador de Monçon, por aquel Cas-
 tillo, ofreciendo, que lo tendria por el
 Rey, y sus sucesores, segun la costum-
 bre de España. Entre tanto que se ponía
 en orden de dar el combate a Ceruera,
 Don Alonso de Aragon se apoderò de al-
 gunas torres del Lugar de Iqualada, por
 trato que tuuo con algunos de los de dẽ-
 tro, por estar el pueblo partido en parcia-
 lidad, y vando, y dudando los suyos de a-
 comer el Lugar, aunque los que estauan

alçados en las torres, los llamauan, no se
 conuando dellos, Don Alonso, no se con-
 tentando de hazer el oficio de muy va-
 leroso Capitan, sino adelantarse como
 muy valiente soldado, fue el primero,
 que apeandose del cavallo, llegó a la ca-
 ua, y tomando por sus manos vna escala, *Grandes*
 animando a los suyos, socorrieron a los *Don Alon*
 que auian alçado las vãderas por el Rey, *so de Ara*
 que peleauan con los de dentro, y entrò *gon.*

Don Alonso con los suyos el Lugar, y mu-
 rieron en el combate muchos de ambas
 partes. Esto fue a diez y siete del mes de
 Iulio, y el mismo dia se ganó por trato
 por el mismo Don Alonso el Castillo de *Toma del*
 Monfalcon. Auia llegado el Principe Dõ *Castillo de*
 Hernando en este tiempo a Zaragoza, *Monfalcon*
 con muy poco aparejo de socorrer al Rey
 su padre, en vnã tan nueva guerra como
 se començò, con vn Principe estrangero
 cõ tal empresa, y el mas cierto era el que
 podia hazer la Ciudad de Zaragoza, y vn *Socorro*
 dia fueron a las casas de su ayuntamiento, *cierto cre*
 to, el Cardenal de Cardona, y Don Iuan *el de Zar*
 Lopez de Gurrea Regente el Oficio de *agoza.*
 la Gouernacion, y Ferrer de la Nuça lus-
 ticia de Aragon, y de parte del Principe
 propusieron, que Don Pedro de Por-
 tugal contra toda justicia, y razon, y ti-
 ranicamente se intitulaua Rey de Ara-
 gon, y se ponía en orden para venir con
 gran exercito de cavallo, y de pie, para
 hazer levantar el cerco, que el Rey te-
 nia contra la Villa de Ceruera, y con in-
 tencion de dar la batalla, y por esta cau-
 sa el Rey auia mandado al Principe con-
 uocar hueste, y caualgada, en el Reyno
 de Aragon, con orden, que el Principe
 fuesse con la gente del Reyno a juntarse
 con el, en defenfa de su persona, y de su
 Estado, y por esta causa embiaua a su hi-
 jo, y pidia le ayudasen con la gente que
 era costumbre. Que el Principe auia de
 liberado de venir a su ayuntamiento, y
 por indisposicion de su persona embia-
 ua a ellos en aquella embaxada. Deli-
 beraron, que el Rey fuesse seruido, no
 por via de hueste, y caualgada, de la qual *Zaragoza*
 sinó al *Reynasno*
 la

con nom- la Ciudad pretendia, que en este caso era
bre de hues- sienta, sino por seruicio voluntario, con-
te, sino de- forme a sus priuilegios. Esto fue a veynte
seruicio vo- y quatro del mes de Iulio, y estauan los
luntario. de Ceruera en estrema necesidad, y llama-
mando el Condestable de Portugal toda
la gente del Principado, que podia to-
mar armas, para socorrer a Cerneru, jun-
to hasta seys mil de cavallo, y de pie, con
publicacion, que queria dar al Rey la ba-
talla. Tenia el Rey en esta sazón en su cá-
po, hasta mil y doziētos de cavallo, y tres
mil de pie, y los de Ceruera, q̄ auia ocho
meses que padecian estrema necesidad,
aunque fueron diuersas vezes socorridos
de gente, y vituallas por Beltrā de Armē-
darez, estando el Condestable de Portu-
gal en Manresa, procurando de acudir al
focorro, como se fue desirriendo la espe-
rança dēl, trataron de darse al Rey, y po-
nerse debaxo de su obediencia, y así se
rindieron vn Miercoles a catorze del mes
de Agosto, y hizoles gracia de dexallos
en sus libertades, y bienes, y el Castillo se
entregò por el Rey a Carcassona. Auia
embiado Domingo Agustín Teniente de
Bayle General del Reyno de Aragón, la ge-
te de la Comunidad de Daroca a este cer-
co, y otras cōpañias de algunas Villas del
te Reyno fueron por tiempo de vn mes, a
seruir en èl por el llamamiento de la hueste,
y causalgadas nias rendida Ceruera el
Rey mouiò cō su cāpo la via de su enem-
go, y assentò su Real sobre el Lugar de los
Prados del Rey, y auriendosele rendido,
palsò de Igualada en su seguimiento por
el camino de Citjas, y assentò su campo
sobre Vilaredona, y otro dia se entrò por
combate, con la fuerça, y los de Santas
Creus se rindieron, y reduxo todo el cam-
po de Tarragona a su obediencia, auien-
dose rebelado por su absencia parte dēl.
Estauan en esta sazón el Maestre de Mō-
tela en frontera, haziendo guerra conti-
nua a los de Tortosa, y en toda aquella
comarca, y a veynte del mes de Seriem-
bre se le rindiò Vildecona, por trato de
algunos de aquella Villa.

*Del cerco que el Rey puso sobre
el Castillo de Amposta, y que el Condestable de
Portugal procuraua auer socorro del Rey-
no de Portugal, y del Duque de
Borgña. I I I I.*

Año
M.CCCC.
LXV.



Via puesto el Rey su cā-
po cerca del Castillo
de Cubells a seys del
mes de Setiembre, y de-
liberò con consejo de
los Grandes, y Capita-
nes que estauan en su exercito, de ir a po-
ner cerco sobre la Ciudad de Tortosa, por
no dexarla a las espaldas, para el passo de
los q̄ por tierra, y por mar fuesen en su sa-
corro de su enemigo. Porque cō hazer los
de aquella Ciudad la guerra en Aragón, y
Valencia a los q̄ estauan en la obediencia
del Rey, y con dar fauor, y socorro a los
rebeldes, estauā muy vfanos, y ricos, y pa-
reciò al Rey, que conuenia reprimillos, y
castigallos: Fue el Rey por el collado de
Balaguer, y por no esperar a hazer puēte
en el río Ebro, palsò su exercito cō muy
pequeñas barcas, y lleuauan los cavallos
a hado de lasriendas, y fue a poner cerco
sobre el Castillo de Amposta, por quitar
el socorro, que podia entrar a los de Tor-
tosa, por la mar, que era mas cierto, que
el que les podia baxar por el río, que es muy
fuerce.

Cerco so-
bre Torto-
sa.

Cerco del
Castillo de
Amposta
que es muy
fuerce.

Trabajo
suo el cer-
co del Cas-
tello de
Amposta.

Exercito
del Rey.

Ceruera se
rindiò al
Rey.

El cāpo de
Tarrago-
na se vino,
y reduxo
a la obe-
diencia del
Rey.

Vildecona
se rindiò
al Maestre
de Monte-
sa.

Libro XVIII. de los Anales.

Año m.cccc. lxxv. sobre el Castillo de Amposta, a diez y siete del mes de Nouiembre, hizo merced a Don Alonso de Aragon su hijo de toda la Baronia de Arenos, que fue vn muy principal Estado, por auer buuelto a la Corona Real, despues de la muerte de Don Alfonso de Arago, segundo Duque de Gaudia, y por la rebelion de Don Iayme de Aragon su hijo, y despues se le dio en aquel Estado titulo de Duque de Villahermosa, que es la principal cosa de aquella Baronia, y de toda ella se referuó el Rey el Castillo, y Lugar de Toga, del qual hizo merced a Don Gomez Suarez de Figueroa. Entre tanto, que el Rey reduzia la comarca de Tarragona a su obediencia, y puso su campo sobre el Castillo de Amposta, hazia el Condestable de Portugal la guerra en el Ampurdan, y escalaron los suyos a Campredon, y Baga, y quemaron la Villa de Olor, y auiendo se le rendido el Lugar de Sant Iuan, hizieron sus gentes mucho daño en aquellas Montañas. Por otra parte Don Pedro de Rocaberti Capitan de Girona ganó por combate muchos Lugares, y Castillos, y por cōcierto que huuo entre el, y Angles Xamar, y Besalu, se iban restaurando los daños recibidos de la vna, y de la otra parte. No se podia juzgar sino a gran temeridad, y desatino la empresa, que el Condestable auia romado, en venir a Cataluña, tan desnudo de todo fauor, y socorro, y llamarle Rey de Aragon, y Sicilia, con sola confianza, q por la memoria del Conde de Vigel su aguelo, y del Rey Don Pedro de Aragon su visaguelo, que estaua muy imprimida en los animos de los Catalanes, no le faltarian mas que a su Rey, y señor natural. Quando enuendó que tenia guerra, y pendencia con el mas valeroso Principe de aquellos tiempos. y mas guerrero, y exercitado toda la vida en las armas, y de vna continuada experiencia, y vís de grandes empresas, huuo de bolver todo su pñamiéto al recurso de Portugal, esperando de allá todo su remedio, y socorro, quando en aquel Reyno les po-

Daños que hizo en el Ampurdan el Condestable de Portugal, y desatino suyo.

Esperança del Condestable de Portugal.

dia mas cuydado estar las de Castilla en tan diferente estado, y en tãta turbacion. Toda via con esperança, que se le embiasa por el Rey su primo, y cuñado algũ so corro por mar, embió a Portugal a Fray Pedro Antonio Abbad del Monesterio de Santa Maria de Monferrat, y a Rodrigo de Sampayo, y fueron con color, que el Rey Don Alonso su primo le mandasse reituir el Maestrazgo de Auis, con las rentas de los años passados, que se auian mandado ocupar por el, auiendo se las mandado desembrasar, quando el Condestable vino a Castilla. Estaua el Rey de Portugal muy quexoso, por auerle vendido el Condestable, sin dezirle la causa de su partida, y dexandole en Africa en guerra, y excusauale, afirmando, que ya le auia comunicado lo q se le mouia de la empresa de Cataluña, y q le certifico, que su voluntad era venir a hazer lo que deuia a su naturaleza, y honor, y a quie el era, y a su nombre, y derecho, considerando, que por su estada en aquella guerra, se le podia hazer poco seruicio, segun el tiempo en que se hazia, y el Rey su primo le auia dado licencia, aunque no le señaló el dia, por ser las cosas de la mar tã inciertas, y que la tardanza pudiera ser causa de perderse la empresa. Por esta razón dezia el Condestable, que teniendo consideracion a la sangre de donde decendia, no tomando como deuia esta empresa, fuera afrenta de la casa de donde sucedia, y el Rey su primo deuia tener cōtenciamiento, que de Portugal saliesen Principes para señorear otros Reynos. Porque creia, que el Rey Don Iuan su aduersario, le informaria diferentemente de otras cosas en su disfauor, le rogaua no diesse credito a ellas, y le hazia saber que a Dios gracias, tenia entonces mas esperança de su prosperidad, que nunca, porque tenia mas gente de cavallo, y mejor disposicion de auer dineros, y aynda, atsi de Francia, como de Inglaterra, y de otras partes. Que sabia por auiso de sus contrarios, que entre el Rey de Portugal, y el Infante D. Her.

Embaxador del Rey de Portugal.

El Rey de Portugal viene que xa de su Condestable, y como le satisfaze a ella.

Presente el Condestable de Portugal a su Rey.

Año
M.CCCC.
LXV.

Embaxa-
da del Con-
destable de
Portugal
a Borgoña.

Con her-
mana del
Rey de In-
glaterra
quiere ca-
sarse el Co-
destable de
Portugal.

Diffension
en Portu-
gal.

El Condes-
table pien-
sa ser so-
corrido
del Princi-
pe D. Iuan
de Portu-
gal.

Procura
el Duque
de Berga-
ña casarse
hija con el
Condesta-
ble de Por-
tugal.

Hernando su hermano, y sus primos auia alguna diffension, de lo que grandemen- te le desplazia, y aconsejaua al Rey, que estimasse en mucho a su hermano, por ser vn Principe tan valeroso, y valiente, y que le auia hecho muy señalados ser- uicios, y tenia mucha necesidad del, por ser hijos de vn padre, y de vna madre, y no tener otro hermano. Por medio del Principe Don Iuan de Portugal, que era su sobrino, hijo de la Reyna Doña Isabel su hermana, pensó el Condestable, que auia algun socorro de aquel Reyno, y así- que el Principe era de poca edad, le ex- hortada, que deuia mirar lo que auian hecho el Principe de Gales, y el Duque de Alencastre su aguelo, por el Rey Don Pedro de Castilla, que no teniendo de- uido con él, le pusieron en la possession de sus Reynos, y que así, si el Principe le ayu- daua a él, en aquella tan justa empresa, en todas partes ganaria gran loor, y por el contrario segun dezia, gran blafmo, no le ayudando. Representaua al Princi- pe, que él no tenia otro heredero siuo a él, y a la Infante Doña Iuana su hermana casandose, y que los Catalanes, y Arago- neses, y los de los otros Reynos de ningun- no se satisfarian sino dellos, como decen- dientes del Conde de Vrgel, y aunque el Principe Don Iuan tuuiesse esperança de suceder en los Reynos de Portugal, pensasse que el Rey su padre podia na- turalmente viuir quarenta, o cinquenta años, que era vida de vn hombre. Auia ofrecido al Condestable el Duque de Bergança, por medio del Conde de Vi- llareal, que si casaua con Doña Isabel su hija, le embiaria con ella dozientos hom- bres de armas, y quatrocientos ginetes, pagados por quatro meses, y embiava a concertar el matrimonio. Estaua el Con- destable en Vicia, a veynte del mes de De- ziembre, y desde allí embió a Borgoña a Don Iayme de Aragon, nieto de D. Alon- so Duque de Gandia, hijo de Don Iayme de Aragon, que estaua preso en el Casti- llo de Xaúua, y él le auia escapado con

su madre, y con Don Iuan, y Don Pedro de Aragon sus hermanos, de la Torre de Torrent, a donde los tenia Pedro Siscar, y se fueron a servir al Condestable. Em- biable para que procurasse, que Antonio de Borgoña hijo de Philippo Duque de Borgoña le viniesse a servir en esta guer- ra, que llamaron el Bastardo de Borgo- ña, y fue muy señalado Cauallero en ar- mas, y el Bastardo de Brabante hijo del Duque de Brabante, por la falta grande que tenia de Capitanes, mas que de gen- te, porque solamente le quedo Iuan de Silua, que era Capitan General en el Am- purdan. Trataua por medio del Duque de Borgoña, de casar con Margarita her- mana de Eduardo Rey de Inglaterra, que caso con Carlos Conde de Caroloys, hi- jo del mismo Duque de Borgoña, despues de auer sucedido en el Estado al Duque Philippo su padre.

*Del fin que tuuo la guerra de los
Barones en el Reyno de Napo-les, y que quedó el
Rey Don Hernando en pacífica possesion
del. V.*



O será fuera del inten- to que se lleua en estos Anales, referir el su- cesso, que tuuo la guer- ra, que los Barones mo- uieron contra el Rey Don Hernando, sien- do aquel Principe de la Casa Real de Ara- gon, y tocar tanto sus cosas a nuestros Principes, mayormente siendo tal la mu- dança dellas, que auiendo sido echado por el, de aquel Reyno el Duque Iuan de Lorena, vino con propia empresa pa- ra hazer la guerra pocos dias despues al Rey de Aragon dentro de Cataluña. Despues que el Rey Don Hernando ven- ció al Duque de Lorena, y al Condes- table Iacobo Picinino en los campos de Troia en la Provincia de Pulla, les. Don Alonso, y Don Iñigo de Aualos, combatieron diuersas fuerças, y Castillos

Sucesso de
la guerra
de Napo-
les.

en

Libro XVIII. de los Anales.

Año en el Condado de Molisi, y nunca pudie-
M.CCCC. ron sacar a los Caldoras a campo abier-
LXV. ro, porque viendo los Barones Anjoy-
Tregua q nos al Rey tan victorioso, procuraron por
procuran medio del Papa, que pudiesse alguna tre-
los Anjoy gua, desconfiados de todo socorro, y por
nos. el consejo del Rey, que entredia los fines
 que llevauan, se desistio de aquella pla-
 tica, y estrechò quãto pudo la guerra. En
 este medio Marino de Marzano Princi-
 pe de Rossano desconfiado del todo de la
 empresa del Duque de Lorena, tracò de
 reducirse a la obediencia del Rey, y èl le
 admitiò muy benignamènte, con grandes
 señales de olvidar se de todo lo pasado,
 y concertò se, que la Infante Doña Bea-
 triz de Aragon hija del Rey se desposasse
 con Iuan Baptista de Marzano su hijo,
 con dispensacion del Papa, porque eran
 primos hermanos, y embiose la Infante
 a Doña Leonor Princesa de Rossano su
 tia, como en tercera, y prendas de la con-
 cordia, y por ser los desposados de muy
 poca edad. Con esto le pareciò al Princi-
 pe, que quedaua bien asegurado en su
 estado, y diò se saluocòduto al Duque de
 Lorena, para que se pudiesse passar a Is-
 cla, aunque èl se puso a liazer guerra de-
 lla. Murìo en el mismo tiempo el Princi-

Casamien
ro de Doña
Beatriz
de Arago
cò hijo del
Principe
de Rossano

Muerte
del Princi
pe de Tara
nto.

Guerra en
el Abruzo

pe de Taranto, que fue a treze del mes de
 Deziembre, del año de M.CCCC.LXII.
 y segun opinion de muchos, fue ahoga-
 do por mano de dos criados suyos, que
 fueron corrompidos por el Rey, y el vno
 fue Antonio de Vidano de Sant Pedro
 en Glatina, y el otro Antonio de Ayelo
 de Salerno, estando doliente el Principe
 en el Castillo de Altamura de quartana, y
 assi lleuò el pago de su mala fe, por ma-
 no de otros traydores. Quando el Du-
 que de Lorena, y Picinino vieron concer-
 tado al Rey con el Principe de Taranto,
 y despues su fin, en cuya confiança se
 emprendiò, y sustentò la guerra, fueron-
 se recogiendo al Abruzo, a donde por me-
 dio de Antonio Caldora, y de los de aquel
 vando entrecuieron la guerra, hasta el
 año pasado de M. CCCC.LXIII. y lu-

lio Antonio de Aquabiuua yernò del Prin-
 cipe de Taranto se puso en la obedièn-
 cia del Rey, del qual fue despues muy
 bien seruido, porque fue de los valerosos
 Caualleros de su tiempo, y se le diò el Du-
 cado de Arri. Hallandose ya el Rey tan
 vencedor, que casi era del todo pacifico
 señor del Reyno, luego mandò poner su
 armada en orden, para que se còbariesse
 la Ciudad, y Castillo de Iscla, estando en
 aquella fuerza el Duque de Lorena, que
 es como el principal baluarte de aquel
 Reyno. Sucediò, teniendo el Rey las cosas
 en tan seguro puerto, qen fin del mismo
 año, fingiendo, que iba a caça al Mazon
 de las rosas, mandò llamar al Principe de
 Rossano, y con color, que de nuevo se
 queria rebelar, le hizo prender, y le em-
 biò al Castillo Nueuo de Napoles, aun-
 que el Pontano claramente afirma, que
 tenia su inteligenciã cò el Duque de Lo-
 rena, que estaua en Iscla, y que proveyò
 secretamente aquel Castillo, y se tomarò
 cartas del Principe, en que trauaia con el
 Duque de Lorena, de nuevas cosas, y es
 bien facil cosa de persuadirse segun la ma-
 lina naturaleza, y maluada fe de Marito.
 Huo el Rey despues a su maro a sus
 hijos con todo esto el Estado, y tra el ma-
 yor Iuan Baptista de Marzano, que na-
 ciò a la entrada, que hizo en el Reyno el
 Duque de Lorena, y de cinco años le ma-
 dò el Rey poner en prision con el padre,
 auindose tratado tan pocos dias antes,
 de darle por muger a la Infante Doña
 Beatriz su hija, y auerse entregado a la
 Princesa Doña Leonor su madre. Fue
 este Marino de Marzano vn muy gran
 Señor en aquel Reyno, porque en Cala-
 bria tenia el Principado de Rossano, y el
 de Squilache, Castrouilari, Montalto, y
 Cariate, todo con titulo, y otros muchos
 Lugares, y Castillos, y en Basilicata, y en el
 Principado el valle de Noui, Tolve, Cucco-
 caro, Malliano, y el Yoi, y en tierra de La-
 bor tenia el Ducado de Sessa, Theano,
 Carinola, la Roca de Mondragon, Torre
 de Francolisi, Alife, Gallucio, y la Ba-

El yerno
del Princi
pe de Tara
nto se pu
so en la o
bedienciã
del Rey.

Prisiò del
Principe
de Rossano
y de sus li
jos.

Quien fu
el marido
de Marzano
y lasta-
dos que te
nia.

El Duque de Lorena se salio del Reyno de Napoles.

ronia de Roca Romana, y otros muchos lugares muy ricos. Quando el Duque de Lorena vio consumidos a todos los de su parcialidad, ò concertados con el Rey, descompiado para siempre de poder vencer, y suitarle en aquella empresa, se salio del Reyno, con fama, y renombre de señor muy valeroso, aunque de tan poca ventura en ella, como su padre, tio, aguelo, y bisaguelo, que todos fueron echados del Reyno, ò acabaron en el, sin alcançar la posesion pacificamente. Sustenaua aun en este tiempo solo la guerra en Abruço el Conde Iacobo Piccinino, y con el Rogeron Aclozzamara Conde de Celano, mas dentro de pocos dias se concertó tambien con el Rey, para su perdicion, y le hizo Príncipe de Sulmona, y le dio conduta de Capitan General cõ treynta, y seys mil ducados al año, y este concierto se hizo por medio del Duque de Milan, que le dio vna hija baltarda por muger. Tendiendole assi asegurado el Rey con esta esperança, fueron el, y Francisco Piccinino su hijo, mandados prender a veynte y quatro de Iunio deste año, sin otra ninguna razon, y causa, mas dela que el Rey tenia, de asegurar sus cosas, por los mismos medios, q̃ aquellos los persiguieron, y procuraron su perdicion, y assi se tuuo por cierto, que la concordia se hizo por cogerle nias a su saluo. Publico el Rey por todas sus cartas, que escriuió a todos los Príncipes, y Potentados de Italia, que de aquella prision se siguia no menor beneficio a toda Italia, y a los que desauian la paz vniuersal della, q̃ a todo su Reyno, y a sus propias cosas, donde auia de tener principio la guerra. Estaua en esta sazón cercado en Iscla Iuan Torrellas, que fue gran deseruidor del Rey Dõ Hernando, y declarado rebelde suyo, y passando Carlos Torrellas su hermano con su armada para socorrerle, Galceran de Requesens con la del Rey Don Hernando, que era de diez galeras, y de otras tantas naues, y de diuersas fuitas de remos, fue a ponerse sobre Iscla, por te-

Prisio del Conde Iacobo Piccinino, y de su hijo.

Iuan Torrellas esta uacercado en Iscla.

nerle tomada la mar. Tenia Sancho de Camudio por tierra cercada la Ciudad, y saliendo Galceran de Requesens a pelear con los Torrellas, pusieronse en huyda, y siguiendo el alcance, ganó las galeras de los enemigos con el Capitan Carlos Torrellas, Cavallero de la orden de S. Iuan, y con vn hijo de Iuan Torrellas, y fueron ganadas siete galeras, y vna fuita. Con este suceso se rindio el Castillo del Ouo, que se tuuo en toda esta guerra por los Torrellas, y assi no que Iaua en todo el Reyno fuerça, ni plaça, que no estuuiesse en la obediencia del Rey, sino era la Ciudad, y Castillo de Iscla, y Iua Torrellas la desconfiado de toda esperança, y abigido con la perdida de su hermano, y de su armada, embió a suplicar al Rey, que D. Lope Ximenez de Verea Visorey de Sicilia passasse a Iscla, que auia llegado aquellos dias a Napoles, y por su medio trato de rendirse, poniendo a su hermano, y hijo en libertad, y entrego la Ciudad, y Castillo de Iscla, y el se passo a Sicilia, y de alli se vino a Aragon, bien rico de los thesoros de Madama Lucrecia, que el tuuo en su poder mucho tiempo, y fue el poltrero q̃ dexo libre del todo al Rey Don Hernando en su Reyno, siendo natural, y vassallo de la Casa Real de Aragon. Entregaronse la Ciudad, y Castillo de Iscla por el a quinze del mes de Iulio deste año, auiedo sido vencida la baralla de mar a seys del mismo mes, que fue de tanta importancia para alcãçar aquel Príncipe entera victoria de sus enemigos. Sucedio en los mismos dias vna nouedad, q̃ causó arto juyzio entre las gentes, q̃ con la nueva del vencimiento de aquellas galeras concurrio toda la Ciudad, y pueblo de Napoles con gran alegría, y fiesta a la plaça del Castillo Nuevo, y queriendo el Conde Iacobo Piccinino, q̃ estaua preso en el, reconocer la causa de aquella alegría, y regozijo publico, que estaua en vna cámara de la torre, q̃ mira a la Ciudad, con codicia de saber lo que era, ensayó de subir a vna veytana, que estaua muy alta, de donde

Año M.CCCC.LXX. Victoria q̃ Galceran de Requesens tubo de los Torrellas.

El Castillo del Ouo se rindio.

La Ciudad de Iscla se entregó.

Nouedad q̃ causó juyzio entre las gentes.

Libro XVIII. de los Anales.

Año:
M.CCCC.
LXV.

se podia ver lo que passaua en la plaça, y oyr las voces de la gente, y siendo dificultosa la subida para aquella ventura, hizo que le ayudasse Galeaço Pandon, que estaua con el, y passando a ponerse sobre vna tabla para asirse de vna rexa, falseandole la mano cayo de la ventana, y hiriendose en vn madero se quebró vna pierna. El Rey, segun se refiere por las cartas, que se escriuieron por este caso, le mandó curar con tanto cuydado, como si fuera su hijo, y siendo incurable la herida, murió a doze de Iulio, de cuya muerte mostro el Rey gran sentimiento, y dolerle. Es mucho de marauillar, que aya autor que afirme, que fue ahogado en la prision, y que el Rey hizo publicar, que era muerto de la manera q̃ aqui se dize, pues no parece cosa digna de vn Principe tan sabio y prudente, que el afirmasse vn caso, que segun escriue, auia sucedido tan a viltta de todos, y que concurrieron a el medicos, y curujanos, y que recibio los Sacramentos de la Iglesia, y deuio ser opinion concedida por las gentes, por lo que aquel Capitan era, y valia, y por auer sucedido su prision de la manera que se ha referido, y tener con el toda Italia tanta quenta. Aunque tambien por otra parte me causa mucha admiracion, que el Pontano ninguna mencion hizo deste caso, haziendole tan particular de la victoria de aquellas galeras, y de la entrega de la Ciudad y Castillo de Isla, que fue tres dias despues de la muerte de Picinino, q̃ parecел acordadamente auer dexado de referirlo, por no ofender con el juýzio que se podia hazer de la manera que acabó sus dias, y por la persuasion del vulgo, que siempre echa las cosas a la peor parte. Desta manera quedo el Rey Don Hernando vencedor, y pacifico señor de aquel Reyno, que aunque le heredó el Rey su padre, en tanta pujança; y grandeza, le huuo de conquistar con las armas, en cuya empresa le conocio, que no fue menor valeroso Capitan, y valiente Cauallero, que Principe muy sabio, y prudente, y así lo mostro en todo el tiempo que reynó; pasando por su persona grandes, y muy señalados hechos, y vio en tan breues dias la vergança de los tres mayores rebeldes, y enemigos que tuvo, que en tanto peligro pusieron las cosas de su estado, y en tanta auentura de echarle del Reyno, que fueron los Principes de Taranto, y de Rossano; y Iacobo Picinino, entro en la Ciudad de Napoles a catorze del mes de Setiembre siguiente, en tiempo de tanto triumpho, y fiesta la Duquesa Hippolyta Maria, bija del Duque de Milan, que iba por esposa del Infante Don Alonso Duque de Calabria, y fue acompañada desde Milan por el Infante Don Fadrique hermano del Duque de Calabria, a quien embió el Rey Don Hernando su padre con seyscientos de caualló, y aquel dia huuo eclipso del Sol, de que la gente vana echaua diuersos juýzios.

Muerte
del Conde
Iacobo Pi-
cinino, y lo
que della
se dexo.

No trató
el Pontano
de la muer-
te de Pici-
nino.

El Rey Dñ
Hernando
quedo pa-
cifico en el
Reyno de
Napoles.

De la entrada del Castillo de Am- posta por combate. VI.



V E cosa de grande admiracion en aquellos tiempos, que la guerra que el Rey tenia cō los que se le auian rebelado en Cataluña, con su presencia durasse tanto, que se huuiesse cōquittado antes por el Rey Don Hernando aquel Reyno, con los focorros del Duque de Milan, y del Papa, que el huuiesse podido reducir a su obediencia, con la parte que tenia en Cataluña, a sus rebeldes, y con los focorros de los Reynos de Aragon, y Valencia, siendo tan señor natural. Mas el Rey con su gran prudencia entendio bien, que ninguna cosa conuenia mas, que en guerra con subditos, irle entreteniendó, hasta irlos reduziendo, mayormente con vn tal Capitan, y competidor, que de su parte no tenia fuerças ningunas, y el socorro que se prometia era tan incierto, y tan lexos como de Portugal, Borgonia, y Inglaterra. Allende del

Trescentos
dos de
el Rey Don
Hernando
señor re-
gado.

Entró en
Napoles
Hippolyta
Maria es-
posa del In-
fante de Ca-
labria.

Mucho de
ro la guer-
ra con los
rebeldes de
Cataluña.

La guerra
con los sub-
ditos ha-
de hazer
poco a po-
co, si es pos-
sible.

to le era forçado al Rey acudir ordinariamente a las fronteras de Castilla a don de las cosas auian hecho tan gran mudança, que dentro de aquel Reyno auia dado competidor al Rey Don Enrique, que le era naturalmente enemigo, y tambien diuerſian al Rey las cosas del Reyno de Navarra, con las quales no tenia menos quenta, que con las de Cataluña, y estando absente della, y siendo el Principe de tal edad, y teniendo en su exercito tan grandes hombres, que cada vno dellos podia goouernar vn Reyno, y vn gran exercito, no queria que se auenturasen las cosas a riesgo de batalla, sino que se fuesſen ganando primero, y reduzicndo las Ciudades, y fuerças principales por largo sitio, hasta emprendre la cabeça, y fuerça principal, en que consistia toda la esperança, de los rebeldes. Por esta causa pasó el Rey vn excelsiuo trabajo, en el cerco del Castillo de Amposta, porque del auia de rescatar el rendirle la Ciudad de Tortosa, que en esta guerra sentia grandes provechos, y ganancias, padeciendo todas las otras Ciudades muy terribles persecuciones, y miserias, y segun la fortaleza grande del Castillo, y la estrañeza de su sitio, y la facilidad que auia de ser los enemigos socorridos, parecia que seria de ningun efeto el cerco. Hazia el Arçobispo D. Iuan de Aragon la guerra muy cruel en toda la comarca de la Ciudad de Tortosa, y pusieron sus gentes fuego en el lugar de Elix, cuyo Castillo era tan fuerte, y auia en el tal guarnicion de gente, y muchos que se recibia del por los nuestros, que se reduxo mucho daño, y reduxo el Arçobispo a la obediencia del Rey los lugares de Azcon, Villalba, Bacea, Corbera, y la Fatarella, y otros muchos pueblos por combate, y fuerça de armas. Sin las fatigas ordinarias de la guerra se padecian otras muchas de la region, y Cielo, y vezindad del Cebate de rio, y eran combatidos los del Real, que se tenia sobre el Castillo de Amposta, de innumerables muchedumbre de culebras, lobos, y llegaron a corromper las

aguas de las fuentes, y era necesario cogerla en medio del rio. En el mismo tiempo Hernando de Angulo hazia desde Villafranca gran guerra a los de Barcelona, y el Conde de Prades, que estaua por Capitan General en aquella frontera, los tenia en tanto estrecho, que no osauan desmandarse, y Don Alonso de Aragon tomò por combate la Garoffa. Esto era en principio del año de M. C. C. CC. L. X. V. I. y citando los que tenian en de fo de Ara senla el Castillo de Amposta en mucho estrecho, y peligro, y esperando ser socorridos, el Condestable se pasó de Vic a Barcelona, y Pedro Iuan Ferrer, que era Capitan de veynte naos de la armada de Barcelona, auiedo socorrido a Maho, que se tenia por ellos, y estaua cercado por Don Nicolas Carroz, y de Arborea, y por Frances Burgues Procurador General de Mallorca, Capitan de la armada de los Mallorquines, vino a socorrer el Castillo de Amposta, y puso cerca del Castillo, que llaman la Ampolla, que está sobre el rio Ebro, y cobróse entonces Maho por el valor de Frances Burgues, que se fue a poner sobre aquel lugar, con muy buenas compañías de gente de guerra de mar y tierra de la Isla de Mallorca. Salio el Rey a talar el campo de Tortosa, y lleuaua el Principe Don Hernando la auanguardia, y trasoſe la escaramuça con los de Tortosa, que salieron a resistir la tala, y en el collado, que llaman del Alma, fueron por los del Principe desbaratados los enemigos, y vencidos. Hicieron se en aquel cerco muy señalados hechos Don Hernando en armas, y fueron en vna pelea muerenando en tos Ramon de Ansa, y el Capitan Mucho de la collado del Rey, Galceran Cirera con Mirabet. En este medio la flota de los enemigos se puso en orden para socorrer el Castillo de Amposta, y los de Tortosa salieron en su fauor, y de tres naues edificaron vna muy grande, para poner en ella muchas piezas de artilleria y mil con baticentes, con confianza, que desbarata

Año.
M. CCCC.
LXVI.

Don Alon
go tomò
Garoffa.

Socorro del
Castillo de
Amposta,
y toma de
Maho.

Vitoria q
ruino el
Principe
en armas,
y fueron en vna
pelea muerenando
en tos Ramon de
Ansa, y el Capitan
Mucho de la
collado del Rey,
Galceran Cirera
con Mirabet.

La flota de
los enemigos
se puso en
orden para
socorrer el
Castillo de

Libro XVIII. de los Anales.

Año. rian la armada de las galeras, y podian
M.CCCC. hazer mucho daño en el Real. Púsose de
LXVI. la vna, y de la otra parte de la ribera la
Artilleria mas gruesa, que bastaua a de-
fender el passo de la armada de los ene-
migos, y las cosas se dispusieron con tan-
ta orden, que no se auenturó su armada
a pasar al focorro, y el Condestable Pier-
res de Peralta hizo labrar vna torre fuer-
te contra el Castillo, y otras bastidas, y Pe-
dro de Planella, que era Capitan del Casti-
llo de Amposta, salia de ordinario a com-
batir los reparos del Real, y en diuersas
escaramuzas hizo mucho daño en la gen-
te del, fueron muertos de su artilleria
cinquenta Caualleros. Aua ocho meses,

que los del Castillo estauan cercados, y
siendo combatidos por todas partes con
toda furia, ninguna parte remitian los de
dentro de su obstinacion, y la gente del
exercito iba perdiendo cada dia del ani-
mo, y de las fuerças, aunque salian a los
combates, hallandose el Rey presente, y
esto fue de manera, que era necesario, q
el Rey los animasse, y persuadiesse que
se diese el combate como si fueran nue-
uos soldados, en tanto trabajo, y fatiga
estauan, siendo la gente mas exercitada
en la guerra, que huuo en aquellos tiem-
pos. Derribose con vna lombarda gruesa
la torre principal del Castillo, que esta-
ua sobre el rio, hasta los traueses, y pe-
tril, y otro dia derribo la torre mayor a la
parte de S. luan, y otras lombardas hizie-
ron muy gran estrago. Mando el Rey
otro dia dar el combate, y el Maestre de
Montela tuuo sus estancias desde la torre
hasta el rio, y el Castellán de Amposta to-
mo el cõbate contra la puerta principal
del, donde estaua la mayor defensa, y
fuerça de su artilleria. Estuuo el Conde
de Quirra en frente de vna puente por
donde acruassauan las cauas, y el Capita-
n de Villamarin tuuo sus galeras en or-
den para acudir al combate, y Don Pedro
de Vrrca Patriarca, y Arçobispo de Tar-
ragona estuuo en la guarda del Real, y el
Arçobispo de Çaragoça con las otras con

pañias de gente de armas llego en orden
de batalla, como si huuiera de dar el con-
bate a vna muy poderosa Ciudad, porque
era lo mismo, como si juntamente se diera
a Tortosa, así por estar tan cerca, q podiã
ser por ellos socorridos, y combatido el
Real, como por tener toda su esperança
en sola la defensa de aquel Castillo. Palsó
el Castellán con sus gentes las cauas, y cõ
vn impetu, y furia terrible les ganó su ar-
tilleria, y los otros Capitanes ganaron los
baluartes, y pusieron sus estandartes en
ellos, y siendo ganadas todas las defensas
el Capitan Pedro de Planella se recogio
a la torre de S. luan con treynta soldados,
y rindióse a la merced del Rey. Fue esto
cõbate vn Viernes a veynte y vno de luo-
nio, y en el Frances Burges Capitan delos
Mallorquines, y su gente hizieron muy
gran efeto, y se señalaron de muy diestros
y muy valientes soldados, que vinieron a
esta empresa, despues de auer cobrado a
Maho, con siete naues muy bien en or-
den, y dióseles licencia, para que se bol-
uiessen. El Castillo de Amposta se entre-
go por el Rey en poder de Pierres de Pe-
ralta, y partio luego el Rey con su campo
a ponerse sobre Tortosa, y assentole a la
parte de la puerte de Alcátara, y aunq los
mas estauan rendidos del trabajo, y ham-
bre, q padecian, y sin esperança de ser so-
corridos, auia otros muy obstinados, que
temian el castigo de su rebeliõ, y auiedo
perdido la confiança de la clemencia del
Rey, embiaron quarenta personas para
tratar de la manera q auian de ser recibi-
dos, iban mañosamente entreteniendõ, y
dilatando el tiempo, aunque micer Pedro
Sabartes tuuo vna larga platica, ofrecien-
do, que se reduzirian a la obediencia del
Rey, y dieronseles ciertos dias de treguas
Tenian los Mallorquines otra armada,
cuyo seruicio en esta guerra fue de gran
importancia, y era Capitan general della
Frances Berenguer de Blanes, Lugartenien-
te General, con la qual embio trãces
Burgues a Gregorio Burgues su hijo con
muy escogida gente, y desbarauo, y vció

Toma del
Castillo de
Amposta.

Valor de
los Mallor
quines.

El Rey se
puso sobre
Tortosa.

Tregua en
Tortosa.

Servicio
grande fue
el de los
Mallorquines.

Ocho me-
ses auia q
estaba cer-
cado el cas-
tillo de
Amposta.

Cõbate del
Castillo de
Amposta.

Orden en
el combate
del Castillo
de Ampos-
ta.

otra armada de los enenigos, y la encerró en el puerto de Marsella.

Huuo en el principio de este año, en la Ciudad de Zaragoza, grã turbacion, y mouimieto del pueblo, porq̃ los Jurados le tenían comouido, y puesto en armas, auiedo hecho declaracion de proceder en vigor de los priuilegios de la Ciudad, cõtra Iuã Ximenez Cerdan, y layme Cerdan su hijo, y eligido las XX. personas a quien se cometẽ las execuciones figurosas, y desafioradas cõtra las personas poderosas, q̃ intẽran de hazer alguna violẽcia y fuerça a sus Ciudadanos, y vezinos, y a sus bienes, y heredamientos: Este fue por tener por cosa prouada, y muy cierta, q̃ estos Caualleros, padre, y hijo auian mandado matar a Pedro de la Caualleria, que era vno de los mas principales Ciudadanos desta Ciuidad, porq̃ siendo Jurado, con deliberaciõ de su Consejo, y Concejo, y de los Jurados procedio a mandar derribar las casas de Iuan Ximenez Cerdan, por la muerte de vn vezino de Villanueva; por q̃ hazia leña en el monte del Castellar, q̃ era de aq̃l Cauallero. Esta declaraciõ de las XX. personas se hizo a diez y nueve del mes de Enero deste año, y a veynte y cinco del mismo, Ximenez Gordo gran cãdillõ del pueblo, y destas execuciones tan rigurosas, q̃ era Jurado primero sacõ de la Iglesia mayor de Zaragoza la vãdera de la Ciudad, cõ mucha solemnidad, y cõ grã acõpañamiẽto de gente de armas la lleuaron a la Iglesia de Santa Maria la mayor del Pilar, y la pusieron sobre el altar mayor. Pero el temor deste mouimieto hizo poca impressiõ en aquellos Caualleros, para q̃ ellos se viniessen a someter a la Ciudad, y no solo por ellos, pero por la Ciudad se hazia ayuntamientos de gentes, y les acudiã sus valedores: Salio aquel Jurado, y Capitan de la Ciudad cõ trezientos de cauallõ, y cõ quatro mil de pie, para hazer su execucion del priuilegio de XX. a nueve del mes de Hebrero, y iban por sus valedores Don Iuan de Ixar Cõde de Aliaga, Don Artã de Alagon, Don Lõ

pe Ximenez de Vereca, Iuan Fernãdez de Heredia seõor de Mora, Don Phelippe Galecran de Castro, y Iuã de Villalpado, y algunas compaõias de gẽres de las Ciudades de Huelca, Daroca, y Barbastro. La primera exẽcucion fue ir sobre el lugar de Pinsec, y estauan dẽtro hasta ciẽto y cinquẽta hõbres de armas, y hallauanse biẽ murados, y tenia muchas lõbardas, y pieças de artilleria, y fueronle a põner en la Villa de Alagon. Estando alli la gente detenida, el Gouernador de Aragon, que iba con la gente de Zaragoza, se puso a tratar con Iuan Ximenez Cerdan, y cõ su hijo, para q̃ se sometiesen a la Ciudad, y en este medio destruyeron gran parte de la vega del Castellar, y quemaron los Lugares de Torres, y Peraman, y derribaron casi toda la torre de Peramã. Despues salieron de Alagon, y fueron por el camino del lugar de Agon, y el Maries de canestolendas llegarõ a Magallon, y alli se aposentaron aq̃lla tarde, y el Miercoles por la maõana se pusieron delante del lugar de Agon, y pararon sus batallas, y en este pũto se mouieron algunos trãtos por Iayme Cerdan, q̃ estaua dentro en Agon con mucho numero de gẽre, y ofreciõ, que hafia su sumisiõ a la Ciudad. El Capitan de la gente de Zaragoza le pidia, que le diese la fuerça, y torre de Agon con el lugar, y como no se hizo, entraronle por cõbate, y le quemarõ, y aq̃lla tarde se fue rõ al lugar de Magallon. Otro dia por la maõana, queriẽdo boluer a destruyr lo q̃ quedaua de aq̃l lugar de Agõ, y ir sobre Gañarul, llegõ el Arçobispo de Zaragoza, y dio su palabra, q̃ haria Iayme Cerdan su reconociamieto, y lugeciõ a la Ciudad, y los suyos se recogieron a la torre de aq̃l lugar, y el Capitan y su gẽte se boluieron a Zaragoza, vn Domingo a veynte y tres de Hebrero; con palabra del Arçobispo, que el Lunes siguiẽte, õ Martes, padre, y hijo se irian a poner en poder de la Ciudad, y asi lo hizieron. Aniansẽ congre gado los estados del Reynõ en la Iglesia de Santa Maria la mayor de la Villa de

Año
M.CCCC.
LXVI.

Lugares q̃
el priuile
gio de xx
quemõ, y
destruyõ.

El priuile
gio de xx.
combatio
y quemõ el
lugar de
Agon.

Iuã Xime
nez Cerdã
y su hijo se
pusiero en
poder de
Zaragoza

Bb j Alca.

El priuile
gio de xx.
se sacõ en
Zaragoza,
contra qui
en, y por...
que.

Zaragoza
sacõ su vã
dera.

Execuciõ
del priuile
gio de xx.
en Zarago
za.

Libro XVIII. de los Anales.

Año. Alcañiz, el postrero de Hebrero deste año, adonde se mudaron de la Ciudad de Zaragoza, y se fueron continuando sus ayuntamientos, hasta el primero de Junio, y este dia la Reyna en presencia de la Corte les propuso, que el Rey estava tan puesto en reducir a su obediencia la Ciudad de Tortosa, y el Castillo de Amposta, sobre el qual tenia puesto cerco, que por no poder asistir las Cortes, le auia dado su poder, para que como Lugar teniente General entendiesse en lo que cumpla al beneficio del Reyno.

Lo que la Reyna propuso en Zaragoza.

De la muerte de Don Pedro Condestable de Portugal, y que la Ciudad de Tortosa le rindio al Rey, V I I.



Stuuo el Condestable Don Pedro de Portugal en la Ciudad de Vic desde el mes de Deziembre del año pasado, hasta el mes

De confianza de Abril, mostrando tanta desconfianza de los Catalanes que le seguian, como del destable de socorro, que procuraua, y solos residian en su Consejo Gaspar de Vliana Vicecan-

celler, Don Dionys, y D. Pedro de Portugal, Iuan May Regente la Cancelleria, Arnaldo de Vilademan Governador, Fráncisco de Senmenat Vicealmirante, y algunos letrados. De Vic se pasó a Manresa, y alli se vino despues acercando a Barcelona, incierto, y desconfiado de todo socorro, y Consejo, y estando en la Villa de Granolles, adolecio de vna muy graue enfermedad, y tuuofe por muy cierto, q

Muerte, y le fueron dadas yeruas, y fallecio vn Sabado a veynte y nueue del mes de Junio deste año, en la casa de Iuan de Montbuy. El mismo dia ordeno su testamento, y nombro por executores del, a Don Cosme Obispo de Vic, y a los Consegeros de Barcelona, y vn Cavallero Portugues, que se llamaua Diego de Azambuja, y a este dexaua el Castillo de Monsoriu, por la que llamaua rebelion del Conde de Modica, y en el cargo de Capitan General del Ampurdan, a Hernando de

Silua. Mandaua, q se tuuiesse gran cuenta con Don Phelippe de Nauarra hijo del Principe Don Carlos, que se criaua en su casa, y mandó, q sus Capitanes, y alcaides dexassé los Castillos, y fuerças, q tenia en poder del Principado, porque por si no

erá poderosos para sustentarlas. Nombro por heredero vniuersal, y successor en estos Reynos al Principe D. Iuan su sobrino, hijo Primogenito del Rey Don Alfonso de Portugal, afirmando, q segun Dios, y su conciencia era el mas propinquo successor, segun orden, y linea de varon, por ser hijo de la Reyna Doña Isabel su hermana, q era muerta, y fue nieta del Conde de Vrgel, y de la Infante Doña Isabel su muger, a los quales derechamente dezia, pertenecer la sucesion destos Reynos. En terraron su cuerpo en la Iglesia de Santa Maria de la Mar de Barcelona, a donde el se mando sepultar. Ninguna cosa le sucedio en su empresa prosperamente, y padecio los trabajos, que trae consigo el reynar, y mas tan de prestado, como el viua, no, a la possession de aquel titulo de Rey, que el tomó, y conferuó hasta la muerte, y conformose bien con esto la deuisa, q traya, que era vn halcotañ, y la letra en Frances, P E N A P O R A L E G R I A, que assi sale las mas vezes no solamente a los que pretenden reynar, pero a los q succeden en los Reynos pacificamēte, que lo que piensan, que les ha de ser gozo, y descanso, se les buelue en secreta afliccion y tormento. Con saltar este Principe en quien pusieron su esperança los que eran rebeldes, perseverando los de Tortosa en su posia, no sabian, ni podian rendirse a la obediencia del Rey, y erau muy re-

queridos, y animados por los de Barcelona, que no se diessé con esperança del socorro, q se les embiaria, tenicndo ya deliberado de llamar otro Rey, porque no les faltasse caudillo. Con esta confianza rompieron todo lo que auia tratado, y ofrecido al Rey, y manifestaron su engaño. Mouido el Rey con gran ira, pasó a poner su cāpo sobre la Ciudad, a la par-

Herbero del Condestable Don Pedro de Portugal.

Entierro del Condestable Don Pedro de Portugal, y su acat.

Los de Barcelona animados a tomar otro Rey.

el puse fute de la puente, y la Ciudad estaua en muy campo so. buena defensa, así del Castillo, como de bre Torto sus muros, y torres, y el sitio, y defensas si, y la co eran tales, que se representaua otro nue- batio. uo trabajo, como el pasado, porque ge- nia mucha artilleria, y co ella se hizo mu- cho daño en la gte de armas, y fue muere to entoces vn buen Capitan llamado Aló so Gascon. Abrióse vna caua muy honda a la parte de la Parellada, de mil passos, y asentóse el artilleria de fuerte, que la Ciudad fue muy combatida della, y con algunas bigas muy gruesas, que se traua- ron, passaron de Xerra algunas compa- ñias de ballesteros a combatir por el rio la Ciudad, y quemarles la puente, y huuo luego dentro gran diuision, y confusion entre ellos mismos, y eligieron vn nueuo Capitan, que se dezia Antien Bellos. Este se recogió al Castillo, y los Ciudadanos de mandaron nueua habla, con promessa de reducirse, y teniendo estrema necesidad, y temiendo la ira, y justa vengaçã del Rey, se pusieron en su obediencia la Vniuersi- dad, y vezinos de aquella Ciudad, y el Ab- bad de Benifaça, con estas condiciones. Suplicaron, que considerando, que no fue- ron los primeros, ni principales en aque- llos moniçietos, y alteraciones de Cata- luña, los tuuiesse el Rey por escutados, y les perdonasse qualesquier delitos, que huuiessem cometido contra la persona Real, y contra la Reyna, y el Principe, y el Rey les otorgó el perdon, conforme a lo que auia cõcedido a los de Lerida, y Cer- dia a los uera, y de confirmarles sus libertades, y priuilegios, exceptando la capitulacion, que se asentó en Villafranca, que fue fir- mada por la Reyna, y acordóse, que en los Lugares de su jurisdiccion, donde hu- uiesse fortalezas, y Castillos, pusiesse el Rey Capitanes, y Aleydes sus vassallos, durando esta guerra. Porque pidieron con grande instancia, que Pedro de Pla- nella, y Francisco Oliuer, y los otros, que auian sido presos en el Castillo de Ampo- ria, fuessem libres de las prisiones, y gale-

ras en que estauan, el Rey lo remitió al Año Patriarcha Arçobispo de Tarragona, y a M.CCCC. LXVII. Bernaldo Domenech, Procurador pri- LXVII. mero de la Ciudad, y lo mismo se proueyó quanto a los que fueron presos al colla- do del Alma, por el Conde de Prades, y dióse orden, que se diessen en cambio con otros prisioneros, que tenian los de Tortosa. Mandó el Rey dar saluocondu- Saluocon- to a los Cavalleros, y lacayos, y otras per- duro que dió el Rey. sonas estrangeiras, que estauan en guar- nicion, y defensa de la Ciudad, para que despues de ser reduzida con el Castillo a su obediencia, se pudiessem ir libremen- te con sus cauallos, y armas, y bienes, y se les diessse compania, hasta que estuuiess- sen en saluo. Encomendó el Rey, el go- uierno, y Capitania de la Ciudad por todo el tiempo que durasse esta guerra, al Pa- triarcha, y dezia que se le confiaua por ser Catalan, y que zelaua el seruicio del Rey, y rendria mucho cuydado del repo- so, y bien publico de aquella Ciudad. In- teruiniéron en este asientos Don Pedro de Tortosa de Virrea Patriarcha de Alexandria Ar- cõbispo de Tarragona, Luys Dezpuçh- ron. Maestre de Montesa, Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellán de Amposta, Iuan Pages Vicecancellor, y Martin de la Nu- çã Bayle General de Aragon. Esto fue a quinze del mes de Iulio, y el mismo dia Bernaldo Domenech Procurador prime- ro de la Ciudad, Micer Pedro Sabartes, Micer Miguel Terça, y Iuan de Pedral- uas, como Sindicos, y Procuradores hizie- ron el homenaje de fidelidad al Rey, y a sus sucesores. Con esto se rindió la Ciu- dad, y Castillo al Rey, y entró en ella a diez y siete de Iulio, con gran triumpho, y fiesta, y despues q se recibió por sus Ma- rificales, y pasó con la gte de armas por la puente, y las galeras con el exercito ma- ritimo subieron por el rio, hasta juntarse a la puente co los estãdartes Reales, repre- sentando vna señalada victoria. Otro dia siguiente, estando el Rey con su exercito detro de la Ciudad, despues de auerse ce- lebrado la Missa, asẽtado en su sio Real, en

Tortosa se puso en la obediencia del Rey, y con que condiciones.

Perdon q se conce- dio a los uera, y de Tortosa

Saluocon- duro que dió el Rey.

Los que en el asientos de Tortosa interuinie- ron.

Entrada del Rey en Tortosa.

Año en presencia del pueblo, juró en manos
M.CCCC. del Patriarcha, de guardar los vsages de
LXXVI. Barcelona, y los privilegios, y costumbres,
Iura del y libertades, q sus antecessores les auian
Rey en Tor eócido, y de no yr cōtra ellas, excepta-
tofa. do aquella q es infame, y reprobada capicu-
lacion de Villafraça, y luego los vezinos,
y moradores de la Ciudad hizierō al Rey
el juramēto de fidelidad. Visto quāto im-
portaua apressurar el Rey su partida para
Barcelona, prosiguiendo su victoria, y no
detenerse en aquellas partes, ni perder tiē-
po en el combate del Castillo de Flix, que
solo se tenía por los enenigos, en aquella
comarca, y por cobrar aquella fuerza, y
dexar del passo del rio libre a los nauios,

El Rey co-
bró los Cas-
tillos de
Flex, Mi-
rauer, y
Azeon, y
de que mo-
do.

Excelen-
cias de D.
Bernardo
Vgo de Ro-
caberti,
Castellāde
Amoſta.

que iban de Zaragoza a Tortosa, que era
muy necesario, y quedasse toda aquella
tierra libre de guerra, se concertó de dar
a Gineſta, que tenia aquel Castillo, mil y
quiniētos florines, porque se le entregasse
luego. Era en este tiempo muy poderoso en
el Principado de Cataluña, vn Cavallero
de la Ordē de S. Juan, llamado Fray Pedro
Ramō, q acosta, q se dezia Prior de Rhodas,
el qual cō otros Cavalleros de aquella
ordē hizierō mucha guerra cōtra los pue-
blos, q estauan en la obediēcia del Rey,
desde sus Castillos, y Villas, y por los Casti-
llos de Mirauet, y Azeon q estauan en po-
der de vn hermano, y vn sobrinso suyo, les
huo de dar el Rey quinze mil florines,
en tiempo q tanta falta auia de dinero. Pero
no fuerō tantos los daños, y ofensas, q pu-
dierō hazer todos estos Cavalleros jūcos,
quāto sin cōparación fuerō mayores los
seruicios, q solo hizo al Rey D. Bernaldo
Vgo de Rocaberti Castellā de Amposta,
cō cuyo valor, no solo los Lugares, y fuer-
ças de aquella ordē, pero otras de muy grā
de importancia se reduxerō a la obediē-
cia del Rey, y su valor, y cōsejo se señaló
entre todos en esta guerra, y en todas las
cosas grandes, que se ofrecieron al Rey.

De la entrada del Conde de Fox.

en Navarra, y que se apoderó de la Ciudad
de Calahorra. V. 111.



Stando los Reynos de Casti-
lla, y Leon en tanta di-
uision, y guerra, que to-
dos ellos le pusieron en
armas, siguiendo al Rey
Don Enrique, ò al Prin-
cipe Don Alonso su hermano, y hallando-
se el Rey tan ocupado en la guerra de Ca-
taluña, por reducir las Ciudades que esta-
uan alçadas contra su obediēcia, pare-
ció buena ocasion al Conde de Fox Prin-
cipe de Navarra, no solo para cobrar a-
quel Reyno del Rey de Aragón su suegro,
por la via que lo pretendió el Principe
Don Carlos, pues la Princesa Doña Leo-
nor su muger era legitima heredera, y se-
ñora del, pero para reducir a su obediē-
cia los Lugares, que estauā vsurpados por
el Rey Don Enrique, así de la Merindad
de Estella, como otros. Entró poderosa-
mente en aquel Reyno, de manera, que
sojuzgó a su obediēcia la mayor parte
del, y venia en su compañía la Princesa
su muger, y con aquel impetu passó a po-
ner su campo sobre la Ciudad de Calahorra,
y dentro de breues dias se la rindie-
ron. Desde aquella Ciudad embió sus Em-
baxadores, así al Rey Don Enrique, co-
mo al Principe Don Alonso su hermano,
para sacar el mejor partido que pudiese,
confederandose con el vencedor, contra
el Rey su suegro, y el Principe Don Alonso
le embió luego a requerir con vn Ca-
uallero, que se dezia Pedro Duque, que
no se detuiesse mas en aquel Reyno,
pues siendo su entrada con color de le
ayudar, hazia guerra como enemigo. Tá-
bien el Rey Don Enrique le embió a re-
querir lo mismo, con su Capellan Diego
Enriquez del Castillo, pues él estaua en
hermandad, y confederacion de perpetua
paz con el Rey de Francia. Escribe el mis-
mo Diego Enriquez del Castillo menſa-
gero desta embaxada, q el Conde de Fox
se escusó de la toma de aquella Ciudad,
diziendo, que lo auia hecho por tenerla
en preñdas, por los Lugares de Navarra,
que el Rey Don Enrique auia tomado en
aquel

Guerra
en Casti-
lla.

Entró el
Conde de
Fox en Na-
uarra, tra-
dió a Cala-
horra, y
embaxa-
das que hi-
zo a Casti-
lla.

Respuestas
de Castilla
al Conde
de Fox.

*Asiento
q̄ entre los
Principes
de Navarra,
y el Rey
Don Enri-
que se era-
ta.*

aquel Reyno, y ofrecia de entregar luego a Calahorra, si se restituysse, y de ayudarle cō cierta gēte de armas, para la guerra q̄ tenia cō su hermano, de q̄ el mensagero fue muy contento, pero afirma, q̄ lo hizo, porque el Cōde de Fox no aceptasse trato ninguno de los Caualleros tiranos, q̄ tenia en su poder al Principe, que se le ofreció por aquel Cauallero, q̄ auia ido de su parte al Conde. Venia el Rey D. Enrique en aceptar lo q̄ le se ofrecia por los Principes de Navarra, cō q̄ le diessen en rehenes a D. Iuā señor de Narbona, y a Doña Maria sus hijos, para en seguridad de lo que entre ellos se tratasse, y boliuo Diego Enriquez del Castillo, cō ordē de entregar los Lugares, si le le diessen sus hijos en tereeria, y tenia gran voluntad a este partido, cō esperāça, q̄ el Conde hiziera guerra cōtra el Rey su suegro en lo de Nauarra, ò le embiaria alguna gēte en socorro, y pasando Diego Enriquez a Tudela, le tratò de la cōcordia, por las personas que nōbraron los Principes, q̄ fuerō el Obispo de Pamplona, Martin de Peralta, y los Mariscales de Fox, y Beātne, y afirma, que estuuiērō de parte del Rey de Castilla, como sus vassallos, Don Iuan de Beaumont Prior de Navarra, y D. Luys de Beaumont Conde de Lerin su sobrino, y en ningū medio de concordia se pudierō reducir, porque segun este Autor escriue, el Obispo de Pāplona, q̄ era por quiē los Principes gouernauan todas sus cosas, estaua muy aficionado a los Grandes, que tenian la voz del Principe Don Alfonso, y siēpre desuio aquella platica. Declaròse el Cōde con Diego Enriquez, q̄ ni queria dar las rehenes, ni la gente, antes sino le entregaua los Lugares de Nauarra, pornia cerco sobre Alfaro, y así lo hizo, y le diò dos cōbates, y en ellos le resistierō los del Lugar, y Gomez de Rojas, y Pedro Fajardo, q̄ se auia puesto dentro, cō algunas cōpañias de cauallo, de las q̄ se embiaron para acompañar los lijos del Cōde de Fox, q̄ le auian de entregar en tereeria. Acudiò al socorro de Alfaro Alfonso de Arcellano, se-

*De con-
cor-
dia se pla-
cò en Tu-
dela, y en-
tre quien.*

*Combates
de Alfaro*

ñor de los Cámeros, y el Conde se leuantò del cerco, y se fue a Tudela, y los de Calahorra se leuantarō contra el Conde, y hizierō mucho daño en la gēte que quedò de guarnicion. Desde entonces afirma Diego Enriquez del Castillo, que el Condestable Pierres de Peralta, por la traicion q̄ el Obispo de Pāplona tratò en no dar lugar, q̄ aquellos Principes se confederassen con el Rey D. Enrique, le procurò la muerte, y lo matò despues a punaladas, de que todos los Nauarros fueron muy contentos, y con no quedar confederados con el Rey D. Enrique, el Conde de Fox, y la Princesa de Nauarra, fueron declarados enemigos del Rey de Aragon, con la misma demāda, y querella de tomar a su mano el gouierno de aquel Reyno, como lo pretendiò el Principe D. Carlos en su vida. Es muy digno de memoria lo q̄ Alonso de Palēcia el criue, tãbien Autor del mismo tiēpo, q̄ por declararse en esta entrada en el Reyno de Navarra el Conde de Fox cō la Princesa Doña Leonor su muger, como legitimos herederos, y señores de aquel Reyno, que la Princesa Doña Blāca era muerta, hizo el Rey D. Enrique nueua velaciō, con la Reyna Doña Juana tercera del su muger, cō las ceremonias de la Iglesia, Rey D. En de q̄ hubo mucha burla en aquellos Reynos, teniendo por tan vana esta tercera velacion, como la primera, y la segunda.

*Año
M.CCCC.
LXVI.
Mal le fue
al Conde
de Fox cō
Alfaro, y
Calahorra.*

*El Obispo
de Pamplona
murió
a manos de
Pierres de
Peralta.*

*Velacion
tercera del
Rey D. En
rique de
Castilla.*

Que los que estauan fuera de la obediencia del Rey en Barcelona, en nombre de los tres Estados del Principado, llamaron por Rey a Reyner Duque de Anjou, IX.



PENAS se auian celebrado en Barcelona las exequias de Don Pedro Condestable de Portugal, que se hizieron con aquella solenidad, y pompa, que se acostumbraua en aquel Principado a los Reyes de Aragon, quando los que representauan en aquella Ciudad, los otros Estados del, hizieron eleccion de nueuo Rey. na.

*Eleccion de
nueuo Rey
en Barcelona*

Esto

Libro XVIII. de los Anales:

Año
M.CCCC.
LXVI.

Con lo que
se animó
Barcelona

Esto fue a treynta y vno del mes de Julio de este año, y para emprender vn hecho tan grande; al tiempo q̄ el Rey lleuaua su empreſſa de vencida, ninguna cosa los animó tãto, como ver a los Principes de Nauarra declarados enemigos del Rey su padre, por la misma causa, que lo auia sido el Principe Don Carlos, de donde, como de fuente, salieron todos los males, y guerras passadas, pues con esto quedaua tãbien de clarado enemigo del Rey, el Rey Luys de Francia, y en las cosas de Castilla no podia auer mayor turbacion, y confusion, q̄ la q̄ se esperaba entre dos hermanos, que con formados exercitos cõtendian por la sucesiõ de aquel Reyno, de tal suerte, q̄ no se podia temer, q̄ el Principe Dõ Alonso, pudiesse acudir a las cosas de Cataluña, en fauor del Rey de Aragón. Con esta ocasion, teniẽdo el Rey tã vezino, y victorioso, y con vn muy buen exercito, quãdo estauan en la vltima desesperaciõ, y peligro, y con ser tantas vezes vencidos, hallaron Principes de la sangre Real de Aragon, y los mayores enemigos della, q̄ entrassen muy animosamente en la empreſſa, q̄ fueron Reyner Duque de Anjous, y Iuã Duque de Lorena su hijo, y Reyner fue declarado por ellos por Rey, y el lo pretendia ser destos Reynos, y que deuia suceder en ellos legitimamente, como lo pretendiõ Luys Duque de Anjous su hermano, q̄ fue vno de los cõpeditores en la sucesiõ, muerto el Rey Don Martin. De manera, q̄ no se pudo hallar Principe, que en tanta turbacion de tiempos, y en tã declaradas guerras, como las que nueuamente se auian mouido en los Reynos de Nauarra, y Castilla, los amparasse en tal empreſſa como esta, ni mas vezino; ni mayor enemigo; ni mas ofendido de la Casa Real de Aragon. No entrauan, ni los vnos, ni los otros con pequeña esperanza de buen suceso en esta causa, siendo el Rey de Frãcia enemigo del Rey de Aragon, y sobrino del Duque Reyner, y con esta nueva empreſſa pensaua reſtaurar, lo que se auia perdido en la del Reyno de Napoles, y

Esperanças
contra el
Rey.

la vezindad de la Proença era de grande comodidad, para sustentar la guerra, y parecian mas a su proposito, que si el Rey de Frãcia tomara a su cargo la defenſa de aquellos Estados, cuyo imperio, siendo tã poderoso Principe, era muy peligroso, y el Duque de Anjous, y el de Lorena su hijo eran tan exercitados en guerras, que ningun recelo les pondria, ponerse con sus gentes, y con sus aliados contra toda la fuerza, y pujança del Rey. Boluia el Rey de nueuo a entrar en otra guerra con Principes tan guerreros, y enemigos, sin esperar ningun fauor de la Casa de Frãcia antes por esta empreſſa el Rey de Frãcia pensaua asegurar los Condados de Roſtellon, y Cerdania en su Corona, como el Conde de Fox el Reyno de Nauarra, sin esperar a suceder en el al Rey su suegro por su muerte. Hallandose el Rey de Aragon en tan anciana edad, y el Principe su hijo, que no tenia quinze años, y en tan gran tempeſtad como esta, q̄ se leuantaua al tiempo que pensõ q̄ gozaria de la victoria cumplida contra sus rebeldes, vino a perder la vista por los grandes trabajos de la guerra. Despues que se le rindio la Ciudad de Tortosa, y reduxo a su obediencia los Castillos, y fortalezas de la Orden de S. Iuan, y trataua de proveer en las cosas de Nauarra, por la entrada del Conde de Fox en aquel Reyno, delibero de tratar de nueva confederacion contra estos Principes de la Casa de Anjous, con los que eran sus enemigos, que lo fueron el Duque de Saboya, y Galeaço Maria Sforça Duque de Milan, que auia sucedido en aquel Estado al Duque Francisco Sforça su padre, que murió este año, viendose en tanto estrecho, q̄ huuo de tener recurso al Papa, y al Rey de Napoles su sobrino, y a Eduardo Rey de Inglaterra, considerando, que toda la Casa de Frãcia junta, y hasta el Conde de Fox su yerno se auian conspirado para su perdition. Para informar, y requerir estos Principes, y tratar cõ ellos de nueva confederaciõ, y alianza embiõ a Italia a Gaspar

En nueva
guerra con
el Rey.

El Rey por
diola visi-
ta.

Confederaciõ
de
que el Rey
se quisiera
der.

Embaxador
de

del Rey de Ariño su Secretario. Auísaua con este
 a Italia cō su Embaxador, del prospero estado en
 Gaspar de que se hallauan sus cosas, al tiempo de la
 Ariño. nueua proclamacion hecha despues de la
 muerte de Dō Pedro de Portugal, del Du
 que Reyner, y del Duque Iuan de Lore
 na su hijo, como sucesor de su padre. Re
 presentauase a Amadeo Duque de Sabo
 ya, aunque estaua casado cō Iuana de Frā
 cia, q̄ otros llaman Violante, hermana del
 Rey Luys, que si en esta empresa preua
 leciesen el Duque de Anjous, y su hijo,
 podia considerar, por la antigua enemis
 tad que con el tenian, los inconuenientes,
 que a su Estado se podian seguir, y q̄ por
 esto acordandose el Rey de la confeder
 cion, q̄ si pre huuo entre las Casas de Ara
 gon, y Saboya, queriēdo el conseruarla, y
 aumentarla, le aduertia de aquello, para q̄
 de nueuo se aliasen, por defension, y con
 seruacion de sus Estados, y en su liga se cō
 prendiessse por principal, el Principe D.
 Hernādo su hijo. Al Duque de Milā se le
 proponia, q̄ con la ayuda, y cōsejo, y gran
 prudencia del Duque su padre, el Duque
 Reyner, y el Duque Iuan su hijo fueron
 echados del Reyno de Napoles ignomi
 niosamente, de donde se podia enredēder la
 mala voluntad, q̄ tenia a la casa, y Estado
 de Sforça, y si la fortuna les fuesse tan fa
 uorable, q̄ huuiessen a sus manos el Prin
 cipado de Cataluña, era notorio quan po
 derosos enemigos terian, si boluiessen las
 armas contra el Estado de Milan. Por esto
 exhortaua, q̄ estuuiesse en arētos, para pre
 uenir los peligros, q̄ podia traer la ventu
 ra, y se diessse orden por diuersas vias de
 impedir su empresa, y entrada en Catal
 uña, por lo q̄ tambien importaua a la con
 seruacion del estado del Rey D. Hernan
 do su sobrino. Que en las guerras passadas
 de aquel Reyno, y en la necesidad en q̄
 el Rey D. Hernando se auia visto algunas
 vezes, no sin grā auētura de su persona, y
 Estado, y de sus hijos se pudo entender, q̄
 si a los peligros, q̄ se le ofrecieron, se bu
 uiera prouēdo con tiēpo con poco asan,
 y mas facilmete se repararan aquellos he

chos, y los enemigos fueran lançados de
 la tierra, y por la forma que se hizo, hu
 uo tanto que hazer, que fue forçado que
 se hiziesse muy excelsuos gaitos, aspi
 por el Rey Don Hernando, como por el
 Duque de Milan. Como en esta empres
 sa, que el Duque Reyner tomaua nueua
 mente, se tratasse no solamente del esta
 do destos Reynos, mas aun de toda Italia,
 parecia al Rey, q̄ era necesario, que con
 tiēpo el Duq̄ de Milan se mostrasse parte
 en esta causa, y q̄ embiasse a dezir al Rey
 de Francia, que por auer entendido, q̄ se
 ofrecia valer en esta empresa contra el
 Rey de Aragō, a los Duques de Anjous,
 y de Lorena, en gran nota de su honor, y
 fe, por respetto de la confederacion, y li
 ga que con el tenia, no podria faltar con
 su Estado, y persona al Rey de Aragon.
 Procurōse que el Duque de Milan se cō
 federasse con el Rey en la liga, que procu
 raua con los Reyes de Inglaterra, y Por
 tugal, y cō Philippo Duque de Borgoña,
 y cō Carlos Conde de Caroloys su hi
 jo, y con otras potencias de Italia, entre
 los quales se esperaua, que se conformatia
 el Papa, y ponia el Rey todo el estoruo q̄
 podia, porq̄ el Duque de Milā no casasse
 con vna hermana de la Reyna de Francia,
 como se traua. Esto erā a diez del mes
 de Setiembre, y en sazō, q̄ el Rey publica
 ua, q̄ las cosas del Ampurdan se hallauā
 en tal disposicion, q̄ para ponerse debaxo
 de su obediencia, no esperauā sino su pre
 sencia, y estauan en la Villa de los Prados
 del Rey, y en el mismo tiēpo iba la emba
 xada de Barcelona al Duque Reyner, y al
 Duque de Lorena su hijo, y fundauase
 principalmente en el fauor, y ayuda que
 el Rey de Francia les auia de hazer para
 conseguir su empresa. Por esta causa
 cō Gaspar de Ariño suplicaua el Rey
 al Papa, que considerasse, quan grande
 era la maldad, y obstinacion de sus rebel
 des, y esto era de aquellos pocos, que
 fueron causa de la rebelion, y de engañar
 los pueblos, q̄ tenian entonces atemoriz
 ados con diabolicas persuasiones, pues
 estos

Año
 M. CCC.
 LXVI.

Pretensio
 del Duque
 Reyner, y
 acuerdo
 del Rey.

Liga que
 con el Du
 que de Mi
 lan prouē
 ra el Rey.

Emba
 xada de Bar
 celona a
 los Duques
 de Anjous
 y de Lore
 na, y del
 Rey al Pa
 pa.

Mucho im
 porta pre
 uenir el pe
 ligro.

Libro XVIII. de los Anales.

Año estos, ni por mucha clemencia, y humani-
M.CCCC. dad, y liberalidad, de que con ellos auia
LXVI. vlado, y ofrecia vsar, jamas se quisieron
 reducir a su obediencia, y su auer Señorío.
 Pues lo q̄ hasta este dia se hallaua reduzi-
 do en el Principado a la obediencia del
 Rey, auia sido mas por fuerça, q̄ por gra-
 do, por la malicia de los particulares, que
 andauan engañando el comun, y tenian
 vsurpado el gouierno de las Ciudades, y

Prueba de pueblos. Para conocer la clemencia del
la clemen- Rey, y su benignidad bastaua entender,
cia del Rey que despues de la muerte de Don Pedro
 de Portugal, no queriendose acordar de
 las cosas passadas, por poner en pacifico
 estado sus Reynos, tratò que por la Corte
 General del Reyno de Aragón, se embiasse
 solene embaxada a Barcelona, para tra-
 rar de su reducion, y siendo señaladas per-
 sonas, para que lo platicassen, los que te-
 nian en esta fazon el gouierno de aquella

Rigor ja- Ciudad, no quisieron dar seguro a los Em-
mas vsado baxadores, antes prendieron al trompe-
 ra, que iba con las letras de la Corte Gene-
 ral, para auer el seguro, dos leguas antes
 q̄ llegasse, y le rompieron las cartas, por-
 que no llegasse a noticia del pueblo, y a-
 menazaron, que si allà iban los Enibaxa-
 dores, harian lo mismo dellos, y no pu-
 diendo tener sojuzgado el pueblo, sin
 nombre de señor, hizieron esta postrera
 eleccion. Informauase al Papa de parte
 del Rey, que no solamete auian aquellos
 cometido este crimen de lesa Magestad

Delitos de contra el, pero otro mayor, que fue pro-
los Catala curando de canonizar la memoria del
nes rebel- Principe Don Carlos, y que fuesse pue-
des. to en el numero de los Santos, y adoran-
 do, y haziendo reuerenciar su sepultura,
 y sus imagines, teniendo en sus Iglesias,
 y en sus casas retablos, con fingidas histo-
 rias de milagros del Principe, como si fue-
 ra canonizado, y procuraua el Rey, que
 se cometiesse al Cardenal de Cardona

Muerte de hermano del Conde de Prades, que no
el Carde- viuio muchos dias despues, y falleció en
nal de Car Ceruera el primero del mes de Deziem-
donas bre deste año. Vino el Rey por dar el fa-

uor q̄ ser pudiesse, a las cosas de Nauar-
 ra a la Villa de Alcañiz, dōde estaua jun- *En Alca-*
 ta la Corte General del Reyno, q̄ de Zara- *ñiz se pro-*
 goça se auia ido a continuar en aquel Lu- *rogaron*
 gar, y a siete del mes de Octubre se pro- *las Corte*
 garon, para continuarse en la Ciudad de *para Zara*
 Zaragoza dentro de diez dias, y tambien *goça.*
 por procurar estrecha confederacion con
 los Grandes, que tenian en su poder, co-
 mo Rey, al Principe Don Alonso, y que
 se tratasse de matrimonio suyo, y de la In-
 fante Doña Juana su hija, y desta Ciudad
 se despachò Gaspar de Ariño, para tra-
 tar con los Principes, y Potentados de
 Italia, enemigos de la Casa de Anjous.
 Tambien fue embiado a Inglaterra, a tre- *Vgo de Vr-*
 ze del mes de Nouiembre Vgo. de Vr- *ries fue el*
 ries, para procurar la confederacion en *embaxado*
 tre el Rey, y el Rey Eduardo, y este Em- *del Rey a*
 baxador informò particularmēte a aquel *Inglaterra*
 Principe del suceso, y victorias, que el Rey *ra.*
 auia alcanzado en la recuperacion de las
 Ciudades de Tarragona, Lerida, Cerue-
 ra, Amposta, y Tortosa, y de otros Casti-
 llos, y plaças fuertes en gran numero, que
 se auian reducido a su obediencia por cō-
 bate, y fuerça de armas, y en muchos, y
 diuersos renquētros, y batallas. Que se te-
 nia por cierto aniso, que el Duque Rey-
 ner, y el Duque Iuan su hijo aceptauan
 la empresa de venir a Cataluña, y para la
 prosecucion della tenian confianza de a-
 uer ayuda, y socorro de diuersos Princi-
 pes, aunque no parecia conforme a razò,
 que ningun buen Principe, y Catholico
 voluntariamēte, sin alguna legitima cau-
 sa, quitiesse desleal, ni procurasse el des-
 heredamiento de otro Principe Chrissia-
 no, que por derecha linea, y successien hu-
 uiesse entrado en la possession de sus Rei-
 nos, y Estados. Pidia el Rey socorro por
 mar por la reputacion, que se le podia ha- *Socor-*
 guir, ò q̄ fuesse en dinero, para auer gen- *el Ro-*
 te de armas, y ofrecia, que de la misma *de al de*
 manera, correspondieria en socorro de las *glatterra*
 cosas del Rey de Inglaterra. Pretendia
 que se hiziesse estrecha confederacion, y
 alianza entre los Reyes de Aragon, e In-
 gla-

galaterra, y sus Reynos, como amigos de amigos, y enemigos de enemigos, por conseruacion de sus tierras, y subditos. Estauan ya en este tiempo los de Barcelona en cōtinuo recelo, y sospecha los vnos de los otros, y auiendo entrado en el gouerno de la Ciudad nuevos Consejeros, en la fiesta de S. Andres deste año, prendierō al tercero, q̄ se llamaua Frāces Cestortes, y quitandole la vestidura de su magistrado, le pusieron en la carcel comū, y despues fue sentenciado a muerte, cō Bernaldo Stropiān jurista, y segun eferiue Iuan Frances Boscan, fueron ahogados debaxo de las horcas, en la Rambla.

EN este año a quinze del mes de Octubre el Principe Don Hernando, que era ya mayor de edad de catorze años, tomo la posesiōn de la gouernacion general, como primogenito, y hizo en Zaragoza el juramento, que se acostumbra de guardar los fueros, y priuilegios, como Gouernador, y procurador del Rey su padre, auiendo de celebrar, y continuar las Cortes del Reyno en esta Ciudad.

De la ida de Pierres de Peralta

Cōestable de Nauarra a Castilla, para procurar el matrimonio de la Infante Doña Juana cō el Principe Don Alfonso. X.



DE Zaragoza fue el Rey a proseguir la guerra contra los de Barcelona, y estando en Villafranca de Penades a diez del mes de Hebrero del año siguiente de M. CCCC. LXVII. por su absencia, y del Principe, porque no espirasse el termino de la prorogacion de la Cortē, proueyo por su Lugarteniente General a Iuan Lopez de Guerea, que regia el oficio de la gouernacion, y conetiole sus vezes, y que representasse su persona Real, por el tiempo, que el, y la Reyna estuuiesen absentes. El postrero de aquellos en la Iglesia de San Saluador fue admitido al oficio de la Lugartenencia general, con la solemnidad, que era costumbre, y

hizo el juramenro en manos de Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragon, y luego en su presencia en la sala de la Diputacion donde se celebrauan las Cortes, se aſsento en el folio, y silla Real, y por su mādamiento se procedio en las Cortes. Despues vino la Reyna para presidir en ellas, como Lugarteniente General, y en la Iglesia de S. Saluador, en presencia de los Diputados del Reyno, y de los jurados de Zaragoza, presento la prouision de su Lugartenencia General, y hizo el juramēto acostumbrado en manos del Iusticia de Aragon, a diez y siete del mes de Abril. Estauan esperādo los enemigos la venida del Duque de Lorena, que auia puesto en orden las cosas de la guerra en la Proença, para venir a su empresa, porq̄ el Duque Reyner su padre estaua en tal edad, que no pudo acudir a ella, y el Rey, proueyo lo que conuenia, para que sus Capitanes le resistiesen la entrada en el Condado de Ampurias, y el sepuso en Tarragona en frontera de las gentes, q̄ los enemigos tenian juntas en el Valles. En aquella Ciudad, a veynte y cinco de Março se cōcertō matrimonio entre Don Iuā Ramon Folc de Cardena Condestable de Aragon, hijo de Don Iuan Conde de Prades, y de Cardona, y de la Cōdeſsa Doña Juana de Prades, y de Vrgel, hija de Don Iayme Conde de Vrgel, que fue Cōdeſsa de Fox primero, y era fallecida, con Doña Aldonça Enriquez hermana de la Reyna, y dieron le en doce xv. mil florines, y por ellos se obligarō las Villas de Elche, y Creuillien. A treynta del mismo mes el Rey encomēdo a Iuan de Londoño el Castillo, y fortaleza de la Ciudad de Lerida, q̄ en aquel tiempo, y en tan cruel guerra, como auia dentro del Principado, era cosa muy importante, y aquel Cauallero en presencia del Rey, y del Principe su hijo hizo el homenaje por aquellas fuerças, en manos del Castellán de Amposta. Todos los otros socorros fuera del Reyno de Castilla, eran al Rey muy inciertos, y costosos, aunque tenia gran confianza, q̄ el Rey Don Her-

Año M. CCCC. LXVII.

La Reyna vino a presidir en las Cortes a Zaragoza

Matrimonio del Cōdestable D. Iuā de Cardona con una hermana de la Reyna.

A Iuā de Londoño en tregos el Rey la fortaleza de Lerida.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXVII.

*Embaxa-
da q̄ Pier-
res de Pe-
ralta lleuo
a Castilla*

*Tratase
matrimo-
nio del Pri-
ncipe Don
Hernando
con Doña
Beatriz,
Pacheco.*

nando su sobrino le focorreria con sus armadas, y gētes cōtra su comun enenigo, aunque no le estaua mal a aquel Principe, que su aduersario se vuisse embarcado en vna tal empresa como esta, y se entremuiesse en ella, hasta que el vuisse bien asseentadas, y cōfirmadas las cosas de aquel Reyno. Para dar orden en q̄ el Rey vuisse algun focorro de Castilla, fue embiado de Tarragona Pierres de Peralta Condestable de Nauarra, para tratarlo con el Arçobispo de Toledo, y con el Almirante D. Fadrique, y con los Marques de Villena, y con los grandes de su valia. Auian solicitado estos Grandes, que el Rey embiasse al Condestable, para con certar el matrimonio del Principe Don Alonso, que ellos llamauan Rey, y de la Infante Doña Luana hija del Rey de Aragon, y del Principe Don Hernando, con Doña Beatriz Pacheco hija del Marques de Villena, porque con ellos se assegurauan aquellos Grandes en el seruicio del Rey de Aragon, y estando el Principe en Tarragona el primero del mes de Mayo dio su poder al Condestable de Nauarra, para tratar, y cōcluyr su matrimonio, que se auia de contraer entre el, y Doña Beatriz Pacheco en presencia del Maestre de Montesa, y de Francisco Marquilles Vicecanceller, y de Don Rodrigo de Rebollo de camārero del Rey, y este matrimonio se trataua por medio del Arçobispo de Toledo, y del Almirante, aguelo del Principe, en nōbre del Rey, y Reyna de Aragon, y porque eran de legitima edad para desposarse, se acordo por el Arçobispo, y Almirante, q̄ el Principe se desposasse por palabras de presente, tales que hiziesse matrimonio, dentro de sesenta dias por su persona, ò por su procurador, y el Marques auia de dar en dote a su hija lo que la Reyna de Aragon, y el Arçobispo de Toledo determinassen, y con esta resolucion boluio el Condestable de Nauarra de Castilla, para q̄ el matrimonio se efectuasse. Era tan grande el animo del Marques de Villena, ò su ambicion, q̄ pues no

podia casar a su hija con el Principe Don Alonso, que el auia hecho tomar titulo, y la posesiōn de Rey de Castilla, le parecia q̄ no estaria mal casada su hija cō el principe de Aragon, y que no le tonuenia tomar menor seguridad q̄ esta, para tener en su poder, y mandò al Rey D. Enrique y al Principe Don Alonso su hermano, y valerse contra los dos, si tal necesidad le ofreciesse en qualquer mudança de tiempos, y lleuò los carteles firmados, y sellados con los sellos del Rey, y de la Reyna y del Principe, y no resiaua sino asseentar las confederaciones, y ligas, que se propusieron entre el Rey, y el Principe D. Alonso, y todos aquellos Grādes. Para esto se procuraua, que viniesse vno dellos a Zaragoza, a verse con la Reyna, y se diessse orden, que gente Francea fuesse echada de los Reynos y tierras del Rey, y para ello viniesse la gente de armas, q̄ auia de venir de Castilla a su seruicio. Dauase poder al Cōdestable, para hazer homenaje en nombre del Rey, pero cōmo no era costumbre, que Rey prestasse homenaje, sino a personas constituidas en dignidad Real, y que tuuiesse titulo de Rey, mādose, que no le hiziesse sino cō aquel caso. Lōs que hizieron instancia sobre el matrimonio del Principe Don Hernando, y de la hija del Marques fueron el Arçobispo de Toledo, y el Almirante, y el Rey dio a ello su palabra, y consentimiento, pero estaua las cosas en tales terminos, que se creya, que el mismo Marques no vernia en ello, por temor que tendria luego contra si todo el Reyno, y así lo q̄ el Rey mas deleuaua era, que el Marques viniesse en q̄ se hiziesse el matrimonio del Principe su hijo con la Infante Doña Isabel hermana del Principe D. Alonso, y se asseentasse confederacion, y liga con los Grandes, q̄ diessen fauor, para q̄ este matrimonio se efectuasse. Era en principio del mes de Mayo, quādo el Rey juntamente esperaba la entrada del Duq̄ de Lorena en Cataluña, y proveya de auer algun focorro de Castilla, estādo aq̄llos Reynos puestos en

*Ambicion
del Mar-
ques de Vi-
llena.*

*Procurase
hachar los
Franceses
de las tier-
ras del Rey*

*El Rey de
se casar al
Principe
D. Hernan-
do con Do-
ña Isabel
Infante de
Castilla.*

Año.
M CCC C.
LXVII.

Exercito
del Rey D.
Enrique.

Prasafede
focorrer a
Medina
del Campo

*En los Reynos de Castilla puef-
ros en arma' fiquia
suparcialidad.*

*Los que fe
guian al
Principe
Don Alon-
fo en el Rey-
no de To-
ledo, y en E-
xtremadu-
ra.*

en armas, y en ajuntamientos de gentes, para acudir a su parte, y entre si dividi- dos, figuiedo la voz, ò del Rey Don En- rique, ò de su hermano el Principe, q̃ lla- mauan Rey, y eftauan defendièdo sus pro- cada qual uincias, ò iban a juntarse con sus exerci- tos, a donde se hallauan sus personas sin los q̃ se hallarò en el auto de Auila con el Principe, y los Grandes de su opinion, q̃ eftauan en Cordoua, y en Seuilla, q̃ fustè- tauan la parte del Principe Don Alonso. De la otra parte de los puertos, afsi Grà- des, como Caualleros, eran el Almirante Don Fadrique Enriquez, Don Enrique Enriquez Conde de Alua de Alifte, Die- go Hernandez de Quiñones Conde de Luna, a quien seguia la mayor parte de Asturias, Pedro de Baçan Vizconde de Palacios de Valduerna, Don Iuan Man- rique, y Don Gabriel Manrique herma- nos Còdes de Castañeda, y Oforno, Don Iuan Sarmiento Conde de Santa Martha, Don Pedro de Acuña Conde de Buendia feñor de Dueñas, Don Diego de Stuñiga Conde de Miranda hermano del Con- de de Plazencia, Don Hernando de Ro- jas Conde de Castro, Don Iuan de Bue- no Vizcòde de Cabeçò, y el Mariscal Go- mez de Benauides feñor de Fromesta. En el Reyno de Toledo, despues de la muerte Don Alon de Don Pedro Girò Maestre de Calatra- so en el Rey, fustentanauan la parte del Principe Don no de Toledo, Alfonso de Silva Còde de Cifuentes, Pe- dro de Ayala, que despues fue Conde de Fuenfaldia, Don Aluar Perez de Guzmà feñor de Santa Oialla, Lope de Stuñiga feñor de Cuerua, el Mariscal Payo de Ri- bera feñor de Malpica, y el Mariscal Her- nando de Ribadeneyra. En la provincia de Extremadura fin el Conde de Plazen- cia, y Maestre de Alcantara, que se ha- llaron en el auto de Auila, fiquierò aque- lla opinion Don Pedro de Puerto Carre- ro Conde de Medellin nieto del Mar- ques de Villena, con la Condesa su ma- dre, que era muy varonil, y D. Alonso de Cardenas Comendador mayor de Santi- ago en la prouincia de Leò, y en el Rey.

no de Murcia el Adelantado Pero Fajar- do. Don Pedro Fernandez de Velasco Conde de Haro, q̃ eftaua muy viejo, em- bio en feruicio del Principe, a Don Pedro de Velasco su hijo mayor, pero el, con- descontentamiento del Marques de Vi- llena, se fue con feyscientos de cauallo, a juntar cò el Rey D. Enrique, cuyo exer- cito se fue en gran manera reforçando en la Villa de Cuellar, con tener de su parte a Don Diego Hurtado de Mendoza Mar- ques de Santillana, y a sus hermanos Don Pedro Gonçalez de Mendoza Obispo de Calahorra, que lo fue luego de Siguen- ça, Don Lorenzo de Figueroa Conde de Coruña, Don Iñigo Lopez de Mendoza Conde de Tendilla, y Don Iuan de Men- doça, y Pedro Hurtado tambien herma- nos del Marques, Don Aluar Perez O- sorio Conde de Trastamara, y nueuo Marques de Astorga, Don Garcí Aluarez de Toledo, que era ya Duque de Alua, el Condestable Don Miguel Lucas, Don Iuan de Valençuela Prior de San Iuan, Aluaro de Mendoza, que despues fue Conde de Castro, y Rodrigo de Mendo- ça su hermano hijos de Ruy Diaz de Mè- doça mayor de mo mayor, que fue del Rey Don Iuan, y Pedro de Mendoza fe- ñor de Almazan, Iuan Remirez de Are- llano feñor de los Cameros. Eftaua este partido mucho mas poderoso, y de los Grandes, y que se auian apoderado de la Villa de Olmedo, y tenian consigo al Prin- cipe, no eran tanta parte, y afsi delibera- ron los Grandes, que eftauan con el Rey Don Enrique en Cuellar, a instancia de Don Beltran de la Cueva Duque de Al- burquerque, que era yerno del Marques de Santillana, y auia hecho entregar al Marques a la hija de la Reyna, q̃ faliessen a focorrer a los de Medina del Campo, q̃ se tenian por el Rey Don Enrique, y esta- uan en grande estrecho, y pasando por delante de las puertas de Olmedo, vn lueuez dia de San Bernardo, a veynere Famosa- a del mes de Agosto, se mezclo entre los tallan- tos dos exercitos la batalla, y fue trauada de a Olmedo.

Año. manera, que los vnos, y los otros se tuuie-
 M.CCCC. LXVII. ron por vencedores, y señores del campo,
 y publicaron por todo el Reyno por suya
 El Princi- la victoria. Estuuo el Principe Don Alóso,
 pe D. Aló- siendo de catorze años, vestido de todo
 so salio ar- carnes, y salio al campo en su caualllo en-
 mado alca- cubertado, y el Arçobispo de Toledo or-
 po, dñe el- deno las batallas, como valeroso Capitán, y
 Arçobis- fue herido en la pelea, y segun afirma A-
 po de To- lonso de Palencia, aunque herido nunca
 fue suer- dexò de pelear. El Rey Don Enrique, se-
 go. gun el auto de sus cosas escriue, a quien
 se deuue seguramente dar credito en esta
 parte, estuuo fuera de la batalla, cõ solos
 cinco Caualleros, y hallose cõ el el Cõdes-
 table Pierres de Peralta, que fue embia-
 do de Olmedo, para que procurasse de
 excusar la batalla, y si es verdad lo que
 Alfonso de Palencia escriue, que las mas
 vezes escriue con demasiada libertad, que
 entre tan grandes señores, y en echo tan
 grande se hiziesse tanta confaça de vn
 Cavallero estrangero, y enemigo, por su
 grã valor, y proeza en las cosas de la guer-
 ra, se hizo al Condestable mucha honra
 por el Rey D. Enrique, si mando, como a-
 quel auto escribe, que como esperimenta-
 do Cavallero en las armas, y q̃ le auia vis-
 to en diuersas batallas, ordenasse los es-
 quadrones de su exercito, y que assi lo
 hizo. Fue grã señal de quedar los vnos, y
 los otros vécadores, y en parte vécidos,
 que luego el dia siguiente entro el Rey
 Don Enrique como vencedor, en Medi-
 na del Campo, que era la empresa que lle-
 uaua, y por otra parte la Ciudad de Seg-
 ovia se entregò al Principe D. Alfonso, que
 se entregò fue la mayor perdida, que pudo sobreue-
 nir al Rey su hermano. De alli adelante
 se començo la guerra generalmente por
 todas las provincias de aquillos Reynos, sin
 que se escapasse ninguna del furor de las
 armas de las dos parcialidades, que eran
 los que las mouiã para ordenar del Rey-
 no entre dos Prineípes, que el vno por su
 edad auia de ser gobernada, y el otro por
 su condicion, de que se siguieron gran-
 des, y infinitos males, y daños.

Notable
 hñra se hi-
 zo al Con-
 destable de
 Navarra.

El Rey D.
 Enríq en-
 tra como
 vencedor
 en Medina
 del Cãpo,
 y la Ciudad
 de Segonia
 se entrega
 al Princi-
 pe.

Guerra ge-
 neral en
 Castilla.

De la entrada del Duque de Loz

rena en el Principado de Cataluña, y de la guer-
 ra, que començo a hazer en el Ampurdan,
 donde fueron los nuestros ven-
 cidos por los Capitanes
 Franceses, XI.



Enecieronse las Cortes
 que tuuo la Reyna a
 los Aragoneses en esta
 Ciudad, a veynte y tres
 del mes de Mayo des-
 te año, y en ella se re-
 formo el Fuero, y pes-

quisa, y inquisicion del Iusticia de Ara-
 gon, con parecer, y Consejo de diez y seys
 personas, que tuuieron poder para ello
 de la Corte, y se ordenò otro fuero de
 nuevo, en que se contenia, que la Rey-
 na Lugarteniente General del Rey de vo-
 luntad de las diez y seys personas, a quien
 se cometio, que reformassen el fuero que
 comiença. Porque la experiencia auia
 mostrado ser dañoso al Reyno, que los lu-
 gartenientes del Iusticia de Aragon fues-
 sen puestos por el mismo Iusticia de Ara-
 gon, y se pudiesen renouar a su volun-
 tad, por mas libre, y mas yqual espedicion
 de la Iusticia, y porque fuesse bien ad-
 ministrada, se proueya, que los lugarte-
 nientes se pusiesse por el Reyno en cada
 vn año, y no por el Iusticia de Aragon, y
 que fuesse eligidos en cierta forma des-
 de el primero de Abril del año venide-
 ro de M.CCCC.LXVIIII, y ordena-
 ron sobre ello sus establecimientos. A
 veynte y tres del mes de Mayo se hizo
 oferta por la Corte de dar sueldo a qui-
 niẽtos hõbres armandos a caualllo, los do-
 zientos que llamauã a la gniua, y los tre-
 zientos a la gineta, por tiempo de nueve
 meses. Fuerõ nõbrados por Capitanes de
 los D. de caualllo el Arçobispo de Zaragoza
 ça el Castellã de Amposta, Don Iuan Lo-
 pez de Gurrea Gobernador de Aragon,
 Don Luys de Ixar, D. Blasco da Alagon,
 Don

La pñja
 sa cñra
 Iusticia
 Aragon
 reformo
 las Com-
 de Arago-
 ña.

Nomin-
 cion de lo
 garteni-
 tes del Ius-
 ticia de

Gente que
 la Corte
 frecio al
 Rey, y
 tantos q̃
 nombra-

Don Felipe de Castro, Don Iuan de Luna, Don Ramon de Espes, y Don Guerao, Don Luys, y Don Gaspar de Espes, Don Guillen de Palafox, y Don Gomez Suarez de Figueroa, Ferrer de la Nuca, Iuan de Villalpando, Galacian de Sesse, Pero Vaca, Alonso de Valdes, Rodrigo de Perrea, Don Pedro Gilbert, Dionis Coscon, y Iuan Coscon, Sacho de Paternoy, y Pedro de Sesse, Iuan Cabrero, Iuan de Embun, Iuan Perez Caluillo, Iuan de Vries hijo de Felipe de Vries, Bartholome de Reus señor de Lurcenic, fray Garcia de Rebolledo, Gonçalo de Sesse, y Manuel de Sesse, Carlos de Stañiga, Domingo Agustín, Gil Fernandez de Heredia, y Iuan de Moros. Tuuo el Duque de Lorena muy llana la entrada por tierra en el Principado de Cataluña, estádo los Condados de Rossellon, y Cerdania a disposición del Rey de Fracia su primo, y teniendo grã parte en los pueblos, y en muchos Cavalleros del Condado de Ampurias. Nuestros autores, ni los de las cosas de Francia, no declaran, con que armada, y gentes entrasse en esta empresa, y Iuan Frances Boscan escriue, que entro por el mes de Iunio deste año, como Lugarteniente General del Duque Reyner su padre, que ya se llamaua Rey de Aragon, y Sicilia, y en otras memorias parece, q̄ arribò a Barcelona a treynta y vno del mes de Agosto, y que hizo el juramento acotumbrado, como Lugarteniente, y procurador general del Rey Reyner su padre, y se le dio la obediencia, y fidelidad, y assi parece, que vino por mar, aunque antes auia entrado a hazer la guerra al Rey en el Ampurdan. Entonces la Reyna de Aragon con vn valor, y animo grande viendo al Rey su marido impedido de la vista, se puso con el Principe su hijo a sustentar la guerra, y recogindose su gente de armas en su armada de naos, y galeras pasó al Condado de Ampurias, y puso cerco sobre la Villa, y Castillo de Rosas, lugar muy importante, por sojuzgarle del vn muy grande, y espacio-

so puerto de mar, que estaua en poder de Franceses. Pelcaron en el combate contra los enemigos, Beltran, y Iuan de Armendarez, que se auian reduzido con los señores de la casa de Beaumont, a la obediencia, y seruicio del Rey, y la pelea fue mas trauada por ellos con los Franceses junto a la puente, y el Infante Don Enrique, que era señor de aquel lugar, y del Condado de Ampurias, salio herido de la pelea, y fueron combatidos por los n̄estros muchos lugares, y Castillos, que se ganaron hallandose la Reyna presente. Puso el Duque de Lorena su campo sobre la Ciudad de Girona, que estaua muy falta de vituallas, y fue entonces socorrida por la Reyna, la qual como principal cosa de aquella comarca, fue en la entrada del Duque de Lorena acometida, y cercada por los enemigos. Porque el Rey de Francia, viéndose libre de la guerra, que se le començò a hazer por Francisco Duque de Bretaña, con fauor del Duque de Berri su hermano, y de otros Grandes señores de su Reyno, hizo muy gran socorro de gente al Duque de Lorena, contra la confederacion, y aliça, que tenia con el Rey, y llamose el Duque Lugarteniente General de los Condados de Rossellon, y Cerdania, por el Rey Reyner su padre, y Duque de Calabria, y Lorena, y primogenito de los Reynos de Aragon, y Sicilia. Entrando la gente Francesa en el Ampurdan, puso el Duque de Lorena su campo sobre Ceruia, y entrolo por combate, y pasó a cercar a Girona, y Don Pedro de Rocaberti, que tuuo siempre cargo de su defensa, y fue muy señalado Capitan, dispuso las cosas de manera, que por su valor se executaron muy señalados hechos en armas, assi por la gente de Cauallo, como por nuestros peones, y lacayos, y recibieron los enemigos mucho daño en diuersos renquentros, y peleas, y nunca cessaua la artilleria de la Ciudad, y de su Castillo de tirar por tres partes, y murieron en este cerco dos Capitanes muy señalados

Año
M.CCCC.
LXVII.
Pelea en el
cōbate de
Rosas, y
animo de
la Reyna.

El Duque
de Lorena
se puso so-
bre Girona,
y la so-
corrió la
Reyna.

Cōbate de
Ceruia, cer-
cado de Girona,
y esfuer-
ço de Don
Pedro de
Rocaberti

Libro XVIII. de los Anales.

Año. M.CCCC.
LXVII.
El Príncipe de socorro se delibero, q̃el Principe fuesse a socor-
a Girona, rer a Girona, y juntando su exercito, pas-
el Duque só a las montañas de Márcsa, y de Baxas,
de Lorena y entro por aquella parte en el Ampur-
levanto el dan, y el Duque de Lorena levanto su
cercó. campo, y se entro en Barcelona. Después
deste socorro ganó el Principe a Castel-
llon de Ampurias por combate, y redu-
xeronse a su obediencia Verges, y la Ta-
llada, con otras muchas Villas, y Castillos.

El Rey con vn animo inuencible, aunque
impedido de la vista, y de tan anciana
edad, que tenia setenta años, nunca pu-
do rendir su animo, y gran coraçon a los
trabajos, y fatigas de la guerra, y fue por
mar a juntarse con el Principe su hijo, y

El Rey se en desembarcando en Ampurias, puso
puso sobre su campo sobre Borraça, entendiendo,
Borraça. que ninguna cosa importaua tanto en
esta guerra, como sustentar aquella pro-
uincia, y echar della la gente Francesa,
porque desta suerte, quedaua el Duque
de Lorena encerrado en el Valles, y se le
hazia la guerra por todas partes, pero
como sobreuiño el iuerno, y acudio el
Conde Iuan de Armeñaque en socor-
ro del Duque de Lorena, fue forçado a
repartir sus gentes por guarniciones. El
Principe con desseo de guerrear, y per-
seguir los enemigos, y de hazer algun he-
cho señalado, salió de Girona a correr
el campo, y tuuo vn renquentro sobre

Renquentro Vilademar con los Condes de Vademon
sobre Vila de, y Campobasso, y con Iacobo Ga-
demar adó loto, y otros Capitanes Franceses, que
de libro iban con muy mayor numero de gen-
mal la gente te de armas, y fueron los nuestros rom-
le del trin pidos, y destrozados, y recibieron muy
cipe. grande daño, y fueron muchos de los
principales Capitanes, y Caualleros pri-
sioneros, y quedaron muertos en el cam-
po, y perdieron en este, y en otros ren-
quentros mucha gente, y en esta ba-
talla quedó prisionero Don Rodrigo de
Rebolledo, porque a ninguna cosa aten-

dio mas, que a defender la persona del
Principe, y que se pudiesse en salvo, y lle-
uando al Duque de Lorena por su priso- *Prision, y*
nero, fue detenido por algunos años en *rescate de*
poder de los enemigos, y fue rescatado *D. Rodri- go de Rebo-*
por Hernando de Rebolledo su sobrino, *lledo,*
con el fauor del Rey por diez mil flori-
nes, aunque se delibero, que vn tan gran
Capitan, y tan valeroso Cauallero, no se
deuia poner en libertad. Succedio por
este tiempo, que huuo mucha diuision, y *Vandoyli*
vando entre los de Girona, y los que no *uision es*
tenian la aficion que deuián al seruicio *Girona.*
del Rey, hizieron muy grande instancia,
porque el Rey sacasse del cargo de Capi-
tan General de aquella frontera, a Don Pe-
dro de Rocaberti, que en toda la guerra
passada se huuo, como muy valeroso Ca-
pitan, y Cauallero, por odio, y inuidia que
le tenian, y cansados de su gouierno, y
mando, pidieron nueuo Capitan, y el Rey
les señalo, que pondria en aquella fronte-
ra a Don Alonso de Aragon su hijo, aun-
que su persona era tan necessaria, para acu-
dir a diuersas partes, estando de nueuo en
cendida la guerra con vn Principe tan
diestro, y exercitado en ella. Ponia el Du-
que de Lorena toda la fuerza possible, y
para dar todo fauor a su empresa, procu-
rando el socorro de todos los Principes
sus confederados, y parecia, que auian de
saltar las fuerzas a nuestros Principes, pa-
ra poderle resistir, hallandose el Rey tan
viejo, y impedido, y sin ningun socorro
de otro Principe, y de gente estragera.
Entre los otros que procuro el Duque
de Lorena, que le ayudasse, y asistiessen
en esta guerra, fue Iuan Conde de Arme-
ñaque, y le embio desde el Campo que
tuuo sobre Girona, a Gaspar Cossa, por-
que el Conde se auia ofrecido de valer
al Duque Reyner en esta empresa, y el
Duque de Lorena le ofrecia la suya, y de
la casa de Anjous para el entretenimien-
to de la gente de guerra q̃ truxesse a esta
empresa, le ofrecio el Duque, que serian
los dos vna misma cosa, y de todo lo que
se vuiesse en ella de Cataluña, y Aragon
par-

Oferta del partiria con él, y le daria los Condados de Prades, y de Cardona en feudo, que le valdrian veynte mil florines de renta, con que el Rey su padre los pudiesse desempeñar por doziens mil. Con esto prometia, que pondria en su poder la Baronia de Centellas, y Siurana, y Monells con sus fortalezas, que estauan por el Rey su padre, para q̄ las tuuiesse hasta q̄ se le entregasse los Cōdados de Prades, y Cardona, y daua orden, q̄ entrasse por las frōteras de Aragon, a donde los dos se pudiesen juntar. Era esto estando el Duque con su campo sobre Girona a veynte y siete del mes de Mayo deste año, y el Conde acudio a juntarse con el Duque por lo de Rossellon.

Venidat del Conde de Armēna.

De las vistas q̄ hūmo en la Villa

de Exea entre la Reyna de Aragon, y la Infante Doña Leonor Princesa de Nauarra, y de la confederacion, que hizieron entre si. XII.



Vieronse en la Villa de Exea la Reyna de Aragon, y la Infante Doña Leonor q̄ se llamaua heredera primogenita de Nauarra, Condesa de Fox, y de Bigorra, y en aquellas vistas hizieron muy estrecha confederacion entre si, como se pudiera hazer entre dos Principes comárcanos, y muy guerreros. Fundauase esta aliança, en q̄ no obstante el cereano deudo q̄ auia entre la Reyna, y el Principe Dō Hernando su hijo, y la Princesa de Nauarra, algunos con mala intencion se esforçauan de poner mal, y sospecha entre ellos, de su deliberada voluntad hazian hermandad, y aliança entre si, para que siēpre fuesen como eran. Cosa nunca oyda, ni vista hazer dos Princesas tan cercanas en tanto parentesco, solene juramento, que serian amiga de amiga, y enemiga de enemiga, y contra todas las personas del mundo, sin exceptar persona alguna, y esto dezian, q̄ lo hazian por conseruacion de sus vidas, honras, y Estados, y del Principe Don Hernado, de manera,

Vistas, y confederacion de la Reyna, y Doña Leonor Infante de Nauarra.

Estrañanonedad.

que la Princesa de Nauarra seria en conseruar la suçesion de los Reynos de Aragon, y Sicilia, y de los otros Estados, q̄ pertenescia al Principe, y la Reyna, y el Principe serian en conseruar la suçesion del Reyno de Nauarra, y del Ducado de Nemours para la Princesa, despues de los dias del Rey su padre. Esto fue a veynte del mes de Junio deste año, y interuiniéron con la Reyna, y Princesa en esta concordia el Arçobispo de Zaragoza, y el Obispo de Páplona, y concertaron entōces, q̄ Pierres de Peralta Condestable de Nauarra fuesse obligado de hazer pleyto homenaje hasta veynte de Agosto, por la tenencia del Castillo de Tudela, para q̄ despues de los dias del Rey tuuiesse aquella fuerza por el Principe, y Princesa de Nauarra, por q̄ el Cōdestable auia hecho homenaje por ella al Rey por todo el tiempo de su vida. El mismo juramento auian de hazer el Alcalde, iusticia, y jurados, y Cōcejo de la Ciudad de Tudela, y luego la Princesa en presencia de la Reyna otorgó entera seguridad a las personas, y bienes del Cōdestable, y a los de su parcialidad, y auia de entregar hasta quinze de Julio la Villa de Açaiga al Señor de Ezpeleta; para que dentro de tres dias, despues q̄ el Condestable huuiesse hecho el homenaje, se le entregasse aquella Villa. Tambiē se le declarò, q̄ se executasse cierta sentencia, que se diò sobre vn destroço, q̄ se hizo en Andossilla en gentes del Condestable, y dieronse por esta concordia a Martin de Peralta, que solia tener el Castillo de Tudela, en recompensa quinientas libras de la moneda de Nauarra, y por escusar toda contienda entre el Rey, y el Principe Don Gaston de Fox su yerno, se auian de nombrar ciertas personas, que determinassen en Zaragoza sus diferencias.

Año M.CCCC.LXVII.

Interuini-dores de la concordia entre la Reyna, y la Infante de Nauarra, y juramentos que se hizieron.

Asiento sobre el destroço de Andossilla.

De la guerra que en este tiempo se

hizo en el Reyno de Valencia, entre D. Vgo de Cardona, y Don Iuan de Cardona su hijo, y que Don Iuan se reduxo a la obediencia del Rey. XIII.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M CCCC.
LXV.I.



Guerra en
tre los Car
doñas en
Valencia.

Toma del
Castillo de
Guadaleste,
y lo que
resulto de
ella.

El Rey tra
ra de asen
xandolas
Don Vgo en
poder del
Conde de
Prades, y
su hijo en
el del Adel
antado de
Murcia, por
escusar ma
yores in
conuenientes,
el Rey mandó
tomar a su
poder el Cas
tillo de Con
frides, por
que el Adel
antado auia
prometido, que
haria entregar
al Rey el de
Guadaleste,
con fin, que
entrambos
estuuiesen
en terceria,
y el Rey man
dasse poner
en execucion,
lo que se juz
gasse entre
padre, y hi
jo, viniendo
primero Don
Iuan a la ob
ediencia del
Rey, pero no
se quiso ha
zer la entrega
del Castillo
de Guadaleste.
Cō esta nou
edad, como
el Adelantado
era muy po
deroso por
las Ciudades,
y fuerças q̃
tenia del Re
yno de Murcia
a su disposi
ción, y se tra
taua mas co
mo señor de
ellas, que co
mo

N el Reyno de Valencia
huuo por este tiempo
muy formada guerra
entre Don Vgo de Car
dona, y Don Iuan de
Cardona su hijo, que
grande tiēpo auia, que
estaua fuera de la obediencia del Rey, y
por estos dias algunas compañías de gen
tes del Adelantado del Reyno de Mur
cia, que daua fauor a Don Iuan de Car
dona, entraron en el Reyno de Valencia,
y se apoderaron del Castillo de Guadaleste,
y el Rey por esta causa huuo de ir a
la Ciudad de Valencia, y porque el Ade
lantado estaua en la obediencia del Prin
cipe Don Alonso, embió a Don Iuan de
Rebolledo Comendador mayor de Al
cañiz, para que con el Condestable Pier
res de Peralta, que allà estaua, se procura
sse, que el Argobispo de Toledo, y el
Almirante, y el Marques de Villena, y el
Conde de Paredes, que se llamaua Con
destable de Castilla, que tenía el gouier
no de las cosas de aquel Principe, diessen
ordē que el Castillo de Guadaleste se res
tituyesse. Auia sido la toma deste Casti
llo al mismo tiempo, que el Rey trataua,
que las diferencias, que auia entre Don
Vgo, que auia sido siempre buen seruidor
suyo, y su hijo se comprometiesen, y de
de de Prades, y su hijo en el del Adel
antado de Murcia, por escusar mayores in
conuenientes, el Rey mandó tomar a su
poder el Castillo de Confrides, porque el
Adelantado auia prometido, que haria
entregar al Rey el de Guadaleste, con fin,
que entrambos estuuiesen en terceria, y
el Rey mandasse poner en execucion, lo
que se juzgasse entre padre, y hijo, viniendo
primero Don Iuan a la obediencia del
Rey, pero no se quiso hazer la entrega
del Castillo de Guadaleste. Cō esta nou
edad, como el Adelantado era muy poder
oso por las Ciudades, y fuerças q̃ tenia
del Reyno de Murcia a su disposi
ción, y se trataua mas como señor de
ellas, que como

Gouernador, de tal fuerte, que en sus car
tas dezia la mi Ciudad de Cartagena, y
en aquel puerto se començaron a reco
ger nauios de Proençales enemigos del
Rey, que hazian mucho daño por las cos
tas del Reyno de Valencia, por escusar,
que no se mouiesse guerra por aquellas
fronteras, estando los tiempos tan alte
rados, y puestos en armas, quiso antes
procurar el remedio por este camino, de
los que tenían cargo de la persona, y esta
do del Principe Don Alonso, con quien
el Rey tenía su alianza, para que mandas
sen, que se restituyesse aquel Castillo. De
aqui resultó, que Don Iuan de Cardona
procuró, que el Rey le recibiesse en su o
bediencia, aunque pidia algunas cosas, q̃
no se permitiesen entre señor, y vassallo.
Quería ser puesto en pacífica posesión
de todo lo que tenía en el Reyno de Na
uarra, y porque Don Vgo su padre, y el
pretendían tener derecho a algunas tier
ras, que se poseían por el Rey, y la Rey
na, o por el Principe su hijo, suplicaua se
le nombrasen luezes sin sospecha, y den
tro de vn año se hiziesse justicia. Tambié
pidia, que su padre, y el fuesen puestos
en pacífica posesión de la vega de Gan
dia, y Ondara, en la forma, que Don A
lonso Duque de Gandia hijo del Infan
te Don Pedro la dió a Don Vgo su nieto,
y que dentro de veynte años no
fuesse tenido de ir ante el Rey, ni ante
sus herederos, ni ante sus Oficiales, ni a
Cortes por su persona, y pudiesse ir a los
Reynos de Castilla, sin que fuesse por ello
moleestado por el Rey, ni por la Rey
na, ni por el Principe su hijo, y que
de aquella libertad gozassen sus serui
dores, y parciales, y criados, no hallan
dose estos Reynos con los de Castilla en
guerra pregonada. Pidia, que se le dies
sen las mismas esenciones, y franquezas,
y seguridades, y gracias, que se auian da
do al Prior Don Iuan de Beamonte, y
al Condestable Don Luys de Beamen
te, y el perdon de lo pasado se esten
diessse a sus valedores, en los Reynos de
Na -

Quiera D.
Iuan de
Cardona
reducirse
a la ob.
ediencia del
Rey, y de
que modo.

Esse o.
nes que D.
Iuan de
Cardona
pide al Rey.

Navarra, y Valencia. Suplicaua, que el Rey tuuiesse por biẽ, que el diessse la obediencia, despues q̃ el Cõde de Prades, y el Adelantado de Murcia, que eran nombrados luezes en sus diferencias, se huuiesse concertado, y que el Adelantado tuuiesse el Castillo de Guadaleste en tercera, hasta q̃ se concertassen los luezes, d'entre galle el Adelantado vna de sus fortalezas en poder de Don Pedro Manrique hijo del Conde de Paredes, haziendo pleyto homenaje al Rey, que si la sentençia se diessse en fauor de Don Vgo su padre, se le entregasse el Castillo de Guadaleste, y si por d'el se entregasse a el. Con estas de mandas vino el Asistente de Murcia a Valencia, y a duze del mes de Agosto deste año el Rey concediõ en todo lo que no tocava en perjuizio de tercero, y porque en Navarra no tenia Don Iuan otros bienes, sino el Lugar de Caparrosa, y el Rey auia prometido, y jurado de no restituyllo, era contento por respeto del Adelantado, de mandar darle las rentas del, y todo lo que pareciesse, que possea legitimamente en Navarra, segun la concordia, que el Rey auia asseñado con el Principe Don Carlos, en la qual auia interuenido Don Iuan. Quanto a las seguridades que pidia, dezia el Rey que le deuia creer, que viniẽdo Don Iuan a la obediencia de su Rey, y señor, seria biẽ tratado, y por los seruicios que conuina, que haria de alli adelante, seria por el fauorecido, y remunerado d'ellos, y por esta causa no deuia dudar, ni pedir las seguridades, que demandaua, que nõsõ auian pedido por Don Iuan de Beaumont, ni por el Condestable de Nauarra, y era cosa deuida, que pues el Rey se contentaua del juramento de fidelidad, que Don Iuan auia de hazer, el se tuuiesse por contento del que haria el Rey. Desta fuerce no huuo menos q̃ hazer en reducir a cabo de tanto tiempo a Don Iuan de Cardona a la obediencia del Rey, siendo su vasallo, y natural, y heredero en su Reyno, que huuo contienda en reducir

a Don Iuan de Beaumont, y al Conde de Lerin, siendo de Reyno estraño, por la cõfianza que tuuo en la amistad del Adelantado de Murcia, y en el fauor de los Manriques, y de otros Grandes de Castilla.

De las empresas, que el Capitan

Bernaldo de Vilamarin tuuo con la armada del Rey en las costas de Levante. XLIII.



VIA estendido Mahometo gran Turco la invasión a la Ciudad de Durago, y toda la Albania, que poseian los Venecianos en las costas del mar Adriatico, y ganaron por este tiempo la Ciudad de Durago, y toda la Albania, a dõde fuerõ catibvas mas de cinquenta mil personas, con quedatoda aq̃lla Provincia dexado de su fugacion, y este año Bernaldo de Vilamarin, aunque el Rey tenia tanta necesidad de armada; para las marinas de Cataluõa, anduço haziendo la guerra por las costas de Turquía, y Egipto, y por la Suria, de q̃ se le siguiu vna increyble ganancia. Hazia cõs galeras, aũque muy pocas en número, mucho daño, y guerra a los turcos de aquellas partes, acendiendo principalmente a la defenõa del Reyno de Chypre, y a esender la armada del Caramayn. Teriendo Vilamarin auiso, que el Soldan de Babilonia armaua para venir sobre vna Isla, a donde se auia hecho fuerte, para discurrir por las costas de Egipto; que se llamaua Castelnroch, para resistir a los enemigos, y socorrer el Castillo, q̃ alli tenia en defenõa, deliberõ de boluer a Alexandria, a donde supo, que por induzimento del gran Turco, el Sultan se aparejaua con mucho poder, para impedir, que el Castillo, que se auia comenzado en la Isla de Castelnroch se fortificasse, por su tiendole, que seria gran daño; y perjuizio suyo, y de toda la Turquía. Iuntose en Alexandria mucha municion, y

El Turco tomó la Ciudad de Durago, y toda la Albania, y mas de cinquenta mil catibvas.

Vilamarin hazia caño con suya armada al Turco.

Aviso que tubo Vilamarin de Alexandria, y lo que hizo.

Lo que el Rey concedio a Don Iuan de Cardona.

El Rey se justifica con Don Iuan de Cardona.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXVII.

Thenesbra
ço del Ni-
lo que se
llam; Ta-
nitico, y el
Castillo q
alli auia.

Auentura
de Vilama-
rin en el
Thenes.

Por el Sol-
dan se pro-
cura paz
con el Rey,
y porque.

artilleria para venir cõtra aquel Castillo, y para esto mandò el Soldan baxar diez galeras del Cayro, y fueronse a Damiatra, a donde se hazia la armada, y por esto mudò Vilamarin el proposito q̃ lleuaua, y siguiò la via de Damiatra, mas por los grandes embates, q̃ acostumbra auer en aquella costa de Egipto, por los meses de Iunio, Iulio, y Agosto, no pudo entrar por el rio, y supo, q̃ el Soldan solia tener la mayor parte de la armada en Thenes, que es vn braço del Nilo de los mayores, que los antiguos llamaron Tanitico, en el qual a dos millas de la tierra a dentro, se haze vn estãño, y se mezcla con otro braço, que llaman el rio de Damiatra, por dõde ay grã comercio con el Cayro. Estaua vn Castillo fuerte a la boca del Thenes, q̃ el Soldan auia mandado labrar, para defenfa de las naues, y entrò Vilamarin de dia por aquel braço, sin que se le hiziesse gran resistencia, porque los Moros, q̃ auia en su guarda, atendieron mas a poner en cobro, y saluar su ropa, que a defender la entrada. Hallò dẽtro hasta catorze galeas, y naues, y vna galera foil, que se auia echado al agua, y pegò fuego en ellas, y en otros muchos nauios, y barcas. Queda uã en defenfa del Castillo solos quarenta Mamelucos, q̃ le defendieron valientemente, y en el cõbate que se les diò, matarò algunos de los nuestros, y luego llegó en su socorro gran muchedumbre de gente de cauallo. Estando en esto Galip Ripol, q̃ era vasallo del Rey de Aragon, y tenia mucho lugar en el Cõsejo del Soldan, entrò en la galera Capitana, para procurar q̃ se asentase paz entre el Soldan, y el Rey de Aragon, la qual procuraua con muy prouechosas condiciones, porque se desistiesse de hazer guerra en aquellas mares, y costas de Egipto. Por esta causa fallò Vilamarin con su armada de Thenes, y vino discurrendo por las costas de Suria, y Turquía, y segun el mismo afirmaua, era tanto el daño, que estas galeras del Rey hazian en aquellas partes, que las aduanas de las marinas del gran Turco no

le rindian con gran parte, lo que solian, porque les era prohibido el comercio, y nauegacion de las Prouincias de Suria, con la Turquía, no solo con el daño, que de nuestras galeras recibian, pero con el temor dellas, y por no poderlo remediar, el gran Turco tanto de componerse con dineros con Vilamarin, por medio del señor de Escandalar, viendo que se podia sostener en Leuante su armada por causa da la fuerça Castlroch, y que era el daño continuo, lo que antes no solia ser, porque si las galeras estauan vn año en Leuante, en el siguiente se auian de recoger. Quedaua en Castlroch vn Capitan llamado Ribasaltas con dos galeras, al qual dexò Vilamarin, para que continuasse la obra del Castillo, a donde èl se boluiò mediado Agosto deste año, y dexò alli a Iuan de Naua con quatro galeras, y èl se vino a Rhodas con las otras, de donde embiò esta relacion al Rey, a veynte y seys del mismo mes, que me pareciò muy digna de referirse en este lugar, en memoria de durar aun en este tiempo el exercicio de las armadas antiguas de los Catalanes, que tan señaladas cosas hizieron contra los Infieles en todas las costas de Leuante.

POR cuer de acudir la Reyna a las cosas de Cataluña, y passar a Tarragona, auendosi prorogado las Cortes, que se celebrauan en Zaragoza, para tres del mes de Deziembre deste año, Don Iuan Lopez de Gurtea, que regia el Oficio de la Gouernacion, en virtud del poder que tenia de Lugarteniẽte General del Rey, tornò a assislr en nombre del Rey, a las Cortes, y en el mismo dia alenado en el folio Real continuò las Cortes, y residiò en ellas, hasta que el Principe vino a presidir en los autos de la Corte General.

EN este año a tres del mes de Setiembre falleciò la Emperatriz Doña Leonor muger del Emperador Federico, y sobrina del Rey de Aragon, madre de Maximiliano Duque de Austria, que era prima hermana de Carlos Duque de

El Turco
temia a
Berardo
de Vilam-
arin.

Señaladas
hazias
hizieron
los Catala-
nes.

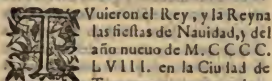
Las Cortes
se prorroga-
ron a 2
de mayo.

Muerte de
la Empera-
triz Doña
Leonor y
quien ju-

Bor-

Muerte de Borgoña, y Conde de Flandes, que auia
Philippo facedido al Duque Philippo su padre, que
Duque de falleció a diez y leys del mes de julio del
Borgoña. te mismo año.

De la muerte de la Reyna Doña
Isaúa de Aragon. XV.



Vuieron el Rey, y la Reyna
las fiestas de Nauidad, y del
año nueuo de M. CCCC.
L VIII. en la Ciudad de
Tarragona, que era a don-
de se tenia el principal asiento de la guer-
ra, que se hazia contra los de Barcelona,
estando el Duque de Lorena haziendola
en el Ampurdan. En aquella Ciudad por
reduzir el Rey a su obediencia, y seruicio
la Casa de Beaumont, que era tan principal,
y tan poderosa en el Reyno de Nauarra,
côcertó matrimonio de Doña Leonor
de Aragon su hija, y de Don Luys de Bea-
monte Conde de Lerin, hijo de D. Luys
de Beaumont Condestable de Nauarra,
que era defunto, y de Doña Blanca, que
cambien auia fallecido, y este matrimo-
nio se concertó con orden del Rey, y de
la Reyna, y del Principe, a veynte y dos
del mes de Enero del año de M.CCCC.
L X V I I I. Ofrecieronle quinze mil
florines en dote, y que el Rey su padre
procuraria de auer legitimacio de su hija,
antes que se solenizase su matrimonio, y
auianse de velar por todo el mes de Se-
tiembre siguiente, y este dia se desposá-
ron por palabras de presente, y desposó-
los Don Pedro de Vreca Patriarcha de
Alexandria, y Arçobispo de Tarragona.
Antes dello, a veynte y dos del mes de
Nouiembre del año pasado se auia ya
celebrado en Tarragona el matrimonio
de Troilos Carrillo hijo del Arçobispo
de Toledo, con Doña Luana hija del Con-
destable Picres de Peralta Conde de S.
Esteuan, y de Doña Anna su muger que
era defunta, que se auia concertado en la
Ciudad de Auila, a treze del mes de Se-
tiembre, del año de M. CCCC. LXVI.

por el Arçobispo. Vio el Principe a Za-
ragoza a conuinar las Cortes, que se ce-
lebrauan, asistiendo a ellas, como Lu-
garteniente General luá Lopez de Gur-
rea, y el primero de Hebrero deste año
propuso a los Estados del Reyno, que por
indisposicion de la Reyna su madre auia
venido a conuinar la Corte, y retirados,
que los Catalanes auian llamado por su
Rey, y señor, a Reyner Duque de An-
jou, y al Duque Iuan su hijo por Pri-
mogenito, el qual con mano poderosa, y
con exercito formado de gente del Rey
de Fracia auia entrado en los Reynos del
Rey de Aragon, y hazia en ellos la guer-
ra. Sobreuiuo a la Reyna en aquella Ciu-
dad vna tan grave dolencia, que le duró
muchos dias, y falleció della en aquella
Ciudad vo Sabado a treze del mes de He-
brero deste año. Fue tan excelente, y va-
lerosa Principela, q de todos los trabajos,
y fatigas passadas vnguna supió tanco. el
Rey su marido, como la de su muerte, en
quien tuuo tal compaña, que le auuio
a llevar en tanta contradiccion, y aduer-
sidad de tiempos, el gatierno de las cosas en
paz, y guerra, con vn animo, y conlancia
muy varonil. El mismo dia ordenó su tes-
tamento, y instituyó en él por executores
al Rey, y a D. Luys Despuich Maestre de
Montesa, y a Doña Isabel de Mur sobriada
de D. Dalmao de Mur, que fue Arçobis-
po de Zaragoza, y era muger de Don Pe-
dro de Vreca Visorey de Valencia, muy
fauorecida suya, y su cámara mayor, y a
Pedro Miguel Arcidiano de Belchie Vi-
cario General de Zaragoza, y a Micer Fer-
rer Prior de la Iglesia Mayor de S. Salua-
dor de Zaragoza. Estaua cõcertado el ma-
trimonio de Doña Aldonça Enriquez su
hermana con Don luá de Cardona Con-
destable de Aragon, hijo del Conde de
Prades, y dexole quinze mil florines, en
que auia sido durada por la Reyna, y mas
otros tres mil florines, para quando se ni-
zielsen las bodas, y dexo a Don Guerau
de Espes su Mayordonio mayor por sus
seruicios, veynte mil sueldos, y a Iuan
Lo.

Año
M.CCC.
LXVII.

Lo que el
Principe
propuso en
las Cortes
de Zaragoza

Muerte de
la Reyna
Doña Luana
de Aragon
y sus
plañanzas
y sus lamen-
tos.

Executo-
res del is-
tamento de
la Reyna

Legados
de la Rey-
na en su
testamento.

Matrimo-
nio del Con-
de de Le-
rin con Do-
ña Leonor
hija del
Rey.

Matrimo-
nio de Troi-
los Carri-
llo con Do-
ña Luana
de Peralta

Libro XVIII. de los Anales.

Año Lopez de Gurrea Regenté el Oficio de la
M.CCCC. Governacion del Reyno de Aragon diez
LXVIII. mil de deuda, y mandó pagar a los admini-
stradores del General del Reyno, otros
diez mil, y otras deudas, que deuia por la
grande neccsidad q̄ el Rey, y ella padecian
en tan continua, y perpetua guerra. Auian
fallecido, como se ha referido, las Infan-
tes Doña Leonor, y Doña Marina sus hi-
jas, y dexó a la Infante Doña Juana su hija
sus joyas, y quatro mil florines de oro en
cada vn año para su mantenimieto, entre
tanto q̄ no se casaua, y quedó por su aya
Doña Isabel de Mur, y en su seruicio Do-

*La Reyna
dexo here
dero al
Principe
Don Her-
nando su
hijo, mandó
fundar vn
Monesterio
de Fray-
les Geroni-
mos, y se
enterró en
Poblete.*

ña Brianda de Mur, que era hermana de
Doña Isabel, y estaua casada con D. Nico-
las Carroz de Arborea Visorey de Cerde-
ña, y Doña Maria Cerdan muger de Don
Rodrigo de Rebolledo. Instituyó por he-
redero vniuersal al Principe D. Hernan-
do su hijo, y a la Ordē de los Frayles de S.
Geronimo los bienes, y Lugares, y vassa-
llos q̄ tenia, y le pertenecian en el Reyno
de Castilla, especialmēte aquellos q̄ le de-
xaró Doña Ynes de Ayala su aguela, y su
madre Doña Marina de Cordoua, muger
primera del Almirante D. Fadrique, y los
tenia ocupados el Rey de Castilla, y man-
dó q̄ se fundasse vn Monesterio de aque-
lla Ordē en la parte, y lugar del Reyno de
Castilla, que a sus testamētarios pareciē
se. Fue llevado su cuerpo a sepultar al
Monesterio de Santa Maria de Poblete.

Que el Principe Don Hernando

fue sublimado en Rey de Sicilia, y de la
muerte del Principe Don
Alonso. XVI.



*Victoria q̄
Don Alon-
so de Ara-
gon tubo
de los Rey-
ces.*

OR este tiempo tenien-
do diuersas compañías
de gente de armas de los
Franceses cercado el Lu-
gar de San Iuan de las
Abadesas, fueron des-
baratados, y rompidos por D. Alonso de
Aragon, y leuataron el cerco. Esto fue
en fin del mes de Mayo deste año, y el
Principe Don Hernando, que estaua en

aquella sazón en Zaragoza, en principio
del mes de Junio hazia grande instan-
cia, porque se le enbiasmien ciertas com-
pañias de gente de cauallio, que le auian
ofrecido, que seruirian en la guerra de
Cataluña, y porque el Conde de Fox, y la
Princesa de Nauarra su muger estauā fue-
ra de la obediencia, y gracia del Rey, se
traia platica, que Gaston Conde de Fox
Principe de Viana su hijo, se viniese a
Zaragoza con voluntad del Conde de
Fox su padre, y su padre quisiera, que el
de suyo se viniera, por dar a entender al
Rey de Francia, que no venia con orden
suya, y tratauase en este mismo tiempo, q̄
cierta gente del Conde entrasse en Fran-
cia por Iacca. El Rey en estos mismos
dias se vino a Lerida para passar a Zara-
goza, y por q̄ lo del matrimonio del Prin-
cipe con la Infante Doña Isabel hermana
del Rey de Castilla se ponía en terminos
de concertarse, por medio del Arçobispo
de Toledo, en cuya dispusición estaua el
concluyrse, desde aquella Ciudad cometi-
tió el Rey al Condestable Pierres de Pe-
ralta, que en aquello se pudiesse asiento,
porque el Condestable era muy aliado
con el Arçobispo por medio del matri-
monio de Doña Juana su hija, con Troi-
llos Carrillo, que sucedia en el Estado del
Condestable. Por solo esto se vino el Rey
a Zaragoza, y teniendo por cierto, que el
matrimonio se concluyria, y por mas hon-
rar a su hijo, le dió el titulo, y dignidad
de Rey de Sicilia, y se cōcertó con él, que
fuelsē los dos juntamēte Reyes de aquel
Reyno, y todas las Ciudades, Villas, y Casti-
llos se entregauan al Principe, como a
conregnante, como ya lo fueron en aquel
Reyno, en los tiēpos passados, el Rey Don
Fadrique el primero deste nombre de la
Casa Real de Aragon, y el Rey D. Pedro
su hijo. Pero la camara, que llaman de la
Reyna, que es la Ciudad de Zaragoza, y
otras, quedauā en poder, y dispusición del
Rey, para cumplir el testamētto, y codici-
los de la Reyna Doña Juana. Declaróse,
que las rentas, que llaman gabelas refer-

uadas de aquel Reyno, y los derechos de
llas, sobre las quales el Rey auia configna-
do al Principe para la sustentacion de su
casa y estado, treze mil florines en cada
vno año, fuesen del Principe, y los treze
mil florines quedassen para el Rey su pa-
dre. Esto se asento a diez y ocho del mes
de Iunio deste año, y otro dia Domingo
en la Iglesia Metropolitana se hizo la ere-
cio, y sublimacio del Principe en Rey de
Sicilia, con gran solenidad, y fiesta, en que
se entendio bien por las gentes, el gran-
de amor, que tuuo el Rey al Principe, y el
poco q̃ auia mostrado al Principe D. Car-
los, en no le querer admitir por cõpañe-
ro en el Reyno de Nauarra, que era suyo.
Este mismo dia por la hora de tan señalada
fiesta, mando el Rey dar libertad a Pedro
de Deça Cavallero muy principal del
Reyno de Portugal, que siguió la empresa
del Cõdestable Don Pedro, y le siruió en
la guerra de Cataluña, y fue preso en ella.
Iuro, y dio su fe, y hizo homenaje segun
la costũbre de España, en manos de Iuan
de Embun, q̃ de allí adelante nunca seria
en seruicio del Rey, ni del Rey de Si-
cilia su hijo, ni en ayuda, y fãvor de sus
enemigos, por tierra, ni mar, sino fuesse
cõ la persona del Rey D. Alonso de Por-
tugal su señor, ò por mãdado suyo: Auia
estado este Cavallero preso en el Castillõ
de Xacua, y el Rey le auia mãdado librar
del, sobre su palabra, a Honorato Beren-
guer Mercader Bayle General del Reyno
de Valẽcia, q̃ era alcaide de aquel Castil-
lo. En las fiestas desta hora, q̃ el Rey qui-
lo harẽ a su hijo, sucediõ, que a veynte y
vn dias del mismo mes se salio del Pala-
cio Real de la Aljaferia Doña Leonor de
Aragõ hija del Rey, con el Conde de Lerin
su esposo, cõtra la voluntad del Rey su
padre, sin esperar a celebrar su matrimo-
nio, como estaua tratado, a lo qual daua
licencia la turbacion de los tẽpos, y las ar-
mas q̃ preualecian en ellos, y las cõtinuas
guerras q̃ auia, y las necesidades dellas.
Fue el cato tan repẽrino, y incierto, q̃ los
lurados de la Ciudad mandaro pregonar,

que darian quatrocientos florines, al que
descubriessẽ, q̃ Doña Leonor estaua den-
tro de la Ciudad, y sino lo manifestasse le
procederia a pena de muerte, contra el q̃
lo supiesse. En el mismo tẽpo de la subli-
macion del Principe Don Hernando en
Rey de Sicilia, sobreuiuo la muerte del
Principe Don Alonso hermano del Rey
de Castilla ordenado lo asẽ. Nuestro Se-
ñor, para la grãdeza del q̃ en la misma
zõ se ensalzaua en la dinidad del Rey de
Sicilia, tan grandes, y marauillosas son las
obras de la prouidencia diuina, aunque
luego fue causa de nuevas turbaciones, y
mouimientos. Auia salido de Arẽvalo el
Principe por sospecha de pestilencia, con
la Infante Doña Isabel su hermana, el po-
trero del mes de Iunio, para ir a la Ciu-
dad de Auila, y aquel mismo dia a la tar-
de, llegaron a Cardenosa, que esta a dos
leguas de Auila, y luego otro dia se fincio
el Principe tan doliente, que le cupieron
por muerto, y huuo quien dixo, q̃ de pon-
soña, y otros de pestilencia, porque le vie-
ron señaes de lo vno, y de lo otro, y Alon-
so de Palencia, con su acostumbrada li-
bertad, en todo caso, quiere, que muries-
se de veneno, que se le dio en vna trucha,
y segun su pensamiento, y los indicios, q̃
precedieron, fue por orden de Don Iuan
Pachecoya Maestre de Santiago, q̃ estaua
confederado cõ el Rey Don Enrique. Fa-
llecio a cinco del mes de Iulio, y fue lle-
uado a sepultar al monesterio de S. Fran-
cisco de Arẽvalo, por Don Iñigo Manri-
que Obispo de Coria, y despues le tralla-
do su cuerpo a la Ciudad de Auila, sin de-
tenerse lleuaro el Arçobispo de Toledo,
y el Maestre de Santiago a la Infante Do-
ña Isabel, a aq̃lla Ciudad de Auila, y no
tomo el titulo Real, como el Principe su
hermano, sino el de Princesa de Castilla,
y con aq̃lla prenda pensaron aq̃llos Gran-
des asegurar sus cosas con el Rey de Cas-
tilla, y tenerle en continuo temor, y sos-
pecha de alçar a la Princesa por Reyna,
quãdo les conuiniesse, y fuerõ de allí ade-
lante las partes, aperciendo sus gentes

Año.
M.CCCC.
LXVIII.

Muerte de
Don Alon-
so Princi-
pe de Casti-
lla.

Sospecha
en la muer-
te del Prin-
cipe D. Al-
onso de
Castilla.

Sepultura
del Princi-
pe Don A-
lonso de
Castilla.

Intento de
los Grãdes
de Castilla

D d No

Libro XVIII. de los Anales.

Año A No quedaron tan mal parados el Mar-
M.CCCC. co de Villena, y los otros Grandes que
LXVIII. le auian levantado con el Principe Don
Alonso, que no estuuiesse en su mano poner
la ley que quiesseen, teniendo en su
poder a la Princesa, porque al Rey su her-
mano siempre le pensauan tener, para todo
lo que les cupiesse a su acrecentamien-
co, y el disponer de la Princesa de mane-
ra, que se casasse por su mano, y con tal
Principe, que no fuesse poderoso, para
mas de lo q̄ a ellos bien estuuiesse, y ame-
nazar al Rey cō su hermana, y a ella, y al
que fuesse su marido tener los rendidos,
con el temor, que pondrian al Rey en el
mando, y gouierno de todo. Los que no
entendian el secreto, se marauillauan mu-
cho del Arçobispo de Toledo, como no

*Declara-
ron por le-
gitima su-
cessora a
la Princesa
Doña Iſa-
bel, en Se-
uilla, Xe-
rez, y Cor-
dona,*

hazia, que la Princesa tomasse el titulo
Real, como su hermano, y assi en Seuilla
luego que ruiéron la nueva de la muer-
te del Principe, D. Iuan de Guzman Du-
que de Medina Sidonia, y Don Inau Pon-
ce de Leon Conde de Arcos, y sus hijos
Don Enrique de Guzman, y D. Rodrigo
Ponce de Leon con gran solenidad decla-
raron por legitima sucessora de aquellos
Reynos, con grãde conformidad del pue-
blo, a la Princesa Doña Iſabel. Lo mismo
hizieron las Ciudades de Cordoua, y Xe-
rez, que suelen andar siempre juntas, aun-
que entre Don Diego Hernãdez de Cor-
doua Conde de Cabra, y Don Alonso de
Aguilãr, que eran muy poderosos en la
Andaluzia, auia guerra formada, siguién-
do cada vno su parcialidad. Pusieron se
aquellos Grãdes con la princesa en Aui-
la en mucha defensa, y el Arçobispo de
Toledo, y el Maestre Don Iuan Pacheco,
y los Obispos de Burgos, y Coria, y Don
Pedro Lopez de Padilla Adelantado de
Castilla se juntaron en Castronuevo, a
diez, y siete de Agosto, y alli se vinieron
a ver con ellos el Almirante Don Fadri-
que, el Conde Don Enrique Enriquez su
hermano, Don Aloſo Enriquez hijo ma-
yor del Almirante, D. Garci Aluarez de
Toledo Conde de Alua, el Vizconde de

Palacios de Valduerna, y los procurado-
res de Don Gomez de Caceres, y Solis
Maestre de Alcãtara, y de otros Señores,
y Cavalleros. Alli se determino de escu-
sar todo rompimiento, porq̄ no era esto lo
que conuenia, ni a la vna, ni a la otra par-
te y acordaron, q̄ se juntasen con los Con-
des de Plazencia, y Benauẽte, y cō el Ar-
çobispo de Seuilla, y entre todos se deli-
bero, q̄ para reducir las cosas a buena con-
cordia, el Rey Don Enrique con los suyos
se fuesse a la Villa de Cadahalso, y la Prin-
cesa, y los Grandes que con ella estauan se
fuesen a Zebreros, que esta cerca de Ca-
dahalso. Estaua el Rey en Zarageça por
el mes de Iulio, y el Rey de Sicilia su hijo
en Ceruera, quando ruieron auiso del
fallecimiento del Principe Don Alonso,
y en el mismo instante se delibero por el
Rey de embiar a Castilla a Pierres de Pe-
ralta Cōdestable del Reyno de Nauarra,
con muy bastantes poderes suyos, y de su
hijo, para prometer, y assignar en gracia,
y merced a los Perlados, y Grandes de
aquellos Reynos, qualesquier Villas, y Cas-
tillos, y rentas, que pudiesen pertenecer
a los Reynos de Aragõ, y Sicilia por qual-
quier suceſsion, con fin de procurar, por
quantas vias se pudiese, el matrimonio
del Rey de Sicilia, y de la Princesa Doña
Iſabel hermana del Rey de Castilla.

*Determi-
nacion en
la junta de
Castronne-
no.*

*El Rey de
libero pro-
curar ca-
sarse al
Principe al
con su
cõ la Prin-
cesa de Cas-
tilla.*

De la guerra, que el Duque de

*Lorena hizo en el Ampurdã, y de su yda
a Francia, para volver a poner cerco
sobre Girona, XVII.*



El tiempo, que fallecio el
Principe Don Alonso,
estaua el Rey de Sicilia
en la Villa de Tarraga,
a donde era ydo para
dar ordẽ en q̄ se hizies-
se la guerra cõtra el Duque de Lorena,
assi en el Ampurdã, a donde cargaua con
toda la fuerça de sus gentes, por apode-
rarse de la Ciudad de Girona, como en
proseguiſla cõtra los rebeldes en las co-
marcas de Barcelona, y Villafranca, y el

Rey

*Junta en
Castronne-
no.*

*El Rey de
Sicilia apre-
uenia guer-
ra al Du-
que de Lo-
rena.*

Consejos
del Rey de
Sicilia en
Tarrega.

El campo
del Duq
de Lorena
estaua en
Hostalric

cerco de
Granade-
la.

Rey quedaua en Zaragoza, esperando el suceso de las cosas de Castilla. Estauan en el Consejo del Rey de Sicilia en Tarrega D. Pedro de Vrrca, que tenía las vezes de Gouernador General del Reyno de Valéncia, Requesens de Soler Gouernador del Principado de Cataluña, Pero Nuñez Cabeça de Vaca, Dñ Antonio de Cardona, Dalmaç de Queralte, D. Gaspar de Espes, y Bernaldo Çaportella, y hallandose en Çareal con la Infante Doña Beatriz, se delibero por los Condes de Prades, y de Lerin, y por Pero Vaca, y Iuan de Vilamarin Capitan de las galeras, y por los otros del Consejo del Rey, q̄ hasta entender lo que el Duque de Lorena empredería, que estaua en Hostalric cō toda su gente, con publicacion de q̄rer socorrer a Cartella, q̄ la tenía cercada D. Alonso de Aragon, el Rey de Sicilia no atendiese, sino a jutar toda la gente de armas, cō fin q̄ si el Duq̄ quisiere entrar en las montañas, el Rey de Sicilia hiziese aq̄lla via, y si hiziesen los enemigos otro acometimiento, saliese a resistirlos, o cobrasse los Castillos, q̄ se tenían por ellos en el cāpo de Vegel, o dexasse ordē para cobrarlos, y fuesse la via de Barcelona, para hazer la guerra en su comarca: Era el Rey de parecer, q̄ su hijo fuesse a dar visita a los de Barcelona, por si huuiere entre ellos algun mouimiento, y deliberose de ir a poner cerco sobre la Granadella, entretanto q̄ el Duque de Lorena estaua con toda su gente en el Ampurdan, y el Rey de Sicilia esperaua en Tarrega a Don Lope Ximenez de Vrrca, y a Don Pedro de Vrrca su hermano hijos del Visorey de Sicilia, y a Martin de la Nuça cō algunas cōpañias de gente de armas deste Reyno. Auia hecho antes desto el Duque de Lorena desde Barcelona, una entrada corriendo el Valles, hasta Villafranca, en cuya defensa estaua el Conde de Lerin, y entonces el Conde de Prades, recogiendo no solo la gente del sueldo, pero la de sus parientes, y amigos, salio a sus espaldas hasta llegar muy cerca de Villafranca, y assi no se pudo desma-

dar para hazer efeto ninguno. Estrechandose despues mas las cosas del Ampurdan, el Rey de Sicilia con acuerdo de los de su Consejo, salio de Tarrega con su exercito la via de Cardona, por dar fauor a los pueblos de las montañas, y a la provincia del Ampurdan, y entretanto se de libero, que Requesens de Soler Gouernador de Cataluña con ciento y cinquenta de cauallo, y con los peones de la tierra cobatiese los lugares de Concabella, y Cesteron, q̄ se tenían por algunas compañías de Portugueses en aquella montaña de Cardona, y el de Castelnou: Haziafe la guerra con tanta falta, y necesidad de dinero, q̄ no le auia aun para prouer las cosas muy menudas, y necessarias a la guerra, ni tenía el exercito del Rey de Sicilia forma, para socorrer los que lleuauan cargo de la artilleria, y los lacayos, escuchas, espías, y guias, que tan necessarios eran en el exercito, y parecia imposible poderse vencer aquella empresa, si estuuiese el enemigo poderoso, y tan obtinados los rebeldes. Insistia el Rey, en que su hijo hiziese la via de Vic, q̄ se tenía por los enemigos, o la de Cardona, para resistir al Duque de Lorena, y defender las montañas, y no siguiese otro Consejo, y acordose por el Conde de Prades, Don Pedro de Vrrca, Pero Vaca, Don Antonio de Cardona, y por Don Lope Ximenez de Vrrca, que estauan con el Rey de Sicilia, que fuesen primero dozientos de cauallo, y algunos lacayos la via de Cardona, y de las montañas, y cobrados aquellos Castillos de Concabella, y Cesteron, dexado alguna gente en frontera contra los Castillos de Monfalcon, y Castelnou en los Prados del Rey, y en Calç a Don Carlos de Suñiga, y a Martin de la Nuça, el Rey de Sicilia se fue cō su exercito la via de Cardona. Esto era estando el Rey de Sicilia en Tarrega, a siete del mes de Julio, y a los diez del mismo, Dalmaç de Queralte se apoderó del Castillo de Rincobella, y fue sobre Cesteron, y se le rindio por los Portugueses

Año
M. CCCC.
LXVIII.

El Rey de
Sicilia fue
a socorrer
la Prouin-
cia del
Ampur-
dan.

Necesidad
en la guer-
ra.

El Rey de
Sicilia se
fue la via
de Cardo-
na, y q̄ Cas-
tillos co-
bro.

Libro XVIII. de los Anales.

Año. que estauā en su defensa, q̄ se passaron al
M.CCCC. seruiçio del Rey. Entonces vinierō al Rey
LXVIII. el Cōde de Prades, y Pero Vaca para to-
Castillos mar resoluciō con el, en lo q̄ se auia de a-
uindio uecurar la persona del Rey su hijo, cōside-
Dal rando, q̄ en la defensa de Girona consistia
mao de gran parte de los hechos desta empresa, y
Qerals. porq̄ Don Alōso de Aragō se queria salir
del Ampurdā, procuraua el Rey de Sici-
lia, q̄ fuesse por Capitan General de aq̄lla
prouincia el Conde de Lerin, q̄ estaua en
Villafraça. Conociase manifestamente, q̄
las cosas del estado del Rey estauā en pū-
to de perderse sin ningun remedio, porq̄
el Duq̄ de Lorena se fue a Frácia, y se en-
tendio, q̄ iba a traer la gente de guerra del
Rey de Frácia, q̄ estaua en los Condados
de Rossellō, y Cerdania, y en aq̄llas fron-
teras, con esperança de la parte q̄ tēdria en
Girona, y con aq̄llas cōpañias de gente de
armas se tenia por cosa cierta, que se apor-
deraria no solo del Ampurdan, pero de
todo el Principado. Hazia el Rey todo el
esfuerço posible, para q̄ los Aragoneses
le siruiessē en Cortes cō quinietos de cau-
allo por algunos años, y despues las pen-
saua tener en el Reyno de Valēcia, para q̄
le embiasen otros treziētos, y q̄ el Maes-
tre de Montesa, y el Castellā de Ampo-
sa fuesse con sus cōpañias a servir al Rey
su hijo, por ser tā necessaria su presencia,
assi en las deliberaciones, y Consejos, co-

Fuerças q̄mo en los autos de guerra. Tomados los
el Rey de Castillos de aq̄lla frontera, el Rey de Si-
Siciliama cilia se passo a Ceruera, y mandó a Iuan
do derri- Aymerich, q̄ derribasse las fuerças, y mu-
bar, eslan- rallas de Concabella, Cestron, Ratera,
do en Cer- Cruyllada, y de Ribera, y de Ceruera se
ueta, vino, pero de alli se boluio luego a Cer-
uera, a la Villa de Agramonte, dōde estu-
uo el primero de Agosto, y se entretiuo
todo aquel mes en Ceruera, Tarrega, y
Lerida, y dexando por Capitan en Cerue-
ra a Bernaldo Caportella, de alli se passo
a Cardona, como se auia deliberado.

Que el Rey de Sicilia se apodero
de la villa, y Castillo de Berga. XVIII.



OS tres estados de la pro-
uincia del Ampurdā hi-
zieron saber al Rey la
necesidad, y estrecho
grande en que estaua la
Ciudad de Girona, y por
esta causa el Rey se fue a Lerida, y porq̄
la mayor necesidad era la falta de viu-
allas, se proueyo de socorrella por mar, y
por tierra. Para esto la principal proui-
sion fue, embiar gente de Cauallo, para q̄
acompañassen las recuas, y hiziesse la
guarda a los q̄ auian de labrar, y sembrar
en los terminos de aq̄lla Ciudad, y man-
do el Rey dar sueldo a todos los Catala-
nes, que tuuiessē armas, y Cauалlos, y que
reconociessē las muestras Don Iuan de
Gamboa, y Gabriel Campuany. Era esto
en fin del mes de Agosto, y estauan den-
tro de Girona en su defensa D. Iuan Mar-
garit Obispo de aq̄lla Ciudad, Iuan Sar-
riera Bayle General, Frāces Margarit, D.
Iuan de Castro, y dos Caualleros, y q̄ se de-
zian Senecsterra, y Valguarnera, Pedro
Torroella, Gálceran de Cruyllas, Pertu-
sa, y Iayme Alaman, Samallo, y otros Ca-
ualleros. En aquella sazón vn Capita Frā-
ces llamado el Capder Ramonet, q̄ esta-
ua en seruiçio del Rey, con alguna gente
de armas, y con vna cōpañia de cauалlos
ligeros, y trotones se fue a juntar con los
Capitanes, q̄ estauā en la montaña, en la
frontera de los enemigos, q̄ erā Bac, Xar-
mar, Callar, el Abbad de S. Iuan, Vernat-
llat, Alaman de Belpuch, y su hijo, y Car-
tella. De Lerida se fue el Rey a ver con el
Rey de Sicilia a Cardona, a treze del mes
de Setiebre, y de alli se vino a Zaragoza,
porq̄ no tenia menos cuydado de las co-
sas de Castilla, q̄ de la guerra, pues de alla
se esperaua el remedio para todo. Estan-
do el Rey de Sicilia en Cardona Cibrian
de Mur con algunas compañías de gen-
te de cauallo, y de pie passō a la Val de
Aran, y fāco tres mil cabeças de ganado
mayor, y treze mil de ganado menudo, q̄
de lo llano de Gascuña subian a pacer en
aq̄llos puertos, estado los de aquel Valle
así.

*Socorria
la Ciudad
de Girona
que esta
en estrecho*

*Los que
desfalta
de Girona
causan.*

*El Rey
a Cardona*

*Así
hizo
Cibrian
Mur
Valido*

Combatey toma de la Villa de Berga, y quexose a- llo con el Rey.
 asegurados por el Rey de Francia. De Cardona se fue el Rey de Sicilia a poner con su caño sobre la Villa de Berga, y los del lugar se recogieron al Castillo, y a otras fuerças q̄ tenían en el, y el Rey los mudo cobar, y se le rindieron a diez y siete del mes de Setiembre, y dioles el Rey perdón de todo lo pasado, auisendole entrada la villa por cobar, y fuerça de armas. Hallaronse con el Rey de Sicilia en la entrada de Berga, el Conde de Lerin, D. Pedro de Vireo Visorey de Valécia, D. Iuan de Cardona Cōdestable de Aragon, Pero Vaca, y el Mariscal Pedro de Ferreyra, q̄ era Portugues, y estava en seruicio del Rey. De Berga se boluio el Rey de Sicilia a Cardona, y a donde se detuvo hasta veynte y dos de Setiembre, y de allí se fue a Ceruera, porq̄ la gente de guerra, q̄ se iba jurando en Rosellón, con el Duque de Lorena, para entrara la empresa de apoderarse de Girona, era tal, y tanta, q̄ no era poderoso, para resistirles la entrada, ni para socorrer aq̄lla Ciudad, y entōces nombró el Rey de Sicilia por Capitā en los Castillos, y lugares de las montañas, q̄ se dizen de la Puerte de Vliana, Ramó de Vilano.

El Rey cobra la villa que dos años rano perdió, por merced de Dios.
 ua. En este medio parecio gran socorro del peligro en q̄ estauan las cosas, q̄ cobró el Rey la villa, auisendola perdido dos años antes, en tan anciana edad, y mostrō oñen el Rey en agnada, el valor con q̄ auenturaua su persona a todos los mayores peligros, y no pudiendo por la falta de la villa, poner las manos en la guerra, como lo tuos por oficio en toda la vida pasada, determinō de ponerse en muy peligrosa cura, pasando la agua por las caratatas, q̄ tenia en los ojos. Començó se la cura por el ojo derecho, por Consejo de vn ludio, q̄ era muy sabio en la arte de Astrologia, llamādo Crexças Abiabar, rabi de Lerida, y escogio vn dia, porq̄ la cura se hiziesse en buen signo, q̄ fue a once del mes de Setiembre, y vio luego del. Entōces mudo el Rey, q̄ pasallen la agua por el otro, contra el parecer del mismo ludio, q̄ le aconsejaua, q̄ no lo hiziesse, ni

se pusiesse a tanto peligro, pues auia cobrado la vista del ojo derecho, afirmandole, q̄ passaria mas de doze años antes, que hubiesse otra tal disposiciō del Cielo, como la pasada, y perseverando el Rey con gran cōstancia en procurar la cura por la villa q̄ le faltaua, le señalo vn Miercoles a doze del mes de Octubre deste año, a tres horas y media despues de medio dia, afirmando, q̄ era la mejor elecciō de aquel mençante, y fue nuestro Señor seruido, que cobrasse la vista. Para socorrer la Ciudad de Girona por mar, puso el Capitā luā de Vilainarin en orden quatro galeras, con que vino a servir al Rey en esta guerra, del que p̄ el Rey D. Hernādo rano asegura la suya empresa del Reyno; y en Zaragoza a Iuan de le hizo el Rey merced de la Ciudad de Vilamarina en el cabo de Lugodōr, de la Isla de Cerdeña, y la hizo Baronia. Esto fue a veynte y tres del mes de Setiembre deste año, y auia salido con sus galeras del puerto de Tarragona, a siete del mismo mes, y otro dia Miercoles arribaron a la costa, y por riego cōtrario estuuiéron en tro la val Darro, y Palamos quatro dias, y todos estos dias salierō de los ligares, que se tenia por el Duque de Lorena, a lo bardealtos con zarabatanas. De allí se pasó Iuan de Vilainarin a las Medas, y acudio a la costa la cōbo Galeoto Capitā principal de los q̄ seruiā al Duq̄ de Lorena en esta guerra, cō quatro de cauallo, y cinquenta peones por impedirles, que no tomase agua, y uierō con los que salierō a tierra, una elca ramuça, y fueron heridos algunos de los de Galeoto, y hizieronlos retraer. Publicauan los enemigos, que el Rey de Frācia estaua en paz cō los Grādes de su Reyno, y q̄ el Duque de Lorena embiava al Ampurdā dozentas lāças, y q̄ venia con ellas la cōpañia, q̄ era del señor de Candala de la cala de Fox. Por estas nuevas, y estar Girona en estrema neccelsidad, el Rey de Zaragoza hazia lo posible por socorrerla, y proueerla de vituallas, pues estādo aq̄lla Ciudad bañecida, auia poco q̄ hazer en cobrar el Ampurdā, porq̄ esta

Año
M.CCCC.
LXVIII.
Constācia
grande de
el Rey.

Socorro de
Girona, y
merced q̄
hizo el Rey
a Iuan de
Vilamarina

Suceso de
Iuā de Vi-
lamarina
las Medas

El Rey pro-
cura socor-
rer a Girona.

Libro XVIII. de los Anales:

Año
M. CCC.
LXVIII.

Rodrigo
de Bonali
lla desba-
rato a la-
cobo Ga-
leoro.

Exercito
q̄ junto el
Duque de
Lorena.

uan muy descontentos en verse sojuzga-
dos del Duque, y de su gente, y estaua en
las Medas Iuan de Vilamarin a seys del
mes de Octubre, y no dexaua passar ningu-
na ocaſion para hazer el focorro q̄ podia
aunq̄ le tenía tomada la tierra. Embio el
Rey desde Zaragoza a Girona a Rodrigo
de Bouadilla cō ciento de cauallo, y antes
que llegasse alla fue a buscar los enemi-
gos, dexando en celada parte de su gēte, y
saliole Iacobo Galeoto cō quarēta y qua-
tro de cauallo, y escaramuçado cō ellos,
y peleando, vinieron a dar en manos de
los q̄ estauan en la celada, y fue preso Ga-
leoto, y los suyos, que no se escaparon sino
quatro, y llevaronlos a Girona. Auia re-
nido el Duque de Lorena su inteligencia,
con la parcialidad de Girona, q̄ auia pro-
curado, q̄ se quitasse el cargo de Capitā a
Don Pedro de Rocaberti, q̄ tan señalados
seruicios hizo por defenderla en la obe-
diencia del Rey, y apresurando el Duque
de facar las compañías de gente de armas
que tenía el Rey de Francia en los Con-
dados de Rossellon, y Cerdania, y en aque-
llas fronteras, juntò vn muy gran exercito,
en que los autos de aquel tiempo, que yo
sigo en estos Anales, y Gonçalo Garcia
de Santa Maria vno dellos afirman que
auia quinze milcōbatientes, cuyo Gene-
ral era el señor de Dunoy, y con el venia
vn Capitā muy principal, que se dezia
TanneGuy de Chatel, que fue Gouverna-
dor de Rossellon por el Rey de Francia.

De las vistas, que buuo entre el

Rey D. Enrique, y la Princesa Doña Isabel su her-
mana, en Guisando entre Calahasso, y Zebreros,
y que en ellas fue jurada la Princesa por le-
gitima suçessora de aquellos Reynos
por el Rey, y por los Gran-
des, que se hallaron en
ellas. X I X.

Trataſſeō
cierto en
las cosas
de Castilla



As cosas de Castilla se iban
encaminando por el Maes-
tre Don Iuan Pacheco de
manera que el Rey Don
Enrique se concertasse

con la Princesa Doña Isabel su hermana,
y ella quedasse en su poder, porque des-
ta fuerre, los dos estarian en el suyo, y por
su Consejo, y orden la Princesa tratò con
el Rey su hermano, que se tomasse asien-
to en la diferencia de la suçession, con
ciertas condiciones, y passose el Maes-
tre para dar orden en esto a Cadahalso,
donde el Rey Don Enrique estaua, y le
reduxessen los Grandes, que tenía la voz
de la Princesa, al seruicio del Rey, que
hiziesse jurar por Princesa heredera a su
hermana, y el la jurasse, y reconociesse
por tal. Para q̄ esto se ordenasse, la Prin-
cesa se pasó a Zebreros, que esta muy
cerca de Cadahalso, y concertose, que se
viessen en el medio camino, en el campo
con los Grandes que los acompañauan,
cerca de vna venta, que llamauan de los
Toros de Guisando. Fueron con el Rey
Don Enrique a las vistas Don Alonso de
Fonseca Arçobispo de Seuilla, y los Con-
des de Plazencia, Benaunte, Miran-
da, y Oforno, y Pero Perez de Padilla
Adelantado de Castilla, y no se hallaron
con el Rey los señores de la casa de Men-
doça, porque no vinieron en esta con-
cordia, que el Rey hiziesse jurar a su
hermana por Princesa, y legitima suçes-
sora, teniendo el Marques de Santillana en
su poder, la hija de la Reyna, y Alonso
de Palencia escrivano, que el Maestre Don
Iuan Pacheco estiuo, con el Rey, y que
serian hasta mil y trezientos de cauallo.
Con la Princesa iban el Arçobispo de
Toledo, Don Luys de Acuña Obispo de
Burgos Don Inigo Manrique Obispo de
Coria, y hasta dozientos de cauallo, se-
gun el mismo autor escriue, pero nin-
guno de los autores que traran desta con-
cordia, hazen mencion de lo que se con-
certo entre la Princesa, y el Arçobispo
de Toledo el mismo dia de las vistas, an-
tes que se viessen, estando la Princesa en
Zebreros, que fue tener asentado el Ar-
çobispo con la Princesa, lo que tocaba
a su persona, y estado. Esto fue, que
dētro de cinco dias le auia de dar la Prin-
ce-

Contrita-
ronse vis-
tas del Rey
de Castilla
y su herma-
na.

Lo que co-
la Princesa
de Calahasso
del suceso
de las vis-
tas.

Precedio
del Arçobispo
de Toledo se

*Lo que de la Prince
sa le conui
no a fese a
rase.*

cesa seguridad fuerte, y firme del Rey su hermano, de su persona, vida, y Estado, dignidad, y bienes, y de sus hermanos, y de Troillos Carrillo, y Lope Vazquez sus hijos, y de los parientes, criados, y valedores, y de los Cavalleros de Auila, y Molina, que le auian seguido, y que fuese jurada, y firmada del Rey cō fiança del Arçobispo de Seuilla, Maestre de Santiago, y del Conde de Plazencia, y auianseles de tornar sus Logares, y fortalezas, y todo lo que possieian antes de aquellos mouimientos, que se començaron el año de M. CCCC. LXIII. Auia de hazer entregar la Princeza dentro de ochenta dias la Villa de Cornago, con su fortaleza, y tierra al Arçobispo, y por que el Rey Don Enrique auia hecho merced al Arçobispo de la Villa de Alfaro, y de otras cosas, y el Principe Don Alfonso les auia hecho otras mercedes, se obligò la Princeza de procurar, que se les confirmasen, ò fuesen gratificados, y desto auian de ser asseguradores: el Arçobispo de Seuilla, el Maestre de Santiago, y el Conde de Plazencia, y se auia de hazer cierta cmienda a Gomez Manrique, y al Doctor Pero Gonzalez de Auila. En seguridad de todo esto, la Princeza dexaua en poder del Arçobispo la Villa, y fortalezas de Molina, como las tenia en prendas, y se auia de dar orden, que todas las otras fortalezas de tierra de Molina se le entregassen, y que saliesse della Gomez Hurtado. El Arçobispo auia de entregar a la Princeza el alcaçar, y cimborio de Auila, cō la carta de merced, q̃ el Rey Don Enrique le hizo de aquella Ciudad, y Gomez Manrique auia de tener aquella Ciudad, y sus tenencias, y oficios por la Princeza, y se le dara seguro, para que pudiesse salir della libremente, y su muger, y hijos, y para sacar sus bienes, y artilleria. Desto hizieron la Princeza, y el Arçobispo juramento, y homenaje al Fuero, y costumbre de España, en manos de Gonçalo Chacon. Mostrando el Arçobispo que en todo preferia el bien del Reyno, y que

no le mouia, sino la pura justicia, y razón de la legitima sucesion de la Princeza, quiso, que ella misma declarasse vadia antes de las vistas, que ella de su voluntad, por el bien de paz, y por escusar los inconuienientes, y males que se esparauan, se auia concertado con el Rey su hermano, así en lo de la sucesion, como de cañilla en lo del titulo, y sobre todas las otras cosas, en que podia auer entre ellos dissension, y diferencia, y que así le encargaua, y mandaua, que si la desseaua complazer, aceptasse de buena voluntad aquella concordia, y compusiesse, y asentasse sus cosas con el Rey su hermano, como mejor le estuiesse, y que con esto, por el seruicio de nuestro Señor, y por la paz, y reposo de aquellos Reynos era contenta, que el Rey su hermano se llamasse Rey, y tuuiesse el titulo Real todo el tiempo de su vida, y así se contentaua del titulo de Princeza, y le diessse la fidelidad, y obediencia que solian dar sus predecesores a los Reyes de Castilla, y le alçasse qualquier juramento, y homenaje, con que se huiesse obligado al Rey Don Alfonso su hermano, como a Rey, y señor, y a ella como a heredera a quẽ pertenecia la sucesion de aquellos Reynos. Lo mismo se otorgò por la Princeza al Obispo de Coria, y al Conde de Paredes, y a sus hermanos, y deudos, y aliados del Arçobispo, y del Obispo. Salieron de las vistas al lugar señalado vn Lunes, a diez y nueve del mes de Setiembre, hallandose en ellas Antonio Iacobo de Veneris Obispo de Leon, Nuncio Apostolico, que hizo relacion del juramento, que hizieron los Grandes, y Ciudades de Castilla, quando recibieron por Princeza, y legitima sucesora a Doña Iuana hija de la Reyna, y auindose leydo publicamente, la escritura, en que la Princeza alçaua al Arçobispo de Toledo, y al Obispo de Coria, a sus hermanos los juramentos, y homenajes, el Rey D. Enrique jurò a su hermana por Princeza sucesora, para despues de sus dias, y los Perlados, y Grandes, y

Año
M.CCCC.
LXIII.
Arçobispo de
Toledo. y
lo que le a
rroga la
Princeza
de Castilla

Loz q̃ asis
las vistas
cō el Rey
y Princeza
de Castilla

El Rey D.
Enrique
ro a su her
mana Do-
ña Isabel
por Prince
za de Cas
tilla.

Ca-

Ca-

*Seguros q̃
la Prince
za de Casti
lla, y el
Arçobis
po de To
ledo se dierò*

*Infuistra-
cio del Ar*

Libro XVIII. de los Anales.

Año M. CCCC. LXVIII.
Caualleros, y Procuradores de las Ciudades, y Villas, q̄ estauā de entrābas partes, Acabado esto, q̄ fue vno de los señalados autōs, q̄ passārō en aq̄llos Reynos, la Princesa se fue con el Rey su hermano a Castaruios, y de aquel Lugar a veynte y tres de Setiembre hizo el Rey saber a los tres Estados dellos, q̄ la Princesa Doña Isabel su hermana, se auia ido para el, y el la jurō, y mandō jurar por Princesa primogénita, y q̄ le auia fuplicado, q̄ reconociese as̄i todos los Grādes, y Caualleros, q̄ hasta entonces no le auian ido a dar la obediencia, despues de la muerte de D. Alfonso su hermano, y le plugo de lo hazer, con que fuēse para el termino, q̄ les señalase, se embiasen a darle la obediēcia, y enregassen las fortalezas, q̄ estauan vsurpadas, y señalo quinze dias para los de Castilla, y treynta para los de la Andaluzia, y Reyno de Murcia. Desta concordia como cosa tan importante para la paz del Reyno, se dieron cartas para todas las Ciudades, y Villas, que por ser en el mas señalado hecho, que passō en aquellos tiempos, para fundar la vnion destos Reynos, con la Corona Real de Castilla, conuiene que en este lugar se refiera en nombre del mismo Rey Don Enrique.

CON Enrique, por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon &c. Al Condejo, Alcaldes, Alguaziles, Regidores, Caualleros, Escuderos, Oficiales, omes buenos de la Ciudad de Baēca salud, e gracia. Bien sabedes las diuisiones, y mouimientos, e escandalos acaescidos en estos mis Reynos, de quatro años a esta parte, e los muy grandes, e intolerables males, e daños q̄ dello se ha seguido a todos mis subditos, e naturales, e vniuersalmente a toda la cosa publica de mis Reynos. E como quier, q̄ en estos tiempos passados, yo siempre he deseado, e trabajado, e procurado de los arajar, e quitar, e dar paz, e sosiego en estos dichos Reynos, no se ha podido dar en ello as̄siento, y cōclusion fasta agora, que por la gracia de Dios la muy llustre Princesa Doña Isabel mi muy ca-

ra, e muy amada hermana se vino a ver conmigo cerca de la Villa de Cadahallo, dōde yo estaua aposentado, donde fueron ajuntados con nosotros los muy Reuerendos en Christo padres Don Alonso Carrillo Arçobispo de Toledo, Primado de las Españas, Canceller mayor de Castilla, e D. Alfonso de Fonseca Arçobispo de Sevilla, e Don Iuan Pacheco Maestre de la caualleria de Santiago, e Don Aluaro de Stufiga, Conde de Plazencia mi justicia mayor, e los Condes de Benaunte, Miranda, e Osorno, e el Adelantado mayor de Castilla, e los Reuerendos Padres Obispos de Burgos, e de Coria, e Gomez Manrique su hermano, todos del mi Consejo. En las quales dichas vistas estando ende el Reuerendo Padre Don Antonio de Veneris Obispo de Leō Legado de nuestro muy Santo Padre, la dicha Princesa mi hermana me reconoció por su Rey, e señor natural de todos estos Reynos, e señorios, e me otorgó, e fizo la obediencia, e reuerencia que me deuia, e me prometió, e juró, de me auer, e tener, e obedecer, e seruir, e seguir en todos los dias de mi vida, como a su Rey, e señor natural, e as̄i mismo los dichos Arçobispos de Toledo, e Maestre de Santiago, e Conde de Osorno, e Adelantado, e los dichos Obispos de Burgos, e Coria, e Gomez Manrique, e cada vno dellos me reconocieron por su Rey, e señor natural, e me otorgaron, e fizieron la obediencia, e reuerencia, e prometieron de me auer, e tener, e obedecer por su Rey, e señor natural, en todos los dias de mi vida, e non otra persona alguna, e de seruirme, e seguir bien, e leal, e verdaderamente, como buenos, e leales vassallos, e subditos naturales mios, de lo qual todo me fizieron juramento, e pleyto homenaje publica, e solemnemente. E yo mouido por el bien de la dicha paz, e vnion de los dichos mis Reynos, e por evitar toda materia de escandalo, e diuision dellos, e por el grandendo, e amor que siempre oue, e tengo con la dicha Princesa mi hermana, e por.

Los que as̄sistieron a la concordia de Cadahallo

Don Antonio de Veneris Legado del Papa.

Morion del Rey de Castilla.

è porque ella està en tal edad, que mediante la gracia de Dios puede luego casar, è auer generacion, en manera, que ellos dichos mis Reynos no queden sin auer en ellos legitimos sucesores de nuestro linage, determinè de la recibir, è tomar, è la recebi, è tomè por Princesa, è mi primera heredera, è sucesora de estos dichos mis Reynos, è Señorios, è por tal la jurè, è nombrè, è intitule, è mandè que fuesse recibida, è nombrada, è jurada por los sobredichos Perlados, è Grandes, è Caualleros que ende estauan, è por todos los otros de mis Reynos, è por los Procuradores de las Ciudades, è Villas de ellos, por Princesa, è mi primera heredera de estos dichos mis Reynos, è por Reyna, è señora dellos, para despues de mis dias. El qual dicho juramento luego fizieron los dichos Perlados, è Grandes, è Caualleros, que assi ende estauan, para lo qual todo el dicho Legado, por la autoridad de la santa Sede Apostolica, relaxo todos, è qualesquier juramentos, que en contrario desto sobre la dicha sucession, è sobre las otras cosas susodichas estuviessen fechos, por qualesquier Perlados, è Grandes, è Ciudades, è Villas, è otras qualesquier personas destes mis Reynos, è Señorios en qualquier manera, dispensando sobre todo ello plenariamente, è interponiendo a ello su autoridad, è decreto. E luego, yo me bolui a la dicha Villa de Cadahalso, è conigo la dicha Princesa mi hermana, è el dicho Maestre de Santiago, è los otros Perlados, è Grandes, que conmigo estauan. Lo qual todo acorde de vos notificar, porque es razon que lo sepades, è dedes muchos loores, è gracias a nuestro Señor, que assi le plugo de poner a estos Reynos en vniòn, è en toda paz, è concordia. Porque vos mando, que acatada la lealtad, è fiedad q me duevedes, como a vuestro Rey, è Señor natural, luego vos reduzgay a mi obediencia, è seruicio, è me reconoscaades, è juredes por vuestro Rey, è señor natural. E por quanto yo a suplicacion de los dichos

Perlados, è Grâdes, q conmigo estân, mande dar mis cartas en q se contiene, q remito, è perdono a todos, è qualesquier Perlados, è Caualleros, è personas, q han estado fuera de mi obediencia, todos los crimines, è delictos passados, viniendo ellos al mi seruicio, è obediencia, è entregandome, è faziendome entregar todas las Ciudades, è Villas, è Lugares, è fortalezas, q me tienen ocupadas, o por su causa con su fauor, è ayuda me estân rebeladas, è los de allende los puertos dentro de quinze dias primero siguientes, è los de la Andaluzia, è del Reyno de Murcia dentro de treynta dias, lo qual les mado q assi fagan, è cumplan detro de los dichos terminos, lo pena de caer por ello en mal caso, è de perdimiento de todos sus bienes è vassallos, è Villas, è Lugares, è heredamientos, è Oficios, è mercedes, è maravedis, q en mis libros tienen, è q todo ello, faziendo ellos lo còrramos, por el mismo fecho sea còfiscado, è aplicado para la misma camàra, è fisco, las quales dichas mis cartas por mi mado hã seydo, è son pregonadas, è publicadas, è puestas en lugar publico en la dicha mi Corte, por ende vosotros faziendolo assi dentro del dicho termino, por esta mi carta remitido, è perdono a esta Ciudad, è a los Grâdes, è Caualleros, è a otras qualesquier personas vezinos, è moradores dellas, è a cada vno de vos, è de los otros los crimines, è delictos passados, del caso mayor al menor inclusive. E otrosi vos mado, q luego vista esta mi carta, juroes en vuestro cabildo, segun q lo auedes de vso, è de costumbre, juredes a la dicha Princesa mi hermana por Princesa, è mi primera heredera, sucesora en estos dichos mis Reynos, è Señorios. E los vnos, nin los otros non fagades, nin fagan ende al, por alguna manera, lo pena de la mi merced, è de caer por ello en mal caso, è perder todas vuestras Villas, è Lugares, è vassallos è fortalezas, è heredamientos, è bienes, è Oficios, è todos, è qualesquier maravedis, que en qualquier manera en los mis libros tenedes. Lo qual todo vosotros

Año
M.CCCC.
LXVIII.
Perdon q
otorgò el
Rey D. En
rique de
Castilla.

Almohade
en el
Rey D. En
rique de
Castilla.

Manda-
miento del
Rey D. En
rique de
Castilla.

Juramen-
tos relaxa-
dos por el
Legado
del Papa.

Libro XVIII. de los Anales.

Año lo contrario faziendo, yo por el mismo
M.CCCC. fecho, desde agora para entonces, confis-
LXVIII. co, è aplico, è he por confiscado, è aplica-
do para la mi camara, è fisco, sin otra sen-
tencia, nin declaracion alguna. E demas
por qualquier de vos, por quien fincare
de lo así fazer, è cumplir, mando al
ome que esta mi carta mostrare, que vos
emplaze, que parezcadeis, ante mi en la
mi Corte, do quier que yo sea, el Concejo
por vuestro Procurador, è los Cavalleros,
è Oficiales, è las otras personas singula-
res personalmente, desde el dia que vos
emplazare, fasta quinze dias primeros si-
guientes, so la dicha pena a cada vno, so-
la qual mando a qualquier Escriptuano pu-
blico, que para esto fuere llamado que de
ende al que vos lo mostrare testimonio
signado con su signo, porq̃ yo sepa como
se cumple mi mandado, è yo la dicha Prin-
cesa Doña Isabel primera heredera, è su-
cessora en estos dichos Reynos, è Seño-
rios de Castilla, para despues de los dias
del muy alto, è muy poderoso Rey mi se-
ñor, è hermano vos ruego, è mando, que
por seruicio del dicho señor Rey, è mio,
vosotros fagades, è cūplades, è pongades
luego en obra todo lo que fu Aleza por
esta carta vos embia mandar. Certificado
vos, que en ello me fareys agradable pla-
zer, è seruicio, è de lo contrario aue grã-
de enojo, è sentimiento, è dare todo fa-
uor, è ayuda para executar en las perso-
nas, è bienes las penas en que por ello in-
curriredes. Dada en la Villa de Casaru-
uios, a veynte y cinco dias del mes de Se-
tiembre, Año del Nacimiento de nuestro
Saluador Iesu Christo de mil è quatro-
zientos è sesenta y ocho años. Yo el Rey.
Yo la Princesa. Yo Iuan de Ouiedo Se-
cretario del Rey nuestro señor la fize es-
criuir por su mandado. Registrada Can-
celler. Archiepiscopus Hispalen. El Conde
Don Aluaro. El Maestre. El Conde
Don Diego.

Manda-
miento de
Doña Isa-
bel Prin-
cesa de Cas-
tilla.

DESPVES desto en la casa del Pardo a
treynia dias del mismo mes de Setiembre
el Rey dió cartas para todas las Ciudades

Villas, y Lugares del Reyno, mādádolo, q̃ los
q̃ tenian, oficios, y fortalezas las ruiessien
en su nõbre, y q̃ de alli adelante hiziesien
todo lo q̃ su bien amado Maestre de San-
tiago de su parte les dixesse, y mandasse, è
les embiasse a dezir, è mandar, y se alçarò
los pendones Reales por el Rey Don En-
rique con la misma solenidad, y fiesta que
se pudo hazer al principio de su reynado.
Era la Ciudad de Baeca de las de la An-
daluzia de las mas aficionadas al Maestre
Don Iuan Pacheco, y era Gouvernador, y
Corrigor della vn Cavallero su deudo,
llamado Alonso Tellez Giron.

Que el Maestre Don Iuan Pa-

checo tratò, que la Princesa Doña Isabel se ca-
sasse con el Rey Don Alonso de Portugal,
y la forma que tuvo el Arçobispo de
Toledo para estornarlo. XX.



Vando el Rey de Aragon pensò tener asentado lo
del matrimonio del Rey
de Sicilia su hijo, con la
Princesa Doña Isabel her-
mana del Rey de Casti-
lla, que tantos años antes se procurò por
medio del Almirante D. Fadrique, y del Ar-
çobispo de Toledo, y tãtos trabajos, y ma-
les se auian seguido por esta causa, pues
por ella sucedió la prision del Príncipe D.
Carlos, y la perdicion, y estrago del Princi-
pado de Cataluña, ordenandolo así nues-
tro Señor por los incomparables benefi-
cios, q̃ del auia de resultar a toda España,
estuu en punto de efetuarle con el Rey
Don Alõso de Portugal. No desseaua tãto
el Almirante de Castilla tener al Rey de
Sicilia su nieto casado con la Princesa, y
ver los legitimos sucessores de aquellos
Reynos, quãto el Maestre de Santiago esta-
ua alerta para estornarlo, y no dar lugar a
tal cosa, teniẽdo ya en su poder al Rey D.
Enrique, y a la Princesa su hermana, porq̃
era lo q̃ menos le cõuenia para sus fines, y
a los otros Grãdes, la vnjó de tantos Rey-
nos, y particularmente eran muchos de-
llos

En Cas-
tilla algu-
nos pado-
nes del Rey
Don En-
rique.

Inter-
vencio-
n de Ma-
gistrado
Santiago

llos interesados, por los Estados, que fueron del Rey de Aragon, y de los Infantes sus hermanos, que estauan repartidos en ellos. Por esto, en la concordia de las vistas entre Cadahalso, y Zebrosos lo encaminó el Maestre, de manera, que la Princesa se obligasse a casar con voluntad del Rey su hermano, y la tuuiese a su disposición, sacandola del poder del Arçobispo de Toledo, y para tenerlos mas lojuzgados, hasta que el matrimonio se hiziesse por su mano, lleuò al Rey, y a la Princesa a Ocaña, que era

este Cavallero tuvo comission de la Princesa para dezir al Arçobispo, que era contenta, que propusiesse lo de su matrimonio con el Rey de Sicilia. Cò reuelo, y sospecha desto, procurò el Maestre, que se diessse cargo a Don Pedro de Velasco, que por via de consejo, amenazasse a la Princesa, y le certifiçasse q̄ seria su perdicion, si no siguiessse la voluntad del Rey su hermano, y de los Grandes que estauan en su seruicio, en lo de su matrimonio, y vfo de palabras tan asperas, y rigurosas, que la Princesa con muchas lagrimas reclamaua a nuestro Señor, para que la socorriessse, de manera, q̄ pudiesse escusar tan grande infamia, y denuesto de aquellos Reynos. Estauan en este medio los Embaxadores de Portugal aguardando la respuesta en vna Aldea, que se dize Cienpuzuelos, a la ribera de Tajo, y viendo q̄ no se hallaua medio, para que la Princesa diessse su consentimiento al matrimonio de Portugal, deliberaron de encarcelarla, en el alcaçar de Madrid, y entonces el Arçobispo de Toledo mandò aperciuir algunas còpañias de gente de cauallo, sin los q̄ tenia en Ocaña de su opinion, para acudir a poner en libertad la Princesa, si se intentasse de quererle hazer alguna preminia, en lo del matrimonio. Temieron entonces el Rey, Don Enríque, y el Maestre de Santiago alguna nouedad, y movimiento del pueblo, y a la ribera de Tajo despdiieron los Embaxadores de Portugal, representandoles algunas dificultades, q̄ se ofrecian entonces, en tratar de aquel negocio, y dando esperança, q̄ por medios de blandura se reduziria la Princesa, a obedecer al Rey su hermano, y conformarse con su voluntad. Tambien diò ocasion, para no passar adelante en aquel negocio, q̄ en el mismo tiẽpo venia a España el Cardenal de Arras, que despues se llamó Cardenal de Albi, en nombre del Rey de Francia, para procurar el matrimonio de Carlos Duque de Berri su hermano, con la Princesa Doña Isabel. Delde entonces comenzó a auer alguna diuision entre

Año
MCCCC;
LXVIII.
La Princesa
Isabel que
se casar
con el Rey
de Sicilia

Prision de
Doña Isabel
el Principe
de Castilla

Despidida
de los
Embaxadores
de Portugal

El Rey de
Francia
para su
hermano
a la Princesa
de Castilla

los

El Rey de
Portugal
dessea casar
con la
Princesa
de Castilla
y el Arçobispo
de Toledo lo
esgorna.

A lo que
Pierres de
Peralta
fue embiado
a la
Princesa
de Castilla,
y aco
mohizo

Libro XVIII de los Anales.

Año los Grandes, que procuraron desuair el
M.CCCC. LXVIII. matrimonio de la Princeſa con el Rey de
Sicilia, porque el Conde de Plazencia era
el que eſtaua muy declarado, y prenda-
monio de do, para que ſin uinguna dilacion ſe efe-
la Prince tuallſe el de Portugal, contra la voluntad
ſa con el de la miſma Princeſa, y en aquella ſazon
Rey de Si Don Rodrigo Manrique Conde de Pare-
cilia pro- des ſe fue a juntar con el Arçobispo en
curan ef- Yepes, para dar fauor a la concluſion del
tornar. matrimonio del Rey de Sicilia, y en eſto
ſe conformaron los Condes de Medina

entendiendo, q̄ ſi contra el juramēto diſ-
paſieſſe algo de ſi, de derecho ſeria de nin-
gun momento, pero auia ya la Princeſa
aceptado cō juramēto ſecretamente, an-
tes de la ſalida del Rey ſu hermano de
Ocaña, el matrimonio del Rey de Sicilia.

Que por orden, y medio del Ar-

*bispo de Toledo ſe concertò el matrimonio
del Rey de Sicilia, con la Princeſa
Doña Iſabel. X X I.*



ARA mayor declaracion
de vn hecho tan ſeñala-
do como eſte, y de que
tan gran beneficio reſul-
tò, no ſolo a toda Eſpa-
ña, pero a la Chriſtian-

dad, es de ſaber, q̄ eſtando el Rey de Ara-
gon en Zaragoza el primero de Nouiem-
bre deſte año, atendiendo a ſolicitar la
concluſion deſte matrimonio, todo ſe co-
meriò al Arçobispo, y deſpues dèl, fue el
principal miniſtro el Condeſtable Pier-
res de Peralta. Dava el Rey comiſiõ, que
ſe concertaſſe, no ſolo por el medio del
Arçobispo de Toledo, pero tambien del
Marques de Santillana, y de Don Pero
Gonzalez de Mendoza Obiſpo de Si-
guença ſu hermano, ſiendo los de la Caſa
de Mendoza los que mas fuerça ponian
en contradezillo, y eſtoruarlo, no reco-
nociendo otra legitima ſuceſſora de a-
quellos Reynos, ſino a la hija de la Rey-
na, que el Marques de Santillana tenia
en ſu poder. Era negocio muy dificul-
toſo conformar las voluntades de tantos
Grandes, en coſa en que les iba tanto, y
auia mucho que hazer, para que en eſto
eſtuuieſſen juntos, y conformes, y que
ellos fueſſen los diſponedores, y orde-
nadores, queriendole atribuyr a ſi ſo-
lo el Arçobispo, como principal autor. El Rey
Ofrecia el Rey, que èl, y ſu hijo todo lo
tenidrian por bueno, y aprouarian lo que
ordenafſen, y porque lo començafſen a
entender, les embiò con el Condeſtable
pergaminos en blanco firmados dèl, y
del

Recelo del drigo Ponce ſu hijo, aunque el Duque
Duque de de Medina ſe queria aſſegurar, quanto
Medina, le era poſſible que no le fueſſe contrario
el Rey de Sicilia, en fauorecer a los hijos
de Don Enrique Enriquez Conde de
Alua de Alifſte, hermano del Almirante,
con los quales esperaua tener contienda
por la luceſſion de la Caſa de Niebla. Pro-
curaua tambien el Conde de Paredes
de confederar a Pedro Lopez de Ayala,
y a Doña Maria de Silua ſus ſuegros con
el Arçobispo de Toledo, y por ſu medio
tener a ſu diſpoficion la Ciudad de Tole-
do contra el Maefre de Santiago, y el
Maefre por ſu parre para reduzir los
Grandes, y Señores dè la Andaluzia a
la opinion del Rey Don Enrique, y ſuya
deliberò, que el Rey fueſſe allà, y antes
de ſalir de Ocaña, mandò tomar jura-
mento a la Princeſa, que no haria nin-
guna nouedad, en lo de ſu matrimonio,

*La Princeſa de Caſta
lla jurò
ſar con el
Rey de Si-
cilia.*

*Benefici-
de la Chri-
tidad.*

*Diſcri-
rad gran-
de.*

*Ida del
Rey D. En
rique a la
Andalu-
zia.*

*El Rey
bio ſignas
de ſu bino
ſe. Las a Ce-
tilla y pa-
ya que.*

del Rey de Sicilia, y sellados con sus sellos. A otra parte traia negociacion con el Maestre de Santiago, y tambien le lleuò los pergaminos en blancos; y para mas persuadirle al efeto deste negocio se le hazia promessa, que el Rey seria contento, que el Infante Dñ Enrique su sobrino casase con vna hija del Maestre, y que el ordenasse lo que por bien tuuiesse. Auia otra negociacion, que no era menos importante, de reducir a esta voluntad los Priuados, y mas acceptos criados de la Princesa, y estos eran Gonçalo Chacon, y su muger Clara Aluarnaez, que era muger Noble del Reyno de Portugal, y auia criado a la Princesa, y Gutierre de Cardenas, y Hernā Nuñez de Toledo Secretario de la Princesa. Era Gutierre de Cardenas Maestresala, y sobrino de Gonçalo Chacon, Cauallero Hijodalgo, y hobre para grandes cosas, segun el entendimiento el Rey, y valor de su persona, y el Rey de Sicilia le ofrecio de hazerle merced de la Villa, y fortaleza de Maqueda, para el, y sus sucesores, en caso que el matrimonio se efetuasse, y sucediese en los Reynos de Castilla, y de cient mil maravedis de juro de heredad sobre las rentas, y derechos q se cogian en el Puerto de Villa haria, y el sello Real, y la guarda, y tenencia del, segun la tenia los Cancelleres, y sobre las reras, y derechos de la Baylia General de Aragon dos mil florines para el, y sus sucesores. En caso que la Villa de Maqueda no se pudiesse auer, se le ofrecia otra Villa, o Lugar, y otros tantos vasallos, y renta, y que se le daria la Encomienda de Alpares, de la Orden de Santiago, que tenia vn Cauallero del Reyno de Valencia, que se dezia Soler, y haziale merced de vna casa de la moneda, que el nombrasse en los Reynos de Castilla, con sus derechos por toda su vida. A Gonçalo Chacon Mayordomo, y Contador mayor de la Princesa, que era Comendador de Montiel, se le hazia merced de vna Contaduria mayor de Castilla, y de la Encomienda de Oreja, y de sus Lugares, y for-

aleza, y de la Villa de Casaruielos del Monte, y del Lugar de Arroyo, Molinos, y su tierra de juro de heredad, para el, y sus sucesores, y de la Villa de Escalona, y su tierra, y fortaleza, y jurisdiccion, y del Lugar de Sant Martin de Val de Iglesias, y su Señorio, y del Puerto de la venta del Coxo, con sus derechos, y rentas, que se denian a la Corona de Castilla, del seruicio, y montado. En caso que Gonçalo Chacon huuiesse de salir de Castilla, le hazia el Rey de Aragon merced de la Baronia de Alfajarin en el Reyno de Aragon, para el, y sus herederos, comola tuuo la Reyna Doña Iuana, madre del Rey de Sicilia, y de cient mil maravedis perpetuos, sobre las rentas de la Baylia General de Valencia, Ofreciosele, que no se le quitaria el cargo de la guarda de la persona de la Princesa, y de su casa, ni le seria cerrada la puerta donde quiera que estuuiesen los Principes juntos, o por si, y esto mismo se prometia a Clara Aluarnaez su muger, y hizole el Rey de Aragon merced de dos mil florines de renta de juro de heredad, que se le consignaron sobre la Baylia General de Aragon, y consignaronse al Secretario Hernā Nuñez de Toledo ciertos maravedis de juro. Tambien se tuuo muy particular cuenta, en gratificar a Antonio Iacobo de Venenis Obispo de Leon, Nuncio del Papa, con cuyo acuerdo, y consejo quiso la Princesa, q se concertasse el matrimonio, y dio a el su consentimiento por no tener la dispensacio Apostolica, y el Rey le hizo merced de ochocientas onças de renta en Sicilia por su vida, y de doscientas para el, y sus sucesores, y ofreciofele, porque queria permutar su Obispado con el de Cartagena, que el Rey le mandaria dar la posesion de Orihuela, y de los otros Lugares de aquella Diocesi, que esta en el Reyno de Valencia, y de sus rentas, y y proueria, que Don Iuan Ruyz de Corella Conde de Concentayna las desembargasse, que pretendia pertenecerle. Con esto se

La Baronia de Alfajarin fue dada a Doña Iuana.

Lo que el Rey de Sicilia dio al Nuncio del Papa, y porque.

A Gutierre de Cardenas ofre para grandes cosas, segun el entendimiento el Rey, y valor de su persona, y el Rey de Sicilia le ofrecio de hazerle merced de la Villa, y fortaleza de Maqueda, para el, y sus sucesores, en caso que el matrimonio se efetuasse, y sucediese en los Reynos de Castilla, y de cient mil maravedis de juro de heredad sobre las rentas, y derechos q se cogian en el Puerto de Villa haria, y el sello Real, y la guarda, y tenencia del, segun la tenia los Cancelleres, y sobre las reras, y derechos de la Baylia General de Aragon dos mil florines para el, y sus sucesores. En caso que la Villa de Maqueda no se pudiesse auer, se le ofrecia otra Villa, o Lugar, y otros tantos vasallos, y renta, y que se le daria la Encomienda de Alpares, de la Orden de Santiago, que tenia vn Cauallero del Reyno de Valencia, que se dezia Soler, y haziale merced de vna casa de la moneda, que el nombrasse en los Reynos de Castilla, con sus derechos por toda su vida. A Gonçalo Chacon Mayordomo, y Contador mayor de la Princesa, que era Comendador de Montiel, se le hazia merced de vna Contaduria mayor de Castilla, y de la Encomienda de Oreja, y de sus Lugares, y for-

Merced q el Rey de Sicilia hizo a Gonçalo Chacon.

Lib. XVIII de los Anales.

Año
M. CCCC.
LXIX.

le ofrecia de dar orden, que fuesse proveydo del Obispado de Tortosa, despues de la muerte del que lo era, que se dezia ser muy viejo, y diosele facultad que pudiesse permutar con todos los Obispos de estos Reynos su Iglesia, aunque fuesse la de Monreal en el Reyno de Sicilia, exceptando el Arçobispado de Zaragoza. Todo esto se concertó por el mes de Hebrero del año de M. CCCC. LXIX. estando la Princesa en Ocaña, y el Rey en Zaragoza, y el Rey de Sicilia en Ceruera, y en aquella Villa a cinco del mes de Março juró el Rey de Sicilia el asiento, y condiciones del matrimonio, que fueron estas. Que como Catholico Rey, y Señor seria deuoto, y obediente a los mandamientos, y exhortaciones de la Santa Sede Apostolica, y de los Summos Pontífices, y ternia por encomendados los Prelados, y personas Ecclesiasticas, y Religiosas con aquel honor, y acatamiento que se devia a la Santa Iglesia; y a la libertad Ecclesiastica. Ofrecio a la Princesa, que con toda reuerencia trataria al Rey Don Enrique su hermano, y a la Reyna Doña Isabel su madre, y cobraria todas las Ciudades, y Villas, y Lugares de sus Reynos, que se le auian ocupado, y ternia por encomendados todos los suyos. Que haria administrar justicia en todos sus Reynos, y guardaria los establecimientos, Leyes, loables costumbres, Fueros, y Privilegios a todas las Ciudades, y Lugares, como lo jurauan los Reyes, quando tomauan el regimiento de sus Reynos. Auia de guardar la paz, que se asentó entre el Rey de Castilla, y la Princesa; y que permitiria, y daria lugar, que el Rey Don Enrique reynasse pacíficamente, cumpliendo lo que tenia prometido en la Capitulacion de la paz. Tambien se ponía por muy principal condicion, que guardaria, y conseruaria en el Consejo del regimiento de aquellos Reynos, y en su preheminencia, y honor a los Arçobispos de Toledo, y Seuilla, y al Maestre de Santiago,

y al Conde de Placencia, que fueron principales en la buena conclusion de la paz, y en jurar a la Princesa por heredera, y sucesora, y al Obispo de Burgos, y a los otros Grandes, Señores, y Cavalleros que se conformarian en su seruicio, y no les haria ningun enojo ni causa, y sin la voluntad de la Princesa. Con esto ofrecia el Rey de Sicilia, que iria personalmente a residir con la Princesa en aquellos Reynos, y no se partiria dellos sin su consentimiento, y no enagenaria, ni haria merced de alguna Ciudad, ò Villa, ò fortaleza, ni de juro, ni de otra cosa perteneciente a la Corona Real, sin consentimiento, y voluntad de la Princesa. Los privilegios, y prouisiones, y qualesquier escrituras auian de ir firmadas de los dos, y no auia de poner en el Consejo, sino Castellanos, y auia de dar lugar que la Princesa por si, recibiese todos los juramentos, y homenages de todas las Ciudades, Villas, y Lugares, y fortalezas, y q no pondria en ellas Corregidores, ò pesquisidores, ò otros Oficiales, sino naturales, y los que la Princesa determinasse, y no daria tenencia de fortaleza, sino a quien la Princesa quisiere, a seruicio de ambos. La Princesa auia de hazer merced de qualquier Villa, ò Lugar, y de juro, y de otras qualesquier cosas, sin embargo alguno; y declarose, que el Rey de Sicilia lo auia de guardar, como si el hiziese la merced, y en las vacaciones de las Iglesias, y Maestrazgos, y Priorados, suplicaria, que se proueyesen a voluntad de la Princesa, y ofreció, que serian Leñados los que fuesen proueydos de las Iglesias. Declarose tambien; que el Rey de Sicilia no reuocaria las mercedes hechas de las Villas, y Lugares que el Rey de Aragon su padre tuvo en aquel Reyno, que estuuiessen en poder de los seruidores de la Princesa, y perdonaua generalmente todo lo cometido en las guerras passadas. Prometió con voto solene, que sucediendo en el Reyno, haria guerra a los Moros, y passaria las tenencias de

Los principales que

procurado la paz en Castilla.

A lo que el Rey de Sicilia se obligó en su matrimonio a la Reyna.

El Rey de Sicilia hizo voto de

las

hazer que las fortalezas, y no tomara empresa, o haria guerra, o paz sin su voluntad, y sabiduria de la Princesa. Alende de los Lugares que las Reynas de Aragon solia tener en Aragon, que eran Borja, y Magalloni, y en Valencia Elche, y Cruillen, y en Sicilia Zaragoza, y Catania, señalo el Rey de Sicilia con voluntad del Rey su padre, en cada Reyno sendos Lugares, quales la Princesa escogiesse, con que no fuesen las cabeças de los Reynos, para q los posesyese con sus rentas por su vida, y mas los que pareciese aver tenido las Reynas Doña Maria, y Doña Juana. Dentro de quatro meses despues de concluydo el matrimonio, se auian de embiar a la Princesa cient mil florines de oro, para mantenimiento de su honor, y Estado, y si los hechos en Castilla viniesen en rompimiento, auia de ir el Rey de Sicilia en persona con quatro mil lanças, y las auia de sustentar todo el tiempo que durasse. Hizo el Rey de Sicilia plevio homenage de cumplir todo esto en manos de Gomez Manrique, que se embio a Ceruera por el Arçobispo de Toledo para este efecto, y el mismo dia se dió por el Rey de Sicilia el seguro especial, para el Macestre de Santiago, y para la Marquesa su muger, y para sus hijos, y sobrinos, y para fre de San sus casas, y estados, siguiendo el eruoicio de la Princesa, y suyo, y el Rey de Arago, que estaua celebrando Cortes a los Aragoneses en Zaragoza, lo confirmo a veinte y siete del mes de Março.

De la gente de armas Francesa

que entro en el Ampurdan a poner cerco sobre la Ciudad de Girona, y que se rindio al Duque de Lorena. XXII.



Gente que
entró en el
Ampurdan

EN Ceruera tuuo el Rey de Sicilia auiso a diez y ocho del mes de Abril deste año, que entraron en el Ampurdan quatrocientas lanças del Rey de Francia, y se pusieron por guar-

niciones en torno de la Ciudad de Girona, para poner cerco sobre ella, y por esta causa, por tener Rodrigo de Bobadilla, que auia de passara poner el cerco de virtualas en Girona, muy poca gente, no pudo passar a bastecerla, y así el Rey de Sicilia procuró, que el Patriarca, y el Conde de Prades, que eran gran parte con los del Parlamento de Cataluña, procurassen que se diessse orden, que el Conde con ciento y cinquenta lanças pusiesse gran diligencia en que passassen todas las recuas hasta la montaña, pues estando ocupados los enemigos en lo de Girona, se podian passar seguramente, hasta alli, y se repartiessen los bastimentos en la fortaleza de Olor, Castelfuilit, y Bescala, y en los otros Castillos mas cercanos a Girona, que estauan en mayor dispusicion, para poderlos recibir, con fin que estando así repartidos, el Conde con la gente que tenia, y con la que allá podria juntar, se esforçasse en poner las recuas en Girona, por la parte que tuuiesse mas lexos los enemigos, pues no podian estar juntos. Con esto, auendo el Rey otorgado a los del Parlamento de Cataluña todas las cosas que le auian pedido, se procura ua, que se pusiessem en orden otros doscientos de cauallo, con que se auian o frecido de feruir, y que acudiessem al loco, y deliberáse, que el Rey de Sicilia con toda la gente que pudiesse juntar, fuesse tras ellos, hasta Cardona, por darles mas fauor, porque si los primeros no huuiessen podido pailar, passassen todos juntos con ellos, como mejor lo pudiessem hazer. Con esta nueua el Rey procuró de salir de Zaragoza con la gente que tenia en ella, para irse a juntar con el Rey de Sicilia, y por otra parte mando al Infante Don Enrique su sobrino, que con la que tenia, que auia partido de su Estado, llevase el mismo camino, y todos juntos passassen a proveer, y socorrer a Girona, lo qual deliberaua el Rey de poner en execucion, aunque

Ec 2

fu.

Año
M.CCCC.
LXIX.
para poner
cerco a Gi
rona, y lo
que procu
ró el Rey
de Sicilia.

El Rey o
torgo lo q
le pedia el
Parlamen
to de Catal
uña.

El Rey tra
ta de socor
rer a Girona.

Lib. XVIII. de los Anales.

Año
M. CCC.
LXIX.
El Duque
de Lorena
se puso so-
bre Girona.

Girona se
rindió a los
Franceses.

El Duque
de Lorena
quedó se-
ñor del
Ampur-
dan.

De la muerte del Obispo de Pá-

plona; de la embajada que Gaston Conde de
Fox, y Principe de Navarra embió al
Rey; y de las cosas que por ella
pidia. XXXII.



VCEDIO por este tié-
po, que Dō Nicolas de
Echaurri Obispo de
Pamplona, fue muerto
por géres del Marichal
de Navarra; y estando
el Rey celebrando cor-
tes a los Aragoneses en Zaragoza, llega-
ron a su Corte Pedro de Sada, y Pedro
de Miranda, Alcaldes de la Corte Mayor
del Reyno de Navarra, y Pedro de Espi-
nar, que fueron embiados de la Villa de
Olice, a quatro del mes de Mayo, de par-
te de los Estados del Reyno; y refirieron
al Rey, quan feo auia sido el caso comi-
tido por Mossen Pierres de Peralta en la
muerte del Obispo; y quien osaria venir
al llamamiento de su Rey, ni de su Prin-
cipe, quando vn Perlado principal en vn
Reyno, y cabeza, y Presidente del Con-
sejo, yendo en su habito de Obispo, y al
llamamiento de su Principe, casi en su
presencia, y a medio dia era muerto en
tan fea, y cruel manera? Encarecian quan
mal exemplo era, que los perpetradores
de vn tan feo caso anduuiessen seguros,
y aun sin reprehension, en la Casa del Prin-
cipe; que auia de mandar hazer la iusti-
cia; y por esta causa los Estados de aquel
Reyno auian suplicado a la Princesa, que
mandasse proceder contra los malici-
chosos, y el Rey embió a mandar a la
Princesa, y a los Estados, y a los de su Con-
sejo, que no procediesen en aquel caso,
y evocó a si el conocimiento del, proue-
yendo, que el hermano, y parientes del
Obispo fuesen a pedir justicia ante él, al
Reyno de Aragon, y pretendian que era
contra toda justicia, pues el delito se a-
uia cometido en aquel Reyno, y en perso-
na, y por persona del. Pero el Condesta-
ble Pierres de Peralta auia alegado cau-
sa de sospecha de la Princesa, y pidió al
Rey, que se le guardasen los Fueros de
Navarra. El Conde de Fox, y la Infante
Doña Leonor su muger, que se llamauan
Principes de Navarra, estauan en este
tiempo poco menos desaueniados, y en
des.

Como fue
muerto D.
Nicolas de
Echaurri
Obispo
de Pam-
plona.

Mata-
dor
del Obis-
po de Pam-
plona.

El Rey
cò a si la
causa de
quien ma-
tó al Obis-
po de Pam-
plona.

Año.
M.CCCC.
LXIX.

desgracia del Rey de Aragón, que lo estu-
uo el Príncipe Don Carlos, pretendiendo
apoderarse del Reyno de Nauarra por su
poder y autoridad, como legitimos suce-
tores del, en tiempo que el Rey tenia tan
ordinaria, y cruel guerra dentro de Cata-
luña. Hallandose el Rey en Zaragoza ce-
lebrando sus Cortes a los Aragonçes, y
en punto de fenecerlas le vino vna em-
baxada del Conde su yerno con nueuas
demandas, y eran los Embaxadores el
Obispo de Oloron, y el vicario General
de Lescarre, y Antonio de Bonauai, Gui-
llen Bernaldo de Aranso maestro, que se
llamaua de finanças. Ante todas cosas no
tificaron al Rey con gran sentimiento, y
querella de sus Principes, la muerte co-
metida en la persona del Obispo de Pam-
plona, por Pierres de Peralta, y por sus
seruidores, executada en gran ofensa, è
injuria de la Princesa de Nauarra su hija,
a cuyo llamamiento iba a la Villa de Ta-
falla, por instancia, y suplicacion del mis-
mo Pierres de Peralta, en confianza, y se-
guridad de su palabra. Dezian de parte
del Conde, que sino se huuiesse de sentir
deste caso, le seria reputado a grande me-
guia de su persona, pero por escusar los da-
ños, y mouimientos, que podrían resultar
en desercuio del Rey, y en desolacion de
aquel Reyno, le suplicaua se hiziesse iusti-
cia de Pierres de Peralta, y de los otros q̃
auian delinquido en tan gran insulto, con-
siderando, que era vnico Perlado del Rey
no, y principal de su Consejo, reparando
con efecto la injuria y ofensa que se auia
hecho a la Princesa su muger. Propusie-
ron, que visto que por importunacion de
diuersas personas, auia el Rey otorgado
jurisficiones, y hecho mercedes no acos-
tumbradas en aquel Reyno, sin referuar,
ni guardar cosa alguna, para la sustenta-
cion de su estado Real, y de sus sucesores,
ni para otras necesidades del Reyno, y
no solamente se auia agenario el patrimo-
nio Real, pero hecho gracias, y mercedes
de lo que graciosamente los estados del
Reyno deliberauan otorgar, y repartir en

tre si, para socorro de las necesidades, q̃
se ofrecian, y se auian conocido a la Ciu-
dad de Tudela, y a otros lugares priuile-
gios de inmunidad, y franqueza, suppli-
caua el Conde, que el Rey lo mandasse
reuocar. Auia se visto el Rey con la Prin-
cesa su hija, para concertar sus diferen-
cias en la Villa de Arguedas, y en Valuer-
ra, y en aquellas vistas se auia concerta-
do, que pagandose al Rey, y a las perso-
nas conignadas por el Reyno en cada vn
año, quatro mil libras, el Rey dexasse to-
das las otras rentas ordinarias, y extraor-
dinarias a la Princesa su hija, pues hazer
el Rey aquellas gracias, y mercedes, era
en perjuizio de la Princesa, y así hizie-
ron estos embaxadores mucha instancia
porque se reuocassen. Huuo otra que-
rella del Conde, porque el Castillo de Tu-
dela fue tomado a hurto por Pierres de
Peralta a Martin de Peralta su hermano
Cancellor de Nauarra, y como quiera q̃
por diuersas instancias se auiauplicado,
que se mandasse restituyr, atento que
auia prestado homenaje al Rey durante
su vida, y despues a los Principes sus hi-
jos, como a sucesores del Reyno, y no se
auiendo proueydo, despues del insulto
cometido en la ocupacion del Castillo, se
executo la muerte del Obispo de Pam-
plona, y se desnaturalo, y quito la obedi-
encia a la Princesa, leuanto los homena-
ges, que auia hecho, como a heredera
del Reyuo. El sentimiento del Conde de
Fox no era solamente porque el Condes-
table auia ocupado el Castillo de Tude-
la, pero porque tenia oprimida aquella
Ciudad de fuerte, que no estaua en libre
poder de la Princesa, y suplicaua al Rey,
que mandasse reparar este agrauio, pro-
uoyendo, que se tornasse a reducir la Ciu-
dad, y Castillo, en su primer estado, y li-
bertad, entregandolos en poder del Prin-
cipe, y Princesa, como estauan antes, de
auerse tomado a hurto el Castillo. Prece-
dian aquellos Principes, que entre otros
daños muy graues, que recibia aquel
Reyno, era estar agenados, y puestos en

Querella
por el Casti-
llo de Tu-
dela,

Sentimen-
to del Con-
de de Fox,

Embaxa-
da del Con-
de de Fox
al Rey con
tra Pierres
de Peralta

El Rey a
hecho mer-
cedes no a
costumbra-
das, y se pi-
den que las
reuoque,

Libro XVIII. de los Anales:

Año manos de Castellanos, las Villas, y Casti-
M.CCCC. llos de la Merindad de Estella, que esta-
LXIX. uan en la obediencia del Rey de Casti-
Daños de lla, y se auian diuidido de la Corona, en
Nauarra gran detrimento del Reyno, y suplicauan
causados le diese orden, como se reduxessen a la
por Casti- Corona Real de Nauarra, pues era hou-
lla. ra, y seruicio del Rey, y beneficio de a-
 quel Reyno. Boluian a la querrela, y de-
 manda antigua del Principe Don Carlos,

La qrella de los Ducados de Gandia, y Momblanc,
del Princi y del Condado de Ribagorça, y del seño-
pe D. Car- rido de la Ciudad de Balaguer, porque se-
los se re- gun el tenor del contrato del matrimo-
nucnda nio del Rey, y de la Reyna Doña Blan-
 ca, pertenecian aquellos estados a los hi-
 jos, que le sucediessen en el Reyno de Na-
 uarra, y así pretendia el Conde, que per-
 tenecian a la Princesa, y a sus herederos,
 y que el Rey en perjuizio suyo, los auia
 dado a otros, y dezia que deuia querer
 el Rey, que cada vno de sus hijos hu-
 uiese lo que de justicia, y derecho le per-
 tenecia, por escusar toda manera de dis-
 cordia entre sus hijos, y Reynos, y con-
 seruar a la Princesa de Nauarra su hija
 en su derecho. Estas cosas se cometieron
 por el Conde a sus Embaxadores, estan-
 do en la Villa de Olita ocho del mes de

Respuesta Mayo deste año, y el Rey dio graciosa
del Rey a respuesta a estos embaxadores en Ler-
la embaxa- da, a veynte y quatro del mismo mes,
da del Con porque todo su pensamiento se emplea-
de de Fox- ua en dar conclusion al matrimonio de
 Castilla, y acudir a las cosas de Catalu-
 ña, y embio a Nauarra dos Caualleros, q
 eran Bartolome de Reus, y Alonso San-
 per, para que procurassen de poner en
 algun assiento las diferencias, que auia
 entre el Condestable Pierres de Peralta,
 y la parcialidad de Agramonte, con los
 de Beamonte, que estauan en tanto rom-
 pimiento, que hallandose estos Embaxa-
 dores en Pamplona sobre ello, se hazian
 en su presencia muy cruel guerra los v-
 nos a los otros, y quanto a la ocupacion
 del Castillo de Tudela, respondio a los
 Embaxadores, que procuraria de concer-

tar al Condestable de Nauarra con Mar-
 tin de Peralta su hermano. Fenecidas las
 Cortes por el mes de Mayo, siruieron en
 ellas los Aragoneses con algunas com-
 pañas de gente de cauallo, y a los nue-
 ue de Mayo gran parte della auia hecho
 la muestra, y eran partidos la via de Ca-
 taluña, y el resto auia de partir luego. En
 tónces embio el Rey desde Zaragoza a
 Pedro de la Caualleria con cierta suma
 de dinero, que se auia de repartir por
 orden del Arçobispo de Toledo, y fue
 con el Alonso de Palencia, que era cria-
 do del Arçobispo, y Pedro de la Caua-
 lleria lleuaua comission de hablar con
 Don Inigo Lopez de Mendoza Conde
 de Tendilla, que se mostraua muy afi-
 cionado al seruicio del Rey, y si le pare-
 ciere con el Marques de Santillana, y
 con el Obispo de Sigüenza sus herma-
 nos, y con Don Pedro de Velasco, hijo
 primogenito del Conde de Haro, y el
 Rey los requeria, y exhortaua, que qui-
 siessen ser vna misma cosa con el Arçob-
 ispo de Toledo, para lo que conuenia
 al seruicio del Rey de Castilla, y suyo, y
 del Rey de Sicilia su hijo, y al acrecenta-
 miento de aquellos Grandes, y de sus
 estados, y al beneficio de aquellos Rey-
 nos, que tanto lo auian menester, de que
 dezia el Rey, que sabia Nuestro Señor,
 que se dolia, por ser natural dellos, vien-
 do los puestos en desolacion. Asegura-
 ua, que para el remedio de tanto mal a-
 cudiria con las obras de tal manera, que
 ellos mismos fuesen la pieça, y el cuchillo,
 que era proverbio de que el Rey so-
 lia vlar muy a menudo. Afirmaua, que
 en este hecho queria tener a los señores
 de la casa de Mendoza, por los mas prin-
 cipales, y reconocer, que recibia dellos
 este tan señalado seruicio, y para siempre
 acordarse dellos, pero ellos perseveraron
 en su opinion con gran conformidad, y
 firmeza, y sin querer dar su consentimien-
 to al matrimonio. El Rey de Sicilia des-
 pues de auer despidido en Ceruera vn
 Embaxador de la Señoria de Venecia,
 que

*Servicio q
 se hizo a
 las Cortes
 de Zaragoza
 cañi de
 y a la que
 embio a
 dro de la
 Caualleria
 a Castilla.*

*El Reyno
 recia a las
 señores de
 la casa de
 Mendoza.*

que se dezia Bernaldo Bembo, embiò cõ
El Rey de alguna gente de cauallo a la fortaleza de
Sicilia pas los Prados del Rey, que estaua en fronte-
ra a la Ar ra de los enenigos, a Hernando de Alua-
rona. rado, y passò con alguna gente, para re-
 sidir en Tarragona, como Lugarteniente
 de Capitan General de aquella frontera.
 En el mismo tiempo Ramon Marquer, y
 Don Dionys de Portugal, Arnaldo Guil-
 llen Ramon de Bellera, Pedro de Ansa,
 y Hernando de Angulo estauan por Ca-
 pitanes en Villafranca, y Don Alonso de
 Aragon acudia a lo del Ampurdan, y a
 la comarca del Valles, donde estaua to-
 da la fuerça, y mayor pujança del Duque
 de Lorena. En esta sazón Ramon de Mar-
 les, y Berenguer de Peguera, que esta-
 uan apoderados cõ algunas compañías
 de gente de cauallo en el Castillo de Mon-
 faicon, hazian la guerra a los nuestros en
 aquella comarca.

El Rey por el mes de Julio, y Agosto
tubo su campo sobre el Castillo de la
Granada, y alli hizo merced a Martin
de la Nuca el menor hijo de Ferrer de la
Nuca, luiticia de Aragon, y a sus here-
deros, por los señalados seruicios, que
le hizo en esta guerra, del Castillo, y Lu-
gar de Monmagastre, por la rebelion
del señor del, y despues en Lerida el pos-
terero, de Hebrero del año siguiente le
hizo merced del primer Oficio que va-
casse en este Reyno: de dos, que eran el
de luiticia de Aragon, y Bayle General.
Tambien hizo merced a Iayme de Ara-
gal, Lugarteniente de Governador de
Caller, por lo bien que le siruió en esta
guerra, estando sobre el mismo Castillo,
en algunos Oficios, y rentas en aquel
Reyno.

De la ida del Rey de Sicilia al

Reyno de Valencia, y de la Princesa Doña Isabel,
a la Villa de Valadoud, donde se declaro lo
de su matr. muniq. con el Rey de
Sicilia, XXIII.



STANDO el Rey Año
Don Enrique en la Cin. M. CCC.
dad de Seuilla, entró LX.X.
en los Reynos de Cas-
tilla el Cardenal Gue-
llen, que llamauan el
Cardenal de Arras, que
Albi, que en el tiempo
nuities Eugenio, y Ni-
bbad de Borgoña, y era

Quien fue
el Cardenal Guel-
len, y embaxa-
da que lle-
uo al Rey
de castilla.

Quien fue
el Carde-
nal Guillẽ,
y embava
da que lie
no al Rey
de Castilla.

Ricelo de
la Prince-
sa Doña
Isabel.

La Princesa
la Doña
Isabel se

Libro XVIII. de los Anales.

Año Cifuentes, sin otra gente, y en el camino
M.CCCC. Alvaro de Bracamonte, q̄ tenia en guar-
LXIX. da la Villa de Arcualo, quebratando el ju-
 fue a Ar rameto, y homenaje, que auia hecho a la
 mala, y se Reyna Doña Isabel, juntó mucha gente,
 resistieron que combatió vna puerta, que tenían los
 la entra- de la Reyna, y la entró por fuerza de ar-
 da. mas, y apoderóse de la Villa para el Con-
 de de Plazencia, que tambien auia he-
 cho pleyto homenaje por ella a la Rey-
 na, y no solamente no acogieron en ella
 a la Princesa, pero echaron los Oficia-
 les de la Reyna, y de alli se fue la Prin-
 cesa a Madrigal, para estar en compa-
 ñia de la Reyna su madre, entre tanto,
 que el Rey su hermano se detenia en la
 Andaluzia, por ser aquella la mas honesta
 estancia, que podia auer, en tanto,
 que nuestro Señor disponia della aque-
 llo de que el mas fuesse seruido, aunque
 se entendió, que iba huyendo del Rey
 su hermano, y que se acercaua a Valla-
 dolid, por fauorecerse del Almirante, y
 de los Grandes de su opinion, contra
 la fuerza, y oppresion, que temia se le
 auia de hazer en lo del matrimonio, se-
 ñaladamente, para que se efetuasse con
 el Rey de Portugal. Fuese el Cardenal
 de Albi por esta causa a Coca, donde
 estaua el Arçobispo de Seuilla, para que
 los dos fuesen a visitar a la Princesa, y
 a persuadirla, que consintiese en el ma-
 trimonio del Duque de Berri, que era

A Madri gal pasó
gal pasó
la Prince sa Doña Is-
sa Doña Is abel, y
abel, y con que in-
con que in tento.
 Persuasi- ya Duque de Guiana. Proponiendo a
 el Carde la Princesa lo del matrimonio, y se-
 nal de Al ñalándole, que era el mas auentaja-
 bi a la do entre todos los que se le podian of-
 Princesa freecer, respondió, que ella obedeceria
 Doña Is- lo que se declarasse por las leyes de a-
 abel, y lo quellos Reynos, que mas conuenia a la
 que le res- honra, y estimacion dellos, y el Car-
 pondió, denal muy contento se boluio a Guia-
 na, teniendo por cierto, que vernia en
 el. Afirma Alfonso de Palencia, que no
 solo escriuió la historia destes sucesos,
 pero interuino por orden del Arçobis-
 po de Toledo, en alguna parte del tra-
 tado del matrimonio del Rey de Sicilia,

que los Barones del Reyno de Aragon,
 no venian bien en que se efetuasse, por-
 que por medio del se acrecentaua en
 grande autoridad, y soberano señorio
 el Reyno de Castilla, y se juntauan ma-
 yores fuerzas al Rey de Aragon contra
 qualquier nouedad, que se intentasse
 por los subditos, y para dar priessa en
 el cumplimiento de lo que estaua tra-
 tado, auia venido el mismo Alfonso de
 Palencia al Rey. Era en sazón, que las
 costas estauan en Cataluña en gran tur-
 bacion, por la guerra que el Duque de
 Lorena hazia con las compañías de gen-
 te de armas del Reyno de Francia, y
 segun este Autor afirma, el Rey de Si-
 cilia recibió en el Ampurdan en vn ren-
 quentro algun daño. El Rey estaua en
 Tarragona dando orden, que saliesse
 su armada en socorro de las cosas del
 Ampurdan, y armaronse quinze gale-
 ras de tres remos por banco, y otras seys
 de dos remos, y seys naos gruesas de
 armada, principalmente para hazer la
 guerra a los de Barcelona, y en las cos-
 tas de la Proença, escriuió el mismo A-
 lonso de Palencia, que era la constan-
 cia del Rey, y su animo tan grande, que
 no sentia los trabajos, y aduersidades de
 la guerra tanto, como entender, que
 los Barones de sus Reynos le acudian
 muy mal a lo del matrimonio de su hi-
 jo. Entre los otros venian muy mal en
 el, segun este Autor afirma, el Patriar-
 cha Don Pedro de Virea Arçobispo de
 Tarragona, el Conde de Prades, el Cas-
 tellan de Amposta, y el Vicecanceller
 Iuan Pages, lo que es mucho de ma-
 rauillar, no se ofreciendo otro con que
 se pudieran restaurar las cosas, que es-
 tauan en tanto peligro. Vino el Rey a
 Ceruera a verse con su hijo, y alli se dió
 orden, que el Rey quedasse en Cerue-
 ra, y el Rey de Sicilia fuesse a Valencia,
 y vinose a Balaguer, y de alli a Berri-
 da, y de Mequinença se fue por el rio a
 Tortosa, y de alli a la Ciudad de Va-
 lencia, para dar orden en la provision
 del

Opiniõe
 los Baro-
 nes Ara-
 goneses.

El Rey era
 ra del soco-
 rro del
 Ampur-
 dan.

Lo que no
 venian bien
 en el caso
 de Sicilia.
 Rey de Si-
 cilia.

Ida de
 Rey de Si-
 cilia a Va-
 lencia, y
 para que

del dinero, que se auia de embiar a Castilla, y en collar rico, que estaua enpeñado por gran suma de dinero. Aunque al Maestre de Santiago iba tanto en afrentar las cosas de la Andalaxia, y por esso auia lleuado al Rey Don Enrique de Seuilla, y de camino se decau mas de lo que le cōuenia, por entregar a Truxillo al Conde de Plazencia, que era el principal de los Grandes; con quien el se encondia, estaua con muy gran cuidado, por auer salido de su poder la Princesa Doña Isabel, y representásele, quan gran yerro auia sido dexarla assi en Ocaña. Esperando afrentar lo de Truxillo, dió orden el Maestre, que el Arçobispo de Seuilla, que estaua en Coca, con la gente que le pudiesse juntar de aquellas comarcas, tuuiesse a la Princesa, ó dentro de Madrigal, ó en otra parte, donde no tuuiesse libertad de poner en execucion el matrimonio del Rey de Sicilia. Para esto pensó el Maestre, que fueran buenos Ministros los que el tenia cerca de la Princesa; que el auia puesto de su mano, despues de la muerte del Príncipe Don Alonso, y el principal destos, era D. Lays de Acuña Obispo de Burgos, que era su deudo, y Don Gomez de Miranda

de Burgos, que se aplicaua de la misma manera a las cosas de Palacio, como a las de su Religion, y era gran hombre del siglo, y famoso Predicador de la obediencia del Principe Don Alonso para que la librase de la fugacion, y rriania, en que se pensaua ver, si boluiese al poder del Rey su hermano. Procuró aquel Religioso, que el Arçobispo con toda celeridad tomase aquella empresa en que consistia la redencion, y beneficio de aquellos Reynos, pues quando no fuera aquello, le deuia mouer por librar aquella Princesa del peligro en que estava. Salio el Arçobispo de la Villa de Alcalá con trecientos de caualló muy escogidagente, y el primer dia fue a Talamanca, y alli llegó vn criado de la Marquesa de Villena, que le pidió con grande instancia, que no passase adelante, afirmandole, que si lo hiziesse, le seguirian grandes nuiuiamientos, y males en aquellos Reynos, si como era la fama, el passase a Madrigal, y que le temia, que se auia de hazer alguna premia a la Princesa, ella daria orden de asegurarle de aquel miedo. Respondio el Arçobispo muy claramente, diciendo: que el Maestre su marido no estava contento de los males passados, pues procuraua de nuevos otros mayores, y la ofension de la Princesa, que estava muy sollegada con la Reyna su madre, ni le acordaua el Maestre de los juramentos passados, ni jamás se acabaua de compadecer del remedio de la Republica, y así conuenia a su Dignidad, procurar la libertad de la Princesa, que auia nacido para el reparo, y beneficio de aquellos Reynos. Llegó el Arçobispo dentro de quatro dias a vna Aldea, que llamauan las Cabeças del Pozo, que estava legua y media de Madrigal, y allí supo, que en otra Aldea en la misma distancia estauan docientos de caualló, que lleuaua Don Alonso Enriquez hijo mayor del Almirante, que auia sido tambien llamado de la Princesa, y se acordaron

Año
M. CCC.
LXX.
Obispo de
Toldeo, y
don quien.

El Arçobispo de Toledo parte a Madrid, y oñ 14. Marqueſa de Ville na paſſò cõ el.

Respuesta
del Arce-
bispo de To-
ledo a la
Marquesa
de Villana.

El Arco-
bispo de To-
ledo, y Du-
da de en
riquez de
garon juro
a M. car-
gal, y wq
embaron.

En que el
Maestre
de Santa
Cruz prometo
contra el
maestro
del Rey
de Sicilia.

En Mald
gal se ma
fran fiele
ala Pru
ceja Dou
Iabel.

Lo que la
Princesa
embio a
zir al A

Lib. XVIII. de los Anales.

Año
M. CCCC.
LXIX.

Collar rico
que fu
el pso em-
bió a la
Princesa
Doña Iſa-
bel.

dias estaua ordenado por el Maestre, que el Arçobispo de Seuilla, con quatrocientos de cauallo se apoderasse de Madrigal, con ayuda de los de aquella Villa. De aquella Aldea embió el Arçobispo a la Princesa el collar rico que le embiaua su eposo, como en señal de las arras de aq̃l matrimonio, q̃ le estimauan en quarenta mil ducados, gran suma para aquellos tiempos, y ocho mil florines, que auia lleuado Pedro de la Cavalleria a cūplimiento de veinte mil. Entonces los que estauan puestos por el Maestre en seruicio de la Princesa, temiendoſe de la ida del Arçobispo, y de Don Alonso Enriquez, con licencia de la Princesa se fuerō a Coca, a donde pocos dias antes le auian ido dos donzellas de las mas allegadas a la Princesa, y sus grandes amigas, que eran Doña Beatrix de Bobadilla, y Mencía de la Torre, que por inducimiento del Maestre auian procurado desliar a la Princesa de la ancion que tuual al matrimonio del Rey de Sicilia. Fue Mencía de la Torre aquella muy señalada dama, por los amores, y regalos cō que la siruió el Rey Don Enrique, de quien fue muy amada, y favorecida, entre otras damas, con gran burla, y escarnio de las gentes. Despues que llegaron a Madrigal el Arçobispo, y Don Alonso Enriquez, y el Obispo de Coria, la Princesa salio a vn Monesterio de Monjas, fuera de los muros de Madrigal, y alli se dió orden en la partida de la Princesa de aquella Villa, temiendoſe de alguna nouedad, y el Arçobispo, y Don Alonso esperaron en el campo a la Princesa con seyscientos de cauallo muy bien en orden, y salio acompañada de Don Luys de Acuña Obispo de Burgos, a quié el Maestre su tio auia puesto en su seruicio, y guarda, y entonces dixo la Princesa al Obispo, que se fuesse donde por bien tuuiesse, y ella se puso en poder del Arçobispo, y de alli se fueron a Hontiveros. Quisieran Don Alonso Enriquez, y Don Enrique Enriquez su hermano, y el Arçobispo de Coria su primo, que el Ar-

Como salio
de Madri-
gal la Prin-
cesa Doña
Iſabel.

La Prince-
sa Doña Iſa-
bel se puso
en poder
del Arçob-

çobispo pusiera a la Princesa en la guarda, y encomienda de Don Garcí Aluarez de Toledo Conde de Alua, que era yerno del Almirante, y que él se boluiera a su casa, y propusieronlo por medio de Garcí Manrique, hermano del Obispo de Coria, con color de ganar al Conde de Alua a su opinion, y con él otros Grandes, que estauan muy mal, en que este matrimonio del Rey de Sicilia se efectuasse: pero como la prenda era tal, rechazando el Arçobispo vna tan deshonesta demanda como aquella, quedaron conformes, en que la Princesa estuuiesse debaxo de su guarda, y lleuaronla a Valladolid, a donde entró el postrero del mes de Agosto, y fue recibida con gran regozijo, y fiesta. Allí se deliberó que la Princesa declarasse al Rey su hermano el matrimonio, que estaua concertado, y a todas las Ciudades, y Perlados, y Grandes del Reyno, informandolos de las razones, y causas, que para ello tuuieren los Perlados, y Grandes, con cuyo parecer, y consejo dió a él su consentimiento.

bispo de
Toledo, y lo
que en esto
paso.

Entrada
de la Prin-
cesa Doña
Iſabel en
Vallado-
lid, y deli-
beracion
de su ma-
trimonio.

De los matrimonios que se auian
monido a la Princesa de Castilla, y de las razo-
nes que hūno para ser pferido el del Prin-
cipe de Aragon, y Rey de Si-
cilia. XXV.



ORQUE vna de las cosas, que mas se condenó en el matrimonio del Rey de Sicilia, y de la Princesa Doña Iſabel por aquellos Grandes, que no lo deseauan, y ni les venia bien para sus fines, auerſe efectuado por la Princesa contra la voluntad del Rey su hermano, es muy necesario en el lugar referir las causas que hūno para concludirlo, sin aguardar su consentimiento. Los Grandes, y Perlados, y Cavalleros, que auian seguido al Principe Don Alonso, en los moui-

No se a-
guarda
consento-
miento del
Rey D. En-
rique para
el casamie-
to de la
Prin-
ces-

mientos passados, que quedaron en feruicio de la Princesa su hermana en Auila estuuiéron dudosos, si la Princesa tomaria el titulo Real, y continuaria la posesion, que el Principe auia alcançado, llamandose Rey; y aunque los mas eran de acuerdo, que la deuia continuar, y lo quisiéran señaladamente el Còde de Paredes, y los Señores de aquella Casa de los Manriques, pero la Princesa dezia, que por el muy grande, y verdadero amor, q siempre tuuo al Rey Don Enrique su hermano, y al bié, y paz de aquellos Reynos, y considerando que èl mostraua deídear, que aquellas turbaciones, y guerras se apaciguassen, y se compusiesen en buena concordia, quiso posponer todo lo que pareció medio de sublimacion, y de mayor Señorio, y por condescender a la voluntad del Rey su hermano, conociendo el que la sucesion verdadera de todos sus Reynos pertenecia a su hermana, como a legitima sucesora dellos, tuuo por bien de contentarse, con q en las vistas que le tuuieron entre Cadahais, y Zebreros, por autos publicos fuesse alli declarado, y publicado, pertenecerle la sucesion legitima. Afirmauan aquellos Grandes que seguian a la Princesa, que por remediare el peligro, y los daños que podrian recrecer, si aquellos Reynos para adelante no tuuiesén quien sucediesse en ellos legitimamente, fue por el Rey acordado, y por los Grandes, y Perlados, y Caualleros de su Corte, y por su Consejo, q segun las Leyes, y ordenamientos de aquellos Reynos se viesse con diligencia, que matrimonio seria mas conuiniente para la Princesa, de quatro que se mouian, que eran de el Principe de Aragon, y Rey de Sicilia, y del Rey de Portugal, y del Duque de Berry hermano del Rey de Francia, y de otro hermano de Eduardo Rey de Inglaterra, y mas vtil, y honesto a la Corona Real de Castilla, y mas cúplidero a la paz y aerecentamiento della, y en todo mas cóforme. Como la qualidad de tan arduo negocio requiriesse mucha brevedad,

dió el Rey lugar a la dilacion, y al quebrantamiento de lo que se auia prometido a la Princesa en la concordia passada, y sin ser consultado con los Grandes, segun la Princesa lo pidia, y sin interuenir en la deliberacion, y acuerdo los Procuradores de las Ciudades, y Provincias sugetas a la Corona, olvidado todo lo prouechoso, y honesto, por complacer al Conde de Placencia, y a otros Grandes, que deseauan que se efectuara el matrimonio del Rey de Portugal, dió el Rey Don Enrique a sus Embaxadores esperança, que se aceptaria, esperando la Princesa que fuesse antes movido, y procurado, por la parte del mismo Rey de Portugal, segun la razon, y honestidad lo requeria. Huvo otra cosa, que venida la embaxada de Portugal, fueron algunos Procuradores de las Ciudades de aquellos Reynos, que por mandamiento del Rey eran idos a su Corte, requeridos, y grangados, y teniendolos encerrados, y apremiados en vn Lugar, les hizieron ciertas amenazas, porque viniessen en el acuerdo, y consentimiento del matrimonio del Rey de Portugal. Tambien dezia la Princesa, que con ella se tuuieron algunas formas en la dilacion, y quebrantamiento de lo alientado, asi en las plaçicas del Rey su hermano, como de otros por su mandado, en que se entendia claramente, que el Rey la queria apremiar al consentimiento de aquel matrimonio. De alli se siguió, que la Princesa, como sola, y enagenada de la iusta, y deuida libertad, y de su franco aluedrio, cesa hizo en negocio de matrimonio, despues de la gracia de Dios, principalmente le requiere, hizo secretamente saber a los Grandes, Perlados, y Caualleros subditos, del Rey su hermano, y los naturales las formas que se tenian para inducirla, y apremiarla, denandandoles su parecer, y consejo. A esta requesta le respondieron, declarando muchas causas, por que en manera alguna no cúplia al beneficio de aqñlos Reynos, el casamiento del Rey de

Año M.CCCC.LXIX.

Ricgo en que el Rey Don Enrique puso sus promesas.

Violencia que se hizo a los Procuradores de Castilla.

Requesta que la Princesa hizo, por los de Castilla, y la respuesta.

Portu.

Quatro matrimonios que se mouieron para la Princesa Doña Isabella.

Lib. XVIII. de los Anales.

Año Portugal, y tambien rechaçaron los que se mouian de Francia, y Inglaterra, y en conformidad loaron, y aprouaron el matrimonio del Principe de Aragon, y Rey de Sicilia. El Maestre de Santiago, y el Arçobispo de Seuilla, que auian sido primo del Rey, por uno, y otro, pareçer del matrimonio de Francia, trocaron su primer cõ la Princesa Doña Isabel, y otros lo impedian.

que el Duque de Berri, y de Guiana era excelente, y muy Noble Principe; pero su ensalçamiento, en la posesiõ de la Corona de Francia, de que se hizia mucho caudal, por los que lo proponian, era muy du lofo, y aunque el caso truxesse la sucesiõ de aquel Reyno, en la persona de aquel Principe, se mostrauan inconuenientes, y fer muy peligroso a los Reynos de Castilla, el fauor que se auia procurado dar a los Franceses contra el Rey de Aragon, para que ocupassen, y conquistassen sus Señorios, no considerando los males, y daños, que de aquella empresa se podian recrecer, segun el gran poderio, que se añadiria a la Corona de Francia, y segun la vezindad que tenian a las principales partes del Reyno de Castilla. Quanto mas que seria abilitamiento a la Casa Real de Castilla, ocupandose por naciõ estrãgera los Señorios posesydos de Reyes tan cercanos parientes suyos. Vistas por la Princesa las respuestas, y votos de aquellos Grandes, que eran en vno tan conformes, pareciõ el casamiento del Rey de Sicilia mas conueniente, siendo de vna Casa, y sangre, teniedo consideraciõ a la voluntad postrimera del Rey Don Enrique, que su aguelo, que ordenõ en su testamento, que siempre se continuasse el deudo, y parentesco entre las dos Casas de Castilla, y Aragon. Con este fundamento la Princesa a ocho del mes de

Setiembre, desde Valladolid embiõ a dezir al Rey su hermano, que le huuiera dado parte, como hermana menor, y obediente hija de aquella deliberaciõ, sino por ser cierta, que de publicarlo se siguieran mayores, y mas escandalosos eitoruos, y daños, procurados por los que seguian camino torcido, y muy desviado de lo que cumplia al seruicio del Rey su hermano; y tambien porque de la ida del Cardenal de Albi, y del Arçobispo de Seuilla, que por mandado, y consentimiento del Rey auian ido a Madrigal, entendiõ la Princesa, que el por complacer a personas, que no tenian aficiõ al engrandecimiento de aquellos Reynos, y de la gloria de su Corona Real, qualquier otro casamiento me nos prouecholo, holgara que se concluyesse, porque se dilataste el matrimonio del Principe de Aragon; lo qual fue mas manifesto, por auerse audentado secreta, y ascondidamente algunas damas de la Princesa, que yã conociã el intento del Rey, y sabian, que daua orden, que ella fuesse enagenada de su libertad, como pareciõ por vna carta patente, que el Rey embiõ, por la qual mandaua al Concejo de Madrigal, que la detuuiessen, y apremiasen. Por esta causa dezia, q le fue forçado embiar por el Arçobispo de Toledo su tio, y entretãto por escutar la opresiõ que tenia, mandõ llamar algunas gentes del Almirante su tio, que estauan mas cerca. Que puestõ que propõ si seria recibido el Arçobispo de Toledo dentro de Madrigal, hasta que ella declarasse al Rey su hermano su justo temor, y las queixas que tenia, por las formas que el Rey mandaua tener con ella, nunca se pudo acabar, que fuesse alli recibido, y por quitar los miedos que algunos cautelosamente ponian a los vezinos de Madrigal, se partiõ de alli, y passo a Hontiueros, y de alli se fue a su Ciudad de Auila, y se declarõ la gran pestilencia, que en ella cada dia mas crecia, y assi se fue a Valladolid, que

Embaxada de la Princesa Doña Isabel al Rey su hermano.

Lo que escriuiõ el Rey a los de Madrigal.

Peste en la Ciudad de Auila.

era lugar bien sano, y mas seguro, y pacifico, donde podia mejor esperar la respuesta de el Rey, y entender en la mas prouechosa orden de lo que cumplia al seruicio de Dios, y a la paz, y sosiego de aquellos Reynos. Quexauase la Princesa; que desde que llegò a Valladolid, los que ocuparon la Villa de Arcualo, que era de la Reyna su madre, no se contentando de la resistencia que hizieron, quando fue allà desde Ocaña, por folenizar las Obsequias del Rey Don Alonso su hermano, entonces ocuparon la jurisdiccion, y Señorio, y rentas della, por mandado del Rey, vsurpandolo a la Reyna su madre, en gran injuria, y opresion de su viudez. Por todas estas causas, y por los otros nuevos insultos, y acometimientos dezia la Princesa, que se mouiò al consentimien- to de algunos remedios de tantos males, y suplicaua a su hermano, que mandasse que aquellos agravios cessassen, y apro- baste el leal consejo, y buen parecer de los que con verdad amauan su seruicio, y pro- curauan la gloria de su Corona, y deseau- uen el acrecentamiento de su Señorio. Que si por ventura le ponian temor afirmando le, que si aquel matrimonio del Rey de Si- cilia se efectuaua, y se recreciera en sobre ello nuevos escandalos, y menosprecio de su Cetro Real, y menoscabo de sus rentas, por pacificar su animo, si se mouia por seme- jantes induzimientos, y temores, y por dar termino a tantos males, como cada dia mas se intentauan, ofrecio de dar tal saneamiento, q se deuisse tener por bien contento, y seguro del cumplimiento de sus promessas, obedientes ofrecimientos, y de la obediencia que el Principe de Ara- gon deuia, y entendia prestarle, si le qui- siesse recibir por obediente hijo, y ella le presentaua su voluntad, y proposito de obedecer sus mandamientos, así como de Señor, y mayor hermano, a quien te- nia por Señor, y padre. Con este cumpli- miento se diò orden en apressurar la ida del Rey de Sicilia a Castilla, y para ello vino a Zaragoza Gutierre de Cardenas,

que era de quien la Princesa hazia ma- yor confianza.

Año
M.CCCC.
LXIX.

De la entrada del Rey de Sicilia

en Castilla, y de las bodas que celebrò con la Princesa Doña Isabel en la Villa de Valladolid. XXVI.



E LA CIVDA D de Valencia vino el Rey de Sicilia a Zارا- goça, para poner en execuçiõ su partida pa- ra Castilla, y para ella

auia dado orden el Arçobispo de Tole- El Arçobis- do, que Don Luys de la Cerda Conde de bispo de To Medina Celi, en entrando en aquel Rey- leño preni- no, le acompañasse con quinientos de ca- no la entra- uallo, y con otros ciento y cinquenta que da del Rey el Obispo de Osma auia juntado, por or- de Sicilia den del Arçobispo, para dar fauor al Con- en Castilla destable Pierres de Peralta, en la guerrá que tenia en Nauarra contra el Conde de Lerin, y contra los de aquella parcialidad de Lusit, y Beamonte. En el mismo tiem- po se auian juntado en Signença los Se- Junta en Signença- ñores de la Casa de Mendoza, con Don Pero Gonçalez de Mendoza Obispo de aquella Ciudad, y auia reducido el Obis- po a su opinion al Conde de Medina, que era su sobrino; y estaua pocos dias antes con ellos en gran rompimiento; y así no huuo lugar de seruirle el Rey de Sicilia en su entrada de aquella gente, porque con aquella nouedad se hazia menos con- fiança del Conde, siendo tan contraria la Casa de Mendoza. De aquella misma Cõtrarios a la entra- opinion; y aficion era el Obispo de Of- da del Rey ma, y muy declarado en juntarse con ellos para resistir a la entrada del Rey de Sicilia, y el Rey su padre no le quería con en Castilla fiar sino de muy poderosa gente, pues y recelo de dexaua lo destos Reynos, que era pro- su padre- pio, y emprendia lo ageno, que aun en paz tenia tanta dificultad, y contradi- cion. Llegò a Zaragoza Gutierre de Cardenas, y con el Alonso de Palencia, con la nueua de auer saltado el recurlo

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXIX.

*Guerra
que hazia
el Duque
de Lorena*

*De Casti-
lla da prif-
cia a la ida
del Rey de
Sicilia.*

*Gente sa-
bre Cam-
predon, y
Hospitale
re.*

que el Arçobispo esperaua del Conde de Medina Celi, y para dar priffa en la partida del Rey de Sicilia, sobre lo qual, como en cosa en que iba tanto, fue consultado el Rey su padre, que estaua en la Villa de Guisona; porque a los que estauan en el Consejo del Rey de Sicilia parecia, que se deuia poner en el camino con tres, ò quatro de mula. Era esto en tal coyuntura, que el Duque de Lorena hazia la guerra desde Barcelona en todas las Comarcas a grande furia, y por el Ampurdan, y Vie se iban apoderado los Franceses de la tierra, y estaua el Rey en estrema necesidad de gente, y dinero, y parecia bien, que por todas partes le cercauan angustias; porque no teniendo otro hijo, ni otro recurso para su vegez, solamente en pensar que el Rey de Sicilia se auia de arriescar de aquella manera para ir a Valladolid, especialmente teniendo tan poca seguridad del Conde de Medina Celi, le era sobre todas las cosas de graue pena. Por otra parte consideraua, que los hechos estauan tan adelante, y de Castilla se daua tanta priffa a la ida del Rey de Sicilia, que seria gran dolor, que con alguna causa, ò color se perdiesse todo lo trabaxado en tanto discurfo de tiempo, y no tenia el Rey consigo ninguno de los principales de su Casa, y Consejo con quien pudiesse aconsejarse en negocio tan grande, ni comunicar su animo, y penfamiento, que no estaua muy foflegado con las congoxas que ocurrian en aquel Principado. Estaua el Rey en esta fazon en toda la necesidad, y guerra que se le podia hazer, y sobre Campredon auia quatrozientas lanças, y dos mil peones Franceses, y de esta parte el Duque de Lorena a los XXVI. del mes de Setiembre auia tomado el Hospiralete, y tenia cercada la Prunia, y parte de la gente de Aragon a feys del mes de Octubre, cumplia el termino de su fucldo, y toda la otra por todo aquel mes, y la de Cataluña cumpla hasta quinze del mes de Nouiembre, y no tenia ningun dinero con que

focorrer a su gente, y assi se tenia toda aquella tierra por perdida, y el mas aparejado focorro, que el Rey hallaua para la restauracion del Principado de Cataluña era el que se pensaua auer del dinero de la venta de Albayda, y de Elche, y de los Creuillén, y de los empréstitos, que se tenian. podian sacar de este Reyno, assi de Perla, y de los otros particulares, como de los Pueblos, y en las execuciones que se auian de hazer en las Ciudades, y Comunidades de Teruel, y Albarrazin, a donde dezia el Rey, que no auia inhibicion de firma, por ser del Fuero de Estremadura. Con esto ordenaua el Rey, que su hijo se viesse con el Conde de Medina Celi, y con Pedro de Mendoza, y con Iuan Remirez de Arellano, y los reconciliasse en su amor, y procurasse de asegurarlos en su seruicio. Puesto por tantas partes en tanto trabajo, y confito, deliberó el Rey embiar al Rey de Sicilia a Phelippe Secretario con su parecer, que era que se aconsejasse estrechamente con el Arçobispo de Zaragoza su hermano, y con los de su Consejo, con quien auia comunicado lo de su partida, y executasse lo que se determinasse, y assi le mandaua, que aquello hiziesse, y en caso que les pareciesse, que deuia ir dissimuladamente, porque su ida fuesse mas secreta, se fuesse a Calarajud, con color que iba por apaziguar aquella Ciudad, que estaua alterada, y puesta en armas, por causa de vna donzella, que auian lleuado por fuerza, y de alli proseguiesse su camino. Para ir con pocos, ò muchos era menester dinero, y certificaua el Rey su padre, que no tenia sino trezientos Enriques que le auian lleuado de Valencia, y era en fazon, que este mismo dia que embiaua su Secretario, que era a veynte y nueue del mes de Setiembre, el Duque Iuan auia venido a poner cerco sobre la Prunia, y Menaut de Guerri estaua en el collado de Vegas con trezientos peones, y treynta de Cauallo, para adregar los caminos para las lóbardas, y el Rey queria embiar alla

*Sirio de
Campeado*

allá a Don Dionis de Portugal con algunos de cauallo, por restaurar el Penades, que de otra manera era perdido, y los Franceses auian puesto sirio sobre Campeado, y no tenía otro dinero en el mundo, sino aquel, para socorrer a la defensa de los ene-migos. Mas villa la poca seguridad de las fronteras de Castilla, por causa del Conde de Medina Celi, ordenaua que se echasse fama, que el Rey de Sicilia auia de entrar por Almazan, ó por el Con dado de Medina, y perseuerando en ella se fuesse a Tarazona, y en vna trasnochada tomasse el camino de Lerma, porque en dos dias con sus noches se podia poner en aquella Villa, donde hallaria al Conde de Castro, que era todo del Rey de Aragon, y del Rey de Sicilia su hijo, y por aquel camino su ida seria sin peligro.

*Conflicto
de Rey, y
relucion
que tomo.*

En este conflicto estaua el animo del Rey, y donde se auenturaua tanto en la persona de su hijo, y se esperaba con ella alcançar tan grande gloria, y no se determinando bien, ni a la vna ni a la otra parte, ordenaua, que Guierre de Cardenas, ó Alonso de Palencia con algunos de los del Consejo fuesen a Lerida, donde en su presencia deliberassen sobre vn negocio tan grande, quando en el mismo tiempo ya en las fronteras de Castilla se hazia algun apercebimiento de gente de cauallo, para impedir la entrada del Rey de Sicilia, y la Princesa, y el Arçobispo de Toledo embiaron a Garçi Manrique hermano del Conde de Paredes, para que el Rey de Sicilia no se detuiesse, y pudiese en habito disimulado en el camino, con solo los quatro de mula, y fueron con el Don Ramon de Espes su Mayordomo mayor, y Don Gaspar de Espes su hermano, y Pedro Nuñez Cabeça de Vaca, y Guillen Sanchez lu copero, y fuesse a Verdejo donde le estaua esperando Guierre de Cardenas, y tomaron el camino entre Gomaraz, y el Burgo de Osma, y llegó al Burgo a seys del mes de Otubre, siendo muy noche, y estaua ya en aquel lugar Don Pedro Manrique Conde de Treuiño, y te-

nia en Osma dozientos de cauallo, y sin ser acogido el Rey en el Burgo, huieron de passar adelante. De allí se fue a Gumiel donde estaua Diego de Rojas hijo de Dó Hernando de Rojas Conde de Castro, y la Condesa Doña luana Manrique su madre, y acompañado del Conde de Treuiño, y de Gomez Manrique pasó derecho camino a Dueñas, donde llegó el Rey a nueue del mes de Otubre. Estaua la Princesa en Valladolid, y a doze del mes de Otubre escriuió al Rey Don Enrique, que ya le auia notificado su determinada voluntad, cerca de su casamiento, del qual segun su edad, era razonable cosa se le tuuiesse alguna memoria, refiriendo lo que ya le auia declarado, y que viendo la tardança de su respuesta, y porque ya era informada, que siguiendo el consejo de algunos, daua orden como la entrada del Rey, y Principe se impidiesse, le hazia saber, que era ido a la Villa de Dueñas, no como algunos querian dezir, a poner escandalo, y mal en sus Reynos, ni turbar sus Señorios, y le suplicaua, que tuuiesse por bien su ida, y aprobasse la intencion de su proposito, y le pluguiesse seruirle de ellos, y dar tal orden como viuiessen en reposo, y aquellos Reynos estuuiessen en toda paz, porque huiellessen mas lugar de mostrar su deseo, por buenos seruicios, y obras. De lo mismo se dió auiso a los Grandes, y Perlados, y Ciudades, y Villas del Reyno. Fue el Rey de Sicilia a Valladolid a visitar a la Princesa a catorze de Otubre, acompañado de Guierre de Cardenas, y de aquellos quatro Cavallos que fueron con él, y auiendo cillado con la Princesa, y con el Arçobispo de Toledo dos horas, se boluio a Dueñas, lugar, que por la comodidad del sirio, y fortaleza del, y por la seguridad, no podia ser ninguno mas a proposito, que era de Don Pedro de Acuña Conde de Buendia, hermano del Arçobispo de Toledo, y dentro de quatro dias se celebraron las bodas en Valladolid, con todo el regocijo, y fiesta que se pudo ordenar por aque-

*La Prince
sa Doña
Isabel es-
criuió al
Rey su her-
mano.*

*El Rey de
Sicilia se
vió con su
esposa en
Vallado-
lid.*

*Bodas del
Rey de Si-
cilia con la
Princesa.*

*El Rey de
Sicilia fue
disimula-
do a Casti-
lla, y con
guico.*

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXIX.

Doña Iſa-
bel en Va-
llado. id.

Impedimē-
to que de-
lar, el
Arçobis-
po de To-
ledo auer ce-
ſado.

Embaxa-
da del Rey
de Sicilia
al de Caſti-
la.

El Rey de
Sicilia em-
bió a dar
cuenta a ſu
padre del
ſuſceſſo de
ſu deſpoſi-
tuo.

aquellos Grandes, que ſe hallaron en-
llas, que procuraron el matrimonio, ſe-
ñaladamente por el Almirante, aguelo
del Rey de Sicilia, y por otros Señores
de aquella Caſa, y de los Manriques, que
eran tanta parte en aquellos Reynos. Ce-
lebróſe el deſpoſorio vn luces a diez y
ocho del mes de Octubre, en las caſas de
Juan de Biueru, Contador mayor de Caſ-
tilla, Eſcriue Alonſo de Palencia, que an-
tes del deſpoſorio, refirió el Arçobispo
de Toledo, que ceſſaua el impedimento
de la conſanguinidad de los Principes,
por diſpenſacion que ſe auia concedido
por el Papa Pio Segundo, lo que no ſe co-
mo ſe pueda afirmar, porque en la diſpen-
ſacion que ſe concedió para eſte matri-
monio, por el Papa Sixto ſe dize, que ſe
contraxo ſin ninguna diſpenſacion; y aſi
ſe iba publicando por los que no reci-
bieron contentamiento de eſtas bodas.
Aquella noche ſe fue el Principe a la po-
ſada del Arçobispo de Toledo, y el dia ſi-
guiente ſe velaron con gran ſolenidad, y
de alli a ſiete dias fueron a la Igleſia de
Santa Maria, a recibir publicamente las
bendiciones de la Igleſia. Auia embiado
el Rey de Sicilia deſde Dueñas, al Rey
Don Enrique, a Pero Nufiez Cabeça de
Vaca, a notificarle ſu ida a aquel Reyno;
y las cauſas della, y la voluntad que tenia
de le obedecer, y ſeruir, de la miſma ma-
nera que al Rey ſu padre, y tambien eſcri-
uió a los Grandes, y Perlados, y Ciudades,
y Villas de aquellos Reynos, dandoles ra-
zon de ſu caſamiento; y encargaua a los
Grandes, y Principales Caualleros, que
ſe fueſſen a ver con él, porque les pudiesſe
declarar la voluntad, è intencion que re-
nia a la paz, y ſoſiego de aquel Reyno, y
al beneficio, y acrecentamiento de ſus
Caſas, y Estados. Embió al Rey ſu padre
Guillen Sanchez ſu copero, para darle
cuenta a ſu particular cuenta de ſu deſpoſorio, y ve-
lacion a veynte y tres del mes de Otu-
bre; y para que entendiéſſe, que haſta a-
quel dia no ſe auia hecho ningun moui-
miento, y todos eſtauan eſperando en

que pararian las coſas, porque amenaza-
uan gran rompimiento por auer indigna-
do al Rey Don Enrique el Maeſtre de
Santiago, y los Grandes de ſu opinion,
por la forma de la entrada del Rey de Si-
cilia en ſus Reynos, y del matrimonio de
la Princeſa contra ſu voluntad. La noche
antes a veynte y dos de Octubre ſe tuuo
Conſejo por el Arçobispo de Toledo, y
por los que eran del Conſejo de los Prin-
cipes, y en él ſe deliberò, que el Rey de Si-
cilia tuuiéſſe mil de cauallo, para que los
truxéſſe conſigo, y con la Princeſa ordi-
nariamente, y ſe pagáſſen por vn año, y
para ſola eſta paga eran menefter quaren-
ta mil florines, y embiaron a pedir eſte di-
nero al Rey, para començar a conducir
aquella gente, porque ſu hijo auia ido a
Caſtilla ſin dinero, y tampoco le tenia la
Princeſa, y auiaſe de hazer el gaſto a ſu
eſtado, y darſe los cient mil florines que
eſtaua concertado, y parecia impoſible
poderſe proueer de eſtos Reynos, y para
eſto ſe principalmente embiado Guillen
Sanchez. Allende de eſto ſe deliberò en
aquel Conſejo, embiar en nombre de la
Princeſa ſolene embaxada, y pidia ſe le
dieſſe la poſſeſion de la Camara de Sici-
lia, y a Borja, y Magallon en Aragon, y El-
che, y Creuillen en el Reyno de Valencia,
y con eſto ſe acordò, que el Rey de Ara-
gon embiaſſe a Roma al Obispo de Seſſa,
para auer del Papa la diſpenſacion de eſte
matrimonio. Boluió Pero Vaca con la reſ-
pueſta del Rey Don Enrique, y fue, que
ido el Maeſtre de Santiago para él, ſe pro-
ueeria como conuinieſſe, y no le pudo ſa-
car otra razon, ni palabra. Entonces ſe
deliberò de embiar en nombre del Prin-
cipe, y de la Princeſa al Rey ſu hermano,
que era ido a Segouia, al miſmo Pero
Vaca, y a Diego de Ribera criado de la
Princeſa, y a Luys de Antegana, que era
principal en la caſa del Arçobispo de To-
ledo, y en eſta ſazen quedaua el Maeſ-
tre de Santiago en Ocaña doliente de
quartana, y declararon al Rey la con-
cluſion del matrimonio, y las condicio-
nes

Preſentia
del Arçobis-
po de Sicilia
a Caſtilla.

Lo que la
Princeſa
pidia con
la Camara
de Sicilia.

Embaxa-
da de los
Principes
al Rey de
Caſtilla.



nes del, y la voluntad que tenian de le acatar, y seruir, y obedecer, y detrabajar de poner los hechos en buena concordia, y paz, como esperauan en Nuestro Señor, que se haria. Suplicauanle caramente, que mitigasse qualquier enojo, ó delgrado, que de lo passado auia recibido, y los recibiesse por verdaderos hijos, y no permitiessse, que otros escandalos, y mouimientos sucediessen, porque si las cosas començassen a entrar por rigores, segun las alteraciones de aquellos Reynos, no seria en poder humano el remedio dellos, y el seria deseruido, y maltratado con la fatiga, que de tales mouimientos suele resultar, enere Principes que tienen tanto deudo, y fu Corona Real se acabaria de destruir. Pidieron estos Embaxadores, que tuuiesse por bien de dar forma, como pudriessen verle en lugar con

Ariando assi la suerte en los sucessos, y casos del Rey, con llantos, y alegria, y perdidas, y vitorias todo junto, man do el Rey recoger la gente de armas, y fue a

Año
M.C.C.C.
LXIX.

El Rey se
passo sobre
la Granada
della.

poner su campo sobre la Granadella y asentose sobre ella su artilleria, y el Duque de Lorena se puso en Martorel, para acudir al socorro, y como fuesse en lo mas aspero del invierno, repartieron sus gentes por guarniciones. De Vendrel inandó el Rey conuocar Cortes Generales a los destos Reynos, por la defenfa dellos, para la Villa de Monçon, y para echar de su señorio al Duque Reynor, y al Duque de Lorena su hijo, que con grã poder de gente de armas del Reyno de Francia, se esforcauan de inuadir, y ocupar sus tierras, y para tratar de reducir a su obediencia, y fidelidad los que tan maluadamente auian conspirado contra su Rey, y señor natural, y permanecian en su dureza. Esto fue a cinco del mes de Setiembre deste año, y conuocaronse para quinze del mes de

Cortes en
Monçon.

Octubre. Antes de passar a celebrar las Cortes, estandó en Villafranca de Penades, entendiendo, que para el asiento de las cosas de Castilla, conuenia dar orden en asegurar en el seruicio del Rey de Sicilia su hijo al Infante Don Enrique, por tener cierto de su parte al Conde de Benauente, juro el Rey, y prometio en su buena fe, y palabra Real, que para quinze del mes de Nouiembre siguierte seria en el Reyno de Valencia, y no partiria del hasta dar orden, que le entregasse al Infante la posesiõ de la Ciudad, y Castillo de Segorbe, atendido, que por la congregacion de las Cortes Generales, q̃ estauan llamadas para la Villa de Monçon, nõ pudo ir a la Ciudad de Valencia por el mes de Octubre, como estaua ordenado. Esto fue a veynte y siete del mismo mes de Octubre, y el Rey se vino a la villa de Monçon, y esperaua ser socorrido de sus Reynos, para poder, nõ solo resistir a su aduersa-

El Rey tra
ta de que se
entregue
Segorbe al
Infante D.
Enrique.

De lo que proueyo el Rey para

fundar la sucession del Rey de Sicilia su
hijo en los Reynos de Castilla.

XXVII.

F f j rio,

Deferaz
del casa
miento del
Rey de Si-
cilia con la
Prinçesa
Doña Ise-
bel, a quie,
y para que

Año 1499. pero para fenecer la guerra, de que tan-
tos inconvenientes, y males se siguió en to-
dos ellos, padeciendo vna guerra continua
y perpetua, a la qual auia salido el Rey de
Francia, como en propia empresa, aunque
en este tiempo se le mouio nueva guerra

El Rey de Inglaterra y el Duque de Borgoña por Eduardo Rey de Inglaterra, y Car-
los Duque de Borgoña, y començo el
Rey a sentir algun aliuio por lo del Am-
de Borgoña, pardan, por las compañías de gente de ar-
ma monte, mas Francesa, que salieron del, y pasaron
vô guerra por esta causa a Guiana. Estaua el Rey
al Rey de Francia, con mayor cuydado en este tiempo de las
cosas de Castilla, que de las de Cataluña,
considerando la edad del Rey de Sicilia
su hijo, y las pretensiones de los Grandes
de aquel Reyno, con cuyo fauor auia de
suceder en el, y la diuersidad de nacio-
nes, y condiciones de los Priuados de su
hijo, y de la Princesa, en que auia biẽ que
reformat, y moderar, y començose luego
cierta competencia con Don Ramon de
Espes, que era mayordomo mayor del
Rey de Sicilia, por querer seruir de su ofi-
cio de mayordomo delante de Don A-
lonso Enriquez tio del Rey, y por hazer
oficio de capellan mayor fray Embuo,
delante del confessor de la Princesa, y assi
luego parecio, que auia competencia for-
mada, sobre las preeminencias, no solo
entre sus priuados, y oficiales, pero en-
tre los mismos Principes. Entendiendo
el Rey, que el hecho de su hijo por a-
quella via corria gran peligro, y que se-
veria en mucha necesidad, como aquel
que tenia tanta experiencia de las cosas
del mundo, y señaladamente de las con-
diciones, y maneras de Castilla, aconse-
jó a su hijo, que quanto huviessse de orde-
nar, y disponer de mucha, o poca impor-
tancia, lo comunicassse primero con el
Arçobispo de Toledo, y se aconsejasse
con el, assi en las obras, como en las apa-
rencias, porque conuenia, que en todas
las cosas, tuuiesse primero su parecer, y
Consejo, y no solamente le diessse a enten-
der, que esto procedia de la voluntad del
Rey su padre, pero de la suya, porque sin

ninguna duda, este era el camino real, con-
siderada la dignidad del Arçobispo, y su
condicion, y ambicion. Por esto le pare-
cia al Rey, que su hijo le reuerencialle, y
acatasse como a proprio padre, y que des-
pues de entendiendo el parecer del Arçobis-
po, si el le aconsejasse que se devia comu-
nicar al Almirante, y a otros, lo hi-
ziessse, y si no, no, de fuerite, que el prime-
ro fuesse el Arçobispo, y se tuuiesse prin-
cipal recurso a solo su Consejo, y despues
al del Almirante, en aquello que pareciesse
al Arçobispo, y no mas adelante, por-
que el Almirante era su aguelo, y de suyo
estaua, que auia de tener tanta parte en
el, como la razon y naturaleza lo requie-
rian, y parecia al Rey, que si el Arçobis-
po le fuesse en aquello preferido, era lo
que conuenia al seruicio del Rey su hijo,
y lo contrario seria muy gran error. Des-
pues desto en ninguna cosa ponía mas
fuerça, que en procurar por todas las vias
posibiles, la concordia con el Rey de Cas-
tilla, por medio del Maestre de Santia-
go, que era la mas dificultosa conquista
de todas, entendiendo el Rey, que el
rompimiento era muy peligroso, y pen-
saba, que su hijo se podia valer para a-
quello del Marques de Santillana, y de
su parcialidad, siendo tan declarados ad-
uersarios en lo de la sucesion de la Prin-
cesa Doña Isabel. Para que se proueyessse
en esto con gran deliberacion, y Conse-
jo, embió el Rey, de Monçon a Don Hern-
nando de Rebolledo al Rey de Sicilia
su hijo,

AVIA embiado el Rey por sus Emba-
xadores al Rey Don Hernando su
sobrino a Berenguer de Requens, y a
Bernaldo de Pachs, para que se le en-
biassse alguna gente de armas en socorro
de la guerra, que tenia con su comun
enemigo, y entraron ellos Embaxadores
en Napoles a veynte y siete del mes de
Agosto, y auiale perdido en el mismo
tiempo vna naue gruesa, que el Rey Don
Hernando embiaua con gente en socor-
ro al Rey de Aragon su tio, q llamauan la

Gri-

*Parecer del Rey.**Dificulto la conquista.**Embaxadores del Rey al de Napoles.**Competencia de priuados.**Consejo dio el Rey a su hijo,*

Grimalda. Era en fazon, que el Rey Don Hernando tenia exercito en campo contra el de la Iglesia, q̄ hazia la guerra contra Roberto Malatesta Señor de Arimino, por estar confederado con el Duque de Milan, y trataba el Rey Don Hernando de concordia con el Papa Paulo, y con Venecianos, y ofreció de embiar dos naues armadas, cada vna con dozientos y cinquenta hombres de armas, para que siruieslen en la guerra, hasta que fuesse ganada Barcelona, o reducida a la obediencia del Rey. Siguióse luego, q̄ estando el exercito del Rey Don Hernando, y de la liga con su campo cerca de Cirasolo, y leuantandose el de la Iglesia, y de la Señoría de Venecia de Vicigliano, donde estauan alojados, por tomar el agua vinieron a pelear, y en aquel renquentro fueron vencidos los Capitanes de la Iglesia, y de la Señoría, y era Capitan General del exercito del Rey Don Hernando, y de la liga Federico de Montefielstro Conde de Vrbino.

Socorro q̄ el de Napoles ofrecio al Rey.

Vitoria del Conde de Vrbino.

Conde de Ribagorça.

Estando el Rey celebrando las Cortes a los Aragoneses en la Villa de Monçon, a veynte y siete del mes de Noviembre deste año, como señor propietario del Condado de Ribagorça, y en nombre del Rey de Sicilia su hijo, que era Conde de Ribagorça, y señor vil del Condado, considerando, que aquel Estado, que está entre el Reyno de Francia, y Gascuña, y el Reyno de Aragon, tenia diuersos Castillos, y fuerças inexpugnables, y estava poblado de muchas personas nobles, y generosas, y de gentes muy animosas, y guerreras, y era la puerta, y entrada del Reyno de Francia, y Gascuña, y por estar el Rey ocupado en la guerra del Principado de Cataluña, y el Rey de Sicilia en lo q̄ tocava a la legitima sucesión del Reyno de Castilla, era necesario para la defensa del Reyno de Aragon, y del Principado de Cataluña, y para el pacifico estado de la tierra, proueer de tal persona, que fuesse tan bastante, que lo pudiesse defender, y amparar contra sus enemi-

gos, hizo donacion a Don Alonso de Aragon su hijo de aquel Condado, con titulo de Conde, con el consentimiento, y voluntad de todo el Cōdado. Concediósele en feudo cō los Fueros, y costumbres, y preeminencias, q̄ el Rey, y el Rey de Sicilia su hijo, y el Infante D. Pedro, y sus sucesores le tuuieron, y diósele para él, y sus hijos legitimos. En aquella Villa de Mōcon, en el año siguiente de M. CCCC. LXX. el Rey hizo merced a D. Dionis de Portugal, para él, y sus sucesores, da las Villas de Çarreal, y Cambriles, y ofreció de confirmarle en el oficio de Mayordomo mayor del Rey de Sicilia su hijo, y si ganasse los Castillos, y Lugares de Mōnagastre, y Peramola, sacandolos de poder de los rebeldes, le hazia merced dellos, y auiale de mandar pagar el sueldo, que se le deuia por la concordia, que se tomó con el, quando se reduxo al seruicio del Rey.

Año M. CCC. CG. LXX.

Don Alfo de Aragon primer Conde de Ribagorça Juchijo del Rey.

Merced que hizo el Rey a D. Dionys de Portugal.

De la guerra que hizo en Cerdeña

Don Leonardo de Alagon, y Arborea, por la sucesion del Marquesado de Oristan, y del Condado de Gociano, X. XVII.



El tiempo que el Rey estava en tanta necesidad de ser socorrido de sus Reynos, en la guerra, que le hazia en el Principado de Cataluña el Duque de Lorena, y procuraua, que del Reyno de Napoles, y Sicilia le viniesen a servir en ella, sucedieron en Cerdeña tales nouedades, y movimientos, que fue necesario, que la gente que esperaba de aquellos Reynos, diese fauor a las cosas de Cerdeña, a donde se comenzó contienda para tantos años, que duró poco menos que la de Cataluña. A Leonardo Cubello, y de Arborea, que fue Marques de Oristan, y Conde de Gociano, y tuuo la inuestidura de aquel Estado, en tiempo de los Reyes Don Martin, y Don Hernando, sucedió Don Antonio Cubello, y de Arborea su hijo, que todo el tiempo, que el Rey Don Alonso

Succession de Leonard de Leonar do Culteilo Marques de Orisñ.

rey.

Año Reyno, fue como su padre, muy fiel, y leal
M.CCCC.
LXX.

*Casamien
to de Don
Saluador
de Arborea
con Doña
Catalina
de Centellas,
y
pretension
de D. Leonardo
de Alagon.*
seruidor de la Corona Real, y por no tener hijos, succedió en aquel Estado D. Saluador Cubello, y de Arborea su hermano, que huuo confirmacion de la inuestidura, del Rey Don Iuan de Aragon. El Marques Don Saluador de Arborea caso con Doña Cathalina de Centellas, hermana de Don Ramon de Riusec Conde de Oliua, que se llamó Don Frances Gilabert de Centellas, y porque tampoco tuuo hijos, pretendió succeder en el Estado Don Leonardo de Alagon, que fue hijo mayor de Don Artal de Alagon Señor de Pina, y de Saltago, y de su segunda muger Doña Benedeta de Arborea, que fue hija del Marques Leonardo Cubello, y de Arborea, y Don Leonardo de Alagon casó con Doña Maria de Murillo, hija de vn Cauallero, que se llamaua Iuan de Murillo, y él heredó el Lugar de Almuniende de Don Artal de Alagon su padre, y pretendió cierto derecho a los Lugares de Torres, y Barbues, y fue de tanta presuncion, y tan arriuedo en sus cosas, que por las armas intentó apoderarse del

*Nicolas
Corroz Visorey
de Cerdeña,
y lo q hizo.*
Marquesado de Oristan, y del Condado de Gociano. Era en esta fazon Visorey de Cerdeña Don Nicolas Corroz de Arborea, y a instancia, y requesta del Procurador Fiscal, con consejo de las Vniuersidades Reales, que hizo juntar para esto, procedió a apoderarse en nombre del Rey, de aquellos Estados, pretendiendo, que auian buuelto a la Corona Real. Hizo se Don Leonardo de Alagon fuerte en ellos, y comenzó de hazer ayuntamientos de gentes, y por todas partes en principio deste año de M. CCCC. LXX. aquella Isla se puso en armas, y Don Leonardo de Alagon nunca quiso mostrar al Visorey el título, y derecho, que pretendia a la sucession de aquel Estado, afirmando que era su enemigo, ni a otro ninguno, sino al Rey. Començó el Visorey a apercibir la gente que pudo del Rey, y de sus vassallos, con tanta confianza, que pensó breuissimamente acabar aquel nego-

*Cerdeña
se puso en
armas.*
cio, pareciendole, que no auia de poder ninguna resistencia, contra la voz, y causa del Rey, y que luego se reduziria aquel Estado a su obediencia. En execucion de la preeminencia, y derecho de la Corona, ante todas cosas deliberó ir a Monreal, y estando en la Villa de Sardena, que está cerca de Monreal, embió a requerir a Don Leonardo de Alagon, que obedeciese los mandamientos del Rey, y en aquella, y en otras embaxadas siempre se mostró, que Don Leonardo le resistiria, y con palabras de tanta autoridad, que mas eran de señor, que de vassallo. En este medio fue el Visorey apercibiendo las Ciudades de Caller, y Sacer, y la Villa del Alguer, y teniendo sus gentes juntas salió de Caller, para Sardena, donde reparó muchos dias, y fuesse juntando mucha, y muy buena gente en la Villa de Vvres del Conde de Quirra, que llamauan habitacion de traydores, y sepultura de los vassallos Reales del Rey, a donde se fue a poner el Visorey, por estar mas cerca de Oristan. Entonces embió Don Leonardo de Alagon al Visorey, al Obispo de Santa lusia, certificandole, que le responderia para el Viernes siguiente, a lo que se le auia notificado, lo qual se entendió despues auerlo hecho, para mas asegurar al Visorey. Salió Don Leonardo de Alagon, vn Sabado de Ramos deste año antes del dia, a vista del Visorey, con gran numero de gente Sarda, con apellido de aquel nombre de Arborea, que los Sardos tenían en gran veneracion, y estando cerca de la Villa de Vvres, fue auisado el Visorey por vna espia, estando en la cama, y corrió gran peligro de ser preso él, y los suyos, y hizo poner la gente en armas, así la Catalana como la Sarda, y salióle al encuentro. Iba en compañía del Visorey, el Vizconde de S. Lur, que hazia el oficio de gran Condestable, y reconociendo la gente de los enemigos y no le asegurando de los naturales, por que ya otras vezes auian acotubrado rebelar se malamente, escogió el Visorey la par-

*Resistia
de D. Leonardo
de Alagon.*
*Risgo
que el Rey de
Cerdeña
desea
no.*
par.

Año
M.CCCC.
LXX.

Batalla
yaño de
Vries.

Es fuerço
de los Cata
lanes y
muerte del
Vizconde
de S. Luri.

Vitorias
de D. Leo
nardo de
Alagon.

Cercal el
Castillo de
Monreal,
y de S. Lu
ri.

parte mas segura, y deliberó de acometer el primero, y no esperar de ser acometido, porque reconoció, q los Sardos q lleuaua eñsigo, de quie se tenia mayor cōfiā q̄, iban con mal denuedo, y semblante, los quales por su acostūbrada liuidand, fueron los q hizierō mayor daño en la parte del Rey, y apellidando los de la parte cōtraria su apellido de Arborea, con el estā darte antiguo de las armas de aquella Casa de los loezes de Arborea, acōmeietron la batalla. Los Catalanes, y Cavalleros Satdos, q̄ estauā con el Viforey, peleārō varo nilmēre, pero vista la traicion de los suyos le huuierō de retrair, y fue herido el Vizconde de S. Luri de vna herida mortal, de q̄ murió dētrō de pocos dias, y fuerō predos D. Antonio de Eril, y el noble de Castrelui, y Galceran, y Guillen Torello, y otros muchos de Caller, y retrayendose el Viforey como mejor pudo, quedō Don Leonardo de Alagon señor del campo, en q̄ huuo muy gran despojo, del qual lleuō el quinto, conio señōr soberano. Con el su cello desta vitoria, se fue apoderando de las Encontradas del Partemōris, Parte Valença, Monreal, y Marmila, y de otras muchas Villas, afirmando, q el Rey le auia hecho metced del Marquesado de Oristan, y del Condado de Gociano. Despues que con este mouimiento se fuerō ocupando muchos Lugares, assi de la Corona Real, como de diuersos Barones, y puso cerco con mucha gente al Castillo de Monreal, en cuya defenſa estaua vn Cavallero por el Rey, q̄ era Aleayde, y se dezia Bernaldo de Montboiy, y a cabo de muchos dias se rindiō por hābre, a grā culpa de los q̄ estā nā dētro, y del Viforey, q̄ siēpre tuuo con fiança q̄ se defenderia. Auido aquel Castillo, intentō de auer el de S. Luri, q̄ era la puerta principal de aquel Reyno, del qual se apoderō, y por dar mas animo a la Nacion Sarda, publicō, q̄ queria ir a Caller, y oyr Milla en Bonayre señalando q̄ tenia parte en el Castillo, y y Ciudad de Caller, por poner, segun el Viforey afirmaua, diuision entre los q̄ estauan en el Castillo, y

ponia mayor temor, porque morauā en el Castillo de Caller D. Frances de Alagon hermano de D. Leonardo, Don Salvador Guiso, y Ramō Galcerā de Belfora; q̄ eran muy principales Cavalleros, y otros muchos muy allegados a Don Leonardo. El Rey vistō el daño grande q̄ resoluaua para las cosas de Cataluña, lino se restituisse algun asiento en las de Cerdeña, embid a mādār al Viforey Don Nicolas Carroz, y al Procurador Real, que se guardassen las prouisiones, q̄ auia mandado hāzer en fauor de Don Leonardo si pudiese en libertad a Don Antonio de Eril, y a Galceran, y Guillen Torello, y los q̄ auian sido presos por Don Leonardo, y por sus hermanos, y restituyesse los Lugares, q̄ auia ocupado, de mas de los q̄ fuerōn del Marques Don Salvador su tio. Sigulerō a Don Leonardo en esta empreſa sus hermanos Di Frances, Don Iuan, y Don Luy de Alagon, y auia en aquella Isla otro Cavallero de quien el Rey hāzia muy gran confiança, del mismo linage, que se llamaua Don Pedro de Alagon, y mandaua, que ninguna cosa de importancia se hiziesse sin su Consejo, y tenia el Rey por muy cierto, q̄ con mil hombres, que le huiera dado el Viforey, y con la inteligencia que tenia con los vassallos de aquel Estado, pudiera auer se apoderado de parte, de todo el. Auia proueydo el Rey por verdaderō temedio de tanto mal, como se mouia en aquella Isla, que Don Lope Ximenez de Verca Viforey de Sicilia passasse a ella, y venia en dar la inuestidura de aquel Estado a Don Leonardo, por ciento y cinquenta mil ducados, y cometiō al Viforey de Sicilia, que por aquel medio le redudiesse a su obediencia, y el se puso en orden para passar a Cerdeña, con quatro galeas en principio del mes de Setiembre, y tuuō el Rey auiso, que a veynte y otho del mismo mes, no quiso Don Leonardo obedecer sus mandamientos, y puso el cerco sobre el Castillo de Monreal. Ponia en mayor cuydado al Rey, el atreuimiento de llegar Don Leonardo a

El Rey nā
da tomar
esunto
cunto, Leo
nardo de
Alagon.

Los q̄ res
tuyeron a
Don Leo
nardo de
Alagon.

Medio q̄
el Rey mād
do tomar
con Don
Leonardo
de Alagō,
y no quiso
obedecerle

Libro XVIII. de los Anales:

Año
M.CCC.
LXX.

Los de la
casa de O-
ria q se pu-
sieron en
la prote-
cion del
Duque de
Milan.

poner su justicia en la ventura de las armas, creyendo, que no solo le seguirian los pueblos de aquella Isla, y toda la gente desmandada della, pero los de la Casa de Oria, q se auian puesto en la protecion y obediencia del Duque de Milan, que auian sido muy heredados en Cerdeña. Porque fue así, que en el año de M.CC.CC.LVIII. Andres de Oria, que era como el pariete mayor de aq̃ linage, y lano de Oria, hijo de Manuel de Oria, y Baptista, Luciano, Bernaldo, Esteuany, Brancha de Oria hermanos, q fueron hijos de Leonel de Oria, y otros muchos de aquella Casa, y nombre, despues q la Ciudad de Genoua se reduxo a la obediencia del Duque Fráncisco Sforça, mostraron q deseauan perfeuerar en ella, y despues de su muerte, se pusieron en la protecion de la Duquesa Blanca Maria, muger del Duque Fráncisco, y del Duque Galeaço Maria Sforça Vizconde su hijo, y los recibierõ en ella cõ sus Lugares de la Valle Vnelia, y en su amparo, como a subditos, que los recibian debaxo de conuencion, y tenian mas esperança de ser mas fauorecidos para cobrar los Estados antiguos, q tuuieron en Cerdeña, que para reduzir a sus subditos, que tenian en aquel Valle, que se les auian leuantado, y no los obedecian.

Del seruicio que se hizo al Rey

por el Principado de Cataluña, para proseguir en el la guerra contra el Duque de Lorena; y de la embaxada que se embió de Francia al Rey de Castilla, por el matrimonio del Duque de Guiana, y de la hija de la Reyna Doña Juana de Castilla. XXXIX.



Oferta de
Cataluña
al Rey.

Asistió el Rey en las Cortes que celebraua a los destos Reynos, en la Villa de Monçon, y a veynte y nueue del mes de Mayo la Corte del Principado de Cataluña le hizo oferta de trezientos de cauallo, los cinquenta hombres de armas, y dozientos y cinquenta ginetes, por quatro años continuos, con

ciertas condiciones, y fue muy señalado seruicio, en tiempo de tan estremada falta de dinero, y hallandose tan gran parte del Principado en poder de rebeldes, y de los enemigos. En este tiempo se fue el Duque de Lorena a Francia, por q le faltauan las compañías de gente de armas, q le vinieron a seruir en esta guerra, y sin el peligro q se amenazaua por aq̃lla parte, era otro q ponía al Rey en mayor cuydado, porque en el mismo tiempo vino vna muy solemne embaxada del Rey Luis de Francia al Rey Don Enrique, para conecrtar el matrimonio de la que se dezía su hija, con Carlos Duque de Guiana su hermano. Era así, que el Maestre de Santiago, y el Conde de Plazécia, y los Grandes, q auian contradezido el matrimonio del Rey de Sicilia, quando le vieron en Castilla, acordaron de darle tal cõpetidor, q pudiesen hazer mejor partido, quando les conuiniesse. Para esto deliberaron q casasse la hija de la Reyna con Carlos Duque de Guiana, pues en ninguna parte se podia hallar mayor enemigo de la Casa de Aragón, que el Rey de Francia, q se tenia por mas otenido, por auer rehusado la Princesa Doña Isabel el matrimonio de su hermano, y preferido el del Rey de Sicilia. Venia el to tambien a estos Grandes, q a su parecer boluian las cosas a su primera pendencia de la sucesion, en la qual auian de ser acrecentados los vnos, y los otros, y cõ ello parecia al Rey Don Enrique, que se soldaua todas las ignominias, y ofensas passadas, si se casasse la que dezía ser su hija, como su legitima sucesora, con vn Principe poderoso, y aliado cõ la casa Real de Castilla, en vengça de la Princesa su hermana, y del Rey de Sicilia su marido, y del Rey de Aragón su padre. Estos dieron esperança, que se declararia la sucesion en fauor de la hija de la Reyna, y el matrimonio se efetuaria con el Duque de Guiana, y así vino vna muy gran embaxada por mas autorizar el negocio, y con ella fueron embiados por el Rey Luys, y el Cardenal de Albi, y el Conde de Bolo:

El Duque
de Lorena
se fue a
Francia.

Intento de
algunos
Grâdes de
Castilla.

Trataste
casamien-
to a la hi-
ja de la
Reyna de
Castilla
con el Du-
que de
Guiana.

Parecer
del Rey D.
Enrique.

Solemne
embaxa-
da de Fran-
cia a Cas-
tilla.

Querrelase
el Arce
bispo de
Toledo del
Rey de Si
cilia, y por
que.

ña con gran acompañamiento, y acor-
dó el Rey de Calitilla de esperarlos en
Medina del Campo. Mostraua en esta
lazon el Arçobispo de Toledo mucho
descontentamiento del Rey de Sicilia, y
mayor de la Reyna su muger, porque a
su parecer, y aun de los mas de aquellos
Reynos, le deuian tanto, que todo lo que
por él entonces podian hazer, le parecia
muy poco, y no le respondian las obras
con agradecimiento, como él pensaua, y
sentia por muy grande agrauio, que na-
die pudiesse con ellos, sino por su mano, y
medio, y el Rey de Sicilia, o por el amor
que tenia al Almirante, y a los Grandes
que eran parientes de aquella casa, ò por
su poca experiencia, como mancebo an-
daua menos recatado de lo que le conue-
nia, y no le sugetaua al Arçobispo como
él, y aun el Rey su padre quisieran, y sen-
tia el Arçobispo muy grauemente, de
manera, que no lo podia encubrir, el ser
muy admitido en los confesios secretos
D. Alonso Enriquez, y Guisierre de Car-
denas su yerno, y recibia dello mucho pe-
tar, y las cosas se iban disponiendo de ma-
nera, q̃ al juyzio de muchos, q̃ conoçian
la condiçio del Arçobispo, él mismo auia
de desleer verlos en alguna grande neces-
sidad, y para esto venia muy a proposito
la embaxada de Francia. Llegó aquellos
Embaxadores a Burgos, y de alli fueron a
Medina del Campo, a donde se hallaron
con el Rey D. Enrique el Maestre de San-
tiago, y el Conde de Plazencia, q̃ va se lla-
maua Duque de Arenal, y su hermano
D. Diego de Stuniga Conde de Miranda,
y D. Pedro Gonçalez de Mendoça Obis-
po de Sigüenza, y todos salieron a recibir
a los Embaxadores, y el Rey salió postre-
ramente a recibir al Cardenal.

Primer
Duque de
Arenal.

*De la nouedad que huuo por el
desgrato del Arçobispo de Toledo, de los me-
dios que se propusieron por el Almirante de Cas-
tilla al Maestre de Santiago, porque desampa-
raste la causa de la hija de la Reyna Doña
Iuana. XXX.*



N Principio del mes
de Mayo el Rey de
Sicilia, y la Princesa
salieron de Vallado-
lid, y fueron a la Villa
de Dueñas, por ma-
yor seguridad de sus
personas, y procuraron de atraer a su
opinion a Don Pedro de Velasco, que
auia sucedido por este tiempo en el Es-
tado de Don Pedro Hernandez de Ve-
lasco. Conde de Haro su padre. Iba-
se cada dia mas descubriendo el sen-
timiento, y descontentamiento, que el
Arçobispo de Toledo tenia, de que
no le gouernassen los Principes por su
orden, y parecer, tan absolutamente,
como él lo quisiera, y no cessauan las
amonestaciones, y exhortaciones del
Rey, con aduertir a su hijo, quanto le
conuenia tenerle con toda satisfacion.
Posteriormente fue por esta causa desde
Monçon a Valladolid, Iuan Coloma Se-
cretario del Rey, para que entendie-
se del Rey de Sicilia, que su voluntad
del Rey era, que tuuiesse al Arçobispo
en el mismo grado, que al Rey su padre,
pues todo el contrapeso de su Estado pen-
dia del, porque sabia, que no solamen-
te no hazia el Principe en ello lo que de-
uia, pero auia permitido, que se diesen
al Arçobispo grandes causas de desden,
y descontentamiento. Dezia el Rey, que
deuia considerar su hijo los grandes pe-
ligros, en que el Arçobispo se auia vi-
sto por sostener su fe, y si desleaua la con-
seruacion de su persona, y Estado, y de
la Princesa su muger, mirasse mejor
de alli adelante aquello, y lo imprimie-
se en su animo, porque le certificaua,
que vn dia, quando mas seguro estu-
uiesse, y menos lo pensasse, le seria
torçado deslebaraçar a Castilla, y por
ventura estaua va aquello en la mano,
sino por la mucha virtud del Arçobis-
po, el qual aunque sabia bien disimular
algunas cosas, tenia dellas el senti-
miento, que era razon, y las depositaua
en

Año
M.CCCC.
LXX.

Los Prin-
cipes fue-
ron a Due-
ñas. y pa-
ra que.

Embaxa-
da del Rey
al de Sici-
lia con Iua
Coloma.

Ausopru
dente que
dio el Rey
a su hijo.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXX.

*Resolucio
del Rey de
Sicilia, de
que el Ar
çobispo de
Toledo se
quexa.*

*Amenazas del
Arçobis
po de Toie
do.*

*Responde
el Rey de
Sicilia a
Iuan de Co
loma.*

en lo secreto de su coraçon. El principio de la quexa, y senimiento del Arçobispo fue, que tratando vn dia en Valladolid con el Principe, en ciertos negocios de su Estado, le dixo como moço, mas claro de lo que deuiera, y aquellos tiempos sufrían, que no entendia ser gouernado por ninguno, y que ni el Arçobispo, ni otra persona tal cosa imaginassen, porque muchos Reyes de Castilla se auian perdido por esto, y dezia el Arçobispo, que esto le tuuo en merced, por auerle hablado tan claro, y començo de alli adelante con cuydado a recogerse, y disimular, aunque con descubierto artificio, dando a entender, que su quexa era, porque Don Alonso Enriquez, y Gutierre de Cardenas eran tan preferidos en la voluntad de la Princeza, y del Principe, y era su principal proposito echar de casa de la Princeza a Gutierre de Cardenas. Luego fue mostrando el descontentamiento mas publico, y pidia que le dexassen ir a su casa, q̃ el dexaria alli a Gomez Manrique, y no pudo tanto encubrir, tratando con el Pero Nuñez Cabeça de Vaca, y Coloma destas cosas, y certificandole, que todo lo podia mandar, que no dixesse que si mucho le hazian, el daria a la Princeza otra tal buelta, como dió al Rey Don Enrique su hermano, porque della mostraua ya estar con mas descontentamiento, que del Principe su marido, y deziales, q̃ le ofrecia el Rey Don Enrique a Soria, y su tierra, y a Molina, y Huete, y otros Lugares, y que si él quisiese, en palmas le lleuarian todos los de la otra parte. Deziafe ya publicamente, que el Arçobispo, y el Maestre eran de secreto amigos, y por esto muchos Grandes procedian mas consideradamente, y no osauan declararse amigos del vno, ni del otro. Despues que fe fueron de Valladolid el Principe, y Princeza a la Villa de Dueñas, de alli a treze del mes de Setiembre mandó despachar el Principe a Coloma, para que informasse al Rey de las cosas platicadas, y apuntadas en Medina del

Caño entre el Rey D. Enrique, y los Embaxadores Franceses, y de los aparejos, q̃ se hazian contra él, en fauor de la sucefsion de la hija de la Reyna, y de su matrimonio, q̃ estaua ya concertado con Carlos Duque de Guiana. Puesto que lo que se interaua cõtra el Rey de Sicilia, no era menos, q̃ facarle de la sucefsiõ de aquellos Reynos, por el medio del matrimonio del Duque de Guiana, con el fauor de la Casa de Francia, el mayor daño que sentia, y lo q̃ mas guerra le hazia, era la falta de dinero, porq̃ no solamente faltaua para sustentar gente de cauallo, y dar a los que le seguian, pero aun venia a faltar para el gasto ordinario de su plato, y entendiendo lo sus aduersarios, con mayor animo, y osadia proseguian contra él sus fines, y por este camino se iba desautorizando su parte, aunque en esta fazon, no auian querido acoger al Rey Don Enrique en Valladolid, estando el Rey, y Reyna de Sicilia en la Villa de Dueñas, y mucho menos en Tordeillas, y Olmedo, y en Sepulveda tenia la Princeza tanta parte, q̃ se esparaua, q̃ no seguirian al Rey su hermano en ninguna cosa, q̃ fuesse contra ellos, y tenia por cierto, q̃ Valladolid haria lo mismo, si el Rey de Sicilia pudiera socorrer a Iuan de Biucero, y repartir algun dinero entre los principales de la Villa. Pensó el Rey su padre, q̃ bastara en tan gran angustia de cosas, q̃ con negociacion se persuadiera el Marques de Santillana a entregar la hija de la Reyna, y llegose a estrechar con él por Pero Vaca, y Coloma, y con el Conde de Tendilla, de parte del Rey de Aragon con grandes ofertas, y q̃ el Marques de dar por ello vn buen Estado en estos Reynos, y haziendo grande instancia sobre esto con el Marques de Guadaluara, dezia el Marques: No tiene que dar el señor Rey de Aragon, y venia alguna vez a parecerle, que seria bueno en Aragon lo de la Almunia, pero que no se pudo salir con auer a Borja, para la Princeza, y como saldria él con lo de la Almunia: resoluiendose a la postre, con dezir:

Acon-

*Tratafe
de quitar
al Rey de
Sicilia la
sucefsion
de Castilla*

*Lugares
fieles a los
Principes
de Castilla*

*Procurase
que el Mar
ques de Sã
tillana en
erege la
hija de la
Reyna de
Castilla.*

*Palabras
del Mar-
qués de
Santilla-
na.*

*Replica al
Marqués
de Santi-
llana.*

*Las villas
del Infan-
tado con
titulo de
Duque se
dieron al
Marqués
de Santi-
llana.*

*Seguridad
del Maes-
tre de San-
tiago se
procura.*

Aconsejarme y ades, qyo hiziesse vna tan grã trayciõ y maldad. Si a vosotros enco-
mẽdasse tal cosa vn hòbre baxo y de po-
co, quanto mas vn Rey: no mirariades en
satisfazer a vuestras honras. A esto se le
dezia: que pensasse bien en ello, porque
mayor mal se seguia, en nõ entregarla:
pues era poner fuego con vn rizon, para
que toda España ardiesse: y mas ponien-
dola en poder de Franceses. Que consi-
derasse que si el fuesse causa de tanto mal
que renombre ganaria: no siendo aquella
hija del Rey: como era notorio y asise-
ria mas graue la culpa de entregarla a fra-
ceses: que en resistuylla, y el Marqués se
escusaua llanamente, y mostraua cartas
de mano del Rey Don Enrique: para la
Reynay para el: por las quales les encar-
gaua, que mirassen mucho en el comer, y
beuer de la Princesa su hija, y que nõ co-
miesse fruta, ni cosa de leche. Pero para
tan gran cosa como se pretendia en esto,
muy pequeña prenda era la Almunia: y
asise huuo el Marques de Santillana del Rey
D. Enrique, porque le tornasse su hija, y
la tuuiesse por legitima herederay suce-
sora de aquellos Reynos, las Villas del In-
fantado con titulo de Duque: que eran
Alcocer, Valdoliuay, Salmeron, y otras
Villas, y Lugares del Infantado, que son
en el Obispado de Quenca, y fueron de
Doña Maria de Albornoz prima del Cõ-
destable Don Aluaro de Luna: las huuo
por titulo, y causa della: y erã de su miera
Doña Maria de Luna Condesa de San
Esteuan, muger de Don Diego Lopez
Pacheco Marqués de Villena, hijo del
Maestre de Santiago: y en recompensa
dellas, le dió el Rey Dõ Enrique la Villa
de Requena, con todos los derechos del
puerto. La principal negociaciõ era, asse-
gurar al Maestre de Santiago, que ten-
dria a su disposiciõ al Rey, y Reyna de
Sicilia: y Pero Vacca estubo con el toda
vna noche: yendo con el Rey Don Enri-
que camino de Segouia, y discurrieron
de todos los hechos: asise de Cataluña, co-
mo de Nauarra, y de aquel casamiento

de Fracia, y de los daños, que por su oca-
siõ se seguian. Propuso entõces el Mar-
qués que si la Princesa pariesse hijo, que
estaua en dias de parir, casasse con la hija
de la Reynay que a los Principes los ju-
rassen por Principes: y se fuesen en hora
buena. Abominando mucho esto Pero
Nuñez Cabeça de Vaca, el Maestre de-
zia: que fuera mejor para aquellos Rey-
nos, q la Princesa Doña Isabel casara con
el Rey de Portugal: porq el Principe de
Portugal casara cõ la hija de la Reynay, y
q con esto todo se huuiera pacificado. De
alli vinieron a tratar de cierta cõcordia,
q auia quatro meses, q se le propuso por
el Almirante, y hazia instancia, q viniere
se Pero Nuñez Cabeça de Vaca con ella
al Almirante, y se pudiesse en platia con
el, y con Enrique de Figueredo en su nõ-
bre. Esto se entendiõ, q lo hazia el Maes-
tre, por detener a Pero Vacã, con aque-
lla eiperça, por dar conclusion en el ma-
trimonio de Francia, y no pudiendo ha-
zer otra cosa, fue al Almirante con la capi-
tulacion de aquella concordia, que con-
tenia, que el Almirante prometiesse, que pa-
riendo hijo la Princesa, se pudiesse en po-
der del Maestre, y que el Rey de Sicilia se
viniesse al Reyno de Aragon, dandõle
cierta gẽte de cauallo para cobrar el Pri-
cipado de Cataluña. Quando esto no pa-
reciesse bien al Maestre, se ofrecia, que el
Rey, y Reyna de Sicilia se pornia en vna
Ciudad, que le tuuiesse por el Rey D. En-
rique, y la tuuiesse por personas seguras a las
partes, y para mayor firmeza se hiziesse
casamientos de tres hijas del Maestre cõ
tres nietos del Almirante. el vno hijo de
Don Alonso Enriquez, y otro del Mar-
qués de Astorga, y otro del Conde de
Alua. Despues que Pero Nuñez Cabe-
ça de Vaca comunicõ esto con el Almi-
rante, y con el Rey, y Reyna de Sicilia,
Don Inigo Manrique Obispo de Coria,
se entremetió en la platia con voluntad
del Almirante su tio: porque el Arçobis-
po de Toledo estaua muy descontento
del Almirante, y de D. Alonso Enriquez
Gg fu

Año
M.CCCC.
LXX.
Almunia
da propo-
sicion del
Marqués
de Santi-
llana.

Concordia
en q el Ma-
estre de Sa-
ntiago insis-
tió, y por-
que.

En lo que
paso la ma-
no el Obis-
po de Co-
ria.

Libro XVII. de los Anales.

Año.
M.CCCC
LXX.

Casamien
tos que se
monieron,
y á q̄ fin.

su hijo: así por causa de Iuan de Biuerio, como por el fauor, que en todo hallauā en el Rey, Reyna de Sicilia, y fueron el Obispo de Coria, y Pero Vacca: à comuni carlo con el Arçobispo, y por su consejo se mouiò otro partido al Maestre, y fue, que Doña Iuana de Aragon hija del Rey de Sicilia, casasse con vn hijo del Conde de Vruña sobriño del Maestre: por asegurar aquel Estado, y Dō Alonso de Aragon tambien hijo del Rey de Sicilia, casasse con vna hija del Maestre de Santiago: y porque se dezia, que el Rey Dō Enrique se iba à Valladolid, se procuraua, que el Rey, y Reyna de Sicilia saliessem de Dueñas, pareciendoles, que estauan alli, como en vna prison.

Del nacimiento de la Princesa

Doña Isabel, y del matrimonio q̄ se ordenò de la hija de la Reyna Doña Iuana, con Carlos Duque de Guiana. XXXI.



QVANDO el Maestre de Santiago trataua destes matrimonios con el Almirante de Castilla, mostrando, que vendria en asegurar la sucesiõ de la Princesa Doña Isabel, tenia yà concertado, que se hiziesse públicamente el desposorio de la hija de la Reyna Doña Iuana, con Carlos Duque de Guiana: y se jurasse por legitima Princesa, y sucesora de aquellos Reynos: y en este medio la Reyna Princesa parió en la Villa de Dueñas vna hija, à dos del mes de Oçubre, que llamaron Doña Isabel. En el mismo tiempo Rodrigo de Villosa, y Aluaro de Bracamonte se apoderaron de la Villa de Medina del Campo: y echaron della los Oficiales, que estauan puestos por manos de la Reyna Princesa: y porque se temió, que el Maestre de Santiago se apoderaria de la Ciudad de Auila, se embió para que estuuiesse en su defensa con Pedro de Auila, Gonçalo Chacon: con ciento y cinquenta de cavallo. Para efec-

tuar lo del desposorio de la hija de la Reyna, salió el Rey Dōn Enrique de Segouia à veynte del mes de Oçubre, camino del Monasterio del Paular de la Orden de los Cartuxos, que estā en el valle de Illaman de Loçoya, y fueron en su acompañamiento el Maestre de Santiago, el Duque de Arcualo, Don Alonso de Fonseca Arçobispo de Seuilla, y el Conde de Miranda: y iban de regozijo, y fiesta, para q̄ se celebrassen los desposorios. Para esto se auian de juntar de la vna parte, el Rey y los Grandes, que iban con el, y los Embaxadores de Francia: y de la otra la Reyna Doña Iuana con su hija, y cõ los Señores de la casa de Mendoza, que los acompañauan: y auíase de juntar entre la Villa de Buyrago, y el valle de Loçoya, en vna Aldea, que es de aquel valle, que se dize el Campo de Santiago. Llegò el Rey à aquel Lugar vn Viernes, à veynte y seys de Oçubre: y iban cõ el Maestre de Santiago, el Arçobispo de Seuilla, los Duques de Arcualo, y Valencia, los Condes de Benauente, Miranda, Ribadeo, y Santa Martha: y tambien los Caualleros Franceses, que vinieron con el Cardenal de Albi, que eran el Conde de Boloña, y otros Señores de la casa de Francia: y serian los Franceses hasta ciento de cavallo, y los del Rey dozientos y cinquenta, sin los q̄ fueron à ver la fiesta. Por otra parte fueron el mismo dia con la Reyna, y Princesa su hija el Marquès de Santillana, el Obispo de Sigüenza, el Conde de Tendilla, y Don Iuan Mendoza sus hermanos: con hasta duzientos, y cinquenta de cavallo: estos muy bien adereçados, y luzidos, y bien en orden: y la Princesa muy ricamente adereçada, con vna guirnalda de oro en la cabeça à manera de corona. Como llegorò al çāposi, así los vnos comò los otros, los de la parte de la Reyna passaron à besar la mano al Rey: y los de la parte del Rey à la Reyna, y Princesa: y entonces mouiò el Maestre de Santiago, y se adelantò del Rey, y los otros caualleros, y besarõ las manos à la Reyna, y à su hija: y llegó

El despo-
sorio de la
hija de la
Reyna Do-
ña Iuana
con el Du-
que de Gu-
na, fuen-
ta.

Los que
con el Rey
Don Enrique
que fueri-
al despo-
sorio de la
hija.

La Prin-
cesa Doña
Isabel pa-
rió vna hi-
ja y la lla-
mò de su
nombre.

Gila-
dara y ja

des-

despues Marquès de Santillana y sus hermanos, y los Caualleros q iban cõ ellos, à besar la mano al Rey: luego el Cardenal, y los otros Caualleros Frãceses pasaron à besar la mano à la Reyna, y à su hija: y juntandose todos, el Licenciado de Ciudad Rodrigo leyò publicamente vna escriptura lo mas alto que pudo. Relatauã se en ella, en nõbre del Rey Don Enrique, las cosas passadas, y los mouimietos, que fuerõ causa, que fuesse jurada la Princesa Doña Isabel, que ella tambiẽ auia jurado de no se casar, ni ordenar cosa contra la voluntad, y mandamiento del Rey su hermano, y que no lo auia guardado: y segũ las Leyes del Reyno, mereciò perder el derecho, que tenia à la sucesiõ, y todas las Villas, y fortalezas, y las mercedes q el Rey le auia hecho, y ella tenia: y que todo lo restituia à su Corona Real. Mãdaua q de aquel dia adelante no se fuesse llamada Princesa, so pena de caer en mal caso. Despues aquel Licenciado hizo vn largo razonamiento: declarando, que por algunos efcãdalos, q auian sucedido en aquellos Reynos, el Rey auia quitado à su hija la Princesa el derecho de la sucesiõ, y su voluntad era restituirlselo, como à su propia hija, y legitima heredera. Tras esto jurò luego el Rey, que era su hija, y la Reyna su madre con juramento afirmò en manos del Cardenal, q era hija del Rey: y aquellos Grãdes la juraron por Princesa heredera, y lo mismo hizierõ algunos Procuradores de algunas Ciudades, y Villas del Reyno: aun q pocos. Despues mostrò el Cardenal vna bula del Papa Paulo, en q relaxaua el juramento q auia hechorodos los Caualleros cõ el Rey de auer, y tener por Princesa à su hermana, y el Licenciado de Ciudad Rodrigo en nombre del Rey, y de los Grandes, que alli estãuan dixo, que por ciertas causas bien cumplideras à aquellos Reynos, su volutad era de casar à la Princesa su hija con Carlos Duque de Guiana: que antes era Duque de Bert, hermano del Rey de Francia, y el Conde de Boloña, mostrò

vn poder, en virtud del qual se desposò con la Princesa, y tomòles las manos el Cardenal, y despues à la costũbre de Frãcia alçaron las manos arriba, y cõ grãde alegria se partieron todos juntos para el Val de Loçoya, à donde durmieron aque lla noche. Otro dia Sabado se fueron camino de Segouia, con grande tempestad de agua, y como era en sierra tan braua, no pudo ser peor lugar en tal tiempo, para semejãte fiesta, y el Rey, y la Reyna, y la Princesa se quedaron en el bosque de Valsabiny de alli se fueron à Segouia, y entraron en aquella Ciudad Lunes à vein te y nueue de Oñubre. Ibase cõ los Pueblos, y con muchos de los Grandes, justifi cãdo la causa de la hija de la Reyna: publicando ser tiranias contra derecho di uino, y humano despojarla de su legiti ma sucesiõ: auiendo nacido hija del Rey, y siendo tenida por tal por las gen tes, y que auase el Rey auer quebrantado la Princesa su hermana todo lo asse nado, y jurado en las vistas de Guisando, y declaraua las causas porq deuia ser de heredad, y asì lo declarò por sus cartas, q ibã señaladas del Maestre de Sauriogo, y del Arçobispo de Seuilla, y del Duque de Arcualo, y de los Condes de Benauẽ tes, y Mirandas, y de otros, que se auian ha llado en el auto de Auila: quãdo le priaron del Cetro Real. Fue entre todos muy señalada en aquellos tiempos la virtud, y confiancia de Don Miguel Lucas Conde stable de Castilla: que mas pareciò entre aquellos Señores, yaron de los tiempos antiguos: porque auiedo dexado la Corte, teniendo tãto lugar, y priuança con el Rey Don Enrique, jamas se desuio de su seruicio: ni tãpoco quiso aprouar lo que aquellos Grandes intentauan: poniendo tanta confusiõ en la sucesiõ: sabiendo el quan lexo era de la verdad, que aque lla fuesse hija del Rey. Auia se ofrecido a la Princesa Doña Isabel en las vistas de Guisando, que dẽtro de tres dias se le darã las prouisiõnes, para que todos la juras sen por Princesa, y dentro de ozo ter

Año
M.CCCC.
LXX.

Desposorio de la
hija del
Rey Don
Enrique,
con el Du
que de
Guiana.

Constancia de D^o
Miguel Lu
cas Con
destable de Casti
lla.

Ofertas he
chas à la
Princesa
Doña Isa
bel

Lo que
intentò el
Rey Don
Enrique
contra su
hermana.

Lo que el
Rey Don
Enrique
juro en fa
vor de su
hija.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXX.
bel en las
vistas de
Gusfando

mino se daría orden que se cumpliesse, y tambien se le ofreció en aquel ajuntamiento, que se procuraria el diuorcio del Rey su hermano, y de la Reyna: y se deterraria la Reyna de aquellos Reynos: y que su hija fuesse puesta en poder de persona de confianza à voluntad del Rey Don Enrique, y de la Princesa su hermana, y del Maestro de Santiago, y del Arçobispo de Seuilla, y del Conde de Plazencia, y esto se auia de hazer dentro de quatro meses. En seguridad deito auia de entregar el Rey Don Enrique el alcaçar de Madrid, cō los thesoros al Arçobispo de Seuilla, y al Conde de Plazencia: porque sino lo cūpliesse se entregassen à la Princesa. Tãbien auia el Rey de dar à la Princesa las Ciudades de Huete, y Alcazar, y la Villa de Escalona, y ofreció, que en su casamiento no dispornia ninguna cosa cōtra su voluntad, y con estas condiciones auia jurado la Princesa de seguir, y seruir à su hermano. Ponia el Rey de Castilla por causa legitima, del desheredamiento de la Princesa su hermana, q̄ auia casado cō Rey extraño, y no aliado, ni cōfederado suyo: antes muy odioso, y sospechoso à su persona, y à muchos Perlados, y a, y con, y Grandes de sus Reynos, y esto se justifico ella se causa de parte de la Princesa cō declarar, que si el Rey Don Iuan de Aragon tuuo algunas guerras en Castilla, nunca aque- llo se endereçò contra el Rey de Castilla su padre: pues el Rey su hermano lo sabia bien: pues la Reyna Doña Maria su madre, y el fueron en aquello parte, y se hallarò en la entrada de Medina del Campo: y despues el Rey su hermano estuuo para dar batalla, à los que estauan con el Rey su padre: pues cō el que era su padre no sufría la razon que deuiesse pelear, y todas las diferencias se auian fenecido despues de la muerte del Rey: en la concordia de Almagar, y lo de Barcelona se fened en las viiitas de Bayona, y despues en las de Corella: siendo medianeros el Maestro de Santiago, y el Obispo de Sigüenza, finalmente se decia por la parte

de la Princesa, que no se podía llamar Rey extraño, el que tenia tanta naturaleza en aquellos Reynos, como el Principe su Señor: cuyo visafuero fue Rey, y Señor dellos. Por el mismo tiempo, adoleció el Rey de Sicilia en Dueñas de fiebres muy venenosas: de que estuuo en peligro, à siete del mes de Nouiembre, y afirmaua su medico Lorenzo Bados, de quien mas principalmente se confiãua la cura de su dolencia, que por caidas de cauallos se se le auia corrompido la sangre: y se remió de su vida: pero conualeció dentro de breues dias.

Enferme-
dad del
Rey de Si-
cilia.

Del cerco que el Conde de Fox

pusò, sobre la Ciudad de Tudela, y que el Rey fue en persona à socorrerla: y de la muerte de Gaston de Fox Principe de Viana su nieto. XXXII.



N el mismo punto, q̄ se dio cõpetidor en la su- cesion de los Reynos de Castilla al Rey de Sicilia, y de Aragón su padre estaua tã ocupado en la guerra de Cataluña, el Cõde de Fox se iba apoderando del Reyno de Nauarra, como declarado enemigo del Rey su suegro: antes, y despues de la muerte del Obispo de Pamplona: pretendiendo apoderar se del Reyno: por el mismo camño que lo procurò el Principe Don Carlos, y con la parte de los Beamonteses fue so- juzgando, y reduziendo à su obediencia aquel Reyno: y fue à poner su campo sobre la Ciudad de Tudela. Auia tratado el Conde de Lerin, estiendo el Rey en Monçon, el mes de Mayo pasado, de redu- zirse à su obediencia, y seruicio de nuevo, por medio de Doña Maria de Armenda- rez Señora de Beruinqana: que era ma- dre de Doña Ana hija del Principe Don Carlos, y fue al Rey à Monçon, por esta causa: y el Rey le diò muy buena respu- esta: diziendo, que se deuia procurar con- formar al Conde de Lerin, y à Iba de su

Cerco de
la Ciudad
de Tudela

epi-

Año
MCCCC
LXX.

Intento del
Conde de
Haro, y lo
que respon-
dió al Rey.

El Conde
de Haro
juró á la
Princesa
Doña Iua-
na por su-
cessora de
Castilla.

opinion con el Condestable Pierres de Peralta, y los de la suya. En este mismo tiempo procuró el Rey auer algun socorro de gente de la Ciudad de Zaragoza: para la defensa del Reyno de Nauarra y embió á llamar á los Jurados: y les dixo, que por resistir al Conde de Fox, y á la gente Francesa, q̄ venia cō él, para hazer guerra en el Reyno de Arago: por la parte de Nauarra deliberaua hazer el mayor numero de gente de pie, y de cavallo q̄ pudiesse, para echarlos de sus Reynos y tierras: y pidió á la Ciudad le quiesse servir graciosamente con quinientos peones por tiempo de vn mes, y á veynte y nueue del mes de Setiembre. Luyos de la Naja Jurado lo propuso en su Consejo, y se deliberó de servirle con quatrocientos peones; y que los otros ciento los pidiesse á los otros Estados; fue despues acordado, q̄ aquella gente se mudasse en gente de cavallo: y el Reyno siruió cō quatrocientos de cavallo: y por la Ciudad fue nõbrado por Capitan de su gente Ximeno Gordo el mayor. Pero en lo q̄ el Rey ponía gran fuerza, no solo para remedio de las cosas de Nauarra, pero para las de Castilla fue, en persuadir á Don Pedro de Velasco Conde de Haro, que nõ diesse su consentimiento en bodas de que tanta mengua, y afrenta se auia de seguir á Castilla con tantos daños, y guerras: poniendo en la sucession de aquellos Reynos, persona no legitima, nacida en adulterio, con tanta infamia ni diesse lugar de llevar Rey estrágero, y de la casa de Francia: de lo qual no podía dexar de seguirse grandes inõuenientes, y males. Embió por esta causa al Conde, por el mes de Octubre: vn Cavallero q̄ era muy allegado á su casa, que se dezía Iuan de Londoño, por la gran parte, que el Cõde tomaba en las turbaciones del Reyno de Nauarra, y del Condado de Vizcaya y Guipuzcoa. Cō este Cavallero se embiaron á hazer al Conde grandes ofrecimientos: al mismo tiempo que el Rey Don Enrique iba al desposorio de la Princesa Do-

ña Iuana: y como el Conde esperaba mayor acrecentamiento de la liberalidad del Rey Don Enrique, y de la turbacion de aquellos tiempos, segun Alonso de Palencia afirma, pensaua apoderarse de la Villa de Bilbao, respondió mas claramente de lo q̄ los otros Grâdes solían, por su condicion: q̄ porque tuuo por muy caydo el Estado, y partido del Rey de Sicilia. En lo que tocaba á la sucession de aquellos Reynos dezía: que al tiempo que la muy Excelente Señora Princesa Doña Iuana nació, el juntamente con el Arçobispo de Toledo, y con los otros Perlados, y Grâdes, y Cavalleros de aquellos Reynos, y con los Procuradores de las Ciudades, y Villas dellos, q̄ allí estauan, la juró por Princesa heredera, como á hija del Rey su Señor. Que aun despues si el Rey Don Alõso huuo algũ voto suyo, aquello fue con condicion: casando con la Señora Princesa Doña Iuana: á quien el juró por sucessora de aquellos Reynos: y que èl en aquel juramento auia durado, hasta aquí, sin punto de mudança: porque guardado su conciencia, instruido de personas de letras, y dignas de autoridad lo deuia así hazer: pues contraria informacion de aquello no la auia que del juramento, y á hecho le pudiesse desuiar. Por esto dezía el Conde: que aquel Cavallero dixesse al Rey, que guardando su conciencia, en todas las cosas principalmente se deue mirar, y buena, ni deuidamente èl nõ podía seguir otro camino: del que primero en este caso siguió. Que bien parecia el grande amor, que el Rey de Arago tenía á aquellos Reynos: como persona á qualque procedia de la sangre de los Reyes de Castilla: pero que esperaba en Nuestro Señor, y con su ayuda, que el Rey de Castilla su Señor daría tal orden, qual cumpliria al seruicio de Dios, y suyo: y se escusarian todos los otros inõuenientes, que sus Reynos y los Grandes dellos podian padecer: mayormente por el nueuo matrimonio contraydo con el Duque de Guiana. En las cosas de Na-

Servicio
que Zara-
goça hizo
al Rey.

Lo que el
Rey per-
suade al
Conde de
Haro, y
por que me
dio.

Libro XVIII. de los Anales

Año
M.CCCC.
LXX.

Don Iuan
de Aragón,
Arçobis-
po de Za-
ragoça,
procura
defender a
Tudela.

uarra dezia: que Dios era sabidor, quan gran sentimiento èl tenia de las diferencias auidas entre el Rey, y la Princesa su hija, y quanto plazer auria poderse dar algun medio entre ellos de còcordia, como la razon en este caso lo demandaua, y que por estàr el absente por entonces de aquellas partes, è ir al llamado del Rey su Señor, y tambien por algunos debates, y disensiones, que en aquellas tierras de Vizcaya, y Castilla vieja auian nacido, no podia responder con efecto, como su deseo, y voluntad lo quifieran. Auiafe puesto Don Iuan de Aragón, Arçobispo de Zaragoza en Tudela, por su defenxa, y algunas compañías de gente de armas: y estandò dentro, y auiendo deliberado el Conde de Fox, de passar à cercarla, salió apresuradamente de Peralta para Olit, à quinze del mes de Oçtobre, y repartió sus gentes por guaruiciones en Olit, Falces, Peralta, y Villafranca: y entonces el Arçobispo embió à Martin de la Nuça, y à Vgo de Vries con duzientos de caualllos para que estuuiessen en Sadaua, Sos, y Exea: por asegurar, y defender aquella frontera: por auer entendido, que querià correr aquella comarca. Mas en Tudela auia pocas viuallas: y menos aposentamiento para toda la gente: y el mismo dia embió el Arçobispo à requerir à los de Cintruénigo, que se diessen: para poner allí parte de su gente, y que estuuiesse en guarda del Lugar: y porque se hiziese el daño que pudiesen à los de Corella: dòde auia quedado Don Iuan de Beaumont con algunos Nauarros: y creia el Arçobispo, que vsaria de cortesia en dexar aquel Lugar: mayormente si el Rey fuesse à la frontera, como se dezia: porque no tenia menos cuenta con lo de Tudela, que con Barcelona: teniendo por muy cierto, que lo de Cataluña el tiempo lo reduziria sin otra fuerza: y en lo de Tudela consistia toda la esperança, que el no fuesse echado en su vida por sus hijos de aquel Reyno. Los del Lugar de Montagudo auian ofrecido de darse à Don

Luis de Ixar, y porque los de Tudela, y el Condestable Pierres de Peralta quedassen mas asegurados de aquel Lugar, pareció al Arçobispo, que el Rey diessè orden à Don Luis de Ixar, que pudiesse à Montagudo en poder del Arçobispo: hasta que el Rey fuesse allà: porque con esto todo lo de la ribera de Ebro àzia aquella parte estaria en la obediencia del Rey. No puedo afirmar si fue en este tiempo, lo que escriue vn Autor natural del Reyno de Nauarra tan confuso, y incierto, y poco diligente de las cosas de aquellos tiempos, que es muy indigno de nombrarse, que el Rey sabiendo la guerra, que el Conde de Lerin hazia en los Lugares del Condestable Pierres de Peralta, diò orden, que Iuan Abarca, Señor de Garcipollera, y el Señor de Asso, y Sàcho Peréz de Pomar, Señor de Sigues, y Sàcho Lopez de Larras, Señor de Larras, con la gente de aquellas fronteras entrassen à hazer la guerra al Conde de Lerin: y que salierò à ellos Carlos de Artieda, y Machin de Gongora, y Iuan de Ayanz, y passando los Capitanes de Aragón la puente del rio Aragón, sobre Sangüessa, fueron desbaratados por los del Conde. Passò el Conde de Fox à poner su càpo sobre Tudela: y el Rey llegó con el suyo à socorrerla, y huuo el Conde de leuantar su campo, y trataron de allí adelante por medio de sus Embaxadores, de poner algun assiento en sus diferencias, y en las de las parcialidades de los del Nufsa, y Agramonte, que tenian aquel Reyno en perdición. No passaron muchos dias, que hallandose Gaston de Fox, Príncipe de Viana, nieto del Rey en las fiestas, que se hazian en Francia, por el matrimonio del Duque de Guiana con la hija de la Reyna de Castilla, fue muerto en vna justiza de vn enqentro de lança. Dexò de la Princesa Doña Madalena su muger, hermana del Rey de Francia dos hijos: vn varon, que fue Frances Febus, y la Princesa Doña Cathalina, que sucedieron en el Reyno de Nauarra.

Oferia de
el Lugar
de Mont-
gudo.

Saorru
Riñi-
da.

Mu-
de Gipo
de Fox,
Prinçipe
de Viana,
y quera
sucesor.

Lo que im-
portaua la
defensa de
Tudela.

*Alagofue
vindo con
Zarago-
fa.*

EN este año à veynte y ocho del mes de Nouiembre se hizo vnion de la Villa de Alagõ: lugar muy antiguo y vezino de la Ciudad de Zaragoza: cuyo asie-to es en region muy abundosa y fertil, por estar à las riberas de Ebro, y Xalon con la Ciudad de Zaragoza: para que se tuuiesse por muy principal parte della: re-niando consideraciõ, que los señores que le son vezinos, hazian muy malas obras à los moradores de aquella Villa: y por esta causa se incorporò en esta Ciudad.

De la muerte del Duque de

Lorena, XXXII.



Stando el Rey ocupado en las cosas del Reyno de Nauarraz, en la defêsa de Tudela, tuuo auiso del Parriarcha Don Pedro de Vrra, Arçobispo

de Tarragona: q̃ estaua en Miramar, por carta de veynte y vno del mes de Deziembre: el Duque de Lorena, hijo del Duque Reyner auia muerto en Barcelona el Domingo à diez y seys de Deziembre, à las seys horas de la mañana. Fue enterrado en la Iglesia Mayor de aquella Ciudad: y hizo-se muy poca demostraciõ de su muerte: y no fue mas q̃ si huuiera muerto algun Ca-uallero estimado: siendo Principe de tanta calidad: por quien auia passado diuer-sos trãces: aunque tuuo en sus empresas, tan poca ventura, como el Duque Rey-ner su padre. Fuesse luego declarando la opinion de las gentes, que dessecauan, que tanto mal nunca tuuiesse fin, que el Rey de Francia pôdria la mano en los hechos de aquel Principado: porque à la postre recayessen en el, y desto se tenia grande temor: y se resoluió en el Consejo de los que gouernaua aquellos q̃ no se acogiesse en las fuerças, sino al padre del Duque muerto, ò à su hijo, que se llamó Nicolas, y fue Duque de Lorena: y en vida del Du-que Reyner su aguelo tomó titulo de pri-mogenito del Reyno de Aragón: y de Du-que de Calabria. Auia algunos que te-

nia lastima de ver la desolaciõ de aque-lla Ciudad: de lo q̃ estaua fuera de la obe-diencia del Rey: que era mucha parte del Principado de Cataluña: y proponia, que se mirasse algun tanto en no destruyr la tierra: y el Conde de Pallas, q̃ fue puesto en libertad por ordẽ del Rey, cõ esperan-ça, q̃ se reduciria à su obediencia con sus Castillos, y fortalezas, cõ grã furor: y so-beruia les iba à la mano: y los perseguia: de fuertes, q̃ el solo era el q̃ hazia muy grã de daño. Con estar tan adelante el inuierno, auia ordinarias escaramuças, entre los que estauan en Cadaques con los de Barcelona, y los Barceloneses embiaron al Conde de Campobasso, que era de los principales Capitanes, que siruieron al Duque de Lorena en la guerra del Rey-no, y en esta emprella, para que hiziesse qualquier partido por cobrar à Cada-ques: porque les parecia, que tenian el de-do en el ojo. En el mismo tiempo Don Dionys de Portugal, que se auia passado al seruicio del Duque de Lorena, y Iuan de Armendarez pasaron à Zarreal con toda la gente, para correr el campo de Vrgel: y volver à sus guarniciones: y ha-llauante las cosas en tal estado, que si el Rey en esta fazon se acercara con algun buen numero de gente à Barcelona, pa-recia que todo se le rindiera, ò de aque-lla vez se perdiera del todo la esperança del remedio de reducirse los de obediencia: como gente que auia llegado à la pos-trera desesperacion.

De la perdida de la Ciudad, y Is

la de Negroponto, XXX III.



VEcomilny muy general perdida de toda la Christiãdad la de la Ciudad, y Isla de Negropõ-to, q̃ se ganó por cõbre, por Mahometo, grã Tur-co à doze del mes de Julio deste año: a-uiéndola tenido cercada por reynra dias, y perdido en los cõbares mas de treynta mil hombres, y tenia sobre ella en su cã-po

Año
M. CCC.
LXX.

*de primo-
genito de
Aragon.*

*Escara-
muças en
tre Barce-
lona, y Ca-
daques.*

*Correrias
en el cãpo
de Vrgel.*

*El Turco
gñò à Ne-
groponto.*

*Muerte
y entierro
del Duque
de Lorena*

*Nicolas
Duque de
Lorena to-
mò titulo*

Libro XVIII. de los Anales.

Año.
M.CCCC.
LXX.

*Es fuerza
varonilde
las muje-
res de Ne-
groponto.*

*Embaxa-
da del Tur-
co al Rey
Don Herna-
nudo.*

*Dula del
Rey*

po ciento y veynte mil. Fue la crueldad de que vieron los Turcos en la entrada desta Ciudad, muy barbara y fiera, porque passaron todos los hombres y mugeres a cuchillo: por no aver temido la muerte por resistir en su defensa: q era la mayor fuerza, que estaua opuesta por los fieles a los enemigos. Fue tal su animo, q fueron halladas muchas mugeres armadas: y muertas pelcando. Rindieronse entóces a la obediencia del Turco muchas Islas del Arcipielago, y teniafe grande temor de Napoles de Romania y en lo de Albania de la Ciudad de Scodray en lo de Napoles de Romania era mayor el peligro: por que se auia dado ordẽ por el Gran Turco de armar mas galeras y fustas para la primavera: por hazer mas poderosa armada. Los Venecianos reuocaron su Capitan: y estaua en peligro de ser castigado: por afirmarfe, que se perdió Negroponto por su culpa y nõbraron otro con dos Consejeros y comenzaron a hazer muchas galeras y naos. Embió luego el Gran Turco vn su Embaxador al Rey Dõ Hernando, que se fue con esta nueua a Pullay la comũ opinion era, q venia para tener auiso de las cosas de Italia, y de los aparejos, q en ella se hazian: que eran muy pocos: y creiafe generalmente, que la ida de aquel no desagradaua al Rey Dõ Hernando: cõ fin de poner mas temor: por sacar mejor partido en la liga general: q se platicaua cõtra el Turco: y que se le remitiesse el censo q se daua a la Iglesia por el Reyno, y por la restituciõ de algunas tierras del y por otras cosas q queria demandar: pues que por las muchas ofertas q el Papa hazia, y a la Señõra de Venecia, de querer entrar en la empresa del Turco, se asegurauan algun tãto estas fõspelias. Estaua dudofo el Rey de Aragon, si por ser la liga q se proponia general, si le seria expediente entrar en ella: así por dar mas reputaciõ a las cosas de Cataluõa, y Castilla, como por defender mejor de los Turcos la Isla de Sicilia, y asegurarla de vn enemigo tã poderoso,

que amenazaua a toda Italia, y de otros muchos q tenia pueños los ojos en ella. Consideraua tambien q si se hazia armada general cõtra el Turco, auia de residir mas ordinariamente en los puertos de Sicilia, q en otra parte, y aũque la guerra, que el tenia dentro en su casa, era tã continua, y cõ enemigo tã guerrero, porque entonces era viuo el Duque de Lorena, y boluia con nuevas compaõias de gente de guerra a su empresa, y se le ofrecia mas necesidad de socorro, y subidio de la Iglesia, ofreciõ de salir a la confederaciõ de la liga, por la defensa del Reyno de Sicilia: y el Papa era cõtento de imponer decima por vn año en estos Reynos, y en los del Señorío del Rey: y q la mitad fuesse del Rey, y la otra se conuirtiesse en la guerra del Turco: y pretendiendo el Rey, que la vna parte fuesse suya, y la otra para la defensa de Sicilia, no se quiso el Papa determinar a mas de lo q se auia cõcedido al Rey de Portugal: al qual se diõ la mitad para la empresa de Tanger. Ponia Dõ Lope Ximenez de Vrrera Viforey de Sicilia muy en orden las cosas de la guerra en aquel Reyno, y para dar fin en la de Cataluõa, y juntaronse los Embaxadores de los Principes, y Potentados de Italia en el mesmo tiempo: para dar ordẽ en resistir al Turco, y publicauan de hazer liga general a dos fines, porq cessasen las guerras de Italia, y para conseruaciõ de los propios estados: y oponerfe con mayores fuerzas en la empresa cõtra el Turco. Conformauiste los mas de los Embaxadores, en q no podia ser mas segura liga, q la que se concertó en tiempo del Papã Nicolao, y del Rey Dõ Alonzo: y proponian de renouarlay confirmarla y admitir en ella al Rey de Aragon: como a successor del Rey Dõ Alonzo su hermano. Pero el Duque de Milan pretendia, que por aquello no se entendiesse, que se iba contra la liga particular, que auia entre el Rey Don Hernando, y el y Florentines: y aunque el Rey Don Hernando y Florentines nõ insistia tanto en aquello

*Imposiciõ
que puso el
Papa:*

*Preuenciõ
de guerra
en Sicilia,
y liga q se
trataua.*

*Pretensiõ
del Duque
de Milan.*

*El respeto
propio da
ña el bene-
ficio publi-
co.*

aquello, toda via no se desuaua de la opi-
nion del Duque: y assi siempre el respeto
propio hizo daño al beneficio publico.
Pareció al Papa, y a los Venecianos, que
aquella demanda del Duque de Milan,
repugnaua a lo que se pretendia: que la
liga particular, no se compadecia con la
general: pues las cõdicioncs de la parti-
cular eran muy contrarias a la general: y
perjudiciales a la Sede Apostolica: señala-
damente en el hecho de Arimino. Final-
mente el Papa, y el Rey Don Hernando,
y Venecianos, a quien mas iba en esta
empresa, se mostraron bien dispuestos a
ella: y a la cõtribuciõ de los gastos de las
armadas de mar, y tierra: y el Duque de
Milan, y Florentines, y otros Potentados
aunque no lo rehusauan declaradamen-
te, no se mostraban tan aparejados: por
estar mas lexos del enemigo: pero porq̃
Sicilia era la primera puerta de Italia, y
podia ser primero ofendida, fue acordado,
que el Rey auia de concurrir, y cõtri-
buir en los gastos de la guerra. Todo el
mayor gasto, que se eniendia que podia
suplir para la empresa del Turco, era qui-
nientos mil ducados alomenos en cada
un año: los dozientos mil para armar, y
sostener en cada vn año dozientas gale-
ras, y otros nauios, y otros doziẽtos mil
para focorro del Rey de Vngria: para que
hiziesse la guerra por tierras, y los ciẽtil
para hazerla en Albania, a donde carga-
na la mayor pujança del Exercito Tur-
quico, que hazia la guerra continuando
la por las Prouincias de Thesalia, y Ma-
cedonia.

*Sicilia pri-
mera puer-
ta de Ita-
lia.*

*hazia Al-
bania car-
gava la
mayor pu-
jança del
Turco.*

*Cortes en
Zaragoza.*

Estando el Rey en Zaragoza, a treynta
del mes de Setiembre, mandó hazer
llamamiẽto de Cortes para los deste Rey-
no para la misma Ciudad: para procurar
de ser seruido con alguna gente de guer-
ra, para las cosas de Navarra, y Catalu-
ña con esperanza, que en lo de Cataluña
se feneceria la guerra con muy pequeño
focorro, y seruicio que se hiziesse: te-
niendo en tanto peligro, no solo lo de Si-
cilia, pero lo que tenia por mas impor-

tante, lo de la sucesion del Rey su hijo
en los Reynos de Castilla.

*De los apercibimientos q̃ se hazia
en los Reynos de Castilla, por las partes que
contendian en ella por la legitima su-
cesion. XXXV.*



N los Reynos de Castilla
estauan las Ciudades, y
Grandes, y toda la noble-
za, y caualleria dellos en
guerra abierta: siguiendo

Año
MCCC
LXXI.

*Guerra en
Castilla;*

do vnos la parte del Maestre de Santiago,
y de los Grãdes q̃ tomaron de nueuo por
legitima sucesora la hija de la Reyna Do-
ña Iuanay otros la de la Princesa Doña
Isabel, y del Rey de Sicilia su marido, y
tuuo en esta sazõ esperanza el Maestre de
Santiago de apoderarse de la Ciudad de Se-
uilla: por auer muerto Don Iuã Põce de
Leon Conde de Arcos: q̃ le iba muy a la
mano en todas sus empresas. Sucediõ en
el estado Dõ Rodrigo Ponce su hijo: que
aunque era mas sagaz de lo q̃ en su edad
le furría, facilmente se arriescaua en qual-
quier cõtenday nouedad. En principio
del año de M. CCCC. XXI. las cosas se
pusieron en aquella Ciudad en mucho pe-
ligro: auiendo nueuamente sucedido en
sus estados Don Enrique de Guzman Du-
que de Medina Sidonia, y el Conde Don
Rodrigo Põce: ambos en edad robu-
stay codiciosos de tener a su disposiciõ
el gouierno de aquella Ciudad, y por esto
se mouiõ entre ellos grã disension, y dis-
cordia, y della resultaron muchos moni-
mientos, y guerras, por instigaciõ, y indi-
zimiẽto del Maestre de Santiago, auiedo
se jurado cõtra el los padres destes Seño-
res: con gran valor, y prauicia en su an-
ciaua edad, y todo se desbaratõ con su
muerte, y con el matrimonio del Conde
Don Rodrigo Põce con Doña Beatriz
Pacheco, hija del Maestre de Santiago:
la qual como se ha referido, tuuo el Maes-
tre su padre presuncion de darla por mu-
ger al Príncipe de Aragon, y el Maestre
hizo, que diesse a su yerno la Ciudad de

*Muerte de
Don Iuã
Põce, de
Leon Con-
de de Ar-
cos, y quẽ
le sucediõ*

*Casamir-
ro del Co-
de de Ar-
cos es Do-
ña Bea-
triz Pa-
checo.*

Galiz

Libro XVIII. de los Anales

Año
M.CCCC
LXXI.

Enemistad entre las casas de Niebla y Marchena.

La Ciudad de Alcaraz se fortifico.

Contienda entre los Condes de Haro y de Treuiño, y vándos Oñezinos.

Caliz el Rey Don Enrique con titulo de Marques. De alli se procuró por el Maestre la enemistad de aquellas dos casas de Niebla, y Marchena: y q̃ el Marques pudiesse mucho cuydado en grãgear el pueblo, y la gẽte comun de la Ciudad de Sevilla: porq̃ con ellas con la gẽte de guaruiciõ, que estaua en Carmona, Moron, y Ossuna, que le auia de acudir en qualquiere mouimiento, estuuiesse poderoso cõtra sus enemigos: y echasse de aq̃lla Ciudad al Duque de Medina Sidonia. Tenia tambien el Maestre de Santiago a su mano la Ciudad de Alcaraz con gente de guaruiciõ, siendo del estado de la Reyna Princesa: y erale de mucha importancia: teniendo el Maestrazgo de Santiago, y el Marquesado de Villena, y auiala encomendado, para q̃ la tuuiesse en su nombre: a Don Iuan de Haro, que era muy poderoso en aq̃lla Ciudad, y fortificõla con vn nueuo Castillo, que la sojuzgaua: y cõ muros y torres de nueua defenla: y para poder ofender en qualquier mouimiento a los mas principales. Viendose los vezinos muy opresos, y sojuzgados de la gente de guerra, se confederaron con el Conde de Paredes, que estaua en Vbeda: y tenia aquella Ciudad por el Principe, y Princesa de Castilla: y pufose el Pueblo de Alcaraz en armas: y acudiõ en su socorro Don Pedro Manrique hijo primo genito del Conde de Paredes: cõ trezientos de cauallos, y cõcertõse con el Dõ Iuã de Haro. Tambien tuuieron principio estos dias las contiẽdas, y guerra que durõ mucho tiempo entre Don Pedro de Velasco Conde de Haro, y Don Pedro Manrique Conde de Treuiño, y fueron mas preualeciendo las parcialidades de los vandos, q̃ llamauan de Oñezinos, y Gamboas: que tenían en armas el señorío de Vizcaya, y las Prouincias de Alua, y Guipuzcoa con las montañas: y procedian con tanto rigor, que si el Reyno estuuiera pacifico, debaxo el gobierno de vn Principe muy valeroso, bastaran a poner mucha turbacion en el. Llegõ el vado entre

las partes a ser guerra formada: y tuuierõ vna batalla juto a Mõguia, y en ella qdõ el Cõde de Treuiño muy vitorioso: por ser mas vtil en la montaña la gẽte de pie q̃ la caualleria: y ser muchos los Vizcayanos, q̃ estauan de su parte: y murierõ de la otra mas de mil y entre ellos trezientos de cauallo: y Aluaro de Cartagena hijo de Pedro de Cartagena: y segun Diego Enriquez del Castillo afirma, fuerõ presos Dõ Diego Sarmiento Cõde de Salinas y Don Luys de Velasco primo hermano del Cõde de Haro. Tãtaron en el mismo tiempo los del vado de los Cepedas de la Villa de Tordehillas, q̃ era cõtrario de los Alderetes, de dar entrada en aq̃lla Villa al Principe Dõ Hernãdõ, y entregarsela: y assi lo intentõ de poner por la obra Garcĩ Gõgalez de Tordehillas, q̃ era el principal en aq̃l vado: estãdo el Principe cõ la Princesa en Medina de Rioseco: y tratõse por medio, y induzimieto de Dõ Alõso Enriquez tío del Principe. El concierto fue, q̃ guardandose aq̃lla Villa por la gẽte q̃ tenia en ella el Rey Dõ Enriq̃: al amanecer se arrauessasse vn carro cargado en la puerta de la Villa: como q̃ acafo se le huuiesse rompido el eze: porq̃ con aq̃lla ocasiõ, hallando la puerta abierta entrasse la gente del Principe, que estaua a vna milla detras de vn cerro: y auendose apoderado de la puerta hasta veynte y tres Cauallos, y soldados escogidos para aquel menester, hallandose cõ ellos Dõ Enrique Enriquez, hermano de Dõ Alõso, entraron hasta la Plaza: apellidando antes de tiempo el nõbre de Cepeda: y acudierõ los enemigos del vando contrario, y acometieronlos en la Plaza: antes q̃ les llegasse la gente del socorro, y quedãdo D. Enriq̃ apoderado de la puerta cõ solos cinco soldados, fue echado dellay: cerrada la puerta, los q̃ se leuauã en la plaça fuerõ todos presos, y entre ellos Garcĩ Mãri hermano del Cõde de Paredes, y Don Fadrique hijo del Cõde, y Iuan de Tovar, y vn Cauallero Catalã llamado Iuã Aymerich, y otro Cauallero de los de Sese. Hallõse el

Batalla juto a Mõguia, y los q̃ en ella fueron presos.

Acometimiento en Tordehillas.

Prisioneros en Tordehillas.

el Principe con la gente que iba para acudir al socorro, y llegó tan tarde, que no se pudo executar el ardid de la entrada de aquella Villa. Estauan todos los Grídes, y Cauallos, y Pueblos apercebidos: y puestos en armas: sin quedar ninguno, q no estuuiesse, no solo declarado, pero muy aficionado, y apercebido por una de las partes: y entre ellas era mas poderosa la contraria: por la autoridad, y voz del Rey, aunque eran mas los q no aprouaua el matrimonio del Duque de Guiana: ni aquella sucesion de la hija de la Reyna.

De la concordia, q se tomó en la

Villa de Oñate entre el Rey de Aragón, y el Conde de Fox, y la Princesa Doña Leonor, sobre el gouerno del Reyno de Navarra.

XXXVI.



Suouo el Rey todo este tiempo, después de auer socorrido a Tudela, entendiéndolo en tomar algún asiento con el Còde de Fox, y con la Princesa Doña Leonor.

nor su hija sobre las cosas de Navarra, q se lleuaua de manera, q por su causa le fue muchas vezes forçado desistir de la guerra, q se hazia en Cataluña contra los rebeldes. Después de auerle jurado diuersas vezes sobre sus diferencias, Don Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellán de Amposta, Dò Rodrigo de Rebollo, Gomez Suarez de Figueroa, y Iuan Pages Vitecanciller con aqellos Principes, vino la Princesa a la Villa de Oñate, donde el Rey estaua, y tomaron acuerdo de dar fin a la disensión q entre ellos auia sobre el regimíento del Reyno. Primeramente fue acordado, q el Rey todo el tiempo de su vida fuesse obedecido por los Navarros, como su Rey, y Señor natural: y por el Rey, y por los Principes se les guardasse sus Fueros, y libertades, y los tres estados de aquel Reyno hiziesse el juramíento, y homenaje de recibir a la Princesa Doña Leonor por Reyna después de los dias del Rey su padre, y al Còde de Fox como a su marido: y que

dassse perpetuos Lugartenientes, y Governadores del Reyno sin q pudiesse ser reuocado su poder, sino con la presencia del Rey. Auia de perdonar todos los insultos, y excessos passados, hasta la entrada del Rey en aqll Reyno, y quedaua para aueruerse de determinar las diferencias, q tenia el Còde de Lerin, Dò Iua de Beamonre, y Carlos de Arrica, con el Condeñable Pierres de Peralta: q auia de ir a la obediencia del Rey dentro de doze dias, y de terminarse por justicia. Esto se declaró en aqlla Villa de Oñate, a veynte del mes de Mayo deste año, y se confirmó por el Còde de Fox. Auiafe ya en este tiempo concertado el matrimonio de Doña Ana de Aragón, y Navarra, hija del Principe Dò Carlos, con Dò Luys de la Cerda, Còde de Medina Celi, y estaua ya desposada, y en esta Oda la Princesa de Castilla en Medina de Rioseco, a seys del mes de Junio deste año, embió a suplicar al Rey, q su sobrina hiziesse sus bodas, y fuesse lleuada a aqellos Reynos con el Còde su marido, pues saua quanto còplia a su esado ser el Còde ya casado: en tiempo q rito auia menester a los Grádes dellos: porq mejor los siguiesse, y siruiesse. Era Doña Ana estrañaméte hermosa: y huuala el Principe Dò Carlos, como se ha referido en Doña Maria de Armedarez muger muy noble, y dióse ordén en el matrimonio, por tener en su obediencia la Princesa de Castilla al Còde de Medina Celi: q auia repudiado a su primera muger Doña Catalina Lasso de la Vegh, hija de D. Diego Hurtado de Médoda Marqes de Sallana infamádola de adulterio.

Que la Ciudad de Girona se re-

duxo a la obediencia del Rey: y de la batalla, que venció Don Alonso de Aragón, junto al río Besòs. xxxvii.



Oda la fuerza de la guerra que se hazia en el Principado de Cataluña, contra los Capitanes Franceses, y Italianos, que quedaró en ella, después de la muerte del Duque de Lorena,

Matrimonio de Dò Luys de la Cerda Còde de Medina Celi con Dò Ana de Aragón.

El Còde de Medina Celi auia repudiado a su primera muger.

Presenciò en Casti-lla.

El asento que tomó el Rey con el Conde de Fox.

Año.
M.CCCC.
LXXX.

Girona se
rindió.

Don Juan
Margarit
Obispo de
aquella
Ciudad.

Don Juan
Margarit
Obispo de
aquella
Ciudad.

Don Juan
Margarit
Obispo de
aquella
Ciudad.

Capitanes
cõtra Bar
celona.

rena, y contra los rebeldes, se empleaua en hazer la guerra contra las Ciudades de Barcelona, y Girona, y sus comarcas: porque era la principal fuerza de los enemigos: y la de Girona como menos poderosa, y que no tenia tã libre el socorro por la mar, se huuo de rendir primero: porque las cõpañias de gente de armas de los Franceses, y Italianos estaua repartidas en Rosas, y Peralada, y en Castellon, y en otros Castillos en guarniciones. Esto fue por el mes de Octubre deste año, y fue ron parte para que reconociesen el peligro en que estauan, Don Juan Margarit Obispo de aquella Ciudad, y Bernaldo Margarit su hermano, Iuan Sarriera, Pedro Iuan Ferrer, y Beltran de Armendarez, y Iuan de Armendarez, y se reduxeron con la Ciudad, y con Hostalrich à la obediencia del Rey. Entõces todo el Vizcondado de Cabrera, y muchos Caualleros, y gẽtiles hombres vinieron à su fidelidad: por grandes sumas de dineros: que les mandò pagar el Rey por los daños, q auian recibido en la guerra, y por los gastos que se les figuieron, y se les asseguraron con cartas y obligaciones de las mas señaladas personas destos Reynos. Reduzida Girona, luego se pusieron en la obediencia del Rey San Feliu, Palamos, Verges, y Figueras, y otras muchas Villas, y Castillos del Ampurdan: y el Rey cõ sus cõpañias de gente de armas ganò à Martorel, Sant Cugat, y Sabadel: y pusieron se en aquellos Lugares compaņas de gente de cauallo de guarnicion: cõtra la Ciudad de Barcelona: que parecia, que no podia mucho tiempo durar en su posia, no teniendo Principe por quien se sustentasse la guerra, y siendo tantos los que entendian en el gouerno della: sin reconocer vn principal caudillo, q la rigiese: y siendo los principales Capitanes estrãgeros. Dexò el Rey por Capitanes cõtra Barcelona, siendo ya sola la que sustentaua la guerra, y la causa principal della, à Don Alõso de Aragón: al Conde de Prades: y el se fue al Ampurdan: para poner en ordẽ

las cosas de aquella Prouincia, y de sus fronteras: y Don Alouso, y el Conde, que tenian su frontera en San Cugat, corrian toda aquella comarca, y hazian la mas cruel guerra que podian contra los enemigos: y no los dexaua desfandar, y comenzaron los Barceloneses à sentir cada dia mas los trabajos, que padecẽ los que estã encerrados en tan largo cerco. Tenian por principal Capitan de quien hazian mayor confañça, por estar en aquel cargo en nombre del Duque Reyner, à Iuan de Lorena, hijo bastardo del Duque Iuan de Lorena: y à Jacobo Galeoto: que en la guerra de los Barones cõtra el Rey Don Hernãdo, fue señalado Capitan del Duque de Lorena, y saliendo Graciã de Guerrri cõ sesenta de cauallo à correr el campo Don Alonso de Aragón con trezientos cauallos, y con algunas compaņas de gente de pie los encerrò en la Torre de Fabregues: junto à San Adrian sobre la ribera del rio de Beses, y teniendo auiso desto en la Ciudad: porq era como à las puertas della, salierò ciento y veynte de cauallo, y quatro mil peones para socorrerlos. Entõces mouiò para ellos Don Alonso con Don Iuan de Cardona Condestable de Aragón, hijo del Conde de Prades, al passar del rio: dexan do su guarnicion sobre los cercados. Iba en la delantera de la gente de los enemigos Don Dionys de Portugal, y en otra batalla Menaud de Guerrri: y seguia Iacobo Galeoto con los lacayos, y gente de pie muy exercitada en la guerra cõ su artilleria en otra iua animando à los suyos: saliendo, y pasando à reconocer los enemigos, y poniendo en orden sus batallas. Acometiòlos Don Alouso al passar del rio animosamente: lleuado en su auanguardia al Condestable, y en otra batalla iban Gil de Heredia, y Iuan de Embun con sus compaņas de cauallo, y Martin de la Nuça hijo mayor de Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragón à sus espaldas, y el Castellàn de Amposta con los ginetes se puso en otra batalla. Don Alonso comenzando

Castillo
de Barcelona.

Hazido
de Don Al
onso de Aragón.

Batalla
to el
Beses.

quando se à herir la batalla por sus compa-
ñas de gente de armas, y cō los lacayos,
y peones q se le juntaron en su ordenan-
çael como Grā Capitan y guerrero anim-
mado à los suyos, hirid en los enemigos:
y arremetieron sus batallas jūtas, paslan-
do su artilleria al coïtro de los contrarios.
Fue el impetu, y furia de la gente de ar-
mas de los nueïtros tal que Iacobo Galeoto,
y los otros Capitanes no los pudie-
ron resistir: y boluierō las espaldas la via
de Badalona. Fueron muertos en el alcā-
ce hasta seecientos: y quedaron prisione-
ros casi todos los demas, así de cauallo,
como de pie: y no se escaparon sino muy
pocos: y entre los muertos, y presos fue-
ron segū se afirma en las relaciones del
Rey, cerca de quatro mil: y quedarō pre-
sos Iacobo Galeoto su Capitan, Dō Dio-
nys de Portugal, Gracian de Guerri, y
Menaut su hermano, Bernaldo Turel,
Iayme Rosy dos Cavalleros: el vno hijo
de Guillen Romeu, y el otro de Guillen
de Cabanillas, y otros Cavalleros. En esta
batalla fue muy señalado el esfuerço, y
valor de Martin de la Nuça: el qual pe-
leando bravamente, derribō el estandar-
te de Iacobo Galeoto, que era el Capitan
principal de los enemigos: y lo sacō de
las manos, y poder del Alferce: y fue su
valétia muy señalada sobre todos los Ca-
pitanes y Cavalleros, q concurrieron en
la batalla: cuyo esfuerço, y desfeiza en las
cosas de las armas se acentajō en hechos
muy grandes en la guerra de Cataluña:
porque no hūvo renqueïto, ni batalla se-
ñalada, que fueron muchas en la qual no
se hallasse, y pelatasse entre los primeros:
y despues de la batalla de Rubinat, fue
estimado por vno de los mejores cavalle-
ros de aquellos tiempos: el Rey, por auer
se señalado con gran proceza y hazaña en
este vencimiento, que siendo Capitā de
las fronteras de Aragon contra los Cas-
tellanos, muchas vezes con muy pocos
de los suyos desbaratō mucho mayor nu-
mero de los enemigos, y boluï con grā
loory gloria victorioso, considerando el

valor de su animo, y la antigüedad de su
casa, y linage, le deuïd sus armas con las
armas Reales de Cataluña, para el y sus
descendientes. Diose esta batalla à veyn-
te y cinco del mes de Nouiembre: y fue
vno de los mas señalados hechos desta
guerra: y que puso en mayor temor, y es-
panto à los enemigos, siguiendo los nū-
tros el alcance, hasta dētro de los baluar-
tes de la puertā nueua de Barcelona: ad-
de llegarō los citandarios Reales, y se tu-
uo con aquel impetu por entrada la Ciu-
dad. Mādō recoger Don Alonso de Ara-
gon sus compañías de gente de Armas,
por la parte de la marina, y de la mōtaña:
y rindiōse luego la Villa de Granolles.

De la guerra que hizo el Rey en

el Ampurdan, y que se le rindiō la Villa de Peralada. XXXVIII.



RA cosa de gran marauilla, ver la obstinacion, y des-
seperacion de los que esta-
uan en Barcelona en su de-
fensa: y mucho mas de los
naturales: que de la gente de guerra: que
con tanta perdida y estrago de los suyos,
faltandoles yā todo socorro, y remedio,
por ninguna destas vitorias se podiā re-
ducir à sugetar sus animos, para temer la
desolacion de aquella Ciudad: que en los
tiempos pasados auia gozado de tantos
triumphos, y despojos de las Naciones
estrangeras, debaxo del gouierno y Señorio
de sus Princeses, Señores naturales,
y nūca auia entrado en empresa ningun-
a cō tanto peligro: despues que saliō de
la sugeçio de los Moros. Auia ido el Rey
à poner en Figueras, à hazer la guerra
à las compañías de gēte de armas Franceses,
y Italianos, q estauan en el Ampurdan:
y le auia ocupado casi todo el por sus guar-
niciones: y las compañías de gente de ar-
mas, y gineros, que embiō el Reyno de
Aragō à seruir al Rey en esta guerra por
seis meses, se alojārō en torno de Figue-
ras: y los Diputados del Reyno embiārō
un Cavallero del que se llamaua Iuan de

Año
MCCCOC
LXXI.

Nota.

La Villa
de Grano-
lles se rin-
dió.

Obstina-
cion de
los de Bar-
celona.

El Rey ha
requerra
alos Frā-
nceses en el
Ampur-
dan.

Victoria
de Don Al-
onso de Ara-
gon en el
puerto al-
rio Beses.

Martin de
la Nuça
gano el es-
tandarte
de Iacobo
Galeoto.

Hh

Em

Libro XVIII. de los Anales.

Año Embun, à recibir las muestras de la gente, q̄ tenian los Capitanes del Rey: no que eran Don. Bernaldo Vgo de Rocaberti, Don Felipe de Casiro, Martin de la Nucha, Juan de Villalpando, Fray Garcia de Rebollo. Como aquella region es muy abundosa, y fertil, y la entrada la tenian los enemigos muy libre por Rossellon, tenièdo los passos y fuerças de los montes, y iba cargando mucha gente de Francia cada dia. El Castellán de Amposta se fue à poner sobre la Spolla: y entròla por combates: y el Conde de Prades tuuo vn renquetro sobre Torroella, con ciertas còpañias de Italianos: cuyos Capitanes eran Nicolas Conde de Campobasso, Bofillo de Iudice: que en la guerra de los Barones, se auia pasado al Duque de Lorena: por auerse descubierto, que quiso entregar al Duque la Ciudad de Beneuento, y Montefoscòlo: teniendo cargo por el Rey Don Hernando de su defensa: y fueron por el Còde de Prades aquellos Capitanes destrocados, y vencidos: y el Rey deliberò poner su campo sobre Torroella. Despues de auerse comense diò al batido algunos dias, y defendiendose valerosamente, al fin se dièro al Rey à parson q̄ en ella tuuo.

Torroella Fue cosa muy divulgada entre las gentes que estauo el Rey con su campo sobre Torroella: tuuo cierta vision en sueños de vn Capitan: q̄ auia muerto en esta guerra, que tuuo gran vso, y reputacion en las armas: y auia hecho en ellas cosas muy señaladas: y que le amonestò, q̄ no mouiesse su Exercito del lugar donde estaua, porque su hado le era en aquella sazón muy contrario: y q̄ el Rey menospreciado la vanidad de aquel sueño, mudò su campo: y fue à ponerse sobre Rosas: y luego se le rindiò el Lugar. Pitsò entòces con su Exercito à poner cerco sobre la Villa de Peralada: el Conde de Campobasso, Bofillo de Iudice, y el Señor de Lau con quinientas lanças Francesas, y cò algunas compañías de lacayos, y de peones de aquellas montañas, antes de amanecer acometieron al Rey en su fuerte: y

tan desobresalto dieron en la guarda del Real, que la desbarataron, y rompieron: y auiendo acudido al rebato Don Alonso de Aragon con algunos Cavalleros, con muy gran fatiga se pudo el Rey recoger à Figueras desarmado: y casi desnudo. Era el animo desse Príncipe en su anciana edad, tan grande, y estaua tan exercitado en los peligros, y fuecosos dudosos de la guerra, que por ninguna aduersidad se conocia desmayo, ni flaqueza en su coraçon: y de la misma manera auenturaua su persona, como si estuuiera en el hervor de su mocedad, y el dia siguiente, cosa q̄ parece increyble, tornò à presentar la batalla à los enemigos: y boluiò al mismo lugar: continuado su cerco sobre Peralada: y la talayà contra toda la còtrariedad de aquel suceso, subió al collado de Panicas, y embió al Conde de Prades, y al Castellán de Amposta con algunas compañías de gente de cauallo, y de pie con trato de entrarse en Perpignan, no pudierò salir los de aquella Villa con su intento, q̄ tratau de ponerse con ella en la obediencia del Rey, y echar la guarnicion de gente Francesa, q̄ estaua dentro. En este tiempo Bernaldo Dolms Senescal de Perpignan, y Guillen Dolms, Pedro de Ortaza, y los Viues alçarò las vanderas del Rey en Rossellon, en sus Castillos, y fuerças: y juntaronse cò ellos los mejores de aquel Condado, y dexò el Rey en su socorro à Dñ Pedro de Rocaberti, y à Beltran de Armendarez: y boluiò à Figueras, y reduxo à su obediencia todo el Vizcondado de Rocaberti. Tenièdo su Real sobre Peralada, hizo la talayà en toda aquella comarca, y guerra grãde à los de Castellò de Ampurias, Peralada, que era de Don Iofre Vizconde de Rocaberti, se rindiò al Rey. Fue grã parte para que aquella Villa se le rindiesse, y todo el Vizcondado, tener el Rey por su prisionero al Vizconde: en poder de Dñ Rodrigo de Rebollo: al qual daua el Vizconde diez mil florines por su rescate, y el le entregò al Rey, y sobro por el

Riesgo en que el Rey estubo en el cerco de Peralada.

Esfuerzo del Rey.

Los que por el Rey alçaron vanderas en Rossellon.

Toma de Peralada, y prision de su vizconde.

El Rey ro mò à Rosas, y cerco à Peralada.

à Pe-

à Peralada, y lo que se tenia por los ene-
migos, y fue causa de allegar lo del
el Rey ha-
de D. Ro-
drigo de
Rebolledo,
A 13

Que el Principe, y Princesa de

Castilla se fuerò à paçer en poder del Arçobis-
po de Toledo en las dadas, y del matrimonio,
que se trato del Infante Don Enrique, con
la hija del Infante de Ben-
nago. XXXIX.



IN hazer otro efecto
ninguno, se auia buel-
to el Rey de Sicilia de
la empresa de To-
dillas, à la Villa de Me-
dina de Riosecor, dode
estauo con la Princesa
desde el principio del mes de Enero des-
te año, de q el Arçobispo de Toledo te-
nia muy declarado el contentamiento:
porque Don Alonso Enriquez era el que
lo gouernaua todo teniendo al Principe,
y à la Princesa en su casa; y tenia gran pe-
sar, que le dexasse à él, y no se rindiessen
à su voluntad, y no se le guardasse en to-
do la honra, y respeto que era razón: pues
en aquello se conformaua el Rey de Aragon
su padre, lo aduertia al Principe su
hijo, con diuersas amonestaciones: y era
de parecer, q se fuesse cò la Princesa, ad-
de el Arçobispo les ordenasse. Embiò pos-
teriormente el Arçobispo al Principe, y
Princesa à Dõ Tello de Buendia Arçedia-
no de Toledo: à para sacarlos del poder
del Almirante de Dõ Alonso su hijo: cò
ofrecerles, q por su seruicio, ningun peli-
gro, ni gasto rechusaria, con q tuuiesen la
satisfacion de su animo, y voluntad que
deuia. Escusauase el Principe, y la Prince-
sa diciendo: q siendo el Arçobispo el Au-
tor, y fundameto de todo su bie, recela-
ua de ponerle con sus personas, y casas
en mayores gastos: pero q en todo le sigui-
rian y saldrà de aquel lugar donde esta-

uian, el fuesse à Dueñas para acompañar
los. Con esta cierta, mandò luego el Ar-
çobispo juntar litta treçientos y cinquenta
de cavallo, y de la mas escogida gente
que pudo ter: y por Baytrago passò los
montes, y embiò à dezir al Rey Don En-
rique, y al Mestre de Santiago, que iba
para procurar el bien vniuersal de aque-
llos Reynos, y todos creiò, q iba para q el
Principe, y Princesa fuesseen alçados por
Reyes: y remitiendo alguna grau nouedad
de aquella salida del Arçobispo, el Rey
Don Enrique se fue à Segouia. Quàdo el
Arçobispo llegó à Dueñas el Principe, y
Princesa se fuerò à ver cò el à aquel Lu-
gar, y estando la Princesa muy desdichada
con el Arçobispo, por su terrible condi-
cion, el Almirante procurò reducir los
anímados à buena còcordia, por esta cau-
sa se viò el Almirante con el Arçobispo
en Mermojo, y para esto fueron buenos
Ministros el Obispo de Coria, y sus her-
manos Gomez Munrique, y Garci Mun-
rique, aunque nunca se pudo persuadir la
Princesa por ruego, y consejo del Arçobis-
po, y del Cònde de Buendia su Hermano,
que quedasse en Dueñas, y acordasse,
que el Principe, y la Princesa se fuesseen à
Simancas, y el Arçobispo se viniessen al
Reyno de Toledo, q el Principe, y Prin-
cesa se irian para él: y assi lo hizieron, y
passaron los montes en fin deste año de
M. CCCCLXXI. y se fueron à Tordela-
guna: y el Rey Don Enrique, y el Mestre
de Santiago se fueron à Badajoz, y se vioron
cò el Rey de Portugal entre Yelues,
y Badajoz. Despues que el Principe, y la
Princesa llegaron à Tordelaguna, los de
la Villa de Sepulveda embiaron à pedir
socorro de gente, entendiendo, q el Mies-
tre de Santiago se iba à apoderar della,
y embiaron à Don Pedro de Gueuaras,
à Pedro de Auila con ciento y setenta de
cavallos, de la gènt del Arçobispo, y echan-
do de la Villa los q eran de la asçion del
Mestre, y quedò en la obediencia de los
Principes. La causa de las vistas de los
Reyes de Castilla, y Portugal, fue para
Hh 2

Año.
M. CCCCLXXI.

Vistas del
Rey de Si-
cilia, y la
Princesa
Doña Is-
abel, con el
Arçobis-
po de To-
ledo.

Vistas de
los Reyes
de Castilla,
y Portu-
gal.

Sepulveda
quedo en
la obedi-
cia de los
Principes
de Casti-
lla.

Embaxa-
da del Ar-
çobispo de
Toledo al
Rey de Si-
cilia.

Libro XVIII. de los Anales

Año
MCCCC
LXXI.

El Duque
de Viana
fue muerto
con ve-
nte
dos

Carta que
el Rey de
Sicilia es-
criuió á su
padre.

tratar el matrimonio de la hija de la Rey-
na de Castilla, con el Rey de Portugal su
rio: porq̃ su esposo Carlos Duque de Guia-
na se curaua poco deste matrimonio: y
procuraua casar con hija de Carlos Du-
que de Borgoña, el año siguiente murió
el Duque de Guiana de veneno: a veynte
y quatro del mes de Mayo: el qual se afir-
ma en gran conformidad de los Autores, q̃
le mudo dar el Rey de Fracia su herma-
no. Auiafe entregado la Princesa Doña
Juana al Maestre de Santiago: y el la tenia
en Escalona, y segun afirma Diego Enrie-
quez del Castilllo q̃ es en esta parte muy
cierto Autor. el Rey de Portugal no quiso
enjoçes acceptar el matrimonio de su fe-
brina: aunq̃ para seguridad de su persona,
se le daua algunas Ciudades, y Villas prin-
cipales del Reyno de Castilla: y así se par-
tiero muy de auenidos, y discordes. Hallo
vna cosa muy digna de memoria en los
tratos, y mudanças deste tiempo, q̃ estãdo el
Príncipe D. Hernãdo en Medina de Rio-
seco, à quatro del mes de Enero deste
año, escriuió al Rey su padre: q̃ era certi-
ficado por muchas vias, q̃ el Maestre de
Santiago trataua q̃ el Infante Don Enrie-
que su primo, casasse con vna hija suya, y
se alçasse cõ la Ciudad de Valencia si pu-
diessẽ, q̃ hiziesse la guerra en aquel Rey-
no, que le auia de ir à desposar secreta-
mẽtes, y luego q̃ fuesse celebrado su ma-
trimonio, le auia de dar el Rey de Casti-
lla, y el Maestre dos mil lanças, para q̃ hi-
ziesse la guerra: esto se tuuo por el Prin-
cipe por tã cierto, q̃ auisó à su padre, q̃ pu-
diessẽ en ello remedio, y q̃ por otra parte
daua el Maestre gran prisa à la enrrada
de los Frãceses en Castilla, y todas las co-
sas se ibã disponiendo de manera, q̃ no se
esperaua sino muy grã rõpimẽto, por dõ
de como hasta entõces se procurasse, que
el Príncipe, y el Arçobispo de Toledo se
viesse cõ el Rey, y enriedã, q̃ aquello cõ-
pila en gran manera à su Estado, era por
esta causa muy necessario, y así el Almi-
rante, q̃ sentia antes muy asperamẽte la ve-
nida del Príncipe à estos Reynos, por q̃ le

diria, q̃ venia huyẽdo, y seria grã disfauor
de sus cosas, entõces la tuuo por muy bue-
na, y suplicaua al Rey, en todo caso dis-
puesse los negocios de manera, q̃ se viesse
de las vias fãcilẽte tal efecto, que de
alli adelante enriuesse de otra manera.
Vnto en este año el Rey Dõ. Alonso de
Portugal vna muy poderosa armada,
para la empresa de Tãger, y Arzila, en q̃
publicaua, q̃ auia mas de treyntas velas,
y que lleuaba en ella mas de treynta mil
hõbres. Salió del Riuello, q̃ llaman de Liss-
bona, à quinze del mes de Agosto: y lle-
gó delãte de Arzila à veynte. Fue entrada
la Ciudad por combate el dia de S. Bar-
tolomey, murieron en el, siete otros Ca-
ualleros, à la entrada de la Mezquita. D.
Luã Cortino Cõde de Marialua, y Dõ Al-
uaro de Castro Cõde de Mofãto, Cama-
rero mayor del Rey, y en el Alcaçaua fue-
ron muertos de los Moros hasta dos mil,
y quedarõ cautiuos cinco mil. Aquel dia
armó el Rey de Portugal Cauallero al
Príncipe D. Luã su hijo: y vso de vna es-
traña braueria, para auimarle à toda proe-
za de canalleria, q̃ le armó Cauallero es-
tando sobre el cuerpo muerto del Con-
de de Marialua: diziedole entre otras pa-
labras: Fijo Dios vos faga tã buẽ Caualle-
ro, como este q̃ aqui yã. Dexó por Capitan
de Arzila à Don Enrique de Meneses
Cõde de Valencia, juntamẽte cõ el Lugar
de Alcaçar, q̃ yã se auia ganado por los
Portugueses de los Moros. Entõces por
miedo de tan poderosa armada como a-
quella, se despobló Tãger: y embió el
Rey D. Alonso cõ muchas compaõias de
gẽte de cavallo, y de pie à Dõ Luis Duque
de Bregança, q̃ despues fue Marquẽs de
Môremayor, y entró en la Ciudad à treyn-
ta de Agosto, y fuerõ allã el Rey, el Prin-
cipe, y dióse la guarda, y defenõa de aque-
lla Ciudad à Rui de Merlo, q̃ despues fue
Cõde de Oliuença. Embarcose el Rey de
Portugal para boluer à su Reyno, à diez
y siete de Setiembre, otro dia llegó al puer-
to de Silues, y así en veynte y tres dias
acabó vna tã fãgil, y enpessa, y de alli
ade-

El Rey
Portug.
junto v.
mada, fue
Arzila,
y la toma.

Cautiuos,
y muertos
en el com-
bate de
Arzila.

Sobre el
cuerpo
muerto
ma Cau-
llero à su
hijo el Pr.
de Portu-
gal.

El de Por-
tugal se
nombrã
Rey de
Algarbe.

adelante se llamó Rey de los Algarbes, de
aquende y de allende la mar en África.

EN este mismo tiempo tomó el Turco algunas fuercas del Imperio de Alemania, y dexólas assoladas, y solamente fortificó el passo en la entrada junto à Tricén, hácia donde dexó asentada su fronte. Por este año no hazia demostració de emprender ninguna cosa por mar: pero continuamente hazia labrar muchas galeras, y fustas, con intento q vnas vezes por tierra y otras por mar pluguésse ofender la Christíandad, usando de la astucia de que hia entonces auia usado de ofender la parte q hallaua menos spercebida. Publicóse la dieta en el Imperio para la fiesta de San Iuan Baptista, y à la qual se acordó, que se hallasen con el Emperador Federico, los Príncipes Electores del Imperio, y la mayor parte de los Señores de Alemania, y los Embaxadores del Rey de Fracia, y del Rey Don Hernando de los Duques de Borgoña, Sauoy, y Milán, y de la Señoria de Venecia: pero auiendo se de tratar principalmente de la resistencia de vn tan poderoso aduersario, trataban con gran competencia de la sucesiõ del Rey no de Bohemia: por la qual concurrían Mathias hijo de Huniade Príncipe muy valeroso por su persona, aunque de pequeño Estado, como Rey de Vngria, por el titulo, y qel Papa Paulo le auia dado, y Ladislao hijo primogenito de Casimiro Rey de Polonia: por la descendencia de los Reyes de Bohemia sus antecessores, y este Príncipe era admitido, y jurado por Rey de Bohemia por vna gran parte de aquel Reyno, y despues vino también à suceder en el Reyno de Vngria, por la muerte del mismo Rey Mathias, que murió en el año de M.CCCCXC. y concurría con ellos vn sobrino del Emperador, que pretendia tener derecho à la sucesiõ, y tenia por si alguna parte. Tratándose de la guerra del Turco tan remissamente, falleció el Papa Paulo, y murió à veynte y siete del mes de Iulio deste año, y fue eligido en su lugar Sixto III.

*Deño que
luzo el
Turco, en
Alemania*

*Pretenso-
res de Rey
no de Bohe-
mia.*

*Muerte
del Papa
Paulo 27
electo de
Sixto 4.*

TENIA el Rey de Sicilia su inteligencia con el Rey Enrico de Inglaterra, por medio de su Embaxador el Doctor Hernán do de Lucena: y viniendo à batalla con el Rey Eduardo su compenidor, fue en ella el Rey Enrico vencido, y preso, y los Duques de Clarence, y Glocestre hermanos del Rey Eduardo, mataron à fiduário Principe de Gales hijo del Rey sinr cos de late del Rey Eduardo, que era moço tan hermoso, y apuesto q pudiera mouer à misericordia à qualquier enemigo, y su madre la Reyna Margarita q era hermana del Duque Iuã de Lorena, huuo de ver como la vida se vino à Francis, y el Rey Enrico su marido murió à veynte y tres de Mayo deste año en la Torre de Lóndres, segun algunos escriuen de la asseñõ de su espíritu, y otros son de opiniõ, q le mató el Duque de Glocestre, q auia muerto à su hijo. Fue este Príncipe tan excelente, que le ruiéron por Sáro, y el Rey Eduardo su compenidor boluio à la posesiõ de aquel Reyno, con el fauor del Duque de Borgoña: pero no permitió Nuestro Señor, q sus hijos succediesse en el, y padecierõ siendo inocentes tan cruel muerte como la del Principe de Gales hijo del Rey Enrico. Boluio aquel Embaxador por mandado del Rey de Sicilia à la Corte del Rey Eduardo, para entender en la primera negociaciõ, que lleuó à targo, desdando el Rey de Sicilia confederarse con aquella casa, contra el Rey de Francia.

Que el Rey auiedo reduzido à su obediencia la Prouincia del Ampurdan, puso cerco sobre la Ciudad de Barcelona, y de la venida à estos Reynos de D. Rodrigo de Borja Cardenal de Valencia por Legado de la Sede Apostolica, y de la ida del Rey de Sicilia, y de su con el Rey su Padre. XL.



QMO el Rey tubo à su disposiciõ la Ciudad de Girona, y reduxo à su obediencia aquella parte, que era muy poderosa en aquella Ciudad. *Los rebel. desferidos xeron en Girona.*

Ph 3 fuéle

*Año.
M.CCCO
LXXI.*

*Muerte de
Eduardo
Principe
de Gales.*

*Muerte de
Enrico
Rey de In-
glaterra
a cuya pos-
señon bol-
uio Eduar-
do su com-
penidor.*

*Los hijos
del Rey
Eduardo
murieron
cruelmen-
te.*

81 Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXII.
Juan Sar-
riera Bay-
le General
de Catalu-
ña.

El Rey
frecó la Vi-
lla de Pa-
lamos.

Gente de
guerra
se juntó en
Castellón
de Ampu-
rias.

fuesse profugiendo la empresa del Ampurdan de fuertes, q los enemigos se fueron poco á poco echando de la tierra. Auija el Rey prometido de dar á Juan Sarriera Bayle General de Cataluña, Capitan de Girouay y Bernaldo Margarit sobri-
no del Obispo de Girona, quarenta mil florines de oro por el seruicio q le auian hecho de reducir á su obediencia aquella Ciudad, y la Villa de Hostalric, y otras fuercas, y Castillos, y en parte desta suma crá veynte mil florines, q se les auian de dar tres meses despues de reduzida la Ciudad, y por estos veynte mil florines, y por otros diez mil empenó el Rey en collar suyo muy rico. Allé de desto en su bué na fésy palabra Real prometidy juró que dentro de dos meses símpre q fuesse requerido por Beltran de Armendarez, y Juan Sarriera, y Bernaldo Margarit por dos dellos, haria entregar á Bernaldo Margarit la Villa de Palamos, y la posesiõ de ella, segun el tenor de lo q estaua acordado, quando se reduxo Girona sin perjuzio de su asientos, q se auia tomado con ellos por el Rey, y por el Maestre de Mórta, como Lugarteniente General del Rey: Para en seguridad desto juraron el Castellán de Ampurias y el Cõde de Cardonay y Prades, y Dõ Rodrigo de Robledo, que harian todo su poder por q el Rey lo cumpliesse. Esto fue estando el Rey en Figueras, á treynta del mes de Enero del año de M.CCCC. LXXII. y el Rey desde Figueras, y á quinze del mes de Hebrero iba ásegurando lo de aquella Ciudad, como cosa de tanta importacia, porque en el mismo tiempo estaua por Capitan en Rossellon por el Rey de Francia Antonio de Lou con quinientas laicas, y con muchas compañías de lacayos, y francarcheros, y juntóse en Castellón de Ampurias cõ el Conde de Gampobasso, y con Hosto, y con otros Capitanes Lombardos, que vinieron á servir al Duque de Lorena, y por veinte dias dieron vista al campo del Rey, y huvo entre la caualteria de los dos exercitos

diuerfos requietros, y escaramuças, y como Capitanes del Rey juntamente con Guillen Dolms, Pedro de Ortafa, y los Viues, que eran poderosos en Rossellon, hazian la guerra en aquel Condamo, todos los Capitanes Franceses, y Italianos passaron los momes para acudir á la defensa de aquel Estado, q se iba reuelando contra el Rey de Francia, y despues el Señor de Lau cõ algunas compañías de gente de armas, se fue por mar á poner en Barcelona. Rindióse tras esto Castellón de Ampurias al Rey, y todo lo restante del Ampurdan se reduxo á su obediencia, y cõ esto el Rey vino á poner su campo sobre la Ciudad de Barcelona, y asientos su Real en Pedralbas, q á la parte de la sierra sojuzga la Ciudad, y repartió diuerfas escacias en Valdonzellas, y en el Monesterio de Sãta Maria de Iesuss, y en las torres mas cercanas. En el mismo pũto Bernaldo de Vilamarin se puso delante de la Ciudad con veynte galeras, y diez y seys naues gruesas, y puso el cerco en gran estrecho por tierra, y por mar, á cabo de diez años q duraua la guerra. El Duque Keyner, aunque era muerto el Duque de Lorena su hijo, y estaua en tan ancianidad como el Rey, no dexaua de dar todo el fauor q pudo á su empresa, sabido, que estauan los de Barcelona en gran estrechos, y padeciã mucha hãbre, embidles el focorro q pudo por mar, con armada de Genoueses, que eran sus cõfederados, aunque el Rey los iba oponiendo, y estrechando de manera, que nunca se cesó, desde q asientó su Real de cobatrillos, considerando, que aquella cabeça, yã no tenia cuerpo, ni braços, de q valeries, y mas se hazia para poner terror, y espanto al pueblo, y q los principales tratassen de reducirse, porque el Rey nunca tuuo fin de dar lugar, que se entrasse por fuerza de armas antes buscaba todos los medios posibles, para q entendiesen q los recibiria á su clemencia. Teniẽdo su campo sobre Barcelona á ocho del mes de Mayo hizo merced á D. Alonso de Aragon

Gente
en el Con-
damo de
Rossellon.

El Rey re-
duxo á
Ampur-
dã, y se po-
so sobre
Barcelona,
na.

Dixõ
aun q
duraua la
guerra en
Barcelona.
al.

El Rey dõ
á D. Alo-
se de Ara-
gon la Ba-
rra.

venia de
Arenas.

de la Baronia de Arenas: q la auia renido muy principales Señores de la casa Real. Vioo por este tiempo por Legado de la Se de Apostolica a los Reynos de España Dō Rodrigo de Borja Obispo de Albanense, y de Valencia: Cardenal q fue embiado por el Papa Sixto despues desta traición: cō fin de procurar de cōponer las diferencias y dilensiones de los principes: y que cōiur tiesse sus fuerzas cōtra los infieles: y aūque venia mas principalmete para entender en cōponer las cosas de Castilla de liberto vñ primero al Rey: pues entrava por sus Reynos: y estaua en campo cōtra la Ciudad de Barcelona. Arribó a la playa del Grao de València con dos galeras del Rey Don Hernando: a veynte del mes de Iunio deste año: y antes auian venido al Príncipe, y Princesa de Castilla embaxadores de Carlos Duque de Borgoña: para cōfirmar la confederacion q tenia con el Rey de Aragón: fuerō recibidos estando la Princesa en Alcalá de Henares: por que de allí se auia partido el Príncipe cō publicacion que venia a visitar al Rey su padre: y procurar la reduciō de la Ciudad de Barcelona: y era lo mas cierto, por los rumores que le puserō: que el Infante Dō Enrique su primo, tenia secreta: inteligencia en Castilla cōn el Rey Dō Enrique: y cōn el Maestre de Santiago: y que se auian de intentar nuevas cosas por el Reyno de Valencia: como se ha referido: así se de tuuo el Rey de Sicilia pocos dias con el Rey su padre: y se fue a Tarragona: para verse allí con el Legado: y irse al Reyno de Valencia. Estando el Legado en Tarragona: q iba a verse con el Rey: allegó allí el Rey de Sicilia: porque auia peligro si passasse adelante a iurar se con el Rey: y tenia su campo sobre Barcelona: el Rey de Sicilia auiso al Rey: que le parecia a el: y al Legado: como así por dar mejor conclusion en todas las cosas, q el Legado auia de hazer: como por recibir con mas honra los Embaxadores del Duque de Borgoña: q iban para el Rey: y auia ocho dias: q estauan en Lerida detenidos: seria bien

Venida de
Don Ro-
drigo de
Borja Le-
gado del
Papa.

El Rey de
Sicilia lle-
gó a Tar-
ragona: y
a qac.

q el Rey se fuesse por mar a Tarragona: donde dentro de quatro dias se despacharia: Suplicaua al Rey su padre, q si los hechos de Barcelona lo sustriau: y no se finguiesse aleraciō en ellos por su absencia, lo q no creia, pues la armada cōtraria se auia ido: se fuesse por mar a Tarragona: dōde seria los Embaxadores del Duque de Borgoña: el Martes: q el Miercoles siguiere: Era esto a diez y seys del mes de Agosto: y allí diō el Legado al Rey de Sicilia la dispesaciō de su matrimonio: cō la Princesa: porq hasta entōces no se auia dispensado uno cometido al Arçobispo de Toledo la absoluciō de la lēntēcia de excomuniō: en q auia incurrido: por auer cōtraido el matrimonio: y esta cōmisiō se auia cōcedido por el Papa Sixto por sus letradas Apostolicas: el primero del mes de Dizebre: pasado: porq como se cōtēdia por la sucesiō del Rey no, huuo mucha dificultad en otorgarse esta dispesaciō. Insistiause por el Papa declarando las dispensaciones y guerras que seguirian entre los Reynos de Aragón, Castilla y los Principes cōfederados de cada vna de las partes, si se huuiera de hazer diuorcio entre el Rey de Sicilia y la Princesa: con todo: esto se cōmetia al Arçobispo de Toledo: que si a el le pareciesse expedientes: conce-derse la dispensacion, dispensando por la autoridad Apostolica: remendolos algun tiempo apartados: para que no obstante aquel impedimento: pudiesen contraer de nuevo el matrimonio: declarando por legitima a la Infante Doña Isabel: y a los hijos que despues naciesen. Mas por no tener el Rey sus galeras en la playa de Barcelona: no le parecio, que deuia ir a Tarragona, como el Rey su hijo lo pidiya: porque si iba por tierra: auia de ir mucha gente con el: y era inconueniente, delibero que el Legado y los Embaxadores se fuesen a San Cugat: el Rey de Sicilia escrivio a los Embaxadores, que se fuesen a Tarragona: porque de allí los despacharia, y entraron en aquella Ciudad a diez y nueue, del mes de Agosto: y allí

Año
MCCCC
LXXII.

Dispensa-
cion para
el matri-
monio del
Rey de Si-
cilia con
la Prince-
sa Doña
Isabel.

Entrañ
los Emba-
xadores
del Duque
de Borgo-
ña en Tar-
ragona.

+81 Libro XVIII de los Anales.

Año
MCCCC
LXXII.
v allí se les hizo grā recibimieto y festa.
Pafó el Legado á Villafranca y deueno
se allí el Viernes veynte y vno de Agof-
to: por que entendido q auia menester gen-
te para ir fe guro: y fue el Patriarcha Don
Pedro de Vreca Arçobifpo de Tarrago-
na con algunas compañias de gēte de au-
mas para acompañarle. Salio el Rey de
Sicilia de Tarragona para ir á la Ciudad
de Valencia: y á veynte y quatro de Agof-
to y quedaron en aquella Ciudad los Em-
baxadores del Duque de Borgoña efpe-
rando, que el Rey les embiafe fus gale-
ras: por que no fe querian auenturar á ir
por tierra: teniendo el Rey fu campo fo-
bre Barcelona: Allende de auer venido
por lo de las alianças, entre las cafas de
Aragon y Borgoña, que fe firmaron por
el Rey de Sicilia en Tarragona tra fu ida
al Rey de Aragon principalmente, fobre
la obediencia: que fe auia de dar al Papa
Sixto: la qual auian difcrido de dar el Rey
Eduardo de Inglaterra, y el Duque de
Borgoña: porque el Rey de Sicilia procu-
ró, que como confederados las dielien
juntos: y mostrauan ir con quexa del Rey
de Aragon: porque les auifaron, que auia
embiaido á dar fu obediencia: no fiendo
afíí. Fue recibido el Legado por el Rey,
y todo fu campo con gran regocijo y fief-
ta y apofentado en el Palacio de Beles-
guart, y deuoufo muy pocos dias: por
que no fe dio lugar por los de la Ciudad
de Barcelona: que entrasse en ella: ni fe le
dielie audiencia: y el Rey luego fe refol-
uid en lo q tenia que tratar con él, y afíí
fe partió el Viernes, á quatro del mes de
Señembre: con fin de fer en Tortofa á
diezia donde por orden del Rey, fe auia
de ver otra vez con el Rey de Sicilia: y
embío á fuplicarle, que fi fe hallasse en
Tortofa, no fe partiefe: y fi auia pallado
rubieffe por bien de venir á aquella Ciu-
dad de Tortofa: donde tambien por
mandamiento del Rey, fe auia de juntar
el Arçobifpo de Zaragoza: pero el Rey
de Sicilia continuó mas á prifia fu cami-
no: y eftuuo en Moruedro á feys de Se-

Don Pedro
de Vreca
Patriar-
ca de A-
rçobifpo de
Tarrago-
na.

Embaxa-
da del Du-
que de Bor-
goña al
Rey.

No admi-
tieron en
Barcelona
al Legado
del Papa.

tiembre y otro dia entró en la Ciudad
de Valencia. Quando llegó, á Castellon
de la Plana, halló preso yn Cavallero, que
fe dezia Mollen Guay: y fue fenenciado,
á muerte. A obediencia de fu padre
al Rey de Sicilia, y al Duque de Borgoña.

De los requirimientos que hizie-
ron los Embaxadores del Duque de Borgoña pa-
ra que los de Barcelona les dielien auenta á
que fus embaxadas no lo quifieron.
no se acuerda hazer. X L L.



Ran dios Embaxadores
de: Carlos Duque de
Borgoña vn Prötonota-
rio Apofolico llamado
Artus de Borbon y vn
Cauallero muy princi-
pal q se dezia Pierres de Miramont, y lle-
uarólos las galeras desde Tarragona á
desçabear á la Playa de Barcelona: y hi-
zofeles por el Rey muy buen recibimieto:
y por toda fu Corte. Tenian muy grā co-
noscimieto y estrecha familiaridad con
el Señor de Lau Capitan de la gēte de ar-
mas Fräcesa: y luego le auifaron con Bor-
goña Araldo de fu llegada: Traianle á la
memoria q muchas vezes les auia dicho:
que el Rey de Aragon era vno de los
mejores: y mas honrados Principes del
mundo y sabiendo que Pierres de Mira-
mont estaua muy aficionado á fu serui-
cio: recibia dello grande contentamieto.
Que ellos erā allí venidos por el Duque
de Borgoña fu Señor: que amaua al Rey
de Aragón como á fu padre: y que lo mos-
traua bien por el cargo de fu embaxada:
que no era para otro fin, fino para el ser-
uicio de aquella casa de Aragon, y certi-
ficauan, que las mas poderosas cafas de
Castilla estauan efie dia firmes por el
Principe fu hijo, y por esta causa el Du-
que de Borgoña los recibia á todos ellos
en fu estrecha alianza: y confederacion.
Dezianle, que creian que fufürria con
paciencia, que el nombre de la casa de
Borgoña se huiefie efendiendo por toda
Efpaña: y que eflo le dezian con cōfiança,
que aunque fe auia alexado de fus perso-
nas,

Mollen Guay
en fu fin
feneado á
muerte.

Embaxa-
da del
Duque de
Borgoña.

Los Em-
baxadores
de Borgo-
ña hiepo
la parte
del Rey.

Nusienten
bien del
Rey de Frã
cia los Em
baxado-
res de Bor
goña.

nas, les auia dexado buena parte del cora-
çon, y q así lo entēdia el Duque de Bor-
goña su Señoren cuyo entendimieto no
podia caber jamas q su honrra, virtuoso
auiso, se pudlisse conformar con aquel
Principe, entēdiendolo por el Rey de Frã-
cia, cuyas faltas y malas calidades le eran
tã uotorias, q por ellos mismos auian fi-
do tã abominadas, y publicadas entre los
señadores de la casa de Borgoña. Afirm-
uile, q no hallarian en aquel dia al derro-
dor de si, mas bōdad, y virtud, q en aque-
llos dos Prīnīpes aliados, y cōfederados
y le certificauā, q al Duque de Borgoña
no podia hazer sacrificio mas agradable,
q cōplazer y feruir a quella casa de Aragón:
y fuesen ciertos, q haziendo esto, sobra-
rian en el mucho mas de lo que auia po-
dido perder. Que por esto, si auiso de
amigos tenia lugar con ello entēdiēse, y
si Dios le encaminasse tal oportunidad, q
pudiesse endereçar su hecho, y buen esta-
do dexabo de mano virtuosa, y segura, y
constante, y como ellos dezian en su len-
guage Frances, bien apoyada, y sostenida
de semejantes pilares, no fuesse tan falto
de consejio que perdiesse tan buena fortu-
na, porquē quie no quiero quādo puede,
razon era, que no pudliesse, quando que-
ria. Finalmente le proponian y señalauā
grandes provechos: si aquellos Capitanes
figuiesse la parte de los Duques de
Borgoña y Breñaña: cōtra el Rey de Francia:
diziendoles así: Si yo Miraumont
hablasie a vosotros, yo os diria cosas, que
os plazerian de oir: que me han sido di-
chas por Mōsiur de Breñaña: despues que
yo no os vi ni vos a el. Estaua en Barcelo-
na como Lugarteniente general de Rey-
ner, el hijo del Duque de Lorena, que lla-
mauan el bastardo de Calabria: y el se de-
zia Don Iuan de Aragón de Calabria: y a
este tenia mas esperāça de reducirle: por
estar concertado en este tiempo el matri-
monio de Nicolas Duque de Lorena, nie-
to del Duque Reyner con Maria vnica hi-
ja del Duque de Borgoña: y ruiueron con
el sus demandas y respuestas: por medio

Quien no
quiere quā
do puede
no puede,
quando
quiere.

Matrimo-
nio de Ma-
ria hija
del Duque
de Borgo-
ña con el
de Lorena

de Borgoña Araldo: cō el qual le escriuie
ron: y al Cōde de Pallas Gouernador del
Principado q estaua dentro de Barcelona:
y a los Diputados, y Consejeros: y otros
Oficiales de la Ciudad: aūque entrō dos
vezes a pedir seguro, para q entrassen los
Embaxadores en la Ciudad, no teniendo
miramieto al honor de tã grã Principe,
les denegarō la entrada y audiēcia de su
embaxada: lo q dezian q jamas fue hecho
cō Embaxadores de ningun Principe: aun
q ellos se escusauā, q lo mismo se hizo cō
el Legado Apostolico: cōdenādose el he-
cho por si mismo bastiēmte. Embiaron
les los Embaxadores a dezir, se ñaladame-
te a los que tenian el gouerno de la Di-
putación, y de la Ciudad: q biē deuiā en-
tender, que menosprecio de Dios y de su
Iglesia, y de vno de los grādes Principes
del mundo, no eran ocasiones para bien
prosperar: que sabien entendiā q si de
tales menosprecios, y injurias hiziesse
caso los ofendidos, mal lo podria reme-
diar, los q se auian encerrado dentro de
aquellos muros. Certificauāles, q es ē
biados de su Principe: especialmente a
ellos, y a su Ciudad: por el bien dellay de
toda la tierra, y así lo requeria, los re-
cibiesse en la Ciudad, y oyessē benignamē-
te su embaxada: segun hazer se deuia: así
por el honor de vn tal Principe, como
por toda otra obligaciō, como lo harian
todos los Principes y Naciones estrānas,
y como lo haria el Emperador de los Tur-
cos, con los Embaxadores de todos los
Principes Christianos. Que quando así
no lo quiesse hazer, alomenos se ñalaf-
sen algunas personas notables, y en nume-
ro cōpēte, q se juntasse con ellos en al-
gū puesto entre Pedralbas, y la Ciudad:
porque alli pudiesse declarar su embaxa-
da: lo qual aūque era indigno, de lo q vna
Ciudad deuia cumplir, con vn Principe
como el suyo: tenia por bien de abrir este
camino: por sufrir sus faltas: si esto quē-
siesen admitir, haria proueer de seguri-
dad conuiniente. Estauā las cosas dentro
en tanta confusiō, con gouierno, y genē-
te de

No admi-
tieron en
Barcelona
a los Em-
baxado-
res de Bor
goña.

Requiri-
miento de
los Emba-
xadores
del Duque
de Borgo-
ña a Bar-
celona.

281 Libro XVIII de los Anales.

Año
MCCCC
LXXII.

Excusa q
da el bas
tardo de
Calabria
a los Em
baxados
res de Bor
gña.

Resolució
del bastar
do de Ca
labria.

te de guerra, e strangers, y el Conde de Pallas, y otros tan endurecidos q no podian admitir plática, que fuesse medio para sugetarse ni a la obediencia; ni a la clemencia del Rey, assi no se daua lugar a lo honesto ni a lo que era justo. El bastardo de Calabria se excusaua, que el destesea sumamente acazar, y honrar el nombre, y casa del Illustrissimo Principe el Duque de Borgña: assi por el vinculo de sangre, en que estava allegado con la casa de Anjou, y agora nuevamente herido tan fuyo el Illustrissimo Duque de Calabria primogenito de Aragon: al qual auia recibido por hijo cõ vinculo de matrimonio: dandole su vnica hija: como por la grandeza de su estado. Que por esta causa entendiendo el los dias passados la ida de los Embaxadores a aquellas partes, y creyendo, que eran poco antes partidos de la Corte del Duque de Borgña, y despues de la conclusion del matrimonio. del primogenito successor en estos Reynos a la hija del Duque de Borgña, entendiendo que iban en beneficio de sus estados, les auia escrito: pero despues considerado que auia mucho tiempo, que eran partidos, y que no lleuaua cosa, que fuesse por bien, y honra del Duque de Calabria su Señor, antes procurauan por diuersas vias todo lo contrario, y por el trayor conseruacio, que tenia con los enemigos de la Magestad del Rey. Señor natural de estos Reynos, y de aquella Ciudad, la qual tenian opressa, mostrando tener grã ansia, y cuidado de tratar de negocio ageno, y en casa agena, lo que tocaba a solo el Señor della les ponía mayor sospecha de su ida, y de dar lugar a plática ninguna con ellos. Que si alguna cosa pensauan alçar de aquella Ciudad, combatida, y cercada del enemigo, hasta que a Dios pluguiesse, por la via de plática, y medio lo trasassen, con el Rey su Señor: q era el que solo podia, y deuia disponer: pues en el solo era reservado tal poder: que esta era su resoluta respuesta. Esto fue a quinze del mes de Setiembre, y segun el

suceso tuuo el negocio, bien se entendia que los de Barcelona se reservaron para si solos, el cõsertarse con el Rey: que no lo quiessero dexar a la disposicio de aquellos Capitanes: porque qn se perdiesse el remedio, si alguno les quedaua, de ser recibidos a la clemencia, y misericordia del Rey.

Del matrimonio que se concerta

entre el Infante Don Enrique, y la Princesa Doña Inana, y de la instancia, q se hizo por el Rey, y Reyna de Sicilia, para que el Infante fuesse detenido, y preso.

X L I I.



Ingunã cosa desdõ tãto el Rey Dõ Enrique, como ver casada a la Princesa Doñaluanã, q dezia ser su hija: y como el Rey de Portugal rehusò el casamiento de su sobrina, el Maestre de Santiago tuuo tales maneras, como se cõcertaue su matrimonio cõ el Infante Dõ Enrique primo del Rey de Sicilia: porque a el ninguna cosa le cõuenia mas para la grãdoza de su estado, y de sus sobrinos, y deudos, q tener casada aquella Princesa, y que ella, y su marido estuuiesse a su disposicion: pues por aquel camino esperaba grãde acrecèamiento, assi del Rey Don Enrique, como del q casase cõ la Princesa Doñaluanã, y assegurauasse mucho del Infante Dõ Enrique por medio del Conde de Benauente su primo. Desto tuuierõ el Rey, y Reyna de Sicilia: como a quẽ tãto iba en ellos, auiso, a quẽ al principio no lo tuuierõ por tan cierto, y creyeron que el matrimonio, q se trauaia era del Infante, q la hija del Maestre de Santiago. Quando el Rey de Sicilia tuuo por cierto lo que passaua, auisò dello al Rey su padre: suplicandole, madañe poner remedio en cosa, que tãto se auenturaua de su estado, y lo menos era, que el Infante fuesse detenido, y preso, y se le ocupasse su estado. Esto hizo muy grande impresion en el Rey: porque amaua mucho al Infante su sobri

Acuerdo
prudente
de los Ca
labreses.

Isb mal
av. b. r.
m. 3. u. l. a.
- o. b. a. u.
v. o. b. a. u.

on. v. o. l. u.
v. o. l. u. e.
v. o. l. u. e.

Matrimo
nio del In
fante Don
Enrique
con la
Princesa
Doñalua
na.

El Rey de
Sicilia
procura q
el Infante
Don Enri
que sea
preso.

Año
M.CCCC
LXXI.

La Infan
te Doña
Beatriz
se justifica
con el Rey

Respuesta
del Rey al
de Sicilia

El Rey
cusa la
prisión del
Infante
Don Enri
que.

El Rey
culpa al
Maestre
de Santia
go.

su sobriño; y no se podía persuadir por ninguna vía, que aquello fuese verdad: y escusauase con su hijo: y exhortauale que creyese, que tenía mucha razon de saber en los hechos de Castilla algo mas que él: y en las maneras, que el Maestre de Santiago tenía: porque el Rey de Sicilia no tenía tanta experiencia del mundo, por su poca edad. Llegó á confesar el Rey, que se acordaua, que la prisión del Principe Dō Carlos su hermano, la hizo contra su voluntad: y la desirio por muchos dias: hasta que el Almirante de Castilla aguelo del Principe Don Hernādo su hijo, le auia embiado á dezir con vn hijo de Iuan Carrillo, que sin duda ninguna el Principe tenía su trato de casamiento con la Princesa, que agora era su muger, y que luego se auia de ir para Castilla: y con el fauor del Rey Dō Enrique entender en desposseerle de los Reynos. Mas no queriendo él dar credito á ninguna cosa destas, la Reyna su madre le fue así llorando sobre ello: porque no queria dar fe, á lo que el Almirante su padre le afirmaua: y supo el Rey despues, que no era verdad: y por aquel respeto mandó detener al Principe: y quantas y que tales cosas se figuierō de aquel principio, ya lo podia considerar. Afirmaua el Rey por muy cierto, que el Maestre de Santiago hazia aquellas tramas: no á otro fin, saluo por poner mal en los Reynos de Aragón: todo su estudio no era otro. Dezia á su hijo, que no creyese, q cosa de aquello fuese verdad: porque si tal fuesen, la Infante Doña Beatriz su hermana, que estaua en esta fazon con el Rey en el Monesterio de Pedralbas, ni el Infante su hijo, q se hallaua en el Ampurdā, no estariā tan seguros, segun era terrible la empreisa. Quamo mas q lo que ganariā por executar aquello, no sabia si valdria tātō, ni les seria tan seguro, como lo q aca tenia: señaladamente en esta sazō: que tenia ya en su poder toda su tierra libre de los enemigos en el Ampurdā. Era esto á diez y nueue del mes de Setiembre, este mis-

mo dia habló el Rey con la Infante, y le dixo: que bien sabia, que estas cosas se dauan á entender al Rey, por personas, que queriā ver mal entre ellos: pero q creyese, que ni ella, ni su hijo no auia de hazer cosa alguna, q el Rey no la supiesse, y fuese en ella, y lo mandasse: y q era verdad, que los primeros, que jamas le mouieron este hecho, de la hija de la Reyna, los dias passados, fueron el Arçobispo de Toledo, y el Almirante: y que auia ido á ella Sarmiento con cierto partido de casamientos de la hermana del Conde de Benauē, para el Rey, y de la hija del Conde de Haro, pare el Infante, o de vna hija del Conde de Alua, y en lo que mas assestaron, por respeto de confederarse con la casa de Haro, y de Santillana, fue la hija del Conde de Haro, pues la del Conde de Alua ya la tenían por suya. Dezia el Rey, que en lo de su casamiento, ya auia respondido á la Infante, que por algunas razones no lo deliberaua hazer: las quales auia comunicado cō Don Alfonso Enriquez tior del Rey de Sicilia. Que demas desto agora, por medio de los Embaxadores del Duque de Borgoña, se auia mouido matrimonio de vna de las hijas del Rey Don Hernando su sobriño, con el Infante: y que á este matrimonio de toda voluntad dauā lugar la Infante Doña Beatriz, y el Infante su hijo: llenaua de llo cargo el Doctor Hernādo de Lucena. Finalmente afirmaua el Rey, que todo lo que dezian al Principe su hijo, y que se dauan ciertos alcaçares en seguridad del matrimonio del Infante, y de la hija de la Reyna, no eran sino inuenciones, y falsedades contrahechas por el Maestre de Santiago: mas con todo esto se miraria en ello: por lo que tocaua á su seruicio, y al beneficio del Principe, y Princesa sus hijos. Entendiōle despues que esto estuuō tan adelante, que no salio por executar se, mas de quanto al Maestre de Santiago no le vino bien: y que el puso esto en tales terminos: que nunca se creyō, que se dexara de hazer: afirmando, que

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCC.
LXXII.

Los q̄ con
el Maestre
de Santia-
go se con-
federaron

El Maes-
tre de San-
tiago tra-
ta de ca-
sar con
hija del
Conde de
Haro.

que el Rey Don Enrique no queria otro
yerno sino al Infante; y con esta plica re-
concilio el Maestre de Santiago à su opi-
nion, y voluntad à Dō Rodrigo Pimen-
tel Conde de Benauete: que citaua muy
despegado y defauendado del Era asique
la ida del Rey de Sicilia à Cataluña dió
ocasion, que se intentassen algunas noue-
dades en Castilla: y Don Pedro Gonçalez
de Mendoza Obispo de Sigüenza, y Don
Lorenzo de Figueroa Conde de Coruña
su hermano, y Don Pedro Hernandez de
Velasco Conde de Haro su sobrino, quan-
do se esperaua que auian de ser persuadi-
dos à la opinion, y deuocion del Princi-
pe, y de la Princesa por medio de Dō In-
igo Manrique Obispo de Coria, que era
rio del Conde de Haro, se confederaron
con nuevas preuidas con el Maestre de
Santiago: para que dexassen de seguir es-
te camino, afirmando, que estaua muy cai-
do su partido. Para firmeza desta nueua
confederacion, se concertó matrimonio
de vna hija del Conde de Haro con el
Maestre, porque el Marques de Santillana
no tenia ninguna hija por casar: y con
esta nueua amistad se halló muy burlado
el Duque de Medina Sidonia: que auia
puesto gran confianza en el parentesco,
y alianza; que tenia con la casa de Men-
doza: para valerse della contra el Marques
de Cadiz su enemigo, que era yerno del
Maestre: auendole hecho grandes ofer-
tas: hasta destruyr al Maestre. Entre tan-
to que los Embaxadores del Duque de
Borgoña passaron à Tarragona, la Prin-
cesa Doña Isabel se fue de Alcalá à Tor-
delagunya: como el Rey de Sicilia dió la
buelta tan presto, para irse à Castilla, por
lo q̄ importaua alisir à las cosas de aque-
llos Reynos, donde eran tan ordinarias
las mudanças: y tan peligrosas, y repenti-
nas, no entendiendo, que era consejo del
Rey su padre, atribuyanto los desferuidos
à poco valor suyo: no encargar se de
rematar la guerra de los rebeldes, estan-
do tan al cabo, y aliuir de tanta fatiga, y
trabajo al Rey su padre: en tan anciana

edad: teniendo el Rey mas dificultosa la
empresa de asegurar la sucession de los
Reynos de Castilla.

*Que la Ciudad de Barcelona se
reduxo à la obediencia del Rey. XLIII.*



Via el Rey con gran be-
nignidad, y con vna
nunca oida clemencia,
y mansedumbre cobida
do à los de Barcelona,
para que se reduxessen à
su obediencia: quitado

*Benigni-
dad del
Rey.*

les todo el miedo del castigo de los ex-
cessos, y rebeliones passadas: porq̄ todos
se reconociesen, quan sin razon le auian
condenado de inhumano, y cruel. Para
declarar mas el Rey su voluntad escri-
uió vna carta, como verdadero testimo-
nio de su animo: en lo qual no se señaló
menos excelente, y valeroso: en la con-
sistencia grande, que tuuo en los peligros,
y afrentas de la guerra: y es à mi parecer
digna de perpetua memoria.

EL REY.



MADOS nuestros: Notoria es
la grā calamidad, y miseria à q̄
esta reducido este nuestro Priu-
cipado: el qual como en lo pas-
sado era tã insignes floreciete, agora fi-
guiedose su perdicio, y desolacio, esta mu-
cerca su fin. Mas ninguna duda ay, q̄ si vo-
sotros quisieredes reduziros à nuestra o-
bediencia, no solamente cessara esto, antes
por uos co ayuda de los otros Reynos, y
de vosotros, se entedera en acrecetar, y en
grādecer esta Ciudad, y este Principado:
lo qual facilmete co la gracia de Nuestro
Señor se podrá alcazar, conq̄ sea restitui-
do en paz, y trāquilidad. Y como quiera,
q̄ Nos siempre estuuiamos muy aparejado pa-
ra recibiros à nuestra obediencia, y far co
vosotros de toda clemencia, y amor, assi
como Nuestro Señor Dios sabe, que con
todas nuestras fuerças lo auemos procu-
rado,

*Carta del
Rey à Bar-
celona.*

Año
MCCCC
LXXII.

rado, y de presente lo procuramos; pero es necesario, para conseguir esto, en la forma que de la misma salud, y buen suceso desta Ciudad, que vosotros tambien considerays nuestra derecha, y sana intencion, y desey, el beneficio, tranquilidad, y reposo de la Ciudad, y del Principado, y penseys quanto mejor ganareys de Nuestro Señor Dios, y quanta gracia de vosotros mismos, y quanta gloria en el mundo, si por obra vuestra la Ciudad se reduce à Nos; quanto bien como es la paz, que le será procurada. Certificamos vos, que recibimos gran dolor, en ver esta Ciudad, que era la mas principal de nuestros Reynos, tierras, y tan famosa, y gloriosa entre las otras Ciudades del mundo, y que aya llegado al punto, y angustia en que está, y así deueys con suma prudencia, y cuidado entender, en poner en obra vuestra reducion. Por esto de parte de Nuestro Señor Dios, vos requerimos, y Nos os rogamos, y exortamos, encargamos, q principalmente por hazer tan gran sacrificio à Nuestro Señor, y por vlar cerca de Nos, de lo que por razon de la justicia diuina soys obligados, y por procurar tanto beneficio à vosotros mismos, y releuar de tan gran de angustia, y miseria este Principado, querays reduziros, y bolueros à Nos, que somos vuestro Rey, y Señor natural, ofreciendo vos, que vlarémos con vosotros, de amor, de padre, y os recibiremos, y trataremos como à hijos, con toda caridad, y amor, y à fe de Rey, y Señor vuestro os prometemos, y damos palabra Real, à inuocamos à Nuestro Señor Dios, en testimonio de lo que así como esperamos de su Clemencia remission, y perdon de quales culpas, que auemos cometido contra su Divina Magistad, así con toda verdad, y sana intencion, nos olvidaremos todas las cosas passadas. Por lo que tan justas exortaciones, y ofertas de padre, vos se aceptareis, ni quisiéredes reconocerlos, y reduziros, os certificamos, q Nos seguiremos esta nuestra tan justa inten-

cion, y propósito, hasta que ayamos sojuzgado esta Ciudad à nuestra obediencia, para acabar estos harémos, y vfaremos de todas aquellas premias, vexaciones, y rigores, que será necesario, y sea Nuestro Señor Dios el juez entre Nos, y vosotros, que nos forçays à hazer aquello q no querriamos, como nuestro animo sea del todo inclinado, à vlar de clemencia con vosotros, con esta Ciudad. Dada en Pedralbas, à seys de Oçubre de MCCCC. LXXII. Rex Iohannes. Anduuo corre el Rey, y los de Barcelona vna persona de mucha religion, y autoridad, que llamáro el padre Gaspar, y à dios del mismo, mes hizo el Rey apuutamiento con él, sobre las cosas que se contenian en los capítulos, que lleuó de parte de la Ciudad, en los quales por respeto del beneficio vniuersal se dobló el Rey, quanto le fue posible. Aunque era así, que siéndolo su desseo, y intencion atender à guiar dar inuolablemente las cosas que por él les eran otorgadas, y firmadas, se dudó en algunas cosas que no tocauan al interés del Rey, sino de algunos, particularmente si aquello se passara con generalidad, no fuera sino en lugar de paz, y concordia introducir nuevas turbaciones, y diferencias; y pues en esto se traxa de tan vniuersal beneficio, pareció al Rey, que se deua mucho atender, que procurando el bien à vna parte, no se hiciesse lo contrario à la otra. Por esto propuso el Rey, que nombrassen los de Barcelona algunas personas en el numero que por bien tuuiesen, y el diputaria otras, y con el medio, è interencion de aquel Religioso, se reduziro en las cosas à buenos medios de concordia, y así se hizo.

De las condiciones que se otorga
por el Rey, à los de la Ciudad de Barcelona, para recibirlos en su obediencia: y que de nuevo les juró sus Constituciones, y Privilegios.
XLIII.

Lo que en
tre el Rey
y Barcelo
na se hizo
por medio
de padre
Gaspar.

Medio q
el Rey pro
puso à Bar
celona.

Excelem
cias de
Barcelo
na.

Resolucio
del Rey
de Barcelo
na.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
MCCCC
LXXII



*Clemencia
del Rey co
los de Bar
celona.*

N ninguna cosa mostro tanto el Rey su valors y grandeza de animo, como en recibir co tan grã clemencia à los que estauan fuera de su obediencia tantos años auia alçado con la Ciudad de Barcelona en tiempo que se esperaba, que todã ella se auia de llevar à cuchillo, porque llegaron à la postrera desesperacion, assi del perdon, como del fozorrio, y fue tan señalado el hecho en si, que sobrepusò todas las victorias passadas, en recibir el vencedor ley del vencido, y no usar de ningún genero de rigor. Otorgò el Rey citando en el Monesterio de Pedralbas, dẽtro del territorio de la Ciudad de Barcelona, y aprouò las cosas que se le pidian por los Consejeros, y buenos hombres de aquella Ciudad, sobre reducirse à su obediencia à diez y siete del mes de Octubre: y no fue menor hazãa, que la que se cobdò en la confitacion con que prosiguò la guerra, teniendo la juntamente en el Reyno de Nauarra, con el Rey de Castilla, y vió en aquellos tiempos de los señalados, exemplos de clemencia: que pudo dexar ningún Principe en muchos siglos, en que recibiese à sus subditos, à cabo de vna tan larga guerra de manera, que no quedasse señal ni memoria, no seplo de ningún genero de crueldad, y vengança, pero ni aun de castigo, donde hubuo tanto de ofensas, y injurias, y auia durado por tanto tiempo aquella guerra, que fue causa de mayor males. Lo primero que pidieron al Rey, fue que se tuviesse por bien de declarar, que los ayrtos, que habian sido en passados, no fueron perjudiciales, ni en alguna manera derogauan à sus subditos, ni en lo que lleuò que la Ciudad de Barcelona, y el Principado de Cataluña, auia procedido por zelo de buena memoria, y de fidelidad, por causa de la degençia, que se siguiò de la persona del Príncipe Don Carlos Primo genito de Aragon, de gloriosa recorda-

cions, segun ellos dezian, entendiendo en su deliberacion, por la continuacion de la sucesion, y posteridad del Rey. Antes los que estauan poblados en aquella Ciudad, y Principado declarasse el Rey fer tenidos por buenos, leales, y fieles vassallos, y que el Rey los tenia y reputa por tales, y que asido hiziese manifestar con pregones publicos, por todos sus Reynos, el Rey lo tuuo por bien, y así los declaró por buenos, leales, y fieles. Que por los autos que hasta alli se auia seguido, no pudiesen el Rey ni el Principe, ni sus sucesores, ni sus Oficiales hazer pesquisa ninguna, ni proceder contra ninguno, ni civil, ni criminalmente, ni se pudiese intentar ninguna demanda, o acusacion general, ni particular, aunque fuesse por tramen de esta Magestad, y se les contadiesse perdon general. Pidiéron que el Infante Don Juan de Calabria hijo del Duque Juan de Lotenau con el Capitan de la guarda, y con los Cavallos, y gentiles hombres, y qualquiera otras personas de su casa, familia se pudiesen libremente por mar, o por tierra, con su artilleria, armas, y bienes, juntamente con sus quisieros, y que si Rey jurasse, y confirmasse de nuevo los ayrtos de Barcelona, y sus Constituciones, y los Autos de Corte del Principado, y las Privilegios, y libertades, señaladamente el Privilegio de la Tabla de aquella Ciudad, con el qual son guiados, y se ponen en salvo todo, los dineros, oro, y plata, y joyas, que se depositan en aquella Tabla. Tan bien auia de aprouar el Rey, las imposiciones de los derechos, que se auian impuesto, con cualquier aumento de la Ciudad, por los Diputados del General con siderado, y por los autos passados de la guerra, se auian con dichos sumas, y auia de aprouar todas las otras obligaciones. Asimismo pidian, que se restituyessen la Iglesia de la Ciudad de Barcelona la posesion, y dominio de las Villas, Lugares de Jilix, y de la Palma, Tarraga, y Villagrassia, y de las Baronnias de Terraga, Saba-

*El Rey de
claro por
fies à los
de Barcelo
na.*

*Privile
gio de la
Tabla en
Barcelo
na.*

*El domi
nio, q
pi
dia Barcelo
na le cõ
cedio el
Rey, con
q pactos.*

*Petición
de Barcelo
na al
Rey.*

Rey Don Iuan II. 188

Sabadell, y Moncada, con la posesidad, y derechos del Castillo de Cerucllon, y la Baronia de Sant Vicenç, y lo que tenia aquella Ciudad al tiempo de la muerte del Principe Don Carlos con la misma jurisdiccion, Señorios, preeminencia, y condesciñelo el Rey, y exceptando lo de las Villas de Farregay, Villagrassaque antes de las turbaciones del Principado, se auian dado por el Rey à la Reyna Doña Juana, y Flix, y la Palma tenian Dñ Alfo de Aragon hijo del Rey, y el Castellán de Ampoia, y pretendian tenerlas con justos titulos ofrecia el Rey de administrar justicia. Excepto el Rey de las restituciones, que pidià de todas las Villas, y Lugares de los q auian seguido su opinion, la Baronia de Arenos, y el heredamiento, q fue de Don Iayme de Aragon difunto, y la Baronia de Belpuch, y otros Lugares, q fueron de Dñ Vgo de Cardona, y el Castillo, y Lugares de la Manresa, q tenia el Batardo de Cardona, y Castelnou, y otro Lugar vezino de Castelnou, q tenia Rodrigo de Bouadillay mostrando verdadero arrepentimiento de todas las cosas passadas, pidieron al Rey, q tauiesse por reuocada la capitulacion, que se hizo por la Reyna en Villafrañca. Huuo otra demanda, que fue el Conde de Pallas, o otro varon, y Cauallero se quiesse reducir à la obediencia del Rey, lo recibiesse dentro de feys meses, estando en Cataluña, y si estiuiesse fuera dentro de vn año: pero el Rey exceptò al que se dezla Conde de Pallas, y declarò, q los q estauan dentro del Principado, se reduxessen dentro de vn mes, y los de fuera dentro de vn año. Fue tambien pido, que el Rey otorgasse à Dñ Iuan de Torrellas Conde de Iscla de tenerle por Catalàn, pues la tierra de Cataluña le tenia por tal, porque se aprouechasse del beneficio, de que gozauan todos los del Principado, y le mandasse restituyr los heredamientos que tenia en Aragon, y en otras partes, y q se restituyesse à Fray Carlos su hermano la Encomienda de Caf

tellor. Mandò el Rey restituyr al General de Cataluña los Lugares de Ròsis, y Cadàques, que possea en el Còndado de Ampurias, y comprehendieronse en este perdon Menaur de Guerri, y Graciau de Guerri; si dentro de quinze dias suelien à la obediencia del Rey: y no se contentaron los de Barcelona, que esta concordia se jurasse por el Principe, sino que tambien se jurasse por los otros hijos del Rey, y por los Reynos de Aragoi, Valencia, y Millorca, y por los Perladosi, y varones, que ellos declarassen, y dauasse tiempo de vn año à los que nò quiesessen quedar en la obediencia del Rey, para que se pudiesen ir con sus bienes donde quiesessen. Todo esto, y otras cosas q tocauan à la confirmacion del patrimonio de aquella Ciudad, se les otorgaron, pidiendolas ellos como cosas, que conuenian al seruicio del Rey, y al beneficio, utilidad, y paz, y sosiego de la república, y de aquella Ciudad. Auian passado diez años de guerra continua, y cruel, y llegó la Ciudad à estar en el vltimo peligro, y desesperacion de todo socorro, teniendo la el Rey cercada por mar, y por tierra, y salieron los Consejeros publicamente al Rey, atiendo priuado de la Capitania, y cargo de guerra que tenia por la Ciudad, à Don Vgo Roger Conde de Pallas, que se puso en salvo, y tambien se diò libertad al Bastardo, que llamauan de Calabria, y al Señor de Lau, y à los Capitanes, y gente de armas del Rey de Francia, y tuuo el primer Consejero, que se llamaua Luys Soranti, vna muy discreta platica, en que declaraua el estado, à que los auia reducido su triste suerte, q mouiò de su fundamento todo lo que estaua firme, y sus riquezas se conuertieron en vna miserable pobreza, y su honra en mengua, y afrenta, y sus libertades en injurias, y tiranias, porque sus pensamientos se cegarò con ignorancia, y maliciay ninguna cosa les quedaua sino vniuir para mayor tormento, y diò al Rey las llaves de la Ciudad. Entrò otro dia el

Año
M.cccc.
LXXII.
Reynaciò
q se hizo
al General
de Catal
uña.

Diez años
de guerra
en Barcel
lona.

Platica
de Luys Sé
ranti Con
sejero de
Barcelo
na.

Reserua
del Rey en
lo q Bar
celona le
pide.

Reuocaciò
de la capi
tulaciò de
Villafrañ
ca pidiò los
Catalanes

Don Iuan
de Torre
llas Còde
de Iscla.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
MCCCC
LXXII.

Entra el
Rey, y ju-
ra en Bar-
celona.

Rey en la Ciudad, por la puerta de Sant Antonio, con demostracion de tal alegría; y recibia à todos con tanta benignidad, como si huieran alcançado la victoria; siguiendo vna misma causa; y empresa. Despues desto, à veynte y dos del mismo mes, en la Sala grande del Palacio mayor de aquella Ciudad, el Rey hizo el juramento con la solemnidad, que se acostumbra en aquel Principado, en la nueva entrada, en él, de los Reyes, y de la confirmacion de los Priuilegios, y Constituciones; y de las ordenanças de las Cortes Generales, de la forma, que lo auia jurado el Rey Don Pedro su visaguelo; y los Reyes que despues auian sucedido, y de la suerte, que el lo auia jurado despues de la muerte del Rey Don Alonso su hermano, en su nueva entrada en aquella Ciudad. Fue cosa muy señalada en este Príncipe, que en vna guerra tan cruel, y civil, que duró tanto tiempo, y siendo entré Rey, y vassallos, jamas denegó la clemencia, ni cerró las orejas à la misericordia, à quantos se reconocieron, y arrepiñieron, y auiendo ganado, como él decia, aquel Principado, palmo, à palmo, no pericieron por execucion de justicia, sino muy pocos, que fuerō vécidos en batalla; y así fue aquella victoria, y entrada del Rey en aquella Ciudad, à cabo de tan cruel, y larga guerra, y con tanto daño, y estrago de las partes, sin ningun tumulto, ni muerte, ni efusión de sangre; cosa que no se, si se vió jamas. Estaua el Rey de Sicilia en la Ciudad de Valencia, quando le llegó la nueva de auerle reduzido aquella Ciudad à la obediencia del Rey, y luego acompañado del Legado, y de toda la Caualleria, y pueblo de la Ciudad fue à la Iglesia Mayor, à dár gracias à Nuestro Señor de la victoria. Hallóse en aquella fazon en la Ciudad de Valencia Don Pedro González de Mendoza Obispo de Sigüenza, que fue embiado por el Rey de Castilla, para que acompañasse al Legado, hasta su Corte, y fue con gran acompañamiento de Caualleros parientes, y seruidores, con tanto apara-

Clemencia
y misericordia
del
Rey.

to, que ni mayor, ni mejor no pudiera ser, si el viniera con el cargo de aquella Legacia; y hizosele muy grande recibimiento, y parrieron el Legado, y él juntos à veynte y nueue del mes de Oñubre. Estándolo el Rey en su Palacio mayor de Barcelona à siete del mes de Nouiembre, Juan de Torrellas, que se llamaua Conde de Iscla, y Thomàs de Torrellas su hijo, y Don Iayme de Aragon, y Don Iuan, y Don Pedro de Aragon hijos de Don Iayme de Aragon, que fue hijo de Don Alonso Duque de Gandia el postrero, y Iuan de Argenton donzel, Lays Benet Dezuals, Pedro Ramon de Copones, Damian de Mòbuy, en nombre de Francisco de Mombuy Señor de la casa del Guornalen la vegueria del Penades, ante el Rey hizieron juramento, y homenaje en manos del Vicecanceller Iuan Pages, que de allí adelante serian fieles, y leales vassallos del Rey, y del Príncipe su hijo, y de hazer lo que deuian, obedeciendole como à su Rey, y Señor natural, en presencia de Don Iuan Margarit Obispo de Girona, y de Iuan de Villalpando Mayordomo del Rey, y de Don Bernaldo de Cardona Teniente de Capitan mayor, y de otros muchos Caualleros; auiendo sido de los mas principales, y que duraron mas tiempos en seguir la parte que estaua fuera de la obediencia del Rey, hasta que aquella Ciudad se reduxo. En los mismos dias hizieron este juramento, y homenaje otros Caualleros en poder de Iuan de Vilamarin Capitan General de la armada Real, y de Beltran de Armendarez, y de Iuan González Portugues Señor de Alcarraz.

Los que hi-
zieron ho-
menaje al
Rey en Bar-
celona, y
en presen-
cia de
quien.

De la guerra, y vando, que auia

en el Reyno, entre los Lunas, y Vre-
cas. XLV.



Via sido Visorey, y Lugarteniente General desse Reyno en este tiempo D. Iuá de Aragón Arçobispo de Zaragoza, y huuo en él guerra formada, por la disensión vado q

Don Iuan
de Aragón
Arçobis-
po de Za-
ra.

ragia, y tenían entre sí Don Ximeno de Vreca, Vizconde de Biotay D. Iuan de Luna Señor de Villafeliz. Concurrían los principales del Reyno en el vido por la vna, y por la otra parte, y los que mas fuerça ponían en proseguir su contienda erà de parte del Vizconde, Dō Iuan de Ixar Cōde de Aliagay Don Phelipe de Castro, y Don Lope Ximenez de Vreca Señor del Vizcondado de Rueda, y de Almonazir sus yernos, y Antonio de Olzina Comendador mayor de Montaluan. A Dō Iuan de Luna acudían Don Pedro Martinez de Luna Señor de Illuecay Gotor, y Marín de la Nuça hermano de Doña Dianira de la Nuça, muger de Dō Pedro Martinez de Luna, Berenguer de Bardaxi, y los de Palafox, y no quedaua vn sola hombre de cauallo en el Reyno, que no estuuiesse por la vna, o por la otra parte, sino era la gente del Arçobispo. Iuntauanse con este mouimiento mas de mil y dozientos de cauallo, cō la gente estrange, que cada dia ponían de cada parte, y esto principalmente se hazia por Dō Lope Ximenez de Vreca, y por el Vizconde de Biot, porque Don Iuan de Luna era contento de venir à qualquier honesto medio de concordia. A otra parte auia gran vando entre Mossen Iuan de Altarriba Señor de Huerto, y el Señor de Vallarías, y la gente de armas, que se auia jūtado por el Reyno, para seruir en el cerco de Barcelona, que auían de asisitr à el por los meses de Agosto, y Seriembre, procurandose, que se detuuiesse hasta que la Ciudad se huuiesse reduzido, se derramaron, y estãdo las Vniuersidades juntas en Zaragoza, para dar orden, q̄ se diessse vn año de fisa al Rey, para socorro de la guerra, como el Reyno estaua todo el puestto en armas, mandarō las Ciudades, y Villas à sus Procuradores, q̄ se fuesse, y assi se desbaratō aquella congregacion. Estãdo las cosas en tanta turbaciō, y en tiempo, que el Rey no auia aun reduzido la Ciudad de Barcelona à su obediencia, no hallaua el Arçobispo otro reme-

dio: sino que el Rey de Sicilia viniessse, q̄ estaua en Valencia, porque el Arçobispo no regia la Lugartenencia, y los Diputados del Reyno, y los Iurados de la Ciudad no estauan, que auian ido à donde se hazian los ayuntamientos de gente para hazer los autos, y requirimientos, que en tal caso se acostumbra. Auiã puestto el Rey de Sicilia, quando passò à Cataluã, treguas entre estos Caualleros, y quando se acabauan, hizieron muy grandes ayuntamientos de gentes, y los Diputados antes de fenecerse, embiaron allã à Don Arçobispo de Alagon, q̄ era Diputado, y estãdo las gentes juntas en capō cerca de Ricla, con grande fatiga impuso à las partes la tregua Foral de seys meses: confor me al Fuero de los guerreantes, y fue acceptada, y jurada por las partes, en lo qual pufo grã diligencia Don Iuan Lopez de Gurreay Torrellas Gouernador de Aragon.

Año
MCCC
LXXII.

Tregua Fg
ral.

Del matrimonio que se concertò

entre el Infante Don Fadrique hijo del Rey de Napoles, y la Infante Doña Iuana hija del Rey de Aragon XLVI.



OR este tiempo se concertò entre el Rey, y el Rey Don Hernando su sobrino, que cassesse el Infante D. Fadrique hijo segundo del Rey Dō Hernando, con la Infante Doña Iuana hija del Rey, y hermana del Principe, y para la cōclusiō deste matrimonio, fue embiado por Embaxador à Napoles vn Cauallero Catalã llamado Guille de S. Clemente. Concertòse, q̄ viniendo este matrimonio à efectuarse, el Rey D. Hernando diessse al Infante Dō Fadrique el Principado de Roslano, y el Marquesado de Comrons hasta veynte, y cinco mil ducados de renta, hasta q̄ se le diessse estado de quarenta mil. Ofrecia el Rey Don Hernando sin aquellos, q̄ si se hallasse Estado, que compralle, por grande q̄ fuesse, aunque se huuiesse de expender vn millon, se lo daria, por donde se puede entender, la

Tratã m̄
rimoniq̄
à D. Fadri
que Infan
te de Na
poles con
Doña Iua
na Infan
te de Ara
gon.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXII.
Grãdeza
del Rey
de Napo-
les, y ri-
queza de
aquel Rey-
no.

Lo que el
Rey pide
al de Na-
poles con
su hijo.

grandeza de aquel Principe, ò por decir lo mas cierto la riqueza de aquel Reyno, porque con tener guerras cõinuas, jamàs verse sin sospecha destas, estaua tan sobrado de diuero, que pensaua esponder tan gran suma para cõprar Estado à su hijo sin aprouecharse de lo de la Corona, q à mi juyzio era mucho para en aquel tiepo. Auian mouido este matrimonio, antes de la ida de Guillen de S. Clemente, Don Galceran de Requesens Conde de Triençtos, y de Auellino Capitan General de la armada Real de aquel Reyno, y Antonio de Tricio Embaxador del Rey de Napoles, y por medio del pretendia el Rey de Aragon, q se diese al Infante Don Fadrique el Principado de Manfredonia, y el de Rossano con el Marquesado de Cotrone, y sus tieras, y renta de cinquenta mil ducados, y que el pudiesse retener en su poder cien mil florines, q constituia en dote à la Infante su hija, y auialos de dár el Rey Don Heruando en parte de pago de treçientos y cinquenta mil florines, q le deuia por la dote de la Reyna Doña Maria su madrastra, que como dicho es, auia ofrecido de pagar à ciertos plazos. Sin esto pidia el Rey, q se diese el millon por el Rey Don Hernando al Infante su hijo, los quatrozientos mil florines, luego que viniessse à consumar el matrimonio: y por la restante cantidad pidia, que se entregassen las fuerças de Iscla, y Brindez, y el Castillo de Gaeta, q era pidir las principales entradas, y fuerças del Reyno, y esto no podia sino causar mucha sospecha al Rey Don Hernando, segun las mudanças de aquel Reyno, y de los Barones del, mayormente con el derecho, que entendian las gentes, que el Rey de Aragon tenia à la suçesion, y por la vezindad de la Isla de Sicilia. Conçertose en este tiepo por el Rey Don Hernando, y por Dõ Alonçõ Duque de Calabria su hijo con Galeaço Duque de Milan, por confirmar perpetua paz, y concordia entre sus casas, q se deshiziesse el matrimonio, q estaua cõcertado entre Sforça Maria Duque

Acuerdo
del Rey de
Sicilia, cõ
los de Ca-
labria, y
Atilan.

de Bari, hermano del Duque de Milan, y de la Infante Doña Leonor hija mayor del Rey Don Hernando, y se hiziesse entre Iuan Galeaço Conde de Pavia, que era el hijo mayor del Duque de Milan, y Doña Isabel de Aragon hija del Duque de Calabria. Conçertose entõces, q la Infante Doña Leonor casasse con Hercules de Este Duque de Ferrara, y con este matrimonio se fundaua paz, y amistad entre los Duques de Mila, y Ferrara, y por q redundaua della beneficio vniuersal de toda Italia, dispensò el Papa, en q se deshiziesse el primer matrimonio de la Infante Doña Leonor, y por justas causas, q para ello huuoyse conuassien estos otros, pues el de Sforça Conde de Milan del Duque de Milan no se podia efectuar por su indisposicio, e inhabilidad, el Rey le dexaua el Ducado de Bari, como antes lo tenia en feudo. Esto se concertò con mucha solemnidad en el Castillo Nueuo de Napoles à veynte y seys de Setiẽbre deste año, cõ Iuan Andrea Cogniola, y Francisco Maletta Embaxadores del Duque de Mila, y el matrimonio de la Infante Doña Leonor se cõcertò el mes de Nouiembre siguiente, y estaua ya cõcertado el del Infante Dõ Fadrique, y la Infante Doña Iua na a veynte y cinco de Agosto pasado. Tenia el Rey Dõ Hernando en este tienpo, en gran paz las cosas de su Estado, y en mucha reputacion: eran los Schiores de la casa de Sanfuerino mucha parte en su Consejo, y tenian en aquel Reyno grandes Estados, y quiso, que estos despo sorios se celebrassen con mucha fiesta: y hallaronse à ella Roberto de Sanfuerino Principe de Salerno Almirante del Reyno, Geronimo de Sanfuerino Principe de Bisinano, Iuan Caraciolo Duque de Melise, Bernardo de Sanfuerino Conde de Lauria, Roberto Vrsino Conde de Tallacozo, Matheo de Capua Conde de Palena, Don Hernando de Guuara Conde de Belcastro, Diomedes Carrassa Conde de Matolun, Pasqual Diaz Garlò Castellano del Castillo Nue-

Casò el Co-
de de Pa-
uia cõ Do-
ña Isabel
de Ara-
gon, y con
la Infan-
te Doña
Leonor el
Duque de
Ferrara.

Fiestas en
Napoles, y
los que en
ellas se ha-
llaron.

Nueuo de Napoles Hazian por el mismo tiempo el Papa Sixto, y el Colegio muy grãde infancia, porque el Rey de Aragón embiassse al Papa su obediencia: y dezian publicamente: q̃ estaua maravillados, que tardasse tanto: considerãdo, que los otros Reyes de España la auian dado. Escusauase el Rey siẽdo esto en principio del mes de Agosto, que esperaba la reducio de la Ciudad de Barcelona: q̃ no se podia mucho tardar: y q̃ tenia ocupadas sus galeras por estrechar aquella Ciudad. Estaua aun en Roma los Embaxadores del Rey de Frãcia: y pidian muchas cosas: no de las menos importãtes, y entre ellas cõuocacio de Cõcilio vniuersal, y cõfirmacio de la q̃ llamauan antiqua premitica: y decian: y dos capelos de Cardenales: que se castigasse el Cardenal de Anjous, que estaua preso en Frãcia. Auia ido à Frãcia por Legado Bessarion Cardenal Niceno: y boluia por el mes de Octubre de este año muy mal contento del Rey Luys: el qual quiso que el Legado procediesse por censuras Ecclesiasticas: contra los Duques de Borgoña, y Bretaña: y pidia por Legado al Cardenal de Rohan: amenazãdole, que sino iba con la Legacia, le mandaria ocupar las temporalidades, que tenia en su Reyno: y así fue creado Legado: y el Cardenal de Napoles, que era ido Legado contra el Turco, se boluia con la armada: por estar tan adelante el Ibierno y el Cardenal Bessarion murio en Rauenna por el mes de Noviembre de este año: y fue en Religio: y letras vno de los excelentes varones, que humo en aquellos tiempos. Los Embaxadores de la Señoria de Venecia: de los otros potentados de Italia pretendian, que el Rey de Aragón deuia entrar en la liga general de Italia: por la empresa del Turco: por lo que tocaba à la defenõa de la Isla de Sicilia: hazian sobre ello muy grande instancia con Don Ausias Dezpuch Arçobispo de Montreal: que tenia cargo de la embaxada del Rey: y con el Duque de Ascoli, que era Embaxador del Rey de

Napoles. Era esto en sazõ, que el Rey no solamente tenia guerra contra el Duque Reyner, y contra sus rebeldes: à los quales daua fauor el Rey de Francia: pero tenia la guerra en Nauarra: frontera de Aragón: con los Beamonteses: la qual suitiẽtaua el mismo Rey de Francia: daua para ella quanta ayuda: y fauor podia: y por auer durado la guerra del Principado, y del Rey de Castilla: del Gouernable Dõ Pedro de Portugal: y del Duque de Lorena: diez años: que auia quatro años: que la tenia con el Rey de Francia: el Rey se escusaua iustamente, de no poder acudir à mas: que à la defenõa de lo suyo propio. Con esto, porque fue eutidia: q̃ el Papa de liberãua poner un guelso subsidio sobre los Ecclesiasticos de todas las Prouincias de la Christianidad: para vfo de aquella empreña: pretendia el Rey: q̃ se deuia cõsiderar: así las Iglesias: como las Dignidades: desde la Prouincia de Italia: tenian muy poco de rētas: y menos q̃ en otra Prouincia: y si algunas auia de mayores rētas: era en la Isla de Sicilia: y así: refutaria de Italia muy poca utilidad: en respeto de aquel subsidio: lo q̃ era muy discreto en los Reynos y Principado q̃ el Rey tenia en España: y todo el subsidio: que buenamente podian cõtribuir: era necesario para sojuzgar los que le eran desobedientes: y para echar del Principado à sus enemigos: que eran Principes muy poderosos.

De la armada que el Rey embio à Sicilia, y Cerdeña contra Don Leonardo de Alagon: que se llamaua Marques de Orisany de las condiciones que pidia para reduzirle à la obediencia del Rey.

XLVII.



N la guerra que se auia mo uido en Cerdeña entre el Visorey Don Nicolas Carroz de Arborea: y los Gouernadores de aquel Reyno: de vna parte: y Don Leonardo de Alagon, y Arborea, que pretendia succeder en el estado del Mar-

Año.
MCCCC,
LXXII.
Escusas q̃
da el Rey
à los potē
tados de
Italia.

Subsidio
de que se
trata, y lo
que el Rey
pretende.

3
10
11
12
13
14
15

Guerra
en Cerde-
ña.

16
17
18

Peticio-
nes del
Rey de
Frãcia al
Papa, y à
su Legado

Al Rey le
piden que
entre en
la liga ge-
neral de
Italia.

ques

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M CCCC
LXXI.

*Tratase
de compo-
ner las di-
ferencias
sobre el
Marque-
sado de O-
ristan.*

*El Rey pre-
sente los
Estados
de Dō Sal-
uador de
Arbores,
y porque.*

*Resolucio-
n del Rey cō
tra el Mar-
ques de*

qués Don Leonardo su aguelo, y de los Marqueses Don Antonio, y Don Salvador sus tios, se procedió menos rigurosamente: por estar el Rey tan ocupado en la guerra contra el Duque de Lorena: y contra los Capitanes Franceses: que vinieron al Ampurdan: y à la defensa de Barcelona. Auiá procurado el Rey de Nápoles, por medio de Don Galceran de Requesens Conde de Triuento, y de Auellino, y Capitan general de su armada, que se compusiesen todas las diferencias, que auia por el derecho del Marquesado de Orislan: el Rey venia en ello con mucha dificultad: porque teniendo à Cataluña tan comouida: como lo auia estado en lo pasado, se auia ido Don Leonardo de Alagon à Cerdeña: y muerto Don Salvador de Arbores Marques de Orislan, y Conde de Gociano sin hijos: que con feudo del Rey poseia aquellos estados, y segun la naturaleza del feudo, y por otros derechos pretendia el Rey que boluian à su Corona, no solamente sin autoridad del Rey, mas contra su voluntad, los auia usurpado. Que no se contentando con esto, ocupó en aquella Isla otras Villas, y Castillos, y lugares: assi del Rey como de algunos fieles vassallos suyos: y puso todo aquel Reyno en armas: y como no diexas resistencias: y se presentó en batalla contra el Visorey de aquel Reyno: apellidando otro nombre, que el de la casa Real: y peleó con él auendose juntado con los principales del Reyno, para resistirle. Tambien afirmaua el Rey, que auia machinado diuerfas disensiones, y levantamientos contra su seruicio, y estado: por aguar aquel Reyno de su Corona: y que aunque todo esto era con tanta ofensa de su dignidad Real, pero por la empuella en que estaua ocupado en Cataluña, le conuino disimular: y sufrirlo como mejor pudo: mas agora, que à Nuestro Señor auia plazido, que hauiesse reducido à su obediencia, y pacificado aquel su Principado, determinaua de vengar, y castigar aquella insolencia, y injuria comun à todos los Reynos:

conforme à la grandeza de sus culpas. Por esto mandó poner en orden vna armada para embiarla con gente de armas à Sicilia: y que pasasse à Cerdeña: la mayor parte de las galeras con ciento de cauallos, iban à Cerdeña: para que combatesen con Don Leonardo de Alagon, si perseverasse en su error. Era esto estandó el Rey en Barcelona en principio del mes de Deziembre deste año: y pidia al Rey de Nápoles: le proueyesse para esta guerra de alguna gente de armas: y de Infantes, y artilleria: y teniesse por muy segura la empresa: porque todos los mas principales de aquella Isla aborrecian à Don Leonardo: por vna intolerable arrogancia de que vsaua con los mayores: de que à la fin le resultó muy grande dafio. Sabia el Rey, que Don Leonardo tuuo sus tratos, y inteligencias con los Consejeros, y Consejo de Barcelona, con Frances Antonio Setanti: y que dos naues de aquella Ciudad, vna de Luys Setanti, y otra de Angles auian arribado al puerto de Orislan: y les hizo muy gran recogimiento: y trato con Lull Salieles, y con el mismo Angles, que iban con ellas: y entendiendo por ellos el estado, en que la Ciudad de Barcelona se hallaua ofrecia à los de Barcelona, que si à ellos bien visto fuesse, y su ida les fuesse agradable, de venir à Barcelona, y de tratar con ellos de cosas, que seria hora, y prouecho à toda la republica: y esto era dos dias despues, q el Rey auia entrado en Barcelona. Dio Don Leonardo à Don Galcerà de Requesens Còde de Triuento la capitulaciõ con que ofrecia reducirse à la obedienciã del Rey: y por ella pidia se le diesse en feudo el Marquesado de Orislan, y el Còdado de Gociano: con las Villas, y tierras que el Marques Don Leonardo de Arbores su aguelo, y sus tios los Marqueses Dō Antonio, y Don Salvador tenian: para si, y sus sucesores: incluyendo en el estado el puerto de Orislan, y los cargadores de Cabo, à Cabo: es à saber del Cabo de

*Orislan, y
contra Dō
Leonardo
de Alagõ.*

*Cargos cō-
tra Dō Leo-
nardo de
Alagon.*

*Condicio-
nes cō que
Don Leo-
nardo de
Alagon se
reduzia.*

Sant

Rey Don. Juan. II. *Ord. I.* 191

Sant Marco, al Cabo de Napoles: y pidi-
 dia que se declarasse, que si el Rey, o los
 Reyes sus sucesores le requiriesen, que
 fuesse à su llamamiento, no fuesen èl, ni
 sus herederos obligados à comparecer
 personalmente: sino por Procurador. Pidi-
 dia perdon, y remission general de to-
 dos los excèsos, y culpas que huiesen
 cometido èl, y Don Frances de Alagon,
 y Don Iuan, y Don Luys de Alagon sus
 hermanos: y Iuan de Alagon su herma-
 no no legitimo: y Iuan Ribellas, Gar-
 cia de Alagon, Ramon Galceran de
 Befora, Leonardo de Tolla, y Don Sal-
 uador Guiso: y todos los que se auian
 hallado en fauorecerle. Auianse de res-
 tituyr à Don Frances de Alagon su her-
 mano, y à su muger, y suegra, y à Iuan
 Ribelles qualesquier bienes, que se les
 auian ocupado: y porque se auian to-
 mado muchos bienes de la vna parte à
 la otra, y no era posible poderse res-
 tituir, se pasasse por lo hecho. Tambien
 pidià, que el Rey le hiziesse merced de
 todas las deudas, que se deuian al Mar-
 ques Don Leonardo su aguelo: y à sus
 rios, como à sucesor del Marques Don
 Salvador su tio: en virtud del pregon,
 que se hizo el cabo de año de M. C. C-
 CC. LXXI, en que se publicò, que tu-
 uiesse despues de los dias del Marques
 Don Salvador, muriendo sin hijo va-
 ron legitimo, à Don Leonardo de Ar-
 borea su sobrino, por heredero, y suce-
 sor, y señor de todos sus bienes: y es-
 te pregon auia de aprouar, y confir-
 mar el Rey: y tenerlo por donacion vali-
 da entre viuos: y que no se pudiesse re-
 uocar: y por algunos respetos no se hi-
 ziesse mencion del testamento del Mar-
 ques Don Salvador: y que declarasse el
 Rey, que pudo hazer aquella donacion:
 y que se confirmassen los priuilegios de
 los Marqueses su aguelo: y sus rios. Con
 esto pidià, que se les diesse sobrefeimen-
 to de tres años, para pagar las deudas,
 que deuian su aguelo, y sus rios: y que
 las dignidades, y beneficios, que va-

casen en el Marquésado, y Condado, y
 en sus tierras los proueyessen el Papay
 los Obispos à su suplicacion: y que por
 todos los Reynos, y Señorios del Rey se
 pregonasse por Marques de Oristan, y
 Conde de Gociano. Esto auia de jurar
 el Rey de Sicilia: y si fuesse Don Nicolas
 Carroz Visorey, pidià por juez suyo, y
 de sus hermanos, y adherentes, à Sera-
 phin de Montañanes, ò à Pedro Pujas
 des Gouernador de Cabo de Lugodor,
 juntamente con Seraphin: y otras cosas,
 que eran en gran preeminencia suya: en
 mucha diminucion de la jurisdicció real:
 y ofrecia por el feudo, por todo esto, no-
 mas de treynta mil libras de aquella mo-
 neda. Venia el Rey en otorgarle el feu-
 do, y en concederle todo lo justo, y ho-
 nesto: que no fuesse en perjuizio de su
 preeminencia Real, ni derecho.

Año
 MCCCC
 LXXXIII

In que el
 Rey don
 Juan II
 Leonardo
 de Alagb,

De la entrada del Rey en Rossellon,

llon, y que se apoderò de aquel Condado.

XLVIII.



VE cosa de mucha ad-
 miracion, ver el ygor
 de animo grande, y va-
 leroso del Rey estando
 en tã anciana edad: por
 que en el mismo intan-
 te, que se puso en sus manos la Ciudad
 de Barcelona, à cabo de tan largay con-
 tinua guerra, luego deliberò tomar la
 empresa de cobrar los Condados de
 Rossellon, y Cerdania: que se tenian
 por el Rey de Francia: siendo vn Prin-
 cipe tan poderoso: y nunca vsado à re-
 cibir ofensa, ni injuria: sino execu-
 tarlas, contra todo derecho de las gen-
 tes. Auia se vsurpado los Condados
 de Rossellon, y Cerdania, injusta, y
 tiranicamente, contra la concordia,
 que se asentò con el Rey: sobre el em-
 peño de aquellos estados: y auia qua-
 tro años que sus Capitanes, y gentes ha-
 zian la mas cruel guerra, que podian

Los Con-
 dados de
 Rossellon,
 y Cerdania
 estauan
 vsurpados
 por el Rey
 de Francia.

Perdon q
 Don Leo-
 nardo de
 Aragon
 pide al
 Rey.

Pregon en
 auor de
 Don Leo-
 nardo de
 Arborea.

Libro XVIII. de los Anales

Año
MCCCC
LXXIII.
El Rey se
apresta pa
ra ir á
Rossellon.

Guerra
contra el
Rey de
Francia.

Los de
Perpiñan
apellidan
la voz del
Rey.

en el Ampurdan: y dió todo fauor, y socorro; para que se hiziesse al Rey perpetua guerra en Nauarray Cataluña. Mandó el Rey poner en orden sus gentes, y todo el aparato de guerra necessario para passar por su persona á Rosselló: y los pueblos de aquellos estados estauan en tanto aborrecimiento de los Franceses, que llamauan, y requerian al Rey, que los librasse de tanta fugecion: y en esta sazón estauan muy saltas las fronteras de guarniciones: y toda la gente de armas dellas se auia oido á seruir al Rey Luys en la guerra que le hazian los Duques de Borgofia, y Bretaña, y el Rey de Inglaterra cuyo exercito en grã numero auia entrado en Bretaña: y passaua cada dia en ayuda, y socorro de los Duques. Tuuo el Rey la fiesta de la Nauidad del año de M. CCC. CLXII. en la Ciudad de Barcelona: y salió della á veynte y nueue del mes de Deziembre. y la mayor parte de la gente de armas, auia cinco días que auia partido: y lleuaua cargo della, Don Bernaldo Vgo de Robaberti, Castellan de Amposta: y el Rey esperaba, que con sola su presencia cobraria aquellos estados: y era en tiempo, que el Rey de Francia estaua muy opresso: y los Duques sus enemigos en mucha prosperidad: y auian diueras vezes vencido, y tomado muchas plaças: y eran muy superiores á su enemigo: y esperauan, que el Rey Eduardo de Inglaterra passaria por su persona á la empresa. Como los de Perpiñan y Elna vieron los buenos sucesos del Rey, y su gran animo, y valor, y que Guillen, Dolms, y Pedro de Ortafa, y los Vives se auian apoderado de diuersos Castillos, y fuerças de Rossellon, deliberaron de salir de la fugecion en que estauan: debaxo del yugo Frances: y tomaron las armas: apellidando el nombre Real de Aragon: y huieron passado á cuchillo, todos los soldados, que estauan en Perpiñan de guarnicion: sinó tuuieran tan cerca el Castillo, que está dentro de la Villa: y acogieronse á él. Teniendo

el Rey auiso de su determinacion, mandó recoger toda la gente que pudo, para acudir en su socorro: y de los de la Ciudad de Elna, que tambien se le dieron: y echaron la gente Francisca, que estaua dentro de guarnicion: y dieronse Argiles, y Canete, y otros Lugares, y Salsas, y Colibre se defendieron por los Franceses. Entonces se fue el Rey á poner en Perpiñan: y fue recibido con grande amor, y fiesta: y embió luego á llamar al Conde de Cardona. Estaua en Perpiñan el primero del mes de febrero: y ante todas cosas se puso en orden de tener cercado el Castillo, y hazer su cauay valladar: para reprimir el impetu de los cercados: y que no pudiesen hazer dafio á los de la Villa: y asentóse la artilleria para combatirlo.

Entrada
del Rey en
Perpiñan.

De la ida del Infante Don Enrique á Castilla, para concluir el matrimonio, que se auia concertado entre él, y la hija de la Reyna Doña Iuana, XLIX.



N los Reynos de Castilla eran ordinarias las nouedades, que se intentauan por los Grandes: y por estos días Dó Rodrigo Pimentel Conde de Benauente, que se auia confederado con el Maestre de Santiago su suegro: auiendo le persuadido, que casaria el Infante Don Enrique su primo, que llamaron Infante Fortuna: con la hija de la Reyna Doña Iuana: se apoderó de la Villa de Carrion, que estaua fugeta, y debaxo del Señorío de Don Pedro Manrique Còde de I reuino: y en el Lugar mas alto, donde estaua la casa antigua del solar de los Manriques: labró una fortaleza. Tambien Don Diego Sarmiento Conde de Salinas tomó el lugar de Santa Gadea, que era del Adelantado Don Pedro López de Padilla: y el Arçobispo de Seuilla trataua de apoderarse de Olmedo, y Madrigal. Pero, con la buelta del Rey de

Don Rodrigo Pimentel se apodero de la Villa de Carrío.

Toma del lugar de Santa Gadea.

Si-

*Su fugo
casado
por el Rey
de Sicilia*

de Sicilia de Valencia; donde hizo mucha honra, y fíeita al Obispo de Sigüenza, las cosas se comenzaron à restaurar: y pafó el Rey de Sicilia por Hita. eítando el Maestre de Santiago en Guadaluja: y fueíle à Tordelaguna: donde eítava la Príncefa. Deíde el tiepo, que el Rey tenía fu real en Pedralbas, quando fue aduerido por el Rey de Sicilia fu hijo, que fe traíua con gran calor por el Maestre de Santiago el matrimonio del Infante Don Enrique fu primo: có la hija de la Reyna Doña Iuana: fue muy follicitado, y requerido por el Maestre, y fueíle à Requena: por que allí fe eímbrian las cosas neceíarias para fu entrada en aquellos Reynos, y cócluir fu matrimonio con la Príncefa Doña Iuana: y có eítas promeílas, que fueron de palabra muy cumplidas con la añcion, y deíseo de la Infante Doña Beatriz fu madre de ver à fu hijo fublímado en al gungra eítado, quando no pudieíle falir con la legítima fueííio de aquellos Rey nos: fe movió ligeramente, fin otras prendas en fu negocio tan grãde: por engaño fo artificio del Maestre Don Juan Pacheco. Fue con el Infante fu madre: teniendo por cierta la perdicion del Rey de Sicilia: y viendo al Rey fu padre en fu poíííera edad, de nuevo puesto en guerra cón vn Príncipe tan vengativo, y poderofos, como el Rey de Francia. Deíla manera en vn mífmo tiepo fe deílaró juntamente la liniaidad del Infante, y la malicia del Maestre Do Juan Pacheco, en lleuar aquellos Príncepes engañados: por que, ó no fe afegurando, que era tal qual conuenia para darle por competidor al Rey de Sicilia en la fueííio de aquel Reyno: ó por pretender que fe podria valer mejor del Rey de Portugal: fe perfuadieíle à querer casar con fu fobrina, y caíauda por fu mano, quedó burlado el Infante, y eícarrocido. Lleuóle primero el Maestre de Requena al Camillo de Garcimañon: y de allí le hizieron paílar à Madrid: y cóservieíle que el Rey, y el Infante fe vieííen entre Madrid, y Ceíafe: y fueron con el

*Liniaidad
del Infante
Don Enrique,
y malicia
del Maestre
de Santiago.*

Rey, Don Pedro Gonçalez de Mendoza Obispo de Sigüenza, que fe llamaua, y Cardenal de España, y el Maestre de Santiago, y el Conde de Benaúente: y aunque el Rey deíleaua lleuar al Infante à Madrid, y verle caíado con la Príncefa Doña Iuana, el Maestre lo eítoruo: y dió orden que el Infante, y con el fu madre fe fueííen à Odon: y el Maestre bufcó todos los defuíos que pudo, para que aquel matrimonio no fe hizieíle: afirmando al Rey, que conuenia casar à fu hija con Rey, ó con Príncipe muy poderofos: pero íí deíleaua que caíafle con el Infante Don Enrique, era neceííario juntar muy gran exercito: y veynte eítos para pagarle: y para eííto fueíle luego à Segouia, y los facafle de fus teforos en dineros, y plata: y llegado el Rey à Segouia, donde íba con eíta deliberacion Andres de Cabrera fu mayordomo, que tenía cargo de ellos, y del alcaçor, donde eííauan, puso fus dilaciones, para no cumplir lo que el Rey mandaua. Deípués eítando el Rey en Santa Maria de Nieua, embió à mandar al Infante, que fe fueííe allí, con la Infante fu madre: y como el Rey auia mandado llamar los Procuradores del Reyno, y el Maestre de Santiago deíleaua apoderarfe del alcaçor, y de las puertas de Segouia, perfuadió al Rey, que para concluir el matrimonio de fu hija, con el Infante, conuenia que fe hizieíle con acuerdo de los tres eítados de aquellos Reynos: y que para aquello feria bien, que mandafle à fu Mayordomo Andres de Cabrera, que entregafle al Mirques de Santillana las puertas de Sant Iuan, y de Sant Martin: por que fobre fu falua, guarda, todos fe juntaííen en Segouia: donde fe daría orden en los deípoííorios de fu hija: y en lo de la fueííio: y viniendo el Rey muy bien en ello, entonces, segun Diego Enriquez del Camillo afirma, entendiendo Andres de Cabrera, y Doña Beatriz de Boudilla fu muger que aquello fe difponia por el Maestre de Santiago para fu perdicion,

Año.
M. CCC. C.
LXXIII.

*Arriíí.
cio del
Maestre
de Santia
go.*

*El caííí
miéto del
Infante.
En.*

Libro XVIII de los Anales.

Año
MCCCC
LXXIII.
Enrique
se torba, y
porque me
dios.

se concertaron con el Cardenal, que ya de secreto eittaua confederado cō la Princesa de Castilla: y así cesó de hablarse mas en el casamiento del Infante, para auerlo de efectuar: aunque le entretuvieron mucho tiempo, con ocasion que se procuraua la dispensacion del Infante, y con focorrerle de algun dinero, y joyas se le dexaron en muy discreta fortuna de aquellas, con cuya esperança le lleuaro: por que le defendiaron del matrimonio: y el estado que tenia en el Reyno de Valencia, y en el Principado de Cataluña, estubo en punto de perderse, si no fuera por la clemencia del Rey su rio: que no consintió que el castigo passasse mas adelante, de tomar à su mano los Castillos, y fortalezas con las rentas, para que se le resistuyessen, quando lo tuuiesse por bien el Rey de Sicilia: y entretanto iban en Castilla entreteniendo al Infante con ofrecimientos, que se embiaria à Roma para auer la dispensacion del matrimonio: y despues de entendida la burla, madre, y hijo se huuieron de recoger en el estado del Conde de Benauente: dōde vinieron algun tiempo: y despues el Maestre de Santiago entretenia al Infante con esperança de casarle con vna hija suya. Entró el Cardenal de Valencia Legado Apostólico en la Villa de Madrid, con gran recibimiento: a donde fue recibido con palio: y entró el Rey à su mano izquierda: y de Madrid se fueron à la Ciudad de Segouia. De aquella Ciudad escriuió el Legado al Rey à diez y siete del mes de Enero, lo que se auia seguido despues de la ida del Infante Dō Enrique à Requena: en cuya entrada en aquel Reyno, dezia el Legado que se auia tenido poca aduertencia, y consideracion, como declarado los males, que de aquello se podian seguir.

De la muerte de Gaston Conde

de Fox Principe de Navarra: y de la infancia, que hazia el Rey de Francia, porque la Princesa Doña Leonor le diese entrada en aquel Reyno. L.



ASTON Conde de Fox, Principe de Navarra auia fallecido el año pasado de MCCC CC. LXXI. en Ronces valles: passando à Navarra, segun escriuie

Beltran Elias de Parnias: y aunque desguies de la concordia de Olit, el Conde, y la Princesa Doña Leonor mostraron desseo de guardarla, y contentarse por los dias del Rey, de tener en su nombre el gouerno de aquel Reyno en su ausencia, y llamarse Princeses de Navarra, pero ni ellos, ni el Reyno eran poderosos de apaziguar la guerra, que auia entre las partes de Lusia, y Agramonte: que estaua entre ellos tan encendida, que no lo fue mayor entre aquellos Principes, por la sucesion. Como el Rey à cabo de vna guerra tan larga, entrara de nuevo en otra por lo de Rossellon, con vn Principe tan grãde, y tan poderoso, se arriescoua à ella de manera que se fue à poner en la Villa de Perpiñan, y estaua combatiendo à toda furia el Castillo, las cosas del Nauarra quedaua en mayor peligro que antes: pues no era posible sustentar las partes en su opinion: si no fuesse valido, se vnã della del Rey de Frãcia: esto era de muy grãde inconueniente, para la defensa de los Condados de Rossellon, y Cerdania: que se auian sacado de la sugecion de Franceses: y importaua tanto librarlos della para siempre. Por esta causa auia cometido el Rey à la Princesa Doña Leonor su hija, que trabaxase por reducir las partes à buenos medios de concordia: pues los de Beaumont estauan à su disposicion: y era el remedio de aquel Reyno. Estando la Princesa en Sanguessa fuero à verse con ella cerca de Rocafort, Don Lays de Beaumont, Conde de Lerin, Carlos de Artieda, y otros gentiles hombres: y viniendo à la conclusion de la plática, la Princesa les dixo: que auian de hazer entera obediencia al Rey su padre, y para despues de su vida à ella: y à sus

Muerte de Gaston de Fox, Principe de Navarra.

Guerra entre las partes de Lusia, y Agramonte.

Lo que el Rey comento à la Princesa su hija.

Intento de la Princesa Doña Leonor.

Recibimiento que se hizo en Madrid al Cardenal de Valencia.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

rique Conde de Osorno Comendador mayor de la Prouincia de Castilla le ofrecian sus votos por seruir al Principe y a la Princesa, porque segun dezian, D^o Iuã Pacheco huuo el Maestrazgo, conitã los Estatutos de la Ordⁿ, y pretendia el Duque, q^e el Principe, y el Arçobispo de Toledo le diessen fauor para q^e fuesse eligido, pero teniafe por cierto, q^e el Arçobispo, y el Maestre Don Iuan Pacheco, de secreto es- tauan confederados, para cõseruacion de sus Estados. Estuuiero el Principe y Princesa en Tordelaguna casi todo el mes de Hebrero, y de alli se fueron para la Villa de Alcalã de Henares, y tenian mucha satisfacion, q^e el Legado todo el tiempo que estuu con el Rey D. Enrique en Segouia, auia trabaxado por llegar los hechos de la sucession de la Princesa Doña Isabel, y todo lo demas q^e importaua para el remedio y paz de aq^llos Reynos, como conuenia al biẽ vniuersal, pero no diò lugar a ello la malicia de los tiempos, ni los q^e esta uã cerca del Rey, q^e eran enemigos de tomar cõcordia, y viendo el Legado esto, y q^e el Rey embiaua a la Curia Romana por Procurador suyo a Hernãdo del Pulgar, para procurar la dispensacion del matrimonio del Infante D^o Enrique, cõ la hija de la Reyna, pareciò al Arçobispo de Toledo, y a los del Consejo de los Princeses, que el Legado se partiesse luego para Roma, certificandole q^e embiauan los que estauan cerca del Rey Don Enrique, a dezir al Papay al Colegio, cõ Hernãdo del Pulgar, muchas cosas muy injuriosas cõtra su persona, por no auer querido conceder la dispensacion, ni auer ido a visitar a la Reyna Doña Iuana, ni a su hija, ni querido dãn oido a otras cosas, q^e le fuerõ mouidas en ger p^{er}juizio de los Princeses. Cõ esto salio el Legado de Segouia, y se vino a la Villa de Alcalã a ver al Principe y Princesa, y fue por ellos, y por el Arçobispo de Toledo recibido, con todo el aparato y fiesta, que pudierõ honrarle. Desde q^e llegò a aquella Villa, nunca cessarõ de andar diuersos tratos cõ el Maestre

El Legado se vio con los Princeses en Alcalã.

de Santiago, y en la conclusion, todo fue por el discursio de sus cõfribradas maneras y ficiones, y engaños: y visto esto, el Legado deliberò de irse a Valencia, para embarcarse, y el Principe y la Princesa acordarõ de recogerse en Tordelaguna, y de alli passar los puertos por cobrar ciertas Villas q^e se les querria dar, señaladamente Arcualo, y Tordellillas. Procuraua el Principe, q^e el Rey su padre cõ alguna gente se allegasse por lo de Navarra a las fronteras de Castilla, entendiendo, q^e con aque llo todo, seria ganado, pues yã en esta sazõ, q^e era a veynte del mes de Março, el Duque de Medina Sidonia y D. Pedro de Stuhiga hijo mayor del Conde de Plazencia y otros Grandes de la Audaluzia los auia jurado por Principes sucesores, y tenia trato para apoderarse de Cadiz. Mas en este mismo tiempo huuo cierto rēquetro, cerca de Alcalã de Guadaya, entre las gētes del Duque de Medina Sidonia y del Marques de Cadiz, y fue, q^e saliendo los del Marques a hazer daño en aquella comarca, Don Pedro y D^o Alfonso de Guzman hermanos del Duque, y D. Pedro de Stuhiga hijo del Conde de Plazencia, y otros Caualleros cõ ciento y cinquēta de cauallo salierõ para resistirles, y sabiedq^e lo el Marques, embiò quatrocientos de cauallo suyos, y de Carmonay Ecijay pusierõse en celada, y asy huierõ de pelear, y los del Duque lleuauan de uencida dos batallas principales, y saltandoles la gēte, no pudierõ resistir a las otras batallas, q^e sobreuiniēro, y fueron vencidos. Murierõ peleando Don Pedro de Guzman y preu dieron a D. Alfonso su hermano, y como lo desarmarõ, y conocierõ lo degollarõ y D^o Pedro de Stuhiga escapò herido, el y su cauallero y otros hõbres principales fueron heridos y muertos de ambas partes.

Partida del Legado de Valencia.

Rēquetro de Alcalã de Guadaya.

Muerte de D^o Pedro, y de D. Alfonso de Guzman.

De lo que se tratò por el Legado

con el Maestre de Santiago, y cõ los Señores de la casa de Mendoza en Guadaluja: para que jurassen por sucesores de aquellos Reynos al Rey y Reyna de Sicilia. LII.

ENTEN.

Año
M CCCC
LXXIII

*Cordia
que el Le-
gado pro-
cura.*



Niendiendo el Legado, q
todo el bien de la suce-
ssion de aquellos Reynos,
estaua en la disposicioy
voluntad del Maestre de
Santiago, procuró de re-
duzirle en cõcordia cõ

el Principe, y con la Princesa, con los Se-
ñores de la casa de Mendoça, con quien
el pensó ser gran parte, y porque el Maes-
tre fuese seguro, q no recibiria daño en su
Estado, y en el de sus sobrinos, y confede-
rados, se propuso por el Legado, q el Rey,
y Reyna de Sicilia se fuesen à la Ciudad
de Guadaluja, y con fiasen sus personas
del Marques de Sátilana, se detuuiessen
en aquella Ciudad, y en tanto q se trata-
uan los medios, que se auian de asentar.
Fuese el Legado à Guadaluja, y lleuan-
do su camino para Valencian, y el Princi-
pe, y Princesa estando en Talamanca, à
veynete y seys de Março entendieron, que
bolsó el Legado à la primera negocia-
cion, y lo resoluió alli, fuesq si el Princi-
pe, y la Princesa querian ir à estar en Gua-
dalajara, los jurarian luego por Princi-
pes, y les darian en seguridad la hija de
la Reyna, y serian contentos, q estuuiesse
con ellos el Arçobispo de Toledo. Mas
no era esto lo q conuenia al Arçobispo à
su parecer, antes muy lexos de lo q pre-
tendia, porq su fin era, q el Principe, y la
Princesa no pensasen que podian ser Re-
yes de Castilla, sino por su mano, y tenia
formada emulacion, y competencia con
aquella casa de Mendoça, y así auisando
el Legado de aquella resolucion al Prin-
cipe, y la Princesa, luego que llegaron à
Talamanca ordenó el Arçobispo, q con
el Maestre Camareno, q era de la Familia
del Legado, se le respondiesen, poniendo
dilacion, hasta entender la voluntad del
Rey su padre, y por si pudieran acabar, q
no huuiessen de estar en Guadaluja, y pi-
diesen algunas seguridades, que à los de
aquella casa de Mendoça fuesen fuertes
para las dizecreyendo, que por esta via
se contentarian, que estuuiessen en otra

parte. Cõ esto los entretenia el Arçobis-
po de Toledo, afirmandos que quando el
Principe, y la Princesa huuiessen de salir
de donde estauan, para estar en Guada-
lajara, y los que con ellos fuesen, auia de
ser con muy ballantes seguridades. Des-
pues q el Legado puso en platica de con-
formar à los Principes con el Maestre de
Santiago, y cõ aquellos Señores de la ca-
sa de Mendoça, desde que llegó à Guadalu-
ja, y los Principes entraron en Talamã-
ca, y se detuuieron alli algunos dias, los
tratos anduuiéron mas rezelos, q hasta alli
folian, con el Marques de Satalana, y
con los Señores de aquella casa, y cõ sus
aliados, pero en pësar q el Maestre de Sa-
tiago auia de taber en la concordia, ha-
zia perder al Principe toda buena espe-
rança del sucesso. En la misma sazón se
iban disponiendo muchas cosas muy im-
portantes en Castilla de la otra parte de
los puertos, en fauor de los Principes, y
deliberóse que cõn la primera ocasion el
Principe passase alla, y la Princesa que
dasse en Talamanca, por q yendo el Prin-
cipe desembaraçado, podia mucho me-
jor acudir à donde mas conuiniess. Esto
era à dos del mes de Abril, y llegoles alli
la nueua de la muerte del Condestable
Don Miguel Lucas: cuyo caso supieron
por cartas del Conde de Paredes, que los
Principes tenian por Condestable. Fue
muerto el Condestable dentro en la Igle-
sia de Iaca, por conjuracion de la gente
mas vil del pueblo, y matolo vno de los
conjurados, que se llegó dissimuladamen-
te à ñoyendo Misra, y fue alli hecho pe-
dazos, y la Cõdessa Doña Teresa de Tor-
res su muger con sus hijos, y cuñados se
fue à recoger al Castillo. Entõces dió el
Rey Dõ Enrique el Oficio de Condesta-
ble à Don Pedro Hernandez de Velasco
Conde de Haro, y el Conde de Paredes
procuró de hazer liga con la Ciudad de
Iaca, y entendiendo el Principe, que
el Rey Don Enrique auia de procurar lo
mismo, dieron todo el fauor que pudie-
ron al Conde de Paredes, y procuraron

*Poco con-
fianza el
Principe
del Maes-
tre de Sa-
tiago.*

*Muerte
atroz del
Condesta-
ble Do Mi-
guel Lucas
y quien le
sucedió.*

*Lo que el
Legado re-
soluió en
Guadalu-
ja.*

*Acuer-
do de los
Principes.*

Libro XVIII de los Anales.

Año
MCCCC
LXXIII.

Monimie
ros en Cas
tilla,

Rebato en
Sepulveda
y como se
defendió.

Muerte
de el Car
denal Bes
saron.

de estoruar la ida del Rey, à la Andalu-
zia; porque para esto ninguna cosa po-
dia aprouechar tanto, ni poner mayor te-
mor en los animos de los aduersarios, co-
mo si el Rey se exercara à las fronteras, si
las cosas de Perpiñan diera à ello lugar,
procurauano, quanto podian, porque en
Castilla estauan mouidas tales, y tantas
cosas, y cada dia se esperauan tales noue-
dades, q si el Rey su padre se hallara de-
sembraxado de aquella empreña de Ros-
sellon, en esta de Castilla se assegurauan
sus cosas. Aique los ratos entre los Prin-
cipes, y el Maestre de Satiago, y aquellos
Señores de la casa de Mendoza, se estre-
charon tanto, que llegó à pedir por ca-
pitulos lo que querian, y se les respondió
à todo, no cessauan aquellos Grandes de
procurar todo el daño, y rompimiento q
podian, estando el Principe, y la Prince-
za en Talamanca à treze del mes de Abril
supieron, q el Tuesday pasado en la uoche
el Marques de Villena, y Dñ Iuan Pimen-
tel, y Iuan de Aga, con quatro zientos de
cauallo fueron para entrar de sobresalto
en Sepulveda, segun se sospechó con tra-
to, que tenían con algunos de la Villa.
Fueró el Principe, y la Princesa auisados
desto, y vn dia antes se puso tal recaudo
en su defensa, que no pudieron salir con
su empreña, si de algunos de la Villa no
se fuera recelo, y la gente pudiera salir,
no fuera mucho desfoçar la merad de la
gente de los contrarios, tan fatigada, y
perdida iba, por muy mal tiempo que les
hizo, y los pocos que salieron, les atajó
hasta treynta de cauallo, y alguna parte
de fardage. Para dar mayor contentamie-
to al Arçobispo de Toledo procuró el
Principe, que el Obispaño de Pamplona,
que estuuó mucho tiempo vago, se proue-
yese en Don Alonso Carrillo, hijo del
Conde de Buendia su sobriño, y el Rey lo
auia diferido, por causa de cierta penñó,
que el Cardenal Bessaron tenia sobre a-
quella Iglesia, por la muerte del Carde-
nal, el Principe, y la Princesa hazia sobre
ello muy grande infancia, porque el Ar-

cobispo mostraua descontentamiento de
tanta dilacion.

Del cerco que Phelipe de Saboya

ya Conde de Bauge, Señor de Bressa, puso sobre
la Villa de Perpiñan, estando el Rey en
su dexosa. LIII.



VO el Rey de Francia tan-
to sentimiento de auerse
rendido la Villa de Perpi-
ñan, y la Ciudad de Elna al
Rey, y las otras fuerzas, y
Castillos del Condado de Rossellon, que
por sola vengança desto, entreteniendo
la guerra lo mejor que pudo, con los Du-
ques de Borgoña, y Bretaña, mandó re-
coger vn gran Exército, que auia lleua-
do el Cardenal de Albi, contra el Con-
de Iuan de Arménagues, pocos dias des-
pues de la cruel muerte, que auia Carde-
nal, mandó executar en el Conde, aquel
Exército, que segun la fama era de mas
de treynta mil hombres, entró en Rossel-
lon, y auiendo entrado por fuerza de ar-
mas algunos Castillos, se puso en campo
sobre la Villa de Perpiñan, creyendo, que
por la parte del Castillo se podia entrar
facilmente, y pusiéron el cerco por tres par-
tes. Estaua el Rey dentro tã puesto en de-
fenderla, que no pudieron los suyos per-
suadirle, que les dexasse encomendada la
defesa de aquella Villa, no pusiessse su per-
sona Real à tanto peligro, y afronta, pues
aello era muy ageno de lo que se deuia
guardar en las Leyes de la guerra: mayor
mente no viniendo el Rey de Francia
por su persona, sino su Capiti General, q
era Phelipe de Saboya Conde de Bauge,
Señor de Bressa, hermano de Amadeo
Duque de Saboya, que era muerto en este
tiempo, y de la Reyna Carlota muger
del Rey Luys de Francia, era tio de Phi-
liberto, que en edad de quatro años su-
cedió al Duque Amadeo su padre, y à la
posito, por no dexar sus sobrinos suce-
sion, este Conde de Bauge sucedió en el
Estado de Saboya. Representauan al Rey
de Aragon los de su Consejo, q harto le
que-

Señala
ro del Rey
de Francia.

Cerco à
Perpiñan

Muerte
Amadeo
Duque de
Saboya, y
su hijo
cedió.

Año
MCCCC
LXXIII.

Entrada
de Don Pe-
ro. Maça
en Perpi-
ñan.

Cosa nota-
ble.

Preuenci-
del Rey.

El Arce-
bispo de
Zaragoza
focorrió a
Perpiñan,
y dañó a
los enemi-
gos.

quedaria que hazer, en tomar à su cargo el focorro, sin ponerse à la defenſa de aquella plaça, mas su animo era tal, que considerando, que de su presencia se auia de seguir la defenſa de todo Rossellon, cõtra el mayor Exercito, que se le pudie- ra oponer, no quiso dexar de auenturar- se à todo peligro, y no daua lugar, que el Principe su hijo dexasse lo que tenia en- tre las manos, en que iba tanto, diziendo: Cada vno haga su deuer, tan grande, y tã valeroso era el animo, y esfuerço de aquel Principe, con el vſo, y experiencia, q̃ tenia en las cosas de la guerra, casi de sesenta años atras, siendo en edad de se- renta y ſeys, poniendo su persona de vn peligro, en otro mayor. No contento cõ este, mãdo juntar el pueblo en la Iglesia mayor de Perpiñan, y cõ solemne voto, y juramento ofreció publicamente, que no los desampararia, hasta verlos libres del temor en que estauan de los enemi- gos, y ser leuantado el cerco. Era media- do el mes de Abril, quando estauan yã en Narbona nouecientas lanças, y diez mil archeros: y estando el Arçobispo de Za- ragoza en esta Ciudad, aunque en el Rey- no auia grandes vandos, salio cõ trezien- tos de caualllos toda furia, para irse à po- ner en Perpiñan, donde el Rey le man- dasset, dió auiso al Rey de Sicilia, para q̃ se apercibiesse para hazer lo mismo, en- tendiendo q̃ seria biẽ menester. Llegaron los Franceses cõ tanta furia à ponerle so- bre Perpiñan, que no parecia, que podia auer resistencia à tan poderoso Exercito, como traian, y à la muchedumbre de ar- tilleria, que asenararon para cõbatir el Lu- gar, teniendo por si el Castillo en buena defenſa, y los reparos, y baluartes, q̃ le di- uidian de la Villa, no eran tales, q̃ no ha- uiesse muchos peligros por todas partes. Auia señalado el Rey plaço de batalla, pa- ra en aquella Villa de Perpiñan, à Don Luys Maça de Liçana, y à vn Cauallero de Cerdeña, que se llamaua Besora, para el mes de Março, y quando llegaron, sobreui- no el campo Francés, que puso cerco so-

bre la Villa, y entraron con harto peli- gro à viſta de los Franceses Don Pero Maça de Liçana, Iuan Martinez de Eſla- na Señor de Carcel, Pero de Castellui, Gi- labert de Castellui, y Luys de Castellui, Gui- llen Ramon de Vilaras, Perot Cruyllas Señor de Forn, Antonio Iuan Señor de Thous, Iuan Santboy de Xatua, Gaspar de Castellui Señor de Carlet, Martin Fa- bras, Iuanot Fabra, Corbaran de Lehet, y Corbaran de Lehet de Xatua, Don Luys de Rocafull, Dõ Iuan Maça, y Miguel Iuã Soler, q̃ eran deudos, y aliados de Don Pero Maça hermano de Don Luys. Fue de las cosas grandes, y muy señaladas, q̃ sucedieron en aquellos tiempos, ver vn Principe en tan estrema edad, opuesto cõ tra vn Exercito muy poderoso, q̃ venia en vengança de auer sido echado el Rey de Francia de aquellos Estados, en sazón, que el pensaua apoderarse, no solo del Ampurdã, pero del Reyno de Nauarra, y juntar para siempre lo de Rossellon con su propio Reyno. Poniasse el Rey cõ tan- to animo à todo trabajo, por animar con los suyos, à los de la Villa, cõ su presen- cia, que desde la tarde se subia en vn ca- uallo, y andaua reconociendo todas las estancias, y no dexaua de proueer cosa de las que conuenian. Hizieron los enemi- gos sus minas, para salir de rebato à la casa de vn vezino de quien tenian cõſian- cia, y el Rey auia proueydo, q̃ algunas com- pañas de soldados acudiesen al rebato, de qualquier acometimiento secreto, q̃ se hiziesse por minas, y acudiesen al focor- ro, y defenſa de qualquier impetu de los enemigos, y el Rey por su persona acudió con quatrocientos soldados, q̃ auia esco- gido para aquel menester, y siendo muy noche fuerõ presos, y muertos todos los que auian entrado por vna mina. Pufosse el Arçobispo de Zaragoza en la Ciudad de Elna, y con gran solicitud se proueyó de vituallas, para focorrer à los de Per- piñan con ellas, y en diuersos renquẽtros hizo daño en los enemigos. La necesi- dad en que el Rey se halló desde el prin-

Edad, y es-
fuerço del
Rey.

Exercito
en Narbo-
na.

Plaço de
batalla en
Perpiñan.

Libro XVIII. de ios Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Neces-
sidad, y ani-
mo del
Rey.

Zaragoza
socorre al
Rey.

Los que co-
el Rey esta-
nan en Per-
piñan.

Fidelidad
del Princi-
pado de Ca-
taluña.

Notable
socorro.

cipio, fue la mayor, que se viden todo el tiempo pasado, y no le puso temor aunq se supo, que venian sobre aquella Villa mil lanças del Rey de Francia, y en numero de veynte mil cobatientes, y à la gente que tenia consigo se le deuia el sueldo, y no se le pagando, quedaua como desamparado à todo peligro, y fue tan grande, que en toda la vida pasada, q fue de continua guerra, no se vió en otro tal. Esto era à nueue del mes de Abril, y todos estos Reynos, como mejor pudieron, se dispusieron para embiar gente de socorro, y la Ciudad de Zaragoza firmó con ciento de cauallos, y fue por Capitan Ximeno Gordo, que era Jurado primero, aunque Alfonso de Palencia escriue, que la gente que embió esta Ciudad, fueron dozientos de cauallo, de muy luzida gente.

Del socorro que el Rey de Sicilia

hizo al Rey su padre, y q los Franceses leuaron su campo, y salieron de Rossellon. LIIII.



Allaronse con el Rey dentro de Perpiñan Don Alfonso de Aragon su hijo, el Conde de Prades, Don Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellán de Amposta, y Don Hernando de Rebollo, todos de tanto valor, y tales Capitanes, que cada qual pudiera tener el cargo de mucha mayor empresa, que la defensa de aquellos Estados. Los del Principado de Cataluña, para todo se dispusieron, como si en la defensa de aquella Villa, fuera la conseruació de todo el, hallandose dentro la persona del Rey, y temiendo, q aquel cerco auia de ser muy peligroso, donde se auia auenturado tanto, dió auiso al Rey de Sicilia, de la determinación del Rey su padre, suplicandole, no dificulte el socorro, considerando quau poderoso Exército estaua sobre el Rey, y que cada día se le iba juntando mas gente. Puso luego el Principe en orde su partida, y el primer socorro de gente que tuuo, fue del Arçobispo de To-
le-

do, que eran dozientos de cauallo, cuyo Capitan fue Troilos Carrillo, y gahó en el sueldo desta gente, cierta suma de dinero, q tenia para comprar el Condado, de Agosta en Sicilia, y Don Alfonso Enriquez tio del Principe se vino para el con setenta de cauallo, y juntaróse hasta quatrozientas lanças. Estiuieron estas compañías de gente de cauallo en orde en Talamanca el posirero de Abril, y el Principe salió de aquel Lugar vn Lunes à tres del mes de Mayo, y en Zaragoza se recogió la mas gente de los Barones, y cauallos deste Reyno: y por esto se detuvo en esta Ciudad hasta veynte y vno de Mayo, y la gente de Zaragoza salió à veynte y cinco del mismo. En tanta necesidad como esta, que era la mayor que se podia ofrecer, hallandose la persona del Rey en tanto peligro, hazian los Diputados del Reyno de Aragon grande instancia, para que el Rey embiasse al Arçobispo de Zaragoza à la defensa de las fronteras de Tarazona, y Agreda, contra Don Alfonso de Arellano, que hazia ordinarias correrias por ellas, y tambien conuenia proouer en el mismo tiempo, y socorrer las fronteras de la Val de Aura, donde se juntauan algunas compañías de Gascones, con ademan de entrar contra la Villa de Aynsa, y todo se intentaua por diuertir el socorro de las cosas de Rossellon. Entre tanto en los combates, y reñuentros, q huuo entre los nuestros, y los Franceses, se hizieron por los de Perpiñan, y Elna muy señalados hechos en armas: como aquellos que tenian al Rey presente, y esperauan el socorro de otro Rey: y es muy celebrada la hazaña del Condestable Pierres de Peralta, q siendo muy viejo mostrando el amor que tenia al Rey, y estando el cerco sobre Perpiñan, el Rey à tan notorio peligro, por hallarse con el al principio del cerco, como era muy placico en la lengua, y costumbres Francesas, por la parte de Frància, entró en el Real de los Franceses, en habito de Religioso de S. Francisco, y en vn reñuento, auie-
do

Instancia
q los Du-
ques de
Aragon
hazian
al Rey.

Hecho
del Con-
destable
Pierres de
Peralta.

do los nuestros derribado vn Frances à tierra, en son de socorrerle, con gran disimulacion se entrò dentro con la caualleria, que se recogia à la Villa, y diò su llegada al Rey muy grande còntamienzo. Tambien fue muy señalado el esfuerço, y valentia de los dos hermanos Beltrà, y Iuan de Armendarez, que en diuersos reuentros, y escaramuças con la gente de cauallo de sus compañías, hizieron mucho daño en la gente del Real, y en vna pelea fue preso Iuan de Armendarez, y muerto cruelmente contra la vñança de la guerra, y el Rey con gran sentimiento, q̄ huuo de aquel caso, mandaua executar riguroso castigo en algunos Franceses, q̄ estauan prisioneros, y degollandose algunos de los principales en la Plaça, entendiendo los Franceses, con gran humildad se embiaron à escusar, dando la culpa de la muerte de aquel Cauallero, à vna vil canalla, en cuyas manos auia dado, y suplicaron al Rey, q̄ no se vñase de aquel rigor, y de allí adelàte los Frànces tuuieron por biè de hazer la guerra mas cortes. Llegò el Rey de Sicilia à Barcelona en fin del mes de Mayo, y no se detuvo allí mas de tres dias, por recoger la gente de armas, q̄ lleuaua de Castiella, y de Aragon, y por el camino como entendidò, q̄ se podià defender algunos dias los cercados, se fue deteniendo por recoger la gète de armas del Reyno de Valècia, q̄ auia ya partido. Era la gente q̄ lleuaua, hasta quimientos de cauallo, y muy escogida, y los del Reyno de Valencia, à quien se auia dado sueldo, eran trezientos, y ibà por Capitanes de los dozièros de cauallo. Don Frances Carroz, y Pardo de la Casta, y en su compañía Iayme de Pertusa, Gaspar Fabray con el Castel Auli, y Vidal de Blanes, y con Vidal de Blanes iba Iuan de Valtierra hijo de Frances de Blanes Viforey de Mallorca, Bernaldo Guillen Calanay, Iuan Nofre Catalan su hijo, y Galban Alegre. De los ciento de cauallo del Reyno de Valencia, que eran lanças, que llamauan espeçadas, de gente muy esco-

gida, fueron Capitanes Don Luys Pallas, Vilanoua de Sicilia, Pons de Menaguer, Iayme Serra, y Iuanor Bou. Quando llegó el Rey de Sicilia à la Villa de Ampurias, detuouose allí para entrar en Rossellon con su gente junta, y passò el exercito por el collado de la Mançana, el dia de San Iuan, por acortar el camino. Auia dado el Rey con su presencia tanto animo à los suyos, y à los de la Villa, que los enemigos no pudieron entrarla, antes se les resistiò tan varonilmente, y fueron tan maltratados, que despues duraron de acercarse, y à otra parte en el campo, viniendo à escaramuças, y diuersas peleas, alcançaron muy buenas venturas, y en vn renquentro, vn dia antes que el Rey de Sicilia pasasse el collado de la Mançana, muy pequeño numero de la gente del Rey, que salió de Perpiñan à escaramuçar, q̄ los mas eran de pie, pelearon con vn escuadron del exercito Frances: cuyo Capitàn era el Señor de Lau, que era de mucha estima, y los mas de los enemigos fueron desbaratados, y presos, y entre ellos su Capitàn, y luego aquel dia leuataron su campo. Passado el collado, supo el Rey de Sicilia, que los Franceses auian leuantado su Real, y entròse en la Ciudad de Elna, y el Rey le embiò à mandar, que aquel dia, despues de auer comido se fuesse à Perpiñan, pero despues le hizo detener, en Elna, hasta veynte y ocho de Iunio, porque le quiso salir à recibir en orden de fiesta. Salido Elna aquel dia, con sus compañías de gente de armas, y con los estandarres leuandolos, porque el Rey su padre le diò orden que fuesen assi, aunque los enemigos auian leuantado su campo, y le salió à recibir al medio camino, de Perpiñan à Elna, y fue aquel vno de los autos excelentes, y señalados de aquellos tiempos.

De las treguas que se assentaron entre el Conde de Cardona, y Prades, y Felipe de Saboya Conde de Bugey, Señor de Bressa en los Condados de Rossellon, y Cerdeña. LV.

Año
MCCCC
LXXIII.

*Es fuerço
de la gète
del Rey en
Perpiñan.*

Los Franceses leuataron su campo de Perpiñan.

Gallarda entrada del Rey de Sicilia en Perpiñan.

Libro XVIII. de los Anales

Año
MCCCC
LXXIII.

Nouedad
pocas ve-
zes vista.

Riesgo en
que estubo
la casa de
Aragon.

Señalada
victoria
alcanço el
Rey.

Quanto fa-
ra vencer
es mes
ter sobro
en el pe-
cho del
Rey.



VL verdaderamente ca-
so muy nueuo, y estra-
ño, y pocas vezes, o nun-
ca visto, poner vn Rey
su persona en aquel pe-
ligro de ser cercado, y
auenturar tanto en ello, y en el socorro
que hizo al Rey el Principe su hijo, por-
que si los enemigos, o por combate, o
por saltar à los nuestrós los batiéssimos,
los sobrarian, y vencerian, y huuieran à
Perpiñan, era todo perdido, y si forçaran
al Rey à dexar la empresa de la defen-
sa de Perpiñan vergonzosamente, se per-
dia muy grande reputacion. El mayor pe-
ligro fue, que aquel hecho se llegara à
rematar por batalla: cuyo suceso era tan
dudoso: en la qual no solo se ponian à pe-
ligro los Reyes, pero todo el Estado de
la casa de Aragon, y poner en perdicion
à sus naturales, y en fugacion de gentes
estrañas, si la suerte huuiera ordenado,
que vinieran à batalla, y la perdieran.
Pero ordenó Nuestró Señor de mane-
ra, que de aquel suceso resultó vna muy
grande gloria al Rey por todas las gen-
tes, de auer alcançado de su enemigo vna
victoria tan señalada. Porque en aquel cer-
co, que duró casi tres meses, no se pudo
desfear cosa, del varonil animo del Rey,
tan exercitado en tantas guerras, y tran-
cés, ni del esfuerço de sus vassallos, que
se hallaron con él, que ellos pudieró
obrar q̃ saltasse, y no se huuiesse execu-
tado valerosissimamente: considerádo que
estubo tan determinado de poner la vi-
da en aquel peligro, y acabar en él por
sus vassallos, y por defender aquella Pla-
ça, como si fuera vn Capitán determinado
à vencer, o morir. Hazia mas encarecer el
té hecho, que al Rey en tã anciana edad,
y en tal codición de cosas, autos de guer-
ra, y de tanto peligro, à donde suelen los
hombres saltar en las partes que se re-
quieren de fortaleza, ni le faltó el valor
del animo, ni las fuerças, ni el consejo, y
fue cosa de gran maravilla, que estuuiessse
tã firme, y constante, que ninguna cosa

le pudiesse ningun genero de turbacion,
para que dexasse de proueer à todo, co-
mo muy excelente Rey, y Capitan, y no
la executasse arriscadamente, como lo
pudiera hazer Don Alonso de Aragó su
hijo, que fue de los mas excelentes Cau-
alleros, q̃ huuo en sus tiepos. Passó el Rey
de Sicilia otro dia con su exercito la via
de Narbona, y el Rey mandó combatir
el Castillo de Perpiñan, y los ginetes, que
fueron en seguimiento de los enemigos
hizieron daño en la gente desmaldada,
que corria aquella comarca, y huuo cierta
escaramuça con dozientos ginetes, cuyo
Capitan era Dō Dionys de Portugal, q̃ se
auia ido con ellos à servir al Rey de Frã-
cia, y despues se fue à servir al Empera-
dor Federico. Buelto el Rey de Sicilia à
Perpiñan, mādó dar licencia à toda la gēte
de armas de Castilla, Aragon, y Valécia, y
quedó cō solos quinientos de cavallo, y cō
los peones del Reyno de Navarra, q̃ eran
soldados viejos. Pidió Felipe de Sauoya
como Lugarteniente general del Christia-
nissimo Rey de Francia, en los Cōdados
de Rossellon, y Cerdania tregua al Rey,
y él fue contento de concederla, y para
que la concertassendó su poder al Con-
de de Prades su Capitan General, y era el
plazo della, desde carotze de Julio, q̃ fue
el dia que se firmó, y juró, hasta el prime-
ro de Octubre siguiente. Declararon, que
por esta tregua no se auia de proceder
cōtra la tregua, que se auia assentado en-
tre el Rey de Francia de vna parte, y E-
duardo Rey de Inglaterra, y los Duques
de Borgoña, y Bretaña de la otra, y para
conseruacion dello, y del derecho de ca-
da vna de las partes, y para las diferé-
cias que se ofreciessem, nombraron por con-
seruadores, y juezes della por la parte del
Rey de Aragon, à Don Antonio de Car-
dona, y à Don Matheo de Moncada, y
por la del Rey de Frãcia à Frãces de Tiar-
sant Baylio de Gisors, y à Bau de San Ge-
lays Senescal de Algomoyes. Declaróse,
q̃ por el tiempo, que esta tregua durasse,
cada vna de las partes tuuiesse libremente

Valor de
Don Alon-
so de Ara-
gon, y co-
bate del
Castillo
de Perpi-
ñan.

Tregua en-
tre el Rey
y el de Frã-
cia.

Conserua-
dores de
la tregua
entre el
Rey, y el
de Frãcia.

Año
MCCCLX
XXXIII
Acuerdo
del Princi
pado y lo
que piden
y ofrecen
al Rey.

Delibera
cion del
Rey de Si
cilia.

No quiere
el Rey ve
nir à Bar
celona.

1573
1574
1575
1576
1577
1578
1579
1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590
1591
1592
1593
1594
1595
1596
1597
1598
1599
1600

todas las Plaçasy Castillos que tenia enton
ces, y que no fuesen molestados los
vezinos de aquellos Lugares, y pudiesen
fortificar, y bastecer las fuerças de vitua
llas, y artilleria, por mar, y tierra. Fue de
liberado, que todos los que habitauan en
los Condados de Rossellon, y Cerdania,
y la gente de guerra, que estuuiessen en la
guarda de las fuerças, y plaças, y otros
qualesquier estrágeros, pudiesen discurrir
por la tierra, y tratar vnos con otros,
con q̄ no pudiesen entrar de las puertas
de los baluartes de las fortalezas, y de las
Villas à dentro, sin licéncia de los Capita
nes. Esta tregua se firmò en la Villa de Ca
nery, se jurò por Iuā Baylò, Baylio de Còf
tantin, Procurador de Felipe de Sabo
yá, y por Iayme Ximenez de Murillò con
Comission, y poder del Còde de Prades,
y el mismo dia à catorze de Julio la con
firmò, y jurò el Rey en la Ciudad de El
na, y prometió que la mandaria guardar à
Iuan de Vilamarin Capitan general de
su armada de mar. Mas el Rey estuuo sié
pre muy sospechoso de qualquier con
cierto, q̄ huuiesse de assentar con el Rey
de Francia, mayormente quedando en
poder de Franceses el Castillo de Perpi
ñan, porque sabia, que era en gran mane
ra vengatiuo, y tenia mucha passion por
cobrar à Rossellon: porque siendo aun
Delfin la tenia por auerlos, y dezia publi
camente, que muerlo el Rey Don Alon
so, entenderia en cobrarlo, como se vió
por la obra: pretendiendo ser de la Coro
na de Francia, de donde se conocia, que
con todo su poder auia de hazer paz, y
continuar la tregua con el Rey de Ingla
terra, y con los Duques de Borgoña, y
Bretaña, por entender en la empresa de
Rossellon, y restaurar el daño, y venguen
ça, que él, y su exercito auian recibido. Pa
ra proueer mejor à la defésa de aquellos
Estados, el Rey se quedó en Rossellon, y
el Rey de Sicilia su hijo se vino à Barce
lona, y daua ordē en que partiéssē las na
ues que lleuauan prouision, y las muni
ciones necessarias à Perpiñan. Era esto à

veynte y seys del mes de Julio, y hallaua
el Principado grande dificultad en sus
tentar la gente de armas, que el Rey te
nia en Rossellon, considerada la necesi
dad, que se ofrecia por la entrada de la
gente Francesa, que se iba poniendo de
guarnición en sus Castillos, y fuerças, y pa
recia à muchos de su Consejo, que el Rey
no era poderoso, para resistir al Rey de
Francia, y que sería muy necessario, que
se viniesse à Barcelona, para celebrar en
ella Cortes, y que dexasse en el mejor re
caudo que pudiesse aquella Villa, y su frón
tera. Porque hallandose el Rey en Bar
celona continuaria las Cortes, y auria la
gente que era necessaria, y diuersa, y de
alli se trataria mejor de concordia con
su enemigo, y ofrecian que ellos, no sola
mente darian dinero, pero venderian sus
hijos, por cobrar pacíficamente los Con
dados de Rossellon, y Cerdania. Venia
el Principe en este parecer, considerada
la edad del Rey, y el poder que podia ju
rar, y dauase orden en que se prouee
ssen de gente, lo mejor que se pudiesse.
Perpiñan, Elna, y Argilers, y procuraua
que el Rey sin mas detenerse, viniesse à
Barcelona, pues los Catalanes se dispo
nían, à mas que sustentar aquellas Plaças,
porque pacíficamente, y por medio de
concordia cobrasse aquellos Condados,
pues por mucho que en ello espendies
sen, entendia que se auenturaria mas, si se
huuiessen de conquistar por guerra guer
reada. Suplicaua el Principe al Rey su pa
dre muy caramente, que pues se podia
venir con tãta gloria, como auia ganado
del cerco pasado, lo hiziesse luego, por
que era cierto, q̄ desde Barcelona se prou
ueería mejor à la defésa de Perpiñan, y
de las otras fuerças, que se tenian por él
en Rossellon, y no se pudo acabar con
él. Deliberando el Rey de Sicilia bol
uerse la via del Reyno de Valencia, dexó
en Perpiñan con el Rey, la gente
de guerra, que lleuà su sueldo, y es
tando en Barcelona, tuuo nueva, que
los Franceses, viendo despidida la gente
de

Como se
firmò, y ju
rò la treg
ua, y à
donde.

Preten
sion
del Rey de
Francia.

Elna, se
prouision
à Perpiñan.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
MCCCC
LXXIII.

Otro cerco
de Perpiñan.

Acuerdo
del Rey de
Sicilia.

Los Franceses
leu-
taron el
cerco de
Perpiñan.

de guerra que lleuauay fu buelta; bolue-
ron la via de Perpiñan; todo el exercito
junto para poner cerco à la Villa, quedán-
do el Rey dentro, y hora fuesse con fin
de prouer el Castillo, y dexar en él mas
gente; ò creyendo que el Rey quedaria
desapercibido, llegaron à poner su cam-
po sobre Perpiñan, y à trauar cò los nue-
tros sus escaramuças, y se començò co-
mo de nuevo el cerco. Esto fue casi en
fin del mes de Julio, y fue de manera, que
mandò el Rey, que el de Sicilia boluies-
se à ponerse en Girona; Don Alonso de
Aragón, y el Arçobispo Don Iuan de Ara-
gon sus hijos con doziéros de cauallo se
entrassen en Elna, y con ellos el Conde
de Prades, y Don Antonio de Cardona.
Tuuo el Rey de Sicilia sobre esto su Con-
sejo, y fueron todos de parecer, que el Rey
con esperança del socorro de la gète, que
estaua en aquella comarca, y en sus fron-
teras, no se deua poner en tal parte, que se
siguiesse la perdición de todos, porque
muchos de los que estaua en Barcelona, y
eran venidos de Rossellon, se auian par-
tido, porque no les tomasse allí otra ma-
yor voz, para auer de boluer allà, y el
Principe de suspodía poco hazer, pues se
auia de obrar con ayuda destos Reynos,
y era así, que el Arçobispo de Zaragoza ya
no tenia consigo gente ningunay los Ca-
stellanos, y Aragoneses todos eran idos.
Salíó el Rey de Sicilia de Barcelona, à
dos del mes de Agosto, y à tres estuuó
en el Monasterio de Nuestra Señora de
Monferrate, y el Arçobispo se fue para
entrar en Elna, à quatro de Agosto, y Gui-
llen de Peralta, que tenia en Barcelona
cargo de prouer en las cosas de la guerra
lo necellario; procuró que el Rey de
Sicilia boluiesse; pero los Fracceses, ò
por tener prouido el Castillo de Perpiñan,
y las otras fuerzas de Rossellon de la gè-
te necellaria, ò teniendo por cierto, que
no harian efecto ninguno, tornaron à le-
uantarse otra vez de Perpiñan, y derramaron
sus gentes por el Lenguaadoque, y
Guiana, y por la Proença. En esta sa-

zon el Rey adoleció de graú enferme-
dad, por causa de los excelsiuos traba-
jos, que asta sustentó en el cerco, en
tanta vejez, y estubo en mucho peligro
su vida.

*De la concordia que se tomó en-
tre la Princesa de Castiella, y Andres de Calre-
ra Mayor domo del Rey Don Enrike, para te-
ner por los Principes el Alcazar, y fortalezas
de Segonia. L. V. I.*



El mismo regocijo, y
triunfo della victoria
el Rey, y el Principe su
hijo, por los grandíss-
simos servicios que
Don Alonso de Arago-
n hizo al Rey su padre,
en todas las guerras passadas; y que nua-
ca cessaron desde su niñez, en que se hu-
uo con vn extraño valor, estendieron la
donacion del Condado de Ribagorça,
y su feudo, para que pudiesse suceder
en él, Don Iuan de Aragon su hijo, y
de Doña Maria Iunques, aunque no
era de legitimo matrimonio, y en los
hijos legitimos de Don Iuan. Esto fue
estando los Reyes en aquella Villa de
Perpiñan à ocho del mes de Julio, lo
qual se hizo procediendo el consenti-
miento del Consejo general del Conda-
do. Al tiempo que el Rey de Sicilia esta-
ua ocupado en el socorro del Rey su pa-
dre, los vezinos de la Villa de Aranda de
Duero, que era de la Reyna Doña Iuana,
recogieron algunas compañías de gente
de guerra de la Princesa, dentro de la Vi-
lla, y pusieronse en su obediencia, y dió-
se cargo de la defensa della à Don Diego
de Rojas, contra Don Diego de Sufiiga
Conde de Miranda, que era vezino y
enemigo de aquel pueblo. Tuuo el Rey
Don Enrike muy gran sentimiento, que
el Maestre de Santiago trasfise de redu-
zirle à la opinion de los Principes, por
medio del Legado, y del Marques de
Saurillana, para assegurarles la sucecion
de aquellos Reynos, y por consejo de An-
dres

Enferme-
dad del
Rey.

La don-
cion de
Condado
de Ribago-
rça, que
Don Iuan
de Arago-
n hizo al
Rey su pa-
dre.

Sentimien-
to de Ar-
don Enrike
que cede
el Marques
de Sauri-
llana.

Prudente diligencia de Andrés de Cabrera.

dres de Cabrera su Mayordomo, y gran privado, y de Doña Beatriz de Bouadilla su muger, el Rey Don Enrique propuso de concertarse con el Príncipe, y con la Princesa su hermana, y antes de ponerlo en execucion Andres de Cabrera trató de alentar sus cosas con la Princesa, estando el Príncipe en Barcelona. Auia acometido muchas vezes el Maestre de Santiago con la parte que tenia en Segouia, de apoderarse del Alcazar de aquella Ciudad: que era de los mas principales que sustentauan el nombre, y Magestad de Rey, que se quedauan en aquellos Reynos al Rey Don Enrique: con la fama del thesor, y joyas que tenia en él: y aunque Andres de Cabrera se auia defendido, y resistia à los acometimientos, y conjuraciones secretas del Maestre con gran valor, no se podia à la larga defender, por gobernarse el Rey, por lo que el Maestre queria, y con la ordinaria residencia del Rey Don Enrique en aquella Ciudad, estauan sus cosas à muy cierto peligro, y tenia necesidad de mucha gente para la defensa del alcazar, y de las otras fuerzas de aquella Ciudad, y entre tanto no estaua seguro, que no se le hiziese alguna traicion, no pensando el Maestre en otra cosa tanto como en apoderarse de aquel alcazar. Por esto procuró el Mayordomo Andres de Cabrera, que el Rey se concertasse con la Princesa su hermana, y busco forma, como la Princesa se hiasse dél, y se pudiesse en su poder, porque con aquella seguridad, se atendiese à la defensa de aquel alcazar, y juntamente con esto el fuesse galardonado por los Principes, como lo merecia tan gran seruiçio, pues con él se entendia, que serian Reyes de Castilla. Auian hecho el Rey Don Enrique, y el Maestre de Santiago, y el Mayordomo Andres de Cabrera, y Doña Beatriz de Bouadilla cierta concordia, en que se ordenaua, que los alcazares de Segouia se entregassen al Maestre, para que los tuuiese en seguridad de su persona, casa, y

Importancia del alcazar de Segouia.

Industria de Andrés de Cabrera.

Cócordia que se hizo

Estado, por lo que tocaba à la ida del Infante Don Enrique à Castilla, y auer de seguir el Maestre su opinion, efectuandose el matrimonio suyo, y de la hija de la Reyna, y sobre ello se ordenó cierta escritura, y fue firmada, y jurada por el Rey, y por el Maestre, y Mayordomo Andres de Cabrera, y de algunos Grandes, y personas del Consejo del Rey de Castilla publica, y solemnemete. Despues pues concertaron el Maestre, y Andres de Cabrera, que antes que se entregassen los alcazares de Segouia al Maestre, se le entregasse al Mayordomo Andres de Cabrera la Villa de San Martin de Val de Iglesias, con su fortaleza, que estaua en poder de Gonçalo de Leon, con su alcazmir, y del Rey Don Enrique, y del mismo Gonçalo de Leon, y de otras personas, que pretendian tener derecho en aquella Villa, ó de hecho la quiesiesen tomar. Quiso el Maestre, que la Villa de San Martin se le entregasse à él para que él la pudiesse en rehenes en poder de Andres de Cabrera, y concertaronse, que quedasse la tenencia de los alcazares de Segouia, y las puertas de la Ciudad, y la Torre de la Iglesia mayor, y los Oficios de Justicia de la Ciudad, en Andres de Cabrera, y que no se le quitasen, y esto fue con tal condicion, que si el Maestre pudiesse auer la Villa, y fortaleza de Moya, de la qual auia hecho merced el Rey Don Enrique à Andres de Cabrera, ó la Villa de San Martin, por qualquier dellas, que mas quiesiese Andres de Cabrera, quedasse la tenencia de los alcazares de Segouia al Maestre, y à Andres de Cabrera se diessen las puertas, y fuerzas de aquella Ciudad, con los Oficios de Justicia della. Esto fue en Segouia à ocho del mes de Mayo deste año, y aunque hizieron pleyto homenaje de guardar este assiento en manos de Rodrigo de Villosa, no se asseguró Andres de Cabrera de el Maestre, y se determinó de hazer su partido con la Princesa. Tuuo para esto, por medianero à Alfonso de Quintana.

Año MCCCC LXXIII, con el Rey Don Enrique.

La Villa de Moya dio el Rey Don Enrique à Andrés de Cabrera.

Recelo de Andrés de Cabrera.

Año
M CCC
LXXIII.

La serui-
dad q pi-
dia An-
dres de Ca-
brera á la
Princesa.

Ala serui-
dad q pi-
dia An-
dres de Ca-
brera á la
Princesa.

Ofertas
de An-
dres de Ca-
brera á la
Princesa,
y en que
casos.

tanilla, que era de tanto feto, y pruden-
cia qual se requería para vn negocio de
tanta importancia y era de la casa de la Pri-
ncesa, de su Consejo. Cócetose cō aquel
Cauallero en nombre de la Princesa, que
de aquel dia que fue á quinze del mes de
Junio deste año, haia veynte dias, no ha-
ria concierto ninguno con el Rey de Cas-
tilla, ni con el Maestre de Santiago, ni
cō otra persona, para dar aquella Ciudad,
y alcázares, y fuerzas della, ni los tesoros
que estaua en los alcázares, ni otra cosa, y
lo tendría libremente, como lo tenía en-
tonces para cumplir lo que se ordenó por esta
concordia. Pidia Andrés de Cabrera ante
todas cosas, que la Princesa por sí, y en
nombre del Principe su marido, le diese
seguridad bastante, para que fuese guar-
dada la vida y estado del Rey de Castilla,
y de los Perlados, y Caualleros de quien
fuesse, que le auian de servir, y segun le
seruía como á verdadero Señor y padre,
y le obedecieran, y le quisieran, queriendo
el conformarse con los Principes, segun
parteciese á dos Religiosos de buena ve-
dad, y de otras dos personas, de quien el
Rey, y los Principes hiziesen confiança,
y le asentase entre ellos lo q aquellas per-
sonas declarasen. Para que le pudiesse me-
jor auer la voluntad del Rey de Castilla,
para juntarse con los Principes, la Prin-
cesa le auia de embiar dentro de diez dias,
vn alcala firmado, y sellado, en q jurasse,
que le iria á aquella Ciudad, y con ella el
Arçobispo de Toledo, supre que Andrés
de Cabrera lo embiasse á suplicar, y den-
tro de ocho dias le juntarian cō el Rey,
dándole las seguridades, que conuiniessen.
Si la Princesa le diese ciertos Capitu-
los, que le mostró Alonfo de Quintani-
lla, firmados del Maestre de Santiago, y
del Cardenal D^e Pedro González de Mé-
doça Obispo de Sigüenza, y del Condesta-
ble de Castilla Don Pero Hernández
de Velasco, de los dos dellos, por don-
de pareciesen, que se concertauan con la
Princesa, y aquello fuese verdad, ofrecia,
que el se juntaria luego con la Prin-

cesa, con aquella Ciudad de Segouia, y
con los alcázares, y fortalezas della, con
aquella seguridad, que el Rey de Castilla
leria segun o de su vida, y honra, y Estado,
y los Caualleros, que el quisiese asegurar,
y le siruiesse, y fuesse en su ayuda, y
cobrar lo que estubo enagenado de la
Corona Real, para q lo recibiese en su re-
da, despues los Principes le dadasse los
Reynos de Castilla, y Leon, si no se pudies-
sen dar aquellos capitulos firmados del
Maestre, Cardenal, y Condestable, o de
los dos dellos, se le diesen firmados del
Cardenal de Valencia, Legado Apostoli-
co, y del Marques de Santillana, en que le
diesse fe, que aquello se cumplia con la
Princesa, y lo quisiese otorgar, y en-
gueria Andrés de Cabrera, para salvar
su honra, y q dándole los el fuese tenido
de jurar, segun las condiciones q n la Prin-
cesa para su seguridad, y de los q con ella
fuesse en Segouia, y que la seruiya, segun
ella con la Ciudad, alcázares, y fuerzas de
ella, y el Principe auia de dar las mismas
seguridades. Ofrecia así mismo, que si el
Rey de Castilla no le quisiese luego jun-
tar con los Principes, y con el Arçobispo
de Toledo, q el q quedasse cō el Maes-
tre de Santiago, y con otros qualesquier
Grandes, y Caualleros, q conuiniessen á ha-
zer guerra, á qualquier vóluntad de la
paç, y hiziesen ayuntamiento de genies
contra los Principes, o contra los que los
siguian, contra ella, y aquella Ciudad, en tal
caso fuesse obligado de ganar del theso-
ro de los alcázares, el sueldo q sería me-
nester, y bastasse para defenfa del estado
y honra de los Principes, de los que los
siruiesse, y fuesse, y en defenfa suya,
de la Ciudad le gastasse por su mano
Andrés de Cabrera, y de quien el quisie-
se, con su acuerdo, en las cosas que el
viesse ser necesarias. Si el Rey luego
no se juntasse con los Principes, y con los q
los siruiesse, y cō el tiempo que se que-
liesse

fuesse ir de su voluntad a su compañía, fuesen obligados de lo acatar, y tratar, como si luego se juntasse con ellos, como pareciesse a los dos Religiosos, o a las dos personas q se nombrasen la Princesa en aquellos veynte dias, no se auia de conccrtar con el Rey, ni cō el Maestre, ni con otro Grãda alguno. Prometia, dandole las capitulos firmados del Maestre, y Cardenal, Condestable de los dos dellos, y del Legado, y del Marques de Santillana, y preñando los juramentos, y dando las seguridades, y haciendo del la misma confiança de las personas, y Estados de los Princeses, que hasta este dia auian hecho del Arçobispo de Toledo, y del Almirante, y así mismo fiándose de Andres de Cabrera el Arçobispo, y los otros Grandes que los siguiesse, poniendo en obra lo que pudiesen, para el acrecentamiento de su Estado, les guardaria todo esto, y se juntaria con los Princeses, y hizo pleyto homenaje de cumplirlo como Cavallero. Ome Fijodalgo, segun Fuero, y costumbre de España: en manos de Andres de Bouadilla. Mostró bien Andres de Cabrera en la lealtad, que guardó al Rey su Señor, y en la forma que tuvo de procurar, que se confortasse con la Princesa su hermanaya, se asegurasse por aquel camino, la verdadera sucesion de aquellos Reynos, que era merecedor de aquella confiança, que el procuraua, de muy gran galardón, y remuneracion. Era cierto como tambien lo afirma Alonso de Palencia, que entre las otras mercedes, que se le auian de hazer, entraba el Señorío de la Villa de Moya, y su tierra, a que el tenía aficio, por la vezindad de Quenega, de donde él era natural, aunque es así, que tenía ya merced del Rey Don Enrique de ella, pero auia mas cierta esperança de entrar en la posesion de aquel Estado con fauor de los Princeses, por la vezindad de Aragon, que por la autoridad del Rey de Castilla, ni por el mandado, y poder del Maestre de Santiago, de quien los de Moya se remian, mas, y desto refutó, q

los de aquella Villa, se pusieron en la obediencia de la Princesa Doña Isabel Reyna de Sicilia, y fue causa de tener muchos ciertos y seguros para lo que entró trasado, al Mayordomo Andres de Cabrera:

Que los de la Villa de Moya se

pusieron en la obediencia de la Princesa, y se apoderó della en su nombre, Iuan Fernandez de Heredia, dia. LVII.



A Villa de Moya, y su tierra fue por grandes bienes por mal tratada, y perseguida por muchos Señores, que quisieron usurpar el Señorío della, y aunque mu-

chas vezes se quexó en dello al Rey Don Enrique, nunca quiso, o no pudo poner en ello remedio: salvo que les dezia, que si querian gēte el se la mandaria embiar. Recelando los de la Villa, que aquella gente, que el Rey les ofrecia, sería de alguno de aquellos Señores sus Prindados, que andaban por auerla para si, y que sería para su perdicion, nunca quisieron recibir gente ninguna estrangeta: El Maestre de Santiago, y Don Diego Lopez Pacheco su hijo Marques de Villanados embiaron a rogar, que viuiessen con ellos, y les ofrecian muchos bienes, y mercedes, y porque no fuesse principio de entrada, no dieron lugar a ello, y entonce los embiaron a amenazar, que si se dauan al Rey de Sicilia, ellos les harian muy cruda guerra. En este medio Iuan Fernandez de Heredia hijo de Iuan Fernandez de Heredia Señor de Moras, como mas vezino, que otro ninguno de los Señores de Aragon, trató con ellos diueras vezes, representandoles los grandes trabajos, que passauan, y persuadialos que se diessen a la Princesa de Castilla, y al Príncipe su Señor, y ofreciales, de les acudir con socorro, siempre que tuuessen del necesidad, y ellos no lo o-

Año
MCCC
LXXIII

Incómodo
dado de
la Villa
de Moya

Receló de
los de Moya
que lo que
releuaban
y lo q se
rogaban.

Amenado
a los
de Moya

Lealtad
grande de
Andres
de Cabrera.

Libro XVIII. de los Annales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

faron intentar, por no caer en mal caso contra el Rey de Castilla, no entendiendo, que los auia dado à Señorio. Sucedió en tal sazón, que después de auer prometido Andres de Cabrera, de guardar lo que trataua cō la Princesa, el Rey de Castilla, y el Maestre de Santiago, y el Marques de Villena su hijo hizieron saber à los de Moya, que por importunidad los auia dado el Rey à su Mayordomō Andres de Cabrera, y vn hijo del Governador Alonso Tellez fue en el mismo tiempo con cierta gente, y hurto vna fortaleza de aquella Villa, que se dezia de Narboenta, que estaua medio derribada, y yerma, y quisola fortalecer. Entōces los de la Villa de Moya embiaron allà gente, y la cercaron, y en este medio Iuan Fernandez de Heredia fue à Moya con poderes del Principe, y de la Princesa, para que se diese à ellos, y considerando, que desde que aquella Villa se dió al Rey Don Enrique, siendo Principe, siempre auia estado en el Principado, y que la Reyna de Sicilia fue jurada por todo el Reyno por Princesa, y legitima sucessora, en la fiesta de la Assumpcion de Nuestra Señora deste año, se dieron à la Princesa, y pusieron en la pacífica possession à Iuan Fernandez de Heredia, que entró en aquella Villa con dozientos de cauallo, y con quinientos peones de muy buena gente, para que quedasen en su defensa: y embió alguna gente de cauallo, y de pie, y artilleria sobre Narboenta. Con esta nouedad, que fue en gran fuor, y reputacion de la parcialidad de los Principes, los que erā comarcanos, y tenian fin de apoderarse de aquella Villaco mençaron à juntar sus gentes, así del Marquesado, como de D. Aluaro de Stuniga Prior de San Iuan, y de los hermanos y parientes de Diego de Alarcon, y de otros que no eran de la obediencia de los Principes. Esta nueua llegó al Principe estando en la Ciudad de Tortosa, y dió auiso della al Rey su padre, el primero del mes de Setiembre.

Hurto, y
cerco de
Narboenta.
Id.

La Villa
de Moya
se dió à la
Reyna de
Sicilia.

De la concordia, que se trató entre los Reyes de Aragón, y de Francia, y de la entrada del Rey en Barcelona con carro triunfal. LVIII.



En este medio vino nueua à Perpiñan, el Duque de Borgoña auia firmado tregua, cō el Rey de Francia, de que las gentes de armas, que estauan en la defensa del Castillo de Perpiñan, y en otras fuerças de Rossellon, cobraron gran ofadía, y los nneftros por la enfermedad del Rey, se atemorizaron, y aconsejando los Medicos al Rey, que se faliésse de Perpiñan, no lo quiso hazer, recelando no se alterasen las gentes de la Villa por su partida. Estando así las cosas, y el Rey muy enfermo, y en peligro de la vida, y los de la Villa en estrema necesidad, y falta de bastimētos, el Rey de Francia mandó recoger toda su gēte, para venir sobre Perpiñan. Llegó entōces à Perpiñan Don Pedro de Rocaberti, que estaua prisionero en Francia, y por su platica se movieron algunos medios de concordia, y vista la disposicion del Rey, y la falta de vituallas: fue deliberado de tratar de la concordia, y de lo que se ordenaua embió el Rey à dar auiso al Duque de Borgoña, con vn Religioso de la Ordē de Sā Francisco, llamado el Maestro Marco Berga, y quando llegó la nueua de auerfe entregado la Villa de Moya à la Princesa, que estaua apoderado della con su gente Iuan Fernandez de Heredia, auia ya conualecido el Rey de su dolencia. Todo el tiempo que allí se detuvo, se mouieron diuersos tratos de concordia con el Rey de Francia, porque ninguna cosa deseaua mas el Rey, que reducir aquellos Estados à su Corona por medios justos, ni el Rey de Francia ponía en otra cosa mayor fuerça, que en engañarle. Fue mucha parte para tratar de la concordia, Dō Pedro de Rocaberti, que fue embiado

Tregua entre el Rey de Fracia, y el Duque de Borgoña.

Libertad de Dō Pedro de Rocaberti.

El de Francia prouoca engañar al Rey

por

*Prisio fue
remitido
no quise no
pesea guar
darlo.*

*Cautela
del Rey de
Francia, y
con q fin.*

*Los Reyes
de Aragón
y Francia
firmarón su
concordia*

por esta razón al Rey de Francia, y de allá tambien vinieron sobre ello à Perpiñan, algunos Embaxadores. Como el fin del Rey de Francia iba fundado en engaño, y artificio, fue facil cosa concertarle en todo: salvo en lo que tocava à desamparar los Fránceses el Castillo de Perpiñan, y las otras fuerças de Rossellón, que estauan en su poder, porque se iba entreteniendo la plática, si se rendirían, y guardarían por Franceses, ó por gente del Rey, y sobre ello embiaron à consultar al Rey de Francia, y se estaua esperando la respuesta. Entretanto los enemigos guardauan, y no guardauan la tregua, y no dexauan de hazer guerra, ni los nueítros tampoco: y estaua Don Pedro de Rocafort en Canet, esperando la respuesta de la consulta. Mostró el Rey de Francia cautelosamente, que venia con deseo en la concordia, y el fundamento della era, que Isachin Delhu de Francia su hijo casasse con la Princesa Doña Isabel hija del Rey de Sicilia, y que se entregassen al Rey los Condados de Rossellon, y Cerdania, pagando trezietas mil coronas por el sueldo de la gente, que vino en seruicio del Rey, a la guerra de los rebeldes. Embió el Rey à Pero Nuñez Cabeça de Vaca al Principe desde Perpiñan en principio del mes de Setiembre, con la nueua de la plática desta concordia, que se firmó por el Rey en Perpiñan à diez del mes de Octubre, y por el Rey de Francia en el Lugar Dempierre à diez del mes de Nouiembre, dándose orden que los Castillos, y fortalezas de Rossellon, y Cerdania se auian de poner en poder de vno de quatro personas, que se nombrasen por el Rey de Francia, y aquel se auia de aceptar por el Rey de Aragón, y fue el Señor de Aluda. Antes de salir de Perpiñan, preuino el Rey à los de sus Reynos, para que le ayudasen à esta paga de las trezietas mil coronas, ó en caso de rompimiento, para la prosecucion de la empresa, y el Principe venia para conuocar, y celebrar Cortes en los Reynos de Aragón, y Valencia, y deliberaua el Rey ir con sus galeas à Mallorca, para el mismo efecto, por auer el mayor seruicio de sus Reynos, que ser pudiesse, pues con el se esperaba la concordia, cō cobrar los Estados de la Corona Real. Estaua à vn el Legado en la Ciudad de Valencia, y embióle el Rey à ofrecer con Pero Vaca sus galeas, para que le lleuasen hasta la playa Romana, y le agradecia el zelo, que auia tenido en dexar asentadas las cosas de Castilla, aunque por las pláticas della, no se auia podido alcanzar el fruto, que se esperaba. Antes de salir el Rey de Perpiñan, confirmó al Capitán Consules, y Consejo, y à la Vniuersidad de aquella Villa, sus priuilegios antiguos, y les concedió otras cosas de nueuo, considerando su gran lealdad, y fidelidad, y los juró en presencia del Castellán de Amposta, y de Iuan Pages Vicecanciller, y de otros à veynte y nueue del mes de Setiembre. Buelto el Rey de Rossellon para la Ciudad de Barcelona, los del gouerno de aquella Ciudad le suplicaron, que entrasse, como lo requeria tan señalada vitoria, y le adereçaron vn carro triunfal: y fue recibido con gran aparato, y fiesta, y tirauan el carro quatro cauallos blancos, adestrados en la mano de recha Caalleros, y à la otra Ciudadanos. A la parte derecha del primero, iba Galceran Dufay, y à la otra Iuan Brigit Boscan, y à la derecha del segundo Miguel de Pachys, y à la otra Miguel Dezplay, à la parte derecha del tercero Gaspar Fabra, y à la otra Bernaldo Aybri Barges Sindico de Perpiñan, para las Cortes q estauan conuocadas, y al lado derecho del quarto, iba Don Carlos de Veyntemilla, vn Caallero del Reyno de Castilla, que se dezia Gracian de Sese, que fue Señor de Sant Felizes de los Gallegos. Seguia el carro cubierto de brocado morado, y iba el Rey sentado en su silla Real, debaxo de vn palio, q le lleuauan los Consejeros, y algunos Señores, y Caalleros:

Año
MCC^{CC}
LXXIII.
Cortes q
se delibera
ron por
los Reyes

*El Rey cō
firmó sus
priuile
gios à Per
piñan,*

*Triunfo
con que el
Rey entró
en Barcel
lona.*

*El Rey
entró en
Barcelona
con el
carro
triumfal*

Libro XVIII. de los Annales.

Año
MCCC
LXXIII.

En los dos varas primeras lleuauan la de la mano derecha Gabriel Leopart Conſejero quarto, y la izquierda Iuan de Viſlamarin Capitan General de la armada Real, las ſegundas à la parte derecha Di-
Pedro de Luna Embaxador del Reyno de Sicilia, y la izquierda Pedro Celtrada ſegundo Conſejero de la Ciudad, y las ter-
ceras, à la parte derecha Don Bernaldo Vgo de Rocaberri Caſellan de Ampor-
ta, y la izquierda Don Iuan Ramon Folch Conde de Cardona, y de Prades, las
quartas, à la parte derecha Bernaldo Pons Cem Conſejero tercero, y la iz-
quierda Bernaldo Catalan Cauallero de la Ciudad de València, y las quintas y po-
ſterias à la parte derecha Iuan Arman-
Conſejero quinto, y à la otra parte Iuan Lull Ciudadano de Barcelona, y no eſta-
ui en esta feſta Pedro Iuan de San Cle-
mente ſi que era el primer Conſejero,
por estar enfermo. Entró con eſta mageſ-
tad y pompa Real por la puerta de San
Daniel, y junto de la puente de Santa
Martha, recibiendo la Proceſſiõ de la Cle-
recia de la Igleſia Cathedral, y en aquel
lugar baxó el Rey à adorar la Cruz, y de-
ſuſe à la plaza del Bõrio, à donde le
ſieron à hazer reuerencia todas las Co-
fradrias, y continuó ſu via por la calle ma-
yoral al Regomir, haſta el Palacio del O-
biſpo. Aunque la victoria del Rey fue en-
toda tan ſenſada, que mereció ſer reci-
bido como vencedor, ſuera deſto no de-
xó de ſer eſta feſta ordenada con gran
conſideracion, y prudencia, porque en-
tendieron las gentes, que mas fue triun-
far de la malicia de ſu aduerſario, que
de auer eſtado los enemigos de Roſe-
llo, pues aquello era mayor gloria, era
may juſto, y verdadero triunfo el testi-
nio, que generalmente ſe daba al Rey por
ſus obras en beneficio de la republica,
con tan vniuerſal conſentimiento de to-
dos. Eſta entrada del Rey en Barcelona co-
mo general conſentimiento de los Catala-
nes fue por el mes de Octubre de eſte año,
y Iuan Frances Boſcan q̄criuio particu-

larmente la relacion de todo eſto, no hū-
zo mención del dia en que el Rey entró.

De la entrada de los Senefcales

de Armeſaque, Aray, y Comenge en Ri-
bagorça, y que ſueron vencidos,
y preſos. LXX.



OR eſte tiempo, como
el Rey de Francia pro-
curaua por todas par-
tes diuerſir las fuerzas
deſtos Reynos, para que
no pudiesſen acudir al
ſocorro de las coſas de Roſello nauien-
do deliberado de acometer poderosamen-
to aquellos ſeños juntaron los Senefcales
de Armeſaque, Aray, Comenge, y otros
Capitanes de tierra de Vaſcos, y Cata-
ña haſta treynta y ſeys, y cinco mil de
pie, para entrar por el Val de Benafque,
y por el Val de Aran. Eſto era por el mes
de Agoſto de eſte año, y hallandose Don
Alonso de Aragon, Conde de Ribagorça
en Lerida, que venia à juntarſe con el
Rey de Sicilia en Zaragoza, teniendo
auiso, que aquellas gentes deliberau-
en entrar en el Cõdado de Ribagorça, auiso
al Arcebiſpo ſu hermano, y à los Dipu-
tados de Aragon, que embaſſen alguna
gente à las fronteras, para tomarles los
paſſos, pero como entendió, que no ſe
daua orden ninguna en proueer de gen-
tes, proueyó, que los de ſu Cõdado de
Ribagorça, juntaſen la mas que pudies-
ſen, y defendieſſen los paſſos, y la en-
trada de los enemigos. Los primeros que
juntaron, fueron Cybrian de Mur, Beni-
to March, y Hernando de Angulo con
haſta veynte de cavallo, y ſeteçientos peo-
nes, y auiendo entrado eſtos Capitanes
Francieſes, y corrido la tierra, y tomado
gran preſſa, diero ſobre ellos, caſi no ſe-
cicapo ninguno, prendierõ los tres Se-
neſcales, y al Señor de Montegudo, y al
Señor de Mauleon, y al Baſtardo de La-
bad, y al Señor de Taudas, y al Señor de
Fabarç, y al Capitã Carbo, y a Iayme Bar-

Recibimie
no notable
q̄ ſe hizo
al Rey en
Barcelona
q̄muit
lo sup nos
brinos q̄
adada q̄
aual

Mas es
triunfar de
la malicia
del cora-
zio que de
ſus fue-
ras.

Princi-
de D. J.
Iſſel
ragn
Ange-
(4)

Los ſe-
cales, y
tres
Señor
de La-
bad, y
al Señor
de Fabarç,
y al Capitã
Carbo, y
a Iayme Bar-

el Casti-
lo de San
Juan de
Casti-
llo se
abrò.

ortes en
Zaragoza

N^otable
ocurren-
cia en el golfo
de Geno-
ua.

Capitulo
de la villa
de la hufon

rauy murieron mas de tres mil, y junta-
mente cò la presa se cobrà tábien el Cas-
tillo de S. Iuà de Gistao, y la fuerza Bell-
fios. Fue este desiroço desta gente Fran-
cesca à catorze del mes de Setiembre, y es-
tando el Rey de Sicilia doliente en Tor-
tosa à veynte del mismo, por auer espira-
do las Cortes del Reyno de Aragón, y cò-
uenir que se conuocassen de nuevo, den-
tro de seys dias se puso en camino, y vi-
no à Zaragoza, para donde mando con-
uocar las Cortes à los deste Reyno, por
procurar, q̄ el Rey fuesse seruido en ellas
en ayuda de la paga, que se auia de hazer
al Rey de Francia, por el empeño de los
Condados de Rossellony Cerdania. Em-
barcòse el Cardenal de Borja Legado de
la Sede Apostolica en el Grao de Valen-
cia en vnas galeras Venecianas, q̄ alli arri-
baron auiedole el Rey ofrecido las fuyas,
y hizose à la vela en fin del Estio deste año,
y prosiguiendo su viaje la via de Italia,
tuuieron tan gran contrariedad de tiem-
po, q̄ no huuò vn dia bueno, sino vna des-
uértura, despues de otras vn peligro, otras
orro. Quando pensarò estàr fuera del, de-
lante de Sahona entrando en el golfo de
Genoua, sobreuino tã terrible tempestad,
y tormenta, que la galeaça de la conserua
diò al trauesy murieron en ella dozien-
tas y setenta y quatro personas: los seten-
ta y quatro todos de la Familia del Lega-
do, y entre ellos tres Obisposy diuersos
Doctoresy Maestros en Theologia.

**Que el Duque de Borgoña em-
bis al Rey de Sicilia el collar del Thufon de o-
ro: y lo q̄ trataron sus Embaxadores con el Rey
Don Enrique, y con algunos Grandes
de Castilla. LX.**



DESTE año celebrò Carlos
Duque de Borgoña el
capitulo de su orden de
caualleria del Thufon
de oro, como Cauallero
soberano della, en la Villa de Valencia, y
tratando con los Caualleros del Thufon

en su capitulo general, sobre las eleccio-
nes, que se auian de hazer en lugar de los
Caualleros difuntos, aduertido, y infor-
mado, de la excellēte Nobleza, y gr̄a valor,
y proeza, y virtudes señaladas del Rey
Don Hernando Principe de Aragón, Cas-
tillay que el Rey de Aragón su padre era
hermano, y compañero de aquella orden,
y el Rey D. Alonso su tio lo auia sido, cu-
pliando con las solemnidades, segun los
establecimientos, y ordenanças de aquella
orden, de comun acuerdo de todos, si nò
brò por hermano, y compañero de la or-
den del Thufon de oro, si a el pluguiesse
de lo aceptar, cosa digna de mucha admi-
racion, para los que vieron estas cosas de
Aragón, y Borgoña vnidas en el Empe-
rador Carlos, q̄ fuesse vnuiero, así del
Rey de Aragón, como de Carlos Duque
de Borgoña. Para declarar al Rey de Sici-
lia esta eleció, y entender del su volúrad
en esta parte, si lo aceptasse, para recibir
el Sacramēto en tal caso requerido, y pre-
sentarle el collar, nòbrò el Duque vn Ca-
uallero hermano de aquella orden, q̄ era
su Camarero, y de su Consejo, se llama-
ua Iuan de Reubempre Señor de Bieure,
y para comunicarle la forma de sus estab-
lecimientos. Esto fue à doze del mes de
Mayo deste año, y Iacobo Meyero Autor
muy diligente de las cosas deste Princi-
pe, en sus Anales de Fládes, en lugar del
Rey Don Hernando de Sicilia Principe
de Aragóny Castilla, entendió q̄ fue nò-
brado el Rey Don Hernando de Napo-
les su primo, por hermano, y compañero
de aquella orden, engañandole, por que el
vno, y el otro se llamaua Rey de Sicilia.
La enemistad, gr̄ade, q̄ aquel Principe te-
nia con el Rey de Francia fue causa, que
procurasse muy estrecha confederació cò
la casa Real de Aragón, q̄ por tantas partes
era tan declarada enemiga de la casa de
Francia, y à las causas antiguas, así de Sici-
lia, como de Napoles, se auia nueuamēte
allegado la guerra de Rossellon, y pro-
curò el Duque de Borgoña confederar-
se en muy estrecha alianza, por quantas

Año
MCCCC
LXXIII.

El Princi-
pe D. Her-
nando fue
nombrado
Cauallero
del Thufon
de oro.

Engañ. de
Iacobo Me-
yero.

Enemis-
tad de la
casa de
Francia
con la de
Aragón.

Año
M. CCC.
LXXIII.
Orden del
Duque de
Borgoña á
sus Emba
xadores.

Acuerdo
de los Em
baxadores
del Duque
de Borgo
ña.

vias pudo, con el Rey de Sicilia y no quiso dar lugar, á sus Embaxadores que fuerón á procurar la reducion de la Ciudad de Barcelona se fuesen, sin que hiziesen de su parte toda la instancia posible, para que por su medio, y en nombre suyo, se cõcertase la diferencia de la sucesiõ de los Reynos de Castilla y para esto fuesse muy requerido el Rey Don Enrique, y los Grandes, que era de la opinion contraria. Hallandose el Rey Don Enrique el año pasado en Merida, en principio del mes de Abril, dió orden á estos Embaxadores, que se fuesen para él, á la Villa de Escalona, despues publicó su camino para la Andalucía, y fuesse á la Ciudad de Cordoua. Como fu embaxada era comun para el Rey de Castilla, y para el Principe, y Princesa sus hermanos, y tuuiesen ordẽ del Duque, que sino pudiesen ir primero al Rey, se fuesen á los Príncipes, y assi lo deliberasen, embiaron á la Princesa, y al Arçobispo de Toledo, pidiendoles diessen audiencia á su embaxada: y tambien como lo que en ella se contenia, no era muy apacible al Rey de Castilla, y ellos tenian algun recelo: holgaron de acudir primero á la Princesa. En este medio el Rey de Castilla llegó cerca de Toledo, y su Rey de armas hizo instancia con los Embaxadores, que passasen de Buytrago, y se fuesen primero para él, y no lo hizieron: antes se fueron á la Villa de Alcalá, donde estava la Princesa, con fin de embiar de allí al Rey Dõ Enrique la carta del Duque de Borgoña, y los articulos de su embaxada: que ya auian embiado con vn heraldo del Duque, que se boluio de Escalona publicandole, que auia sido muy maltratado. Cõ este recelo, si fingido, si verdadero, los Embaxadores no huieron gana de passar al Rey Dõ Enrique, y embiaron vn Cavallero Castellano, que venia cõ ellos, que era Maestre Sala del Duque de Borgoña, y se llamaua Diego de Ribamartin, y con él su heraldo cõ la relacion de su Embaxada en escrito. Era lo primero declarar el deseo, que tenia el

Duque de Borgoña de su amistad, como de tan propiõ pariente, pues le era devido en tercero grado de consanguinidad: como aquel que le era visaguelo, el Duque Iuan de Alencaestre, como al Rey D. Enrique. Que por esta causa deseõ siempre en grã manera toda prosperidad, y buẽ estado de sus Reynos, y queriendolo mostrar por la obra, quãdo sucediõ al Duque Filipo su Padre, le embió dos Cavalleros personas señaladas, que era sus camareros: el vno Dõ Pedro de Gueuara, y Claudio de Vaudre, la principal causa de su venida fue para renouar, y confirmar qualquier cõfederaciõ antigua, que huuiesse entre las casas de Castilla y Borgoña, y sino la huuiesse, para que se acesiasse de nuevo. A esta embaxada respondio el Rey D. Enrique, que cõ el Licenciado Diego Enriquez del Castillo, tratandose de su cõfederaciõ y amistad, se declarò al Rey Dõ Enrique, que el Duque de Borgoña ninguna cosa deseaua mas, que su casa fuesse, vna misma, cõ la de Castilla, cõ condiciones que no boluiesse á la cõfederacion del Rey de Frãcia, de quien cõ mucha razon se auia apartado entõces, y no se desauiniesse del Rey de Aragon, y del Rey de Sicilia su hijo, y los tuuiesse como á hijos de la casa de Castilla, y como no solo de antiguo, pero poco antes estava cõfederada la casa de Aragon con la suya, con vinculo de la incluytã ordẽ del Tison de oro, no entendia hazer ninguna nueva aliança, sin que en ella se comprehendiesse aquella casa Real de Aragon. Tratandose desto con aquel Embaxador del Rey de Castilla, se entendió por los Embaxadores del Duque de Borgoña, que todo lo cõtrario se ponía por el por obra, que era cõfederarle el Rey de Castilla, con sus enemigos, y que le era muy graue y molesto el casamiento de la Princesa su hermana cõ el Rey de Sicilia, y por esta causa se mostraua mas enemigo al Rey de Aragon, y no lo queria admitir á su amistad, y buena gracia, y assi no huuo lugar de efectuar la concordia, que se procuraua por

Embaxa
da del Du
que de Bor
goña al
Rey de

Respon
da del Rey
de Aragon
al Duque
de Borgo
ña.

Jan
del Rey
de Aragon

*Palabras
notables
de los Em
baxado-
res de Bor
gña.*

*Primero
ha le re
que diar el
al de ca
a que el
Brño.*

por este medio. Despues no cessaron aque-
llos Embaxadores de exhortar al Rey de
Castilla, que considerasse atentamente,
quantos excessos se cometian en sus Rey-
nos, y quãto menor precio auia de la iusti-
cia, y quanta libertad tenian los podero-
sos, para abatir à los que no lo eran, quan-
do solada estaua la republica, y quãtos ro-
bos se hazian del patrimonio Real, y quã-
ta licencia tenian todos los malechores,
y que esto era con tanto atreuimiento, co-
mo sino huuiera iuyzio entre los hòbres.
Que esto era tan notorio à todo el mun-
do, que todos los buenos se dolia de ver
a Castilla, q̃ así auia caido de su gloria au-
tigua, y que no cūplia el Duque de Borgo-
ña con su deuda, sino desearse despertar
el animo del Rey, para que procurasse el
remedio de tanta mengua. Deziañle en su
nòbre, q̃ deuia considerar, de donde auia
caido de diez años atras, y cotejasse la
gloria de aquel tiempo, y la riqueza de su
patrimonio, y las cõstitubres y regimiento
del Reyno, con el estado que tenia en es-
ta sazón las cosas, y quando reconociesse su
caida, tratasse con Dios, y con su propia
conciencia, y si aquello procedia por su
delito, ó por el del pueblo. Propomianle,
q̃ no se remediando los daños de su casa,
admirtiesse de quan poco fruto auian sido
los remedios de fuera, como era auer re-
querido diversas vezes al Rey de Portu-
gal, y al Duque de Guiana, escogiendo los
para la sucession. Si hasta entonces no se
auia podido auer marido estrangero, pa-
ra ninguna de las serenissimas Prince-
sas, que contendia por la sucession, lo qual
se auia procurado con grãde fuerza, muy
juista razon era, que despues de los dias
del Rey, fuesse admitido solo, à lo me-
nos por mas propinco, y legitimo el que
era hijo de la casa Real de Castilla, y es-
taua ya casado con vna dellas. Que à esto
se juntaua el desseo grande, que tenian
el Rey, y Reyna de Sicilia, de obedecer-
ley servirle, y acatarle, y esto se conocia
bien, porque nunca emprendieron cosa
jamás, que fuesse en detrimento de su

autoridad, y dignidad Real, y q̃ nunca pre-
tendierõ cosa en disminuciõ de su gouier-
no, y todo su honor deseauan conuertir
en la gloria de su Estado Real, y con toda
humildad le suplicaua cada dia los admi-
tiesse en su buena gracia, entendiẽdo, que
en ella principalmente consistia toda su
prosperidad. Finalmẽte le requerian que
admitiesse à la Serenissima Priueza su
hermana en aquel grado, y lugar, y en el
nombre de sucessora, como la tuuo, y ju-
rò, y mandò que la jurassen despues de la
muerte del Rey Don Alonso su hermano
cuya sucessora auia sido declarada por el
Rey Don Enrique, y la auia tenido con-
figo, como à su legitima heredera, y la pu-
so en la possession del Principado, y co-
mo tal la quiso primero casar con el Rey
de Portugal, y despues con el Duque de
Guiana. Mas el Rey Don Enrique tenia
tan estrecha confederacion con el Rey de
Francia, que ni amonestaciones, ni ame-
nazas de vn tan declarado enemigo del
Frances, y que tan poco le podia ofen-
der en Castilla, eran de alguna considera-
cion, y los Embaxadores hazian su oficio
con los Grandes de la opinion contra-
ria, y lo primero trataron con el Obispo
de Siguença, y con el Conde de Haro en
Burgos, procurando de persuadirlos à la
opinion de la Princesa Doña Isabel, y es-
tos Señores les aconsejaron, que por nin-
guna via fuesse al Rey Don Enrique, y
no curando del, se fuesse derechamente
para la Princesa, y para el Arçobispo de
Toledo, y de allí à Aragon. Despues que
estubieron con la Princesa, y con el Ar-
çobispo en Alcalá, se fueron à Guadala-
jara por tomar algũ buen apuntamiẽto cõ
el Obispo de Siguença, y con el Marques
de Santillana, y con los Còdes de Tendi-
lla, y Coruña, cõ los otros sus hermanos
y se les ofreciò por toda aquella casa de
Mèdoça, q̃ en todas las cosas seguirian à
los Princeses, y q̃ defenderia sus partès, y
manifestaria aquella su intencion à todo el
Reyno, cõque à ellos, y à algunos amigos
suyos, se cumpliesse lo que ya se auia pidi-
do.

Año
MCCCC
LXXIII.

*Alabãça
grande de
los Reyes
de Sicilia.*

*Diligen-
cias de los
Embaxa-
dores del
Duque de
Borgña.*

*Fidelidad
de la casa
de Mendo-
ça.*

Libro XVIII. de los Annales.

Año.
M.CCCC.
LXXIII.

cado, por parte de los Principes muchos dias antes, q rocaua à su honor, y Estado. En esto mismo se venia à declarar el Còde de Haro Còdestable de Castilla, q era de aquella liga de la casa de Mèdoça: pero como primero ofrecian llanamète, q serviria, y seguiria à los Principes. lo fuerò despues limitado, obligandose generalmète à lo de la sucesiò del Reyno, q era quedar se indiferentes. Con esto se vinieron los Embaxadores à Zaragoza, y se fuerò la via de Vizcaya para embarcarse y estãdo en Sãto Domingo à treze del mes de Octubre deste año, còtinuado su plática, embiãrò à Diego de Ribamartin al Còdestable, porq cada dia se iba mas publicitando, q el, y los de la casa de Mendoça seguia el camino contrario de los Principes. Tratarò entòces de còcertar al Còdestable cò el Còde de Treuiño, y el Còde de ponia todas sus diferencias en poder de los Obispos de Sigüençay Coria, del Arçobispo de Toledo, del Almirante, y esto se ofreciò en su nombre por Gomez Manrique, que era tio de entrambos.

Tratase
de concer
tar al Cò
destable, y
al Conde
de Treui
ño.

Muerte de
Nicolas
Duque de
Lorena, y
casamien
to de Ma
ximiliano
Duque de
Austria.

EN el mes de Agosto deste año murió ENicolas Duque de Lorena hijo del Duque Luã, y nieto de Reyner, q se llamaua Duque de Calabrias, y estaua còfedeado con Carlos Duque de Borgonya còcertado su matrimonio cò su unica hija, que casò por su muerte, con Maximiliano Duque de Austria, hijo del Emperador Federico.

*Que los del Còdado de Vizcaya
perseueraron en la obediencia del Principe, y
Princesa de Castilla, y como legiti
mos sucesores. LXI.*



Junta en
Bilbao.

L Corregidor, y Alca
des, y Prestameros, los
Merinos, y Cavalleros,
y Hijodalgo del Còda
do, y Señorio de Vizca
ya, y de las lincartacio
nes se juntaron en la Villa de Bilbao, en
el mes de Setiembre deste año, y el Rey de
Sicilia los embiò con vn Cavallero de su

casas, q se llamaua Alfoio de Mesa, à esfor
çar, y animar, para q perseuerasen en su
seruicio, y de la Princesa, y à ofrecerle en to
do fauor, y socorro porq el Còdestable
les hazia muy grande guerras, y eran muy
perseguidos, por auer dado la obediencia
à los Principes, còtra la orden, y voluntad
del Rey D. Enrique, y ellos estuuièrò muy
firmes, y còstantes en aquella opiniò, aun
que se les hizieron grãdes ofertas de ma
yores libertades, por el Rey D. Enrique,
y por el Maestre de Santiago, y por el Cò
destable: y quando aquello no bastò por
el Rey de Francia, solo porq desistiesen
de la voz de los Principes, y se reduxes
sen à la obediencia del Rey de Castilla, y
y nunca lo quisièrò hazer. Efeusauanse di
ziendo, q el Principe D. Hernãdo era tan
natural de aquellos Reynos, q de derecho

Constituci
de lo. Viz
caynos.

à el, y à la Princesa su muger pertenecia la
sucesiò dellos, y q antes se perderian, y
los q quedassen, desampararia la tierra, q
les quitasse la obediencia. Hizose proceso
còtra todo el Còdado, y por ser del Prin
cipe, y de la Princesa, los dieron por tra
dores, y cò cinco cueros, q el Rey mãdò
dãr al Còde de Haro, para q les hiziesse
guerra: juntò mucha gente suya, de otros
Grandes, y entrò por el Còdado hazien
do mucho daño, aunque se le resistiò por
los Vizcaynos, muy animosamente: cò
ayuda de Don Pedro Manrique Còde de
Treuiño, q los socorriò con su persona, y
casas, cò sus valedores. Quãdo el Princi
pe estuuo en Tortosano pudo proceder
à còuocaciò de Cortes del Reyno de Ara
gon, y Valencia, por estãr indispuesto de
dolencia, y por ir à tener la Fiesta de Naui
dad con la Princesa, y embiò à Pero Vã
ca à dãr auiso desto al Rey, y deuose en
Zaragoza, hasta veynte y seys de Nouiem
bre, y porq por su ida à Castilla, y por la
del Arçobispo Don Ioan de Aragon al
Rey su padre: quedaua el Reyno en gran
peligro, por las turbaciones, y ocasio
nes, que se ofrecian aduirtiã al Rey, que
conuenia, que proueyese de la Lugarren
dencia General à la Infante Doña Juana
su

Proceso
contra el
Còdado
de Vizca
ya, y daño
que en el
se hizo.

Tratase
dãr à la In
fante Doña
su

Iuana el
gouerno
dest Rey-
no.

su hermana, pero que fuele despues de
ser el salido del Reyno, porque de otra
manera se pretendia, que seria la proui-
sion de ningun efecto. La Princesa citada
en Sepulueda en este tiempo, y el Rey
de Sicilia se detuvieron en Zaragoza esperando
la orden que el Rey le embiaria, y co-
ella tomo su camino para la Villa de Ara-
da, y llego a la Villa Almazan a quinze
del mes de Diciembre, a dode se le hizo
mucha fiesta por Pedro de Mendoza Se-
ñor de aquella Villay antes le salio a re-
cibir el Conde de Medina Celi a Lomita-
sa, y le acompaño, hasta cerca de Almazan,
y paruo de Almazan, para Bel lansa
a diez y siete de Deziembre, donde estubo
hasta el Domingo todo el dias de allí se
fue a la Villa de Aranda. Auiá muy gran-
de necesidad de ponerse remedio en las
ordharias contiendas, y vados, que auia
entre los Baronesy Cauallos del Rey-
no de Valencia, en este tiempo se haziá
guerra Don Iuan Ruys de Corella hijo
bastardo del Còde de Cocentaynay Don
Luis Cornel Buyl de Ladroney Dó Iuan
desafió a batalla de toda vlturança a Don
Luis, y nombró por sus Procuradores,
para auer la respuesta de Don Luis, a Dó
Antonio Frances Baron de Ribellas, y a
Don Iuan de Ixar, Antonio de Thonsy
Luis de Querol, y Don Luis desafío al
Conde de Cocentayna, como quebranta-
dor de promessas y cada liuidad desta
ponia todo aquel Reyno en gran tur-
bacion y confusio, hasta que se pudiese
poner el remedio, que auia para po-
derlos reducir a concordia, o forçarlos,
que cessasen de hazer se guerra.

EN este año auindose juntado vn muy
poderoso Exército por mandado del
Rey de Francia, fue con el el Cardenal
de Albi contra Iuan Conde de Arme-
haque, y auo el cecado en Leytora, hasta
que de hambre se huuo de redir, y asse-
gurandole la vida el Cardenal, se entre-
go con el Lugar que era tuyo, y fue mu-
er con la fe, que se le auia dado, y se-
nesio miserablemente su vida, y fue el

postrer Señor de aquel Estado, cuya me-
moría fue muy delectada en aquel tiem-
po por el incerto, q eómo con sa tier-
ritana. Caso con Iuana de Fox nieta del
Rey de Aragon, hija del Conde de Foxe
y de la Infante Doña Leonor, y no que-
darpn hijos de aquel matrimonio.

De las vistas que huuo entre el

Rey Don Enrique, el Rey, y Reyna de Si-
cilia Princes de Castilla en la Ciu-
dad de Segouia, LXXI.



Vieron el Rey, y la Reyna
de Sicilia la Fiesta de la Na-
tidad del año de M.CCCC.
LXXIII. en la Villa de Ara-
da de Duero, con el mayor
contentamiento que pudo ser despues
que fueron recibidos por legitimos suc-
cessores de aquellos Reynos, porque se-
cretamente citauz acordado, q el Rey Dó
Enrique recibiesse en su amor, y buen
gracia a la Princesa su hermana, como
su legitima sucessora, emendiendo que el
Maestre de Santiago, y los Señores de la
casa de Mendoza trataron por medio del
Cardenal de Valencia Legado de la Sede
Apostolica, y por otras vias concertarse
sin subduria suya, cò los Princes, por as-
segurar sus cosas, y las de sus aliados. Pa-
ra reducir el Rey D. Enrique a su volun-
tad a la Princesa su hermana para sus fi-
jjes, tuuo por sus terceros, y Ministros a
su Mayordomo Andres de Cabrera, y a
Doña Beatriz de Bouadilla su muger, y
ellos lo procuraron despues que Andres
de Cabrera se concerto con la Princesa
por medio de Alófo de Quintraylla, co-
mo se ha referido. Estaua en el mismo tie-
po el Cardenal Dó Pero Gócalos de Me-
doza còfederado secretamente, segú Dis-
go Enriquez del Castillo afirma, con la
Princesa, y persuadido el Rey, que reci-
biesse a la Princesa su hermana, y la tu-
uiesse consigo, q ya tenia grande abor-
recimiento a la Reyna Doña Iuana, y no
trataua tanto con el Maestre de San-
ta

Año.
M.CCCC.
LXXIII.
estos nò
tables de
el pecadi

Acuerdo
del Rey D.
Enrique.

Confederá-
cion de la
Princesa,
con quies-
y quen la
escriuie.

Yandos en
Valencia.

Cerco y
muerte de
Iua Conde
de Arme-
haque, y

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Ida de la
Reyna de
Sicilia à
Segovia y
vistas que
con su her-
mano tu-
no.

El Rey D.
Enrique
pasa con
su herma-
na por Se-
govia.

go, aunque amara sobre manera al Mar-
ques de Villena su hijo, hallandose el
Rey en Segovia, se concertó por su or-
den, y mandamiento, que Doña Beatriz
de Bouadilla fuesse à la Villa de Aranda,
y en secreto concertasse la ida de la Prin-
cesa à Segovia. Esto se entretuvo hasta la
ida del Rey de Sicilia à la Villa de Aranda,
y el día de la fiesta de San Juan Evan-
gelista se concertó por el Rey de Sicilia,
y por el Arçobispo de Toledo; que la
Princesa fuesse muy ahorrada à Segovia,
y el Arçobispo en su compañía, y el día
de los Inocentes anduieron desde
Aranda, hasta entrar en el alcaçar de Segovia,
y aposentóse allí la Princesa, y el
Arçobispo. Otro día por auer llegado la
Princesa muy cansada, dexóla el Rey su
hermano reposar, y despues de comer
pasó al alcaçar à verla à vna sala, à dōde
le mandó lleuar colacion, y merienda, y
sacar las mas de las cosas, que allí tenia
de sus thesoros, y mostró muy gran pla-
zer de su vista, y hablaron mucho jun-
tos. Tambien el día siguiente fue à visi-
tarla, y cenaron los dos, con gran serui-
cio, y mucho regocijo, y fiesta, y la Prin-
cesa dançó allí, y el Rey cantó delante de
ella: cosa que solia hazer muchas vezes,
y estuuieron en su sala, y gajado gran
parte de la noche, y daua el Rey mucha
prisa, porque el Principe fuesse. Lleuó el
Rey otro día à la Princesa su hermana
despues de comer por la Ciudad: porque
todo el pueblo la viesse, y lleuóla por la
rienda, y aquel día se tuuo por cierta la
redencion de aquellos Reynos, pero re-
seruóla Nuestro Señor, para que se al-
cansasse por otros medios de mas hon-
ra, y gloria, y prouecho destos Prin-
cipes. Desta rau gran nouedad, y mudan-
ça comenzó à ir la fama: por todo el Rey-
no, y por la prisa que el Rey dió à la ida
del Principe, se acordó, que se fuesse à
Turuegano, por estár mas cerca, y par-
tiendo de Sepulueda para Turuegano,
tuuo mensagero, para que se fuesse à Se-
govia, porque el Rey le deseaua mucho.

ver, y así la misma noche q̄ llegó à Tu-
ruegano, partió para Segovia, y llegó el
Sabado primero de Enero en amanecier-
do, y se aposentó en las casas del Obispo,
à donde se auia mudado la Princesa del
alcaçar. Despues de comer el Rey quiso
ir à la posada de los Principes, y allí estu-
uieron con mucho plazer, y recibió el
Rey al Principe con apariencias de tanto
amor, y le hizo tantos ofrecimientos, que
se esperó que de allí succederia el bien, y
reposito vniuersal de toda España, y el
Principe dançó en presencia del Rey, de
que huuo mucha alegría, y contentamien-
to del Principe. El Marques de Villena,
que estaua en el Parral de Segovia, quan-
do supo la entrada de la Princesa en el
alcaçar, luego se fue à toda furia à la Villa
de Ayllon, y quedaron en Segovia el Car-
denal de Mendoza, y el Conde de Bea-
uente, y esperauan dentro de breues días
al Infante Don Enrique, y al Duque de
Albuquerque, y por otra parte à Don
Alonso Enriquez Almirante de Casti-
lla, que succedía por este tiempo al Almi-
rante Dō Fadrique su padre, y à Dō Gar-
ci Aluarez de Toledo, que ya se llamaua
Duque de Alua, y concertóse entre el
Rey, y los Principes, que se lleuasse lue-
go à Segovia la Infante Doña Isabel su
hija, que quedaua en Aranda. Mostraua
el Arçobispo de Toledo, que triunfaua
de sus enemigos, que auian dado à enten-
der al Rey de Aragon, que el no daua la-
gar, que sus hijos fuesen à ponerse por
las puertas de la casa de algunos Caua-
llos, à estár en rehenes: dádoles à enten-
der, que se haria por aquello la paz en el
Reyno, lo que dezia, por lo que se auia
ofrecido los Señores de la casa de Medo-
ça, có quē el tenia grāde emulaciō, si los
Principes se fuerā à poner en su poder en
Guadalajara, y parecia à vista de todo el
Reyno, q̄ el verdadero camino era este, q̄
auian buscado los q̄ deseauan el seruicio
del Rey de Aragon, y de sus hijos, si en el
Rey D. Enrique huiera el valor, y cōstan-
cia, q̄ deuiera, por q̄ à esto se allegauā los
mas

El Rey D.
Enrique
es ya ami-
go del de
Sicilia.

Contento
del Arçobispo
de Toledo

Efectos de
los buenos
Ministros

mas de los Grandes del Reyno, y en solo aquello se sanciaū los de Castilla, y de la Andaluzia. Destas viſtas, y de lo ſucedido en ellas, embió el Rey de Sicilia: dar aluſo al Rey ſu padre, con vn continuo de ſu caſi, que ſe llamaua Rodrigo de la Serna.

De la concordia que ſe mouiò en

Segouia, entre el Rey Don Enrique, y los Principes Don Hernando, y Doña Iſabel. LXIII.



Oſtròſe el Rey Don Enrique por eſte tiempo muy aficionado à concertarſe con los Principes, y viniere en ello, ſino le tuuiera tan rendido el Maſtre de Santiago, que en abſencia ordenaua, y diſponia del à ſu voluntad. Embió el Principe vn Cavallero al Marqués de Santillana, para ſaber ſi podria hazer quenta del, y reſpondió claramente, que por cauſa de aquel nueuo parenteſco, que auian tomado, con el Maſtre de Santiago, por el caſamiento que hizo muerta la Marqueſa Doña Maria Puerto Carrero ſu muger, con vna lija del Conde de Haro, le era forçado, que le ayuđaſſe pero donde quiera que el Rey Don Enrique eſtubiſſe el le auia de ayuudar contra todas las perſonas del mundo. El Domingo à nueue de Enero anduuieron el Rey, y el Principe, y la Princeſa por toda la Ciudad de Segouia, con gran regocijo, y ſieſta, y fueron à merendar con el Mayordomo Andres de Cabrera: y deſto haze mencion Lope Vazquez de Acuña en vna relacion, que embió al Rey de Aragon de lo que paſſaua, y Diego Enriquez del Caſtillo eſcriue, que fue el dia de los Reyes la ſieſta, que les hizo Andres de Cabrera, y que della ſe ſintió muy mal el Rey de dolor de coſtado, y que niſta mas tuuo ſalud. Tratòſe entonces de paz, y buena amiſtad entre el Ar-

cobiſpo de Toledo, y el Marques de Santillana, y como las apatencias erã de tanta conformidad y amor entre el Rey, y los Principes, luego ſe publiçò: que todos ſe iban à la Villa de Vzeda, que era del Arcobiſpo, porque el Maſtre de Santiago ſe venia à Madrid, que fue cauſa de toda diſſenſion, y diſcordia. Fue de manera, que luego ſe les ofrecieron al Principe, y à la Princeſa grandes diſcultades, y por ſeguridad de ſu vida, y eſtado, y de las otras coſas que ſe auian de hazer por ellos en ſu ſauor de ſu ſucceſſion, ſe obligaron de poner en rehenes en pòſer del Mayordomo Andres de Cabrera, la Infante ſu hija, y la fortaleza de Auiſa, y con eſto auian de ſer luego jurados por Principes, y herederos de aquellos Reynos, ſi eſta llegò à tenerſe por tã ſermo, cierto que creyò el Principe, que ſe eſtuardia dentro de quinze dias. Tambien ſe concertò, que el Infante Don Enrique, fueſſe à Segouia, y caſaſſe con la hija de la Reyna Doña Iuana, porque el Conde de Benauente en ningun genero de concordia queria venir, ſino fueſſe aquello delante, por la afrenta, que ſe hazia al Infante ſu primo, ſino ſe hiziſſe el caſamiento. En todo eſto eſtaua el Maſtre de Santiago muy brauo, como aquel, que entendia, que en aquella concordia no abria de parte del Rey Don Enrique ſeguridad ninguna, y amenazaua hazer grandes coſas, como deſpues parecieron, tan poderoſo era de diſponer de la voluntad del Rey à ſu modo, aunque parecia en eſta ſazon, que ſu partido eſtaua muy baxo, por la conformidad, que en lo de fuera entendia auer entre el Rey, y la Princeſa ſu hermana, y parecia, que quanto mas brauo eſtaua, tanta mas gana tenia de ſer concertar con los Principes, y auia gran eſperança, que por entender, que el Cardenal de Mendoga eſtaua reduzido à la opiniò de la Princeſa, como vieſſe el Maſtre, que lo que en Segouia ſe auia de hazer, eſtaua aſentado, y publicado, no pondria mucha di-

Año
M.C.C.C.C.
LXXIII.

Diſcultades
de q̃ à los
Reyes de
Sicilia ſe
ofrecierò.

Tratòſe q̃
caſe el In-
fante Don
Enrique
con hija
de la Rey-
na Doña
Iuana.

Fueras
del Maſ-
tre de Sa-
tiago.

Auſo del
de Sicilia
al Rey

El Mar-
ques de Sa-
tillana ca-
sò con hi-
ja del Co-
de de Ha-
ro.

Fieſtas en
Segouia.

Libro XVIII. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Sospecha
q̃ del Ar
cobispo de
Toledo a
nia.

Artificio
del Mac
estre de San
tiago.

difficultad en entregar à la Reyna; y à su
hija, que estauan en su poder, à quien el
Rey Don Enrique quisiere, pero en esto
se recibia mucho engaño, porque à el le
fue mas ligera cosa reducir à su volun
tad, y querer al Rey Don Enrique, que à
los Príncipes persuadirle à el à la suya:
mayormente, que yà se tenia mucha
sospecha que el Arçobispo de Toledo
se entendia con el Maestre de Santiago,
y eran de vna conseja; desde que los
Príncipes se declararon en hazer mayor
confiança del Cardenal. Por esta causa
luego se comenzaron à descubrir, y po
ner grandes dificultades en aquella con
cordia, que se auia propuesto, por los
que no la querian, y llegose à dudar del
tiempo que la Infante Doña Isabel auia
de estar en rehenes, y el Príncipe, y la
Princesa eran contentos, que estuuiere
un año, y el Maestre de Santiago con
su acostumbrado artificio, y astucia gran
de comenzó à mouer al Príncipe de nue
uo otros tratos, y por otras vias se le mo
uian otros, y daua à ellos lugar, creyen
do que no dexaria de concludirse, el que
tenian entre manos. Salio el Príncipe
de Segouia à diez y seys de Hebrero pa

ra el Lugar de Turuegano, à donde fue
à verte con el Almirante su tío, para co
municar sus cosas con el, y tambien vi
no alli el Conde de Treviño, y acordó
de ir à Sepulueda, para que se llevase
alli la Infante Doña Isabel su hija de A
randa à donde no estaua con la seguri
dad que conuenia. Era opinion de mu
chos, que mejor, y mas presto se con
cluiria la concordia entre el Rey de Cal
tilla, y los Príncipes, estando el Prín
cipe fuera de Segouia, y tratandole de la for
ma, que trataba con los Grandes, que
no estauo dentro, y comenzó à ver
por experiencia, porque el Infante Don
Enrique, y los que negociaban por su
parte, que demandauan cosas casi im
possibles, se contentauan con mucho
menos. A la salida del Príncipe de Seg
ouia, aunque fue con acháque de caça, se
hizo tal sentimiento por todo el pueblo,
que fue necessario el dia siguiente que el
Rey, y la Princesa fu bermana anduuiere
juntos por la Ciudad; por mostrar
que los hechos no estauan en rompi
miento, de que todos tenían mucho te
mor, y estauo el Príncipe en Turuega
no pocos dias.

Vistas que
en Turue
gano
el Rey de
Sicilia.

Sentimien
to de la
Ciudad de
Segouia.



LIBRO XIX. DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON.

De la embaxada que el Rey de Aragon embia al Rey de Francia, para el afsiento de la concordia, que se auia entre ellos concertado, y del rompimiento de guerra por Rossellou. I.



ARA la concordia, q se auia concertado con el Rey Luys de Francia, por medio de D. Pedro de Rocaberti, porq cessasse la guerra, q auia entre estos Principes por los Códados de Rossellou y Cerdania, deliberò el Rey de embiar à Francia vna muy solemne embaxada, y hizo eleccion de tales personas, q ni en autoridad, ni en valor, ni en la experiecia, y noticia de todas las cosas passadas, en que auia puesto las manos en la guerra, y paz, ninguno destos Reynos, podia ser mas estimado, y fueron D. Iuan Ramon Folch Conde de Cardona, y de Prades, y Don Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellà de Amposta. Auia antes embiado el Rey à Francia al Condestable Pierres de Peralta, no quiso ir con estos Embaxadores: ni à Barcelona, sino passar de Nauarra à Francia, por ir entendiendo el estado de las cosas de aquel Reyno, y mejor informado, para quando se juntasse con ellos. Iba el Condestable con color de la fe, q auia dado à los Capitanes del Rey de Francia, de ponerse en poder del Rey, y de ellos, y como no se auia satisfecho en ninguna cosa, por parte del Rey de Francia de los daños, q se auian hecho en Rossellou,

llo, despues del dia de la tregua, que se puso por el Conde de Prades, y por Felipe de Saboya, y el era tan planico en las costumbres, y negocios de aquella Corte, iba cierto q se haria mas confiança del, y se le daria mas credito à qualquier cosa, que el propusiese en la negociacion, que lleuaua el Rey de Aragon. Mayormente, q el sabia bien, q el Rey de Francia era muy al contrario de todos los Principes, que deseauan representar grandes manifestencias, y triunfos, porque toda su negociacion era por retreos, y por personas, q sin estuendo ninguno, le tenian compania, y estos lleguan à la puerta de su camara, y à qualquier hora los podia dexar entrar. Iba esta embaxada en nombre del Rey, y del Principe, y Princesa de Castilla sus hijos: y como el mayor fundamento della era, concertar sus aliaças con el matrimonio de la Infante Doña Isabel nieta del Rey, y Ioachin Delfin de Viena hijo primogenito del Rey de Francia, y allende de los cient mil florines de Aragon, que era costumbre dár à las Infantes de Aragò en casamiento, se le ofrecia cient mil doblas Castellanas, como à Infante de Castilla la Princesa no queria firmar el poder para los Embaxadores, sobre las cosas de Francia señaladamente en lo que tocaba al Sacramento, porque al Arçobispo de Toledo, y à otros Grâces

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Costumbres
del Rey de
Francia.

Tratase
matrimonio
al primogenito
de Francia
con nieta
del Rey.

Libro XIX. de ios Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

de aquellos Reynos parecia, se les deuia primero comunicar, y hazerle con su acuerdo, y tambien se podia dificultar por los que estaua en el Consejo de los Principes, por lo que tocava à las alianças, que pareció muy contrario de lo que se auia asentado, y jurado con los Duques de Borgonia, y Bretaña, quisiera el Rey, que el Principe le embiara su poder por sí, y en ello se hizo muy grande instancia en nombre del Rey, y finalmente le firmaron el Principe y la Princesa en Segouia à veynte y dos de Enero, y para dár la obediencia al Santo Padre. El intento principal del Rey de Aragon, no era lo de las alianças, cõ aquel Principe, ni pretendia lo del casamiento, sino librar los Condados de Rossellon, y Cerdania de la sugecion en que estauan, y teniafe grande temor, que las cosas no se compendrian por no querer el Rey de Francia guardar lo capitulado. Salierõ el Conde, y el Castellan de Barcelona, à quatro del mes de Hebrero de este año, y iban tan acompañados de Caballeros, y gente principal, que no pudiera ser mejor si lleuaban à la Princesa Doña Isabel à su esposo el Delfin, y segun escriue Iuan Frances Boscan, iban mas de trezientos de caualllo en su acompañamiento, y en carecelo de manera, que dize: que jamas salió de España mas solemne embaxada, ni mas en orden, y tomaron su camino la via de Paris, y fueron los acompañando por orden del Rey de Francia el Obispo de Lombes, y el Señor de Saint Prier Governador del Delfinado, y Iuan Tiercelin Señor de Brosia. Como en el viaje entendieron, q por todas partes auia mas prouisiones de guerras, que de fiestas de paz, ni de desposorios, estando en Montpellier delante del Obispo de Lombes, y de los que los acompañauan, mandaron hazer cierto requerimiento à Iuan de Borbon Obispo Anicense, Lugarteniente de Governador en Lengüadoch, en que se contenia, que por el tenor de la concordia, que se firmò poco antes en Perpiñan,

entre los Reyes de Aragon, y Francia, se concertò, que publicada la paz vniuersal entre ellos, huiessen, así de uno de los Condados de Rossellon, y Cerdania, como en todos sus Reynos, y Señorios libre trato, y comercio por tierra, y por mar, y que no solamente auia cessado, pero despues se auia hecho inhibicion, y expresse prohibicion del comercio, y por los Oficiales del Rey de Francia, así en Lengüadoch, como en las otras fronteras comarcanas à Rossellon, y Cerdania, y al Principado de Cataluña, y que aquello era del todo contrario à la concordia, y nueua amistad entre sus Principes, y por esto le rogauan, y requerian en virtud de lo asentado; que se vísse del comercio, como era costumbre, y no quiso el Obispo dár respuesta ninguna, y dello los Embaxadores entendieron, quando cerca estauan las cosas del rompimiento. Esto fue à veynte del mes de Hebrero, y de Lengüadoch, de cuya Prouincia es Montpellier, pasaron adelante, continuando su camino, y fueron à Borges en Berri, y yà el Rey auia acabado de entender, que todas las señales eran, para tener por cierto el rompimiento, porque prohibian los Franceses, que no entrassen virtualles en Perpiñan, y no solo fortificaron los palleques, q tenían los del Castillo contra la Villa, pero fe iban esfendiendo fuera de sus cauas, y hallaron el monte, que estaua entre el Matatoro, y el Castillo, de fuerte, que de pita en blanco podia tirar la artilleria del Castillo al Matatoro. Tomaron à San Iuan de Pla de Cortes, y fueronse publicando grandes palabrasy amenazas del Rey de Francia, q juraua con solemnes Sacramentos, que auia de poner su estado por destruyr al Rey de Aragon. Sabiendo el Rey todo esto pudiendo executar algunas cosas de hecho, y de importacion, no se atreuia, por recelo de las personas de sus Embaxadores, y conoció entoncez quã gran yerro auia hecho, en embiar personas de tanta autoridad. Teniendo el Rey auiso dello,

los Embaxadores del Rey en Lengüadoch.

Intento
del Rey.

Señales de rompimiento en Francia.

Los que
acompañan
à los Embaxadores
del Rey
en Francia.

Prouisiones de guerra en Perpiñan.

Requerimiento de

Amenazas del Rey de Francia.

desto, embiò à mandar à sus Embaxadores, q̄ en llegando à la Corte del Rey de Francia, si emendiciessen que los traian en palabras de despidièrse lo mejor que pudiesen. Los Embaxadores hazian su camino la via de Paris y los Capitanes, y gente de armas del Rey de Francia se venian acercando à nuestras fronteras y vinieron à Narbona mediado el mes de Abril Iuan Dulañ Señor de Aluda Gobernador del Delphinado el Señor de Albiel Capdet Ramonot, Iuan de Lullis, y otros Capitanes, y ibanse poniendo en orden quatrocientas Linças. Pocos dias despues de auer llegado chos Capitanes à Narbona el Señor de Aluda q̄ era Capitán de los Castillos de Perpignan Colibrey de otras fuerças, que se tenian por el Rey de Francia en Rossellón, no ueniendo aun la gente de armas, que esperaba de Francia, intentò de ocupar à Canet, que estaua à la marina, y se tenia por el Rey y forneciolo de gente por q̄ las villas, que entonces embiaron el Rey por mar à Perpignan, no se pudiesen descargar, y porque por aquella via era forçado à los de Perpignan, de famparar la Villa, entrò de noche en Canet, y hallòse allí la muger de Dón Pedro de Rocaberti Gobernador de Rossellon, y puso tan buen recaudo en el Lugar, q̄ no se pudo el Señor de Aluda en sfiorar de lly, aque lla misma noche se entrò en Canet Pedro de Ortaffa Lugarteniente General del Gobernador. Suoediò tras esto, que arribando las naues del Rey à aquella playa, que lleuaua bastimentos para Perpignan, no pudieron descargár por la resistencia de dos galeotas de Provençales, no se pô dia fucner ocho dias, por la gran hambre que padecian, en cinco puyò arribar con dos galeotas que venian de Sicilia y con su socorro se pudo descargár el trigo que lleuaua. Por estos y se pasó dentro de Perpignan. La villa esta esperaba de auer en otros aquella Villa por hañores y llegan lo fuyente de armas Francèses à la frontera de Rossellón, deliberarò

de entrar à hazer la tala, y destruyr los trigos por q̄ con esto pensauan salir con su empresa. Esto era à nueue del mes de Mayo, y fua el Rey, que sus Embaxadores estaua en Paris, mas auia de cinco semanas, no eran oidos por el Rey de Francia, ni mostraua voluntad de orlos, antes de nuevo auia jurados y hecho votos, que aunque huiesse de auenturar tres partes de su Reyno, el auia de cobrar à Rossellonny deshizer el enado del Rey de Aragonny tomauase todos los cortejos, ni el Rey sabia de sus Embaxadores, ni ellos delmas auia de dos meses. Desfuerça, como el Rey de Francia auia tentado una vez auer por futeça à quel Eñado, no pudiendo salir con ello, intentò de cobrarlo por tratos como tampoco le sucedió aquellos, boluiose à valer de sus fuerças, y de la misma manera el Rey se determinò de poner su persona en Estado, por la desfenta de aquellos Condados, y por ello anteponer la hora à su vida y salud, como por su edad estaua bien escusado de exercitar las armas, pero su razón y justicia daua fuerça al animo y remocaua su persona por tan justa querella. Conene rompimiento embiò à pedir al Rey Don Hernando su sobrino, quinientos hubres de armas, que por el, amartimò dia de la enfante Doña Isana con el Infante Don Fadrique, se le auia ofrecido, por à en tiempo de guerray en paz se conuertian en cierta suma de dineros, por este socorro se querimò, que aquel matrimonio se efectuasse, aunque el Rey de Sicilia y la Reyna Princesa fu muger, y el Arçobispo de Toledo prisoraron, que casasse con el Infante Dón Enrique, porque desfinesse del matrimonio de la hija de la Reyna Doña Isana, q̄e que aun se trataua en este tiempo.

De la dissençion, que auia entre

los Reyes de Franchia, y Aragon, sobre el casamiento de los Condados de Cerdeña, y de Sicilia, y de Cerdeña.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Tala por
los Fran-
ceses en
Rossellon.

Grandes
fuerças
de la ra-
zon, y la
necesidad
gralesca
cas.

Los Fran-
ceses q̄ lle-
garen à
Narbona,
y à que.

Toma de
Canet.

Socorro
de Perpi-
ñan.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.



No oye el
de Fracia
à los Em-
baxado-
res del Rey

En el Con-
sejo de de
Francia
protestarò
los Emba-
xadores
del Rey.

Palabras
del Conde
de Cardo-
na.

Vando el Còde de Car-
dona; y el Castellan de
Amposia llegarò à Pa-
ris, el Rey de Francia
estaua absente, y no se
le diò licencia, que le
fuesen à dar su emba-
xada, y començaron los del Consejo del
Rey de Francia, que estaua en Paris, à tra-
tar mañosamente cò ellos de la paz. Des-
pues publicandose mas el rompimiento,
estando los del Consejo del Rey de Fran-
cia, juntos en la casa de Pierres Doriote
Cancellor de Francia, fueron hallà el Cò-
de, y el Castellan à hazer su protesta à los
del Consejo del Rey de Francia. Los
que se juntaron en aquel Consejo con el
Cancellor eran, Triuan Obispo de Ay-
re. Iuan de Fox Conde de Candala, y
Capdau de Buch, Iuan de Amboysa Pro-
tonotario Apostolico, el Abad de la
Grassa, y otros del Consejo. del Rey de
Francia, y Thomas Thaquí Embaxador
del Rey Don Hernando de Napoles, y
en aquella congregacion se tratò de jus-
tificar cada vna de las partes la preten-
sion, y querella de su Principe, y porque
della resultaron grandes mouimientos,
y guerras, no solo entre cùos Reyes, pe-
ro entre sus hijos, y sucesores, es muy
necesario, que en este lugar se decla-
ren las causas, que huuò para durar tan-
to tiempo en su porfia, y las que les mo-
uieron à perseverar por la restituçion de
estos Eitados, en continua, y perpetua
enemistad, y guerra. Propuso el Conde
de Cardona: que auiendo entendido,
que al tiempo, que ellos tratauan de la
paz, se hazia guerra al Rey su Señor en
los Condados de Rossellon, y Cerdania,
por mandado del Rey de Francia, y auien-
do en vano procurado con la Magestad
Christianissima, que se endiesse en lo
que auian de tratar, y se auian passa-
do diuersos plazos, à los quales el Rey
auia ofrecido verse con los Embaxado-
res, y tambien se iba acabando el termi-
no del seguro que leuantauy no pudien-

do ver al Rey, ni dandoseles licencia pa-
ra ir donde estaua, en nòbre del Rey de
Aragon, y del Rey de Sicilia Principe de
Castilla su hijo, y de sus Reynos: protesta-
ua de los daños, y de aquello se podià se-
guir, y dieron muy larga razon de todos
los successos passados, en q se fundaua la
vsurpacion, q el Rey de Francia auia he-
cho de los Còdodos de Rossellon, y Cer-
dania. Lo primero se reducia à la memo-
ria, q en las viistas q iuuierò en Saluatierra,
despues de muchas cosas, fue pactò
entre ellos, q el Rey de Francia ayudaria
à la conquista de Catalusia, con seyscientas
lâças fornidas al modo, y costubre de
Francia, cò cierta artilleria, las quales al
sueldo del Rey de Aragon, y sosteniendolas
el Rey de Francia, auian de estar en
seruicio del Rey, hasta reducir el Princi-
pado de Catalusia à su obediencia. Por
este seruicio, el Rey auia de dâr al Rey
de Francia cient mil escudos, vn año despues
q la enpresa se acabasse, y otros ciêt
mil otro año siguiente. Huo otra condi-
ciò, que si acabada esta còquista, por causa
de las dissençiones, y diferencias de los Rey-
nos de Castilla, el Rey huiesse menester
alguna gente de armas, para la defen-
sa de los Reynos de Arago, y Valencia, y
en ofensa de sus emulos, y rebeldes el
Rey de Francia le dexasse las quatrozien-
tas lâças, hasta q las cosas estuiesen en
paz, y sin ninguna sospecha, por esta ra-
zon auia de añadir à los dozientos mil es-
cudos otros cient mil. Para en seguridad
desio solamete auian de prestar o menaje
Carlos Dolms por el Castillo de Perpi-
nyan, y Berenguer Dolms, por el de Coli-
bre, para reuerlos por los dos Reyes, has-
ta q aquella suma fuesse pagada. Si por
el seruicio, y medio de aquella gente de
armas el Rey auia cobrado à Barcelona, y
el resto de Catalusia, no era necesario
mostrarlo cò muchos argumentos, pues
no auia ninguno q no supiesse lo contra-
rio. Porque aquella gente de armas, y sus
Capitanes por diuersas instancias, y requi-
rimientos q les hizieron no se quieson

Passos he-
chos en Sal-
uatierra.

Verdad
de clara.

ños cau-
dos al
ey por el
Francia.

vn punto regirni gouernar por el mandamiento del Rey, como eran tenidos de lo qual se siguió al Rey grande daños y perdida de la repuracion en aquella fazon, y de sus cosas como era notorio por el fauor, y ayuda que el Rey de Francia dió al Duque de Lorena su enemigo, por la gente de armas propia suya, que embió para ocupar algunas fuerças de Cataluña, y tomando los homenajes en nombre del mismo Rey de Francia, se detuvo tanto en reducir la Ciudad de Barcelona, y se puso el Rey en tantos peligros, y le conuino destruir tanto de su patrimonio. Afirmauan los Embaxadores, que todos estos daños se huuieran efufado, si el Rey Christianissimo huuiera querido perseverar en la confederacion, y amistad, que entre ellos auia, y guardar la inuiolablemente, así como era obligado. Porque dezir que aquellas compañías de gente de armas vinieron al Reyno de Aragon en seruicio del Rey, fue cosa muy sabida, que aquello no fue voluntario: antes contra voluntad del Rey, porque no pudo detener aquella gente, y antes que saliesen de Cataluña, fueron requeridos los Capitanes muchas vezes, que por guardar la concordia, fuesen à poner cerco sobre Tortosa, ó Lerida, y no curandose dello, se quisieron boluer à Francia, dexando à toda Cataluña en tanta, y por ventura mayor rebelion, y inobediencia, que estaua antes de su entrada. Demanera, que padeció no solo ser expediente, mas necessario, paes no se podia hazer otra cosa, dexarlos ir, y aunque se les dió orden, que se tornasen por donde auian entrado, jamas quisieron, y luego se entendió la causa con que lo hizieron, porque como estuuieron en Aragon, el Rey quiso hazer la guerra à Don Iuan de Ixar Conde de Aliaga, que entouces estaua fuera de su obediencia, con algun esfuerço de gente de armas de Castilla, que auia tratado en su ayuda, y en lugar de tomar las armas contra él, no solo desistió de hazer la guerra al Con-

de, pero aun tuvieron su intelligencia con él, por induzimiento del Licenciado de Ciudad Rodrigo, que fue embiado por el Rey de Castilla, y por el Marques de Villena à los Capitanes, y gente de armas de Francia, que fue causa de dar grande animo à los Castellanos, y mucho mayor à sus inobedientes, y rebeldes, y de allí se siguió al Rey vn irreparable daño, y esta fue la principal causa, que los inobedientes del Principado de Cataluña perseuerar en su pertinacia, hasta cerca de diez años. Requerian al Rey de Francia, y à los de su Consejo, que por guardar los pactos jurados tan tolamete entre ellos, se contentasse el Rey, como Rey, que se dezia Christianissimo, con la razón, y justicia, por dár de si el exemplo que deuia. Que le deuia bastar, que tanto tiempo huuiesse tenido aquellos Estados, lo que no pudo hazer con buena conciencia, ni exercer jurisdiccion, sino como Lugarteniente del Rey, y se contentasse con auer lleuado las rentas dellos, y mandasse que se restituessen los Castillos, y fuerças de Perpignan, y Colibres, y los otros de Rossellon, y Cerdania, q por el se tenían violentamente. Pero si toda via contra toda verdad, religión, y se quiesse aquella suma de dinero, q de ninguna razon ni justicia le pertenecia, era el Rey contento que se pagasse considerada la malicia del tiempo, teniendo confianza en Nuestro Señor Dios, que era la suma bondad, y justicia, q dispondria, y aparejaria caminos por donde el Rey, ó su casa Real de Aragon en algún tiempo alcãçarian digna satisfacion. Lleuauan los Embaxadores orden, que si el Rey de Francia condescendiesse à la restitución, con la gentileza que se deuia tratassen de nueva confederacion, y liga, mediante el matrimonio de Ioaquin Delphin de Viena su hijo, con la Infante Doña Isabel su nieta, como estaua acordado, y si ni lo vno, ni lo otro se accepasse, se hiziesse los requieimientos, que se acostumbra en caso de rompimiento. Detuuieron el Canceller, y los del Consejo.

Año
M.CCCC.
LXXIIII.

Diez años
de pertinacia
en Cataluña.

Persuasión
al Rey de
Francia.

Orden de
los Embaxadores
del Rey.

Libro XIX. de los Anales

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Estrategema del Cōsejo de Francia, y lo q̄ se respōdió à los Embaxadores del Rey.

sejo del Rey de Francia la respuesta, hasta onze del mes de Mayo, porque su fin era entretener el tiempo, hasta q̄ la gente de guerra, que se juntaua, pudiesse entrar poderosamente en Rossellon, y aquel dia el Protonotario Iuan de Amboysa presentò vna respuesta à los Embaxadores, en nombre del Rey de Francia, que en cumplimiento de muchas razones, y muy bien ordenadas, no se estediò menos, que la suya. Encarecía, q̄ oyò el Rey de Francia la lamentable afliccion del Serenissimo Rey de Aragon su primo, que por la indignidad, y ofensa, que se hazia à su Corona Real, pidia con grande instancia cōfederarse con èl, y que le suplicaua, q̄ en su tan siniefstro caso, y en vn peligro tan cercano de su persona, y Reyno, del qual estauan muy cerca el Rey, y la Reyna su muger, y toda su sucesion, tuuiesse por bien de embiarles su socorro, cōtra la potencia, y desatinada rebelion de los subditos del Principado de Cataluña, que auian tomado las armas, y juntamente con los de Perpiñan, y casi todo Rossellon auian conspirado contra su Estado Real, con fin de destruir, y deshazer su memoria, y teniendo à la Reyna cerca da cō su hijo primogenito, en la Ciudad de Girona, à donde estauan en tanto estrecho, que les era forçado ponerse en poder de los rebeldes, si el Christianissimo Rey no los librase de aquel peligro. Que entonçes, queriendo el Rey de Frãcia con puro coraçon señalar su caridad, y clemencia, con grande benignidad condescendiò à los ruegos del Rey de Aragon, y aunque los rebeldes por justificar las causas de vna tan temeraria rebelion contra su Rey, y Señor natural, auian publicado casi por todo el mundo, que el Rey de Aragon contra su juramento, y contra la seguridad, que auia dado, y cōtra la ley natural, indenida, y cruelmente auia hecho morir al Príncipe de Navarra su hijo primogenito, legitimo, y natural, y auia cometido muchas cosas muy graues, en perjuizio de la Princeza de

Peligro en q̄ la Reyna se vió en Girona.

Nauarra su hija, y otras, cuyo silencio era mas honesto, q̄ otra mayor declaracion. nunca creyò el Rey de Frãcia todas estas cosas ser verdaderas, porq̄ no era verisimil, q̄ vn tan grãde, y tan notable Príncipe, intetasse semejãtes cosas, ni las cometiesse, ni aun pensasse, asì no aprouchãdo aquella nota de infamia, q̄ se diulgaua por tantas partes, ni pudiendo impedir su proposito tan piadoso, se mouiò cō grã caridad à fauorecerle. Allende desto, aunque se le aduirtiò, q̄ aquella guerra, q̄ se mouia entre el Rey de Aragon, y los Catalanes sus subditos, podia redundar en grande prouecho, y vtilidad suya, mayor mēte cōsiderando el buen derecho, y justo titulo, que el pretendia tener en los Reynos de Arago, y València, y en el Principado de Cataluña, sobre ello se le huuiesse descubierro diuersos medios, por los quales muy facilmente pudiera llegar à su fin, y de diuersas partes, como de Italia, Inglaterra, à Alemaña se le huuiesse declarado muy señalados caminos, y medios, q̄ aprouchauã grandemente à sy, à su Reyno, y q̄ por tener vn muy pujante Exercito, y hallar se cō buẽ thesoro, de lo qual por gracia de Nuestro Señor, siēpre abundaua, juntamēte cō ser seruido, y socorrido de los Señores de su sangrey de otros subditos suyos, q̄ en aquella fazon le erã siēless, se podia presumir, q̄ conseguiria su deseado fin, pero pospuesto todo esto, por escusar los males, q̄ se podiã seguir en todo el mundo, si los caminos de vna tan pernicioso rebeliõ no se atajasse, se determinò de socorrer al Rey, y fauorecerle en vna tan estrema necesidad, cō todo su poder. Que para esto se firmò cierta cōcordia, y aunq̄ para juntar vn tal Exercito, qual se requeria, para q̄ pasasse à vna Prouincia tan peligrosa, y difficil, señaladamēte por las estrechas, y difficultosas entradas, y caminos del Cōdado de Rossellon, dōde el Rey de Aragon ningũ fauor tenia, ni era obedecido, era necesario expēder vn increíble thesoro, como se gastò en aquel Exercito, sin tener quẽ

Pretension del Rey de Francia à estos Reynos.

Disposicion de las entradas de Rossellon.

ta de la perdida y muerte de muchas personas muy señaladas, y de incomparable valor y fama del dicho Exercito, como el Señor de Orbal, y otros en numero casi infinitos, y de los quales ninguna recompensa se podría auer, pero cōfiado de las promeſas hechas por el Rey de Aragon, y por los suyos, concediendō à todo lo que le pidido por el, y ordenado por los capiculos. Deziase por el Rey de Francia, que en aquello que se tratou, nūca hūno falta ninguna de su parte, y muchas por la del Rey de Aragon. Lo primero le informaron al Rey de Francia, que su Exercito entraria pacificamēte por Rossellō, y fue necesario abrir el camino con hierro, y cō las armas, no se hallado en los naturales de aquel Condado, sino rebeliō, y vna violenta resistēcia, quāto à ellos fue posiblen, como se vió manifestamēte en el Castillo de Salsas. De alli pasó el Exercito por delste de Perpiñan, sin intenció de hazer daño alguno à los de la Villa, por q se auia asegurado por el Rey de Aragon, q los de Perpiñan estauan en su obediēcia: pero ningū socorro se pudo auer dellos, ni refresco de las cosas necessarias, y puestas en armas mataron algunos del Exercito. Caminādo así la via de Girona dōde la Reyna, y su hijo primogenito estauan cercados, y en mucho estrecho, y casi perdidos, si por medio de aquel Exercito no se les socorriera apresuradamēte, pasando por el Castillo del Volo, pidierō viualas por sus diueros, y no solo lo denegaron inhumanamente, pero comenzaron con grādes denuestos, segū el vſo de los Catalanes, por vna cōpetidora, y arrogante costumbre, à maltratar el Exercito, de dōde à ellos les vino lo que mereciā por que el Exercito cōmouido por su protervia, combatiō el Castillo, y se apoderō del por fuerça de armas, auiendo dentro muchos ballesteros, y lacayos, q tenían la parte de los rebeldes. Mouiendo de alli el Exercito llegó al passo que se dize el Perthus, sobre el qual estaua vn Castillo fortissimo, que es el de la Guardia, y alli les fue

forçado mucha mas q primero, abrir el camino cō las armas, porque siendo muy angosto, y difficile, auian fortificado con diuersos reparos, por impedir el passo al Conde de Ampurias, de fuertes, q la Reyna no pudiese ser socorrida. Pero aūque de parte del Rey de Aragon, ni hūuo socorro de gentes, ni de viualas, por cuya falta perecieron muchos hombres, y cauallos, rompiēdo con poderosa mano la gente, que estaua en su defensa, y con estrago suyos, pasārō adelante, siēdo el Condado de Ampurias muy poblado de Lugares, y Castillos, q estauan en mucha defenſa, y todo el estaua en poder de rebeldes, y por esta causa padecierō las gentes de su Exercito mucha hambre, y miseria, y pasaron à Girona, peleādo siempre con enemigos, y los rebeldes alçarō su campo, se pusierō en huida, y los q esperaron, fuerō presos, ò muertos. Que así se siguiō à la Reyna, y su hijo, y los que estauan con ellos se pu diessen escapar del peligro de ser presos, ò muertos. En esto, quien podia ser tan imprudentes, y temerarios, que osasse afirmar, que el Rey de Aragon no estuuiese obligado à pagar los trezientos mil escudos, de que en la primera capitulacion se auia tratado, considerado tanto honor, y vtilidad, como se le siguió de este socorro, del qual sucedió la seguridad de su persona, y de la Reyna su muger, y de su hijo, y de toda su posteridad, con infinito gaste, sin q el Rey de Aragón pudiese solo vn dinero. Por todo esto se dezia, q no acabaua de maravillarse el Rey de Francia q era la causa, que el Rey de Aragón, y sus Embaxadores reduzian à la memoria las cosas passadas, y osassen dezir, q la primera capitulaciō no obligaua al Rey à cūplir lo q por ella estaua capitulado, pues lo q por ella se auia derogado, se confiruō por la segūda capitulaciō postirramente jurada en Perpiñan. Que si rehusaua de pagalle la suma de los trezientos mil escudos, alomenos se le pagasse lo que pareciese auer gastado por razon de aquel Exercito, que le librō de tan grandes peligros, y daños,

Año
M.CCCC.
LXXIII

Condado
de Ampurias
es grande.

La poblacion
del
Condado
de Ampurias
es grande.

Injusticia
cion del
Rey de
Francia.

Quevas q
el de Fran
cia tiene
del Rey.

Arrogancia
de los
Catalanes

Passo de
Perthus.

Año
M.CCC.
LXXIII.

Obligación
del Rey al
de Fracia.

• Año 1111
de Fracia
• Año 1111
de Fracia
• Año 1111
de Fracia

Que por
el Rey de
Fracia to
bró el Rey
su patri-
monio.

ños, y absoluerle ya de aquella obligación, porque sería cosa de grande ingratitud, que auiedo sostenido su Exército tantos daños por su causa, no se consiguiere por ello ninguna recompensa. Afirmábase tras esto, que el Rey en empeño de los treientos mil escudos era obligado, entregalle los Condados de Roussellon, y Cerdania, y no le entregó vn solo Castillo, sino tan solamente el Castillo de Perpignan, que citaua cercado de sus rebeldes, y fue necesario combatir el Rey, estancias de los enemigos, y en esto y en la conquista de los Condados, auia gastado el Rey de Fracia mas de treientos mil escudos, y otros tantos en la guarda y defensa de aquella Prouincia. A lo que el Rey pretendia, que su Exército no auia asistido hasta auerse conquistado la Ciudad de Barcelona, respondian, que la Reyna y el Principe citando certados en la Ciudad de Girona, estauan en peligro de perderse sin ningún remedio, si no fueran librados por el socorro de su Exército, y se le ofreció al mismo Rey necesidad de quedar desterrado de sus Reynos y Señorios, si quisiera excusar otro tal discrimin de su persona, y no le sobreninieron los males, y trabajos, que se le esperauan por medio de aquel socorro. Quanto mas que de alli se siguió, que robó todo su patrimonio, lo que no fuera de otra manera. Porque despues de aver puesto en su libertad á la Reyna, y al Principe con la Ciudad de Girona, se ganaron por su Exército la Ciudad de Tarragona, y Villafrauca del Penades, y otros muchos Lugares y Castillos, y allende desto citaua el mismo Exército Frances en campo contra la Ciudad de Barcelona, haciendo la tala en su territorio, y en la comarca, obrando lo que por vn Ejército muy pujante se pudiera executar, de suerte que siendo aquella Ciudad perseguida con ordinarias correrias, y combates se reduxo á la obediencia del Rey. Concluia en esta parte, que el Exército del Rey de Francia hizo lo que se

podia humanamente, contra grandes necesidades, y reliencias, y que no era obligado á lo imposible. Pues auiedo estado aquel Exército delante de Barcelona casi siete semanas, considerando el Rey de Aragon, que por entonces no le podia resultar ningun provecho, del denerse sobre aquella Ciudad, requirió á los Capitanes del Rey de Francia, que pasasen á cobrar otros Lugares de los rebeldes, y así fué á Tarragona, y por fuerza de armas se reduxo á la obediencia del Rey, con otros muchos Lugares, y luego se siguió gran hambre, y pestilencia en el Exército Frances, y lo que era peor, los Aragoneses mataban á los Franceses por las cassas, los perseguian como á enemigos, y lleuauan al Rey los muertos y heridos á su Palacio en Zaragoza, y era notorio, que de la hambre, y pestilencia, y de vn tan cruel y inhumano tratamiento, murieron mas de dos mil del Exército, y mas de quatro mil écuillos, y por esta causa no se pudo cumplir la capitulacion, y alguna falta huuo, todo se auia de atribuir á culpa, á engañó del Rey. Mas en lo que el Rey imputaua de auer ocupado los Franceses la Villa, y Castillo de Perpignan, y Colibrey toda la tierra de Roussellon y Cerdania, aplicandose las rentas, y emolumentos de aquellos Estados, no aguardando los terminos de las pagas, pretendian los del Consejo del Rey de Fracia, que el Rey citaua obligado á entregarlos por el empeño, por la suma de los treientos mil escudos, y que no lo hizo, antes persifitido los de Perpignan en su reza, y rebelion contra el Rey, pusieron cerco contra el Castillo, estando dentro Carlos, y Berenguer Dolms, y otras personas señaladas, y no teniendo forma de resistir al furor del Pueblo, si el Rey de Fracia con grande celeridad no mádara acudir con el socorro, á requirimiento del Rey de Aragon, embió entonces nuevo Exército, cuyo Capitan General era el Duque de Nemours, y con él se halló el Marichal de Francia, y otras personas

Que no
por el Rey
de Fracia
á Tarragona
por la obediencia
del Rey.

Promesa
del Consejo
de Fracia.

Genral
del Exército
de Fracia.

sonas

Descar-
ros del
Rey de
Francia.

sonas muy notables, para socorrer à los
señados, y sojuzgar la Villa, que esta-
ua rebelde, y era cosa deshonestia impu-
tar à culpa del Rey de Francia, lo que
se auia hecho en fauor del Rey de Ara-
gon, y por su honra, y prouecho, y que
las rentas que se auian lleuado, no igua-
lauan à los gastos, que se hizieron en los
reparos, desde el tiempo que los Con-
dados vinieron à su poder y defen-
sa, porque no los cobrasen los rebeldes.
Quanto à lo que se dezia, que el Rey de
Francia auia quebrantado la confederacion,
y paz que auia entre el, y el Rey de
Aragon, publicando la guerra contra
el Rey, y embiando grandes Exercitos,
el vno con el Señor de Dunoy, y el otro
con el Señor Tanneguy de Chateaufe-
dezia que esto fue, porque el Rey de Ara-
gon mandò à los Dolins, que no entre-
gasen el Castillo de Perpiñan al Rey de
Francia, ni otra ninguna fuerza, y dixe-
ron el Rey, y la Reyna muchas palabras
deshonestas de la persona del Rey de Frã-
cia, y que le tenian por su capital enemi-
go, y por esta causa dezia el Rey de Ara-
gon, auer embiado sus Embaxadores
al Rey de Inglaterra, y al Duque de
Borgoña, que eran enemigos capitales
del Rey de Francia, para hazer no solo
confederacion, pero conspiracion con-
tra el. Iustificauan su causa los del Con-
sejo del Rey de Francia, afirmando, que
no quiso el Rey Christianissimo dar lugar
que con color de paz, y confederacion
sus subditos, y del Rey de Aragon
fuesen por alguna via engañados,
y acordò, que todas estas cosas se publi-
cassen, porque cada vno se guardasse de
los daños, y peligros, que por semejan-
tes medios suelen aconecier, y con riuo-
lo de buena fe, y debaxo de confiança de
las confederaciones, que estauan entre
ellos asentadas, ellos padeciesse la pena
sin ninguna culpa suya. Esto dezian,
que se deuia atribuyr à grande honra, y
alabança del Rey de Francia, y que no
era de marauillar, si el Señor de Dunoy,

y el Señor Tanneguy de Chateaufe
tomado la Ciudad de Girona, y los o-
tros Castillos del Condado de Ampu-
rias, pues el Rey de Aragon se auia de-
clarado por enemigo del Rey de Fran-
cia. Mas en lo que se dezia por los Em-
baxadores, de no auer hecho aquellos
Capitanes, y gente de armas Franceesa
la guerra à Don Iuan de Ixar Conde de
Aliaga, y que aquel Exercito auia buel-
to à Francia por Nauarra, respondian
que de aquellos no se podia imputar cul-
pa alguna al Rey de Francia, porque ni
se hizo por su mandado, ni sabia si sus
Capitanes tuuieron justa causa, para ha-
zerlo, pero en lo de la buelta por Na-
uarra, era muy sabido, que de necesi-
dad fue huuo de hazer assi, y que boluies-
sen à su casa por el mas corto, y facil ca-
mino, porque de otra fuerte estauan en
peligro de perderse. En lo que tocaua
à lo que los Embaxadores se esforça-
uan, de justificar la revelacion y machi-
nada conjuracion, que los Rossellone-
ses cometieron contra el Rey de Fran-
cia, leuandose contra el, por procurar
lo el Rey de Aragon, dando color à su
condenado acometimiento, de echar los
Francefes de Perpiñan, de los Castillos,
y fuerças que se tenian por el Rey Chris-
tianissimo en Rossellon, que lo hazian
por la incompotable dureza de sus Go-
uernadores, aquello era leuantado, y fin-
gido, porque antes que los de Rossellon
se revelasen contra el juramento, y ho-
menage, que auian prestado al Rey de
Francia, aquellos Condados de Rossellon,
y Cerdania gozauan de vna muy fosega-
da paz, con entera administraciõ de justi-
cia, y nunca aquella tierra de cien años à
tras, estauo en tan prospero estado, como
lo estaua entonces, y toda la gente noble
de aquella tierra lleuauan pensiones, y
gages del Rey. De suerte, que dezir, que el
Rey de Aragón se auia mouido à ir à Ros-
sellon por los clamores, y quejas de los
de la tierra, era contrario de la verdad,
antes era cosa muy verdadera, q desde el

Año
MCCCLXXIII.

Don Iuan
de Ixar
Conde de
Aliaga.

Embaxa-
da del Rey
Inglaterra
e, y à Bor-
goña, y ius-
tificacion
del de Frã-
cia.

La conju-
racion de
los Rossel-
loneses, con-
tra el Rey
de Frãcia
porque
fue.

Conclusiõ
del Colejo
de Frãcia.

Libro XIX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Conjura-
cion con-
el Señor
de Lan.

Inſtancia
que de Ri-
bao ſe hi-
zo.

tiempo, que el Rey de Aragon paſſo allá, aquel Pueblo de dura cruz no padeció otra coſa, y con raxon, ſino guerra, y hambre, y caſi todo genero de tribulacion, y que no era neceſſario hazer ſe mención en aquella tierra de adminiſtracion de juſticia, porque ſe auia ya apartado del vſo, y coſtumbre della. Que era cierto, que poſſeyendo el Rey de Francia aquellos Condados pacificamente, y con legitimo titulo, la mayor parte de los nobles de aquella tierra ſe conſpiraron, y conſultaron en la priſion del Señor de Lau Guernador del Condado, y para inuadir el Caſtillo, y Villa de Perpiñan por diuerſas vezes, y el Rey de Aragon fue por ſu perſona haſta el Caſtillo de Morillas, por la execucion de aquella traicion, y que eſto no ſe podria negar, porque Riabao Canallero de Perpiñan, que auia de entregar vna de las puertas de la Villa, lo confeſó publicamente delante de todo el Pueblo de Perpiñan, y por ello le fue cortada la cabeza. Paſſados algunos meſes dezian, que boluio el Rey de Aragon allá, y por ſu inſtancia aquella Villay muchos Caſtillos ſe rebelaron contra el Rey de Francia, y aſi dezir, que el Rey de Francia no podia, ni denia embiar ſu Exercito, para conſervar ſu poſſeſſion, ó para cobrarla, auiendo ſido deſpoſjado della injuſtamente, y que el Rey de Aragon podia entrar poderoſamente à hazer la guerra, ſeria vna muy nueua coſa, y eſtraña, y muy agena de toda raxon, y que nunca ſe auia leido, ni entendido jamás por algunas Chronicas. Quanto à la poſtiera concordia hecha en Perpiñan à diez del meſ de Octubre del año paſſado, ſe dezia, que aunque parecia manifeſtamente por los articulos de las quexas, que ſe dieron al Rey de Francia por el Conde de Cardona, y por el Caſtellan de Ampoſta, y por las reſpuestas, que ſe les dieron, que la mayor culpa y deſſeños y quebrantamiento de la concordia fue de parte del Rey de Aragon, pero era verdad, que los Caſti-

llos, y fortalezas de Roſelló, y Cerdania ſe auian de poner en manos de vno de quatro perſonas que ſe nombrarſe por el Rey de Francia, y aquel ſe auia de aceptar por el Rey de Aragon, aſi aceptó al Señor de Aluda, quien el Rey de Francia en comendó la guarda de aquellas ſuecas, y hizo homenaje à Dō Pedro de Rocaberti Guernador de Roſellon ſegun el reñon de los capitulo, y el Caſtillo de Salſas no ſe puſo en poder del Guernador, porq̃ era vno de los Caſtillos exceptados que auian de quedar en poder del Rey de Francia, y el Capitan de aquel Caſtillo hizo por el juramento al Señor de Aluda, que el Rey de Francia mandaria que obedieſſe à Don Pedro de Rocaberti. Que no ſe maravillaſſen ſi la guarñicion de aquel Caſtillo de Salſas ſe auia fornecido de mas gente, conſideradas las nouedades intentadas por el Rey de Aragon, y los ſuyos, y por los varios exceſſos cometidos en peñuzyio del Rey de Francia, y eſto miſmo ſe dezia por la gente de armas Franceſas que auia entrado en el Caſtillo de Perpiñan, y que ſino baſtaua el juramento que el Capitan de aquel Caſtillo hizo al Guernador, Don Pedro de Rocaberti, el Rey de Francia era contento de hazerle ſi le hizieſſe el Rey de Aragon. Tratole, que ſe puſieſſe en libertad Felipe Alberto, quō enauiá detenido en Francia, pues aſi ſe acordado en la poſtiera concordia, y el Rey de Francia ſe eſcusauiá diſcuziendō q̃ aquel era de ſu caſa, lleuaua ſu penſion ordinaria, y le auia hecho el juramento, que ſolia preſtar los de ſu Conſejo, y ſus oficiales, y comerió muchas coſas en ſu deſeruiçio, y no ſe podia comprehendere debaxo de la capitulacion. Quanto à otra pretenſion, que auia ſobre los Lugares de Sam Feliu el alto, y Sam Feliu el baxo, y de la fuente de Salſas dezian, q̃ auia mucho tiempo q̃ eſtauan en poder del Rey de Francia, y era materia que requeria nuevo conoçimiento, ſobre lo qual ſe auia de citar la partes, quāto à la toma de otro Caſtillo, ſe

Al ſe
de Al-
ſe auia
dama
fuera
Rojia

Ni p-
el lo
Francia
lueſt
de Roſ-
Alto

Diſt-
ſe en
ſe

se dezia de Sant Iuan de Plau de Cors, que pretendian los Embaxadores auer sido contra la concordia, la escusa era auer hecho en satisfacion de lo que auia comedido Calla en la romá de la Torre Cerdana, à donde hizo ahorcar al Alcaide de la Torre, que se llamaua Ionior. Demanera, que entre Principes tan enemigos, y que se tenian por tan ofendidos el vno del otro, quando las cosas se ponian en mayor rompimiento, se trataba de su justificacion, y ruuóse por muy declarada señal de la guerra, por los Embaxadores, que no se les daua lugar de ver al Rey de Francia, porque dauan à entender, que no se auia de determinar aquel negocio por terminos de justicia, sino por las armas, por ellos iban tan instruydos, y lleuaua para en caso de disputa tales letrados, que no quisieron ser inferiores en aquella parte, y por ser esta diferencia tan renida entre estos Principes, y entre sus sucesores, de que se siguieron diuersas guerras, y trabajos, no se deue tener por pesadumbre, dar en este lugar tan particular razon de lo que se pretendia por las partes, pues esta contienda duró mas de treynta años, y por el suceso que ruuó, importa tanto entender, en que fundauan su justicia, y assi no será justa, que se dexé de referir la respuesta que se dió por los Embaxadores à las justificaciones del Rey de Francia. Como no se dió lugar à los Embaxadores, que viesien al Rey, y tuuiesien por muy cierto el rompimiento, deliberaron de partirse de Paris otro dia, que fue à doze del mes de Mayo, y estando de camino para partirse, dieron al Prototario Iuan de Amboisa, que fue muy principal en el Consejo del Rey de Francia, y despues siendo Cardenal lo vino à gouernar todo absolutamente en tiempo del Rey Carlos VIII. su hijo, vna cedula de su respuesta, en que se contenia la justificacion del Rey de Aragon. Deziase por su parte, que ellos no dexauan de saber, que el Christianissimo Rey

de Francia por derecho de consanguinidad, y como Rey tan poderoso, y que le obligaua su dignidad Real, y por razon de la Religion, deuia dar todo socorro, y fauor al Rey su Señor en su aduersidad. Ni tampoco se quexaban por que pidiendole socorro, le huuiesse denegado, el qual él dió como por estas razones era obligado, pero del no auer perseverado, y de auer saltado en él sus Ministros, y auerse buuelto antes de tiempo sin cumplir los pactos, y condiciones, dello tenia el Rey su Señor la quexa, y el sentimiento, que era razon, Mayormente, que no por cumplimiento, sino por contrato, y no de gracia, sino por su sueldo, deuiera perseverar hasta el fin de la guerra, en conuinar el socorro, y con razon se pretendia, que en fuerza del contrato era obligado à cumplirlo, por tenor de la capitulacion, siendo la obligacion condicional por ambas partes, no se podia dezir el vno obligado, sino cumpliendo el otro las condiciones, que primero se auian de cumplir. Pues afirmauan, que conforme à esto, el Rey no era obligado à pagar la suma auentada en la capitulacion, sino siguiendo se la reducción de los rebeldes, y de la Ciudad de Barcelona con todo el Principado de Cataluña. Porque dezia, que le era imposible à él, y à su Exercito esperar aquello, no lo era por imposibilidad del derecho, ni del hecho, pues perseverar su Exercito en el socorro, que estaua concertado, hasta que se reduxera la Ciudad de Barcelona, y todo el Principado, no era imposible, y pues el Rey su Señor lo acabó sin aquel socorro, y pudo sojuzgar todo el Principado, era de creer, que mas en breue se sojuzgará con él. Conforme à esto, cesando la obligacion, no pudo resyluir derecho para ocupar el Rey de Francia à su mano los Condados, siendo obligado à hazer primero aquello, porque si le ofrecian en empecio, pues las fortalezas no se auian de poner en su poder, sino en calen-

Año
M. CCC. LXIII.
dieron al
Prototario del
de Fracia.

Pactos re
ciprocus.

Razon co
ciente
al Rey de
Francia.

Señal de
guerra.

Treyn
años de co
tenda.

Cedula, q
los Emba
xadores
del Rey

Año
M.CCCC.
LXXIII.

La guerra
era para
vencer di
ficultades

et ad q
ad q

Los Em
baxado
res justifi
cā la can
ja del Rey

hecha la reducion del Principado, cessara la paga del dinero à sus plazos. Mostrauanque no era bastante razon dezir, que se libraron por la entrada del Exercito Frances la Reynay el Principe su hijo del cerco de Girona, pues para aquellos, y para masy menos q̄ aquello, era obligado el Exercito en todo lo que tocaba à la reducion, como quiera que sucediesse, no era suficiente obra, auer cumplido en vna parte, estando el Rey de Francia obligado à hecho preciso. Mucho menos se satisfizo en afirmar, que enro el Exercito por Lugares muy fortalecidos, y dificultosos, que estaua en defensa en guardaciones de los Catalanes, pues las guerras no se suelen hazer sin estas dificultades, ni todos los Catalanes concurrid en aquella conspiracion, porquē casi todos los mas principales, y los mas nobles del Principado, fueron verdaderos fieles, y leales en todo el tiempo de la guerra, como los quales, como el socorro, y fauor diuino, el Rey su Señor auia sojuzgado todo aquel Principado, y la Ciudad de Barcelona del poder de los que no lo eran. En lo que se pretendia, que aquel Exercito no fue bien tratado, por los subditos del Rey, y que no se les acudió con las cosas necesarias se respondia, que no era cosa verisimil, que los que eran mas en numero, fuesen maltratados de los que eran menos, quanto mas que el Rey con todo su estudio, y diligencia estuuu muy atento, à la conseruacion de aquel Exercito, y las otras cosas q̄ no se podian escusar, ni conuincion con industria, no se deuian imputar à cargo del Rey, y la segunda capitulacion se referta à la primera, cuyas condiciones no se cumpliendo, cessaua la obligacion de la paga de aquel dinero. Mas porque no se pudiesse dezir, que el Rey se desuina de la justicia, los Embaxadores en su nombre prometian, que si quisiese el Rey de Francia, que se viesse las capitulaciones por personas de letras en derecho civil, que no fuesen sospechosas à las partes, seria contento de estar à

su determinacion de la mayor parte de ellos, con que estando el conociemto pendiente, sobreyesle en las cosas de hecho, que se amenazaua por el Rey de Francia, y que el Rey por su parte haria lo mismo, y el Rey de Francia estaua muy lealos deito, aunque se huiere de determinar por el Parlamento de Paris, y así no se quiso dar lugar à la testificacion desta respuesta, y tuouese mucha sospecha, que querian mandar detener à los Embaxadores, estando ya de camino, sino renunciassen à la presentacion della, y así lo hizieron, y fuera de los muros de la Ciudad de Paris, viendose en alguna libertad, tomaron por testimonio, que por fuerza se hizo por ellos aquella renunciacion, en presencia de Thomas Thapier Embaxador del Rey Don Hernando de Napoles, y de vn Cavallero, que iba en la compania de los Embaxadores, que se decia Martin de Ansa.

Renunciacion que hizo por fuerza los Embaxadores del Rey en Francia.

Que el Conde de Cardona, y de Prades, y el Castellán de Amposta Embaxadores del Rey fueron detenidos en Leon, y Mampeller, y el cerco que los Franceses pusieron sobre la Ciudad de Elna, III.



Alieron aquel dia los Embaxadores de Paris la via de Leoauien do rompido con el Rey de Francia, y saliendo de la Ciudad de Leoy estando à la puente de

Santispiritus, los hizierō tornar à Leon, y alli los detuvieron con guardas, rompiendo el seguro, y con ellos fuē de renidos ciento y cinquenta gentiles hombres, que iban en su acompañamiento. En el mismo tiempo comenzó à cargar gran numero de gente, y artilleria acia Rossellon, y sacaron su artilleria en Colibre, y entraron juntamente en Rossellon quinientas y cinquenta lanzas, y gran numero de gente de pie, y en su entrada comen-

Prision de los Embaxadores del Rey en Leon.

Entrada de gente en Rossellon.

començo a hazer la guerra muy cruel e inhumanamente por el mismo tenor la començo a executar la gente que el Rey tenia por sus guarniciones de manera, q el que era prisionero perdia la vida. Con esta gente se publico primero que embiaua el Rey de Francia al hijo bastardo del Duque Juan de Lorena, y que el le ayudaua como valedor, por escusarse, q no quebrantaua la paz, y tregua, que tenia con el Rey: pero desto se curo muy poco, y embio sus Capitanes como a principal empresa suya. Entró luego en aquel Condado la gente Italiana, q auia embiado el Rey de Napoles al Rey su tío, en sócorro de las cosas de Rossellon, cuyo Capitan era Iulio de Pisay con otras compañías se fueron a poner en Elna. El Rey tenia Cortes de aquel Principado en la Ciudad de Barcelona, y teniendo el rompió por cierto desde veynte y vno del mes de Abril, fues procurando, que se mudassen las Cortes a Girona, por q mejor se pudiesse proueer a la defensa de Rossellon. Hallaroufe en Perpignan, cō la gente del Rey, que estauan en ella de guarnición, por principales Capitanes Pedro de Ortaiz, el bastardo de Cardona, y a catorze del mes de Junio a la noche se fue a alojar aquel Exército de los enemigos entre Verceny Perpignan, y la gente Italiana, que estaua en Elna, luego que entró la gente Francesa, determinaron de campar lo q llamauan la Villa de abaxo, y comenzaron a derribar las casas, y traerle a la fuerza de lo mas alto de la Ciudad de Elna. Entonces Bernaldo Dolms Gobernador de Rossellon, que estaua en la defensa de Elna, acudió a Perpignan, por ver si podria sacar gente para defender lo q querian campar en Elna, y estaua la Villa de Perpignan tan sola de gente, que aquella niñis noche se boluó Bernaldo Dolms a Elna, por procurar q no se samparasen por los Italianos aquella parte de la Ciudad, por que mejor se conseruasse la vna, y la otra fuerza. Aquel día la gente Francesa no se auia entendido, sino

hasta Parcerissar tes, y a Píu. Estaua el Rey aun en esta razon enfermo en Barcelona, q adoleció de fiebres, q no corre el pódoln a quárana, y estubo muy doliente en la casa de D. Nicolao Carrer en la plaza de S. Ana, y a diez y nueue del mes de Junio el Regente la Vegueria de Barcelona mandó publicar en virtud de Jerrar Reales la Contribució q obligá generalmente a salir a la defensa del Principado, quando es inuadido de los enemigos, y por la amenaza que se tuuo de la entrada de la gente de Francia en Rossellon, Amianse puestro los Franceses sobre la Ciudad de Elna, a diez y siete de Junio, y asentaró su campo a los cañales de S. Cybrian, que estauan cerca como Bayoles de Perpignan, y éran hasta quinientos hombres de armaz, y quatro mil y quatrocientos francarcheros, y esperauan a Juan de Fox, Señor de Cardala, que traia otros doziéto's hombres de armas, y algunas compañías de francarcheros, y mas artilleria, y entrantó, que llegaua quemaron todos los trigos, y talaron las viñas, y arboles, y estaua aquella Ciudad muy mal en orden, para esperar vn tá grát Exército, y tenia mucha necesidad de pñones, y señaladamente de ballesteros. En la entrada deste Exército por Rossellon, fueronse alojando entre los Lugares de Clayra, Torrellas, Vilafuenga, Santa Maria de la mar, y Canet por lo largo de la ribera, y pusieron sus guarniciones en Argiles, Maurchas, y Ceret, por tomar los pños, q no pudiesen entrar los nuestros en Rossellon, faser delly en Canet desbarbata sus pertrechos, y municiones. Como en Perpignan tambien auia poca gente, el bastardo de Cardona, que se pasó a poner en Elna, no quiso sacar ninguno, y así estaua todo el Condado en muy grande peligro, por q por falta de gente, se perdio Argiles, que les importaua a los nueitós grandemente. Despues que fueron detenedos los Embaxadores, de la manera q se ha referido, el Senescal de Leon, q llamaua el Señor de Baria, los fue a visitar y

Año
M.CCCC.
XXIII.
Sobre Elna se pusieron los Franceses.

Alojamientos del Exército Franceses.

Pérdida de Argiles.

Figura grande de la humanidad con los prisioneros.

Cortes en Barcelona.

Desamparo de la Ciudad de Elna.

Figura.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Requiri-
miento de
los Emba-
xadores
del Rey al
Senescal
de Leon, y
su respu-
sta.

11. 12. 13. 14.

15. 16. 17. 18.

19. 20. 21. 22.

23. 24. 25. 26.

27. 28. 29. 30.

31. 32. 33. 34.

35. 36. 37. 38.

39. 40. 41. 42.

43. 44. 45. 46.

47. 48. 49. 50.

51. 52. 53. 54.

55. 56. 57. 58.

59. 60. 61. 62.

63. 64. 65. 66.

67. 68. 69. 70.

71. 72. 73. 74.

75. 76. 77. 78.

79. 80. 81. 82.

83. 84. 85. 86.

87. 88. 89. 90.

91. 92. 93. 94.

95. 96. 97. 98.

99. 100.

la posada del Conde, que estauan juntos: y allí dixerón al Senescal, que auian entendido, que no se les auia de permitir, q saliesse de aquella Ciudad, y ellos tenian muy buen seguro del Christianissimo Rey de Francia; y se lo presentaron, y mostraron el original firmado de la mano del Rey, y sellado con su sello, y requirieron, que les diese orden, conforme al tenor del, para proseguir su camino. Respondiolo, que el conuena aparejado para cùplir el mandamiento del Rey, pero que les havia saber, que por algunas causas el tenia orden, que no se les permitiesse pasar, adelante, y que no quiesse interar, de ponerse en camino, porque no se les permitiesse, hizieron su requirimiento al Obispo de Lombes, y a Guido Capitan de Rocamora, que eran sus guias, para que los acompañasen, y el Obispo dixo, que estaua en orden para hazerlo, pero no podria partir, dentro de tres dias por sus negocios propios: Y ras esto mandaron los Embaxadores poner en orden los suyos, y fueron a la puerta de la Ciudad, y hallaron mucha gente armada, y no les dieron lugar que saliesse. Esto fue a veynte y siete de Mayo, y tenia grã cuenta cõ sus personas aquellos dos, que los auia de acompañar, y Guido Duchelays Maestre de Oual del Rey de Francia. Despues fue a Leon por mādado del Rey de Frãcia el Señor de Gaucourt, Gobernador de Paris, con la licencia para q se pudiesen venir a Cataluña, y chando juntos en la Iglesia de S. Iuã de Leon los Embaxadores, y el Obispo de Lombes, y el Governador de Paris, Guido Duchelays, el Obispo dixo a los Embaxadores, q pues ya tenían facultad para partirse, y venir a Cataluña, y se auian de partir a quel dia que era a diez de julio, les rogaua, que renunciasen las presentaciones de los autos, que auia hecho sobre su detencion, porque no les fuesse forçado de responder a ellos, y gastar en aquello tiempo. Los Embaxadores dixerõ, que eran contentos, y renunciaron: pero ya auian

protestado, q si lo hiziesse, seria por justo temor. Con esto se partieron de la via de Mompeller, y queriendo salir de aquella Villa los detuuieron, diziendoles, q era necessario esperar algunos dias, hasta tener cierta respuesta del Obispo de Albi, y del Señor de Candala, y Iuã Dulo, Señor de Aluda, y Bossillo de Iudice, que eran los Generales, q estauan ya en Rossellon, por el Rey de Francia. Tornaron despues a hazer sus protestos al Obispo de Lombes, a veynte y ocho de julio, porque auia ocho dias, que los deteniã, y respondió el Obispo, q no podian partir, hasta que el Obispo de Albi, Candala, y el de Aluda fuesse auisados del mejor camino, y mas seguro, por donde fuesse guiados, y que no entendian, que se causasse perjurio al salvoconduto, por passarse el termino. Esta respuesta les dió el Obispo otro dia a veynte y nueue de julio, y fueron detenidos, hasta que al Rey de Francia no le quedó, que hazer en los Condados de Rossellon y Cerdaña, q

Que el Arçobispo de Toledo se
descargó con el Rey de Aragón, de no quedar
obligado a servirle. 1111.



DESDE el principio del mes de Abril pasado estaua el Rey con mas ciertas señales de la guerra con Francia, q de ningún buë medio de concordia, y ta de

terminado, de poner su persona otra vez dentro de Persipian, y defender a quel Estado, como si fuera quarenta años atras. Esto era despues de las miserias, y calamidades de la guerra pasada entre el Rey, y sus subditos, en la qual sus aduersarios el Conde de Portugal, el Duque de Lotenay, el Duque de Anjou, su padre tenian muy limitadas las fuerças, y el poder. Mas agora se comenzaua guerra de nuevo contra el Rey de Francia vezino, y tan po-

Generales
del Rey de
Francia.

Otra de-
tencion de
los Emba-
xadores
del Rey.

El Rey de-
termina
oponerse a
la defensa
de Rossel-
lon.

deroso, y que tenía ya muchas fuerzas, y las mas importantes en Rossellon, y por escusar la guerra con vn tan gran aduersario, conuenia auer grandes sumas de dineros, no para el desempeño, o para la defensa, y el dinero se auia de sacar de sus Reynos, que estauan pobrissimos, por las guerras passadas, y con todas estas misérias el Rey, que conocia quanto importaua tener al Arçobispo de Toledo, sino bien remunerado, alomenos no con desconfiança, que se auia de hazer con el todo quanto se pudiese por el, y sus hijos, daua todas las promisiones, que se le pidian con grandes ofrecimientos, por que entre las otras excelentes virtudes, y partes deste Principe fue en todo el discurso de su vida, de vn animo muy generoso, y magnifico, y sobre manera muy liberal. Començo entonces el Arçobispo de Toledo a descubrirse con el Rey, mas de lo que era su costumbre, y declaro el gran sentimiento, y quexa que tenia del Principe, y Princesa de Castilla sus hijos, y sobre ello embio a Barcelona diuersas vezes a Ensiso su criado. El principio, y fundamento de todo era, que el suertido passado en Fordelaguna fue mouido al Principe, y a la Princesa la primera vez por Luyz de Mesa, y despues por Don Hurtado de Mendoza, que si ellos se querian ir a Guadaluara, y desuiarse de las compañías de los seruidores que tenían, las casas del Maestre de Sanjagos, y de los de Mendoza, y de los de Velasco se juntarían con ellos. Esto se dezia por el Arçobispo, que se le amonix en gran secreto, y como el Rey Don Enrrique no salia a ellos, monido a quella, platica al Arçobispo de Toledo, e instigandole, que se fuesse a Guadaluara a estar con aquellos Grandes, y se particie de las otras paréctas que tenia, y que ellos le recibiran por padre, y se le daría todo lo que demandase, con tal, que lleuasse consigo a los Principes, y aluuesen por seguridad de las cosas, que se

apumasen. Dezia el Arçobispo, que no le parecia q era cosa honesta, poner las personas del Principe, y de la Princesa, y de la Infante su hija, por piedad, pues para seguridad de lo que se ofreciesse se daría otras de personas, y fortalezas, que bien rallen. Que sobre lo mismo, despues que el Arçobispo vino a Alcala, para recibir al Cardenal de Valencia en su legacia, auia otras muchas demandas, y repeticas, toda via porhando, que el Principe, y Princesa, y su hija, o alomenos la Princesa con la Infante se pusiesse en rehenes, juntando con esto lo que se ofrecia al Arçobispo, a bueltas dello, segun afirmaua, grandes amenazas, diziendos que luego serian cercados, y combatidos, viendo la necesidad del Rey en Perpiñan. Aun con esto fue a la posite el Conde de Haro a Talamanca muy secretamente, y el Arçobispo le respondio, que porque viesse, que el no contrahiesse esta contracion, por tener el estado en sus manos, ni por otro respecto, dielery fortma, como la sucesion le fuesse jurada, segun se apuinna, y hiziesse la concordia general entre todos, porque no perdiesse a sus seruidores, que seria mal exemplo para adelante. Haziendo se esto, ofrecia el Arçobispo segun el habia firmado, de poner a la Princesa, y a la Infante su hija en Arvil, y en Sepulveda, y en Aranda, donde ellos los que agora dassen pudiesen estar en su servicio, y gouernacion, y que el se iria para fuesse su padre, y de allí los seguiria. Para las segundades, que demandauan, de lo que tocaba al Rey de Castilla, y a las personas, y Estados dellos, se dezia, que en los Reynos de Aragon, se darian, y de las casas del Arçobispo, y de todos los otros parientes, y seruidores de los Principes, se darian las fortalezas, y las personas de los hijos, y nietos, o hermanos, y todas las otras firmezas, que quiesse, pero que no pluguiesse a Dios, que en aquellos Reynos, o en fuera dellos se pudiesse dezir, que por codicia, o por miedo, el mismo

And.
Medos
EXXIII
El Arçobispo de Toledo es tornado a corregir de los Principes de Castilla.

Justicia con el Arçobispo de Toledo.

Segunda de para la concordia que se trataua en Castilla

Excelencias del Rey.

Quera q el Arçobispo de Toledo se ue a los Principes de Castilla.

Año
M.CCC.
LXXIII.

Acuerdo
del Arce-
bispo de
Toledo co-
los Princi-
pes de Cas-
tilla.

Sentimien-
to del Ar-
cobispo de
Toledo.

abundancia
de la
de la
de la
de la

Arcoobispo lleuaua à poner por prenda-
las personas de la Princesa y de la hija, y
que la Princesa bien podía ir, si quisie-
se, y lleuar à su hija donde le pluguiese,
para lo qual el la acompañaria pero por
su Consejo nunca entraria en rehenes en
poder de ninguno. Afirmaua así mis-
mo, que la Princesa estaua bien en lo ha-
zer así, y pareció ser bien aconsejada,
segun lo que despues pasó. Mouió el
Arcoobispo otro partido de vistas entre
el Rey de Castilla, y los Príncipes, para
que allí se sanasiesen todas las dudas y de-
zia que él esperaba que daria buena cuen-
ta de su honra, y de lo que le era enco-
mendado por el Rey de Aragon. Pero
como estas negociaciones por todas par-
tes eran fundadas sobre intereses, y no
sano ni claros fines, nunca se confor-
maron en ningún medio de las segurida-
des, que se ofrecian, saluo que se diesen
aquellas que pidian. Auiafe certificado
al Rey de Aragon, que esta negociacion
propuesta por aquellos Grandes, fuera
concluida con pacificacion, y entero sa-
neamiento de la sucesion de aquellos
Reynos, con grande honra, y utilidad de
los Príncipes, si el Arcoobispo permitiera,
que sus personas, y de la Infante su hija
salieran de su mano, y se pusieran en Gu-
dalajara, segun se le pidia, y entendió el
Arcoobispo, que el Rey dió à esto enteró
credito, mostrando del algún sentimiento.
Dezia, que dicho no se marauillara
nisi agrauajara; si su deseo despojado de
todo interés, no se le huiera probado
días auia, por obras en su seruicio, y de
los Príncipes, ofreciendo su persona, y
estados segun era no torio, à tantos peli-
grosos trabajos; como en aquellos Rey-
nos, y fuera dellos era manifestoso, pospo-
niendo todas las otras pafiones, y los in-
tereses grandes que en los tiempos paci-
fados, y aun en aquella misma contrata-
cion, se le auian ofrecido. Que cierta-
mente eran mayores, que los que se le
proponian por estar los Príncipes en sus
tierras; à su mano, como ellos querian.

dezir, porque de aquello, como sabia el
Rey de Aragon, no se le auia seguido has-
ta entonces otro beneficio ninguno, saluo
padecer grandísimas congoxas, y peli-
gros de su persona y Estado, y destrui-
cion de su hacienda, poniendo, como el
mal sañre, el hilo de su casa, por serui-
en los tiempos pasados al Rey de Ara-
gon, y despues por hazer el casamiento
de los Príncipes, y defender su clara jus-
ticia, sosteniendo cargos importantes
sobre sus ombros. Entrando en esta pla-
tica, dixo Enciso al Rey, que pues en tan
largos tiempos auia experimentado, el
puro deseo, y claras obras del Arcoobis-
po su señoria deua creer, que si aquella
contratacion de Guadaluja fuera afi-
llana, como en la Corte de su Alteza se ha-
sonaua para su seruicio, y de los Prín-
ces sus hijos, no se le desconcertara por nin-
gun interés suyo ni por pasión particu-
lar, y afirmaua, que el Arcoobispo enten-
dió, ser aquel vno de los mayores serui-
cios, que nunca hizo à los Príncipes, en
no ser en Consejo que sus personas Rea-
les, y de la Señora Infante se començassen
à poner desde temprano en prisión, que
tal se podía dezir, aunque se hermoseaua
el nombre, y así mismo en no permitir,
que dexassen fuera de su partido algu-
nos Grandes, que en el tiempo de la neces-
sidad grande les auian seruido, y seguido
à instancia del Arcoobispo, con tan gran-
des peligrosos trabajos, pues era manifes-
to, que porque el Arcoobispo lo permie-
tiera, se le ofrecian grandes intereses,
y horas, con seguridad y reposo, por que
en posponer todo esto, entendia auerles
hecho vno de los mas señalados serui-
cios, que del auian recibido. Auia otra
causa de sentimiento muy grande, por
que se dió al Rey, que todo quanto di-
nero pudo, auer el Príncipe, y lo que el
Rey su padre le auia dado, lo huuo el
Arcoobispo, y lo destruyó, y tenia el Arco-
bispo por graue, que de aquello que es-
peraua ser alabado, fuesse desfilado. Te-
nia el Arcoobispo por cierto, que sabia
bien

Incomodi-
dades del
Arcoobis-
po de To-
ledo.

Lo que En-
ciso dixo
al Rey.

Lo que En-
ciso dixo
al Rey.

Costumbre
del mundo

bien el Rey, que quando se trataba el casamiento de los Principes, el dudu mucho de tomar aquella empresa, por se hallar tan destruydo, y gaitado, como à la sazón se cayó, de las contiendas del Rey Don Alonso, y aun con otros allazgafios, que por su seruicio antes, auia hecho, y por esto el Rey de Aragon huuo de embiar grandes seguridades firmadas, y selladas de muchas cosas que le fueron pidiadas por la Princesa. A buelta de aquellas, y de otras que se asseguraron al Arçobispo, no segun el dezia, de mercedes nuevas, que le pidiessse, el Rey alleguro de dar dentro de cierto tiempo cierta suma de oro para pagar las gentes, que erā necessarias de se juntar, y dello se cumplio vna pequena quantia, que aun no basto para hazer el primer ayuntamiento de la gente, que el Almirante, y el y otros sus parientes hizieron en la Villa de Valladolid, porque aun despues, no embargante lo que el Principe hizo buscar sobre algunas joyas, el Arçobispo huuo de empeñar, y malbaratar esso poco que le auia quedado, y aū aquello no basto, porq̃ en las rentas venideras huuo de librar del sueldo de aquel tiempo, mas de vn quentro. Con esto afirmaua, que de mas de aquello, podria dar por cuentas passadas por la mano de su primo Gomez Mārique, que era su Mayordomo, mayor en sueldo solo de las gentes, que auia tenido, y embiado en seruicio de los Principes, mas de seys cuentos, sin las tierras de las gentes de armas, que auia pagado, por sostener aquella empresa, que montaua en cada vn año mas de cinco cuentos. Esto dezia ser sin otras cosas grandissimas, que se le auian seguido el tiempo que el Arçobispo anduuo fuera de sus tierras, y despues que el Principe, y Princesa fueron à su casa, con los Embaxadores de Borgoña, y con la ida del Legado, à los quales hizieron grandes fieltas, à costa del Arçobispo, por lo que tocaua à la honra del Principe, y aun en esta sazón embiaua compañías de gente

al Conde de Treuiño, porque por no ser favorecido, no se apartalle de su seruicio, pues por la parte contraria, era rezamente socorrido, y ayudado el Conde de Huro. Que agora que conocia quā mal se le agradecian todos estos seruicios, se dolia de lo passado, y entendia de emendar lo venidero, pues hasta que se prouasen otros seruidores, no podian ser conocidos sus seruicios. Confessaua, que el Señor Rey de Aragon auia hecho merced à Troilos Carrillo del Condado de Agosta, y aunque parecia auerse dado en satisfacion de Corella, y de otros Lugares, que le fueron promeridos en casamiento, aquel Estado se auia vendido, y todo el dinero, que se huuo del se empleo en la gente, que agora embiaua con el Principe, en seruicio del Rey, con lo demas que el auia de poner de su casa, y suplicaua, que cierta parte, que quedaua del Condado de Agosta, la mandasse su merced recibir, porque con verdad pudiesse dezir, que no auia recibido merced ninguna. Que en las cosas grandes parecia, que podia escusar la posibilidad, pero en las pequenas no auia otra escusa, saluo la voluntad, y auer este sentimiento, de no se cumplir cosas semejantes, le venia de linage, por su padre, y sus tios el Conde Martin Vazquez, y sus hermanos, y otros parientes, que salieron de Portugal, porque no se cumplio con ellos cierta palabra, que el Rey les auia dado, y aunque aquellas cosas, que el auia pedido, eran tan pequenas, era necessario, que el se quexasse por la qualidad, pues en lo poco mostraua el Rey, la muy poca parte, que en el tenia, lo qual le desconfiava de las otras esperanças mayores, que de razon deuia tener segun sus seruicios. Así conocia en quan poco eran estimados, que el pensaua ser muy grandes, y tambien se descubria, quan descuydado estaua el Rey, de los hechos de aquellos Reinos, y que con tanto trabajo el Arçobispo auia procurado de juntar con los del Rey, pospo

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Resolucio
del Arçob
bispo de To
ledo, y
prueba de
sus seruic
cios.

Fuerça de
la escusa.

Desconfia
ças del
Arçobis
po de To
ledo.

Año
MCCCC.
LXXIII.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

Don R.

niendo las personas y bñtulos de sus parientes, y amigos, que se metieron en aquella peligrosa barca, en la qual auian estado, y estauan cada dia para se anegar, nũca poniendo su Alteza los ojos a dar en ello remedio, porque si la mitad del peligro y trabajo y costa que auia puestto en Rossellon, se pusiera en aquellas cosas de Castilla, despues que se recobrò Barcelona, y a estuiera ganado lo de acà y lo de allà, mas bien parecia, que en todo recibian engaño. Conclutà h en bñxada de Enciso, que por estas cosas, y por otras, que no eran de encomendar à terçero ninguno, el Arçobispo auia deliberado de se poner en entera libertad, no para desferuir al Rey, porque aquello no lo podria acabar con el esfremado amor, que auia tenido a su seruicio, mas para no estar en aquella obligacion de le feruir, en que el mismo voluntariamente se puso, sin que hũniesen precedido benefiçios ni mercedes, como el Rey lo sabia, y assi se lo embiaua à notifiçar para su descanço y descazgo, para en las cosas veniradas. El Condado de Agosta auia sido de los de la casa de Moncada, desde Don Guillen Ramon de Moncada de Sicilia hijo del Rey Don Pedro de Aragón le auia dado por las Islas de Malta, y del Gozo, que eran de Doña Luchina muger de Don Guillen Ramon, y poseyeronlo los de aquella casa, hasta que el Rey Don Martin de Sicilia diò al Conde Don Mattheo de Moncada por aquel Estado el Condado de Calatamixeta. Despues el Rey Don Alonso en el segund año de su Reynado, hizo merced del Condado de Agosta à Diego Gómez de Sandoval, Adelantado mayor de Castilla, y el le renunciò en el Rey, siendo Rey de Navarra, por el Condado de Castro, y hizo merced del el Rey de Navarra à Sanchcho de Loudoño, que le vendió por cinquenta y dos mil florines à Antonio de Bellova, voluendo à la Corona Real, se diò por el Rey al Principe su hijo, y se

Conclusiõ
de la em-
baxa de
de Enciso.

De la ca-
sa de Mon-
cada fue
el Cõdado
de Agos-
ta.

Merced
del Conda-
do de Cas-
tilla.

vendiò à Don Guillen Ramon de Moncada Conde de Aderuò, referuando se facultad de poderlo redimir, y de aquella hizo el Rey merced à Troilos Carrillo, y Troilos Carrillo la traspasò en Dò Lope Ximenez de Vereca, hijo del Visorrey de Sicilia, por doze mil florines, de suerte, que segun esto, no era la merced tal, como el Arçobispo, y todos generalmente entendian, y que lo merecieron tan señalados seruicios, de que se fultaron todos los males, y guerras, que despues se procuraron contra la sucesiõ de los Principes, por el despecho, y grande desesperacion del Arçobispo, temiendo, que era tratado con la mayor ingratitud, de que se vsò jamas por Principe ninguno.

De la salida del Rey Don Enri

que, y del Principe Don Hernando de Segouia, por la toma que el Conde de Trenuño hizo de la Villa de Carrion, y que el Principe recibió en la Villa de Duessa la embaxada del Duque de Borgoña.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.

Ha. V.



VANDO el Arçobispo de Toledo se iba declarando tanto con el Rey, ya el Principe, y la Principessa, gran negociaciõ, por redzir à su opinion los Señores de la casa de Mendoza, y auia dado à emender, si no se auian puestto en su poder, como se les pidia, fue por contemplaciõ del Arçobispo, y que iban disimulando con el, y buscando ocasiõ, para gobernar todas sus cosas por parecer, y consejo de aquellos Señores, y sucedió luego de manera, que se entendió, que estauan ya muy aliados, y confederados con aquella casa. Porque estando la Principessa, y el Arçobispo de Toledo en Segouia, y platicando con el Rey, y con el Cardenal de Mendoza, con otros Grandes de la concordia vniuersal de aquellos Reynos, y hallàdose el Principe en la Ciudad de Auila,

El Conda-
do de A-
gosta ba-
uio à la
casa de
Moncada
y con que
referna.

Los Prin-
cipes de
Castilla
grangearon
la casa de
Mendoza

Libro XIX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Tratase
cõcordia
entre el
Rey, y
Principes
de Casti-
lla.

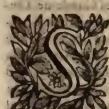
Embara-
da con Dõ
Luys de
Espes Com-
endador
de S. Pe-
dro de Ca-
landa.

Mudança
en las co-
sas desta

das las diferencias, que auia entre el Rey de Castilla, y los Principes, se pusiesen en poder de seys Perlaços, y Cavalleros, tres de cada parte, y auianse de juntar en dos, ó en un Lugar, dentro de breue tiempo, se auian de determinar, y dar orden en el bien, y fofiego de aquellos Reynos, y así conuenia al Principe boluerse à Segouia, y detenerse en aquella Ciudad, cõ la Princesa. En este tiempo, el Duque de Medina Sidonia, y el Conde de Cabra sollicitauan à furia, que los Principes fuesen à la Andaluzia, y hazian grandes ofrecimientos, cõmo lo auian hecho en lo pasado. Solo el Conde de Benauente, después del Maestre de Santiago, y del Marques de Villena, fu hijo, era el que en esta sazón se declaraua muy contrario de los Principes, y estando en Palencia, publicamente hazia grande instancia, porque el Infante Don Enrique fuesse jurado por Principe heredero de aquellos Reynos, y achacado del mayor recelo, que de allí adelante lo trabajaria mucho mas, por lo que el Principe se auia declarado en fauor del Marques de Santillana, y del Conde de Treuiño. Tuuo desio el Principe tan gran sentimiento, que de Dueñas embiò al Rey à Don Luys de Espes Comendador de San Pedro de Calanda de la Orden de San Iuan su Cavallero mayor, para que le informasse del estado de los negocios, y con el suplicaua le hiziesse merced de las tierras, y rentas que su primo, y la Infante Doña Beatriz su madre tenian en estos Reynos, porque ya, segun dezia el Principe, el Rey se lo auia ofrecido estando en Perpignan, aunque el Rey auia embiado à requerir à su sobrino, que se apartasse del camino, que lleuaua con el Secretario Iuan Nauarro, no creia el Principe, que hiziesse cosa alguna por tener bueltos los ojos à otras cosas mayores. Era esto à veynte y seys de Mayo, eittado el Principe en Dueñas, y de allí se fue à Segouia, y trocose tan presto la negociacion, que à ocho del mes de Iunio estaua, quando el partido del Infante Don Enrique,

que, q̃ nidesse hablaua ya en su casamiento, con la hija de la Reyna, antes se estrechara el del Rey de Portugal, y así parecieron ser amenazas del Conde de Benauente.

Que el Principe Don Hernando se apoderò por fuerza de armas, de la Villa de Tordeillas.



Alto el Principe de la Ciudad de Segouia, en Sabado, à diez y ocho del mes de Iunio, con los de su casa, mas de paz, q̃ de guerra, con arto de ir à apoderarse de la Villa de Tordeillas, llamado por los vezinos della, y requerido por char tiranizados, y opressos de Pedro de Mendoza Alcaide de Calironuño, que era muy valiente Capitan, y gran caudillo, de toda la gente desmandada de guerra, y de los malhechores de todas aquellas comarcas de Castilla, y del Reyno de Galicia, de donde él era natural, aquel dia se fue el Principe à dormir à Santa Maria de Nieua. Eittado allí el Domingo oyendo Misa, llegaron Gutierre de Cardenas, Pedro de Auila, y otros Cavalleros principales de Auila, con ciento y cinquenta lanças, de muy luzida, y escogida gente, y después de comer, el Principe se fue à dormir à San Justo, tres leguas de Olmedo, acompañado de aquellos Cavalleros, y otro día partió la via de la Mejorada, Monesterio de la Ordẽ de San Geronimo, que está media legua de Olmedo, y antes que llegasse à Olmedo, à una legua, salió à recibir el Duque de Alua con trezientas lanças, y antes de llegar al Principe, se apoderò, y le fue à besar la mano, y juntos se fuero à la Mejorada. Esto fue à veynte de Iunio, y por el trato que el Principe tenia cõ los de la Villa de Tordeillas, se fue à juntar con el Almirante, con muy buenas compañías de gente de armas, y fue el Principe con los suyos havia dos leguas de Tordeillas, y allí se detuvo hasta que fue

sante Don Enrique.

Opression de la Villa de Tordeillas.

Mejorada Conuelto de San Geronimo.

fue de noche y fueron à passar el vado de Duero con harto peligro: porque el Alcaide tenia muy fortalecida la Puente y en amaneciendo se puso el Principe delante de la Villa y el Alcaide de Castronuño, temiendo de los de dentro, no se atreuió à defender la entrada; y dexò algunos de los suyos, que la defendiesen con los del Pueblo, y viendo, que los de la Villa no querian pelear, retruxeronse aquellos del Alcaide à las fortalezas de la Villa, y la gente del Principe con escalas, y por una puerta la entraron sin ninguna resistencia. El mismo dia Pedro de Mendoza con algunos de cauallo, se fue de una fuerza, que tenia al cabo de la Puente de Tordeyllas, y recogiose en Castronuño, y puso aquella fortaleza, y otras, que tenia en aquella ribera de Duero, en buena defensa, y fornecidas de mucha gente. Otro dia à veynte y dos de Junio se dió orden de combatir una fuerza, que el Alcaide auia hecho en Tordeyllas, sobre la puerta del mercado, que era la principal, y combatióse à lança, y escudo, y con muy buena artilleria, y estaua tan fortalecida, y en tanta defensa, que fue necesario combatiirse por quatro partes, y de un combate tuuo cargo el Duque de Alua, y del otro el Almirante, y de otro la gente del Principe con los Caualleros de Auila, y otro se encomendò à Diego Ruyz de (...), con la gente de la Villa, y este era por defuera, para dar fuego à un baluarte, y à la puerta; porque por alli no pudiesen subir à la fortaleza. Començose el combate à las quatro horas despues de mediodia, y fue muy terrible, y durò hasta las siete horas, porque à la gente que combatia faltauan çarabatanas, y espingardas, y el combate del Principe, y de los Caualleros de Auila, fue el mas peligroso, y à donde se recibia mas daño, y los de dentro se dieron à partido de las vidas y huuò muchos heridos de

los de dentro, y de fuera, y estaua en aquella fuerza un hijo de Pedro de Mendoza, quatro hijas, y otros deudos suyos. Tras esto se combatiò la fortaleza, que estaua sobre la puente, y aunque auian rompido la puente por dos partes, no se podia defender mucho tiempo. Entendiendo el Rey de Aragon el estado de las cosas de Castilla, y que el Rey Don Enrique mostraua gran voluntad à la concordia, por lo que Don Luys de Espes le comunicò de parte del Principe, y creyendo, que estauan aparejados, y dispuestos, para que facilmente se diese paz, y reposo en aquellos Reynos, y se siguiese grande conformidad entre el y sus hijos, y el Rey de Castilla, y visto, que Pedro Nuñez Cabeça de Vaca era muy acepto al Maestre de Santiago, y bastante para tratar semejantes negocios, le cometiò, que en su nombre tratase con aquellos Grandes de la concordia. Haziendose el juramento vniuersal por los Reynos de Castilla, con voluntad del Rey Don Enrique al Principe, y à la Princesa Reyes de Sicilia, como à herederos, y sucesores, se daua orden, que Pero Vaca firmasse confederacion, y liga entre el y sus hijos, y el Rey de Castilla, o se renouasse la que ya auia entre ellos. Dauasele comission para firmar qualquier assiento, que bien visto fuesse con el Cardenal de Mendoza, Maestre de Santiago, y con los Duques de Alburquerque, Alua, y Arcualo, y con el Marques de Santillana, y sus hermanos, y con el Condestable de Castilla, y los Condes de Truuiño, Benauente, y con otros Grandess, Ciudades, y Pueblos de Castilla, por la seguridad de sus personas, y Estados, porque la paz y concordia se siguiese: viendo la perdicion, y desolacion de aquellos Reynos. En seguridad de lo que tratasse, daua el Rey facultad, que se ofreciese de entregar las fortalezas de Teruel, Borja, y Magallón, y que renunciaria qualquier derecho, que le perteneciese en el Infantado,

Año
M.CCCC.
LXXIII.

El Rey cometiò à Pero Vaca el assentar las cosas de Castilla

Comission que dió el Rey à Pero Vaca

Assentó con ellos al a ou

y en

Año
MCCCC.
LXXIII.

Casamen-
to que el
Rey osee-
ció.

y en las tierras que fueron de su patrimonio, heredó del Rey su padre, y q se haria matrimonio de Don Juan de Aragon su hijo, que era administrador perpetuo del Arçobispado de Zaragoza, con vna hija del Maestre de Santiago, pero ordenaua q se tratasse con el medio y Consejo del Arçobispo de Toledo y él lleuaua ya diferente camino de aquel, y el Principe y Princesa estauan muy confederados con la casa de Mendoza qual se entendia ya por todas partes.

De la venida del Principe al

Rey de Aragon, y de la contienda que se mouio en el Reyno de Valencia, por el levantamiento de la Ciudad de Segorbe, y de los dela Barçonia de Exerica.

VII.



S T A V A el Rey en Barcelona quando proçucia esto, fatigado de su dolencia, y era a tres del mes de Julio, y en el mismo tiempo, buelto el Principe de Tor-

El Princi-
pe de Cas-
tilla vi-
ne a Ara-
gon.

desillas à Segonia; tuuo alli nueuas que estaua muy doliente, y à dos de Julio deliberò perir para Arago, porque las nueuas que tuuo de la ensermedad del Rey su padre, fuerò juntamente con las de la entrada de los Franceses en Rossellon, y acordó que la Princesa quedasse en Segonia, por los lechos de aquellos Reynos, que parecia estar en buenos terminos, y se auian ya nombrado personas por las dos partes, para dar orden en la paz vniuersal, y se les auia dado muy bastante poder, y el Principe se viniéss à Zaragoza, para procurar, que se embiasse algun buen socorro, para las cosas de Rossellon, y passasse à juntarse con el Rey su padre. En esta fazon estauan el Rey Don Enrique, y el Maestre de Santiago en Estremadura, à donde auian ido, para conçertar secretamente el matrimo-

Tratase
matrimo-
nio à la

nio de la hija de la Reyna, con el Rey de Portugal, y apoderarse de la Ciudad, y fortaleza de Trugillo, para entregarla al Maestre con consentimiento del Duque de Azeualo, que renuncio à la merced antigua que se le auia hecho de aquel Lugar, por el Maestrazgo de Alcantara, que se proveyò en su hijo, y no se espèraua otra cosa, para concluir el matrimonio del Rey de Portugal con su sobrina, sino que se diésse la posesiõ de Trugillo al Maestre de Santiago, y entre tanto que Trugillo se entregaua, y el alcaçar, que estaua en poder de Gracian de Sesse, y le auia de dar el Rey la Villa de Sã Felizes de los Gallegos, se detenia el Rey en aquella comarca. Passò el Principe por Alcala, por visitar al Arçobispo de Toledo, que se auia salido de Segonia: quedando con la Princesa el Cardenal de España, y fuéssse por Guadalajara, donde se detuuò dos dias, y se le hizo muy grande recibimiento, y fiesta por el Marques de Santillana, con quien se comunicaua ya la suma de todos los negocios del Estado de los Principes, y gouernaua por su Consejo, y del Cardenal su hermano. Començóse en el Reyno de Valencia por este tiempo, à comouer vna nueva pendencia, que fue causa de poner todo aquel Reyno en armas, y aun mucha parte de las fronteras de Aragon, se siguiéron della grandes insultos, y peleas: leuantandose los Pueblos de la Ciudad de Segorbe, de la Villa de Exerica, cõtra sus Señores, y aun que lo de Segorbe tuuo principio, por mandar el Rey tomar à su mano, y poder la jurisdiccion, y fortalezas, y rentas de aquella Ciudad, para castigar al Infante Don Enrique, q en tan gran manera se seruia à él, y al Principe su hijo, en las cosas de Castilla, y en tanta auentura, auia puesto lo de la successiõ, diéron ocasion los de Segorbe à los de Exerica sus vecinos, para que se leuantassen cõtra su Señor Francisco Sarcuela, pretendiendo, que auian de ser vniados à la Corona, y q para ello serian fauorecidos del Princi-

hija de
Reyna
Castilla
con el Rey
de Portu-
gal.

El Reyno
de Valen-
cia se pu-
so en ar-
mas, por
que.

pe.

pe Muerto Francisco Sarçuela, tomaron Iuan de Añonç era su enemigo, y otros poderosos de aquella Villa las armas, alçándose con la fortaleza, para tenerla por el Rey, y embiò el Principe à mandar al Macifre de Montesa Lugarteniente General de aquel Reyno, que fuesse à Exerica, y tomasse la Villa, y fortaleza à sus manos en nombre del Rey. Pretendia aquel Iuan de Añon, que Francisco Sarçuela injustamente le auia ocupado las heredades, y censos, y bienes que tenia en aquella Baronía de Exerica, y defendia en ella à sus enemigos y el Iusticia, y jurados dezian ser vexados, y muy maltratados por sus Señores, señaladamente por Francisco Sarçuela, y auerse ocupado las rentas, y emolumentos consignados por la paga de los censos q̄ estaua cargados sobre el antiguo matrimonio, que no se cõprehendian en el contrato de la venta, que se hizo à Francisco Sarçuela Iusticia de Aragon su padre, y q̄ por esta razón se auia de aplicar à la Corona, y patrimonio Real. Quedò vn hijo del poitrer Francisco Sarçuela, que se llamò Miguel Sarçuela, y quisieran los de la Baronía, q̄ el Principe tomara à su mano el negocio para determinarlos estando en Zaragoza, à diez y siete del mes de Agosto auisò al Rey de lo que auia proueido. Como Miguel Sarçuela se criò en la casa de Dõ Iuã de Ixar Conde de Aliaga, tomò aquel caso el Cõde, como si fuera proprio, como uiendo todos los Baroness y Caualleros de su opinion deste Reyno, y del Reyno de Valencia, y fuesse à la Villa de Aliaga por estar mas vezino de Exerica, y juntò la gente q̄ pudo, para cobrar aquella Villa, y los lugares, y fuerzas de la Baronía publicandole, que aquello estaua à grã cargo de la libertad deste Rey, q̄ diziendole, que parecia dormir se la Iusticia, q̄ hazia en fauor de los Señores de villallos, y q̄ era gran verguença del poco cuydado, que de aquello se tenia, y que por dar rason de si, por el deudo, que tenia con Miguel Sarçuela, y por auerse criado en su casa, auia accep-

tado la tutela, y deliberaua poner por su honra, todo lo que su casa podia sufrir. Con esta determinacion palso el Cõde à hazer guerra à los de Exerica con ciento de cauallo, y dozientos lacayos, y hizo talar los Lugares de Pinay las Baracay, y la vega de Exerica. De alli fue mouiendo entre las partes, que fauorecian à Miguel Sarçuela, y los de Exerica y sus valedores, que eran muchos, guerra tan encendida, que recibieron las partes en ella mucho daño, y se sacaron grandes presas, y caualgadas de aquella tierra por los del Reyno de Aragon, y aquella contienda durò mucho tiempo.

De la ida del Principe à Barce

lona, y del Rey à Castellan de Ampurias. V III.



ESDE que el Conde de Cardonay el Castellan de Ampoita fueron de tenidos en Mompeller, no cesò el Rey de Francia continuamente de embiarles à mandar, y requerir, que fuesen donde el estaua, mostrandole tener buena voluntad de venir en algun medio de concordia: no embargante, que diuersas vezes le auian escrito, que ya ellos no tenian facultad de poder apuntar ninguna cosa, ni tratar de medios, por la nouedad, que se auia cometido en sus personas, y compania, y fuesen forçado prometer, de boluer al Rey de Francia: pero el Rey no deliberaua por ninguna via, estado ellos detenedos, por qualquier medio entrar en platica alguna con el Rey de Francia, y embiòles à mandar, que no fuesen à él sino lleuados por fuerza. Parecia à los Embaxadores, que si persona de aquel Reyno auia de entreuenir en algun medio de concordia de ninguno se podia hazer tanta cõfiança como del Señor de Cidala, por saber el Rey que era muy buen Cauallero, y si nierran por tã graue aduersidad como la de su prision, que les dezian, q̄ el Rey

Año
M.CCCC
LXXIII.

Tula en Exerica.

El Rey de Frãcia llama à los Embaxadores del Rey.

Lo que el Rey mandò à sus Embaxadores.

Francisco Sarçuela Iusticia de Aragon.

El Conde de Aliaga era Exerica.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M CCCC.
LXX.III.

Sentimien-
to de los
Embaxa-
dores que
el Rey en-
vió à Frá-
cia.

hablando en ella, auia dicho, q̄ ellos por su mismo partido, y por sus fines auian ido à esta embaxada. Era assi, que en la concordia que posieramente se hizo en Perpiñan, se altercò mucho sobre esta embaxada, no querian venir los Franceses en la concordia, sin expresse condiciõ, y promessa del Rey, q̄ embiaria la embaxada, y esta concordia se tratò por el Cõdey Castellan: segun ellos dezian, en gr̄a seruicio, y ventaja del Rey, y que della sacaua el Rey gran gloria, y mucha reputacion, y ellos quedauan condenados en veynte mil florines por el sueldo de la gente de armas, sin el qual no se pudiera sacar en aquella sazõ tan ventajoso, y hõroso partido. Despues desto dezia que sabia muy bien el Rey, que pidiendo el Rey de Francia expressemente, que ellos fuesen, el Rey les rogò, y mudo, que lo hiziesen, y tomasen cargo de tan grande embaxada como aquella, por su seruicio, y vierõ claramente, que en aquella coyuntura, el Rey de Francia no tenia tan malas intenciones, como se descubrieron despues, sino le huieran trasornado algunos de estas partes, que auia deseado poco, ni aun descauan su seruicio, ni la paz, y sosiego de aquellas fronteras, y esto se dezia por el Conde de Pallas, que nunca cessaua de incitar al Rey de Francia à la empresa de Rossellõ, y auia en esto tiempo guerra entre el Conde de Pallas, y el Baniardo de Bearne, que le daua mucha molestia por el Vizcondado de Castiello, que era de Madalena de Francia, Princesa de Viana hermana del Rey Luy. Afirmauan el Condey el Castellan, que sin duda pinguia esto auia prouocado al Rey de Francia, à lo que hizo en su detencion, y en embiar la gente de armas, que se juntò luego que ellos estuuieron en Francia, y no entendian, que cessasse aquella esperança, considerando que sobre el iuerno la gente de armas se iba ascrecentando. Mostrauan estar con grande quexa del Rey, por que entendian, que sus cosas eran tratadas cerca de su persona, y como si ellos

Turbador
de la paz

Quexas
de el Rey.

huuierã tomado las armas contra el, y nõ fuesen tã conocidos en su seruicio, y nõ les quedaua otro consuelo, en aquella su prisiõ, sino que no podian ya quexarse del Rey de Francia, que los auia destruydo, pues el Rey, por cuyo seruicio auian auenturado sus personas, los trataba de tal manera. Era en fin del mes de Setiembre, y la gente de armas, que venia en esta sazõ à Rossellon, caminaua cada dia, y eran nouecientas laucas, y diez mil archeros, y parte desta gente estaua ya en Narbona, y traian mucha artilleria gruesa, y tambien venian con determinacion de ponerse sobre Elna, y tenian de armada seys galeras de Genoueses, y dos naos gruesas, que estauan ya à las Pomegas de Marsella, para cargar de vituallas, y armaban otras quatro galeras en Sahona, y otras dos naos gruesas, y algunas galeasas en Aguasmuertas, y todo para hazer vna punta, y estrechar en pocos dias lo de Rossellon, porque no venian con intencion de detenerse por el iuerno. Por este recelo se determinò de poner en quientos las Iglesias de S. Maria, y de S. Agustín de Perpiñan, y que se derribasen, porque la Villa estaua en mucho peligro por aquella parte, y se fortificaua, y reparaua Elna con gran diligencia, y se iba juntando toda la gente de armas, la armada de nuestras cosas, porque hallãse refugia por mar, y tierra. Entendiasse, que importaua tanto esto, que si vna vez conocian esfuerço, y pujança en resistirles, y ofenderles, no boluerian jamas à esta guerra, y era quitarles del todo la esperança de cobrar à Rossellon. Mas de parte del animo grande del Rey, fuera la empresa de la defensa de Rossellõ bien facil, y assi auia determinado en auientodo conuencido de su dolencia de partirse luego para Girona, por proueer todo lo necesario para la defensa de Perpiñan, y Elna, y de los otros Lugares, que estauan en su obediencia en Rossellon, porque entõces dentro de aquel Condado, sera igual el poder del Rey, con el de los enemigos.

Preuenci-
nes contra
Rossellon.

Lo q̄ à los
peligros
de Perpi-
ñan se pre-
uino.

Animo
de el Rey.

Tam-

Tambien aunque el Rey de Francia auia juntado para esta empreſſa mayor armada de galeras, de la que acoſiubraua, pero conſauian, que de alli à quinze, ò veynte dias, ſolía ſer tan furioſos los vietos en aquella mar, q̃ no ſe podía nauegar ſin grã peligro, y ſi por mar no ſe dieſe orden à la prouiſiõ, aunque ſobraſſe la potencia del Rey, à la de los enemigos, aquello ſe haria con muy exceſſiuo gaſto. Por otra parte como el Rey de Sicilia iba ſin gente, y era mucha de reputacion de la empreſſa, mandò el Rey, q̃ ſe detuieſſe en Zaragoza algunos dias, ò alomenos fueſſe cõ dozientos de cauallõ. Pero à la poſtre conſiderado que el daño de la dilaciõ de ſu ida por eſperar la gente, ſeria mayor, y ſi ſobreuiueſſe mas gente Franceſa, ſeria quitarle todã la auinenteza de proueer aquellas fuerças, y por coſiguiente dar lugar, q̃ aquel Eſtado ſe perdielle, ſe diò ordẽ, que dexando el Rey de Sicilia encargados los negocios al Gouernador, y al Juſticia de Aragon, para la expedicion de la gẽte, q̃ auia de ir de la huelle, y caualgada, ſe fueſſe luego para verſe con el Rey. Deſpues llegado el Rey de Sicilia à Barcelona muy ahorradõ ſe romiò otro acuerdo, y ſe deliberò entrẽ el Rey ſu padre, y el, y los de ſu Conſejo, que el Rey ſe fueſſe à poner en Caſtellon de Ampurias, y ſe puieſſe en aquel lugar muy buena guaruiciõ de gente, y ſe fortificaffe Figueras ſe embiaſſen algunas cõpañias de Vizcaynos, y Nauarros à Elna, con ciertas eſquadras de gente de cauallo Italianas, y que el Rey de Sicilia ſe vinieſſe à Zaragoza, pues las coſas de Caſtilla eſtaua en tal eſtado, q̃ requeria ſu preſencia, ò que eſtuyueſſe muy cerca, y entretanto q̃ no ſe ofrecia mayor fuerça, tuuieſſe à los Aragonẽſes Cortes porque fueſſe el Rey ſeruido en ellas, con gente de guerra, en tanta neceſſidad. Alli ſe deliberò entõces, que la Infante Doña Iuana de Aragon caſaſſe con el Rey Don Hernando de Napoles ſu primo, eſtando concertado ſu matrimonio cõ el Infante Dõ Fadriq̃, era en ſazõ, q̃ para las coſas

de Roſſellon, no ſe hallaua otro recuſo, ni remedio mayor, q̃ el ſucorro de armada, y gẽte de aquel Reyno. Cõ eſta deliberacion, el Rey ſe partiò para Girona, y de alli à Caſtellõ de Ampurias, y el Rey de Sicilia ſe detruuo en Barcelona algunos dias.

De la buelia del Principe Don

Hernando à Zaragoza, por la muerte del Maſtre de Sautiga. LX.



Ino el Condeſtable Pierres de Peralta al Rey, y al Principe ſu hijo con platica de amitiad, y confederacion con el Rey de Francia, por medio del matrimonio, q̃ ſe auia propuelto de la Infante de Caſtilla, con Ioachin Delfin de Viena, y eſto era quando mas iban cargando las compaÑias de gẽte de armas, y ſu Infanteria à lo de Roſſellon, y pidia el Rey de Francia, como ſino eſtuyera en otro punto ſu diferencia, q̃ ſe aſſeguraſſe la dote en los Cõdados de Roſſellon, y Cerdania. A eſta demanda reſpondieron el Rey, y el Principe, q̃ no era coſtũbre deſtos Reynos dar à los Infantes hijas de la caſa Real, empenho de vningun eſtado, ſino dinero de contado, por que la coſtumbre, y ley de la tierra no lo permitia, y q̃ fue cauſa dello, porque el Señario de Mompeller, por vn tal matrimonio ſe ageno de la Corona, y caſa de Aragol. Pero quanto à la deuda, q̃ el Rey de Francia dezia q̃ ſe le deuia por el Rey, ſe reſpondia, q̃ entendian, q̃ por diuerſas razones eſtauan libres dellas, entre las otras, por no auer tenido la gente de armas, q̃ era obligado en la guerra de Cataluña, haſta acabada la empreſſa, y por no auer guardado los pactos, y condiciones, q̃ era obligado. Con todo eſto ofrecia el Rey, que ſi ſe queria dexar à cõnõcimiento de algunas perſonas, el pondria la Villa de Perpiñan en poder del Condeſtable Pierres de Peralta, con que el Rey de Francia le entregaffe tambien el Caſtillo, y dentro de dos meſes ſe determinaffe, lo que fueſſe de juſticia, y ſi eſto no quiſieſſe,

Oo ellos

Año
M.CCCC.
LXXIII.
de Arago
con Don
Hernãdo
Rẽy de Na
ples.

Tratan de
confederar
al de Fran
cia cõ los
Reyes

Reſpueſta
de los Re
yes à lo q̃
el de Fran
cia pidia.

Juſticia
cion del
Rey con el
de Frãcia

Año
M.CCCC.
LXXIII.

ellos tenían por bien de ponerlo à la fortuna, por proseguir tan justa querella. Estiando el Rey, y Principe en Barcelona mediado el mes de Oçubre dudoso si se detedria en aquella Ciudad, para acudir à lo de Rossellò, à dode el Rey en tan cierra edad ponía, y auenturaua su persona por la defensa de aquellos Eñados, q̄ eran el Baluarte de Cataluña, si acudiria à lo de Castilla, como estaua acordado, sucedió la muerte del Maestre de Santiago, por esta nouedad la Princesa dió gran brisla à la partida del Rey de Sicilia, como si en aquello estuiera el reparto, y remedio de todo, saltado vn tan gr̄a aduersario, q̄ tan apoderado estaua de la persona del Rey Dō Enrique. Después que el Rey de Castilla se boluó de Enremadura à la Villa de Madrid, quedó allà el Maestre Don Iuan Pacheco, cō deliberació de partir para Trugillo, y adolesció de tercianas, y curó muy bien dellas. Estiando ya libre de aquella dolencia, fue lleuado en andas à Trugillo, y llegó à vn lugar, q̄ se llama Santa Cruz, y de allí no pudo passar, ni llegar à Trugillo, q̄ está à tres leguas, y hallandose vna noche, segun dezian, bueno, sin ningun acidete, se le hinchó la garganta, y le sobrecuio calçura, y vn sueño tan pesado que le duró tres dias, y al despertar preguntó si era entregado. Trugillo, y la esquinçia le apretó de manera, q̄ murió en breues dias. Falleció vn Mares: à quatro del mes de Oçubre, de la misma enfermedad, q̄ el Maestre Don Pedro Giron su hermano, y entregóse Trugillo quatro dias después de su muerte, y della hizo el Rey Don Enrique muy gr̄a sentimiento, mayor q̄ nunca le vieron hacer, y luego hizo merced del Maestrazgo de Santiago à Dō Diego Lopez Pacheco Marques de Villena su hijo, y le cōfirmó todo lo q̄ tenía de juro en Trugillo, en Requenas, mostraua tanto amor al Marques, q̄ excedia al q̄ tuuo à su padre, y comézolo à gouernar todo el Marques abfolutamente. Tãbien el Duque de Alburquerque se comenzó à llamar Maestre de San-

Muerte
de Don Iuan
Pacheco
Maestre
de Santia
go.

Entrega
de Trugillo.

Adō Die
go Pacheco
hizo
Maestre
de Santia
go el Rey
Don Enri
que.

tiago, y coniençaron à ramos à pretedello q̄ se daua, haria pena los vnos à los otros. En esta sazón el Cōde de Benauente tenía cercado el lugar de Porullon, el Rey y Cardenal, y el Marques de Villena, q̄ estauan en Madrid, publicauan q̄ querian ir à socorrerlos, el Marques tenía à muy buq̄ recuado el Alcaçor Villa de Madrid, y à muy mejor à la Princesa Doña Juana hija de la Reyna, no entrauan en el Alcaçor sino los del Marques, y del Cardenal, y del Rey muy pocos, y la Reyna estaua apartada de la Corte, como Diego Enriquez del Castillo escriue, por su deshonesta vida. El Arçobispo de Toledo tenía cercada à Canales, y el estaua en Toledo, y ibale mucha gente, y la Reyna Princesa, que estaua en Segouia le embió quatrocientas lanzas, y dos mil peones, y mado ir cō esta gente à Gutierre de Cardenas, y q̄ se fuesse cō ella à Casarrubios, q̄ es à dos leguas de Canales. Sabida por el Principe la muerte del Maestre, partió de Barcelona dentro de tres dias, para ir à Castilla, pues con ella auia aparejo de grandes nouedades, y no conuenia que le tomasen fuera de aquel Rey no, pero llegado à Zaragoza, sentidido en assistir à las Cortes, que estaua llamadas, porque las cosas de Rossellon estauan en tanto peligro, que era necessario, que se embiasse el mayor socorro de gente deie Rey no, que ser pudiesse.

Cerca del
lugar de
Porullon.

Cerca de
Canals.

Necessi-
dad en Ro
ssellon.

De los Embaxadores, que el Rey

Dō Hernado de Napoles embia al Rey para cōcertar su matrimonio cō la Infante Doña Juana, y q̄ el Rey prouio q̄ el Papa sobrescriesce en la promission del Maestrazgo de Santiago, X.



Estaua el Rey en Castellon de Ampurias, à quinze del mes de Setiembre, proveyendo en lo que conuenia para el socorro de las cosas de Rossellon, y de allí se pasó à Ròsas, dode se hazian las promouiones necessarias por mar, y mandó q̄ cinquenta de cauallos, quia embiado la Ciudad de Zaragoza.

Presençia
en Castellon
de Ampu-
rias.

rago.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Cerco de
Fuentidueña,
prisión
de la Con-
desa de
Osorno: y
libertad
del Mar-
ques de Vi-
llena.

Preuencio
del Adelá-
tado de
Murcia.

do se creia que auia de hazer el Còde de Osorno cò el Rey D^o Enrique de fuerte, q parecia estar en su niano el escoger, qual le seria mas cierto, y seguro. Auia ofrecido el Arçobispo de Toledo de valer al Còdestable Don Rodrigo Manrique, pero por mas cierto le tuuo, que no auia de saltar al Marques de Villena, pero el Rey D^o Enrique q amaua en gran manera al Marques de Villena, se vió con el Arçobispo de Toledo en Villauerde junto à Madrid y quedaron muy confederados, y conformes, para q de allí adelante el Arçobispo fuesse del todo suyo, y puso el Arçobispo cerco sobre Fuentidueña, que se tenia por el Conde de Osorno, y el Rey por su persona sobre el Conde, mientras duraua el cerco. Lope Vazquez de Acuña hermano del Arçobispo à trazo prendió a la Condesa de Osorno, y à su hijo, y entòces fue puesto el Marques en su libertad. Entendiò el Arçobispo con todas sus fuerças y casa en la liberaciò del Marques de Villena, porque estaua ya muy enredado, q el y el Maestre estauan muy còfederados en estrecha amistad, y que si el Maestre vivierase auian de seguir tan grandes nouedas, como despues se siguió por órden del mismo Arçobispo, y del Marques de Villena, q en aquella parte mostrò biè que no hazia falta à ninguna su padre. Tenia ya el Arçobispo de Toledo muy descubierto el desgrado, y descontentamiento còtra los Prìncipes, y el Cardenal estaua tan puesto en seruirlos, y ellos le dauan de si tan grà parte, q uanta el se queria to mar de maneras, q por todos se conocia, que se gouernaua por él. Con la nueva de la prisìo del Marques de Villena. D^o Pedro Fajardo Adelàtado del Reyno de Murcia auia començado de apercibir sus gètes, para apoderarse de lo que pudiese del Mar quelado en nombre de los Prìncipes, y esto llegó à ter minos, y se començò à valer para ello de Don Iuàn de Cardonay del Conde de Olinay del Gaspar Fabra, pero la empreña era de manera, q requeria q el Prìncipe fuera allí, y aun por q se tenía re-

celo, q si el Adelantado se apoderaua y na vez de aquel Estado, fuera muy dificultoso sacarle de su poder, tan gràde era su valor, y tan señoreado estaua del Reyno de Murcia, pero el no hizo ningùn mouimiento, como prudete dezia, q queria primero ver algo de lo q seria, pues no tenia gràde necesidad, por q de fuerça se huiesse de mostrar fuera de sazò por ningùn, saluo por aquellos, à quiè auia de seruir, y cò quiè tenia amistad. Sucedió por el mismo tiempo, q Don Thomas Torrellas hijo de Iuàn Torrellas, q se llamaua Còde de Iscla, cò dos galeras suyas, fue en seguimiento de tres galeotas de Moros, y dandoles caza fuèro à dar de las proas en tierra, qta Albufera en termino de Cartagena, y allí salieron à tierra, ciento y cinquenta Moros, y dellos tomò el Adelàtado los ciento y treyntà, porque Don I^o homas pretendia auer parte de aquellos Moros, por auerlos él dicho saltar à tierra, tomo las tres galeotas, y yua de Pedro Dezpi vasallo del Adelàtado, q la auia tomado lós Moros, y fuèro al puerto de Cartagena para tragarlo con el Adelantado, pero él se auia ya ido à Murcia. Por esta causa boluèdo D^o Thomas à la via de Alicante, hìo presa en algunos naulos de Murcia, y recogióse con ella al puerto de Alicante, y el Adelantado los començò à perseguir, como à enemigos, por interponerse el Maestre de Mòresa, y D^o Iuàn de Cardona à satisfazer los daños que auian recibido los de Murcia, cesò todo mouimiento de guerra.

*Que los q estauan en la defen-
da de la Ciudad de Elna la rindieron à los F
Franceses. X. f. 101. 102.*

Entòces el Exercito Frances en Rossellon en principio del mes de Nouièbre, que como esta dicho era sin las quinientas lãgas que primero puzaron, y sin la gente de pie, cuyos Capitanes eran Iuàn de Dulon Señor de Aluda, Yuon Señor Duffon Gouernador de Angameyn, el Señor de Albi, el Cap-

*Suceso en
reD^o Tho-
mas Torre-
llas, y el
Adelàtado de Mur-
cia.*

*reD^o Tho-
mas Tor-
rellas, y el
Adelàtado
de Murcia.*

*El Exer-
cito Fran-
cés que en-
trò en Ros-
sellon.*

dec

der Ramonet, y el señor de Lussa, noue-
cietas lacaes y diez mil archeros, cō tanta
munición, y aparato como si fuera para la
empresa del Principado, y vinieron con
deliberación como los primeros, de po-
ner antes el cerco sobre la Ciudad de El-
na, por q̃ quedassen los de Perpiñan en-
cerrados, y no les pudiesse entrar ningū
socorro. El Obispo de Giróna, y Iuā Sar-
riera estauā cō algunas compañías de gēte
de cauallō en Barcharā, y esperauan con-
toras a Seneferra, y no auia tal fuerça de
gēte en la defēsa de aquella plaça, ni en
la esperança del socorro, estrido el Rey ca-
si a vista de los enemigos q̃ pudiesse efli-
tir a tan grāde poder, nō chando fortale-
cida para poderle defender de Exército
tan poderoso. Esto era a veynte y ocho
del mes de Nouiembre, y otro día el Obis-
po, y aquellos Capitanes por mādado del
Rey, passārō a Figueras, para procurar, q̃
entrasse en Elna alguna gēte: pero no se
le dio lugar, y conseruaron los enemigos
terriblemente, desde q̃ asentarō su ca-
po: y rindiēseles vn Lunes a cinco del mes
de Deziembre a medio día, y por pacto de-
xarō ir libreniente a Dō Guillen Ramon
de Centellas, q̃ era Capitā de algunas co-
pañias de gente de armas, y ginetes del
Reyno de Valēcia, y a Iulio del Pila Capitā
de la gēte de armas del Reyno de Nipo-
less, y a los de su compañía, y tomārō por
prisioneros a Bernaldo Dolms Gouverna-
dor de Rossellō, y otros caualleros, y dē-
tro de pocos días les cortārō las cabeças
en el Castillo de Perpiñan. Escriue Alon-
so de Palencia, que fue fama q̃ dio oca-
sion para q̃ la gēte de guerra, q̃ estaua en
la defēsa de aquella Ciudad, se rindiēse. Iu-
lio de Pifa, y los de sus compañías, q̃ comē-
çarō a defenimar la gēte, y delēchar, q̃ se
pudiesse defender, y andauā entre si muy
discordes, y desauentados. Diose tātbiē Fi-
gueras, y aūq̃ ofrecierō algunos de aquel
lugar, q̃ si fuesen algunas compañías de ca-
uallō a presentarse ante las puertas del
echaria la gēte Frãcesa, de guarnición, y
el Bastardo de Cardona, q̃ estaua en Cas-

tellon de Ampurias, embiō a Iuā de Sal-
zedo, y a Sancho de Sarauia cō sus co-
pañias de gēte de armas, y cō ellas, y cō to-
das las q̃ estauā en aquella comarca fue Dō
Hernando de Rebolledo a presentarse
delante de la puerta de Figueras, los de
dētro la cerrārō, y aūq̃ ruuo forma para
hablar con los principales de la Villa, pa-
ra entender si mudarian de su opinión, y er-
ror, no hizieron movimiento ninguno.

*De las Cortes que el Rey de Sici-
lia celebrō en Zaragoza. XLII.*



Via el Rey de Sicilia embiado a
llamar a todos los Barones, y
principales Caualleros del Rey
no de Aragón a Zaragoza, para
q̃ en su presēcia se diese ordē, q̃ el Rey es-
tando las cosas de Rossellō en tātō peli-
gro, fuesse socorrido para la defēsa del-
cō la mas gēte q̃ pudiesse, y assiñeient a
las Cortes. Fueron conuocadas para el
primero del mes de Nouiembre: y assiñe-
tiō el Rey de Sicilia a ellas aquel día en
la sala mayor de la Diputación: y hechas
sus prorogaciones ordinarias, propuso
la causa de su conuocaciō, a torçe del mil
mo mes. Protestaron los Estados del Rey
no, q̃ segun Fuero, no podiā ser conuoca-
das, ni celebradas Cortes sin la presēcia
del Rey: y como quiera, q̃ por conuoca-
ciō del Rey de Sicilia, como Lugarteniē-
te del Rey, ellos se auia juntado por ser-
uicio del Rey, y suyo, consentiā por esta
vez, q̃ las Cortes se celebrasse por el Rey
de Sicilia, como Lugarteniēte del Rey, y
aprouarō la conuocaciō de las Cortes, y
los autos dellas. A esto respondiō el Rey
de Sicilia, q̃ era notorio, que el Rey su se-
ñor estaua ausente, y ocupado en la re-
cuperaciō de los Condados de Rossellō, y
Cerdania, y le auia constituydo, y creado
por su Lugarteniēte General, y le diō bās-
tante poder para llamar, y celebrar, y con-
tinuar, y fenecer Cortes en cada vno de sus
Reynos, y le conuenia celebrar estas Cor-
tes, cōsiderado las necesidades del Rey,
y por el beneficio del Reyno, y cōsentir, q̃

Año
MCCCC.
LXXIII.

Cortes en
Zaragoza

Protestas
en las Cor-
tes de Za-
ragoça.

Respuesta
del Rey de
Sicilia.

Cerco de
Elna.

Combate,
y toma de
Elna.

Prisioneros,
y muertes
del Gouer-
nador de
Rossellon,
y de otros
Cauallero-
ros.

Toma de
Figuera,
y obstina-
cion de sus
morador-
es.

Año
M. CCC.
LXXIII.

Proposi-
ci6 del Rey
de Sicilia
en las Cor-
tes de Za-
ragoça.

en 1770
D. Felipe

en 1770
D. Felipe

Turbaci6
en Catalu-
ña.

Carga que
se le hizo

por aquella comocaci6y celebraci6n de
Cortes, y por los autos dellas, no se si-
guiese perjuizio al Reyno, ni a sus fue-
ros, y libertades, y tenia el Rey, de Sicilia
este poder delagarten6 el d6do en ligue-
ras a catorze del mes de Abril del a6o de
M.CCC.LXXII. Torn6 despues a pro-
poner lo mismo de la causa del llamamie-
to destas Cortes, y la necesidad en que el
Rey estaua, xxviij. del mes de Noviembre:
exhort6dolos q se hiziesse luego el f6gor-
ro, y todos los otros autos quedassen pa-
ra el disursio de las Cortes. C6 esto, por
quedar libre para poder acudir d6do mas
c6uini6se procuraua, que por las Cortes
fuesen habilitados la Infante D6na Iua-
na, y el Arçobispo de Zaragoza sus her-
manos, para q pudiesen asumir a ellas c6
la autoridad, y poderio Real, y proseguir-
las, y fenecerlas, y embia a Alonso Carril-
lo su Secretario a la Ciudad de Val6cia,
para q se diese ord6n, hui6sese aquel Rey-
no, para la defensa de Rossell6, c6 alguna
mas g6te. Entendi6do c6 gr6 diligencia en
esto, supo la perdi6a de Elnay, en una con
gr6 pena, viendose en disposici6 t6 robus-
ta, para llevar todo el cargo de aquella
guerra, y al Rey en tal edad trabajando
por su persona en la defensa de aquellos
Estados, no poder ir a servir a su pa-
dre sin gr6des inc6uenientes, y procuraua
q los Estados deie Reyno, le hui6sessen c6
ci6t h6bres de armas, y c6 dozi6tos gine-
tes. Mayorm6te, q despues de la delibera-
ci6 del Marques de Villena, no auia cosa
nueva en Castilla, y todos mostraua apa-
rejarle para ir a Segouia, y hazi6 gr6des
ofrecimientos en lo q conuenia al serui-
cio del Principado de la Princesa. Mas en
el Principado de Catalu6a estaua las co-
sas en gran turbaci6, c6 la guerra, q se ha-
zia t6 cruel, y poderosamente por el Rey
de Fr6cia, en los Condados de Rossell6, y
qualquier sospecha causaua al Rey mu-
cha alteraci6, acord6dole de las cosas pas-
sadas en aq6l Principado: dur6do en su ob-
stinaci6y rebeli6 el C6de de Pallas. Die-
ron c6 esta ocasi6 a entender al Rey, algu-

nos, q era enemigos de D6 Felipe de Cas-
tro, q por medio de vn Luis Casta6lleu-
ya secretas intrig6cias, c6 el Senescal de
Tolosa, con el se6or de Labedan, de ha-
zerse seruidor del Rey de Fr6cia, y decla-
rarle por el. Luego el Rey, di6 auiso des-
to al Rey de Sicilia, su hijo, para q adui-
ri6selle, qu6to iba en esto, y qu6 expedien-
te cosa seria hazer en ello alg6 exepiar cas-
tigo, y encarg6le, q se informasse dello
muy cautamente, y hallando ser asis6, pu-
di6selle echar mano, as6 a D6 Felipe, como
a Luis Casta6, hizis6 dellos lo q acostum-
brau a hazer de semejantes personas. Qu6
do el Rey de Sicilia tuuo este auiso, y6
los mismos le auia informado de aq6llo
despus est6do, c6 alg6 recelo desto, fue-
r6 al Rey de Sicilia el mismo D6 Felipe
de Castro, y D. Luya de Ixar, y le dixer6,
q el Senescal de Tolosa muchas vezes a-
uia hablado c6 D. Felipe de Castro, per-
suadi6ndole q se hiziesse h6bre del Rey
de Fr6cia, por q le haria muy gr6 se6or, en
su Reyno, y resp6di6le D. Felipe, como
quie6l era, vino el Senescal a Ixar, y ha-
bl6 c6 el Conde de Aliaga, ofreci6ndole
de parte del Rey de Fr6cia, muy grandes
cosas, si se declarasse por su seruidor, y el
C6de le resp6di6, q no haria ninguna co-
sa en desferuicio del Rey, ni del Rey de
Sicilia su hijo. Resp6di6les a esto el Rey
de Sicilia, q parecia muy mal dar lugar q
tal persona estrangera, entrasse a hablar
c6 ning6n vassallo del Rey, y de alli adelan-
te no c6muni6s6 tal cosa, mas ellos se es-
cufaro, q ellos no sab6s, q aq6l vini6selle c6
tal embaxada. C6 esto auiso el Rey de Si-
cilia, q tenia c6c6rncia muy hecho de q6l
Rey su padre seria seruido. Esto fue a
diez y nueue del mes de Noui6bre des-
te a6o, y luego se sigui6 la muerte de Xi-
meno Gordo Ciudadano de Zaragoza,
por execucion muy nueva, y q puso mu-
cho esp6to en las gentes. Era este hombre
muy acudillador de la g6te popular, s6ci-
cioso, y comouedor del pueblo, gr6 Exe-
cutor de los Estatutos de la Ciudad, y tan
poderoso en ella en deudos, y parientes, q
como

a D. Felipe
de Castro.

16

163

La f6r-
ceza de
D6 Felipe
de Castro.

16

Repre-
saci6 de
D6 Felipe
de Sicilia
y su g6te.

16

16

16

Rey Don Iuan II. *ord. I* 220

Año.
M.CCCC.
LXXIII.

Cargos q
se hicieron
a Ximeno
Gordo.

Como era de los mas antiguos, y uo alro
uimiero, y ofadia de tener a su mano el
gouierno de la Ciudad, y tyrarizarlo. Lle-
uado debaxo de su capitania toda la gen-
te efca dalofa, y miga de nouedades, y en-
tre ellos muchos mallicheores, y delin-
quētes, no sola ponía la Ciudad en al-
ración, lo fus cōnuas peleas, pero salía a
tobas, y saltar los caminos. Demas desio
en la forma de elige las personas, q auia
de tener el gouierno de la Ciudad, en ca-
da vn año, con malas hres, y peores mo-
dos, y metidos ponias, quitaualos q el que
ria era hombre tan feccioso, y popular cō
la fuerca de la muchedumbre, y tumulto, y
imperio del Pueblo, cōcitrados, y como q
de toda alferuad, y discor diambien las
diferēciones de los Nobles cō el Pueblo, co-
mo en los vados particulares, q fuisa in-
duzir el Pueblo a su uoluntad, y alzarle
en diuersos mouimētos. Auia leuado el
Rey en puto de caugar raro atrevimēto,
y privado de los oficios de la Ciudad, y
el por boluer a tener mado en el gouier-
no, della, hizo al Rey una muy gr a fuge-
cion, q del al Rey, poder absoluto sobre
las leyes, para q pudiese proceuer a pena
capial, contra, e ben tanto, tuuo el Rey, re-
nente ciertos, allegado a su seruicio, segū
la mucha parte, que era en el Pueblo, co-
mo parece por, la sumisión que hizo, que
declara bien, quanto parte era en aquellos
nien pas, no solo qualquier Barou prin-
cipe, l pero vn Ciudadano.

Y Ximeno Gordo mayor de dias Ciu-
dadano de la Ciudad de Zaragoza, a-
cedido, y cōsiderado, sin las otras mer-
cedes, y beneficios, q vos Sereñissimo Se-
ñor Rey me, uedes fechos, vacura Seño-
ria por su merced, e benignidad, q me ha
querido proseguir de rāta gracia, q me ha
reñirado en los honores, oficios, e bene-
ficios de la dicha Ciudad, de q era privado
y despojado, por lo qual allē de del deua q
de fidelidad, que como vasallo, e fubdito
de vuestra Señoria, vos soy renido, soy o-
bligadissimo de seruir a vuestra Alteza, re-
conociēdo por tanto el beneficio, e mer-

ced q vuestra Magestad me ha fecho, como
quier q por el dicho deudo de fidelidad
a lo infraferido fuesse, e sea renido, e obli-
gado, como es por tenor de la presente de-
liberadamente, e de mi uista ciencia, e
consulta, prometio, conqese me obligo
a vuestra Señoria, e aun juro a N. Señor
Dios, e a la Cruz, e a Santos Euangelios,
por mi mano corporalmente tocados, e
fago, e preito sacramento, e omenage de
manos, e de boca en poder de Pedro Mar-
cuella, fiodalgo, que en todos los dias de
mi vida, de aqui adelante serē, e es, e buen
vasallo, e ser uioir de vuestra Señoria, e
farē, e obrarē corca de vuestra Alteza, to-
das aquellas cosas, que bueno, e veruader-
ro vasallo, e seruidor deve obrar, e exa-
do de Rey, e Señor. E q toda uia, q en el Ca-
pítulo, y Colejo de la dicha Ciudad, en
Consejo del dicho Rey, no d en otra qual-
quier Cortes, e Constitucion, a donde, y o-
treuēdre, e serē, e se tratara de fechos pro-
prios de vuestra Señoria, darē mi voto, en
q el seruicio de vuestra Señoria, le faga, e
trabajarē cō todo mi leal poder, e todos
mis patientes, amigos, e parciales, q ellos
de su uoluntē aderecā a vuestra uoluntad,
preñirēdo uuestro seruicio, a qualquier in-
terese mios, del dicho Rey, no, e Ciudad,
cō tanto q no sea contra el juramento, q por
mi prestado al Rey, no, e Ciudad, en mis
oficios, e los tenē, e es, e faga, e trabajare
cō todo mi leal poder, e toda arte, cautela,
fraude, simulacion, e dissimulacion, e fies-
tes. E si por, uentura, q a Dios no plega,
en alguna de las cosas susodichas, yo fa-
llecirē a vos Señor, e fustia, y uerdad, e me-
te, y o, auer fallido, o quier q, q fiente, q me
plazca, y vos Señor, por, uuestra propia au-
toridad, e Real poder, q, q iusticia de per-
funa alguna en aqlla forma, e manera, q a
vos Señor, plazca, y uos, e proceder, q
era, mi a capcio de mi persona, e erencia,
e ocupaciō de mis bienes, los quales, e
bienes, por el mismo caso, sean cōfiscados, e
anotados, e fechos suyos, propios de N. A-
lteza, e la persona mia, y Magestad, pue-
da punir, e castigar a aluadrio, fura, e de
los

orden
de
los
reynos
de
aragon
y
castilla
en
el
año
de
mille
e
quatro
centos
e
setenta
e
tres

Notable
sumisión
que Xime-
no Gordo
hizo al
Rey.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

los bienes disponer à sus propios volũta-
des, como de suyos propios, cõfiscados,
è anotados à vueſtra Señoria, en aqueſto
no ſeruada forma alguna de Fuero, Obser-
uacia, Ordinaciones, è Estatutos, Priuile-
gios, ni otra Ley alguna del dicho Rey no
de Aragon. Al qual Fuero, Obseruacia, è
Ley, ſirma de derecho, manifeſtacion, ape-
lacion, è otro qualquier auxilio, beneficio
recurso, è deſenſio, que à mi en lo ſuſodi-
cho ayudar, è aprouechar pudiese, de la
dicha mi cierta ſciencia, è cõſultamente re-
nuncio, è quiero q no me pueda ayudar,
ni valer, è al ſolo juyzio, è aludrio, è vo-
luntad de vueſtra Mageſtad me ſometo, è
quiero q allẽde de todas las penas ſuſodi-
chas, ſi en alguna coſa de las ſuſomencio-
nadas fallecia, lo q Dios no quiera, inci-
da, è incurra en caſo de crime de leſa Ma-
geſtad, è pueda ſer procedido contra mi,
como cõtra quebratador de ſacramento,
è homenage, è perpetrador de crimeu de
leſa Mageſtad. De lo qual quiero, è me
plaze ſea hecha, è teſtificada por vos Phi-
lippo Clemẽte notario, è ſecretario del di-
cho ſeñor Rey carta publica vna, è mu-
chas, tantas quantas neceſſarias ſeràn.

Mas cõ todo eſſo aquel era tã ſedicio-
ſo, y tenia tãta parte en el Pueblo, q à los
del Coſejo del Rey de Sicilia no parecia
q ſe deua dar la pena publicamente, ſino
executarla como ſe pudiese, y tuvoſe por
nuz acerrado mĩdarle venir à ſu Palacio,
y en vn retrete dẽle fue leida la ſenten-
cia de muerte, y fue ahogado, y de allí cõ
pregones publicos lleuaron el cuerpo al
mercado, al lugar del ſuplicio, y por Don
Juan Lopez de Gurrea, y Torrellas, q re-
gia la gouernacion general por el Princi-
pe, ſe hizieron otras execuciones en al-
gunos, q eſtañ cõdenados à muerte, que
eran participãtes en diuerſos delitos, de
q ſe puſo mucho terror al Pueblo, y aſſi
aquel, que auia ofendido, y violado la re-
publica, y la juſticia, lleuò el caſtigo que
merecia de ſus culpas, y con èl ſe acabò
ſu nombre, y ſatnilla, ſiendo de las muy
antiguas, y honradas deſta Ciudad.

Ximeno
Gordo mu-
riò ahoga-
do por inſu-
ſticia.

De la muerte del Rey Don Enri-

que de Caſtilla, y que en la Ciudad de Segouia al-
çaron los pendones reales por la Princeſa
Doña Iſabel, llamando la Reyna
de Caſtilla, XIII.



N eſte eſtado tenia el Prin-
cipe lo q tocaua al ſocor-
ro de Roſellõ, à ſiete del
mes de Deziembre, y ſu-
cediõ luego la muerte del
Rey Don Enrique, que lo
hizo alçar la mano de todo, para auer de
acudir à Caſtilla, de donde auia de reſcul-
tar no ſolo el remedio de aquella Prouin-
cia, ſpero de todas las coſas viniẽr ſalmẽ-
te. Falleciõ el Rey Don Enrique en ſu al-
caçar de la Villa de Madrid, vn Domingo
à onze del mes de Deziembre, aunque
Alõſo de Palencia eſcriue q à doze de aquel
mes antes de amanecer, y fue ſu muerte
de muy reziõ dolor de coſtado, aũque an-
daua, y à muy dolientes, los ſuyos tenian
por ciertos, q murio de veneno, que ſe le
diò en Segouia en las feſtas, y viſitas que
tuvo con ſu hermana en aquella Ciudad.
No dexò teſtamento por eſcrito, pueſto q
Hernando del Pulgar aſirma, que ante
Iuã de Omedo ſu Secretario, nombrò por
ſus teſtamentarios, al Cardenal de Espa-
ña, y al Marques de Villena, y mandò que
de la Princeſa ſu hija ſe hizieſſe lo que el
Cardenal, y el Marques de Santillana ſu
hermano, y el Duque de Arcualo, y el
Condeſtable de Caſtilla, y el Conde de
Benauente, y el Marques de Villena òr-
denaſſen, que ſe deua hazer. Diego En-
riquez del Caſtillo ninguna mencio ha-
ze, que dexaſſe orden en lo de la ſucceſſiõ
de la Princeſa Doña Iuana, y Alonſo de
Palencia eſcriue, q ſiendo muy requerido
por Fray Pedro de Maquelo, que le con-
feſiõ, que declarafſe ſu voluntad en lo de
la ſucceſſion de ſus Reynos, reſpõdiò, que
declaraui à ſu hija por legitima heredera
y ſucceſſora. Tres dias despues de ſu muer-
te lleuò al Principe cõ la nueva della, vn
Cavallero, q el Arçobispo de Toledo le

Muerte de
Don Enri-
que Rey de
Caſtilla.

Dispoſiciõ
del Rey Dõ
Enrique
de Caſtilla

embió desde Alcalá, que fe dezía Gonçalo de Albornoz, y le requería, q dexadas las cosas de Aragon, se partiesse luego para aquel Reyno, y la carta era deste tenor.

Muy alto, y muy poderoso Principe Rey, y Señor, Vuestra alteza sepa, que ayer Domingo á las dos horas de la noche feneció el Señor Rey, llamado por otro Rey, que todos los Reyes tenays por mayor. Fagolo saber á vuestra Real señoría, qual me parece, q luego sin ningún detenimiento se deute partir para acá, mas andar, porque assi cumple al seruicio vuestro, é por agora no es menester mas. Vueltro Señor vuestra Real persona guarde, y muchos tiempos prospere, y conserue. De Alcalá á diez de Diciembre del año de M. CCCC. LXXIII. y en el sobrefescrito dezia: Al muy alto, y poderoso Principe, Rey, y Señor, mi Señor el Rey de Castilla, de Leon, y de Sicilia, Principe de Aragon. De allí á otros tres días llegó D.º Gualpar de Espes Camarero del Rey de Sicilia con carta de la Reyna, aunque en ella no se daua tanta prisa á la partida del Rey, como en la del Arzobispo, y sospechaua sus priuados, q se fazia con artificio de los q tenia la Reyna cerca de si, para asentar, y auentajar sus cosas en lo que tocaua al gouerno de aquellos Reynos, como lo procuraro al principio del matrimonio. Determino luego el Rey su partida, aunque ninguna resolució se auia tomado en las Cortes, sobre lo q tocaua al seruicio, q se auia de hazer, para el socorro de Perpiñan, q estaua en muy gran peligro, y el Rey de Sicilia, en la su dilación, declaró con solemne juramento, q no se detendria en Zaragoza mas de vñ dia, y en su presencia se determino de seruir, para aquella guerra, cuantos quieros liberos de armas, y resenores, ginetes, par quatro meses, por la entrada de los franceses, y fue en aquellas Cortes dado poder á la Infante Doñaluan, para q las pudiese continuar, y llevar, y se proveyó á las otras cosas, considerado, q el Rey estaua ocupado en la guerra, q le hazia el Rey de Francias, y no podía

por su persona continuarlas, y también teniendo consideració á la gloriosa sucesiõ q meuamete auia recaido de los Reynos de Castilla, y Leon en el Rey de Sicilia, en la Reyna de Castilla su muger, y q habia esse dia el Rey de Sicilia auia celebrado las Cortes, é por la entrada, q auia de hazer en sus Reynos no podia continuar la Corte, y assi tuuierõ por bie la Corte, y los quatro Eniados, q la Infante Doñaluan de Arago su hermana, siendo conuynida por el Rey su padre por su Lugar teniente General, pudiesse celebrar, y continuar las Cortes por aquella vez, y esto se permitió con grãdes promesas, y talas, por q no se hiziesse perjuizio en lo por venir á sus Fueros, y libertades. Aquel dia, q fue á diez y nueue de Diciembre, salio el Rey de Zaragoza, y se fue al Monasterio de Santa Fe, y ibase deteniendo, para prometer en lo que se ofrecia en su entrada en Castilla, y al quinto dia llegó á la Villa de Almazan, y desde la raya entro con Guiso, como Rey de Castilla. Estaua la Princesa en Segouia, quando le llegó la nueva de la muerte del Rey su hermano, y luego se hizo vn Cadahalso en la Plaza de aquella Ciudad, y á tres del mes de Diciembre dia de Santa Lucia, subió en él la Princesa, y se leuaron los Pedros Reales, Diziendo, Castilla por el Rey Don Hernando, y la Reyna Doña Isabel su muger, propia rria de los Reynos, y besáronle la mano, y hizieron el juramento de fidelidad, y con sus vniuersas Reales fue en vn cavallo á la Iglesia Mayor, y iban delante todos los Cualleros, y Regimiento de aquella Ciudad, á pie, y solo iba á cavallo Guierre de Cardenas, que lleuaua yn estoque desnudo, y no se halla Grãde ninguno en aquella faz, co la Princesa en Segouia. En el mismo instante Andres de Cabrera Mayor domo del Rey Don Enrique, los recibió por Reyes, y Señores, y entregó á la Princesa los Alcaçares de aquella Ciudad, del qual estaua apoderado, y las puertas, y fuerças de aquella Ciudad, con el thesoro, y joyas que estauan en los Alcaçares.

Año
MCCCC
LXXIII

Entrada
del Rey D.
Hernando
en Castilla,
y como se
alçaron sus
pendones.

Los Alca
çares de Se
gouia se en
tergarõ á
la Reyna
de Castilla

Carta del
Arzobis
po de To
ledo al Rey
de Castilla

Servicio q
se hizo al
Rey en las
Cortes de
Zaragoza
q continua
la Infante
Doña Iuan
na.

Año
M.CCCC.
LXXIII.

Entra de
los Reyes
en Castilla

res, lo qual fue causa mediato el favor di-
uino, q̃ muy mas presto pacificáse aque-
llos Reynos. Juró la Reyna de guardar las
leyes y priuilegios del Reyno, y no quise-
ron jurar al Rey, hasta q̃ fuesse à hazer el
mismo juramēto. En el camino recibió el
Rey cartas primero del Arçobispo de To-
ledo, y del Cardenal, y declarauā en ellas
la certasy pacífica successiō suya en aque-
llos Reynos, y parecia ello ser assí, conside-
rando la muerte del Maestre de Santiago, y
despues la del Rey Dō Enrique, dos muy
grandes impedimētos desta successiō, aca-
cidos en tan pequeño espacio de tiempo.

Que el Rey dió à Don Leonardo

de Alagon, y de Arborea la inuestidura del
Marquesado de Orislan, y del Condado
de Gociano. X L I I I.



Don Leo-
nardo de
Alagon se
reduxo à
la obedi-
cia del Rei

Veedió en este año, que el
Rey de Aragon reduxo
à su obediencia à Don
Leonardo de Alagon, y
de Arborea, porque el
Rey Don Hernando su
sobrino hizo sobre ello muy grāde instā-
cia, y q̃ le perdonasse los yerro pasados,
y aun le hiziese merced, y Dō Leonardo
se fauorecia rāto dello, q̃ no dexó de auer
gran sospecha, q̃ auia entre ellos secreta
inteligencia, y q̃ se le daria todo fauor de
aquel Rey, no secretamēte, como tãbién le
esperaua del Duque de Milán. Antes q̃ la
Ciudad de Barcelona se pusiesse en la obe-
diencia del Rey, el Rey Dō Hernando em-
bió vn Cavallero al Rey, q̃ se dezia Lhuys
Iuan, y cō él declarā q̃ el Marques de Oris-
lan tenia por bien q̃ él fuesse medianero
entre el Rey, y el Rey, que él auia embiado à
Cerdeña vn Cavallero de su casa para ex-
hortarle, y animarle, q̃ se reduxesse à la fe-
delidad, y seruidiō del Rey, y que mostrara
q̃ aquellas amonestaciones auian aproue-
chado mucho, y que se salua el Marques
de querer en todo ponerse en las manos,
y poder del Rey. Suplicaua muy enpre-
ciosa, y pidiendo, q̃ por su amor, y respeto se re-
cogiesse en la buena gracia, y desde enton-

ces se fue entreteniendo el negocio, hasta
la venida de Don Galcerā de Requesens
Conde de Trienyo, Apellino Capitan
General de la armada, que el Rey Dō Her-
nando embió en su socorro, por la guerra
de Rossellon. Entones truxo el Con-
de de Trienyo poder de Dō Leonardo,
para que se alentase la concordia, que-
dando él con el Marquesado de Orislan,
y con el Condado de Gociano, y esto se
acabó de alentar quando el Rey à las puer-
tas de Argiles en el Condado de Russe-
llon. Lo primero fue concederle, que el
Rey le havia de nuevo la inuestidura de
aquellos Encaos, como lo tuuieron Don
Leonardo Cubello su aguelo, y los Mar-
queses Don Antonio, y Don Salvador sus
tios, y que mandaria pregonar por todos
los Reynos, y tierras de su Señorio à Dō
Leonardo por Marques de Orislan, y Cō-
de de Gociano. Con esto se le auia de
otorgar perdón general, y à Don Salua-
dor, Don Francisco, Don Iuan, y Dō Lhuys
de Alagon sus hermanos, y à otro her-
mano bastardo, que se dezia Don Iuan de
Alagon, y à todos sus adherentes, seña-
lando los principales, que eran Iuan Ri-
belles, Garcia de Alagon, Ramon de Be-
saro, Leonardo de Molosa, y Salvador
Gislo, y à todos los que se auian seguido
en la guerra del Marquesado, despues de
la muerte del Marques Don Salvador su-
tio. A todos se auian desheredado sus tie-
rras, y bienes dentro de seys dias, despues
que el Cōde de Trienyo llegasse con sus
galeras al puerto de Orislan, y esta cōdi-
ciō se auia de confirmār por el Príncipe,
y obligarse à pagar ochenta mil florines.
En esto murmurieron el Vicecanciller
Iuan Pagès, y Don Rodrigo de Rebolles,
Comarero mayor del Rey, y Bernaldo
Dolma, Guernador del Condado de
Rossellon. Demas desto por eticar todo
genero de conuenciō, y escandalo, eximio
el Rey al Marques, y à sus herederos de la
justificaciō de Dō Nicolas Carrozy de
Arborea, Visorey de Cerdeña, y nombró
le por juez à Pedro Bajades Guernador

Concordia
de Rey cō
Don Leo-
nardo de
Alagon
Marques
de Orisla.

Los que se
hallaron
en la con-
cordia del
Marques
de Orisla.

dor del Cabo de Lugodór. Deño, se le entregó al Marqués el asnejo firmado del Rey, por el Conde de Trüento, y pagó los quarenta mil florines, y obligó a pagar los otros quarenta mil y enregó se á los oficiales del Rey las fuerças, y Castillos q' auia ocupado, q' no eran de aquel Estado. Però quexauase el Marques, que el

Quexas q' el Mar-
ques de O-
rísan su-
mo, y de
quien.

Viforey ninguna cosa cumplia de lo q' se auia tratado con el, y q' no quiso guardar la fe, y honor del Rey, como deuera, por q' no dio lugar q' en Caller se pregonasse por Marques de Orísan, y auia secretado los bienes de D^o Francisco de Alagó, y de su mager y suagra, y q' prohibia al Marqués a sus hijos, y hermanos, q' no entrassen en el Castillo de Caller, que era desterrarlos de aquella Ciudad, y segü la antigua enemistad q' el Viforey tenia a los de la casa de Arborea; nunca podría ser juízo juez dello, y pretendia el Marques q' sus hermanos fuesen exempros del Viforey, como él lo era, y q' se le permitiesse hazer en el puerto de Orísan, y en su tierra los Castillos, fuerças q' quiesse, y cóprar los Lagares, y Villas, y fortalezas q' le pareciesse, por parte del Viforey no se guardó lo capitulado, pretendiendo, q' el Marques no auia hecho las restituciones a los Caualleros, y Pueblos como era obligado, y así quedaró en el mismo rōpi miento q' antes de donde se siguió la per dición de aquel Cauallero, y de su casa, q' era vn may gran Estado, y del nombre de los de Arborea para siempre.

En la Isla de Sicilia por el atreuimien to de algunos Judios de aquel Rey no que se pusieron en querer argüir contra nuestra Santa F^e Catholica, el Pueblo se puso en armas para passarlos a cuchillo, y el Viforey Don Lope Ximenez de Vreca por apazigar la alterciō de la gente popular, mandó justiciar hasta seys de los que fueron culpados, pero no bastó aquello, para que en muchos lugares no romassen las armas contra ellos, y pasies sen á saco las Iuderias, y en Noro, y en Modica mataron todos los Judios hom

bres, mugeres, y niños, y fueron llevados a cuchillo en la vía Iuderia quinientos personas, y en otras treyscientas.

Año
M^o CCC.
LXXXIII

Del matrimonio de la Infante

Doña Beatriz hija del Rey de Napoles con Ma-
tías Rey de Vngria, y de la liga de los Polacos
des de liana contra el Turco, XV.



Vuo el Rey auiso en el vera- no pasado, que el Duque de Borgoña estaua con mucha quexa, y descontento, y re celo de la concordia q' se hizo entre el, y el Rey de Francia en Perpi- ñan, por medio del matrimonio de la Infante de Castilla su miera, cō el Delñ de Francia, y el mismo descontentamiento se supo que tenían el Duque de Bretaña, y el Rey de Inglaterra como se supo por auiso del Protonotario Hernando de la cena q' estaua por Embaxador del Rey de Sicilia, entonces Príncipe de Castilla, en Bre- taña. Para satisfazer aquellos Principes, y cōfirmar las cōfederaciones q' tenia con ellos el Rey, y su hijo, fue embiado á Bor- goña, Bretaña, y Inglaterra Vgo de Vries. Tambien en este año el Rey de Na- poles embió al Infante Don Fadrique su hijo á Borgoña con grande aparato, y a- cōmpañamiento, con esperança q' el Duque le daria á su hija por muger, y fue con el Infante como ayó, Julio Antonio de Aqua- biva hijo del Duque de Attri, que fue vn muy valeroso Cauallero. Concertóse en el mismo tiempo, como se ha referido matrimonio de la Infante Doña Beatriz de Aragon hija del Rey de Napoles, con Matías Rey de Vngria, q' por su gran va- lor fue preferido, como dicho es, á gran des Principes en la sucesiō de aquel Rey no, despues de la muerte del Rey Ladis- lao, y estava en pacífica posesiō de aquel Reyno, y libre de las guerras que en él se le auian mouido, de las quales auia atez- gado vitoria con grande gloria. Concer- tóse este matrimonio con Nicolas Ban- sio Conde de Pufana su Embaxador, en el Castillo Nueuo de Napoles a tres del

Quera, y
recto que
tuvo el Du
que de Bor
goña, por
que.

Matrimo
niodel Rey
de Vngria
con, hija
del de Na
poles.

Descargo
del Viforey de Cer
deña, y su-
cesso del
Marques
de Orísan

Atreui-
miento de
los Tueros
y como fue
ron casti-
gados.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M CCCC.
LXX.III.

Los que so-
lemnicaró
el casa-
miento del
Rey de Na-
gria.

El Rey dió
poder pa-
ra dar la
obediencia
al Papa
Sixto, y se
disfirió el
darla.

Aceruado
del Duque
de Arcua
to con los
de su opi-
nion.

mes de Setiembre deste año, y solemnizo-
se en presencia del Cardenal de San En-
sebio, y de los Barones se hallaró à la so-
lemnidad de la fiesta. Dò Inigo de Apalos
Conde de Montedoris gran Cámaralen-
go, Don Hernando de Gueuara Conde
de Belcastro, Diomedes Carrassa Conde
de Montalon, Don Galceran de Reque-
sens Conde de Triunto, Pascual Diaz
Carlons, Nicolas de Prochyta Mayordó
mos del Rey de Napoles, y Iuan, Baptis-
ta de Bentiuolla. Auia el Rey de Aragon
dado poder al Cardenal de Monreal, y
à Gerardo Allata Protonotario del Rey-
no de Sicilia, y à Gonçalo Hernandez
de Heredia hijo de Iuan Hernandez de
Heredia Señor de Mora, que fue Obispo
de Barcelona, y despues Arçobispo, de
Tarragona, y à Ramon Dufay, que era
su Procurador en la Curia Romana, para
q con la solemnidad acostubrada, diessen
la obediencia al Papa Sixto, y y disfirióse
porque se diessen juntamete con la de los
Príncipes sus hijos, y aun en este tiempo
se hazia muy grande instancia, para que
el Papa no concediesse la dispensacion, q
se pidia para el matrimonio del Infante
Don Enrique, con la hija de la Reyna Do-
ña Iuana, por el perjuizio del Principe,
y de la Princesa sus hijos, y suyo, por que
falleciendo la Princesa su nieto sin hijos,
sucedia el Rey de Aragón en el Reyno de
Castilla, y despues de sus dias el Rey de
Sicilia su hijo, y concediendose la dispen-
sacion, era dexar continua comienday
dissenfion entre ellos. Pero ya en este tie-
po ninguna cuenta se tenia con el Infan-
te, y el Duque de Arcualo, y el Marques
de Villena, y los Grandes de su opinion
auian buuelto todo su pensamiento al ma-
trimonio de aquella Princesa, con el Rey
Don Alonso de Portugal fu tio, porque
dandole por compenidor al Rey de Sici-
lia, les parecia, y que era el mas aparejado
camino para su acrecentamiento.

POR este tiempo considerando el Papa
que cada día iba creciendo la potes-
tia del Turco, de manera, q ya intentaua

la sugecion, y seruidumbre de Italia, proce-
dió con gran cuydado, à la vnion, y confederacion
de los Príncipes, y potérados della,
para q mas poderosamente se pudiesse re-
sistir à la ofensa de tan grande enemigo,
cosa q tantas vezes se auia propuesto, y de
liberados, y asentado, sin resultat efecto
ninguno. Viuiéron en concertarse Nico-
las Marcelo Duque de Venecia, y aquella
Señoría, y Galeaço Maria Sforça Duque
de Milan por si, y por la Duquesa Bona
su muger, y por Iuan Galeaço su hijo
primogenito, y por los otros sus hijos,
y el Comun de Florencia, y para esto
se juntaron en Roma Andres Vendra-
mino, y Iuan Mocenigo Procuradores
de Sant Marcos, y Antonio Venerio Cua-
dadano de Venecia, en nombre de aque-
lla Señoría, y Thomas Lorenzo Soderi-
no gentil hombre Florentin, y Leonar-
do Botta Secretario del Duque de Mi-
lan, y concertaron su confederacion, y li-
ga con acuerdo de suplicar al Papa, y al
Rey de Napoles, q entrassen en ella, den-
tro de vn mes. Obligauase la Señoría de
Venecia de tener seys mil de cavallo, y
dos mil de pie en tiempo de paz, y el Du-
que de Milan otros tantos, y la Comu-
nidad de Florencia dos mil de cavallo,
y mil de pie, y en tiempo de guerra auian
de tener la Señoría de Venecia, y el Du-
que de Milan cada ocho mil de cavallo,
y quatro mil de pie, y el Comun de Flo-
rencia cinco mil de cavallo, y dos mil de
pie, y era esta confederacion en todo cõ-
forme à la capitulacion de la paz, que se
auia asentado por el Duque de Milan, y
por aquellas Señorías en Lodi, el año de
MCCCC.LIII. la qual se confirmó
por este assiento.

EN el Reyno de Navarra auia por este
tiempo muy cruel guerra entre los
de Luffa, y Beaumonte de vna parte, que
eran fauorecidos por la Princesa Doña
Leonor, y de la otra por los de Agramõ-
te, que estauan en la obediencia del Rey,
de que se siguió que el Mariscal Don Pe-
dro de Navarra fue muerto en Pan-plo-
na.

Vnion pro-
curada
por el Pa-
pa contra
el Turco.

Guerra
en Nava-
rra, y
muerte del
Mariscal.

na por defender la Ciudad que no se apoderassen della los de Beaumont, y fue muerto el, y otros de su parcialidad por la gente del Conde de Lerin, y vino a poder del Conde, D^o Phelippe de Navarra hijo del Marichal, y deste destrozó quedaron los de Agramonte muy oprimidos, y el Condestable Pierres de Peralta estava en tanta desesperación, que no pudiendo ser favorecido del Rey, se pensava valer contra sus enemigos, del Rey de Francia: estando las cosas en el Condado de Rossellon en tanta guerra, que no se vieron jamás en mayor peligro, y los de Beaumont comenzaron a procurar el favor, y amparo del Rey de Sicilia, despues de la muerte del Rey Don Enrique.

Que el Rey de Sicilia fue jurado

alcado por Rey de Sicilia, y de la forma que se delibero se guardasse entre el Rey, y la Reyna, en el gobierno de aquellos Reynos. XVI.



Despues que los Franceses le apoderaró de la Ciudad de Elna en Rossellon, el Rey se vino a Barcelona, para procurar de embiar socorro a los de Perpiñan, que

en todo padecian estrema necesidad, y tuvo el Rey en aquella Ciudad la fiesta de la Navidad. del año de M. CCCC. LXXV. y como los Frãceses tenian a Elna, y otros Castillos, y Fortalezas de Rossellon, y el mismo Castillo de Perpiñan, era maravilla, que los que estavan en la defensa de aquella Villa, se pudiesse defender tanto tiempo, y estava en muy gran peligro de perderse. La necesidad del dinero era muy grãde, y tuvo el Rey por muy señalado servicio en aquel tiempo, que sirviendo en la guerra por su persona Don Rodrigo de Rebolledo, cō Don Hernand de Rebolledo su sobrino, socorrió al Rey con diez y seys mil y quinientos florines de oro. El Rey de Sicilia fue a tener la fiesta de Navidad a la Villa de Al-

maçan, y alli se le hizo gran recibimiento, y fiesta por Pedro de Mendoza señor de aquella Villa, que pocos dias despues fue Conde de Montagudo, y de Almazan, continuó su camino por Berlanga, Osma, Aranda, Sepulveda, y paró en Turuegano, y alli fueron a besarle la mano Don Alonso Enriquez, Almirante de Castilla, y Don Pedro Manrique Conde de Treviño. Los primeros Grandes, que fueron a Segovia, despues de la muerte del Rey Don Enrique, fueron el Cardenal de Mendoza, y el Conde de Benavente, y publicamente juraron a la Princesa por Reyna de Castilla, y luego fue el Arçobispo de Toledo, y en vna sala del Palacio, donde la Reyna estava, le beso la mano, y la recibió por Reyna, y sucesora de aquellos Reynos, y en vn libro Millal hizo publicamente el juramento, y así lo hizieron Don Diego Hurtado de Mendoza Marques de Santillana, Don Garci Alvarez de Toledo Duque de Alva, el Almirante, el Conde de Treviño, el Condestable Don Pedro Hernandez de Velasco Conde de Haro, y Don Beltran de la Cueva Duque de Alburquerque, y todos los mas de los Grandes, y Cavallos hizieron el mismo juramento, por sus Procuradores, y en las mas Ciudades, y Villas alçaron por el Rey, y la Reyna, como propietaria los pedones Reales. De acuerdo de la Reyna, y del Cardenal, y del Arçobispo de Toledo, y de los otros Grandes, que estavan en Segovia, el Rey se detuvo en Turuegano tres dias, porque entretanto se diese ordeu, como fuesse recibido, y alcado por Rey de los Reynos de Castilla, y Leon, y queria aquellos Grandes, que antes desto, se diese assiento en la forma, q se avia de guardar, en el gobierno, diziendo, y publicando, que era todo a disposicion de la Reyna. Davan a entender al Rey, que por astucia, y malicia de algunos se trabajava de poner entre el, y la Reyna division, y discordia, y los suyos le aconsejavan, que por desviar la condecendiesse a todo lo que la Reyna

Año
M.CCCC.
LXXV.

Los primeros juraron a la Princesa de Castilla por Reyna en Segovia.

En Castilla alçaró los pedones Reales por los Reyes Don Hernado, y Doña Isabel.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

El Rey Dō
Hernādo
fue jurado
en Segovia.

Diferen-
cias por el
gobierno
de Casti-
lla.

quiso. Este llegó a terminos, que fue necesario, que algunos Religiosos aconsejasen a la Reyna, que no conuenia, que el Rey se detuviese por aquella causa, y dexasse de ser recibido, pues despues se podria dar la orden, que mas conuiniere entre ellos, y echóle mucho de ver, q̄ el tiempo que el Rey se detuvo en Turuegano, no fueron a hazerle reverencia Fray Alfonso de Burgos, y Gouçalo Chacon, y Gutierre de Cardenas, que eran los mas privados, y favorecidos de la Reyna, y por cuyo parecer, y consejo gobernava: todo lo mas principal de su casa. Entró el Rey en Segovia, a dos del mes de Enero, y aviendo hecho el juramento de guardar las Leyes, y Privilegios del Reyno, en el camino en el capō fue jurado, y recibido por Rey de Castilla, y León, y aquellos Perlados, y Gr̄des, y los Cavalleros, que se hallaron con ellos, le besaron la mano, y le hizieron el juramento, q̄ avian hecho a la Reyna, y le recibieron por su Rey, y señor, como a legitimo marido de la Reyna legitima sucesora, y heredera de aquellos Reynos. Començò luego a aver grandes celos, y sospechas, no solo entre los Grandes, pero entre el Rey, y la Reyna, sobre la forma q̄ se avia de tener en la governacion de las cosas del estado, y de la justicia, y en las q̄ tocavā a la hazienda, y el Arçobispo de Toledo tuvo por gran disfavor, que no le mandasen aposentar en Palacio, como antes se solia hazer, y no quiso entrar dentro de la Ciudad, hasta q̄ se le diessse el aposento, como solia. La diferencia por lo de la governacion se començò de manera, que no saltaron algunos tan atrevidos, que eran de parecer, que el Rey no avia de llamarse Rey de Castilla, aviendo Ley en aquellos Reynos, que dispone, que quando la Reyna heredera dellos casare con marido, q̄ no sea de tanta dignidad tenga el nombre, y insignias Reales. Hernando del Pulgar afirma, q̄ por otra parte los Grandes, que eran parientes del Rey dezian, que pues el Rey Don Enrique avia fallecido sin de-

nar generaciō, aquellos Reynos pertenecian de derecho al Rey Don Iuan de Aragón, porque no avia otro heredero varon legitimo, que deviesse suceder en ellos, y que así por esto de pertenecer al Rey su padre la sucesiō de los Reynos, como por ser varon, pertenencia al Rey la governacion, y que la Reyna no devia de entender en ella. En contrario desto, aquel autor se pone a declarar, que segun las Leyes de España, las mugeres erā capaces para heredar, y les pertenencia la sucesiō en defecto de varon, y quenta las Reynas, q̄ en Castilla, y Leon heredaron los Reynos. Pero en lo que se dudava principalmente era, por qual dellos avia de govarnar, por que cierta cosa era, que en los tiempos antiguos, aunque la sucesiō del Reyno cayesse en muger, el gobierno siempre fue del marido, y si hubo contienda entre el Emperador Don Alōso Rey de Aragón, la Reyna Doña Vrraca su muger, aquella competencia mas fue por la disensiō, y divorcio, q̄ hubo entre ellos, y la Reyna Doña Berēguela nunca governò el Reyno de Castilla en su nombre, sino del Rey Don Hernando su hijo, pues luego que murió el Rey Don Enrique su hermano, renunciò su derecho de la sucesiō en su hijo, y aun aquello se hizo, porque sabia, que el Rey Don Alfonso de Leon su marido avia de tomar el regimieto del Reyno a su mano, como ello devia ser. Mayormente, que en el Reyno de Aragón se tenia muy gran exemplo desto, porque la Reyna Doña Petronila nūca puso la mano en el gobierno de su Reyno, en todo el tiempo que vivió el Principe Dō Ramon Berenguer su marido, aunque tambien el dexò de llamarse Rey, lo que fue muy fuera de toda razon, y mucho mayor sin razon, y mas injusto, y deshonesto fue, lo que pretendieron las Reynas Iuanas de Napoles, que escluyeron algunos de sus maridos del nombre, y regimiento del Reyno, procurandolo los Barones de su Reyno como algunos destos Grandes lo ponia van introducir en Castilla. Señalose en aque-

Alfaro de aquella diferencia, que vino tambien en
la Cavalleria disputada de Letrados, de muy prudente,
via Vice y labio varon, Alonso de la Cavalleria,
cavaller de Ara- que fue Vicecanceller de Aragon, cuya
gon varon prudencia, y letras, fueron muy celebra-
uniente. das en aquellos tiempos, no solo en Es-
paña, pero entre los mas sabios, y famo-
sos Letrados de toda Italia. Pusole aque-
lla contienda, que era tan nueva, y de
tanta importancia, en la determinacion
del Cardenal, y del Arçobispo de To-
ledo, y declararon la forma, que se avia de
seguir, y guardar entre el Rey, y la Rey-
na, que fue con ellas condiciones. El títu-
lo en las letras patentes, y en los pregu-
nos, y en la moneda, y sellos avia de ser
comun de ambos, siendo presentes, o en
abliencia, y avia de preceder el nombre
del Rey, y las armas Reales de Castilla, y
Leon avian de ser preteridas a las de
Aragon, y Sicilia, lo que se ordenò dis-
tintamente de lo del tiempo del Princi-
pe Don Ramon Berenguer, porque las
armas de los Condes de Barcelona, se an-
tepusieron a las de Aragon, como de va-
ron. Declaròse, que los homenages de las
fortalezas se hiziesen a la Reyna, como
se avia hecho desde q̄ sucediò en el Rey-
no, que era de las mayores contiendas,
que hubo entre ellos, y las rentas se avian
de distribuyr de manera, que se pagasen
de las las tenencias, tierras, mercedes, y
quitaciones de oficios, y Consejo Real, y
Cacelleria, y acostamientos, para las lan-
ças, que pareciesen necessarias, y ayudas
de colta, y sueldo de gente continua, em-
baxadas, y reparos de fortalezas, y de las
otras cosas, que pareciesen ser necessa-
rias. Lo que sobrales, se avia de comuni-
car por la Reyna con el Rey, como por
ellos fuere acordado. Otro tanto se avia
de hazer por el Rey con la Reyna, en las
rentas de Aragon, y Sicilia, y de los o-
tros señorios, que tenia, o tuviese. Los
Contadores, Tesoreros, y otros Oficia-
les, q̄ acostumbravan entender en las ren-
tas avia de estar por la Reyna, y las librâ-
ças se avian de hazer por su orden, y los

pregones de las rentas, pero que el Rey
pudiesse disponer de la parte que la Rey-
na le comunicasse, lo que quitiessse. En
las vacaciones de los Arçobispados, Maes-
tradgos, y Obispados, y Dignidades,
y Beneficios se suplicasse en nombre de
los dos, a voluntad de la Reyna, segun
mejor pareciesse conuenir al servicio de
Dios, y bien de las Iglecias, y al honor
de los Reynos, y que los que fuesen pos-
tulados para ellas, fuesen Letrados. En
la administracion de la justicia estando
juntos en vn lugar, firmassen ambos, y
hallandose en diversos lugares de dife-
rentes Provincias, cada vno conociessse,
y proveyessse en la Provincia donde estu-
viessse, pero estando en diversos Lugares
de vna Provincia, ò en diversas Provin-
cias el q̄ dellos quedasse cò el còtejo for-
mado, conociessse, y proveyessse en todos
los negocios de las otras Provincias, y
Lugares donde estuviessse. Esta misma
orden se avia de guardar en la prouision
de los Corregimientos: proveyendo el
Rey con facilidad de la Reyna; y assi lo
declararon, y suplicaron lo mandassen
assi cumplir por servicio de Dios, y suyo,
y por bien, y por comun de sus Reynos.
Esto se declarò en aquella Ciudad de Se-
gouia, a quinze del mes de Enero deste
año de M. CCCCLXXV. y el mismo
dia lo firmaron, y ratificaron, y allende
desto, el Cardenal, y el Arçobispo de To-
ledo, y el Almirante, y Conde de Be-
nauente, y los Duques de Alburquerque,
que, y de Alua, Don Enrique Enriquez
Conde de Alua de Aliste, el Obispo de
Auila, los Condes de Luna, y de Tre-
uiño, por ruego, y mandado del Rey, y
de la Reyna, prometieron, y asegura-
ron, que cada vno de ellos guardaria, y
cumpliria aquella orden. Con todas es-
tas seguridades, se entendió luego, que
ninguna cosa importaua tanto, para la
firmeza de la sucesion destos Principes,
como la conformidad, y concordia en-
tre ellos, porque tanta prosperidad co-
mo nuestro Señor les iba encaminan-

Año
M. CCCCLXXV.

Prouisio-
nes Ecis-
tasticas.

Adminis-
traciò de
la justicia

Corregi-
mientos.

Los que as-
segararon
el acuerdo
que sobre
el gouier-
no se comò
en Segou-
ia.

Asiento
en el go-
uerno de
Castilla,
y que no
tar.

Rentas.

Oficiales
de las ren-
tas.

Lib. XIX. de los Anales.

Año do, para llegar a tan alto, y real poder,
M.CCCC. LXXV.

La con-
cordia es
raíz de
todos los
bienes.

Nota.

Mucho se
a de temer
el peligro
que está en
casa.

do, para llegar a tan alto, y real poder, sino dellos mismos, de lo qual auia mucho temor, segun la condició de los Grandes de aquellos Reynos, y las continuas mudanças, y alteraciones dellos, pues es tan cierto, q̄ el Reyno no recibe muchos Reyes, y el reynar no sufre compañía, y aquellos Grandes, aunque mostrauan venir bien en lo desta sucesión, eran algunos, porque no podian hazer otra cosa; pero bien se entedia, que a este punto estauan muchos con las orejas alçadas, y se apercebían, para disponerlo, lo peor que pudiesen. Porque esta sucesión, aunque estuuiera libre de toda duda, y no tuuiera impedimento de los de fuera, dentro de cala no estauan sin gran peligro.

Que Don Luys de la Cerda Con-

de Medinaceli, pretendió proseguir el derecho de la sucesión del Reyno de Navarra; por la Condesa Doña Ana de Navarra su muger.

XVII.



El estado en que las cosas se hallauan, quando el Rey Don Hernando, Principe de Aragon, comenzó a reynar en Castilla, no podia ser mas peligroso, teniendo el Rey su padre tan trauada guerra con el Rey de Francia, y en tanto discrimen, no solo lo de Rossellon, pero lo de toda Cataluña, si la guerra se continuaua con vn aduersario tan enemigo, y tan poderoso. Porque desde la Ciudad de Toledo, hasta Murcia, no auia quien osase nombrar el nombre del Rey Don Hernando, ni de la Reyna Doña Isabel, y toda la tierra estaua por el Marques de Villena, que queria lleuar a los Reynos de Castilla, y Leon, por Rey, y Señor, al Rey Don Alonso de Portugal, dandole de su mano a la Princesa Doña Juana su sobrina, y solo vn Cauallero particular llamado Gu-

tierre Gomez de Fuenfaldá, Comedador de Haro, osaua declararse a hazer guerra contra el Marques de Villena, y contra Lope Vazquez de Acuña, desde la fortaleza de Haro. El primero que en Galicia los recibió por Reyes, fue Don Alonso de Azueto, y Fonseca, Arçobispo de Santiago, y leuantó sus pendones, porque luego acudieron a Portugal los Condes de Camiña, y Altamira, y los mas Señores, y Caualleros de aquel Reyno, entendiendo, que el Rey de Portugal, aunque no casase con su sobrina, no la auia de desamparar, ni dexar de fauorecerla, en la que ellos llamauan legitima sucesión; y poco despues aquellos Caualleros se juntaron, y entraron en la Ciudad de Santiago, con voz de Portugal, haziendo guerra al Arçobispo, hasta q̄ despues embiaron el Rey, y la Reyna por Governador a Don Enrique Enriquez, Conde de Alua. Apenas auia entrado el Rey de Sicilia en Castilla, quando se entendiò, que todos los Grandes de aquellos Reynos se auian de eslimar en tanto, y aun algo mas, que en el tiempo, que los dos hermanos contendían por aquel Reyno, quando se determinassen de tomar la voz de la Reyna Doña Isabel, y del Rey su marido, porque en dos dias, que el Rey se deriuo en Almagar: el Conde de Medinaceli le embió a requerir con vna cosa bien estraña, y no de las comunes, como los otros Grandes, para q̄ le hiziesse merced de vna Ciudad, ó Villa, sino q̄ le diese fauor para proseguir su derecho, en la sucesión del Reyno de Navarra, que dezia pertenecer legitimamente a la Condesa Doña Ana de de Navarra su muger hija del Principe Don Carlos. Este derecho se fundaua en cierta escritura, que se dezia auer dado el Principe Don Carlos a Doña Maria de Armendarez, de recibirla por muger, si huriesse della alguna criatura, y mostrauan vn Testamento de mano del Principe; en que dexaua por su heredera en el Reyno de Navarra, a Doña Ana de Navarra su hija, y de Doña

Fidelidad
del Arçobispo
Don Alonso
de Azueto,
y quien le
hizo guerra.

El Conde
de Medinaceli
pretende a
Navarra por
su derecho.

La Condesa
Doña Ana
de Navarra,
fue

Rebeldes
a los Reyes
de Castilla
por el Mar-
ques de Vi-
llena.

de la hijal Maria de Armendarez, y cierto processo de vn luez Apostolico, sobre la legitimacion de la Condesa Doña Ana, para lo qual auia sido citada la Infante Doña Leonor Condesa de Fox, y afirmauan, que se dió sentençia, y por ella se declaró por legitima, y heredera la Condesa Doña Ana. Con esta demanda auia muchos dias; segun Alfonso de Palencia escriue, que vn Fráncisco de Barbaastro, secretario del Rey de Aragon, que casó con Doña Maria de Armendarez, requeria de parte del Conde de Medinaceli al Rey, para que le fauoreciesse en su justicia; y en aquella Villá de Almazan le estrechó de manera, q̄ ponía sus amenazas, diziendo: que no se maravillasse el Rey, si el Conde seguia otros caminos; pues en lo del derecho de su matrimonio; no le daua ningun fauor, y le preferia a los de la casa de Fox, siendo Franceses, y el de la casa Real de Castilla. Mas el Rey q̄ sabia, que todo auia sido ficcion, y inuenció de aquel Fráncisco de Barbaastro, y que el Principe Don Carlos su hermano, en su Testamento, que ordenó el mismo dia que murió, d̄ otro antes, dexó por heredera, y sucesora a la Princesa Doña Blanca su hermana, le despidió, diziendo: que no se le hablasse en tal cosa, y estava bien informado, q̄ aquel auia sido informado de auer ordenado falsamente aquella escritura, y Testamento, de que el Conde Don Luys hizo tanto caso, que auiendo despues casado a Doña Leonor de la Cerda su hija, y de la Condesa Doña Ana de Nauarra; con Dō Rodrigo de Mendoza Marques que fue del Zenete; quiso que le renunciase la hija, el derecho, y accion que tenía al Rey no de Nauarra. Auia tenido por cierto el Rey de Castilla, que el Conde en la turbación, y guerra que hubo en el Reyno de Nauarra, entre las partes, auia deliberado entrar poderosamente en aquel Reyno, y dello dió aviso al Rey de Aragon su padre, estando en Dueñas por el mes Mayo del año pasado, y el Rey de Aragon no se podia persuadir, que el

Conde emprendiesse tal cosa, antes entendia, que le hallara muy dispuesto para feruirle. Pero dezia el Rey, quel el Conde estava en gr̄a manera sentido, por el hecho de Agreda; y que esperando ser fauorecidos del Principe, daua fauor a los de aquella Villa, y no le ayudaua para cobrarla; pues el Rey de Castilla le auia hecho la merced, y q̄ los del Reyno de Aragon dauan mucho fauor a los de Agreda. Procuró entonces el Rey con su hijo, que diessse orden, como el Conde no fuesse desdenado, ni se le diessse causa de descontentamiento, por lo que importaua su causa, y sino auia forma de entregarle a Agreda, se recompensasse en otra cosa, como se auia hecho en lo de Carrion con el Conde de Benauente, y para assegurarlo el Rey de su voluntad, mandó que Vgo de Vries, que iba a Inglaterra, certificasse della al Conde, y a la Condesa Doña Ana su nietra.

Que el Rey Don Alonso de Portugal fue requerido por el Marques de Villena, y por otros Grandes de Castilla, para que tomasse la empresa de defender el derecho de la sucesion de la Princesa Doña Juana su sobrina, y casasse con ella. XVIII.



Staua el Rey Don Alonso de Portugal en Estremoz, quando le llegó la nueua de la muerte del Rey Don Enrique, y que ordenó su Testamento; en que instituyó a la Princesa Doña Juana su hija, por heredera, y sucesora de aquellos Reynos, y a él por Governador dellos, y le pidió muy caramente, que aceptasse la Governación, y casasse con la Princesa, y afirmasse por memorias de Portugal, que este Testamento se lleuó al Rey de Portugal, estando en Estremoz por el mes de Diciembre. Tuuo sobre ello el Rey de Portugal gr̄a consejo de los Perlados, y Señores de su Reyno, y ninguno hazia mayor

Año
M.CCCC.
LXXV.
El Rey de
fiente al
Conde de
Medinace
li.

El Testamento del Rey Don Enrique fue llevado al Rey de Portugal.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

*Preuencião
del Rey de
Portugal
en Casti-
lla, y lo q
en ella se
le ofreció.*

*El Rey de
Portugal
acepto la
empresa
de Casti-
lla.*

*Pasión
grande del
Marques
de Villena
por el Rey
de Portu-
gal.*

instácia, para q̄aceptasse la empresa q̄ el Principe Dō Iuan su hijo, afirmando, que sin aquella cōfiança, y sin el matrimonio, era obligado, como quien era, a defender la causa, y la hōra, y la justicia de la Princeza su sobrina, y a ley de buen Cavallero, y lo procuró quanto pudo secreta, y publica mente con los Grandes, q̄alli se hallaron.

Antes de determinarle el Rey de Portugal, embió a Castilla vn Cavallero de quié hazia grã cōfiança, q̄ se llamaua Lope de Alburquerque, para entender el estado de las cosas, y para tratar con los Grandes, y recibir dellos los omenages; y parece por aquellas memorias de Portugal, q̄ Lope de Alburquerque lleuó los sellados de muchos Señores, y Cavalleros, q̄ ofreciã, que casando el Rey de Portugal cō la Princeza, le seruirian, y obedeceriã, como a proprio, y verdadero Rey de Castilla, y cō esto boluio Lope de Alburquerque a Ebo-

ra, por el mes de Enero, y luego el Rey D. Alonso se determino de aceptar la empresa de entrar en Castilla, y mādō, q̄ estuuiessen sus gentes en Aronches para el mes de Mayo siguiente. Aunq̄ el Principe de Portugal deseaua mucho esto, condeño despues el mal consejo del Rey su padre, en no auer aceptado los primeros casamientos de Castilla, que era casar el Rey cō la Infante Doña Isabel, y el cō la Princeza Doña Iuana, porque de vna manera, ò de otra fueran pacíficos Reyes de España. Dō Diego Lopez Pacheco, Marques de Villena, entró en la empresa cō aquella afición, y pasión, que lo pudiera hazer el Maestre de Sãtiago su padre, y no le cōteatua cō ser, como vno de los otros Grãdes, q̄ amauan aquella sucession, pero como el Principal, y caudillo dellos, y q̄ auia de tomor a su cargo la suma de las cosas, así en la guerra, como en la paz, y esto alléde del valor de su persona, por las prédas que tenia a su mano, que eran la Reyna Doña Iuana, y la Princeza su hija, y muerto el Rey, como en vida del Maestre su padre estaua aquello muy platicado, y deliberado, daua por muy llana la

sucession, y entrada del Rey de Portugal, prometiendō, y asegurandō, que casi todos los Grandes, y Ciudades, le seguirian, y exortaua al Rey de Portugal al matrimonio de su sobrina, al qual él parecia aficionarse. Daua por cosa muy cierta, q̄ le seguirian en aquella empresa casi todos los Grandes de Castilla, y de la Andaluzia, y de los primeros, y mas vezinos a Portugal, Don Aluaro de Stuniga Duque de Arcualo, y Cōde de Plazécia, de quien estaua mas que seguro, y muy conñado el mismo Rey de Portugal, y D. Beltran de la Cueva Duque de Alburquerque, q̄ dezia el Marques estar en Segouia con ficiōn, y que estos dos Grandes le asegurauan las espaldas, por los Estados que nian a la raya de Portugal. De Don Rodrigo Tellez Giron Maestre de Calatrava su primo, ninguna duda se ponía, que no siguiesse vna misma fortuna con él. Tãpoco le dudaua del Arçobispo de Toledo a quien ponian delãte, como al principal promouedor della empresa, y aseguraua tambien, q̄ le seguirian en aquella causa el Conde de Benaucene, y Dō Iuan Tellez Giron, Conde de Vruẽña su primo, que auia sucedido en aquel Estado a Don Alonso Tellez Giron su hermano, y lo mismo ofrecia de Don Garcí Aluarez de Toledo, Duque de Alua, y de D. Rodrigo Ponce de Leon, Marques de Cadiz, y de D. Alonso de Aguilar, y de los señores vezinos de Portugal, que eran Don Gomez Suarez de Figueroa Cōde de Ferra, y D. Alonso de Cardenas, Comendador mayor de Leon, y no se tenia por poca parte en aquella Prouincia, D. Pedro Puerto Carrero, hermano del Marques de Villena, q̄ estaua casado cō vna hija de D. Alonso de Cardenas. Auia otros Caualleros, q̄ tenian su decendeencia de Portugal, que erã D. Iuan de Acuña, que se llamaua Duque de Gijon, y Valécia, y Alfofo de Valécia, que tenia el alcaçar de Camora, de quien ninguna duda auia, q̄ no siguiessen aquel partido, y Don Luys de Acuña Obispo de Burgos, q̄ era de aquel

*Los Reyes
de Castilla
y de Portugal
en esta
empresa.*

*Señores
de Portugal.*

lina-

linage, y tã deudo del Marques de Villena, mayormente teniéndose el Castillo de aquella Ciudad, por el Duque de Arcua, lo, Poníã en la misma quẽta a Don Pedro Lopez de Padilla Adelãtado de Castilla, que era poderoso en ella, y parecia, q̃ no podia dexar de seguir aquella voz, auendo sido casado con hija del Maestre Don Iuan Pacheco. Tãbiẽ se fauorecia en grã manera el Marques de Villena en esta empresa, que tomava de traer al Rey de Portugal por Rey de Castilla, que tenia por si la Ciudad de Toledo, q̃es como el alcaçar, y silla principal del Imperio, y señorio de aq̃llos Reynos, porque en estos dias se tenia el Arçobispo de Toledo por apoderado en ella, por ser alli poderosos Don Iuan de Silva Conde de Cifuentes su sobrino, y Don Iuan de Ribera, q̃era muy gran amigo del Marques, por eitar el alcaçar con gente de guarnicion, y la Puente de Alcãtara por el Cõde, y las puertas de la Ciudad a su mano, con la Torre de la Iglesia mayor, Daua el Marques por tã cierta aquella Ciudad al Rey de Portugal, como las de Burgos, y Leon, y la misma confiança tenia de Cordoua, Eciã, y Xerez, porque de Cordoua estaua apoderado Don Alõs de Aguilar, y de las otras Luys Puerto Carrero Señor de Palma, y el Marques de Cadiz, q̃ seguian las partes, y voz del Marq̃s, y tãbiẽ tenia a Baeça, por auer algunas fuerças, y Castillos en guarnicion, que estauan por el mismo Marques de Villena en el Obispado de Iãen, y no se ponía en duda, que todo lo principal de la Andaluzia, no siguiessẽ al Rey de Portugal, saluo de las Ciudades de Seuiã, Iãen y Vbeda. La misma opinion tenia el Marques de la Ciudad de Salamãca, porque la mayor parte de los Caualleros, y Ciudadanos seguiã el vãdo del Duq̃ de Arcualo. Parecia, que los hados llamauã al Rey de Portugal a la sucesion de aquellos Reynos, teniẽdo tãta parte en ellos, y obligãdole como dezian, la razon, y justicia de amparar la honra, y estado de la Princeza su sobrina, pues quãdo estos Reynos de la

Corona de Aragon estuuieran libres de guerra, y pudierã salir a la empresa de Castilla, la vezindad del Reyno de Portugal, y la Nobleza, y Caualleria del, bien era igual, para salir por su parte a la competencia de la sucesion, quãto mas estando tan encendida la guerra en Rossellõ, con vn Principe tan grãde, y hallãdole el Rey de Aragon en tan gran pendencia con el, q̃ apenas era poderoso para resistirle, sino se quisiessẽ cõtentar con lo de Rossellon, y era en fazon, q̃ el remedio de alla, se esperaba de Castilla, quãdo mas necesidad auia, q̃ todas las fuerças destes Reynos acudirian al socorro del Rey de Castilla. Es mucho de cõsiderar, que con estar alterada toda España por la guerra, que se esperaba, y se mouia por induzimieto del Marques de Villena, en el mismo tiempo andaua tratando con el Rey, y Reyna de Castilla, y pidia en premio de sus seruicios, el Maestrazgo de Santiago, y ponía por tratadores al Secretario Iuan de Ouiedo, y a Hernando de Pareja Gobernador de Galicia, y a Alonso de Herrera, que fuerõ Grandes Priuados del Rey Don Enrique, y al Licenciado Antonio Nuñez de Ciudad Rodrigo, con cuyo medio engañõ al Rey, y a la Reyna muchos dias.

De la salida del Arçobispo de

Toledo de la Ciudad de Segouia, y de la deliberacion del Rey de Portugal, de tomar la empresa de la sucesion del Reyno de Castilla. XIX.



O passaron muchos dias, despues que el Arçobispo de Toledo jurò por Reyes de Castilla al Rey, y la Reyna, a quien el dezia, q̃ auia sublimado en aquella dignidad, quãdo se saliò de Segouia a donde estaua la Corte, cõ muy publico desgrado, y descõrètamiẽto, como quiera, q̃ el Rey de Castilla, y la Reyna abrimauã, que no era a su cargo, porq̃ por la obligaciõ q̃ le tenia, le dauã todo quãto el demandaua, y no qui-

Año
M.CCCC.
LXXV.

Admiraciõ causada por el Marques de Villena.

El Arçobispo de Toledo se saliò de la Corte de Castilla.

Libro XIX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Los Reyes
de Castilla
tratan co
cordia co
el Mar-
ques de Vi
llena.

Delibera
cion en Se
gunda.

El Rey de
Portugal
resoluió la
empresa
de Casti
lla.

so escuchar cosa alguna. Fué su salida de aquella Ciudad a veynte del mes de Hebrero, y el Rey, y la Reyna le embiaron luego, despues de su partida, al Licenciado de Madrigal, y cada dia le escriuian, pero no respondia a su satisfacció, aunq dezia, q en ningun tiempo los desferuira, y por otra parte daua grandes fauores en los hechos del Marques de Villena, con el qual el Rey, y la Reyna trataua de cõcordia. Esto cra a veynte del mes de Hebrero, y tenia consigo al Cardenal, y al Almirante, y al Duque de Alua, de quien depediã todos los otros Grâdes, y Señores, q estauan de su parte en este tiempo, y en lo q parecia, mostrauan estar muy cõformes, y cõstantes en su seruicio, y deliberò el Rey de partir en este tiempo para Medina, con fin de passar los Puertos, por dar cõclusiõ en la concordia del Marques. Auia se tenido en Segouia vn grã Cõsejo, antes q el Arçobispo de Toledo saliese de aquella Ciudad, a veynte y tres de Enero, y como si no huiera de q temer de la tormera, q se leuataua cõtra aquellos Príncipes, se deliberò en el por los Grâdes q alli se hallarõ mas para hazer publicaciõ dellos q pudiè do puerlo en execucion, de socorrer al Rey de Aragõ cõ dos mill lâças, y se propuso, q si menester fuesse, partièse el Rey su hijo cõ mas gente, y a lo q yo entiedo, fue mas para dar buena esperança en las cosas de Rossellõ, q porq aquello pudiera ser en tal tiempo, y con esto se acordò de embiar en nõbre del Rey, y Reyno de Castilla embaxada al Rey de Frãcia. Porque este socorro biè se entiedo, q era mas necesario para resistir al Rey de Portugal, pues mostrâdo las firmas, y homenages de los Grâdes de Castilla, q tenia de su parte, dètro de breues dias declaró la empresa, q queria tomar, aulèdola cõsultado cõ los Grâdes de su Reyno encareciendo su poder, y grãdeza, y q no auia de hallar resistencia, y mucho menos en el Rey de Sicilia, q por desdè llamaua pobre, delamparado, mezquino, y desterrado. Huuo algunos, q acõsejaua al Rey de Portugal, q

no emboluièse la buenavetura de aquel Reyno. cõ la variedad, y mudança de los Grâdes de Castilla, de cuya cõsticia el sabia, lo q se podia esperar, como se viò en el tiempo de las turbaciones passadas en vida del Rey Don Enrique fu cõsido, pero fueron grâdes pronouedores, y incitadores de aquella empresa, a que el estaua muy prendado, el Principe su hijo, y el Prior de Oerato, y los Cõdes de Villareal, y Pharo, q no solo le animaua a ella, pero induzia a otros, para q acõsejasen al Rey que no la dexasse, y le hiziesse el matrimonio de su sobrina, Solo Dõ Hernando Duque de Bregãça fue, el que insistiò en procurar de apartar al Rey de aquel pen famiento, q era muy anciano, de grande autoridad, y el Rey le persuadió, q lo baziã por el amor q tenia a la Reyna Doña Isabel, q era nieta de su hermano, y tratò de persuadirle a su opiniõ, por medio del Conde de Pharo su hijo, y despues por el Prior de Oerato, y con la aficiõ q mostraua tener al seruicio del Rey de Portugal, anièdole pidió el Rey su parecer, sobre si deuia aceptar esta empresa, le dezia, los q le llamauã, para q empredièse aque lla guerra, eran el Arçobispo de Toledo, y el Duque de Arcualo, y los hijos de los Maestres Don Iuan Pacheco, y Dõ Pedro Giron que fueron los que en toda España, y fuera della auian publicado, q su sobrina no tenia derecho a la sucesiõ de los Reynos de Castilla, ni pudo ser hija del Rey Don Enrique, por su notoria importecia, y asì lo diuulgarò por todos los Reynos de la Christiãdad. Que allè de deso, priuauò de la administraciõ del Reyno al Rey Don Enrique, poniendo diuisiõ en el Reyno, y a estos se deuia preguntar por donde hallaron entõces, q esta Señora no era legitima heredera del Reyno: y por ello ponian en auertura sus Estados: y agora afirmauan lo contrario, y querian, q el Rey de Portugal pusièse el suyo en balança, de lo que ordenasè la fuerce, q es tã incierta en las guerras, y batallas. Porq esto daua a entender, q no se

Pom
dició
Arç
Portug
a la em
presa de
Casti
lla.

Casus
este me
do de
Dõ
pedro
para el
Rey de
Portug
al.

mo-

mouian por el zelo de su seruicio, ni del bien publico, sino por interelle, y passion particular, porque por ventura el Rey, y Reyna de Sicilia no quisierò, o no pudierò hinchir la desenfrenada rabia de su codicia, pues si lo hizieran, estaua claro, que en su pensamiẽto ningun derecho tuuiera su sobrina en la sucession. Que si por esto se mouian, q̃ seguridad tendrian, q̃ cessando el Rey de Portugal en la remuneracion, q̃ esperauan de su largueza, ò haziendoles la parte contraria mayores mercedes, no se apartarian del seruicio, y socorro, q̃ le ofreciã en aquella empresa. Mas pues ninguna buena seguridad se puede tener de aquellos, q̃ para que sean fieles, se han de conduzir por el premio, y galardõ. A donde estauan los Castillos, y fortalezas, q̃ se dauan en prendas de su verdad, y las rehenes de hijas, y hermanos, q̃ ponian en su poder? y el socorro de gente, y dinero por la defenfa de la justicia de su legitima Reyna, y Señora natural? Por ventura no eran aquellos mismos, q̃ olvidando la fe, y lealtad q̃ deuian a su Rey, se le boluian crueles enemigos? poniendo a su patria en sugecion de robo, y tyrania? y tomaron por su Rey al Infante Don Alonso? Dezia q̃ era mucho de maravillar, que teniendo el Rey conocida su codicia, y poca constancia, se mouiesse por solos sus vanos ofrecimientos, para vnã tan grande, y peligrosa empresa, y deuia mucho mirar, como ponìa su buena fortuna, y estado floreciente, a discrecion de aquellos, que tenian en tan poco la magestad, y dignidad del Reyno, y lo considerauan no segun razon, y justicia, sino por su particular aficion, y passion, y que eran tales, que solian tomar sueldo de vno, y prometer su seruicio a otro, y no dudaua de hazer la guerra a sus Principes con sus mismas dadiuas, y mercedes. Que era cierto, que el Rey, y Reyna de Sicilia tenian de su parte la casa del Almirante de Castilla, q̃ tenia tanta autoridad en aquellos Reynos, y las casas de Medoça, y de Velasco, y de otros Grandes, q̃

eran muy poderosos, y que muchos de los que el Marques de Villena daua por sus adherentes, y parciales, no fueron mas ciertos del Rey Don Enrique, que lo serian de la Reyna su hermana, y al Rey, y Reyna de Sicilia eran muy aficionados los Pueblos, porque ninguna duda tenian, que la Reyna de Sicilia fuesse verdadera hija del Rey Don Iuan, y no tenia por verdadera hija del Rey Don Enrique a su sobrina, y era de gran consideracion ser aquella la voz del Pueblo. Mayormẽte, que era de temer, que si le viesse tomar el titulo de Rey de Castilla los Grandes della, que hasta entonces estauan diuisos, y en dissension, se juntasen contra el, por el odio antiguo de su nacion, y durando el tiempo desta contienda, siempre auria nuevas demandas, y se les auia de hazer cada dia mas largas promesses, porque no se mudassen al otro puesto, si diessẽ, ò ofreciessẽ mas, que era muy grande indignidad para vn Rey, cuyo poderio siempre ha de quedar libre, y en saluo. Represẽtãuale los daños, que se le podian seguir de aquella guerra, y el peligro en que ponìa su Reyno, teniendo le pacifico. Finalmente dezia, que se deuia acordar, que con solemne embaxada auia embiado a pedir por esposa, y muger a la Infante Doña Isabel, que agora se llama Reyna de Castilla, y no lo auia podido alcanzar, y se le auia ofrecido el matrimonio de su sobrina, y el lo auia de fechado, viuendo el Rey Don Enrique, y que aquello fue muy notorio, y sabido por toda España. Quien no auia de pensar, que tuuo por muy bueno el defecto de la sucession de la hermana del Rey Don Enrique, que el desseo tanto auer por muger? y assi se entenderia, q̃ mas le moueria desseo de vengança de la Reyna de Sicilia, q̃ el zelo de la justicia de su sobrina. Mas todas estas amonestaciones tuuieron poco credito, y el Rey casi solo persuadido en su opinion, y se rerruxo al Monasterio de Villançiosa. Quando se supo, que Lope de Albuquerque recibio los homena

Año
M.CCCC.
LXXV.

Fuerça de
la voz del
Pueblo:

El poder
del Rey siẽ
pre ha de
quedar li-
bre.

Conclusiõ
del Duque
de Bregan-
ca.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

ges del Arçobispo de Toledo, y del Marques de Villena, y del Duque, y Duquesa de Arevalo, y de otros muchos Señores, que citavan declarados por la Princesa Doña Juana, y que ofrecieró, que casando el Rey de Portugal con ella, le servirian, y obedecerian, como a verdadero Rey de Castilla, y que entrando en Castilla poderosamente, y se comenzaró a aperebir sus gentes, para que estuviessen en Aróches, para el mes de Mayo, el Rey, y la Reyna embiaron algunos Religiosos, para que requiriessem al Rey de Portugal, q no prescribiesse el suceso dudoso de vna guerra injusta, a la amistad, y deudo que tenia con ellos, y si queria casar a su sobrina, la casasse con Don Diego Duque de Visco, que era hijo del Infante Dñ Hernando, hermano del Rey de Portugal, y por mayor confederacion, el casalle con la Infante Doña Juana hermana del Rey de Castilla, cuyo matrimonio estava concertado con el Rey de Napoles. A esta requesta respondió claramente el Rey de Portugal, que no desampararia la razon, y justicia, que tenia la Princesa su sobrina, como heredera de los Reynos de Castilla, y Leon, pues sino lo hiziesse, seria notado, y amenguado por todo el mundo, y no le avian de tener, ni estimar por buen Principe, ni buen Cavallero, y hizo con el Rey de Francia la confederacion, que tenian los Reyes de Castilla con aquel Reyno, y Alóso de Palencia asfima, que le dava el Señorío de Vizcaya, para que se juntasse con Guiana.

Requesta
de los Re-
yes de Cas-
tilla al de
Portugal.

Requesta
del Rey de
Portugal a los
Reyes de Cas-
tilla, y con-
federacion con el
Rey de Fran-
cia.



El mismo tiempo que se levantava vna tan nueva tempestad, por la guerra, que se aperecibia por el Rey de Portugal, contra la nueva sucession destos Principes, tenia el Rey su padre en el vltimo peligrosas cosas de Rossellon, y aun las de Cataluña, el enemigo no se contentasse con Rossellon. Avialse pasado valer el Rey en aquella guerra del Rey de Inglaterra, y de los Duques de Borgoña, y Breñaña, y que diuirtieran todas las fuerças del Rey de Francia, continuando la guerra que le hazian, y el Duque de Borgoña se diuirtió en la guerra de Alemania, en la qual le seguian muchos de los Principes Alemanes, que fauorecian a Roberto hijo de Luys Duque de Baviara, que pretendia ser proveído del Arçobispado de Colonia, y por esta guerra, y por el matrimonio, que auia concertado de su hija con Maximiliano Duque de Austria, tenia por cierto, que alcançaria la dignidad, y titulo del Rey de Borgoña, pues de aquellos Estados fueron en los tiempos antiguos señoreados por Reyes, y esto pareció ser en tiempo muy a proposito del acrecentamiento de aquel Principe, y muy contrario para las cosas del Rey de Aragon. Porque aniciendose publicado treguas entre el Duque de Borgoña, el Rey de Francia, y estando ocupado aquel Principe en la guerra de Alemania, con color de fauorecer al Arçobispo de Colonia, y teniéndolo su campo sobre Nulsa, lugar en gran manera fuerte, y que esperaua, que el Emperador Federico por su persona vendria en su socorro, porque fauorecia a Hermanno Lanzgrau de Holsia, que pretendia ser eligido canonicamente de la Iglesia de Colonia, los Franceses no auian de dexar passar vna tal ocañón. Siendo esto así, el Obispo de Capacho, que estaua por Embaxador del Rey de Aragon con el Duque de Borgoña, auia requerido al Duque, teniéndolo su

Que los Franceses se apoderaron

de la Villa de Perpignan, y el Conde de Cardona y el Castellán de Amposta Embaxadores del Rey, fueron puestos en libertad, y dexaron asf sentadas treguas con el Rey de Francia, por seys meses,

XX.

su campo sobre aquel lugar, que no faltasse al Rey de Aragon, en vna tan grande necesidad, y el como era de gran coraçon, y para grandes, y muy diuersas emprellas, respondió, que las cosas de Alemaña, no le embaraçavan, para q̃ no pudiesse, si fuese meneiter, romper la guerra en Francia, y quando el Rey Luys començò a estrechar al Rey, por lo de Rossellon, el Duque le embió vn Rey de armas, para que le requiriesse, que sacasse su gente de Rossellon, protestando, que avia en aquello rompido la tregua, y que el con sus aliados proveerian sobre ello, como conuinielle. Hizose con el Duque muy grande instancia por el Rey de Inglaterra, y por el Duque de Bretaña, que no desamparasse al Rey de Aragon, ni quisiesse antes dar favor en aquella guerra al Arçobispo de Colonia, que al Rey, y esto no tanto por lo que cumplia al Rey, como al mismo Duque, y a los Principes sus confederados, y respondió que aquella guerra no era del Arçobispo, sino suya, porque della esperaba ganar algunos Castillos, que le importavan sobre las riberas del Rin, para que tuviesse libre la entrada para Alemaña la alta, hasta Alsacia, y al Condado de Ferrere, con esperanza, que alcançaria el Reyno que deseava, y el Vicariado del Imperio por las armas, pues el Emperador Federico, no se lo avia querido conceder por sus ruegos, aunque el dezia, que se queria apoderar de aquellos Castillos de las riberas del Rin, porque emprendiendo el año siguiente la guerra, no le pudiesen acometer por las espaldas. Escusavase con el Embaxador del Rey, que avia dexado en Picardia, y en aquellos confines muchas compañías de gente de cavallo, y de pie para que en moviendo la guerra el Duque de Bretaña, ellos tambien la hiziessem en las fronteras de Francia, y prometia, que haria que sus gentes hiziessem algunas correrias en el Reyno de Francia, porque el Duque de

Breña rompiesse la guerra contra el Rey Luys. Quando el Duque supo la prision del Conde de Cardona, y del Castellan de Amposta dixo: Gran cosas, que todos quieren honrar esta Francia, amigos, y enemigos. Embianle grandes, y muy solemnes embaxadas, y todo se le atribuye a ella, aunque cada dia reciben este pago, y afirmava, que no podia creer, que vnas quinientas lanças, que se publicava, que venia contra Rossellon, pudiessem hazer algun daño. Despues del Obispo de Capacho, fue al Duque de Borgoña Vgo de Vries, en nombre del Rey de Aragon, y del Rey, y Reyna de Castilla sus hijos, aviendo estado algunos dias en Londres con el Rey de Inglaterra, por la misma causa y quexose, porque el Duque no avia movido la guerra por Francia, quando supo, que se avia rompido la tregua por la prision de los Embaxadores del Rey, y por la gente de guerra, que fue cargando a las fronteras de Rossellon, y el se escusava afirmando, que quando emprendió aquella guerra de Alemaña, no se avia rompido la tregua, y que no pudo desistir della, porque toda Alemaña se avia movido contra el, por engaño, y astucia del Rey de Francia su enemigo, y que no podia dexar enemiga aquella Provincia a las espaldas, siendo tan vezina, y ofrecia, que el Rey de Inglaterra, y el Duque de Breña romperian la guerra, para en fin del mes de Mayo siguiente. Desta suerte la confederacion de aquellos Principes fue para el Rey de muy pequeño, o de ningun socorro, y el Rey de Francia pudo despachar lo de Rossellon muy a su salvo. Estava el Rey en Girona, a veynte y dos del mes de Enero deste año, procurando el socorro de Perpiñan, como lo pudiera hazer el Rey de Castilla su hijo, si se hallara presente, tan grande era el animo, y vigor de aquel Principe en su postrera edad, y de alli se pasó a Castelló de Ampurias, y el postrero de Enero se

Año
M.CCCC.
LXXV.

Palabras
del Duque
de Borgoña,
y embaxada
que los Reyes
le hizie-
ron.

Confederacion
poco
importante
para el
Rey.

Animo
servoroso
del Rey.

espe:

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXV.

*Extrema
necesidad de el
Rey.*

*Combates
los Fran-
ceses a Perpi-
ñan.*

*Los de
Perpiñan
se rindie-
ron p. r
hambre,
con que
pasos.*

esperavan dozientos de cavallo que em-
biava la Ciudad de Barcelona, y pensava
el Rey con ellos, y con los que alli tenia,
que podria socorrer aquel pueblo, que el
llamava fidelissimo, y para la expedicion
de aquella gente, davan prisa la Infante
Doña Juana, y el Arçobispo de Zaragoza
sus hijos, y el Conde de Trivento, y
otros de su Consejo, y era la falta del dine-
ro tanta, que para gastar este mismo dia
las azemilas, q̃ fueron con el Rey, desde
Girona a Castellon, se empeño de su re-
cámara vna ropa de maras de su perso-
na, en tiempo que la edad del Rey tenia
mas necesidad en la aspereza del yvier-
no de vestirla, q̃ de vestir el arnés. El pos-
ter recurso fue embiar con algunas cõ-
pafias de soldados a Rodrigo de Bovadilla,
y no les quedava a los cercados en este
tiempo otra esperança de remedio, sino la
entrada de aquel Cavallero en Perpiñan,
y como no pudo entrar, se siguió su perdi-
cion. Porque despues de aver tenido los
Franceses tanto tiempo cercada aquella
Villa, y aviendo padecido los cercados to-
da la hambre, y miseria, que se pudo soste-
ner en vn muy largo cerco, los combates
eran muy furiosos, y continuos, y tenian
los enemigos vna parte de su exercito en
el Monasterio de San Agustin, y otra den-
tro del Castillo, y estava encerrados, y en
mucha defensa en sus fuertes, y cercados
con palizada. Dioles vn combate a feys
de Março por la mañana, y aunque les
esperaron de buen animo, pero los q̃ te-
nian cuetra con ellos, desde el collado del
Pertus, hasta los muros de Perpiñan, to-
dos los tenian por perdidos, y si les entra-
ran dozientos de cavallo, y oeros tantos
peonos, no se viera en aquel peligro, sino
de morir de hambre, y otro dia siguiente
acabaron de comer los cavallos, y no co-
miã pan, sino carne de cavallo, ni les que-
dava cosa, q̃ hombres pudiesen comer,
y assi se rindieron a catorze del mes de
Março con estas condiciones. Que den-
tro de quairo meses se pudiesen yr, ò
quedar en Perpiñan los que quisiessen, y

los que estavan absentes, tenian tiempo
de quatro años para bolver a ella, y con
esto ofrecieron, que los Embaxadores,
que estavan detenidos en Francia, se pô-
drian en libertad, y cõ ellos Philippe Al-
bert. Quedò toda la arilleria en poder de
Franceses, y muchos de los principales se
salieron a morar en las tierras del Rey, y
entre estos fueron Pedro de Ortaffa Go-
vernador de Rossellon, Vides, Sampso,
Juan Redo, y vn Cavallero que llamavan
Blanca, y muchos otros gentiles hom-
bres. Entre las otras cosas de grande ad-
miracion del sufrimiento, y tolerancia, y
grande obstinacion de los cercados, en
morir por la defensa de su patria fue, que
vna muger, que tenia dos hijos, siendo
muerto el vno de hambre, mantuvo al
otro con el, y no quedavan en la defensa
de Perpiñan quatrocientos hombres, te-
niendo los Franceses cercados sus pala-
ques, y la Iglesia de Santa Maria de la
Puente, y derribado por el suelo vn li-
ço del muro, y juntamente con esto est-
avan fuera de toda esperança de poder ser
socorridos. La cõcordia se assenò a diez
de Março con Juan de Dulon señor de
Aluda, Governador del Delfinado, y con
Yvon señor Duffon Governador de An-
gameyns Capitanes generales por el Rey
de Francia en aquellos Condados, por
los Consules, y Cõcejo general, y por los
moradores de aquella Villa, sobre el redu-
zirse a la obediencia del Rey de Francia.
Con esto se pusieron el Conde de Cardo-
na, y el Castellan de Amposta, y los q̃ con
ellos fueron detenidos, en libertad, y lle-
garon a Castellon de Ampurias, dõde el
Rey estava, el Martes de la semana San-
ta, a veynte y vno de Março, y por su me-
dio se assentaron treguas de feys meses,
q̃ comenzavan el segundo de Abril, y se
acabavan a feys de Setiembre deste año,
y fueron nombrados por conservadores
de la tregua, por parte del Rey, el Con-
de de Cardona, y de Prades, y el Castel-
lan de Amposta, y por el Rey de Fran-
cia, Juan de Dulon, y Bosillo de Ludice
Capi.

Capitán, y Camarero del Rey de Fracia. Entendióse bien entóces, que el auer determinado a los Embaxadores, fue con determinación, de nunca los poner en libertad, sino cobrando el Rey de Francia a Rossellon, y que los tomo por bastante seguridad, quando no pudiera conquistar aquel Estado por las armas. Siruió al Rey en esta guerra; y en la passada del Principado de Cataluña, Dó Artal de Cardona Conde de Golifano, con compañía de gente de armas, y por sus muchos, y señalados servicios, el Rey le hizo merced del Oficio de Cancellor del Reyno de Sicilia.

bien requerir al Rey de Fracia en sumo breve a mas que a la confederación antigua, y en fin del mes de Março, embiaron vn Secretario del Rey llamado Christian, con medio de assentar nueva liga con el matrimonio de la Princesa su hija, con el Delfin de Francia, si el Rey Luys ante todas cosas pudiesse en libertad los Embaxadores, y mandasse salir la gente de armas, que tenia en Rossellon, y dexasse aquellos Estados libremente, porque no sabian que los Embaxadores se huiesse puesto en libertad, Hazia ya el Rey de Francia grandes ofertas a su modo, artificiofamente, hasta tener lo de Rossellon en la defensa, que le conuenia, y tambien recelando, el sucesso, que tendria las cosas de Castilla, porque si sucedian prosperamente, no podia resistir por tantas partes, siendo tan poderosos enemigos suyos, el Rey Inglaterra, y los Duques de Borgoña, y Bretaña. Con este artificio auia venido al Rey de Castilla, por orden del Rey de Francia, Guillen de Garro, con nueva plática de concordia, en que ofrecia que dexaria el conocimiento de la pretension de los trezientos mil escudos a dos Cavaleros, y dos Letrados, que se nombrasen por las partes, y que el Condestable Pierres de Peralta tuuiesse los Condados de Rossellon, y Cerdania, en tercERIA; haziendo homenaje, y prometia, que en cōcluyendose el desposorio del Delfin con la Princesa, daria al Rey de Castilla ciē mil escudos cada año, y a la Reyna cinquenta mil, hasta que pacificamente posesyesen los Reynos de Castilla, y León, y a la Princesa su hija veynte mil, hasta que fuesse de doce años, y embiarles tal socorro, que no huiesse entrado mayor en las Provincias de España, porque mas presto alcançasen su derecho. Mas como el Rey conocia el ingenio, y artificio, y mal animo del Rey de Fracia, y el Rey su hijo sin cōsulta, ni sabiduria suya, auia embiado aq̃l Secretario, y estava muy lastimado de la perdida de Perpiñan, y veia, que quedaria del todo priuado de aquellos Estados,

Año
M.CCCC.
LXXV.
El Rey de
Castilla
trata liga
con el de
Francia.

De la concordia que el Rey de

Francia mouió al Rey, y Reyna de Castilla, y del sentimiento que tuvo el Rey de Aragon, que se oyese por ellos, sin sabiduria suya. X X I.



Segouia se fueron el Rey, y la Reyna de Castilla a Valladolid, y tenia el Rey en su Consejo para las cosas de los Reynos, que eran del Estado, a Pero Nuñez Cabeça de Vaca, D. Ramon de Espès, Alonso de la Caudilleria, y a su Protonotario Phelippe Clemente, y al Secretario Gaspar de Ariños, y auia se trado, que el Rey de Castilla se conuiesse al Rey su padre con trezientos hombres de armas, y con quinientos ginetes, para la guerra contra Franceses, y para passar al socorro de Perpiñan, pero el estava con tanto cuydado por los enemigos domesticos, y con tanto peligro de la guerra, que se le aparejaua por el Reyno de Portugal, que no se pudo poner en platica lo del socorro: Porque las cosas de aquellos Principes, no podian dexar de recibir muy gran ofensa; no se reconciliando en su seruicio, el Arçobispo de Toledo, por los grandes deudos, y amigos que tenia, y por lo que podia en aquel Reyno. Pareció a los de su Consejo, que era

Ofertas
del Rey de
Francia
al de Castilla.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

*Quexase
el Rey del
de Casti-
lla.*

*Cargos co-
rra Her-
nando de
Lucena.*

*Fuerza
del inte-
res.*

dos, si se dexasse a la cortesía, y concien-
cia del Rey Luys, tuuo mucho descon-
tentamiento de aquella embaxada, y em-
bió al Rey su hijo vno de su Consejo, lla-
mado Samaso, con grandes quexas. De-
zia, que estaua muy marauillado como el
Rey su hijo, y la Reyna encomendauan
negocios, especialmente de tanta impor-
tancia, como eran estos, a personas de ba-
xa fuerre, y condicion, y de poca autori-
dad, y firmeza, y de sobrada codicia. Es-
to era porque vn Protonotario Hernan-
do de Lucena auia estado en Inglaterra,
y dezia ser embiado por el Rey, y
Reyna sus hijos, sobre el matrimonio de
la Princesa su hija con Eduardo Principe
de Gales, hijo del Rey Eduardo, y
aquel, en lugar de procurar el honor de
sus Principes, era tan inconsiderado, y tan
habrador, que entre otras cosas dezia al
Rey de Inglaterra, que por la estrema
necesidad en que se hallauan el Rey, y
Reyna de Castilla, no auian podido em-
biar ningun socorro al Rey su padre, ha-
llandose en tanto estrecho, y referia muy
estendidamente las turbaciones, y moui-
mientos de Castilla, encareciendolas con
el desseo que tenia de hablar. De Ingla-
terra vino el mismo a Bretaña, y publi-
có las instrucciones, que lleuaua del Rey
de Inglaterra, sobre el mismo matrimo-
nio, y sabiendose por vn Varon de Fran-
cia que era el Señor de Lescú, y estaua en
Bretaña, procuró que el Protonotario
fuesse desfreçado como mercader, con a-
quellas instrucciones al Rey de Francia, q̃
estaua en Angés, y le hizo grandes pro-
messas, hasta ofrecerle, que le haria Car-
denal, por entender del todo lo que se
auia tratado en Inglaterra. Inclinandose
aquel a las promessas, y tambien por al-
gunas dadiuas, comunicó al Rey de Frã-
cia lo que estaua tratado en Inglaterra,
sobre el matrimonio, y el sellado de o-
cho señores Principales de la orden de la
Iarreteca, que assegurauan la passada del
Rey Eduardo a Francia. Disto afirma-
ua el Rey, que huieró el Duque de Bor-

goña, y el Rey de Inglaterra, mucha al-
teracion, y desden, y por esta ocasion fue
persuadido el Protonotario Lucena a
tratar el matrimonio de la Princesa con
el Delfin de Francia, y vino sobre ello al
Rey de Aragon, teniendo del muy po-
có conocimiento, y dezia, que en auerle
mouido tales platicas de matrimonio, sin
su comunicacion, y sabiduria, era nego-
cio que no se deuia proponer, y aunque
la culpa se cargaua sobre Lucena, como
aquel era criado del Cardenal, y de la
casa de Mendoza, lo cierto era, que el
Rey tenia gran sentimiento del Carde-
nal, y de los mas principales del Consejo
del Rey, y de la Reyna sus hijos, por
quien se gouernauan todos aquellos ne-
gocios. Marauillauase, que aquello se
platicasse assi, siendo el Rey de Francia
formado enemigo suyo, y auicendole pro-
curado tantos cargos, y daños, no guar-
dandole la fe, ni las treugas que estauan
concertadas entre ellos, y tambien le pe-
saua, que Don Luys de Espès fuesse por
Embaxador a Napoles, para tratar del
matrimonio de la Princesa de Castilla,
con Don Hernando Principe de Capua,
nieto del Rey de Napoles, porque aun-
que Don Luys era principal Cavallero,
quisiera que aquello se encargara al Mae-
stre de Montesa, ò a otra persona de mu-
cha autoridad, y era en sazón, que espe-
raua que vernian a Berceclona Embaxa-
dores del Rey de Francia, para tratar con
el Conde de Prades, y con el Castellán de
Amposta, y estaua con esperança de lo
que en este medio harian los Duques de
Borgoña, y Bretaña, y la passada de los
Ingleses a Francia. Sobre todo mostraua
no tener menor sentimiento, y alteracion
de la salida del Arçobispo de Toledo, de
la Corte del Rey, y Reyna de Castilla, y
no estar en su seruicio, que de la perdida
de Perpiñan, y aconsejaua a su hijo, que
pusiesse su pensamiento, y cuydado en
conseruarle, y tenerle en estimacion de
padre, y que por ninguna causa no diesse
lugar a hazer lo contrario, ni creyessse al
Car-

Cardenal de Mendoza, ni le diese tanta
plaza, ni autoridad, y otorgasse lo que le
demandauan los Grandes de aquellos
Reynos, que en el principio de su Reyna-
do se podian dañar, y conuastar, y q̃ no pa-
rassse en primores; ni en muchas futele-
zas, hasta que vna vez fuesse Rey, por-
que despues el tiempo le trayria a la ma-
no, lo que auia de hazer, y tomasse exem-
plo de lo q̃ hizo en aquel Reyno, el buen
Rey Don Enrique, que tan gloriosamēte
reynó; el qual dió casi la mayor parte del
Reyno, y despues que se vió señor, poco a
poco lo fue cobrando. Quisiera el Rey,
que toda la potēcia de los Reynos de Cas-
tilla, se conuirtiera cōtra el Rey de Fran-
cia, entendiendo q̃e aquel era el verda-
dēro camino de forçar al Rey de Portu-
gal, q̃ desistiesse de su empresa, pero esto
se entendió diferētemēte por los del Cō-
sejo del Rey su hijo. Porq̃ hazer la guer-
ra por Francia, ni satisfacia al Estādo del
Rey de Aragon, ni dauan lugar a ello las
cosas de Castilla; pues era en fazon, que
el Rey de Portugal, y el Príncipe su hijo,
estauan en las fronteras de Mora, y ha-
zian la mas gente que podian, para entrar
en aquellos Reynos; con inteligencia de
algunos Grandes dellos, y aunque el Rey
de Castilla proueyó luego de embiar ge-
tes a las fronteras, y se hazian muy gran-
des aparejos, no solamente para le resistir
en la entrada, mas aun para le poder ofen-
der en su Reyno, no parecia conuiniente
cosa en tal fazon, mouer guerra con Fran-
cia; pues la razon era no dexar lo cierto,
que era la defēsa de su Reyno, por hazer
la guerra a los Franceses, como el Rey
de Aragon lo quería, porq̃ue para ella era
necesario grāde Exército, y no se podria
sustentar en Guipuzcua, por la falta de
mantenimientos, ni por la parte de Fuen-
terabia se podia comodamente empre-
nder, y para vna guerra como aquella, era
forçado conuertir toda la potēcia de Cas-
tilla en aquella empresa, para poder vi-
uir, y sustentarse el Exército en la tierra
del enemigo. De fuerte, que pues esto no

se podia en tal fazon acometer, pareciales
lo mas seguro, que el Rey de Aragon fir-
mase treguas por los tres meses, como
el Rey de Castilla la auia firmado.

Que el Rey de Castilla reduxo a

*su obediencia al Infante Don Enrique, y se
le restituyó su Estado. XXII.*



Vando el Arçobispo de
Toledo se salio de Seg-
ouia, con tan publico des-
contentamiento, q̃ se en-
tendió bien, por los que
le conocian, en lo q̃ auia
de parar, quedaron cō el
Rey de Castilla, como se ha referido, el
Cardenal, el Almirante, y el Duque de
Alua; cō cuyo consejo, y autoridad, se go-
uernauā las cosas del Estado del Rey, en
conformidad de los Grandes, y Señores, q̃
seguian su causa, y pareció, que se deuiā
llamar a Cortes para Medina del Campo.
Era en fin del mes de Março, y el Rey de
Castilla tenia esperança, q̃ muy presto se
podria orden en atajar la guerra de Portu-
gal, con reducir a su voluntad los Gran-
des, que se declarauan, q̃ auian de seguir
aquel camino, y atendiasse cada dia mas,
que lo que tocava a la reconciliacion del
Arçobispo de Toledo, estava mas cerca
del rompimiento, q̃ en esperança de con-
cordia, y embióle el Rey de Castilla a
Pero Vaca, porq̃ entendió, q̃ en aquello
estaua el remedio de estoruarle todos
los males, y guerras, q̃ se temian de la en-
trada en Castilla del Rey de Portugal.
Tuuo entōces el Rey de Castilla, nueua
que auia lleuado el Marques de Villena
a la hija de la Reyna Doña Juana, de Es-
calona, a Trugillo, q̃ era bien diferēte ca-
mino, del que le dauan a entender cō los
medios de la concordia, q̃ se trataba con
el Marques, porq̃ue la empresa del Rey
de Portugal, siempre se iba cōfirmādo, co-
mo cosa cierta, y entre las otras dificul-
dades, q̃ conuino que allanassen el Rey, y la
Reyna, fue lo que tocava al Infante Don

Año
M.CCCC.
LXXV.
treguas el
Rey con el
de Fran-
cia.

Cortes en
Medina
del Campo.

A la hija
de la Reyna
Doña Juana lle-
uó a Tru-
gillo el
Marquis
de Ville-
na.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Rentas,
y
Esta los q
se le quita
ron al In-
fante Don
Enrique
en estos
Reynos.

Cõcordia
en las co-
sas del In-
fante Don
Enrique.

Enrique su primo, y a la Infante Doña Beatriz su madre, que eltouieron hasta este tiempo en Castilla, cõ mucho desgrado del Rey, siẽdo Principe, y despues por la platica que siempre auian lleuado los deudos del Infante, de casarle con la hija de la Reyna Doña Juana. Por esta causa procuró con el Rey su padre, q se le quitassen los Estados, y rentas que tenia en estos Reynos, que era el Cõdado de Ampurias en Cataluña, y en el Reyno de Valencia la Ciudad de Segorbe, y la Sierra de Eslda, y de Val de Vxo, Paterna, Benaguazir, y la Puebla, y las rentas que tenia sobre las Baylias generales de Aragón, y Valécia. Auia puesto en esto mucha fuerça, y el Rey su padre quisiera escusallo porque amaua en gran manera a su sobrina, pero huouo de passar a ocuparle sus tierras, y se entendio en repartillas entre el Principe, y la Infante Doña Juana sus hijos, y otros. Però despues de la muerte del Rey Don Enrique, y teniendo yã fin el Marques de Villena de casar a la Princesa Doña Juana con el Rey de Portugal, se trató de reducir al Infante en la gracia del Rey de Castilla, y el vino muy biẽ en ello, por ganar a su seruicio al Conde de Benauente, que era primo hermano del Infante, y importaua tanto asegurarle. Por esta causa, antes que el Rey de Castilla fuesse de Segouia a diez, y nueue de Hebrero, hizo solene juramento, que se restituirian a la Infante Doña Beatriz, y al Infante su hijo aquellos Estados, cõ sus fortalezas, y rentas, y todo lo que tenían por merced del Rey Don Alonso, y del Rey, y el Rey de Castilla se obligó de renunciar, y passar en ellos la gracia, y donacion, que el Rey su padre le hizo del Cõdado de Ampurias, y de la Ciudad de Segorbe, y de las otras Villas, y rentas, y se le restituirian, segun lo tenían antes que fuesse ocupado por el Rey su padre, y aïose orden que el Rey mandasse al Infante, q fuesse a residir en su Estado. Vinó le el Rey, de Castelló de Ampurias a Barcelona, y prouea en las cosas de la guer-

ra con mucho cuydado, teniendo por cierto, que el Rey de Inglaterra, y los Duques de Borgoña, y Bretaña auian de romper la guerra contra el Rey de Francia, y porhaua que el Rey de Castilla la rompiesse por Guipuzcua, como sino tuuiera contienda dentro de su casa. Era esto en tiempo que auia nueva tierra, que el Rey de Portugal, y el Principe su hijo estauan en las comarcas de Mora, y hazian juntar todas sus gentes, y aunque se hazian las prouisiones necessarias para embiar gente a las fronteras de Portugal, y otros grandes aparejos, era forçado conuertir todo el poder de sus seruidores, para aquella empresa, si se auia de sustentat el Exercito en lo de la tierra del enemigo, y así, se firmó por el Rey de Castilla tregua cõ el Rey de Fracia, por tres meses, y procuraua de persuadir al Rey su padre, q viniesse en ella, porque no tuuo por firme la que se asentó por el Conde de Prades, y por el Castellán, no estando en su libertad, y apenas se podia acabar con el Rey. Mas estaua tan puesto en su posterior edad, en proseguir la guerra, que mandaua consultar sobre el suceso de las cosas de Castilla, y Rossellon, con vn ludio de Sicilia, muy sabio en la sciencia de Astronomia, a quien el daua gran credito en los juyzios que echaua, con auerle asegurado, que Persiãan no se perderia, tan grande es la burla, y arte destos Emblecco adeuinos, que aunque os engañen diuersas vezes, nunca os podẽys persuadir, que engañan. Auia procurado el Rey, y insistido por todos los medios que pudo, de persuadir al Rey de Portugal su sobrina, que desistiesse de tomar vna empresa tan peligrosa, como la de la succion de los Reynos de Castilla, por la forma q se lleuaua de casar con su sobrina, con tanto deshonor, y infamia de su casa. Para esto no faltauan grandes ofrecimientos, y promessas de valerle el Rey, y ayudarle con sus armadas, para la conquista del Reyno de Tremecen, y porque estaua con mucho desgrado el Rey de Portu-

Tregua
del Rey de
Castilla
con el de
Francia.

Emblecco
de los a-
deuinos, y
cuydado
del Rey.

El tributo que se quitó a los Portugueses en Valencia.

gal, por cierto Tributo, y derecho, que se impuso por la Ciudad de Valencia, a los Mercaderes Portugueses, que venian, a tratar a ella, deliberó el Rey por complacerle, de reuocar aquella imposición. Aula mas de diez años, que en el puerto de Oran se tomó por Portugueses vna carauela de vn Juan Valerjola, con mucha mercaderias en la qual rebian parte diuersos Mercaderes de la Ciudad de Valécia, y era la mercaderia de mucha estimación, y siendo requerido el Rey de Portugal, que se mandasse restituír, se respondió, que si el Escriuano de la carauela fuesse a su Reyno, y manifestasse la mercaderia, q era, se daria orden, que se restituysse. En este medio, arribando a la playa de Valencia algunas mercaderias, y caueros del Rey de Portugal, y de vassallos suyos, fueron secretitados a instancia de los dueños de la mercaderia de la carauela, que se tomó en Oran; y por via de concordia, se leuanto el secreto, ofreciendo, que se restituirian a los Valencianos todas sus mercaderias; y auiendo cobrado los Portugueses sus bienes, acudiendo por parte de la Ciudad de Valencia, para procurar la satisfacion de los daños que auian recibido los Mercaderes de su Ciudad; fueron embiados sin prouisión ninguna, recibiendo mal tratamiento. Por esto suplicaron al Rey, que por la recompensa de tantos daños, se otorgasse cierto derecho, contra los Portugueses, por via de marcha, ó en otra manera; y asise impuso, y cobro por los que auian recibido el daño, y en su nombre por Gaspar Valerino, cuyo era el principal interese, y ya en este tiempo se creía, que se auia cobrado mayor suma de lo que montaua el daño. Esto se executó, de manera, que casi vino a cessar el comercio del Reyno de Portugal, que era grande; del qual remittaua mucho beneficio, y vtilidad a la Ciudad de Valencia, y se vinieron a disminuir sus rentas, y las del patrimonio Real; y en nombre de la Ciudad, se suplico al Rey, que mandasse reuocar aquel derecho; y por beneficio

de la paz, y concordia, que se procuraua con el Rey de Portugal; cuyo por bien, de mandarlo reuocar, y que no se cobrasse de alli adelante; y así lo hizo saber al Rey de Portugal. Esto fue estando el Rey en Girona a treze del mes de Abril deste año; y como sobrenuino luego la guerra entre Castilla, y Portugal, y la enemistad se fue mas confirmando entre estos Principes lo que era interese particular, se hizo de alli adelante publico, y quedó perpetuo aquel derecho, hasta nueuetros dias, que son cien años cumplidos, despues que se mando quitar, auiendo intercedido despues acá tantas confederaciones, y parentescos entre las cosas de Castilla, y Portugal.

De la entrada del Rey D. Alonso

de Portugal en Castiila; y que en la Ciudad de Plazencia él, y la Princesa Doña Juana su sobrina, se llamaron Rey, y Reyna de Castiila. XXXII.



Stando el Rey, y la Reyna de Castilla en Valladolid, deliberarón de partirse cada vno por su cabo, para proueer en las cosas de la guerra, y por razon de la concordia que se auia tomado entre ellos, para lo del gouierno, dio la Reyna poder al Rey, para disponer de las fortalezas, y tenecias, y proueer de los Oficios, y hazer otras mercedes, como le pluguiesse, y para todo lo arduo, y grande, como lo pudieran hazer, si estuuiieran juntos, y así fue entrado el Rey, poco a poco en lo del gouierno, como conuenia a su Dignidad Real, y al estado de los negocios. Esto fue a veynte y ocho del mes de Abril, y començaron por este tiempo a ponerse en guerra en los confines de Portugal, D. Enrique Duque de Medina Sidonia, y Don Alfonso de Cardenas, Comendador mayor de Leon, que se llamaua Maestre de Santiago, y por otra parte el mismo Comendador mayor, y el Conde de Feria,

Año M.CCCC.LXXV.

Imposición que en Valencia se perpetuó.

Providencia de los Reyes de Castilla.

Guerra en los confines de Portugal.

Recompensa a los Mercaderes de Valencia.

Importación de comercio de Portugal en Valencia.

Libro XIX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Toma de
Xerez de
Badajoz.

que eran declarados enemigos, esperaron el Rey servirse dellos en esta guerra, por lo mucho q̄ podiã en aquellas Prouincias de Leon, y de la Andaluzia. Tomò el Còde a Xerez de Badajoz, q̄ se tenia por Don Pedro Puerto Carrero, hermano del Marques de Villena, y yerno del Comendador mayor, aunq̄ se le defendiò la fortaleza, y sobreuieniendo el Comendador mayor, pelearon dentro del Lugar, y fue destrozada la gente del Còde, y el se escapò por esta ventura, siendo de los pòsteros que salierò de la pelea. Acudiò entonces el Duque de Medina Sidonia a valer al Conde de Feria, con mucha caualleria, y passaron juntos a Xerez, con mil y dozientos de cauallo, y cò mucha gente de pie, y combatièron el Lugar que es muy fuerte, y los cercados le defendieron animosamente, y auicndo talado parte de la vega se boluieron a Çafra. Estaua el Duque con mucho descontentamiento del Rey de Castilla, porq̄ en vida del Maestre Don Iuan Pacheco le auia ofrecido el Maestradgo de Sãtiago, y en aquella turbaciòn de tiempos, pensaua con su poder, salir con su proposito, y no le pudo el Rey desuiar deste camino, ni q̄ dexase aquella empreña, siendo tan contraria a sus fines, y sobre ello le enbiò desde Segouia a Alonso de Palencia, y a Pedro de la Algaui, q̄ eran de la casa del Duque, y no queria perder tan buena ocasiòn, estãdo el derecho en las armas. Sucediò q̄ passado el Duque con seyscientos de cauallo, en ordenança cerca de Llerena, presentò la batalla al Comendador mayor de Leon, q̄ estaua dẽtro, y no quiso salir a òl, teniendo quatrocientos de cauallo, y mil de pie, por tomar otro dia descuydado al Duque, q̄ eran Carnestolendas, y estando el Duque con los suyos en Guadalcanal, sin ningun recelo de los enemigos, passò el Comendador mayor, el Puerto, y los acometiò en amaneciendo, y òl fue a combatièr la casa donde el Duque estaua, y el Duque se escapo con arto peligro, y fue destrozada toda su gente. Desta manera,

No està
bien cò el
Rey de Ca
stilla el
Duque de
Medina
Sidonia.

Estraño
suceso cer
ca de Le
rena.

estãdo los q̄ auia de servir al Rey de Castilla en guerra formada, hallaua el Rey de Portugal las fronteras, a donde se le auia de resistir la entrada, y tenia su Exercito en Arronches, lugar vezino de Badajoz, en principio del mes de Mayo, y con la gẽte del Duque de Guimaraes hijo del Duque de Bregança, y del Conde de Marialua, y de Ruy Pereyra, y de los Grãdes, y Pueblos de aquel Reyno, se tenia por cierto, q̄ eran mas de cinco mil de cauallo, y catorze mil de pie, muy bien armados, y estãdo en aquel Lugar, y con el Principe su hijo, nació en Lisboa el Infante Don Alonso hijo del Principe, y de la Princesa Doña Leonor, hija del Infante D. Hernãdo, y prima del Principe su marido, y tuuòse por buen agüero de la empreña. Auicndo primero deliberado de entrar por Badajoz, y requerido al Còde de Feria, q̄ no les embaraçasse el passo, boluieron a passãr a Tajo, y entraron en el Reyno de Castilla, por la parte de Alburquerque a diez de Mayo, con hasta tres mil de cauallo, y el Duque de Guimaraes, y el Conde de Marialua entrãu por la parte de Coria con setecientos de cauallo, y entre toda la gẽte, q̄ entrò entonces se afirmò por cierto, ser hasta diez mil de pie, y en las cõpañias de gente de cauallo auia de muy escogida caualleria, y otros mil comunes, y los demas de poca estima, y entre todos no traian cient hombres de armas, y los Grandes de Castilla, q̄ le lleuauan, no teniã dozientas lanças juntas, y en las memorias de Portugal, se escriue, q̄ llegó el Rey D. Alonso cò su Exercito, en ordenança a Plazencia, sin q̄ se le defendièse la entrada. Pusieronse en orden para resistir a la empreña del Rey de Portugal, y hazer la guerra a los enemigos, D. Francisco de Solis, que era eligido por Maestre de Alcantara, y Diego de Cáceres, que fue de la Casa del Rey D. Iuan de Aragon, y Alonso Puerto Carrero, y los de Ciudad Rodrigo, Cáceres, y Badajoz, y por todos eran hasta mil de cauallo, y a la entrada en diuersos ren-

Eran
del
Portu

Nave
ro de
fuer
Alon
Lisbo

Portu
gual
de
Portu
gual
y en
quien
posu

quétros rōpieron mas de doziētos de cauallo de los enemigos, y vinierō aquellos Capitanes cargado a las espaldas del exercito de Portugal. El Rey juitaua en Valladolid sus gētes, y esperaua dētro de ocho días tener consigo en Valladolid mas de dos mil lāçes, en que auia fereciēgos hombres de armas, sin las compañías de gente de cauallō, q̄ estauā repartidas por guardaciones en Salamanca, Madrigal, Olmedo, y Tordesillas, q̄ se podian jutar en dos dias, y creya q̄ se juntarian en su exercito hasta doze mil de pie. Esperaron al Rey de Portugal en Plazēcia el Duque, y Duquesa de Aueualo con la Princesa Doña Juana, que se llamaua Reyna de Castilla, y la auia tenido por el Marques de Villena en Trugillo, Don Rodrigo de Caltañeda, Tristán de Aça, y Pedro de Baeça, y quedó a cargo de Pedro de Baeça, y entre los otros seruicijs, q̄ el solia representar, q̄ auia hecho por el Marques de Villena, era, q̄ quando el Rey, y la Reyna de Castilla supieron, q̄ tenia en su poder a la hija de la Reyna, le embiaron a Gonçalo de Baeça su hermano, y a su padre, y cō ellos le ofrecieron quatro cuētos de renta, con quatro mil vassallos, con la Villa de Torquemada, y titulo de Conde, y vna hija del Almirāte de Castilla, para q̄ casase cō su hijo, y despues tornārō a embiar con la misma requesta al Doctor Rodrigo Maldonado, y a Hernādo Aluarez de Toledo su Secretario, con mayores promessas, y nunca quiso admitirlas, y luego llegó el Marques, y la lleuō a Plazēcia, para entregarla al Rey de Portugal, y cō el fue a Plazēcia Don luā Tellez Giron Conde de Vreña. Apesentōse el Rey de Portugal cō la Princesa en la fortaleza, y por algunos dias huuo fiestas, y alli se deliberō la forma, que se auia de tener, para leuātār al Rey de Portugal por Rey de Castilla, y a la Princesa por Reyna, y se hizo en vn Portugal, gran cadahallo en la plaça de aquella Ciudad, con toda la Cerimonia Real, que era consūbre, y de alli adelante se llamaron Rey, y Reyna de Castilla, y Leon, y Por-

tugal. Nunca en este tiempo, ni despues el Rey de Portugal consumió el matrimonio, aunq̄ llamaua a su sobrina espōsa, pero no tener la dīspençacion, y antes de entrar en Castilla, embiō a requerir al Rey, y a la Reyna con Ruy de Sosa, que se fasselle de aquellos Reynos. En aquella Ciudad el Rey de Portugal, por lo q̄ le siruie Lope de Albuquerque, en lo de su matrimonio, y en reducir a vna volūnrad, a los Grandes de la opīnion del Marques de Villena, para q̄ le siruiessen en su emprella, le hizo Conde de Penamācor.

Que el Arçobispo de Toledo publico, que se le procuró su muerte, y de la injuria que el Rey hizo, por verse cō el por reducirle en la gracia del Rey, y Reyna de Castilla su hijo, y no quiso dar lugar a las vistas. XXIII.



Vando el Arçobispo de Toledo, salio de Segouia, en desgracia del Rey, y de la Reyna de Castilla, huuo dello el Rey de Aragón gran sentimiento, y pesar, porque entendia, que en solo el eltriuuaua cōdo el bien de la sucescion de aquel Reyno, y teniale el Rey muy particular afeccion, porque en todas las emprellas se auian los dos conformado, y conocia por la determinacion, y valor, y tambieu por la memoria de lo que auia seruido a la Reyna, siendo Princesa, y al Principe su hijo. Auia dado el Arçobispo razon de su fidelidad al Rey, desde Vzeda a diez y seys de Abril, y escusauase, que por algunos auisos que tuuo de la casa, y Corte de los Reyes sus Señores, se huuo de partir para su Villa de Vzeda, y que alli por no dar lugar a alteracion alguna de sus Señorias, deliberō de no enfortalecer, ni remediar algunas cosas que se deuiā hazer, y estando seguro, aunque vn poco sospechoso, fue tomada cierta escriptura, en que se entendia, que

Año
M.CCCC.
LXXV.
mantaron
en Plazēcia
Reyes
de Castilla

Mucho
afirmaua el
Rey al Arçobispo
de Toledo.

Gente de
guerra en
Vallado-
lid.

Al Rey de
Portugal,
y a la Prin-
cesa Doña
Juana le

Lib. XIX. de los Annales.

Año le procurauan la muerte, y por aquella
M.CCCC. causa deliberò passarle a Brihuega, por
LXXV. estar mas seguro, y sin tanta sospecha.
Que con toda ella quanta era, no dexaua
de hazer todas las cosas, q̃ sus Altezas le
mandaua, aunq̃ por cierto, hablando con
toda modestia, no le gratauan ni a los su-
yos, ni a sus vassallos, como de buena ra-
zò deuiá ser, y q̃ aq̃llo notificaua al Rey
no por quexa, salvo porque el Rey viesse
las causas q̃ a estas cosas le mouian. Con-
Perfuasio del Rey al
Arçobis-
po de To-
ledo, y porq̃
medios.
siderado, el Rey, q̃ todo el remedio de la
sucesión estaua en las manos del Arçobis-
po, le embió a Don Hernando de Rebo-
lledo, de quien hazia gran confiança, para
en todas las cosas de su Estado, por apla-
çar la ira del Arçobispo, y satisfazer a sus
sospechas, y temores, y asegurar el galar-
dó de todos los seruicios recibidos, y por
recibir, Certificaua con este Cauallero, q̃
diueras vezes auia exhortado, y encar-
gado al Rey su hijo, q̃ se acordasse, q̃ solo
el Arçobispo de Toledo cō su autoridad,
y valor, y gr̃a prudencia, y aun con su po-
der, le auia sustentado en Castilla a el, y
a la Reyna su muger, y despues de Dios,
el los auia hecho Reyes de tales Reynos,
y tan grandes, y q̃ allende que vsarian del
reconocimiento, y gratitud q̃ deuián, ha-
rian sus hechos propios, en reuerçiarle,
y acatarle como a su proprio padre, por-
que si uiuiendo el Rey Don Enrique los
auia conseruado en el estado, y dignidad
de Principes, bien podria, y sabria des-
pues de muerto sustentarlos, y defender-
los en la dignidad Real, q̃ justamente les
era deuida. Que haziendolo así, el les
daua su bendición, porq̃ el Rey entendia
tener al Arçobispo tanta obligación por
si, y por lo q̃ auia hecho por ellos, y por
su grande constancia, y virtud, q̃ le tenia
en lugar de proprio padre. Afirmaua que
Encareci-
miento del
Rey con el
Arçobis-
po de To-
ledo.
no se podia acordar q̃ en este mundo en
el qual auia passado assaz fatigas, y traba-
jos, mayor enojo huiesse recibido ja-
mas, q̃ quando supo, que el Arçobispo se
auia partido de la Corte con desgrado, y
descontentamiento. Por esta causa dezia,

que como aquel negocio fuesse mas suyo,
que del Arçobispo, por mostrar por la
obra, quanta parte queria tomar sobre si
de aquel desconocimiento, y ingratitud,
contra los Reyes sus hijos, aunque por su
edad, y dolencia auia bien menester todo
reposo, y descanso, deliberaua dexado to-
das sus cosas, de yr por su persona, a ver-
se con el Arçobispo, teniendo por muy
cierto, que así por escusar tantos daños
en España, como estauan aparejados, co-
mo por auer sido el fundamento, y prin-
cipio de aquel matrimonio, y de la suce-
sión de los Reyes sus hijos en aq̃llos Rey-
nos, daria lugar a toda buena concordia,
porque cessassen diuisiones, y guerras, do
donde se siguiã innumerables males, y em-
biò aquel Cauallero para cōcertar las visi-
tas, y para reparar tanto desconocimien-
to, o romper con sus hijos. Deliberò de
partir en la misma hora la via de Daro-
ca, y de Mora, y rogaua al Arçobispo
muy afetuosa mente le fuesen plaziéres
las visitas en el lugar, y tiempo que el qui-
siesse, afirmando, que le penaua sobre to-
das las cosas del mundo, q̃ el Arçobispo
le tratasse en aquel caso, por la medida q̃
lo auia hecho con la Reyna su hija, porq̃
le dezian que no se auia querido ver con
ella, y rogauale muy encarecidamente, q̃
se viesse en Daroca, o alomenos en Mo-
lina, o en qualquier otro lugar, asise
Aragon, como de Castilla. Mas el despe-
cho del Arçobispo, y su desgrado, y des-
confiança llegó a tanto estremo, que na-
ció principalmente del lugar, y priuanga
que el Cardenal alcançò cō el Rey, y con
la Reyna, por tener cierta los Principes
de su parte aquella casa de Mendoza, que
ninguna cosa baltò a reducirle en su gra-
cia, y siguiò con pura vengança, el camino
mas desesperado, y torcido, y no quiso
dar lugar a las vistas, auiale embiado el
Rey de Castilla a Pero Vaca cō todas las
ofertas, y saluas q̃ pudo, y como quiera
que las nueuas del castamiento de la Prin-
cesa Doña Juana con el Rey de Portugal,
y su entrada, q̃ auia de hazer en Plazen-
cia,

cia, eran de tanto pesar, sin comparacion
dada el Rey de Castilla, q' le era ma-
yor, lo q' el Arçobispo auia dicho a Pero
Vaca: al en presencia de otros, como a
él a todas las secretarías, y la Reyna en-
dian en procurar su muerte. Péro el Rey
de Castilla, q' la Reyna su muger le mu-
dara de aquel propósito, y ella se puso en
camino para Alcalá de Henares, y el Ar-
çobispo la embió a 'defengañar', y q' no la
veria, diziendo, q' no estava ya para las co-
sas del siglo, y q' si fin era, q' le dexase en
su recogimiento, y así se hizo de volver
la Reyna. Dizia Pero Vaca al Arçobispo
q' si no queria mirar al Rey, dizielle q' a
co su misma hora, y con dizele quita
vergüenza le seria, dexar caer el edificio,
que él fouo, despues de Dios, hizo, y hasta
entonces lo auia sustentado, y si el Rey, o la
Reyna en algo le auian errado, o faltado
recibiese el reconocimiento, y satisfacion,
que se le ofrecia, a todo lo que él queria.

De la guerra que se hazia en el

Reyno de Navarra por los de Lusa, y Aramón,
y de un alio, y movimiento, q' hizo en la Ciu-
dad de Zaragoza por la muerte de Lázaro
de Bohán, Lugariente del Justicia
de Aragón. XXV.

Enja el Arçobispo de To-
ledo vna quexa particular en-
tre otras de Rey, y Reyna
de Castilla, q' se auia persua-
dido q' auia dado la Villa de
los Arcos al Conde de Medina Celi, y no
era así, y q' el Rey daua fauor a D^o Luys
de Beamonte Còde de Lerin, còtra el Cò-
destable Pierres de Peralta, que trayá en-
tre si muy formada guerra. Escusauase el
Rey de Castilla, afirmando, q' muchas mas
cosas se jurauan para fauorecer al Còdes-
table de Navarra, y q' en aquello no auia
mas de lo q' Pero Vaca sabia, q' se auia tra-
tado en Medina del Còpo, estando allí Pe-

El Rey de Luso Arnal de Garro, y Guillen de Garro,
Cajia la fa, ello fue de manera q' el Rey de Castilla
vorse a cada sja se fue declarando mas en fauore-
los de Luso a los de Lusa, y Beamonte. Estaua la

Princesa Doña Leonor en Orlis en el mis-
mo tpo, dando todo el fauor, q' bastaua
sus fuerzas, al Còdestable de Navarra, y
a los de Agramont, porq' los de Beamonte
se yuan reparados, y fortaleciendo, y en el
mes de Abril auian juntado dozientos de
caballo, y mil peones, y se juraaua cò ellos
el Señor de Lusa, y Carlos de Argueda, y
hazíase Señores del còpo, por ganar todo
lo q' pudiese, perseuerado en sus enpñe-
das. Pensando la Princesa auer fauor del
Rey de Castilla su hermano, tenia graue-
mente el que daua a los de Beamonte, y
por no despidirlos, y echarlos de sí, ma-
yormete, q' siendo Principe le auia dicho,
q' la aseguraua, q' no le resultaría ningun
daño, ni impedimeto en las cosas de Na-
uarra, por el Còde de Treuiño, q' fauore-
cia la parte del Conde de Lerin, por todo
su poder, ni por la parte de Guipuzcoa, y
Vizcaya, y q' mucho mejor lo podia man-
dar entonces q' era Rey, pero no le tenia
por inconueniente, para las cosas del es-
tado de aquel Reyno, q' los vnos le fauore-
ciesen del Rey de Castilla, y los otros del
Rey su padre. Tenianse en este tpo Cor-
tes por el Rey en Barcelona del Principa-
do de Cataluña, y deliberaua mudarlás a
Tortosa, por acercarlas a las fronteras de
Castilla, y los Aragoneses estaua también
juntos en Zaragoza, celebrandose Cortes
cu aqlla Ciudad, y asistia a ellas en lugar
del Rey, la Infante Doña Juana su hija, y
el Rey daua orde q' se mudassen a la Villa
de Alcañiz, y no pudiendose acabar cò los
Estados del Reyno, que se mudassen, la In-
fante dexó elpirar las Cortes para que el
Rey las conuocasse de nuevo, para aquel
lugar. Estauan los Barones de estos Reynos
en continuas disensiones, y diferencias, y
la tierra llena de rebelencia, y vándos
el Reyno apenas tenia Oficial Realy nin-
guna obediencia auia a los ministros de
la justicia, y la Infante no bastaua estan-
do su padre tan ocupado en la guerra
de Rossellon, ni su hermano, que tenia al
Rey de Portugal su aduersario còtra en
su Reyno con poderoso exercito, a poner

Año
MCC.
LXXV.

sa, y Bea-
monte, y la
Princesa
Doña Leonor
a sus
còrtrarios.

Cortes en
Barcelona
y en Zara-
goza.

Sobra de
vandos, y
falta de
justicia.

Libro XIX de los Anales.

Año
m.cccc.
lxxv.

Estoruo
en las Cortes
de Valencia.

remedio en tanto dafio, y estava con temor, que si se convocassen las Cortes para Alcañiz, ninguno yría a ellas. Por estar tan bien el Arçobispo de Zaragoza enfermo, no se continuó en la Ciudad de Valencia las Cortes q se auia comenzado en aquel Reyno, y antes q el Rey mudasse las de Calatunya a Tortosa, se passaua la tregua, que auia cō el Rey de Fracia, y aunq todos estos ayuntamientos de Cortes eran, para procurar de auer algún fuero, para las cosas de Rosellō, mas principalmente se tenian para poner remedio en las alteraciones, y vandos q auia, y en remediar otros muy grandes infakos. Auia sucedido en este Reyno por este tiempo, vn caso muy graue, y airoso, q salido Lázaro de Borau Lugarteniente de Iusticia de Aragon, para executar cierta sentēcia q auia dado contra suā Perez Caluillo Señor de Malon, y contra vn hijo suyo Comendador de Mallen, por cierta resistencia, q se auia hecho en el Castillo de Mallen, a ciertos ministros de la Corte del Iusticia de Aragon, salio el Lugarteniente de Zaragoza a la via de Mallen, a veynte y ocho del mes de Março, y llego a la Villa de Alagon de noche, y otro dia demañana antes de amanecer, entraro tres hombres en su posada, y diziedo, q le lleuauā cartas de vn Jurado de Zaragoza, acuchillaron al Lugarteniente en la cama, y a vn hijo suyo, que dormia con el, y murio el padre dentro de dos horas. Este insulto causo tanto movimiento, y turbacion en la Ciudad de Zaragoza, que hallandose la Infante Doña Juana Lugarteniente General celebrando las Cortes, y el Arçobispo de Zaragoza a su hermano en ella, salieron juntos de la Ciudad, y con ellos los Diputados del Reyno, y los Jurados, y todos los Señores, y Caualleros, q alli se hallaro, y proseguirō las Cortes por diez dias. Salio la Infante a treynta del mes de Março a la Villa de Alagon, y diose orden, q la gente de las Comunidades, q se renia por la hermandad, q auia en el Reyno, para perseguirlos malhechores, q no yaa cō la Infante, que

eran cien hombres de armas, y cien ginetes, fuesen en su seguimiento, pero los que cometieron el delito, muy facilmente se pusieron en salvo, estando las cosas del Reyno de Nauarra en tanta guerra.

Que Andres de Cabrera entregó a la Reyna de Castilla el tesoro, que tenia en el alcazar de Segouia, y la Reyna se apoderó del alcazar, y fuertes de la Ciudad de Toledo. XXVI.

EN el mismo tiempo tuvo el Rey de Castilla muy prendado a su servicio al Conde de Benauente, y por su medio pensó de reducir al Marques de Villena, pero presto encendió q esto, y boluer en su gracia al Arçobispo de Toledo, era imposible, y comēçose a entender en recoger la gente de guerra, q se auia apercebido, y q lo estuuessen aquellos Reynos, así por mar, como por tierra, y detuuiéronse todos los hauios que estauan en las costas de Vizcaya, y Guipuzcua. En la comarca de Valladolid dōde el Rey estava, se fue juntando la gente de cauall, y de pie, y entendien do en aquella sazon, quanto importaua, si posible fuesse, reducir al Arçobispo de Toledo a su voluntad, se acordó que la Reyna se fuesse para el, y el Rey quedasse de aquella parte de los Puertos, y pensaro el Rey, y la Reyna entōces, q le moueria a su opiniō, y dicrōles a entender, q auia embiado a Enciso su priuado al Mar Fieioner q

Preuenci
nes de guer
ra en Casti
lla.

Muerte
atroz de
Lázaro
de Borau
Lugarti
niente del
Iusticia de
Aragon.

Turbaciō
de Zaragoza.

St. 17. 02
St. 1. 1. 1
St. 1. 1. 1

ques de Villena, y al Maestre de Calatra de Portugal, lo q era ficion, y artificio, como lo fue auerle publicado, q el Arçobispo, antes que saliesse de Segouia, daua ordē, como la hija de la Reyna Doña Juana se pusiesse en poder del Rey, y Reyna de Castilla, para que la tuuiesse tres, o quatro años, y despues la calassen, porque ellos ninguna cosa desleauan mas, que auerla a sus manos, y que el Marques de Villena, no se quito descargar della hasta que

que fuesse casada, y que ningun partido quisio aceptar por otra via. Tuuofe por cosa muy cierta, q̃ la entrada del Rey de Portugal por Plazencia fue de gr̃a remedio, para la conseruacion del Estado del Rey de Castilla, y que fuera en perdicio, si derecho camino passara a la Andaluzia, porq̃ poniendo su campo sobre la Ciudad de Seuilla, no pudiera aquella Ciudad sufrir el cerco muchos dias, y enuierra en ella mucha parte, y teniendo por sí a Seuilla, por Carmona, Ecija, y Cordoua, q̃ eran Ciudades, q̃ se declaraua por el derecho de la Princesa Doña Iuana, tenia llana la entrada, hasta los cõfines del Reyno de Aragon, pues en el Reyno de Toledo el Arçobispo, y el Marques de Villena pensauan, que podian poner el Rey que quisiessen, y si quisiera entrar por el, no hallara resistencia, hasta los Puertos de Segouia. Mas por contemplacion del Duque de Arenal, que era Señor de Plazencia, tomò el Rey de Portugal aquel camino, porque era mas cerca del Rey de Sicilia su enemigo, q̃ segun le certificauan, estaua muy descuydado, y mas ariendia ajultar, que a poner en orden las cosas de la guerra, teniendo tantos, y tan grandes enemigos dẽtro en su casa. Tambien el Rey de Portugal venia mas de espacio, de lo que parecia conuenirle, como aquel que era llamado, y traydo, y auia de yr donde le lleuasen, y començose a publicar, que auia de pasar a la Villa de Arenal, que era lugar fuerte, y se tenia por el, por estar en poder del Duque de Arenal, y el Rey de Castilla amenazaua, que si passasse le daria la batalla, y tuuofe por cierto que passaria, porque en la comarca de Plazencia, donde estaua, auia mucha falta de bastimentos, para sostener sus gentes, y conueniale seguir la orden, que le diessen los que le trayan, y parecia que yua dando lugar, que su enemigo se despertasse, y se apercibiesse. La Reyna, antes que partiesse para Alcalá, donde penso que se viera con el Arçobispo de Toledo, passò

de Valladolid a Tordesillas, y puso aquella Villa en buena defenfa, porque Toro se tenia por Iuan de Villosa, que estaua mas declarado por desfermidor, que si uiniera de Portugal, y no se osauan confiar en este tiempo el Rey, y la Reyna de Rodrigo de Villosa su hermano, que tenia la fortaleza de Toro, aunque le ponian en su Consejo. Para el sueldo de la gente de guerra, que auian de juntar los Grandes, que seguian al Rey de Castilla, ninguna otra forma se hallaua de socorro, sino en el tesoro, que el Rey Don Enrique dexò en el alcazar de Segouia, y es mucho de considerar, que pudiesse auer quedado de tiempos de tantas turbaciones, y guerras, y de tanta necesidad, y calamidad. Pero el mayor-domo Andres de Cabrera, que tenia el alcazar a su cargo con el tesoro, como bien aduertido en tiempo de tanta contradiccion, no quiso dar lo que alli auia, de que se podian aprouechar en tiempo de tan extremo peligro, sino dandole la Reyna a la Princesa Doña Isabel su hija, porque fuesse seguro, de lo que se le prometia, y no era razon, que se contentasse con poco, auiendo ya dentro del Reyno otro Principe, con tanto poder, que venia llamado como Rey de Castilla, que le podia pedir muy estrecha cuenta, y asisiquiso tener, ò su tesoro, ò tan buena prenda dèl. Pero entendiòse manifestamente, que demas desto, el entregarle a la Princesa fue, por no se asegurar la Reyna su madre, de tenerla en otra parte, por que Andres de Cabrera ya estaua determinado en vida del Rey Don Enrique, de tener por Reyna a la Princesa su hermana, y auia rechaçado grandes promessas, y esperanças del Rey de Portugal, que por medio del Marques de Villena le ofrecia diez cuentos de renta, en esta vida perpetua, y asisireconocieron el Rey, y la Reyna, que este seruicio, despues de Dios, los auia hecho Reyes de Castilla. Para tratar tan gran negocio a este estado, se le entrego el año pasado la

Año
M.CCCC.
LXXV.

La Villa
de Tordesillas
fortificada
por la Reyna
de Castilla.

Con q̃ se
guro diò
Andres
de Cabrera
el tesoro
a la Reyna
de Castilla
en Segouia

Fidelidad
de Andres
de Cabrera

Año
M.CCCC.
LXXV.

Servicio
q̃ la casa
de Heredia
hizo a
la Corona
Real.

La Reyna
de Castilla
se apoderó
de Toledo.

Valor gra
de de la
Reyna de
Castilla.

Villa de Moya, estando apoderado della Iuan Hernandez de Heredia, y aunque fueron grandes los seruicios, que Iuan Hernández de Heredia Señor de Mora su padre auia hecho a la Corona Real, y fue tan señalado el que el hijo hizo, en apoderarse de aquella Villa, pues fue la principal causa, para entrar la Princesa en Segovia, mucho más siruió Iuan Hernández de Heredia, en dexar a Moya, después, que lucedió en aquellos Reynos. La Reyna, como el Arçobispo no dió lugar que se viesse, fue a Toledo, para procurar de reducir a su obediencia a aquella Ciudad, que estava en poder del Conde de Cifuentes, y de Don Iuan de Ribera, que se tenían por muy obligados, y grandes amigos del Arçobispo de Toledo, y del Marques de Villena, y apoderóse del alcazar, y de las puertas, y Torres de la Puente de Alcantara, y de la Iglesia mayor, y puso en ellas buena gente de guarnicion, y echó fuera a todos los que entendió, que seguián la parcialidad del Arçobispo, y del Marques, y reduxo a su deuocion, y seruicio los q̃ eran principales, y tenían mas parte en el Pueblo. No pudo entonces la Reyna asegurar de su parte la Villa de Madrid, porque el alcazar se tenía por el Marques de Villena, y con la gente de guarnicion, que puso dentro, aquella Villa estava a su disposicion, porque el Alcaide, que era Rodrigo de Castañeda hermano del Conde de Cifuentes, perseguia todos los que pensaua, que eran aticionados a la Reyna Doña Isabel. Salió la Reyna de Toledo a veynte y ocho del mes de Mayo la via de Auila, para pasar a Tordesillas, y de camina a Segovia, a dar orden que se batiese moneda del Tesoro del alcazar de aquella Ciudad, y este camino se hizo tan apressuradamente, que fue fama, que estando muy preñada, llegó a Tordesillas dentro de dos dias, y que malparió en el camino. El mismo dia q̃ la Reyna salió de Toledo, para yr a Tordesillas, entró el Rey su marido en Salamanca,

para reducir aquella Ciudad a su obediencia, por la mucha parte que en ella tenían el Duque de Arcualo, y el Licenciado Antonio Nuñez de Ciudad Rodrigo, que eran poderosos con el vando de Santo Thomas, y la otra parte se regia por el Duque de Alua, que era con el Almirante el mas declarado seruidor del Rey, y la Duquesa su muger era su tia, y el Pueblo comunmente era enemigo de la nacion Portuguesa, y con la llegada del Rey, pusieron a saco las casas de los que seguián la voz de Portugal: Fue el Rey allí recibido con mucha alegría, y deliberó de pasar a Zamora, y Toro, porque Zamora era la principal cosa, y demás importancia en aquellos confines del Reyno de Portugal, y el alcazar se tenía por Alonso de Valencia, que era primo del Marques de Villena, y pensó el Rey reducirle a su seruicio, porque Doña Iuana de Valencia su hermana, estava casada cō Don Pedro Hurtado de Mendoza hermano del Cardenal, y tambien tenía el Rey por muy sospechoso a Iuan de Porres, que era principal Cauallero en aquella Ciudad, por auer sido gran ministro del Maestre Don Iuan Pacheco, y del Rey Don Enrique, hombre para qualquier empresa, y amigo de nouedades, y encomendó entonces el Rey la guarda de la Puente de Duero de aquella Ciudad, a vn Cauallero de su casa, q̃ se llamaua Francisco de Valdes. De Zamora se vino a Toro, pensando reducir a Iuan de Villosa a su seruicio, y estava mas confederado con el Rey de Portugal, y mas obtinado en su opinion, que ninguno de los, que venian en su seruicio, pero con artificio, yna dando esperanza de reducirse, y el Rey con gran confianza, que no auria nouedad en aquella Ciudad, ni se le rebelaría, se vino a Valladolid, creyendo, que con aquello no quedaua en toda aquella comarca de Toro, y Zamora, persona que estuuiese en su deseruicio, sino Pedro de Mendoza, Alcaide de Castro Nuño. Estouo con el Rey en Salamanca el

Con-

Como re-
daxo el
Rey de Cas-
tilla la
Ciudad de
Salamanca
a su obe-
diencia.

Lo que hi-
zo el Rey
de Castilla
en Zamora
y en To-
ro.

Obstiná-
cion, y ar-
tificio de
Iuan de
Villosa.

Condestable Pierres de Peralta, y andaua procurando cō el Arçobispo de Toledo, q̄ se le dicsse fauor en las cosas de Navarra, contra los de Beaumont, y llegaron por el mismo tienpo a Valladolid Embaxadores del Rey de Francia, y no los auia aun visto, y tambien los auia de los Duques de Borgoña, y Bretaña, y pensaua el Rey seguir tales medios, que el Rey su padre, y el pudicllē escoger, y tomar lo q̄ mas les cumpliesse. Por el mismo tiempo se hazia mucha instancia en Roma por parte del Rey de Portugal, por auer la dispensacion del matrimonio de su sobrina, y embiaua sobre ello su embaxada, y el Rey de Aragon mandò que el Maestre de Montesa, que era ido a Napoles, para assentar lo del matrimonio del Rey Don Hernando, y de la Infante Doña Iuana su hija, fuesse a Roma para contradecirlo.

Del derecho que se publicò antes

que el Rey de Portugal saliesse de la Ciudad de Plazencia, que la Princesa Doña Iuana su sobrina, tenia a la sucesion de los Reynos de Castilla, y Leon. XXVII.



Ntes, que el Rey de Portugal saliesse de Plazencia, a la empresa que auia tomado, se despacharon carras para los Grandes, y Perlados, y Ciudades de los Reynos de Castilla, y Leon, con muy entera relacion, è informacion del derecho, y justicia que tenia la Princesa Doña Iuana su esposa en la sucesion dellos, y es muy a propósito, q̄ se lea en este lugar la justificacion de su causa, que tan reñida, y discutida fue en aquellos tiempos en toda la Christianidad, y sobre ella se fundò juyzio ante el Sumo Pontificē en la Sede Apostòlica, y se vino a determinar por las armas, en competencia de dos Principes, q̄ p̄siguieron su derecho por ello, y estuuo en tanto discrien la vitoria; y no se diga, que se dexa de referir, por ningun respe-

to del vencedor, mayormente, que pudo el Rey de Portugal todo el poder, y fuerças de su Reyno, por la empresa de ser Rey de Castilla, como lo hizieron sus antecessores, por eximirse del loberano señorio della, desde que aquel Reyno tuuo su principio.

Doña Iuana por la gracia de Dios, Reyna de Castilla, de Leon, de Portugal, de Toledo, de Galicia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Iuē, del Algarbe, de Algezira, de Gibraltar, Señora de Vizcaya, y de Molinas, Alcōejo, Alcaldes, Alguaziles, Regidores, Caualleros, Escuderos, Oficiales, è omes buenos de la muy Noble, è leal Villa de Madrid, salud, è gracia. Bien sabedes, q̄ a todos es publico, è notorio en estos mis Reynos, y Señorios; como siendo el Rey Don Enrique, mi señor, è padre, que aya gloria, casado publicamente en faz de la Santa Madre Iglesia, cō la Reyna Doña Iuana mi muy cara, y amada, señora madre, estando, è morando amos en vno, como marido, è muger, yo por la gracia de Dios nacida fuy, è criada dellos, baptizada, è criada, è tenida por ellos, è por cada vno dellos publicamēte por su hija legítima natural, nacida de su matrimonio legitimo, aprouado, è confirmado por dispensacion, è por Bulas de la Santa Sede Apostòlica de su propio motu, è cierta sciencia sobre ello dadas, è otorgadas. E estando por entōces estos dichos mis Reynos en toda paz, è sosiego, è tranquilidad, fuy luego jurada en concordia, è sin conradicció alguna, intitulada, recibida; è obedecida por Princesa, è Primogénita, heredera, è socesora destos dichos mis Reynos, y Señorios, para despues de los dias del dicho Rey mi señor, è padre; así por su Señoria de su consentimiento, è autoridad, è por los Perlados, è Grandes destos Reynos, como por los Procuradores de las Ciudades, è Villas dellos, en Cortes; faziēdo sobre ello, segū q̄ me fizieron la obediēcia, è omenage de fidelidad.

Año M.CCCC. LXXV. sus antecessores temieron.

Carta de la Princesa Doña Iuana a la Villa de Madrid.

La Princesa Doña Iuana fue jurada en Castilla.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

que las leyes destos mis Reynos en tal ca-
lo disponen. Lo qual, asimismo fue des-
pues otorgado, è jurado, particularmēte
por esta dicha Villa, è por las otras dichas
Ciudades, è Villas en sus Consistorios, è
por los Alcaydes de las fortalezas delias
publica, è solenemente. E como quier, que
despues el Rey mi señor, por atajar, è pāci-
ficar las grandes turbaciones, è mouimiē-
tos de guerras, que se auian comenzado
en estos dichos mis Reynos, è por atajar,
è quitar dellos toda materia de diuision, è
escādalo para adelante, acordò, è prome-
tío, que el Infante Don Alonso su herma-
no mi tio, que Dios aya, ouiesse de casar-
se conmigo, è fuesse jurado, è intitulado
por Principe destos dichos mis Reynos,
pero plugo a nuestro Señor, q despues el
dicho mi tio falleció, è entonces la Infan-
te Doña Isabel su hermana Reyna de Si-
cilia, que agora es, con grande atreuimiē-
to, en grande ofensa, è menosprecio de la
persona, è Dignidad Real del dicho Rey
mi señor, se quiso de fecho intitular por
Reyna destos dichos mis Reynos, de que
se esperauan seguir en ellos mayores bu-
llicios, è escandalos, è mouimientos de
guerra, è males, è daños, que los passados.
E por atajar, è obuiar aquellos, è por mi-
tigar, è amāsar la oñadía de la dicha Rey-
na de Sicilia, è porque se reduxesse al ser-
uicio, è obediencia del dicho Rey mi se-
ñor, è le prometió, è jurasse, como lo
prometió, è jurò, de estar siēpre muy cō-
forme cō el, è le obedecer, è acatar, è ser-
uir, è seguir como a su Rey, è señor, è pa-
dre, è estar en su Corte, è no se apartar
dél, fasta que fuesse casada, è dexarse apar-
tar de todos estos caminos, è cosas de que
a su Señoria pudiesse seguir deseruicio,
è enojo, è de casar con quien el acordasse,
è determinasse, con acuerdo, è consejo de
ciertos Perlados, è cavalleros, q con el es-
taua, è no con otra persona alguna, de lo
qual todo fizo juramento, è voto solene a
la Casa Sāta de Ierusalē solenemente, è o-
torgò, è diò dello su escriptura firmada de
su nobre, è sellada con su sello, è el dicho

Rey mi señor constreñido con pura ne-
cessidad, è justo temor del perdimiento,
desolacion de sus Reynos, por dar paz, è de
sosiego en ellos, como siempre su Seño-
ria lo procurò, humillandose, è baxando
a vezes su persona, è Estado, por ello, a
mas de lo q a su Real Dignidad pertene-
cia, protestādo primeramente, q lo fazia
por la dicha necessidad, è temor, mandò
que la dicha Reyna de Sicilia fuesse jura-
da, è intitulada por primera heredera del-
tos dichos mis Reynos, segun diz que lo
fue, por algunos Perlados, è Grandes, è
Ciudades, è Villas dellos, aunq no en con-
cordia, ni por Procuradores en Corte,
nin en la forma q deuia. Pero los dichos
juramentos a ella fechos non valierò, nin
pudieron valer de derecho, nin devian de
ser guardados, nin cumplidos. por ser co-
mo fueron en daño, è en perjuizio de mi
derecho, è primogenitura, è contra los di-
chos juramētos, è fidelidad a mi primera-
mente fechos, è otorgados en paz, è con-
cordia, como dicho es. E por mi parte
fue dello reclamado, è suplicado para la
Sāta Sēde Apostolica, ante la qual fue cō-
tradicho, è repugnado muchas, è diuer-
sas vezes, lo qual fue notificado, è publi-
cado, assi a la dicha Reyna de Sicilia, co-
mo en la Corte del dicho Rey mi señor:
è padre. E porque la dicha Reyna de Si-
cilia nō guardò, nin cūplió las cosas suso-
dichas, que assi prometió, è jurò al dicho
Rey mi señor, è a los Perlados, è Caualle-
ros, ante en gran deseruicio, è dafio, è me-
nosprecio suyo, è en quebrantamiento de
la dicha su fe, è juramento, le desobede-
ció, è se apartò del, è de su Corte, è sa-
biendo bien, q el Rey de Sicilia era Rey
estraño, è non confederado, nin aliado,
con el dicho Rey mi señor, nin amigo su-
yo, antes muy odioso, è sospecho a su
persona, è Real Estado, è a muchos Gran-
des, è a otras personas destos dichos mis
Reynos, contra voluntad, è mandamien-
to del dicho Rey mi señor, lo fizo llamar
ascondidamente, è entrar en ellos, con-
tra la disposicion de las Leyes dellos, que

El Infan-
te D. Alō-
so auia de
casar con
la Prince-
sa Doña
Isabel.

Es-
critura
q la Reyna
de Sicilia
auia fir-
mada al
Rey su her-
mano.

y en los
amien-
de las
ellas.

disponen, q̄ las donzellas virgines, meno-
res de edad de veynte y cinco años, non
se casen sin cōsentimieto de sus padres, è
hermanos mayores, è si lo fizieren, q̄ por
el mismo fecho, sean desheredadas de los
bienes, y herécia, que les pertenezce, y pue-
de pertenecer, è le caso, è celebre matri-
monio cō el dicho Rey de Sicilia, leyen-
do parientes en grado prohibido, sin tener
dispelacion Apostolica para ello. Por lo
qual todo mercedi perder, è perdiò por
derecho, è sentenciã, è declaracion sobre
ello deuidamente fecha, qualquier acciõ,
è demanda, que pertenezciessse auer a la di-
cha herécia, è sucefsion, por virtud del di-
cho juramēto a ella fecho, ò en otra qual-
quier manera. E de mas desto, los dichos
Rey, y Reyna de Sicilia cōtra el dicho su
juramēto, comarçõ, è ocuparõ, è fizierõ re-
belar cōtra el dicho Rey mi señor, algu-
nas Ciudades, è Villas, è tierras destos di-
chos mis Reynos, è cōtratarõ diuersas ve-
zes con los Perlados, è Grandes, è otros
Caualleros dellos, para los fazer mouer,
y errar contra su Señoria, y a otros defen-
dierõ, y dierõ fauor, y ayuda, para q̄ no le
obedecieslen, è recibieslen, è ocupassen
sus rentas en grãde escandalo, è turbaciõ
destos dichos mis Reynos, segun fue, è es
publico, è notorio en ellos. Lo qual todo
visto, è considerado por el dicho Rey mi
señor, embiò mandar a la dicha Reyna mi
señora, y a mi q̄ por entonces estauamos
en la Villa de Buyrago, so la salua guar-
da de Don Diego Hurtado de Mendoza
Marques de Santillana, q̄ nos viniessemos
para el, a su Corte, è venidas al Val de Lo-
çoya, donde su Señoria estaua, luego en-
de, al tiẽpo q̄ yo me desposè cō el Duque
de Guiana, hermano del Rey de Francia,
ini muy caro, è amado tio, è hermano, y
aliado, cō acuerdo, è consejo de muchos
Grandes, è Perlados, è Procuradores des-
tos dichos mis Reynos, que ende estauan
juntos en Cortes, è de otras personas, Le-
erados del su Consejo, principalmente del
muy Reuerendo in Christo Padre D. Pe-
dro Gonçalez de Mendoza Cardenal de

España, è del dicho Marques de Santilla-
na, è de los otros sus hermanos, q̄ defen-
dian por entõces la causa de mi filiacion,
è primogenitura, è sucefsion ser justa, è
legitima, è verdadera, como lo es el dicho
Rey mi señor por descargo de su Real
conciencia, en presencia del Cardenal de
Albi, è de los otros Embaxadores de los
dichos Rey de Francia, è del Duque su
hermano, de su propio motu, è cierta
sciencia pronunció, è declarò los dichos
juramentos, è omenages fechos a la dicha
Reyna de Sicilia ser ningunos, è lo caso,
è anulo, è reuoco en quanto de fecho pas-
saron, mandando, è declarando, q̄ non de-
uian de ser, nin fuesse cūplidos, nin guar-
dados por los dichos Perlados, è Cua-
lteros, ni Ciudades, ni otras personas q̄ les
auian fecho, ni por otros algunos subdi-
tos, è naturales, è aprouo, è ratifico, è mã-
do aprouar, è ratificar los dichos juramē-
tos, è omenages, a mi primeramente fe-
chos, è otorgados. E a mayor abondamie-
to, de nuevo me recibio, è intituló, è ju-
rò, è mãdo recibir, è intitular, è jurar por
sija primogenita heredera destos dichos
mis Reynos, è señorios, è por Reyna, è se-
ñora dellos, para despues de sus dias. E
luego ende, en mi presencia los dichos
Cardenal, è Marques de Santillana, è el
Duque de Arcualo, y el Conde de Bena-
vete, y el Duque de Valencia, y el Conde
de Miranda, y el Conde de Saldaña, y el
Cõde de Tendilla, y el Cõde de Coruña,
y D. Iuan de Mendoza, y D. Hurtado de
Mendoza sus hermanos, y el Conde de
Ribadeo, y el Conde de Santa Martha, y
el Mayordomo Andres de Cabrera, y el
Adelantado de Galicia, y el Maestre de
Santiago, y el Arçobispo de Seuilla, y el
Dotor Pero Gõçalez de Auila, ya defun-
tos, y otros algunos Caualleros q̄ presen-
tes estauan, è los dichos Procuradores de
las Ciudades, è Villas de su propia, è deli-
berada voluntad aprouaron, è ratificaron
los dichos primeros juramētos, è omena-
ges, è fidelidad que me auian hecho, è
los fizieron, è otorgaron de nuevo, en la

Año
M.CCCC.
LXXV.

Renovaciõ
de juramē-
tos.

Los que
auian ju-
rado a la
Prinçesa
Doña Iua-
na.

Prin-
Doña
a fue
sala
Du-
de
na.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Notifica
ciō hecha
por el Rey
Don En-
rique.

Notifica
ciō hecha
por el Rey
Don En-
rique.

Enagen-
aciones he-
chas por
el Rey don
Enrique.

forma de susodicha, è declarada, publica, è solenemēte, prometiēdo, è jurādo, q̄ dende en adelante nunca mas intitulariā, ni terniā a la dicha Reyna de Sicilia por Princesa, ni heredera destos dichos Reynos, ni por Reyna, ni señora dellos en ningun tiēpo, ni por alguna manera. Lo qual fue así todo notificado, è publicado por cartas patentes del dicho Rey mi señor, firmadas de su nōbre, è selladas con su sello, è firmadas de los nōbres de los dichos Perlados, è Grandes, por todas las Ciudades, è Villas destos mis Reynos. E despues en ausencia mia fue asimismo por ellas particularmente en sus Confitorios, è por esta dicha Villa, è por el Condestable de Castilla, Conde de Haro, è Marques de Cadiz, è Duque de Alua, è Marques de Astorga, è Cōde de Castañeda, è Conde de Olorno, è Conde de Lemus, è Conde de Salinas, è Conde de Cabra, è D. Alfonso de Aguilar, è Alonso de Arellano, y otros muchos Perlados, è Caualleros, así aprouado, è ratificado, è jurado, è otorgado de nuevo publica, è solenemente. E dexando agora de recontar particularmente las otras cosas passadas, è las muchas ofensas, è injurias, que los dichos Rey, è Reyna de Sicilia, tētarō, è fizieron, è cometieron contra el dicho Rey mi señor, en derogacion, è abaxamiento de su persona, è preeminencia Real, a grande turbacion de la paz, è sosiego deitos dichos mis Reynos, por la qual causa caularon, è cometieron en ellos grandes bollicios, è escandalos, robos, quemas, muertes, tiranias, y otros intolerables daños, en mayor numero, è de mayor gravedad, q̄ en los tiēpos passados fue visto en ellos. E el dicho Rey mi señor, ouo por ello necessariamente para su cōseruaciō, è defensiō, de enagenar, è dar, è distribuir de sus rentas, è vasallos, è patrimonio Real mas de treynta cuētos de maravedis, de renta en cada vn año, è mas, aun despues de todo esto passado los dichos Rey, è Reyna de Sicilia, por tener mas oprimido, è abaxado al dicho Rey mi señor, su color, que

querian tratar paz, è concordia cō èl, y ser mucho a su obediencia è seruicio, faziēdo lo así creer al Mayordomo Andres de Cabrera, porq̄ les diessse lugar para ello, en el mes de Enero del año que passō de M.CCCC. LXXIII. años, vna noche ascondidamēte, sin sabiduria, ni volūdad del dicho Rey mi señor, se entrarō en la Noble, è leal Ciudad de Segouia, donde por entōces su señoria estaua con su Corte, è tenia su alsietō, è casa principal, è sus tesoros, de q̄ no pequeñas turbaciones, è nuevos mouimientos se causaron en ellos dichos mis Reynos. E así venidos, è entrados alli requirierō, è fizieron requerir muchas, è diuersas vezes al dicho Rey mi señor, q̄ les diessse luego, è otorgasse la herēcia, è sucesion destos dichos mis Reynos, diēdo, è dandolo a entender por muchas maneras, q̄ si lo así non fiziesse, su persona estaria en gran peligro, è perderia del todo la dicha Ciudad de Segouia, è alcagares della, è los dichos sus tesoros, que en ella tenia: è porq̄ el dicho Rey mi señor nō lo quisso fazer, nin cōdescender a ello, tratarō è tentaron de se apoderar de su real persona, è de fecho lo fizieran, saluo, porq̄ el dicho mayordomo, lo contradixo, è non diō lugar a ello. E lo que peor, è mas graue, è de mayor dolor es para mi de oyr, nin de criuir, yo he seydo, è soy muy informada, è certificada, que de que los dichos Rey, è Reyna de Sicilia non pudieron por aquellas vias atraher al dicho Rey mi señor a ello, pospuesto el temor de Dios, y olvidando el deudo natural que con èl tenia, è la obediencia que le deuiā, como a su Rey, è señor, en menor precio de la ley diuina, que manda, è dehende, que ninguno non sea ofado de tocar en su Rey, por que es vngido de Dios, nin de lo pensar en su espíritu, por codicia defordenada de reynar, acordarō, è trataron ellos, è otros por ellos, è fueron en tabla, è consejo de le fazer dar, è fuerō dadas yeruas, è pōçoña, de que despues fallecio, el qual fallecimēto algunos mensageros farto suyos siabiles a ellos, dixeron, è publicarō en siete, è ocho

Entrada
de los Re-
yes de Sic-
ilia en Se-
gouia.

La Ley di-
uina es el
amparo de
los Reyes

Muerte
del Rey D.
Enrique.

meses antes, q̄ el dicho Rey mi señor falleciesse, a algunos Cavalleros en algunas partes destos dichos mis Reynos; afirman doles, è certificãdoles, q̄ sabian cierto, q̄ auia de morir antes del dia de Naxidad, è q̄ nõ podia escapar, è aun el dicho Rey mi señor así lo dixo, è conociò en si mismo, mãdãdose curar dello, segũ que todo esto està aueriguado, è sabido de tales personas phýsicos, è por tan violentas presunciones, q̄ fãzen entera probanza, è se mostrara mas abieramente, quãdo conuega. E quanto esto aya sido, è sea cosa graue, è detestable, è de muy iniq̄uo, è pernicioso exemplo, è de q̄ todos los particulãres de aq̄llos Reynos vos aueys mucho de s̄cir, vosotros lo podeys bien cõsiderar. Otrosi vosotros sabeys biẽ, como allẽde de todo lo susodicho, en estos mis Reynos es publico, è notorio, como el dicho Rey mi señor por sanear, è satisfazer a las dudas, q̄ maliciosãmente se dudarò, è pusierò cõtra mi Primogenitura, ñiempre en su vida dixo, è publicò, è jurò en publico, y en secreto, a todos los Perlados, è Grandes de sus Reynos, q̄ cõ èl sobre ello platicarò, y a otras muchas personas muy acceptas, è fiables a èl, que sabia, è conocia, como yo verdaderamente era su hija. E despues el Domingo en la noche a doze dias del mes de Deziembre del año de M.CCCC. LXXIII, años, quando plugo a Nũestro Señor lleuarle desta vida presente, remiendose ya de la muerte, è auiedose primera mente conssellado, así lo afirmó; è certificò publicãmente, è me dexò, è estableciò; è instituyò por su hija vnica, legitima, natural, vniuersal heredera, è sucesora destos dichos mis Reynos de Castilla, è de León, è dexò, è deputò por mis tutores, è curadores, è guardadores de mi persona è bienes al Cardenal de España, y Duque de Arcualo, y Marques de Villena, y Conde de Castilla, y Conde de Benauente, y aun despues cerca de la hora de su muerte, reconciliãdose postrimera vez cõ el Prior Fray Iuan de Maçuelo Religioso de la Orden de S. Geronimo, varò de gran

prudencia, è vida, è fama, certificado por èl, que ante de dos horas auia de finar, requiriẽdole, è exhortandole, q̄ por el sosiego de aq̄llos Reynos, è por los dexar quietados, de toda duda, en remissõ de sus pecados, dixesse, è declarasse sobre este caso la verdad de todo lo que sabia, è encredia, è respondiẽdo, dixo, q̄ para el passo en q̄ estaua, así su anima ouiesse reposo, q̄ yo era verdaderamente su hija, è a mi pertenecian estos sus Reynos. Por lo qual vosotros podeys bien ver, è conocer, q̄ segũ de recho diuino, è humano, è la dispensacion de las leyes destos Reynos, la herẽcia, è sucesion dellos es deuida, è pertenece a mi justa, è notoriamente, è q̄ los naturales dellos non podeys, nin deuedes obedecer, nin seguir por Reyna, nin seõora dellos a la dicha Reyna de Sicilia, nin a otra persona alguna, salvo a mi, sin caer por ello en mal caso. E como quier, que los dichos mis tutores embiaron requerir cõ Rodrigo de Villos, è Garcí Franco a la dicha Reyna de Sicilia, q̄ se non intitulasse, nin llamasse Reyna destos dichos mis Reynos, falta que la justicia fuesse vista, è por los Perlados, è Grandes, è Procuradores dellos fuesse acordado, lo que se deuiessse fazer por bien de paz, è sosiego dellos, pero todo esto nõ embargãte, la dicha Reyna de Sicilia luego como supo el fallecimiento del dicho Rey mi señor, arrebaradamente, è sin ninguna cõsideracion, è sin acuerdo, è consejo de los dichos Perlados, è Grandes, è Procuradores de los dichos mis Reynos, diziedò, q̄ ella estaua jurada por Princesa dellos, è q̄ el dicho Rey mi señor auia fallecido sin dexar hijo, nin hija ninguna, nõ faziendo mencion alguna de la verdad, mi, nin de como yo auia sido primeramente jurada, è obedecida por Princesa dellos, è de la sucesion a mi fecha por el dicho Rey mi señor, e padre, nin de la reuocacion de los dichos jurãmẽtos e omenages a ella fechos, è de la ratificaciõ, è aprobacion de los dichos primeros jurãmẽtos, è omenages de fidelidad a mi otorgados, è como quier, q̄ ella estaua dello bien in-

Requerida
que a los
Reyes de
Sicilia se
hizo.

Esta pre-
tension fue
de la verda-
d.

El Rey D.
Enr. q̄ le-
x. heredó
ya a la
Princesa
Doña Ju-
na su hija.

Lib. XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

La Reyna
de Sicilia
se intitula
fírla de
Castilla,
Leon.

formada, de fecho, e contra derecho se hizo intitular, e intitulo por Reyna destos dichos mis Reynos de Castilla, e de Leon, e el dicho Rey de Sicilia su marido, y ella se fizieron jurar, e obedecer por algunos Perlados, e Grandes, e Ciudades, e Villas, e otras personas con fauores, e aficiones desordenadas, e por otros induzimientos, e engafios, e por otros algunos injustos temores, vsurpado, e tomado de fecho el titulo, e nombre de Reyes destos dichos mis Reynos, con intencion, e proposito de me desheredar, e quitar, e tomar la dicha mi herencia, e sucesión dellos, e los ocupar, e se apoderar dellos, tyranamente. E de quantos thesoros, e oro, e plata, e joyas, e brocados, e paños dexó el dicho Rey mi señor, e tenia, nunca dió, nin cōsintieron dar, para las honras de su enterramiento, e sepultura, lo q̄ para qualquier pobre Caballero de su Reyno se diera. E aun desto no contenta la dicha Reyna de Sicilia trabaxo, e procuró por muchas, e diuças maneras de me auer, e leuar a su poder para me tener presa, e encareclada perpetuamente, o por auentura para me fazer matar, ofreciendo muy grandes dadiuas, e parcidos, para q̄ yo le fuesse entregada. E nunca de otra manera quiso venir, ni conceder a la concordia, y pazes de los dichos mis Reynos, puesto, q̄ por escusar las grandes diuisiones, y escandalos dellos, le fuesse muchas vezes ofrecido, e requerido. Por dōde pōdeys bien conocer qual aya sido siempre la intencion, e soberuia de la dicha Reyna de Sicilia, contra el dicho Rey mi señor, e cōtra mí. Otro si por las cosas relatadas de fuso, e por la forma, e manera en q̄ ha pasado, e sucedido, pōdeys manifestamente entender, como la dicha intitucion, e juramentos, e otros qualesquier auos de obediencia fechos, e otorgados a los dichos Rey, e Reyna de Sicilia no obligan, ni deuen ser guardados de derecho; por ser como fuerō obedecidos, e fundados sobre causas notoriamente falsas, e contra los primeros juramentos, e omenages de fidelidad, e de obedi-

tia a mi fechos, e otorgados; como quier que los dichos Rey, e Reyna de Sicilia cō mala, e siniestra intencion quieren negar, e niegan ser yo fíja del dicho Rey mi señor. La fuerça, y reuerencia del matrimonio es tãta q̄ segū todo derecho Canonico, y ciuil prueua lo contrario, y funda mi intencion cōtra ellos, mayormente estãdo, como esta, conociadamente manifestado, e aueriguado por escrituras, e testigos, e personas sabias, e dignas de fe. q̄ el dicho Rey mi señor era hombre poderoso para engēdrar, e segū lo q̄ en su poltrimerã voluntad firmò, e jurò, nō fe deue, nin puede creer, nin presumir, ni aun pensar, q̄ en aquel articulo, cōtra la salud de su anima lo dixera, si con la Reynã mi señora non ouiera auído ayūtamieto de varō. E puesto, que en ello alguna duda ouiera seydo puesta, e diuulgada, mirad volotros por qual derecho, o por qual ley, o por qual exemplo, o por cuyo poderio los Perlados, e Grandes, e Ciudades, e Villas, e alcaydes destos mis Reynos, q̄ primeramente teniã fechos, e otorgados los dichos juramentos, e omenages de fidelidad, e obediencia, pudieron por propia autoridad venir, e passar contra ellos, en perjuizio mio, e turbaciō de mi casí possessiō, Primogenitura lin q̄ primeramente sea aueriguado, e prouado, siendo yollamada, oyda, e vencida sobre ello. E si contra ello fe diessse licencia, o lugar de disputar, e cōtender, considerad bien de aqui adelante qual Primogenitura, qual Reyno, o Principado, o señorio, o qual herencia, o sucesiō non podria padecer disputa, e cōtenda, cada, e quando algunas personas por su voluntad, o mouidos por ventura por mal ze lo, o por sus intereses particulares, los quiescien disfamar, e contra dezir, e oponerse contra ellos. Lo qual seria cosa muy iniqua; e enemiga de toda justicia, e de no menos escandalosa, e repugnante a toda razō natural, e derecho diuino, e humano. E sobre todo esto los naturales destos dichos mis Reynos, e todos estãdos vos deueys mucho recordar, quien fue el dicho

Fuerça del
matrimonio.

Obligaciō
de los Ince-
res.

La Reyna
de Sicilia
procuró te-
ner a su
mano a la
Princesa
Doña Ina-
na.

Preten-
siō de la Prin-
cesa Doña
Inana.

Proces
del Rey y
Enrique
de Castilla

Año
M. CCCC
LXXV.

dicho Rey mi señor, y con quanta yqualdad, y magnificencia trato, y honro los Grâdes, y los engrâdecio sus casaf, y Estados, no solamête a los q̄ siempre le siruieron, mas a los q̄ en algun tiempo estuuiéron apartados del, y con quanta liberalidad fizo muchas mercedes a los otros fijos dalgo, e dueñas, e donzellas, e otras personas de mediano, è pequeño estado, è con quâta franqueza gastò, è distribuyò sus tesoros, è rentas, dando de comer vniuersalmête a todos los Fidalgos, y Escuderos, y otras gentes del Reyno, y con quanta clemencia, y piedad perdonò, y remitiò sus injurias, y los otros yerros a sus Pueblos, subditos, è naturales, cò quâto amor è humanidad llegò asî a sus naturales. è sus criados, è seruidores, con quanta caridad, è deuocion edificò, y dotò Iglelia, y Monesterios, y fizo grâdes, y continuas limosnas a pobres, auiendo memoria de aquestas cosas, como buenos, è leales vasallos, segùn la disposiciò de las Leyes de aquestos mis Reynos. Especialmente los criados, y fechora suya del dicho Rey mi señor, vos deuedes mucho condoler de su muerte, y del grâde aleue, y trayciò, de q̄ se le causò, la deuedes muy dolorosamente sentir, y llorar, teniendo especialmente cargo de rogar a Dios por su alma, que por su infinita piedad la lleue a su santa gloria, y despues por vuestra lealtad, y bondad, y fama, y por q̄ sea exemplo, y memoria, y fazaña de los nobles naturales de España, vos deuedes todos leuâtár, y ayûtar conmigo, è nie seruir, è seguir, è dar fauor, è ayuda, para q̄ este tan feo, è abominable, è detestable cosa sea muy graue mente punido, è escarmentado, por q̄ tal enemiga como aquesta, sea destraygada de la tierra, è del todo amataada, è della non quede flama, nin centella, para q̄ adelâte non pueda enuegreceer la buena fama, è nobleza de la casa Real de Castilla. E vos otros por las razones susodichas, podedes biê còsiderar, cò q̄ buena coneciencia, è por qual razò, è justicia, è cò q̄ lealtad, è fidelidad, ò buena honestidad podedes, nin

deuedes sufrir, ni tolerar, que los enemigos capitales del dicho Rey mi señor, como lo fueron, è se mostraron los dichos Rey, è Reyna de Sicilia, los ayan de heredar, ni hereden, ni sucedâ en sus Reynos, mayormête siêdo como sôn, justa, è deuidamente priuados, è incapaces dellos, ni menos ayan de poseer, nin posean sus bienes, los q̄ fuerò en su muerte, ò lo mãdaron, è aconsejarò, ò alomenos lo supierò, è permitierò, pues q̄ ninguna ley diuina, è humana da lugar a ello, antes lo vieda, è desîde exprellamête. Lo qual todò vîsto por los dichos Duque de Acreualo, è Marques de Villena; como mis tutores, è guardadores, vsando de la lealtad, è fidelidad q̄ me deuen, è acatâdo, como el muy alto, è muy poderoso Principe Dò Alonso, por la gracia de Dios Rey de Portugal, è Rey de Castilla, è de Leò, q̄ agora es mi señor, es Principe muy Catholico, è de grâde fama, exêplo, è de gran virtud, è prudencia, para mantener, y gouernar estos dichos mis Reynos en justicia, è verdad, como cùple a seruiciò de Dios, è mio, è al regimieto, è reparo, è restauraciò de los para adelâte, è còformâdo se cò la voluntad del dicho Rey mi señor, q̄ en su vida, con acuerdo de muchos Perlados, è Grâdes, diuersas vezes lo trabajò, è procuro, acordarò, è assentarò cò el, q̄ casasse è celebrasse desposorio conmigo, è para ello vinielle, è entrasse en estos dichos mis Reynos por Rey, è señor dellos, como mi legitimo esposo, y marido. E estâdo yo en la Ciudad de Trugillo, lo la saluaguarda del dicho Marques de Villena, el dicho Rey mi señor embiò su Embaxador, è Procurador cò su poder bastâte, para se desposar, è desposò conmigo, en legitima, è deuida forma, è despues estâdo en esta Ciudad de Plazencia a (...) dias del mes de Mayo deste año, de la data desta mi carta, el dicho Rey mi señor llegò a la dicha Ciudad por su persona, è desposòse, è diò las manos conmigo, è solenemente jurò, è fizo voto solene, de nûca me sacar fuera de estos dichos mis Reynos, nin su Señoria la

En Trugillo se desposò el Rey de Portugal con la Princesa Doña Juana.

lir

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Los q̄ en
Trugillo
juraro por
Reyes de
Castilla al
Rey de Por
tugal, y a
la Prince
sa Doña
Juana.

lir fuera dellos, falta, mediãte la gracia de Dios, los allanar, e pacificar. E así fechos, è celebrados los dichos delposurios, los dichos Duque de Azeualo, è Marques de Villena, è el Conde de Vreña por sí, è con poder bastante del Maestre de Calatrava su hermano, è Don Iuan de Stuniga Maestre de Alcantara, y el Conde de Miranda, è Don Pedro Puerto Carrero, cuya es Moguer, è el Obispo de Plazencia, y el Prior de S. Marcos, y Diego Lopez de Stuniga, è Fernando de Monroy, cuya es Beluis, y el Comendador mayor Gonçalo de Saavedra, y el Licenciado de Cindad Rodrigo Cõdator mayor, è del mi Cõsejo y el Cancellor Enrique de Figueredo, y Alõso de Ferrera, è luã de Oviedo mi Secretario, y del mi Cõsejo, y el Protonotario Iuan de Salzedo criado del dicho Rey mi señor, y padre, y del su Cõsejo, reconociendo todos ellos, y cada vno dellos la fidelidad, y lealtad, q̄ estos dichos mis Reynos de Castilla, y de Leõ, è ellos como naturales dellos deuen al dicho Rey mi señor, como a mi legitimo esposo, è marido, è a mi como a hija vnica, legitima, vniuersal heredera, è sucesora del dicho Rey mi señor, è padre, è señora propietaria de los dichos mis Reynos por sí, è en nõbre dellos, è de los tres Estados dellos, por la gracia de Dios nos recibierõ, è intitularõ por su Rey, è Reyna destes dichos mis Reynos, è Señores de Castilla, è de Leõ, è nos obedecieron, è fizieron juramento, è omenage de fidelidad, como a su Rey, è Reyna, è señores naturales dellos, alq̄do publicamẽte pendones por nosotros, con la reuerencia è solenidad, è Cerimonias acostũbradas, segun q̄ las dichas Leyes de los mis Reynos lo disponẽ, è mãdã, è el dicho Rey mi señor, è yo así mismo prometimos, è juramos, luego ende a estos dichos mis Reynos, è a las Iglesias, è Perlas, è Ciudades, è Villas, è hidalgos dellas las cosas en tal caso ordenadas por las dichas Leyes. Lo qual todo acorde de vos notificar, è escribir largamẽte, porque segun la qualidad del fecho, es razõ q̄ lo se-

pays, è seays biẽ informados de todo, como ha passado. Porq̄ vos mando, a todos, è cada vno de vos, q̄ auiedo cõsideracion a las cosas susodichas, è acatando la antigua lealtad, è fidelidad, q̄ esta dicha Villa, è los naturales della siẽpre guardaro a los Reyes de gloriosa memoria mis progenitores, è al dicho Rey mi señor, è padre, q̄ aya tanta gloria, è cõtinuado en ella misma cõmigo, q̄ justa, è verdaderamente en su lugar fuced, que luego q̄ esta mi carta vos fuere mostrada, vos junte des todos por pregon, è alicedes pendones por el dicho Rey Dõ Alfonso mi señor, como legitimo esposo, è marido, e por mi, reconociẽdome por vuestra Reyna, è señora natural, e primogenita destes Reynos, faziẽ donos sobre ello el juramento, è omenage, è fidelidad, e todas las otras solenidades acostũbradas, q̄ las dichas Leyes de los mis Reynos en tal caso disponẽ, è mãdã, è dentro en el termino en ellas contenido, nos embiades vuestros Procuradores, õ vfo Procurador bastante, para q̄ en nõbre de esta dicha Villa, e de la justicia, e Regidores, e vezinos el dicho Rey mi señor, e yo fagamos el juramento, è seguredad, q̄ deuenos a los dichos Procuradores, q̄ así embiaredes, en vuestro nõbre, de vos guardar los Priuilegios, vfos, e costumbres de esta dicha Villa, e el bien, e pro comun della. Lo qual todo vos mandamos, q̄ así fagades, è cũplades, so pena de caer por ello en mal caso, e en las otras penas contenidas en las dichas Leyes, no embargate qualquier juramẽto de omenage, è otro qualquier acto de obediencia, è fidelidad que tengades fecho a los dichos Rey, e Reyna de Sicilia, pues son ningunos, e de ningun valor, è efecto, e vos non ligaron, nin ligann, nin pueden, nin deuen ser guardados de fecho, nin de derecho, por las causas susodichas, e declaradas, q̄ son publicas, è notorias en fecho, e en derecho. E porque yo soy informada, q̄ por parte de los dichos Rey, e Reyna de Sicilia, han diuulgado, e sembrado muchas zizañas, por los Pueblos, y gen-

Menda-
miento de
la Prince
sa Doña
Juana.

y gente comun de mis Reynos, diziendo, *descenden* que los Portugueses tienen enemistad, è *del Rey* contrariedad con ellos, a fin de los alte- *Alon e Por-* rar, è enemistar cò migo, es bien q sepay, como el dicho Rey mi señor es natural destos mis Reynos, è de la casa Real de Castilla, è deciendo del Rey Dó Enrique el Segundo, de gloriosa memoria, è del Rey Don Iuan su hijo visaguelo del dicho Rey mi señor, è padre q Dios aya, q tãbien lo fue del dicho Rey mi señor, el qual, ni el Rey su padre nunca prendieron a los Reyes de Castilla, nin pelearon còtra ellos, ni contra sus naturales, como lo fizo el Rey Dó Iuan de Aragon, padre del dicho Rey de Sicilia, contra el señor Rey Don Iuan mi aguelo de gloriosa memoria, liendo su subdito natural, è obligado por juramèto de fidelidad, q le prendiò, è peleò cò èl en batalla, por lo qual el dicho Rey de Aragon, y todos sus descendientes fueron y son perpetuamente priuados, è inhabiles por derecho, è por sentècia, è declaraciò sobre ello dada, para poder suceder, nin reynar en estos dichos mis Reynos. E el dicho Rey mi señor siempre fue muy verdadero amigo del Rey Dó Iuan mi aguelo, y del dicho Rey mi señor, è padre q Dios aya, y destos dichos mis Reynos, y de los naturales dellos, y tan aficionado a ellos, como a los suyos propios de Portugal. Cò este amor, è aficiò casò a la señora Reyna Doña Isabel con el dicho Rey Dó Iuan mi aguelo, è a la dicha Reyna mi señora madre con el dicho Rey mi padre, è demas desto el dicho Rey mi señor es por la gracia de Dios tan esforçado, è administrador de justicia, è de tan grau gouernacion, q la gente de los Portugueses, q còsigo trae, lo amã, y temè mucho, è los fara venir, è andar en estos dichos mis Reynos al tièpo, q en ellos ouieren de estar, tã humildes, è obediètes, como los meñnos naturales dellos, è mucho mas. Especialmète, q deuedes còsiderar, q para la còseruaciò, è ayuda, è defension de mi Real persona, è Estado, no solamente de los Portugueses, q son Christia-

nos Catholicos, q me pueden, y deudè servir, y ayudar, mas aun segùn derecho, è testimonio de la Santa escriptura, la podia fazer de los infieles. Pero a mayor abundamiento, por mayor justificacion, y descargo mayor, para ante Dios Nuestro Señor, è para ante las gèies, è por mas bien vniuersal destos dichos mis Reynos, è por escusar los rigores, è daños q parece, que està aparejados en ellos, è còsoliendome mucho dellos, por la naturaleza, è amor q he en ellos, yo querria y auria muy grã de plazer, è còsolaciò, q este debate tocãte a la dicha sucesiò, se hiziesse, è determinasse por bien, è paz, è justicia, è cessassen todas las otras vias de guerra, è rotura, è para esto, si los dichos Rey, y Reyna de Sicilia por su parte quisierè, q los jura me-ros, è omenages de fidelidad, y obediècia a ellos fechos por los Perlados, è Grandes, è Ciudades, è Villas, è fortalezas q por ellos en estos mis Reynos sean demoltrado, en quãto de fecho passaron, se les fulten, è aicen, è quiten, yo por la parte del Rey mi señor, è miã farè aquello mismo, por manera, q todos queden en el estado, è libertad, q estauã al tièpo, que el dicho, Rey mi padre, que gloria aya falleciò, è q esto asì fecho, luego por los tres Estados destos dichos mis Reynos, è por personas escogidas dellos de buena fama, è conciencia, q sean sin sospecha, se vea, è libre, è determine por justicia, a quien estos dichos mis Reynos pertenecen, por q se escusen, y cessè en ellos todos rigores, è rompimiento de guerra. Porende yo vos ruego, è requiero, que por la naturaleza, que en estos mis Reynos ayudes, è por la lealtad q me deuedes, lo embigdes luego a notificar a los dichos Rey, è Reyna de Sicilia, è de mi parte, è vuestra afincadamente los exhortedes, è requirades con Dios, q lo quieran asì fazer, è poner asì en obra, protestandoles, q en otra manera, todàs las mueres, quemãs, tyrãnias, robos, è males, q dende en adelante se siguieren, q sean a su cargo, è de aquellos, que indeuidamète los siguierè, è ayudarè para ello,

Año
M.CCCC.
LXXV.

Justifica-
cion de la
Princesa
Doña Iua
na.

Rey
de Cas
a q fue
Portu
gas.

Protesto a
los Reyes
de Castilla

Lib. XIX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXV.

Fundamēto de los Reynos, y de las vic torias.

ello, è nõ del dicho Rey mi señor, è mio. E yo confio, è espero en la misericordia de Dios, por el qual los Reyes reynan, en cuya mano, è virtud està la vitoria, que como por su infinito poder, sin la volũtad ni obra de hombres, me ha querido guardar, è sostener fasta aqui, è no ha dado lugar a que mi justicia perezca, è ha puesto mis fechos en el estado, en q̃ agora està, è para ello me ha dado vn tan iusto, è derecho Protec̃tor, è Defensor, que èl por su clemēcia, è piedad nos querrà de aqui adelante demostrar, è declarar la justicia, è verdad, dádome contra los dichos Rey, y Reyna de Sicilia, è contra sus valedores, è ayudadores enteramente vitoria, como cuple al bien, è honor, è conseruacion de la persona, è Real Estado del dicho Rey mi señor, è al bien, è pro comun, è restauracion destos dichos mis Reynos, è Señorios. Dada en la Ciudad de Plazencia a treinta dias del mes de Mayo, año del Señor de M.CCCC.LXXV. Yo la Reyna. Yo Iuã de Ouiedo Secretario de la Reyna r̃a señora la fize escriuir por su mãdado.

DESTA fuerte la causã de la guerra se justificaua por parte de aquella Princesa, de manera, que pudiera comouer a su defeñsa las gētes, en quãto era de su parte, si la deshonestã vida de la Reyna su ma

Auerigua cion d̃ifi. cultosa. dre nõ la huuiera infamado, aun despues de la contiēda, q̃ huuò por su sucesiõ, y como para la aueriguaciõ de la suma ver dad, era tan dificultoso en qualquier Tri bunal, reducir la a la razõ, pues nõ era de qualidad, q̃ tuuiesse tanta fuerça, q̃ por si misma se pudiesse valer, para aprouechar se del legitimo derecho de las Leyes, si se huuiera de juzgar por los Estados de aquellos Reynos, como por la Princesa se pidiã en sus letras, assi estaua en la mano, que el iuyzio desto se auia de determinar por las armas.

Que la Ciudad de Alcaraz se pu

so en la obediencia del Rey de Castilla y de la salida del Rey de Portugal de Plazencia la via de Arenale. XXVIII.



On esta rã grãde mudan ça, y mouimiēto de aque llos Reynos, por lo q̃ to caua a la legitima luces siõ dellos, del qual nin guño quedaua libre de tem or, odio, y enemistad, despues q̃ el Rei de Castilla mandò pregonar la guerra cõ tra el Reyno de Portugal, se diò orden de hazerla por el Reyno de Valēcia, en el Mar q̃lado de Villena, y los de Alcaraz temie do, no cõtinuas se el Marq̃s de Villena el señorio, q̃ tuuo el Maestre de Sãtiago su padre en aq̃lla Ciudad, se leuantarõ cõtra èl, y encerrarõ a Dõ Martin de Guzman en el Castillo, q̃ tenia cargo dèl, y le cerca rõ, y el Rey de Castilla les embiò en su so corro a Dõ Alonso de Fõseca Obispo de Auila cõ treziētos de cauallo, y Dõ Rodri go M̃ariq̃ Cõde de Paredes, q̃ se llamaua Maestre de Sãtiago, q̃ estaua en Ciudad Real cõtra Dõ Rodrigo Tellez Girõ Mac stre de Calatraua, acudiò luego en fauor de los de Alcaraz con otros trezientos, y con otros rãtos de pie. Iutõ se grã nume ro de gēte de cauallo de la Andaluzia del Marq̃s de Cadiz, y de Carmona, Ossuna, Moron, y Ecija, para socorrer al Alcayde de Alcaraz, y el Maestre de Calatraua, y el Cõde de Vreña su hermano allegaron sus gētes, y con el Maestre de Santiago, se juntò luego Dõ Pedro Fajardo Adelanta do del Reyno de Murcia su yerno, cõ qua troziētos de cauallo, y con muy escogida gēte de pie, y Dõ Pedro Manriq̃ su hijo, y aunq̃ el numero de la gente de socorro, q̃ yua en fauor del Marques de Villena era muy auētajado, como el Maestre de San tiago se puso entre los primeros en la de fensã de los de Alcaraz, q̃ fue el mas seña lado entre los muy valerosos, y grandes Capitanes de aquel tiempo, no osarõ espe rar la batalla, y se boluieron, y el Alcayde entregò el Castillo, y se derribò luego por el suelo por los vezinos, por salir de la su geciõ en q̃ estaua. Fue esto de muy gran importancia, porq̃ el Maestre de Sãtiago quedò libre para poder seruir donde ma

por necesidad se ofreciese. Juntaronse con el para hazer la guerra al Maestre de Calatraua desde Ciudad Real, Dñ Diego Hernández de Cordoua Còde de Cabra, con doziètos de cauallo, y Don Hernàdo Ramirez de Guzman Comendador mayor de Calatraua, y Don Garcia de Padilla Clauero de aquella ordē, que erā enemigos del Maestre, y el Comēdador mayor tenia cercado el Castillo de Belmez, y el Clauero se auia alçado con el Almaden, de que saaua el Maestre gran renta de la mina del azogue. Saliò el Rey de Portugal de Plazencia, para yr a la Villa de Arcualo con todo su exercito, con fin de passar a Burgos, a dōde entendió q se-ria recibido, por tenerse el Castillo por el Duque de Arcualo, porq estando en aquella Ciudad, le parecia q seria muy en breue pacifico Rey de Castilla, pero hallòse mas desacopañado de las gentes de los Grandes, q le llamaron, de lo q se le auia prometido. Después que passò el río Tajo los de Seuilla, q entendierō, q quedauan las frōteras de aq̃ Reyno mal proveydas, hizieron vna entrada por ellas, y sacaron grā pressa de ganado, y entraron por cōbate el Castillo de Nodar, que era muy fuerte, y de grande importancia en aq̃lla frontera. Esto fue a seys del mes de Junio, estãdo el Principe de Portugal en Ebuja, y llegole juntamēte nueva, que se auian hecho tantos reparos, q era escusado yr, con pensamiento de cobrarle, y fue certificado, q auia mil y quatrocientos de cauallo de Don Alòso de Cardenas Comendador mayor de Leon, y del Duque de Medina Sidonia, y quexauase del Rey su padre, que para resistir a tales acometimientos, le auia dexado bien solo, y deriuo se en aquella Ciudad, por poner recaudo en aquella frontera, y no dexar la tierra a peligro, y pidia a su padre, q si huuiesse de poner gente en guarniciones, ò no fuesse menester toda la q trala, le embiasse alomenos seyscientos de cauallo, y pues le re- pia el amor que dezia, por merced le plu- guesse tener manera, como en su moe-

dad no viesse cosa de abatimiento suyo, y q si sucediã las cosas para dar fatiga al Rey su padre, no se espātasse, pues le dexò tan mal reparado de gēte. Dezia q auia puesto tãtos Capitanes en la Villa de Estremoz, q seria para detender el Reyno, y el entē- dia acudir, a dōde le pareciesse q seria mas su seruicio, y asì no se auia aun comēçado la guerra en Castilla, y ya sentian el daño della dentro de Portugal. Pocos dias des- pues Pero Diaz de Villacreces, y Diego Remirez de Segarra cō algunos pocos de cauallo, y cō gente de pie de la Ciudad de Seuilla corrieron la frōtera de Portugal, hasta Mora, en cuya defenša estaua el Almirante de Portugal, y boluiēdo cō la pres- sa, siguiendolos los Portugueses de la otra parte de Guadiana, pelearō los de Seuilla con ellos, y los vencieron, y destrozaron.

Que la Ciudad de Burgos se en- treg, a la obediencia del Rey, y se puso gente en ella, de guarnicion, contra el Castillo, y al Rey de Portugal se diò la Ciudad de Toro. XXXIX.

PAsiò el Exercicio de Portugal el Puerto de Baños, y vino a Be- jar, y asentò su cãpo a la ribera del rio que llaman Cuerpo de hombre, y de alli continuaron su camino por tierra muy llana, y tendida, y no les auiendo sucedido lo de Salamanca, como creian, tomaron la via de Arcualo, y fue el Marques de Villena a juntarse con el Rey de Portugal, cō doziientos hombres de armas, y trezientos ginetes, pero esta fue vna vana presuncion de presentarse con aquella gente, y luego se boluiò al Reyno de Toledo, por la guerra que le le hazia en el Marquesado. En en este me- dio se fue juntando la gente de los Gran- des, que seguian al Rey de Castilla, y la que se hizo a su sueldo, y el Almirante de Castilla juntò hasta trezientos de ca- uallo, y los otros Grandes con gran faci- lidad hazian su gente, para seruir al Rey, lo que no podian, los que seguian al Rey de Portugal, porque de los Pue- blos era aquella empresa mal quita, y el Du-

Año
M.CCCC.
LXXV.

Los de Se-
uilla ven-
cieron pe-
leado a los
Portugue-
ses.

El Exer-
cito de
Portugal
vino a Be-
jar.

Guerra en
el Mar-
quesado de
Villena.

Libro XIX. de los Anales.

Año Duque de Arcualo apenas pudo juntar
M.CCCC. treientos de cauallo, ofreciendo que tu-
LXXV. uiera mil y quinientos, y lo mismo suce-
 dio al Marques de Villena, y a los otros
 de su valla, de donde comenzó publico
 descontentamiento de los Portugueses,
 y así en muy breue tiempo tuuo el Rey
 de Castilla vn muy buē exercito en cam-
 po. Comengaron en la Ciudad de Burgos
 a declararle en seruicio del Rey, la ma-
 yor parte del Pueblo, y tomaron las ar-
 mas contra Iñigo de Stuñiga, que tenia
 el Castillo, y contra Don Lays de Acuña
 Obispo de aquella Ciudad, y los contra-
 rios yuā cobrádo mucho animo, porque
 el Rey de Portugal yua por su persona en
 su socorro. Como los que estauan en Bur-
 gos no tenian Capitan, el Rey fue a dar-
 les fauor con su presencia, y puso dentro
 la gente de guarnicion, que era necellá-
 ria, para la defenſa de la Ciudad, y a Don
 Sancho de Rojas por Capitan, y para ma-
 yor defenſa de la Ciudad, buelto el Rey
 a Valladolid, embió a Estuan de Villa-
 creces, que era vn muy buen Capitan, co-
 ciento y cinquenta de cauallo, para que
 pudiesse mejor el Pueblo resistir las ordi-
 narias acometidas, que se hazian del Cas-
 tillo, con que se daua mucha fatiga a los
 vezinos. Hazia muy grande instancia el
 Duque de Arcualo, para que el Rey de
 Portugal fuesse a socorrer el Castillo de
 Burgos, afirmando, que en la posesſion
 de aquella Ciudad, consistia la vitoria de
 su empresa, mayormēte, que ninguna co-
 sa le impidia la entrada: ni auia exercito,
 que le pudiesse resistir. Pero ya andaua el
 Rey de Portugal mas recatado, y sospe-
 choso, considerando, quantas vanas sa-
 lian las promessas, en lo de la gente, que se le
 auia ofrecido, y quiso primero llegar a
 Arcualo, y deliberar en aquel lugar lo q̃
 mas conuendria, y assentó su Real junto a
 vn río, que llaman Arcualillo, que cerca
 de los muros de aquel lugar entra en A-
 daja. Deseando el Rey de Portugal te-
 ner vn lugar tan conuiniente, que del pu-
 diesse recibir el socorro, y prouision, que

le venia de su Reyno, para su exercito, y q̃ *Entrada*
 le assegurasse la entrada, y salida del, se le *de Tor.*
 ofrecio la mejor ocaſion, que pudiera
 desſear, y fue llamado, y requerido de
 Iuan de Viloa, para q̃ recibiesse del la Ciu-
 dad de Toro. Con este auiso mouio su cá-
 po como si huuiera de paſſar al socorro
 del Castillo de Burgos, y fue su camino de
 retho para Toro, y estádo dentro apode-
 rado de la Ciudad, pulo los estácias cōtra *Muor*
 el Castillo, q̃ se tenia por el Rey, y Reyna del Duque *del Duque*
 de Castilla. Por este tiempo Don Iuan de *del Duque*
 Acuña, q̃ se llamaua Duque de Gijon, y *del Duque*
 de Valencia, grā enemigo, y deſeruidor *del Duque*
 de la Reyna Doña Isabel, fue muerto por *del Duque*
 trato dentro en su Castillo de Valencia, *del Duque*
 por Iuan de Robles su cuñado, el qual *del Duque*
 auriendose conſiado el Conde del, se a- *del Duque*
 poderò del Castillo, y le echò de vna Tor- *del Duque*
 re a baxo, y quedò aquella fuerça con la *del Duque*
 Villa, por el Rey Don Hernando.

*Que el Rey de Portugal se apo-
 dero de la Ciudad de Zamora, y el Rey de Castilla
 se presentò con sus batallas delante de Toro
 y de los deſafios, que hūno entre
 los Reyes. XXX.*



VE de manera, que no
 teniendo el Rey de Cas-
 tilla en la entrada del
 Rey de Portugal en su
 Reyno, quinientos de ca-
 uallo, en muy breues dias

tuuo vn exercito muy poderoso, en q̃ hu-
 uo muy escogida gēte de Asturias, q̃ lle-
 uarò el Marques de Astorga, y Dō Diego *del Duque*
 Hernandez de Quiſiões Conde de Lu- *del Duque*
 na, y entre los otros Grandes Don Die- *del Duque*
 go Hurtado de Mendoza Marques de *del Duque*
 Santillana lleuò dozientos hombres de *del Duque*
 armas, y quatrocientos ginetes. Fueron *del Duque*
 los Grandes que se juntaron en Torde- *del Duque*
 sillas con sus gentes, Don Pedro Gon- *del Duque*
 zalez de Mendoza Cardenal de España, y *del Duque*
 el Marques de Santillana su hermano, el *del Duque*
 Duque de Alua, el Almirante, y Conde- *del Duque*
 table de Castilla, el Conde de Treviño, *del Duque*
 el Duque de Alburquerque, Don Rodri-

*Recato, y
 sospechas
 de Rey de
 Portugal.*

go Pimentel Conde de Benauente, Don
 Lorenzo Suarez de Figueroa Conde de
 Doruñá, y Don Diego Sarminento Con-
 de de Salinas. Hízose alarde de toda la
 gente de armas, y de la gente de pie, cerca
 de Tordesillas, a las riberas de Duero,
 donde tubo el Rey su Real, y se aposen-
 tó en el Monesterio de Santo Tomas de
 la Orden de Santo Domingo, al cabo de
 la puente de aquella Villa. Hauo en el exer-
 cito, segun Alonso de Palencia afirma,
 dos mil y quinientos hombres de armas,
 y ocho mil y quinientos gíneres, y de la
 de pie huuo cerca de treynta mil. Her-
 nando del Pulgar no es autor, que dimi-
 nuye el numero de la gente, y escriue, que
 auia doze mil hombres de cauallo, y que
 los quatro mil eran hombres de armas,
 con caualllos encubercados, y todos los
 otros, caualleros a la gineta, y assi viene
 a conformar con Alonso de Palencia, y
 masclaro en lo de la gente de pie, pues
 escriue, que se juntaron treynta mil, e sa-
 lió el Rey de Tordesillas, despues de auer
 se benedizado sus estandartes, con mucha
 solemnidad, la via de Toro, a quinze del
 mes de Julio. Estandó el Rey con su cam-
 po cerca de Tordesillas, vn dia antes
 esperando al Marques de Santillana, y al
 Duque de Alburquerque, con fin de yr
 la via de Toro, adonde estaua el Rey de
 Portugal, por socorrer la fortaleza de
 Toro, que se tenia por el, embió a supli-
 car al Rey su padre, que por dar fauor a
 su empresa, se viniesse a la frontera de Ara-
 gon, y mandasse yr a Don Alonso de Ara-
 gon su hermano, que se tornó a llamar
 en este tiempo, Maestre de Calatraua, por
 estar Don Rodrigo Tellez Giron en ser-
 uicio del Rey de Portugal, y por el dere-
 cho contiguo, que el tenia al Maestrado-
 go, con la mas gente de cauallo que pu-
 diesse recoger, y dexasse en Barcelona a la
 Infante Doña Juana su hermana para co-
 tinuar las cortes, y el Rey su padre passas-
 se a la frontera de Castilla, y el Rey assi lo
 fue ordenando. Al mismo tiempo, el Mar-
 ques de Villena se apodero de la Ciudad

de Zamora, y entró en ella con quatro-
 zientos de cauallo, y el Castillo de aquella
 Ciudad se tenia, como dicho es, por Alon-
 so de Valencia, por el Rey de Portugal, y
 la puente, que esta sobre el rio Duero, q-
 se tenia por Francisco de Valdés, por el
 Rey de Castilla, tambien se dió con sus
 torres a los enemigos; porque no pudo
 aquel Cauallero, que las tenia, hazer otra
 cosa, siendo engañado por Iuan de Por-
 res su tio, que era vn Cauallero, que tenia
 mucha parte en aquella Ciudad, y fue el q-
 interuino en aquel trato. Importaua tan-
 to lo desta Ciudad, para aquella guerra,
 que con ser entregada a los enémigos por
 ellos mismos, y no combatida por fuer-
 ça de armas, ninguna cosa dio al Rey de
 Portugal mayor autoridad, y reputacion
 en esta guerra, ni de parte del Rey de Cas-
 tilla se recibio mayor daño. Puesta Za-
 mora en poder de los enémigos, confide-
 ro el Rey, que boluer atras, seria grã me-
 noseabo de la reputacion, y el pasar ade-
 lante de ningun efeto, si el Rey de Portu-
 gal se reparasse dentro de los muros de
 Toro, y attendiesse al combate del Casti-
 llo, dentro de sus reparos, teniendo cinco
 mil de cauallo, y veynte mil de pie, y con
 esto al exercito del Rey le quedaua toma-
 do el passo de las viuallas dexando a las
 espaldas las fortalezas, que se tenian por
 los enémigos, con mucha guarnicion, y
 muy buena gente de cauallo, que era Cal-
 troniuño, y Cubillas, y a los lados la forta-
 leza de Villafonso, la Mota, Vruña, y
 Tiedra, ya la frète por las riberas de Due-
 ro hasta Portugal, teniendo a Toro, y Za-
 mora, todo era del enemigo. Para salir
 desta afrenta con alguna honra, parecio q-
 era muy acertado consejo, presentar la
 batalla al Rey de Portugal, porque siendo
 aquel Principe valeroso, y de tato punto,
 y la nació tan arriscada en la guerra, y tan
 valiente, o aceptarían la batalla, o perde-
 rian mucho credito con las gentes, pues
 en aquel exercito venian tales, y tan bue-
 nos Caualleros, que se ofrecian de no re-
 husar, por ley de guerra, de esperar cada

Año
 M.CCCC
 LXXV.
 llena to-
 mo la Ciu-
 dad de Za-
 mora.

Pruden-
 te acuerdo
 del Rey de
 Castilla.

El Rey de
 Castilla
 y la nació
 tan arris-
 cada en la
 guerra, y
 tan valien-
 te, o acepta-
 rían la ba-
 talla, o per-
 derían mu-
 cho credito
 con las gen-
 tes, pues en
 aquel exerci-
 to venian ta-
 les, y tan
 buenos Cau-
 alleros, que
 se ofrecian
 de no rehusar,
 por ley de
 guerra, de
 esperar cada

Libro XIX de los Annales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

vnos quatro Cavalleros, y no huyrles el rostro, y pelear con tres, y prenderlos si fuesen dos, y rendir, o matar siédo solo, al enemigo, y en señal de su cavalleria, trayâ en las lanças colas de vupejas. Tambien el Rey de Portugal traya la empresa de los Reyes de Inglaterra de la jarretea, q segú dezian, obligava a qualquier Principe, q la tuviéssse, que no rebuélasse de pelear con el enemigo, porque tuviéssse mas gente, cosa muy vana, y de reyr, si así lo entendian en aquel tiempo los Ingleses. Con esta deliberació, el Rey se fue a poner cõ su real delante de Toro, a vista de su enemigo, vn Miércoles, a diez y nueue de Julio, casi poco mas de medio dia, con sus batallas ordenadas, y el exercito llegava a ser de doze mill lanças, y treynta mil peones. Luego embió el Rey vn Rey de armas a certificar al Rey de Portugal, que le daria la batalla, y respondiò, que tenia derramada su gente, y que le diéssse termino de treynta dias, y que entre Reyes era mal calo, ofrecer batalla, sin preceder de fasio, con plazo de quarenta dias, como si entre fidalgos, vno, a otro matasse a mala verdad: A esto dezia el Rey de Castilla, que aquel plazo de quarenta dias corria, desde el dia, que Ruy de Sousa le avia desafiado, y que de aquel dia hasta la batalla presentada, avian pasado mas de quarenta dias, ya lo de los treynta dias se respondiá, q le plazia al Rey, con que le pagasse el sueldo de las gentes que allí tenia, y el Rey de Portugal no quiso venir en este medio. Otro dia el Rey embió a desafiâr al Rey de Portugal cõ Gomez Manrique, que era muy sabio Cavallero en las colas de la guerra, y señalado por su persona en las armas, y grã cortesano, y embio delante vn Rey de armas, para que se le diéssse entrada en Toro, y otro dia delante del Rey de Portugal, y de muchos señores, y Cavalleros dixò, que el Rey de Castilla, y Sicilia su señor le mandava dezir, que ya sabia, como le ovo embiado a Ruy de Sousa Cavallero de su casa a la villa de Valladolid, con cierta embaxada,

que en efecto contenia dos cosas. La primera querer justificar la demanda de la señora su sobrina, y la segunda requerir, que el Rey, y Reyna sus señores, saliesse de aquellos Reynos, y despues se viesse su justicia. A lo primero le mandava el Rey su señor dezir a su Alteza, que bien parecia, que fue mal informado de la verdad, y que si verdaderamente informacion tuviere, no creya, que segú su gran virtud, y buena conciencia, y el cercano deudo, y gran amor, y buena paz, que entre ellos, y sus Reynos avia, acetara empresa tan injusta como aquella, ni embiara vna embaxada tan agra de oyr, como aver de salir el, y la Reyna de aquellos Reynos, estando en ellos tan pacíficamente, como nunca Reyes estuviéron, auiedo sido jurados, y obedecidos sin violencia, ni oppresion ninguna, por todos los Perlados, y Grandes, y Ciudades, y villas delllos, y generalmête por todos los tres estados, y aun por los mismos, que entonces el Rey de Portugal tenia consigo, que le avian dado la entrada, que eran vsurpadores de la Corona Real. Que su justicia, y de la Reyna era tan clara, y notoria, que de buen grado permitiera, que fuera luego vista por quien el quisiera, mas al Rey de Castilla parecia, que el Rey de Portugal le embio con mano armada aquella embaxada, mostrando querer, que de su debate fuesse Dios nuestro Señor el juez soberano, y los riesgos las armas, en traido con gente de guerra en aquellos sus Reynos, y vsurpandole su titulo de Rey, publicando por sus cartas patentes, que lo venia a buscar, donde quiera que estuviéssse. Por esta causa dezia el Rey su señor, que respondiò a Ruy de Sousa, que respondiara si el Rey de Portugal viniesse a aquellos Reynos, y así era ydo a responderle ante el juez que avia tomado, y llevava consigo las armas, q el Rey de Portugal avia escogido. Por esto le requeria, que pues tan cerca de aquella su Ciudad, en q sus descalces vassallos le metierò, le preséto la batalla el dia de antes, y aquel

A lo q la
empresa
de la jarretea o
bligava.

El Rey de
Castilla
presta la
batalla al
de Portugal,
y no la
aceta.

El Rey de
Castilla
de fasio al
de Portugal,
gal.

Lo que d
no Go
mez Ma
rrique al
Rey de
Portugal

Requiere
al Rey
Portugal
por el
Castilla
dia

dia locues tenia asentado alli su Real, le pluguiesse hazer vna de dos cosas, ò salir fuera de sus Reynos, desembaragando lo que auia ocupado, y en aquel caso el Rey seria contento, que aquel debate se remitiesse al Santo Padre, ò saliesse luego con su gente al campo, a donde el dia antes le auia esperado a la batalla, porque Nuestro Señor determinasse aquella question sin tantas muertes, y quemas, y robos, y otros grandes males, que se esperauan seguir en el vn Reyno, y en el otro. Si por ventura se queria escusar, por el cerco que tenia sobre aquella fortaleza de Toro del Rey su señor, porque era costumbre entre Reyes, que quando estuuiessen sobre Villa, ò fortaleza, no fuéssen obligados a responder a ningun desafío, dezia que el Rey la mandaria luego enregar a vn Cavallero de confianza de Reyno de Portugal, con seguridad, que daua la batalla se le entregasse, y si por no tener tanta gente, que pudiesse ygualar con la del Rey su señor, dexasse de aceptar la batalla, seria contento, que esta contienda se determinasse por batalla de su Real persona, a la suya, con que idiesse luego sin otra dilación. Hecha esta requesta Gomez Manrique se boluio al Real, y otro dia vn Cavallero, que fue muy priuado del Rey Don Enrique, y se passo a Portugal, que se llamaua Alonso de Herrera, boluio con la respuesta, y fue que muchos dias antes, que el Rey de Portugal celebrasse el desposorio y casamiento con la Reyna Doña Juana su señora, se informo muy bien de la verdad, y justicia, que tenia en la sucesion de aquellos Reynos, como hija legitima natural del Rey Don Enrique, y por tal auida, tenida, jurada, y obedecida por Princesa primogenita, heredera del Rey su padre, y por Reyna, y señora de aquellos Reynos, para despues de sus dias, así por el Rey su padre, como por los Perladós, y Grandes, y por los Procuradores de las Ciudades, y Villas dellos. Que también fue dexada, y instituyda por el Rey su padre por su legitima, y vniuersal heredera de

aquellos Reynos, y por todo esto el Rey de Castilla, y Portugal su señor auia sido, y era verdaderamente informado, que el derecho, y verdadero señorio de aquellos Reynos pertenecia justa, y derechamente a la Reyna su esposa, y no a otra persona alguna. Porq̃ si el Rey, y la Reyna de Sicilia fueron jurados, y obedecidos por algunos Grandes, y Ciudades, y Villas, fue injusta, y no deuidamente, y fo color, y causa errada, diziendo, que el Rey Don Enrique auia fallecido sin dexar hijo ni hija legitima, y por la misma razón el Rey de Sicilia usurpaua, y ocupaua el titulo, y nombre de Rey de aquellos Reynos, y el Rey su señor con justo, y derecho titulo entro, y estava en ellos, como legitimo esposo de la Reyna Doña Juana su señora, y como legitimo protector, y defensor de su derecho, y causa. Dezia que los que le llamaron, y suplicaron, que entrasse en aquellos Reynos, y le juraron, y obedecieron por su verdadero Rey, vsauan de gran lealtad, y fidelidad, y que aquellos no los reconocian, ni obedecian por su Rey, y Reyna, salvo al Rey su señor, y a la Reyna Doña Juana su esposa. Afirmaua, que por estas razones el Rey, y Reyna de Sicilia se deuia salir de aquellos Reynos, y haziedolo, seria contento el Rey de Portugal, por escusar todos los rigores, y rompimientos, que el Santo Padre viesse, y determinasse este hecho por justicia. Quanto a la requesta de la batalla se respondia, que entonces sus Grandes, y gentes estauan derramados en otras partes, y los embiaria luego a llamar, y llegados le presentaria, y daria mediante Dios la batalla, y que si al Rey de Sicilia le pluguiesse mas la batalla, persona por persona, al Rey su señor le plazia dello, de manera, que el campo fuesse seguro, porque el vencedor pacificamente quedasse en la posesion de aquellos Reynos, y entretanto, que la seguridad se diesse, las partes prosiguiesse su causa, y querrellá. El dia siguiente lleuó vn Rey de armas vna escritura firmada de Gomez Manrique, en

Escriptura
q̃ vn Rey
de armas
lleuó al
Rey de
Portu-
gal,

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.
gal, en q
aceptó el
Rey la ba
rilla per
sona por
persona.

que acepto en nombre del Rey la baralla, persona por persona, declarando, que los Grandes, y señores de Castilla, que ostantan con el Rey de Portugal, auian jurado a la Reyna Doña Isabel en vida del Rey su hermano por su Reyna, y Señora natural, despues de los dias del Rey, y muerto el Rey Don Enrique huuieran jurado al Rey, y a la Reyna, si le otorgaran algunas injultas demandas, que hazian. En lo que el Rey de Portugal afirmaua, que el Rey Don Enrique al tiempo de su finamiento, dexo por heredera a su sobrina, se respondia en nombre del Rey de Castilla, que aquello passo de otra manera, porque conociendo el peligro en que estaua, mandò que en el derecho de la sucesion de aquellos Reynos, se hiziesse lo que el Cardenal de España, sabia, que el tenia determinado, y asentado de hazer con la Reyna Doña Isabel su hermana, que era de declarar por ella la sucesion, y q' así lo pusiera en obra, si huuiera lugar de pasar a Segouia, segun que a todos los de su consejo, y a otros muchos era notorio, porque preguntandole, que se haria de la sobrina del Rey de Portugal, mandò, que estuuiesse a lo que ordenasen el Cardenal, y los Duques del Infantado, y de Arévalo, el Condestable, Conde de Bonauenta, y Marques de Villena, y auia muchos testigos que lo vieron, y oyeron, y así seria cosa muy facil de averiguarse por justicia. Que si el Rey de Portugal tenia voluntad, que la batalla particular huuiesse effeto, se podrian elegir dos Grandes de Castilla, y otros dos de Portugal, que con cada cien lanças tuuiessem la plaça segura, y para esto se designarassen de sus Principes, y que estando el Rey de Castilla mas poderoso en gentes, vernia en que la batalla se diesse dentro de tres dias, y esperaria la respuesta en su Real. En estas demandas, y respuestas anduuo el desafío entre estos Principes, y respondió el Rey de Portugal, negando lo que se dezia auer ordenado el Rey Don Enrique al tiempo de su falle-

cimiento, y en lo de la batalla, la aceptaua dandole luego seguridad por vna parte, y por otra, y ofrecia de poner a su sobrina por ella en rehenes, y que el Rey pusiesse a la Reyna, y tambien luego nombrasse los dos Grandes de Portugal, y el nombrarlos de Castilla, que seguan la causa del Rey, y las rehenes se entregassen a todos quatro, ò a los dos vno de cada parte, y venia el Rey de Castilla en que se nombrassem los quatro Grandes, por la orden que dezia el Rey de Portugal, y nombro luego al Duque de Guimaraes, y al Conde de Villareal. Mas quanto a las rehenes, por la desigualdad, que auia de la Reyna de Castilla, a la sobrina del Rey de Portugal, pues era cierto, que si fueran, iguales, no tuuieran aquella conuencienda, ofrecia de dar todas las rehenes, y seguridades, q' para vn caso como aq' el se podian, y deuian dar, y a esto dexo de responder el Rey de Portugal, y así cessaron aquellas requestas.

De la man
nra q' el
Rey de Por
tugal acep
ta la bar
lla, y lo q'
resulto des
de.

Que el Rey de Castilla leuanto su campo, que puso delante de la Ciudad de Toro, y fue a combatir el Castillo de Burgol. XXXI.



L. Sabado, que fue a veynte y dos de julio, el Cardenal, y el Duque de Alburquerque, y Rodrigo de Villosa fueron a reconocer el sitio de la Ciudad de Toro, con deliberacion, ò ademas segun pareció, de assentar el campo a la parte de Santa Maria de la Vega, pero otro dia por la mañana, ò saltandole al Rey el dinero, para pagar el sueldo de tanta gente, ò por la falta de viualas por tener el alcaide de Castro Nuño, y otros tomados los caminos, por tenerse por ellos todos los Castillos, y fortalezas de aquellas comarcas, con muy buenas guarniciones de gente de cauallo, ò por no tener la artilleria necessaria para el còbato, ò por todas estas cosas juntas se

El Rey de
Castilla al
fuso cam
po de la
Ciudad de
Toro.

Señal a el
Rey seguri
dad del cá
mpo para el
desafio.

En el año
de mill e
quatro
cientos e
setenta e
cinco
añ.

Año
M.CCCC.
LXXV.
retirada
del Duque
de Medina
Sidonia.

Ina tuen-
rencia de
las compa-
ñas de los
Vizcay-
nos.

El Rey de
Castilla
cobate el
Castillo
de Burgos,
y el de Por-
tugal co-
mo la for-
teza de
Toro.

tas, segun Hernando del Pulgar lo afir-
ma, se leuanto el Real. Tambien quenta
largamente Alonso de Palencia vn gran
delatino, que huó entre las compañías
de los Vizcaynos, que querían tomar las
armas con voz, que los Grandes tenían
al Rey de Castilla encerrado, y para po-
nerle en su libertad, y ello sucedió de ma-
nera, que se derramó la gente de las Ciu-
dades, y Villas tan desordenadamente,
que solos dos mil de cauallo de los ene-
migos pudieran hazer tanto daño en ellos
segun Hernando del Pulgar lo encarece,
que acabara el Rey de Portugal su em-
presa aquel dia. Vinose el Rey a Medina
del Campo, a donde llegó Don Pedro
Enriquez Adelantado de la Andaluzia su-
tio con dozientos ginetes muy escogida
gente de cauallo, y pasó por el puerto
del Colmenar, y salieron de Arevalo a de-
fenderle el paso quatrocientos de cau-
allo, pero el paso a Alua de Tormes, sin
recibir daño ninguno. Teniente por el
Rey de Castilla con muy buenas guar-
niciones de gente de cauallo Medina del
Campo, Madrigal, Cantalapiedra, Siete
Iglesias, y Alahijos, Lugares vezinos de
Toro, y Tordesillas, que era la principal
fuerça, que se tenia en frontera, contra los
enemigos. Dexando el Rey en guar-
niciones aquellos Lugares, que estauan en
frontera de Toro, deliberó passar a com-
batir el Castillo de Burgos, y el Rey de
Portugal estrechó el cerco de la fortale-
za de Toro, y dióse luego, dexando sa-
lir della a Doña Aldonça de Castilla mu-
ger de Rodrigo de Villosa, y a sus hijos, y
entregóse la fortaleza a Iuan de Villosa, y
entonces embió el Rey de Portugal mu-
cha parte de su infanteria, y algunas con-
pañias de cauallo a Portugal, porque el
Príncipe su hijo estaua muy farto de ge-
nte y auia salido Don Enrique de Guzman
Duque de Medina Sidonia con mil y quin-
ientos de cauallo, y ocho mil de pie, a
correr la frontera de Portugal, y las co-
marcas de los Lugares de Moron, Mora,
Moron, y Moratalaz, y pasó a combatir a Mo-

rón, y quando se esperaua, que la entrara
por conbarte, se boluio con el despojo, que
huuieron en aquella entrada. La causa de
vna tan repentina, y acelerada buelta del
Duque, quando se entendió, que aquella
gente auia de diuertir mucha parte de las
fuerças del enemigo, fue, segun Alonso
de Palencia escribe, que el Duque tuuo
auiso de la Duquesa Doña Leonor de
Mendoça su muger, que el Rey de Casti-
lla se auia buuelto con gran mengua de la
empresa de socorrer la fortaleza de Toro,
y se auia despedido la gente, aunque el
Rey en señal de la gran confianza que ha-
zia del Duque, le auia hecho merced, es-
tando en Medina del Campo, de la tenen-
cia, y alcaydia de los alcaçares de las ara-
rañas de Seuilla, como la tenia Iuan
Manuel de Lando, en tiempo del Rey Dñ
Enriq. Con el resto de la gente q le que-
daua al Rey de Portugal se pasó a la Vi-
lla de Arevalo, y intentó de camino, de
cōbatir a Cantalapiedra, y defendiotele
por Vasco de Bierno. Acabó en este tiēpo
el Arçobispo de Toledo de declarar con
obra, la intencion, que estaua bien enten-
dido, se auia arraygado en su coraçon, con
odio, y aborrecimiento del Rey, y Reyna
de Castilla, no pudiendo sufrir la indigni-
dad, de no auerle rendido absoletamē-
te, para que se gouernaran por su conse-
jo todas sus cosas, y no se contentando,
con embiar sus gentes en seruicio del Rey
de Portugal, puso su persona en aquel ho-
cho, siendo de tanta edad, y pudiendose
tan honestamente escusar, de no poner
las manos en el, y pasó los montes con
quatrocientos de cauallo, auiendo siempre
dicho, que estaua más para dar quētia a
Dios, y estar en vn yermo recogido, que
para meterse en ruido, y trafago de guer-
ra. Fuese allegando mas gente de ma-
nera q quando llegó a Arevalo lleuaua quin-
ietos de cauallo, y pareciédole q ya las
cosas del Rey de Portugal prosperamen-
te, no quiso que le tunicien los Portuge-
ses por sospechoso, y que no se acabaua de
determinar, siendo el principal autor de

Combate,
y defen-
sa de Alalá
de Cantala-
pietra, y
intencion
del Arçob-
ispo de
Toledo.

Libro XIX. de los Anales.

Año su empresa, y no le pudieron desuair de
M.CCCC. LXXV. aquel proposito con grandes ruegos, y la
mentaciones el Conde de Buendia su her
mano, ni quatro hijos del Conde que eran
Lope Vazquez de Acuña Adelantado de
Caçoria, que fue vn muy valeroso Cavalle
ro, Don Alonso Carrillo Obispo de Pam
plona, Hernando, y Pedro de Acuña. To
dos aquellos Reynos, y los Grandes, y
menores estauan embueltos, como en vna

*Valedores
de don A-
lfo de A-
ragon Cõ-
de de Ri-
bagorça.*

dissension, y guerra ciuil, sin que ninguno
quedasse libre de seguir su parcialidad,
y vando, ò el apellido de Aragon, ò del
de Portugal. El Maestre Don Rodrigo
Manrique, y el Conde de Cabra, y el Co
mendador mayor, y el Clauero de Cala
traua desde Ciudad Real hazian la guer
ra cõtra Dõ Rodrigo Tellez Giron Maes
tre de Calatraua, y procurauan, que fues
se echado de aquella dignidad, y se restitu
yese en ella Don Alonso de Aragon Cõde
de Ribagorça, que como dicho es, tornò a
tomar el titulo de Maestre, y todos los
pueblos, del Maestradgo le desleauan ten
er por señor. En este tiempo el Marques
de Villena tenia con gente de guerra a
Ocaña, y Vcles con el fauor, y gente del
Maestre de Calatraua, y del Conde de
Vreña sus primos, y el Maestre de Cala
traua viendo se muy acossado de sus ene
migos, se fue a juntar con el Marques de
Villena a Ocaña, y dexò en Almagro vn
muy buen Capitan, q̃ era Diego del Cas
tillo Comendador de Caçalla, y el Maes
tre Don Rodrigo Manrique, y el Clau
ero de Calatraua hazian muy cruda guerra
en aquel Maestradgo, y se apoderaron de

*Guerra en
el Maes-
tradgo de
Calatraua* casi todo el, y de sus paltos, y rentas, y de
-- xando el Maestre Don Rodrigo Manri
que a su hijo Dõ Iorge Manrique en Ciu
dad Real, se passò a la Mâcha, y procurò,
que Don Pedro Fajardo Adelantado del
Reyno de Murcia hiziesse la guerra en el
Marquesido, porq̃ el Marques de Ville
na se vsurpaua la administraciõ del Maes
tradgo de Santiago, despues de la muerte
del Maestre su padre, y Dõ Roger Ladrõ
Vizconde de Chelua, y Gaspar Fabra con

diuerfas compaõias de gente de guerra
de Aragon, y Valencia, y Gracian de A
gramonte con algunos Caalleros Nauar
ros combatieron algunos Lugares, y el A
delantado se apoderò de Hellin, y de otras
fuerças. Puso el Rey de Castilla orden en
el cõbate del Castillo de Burgos, porque
aquella fuerça, siendo ran principal, y en
aquella Ciudad Cabeça del Reyno de Cas
tilla, daua grande auctoridad a su enemi
go, y procurò de assegurarlos vezinos de
lla en su obediencia, porque los del Cas
tillo erã amigos, y fauorecidos de diuerfas
personas secretamẽte, y mucha parte des
to se atribuya al Cõdestable de Castilla, q̃
pretendia, q̃ se le diessse la tenecia del Cas
tillo, y que el Rey de Castilla le huuiesse
por su mano, y en esto tenia por compe
tidor al Conde de Treuiño, que era su
enemigo, y la queria para si, y para esto se
auia confederado con Don Pedro Lopez
de Padilla Adelantado de Castilla, auiedo
sido sus padres del vando de Velasco.

*La Ciu-
dad de
Burgos
Cabeça
del Reyno
de Casti-
lla.*

Del cerco, que el Rey de Castilla

puso sobre el Castillo de Burgos.

XXXII.



Osolamẽte aquellos Rey
nos, pero generalmẽte to
da la Christiãdad estauan
esperado, q̃ muy en breue
se declararia el susello, q̃
tendriã esta empresa mo
uiẽdose el Rey de Castilla a poner cerco
por su persona al Castillo de Burgos, y tã
biẽ el Rey de Portugal por la sua a focor
rerlo, y entendian. q̃ de alli resultariã el
rematar la guerra. Teniale por cierto, que
el Rey Luys de Francia acudiria a dar fa
uor al Rey de Portugal, por la parte de
Fuenterrabiã, y assi el Rey de Castilla a
pressurò quanto pudo el cõbate del Cas
tillo de Burgos, y fue necessario combatir
primero vna Iglesia, que estaua debaxo
del, q̃ la tenian los enemigos poco menos
fuerte, que el Castillo, y se llama Sãta Ma
ria la Blanca, por ganar aquel puesto, que
esta tan cerca, que del tenian mas facil la

*Cercos del
Castillo de
Burgos.*

ba:

bateria, y cõbate del Castillo. Aquello se acoinetiò muy brauamente, y hizierõ los que estauan en su defenfa, mucho daño con su artilleria en nuestra gẽte, y fueron en el cõbate muertos dos Caualleros muy valiẽtes, y muy fauorecidos del Rey, que eran Galceran de Santa Pau, y Don Pedro Boyl, y el primero era hijo de Ramõ de Santa Pau muy principal Baron del Reyno de Sicilia, y el auia venido a seruir al Rey en esta guerra, por ser su padre inculpado de la muerte de vn Cauallero, q se dezia Cola Barresi, al qual matò el mismo Galcerã de Santa Pau, y el padre esta ua preso en Sicilia, y se le auia embargado sus Castillos, y rẽtas, y tenia el Rey de Castilla tanto amor a este Cauallero, por su gran valentia, y por ser muy generoso, que le fue a ver estando para morir. Fue este cõbate a treynta del mes de Agosto, y el Rey puso su persona a tanto peligro, por echar a los enemigos de aquel puesto, q le cõbatieron por su porfia terriblemẽte, y se ganò la Iglesia. Hazia en el mismo tiempo los Portugueses la guerra en las fronteras de Estramadura, y doziẽtos de cauallo, y hasta ochocientos peones passaron a poner cerco sobre Villanueva de Barcarota, y no la pudiẽdo entrar por cõbate, lleuaron buena presa de ganado, y saliendo Hernan Gomez de Solis Alcaide de aquel lugar en su seguimiento, los desbaratò, y veciò con muy pocos de cauallo, y con mucho daño de los enemigos les quitò la presa, y el Rey dio cargo de Capitan de aqlla frontera a Diego de Solis, q con su casa, parietes, y valedores hazia la guerra al Duque Don Aluaro de Stuñiga Conde de Plazencia, y el Maestre Dõ Rodrigo Manrique, y Don Alonso de Cardenas Comendador mayor de Leon, y el Clauro de Calatraua la hazian por su parte al Marques de Villena, y al Maestre de Calatraua, y al Cõde de Vreña, y a la Condesa de Medellin, y a todos los otros declarados en fauor del Rey de Portugal. El Rey de Castilla, dexando en orden el cerco, q se tenia sobre

el Castillo de Burgos al Condestable de Castilla, se fue a Dueñas, y de alli a Valla dolid, a dõde dexò a la Reyna, y esto fue en principio del mes de Setiembre.

Año
M.C.CC.
LXXV.

Que el Rey de Portugal passò a

focorrer el Castillo de Burgos. y e. Conde de Benauente fue cerca lo por el en Baltanasy se le rindiò. XXXIII.



Vfo el Rey de Portugal en orden sus gentes, para salir por su persona a focorrer el Castillo de Burgos, por muy grãde instãcia, q se le hizo por

Socorro
del Casti-
llo de Bur-
gos.

el Arçobispo de Toledo, y por Doña Leonor Pimẽtel Duquesa de Arcualo, y passò por Peñafiel, q era del Cõde de Vruẽña, lugar muy fuerte a la ribera de Duraton, a dõde entra en el rio Duero. Auia dexado en Zamora a la Princesa su sobrina, y por su guarda a Lope de Almada, y por aya, y camarera a Doña Beatriz de Silua su muger, con harta quexa, y sentimiento de la Duquesa de Arcualo q pensò, q aql cargo estaua reseruado para ella, y que tu uiera aquella Princesa a su mano, para en qualquier suceflo. Andaua ya el Rey Dõ Alõso en gran manera recatado, y sospechoso de todos, los q no vinierõ con el de Portugal, y auia se detenido en Arcualo muchos dias, y alli se le murio mucha gẽte, y en Peñafiel tãbiẽ se detuuu por rece los, y faltas, q cada dia le recreciã. Quãdo se entendiò, q el Rey de Portugal passaua a focorrer el Castillo de Burgos, la Reyna de Castilla, q no tomaua pequeña parte del cuydado de las cosas de la guerra, mãdo apereibir toda la gẽte de guerra, q auia en la comarca de Valladolid, y fuefe a poner en Palencia, porque de alli tenia muy segura la entrada, para jũrarse cõ el Rey su marido, por Torquemada, Palenquela, y Pãplica, y por la fortaleza de Caõia, que esta debaxo de Muñon, sin recibir daño de los enemigos. Auia puesto en Olmedo por Capitan contra la gẽte

Cuydado;
valor, y
preuenciõ
de la Rey-
na de Cas-
tilla.

Muertes
de Galce-
ran de San-
ta Pau, y
Don Pe-
dro Boyl.

guerra en
las fronte-
ras de Es-
trama-
dura, y es-
to cerco de
Vreña Go-
mez de So-

Lib. XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Contra el
Reyle Por-
tugal fue
el Almirá-
te de Casti-
lla.

Confiança
y mal su-
ceso q̃ ru-
no el Cōde
de Benau-
te en Bal-
tanas.

Prisio del
Conde de
Benauete.

te de Portugal, que estava en Arevalo, a Don Iuan de Silua Conde de Cifuentes, que fue muy a la mano a todas sus corre- rias, y entradas, y el se vió en harto pe- ligro de ser preso en vn rençuetro, y per- dió algunos de cauallo. Estádo la Reyna en Palécia, el Almiráte se fue a poner en Palençuela con doziéto de cauallo, y en otros lugares se repartieron otras compa- ñias tabié de gēte de armas, para q̃ todos juntos saliesse a estoruar el socorro, q̃ el Rey de Portugal queria hazer, y para ello se juntassen con el Rey, que tenia quatro mil Vizcaynos gēte para acometer qual- quier hecho, y quiniéto de cauallo muy escogidos, y la Reyna tenia proueydo de embiarle otros mil y trezientos de cau- allo, y destos lleuó parte Don Rodrigo Pi- mētel Conde de Benauente, y fuele a po- ner en Baltanas, q̃ está entre Pisuerga, y Duero, en vna region espessa de sierras, y collados, que llaman Cerrato. Sabiendo el Cōde, que llegaua cerca el Rey de Por- tugal, connoçe demasiadamente, creyēdo, que Don Iuan Pimenel su hermano, y otros de su casa, que yuan en el exerci- to del Rey de Portugal, que era de hasta mil y ochocientos de cauallo, le auisariā, ò le saluariā, y determinó de esperar qual quier trance dentro de aquel lugar. Tu- uose por los corredores del campo tan presta diligēcia, que las espías se engaña- ron, y vna noche el Rey de Portugal, co- mo si huiera de passar su camino para Burgos, le torció, y en amaneciendo, a diez y ocho del mes de Setiembre estuuó con su campo sobre Baltanas, y aunque el Conde se puso animosamēte a defender por todo su poder el lugar, no pudo resis- tir a tan gran numero de gente, y rin- dióse saluando a los suyos, y el fue lleua- do a Peñafiel, y hallóse en este cōbate el Arçobispo de Toledo, que era grande enemigo del Conde. Desde caso iuuó el Rey de Portugal tanto contentamiento, que dexó la empressa que lleuaua del so- corro del Castillo de Burgos, ò desconfió della, y boluió para arras, quando el Rey

de Castilla tenia en tanto estrecho, aquella fortaleza, que era el socorro muy necesá- rio, y auianse hecho tales palenques, y ba- luartes, y cauas, por donde le auia de en- trar el socorro, que no podia ser socorri- do, sino se leuantasse el cerco, y por otra parte se hazian muchas minas, para qui- tarles el agua. Entonces la Condesa de Benauente Doña Maria Pacheco, con ser hermana del Marques de Villena, embió a dezir al Rey, que todas las fortalezas, y Villas del Conde su marido estauan a su obediencia, y mandaua, que se hiziesse homenaje por ellas a su Alteza, por los Alcaydes q̃ las teniā, y si de aquello no se contentaua, embiasse personas q̃ las reci- bielsē, y tuuiesē, porq̃ luego las manda- ria entregar, y fue muy grande la lealtad, y valor, q̃ el Conde, y la Condesa mostra- ron en aq̃lla aduerdidad. porq̃ ni los ami- gos, ni los enemigos penalsen, q̃ el Con- de auia de hazer otro de lo que le obli- gaua su naturaleza por ninguna premia, que se hiziesse a la persona del Conde, y fue de mayor exēplo, porque al principio de la entrada del Rey de Portugal, ningu- no de los Grádes era tenido por mas sos- pechoso, y parcial contra el Rey de Ara- gon. Los enemigos hasta este dia no hizie- ron mudança de Peñafiel, ni para yr a Burgos, ni para passar los Puertos, para socorrer al Marques de Villena, que se le començaua a hazer muy cruel guerra. Visto el estado de las cosas de aquellos Reynos, y la necesidad grande en q̃ esta- ua el Rey de Castilla, se procuraua, que el Rey su padre apresurasse su yda para la frontera, porque con su fauor, y parecer se encaminassen las cosas de la guerra.

Grande
lealtad, y
valor de
los Condes
de Bina-
uente.

Guerra
contra el
Marques
de Villena

Que Rodrigo Trabuñero, y o-

tros Capitanes Franceses entraron en el Principa- do de Castañeda, y tomaron la Villa de San Loren- so Zamanga, y de la guerra que se hazia Miguel Sarquela, y Iuan de Anon, y el Conde de Medina Celí, y el Cōde de Hariza.

XX X I I I I.

ESTA-

Los Fran
ceses ron
cielos la
regua, y
omaraou
a Villa
de S. Loré
o Zamu



Estaua el Rey en Barcelo-
na por el mes de Agosto,
con recelo del rompimié-
to de guerra, por las fron-
teras de Francia, no em-
bargante la tregua, que postteriormente
se auia asentado por el Còde de Prades,
y por el Castellá de Amposta, quãdo fue-
ron puestos en libertad, y así entraron en
tonces Rodrigo Trahiguero, y otros Ca-
pitanes del Rey de Fracia cõtra la tregua
juntos en el Principado, y tomáro la Villa
de Sant Lorégo Zamuga, y el Veguer de
Barcelona conuocó a veynte y tres del
mes de Agosto el Principado, por la for-
ma que se acostübra de tomar todos las
armas, para resistir a los enemigos, q̄ ha-
zen guerra dẽtro del. Pero como los Di-
putados de Cataluña, y los de su Consejo,
que se jũtarõ de los tres Estados del Prin-
cipado, q̄ fueren cõcurrir a las Cortes, y la
Ciudad de Barcelona pretendiã, q̄ aquel
llamamiento de gente de guerra, q̄ auia
de acudir a la defensa de la tierra, no auia
lugar en este caso, porq̄ aquel Capitan, y
sus cõpañias no eran tales, ni tal número
de gẽte, q̄ fuesse necessario el socorro de
todo el Principado, huuo sobre ello muy
grande diferencia. Finalmente por Auto
de Corte hecho en la Iglesia mayor de
Barcelona, a cinco del mes de Octubre
deste año, se declarò, q̄ aquel llamamien-
to no huuo lugar en aquel caso, y que los
de la camara eran poderosos para echar a
los enemigos. Los vandos q̄ auia en este
tiempo entre Miguel Sarçuela, y Iuan de
Añon fueron cobrando tãtos valedores,
y se juntaron tantas cõpañias de gentes,
que teniã puesto el Reyno de Aragón, y el
de Valencia en cõtinua guerra, y Iuan de
Añon se auia apoderado del Castillo, y
Villa de Exerica, con fauor del justicia, y
jurados de aq̄lla Villa, y Don Iuan de Ixar
Conde de Aliaga, y Olzina fueron con
mucha gente a valer a las partes, y Olzi-
na entrò en Exerica por socorrer a Iuan
de Añon, y el Rey mãdò tomar a su ma-
no la fortaleza a Don Iuã Ruyz de Core

lla Conde de Cocentayna Governador
del Reyno de Valécia, y todos los Oficia-
les Reales tenian orden de fauorecer a
Sarçuela, porque auiedose tenidò recur-
so al Rey el año passado, estando en Za-
ragoça, se alçaron los de Exerica con la
Villa, y con el Castillo. Sarçuela no tenia
tanta fuerça de gẽte, como la que estaua
dẽtro en la Villa en su defensa, y por mã-
dado del Conde de Cocentayna acudie-
ron a Exerica Luys de Cabanillas Lugar
teniente de Governador, y Luys Vic Maef-
tre racional, y pusieron las vanderas Rea-
les en las tierras, y bienes de los que da-
uan fuor a Iuan de Añon, que estaua a-
poderado en el Castillo, y la gente q̄ hizo
juntar el Conde de Aliaga, passo a comba-
tir el Castillo en fauor de Sarçuela, y jun-
tò muchos de su parte, porque aunque
no fuera deudo, y criado entendian, que
todos los señores de vassallos le deuiau
fauorecer contra los que se le rebela-
ron. Pusose cerco al Castillo así por la
gente del Conde, conio por los lacayos
de Sarçuela, y los de la Villa acogieron
dentro en nombre del Rey, a Luys Vic,
y la gente de Sarçuela començò a hazer
mucho daño, robando, y talando aque-
lla comarca, y procuròse, que el Conde
de Aliaga, y Sarçuela los despidiesse, por
que aunque Luys Vic estaua en el Casti-
llo, y le tomò a su mano en nombre del
Rey, estaua como cercado de enemigos.
Por otra parte, como el Rey auia manda-
do, que se hiziesse guerra en el Marque-
sado de Villena, el Còde de Corella pro-
ueyò, q̄ todos los Barones de aquel Rey-
no se juntasen en la Villa de Algezira, a
seys de Agosto, y procuròse, que Sarque-
la fuesse cõ su gẽte a seruir en aq̄lla guer-
ra. Entõces doziẽtos y cinquẽta lacayos,
que andauan desmandados, fueron por
Rodenas a Ojos negos, y passaron a Po-
zuel, estando la metad de la gente del lu-
gar en el Castillo, y la otra fuera, y alli se
alojaron. Desde aquel lugar passaron
a robar la frontera de Castilla, y pusieron
a sacò quatro lugares de tierra de Moli-

Año
M.CCCC.
LXXV.

Lo que su
cedio en
la Villa
de Exerica

Cercu del
Castillode
Exerica.

Juntã en
la Villa de
Algezira.

Saco en
tierra de
Molina.

Andos q̄
usarõ en
guerra es-
to: R. ynos

Libro XIX. de los Annales.

Año na, que eran Porqueros, Cordelládo,
M.C.C.C. Abadeo, y fertiles; y boluieron con gran
LXXV. preña, y a la buelta se alçaron con la forta
Toma de leza de Pozuel. Erã los mas Vizcaynos, y
la forta leza de Pozuel. Erã los mas Vizcaynos, y
za de Po- goneses, y su Capitan Catalan, que se llama
Zuel por mana Sembuy: luntaron los de la Comuni
guien, yed mo se co- dad de Daroca mas de quatrozientos
brdo. de pie, y cavallo, y fueron a cercarlos, y
combatirlos, y los Diputados del Reyno

embieron a Don Iuan de Luna, que era
Diputado, el postrero de Setiembre para
que juntasse la gente, que fuesse necesaria,
hasta cobrar la fortaleza, y castigar a
aquellos ladrones, que auian entrado en
el Reyno, con voz, q̃ yuan a seruir al Rey
de Castilla. Como la gente de la Comuni
dad los puso en gran estrecho, luego tra
raron de rendirse con la yda de Dō Iuan;
de Luna, y fueron los principales presos,
y efecutose en ellos el castigo que mere
cian. Estaua en esta sazón Don Iuã Lopez
de Gurrea, y de Torrellas Governador
de Aragon en Tarazona, porque el Rey
de Castilla le encomendò; que ruiesse
cargò de la guarda, y defensa de Agreda,
y estando en aquella Ciudad, se procurò
por su parte, que la Princesa de Nauarra
sobraße a Milagro de dōde se hazia mu
cho daño en las fróteras de Aragon. Te
nialos cercados el Condestable Pierres
de Peralta, y pusolos en tanto estrecho,

que se aplazaro de darse a cierto dia, sino
fuesen socorridos, y entōces entendien
do el Governador de Aragon, q̃ el Con
de de Lerin se ponía en ordē para socor
rerlos, embiò a la Princesa hasta mil hō
bres, que se juntaron de Tarazona, y Bor
ja, y de vassallos suyos, y con esto se rin
dieron a la Princesa. Auia tãbien por las
fronteras del Conado de Medinaçeli
harta turbacion, y mouimiento de gentes,
porque se hazian guerra firmada el Cō
de de Medina, y Don Guillen de Rebo
lledo, y Palafox Señor de Hariza, y desde
entre el Con- Caracena entraro Padilla, y otros Capita
de Me- nes de gēre de cavallo de Iuan de Tourar
dinaceli, y a hazer cierta caualgada, y lleuaron la

preña de Bordalua, y con el señor de Ha- el señor
Hariza. riza se juntaron Don Iuã de Luna señor
de Riecl, y Ferrer de la Nuça, y con gen
te de Zaragoza, y Calatayud entrò en el
Conado de Medinaçeli, y llegaron cer
ca de Medina, y sacaron algun ganado.
Pareciendole al Conde, q̃ segun el alle
gamiento, q̃ el tenia al seruicio del Rey
de Castilla, y el deudo q̃ la Condesta Do
ña Ana de Nauarra tenia en su casa Real,
se le hazia muy grã injuria, mandò juntar
sus gentes, y con seyscientos de cavallo,
y mil peones se vino a poner delante de
Hariza, y entretantò, que escaramuça
ron con los de la Villa, se talò la vega, y
fuesse aquella tarde a Alconchely, entra
ron en el lugar, y diòseles la fortaleza, y
dexò en ella vn Alcayde, y cinquenta de
cavallo, y boluiòse a Huerta, y de Aròs
embò sus fronteras contra Hariza, y su
tierra, y talada la vega de Hariza, quebra
ron los molinos, y llegaron a combatir
otro lugar de Hariza, que se dize Embir.

*Que el Rey de Aragon con es
perança de reducir al Arçobispo de Toledo a la
gracia del Rey de Castilla, procuro otra vez re
se con el, y no diò lugar a las vistas, y Alua
ro de Naua Capitan de quatro gale
ras del Rey de Aragon, puso a
fàco el lugar de Alcon
uin. XXXV.*



E Barcelona se vino el Rei
de Aragon a Zaragoza,
porque tenia cōuocadas
Cortes, para veynte y cin
co del mes de Oubre, y
en el Mōnesterio de N. Cortes en
Señora de Monferrate, a siete de aquel Zaragoza
mes, las prorogò para el postrer dia del y lo que d
mismo. Entrò el Rey en las casas de la Di Rey propo
putacion deste Reyno, donde estaua jun so en ellas
ta la Corte, a doze del mes de Nouiem
bre, y refirió en su proposicion dos cosas
bien arduas, y grandes, que era la guer
ra que le hazia el Rey de Francia con to
do su poder, por Rossellon, y la entrada
del Rey de Portugal, haziendo la guerra

Año
M.CCCC.
LXXV.

ra mas terrible, que podia en los Reynos de Castilla, y Leon, y auer ocupado las Ciudades de Zamora, y Toro, haziendo, como tabian, a vna llamada Doña Iuana dezirle hija del Rey Don Enrique, que por su natural impotencia nunca tuuo hijos, ni fue para los auer, y pidia, para q̄ pudieſſe echar de sus Reynos, y de los de sus hijos a sus enenigos, y preſeruar a los Aragoneseſ de guerra, dentro del Reyno de Aragon, y de tyranos enenigos de su libertad, y alcáſar el loable fin de la guerra, que era la paz, y reſpoſo, auia venido por su deſenſa a eſte Reyno, y para poner orden en la juſticia, q̄ ſegun ſabian, eſtaua deſobedecida en grande ofenſa de Dios, y en daño ſuyo, y del Reyno. Mas el remedio en tiempo de tanta turbacion, y eſtruendo de guerra, era muy diſcultoſo. Para dar todo el fauor que pudieſſe a las coſas de Caſtilla, como fue en lo paſſado tan amigo del Arçobispo de Toledo, nunca perdio la eſperança de reducirle en la gracia del Rey de Caſtilla ſu hijo, y ſiempre inſiſtia en aquello, aunque el Arçobispo eſtaua cō el Rey de Portugal tan puesto en la guerra, como qualquier de los Grandes q̄ le ſeguián. Poſtramente acordò de embiarle a Domingo Aguiar, que era Lugar teniente del Bayle General de Aragon, y de ſu Conſejo, y con èl le embiaua a dezir, que aũque Dios auia permitido, que aſi ſe huieſſe apartado del ſeruicio del Rey, y de la Reyna de Caſtilla ſus hijos, a los quales èl no podia ſaltar, pero el amor q̄ le tenia era tan grande, y eſtaua tan arraygado en ſu coraçon, que no ſabria en ninguna manera olvidar, ni ſerle ingrato a los beneficios que dèl auia recibido, y de la miſma manera le embiaua a ſaludar entōces, y cō tan entera, y ſana volũtad como a ſu padre. Que ſi el Rey huuiera de recotar los beneficios que èl, y la caſa Real de Aragon auian recibido de ſu mano, antes q̄ el Rey, ſu hijo fueſſe a Caſtilla, ſeria largo proceſſo, pero dexando todos los otros, quando ſe acordaua, con quanta virtud, y honor,

y reuerencia tuuo, y tratò a la Sereniſſima Reyna Doña Iuana ſu muger eſtando detenida en poder del Rey de Caſtilla ſu ſobrino, y como con ſola obra, y induſtria, y ayuda ſuya fue puesta en libertad, podia bien dezir, que no fueron obras de amigo, y ſeruidor, mas de padre. Porque de los ſeruicios, y beneficios, que el Rey, y Reyna ſus hijos auian recibido de ſu mano, no podia dezir, ſino que desde el principio que les vino la ſucceſſion de Principes, y en ſu matrimonio, y deſpues haſta ponerles las Coronas de Reyes, auia traydo todo el cargo en ſus ombros, y deſpues de Dios Nueſtro Señor èl ſolo, y no otro alguno, con ſu grã prudencia, eſfuerço, y virtud los hizo Reyes de Caſtilla, y era aquello tan manifeſto, y publico, que por todas las partes del mundo ſe ſabia. Que reduziendo eſto a ſu memoria, y conſiderando la grande obligacion, en que le era de padre, y hijos, en lugar de auerle de alegrar, y conſolar con èl, rindiendole gracias del buen fruto, que de ſu trabajo auia reſultado, le vieſſe entōces aſi apartado, y mudado de opinion, podia conſiderar la pena, y tormento, que dèllo recibia en ſus poſtreros dias. Afirmaba el Rey, q̄ por eſta cauſa venia deliberado, aſi como por ſaluar el animo, de trabajar en cobrarle, y reducirle al ſeruicio de ſus hijos, con todo contentamiento, y ſatisfacion ſuya. Por eſta cauſa le rogaua tan caramente, como podia, ſe quiſieſſe ver con èl, porque eſperaua, que en aquellas viſtas ſe tratarian tales coſas, que fueſſen ſeruicio de Nueſtro Señor, y paz, y tranquilidad de toda Eſpaña, y puesto, que auia venido a eſte Reyno, por verle con el Rey ſu hijo, pero tanto mas venia con deſſeo de verle con èl. Mas todas eſtas promeſſas, y halagos fueron de ningun prouecho, auiendo paſſado la yra, y rancor del Arçobispo, y el deſpecho tan adelante, de poſtremo a otro, y eſtando tan declarado enenigo de la Reyna, que ſe afirma

Grande
humani-
dad del
Rey.

En vano
ſe cauſa el
Rey cō la
dureça del
Arçobispo.

auer

Libro XIX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.
Palabras
terribles
del Arce-
bispo de
Toledo.

auer dicho, que de vna pobre Infante, la
aia hecho Reyna, y del Cetro Real, la ha-
ria boluer a hilar. Segun el estado en que
se hallauan las cosas, era muy dificultosa
la reconciliacion, para boluer el Arcebispo
al lugar que auia tenido, pues no se
podian compadecer en vna opinion, ni
en vna priuanga el, y el Cardenal, y por
ello la Reyna no se curaua mucho, y por
procurar de reducirle a su gracia. Enten-
diendo esto el Arcebispo, como su ambi-
cion, y punto era grande, determinose de
seguir su ventura con el Rey de Portu-
gal, pues si le sucedia prosperamete, esta-
ua el acrecentamiento de los suyos en la
mano, con la vengança de la ingratitud
de que viaron con el, y si el Rey D^o Her-
nando quedaua vencedor, a mal librar
en vida del Rey su padre, no le priuari-
an de su Iglesia. En este tiempo quatro gale-
ras de la armada del Rey de Aragón passa-
ron el estrecho de Gibraltar, y fueron a
Sant Lucar, y de las dos era Capitan Al-
uaro de Naua, y de las otras dos, que eran
del Conde de Prades, eran Capitanes An-
dres Señor, y Iuánot Balentin Boscan, y
el Rey dió el cargo de todas quatro a Al-
uaro de Naua, para que defendiessela que
lla costa de los Nauos de Portugueses, y
hiziesse el daño, que pudiesse en la del
Reyno de Portugal. Entró con aquellas
galeras de armada por el rio de Guadiana
arriba por el mes de Octubre, hasta Al-
couthin, y pusieron a fies el lugar. En el
mismo tiempo auian entrado a correr
tierra de Scuilla dos Capitanes Portu-
gueses Luyz Freyre, y Viciencio Ximoez con
cientos y cinquenta de cavallo, y quinien-
tos peones, y passaron a correr el termino
de los lugares de Enzinafolá, y el Colla-
do de Sant Bartholome, y sacaron gran
presa de ganado, y de prisioneros. Dióse
el rebato en Frexenal, y salió Nuño de
Esquinel con la gente de cavallo, que alli
estaua de guarnicion, y fue a poner en
el Castillo de Nodar, q^{ue} tenia en Portu-
gal por el Rey de Castilla, para recoger
alli alguna gente de pie, y los Alcaydes de

Nodar, y de Enzinafolá auian salido a de-
tener la caualgada, y juntaron seles Die-
go de Mexia, luá de Silua Alcayde de Oli-
ua, Suero de Ayala, y Gonzalo de Var-
gas con algunos de cavallo, y trezientos
peones de Frexenal, y llegaron a vn cam-
po muy estendido llamado Damar, a la
rayz del Puerto de Martigón. Echaron
los Portugueses delante, y con los peones
la caualgada, que lleuauan, para que to-
massen lo alto del Puerto, y esperaron los
de canallo en lo llano, y porque no yua
en su seguimiento, sino hasta ochenta de
cavallu, y trauandose entre ellos la pelea,
fuero vécidos los enemigos, y fue muer-
to en ella Viciencio Ximoez, y perdieron
cient cavallos, y quedaron prisioneros ha-
cia cinquenta de los mas principales.

Pelea a la
rayz del
Puerto de
Martigón.

De la tregua q^{ue} se puso entre los

Reyes de Aragón, y Francia, y que la gente
del Marques de Villena, fue a baxar
de la Villa de Ocón, XXXV.



Vando fue el Rey de Ca-
stilla a Dueñas, dexó,
como se ha referido, en
el cerco sobre el Casti-
llo de Burgos, al Codel-
table Don Pedro Her-
nandez de Velasco, y la yda a Dueñas, fue
por comunicar coⁿ la Reyna, lo q^{ue} conuenia
proceer en las cosas del Reyno de Mur-
cia, en la guerra q^{ue} se hazia coⁿtra el Mar-
ques de Villena, y en lo q^{ue} tocaua a la de-
fensa de la Provincia de Guipuzcua, coⁿtra
el Rey de Fracia, y auiso al Rey su padre
con D^o Gaspar de Espes su Camarero ma-
yor, de lo q^{ue} le auia acordado en aquellas
vistas. Estando en aquel lugar de Due-
ñas, se concertó de casar a Don Sancho
de Rojas, hijo de Don Diego Hernandez
de Cordona Conde de Cabra, con Doña
Margarita de Leinos, dama muy fauore-
cida de la Reyna, y hizieró merced a D^o
Sancho de la Alcaldia mayor de los hijos
dalgo, y de la Villa de Nuño con su forra-
leza, y con sus lugares de Arroyo, Piliña,
Quin-

A lo q^{ue} fue
el Rey de
Castilla a
Dueñas.

Matrimo-
nio de Don
Sancho de
Rojas con
Doña Mar-
garita de
Leinos.

El lugar
de Alcou-
tin fue pue-
sto a fies.

Rebato de
Frexenal.

Quintanilla, y Villaurde del Monte en la Merindad de Candemuñon, y con esto tuuieron mas cierto a su seruicio al Conde, que era vn muy valeroso Cauallero, y aquella casa que era muy enemiga de D^o Alonfo de Aguilar, que citaua muy confederado con el Marques de Villena su cuñado, y era gran parte en la Andaluzia. Boluiofe luego el Rey a Burgos, y la Reyna se fue a Valladolid, y entonces llegò la nueua al Rey, y ala Reyna de Castilla, que se auia asentado tregua entre los Reyes de Francia, y Inglaterra, y que el Duque de Borgoña la hizo con el mismo Rey de Francia, por nueue años, a onze del mes de Setièbre passado, y el de Bretaña paz, aunque auia embiado a Gui Duboschet su Vicecàceller, y a Reynaldo Trodelin señor de Gofnes Senescal de Nantes sus embaxadores por el mes de Agosto deste año, al Rey de Castilla, y para firmar nueua confederación, y alianza con los Reyes de Aragon, y Castilla, y entonces se concertò el matrimonio de Carlos Delfin de Viena, y Isabel hija mayor del Rey Eduardo de Inglaterra. Parecia al Rey de Castilla, que todo esto se en tablaua por el Rey de Francia, para conuertir todas sus fuerças por lo de Guipuzcua, y Rossellon, en fauor de la empresa del Rey de Portugal, visto q^{ue} hazia paz, y treguas con los Principes, q^{ue} eran sus mayores enemigos, y por tantos años, y con siderando, que estaua sin ninguna necesidad, era de parecer, que si demandasse al Rey su padre largas treguas, se le deuia dar, pues la ofensa, que podia hazer al Rey de Castilla el Rey de Francia por Guipuzcua, no era de temer, si la Princesa de Nauarra su hermana no le diese franca la entrada por aquel Reyno, porq^{ue} entretanto pensaua el Rey de Castilla, que se entenderia en la còcordia entre el Rey de Francia, y el Rey su padre, y entonces no tenaria justa causa para confederarse con su aduersario el de Portugal. Cò este acuerdo se asentò nueua tregua entre estos Reynos, y el de Francia en el mes de

Nonièbre deste año, hasta el primero de Julio del año siguiente, paraque huuiesse entre ellos comercio. Eran catorze del mes de Nonièbre, y el Rey auia buuelto de Dueñas a Burgos para còtinuar el cerco del Castillo, y en el mismo tièpo estaua el Rey de Portugal en Zamora sin pensa huiendo de socorrerle, como lo auia deliberado, ò no se assegurando de los Grandes, que le auian traydo a esta empresa, ò no hallandose tan poderoso, que bastasse para hazer leuantar el cerco. En el mismo tiempo los de la Ciudad de Trugillo tenian puesto cerco sobre la fortaleza, q^{ue} se tenia por el Marques de Villena, por Pedro de Baça, que fue vno de los valientes escuderos, que en aquel tiempo huuo de Castilla, y con esto de gran consejo, y prudencia. Para poner en estrecho aquella fortaleza Hernando de Monroy se còcertò con el Clauero su hermano, y con gran parte de los pueblos de Estremadura, y apaziguo las diferencias, que tenia cò algunos Caualleros de aquella Ciudad, que eran Martin de Chaues, Iuan de Vargas, y Iuan Nuñez, y peleò Pedro de Baça diuerfas vezes con ellos por apoderarse de aquel pueblo. Estauan en este cerco Diego de Sufiiga, Hernando de Monroy, y Aloñso Puerto Carrerò, y como quiera que todos erati buenos Caualleros, y esfordados, de quien se podia confiar el cerco, pero por ser todos de Estremadura, y porque no hubisfe entre ellos diuisiò, embiò el Rey de Castilla allà a D^o Sancho de Castilla Capitan de su guarda con cien lanças. En aquella sazón se apoderaron los Portugeses del Lugar de Cãtalapiedra, auiendo salido del la guarnicion de gente, que tenia Vasco de Bueiro, que se pasó à otra parte, y le cobraron por los nuestros las Gordillas junto de Auila, que se tenian por el Rey de Portugal. De Zamora fue el Rey Don Aloñso sobre Castro Torasse, y tomò el Lugar, y combatiò el Castillo. Esto fue a treze del mes de Nonièbre, y entendiendo, q^{ue} la Reyna embiaua gente en socorro del

Año
M.CCCC
LXXV.
Rey de
Francia.

Cercen lá
fortaleza
de Trugillo, y val
lor de Pedro de Baça.

Tomà de
Catalapiedra, y escor
te de las
Gordillas...
las y com
bare del
Castillo
de Castro
Torasse.

Lib. XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Castillo, se boluio a Zamora. En este tiempo el Marques de Villena, y el Maestre de Calatrava se fueron ala Villa de Almagro, y el Maestre Don Rodrigo Manrique con parte de su Cavalleria, se fue a poner en Valdepeñas, creyendo, q̄ el Marques, y el Maestre passarian a focorrer la fortaleza de Baeça, por acometerlos al passár del puerto. Con esta ocasion, Diego Osorio, y Pedro de Busto, que eran dos Cavalleros de Ocaña, comouieron el pueblo, y tomaron las armas contra la gente, que estava en ella de garnición por el Marques de Villena, y acudieron en su favor algunas compañías de gente de cavallo, que les embió el Maestre Dō Rodrigo Manrique, y otras del Conde de Cifuentes, y de Don Iuan de Ribera su tío, y combaticieron vna torre, que era la mayor fuerza, y apoderaronse de la Villa, de que recibió el Marques de Villena muy grande daño, quedó en el Reyno de Toledo, y en la Mancha muy quebrado su partido, y por otra parte Don Aluaro de Stuñiga Prior de S. Iuan hazia guerra desde el alcazar de Consuegra, contra los que estauan por el Marques de Villena, en el Lugar, y Castillo de Consuegra.

Que el Rey de Castilla se apodero de la Ciudad de Zamora, XXXVII.



Via juntado Don Alonso de Aragon Conde de Ribagorça, y Maestre, q̄ llamaua de Calatrava, en Zaragoza toda la gente de armas con que el Reyno de Aragon seruia al Rey de Castilla, a donde se detuvo hasta en principio del mes de Noviembre. En esta sazón estando el Rey de Castilla en Burgos estrechado el cerco del Castillo, como todo aq̄l Reyno estava puesto en armas, y preuallecian las fueças, y robos contra los pueblos, se dió ordē de yr al remedio q̄ el

*Herman-
dad en Cas-
tilla.*

Rey Don Iuan, q̄ fue de gran socorro para las cosas del Rey, y era, que a costa de las

provincias, se hiziesse gente de guerra, q̄ tuuiesse cargo de perseguir los malhechores, y asegurar los caminos, q̄ llamauan Hermandad, y así se auia vldado tambien, en tiempo del Principe Don Alonso hermano del Rey Don Enrique, en las turbaciones passadas. Pero no embargante este remedio el Almirante de Castilla auia pedido saluoconduto del Rey de Portugal, para que pudiesen yr seguramente a su feria de Medina de Rioseco, y se pregonó por toda Castilla, llamandole en el el Rey de Portugal su Almirante, y con todo esto el alcaide de Castro Nuño, y los que reñia en sus Castillos, corrió todas aquellas comarcas, y lo robaua, y rescatauan, y sacauan grandes presas y causalgadas. Entonces se comenzó a proceder por via de derecho contra el Arçobispo de Toledo, por auer sido autor, para ocupar el Lugar de Cantalapedra, que era en la Iglesia de Salamanca, siendo el Primado de las Españas. Llegó Don Alonso de Aragon a Burgos a veynte y dos del mes de Nouiembre con cinquenta hombres de armas, y ciento ginetes, y desde entonces se comenzó a proueer todo lo necesario para el combate, y se puso en muy gran estrecho el Castillo, siendo alcaide del Iuā de Stuñiga. Despues de auer llegado al Rey la nueua, q̄ Ocaña se auia puesto en su obediencia, y se apoderó della el Conde de Cifuentes en su nombre, con trato que tuuo la Reyna con Francisco de Valdes alcaide de las torres, y puertas de la puente de Zamora, que daria entrada en aquella Ciudad al Rey, y se podria apoderar della, y del Rey de Portugal, y de la Princesa su sobrina, deliberó el Rey yr secretamēte a Zamora, con fin de dar favor a Fracisco de Valdes, y publicóse en palacio, q̄ estava mal dispuesto, y dad fingia su protomedico Bados a visitarle, y da del Rey tuuofe mucha guarda a la puerta de la cámara, q̄ no entrasse ninguno. Otro dia por la mañana se hizieron todas las demostraciones de estar el Rey cō algunos acídētes peligrosos, y guardaua la puerta

*Quando se
vino la her-
mandad
en Casti-
lla.*

*Como se
procedió
contra el
Arçobis-
po de To-
ledo, y por-
que.*

*Ocaña se
puso en la
obediencia
del Rey de
Castilla.*

*Enferme-
za, y dad fin-
gia su pro-
medico Ba-
dos a visi-
tarle, y da
del Rey
tuuofe mu-
cha guarda
a la puerta
de la cam-
ara, q̄ no
entrasse
ninguno.*

de la cámara Don Ramon de Espes su mayordomo mayor, y Diego de Torres, y todo aquel dia estuuieron en aquel mismo semblante, de quando el Rey su padre se salió de Lerida ascondidamente. Salíó el Rey de noche armado lecretamente de Burgos, y lleuó consigo al Cōdestable de Castilla, y a Don Enrique Enriquez su tío, y a Rodrigo de Villosa, y a Dō Ramon de Espes hijo de Dō Ramon, q̄ le lleuó el cauallo, y fuerō a toda furia a Valladolid, pero alli se detuvo cinco dias, sin saberle su ida. Fue luego auisado, que los tratos eran descubiertos, y q̄ el Rey de Portugal hazia cōbatir las Torres, y puertas de la puente de Zamora, y fin mas detenerse partiò de Valladolid vn Lunes a quatro de Deziembre a tres horas antes del dia cō dozientos de cauallo acōpañado del Duque de Alua, y del Conde de Benaute, q̄ se auia ya puesto en libertad, y de Guierre de Cardenas, y Don Pedro de Stuniga hijo mayor del Duque de Arenal, q̄ era perseguido de la Duquesa Doña Leonor Pimètel su madrastra, y pretendia q̄ el Rey le hiziese merced de la tenencia del Castillo de Burgos, por la qual le haria pleyto homenaje, y ofrecia, q̄ con esto se la entregaria el alcayde, y excusaria el gallo que se le ofrecia en el cerco. Quando llegó el Rey a Zamora, ya el Rey de Portugal, vièdo q̄ no podia ganar las Torres, y puertas q̄ cōbatia, y q̄ los suyos recibia mucho daño, y segun se creyo, entendiendo, q̄ iba el Rey, luego se partiò para Toro, y le lleuó ala Princesa su sobrina, y fue con el el Arçobispo de Toledo, y toda su gēte. Desta manera boluió aquella Ciudad a la obediencia del Rey de Castilla, y fue con poca reputaciō del Rey de Portugal, porque se entendiò, q̄ muy pocos le echaron della. Otro dia, q̄ fue a cinco del mes de Deziembre, estando ia el Rey de Castilla en Zamora, creyendo, q̄ tendria jūtas dos mil lanças, deliberó cercar la fortaleza de Zamora, por q̄ por la parte de la ciudad, y por defuera se podia muy bien atajar, y hazia muy grande instancia, porque

el Rey su padre apresurasle su ida a Burgos, como se lo auia embiado a ofrecer con Don Gaspar de Espes.

Año
M.CCCC.
LXXV.

De la forma que se tuuo en dar

la obediencia al Papa Sixto por los embaxadores de los Reyes de Aragon, y Castilla.

XX XV III.



VIA SE diferido todo este tiempo de dar la obediencia al Papa Sixto, por los embaxadores del Rey, y Reyna de Castilla, por la contradiccion que huuo

de parte del Rey de Portugal, para q̄ no se recibiesse, estando encontienda la sucesion, y puestos por ella en guerra, de fendiendo cada vno su derecho por las armas, y mostrauan los embaxadores del Rey de Portugal, que la Reyna Doña Iuana su esposa, y sobrina fue jurada, y declarada por legitima sucesora de aquellos Reynos de Castilla, y Leon. Anian i de de Napoles a Roma para procurar q̄ se recibiesse la obediencia, el Maestre de Montesa, y el Deā de Burgos, cōmo embaxadores del Rey, y Reyna de Castilla, y como llegarō a Ostia a catorze del mes de Iulio de este año, y el dia siguiente, auiendo de ir por el rio, salio Don Anias Dezpuē Cardenal de Monreal con todos los principales de nuestra nacion, y de todos los Reynos de la Corona de Aragon, a recibir al Maestre su tío, y fue a S. Pablo para recibirle alli con el Dean de Burgos. Quedaron alli aquel dia por mandado del Papa, y otro dia, que fue Viernes en la tarde, salieron los a recebir, segun la costumbre de aquella corte, la familia del Papa, y las de los Cardenales, y los embaxadores de los Principes, y el Papa embiō a sus sobrinos el Prefero, y el Conde Geronimo, y señalos para dar la obediencia el p̄ a los Miercoles siguiente, y fue gran parte para q̄ se recibiesse el Rey de Napoles, segun la cōtradicciō de los embaxadores del Rey de Portugal, y el fauor que tenia del

Embaxadores de los Reyes de Castilla en Roma, fueron recibidos.

Fauor que hizo el Papa a los Embaxadores de los Reyes de Castilla

Libro XIX. de los Anales.

Año Emperador, y del Rey de Francia. Esta-
M.CCCC. uan los embaxadores del Rey de Portu-
LXXV. gal muy preuenidos para esta jornada, y
no les faltaua fauor, ni consejo, ni publi-
co, ni secerero, y publicaron, que se que-
rian salir de la corte, y el Papa por satisfa-
zerlos, mando publicar vna bula, q̃ el Pa-

Bula q̃ en su satisfacion publica en Roma el Papa.
pa Pio. II. promulgò en el Concilio de Mantua, en la qual se proueya, lo que auia sido dispuesto en el Concilio de Viena, en que se declaraua, que como quiera que el Papa nombre, y trate en dicho, ò en hecho a algun Emperador, ò Rey, ò Principe de qualquier eitado, ò reciba sus embaxadores, por tal auto como aquel, no se entiende hazer perjuizio, ni se haze a ningun otro Principe, q̃ pretèda tener de recho al señorio, ni dà al vno, ni quita al otro cosa ninguna. Publicose esta bula el mismo dia, que entraron los embaxadores, por cumplir con los Portugueses, que hazian instancia, q̃ el Papa estuuiesse indiferente, y hasta ver el fin de la competencia de la sucession legitima de los Reynos de Castilla, ni recibiesse la vna parte, ni la otra. La obediencia se auia de dar juntamente por los embaxadores del Rey de Aragón, y por los del Rey de Castilla, y los del Rey de Aragón, como dicho es, erã el Cardenal de Móreal, Gerardo Allata Protonotario del Reyno de Sicilia, y

Josemba. Gonçalo Hernãdez de Heredia, y Ramõ xadores q̃ Dufay, y a los Cardenales de Valencia, y para dar Monreal parecio q̃ el numero de los embaxadores, para dar las obediências, era grã de, y porque aquello no solamente alla no parecia bien, pero aun ofendida, conuino moderarlo, y assi parecio, que el oficio de aquella solenidad fuesse solamente del Maestre de Montesa, y del Dean de Burgos. Con el Maestre fue desde Napoles a Roma, el maestro luã Gatto Obispo de Cephalu, varon de mucha dotrina, y de gran fama, y reputacion, y criado en la corte Romana, al qual diò cargo el Maestre, para que hiziesse su razonamiento, de parte del Rey de Aragon. Fueron los embaxadores el dia señalado al sacro

palacio, y iuan acompañados del Presé-
ro sobrino del Pada, y de muy notables Diere
Perlados, y señores, y recibiolos el Papa obedien
como es costumbre, en consistorio al Papa
general, en la sala mayor del palacio, y los em
el Dean de Burgos propuso primero su xadores
Castilla, y despues el Obispo de Cephalu de de
por el Rey de Aragon, con toda la digni- gualq̃
dad, y autoridad que se requeria. Pero a stilla.
cabando de proponer el Dean de Burgos, un abogado consistorial hizo por parte
del Rey de Portugal cierta protestacion, harto mas modestia, y templada de lo que
quisieran los Portugeses, y entonces vn religioso, que era Oispo de Ouiedo, res-
pondiò en pocas palabras, con mucha honestidad, y prudencia, confutando la pre-
tension de los Portugeses. Propuestas las dos obediências, el Papa respondio
juntamente, haziendo del Rey de Aragón, y del Rey, y Reyna de Castilla como de padre, y hijos vn cuerpo, y vna persona, y nombrando a los hijos Reyes de
Castilla, lo que antes no se auia hecho. Loò su obediencia, y reuerencia a la Santa Sede Apostolica, y dixo que quisiera
estenderse en sus alabanças, pero declaro se, que por el deudoy, afinidad, que auia
ya contraydo con la casa Real de Aragon, por parte del Rey Dõ Hernando de Napoles, qualquier cosa q̃ encareciesse, pareceria dezirlo, por particular aficion, y ofreciendose a la honra destos Principes,
concluyò su respuesta, y acabo el Cõsistorio. El Viernes siguiente tuuieron audiencia particular, en la qual se hallaron el
Deã de Toledo, que estaua en Roma por embaxador del Rey, y Reyna de Castilla, y todos los nombrados, que tuuieron poder para dar la obediencia por el Rey de Aragon, y hallose con el Papa el Cardenal de Sant Pedro su sobrino. Propuso el
Maestre de Montesa en lengua Italiana dos articulos, el del Maestradgo de Santiago, y el de la dispensacion, que se pedia por el Rey de Portugal, para casar con su sobrina, y despues el Dean de Bur-

Respuesta del Papa a los embaxadores de Aragón y Castilla. Burgos propuso los otros articulos de sus instrucciones. Respondio el Papa fundando su platica otra vez en el deudo, y afinidad que tenia cō la casa Real de Aragón, por lo qual le era forçado templan sus desleos, y que para negar la dispensacion al Rey de Portugal, le era necessario negar algo a sus Principes, aunque los Portugeses lo vno, y lo otro pidian, la dispensacion para el Rey de Portugal, y el Maestrado para el Marques de Villa na, y a los vnos, y a los otros daua el Papa vna misma respuesta, no negando, ni con cediendo, pero diferirlo hasta ver si el tiempo mostraria lo que se deuia hazer. Era la persona del Maestre de Montesa muy estimada, y acatada en toda Italia, por ser muy conocido, y señalado desde el tiempo del Rey Don Alonso, y hazian le el Papa, y los Cardenales muy grandes honras, y cortesias, y fue muy acompañada a esta embaxada de Caualleros, y de personas de condicion, y el Papa se señaló en gran manera en honrarle, porque no consintió, que estuuiessse en pie, sino sentado junto al Cardenal de Sant Pedro su sobrino, y que estuuiessse cubierto, cosa que no se hazia con ningun embaxador. En el mes de Seriembre siguiente fallecio en Sicilia Don Lope Ximenez de Vrrca Visorey de aquel Reyno, y muy notable varon, y el mas principal, y señalado ministro, que tenia el Rey de Aragón, que auia tenido cargo del gouierno de aquel Reyno tantos años, assi en tiempo del Rey Don Alonso, como despues, y en el del Rey Dō Alonso le tuuo de los dos Reynos de Sicilia, de la vna, y de la otra parte del Pharo, y era grandemente estimado de todos los Reyes, y Principes, y de los Potentados de Italia, y muy temido de los Infieles. Porque como aquella Isla es como puerto, y escala general de todas las naciones, y de los Turcos, y Moros, que passauan a inuadir las costas de Italia, y los Reynos, y Isla de poniente, fue mas prouado, y conocido su valor, y con la gran experiencia, que tuuo

Sicilia es puerto de todas las naciones.

del regimiento de los Sicilianos en tan Año largo discurso de tiempo, gouernou M.CCCC. LXXV. grande autoridad, y en mucho beneficio, no solo de aquel Reyno, pero de toda Italia. Faltando vn tan excelente varon, en tal ocurrencia de tiempos, buscava el Rey vn Gouernador tal que le pudiesse succeder en el cargo, y de gran reputacion, y tãforey de bastante, que por obra no solamente la Siciliã. tifizicasse a la esperança, mas aun la sobrasse. Demas de ser muy justo, y entero, y de muy honesta vida, se requeria en gran manera, que fuesse muy platico, y diestro Capitan en las cosas de la guerra, señaladamente en la milicia Italiana, que en aquellos tiempos era muy diferente del exercicio de la guerra de las otras prouincias, y Reynos, y era esto mucho mas importante en esta razon, quanto se tenia mayor recelo, que el Turco, cuya potencia auia puesto grande terror a toda la Christiandad, con tan excessiua pujança por tierra, y por mar, auia de inuadir lo primero aquella Isla, Reyno, que por si mismo no era suficiente a defenderse, ni aun con el poder del Rey de Aragón, contra enemigo tan poderoso, mayormẽte estando ocupado en otra empresa. Por esta causa parecia ser muy necessario, que con las fuerças, y con las armas de la potencia de Italia se defendiessse Sicilia, y q̃ Nuestro Señor la ayudasse, porque de otra manera no se podia entender, como bastasse a defenderse. Conuenia, que a esto se dispusiesen todos los Principes, y Potentados de Italia, y tuuiesssen por comun remedio la defensa de Sicilia, pues del daño que alli se recibiesse, podia redundar su perdicion, y era cosa muy entendida, q̃ con el dectuydo de los Reynos, y señorios de la Christiandad auia conquistado el Turco todo vn Imperio, por estar ciegos en el mal de sus vezinos, y muy remillos, y descuydados en locorlerlos. Entendia el Rey, que conuenia por esta causa, que el que tuuiessse cargo de aquel Reyno, fuesse muy estimado, y de mucha reputacion cerca de los esta-

Mucho se defende defendiendola.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCC.
LXXV.

dos de Italia, para introducir aquellas potencias a su favor, y socorro, quando alguna gran furia vinielle sobre el. Aunque el Rey tenia muchos señores vassallos, de gran calidad, muy valerosos, y dispuestos para tener el gouerno de qualquier Reyno, y salir a toda empresa de guerra, pero entre todos, el mas señalado, y en quien todos ponian los ojos era; el Maestre de Montcra por su gran valor en las armas, y por su consejo, y prudencia. Era sin experiencia muy grande, y el zelo de la justicia con la enereza de la vida, y aunque en estas partes se hallasse algun otro, que le fuesse yqual, en que se tenia harto duda, pero no auia ninguno tan platico, y instruydo en la milicia Italiana, ni que tuuiesse con aquella nacion tanta reputacion, y credito. Los Venecianos le amauan estrañamente, y el Duque de Milan, y le estimauan sobre todos los Capitanes de su tiempo, y los Florentines, y Genoueses le tenian gran reuerencia, y el Papa, y todo el Colegio le amauan como a hermano, y el Rey de Napoles le tenia en lugar de padre. Mas aunque todos le llamauan, y requerian por el bien vniuersal, el reusó aquel cargo, y otros mayores, por estar determinado de recogerse a vna solitaria vida en su religion, y procuraua dexar la Lugartenencia general del Reyno de Valencia, teniendo alli su casa, y estado, cosa que pocas vezes la vemos. Entraron en Roma a tres del mes de Deziembre deste año los Embaxadores de la liga de Italia, contra el que eran los de Venecia, Milan, y Florentia, para dar orden con las otras potencias de Italia de hazer alguna buena provision contra las armadas del Turco, que hazia muy grandes aparejos despues de la toma de Capha. Ciudad muy rica, y poblada de Genoueses en la Taurica Cherrhoñeso, cerca del Bosphuro Cimmerico. Este aparato se hazia para apoderarse de la Valachia que continuaua con su Imperio, y con el Reyno de Vngria, porque viendo el Rey de Vngria el peligro en que estaua de perder el Reyno,

Grãde val
lor del
Maestre
de Montcra.

si los Turcos se apder.sien de aquella prouincia, junto vn muy gran exercito, hasta en numero de cien mil combatientes, por locorrer al señor de la Valachia, que era fu subdito. Mas como no era poderoso para resistir a tan grande aduersario, embió a pedir el socorro de la Iglesia, y de los otros Principes Chrristianos, señaladamente a los Principes, y potencias de Italia, representandoles, que no estaria sin gran peligro, si el Turco passasse tan adelante en sus empresas, pues en aquel caso, podria conuertir sus fuerças, y pujaça por la mar, y venir con armada poderosissima la via de Sicilia, y a las costas del Reyno. Con este temor se començo a poner gran diligencia en socorrer al Rey de Vngria, pues no auia otro camino mas cierto, para resistir al Turco, y para dar orden en esto, se juntaron todos los Embaxadores de los Principes, y Potentados de Italia, y con ellos el Cardenal de Montreal, y Gonçalo Fernandez de Heredia Embaxadores del Rey de Aragon.

El Rey de Vngria se corre al señor de la Valachia con cien mil combatientes.

Tratado de socorrer al Rey de Vngria

Concurrio en este año Santo en la Ciudad de Roma innumerable numero de señores de diuersas prouincias de la Chrristianidad; a ganar las Indulgencias, que el Sumo Pontifice auia concedido, a los que fuesse a visitar los templos de los Santos Apostolos, y las Santas Reliquias dellos, y de las otras Iglesias, y fue a esta santa peregrinacion el Rey Don Hernando de Napoles.

Año Santo

Preuencion
de la liga
de Italia
contra el
Turco, por
que, y pa
ra que.

En este año a diez y nueue del mes de Nouiembre fallecio Don Iuan de Aragon Arçobispo de Zaragoza en el Castillo de Albalate, y no del Lugar del mismo nombre, que era de su dignidad, sino en el que esta a las riberas de Cinca, segun Iuan Frãces Boscan escruiue, y parece Zaragoza por otras memorias de aquel tiempo, vinia ya de camino de Cataluña para su Iglesia. Fue de parte de su madre de muy do-

ble;

Muerrde Don Iuan de Aragon Arçobispo de Zaragoza.

ble linage, como dicho es, y el por su persona muy valeroso, y siruió al Rey su padre en las guerras de Castilla, Nauarra, y Cataluña, como muy diestro, y valiente Capitan. Tenia la encomienda mayor de Alcañiz, y el Priorado del Santo Sepulchro del Reyno de Aragon, y las Abadías de Valdigna, Veruela, Rueda, y fue traydo su cuerpo a sepultar a su Iglesia.

Que el Rey de Castilla puso cerco sobre la fortaleza de Zamora, y procuró q se viesse el Rey su padre, y el para assentar las diferencias de los de Lusía, y Agramonte. XXXIX.



Entuóse el Rey de Castilla en Zamora, para poner cerco sobre el Castillo de aquella Ciudad, q era cosa tan importantec en aquella guerra, y pensando en la paz, y sosiego de aqellos Reynos entendió, que ninguna cosa importaua mas, que apaziguar las diferencias, y guerras, que auia en el Reyno de Nauarra, y si por alguna via se podian arajar, no se ofreceria mas oportuno tiempo, que en las vistas, que se concertauan entre el Rey su padre y el. Porque segun estava aquel Reyno en diuision, podia suceder, que por aquella parte resultasse algun daño a todos sus Reynos, y por esta consideracion parecia al Rey de Castilla, que era muy conuiniente poner treguas

Procuró se entre las partes en aquel Reyno, porque puer tre- mas leguramente pudiesse yr a las vistas guas calas- la Princesa de Nauarra su hermana, y todas las personas, que auian de concurrir para tratar de la concordia general. Hazia muy grã de instãcia sobre esto Dõ Pedro de Acuña Conde de Buëdia, y Dõ Alonso Carrillo su hijo Obispo de Pamplona, por lo q a ellos tocaua, que erã de los de Agramonte, y con este fin se procuró por el Rey de Castilla, q el Rey su padre pusiesse treguas entre la Princesa, y los q estauan en su obediencia, q eran el

Condestable Pierres de Peralta, y la parte del Marichal de Nauarra, y los de aquel vando, y los Beamonteses, y los del suyo, y se les mandasse q fuesen a las vistas, porque le esperaba, q alli se tomaria algun buen assiento, y se remediarã los males padidos, y cessarian los q se espeta uã seguir, y por esta causa embió el Rey de Castilla al Obispo de Terranova su Confessor al Rey su padre desde Zamora. Esto era a quatro del mes de Enero del año de Nuestro Saluador de M. CC. CC. LXXXV. y el Condestable de Nauarra en el mismo tiempo estava en el Castillo de Tudela, y por auiso suyo supo el Rey, que diuerfas cõpañias de gente de armas del Reyno de Francia se venia acercando a las fronteras de España, y q eran dos mil lanças, y quinze mil francarcheros, sin hazer cuenta de la gente que auia de la Garona a esta parte, ni de otros q venian allende de los de la ordenança. Venia por Capitã general deste exercito Yuon señor Duffon Governador de Angameyns, el q fue principal en la guerra de Rossellon, quando se tomó Perpiñan, y todo aquel Estado, y certificó el Condestable, q el Señor de Agramonte no traya gente ninguna, salvo que era vno de los quatro Comissarios que trayan cargo del gouierno, y justicia del exercito. Todo esto amenazaua al Rey de Castilla, y que era fauorecer la empresa del Rey de Portugal, por la tregua, que auia entre el Rey de Francia, y el de Inglaterra por siete años, sin auer firmado el matrimonio de Carlos Delfin de Viena, y de Isabel hija del Rey Eduardo de Inglaterra, para lo qual pusieron tiempo de quatro años, y de las treguas, que se concertaron entre el Rey de Francia, y el Duque de Borgoña resultó, que el Duque auia entregado al Condestable de Francia, que era Luys de Lucemborg Conde de Sant Pol, al Rey de Francia, que fue la mas infame, y coudenada obra que aquel Principe hizo en su vida, y fue el Condestable luego degollado.

Año
M.CCCC.
LXXXV.

*Embaxa-
da del Rey
de Castilla
a su padre.*

*Auiso q
del Condes-
table de
Nauarra
tuvo el
Rey.*

*Entrega
muerte
del Condes-
table de
Francia.*

Acor.

Lib. XIX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXVI. Acordò en esta sazón el Condestable de Navarra de yr a Fràcia porq̃ se le dio es-

perança q̃ cobraria la herencia de Doña Iuana su hija, q̃ le pertenecia por su tio el Bastardo de S. Pol, la qual auia ocupado el Còdestable de Fràcia, q̃ tambiẽ era tio de su hija. Allende dello ofrecia el señor de Agramòte, q̃ seria gran parte el Condestable de Navarra con el Rey de Francia, para mitigar la furia, con q̃ venia en daño del Rey de Castilla, porq̃ el Rey de Fràcia queria, q̃ en esta empresa de Castilla, o Navarra, todo se gouernasse por el Còsejo del Còdestable Pierres de Peralta. No dexaua aquel Principe cosa q̃ no mouiesse, y publico por este tiempo de celebrar cierto Còcilio de su na. iõ en Leõ,

y embiò su edicto en que ordenaua, q̃ para cierto tiempo todos los Perlados sus subditos se cògregassen en ajlla Ciudad, y como esto no pareciesse, que podia ser de prouecho ninguno para las cosas de la Fè, sino muy gran turbacion, sin utilidad ninguna, el Rey de Aragõ se declaró en resistirle assi en esto, como en lo demas, y condenar vna cosa tan escandalosa, y no còsintió que los Obispos de Pamplona, y Elna q̃ tenian Diocesis en el Reyno de Fràcia, por requirimiento suyo, comparecissen en aquella congregacion. Tuuofe en este tiempo muy gran cuẽta de tener el Rey de Castilla muy cierto en su seruicio a Don Beltran de la Cueva Duque de Alburquerque, assi por su mucho valor, como en mayor condenacion de la empresa del Rey de Portugal, auiendo sido este Cavallero tan gran hechura del

Rey Don Enrique, y en remuneracion de sus seruicios, el Rey de Aragon le renunciò todo el derecho, que le pertenecia en las Villas de Cuellar, y Roa, y en sus fortalezas, y vassallos, y le traspassò en el, y en sus herederos, y sucesores, que por via de mavoradgo, ò en qualquier manera heredassen ajllas Villas, y aprouo la donaciõ, y merced, q̃ el Rey Don Enrique le hizo dellas. Esto fue hallándose el Rey celebrãdo Cortes a los Aragonçes en Zaragoza

a diez y ocho del mes de Enero deste año, y estando el Rey su hijo en Zamora sobre el Castillo de aquella Ciudad, a catorze del mes de Enero esperaua Embaxadores del Rey de Napoles, q̃ venian para entender en los matrimonios de la Infante Doña Iuana su hermana, y de la Princesa Doña Isàbel su hija, y tenia toda su gente ocupada en el cerco de la fortaleza, y estaua en su defensa Alonso de Valècia, y el Chantre de Zamora su hermano, y los de su linage, que eran muy poderosos en aquella Ciudad, y a furia se entendia en hazer las cauas, y palenques, los palenques para partir el Castillo de la Ciudad, y las cauas para cercarlo de fuera, que no les pudiesse entrar ningun socorro. Estauan en esta sazón en tal punto, que dentro de ocho dias se esperaba, que aquello se ordenaria de suerte, que les quitauan toda la esperança de ser socorridos. Tirauase a la fortaleza continuamente con tres ingenios, que dauan muy gran fatiga a los cercados, y lleuaron se dos lombardas, que eran mas gruesas, que vna que tenia el Duque de Alua, que fue muy nombrada, y la llamauan la Sanguessa. El Rey de Portugal estaua en Toro con tan poca gente, que no llegauan a ochocientas lanças, y el Principe su hijo juntau en Portugal toda la de pie, y de cavallo que podia, para entrar con ella, y juntarse con el Rey su padre. Por esta causa se mandò llamar toda la gente de guerra, q̃ se auia despedido por el Rey de Castilla, no la auiendo menester, y tambien porque era en lo mas apuro del uierno, y la Reyna se fue a Torde silias, y el Cardenal a Villalpando, para recoger mejor la gente, y tenerla junta, y andauan algunos tratos entre estos Principes, pero con poca señal de venir en cõclusion, aunque el Cardenal de España se auia puesto en la platica de la concordia, y el Rey de Portugal mostrò q̃ le plazia, porq̃ no respondiã las obras a la esperança, con que le pusieron en aquella empresa. Pidia que se dexassen las Ciudades de

Cortes a Zaragoza

La fortaleza de Zamora se baste.

La gente se despidió se retirò en Castilla

No se pesa al Rey de Portugal de tratar de concordia

To.

Toro, y Zamora, y le diessen el Reyno de Galicia, para q̄ se juntasse cō su Reyno, y vna gran suma de dinero. Esperando el Rey de Castilla en Zamora la arçilleria del Duque de Alua, mandō salir gr̄a parte de la gente que tenia, para acompañar la, y creyendo los de Toro, q̄ iba con poca gente, salió el Rey de Portugal vn Sabado en la noche a treze de Enero, con hasta setecientas lanças, y quinientos peones, y el Arçobispo de Toledo con el, y porque entendieron q̄ iba con buen numero de gente, se boluieron a Toro, y como sabian, q̄ el Rey quedaua en Zamora con poca gente, fueron a pañsar muy cerca de Zamora, y sabiendolo el Rey a las siete horas de la mañana, mandō armar toda la gente q̄ le quedaua y dexandō bien proueydos todas las estancias, salió al campo con demostracion de dar la batalla, pero quando estuuō fuera de la Puente, el Rey de Portugal iba adelante su camino a mas andar, y embio el Rey ochenta lanças con Aluaro de Mendoza, por detenerlo, y el le siguió mas de vna legua, y estuuō el Rey de Castilla en el campo todo el dia sus batallas paradas, esperando si quisieran pelear, y continuando su camino para Toro, el Rey se boluio a Zamora. Estaua el Rey de Portugal con gran desesperaciō, porq̄ vela perder a sus ojos aquella fortaleza, y que la de Burgos estaua ya para rendirse, y que no las podia socorrer, dando aquellas fuerças tanta autoridad a su causa que sustentandose en su parte, se tenia por verdadero Rey de Castilla, y perdiendose, le era forçado salir della ignominiosamente. Por este tiempo tuuo el Rey de Aragon auiso, que entrauan por Nauarra trezietas lanças de gente Francesa, y venia por Capitan dellas Estuan de Agramonte, y embio a dezir a los lurados de Zaragoza con el Maestre de Montesa, y con su Vicecanciller, que venian con determinacion de tomar los Puertos, y passos para entrar en Aragon, y q̄ deliberaua ir por su persona a Nauarra, y no podia ir sin lleuar

alguna gente de cauallo, y que en la Corte General auia muy gran diuision, y discordia en lo q̄ tocaba a proueer en aquel peligro, y así iba particularmente pidiendo, que le socorriesen, y siruieslen en las Ciudades, y Villas del Reyno.

Que el Castillo de Burgos se entregó a la Reyna de Castilla. XL.



RA esto en sazón, que tuuo el Rey de Castilla nueva, q̄ el Castillo de Burgos se auia aplazado con el Maestre Don Alonso de Aragon su hermano, y auia parti-

do la Reyna para recibirle. Sucedió así, q̄ quando el Conde de Benauente se puso en libertad, por medio de Doña Leonor Pimentel Condesa de Plazencia su prima, dexó en rehenes en poder del Rey de Portugal a Don Alonso Pimentel su hijo mayor, y las fortalezas de Porcillo, Villalua, y Mayorga se pusieron en poder de Alcaydes Portugueses, y el p̄so alecançar del todo su libertad, y cobrar sus Castillos, procurando con el Rey de Castilla, que se dexasse de combatir el Castillo de Burgos. Mas el Rey de Castilla entendia, que todo el bué suceso de la guerra estaua, en cobrar aquella fortaleza, porque su aduersario con ninguna cosa le autorizaua tãto, como en tenerse de su mano el Castillo de Burgos, como el homenaje, y Cabeça del Reyno de Castilla, y estaua puesto en tanto estrecho, despues q̄ llegó el Maestre Dō Alonso de Aragon, que los de dentro se tuuieron por perdidos, sin ningun remedio, y tenia se por cosa muy vana auer el Rey de Francia mandado pregonar la guerra en sus Reynos por las fronteras de Vizcaya, y Guipuzcua, y contra la parte de Nauarra, que estaua en la obediencia del Rey de Aragon, entendiendo, que se hazia por dar algun fauor a los que estauan cercados en el Castillo de Burgos. Púsose buena guarniciō de gente en Fuercrabia, a donde

Año
MCC.
LXXV.

Diuisiō en
las Cortes.

La Reyna
de Castilla
fue a recibir
al Maestre de
Burgos.

Don Al
fonso de Ara
gon estre
cho el cer
co del Cas
tillo de
Burgos.

Preuenciō
de guerra
en Fuente
rabia.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Entregóse
a la Reyna
de Castilla
el Castillo
de Burzós,
y el de To-
ro se com-
bate.

Animo
valeroso
de la Rey-
na de Cas-
tilla, y pro-
videncia
del Maes-
tro Don
Alonso de
Aragon.

estaua por Capitan Esteuan Gago de Na-
cion Portugues, y muy valiere Cauallero,
que fue muy estimado, y fauorecido por
el Rey de Aragon, y el Rey de Castilla ha-
zia tanta confiança del, que le encomendò
aquella fuerça, q̃ era la principal entrada
contra Guiana. Visto que el socorro de
Portugal, y el de Francia era incierto, los
q̃ estauā en la defensa del Castillo de Bur-
gos, le aplazaron, con termino de sesenta
dias, y por ellos se dexò de combatir, y no
siendo socorridos, se pusieron en salvo los
q̃ estauā en su defensa, y Iñigo de Sutiņa
le entregò a la Reyna el postrero del mes
de Enero q̃ auia partido de Valladolid a
recibirle, y puso en el por Alcaide a Die-
go de Ribera, q̃ fue ayo del Principe Dō
Alonso su hermano. Tuu en este tiempo
el Principe de Portugal dos mil y quiniē-
tos de cauallo, y quinze mil de pie, para
juntarse con el Rey su padre, y vino al lu-
gar de Alfayates, para entrar derecho ca-
mino de Toro, y tenia ya juntos el Rey
de Castilla en Zamora dos mil y dozien-
tos de cauallo, y cinco mil de pie, y com-
batiale a furia la fortaleza, y con el socor-
ro del Principe de Portugal esperaua te-
ner el Rey su padre tres mil y quinientos
de cauallo, y veynte mil de pie, y juntan-
dose, parecia q̃ no se podia escusar la ba-
talla, y del vencimiento della se esperaua
la pacífica possessiō de aquellos Reynos,
por cada vno de los Reyes. Con la nueva
de la venida del Principe de Portugal, de-
xò la Reyna la Ciudad, y Castillo de Bur-
gos en buena defensa, y fuesse a poner en
Tordesillas, para proueer a la mayor ne-
cessidad, y quedó el Maestre Don Aloso
de Aragon con quatrocientos de cauallo,
para asegurar los caminos, por las vitua-
llas, que se llenauan a las frōteras de Por-
tugal, y rehizieronse de gente las guarni-
ciones, q̃ estauan en Medina del Campo,
Tordesillas, y Madrigal, de donde se ha-
zia mucho daño a los enemigos.

De la venida del Principe de
Portugal a la Ciudad de Toro. XLI.



V V O el Rey de Castilla
nueva en Zamora en prin-
cipio del mes de Hebrero,
que el Principe de Portu-
gal se acercaua a los con-
fines de Ledesma, para hazer su caminola
via de Toro, y en el mismo tiempo se tuuo
cierto trato en Toro, q̃ le darian aquella
Ciudad, y aun a su aduersario. Cō este ar-
did salio de Zamora vn martes en la no-
che con dos mil y dozientas lanças, de
muy escogida gēte, y con tres mil peones,
y tomò el camino de Ledesma, como si
fuera cōtra el Principe de Portugal, y dio
la buelta, y anduuo toda la noche a qua-
rro de Hebrero. Quando llegò cerca de
Toro fue sentido, y no se pudo executar
lo que quisiera, y fuesse acercado hasta los
muros de la Ciudad, y estuuo esperando
espacio de dos horas en el cāpo, y ninguno
salio fuera a escaramuçar, porq̃ entre las
otras fatigas, que sentia el Rey de Portu-
gal era, que en ninguna parte donde esta-
ua, se tenia por seguro, y auia se persuadi-
do, que todos le tenían vendido, y el Rey
se boluio con sus batallas al cerco de Za-
mora. Despues desta buelta, tuuo noc-
na que el Principe de Portugal auia ya
passado la Puente de Ledesma, y comba-
tiò el lugar de S. Felizes, por tener segu-
ro aquel passo, y traya su camino para To-
ro, y quando llegò a los cōfines del Reyno,
tenia dos mil lanças, y ocho mil peones, pe-
ro informauā al Rey de Castilla, q̃ era tan
defuenterada gente, y tan mal armada, q̃
no valian por los medios. Hazia el Rey a
gran furia juntar sus gentes, y entrò en
Zamora a seys del mes de Hebrero Anto-
nio de Fonseca con quatrocientas lanças,
y seyscientos peones, y otro dia los de
Don Pedro Aluarez Osorio Conde de
Lemos, y Señor de Cabrera, que embiò,
segun afirma Hernando del Pulgar, gen-
te de armas a cauallo de su casa, y dos
mil peones, hombres vsados de la guer-
ra, y cada dia se ynan juntando, y el Rey
de Castilla estaua tan desleoso de venir a la batalla, que tenia delibe-
ra reuer-

do de salir a buscar los enemigos. Com-
batíase la fortaleza sin cessar, cō las lom-
bardas, y auian ya derribado gran parte
de vn baluarte, que era la mayor defen-
sa de todo el alcaçar. Estauan en esta fazon
cō el Rey en aquel cerco el Cardenal de
España, el Duque de Alua, el Almirante
de Castilla, Don Enrique Enriquez Con-
de de Alua de Aliste, el Duque de Valé-
cia, el Marques de Astorga, y mucha ca-
ualleria de aquellos Reynos, y todos con
muy gran afición, y desseo de señalarse
en seruicio del Rey. Entró el Principe
de Portugal, no solo en Castilla, pero en
la Ciudad de Toro, sin que se le hiziese
ninguna resistencia, a nueue del mes de
Hebrero, y con su llegada se tuuo con-
fiança de passar la guerra mas adentro
del Reyno de Castilla, en la yema del; y
lo primero se determinaron de comba-
tir las guarniciones, que estauan en Me-
dina del Campo, y Madrigal. Despues
de la llegada del Principe a Toro, salió
Lope de Alburquerque Conde de Pe-
namacor, y muy priuado del Rey de
Portugal, con ochenta Caualleros muy
luzida, y escogida gente, camino de Za-
mora, con determinacion de hazer al-
gun hecho señalado, y a caso auia salido
de Zamora al mismo tiempo Aluaro de
Mendoza con sesenta Caualleros tam-
bien escogidos entre muchos, y descu-
briendose los vnos a los otros, y que no
auia celada, passaron primero adelante
los Caualleros Portugueses, y los Caste-
llanos dexando lo alto de vn cerro, ba-
xaron a lo llano, y huuo entre ellos vna
muy rezia pelea, y de los primeros en-
cuentros tuuieron los Castellanos mu-
chos menos que ellos, con quien peléar;
y faceron rendidos el Conde, y vn her-
mano suyo, y Ruy Pereyra, y Aluaro
Freyre, y otros quinze Caualleros, y sa-
liéron muy mal heridos Aluaro de Men-
doça, y Don Hernando de Acoña hijo
del Conde de Buendia, y otros Caualleros
Castellanos.

*Que el Rey de Portugal, propu-
so, q̄ dexaria la diferencia q̄ tenia con el Rey de
Castilla, a la determinaciō del Rey de Aragón su
padre, al tiempo q̄ los Franceses se acercauā a las
fronteras de Cataluña, Nauarra, y Guipuzcua, y
el Rey embió a su hijo a reguerrle q̄ no d'esse
la batalla al Rey de Portugal. XLII.*



ON la nueua de la entrada del
Principe de Portugal en Casti-
lla, todos aquellos Reynos estaa-
ua en esperança, ò temor del su-
cesso, considerando, q̄ viendo se los Reyes
tan cerca, no se podia escufar de llegar a
la batalla, y con ella se fenecia la guerra.
Auia dado a entender el Rey de Portugal
al Rey de Aragón su tio, que seria cohen-
to dexar la diferencia que tenia con los
Reyes sus hijos, en su poder, confiando,
que por el deudo que tenia con el, y por
ser Rey entre todos los Principes del mū-
do, de tanta proeza, y caualleria, mitaria
que el no quedasse con afrenta, en vna
tan justa empresa, a que le obligaua la
razon, y justicia, y el derecho de las gen-
tes. Creyendo el Rey de Aragón; que
esto se proponia con desseo; que cessas-
se vna tal guerra, como se esperaua en-
tre aquellos Principes, por tan grande
cosa, como era la sucesion de aquellos
Reynos, no lo quiso comunicar, sino con
solo Gomez Manrique, y encargole, que
supiesse la intencion del Rey, y Reyna
sus hijos, y descubriose luego, que aque-
llo se mouia masiosamente, por entrete-
ner al Rey cō esperança de la concordia,
porque era en fazon, que los Franceses
estauan en las fronteras de Cataluña, y
Nauarra, y amenazaua, que auian de
acometer por Guipuzcua, por donde se
daua mas fauor a la empresa del Rey de
Portugal, y era concierto con el Rey de
Portugal, por hazer derramar la gente
del Rey de Castilla, y sacarla de la frente
del enemigo, y diuertirle, con temor de
otra guerra de enemigo tan poderoso,
por el daño, que podia recebir por el
Rey.

*El Rey de
Portugal
dixō q̄ po-
dria en
manos del
de Aragón
las difere-
cias q̄ re-
nia cō sus
hijos.*

*Descubri-
se el inte-
to del Rey
de Portu-
gal.*

Libro XIX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXV. Rey de Navarra. Por esta causa dió el Rey de Aragon gran prisa a fenecer las Cortes de los Aragonenses, y por esta venida de los Franceses, todo el Reyno de Aragon se puso en armas. Embió a la Infante Doña Juana su hija a Cataluña, por que con estar junto el Principado en Cortes, y con el consejo, y ayuda del Conde de Prades, y de otros Grâdes Barones, se proueyesse a la defenſa del, y el pudiesse acudir por su persona, a la del Reyno de Navarra, y yr con quatrocientos de cauallo, que se auian de juntar en Aragon a la parte, que conuiniessse para resistir a la entrada de los Franceses, si emprendiessen de entrar por Navarra, y hazer alli rostro a los enemigos. Con estar en tan anciana edad, era tan grande su esfuérço, y coraçon, y estava tan hecho a las armas, que se sentia muy habil, y dispuesto, para poner su persona a todo trabajo, y fatiga, y ninguna pena le daua el exercicio de la guerra, como aquel q̃ auia sesenta años, que trauaça continuamente della, y de auenturar su persona a todo peligro. Con esta deliberacion, estando en Zaragoza a doze del mes de Hebrero, dió orden, que el Rey su hijo embiasse dos Caualteros a la tierra de Soria, y a la Prouincia de Guipuzena, y al señorio de Vizcaya, para que apercibiesſen lo necessario a la defenſa de aquellas fronteras, y embió a aduertir al Rey de Castilla su hijo con Pero Nuñez Cabeça de Vaca, que por ninguna manera viniessse a batalla con su aduersario, porque puesto, que le daua mucha esperança su buena iusticia, que tenia de yr a la victoria, pero todas las gentes lo atribuyrian a gran desatino, y que no hazia la guerra como diestro Capitan, auenturando tanto en el suceso de vna batalla, porque siendo la mayor fuerça de su aduersario, y casi toda de sus naturales, y teniendo el Rey su hijo los Pueblos, que les eran muy aſicionados, y las Ciudades, y Grâdes principales del Reyno, forçosamente su aduersario se auia de huir, y consumirse su gente,

si se le hiziessse guerra guerreada, al qual estava bié el venir a la batalla, y arriscar el hecho breuemente, y así le requeria, y amonestaua, que se guardassse de venir a trance de batalla, y enretuuiessse la guerra cautamente, y no la apresurasse por recelo de la entrada de los Franceses, pues los de la tierra eran poderosos, para defender, q̃ no passassen los montes.

Que el Rey de Portugal salio cō

los gentes de la Ciudad de Toro, para socorrer la fortaleza de Zamora. X L I I I.



NTENDIENDO bié el Rey de Portugal, quanto le conuenia a su empreſsa, auenturar el hecho de la guerra, desſeuaca prouar todas sus fuerças, y hazer su

deuer por socorrer la fortaleza de Zamora, y despues que el Principe su hijo llegó a la Ciudad de Toro, cō la mas gente de cauallo, y de pie, que de Portugal se pudo recoger, considerando, q̃ sin batalla se podia socorrer aquella fortaleza de Zamora, por la mucha, y buena gente, q̃ el Rey de Castilla tenia sobre ella, publicaua, que la queria yr a socorrer por la parte que no tiene ribera, por donde el Rey de Castilla se lo podia estoruar. Con determinacion de yr a socorrerla, aunq̃ por diferente camino, salieron el Rey de Portugal, y el Principe cō toda su gente de Toro en anocheciendo, tomando el camino de la otra parte del rio Duero, por socorrer si pudieran aquella fortaleza, y combatir las estancias del Real. Luego q̃ llegó de la otra parte de la Puente de Zamora, en el mismo punto hizo poner muchas fuerres que lleuaua, y detrás dellas alentarón toda su artilleria, y con ella comenzaron luego a tirar a la puerta de la Puente, y lo continuaron de noche, y de dia tobat el tiempo que alli estuuieron. Tuuo el Rey de Castilla auiso de synya, y puso la gente que era necessaria para la defenſa de las estancias, y apercibiose con toda

Esfuérço del Rey.

El Rey estorua que su hijo venia a la batalla cō el Rey de Portugal.

El Rey de Portugal parte a socorrer la fortaleza de Zamora.

La Torre de la Puente de Zamora cōtate el Rey de Portugal.

la otra gente, con determinacion, que si los enemigos fuessen, y socorriessse la fortaleza, peleasse con ellos, no pudiendo creer, que para socorrerla q era su principal empresa, se huuiesse los enemigos de poner en lugar, que tuuiesse el rio en medio. Pero quando el Rey de Portugal salio de Toro, no tuuo por buen consejo, de ir por la otra parte del rio, por donde auian de ser socorridos los suyos, porq se entendia, que no podia con ello librar bien, y fuele por la otra ribera del rio, a poner en el monesterio de S. Francisco, junto con la puente de la Ciudad, teniendolo el rio en medio de su capo, y de Zamora, y el Rey de Castilla su Real de la otra parte juramete cõ la Ciudad, de suerte, q quando el Rey de Castilla tuuo recogida su gente, y quiso salir a passar la puente para pelear con su aduersario, ya tenia alserada su artilleria en el otro cabo de la puente, y no podia salir la gẽe del Rey de la Ciudad por la puente, sin recibir muy grande daño, por auer de salir por vn tan angosto pasto, y el rio iua tan crecido, que en el no se hallaua vado ninguno. El Rey no quiso dar lugar q saliessen los suyos, pues por la etada de los enemigos en aquel puesto, no se hazia ningun embaraço, para la empresa que tenia en las manos, de estrechar el Castillo, y el enemigo ganaua muy poca reputacion, visto q no se atreuia a dar el socorro, por donde los cercados le podian recibir. Puesto, que si nuestra gente pudiera vadear el rio, no dexaran de recibir los enemigos algun notable daño, y parecia, q iro se podia escusar de recibirle, antes q de alli partiessen, porq el Rey de Castilla tenia mucha gẽe, y muy buena, y el Infante Don Enrique su primo, y el Maestre de Calatrava su hermano, y el Conde de Treuiño, y otros Caualleros estauan en Alahijos, a nueue leguas de su Real, con muy buenas compaņas de gẽe de cauallo, y tenia ya el Rey muy cierta esperança de la vitoria, cõsiderando la forma, que el Rey de Portugal seguia en socorrer cosa que tanto importaua, y en

que auenturaua ganar tanta reputacion. Año M.C.C.C.LXXVI. Esto era ocho dias despues que el Rey de Portugal, y el Principe salieron de Toro, y en ellos, y en otros dos dias, que estuuieron en el arrabal, y en San Francisco, continuamente recibian mucho daño de algunas compaņas de gente de cauallo, que quedaron atajados de aquella parte de la puente, y de los tiros de poluora, que se tirauan de la Ciudad. Desta manera se cõbatian juntamente en vn mismo tiempo aquellas dos fuerças, por el Rey la fortaleza, y por el Rey de Portugal la Torre de la puente, que se tenia por Francisco de Valdes, y desde vna Iglesia de la Ciudad se hazia mucho daño a los que estauan en la defensa de la fortaleza. Yua en este tiempo juntando Don Alonso de Aragon toda la Caualleria, que se auia acercado a la comarca de Alahijos, y tuuola tal, y tan apuro, q ponía en harto cuydado a los enemigos, porq el Cõde de Benaucnte le fue a juntar con el Infante Dõ Enriq, y cõ Dõ Alonso de Arago cõ treziẽtos de cauallo, y el Rey de Portugal auia despẽdido mucha gente de pie, que se boluio a su Rey, no, o por parecerle, q sobraua, ò lo mas cierto por la falta de bastimentos. Tenia el Rey de Castilla, cõtra la ordẽ, q le auia embiado el Rey su padre grã voluntad de salir a pelear con su aduersario, y con el Principe su hijo, y mandò hazer ciertas minas, y puertas a los lados de vn baluarte, q estaua al cabo de la puente, por donde mas presto pudiesen salir sus gentes.

Que el Rey de Portugal leuanto

un Real que tenia a la puente de Zamora, y se boluio a la via de Toro, y de la batalla que hubo entre los Reyes, junto a la Ciudad de Toro. X L I I I I.



Neste tiempo, conociendo el Rey de Portugal en quanto peligro estauan sus cosas, si el Infante Don Enrique, y Don Alonso de Aragon Maestre de Calatrava, y el Conde de Benaucnte, y los otros

Vu ca-

Año M.C.C.C.LXXVI.

Des cõbatian cõtra rros iãrõ

ADõ A: lonfode A ragon te. mian lõt Portugẽe. scia.

El Rey de Castilla de seõ pelear con el de Portugal. gai.

El Rey de Portugal conoce su peligro.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

lieros se juntaſſen con el Rey de Caſtilla, y que en las eſpaldas auia tanta fuerça de gente, que de ſola ella el podia recelar ſu campo, comenzó a poner en platia, q̃ el Rey de Caſtilla, y el ſe vieſſen ſolos ſin tercero, porque ninguno de los Grandes ſeria buen medianero de la concordia, ſegun eſtauan todos muy recatados, y ſoſpechoſos, eſperando el ſucceſſo que

*Viſtas de
los Reyes
de Caſtilla
y Portugal
en ſeñal
de bar-
cas.*

viſtas de tendrian las coſas, eſtando los Reyes jun-
tos con ſus exercitos, ſiendo la competen-
cia por la ſucceſion, y acordaron, que ſe
vieſſen en ſendas barcas en el rio, y de no-
che, y auiendo ia llegado el Rey de Caſ-
tilla con la ſuya, ſegun ſe afirma, no pu-
dieron los que remauan la barca del Rey
de Portugal, paſarla a juntar con la otra,
y aſi ſe rompio aquella platia. El Inſan-
te Don Enrique, y el Maestre, y el Conde
de Benaute ſe fueron a poner en Fuen-
te del Salze, para quitar los baſtimentos
que iban a Toro, por eſto, y entendiẽdo,
que las ſalidas para la puente ſe hazian, y

*El Rey de
Portugal
deſaparo
la puente
de Zamora
y ſe bol-
uio a To-
ro.*

ſe auian de abrir las puertas del baluarte,
acordaron vn Viernes en la noche pri-
mero de Março, treze dias deſpues que
aſſentaron el Real, al cabo de la puente,
de leuantar ſu campo, y aſi cargó ſu far-
dage antes que amaneciſſe, y venido el
dia, ſe partieron del arrabal, y boluieron
la via de Toro, y dexaron rompida vna
parte de la puente, por eſtoruar, que no ſa-
lieſſen a darles rebato, ni loſ ſiguieſſe, haſ-
ta tener en ſaluo ſu artilleria, y aſi ſe de-
ruiieron los nueſtros mucho tiempo, ſin
poder paſar nueſtro exercito la puente,
Porque luego que ſe entendio, que le-
uantauan ſu Real, acordio el Rey de ſalir
a pelear cõ los enemigos, y como la ſalida

*El Rey de
Caſtilla
no pudo
dar alcan-
ce al de
Portugal,
y por que.*

por la puente era angolta, y las minas, y
puertas aun no eſtauan abiertas, tardaron
por gran eſpacio de ſalir al campo, dema-
niera, que ruieron lugar loſ enemigos de
ſe alargar de ſu Real por dos leguas antes
que toda la gente del Rey huieſſe ſalido
de Zamora. Dioſe cargo a Aluaro de Me-
doça, q̃ con ciento de cauallu fueſſe de-
tendiendo loſ peones del exercito del Rey

de Caſtilla, que ſe iban deſmandando,
para paſſar a herir en loſ enemigos, haſta
que todo el exercito huieſſe paſſado por
que auian quedado quinientos de cauallu
del exercito del Rey de Portugal en ſu
puerto, para detenerlos, y acometerlos.
En eſto paſſaron tres horas, de manera,
que el Rey de Portugal con ſu caõ auia
llegado a la mitad del camino de Toro,
antes q̃ ſe permitiſſe, q̃ fueſſen en ſu ſe-
guimiento. Halloſe el Rey de Caſtilla en
el campo con el Cardenal de Eſpaña, y cõ
el Duque de Alua, Marques de Coria, y
con el Almirante de Caſtilla, y con el Co-
de Don Enrique ſus rios, y con otros Ca-
ualleros, que eſtuviaeron con el, y acordó
de dexar alguna parte de ſus gentes en las
eſtancias contra la fortaleza de Zamora,
y ir con aquellos Grandes, y Caualleros,
que con el ſe hallauan, en ſeguimiento
del Rey de Portugal, con la mayor prief-
ta que pudo. Entonceſ Aluaro de Mendo-
ça, y otros Caualleros juntaron haſta tre-
ziẽtos de cauallu, y comenzaron a cargar
cõtra la retaguarda, y iban trauado pele-
ca con ellos por embaraçarlos, y detenerlos,
y ſacarlos de la ordenança que lleuauan.

Puſieron loſ enemigos ſus peones con al-
gunos pocos de cauallu delante, para que
continuaſſen ſu camino ſin detenerſe, y
repartierõ ſu caualleria en dos hazes. Tu-
uo el Principe de Portugal oſobocieros
de cauallu, la mas eſcogida gente de todo
ſu exercito, y con ellos ſe repartieron al-
gunas compañías de eſpingarderos, que
ſe auian eſcogido, para ponerſe a loſ la-
dos de loſ eſquadrones, y toda la otra ca-
ualleria con el eſtandarte Real fue cami-
nando con muy buena ordenança, y con
gran concierto, y ſilencio, y mas a paſſo te-
nido vn muy eſpacioſo campo ſu mano
derecha, y a la ſiniestra iban guardados
del rio. Mas al paſſar de algun arroyo, y
en angollura de algunos cerros, Aluaro
de Mendoça, y Don Alonſo de Fonſeca
Obiſpo de Auija, y Don Alonſo de Fon-
ſeca heredero del Arçobispo de Seuilla,
y Pedro de Guzman hermano de Gonça-
l.

*Los que
allaron
campo
el Rey
de Caſtilla
ſiguió
de Por-
gal.*

*Orden
del
campo
del
Rey de
Portugal.*

*Los q̃
hirizo
la retag-
arda
del Rey
de Portugal.*

lo de Guzman señor de Toral con sus compañías de gente de cavallo, iban huyendo en la retaguarda, y dandoles mucha fuga, y deteniendolos de manera, que a las dos horas de medio dia ya estubo el Rey de Castilla con ellos, con todo su exercito junto, y puso sus gentes en cinco hazes. En esto se fueron llegando a una angostura, que se haze entre algunos collados, y el rio, y en aquel Lugar se reparó la retaguarda de los enemigos, porq̃ no pudieron tomar lo alto de vn collado, que se tenia ya por los nuestros, y auiedo salido el Rey de Portugal de aquella angostura a lo llano y tēdido su caualleria, es però su retaguarda en vn cāpo muy espacioso, y estendido, que dista a cinco millas de Toro, que llamauan el campo de Pelayo Gonzalez, entre Sane Miguel de Gros, y la Ciudad de Toro, y en el seguimiento faceron presos, y destrocados setenta de cauallo, y tomo separte de su fardage. Viendo el Rey de Portugal, que ya no podia entrar cō sus gētes en la puente de Toro, sin ser de trogado, acordó de esperar en aquel campo, y alli se juntaron con el, el Duque de Guimaraes, y los Condes de Villareal, y Pinela, y vn hijo de Iuan de Villua, y todas las otras gentes de caualleria de pie, que auian dexado en la guardia de la Ciudad de Toro con la Princesa Doña Iuana. Tenia el Rey de Portugal en aquel puesto grandes ventajas, porque los nuestros por salir en su seguimiento tan arrebatadamente, no auian comido, y tenian menos numero de gēte, y por el cōtra rio auia fe jurado de refresco la caualleria q̃ quedaua en Toro, cō el cāpo de los enemigos, y assi se determinó por el Rey de Portugal de esperar la batalla, y pusieron en orden sus esquadrones. Ordenadas sus batallas, puso el Rey de Portugal en la delantera dellas sus zarabatanas, y sus espingarderos. Quando auia pasado todo nuestro cāpo aquel estrecho, y tenian muy cerca el de los enemigos, lleuó al Rey de Castilla vn Cavallero, q̃ era teniente de Luys de Tovar, le dixo a bozes, Añ

que que esperaba, que aquel dia auia de pelear, si queria ser Rey de Castilla, y era assi, que estaua deliberado, que no se diel se la batalla, sino en caso, que el enemigo la presentase, y entonces supo, que la esperaba, y muchos Cavalleros de los que estauan con el Rey de Castilla eran de parecer, q̃ no se deuia llegar a aquel trance, por las muchas ventajas, que su enemigo tenia para ella, y así porque en lo cierto era mas gente en numero, la del Rey de Portugal, con la qual salió de Toro a juntarse con el, que la que estaua con el Rey de Castilla, como por ir cansadas sus gentes, y la mayor parte de los de pie, que salió de Zamora, se auia quedado en el camino, por la gran precia que lleuó la caualleria, por alcanzar a los enemigos, y tambien por no lleuar su artilleria de campo, y era ya puesto el sol, y con esto parecia, que se deuia excusar la batalla, por estar tan cerca la Ciudad de Toro, a donde el Rey de Portugal, y sus gentes se podian recoger sin mucho daño, aunque fuesen vencidos. Embió el Rey de Castilla con Pero Vaca a saber el parecer del Cardenal, y de todos los otros Grandes, y todos los del Real estauan tan animados para ella, que ninguno dellos la queria rehusar. Fue el primero que la acometió con los suyos el Principe de Portugal, arremetiendo contra la caualleria, que tolo aquel dia los iba perseguiendo, y cayó muerto de los delanceros, que lleuaua Aluaro de Mendoça, de vn tiro de espingarda Alonso de Castro, que era vn muy valiente escudero, y el imperu con que se arremetio por el Principe, fue tan grande, y el humo, y estruendo de las espingardas, que boluieron las espaldas hasta ciento Cavalleros de los de Aluaro de Mendoça, y derramaron otros trezientos. Quando Aluaro de Mendoça, y los otros Capitanes boluieron a la angostura del passo, recogieron su caualleria, y tornaron a la batalla, porque el Cardenal con vn escudron auia arremeti-

Tovar que con gran valor de- xó al Rey de Castilla y el a- cuerdo q̃ haueo.

El Principe de Portugal acometió la batalla cō tiro de espingarda.

Libro XIX. de los Anales.

Año.
M.CCCC.
LXXVI.

Los q̃ con
el Carde
nal de Es.
paña arre
metierō cō
tra el Prin
cipe de Por
tugal y pa
labras del
Cardenal

El Rey de
Castilla a
cometioro
era el esta
darre del
de Porin-
gal.

El gion
del Rey de
Portugal
ganaron
los nue
tros, y m
viò su A
ferre

Temio el
Rey de Por

tido por el lado, contra el esquadron del Principe, y el Duque de Alua por otra parte entró en la batalla valerosamente, haciendo daño en los enemigos, y por que la gente comú dezía en aquellos dias publicamente, que se rehusava de dar la batalla, por allicia del Cardenal, y del Almirante, y del Duque de Alua, el Cardenal peleando, como hijo de su padre iba diziendo, Traydores aqui está el Cardenal, y está el Arçobispo de Toledo de la otra parte, que podia cantar al mismo son, que en su edad no hacia peor su deuer, segun fue siempre animoso, y guerrero. Viendo el Rey de Castilla, que estauan los suyos embaraçados, por auer sido rompidos los quatrocientos de cauallo Castellanos, y que eran compañías muy escogidas, acometió contra el Estandarte del Rey de Portugal, y contra su esquadron, que tenia mayor numero de gente, y apenas pudieron resistir el primer ençenquero, y fueron rompidos de manera, que Pero Vaca de Soto mayor Cauallero muy principal de Alcazar, aunque era muy pequeño de cuerpo, pero de animo, y coraçon muy varonil, passó a tomar el estandarte, y acudiendo de ambas partes huno grande pelea sobre el, y fueron a dar en la ribera del rio, y alli se hizo el estandarte pedaço, y Pero Vaca de Sotomayor fue socorrido en aquel peligro, y ganaron los nuestros el guion del Rey de Portugal, y fueron en aquella parte vencidos los enemigos, y echados del campo. Desbaratada la batalla Real primera del Rey de Portugal a donde fue derribado, y tomado fué el pendon de las armas Reales, y muerto el Aferez Duarte de Almeyda, segun parece en la relacion, q embió el Rey de Castilla del suceso de la batalla, aunque Hernando del Pulgar dize, que fue preso, y lleuado a Zamora, y ganadas las mas de las otras vanderas, temiendo el Rey de Portugal ser preso, se salió de la batalla, con solos veynte de cauallo, y tomó el camino de la sierra, aparrantose

del río, y aquella noche se fue a recoger al Castillo de Calatrano, y teniendo los Portugeses mas cerca la guardia, se recogieron a la puente de Toro, y hasta ella fueron los nuestros siguiendo el alcance, y muchos Caualleros Castellanos llegaron hasta la puerta de la puente. Sucedió con la noche gran oscuridad, y agua, de fuerte, que no pudieron los nuestros seguir la victoria, y anduieron tan derramados, y esparzidos, que quedo el Rey de Castilla en el campo con solos tres Caualleros, que nunca le dexauan, y estos eran Garcia Manrique, Inigo Lopez de Albornoz, y vn Cauallero de Cordoua llamado Hernan Carrillo. Pudiera esta victoria costar muy caro, si el Principe de Portugal, que tuuo fuese su escuadrón en ordenança, y estaua muy cerca de las riberas del río, acometiera a los nuestros, que andauan desordenados, y esparzidos, pero con sobreuenir la noche, se fue a su passo recogiendo, hasta llegar a la puente de Toro, a donde se deuiuo, y no huuo ninguno, que le ofiese acometer, y solo Don Luys Oforio tío del Marques de Alfoz, con la Compañia de su sobrino yua a herir en su retaguarda, y el Rey no se lo permitió, andando recogiendo los suyos, que yua robando el campo. Don Enrique Riquez Conde de Alente tío del Rey, que era de setenta años siguió el alcance hasta la puente de Toro, y boliendo para el Rey, encontro con vna escuadra de los enemigos, que estaua a la ribena, y fue preso con dos escuderos, que yua en su Compañia, y no le echaron menos los suyos, hasta que el Rey estubo en Zamora, y de la misma suerte se pensaua en Toro, que el Rey de Portugal fuese muerto. El Rey de Castilla con los Grandes, y Caualleros, que con el se hallaron, estuuieron en el campo, por espacio de tres horas, segun se afirma en las cartas, que se escriuieron del sucesso desta batalla, porque fe detuvo rigiendo el campo, y con mucha alegría de la victoria se

En Tera
pẽsarõ seu
muerto e
Reyde Por
tugal.

El de Casti-
lla boluio
con vito
ria a Za-
mora.

Vfania de
los Portu-
gueses y su
desgano.

El Rey de
Portugal
se recogio
a Castrou
no.

El Rey de
Sicilia q
tilla. La
principal
causa de
auer leu-
anta-
do el Rey
de Portugal
su campo
tan arre-
batada-
mente fue
con temor
no le toma-
se las espal-
das el Maestre
de Calatraua,
y

boluio a Zamora, a donde lle go a la vna hora despues de la media noche, y antes de llegar a Ciudad, embio a dar aniso a la Reyna, que estaua en Tordesillas, de la vitoria, que Dios le auia dado, con Inigo Lopez de Albornoz. El Principe de Portugal por consejo del Arçobispo de Toledo, se detuvo en la puente de Toro, antes de entrár en la Ciudad, siendo el Rey de Castilla buelto a Zamora, y los Portugueses se consolaron con aquella vñania, escriuiendo a Lisboa, q el Principe auia quedado vencedor, y señor del campo. Pero entendiose presto el daño, que auian recibido, y el que recibieran, sino sobreuiniera la noche, y que no se pudo acometer el esquadron del Principe por andar los nuestros robando el campo, y no poderse poner en ordenança, aunque lo procuro el Rey, mas estaua tan fatigado el exercito del asan, que se auia pasado en todo el dia, que no pudo la caualleria detenerse, sin gran peligro. tan cerca de los enemigos, que tenían tanta genie descansada dentro de Toro, y así no se pudo seguir la vitoria contra el Principe, aunque se tuua por muy cierta, visto de la manera, que el enemigo ania leuanta- do su campo, estando sobre la puente de Zamora, y apressurado su camino, dexan- do rompida la puente, y quitado el passo a los nuestros, quanto en ellos fue, y el auer se recogido el Rey de Portugal sin parar, hasta Castrouno, y que teniendo tres mil y quinientos de cauallo, y el Rey de Castilla solos tres mil, huuo de desamparar el campo, y no pudo socorrer la fortaleza de Zamora, y finalmente, que de qualquier manera, que ello sucedió, teniendo los contrarios tambien la vito- ria por suya, con esta batalla se acabó la guerra, pues el Rey de Portugal no pudo sustentar mas su exercito en campo, y que do el Rey de Sicilia pacifico Rey de Cas- tilla. La principal causa de auer leuanta- do el Rey de Portugal su campo tan arre- batada mente fue con temor no le toma- se las espaldas el Maestre de Calatraua, y

así el se tornó de Castro Nuño a Toro, y el Rey boluio con su exercito sin perdida ninguna, acontinuar el cerco, que tenia sobre la fortaleza de Zamora. Fueron muertos de los Caualleros principales, de Portugal en la batalla Hernando de Almeyda, Garcia de Merlo, y Don Nuño de Castro, y quedaron prisioneros Don Iuan hijo mayor del Conde de Ataugaia, Don Rodrigo de Montano, y otro Cauallero de los de Castro, hermano de la Condesa de Treuiño, Iuan Ruyz de Deça, y Pedro, y Iuan de Deça, Manuel de Merlo, Don Iuan de Noroña hermano del Conde de Villareal, Nuño Nuñez Freyle, Dñ Enrique de Arburquerque hermano del Conde de Penamacor, Don Pedro de Cuña, Dñ Iuan Pimentel hermano del Conde de Benaucere, vn hijo de Ruy Percyra, y Diego Percyra, Iuan Aluarez Gatto, y Gil Vazquez de Brito. Quedaron con gran estimacion de muy valientes Capitanes, y Caualleros Dñ Luys Osorio tio del Marques de Algora, y Dñ Sancho de Castilla hijo de Don Pedro Obispo de Palencia y Garci Mari que. Auia armado Cauallero el Rey de Castilla aquel dia de la batalla a Iuan Valentin Boscan, que se halló en ella con Aluaro de Naua Capitan de las galeras, q estauan en las costas del Algarbe, vno se halló otro Cauallero Catalan en ella segun lo halló en autor de la misma nacion, por estar todo aquel Principado puesto en armas en la guerra, que hazian los Franceses por los Condados de Rossellon, y Cerdania, y por auer cargado en esta misma primavera muchas Companias de gente de armas Franceses, contra aquellas fronteras. Señalose entre todos de muy valiente, y esforgado Cauallero Iuan Perez Caluillo señor de Malton en el Reyno de Aragon, y fueron muy loados los hechos de armas, que acometió aquel dia de que quedó muy estimado entre todas las naciones, y el Rey por ser en tan señalada jornada, le perdono en la misma Ciudad de Zamora, el delito que auia cometido en matar el Lugarteniente-

Año
M.CCCC.
LXXVI.
Al Maes-
tre de Cala-
traua su
mo remor,
el Rey de
Portugal,
y los muert
os y pre-
sos que en
su campo
huuo.

Capitanes
vstrojos.

Valor de
Iuan Pe-
rez, a ni-
llo señor
de Malop.

Libro XIX. de los Anales:

Año
M.CCCC.
LXXVI.

El Infi-
cia de A-
ragon co-
serva la
libertad.

niente del Justicia de Aragon, aunque se
tuvo gran duda, si se podia perdonar tan
atroz, y graue culpa, cometida en tanta ofen-
sa del Reyno, porq los Aragoneses tie-
nen aquel como magistrado, q quisieron
sus mayores, que fuesse presidente, y con-
seruador de la libertad, y que fue consti-
tuydo por causa de amparo, y socorro.

*Del cerco, que el exercito del Rey
de Francia puso sobre Fuenterrabia, y del que se
asusio contra el alcazar de Madrid, y que se rin-
dió al Rey la fortaleza de Zamora, y del
cerco, que se puso sobre Cantalapie-
dra. XLV.*



Presajio
mo An-
dres Suñer
en las cos-
as del
Algarbe.

OR este tiempo Andres
Suñer, que quedo Capi-
ta de las quatro galeras
de la armada del Rey
de Aragon, discurriendo
por las costas del Al-
garbe, hazia la guerra
contra los Portugueses, y entrando por
la boca del rio de Pharo, acometie-
ron a vn collarino del Reyno de Portu-
gal, llamado Aluaro Mendez que estaua
reparando sus nauios en aquel rio, y so-
bre lo se ofrecio de irse a poner den-
tro de vn mes en poder de Andres Su-
ñer con su armada. Aua pasado el exer-
cito del Rey de Francia, que vino a Vayo-
na, para entrar en la provincia de Gui-
puzcua, y puso cerco sobre Fuenterrabia,

Cerco y co-
bato de Fue-
nterrabia.

y comenzose a combatir terriblemente
en sazón, que el Rey de Castilla tenia por
muy sospechoso en las cosas de Nauarra
al Condestable Pierres de Peralta, y se-
gun Alfonso de Palencia afirma, se tenia
poca confianza de los Vizcaynos, y esta-
uan las cosas en tanto recelo, que se tenia
temor de Iuan Alfonso de Moxica, Iuan
Lopez de Lezcano, Iuan de Salazar, y de
Don Pedro de Ayala, que eran los mas
principales del vando Ofertino, publican
do mañosamente los Franceses, que los
tenia el Rey Don Alfonso de Portugal de
caron los su parte, porque el Rey acudiesse a la de-
fensa de aquella provincia, y desistiesse
del cerco, que tenia sobre las fortalezas

de Burgos, y Zamora. Tuuo Esteuá Gago
en gran defensa la Villa de Fuenterrabia,
que era de mucho valor, y fue muy ama-
do, y fauorecido del Rey de Aragon, por
lo que le auia seruido en diuersas guer-
ras. Este Cavallero se buuo tan valerosa-
mente, que resistió con esfuerço grande
a los combates de los Franceses. Estaua
en este tiempo por Capitan General de a-
quellas fronteras Don Diego Perez Sar-
miento Conde de Salinas, y púsose den-
tro de Fuenterrabia, auiendo hecho muy
grande daño la artilleria de los enemi-
gos, que les auia arrasado las cauas, y der-
ribado los baluartes, y salieron los cerca-
dos con vna increíble desesperacion a
combatir el Real, y les quebrantaron las
machinas, y trabucos, y defendieron a
quella plaça, hasta que llegaron algunas
Compañias de gente de cauallo del Con-
destable de Castilla, y de los Condes de
Aguilar, y Montagudo, y de Don Rodri-
go de Mendoza hijo de Dō Iuan de Men-
doça Prestamero de Vizcaya, y los Fran-
ceses retraxeron su campo de la otra par-
te del rio. Despues, dentro de pocos dias
se juntaron muchas Compañias del seño-
rio de Vizcaya, y de la provincia de Gui-
puzcua, y tuuieron vna batalla formada
con los Franceses, y Vascos, que se les
juntaron de tierra de Orreua, en que
los enemigos recibieron muy grande da-
ño, y fue muerto en aquella pelea For-
tuño de Zarauz, que estaua en seruicio
del Rey de Castilla, de quien se hazia
mucha quenta en aquella guerra. Suce-
diendo las cosas tan prosperamente, y
viendo el Marques de Villena la mayor
parte, y mejor de su estado en poder del
Rey, comenzó a tratar de reduzirse con
Don Rodrigo Tellez Giron, que se lla-
mava Maestre de Calatrava, por medio
del Cardenal, y procuraua de conseruar
el alcazar de Madrid, que se tenia por el,
desde el tiempo del Maestre su padre, por
que con aquella tenencia sustentaua mu-
cha parte de la parcialidad, que le signió
en todas las turbaciones, y guerras pas-
sa:

Esteuá Gago
señal de
Fuenterrabia.

Orde a-
nimo y es-
fuerzo de
los de Fue-
nterrabia.

Batalla
fue dañado
a los Fran-
ceses.

Trata
Marques
de Villena
de bolu-
cia a obedi-
cia de la
de Casti-
lia.

Intencion
que pub-
licaron los
Franceses.

ladas. Con esta ocasion dos personas muy poderosas en aquella Villa, que eran Pedrarias de Auila, y Pero Nuñez de Toledo, que auian emparentado en la casa del Marques de Santillana, juntaron mucha gente de cauallo, y de pie, y combatiéron la puerta, que llaman de Guadaluja, que se tenia por el Marques de Villena, y apoderaronse de la Villa, y pusieron sus citiæias cõtra el alcaçar, y la Reyna les embiò mas gente. En este medio se diò la fortaleza de Zamora por Alfonso de Valencia, dexandole todo lo que en ella auia suyo, y del Rey de Portugal, con toda la artilleria, y el Castillo de Castrotorrasse por su seguridad. Esto fue a diez y nueue del mes de Março, y aprouechò en gran manera, para que se rindiessè, aueir llegado algunos dias antes, Don Alonso de Aragon, con cuya presencia se entendió, que no se podia defender mucho tiempo, por ser muy diestro en todo genero de combatè, y auerlo dispuesto en tan pocos dias de fuerte, que desconfiaron del todo de la defenfa. Siruiò en el cerco, y combates desta fortaleza Diego de Ocampo Canonigo de aquella Iglesia, harto mas de lo q̃ tu habito requeria, porque a su costa hizo vn trabuco por la enemidad, que tenia con los Caualleros de aquel linage, y vando de Valencia, y con èl hizo muy grande estrago en los de dentro. Hazia por este tiempo Alonso de Monroy Clauero de Alcántara mucha guerra deatroy de Portugal con el Obispo de Eborá, que era Capitan de aquella frõtera, y Diego Marmolejo, que estaua en el Castillo de Nodar, hazia muchas presas, y caualgadas. El Rey se pasó de Zamora a Medina del Campo, a donde estuuu, hasta que Don Alonso de Aragon su hermano, con otra parte del exercito se fue a poner en Madrigal, porque el Principe de Portugal con quatrocientos de cauallo se fue la via de su Reyno, y lleuò cõsigo a Doña Juana su prima, Princesa, que desde su naciniento tuuo muy poca ventura, ni en el casar, ni en el Rey-

nar, y el Rey de Portugal desde Toro embio la mayor parte de su caualleria a Cantalapedra, para que asegurassen el passo de las viuallas, que venian a Toro, y el Arçobispo de Toledo se vino a su Arçobispado con quatrocientos de cauallo, que le diò el Rey de Portugal, para procurar, que el Marques de Villena, y los de su opinion, no hizieslen ninguna nouedad, y a dar fauor, que se defendiesse el alcaçar de Madrid. Continuaron siempre los Franceses en su empreffa, combatiendo a Fuenterabia, en lo qual puso el Rey de Francia mucha fuerça, aunque estaua bien fornecida de gente, y el Rey de Castilla no podia dexar lo que tenia presente, estando el Rey de Portugal en Toro. Estaua Alfonso Perez de Buiucro en Cantalapedra, con muy buenas compañías de gente de cauallo por el Rey de Portugal, y de aquel lugar se hazia mucho daño en las comarcas de Salamãca, Medina, Auila, y Segouia, y por esto se pasó el Rey de Castilla a Madrigal, y el Rey de Portugal por la defenfa de Cantalapedra, embiaba siempre las mas escogidas compañías de gente de cauallo, y de pie. Fue el Rey a poner cerco sobre aquel lugar, y lleuò consigo a Don Alonso de Aragon su hermano, y al Duque de Alua, y al Conde de Treuiçio, y quiso el Rey hallarse presente al assentar las estancias, y dexando en orden el cerco, se boluò a Madrigal. Viendo el Rey de Portugal el peligro en que estaua la gente, que tenia en Cantalapedra, que era mucha, y muy buena, y que no la podia socorrer, sino auenturando su persona, buscò medio, como se alçasse el cerco por seys meses, boluiendolas fortalezas de Villalua, Mayorga, y Partillo al Conde de Benauente, que se auian entregado por su libertad con el Conde de Penamacor, y de otros muchos Caualleros Portugueses, y asì quedò el Rey de Castilla libre, para acudir a lo de Fuente-
 rabia. Ania en este tiempo deliberado el Rey de Aragon de passar a Estella, por

Año
M.CCCC.
LXXVI.

El comba-
te de Fuente-
rabia pro-
sigue el
Rey de Frã-
cia.

El Rey de
Castilla
fue a po-
ner cerco
a Cantala-
pedra.

El Rey de
Portugal
procuro se
alçasse el
cerco de
Cantalape-
dra, y se al-
to.

Combate
en las
dris.

Rindióse
la fortale-
za de Za-
mora a
causa de
Don Alon-
so de Ara-
gon.

Guerra co-
tra el Obis-
po de Ebo-
ra.

En Malri-
ga se puso
Don Alon-
so de Ara-
gon y por-
g.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

El Rey tra-
za del so-
corro de
Ejpaña.

El Rey de
Castilla de-
sea tener
en su gra-
cia al Con-
de de Me-
dina Celi,
y su padre
lo ejornu.

El Rey de
Castilla de-
termina ir
con gente
a Vitoria.

focorrer aquella fuerça, que era de tanta importancia, y por esta causa aconsejaua al Rey su hijo, que mandasse hazer armada por mar, y embiasse gente por tierra, y fuesse el en persona, y tuuo esta orden del Rey su padre, hallandose en Madrigal a treynta del mes de Abril, y sobre lo mismo se hazia muy grande instancia por toda la Prouincia de Guipuzcua, y el lo desleaua poner en execuciõ, así por ver al Rey su padre, según estaua ordenado, como por focorrer cosa, que importaua tanto, contra vn enemigo tan poderoso, pero primero, por no dexar el cerco de Cantalapiedra, que no se podia sustentar muchos dias, sin estar su persona cerca, le fue entonces forçado detenerse. En esta fazon trataua el Rey de Castilla de tener en su gracia al Conde de Medina Celi, y pesaua mucho dello al Rey su padre, por que del fuor que se le hazia, se agrauaua en gran manera la Princesa de Nauarra su hermana, no tanto por la pretension, q el Conde tuuo de la sucesion de aquel Reyno, que fue cosa muy vana, como por tratarle de darle algunas Villas del. Escusauase el Rey de Castilla, que por traer al Conde a su seruicio se auia platicado de darle la Villa de los Arcos, y puesto que en el concierto se dezia, que se le auian de entregar dos Villas, no cumpliendo-se aquello, se le dauan en emienda de la Villa de Agreda, que el Rey Don Enrique le auia dado, y dezia, que quando se viesse su padre, y el entenderia, que su desseo era guardar a la Princesa su hermana lo que le tocaua. Como en lo de Cantalapiedra se tomó aquel medio, salió el Rey de Castilla de Madrigal, a quinze del mes de Mayo, y pasó a Medina del Campo, y entendiendo, que el Rey su padre auia embiado algunas compañías de gente de cavallo a Fueterabia, y los apercibimientos, que se hazia en este Reyno, para el socorro de la Prouincia de Guipuzcua, fuese otro dia a Valladolid, con deliberacion de tomar su camino para Vitoria con la mas gente, que pudiesse. Iu-
tauta el
Rey, gente
por las fron-
teras de
Aragón.

taua el Rey por las fronteras de Aragon las suyas, para que juntos entendiesse en la ofensa de los enemigos, porque a nin- gunos aborrecia el tanto, como a los Franceses. Dexaua el Rey su hijo las cosas de Castilla desta manera, que Cantalapiedra quedaua en tregua de seys me- ses, y dentro dellos, ni se podia poner cer- co sobre ella, ni por los de dentro hazer- se daño en la comarca. Los cercos de Madrid, Trugillo, y Bacca estan en gran estrecho, y la fortaleza de Vcler, y Vcler, y Rodrigo Manrique, en cuyo socorro se guerra en apercibian de yr el Arçobispo de Toles- do, y el Marques de Villena. En las fron- teras de Portugal se hazia guerra conti- nua por el Duque de Medina Sidonia, y por el Comendador mayor de Leon, Don Alonso de Cardenas, que tambien se llamaua Maestre de Santiago, por el Conde de Feria, y Andres Suñer con las ga- leras del Rey de Aragon, y con vna naue Presa que Vizcayna tomaron vna naue Genouefa, y otros nauios armados, y quemaron dos naues de Portugueses, que iban con mucha mercaderia de Pisa, junto a la cerca de Alcazar de Zaguer, que era vn lugar que se auia ganado por el Rey de Portu- gal junto a Tanger.

Cercos de
Trugillo,
Bacca, y
Vcler, y
Rodrigo Manrique, en cuyo socorro se guerra en apercibian de yr el Arçobispo de Toles- do, y el Marques de Villena. En las fron- teras de Por- tugal.

Presas que
Vizcayna tomaron vna naue Genouefa, y otros nauios armados, y quemaron dos naues de Portugueses, que iban con mucha mercaderia de Pisa, junto a la cerca de Alcazar de Zaguer, que era vn lugar que se auia ganado por el Rey de Portu- gal junto a Tanger.

Que Don Aluaro de Stuniga

Duque de Arenas, se reduxo a la obediencia del Rey de Castilla. XLVI.



ON el suceso de la batalla que huuo entre los Reyes de Castilla, y Portugal, los Grandes q auian seguido la que- rella de la Princesa Do-

ña Iuana, que por su derecho, y justi- cia, auian traydo al Rey de Portugal su tio a la empresa de ponerla en la poses- sion del Reyno, que dezian auer here- dado legitimamente del Rey Don Enri- que su padre, y le dieron por tan llana la sucesion, trataron de seguir el mas fe- garo partido, y tuuieron buenos ami-
Los gran-
des, que si-
guieron a
la Prince-
sa Doña
Iuana se
trataron de
aquel in-
tento.

gos, y valedores en los otros Grandes, que auian seruido, porque quando llegan las cosas a este estado, amigos, y enemigos, cada vno tiene por propia la causa, y defensa del otro. Destos Grandes el primero que fue reduxo al verdadero camino de saluacion, fue el que estaua mas apasionado por ver al Rey de Portugal Rey de Castilla, que era Don Aluaro de Stuniga Duque de Arealuo, y Conde de Plazencia, y los de su casa, y con el Don Rodrigo Tellez Giron Maestre de Calatraua, que tenia su estado en tanto peligro, teniendo por competidor en aquella dignidad a Don Alonso de Aragon hermano del Rey de Castilla, que lo auia sido del Maestre su padre, y pretendia, que por violencia, y tyrania fue despojado della por el Rey Don Enrique. Auian sido los mas principales promouedores de aquella guerra el Duque de Arealuo, y la Duquesa Doña Leonor Pimentel su muger, porque les parecia buena ocasion de quedarse con todo el estado, que huuieron en las turbaciones passadas, de que se tenia mucha duela con la sucesion del Rey de Sicilia, y de la Princesa Doña Isabel. Como aque llo importaua tanto, no esperaron muchos dias despues de la batalla a procurar de reducirse en la gracia, y obediencia de aquellos Principes, a quien pusieron en tanta auentura de perderlo todo, que lle go al trance de vna batalla. Estando la Reyna de Castilla en Madrigal, a diez del mes de Abril tuuo allentada la concordia con el Duque, y Duquesa, y Ruy Diaz de Medoça hijo de Ruy Diaz de Mendoça en su nombre, dio la obediencia de leales vassallos a la Reyna por el Rey absente, y ofreció, que la darian al Rey, y auian de alçar pendones por ellos en la Ciudad de Plazencia, y en las Villas de Bañares, Curiel, Arealuo, Gibraleon, Alcantara, y Çalamea, y de hazer guerra contra su aduersario de Portugal, y contra su sobrina, y contra los Franceses, y rebeldes. El Rey, y la Reyna

prometian de guardar las vidas , casas , y Estados,y la hora del Duque,y de la Duquesa de Arenal, y de sus hijos , y hijas , y que los mirarian , y honrarian , y tratarian, como a leales servidores suyos. Por que el Duque tenia por merced de juro de heredad perpetuamente la tenencia del Castillo , y fortaleza de Burgos , y el Rey , y la Reyna auian deliberado de tomarla para si, se determinó de darles en merced della , como lo acordassen Andres de Cabrera mayordomo del Rey, que se nombraua por su parte , y Ruy Diaz de Mendoza por la del Duque. Auian de asegurar esto el Cardenal de España y los Duques del Infantado , y Alua , y el Conde de Benauente. Confirmauales el Rey el oficio de Justicia mayor , como lo tenian , y todas las otras mercedes , y oficios, señaladamente la merced, q̃ el Rey Don Enrique les hizo de la Villa de Arenal, con condicion, que dádose enmienda por ella, auia de boluer aquella Villa al señorio de la Reyna Doña Isabel madre de la Reyna de Castilla. Hi zieróles merced de todas las joyas, q̃ el Rey Don Enrique les dexó en prendas , y porque Don Juan de Suñiga su hijo tenia diferencia sobre el Maestrado de Alcantara , con el Clauiero Don Alfonso de Monroy, que tambien se llamaua Maestre, y con otros, auian de procurar el Rey, y la Reyna por concertarlos, para que Don Juan de Suñiga quedasse con el Maestrado. Tambien les hazian merced de las tercias de la Villa de Arenal, y su tierra, para que las tuuiesen de juro de heredad , como las tenia el Conde de Vreña, si el tuuiesse en el partido del Rey de Portugal, y auia de amparar a la Duquesa , y a sus hijos en todo lo que tenian. Declaróse, que por estar despojado Don Fadrique de Toledo hijo mayor del Duque de Alua con Doña Isabel de Suñiga hija del Duque de Arenal , aunque no por palabras de presente, que el Rey , y la Reyna procurarian, que aquei matrimonio se efectuasse, q̃ Don Diego Hu-

Año
M.C.C.C.C.
LXXVI.
*Los Reyes
de Casti-
lla son ya
amparo de
los Luques
de Arcua
lo, y mer-
cedes q̃ les
hazen.*

Los Reyes
de Castilla
se encargã
de efemar
el matri-
monio del
hijo del Du-
que de Al-
ua cū hija
del le Arc-
ualo.

Lib. XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

*Tratase
desposorio
al Còde de
Saldaña
con Doña
Maria de
Stuñiga, y
de algunas
confederaciones.*

tado de Mendoça hijo mayor de Don Inigo Lopez de Mendoça Conde de Saldaña hijo del Duque del Infantado, se desposasse con Doña Maria de Stuñiga hija del Duque de Arevalo. Tratóse que huviessse confederacion, y alianza entre el Duque, y Duquesa de Arevalo, y el Condestable de Castilla, para que fuesen amigos de amigos, y enemigos de enemigos, con las seguridades, que el Cardenal, y el Conde de Benauente ordenassen, y con esto el Duque, y Duquesa pretendieron ser remunerados, como los Grandes, que los auian seguido, y seruido en esta guerra, y les ofrecieron el Rey, y la Reyna de Castilla, que les darian su parte, y harian merced de lo que se huviessse de repartir entre los Grandes, y Caualleros que tuuieron su partido, assi de vassallos, como de juro, y otras mercedes segun su estado. También se auian de assentar las diferencias, que auia entre el Conde de Miranda, y Don Pedro de Stuñiga hijo mayor del Duque de Arevalo, y auianlas de determinar la Duquesa de Arevalo, y la Condesa de Haro, y confirmar el Rey, y la Reyna a Ruy Diaz de Mendoça hijo de Ruy Diaz las mercedes que tenia, y entre ellas la merced de Pinto, y le auia de ayudar a cobrarle por jutticia. Juraron el Duque, y la Duquesa, y Ruy Diaz en su nombre, que trabajarian, que Don Luys Pimel hijo del Conde de Benauente, y las Villas, y fortalezas, que el Conde auia dado en rehenes por su libertad al Rey de Portugal, se le boluiessen, como se le boluieron por la orden, que le ha referido, y para cobrarlas, auian de procurar el Duque, y la Duquesa de auer qualquier preda, que pudiesen, y entregarla a la Reyna, y esto se hacia creyendo, que podrian auer a su poder la sobrina del Rey de Portugal, y como aquello no pudo ser, y se lleuó por el Principe a Portugal, las fortalezas se cobraron por el medio de las treguas de los seys meses, que se dieron a las compañías de gente de armas del Rey de Portugal, que se pusieron en

Cantalapiedra. Porque Fráncisco Pano de la casa del Duque de Arevalo tenia la fortaleza de las Gordillas, que estava por el Rey de Castilla, se acordó, que aquel mismo la tuuiesse con pleyto homenaje, hasta que se le restituyesse la escriuania de los Pueblos de Auila, que la Reyna le auia mandado quitar. Hizieron el Rey, y la Reyna pleyto homenaje de cumplir todas estas cosas, y Ruy Diaz de Mendoça en nombre del Duque, y de la Duquesa en manos de Alvaro de Mendoça. Después se cobró de la Villa de Arevalo, y su tierra, para la Corona Real, conforme a la concordia, y se les dio titulo de Duques de Plazencia. También se tomó assiento en aquella Villa de Madrigal, con Doña Beatriz Pacheco Condesa de Medellin, hermana del Marques de Villena, y se ofreció de servir sus fortalezas, y vassallos al Rey, y Reyna de Castilla, y que entregaria en rehenes al Conde su hijo, y entretanto que era de edad, se dexaró las fortalezas a la Condesa, y le confirmaron las mercedes, que tenian del Rey Don Enrique, assi ella, como Don Rodrigo Puerto Carrero Conde de Medellin su marido, y la tenencia del alcazar, y fortaleza de la Ciudad de Merida, y la fortaleza de San Christoual, y otros Lugares del Maestradgo de Alcantara, y le ofrecieron, que quando huviessse Maestre cierto, procurarian, que se los dexasse por su vida.

Del matrimonio, que se concertó

entre Don Hernando Principe de Capua, nieto del Rey Don Hernando de Napoles, y la Infante Doña Isabel Princesa de Asturias. XLVII.



AST A este tiempo siempre el Rey de Aragon auia procurado desuair el matrimonio de la Infante Doña Isabel Princesa de Asturias su nieto, con Don Hernando de Aragon Principe

Intento importante que no se pudo efear.

Seguridad que por la concordia de los Duques de

La Còde de Saldaña, y de algunas confederaciones.

El matrimonio de la Infante Doña Isabel Princesa de Asturias su nieto, con Don Hernando de Aragon Principe

Capua se casó con pe de Capua nieto del Rey Don Hernan-
do de Napoles, pero como vinieron des-
pués el Dean de Burgos, q fue por Emba-
xador del Rey, y Reyna de Castilla a Ro-
ma, y Napoles, y Embaxadores del mis-
mo Rey de Napoles a procurarlos, y insis-
tieron en ello, considerados los partidos,
que ofrecian, el Rey mudo de parecer, re-
niendo, que no se podia dezir liviandad,
ni poca cõstancia, antes era oficio de pru-
dencia mudar las deliberaciones vna, y
muchas vezes, en otras mejores. Con esta
misma demanda passaron el Dean de Bur-
gos, y Antonio de Alexandro Embaxa-
dor del Rey de Napoles al Rey, y Reyna
de Castilla, y el Rey embio por su parte
sobre lo mismo a sus hijos, a Phelippe
Clemente su Secretario, y de su Consejo.
que era Protonotario del Rey de Casti-
lla, como Príncipe de Aragon. Eran los
partidos tan auentajados, segun las ne-
cessidades presentes, que asseguraron al
Rey, y Reyna de Castilla la sucesion de
aquellos Reynos, y en el mismo tiepo los
confirmaron en la grandeza, y autoridad
con que fueron fundando su Reyno, porq
viendolos vitoriosos, y que les venia gran
socorro de dinero de fuera, todos pro-
curaron de reducirse a su obediencia, y
se les rindieron, y sugetaron, tan a pro-
posito les vino lo deste matrimonio. Dió
luego por el, el Rey de Napoles cien
mil ducados, y cien mil florines, y depo-
sitió por las arras, cinquenta mil ducados,
y consumado el matrimonio auia de dar
dozientas mil doblas, que se acostum-
brauan dar en dote a las Princesas de Cas-
tilla, de las quales dotaua a la Princesa,
y mas se obligo de embiar doze galeras pa-
gadas por medio aq̃ui, auendiolas menes-
ter, para que siruiesse, ò en las costas
de Castilla, ò en las de Francia, y Portu-
gal, y quedò acordado, que embiaria lue-
go al Príncipe su nieto, para que se criasse
en Castilla. Con esto pensaua aquel Prin-
cipe, en lugar de recibir dote del Rey, y
Reyna de Castilla, que asegurana la su-
cesion de aquel Reyno para si, y sus deçé

dientes, por la pretension, que se enten-
dia, que estaua viva, que el Rey de Ara-
gon, y el Rey de Castilla su hijo deuan
iegitimamēte suceder en aquel Reyno, y
segun la condicion de los grandes Baro-
nes del, nunca faltaua quien despectasse,
y requiriesse a nuestros Príncipes, para
que entrediesse, lo que aquel Reyno era,
y quanto les importaua juntarlo con Si-
cilia, mayormente juntandose los Reynos
de Castilla con la Corona de Aragon.
Mas en esta sazón pareció, que ninguna
cosa conuenia mas, para assegurar las co-
sas de Castilla, porque con este matrimo-
nio se daua gran esperança, que el Papa
se confederaria con ellos, y les otorga-
ria muy grandes gracias, y se renuncia-
ria al Cardenal de España, a quien tan-
to deuián, la Abadia de San German,
que la tenia vn hijo del Rey de Na-
poles, que valia cinco mil ducados de
renta, y ofrecia el Rey de Napoles de
casar vn hijo suyo natural, con vna hi-
ja del Marques de Santillana. Por este
medio entendió el Rey de Aragon, que
se ganauan tantos seruidores, que seria
muy facil al Rey su hijo, lançar los ene-
migos de sus Reynos, y pacinear la tier-
ra, y castigar los rebeldes, y con esto da-
ua su hija a Príncipe, que se esperaua
ser Rey tan grande, y poderoso, y de su
misma casa. Dezia el Rey, que no le pare-
cia, que en la Christiandad huuiesse otro
matrimonio, que por todos respetos fa-
uiziesse tanto al reposo de sus Estados,
como este, y si sus hijos tenian aficion al
del Rey de Fræcia, bien sabian, que en la
concordia, y treguas entre los Reyes de
Francia, y Inglaterra estaua prometi-
do, y jurado matrimonio entre Car-
los, que por la muerte de Ioachin, era
Delfin de Francia, y la hija del Rey
de Inglaterra, y quando no lo fuesse,
afirmaua, que el no haria caso dello, ni
mudaria en esto su parecer, porque en el
Rey de Francia no auia cosa ninguna
mas propia, que hazer amiltades, y li-
gas, con qualesquier juramentos, y rom-
per.

Año
M.CCCC.
LXXV.

Importa-
na juntar
los Reynos
de Napo-
les, y Sici-
lia.

Abadia
de S. Ger-
man.

Bienes ci-
uias en
vn matri-
monio.

Condición
del Rey de
Francia.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXVI.

*La experiencia afirma
ma lo que el
Rey dice
del de Francia.*

perlos en sana paz, y buena confederacion, mouer guerra, prometer, y no guardar cosa ninguna, sino en quanto entendiya bazer sus hechos. Que esto fuesse verdad, si su hermano el Duque de Berri, y el Conde de Armeña que pudiesen ser preguntados sobre ello, diria bien lo que passaua, y que el mismo Rey de Aragon, y los Duques de Borgoña, y Bretaña lo auian tantas vezes, y en tantas maneras visto por la experiencia, y lo veyan de cada dia, que ya les era tan introduzido en su animo, y coracon, que otra nueva opinion no se podria imprimir en sus entendimientos, del ingenio, y naturaleza del Rey de Francia, con el qual auian passado entones, y dias auia tales cosas, que no se podia ofrecer medio, por donde se pudiesen asegurar del, ni tal, q̃ no fuesse grandemente perjudicial a la honra, y reputacion del Rey, y de los Reyes sus hijos, entre los quales era tan propia, y tan comun la causa. Era cosa maravillosa ver

*Mucho a
borrecia
el Rey al
de Francia.*

el aborrecimiento, y odio, que tenia al Rey de Fracia, de quien afirmaua, que no podia concibir buena opinion, de ningun genero de virtud, ni bondad, ni aprouar parentesco, ni allegamiento de Rey tan vario, inconstante, maligno, frau dulceito, y tan inhumano, y apartado del todo, de oficio de virtud, y hablando con su portacion liya, como el Rey dezia, lleno de tantos defectos, y vicios, los quales ordinariamente suelen seguir, y imitar los decendientes. Dezia, que se deuia tambien considerar, que jamas se hallaua, ni se leya, q̃ la Casa Real de Castilla huielſe sido socorrida, ni ayudada por la de Fracia, porque el socorro, que en los tiempos passados hizo el Señor de Clauquin al Serenissimo Rey Don Enrique su visaque, lo, aquel, y los otros Capitanes, que con él vinieron, lo hizieron de si mismos, como auentureros, y no fue ayuda de la casa de Francia. Lo mismo afirmaua auer sido en el socorro, que hizo Rodrigo de Villandrando, que era Castellano, y que la mas gente que puso en Castilla era Espa-

*Que jamas
socorrio
la Casa
Real de
Francia a
la de Casti-
lla.*

ñola, y allegada, y ajuntada por él. Pues si se hiziesse memoria del exercito, que entro en Cataluña en seruicio, y ayuda liya, considerada la salida, que hizo, se podia con toda verdad afirmar, que fue grandemente dañado a su seruicio, y estado, porque sino fue librar a la Reyna su muger del sitio de Girona, todo lo otro fue mayor daño de su Estado, pues deuidiendo esperar hasta ser reduzida enteramente Cataluña, se boluio a lo mejor en Fracia, sin querer cumplir cosa de lo allentado, y jurado. Mayormente, que tenia el Rey por cierto, que en qualquiera concordia, o de ligas, o de matrimonio, el intento del Rey de Francia seria, que le quedassen los Condados de Rosselló, y Ceradania, a lo qual él jamas condescenderia, si de trauiesse fuesse en ello la vida, porque le era mas cara la honra, que todas las cosas del mundo, la qual recibiria en ello tan gran lesion, q̃ poco le aprouecharia qualquier inteligencia de paz. Cocluy a finalmente diciendo, que sus hijos cerrassen las orejas a los partidos de Francia, porque era llenos de toda ilusion, y maldad, y concluyessen el matrimonio del Principe de Capua, y hazia muy grande instancia, para que las vistas entre él, y el Rey su hijo se apresurasen. Con esto se asentó lo del matrimonio de la Princesa, estando la Reyna su madre en Madrigal, a tres del mes de Mayo deste año, y firmose entre el Rey, y Reyna de Castilla Principes de Aragón de vna parte, y el Rey Dō Hernando Rey de Sicilia, y Ierusalé, y Vngria, y Don Aloſo de Aragon Duque de Calabria su hijo primogenito, y Antonio de Alexandro su Enbaxador de la otra, y del luego dió por esposa a la Infante Doña Isabel Princesa de Asturias, a Dō Hernando de Aragon Principe de Capua, y firmaron el matrimonio para que se contraxesse quando fueren de edad. Prometieron el Rey, y la Reyna de Castilla, que entre tanto no se trataria matrimonio de la Princesa su hija con otro Principe ninguno, y señalarople en dore ciento mil do-

*Tras los
Condados
de Rosselló
y Ceradania
anda-
ua el Rey
de Fracia.*

*Noteſe
esta concu-
sion.*

*Disposicion
de la Infan-
te Du-
ña Isabel
con el Prin-
cipe de Ca-
pua, con q̃
doté.*

blas monedas de Castilla, y cient mil florines de Aragón, q̄ se auian de pagar, quando consumassen el matrimonio, y en caso que el Rey, y la Reyna de Castilla no tuuiesse hijo heredero, no se le auia de dar esta dote. Auia sido jurada la Princesa por Primogenita sucesora de aquellos Reynos, en las cortes que se tuuieron entōces en Madrigal, en presencia de Iuā Naucleo embaxador del Rey de Napoles, y los Grandes, y procuradores de cortes juraron, que en caso, que este matrimonio se consumasse, jurarian al Principe de Capua por Principe de Asturias, como a su legitimo marido, y en falta de hijo varon del Rey, y Reyna de Castilla, prometierō de mātenerla en la Primogenitura, y ofreciōse de dar a Antonio de Alexandro instrumento publico deste juramento, y que entregarian la posesiōn del Principado de Asturias cō su jurisdicciōn, y rentas, Para en seguridad, y firmeza desto, diēro obligaciōn de las Ciudades, y Villas q̄ tienen voto en cortes, y auian de hazer homenaje, que se cumpliria, ciertos Grandes, que fuerōn, Don Enrique de Guzman Duque de Medina Sidonia Conde de Niebla, Dō Garcí Alvarez de Toledo Duque de Alua, y Marques de Coria, Don Diego Hurtado de Mendoza Duque del Infantado, y Marques de Santillana, Dō Pedro Hernandez de Velasco Conde de Haro Condestable de Castilla, Dō Alōso Enriquez Almirante de Castilla, Dō Rodrigo Alōso Pimentel Conde de Benaute, y Don Pedro Manrique Conde de Treuiño. El Embaxador se obligō, que se señalara cō mira a la Princesa en aquel Reyno, al tiēpo de consumir su matrimonio, conuiniēte a su estado, y en donaciōn por las bodas, cinquenta mil doblas, y cinquenta mil florines, pero declarose, que no teniēdo hijo varon el Rey, y Reyna de Castilla, cessando la dote, cessasse la donaciōn, y por la esperança de la sucesiōn, allende de la camara, ofrecia el Embaxador, q̄ el Rey de Napoles daria, lo q̄ le concertasse con el Embaxador, q̄ alla tenia el Rey,

y Reyna de Castilla. Auia de hazer jurar por Primogenito, y sucesor al Principe su nieto, y dalle conuiniente estado para en vida de su padre, y aguelo, y a todo esto se auian de obligar las Ciudades, y Lugares de la Corona Real de aquel Reyno, y estos Barones. Antonio de Sanseuerino Principe de Salerno, Almirante del Reyno, Geronimo de Sanseuerino Principe de Bisignano, Francisco de Baucio Duque de Andriā, Vrsō de Vrsinis Duque de Ascoli, Dō Antonio de Aragón de Piccolomini Duque de Amalfe Maestre Justicier del Reyno, Honorato Gaetano de Aragón Conde de Fundi, Protonotario del Reyno, y Diomedes Carrafa Conde de Magdalon, y auian de jurar, y hazer el pleyto homenaje conforme a la costūbre de España. No se consumando el matrimonio por culpa del Rey, y de la Reyna de Castilla, se auia de restituyr lo que se les daua, y si la Princesa Doña Isabel no quisiēse casar, fiēdo de edad, con el Principe de Capua, se auia de efetuar con otra hija la Mayor, con las mismas condiciones.

Año.
M. CCC. C.
LXXVI.

Juramēto
q̄ se auia
de assegu-
rar en el
Reyno de
Napoles.

Pacto en-
tre los Re-
yes de Cas-
tilla y Na-
poles.

Que el Arçobispo de Toledo, y el

Marques de Villena passaron a cōbatir la Villa de Vcles, estando en ella Don Rodrigo Manrique Maestre de Satriago, y desampararon la fortaleza, que se tenia por el Marques de Villena.

XLVIII.



staua en este tiempo Don Rodrigo Manrique Maestre de Santiago en su Villa de Vcles, y tenia puesto cerco a la fortaleza, que estaua en gran defensa por el Marques de Villena, y teniendola el Maestre en mucho estrecho, fueron el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena, y Lope Vazquez de Acuña hermano del Arçobispo con sus gentes a socorrerla, y con ellos el Prior de S. Iuan Valençuela. Lleuan seteciētas laças, y mil y quiniētos peonnes, y a dos de Mayo passaron por cerca

Cerco en
la fortaleza
de Vcles.

Xx de

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Efcaramu
gas en V-
cles.

de aquella Villa, y entraron en la fortaleza. Tuuieron con ellos vna muy braua escaramuça Don Jorge Manrique, hijo del Maestre, y Velasco de Guzman, y el alcaide de Segura con otros Caualleros de la casa del Maestre, y duro mas de dos horas, y fueron presos de los del Arçobispo, y Marques mas de treynta y seys Cavallos, y tomaronles las azenilas de su fardage, y otras cargadas de bastimento. El fin que lleuauan, fue combatir la Villa por la fortaleza, y por defuera, y aquel dia no hizieron otra cosa, sino assentar los tiros de poluora rezios, que lleuauan, y fueronse a dormir, y tener Real a Tribaldos media legua de Vcles. Otro dia se boluieron a la fortaleza, y estuuieron alli todo el dia, adreçando las cosas que les cumplian para combatir. Tambien aquel dia huuo otra rezia escaramuça, en que recibieron daño los del Arçobispo, y Marques, y aquel dia çàpoco còbacieron, y otro dia Sabado fueron bien de mañana, y ordenarò sus combates, y el Maestre embiò a dezir

Lo que el
Maestre
de Santa
go embiò
a dezir al
Marques
de Villena
su respue-
ta, y el cò-
bate que
terminou.

al Marques de Villena, con Segura su farrate, que auia sabido, como alla dezian, que el se auia salido de alli buyendo vna noche antes que llegassen. Que bien sabia el Marques, que el no era hombre, nin venia de tal linage, para fazer mengua, que aunque estuuiera en otra parte, se fuera a meter alli dõde estaua, porq̃ combatiese de mejor volũdad. Que le daua fu fe, q̃ dõde ouiesse la mayor prissa alli le hallaria. Rẽspõdiòle el Marques, q̃ el asĩ lo creya, y q̃ le tenia en merced su estada alli. Luego ellos començaron el combate por quatro partes, y a sus estancias tenian cargo de la defenfa Don Pedro de Ayala, y Don Fadrique Manrique hijo del Maestre, Iuan de Merlo, Diego Lopez de Aualos, Solis, Pedro de Ayala, el Comendador de Vcles, Aluaro de Alarcon, Aluaro de Gaytan, y Iuan Alõso Maço, y otros muchos buenos Caualleros, tales, que era mas necessario reprimillos, que incitallos.

A cuyo
cavon esta
Vcles, y Garcia Oforio, y sus hijos, y Gar-

nica, mayordomo del Maestre, y Honorato de Mendoça hijo de Iuan Hurtado de Mendoça tenia cargo de requerir, y focorer, cò su gente las estancias, de los cerca-
dos, donde quiera q̃ el peligro estuuiesse. Durò el còbate quatro horas, y fuerò de alli desbaratados los del Arçobispo, y Marques, y murieron en el muchos hombres principales suyos, y fueron heridos a muerte Don Martin de Guzman de vna espingarda, y de vn passador Valeslegi, Nuño de Peñalosa, y Aluaro de Aça, y otros muchos de aquella fuerte, y los muertos, y heridos, y presos passarò de ciẽto, y algunos q̃ fuerò presos, los sacarò los del Maestre de las cauas, tan valerosa, y escogida gente era la que tenia el Maestre en su seruicio de sus parientes, y criados, para aquel oficio, que era marauilla como peleauan, y por fuerza de armas los hizieron retraer arrastrado tres vanderas, que auian metido, y quedò alli el alferrez del Marques muerto. Con la nueua de tener el Arçobispo de Toledo, y el Marques de Villena cercado al Maestre en Vcles, fue Dõ Hurtado de Mendoça hermano del Marques de Santillana en su socorro con cien hombres de armas, y dozientos ginetes, y dozientos peones, y salìo a el Don Jorge Manrique a lo recibir con cien lanças, y llegò a tal tiempo, que hizo mucho de su honra, y del prouecho de los cercados, y entrò en el Lugar en medio del dia, a vista de los enemigos, estando combatien-
do las estancias del Maestre, muy ofadamente como muy valeroso. Luego salierò el Arçobispo, y Marques de la fortaleza con los suyos, y se retruxeron, y ordenarò sus batallas, y embiaron a dezir al Maestre, con vn trompeta, que pues el combate no se auia acabado, que si queria la batalla, que se la darian, de la qual al parecer del Maestre, no estauan muy ganò-
sos, pues no esperaron su respuesta. Estãdo Don Hurtado en el campo a ojo de los enemigos, con toda su gente, como llegò al tiempo que el Maestre sacaua la suya, embiò el Maestre su respuesta al

na el Con-
uento de
Vclis.

Malles
fue al Ar-
çobispo de
Toledo, y
al Mar-
ques de Vi-
llena el
còbate de
Vclis.

Don Hu-
rado de
Mendoça
fue a so-
rrer al
Maestre
de Santia-
go.

Embaxa-
da del Ar-
çobispo de
Toledo, y
al Mar-
ques de Vi-
llena.

al Maestre
de la casa
de la casa
de la casa

Rozada
de la casa
de la casa
de la casa

La fortaleza
de la casa
de la casa
de la casa

Arçobispo, y al Marques, diciendo, que auia mas de dos meses, que estauan sobre aquella fortaleza, esperando el socorro que auian de hazer, y entendia estar hasta la tomar, como era costumbre de los caçadores. Que la batalla el la daria quando entendiese, que le cumplia, y dezialo, pensando que tornarian aquella noche al Real que tenian, pero no esperaró la respuesta, y anduieron tanto, que por prilla que se dio, poniendo recaudo en las estancias, no los pudieron alcanzar hasta Castell de Acuña, que es vna legua de Velez, y era de Lope Vazquez de Acuña, a donde se encerraron, y recogieron toda la gente en las albacaras, y en vn risco muy grande, y hasta alli fueron en su seguimiento, destrozando en los suyos, como en alcance, y estuuu alli el Maestre mas de quatro horas, y de alli se boluio a Velez, y Don Hurrado a Tarancon, a donde tenia su aposentamiento. Estuuieron en aquel Lugar el Arçobispo, y el Marques toda la noche, y a todo tirar se fueron a Huete, y auendo ydo con esperança, que auian de sobrar al Maestre, y a los suyos, y forçarle a desamparar el cerco de la fortaleza, no pusieron bastimento ninguno dentro, y antes comieron de lo que en ella estaua, y assi rindio la fortaleza Pedro de la Plaquea, que era el alcaide, salvando la vida, y de los que con el estauan. En el mismo tiempo el Duque del Infantado tenia en grande estrecho el aleçar de Madrid, que le tenia por el Marques de Villena, y dio cargo del cerco a Don Inigo Lopez de Mendoza su hijo Conde de Saldaña,



Vando estaua la guerra encendida entre los Reyes de Francia, y Castilla, por las fronteras de Guiana, y Guipuzcua, y tenian los Franceses cercada a Fuencerrabia, estaua mas trauada la guerra, que nunca en el Reyno de Nauarra, entre las partes de Lusia, y Agramonte. Profegualse de tal manera entre ellos, que llegaua a uer cierta manera de disension entre el Rey de Aragon, y el Rey de Castilla su hijo, favoreciendo el Rey la parte Agramontesa, y el Rey de Castilla la de Lusia, y Beaumontes, y quexauale el Rey de su hijo, que el Conde de Lerin no ponía en obra lo que por su parte, y de los Beaumontes se auia ofrecido al mismo Rey de Castilla, y el Rey su hijo desde Madrigal ofrecio que en las vistas que auia de tener con el Rey, se remediarian las cosas de Nauarra, y suplicaualle, que pues se hallaua en aquel Reyno, se huuiese bien con los Beaumontes, olvidando las cosas passadas, y no se dielše lugar a nuevos inconuenientes. Estaua la Princesa Doña Leonor de Nauarra en Olit a diez y ocho del mes de Mayo, y entre tanto que el Obispo de Terranova conçeilor del Rey de Castilla iba de los vnos a los otros, ellos continuauan la guerra, y hazian sus correrias, y vn dia antes llegaron cięto y veynte de cauallo de los Beaumontes, y corrieron a Tafalla. Auian certificado al Rey de Francia el Comendador de Santa Olalla de Pamplóna, y otros, que el Rey de Aragon, y la Princesa de Nauarra su hija, y el Condestable Pierres de Peralta auian enagenado aquel Reyno de Nauarra al Rey de Castilla, y la empresa del cerco de Fuencerrabia se sustentaua mas por las cosas de Nauarra, que por respeto del Rey de Portugal, por cuyo induzimiento se auia tomado aquella empresa. Quedaua en este tiempo la Reyna de Castilla en Tordesillas con guarnicion de tre-

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Guerra en
Nauarra
y disension
entre los Re-
yes de Ara-
gon y Cas-
tilla.

El Obispo
de Terranova
aprocuro
paz en Na-
uarray otros
la es-
toruano.

De la guerra que se hazian en

el Reyno de Nauarra los de Lusia y Agramonte, y de la entrada de los Franceses en el Castillo de Salsas, y en el Ampurdan, y del leuamieto de los Capitanes Luyz Mudarra, y Estenagago, y de sus companias de la guerra que hizieron en el Principado. LXX.

Libro XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

zientos de cauallo que tenia el Maestre Don Alonso de Aragon , como en frontera de Toro, a donde el Rey de Portugal estaua , y de Castro Nuño , que se tenia por Pedro de Mendaña , con tales compañías de gente de cauallo, que corrian todas aquellas comarcas , y hazian mucho daño , y estrago en ellas , estando ya lo de Cantalapiedra seguro, por la tregua. Mas el Maestre Don Alonso de Aragon estaua con grande descontentamiento del Rey su hermano , y de la Reyna , y queria venirle al Reyno de Aragon, para el Rey su padre , porque quando esperaba , en señal de algun galardón de sus servicios , que seria favorecido , para alcanzar su justicia en el Maestrado de Calatrava, tratauan el Rey , y la Reyna de reducir a su seruicio a Don Rodrigo Tellez Giron , por medio del Cardenal de España , dexandole el Maestrado , dando al Maestre cierta recompensa , y haziendole otras mercedes. De donde resulto, que el Maestre Don Alonso de Aragon a su vez se cegó con los amores de vna dania de la Reyna, que se llamaua Doña Leonor de Soto , con quien se casó , con harto sentimiento del Rey su padre , que aquello se encaminó por el Rey , y la Reyna sus hijos , porque el Maestre viniéssse de mejor gana en desistir de su pretension Hizieron los Franceses guerra en el Condado de Cerdania , y passaron a cercar el Castillo de Salsas , que se tenia por el Rey en Rossellon, y teniendo la Infante Doña Juana Cortes en Lerida a los Catalanes, se proueyó por la Corte, que se fuesse a socorrer aquel Castillo , y fueron con las Compañias de gente de cauallo, y de pie que sepidieron recoger, el Conde de Cardona , y Prades , y Don Joan de Cardona Condestable de Aragon , y Don Pedro de Cardona Obispo de Vrgel sus hijos , mediado el mes de Hebrero pasado , pero la maldad , o couardia de los que estauan en su defensa fue tal , que no quisieron esperar el socorro , que les llego a tiempo. Dexó el

Conde de Cardona en frontera de los enemigos, su gente de cauallo, y de pie en el Ampurdan , y con ella a Rodrigo de Bouadilla , y al Bastardo de Cardona , y a Bellera, y a Luys Mudarra, y Esteuan Gago, y otros Capitanes, y él se boluio a Lerida , para tratar con los de las Cortes, lo q se deuia proueer en la defensa de aquellas fronteras. Esto era a veynte y vno del mes de Março pasado , y los Franceses fueron a poner cerco sobre el Castillo de Lebia en el Ampurdan , en cuya defensa estaua vn Capitan llamado Callar. Auia seruido Luys Mudarra en el cerco de Perpignan como muy valiente soldado, y Capitan , y despues en la guerra de Rossellon, y sucedió en esta fazon, que como no se le pagasse el sueldo a él, ni a su compania , y se le deuiessem muchas pagas , començó a hazer mucho daño por todo el Ampurdan , a amigos , y enemigos , y era tan diestro , y valiente Capitan , y su gente tan exercitada en la guerra , y todos tan platicos en aquella tierra , que muchas compañías de Franceses no pudiesen hazer tanto estrago en ella. Tratóse por los oficiales del Rey de dar orden, en pagar aquella gente , pues tambien lo auia seruido , pero como huvo en ello mucha dilacion , y los daños iban cada dia creciendo , y la gente se desmandaua mas , tuuóse gran sentimiento por los de las Cortes, de los insultos, que se cometian por aquella gente , y parecia , que por via de clamor , como ellos dicen , y de paz , y tregua , y conforme a otras leyes de la parria, se procediesse contra Mudarra, y su gente , pero ellos curandose poco de sus constituciones , y vsages , corrian toda la marca , no solo en lo llano, pero acudieron a lo de Pallas , y apoderaronse de las Villas, y fuergas de Tremp, Talarn, y Vilues , y con esto se començó ya a tener miedo por las comarcas , que Mudarra tenia su inteligencia con Don Vgo Roger Conde de Pallas , y con vn Machicot, gran caudillo de la gente desmandada , y guerrera , así de Cataluña,

Cerco del
Castillo
de Lebia.

Daños que
Luys Mudarra
hizo en el
Ampurdan, y lo
que desto
resulto.

El Maestre
Don Alonso
de Aragon
se caso con
Doña Leonor
de Soto.

Cerco, y
socorro del
Castillo
de Salsas,
y Cortes
en Lerida.

Enfermedad
que Luys
Mudarra
se apodero.

como

como de Gascuña, para passar a correr, y destruir el campo de Vrgel, que es region muy poblada, y fertil. Fueron a tratar con Mudarra, el Gobernador de Cataluña, y Don Hernando de Rebolledo, y quedando desavenidos, baxò Mudarra con su gente, y con los que se le iban juntando, que no eran pocos, ni menos desmandados, y atreuidos, y pasó a Igualada, y hizo mucho daño por toda aquella comarca, que es la yema de Cataluña, y de allí atravesò al campo de Vrgel, casi a vista de los estados del Principado, que se auian juntado en Lerida a Cortes. En este medio llegó nueva a la Infante, que el Castillo de Lebia en el Ampurdan se auia entregado a Franceses por Gadar. Esto era a veynte y ocho del mes de Mayo, y estando las cosas en esta turbacion, la Infante avisò al Rey su padre del estado en que estauan las Cortes, con Don Hernando de Rebolledo, y el Rey embió allà a Pedro Vaca, y a Juan de Coloma su Secretario, y representaron a los estados el sentimiento que el Rey tenia, en no ponerse remedio a tantos daños; afirmando, que por conseruacion de su Real estado, como cabeza de la republica, por beneficio della, proueeria en ello segun a su Real dignidad conuenia; usando de su Real poderio, y superioridad. Con estas amonestaciones se procurò, que Mudarra, y algunos Caalleros de su compania viniesen a Lerida, para concertarse con los de la Corte, quedando en su lugar en rehenes el Bastardo de Cardona, y entendieron en reducirlos, este Caallero, y Pedro de Ansa, y Martin de Angulo, todos muy valerosos Capitanes, y porque Mudarra, y Esteuan Gago, y los de su compania pidián cosas demasiadas, y deshonestas, se concertò de darles siete mil libras. Con esto, quedando asegurado de la paga de aquella suma, boluieron las Villas de que se auian apoderado por fuerza de armas, que eran Tremp, Talarò, Palau, las Planellas, Cal-

tellera, y la Follola, y otras, y hizieron pleyto homenaje de derramar sus gentes de cavallo, y de pie, y fue en esta concordia muy señalado, que corre las otras satisficones que pidián de los daños, y costas, que se les siguieron en esta guerra; pusieron el precio de los cauallos que les mataron, para pesar en la canniceria de Perpiñan para prouision; y sustentacion de la gente que estaua en su defensa. De Cerdania passaron los Franceses al Ampurdan, y estauan como en guarnicion en Vilanova, y no eran mas de ochenta de cavallo, y dozientos peones, y corrian por todo él, como si fueran mil de cavallo, pero las parcialidades, que preualecian en aquella tierra eran de manera, que se hazian los vnos a los otros tales obras, como las pudieran hazer los enemigos, y en esta sazón no auia ribaldo, ni lacayo que no anduiesse a rienda suelta, y entre los otros vándos, era vno muy renido, entre Juan de Salzedo, y Sarriera. Tenianse tambien en el mismo tiempo Cortes en Zaragoza, y fueronle continuando en ausencia del Rey los apuntamientos, de lo que tocaba a ser seruido en las necesidades presentes, por los dias que se auian señalado, que se senecian luego, y queria el Rey, estando absente en el Reyno de Navarra, que se hiziesse la prorogacion de la Corte con contradiccion, quando no pudiesse ser en concordia, y conformidad de todos, como se requeria; que los de su consejo por ninguna causa dexasen espirar las Cortes. Pero todos ellos se marauillauan, que el Rey no advertia los inconuenientes, que podian resultar de la prorogacion hecha en contradiccion; si los que auian de contradecir perseverasen en su posia, pues auian de pretender, que auia cessado la Corte. Era muy difficil la determinacion, en tal diferencia, y contradiccion como aquella, y parecia a los del consejo del Rey, que si el Rey de Castilla su hijo viniese a Zaragoza, seria grande inconueniente, que pensando

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Notese
el daño.

Cortes en
Zaragoza

Difficil
rad en las
Cortes de
Zaragoza

Año poder hazer anos de Corte, viesse en e-
M.CCCC. LXXVI. llo la contradiccion que estaua en la ma-
no, porque puesto que los del consejo
del Rey entendiesen, que no obstante
la contradiccion, auia lugar la proro-
gacion de las Cortes, por aquella razon no
cessaria, que la Corte en si no estuuiese
diuidida, y en la peor diuision de todas,
que era dezir los vnos, que era Corte, y
los otros que no lo era, por donde se cer-
raua todo camino de proceder en ella.
Dezian, que en tal caso como aquel, no
se auia de hazer fundamento de razon,
ni justicia, pues no auia negocio huma-
no, por claro que fuesse, que si se quisies-
se poner en disputa escrupulosa, no que-
dalle muy dudoso. Por este inconuenien-
te, no hallauan otro remedio, sino vno de

*Expedien-
te que se
propuso en
las Cortes
de Zaragoza
ya.*
dos caminos, y el vno era venir el Rey
por el Rio Ebro abaxo hasta Alagon, y
de alli a las Casacas, y desde aquel lugar,
que esta en el territorio de Zaragoza ha-
zer la prorogacion por el tiempo que
quisiesse, o dexar espirar la Corte, y con-
uocarla de nuevo para donde le pluguies-
se. Parecia ser esto mejor, porque la pro-
rogacion se podia hazer para luengo tiem-
po, y con reincidencia, para poder antes
negociar, si fuese necesario, de fuerte,
que la prorogacion fuesse, o larga, o bre-
ue como al Rey conuiniere, porque no
se obligasse a boluer otra vez a proro-
garla, y pudiesse boluer a los negocios,
quando quisiesse. Afirmauan los del con-
sejo del Rey, que era forzoso seguir vno
destos caminos, por no venir a rompi-
miento, porque el Rey por otro medio
no tenia forma de remediar las necesi-
dades presentes, sino por el socorro, y ser-
uicio de aquellas Cortes, y de aquella
manera, se conseguia sin perjuizio de la
preeminencia Real, y el Rey vino a ha-
zer la prorogacion a Zaragoza.

De la buelta del Rey de Portu-

gal a su Reyno, y que el Rey de Castilla se fue
a Vitoria para socorrer a Fuen-



NESTE TIEMPO
el Rey de Portugal de-
deliberò de boluer a su
Reyno, y con deter-
minacion de passar a
Francia, y procurar
con todo su poder, que
el Rey Luys continuasse la guerra por
Guipuzcua, y no desistiese de aquella
empresa, pues por ella ponía debaxo
de su amparo, y señorio el Reyno de
Navarra, que le importaua harto mas,
que lo de Rossellon, y este era el ma-
yor socorro, que aquel Principe podia
tener del Rey de Francia, para no alçar
el la mano de la empresa de Castilla.
Tambien esperaba, que seria parte, pa-
ra reconciliar al Duque de Borgonia su
primo, con el Rey de Francia, y seria fa-
uorecida su causa de aquellos Principes.
Antes desto, o por vna cierta dissimula-
cion, o por otros fines, vn Cavallero del
Rey de Portugal, llamado Diego de
Tayde, fue al Rey de Castilla con pla-
tica de medios, y pidia que dexassen
aquellas diferencias en poder del Rey
de Aragon, y del Arçobispo de Tole-
do, y el Rey de Castilla respondió, que
ni el, ni la Reyna lo harian, porque les
seria muy cargoso comprometer en po-
der de vasallo suyo. Dexò el Rey de Por-
tugal en Toro por Capitan de la gente
de guerra, que quedaua en ella, al Con-
de de Marialua, que auia casado con vna
hija de Iuan de Villosa, y de Doña Maria
Sarmiento, y salió de Toro el Rey de Por-
tugal a treze del mes de Ianio, y por el
rio se fue a la Ciudad de Porto, con fin de
esperar alli la armada del Rey de Fran-
cia, cuyo Capitan era Colon, y auia de na-
uegar por el estrecho de Gibraltar, para
passar a Marsella. En este tiempo, ya el
Rey de Castilla estaua en Vitoria, y quan-
do alli llegó supo por Pero Vaca, que
el Rey su padre auia llegado a Olite, y
estauan las cosas del Reyno de Navar-
ra en tanta dissension, y guerra, que
tenia recelo el Rey de Castilla, de los
de

*Espe-
rauo
Rey de
Casti-
lla
Reyno*

*Lo q
de
go de
de pro-
so al
de
de
lla, y la
respon-*

*El Rey de
Casti-
lla
staua
torian
padre
Olite.*

de la Ciudad de Pamplona, y aun del Cò-
de de Lerin, y que, ni acudirian a su ser-
uicio, ni al del Rey su padre. Auante re-
traydo los mas de los Franceses, que esta-
uan sobre Fuenterabia a Vayona à veynte
del mes de Iunio, y tenia deliberado
el Rey de Castilla de yir a poner en Pá-
plona, por assegurarle de aquella Ciudad,
que no fuese a parar en poder del Rey
de Francia, por la guerra, que auia entre
las partes, y por esta causa procuraua de
asegurarle tambien de las otras fuerças,

*Retirala
de los Frã
ceses, y se
liberaciõ
del Rey de
Castilla.*

*Importan-
te seguri-
dad.*

que tenia el Conde de Lerin, y tuuo tal
forma, que el Conde se fue para el, y con
esto se asseguro, que el Rey de Francia
no ternia parte ninguna en el Reyno de
Navarra, de que se tuuo harto temor. Es-
tauan en este tiempo el Conde de Tre-
uifio, y Don Alonso de Arellano Conde
de Aguilár entre si muy discordes, y te-
nian mucha gente junta, y auiedo ydo
el Conde de Treuifio para el Rey, quan-
do se pensò que le tocan concertados, se
boluieron a desaeordar, y el Rey les em-
biò a Don Enrique Enriquez su tio, y no
pudo concertarlos, y por excusar mayo-
res inconuenientes, y recoger aquella gè-
te, deliberò el Rey de Castilla yr a Lo-

*Ida del groño, y salio de Vitoria a veynte y nue-
Rey de Cas fue de Iunio, y fuese a quella noche al Mo-
nasterio de la Bittrella, y otro dia llego a
Logroño. Allí tuuo nueva, que Chin-
chilla, y Almanza se auian alçado contra
el Marques de Villena, en lo qual fue
muy señalado el seruicio que se hizo a la
Corona Real, por Don Iuan Ruyz de Co-
rella Conde de Cocentayna, y Guernador del Reyno de Valencia, y por vn
Cauallero principal del, que se dezia Gaspar Fabra. Buelto el Rey a Vitoria, auiedo
recogido la gente que tenian los Cò-
des de Treuifio, y Aguilár, llegó auiso
de Fuenterabia, que Colon Capitan de
la armada del Rey de Francia auia arri-
bado a la costa, y las lanças que estauan
en Guiana, boluián a ponerse sobre a-
quella fieraça, para asentar de nuevo el
cerreo sobre ella. Esto era a nueve del*

*Natuo
cerreo de
Fuentera-
bia.*

mes de Iulio, y mandò luego partir a
Carlos de Arellano, y a Estuan Gago,
y otros Capitanes con trezientas lanças,
para que se pudiesen en Fuenterabia, y
juntòse toda la gente de cauallo, y de
pie, para ir el Rey por su persona al so-
corro si menester fuese, y porque pare-
ciò, que seria muy grande daño, si en
aquella sazón se desolara de aquellas
fronteras, embiò a duplicar al Rey su pa-
dre, que tomallè fatiga de ir a Vitoria,
para que se viesen, como estaua acor-
dado, y que fuesse lo mas presto que ser
pudiesse, porque así conuenia a entram-
bos. En esta sazón Iuan de Fox Conde
de Candala auia certificado al Rey de
Aragon, que el pensaua ser buen media-
nero en aquellos negocios, y como el
Rey tenia gran credito del, auisò dello
al Rey su hijo, y comunicandolo con los
Grandes, que allí estauan en su Consejo,
parecio bien aquello, y respondiòse al
Conde con Vaque, que vinièss en ho-
ra buena si quisièss, y que le plazia al
Rey de Castilla, que el fuesse el Emba-
xador, porque le tenia por buen Caua-
llero, y que no cabria en ninguna barate-
ria. En este medio adoleciò el Rey de
Aragon del mal de vn pie, y auiso a su hi-
jo con Manuel de Sete; que no podria
tan presto, como pensaua, ponerse en ca-
mino, y otro dia despues q̃ tuuo el Rey
de Castilla esta nueva, que fue a diez y
siete del mes de Iulio; fue de Vitoria a
Bilbao, para dar orden que se apresurasse
su armada de mar, con deliberacion de
boluerse luego a Vitoria, y embiò a su-
plicar al Rey su padre, que estando en
disposicion, para ponerse en camino, le
fuesse a Estella; y por quitar toda sospe-
cha procurallè de auer el Castillo de a-
quella Villa a su mano, como lo auia ad-
uertido antes con Gomez Suarez de Fi-
gueroa, porque por esta via, irian redu-
ziendo las partes, que tenian aquel Rey-
no desolado, y en tanto peligro, a bue-
nos medios de concordia.

*Año
M.CCCC.
LXXVI.*

*El Rey de
Castilla su-
plico a su
padre que
se viesse
en Vitoria*

*Lo que se
trato con
el Conde
de Candala.*

*Enferme-
dad del
Rey.*

*Preuenciõ
del Rey de
Castilla
en Bilbao.*

Lib. XIX. de los Anales.

Año.
M.CCCC.
LXXVI.

De la venida del Capitan Colon

con la armada del Rey de Francia a la costa de Vizcaya, y q̃ el Rey de Portugal fue a desembarcar a Colibre, y entró por Narbona en el Reyno de Francia. LI.



Combate
de la fortaleza de S.
Martinde
Somorostro.

OR las turbaciones, y vā dos, q̃ auia en el Señorio de Vizcaya, procuró el Rey de Castilla de introducir en ella la hermandad, q̃ auia en aquel Reyno, por q̃ se castigassen algunos delinquentes, y mandò cōbatir la fortaleza de Sant Martin de Somorostro, q̃ se tenia por luā de Salazar, a quiē fauorecia el Conde de Treuiño, con la parte de los de Lullā, y Beamonte, y entonces nombrò por Capitan general de su armada a Dō Ladrō de Gueuara, y por su Teniente puso a Graciā de Agramōite, y por Comissario general vn criado suyo Aragones, de mucha indultria, y noticia de las cosas de la guerra, y de la mar, llamado Tolon. Esto fue estando el Rey de Castilla en Bilbao a veynte del mes de Julio, y Colon con la armada Francesa llegādo a Bermeo, pasò gran tormēta, y perdiò la naue Capitanā, y corrió hasta la costa de Galicia, è intentò de cōbatir a Ribadeo, y perdiò buena parte de su gente. De alli fue a tomar al Rey de Portugal para llevarlo a Francia, y embarcose en Lisboa por el mes de Agosto, y fueron con el Rey el Conde de Pharo, y Don Aluaro de Portugal, que eran hijos del Duque de Bregança, y hermanos del Duque de Guimaraes, y el Conde de Ponamacor su priuado, y el Prior de Ocrato, y Don Iuan Pimentel hermano del Cōde de Benaüete, y otros Caualleros, y lleuaua doze naues, y cinco carauacas, y dos mil y doziētos soldados, para dexar la mayor parte dellos en las guarniciones de Tanger, y Arzila, y del Alcaçar Zaguer, que tenia en la costa de Berberia, y certificauan, q̃ lleuaua quatro ziētos y setenta de cavallo, De Cepta nauēgo sin tomar tierra hasta Colibre, q̃ se

El Rey de
Portugal
se embarcò
para ir
a Francia,
y con que
armada.

tenia por el Rey de Francia en el Cōdado de Rossellon, y desembarcò en aquel Puerto, porque el tiempo no le diò lugar de passar a Marfella, donde auia deliberrado de desembarcar. Arribò esta armada a Colibre mediado el mes de Setiembre, y de Colibre se fue el Rey de Portugal a Perpiñan, y de alli a Narbona, y atravesò por toda Francia con muy poca estimacion, y honor, porque en ninguna cosa declarò mas, que iba como vencido, aunque se le hizo mucha fiesta, y fue camino de Tours, a donde en aquella sazón estaua el Rey de Francia.

La armada Francesa llegó a Colibre, y el Rey de Portugal a Fracia.

Que la Reyna de Castilla fue a

focorrer el alcaçar de Segouia, y de las vistas, q̃ huuo en Victoria entre los Reyes padre, y hijo, LI.



Tratose
entre
la Ciudad
de Toro
y la Reyna
de Castilla

Staua en este tiēpo el Duque del Infantedo en Madrid cō muchas cōpañias de gente de armas estrechādo el cerco, q̃ tenia sobre el alcaçar, y en principio del mes de Iulio huuo cierto trato de dar la Ciudad de Toro a la Reyna, q̃ estaua en el la Reyna de Toro a Tordesillas, si llegasse a cierto dia la gente de la Reyna, y llegaron antes de amanecer mil y dozientos de cavallo, y muchas cōpañias de gente de pie del Almirante, y del Conde de Benaüete, y de otros Señores, y comēzārò a cōbatir el lugar, pero no huuo ninguna nouedad dentro, y se defendiò por el Conde de Marialua, y por Iuan de Villosa. Tambien se intentò de combatir el alcaçar de Segouia, estando en el la Princesa de Castilla, y hallandose Andres de Cabrera con la Reyna en Tordesillas, y con esta nueva salio la Reyna el primero de Agosto, para ir en persona a focorrer el Reyno de le, como la mas cara cosa, que tenia, es, quando en el su vnica hija, y siendo aquella fortaleza de tanta importancia. Era el q̃ acometiò de tomarla a hurto, con trato de algunos de la Ciudad, Alonso Maldonado, que auia sido Alcayste della, y tuuo forma de matar al que guardaua la

Combate
se el alcaçar de Segouia, y la Reyna de le, como la mas cara cosa, que tenia, es, quando en el su vnica hija, y siendo aquella fortaleza de tanta importancia. Era el q̃ acometiò de tomarla a hurto, con trato de algunos de la Ciudad, Alonso Maldonado, que auia sido Alcayste della, y tuuo forma de matar al que guardaua la

la puerta, y prender a Pedro de Bouadilla suegro de Andres de Cabrera, que tenia cargo del alcaçar, y apoderaronse de la primera Torre, y Don Iuan Arias Obispo de aquella Ciudad, y Luys de Mela, auian levantado el Pueblo, y quitado los oficios a las personas a quien Andres de Cabrera los auia encomendado, y con la llegada de la Reyna, el Pueblo se apaziguó, y se puso el alcaçar en buena guarda, y los oficios se reituyeron a los que los tenian. Eituuo el Rey de Castilla en Bilbao, y en aquella vaya, hasta quinze del mes de Agosto, dando orden en la expedicion de su armada, y estando en Portogalete, entró el Rey su padre en Vitoria a treze del mismo mes, muy acompañado de Caualleros de sus Reynos, que iban mas a guisa de guerra, que de regozijo, y fíelta, aunque para el Rey fue la mayor que vio en sus dias, a cabo de tantos trabajos, y peligros, como pasaron por su persona, en las guerras que huuo en aquellos Reynos, y por defender en ellos su patrimonio, y el de sus hermanos, pues despues de auerse visto echado dellos, con tanto deshonor, y perdida, hallaua a su hijo en la possession de la magestad, y grandeza del Reyno de sus antecessores. Fueron en su acompañamiento el Conde de Cardona, y de Prades, y Don Iuan Margarit Obispo de Girona, y dentro de pocos dias entro en Vitoria el Rey su hijo, y allí se procuró ante todas cosas de reducir a buena cōcordia las partes del Reyno de Nauarra, que le tenian puesto en perdicion, y en perpetua desolacion, y nallóse en las vistas por esta causa la Princesa de Nauarra, para que se diese orden, que los de Agramonte comprometiesen todas sus diferencias. Ay quien escribe, que se propuso entonces de parte del Rey de Aragon, de renunciar todos sus Reynos en el Rey su hijo, y que no se dió lugar a ello, por los Aragoneses, lo q̄ yo dudo mucho así por la condition del Rey, q̄ aunque estaua en estre-

ma edad, era bastantísimo para llevar el peso del gouierno en paz, y en guerra, y tambien por razon, que las cosas no auian llegado a tal estado, que conuiniese, que el desamparasse el regimiento dellos Reynos, quanto mas, que no estaua el Rey de Castilla su hijo tan puesto en allanar las contradicciones de los Grandes de aquellos Reynos, contra el Rey de Portugal su aduersario, que le amenazaua cō el socorro, y poderio grande de la casa de Francia, quanto lo citaua el Rey de Aragon en hazer la guerra a Franceses, para cobrar los Condados de Rossillon, y Cerdania.

De la guerra que se hizo por el

Conde de Cocentayna, y por Gaspar Fabra, en el Marquesado de Villena, contra el Marques Don Diego Lopez Pacheco. LIII.



N LO pasado se ha referido, que estando el Rey de Castilla en Logroño, le llegó nueua, que la Ciudad de Chinchilla, y Almanza se auian alçado por la Corona Real contra Don Diego Lopez Pacheco Marques de Villena, que tenia aquel estado, y las fortalezas, y le tenian por el Marques, y esto sucedió desta manera. Començaron a hazer la guerra en el Marquesado de Villena, como se ha dicho. Don Iuan Ruyz de Corella Conde de Cocentayna Gouernador del Reyno de Valencia, y Gaspar Fabra, y Iuan Fabra su hermano, y a veynte y tres del mes de Enero deste año. se auia apoderado Gaspar Fabra de Villena, a donde entró con quarenta de cauallo, y con trezientos peones, y la tomó a su mano en nombre del Rey de Castilla, y puso luego cerco al Castillo, y muchos Lugares del Marquesado se iban poniendo en la obediencia del Rey de Castilla, y juntóse con Gaspar Fabra en Villena, Miguel Sarçuela, con las compañias de lacayos, que le seguian en su vando cōtra los de la Baronia de Exerica. Continuóse el

Año
M.CCCC.
LXXVI.
Fuerças,
y animo del
Rey.

Guerra en
el Mar-
quesado
de Villena.

Toma de
Villena, y
cerco de
su Casti-
llo.

Libro XIX. de los Anales.

Año M.CCCC. LX XVI.
cerco de aquel Castillo, y combatióse con dos trabucos, y dos lombardas gruesas, y derribaron todas las casas del Castillo, que no quedó sino la Torre maestra, y tenían la cubierta, y guarnecida con muchas sacas de lana, y con otros petrechos de madera, y derribóse con la artillería grã parte de la primera cerca, y las Torres della, de donde fueron eitrechando en tanta manera, que Pedro Pacheco Alcaide del Castillo con gran re-
Combate del Castillo de Villena.

questa embió a pidir partido a Gaspar Fabra, y para entender en la plática del, embió dos Cavalleros, q̃ fueron Hernando de Alarcon, y Pedro Pacheco su sobrino, y lleuaron cierto asiento, y aplazaron la fortaleza, y Gaspar Fabra lo consultó con el Rey de Castilla. Esto fue a veynte y dos del mes de Iulio, y ya entonces tenia Gaspar Fabra esperança, que la fortaleza se le entregaria antes del plazo, porq̃ los de dentro no esperarían tanto tiempo, y con esto las otras fortalezas del Marquesado, que se tenían por el Marques, tratan de reducirse a la obediencia del Rey, por ser aquella fuerza del Castillo de Villena la cabeza del Estado, y estar mejor proueyda, porq̃ todos los Alcaydes estauan esperando lo q̃ se baria por el que tenia el Castillo de Villena, por ser muy cercano deudo del Marques, y Cavallero de quẽ el mas confiaua. Puso a otra parte el Conde de Centayna, a cinco del mes de Octubre cerco sobre la fuerza de la Ciudad de Chinchilla, q̃ estaua como dicho es, en la obediencia del Rey, y ya en aquel tiempo se le entregaua entregado a Gaspar Fabra el Castillo de la dello de Villena, segun fue aplazado, y dentro de ocho dias pasó el mismo Gaspar Fabra a combatir el Castillo de Almanfa, auiendo dexado en el de Villena a Iuan Fabra su hermano, Rindióse la fortaleza de Almanfa dentro de quatro dias,

*Las fuer-
ças del
Marques
de Villena
na tratan
de darse
al Rey.*

*Cercó en
la fuerza
de Chinchilla
la fuerza
de Chinchilla
y entregaua
entregado a
Gaspar Fabra
el Castillo
de la dello de
Villena.*

*Toma de
la fortaleza
de Almanfa
dentro de
quatro dias.*

braron Requena, Ociel, Iumilla, Sant Clemente, Albacete, Iniesta, y Villanueva de Alcaraz, que se auia ocupado por el Maestre Don Iuan Pacheco.

Que el Arçobispo de Toledo,

Marques de Villena y el Maestre de Calatrava, y el Conde de Vriña se reduxeron a la obediencia del Rey de Castilla. LIII.



Nies que se entregasen las fortalezas de Villena, Almanfa, y Chinchilla a Gaspar Fabra, y al Conde Corella, el Marques, q̃ vió su Estado en tanto peligro, ya se auia reducido a la obediencia, y vassallage del Rey de Castilla, por medio del Cardenal de España, q̃ lo procuró, como si fuera el Duq̃ del Infantado su hermano, y al Arçobispo de Toledo perdonaron el Rey, y la Reyna los yerros passados, por contemplacion del Rey su padre, aunq̃ el Rey insistia en q̃ boluiese en su gracia, y merced con el fauor, y autoridad q̃ antes. Para reducir al Marques hubo grã deliberacion, y acuerdo de muchos dias, y fue con tales condiciones, que con ellas aseguró su persona, y estado, esse q̃ le quedaua, que era muy grãde, y el del Maestre de Calatrava Dñ Rodrigo Tellez Giron, y el de Don Iuan Tellez Giron Cõde de Vriña sus primos, aunque el Cõde tenia ya aseguradas sus cosas por medio del Condestable de Castilla su suegro. Lo primero ofreció el Marques de Villena de dar la obediencia al Rey, y Reyna de Castilla, reconociendolos por sus Reyes, y señores naturales, y de aquellos Reynos, y prometa de seruirlos en publico, y en secreto de alli adelante con toda lealtad, y fidelidad, así contra el aduersario de Portugal, y cõtra la sobiñã, y cõtra los Franceses, y sus aliados, como contra todas las otras personas, como bueno, y leal vassallo. Esta obediencia auia de dar dentro de tres dias en persona, ò por su poder, y dentro de quinze auia de alçar pendones

*El Marques de Villena sepa
so en la obediencia
del Rey de Castilla,
y el Arçobispo de Toledo
fue perdonado.*

*Oferas
del Marques
de Villena.*

Año
M.CCCC.
LXXVI.

en sus Villas, y fortalezas por el Rey, y la Reyna, y jurar a la Princesa Doña Isabel por legitima heredera de aquellos Reynos, y por señora, y Reyna para despues de sus dias, en defeto de hijo varon, como los otros Grandes del Reyno la juraron en la Villa de Madrigal. Recibianle el Rey, y la Reyna en su obediencia, y le allegauran, y jurauan por su palabra, y su Real, que de alli adelante guardarian la persona, vida, casa, y estado del Marques, y que no serian en su muerte, y prision, ni en otro mal, y daño de su persona, ni en abaxamiento, y deshazimiento de su casa, y estado, y lo honrarian, y guardarian como a bueno, y leal seruidor, segun los Reyes de aquellos Reynos deuian honrar, y guardar a los Grandes dellos, que estauan a su obediencia, y seruicio. Aquello mismo auian de mandar guardar a Don Luy de Acuña Obispo de Burgos, y a Don Iuan Pacheco Conde de Sateuan su hijo del Marques, y a Don Alonso Tellez Giron, que era hermano del Marques, quando fuesen a su obediencia, dentro de treyntra dias, y ofrecian de perder todo el enojo que tenían contra ellos, y contra Don Iuan Pacheco su hermano, y contra todos sus parientes, y criados, y valedores, por qualquier cosas passadas, despues que falleció el Rey Don Enrique, hasta a quel dia, y les auian de perdonar, y remitir qualquier delitos, y muertes, y auianseles de boluer sus bienes, y oficios. Declaróse que el Rey, y la Reyna tuuiesen en si, como tenían, la Ciudad, Villas, y Lugares de Chinchilla, Albacete, Hellin, Touarra, Villena, Almanfa, Yecla, Sax, y Villanueva de la Xara, Iniesta, Viciel, la Roda, Santa Clemente, Muñera, Logassa, y Villanueva de la fuente, y el Bonillo, y Villarobledo, y los otros Lugares del Marquésado, que auian dado la obediencia al Rey hasta este dia. Por estos Lugares, y por sus Villas, y fortalezas auian de dar al Marques la emienda, que se determinasse por dos personas, que fuesen nom-

bradas, la vna por el Rey, y la Reyna, y la otra por el Marques, y no siendo hecha la emienda dentro de veynte meses, se le auian de boluer aquellos Lugares, y fortalezas, sino fuesse en caso, que en esta sazón, que esto se asentaua, no se huuiesse entregado las fortalezas de Chinchilla, Almanfa, y Trugillo, y las rentas con las tenencias de las fortalezas, auian de ser del Marques, desde el primero de Enero del año siguiente de M.CCCC.LXXVII. durando el tiempo de los veynte meses, hasta que se le hiziesse la emienda. Tambien se declaró, que al Marques, y al Conde Don Iuan su hijo, y a Don Alonso Tellez su hermano se les cōfirmassen sus patrimonios, y Mayoradgos, al Marques de la Villa de Villena con titulo de Marques della, y de la Ciudad de Chinchilla, y de la Villa de Belmonte, y su tierra, vieja, y nueua, y de las Villas del Castiello de Garcí Muñoz, y de Alarcón, Sant Clemente, Iniesta, Alcala, Axorquera, la Roda, Albacete, Hellin, Touarra, Jumilla, Yecla, Sax, Almanfa, Viciel, Villanueva de la fuente, el Bonillo, Logassa, Muñera, Villarobledo, Zafra, y Xiquena, y Velez el Rubio, y Velez el Blanco, con titulo de Conde, y Salinas de Ponilla, y Corillas, y Bugarra, y de todas sus rentas, y la mitad de los alumbres, y mineros del Reyno de Murcia. Quedauale el oficio de la mayordomia mayor del Rey, y de la Reyna, y al Conde Don Iuan su hijo el Conde de Sant Esteuan, con lo que le pertenecia, como heredero de la Marquesa Doña Juana de Luna su madre. Esta confirmacion auia de estar en poder de Gonçalo de Auila señor de Villatoro, hijo del Doctor Pedro Gonçalez de Auila, por tiempo de los veynte meses, en los casos que se le auian de boluer sus fortalezas, y con esto auian de mandar entregar el Rey, y la Reyna a Gonçalo de Auila la fortaleza de la Villa de Sax, y la de Villanueva, y el Marques las de Chinchilla, y Almanfa, y si estauan cercadas se algas-

Fortale-
zas que se
auian de
entregar
a los Reyes
de Castilla

Los Reyes
ofrecen su
proteccion
al Mar-
ques de Vi-
llena, y a
otros de su
pando.

Fortale-
zas, y en
es q se al-
deraron
los Reyes
de Casti-
lla, y de q
modo.

Lib. XIX. de los Anales.

Año el cerco, para que se entregassen a Góngalo de Auila, y las tuuiesse por el término de los veynte meses, y passados las entregasse al Marques, saluo si dentro dellos el Marques publica, y notoriamente tomalle voz de otro Rey, ò Reyna contra ellos, ò si fuessse en hazer ayuntamiento

Como se a de gētes cōtra el Rey, y la Reyna. Dētro de cinquenta dias auia de entregar el Marques la fortaleza de Trugillo al mismo Góngalo de Auila, y Pedro de Baeça en su nombre, que era Alcaide, y los q̄ estauan con èl le auian de poner en saluo en Guadalupe, ò en Medellin, ò en la Puente del Arçobispo, y a Pedro de Baeça se auian de dar los saluos condutos que pidiesse, segun pareciesse al Cardenal de España, para que quedasse libre de qualquier homenage, y obligacion, q̄ huuiesse hecho al Licenciado de Ciudad Rodrigo, y al Dotor de Madrid, ò a Gracian de Sese, ò a sus herederos. Auiafe de tener aquella fortaleza de Trugillo, por el término de los veynte meses, en terceria cō las otras quatro por Góngalo de Auila, hasta que se diesse la emienda de la Ciudad de Chinchilla, y de las otras Villas al Marques, y no se le dando, se le entregassen. Tambien se auia de entregar los alcaçares de Madrid, que se tenian por el Marques, a Iuan de Bonadilla, para que los tuuiesse en terceria, como Góngalo de Auila las otras fortalezas, en seguridad del assiento. Con esto, auian de prometer por mādado del Rey, y de la Reyna al Marques, el Cardenal, y el Duque del Infante su hermano, el Conde de Benauente, el Maestre de Calatrava, el Duque de Alua, el Conde de Vruña, y Don Alonso de Aguilar, q̄ se le guardaria lo assentado a todo su poder, con fe, y homenage, y a Góngalo de Auila, y a Sancho de Arronis, que tenia la fortaleza de Requena por el Marques. Renunció el Marques el derecho q̄ tenia, ò le pertenecia en las Ciudades de Trugillo, y Alcaraz, y Baeça, y a las Villas de Madrid, y Requena. Esto juró de cumplir el Mar-

Seguridad en favor del Marques de Villena.

Renunciacion, y yramento del Marques de Villena.

ques por su parte, y hizo pleyto homenaje en manos de Iuan de Vitoria Cavallero de la Ordē de Satiago, a onze del mes de Setiembre deste año, y las cosas se fueron disponiēdo, y ordenando de manera, q̄ aquella Ciudad de Chinchilla, y las Villas, y fortalezas q̄ se ganaron en tan justa guerra, quedaron en la Corona Real, por no auerle entregado la fortaleza de Trugillo, y las otras fuerças, como estaua ordenado, y el Marques segun era valeroso, y le parecia auer buuelto por la fe, a que dezia estar obligado, como Cavallero, teniēdo a su cargo a la Princesa Doña Iuana, q̄ el Rey su padre auia tenido por su heredera, y sucesora, dezia, q̄ siempre que se le ofreciesse otra tan justa querrela, y causa como la passada, seria obligado de auēturar la persona, y el estado, q̄ le auia quedado, pero quien ama el peligrō, no es mucho, que se pierda en èl.

De la gente de guerra Francesa

Ja que entro en el Condado de Ampurias y a la guerra que se hazian los naturales del. LV.



L mismo tiempo, que el Rey de Portugal apor- to con su armada a Colibre, y se fue a la Villa de Perpiñan, huuo grā de alteracion, y movimiento por todas aque-

llas fronteras, recelando, q̄ iba a hazer la guerra por ellas, con el poder, y socorro del Rey de Francia, y no se curando de la tregua, que auia entre los Reyes de Aragon, y Francia por aquellas fiōreras, entraron de nūuo algunas compañías de gente de armas en el Condado de Ampurias, y en esta rebuelta el Capitā de Santa Maria del Monte, y otros de nuestra parte, tomaron la Villa de Sant Lorenzo, de la qual se pudiera auer apoderado el Vizconde de Rocaberti, y no lo quito permitir a sus vassallos, por no romper las treguas. Con esta entrada del Rey de Portugal en Perpiñan, y tener tan poderosa armada en Colibre, se tuvo por per-

Auuen de la Corona Real de Castiella.

El pleyto de la persona, y estado.

Donde se menciona la guerra de Perpiñan.

La villa de Sant Lorenzo.

di.

*Recelo q
haya en la
Villa de
Castellon
de Ampu-
rias, lo q
a Rossel-
lou se pre-
senta.*

dida la Villa de Castellon de Ampurias, y Don Iuan de Castro, que era hermano de la Vizcondeſa de Rocaberti, se ſalio de-lla, y eſtando la Infante Doña Iuana Lu-garteniente General de Cataluña en Cer-uera, dió auiso al Rey ſu padre, de la llega-da de la armada de Portugal a Colibre. Eſto fue a diez y nueue del mes de Setie-
bre, y por la entrada de aquella gente Frá-
ceſa ſe dió orden, que Aluaro de Madri-
gal, y el Baſtardo de Cardona, y Sarricra a-
cudieſſen a la frontera de Rodellon, con
ciento de cauallo de muy eſcogida gente,
para ſocorer a Castellon. Teniendo el
Rey de Caſtilla auiso de la entrada deſta
gente, eſtando en Logroño a eatorze del
mes de Setiembre, procuró con el Rey ſu
padre, que ſe dieſſe orden en la deſenſa de
aquellas fronteras, y dezia, q̄ eſtaua mara-
uillado del poco eſfuerço, que moſtrauan
los del Ampurdan, que de tan poca gente
como era aquella Franceſa, y por la entra-
da del Rey de Portugal en Perpiñan, que
yua pidiendo fauor, y ſocorro por pueras
agenas, ſe deſanimaban tanto, y trataſſen
muchos Lugares del Ampurdan, de aſe-
gurarſe de los enemigos, en gr̄a verguen-
ça de aquella frontera. Pero no era ſolo el
daño, tener dentro de caſa los enemigos;
ſino muy mayor la diuiſion, y guerra, que
auia entre los miſmos de la tierra, y eſto
era con muy gran razon, mayor ocaſion
de ſu miedo. Porque Iuan de Salzedo, q̄
tenia el Caſtillo de Foxa, que era enemi-
go de Sarricra, y ſus cuadrillas, q̄ ſe allega-
uan a los de Pontos, cortaban la tierra por
vna parte, y los Pontices de Torrella, que
tenian la fuerza de la Villa, corrian por o-
tra, y los de Castellon eſtauan en ſeguro
con tregua, y defendian los robos, que ha-
zian los que eſtauan en Vilanova. Por o-
tra parte Garriga, y Camps corria a los de
Caſtelló, y rompiendo eſtos las treguas, no
ſe proueyan las fronteras de nueſtra parte,
porque la Corte general del Principado
de Cataluña, q̄ eſtaua junta en Ceruera,
no tomaba reſolucion en hazer gēre, ni Vi-
lademan, como Regente la Gouernacion,

por abſencia de Requeſens de Soler, acu-
dió a poner remedio en aquellos vandos,
y deſta manera eſtauan las coſas de aque-
lla Prouincia en peligro grande, tenien-
do dentro della los enemigos, por la diſe-
nſion, y guerra, q̄ auia entre los natura-
les, y por no auer obediencia ninguna a
la juſticia, y a penas reconocian en mu-
chas partes, q̄ hunieſſe ſeñor, para repre-
mirlos, ni caſtigarlos. De manera, que a-
tan gran peligro, como ſe ofrecia, entra-
do los enemigos por Cataluña, no ſe ha-
llaua otro remedio, ſino la ida del Rey,
o del Rey de Caſtilla ſu hijo, porq̄ las diſe-
nſiones de los naturales eran tanas, y ta-
les, y iban procediendo con tanto furor, y
atreuimiento, q̄ combidaua a los enemi-
gos, a emprender la guerra dentro del Co-
uado de Ampurias, y para reſormar, y re-
duzir las coſas al buen gouerno antiguo,
y a la diſciplina, y obediencia deuida, nin-
gū remedio era baſtante, ſino la preſencia
del Rey. Entré tãto, q̄ ponía el Rey en or-
den ſu ida, la Infante proueyó, que fueſſe
apreſuradamente a Girona el Conde de
Cardona, y de Prades, creyendo, q̄ con ſu
autoridad, y valor; ſe podria remediar
mucho parte del daño, y proueer a tanto
peligro, el qual en eſta ſazon eſtaua en el
Reyno de Nauarra cō el Rey, y eſperaua-
ſe de acá el remedio, porq̄ de la parte de
Caſtilla ſucedian las coſas al Rey muy
proſperamente, y ſe puſo en execucion la
ordenança de la hermandad en aquel Rey-
no, y ſe trataba de concertar las diferen-
cias del Reyno de Nauarra, y ſe auia redu-
zido a buenos medios de concordia, las
diſſenſiones, y vados de Aragon. Eſtauan
en Perpiñan por el Rey de Francia Iaco-
bo Capeche, y Ceſar Dentríche, que te-
nian cargo de la gente de guerra de aque-
llos Condados, y requirieron a Iayme Ale-
man, que era conſeruador de las treguas,
y eſtaua en el Ampurdan en frontera, en
el Caſtillo de Requeſens, que guardaffe
las treguas, porque ellos de ſu parte eſta-
uan aparejados de guardarlas, con que de
la nueſtra ſe hizieſſe la ſatisfaccion, como

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Raz de
los mayo-
res malci.

Poderoso
remedio es
la preſen-
cia del Rey

Cōcordia
en los van-
dos de
Aragon.

Requieſta
de los Frã-
ceſes a Iay-
me Ale-
man.

Yy eſta.

Libro XIX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

estaua ordenando, por los Capítulos de la tregua, diziendo que por la suya no restaua de cumplir, lo que eran obligados. Vino con esta demanda a ocho del mes de Setiembre vn trompeta a la Infante a Cerueza, y la Infante auia dado orden, q las treguas se guardassen, no embargante las novedades que cada dia se hazian, entrando gente de guerra de Rossillon en Perpiñan, pero layme Aleman, y Sarriera bazian instancia, porque restituyessen las plaças, que tenian ocupadas en lo de Ampurias, y ofrescian, que darian seguridad por las de alia, de restituyr las, en caso que los Reyes no se concertasen.

Instancia
que se ha-
zia por el
Rey a los
Franceses

Que los Reyes de Aragon y Cas-

tillos se juntaron en Tudela, y alli se dio or-
den, que dexassen en su poder sus
diferencias, los de Lusa, y
Agramonte, LVII.



E. Vitoria se vino el Rey de Aragon, a Tudela, que dando conforme con su hijo en poner el remedio que pudiesen en las diferencias del Conde de Lerin, y del Condestable de Navarra, y la principal diferencia era, que el Conde de Lerin dezia ser sin ningun cargo del quebrantamiento de las treguas, que auia entre ellos, por que si algun daño le hizo, fue por ciertos Castillos, que se tenian en la obediencia del Rey de Francia. Salio el Rey de Castilla de Vitoria a diez y nueve del mes de Setiembre, para venir a Tudela, a donde el Rey su padre le esperaba, para que procurasen de dar entera paz, y sosiego a los de aquel Reyno, y juntaronse en aquella Ciudad las partes, que tanto tiempo auia que se hazian muy cruel guerra. Ordenose de manera, que a dos del mes de Octubre, en el valle llamado de Santa Maria de

Pierres de
Peralta, y
e. Cole de
Lerin de-
xaron sus

cia de los Reyes, y de Gaspar de Ariño, y Iuan de Coloma sus secretarios, y de Don Enrique Enriquez tio del Rey de Castilla, y de Rodrigo de Villosa contador ma-

yor de Castilla, Don Luys de Beaumontre Conde de Lerin dexó todas las diferencias que el, y los Cavalleros de su parcialidad auian tenido, con Pierres de Peralta, que llamaua Conde de S. Esteuan, y los de la suya, desde el año de M. CCCC. LXVI. en poder de los Reyes de Aragon, y Castilla, y por los Lugares de su opinion del Conde, que eran Pamplona, Viana, la Puente de la Reyna, Huarte de Valdaraquil, Lumbierre, Torralua, Sotúiga, Artalona, la Raga, Lerin, Mendania, Andosilla, y otros Lugares. Tambien Pierres de Peralta Condestable de Navarra, y Conde de San Esteuan en el mismo Lugar en su nombre, y como tutor, y curador de Don Phelippe de Navarra Marichal de Navarra, que era hijo del Marichal Don Pedro de Navarra, que fue muerto por los del Conde de Lerin en sus guerras passadas, otorgó lo mismo por si, y por los de su parcialidad, y por las Ciudades de Tudela, Estella, Saguella, Olite, y Talsilla, y por las otras villas de aquel Reyno, que seguian su opinion, y para tratar de cõcordia tanta discusion, como entre ellos auia, se pusieron treguas de ocho meses. Entre las otras cosas, que se acordaron en aquellas vistas, fue, que el Marichal Don Phelippe de Navarra se entregasse por el Conde de Lerin, en poder del Rey de Castilla, y en su nombre a Rodrigo de Mendoza, hasta que las fortalezas de Murillo del Fruto, y de Milagro, y todas las otras que Don Iuan de Beaumontre tenia al tiempo de la paz, se entregassen al Cõde, y sino se le restituyessen, boluiesse a su poder el Marichal, y assi se puso el Marichal en poder de Rodrigo de Mendoza, y porque era lo mismo, que quedar en poder del Conde de Lerin, se acordó de llevarlo al Castillo de Burgos: Tambien se delibero, q la Ciudad de Páplona, y otras villas, y Lugares de la Corona Real, que seguia la opinion del Conde de Lerin, se pusiesen en poder del Rey de Castilla, en tercera, y proveyó de embiar allá ciento y cinquenta

diferencias
en poder
de los Re-
yes de Ar-
ragon, y
Castilla.

Treguas
en Navar-
ra, y lo q
se acordó
en las vis-
tas de los
Reyes de
Aragon,
y Castilla.

El Mari-
chal de
Navarra
fue lleva-
do al Cas-
tillo de
Burgos,
lan.

lanças, y algunas compañías de soldados, para tener las torres en buena defesla, y en comendandose la guarda de aquella Ciudad al Corregidor de Logroño, y nõbrõse por Conseruador de la tregua de los ocho meses, Ortega de Vallejo con alguna gente de cauallo, y proueyo el Rey de Castilla, que las torres de Pamplona, se tuuieslen por vn Capitan Aragonès llamado Pedro Lazaro, y q̃ Milagro, y Murillo, que se tenian por Hernando Diez, de Aux, se entregasen a Dionys Coscon, que era vn Cavallero Aragonès de la Casa de la Princesa de Nauarra. La Ciudad de Tudela, y las Villas de la parcialidad del Cõdestable Pierres de Peralta, firmaron el cõpromisso, y las otras de la parte del Conde de Lerin y para esto fue a Nauarra el Obispo de Terranoua Confeisor del Rey de Castilla, y entõces se diõ orden de pagar al Cõde de Lerin la dote de la Cõtela Doña Leonor de Aragõ su muger, hermana del Rey de Castilla. Quando esto estubo asentado el Rey de Aragon, desde Tudela embio a Berenguer de Sos, Dean de Barcelona, a la Princesa de Viana Doña Madalena de Frãcia, que estava en Pau, y a los de su Consejo, para que viniesse bien en los medios, que se seguian para reducir aq̃llas partes a la concordia, pues la principal causa q̃ huuo para verse cõ el Rey de Castilla su hijo, era por el remedio de las cosas del Reyno de Nauarra, q̃ estava tan desordenado, y destruydo por la guerra q̃ auia durado tanto tiempo, que el tenia dello grandissima fatiga. Certificaua, que por su parte no auia quedado, en quanto le fue possible, que los q̃ auian deseruido, fueslen echados de aquel Reyno, y si el huuiera podido dar mas ayuda, y fauor a la Princesa de Nauarra su hija, lo huuiera hecho, pero las guerras q̃ auia tenido en las otras partès de sus Reynos, no le dexarõ hazer lo que el quiesera, y tenia en voluntad, y tambien precluponiendo, que la Princesa de Viana, con el Estado del Principe Galtõ de Fox su marido, niõ del Rey, huuiera fau-

recido a la Princesa de Nauarra su suegra, como fuera razõ. Que en aquellas vistas q̃ tuuo con el Rey su hijo, pareciõ que para el beneficio de aquel Reyno, y aũ de las Princesas su hija, y nieta, conuenia que las cosas se allanassen con buenos espedientes, y medios, y no cõ rigor de armas, y considerando, que el Conde de Lerin mostro querer poner sus diferencias a conocimiento del Rey, se puso aquello en platica, y resultò dello, que se comprometieron en poder suyos, y del Rey, de Castilla su hijo por el Cõdestable Pierres de Peralta, y por sus parietes, y amigos, y otros, que auian seguido su seruicio de vna parte, y el Conde de Lerin, y los suyos de la otra, asì sobre la restituciõ de las cosas de la Corona, como de las demãdas, y diferencias, que la vna parte pretendia contra la otra, y en el medio tiẽpo, q̃ esto se determinaua, quedaua aquel Reyno en tregua, y sobreyamiento de guerra. Porq̃ en las empresas, q̃ el Rey de Francia proseguia contra los Reyes de Aragon, y Castilla, la Princesa de Viana se declaraua mas, de lo que era menester, en fauorecer al Rey de Francia su hermano, parecia al Rey cosa su hermanogruue, y de mal exẽplo, asì por el deudo, q̃ aquella casa de Fox, y Bearne tenia con las de Aragon, como porque como quiera, que por razõ de los otros señorios, reconociesse algo al Rey de Francia, pero el señorio de Bearne era esento, y libre de todo reconocimiento de superioridad, y por esta causa el Rey embiaba a requerir a la Princesa de Viana, q̃ no diessle, en aquel caso, fauor ninguno al Rey de Frãcia, antes con todas sus fuerças estoruasse lo q̃ pudiesse. Mostrò la Princesa, y los de su consejo mucho descontentamiento, asì de ponerse las diferencias de aquellas parcialidades, en poder de los Reyes, como de quedar la Ciudad de Pamplona en manos del Rey de Castilla, porque esta- uan informados, que todo esto se hazia, por priuar de la sucesion al Principe Dõ Frances Phebus su hijo. No bastaua el Embaxador a persuadirles la buena, y ius-

Año
M.CCCC.
LXXVI.

La Prince
sa de Viana fauorece al Rey de Francia su hermanogruo.

Essencion del señorio de Bearne.

Sentimien
to q̃mo, irò
la Princesa de Viana.

Libro XIX. de los Anales¹

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Escusas
de la Prin
cesa de
Viana, y a
lo que se
ofrece.

Embaxa
da de la
Princesa
de Viana
a su her
mano, y
entradas
de los Re
yes de Frã
cia, y Por
tugal en
Tours.

La Duque
sa de Sau
ya, se en

sta intencion del Rey de Aragon, cerca de la paz, y sosiego de aquel Reyno, y propuso a la Princesa, que si el Rey de Francia su hermano queria hazer guerra al Rey, y al Rey de Castilla, como lo hazia, ella no diesse lugar, que de sus tierras se le diesse fauor, ni ayuda, antes trabajasse por desviar todos los inconuenientes, y males que se podian seguir. Escusauase la Princesa, q̃ nunca su hermano la auia requerido de tal cosa, antes se auia contentado, que ella se conseruasse en buena amistad con el Rey de Aragon, por el beneficio de sus tierras, y ofrecia, que con todas sus fuerças ella trabajaria, que el Rey de Francia no mouiese guerra al Rey, ni al Rey de Castilla su hijo, afirmando, que no auia persona en el mundo, a quien tãto despluguiesse aquella enemistad, como a ella, que era tan allegada a todos, pero el mayor inconueniente que hallaua para ponerlos en paz, era lo de Rossellon, porque el Rey de Francia por ninguna cosa del mundo le queria dexar. Por esto dezia la Princesa, que le parecia, que por entonces en ninguna manera se hablasse en lo de Rossellon, y se hiziesse vna tregua por ocho, ò diez años, y que despues las cosas podrian passar a tan largo plazo de tiempo, que lo de Rossellon se endereçasse, y que esto se podria hazer sin cargo ninguno de los Reyes de Aragon, y Castilla, y con esta resolucion embiò la Princesa vn gentil hombre de su casa al Rey de Francia su hermano. Era esto a veynte y siete del mes de Noviembre, y en la misma sazon, que el Rey de Portugal entrò en Tours, a donde el Rey de Francia le mandò recibir con tan gran cerimonia, como se acostumbraua recibir a los Reyes de Francia en su nuevo Reyno. Entraron aquel mismo dia en aquella Ciudad, el Rey, y Reyna de Francia, y la Duquesa de Sauoya, hermana del Rey de Francia, que venia del Duque de Borgoña, y se auia reconciliado con el Rey su hermano, y tomò a su mano la tutela de Philiberto Duque de Sauoya su

hijo, y los Estados del Ducado de Sauoya, y del Piamonte. Aquel dia no se vieron los Reyes, y otro dia fue el Rey de Francia a ver al Rey de Portugal, y mandòle tratar de la misma manera que se hazia en su Reyno de Portugal, y detuvieronse algunos dias en aquella Ciudad con grandes regozijos, y fiestas, y tanto fueron mayores, quanto las cosas del Duque de Borgoña, succedian con grãde aduersidad, y auia sido vécido por los Franceses en el mes de Junio pasado, en los confines de Sauoya, en vna gran batalla, y fue con mucha perdida, y estrago de los suyos, y el Duque se escapò por gran ventura, y algunos dias le tuuieron por muerto. De Tours se fueron los Reyes juntos camino de Paris, y publicaua el Rey de Portugal, que se iba a ver tambien con el Rey de Inglaterra, por el gran deudo, y amistad que tenia con aquella casa, pero su principal deseo, era verse con el Duque de Borgoña su primo, por concerrar entre èl, y el Rey de Francia buena concordia, de que pensò que le resultaria mucha honra, y prouecho, para la empresa de Castilla, no entendiendo, que trataua con vn Principe muy sagaz, y maligno, y que ninguna cosa deseaua mas, que la destruycion del Duque, y de su casa. Cò esta ida del Rey de Portugal, y con tan curioso recibimiento, y tratamiento, se publicò, luego, que el Rey de Frãcia embiaua mil y ochocietas lanças, para que hiziesen la guerra en Castilla, y Navarra, y que venia por Capitã General dellas el Señor de Xamò Guernador de Champaña. En esta sazon estauan en gran prosperidad las cosas del Rey de Francia, y el mas obedecido, y temido en su Reyno, que nunca estuuò, y auiafe asentado nueva concordia entre èl, y el Duque de Bretaña, y la guerra se hazia muy cruel entre el Duque de Borgoña, de vna parte, y Reyner Duque de Lorena, nieto del Duque de Anjous, y los suyos de la otra. Fauoreciase la empressa del Rey de Portugal en gran ma-

nera en todas aquellas partes, y publica-
uan, que tenia de su parte muchos de los
Grandes de Castilla, y aun de los princi-
pales del Reyno de Nauarra, y no se po-
dian persuadir, que las cosas del Rey de
Aragon, ni aun las del Rey de Castilla,
estuuiesen en la prosperidad que se divul-
gaua, ni aun en seguro estado, haziendo
Franceses la guerra en el Ampurdan,
pues Machicot con sesenta de cauallo les
corria toda Cataluña.

Que el matrimonio del Rey Don

Hernando de Napoles, y de la Infante Doña Iua-
na de Aragon, se concluyó, y la Infante Doña
Beatriz de Aragon, hija del Rey de Napo-
les, se lleuó al Rey de Vngria su ma-
rido. LVII.

Aragon. Señalaronsele para su estado
veynte mil ducados de renta en cada vn
año en la Ciudad, y Castillo de Sulmona,
con titulo de Principado, y en la Ciudad,
y Castillo de Theano, y en la Ciudad, y cas-
tillo de Venafra, y en Isernia, y en otros
Lugares, y la restante cantidad de la dote
de la Reyna Doña Maria, se obligó a pa-
gar el Rey de Napoles en ciertos plazos,
y tambien se obligó de lleuar a la Infan-
te al Rey con su armada, a su costa. En
esto interuino el Obispo de Girona Can-
celler del Rey de Aragon, y Iuan Pages
Vicecanceller, Berenguer de Requelens
Mayordomo del Rey, y Don Hernando
de Rebolledo, y el Secretario Gaspar de
Ariño, y el Rey Don Hernando, y el Du-
que de Calabria lo confirmaron en Fo-
gia a veynte y tres del mes de Nouiem-
bre deste año, en presencia de Pyriho de
Baucio Duque de Venosa, y de Leonar-
do Caraciolo Conde de Sant Angelo, y
de Petricono Caraciolo Conde de Pulci-
no, y de Don Iuan Antonio de Veynte-
milla, Galeago de Sanseuerino, y Alberico
Carraffa del Consejo del Rey de Na-
poles. Auiafe coronado la Infante Doña
Beatriz de Aragon hija del mismo Rey
de Napoles por Oliuer Carraffa Carde-
nal de Napoles, en la Iglesia de la Coro-
nación de aquella Ciudad, por Reyna de
Vngria, a quinze del mes de Setiembre
deste año, con gran solemnidad, y fiesta,
y el Rey su padre alio del Castillo Nuevo
a cauallo con las insignias Reales, y con su
Corona en su acompañamiento, y de allí
a tres dias anduó la Reyna con aquella
Majestad por los Sejos con gran pompa,
y fiesta. Embarcóse en Manfredonia a dos
de Octubre, y fue acompañada de las ar-
madas de galeras, y naos del Reyno, y lle-
uóla a Vngria al Rey Mathias su mari-
do, el Infante Don Fadrique su hermano,
y fue muy excelente Princesa, y de gran
valor, y no dexó hijos, ni deste matrimo-
nio, ni de Ladislao su segundo marido,
que sucedió al Rey Mathias en aquel
Reyno

Los q̄ en
el casamie-
to del Rey
de Napo-
les interui-
nieron.

Coronaciõ
de Doña
Beatriz
de Aragón
Reyna de
Vngria.

En Man-
fredonia se
embarcó
la Reyna
de Vngria,
q̄ fue casa-
da con los
Reyes Ma-
thias y La-
dislao.



El matrimonio que se
auia tratado entre el
Rey D. Hernando de
Napoles, y la Infante
Doña Iuana de Aragón
hermana del Rey de
Castilla, se concluyó

estando los Reyes padre, y hijo en Tu-
dela, a cinco del mes de Octubre, con las
condiciones, que se han referido, con el
poder que tubo de la Infante, Don Luys
Dezpuch, Maestre de Montesa. Hallarse
a la conclusión del D. Galecran de Reque-
sens Conde de Triento, y de Auellino,
Capitan General, y Almirante del Reyno
de Napoles, y Antonio de Alexandro, y
Antonio de Tricio Embaxadores en nó-
bre del Rey de Napoles, y de Don Alon-
so de Aragon Duque de Calabria, y Vi-
cario General, y firmaron los Capítulos,
que diuersas vezes se auian tratado. La
dote de los cient mil florines, que se fue-
le dar a las Infantes de Aragon, que se
pagan por los subditos, y vassallos de su
señorio, se auia de recompensar de la su-
ma de las dozientas mil doblas, que el
Rey de Napoles se auia obligado a pagar
de la dote de la Reyna Doña Maria de

Matrimo-
nio de Dñ
Hernando
Rey de Na-
poles con la
Infante Do-
ña Iuana
de Ara-
gon.

Pasos en
el matri-
monio del
Rey de Na-
poles.

Lib. XIX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

*Que la Reyna de Castilla se apo-
derò de la Ciudad , y alcaçar de Toro , y se puso
cerco sobre las fortalezas de Cubillas,
Siete Iglesias , y Castronu-
ño. L. V I I I I.*



Vando la Reyna de Cas-
tilla estaua en Segouia a-
paziguando las alteracio-
nes, y escandalos que alli
auian sucedido, Don Aló-
so de Fonseca Obispo de

*La Ciudad
de Toro
fue escala-
da,*

Auila, y Don Fadrique Manrique hijo del
Maestre de Santiago, y Antonio de Fon-
seca, y otros Capitanes, que auian queda-
do con ciertas guarniciones, contra la Ciu-
dad de Toro, que se tenia aun por el Rey
de Portugal, tuuieron forma, que sus gen-
tes escalaron aquella Ciudad por la parte
mas fuerte, con gran osadia, y peligro.
Esto fue vn luces en la noche, a diez y
nueue de Setiembre, y entraronla por
elcala la gente de las Compañias de Pe-
dro de Velasco, y de Vasco de Biuero
con cient Escuderos del Obispo de Auila,
y de Antonio de Fonseca, y escalaronla
por las barracas que llamauan de Due-
ro, y abrióse la puerta que sale al rio, por
donde entrò el socorro de Don Fadrique,
y gente del Duque de Alua, y del Con-
de de Benaunte. Quando la Reyna tuuo

*La Reyna
de Castilla
socorre a
los q' esca-
laron la
Ciudad de
Toro,*

esta nueva deliberò ir en socorro de a-
quellos Capitanes, y partiò de Segouia, y
iban en su acompañamiento el Cardenal
de España, y los Condes de Benaunte,
y Cifuentes, y otros Caualleros, y llegó a
Toro vn Sabado a veynte y ocho del mes
de Setiembre, y auendosi apoderado de
la Ciudad, luego mandò dar prissa en el
cerco del alcaçar, así por de dentro,
como de fuera, y las estancias de dentro
se pusieron tan cercanas, que auia tres
juntas al borde de la caua. En muy breue
espacio se asentaron contra el alcaçar qua-
tro ingenios, y tantas lombardas gruesas,
y otras medianas, que solo el alsciento
dellas dio gran espanto a los que estauan
en la defenfa del alcaçar, y entre tanto,

*Cerco del
alcaçar de
Toro.*

que se armaua toda esta batería contra
aquella fuerça, mandaua la Reyna proce-
der contra Doña Maria Sarmiento mu-
ger de Iuan de Villosa, que tenia aquella
fuerça, y contra los que en ella estauan,
por sus pregones, y autos de justicia, que
no ponian menos terror, juntandose con
la artilleria. Començò el combate muy
reziamente, y dieron tal batería, que les
derribaron todo lo mas de las moradas, y
alguna parte de las torres. Juntamente
cò esto les iban acercando dos minas, que
la vna dellas passaua la merad de la caua,
y en este punto se acabò de assentar la ar-
tilleria, con gran diligencia que en ello
mando poner el Maestre Don Alonso de
Aragon, y fueron heridos, y muertos mu-
chos de los de dentro. Juntandose el te-
mor del gran estrecho, y aprieto en que
se vieron los cercados, con la desconfian-
ça del socorro, si auia de venir de Portu-
gal, y con el temor de la sentençia, que es-
perauan, embiò Doña Maria Sarmiento
vn dia antes, que el processo se cerrasse, a
suplicar a la Reyna, la quisiessse recibir al
seruicio del Rey, y suyo, perdonandole
lo passado, y dexandole su propia hazien-
da, y ofrecia, que estaua presta, de le en-
tregar el alcaçar, y la fortaleza de la puen-
te, y las fortalezas de la Mora, y Monçon,
que Iuan de Villosa su marido tenia toma-
das, y de hazer omenage por la de Villa-
lonso, que le quedaua. Aceptò la Reyna
su suplicacion, y vn Sabado a diez y nue-
ue de Otubre la perdonò sin partido al-
guno, y entregò el alcaçar, y la puente, y su
persona, y de sus hijos, hasta que las otras
fortalezas se entregassen. Sabido esto por
el Conde de Marialua, que era yerno de
Iuan de Villosa, y estaua en Villalonso, sa-
liò de la fortaleza otro dia Domingo a
veynte de Otubre en la noche, con los
pocos Portugueses, que le auian queda-
do, y con algunos Castellanos la via de
Portugal, y la Reyna sin holgar vn mo-
mento, mandò cargar toda la artilleria,
para que fuesse sobre Castronuño, pues
ya no quedaua en aquellos Reynos cosa
de

de importancia, despues del alcaçar de Trugillo, sino aquella cueua de ladrones, que tanto daño, y guerra auia hecho en aquellas comarcas. Despidido el Rey de Castilla del Rey su padre, de Tudela tomó el camino de Burgos, para irse a donde la Reyna estaua dexando a Fuenterrabia como cercada de los enemigos, y a Burgos le lleuó la nueua de ser entregada la fortaleza de Toro. Aquel dia que fue a veynte y dos de Octubre, estado para partirse, mandó a Rodrigo de Mendoza, q luego lleuasse a Don Phelippe Marcial de Navarra, que estaua en el Castillo de Burgos, a Cauia, y le entregasse en poder de Sancho de Rojas. Esto era en sazón, que estauan el Rey, y la Reyna de Castilla en alguna manera discordes, y desfaucenidos, y segun la condicion de la Reyna, era menester mucho tiento, y cordura, y porq el Rey de Aragon procuraua en el mismo tienpo verie con el Arçobispo de Toledo, y con el Marques de Villena, por reducirlos en la buena gracia del Rey su hijo, porq lo del Marques aun estaua en duda, por no se entregar la fortaleza de Trugillo, como estaua acordado, y destas vultas entendia el Rey de Castilla, que la Reyna tomara gran sospecha, y aquello haria mucho daño, para en las cosas de aquellos Reynos, procuró que el Rey sobreyesse en lo de las vistas. El dia que llegó el Rey de Castilla a Toro, que fue a treynta del mes de Octubre, se puso cerco a las fortalezas de Cubillas, y Siete Iglesias, y se assentó sobre el lugar de Caltronuño, porq sin campo formado no se podia combatir, ni entrar la fortaleza, que era muy grande, y estranamente fuerte, y le tenia en defensa por mucha, y muy escogida, y muy valiente gente, y tal, que fue menester que el Rey por su persona fuesse al cerco, y fueron a él las compañías, que se sacaron de tierra de Salamanca, Zamora, Auila, Segouia, Valladolid, Medina del Campo, y Toro, y cercóse con tres campos, y dióse el lugar partido, con que se alca-

se el cerco, que se tenia sobre la fortaleza de Cubillas, y quedó cercada la de Caltronuño, estando en su defensa el Alcaide Pedro de Mendoza, hombre tan valeroso, q era para mayor empresa que aquella. Estando el Rey de Castilla en Toro, el primero del mes de Deziembre tuuo nueua, que se venian acercado a las fronteras de Vayona muchas compañías de gente de armas del Rey de Fracia, y aunque tenia deliberado de passar los Puertos, por auer muerto en esta sazón Don Rodrigo Manrique Maestre de Santiago, y conuenia, que se compusiesse las cosas de aquel Maestrado, y de allí pensaua ir a la Andaluzia, pero el Cardenal, y los del Consejo, que estauan en Toro, fueron del parecer del Rey de Aragon, q pues las cosas de Francia eran las que mas podia dañar, se remediasen primero, porque de aquella fuerte se reinedaria mas facilmente lo de dentro de Castilla, y luego se deliberó de embiar al Conde de Montagudo a las fronteras de Vayona con ochocientas lanças, y se lleuaron quinientos soldados a Fuenterrabia.

Año
M.CCCC.
LXXVI.
Castro-
nuño se dió a
partido.

Muerte
del Don Ro-
drigo Ma-
estre de Santia-
go.

Preuen-
ción en las
fronteras
de Vayo-
na.

De la instancia grande q el Rey

de Aragon hizo por reducir al Arçobispo de Toledo en la gracia del Rey, y Reyna de Castilla, y de lo que aconsejaua, que deuia hazer el Rey su hijo, para el buen gouierno de aquellos Reynos. LIX.



N lo que está referido se dice, que el Rey de Castilla procuró que el Rey su padre no se viesse con el Arçobispo de Toledo, y cō el Marques de Villena, como lo auia deliberado, por el sentimiento que la Reyna de Castilla tendria, que aquello se tratasse, aunque se compusiesse. Nunca el Rey de Aragon algó la mano de procurar de reducir al Arçobispo de Toledo a la gracia, y seruicio de los Reyes sus hijos, ni en su aduersidad, teniendo las cosas de la sucesion en gran peligro, ni des-

Vistas q
el Rey de
Castilla
procuró
estornar
a su pa-
dre.

Libro XIX. de los Anales

Año
M. CCC.
LXXVI.

Procura
el Rey co-
ordinar co-
los Reyes
de Casti-
lla al Ar-
cobispo de
Toledo.

despues que les sucedieron tan prosperamente, Pero estauan ya las cosas tan adelante, que no era menos dificultosa la concordia de parte de la Reyna, que lo auia sido antes de la del Arçobispo. Estaua con el Arçobispo en su Villa de Alcalá a catorze del mes de Nouiembre deste año Antonio de Efró Secretario del Rey de Aragon, y haziale de parte del Rey grandes promessas, y de la de los Reyes sus hijos, y ponía por medianero vn Religioso, que era gran priuado del Arçobispo, y se llamaua Fray Luys. Postreramente estando el Rey en Zaragoza a veynte y dos del mismo mes, desleando esto en gran manera, embió por la misma causa a Castilla a Don Hernando de Acuña sobrinio del Arçobispo, y por lo que tocaba a la diferencia, que auia, y se esperaba por la prouision del Maestrado de Santiago. Era así, que por esta causa muchos de los Grandes de aquellos Reynos estauán alborozados, y entre los que principalmente le pretendian, era Don Pedro Manrique Conde de Paredes, hijo del Maestre Don Rodrigo Manrique, y proueyendose en él, con el fauor del Rey, y Reyna de Castilla era desdeñar a Don Alonso de Cardenas, que tenia vna gran parte del Maestrado, y a todos los de su opinion, si el mismo inconueniente se temia, si Don Alonso de Cardenas fuese favorecido, para quedar libremente con aquella dignidad, y estaua cierto, que dandose a otro, todos estos los auían de deservir. Para el remedio de todas estas alteraciones, no se hallaua otro camino, que procurar el Rey de Castilla de tener en su mano el Maestrado en administracion, pues los vnos, y los otros, con esperança de auerlo, auian de servir, y seguir al Rey de Castilla, y este era consejo del Rey de Aragon. En lo que tocaba a la reconciliación del Arçobispo, en que se cargaua el Rey a sus hijos, quando podia, que olvidasen lo poco que de sus seruicios se auia apartado, con la memoria de tantos, y tan señalados seruicios, como

Pretensiones
al
Maestrado
de Sã
tiago.

Expedien-
te sobre el
Maestrado
de San-
tiago, y lo
que el Rey
persuade
a los Re-
yes de Cas-
tilla.

dél auian recibido, en el tiempo de la mayor neccsidad, y afrenta, y considerasen quãto les bastaua a servir, por lo que él, y sus adherentes podian, y eran parte en aquellos Reynos, y porque se auia tomado con él cierta concordia, y auia sabido el Rey, que no se le cumplia, lo que con él se auia concertado, y que en lugar de remunerar sus seruicios, le auian agora embiado a pechar su tierra, dezia ser aquello muy contrario al oficio de gratitud. Como se tenia por cierto, que las compañías de gète de armas de Francia, que se acercauan a nuestras fronteras, venian por la via de Nauarra, y que los de la parte de aquel Reyno, que auian seruido al Rey de Aragon, estauan muy descontentos, señaladamente el Condestable Pierres de Peralta, viendo al Arçobispo ser tan maltratado, y que el Condestable tenia en su mano a Tudela, y casi todo lo que en Nauarra estaua en la obediencia del Rey, auia mayor temor, segun el Rey dezia, de alguna nouedad, por aquellas fronteras, porque sabida la muerte del Maestre Don Rodrigo Manrique, se vieron el Conde de Treuiño, y el Conde de Lerin, y el Conde de Treuiño se fue luego a donde el Maestre auia muerto, y el Conde de Lerin allegaua sus gentes. Los Duques de Arcualo, Alua, y Alburquerque se auian confederado con otros muchos, y se tenia por cierto, que se juntauan con el Arçobispo de Toledo, y con este recelo procuraua el Rey de Aragon, que se cumpliesse con el Arçobispo, y con el Marques de Villena, lo que se auia asentado, y se remediasen los agravios, de que tenian gran queja, y boluiesse el Arçobispo a la gracia, y amor, en que le solian tener. Tras esto parecia al Rey, que era muy importante, que el Rey de Castilla se viniesse a las fronteras de Aragon, y con su presencia se asentassen, y asegurassen las cosas de Nauarra, y se remediasen tantos males, y daños, porque se animassen los

Recelosos
causa de
la gète de
Francia, y
lo q el Rey
procura.

Con la pre-
sencia de
los Reyes
se asegura
la quietud

los suyos, y se refrenassen los que tenian dañadas las intenciones, y procurauan nuevas cosas. Con poner buena orden en esto, le parecia que al Rey de Francia se quitaua la ocasion, de executar sus pen- samientos, y le seria gran daño, por el mu- cho galto, que auia hecho en la empresa de Fuenterrabia. Mas como en lo que to- caua al reducirse el Arçobispo de Tole- do al lugar, que antes tenia, era casi im- posible, y para solo servir al Rey, y Rey- na de Castilla, ò no deservirlos, fuesse menester mas q̃ mediana gratificacion, y òl pretendiessse, que se le deuia todo lo q̃ eran, fue sin esperança ninguna la cõfor- midad, por su condicion de la Reyna, y por la del Arçobispo. Con todo esto el Rey de Aragon con grandissima instan- cia siempre requeria, solicitaua, y impor- tunaua a su hijo por la reconciliacion del Arçobispo, y partido Don Hernando de Acuña, de alli a quatro dias embiò vn Ca- uallero muy principal de su Consejo, de quien hazia muy gran confiança, que era Requesens de Soler Governador de Ca- taluña, y con òl embiò a dezir al Rey su hijo, lo q̃ sentia, que en aquello no se pu- siesse remedio. Representauasele, que al tiempo de la muerte del Rey Don Enri- que, y de la sucession de su hijo en aque- llos Reynos, el como padre, que desseaua su bien, y prosperidad, por la esperiencia que tenia, diò al Rey, y Reyna sus hijos tres Cõsejos. El primero era, que el amor entre ellos fuesse tan vnido, y conforme, que ninguna altucia humana bastasse a poner entre ellos dissension, ni discordia, porque muchos lo procurarian, por sa- tisfazer a sus malos conceptos, y por te- nerlos siempre en neçessidad. Era el segũdo Consejo, que en aquellos principios se mostrassen ser liberales con los Grandes, porque haciendo lo contrario, no tomassen algunos ocasiõ, para deservirlos, y re- peria el exemplo del Rey Dõ Enrique su visaguelo, a quien aquella virtud de libe- ralidad, y nobleza fueron las principa- les partes, que le hizieron muy prospero

Principe, y a la postre con ellas se hizo Rey, y sojuzgò, y matò a su aduersa- rio. Fue el tercero de sus Cõsejos, que administrassen justicia ygualmente, por que aquella virtud es, por la que reynan los Reyes en la tierra. Aduertia al Rey su hijo con el Governador, que el pri- mero, y vltimo de sus Cõsejos los auian puesto en execucion, como deuian, pero en el segundo, a su parecer del Rey, no se auia asì guardado, como cõuiniera, por- que luego, como de mano, quitaron el titulo de Duque de Arcualo a Don Al- uaro de Stuniga Conde de Plazencia, y quedose con el Estado, que fue peor, por que si le quitaran la tierra con el titulo, aun aquello fuera mas acertadamente, y no era buena entrada a reynar, comen- çar luego a vlar de rigor con tanto dis- fauor, teniendo la sucession en tanto pe- ligro. Tambien dezia, que a iuyzio de todos, deuieran ser mirados los seruicios tan señalados del Arçobispo de Tole- do, como lo merecian, y permitirse al- gunas cosas mas de la razon, pues en el merito de gratitud cabia todo, de suerte, que no le fuera dada causa, de irse de la Corte, y de apartarse de su seruicio, co- mo lo hizo. Que no queria el Rey en- tremeterse a juzgar, si las causas fueron tan justas, y suficientes de apartar al Ar- çobispo de su seruicio, que seria vn lar- go processo, pero que se deuieran tem- plar con òl de tal forma, que aunque fue- ra en algo apartarle de la razon, no se lle- gara a tal extremo, como se llegò, porque cosa clara era, que si el Arçobispo no se apartara del seruicio de sus hijos, jamas el Rey de Portugal intentara lo que em- prendiò, ni el contrapeso de ningunos otros Grandes de Castilla bastara; a ha- zersele emprender, y asì fuera mucho menor inconuiniente, auer sanado el daño hecho del Arçobispo, antes que venir a tanto riesgo, y discrimen. Consideraua el Rey, que agora despues de auer he- cho Nuestro Señor tanta merced al Rey, y Reyna sus hijos, con tanta prospe-

Año
M.CCCC.
LXXVI.
*La igual-
dad de la
justicia su-
frenra los
Reynos, y
los Reyes.*

*La grati-
tud tiene
grãde pe-
cho.*

*Causa de
la que el
Rey de Por-
tugal in-
tentò en
Castilla.*

De la entrada del Capdet Ramonet en el Ampurdán, con algunas compañías de gente de armas del Rey de Francia, y del parlamento que se conuocó de los Eslados del Ampurdán, para la defensa de la tierra. LX.

Desposorio del Cō de de Trienento con Doña Juana de Aragon, y de Arcelino, y ante los Embaxadores del Rey de Napoles, en principio del mes de Nouiembre, y de alli adelante se llamo Reyna de Sicilia, y Ierusalē. Tenianse Cortes de aquel Principado en aquella Villa, por causa de la peñitencia, y en el mismo tiēp, estaua para entrar en el Ampurdán quinietas lāças, y publicose q̄ auia de entrar con ellas el Rey de Portugal, y traya cargo de aquella gēte el Capdet Ramonet. Estaua las cosas del Ampurdán en estremo peligro, y estuuiera en mucho mayor, si Aluaro de Midrigal no se huiera entrado con algunas cōpañias de soldados en Castellon de Ampurias, y entrò a vista de los enemigos tan valerosamente, q̄ diò grā seguridad a toda aquella comarca, por las muchas sospechas q̄ se tenian. Estaua ya a punto para passar el

Esfuerzo de Aluaro de Midrigal, y entrò a la de los Frāceses en el Ampurdán.



Elebraronse los desposorios de la Infante Doña Juana de Aragon, en la Villa de Ceruera con Don Galecran de Requens Conde de Truēco, y de Arcelino, y ante los Embaxadores del Rey de Napoles, en principio del mes de Nouiembre, y de alli adelante se llamo Reyna de Sicilia, y Ierusalē. Tenianse Cortes de aquel Principado en aquella Villa, por causa de la peñitencia, y en el mismo tiēp, estaua para entrar en el Ampurdán quinietas lāças, y publicose q̄ auia de entrar con ellas el Rey de Portugal, y traya cargo de aquella gēte el Capdet Ramonet. Estaua las cosas del Ampurdán en estremo peligro, y estuuiera en mucho mayor, si Aluaro de Midrigal no se huiera entrado con algunas cōpañias de soldados en Castellon de Ampurias, y entrò a vista de los enemigos tan valerosamente, q̄ diò grā seguridad a toda aquella comarca, por las muchas sospechas q̄ se tenian. Estaua ya a punto para passar el

los Frāceses por Rossellon: estado la tierra tan alterada, como aq̄llos q̄ tenian los enemigos en casa, y esperauan mayor inuasion, sin las correrias ordinarias, que se hazia por todo el Ampurdán. Auia cinco Castillos, q̄ eran la destruyciō de aque, la tierra, y el vno era Vilanoua, que se tenia por gente del Capdet Ramonet, q̄ apellidaua Francia, y el otro Pontos, q̄ tenia el apellido de Portugal, que estā sobre vna fuerza, q̄ era del Obispo de Girona, que dizen Balcara, que los parte la ribera. Las otras fuerças eran Foxa, Lebia, y Casauells, que estā muy jūtas en la tierra del Obispo, y aunq̄ estos, ni seguiā el apellido de Francia, ni de Portugal, pero en el efecto hazian las mismas obras, porque con los de Pontos, corrían toda la comarca, y hazian la guerra a todo el Ampurdán, y todo lo q̄ robauan, lo lleuauan a las fuerças de Foxa, Lebia, y Casauells, y de alli lo passauan a Pontos. Tuuo el Obispo de Girona trato de auer la fuerça de Lebia, que tenia Fray Foxa, cuñado de Iuan de Salzedo, y con esta guerra tan ordinaria, y cuil, los Frāceses se iban cada dia mas apoderādo, y tomaron el Castillo de Marça, junto a Castellon. Quando entro con la gente de armas Francesa, y con otra gente el Capdet Ramonet, se fue a Vilanoua, q̄ se tenia por èl, y ibase cada dia mas confirmādo la fama publica, que el Rey de Portugal venia a hazer la guerra, por aquellas fronteras, y esto certificaua Don Iuan Pimentel primo del Infante Dō Enrique, y hermano del Conde de Benauente, que estaua cō el Rey Don Alonso en Francia, y publicauase, que el Rey de Portugal se caua con la Princesa de Viana hermana del Rey de Francia, y el Delfin de Francia con la hija de la Reyna Doña Juana de Castilla. Por el Estado de Pallas auia ordinarias entradas, y correrias, contra el Vizcondado de Castelbo, y contra los Lugares del Obispo de Vrgel, y estauan en frontera contra Don Vgo Roger Conde de Pallas los Capitanes Diego de Auellaneda,

Año: M.CCCC.LXXVI.

Cinco Castillos dados al Ampurdán.

Toma del Castillo de Marça

Cō la Princesa de Viana dixerose casaua el Rey de Portugal y el Delfin cō la hija de la Reyna Doña Juana de Castilla.

Pe-

Libro XIX. de los Anales:

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Talla en
Cataluña,
y deibe-
racion del
Rey.

Parlamen-
to en Gi-
mento el
Obispo, y
quatro
Abades, el
Vizeconde
de Rocabertí,
y otros
Caualleros,
y Gētiles
hombres,
y los
Syndicos
de Girona,
Torrella de
Mongrin,
S. Feliu de
Guixols, y
de Besalu,
y desta
junta, no
solo no se
siguió el
remedio,
q se espe-
raua, pero
resultó nue-
ua cō-
fusión, y
mayor tur-
bació en las
Cortes de
Ceruera, te-
niendo lo
desta con-
gregacion,
y parlamen-
to, y lo q
dél se se-
guia, por
hecho muy
nuevo, y
perjudicial.
En el mis-
mo tiēpo
sucedio otra
nouedad, q
bastara a
poner en
turbació las
cosas de
aquel Prin-
cipado, aunq
no estuui-
eran los en-
emigos tā
dētro dēl,
y fue, q
estādo la
Reyna en
Ceruera, y
auiedo pro-
rogado las
Cortes para
Barcelona,
y queriendo
partirse,
porq
pretendian
los Catalanes,
q por auer
cessado la
pestilēcia,
se auian de
mudar a
Barcelona,
llegò a la
Villa de Al-
guayre Do-
ña Leonor
de Mēdoça
cō Dō Berenguer

Atreui-
miento grā
de Don

Pedro de Ansa, y Diego de Estella, y la Reyna de Sicilia les mandò, q guardassen cierto seguro, que se auia dado al Conde. Esto era a veynte y tres de Nouiembre, y juntaròse para el remedio del Ampurdan en Castellon, con Aluaro de Madrigal, Iuan Sarriera, y Iuan de Valguarnera, y otros muchos Caualleros, y no hallaron otro remedio, para la defēsa de la tierra, y para pagar la gente de cauallo, q tenian, sino tomar del dinero de la Generalidad, pues el daño era vniuersal, confiderando, que se trataua de veras de la defēsa del Principado, y ya llegauan a deliberrar, q se pudiesse talla en toda la tierra. El Rey, vista esta necesidad, y q de las Cortes de Cataluña no se ponía remedio en tanto daño, auiedo embiado los q estauan juntos en Castellon al Rey a Iuan de Valguarnera, remitiòles, que ellos proueyessen a la defēsa de la tierra, como mejor pudiesen, sino se remediasse en las Cortes, y tomassen de las generalidades, si menester fuesse, y con esta cōmision, Iuan Sarriera conuocò parlamento de los Estados del Ampurdan, para la Ciudad de Girona. Concurrierò a este parlamento el Obispo, y su Cabildo, y quatro Abades, el Vizeconde de Rocabertí, y otros muchos Caualleros, y Gētiles hombres, y los Syndicos de Girona, Torrella de Mongrin, S. Feliu de Guixols, y de Besalu, y desta junta, no solo no se siguió el remedio, q se esperaua, pero resultó nueua cōfusión, y mayor turbació en las Cortes de Ceruera, teniendo lo desta congregacion, y parlamento, y lo q dél se seguia, por hecho muy nuevo, y perjudicial. En el mismo tiēpo sucedio otra nouedad, q bastara a poner en turbació las cosas de aquel Principado, aunq no estuui-eran los enemigos tā dētro dēl, y fue, q estādo la Reyna en Ceruera, y auiedo prorogado las Cortes para Barcelona, y queriendo partirse, porq pretendian los Catalanes, q por auer cessado la pestilēcia, se auian de mudar a Barcelona, llegò a la Villa de Alguayre Doña Leonor de Mēdoça cō Dō Berenguer

Arnaldo de Ceruellon hijo de Don Arnaldo de Ceruellon Baron de la Laguna, y lleuaua consigo a su hija Doña Iuana, hermana de Don Phelipe de Castro su hijo, y aquella noche fue Don Phelipe cō mucha gēte de cauallo, y de pie por auer a su mano a su madre, y hermana, y al hijo del Baron de la Laguna, Recogieronse a la fuerça Don Berēguer Arnaldo de Ceruellon, y su hermana de Don Phelipe, con algunos pocos que tenian en su compaña, y hizieronse alli fuertes, quedando Doña Leonor de Mēdoça en poder de su hijo, y luego començò Don Phelipe a juntar mucha mas gente de la q tenia, para combatir aquella fuerça, y la Priora de Alguayre dio auiso a la Reyna, y los de su Consejo fuerò de parecer, q la Reyna viniesse a Alguayre, para hazer leuātār el cerco a Don Phelipe de Castro, y no dar lugar que se siguiesse otro mayor daño, porque Requesens de Soler Gouernador de Cataluña estaua en Castilla, y Iuan Pedro de Vilademan, q fue nueuamente proueydo de Regente la Gouernacion, estaua en Barcelona. Salid luego la Reyna aquel día, que fue el primero de Deziēbre, y fuesse a Anglesola, con la mas gente q pudo juntar, y dio orden q el Condestable Rodrigo de Bouadilla, y algunos Capitanes fuesen a dōde ella estuuiesse. Era en fazon, que se tenia grande sospecha, que la seguridad que se auia pidido por el Conde de Pallas, era con fin, q con la primera ocaſion, diesse socorro a los que tenian su voz en el Cōdado de Pallas, y la gente de armas Francesa entrasse juntamente por Nauarra, y Rossellon. Con la llegada de la Reyna de Sicilia a Alguayre, Don Phelipe de Castro leuantiò el cerco, que tenia sobre la fuerça de Alguayre, y Doña Leonor de Mēdoça, y su hija, y Don Berenguer Arnaldo de Ceruellon se pusieron en salvo, y la Reyna se fue a Barcelona, y entrò en aquella Ciudad Sabado a siete del mes de Deziembre, y fueronse continuando las Cortes.

De la guerra q̄ Dō Iayme de A-

ragon nro de Don Alonso Duque de Gandia, y Conde de Ribagorça hizo en la Baronia de Arenos, por apoderarse de ella. LXL.



Veediò en este tiempo otra nouedad, que cau-
sò mayor mouimiento, y
alceracion, y fue, que
auiendo hecho el Rey
merced a Don Alonso

de Aragon su hijo, como se ha referido, de la Baronia de Arenos en el Reyno de Valencia, Don Iayme de Aragon hijo de Don Iayme, que por la misma causa se auia perdido, y fue puesto en el Castillo de Xativa, que era nro de Don Alonso Duque de Gandia, y Conde de Ribagorça, y Denia, se apoderò de Villahermosa Lugar principal de aquella Baronia, y de otras fuerças por las armas, y fue tan gran de su atreuimiento, que penso defender se en la posesiõ, cò aquella fuerça. Embiò el Consejo Real, que residia en la Ciudad de València, a requerirle cò Iuan Rull, que no romalie aquel camino, y siguiessse en de la justicia, y dexalle las armas, y respondiò, que èl se auia apoderado de aquella Villa, como de cosa suya propia, porq̄ la Baronia era de mayorazgo, y sucedia en èl por razon del vinculo, y si su padre hizo cosas, por cuya razon fue priuado de la Baronia, a èl no se le podia quitar, auiendo sucedido en ella despues de la muerte de su padre, y que assi entèdia ro-
mar los otros Lugares. Auiafe desposado con vna hija de vn letrado, que se dezia Miguel Dalmao, siendo el Miguel Dalmao Procurador del Maestre Don Alonso de Aragon, que hazia instancia en su nombre, que le pudiesen en posesiõ de la Baronia, y fauoreciessse Don Iayme del Lugar de Argelita, que era de Berenguer Mercader, y de los Lugares de Cirat, y Pandel, que eran de Vilatig, yerno del Racional de Valencia, y de otros muchos Caualleros. Pero en lo que èl tuuo mayor conñança, y por lo q̄ se aueturò a to

do lo q̄ le podia venir, era q̄ en las Cortes que se auian tenido en Calatayud, se ordenò vn fuero, por el qual se mudaua al q̄ regia el oficio de la gouernaciõ del Reyno de Valencia, y a todos los oficiales de las Vniuersidades de aquel Reyno q̄ estauan pobladas a Fuero de Aragõ, q̄ jurasen de guardar los Fueros, y Priuilegios, y costumbres del Reyno de Aragon, y contorme a esto Don Iayme de Aragon hizo intimar al Iusticia de Aragon, y a los Diputados del Reyno, q̄ el Lugarteniente de Gouernador General de Valencia, aunque se le auia presentado el Fuero, y firma de la Corte del Iusticia de Aragõ, q̄ se auia proueydo a Don Iayme, sobre el derecho, y posesiõ, que pretendia tener en la Baronia de Arenos, que era poblada en aquel Reyno a Fuero de Aragõ, procedia, ò que ria mandar proceder contra èl, en grã da ño, y perjuizio del Fuero de Aragon, y que al Iusticia de Aragon, como a Iuez, y a los Diputados del Reyno, como partes tocaua defender sus Fueros, y libertades. Entonces el Iusticia de Aragon suplicò al Rey, que por lo que cùpiera su ser-
uicio, mandasse dar sus prouisiones, para que el Lugarteniente General del Reyno de Valencia, y los otros oficiales jurasen de guardar aquel Fuero a Don Iayme de Aragon, y a los de la Baronia de Arenos, pues èl se ofrecia de estar a derecho, y justicia. Esto era por el mes de Agosto deste año, y Don Iayme de Aragon, no se curando de proseguir su derecho por aquellos terminos de justicia, no solo se defendia en la posesiõ, de lo que auia vsuado por las armas, pero iba apoderandose de los otros Lugares de la Baronia, y auiendo acudido Don Gomez Suarez de Figueroa, y otros Capitanes en nombre del Rey, para defender la Baronia, y tomar la posesiõ de ella por el Maestre Don Alonso de Aragon, entrò por fuerça de armas con treientos soldados en el Lugar de Toga, que era de Don Gomez, y puso cerco a la fortaleza, adonde Don Gomez se auia recogido. Desto llegó la

Año
M.CCCC.
LXXXVI.
me de A-
ragõ en vn
Fuero, y
qual era,

Intima de
Don Iayme
que se al Iusticia
de Aragõ,
y a los Di-
putados.

Prouisio-
nesq̄ el Ius-
ticia de
Aragon,
pues el Rey
en fauor de
Don Iayme.

Cerco del
lugar de
Toga.

Libro XIX. de los Anales.

Año nueua a la Ciudad de Valencia a diez y o-
M.CCCC. cho del mes de Setiembre, y que si dentro
LXXVI. de dos dias Don Gomez no era socorrido,
Peligro de estaua en peligro de perderse, porque
Don Go- faltaua el agua a la fuerza, y se temia lo le
mez Su- degollasse Don Iayme, porque era cruel,
rex, y co- y executaua la guerra con todo rigor. Fue
mo fue so- ron en socorro de Don Gomez Suarez de
corrida. Figueroa, y Luys de Cabanillas Lugarteniente de General Gobernador de aquel

Reyno, y dos Jurados de la Ciudad, y el
Maestre Racional, y partiò delante Ca-
banillas, porque Don Iayme entendiesse
que yua en el socorro, y Don Gomez se
animasse, y aquella noche estando en el
Puch, proneyo que se fuesen a juntar co-
el algunas Compañias de gente de caua-
llo del Condado de Oliua, y de Don Iuan
de Cardona, y de Iuan Frances de Prochy-
ta, y requirio a otros muchos Cavalleros,
que le socorriesen con la mas gente que
pudiesen. Fue Cabanillas otro dia a On-
da, y despachò correos al Lugarteniente
de Gobernador de la Plana, y a Dñ Ramò
de Perellos Vizecòde de Gallano, y a Tor-
rellas Gobernador del estado del Infante
Don Enrique, y al de la Tenencia de Alca-
laten, y a los comarcanos, para que con la
gente, que se pudiesse recoger, fuesen co-
el a decercar a Don Gomez. Passarò los

El cerco de
Toga se le
uantò.
Jurados, y el Racional a Toga, y Cabani-
llas se detuvo en Onda, hasta recoger la
gente, y Don Iayme se leuantò del cerco,
y se boluiò a Villahermosa, y otro dia se em-
biaron a Don Gomez treynta de cauallò
con el Capitan Iuan Bues, y proneyeron
la fuerza, y asentaron con Don Iayme
tregua de vn mes. Esto era en la misma
sazon, que estaua cercada Villena, y buel-

D. Iayme
de Aragón
fue còdena-
do a muor-
te.
to Cabanillas a Valencia, declarò por re-
belde a Don Iayme de Aragon, y conde-
nòlo a muerte, y a vn Capitan, y que se de-
zia Sirahoy con todos los lacayos de sus
Compañias, y el estuuo alçado en sus fuer-
ças, haziendo la guerra tan cruel, como
podia, porque por ser aquella tierra de
muy aspera, y brava montaña, siempre
se le yua juiando diuersas quadrillas

de ladrones, y malhechores, assi de Gas-
cones, como de Aragon, y Cataluña. En-
tònces el Rey diò a Don Alonso de Ara-
gon su hijo, titulo de Duque de Villaher-
mosa, auendole hecho antes merced de
la Baronia de Arenòs, y de alli adelante
se llamò Duque de Villahermosa, y dexò
el titulo de Maestre de Calatrava.

Que el Rey de Francia propuso

de casar a Ana de Sanoja su sobrina, con el In-
fante Don Fadrique de Aragon, y darle
en dote los Condados de Rossellon,
y Cerdeña. LXXII.



ENIA EL REY Don
Hernando de Napoles por
su Embaxador con el Rey
Luys de Francia, vn Caba-
llero muy Principal de su
casa, y Consejo, que se llamaua Lançalo-
to Macedonio, y por su medio se moniò
vna platica, que diò mucho descontenta-
miento al Rey de Aragon, y de que
quedo muy indignado. Esto era, que se-
gon el Rey de Napoles dezia el Rey de
Francia por diuersos Embaxadores, que
embio en diuersos tiempos, y por me-
dio de Lorenzo de Medicis, y de otras
personas grandes, que interpuso en ello,
le auia requerido de parentesco, por di-
uersas maneras. Primero mostrò desear,
que le diesse a la Infante Doña Beatriz
de Aragon, que era en esta sazón Rey-
na de Vngria, por muger del Delfin, q
y que daria vna hija por muger al Infan-
te Don Fadrique su hijo, y de la misma
suerte requeria, que huuiesse entre e-
llos liga, y confederacion, ofreciendo mu-
chas cosas, y entre ellas, que queria renun-
ciar qualquier derecho, q la casa de Fran-
cia por qualquier via pretendiesse tener
en el Reyno, y esto dezia, que era por des-
fear ser hermano suyo de armas, con to-
mar la orden del Rey de Napoles del Ar-
miño, y que el tomasse la suya, y con otras
grandes ofertas. Afirmaua el Rey de
Na-

Napoles, que el Rey de Francia auia hecho siempre mucha demonstracion, de querer confederarse con el, y con su casa, y el mostraua estar muy desleoso dello, con que aquello, segun dezia, se pudiesse hazer con su honor, y sin daño de la casa de Aragon, es a saber, que se apaziguassen primero sus diferencias con el Rey de Aragon su tio, y cō el Rey de Castilla. Que para solo este efeto, fue embiado por el Rey de Napoles, a Francia vna vez Palomar, y conforme a este tenor, auia respondido a Iuan Darson, y a Thomas Thaqui, que fueron con la misma de manda, y certificaui, que esta platica, nunca tuuo otro respeto, ni fin, sino que las cosas se ordenassen a satisfacion del Rey de Francia, con esperança, que por aquel medio se soldassen las diferencias de la vna casa, y de la otra. Postteriormente dezia el Rey Don Hernando, que por medio del Cardenal de San Pedro sobriño del Papa Sixto, y del mismo Infante Don Fadrique su hijo, que queriendose boluer por orden del Rey su padre, del Duque de Borgoña, pasó por su mandado por la Corte del Rey de Francia, se hizieron por ellas mismas ofertas, y que queria dar por muger al Infante a Ana de Sa uoya su sobrina, hija de Amadeo Duque de Sauoya, y de Iuana Duquesa de Sauoya su hermana, ofreciendo primero querierle dar en dote los Condados de Rossellon, y Cerdania, con entregarle luego la posesion, y que quando el Rey de Napoles no se contentasse con aquel estado, daria otro en Francia, de suerte que se tuuiesse por contento, y especialmente ofrecia de dar el Condado de Armeñaque. Por todas estas ofertas, o porque el lo desleaua tanto como el Rey de Fracia, entendiendo que le conuenia estar confederado con aquel Principe, para en qual quier suceso, porque el no se aseguraua mucho de los fines del Rey de Aragon, y de la vezindad de Sicilia, y así se iba afirmandó con los matrimonios de Aragón, y Castilla, embió al Rey de Francia este

su Embaxador Lançaloto Macedonio, juntamente con Tomas Thaqui, y el Papa, y el Cardenal de San Pedro embiaron vn Perlado a Francia, porque por todas vias entendiesse el Rey Luys, y conociesse su voluntad, que se conformaua bien con la confederacion, con que por ella su casa no recibiesse daño, ni faltasse a su deuer. Estos Embaxadores agradecieron al Rey de Francia la aficion, que continuamente auia mostrado al Rey de Napoles, y por treramente en honrar con tanta demonstracion de amor al Infante Don Fadrique su hijo, que no se pudiera hazer mas con ningun Emperador, ni Rey. Ofrecieron que podia ser cierto, que saluando, que con su honor se pudiesse confederar con el el Rey Don Hernando, veria que jamas tuuo amistad con Principe del mundo mas firme, ni verdadera, ni mas aparejada a su honra, y estado, que seria la suya. Pero que ni su Magestad, ni ningun Principe deuia procurar tener amistad, ni parentesco con el, faltando el en lo que tocaba a la honra, con la qual se deve tener mas cuenta, que con la vida. Por esto pidieron al Rey de Francia en nombre de su Principe, que si aquella voluntad de confederarse con el, procedia con aquella sinceridad, que el desleaua, quisiesse contentarse, que primero saluasse su honor, pues concurría con aquella reseruacion, y salua, así mismo la utilidad, y honor del estado del Rey de Francia. Aceptandose esto de su parte, dixeron los Embaxadores, que teniendo el Rey Don Hernando origen de la Serenissima casa Real de Aragon, de la qual era cabeza, y padre el Rey Don Iuan su tio, que tenia en cuenta de padre, le pareceria cometer la mayor falta del mundo, si cōdiciendiesse a vnion, e inteligencia, y parentesco con el, no siendo primero apaciguada qualquier diferencia, discordia, y guerra que huuiesse entre el Rey de Francia, y el Rey de Aragon. Que dela misma manera seria cosa muy reprobada, que no tuuiesse aquel respeto a los Serenissi-

Año
M.CCCC.
LXXVI.

Embaxadores del
Papa y del
Rey de Na
poles al de
Francia, y
lo q̄ le ofie
cieron.

Mas pre
cio tienela
honra que
la vida.

Origen de
Don Her
nando Rey
de Napo
les.

Tratase de
cōcordar
al de Fran
cia con el
Rey.

Lib. XIX. de los Anales.

Año
M.CCC.
LXXVI.

Casamie
ros del Rey
D. Herna
do de Na
poles con
la Infante
de Arago
y del Prin
cipe de Ca
pua con la
Princesa
de Casti
lla.

Diferen
cias entre
los Reyes
de Arago
Castilla y
Francia.

mos Rey, y Reyna de Castilla sus herma
nos auiendo juntado a los vinculos anti
guos, otros nuevos, casando el con la In
fante de Aragon, y la Princesa de Castilla
con el Principe de Capua su nieto, que e
ran tales prendas, allende de las antiguas,
que quando no tuuiesse el mismo cuyda
do, y amor al estado, y Reynos destos Prin
cipes, que tenia a lo propio, no le parece
ria ser digno del nombre, y dignidad, que
Dios le auia dado, pues si el Rey de Fran
cia holgasse de venir a platicas de buena
concordia, en lo qual se ofrecia de inter
ponerse, esperaba, que se hallarian tales
espicientes, y medios para reducirlos a
conformidad, que no solamente ellos con
figurarian el fin que deseauan de aquella
union, y parentesco, pero aun se podria
formar tan buena inteligencia entre la ca
sa de Francia, y la de Castilla, y Aragon, y
la suya, que fuesse grande terror a todos
sus enemigos, y firmeza, y seguridad del
Reyno, y estado de Francia. Pues siendo
todos vridos, no auia porque recelar, ni
dudar jamas de ninguna ofensa, y podrian
dar ley al resto de la Christiandad, y se
efectuaria alguna muy digna empresa en
fauor de las cosas de la Fè, con la autori
dad, y interuencion del Papa. Era cierto,
que todas las diferencias, que auia entre
los Reyes de Aragon, y Castilla, y el Rey
de Francia era, por lo que tocaba a Rosse
llon, y aquello no parecia ser de tanta im
portancia, que impidiesse tanto bien, como
se podia seguir de aquella confederacion,
y por esto cobrando el Rey de Francia lo
suyo, no deuia poner dificultad en la res
titucion de aquel estado, el qual sabia el
Rey de Francia, que ni el, ni sus prede
cesores lo tuuieron jamas. Asientando
se aquello, dezian los Embaxadores, que

el Rey Don Hernando era contento de
venir a la conclusion del matrimonio de
Don Fadrique, y darle por hijo al Rey de
Francia, y alentar la liga a su disposicion.
Mas que no pluguiesse a Dios, que la o
ferra que hazia de darle en dote los Con
dados de Rossellon, se aceptasse por el,
porque seria grande vituperio suyo, y que
el Rey de Fracia tenia en su Reyno otros
estados, para poder casar a su sobrina. Por
este camino estan do el Rey Don Hernan
do en Troya, en fin del mes de Nouiem
bre deste año, proponia de llevar esta pla
tica adelante, pensando, que seria medio
para assentar muy estrecha confederacion
con el Rey de Francia, con este paren
telco, y que se daria orden en la restitu
cion de los Condados de Rossellon, y Cer
dania, y dello le quedaria muy encarga
do el Rey, pero el sentia muy impaciente
mente, que anduuiessen aquellos estados
en venta por el Rey de Francia, como se
entendera en su lugar.

EN este año en principio del dia de
San Antonio, falleció en la Villa de
Madrid la Reyna Doña Juana de Casti
lla, y fue enterrada en el Monesterio de
San Francisco, y Alonso de Palencia escri
ue, que huuo fama, q murió de ponçoña,
que le mandó dar el Rey de Portugal su
hermano, y que dixerón algunos, que
murió de parto.

T Ambien en este año se hizieron al
gunas armadas en las costas de la
Andaluzia, que salieron de Palos de Mo
guer, contra las del Reyno de Portugal,
que iban a los rescates de Guinea, de
que resultaua mucha ganancia a los Por
tugueses, y por esta causa se les impidia
la nauegacion, de que se les siguió mu
cho daño.

El Rey D.
Hernando
viene en el
casamiento
del Infante
de Arago
y del Prin
cipe de Na
poles con
la Infante
de Arago
y del Prin
cipe de Ca
pua con la
Princesa
de Casti
lla.

Murió y
en tierra de
Doñalu
na Reyna
de Castilla

Arma
das en las
costas de la
Andaluzia
contra los
de Portu
gal.

DE LOS ANALES DE LA CORONA DE ARAGON:

Que la Reyna de Castilla tomò a su mano, por la muerte del Maestre Don Rodrigo Manrique, la Villa de Ocaña, y el Conuento de Vcles, y estornò, que no se hiziesse elecion de Maestre, y que se suplicasse al Papa, que diesse la administracion de aquella orden al Rey. I.



El Rey de Portugal incita al de Francia contra el de Castilla.

VE la primera cosa en que el Rey, y Reyna de Castilla mostraron su autoridad, y poder, estando aun viva la competencia de la sucesion de aquellos Reynos, y hallandose el Rey de Portugal su aduersario cò el Rey de Fràcia, incitãdo, y comouiendo todas sus fuerças, para que se cõtinuasse la guerra por las fronteras de Rossellon, y Guypuzcua, no dar lugar q̃ se procediesse a eleciõ de Maestre de la ordẽ, y caualleria de Sãtiago, por la muerte del Maestre Dõ Rodrigo Manrique. Porque estando en tanta dissenziõ los Caualleros de aquella orden, y todo el Maestrado en guerra siguiendo en la prouincia de Castilla a Dõ Pedro Manrique Conde de Paredes, y teniẽdole por Maestre, y en la de Leõ, a Dõ Alonso de Cardenas Comendador mayor, q̃ tãbien se tenia por Maestre, y defendiendo su derecho por las armas, y siendo muchos los grandes, q̃ pretendian ser proueydos de aquella dignidad, cò el fauor del Papa, ò del Rey, y Reyna de Castilla, de la eleciõ no se podia esperar sino grã turbacion, y mouimiento de gentes, y tuuõse por el mas acertado consejo el del Rey de Arago, q̃ aquella dignidad, q̃ tenia tantos

Castillos, y fortalezas, yera de tanta autoridad, y poder, se tuuiesse por el Rey de Castilla en administracion. Entregado el alcazar de Toro, y aquellas fuerças, que estauan en poder de Doña Maria Sarmiento, muger de Iuan de Villosa, y del Conde de Marialua su yerno, quedauan por los enemigos las fortalezas de Castronuño, Cantalapiedra, Cubillas, y Siete Iglesias, q̃ aunque no erã de mucha estimaciõ, pero si se dexarã, de la manera q̃ estauan auian de dar mucho empacho, y haziã se grãdes daños en aquella tierra, y por esto, y por q̃ no quedasse almena en poder de enemigos, cò nombre del Rey de Portugal, auia puesto el Rey cerco sobre todas ellas, y la estauan en arto estrecho, quãdo llegò nueua a Toro, q̃ el Maestre Don Rodrigo Manrique estaua al cabo de sus dias, para morir. Esto fue a diez y seys del mes de Nouiẽbre, y el Rey, y la Reyna comenzaron a dar forma, que el Maestrado se diesse al Rey, por los de la ordẽ en administraciõ, hasta q̃ la huuiesse del Papa, asì como lo auia demãdado al principio. Falleciõ el Maestre en el mismo mes de Nouiẽbre, y por el mismo tiempo Iuan de Robles, y Rodrigo de Aguila con las compaõias de gẽte de cavallo, q̃ estauan en aquellas comarcas, se apoderarõ de la Ciudad de Huete, y echarõ della a Lope Vazq̃z de Acuña.

Año
M.CCCC.
LXXVI.

*El Rey de Castilla quiere to-
mar se la
adminis-
traciõ del
Maestrado
de Sãtiago.*

*Nueva de
la muerte
del Maestre
Dõ Rodrigo
Manrique.*

*Los q̃ se
apoderaron
de la Ciudad
de Huete.*

Libro XX. de los Anales.

Año ña hermano del Arçobispo de Toledo, q
M.CCCC. la tenia tyranizada. Sabida la muerte del
LXXVII. Maestre Dō Rodrigo Mariq, se deliberò,
Zas fuer- q la Reyna partiessse de Toro, para tomar
Zas del a su mano a Ocaña, y las otras fuerças de
Maestrad la Orden en la propiincia de Castilla, y pro
go de San curasse, que ño se procediessse a nueva ele
tiago se to cion, ni a la confirmacjō del Comendador
ma el Rey mayor de Leon, el q se entendio q auia de
de Casti- passar a apoderarse del Cōuēto de Vcles,
lla. y el Rey qdasse en aqlla Ciudad para pro
ueer q el cerco de Castro Nuño se prosiguiessse, y el de Cantalapiedra. Antes q la
Reyna saliessse de Toro, reuocaron la mer
ced, q el Rey Don Enrique auia hecho al
Renocaciō Mariscal Dō Garcia de Ayala de la Ciudad
contra Dō de Orduña, auiedose apoderado della en
Garcia de aquel tiēpo, como Alcayde del Castillo, y
Ayala. despues en la entrada del Rey de Portu
gal, viendose el Rey, y la Reyna en tãta ne
cessidad, le auian cōfirmado aqlla merced
y los del Cōdado, y señorio de Vizcaya hi
zierō instãcia, porq se boluiessse a la Coro
na Real, pues el Rey, quando estuuo los
dias passados en aquel Condado, les jurò
sus Priuilegios, su el arbol de Garnica, co
mo es costumbre, y entre los otros les ju
rò vn Priuilegio, q aqella Ciudad tenia,
en q se les otorgaua, q ño pudiessse ser ena
genada de la Corona Real, ni apartada del
Condado, y aquel mismo Priuilegio se a
uia confirmado por el Rey Dō Enriq. Esto
fue a cinco dei mes de Deziēbre, y partiò
la Reyna tan a prissa, q Hernãdo del Pul
gar afirma, q fue en tres dias de Vallado
lid a Ocaña, y apoderãdose de aqlla Villa
passò al cōuēto de Vcles, y hizo lo mismo,
y luego se boluiò a Ocaña Sabado catorze
de Deziēbre, y aqll dia, y el Domingo fue
ron el Prior de Vcles, y todos los Caualle
ros, q estaua en aqll cōuēto, a Ocaña, por
llamōenO ordē de la Reyna. Trataron cō el Prior, y
caña a los con los mas de aqlllos Caualleros, q erã de
Canalle- los Treze, el Cardenal de España, y el O
ros de San bispo cleto de Auila, y con el Cōde de O
tiago, y los sorno, q era grã parte en aquella orden, y
q fueron. vno de los Treze, Rodrigo Maldonado
que llamauã, el doctor de Talauera, y otros

Caualleros, y con Don Pedro Manriq Con
de de Paredes hijo del Maestre Don Ro
drigo Mariq, y cō sus parientes, y cō otros
Caualleros, q le seguiã, tratãrō el doctor de
Alcocer, y Gomez Manriq. La Reyna to
mò a su cargo de hablar a Iuan Zapata, y a
Pedro Zapata, y a otros Caualleros, q erã
de su parcialidad, por causa del Comenda
dor mayor Don Alōso de Cardenas, q era
el q mas parte tenia para ser eligido, por
q dōde estaua el mayor daño, era necessa
rio remedio mas fuerte. Acordose, q se ju
rassen en palacio, pues era casa del Maes
tre, adonde se solia tener Capitulo, y antes
q el Capitulo se jurasse, llegarō el Cōde de
Vreña, y Lope de Stuñiga, q venia del Co
mendador mayor de Leō, q estaua ya cer
ca, y apresuraua su camino con mucha cō
pañia de gente de armas, pēsãdose apode
rar de Ocaña, y del Conuento, y fortaleza
de Vcles, y q fuera confirmada su eleccion.
De los Treze de ambas Prouincias, no fal
taua sino Dō Hurtado de Mēdoça, herma
no del Duq del Infãtado, antes vuo otros
tres demas, q lo pretēdiã ser, y estãdo jun
tos en vna sala, la mayor de aquel Palacio
mas de ciento, y treynta Caualleros, sin los
Treze, y sin los otros mas Principales, lle
garō Don Pedro de Puerto Carrero hijo
del Maestre Dō Iuã Pacheco, q era yerno
del Comendador mayor de Leō, y Casta
ñofo, a los quales el Comendador mayor
auia dado los habitos, y como el Prior de
Vcles, y todo el Capitulo, excepto Lope
de Stuñiga, y los Zapatas, no los tuoiessen
por Caualleros de la orden, estuuieron al
guna confusio, pero diose tal forma q e
llos salierō del Capitulo. Estãdo asì jūcos
Capitularmente segun su costūbre, embiò
la Reyna, al cleto de Auila, y a Gomez
Manriq, y a los doctores de Talauera, y Al
cocer, y al Secretario Hernãdo Aluarez de
Toledo a hablarles, y el cleto les propuso
de parte de la Reyna, diziendoles las cau
sas q al Rey, ya la Reyna auian mouido, a
querer entender en el remedio de aqlla oc
den, q tanto tiēpo auia q estaua en diuisiō,
y guerra, cōcluyendo, q pues todo redun
da,

dada en seruicio de Dios, y en beneficio de aqillos Reynos, y en restauraci6n de aquella ordẽ, y caualleria, q̃ estaua tã disipada y destruyda, les pluguiẽsse, vista la intenci6n, q̃ les mouia a vna obra tal, y el trabajo grãde q̃ la Reyna auia tomado en aque llauenienda, dese c6formar c6 la voluntad de sus Altezas, pues estaua fũdada mas sobre raz6n, y beneficio de la ordẽ, q̃ sobre codicia, y quisiẽssen recibir por su administrador al Rey, xeniẽdo por cierto, y muy firme, q̃ les guardaria sus establecimientos, y procuraria la reformaci6n, y restauraci6n de la ordẽ. Ofrecia, q̃ despues q̃ se la daria, para q̃ pudiesse elegir su Maestre, segũ su regla, sin los grãdes inc6uiniẽtes q̃ agora se elperauã de la elecci6n. Resp6dier6n a esto, q̃ abriã sobre ello su c6sejo, y despues de auer deliberado entre si, embiar6 al C6de de Paredes, y a Lope de Stũfiga c6 otros quatro Caualleros a suplicar a la Reyna fuesse seruida de oyr su respuesta, y fũe al Capitulo, y sent6se en el lugar del Maestre, y estãdo todos en pie, el Prior respondi6 por ellos concludyẽdo, q̃ hallauã en vna c6formidad, q̃ aquello q̃ se les auia propuesto, era lo q̃ mas c6plia al seruicio de Dios, y biẽ de su orden, pues otro ninguno no seria poderoso de la poder vnir, y c6formar, y q̃ para deliberar la ordẽ, q̃ en ello se auia de tener, tuuiesse su Alteza por biẽ, q̃ ellos n6brasen algunos Caualleros, para q̃ lo platicassen c6 los de su C6sejo, porq̃ se diẽsse forma en la gouernacion, y fuesse segun sus Altezas deziã, q̃ lo que-

Pidesse a los Comẽdadores de Santia go, que dẽ al Rey de Castilla la admi nistraci6n del Mus trado, y lo que res pondieron a la Rey na que fue a su Capitulo.

Los que pidi eron al de Vcles, y doze Caualleros, los quatro de los Treze, que fueron los Condes de V-reña, Osornoy Paredes, y Lope de Stũfiga, y quatro Comẽdadores, y otros quatro Caualleros, sin encomiendas, y asĩ de liberaron de suplicar al Papa, q̃ proueyesse al Rey de la administraci6n de aquella orden. Mostraua el Marques de Villena en este tiempo, q̃ estaua muy rendido a la voluntad, y seruicio del Rey, y de la Reyna, y que ni ẽl, ni otro grande ninguno no pẽsauã en seguir otro camino del q̃ al Rey

pareci6 en esta partẽ, y holgauã q̃ a todos los hiziẽsse iguales. Proueyo en esta saz6n el Rey, en Toro en las cosas de Nauarra con grã furia, y embi6 por Capitã General de aqũllas fr6teras al C6de de M6tagudo, y q̃ lleuasse ochocientas lãças, porq̃ siẽdo tomada la Villa de Castronuño, mĩad6 acudir toda la gẽte de las Hermãdades a zia aqũllas fr6teras, c6 fin de partir luego para allã, pero como le iba mucho en lo del Maestrado de Santiago, determin6 de ir a tener con la Reyna las fiestas de Nauidad en Ocaña, y ser para el dia de los Reyes en Valladolid, y de alli ir a lo de Nauarra, y a la frontera de Fuẽterabia. El mismo dia de los Reyes estuu6 el Conde de Montagudo en Logroño c6 seyscientas lanças suyas, y de Iuan de Torres, y de las Hermãdades, y junt6 toda la gẽte de cauallo, y de pie, q̃ auia de Burgos adelantẽte, y entendi6se, q̃ aquella prouisi6n no era bastante para resistir a la potencia del Rey de Francia, si quisiẽsse entrar en Nauarra, ni por esto conuenia, que el Rey de Castilla dexasse de ir a aquellas fr6teras. Auian venido Embaxadores del Rey de Francia a Vayona, con fin de tratar de los medios de c6cordia, y de prorogaci6n de las treguas, y detuuier6se en Vayona esperando los q̃ embiaria el Rey de Castilla.

Año M.CCCC. LXXVII. Preuenci6n q̃ el Rey de Castilla haze alas cosas de Nauarra.

Embaxada del Rey de Francia al de Castilla.

Del parlamento, q̃ se tuuo en Girona por los Estados del Ampurdã, para proueer en la defensa de aquella Prouincia, y que fue por Capitan General de aquella frontera Don Felipe de Aragon, y Nauarra. II.



E Toro lleu6 el Rey de Castilla a la Princesa su hija a Medina del Campo, para ponerla en la Mora, que se tenia por Gutierrez de Cardenas, y dex6 en ordẽ las fronteras de la fortaleza de Castronuño, y de las otras, porque los de la fuerza de Cubillas, contra la forma de las treguas, hazian mucho daño de la vna parte de las riberas de Duero, y los de Castronuño de la otra. Por esta cau-

El Rey de Castilla lleuo a su hija a la Mora de Medina;

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC.LXXVII. causa, se detuvo el Rey de la parte de los Puertos, y tuvo la fiesta de Nauidad del año de M.CCCC.LXXVII, en Medina del Campo, y de Medina con la nueva de lo q la Reyna auia acabado con el Prior, y Caualleros del Conueto de Vcles, se fue a Ocaña, y a nueue del mes de Enero estaua ya cõcluydo todo lo q tocaua a la pacificaciõ de las cosas del Maestradgo de Santiago en aqlla Prouincia de Castilla, y alli reduxo enteramẽte a su seruicio a Dõ Iuã Tellez Girõ Cõde de Vreña, por nido del Cõdestable de Castilla su suegro, y el Rey, y la Reyna le cõfirmarõ las Villas de Briones, y S. Vicẽte. Estaua el Rey de Arago celebrãdo Cortes a los Aragoneses por este tiẽpo, en la Ciudad de Zaragoza, y la Reyna de Napoles su hija las cõtinaua en Barcelona a los Catalanes, y alli se sobrefez a todo lo q cõuenia proueer para la defẽsa del Ampurdã, por la nouedad q se auia seguido, q Iuã Sarricera, afirmando tener comisiõ del Rey, cõuocò para mẽto para la Ciudad de Girona, por letras dirigidas a los Prelados, y Capitulares, y Barones, y Caualleros, y Vniuersidades, para que a ocho de Enero deste año estuuiẽsẽ en Girona, y jũtandose los Estados del Ampurdã, presidiõ en aqlla cõgregacion el Obispo de Girona, y ordenarõ su nouena, y tratarõ de tomar los dineros del General en aqllas partes, y cõcurriõ a su parlãmẽto, la mayor parte de los poblados en el Ampurdã, por sus tres Estados. Vista esta nouedad, la Corte de Cataluõa suplicò a la Reyna de Napoles Lugarteniẽte Gñral de aqll Principado, q reuocasse todo aqll, como cosa q era en rãto perjuyzio, y agrauio de las libertades, y constituciones del Principado, y aunq se embiò sobre ello al parlamento de Girona el Obispo de Vic, para q cessasse aqlla cõgregaciõ, siempre fuerõ procediẽdo adelãte, escusandose q aqll se hazia cõ fundamẽto, de la defẽsa de aqlla frõtera, pues no les era otorgado por la Corte, la que auia pidido a todo el Principado, y se entrauã los enemigos sin ninguna resistencia, y de qualquier suerte q pudiesẽ, les era permitida la defẽsa, y si el Rey su seõor hazia lo que podia, ellos erã obligados, a hazer lo q podiã, y deuia. Teniã esto los de la Corte por la mayor lesiõ de sus priuilegios, y libertades, y acordarõ de embiar al Rey a Bernaldo Aybriete Burgues de Perpiñan, y pretediã, que en qualquier nõbre de defẽsa, todo el ayũtamiẽto del Principado, q erã los tres estados del, tenia su territorio desde el rio Cinea, a Salsas, y no se podia hazer diuisiõ ninguna, antes todo el vnido cõ la cabeza, q era la Magestad del Rey, auia de tener, y celebrãr parlamento, ò Corte, y por impedimento, ò absencia del Rey, su Lugarteniẽte General, cõ cõsentimiẽto, y aprouacion de la Corte, y q hazer lo cõtra rio era cosa nunca oyda, ni vista, y menõs permitida, y tolerada por los Reyes. Sentian muy grauemẽte, q Aluaro de Madrigal, q estaua en Castellõ de Ampurias, hazia lo mismo q Sarricera, en tomarse los dineros del Gñal, y mãdò prẽder los cogedores, y les hizo dar la quẽta, como si fuera Diputado. El Rey por proueer a los inconiuiẽtes, q de aqlla disensiõ se podiã seguir, y porq se pusiẽse mejor ordẽ en la defẽsa de aqllas frõteras, embiò por Capitã General dellas a Dõ Phelipe de Aragon, y Nauarra su nieto, y mãdò, q se fuesse a poner cõ toda la gẽte de armas en Fraguera, para q desde aqll lugar, se proueyese lo q conuenia al beneficio de aqlla tierra, auiedo vn año, q el Papa le auia proueydo por administrador de la Iglesia Metropolitana de Palermo, teniẽdo veyntey quatro años, hasta q tuuiesse veynte y siete, y q de alli adelãte por Arqobispo, y Pastor della, y despues fue Maestre de Mõreca.

El asieto en las cosas del Maestradgo de Santiago se concluyò.

Cortes en Zaragoza, y en Barcelona.

Parlamẽto en Girona, y como se procurò estoruar.

Escusas de los q jũtarõ el parlãmẽto en Girona.

q pudiesẽ, les era permitida la defẽsa, y si el Rey su seõor hazia lo que podia, ellos erã obligados, a hazer lo q podiã, y deuia. Teniã esto los de la Corte por la mayor lesiõ de sus priuilegios, y libertades, y acordarõ de embiar al Rey a Bernaldo Aybriete Burgues de Perpiñan, y pretediã, que en qualquier nõbre de defẽsa, todo el ayũtamiẽto del Principado, q erã los tres estados del, tenia su territorio desde el rio Cinea, a Salsas, y no se podia hazer diuisiõ ninguna, antes todo el vnido cõ la cabeza, q era la Magestad del Rey, auia de tener, y celebrãr parlamento, ò Corte, y por impedimento, ò absencia del Rey, su Lugarteniẽte General, cõ cõsentimiẽto, y aprouacion de la Corte, y q hazer lo cõtra rio era cosa nunca oyda, ni vista, y menõs permitida, y tolerada por los Reyes. Sentian muy grauemẽte, q Aluaro de Madrigal, q estaua en Castellõ de Ampurias, hazia lo mismo q Sarricera, en tomarse los dineros del Gñal, y mãdò prẽder los cogedores, y les hizo dar la quẽta, como si fuera Diputado. El Rey por proueer a los inconiuiẽtes, q de aqlla disensiõ se podiã seguir, y porq se pusiẽse mejor ordẽ en la defẽsa de aqllas frõteras, embiò por Capitã General dellas a Dõ Phelipe de Aragon, y Nauarra su nieto, y mãdò, q se fuesse a poner cõ toda la gẽte de armas en Fraguera, para q desde aqll lugar, se proueyese lo q conuenia al beneficio de aqlla tierra, auiedo vn año, q el Papa le auia proueydo por administrador de la Iglesia Metropolitana de Palermo, teniẽdo veyntey quatro años, hasta q tuuiesse veynte y siete, y q de alli adelãte por Arqobispo, y Pastor della, y despues fue Maestre de Mõreca.

De la ida de la Reyna de Castilla a Estremadura, y del Rey de Castilla a las fronteras de Nauarra. III.

DE Ocaña fuerõ el Rey, y la Reyna a la Ciudad de Toledo, ya diez y siete del mes de Hebrero tuuieron auiso, que venia el Abbad de Fifican por Embaxador del Rey de Francia.

con fin q̄ se confirmaſſen las alianças antiguas, que auia entre Caſtilla, y Francia, y deſto recibió el Rey de Aragon muy grã pena, y enojo, y q̄ ſe trataſſe de aq̄lla amiſdad, quedãdoſe el Rey de Frãcia cõ Roſſe Infãte Carllõ. Eſtaua la Princeſa de Nauarra en Tadeuaſ hiſo falla, y el miſmo dia a diez y ſiete del mes de Hebrero auisò al Rey de Arago ſu padre, q̄ el Infante Don Pedro ſu hiſo, q̄ era Cardenal, auia llegado a Bearne, y ſegun le certificaua, traya grandes poderes del Rey de Frãcia, para tratar paz con el Rey de Caſtilla ſu hermano, y era en ſazò, q̄ el Rey de Aragon deliberau ir a Tortoſa, y al Reyno de Valẽcia, y quãto mas ſe certificaua lo de la cõfederaciõ entre Frãcia, y Caſtilla, el Rey eſtaua con mayor ſentimiẽto, por lo de Roſſellon, y Nauarra. El ſeñor de Luſſa embiò diuerſas vezes a de zir a la Princeſa, q̄ ſe queria venir a poner en ſu obediẽcia, y q̄ de aq̄lla vez le queria hazer vn ſeruicio muy ſeñalado, y queriẽdo la Princeſa ſaber el parecer de Pierres de Peralta Cõſeitable de Nauarra ſobre eſto, le acõſejo, q̄ le reſpõdielle, q̄ aq̄llo ſe auia de cõſultar cõ el Rey ſu padre, porq̄ ſi el de Luſſa lo acceptaſſe, ſeria ſeñal, q̄ verdaderamente ſe reduzia a ſu ſeruicio, y ſi no, era de preſumir ſer ardid del Rey de Frãcia, y q̄ el ſeruicio tã ſeñalado, q̄ le ofrecia era, prometer q̄ daria a Pamplona, y q̄ eſto no le hazia cõ otro fin, ſino por encubrir los tratos, q̄ Don Luys de Beamõte tenia cõ el Rey de Frãcia, y por medio del miſmo ſeñor de Luſſa. De Toledo ſe viniẽrò el Rey, y la Reyna de Caſtilla a Madrid, y en el miſmo tiepo por las frõteras de Badajoz, y de Ciudad Rodrigo entraron diuerſas cõpañias de gente de cauallõ, a hazer guerra en Caſtilla, y de las fortalezas que ſe tenia por el Rey de Portugal ſe hazia mucha guerra en todas ſus comarcas, y no baſtauan a reſiſtir las gentes que auian quedado de guarnicion en ſus frõteras. Entõces ſe dio cargo de la deſenſa de aquellas frõteras de Portugal, al Comẽdador mayor de Leõ, y a Don Gomez Suarez de Figueroa Conde de Feria, y ſe

deliberò, q̄ la Reyna fuellſe a Eſtremadura, y el Rey a lo de Nauarra, y aſi la Reyna tomò ſu camino para la Prouincia de Leon. Detuuòſe el Rey en Madrid, por verſe con el Arçobispo de Toledo, como ſe auia procurado, por iſtãcia del Rey de Arago, y no quiſo el Arçobispo yr a Madrid, ni aun a Alcalã, auiendoſe ydo de ſe Alcalã, a Vzeda, y ſupo el Rey de Caſtilla, que ſu partida de Alcalã a Vzeda, fue porque ſu Fray Luys le dixo de parte del Rey de Aragon, que los Reyes ſus hijos le q̄ria prẽder, aunq̄ Aloſo de Palẽcia criue, q̄ ſe concertaron, q̄ el Rey ſaliellſe a las viſtas cõ pocos de cõpañia, por quitar todo temor, y ſoſpecha al Arçobispo, y q̄ llegando el Rey a la caſa del Pardo, q̄ eſtã a dos leguas de Madrid, en la ribera de Guadarrama, entendiò, q̄ venia el Arçobispo cõ tãto eſtruẽdo de gẽte de armas, q̄ no le pareciò paſſar adelante, y que aſi ſe boluiò a Madrid, pero yo mas creo, q̄ la Reyna no dio lugar a las viſtas. Era aveyn te y tres del mes de Março, quando el Rey de Caſtilla entendiò, q̄ no ſe executarían aquellas viſtas, deliberò partir el Lu nes ſiguiente de Madrid para la Ciudad de Burgos, a las frõteras de Nauarra, y Guipuzcua. En eſte tiepo Dõ Alonſo de Aragon Duque de Villahermofa concluyò ſu matrimonio con Doña Leonor de Soto, dama de la Reyna de Caſtilla, y vnòs informauã al Rey ſu padre, q̄ el Rey, y la Reyna de Caſtilla auia procurado de eſtoruarlo, y otros, q̄ fuerò los q̄ lo procuraron, por q̄ ninguna coſa deſſeauan mas el Maeltre de Calatraua, y el Cõde de Vreña ſu hermano, por verſe el Maeltre ſeguro en el Maeltreazgo, y q̄ la Reyna holgò de fauorecer a ſu dama. Como quiera q̄ el Rey de Arago lo entendiellſe, hizo demaſiada demõſtraciõ de peſarle, y eſcriuiò a Dõ Aloſo deſde Zaragoza el primero de Março cõ muy grã ſentimiẽto, y peſar de lo q̄ auia hecho, en tanto cargo, y vergueña ſuya del Rey, y del miſmo, cõ tãto deſhoneſtidad como ſe auia hecho, ſiendo el ſu

Año M.CCCC.LXXVII.
El Rey de Caſtilla,
Ma quifo ver.
Arçobispo de
no pudo.
Sitio de la caſa del Pardo.
Matrimonio de Don Aloſo Duque de Villahermofa
Doña Leonor de Soto.
El Rey ſu tiò mucho el caſamiento de Don Alonſo ſu hiſo

Allo q̄ el tad, quedãdoſe el Rey de Frãcia cõ Roſſe Infãte Carllõ. Eſtaua la Princeſa de Nauarra en Tadeuaſ hiſo falla, y el miſmo dia a diez y ſiete del mes de Hebrero auisò al Rey de Arago ſu padre, q̄ el Infante Don Pedro ſu hiſo, q̄ era Cardenal, auia llegado a Bearne, y ſegun le certificaua, traya grandes poderes del Rey de Frãcia, para tratar paz con el Rey de Caſtilla ſu hermano, y era en ſazò, q̄ el Rey de Aragon deliberau ir a Tortoſa, y al Reyno de Valẽcia, y quãto mas ſe certificaua lo de la cõfederaciõ entre Frãcia, y Caſtilla, el Rey eſtaua con mayor ſentimiẽto, por lo de Roſſellon, y Nauarra. El ſeñor de Luſſa embiò diuerſas vezes a de zir a la Princeſa, q̄ ſe queria venir a poner en ſu obediẽcia, y q̄ de aq̄lla vez le queria hazer vn ſeruicio muy ſeñalado, y queriẽdo la Princeſa ſaber el parecer de Pierres de Peralta Cõſeitable de Nauarra ſobre eſto, le acõſejo, q̄ le reſpõdielle, q̄ aq̄llo ſe auia de cõſultar cõ el Rey ſu padre, porq̄ ſi el de Luſſa lo acceptaſſe, ſeria ſeñal, q̄ verdaderamente ſe reduzia a ſu ſeruicio, y ſi no, era de preſumir ſer ardid del Rey de Frãcia, y q̄ el ſeruicio tã ſeñalado, q̄ le ofrecia era, prometer q̄ daria a Pamplona, y q̄ eſto no le hazia cõ otro fin, ſino por encubrir los tratos, q̄ Don Luys de Beamõte tenia cõ el Rey de Frãcia, y por medio del miſmo ſeñor de Luſſa. De Toledo ſe viniẽrò el Rey, y la Reyna de Caſtilla a Madrid, y en el miſmo tiepo por las frõteras de Badajoz, y de Ciudad Rodrigo entraron diuerſas cõpañias de gente de cauallõ, a hazer guerra en Caſtilla, y de las fortalezas que ſe tenia por el Rey de Portugal ſe hazia mucha guerra en todas ſus comarcas, y no baſtauan a reſiſtir las gentes que auian quedado de guarnicion en ſus frõteras. Entõces ſe dio cargo de la deſenſa de aquellas frõteras de Portugal, al Comẽdador mayor de Leõ, y a Don Gomez Suarez de Figueroa Conde de Feria, y ſe

El ſeñor de Luſſa traya de reduzirſe a la obediencia de la Princeſa de Nauarra.

Guerra de Portugal a Caſtilla, y loq̄ ſe preuino.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Lo que el
Rey hizo
indignado
por el caso
miento del
Duque de
Villaher-
mosa su hi-
jo.

Embaxa-
da del de
Castilla al
Rey en fa-
vor del Du-
que Don
Alonso.

Proroga-
ciõ de las
Cortes de
Zarago-
ça, y veni-
da del Du-
que de Ca-
labria a
Barcelo-
na.

mo. Dezia, que no sabia, si qualquier otra nueva que dël oyera, por mala q fuera, le causara mayor sentimiento, y tristeza, de que tan gran mengua se le seguia, y tan gran cargo de su conciencia, que el Santo Padre dispensasse, porque si de la verdad fuera informado, jamas huiera otorgado cosa tan deshonesta. Que le dezian, que auia firmado la dote a su esposa sobre las Villas de Cortes, y Villahermosa, y aunque de Cortes le auia hecho cierto derecho, bien sabia, que aquello no era en su mano, ni daria lugar a ello. Amenazauale, que sino se apartaua dello, pues todo era de ningun efeto de justicia, le mandaria ocupar quanto tenia en estos Reynos, y asì lo hizo, y se fue el Rey a Cortes, y tomò a su mano la Villa, y mandò que Don Iuan de Aragon su nieto, ocupasse, si pudiesse el Condado de Ribagorça, y otros Lugares de su padre, y el Rey de Castilla quando lo supo, antes de salir de Madrid, embiò a aduertir al Rey, que aquello seria de muy mal exemplo, y no diese a ello lugar, pero el Rey le mandò ocupar todo el Estado, creyendo, que seria causa, que el matrimonio no se efectuasse. Buelto el Rey de Cortes a Zaragoza, prorogò la determinacion de las diferencias de los Condes de Lerin, y de Sant Esteuan por otros ocho meses, a ocho del mes de Abril, y dexando prorogadas las Cortes, que se tenian en Zaragoza, por otros tres meses, fuesse por el rio a Tortosa, y de alli por mar a Tarragona, por ir a Barcelona, por la nueva que tuuo de la presta venida del Duque de Calabria, que venia con armada Real para llevar a la Reyna su madrastra a Napoles.

De la guerra que se hizo en el Estado de Villahermosa cõtra Don Iayme de Aragon, y que siendo preso se executò en el la sentencia de muerte, y aquel Estado de la Baronia de Arenos se entregò a Don Iuan de Aragon hijo del Duque de Villahermosa. 1111.



L Estado de Villahermosa està en tan aspera, y braua montaña, y Don Iayme de Aragon, se auia apoderado dël de manera, que le defendia, teniendo en su frontera gente de guerra con ordinarias guarniciones, con muy valientes, y diestros Capitanes, valiendose poco del remedio de las Firmas del Iusticia de Aragon. Auiafe hecho fuerte desde el iuierno pasado, en la Muela de Villahermosa, y en el Castillo de Villamalef, y en el de Ludierte, y cada dia se iba mas fortificando, y apercibiendo de gente de guerra, para la defensa de aq̃l Estado. Pusierõse cõtra el en frontera en Argelita, desde el mes de Enero pasado, el Cõde Corella Gobernador del Reyno de Valècia, y Dõ Gomez Suarez de Figueroa, y a cinco del mes de Hebrero fuerõ al Lugar de Ludierte, para reconocer por dõde se le denia dar el cõbate, auiedo salido el Cõde de Valècia cõ el estãdarte Real, para hazer la execuciõ cõtra Dõ Iayme de Aragõ, q̃ era ya declarado rebelde, y sobreseyose algunos dias de hazer se la guerra, cõ la execuciõ q̃ conuenia, porq̃ el Cõde fue a Tortosa, quando llegò el Rey a aq̃lla Ciudad, y dexò en su lugar a Dõ Guille Ramõ de Beluis en el Oficio de Gobernador de la Ciudad, y Reyno de Valencia, por estar enfermo Luys de Cabanillas Lugarteniente General de Gobernador. Durò de manera la guerra, buelto el Conde a la Baronia de Arenos, q̃ huuo diuersos requẽtros, y cõbates, y mucha gente de la Ciudad de Valècia se puso en armas para jũrarse cõ el Cõde, porque a siete del mes de Março llegò nueva a Valencia, q̃ auian muerto de vn passador a Dõ Ximẽ Perez de Corella hijo del Cõde, q̃ le hirio en la frõte, y era el hijo q̃ mas amaua, pero Dõ Iayme se defendiò en Villahermosa hasta el estio deste año, y teniẽdole cercado en la Muela Dõ Gomez Suarez, y Luys Mudarra hasta xviii. del mes de Agosto, se concertaron que Mudarra quedasse en el sitio, y Don Gomez fuesse a Valencia, para boluer con

con algunas compañías de ballesteros, que dió la Ciudad para aquel fin, y para llevar el dinero del sueldo de la gente. Tenía ya en esta sazón tan apretado a Don layme, que dentro de doze dias pensauá ganar la Muela, y auer a su poder a Dólayme, y a Sinaboy, y a los otros rebeldes. Desto se tuvo mas cierta constiança, por que la noche pasada, estando en la guarda en torno de la Muela, prendieron diez hombres, que salieron para ir al Castillo de Villamalef, para llevar provision, y bastecerse, y enton dieron que les faltaua ya no solo la comida, pero el agua, y viendo se Don layme perdido, hizo auisar á los del regimiento de la Ciudad de Valencia, para que embiasen gente, a quí el se rindiese, con esperança, que si a ellos se diesse, nunca iria a poder de los Capitanes del Rey, y seria como la otra vez, que los mismos le dieron lugar, que se fuesse. El estaua ya en este panto, y en Aragon se hazia muy grande instancia, para que se le admitiesse la firma de derecho, pero el se rindió, y fue despues lleuado a Barcelona, y en aquella Ciudad fue sentenciado a muerte, y le executó publicáméte la sentencia, como contra notorio rebelde, y el Rey mandó, que Villahermosa, y la Baronia de Arcnos, se entregasse a Don Iuan de Aragon hijo del Duque de Villahermosa, para que él la tuuiese, y por la instancia grande, que el Rey de Castilla hazia, para que el Rey mandasse entregar a quel Estado al Duque su hermano, el Rey mádo, q se le acudiesse con las rentas dél.

De la entrada de Muley Albu-

hazen Rey de Granada en el Reyno de Murcia, V.



Estaua todo el Reyno de Murcia en el principio del verano deste año muy seguro, y sin recelo de los Moros, porque estauan acentradas, y firmadas treguas entre el Rey de Castilla, y el Rey de Granada, con esta constiança viuián los Pueblos

descuydados, sin ningunas guardas. Como Muley Albuhaben Rey de Granada tuuo auiso de su seguro, y tanto descuyde, acordó de hazer entrada con todo su poder en el Reyno de Murcia, y juntó quatro mil de cauallo, y treynta mil peones, lo que no tuuiera por cierto, para efeciuir lo, sino lo hallara en relació muy digna de fe, y vn Sabado vispera de Pascua de Resurrección, entro por el termino de Carauaca, tierra inhabitable, y muy yerma. Dieronse los Moros tan gran prissia en su entrada, y pulieron tanta furia en el caminar, que el Domingo de Pascua por la mañana llegó el Rey de Granada a vn lugar de la Orden de Santiago, q se llama Cieça, que era sin ningún muro, ni casa fuerte, y antes que fuesen los Moros sentados, se apoderaron dél, y tomaron toda la gente catiua, y quemaron todo el Lugar, y mataron mas de ochenta personas entre hombres, y mugeres, y niños, con mayor crueldad, que otro Rey Moro lo huuiesse hecho jamas, porque sin causa alguna, quebrantó la paz, y treguas que tenía allentadas, y promeridas. Quando Pedro Fajardo Adeládo de aquel Reyno fue certificado de la entrada del Rey de Granada, como era gran Cauallero de aquel menester, el mismo Domingo, a hora de Visperas, salió de Murcia con alguna gente, y fuesse a Molina Seca, camino de Cieça, creyendo, que para alli era su ardid, por ser Lugar no fuerte, y embio a dezir al Rey de Granada con dos Moros mudajares, que se marauillaua de vn tal Rey como él, entrar así en tiempo de paz, estando la gente segura, y quebratar lo capitulado con el Rey, y Reyna lus señores, y q si lo hizo por enojo q dél tenia, q dexalle a Cieça, q era de la Orden de Santiago, y estaua so el amparo del Rey, y de la Reyna, y se viniesse a Molina a do él le espere, y le daua su fe en rehē, q de alli no se iria hasta se ver con él. Pero la respuesta fue, que luego causalgo, y sin mas se detener se boluio por el camino por do auia venido, y en el mismo dia se puso en tu-

Año MCCCC LXXVII.

Exercito de Rey de Granada

La entrada, y el nudo que hizo el Rey de Granada en el Lugar de Cieça.

Valorgrá de de Pedro Fajardo Adeládo de Murcia.

Pedro Fajardo de Sals al Rey de Granada y lo q respondio fue.

Arriero de Olayme de Aragón.

D. Layme de Aragón trata de venderse.

Muerte de Dólayme de Aragón, el Estado q se le entrego a Don Iuan de Aragon hijo del Duque de Villahermosa.

Tregua entre los Reyes de Castilla y Granada.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Casamie.
ro de Don
Juan Cha-
con y Do-
ña Luysa
Fajardo.

tierra, porq̃ la entrada por alli es de muy corto camino. Quisiera el Adelantadoir en su seguniento, pero fue tan fleteado, que nungun tiempo, ni aparejo tuuo, así por ser su buelta tan aprellurada, como porque todos los cauallos estauan en verde, y así se boluieron los Moros sin recibir nungū daño al retraerle. Por este mismo tiempo casaró el Rey, y la Reyna, a Doña Luysa Fajardo hija del Adelantado, q̃ era heredera de aquel estado, con Don Juan Chacon hijo de Gonçalo Chacon su gran priuado.

Que las fortalezas de Cantalapiedra y Castronuño, y las otras que se tenían por el Rey de Portugal se rindierō al Rey de Castilla, y el alcazar de Trugillo a la Reyna. VI.



Prouissina
que el Rey
de Castilla
hizo en
los Lugares
cerca-
dos.

E Madrid fe fue el Rey a Medina del Campo, y en el Lugar de Martin Muñoz a veynte y cinco del mes de Abril supo, que el Rey auia prorogado las Cortes, q̃ le tenía en Zaragoza, y q̃ se fue a Tortosa, y otro dia entro en Medina del Campo, y de allí proueyó en lo necessario en los cercos q̃ estauā sobre Cātalapiedra, Castronuño, Siete Iglesias, y Cubillas, y pēdo acabarlo presto, porq̃ en los dos Lugares mas principales tenia trato, q̃ fe le daría y la Reyna era ya parida para Este madora, y cō determinación de passar a la Andaluzia, iba el Rey discurriendo del vn cerco a los otros, y de todos tenia cargo el Duque de Villahermosa, y con esto, como era Capita General de las compañías de gente de cauallo, y de pie de las Hermandades, auia de acudir a diuersas partes, y dāuale grande fatiga, auer de sustentar aquella gente, porque los Pueblos venian con gran pesadumbre en contribuir en el sueldo, y señaladamiere los hijos dalgo, de quien tenia muy grandes queixas, diciendo, que ellos auia nacido para seruir en la guerra, con sueldo de otro, y que les era mucha graueza auer de pelear, y contribuir en el sueldo. de aquellas gentes.

Hallóse otra dificultad muy grande, por no poderse sustentar aquellas compañías cō el sueldo ordinario, por la esterilidad, y carestia grande q̃ huuo generalmente este año, y padecer los Pueblos hambre. Tomaron los Portugueses en este mismo tiempo la fortaleza de Bilucestre, que está en los confines de Portugala, la ribera de Duero, que diuide en aquella parte, el vn Reyno, del otro, y sucedió otra nouedad, que fue causa de mayor mouimiento, y mientro en el Reyno de Galicia, que el Cōde de Benaunte, con el fauor, y trato de algunos Grandes de su opinion, entró en el Reyno de Galicia con quatrocientos de cauallo, y puso cerco sobre la Ciudad de la Coruña, por apoderarle de aquella Ciudad, teniendo de su mano al Gouernador, q̃ auia sido proueydo por el Rey, que era Arias del Rio Comendador de Bamba. Con esto por otra parte, el Duque de Alua, y el Conde de Treuiño, que estauan entre si muy confederados, intentauan nuevas cosas, y el Duque en tierra de Salamanca, y Zamora, y el Conde en los confines de Navarra, Rioja, y Alaua, en fauor de los Beaumonteses, y dauan estos, y otros Grandes todo el fauor que podian a los hidalgos, y Pueblos, que rehusauan de contribuir en el sueldo de las compañías de las Hermandades, que estauan en los cercos de Castronuño, y de las otras fortalezas. Tuuo el Duque de Villahermosa especial cargo del cerco de la fortaleza de Siete Iglesias, y Pedro de Guzman se encargó del de Cubillas, y el Obispo de Auila, Vasco de Buiero, Alonso de Fólseca, y Dō Sācho de Castilla del de Cantalapiedra, y Don Luys de Acuña hijo del Conde de Buendia, y Don Fadrique Mārique del de Castronuño. Dijeron los de Cātalapiedra a partido, dexando los ir en saluo a Portugal, a veynte y ocho del mes de Mayo, con sus cauallos, y armas, y cō sus bienes propios, rellituyēdo lo q̃ auia robado. A q̃l mismo dia estuuo el Rey de Castilla en el Escorial, y daua grā turia a q̃ se apressurase el cōbate de las

Escritura
dad y ce-
resta ge-
neral.

Division
de los Rey-
nos de Por-
tugal, y
Castilla.

Cerco de
la Coruña
por el Con-
de de Bena-
uente.

Cercos de
Lugares,
los q̃ se en-
cargaron
de ellos.

Los de Cā-
talapiedra
se die-
ron a par-
tido.

orras

ótras fortalezas, por dexar aquello acabado, y partir a entender en las cosas de Navarra, y en la conclusion de las Cortes de Aragon, que se auian prorogado por el Rey, y por poder verse con la Reyna de Napoles su hermana, antes de su partida, como lo auia entones deliberado. Luego que el Rey cobró la forraldeza de Can talapiedra, mandó lleuar la artilleria sobre la de Siete Iglesias, y èl se vino a Alahijos, por dar orden en estrechar aquella fortaleza. Esto era a dos del mes de Iunio, y dentro de pocos dias se dieron a partido, y de alli se pasó a estrechar el cerco de Cubillas, q̄ era mas fuerte de su sitio, y se tenia en mayor defenſa, y dierose de la misma fuerte el dia de S. Iuan Baptista, y el mismo dia açacó rendirse tambien a la Reyna el alcaçar de Trugillo. Lo de Caſtronuño estaua de manera, que aun que le faltaua a Pedro de Mendaña la tercera parte de la gēre, eran necesarios to dos aquellos reales juntos, para la expug nacion de aquella fortaleza, asſi por el sitio della, como por defenderse por muy valiente gente, y muy guerrera, y viendoſe ya deſconfiado Pedro de Men daña del todo, del ſocorro de Portugal, teniendole tan cerca, trató de partido cō el Rey, y concertose, con que se pusiese en ſaluo con su gente en Portugal, y con los que estauan en las fortalezas de Cubi llas, y Siete Iglesias, con los bienes, que pu diessen lleuar, y por la artilleria, y baſtimē tos, que quedaron en la fortaleza de Caſ tronuño, se dieron al Alcaide siete mil flo rines de oro de Aragon, y derribose aque lla fortaleza por los cimiētos, por los pue blos de la comarca. El alcaçar de Trug illo se auia defendido por Pedro de Bae ça, de Luys de Chaues, que lleuó sobre ella al Conde de Feria, y a Hernando de Monroy, y Don Alonso de Monroy Cla uero de Alcantara, con muchas compa ñas de gente de cauallo, y de pie de Eſtre madura, y defendiõla valientemente al poner del cerco, teniendo la Torre de San Martin a otra parte en buena defenſa, y

estuuu cercado mucho tiempo, y cada dia auia diuerſos rebaros, y peleas, y aunque eran muchos, y muy buenos Capitanes los que le tuuierõ cercado, èl se defendio valerosamente, y estuuu cercado diez y ſeys meſes, y deſcercõse dos vezes, la vna, porque tuuo forma de poner en diſ ſenſion a Luys de Chaues, y a Alonso En riquez, que fue embiado por Capitan de la gente del Rey, y entonces se juntó con Luys de Chaues, y los dos echaron aquel Cauallero, y a los suyos de la Ciudad. En aquella ſazon estuuu deſcercado Pedro de Baeça algunos dias, y en ellos se proue yó, y baſteció, y despues tornó a entrar Alonso Enriquez con mas gentes en Tru gillo, y se tornó a concertar con Luys de Chaues, y boluieron al cerco del alcaçar, y otra vez se tornó Pedro de Baeça con muy grande valor a deſcercar, teniendo aquella fortaleza por el Marques de Vil lena, y como de Portugal no le iba ſo corro ninguno, auiendole dado eſperança dèl, ni de otra parte, se concertó con la Duqueſa de Arcualo, y le embiò en ſocor ro ſeyſcientas lanças, y con ellas echó los Capitanes, que le tenian cercado de la Ciu dad, y tuuo lugar de baſtecerſe de la gen te que le faltaua. Despues tornó la Reyna a embiar a Alonso Enriquez, y al Capitan Almaraz, y al Clauero de Alcantara, y a Hernando de Monroy con mucha gen te, y artilleria, y combatieron la fortaleza por muchas partes, y no ſolamente se de fendió, mas muchas vezes ſalió a ſus eſtan cias, y les hizo en ellas mucho daño, y de tal fuerte peleó vn dia Iuan de las Caſas, que ſalió de la fortaleza con cinquenta hombres, que mataron dos hijos de Luys de Chaues, y hizieron mucho eſtrago. Entonces se deliberó, que el Rey fueſſe ſobre aquella forraldeza, y era antes, que el Marques de Villena se reduxeſſe a la obe diencia del Rey, y Pedro de Baeça embiò a pedir al Marques, que le fueſſe a ſocor rer, ſi pudiese, y ſino ſe hallaua tan pode roſo, que lo pudiese hazer, le requiria, q̄ no ſe concertaſſe por ſu cauſa, con quie

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Pedro de
Baeça Cau
dillo ſano
fo, deſen
dió el Al
caçar de
Trugillo.

La Duque
ſa de Arc
ualo ſocor
re a Pedro
de Baeça.

Animosa
Embaxa
da de Pe
dro de Bae
ça al Mar
ques

Aaa bra

Lib. XX. de los Anales.

Año bra de su estado, porque pensaua, si Dios
M.CCCC. le guardara de traycion, de se poder de-
LXXVII. fender año y medio. El Marques daua
ques de Vi orden, que la Condesa de Medellin em-
llena, y lo bialle el socorro, y ofresiale por él mil
que procu uasallos, y que se le daria aquella fortale-
rana el za en rehen, y la Condesa embió a ofre-
Marques. cer a Pedro de Baeça, que si le hiziesse

Oferta de
la Conde
sade Mede
llin a Pe
dro de Bae
ça, y lo q
él embió a
camino para
Trugillo, embió a dezir a la
dexar a la Reyna, que porque sabia, que iba a Tru-
Reyna de gillo, con propósito de le estrechar mas
Castilla es que sus Capitanes, y el por su desventura
notable. se hallaua en cabo, donde no podia hazer

Manda-
ber, que ya el Marques de Villena se auia
miento, y y reduzido a su seruicio, y que en los Capi-
ofertas de tulos del concierto era vno, que el entre-
la Reyna galle aquella Ciudad, y le mandaua con
de Castilla grandes penas, que rindiesse la fortaleza.
a Pedro de A esto respondió Pedro de Baeça, co-
Baeça, y lo mo aquel, que desleaua hazer hazaña a la
que respon costumbre de España, por la defensa de
dio. aquel aleaçar, a imitacion, y exemplo de

Admira-
ble resolu-
cion de Pe
dro de Bae
ça. no queria otra cosa, sino que pareciesse,
que por su mano, se cobraua todo lo que
auia perdido, y se viesse, que tambien auia
acerrado el Maestre Don Iuan Pacheco
su padre, en auerle dexado encomenda-
da aquella fortaleza. Luego llegó la Rey

na acompañada de muchos Grandes, y
de mucha gente de armas, que fue a ello
cerco, de Seuilla Xerez, Carmona Écija,
y Cordoua, y del Duque de Medina Si-
donia, y del Marques de Cadiz, y de Don
llo.

Pedro Enriquez Adelantado de la An-
daluzia, y de Don Rodrigo Tellez Giron
Maestre de Calatrava, que se auia ya re-
duzido a la obediencia del Rey. Estos
fueron sin los señores de Estremadura,
que eran Don Alonso de Cardenas, que
se llamaua Maestre de Santiago, y el Con-
de de Fera, y Don Alonso de Monroy
Clauero de Alcantara, que tambien se de-
zia Maestre, y era muy gran parte en aque-
lla prouincia. Aunque fue requerido Pe-
dro de Baeça, con vn mandamiento
del Marques, que entregasse luego aquel
aleaçar, respondió lo mismo, y el Doctor
de Talauera, y el Secretario Hernan Alua-
rez de Toledo entrarō a hablar cō él, y se le
Reyna.

pusieron en trato, y la Reyna venia en q̄
se entregassen las fortalezas, que el Mar-
ques auia perdido, a las personas, que
Pedro de Baeça señalasse, aunque fuesen
criados del Maestre Don Iuan Pacheco,
o del Marques su hijo, para que las tu-
uiesesen en tercera leys meses, y cumpli-
dos aquellos, las entregassen al Marques,
en tanto estimaua cobrar aquel aleaçar,
porque mas parecia, que se tenia por el
Rey de Portugal, que por el Marques de
Villena, y que solo él sustentaua su parti-
do. Pero estaua Pedro de Baeça tan firme,
y obstinado en su propósito, que embió
a dezir a la Reyna con Gutierrez de Car-
denas, que si su Alteza no venia en entre-
gar luego todo lo q̄ auian tomado al Mar-
ques, él no podia dexar de defenderse, y
que Dios sabia, quanto dello le pesaua, y
tras esto mandō la Reyna, que se pudiesse
el cerco, y el Marques de Villena llegó en
aquella razon, y subió a la fortaleza a ha-
blar con el Alcaide, con Don Rodrigo de
Castañeda, y con Tristan de Aça, dos Ca-
ualleros de su casa, y le dixo, que le iba la
vida, y el estado, en que entregasse luego
la fortaleza, y el Alcaide perscuera en
de.

Los que
fueron a
este cerro
de Trugil-

Al Mar-
ques de Vi-
llena res-
pondio Pe-
dro de Bae-
ça lo mis-
mo que a
la Reyna.

Firmeza
grande de
Pedro de
Baeça.

decir, q̄ sino le boluía lo q̄ tenia perdido, no la entregaria, y no bastauan cō el, ni las lagrimas de Iuan de Baeça su padre, q̄ la Reyna procuró, q̄ fuesse allí por esta causa, ni las promessas, y amenazas de la Reyna, y de sus ministros. En esto passaro mas de quinze dias, y visto, que no hazia lo q̄

la Reyna mandaua, se dió orden al Marques, q̄ boluiesse a hablar con el Alcaide, y sino entregaua la fortaleza, no boluiesse donde la Reyna estaua, y mostraron al Marques, como auian hecho merced el Rey, y la Reyna de todo su estado, y declaró al Alcaide, q̄ sino se entregaua la fortaleza, no podia excusar de perder presto lo que le auia quedado, por la falta de dinero, y gente q̄ tenia. Anduuo solo el Alcaide con el Marques passandose por la coracha de la fortaleza, y le dixo, q̄ mirasse como procuraua su destruycion, en que rer entregar aquel alcaçar, porq̄ creya, q̄ si le entregasse, luego procurarían de tomarle lo que le quedaua, y el Marques le ofreció, q̄ le daria a Alcalá del río, y el no la acceptó, y entonces le entregó la fortaleza, y el dia de S. Iuan se puso en poder de la Reyna, sin auerse acordado el Marques, de suplicar a la Reyna, q̄ perdonasse al Alcaide, y a los suyos, auiedole dicho el dotor de Talauera, q̄ no pensasse, que lo auia con el Rey Don Enrique, porq̄ si antes, q̄ entregasse la fortaleza, no le perdona la Reyna, otro dia le mandaria degollar a el, y a los que estauan con el, y el de Talauera huuo el perdon de la Reyna, como de gran exemplo de la cōstancia, y valor grande de aquel Alcaide, y de la ingratitud del Marques, q̄ de su descuydo, por q̄ antes que ruiessse el perdon entregó la fortaleza al Marques, y el la entregó a Gōçalo de Ayala, scñor de Villatoro, que la auia de tener en tercera, y en aquel punto se despidió Pedro de Baeça del Marques, porq̄ le pareció mal principio para recibir merced el oluido, q̄ tuuo el Marques en pedir el seguro de su vida. Entregada la fortaleza de Trugillo, se tuuo por acabada la guerra de Portugal, porq̄ ora

de tanta importancia, que estando de aquella manera, sustentaua con autoridad su empresa el Rey de Portugal, por todas aquellas fronteras.

Que la Princesa Doña Leonor

de Navarra puso cerco sobre la fortaleza de Estella del socorro, que le embio el Rey de Castilla, y de la venida del Duq̄ de Calabria a Barcelona, y ida de la Reyna de Napoles al Rey su marido. VII.



Estuuo el Rey de Castilla en Medina del Campo, hasta en fin del mes de Julio, proueyendo lo que conuenia al buen gouierno de las co

sas de Castilla, con determinacion de irse luego a la frontera, por entender principalmente en las cosas de Navarra, y que la Princesa su hermana, fuesse pagada de sus rentas, porq̄ por tenerse aquel Reyno en tercera a su mano, hasta apaziguar las guerras, y dissensiones, que auia entre las partes de Lusia, y Agramonte, todo estaua suspendido, y embaraçado. Auia embiado el Rey a aquellas fronteras a Pedro de Mendoza Conde de Montagudo, como dicho es con quinientas lanças de las hermandades, de los Obispos de Burgos, Palencia, y Osma, y de la gente de cauallo del Oispado de Palencia era Capitan Don Luys de Acuña hijo del Conde de Bucadía, y de la de Burgos Gonçalo de Cartagena, y poniendole esta gente en los Lugares mas conuiniētes, para tener los pasos de los montes, se rōpió la guerra entre las partes, y el Conde de Lerin tomó la Villa de Sufiuga, mandò prender la Princesa de

Navarra al Merino de Estella, que le era rebelde, y fue sobre aquella fortaleza para cobrarla, y porque aquello importaua al seruicio de los Reyes de Aragon, y Castilla, mandò el Rey de Castilla a Miguel de Ansu, que fue embiado con dozentas lanças a Pamplona, para tener aquel Rey no en tercera, con voluntad de las partes de Lusia, y Agramonte, que fue cenfiança de grande honrra, y elimacion, para

Aaa 2 que

Año
MCCGCC.
LXXVII.
por acaba
da.

Intento, y
preuencio
nede Rey
de Castilla

Herman
dades de
los Obis
pados de
Burgos,
Palencia, y
Osma, y
sus Capi
taues.

Tomadela
Villa de
Sufiuga, y
prision de
el Merino
de Estella.

Lo que el
Marques de
Villena, y
Pedro de
Baeça so
bre la en
teresa de la
fortaleza
de Trugil
lo passaron.

La fortaleza
de Trugil
lo se en
tergo.

Exemplo de
Cōstancia
fue Pedro
de Baeça.

La guerra
de Portugal
se tuuo

Libro XX. de los Anales.

Año
MCCC.
LX XVII.

que se fuesse luego a juntar con la gente de la Princesa a Estella, y hiziesse lo que la Princesa le ordenasse. Tambien se proveyo, que la Merindad de Estella embiasse otras dozientas lansas, y acabado lo de Castronuño, embió el Rey de Castilla otras dozientas de sus guardas, y dióse orden a todas las fronteras, que diessen fauor, y ayuda a la Princesa, para cobrar aquella fortaleza, y quedó la Villa en poder de la Princesa, y el Merino en su libertad. Esto se proveyo por el Rey de Castilla, estando en Medina del Campo, a treze del mes de Julio deste año, y el Rey su padre estaua en Barcelona de regozijo, y fiesta, esperando al Duque de Calabria, que venia para lleuara la Reyna su madrastra a Napoles. En el mes de Junio Antonelo de Sanfeuerino Principe de Salerno, que auia sucedido al Principe Roberto de Sanfeuerino en aquel estado, entró en la mar con gran solemnidad, como gran Almirante de aquel Reyno, y entonces se publicó el matrimonio del Rey, y el Duque de Calabria se puso en la armada con

Los que vi-
nieron co-
el Duque
de Cala-
bria a Bar-
celona.

acompañamiento de grandes Señores, y con tanto aparato Real, como si fueran fuyas las bodas, y eran diez galeras, y otros nauios. Vinieron co el Duque, Francisco de Baucio Duque de Andria, Geronymo de Sanfeuerino Principe de Bisignano, y el Principe de Salerno, luã Caraciolo Duque de Melfin, Don Pedro de Gueara Marques del Vasto, gran Senescal del Reyno, y el Conde de Conça. Porque el Rey de Castilla por instancia de la Reyna auia de acudir a la Andaluzia, para dar orden en asentar las cosas de aquella Prouincia, que no tenían menos necesidad de remedio, que las de Castilla, no pudo ver a la Reyna su hermana a su partida, ni hallarse al recibimiento del Duque de Calabria, y embió de Medina del Campo, a treynta de Julio a Don Enrique Enriquez fuio, para que en su nõbre visitasse a la Reyna, y al Duque, y asistiesse a las fiestas de los desposorios, fue con la Reyna el Conde de Car

Embaxa-
da qe Rey
to del Duque
de Casti-
lla embio
a Barcelo-
na a la Rey-
na de Na-
poles, y

dona, y Prades, que iba proueydo por Via forey de Sicilia, y despues de auer hecho de Calabrias renunciaciones, que conuenian en fauor del Rey, que fue a veynte del mes de Agosto, y passadas las fiestas, se hizo la armada a la vela, y en arribando a la ribera de Genoua, a veynte y nueue del mes de Agosto, Prospero Adorno Goncrnador, en nombre del Duque, y la Señoria embiaron a luan de Marinis, y a Pagano Iustiniano sus Embaxadores, con grandes ofrecimientos ala Reyna, y al Duque de Calabria, por la confederacion muy estrecha, que tenían con el Rey de Napoles, y suplicaron, que entrassen en aquella Ciudad, y alli se detuuu pocos dias. Salio la armada del puerto de Genoua, y arribó a Gaeta vn Sabado a seys del mes de Septiembre, y estuuu alli la Reyna el Domingo todo el dia, y el Lunes, y el dia siguiẽte embio a mandar el Rey, q se fuesse al de Gaeta Castillo del Ouo, y estuuu alli aquel dia, y al Castillo el Miercoles siguiente, y el primer dia fue el Rey a verla al Castillo muy galan a la Erãcesla. Auia entrado por el mismo tiempo en Napoles Don Rodrigo de Borja Cardenal de Valencia, y Vicecanceller, q fue por Legado de la Sede Apostolica, para asistir a la Coronacion de la Reyna. El lueues fue el Duque de Calabria con las galeras por la Reyna, y lleuola del Castillo del Ouo al Muelle grande, adonde estaua hecha vna puente muy ricamente adereçada, y el Conde de Prades, y el Maestre de Montesa, y Don Luys de Efres Comendador mayor de Alcañiz, Gonçalo Hernandez de Heredia, y Bartholome de Veri Embaxadores de los Reyes de Aragon, y Castilla yuan en la galera de la Reyna, y la sacaron al Muelle, y alli en la puente la recibió el Legado con la Duquesa de Calabria, y otras Princesas, y grandes Señores. Subió la Reyna en vn cauallo, y recibieronla con el Legado de baxo de vn palio, que lleuaua los Gentiles hombres de cada Segio, los del vno, ha

Llega la
Reyna de
Napoles a
Genoua.

Llega la
Reyna de
Napoles
a Gaeta
Castillo
del Ouo,
donde se
casó el
Rey.

Los que a-
compaña-
ron a la
Reyna de
Napoles.

Recibimẽ-
to de la
Reyna en
Napoles.

acom-

acompañandola todos los Barones, y señores del Reyno, y los Embaxadores de los Principes, y Señorias de Italia, y passò por la rua Catalana, y por los Segios del Portò, y Portanoua, y Nido ala Iglesia mayor, y de alli fue al Segio de Capuana, y al Castillo de Capuana, adonde se fue a aposentar. Yuan adelante del palio los primeros, los Embaxadores del Rey su padre, y tras el palio luego los del Rey de Castilla, q eran Gonçalo Hernandez de Heredia, y Don Luys de Espes. El Domingo siguiente baxaron los Embaxadores del Rey de Aragon a la Reyna del Castillo de Capuana, y el Rey, que auia ydo acompañado de todos los Barones, y Grâdes de su Rey no la tomó por la mano, y se fueron a la Obispalia, y la lleuaron en medio el Rey, y el Cardenal Don Juan de Aragon su hijo, y recibieron las bendiciones de la Iglesia del Legado, que celebrò la Missa. Despues boluio el Rey con la Reyna al Castillo de Capuana, y el Rey se fue al Castillo Nuevo, y la Reyna se fue a la tarde. El Martes siguiente, a diez y seys de Setiembre se coronò la Reyna en la Iglesia de la Coronada, por el Legado, que dixo la Missa, y coronose con vna corona, que le embio el Papa, en la misma Iglesia el Sabado, q fue a veynte de Setiembre, y se hizo sumptuosissimas fiestas, en q se mostrò la opulencia, y Magestad de aquel Rey. En aquellas fiestas fue jurado por los Barones, y Vniuersidades del Reyno el Principe de Capua por heredero, y sucesor del Reyno, q estava desposado con la Princesa de Castilla, y señalò entonces el Rey a la Princesa por su camara, veynte y cinco mil ducados de renta sobre el Principado de Rossano, y sobre los Condados de Nicastrò, y Roca de Neto. Fueron las fiestas con tanta solenidad, y de tårico aparato, q no pudiera ser nias en las primeras bodas del Rey, y el se fauorecia en gran manera deste nuevo parentesco de la casa de Aragõ, y Castilla, en todas las cosas en que ponía la mano. En este millmo mes Iacobo quarto de Aragon, y de

Apiano señor de Pöblin casò con Vitoria de Aragon, y de Picolomini, hija de Antonio de Aragon, y de Picolomini Duque de Malfa, Maestre Iusticier del Reyno, y Niceta del Rey de Napoles, y Doña Leonor de Aragõ Duquesa de Ferrara hija del Rey, pario en el Castillo de Capuana vn hijo, q llamarò Dõ Hernãdo. Tåbien por el mismo tiempo se cõcertò matrimonio entre Juã Antonio de Aquabiuua. Vrsino Marçs de Bitòto hijo de Iulio Antonio de Aquabiuua Vrsino Duq de Attri, y Cõde de Conuersano, y Doña Isabel de Aragon nieta del Rey, y hija segunda del Duq de Malfa. Auia tomado el Rey de Napoles a su cargo de casar las hijas de Marino de Marzano Principe de Rossano, y Duque de Sicilia, que como dicho es, eran sus sobrinas, y en este año se tratò de casar a Doña Francisca de Aragon, y Marzano con Leonar de Tocco Despoto de Larza, Duque de Leucata, y Conde de la Cephalonia, y el Despoto auia sido casado, y tenia vn hijo que se llamò Carlos de Tocco. A Doña Catalina de Aragon, y de Marzano, hija del Principe de Rossano casò el Rey con Antonio de la Rouera Conde de Aliano, sobrino del Papa Sixto, y lleuòse por este tiempo a Roma por Orlando Vrsino Obispo de Nola. Otra hija del Principe, que se llamò Cobella de Marzano, auia calado el año pasado con Constanço Sforça, hijo de Alexandro Sforça.

De la muerte de Galeaço Sfor

ça Duq de Milã, y q el Rey de Napoles procurò, se assenasse por el Rey de Aragon concordia, o tregua con Genoueses, y sus Embaxadores instauan, porque se les quitasse el comercio en el Reyno. VIII.



Via sido muerto Galeaço Maria Sforça Duque de Milan el dia de la fiesta de San Esteuã en el rëplo dedicado a aqñ Sãto dëtto de Milan, a veynte y seys del mes de Deziembre passado por cõspiraciõ de pocos, y de muy poca fuerçe, lın respeto ninguno de la libertad,

Año M.CCCC.LXXVII.

Parlo la Duquesa de Ferrara, rahiça del Rey vñhiço.

Matrimonio de Doña Isabel de Aragon nieta del Rey, y con quien. Matrimonio de Doña Francisca de Aragon, y con quien.

Con el Cõde de Aliano sobrino del Papa Sixto casò Doña Catalina de Aragon, sobrino del Papa Sixto, y lleuòse por este tiempo a Roma por Orlando Vrsino Obispo de Nola. Otra hija del Principe, que se llamò Cobella de Marzano, auia calado el año pasado con Constanço Sforça, hijo de Alexandro Sforça.

Muerrede Galeaço Duque de Milan.

Lib. XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXVII.
En el mes de Agosto
 En su casa, por ser desposado luá Galeaço Sforça su hijo el mayor, q̄ fucedia en el estado, con Doña Isabel de Aragon su nieta hija del Duq̄ de Calabria, y de Hipolyta Maria Sforça hermana del Duque Galeaço, q̄ eran muy niños, pero lo muy principal era por el recelo, q̄ se tenia, q̄ por vna nouedad como esta, podian suceder en el estado de Lóbardia grandes dissensiones, y guerras. Puesto q̄ por las prouisiones, que el Rey de Napoles mandó hazer, luego q̄ tubo el auiso del caso, y por lo q̄ siépre atienda con muy gran cuydado a las cosas del estado, tuuo esperança, que no se figuraria ninguna alteracion en aquel estado, y perseverarian los subditos en el sosiego en que estauan. Para mayor prevenicion, con la noued de aquel caso, procuró con el Rey, que cessassen las offensiones; y guerra, que auia entre los subditos destos Reynos, y los Genoueses por el mejor medio, que pudiésser ser, o por via de concordia, o de tregua, y ofreciose, que el sería tercero, para que se pudiésser asentar hue

Los Embaxadores
 xadores
 del Rey de
 Aragon
 pidió al de
 Napoles q̄
 viese el co
 mercio en
 sus Reynos
 a France
 el Rey de Aragon tenia con el Rey de
 Genoa
 France
 Genoueses
 noles, y Genoueses en sus Reynos. Claramēte se escuso el Rey de Napoles de no querir venir en ello, diciendo, que por ninguna causa se deuia aquello hazer, pues por el comercio se acrecientan los derechos, y rentas reales, mayormente siendo los Genoueses subditos del Duque de Milan, con quien el tenia tan estrecha liga, y amistad, y que estaua desposado con su nieta. Afirmaba que el por ninguna guerra, nunca vedó jamas el comercio a sus enemi-

gos, ni el grā Turco lo prohibia á los Chriſtianos, y las galeaças Francesas muy tarde yuan al Reyno, y quando yuan tambien, passauan a Sicilia con seguro, y después se propuso que se hiziesse liga general en Italia, y que entrassen en ella los Reyes de Aragon, y Castilla, y el Rey Don Hernando de Napoles. Fue casado el Duque Galeaço con Bonha hija de Luys Duque de Saboya, y de Ana de Lusitania hija de lano de Lusitania Rey de Chypre, y era la Duquesa hermana de Carlota Reyha de Francia, muger del Rey Luys, y que daron deste matrimonio, el Duque Juan Galeaço, y Maria Blanca, que casó con el Emperador Maximiliano, y no quedó de ella ninguna sucession.

De la muerte de Carlos Duque

de Borgoña, y de la Embaxada, que Maximiliano Duque de Austria, y Maria Duquesa de Borgoña su muger embiaron a los Reyes de Aragon, y Castilla, XL.

EN principio deste año fue tambien muerto Carlos Duque de Borgoña, en vna batalla junto a larvula, teniendo cercado a Nanci, en la guerra que le hazia el Rey de Francia, teniendo juntado contra el Duque vn poderoso exercito de Alemanes, y Suýcos, Reyner Duque de Lorena con el dinero del Rey de Francia. Dióse esta batalla vn Domingo, a cinco del mes de Enero, y al tiempo, que se vno de dar, tenia el Duq̄ muy fatigada su gēte en el cerco de Nanci, Lugar principal del Ducado de Lorena, así de los trabajos continuos de aquella guerra, como de las muchas nieues, y tempestuoso yuerno, con poco reparo, y gran falta de viandas. Intosse a esta necesidad otra, no prevenida, ni aun pensada, y mucho mayor, que Nicolas Conde de Campobasso Capitan de la mayor parte de la Gente de armas Italiana, que estaua al sueldo del Duque, que fue el que acometió al Rey teniendo su

campobatala campo sobre Peralada, en la guerra contra los rebeldes de Cataluña, pospuesta toda nobleza, y olvidandose de la fe, y lealtad de Cavallero, vendiendo inhumanamente al Duque, de quien auia recibido muy grandes, y señalados beneficios, le pafsa al Duque de Lorena, con toda la gente Italiana, muy pocos dias antes de la batalla, y quedo Jacobo Galeoto en serdicio del Duque guardando su fe, y lealtad. Aquel fue el que descubrió a los enemigos todas las faltas, y necesidades del exercito del Duque de Borgonia, y dispuso el lugar, y manera por donde los enemigos pudiesen vencer mas ligeramente, y esto dio ocasion a muchos del campo del Duque mas desconfiosos de las vidas, que zeladores de sus honras, para irse escondidamente. Con la pafada del Conde de Capobatala se reduxeron los del Duque de Borgonia a tanta desesperacion, que mas de quatro mil se partieron la noche antes de la batalla, de fuerte, q de doze mill hombres, que el Duque pensaua tener el dia de la batalla, no se hallaron con el mas de tres mil, que eran los gentiles hombres, y continos de su casa, atiendo de la otra parte mas de veynte mil Franceses, y Alemanes, que el Rey de Francia auia mandado juntar a fuerza de gran sueldo, rompiendo la tregua que auia jurado. En este trance Jacobo Galeoto, que entre los otros Capitanes osaua hablar mas libremente al Duque, le aconsejaua, que se pusiese en salvo, y a ellos dexasen el peligro, en cuya muerte no se auenturaua tanto, ni corria tanto riesgo, y el Duque le respondiò, que no recearia tan honrada muerte, por vna tan vergonzosa manera de vivir, porque auia deliberado de seguir con ellos aquel dia la fortuna de la batalla, qual Dios se la quiesse otorgar. Contengandose la batalla, dando gran esfuerço a los suyos, hizo tanto aquel dia en armas, y con tanto valor, y destreza en pleo su lanza, y espada, quanto a vn Cavallero muy esforcado fuera possi-

ble, y viendo a los suyos vencidos, se lanco en lo mas furioso de la batalla, y fue derribado con su cavallo, y muerto, y despues de tres dias le hallaron cercado, y cubierto de los cuerpos de sus enenigos, sepultura sin duda mas digna de tal valiente Cavallero, q de Principe venturoso. Muerto el Duque, usando, segun dezian los suyos, el Rey de Francia de la fe, y lealtad que solia, y no del nombre de Christianissimo, que auia tomado, quebrò la tregua de nueue años, que auia jurado al Duque de Borgonia por si, y sus sucesores, y començo a mouer cruel, y braua guerra a la Duquesa su hija, siendo su aliada, y tan cercana parienta, que si a las leyes de nobleza se huiera de mirar, el deuiera ser el primero, que la deuia amparar. Apoderose luego de las dos Borgonas, como dezian los mismos, mas con sus acostumbradas armas de engaño, que con fuerças, y por este camino le ocupò las tierras de la ribera de Soná, y entrò por el Condado de Arbois, no hallando quien le defendiesse. Fueronse Maximiliano Duque de Austria, hijo del Emperador Federico, y la Duquesa despues de auer concertado su matrimonio, a Bruselas, y luego que alli llegaron, dandoles esperança, que se concertaria con ellos el Rey de Francia, allentaron tregua de quinze dias, y no passaron quatro dias antes, que parte del exercito del Frances entraron corriendo, y talando a Henaut, hasta las puertas de Mons de Henaut. La otra parte del exercito, que era de veynte mil combatientes, cuyo Capitan era Salazar, fue a poner cerco sobre Dola del Condado de Borgonia, y tuuieronla cercada muchos meses, y por la valentia de los del lugar, fde desbaratado el campo de los Franceses, y se leuataron del cerco, con mucho daño, y perdieron toda su artilleria. Trascito, la Duquesa por dos Embaxadores le embio a ofrecer la soberania, y que le haria onenage por las tierras, que sus antecelsores solia tener en feudo del

Año
M.CCCC.
LXXVII.
De la manera q
vino Carlos
Duque de
Borgonia,
y como fue
hallado su
cuerpo.

Tregua
pida por
el Rey de
Francia, q
se apoderò
de las dos
Borgonas.

Circo de
Dola en q
libraron
mal los
Franceses.

Embaxa
da de la
Duquesa
de Borgo
ña al Rey
de Francia,
que le ofrecia
la soberania,
y como fue
hallado su
cuerpo.

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXVII. Rey de Frácia, y se fugaria, como qualquier vassallo suele a su señor soberano, puesto q por el concierto hecho en Perona, q el Rey de Francia auia jurado solemnemēte, no le pertenecia el derecho de señor soberano, auia buelto al Duque su padre, y se ganó por el perpetuamente, pero desechando todos estos ofrecimientos, no pudo hallar en el, sino cruda guerra. Visto q ninguna buena, ni justa razon bastaua cō el Rey de Frácia, se dió ordē, q

Maximiliano, q era de diez y ocho años, y la Duqsa, de comū acuerdo de los Principes de su sangre, y de los tres Estados de los de su Consejo, hiziesen con el Rey, todo su poder por resistir a su enemigo, con el fauor, y asistēcia de los Reyes sus aliados, y porq el Rey de Aragón fue siempre de los primeros, q solian fauorecer, y amparar la Casa de Borgoña, mostrando por vn singular amor desear el bien, y prosperidad della, embiárou sus Embaxadores, para cōfirmar esta aliāça cō las Casas de Aragón, y Castilla. Auia embiado el Rey de Castilla por su Embaxador al Duq Maximiliano, y a la Duquesa su mu-

der, al Prior de Aracena, y boluiose sin le auer oydo ni hablado, lleuando la confirmaciō de las aliāças, q agora demandauan, y elcufauante aqillos Principes, q al tiempo de su ida a la Villa de Gante, como el mismo Embaxador sabia, toda la tierra se daua al Rey de Francia, y los Barones no solamente no la defendiā, pero se ibā para el Rey, y los Pueblos denegauā al Duque, y Duquesa de tal manera la obediēcia, que osauā todo lo q queriā, siēdo deshecho el parlāmēto por ellos ordenado, q solia reſrenar sus excessos. La comunidad, y pueblo de Gāte teniā presos al Cancellor de Borgoña, y al señor de Vimbercourt, contra la voluntad de la Duquesa, siendo dos principales personas de su Cōsejo, y antiguos Gobernadores de sus tierras, y delante de sus ojos les corrieron las cabeças, y prēdiērou al Obispo de Tornay, y al Prototorario de Dunuy su hermano, y sin los reprimir la reuerēcia, q deuia a la Iglesia,

fueron también muertos. Hizieron partir de su Corte a los principales Cavalleros, y Letrados, q los podiā aconsejar, y la Duquesa estaua fuera de su libertad, q su poder, y teniā principal cuydado de despedir todos los Embaxadores de los Principes secretamēte, porq no tratassen, q se consumasle el matrimonio del Duque de Austria, y de la manera, q se huuierō cō el Embaxador del Rey de Castilla, lo hizieron con los de Inglaterra, y Margarita Duquesa de Borgoña madrastra de la Duquesa, por ser hermana de Eduardo Rey de Inglaterra, q huuo de salir de Gāte. Con forme a esto dezia Gaspar de Lupiā, Cauallero natural de Rossellon, y de la casa del Duq Maximiliano, vno de los Embaxadores, q fueron embiados por esta causa a los Reyes de Aragón, Castilla, q era de culpar la fortuna, el lugar, y la cōdiciō del tiempo, y no la Duqsa, q no podia mas, de lo q querian, los q la teniā en su poder, q eran aqillos pueblos furiosos, y rebeldes. Concluyā los Embaxadores con dezir, q si la Duquesa no auia dado antes noticia dello, fue primero causa la incertidumbre de la muerte del Duq su padre, q algū tiempo estuu encubierra, debaxo de incierta fama, y despues la guerra, q luego mouiō el Rey de Francia cōtra sus Estados, y las prisiones de los suyos, y el grā mouimiento, y leuātamiēto de las comunidades de sus Estados, la distrauan en tā diuersas partes, que no fue posible notificarlo antes a los Reyes de Aragón, y Castilla. Afirmauan, q nunca huuo tal ocasion, para tomar juntamente vengança de las ofensas hechas a las casas de Castilla, Aragón, Borgoña, Flandes, y Artois, porque en esto concuerian el Emperador, y los Principes, y Estados de Alemaña, por el casamiento del Duque Maximiliano, que se auia cōcluydo en vida del Duque de Borgoña, y se ratificō antes de la partida de estos Embaxadores, por la Duquesa de comū acuerdo de los tres Estados de sus tierras auiedo venido Maximiliano a Bruselas, y el Rey de Inglaterra, y el Duque de Bre-

Tyrania de la comunidad, y pueblo de Gante.

Palabras de Gaspar de Lupiā.

Opiniō de los Embaxadores, q despediron de Gāte.

Prisioneros en Gāte y muertos que les dieron.

Bretaña, y el Principe de Orange con los Suycos, y los Pueblos de Borgoña entraron en esta confederacion. Los Reyes de Aragon, y Castilla visto, q̄ aquellos Principes forçosamēte auian de ser perpetuos enemigos de la casa de Francia, acordarō de allentar estrecha confederacion con ellos, y con toda la Casa de Austria, y Borgoña, y el Rey, y Reyna de Castilla, estando en la Ciudad de Seuilla el año siguiente por el mes de Iulio embiaron por sus Embaxadores al Duque, y Duquesa al Protonotario Hernando de Lucena, y a Lope de Valdiuieslo su Maestresala, y les dieron orden, que se juntassen con el Embaxador, que embiaua el Rey su padre.

Que el Papa cōcediō la dispensa

cion al Rey de Portugal, para que casasse con la hija de la Reyna Doña Iuana de Castilla su sobrina. X.



Odo el tiempo, q̄ el Rey de Portugal estuu en Francia, y Borgoña, con el fauor de aquellos Principes, aunque eran tan enemigos, procurō,

que se le concediesse la dispensacion por la Sede Apostolica, para casar cō la Princesa Doña Iuana su sobrina, en lo qual el Rey de Francia hizo todo lo q̄ pudo, por la enemistad grāde, q̄ tenia al Rey de Aragon, y el Duque de Borgoña por el deudo tan cercano, q̄ auia entre el, y el Rey de Portugal. Estuu el Papa muy determinado en no concederla, elcufandose, que no la daria para mas del grado de ser hija de su hermana, y q̄ del grado por razō del Rey Don Enrique, no se haria ninguna mencion, y auiafe declarado el Cardenal de San Pedro sobrinodel Papa demasiadamente, en fauorecerlo desta dispensaciō, y fuerōle a la mano los Cardenales de Valencia, y Monreal, exagerando quan grave, y escandaloso negocio era este. Porque aquello no seria otra cosa, q̄ encēder vna cruel guerra en todos los Reynos de España declarando la sucefsion de los Reynos de Castilla, en fauor del Rey de Portugal.

Requiria el Cardenal de Valencia, q̄ era Vicecanceller, al Papa, que no quisiēse por el Rey de Francia, perder tantos, y tan grandes Reyes, que estauan en paz, y erā tan obedientes hijos, y deuotos de la Sede Apostolica, y con gran enojo dixo al Cardenal de San Pedro, que ni mostraua ser Cardenal, ni sobrinodel Papa, en solicitar tan gran escandalo en la Christianidad, y deuia confiderar, con quanto amor la auia tratado el Rey de Napoles a el, y al Prefeto su hermano, y quantos beneficios auia recibido por la Casa de Aragon, y que no auia de ser siempre sobrinodel Papa, si naturalmente auian de uiuir, pero como entre aquellos dos Cardenales huiesse odio muy particular, y grande emulacion, era esto mas causa de enconar la negociacion, que camino para remediarlo. Lo que era gran torcedor, para que no se concediesse, fue la demostracion grande, que sobre ello hizo el Rey de Napoles, q̄ tenia mucha autoridad, y credito, y era grā parte cō el Sumo Pōtēce. Embiō a dezir a los sobrinos del Papa, y al Papa mismo, q̄ auia sabido, que los Embaxadores de los Reyes de Fracia, y Portugal, se loauā mucho de verse tan fauorecidos en aquella Corte cōtra el Rey de Castilla su hermano, y q̄ por endereçar su buena expediciō auia buuelto a Roma el Cardenal de S. Pedro. Que entēdiesse, q̄ todo aquello era cōtra el honor, y estado del Rey de Castilla, con el qual, allēde de los vinculos antiguos, se auia jurado este otro de nueuo, y por esto sus cosas erā comunes, y q̄ aquel hecho era tan grāde, y de tanta importaciā a su propia honra, y estado, q̄ si se persuadiā tener amistad, y fauorecer las cosas de aquellos Principes, cōtra el Rey de Castilla su hermano, se auia tājien de presuponer q̄ ni podiā tener amistad, ni parētesco cō el, antesiēpre procuraria todo daño, y verguença de qualquier persona que se mostrasse contra el Rey de Castilla, de la misma fuerte, como se declararia cōtra los q̄ quisiessen quitarle el Estado, y la vida. Pedia caramente, q̄ cōsiderassen el honor de

Año M.CCCC.LXXVII.

Requerimiento que el Cardenal de Valencia hizo al Papa.

Embaxada del Rey de Napoles al Papa en fauor del Rey de Castilla.

Resoluciō del Rey de Napoles.

Consideracion q̄ los Reyes de Aragon, y Castilla procuraron, cō que Principes y la embaxada que hicieron.

El Rey de Portugal pide al Papa dispensacion para casar con su sobrina, y lo que en esto huuo.

Año
M.CCCC.
LXXVII.

su casa, como el auia mirado el dellos, y que pensassen, q̄ aquella ofensa llegaua mucho a lo vnuo, si se concediesse alguna cosa, de lo q̄ aquellos Embaxadores pretedían. Pero no embargante todo lo que se representó de parte del Rey de Castilla, y lo q̄ se pudo encarecer vn caso de tanta importancia, el Papa concedió la dispensación, a tres del mes de Hebrero deste año, para que el Rey de Portugal pudiesse casar con qualquier donzella, que le fuesse allegada en qualquier grado lateral de consanguinidad, o de afinidad, exceptando el primer grado, y parecíble, que se satisfia bastante mente, a lo q̄ se pretendia por toda la Casa Real de Aragon, si en la dispensación se declarasse, como se declaró, que por ella no entendia, que se causasse perjuyzio ninguno en el derecho de terceros, como si pudiera ser mayor perjuyzio, que dispensar, para que casasse el Rey de Portugal con su sobrina, auiendo tomado la empresa de la competencia de la sucesion, pues era cierto, q̄ por dispensar en el matrimonio de la hija de la Reyna Doña luana, o por no dispensar, no se le daua, ni se le quitaua el derecho que le pudiesse pertenecer en la sucesion, pues no se declaraua en la dispensación cosa ninguna sobre su legitimidad. Tenia el Rey

Dispensación que el Papa concedió al Rey de Portugal.

Cardenales de la democión de los Reyes de Aragon, y Castilla.

Don Juan Margarit Obispo de Girona.

de Aragon, y el de Castilla muy poca parte en el Colegio de Cardenales, por su respecto propio, no teniendo en él, sino los Cardenales de Valencia, y Monreal, y al Cardenal Antonio Iacobo de Veneris Obispo de Leon, que fue Nuncio Apostolico en tiempo del Rey Don Enrique, y eran muy maltratados por el Papa, así en las creaciones de Cardenales, como en otras cosas, que se auia de proueer en la Curia Romana, y auendole suplicado padre, y hijo muchas vezes, que promouiesse a la dignidad de Cardenal, a Don Juan Margarit Obispo de Girona, que era vn muy señalado Prelado, no lo auian podido alcançar, auiendo sido creados muchos Cardenales a pedimiento de algunos Reyes, y Principes.

De la orden que se dió de admitir por Maestre de Santiago, a Don Alfonso de Cardenas Comendador mayor de Leon. XI.



VNQVE en lo del Maestrado de Santiago auia dado el Rey, y la Reyna tan buena expedición en la Prouincia de Castilla, de acabar con el Prior, y los Treze, que suplicasen al Papa, que proueyesse la administracion en el Rey, restaua lo mas por hazer, estando apoderado en la Prouincia de Leon, el Comendador mayor Don Alfonso de Cardenas, como Maestre, de quien el Rey, y la Reyna auian recibido muy señalados seruicios, en las entradas de los enemigos por el Reyno de Portugal, y sin él nunca pareció que se podia allanar lo de Trugillo; ni entender en otra cosa de mas importancia en aquella Prouincia, continuandose la guerra de Portugal. Antes que la Reyna saliesse para lo de Trugillo, se deliberó embiarle a Rodrigo Maldonado, q̄ de los Leuados del Consejo del Rey y de la Reyna era el mas admitido en sus

Expedición que se hizo sobre el Maestrado de Santiago.

Rodrigo Maldonado Comendador mayor de Leon.

Consejos de Estado, y por esto de mayor autoridad, y fue para el Comendador mayor a la Villa de Llerena. Era el Comendador mayor vn muy valeroso Cavallero, y como auia seruido mucho, en tiempo de tanto menester, quando podía tanto, y era tan estimados los hombres como él, comenzó se a lamentar, q̄ agora en emienda de los seruicios, le querian el Rey, y la Reyna tomar, lo que segun Dios, y orden tenian, contra justicia, restituendo a los deleruidores lo suyo, y aun haziendoles mercedes. Que pues tenia justicia, él se entredia defender, y tenia criados, y foralezas, y dinero para esperar el asfrenta, mas q̄ toda via estaria al seruicio del Rey, y de la Reyna sus señores, hasta q̄ ouiesse la agua a la boca. Deziale Rodrigo Maldonado, q̄ visto por el Rey, y la Reyna, q̄ aque

Lo que pidió el Año de Cardenas Comendador mayor de León a Rey de Castilla

pal

Año
M.CCCC;
LXXVII.

*Asegura
dores del
asiento q
en la cau
sa del
Maestrado
go de San
tiago se to
mo.*

*D. Alonso
fo de Car
denas
Maestre
de Santia
go, y Don
Gutierrez
Comenda
dor ma-
yor de
Leon.*

*Competi-
dores so-
bre el
Maestrado
go de San-
tiago.*

pal en sus Reynos, y como estava destruyda, y tyranizada, y en poder de legos, y de otros de la orden, que sin justo titulo la auian ocupado, queriendola reformar en toda paz, y justicia, segun Dios, y orden, auia deliberado de entender en ello, y porque eran informados, que estava vaca la dignidad de Maestre, y ninguno era proueydo della, justa, y canonicamente, auian acordado de la tomar en administracion, creyendo, que segun las personas, que la tenian ocupada, ninguno otro bastaria a la poder sacar de la sujecion en que estava. Que reformada por su mano, la entendian dexar en toda libertad, para que se eligiese Maestre, y porque el Comendador mayor auia embiado a dezir, que era Maestre justamente eligido, el iba para ver luego con el la justicia, y si la tenia, no solamente le dexaria lo que tenia, mas le daria fauor, para recobrar lo otro, y le darian la Provincia de Castilla, de manera, que todos los Comendadores, y vassallos de la orden estuuessen vnidos, y sino tenia justicia, dexasse el titulo, que no le pertenecia, y se conformasse con lo que la mayor parte de la orden hizo en Ocaña, y que no pusiese la tierra, y gentes en robos, y en contienda con su Rey.

Despues de muchas demandas, y respuestas el Comendador mayor venia en que esto se viesse por capitulo, llamada toda la orden, pero el Doctor le desuio dello, diciendo, q no se podia hazer, y que la orden era ya juez sospechoso, por auerle diuido en votos contrarios, eligiendo los vnos a el, y los otros a su contrario, y agora auian suplicado por el Rey. Vinieron a conformarse, que fuesen jueces del negocio por la parte del Rey, Don Enrique Enriquez, y Pedro Ruyz de Alarcon Comendador de la Mèbrilla, o otros dos, quales el Rey señalasse, y por la del Comendador mayor Iuan Zapata, y el Comendador Rodrigo de Cardenas, y que se nombrasse vn Religioso por tercero. Auianse de juntar en Guadalupe, y determinarlo dentro de quarenta dias

desde quatro de Mayo deste año, y juraron de estar por lo juzgado. Nombraronse por allegadores, que se cumplia, de la Provincia de Castilla Gonçalo Chacon Comendador de Montiel, Pedro de Ayala Comendador de Paracuellos, Pedro Ruyz de Alarcon Comendador de Membrilla, Pedro de Ayala Comendador de Mora, y Iuan de Bouadilla por la Torre de Ocaña. De la Provincia de Leon se nombraron Iuan Zapata Comendador de Hornachos, Pedro Zapata su hijo Comendador de Montemolin, Pedro Zapata Comendador de las Torres de Medina, y Aluarado por Lobos, y Don Pedro Puerto Carro por la fortaleza de Xerez de Badajoz. Auian de hazer pleyto homenaje de seruir, y seguir por sus personas, y con aquellas fortalezas a la parte, por quien fuesse sentenciado contra la otra. Ello se ordenò de manera, por la buena justicia del Comendador mayor, o como Alonso de Palencia quiere, que siempre lo atribuyese a la peor parte, por la priuanga, y fauor de Gutierre de Cardenas su primo, que el Rey le mandò recibir por Maestre de aquella orden, y entre otras cosas auia de dar al Rey en cada vn año, para la guerra de los Moros, tres cuentos, allende de lo que le obligaua la orden, y la Encomienda mayor se diò a Gutierre de Cardenas. Fue esta concordia con mucho descontentamiento de Don Enrique de Guzmán Duque de Medina Sidonia, que pensò con el fauor del Rey, ser proueydo de aquella dignidad, y representaua sus seruicios, y lo mucho que el Comendador mayor auia desferuido, y el Cardenal de España, q era tio del Duq, auia intercedido por el, y por el Duq del Infantado su hermano, q auia pretendido aqlla dignidad, despues de la muerte del Maestre Don Iuan Pacheco, y el Duque de Alua, que estava con la Reyna, y el Conde de Benauente, que auia sido cõpetidor en el Maestrado, se quexaua del Rey, y dezia, q con color de tomar a su mano la administracion

*Delibera-
cion de los
Reyes de
Castilla so-
bre el
Maestrado
go de San-
tiago.*

*Melios q
propuso el
Comenda-
dor ma-
yor de Leõ
a Rodrigo
Madrada.*

*Ingres pa-
ra la cau-
sa del
Maestrado
go de San-
tiago.*

Libro XX. de los Anales.

Año cion de la orden, tuuo fin , que no fuesse
M.CCCC. ningun Grande proueydo della, y hazer-
LXXVII. los á todos iguales , y auia sido preferido
a todos Don Alonso de Cardenas con su

Fu que el afrenta, y fue publico, que teniendo nue-
*Rey de Cas*ua, que estava cõcedida por la Sede Apõ-
ella tuuo colica la administracion , lo tuuieron se-
*en la pro*creto, por hazer merced a los Cardenas,
uision del y del descontentamiento, y delgrado que
Maestrada dello tuuo el Duque de Alua, se fue de la
go de San Corte, estando el Rey en Seuilla.
tiago.

De las cosas q̃ se proueyeron por

el Rey, y la Reyna este año en la An-
daluzia. XII.



E SPV E S que la Rey-
na tomò a su mano lafor-
taleza de Trugillo, diò or-
den , que se derribassen
las fuerças de Madriga-
lejo, y de los Palacios de

Fuerças q̃
en la An
daluzia se
derribarõ
introduc
cion de la
herman-
da, y cau
sa de los
mouimien
tos que a
lli auia.
Orellana, de donde se hazian grandes ro-
bos, e insultos en toda aquella tierra, e in-
troduxo en ella la hermandad, para la se-
guridad de los caminos, y para prouercer-
cion de la lo con la autoridad que conuenia, se fue
a Caceres , y porque la Condesa de Me-
dellin Doña Beatriz Pacheco era causa
de todos los mouimietos, y daños, que en
ella se padecian, y tenia en prisiones a Dõ
Iuan Puerto Carrero Conde de Medel-
lin su hijo, y le desleaua la Reyna poner
en libertad, conociendo la maldad, y ty-
rania de la Condesa, vulto que aquello
no se pudiera acabar , sino con guer-
ra abierta , deliberò sobrefecer en ello,
hasta ver el suceso que tendrian las co-
sas de la Andaluzia, y fuese la Reyna a Se-
uilla. Antes que el Rey partiesse de Me-
dina del Campo, para la Andaluzia , co-
mo estaua acordado, acabò lo de Can-
lapiedra, y Castronuño, y de las otras fuer-
ças, que se tenian por el Rey de Portu-
gal, deliberò apoderarse de la fortaleza
de Monteleon , que era inexpugnable, y
se auia en ella hecho fuerte Rodrigo Mal-
donado, y con el fauor del Duque de Al-
ua, y de muchos Caualleros de Salaman-

ca sus deudos , hazia poco menos daño
en aquella comarca , que el Alcaide de
Castronuño. Para esto se fue el Rey dis-
simulado a Salamanca ; teniendo su trato
con Don Garcia Oforio, que era Corre-
gidor , y fue preso Rodrigo Maldonado,
y con el fue el Rey al Castillo, y se le en-
tregò por el Alcaide, y dentro de quatro
dias se boluì el Rey a Medina. Enten-
ces para proueer en el buen gouierno , y
defensa de las cosas del Reyno de Galicia,
y restaurar lo que se pudiesse de la Coro-
na Real, que estava tyranizado, diò el Rey
poder de Presidente , y Governador de
aquel Reyno, a Dõ Pedro de Villandran-
do Conde de Ribadeo su Guarda mayor,
entre tanto que se proueya de otra ma-
nera a las cosas del estado de aquella Pro-
uincia, a donde por la dispusicion della, re-
nia muy poca autoridad la justicia, y en-
comendòse la guarda, y defensa de la Ciu-
dad de la Coruña, y su Capitanía a Diego
de Andrada. Toda la Andaluzia estaua
puesta en armas , y fuese apoderando de
la Ciudad de Seuilla el Duque de Medi-
na Sidonia, y de Xerez el Marques de
Cadiz , y de la Ciudad de Cordoua Don
Alonso de Aguilar, y de Ecija Luys Puer-
to Carrero , y de Carmona Luys de Go-
doy, y assi se auian tyranizado otras Ciuda-
des, y fuerças por otros Señores, y Caua-
lleros , y estauan con esperança los mas,
que la guerra se continuaria por Portu-
gal, y publicauan, que estando el Rey de
Francia ocupado en la guerra contra los
Estados del Duque de Borgoña , el Rey
de Portugal con poderoso exercito del
Rey de Francia auia de venir a hazer la
guerra contra el Principado de Catalu-
ña, para conquistar el Ampurdan , que se
auia de juntar con el Condado de Rossel-
lon, con la Corona de Francia , y que la
armada de Portugal, con la de Colò Capi-
tã de la armada Frãcesa, se auia de apode-
rar de los Puertos , y Lugares de la costa
de la Andaluzia, y quitado el comercio ma-
ritimo de Flãdes, y Inglaterra a los Anda-
luzes, se auian de reducir a la obediencia
del

El Rey de
Castilia
trata de a
poderarse
de la fuer
ça de Mõ
teleon.
la piedra, y Castronuño, y de las otras fuer-
ças, que se tenian por el Rey de Portu-
gal, deliberò apoderarse de la fortaleza
de Monteleon , que era inexpugnable, y
se auia en ella hecho fuerte Rodrigo Mal-
donado, y con el fauor del Duque de Al-
ua, y de muchos Caualleros de Salaman-

del Rey de Portugal. Esto tenian por cosa muy y facil, teniendo el Marques Don Rodrigo Ponce de Leon, que siempre auia sido inclinado al Rey de Portugal, la Ciudad de Cadiz, y todos los mas grandes de la Andaluzia eran de su opinion, aunque el Rey estando en Vitoria el año *Merced q* pasado, le auia hecho vna señalada merced, que era darle facultad, que pudiesen heredar las Ciudades de Cadiz, Arcos, y las Villas de Marchena, Rota, Baylen, y Mayreña, y otros Lugares y vassallos, sus hijas Doña Francisca, Doña Maria, y Doña Leonor, y otras qualquiera hijas, y vietas, q tuuiesse, y instituyò mayorazgo de aquel estado. Tambien parecia, que el Duque de Medina Sidonia queria antes ver al Rey de Portugal poderoso en las fronteras de la Andaluzia, que al Rey, y Reyna dentro de los muros de la Ciudad de Seuilla, que los yuan a descomponer, y priuar de su autoridad, y fuerças, y tenian su confianza de vna parte en el Rey de Granada, y de otra en el Rey de Portugal. Por esto tenian por cosa errada, que la Reyna fuesse sin el Rey su marido a la Andaluzia, pues aquello requeria mano poderosa, y que el gouierno de muger no bastaria para proveer lo que conuenia en tantas partes, preualeciendo en aquella provincia las armas, y teniendo a los Moros, y a los Portugeses tan vezinos, aunque la Reyna era tan excelente Princesa, y de tanto animo, y valor. Tuuo el Rey de Portugal auiso de Francia, que en principio del mes de Iunio el Rey de Portugal tenia orden del Rey Luys para venirse, porque el Arçobispo de Toledo, y otros muchos con gran prissa solicitauan su venida con sola su persona, ofreciendo, que muy presto feneceria su empreza, y le darian la vitoria en la mano, y esto le certificaua por Lanceloto Macedonio Embaxador del Rey de Napoles, que esta ua en la Corte del Rey de Francia, de que no poco cuydado tuuo el Rey, temiendo alguna traycion, y allechanças contra el Rey su hijo, dentro en su Reyno. Entrò la

Reyna de Seuilla, a veynte y quatro del mes de Iulio, con gran recibimiento, y fiesta, y como a su mano el alcaçar, y las ataraçanas, y el Castillo de Triana, de que estaua apoderado el Duque de Medina Sidonia, y el lo disimulo, creyendo, que le confirmarian las tenencias de las fortalezas de Lebrixa, Frexenal, Aroche, y Alanis, que el tenia con guarniciones de soldados, y diòse cargo de las ataraçanas a Francisco Ramirez de Madrid. Tuuo determinado el Rey, dexando ordenadas las cosas de Castilla, de llevar consigo a la Andaluzia, al Duque de Alua, y al Conde de Benauente, que estauan muy confederados con otros Grandes, y por la paz, y sosiego de las prouincias de Castilla, y Leon, dexò por Gouernadores a su hermano Don Alonso de Aragon Duque de Villahermosa, y al Condestable Don Pedro Hernandez de Velasco, y fuele al Monesterio de Nuestra Señora de Guadalupe, y alli tuuo su nouena, y estubo esperando al Duque de Alua, porque no queria yr sin el. De Guadalupe fue a Bienquerencia, y a Azuaga, y entro en Seuilla con el mismo recibimiento, y aparato de fiesta, a treze del mes de Setiembre. Tenia el Marques de Cadiz a vista de los Reyes ocupada la Villa de Alcalá de Guadaya, y estaua en deliberacion, si restituyria a Xerez, ò la defenderia, entendiendo, que el Rey, y la Reyna principalmente yuan por reducir aquella Ciudad a la Corona Real, y sacarla de la sujeciò del Marques, y propuso de reterer dentro los hijos de los principales de Xerez, y echar fuera sus padres, y poner en su defensa la gente de Marchena, y de Arcos, que era belicosa, y pensaua quando le conuiniesse, ser socorrido de los Moros del Reyno de Granada, y de los Portugeses. Deste pensamiento le deuio vn Cavallero de su casa, llamado Pedro de Auellanua, con muy saludables consijos, que le aduirtió, que reconociesse el estado en que aquellos Príncipes tenian sus cosas, y el deseo grande de los pueblos de des-

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Entrada
de la Rey-
na de Cas-
tilla en Se-
uilla, y lo
q allí hi-
zo.

Gouerna-
dores de
Castilla y
León. Du-
que de Vi-
llahermo-
sa, y el Co-
destable.

Entrada
del Rey de
Castilla en
Seuilla, e
miso del
Marques
de Cadiz.

Prudẽcia
de Pedro
de Auella-
na.

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXVII.
 char el yugo de los señores, aunque cada día se iba fortificando, y poniendo en mayor defenſa, y ſe proueyá, como para lar-

Procurase go cerco. En eſte medio el Rey procuró, que ſe aſſentaſſen ireguas con Albuha-
el Rey de cen Rey de Granada, por medio de Don
Granada. Diego Hernandez de Cordoua Conde

de Cabra, que era ſu amigo, porque Don Alonſo de Aguilar, gran contrario del Conde, intentaua de poner en aquel Rey no, como legitimo ſuceſſor, vno de los Abencerrages. En eſta ſazon Don Manuel Ponce de Leon hermano del Marques de Cadiz, que era Capitan de doziētos y cinquenta ginetes de la hermandad del Arçobispado de Seuilla, por mandado de la Reyna ſe auia juntado en Bada-

El Conde joz con el Conde de Feria, y hazia la guerra por las fronteras de Portugal, porque
de Feria los Portugueſes ſe iban deſmandando,
haze guerra deſpues que auian cobrado la fortaleza
en fronteras de Alegroto, y por medio del Conde de
Portugal, Fria, y de Don Manuel Ponce ſe aſſenta
se hizo contreguas de doſaños con el Principe
ereguapor de Portugal, y con el Obiſpo de Eborá
dos años. Capitan General de aquellas fronteras. El

Viſtas del
Rey de Caſ-
tilia cō el
Marques
de Cadiz.

Marques de Cadiz entendiendo la mudan-
 ça de los tiempos, y que los pueblos, y la juſticia iban cobrando fuerças con la au-
 toridad Real, deliberó aſſenar ſus coſas lo mejor q̄ pudo, y vióſe ſecretamente
 con el Rey en el jardín del alcaçar de Seuilla, yendo acompañado de Don Iuan
 de Guzman ſeñor de Theba, y de Pedro
 de Auellaneda, y dió muy baſtante eſcuſa,
 que la enemistad que tenia con el Du-
 que de Medina Sidonia, que ſe fauorecia
 del Rey, y de la Reyna, le forçó, que ſe
 apoderáſſe de Xerez, y de Alcalá de Gua-
 dayra, y de Conſtantina, y ofrecio de po-
 nerlas en poder de quiē el Rey mandáſſe,
 ſi el Duque de Medina Sidonia hizieſſe lo

Iſta de los
Reyes de
Caſtilia a
Sanlucar.
 miſmo de las fuerças, que auia tomado. Cō
 eſte acuerdo fueron el Rey, y la Reyna
 por el rio de Guadalquivir a San Lúcar
 de Barrameda, en vna de las galeras de
 ſu armada de Aluaro de Nana, en el mes
 de Oubre, y alli fueron recibidos del Du-

que con gran fieſta, y otro día ſe paſſaron
 a Rota por mar, que era del Marques, y
 de alli ſe fueron a Xerez. El aſſiento que
 ſe tomó con el Marques fue, que entre-
 gaſſe la fortaleza de Alcalá de Guadaira
 a Hernando de Villafañá, y la de Conſtan-
 tina a Don Lope Ponce de Leon fu her-
 mano, para que las tuieſſen en tercera
 por tiempo de ſeſenta dias, con eſta con-
 dición, que ſi el Duque de Medina Sido-
 nia en aquel termino no entregáſſe al
 Rey las fortalezas de Lebrixa, y el Alcan-
 tarilla, y el Mariscal Hernand Arias de
 Saavedra la fortaleza de Vtrera, en eſte
 caſo los terceros entregáſſe las fortalezas
 al Marques. Era tambien con eſta con-
 dición, que ſino ſe entregáſſen al Rey las
 fortalezas de Vtrera, Frenxenal, Aroche,
 Lebrixa, y el Alcantarilla, para que ſe tuie-
 ſſen por la Ciudad de Seuilla, de que
 eſtaua apoderado el Duque de Medina
 Sidonia, y no las recibieſſen perſonas, que
 no fueſſen naturales de Seuilla, ni de Xe-
 rez, en aquel caſo fueſſen obligados los
 terceros de entregar las fortalezas de Al-
 calá, y Conſtantina al Marques. Pero ſi
 el Rey acordáſſe de mandar derribar, ò
 deſmochar la fortaleza de Alcantarilla, ſe
 pudieſſe hazer. Tambien auian de tener
 los terceros aquellas fortalezas con con-
 dición, que ſi el Rey, y la Reyna, antes
 que les entregáſſen, las fortalezas de Lebrixa,
 y Vtrera hizieſſen emienda al Duq̄ de Me-
 dina Sidonia por Lebrixa, y Alcantarilla,
 o por otras fortalezas de las Villas de Se-
 uilla, ſe hizieſſe otra tal al Marq̄s, por las
 de Alcalá, y Conſtantina, y ſi ſe hizieſſe mer-
 ced al Mariscal Hernand Arias por la for-
 taleza de Vtrera, ſe le hizieſſe también por
 la de Alcalá. Auianſe de reſtituyr al Mar-
 ques el Lugar, y fortaleza de los Palacios,
 y las Salinas de Carſia; y quinientos y ſete
 ta mil maravedis, q̄ dió a Hernand Arias
 por la fortaleza en tanto q̄ la tuieſſe. En
 cion de confirmaciō de la donaciō, q̄ tenia
 de la Ciudad de Cadiz del Rey Dō Enríq̄,
 y q̄ Doña Ynes de Ribera madre del Ma-
 riſ.

Aſſien-
que ſe a-
mo con-
Marques
de Cadiz

La dona-
cion de C-
onfirmaciō
al Ma-
ques.

riscal Hernand Arias se fue a la fortaleza de Zahara, que es muy fuerte, y está a los confines del Reyno de Granada, para aniar a su hijo, que boluendo el Rey, y la Reyna a Seuilla, no entregasse la fortaleza de Vtrera, y así se fue a Zahara, y dexò en buena defenfa la fortaleza de Vtrera, y a Pedro Hernandez de Saavedra su hijo segundo, que era muy moço, y puso en el Castillo de Tarifa a Pedro Vazquez de Ribera su hermano, con buena guarnicion de soldados, y con confianza, que le socorrieran los Portugueses, que estauan en la defenfa de Tanger, Arzila, Cepta, y de Alcaçar Zaguer, que tenian gran confederacion con los de Tarifa. Dexando asentado lo de Xerez, el Rey se fue de Lebrixa a Vtrera, con seyscientas lanças, cuyos Capitanes eran Iuan de Biedma, Vaseo de Biuerio, Pedro de Ribadeneyra, y Rodrigo del Aguila, y la Reyna a Seuilla, y mandò el Rey alentar sus estancias sobre la fortaleza de Vtrera, diò cargo del cerco a estos Capitanes, y buelto el Rey a Seuilla, se embiò la artilleria necesaria para el còbate de aquella fuerça. En este medio fue a Seuilla D^o Diego Hernandez de Cordoua Conde de Cabra, que era tio del Rey, y de muy anciana edad, con Don Diego, y Don Sancho sus hijos, y con Martin Alonso de Mòtemayor su yerno, y con Doña Maria de Mendoza su nuera, y con sus niètos, para declarar mas, que toda su casa, y los suyos auian de servir ala casa Real contra todos, así amigos, y parientes, como contra sus enemigos, y fue vno de los prudentes, y sabios Caualleros de su tiempo, y de mucho valor, de quien el Rey tuuo muy particular auiso, así de lo que conuenia proveer, para la guerra de los Moros, como para el buen regimiento de aquellas Prouincias. Boluio el Conde Vaena, para tratar de alentar las treguas con el Rey de Granada, y así se firmarò por tres años, y fueron tan en sazón, que todos los que pertenecian a nueuas cosas, perdieron la esperança, que tenian, que auian de ser so-

corridos, y a veynte y quatro del mes de Diciembre se dio la fortaleza de Guadaya a Hernando de Villafañá, que era vn Cauallero de Leon, y los que tenian cercada la fortaleza de Vtrera combatiéron la Torre de la Membrilla, de donde se hazia daño en la comarca, y en el mismo tiempo Hernand Arias de Saavedra se apoderò a hurto de la Torre de Matreza, que era vna fuerça inexpugnable cerca de Ronda.

Del peligro en que estaua las cosas del Reyno de Navarra por el rompimiento entre las partes, y de la venida del Rey de Portugal a su Reyno. XIII.



Por Arciole al Rey de Castilla que seria mas necessaria su presencia, para el remedio de las cosas de la Andaluza, en que iba tanco, que alsiltir a las del Reyno de Navarra: estando el Rey de Francia divertido en apoderarse de los Estados de Borgoña: mayormente siendo disension de partes, y teniendo el la vna de su mano, y el Rey su padre la otra. Pero aunque esto era así, las cosas de aquel Reyno estauan en estremo peligro, y los tres Estados del, de la parte de Agramonte, que dezian estar en la obediencia del Rey de Aragón, embiaron vn su Secretario, alquando el Rey en Barcelona, que se dezia Martin del Pueyo, y de su parte representò al Rey las cosas passadas, desde el tiempo que estauo postreramente en la Ciudad de Tudela: y fueron a ella el Rey de Castilla, y la Princesa de Navarra sus hijos: y que a instancia del Rey, por la paz, y sosiego de aquel Reyno, ellos dexaron todas sus diferencias en el Rey, y en el Rey de Castilla por tiempo de ocho meses, con facultad de poder prorogar sola vna vez por otros ocho meses. Que el Rey se fue a sus Reynos de Aragón, y al Principado de Cataluña: y el Rey de Castilla a los suyos sin entender en ello, sino dezir, que preito

Año
M.CCC.C.
LXXVII.
Guadaya.
ra se diò,
la Torre
de Mem.
brilla se
combate,
y la de Ma
trera se to
mo a hurto.

Martin
de Pueyo
fue al Rey
con emba
jada de los
Estados de
Navarra,
y lo que en
ella passò.

Lib. XX. de los Anales.

Año bolverian a Navarra, a declarar lo q̄ cōue-
M.CCCC nia a la paz, y fofsiego de la tierra: y q̄ está
LXXVII. do ellos en esta cōfianza, auian tolerado
algunos insultos, y rompimientos, q̄ con-
tra ellos auian cometido los rebeldes: que
assi llamauan a los de Lusã, y Beamôte: y
por no exceder de sus mandamientos, no
auia querido proceder a ningū genero de
satisfacion: y visto, q̄ el plaço primero del
cōpromisso auia espirado, y el de la proro-
gaciō le cūplia de alli a tres meses: y estan-
do el Rey en Barcelona, y el Rey de Casti-
lla su hijo en la Andaluzia, seria casi im-
posible, y muy dificultoso, que bastasse el
tiēpo para que diessen su sentençia, esta-
uan muy temerosos, porque el Rey en co-
sa, en q̄ tanto iba a la paz de aquel Reyno,
y al remedio dēl, auia puesto tãta dilaciō,
pues aunque aquel Reyno no era mas de
lo que se sabia, pero de las Guerras, y dis-
fensioness q̄ en ēl auia, no se podia seguir
sino gran deservicio al Rey, y a sus hijos, y
mucho daño a todas las Provincias de Es-
paña. Suplicauan, que considerando los ser-
uicioss que ellos auian hecho, como fieles
subditos al Rey, y a la Corona de aquel
Reyno, assi con derramamiēto de sangre,
como con perdimiento de sus bienes, tu-
uiessē por bien de ver sus trabajos, y el pe-
ligro en q̄ estauan, y se diessē orden, como
juntandose con el Rey de Castilla, diessen
fin a tantos males, porque de otra suerte,
lo q̄ les seria muy molesto, perdiēdo toda
esperança, buscarian su remedio, por segu-
ridad de sus vidas, y bienes. Escusauase el
Rey afirmando, q̄ ēl teniendo memoria de
los grãdes servicios que ellos, y sus prede-
cessores le auia hecho, y q̄ en aquel Reino
alcançō primero el titulo, y nōbre Real, hi-
zo deliberaciō, hallãdose en Barcelona, de
verse cō el Rey de Castilla su hijo, cōside-
rando, q̄ no se podia alcançar buenamente
ningun remedio de tãtos males, sino juntã-
dose los dos, y por esto cō su edad, y asaz
indispusiciō de su persona, vino a Aragō,
y passō a Nauarra, y de Vitoria lleuō al
Rey su hijo a Tudela, a dōde cō harto tra-
bajo, y dificultad acabaron, q̄ se firmasse

el cōpromisso, y fue muy necessario, q̄ su
hijo se huuiesse de partir, y aunq̄ en las co-
sas del Principado de Cataluña el Rey ha-
zia muy grã falta, se detuvo algunos dias,
por intēciar, si a solas podria poner el re-
medio, q̄ ēl pretendia, en tãta turbacion, y
contradiciō de las partes: y visto q̄ no se
podia salir con lo q̄ ēl tãto desseaua, entre-
chandose mas los hechos, y necesidades
de Cataluña, huuo de ir a Barcelona. Des-
de alli desseado q̄ se diessē conclusiō, en lo
q̄ tocava a la declaraciō de las diferēcias,
embidiō el Rey a Castilla a Pero Nuñez Ca-
beça de Vaca, y a Requesens de Soler. Fue
Pero Nuñez, como se ha visto, de los del
cōsejo del Rey, de quē mayor cōfianza hi-
zo en todas las cosas grãdes de su estado,
y de quē mas se siruiō en todas las de Cal-
tilla, por la naturaleza de ella tenia, y cō-
siderando q̄ descendia de generosos Baro-
nes, y Ricos hombres del Reyno de Cas-
tilla por derecha linea de varon, proueyō
el Rey, que en este Reyno gozasse de la
preheminēcia de Rico hōbre, y le declaró
por tal, y le sublimō al titulo, y grado de
la Nobleza de Ricos hōbres, no solo a ēl,
pero a todos sus descendientes. y a su suce-
sion por todas partes, con q̄ descendies-
sen por linea derecha, y legitima. Tenia este
Cauallero mucho deudo con los de la Ca-
sa de Luna, Señores de la Baronia de Illue-
ca, y Gotor, por parte de Doña Aldara Ro-
driguez Cabeça de Vaca, de quien en es-
tos Anales se ha hecho menciō, que casō
con Don Iuan Martinez de Luna, sobrino
de Don Pedro de Luna, que en la cūlta
se llamō Benedito, y ēl casō cō Doña Da-
miara de Luna, niera de Doña Aldara Ro-
driguez, y hija de D. Iayme de Luna, Se-
ñor de Illueca, y Gotor, con dispensaciō
del Papa Nicolao, por ser parientes en ter-
cero grado de consanguinidad, y fue muy
heredado en este Reyno, y Señor de Cal-
da. Tuuo este Cauallero dos hijas, a Doña
Maria Nuñez, que casō con Galceran de
Ariño Señor de la Baronia de Cabañas,
y de Figueruelas, y a Doña Iuana Nuñez,
que casō con Dō Pedro de Mendoça. Se-
ñor

Respuēsta
del Rey
a la embax-
da de Na-
uarra.

El libro
que con-
tiene
los
anales
de
esta
ciudad.

Des
de
la
Nauarra
se
fueron
con
la
ciudad
de
Navarra.

ñor de la Baronia de Sangarren, que fue hijo de Don Inigo Lopez de Mendoza, primer Conde de Tendilla, lo que se refiere en estos Anales, por auer sido heredados estos dos Cavalleros tan Illustres del Reyno de Castilla en este Reyno. Por este tiempo estos Embaxadores fueron con orden de requerir al Rey de Castilla su hijo, que pues tenia en buen estado las cosas de Castilla, se viniesse a juntar con el, por dar fin al remedio de las turbaciones de aquel Reyno, porque en sus dias le dexasse en paz, y sosiego, y agora posterramente le embiò a su Secretario Antonio Geraldino, porque espirando el tiempo del compromiso, sino daua orden en su venida, se continuaria la guerra entre las partes; visto, que los que eran rebeldes al Rey de Aragon, y los que estauan conformes con la Ciudad de Pamplona, eran en alguna manera favorecidos por el Rey de Castilla; y exhortaua al Rey su hijo, que por lo que cumpla a su seruicio de los dos, y al beneficio vniuersal de toda España, se dispusiesse a ir a entender en esto, que era tan necessario, que a no se poner en obra, los de Agramonte estauan en la vltima desesperacion, para cometer algun hecho terrible, en que se auenturaua, no solo lo de aquel Reyno, pero el reposo de todos los Reynos de España. Esto era estando el Rey de Aragon en Barcelona, onze del mes de Nouiembre deste año, y el Rey de Castilla su hijo en las vltimas tierras del Múdo, en Cadiz, y Xerez, y la Princesa de Nauarra estaua en Tudela lamentandose del Rey su padre, y del Rey de Castilla su hermano, encareciendo, que ella en los tiempos passados auia

Embaxada que Antonio Geraldino Secretario del Rey lleuò al de Castilla.

De lo que la Princesa de Navarra se trabajaba por sostener, y defender aquellos fieles subditos del Rey, porque ellos, y aquel Reyno no se perdiesen, y lo esforçò lo mejor que pudo, padeciendo mucho trabajo, y miseria. Que quando vio, que no podia bastar a resistir, ni remediar tantos, y tan grandes males, y daños, que allende de la perdicion de aquel Reyno se figuian a toda España, procurò por todas

las vias que pudo, de juntar al Rey su padre, y al Rey de Castilla su hermano, por que ellos lo reparasen. Dezia la Princesa, que auendose juntado los Reyes con tanta dificultad en Vitoria, se hizo el compromiso, y que se acabaua dentro de breues dias; pero, ni ella, ni los de aquel Reyno pudieran pensar, que dexaran tan grandes trabajos, y peligros al beneficio de natura, por ningunas necessidades, ni casos que ocurrieran, pues de razon se deuia pensar, que en todo lo restante, no corria tanto peligro, como en solo esto. Pero considerando la perdicion irreparable de todo, deliberò ir en persona al Rey su padre, con proposito, que pues se auia deliberado de dexar perder aquel Reyno, ella no se hallasse en el, y el Rey su padre le respondiò, que ni el podia por entonces venir a Nauarra, ni ella curarse de ir allà donde el estaua; que entre tanto, viendo aquellas gentes, que el tiempo del compromiso se cumplia, rompièrò la guerra, y dias auia que el Conde de Lerin tomò la Villa Sutiliga, y a otra parte tenia la Princesa al Merino de Estella, y a Iuan Hernández de Vaquedano, no menos rebeldes que a los de Beamonte. Suplicaua, que mandasse el Rey su padre pagar el sueldo a Miguel de Anís, y a los otros Cavalleros que estauan en la defensa de la Villa, y Iuderia de Estella, sino deliberaua perder aquella Villa, y su comarca, que era lo mas de aquel Reyno, que estaua en su obediencia. Afirmaua la Princesa, que todas las rentas que hasta entonces auian tomado, de las que tenia ocupadas los rebeldes despues del compromiso, que eran veynte mil florines de oro, y de quatro mil florines que el Rey de Castilla le señalò de pension en cada vn año, como los solia lleuar en los tiempos passados la Casa de Fox de Castilla, no auia recibido mil y setecientos florines, y ella sola era, la que por auer puesto sus hechos en manos, y poder de dos tan altos, y excelentes Principes, y Reyes, siendo el vno su padre, y el otro su hermano, quedaua desamparada de todo remedio, y en perdicion.

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Ida de la Princesa de Navarra al Rey su padre, y lo que con el pasó.

El Duque
de Villa
hermosa,
Goberna
dor de Ca
silla, par
te con E
xercito a
la Anda
luzia, y
porquè.

El Conde
de Cardo-
na Visore,
de Sicilia

estado a la inuestidura del estado a Doña Ana de Cabrera su hermana, q era donzella de diez y ocho años, para ella, y sus herederos. Era aquel Estado de tanta importacia, q conuenia, que diessse en manos de persona, q amasse el seruicio del Rey sobre todas las cosas, y alléde de ser de muy grā calidad, valia entonces lo q posleya, veynte mil florines de renta, y tenia diez mil vassallos, en grandes Villas, y fortalezas a la marina de medio dia, y podia poner en aquel Reyno al q quisiesse. Entendió el Rey q se deua mirar con grāde aduertencia, quie auia de ser el q sucediesse en aquel Estado, porque los Barones, q eran muy grādes siempre procurauā de no tener Superior, y el Rey como muy viejo, y tan experimentado, de ninguna cosa estaua con mas recelo, que de las del Estado, y auia se entendido, que en los tiempos passados el Rey Don Hernādo de Napoles, embiō a la Cōdesa Doña luana de Cabrera madre del postrer Conde de Modica vn Cavallero de su casa, para grāgear aquel matrimonio de su hija Doña Ana, para vno de sus hijos, porque se publicō entonces, que era muerto el Conde su hermano, y encendiale, que agora tenia el mismo desseo, v auia recelo, que con dineros no trabucasse al Rey. Auertian estos Visoreyes, que el Rey considerasse, quan malo era el bocado, que ahogaua, y que abriefse bien los ojos, v entendiesse, que el Rey su sobrinonunca auia pensado, ni pensaua en otro, sino como emprenderia de auer a Sicilia, y pudiesse salir con ello. Todo pusieron luego los ojos en el Infante Dō Enrique, pero el Rey sabia biē, como quie lo entendió de los mismos Sicilianos en su mocedad, q no desleauā cosa mas, q Rey q residiesse allā, v vno tal como el Infante Dō Enrique de la Casa de Aragō, y parecia, que teniēdo el Condado de Modica, muchas vezes le passaria por la fantasia de ser Rey, y Señor de todo, y el peligro, q corria si fuesse para serlo, v no era cosa imposible, v que no se pudiesse muy comodamēte emprēder, y executar, segū

las mudanças de los tiēpos. Tuuo el Rey esta nueua de la muerte del Cōde de Modica, estādo en Barcelona, y como se le representō la importunidad, q auia de tener sobre este matrimonio, por el Rey Don Hernando su sobrino, para vn hijo suyo, y por otra parte por el Conde de Prades q estaua ya en el Cargo de Visorey de aquel Reyno, por el derecho, q pretendia tener en aquel Estado, por parte de la Cōdesa su muger, para q casasse cō Dō Hernādo de Cardona su nieto, hijo del Condestable de Aragō su hijo, y de Doña Aldonça Enriquez tia del Rey de Castilla, y q el Infante Dō Enriq lo procuraua en grā manera, deliberō de casarla cō Dō Alōso de Aragon su nieto, hijo natural del Rey de Castilla, y por escusar la negociaciō, q en esto abria, y en Sicilia no se intrētassee arreuidamēte de casar la Cōdesa, vsō el Rey de vn extraño ardid, y publicō q el queria casar cō ella, porq el Rey de Castilla no tenia hijo varon, y auia duda si tendria mas q a la Princesa, y el enuiō sobre ello a la Cōdesa de Modica su madre. Huuo mayor cuydado de prouerlo por este camino, porque se entendiō, q se procuraua, q la Cōdesa Doña luana su madre casasse cō Dō Leonardo de Alagō Marques de Orisla, y la Cōdesa Doña Ana cō su hijo del Marques, y como ya el Rey de Castilla auia de ser liberado, q el Cōde de Modica hermano de la Cōdesa Doña Ana, casasse cō Doña luana de Aragō su hija y Don Alonso de Aragō su hijo, cō Doña Ana de Cabrera su hermana, q agora sucedia en el Estado, tratōse de efectuar luego lo de Dō Alonso. Esto llegō a rāta publicaciō, q recibiendo el Conde de Cardona las cartas del Rey, como nuevo etpofo de vna donzella, que no tenia aun diez y ocho años, teniēdo el Rey ochenta, embiō con ellas a don ta años, y de estaua la Condesa, y su hija a Geraldo su intēciō Allata Protonotario del Reyno, y a Iaco se desu- bo de Bonaño Maestre Racional, mas lue- brio. go que se fue entēdiēdo la intencion del Rey, q era, que su nieto casasse con la Cōdesa, y porque el Visorey de Sicilia pre- ten-

Añō.
M.CCCC.
LXXVII.

Traça el
Rey como
casar a la
Cōdesa de
Modica, y
pretētores
que en esto
auia.

Ardis es
traño del
Rey.

El Rey te
nia ochē
ta años, y
de estaua
la Condesa
y su hija a
Geraldos
su intēciō
Allata Pro
tonotario
del Reyno,
y a Iaco
se desu-
bo de Bona
ño Maestre
Racional,
mas lue-
brio.

Pretētores
del Estado
de

Cresce que
el R. y de
Napoles
desse ca-
sar vn hi-
jo con la
Condesa
de Modica.

Desse de
la Sicilia
nos.

Libro XX. de los Anales.

Año MCCCLXXVII. de Modica, y lo q̄ delibero el Consejo de Sicilia.

Con hijo del Almirante de Castilla casó la Cōdessa de Modica.

tendia, que aquel Estado pertenecia a la Condessa de Prades su muger, y el Castellán de Amposta, que era muy principal en el Cōsejo del Rey por otra parte dezia, que la sucesiō dèl pertenecia a la Casa de Rocaberti, el Rey mandò ver el negocio a los de su Consejo en Sicilia, y se conformaron, q̄ pertenecia de justicia a la Condessa Doña Ana, y por dar conclusiō en el negocio deste matrimonio, embiò el Rey a Sicilia a Antonio Geraldino su Secretario, pero ello sucediò de luerre, q̄ aunque los Reyes deslearon en grā manera, q̄ el matrimonio de Dō Alōso de Aragon, y de la Cōdessa Doña Ana se efetuara, huuo de casar cō Dō Fadrique Enriquez, hijo mayor del Almirante Dō Alonso Enriquez.

De la guerra q̄ se mouiò en Cerdeña por el Marques de Oristan, y que el Rey diò sentençia cōtra el, en q̄ le priuò del Estado. XV.



N lo de arriba se ha referido, que aunque el Rey diò de nuevo la inuestidura del Marquesado de Oristan, y del Condado de Gociano a Don Leonardo de Alagon, y de Arborea,

Restituçiō y fue restituydo libremente en la posesiō de este Estado de aquellos Estados, y le eximio el de Oristan Rey de la jurisdiccion de Don Nicolas Catroz de Arborea Visorey de aquel Reyno, q̄ el tenia por enemigo, è interuino en este asiento Don Galecra de Requesens Conde de Auellino, y de Trineto, y se entregò por el Marques las fuerças, y Castillos q̄ auia ocupado de la Corona Real, quedaua siẽpre cō quexa, que el Visorey ninguna cosa cūplia de lo q̄ se auia tratado con el, ni diò lugar, q̄ en Caller se pegonasse por Marques de Oristā, y le prohibia a el, y a sus hijos, y hermanos, q̄ no entrassen en el Castillo de Caller, q̄ es la principal parte de la Ciudad. Tābien pretendiò el Marques, q̄ sus hermanos fuesen exemptos del Visorey, como el lo era, y q̄ se le permitiesse hazer en el Puerto de Oristan, y en su Estado los Castillos, y fuerças q̄ quisiessè, y pretendia, que por par-

Exempciō del Marques de Oristan, y la que pretendia.

te del Visorey no se guardò lo capitulado, afirmando, q̄ el Marques no auia hecho las restituciones a los Caualleros, y Pueblos, como era obligado. Asì quedaron el Marques en el mismo rōpimiento, y disension que quisiessè antes, y se fue declarando cada dia mas, hasta boluer a las armas, de donde se siguiò, q̄ fueron leuantādo los Pueblos de toda la Isla por la vna, y por la otra parte, y la guerra se prosiguiò cō odio, y enemistad terrible del Marques, y del Visorey. Viẽdose el Visorey acossado, vino a Barcelona, para procurar de llevar socorro de gēte, y entonces el Rey procediò a dar sentençia cōtra el Marques, y condenole a el, y a sus hijos, y hermanos por rebeldes, y confiscò sus Estados, oponiendole, q̄ se auia querido alçar con la Isla de Cerdeña, y auia dicho, q̄ se podia hazer Rey de ella, si quisiera, y que el auia ganado aquel Estado, y lo defenderia con la lança en la mano contra el Rey, que queria destruyr la Casa de Arborea, con fin, q̄ no huiessè quiẽ defendiesse los Sardos, y los pudiesse tratar como catiuos. Que demas desto Don Artal de Alagon hijo mayor del Marques, y tres hermanos del Marques, y Dō Ioan de Sena Vizconde de S. Luri juntaron vn exercito de quatro mil hombres, y fueron a cercar el Castillo de Caller, y hizieron mucho daño en todo el Reyno. Esta sentençia se diò por el Rey en Barcelona, a quinze del mes de Octubre deste año, considerādo, que Dō Leonardo de Alagon como ingrato, è indigno de su clemencia auia perseverado en los primeros yerros, y auia incitado a inobediencia a sus subditos, y vassallos, amenazādoslos, y vexandolos, y poniendoles terror, y tratandolos, como a enemigos. Mandò el Rey armar vna nao llamada de Oliuer, y embiò en ella al Visorey, con cinquenta lāças de su casa, de gente muy experimentada en la guerra, y con doziientos lacayos, y lleuò poder de conuocar las gentes de la Isla, contra el Marques, y ponia el Rey tanta fuerça en ello, que no pudiera ser mayor, si fuera la guer-

guerra por el Ampurdan, cōtra el Duque Reyner, y sintió mucho el arceuimiento del Marques, q̄ tomasse las armas, y mandó juntar algunas naues para embiar con ellas a Luys Peyxo su Tesorero. Despues que salió el Visorey de Cerdeña cō su armada, se detuvo en el Puerto de Alcedia en Mallorca, y despues en Maho, hasta tres de Deziembre, q̄ salió del Puerto de Maho, y en diez y ocho horas llegó a la playa de los Carbones, q̄ es a treynta millas de Caller, con mas mar, y viento del que quisieran. Detuvo se en aquella playa por tiepo cōtrario, quatro dias, sin poder arribar al Puerto de Caller, a donde apor-
to en día y medio a siete de Deziembre, y aunq̄ el tiempo del viage les durò muchos dias, la gente, y los cauallos llegaron a saluamento, y fue la llegada del Visorey la restauracion, y remedio de aquella Isla, porque aunque dexò el Visorey a Don Dalmao Corroz Conde de Quirra su hijo en su lugar, padecieron mucha fatiga de la guerra, que les hizieron los enemigos, y de hambre, y pestilencia, la qual preualeció tanto en la Ciudad de Sacer, que afirmauan auerse muerto diez y seys mil personas. Fueron Guillen de Peralra, y Guillen Pujades con las galeras que lleuò el Conde de Cardona, a socorrer a Caller, con alguna gente, y las otras fuerças, que estauan por el Rey, y el Vizconde de S. Luri, y Besalu fueron con gente del Marques a correr el Estado del Visorey, y hizieron mucho daño en toda su tierra, y tenían siempre cercado el Castillo de Monreal, porque no pudiesen en el virtualas. Despues de la partida del Visorey Don Nicolas Carroz de Barcelona, diò el Rey orden, que el Cōte de Cardona con la mas gēte que pudiese de cauallo, y de pie de Sicilia, passasse a Cerdeña, en la empreña contra el Marques, y que el Rey de Napoles, y el Duque de Milan, y Genoueses no le diesen ningun fauor, y Iuan de Vilamarin Capitan General de la armada del Rey fuesse con sus galeras a asistir en la guerra, y el Marques se disponia tan

determinadamēte a la defensa de su Estado, y de sus Castillos, que todo era menester, para forçarle a la obediēcia del Rey.

Nunca cessauan en el Reyno de Valencia nuevas ocaſiones de vandos, y guerras entre los Barones, y Caualleros de aquel Reyno, y por este tiempo auiendo alguna dissenſion, y diferencia entre el Conde de Oliua, y Don Iuan de Cardona sobre sus vassallos, viniendo en buen apuntamiento, se puso todo en mayor turbaciō, porque vin dia del mes de Octubre deste año, paseando Don Bernaldo de Centellas hijo del Conde de Oliua a mula por la Ciudad, salió Don Miguel Ruyz de Corella hermano del Conde de Cocentayna con otro Cauallero a cauallo, y le acometieron para matarle, de que se siguiò nuevo vando, y guerra entre los Condes de Oliua, y Cocentayna, y sus valedores, y el Rey los mandò salir de la Ciudad de Valēcia, y que no entrassen en Xatua, y como Don Miguel de Corella el día que cometiò este caso, se fue a Guadaleste, que era de Don Iuan de Cardona, boluieron a su primera cōtienda, y el Rey mandò ir a los Condes a su Corte, para que se diese orden en apaciguar sus vandos, y diferencias. Escusauase de ir a la Corte el Conde de Oliua por ser viejo, y enfermo, y como aquella casa era poderosa, y grande en aquel Reyno, y tenia deudo con las principales casas del, y los Corellas eran mucha parte, y haziã gran parcialidad, y eran muchos los que los seguian, auia mucha dificultad en reducirlos a medios de concordia, y mandò el Rey, que diesen su fe, y palabra, y seguridad a Luys de Cabanillas Gouernador de aquel Reyno por si, y sus hijos, y hermanos, y escuderos, que entre tanto, que iban a la Corte, y boluian, y algunos dias despues, no se harian guerra, ni daño alguno, y señaladamente dieron su fe, y palabra Don Miguel de Corella, q̄ cometiò el caso, y Dō Christoual de Corella Comendador de S. Antonio de Napoles su hermano, y Dō Iuã Ruyz, y Don Perot de Co-

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Diferen-
cias en Va-
lencia en-
tre el Con-
de de Oli-
ua, y Don
Iuã de Car-
dona, y el
remedio q̄
se procu-
rò.

Calidad
de la Casa
de Oliua.

Tregua en
tre las Ca-
sas de Oli-
ua, y Core-
lla:

re-

Parte el
Visorey de
Cerdeña
con su ar-
mada cō-
tra el
Marques
de Oristã.

Este, y hã
bre en la
Ciudad de
Caller, y
como fue
socorrida.

Cercos del
Castillo de
Monreal,
preuenci-
ones contra
el Mar-
ques de O-
ristã, y co-
mo se de-
fiende.

502

De la diferencia que buuo entre

los Reyes de Aragon, y Castilla sobre las pazes,
y alianças que se tratanan entre los Reynos de
Castilla, y Francia. XVI.

Embaxa-
da - alena

Embaxa-
da a Napo-
les, de la
Duquesa
de Saboya
sobre el ca-
samiento
de su sobri-
no.

Dotes de
Ana de
Savoia.

Don Luy:
de Espes
Comenda
dor Ma-
yor de A-
cañiz, J
Embaxa-
dor del
Rey de Ca-
tilla.

El Rey d
Francia
deſſacò

ERA ido a Napoles Augustin de Lissan Embaxador de luana de Francia, que algunos llaman Violante, Duquesa de Saboya hermana de Luys Rey de Francia con asiento del matrimonio de Andres de Saboya su hija, con el Infante Don Felipe Enrique de Aragon, hijo segundo del Rey de Napoles, que fe auia criado con Carlota Reyna de Francia su tia, hermana de Amadeo Duque de Saboya su padre, y el Rey de Francia le mostraua tanto amor, como si fuera su hija. Ofrecia de darle los Condados de Rossellon, y Cerdania, como dicho es, en casamiento, con que el Rey su padre le diese los dozentos mil escudos en que los tenia empeñados, y q̃ el Infante Don Fadrique hizielle homenaje al Rey de Aragon, y los tuuiese como Baron en feudo. Pero el Embaxador de la Duquesa de Saboya quiso saber de Don Luys de Elpes Comendador Mayor de Alcañiz, que estaua en Napoles por Embaxador del Rey de Castilla, si verrian bien en ello el Rey de Aragon, y el Rey su hijo, y claramente le dixo, que jamas darian lugar a esto, y aunque ellos lo consintiesen, no lo permitirian los Reyes, por estar aquellos Estados vñidos cō la Corona Real, mas si de justicia el Rey de Aragon fuesse obligado a pagar los dozentos mil escudos, bolgarian mas de dar los Estados en empeño a Don Fadrique, y que los tuuiese como su vasallo, y pagandole aquella suma, se le restituiesen. Mostraua el Rey de Francia muy gran deſseo de confederarse con el Rey de Napoles, y pensaua, que si el tuuiese

se en su Reynoa Don Fadrique su hijo, ha *derarse* cõ
ria de su padre lo que quilieste, y para el de Napo
sus empressas, erale muy conuiniente, lo, y por
porque por este medio pensaua ganar que.

porque por este medio pensaua ganar el
al Rey de Vngria que era yerno del
Rey de Napoles, y dar algun embargo
al Emperador, y a la Casa de Aufria,
y con los dineros que esperaua auer por lo
de Rossellon, y con la paz de los Reyes
de Aragon, y Castilla, que tras aquella res-
titucion de Rossellon se auia de seguir,
esperaua salir con todo lo que empre-
diessse en el Estado de Borgoña, la qual él
desseaua mas que cosa del mundo, y esta-
ua muy persuadido, y que aquel era el ca-
mino para salir con ello. Era en conyuntura
ra, q̃ le esperaua de poner treguas entre
el Emperador, y el Rey de Vngria, y
sus diferencias le pudiesen en poder del Rey de
Francia, y del Rey de Napoles. y para todo esto
Procurase
treguas en-
tre el Em-
perador y
el Rey de
Francia, y
Napolia.

Procurase
treguas en
entre el Em
perador y
el Rey de
Vogtia.

En infante Don Fadrique, quando estubo en Francia, Ellado en su Reyno, en recompensa de los Condados de Rossellon, y Cerdenia, y que fiera el Condado de Armenaque. Venia bien el Rey de Castilla, en q̃ aquellos Estados se pufiesen en poder del Infante Don Fadrique, con condicion, que dandole los doziientos Francis, mil escudos, en que estauan empenados, los entregasse al Rey, porque era quitarlos de poder de su enemigo, y tan poderoso, y vezino, y haziafe mas facil el cobrarlos, passando en Don Fadrique. Esta platica se fue mucho estrechando en Napoles en principio del año de M.CCCC. LXXVIII. por medio de la Reyna, y de los Embaxadores, que allá estauan de los Reyes de Aragon, y Castilla, y resoluióse por parte del Rey de Francia, que el seria contento, que el Rey de Napoles fuesse arbitro entre ellos, y hazer paz con el Rey de Aragon, y con el Rey de Castilla su hijo, y que el mismo Rey Don Hernando fuesse el asegurador della. Con esto hazia el matrimonio

El Conda
do de Ar-
menagat
ofrec al
Infante Dñ
Eadrione
el Rey de
Francia,
3, como y en
lo q̄ venia
el de Casti
lla.

Paz q̄ con
 los Reys
 de Aragō
 y Castill
 se

se refuelue de su sobrina, cō darle vn Estado en Francia, y en dore aquella cantidad, que pretendia auer sobre los Condados de Rossellon, Tambien dezia, que era contento, de poner aq̃llos Estados en poder del Rey de Napoles, para que los tuuiesse, hasta q̃ se deteniessen por los Reyes de Aragon, y Castilla, y se pagasse la cantidad, segun el pretendia, que se deuia. Estauan en Fuenterrabia tratando con los Embaxadores del Rey de Francia, sobre las pazes, y alianças antiguas, el Arcidiano de Almazan, y Dō Iuan de Gamboa, y el Vicario de la Abbadia de Fiscā, que tenia el Cardenal de España en Francia, auia platicado con el Rey de Francia, y apūtando q̃ se firmassen de nuevo, y jurassen aquellas alianças antiguas, de las Casas de Castilla, y Francia, y que el Rey de Aragón se cōprehendiesse en ellas. Como aquel sabia bien la intencion del Rey de Castilla, cerca de la restitucion de los Condados de Rossellon, y Cerdania, altercō mucho con el Rey de Francia, porque fuessen restituydos al Rey su padre, sin paga de quantidad ninguna, y despues se ofrecia de pagar lo que verdaderamente se hallasse tener el Rey de Francia sobre ellos, y pretendia, q̃ se le deuia gran suma de dinero, así por los gallos, que hizo quando socorriō a la Reyna de Aragon, y al Principe, estando cercados en Girona, como despues en la guarda, y defensa de aquellos Estados, y que esto se le deuia pagar, allende de las sumas declaradas en los contratos del empeño. Vinieron despues en este medio, que las quantidades, que el Rey de Frācia pretēdia, q̃ se le deuián, fuessen moderadas en dozientos, y cinquēta mil escudos, y ofrecia el Rey de Frācia que daria otros dozientos, y cinquēta mil escudos en tiempo de cinco años, y que por todos los quinientos mil, se le hiziesse nuevo empeño de los Condados, y que lo firmassen el Rey, y Reyna de Castilla por si, y sus herederos, y aun queria, que los tres Estados del Principado de Cataluña diessen a ello su con-

sentimiento, en que descubria bien la intencion que tenia y los fines que le mouian, de quedar se con ellos. Pero todo esto le fue denegado por el Vicario de Fiscan, afirmando, que no solo no era medio para concluir se, pero ni aun para platicarse. Cōsiderando estas, y otras platicas, q̃ hasta este tiēpo auia traydo el Rey de Frācia, parecia venia en cōtentarse, de tener los Cōdados por la suma de dozientos y cinquēta mil escudos, y segū los aparezos, que se hazian en Francia, para el verano siguiente, estava el Rey de Castilla cō recelo no sucediesse los hechos del Rey de Francia prosperamēte, y por otra parte considerando, que su aduersario el Rey de Portugal, deide que entrō en su Reyno, amenazaua de entrar en los Reynos de Castilla, y que hazia muy grandes aparejos para ello, y señalaua tener para esta su empresa muy estrechas inteligencias con algunos Grandes, señaladamente con el Arçobispo de Toledo, y con el Marques de Villena, que ponía en grā defensa todos sus Castillos, y fuerças, y jūtaua gentes, publicando, que no se guardaua la concordia, y que por muchas seguridades, que el Rey de Castilla auia dado al Arçobispo de su vida, y estado, nunca se asseguraua, y se enfortalecia, por todo esto el Rey de Castilla determinō de narse de aquella oferta del Rey de Francia, y no denegar el partido, porq̃ si Dios le librasse de las necesidades, q̃ le amenaçauā, ò pudiesse al Rey de Frācia en mayores de las q̃ tenia en esta sazō, esperar, q̃ mejoraria el partido, ò aceptarían el q̃ el Rey de Frācia les ofrecia. Escullauase cō el Rey su padre, q̃ no le mouia el interēse de los dozientos y cinquēta mil escudos, q̃ el Rey de Francia ofrecia, porq̃ segū la forma de la paga, muy poco se podiā aprovechar dellos, para las necesidades presentes, ni para las q̃ se esperauan, mas el principal intento del Rey de Castilla era cō la paz del Rey de Francia apaciguar, y allanar enteramēte aquellos Reynos, y tenia esperāça, q̃ antes de pagar los dozientos y cin-

Año
M.CCCC.
LXXXVIII.

Denegacion del Vicario de Fiscan.

Recelo, y acuerdo del Rey de Castilla sobre la confederacion cō el de Francia.

Satisfacciō del Rey de Castilla a su padre, y cō que escusase.

Melios de concordia que entre los Embaxadores de los Reyes se mouieron.

Libro XX. de los Anales.

Año
MCCCC
LXXVIII.

Treguas q
con el Rey
de Frãcia
assento Don
Juan de
Gamboa,
y lo que el
pide a su
padre.

Medios
de concier
to en que
venia el
Rey.

Sentimien
to del Rey.

cinquenta mil escudos, se ofreciera al Rey de Frãcia tal necesidad que tuuiesse por bien de restituýrlos libremente, por la mala fe, que se gnardó al Rey su padre. Auia Don Iuan de Gamboa alientado treguas con el Rey de Francia por los Reynos de Castilla, aunque el Rey se escusaua cõ su padre, que se hizo sin orden suya, y suplicauale encarecidamente, que se contentasse de aquellas pazes, y aliãças antiguas que se tratauan entre sus Reynos, y el de Francia juntamente con el nuevo empeño de Rosellon, y Cerdania, y considerasse biẽ la poca obediencia, que se guardaua al Rey de Aragon en estos sus Reynos, y el poco temor que le tenian, y que lo causaua la enenistad, y guerra del Rey de Francia, y que el dia que se publicasse la paz, podria castigar a los que lo merecien, y remunerar a los que le auian feruido, y lo que era de estimar en mas, podria administrar la justicia libremente, la qual assi en lo civil, como en lo criminal, estaua tan abatida, y amenguada, que casi della ninguna mencion se hazia. Pero el Rey su padre dezia, que no vernia jamas en que aquellos Estados de Rosellon, y Cerdania se pudiesen en deposito en poder del Rey Don Hernando su sobrino, y como se comenzò a publicar, que las pazes, y alianças entre los Reyes sus hijos, y el Rey de Francia se concluyan, por medio del Cardenal de España, y que era cõ condicion de dar los dozientos, y cinquẽta mil escudos en cinco años, y que se hiziesse nuevo empeño al Rey de Francia de aquellos Estados, por quinientas y cinquenta mil coronas, contando trezientas mil, que pretendia tener sobre ellos, y que en caso de quitamiento, no se le pagasse sino trezientas mil, y que los dozientos, y cinquẽta mil escudos, que nuevamente auia de dar el Rey de Francia eran para el Rey, y Reyna de Castilla, resentimien cibò tan gran sentimiento, y pesar, que to del Rey, no podia ser mayor, afirmando ser cosa muy peligrosa, y de grande mengua, y muy perjudicial a su honra, y estado, y

que demas de la afrenta, q se le seguia, el mayor daño era, que con asegurarse el Rey de Frãcia por aquel camino, cumpla su desseo en la empresa, que tenia en las manos, auiendo el Principe de Orange puesto debaxo de la fugecion del Rey Luys las dos Borgoñas, y se iba apoderando de aquellos Estados de la Duquesa. Tenia por cierto, que acabado aquello, sin guardar fe, ni verdad, haria todo lo poder, por embaraçarles, y vsurparles aquellos Estados, quanto mas, que era muy gran inconueniẽcie confessar, que por ninguna quãtidad estuuiesse aquellos Estados en empeño, porq la concordia, que se firmò sobre ello al principio, no dexa tal cosa, antes de justicia, y por vigor de aquellos contratos, el Rey de Francia era obligado a restituýr todas las rentas, que dellos auia recibido. Que su hijo penaua, que por aquel camino se ponía paz en su Reyno, y que despues se podria todo reparar, y con el tiempo se haria mejor que entõces, y a esto no podia tener paciencia diciendo: Mejor, y mas oportuno tiempo espera el Rey mi hijo, para reparar esta quiebra de honra, y cobrar esta tierra, del que agora tiene: que su adversario de Portugal, no tiene vn pan que comer, y los Grandes de Castilla està mas acordados, que jamas los touo, y si al Arçobispo de Toledo quisiere destruyr, no aurà memoria dell en cinco dias, y el Frances, que era su natural enemigo, puesto en tanta necesidad, por causa de su empresa. En su vida no tendrà mejor disposicion de la que tiene agora, porque por poco que mostrasse quererle dañar, y haziendo yo lo mismo de acà, no solo no restituýria lo nuestro, mas aun podria ser que nos dicsse algun pedaco de lo suyo. Pero que no erà la causa esta, porque el enocia bien al Rey su hijo, sino que el Cardenal por aquellas suspensiones, que tenia en Francia, y por sus intereses lo encaminaua todo. Que si fuesse perder la vida con todo ello, no lo haria, ni se diera, que con su consentimiento se hazia

El Princi
pe de Orange
se fuge
las dos
Borgoñas
al Rey
Luys.

Palabras
notables
del Rey.

Expressa
la vida
del Rey.

tal cosa, y tenia por cierto, que no se lo persuadiria al Rey su hijo, la codicia de recibir diez y cinco mil Coronas, y que él no lo haria, si le diese diez y cinco cientos, de mas de lo que valdrian otros tantos Rosellones. Que él estimaba en mas la honra, que la vida, y los Reynos, y con aquella opinion se entendia ir al otro mundo, si en sus dias no se pudiesen cobrar. Porque si el Rey de Francia tenia tanta gana de las pazes, pudiese aquellos Estados en deposito, y que diez su hijo, que con el tiempo, y asentadas las cosas de estos Reynos, y de los suyos, se podrian tener buenos medios, para restituyr aquello a la Corona, era inuencion de las que el Rey de Francia acostumbraua mouer, y que no pluguiese a Dios que el tal cosa imaginasse Estaua en esta parte muy sospechoso de los del Consejo del Rey su hijo, señaladamente del Cardenal, que desleauan ver a su hijo muy aliado con la Casa de Francia, y le ponian en querer las alianças con poca honra de la Casa de Aragón, y conoçia la condicion del Rey de Francia, que ninguna cosa le hazia tanto venir a la razon, como oponiendole a sus intentos, cō animo deliberado de resistirle, y irle a la mano, y dezia, que puesto que era comunmente muy verdadero el dicho vulgar, que de buena guerra salia buena paz, mucho mas verdaderamente se conoçia en el Rey de Francia, mayormente en esta sazón, que por no verse turbado, ò embaraçado en su empresa, y tener las espaldas seguras, haziendole algunas cosquillas, como el Rey dezia, por las fronteras de Castilla, y por las de Cataluña, seria para hazerle restituyr, no solo a Rosellon, mas aun buen pedaço mas adelante. Que esto mostraua bien la experiencia, que quando mas no podia, por fauorecerse, y darse reputacion, auia hecho publicar las pazes entre los Reyes de Castilla, y él, no solo por sus Reynos, pero por toda la Christiandad. Entre otras razones, para animar a su hijo, a que lo en-

tendiesse, y obrasse asy, dezia, que no deuia en este caso tener recelo alguno de los Grâdes de sus Reynos, porq̃ no les haciendo agrauio, quanto menos caso hiziesse del daño q̃ ellos le podian hazer, tanto mas le respetariâ, y temerian, y q̃ el aduersario de Portugal no tenia disposicion para que se deuielle hazer estima del, y asy no podia el Rey creer, que ninguno de los temores, ò respetos que mouian a su hijo, segun en esta sazón estaua sus cosas, fuesen tales, para que de necesidad se deuiessen venir en apuntamiento con el Rey de Francia. Aconsejaua al Rey su hijo, q̃ considerasse quanto auia sido Nuestro Señor fauorable a su justicia en la empresa de Castilla, y que despues de Dios, auia ayudado ponerse con buen animo, y esfuërço al peligro, y dezia que esto no le auia dañado a él, siendo notorio quan debiles eran sus fuerças, quando emprendiò la reduccion de Cataluña, y porque en este tiempo era acabada la guerra contra el Marques de Oristan, como se refiere luego, ponía por exemplo, quan milagrosamente entonces auia Nuestro Señor obrado en lo de Cerdeña, pues en veynte y quatro horas Don Leonârdo auia sido vncido, y su hijo muerto, y se auia ganado su Estado, que en aquella Isla era como vn Reyno. El Rey de Castilla vino a condescender en este parecer, y el Rey se holgò estrañamente, que viniessse a conformarse con él, y que se auia deliberado en su Consejo de hazer la guerra a su enemigo dentro en Portugal, porque dezia el Rey, que vna de las mayores guerrierias q̃ podian hazer los Reyes, y Principes que estauan en guerra, era facar de sus Reynos el impetu, y furor della, y ponerle en la tierra de sus enemigos, y parecia ser muy buena introduccion por la toma de Mora en Portugal. Pero q̃ a esto no dañaria, es trechar vn poco la frontera de Fuenterrabia passada la tregua con el Rey de Francia, y con esto, haziendo él lo mismo por allá se cobraria Rosellon, q̃ era mas honra, y reputacion, y aceptaronse las treguas

Año
M.CCCC.
LXXVII.

Razones
del Rey para
animar
a su hijo.

El Rey de
Castilla cō
descendi
con el pa
recer de su
padre.

Hazaña,
era en la
guerra.

Treguas
en Rosse
llon.

Ccc de

El Rey es
tana sos
pechofo de
los Conse
jeros del de
Castilla, y
porquẽ.

Motino de
el Rey de
Francia pa
ra las pa
zes que pu
blico,

Lib. XX. de los Anales.

Año de tres meses por las fróteras de Rosselló.
M.CCCC.
LX XVIII. Vista la determinacion del Rey por el Rey, y Reyna de Castilla, sobre lo q̄ el Vi- cario de Físca truxo del Rey de Francia, le respondieró, q̄ no asentariá paz, ni aliã- ça con el, sin que se restituyessen los Códas dos de Rosselló, y Cerdania, y procuraron sus Embaxadores, que estauan en Fuétera- bia, y Vayona, que se asentassén las largas treguas, porque estas no durariá, sino hasta dos de Agosto deste año. Tuuo tambien el Rey de Castilla muy grandes celos, que el Rey de Napoles se quisiessé entremeter por aquel camino, en las cosas de Rossellon, y de las inteligéncias, y aliãças q̄ tenia en Francia, y no recibirá mucho gusto, que casase allí el Infante Dó Fadrique, aun- que toda via dezia el Rey de Castilla, q̄ era cōtento, q̄ el Rey su hermano fuesse inter- uenidor de la paz, y concordia con el Rey de Francia, y q̄ el Condado de Rossellon, y Cerdania estuuiessén en su poder, con q̄ se declarasse primero la cantidad, que se deuia dar al Rey de Francia, y tambiē con- que se asegurasse, q̄ pagandola al Rey de Napoles, se restituyrian aquellos Estados,

De las treguas q̄ se asentaro en- tre el Rey, y la Señoría de Genova, porque no fue- se socorro al Marques de Oristán. XVII.

A V I A sucedido el iuierno pasado, q̄ estando enfermo a la muerte Carlo de Man- fredis señor de Faença, que era aliado del Rey de Napo- les, y lleuaua su conduta, vn hermano su- yo, q̄ se llamaua Galeoto de Manfredis, q̄ pretendia apoderarse de aquel Estado, y estaua al fucido de Venecianos, tentó de

Galeoto
de Manfredis
quiero
apoderar-
se del Esta-
do de Faen-
(a) no po-
do.

del Castillo, y de assentar cierta diferencia q̄ el Códde Geronimo de la Rouera señor de Imola sobrinio del Papa su vezino te- nia cō el señor de Faença, sobre ciertos Cas- tillos q̄ tenia, que el Códde Geronimo pre- tendia ser del Condado de Imola, la Ciu- dad de Faença se leuandó contra el Obil- po, que era hermano de Carlo de Manfre- dis, y de Galeoto, y embiaron por Galeo- to, y se le entregaron libremente, y Carlo de Manfredis viendo la Ciudad en poder de su enemigo, se retruxo a la fortaleza, q̄ llamauan la Roca. Por esta nouedad man- dó el Rey de Napoles ir en socorro del señor de Faença, al Duque de Yrbino, y a los señores de Arimino, y Pelsaro, y por otra parte el Duque de Ferrara yerno del Rey de Napoles embió a Sigismundo de Este su hermano con ocho esquadras de gente de armas, y cō tres mil peones, y bu- uieranle socorrido, sino fuera por respec- to del Papa, q̄ por conceplacion del Con- de Geronimo su sobrinio se declaró con- tra el señor de Faença en fauor del herma- no. Viendo esto los Venecianos, se declara- ron largamente de ayudar a Galeoto, y lo mismo hizieron los Florentines, por respec- to de Lorenzo de Medicis, y el Esta- do de Milan por el del Conde Geronimo, porque auia casado con vna hija natural del Duque de Galeaço, y hizieron toda demonstraciō de ayudarle, de fuerte, que fue forçado el señor de Faença de rendir la Roca a su hermano, y salir del Estado. Esto fue en fin del año pasado, y el Papa por la sospecha q̄ concibió del Rey Don Hernando, por la ofensa q̄ se le hizo en aquella empresa, y por persuasiō del Cō- de Geronimo su sobrinio, se confederó en liga cō los Venecianos, y Florēcines, y con el Estado de Milá, y aunque embió a dezir al Rey de Napoles, q̄ con él no queria ser oiro, del q̄ hasta allí auia sido, él estaua es- perado a etamēte, y preuinido a lo q̄ po- dia suceder en vna turbaciō tan general, lan- ceso. Por q̄ si passaua las cosas adelante, el pudiese luego seguir lo q̄ mas le cōpliesse. Para esto procuró la paz, y concordia entre el Rey

Diferen-
cias entre
el Códde de
Imola, y el
señor de
Faença, y
lo que de
ellas resul-
so.

El Papa se
declaró
contra el
señor de
Faença, y
en su fauor
los Venec-
ianos, y
Florenti-
nes, y no le
aprove-
chó.

Confederó
se el Papa
cō Veneci-
anos, Florē-
cines, y Mi-
laneses.

Rey de Aragon, y la Señoria de Genoua, y no pudiendo concludirse, se concertaron treguas, y para este fin auia el Rey embiado a Napoles a Mathias Mercader Arrediano de Valencia, y a Bartholome de Verri Regente de la Cancelleria de Aragon, y a la yme Dezpla Consul de Chypre, y el comun de Genoua a Francisco Spinola. Concertaron estos Embaxadores, que entre el Rey, y sus subditos, y el Comun de Genoua, y su Señoria, y Estado, que tenia al tiempo q̄ el Duque Francisco Sforza, como el Señorito de aquella Ciudad, y entōnces se tenia por los Genoueses, o por magistrado suyo, houiēse treguas, por el tiempo que a las partes pareciēse, y despues de la reubeacion dellas, por tiēpo de vn año, y declararon, que entōnces se tudiesen por reuocadas, quando por la parte, que las reuocasse fuesse denunciado a la otra parte, y al Rey de Napoles, con mensagero proprio, y letras patentes. Quedo declarado, que estas treguas se jurallen, y confirmassen por el Rey de Castilla, y por el Duque de Milan, y juraronse en el Castillo Nueuo de Napoles a quatro de Hebrero deste año. Vino el Rey de muy buena gana en estas treguas, por el peligro en q̄ entōnces estauan las cosas de Cerdeña, y porque no fuesse socorro de aquella Señoria al Marques de Orislan, y al Rey de Castilla se notificaron por Iuan Nauober Embixador del Rey de Napoles, que estaua en su Corte.

De la guerra que se hizo en Cerdeña cōtra el Marques de Orislan, y q̄ fue vencido, y preso, y se le ocupó el Estado, y se incorporo en la Corona Real. X V I I I.

Staua el Rey de Castilla de muy diferente parecer del Rey su padre, en el modo que se tuvo de proceder contra el Marques de Orislan, y no le auian parecido bien las cosas, que se auian proueydo en la guerra, que se hazia contra el, porque puesto que

era muy digno de castigo, pero segun la disposicion de los tiempos, assi se deuiā hazer las deliberaciones, disimulando quando era menester, y lo que el Rey auia proueydo contra el, era mas para comēçar la guerra en aquel Reyno, q̄ para darle fin, pues el principal fundamento q̄ se hazia para ella era la ayuda, q̄ el Rey de Napoles auia de hazer, y aquella no se tenia por muy cierta. Porque hecha la deliberacion por el Rey, de querer detruyr al Marques, y auientandola ofrecido el Duque de Calabria, al tiempo q̄ se huuo de boluer para Napoles, embio a dezir al Rey de Castilla con Antonio de Alexandro su Embaxador, y del Rey su padre, que procurasse con el Rey, que otorgasse al Marques las apocas, y disimulaciones que pidia, y el Rey de Napoles continuamente auia procurado sus cosas, y assi se podia presumir, que por aquella parte recibiria muy poco daño. Auia otro recelo, que el Marques antes de dexarse perder, se ayudaria de quantos remedios pudiesse, y era muy peligrosa la vezindad, que tenia con Corcega, y con la Señoria de Genoua, pues siempre aquella Señoria aspiraua a cobrar, lo que tuuieron en el Reyno de Cerdeña, y si en algun tiempo la Señoria de Genoua tuuo pensamiento en cobrar las plaças, que en lo pasado tuuo en aquel Reyno, era auetiguado que mucho mas le temia el Duque de Milan, que era Señor del Comun de Genoua, no rāto por tener parte en aquella Isla, quanto por tener al Rey de Aragon, y al de Castilla su hijo en necesidad, por las cosas de Genoua; y era en razon que se publicaua, que la gente que el Duque de Milan tenia en Corcega, passaua en socorro del Marques de Orislan. Por estas causas auia deseado el Rey de Castilla, que aquel hecho se encaminara por otros medios, y no se proliguiera con guerra formada, porque Don Leonardo de Alagon por si, y el Vizconde de San Luri le auian embiado a ofrecer de poner en su poder todas las diferencias que re-

Año
M.CCCC.
LXXVIII.

Auierro
es q̄ el Rey
de Napo-
les ofenda
al Mar-
ques de O-
rislan.

Recelo q̄
causa la
empresa
contra el
Marques
de Orislan.

El Duque
de Milan
socorre al
Marques
de Orislan.

Embaxa-
dores q̄ al-
sentaron
treguas en
tre el Rey,
y la Seño-
ria de Ge-
noua, y de
que modo.

El Rey de
Castilla es
favorable
al Mar-
ques de O-
rislan.



Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVIII.

Los Reyes
de Aragón,
y Castilla
están dife-
rentes en
la causa
del Mar-
ques de O-
ristán, y
aun sus co-
sejeros.

nian con el Visorey de Cerdeña, y con el Conde de Quirra su hijo, y así lo procuraua estado en Seuilla en principio del mes de Hebrero deste año. Pero en esto estuuiéron mas diferentes padre, y hijo de Aragón, q̄ en otra cosa ninguna, y pareció, segun el suceso, que lo encaminaron los enemigos del Marques, con toda la autoridad q̄ conuino a la Dignidad Real, como si estuuiera el Rey muy libre de otras pendencias, y no tuuiera mayor aduersario, que al Marques de Oristán, y mas vezino. Entre los del Consejo de los Reyes padre, y hijo, auia tambien sus emulaciones, y diferencias, por el modo del gouerno, con denando los vnos lo que hazia el padre, y los otros el modo del gouernar del hijo, esperando cada qual dellos ser remunerados de su Principe, y preferidos en el Consejo, y así los de Castilla murmuraua del Conde de Prades, y del Condestable Pierres de Peralta, y del Castellán de Amposta, porque lleuauan pensiones del Rey de Francia, y ellos se escusauan diciendo, que lo podian muy bien hazer, pues tenian dello licencia del Rey, y era mas en satisfacion de los daños recibidos, que por remuneracion. Quanto mas, que no deuian escandalizarse por ello en Castilla, pues el Cardenal de España lleuaua harto mayores pensiones del mismo Rey de Francia. Angelo de Maronjo Capitan de Aragón de Sacer, y Pedro Pujades Gouernador del Cabo de Lugodor, entendiendo que Don Artal de Alagon hijo mayor del Marques, y Don Iuan de Sena Vizconde de San Luri discurrían por el Cabo de Lugodor, recibiendo los homenages, por el Marques, y sus sucesores, salieron con la vándera Real vn Miercoles a veynte y ocho del mes de Enero, y fueron en su seguimiento, y el Lunes siguiente estando Don Artal, y el Vizconde en vna Villa de Ardara, q̄ era de Maronjo, con dos mil y quiniétos hōbres, cōbatiendo el Castillo, como se pusieron los del Castillo, y de la Villa en buena defenſa, fueron se a Morès otra Villa del mismo Maronjo, y alli fue-

ron cōbatidos de fuerte, q̄ los desbarataron, y destrozaron, y fueron muertos mas de ciēto, y prēdiēro hasta quiniétos, y Dō Artal, y el Vizconde se escaparon, y tomaron el camino del Condado de Gociano. Fue este destroço el Viernes a treynta de Enero, y con este suceso fueron el Gouernador, y Maronjo, haziēdo la guerra en aquel Condado de Gociano, y rindieronseles Bona, q̄ era la Villa mas principal, y otras tres, y llegaron hasta el Castillo de Gociano, y alli tuuieron auilo, q̄ el Marques estaua muy cerca, cō mucha gente de cauallo, y de pie, y fueron se a recoger a Sacer, y estaua en esta sazón el Visorey en el Cabo de Caller, haziēdo gran aparato para salir en campo cōtra el Marques. Conuocōse en el mismo tiempo el Reyno de Sicilia, por el Conde de Cardona, q̄ era Visorey, para que se embiasse socorro al Visorey de Cerdeña, y deliberōse de gastar en el focoloro, hasta veynte y cinco mil florines, en hazer gente de armas, y q̄ fuesse por Capitan della, el Conde Don Sigismundo de Luna, q̄ era marido de Doña Beatriz Russo, y de Sparafra Condessa de Sclafana, pero antes que esta gente se embiasse, se deliberō en aquel parlamento, que el Visorey passasse Cerdeña, para que como aquel que tenia grāde experiencia en las cosas de la guerra, viesse la disposiciō en que estaua la de aquel Reyno, y los fines, y intēto del Marques, mayormente que en la misma sazón se publicō, auēse hecho liga entre el Papa, y el Rey de Francia, Venecianos, y Florentines, y el Duque de Milan, y se receitaua, q̄ el Marques no se aliasse con ellos. Por otra parte se afirmaua, que el Turco este año hazia armada de mil velas, y mandaua hazer dos Castillos a la Belona, y a Larta, que eran Lugares no muy distātes de Sicilia, y parecia que no se deuia sacar la gente de aquel Reyno en tal coyuntura. Estaua aquella Isla, por ser en la frontera de Leuāte, y tener algunos Puertos muy excelentes, opuesta a grādissimo peligro, porque se hallaua muy desnuda de toda de-

Cōbatido
de ciēto, y
prēdiēro
hasta quini-
étos, y Dō
Artal, y el
Vizconde
se escaparon,
y tomaron
el camino
del Condado
de Gociano.
Fue este
destroço
el Viernes
a treynta
de Enero,
y con este
suceso
fueron el
Gouernador,
y Maronjo,
haziēdo la
guerra en
aquel Con-
dado de Go-
ciano, y
rindieronse-
les Bona, q̄
era la Villa
mas prin-
cipal, y otras
tres, y lle-
garon hasta
el Casti-
llo de Goci-
ano, y alli
tuuieron
auilo, q̄ el
Marques
estaua muy
cerca, cō
mucha ge-
nte de cau-
allo, y de
pie, y fue-
ron se a re-
cojer a Sa-
cer, y estaua
en esta sa-
zōn el Vi-
sorey en el
Cabo de Cal-
ler, haziēdo
gran apar-
ato para sa-
lir en cam-
po cōtra el
Marques.
Conuocōse
en el mis-
mo tiempo
el Reyno de
Sicilia, por
el Conde de
Cardona, q̄
era Visorey,
para que se
embiasse so-
corro al Vi-
sorey de Ce-
rdeña, y de-
lberōse de
gastar en el
focoloro, ha-
sta veynte
y cinco mil
florines, en
hazer gente
de armas, y
q̄ fuesse por
Capitan della,
el Conde Don
Sigismundo
de Luna, q̄
era marido
de Doña Bea-
triz Russo, y
de Sparafra
Condessa de
Sclafana, pe-
ro antes que
esta gente se
embiasse, se
deliberō en
aquel parla-
mento, que
el Visorey
passasse Ce-
rdeña, para
que como
aquel que
tenia grāde
experiencia
en las cosas
de la guerra,
viesse la
disposiciō
en que estaua
la de aquel
Reyno, y los
fines, y intēto
del Marques,
mayormente
que en la
misma sa-
zōn se publi-
cō, auēse
hecho liga
entre el Papa,
y el Rey de
Francia, Ven-
ecianos, y
Florentines,
y el Duque
de Milan, y
se receitaua,
q̄ el Marques
no se aliasse
con ellos.
Por otra
parte se afir-
mauā, que
el Turco
este año
hazia arma-
da de mil
velas, y man-
daua hazer
dos Casti-
llos a la Be-
lona, y a
Larta, que
eran Lugares
no muy dis-
tātes de
Sicilia, y
parecia que
no se deuia
sacar la
gente de
aquel Reyno
en tal coy-
untura.
Estaua
aquella Isla,
por ser en
la frontera
de Leuāte,
y tener al-
gunos Puer-
tos muy
excelentes,
opuesta a
grādissimo
peligro, por-
que se hallaua
muy desnuda
de toda de-

defensa, y no auia Castillo q̃ no estuuiesse desolado, y sin prouisiõ, y municiones de armas, y de otras cosas necessarias para su defensa. Las Ciudades, y Lugares maritimos no tenian muros, ni artilleria, y la gente estaua sin armas, y para suplicar al Rey, que lo mandasse proueer, embiaron los Diputados de aquel Reyno a Barcelona a Iuan de Madrigal, Embiò el Conde de Prades de Sicilia, en socorro de las cosas de Cerdeña algunas compañías de gente de pie, que a su instancia auia hecho la Ciudad de Palermo; y esta gente se puso en la defensa del Castillo de Caller, y de la Polla. Con esto deliberò el Conde pasar a Cerdeña con su galera, y con las de Vilamarin; y estando en esta deliberaciõ arribò a Trapana vna galera suya, cuyo Capitan era Boyl, y con èl recibió el mandamiento del Rey; y porque el Visorey de Cerdeña le auisaua, que con poco socorro, que le embiasse daria fin a la empresa de Don Leonardo, aunque la gente que el Rey mandaua ir de Sicilia, no estaua en orden; se determinò de poner en execucion su passage, entretanto que la gente de armas Siciliana se ponía en orden. Salìo de Trapana en el mes de Abril con su galera, y con las de Vilamarin, y con vna naue de Oliuer; y embiò vn balañer al Alguer con seyscientas salmas de trigo, a donde se padecia tanta hambre, que auia muchos dias, que no comia sino yeruas. Diò mucho fauor contra los rebeldes la ida de Vilamarin, porque algunos se persuadian, que por sus pasiones propias se desuaria del seruicio del Rey, y el se dispuso tambien a seruir al Rey, que fue còrento de dar las galeras al Visorey de Cerdeña, y al Conde de Quirra, como el Rey lo mandaua, mas embiando dos galeras a Bosa la gente del Visorey de Cerdeña, le alancearon algunos hombres, y no le dexaron salir a tierra, y le fue forçado ir a hazer agua al Cabo de Polla, y hubo entre ellos sobre esto gran disension. Era assi, que el Visorey de Cerdeña, y el Conde de Quirra su hijo, y los mas

de aquel Reyno, que seguian el seruicio del Rey, creyendo que el Conde de Prades iba para procurar algun assiento, y concordia con el Marques de Oristan, no se holgaron con su ida, ni con la de Vilamarin, y aunque algunos mouieron plastica, que seria bueno que el Visorey de Sicilia tratasse de hazer reducir a la obediencia del Rey, al Vizconde de San Luri, y al Capitan Befalu, y eran de parecer Falcon, y el Procurador Real, que lo deuia procurar, y que era seruicio del Rey, pues cò ello se quebrauan las alas al Marques; pero entendiendo, que el Visorey de Cerdeña no era de aquel parecer, ni tenia comision para ello, no lo quiso el Conde proponer. El fin del Visorey de Cerdeña era, porquetenia ya en muy gran estrecho al Marques, que le socorrieran de Sicilia con dinero, y no con gente; teniendo por mejor la de Cerdeña q̃ otra, por la cõtagon, y destemplança del ayre, y Cielo de aquella Isla; y assi, diò orden el Visorey que se fuesse por el dinero, ò que le embiasen quatrocientos soldados, y no passasse gente de cauallo, aunque se creia que se auia yà dado el sueldo en Sicilia a la gente de armas. Esto era estando yà el Conde de Prades en el Castillo de Caller a treynta de Abril, y con auiso de llegar las cosas a este estado, embiò al Rey a Iuã de Madrigal, y a Pedro de Peguerra; y aquel dia recibió del Marques, que estaua en Oristan, vna carta, en que auisaua, que tenia gran contentamiento de su ida a Cerdeña, y le pidia muy caramente, que diese orden como los dos se viessem por cosas que tocauan mucho al seruicio del Rey, y del Rey de Castilla su hijo, y por el reposo de aquel Reyno; y para dar razon de las cosas, que le eran impuestas maluadamente. Pidía que no dexasse de verse con èl, porque conoceria quanto el Rey seria del seruido a toda su obediencia, y beneficio de aquel Reyno, y q̃ conuenia, que le comunicasse algunas cosas, que el Rey de Castilla le mādaua por sus cartas. Comunicò el Conde aquello con

Año
M.CCC.
LXXVIII.

Los que
recelaron
del Conde
de Prades,
y porquẽ-

Acuerdo
del Visorey
de Cerdeña en la
empresa
del Marques
de Oristan.

Carta del
Marques
de Oristã
al Conde
de Prades

Consulta
del Conde
de

Libro XX. de los Anales.

Año el Visorey de Cerdeña, y pareciòles q̃ no
 M.CCCC. se viesse cò el Marques, sino q̃ le respon-
 LXXVIII. diesse, q̃ embiasse a D. Saluador su herma-
 de Prades no, ò al Vizconde de S. Luri, y lleuasse la
 con el Vi- carta del Rey de Castilla, para q̃ viesse
 forey de por ella lo q̃ mandaua, y cùplia a su serui-
 Cerdeñas cio, y del Rey su padre, y aunq̃ el Conde
 lo que le de Prades, y luã de Madrigal, antes de ha-
 respondi- zerle a la vela, erã de parecer, q̃ fuesse oï-
 do el Marques, porq̃ jamàs se auia visto,
 y el acuer- q̃ en alguna guerra, si los enemigos piden
 do que se ser oïdos, se les niegue, no quiso el Conde
 tuuo, dar lugar a ello, ni partirse vn pùto del pa-
 recer del Visorey de Cerdeña, y puso en
 orden su buelta para Sicilia, porq̃ aq̃llo se
 deleaua por el Visorey de Cerdeña, te-
 niendo por cierta la vitoria con el socorro
 de la gète de Sicilia. Llegarò en esta fazò
 dos galeras de Genoueles a Cerdeña, y
 hizieron vela la via de Cataluña, y por el-
 to Vilamarin dio vna de sus galeras, para
 q̃ acòpañassen las q̃ embiaua el Visorey
 de Sicilia, con Juan de Madrigal, y Pedro
 de Peguera, y el Conde de Prades se bol-

Socorro uio con su armada del puerto de Caller,
 de el Rey a tres mes de Mayo, dexando en gran
 de Napo- defensa el Castillo. En esta fazon se
 les al Vi- embiaron por el Rey de Napoles en vna na-
 forey de uie Vizcaina algunas lombardas, y zara-
 Cerdeña. batanas, y su municion, y algunas com-
 pañias despíngarderos en socorro del Vi-
 forey de Cerdeña, y iba pagada la gente
 por dos meses, y lleuauan dinero para en
 caso que fuesse menester para mas tiem-
 po; y fue este socorro de mucho efecto,
 segun las turbaciones de Italia, y porque
 se auia publicado, que el Marques de O-
 ristan se fauorecia del Rey de Napoles; y
 que no solamente no le dañaria, pero que
 le auia de ayudar. Tuuieron el Visorey
 de Cerdeña, y el Gouernador Pedro de
 Pujados, y Angelo de Maronjo, que ha-
 zian la guerra al Marques, su gente jun-
 ta en principio del mes de Mayo, y los
 de Sacer salieron vn Martes a doze de
 Mayo, y solo de aquella Ciudad facò Ma-
 ronjo setecientos hombres bien en or-
 den, y èl, y el Gouernador se juntaron cò

el Visorey el Viernes siguiente; y fueron-
 se a poner delante del Castillo de Gocia-
 no, y alli tuuieron nueua, que el Marques
 estaua en Machomer, con hasta tres mil
 hombres, y deliberaron ir a pelear con èl,
 pues estaua en aquel lugar, porque ellos
 creian, que estaua en Oristan, y siguièn-
 do su camino, llegaron delante de dos Vil-
 llas, que la vna se llama Nura Cogitanaia,
 donde el Marques tenia cierta gente de
 guarnicion, para la defensa de aquellas
 gentes, porque no se entregassen a la
 obediencia del Visorey, y embiaronlos a
 requerir, que se rindiessen, y porque lo
 rehusaron por causa de la gente que auia
 dentro de guarnicion, pusoè la vna a sa-
 co, que està en vna muy aspera montaña,
 y luego la otra, y mataron alguna gente.
 Sabiendo esto el Marques, se puso muy
 en orden para esperarlos en Machomer,
 adonde llegò el Visorey de Cerdeña vn
 Lunes a diez y ocho del mes de Mayo, y
 tuuo aquella noche su campo bien aper-
 cibido, y otro dia Martes a vna hora del
 dia, estando a vna legua del Lugar, Cas-
 tillo de Machomer, saliò el Marques al
 campo a darles la batalla, y fue en ella rò-
 pida, y vencida su gente; y murieron pe-
 jeando Dò Arral de Alagon su hijo, y al-
 gunos Cavalleros, y hombres de armas,
 y mucha gente de cavallo, y de pie. Salioè
 de la batalla el Marques en vn cauallo
 muy corredor, y entendiendo q̃ iba cami-
 no de Gociano, deliberò el Visorey de cò
 batir primero el Castillo de Machomer, y
 despues ir en su seguimientto, pero aquel
 dia se fue el Marques a Bofa. Entregòse
 otro dia el Castillo de Machomer, y el Vi-
 forey siguiò luego la via de Oristan, que
 tenia ya abiertas las puertas para recibir-
 les, y entraron en ella con gran fielta, y vi-
 toria, el dia de la fielta del Santisimo Sa-
 cramentto. El Marques con dos hijos, y
 tres hermanos, y D. Iuan de Sena Vizcon-
 de de San Luri, fueron a la Marina de Bo-
 fa, y de alli con vn laud nauegaron la via
 de Genoua, y encontraron con vna gale-
 ra de Vilamarin, del Patron Zaragoza, y
 re-

*Dos Vil-
 llas del
 Marques
 de Oristà
 se pusieron
 a saco.*

*Batalla
 de Macho-
 mer, y
 muerte de
 D. Arral
 de Alagon
 hijo del
 Marques
 de Oristà.*

*Toma de
 Oristan, y
 huida del
 Marques.*

*Preuenciò
 contra el
 Marques
 de Oristà.*

recogieronse en ella, y lleuados al Capitan Vilamarin, que estaua en el Puerto de Palermo, con las otras galeras de su armada, y estuu allí el Marques algunos dias, sin que se encendiesse cosa de su persona. El primero de junio se embiò por el Capitan Vilamarin al Visorey de Sicilia Bartholome Corbera, Baron de la Gibilina, y Iuà Antonio Fuxa Castellano de Castelnar de Palermo, y pidieron seguro, para que pudiesse salir a tierra, y boluer a sus galeras, y le auisò que tenia en su poder al Marques, y a sus hermanos, y hijos, y al Vizconde de San Luri, y auian arribado aquella mañana aquel Puerto, en vna de sus galeras, cuyo patron era Mossen Zaragoza, y luego se boluì Vilamarin a su galera. Estaua aquella galera en que iban el Marques, y los suyos surta junto al Puerto, en el Lugar que dizen la Rinella, y la galera Capitan a surgio al muelle de la Ciudad y aunque el Visorey de Sicilia hizo su poder, porque se le entregassen el Marques, y sus hijos, y hermanos, y el Vizconde de San Luri, Vilamarin se escusò con dezir, que no le seria honor dexar de lleuar al Reyna Don Leonardo, y a los otros por su persona, pues era Capitan General de su armada, y puso en orden por el auiso que tuuo, que algunas galeras de Genoueses auian salido de Genoua, para correr las costas de Cerdeña. De Palermo hizo Vilamarin vela, la via de Trapana, y estando en aquel Puerto, arribaron leys galeras sòiles de Genoueses, y vna fusta, y tomaron la salida del Puerto a nùestras galeras, y tuuose por cosa muy cierra, que auian salido de Genoua, por socorrer al Marques de Oristan. Saliendo de aquel peligro el Capitan Vilamarin, nauegò la via de España, y segun se escusò de entregar los prisioneros al Visorey de Sicilia, y de hazer homenaje, que los lleuaria al Rey, se tauo por cierto, que era con fin de lleuarnos al Rey de Castilla, porque el Mar-

duxeronse a la obediencia del Rey Oristan, y Gociano, y todas las Encontradas, y Villas que tenia en Cerdeña, y tomòse el Castillo de San Luri, y fue esta vitoria tal, que con ella se alcançò la paz, y reposo de aquel Reyno, por auerse cerrado el camino, que ningun Potentado de Italia pudiesse pretender, como huuiera podido, de poner la mano en aquel Reyno, con el fauor del Marques, y de la parcialidad que le seguia. Tuuo el Rey desta vitoria tan grande contentamiento, que no pudiera ser mas, si cobrara a Rossellon, y consideraua quanto aquella Casa de Arborea auia sido contraria a la Casa de Aragon, y a los Reyes sus predecesores, y pareciale que agora tenia aquel Reyno libre a su mando, lo que antes no era, porque aquella Casa comprehendia la mitad por medio del Reyno, y por esta causa deliberrò vnir el Marquesado de Oristan, y el Condado de Gociano con el patrimonio Real, y por quitar la esperança a los que pretendian ser allí remunerados, mandò poner en su ditado el titulo de Marques de Oristan, y Conde de Gociano, con deliberacion de jamas apartarlo de la Corona. Quien considerare las guerras, que los Reyes passados tuuieron con aquellos señores de la Casa de Arborea, y lo q duraron, y las batallas, y estragos de gentes, q huuo por su causa en aquella Isla, entèderà, q fueron sin còparacion mayores, y de mayor variedad de sucesos, q los q passaron en la conquista principal contra Pitanos, y Genoueses, y esto fue causa, que el Rey quiso dexar señalado el fin que tuuo la Casa de Arborea, con este titulo. No se contentò el Rey con esto, despues que fuèrò llenados el Marques, y sus hijos, y hermanos al Castillo de Xativa, sino q tãbien se hiziesse execuciò en este Reyno de los Lugares, q fuèrò del Marques, y huuo mucha dificultad en la execuciò, por auerse hecho el processo, y dado sentencia en el, fuera del mismo Reyno de Arago, porque de Fuero era de ningun efeto, y prohibido el executar se dentro del. Afirmaua Alon

Año
MCCC.
LXXXVIII.
ques de Oristan, sus Villas que se dieron al Rey, y paz q se a suito.

Vnion del Marquesado de Oristan, y el Condado de Gociano con el no con el rona. Quien considerare las guerras, que patrimo- nio Real.

Al Marques de Oristan, y sus hijos lleuaron al Castillo de Xativa.

Embaxada del Capitan Vilamarin al Visorey de Sicilia, y con quien.

El Visorey de Sicilia pide al Marques de Oristan, y no se lo entregò Vilamarin.

Esperanças del Mar.

Lib. XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVIII.

Prudente
parecer de
Alfo de
la Cavalle
ria.

fo de la Cavalleria famoso, y excelēte va-
ron, en la prudencia del derecho civil, q̄
semejante sentēcia jamas se vió execu-
tar en este Reyno, y q̄ las confiscaciones
eran muy odiosas en el, y como el dezia,
restringidas en su caso, porq̄ no se podiā
hazer, sino por el iusticia de Aragō, y con
proceso fiscal, y a instancia del Procura-
dor del Fisco. Que por esta causa no se sa-
bia, q̄ en este Reyno se huviesen declara-
do confiscaciones por sentēcia, y asī era
negocio mas q̄ dūcil. Pero como era de
los señalados Letrados q̄ huuo en sus tiem-
pos, y prudentísimo varon, en lo q̄ toca-
ua a los Lugares, que el Marques tenia en
este Reyno, hallóse camino, por donde no
obstante las grandes dificultades, que se
ofrecian en la execucion, se pudiesen
ocupar las tierras de Don Leonardo, y es-
to fue, q̄ hizo proouer vna firma de pos-
sesion sobre todos sus Lugares a instancia
del Fisco, y fue con ella el Governador a
Huesca, y el Procurador del Rey fue con
ella tomar la posesion de aquellos Luga-
res, y de los Castillos, y a los q̄ les ponian
estoruo presentauan la firma, y por otras
que se les presentasen, no dexauan de to-
mar su posesion, considerando que Don
Leonardo auia sido declarado por rebel-
de, y protestauan contra ellos, como con-
tra personas, q̄ dauā fauor al rebelde del
Rey, y solo el Governador le auia de as-
sistir. Tenia por constante, que el Rey fir-
mando sobre su posesion, asī como otro
particular del Reyno, podia por sī, ó por
su Procurador, tomar posesion de las co-
sas q̄ le pertenecian, y no le podian empe-
cor firmas, de la manera, q̄ a otro particu-
lar no le obstauā, y cō fuerça podia echar
al que le resistiese. Salio Dō Iuan Lopez
de Gurra, y de Torrellas, Governador
de Aragon de su Villa de Torrellas en
principio del mes de Agosto con esta or-
den, para ocupar el Estado de Dō Leonar-
do, y fuese a vn lugar suyo, que se dize
Quart, que está vna legua de Huesca, pu-
blicando, que se iba a laca, y apercibió al-
gunos de cavallo, Alcaýdes, y Escuderos

fuyos, y hasta ciento de pie de sus vassa-
llos de aquella tierra, y a tres de Agosto
se fue al Castillo de Barbues, y apoderóse
dél, y de allí se fueron ocupando los otros
Lugares, y heredamientos, q̄ tenia en Sa-
riñena. Tambien por otra parte Don Ra-
mon de Riusec Conde de Oliua, que por
otro nōbre se llamaua Don Frances Gila-
bert de Centellas, se oponia a las execu-
ciones de las rentas, y bienes del Marque-
sado, por razon de la dote de Doña Cata-
lina de Centellas su hermana, q̄ fue mu-
ger de Saluador de Arborea Marques de
Oristan, por ser su heredera, y no auer
dexoado hijos. Despues salieron Don An-
tonio, y Don Iuan de Arborea hijos del
Marques, del Castillo de Xativa, a donde
fueron llevados con su padre, y con Don
Iuan, y D. Luyz sus tios, y dióeles el Rey-
no de Aragon por carcel, y Don Iuan de
Arborea quedó con el Lugar de Almu-
nient, y dexó por heredero a Don An-
tonio su hermano. Sucedió asī, que buelto
el Visorey de Cerdeña, de Oristan a Ca-
ller, adoleció dentro de diez dias, y den-
tro de otros siete Dō Dalmao Carroz Cō-
de de Quirra su hijo, y falleció el Conde,
y prendiése por ciertos indicios vna Sar-
da, que confesó luego, que el Visorey,
y el Conde su hijo auia sido hechizados,
y que de los hechizos auia muerto el Cō-
de, y que se hizieron por ruegos de la Viz-
condesa de S. Luri. Fue examinada la Viz-
condesa, y negó, y acareádola con la Sar-
da, estuvo en su dicho muy constante,
afirmando que la Vizcondesa lo auia ma-
dado, y fue presa la Vizcondesa por esta
causa, y Antonio de Eril, y vn Suñer, y
otros que eran inculpados de aquel ma-
lificio.

Pretenfio
del Conde
de Oliua
en los bie-
nes de el
Marques
de Orisñ.

Muertes
del Visorey
de Cerde-
ña, y del
Conde de
Quirra su
hijo.

Prision de
la Vizcon-
desa de S.
Luri.

El Rey se
tomó los
Lugares q̄
tenia el
Marques
de Oristan
en Ara-
gon.

De las treguas, que se assentaron

con el Conde de Pallas, y con Bosipio de Indi-
ce Capitan General de Rossellon, y del Es-
tado en que estauan las cosas del Rey-
no de Navarra. XIX.



*Guerra de
el Còde de
Pallas, los
còrarios
q̄renia, y
tregua q̄
se assentò.*

N Cataluña auia continua guerra con Dō Vgo Roger Conde de Pallas, q̄ tanto tiẽpo auia, que andaua rebelde al Rey, y se tenian por el algunas fuerças de su Estado, que conuiau por las vertientes de los montes Pyreneos, con el Condado de Fox, y estauan por Capitanes contra el en esta fazon, Don Iuan Ramon Folch Condestable de Aragõ hijo del Còde de Cardona, y de Prades, y Requens de Soler Governador del Principado de Cataluña, y Don Phelipe de Castro, y de Pinos Vizconde de Illa, y Canete. Assentòse tregua entre ellos, estando el Conde en el Castillo de Sort, el primero del mes de Abril, por tiempo de vn año, desde el dia que se publicasse en Talar, por parte de citos Capitanes, y por la del Conde en la Villa de Salas, y hizo el Conde pleyto homenage, que sus Vassallos, y valedores, y los que estauan en su obediencia, no permitirian hazer guerra por otras gentes, ni daño alguno durando este tiempo de la tregua. Esto fue por la guerra, que se tenia por Rosselló, porque el Rey por ningún medio no queria venir en q̄ aquellos Estados, que se tenian por el Rey de Francia, se entregassen al Rey de Napoles, y dezia, que no dexaria en persona de hombre del mundo, ni aun del Rey su padre si viuiese, su honra, y que este era prouerbio, que siempre vsaua el buen Rey Don Enrique su visaguelo, y queria mas que aquella tierra se perdiesse en poder de su enemigo, sin falta suya, como lo estava entonces, que no que fuesse a dar en poder de otro, que pudiesse disponer de ella a su voluntad. Porque aunque del Rey su sobrino se deuiesse fiar mayores cosas, pero como la honra era cosa tan delicada, no entendia en lo que a ella tocaba, hazer diferencia ninguna de personas, y afirmaba, que sabia, que estos ademanos, que hazia el Rey de Francia, de querer poner aquella tierra en poder del

Rey Don Hernando, no lo hazia saluo, porque no fuesse visto ser tan cargofo en la reputacion, de auer de dexarla, y entregarla cuya era, de su mano, a la suya; y queria tomar este color, porque siendo el Rey su sobrino depositario, pareciesse que por algun medio de concordia lo hazia, y no como el dezia, abandonadamente. Afirmaba, que el no daria lugar, que su sobrino tuuiesse aquellos Estados, sino con seguridad bastante, que se los entregaria a toda su voluntad, sin condicion alguna, y sin pagar la cantidad, que con tanta maldad, y tirania pretendia tener sobre ellos el Rey de Francia, al qual no solamente no era obligado, antes le deuián ser restituydas las renras que auia lleuado dellos. Estaua por Governador, y Capitan General del Rey de Francia en Perpiñan Boffillo de Lodice, que se llamaua Conde Castrense, y el Rey se hallaua cerca de aquella frontera en San Pedro de Birlas, por el mes de Junio, y por vn trompera fue notificado a Boffillo, que el Rey queria comprehenderse en la tregua que auia de durar hasta dos de Agosto, que posterramente se auia firmado en Vayona, y en Fuenterabia entre los Reyes de Castilla, y Fracia, y el Boffillo la aceptò, pero esto fue de manera, q̄ aunq̄ Boffillo dezia que prohibiò a la gente de guerra, que tenia en aquella frontera, q̄ no hiziesen daño en la tierra del Rey, pero los nuestros por este tiẽpo hazian correrias en Rossellon, Consente, Cerdania, y Lenguadoch, y no cessauan de correr, y robar lo q̄ podian; así se hazia de la otra parte; y por esto vino el Rey, en q̄ se assentase la tregua con el Conde de Pallas. Pero despues Dō Bernaldo Vgo de Rocaberti Castellan de Amposta a onze del mes de Julio, en prosecucion de cierto apuntamiento de treguas, que se hizo entre Boffillo, y layme Ximenez Secretario del Rey, firmò en su nombre, y por sus tierras, y Estados, las treguas con Boffillo, q̄ tenia poder para ello del Rey de Francia, que durassen a voluntad de las

*Tregua
cò el Go-
uernador
de Perpi-
ñan.*

*No quiere
el Rey que
los Esta-
dos de Ros-
sellon se en-
treguen al
de Napo-
les.*

*Don Ber-
naldo de
Rocaberti
Castellan
de Ampost
1a.*

505

tos, que se auian firmado las treguas entre los Embaxadores de los Reyes de Castilla, y Francia, que auian de durar hasta dos de Agosto deste año, por tierra, y por mar. Sucedió despues de aceptadas las tre

Daños que gu, que vn Cauallero llamado Bac, m.
Bac ha - zo vna caualgada en Rosseillon, y dento
ria, y el de Francia, como otras muchas vezes lo
remedio q folia hazer, y dello relucò mucho daño
el Rey pro al Ampurdan, no estimando la palabra, y
negó. fe dada por su Rey, y por esto folia el Rey

de Francia dezir, que ninguna cosa haria del Rey de Aragon, si el Rey Bac, y el Rey Callar no la firmauan. Visto por el Rey, que el atreuimiento de aquel Cauallero auia mucho que duraua, y que su hijo era el Capitan de aquellas caualgadas, y iba cada dia por el Ampurdan, y su padre no salia del Castillo de Rocabruna, deliberó de mandarlo prender secretamente, por auer el Castillo a sus manos, y si no quisiere entregarle, se diessse fauor a Boffilo para combatir. Por el mismo tiempo dieron el Rey, y la Reyna de Casti

tilia poder al Arcidiano de Almazan, y a Don Iuan de Gamboa su Capitan de la frontera de Francia, para que prorrogassen la tregua, que estaua puesta, y asientada entre ellos, y el Rey de Francia, y sus Reynos, ò para asientar otra de nueuo, por tierra, ò por mar, ò por todas partes, con condition, que entrasse en ella el Rey de Aragon, y sus Reynos, y Señorios. Esto fue antes que saliesse de Seuilla a veynte y siete deluio, y las cosas del Rey no de Navarra en este tiempo se halla-

El Estado usó en el peor estado que nunca estuvieron, después que aquel Reyno se acabó de reducir a la obediencia del Rey, poniendo tantos Principes que avian de procurar su remedio, y esto era la causa de mayores turbaciones, y males. Los del bando de Agramonte le favorecian del Rey, y èl los renia por los ciertos, y verdaderos criados suyos, y de la Corona.

na, y los de Beamonte no eran menos fa-
uorecidos del Rey de Castilla, y de algu-
nos Grandes della. A otra parte la Prin-
cesa de Navarra, y la Princesa de Viana
su nueva estauan en gran dissension, y di-
ferencia, fauoreciendo cada vna a los
suyos, y poniendo la de Viana al Rey de
Francia su hermano co todo, ytenia mas
cuenta el Rey de Francia con las cotas de
Navarra, para sus fines, que con las de
Roussellon, y estauan en tanto rompimen-
to, y con tanta turbacion, que amenaza-
uan algun grande peligro, y los de Be-
amonte le fauorecian tambien del Rey-
no de Aragon, con la confederacion, y pa-
rentesco, que tenian con Don Iuan de
Ixar, y con Don Phelipe de Castro su yer-
no. Por esta causa estando el Rey en San
Pedro de Birlés le embió la Princesa de
Navarra a Dionys Colcon, y acordóse,
que el Rey su padre se vienesse a ver con
ella a Lerida, para procurar el remedio
de aquel Reyno, que estava en la vltima
miseria, y cerca de su perdicion, y por es-
to el Rey ordenó, que el Rey su hijo se
fuesse a ver con ella a Lerida, para pro-
curar el remedio de aquel Reyno.

viniese a ver con él, con esperança, que de aquellas vistas, en todo lo que se ofrecia, se satisficiera al bien, y sosiego de toda España. Entre las otras causas de diferencia, que auia entre aquellas dos Princesas, era, que la de Viana no queria dar a su suegra quatro mil florines en cada vn año, como era obligada, de las rentas del Condado de Fox, que le dexó el Conde de Fox su marido, como se dauan a las Condesas de Fox, auriendole quedado muchos hijos, y siendo su nuera Princesa de Viana, y teniendo el Señorío de la Casa de Fox, y como eu aquello, y en otras cosas la Princesa de Viana tenia poca cuenta, con acudir con lo que deuia a la Princesa su suegra, el Rey proueyó que de las rentas del veindado de Castiello, que está en Cataluña, y era de los

a la Princesa su hija.

Del

Del levantamiento de la Ciudad

de Segorbe, y de la Villa de Exerica contra sus Señores. XX.



Estuvieron en vn mismo tiempo rebeladas contra sus Señores de la Ciudad de Segorbe, y la Villa de Exerica, y los de Segor-

*Segorbe, y Exerica, se leuanta-
ron contra
sus Señores.*

be, aun con el fauor, que el Infante tuvo del Rey, nunca se podian reducir a su obediencia, y los de Exerica estauan muy alterados, y rebeldes contra Miguel Sarguela, que era Señor de aquella Baronia, teniendo por su Capitan, y caudillo a Iuã de Añon, y huuo entre ellos guerra continua, que durò tanto tiempo, como se ha referido. Postteriormente a veynte y nueue del mes de Enero deste año, Iuan de Añon juntò quinientos hombres de Segorbe, y de Exerica, y de otras partes, y fue a cercar a Miguel Sarguela, que estaua en el Lugar de Toro, que era de su Baronia de Exerica, y el Conde Don Iuan Ruyz de Corella Gouernador de aquel Reyno, que estaua en Valencia, partiò luego con algunos de cauallo, para hazer leuantar el cerco, y derramar la gente, y siguiòle gran numero de gente de pie, pero antes que el Conde llegasse a Moruiedo, fue entrado por combate el Lugar

*Combate
del Lugar
de Toro.*

de Toro, y degollaron alguna gente, que se puso en defenfa, y fue preso Sarguela, y lleuado a Segorbe. Teniendo el Conde de Corella esta nueua, pasó a vn Lugar suyo, que llaman Castelnou, y de alli embió sus prouisiones a los de Segorbe, para que le entregassen a Sarguela, y los otros prisioneros, pero no dexaron entrar dentro a ninguno, antes se cometió vn caso atroz, y terrible por aquel Pueblo, porque ahogaron a Sarguela, y le sacaron en camisa a la plaça muerto como malhechor, y ahorcaron a otros dos de los suyos. Deste caso tan feo, y maluado recibieron todos los mas de aquel Reyno grã de pesar, porque Sarguela era tenido por buen Cauallero, y el Gouernador, y la Ciu-

Miguel Sarguela fue ahogado, es cosa notable.

dad de Valencia se juntaron, para que se procedièssè al castigo de tan graue delito, pero era muy dificultoso por los vandos, que auia en aquel Reyno, por causa de aquella Ciudad de Segorbe, que no queria reducirse a la obediencia del Infante Don Enrique, y estaua no solo rebelde contra èl, pero contra los Oficiales Reales, y no eran poderosos de poner en ello el remedio, que se requeria, y començose a proceder criminalmente contra los mas culpados, assi de Segorbe, como de Exerica, para que el Rey lo mandasse remediar, como cosa que importaua a su preeminencia Real. Para castigo de los de Segorbe, que con auerse rebelado contra el Infante, se atrevieron a acometer vn insulto tan graue, pareció al Rey, que seria muy conuiniente prouision, proueer al Infante por Lugarreniente General de aquel Reyno, y assi se hizo, sin comunicar lo con el Rey de Castilla su hijo, de que recibió mucho descontentamiento. Començò el Infante a hazer algunas execuciones de justicia contra los malhechores, y diò orden, y fauor, para que fuesen castigados, señaladamente los que se hallaron en la muerte de Miguel Sarguela, y a veynte y nueue de Abril fue acompañado del Consejo Real a la Sala de la Ciudad, a donde se juntaron los Jurados, Barones, y Caualleros, y Ciudadanos, y gran multitud del Pueblo, y en su presencia fue leyda la sentençia de muerte a dos Caualleros Miguel Diez, y Enrique Pardo, que auian cometido diuersos insultos, y muertes, y executòse luego la sentençia, con gran admiracion del Pueblo, que mucho tiempo auia, que no acostumbraua ver tales execuciones en personas del estado militar, y començose a tener algun respeto de alli adelante a la justicia.

El Infante Don Enrique que Lugarreniente General del Reyno de Valencia.

Castigos que hizo el Infante Don Enrique.

De la venida del Rey de Castilla de la Ciudad de Seilla a Madrid, para tratar de reducir a su obediencia al Arzobispo de Toledo. XXI.

Libro XX de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVIII.



ENTENDIAN en to-
do este tiempo el Rey, y
la Reyna de Castilla en
asentar las cosas de la
Andaluzia, y las diferen-
cias que auia entre
el Duque de Medina
Sidonia, y el Marques de Cadiz, y junta-
mente con esto cobrar lo que tenían vsor-
pado a la Corona Real, y para esto era pri-
mero necesario estrechar al Mariscal
Hernand Arias de Saavedra, que no qui-
so resistir la fortaleza de Viteria, auien-
dose puesto cerco sobre ella, antes hazia

que
de las Ca-
llas de
Zahara,
Madruga,
se hazia

no solo la resistencia que podia, pero mu-
cha guerra desde Zahara, y Matagorda, que
eran Castillos fortissimos en los confines
del Reyno de Granada. Pero era mayor
el esfuerzo que el Mariscal, y los otros to-
maban por la venida del Rey de Portu-
gal a su Reyno, que publicaua que queria
casar con su sobrina, y que tenia dispensa-
cion para poderlo hazer, y que consuma-
do el matrimonio, deliberaua entrar en
aquellos Reynos, á donde tenia grandes
inteligencias. Con este recelo, siendo en
principio del mes de Hebrero, se ponian
en orden las fronteras de Portugal, y se
daua prisa en asentar las cosas de la An-
daluzia, y ya en aquel tiempo Don Iuan
de Gamboa, que estava en Fuenterrabia,
auia firmado la tregua con Francia, y el
Rey de Castilla se esenaua con el Rey
su padre, que fue sin hazerselo saber,
por cobrar la fortaleza de Belloaga en
Guipuzcoa, y tambien por fortalecer a
Fuenterrabia, lo que no pudiera ser sin la
tregua, pero el Rey la mandó guardar

Vexacion como dicho es. Sentia en los Reynos de
en Casti-
lla.

Castilla por todos los Estados, por gran
vexacion la graueza de la contribucion,
que se hazia, para sustentar la gente de ar-
mas de las Hermandades, asi en Casti-
lla, como en la Andaluzia, aunque no se
podia vivir por los insultos de los malhe-
chores, y delinquentes; pero era aquella
contribucion tan graue, que toda la gen-
te Noble, y los Eclesiasticos no querian

dar lugar que se prerogasse, y fodescase
a diez y seys del mes de Mayo deste año,
y sobre ello auian ido a Seuilla los Comis-
sarios de la Hermandad, que era Don
Iuan de Ortega, Prouisor del Hospital
de Villafraanca de Montedoca, y Rodri-
go Hernandez de Peñalosa, que era vn
Caballero de Segouia, y Iuan de Villos,
prior de Iuan de Villos, que pudo en
Torreal Rey de Portugal. Para esto se en-
tendió, que conuenia que el Rey de Casti-
lla viniese al Reyno de Toledo, y en el
re se alteró mucho en fin del año, pasa-
do entre los de su Consejo, porque vnos
erán de parecer, que auia de asistir al cer-
co de la fortaleza de Viteria, hasta que se
le rendiesse, y que no deuia partirse de la
Andaluzia, porque de lo que fuesse de
aquella fuerza, auian de tomar exemplo,
las que estauan en poder de tiranos, co-
mo la de Carmona, que se tenia por Luys
de Godoy, y otras, y algunos aconseja-
uan, que el Rey no deuia dexar de asis-
tir al dia de la junta; que los Comisarios
señalaron, que se auia de tener en Pin-
to, ó en Madrid, y que en ninguna cosa se
prouerá sin su presencia de las que con-
uenian, para sustentar aquella gente de ar-
mas de las Hermandades, en tanto bene-
ficio de la Republica, y que no conuenia
menos su venida al Reyno de Toledo,
por reconciliar al Arçobispo, y a la postre
preualecieron los que eran de este pa-
recer, y partió el Rey para Madrid por
el mes de Hebrero. Juntaronse en la Vi-
lla de Madrid Don Alonso de Aragon
Duque de Villahermosa, y Conde de Ri-
bagoça, y el Obispo de Cartagena Presi-
dente en el Consejo Real de Castilla, y los
Diputados Generales, y Provinciales, y
los Procuradores de las Ciudades, y Vi-
llas, y Lugares de los Reynos, y Señorios
de Castilla, y de los tres Estados dellos, y
hubieron su junta General, estando el Rey
presente, y en ella se proueyó lo que con-
uenia á la prouogacion de las Herman-
dades, y prouogaronse por otros tres a-
ños. Entre las otras cosas, que en aquella

Comis-
sarios de las
Hermandades de
Castilla, y
lo q acor-
daron.

El Rey de
Castilla
vino a Ma-
drid, junta
q hizo, y
prouoga-
cion de las
Hermandades.

junta

Valor, y fi-
delidad
de An-
dres de
Cabrera,
y de Do-
ña Bea-
triz de
Bouadilla
su muger.

Título del
Marque-
sado de
Moya, y
el Códado
de Chín-
chon, se
dio a An-
dres de
Cabrera,
y a Doña
Beatriz
de Boua-
dilla su
muger.

junta suplicaron al Rey, en que les pare-
cio, que el Rey, y la Reyna, segun Dios, y
justicia eran tenidos de mandar proueer,
era la gratificacion, y sublimacion de An-
dres de Cabrera su Mayordomo; porque
despues del fauor que huuieron del Cielo,
para auer la sucesion de aquellos Reynos,
y dexandolo que maravillosamente
Dios obró con estos Principes, para que
aquellos Reynos no se enagenassen, ni pas-
sassen al Señorío, de quien no eran, fue co-
sa muy señalada, quanto en aquello fué
parte el Mayordomo Andres de Cabre-
ra, y Doña Beatriz de Bouadilla su mu-
ger, cō tales obras que pusieron sus perso-
nas, y Eitados a todo peligro, y los hizo
Dios poderosos, para que la justicia, que
tenian en aquellos Reynos, no fuesse per-
uertida, ni perturbada, y con quanta fide-
lidad, y lealtad, en tiempo de su Principa-
do, y despues que falleció el Rey Dō En-
rique, desecharon muchos, y grādes par-
tidos, que por parte del Rey de Portu-
gal, y de los Grandes de Castilla, que le
seguián se les ofrecían. Por esto, en nom-
bre de aquellos Reynos les suplicarō, que
en memoria de tā grandes seruicios, nief-
sen orden, como fuessen remunerados,
pues era cierto, q̄ se dà muy grande espe-
rança, y aun casi cierta necesidad obliga
a los nueuos Caualleros, para que siruan,
quando veen, que dignamente son satis-
fechos, y remunerados, y los que primero
siruieron. Con esta consideracion despues
en las Cortes que tuuieron en la Ciudad
de Toledo, en el año de M.CCCC. LX.
XX. auendolo comunicado con los de
su Consejo, y con los Procuradores de las
Ciudades, y Villas de aquellos Reynos, des-
pues de auerles dado título de Marques,
du a An y Marquesa de Moya, les hizieron mer-
ced del Condado de Chinchon, que es
en principal Estado en el Reyno de Tole-
do. Tambien, como se cumplia el termi-
no de los veynte y siete años de la Her-
mandad antigua, que con autoridad, y li-
cencia del Rey Don Iuan de Castilla pa-
dro de la Reyna, se auia ordenado, y re-

formado en el Códado, y Señorío de Viz-
caya, y en las Encartaciones, y Ciudad de
Orduña, y Villa de Valmaseda, por elcu-
sar los grandes males, y daños, y muertes,
y otros insultos, que en aquellas monta-
ñas se haziā, y para prorogar aquella Her-
mandad se requeria licencia del Rey, al-
gunos con proposito de tiranizar los pue-
blos, procurauan deshazerla. El Rey cō-
siderando, que si la Hermandad antigua
de las Villas, y tierra llana de aquel Con-
dado se deshiziese, como la tierra del es-
fragosa, y montaña, y poblada de muchas
tierras fuertes, en que los malhechores
se podian acoger, seria ocasion de mu-
chas muertes, y insultos, por las parciali-
dades, q̄ auia en aquel Señorío, proueyó,
que por el tiempo de los tres años, que
la Hermandad General de aquellos Rey-
nos estaua confirmada, los de aquel Seño-
rio estuuessen en su Hermandad anti-
gua; asì la Ciudad, y Villas, y tierra llana,
como la otra Ciudad, y Villas, y Valles, cō
las Leyes que hasta entonces auia guarda-
do, y para ponerlo en execució, se dió po-
der a Iuan de Torres Corregidor de a-
quel Condado. Auia por este tiempo auia-
fado al Rey de Castilla, Maximiliano, Du-
que de Austria de su matrimonio cō Ma-
ria vnica hija, y heredera de Carlos Du-
que de Borgoña; y con esto, porque auia
deliberado de recibir el primer día de
Mayo el collar de la orden del Thulon
de oro que auia instituydo el Duque Phi-
lipo, aguelo de la Duquesa, y auia de ser
declarado por sucesor del Duque Car-
los su aguelo, y cabeça de aquella Orden,
y de allí adelante auia de celebrar las sief-
tas, y solenidades, y Capítulos Generales,
y esto se auia de ordenar en el Lugar de
Monten del Condado de Henaur, por
los Caualleros, y compañeros de aquella
Orden, requirio al Rey de Castilla, por
los establecimientos della, si pudiese, se
hallasse a la solenidad de aquella fiesta, co-
mo su hermano, y compañero. El Rey co-
mo era costumbre de los absentes, no
brió sus Procuradores, para que en su nō-
bre

Libro XX. de los Anales.

Año bre asistiesen a la solenidad, y fiesta de
M.CCCC. aquel Capitulo, a los Condes de Simay, y
LXXVIII. a los Señores de Rabastan, y de la Gartu-

Personas xa. Esto fue en la Villa de Madrid, a veynte
que el Rey y quatro del mes de Março deste año,
de Castilla y allende de noser este auco indigno de
nōbrō pa- referirse en este lugar, se haze en el me-
ra asistir moria d'el, porque ninguno de los Auto-
a las fies- res, que escriuieron las cosas de aquellos
tas del Du- Principes, hazen mencion desta venida
que de del Rey de Castilla a Madrid, a donde se
Austria. detuvo hasta en fin del mes de Abril. Tra-

Cōbate de la fortaleza de Verera.
la fortalez de Verera.
ra.
Entrega de la Villa de Tarifa.
de la Vi-lla de Tarifa.
lla de Ta-rifa.
rifa.

Del nacimiento del Principe D.

Iuan, y lo que al Rey de Aragon su aguelo parecia, sobre la guarda de su persona. XXXII.



Dia en q̄ nació Dō
nā Prin-cipe de Ca
stilla.

E MADRID bolvió el Rey de Castilla a Seuilla, porque la Reyna estava muy cerca del parto, y partiò vn hijo el postrero del mes de Junio a las onze horas, cerca del medio dia, aunque en las memorias del Doctor Lorenzo Galindez de Carvajal se escriue, que nació a veynte y ocho del mes de lu-

nio; de cuyo nacimiento se regozijaron en gran manera estos Reynos, y se hizierò muy solenes fiestas. El dia del baptismo, que fue a quinze del mes de Julio, fueron los compadres, y Nicolas Franco Obispo Paternino, Legado del Papa en España, que era Veneciano de nació, y los Embaxadores de la Señoria de Venecia, con quien el Rey de Castilla auia asentado muy estrecha confederacion, y algunos de los Grandes de Castilla, y todos fueron juntamente compadres, y el Legado tuuo al Principe en las fuentes del Baptismo. Desta nueva recibì el Rey su aguelo muy gran consolacion, y alegria, viendo que las cosas del Rey su hijo sucedian con tanta prosperidad, y como tenia tan larga experiencia de las cosas de aquellos Reynos, y nunca viò en ellos de sesenta años atras, sino grandes dissensiones, y guerras, y en ellas auia sido èl siempre la mayor parte, y no estauan aun las cosas de Castilla fuera de aquel peligro; mayorméte amenazando el Rey de Portugal, que auia de entrar en Castilla con no menos fauor de muchos Grandes della; era de parecer, que en ningun caso el Principe su nieto se criasse en Castilla, y aconseja-ua al Rey su hijo, que lo mas presto, que se-fer pudiesse, y con buena caurela se truxesse al Reyno de Aragón. Tenia por muy aueriguado, q̄ ninguna cosa conuenia mas al bien, y sosiego, y a la conseruacion del estado de su hijo, y el mayor temor, q̄ tenia, era q̄ el Principe se auia de poner en poder del Comendador Mayor Don Gutierre de Cardenas, q̄ auia auido la tenencia de Carmona, y que si le pudiesse auer a su mano le ternia en ella, como tenia a la Princesa su hermana en la Mora de Medina. Certificaua a su hijo, q̄ si el Condestable Don Aluaro de Luna huuiera podido auer a su poder en aquel tiẽpo al Principe Don Enrique, fuera su hecho de mucho peor exemplo, y nunca d'el se hiziera el castigo, y justicia q̄ se hizo, y que èl solo fue el q̄ lo desviò. Pero el Rey, y la Reyna estauan muy fuera deste pensamiento, de

ella, so-
bre la
cruz
de Prin-
cipe.

encomendar a ninguna persona al Príncipe, y tenía deliberado de llevarle consigo a Castilla, y respondió el Rey de Castilla a su padre q̄ entretanto se miraria como se pudiese hazer lo q̄ ordenaua, pues para ello eran menester muchos rodeos, porq̄ si lo quisiesen poner por obra llanamente, podrían nacer tantas dificultades, q̄ tendria el Rey su padre mucha fatiga en sanearlas, y asseguraua q̄ estuuiese cierto, q̄ el Príncipe no se encomendaria a persona alguna q̄ lo huuiese de tener fuera de su palacio. Aduertia el Rey otra cosa, que le parecia muy digna de consideración, q̄ en el juramento de fidelidad, q̄ se hizo a la Princesa, que era entōces de Castilla, y agora se llama

La q̄ se declara en el juramento que se hizo a la Reyna su madre la abría por su Reyna, y Señora, no ha sido que se ziedo mención alguna despues de los dias de bizgo a la Reyna, del Rey su hijo: de fuerte, q̄ si el Rey de Castilla su hijo visiese, auia de su ceder luego su hija en el Reyno; y así se tenia por cierto, q̄ en el juramento, q̄ agora se auia de hazer al Príncipe, sino lo remediau así, lo haría pasar, y q̄ era cosa q̄ en ningún caso del mismo el Rey su hijo deuia dar lugar, q̄ pasase, así por ser abatimiento grande, como por ser vno de los mayores perjuizios q̄ podia recibir, y en su caso le podría muy mucho dañár, y parece que fue adeuino de lo q̄ despues le sucedió, y el Rey no era de parecer, q̄ el Rey su hijo por ningún caso dexalle de ser Rey de Castilla, como el no auia querido dexar de serlo de Navarra.

Aduertia de su padre al Rey de Castilla.

De lo q̄ se proueyó por el Rey con

tra el Cardenal de Monreal por auer sido promovido a la Iglesia Metropolitana de Zaragoza sin su consentimiento, y q̄ fue proueydo por Administrador perpetuo de la Don Alonso de Aragon su nieto. XXIII.

Suceso por muerte de Don Juan de Aragón Arceobispo de Zaragoza.



Vando falleció Don Juan de Aragón Arceobispo de Zaragoza, los Reyes de Aragón, y Castilla, embiaron a publicar al Papa, que tuuiese

se por bien de proueer de aquella Iglesia en la persona de D. Alonso de Aragón, hijo natural del Rey de Castilla, q̄ era de seys años, y le huuo estado en Ceruera en vna donzella de aquella Villa, llamada Doña Aldonza Roch de Iborra, q̄ casó despues con D. Fránces Galcerán de Castro, y de Pinós Vizcote de Ebol. Parece en algunas memorias que D. Alonso auia nacido en aquella Villa de Ceruera, en el año de M. CCCC. LXX. y que Doña Luana hija tambien natural del Rey, nació vn año antes en la Villa de Tarrega, y que fuesse de diferente madre, parece por el primer testamento, que el Rey su padre ordenó, teniéndolo su Real ceca de la puente de Tor delillas, a doze del mes de julio del año de M. CCCC. LXXV. quando passaua para ir sobre la Ciudad de Toro. A esta demanda respondió el Papa, que no lo podia hazer, por ser Don Alonso de tan poca edad, y no se hallar auer dispensa de algun predecesor suyo en tal prouisión, y que no queria abrir puerta para tal cosa, y visto el defecto de la edad, considerando el Colegio de los Cardenales, adonde esto se propuso, que seria gran detrimento de aquella Iglesia, que vacase tanto tiempo, hasta que Don Alonso fuesse de edad de poderla tener fueron de parecer, que Don Ausias Despuach Cardenal de Monreal, fuesse proueydo desta, entendiendo que seria forzado, que se proueyesse, y que no auia otro, que la pudiesse tener mas afectado, y deuoto al Rey de Aragón, y al Rey su hijo, que era el Cardenal de Móreal. Por esto el Papa tuuo por bien de proueer en el Cardenal, creyendo que seria cosa muy grata, y bien recibida del Rey de Aragón, y no pudiendose dar a Don Alonso su nieto, mayormente, dexando el Arceobispado de Monreal a prentacion, y libre disposición del Rey, y considerando el Cardenal esto, y quanto auian seruido el Maestre de Montesa su tio, y el a la Corona Real, aceptó la prouision, confiado, que no seria molesto al Rey, pues en-

Año M.CCCC. LXXVIII.

Don Alonso de Aragón hijo natural del Rey de Castilla.

No quiere dar el Papa al Arceobispado de Zaragoza a D. Alonso de Aragón, por tener poca edad.

El Papa dio el Arceobispado de Zaragoza al Cardenal de Monreal.

Libro XX. de los Anales:

Año tendería, que no era posible se hiziesse
MCCC. la prouision en la persona de su nicro. Des
LXXVIII. te se indignò el Rey en tan gran mane-
ra, iôspechando, que era artificio, y que
no deuia el Cardenal aceptar la prouision,

El Rey manda al Cardenal de Monreal que renuncie el Arçobispado de Zaragoza, y el Papa no quiere.
aunque assi fuera, sin presentacion suya, q̃
proueyò luego, que se secretassen las r̃-
tas del Arçobispado de Monreal, y del
Priorado de Santa Christina, y mandò al
Cardenal, q̃ renunciassse, y no lo querien-
do hazer, se diò orden, q̃ si dêtro de cier-
tos dias no renunciassse libremente en ma-
nos del Papa, para que se proueyessse de
aquella Iglesia a Dõ Alonso, se ocupassên
las fortalezas, y rentas del Maestrado de
Montesa al Maestre su tio, para entregarlo
a Don Alonso. Fue poniendo en esto el
Cardenal muchas dilaciones, y no queria
renunciar sencillamente, sino con condi-
cion, que fuesse proueydo de aquella Igle-
sia Don Alonso de Aragon; y el Papa no
queria aceptar la renunciacion con aque-
lla condicion, por el defeto de la edad, y
assi se entredia, que el Papa no queria pro-
ueer a Don Alonso de aquella Dignidad.

Lo que el Rey de Nápoles re- presenta al Papa en fauor del de Aragon, y lo que se hi- zo.
Representauase al Papa por el Rey de Na-
poles, que fue gran Ministro en procurar
lo que los Reyes padre, y hijo deseauan,
que deuia considerar su gran poder, que
possellan casi toda la España entera, y las
Islas adjacentes a España, y a Italia; y quã
gran parte eran en la Christiandad; y que
no eran menos vtiles a la Sede Apostoli-
ca, que alguna otra potencia, y en esto po-
nia gran fuerza por contemplacion de los
mitinos Maestre, y Cardenal, porque el
Cardenal venia en hazer la renunciacion
libremente, con que fuesse seguro del Pa-
pa, y del Colegio, que Don Alonso seria
proueydo de la Iglesia. Hizose instancia,
que no pudiendose alcançar aquella Digi-
nidad en titulo, se huuiesse en encomien-
da, ò en administracion; y auiendo el Car-
denal renunciado esta Iglesia, el Papa qui-
so sobrefecer algunos dias en la prouision
della; y auiendo salido de Roma por cau-
sa de la pestilencia, al Castillo de Braca-
no, deliberò a nueue del mes de Agosto

deste año, de hazer alli la prouision, y assi
vn Viernes a catorze del mismo, en Con-
sistorio la hizo en persona de Don Alon-
so de Aragon, con administracion perpe-
tua; y hallaronse presentes el Cardenal de
Valencia, Vicecancellor, y el Cardenal de
Roan, D. Pedro Ferriz, Cardenal de Ta-
razona, y los Cardenales de Recanato, y
San Nidal. No recibì la Reyna de Cas-
tilla menor contentamiento desto, que el
Rey su aguelo, y el Rey su padre, porque
por aquel camino se estoruassse el matri-
monio de Don Alonso, y de la Condesa
de Modica; y claramente mostraua, que
no holgaua que Don Alonso fuesse a Sici-
lia, ni dexasse el Estado de la Iglesia, por
la gran aficion, y amor que le tenia el Rey
su padre.

Que el Maestre de Santiago hi-

*zo guerra por las fronteras de Portugal, y del
requirimiento que la Princesa de Navarra
hizo a los del Consejo del Rey
su padre. XXIII.*



REFERIDO se ha en
lo passado, que al Rey
de Aragon auia pareci-
do muy biẽ la forma q̃
se auia tenido en lo de
Mora, Lugar principal
de la frõtera dentro del Reyno de Portu-
gal, y esto sucediò desta manera. Despues
de auer aportado el Rey de Portugal a su
Reyno, no solo boluiò a tomar el gouier-
no, y regimiento dël, hallando al Princi-
pe su hijo alçado por Rey, pero propuso
luego entrar por su persona a hazer la
guerra en los Reynos de Castilla, publicã-
do, q̃ era mas requerido, q̃ la primera vez
por muchos de los Grandes; y vn Caua-
llero de aquel Reyno, que se dezia Lope
Vazquez de Castelblanco, siendo Alcal-
de Mayor de aquella Villa de Mora, se
leuantò con ella, y con la fortaleza por
el Rey de Castilla, y llamòse Conde de
Mora. Salìò el Rey de Castilla de la Ciu-
dad

*Peste en
Roma.*

Entrada
al Maes-
e de San
ago en
rugal.

*Acuerdo
del Rey de
Castilla.*

Embaxadores del
de Castilla
al Rey que
estaua que
coso de
Juan de Vi
amarina

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXVIII.

Vandose
Nauarra.

Desampa-
ro de la
Princesa
Doña Leo-
nor.

Embaxa-
da de la
Princesa
Doña Leo-
nor al Co-
sejo del
Rey su pa-
dre.

uiesse, saluo estarle en sus tierras, y esto dezia el Rey de Castilla, q̄ fue causa de no ponerle en desesperaciō para auer de ponerle gente estranĝera en Cerdeña. Iban preualeciēdo en el Reyno de Nauarra los del vando de Beamonte, con tanta pujança, que los contrarios, que fueron los que siruieron al Rey, y le siguieron en las guerras, y afrentas passadas, y el tuuo por muy fieles, y leales, y à no tenian otro recurlo, ni remedio, sino el del Rey de Francia, y no solamente ellos, pero la Princesa Doña Leonor se tuuo por tã desfauorecida, y desamparada del Rey su padre, y del Rey de Castilla, su hermano, de quiē se fauorecian en gran manera los de Beamonte, q̄ como desesperada, estuuu en deliberacion de ponēse por las puertas del Rey de Francia. Esto estuuu muy cerca de efectuarse, despues de auer suplicado por diuersas vezes al Rey su padre, que fuesse a remediar aquel Reyno sino le queria ver en manos de sus enemigos, y rebeldes. Vistolo q̄ el Rey estava en Barcelona, y no ponía en ello la mano, estãdo en Falces a onze del mes de Setiebre acordo de embiador, no al Rey su padre, a quien antes se enderezauan sus continuas suplicaciones, y queixas, sino a los de su Consejo, q̄ residia en su Corte, y fue a esto Pero Gomez de Peraña su Mascire de Ofiāl. Este propuso, q̄ la Princesa su Señora queria tener recurlo a aquellos, por cuyo medio, y cōsejo se esperaua q̄ se atrediera a remediar la perdicion suya, y de aquel Reyno, pues la culpa principal era del Rey su Señor. Que despues de auer passado las mayores, y mas estremas necesidades, y miserias en q̄ nūca Princesa, ni aū dueña de menor Estado se vió, solo por no apartarse del seruicio del Rey su padre, y no poner en peligro sus Reynos, y los de Castilla, auia rehusado muy grãdes, y honestas ofertas, q̄ el Christianisimo Rey de Frãcia le hazia de cōtinuo, pensando q̄ el Rey su Señor, a quiē era manifestito todo aquello, remediaria en sus dias, todos estos peligros, y males. Afirmaua, que auendolo encomendado todos

sus hechos, que eran mas propriamēte del Rey, que suyos; auia veynte y quatro meses, que la entretenia con vnas vanas, y simuladas ofertas, y ningun remedio auia visto, ni hallaua entonces, y como quiera, que sin cargo ninguno pudiera auer accetado el remedio, que veia muy aparejado, al qual era combidada cada dia; pero así por la obediencia que le deuia, como por la naturaleza, q̄ tenia en España, auia deliberado justificar mas su causa, tiendo de suyo tan justa, y honesta, como lo es la defenſa, porque ninguna condiçió de gentes le pudiesse dar cargo de lo q̄ dello se seguiria. Por esta razō los requeria, y exortaua, que así por lo q̄ importaua al seruicio del Rey, como por la conseruacion, y seguridad de aquel Principado, suplicasen al Rey q̄ sin mas dilacion fuesse por su persona a aquel Reyno, para ponerle en libertad, como se lo auia ofrecido, y quando no lo quisiessse poner por obra, Dios, y las gentes la tuuiesſen por escusada de lo que dello se seguiria, pues le lo auia forçado aceptar el partido que hasta allí auia rehusado, por redimir a sí, y aquel Reyno, q̄ por seruicio del Rey su padre se auia acabado de perder. Pensó el Rey de Castilla, q̄ aquel Reyno se podria poner en buē estado, si D. Luys de la Cerda Conde de Medinaceli, que por la muerte de Doña Ana de Aragon, y Nauarra su muger estaua viudo, casasse con la Princesa de Nauarra su hermana; y embió sobre ello al Rey a Don Gomez Suarez de Figueroa, representandole, que el Conde con su casa tenia mas aparejo para la defenſa de aquel Reyno, y para poder resistir a qualquier inuasiō de gente estranĝera. Pero parecia furia, y vengança del Cielo, que las cosas de Nauarra, no tuuiesſen ningun remedio, teniendole tan en la mano los Reyes de Aragon, y Castilla, y que era castigo, así de los vnos, como de los otros, y pena de las persecuciones, y muertes de los Principes Dō Carlos, y Doña Blanca, tan deseadas, y procuradas por el Rey su padre, y por la Princesa su hermana, en la cō-

El Rey de
Castilla
trata que
la Prince-
sa de Na-
uarra su
hermana
case con el
Conde de
Medina-
celi.

Yfias de
liberadas
por los Re-
yes.

potencia de la fucefion de aquel Reyno, q̄ nunca fe tuuo vn momento en concordia, y deliberaron, que los Reyes fe vies- fen, fi delieauan, que no fuffe a dar en mano, y fugecion de Franceses.

De las pazes, y alianças, que fe

afsentaró entre los Reyes de Caſtilla y Francia, y que el Papa renocó la difpenſacion, que auia cõcedido para el matrimonio del Rey de Portugal con ſu ſobrino. XXV.



Enferme-
dad, y con
ualecencia
del Rey de
Caſtilla.

OR el mes de Setiembre, eſtando el Rey de Caſtilla en Sevilla, le ſobre uino vna dolencia muy ſubita, y graue, de q̄ eſtu uo en barto peligro cõ ualecio della muy bre-

Pazes en-
tre los Re-
yes de Frã-
cia, Caſti-
lla, y Ara-
gon.

uemente, y de alli fe vinieron el Rey, y la Reyna a Ecija, dõde eſtuyeron mediado el mes de Octubre. De Ecija fe vinieron a Cordoua para paſſar a Trugillo, por aſſegurarſe de aquella fuerça, q̄ ſe tenia en terceria, porq̄ la guerra cõ Portugal eſta- ua muy rõpida por aquellas frõteras. En eſte medio el Arcidiano de Almagã, y O. Luã de Gãboa, q̄ eſtaua en Fueterabia, y los Embaxadores del Rey de Frãcia, q̄ re ſidían por eſta cauſa en Vayona, a nueue del mes de Octubre deſte año aſſentaró las pazes, y alianças, q̄ los Reyes, y Reynos de Caſtilla, y Leon tuuieron cõ los Reyes de Frãcia, y en ellas ſe cõprehendieró el Rey de Aragón, y ſus Reynos, y eſta nueua tuuo el Rey de Caſtilla en Cordoua, y embió a dar auiso dello al Rey ſu padre cõ Pedro Zapata Arcipreſte de Daroca. De Cordoua ſe fue el Rey de Caſtilla a Trugillo, por entẽder en cobrar aq̄lla fortaleza, cõ fin de paſſar a Toledo, por eſperar alli lo q̄ el Rey ſu padre ordenaria ſobre lo de las viſ- tas. Eſtaua en Trugillo el Maefre de Sãtiago cõ quiniẽras lãças, y la otra gente ſe apoſetó por las Aldeas, y ſiedo a veynte y ſiete de Nouiẽbre, eſperaua el Rey cierta cõſulta, q̄ auia hecho el Alcaÿde de Trugi llo al Marques de Villena, y entõces lle- go

Libertad

a Trugillo D. Enrique Enriquez Cõde de Alua, q̄ auia llegado alli libre de ſu priſiõ. Como el Rey de Portugal puſo muy grãde negociacion por auer la difpenſaciõ de ſu matrimonio cõ ſu ſobrino, y aquella ſe le cõcedió, como dicho es, por el medio del Cardenal de S. Pedro ſobrino del Papa, y el Rey de Napoles tenia muy eſtrecha amiſtad con el Papa, y ſe dió eſtado en aq̄l Reyno al Prefeto de Roma hermano del Cardenal, y auia adeudado en aq̄lla caſa, el Maefre de Mõteſa, q̄ eſtaua por Embaxador del Rey de Aragón con el Rey Dõ Hernãdo ſu ſobrino, procuró q̄ aq̄ello ſe deſhiziſſe, y reuocãſſe, por el miſmo camino, que ſe auia concedido, pues en ello iba tâto a la Corona Real de Caſtilla. Por- tió el Maefre cõ el fauor del Rey de Napoles, en grã manera, porq̄ la difpenſacion ſe reuocãſſe, mayormẽte, q̄ el Rey de Aragón auia ſentido el otorgarla en tanto grado, q̄ no lo pudiera ſentir mas aſperamẽte la Reyna de Caſtilla ſu nuera, y eſtuuo determinado de hazer ſobre ello vna muy fuerte demoltracion contra el Papa, y de muy mal exẽplo, y huieralo executado, ſino le fuera a la mano el Rey de Caſtilla ſu hijo. Hazia el Papa de ſu parte, tõdas las juſtificaciones, q̄ deuia vn buen Põiti- ce, ateniãdo, q̄ la difpenſacion, que ſe auia otorgado al Rey de Portugal, era la q̄ ne ſe pudiera denegar a qualquiera del pue- blo, q̄ la pidiera, y con tal moderaciõ q̄ en ninguna coſa podia ſer perjudicial al Rey de Caſtilla. Lo primero ſe guardò tal mo- do, q̄ no ſe llamò en ella el Rey Dõ Alo- po Rey de Caſtilla, como ſe procuró por parte del Rey de Portugal ſumamente, y auia ſe cõcedido vna difpenſacion gene- ral, ſegũ ſe auia otorgado por el Papa Pau- lo predeceſſor de Sixto, y lo q̄ era de mu- cha cõſideraciõ. q̄ en la difpenſaciõ no ſe nõbrò ninguna perſona, y dezia el Papa, q̄ no fue ſu intencion de diſpẽſar para cõ la ſobrino del Rey de Portugal, lo qual ſe auia procurado ſobre todas coſas, y ſe moderó de manera, que no ſe le conce- dió ſino con aquella generalidad, y ſen- zilla

Año
MCCC.
LXXVIII.
el Conde
de Aina.

Al Priſte
to de Ro-
ma ſobri-
no del Pa-
pa ſe dió
eſtado en
el Reyno
de Napo-
les.

Trataſe q̄
el Papa re-
nuoce la
difpenſa-
cion que
otorgo al
Rey de Por-
tugal.

Notuno el
Papa intẽ-
cion que el
Rey de Por-
tugal ſe ca-
ſaſe con ſu
ſobrino.

Libro XX. de los Anales.

Año zilla licencia la qual honestamēte, no se le
M.CCCC. pudo negar, segun dezia el Papa, sino re-
LXXVIII. pugnado a lo q̄ deuia a su pastoral oficio,
Razones y no obstatē esta generalidad, auia decla-
del Papa. rado en la misma dispensacion, q̄ no era su
voluntad, q̄ por ella resultasse algū perju-
zio a tercero, por q̄ entendiesse el Rey de
Castilla, q̄ aū en vna causa tā vniuersal, se
auia tenido cuēta cō su pretensio, y dere-
cho. Pero como todo el peligro, y daño
cōsistia en casar aq̄lla Princeza cō su tio, se
hizo grā fuerça por parte de nuestros Prin-
cipes, para q̄ aq̄lla dispēfacciō se reuocasse;

El Papa re y cōsiderado el Papa los males, y guerras
no cō la dis q̄ de alli se auia de seguir, y por la grande
pensacion instācia, q̄ tābiē hizo sobre ello el Rey de
al Rey de Napoles, tuuo por biē de cōceder la reuo-
Portugal. caciō, cō Bula patente, la qual se embiō al
Rey de Castilla en principio del mes de
Deziēbre deste año con el Arçobispo de
Bar. En Trugillo a quatro del mes de De-
ziēbre cometió el Rey al Obispo de Car-
tagena Presidente de su Consejo, y a Alō-
so de Quintanilla Contador Mayor de
cuentas, que hiziesen cierta prorogacion
de la terceria en q̄ estaua la Ciudad de Or-
duña, en poder de Dō Hernādo de Acu-
ñahijo del Cōde de Buēdia, hasta el mes
de Hebrero siguiēte, por la diferēcia, q̄ los
de aq̄lla Ciudad tenia cō Dō Pedro Man-
riq̄ Cōde de Treuiño, y cō el Mariscal Dō
Garcia de Ayala, y cō Don Hernando de
Ayala su hijo, porque el Mariscal pretēdia
ser suya, por la merced, q̄ el Rey de Casti-
lla le auia hecho, la qual se reuocō por el.

De la declaracion q̄ hizo el Rey

de Frācia de dar en empeño los Cōdados de Ros-
sellō, y Cerdania, por el matrimonio del Infante
Don Fadrique, y de Ana de Sauoya su sobrina,
y de los movimientos de guerra, que hūuo
este año en Italia. XXVI.

Matrimo
nio del In
fante Don
Fadrique,
y de Ana
de Sauoya.



POR este tiempo se aca-
bō de concluir el matri-
monio, tanto antes trata-
do, entre el Infante Don
Fadrique hijo del Rey
de Napoles, y de Ana de Sauoya, hija de

Amadeo Duque de Sauoya, q̄ era muer-
to muchos dias antes, y de Iuana de Fran-
cia hermana del Rey Luys. Solenizōse el
matrimonio en Lauda de la Diocesi Ca-
durecēse, a onze del mes de Setiēbre deste
año, por Antonio de Alexādro, y Thomas
Thaqui, y Lāçaloro Macedonio Embaxa-
dores del Rey de Napoles. Prometiō el
Rey de Frācia de darle vn Estado en vas-
fallos, y Castillos, cō titulo de Cōdado de
doze mil ducados de renta, con condiciō,
q̄ cōcertādose la paz entre el, y los Reyes
de Aragon, y Castilla, por la qual huiē-
sen de quedar con el los Condados de
Rossellon, y Cerdania, los entregaria en
dote al Infante, y que en aquel caso resti-
tuyesse el Estado, que se le auia de dar en
Francia. Auiafe de entēder, que el Infan-
te hiziesse homenaje por aquellos Cōda-
dos segun el vso, y costumbre de Francia;
y si antes de la concordia cō los Reyes de
Aragō, y Castilla, el Infante queria hazer
el homenaje por ellos, ofrecia de darfe-
los. Mas en caso, que se concertasse en la
concordia de las pazes, que aquellos Esta-
dos quedassen en poder del Rey de Fran-
cia en empeño, por alguna suma de dincero,
y que siēdo pagada se restituyessen al
Rey de Aragon, ò al Rey de Castilla, si el
Infante se conectasse, q̄ aquella suma se
cōuirtiesse en la dote, ofrecia tābien, q̄ le
entregaria aq̄llos Cōdados, para q̄ los tu-
nielles en empeño, hasta la paga del dincero,
cō q̄ hiziesse por ellos homenaje, ha-
ta q̄ el dinero se pagasse, q̄ se auia de em-
plear para cōprar Estado a su sobrina. O-
bligauase el Rey de Napoles de dar doziē-
tos mil ducados al Infante Don Fadriq̄ so-
hijo, y treynta mil en cada vn año, q̄ se a-
uia de llevar a Frācia, para cōprar Estado,
y patrimonio al Infante, y erā los ducados
de valor de diez carlines, q̄ llamāuan Li-
liados por ducado, que auia de valer vn
escudo de oro de la moneda de Francia.
Tuuiēro el Rey de Aragō, y el Rey de Cas-
tilla gran sentimiento, que no solo el Rey
de Napoles casasse a su hijo en Frācia, cō
orden, q̄ residiesse en la Casa, y Corte de su

Lo que el
Rey de Na
ples ofre
cio en el
casamēto
del Infan
te Don Fe
drique.

Lo que el
Rey de Na
ples ofre
cio en el
casamēto
de su hij
o.

*Intero del Rey de Na-
poles.*

enemigo, pero que se le diessé en dote, lo que era de la Corona de Aragon, y era assi, q̃ el Rey de Napoles no se tenia por tan seguro en su Reyno de parte del Rey de Castilla, juntandose aquellos Reynos con la Corona de Aragon, que no diessé a entender, q̃ le estava muy bien la amistad, y confederacion con el Rey de Francia, mayormente despues, que llegaua a tanta grandeza el Estado del Rey de Castilla suprimo:

*Vandos en Zaragoza...
ca. y entre
quien.*

EN este año sucedió en esta Ciudad vn caso, q̃ puso en ella mucha turbacion, y escandalo, y fue principal ocasió de buscarse mas agros, y extraordinarios remedios, para el castigo de algunos insultos, que se hazian en la misma Ciudad, y por todo el Reyno por personas principales, y de parcialidad, y vando, de lo q̃ se vsó en los tiempos passados por los Reyes de Aragon. Esto fue, que por el mes de Octubre deste año estava en Zaragoza Don Iuan de Ixar Conde de Aliaga, y Don Luys de Ixar su hijo, Don Lope Ximenez de Vreca Don Blasco de Alagon, Don Pedro Martinez de Luna, y Don Lope de Gurrea con gente de guerra, como en orden de esperar, ó acometer a sus enemigos. Como estos Señores eran los mas grandes del Reyno, y dentro de pocos dias se esperauan Don Phelipe de Castro, y Don Iuan de Luna Señor de Villafeliz, y otros Barones, y Caualleros, y no se sabia porque causa, aunque se dezia, que el Còde, y algunos dellos venian como Diputados del Reyno, a hazer el juramèto acostùbrado, para vsar de sus Oficios, pero como trayan consigo mucha gente armada, y entre ellos auia muchos desfreçados, matadores, y ladrones, puso en cuydado a los q̃ tenian el cargo del regimiento de la Ciudad, para procurar por vigor de sus Estatutos, de excusar qualquier alteracion, y mouimèto, y dar orden, que dexassen las armas, ó se saliesse de la Ciudad. Sucedió tras esto, que estando en las casas de la Diputació del Rey vn Cauallero q̃ se dezia Geronimo Ximenez Cerdan Señor de la Zay-

*Zaragoza
era de
de reme-
dar los
daños que
en ella a-
nia.*

da de los principales, y muy emparentados en el Reyno, y de gran parcialidad, y vando, passeandose por la galeria, y a otra parte Dō Pedro Martinez de Luna, y Dō Lope Ximenez de Vreca, y Martin de la Nuça el menor hijo de Ferrer de la Nuça Justicia de Aragon, llegó vn escudero de Don Pedro Martinez de Luna a Geronimo Cerdan para hablarle, y le dió de puñaladas, y llegaron luego otros escuderos del mismo Don Pedro, y de Doña Aldonça de Bardaxi, que era viuda, y fue muger de layme Cerdan hermano del mismo Geronimo Cerdan, y le acabaron de matar con muchas heridas, y le cortaron vna mano. Esto se executó vn Lunes, á diez y seys del mes de Nouiembre deste año, y en el Palacio donde se juntan los Tribunales de la justicia, señaladamente a donde concurre toda la defensa, y amparo de la libertad publica, y particular de todos, y deziasé publicamente auerse hecho aquel insulto tã graue, y calificado, por mādado de Dō Pedro Martinez de Luna, y de la muger de layme Cerdan. Predicaron en su casa a Don Pedro Martinez de Luna, y lleuaróle a la casa de Miguel Gilbert, auiendo fallecido en el mismo tiempo luá Lopez de Gurrea, y de Torrellas, que regia el Oficio de la General Gouernació del Reyno, y no huuo otro rigor, mas de mādarle salir de la Ciudad. Fue este caso mas graue, por auerse emprendido debuxo de la fè, y palabra de los del regimèto de la Ciudad, por los juramètos, que se les auia tomado, y commouió en grã manera todo el Pueblo, que el dia siguiente, despues que se cometió aquel caso, fueron a las casas de la Puerte, a donde se jurã los jurados, y Còsejo de la Ciudad. Doña luana Gralla muger de aquel Cauallero, q̃ auia sido muerto, y Doña Theresia Ximenez de Gurrea, y Cerdã muger de Martin de la Nuça el mayor, que era Bayle General, y aun viuia en este tiempo, y Doña Violante Ximenez Cerdan muger de Francisco Palomar Señor de Marran, que eran hermanas de Geronimo Cerdan, y

Año
M.CCCC.
LXXIX.

*Geronimo
Cerdã fue
muerto a
puñaladas
en la Di-
putaciõ, y
por quien.*

*Prision de
Dō Pedro
de Luna,
y muerte
del Gouer-
nador Dō
Iuan Lo-
pez de
Gurrea, y
Torrellas.*

*Querrellã
contra Dō
Pedro de
Luna, y
quien la
dio.*

con

Lib. XX. de los Anales.

Año con grandes llantos, y gemidos, compa-
M.CCCC. recieron ante Pascual de Moros, Pedro
LXXIX. de la Cabra, y Bartholome Roca lura-
dos, que era entōces el Tribunal, que mas
autoridad tenia para proceder por sus
Estatutos, contra los delinquentes, que
eran poderosos, y presentaron su quere-
lla, y demanda, contra Don Pedro de Lu-
na, y contra los que le asistieron. Pero
lo que dello se siguió fue, que como lue-
go prendieron en su casa a Don Pedro
Martinez de Luna, y le llevaron a la de
Miguel Gilbert, luego le mandaron salir
de la Ciudad. Por este tiempo viendo-

Ferrer de la Nuça renunció el Oficio de Iusticia de Aragón en su hijo que fue l'isorey de Sicilia.

se Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragón en gran vejez, y en dispusición de su persona, y a cabo de tā grandes cosas, como por el auian pasado, renunció su Oficio de Iusticia de Aragón en Iuan de la Nuça su hijo el tercero, y el Rey en virtud de su renunciación le proueyó del Oficio, y el hizo la renunciación en el mes de Deziembre deste año. A este hijo quedaron los Lugares de Escuer, y Arguital, y Esfun de Baila, que era el antiguo patri- monio de los deste linage, y Don Iuan fue vn muy señalado Cavallero, y casó cō Doña Beatriz Pimentel, y fue despues Visorey, y Lugarteniente General del Reyno de Sicilia. Los otros hijos fueron Martin de la Nuça, que sucedió en Plazencia, y Bardallur, y Ferrer de la Nuça, a quien dexó los Lugares de Zaylla, y Coscolluela, que casó con Doña Maria de Luna, hija de Don Iuan de Luna Señor de Villase-

Muerte de Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragón.

liz, y de Doña Angelina Coscon. Murió Ferrer de la Nuça Iusticia de Aragón, en el mes de Iunio siguiente, y fue vno de los muy valerosos, y señalados Cavalleros, q̄ huuo en sus tiempos, y dexó vna hija, que se llamó Doña Dianira de la Nuça, que casó con Don Pedro de Luna Señor de la Baronia de Illueca.

Inā Galea
co Duque de Milan
se tomó el

EN el mes de Abril deste año tomó Iuan Galeaço Sforça Duque de Milan el gouierno de aquel Estado, y en el mismo mes sucedió en Florēcia vna gran nouedad, que se tuuo por cosa muy consi-

derable, que se intentó con orden, y sabiduria del Papa, y del Rey de Napoles, y del Conde Geronimo de la Robera Prefeto de Roma, y del Cardenal de S. Iorge sobrinos del Papa, por deshazer el poderio de los Medicis, que tenian muy sojuzgada aquella Señoria, y dar fauor a los Pacis, y Saluiatis, que tenian mucha parte en el Pueblo, que eran sus contrarios. Auia ido el Cardenal a Florencia con animo deliberado de dar fauor a la conjuración, que se hizo contra Lorenço de Medicis, y contra Iuliano de Medicis su hermano, y estando celebrando Missa el Cardenal en la Iglesia de Santa Librada, los conjurados acometieron a los dos hermanos, y fue muerto Iuliano de Medicis, y Lorenço se escapó, y saluó en la sacristia, y Saluiati Arçobispo de Pisa, que era el principal de la conjuración, creyendo, que era muerto Lorenço de Medicis, fue al Palacio, para incitar a los de su parte, que tomassen a su mano el gouierno de la Señoria, pero los del vando contrario, viendo a Lorenço de Medicis vivo, le prendieron, y le ahorcaron de vna de las ventanas del Palacio, teniendole por autor, y principal promovedor de aquella conspiración, y otros veynte y quatro, y Iacobo de Pacis, y otros muy principales de aquel linage fuerō muertos, y prendieron al Cardenal de S. Iorge. Mandó el Papa juntar vn gran exercito, para castigar aquel insulto de la muerte del Arçobispo, hecha en tanta ofensa de la Iglesia, y el Rey de Napoles embió en su ayuda al Duque de Calabria su hijo con gran numero de gente de armas, y de infanteria, y lleuó por Capitanes al Cōde Vrso, Roberto Vrsino, y a Virginio Vrsino sobrino de Roberto, y hijo de Napolió su hermano, Matheo de Capua, y a Roberto Malatesta de Arimino, y por el mes de Iunio fueron a jūtarse cō el Duque, el Infante Dō Fadrique su hermano, y otros Barones, y Capitanes, y juntose vn gran exercito del Reyno de gente de cavallo, y de pie, y serian cō los del Papa, y cō los Senecles, y manos.

Exercitos otros aliados, ciento y diez esquadras de gente de caualllo. Iuntaronse en fauor de Florentines, que eran muy fauorecidos del Rey de Frácia, la Señoria de Venecia, y el Duque de Milã, el Duq de Ferrara, y Federico Gózaga Marques de Mátua, y ganaróse por el Duque de Calabria en su en trada Renço, Castellina, Rada, Broia, Cachiano, y Montefabino en el valle Him brianio, q se tenía por los Florentines, con buenas guarniciones, y en la aspereza del iuierno se recogió el Duque de Calabria cõ su exercito al Estado de Sena. Declaró el Papa por descomulgados, y sacrilegos, y cõdenados del crimé de Lesa Magestad a Lorenço de Medicis, por la muerte del Arçobispo, y de otras personas Ecclesiasticas, y por la prision del Cardenal de S. Ior ge. Por estar las cosas de Italia en tãta tur bacion, y proueer a los incõuinientes, q se pudierã seguir al Estado del Rey de Napo les, le fue necessario cõdecéder a la volun tad del Papa, quãto a esta guerra, q se mo uió cõtra Florentines, y por el mes de Julio estauan ya en el Estado de Florencia los exercitos del Papa, y del Rey de Napo les, y comecóse la guerra a toda furia. Si guieró el Duque, y Duquesa de Milan la parte de los Medicis, y embiaron mucha gēte de armas en su fauor, y en este medio el Estado de Genoua hizo mudãça dël, y tomò el apellido de la libertad, y fue ne cessario al Rey de Napoles dar fauor a los Genoueses, cõ dinero, gente, y artilleria, y galeras, y por esta causa la gente, q iba de Milan en fauor de los Florentines, ò la mayor parte della, se boluio por la noue dad de Genoua, de dõde se tuuo esperan ça, que el exercito del Papa, y del Rey de Napoles haria mucho daño en las tierras de Florentines. Los Genoueses cõ el focor ro, q les embió tan a sazò el Rey de Napo les, pusieron en tãto estrecho los Castillos

Descomu
uion, y sen
tencia que
declaro el Du
que de Ca
labria.

Guerra en
Florencia,
el Duque
de Milan
ayuda a
los Medi
cis, el Rey
de Napo
les a Geno
ua, y lo q
desto resul
to.

Procurase
q el Rey se
conforme
con el de
Napoles.

cúpliria grãdemente a los Estados conu nes, reducir a Italia a la voluntad, y fauor de aquella Casa Real de Aragón, de la qual era el Rey la cabeça, y principal parte.

De las vistas q se trataron entré
los Reyes de Aragón, y Castilla, y de la muerte
del Rey de Aragón. XXVII.



VVO el Rey en la Ciudad de Barcelona la fiesta de Naui dad del año de M. CCCC. LXXIX. y el Rey de Casti lla su hijo celebrò la dela año

nuevo, en el Monesterio de Santa Maria de Guadalupe, y llegó en la misma sa zon a Barcelona con las galeras de Alua ro de Naua el Arçobispo de Bar, Emba xador del Rey de Napoles, que traya la Bula de la reuocacion de la dispensacion del matrimonio del Rey de Portugal. Este Arçobispo traya muy largas instruccio nes del estado de las cosas de Italia, y de la guerra, q se hazia contra los Medicis, q estauã apoderados de la Señoria de Floré cia, y de las firmezas, que auia tomado el Rey de Napoles cõ sus aliados, y con esta ocasion venia a tratar de las alianças, que tenía con el Rey de Aragón, y con el Rey de Castilla, aduirtiendo, q muchos traba jauan por poner dissension entre ellos, y pretendia con esta embaxada, que el Rey de Castilla embiasse sus Embaxadores a los Príncipes de la liga, y el Rey de Casti lla holgò dello, y el Rey su padre delibe rò embiar sobre lo mismo a Dõ Pedro de Luna electo Arçobispo de Mecina, y que era hermano de Don Carlos de Luna Cõ de de Calatabelota, y de Don Sigismuri do de Luna hijos del Conde Don Anto nio de Luna, y de Peralta, que fue tan seña lado Canallero en la cõquista del Reyno de Napoles, y el Rey, y Reyna de Castilla acordarò de embiar a Dõ Diego Hernan dez de Cordoua hijo mayor del Cõde de Cabra. Tuuo el Rey por muy grãde atre

uimiento del Rey su sobrino, aunque echaua la culpa a sus Embaxadores, ac

El Arçobis
bispo de
Bar llegó
con emba
xada del
de Napo
les al Rey,
y con qué
poderes.

Dõ Pedro
de Luna
Arçobis
po de Me
cina, qui
fue.

Queua q
el Rey tu
uio del de
Napoles:

Libro XX. de los Anales.

Año tar en el matrimonio del Infante Don Fa-
M.CCCC. drique su hijo , los Condados de Rolle-
LXXIX. llon, y Cerdania, por cuya defensa, y con-
servacion sabia todo el mundo, q̄ el auia
puesto su persona, y Estado , y el Rey de
Napoles dezia, que su Embaxador Anto-
nio de Alexandro auia hablado sobre lo
de aquel matrimonio con el Rey de Cas-

*Los Reyes
de Aragón,
y Castilla
acordaron
de verse
en Daro-
ca, y para
que.*

tilla. Acordauan los Reyes padrē, y hijo,
de verse en Daroca , y Molina, para po-
ner remedio en las cosas de Navarra , y
siendo esto a quatro del mes de Enero, y
no hallandose en buena disposicion de su
persona, deliberò el Rey partir dentro de
ocho dias a Tortosa , para esperar alli la
nueva, de quado el Rey su hijo seria fue-
ra de Trugillo , y con ella partirse el rio
arriba, hasta donde se huuiesse de tomar
el camino de Daroca. En estas vistas se
auia de deliberar sobre lo que tocava a
las pazes, y alianças, con el Rey de Fran-
cia, y acordòse, que viniesse con el Rey
de Castilla a las vistas el Cardenal de Es-
paña, y tambien se auia de tratar de casar
a la Princesa de Navarra , estando aquel

*Miserable
Estado del
Reyno de
Navarra.*

Reyno en la mayor perdicion que nunca
estuuio, porque no solo robauan, y mata-
uan los del vn vando, y del otro, pero po-
nían a fuego los Lugares , y pensauan de
tratar del remedio desto , a cabo de tanto
tiempo , que no eran poderosos para re-
mediarlo, Pero lo que al Rey daua mole-
tia grandissima, y de lo que recibia es-
traño descontentamiento era, que el Rey de
Napoles, con aquel color del matrimonio
de su hijo , se hiziesse depositario de los
Condados de Rossellon , diziendo, que
no conuenia , que lo fuesse , el que tanto
lo auia procurado , y que los que en esto
auian cabido, y insistieron en ello, eran los

*Los q̄ asis-
tieron al
Rey de Na-
poles en la
queixa q̄ el
Rey tenia.*

misimos, que fueron fiadores por las tre-
guas de parte de Don Vgo Roger de Pa-
llas, que eran Requesens de Soler Gouver-
nador de Cataluña, y el Condestable Dō
luan de Prades, y Dō Phelipe de Castro.
Dezia con buen donayre, que en este ca-
so le parecia bien, el que el llamaua refrā,
vsando del nombre Frances, de aquel se-

ñor de ganado, q̄ solia dezir , que que se
le daua mas, que se lo comiesse el lobo, q̄
el pastor? y aun a esto solia añadir , que
mas lo queria bien perdido , saluando su
honra, y con esperança de cobrarlo, que
ganarlo por aquella via , que no seria ga-
narlo, sino perderlo perpetuamente , y q̄
por ventura de alli nacerian otras cosas,
que no era de muy gran dificultad ver-
las, y considerarlas de lexos. Mas todo es-
to quedaua reseruado para las vistas. Re-
cibiò el Rey su hijo grande contentamien-
to por la deliberacion, que auia hecho el
Rey , de partir para lo de las vistas, des-
pues de la fiesta de los Reyes a Tortosa, y
estaua aun en Guadalupe a diez y seys de
Enero , y deliberò de partir breuemente
para la frontera de Aragon, y solo le dete-
nia aquella fortaleza de Trugillo, y espe-
raua reduzirla dentro de cinco dias, y es-
te mismo dia se fue de Guadalupe para
la frontera de Portugal el Maestre de Sā
tiago, y entonces se reduxo el Arçobispo
de Toledo a la obediencia del Rey , y de
la Reyna de Castilla, entregando sus for-
talezas, para que las tuuiesse Alcaides,
q̄ hiziesse homenaje por ellas. Del Mo-
nesterio de Guadalupe se fue el Rey de
Castilla a Trugillo , y de aquella Ciudad
procurò de satisfacer al Rey su padre, pa-
ra que no se marauillasse de la manera, q̄
auian tenido, en hazer el matrimonio del
Infante Don Fadrique , porque segun se
auia defeubierto , mas adelante passaua
la codicia, de los que lo auian procurado,
pues el Obispo de Lombes Embaxador
del Rey de Francia , que fue a Guadalu-
pe, para ver firmar las pazes , y alianças,
que se asentaron con el Rey de Francia,
dixò al Rey, que el Rey de Napoles auia
ofrecido al Rey de Francia muy grandes
cosas contra el Estado del Rey de Ara-
gon , y suyo , dandole los Condados de
Rossellon, y Cerdania, y que pues la amit-
tad, y alianza entre las Casas de Francia,
y Castilla era concludya, el ofrecia de par-
te del Rey de Fracia, que no passaria de
lante lo del matrimonio, antes tenia deli-

*El Rey de
Castilla
delibera
partir a
verse en
su padre.*

*El Arçobispo
de Toledo
se dio
dando a la
obediencia
del Rey de
Castilla.*

*Lo que el
Emperador
dixò al Rey
de Napoles
era de
los Reyes
de Ara-
gon, y suyo.*

berado dar la hija de la Duquesa por mu-
ger al Marichal de Borgoña. Mas quan-
do tracaue el Rey de Castilla desto, que
era en Trugillo a veynte y dos de Enero
auia tres dias que era fallecido el Rey su
padre, y alli le lleuo la nueua de su muer-
te. Estuu algunos dias enfermo en el Pa-
lacio del Obispo de Barcelona, mas de
vegez, que de dolencia, pues reuia deli-
berado de partirse para Torrofa, tan bre-
uemente; y de alli subir por el rio para ir
a las vistas a Daroca, y falleció de ochenta
y dos años vn Martes a diez y nueue
de Enero, a las siete horas antes de me-
dio dia, auiendo recibido los Sacramen-
tos de la Iglesia, como muy Catholico
Principe. Hallaronse a su muerte la In-
fante Doña Beatriz, muger del infante
Don Enrique su hermano, y el Infante D.
Iayme de Nauarra, y D. Phelippe, y Don
Iuan hijos del Principe Don Carlos, y D.
Iuan de Aragon hijo del Duque de Villa-
hermosa sus nietos. Fue embalsamado
su cuerpo, y estuu en la Sala mayor del
Palacio antiguo de Barcelona por nueue
dias, como era costumbre, y ordenança an-
tigua de la casa Real, guardar aquella ce-
rimonía cō los Reyes q̄ morian en aquella
Ciudad, para que se les hiziesen las obse-
quias cō grande solemnidad. Para q̄ se cele-
brasen las deste Principe, fue necesario
vender el oro, y plata que auia en su reca-
mara; por no tener dinero ninguno, y pa-
ra socorrer a los Oficiales, y criados de la
Casa que estauan en estrema necesidad,
y empeñaronse las joyas en cantidad de
diez mil florines, que bastarō para suplir-
lo, hasta empeñar el collar de la Ordē del
Thulon que traía el Rey ordinariamente,
como hermano de aquella Orden del Du-
que de Borgoña, q̄ fue caso bien digno de
cōsiderar, viniendo a suceder su visnieto en
aquellos Estados de Flandes, y Borgoña, y
en la herēcia de tā grandes Reynos, y Se-
ñorios, Nōbrō por tus Testamentarios al
Rey, y Reyna de Castilla sus hijos, y a la
Infante Doña Beatriz, y otros cinco, que
fueron Don Rodrigo de Rebolledo, Don

Gomez Suarez de Figueroa, Iuan Pages
Vicecancellor, Fray Marco Berga de la
Orden de San Francisco su Confessor, y
Fray Iayme Ruyz de la Orden de Cistel,
su limosnero. Entre diuersas obras pias q̄
se dexarō en su testamento, en enmienda de
sus culpas, visto el estrago grāde, que por
tantas guerras se hizierō en sus Reynos, Rey.
señaladamente en el de Nauarra, y en el
Principado de Cataluña, procurō cō grā-
de instancia con el Sumo Pontifice, que
dos Iglesias en que tuuo muy gran deuoc-
ion, se comutase en Monesterios de Re-
ligiosos de la Ordē de S. Geronimo, a cu-
ya Religion fue en gran manera deuoto,
para q̄ se cōgregassen en ellos Conuentos
con la Religion, y Dignidad, y magnificē-
cia del Culto Diuino, q̄ se requeria a vna
obra Real. Era vna dellas la Iglesia de
Engracia de la Ciudad de Zaragoza, q̄ pue-
sto que està contigua con el muro della, y
sobre el rio de la Guerna, fue dedicada
desde antes q̄ se librasse la Ciudad de Za-
ragoça, y de la seruidumbre de los Moros a
la Diocesi de Huesca, como lo era en el
mismo tiēpo, q̄ el Rey ordenaua esto, cu-
ya Religion, y lugar Sagrado, por los sepul-
chros de innumerables S̄atos, que padecie-
ron martirio por nuestra S. Fē Catholica,
y por las Reliquias de las Santas Massas,
q̄ milagrosamente se formaron, y cōserua-
ron de las cenizas de los cuerpos Santos,
fueron no solamente reuerenciados en el
tiēpo de la Primitiua Iglesia, y en todo el
reynado de los Reyes Godos; pero aun
estando las Prouincias de España debaxo
de la sugesion, y cruel Imperio de los Mo-
ros, fueron dedicados, por la Religio de
Sagrado Lugar al Culto Diuino, con la
morada de Conuento de Religiosos de la
Regla de S. Benito. Era la otra Iglesia de
el Principado de Cataluña, de nuestra Se-
ñora de Belpuch de las Auelanas, en la
Diocesi de Vrgel, y porque no se pudo
acabar en el reynado del Rey aquella co-
mutacion, dexo muy encargado al Rey
de Castilla su hijo, que por la salbacion de
su anima, y por el descargo de su con-

Ecc cien.

Año
M.CCCC.
LXXIX.

Obras pias
en el testa-
mento del
Rey.

Iglesia de
S. Engra-
cia de Za-
ragoça, y
Reli-
quias.

Iglesia de
nuestra se-
ñora de
Belpuch.

antes el valor, y vigor grande de animo, hasta los postreros dias de vna edad tan anciana, y su fortaleza, y constancia grãde en las aduersidades, y peligros, y con esto, en lo que fue muy señalado Principe, su liberalidad y clemencia, con vna estrãña humanidad, y mansedumbre, porq̃ verdaderamente en todas estas virtudes, y en vna increyble perseuerancia, y firmeza de vigor, y valor de animo en todos sus trabajos, que fueron tantos, apenas hallo Principe de los tiempos antiguos, cõ quiẽ poderle cõparar, y lo que se refiere, q̃ dixo Pirro hijo de Achilles, no en las tragedias, y fabulas antiguas, que se representauan en los theatros de Grecia, sino en la verdadera relacion de las cosas que passaron en la guerra Troiana, ser torpe, y miserable condiciõ en los grãdes hombres, y valientes Cavalleros, el estado de la vegez, y q̃ es apacible a los que no son valerosos, y guerreros, en este Principe fue muy al rebes, pues en ella exercitò su persona en los autos mas asperos, y rigurosos de la guerra, y en los mas peligrosos trances, como en su mas firme edad, y en lo postrero de sus dias tenia por ordinario passatiempo correr mōte, siẽdo exercicio tan trabajoso para los mancebos que son muy robustos, y por llegar a tan estrema edad, pudo alcanzar tanto triunfo, y gloria de todos sus enemigos, dexando a su hijo en tal Estado, q̃ le viò pacifico Rey de Castilla, auriendose visto el, y los Infantes sus hermanos, ser despojados de los Estados, y patrimonios que tuuieron en aquellos Reynos, y con vna estremada fortaleza de animo se exercitò siempre, assi en las cosas de la guerra, como en el gouierno de sus Reynos, hasta los postreros dias de su vida. Fue de animo tan generoso, y grande, que nunca dexò de ocuparse en obras muy varoniles, como sino faltaran las fuerças del cuerpo, y lo que fue cosa muy señalada en los dias postreros de su vida, en tan anciana edad, se renovò en su animo vna estrãña aficion, y ardor de amor, siẽdo vécido, y rēdido a los

regalos, y fauores de vna donzella Catalana, que se llamò Francina Rossa, a la qual procurò casar cõ D. Iayme de Aragon, nieto de D. Alonso de Aragon segundado, Duque de Gãdia, de la Casa Real, cuyos amores fuerõ tan divulgados, q̃ no hu no cosa mas famosa en aquellos tiempos, despues de los del Rey D. Alonso su hermano, y de Lucrecia de Alaño.

De la sucession de la Princesa

Doña Leonor en el Reyno de Nauarra, y de su muerte. XXVIII.



ON la sucessiõ, y coronaciõ de la Princesa Doña Leonor por Reyna de Nauarra, por la muerte del Rey de Aragón su padre,

se juntò en muy breues dias su fin, cuyo Reynado no pudo dexar de ser de muy miserable condicion, teniendo de vna parte por tan deseruidores, y rebeldes a los de Lussã, y Beaumont, q̃ estauan ya muy poderosos en aq̃l Reyno, y siẽdo tan formada la enemistad, que tenia con la Princesa de Viana su nuera, que era muy fauorecida del Rey de Francia su hermano. Començose a intitular Reyna de Nauarra y Infante de Aragon, y Sicilia, Duq̃sa de Nemours, Gandia, y Monblanc, y de Peñafiel, Condesa de Fox, y señora de Bearne, Condesa de Bigorra, y de Ribagorça, y señora de la Ciudad de Balaguer, q̃ fueron estados en q̃ pretendiò suceder el Principe Don Carlos su hermano, por razon de la concordia del matrimonio de la Reyna Doña Blanca su madre, però de las fiestas de su coronacion, a las de sus obsequias passaron muy pocos dias. Adolecio en la Ciudad de Tudela en las casas del Dean, y viendose ya en peligro de la vida, ordeno en lo de la sucessiõ de aquel Reyno, instituyendo por su vniuersal heredero, y del Reyno de Nauarra, y de todos aquellos Ducados, y Cõdados, y señorios a Dõ Frances Febus su nieto, hijo de Gaston de Fox Principe de Viana su hijo, declarando que esto se entendiesse, siugie el la defenta, y augmento de la Corona

Año M.CCCC.LXXIX.
El Rey estubo afincado a Francina Rossa, y a Lucrecia de Alaño el Rey Dõ Alonso.

La Princesa Doña Leonor se coronopor Reyna de Nauarra.

Titulos q̃ tomó Doña Leonor Reyna de Nauarra.

Adolecio hizo refamēto Doña Leonor Reyna de Nauarra.

Libro XX. de los Anales.

502

Año M.CCCC. LXXIX.
Leonora Doña Febus Junico.

na de Navarra, segun devia, y era tenido. Dexaua ordenada vna cosa, que mostrò bien ser en grã odio, y aborrecimiento de la casa Real de Aragon, q̃ en caso, q̃ para la defenſa, y crecimien to de la Corona de Navarra, huuieſſe menester fauor, y ayuda, fueſſe obligad o a demandarla al Chriſtianíſimo Rey de Francia, y encargaua en ſu teſtamento, y exhortaua con mucha aficion, y mandaua a todos los ſubditos de aquel Reyno, q̃ ſiepre ſiguieſſen, y procuraeſſen lo q̃ haſta alli auian ſeguido, en defenſa de la Corona de Navarra, y en caſo que alguno los quieſſe dañar, huuieſſen de tener ſiempre reſcurſo a la caſa de Frãcia, la qual no les podia faltar. No es mucho de marauillar, que ordenandolo que conuenia al pacifico eſtado de aquel Reyno, dexandolo por amparo, y protetor al Rey de Francia, ningun a mención hizieſſe en todo el teſtamento, del Rey Dō Hernãdo ſu hermano ſiendo Rey, y ſeñor de tantos Reynes, y teniendo tã llana la entrada para la defenſa, ò ofenſa de aquel Reyno, antes ſe entendió manifeſtamente, q̃ con odio, y rancor eſtraño, dexaua al Rey de Aragon, y Caſtilla ſu hermano perpetua enemidad, por las coſas de aquel Reyno, no ſolo con el Rey de Francia, pero cõ el ſucceſſor, ſiendo ſu ſobrino, y eſte aborrecimiento fue por el fauor, q̃ el Rey diò a los de Beaumont. Deſta fuerre parecia, que quedauã las coſas de aquel Reyno en muy peor eſtado, porq̃ como antes ſe fauorecian las partes, vnos del Rey de Arago, y otros del Rey de Caſtilla ſu hijo, agora ſe fundaua mas peligroſa cõpetecia, liẽdo de diuerſas naciones, y entre los Reyes de Eſpaña, y Francia, y dexando eſta Princeſa como en herencia, la enemidad

Sepultura de la Reyna Doña Leonora de Navarra.
 y diſſenſion entre eſtos Princes. Ordeno que fueſſe ſepultado ſu cuerpo en vn monesterio, que mandaua edificar cerca de la Villa de Taſalla de Sã a Maria de la miſericordia, de la ordẽ de los frayles obſeruãtes de S. Frãciſco, y q̃ el cuerpo de la Reyna Doña Blãca ſu madre, q̃ yazia en el monaſterio de Santa Maria de Nieua,

ſe lleuaſſe a ſepultar al de Taſſalla. Al infante Don layme ſu hijo, porq̃ no tenia eſtado ninguno, allende de lo que le pertenecia por ſer Infante, y hijo legitimo de la caſa Real de Navarra, dexò treynta mil florines de oro, ſobre aquellos eſtados, que le pertenecian a ella en los Reynos de Caſtilla, Aragon, Valencia, y Cataluña, ò le quedaeſſen libremente, que era dexarle vna muy diſcultoſa pendencia, eſtando todos ellos, ò enagenados, ò en la Corona Real. Dexò ſin eſto el Condado de Cortes, como lo tenia en eſta fazon el Duque Don Alonſo de Aragon ſu hermano, y la Villa, y Caſtillo de Miranda. De las Infantes ſus hijas Doña Margarita, que fue la tercera, eſtaua ya en eſte tiẽpo caſada con Francisco Duq̃ de Bretaña, y tenia otras dos, que fuerõ Doña Catalina, q̃ caſo deſpues con Gaſton de Fox Cõde de Canda. muger del Rey Ladiflaſo, y Doña Leonor, q̃ murió donzella, y la Infante Doña Maria, q̃ fue la mayor, q̃ caſò con Guillermo Marques de Monferrat, era ya fallecida, y la Infante Doña Iuana, q̃ fue la ſegũda, caſò con Iuã poſttr Cõde de Armena, de quiẽ no quedò ſuccesſion. El ſegũdo de los hijos, q̃ era el infante Dō Iuã, fue ſeñor de Narbona, y el tercero el Infante Don Pedro Cardenal de Fox. Nombrò la Reyna por ſus teſtamentarios a Don Iuan de Gues Prior de Ronceſualles, y a Don Iuan de Gurpide Cancellor de Navarra, y a Dionys Coſcõ Capitã General de aquel Reyno, al qual el Rey ſu padre, y ella auia hecho merced de los Lugares de Caſcante, y Corella, y a Hernando de Loriz Alcayde, y Capitan de Taſſalla, y a Iuã Perez de Varayz finança, y Mayordomo ſuyo. Eſto dexò ordenado a diez del mes de Hebrero, y falleció dentro de dos dias. Procuraron la Princeſa Doña Madalena, y el Infante Don Pedro de Navarra Cardenal de Fox de tener muy confederado en ſu ſeruiſio a Don Luys de Beaumont Cõde de Lerin, ya roda aquella caſa, y parcialidad que con la Ciudad de Pãplona, y los

Rey Don Hernando II. el Catholico. 303

los Lugares q̄ los seguía estauā muy poderosos, para allanar la entrada del Rey Dō Frāces Febus nieto de la Reyna Doña Leonor, q̄ estaua en muy tierna edad, y era el legitimo fuccessor, aunq̄ se tenia grāde temor, q̄ el Rey de Castilla no pudiese la mano en apoderarse de aq̄l Reyno, y ya grādeando, quāto podiā, al Cōde de Lerin, y este año, estādo la Princesa, y el Cardenal en Aoyz, a diez y siete del mes de Setiembre le hizierō merced del Castillo de Mōjardin, con las rēcas del valle de S. Estuā.

De las treguas que se assentaron

entre el Rey de Aragon, y Castilla, y el Duque Reyner. XXIX.

El primero que se ordenō por el Rey de Aragon, y Castilla, despues del fallecimiento del Rey su padre, estando en la Ciudad de Trugillo, a dōde tuuo la nueva dēl, fue confirmār la tregua, q̄ se assento entre los Embaxadores del Rey su padre de vna parte, y los de Reyner Duque de Anjou, y Cōde de la Proēca, a quiē el llamō Rey, lo

Tregua del Rey de Aragon, y Reyner. por veynte años, y por que me dios.

q̄no hizo el Rey su padre. Esta tregua se assentō por el Rey de Aragō, y Castilla, por tiempo de veynte años, y despues por la voluntad de las partes, aunq̄ el Rey su padre no quiso, sino q̄ fuesse por tanto tiempo, quanto fuesse su voluntad, y de Reyner, y mas por tiēpo de seys meses. Fueron los q̄ tomarō este assiento en nombre del Rey su padre, Iuan Ximenez de Murillo su Secretario, y Antonio de Rouira Ciudadano de Barcelona, y por Reyner Francisco de Turrēsijs de los Cōdes de Veyntemilla, y Maestro de Requestas, y Luys Duran Racional de su Corte, y esto fue por el comēcio maritimo destos Reynos, y del Cōdado de la Proēca, y de los Estados de Reyner. Durante este tiempo no se auia de executar las marcas q̄ se auia adjudicado a las partes, y quedauā suspendidas por aquel tiēpo. Estas treguas se auia cōcertado a diez y nueue de Enero, el mis-

mo dia que falleciō el Rey, y cōfirmōlas el Rey su hijo en Trugillo a diez y nueue de Hebrero, afsistiendo a su Cōsejo Don Alonso Obispo de Cordoua, D. Enrique Enriquez tio del Rey, y su Mayordomo mayor, Iayme Garcia de Aguilar, su Vicecanceller, Alonso de la Caualleria, y Luys Sanchez, Tesorero General de Aragon. Mandō el Rey, que esta paz, y tregua se guardasse por Aluaro de Naua, que era Capitan de Galeras de las mares de Castilla, y por Iuan de Vilamarin, que lo era de las de la Corona de Aragon.

Año
M.CCCC.
LXXIX.

Los q̄ a la confirmacio de las treguas se hallaron, y lo q̄ mādō el Rey.

De la guerra que se hizo en el

Marquesado de Villena hasta que se reduxo a la obediencia del Rey, y contra D. Alfonso de Monroy, Clauero de Alcantara. XXX.



Quando estauā el Rey, y la Reyna en la Ciudad de Cordoua en fin del año pasado, se tuuo por tan cierta la entrada del Rey de Portugal en Castilla, q̄ todos creyerō, q̄ no parāra hasta la Villa de Talauera, a donde se dezia que le auia de recoger el Arçobispo de Toledo, y algunos Grādes de aquellos Reynos: y q̄ de allí auia de proseguir su empresa. Antes desto, el Marques de Villena auia ido a la Ciudad de Chinchilla, a resistir al Gobernador q̄ estaua por el Rey en el Marquesado, q̄ tenia puesto cerco sobre ella, y entonces embiārō el Rey, y la Reyna por Capitanes al Marquesado, a D. Iorge Mártique, hijo del Maestro de Santiago, y a Pedro Ruyz de Alarcō, para hazer la guerra a Chinchilla, y a las Villas de Belmōte, y Alarcō, y al Castillo de Garcimuñoz, que eran de las mayores fuerças q̄ se teniā por el Marques. Pusose el Marques en ordē de guerra estādo en Escalona, pretēdiendo q̄ la Reyna comēçaua a inouar lo q̄ se auia assentado cō el, de q̄ se ha hecho particular mēciō, y le auia tomado la Villa de Almadia, y embiō a suplicar a la Reyna con D. Rodrigo de Castañeda, q̄ no inouasse eo.

Resistencia del Marqués de Villena en Chinchilla, y socorro que los Reyes embiaron.

El Marques de Villena se pone en ordē de guerra, y porque.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIX.

El Mar-
ques de Vi-
llena so-
corre a
Chinchilla y el su
cesso q̄ en
esto haúo.

El Duque
de Villa-
hermosa
va contra
Escalona.

Pelean Pe-
dro de Be-
ça, y Pero
Ruiz de
Alarcón,
en el Al-
berca.

Muerte
de D. Ior-
ge Ma-
ri que, y ef-
fe de la
guerra q̄ el
Marques
de Villena
que se re-
duxo a la
obediencia
del Rey.

fa de lo q̄ tenia cō el asētado, pues el nūca
despues que se auia reducido a su seruicio,
le auia errado, y cō esto fue el Marques a
soçorrer a Chinchilla, y la socorrió, y se to-
mò cierto sobrescymiento en aquello. Mas
esto durò muy poco, porq̄ auia dado a en-
tender al Marques, q̄ la Reyna le queria
mādar prēder, y tomar lo q̄ le quedaua, y
el Marques se fue a Alarcō, y luego la Mā
do bastecer, y Pedro de Baeça se fue a po-
ner en el Castillo de Garcí Muñoz. Fue
entōces el Duque de Villahermosa a Al-
morox, q̄ es vn Lugar cerca de Escalona, cō
las cōpañias de cauallo de la Hermādad,
y de aquel Lugar, y de Maqueda hazia la
guerra cōtra la Villa de Escalona, en cuya
defensa estaua D. Iuan Pacheco hermanō
del Marques, y de la fortaleza tenia cargo
vn Cauallero, q̄ se llamaua luā de Luxā. La
gēte q̄ fue al Marquesado, q̄ erā quiniētas
laças, estauā en Sāta Maria del Cāpo, y Pe-
dro Ruiz de Alarcón, auiedo pallado el
Marques a Belmōte, porq̄ se le queria al-
gar, hizo la guerra cōtra el Castillo, dōde es-
taua Pedro de Baeça, y tenia en el ciēto y
veynete laças y doziētos y cinquēta solda-
dos, y cō ellos salio a pelear cō Pero Ruiz
de Alarcō, y lo desbaratò en el Alberca, y
le destrozò ciēto y ochēta de cauallo, y hu-
uo entre ellos diuersas peleas. Tuuierō al-
gunos rēcuentros los del Marques cō D.
Iorge Mārique, y en el Cañauate peleò Pe-
dro de Baeça cō el, y lo desbaratò, y tomò
la cavalgada q̄ lleuaua de la Morilla, y en-
tro en Sāta Maria del Cāpo, y otra vez Pe-
dro de Baeça tornò a pelear, siēdo Capitā
de la gēte del Marques, cō D. Iorge, y salio
D. Iorge herido de vna herida de que mu-
rió, y murieron algunos de ambas partes.

Escusose el Marques, q̄ esta guerra no era
por su culpa, y q̄ el cerco se auia puesto so-
bre Chinchilla, sin ordē del Rey, y que la
guerra q̄ el hazia, era por la defensa de su
persona, y del Estado que le auia dexado, y
diose orden q̄ el Marques fuesse oido por
terminos de justicia, y así se reduxo a la
obediencia del Rey. Tenia la Condesa de
Medellin en este tiēpo la Ciudad de Me-

rida, que es del Maestradgo de Santiago, y
D. Aloso de Monroy, Clauero de Alcantara,
que pterēdia ser maestro aquella ordē,
estaua apoderado de muchas fuerças con-
tra D. Iuan de Stūniga, hijo del Duque de
Plazencia, que era Maestre, y juntarō, así
la Condesa, como el Maestre sus gentes, y
ofrecieron de seguir al Rey de Portugal
en su empresa, y la Condesa puso en po-
der del Rey de Portugal la fortaleza de
Merida, y comēçaron a hazer la guerra
por las comarcas del Estremadura de sus
fortalezas. El Maestre D. Alonso de Car-
denas se puso en Lobon, en frontera, por
estar en la comarca de Merida, y Medel-
lin, y entrando el Obispo de Eborā a dos
leguas de Merida, para juntarse cō el Cla-
uero, huuo batalla entre el Maestre, y el
Obispo junto a la Albuhera, el Martes de
Cārnēuolēdas a veynete y tres de Hebre-
ro, y fueron los Portugueses vēcidos, y se
pusieron cercos sobre Merida, Medellin,
Montanches, Castilnouo, Deleytosa, Ma-
gazela, Çalamea, Benquerencia, y Almor-
chon, de la Orden de Alcantara. Celebra-
rōse los Obsequias del Rey de Aragon en
la Ciudad de Trugillo por el Rey, y la
Reyna, cō la solenidad que cōuenia, y de
alli se fuerō a Caceres, y se concertarō vists
entre la Reyna, y la Infante Doña Beatriz
su tia, hermana de la Reyna Doña Isabel
su madre, cuya hija era Doña Leonor Prin-
cesa de Portugal, para tratar de las pazes,
y concertaron de verse en la Villa de Al-
cantara, y entretanto deliberò el Rey ve-
nir a estos Reynos.

De lo q̄ se ordenò sobre la promi-
sio q̄ hizo el Papa de Obispa de Taragona, sin
presençacion del Rey, por la muerte del Car-
denal de Taragona. XXXI.



Ntes de la muerte del Rey,
auia embiado el Rey de Em-
Napoles al Arçobispo de da del
Bar, como dicho es, por su de Na-
Embaxador al Rey de Casti-
lla, y procuraua q̄ la embaxada que auia
de

La Ciste-
sa de Be-
delin yd
Maestre
de Sāta
go si gna
al Rey de
Portugal.

Batalla
en Albu-
hera, en
cos que
pusieron
seguir al
Rey a
Trugillo,
y así q̄
cōuenia
rola Re-
yna, y se
era.

Embaxador
de Casti-
lla.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 304

de embiar el Rey, y la Reyna al Papa por
su nuevo reynado, fuese primero a las Se-
ñorías de Italia, para declarales lo liga, q
cōuenia q̄ entre si se hiziesse, y para reque-
rirles, q̄ le recibiesse la Ciudad de Fie-
ça, y todo su Estado a Carlo de Máfredis.
Era el Rey conçeto q̄ fuese esta embaxa-
da para que ençrédiesse la liga, y cōfedera-
ciō, q̄ entre el, y el Rey su primo aya, y la
obligaciō q̄ tenia de ayudar al Rey de Na-

diencia de los Reyes de Aragón, que eran los de Cinerea, murió por el mismo tiempo, y el Rey proueyó en su lugar por Capitán General a Bernaldo de Vilamarín, q̄ su cedió en su casa. Esto fue en la Villa de Caceres a veynte y ocho de Hebrero, para dōde auia partido vn dia antes de Trugillo. Sucedió por este tiempo, q̄ por la muerte de D. Pedro Ferriz Cardenal de Tarazona, quedado vaca aquella Iglesia el Rey

Año
M.CCCC.

Muerte
desuan de
Vilama -
rin en cu-
yo cargo,
y casa su-
cedio Ber-
nardo.

Muerte de
D^o Pedro
Ferriz
Cardenal
de Tarazona y suce-
so en la
prom. sion
de aquella
Iglesia.

Manda el
Rey a A
dres Mar
tinez q re
nuncie el
Obispado
de Tاراço
na.

Dos Obis-
pos de Ta-
raçona hi-
jos de dos
Justicias
de Arago.

Proposi-
ci6 del Rey
al Papa so-
bre las pre-
sentacio-
nes de los
Obispaos

Año
M.CCCC.
LXXIX.
De pocos
se podrá de
zir lo q de
los antec
siores del
Rey.

sus antecssiores, y era muy grande razõ q
así se hiziesse, pues ganará la tierra de los
infieles, y fundarõ las Iglesias, lo q se po
dia dezir de pocos Reyes de la Christian
dad, y q esta columbre se tenia en todos
los otros Reynos de Christianos: Suplicarõ
le, q de alli adelante, no quiesse proueer
de ninguna Iglesia Cathedral de los R ey
nos sin especial suplicaciõ, y cõsentimien
to suyo, y no solo de las Iglesias q vacas
se en España, mas aun de las q vacas
se en Roma, o en otra qualquier parte, porque las
mas Iglesias tenia Ciudades, y Villas, y tor
talezas, y por las cosas passadas la experi
cia auia mostralo, q no se deuia encomen
dar, sino a personas de mucha conñanza,
así del Rey, como de sus Reynos, y tales q
guardassen el seruicio de Dios, y suyo, y la
quierud de los Reynos, y q estas perso
nas ninguno las podia conozer como el
Rey. Ceruificarõ al Papa, q si lo contrario
se hiziesse, aunque hasta este tiempo, por le
mostrar el desseo, q tenia el Rey de obe
decertele, y cõplazer, auia dado lugar a otra
cola, no lo podria hazer de alli adelante, ni
la cõdicion del estado de sus Reynos lo po
dia cõportar. Suplicauan por estas causas,
quiesse tener con el Rey esta replaça, de
esperar sus suplicaciones, y no dielle causa

El Rey pi q huuiesse de entrar en contenciõ, por q
de a Papa
q no de la
dignidad
des Ecle
siaficas
de los Rey
nos sino a
naturales
de ellos.

una q era cõtra su desseo, y contra la volu
tad, q tenia de obedecerle, y cõplazerle, la
necesidad le obraba a lo hazer. Tãbien
informaua al Papa, q los Procuradores de
las Ciudades, y Villas de los Reynos de Cas
tilla, y Leõ le daua grandes quezas del as
grauio, q recibia por las dignidades, y be
neficios, q se dauan a los extrangeros, y no
dados en ellos, en gran detriaçõ de las
Iglesias, y del seruicio de Dios, y cõtra los
Priuilegios, y Leyes, y ordenanças, y cõs
tumbres antiguas dellos, que el Rey auia jura
do, y prometido de guardar. Para cito, y
para lo q se auia de hazer cõ el Rey de Na
poles, y cõ los Potetados de Italia, embia
ron el Rey, y la Reyna de Caceres a Don
Diego de Muros Ouispo de Tuy Religio
so de la Ordẽ de la Merced, y a f r. Rodri

Embax
adores q los
Reyes en

go de la Calçada Abad de Sahagun, y al biarõ a tra
Dotor luã Arias Canonigo de Seuilla, to dia, y con
dos personas de letras, y lleuãrõ poder pa que pde
ra alientar la liga, y cõfederaciõ cõ el Rey res.
de Napoles, para cõseruacion de sus Esta
dos, como el Rey de Castilla lo auia o
frecido.

De la venida del Rey en su nue
uo Reynado a los Reynos, y de la entrada de el
Virxende de Bista luzo en el Valle de
Cleina. X X X I I.

Estando el Rey en Caceres
en fin del mes de Março
conteniendo en proueer
las cosas necessarias para
la guerra de Portugal, y
haziedola el Maestre de Santiago cõtra los
Castillos, y fuerças, q se tenia por el Clau
ro de Alcátara, y cõtra la Cõdela de Mede
llin, q le auia rebelado, los Diputados del
Reyno de Aragón cõuocãrõ parlamẽto para

Parlamen
to en Ara
gon.

ve ynte de Abril de las personas, q les pa
reciõ, sin tener para ello orden, ni licencia
del Rey, por los males, y daños q le hazia
en las frõteras de Aragón, y Navarra, seña
ladamẽte en las mõiñas de la ca, y en Ayn
sa. Sobre esto embiãrõ al Rey a Dõ Phel
pe de Castro, no embargante, q el Rey les
avisõ, q partiã en breue para este Reyno,
y mandõles, q aunq las personas llamadas
se jurañe al parlamẽto, no se procediesse
a cosa alguna, y si huuiesse hecho algũ apũ
tamiẽto, lo reuocãse, y el Rey proueyõ, q
algunos Capitanes cõ gẽre de guerra acu
diẽse a las frõteras de Navarra, y cõto fue
causa que apresurasse su venida para este
Reyno. Comẽçã el Rey a proueer los car
gos de las Prouincias, antes de salir de Ca
ceres, y proueyo por Visorey de Sicilia a
D. Gaspar de Espes, en lugar del Cõde de
Cardona, y de Prades, por q auia ofrecido
de dar este cargo a D. Ramon de Espes, y de Sicilia,
por su muerte le proueyo en D. Gaspar su y de Cerde
hermano, y para la Isla de Cerdeña, por la
muerte de D. Nicolas Garroz, proueyo en
el mismo tiempo por su Lugar teniẽte a Ximẽ
Perez Escruia de Romano. Estaua las cosas

Dõ Felipe
de Castro
fue cõ em
baçada de
pe de Castro
no embargante
q el Rey les
avisõ, q partiã
en breue para
este Reyno,
y mandõles,
q aunq las
personas llama
das se jurañe
al parlamẽto,
no se procedie
se a cosa algu
na, y si huuie
sse hecho algũ
apũtamiẽto,
lo reuocãse, y
el Rey proueyõ,
q algunos
Capitanes cõ
gẽre de guerra
acudiẽse a las
frõteras de Na
uarra, y cõto
fue causa que
apresurasse su
venida para
este Reyno.

Don Gas
par de Es
pes, y de
Cardona,
y de Prades,
por q auia
ofrecido de
dar este car
go a D. Ra
mon de Es
pes, y de Si
cilia, por su
muerte le
proueyo en
D. Gaspar
su hermano,
y para la
Isla de Cer
deña, por la
muerte de
D. Nicola
s Garroz,
proueyo en
el mismo
tiempo por
su Lugar
teniẽte a
Ximẽ Pe
rez Escruia
de Romani.

de

Rey Don Hernando II el Catholico. 307

Los Reyes procuran aliento en las cosas de Portugal.

de Portugal en rōpimiēto, aunq̃ el Rey, y la Reyna trabajauā en venir a los medios juntos de la cōcordia, con su aduersario, y se trataua lo del concierto de las vistas entre la Reyna, y la Infante Doña Beatriz de Portugal su tia, y vinieron en señalar, q̃ se viesse en la Villa de Alcāra, para lo qual tomō la Reyna a su mano la fortaleza, y puso en ella al Comēdador Mayor de Leō Dō Gutierre de Cardenas, para mayor seguridad, y satisfaciō de la Infante, y de los Señores de Portugal, q̃ la acompañasen. Por esta incertidūbre le proueyerō aq̃llas frōteras, no solo para la defēsa dellas, pero para poder ofender al enemigo, y q̃ el Rey pudicile venir a sus Reynos. De Caceres se vino el Rey, cō la Reyna a veynte y dos de Março para Trugillo, a dōde se detuu mas de lo q̃ pēsō, y vn Sabado a cinco de Iunio salió de aq̃lla Ciudad, quedādo en ella la Reyna, y se vino al Monesterio de Guadalupe, y la fiesta del Sāto Sacramēto, q̃ fue a diez de Iunio, la tuuo en Sāta Olalla, y entrō en el Reyno de Aragón a veynte y dos de Iunio, y vino a la Villa de Hariza, y tuuo la fiesta de S. Iuā en la Ciudad de Calatayud. Llegō al Monesterio de Sāta Fe a veynte y seys de Iunio, a dōde se detuu por el recibimiento, q̃ se le auia de hazer en su nueua entrada, q̃ fue a veynte y ocho del mismo, y porq̃ venia de luto, se le quitō aquel dia, y se puso vna ropa de brocado carmesi de estado, larga hasta los pies, en llegādo a vn oliuier cerca de la Ciudad, y vn sombrero bordado, y subiō en vn cauallō a la brida, y así partiō para la Ciudad, y entrō en ella, lleuādo asu lado a Luys de la Naja. Iurado primero, como se acostūbra, y recibēdole en el palio cō la magestad, y cerimonia, q̃ se acostūbra fue hasta la Iglesia de S. Saluador, y ante el Alcar Mayor, en vn cadahalso hizo el juramēto, de guardar a los del Reyno de Aragón sus libertades, y priuilegios, en manos de Iuā de la Nuça Justicia de Aragón. Apofentose en la casa del Arçobispo, y no huuo Cortes, ni otras fiestas. En lo primero q̃ se proueyō, estādo en esta Ciudad, fue

assegurar el Rey a todos los q̃ viniēse a tel a dar quexa cōtra qualquier persona, de qualquier Estado, y a sus letrados, y procuradores, y deudos, y criados, y así parecio, q̃ comēçaua a cobrar mas autoridad, y fuerças, como en nueuo estado, la justicia. En esta Ciudad en principio del mes de Agosto diō el Rey ordē, q̃ D. Gōçalo Fernández de Heredia Obispo de Barcelona, y el Dean de Ciudad Rodrigo, que estauā por sus Embaxadores en Roma, dielē en su nōbre la obediencia al Papa, como de Rey de Aragón, lo qual se hizo cō gran acōpañamiēto, y cerimonia, y en esta Ciudad se detuu los meses de Iulio, y Agosto, dādo ordē en la execucion de las cosas de la justicia, y tābiē por las cosas del Rey, no de Nauarra, q̃ estauā en la misma turbaciō q̃ antes, siēdo el Rey D. Frāces Febus de muy poca edad, y estādo debaxo del gouieruo de la Princesa Doña Madalena su madre, y preualeciēdo el vādo de los de Beamōre, cō el fauor del Rey de Castilla, y el Rey en alguna señal de dar cōtēramiēto a la Princesa, cōfirmō al Rey su hijo, q̃ ya se intitulaua Rey de Nauarra, y Cōde de Tox, el priuilegio de franqueza, q̃ se auia cōcedido por el Rey Dō Álvaro, y por el Rey Dō Iuā su padre a los de Olorō, del Señorío de Bearne. En el mismo tiempo mādō el Rey derribar la Torre, y Castillo de Moros en Castilla en la frōtera de la Comunida de Daroca, por los rebos, y insultos, q̃ dēl haziā los malhehores, q̃ se recogian a aq̃lla fuerça, de dōde se hazia mucho daño en las frōteras de Aragón, y Castilla. Viniendo el Rey en principio de su reynado a poner algun remedio en las cosas de la justicia, sucediō, q̃ Don Ximeno de Vrrera Vizconde de Biota con algunas compañías de gente de cauallō entrō por el valle, y ribera del rio de Chelua, y hizo tal enradada, que prendiō a Don Iayme de Pallas Vizconde de Chelua, y Señor de Mançanera, y a la Vizcondesa Doña Cecilia de Ariño su muger, y apoderose de los Castillos, y Lugares de aquel Estado, pretendiendo, que pertenecian

Año M.CCCC.LXXIX.
El Rey oye a los q̃ tienen agravos, y los assegura.
El Rey mādā dar la obediēcia al Papa, y orden en las cosas de justicia.
El Rey mādā derribar la Torre de Moros.
Entrada del Vizconde de Biota, y prision del de Chelua, cosa notable.

Entra la del Rey en Aragón, y en Zaragoza.

Iura el Rey en manos de Iuā de la Nuça Justicia de Aragón.

Libro XX. de los Anales.

Año cian a Don Roger Ladrō, y de Vreca su hi
M.CCCC. jo, q̄ se llamaua Vizconde de Vilanoua, y
LXXIX. Señor de las Villas, y rio de Chelua, y Mā
 çanera. Fue así, q̄ Don Pedro Ladrō Viz
 cōde de Vilanoua, y Señor de la Baronia,
 y Valle del rio de Chelua, y de la Villa de
 Mançanera, en el año de M.CCCC.XI.
 Pretēsion casò a Don Ramō Ladrō, y de Vilanoua
 de Dō XI su hijo, y de Doña Violāte Boyl, cō Doña
 meno de Eluira de Pallas hija de Dō layme Roger
 VrecaViz de Pallas, y hizo donaciō a su hijo del Viz
 conde de condado, y instituyō , q̄ sucediesse en el
 Biotā, y en hijos varones legitimos por mayoradgo,
 que se fun da. y el Vizconde Don Ramon Ladrō tuuo
 tres hijos, q̄ fuerō Dō Roger Ladrō, y D.
 layme de Pallas, y D. Balihasar Ladrō. Su
 cediō D. Roger Ladrō en el Estado, y no
 dexò sino vna hija, q̄ casò cō Dō Ximeno
 de Vreca Vizcōde de Biotā, y se llamò Do
 ña Eluira Ladrō, y huuierō a D. Roger La
 drō, y de Vreca, q̄ su padre pretēdia suce
 der en el Estado, y D. layme de Pallas her
 mano del Vizcōde D. Roger Ladrō, por
 el vinculo de mayoradgo auia tomado la
 posseion del Estado. El Rey viendo ser

Mādamiē este caso tan atreuido, y cometido, como
ro del Rey en su presençia, antes de salir de Zarago
Vizcōde ça, embiò a mandar al Vizconde de Bio
de Biotā. ta, q̄ entregasse los Lugares, y Castillos de
 aquella Baronia a Luys de Çabanillas Lu
 garteniente General de Gouernador, ò a
 Luys Ferrer, q̄ tambiē era Lugarteniente
 General de Gouernador, y deliberana el
 Rey, no lo cumpliendo , de mandar pro
 ceder contra el Vizconde, por llamamiē

Luā Fernā to de hueste, y caualgada, y acudiò en fa
dez de He vor de los Gouernadores del Reyno de
redia Go Valēcia, cōtra el Vizconde de Biotā, luan
uernador Fernandez de Heredia, q̄ regia el Oficio
de Aragón. de la General Gouernaciō de Aragón, y fue
 proueydo de aquel cargo , por la muerte
 de Don Luā Lopez de Gurrea, y de Torre
 llas, pero aunq̄ el Vizcōde de Biotā no se
 podia reducir, a proseguir su derecho por
 terminos de justicia , se aprehendiò en su

Aprehen. nōbre, y de la Vizcōdesa su muger el Viz.
diōse al conde de Chelua, y aunq̄ fueron a pre
Vizcōde do de Chel sentar las prouisiones del iusticia de Ara

gō, los Oficiales del Reyno de Valēcia pre
 dieron sus ministros, y deliberāse cō gran
 Cōsejo, q̄ el Lugarteniente del iusticia de
 Aragón fuesse al Vizcōdado de Chelua, pa
 ra executar aquellas prouisiones, y los lu
 rados de Zaragoza, fuerō requeridos por
 el Lugarteniēte, en virtud del Fuero de Ca
 latayud, q̄ vno dellos fuesse para acompa
 ñarle, y ellos sobreeseyerō de hazerlo, haf
 ra consultarlo con el Rey. Esto fue por el
 mes de Agosto del año venidero, y se de
 clarò, q̄ aql Estado pertenecia a D. layme
 de Pallas, y cōtinuado siēpre el Vizconde
 de Biotā su pretēsio, desposò a D. luā La
 drō su hijo cō Doña Sufana de Ariño, hi
 ja de Gaspar de Ariño Cōseruador de Ara
 gō, Señor de la Baronia de Ossera, y tãbiē
 se tornò a declarar el vinculo en fauor de
 D. layme de Pallas, y esta contienda durò
 tãto tiēpo, q̄ en el año de M.CCCC.LX
 XXII. se juntò mucha gēte del Reyno de
 Valēcia, así de cauallō, como de pie, y fue
 Capitā della D. luā Ladrō, y passò a cōba
 tir la Villa de Māçanera, y la entrarō por
 cōbate, y los del Vizcōde de Biotā q̄ esta
 uā en el Castillo, se jutarō cō los de la Villa
 y pelearō cō los Valēcianos, y los hecharō
 della, y huuo muchos heridos, y muertos,
 y el Vizcōde trauaia de satisfazer erse de
 daño, de manera, q̄ los Reynos de Aragón,
 y Valēcia se pusierō en armas, por las grā
 des parcialidades, q̄ auia de la vna, y de
 la otra parte, hasta q̄ por fallecimieto del
 hijo del Vizcōde, sucediò en aquel Esta
 do Don layme de Pallas, y dexò de la Viz
 cōdesa Doña Cecilia de Ariño su muger,
 a Don Pedro Ladrō, y a Dō Luys de Pa
 llas de Vilanoua, y Don Pedro Ladrō su
 cediò en el Vizcondado.

*De lo que se ordenò para conser
 uar la paz con Francia, por las fronteras de
 Rossellon. XXXIII.*



Aliò el Rey de Zaragoza, la
 via de Barcelona a veynte del.
 mes de Agosto, y el postrero.

Rey Don Hernando II. el Catholico. 306

Da orden el Rey en las cosas del Ampurdan.

Las confederaciones con el Rey de Francia se confirmaron y con que pactos.

Personas nobres por los Reyes para las diferencias del Ampurdan y de Rossellon, y Cerdania.

de aquel mes se fue al Monesterio de Val d'onzellas, y el primero del mes de Setiembre entró en la Ciudad de Barcelona, y después del juramento, que se acostumbraba hazer en las entradas de los Reyes, y en principio de su Reynado, y de las fiestas de su recibimiento, se dió orden en assentar las cosas del Ampurdan, y de aquellas fronterizas de Rossellon, de fuerte, q̄ cessasse toda ocasion de rompimiento, pues se auia assentado paz, y concordia por medio de sus Embaxadores, con el Rey Luys de Frácia, y se renouaró las confederaciones antigüas. Para excusar toda ocasion de guerra, entre otras cosas fue acordado por los Embaxadores, que el Rey, y Reyna de Castilla, y el Rey su padre, que entonces era viuo, nombrasen dos personas por su parte, y el Rey de Francia otras dos, por juezes dentro de vn año, para que por via de compromiso se les diessse bastante poder, para que dentro de quatro años declarasen, y determinasen por sentencia, aquello a que serian obligados, assi sobre los Condados de Rossellon, y Cerdania, como sobre otras qualesquier diferencias, que hauiesse entre los Reyes. Era con esta condicion, q̄ si ellas quatro personas no se pudiesen concerrar, eligiesen vna persona, que tuuiesse el mismo poder con ellos. Auia ya nombrado el Rey de Francia de su parte al Obispo Lubarense, q̄ era Abad de San Dionysio en Francia, y a Ojeto Daydia Còde de Comenge, y Señor de Lestrimbio, y el Rey en su nõbre, y de la Reyna nõbró por su parte, al Arcidiano de Almazan, y a Don Iuan de Gamboa. Esto fue a doze del mes de Setiembre deste año. Estauan en este tiempo el Rey, y el Rey de Napoles en alguna manera desauenidos, porque no dieron lugar el Rey, y la Reyna, q̄ el matrimonio de la Princesa su hija, q̄ estaua desposada con el Principe de Capua, se efectuasse, y no lo podia atribuir el Rey de Napoles, q̄ se hiziesse por buenos fines, sino muy perjudiciales a su Estado,

aunque la Reyna amaua tãto a su hija, que daua a entender, q̄ no la queria ver tan apartada de si, y de aqui adelante dexo de llamarle Princesa de Capua, y deziase Infante de Castilla. Mas sucedian cada dia cosas, en que el Rey tenia necesidad del medio, y interuenciõ del Rey de Napoles, señaladamente con el Papa, y cõ el Colegio de Cardenales, y postreramente por el requirimiento, q̄ se hizo al Papa, sobre la promission del Obispado de Taragona, y de los beneficios, q̄ se danan a estrangeros, el Papa mado prender al Obispo de Oñia, siendo Embaxador del Rey, y su Procurador en aquella Corte, de que muo el Rey muy gran sentimiento, y sobre ello embió vn Cauallero de su casa llamado Diego de Vadillo. Despuës por medio de Don Galceran de Requesens Conde de Triunto, se trató de reconciliar los animos destos Principes, que estauan en esta fazon muy discordes, mayormente, q̄ el Rey mostraua, q̄ tenia desseo de dar todo cõtentiemiento a la Reyna su hermana, que auia parido vna hija a veynte del mes de Abril passado, q̄ se llamò como la madre, y deseaua mostrar por la obra q̄ procuraua la amistad, y confederacion del Rey su marido, por q̄ de las cosas q̄ auia passado, estaua muy desauenidos. Estaua el Rey muy puesto en proseguir la guerra contra los Genoueses, hasta cobrar a Coregea, y venia en que se asentasse firme liga, y amistad entre el, y el Duq̄, y Comunidad de Genoua, exceptando aquella empresa de Coregea, y q̄ en ella se obligasen de valor, y ayudar al Rey con sus armadas, como estauan obligados al Papa, y al Rey de Napoles, en virtud de la postrera liga, que se auia assentado entre ellos. Para esto venia el Rey en que de onze galeras suyas, que entõces tenia armadas, y fiesse el Rey de Napoles, el Papa diessse sueldo para sueldo de las quatro, y el Rey para otras tantas, y gairas a el Rey de Napoles para las leys, y el costa de Duque, y Comunidad de Genoua para que en y para las quatro restantes, y estauiesen en que.

Año M.CCC.LXXIX.

El Papa mado prender al Obispo de Oñia Procurador, y Embaxador del Rey.

El Rey trata de proseguir la guerra contra Genoueses por cobrar a Coregea.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXIX.

en la defensa de sus Estados, y se juntasen quando conuiniere, y en qualquier necesidad, q̄ huuiere en Italia, las siete destas galeras estuuiesen a la disposicion del Rey, y no auiedo guerra las catorze, para donde quiera q̄ las huuiere menester. Quería el Rey q̄ se diese orden, q̄ en los Estados del Papa, y del Rey de

Entrada,
y juramen-
to del Rey
en Valen-
cia.

Napoles, y de la Señoría de Genoua no se armasen otras galeras, sino dando seguridad, y para que se pudiesse tratar desta concordia, dió el Rey tregua a los Genoueses de cinco meses, que auian de comenzar el primero de Nouiembre. De Barcelona se fue el Rey con la misma prieta a la Ciudad de Valencia, y despues de auer hecho el juramento ordinario en la primera entrada, q̄ hazen los Reyes en aquella Ciudad, y dexando asentado lo del Vizcondado de Chelua, ninguna cosa sucedió mas digna de memoria, que mandar secretar todos los bienes, q̄ fue-

Los bienes
del Secre-
rio Iná de
Coloma
mandó se-
cretar el
Rey.

ron de Iuan de Coloma Secretario del Rey su padre, y fuyo, q̄ auia sido lleuado al Castillo de Xatua, y hizo el secreto Luis Zapata Comendador de Ares de la Orden de Montesa, y tomaronse a poder del Rey el Castillo, y Lugares de la Baronia de Alfajarin, que era del Secretario; tenien dolo no solo por inculpada de delitos muy graues, pero por conuenido. Despues fue lleuado a la sala de Valencia, y de alli se dió en fiado, y fue a Toledo, y declaró estar libre de las culpas, que se le imponian, y boluió a tener su Iná tanta priuanga, y fauor del Rey, como la tuuo del Rey su padre, cosa que acaecrá pocas vezes.

Libertad
del Secre-
rio Iná
de Coloma

De las pazes, q̄ se assentaron entre los Reyes de Castilla y Portugal. XXXIII.



E las vistas que huuo entre la Reyna de Castilla, y la Infante Doña Beatriz su tia, en la Villa de Alcantara, resolúo tratarse con gran acuerdo, en assentar paz perpetua entre los Reyes de Castilla, y Portugal;

Pazes na-
cidas en
las vistas
de la Rey-
na y la In-

y aunque el Rey de Portugal, era el que se parecía estar mas duro, en venir en medios de concordia, teniéndolo gr̄a esperança, que le auian de seguir en su causa, no solo el Clauero de Alcantara, que se llamaua Maestre, y la Condesa de Medellin, pero otros Gr̄ades, fueron poderosas aquellas dos Princesas, para poner fin a la guerra, y a la mayor empresa que tuuo aquel Reyno. Las condiciones fueron estas q̄ se refieren tan particularmente, por ser mas ciertas, y distintas, q̄ las escribe Hernando del Pulgar. Lo primero, despues de ordenar, que el Rey dexasse el titulo de Rey de Portugal, y el de Portugal de Rey de Castilla, y jurar el Rey de Portugal, y el Principe su hijo de nunca auer a otros por Reyes de Castilla, saluo al Rey, y a la Reyna, y a sus sucesores, y que de alli adelante Doña Iuana sobrina del Rey de Portugal, no se llamasse Reyna, ni Infante, se ordenó, q̄ quando el Principe de Castilla fuesse de edad de catorze años, se auia de desposar cō Doña Iuana, y cōsumar el matrimonio, y se le señalaron veynte mil florines de arras. Assentóse, que si el Principe falleciesse antes, q̄ esta Princesa huuiere cumplido veynte años, y quedasse otro hijo del Rey, y Reyna, se desposasse con ella. Sino quedasse otro hijo, en este caso se auian de nōbrar quatro luzes, los dos por el Rey, y la Reyna, y los otros dos por el Rey, y por el Principe de Portugal, y por la Inf̄te Doña Beatriz, q̄ determinassen lo que se deuia hazer de aquella Princesa. Si el Principe de Castilla, no quisiere hazer el desposorio, y casamiento, quedaua tambien Doña Iuana libre, y el Rey, y la Reyna le auia de dar cien mil doblas, y el Principe podia casar con quien quisiere. Era esta vna honesta manera de honrar aquella Princesa con la esperança del matrimonio del Principe de Castilla, y por otra parte la desconfiança del, pues auia de pasar tantos años antes que el Principe fuesse de edad para declarar su voluntad, y entonces la podia dexar. Auíase de poner Do-

ante Doña
Beatriz
sua.

Condi-
ciones de las
pazes que
assentaron
los Reyes.

Paz
el mon-
mano de
Prin-
de Cas-
cos lla-
Iuana,
sobra-
rina del
Rey de
Portugal.

Rey Don Hernando II el Catolico. 307

Año
M.CCCC.
LXXIX.

Preuencio
nes en ra-
zon de las
tercerias.

El trato
de la Gui-
nea, y dela
mina del
oro, queda
cō Portu-
gal.

Confedera-
cion entre
los Reyes,
Nuestro Frã-
cia, Napo-
les, Portu-
ga, e Inga-
laterra.

ña Iuana en poder de la Infante Doña Beatriz hasta cinco del mes de Nouiẽbre deste año, para que la tuuiesse en terceria en la fortaleza de Mora en Portugal, hasta q̃ el Principe casasse con ella, si quisiẽse, o ella se pudiesse Monja, y hiziẽse profesion, y a este mismo tiempo el Rey, y la Reyna auian de poner en poder de la Infante, a la Infante Doña Isabel su hija, y el Principe de Portugal al Infante D. Alonso su hijo, para que estuuiesse en su poder, hasta que Doña Iuana huuiesse cumplido veynte años, para en seguridad de las pazes. Si en este tiempo la Reyna de Castilla pariesse hijo, ò hija, quedaua en su libertad de poner en rehen lo que pariesse, y sacar a la Infante Doña Isabel de la terceria. Pero si Doña Iuana antes de ponerse en la terceria, quisiẽse entrar en Religion en vno de cinco Monesterios de la Orden de Santa Clara, que fueron nõbrados en Portugal, se declaro, que no saliesse del Monesterio, hasta auer hecho profesion, y quedaua el Principe de Castilla libre del matrimonio, y la Infante Doña Isabel su hermana de la terceria. En caso que Doña Iuana saliesse del Monesterio, antes de hazer la profesion, y estuuiesse en el Reyno de Portugal, quedauẽ obligados el Rey Don Alonso, y el Principe su hijo, de entregarla al Rey, y a la Reyna, y saliendo fuera de Portugal, de ayudar al Rey, y Reyna de Castilla contra ella, y contra qualquier Principe que la ayudasse. Para en seguridad de todo esto, entregò luego el Principe de Portugal a la Infante Doña Beatriz quatro fortalezas junto a la raya de Castilla, q̃ eran el Androal, Veyros, Troncoso, y Alegrete, que se auian de entregar al Rey, y a la Reyna, por qualquier destas cosas, que no se cumpliesse. Entrando Doña Iuana en terceria, ò Religion, auia de entregar a la Infante Doña Beatriz todas las eseruias que se ordenaron en su fauor, que tocauan a la sucession de los Reynos de Castilla, alsí en vida del Rey D. Enrique, como despues, y auia de jurar los contratos,

y obligaciones, así de renunciacion, como de no mouer por sí, ni por sus sucesores cõtienda sobre los Reynos de Castilla, y Leõ, so las penas, que le fuesse impuestas. Antes que la Infante Doña Beatriz recibiesse las tercerias, se auia de eximir de la naturaleza que tenia en el Reyno de Portugal, por sí, y por los suyos, y por sus Alcaydes, cõ licencia del Rey, y del Principe de Portugal, y luego se la diẽrõ, para hazer pleyto, homenaje de tener las tercerias fielmente, y cumplir lo asentado. Lo mismo auian de hazer D. Diego Duque de Visco su hijo, y Doña Phelipa, que era hermana de la Infante Doña Beatriz, porque se concertò, que cada vno dellos tuuiesse las tercerias, si la Infante Doña Beatriz muriesse, y la Infante al tiempo q̃ recibiesse las tercerias, auia de entregar a la Reyna de Castilla al Duque de Visco su hijo, para que lo tuuiesse por seguridad de las tercerias. Pero si la Infante Doña Isabel no fuesse a ponerse en rehen, en el Castillo de Mora, no auia de venir el Duque de Visco a poder de la Reyna. Publicadas las pazes no auian de ser acogidos en Portugal la Condesa de Medellin, ni Don Alonso de Monroy, Clauero de Alcantara, ni otros Grandes, y Cavalleros de Castilla, y de Aragon, para hazer guerra, mal, ni daño en Castilla. Concertòse, que el trato, y nauegacion de la Guinea, y de la mina del oro, quedasse con Portugal, y que el Rey, y la Reyna, no embiasse allã sus nauios, ni continuiesse que de sus puertos fuesse sin licencia del Rey de Portugal, y del Principe su hijo, porque se auia hallado por Bulas Apostolicas, y por derecho, que les pertenecia, y así quedò a los Reyes de Portugal, la cõquista del Reyno de Fez, y todas las Islas de la Canaria, conquistadas, y por conquistar, quedauan a la Corona Real de Castilla. Declararonse por la parte del Rey, y de la Reyna por hermanos, confederados, y aliados, los Reyes de Francia, y Napoles, y por el Rey, y Principe de Portugal, el Rey de Ingalaterra. La Condesa de Me-

F ff de

Hase de
hacer en
nra del
Infante de
Portugal
y de Doña
Isabel In-
fante de
Castilla, a
quien y pa-
ra que.

Fortale-
zas que el
Principe
de Portu-
gal entre-
ga a la In-
fante Do-
ña Bea-
triz para
seguro de
paz, he-
chos entre
el, y los
Reyes.

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC.LXXX. La Cōdesa de Medelín se reduxo a la obediēcia del Rey, y se concertò con su hijo. dellin sin esperar la cōclusiō de las pazes, se reduxo ala obediēcia del Rey, y se concertò cō el Conde D. Pedro Puerto Carrero su hijo, al qual auia tenido algunos años en prisiones, y entregò todas las fortalezas q̄ tenia, y el Clauero de Alcantara hizo despues lo mismo. Tuuo el Rey la nueua de la conclusion de las pazes en la Ciudad de Valēcia por el mes de Octubre, y de alli se vino a la Ciudad de Toledo, adōde hallò a la Reyna q̄ estaua muy cerca del parto, y vn Sabado a seys del mes de Nouiēbre entre las seys, y las siete horas antes de medio dia, pariò vna hija, que fue la Infante Doña Iuana. Quādo el Rey llegó a Toledo se trataua de embiar de la frontera a Mora, a la Infante Doña Isābel, para ponerla en poder de la Infante Doña Beatriz, y por el parto de la Reyna, por entonces quedò la Infante Doña Isābel en libertad de la rehen, porq̄ se podia, segun lo tratado, poner en su lugar la Infante Doña Iuana; pero el Principe de Portugal sentia grandemēte aquello. Entōces la obrina del Rey de Portugal, dō siēdo a ello inducida, como se cree, o cō valor, y Chriatandad de excelente Princesa, entendiendo q̄ honestamente quedaua no solamente excluyda del Reyno, por el qual se auia debatido tanto; pero del matrimonio delibero de no entrar en la terceria, sino ponerse luego en Religion, y asì lo hizo en el mismo mes de Nouiēbre, y el Rey, y la Reyna embiaron personas de su Cōsejo q̄ la vierō tomar el Habito en el Monestrio de S. Clara de la Ciudad de Coymbra.

La sobrina del Rey de Portugal entrò en Religion.

Que el Rey venia en perdonar

al Conde de Pallas sus rebeliones passadas, y perdonaron al Marques de Villena. XXXV.



El Infante D. Enrique Visorey de Cataluña,

STANDO el Rey en la Ciudad de Toledo a diez y seys del mes de Nouiēbre del mismo año proueyò por su Lugarteniente General, y Visorey en el Principado de

Cataluña al Infante D. Enrique, y por el principio del mes de Enero siguiente, del año de M.CCCC.LXXX. se trataua con grā instancia de poner Hermandad en este Reyno, para castigo de los insultos q̄ se cometian en èl; al qual no se daua remedio, sino muy tardio, y no tan riguroso, como le requeria para escusar tãtas turbaciones, y mouimietos por las leyes, y libertad del Reyno, y esto lo procuraua el Rey por el medio de luā Fernandez de Heredia, q̄ regia el Oficio de la Governaciō General, y de Iuan de la Nuça Iusticia de Aragon, porq̄ entēdiessen con los Iurados de Zaragoza en procurarla, y insistieron con las Ciudades, y Villas del Reyno, q̄ embiasen sus mensageros al Rey, con sus poderes, para suplicarlo. Procuròse tãbien de reducir a D. Vgo Roger, Conde de Pallas a la obediēcia del Rey, q̄ estaua en Francia, y aunque su rebelion era tã infame, y durò por tãto tiēpo, era el Rey cōtento de darle perdon general, y porq̄ pidia los Castillos, y fortalezas que tenia Marco de Queralte, y Brull, que fueron fieles seruidores, y vasallos del Rey, y eran enemigos del Conde, era el Rey cōtento, q̄ por algun tiēpo estuuiesen en terceria. Tambien venia el Rey en concederle, que por ningun caso, por graue que fuesse, el Conde estuuiese obligado de ir ante su presencia, y dauasele sobreseymiento de las demandas q̄ sus hermanos le hiziesse por tiempo de tres años, y por su respeto holgaua el Rey de perdonar a los principales Caualleros de Cataluña que le siguieron en todas las guerras passadas, y perseveraron su rebelion hasta la fin, y se les boluiesse los bienes, de que no se huuiesse hecho gracia por el Rey su padre, y estos eran Vgo de Copones, Artal de Claramonte, Perot de Planella, Iuanor, de Copones, Frances Setanti, y Iuan Soler. Dexaua el Rey al Conde en la preeminencia en que estaua antiguamente la casa de Pallas en Cataluña, y en Aragon, con que no fuesse en contiēda que tuuiesse con la casa de Cardona, que auia de ser en todo preferida,

Procurar el Aragoner Hermandad en Aragon.

Trecho de donde al Conde de Pallas a la obediencia del Rey.

Valeroso del Conde de Pallas, que perdonar el Rey.

Rey Don Hernando II el Catolico. 308

ducia
Mar-
s de Vi-
na, y el
do que
no.

do en-
D. Die-
Lopez
Haró,
Adela-
lo Ma-
de
aricia.

rída, y ofrecia de mādaz hazer justicia en lo q̄ el Conde pretendia contra la casa de Fox. Esto fue a ocho del mes de Enero deste año, pero el perseveró en su obstinacion, de manera, q̄ no se supo aprouechar de la clemēcia, de q̄ el Rey vsaua cō él, para hazer miserable tío. En el mismo tiēpo estādo el Rey, y la Reyna en Toledo, se acabó de reducir D. Diego Lopez Pacheco Marques de Villena, no solo a su obediencia, pero a su buena gracia, y le dió perdón de todos los yerros passados, y le recibierón en su seruicio, y fue acordado, q̄ el Rey le cōfirmasse la Villa de Escalona cō todos sus Lugares, y las Villas, y Lugares del Marquésado, q̄ le auia de quedar, y se le hiziesse nueua merced de todo ello, y el renunciase, y cediesse en el Rey, y la Reyna el Señorío, y propriedad, y posescion, y derecho q̄ tenia, y le pertenecia en las Villas de Villena, Almansa, Viciel, Albacete, Hellin, Tovarra, y en Yecla, y en todas las otras de q̄ se hizo la concordia y en todos los Lugares, q̄ se alçaró por el Rey, y por la Corona Real. Esto fue estādo el Marques en la Villa de Belmonte a veynte y ocho del mes de Hebrero deste año, y este dia renunció todo su derecho en el Rey, y en la Reyna, y en la Corona, y patrimonio Real, y juro de guardar aquel asietto cō toda fidelidad, y para ello obligó su persona, y bienes, y sus Villas, y Lugares, y vassallos, y fortalezas, y hizo el pleyto, homenaje en manos de Diego Pacheco Alcaide de Belmōte. Por el mismo tiēpo tuuieron arto q̄ hazer el Rey, y la Reyna en cōcertar cierto vādo q̄ auia entre D. Diego Lopez de Haró, y Pedro Fajardo, Adelantado mayor del Reyno de Murcia, porque D. Diego auia desafiado al Adelantado, por auer priedo a D. Iuan Alónso de Haró su padre, segun dezia, contra la palabra q̄ auia dado a Doña Aldonza de Mendoza, que era madre de Don Diego Lopez.

Que se prorogará las treguas con

la Señoría de Genoua, y de la Reyna de Reyner Duque de Anjous. XXXVI.



Stando el Rey en Toledo, por el mes de Abril, D. Galceran de Requesens Conde de Triunfo prorogó el sobrescymiento de guerra que auia entre los Reynos de la Corona de Aragon, y la Señoría de Genoua, por todo el mes de Julio deste año, por no tener nueua q̄ la Reyna de Napoles, a quien se auia cometido por el Rey su hermano, le viesse prorogado, y la Reyna auia asientado la tregua por mas tiēpo con Baptista de Campotregoso Duque de Genoua, y cō aquella Señoría. Por el mes de Enero deste año, auia fallecido Reyner Duque de Anjous, y en tā anciana edad, como el Rey D. Iuan, cō quiē él quiso cōpetir por la sucescion del Rey, no de Aragon, cō el mismo suceso q̄ tuuo en las guerras del Reyno, cō el Rey D. Alfonso, y cōseruó el titulo de Rey de Aragon, y Sicilia, y Ierusalen todo el tiempo q̄ viuó. Fue de los señalados Principes, y mas guerteros de aquellos tiempos, y por quiē mayores tñaces de guerra passáro, en Lorena, Borgoña, y Italia, y del Duque Nicolas su nieto, q̄ se llamó Duque de Calabria, y de Lorena, q̄ era yā fallecido en vida de su aguelo, quedó sola vna hija natural, q̄ se llamó Margarita de Calabria. Auia ordenado el Duque Reyner su testamēto a XXII. de Iulio del año de M. CCCC. LXXIII. y erā viuas Margarita su hija, Reyna de Inglaterra, q̄ estaua viuda, y fue casada cō Enrico VI. Rey de Inglaterra, y la Reyna Iuana su segūda muger del mismo Reyner, hija de Pedro Cōde de la Val, y dexó Reyner vn hijo natural, q̄ se llamó Iuā, a quiē quedarō las Villas de S. Remi, y S. Cauat, para él, y sus herederos, y el Marquésado de Pōt, en el Ducado de Bar. Instituyo por herederos perpetuos en sus Reynos, Ducado de Anjous, y en el Cōda do de la Proenca, y en los otros Estados a Carlos de Anjous, q̄ él llama Duque de Calabria su sobrino, q̄ fue hijo de Carlos, Cōde de Mayne su hermano, como a su primero, y principal heredero, y vniuersal, to mādó el nōbre, y armas de Anjous, y en el

Año
M.CCCC;
LXX.

Proroga-
ció de treguas entre
la Corona
de Arago
y la Señoría de Ge-
noua.

Muerte
de Reyner
Duque de
Anjous, y
quien fue.

Hijos, y te-
stamento
del Duque
Reyner.

Herede-
ros de Rey-
ner Duque
de Anjous.

Lib. XX. de los Anales.

Año Ducado de Barriabró por heredero al Rey
M.CCCC. LXXX.
ner su nieto, q era Duque de Lorena, hijo
de Violante Duquesa de Lorena su hija, y es
manifesto error de vn Autor muy diligente
de nuestros tiempos, q afirma, q el Duque

Reyner dexo heredero al Rey Luys de
Duque de Fracia su sobrino en el Códado de la Proe
Lorena. ga, y en el Reyno de Sicilia, pues el q le de
xo heredero fue Carlos de Anjous, sobrino
de Reyner, como se refiere en su lugar.

Carlos de Quando no se hiziera mencion deste
Anjous dexo he- Principe, y de sus nietos, como de ra gran
vedero al desaduersarios, y cõpetidores de los Re-
Rey Luys yes D. Alfo, y D. Iuan, no se deua dexar
de Fran- de tener grã quenta cõ su sucefsion, como
cia. de decedientes de la Casa Real de Aragon;
pues el Duque Reyner el mayor fue nieto
del Rey D. Iuan de Aragon el Primero, y
tuuo hasta el postrer dia de su vida la pre-
tension de la sucefsion de los Reynos, cõ el

Caso Luys titulo de todos ellos. El postrero de Abril
Sforça cõ deste año se concertó matrimonio entre
Doña Bea Luys Sforça, q también llamaua de Ara-
rix de el go, Duque de Bari hijo del Duque Frãscisco
se y nieta Sforça, y Doña Beatriz de Este, nieta del
del Rey de Hercules de Este
Napoles Duque de Ferrara, y de Doña Leonor de
Aragon, y este dia se solenizó el matrimo-
nio en Napoles por medio de los Emba-
xadores de Milan, y no era aun la hija del
Duque de Ferrara de ocho años, y inter-
uino en el cõcierto del matrimonio, Baito
lome de Veri Embaxador del Rey de Ara-
gon, y Castilla. Por el mismo tiempo el

El Papa se descon- felyó con
felyó con Papa se apartó de la confederacion que
el Rey de tenia con el Rey de Napoles; y por esta
Napoles. causa el Duque de Calabria junto su exer-
cito, y se apoderó de la Ciudad de Sena,
con el fauor de los que estauan desterrados
de aquella Señoria.

De la armada del Turco, q vino

a la costa de Pulla, y de la pérdida de la Ciudad
de Otrãto, y que el Papa creó por Legado de los
Reynos de Castilla, y de la Corona de Aragon
a D. Alonso Carrillo Arçobispo de Tole-
do. XXXVII.



N este año el Turco cõ vna muy poderosa armada puso su campo sobre la Ciudad de Rhodas, y despues del gran valor, y esfuerço del Macitre, y Caualteros de Rhodas, se alcã-
cõ la Vitoria en hazer leuãtar los Turcos del cerco, por el apresurado socorro que el Rey de Napoles hizo con dos naues q embió cõ muy escogida gente de guerra, y muchas municiones. Siendo Rhodas socorrida por las armadas del Papa, y del Rey de Napoles, leuantarõ los Turcos el cerco, y vna parte de la armada Turquesca vino a la Belona, cuyo Capità fue Acamat Bassa, y era de ducientas velas, entre galeras, y otros nauios. Esta armada pasó a Pulla, cõ quinze mil cõbatientes, y hizo mucho daño en aquella Prouincia, y puso cerco sobre Otranto, q es el mas cercano Lugar de Italia, el dia de Santiago. Fue tan repentino el acometimiento, q el Lugar, fuerças del se tomarõ a treze del mes de Agolto. Por esta causa dexando el Duque de Calabria, la empresa de Toscana cõtra el Papa, se boluió cõ su Exército al Reyno, y el Rey su padre pidió socorro al Papa, y a los Príncipes, y Potetados de Italia, siẽdo cã comũ el peligro, y tocado cãto a toda la Christiandad, y el Papa embió en su socor rocynte y vna galera de Genoueses. Puso esta empresa del Turco, mayor espãto a todos los Príncipes de Italia, y al Rey de Aragon, y Castilla, porq no solo no se desamparó por los Turcos aquella Ciudad; pero quedó en la defenfa della Acamat Bassa, y teniẽdo cã vezinas las Prouincias, y armadas del Turco, se temia q su fin era empedrer cõ todo su poder lo de Italia, y Sicilia, y cõtinuar por aquellas partes sulm perio, por boluer la silla del a Italia. Entrarõ el Rey, y la Reyna en Medina del Cã-
po a quatro del mes de Setiebre, y alli lle- cõ se tu-
go esta nueua, mediado el mes de Setiem- no.
bre, y fue de graue dolor, y sentiẽtiẽto pa-
ra toda la Christiandad, asi por el daño vni-
uersal, como por el q padecia aquel Rey-
no, y el q se podia seguir a todas las Pro-
uin.

El Turco se puso sobre Rhodas, y como se refiere.

El Turco pasó a Pulla cõ quinze mil de pelca, puso cerco a Otranto, y le tomó.

Socorro de el Papa contra el Turco.

Temor q de el Turco se tu-
no.

Rey Don Hernando II el Catolico. 309

Preuenciõ q el Rey hizo en Sicilia contra el Turco q boluio a cercar a Rhodas.

uincias del Ocidente, Proueyose luego, q D. Gaspar de Espès Vitorey de Sicilia, pudiesse en orden la mayor armada q se pudiesse hazer, para q se juxtaße cõ la del Rey de Napoles, y q Bernaldo de Vilamarin, Capita General de las galeras del Rey, hizicifelo mismo, y assi le puso en executiõ. Boluio en el mismo tiempo el Turco a poner su cãpo sobre Rhodas, y el Rey mãdõ hazer vna muy poderosa armada para socorrer a tanta necesidad: aunq se le amenazaua guerra por el Reynõ de Granada, assi por lo q supierõ los Moros de la armada del Turco, como por las grandes ayudas q les auia venido por este tiempo, de dineros, y gente de cavallo, y de pie de toda Berueria, de q estauan muy ensoberuecidos, y auia tentado de romper la tregua, y queria comecar la guerra. Entẽdiate q la causa principal por donde el Turco tenia rãco lugar de ofender la Christiandad, era q los Venecianos q estaua en sus fronteras, fuerõ desamparados de las otras potẽcias de Italia, por donde ouierõ de perder muchas tierras, y Señorios de los q tenian en Grecia, y por no perder mas de lo perdido, hizierõ su paz con el Turco, y para resistir a tal enemigo, era muy necessario q estuuiesse jutas las potẽcias de Italia, y q los Principes le fauoreciesse, y acudiesse en cõ su socorro. Por q el Papa, para tratar del socorro de Rhodas, y el Rey le ofrecia su armada.

El Papa traxa de socorrer a Rhodas, y el Rey le ofrecia su armada.

El Papa desauorecio en la dispensaciõ q cõcediõ al Rey de Portugal, para casar con su sobrina, q fue vno de los mayores agravios, q se le pudierõ hazer, y de que mayor sentimiento se tu-

uo, cõsiderada la qualidad de las personas, y el tiempo en q se cõcediõ, por q el aramẽte se conociõ, q no se daua para paz, y cõcordia, como se acostumbra en semejantes grados, sino para mal, y daño muy general, como, lo fuera, si nuestro Señor por su derecho juyzio, no enflaqueciera las fuerças de la vna parte. En el mismo tiempo por fauorecer mas, y autorizar la parte cõtraria, quiso crear vn Cardenal, por cõtẽplacion del Rey de Portugal, y denego al Rey q lo suplicõ con mucha instãcia q el Obispo de Coria fuesse prõmouido a aquella Dignidad. Mas lo que el Rey tuuo por mayor disfauro, y agrauio fue q diõ poder de Legado al Arçobispo de Toledo en sus Reynos sin su sabiduria, y cõtra su volũtad, y el Rey cõ grã sentimiento desto, mãdõ a su Embaxador Gonçalo de Beteta, q pidiesse licencia al Papa por si, y por todos los Perlados, y naturales de sus Reynos, q estauan en aquella Corte, y les embiõ a mãdar, q en siẽdo requeridos por su Embaxador se viniessen. Esto fue estando el Rey en Barcelona a veynte y quatro del mes de Deziẽbre deste año, a dõde se fue luego el Rey, porque aun cõ sola su ida a ponerse en la costa de Cataluña, parecia que se daua gran fauor a las cosas de Italia.

Año M.CCCC.LXXX.

El Papa hizo su Legado al Arçobispo de Toledo.

El Rey mandã q su Embaxador se faga de Roma.

Que la Infante Doña Isabel se lleuo a poner en tercera en la Villa de Mora, en poder de la Infante Doña Beatriz de Portugal. XXXVIII.



Aliõ el Rey de Medina del Cãpo a veynte y ocho de Setiembre, y el, y la Reyna estuuieron en el Lugar de Traspinedo, el primero del mes de Oubre, y el Rey se vino derecho camino para Zaragoza, a dõde entrõ a treze del mes de Oubre, y a quatro de Nouiembre entrõ en Barcelona, y alli mãdõ que se celebrassen Cortes de aquel Principado, para q se diesse orden de hazer vna poderosa arma el Principado de Cataluña, con que resistiesse a la guerra del Turco, que se iba apoderando en la Prouincia de la Pulla. En este año por el mes

Cortes en el Principado de Cataluña.

Libro XX. de los Anales.

Año de Nouiẽbre hizo profesiõ Doña Iuana,
M.CCCC.LXXXI.
Profesiõ de Doña Iuana, sobrina del Rey de Portugal, en Santa Clara de Coymbra.
 de sobrina del Rey de Portugal en el Monesterio de Santa Clara de Coymbra, y estuuiẽrõ presẽtes los Embaxadores del Rey, y Reyna de Castilla, q̃ fueron para hallarse a esta solemnidad, y erã Fray Hernando de Talauera, Prior del Monesterio de Santa Maria de Prado de la Ordẽ de S. Gerõnimo, Cõfesor del Rey, y de la Reyna, y muy grã Religioso, y siervo de Dios, y el Doctor Rodrigo Maldonado de Talauera, auuq̃ el Pulgar escriuie, q̃ fue el Doctor Iuan Diaz de Madrigal. Tãbiẽ estuuiẽrõ a la profesiõ muchos Perlados, y Grandes de aquel Reyno, y recibio el belo priero de S. Clara con grã humildad, y paciencia, y los Embaxadores truxerõ de este auto sus instrumentos publicos. Fueronse el Rey de Portugal, y el Principe a Lisboa, porq̃ no se quuiẽrõ hallar a este auto, ni pareciera biẽ a las gẽtes, auq̃ lo procurò la Reyna de Castilla, y como el Infante D. Alonso de Portugal, fue entregado a la Infante Doña Beatriz en tercera, luego el Principe su padre hizo notificar su entrega, y la profesiõ de la Monja Doña Iuana a la Infante Doña Isabel y a los Grandes de Castilla, q̃ estauã en su acõpañamieto en la Fuẽte del Maestre, para q̃ tãbiẽ fuesse entregada en la tercera, como estaua acordado, porque se tratò q̃ se hiziesse el matrimonio del Infante D. Alonso, con la Infante Doña Isabel, y el Maestre de Santiago, y los Obispos de Palencia, y Auila, q̃ auian de acõpañar a la Infante, se fuerõ a Frexenal, y alli D. Alonso se jutarõ cõ ellos otros Embaxadores del Rey, y Reyna de Castilla, que auian ido a gal, y Coymbra, q̃ eran el Obispo de Coria, y el Licenciado de Illescas, y todos se fueron a Mora, a donde estauã ya con el Infante D. Alonso, y cõ la Infante Doña Beatriz, D. Diego Duque de Viseo su hijo, D. Hernã do Duque de Bregãça, y de Guimaraes, el Conde de Pharo, y Don Aluaro de Portugal, cõ otros Señores de aquel Reyno, y D. Iuan de Silueira, como Procurador del Rey de Portugal, y del Principe su hijo, para q̃ ante todos se ordenasẽ los home-

nages, y seguridades q̃ para la entrega de la Infante Doña Isabel se auia de hazer, y en ello, por parte del Prior de Prado, y del Doctor de Talauera, q̃ fueron los postreros Embaxadores de Castilla se mouieron de nueuo tantas dudas, y cõdicionẽs cõtra opiniõ, y voto, segũ dezian de los primeros Embaxadores, para diferir la entrega de la Infante lo qual se ordenaua por mandado de la Reyna su madre, q̃ era necessario ir algunas vezes a cõsultar cõ el Principe de Portugal, que estaua en Beja. Refiere Garcia de Resende vna cosa muy digna de memoria, de q̃ ninguna mencion haze Hernando del Pulgar, q̃ estãdo el Principe muy cãlido de rãtas dilaciones, y consultas, embio a los Embaxadores de Castilla dos pliegos en blanco, escritos cada vno de vna sola palabra, y q̃ el vno dezia, Guerra, y el otro Paz, y mãdò q̃ en el ajũcamieto a donde cada dia se hallauã jũtos, se presentasẽ aquellos pliegos, para q̃ en nõbre del Rey de Castilla escogiesse el q̃ quisiessẽ. Afirma aquel Autor, q̃ esto tuuo tanta fuerça, y autoridad, q̃ los Embaxadores de Castilla sin mas dilacion, y sin otra alteracion, se cõformaron en q̃ la Infante Doña Isabel se entregasse. Salio la Infante Doña Beatriz a recibirla cõ toda la Corte, y Grandes de Portugal, a vna legua de Mora, y alli en medio del camino la recibio de la mano de los Embaxadores, a onze del mes de Enero del año de M. CCCC. LXXXI. y les entregò a Don Manuel su hijo, q̃ se truxo a la Corte del Rey de Castilla, en lugar del Duque de Viseo su hermano, q̃ se auia de entregar en tercera, mas por estar dolietẽ se quedò entõces, y despues vino a Castilla, y se boluiò Don Manuel. Entendiò ya en este tiẽpo el Rey de Portugal, q̃ despues de sus dias, no se podiã escusar grãdes rancores, y males entre el Principe su hijo, y la casa de Bregãça, en la nõcida la cõdiciõ del Principe, y la ahiçiõ q̃ aquellos Señores mostrauan a la Casa Real de Castilla, cõtra la qual el Principe tenia tanto aborrecimieto, q̃ aunque era muy disimulado, no lo podia encubrir.

Notable resoluciõ del Principe de Portugal.

Recibimẽto de la Infante Doña Beatriz a la Infante Doña Isabel. Fue en Beja.

Encomiãda del Principe de Portugal a la Casa de Portugal.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 310

De la conquista de la Grã Cana

ria y de algunas de las Islas a ella cercanas, que los antiguos llamaron Fortunadas. XXXIX.



*Islas Fortu-
nadas, y
lo que de
ellas se di-
xo.*

AS Islas que los Españoles de nuestros tiempos llama-
ron Canarias, por la ma-
yor dellas, que en lo anti-
guo tuuo este nombre, y
fueron tan tumultos, y celebra-
das, que se
dixeron Fortunadas, y la vanidad de los
Gétilles les atribuyó tanta fertilidad, y ri-
queza, q̃ deziã ser en ellas otros cãpos se-
mejantes a los Elytios de España, y como
Salũdro dize el Parayso de la tierra, estu-
uieron tã desiertas, y despobladas, q̃ siem-
pre pareció auerlas morado gentes fieras,
y salnages, y ninguna memoria se descu-
bre, q̃ los moradores dellas, llegasẽ a tener
gouierno de policia. El primero q̃ yo hallo
en nuestras memorias, auer procurado de
fugetarlas, q̃ deuio ser persuadido, por la
relaciõ de los Autores antiguos, muchos
años despues, q̃ se acabo por los Reyes de
Castilla la conquista de los Moros, q̃ polle-
uero el Reyno de Seuilla, y del Algarbe,
fue Luys de España Conde de

*Luys de Es-
paña era-
to de suge-
tar las Is-
las Fortu-
nadas, y lo
que en esto
ay es notã-
ble.*

Claramonte, y Talamon, legitimo decen-
diente del Rey Don Hernãdo el santo, q̃
cõquittõ de inieles los Reynos de Cordo-
ua, laen, y Seuilla, y fue padre de Don Iuã
de la Cerda, al qual mãdõ matar en Seu-
illa el Rey D. Pedro. A este Cõde de Cla-
ramonte, y Talamon, como en estos Ana-
les se ha referido, se diõ por el Papa la em-
pressa de reducir los naturales de aquellas
Islas al conocimiẽto de nuestra Santa Fẽ
Catolica; y en el año de M.CCC.XLV, el
Papa Clemente VI. embiõ sus Embaxado-
res a pedir con mucha instancia al Rey de
Aragõ, q̃ diessẽ licencia, q̃ se juntasẽ su ar-
mada en las costas de sus Reynos, para a
quella expediciõ, y sobre ello vino a Aragõ
el Cõde de Talamõ, y no resultõ otro e-
cto de aquella empressa, mas de auerle lla-
mado Principe de la Fortuna. En el tiẽpo
del Rey D. Enrique de Castilla el tercero

nõbre, en el año de 1393. segun lo afirma
D. Pero Lopez de Ayala en su historia, al-
gunas gentes de Seuilla, y de las costas de
Vizecaya, y Guipozcua armarõ en Seuilla
ciertos nauios, y passãro en ellos cauallõs
y fuerõ al descubrimiento de aquellas Islas,
q̃ estã a la colla del Oceano en la Lybia, q̃
se llamaua en este tiẽpo el Reyno de Bena-
marin. Fue taqueada por aquella gente la
primera de aq̃llas Islas, q̃ dixerõ Lagarore,
y la segũda llamaõ Fuer teuctura, y la otra
Canaria, y otras dos tenían nõbres, la vna
Infierno, por vn Vulfã, q̃ en ella ay en vn
mõte, y despues se dixo Tenerife, y la otra
la Gomera. Estas cinco Islas estã vna em-
pos de otra, como en vna linea, y compas,
y otras dos ay, q̃ dixerõ la Isla del Hierro,
y de la Palma. Mas no fue la riqueza, q̃ del
cubrierõ de manera, q̃ viniesẽ muy ricos,
cõ el oro, y plata, y joyas q̃ pensauan auer
de los naturales de aquellas Islas, porq̃ el
despojo, q̃ huioerõ fue de esclauos, y cues-
ros de cabras, y cera, y asĩ no fuerã tã codi-
ciadas despues, si los Principes no tuuierã
principal fin de reducir aq̃llas gẽtes salua-
ges al conocimiẽto de N. Fẽ, y tener con
ellos comercio. Como ya por la posleßion
fuessẽ de la cõquista de los Reyes de Casti-
lla, Robin de Bracamõre Almirãte de Frã-
cia, que auia seruido en las guerras cõtra
Portugal al Rey Dõ Iuan de Castilla, y al
Rey D. Enrique su hijo, huiõ del Rey D.
Enrique la cõquista de aq̃llas Islas, y cõce-
tõse de encomẽdarla a vn su pariente q̃ se
llamõ Iuan de Brethencoure, a quien la
confirmõ la Reyna Doña Catalina. Este
Cauallero no se cõtento cõ menor titulo,
q̃ de Rey, y conquitto la Isla del Hierro, y
comẽço a hazer la guerra en la Canaria,
q̃ llamauã la Gran Canaria, y hallõ en los
naturales della tal resistencia, que no los
pudo tojuzgar, y mãdõ edificar vn Cas-
tillo en la Isla de Lagarore, para prese-
guir desde alli su cõquista. Estieue Aluar
Garcia de Santa Maria, que en su tiẽpo
el Papa Benedicto XI. llamado en
la cima, proueyõ del Obispado destas
Islas a Fray Alonso de San Luear Reli-
giofo

Año
M.CCC.
LXXXI.
Descubri-
miento de
cinco Islas
en la Ly-
bia, y qua-
les fueron.

Islas del
Hierro, y
de la Pa-
la.

Conquista
de las Is-
las que a
Robin de
Bracamõ-
re diõ el
Rey D. En-
rique. y a
quẽ la en-
comendõ.

Castillo en
la Isla de
Lagarore

Libro XX. de los Anales.

Año gioso de la Ordē de S. Frācisco, y se llamo
M. CCC. Obispo de Rubico, porque como escriue
LXXXI. D. Alōso Garcia de Santa Maria, hermano

Obispos, y del mismo Aluar Garcia, q̄ despues se di-
Obispos, y xo Dō Alōso de Cartagena, y fue Obispo
en las Islas de Burgos, se hallaua en las matriculas an-
Canarias. tiguas de las Prouincias, y Diocelis, q̄ las

Iglesias Marrochitana, y Rubicense eran
sufraganeas a la Metropoli Hispalense, y
q̄ la Diocesi Rubicēle estaua en Canaria.
Porque aquel Obispo difirió su passage, Be-
nedito proueyó de la Iglesia a otro Religio-
so de la misma Orden, q̄ se llamo Fr. Mē-
do, q̄ fue el primero q̄ trató de la conuer-
sion de aquellas gētes, y muerto Brethen-

court, quedó en su lugar vn Menaute, que
Disension tuuo gran pendencia con el Obispo Don
en las Islas Canarias, Mendo, sobre el tratamēto de los natura-

les de las Islas, porque se dezia, q̄ despues
de Christianos los vendia, y huuo entre
ellos tanta disension, que en el año de
1418. por mandado de la Reyna Doña Ca-
talina se embio con armada Pedro Barba
de Campos, que puso a Menaute en tanto
estrecho, q̄ con licencia del Rey de Casti-
lla vedió aquellas Islas a Pedro Barba, y el
te renūció su derecho a vn Cauallero prin-
cipal de Seuilla, q̄ se dezia Fernā Peraça.

Aunque las cosas desta cōquista estauā en
pacifica posesiō, debaxo del dominio, y
Lo que D. Hernando Corona de Castilla, en el año de 1425. vn
de Castro hizo en las Islas Canarias, Cauallero, que se dezia Don Hernādo de
Castro, pasó cō algunos nauios de arma-
da del Reyno de Portugal, a hazer guerra
a los naturales de aquellas Islas, dexando
la de Lāzarote, y de Fuerteuētura, q̄ estau-
an ocupadas, y se poblauan por la gente
del Rey de Castilla, y hizo guerra a los
Canarios, que se defendieron de tal fuer-
te, q̄ se quedaró en su fiereza, y en la vida
saluage, en que tāto tiēpo auia permanecido.
Este caso se hizo grāde demonstra-
cion en Castilla, por ser contra el asiento
de las pazes, q̄ estauā acordadas, y fue por
esta causa por Embaxador a Portugal el
mismo Dō Alonso Garcia de Sāta Maria,

El Infan-Dean de Sātiago. Entōces el Infante Don
te de Por-Enrique hijo del Rey de Portugal pidió

al Rey de Castilla le hiziesse merced de
la cōquista de aquellas Islas, y ofrecia que
el haria algun reconocimēto de Señorio
por ellas, y el Rey se escuso por ser cosa de
la Corona Real. En este medio Don En-
rique de Guzmā Conde de Niebla huuo
cierto derecho de aquella cōquista, y en el
año de 1430. el Rey D. Iuan le dió licen-
cia, para vēder las Islas, y le huuo despues
del Conde, Guillen de las Casas, y por el
mismo tiēpo el Rey de Portugal suplicó
al Papa le hiziesse merced de la conquista
dellas, porque ya la Isla de la Madera, que
esta mas al Ocidente, a la parte del norte,
se auia poblado de sus naturales, y auian
descubierto la Isla, que llamaron del Bra-
sil, que no era habitada, Publicóse que el
Papa le auia concedido la conquista, y al
tiēpo que Don Alonso Garcia de Sāta Ma-
ria Dean de Sātiago, y de Segouia estaua
por Embaxador del Rey de Castilla en el
Concilio de Basilea, informó con grā Do-
ctrina del derecho q̄ pertenecia a los Re-
yes de Castilla, como sucesores del Rey
Don Pelayo, en la cōquista de las Islas For-
tunadas, y compuso vn comentario sobre
ello, entre los otros; en que se señaló su
mucha doctrina, y noticia grāde de las
cosas antiguas de España, y el Papa no dió
lugar a ninguna nouedad. Despues des-
to, en el año de 1445. dió el Rey de Cas-
tilla licēcia a Guillē de las Casas, para que
pudiesse disponer de aquel Señorio, q̄ te-
nia en las Canarias, q̄ así se vinieron a lla-
mar aquellas Islas, y hizo cierto trueque cō
Fernā Peraça, y cō Guillē Peraça, y Doña
Ines Peraça sus hijos, y dióles la mirad
de las Islas, q̄ erā suyas, y pasó el derecho de
ellas a recaer en Diego de Herrera, vn muy
principal Cauallero, q̄ fue yerno de Fernā
Peraça, q̄ lo tenia por el Rey de Castilla, y
debaxo de su Señorio, y vassallage. Visto
que vna cosa de tāta qualidad andaua en
poder de tan pequeños dueños, y que ha-
zian tan gran baraco della, no cessaua el
Infante Don Enrique de Portugal de
entrar por qualquier camino, a tener la
mano en la conquista de los que esta-

Rey Don Hernando II. el Catolico. 311

uan por reducir, y sojuzgar, y tornó a hazer inñacia, q se le dióse por el Rey de Castilla, con el reconocimíento q ofrecia; y como uo se dió lugar a ello, determino de entremeterse a tomar alguna posesion, y passar cō armada para cōquistarlas; cō fin de ponerlas debaxo del Señorío del Rey Don Alonso su sobrino, importándole cāto para su nauegació de Guinea, y de la mina del oro. Embio con esta empresa ocho carauelas, y vna fusta de armada contra las Islas de Lācarote, y la Gomera, en el año de 1450 q no solamēte estan cōquistadas, pero pobladas de vassallos del Rey de Castilla, y pelearō con los de Lācarote, y hizieron mucho estrago, y daño en toda la Isla, y pasaron a la Gomera, a dōde se les hizo grā resistēcia. Tras este se siguierō otros acometimíentos por ordē del mismo Infante, q perseverō con estrañā portia, por apoderarse de todas aquellas Islas; como si lo pudiera hazer de buena guerra. Esto duró hasta el año de 1454. q falleció el Rey D. Iuā de Castilla, y lo q aquel Principe con tā iusta causa, no quiso hazer, por el Infante D. Enrique su primo, el Rey D. Enrique su hijo cō grā facilidad, y bien ligeramente lo otorgó a dos Cavalleros particulares vassallos del Rey de Portugal, que fueron los Condes de Atougnia, y de Villareal, a quiē hizo merced de aquellas Islas, aunque el año de 1460. lo reuocó, reconociēdo el agrauio, y deshonor q hazia a la Corona de Castilla, cō color del perjuizio, q en ello recibia Diego de Herrera, y cōfirmóle a el, y a Doña Ines Peraça su muger, el derecho q tenia en aquellas Islas. Quādo andaua al cabo la guerra de Portugal, como ya estuuiessen conquistadas algunas Islas, y la gēte de ellas conuertida, y quedasse por conquistar la Canaria, q es la principal, y mas fuerte, y aspera, para conquistarse, y fuesen los naturales della gēte belicosa, y feroz, y ni por persuasiones, ni amonestaciones, ni por armas se quisiessen conuertir, aunque se embiarō para ello, el Obispo, q era de aquellas Islas, y diuersos Religiosos,

y perseverasē en su infidelidad, y vida saluage, embiarō el Rey, y la Reyna sus Capitanes, y gēte q los cōquistasē. Passados dos años, q la guerra se prosiguió con mucha fatiga, y despues q se ordenarō las pazes de Portugal, embiaron por Gobernador de las q estauā pobladas, y reduzidas, y para cōquistar los Canarios a Pedro de Vera veynte y quatro de Xerez, Cauallero esforçado, y qual se requeria, para encomēdarle aquel cargo. Este Capitā se embarcó en el puerto de Sāta Maria, cō veynte de cauallo, y ciēto y cinquenta ballesteros, y a diez y ocho del mes de Agosto, del año pasado desembarcó su gēte en la Isla de la grā Canaria, y a veynte entró a reconocer la tierra, dexādo la mayor parte de la gēte q lleuaua, en los nauios, y cō solos diez de cauallo peleó cō vna quadrilla de Canarios, y fue muerto en la pelea por mano del Gobernador, el Capitā, q era tenido por el principal de la Isla, y los otros fueron muertos, y presos. De alli a diez dias comēçó a discurrir por la Isla cō toda su gēte, y como los Canarios le fuerō trayendo a lo mas alto, y aspero de la Isla, no podiā ser sojuzgados sin mucho daño, y peligro. Passó el Gobernador a reconocer vn Lugar, q dezia el Gayete, a dōde habia entonces, no auia entrado Christiano ninguno, y entroles por fuerça de cōbate vn grā risco q tenia, y huuo entre ellos tal pelea, q murierō muchos Canarios, y salierō heridos algunos de los nuestros. En otras entradas recibieron mayor daño los del Gobernador, señaladamente en vn puerto de vna sierra muy agra, que está jūto a Tiraana, y como se huuierō buenas caualgadas, y fuerō muertos muchos de la Isla, acordarō de reducirse, y muchos recibierō el Baptismo, y embiarō quatro de los principales para dar al Rey, y a la Reyna la obediēcia, y se la dieron este año en la Ciudad de Calatayud. Pero lo cōuerso fue fingida, q mostrō ser cō principal intēcio de rebelarse, quādo huuieron cegido sus panes, cōfiados, en que entonces podrian desbaratar a los Christianos, como auian

Año
M.CCCC.
LXXXI.

Pedro de Vera fue a cōquistar las Canarias y el suceso que su.

Combate en el Gayete Lugar en Canaria.

Conuersion en la Isla ron el Baptismo, y embiarō quatro de los principales para dar al Rey, y a la Reyna la obediēcia, y se la dieron este año en la Ciudad de Calatayud. Pero lo cōuerso fue fingida, q mostrō ser cō principal intēcio de rebelarse, quādo huuieron cegido sus panes, cōfiados, en que entonces podrian desbaratar a los Christianos, como auian

he.

El Infante Don Enrique de Portugal passa con Armada a las Islas Canarias, y con q intento.

Muerte de el Rey Don Iuan de Castilla.

Libro XX. de los Anales.

Año hecho otras vezes a la gente Francesa, q̄
M.CCCC. comenzó a conquistar aquella Isla. Estan-
LXXXI. do ya espigadas las mieses, despues de au-
er muerto algunos Christianos, se algaró
en las sierras, y el Governador cō toda su
gēte se fue al Gayete, y alli hizo vna muy

Fortale- zas en el Gayete. buena fortaleza; y entre tanto mādò talar
todas las huertas, y higuerales, y panes, y
en las peleas q̄ huuo, fueron siempre los
Canarios vécidos. En aquella fazon, auie-
dose declarado su rebelion, se embiaron a
Canaria dos Caualleros Pedro de S. Este-
uan, y Christoual de Medina con alguna
gēte, por la poca q̄ lleuò el Governador,
y todos erā hasta sesenta de cauallo, y do-
zientos de pie, y de los Canarios se jun-
ron hasta trezientos armados de espadas,
y tarjas, y dardos, y casquetes, y se pulierō
a la entrada del puerto de la sierra, y pelea-
rō cō los nuestros, por defenderles la sube-
da, y los Christianos los rōpieron, y entra-
ron la tierra a dentro, y talaróles grandes
cāpos, que teniā sembrados, y la guerra se
les hizo muy crudamente; y era tā fiera, y
terrible su obstinacion, q̄ las mugeres se
dexauā despenar, por no venir a poder de
sus enemigos. Despues a veynte y quatro
de Octubre del año passado llegò a la Isla
Miguel de Moxica, cō treziētos balleste-
ros, y cō esta gente el Governador entrò
vn Lugar, q̄ se dezia Fataga, q̄ teniā los Ca-
narios por inacessible, y entròse por fuer-
ça, y la gente se recogió a la sierra, q̄ estā
muy cerca, y huuo diuersas peleas, y fue-
ron muertos muchos dellos, y sacaron los
nuestros algunas caualgadas de tierra muy
āgra, y fuerte; y fuerō tan acollados, y cō-
batidos, q̄ huuierō de rendirse, y los reci-
bierō con cōdicion, q̄ todos los hōbres se
viniessem a Castilla, y cierta parte de gēte,
q̄ no quiso venir, se alçò en la sierra, y se
determinarō de morir, antes q̄ darse, y en
vna pelea fue muerto Miguel de Moxica,
y otros muchos, y a la postre se rindieron
cō la misma cōdiciō, y fuerō traydos a Cas-
tilla hasta treziētos y sesenta, y quedò la
Isla libre, y segura, para poblarse de Espa-
ñoles. Quedarō por cōquistar las Islas de

Las muge- res de Ca- naria se despenā por no ren- dirse, y co- mo se en- trò el Lu- gar de Fa- tega.

Muerte de Miguel de Moxica, y como se rindieron los Cana- rios.

la Palma, y Tenérife, y despues como el
Rey hizo la cuēta q̄ deuia de aquellas Is-
las, por el grā aparejo, q̄ auia de emperder
desde alli, la nauegacion de las costas del
Reyno de Benamarin, cuyo trato, y comer-
cio se entrēdia, q̄ seria de grāde interese,
se cōcertarō el Rey, y la Reyna, cō Doña
Ines Peraça, y les hizo renūciaciō del de-
recho, q̄ tenia en las Islas de Canaria, Te-
nérife, y la Palma en el año de M.CCCC.
LXXVII.

De la liga q̄ se tratò entre el Rey,

y los Principes, y Potentados de Italia, q̄ se co-
brò de los Turcos la Ciudad de Otranto. XL.

EVeron forçados los Florentines
a procurar la paz, y fue sobre
ello a Napoles Lorenzo de
Medicis, auiedo sido el se-
gun algun Autor afirma, el q̄
por esta guerra, y por el odio que tenia al
Rey de Napoles, y al Duque de Calabria
su hijo, embiò secretamente embaxada al
Turco con presente de trezientos mil du-
cados: porque viniesse sobre Otranto, te-
niendo el passo tan libre, y tan cerca, y siē-
do segun dezia, muy facil de ganarse. Estā
do las cosas del Reyno en tanta turbaciō,
teniendo a los Turcos en la Prouincia de
Pulla, embiò el Rey, mediado el mes de
Hebrero de Barcelona a Don Iuan Mar-
garit Obispo de Girona por su Embaxa-
dor a los Principes, y Potērados de Italia,
para que procurasse de reducir las partes
a la paz, y cōfederaciō cōtra la potēcia del
Turco, comun enemigo, y tan poderoso.
El principal fin q̄ tenia el Rey era assentar
paz, y nueua cōfederaciō entre el Rey de
Napoles, y la Señoria de Venecia, y q̄ con
todas las potencias de Italia se juntassem
para hazer vn esfuerço, en el qual el Rey
queria ser parte, por la que le cabia en la
lia, y fuesse tal, q̄ bastasse no solamente pa-
ra defender, y assegurar las costas de Ita-
lia, mas aun para vencer al enemigo ani-
mosamēte. Si se huuiesse de hazer liga ge-
neral entre el Papa, y el Rey de Na-
poles, y los Potērados de Italia, venia

Doña Ines de Peraça dio deno- cho de las Islas a los Reyes.

Ida de la- renço de Medicis a Napoles, y sobre que.

Embaxa- da de Ro- a los Potē- rados de Italia, y tra estu- co.

Condicio- nes de la liga en qu

Rey Don Hernando II. el Catolico. 312

que venia el Rey, en que fuesse para los Estados de Italia, y defension, y ofension del Turco, y no para otra cosa; y q̄ esta cōfederaciō se prefirielle a todas las otras, y en lo q̄ fuesse contrario, se suspendiello. En caso que los Florētines rehufassen de entrar en la liga, y contribuir en ella, por causa de las plagas, y fuerças, q̄ el Rey de Napoles, y Senefes los tenian ocupadas, ofrecia el Rey de Napoles, de restituirlas des̄pues, q̄ la gente del Turco fuesse hechada de Italia. Procuró el Rey cō mucha instancia, que fuesen persuadidos a entrar en esta liga el Emperador, y los Reyes de Frãcia, Vngria, Inglaterra, y Portugal, y Maximiliano Duq̄ de Austria, y de Borgoña. Cōcer tarōse el Rey de Napoles, y la Señoria de Florēcia cō condiciō, q̄ el Duque de Calabria se quedasse cō todas las fuerças, y plagas q̄ auia tomado, y las tuuiesse cō la go uernaciō, q̄ el ya tenia de la Ciudad, y Eita do de Sena. Dexadó el Duque aquellos Lu gares en buena defenla, q̄ se auia ganado por el en la guerra passada, que duró dos años, fue a poner su cāpo sobre Otranto, y Acamat Balsa passó a la Belona para bol uer con su armada, y poner mas gente de guarniciō en Otrãto, y fue des̄pues su ar mada desbararada por la del Rey de Na poles, y acacció por el mismo tiēpo q̄ mu rió el gran Turco a tres de Mayo deste a ño, y huuó entre sus hijos grãdes guerras, y vno dellos se acogió al Maestre de Rho das, el qual se llamaua Sultan Zinzemi, y el Castellan de Amposta estando en Rhodas, procuraua q̄ se embiasse a Sicilia, y el Rey daua al gran Maestre seguridad, si le embiasse. Tuuo el Duque cercado a Orrã to cinco meses, y puso a los Turcos en di uersos cōbates en mucho estrecho, y mu rieron en ellos todos los soldados viejos del Duque, y otros tres mil, y de cinco mil Geniçaros, q̄ estauā en su defenla, q̄ es la gente mas exercitada, y diestra de su mili cia, no quedaró dos mil. Peleó el Duque con ellos dos vezes, saliēdo los Turcos de rebato a cōbatir su cāpo, y por su animo, y valētia grãde, fuerō lançados dentro cō

mucho daño, y entregōse la Ciudad por Acamat, en el mes de Setiēbre a parrido. Retnuose el Duque mil y quiniētos Turcos de cauallo a su sueldo, para hazer la guerra cō ellos, si le cōuiniesse, a los Florē tines, pues los auia traydo a Italia, aunque otros afirimā, q̄ no fuerō sino quatrozien tos; cosa muy indigna de tã valeroso Prin cipe, dar lugar a tan gran injuria de toda la Christiandad. Auia salido la armada de Castilla para el socorro de Otrãto, a veynte y dos de Iunio, y eran veynte y quatro naues, y onze pinaças, y iban tan en ordē, y con tal gente, y tãta, q̄ se creyo serian de mucho prouecho, y iba por Capitā Gene ral della D. Francisco Enriquez hermano del Almirante de Castilla, y lleuaua ordē, q̄ se jurasse cō ella el Capitā Bernaldo de Vilamarin. Pero este socorro llegó a dos del mes de Octubre, y a veynte y tres del mes de Setiembre llegó la armada de Por tugal, q̄ era de diez y nueue carauelas, y vna naue, y era rendida al Duque de Ca labria la Ciudad, y Castillo de Otranto.

Año M.CCCC. LXXI.

Entrega de la Ciudad de Otranto.

Armadas de Casti... y Portugal en fo corro de Otranto.

A Orrãto rindio el Duque de Calabria.

De las Cortes, q̄ el Rey celebrò en

la Ciudad de Calatayud, y q̄ fue jurado en ellas el Principe Don Iuan primogenito sucesor de estos Reynos. XLI.



Des̄pues de auer proueydo el Rey en la expediciō de sus armadas, y embiado al Obis po de Girona a Italia, para tratar de la liga con los Prin cipes, y Potentados della, dió orden, q̄ la Reyna viniesse a estos Reynos, porque el Principe D. luā fuesse jurado en ellos por primogenito, y sucesor. Estando en Barce lona, auia mandado por esta causa cōuo car Cortes deste Reyno, y para la Ciudad de Calatayud, para el primero del mes de Março, y porque no pudo salir de aquella Ciudad, por el termino, q̄ auia delibera do, las prorogó en Barcelona, a veynte del mes de Hebrero deste año, para quinze del mismo mes de Março, y embio su po der de Lugarteniēte General, a luā Fernā dez

Cortes en Calatayud.

Iuan Fernandéz de Heredia, Governador.

Concordia entre el Rey de Na poles, y la Señoria de Florēcia.

Muerte de el Turco, guerra en tresas hisios, y cerco de Orrãto.

Valētia del Duque de Calabria.

Libro XX. de los Anales.

Año dez de Heredia, q regia el Oficio de la Go
uernacion General, para q hiziesse aque-
lla prorogacion. Detruuole en Barcelona
mucho mas tiempo que esto, y en aquella
Ciudad a quinze del mes de Março, hizo
la tercera prorogaciõ, para cinco del mes
de Abril, y entrò en Zaragoza a veynte y
ocho del mes de Março, y a dos del mes
de Abril se hizo la quarta prorogacion,

para los nueue de Abril. La Reyna, que
así quedado en Valladolid, se vino con
el Principe para este Reyno, dexando por
Gouernadores de aquellos Reynos a Don
Alonso Enriquez Almirante Mayor, y a
Don Pedro Hernandez de Velasco Con-
destable de Castilla, y el Rey fue a recibir

la Reyna, y entrò en la Ciudad de Cata-
tayud, vn Sabado a siete del mes de Abril.
El dia que se auian de celebrar las Cortes
asistió el Rey a ellas en la Iglesia de San
Pedro de los Francos, y despues estando
juntos los Estados del Reyno, vn Lunes a
treyneta del mes de Abril hizo su proposi-
cion con la solenidad que se acostumbra,

y refirió, q despues del fallecimiento del
Rey su padre no pudo luego venir a estos
Reynos a celebrar Cortes, y despues de au-
er venido la primera vez a tenerlas, no
huuo tiepo para proueer en las cosas que
conuenian, para la buena administracion
de la justicia, y que por la gran confusio-
en que estava el principado de Cataluña
por las turbaciones, y guerras passadas,
cuyo remedio no sufría dilacion, delibe-
rò primero conuocar Cortes Generales a
los Catalanes, y auindolas prorogado
por buenos respetos, conuoco estas Cortes
para aquella Ciudad de Calatayud.

Tras esto les propuso, y representò el pe-
ligro en q estava el Reyno de Sicilia, por
auer ocupado el Turco la Ciudad de Otrã-
to en el Reyno de Napoles, cosa que ponía
tanta turbacion, y espanto en toda la Chris-
tiandad, y auer rompido los Turcos en
diuersos renquentros las gentes del Rey
Don Hernãdo su primo, y pidió que le fir-
uiessen para la expedicion de la armada,
que embiaua a aquel Reyno. Despues pro-

cediendose en las Cortes, y en el regozijo
de las fiestas, que se hizieron en aquella
Ciudad, por la entrada de la Reyna, pro-
puso el Rey a los Estados del Reyno, a
diez y nueue del mes de Mayo, que ju-
rassen al Principe de Asturias, y Girona ramento
su hijo por primogenito, y por su manda-
do, y de voluntad de la Corte, Iuan de la
Nuça Iusticia de Aragón juez de la misma
Corte les señaló dia parahazer el juramē-
to otro dia siguiente Domingo a veynte
del mes de Mayo. No huuo el concurso
de Perlados, y Grandes, y Caualleros, que
se requeria, y era costumbre hallarte en
semejante Auto, q aquel, siendo el mayor
Principe, que se auia jurado en estos Rey-
nos, en cuya sucesion se juntauan prime-
ramente las Coronas de Aragón, y Cas-
tilla, y solamente se hallaron aquel dia al
juramento, por el Estado de la Iglesia D.

Antonio de Espes Obispo de Huelca. Do
Iuan de Rebolledo Abad de Montara
gon, Don Enrique Enriquez tio del Rey Iuan
Comendador Mayor de Montaluan, y
otros Abades, y algunas Dignidades, y
por el Estado de los Barones asistieron
Don Iuan de Aragón Conde de Ribagor-
ça, Don Blasco de Alagon, Don Phelipe
de Castro Vizconde de Illa, y Canerie,
Don Lope Ximenez de Vreca, Don Iay-
me de Ixar, Don Pedro de Luna, Don Pe-
dro Nuñez Cabeça de Vaca, Don Guil-
len de Palafox, Don Guerra, y Don Ra-
mon de Espes, y Don Iuan de Alagon.
Estuuièrò el Rey, y la Reyna, el Princi-
pe en su solio, y sillas Reales, y hizose al
Principe el juramento en presencia del

Iusticia de Aragón, en el mismo lugar a
donde el Rey su padre veynte años an-
tes fue jurado por primogenito sucesor
destos Reynos, siendo tambien menor de
edad. Por esta causa antes de proceder
los Estados del Reyno al juramento, el
Rey, y la Reyna prometieron, y juraron
en su fe, y palabra real. en manos del Ius-
ticia de Aragón, a los Estados del Reyno,
como padre, y madre del Principe, y co-
mo legitimos Administradores, Tutores,
y Cu-

**M. CCCC.
LXXXI.
dor, y Lu-
gartenite
General
de Aragón.**

**Quit que-
dan en Cas-
tilla por
Gouerna-
dores.**

**Entrada
de los Re-
yes en Ca-
latayud.**

**Proposiciõ
del Rey en
las Cortes
de Calata-
yud.**

**Peligro
del Reyno
de Sicilia.**

**Do q asis-
tieron a la
Reyna
Principe
Don Iuan.**

**Ceremo-
nia en la
ju a del
Principe
Don Iuan, y
juramento
de los Re-
yes.**

Rey Don Hernando II el Catolico. 313

y Curadores de su persona , q̄ el Principe guardaria los Fueros , y Libertades , y las otras cosas q̄ se acostumbra , y señaladamente la vnion que se hizo por el Rey D. luán su aguelo en las Cortes de Fraga de los Reynos de Sicilia , y Cerdeña con el Reyno de Aragón , y de sus Islas adjacētes. Tambien juraron , que quando el Principe compliessē la edad de catorze años , antes de usar de ninguna jurisdiccion , haria juramento de guardar los Fueros , y Libertades del Reyno , en la Iglesia de San Saluador de la Ciudad de Zaragoza , delante del Altar Mayor publicamente , en presencia del iusticia de Aragón , y en su poder , hallándose presentes los Diputados del Reyno , o alomenos quatro dellos , vno de cada Estado , y en presencia de tres jurados de Zaragoza , conforme al tenor del Fuero ordenado en las Cortes de Calatayud.

Tras esto se hizo luego el juramēto acostumbrado de tenerle por Principe primogenito , y legitimo sucesor destos Reynos , y por Rey despues de los dias del Rey su padre. Detuuiéronse el Rey , y la Reyna algunos dias en aquella Ciudad , viendo los agravios de las partes ; y las Cortes se prorrogaron para continuarse en Zaragoza , y vniéron el Rey , y la Reyna al Palacio Real de la Aljaferia , porque a la Reyna se auia de hazer recibimiento Real en su primera entrada , y entraron juntos debaxo del Palió , vn Sabado a nueue del mes de Junio , y venian en su acompañamiento D. Pero González de Mendoza Cardenal de España , Arçobispo de Toledo , el Obispo de Burgos , los Duques de Villahermosa , y de Medinaceli , y Alburquerque , los Condes de Benaute , Treuiño , y Belalcázar , y el Comendador Mayor D. Gutierrez de Cardenas. El Rey delibero de partir a Barcelona , a continuar las Cortes de aquel Principado , y partiōse dentro de tres dias , quedando la Reyna Lugarteniente General , para continuar las de Aragón , porque si el Rey no iba , elpirauan las de Cataluña. Hizose puente del Palacio del Arçobispo , a dōde el Rey ,

y la Reyna posauan , para pasar a la Diputacion del Reyno , a donde se celebra uan las Cortes , y en ellas se habilito la Reyna para tenerlas , y concludirlas a doze del mes de Junio , y estando el Rey en su folio Real , en la sala de la Diputacion en presencia del iusticia de Aragón , se hizo el auto de la habilitacion de la Reyna. Cortes , y otro dia a treze de Junio , la Reyna hizo el juramento en la Iglesia Mayor , como Lugarteniente General , en manos de luā de la Nua Intlicia de Aragón , y alsillio a las Cortes , y fue necesario , que se hiziesse auto de Corte de abrirle la puerta para entrar la Reyna de las casas del Arçobispo a la Diputacion , tan atentos , y aduertidos estauan en guardar sus costumbres , y cerimonias , hasta en cosas tan menudas. Entendiendo el Rey en continuar las Cortes del Principado de Cataluña , en las de Aragón , cō la presencia de la Reyna , se tomó buena resolucion , y nombraronse por los Estados del Reyno , sesenta y cinco personas , con poder absoluto de proueer en todo lo que se huuiesse de establecer , y ordenar , que fueron diez , y seys por cada Estado , y mas D. Alonso de Aragón Duque de Villahermosa , y dieronles todo su poder , para determinar , y concludir las Cortes , con que no passasse el término del mes de Nonienbre siguientes , y interuiniessē en sus deliberaciones los votos conformes de diez personas por cada Estado , y entre los diez del Estado de las vniuersidades diessē su consentimiento quatro Sindicos de la Ciudad de Zaragoza ; y auian de ser todos quarenta conformes. Andauan en esta sazón Don Juan de Aragón Conde de Ribagorça , y pactos. Don Gimeno de Vreca , Vizconde de Biota , con sus gentes , y de sus amigos , y valedores alionados con armas , y los jurados por orden de sus ettablecimientos procuraron , que saliesse de la Ciudad , o dexassen las armas , y celebrandose las Cortes en esta Ciudad , hizieron estos Señores juramento , en manos de Ramon Cerdan jurado primero , por si , y por

Año
M. CCCC.
LXXXI.

La Reyna
ta la para
tener las
Cortes , y
auto.

Año ex-
traordina-
rio.

Al duque
de Vi-
llaher-
mosa
seis per-
sonas de
cada Es-
tado se
dio po-
der para
concluir
las Cortes,
y con que
y pactos.

Ggg las

Vnion de
Reynos he-
cha en Fra-
ga.

Jura del
Principe
D. luán,
y prorroga-
cion de las
Cortes.

Entrada,
y acompa-
ñamiento
de los Re-
yes en Za-
ragoça.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXI.

las gentes que los seguian, q̄ no mouerian ninguna alteracion, ò ruydo dentro de la Ciudad, ni en sus terminos. Esto fue a catorze del mes de Iulio, y vn dia antes se partio la Reyna, de Zaragoza la via de Barcelona, porque la cõclusion de las Cortes de aquel Principado se remitió, para la llegada de la Reyna, y todas las diferencias, que auia entre el Rey, y particulares, se remitiéron libremente en poder de la Reyna, y las q̄ eran entre partes, se dexaron en manos del Rey. Fue recibida la Reyna en aquella Ciudad cõ el mayor triũpho, y fiesta, que nunca Rey lo fue en los tiẽpos pasados, en lo qual se quisieron señalar los Catalanes sobre todos, y despues de ser jurado el Principe, procedieron a la continuacion de las Cortes, q̄ se tuuieron en el Capitulo de la Iglesia Cathedral de aquella Ciudad. Diose poder en ellas al Rey, para q̄ determinasse todas las disensiones, y diferencias, q̄ auia entre partes, en aquel Principado, que le mouierõ por causa de las turbaciones, y guerras passadas, con condicion q̄ no se pudiesse seruir del donatitio, q̄ le le hiziese en aquellas Cortes, hasta q̄ huuiesse dado su sentençia. Era aquel negocio immenso, y infinito, si de otra manera se huuiera de litigar entre las partes, porque alli se cõprehendian las restituciones de bienes, q̄ le auia cõfiscado, y de otras enagenaciones, y ocupaciones, y de q̄ se auia hecho gracia, no solamente de Villas, y Castillos, y Lugares, y jurisdicciones pero de censos, y rentas, y se mãdarõ restituyr todos los Lugares, y Castillos, y bienes, que se auian enagenado por el Rey, ò por el Rey su padre de la Corona Real, y sobre las otras diferencias, se hizo por el Rey declaracion, y dio su sentençia a cinco

Entrada
y recibimiento de
la Reyna
en Barcelona, y juramento del Principe,

El Infante Don Enrique Lugarteniente General de Cataluña.

del mes de Nouiembre. Dexò el Rey por su Lugarteniente General de aquel Principado al Infante Don Enrique, y en fin del mes de Setiembre deste año, embiò a su secretario Antonio Geraldino al Marques de Monferrat, para cõcertar matrimonio de vna hija del Marques, cõ el Infante, por q̄ el Marques no tenia hijo varon, auisq̄ las

dos hijas mayores estauan casadas, pero este matrimonio no huuo efeto, y despues casò el Infante cõ Doña Guiomar de Castro hija del Cõde de Faro de la Casa Real de Portugal. En aquella Ciudad tuuieron el Rey, y la Reina nueva del fallecimieto del Rey D. Alonso de Portugal, q̄ murió en Sintra, a 28. del mes de Agosto deste año, y mostraro grã sentimieto de su muerte, porq̄ aunq̄ aquel Principe les fue muy enemigo en su competencia, por la succion del Reyno de Castilla, y lo porfiò tan determinadamente, requiriendo vn tan gran enemigo de la Casa de Aragón, como era el Rey de Francia, para que le valiesse en su demanda, muy mayor era la enemistad, que les tenia el Principe su hijo, y era de eleuados pensamiẽtos, y muy valeroso para executar los. De Barcelona se fueron el Rey, y la Reina a la Ciudad de Valẽcia a donde se detuuiro quinze dias, cõ grã des regocijos, y fiestas, y al Principe se hizo por los Estados de aquel Reino el juramento, como a primogenito sucessor.

Continuaronse las Cortes deste Reino en la Ciudad de Zaragoza, hasta en un deste año, y el Rey proveyò de la Lugartenençia general del, para q̄ asistiesse por su persona Real a los autos della, a Iuan Fernãdez de Heredia, q̄ regia el Oficio de la General Governacion, y fue admitido con las protestaciones ordinarias, y se asentò en el folio Real, estando toda la Congregacion junta, el postrero de Nouiembre, y el Iusticia de Aragon prorogò la Corte, hasta el postrero del mes de Deziembre siguiente.

En fin deste año murió en Marsella Carlos de Anjous sobrino, y heredero del Duque Reyner, y llamauale Rey de Ierusalen, y Sicilia, y Cõde de la Proençã, y de Forcalquier. Auia otorgado su testamento en aquella Ciudad, a doze del mes de Deziembre deste año, y instituyó en el por su heredero vniuersal en aquellos Reynos, y Condados, al Rey Luys de Francia su primo, y en los Vizcondados, y Baronias, y tierras que possia, y despues fue.

Casamiento del Infante Don Enrique con Doña Guiomar de Faro, y muerte del Rey de Portugal.

Y da de los Reyes Valẽcia, y juramento del Principe.

Iuan Fernãdez de Heredia Lugarteniente General de las Cortes.

Testamento de Carlos de Anjous, y su sucesor.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 314

Año
M.CCCC.
LXXXI.

de la vida del Rey Luys, a Carlos Delfin de Francia su hijo, y a sus sucesores, por q̃ no faltasse cõpetidor al Rey D. Hernãdo de Napoles, y a sus herederos, q̃ los pusiesse en mayor cuydado, y peligro, que todos los Principes de aquella casa de Anjous.

Del principio de la guerra, y conquista del Reyno de Granada, y de la toma de Alhama. XLII.



La paz de Portugal, siguiò la empressa de la conquista del Reyno de Granada, guerra perpetua, cõtinaua, y cruel, por las aras, como dizẽ, y por las cosas sagradas, y q̃ auia de poner fin a cõtieda, y guerra de ochociẽtos años, lo q̃ no se sabe, q̃ aya durado jamas entre Reyes tã vezinos, tãto tiẽpo. La valẽria, y obstinacion de los enemigos era tal, el sitio tã aspero, y tã a proposito de su defensa, el socorro tan aparejado, y cierto, y tan cercano, q̃ no fue menester menos, que poner los Reyes sus personas, y Reynos, y los Grandes dellos, y toda la fuerza, y pujanza de la gẽte de guerra que tenian, para librar aquella postrera parte de España, y del mundo de la sugecion, y seruidumbre de tales enemigos. Vieron el Rey, y los Grandes de sus Reynos en los principios desta guerra, que sefenta Mõros de cauallo, en vn puerto desbarataron dos mil Cavalleros de los nuestros, que eran los mejores q̃ en España auia, y cõ cobrar por este suceso mayor corage, y encender mas los animos, y coraçones de nuestra gente, fue empressa de muchos años, de grã variedad de sucessos, y cruel en los trances, y acometimiẽtos, y por ser como dentro de casa, ninguno dexaua de sentir, y padecer los males, y daños della, y consumidas las riquezas, y rentas publicas, y particulares, fue menester echar la mano a lo sagrado, y dedicado a los templos, y al Culto Diuino, por la defensa, honra, crecimientto, y ornamento de las mismas cosas sagradas. Tuuo el Rey en peligro su vida, y vio casi leuantadas todas las fuerzas de los Reynos de Berueria, por el in-

duzimiento del Soldan del Cayro, y de Babilonia, q̃ amenazaua de perseguir toda la Chriſtianidad del Occidente, y profanar los Templos, que auia en Africa, y Asia, y el Santo Sepulcro de Ierusalem, por la defensa del Reyno, q̃ poseian los Moros en los vltimos tines de las Provincias de Europa. Finalmente la guerra fue tan braua, y cruel, q̃ no quedò fuerza, ni plaça en aquel Reyno, que no se ensangrentasse con muerte de los vendeceros, y yẽcidos, en su conquista, y rebeliõ, y aeniasse por gloria, y proceza grande, acabar los Cavalleros en su oficio, como lo hizieron sus antecessores, quando fueron cobrando la tierra de poder de los infieles. La Ciudad de Granada cabeça de aquel Reyno, que sustentaron los Moros, en España, hasta su fin, fue maravillosa cosa, en quan poco tiempo vino a tanta grãdeza, y aunque su crecimieto tuuo principio, por ser el sitio, y asietto della, no menos fertil, que fuerte, y de ayre, y Cielo sanissimo, fue principalmẽte por la perdida de los Reynos de Iaca, Cordana, Seuilla, Murcia, y Valencia, y del Algarbe, que se ganaron en menos de xxx. años. En el nombre desta Ciudad los mismos Moros andan confusos, y discordes, y deduzen su primera poblacion, y origẽ de diferentes principios, y muy fingidos, y los mas curiosos, y diligentes vienen a tener por mas verdadero, que se dixo Garnata de vna cueua, q̃ atrauessaua de vna parte de la Ciudad, hasta la Aldea, q̃ llaman Al-fahar, q̃ se tuuo en lo antiguo entre ellos, y esto es no por lugar muy Religioso, y sagrado a dõs, de se curauan los endemoniados, por que los Moros en su lengua llaman a la cueua Gar, y tenian, q̃ la postrera palabra fue el nombre de vna Ciudad, q̃ llamarõ Nata de las palmas en la sierra de Damasco, q̃ Tarric caudillo de los Moros auia sojuzgado en Suria. Estos afirman, q̃ Granada fue poblacion de las quadrillas que passãro a España de Damasco, y esto se tiene por mas verdadero, en la opinion de los que huelgan de buscar principios muy estraños, porque estos les parecen mejores, quanto

Principio
de la Ciudad
de Granada.

Nombres
de la Ciudad
de Granada,
esto es notable.

Libro XX. de los Anales.

Año les vienē de mas lexos. Tambié tienē por
 M.CCCC. muy cōstāte, q̄ desde Bediz Abenhabez, q̄
 LXXXI. deshizo el Reyno de Cordoua, no faltarō
 Reyes en Granada hasta Abēhuz, q̄ echō
 Reyes de España a los Almohades, y hizo a Al-
 meria cabeça del Reyno. Muerto este en
 tiempo del Rey D. Hernādo, q̄ conquistō
 de los infieles los Reynos de Cordoua, Se-
 villa, y laen, tomaron los de Granada, q̄ es-
 tauan ya muy poderosos por Rey a Maho-
 met Alhamar, que era vn valeroso Capitā,
 y Señor de Arjona, y boluō la silla del
 Reyno de Almeria a Granada, y fue subiē-
 do la Ciudad a tanto crecimiento q̄ sustē-
 rō con mas autoridad, y magestad el Rey-
 no q̄ quedaua en España a los Moros, con
 mayor terror, y espanto de toda la And-
 luzia, y con mucha fatiga, y tormēto de los
 Reyes de Castilla, a quien tuuo en diuer-
 sos siglōs en gran confusio, y peligro. A fir-
 man, que auia en tiempo del Rey Bulha-
 gix en Granada sesenta mil casas, y este
 creció el Albayzín, y lo diuidió de la Ciu-
 dad, y se tuno por obra tan real, y de tāto
 galto, q̄ se dezia auer sido aquel Rey el q̄
 sacō oro, y plata de alquimia, y este mis-
 mo edificō la Alhambra, con vna Torre, q̄ lla-
 maron de Comares, a posento real, y muy
 sumptuoso, y magnifico segun su manera
 de edificio, q̄ despues fueron acrecentādo
 diez Reyes sus sucesores. Para entender
 mejor en quanto crecimiento fueron las
 cosas de aquella Ciudad, en daño, y destruy-
 cion de la Christiandad, no es inconuiniēte
 repetir en este lugar vna cosa muy se-
 ñalada, q̄ se ha ya referido en estos Ana-
 les, de que informaron los Embaxadores
 del Rey D. Iayme el segundo al Papa Cle-
 mente V. en el año de 1311. estando cele-
 brando Cōcilio vniuersal en la Ciudad de
 Viena, q̄ en aquel año en la Ciudad de Gra-
 nada auia dozientas mil personas, y no se
 hallauan quinientas, q̄ fuesen Moros de
 natura, q̄ no tuuiesen madres, o padres, o
 aquellos Christianos, y auia cinquenta mil,
 que auian renegado la Fē Catolica, y pas-
 sauan de treynta mil Christianos, que esta-
 uan captiuos en aquel Reyno. Entonces es-

tuuo la caualleria de aquel Reyno en lahor
 de grande estimaciō, en el tiempo del Rey
 Mahoniat hijo de Ismael, siendo Ozmin
 caudillo della, y llamauan los, los Caualle-
 ros de la casa de Granada, y siempre pas-
 uan de Berueria muy preciados, y seña-
 dos hombres de armas, para seguir la guer-
 ra, como en empresa, y conquilla tanta, y
 asi lo mostraron en ta que el Rey les hi-
 zo acabada la de Portugal, la qual ellos
 seguian, no solo con gran animo, y vfan-
 ia, pero las mas vezes, con vna furia, y dese-
 peracion increyble. Era el socorro de Afri-
 ca tan cierto, y ordinario, como si les fue-
 ra la ganancia, y victoria sabida, y segun lo
 que aquellos hombres obrauan, y la discor-
 dia, que entre si tenian, quando dexaā de
 pelear con los nuestros, pareció despues,
 que no fuera posible sojuzgar se, si estuuie-
 ran tan conformes en seguir vn Rey, y
 caudillo, como se requeria para defender-
 se de vn Principe tan poderoso, y q̄ no le
 quedaua ninguna cōtienda, de las q̄ nunca
 faltaron a los Reyes sus antecessores, dētro
 en sus Reynos. Seguian aquella tyrania de
 mudar sus Reyes con tanta passion, q̄ el hi-
 jo echaua del Reyno al padre, y el herma-
 no al hermano, y el tio al sobrino, y cō es-
 tas mudanças, en las guerras, que entre si
 tenian, se cōsumia la nobleza, y caualleria
 de aquel Reyno, y fueron posttramente
 muertos muchos Caualleros muy seña-
 dos de vn linage, q̄ llamaron los Abēcerra-
 ges, que cada vno era bastante, para ser se-
 ñor, y caudillo General de aquel Reyno,
 por ser los mas valerosos Caualleros de la
 flor de la caualleria de la casa de Grana-
 da, y con todo esto, para la guerra contra
 Christianos, de las tiendas, y oficios baxos,
 y soezes salian cada dia muy valientes, y se-
 ñalados Capitanes. Auia continuado las
 treguas, que se tenian con los Moros, ha-
 ra las postreras, que se concertaron por el
 Conde de Cabra, mucho tiempo, pero era
 de tal manera, q̄ segun las leyes de la guer-
 ra que se hazia entre ellos, se podia acom-
 ter qualquier Castillo que se pudiese cō-
 batar en tres dias, con que no se asen-
 tase

Sesenta
 mil casas
 tuuo Gra-
 nada.

Dozientas
 mil perso-
 nas tenia
 Granada,
 y en esto
 ay que no-
 tar.

Los Mo-
 ros tenia
 por ser
 la casa
 de Gra-
 nada.

Tiempo
 de nula
 los dize

Almor-
 rages.

Tregu-
 en Gra-
 da, y
 pasaron
 nta.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 315

raße real, ni fuesßen cō vāderas tēdidās, ni cō sonido de trōpetas, como se sale a batalla aplazada, sino a hurto, y acoñetimiento de improuiso, y esto los teniañ siempre en continua guerra, combatiendole los Castillos, y fuerças, que no estauan en buena guarda, y defēsa. Estaua por este tiempo por Asistente en Seuilla Diego de Merlo, de quien el Rey hazia muy gran cōfiança, y este Cauallero buscava ocañon para saltar alguna fuerça, ò Castillo importante, antes que se rompiesse la guerra. Por esta causa salio vn dia de rebato, y fue a combatir a Villaluenga, Lugar de su sitio muy fuerte en la ferrania de Ronda, y señalado por diuersas perdidas de nuestros exercitos, y fue allimal recibido, y perdiò algunos de cauallo, y passo a combatir a Ròda, Lugar muy fortalecido, y de su asieto bien fuerte, que estaua en gran defēsa de gēte de guarnicion, y combatiòse vna Torre, q̄ estaua fuera del muro, que los Moros tenían como guarida de las correrias ordinarias de nueßtros almogauares, y derribòse les, y este fue el principal daño que se hizo desta entrada, q̄ se publicò auer se hecho por las correrias, q̄ auian hecho los de Ronda, quebrātando las treguas. Esto fue estando el Rey en estos Reynos en el año de 1480. Tenia en este tiempo Gonçalo Arias de Saavedra a Zahara, que conñina con Ronda, q̄ como dicho es, la ganò el Mariscal Hernand Arias de Saavedra, y labièdo los Moros, que estaua mal batcida, y a peor recaudo, en vna noche muy tempestuosa, y obscura, q̄ fue a 27. de Deziembre principio del año de 1481. pusieronle escalas por la parte mas agra, y enhiesta, por donde parecia q̄ no se podia combatir, y que era inacessible, y no hallaron resistēcia ninguna, y tomarò primero el Castillo, y acometieron despues el Lugar, y se apoderaron del antes del dia, sin que se les escapasse ninguno, y pusieron en el buena guarnicion de gente. Pocos dias despues intentaron los Moros de tomar el Castellar, y Olbera. En el principio del año del Nacimieto de Nueßtro Señor de 1482.

partierò el Rey, y la Reyna de la Ciudad de Valēcia, y vinierò a la Ciudad de Teruel acompañados del Cardenal de España, y de otros Grādes de Castilla, y Aragon, y entraron en aquella Ciudad vn Sabado víspera de la fiesta de los Reyes, y en la Iglesia de Santa Maria jurò el Rey sus Priuilegios, y libertades, y la Ciudad, y su Comunidad dexarò en poder del Rey sus diferēcias, q̄ eran muy ordinarias, y auia durado mucho tiempo. El Lunes a siete de Enero se fueron a Celha, Lugar muy nombrado por el sitio, y ruynas, q̄ en el parecen de muy antigua poblacion del Imperio Romano, y por el nacimiento de una grande, y maravillosa fuente, q̄ sale en el, q̄ con ser tal, q̄ pudo dar nombre a vn muy caudaloso rio, en nueßtros dias, la vieron por muy gran distancia de tiempo dexar de manar, y por tierra de Daroca, y Calatayud passaron a la Villa de Hariza, y continuaron su camino hasta Medina del Cāpo. Recibiò el Rey muy grā pesar de la perdida de Zahara, acordandose auer sido ganada por largo cerco, en la guerra de Antequera por el Rey D. Hernando su aguelo, siendo infante, y q̄ auia costado mucho de auer la, no se pudièdo ganar por combates, mas nia ganafue justa ocañio para tomar de veras la emdo a Zahapreñsa desta guerra. Para el principio de la guerra de Antequera en la la te delibero por los Capitanes Generales, q̄ el Rey tenia en la Andaluzia, q̄ se acometiese de tomar a Alhama, Lugar a maravilla fuerte, y de muchas Torres, y de grādes reparos, y defensas, y tã vezino de Granada, q̄ en pocas horas tenia el corteo de toda la caualleria de la casa de Granada, y por esto se tenia merios cuidado en la guarda del, y por estar en sitio tan fuerte, que no tenía ningun acometimiento de los enemigos. Lurauase otra cosa q̄ cō esta cōfiança, los vezinos de Alhama tenían mas cuenta del trato de mercaderia, y era gente mas regalada, y viciosa, por los baños, que en ella ay, de que vsauan continuamēte, pero con todo esto era muy difícil empresa. Cometiòse, que se conociessè el Lugar a Ortega de Pradq̄ mofo.

Año
M.CCCC.
LXXXII.

Entrā los
Reyes en
Teruel, y
loque allí
juraron.

Celha Lu
gar nom
brado, y
con razō.

El aguelo
del Rey a
la, no se
pudièdo
ganar
por combates,
mas nia
ganafue
justa ocañio
para tomar
de veras la
emdo a
Zahapreñsa
desta guerra.
Para el
principio
de la
guerra de
Antequera
en la la
te delibero
por los
Capitanes
Generales,
q̄ el Rey
tenia en
la Andaluzia,
q̄ se
acometiese
de tomar
a Alhama,
Lugar
a maravilla
fuerte, y
de muchas
Torres, y
de grādes
reparos, y
defensas,
y tã vezino
de Granada,
q̄ en pocas
horas tenia
el corteo
de toda la
caualleria
de la casa
de Granada,
y por esto
se tenia
merios
cuidado
en la
guarda
del, y por
estar en
sitio
tan fuerte,
que no
tenía
ningun
acometimiento
de los
enemigos.
Lurauase
otra cosa
q̄ cō esta
cōfiança,
los vezinos
de Alhama
tenían
mas
cuenta
del
trato
de
mercaderia,
y era
gente
mas
regalada,
y viciosa,
por los
baños,
que en
ella ay,
de que
vsauan
continuamēte,
pero
con
todo
esto
era
muy
difícil
empresa.
Cometiòse,
que se
conociessè
el
Lugar
a
Ortega
de
Pradq̄
mofo.

Tratase
de tomar
a Alhama.

Ortega de
Prado Ca
pitán fa
mofo.

Lib. XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXII.

*Cóbate de
Alhama,
y los que
en el se ha-
llaron.*

del Reyno de Leó, q̄ era muy esforçado, y valiente Capitā, y q̄ en las guerras de Rosse lló auia señalado su persona, y por su relación entendiò el Rey estādo en estos Reynos, q̄ se podria entrar de rebato, con q̄ no fuesen sentidas las compañías de gēte de cauallo, y de pie, q̄ lo auian de emprēder, antes de ponerse las escalas al muro, y remitiò el Rey esto a Diego de Merlo. lūta ronle dos mil y quiniētos de cauallo, muy escogida gēte, y quatro mil peones, cuyos Capitanes eran D. Rodrigo Ponce de Leó Marques de Cadiz, D. Pedro Enriquez Adelantado de la Andaluzia, Diego de Merlo, Iuan de Robles Alcayde de Xerez, y Sancho Sanchez de Auila Alcayde de los alcaçares de Carmona, y por muy grā difrācia de tierra, y asperas fendas, y puertos entraró en el Reyno de Granada, y a la tercera noche antes del dia, a 27. de Hebrero deste año escalo Ortega de Prado el muro, y siendo el el primero matò las velas, y cō los que le seguian, se apoderò del Castillo, estando el Alcayde fuera del, Peleose dentro de Alhama por los Moros con grande obstinacion, con esperança, que les llegaria presto el socorro del Rey Albuhaen, con toda la cavalleria de Granada en teniēdo auiso que era escaldado el Castillo. Fue la pelea terrible, porque yua a todos en ello la vida, y mas a los nuestros la hōra de auer hecho vna muy señalada hazaña, y fue muerto en ella Sancho Sanchez de Auila, que se merio por los enemigos, y no pudo ser socorrido de los suyos, y los Moros fueró lançados cō gran furia, y se recogieron afus mezkitas, y fueronse los nūeros apoderando de todas las fuerças. Junto el Rey de Granada hasta tres mil de cauallo, y cinquenta mil de pie, y tomoles lo al to del lugar, y combatiéronle a toda furia, con esperança, que les saltaria el bastimēto, y les quitarian el agua del rio, que passa muy cerca, pero como ellos acometian de facinada, y locamente, por cobrar el lugar, antes q̄ les llegasse a los nuestros el socorro, recibieron en los cóbates mucho daño, y los Christianos peleauan muy a su saluo.

*Muerte
de Sancho
Sanchez
de Auila.*

*Pelea sa-
nchista en
Alhama.*

Descubrióseles vna cisterna, y animarōse mas a defenderse varonilmente, estando tales personas dentro, que no podiā dexar de ser socorridos. Teniendose auiso de la toma de Alhama, y del peligro en que estauan el Marques de Cadiz, y el Adelātado, embiò luego la Ciudad de Cordoua el socorro, q̄ se pudo juntar, con Dō Alonso de Aguilar, y cō Garcí Fernādez Mārique, q̄ era Corregidor de Cordoua, y lleuaron mil de cauallo, y cerca de tres mil de pie, y tuuose por cierto, que se perdieran, sino se recogierā, por auerles tomado el Rey de Granada el puerto, y así quedaua sola la esperāca del socorro en D. Enriq̄ de Guzmā Duque de Medina Sidonia, q̄ podia llegar por la otra parte, siendo el mayor enemigo q̄ tenia el Marques de Cadiz; pero el puso tanta diligēcia en apressurar el socorro, como si fuera su hermano, teniendo continua guerra, y pendencia sus casas, y auendose guerreado, y perseguido, como grādes enemigos. Auia ya el Duque vñado de vna gran gentileza, y cavalleria, que corrio con quatrocientos de cauallo a la Marquesa de Cadiz su muger, estando el Marques en esta empresa, teniendola los Moros de Rōda cercada en Arcos. Salio el Duque con el pendon de Seullia a tal tiempo, q̄ Don Rodrigo Tellez Giró Maestre de Calatrava, y Dō Diego Lopez Pacheco Marques de Villena, y Lope Vazquez de Acuña Adelātado de Caçorla cō otros señores de la Andaluzia auian jūtado hasta cinco mil de cauallo, y quarenta mil de pie, para yr al socorro, y pelear con el Rey de Granada. Tuuo el Rey juntamente la nueua de la toma de Alhama, y del peligro en q̄ estauan aquellos Cavalleros, en Medina del Campo, y el mismo dia se puso en camino para socorrerlos, considerando quan honrado principio se auia ofrecido para la empresa, que deffeaui tomar, y apressurò su camino sin esperar ninguna gente de guerra. Entrò en Cordoua a 22. de Março, y mandò dar auiso a los q̄ iban al socorro, que le esperasē, y llegādo a la Rābla, tuuo auiso, q̄ el Duque de Medina

*Embri-
lla
Cordoua
los que
en el
Reyno
trahen.*

*Notable
muerte
corregidor
del Con-
de Medina
Sidonia.*

*El Duque
de Medina
Sidonia
entra en
Alhama.*

El Duque

Rey Don Hernando II. el Catolico. 316

de Meli- Sidonia auia ya socorrido a Alhama, por
na Sido- que en ocho dias juto tal exercito, q̃ cō el
nia socor- p̃llo al socorro, y puso tanto miedo al Rey
rió a Al- de Granada, que leuãto su cãpo, y fue en
hama. tal fazo, que los de Alhama pereciã de sed.
Detuuiéronse aquellos Caualleros en Alhama, hasta dexarla en buena defenſa, no teniendola por segura, con sola la cõpañia

Lacodi- de gente de cavallo de Diego de Merlo,
era haze mayormẽte, que huuo mucho descontenten-
ſu oficio. tamiento entre la gente de guerra, por el reparrimiento del despojo. Por este tiepo llego la Reyna a Cordoua, que iba preñada, y alli se delibero lo que primero se deuia emprender, para proseguir lo comẽçado cō proposito de no desistir de la guerra, hasta fenecer la cõquista. Eran los mas de parecer, q̃ se deuia ir luego sobre la Ciudad de Malaga, y el Rey tuuo por mas acertado consejo el de Diego de Merlo, q̃ fue de parecer, q̃ se fueſſe a poner cerco sobre Loxa, y se cõtinuasse la empresa por aq̃lla parte, y en este tiepo embiaron el Rey, y la Reyna cõpañias de gente de guerra, para acabar la conquista de la Isla de Canaria.

Los Reyes embiaron gente a Canaria.

Que Albuſayen Rey de Granada
despues de auer leuantado su campo, que p̃uso
sobre Alhama, bol̃uio a ponerse sobre ella, y se
recogio a su Reyno. XLIII.

Los Moros corrieron la Andaluzia.

Despues de auerse tomado Alhama, y puesto en buena defenſa, los Moros hizierõ diuerſas correrias por la Andaluzia, buscãdo ocaſiõ de hazer algũ salto, cõ q̃ se satisfizielle la perdida q̃ auia recebido, que fue grãde, de q̃ se fientierõ muy oprimidos los de la Ciudad de Granada. Pero sucediõles mal en estas entradas, y en vna dellas, en q̃ passaron dozientos ginetes con grãde presa, les saliõ al enquntro Gomez de Sotomayor, Alcaide de Vtrera, q̃ era vn muy valiente Capitan, q̃ con solos nouẽta de cavallo que pudo recoger de la comarca, y treynra de pie peleõ con ellos, y los rõpiõ, y venció, y murierõ ochenta Moros, y boluieron con las cabeças dellos colgadas de los arzones, y con nouenta cauallos, y pocos dias despues el mismo rompiõ la caua-

Es fuerço de Gomez de Sotomayor.

lleria, que estaua de guarniciõ en Zaharã. Año Salio el Rey de Cordoua, para sacar la gente que estaua en Alhama, y poner otra en su lugar de refresco, con muy buenos Capitanes, entendiendo q̃ toda la Morisma de aquel Reyno auia de cargar sobre ellos, y lleuandõ el camino de Ecija supo, que a veynte de Abril al amanecer, quando se mudauan las velas, los Moros auian intentado de escalar el muro de Alhama, por la parte que parecia no poderse entrar, por la aspereza de las peñas, a donde por la fortaleza del sitio, ni auia muro, ni tenia velas, y de sobrefalco ganaron los moros lo alto del Lugar, y algunas calles, antes q̃ fueſſen sentidos. Por otra parte acudiõ el Rey Albuſayen con su campo, para cõbatir el Lugar, pero los soldados acudieron a la defenſa tan varonilmente, y cõ tanta orden, y concierto, q̃ los Moros q̃ escalarõ el muro, fueron rebatidos, y lançados por las peñas abaxo, y los q̃ subian rõpiéron la escala, y lleuaron a cuchillo los que estauã dentro con sus vãderas, y pusoſe la mayor parte de la gente de guarnicion a defender la parte q̃ Albuſayen quiso combatir: Valor de Atribuyõse la honra del buen suceso de Pedro de la defenſa de Alhama a la valentia, y animo grande de dos Caualleros de Sevilla, que eran Pedro de Pineda, que fue el primero que saliõ a hazer rostro a los enemigos, q̃ andauan por las calles, y peleõ con ellos, y D. Alonso Ponce, entrambos deudos, y de la casa del Marques de Cadiz. Sin estos huuo muchos, que hizieron tan bien su deuer, q̃ no se ganõ menos hõra en la defenſa de aquella Ciudad, q̃ quando fue entrada por combate, y assi se recogio el Rey de Granada con los suyos. Llego el Rey con su campo a veynte y nueue de Abril, y puso en Alhama por Capitan de aquella frontera a Luis Puerto Carrero, que fue de los valerosos Caualleros, y se ñalados Capitanes de aquel tiempo, y puso en mucha defenſa aquella Ciudad, y boluieron los Moros a sus ordinarias correrias, y algaradas, y dentro de pocos dias corrieron dos vezes, y hizieron grande reso-

Año M.CCCC.LXXXII.

Los Moros escalaron a Alhama, y les salto mal:

Valor de Pedro de Pineda, y de Don Alonso Ponce.

Llega el Rey, y p̃one por Capitan en Alhama a Don Pedro Carrero. Candia llero valio

extra-

Libro XX. de los Annales.

Año
M. CCCC.
LXXXII

eltrago en la vega de Alcalá de los Gazules. Dava el Rey, segun afirma Alonso de Palécia en la historia q̄ ordenó desta guerra, y conquista del Reyno de Granada, de maliado credito en los cōsejos de aquella empresa, Diego de Merlo, q̄ era de parecer, que se cōbatiese la Ciudad de Loxa, y determinó de ver el asióse de aquel lugar, boluiedo para Cordoua, y tuuo por facil la expugnacion, si se asentase Real, y la artilleria necesaria para el cōbate. Fue ronle por este tiēpo diuersas cōpañias de gente de guerra, q̄ embiaron las Ciudades de Aragon, y el señorio de Vizcaya, y juntole toda la gente de guerra a cierto dia en Cordoua, por ser aquella Ciudad muy capaz para recoger vn muy grande exercito, y muy rica para su prouision, y muy vezina al enemigo, y seruiafe el Rey desta gēte de los pueblos al sueldo dellos, por la falta q̄ tenia de dinero, de q̄ resultó mucho daño, creyendo q̄ seria bastante, para yr con ella a poner su campo sobre Loxa, sin otras compañías de soldados, y de gente exercitada en la guerra, y deliberó de llevar su cavalleria, y la de los grādes, y señores, q̄ se hallaron con el. Vn dia antes, q̄ el Rey auia de partir, q̄ fue a 29. de Iunio, paró la Reyna en aquella Ciudad una hija a tres horas del dia, q̄ fue la Infante Doña Maria, y abortó luego otra, y como los Andaluces, por la vezindad de los Moros, tenían en aquel tiempo mucho de agoreros, lo tuuieron por mala señal, y porque lleuado a bendezir las vanderas a la Iglesia mayor de Cordoua, con la sullenidad, y cerimonia, que se acostumbra, passando la procession por la Ciudad, se vio q̄ yuan todos con semblante de gran tristeza, q̄ a su parecer amenazaua alguna grāde aduersidad.

Grādeza
de Cordo
ua, y la q̄
se que alli
acuso.

Nacimien
to de la In
fante Doña
Maria.

Muerte de
Don Alonso
Carrillo
Arçobis
po de To
ledo, a
quien suce
dió el Car
denal Don
Pero Gon

El primero de Iulio deste año falleció Don Alonso Carrillo Arçobispo de Toledo en su Villa de Alcalá de Henares, por quien pasaron muchos, y muy diuersos trances en todo el tiempo que fue Perlado de aquella Iglesia, que fueron muchos años, y succedióle el Cardenal Don Pero Gonzalez de Mendoza Arçobispo de Sevilla, en cuya competencia el auenturó tanto de su persona, y estado.

bispo de Sevilla, en cuya competencia el auenturó tanto de su persona, y estado.

calz de
Mendoza.

Del Real que el Rey puso sobre

Loxa, de la muerte del Maestre de Calatrana, y que el Rey tenia en su campo con daño, y perdida de su exercito. XLIII.

Alío el Rey de Cordoua el primero de Iulio, y aquel dia se fue a Ecija, adonde estaua tan gran aparato de guerra, para la empresa q̄ lleuaua, que todos tuuierō alli por muy cierta la victoria, aunq̄ algunos sabian, que el Rey de Granada estaua muy apertecido, así para la defēsa de aquel lugar, como para acudir al socorro. Estos erā de parecer, q̄ se deuia yr a cōbatir a Alora, q̄ esta cerca de Malaga, para pasar de alli a poner cerco sobre aquella Ciudad, y por q̄ auria comodidad de prouerse nuestro cāpo por la mar. Pero estaua el Rey muy puesto en seguir aquella empresa de Loxa, aunque por el alarde que se hizo de la gēte, era mucho menos de la que era menester, para tener cercada a Loxa, alomenos con dos campos, como era forçado que se hiziese, y que allēde desto, quedasse tal numero de gēte, q̄ se pudiese resistir a la cavalleria de Granada, que abia de acudir al socorro, sin poner en rebato nuestro campo. Era el exercito del Rey de cinco mil de cavallo, y ocho mil de pie, y parecia a uer salido del mayor peligro, porq̄ passáro el rio de Xenil por la puente de Ecija, y no auia despues de andar a buscar el uado. Como fue entrando el exercito en la tierra de los enenigos, yuan descubriēdo quā poca gente lleuauan, y el Marques de Cadiz, q̄ era muy excelēte Capitan, y tã valiente Cavallero, como le uio en aquellos tiēpos, tornó a insinir q̄ el Rey, que significase otro camino, y no lo pudo acabar cō el, y pasó nuestro exercito adelāte, hasta asērar el Real, y deziā los platicos en aquella guerra, q̄ en el ascētarlo se guardó mala orden, porq̄ lo comierō, segū la colliibre antigua, a los Capitanes de Castilla, a quien aquello tocaba, y no le acōsejauā con los q̄

El Rey fue
de Cordo
ua a Ecija,
y los pa
ceres que
alli huuō.

Exercito
del Rey,
y acuerdo
del Mar
ques de
Cadiz.

Rey Don Hernando II el Catolico. 317

tenían experiencia en aquella guerra. Así

El campo del Rey se pone sobre Loxa, y se mostró el valor de los Aragoneses, y Vizcaynos.

El Duque de Villahermosa, Capitán el mas famoso de sus tiempos, dio consejo que fuera bien tomarlo. tose el campo muy cerca del arrabal de Loxa, y en lugar muy angosto, y estrecho, de manera, que no tenia la cavalleria la libertad para acometer a los enemigos, como se requeria, ni se podia passar de la otra parte del rio, sino por vn vado muy peligroso, porq̃ los de Loxa tenia la puente. No quedava otro remedio, segun la entrada q̃ el exercito hizo, sino acometer el Lugar turiosamente, y asi se hizo por la gente Aragonesa, y Vizcayna, con harto daño suyo, aunque tambien le recibieron los enemigos en el cobate. Ganose vn cerro que era muy importante para estrechar el cerco, y fueron se a poner en el, el Maestre de Calatrava, y el Marques de Villena su primo, y el Marques de Cadiz, q̃ era cuñado del Marques de Villena, y alentarón en el quatro tiros de polvora, q̃ en lengua Francesa llamauan ribaudquines. Púlose gran dilacion en alientar las lombardas, y poner en orden el cobate, con grande indignación del Duque de Villahermosa, q̃ fue el mejor, y mas señalado Capitan de sus tiempos, y dezia, q̃ con aquella manera de asedio de Real, no podia dexar de recibirle alguna grande afrenta, por la opinión de aquellos, quienes se dava mas credito. Acósejaua el Duq̃, q̃ se mudasse el campo, y hiziesse de nedar puentes en el rio, para poderse socorrer los vnos a los otros. Luinto en este medio el Rey Albucazen la cavalleria de la casa de Granada, y vna increíble multitud de gente de pie, y embio delante algunas compañías de gente de cavallo, que discurrían por la ribera del rio, hasta la Ciudad, y entravan sin ningun peligro dentro a vista de los nuestros. Otro dia, despues q̃ se ganó lo alto del cerro, y se tuvo en defensa vista la cõfianza de los nuestros, salieron de Loxa de rebato por ciertas sendas, y diéron en las estancias de los hombres de armas, que estaua mas cerca del lugar, para hazer rostro a los enemigos, si saliesse a acometerlos, y fueron lançados de aquel puesto, y rompidos por los ginetes q̃ salieron de Loxa a dar en ellos, y dióse tal reba-

to, que salió a detenerlos, porq̃ se ponian en huyda, el Maestre de Calatrava, y fue herido de dos facas por los pechos, y cayó muerto. De aquel rebato, que fue de gran sobresalto, vino tanta turbación, q̃ ni los vnos pelearon, ni los otros pudieron socorrerlos, y ganó los Moros los collados, que se tenian por los nuestros, y la artilleria. A la tarde entendiendole el Rey, quando era ya tarde, y puesto, que se abia tomado para combatir el lugar, y publicádose, que el Rey de Granada apremiava el socorro, se deliberó de levantar el Real, y otro dia se levantaron con tanta turbación, y confusión, q̃ fue a catorze del mes de Julio por la mañana, y sin ninguna orden se comenzaron a recoger, desamparando las tiendas y lo q̃ habia en ellas. Los de Loxa, y la gente de cavallo, q̃ les entro en socorro, fueron haciendo daño en la retraguarda, y reboliuio sobre ellos Bernal Frances con muy pocos Cavalleros, q̃ se jutarón con el, y los fueron echando hasta el rio, y ellos, y otros Cavalleros se señalaron aquel dia, en hazer rostro a los enemigos, en aquel trance, y por juntarse con el Rey. Auiendo el Rey deliberado de yr a poner su campo junto de rio Frio, q̃ esta muy cerca de Loxa, y fue forçado de salir mucho mas lejos al termino de Antequera, a la Peña de los Enamorados, que esta a siete leguas de Loxa. Fue este dia de tanta turbación, q̃ si solos treientos Moros ginetes siguieran el alcázar, y diéran en la retraguarda, se viera hecho en los nuestros algún terrible estrago, como mayor afrenta, señaladamente, si les sobreviniera a tiempo, el Rey Albucazen, q̃ llegó otro dia corriendo la tierra hasta rio Frio. Destrozo, y del levantarse del cerco de Loxa tan arrebataadamente, hubo diversos rumores entre los gentes, afirmando el vulgo, q̃ fuele por la mayor parte, hazer muy errados juizios, y algunas vezes sale verdadero, q̃ fama que auia sido por cierta trayción, y por ella se el vulgo auia visto el Rey en mucho peligro, y esta fama se derramó, que fue necesario, q̃ el mismo Rey Rey escriuiesse a las Ciudades de los Reinos, q̃ auia sido por no llevar numero de

Año MCCCC: LXXXII.

Muerte del Maestre de Calatrava.

Bernal Frances va a la Península.

Fama que auia sido por cierta trayción, y esta fama se derramó, que fue necesario, q̃ el mismo Rey Rey escriuiesse a las Ciudades de los Reinos, q̃ auia sido por no llevar numero de

gen.

Rebato en Loxa.

Libro XX. de los Anales.

Año gentes, q̄ requeria el cerco de aquella Ciudad, así por el asiento de ella, como por las entradas, y salidas q̄ tiene, que necessariamente eran menester tres capos, y q̄ iam bien falcaron los bastimentos q̄ le mādaron llevar al Real. A ello dezia el Rey q̄ se fizo la necesidad, q̄ tenían los de Alhama, así de gēte, como de mantenimientos, y q̄ conuino mudar la guarnición de Capitā, y soldados, como se vīua entonces en las fuerças tan importantes, y en frontera de los enemigos, y por esto se boluió el Rey a Cordoua. Con fin de proueer lo de Alhama, salió el Rey de Cordoua camino de Granada, a catorze del mes de Agosto, para hazer la tala en las vegas vecinas a la Ciudad de Granada, y quemaronse de aquella salida todos los cortijos, y alquerias, y lugares q̄ estauan en el camino. Proueiose Alhama para nueue meses, y quedó bastecida de municiones, y gēte, y reparose vna mina de agua, de manera, que no se les podia quitar, y dexó en ella el Rey por Alcaide, y Capitā General a Dō Luys Osorio tio del Marques de Astorga, que era Cavallero de grā escuēço, y estava nōbrado para Perlado de la Iglesia de laen, y quedatō cō el Antonio del Ofeca, y Bernal Frāces con cinquenta de cavallo muy elegidos, y cō mil y quiniētos soldados.

Estuuo el Rey en la vega vna noche, y no salió gente ninguna de Granada, hasta la mañana, que partiò de aquel puesto, que salieron seyscientas lanças para escaramuçar, y embió el Rey con ellos al Conde de Cabra, y al comendador mayor de Calatrava, con hasta quatrozierras lanças, y trauose de tal manera la escaramuça, que muy en breue boluieron los Moros a recogerse, y en el alcāce murieron muchos, y perdieron el pendon que trayan. Tras esto entendió el Rey en poner en ordē aquellas fronteras, para el inuierno, con deliberacion de boluer la primavera sobre Loxa. Quando boluió el Rey de la tala que hizo en la vega de Granada, y dexo proueyda a Alhama, estava la Ciudad de Granada en muy grā

de necesidad, así por auerles puesto la frontera en Alhama, de donde se proueyó vn tercio del año, como por las talas, y pocos dias antes començó a auer entre los Moros gran disensión, y alçarō en la Ciudad por Rey a Mahomet Boabditi, hijo del Rey Albuhaçen, y el padre le vno de salir della, y estava en esta fazon, que casi en fin de Agosto en Malaga, y el vno tuuo la merad del Reyno en su obediencia, y el otro la otra parte. Esto succedió en el principio de la guerra por la perdida de Alhama, y el no acudir cō tiempo Albuhaçen a lo del socorro de Loxa, acōde pudierā los nuestros recebir tātō daño, se atribuyo a descuydo, o poco valor suyo, tenía grā sētimiento, q̄ no auia dado lugar a su hijo, q̄ le tenía por valeroso; q̄ hiziele la guerra, como pudiera, y lo queria, contra nuestras frōteras, e impuēserole, que auia cometido diuersas cosas, contra sus súbditos en daño del Reyno, y así echando al padre de Granada, alçaron al hijo por su Rey, pero los de Malaga, y gran parte del Reyno, conociendo el valor grāde del padre, querian antes estar debaxo de su obediencia, porq̄ le tenía por buen Principe, y muy guerrero, y hizo luego cierta entrada en Tarifa, y boluiose a Malaga cō buena presa, y no vno cosa señalada por el inuierno deste año en aquellas fronteras.

¶ Estando el Rey muy determinado de cōtinuar la guerra de los Moros, hasta ver el fin della, y de aquel Reyno, q̄ tenía en España los iñeles, proueyo por su Luys garteniēte General del Reyno de Aragón, a Don Juan Ramon Folch Conde de Cardona, y de Prades, Condestable de Aragón, que estava calado con Duña Alonça Enriquez tia del Rey, porque estando el ocupado en la guerra, conuenia poner persona de mucha autoridad en aquel cargo, de quien tuuiese entera confiança, que libremente acendiera a las cosas del buen gobierno del Reyno, y de la buena administracion de la justicia, y tuuiese en todo tan buena ordē, q̄ procurasse, q̄ fuesse tenido en aquella empresa de las Ciudades, y pue-

Rey Don Hernando II. el Catolico. 318

Los Arzobispos y pueblos de la Corona Real. Refusaron que fuesen los Diputados del Reyno de admitirle al cargo de Visorey, por no ser natural del Reyno, como ellos pretendia q̄ cõforme a sus Fueros lo deuia ser. Por su parte el Rey fundaua la prouision, que hizo el Conde, en aquella Ciudad de Cordoua. a 13. del mes de Agosto deste año, diziendo, que el Rey D. Martin hizo Lugarteniente suyo General en este Reyno al Conde de Vrgel, y el Rey D. Alõso su tio a D. Dalmao de Múr Arçobispo de Tarragona, que eran estrangeros, y de la prouision, que se hizo de la persona del Arçobispo de Tarragona, constaua como de la del Conde de Vrgel, porque el Rey Don Alonso le proueyò por su Lugarteniente General, para en los Reynos de Aragón, y Valencia, y para el Principado de Cataluña, y en las Islas adjacetas, estando en la Ciudad de Calatayud, a quinze del mes de Junio del año de M.CCCC.XXIX. Con esto se pretendia, que no auia ley expressa, q̄ dispusiesse, ni tratarle de aquel caso de Lugarteniente General. Con todo esto los Aragoneses se valieron del recurso del Iusticia de Aragón, para no admitir la Lugartenencia del Conde de Cardona, y presentaron la inhibicion, que llamauan firma de derecho, para que se estuuiessse a la determinacion de los juezes competentes de aquella causa, y se determinassse por justicia, si lo podia ser. Desistió de aquella prouision, y de lo que se auia pretendido en el mismo tiempo, que se hiziesse seruicio particular, para la empresa de la guerra de Granada, fuera de Cortes, porque los Aragoneses alegaua que aquello era prohibido por sus Fueros, aunque de las cõsuras, q̄ estauan discernidas desde el tiempo del Papa Calisto, huuo el Rey abolucion por Bula del Papa Sixto, para que pudiesse ser seruido particularmente, fuera de Cortes, de las Ciudades, y Villas de la Corona Real, de que en el Reyno huuo alguna alteracion, pero en lo de la Lugartenencia del Conde de Cardona, el Rey no puso mucha fuerça, porque deliberò de pro-

ueer en cila a D. Alonso de Aragón Arçobispo de Zaragoza su hijo, como lo hizo, el qual por su nacimiento, que fue en la Villa de Ceruera, y por parte de la madre, que era Catalana, fue tan estrangero como el Conde de Cardona.

Por este tiempo fueron al Papa el Obispo de Girona D. Iuan Margarit, y Bartolome Veri Embaxadores del Rey, teñaladamente por dar orden, en q̄ cessasse la guerra, q̄ el Rey de Napoles hazia contra el Papa, y interpusose el Rey entre ellos por medianero. Porque despues de auerle cobrado Otranto, el Duque de Calabria passo a hazer la guerra en las tierras de Iglesia, por auerlos enemistado con el Papa, el Conde Geronimo de la Rouera su sobrino. La principal causa desta guerra se publicaua ser, q̄ el Rey de Napoles pretendia, que se le moderasse el censo de las ocho mil onças, que se pagauan a la Sede Apostolica, por la inuestidura del Reyno. Auia ido a Cordoua en nombre del Papa, Dominico Centurion, para tratar con el Rey, q̄ se diessse orden en asentar aquellas diferencias, que auia entre el Papa, y el Rey de Napoles, y las que el mismo Rey, y el Duque de Ferrara su yerno tenian con la Señoria de Venecia, para q̄ se pudiesse tratar de la liga General de los Potentados de Italia, contra el Turco, q̄ iba juntando grã de exercito en la Belona, lugar maritimo de la Prouincia de Macedonia, y el mas vezino de Italia. Pretendia el Rey, q̄ en lugar de las treguas, q̄ el Papa auia declarado,

poniendolas entre los Principes Chritianos, se pusiesse remedio en aquellas diferencias, y se determinassen por justicia, y porque el Papa tenia gran rancor contra el Rey de Napoles, se insistia, q̄ le boluiesse en su gracia, y en el antiguo amor, y beneuolencia que solia. Con esto se despidió de Cordoua aquel Embaxador a diez del mes de Junio. Auia tomado el Papa a su sueldo a Roberto Malatesta de Rimini por Capitan General de su exercito contra el Duque de Calabria, y auien do llegado el Duque a Nepruno, y ha-

Año M.CCCC. LXXXII. Alfonso VI forey de Aragon.

El Rey procura cesse la guerra que el de Napoles hazia al Papa, y cõ que medias.

Embaxador del Papa al Rey, y cõ que

Pretension del Rey.

Roberto Malatesta Capita General del Papa.

llan-

Lib. XXI. de los Anales.

Año llandose Malatesta en Roma, juntó vn muy buen exercito, y salió contra el Duque que en campo, q̄era muy inferior en la gēte que tenia, y visto, q̄ no podia igualarse con el exercito del Papa, embió a pedir mas gente al Rey su padre, y no se hizo la prouision que quisiera. Recelando el Duque no le tomassē los pasos, y quedasse en cerrado, dió la batalla, a veynte y dos de Agosto deste año, y fue desbaratado, y vencido, y afirman q̄ fuera preso, sino le saluauan los Genicaros, q̄ lleuaua en su campo. Mas no gozó mucho Malatesta de aquella vitoria, y por la fatiga, que tomó en aquella jornada, murió a onze del mes de Seriembre siguiente. Despues por la instancia que hizo el Rey, por medio del Obispo de Girona, y de los otros Embaxadores, se trató de assentar liga General entre los Principes, y Potentados de Italia, aunque aquello se desuataró presto por el rompimiento, que se siguió entre el Rey de Napoles, y la Señoria de Venecia.

Desgracia del Duque de Calabria, y muerte de Roberto Malatesta

Liga General que duró poco.

A lo que el Duque de Visco fue a Cordoua.

FUE por el mismo tiempo a Cordoua Don Diego Duque de Visco primo hermano de la Reyna de Castilla, q̄ auia de estar en terceria por las pazes, que se concertaró con el Rey de Portugal, y D. Manuel su hermano se fue a Portugal, y dētro de pocos dias se boluió tãbiē el Duque para la Infāte Doña Beatriz su madre.

De la muerte de D. Frances Phebus Rey de Nauarra.

y que pretendia suceder en aquel Reyno Juan de Fox Señor de Narbona su tio. X LV.



Suuió el Rey, y la Reyna en Cordoua, hasta fin del mes de Octubre, y de alli se vinieron a la Villa de Madrid, y en ella tuuiero la fiesta del

Nonedad en Portugal, y condiccion de su Rey.

año nueuo, de M. CCCC. LXXXIII. y teniendo el Rey puesto todo su pensamiento en la guerra de los Moros, se amenazauan algunas nonedades en el Reyno de Portugal, que ponian en gran cuydado a la Reyna, por la condicion del Rey

Don Iuan, q̄era Principe en grã manera puesto en puntos de ganar honra con sus vezinos, como Reyes de Castilla, y uo se podia doblar a mostrar aficion al Rey, y mucho menos a la Reyna, con quien tenia doblado parentesco, viendo sus cosas que iban en tanto crecimiento de prosperidad, y siempre los queria tener en temor, y sospecha. Porque siendo obligado por la concordia passada, de tener a su prima Doña Iuana, que auia hecho profesion, recogida, y en Religion, la tenia con fausto de casa, y permitia, que se tratasse de matrimonio suyo, y aun se tenia por cierto, que procuraua, q̄ casasse con Don Frances Phebus Rey de Nauarra, y por medio del Rey de Francia, que era tio del Rey de Nauarra, se auia obligado en gran secreto a este matrimonio, porque estuuiesse antes concluydo, que se entendiesse, y no se pudiesse embarazar por el Rey, lo qual se entendió por vn Montresinos de Salamanca, que estaua en Portugal, que fue el medianero en este trato, y fue preso por mandado del Rey. Auia dado el Rey fauor, para que en el medio de las dissensiones, y guerras, que auia en el Reyno de Nauarra, entre los de Lusã, y Agramonte, q̄ se hazian muy cruel guerra, las partes, dexando las armas, recibiesse pacificamente al Rey Don Frances Phebus, y fue coronado en Pamploña el año passado, y asistieron a su coronacion D. Iuan de Ribera Capitan General del Rey, y Reyna de Castilla en aquella frontera, y el Capitan Luys Mudarra, con sus compañías de gente de armas, y sus Embaxadores. Auia condecendido el Rey en dar todo fauor en esto, por contemplaciō del Rey de Francia, y vino sobre ellō a Zaragoza, a donde el Rey estaua en aquella sazō, el Cardenal Don Pedro de Fox, y fue muy bien recibido, y alli se dió orden que el Conde de Lerin, y todos los de su vando prestassen su obediencia al Rey de Nauarra. Pero viuio aquel Principe, despues de su coronacion, poco tiempo, y falleció por el

El Rey de Portugal trata de casarse con la prima suya, siendo del papado.

Coronaciō del Rey de Francia, y asistieron a ella el Capitan General de la Reyna de Castilla, y el Capitan Luys Mudarra.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 319

Muerte de Frances de Elixas Rey de Navarra
 mes de Enero deste año, en edad de quin-
 ze años en Pau, y hubo gran duda en la
 sucesion de aquel Reyno, y el Rey de
 Francia tomó a su cargo de procurar de
 ra, y pro- allanarlo, para la Princesa Doña Cata-
 lina su sobrina, hermana del Rey Phe-
 bus, y muchos de los Principales de a-
 quel Reyno, señaladamente los de Bea-
 monte, deseauan salir de la sugesion de
 Franceses, y quisieran tener al Rey por
 sucesor, a cuya disposicion estauan al-
 gunos Castillos, y fuerças, y pretendian,
 que se juntaße aquel Reyno con el de
 Aragon, como estuuo en lo antiguo, y de
 baxo de vnas mismas leyes. Salio luego
 otro competidor en la sucesion, que fue
 Iuan de Fox, Señor de Narbona tio de
 estos Principes, que tuuo gran diferen-
 cia con la Princesa Doña Madalena su
 madre, teniendose por legitimo suce-
 sor, y luego tomó titulo de Rey de Na-
 varra. Este Principe estando en Tours a
 doze del mes de Março de este año, em-
 bió sus Embaxadores al Rey, creyendo
 que seria fauorecido dél en aquella dife-
 rencia, porque el Rey de Francia se de-
 claró contra él, y fauorecia a la Princesa
 Doña Catalina su sobrina, y afirmaua el
 Señor de Narbona, que el Reyno de Na-
 varra le pertenecia de buena razon, y jus-
 ticia, y con esperanza, que el Rey le fa-
 uoreceria, y con ayuda de los Duques de
 Orlens, y de Brecaña, y del Cardenal de
 Fox su herimano, y de otros parientes, y
 valedores, tomo la empresa del Reyno
 de Navarra, y para ello era muy requere-
 do de Luys Duque de Orlens su cuñado,
 porque el Señor de Narbona estaua
 casado con Maria hermana del Duque
 de Orlens, que casasse con el Principe Don Iuan, y
 q fue Rey
 de Fran-
 cia.

Princesa Doña Madalena al casamiento Año
 de su hija, que se llamaua Reyna, con el M.CCCG.
 Principe Don Iuan, y el Rey de Francia LXXXII.
 lo deluio con todas sus fuerças, por te Intento de
 ner las cosas de aquel Reyno a su dispu- los Reyes,
 sicion.

De la ida del Rey a la Ciudad

*de Asorga, por la guerra que se hazian el Con-
 de de Benaute, y Don Rodrigo Enriquez Osor-
 rio, por la sucesion del Condado de Lemos, y q la
 Villa de Ponferrada, y su fortaleza se entregò
 al Rey y el Rey dio a D. Rodrigo titulo
 de Conde de Lemos XLVI.*



OR lo que el Rey Don
 Iuan de Portugal auia
 intentado de casar a la
 Monja Doña Iuana su *Causa de*
 prima, estauan las co *sospecha*
 sas de aquel Reyno en *en Poru-*
 mucha sospecha, y no acabauan el Rey, *gal. y rece*
 y la Reyna de asegurarse de aquel *lo de los*
 Principe, y andauan entre ellos diuersas *Reyes.*
 embaxadas, señaladamente por medio
 de Don Lope de Daronguia Portuguès,
 de quien el Rey, y la Reyna hazian mu-
 cha conñança, y de Don Fray Iuan Or-
 tega Obispo de Coria. Procurauan de
 concerrar las diferencias que auia entre
 Don Pedro Hernandez de Velasco Con-
 destable de Castilla, y Don Rodrigo
 Pimentel Conde de Benaute, y por
 esta causa, y por dar fauor alas cosas de
 Galizia, que estauan siempre alteradas,
 y en continuos mouimientos de gen-
 tes, mandaron tomar a su mano las for-
 talezas de los Perlados, y en algunas de-
 llas se hazian fuertes, y resistian a Don
 Heruando de Acuña Gouernador de
 Galizia, y por esta causa partiò el Rey *Fortale-*
 de Madrid a onze del mes de Hebre *zas que*
 a su mano *los Reyes*
 ro, y quedò alli la Reyna esperando lo *tomaron*
 en donde, *a su mano*
 que se resolueria en el matrimonio del *en donde,*
 y porque.

Principe, con la sucesora del Reyno de
 Navarra. En el camino tuuo el Rey auiso,
 que toda Galizia estaua puesta en ar-
 mas, por defender vnos el Castillo de
 Hhh
 Lugo,

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXXIII.
Lugo, y otros por tomarle a su mano por Don Peraluarez Oforio, y Cabrera Conde de Lemos, que era vn gran Señor

Toda Galicia se puso en armas, y por que, y el Rey fue a ella.
en aquel Reyno, y tenia por injuria, y afrenta, que siendo el Obispo de Lugo su hermano, el Rey le mandasse detener el Castillo, y puso cerco sobre el, estando absente Don Hernando de Acuña, y el Rey entendiendo, que iba en aquello el sosiego de todo el Reyno de Galicia, deliberó ir allá. Estuuo aquel Reyno puesto en armas, todo el tiempo que duró la guerra de Portugal, desde que se comenzó, y la Ciudad de Tuy se tuuo por el Rey Don Alonso, y despues entraron en Galicia Pedro de Mendaña Alcayde que fue de Castronuño, y Chicorro Capitan del Rey de Portugal, con quatrocientas lanças, y tres mil peones, y cercaron a Bayona, y fueron echados por D. Alonso de Fonseca Arçobispo de Santiago, y auia muchos que auian seguido aquella opinion, señaladamente quando Don Alonso de Portugal Capitan General de aquella frontera, y el Conde de Camiña, y el Alcayde de Castronuño, y otros muchos Caualleros, que trayan mas de trezientas lanças, y cinco mil de pie, cercaron la fortaleza de Soberoso, y fueron alli desbaratados por el Arçobispo con mucho daño, y perdida de gente, y tomó la fortaleza de Ponteuedra a la Condesa de Camiña, y la echó de aquel Reyno. Pero en lo que el Arçobispo hizo mucho seruicio al Rey fue, que contra voluntad de todo aquel Reyno, estando todos en resistencia, recibió la Hermandad en Santiago, y en vn dia la hizo recibir, y pregonar desde el Miño, hasta la mar, que fue hazer al Rey, y a la Reyna Señores de aquel Reyno, y recibió sus Gouernadores, auiendo pasado por el Estado del Conde de Lemos, y por todos los otros sin auerlos recibido, y así, para que tuuiesse autoridad en aquel Reyno, no faltaua sino poner orden en lo de las fortalezas. Siguiendo el Rey el camino de Astorga, supo, que auia fallecido el Conde de Lemos, y por su muerte se mouió nueva contienda, y diferencia entre Don Rodrigo Enriquez Oforio nieto del Conde, y la Condesa Doña Maria de Baçan, segunda muger del Conde Don Peraluarez, porque el Conde dexò por heredero en aquel Estado a su nieto, siendo hijo no legitimo de Don Alonso su hijo, y la Condesa pretendia, que heredaua Doña luana su hija, que era legitima, y auia casado con Don Luys Pimentel hijo del Conde de Benaute, y el Rey, y la Reyna, por los seruicios del Conde Don Peraluarez, y porque auia legitimado aquel su nieto, determinaron de fauorecerle, y embiaron sobre ello a Don Luys de Velasco Obispo de Leon, para que se apoderasse de los Castillos, y fuerças, de aquel Estado, y las tomasse a su mano, y señaladamente la de Ponferrada. Fue el Obispo de Leon al Castillo, y fortaleza de Cornatelo, donde se auian recogido la Condesa Doña Maria de Baçan, y Doña Mencia de Quiñones, Vizcondessa de los Palacios de Valduerna su madre, porque Don Rodrigo Enriquez Oforio, que se llamó luego Conde de Lemos, se fue apoderando del Estado, y estando la Condesa, y su madre en aquel Castillo, el Obispo de Leon en virtud del poder que tenia del Rey, notificó a la Condesa en su nombre, y como tutriz, y administradora, que era de Doña luana su hija, y de los bienes, y herencia del Conde su marido difunto, que despues que él pasó a aquella tierra del Bierzo, para entender en las diferencias que ella, y Doña luana su hija, y el Conde de Benaute de vna parte, y Don Rodrigo Enriquez Oforio de la otra, tenían sobre la sucefsion, y herencia del Conde de Lemos, auia mandado, que las gentes que estauan allegadas por las partes, se deramassen con ciertas penas. Tambien notificó el Obispo a la Condesa, que él auia tomado a su guarda, y defenfa, y debaxo del amparo Real, la Villa de Ponferrada.

Cerco de Bayona.

Cerco de la fortaleza de Soberoso.

La Hermandad se puso en Galicia.

Muerte de Don Peraluarez Oforio

Don Luys de Velasco Obispo de Leon

La villa de Ponferrada

Rey Don Hernando II. el Catolico. 320

ferrada, y su tierra con sus fortalezas, y los que eitanah en aquella Villa obedecieron sus mandamientos, y el Conde de Benavente se auia escusado de derramar sus gentes diziendo, q no las tenia juntas por cosa que a el tocalle, saluo como valedor de la Condesa, y de Doña luana su hija, y requirio a la Condesa, que hiziesse guardar el seguro, y derramar todas las gentes, que el Conde de Benavente tenia juntas por su causa. Respondio la Condesa, que el Conde, y ella, y sus gentes se juntaron siempre en los tiempos passados, para servir al Rey, y despues que plugo a Dios que reynasse en aquellos Reynos, en todas sus necesidades, siempre fueron a su seruicio. Que el Rey sabia, que antes que el Conde su marido falleciesse, Don Rodrigo su nieto bastardo, tenia concertado de prender a ella, y a Doña luana su hija mayor legitima, con fin de las deshonorar, y amenguar, y con algunos pocos se fueron a aquel Castillo de Cornatelo, publicando, que iba la Condesa a curar al Conde su marido, que alli estaua enfermo, y como fallecio, luego Don Rodrigo se entremetio a tomar las fortalezas, y lugares que pertenecian a su hija, y otras que estauan por ella, y por su hija, intento el mismo de las tomar, y hurtar, y la tuuo cercada en aquel Castillo, y a su hija en grande estrecho, y tomo del Castillo de Ponferrada todo el dinero, y plata, y bienes, y escrituras que alli hallò, y le tenia presas a sus hijas Doña Maria, y Doña Mencía, y nunca se las quiso dar, ni entregar. Estando las cosas en este punto, el Rey se fue a la Ciudad de Astorga, y no quiso ir luego a Ponferrada, por las gentes, que el Conde de Benavente, y Don Rodrigo Enriquez Osofio tenian juntas, hasta que se derramasen, y entretanto el Obispo de Leon, despues de auer publicado, que tomaua los Castillos, y fuercas de Ponferrada, y de aquel estado debaxo de el amparo Real, mandò al Alcaide, que tenia la fortaleza vieja de Ponferrada, que

se llamaua Garcia de Neguerol, que no acudiesse a ninguno con ella, so pena de caer en mal caso. En esta sazón llegó Don Rodrigo a Ponferrada, y requirio al Alcaide, que le entregasse la fortaleza, pues la tenia por el, y el se detuvo hasta que los luezes que auia tomado, para que declarassen sobre lo que deuia a su lealtad en aquel caso, lo determinassen. Pretendia tambien el Conde de Benavente, que el Alcaide de Ponferrada tenia aquella fortaleza por Doña luana su nuera, y en esto andauan debatiendo, y en mayor confusion todos los Alcaides de aquel Estado, porque el Conde Don Peraluarez no auia hecho testamento. Entonces entrego Don Rodrigo la fortaleza de Lugo al Alcalde de Proaua, y deliberò de venirse para el Rey, como se lo mandaua, y el Conde de Benavente puso mas dilacion en derramar su gente, y venirse a la Corte. Llegando las cosas a tal estado, el Rey a veynte de el mes de Março, desde Astorga despues de auer embiado a Don Enrique Enriquez su Mayordomo mayor a Ponferrada, para que recibiesse la fortaleza, mandò dar orden que se entregasse por mandado de Don Rodrigo Enriquez en nombre del Rey, de la manera que el la tenia, y el Rey le diò titulo de Conde de Lémos, y le ofrecio de mandarle amparar, y defender en la possession de todas las Villas, y fortalezas que tenia, y le assegurò que no sentiria que fuesse desapoderado dello de hecho, hasta ser oydo.

De la entrada que hizieron los

Capitanes Generales del Rey en el Reyno de Granada, y del desfiro que se hizo por los Moros en su Exército en la Axarquia.

XLVII.



ALLANDOSE el Rey diuertido en el remedio de las cosas de el Reyno de Galicia, y procurando de dar orden en el asiento

de las de Nauarra, con el casamiento

Hhh 2

del

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

Requiesta
al Alcaide
de de Pon
ferrada.

El Conde
Dñ Peral
uarez mu
rio sin testamento.

El Rey
diò a Don
Rodrigo
Enriquez
Osofio ti
tulo de Cò
de de Lé
mos.

Las cosas
de Galicia
ciadmir.
rieron al
Rey.

Respuesta
de la Con
desa de Le
mos al Ob
ispo de
Leon.

Don Ro
drigo Oso
fio tiene
presas dos
hijas de
la Condesa
de Le
mos, y a
cuerto del
Rey.

Libro XX. de los Anales.

Año del Principe Don Iuan con la Reyna Doña Catalina, nueva sucesora de aquel Reynos porque se tenia por cierto, que

Trata el Rey de casar al Principe Don Iuan con la Reyna de Navarra.
la Princesa Doña Madalena su madre auia de disponer del, como conuiniessse al Rey de Francia, los Capitanes Generales que estauan en el Andalucia, por la dissension que auia entre los Moros, que tenian diuidido aquel Reyno en dos partes, y pensaron hazer algun hecho muy señalado en ausencia del Rey. Porque los de Granada, Loxa, y Guadix, y otros muchos Pueblos seguian al Rey Mahomet Boabdili, y los de Malaga, y de las Alpuixaras, y gran parte del Reyno obedecian al Rey su padre. Este por mostrar la afición que tenia a protegiuir la guerra contra los Christianos mandó que se escalasse Theba Hardales; y no sucediendo el ardid, como pensaua, porque supo, que la gente que estaua en guarnicion en Canete andaua fuera, acometió de combatirle, y entró no solo el Lugar, pero el Castillo, y mandólo despetillar, y boluio con gran caualgada a Malaga. Entonces Don Pedro Enriquez Adelantado de la Andalucia, cu-

Parcialidad de los Moros.
yo era Canete, con ayuda del Marques que era su

Combate de Canete, y como se restauó por el A. quez Adelantado de la Andalucia,
yo era Canete, con ayuda del Marques que era su

El Rey Boabdili fue desbaratado por su padre, y que nobleza de la Andalucia se ajuntó por el Rey.
de Cadiz, y de la gente de Seuilla, Ecija, y Xerez, se fue a poner en Canete, y fortaleció el Castillo, y puso en buena defensa. Puso el Rey Albuhaben a combatir a Turon, y fue foorrido el Castillo a tiempo, que no se pudo recibir daño, y de alli discurrio con sus gentes contra su hijo, y huuo entre ellos cierto renquentro, y salio mal del Boabdili, y fuesse a recoger a Guadix. Pareció entonces, que se juntasse toda la gente de guerra de las fronteras, y señaladamente toda la Nobleza, y Caualleria de la Andalucia, y salieron muchos Caualleros de Cordoua, con Don Alonso de Aguilar, y por otra parte, con Don Alonso de Cardenas Maestre de Santiago, y dexaron pocos Caualleros de aquella orden de acudir a la jornada que se auia de hazer, y la gente de Seuilla salio con

Don Iuan de Silua Conde de Cifuentes, que era Asistente, o con el Adelantado Don Pedro Enriquez, y los de Xerez, se juntaron con el Marques de Cadiz, o con Iuan de Robles, y entre todos fueron dos mil y setezientos de cauallo, la mayor, y mas luzida gente, que se vió en aquellos tiempos. Fueron en este Exercito algunas Compañias de gente de pie, en poco numero, siendo muy necesaria para aquella guerra, que lo mas de ella se hazia en sierra, y en tierra muy aspera, y entre peñas, y riscos, mayormente, que auian deliberado de ir a combatir las Aldeas, y Lugares de la Comarca de Malaga, que llaman la Axarquia, de tierra muy abastada, y rica, por la labor de la seda, que se labra mejor, y en mas abundancia, que en otra parte de Europa, y tiene las entradas por muy angostos, y estrechos puertos, y pasos. Auian informado los adalides, y descubridores, que si passauan aquellos puertos, despues hallarian muy llana, y libre la salida, y buelta por la parte de la marina, y no auia ninguno, que no pensasse boluer muy rico del despojo, y verdaderamente la Caualleria que lleuauan era tal, que no parecia temer ninguna resistencia, ni ofensa, aunque las mas fuerças de aquel Reyno estuuieran juntas. Auia salido el Conde de Cifuentes con la mayor parte de la gente de Seuilla, con proposito de escalar, o combatir a Zahara, creyendo cobrar aquel Lugar, con el Castillo, y no les sucediendo como pensauan, siguieron a los demas que iban a entrar en la Axarquia, y todos juntos fueron a hazer aquella correria. Huuo entre los Generales gran diuersidad de pareceres, porque el Marques de Cadiz queria que se acometiera la guarnicion que estaua en el alcaçar de Malaga, que no era de mucha gente, porque se podia tener en defensa si se entraua por combate, por estar sobre la mar, y el Maestre de Santiago era de diferente acuerdo, y así se entendió, que

Canalle - ria luzida.

Axar. quia tierra abastada y rica.

Diversos pareceres en los Capitanes del Rey.

Rey Don Hernando II el Catolico. 321

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

que iban muy discordes, y que no lleuauan caudillo, auiendo tantos que lo pudieran ser en aquel exercito, para otro mayor en qualquier empresa, por grande que fuera. Porque no pareciesse que se iban a la mano en las deliberaciones y consejos, dexaron todos los pertrechos de combate, y su artilleria de campo, y palsò la caualleria todos aquellos

Los Moros de la Axarquia se retiraron, los Christianos se cargan de despojos, y lo que resultó de esto.

Puertos, y començaron a correr la Axarquia, region muy abundosa, y fertil, y de grande regalo. Recogieronse los Moros della, a los Lugares mas fuertes, y así todos se entregaron en cargar del despojo. Entendiendo los Moros lo que passaua tomaronles las salidas con algunos pocos de cauallo, que pudieron juntar, y con gran numero de peones, con ballestas, y azagayas, y estando los nuestros embaraçados con la presa, y esparzidos, no los podian los Capitanes recoger, ni acaudillar, ni que se juntasen a eitar en ordenança de batalla, porque todos se iban desfilando, y los mas de los Caualleros mancebos tuuieron por gallardia de llegar con gran vfanía, a vista de la Ciudad de Malaga, y hazer sus correrias en torno della, sin ningun efecto. Mas luego huuo entre ellos mismos gran turbacion, y confusion, viendose tan deramados, y esparzidos, y el peligro, que les quedaua al recogerse, boluiendo tan rendidos al miedo, como cargados del despojo. No tuuieron por seguro consejo tomar el camino de la marina, porque les pareció muy largo, y auian de salir, si lleuarian aquel camino por vn angosto passo, entre el alcaçar de Malaga, y el estero de la mar, y por esta causa, dando la buelta por la sierra, por donde auian entrado por muy estrechos, y angostos pasos, cercados de matas, y peñas, los Moros los acometieron por las espaldas, y fueron a baxar por vn estrecho Valle, que no tenia salida para la gente de cauallo. Fue alli tan grande el encerramiento, y presura de la caualleria que salio por aquel angosto Valle, que

Peligro de los q̄ fuerón a la Axarquia.

ellos mismos se asigian, y atormentauan, y no podian librarle del peligro en que estauan, ni elcabullirse. Sobreuieniendo la noche, repararon a la ladera de la sierra, entre dos montes, y teniendo los tomados los Moros las cumbres en toda ella, los combatiieron con su ballesteria, y con grandes alaridos, y algarradas los fatigaron, sin dexarlos alentar, y siendo muchos los heridos, no tenian lugar de pelear, y cada vno miraua como podria salvarse, y aquella noche pusieron en saluo al Marques de Cadiz ciertos Elches que le conocieron, y sabian la tierra, y mataron a Don Diego Ponce, y a Don Lope, y Don Beltran sus hermanos, y dos sobrinos, que eran Don Lorenço, y Don Manuel Ponce, y otros muchos de sus parientes, y de su casa. Otro dia, que fue a veynte y vno de Março, con la absencia del Marques, todos se tuuieron por perdidos, y tenian presente la muerte, sin ninguna esperança de remedio. Dexauan todos las armas, y aquellos primero que las tenian mas luzidas, y muchos murieron en aquel conflieto, por la priciella del desarmarse, porque les quedauan muy peores pasos que aquel adonde estauan todos a disposicion del enemigo, y muchos caian muertos sin ser heridos, ni seguidos en el alcance de los Moros, y sin poder boluer a pelear con ellos, reconociendo quan pocos eran. Los mas ciertos Autores de aquel tiempo afirman, que fueron muertos en esta tan desastrada jornada, mas de ochocientos de cauallo, y que quedaron prisioneros hasta mil y quinientos, y que entre ellos auia casi quatrocientos Caualleros de linage. Como quiera que sea en lo del numero, en que suele auer tanta dificultad de aueriguarse, sabemos que algunas vezes oyeron contar al Rey, tratando desta jornada, que solos sesenta Moros de cauallo auian desbaratado en la Axarquia, en vn Puerto, por la mala disposicion de la tierra, a dos mil de cauallo, los

Como se escapó el Marques de Cadiz.

Lo que se escribe sobre la jornada de la Axarquia.

Lib. XX. de los Anales.

Año mejores de España. Fue alli preso el
M.CCCC. LXXXIII. Conde de Cifuentes, y lleuado a poder
del Rey Albohacen, y por gran ventura
se escapò con algunos pocos el Maestre
de Santiago, y el Adelantado de la Anda-
luzia con Don Francisco Enriquez, y de
Ribera su hijo, y con Don Francisco su
hermano, se pudo tambien saluar de a-
quel peligro, y quedo en èl toda su cau-
alleria, y Don Alonso de Aguilar con muy
pocos se fue a Antequera, a donde acu-
dieron los mas de aquellos Caualleros, y
quedo preso Figueroa, Alcayde de aque-
lla Ciudad, que era vn muy valiente Ca-
uallero. Esta nueua tomò al Rey en los
confines del Reyno de Galicia, a donde
era ido por lo de la fortaleza de Lugo, y
despues se detuuu por la muerte del Con-
de de Lemos, y la Reyna que auia que-
dado en Madrid, traraua de sacar de las
tercerias a la Infante Doña Isabel su hi-
ja, que estaua en el Castillo de Mora en
Portugal.

La Reyna
trata de
sacar de
tercerias
a su hija.

De la entrada del Rey Maho-

mes Boabdili a correr la comarca de Lucena, y
que fue preso por el Conde de Cabra, y por
el Alcayde de los Donzeles.

X LVIII.



O DA la autoridad, y
reputacion de los Re-
yes de Granada, pa-
dre, y hijo, y el cre-
dito con que se susten-
tauan en su enemistad,
y guerra, se funda-

na en qual se señalara mas por las fron-
teras de la Andaluzia, y las estenderia
mas, y no eran entre si tan enemigos, co-
mo lo procurauan mostrar en la compe-
tencia de la defensa de su Reyno. El hi-
jo inuidioso de la buena ventura que hu-
uo su padre, en ganar tan señalada vito-
ria, con tan pocos Caualleros, contra
toda la caualleria de la Andaluzia, que
era la mejor de aquellos tiempos, luego

Fundamē-
to en q los
Reyes de
Granada
ponen su
credito.

mandò que se aperciessse la Casa de
Granada, y toda la mejor gente de guer-
ra de las Ciudades que estauan en su obe-
diencia, para hazer la guerra a los nue-
stros, como amedrentados, y vencidos
con tanta afrenta, y proseguir vna tan
gran vitoria, porque con los buenos, y
prosperos sucessos, se animarian mas
los Africanos a passar en su socorro, y ha-
zer la guerra dentro en la Andaluzia,
de donde se esperaua sacar mucha hon-
ra y prouecho. Era el Rey Boabdili man-
cebo muy animoso, y tenia por gran
mengua, auiendo sucedido aquella jor-
nada tan prosperamente a su padre, que
èl no hiziesse alguna cosa muy señalada,
con que los suyos se le aficionassen
mas, y fuesse lleuando a su opinion las
Ciudades que obedecian a su padre; y
deliberò hazer vna gran correria, y a-
cometer de entrar por combate a Lu-
cena, Pueblo grande, y rico, y no nada
fuerte. Para esto fue mas animado de
su suegro, que llamauan Hali, y por
otro nombre el Alhar de Loxa, seña-
lando el oficio que tenia de especie-
ro, y era de nouenta años, y por su gran
valentia, y auer sido la mejor lança de
toda la Morisma, fue entre todos tan
preciado, y estimado Cauallero, que el
Rey Boabdili casò con vna hija suya,
y era el principal en su Consejo. Esta-
uan todos los Alcaydes de las principa-
les fuerças de las fronteras de los Chris-
tianos con gran temor, esperando ca-
da vno, que auia de reboluer sobre èl
alguna gran tormenta, y auenida de a-
quella gente, que en sus acometimien-
tos en gran manera furiosa, y terrible,
y despues del destrogo de la Axarquia,
tenian mas cuydado de la defensa, y guar-
da de sus Castillos, señaladamente Diego
Hernandez de Cordoua Alcayde de los
Donzeles, Señor de las Villas Lucena,
Espejo, y Chillon, que aunque era muy
mancebo, tenia vn animo muy genero-
so, y varonil, y era de mas fco, y pru-
dencia, que suele hallarse en aquella
edad.

Preuenci-
del Rey
Boabdili
contra los
Christia-
nos.

Suegro de
Boabdili
Rey de
Granada.

Prudēcia
de Diego
Hernan-
dez de
Cordoua.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 322

edad. Con este recelo mandò poner mas gente en sus Castillos, y dublaronse las guardas, que llamauan entonces etcusades de los nas, en los Lugares mas conuinientes, para que fuesen sentidos los Moros, si entrassen, y tuuo gran cuenta, que los adalides mas plasticos discurriessen por el campo, y lleuò de Cordoua algunos Caualleros, de quien hazia mas confianza, para tenerlos consigo en qualquier rebato, que sobreuiniessse. Fue tan preuenido en esto, que apercibiò a todos sus amigos, y tuuieron sus almenaras, para que se diessse auiso de la gente que entraua, y tenia consigo ciento de cauallo, muy escogida gente, recelandose de los ordinarios acometimientos del Alhatar, que muchas vezes salia a correr, y talar los campos de Lucena, y esto era tan continuamente, que los Moros de Granada dezian, que la vega de Lucena, era la huerta de Alhatar. Tuuo el Alcayde de los Donzeles, estando en Lucena, auiso de sus guardas a veynte del mes de Abril, que entrauan grandes quadrillas de gente de cauallo de la casa de Granada, y que asseuauan su campo muy cerca, y que antes de amanecer llegarian al puelto, que tenia de liberado. Diò con esta nueua el Alcayde de los Donzeles auiso de la gente que entraua a los de la comarca, señaladamẽte a Don Diego Hernandez de Cordoua Conde de Cabra, que era su tío, y estaua muy cerca en Vacna, y luego el Còde se fue a Cabra, que està tambien cerca de Lucena, y mandò que le siguiessse la gente de Vacna, y alli se le juntaron antes del dia dozientos de cauallo, y hasta ochocientos peones, y entretanto el Alcayde de los Donzeles hizo recoger las mugeres, y gente que no podia pelear del arrabal de Lucena, a lo mas fuerte del Lugar, y el con la mas escogida gente q̃ tenia, fortificò lo flaco del, porque estaua abierto, y mandò repartir su artilleria de campo, que llamauan cebratanas, y toda la ballesteria en ciertas entradas, y esgonces. Llegò otro dia el Rey Boabdi-

liantes de amanecer, y començaron de combatir el Lugar, y recibieron los suyos mucho daño de la ballesteria, y de las el pingardas, y dexaron el combate, y començaron a talar los olinos, y viñas entretanto que Hamete Abencerrage, por mandado del Rey fue a correr con trezientos ginetes el termino de Montilla, y Santa Ella, y otros Lugares, y quando reconocio, que todo estaua muy apercibido, y en buena defenta, y que salian a pelear, y hazian presta en los que andauan desfinadados, començò el Abencerrage a recoger los suyos, y boluio a juntarse con la caualleria, que estaua con el Rey talando la vega de Lucena. Pensò aquel Moro enganar al Alcayde de los Donzeles, a quien auia tratado muy familiarmente quando estuuo en Cordoua en la casa de Don Alonso de Aguilar, que era tío del Alcayde de los Donzeles, a donde estuuo mucho tiempo, quando fueron perseguidos los de aquel linage de los Abencerrages, y pensaron, que con el fauor de Don Alonso, vno dellos fuera llamado por Rey, y le pusieran en la posesiõ de aquel Reyno, y lãmele a habla, y con el consentimiento, que entre si tenian, el Alcayde de los Donzeles le iba entrecenien do en palabras, hasta que le llegasse la gente que esperaua del Còde de Cabra, y de los otros Señores sus vezinos, porque el Rey Moro no se pudiesse recoger sin algun renquentro. Como iba llegando la gente para el socorro de Lucena, el Rey fue recogiendo la fuya por el camino de Loxa, y el Alcayde de los Donzeles, con gran desseo de pelear con el, començò a trauar su escaramuça por detenerlos, hasta que llegó el Conde de Cabra, y por que el Conde era muy buen Cauallero, y señalado, y muy diestro Capitán en aquella guerra, esperò su sobrino lo que ordenaria. Fue el Conde de parecer, que aquel dia se deuia prouar su ventura, y pelear con los enemigos, que iban cansados, y desfilados, y estauan muy temerosos, que se juntauan contra ellos

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

Còbate, y
tala de Lu
cena.

Hamete
creyò en
ganar al
Alcayde
de los Don
zeles.

Parecer q̃
tuuo el Cò
de de Ca
bra.

Acometi
mientos de
vez salia a
correr, y
talar los
campos de
Lucena.

El Conde
de Cabra
va a defen
der a Luc
ena.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

*Assalto
en el arroyo
de Garci Gonç
ci Gonç
lez donde
los Moros
huyeron.*

*No puede
el Rey de
Granada
detener su
gente.*

*Palabras
y brio del
Rey de
Granada.*

ellos de todas partes sus enemigos, y que era mucho mayor numero de gente, y que se auian de ver en mucho peligro al passo de algunos Puertos, y vados de los rios que auian de passar. Al recogerse auian ya llegado los Moros a vn arroyo, que llaman de Garci Gonçalez, y los nuestros los iban acometiendo por la retaguarda, y en aquel rebato el Rey Boab dilu hizo rostro a la caualleria del Conde, y del Alcayde de los Donzelès, hasta que passasse su gente con el bagage, pero passando el arroyo, començaron a huyr a rienda suelta, y aunque el Rey reconoció, que los Christianos eran pocos, no pudo detener a los suyos, que se auian puesto en huyda, y recogió la caualleria, que le quedaua lo mejor que pudo, y los ordeno en sus batallas antes de passar el rio. Passó a reconocer su ordenança Hernando de Argote Alcayde de Lucena, con diez y siete de cauallo, y viendo que estauan desordenados, y que rehusauan la batalla, y baxauan sus estandartes, y vanderas, mas con semblante de huyr, que de esperar, ni acometer, cerraron los nuestros con los que estauan con el Rey, y no auian passado el arroyo, y no los pudo detener el Rey, y boluieron huyendo, porque por vn lado salieron contra ellos de traues, hasta quarenta de cauallo, y ochenta peones, y esto les puso mayor espanto, creyendo ser gran numero de gente. Des pues que passaron el arroyo se derramaron por diuersas partes, por ponerse en saluo, no se curando del Rey, que se auia quedado al mayor peligro por su causa, y viendo, que se hazia estrago en su gente, apeóse de vn cauallo blanco en que iba, que estaua muy ricamente enjaezado, por no ser descubierto, y metióse por vna espesura de matas por la ribera del arroyo, y en aquel Lugar lo acometiò vn peon de Lucena llamado Martin Hurta- do, para prenderle, y el Rey echò mano a vn puñal, y defendiòse del. Luntaronse otros dos peones con el primero, y viendose el Rey acollado les dixo, q̃ supiciessen

aprouecharse de su ventura, pues tenian al Rey en sus manos, y poco despues llegó el Alcayde de los Donzeles, q̃ iba en el alcance, y embióle con aquellos tres peones, y con otros dos de cauallo al Castillo de Lucena, y èl passò adelante en seguimiento de los enemigos. Todo aquel dia siguieron el alcãce el Conde, y el Alcayde de los Donzeles, y murieron en èl mas de mil Caualleros Moros, sin otros muchos q̃ se ahogaron al passar de los rios de Beodera, y Xenil, porque no hallauan passo, ni sabian salir a los vados. Don Alonso de Aguilar, que tuuo nueva desta vitoria, salió de Antequera la via de Loxa, y arajò las cõpañias de Moros, q̃ auian salido de Loxa, y fuerõ catiuos, y tambien hizo mucho daño en los que se recogian, Luys de Godoy Alcayde de Santa Ella, y tomaróse mil azemilas, q̃ lleuauan cargadas del despojo. Fueron presos, y muertos de los peones que se pudo saber, mas de quatro mil, y ganaronse muchas vanderas por el Cõde, y Alcayde de los Donzeles, y el Alcayde huuo las armas del Rey, como cierta señal de ser su prisionero, y hizole el reparo de de los timiento del despojo, y de los catiuos entre aquellos dos Señores con gran corte- sía, y gentileza, guardando las leyes de la guerra, y de buena caualleria, aunq̃ huuo entre ellos grã dissension, sobre cuyo prisionero seria el Rey, y con el valor, y prudencia del Conde se apaziguò todo, y se ordenò como se deuia entre tales caualleros de vn linage, y de vn mismo nõbre, entrãbos auisaron al Rey, y a la Reyna, q̃ estauan en Madrid, del suceso desta vitoria, y en el mismo dia, q̃ la tuuieron, ordenarò su partida de aquella Villa, el Rey para Cordoua, y la Reyna a los confines del Reyno de Nauarra, para dar orden en lo que tocava al asiento de las cosas de aquel Reyno, y del matrimonio del Principe Don Iuan, y de la Reyna Doña Catalina, y salieron de Madrid en vn dia, que fue a veynte y ocho de Abril. Lo primero que se ordenò en llegando el Rey a Cordoua, que fue a nue-

*Prision
del Rey de
Granada*

*Moros
muertos a
hierro, y
en el agua
y captiues*

*El Alcay
de de los
Donzeles
huuo las
armas del
Rey de
Granada*

*Tratado
del matri-
monio del
Principe
D.Iuan.*

uc

Rey Don Hernando II. el Catolico. 323

ue de Mayo, fue mandar tener a pũto toda *Apresia.* la gēte de guerra de la Andaluzia, y pare *de la gente* cia que le auia de hazer por los Moros aun *de la Au* con mas orden, y concierto, que en lo pas- *daluzia.* sado, gouernandose las cosas por vno solo, y siendo tan experimentado, y valeroso, porque los de Granada auian recibido al Rey Albohazen, y era a marauilla sabio, y diestro en la guerra, y pusieronse en orden dos mil de cauallo, que auian de hazer las talas, y tambien se puso a punto la guarnicion, que se auia de lleuar a Alhama, y nõ brò el Rey por Alcayde, y Capitan General a D. Iñigo de Mendoza Conde de Tendilla. Mando el Rey antes de salir a hazer la guerra a los Moros, que truxessen a Cordoua al Rey Boabdali, y diò cargo de su persona a Martin de Alarcon, y hizosele en aquella Ciudad mucha honra, y corte- dona, y hõ sia, y dieronse treguas de dos meses a los ra que se Lugares, que se tenian en su obediencia, que no se auian entregado a su padre.

El Rey Boabdali fue lleuado a Cordoua, y hõ sia, y dieronse treguas de dos meses a los ra que se le hizo.

Del Santo Oficio de la General

Inquisicion, contra la heretica prauedad, que se introduxo por nueva Comision de la Sede Apostolica, en los Reynos de Castilla. y Leon, y de la Corona de Aragon.

X L I X.



AS turbaciones, y mouimie-
tos, y las guerras, que hu-
no en Castilla en los tiem-
pos de los Reyes Don Iuā,
y Don Enrique, y el poco
cuydado, que huuo, por las ordinarias dis-
fensiones de los Grandes, en proueer lo
que tocaua a las cosas de la Religion, que
se ha de anteponer a todo, por el enlaça-
miento de nuestra Santa Fè Catolica, diò
a los m ilos suelta licencia de viuir a su li-
bre voluntad, de dõde se siguiò, que no so-
lamente muchos de los cõuertidos nueua-
mēte a nuestra Sāta Fè Catolica, mas algu-
nos de los q̃ eran de su naturaleza Chris-
tianos, se desliauan del verda, pero camino
de su saluacion, y mucha parte de los Pue-
blos se iban con la comunicaciõ de los lu-
dios, y Moros peruitiendo, y contaminā-

Causas de errores que cõtra la Fè se mouieron en Casti-lla, y en que tiem- po.

do, de donde resultò mucho estrago ge-
neralmente por la comunicacion de los
nueuamente conuertidos, siguiendo sectas
muy reprobadas, y judayzando algunos
publicamente, sin respeto de las censuras,
y castigo de la Iglesia, y otros professan-
do opiniones fallas, y hereticas, y perseue-
rando en ellas con pertinacia, y enseñan-
dolas como Doctrina verdadera. Aunque
en tiempo del Rey D. Iuan de Castilla fue-
ron algunos dellos conuencidos, y casti-
gados, duraron aquellos errores, hasta el
tiempo del Rey D. Enrique, assi como la
heresia, que llamaron de Durango, y por
la gracia de Nuestro Señor, que no desā-
parò estas Prouincias de España a donde
con tanto heruor de Fè floreziò la Iglesia
Catolica, desde sus principios, por la santa
predicacion, y Doctrina de los Santos Dis-
cipulos del Glorioso Apostol Santiago, y
por muchos Gloriosos Santos que florecie-
ron en España por diuersos siglos, hasta el
tiempo de Santo Domingo, y de S. Vicen-
te, que fueron tan grandes perseguidores
de la heresia, alumbro, è inspirò el animo,
y coraçon de vn Religioso de la Ordē de
los Predicadores, que se llamò Fray To-
mas de Torquemada, que era Prior del *Fray To-*
Monesterio de Santa Cruz de Segouia, y *mas de*
Confessor del Rey, y de la Reyna, varò de *Torque-*
santa vida, y de limpio, y noble linage, pa- *mada tra-*
ra que a imitacion del Fundador de su *ta que la*
Orden, se persiguiesse en estos Reynos la *Inquisiciõ*
heresia, y con la Orden de los Sagrados *de la Fè se*
Canones se prosiguiesse la Inquisiciõ de *profiga.*
la Fè, contra la heretica prauedad, de *profiga.*
tal manera, que lo que estaua establecido
por los Sagrados Decretos, y Canones
de la Iglesia, aquello se executasse in-
uiolablemente con fauor de los Reyes, sin
acepcion de personas, quitando todos
los impedimentos, y embaraços que po-
drian estoruar vn negocio, y ministerio
tan santo. Porque de la manera que se
procedia por los Inquisidores Aposto-
licos de la Fè en las causas de la here-
gia, desde los tiempos muy antiguos, an-
tiga-
era como en otras profanas, no confide-
mente.

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

Heresias
en Castilla

Princi-
pios de la
Iglesia Ca-
tolica en
España.

Modo con
que la In-
quisiciõ
procedia
antigua-
mente.

ran-

Libro XX. de los Anales.

Año rando, q̄ eran juezes en el mas arduo, y so-
berano negocio, q̄ se puede ofrecer. Como
el Rey, y la Reyna zelauan en gran mane-
ra la honra de Dios, y el aumento de su
Iglesia, hallò aquel venerable padre, y
tanto varon, todo el fauor que se podia
dessear, para que los hereges fuesen per-
seguidos, y castigados, y sus Reynos queda-
sen preferuados sin ninguna sospecha, y
manzilla, y fuesen condenados todos los
errores, y opiniones que la santa Sede A-
postolica reprueua, y maldize. Para que
en esto se guardasse tan santa orden, co-
mo se requeria, mandaron juntar los mas
señalados varones de aquellos Reynos,
assi en dignidad, como en letras, y vida
exemplar, entre los quales resplandecia la
Religion, y santidad de aquel excelente
varon, como de vn ardiète luzero, de quie-
se afirma por personas muy graues, y de
gran Religion, como cosa cierta, que sien-
do Confessor de la Reyna en vida del Rey
D. Enrique, y del Principe Don Alòsio sus
hermanos, en tiempo que no se imagina-
ua, que auia de suceder en aquellos Rey-
nos, sabiendo las ofensas que se hazian a
nuestro Señor en estrago de los fieles, y lo
que se procuraua de peruertir las cosas de
la Religion, y del Culto Diuino, la conju-
rò en nombre de Nuestro Señor, q̄ quan-
do Dios la enfalçasse en la dignidad Real,
boluiesse por su gloria, y hõra, y de tal ma-
nera mandasse proceder contra el delito
de la heregia, que aquello se tuuiesse por
el mas principal negocio de su Estado
Real, y se proliguiesse en el, como en vn
Oficio Santo, porque del auia de redun-
dar mucho aumento a la Iglesia Catoli-
ca. Entendieron el Rey, y la Reyna, que
era este tan necessario remedio, para el
beneficio de sus Reynos, como el profe-
guir por las armas la emprella, que auian
tomado, de hazer la guerra a los Moros, y
que la prosperidad de su Reyno auia de te-
ner fuerças, y fundamento en conserua-
re la pureza, y sinceridad de la Fè Catoli-
ca, y en destruir, y desarraygar todo es-
te error, y especie de heregia, y assi se co-

menço a entender en este nagocio santo
con gran zelo del seruicio de Nuestro Se-
ñor, y del enfalçamiento de la Fè Catoli-
ca. Lo primero fue procurar, que el Papa
diessse su Comission Apostolica del Inquisi-
dor General al Prior de S. Cruz, para en
los Reynos de Castilla, y Leon, a cuyo car-
go esluuiesse, assi el nombrar los Inquisido-
res que fuesen necessarios para exercer
su Oficio en diuersas Prouincias, como en
el proceder por las sanctiones Canonicas,
contra los que diessen impedimento a vn
negocio tan santo, y se reformassen los a-
buses que auia en el modo de proceder,
por los Inquisidores nombrados por la Se-
de Apostolica, hasta este tiempo, y se reuo-
cassen todos los poderes de los q̄ lo eran, y
se nombrasen por el Prior de Santa Cruz
personas zelosas del seruicio de Nuestro
Señor, y de buena vida, y exemplo. Des-
pues que tuuo el Prior de Santa Cruz su
comission para los Reynos de Castilla, es-
tando el Rey, en la Ciudad de Cordoua a
veynte del mes de Mayo deste año, man-
dò al Comendador Gonçalo de Beteta su
Embaxador en Roma, que suplicasse al Pa-
pa, que reuocasse la Comission que tenian
de Inquisidores Fray Christoual Gualbes,
y el Maestro Ortes, Frayles de la Orden
de S. Domingo, Inquisidores de la hereti-
ca prauedad en el Reyno de Valencia, y
se cometiesse el poder al Prior de S. Cruz,
para que en los Reynos de Aragon, y Si-
cilia pudiesse nombrar Inquisidores, con
que fuesen Religiosos de la Orden de S.
Domingo, y los pudiesse reuocar, sino
fuesen tales personas, que dignamente
exercitassen su Oficio. El Gualbes se hu-
o en su cargo de manera, que el Papa le
reuocò con gran ignominia, y no solo le
priuò del Oficio de Inquisidor, pero del
ministerio de la predicacion, y no me
fabria determinar, si es este el mismo
Fray Iuan Christoual de Gualbes de la
Orden de los Predicadores, y famoso Pre-
dicador de sus tiempos, que fue aquel
gran corcitor del Pueblo de Barcelona
en vida del Principe Don Carlos, y des-
pues,

*Procuróse
que fuesse
Fr. Tomas
de Torquemada In-
quisidor
General.*

*Inquisido-
res que se
pidio reuo-
casse el Pa-
pa, y lo q̄
hizo.*

*Quien fue
Fr. Gual-
des.*

Rey Don Hernando II el Catolico? 324

pues, de quien se ha hecho mencion en estos Anales. Comerciò el Papa al Prior de Santa Cruz las vezes de Inquisidor General, para en los Reynos de Aragon, y Valencia, y en el Principado de Cataluña, y no se reduxo a que los q̄ exerciesse en este cargo, huiesse de ser necessariamente de la Ordē de los Predicadores, cō que fuesse suficientes, y aprouados Maestros en la Sagrada Theologia, y assi lo cōcediò por sus Letras Apostolicas a diez y siete del mes de Octubre deste año. Era muy necessario, q̄ en aquellos principios, la execucion fuesse muy rigurosa, despues de auer concedido sus terminos de gracia, a todos los que confesassen enteramente sus errores, y culpas, y assi aquellos Padres con el zelo que tenian, procedieron con mas rigor al castigo, aunque sus Assestos, q̄ eran Letrados en el derecho Civil, y Canonico, tenian cargo de fundar los procesos juridicamente. De donde se siguió, que el castigo fue tan exemplar en los delinquentes, que se quemaron, segun escriuen, en sola la Inquisicion de Sevilla, desde que passaron los terminos de la gracia, hasta el año de M.D.XX. mas de quatro mil personas, y se reconciliaron mas de treynta mil, y muchos de los que perseveraron en sus errores, se passaron a las Synagogas de Italia, y Auñon; y a Turquía, y a tierras de Moros, y a Portugal, y a Nauarra, y a otras Prouincias. Hallase memoria de Autor en esta parte muy diligente, q̄ afirma, que este numero, que aqui se señala, es muy defectuoso, y q̄ se ha de tener por cierto, y aueriguado, que solo en el Arçobispado de Sevilla, entre viuos, y muertos, y absentes, fueron condenados por hereges, que judayzauan, mas de cien mil personas, con los reconciliados al gremio de la Iglesia. Fueron muchos los bienes, y haciendas, q̄ se aplicaron a la Camara, y s̄lco Real, y ellos se hizieron muy señaladas obras, y se fundaron diuersas Iglesias, y Monesterios, porque no se dedicauan, sino para en cosas muy piadosas, y sanctas, y todo se espen-

dia en esto, salvo lo que era necessario para la sustentacion de los gastos q̄ se hazian en los salarios de los Oficiales, y Ministros de los Inquisidores, y en los alimentos de los reos, que eran pobres. Entre los otros Monesterios, que se fundaron de muy sumptuoso, y grande edificio por el Prior de S. Cruz, fue el de Santo Tomas de la Ciudad de Auila, de la misma Orden de los Predicadores, obra verdaderamente magnifica, y muy Real. Viò se en esto el zelo, y santa intencion que aquellos Principes, y sus sucesores han tenido a la honra, y gloria de Dios, y al ensalzamiento de la Santa Fè Catolica, que principalmente atendieron, a que los bienes de los hereges, se conuirtiesse en la sustentacion del Santo Oficio, y no en otros usos, ni siguieron la costumbre que se guardaua en las Inquisiciones de Italia, señaladamente en el Reyno de Napoles, en tiempo del Rey Don Alonso el Primero, que la tercera parte de los bienes se aplicaua para los mismos Inquisidores, y la otra se depositaua para los gastos de las causas de la Fè, y la otra se reservaua para la Camara, y s̄lco Real. Ordenaron el Rey, y la Reyna vn Cōsejo, q̄ se dedicò para solo entender con el Inquisidor General, en las causas de la Fè, de personas muy graues, y de grande autoridad, q̄ tenian su Comision Apostolica concedida por el Inquisidor General, y a otra parte tenian su poder de Cōsejo Real, para todas las cosas que tocauan al buen gouerno, y exercicio deste Santo Oficio de la Inquisicion, como Superior de todos los Inquisidores de sus Reynos, y a otra parte le ocupauan, como personas del Cōsejo de los Reyes en los procesos, y causas que tocauan a los bienes confiscados, para administrar justicia a las partes. Sucediò despues, estando el Rey, y la Reyna en su Real de la vega de Granada, a veynte y ocho del mes de Julio de M.CCCC.XC.I. que siendo infamados del delicto de la heregia, los Obispos de Segonia, y Calahorra, y sus padres, y dos de parien-

Año.
M.CCCC.
LXXXIII.

Fundac̄o.
del Monest.
terio de S.
Tomas en
la Ciudad
de Auila.

Cōsejo de
Inquisi-
cion.

Los Obis-
pos de Se-
gonia, y
Calahorra
fueron
infama-
dos de
parien-

Libro XX. de los Anales.

Año parientes, y otras personas Eclesiásticas
M.CCCC. hombres ricos, y muy caudalosos, procura-
LXXXIII. raron por via de apelacion, que los In-
hereses, y quisi-
es notable do que su-
cedio. cedidos, que eran luezes de aquellas
causas fuesen inhibidos, para que no pro-
cediesen en ellas, y como tocava a ran-
tos, y en ello hubo grande conspiracion
de gentes, y pueblos para perturbar por
aquel camino aquel Santo Oficio, el Rey
y la Reyna representaron al Papa, que a-
quello seria bolver las cosas al estado en
que estauan antes, y con mayor peligro,
y escandalo, y aunque en lo que tocava a
los Obispos, el conocimiento se referuò
a la Sede Apostolica, y en las otras cau-
sas, que por grado de apelacion se trata-
nan en Roma, se siguiò vn medio, que el
Papa Innocencio deliberò embiar a Es-
paña al Obispo de Tornay, para que
con el Prior de Santa Cruz, conociese
de aquellas causas, despues se fue enten-
diendo por la Sede Apostolica, que de
aquello se figuran muy grandes inconui-
nientes, y que aquel juyzio de alli adelan-
te se deuia cometer generalmète, sin acep-
cion ninguna de personas a los Inquisi-
dores Generales, que por tiempo fuesen,
lo qual se ha guardado inuiolablemente,
como cosa de que tanto beneficio resul-
ta a toda la Christiandad. El que estos
Reynos de España han recibido, de auer-
se introduzido en ellos este Santo Oficio,
con la orden, que se guarda en la profe-
cucion de las causas de la Fè, con asisten-
cia de los Perlados, que son los luezes or-
dinarios, y con el secreto de carceles, y
no declarasse los nombres de los testigos,
ni permitir la Sede Apostolica, con muy
santa consideracion, q por via de apelaci-
on ni en otra manera, se lleuen las causas a
Roma, antes se determinen en sus recur-
sos por los Inquisidores Generales, y por
el Consejo de la Santa, y General Inqui-
sicion, ha sido tal, y tan vniuersal, que nos
manifiesta, que como por inspiracion di-
uina, fueron alimbrados aquellos Prin-
cipes, y aquel santo varon, no solo para
esta restauracion de la Religion, y de las co-

las sagradas, que tanta necesidad tuvie-
ron deste remedio en aquellos tiempos;
pero que principalmente se fundò para
estos nuestros, en los quales es tan per-
seguida la Iglesia Catolica con diuer-
sos errores, y heregias, que hã destruydo,
y desolado la viña del Señor, en tanta ma-
nera, que diuersos Reynos, y Prouincias, q
florecieron en la deuocion, y Religion de
la Fè, debaxo de la obediencia de la Sede
Apostolica, estàn fuera della, y padecen
por nuestros pecados tantas turbaciones,
y guerras, que han llegado al profundo
de todo mal, y miseria, y permite Nues-
tro Señor, que desviandose del verdade-
ro camino de su Iglesia Catolica Roma-
na, se hallen en peor estado, que si fuesen
infieles, y viuan entre si en diuersas setas,
en perpetua disension, y confusion, los hi-
jos contra los padres, y hermanos contra
los hermanos, y las mugeres contra sus
maridos, y vayan perdiendo el beneficio
de la paz, que resulta de la justicia, y toda
policia, y gouierno ciuil.

Que se deshizieron las tercerias

entre los Reynos de Castilla, y Portugal, y de la
prision, y muerte del Duque de Bregança. L.



Stando el Rey de Portu-
gal por la Quaresma
deste año en Santa Arê,
vn Gaspar Lusarte le des-
cubrió el trato, que Pe-
dro Lusarte su hermano
lleuaua con el Duque de Bregança, y
de Guimaraes, que segun afirmaua,
auia conspirado contra su persona Real,
mas la mayor parte de aquel delito era,
que tenia muy secreta confederacion
con la Reyna de Castilla. Era assi, que
estando el Rey de Portugal en aquella
Ciudad, supo que el Prior de Prado iba
a deshazer las tercerias, conforme a lo
acordado en las pazes, y por esto se fue
el Rey para Auis, y alli recibió la em-
baxada del Prior, y se diò orden en li-
brar las tercerias. Quedò entonces
concertado casamiento del Principe
Don

El Obispo
de Tornay
q vino de
Roma, y el
Inquisi-
dor Gene-
ral delibe-
raron y cõ-
sultaron
lo que oy
se guarda

El proue-
cho que
del Santo
Oficio de
la Inquisi-
cion resul-
ta, mues-
tra que fue

principios
fueron di-
minos.

Perdido
ya quita
dexa el ca-
mino de la
Iglesia.

Conspira-
cion que
Gaspar Lu-
sarte des-
cubrió al
Rey de Por-
tugal.

Rey Don Hernando II el Catolico. 325

*Cañavieiro de D. Alfo
fo Princi-
pe de Por-
tuga, con
Doña Ina-
na Infan-
te de Caf-
tilla.*

Don Alonso de Portugal, con la Infante Doña Iuana, hija del Rey de Castilla, con las mismas condiciones que estava tratado el de la Infante Doña Isabel, y con dar diez quentos mas en dinero. Porque el Rey, y la Reyna amaban tanto a la Infante Doña Isabel, que la quisieran casar con el mayor Principe que ellos pudieran, y te de Cas- a todo su contentamiento. y porque no se efervuile el matrimonio de Portugal, se valieron de todos los medios que pudie- ron, para induzir a su voluntad al Rey de Portugal, que fundava gran punto de honra, en que se deshiziende el que estava entre ellos tratado, y esto fue muy gran- de ocasion de la persecucion que sucedió por la Casa de Bregança. Mas toda via quedava acordado, que si al tiempo que el Principe Dō Alonso cumplierse cator- ce años, la Infante Doña Isabel estuviere se por casar, se cumplierse el primer ma- trimonio que estava ordenado. Deshizie- ronse las tercerias a veynte y quatro del mes de Mayo deste año, y el Principe Dō Alonso se entregó por la Infante Do- ña Beatriz su aguela a los Procuradores del Rey su padre, que eran Don Pedro de Noroña su Mayordomo mayor, el Doctor Juan Texeira Cancellor mayor, y Fray Antonio su Confessor, y con ellos por Se- cretario Roy de Pina. Entregóse junta- mēte a los Embaxadores del Rey, y Rey- na de Castilla, la Infante Doña Isabel, y luego salieron de la fortaleza de Mora, y el Duque de Viseo, q̄ estava con la Infan- te Doña Beatriz su madre, acompañó a la Infante hasta la raya de Castilla, a don- de la entregó a los Grādes, y Señores que la estavan esperando para recibirla, y acō- pañarla, y bolvió con gran prießa para el Principe Don Alonso su sobrino, y entro con él en la Corte del Rey de Portugal, que estava en Eborā. Dentro de cinco dias fue preso Don Hernando Duque de Bregança, y de Guimaraes, que era el ma- yor Señor de aquel Reyno, y de la Casa Real. Fue su prision en Eborā, vn Veirnes a veynte y nueve del mes de Mayo, y to-

marōsele todas sus fortalezas, y Castillos, y vinieron se a Castilla buyendo de la per- secucion, y furia del Rey, que fue vn muy aspero, y riguroso Principe, el Marques de Montemayor, y el Conde de Pharo sus hermanos, y no vido con ellos otro her- mano, que era D. Auaio de Portugal; el qual afirman que ofrecio al Rey de Por- tugal, que no se vendria a Castilla, ni iria a Roma, y que el Rey le prometió, q̄ le mādaria dar en otra qualquier parte sus ren- tas, pero el se vino a Castilla, y se fueron para el Dofia Phelippa su muger, y sus hi- jos. La Duquesa de Bregança Doña Isabel, que fue hija del Intante Don Hernando, y de la Infante Doña Beatriz, y era her- mana de la Reyna de Portugal, quando lu- po que el Duque su marido era preso, em- bió luego tres hijos que tenia a Castilla, que eran Don Phelipe, Don Gomes, Don Dionys, y la Reyna los recogio, como a sobrinos a quien mucho amava, y como a hijos de su primera hermana, y nietos del Infante Don Hernando, y de la Infante Doña Beatriz su tia, hermana de la Rey- na Doña Isabel su madre. Vino delde Mo- ra acompañando a la Infante Doña Isabel, Don Gomez Suarez de Figueroa Conde de Feria, y salieron la a acompañar, Don Alonfo de Fonseca Arçobispo de Santia- go, y otros Señores, hasta donde la Rey- na estava en los confines de Nuarra. De Eborā efervuio el Rey de Portugal el pri- mero del mes de Junio, que fue dentro de tres dias despues de la prision del Du- que, al Rey vna carta, en que se conte- nia: que por algunas cosas, en que halló al Duque de Bregança, y al Marques de Montemayor su hermano contra su ser- vicio, tenia alli entonces detenido al Du- que, y se auian tomado, por las fortalezas del vno, y del otro, pero que el Marques se auia huydo. Que de aquellas culpas él sabia, que el Duque, y Marques quisierō dar parte al Rey de Castilla, y auia sido re- querido por ellos, y de la buena, y virtuosa respuesta, que les dio a sus acometi- mientos, la qual singularmente le agrade-

Año
M.CCCC.
LXXXIII.
Los q̄ del
R y d. Por-
tugal hu-
yeron a
Castilla.

La Duque
sa de Bre-
gança em-
biou tres
hijos a Ca-
stilla.

Carta del
de Porru-
gal al Rey
sobre la
prision del
Duque de
Bregança.

lia
cia,

*Las terce-
rias de el
Principe
D. Alonfo
de Porru-
gal, y de la
Infante Do-
ña Isabel
se deshie-
reron.*

*Prisio del
Duque de
Bregança.*

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC.LXXXIII.
cia, porque cierto por el deudo, paz, y buena amistad que con el Rey tenia, así lo esperaba, y esperaria siempre del, siendo cierto, que en todas las cosas que se rocasen, siempre abria esse mismo respeto. Escusauase, que no se lo notificó luego que pasó, porque embió a llamar al Prior de Prado, por cuyo medio esperaba que lo supiera, y por no ser aun ldo, tenia por bien de notificarselo entretanto sumariamente, porque con el Prior, si vinieste, o por otra persona suya del mismo Rey de Portugal, le haria largamente dello cierto. Que en este hecho esperaba de hazer, y proueer segun que hallasse ser razón, y justicia, y por tanto se lo hazia así saber, porque creia, que de todas las cosas que a el bien viniessen, auia de plazer siempre al Rey, porque así haria a el de las del Rey, como de las suyas propias. Añadia a esto, que por causa que los Caualleros, y gentes del Rey de Castilla de aquella frontera, por ajuntamiento de gente que viesse en aquel Reyno, no huiesse alboroto, que pudiesse torbar algún feruor del Rey, y todo por bien de notificarselo así por Gil Fernandez su Capellan. Desta manera, como Principe de tan gran punto, daua razon de aquel caso, siendo la fama publica, que el Duque de Bregança abia conspirado de matar al Rey, y poner en su lugar al Duque de Visco su cuñado, que era moço de veynte años; y esto con fauor del Rey, y Reyna de Castilla, y estando el Rey en Alcaudete, le respondió por el mismo tenor, y punto, diciendole que huuó pesar del detenimiento del Duque de Bregança, porque no quería, que el Rey su primo huiesse enojo contra sus subditos, en especial con personas que tanto en deudo le tocaban. Aunque do esto auia, y tantos seruicios, no podia ser castigo, sino con tanta clemencia, que auiedo yerro sería rita merced como pena, y la qual sin duda, por lo que su cara dezia, ni ella merecia, ni al Rey de Castilla auia que agradecer, como quiera, que si la huiera su respuesta

fuera, la que el mismo Rey de Portugal quisiera; y porque iba en aquella jornada, no auia tiempo para mas alargár. Que a la buelta le plazeria, que embiasse, como dezia, persona que mas dello le informasse, y con ello le pudiesse embiar a dezir su parecer, como primo hermano, y amigo que mucho amaua. Esta respuesta dió el Rey a ocho del mes de junio, disimulando la prision del Duque de Bregança, y sin dar a entender, que auia de resultar ningun fauor por su parte al Duque, y el Rey de Portugal apressuró la execucion de su ira, y sentencia, de manera, que fue degollado el Duque en la Plaza de Ebroa, a veynte, y vno del mismo mes, y publicaua el pregon, que le mandaua el Rey degollar, por auer cometido; y tratado traicion, y perdicion de sus Reynos, y de su persona Real. Deste caso quedó muy lastimada la Reyna de Castilla, por el deudo que con el tenia, siendo sus hijos sus sobrinos, y porque fue la principal ocasión de su muerte, segun se creia, el termino que siguió la Reyna, en no dar lugar, que la Infante Doña Isabel su hija fuesse nuera del Rey de Portugal, y querer deshazer aquel matrimonio, y que casasse el Principe Don Alonso, con la Infante Doña Juana.

El Duque de Bregança fue degollado en Ebroa.

De la entrada que el Rey hizo

en la Vega de Granadas, y de la toma de Tajar, y de la concordia que se assentó con el Rey Abdullá. LL.



R A che principio del mes de junio, quando el Rey mouió con su campo, para entrar a hazer la guerra a los Moros, y en el camino tomó la nueua de la muerte del Duque de Bregança, y de paso, se puso a saco el Arrabal de Illora, y dexada proueyda a Alhania de la gente que auia de quedar en su defensa, pasó

Fama que el Duque de Bregança irato de matar al Rey de Portugal, y respuesta del Rey

Saco de Illora.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 326

fo el Rey a lo mas poblado, de donde principalmente se sustentaua la Ciudad de Granada. Lleuaua seys mil de caualllo, y hasta quarenta mil de pie, y fue a poner su campo sobre Tajara, que està no lexos de Alhama, porque della los de Loxa se proucian mas ordinariamente, y fue por algunos dias combatida, y derribadas todas sus defensas, y entrofe el Lugar por combate. Murieron en el algunos del Real, y fue herido de vna espingarda Don Enrique Enriquez tío del Rey, y lleuaronlo a curar a Alhama. Pafso el Rey con su campo a ponerse en Lugar fuerte, cerca de Granada, y fuefe talando la Vega, y el Rey Albohacen no falió a resistir la tala, temiendo alguna nouedad dentro de la Ciudad, y solamente salian los peones, para hazer el daño que pudiesen entre los oliuares, y muy pocos de caualllo, que los acaudillauan.

Paso el Rey su campo sobre Tajara, y lo combatió, y tomo.
Talauase la Vega de Granada.
 Mouiase el Real con muy gran concierto, y con mucha orden, y la tala se hazia sin ningun peligro de los nuestros, estando sus azes a punto, y ninguna cosa les era contraria, sino ir faltando el bastimento, y parecia cosa muy nueva, y estraña, no salir los Moros a pelear, como lo hizieron siempre entrando mayores exercitos que este en la Vega, y no se podia entender la causa, hasta que supo el Rey, que se hazia por temor del Pueblo de Granada, que eran enemigos del Rey Albohacen. Hecha la tala se boluió el Rey a Cordoua dentro de veynte dias, y alli se dio oden de poner en libertad al Rey Boabdili, que estava en el Castillo de Porcuna, porque con aquello se entendia, que echarian de Granada a su padre. Procuraua tambien por su parte, el Rey Albohacen, de concertarle con el Rey, y embió libre a Iuan Boabdili de Pineda, sobrino del Marques de Cadiz, con color, que tratasse del rescate de los catiuos, y ofrecia, si se le entregasse su hijo, de dar al Conde de Cifuentes, y otros nueue Caualleros que el Rey nombrasie. Pero puso otras condiciones

que eran mas como de vencedor, y embió por la misma causa a Federico Genaturion Genoues, que residia en Granada, por trato de su Mercader, y fue despedito luego, dandole tal respuesta, que entendió que auia de passar por la Ley que se le pusiese, y no se auia de admitir por el Rey condicion ninguna, siendo enemigo. Descaua el Pueblo de Granada en gran manera la libertad de Boabdili, y mucho mas los de Guadix, que estauan en su obediencia, y siempre hazian guerra a su padre, y al Rey parecia, que por aquel medio, se encaminaua mas breuemente la conquista, peleando el hijo con el padre, y estando el Reyno entre si diuidido. La concordia se assentó con el Rey Boabdili, con estas condiciones: Que pusiese en rehenes a su hijo mayor, con otros doze hijos de los principales que seguian su opinion, en seguridad de la concordia, y ofrecia de tener al Rey, y Reyna de Castilla, por sus soberanos Señores, con que no le mandasen dexar su seta, y que pagaria de tributo en cada vn año doze mil doblas de oro, que llamauan Zaenes, que valian muy poco menos de catorze mil ducados, y fuesse obligado a venir a sus Cortes, si le llamassen, y que quedasse con las Ciudades, y Castillos que se tenian por el, y con los que pudiesse ganar, y los que se conquistassen con ayuda, y fauor del Rey, se tuuiesen por sus Alcaydes. Con esto auia de entregar quatrocientos catiuos, los que el Rey escogiesse, y por cinco años en cada vn año se le traen catiuos. Esto se auia de cumplir desde el dia que cobrasse la Ciudad de Granada, y quedauan a Alhama designados sus limites, y territorios dentro del qual los nuestros podian ducurrir libremente. Despues que se assentó esto, el Rey Albohacen anduuo comouiendo, y incitando los Pueblos con la predicacion de los Alfaqis, que les declarauan ser contra sus Leyes, y costumbres, lo que Boabdili hazia, porque le tuuiesen por mas sospechoso, y se apartas-

Año
 M.CCCC.
 LXXXIII.

*Cõcordia
 que el Rey
 assentó cõ
 Boabdili.*

*Lo que cõ
 la predica
 cion de los
 Alfaqis
 procura el
 Rey Albu
 hacen.*

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC.LXXXIII. sen de su obediencia. Despues de auerse proueydo a la defensa de Alhama, para vna muy larga absencia del Rey, que auia de acudir a las fronteras de Nauarra, y dexando en ella a Don Iñigo Lopez de Mendoza, Conde de Tendilla, con muy da el Cō. escogida gente de guerra, fue necesario de de Ten boluer a juntar todas las Compañias de dilla. caualllo, y de pie, que auia en las fronteras para sacar de Alhama a Don Enrique Enriquez, porque no quedasse encerrado en aquel Lugar todo el Ibierno, y fue menester todo el exercito junto, porque el Rey Albohacen auia juntado todo su poder, para poner en defensa a Tajar, y fortificar lo que se auia aportillado della.

Tajara se fortifica.

Del fauor que el Rey diò a los

vassallos que estauan leuantaos contra sus Señores en el Ampurdan, que llamauan los pajeses de remença.

LII.



Contiēda cō los vassallos de remença en el Ampurdan.

N T E S que saliesse el Rey de Cordoua, procurò que se apaciguasse vna gran disension, y diferencia que auia entre los Señores, y los vassallos que llamauan de remença en el Ampurdan, que se pusieron en armas, y esta contiēda tenia mucho tiempo antes muy alterada aquella tierra, y era grande inconuiniente para las cosas de Rossellon. No se halla en Autor antiguo de las cosas de los Condes de Barcelona, ni en la conquista, que se hizo de los Moros en aquel Principado, que nos declare la causa de la condicion de aquellos vassallos, que hazian a sus Señores tales, y tan graues, y infames tributos, y seruidumbres personales, y los que llamauan malos vsos, que no se podian aun recibir de siervos. Solo Pedro Tomich, que fue en el tiempo de los Reyes Don Iuan el Primero, y Don Martin su hermano, dize por co-

Lo q Pe dro Tomich es-

sa constante, que los Varones, y Señores de la tierra del Principado de Cataluña huuieron de consentir, que sus vassallos Christianos fuesen tributarios a los Moros, en todas aquellas malas costumbres que en su tiempo deste autor hazian los hombres de remença, y cō esto aquellos Barones viuieron en el Principado, hasta la entrada del Emperador Ludouico, hijo del Emperador Carlo Magno, y que entonces procurò, que los Christianos. que eran tributarios a los Moros, se revelassen; y porque no se atreuieron a tomar las armas, por la conquista de la tierra por el Emperador, ordenò que todos aquellos Christianos fuesen de la misma manera sugeros a los Señores Christianos, como lo eran a los Moros, en todas aquellas malas costumbres; y que estos eran los hombres de remença que auia en Cataluña la Vieja; cosa que se puede, y deve remitir a la fe, y credito del mismo Autor. Por el nombre bien se dexa entender, que deuiā ser de mucha graueza aquellas que llamauan malas costumbres, pues no se podian eximir dellas, sino rescatañdose, y redimiñdose como esclauos, y de aquella redempcion, dixeron en Cataluña remença. Era asì, que de mucho tiempo atras se auian dado grandes querellas por los vassallos de aquella condicion al Rey Alfonso, y al Rey Don Iuan, y al Principe Don Carlos su hijo, quando le entregaron los Catalanes el gouierno de aquel Principado, y fueron sus Procuradores a Napoles, y a instancia de los de remença fueron sus Señores citados, para que pareciesen delante del Rey; y aunque a quella causa no se podia tratar fuera del Principado, ni por via de apelacion, ni de otra manera, por Constitucion del Rey Don Pedro, però porque los Señores no se curaron de responder a la citacion, ni pusieron aquella excepcion; el Rey Don Alfonso por su contumacia, puso a sus vassallos en posesion de que no pagasen doze tributos, y seruidumbres, que ha-

crise de los vassallos de remença.

Que es el remença.

Cronica de los de remença. Señores. lo q risa to de ella.

Rey Don Hernando II el Catolico. 327

hazian a sus Señores. Despues mandò dar la Reyna Doña Maria sus letras de execucion de aquella sentençia por solas seys seruidumbres, y por el Principe Don Carlos, y por la Reyna Doña Juana se die ron otras letras de execucion en aque-
lla conformidad; y de alli se siguiò, que se levantaron a tomar las armas contra sus Señores, y hubo entre ellos guerra for-

*Los de Re-
mença pi-
den reme-
dio al Rey*

niada. Hizieron en este tiempo grande instancia, que el Rey los librasse de tanta fugecion, y de la seruidumbre de los malos vlos en que estauan, diziendo, que no se sufrian entre infieles, que eran muy graues, y intolerables, y muy indignos, que se padeciesen por Chriistianos, como lo auia proueydo el Rey Don Alonso por su sentençia. Porque puesto, que el Rey la auia reuocado en Cortes, por vna sentençia arbitral, que diò en virtud de vn poder dado por los tres Estados del Principado, restituyendo a los Señores en la posseccion en que estauan antes de aquella sentençia, pretendian, que aquello tenia excepcion, y su reseruacion. Mayormente, que no auian sido los vasallos oídos, ni consintieron en el compromiso, y así no pagaron de alli adelante aquellos seys malos vlos, y tributos, que ellos llamauan remença personal, intesta, eugucia, xorquia, arcia, y forma de despojo forçada. Parecia al Rey,

*El Rey es
crime en fa-
vor de los
de Remença
a sus Señores.*

que aquella seruidumbre era de tanta inhumanidad, y graueza, que en parte del mundo no se sabia que hupiesse tanta fugecion entre Chriistianos, y deseoso, por su clemencia, de releuar aquella nacion de tanta opresion, y tirania, que no se podia comportar, ni llevar sin mucha ofensa de Dios, escriuiò a los Señores, así Eclesiasticos, como Seglares, exhortandolos, y rogandolos, que tomasen con sus vasallos algun buen medio de concierro, y les remitiesen aquellos malos vlos, que no podian comportarse por personas libres, sino con gran odio, y violencia, y remitiolo al Infante Don Enrique, que era Lugarteniente General del

Principado, y Señor de aquel Condado de Ampurias, porque a los Condes de Ampurias, en los tiempos antiguos reconocian los Barones, y Señores que estauan dentro de sus limites, gran soberania. Púsole el Infante a tratar con ellos de algunos medios, porque los vasallos andauan aliterados, y tomauan las armas, y porque el Infante se fue a Valencia, puso en su lugar al Baron de Cruyllas, y con gran cuydado entendió en apaciguar aquel tumulto, y no se pudo acabar con los Señores, que viniessen en medio ninguno. Vista su dilension, y que llegaua a las armas, delibero el Rey, para mayor justificacion, embiar a Bartholome Burro, y Frances de Vilanova, para que juntasen a los Señores en Girona, o en otra parte, y se les declarasse la voluntad que tenia, que se tomasse vn razonable medio de concordia, y fuesse aquella gente releuada de tanta fugecion, y de aquellos, que llamauan malos vlos, y se concertasen con las rentas, y derechos, que los otros Señores tenían sobre sus vasallos, en todas las partes del mundo. Porque entretanto no fuesen maltratados por sus Señores, como se auia hecho por algunos, despues que el Rey procuraua, que se concertassen, mandò publicar vna saluaguarda, y por ella los recibia debajo de su defensa, y amparo, y determinò de armarlos a todos Cavalleros, porque saliendo de la condicion en que estauan, y siendo leuantados a este grado, y honor de milicia, fuesen exempros de aquella seruidumbre, y vassallage. Para esto diò su comission a Frances Verntallat Vizconde de Hostoles, que fue en las Guerras passadas de Cataluña, y Rosellon, gran caudillo de aquella gente: y persiguiò a los señores, que por la mayor parte estauan fuera de la obediencia del Rey, en las turbaciones ciuiles. Tambien lo cometio el Rey a Miguel de Gualbes, con poder de armarlos cavalleros a todos: con que pagassen sesenta y seys mil florines, que debian de cient mil, que

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

*El Conda-
do de Am-
purias era
del Infan-
te Don En-
rique.*

*El Rey ar-
ma Caua-
llos a
los de Re-
mença por
daries
exemptio.*

*Quien fue
el Vizcon-
de de Hos-
toles.*

Lib. XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

Furor de
los de re-
mença.

por los de remença se ofrecieron al Rey Don Alonso, deduciendose desta suma la parte que cabia a los que habitauan en los Condados de Rossellon, y Cerdania, por estar aquellos Estados sujetos al Rey de Francia. Tomaron los de remença las armas con gran furor, auiendo muerto vn Cauallero, que se llamaua Aymerich, porque salieron sus parientes a querer castigar aquel insulto, y tras él hizieron otros mayores, teniendo por Capitan vn Sala, hombre muy atreuido, y valiente, y este los fue acaudillando, y armando, de manera, que estauan tan exercitados como si siempre huieran seguido la guerra, y no eran ya parte los Señores para reducirlos, ni castigarlos, y ibanseles juntando muchas quadrillas de Gascuña, y Rossellon.

De la muerte del Rey Luys de

Francia, y que mandó hazer restitucion de los Condados de Rossellon, y Cerdania. LIII.

Cuyda lo
de los del
gouirno
de Fracia.



ON ESTAR EL

Rey Luys de Francia al cabo de sus dias, de vna muy graue, y larga dolencia que tuuo, los que gouernauan las cosas de la guerra, y de su Estado, estuuiéron muy aceros a proouer en lo de Nauarra, de manera, que aquel Reyno no se juntasen con el de Castilla, y Aragón, por el matrimonio del Principe Don Iuan, con la Reyna Doña Catalina, que sucedió en el Reyno a su hermano. Porque con ordenar las cosas dél, como conuenia al Rey de Francia, y estando lo de Rossellon a su disposicion, tenían muy obligados, y aun rendidos al Rey, y a sus sucesores, y parecia, que le podrian poner la Ley que quisiessen. Entendiendose bien quanto iba en esto, la Reyna se fue a Vitoria, y mandó apercebir aquellas fronteras, y

La Reyna
perrecha
las fron-
teras de
Nauarra.

puso por Capitan General dellas a Don Iuan de Ribera, y tuuo sus tratos con la parte de Lussa, y Beamonte, y con los Pueblos que tenían temor de estar en la sugecion de los Reyes de Francia, teniendo cuenta con los tiempos del Rey Philipo, hijo del Santo Rey Luys de Francia, y de sus sucesores, que estendieron su Imperio por todo el Reyno de Nauarra. Tambien de la parte de Francia se auian embiado mas compañías de gente de guerra, de lo que era costumbre, a Vayona, y por esta causa la Reyna mandó juntar las Capitanias de sus guardas, y de la Hermandad, tuuo estando en Vitoria, vn buen exercito junto, para resistir la entrada de los Franceses, si intentássen de passar a Nauarra, y anduuo en concertar estas sospechas, el Cardenal de Fox, tio de la Reyna Doña Catalina, y en esto passaron algunos meses. En este medio falleció el Rey de Francia en Plestis, a treynta del mes de Agosto deste año; y quando por su muerte se pensó, que las cosas de Nauarra sucederian como el Rey de Castilla lo dispusiese, y ordenasse, se pusieron en mayor peligro, por quedar aquel Reyno en poder de personas, por quien se gouernaua el Delfin su hijo, que era muy moço, y gouernado por sus hermanas, en quien tenia la Princesa de Viana mas fauor, que en el Rey su hermano. En lo de Rossellon era cierto, como escriue Phelippe de Commines Señor de Argenton, que aquellos Estados costaron muy caro al Rey Luys de Francia, y a su Reyno, porque por su conquista, y defensa, se perdieron grandes Capitanes, y gente muy principal, y se gastó mucho thesoro, por auer durado tanto aquella guerra, y se vió el mismo Rey por ella en gran trabajo de su persona, y considerando esto, y movido, segun se afirma, por escrúpulo de conciencia, por persuasíon de vn Santo varon, que se llamó Fray Francisco de Paula, los mandó restituyr, y cometiò al Obispo de Lombes, que viniessé a ha-

El Impe-
rio de Frã
se esten-
dió al de
Nauarra.

Muerto
del Rey de
Francia.

El Rey de
Francia
mando res-
tituyr a
Rossellon
por con-
sejo del Sa-
cro Fray
Francisco
de Paula,

Rey Don Hernando II. el Catolico. 328



a hazer la restitucion, y con el libraua a los que tenian los Castillos, y fuerças, del homenaje que auian hecho, y citando para morir, embió al Señor de Dunoy para que entregasse a Perpignan, y sus fuerças, y por saber en el camino el fallecimiento del Rey, se dexò de cumplir su mandado, y le mandaron los del Consejo del Rey de Francia boluer a Burdeus, si

*Embaxa-
da de los
Reyes a la
Princesa
de Viana,
y cū quien*

do ya muerto el Rey. Llegado el Rey a Vitoria, donde le esperaua la Reyna, embiaron a Guiana a la Princesa de Viana sus Embaxadores, que fueron el Dotor Rodrigo Maldonado, y Iuan de Barrio-nuevo, para renouar las alianças antiguas, que tenian con el Rey de Nauarra, y tratar del matrimonio del Principe Don Luã con la Reyna Doña Catalina, y a Nauarra fue Alfonso de Quintanilla, para procurar con la parte, que tenian en aquel Reyno, lo que conuenia para reducirle a su obediencia, en caso que la Princesa de Viana no viniessse en el matrimonio, y les diessse Principe extranjero destos Reynos, y de la Casa Real de Castilla, y Aragon.

*El Rey qui-
so dar el
gouierno
de Arago-
a la Infan-
te Doña
Beatriz, y
el Reyno
lo estornu-
a.*

A Vía determinado por este tiempo el Rey de proueer por Lugarteniente General deste Reyno a la Infante Doña Beatriz, madre del Infante Don Enrique su primo, y creyò el Rey, que aquello se pudiera hazer en su absencia, pero por los que el Arçobispo de Zaragoza, que seruia este cargo de la Lugartenencia General, tenia en su Consejo, fue deliberado embiar al Rey al Obispo de Huesca en nombre de todo el Consejo Real, y a Don Luys de Ixar por la Diputacion, como Di-putado del Reyno, a suplicarle, que en to-das maneras viniessse a tener Cortes a la Ciudad de Taragona, y tambien a declararle, porque razones este Reyno no po-dia habilitar a la Infante por su Lugarte-niente General, sin su presencia.

Del destroço, que recibieron los

Moros de Ronda, que salieron a correr el campo de Vrerera, y de la toma de Zahara. LIII.

STAVA aun el Rey Año en Cordoua el postre M.CCCC. ro del mes de Agof. LXXXIII.

to, quando se em-biaron a aquella Ciu-dad algunos de los re-henes, que se auian

de dar, para poner en libertad al Rey Boabdili, con vno de los Abencerrages, y dexò el Rey aquello encargado a los Grandes, que quedauan por Visoreyes de la Andalzia, y Generales de aquellas fronteras, y el dia que salio el Rey de Cor-doua, que fue el segundo del mes de Se-tiembre, fue el Rey Boabdili acompa-ñando al Rey a su lado, y diòle licencia, para que se pudiesse ir a su Reyno, y el In-fante su hijo se puso en la fortaleza de Porcuna, a donde estubo su padre en po-der de Martin de Alarcon. A penas auia llegado el Rey a Guadalupe, quando em-bio el Rey Albohacen a correr a Theba, y Antequera, con mil y dozientos de ca-uallo, y con quatro mil peones, cuyo Capitan era Bexir Alcayde de Malaga, por acreditarle, con los de Granada.

*El Rey de
xa ir a
Boabdili
a su Reyno.
y Alboha-
cen man-
da correr
a Theba, y
Anteque-
ra.*

Aquella caualleria, y los dos mil de pie passaron a correr el campo de Vre-ra, y los de aquel Lugar se huieron tan valientemente, en defender la pressa de sus ganados, contra la cabecera de Ron-da, y sus quadrillas, que les pudo llegar el socorro, de Ecija, y Xerez de gente de cauallo, y de pie, y acudio Luys Fernandez Puerto Carrero, que estaua por Capitan General en Ecija, despues que dexò aquel cargo el Maestre de San-tiago, y fueron en su compania Figue-redo Alcayde de Moron, y otros Alcay-des, que tuvieron auiso del rebato. Esta-na en aquella sazò en Xerez el Marques de Cadiz, y con la nueua, que ciertos cau-dillos, y Alcaydes, y Capitanes de la casa de Granada, auia entrado a correr la Villa de Vrerera, y sus comarcas, salio a toda furia con muy pocos de los q̄ pudo recoger, y

*Rebato en
Vrerera.*

*Es fuerça
del Mar-
ques de Ca-
diz, que*

passado por Arcos, se le llegò hasta tre-zientos de cauallo, y dozientos peones, y en-

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXXIII. que le sigue, y lo que hizo.

Los Moros de Ronda fueron desbaratados por el Marques de Cadiz.

La ropa que los Cauallos, que acomieran tales, el Rey vistió, y a los suyos, de la ropa, que él, y sus sucesores los Reyes de Castilla vistieron el día de Nuestra Señora de Septiembre del Marques de Cadiz.

y enconróse con la mayor, y mas escogida parte de la caualleria de Ronda, y Malaga, junto a Zahara, donde los Moros auian dexado trezientos de cauallo junto a Guadalete, que les tuuiesen las espaldas seguras. Hallandose en aquel puesto, para recoger a los que venian con la pressa, sin recelo, que huuiese quien los acometiesse por la otra parte, sucedió a caso, que quando llegó el Marques de sobrefalto, a donde estauan setecientos ginetes los mejores de aquella caualleria, y muchas compañías de pie, que auian quedado de la otra parte de Guadalete, y estauan mas cercanos a Zahara, y a la sierra, y el Marques con tan poco numero de gente los queria acometer, les llegó rebato de las otras compañías, que auian sido desbaratados por los de Vtrera, y començaron a perder con el animo el rino, y fueron desbaratados, y vencidos por el Marques de Cadiz, y murieron hasta quatrocientos de cauallo de los Moros, y los que se escaparon se acogieron a la sierra, y en quatro dias se continuó el alcañee de los que andauan huydos por los montes, y bóluo el Marques a Xerez con cien prisioneros de la caualleria, y con tres pendones, y dozientos cauallos. Fue grande el daño, que recibieron los Moros por la otra correria de Luys Puerto Carrero, y de Figueredo Alcaide de Moron, y del de Olluna, y de otros Capitanes, y de Hernan Carrillo Capitan de cierta gente de las Hermandades, y esta victoria fue a nueue del mes de Setiembre, y de las señaladas, que huuo en esta guerra, y el Rey conforme a la costumbre de aquellos tiempos, que se honra-

ban los Cauallos, que acomieran tales, hizo merced al Marques de Cadiz, y a los suyos, de la ropa, que él, y sus sucesores los Reyes de Castilla vistieron el día de Nuestra Señora de Septiembre del Marques de Cadiz.

Ronda recibieron en la correria, que

hizieron en el campo de Vtrera, quedando muy deshechos, y con menos gente en la frontera de la que se requeria, para sustentar a Zahara, que ellos auian ganado dos años antes, el Marques de Cadiz tomó a su cargo la empresa de combatirla, y para esto tuuo por ministro a Luys de Auiles, que fue prelo en aquel Lugar, y estuvo cauiuo en Ronda. Sabia-se, que tenian gran falta de bastimentos, y teniendo el Marques en orden todas las cosas, que se requerian para acometer la de sobrefalto, sacó a veynte y seys de Setiembre seysientos de cauallo, y mil y quinientos peones, y repartiólos por los Lugares vezinos de Zahara, y apercibió la gente de Xerez, y Ecija, por si fuesse necesario socorro. Fue el primero, que se juntó con el Marques, Luys Fernandez Puerto Carrero Alcaide de Ecija, y Capitan de aquella frontera, con Iuan de Almaraz, que era Capitan de la gente de la Hermandad, y juntóse con el Marques, con hasta ciento de cauallo, estando recogiendo su gente cerca de Guadalete. Passó con la escuridad de la noche Ortega de Prado con nueue soldados a poner las escalas en lo hueco de unas peñas cerca del muro, hasta el amanecer, que llegaron algunos de cauallo de los nuestros, a correr el campo para trauar escaramuça, y escaloóse el Lugar por la otra parte del muro, y acudieron al rebato cinquenta Moros con sus lanças, y coraças para lançarlos fuera, y defendiéronle valientemente, hasta que el Marques, que subió por las escalas con algunos de los suyos, les dió mucho animo, para que se defendiesen, y se dió entrada a los que, combatían la puerta. Siendo entrado el Lugar, y acudiendo turbadamente a la defensa aquellos cinquenta Moros, se recogieron al Castillo, que estaua bien fortalecido, pero los Moros estauan con tanta turbacion, y temor, que en ninguna parte se tenían por seguros, y no esperaron a ser combatidos, y otro dia se dieron a partido, de-

El Marques de Cadiz irais de combtir a Zahara.

Los que con el Marques de Cadiz fueron al combate de Zahara.

Subido el Marques de Cadiz por las escalas del muro se romo Zahara.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 329

dexándolos ir libremente, y passar a Berberia.

Entrada
y recibimien-
to no
table del
Conde de
Cabra en
Vitoria.

E Stando el Rey, y la Reyna en Vitoria fueron el Conde de Cabra, y el Alcayde de los Donzeles a besar la mano a la Reyna, y llegó el Conde quinze dias despues, que el Rey entrò en aquella Ciudad, y salieron todos los Grandes, y Perlados a recibirle, y los Reyes de armas, heraudes, y perseuantes con gran sonido de trompetas, porque el Rey, y la Reyna dieron orden, que se le hiziesse recibimiento, como a vencedor de vná tan señalada batalla, y entrò a su lado el Cardenal de España, y quando llegó a la quadra, a donde el Rey, y la Reyna le esperauan, levantaronse, y salieron a èl, y fue dellos muy alegremente recibido, y se le hizo grã fiesta, y cortesía, y por merced se le situaron cien mil marauedis de juro por su vida, y deziã el Rey, y la Reyna, que se le hazian, por el muy señalado seruicio, que del Conde auian recibido en la batalla, en que venció, y prendió en el campo al Rey de Granada. Otro dia entro el Alcayde de los Donzeles, y le salió a recibir toda la caualleria de la Corte, y los Grandes le recibieron a la entrada del Palacio.

Palabras
de los Re-
yes por hū-
ra del Con-
de de Ca-
bra.

Procedió por este tiempo el Rey de Portugal a declarar por traydores al Marques de Montemayor, y al Conde de Pharo, hermanos del Duque de Breçança, que se auian pasado a Castilla, y mandò por gran infamia, y ignominia descomponer sus estatuas publicamente, con grã cerimonia, por memoria del aleue, que dezia auer cometido contra su persona Real. Temiose entonces, que auia alguna nouedad de parte de aquel Principe, porque auia hecho passar a su Reyno muchos cauallos de Berberia, y tambien passaron de Africa muchas compañas de Moros a las costas de Malaga, de gente muy exercitada en la guerra, y por todo el Reyno de Portugal se hazia mucha gente, y se iba poniendo en orden.

El Rey de
Portugal
da por
traydores
al Mar-
ques de
Montema-
yor, y al
Conde de
Pharo.

De la diferencia q̃ huuo sobre la promission del Maestradgo de S. Iorge de la Orden de Santa Marta de Montesa, y que fue proueydo del Don Phelippe de Aragon, y Navarra. LV.

Año
M.CCCC.
LXXXIII



E N este año falleció D. Luys Dezpuch Maestre de la caualleria de S. Iorge de Santa Maria de Montesa, q̃ fue de los señalados Caualleros de Monié.

Muerió
de D. Luys
Dezpuch
Maestre
de Monié.

rús, q̃ huuo en su tiempo, en toda la Cristiandad, y en su vida el Papa a suplicacion del Rey, referuò la prouision de aquel Maestradgo a su presentaciõ. Despues reuocò aquella referuacion, y diò facultad a los Priores, y Freyles, y Caualleros de aquella Orden, q̃ pudiesse eliger su Maestre, en caso de vacaciõ, y eligierõ a D. Phelippe Boyl, y aunque el Rey suplicò, q̃ aquel Maestradgo se proueyesse en D. Phelippe de Aragon, y de Nauarra su sobrino, q̃ era Arçobispo de Palermo, y fue Cãceller del Reyno de Sicilia, aunque aquel cargo de Cãceller le renunciò con licẽcia del Rey en D. Luys de Requesens, el Papa confirmò la eleccion, q̃ se auia hecho de D. Phelippe Boyl, cõtra la voluntad del Rey. Puso el Rey mucha fuerça, en no dar lugar, q̃ se dexasse de cumplir lo q̃ el Papa auia primero proueydo, por dos Breues, en fauor de su sobrino, auendose referuado aquel Maestradgo a su suplicaciõ, teniendo ya D. Phelippe la posesiõ del Arçobispado de Palermo en vida del Rey Don Iuan su aguelo, y estãdo el Rey en Cordoua, a veynte del mes de Mayo, cometiò al Comẽdador Gonçalo de Beteta su Embaxador, q̃ en aquello asistiesse, como en cosa, q̃ tocana tãto a su Dignidad Real, y el Papa condecendiò a ello, y Don Phelippe de Aragon resignò el Arçobispado, y quedò con el Maestradgo de Montesa.

Porque se tuuo nueua en principio deste año, q̃ la armada de Genoueses se ponía en ordẽ, y auia recelo, q̃ era para acometer la Ciudad de Oristã, a otro Lugar maritimo importante en la Isla de Cerdeña, y en la for-

Don Felipe de Aragon Maestre de Monié.

Lib. XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXIII.

Guillen
de Peralta
Visorey de
Cerdeña.

El Duque
de Genova
fue echado
della por
el Arce-
bispo que
se tomo el
gouierno.

Tordieto
de Oria
cossario
Genoues,
los daños
que hazia,
y lo que
Valencia
preuino,
por que.

fortificacion de la Pola, que es de los apé-
dicios, que llaman, de la Ciudad, y Castillo
de Caller, consistia gran parte de la defen-
sa de aquella Ciudad, el Rey mandò dar
franqueza, a los que fuesen a poblar en
aquel Lugar, y fue proueydo por Visorey
de aquel Reyno, Guillen de Peralta en lu-
gar de Ximen Perez Escriua de Roma-
ni, por la dissension grande, que huuo en-
tre Ximen Perez, y Iuan Fabra Procura-
dor Real. Pero lo de la armada de Geno-
ueses no pudo diuertirse a ninguna em-
pressa, por la nouedad, que succedio den-
tro en la Señoria, estando diuididos en
sus dissensiones ciuiles, y fue así, que en
el mes de Nouiembre deste año, Pablo

ua, que era Cardenal, echò de la Ciudad
al Duque Baptista de Campo Fregoso su
sobrino, hijo del Duque Pedro de Cam-
po Fregoso, tan grande era la dissension
entre las partes, que no solo contendian
por parcialidades, y vandos de diuersas
familias, pero en aquella, que era de las
mas principales, sucedia que personas tan
cercanas en deudo se tratauan como ene-
migos. Puso el Cardenal en el Castillo de
Genoua gente de guarnicion, y tomò a
su mano el gouierno de aquella Ciudad,
con color, que su sobrino queria dar en-
trada en la Señoria, al Duque de Milan,
para que se apoderasse della, contra la vo-
luntad de los Ciudadanos. Hazia en este
tiempo mucho daño en las costas de Ca-
taluña, y del Reyno de Valencia vn cossar-
io Genoues llamado Tordieto de Oria,
el qual con diuersas fustas corria la pla-
ya, y las mares del Reyno de Valencia, y
la Ciudad de Valencia impuso cierto de-
recho para armar ciertas fustas, y na-
uios, que estauan en aquella playa de vn
Capitan, que llamauan Mossen Caudell,
y de Vizcaynos, y eligieron por Capi-
tan General de aquella armada contra
aquel cossario a Matheo Escriua, que
era lurado Generoso, y primero de la
Ciudad. Esta prouision fue necessaria, pa-
ra librar aquellas costas de los daños,

que se hazian en ellas, porque las galeras
del Rey, cuyos Capitanes eran Francisco
Torrellas, Frances de Pau, y Pedro Buf-
quetes, seruian en la guerra contra los Mo-
ros en las costas del Reyno de Granada,
y el Almirante Bernaldo de Vilamarin
estaua en seruicio del Rey de Napoles, en
la guerra, q̄ tenia con la Señoria de Ve-
necia, y en la otra armada de las naues, y
galeras de Castilla, iban por Capitanes en
la empresa de la conquista del Reyno de
Granada, Martin de Mena, Carlos de
Valera, y Arriaran. Auia embiado la Rey-
na de Napoles al Rey de Aragon, y Casti-
lla su hermano a Don Galecan de Re-
quesens Conde de Triuento, con orden
de procurar el matrimonio de la Infante
Doña Iuana su hija, con el Principe Don
Iuan, pero el Rey el mismo dia, que salìo
de Madrid, para ir a Cordoua, se decla-
rò con el Conde, que aquello no se po-
dria hazer, por conuenir a su Estado el
matrimonio de la Reyna Doña Catalina
de Navarra, porque el Rey de Francia
no tuuiesse ocasion de poner las manos
en las cosas de aquel Reyno. Diò el Rey
de Napoles en este año al Infante D. Fa-
drique su hijo el Principado de Esquila-
che, que era del Principe de Rossano, y
los Condados de Nicaastro, y Belcastro,
y murió Francisco de Baucio Duque de
Andria padre de Pyrrho de Baucio Prin-
cipe de Altamura, que fue vn Principe de
gran bondad, y de muy buena fama, y vi-
da, de cuya muerte se siguiò al Rey de Na-
poles grande daño, porque se tuvo por
cierto, que si èl fuera viuo, no intentaran
los Barones de aquel Reyno, lo que des-
pues emprendieron, rebelandose todos
ellos contra el Rey, por persuasion, y in-
duzimiento del Papa. Tratòse al tiempo
de la muerte del Duque de Andria casa-
miento entre el Infante Don Fràncisco de
Aragò Duque del Môte de Sàràgelo, hijo
tercero del Rey, y Madama Isabel, nieta
del Duque de Andria, hija del Principe de
Altamura, y por muerte del Infante, casò
despues aquella Princeza con el Infan-

Embaxa-
da de la
Reyna de
Napoles
al Rey.

Estados q̄
el Rey de
Napoles
dio al In-
fante su hi-
jo, y muer-
te del Du-
que de An-
dria.

Isabel nie-
ta de Du-
que de
Andria

Rey Don Hernando II. el Catolico. 330

casó cō el te Don Fadrique muerta su primera mu-
Infante D. ger, sobrina del Rey Luys de Francia de
Fadrique. quien quedò vna hija, q̄ se llamó Carlota,
como la Reyna de Fràcia muger del Rey
Luys, que tambien fue tia de Ana muger
primera del Infante Don Fadrique.

EN lo de arriba se ha referido, q̄ a pedi-
mièto del Maestre, y Cōuento de Rhodas,
y por medio del Castellán de Ampost,
diò el Rey su seguro, y salvo cōduro al
Soldan Zinzemí hermano del Bayazeto
Gran Turco, para venir, y estar en estos
Reynos. Este fue hijo de Mahomet Gran
Turco, y al principio del Reynado de Ba-
yazeto su hermano mayor hubo batalla
entre ellos, y siendo Zinzemí vécido se fue
a recoger a Rhodas, y el Grā Turco pro-
curó cō el Maestre, q̄ le embiasse a Fran-
cia, y ofreciales por esto perpetua tre-
gua. Aníase acordado, que el Castellán de
Amposta hiziesse pleyto homenaje de cū-
plir algunas cosas, y entre ellas era, q̄ qua-
do le nauiesen de sacar destes Reynos,
auíassén antes al Rey, y q̄ el dinero, que
se señalasse para su mīentimiento se dili-
buyesse por ordē del Rey, y del Castellā.
Pero quena el Rey, que si le trayan a las
tierras de su Señorio, no se hiziesse ni-
danga de su persona, hasta ver seguridad
del Maestre. Al Rey nō le iba en esto tan-
to como a la orden, aunque para las cosas
de Sicilia nō le estava mal, que aquel vi-
niessse a sus manos, y el Maestre le embió
después a Marsella, y a la postre se entre-
gó al Papā Innocècio, y le lleuó a Roma.

Gaston Du Vno por este tiempo a seruir al Rey
leon vino en la guerra de los Moros, vn Cava-
a seruir al llero principal del Reyno de Francia, que
Rey. se llamaba Gaston Duleón, y era Senes-
cal de Tolosa, al qual el Rey, y todos los
Grandes hizieron mucha honra, y señalò-
le en ella de muy buen Cavallero.

Del requirimiento q̄ se hizo a los
Gobernadores del Reyno de Francia, sobre la
restitucion del Condado de Rossellon, y de
las Cortes, que el Rey tuvo en Tara-
gona. LV I.



Estando el Rey en Vito-
ria, a veynte y quatro
del mes de Diciembre
deste año, mādò hazer
llamamiento de Cortes
de los Reynos de Ara-
gon, y Valécia, y Mallorca, y de las Islas
de Mallorca, adyacètes, y del Principado de
Cataluña, para la Ciudad de Taragōna pa-
ra quinze de Enero del año de M. CCCC.
LXXXIII. Aníase embiado el Rey, y la
Reyna desde Vitoria al Rey Carlos de Frà-
cia en su nuevo Reynado, por sus Embaxa-
dores a D. Ioā de Ribera, y a D. Ioā Arias
Deā de ouilla, por q̄ el Rey Luys su padre,
segun era cosa muy publica, mādò q̄ se le
restituyesse el Cōdado de Rossellō, em-
diendo q̄ seria causa de perpetua guerra en-
tre los Reynos de Fràcia, y Castilla, auiedo
entre los Reyes passados tanta confederacion,
y hermandad, y sino se mandassen
restituyr, lleuaban orden estos Embaxa-
dores, de hazer sus requirimientos, y pro-
testaciones, y escusarōse los que tenia el
gouierno de la persona del Rey de Fràcia,
cō respòder, q̄ el Rey era menor de edad
para poder luego cūplir el Testamento del
Rey su padre, y q̄ para la restituciō del
Cōdado de Rossellon, era menester, que estu-
diessse libre, y fuera de Tutorēs, y nō se pu-
diessse quejar de los de su Consejo, por auer
se hecho antes de tiepo. Tuuièro el Rey,
y la Reyna la fiesta de Nauidad en Vito-
ria, y salió el Rey de aquella Ciudad, para
venir a Taragōna a doze del mes de Ene-
ro, y vinola Reyna a ellas con el Principe, y
cō las Infantes sus hijas, y a los quinze, que
era el dia q̄ se auia de jucar a las Cortes,
sonfō de la Cavalleria Vicecāceller de Ara-
ragōn con comission particular, prorogò
las Cortes, y el Rey entrò en Taragōna, a
diez y nueue del mismo mes, y a doze del
mes de Hebrero el Rey propuso en la Cō-
gregaciō general de los Estados de los Rey-
nos, las causas porque los auia mādado lla-
mar. Detuvo se el Rey en estas Cortes mes
tiepo, de lo q̄ p̄sana, porque los Catalanes
rehusauan de venir a ellas, diziendo ser cō-

Año
M. CCCC.
LXXXIII

Cortes en
Taragōna
y Embaxa-
da de los
Reyes, al
de Fràcia.

Respuèsta
del gouier-
no de Frà-
cia.

Proroga-
ciō de las
Cortes de
Taragōna

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC.LXXXIII
Los Catalanes rehusan venir a las Cortes de Tarazona, y quie assisio a ellas
 tra sus constituciones que saliesen a Cortes fuera de los limites del Principado, y los Syndicos de la Ciudad de Barcelona protestaron, que sacarlos fuera del, era contra las constituciones de Cataluña, y alsiltieron a ellas Don Hernando de Aragon Prior de Cataluña, y el Castellano de Amposta, y los Procuradores de Don Pedro de Vrrca Patriarcha de Alexãdria Arçobispo de Tarragona, D. Alonso de Aragon Duque de Villahermosa, D. Hernando de Rebolledo en su nõbre, y del Infante D. Enrique, Don Matheo de Moncada, D. Ramon de Cardona, y Dõ Vgo de Cardona, D. Pedro Galceran de Cruyllas, Dõ Bernaldo de Rocaberri, D. Iayme de Torrellas, D. Francisco de Castro, y de Pinos, Pedro de Ansa en su nombre, y como padre, y legitimo Administrador de Arnaldo Roger de Eril, y de Ansa, Aluaro de Madrigal, Francisco de Mõtboy, Miguel Iuã Gralla, Guillẽ Catlar, Frãces de Rocafort, Ferrer de S. Martin, Berenguer de Peguera, Luys de Mõpalao, Iuan de Carcallona, y Iayme Rimbao, y vn Syndico de la Ciudad de Barcelona, y otro de Villafrañca, y el Syndico de Barcelona persueuon en protestar, que aquella conuocacion del Principado no auia lugar, en perjuyzio tan manifesto de sus constituciones, y liberrades, y hizo sus ordinarios dissentimietos, y por esta causa, y porque la presencia del Rey era muy necessaria, para dexar asẽradas las cosas del Reyno de Nauarra, la Reyna se partiõ para la Andaluzia, auiedo estada en Tarazona cerca de quatro meses, y su ida fue, para proueer que los Capitanes Generales tuuiesen en orden las cosas de la guerra, que se auia de hazer a los Moros de Granada, y Malaga, y continuar las talas q̃ era la mayor guerra, q̃ se les podia hazer. Salierõ de Seuilla, y su tierra treziẽtos de cauallo, y cinco mil de pie, y de Cordoua casi otros tantos, sin las compaõias de cauallo, y de pie de Xerez, y Ecija, y Carmona. q̃ fuerõ en grã numero, y de muy escogida gẽte. Con este exercito se juntarõ las compaõias de

gẽte de cauallo de los señores de la Andaluzia, cõ muy buenos Capitanes, y deliberrõse hazer la tala antes que saliesse el mes de Abril, en las vegas de Malaga, por ser mas temprana tierra, que la de Granada, y esta entrada se hizo con vna furia increyble, antes q̃ la Reyna passasse a Toledo, y no les quedõ a los Moros cosa q̃ lleuasse fruto, q̃ no se les talasse, y destruyesse. Protestarõ tambien los Valencianos, q̃ no les parasse perjuyzio, por venir a las Cortes a Tarazona, y el Rey de volũtad de los tres Estados de la Corte de Valencia, prorogõ las Cortes de aquel Reyno para la Ciudad de Valẽcia, por auer de acudir a la guerra de los Moros, dando poder para proseguir las, y acabarlas, a ciertos Oficiales Reales nombrados por el Rey, y a ciertas personas, q̃ se nõbrarõ por los Estados, para que pudiesen en absẽcia del Rey, concluir las Cortes en la Ciudad de Valencia. Esto fue el primero de Mayo, y a treze de aquel mes se proueyõ lo mismo cõ los Aragoneses, habilitando por el mismo efeto de concluir las Cortes en Zaragoza, al Arçobispo D. Alonso de Aragon su hijo, para que siendo constituydo Lugarteniẽte General del Rey su padre, pudiesse celebrar, y cõtinuar aquellas Cortes, y hazer en nõbre del Rey los Autos dellas, cõ q̃ por razõ desta habilitacion, no pudiesse por si, ni por otros Oficiales exercitar jurisdiciõ civil, ni criminal en el Reyno de Aragõ, durãte el tiẽpo desta habilitaciõ, y q̃ fuesse por tiẽpo de vn año, y medio, y pasado este termino cessasse la Lugartenẽcia, y la habilitacion. Pretendiõ el Rey en estas Cortes, q̃ proueyessẽ a la defenõa del Reyno, y hiziessen algun numero de gente de cauallo, para que estuuiesen en las fronteras.

Del asiento, q̃ se tomõ por el Rey

con la Ciudad, y Comunidad de Iudea, y las condiciones con que se pensan debaxo de su Señorio, y del matrimonio de la Reyna de Navarra con Iuan de Labrit, hijo de Alam Señor de Labrit.

L VII.

ERA

Rey Don Hernando II. el Catolico. 331



La Rey
na D. Ca
talina le
impide la
possession
de Reyno
de Navar
ra.

Procurase
que la Rey
na de Na
arra casase
con Juan de
Labrit.

Combate
de la Cru
dad de Es
tella.

Perres de
arra en

RA la enemistad que auia entre las parcialidades del Reyno de Navarra, la que ponía en contienda la entrada a la posesion del Reyno de la Reyna Doña Catalina, y era mas peñal ligrosa por la pretension que tenia el Señor de Narbona su tio, y contra toda la parte de los de Lusá, y Beamonte, se auia hecho principal caudillo el Marichal Dō Phelippe de Nauarra, por auer prendido el Conde de Lerin al Marichal Don Pedro su padre dentro de Pamplona, y auerle muerto con otros diez y ocho de su parcialidad. El Marichal Don Phelippe, deseando vengar la muerte de su padre, no daua lugar, que el Conde de Lerin fuesse creciendo en autoridad con favor del Rey de Castilla, y procuró con los de su vando de Agramonte, que la Reyna Doña Catalina casasse en Francia con Iuan de Labrie, hijo de Alam, Señor de Labrit. Con esto como la Ciudad de Estella seguia la parte de los de Agramonte, y el Conde de Lerin se auia apoderado del Castillo de Belmeche, que era muy fuerte, y está a los muros de Estella, por sacar aquella Ciudad de la sugecion de los de Agramonte, de sobresalto acometió a los que estauan en su defensa, y la entro por combate, antes que pudiesse ser socorrida de la gente de Castilla, que estaua de guarnicion en los Castillos que se tenian por el Rey dentro de Nauarra. Despues que el Marichal Don Phelippe de Nauarra fue tambien perseguido por los del Conde de Lerin, como su padre, sucedió tanta turbacion en aquel Reyno, que el Condestable Pierres de Peralta Conde de Sante Esteuan, y los de su vando fueron los que mas se declararon en resistir a la entrada de la Reyna Doña Catalina, y el Condestable fue a Tarazona, y allí reconoció tener el Castillo, y fortaleza de Tudela por el Rey, y por la Reyna, y hizo sobre

España, en presencia del Rey, en manos de Don Iuan de Ribera, y que mandaria hazer guerra, y paz, de aquel Castillo por su mandado, y en todo cumpliria sus mandamientos. Esto fue a doze del mes de Mayo, y dentro de dos dias se presentaron ante el Rey en su Palacio, en las casas del Obispo, Pero Gomez Alcalde de Tudela, y quatro Jurados, que eran Iuan de Miranda, Guillen de las Cortes, Pascual de Magallon, y Ximeno de Villafranca, y Garci Perez de Varayz, Matheo de Miranda, Pedro de Magallon, Iayme Diaz, Miguel de Guaras, Martin de Mur, Martin de Gues, y Rodrigo Galyan, vezinos de Tudela, como Procuradores della, y del comun, y pueblo, y certificaron, que luego que entendieron, que se trataua el matrimonio del Principe Don Iuan con la Reyna Doña Catalina, conociendo ellos quanto conuenia al beneficio de aquel Reyno, porque por medio del esperauan, que alcançarian paz, y sosiego vniuersal, procuraron la conclusion del. Con esta consideracion afirmauan, que los tres Estados de aquel Reyno fuplicaron a la Princesa de Viana, que se efectuasse, y respondió, que le plazia dello, mas despues que se entendió que tenia muy diferente pensamiento, se mouieron nuevos escandalos en aquel Reyno; especialmente porque se publicó, que la Princesa estaua de proposito de casar a la Reyna su hija, con persona, que no era accepta al amor, y voluntad de los naturales de aquel Reyno; ni tal, por donde se esperasse remedio alguno de los daños del. Que auian entendido, que por esta causa el Rey auia dexado de hablar en aquel casamiento, y que a ellos, y a la mayor parte de aquel Reyno les desplazia mucho, especialmente porque les afirmauan, que el Rey estaua de proposito de proseguir con mano, y poderio Real, qualquier derecho que tuuiese al Reyno de Nauarra, ó a qualquier parte del, y que dello se esperauan seguir grandes daños a todos ellos.

Año
M.CCCC.
LXXXIII

irregal
Rey el Ca
sillo de
Tudela.

Los Na
varros de
sean que
la Reyna
Doña Ca
talina ca
se co el In
fante Don
Iuan.

Intero de
la Prince
sa de Vian
na en el ca
samiento
de su hija.

El Rey
quiere pro
seguir el
derecho q
tiene de
Nauarra.

Libro XX. de los Anales.

Año Propusieron, que por ser aquella Ciudad
M.CCCC. tan antigua, y Noble, y parte principal pa-
LXXXIII ra procurar el bien vniuersal, y aquel

Lo que los de la Ciudad de Tudela piden al Rey, y lo que le ofrecen.
Reyno tenia por Fuero vñado, y guarda-
do de tiempos antiguos, que el calamien-
to del Rey, o Reyna que alli reynare, se
haga con sabiduria, y consentimiento de
los tres Estados, y no en otra manera, y
era de creer, que la Princesa de Viana se
conformaria con aquella costumbre, el
Rey entre tanto mandasse a sus Capita-
nes, y gentes, que no les hiziesen daño, y
se esperasse su respuesta, que se daria en
fin de junio. Ofrecian, que si en este me-
dio la Princesa no les diessse respuesta
con certidumbre, que el matrimonio se
haria, ellos vsarian de su costumbre, y eli-
giran por Rey, y Señor de aquel Reyno,
y por marido de la Reyna Doña Catalina
al Principe Don Iuan, y alçarian pen-
dones por él, y obedecerian sus manda-
mientos, y del Rey, y de la Reyna sus pa-
dres, como sus legitimos Administrado-
res, haziendoles el juramento de guar-
darles sus priuilegios, y buenos vsos, y
costumbres, que los Reyes de aquel Rey-
no solian hazer, y hizieron solene jura-
mento de lo así guardar, y cumplir. El

Respuesta del Rey a la Ciudad de Tudela.
Rey les respondió, que quanto al casa-
miento del Principe, los naturales de a-
quel Reyno sabian bien quanto en esto
se auia entendido, por traerlo a conclu-
sion, y que el principal respeto era por la
paz, y sosiego de aquel Reyno, y que rā-
bien sabian la forma que en esto hasta
entonces se auia tenido, y que por causa
dello auian dexado de entender en este
matrimonio, y estauan determinados de
atender a lo que viessem que mas cum-
plia, para cobrar qualquier derecho que
les pertenecia, y teniendo en seruicio a
la Ciudad de Tudela, lo que en esto auia
hecho, y ofrecia de hazer, viessem lo que
les cumpla para guarda, y conseruacion
de sus Fueros, y para la paz, y sosiego del
Reyno, porque mirando ellos esto, el Rey
estaua muy dispuesto para mirar por e-
llos, y los recibir, y amparar, y defender

contra todos, y de confirmarles, y guar-
darles sus Fueros, y costumbres, segun
que mejor, y mas cumplidamente has-
ta entonces les auian sido guardados.
Lo que pidieron, que se declarasse, era
esto: Que en caso, que todo el Reyno de
Nauarra fuesse conforme en hazer la
eleccion del Principe Don Iuan por Rey,
y marido de la Reyna Doña Catalina, el
Rey, y la Reyna jurassen de guardar sus
Fueros, por la forma que por todo el Rey-
no se deliberasse. Mas no queriendo el Rey
entender en la eleccion, y la Ciudad de
Tudela con los Pueblos que se junta-
sen con ella la hiziessem, fuessem vnidos,
y incorporados en el Reyno de Ara-
gon, haziendose sobre ello auto de con-
to, y porque segun ellos afirmauan,
Tudela era aforada segun los estableci-
mientos de Zaragoza, que ellos dezian
ser el Fuero de Sobrarbe, y tenian los
mismos priuilegios, se hiziesse otra vnion
particular, con la Ciudad de Zaragoza.
Viniendo esto en efeto, por el bien de a-
quella Ciudad, y por otros respetos, el Co-
destable Pierres de Peralta tuuiesse la
fortaleza de Tudela por su vida, y si él la
quisiesse dexar, la Ciudad escogiesse tres
personas, y dellos el vno fuesse nombra-
do por el Rey por Alcayde, y esta orden
se guardasse adelante. Pidian, que al tiem-
po que se hiziesse la eleccion del Princi-
pe, el Rey se hallasse en aquella frontera,
y quedò acordado, que por todo el mes
de junio, hallandose el Rey, y la Reyna
en qualquier Lugar de Castilla, ò de Ara-
gon, a la frontera de Nauarra, harian e-
leccion del Principe, y de la Reyna de
Nauarra, como estaua tratado, y que si
por aquel tiempo no la hiziessem, ellos
fuessem obligados a hazerla, quando el
Rey, ò la Reyna fuessem presentes. El
Rey les respondia, que a su tiempo se
proueeria todo aquello, y lo otorgò,
jurò, y los de Tudela así mismo jura-
ron de cumplir aquellas condiciones, y
hallaronse presentes a esto Rodrigo de
Vilboa Contador mayor de Castilla, y
Don

*Declar-
ciò que la
Ciudad de
Tudela po-
de al Rey.*

*Tudela
queria
nirse en
Zarago-
za, y d
acuerdo
hano.*

*Lo que el
Rey co-
ramento
otorgò a
los de Tu-
dela, y
de quita*

Rey Don Hernando II el Catolico. 332

Año
M.CCC.CC.
LXXXIII.

El Mar-
ques de
Cadiz as-
confeja q
se comba-
ta Aloras
y con que
molino:

El Rey va
en persona
a la em-
presa de
Alora, y
porquè.

Don Iuan de Ribera Capitan General de aquellas fronteras, el Vicecanceller Alonso de la Caualleria, y Pedro Arnaldo de Garro, y el Condestable Pierres de Peralta otorgò, y ratificò todas estas condiciones. Pero ya la Princesa de Viana tenia concertado el matrimonio de la Reyna na su hija, y diò mayor prissa en concluirlo, por la instancia que hizieron los del vando de Agramonte, y el matrimonio se concertò con Iuan de Labrit, hijo de Alam, Señor de Labrit Conde de Dreux, de Pontiebre, y Peyregort, Vizconde de Limoges, y tartas, que era Cabdal de Buch, y Señor de Dannenas en Henaot, y aunque era gran Señor en el Reyno de Francia, y de Casa muy antigua en Guiana, tenia muy gran deudo con estos Principes de la Casa de Fox, porque la madre de Gaston Conde de Fox, y Principe de Navarra, que fue muger de Iuan Conde de Fox, fue vna Señora desta Casa de Labrit, que se llamó Iuana de Labrit, y puesto que parece en las memorias deste tiempo, que el Señor de Labrit se llamaua Alam, en lo antiguo es muy cierto, que el Señor de aquella Casa, que entre otros Grandes de Guiana viuo con la Reyna Doña Leonor hija del Rey de Inglaterra, que casò con el Rey Don Alonso, que vció la batalla de Vbeda, se llamó Amaneo de Labrit, como se ha referido en estos Anales. Este matrimonio se afirmaua auerse concertado sin fabiduria, ni consentimiento de los tres Estados de aquel Reyno, y con esto el Rey determino de ir a la Andaluzia, para hazer la guerra a los Moros.

Que el Rey entrò con su exercito

a hazer la tata en la Vega de Granada, y del combate, y toma de Alora. LVIII.

SALIO el Rey de Tarazona el postrero de Mayo, y quando llegò a Cordoua, el Maestre de Santiago, que estaua por Capitan General de la frontera en

Ecija, y los otros Grandes auian consultado con la Reyna, lo que se deuia de emprender para hazer la guerra a los Moros, no creyendo que el Rey acudiesse tan presto. Oidos los pareceres de todos, se tuuo por mas conuiniente lo que aconsejaua el Marques de Cadiz, que en obra, y consejo fue de los excelentes Caualleros de su tiempo, y era de parecer, que ante todas cosas se combatiessse Alora, porque era la mas importante fuerça, para ofender a los de Malaga, y tenerlos muy encerrados, y perseguidos, y era de donde se recibia mayor daño por los nuestrs, por estar en el medio del camino entre Malaga, y Antequera, y era maravilloso puesto para sojuzgar los enemigos de la comarca, y echarlos della. Mostraua el Marques, que se podria ganar con poca dificultad, y teniendo aquella fuerça, defenderla con poca costa, porque los Moros no acostumbrauan hazer cauas, ni valladares, en torno de las fortalezas, y solamente se asegurauan del asiento aspero, y fuerte, y tenia el muro delgado, y muy alto, siendo la guerra de los Moros a lança, y escudo, y de ordinarias asonadas, y correrias, y no proucian en el reparo, y defensa que se queria en los combates. Tuuose este parecer por el mejor, y el Rey que llegò dentro de tres dias, le aprouò en gran manera, con disimulacion que se auia de emprender otra cosa, y para escusar los inconuenientes que se temian entre tantos que podian gouernar, y ser Generales del exercito, y tenian por pesada cosa el obedecer, que es tan peligroso en qualquier empresa, por la competencia de obedecer, o no obedecer, como se viò en la jornada de Loxa, deliberò el Rey ir en persona a lo de esta empresa, y esto diò mucho animo, y contentamiento, assi a los Grandes, como a los menores, y a los Capitanes del exercito, por auerse criado el Rey desde su niñez entre soldados, y en el exercicio de la guerra. Por no perder el tiempo, en es-

Kkk z pe-

Matrimo-
nio de D.
Catalina,
Reyna de
Navarra
cò Iuan de
Labrit,
quea fue,
y los Es-
ta-
dos que in-
no.

Quien fue
Amaneo
de Labrit.

Llegada
del Rey a
Cordoua.



Lib. XX. de los Anales.

Año perar toda la gente que iba de Castilla,
M.CCCC. salió el Rey con algunas compañías de
LXXXIII caualllo, que auian llegado, y fue a juntar-
La gente se con los de la Andaluzia, y no se detu-
de la An- uo en Cordoua mas de diez dias. Enten-
daluzia se dieron todos, que era la empreña, llenar
ajunta cō gente de guarnicion para Albama, y fa-
el Rey. car la que estaua en su defensa, y para
aquello era necessario mucho mayor
exercito, que el que estaua junto, por
ser el camino mas ancho, y descubierto
azia la Ciudad de Granada, y esta nue-
ua hizo detener al Rey Albobacen den-
tro de Granada, estando muy dudoso
de lo que haria, y entretanto fue cami-
nando la artilleria, hasta el campo de An-
tequera, de donde se auia de tomar el
camino para la vna, ò para la otra parte,
y hasta llegar a aquel puesto, no se po-
dia entender, si la artilleria iria a Loxa,
ò a Malaga, hasta que passassen vno de
los puertos. Con este ardid se hizo re-
presentacion de llevar vn muy poderoso
exercito, y ponelle a vista de la Ciu-
dad de Granada, y facilmente pudo passar
la artilleria su camino, entretanto que se
hazia la tala, y estauan todos a villa, y Al-
bobacen muy atento para resistir en la ta-
la, y asistir a la defensa de Granada, ò a-
cudir al socorro de Loxa. Acabada la ta-
la que se pudo hazer de passo en la Vega
de Granada, el Rey despues de auer re-
conocido lo que conuenia proouer, pa-
ra la defensa de Albama, no torció el ca-
mino la via de Loxa, que era lo que temia
Albobacen, y siguió el de Alora, a donde
auia salido el Marques de Cadiz de re-
bato, y pulose sobre ella a onze del mes
de Junio. Luego sobrenino el Rey con
todo su campo, y dentro de tres dias tu-
uo toda su artilleria junta, y se comba-
tió a toda furia, y derribóse vna parte del
muro, y con esto se puso mucho temor, y
espanto a la gente que estaua dentro, vién-
dose combatir por vn gran exercito tan
terriblemente, y del todo perdiéron el ani-
mo para defenderse, quando vieron ara-
raçada buena parte del muro, que tenian

*Ardid
prudente
del Rey.*

*Cerca de
Alora.*

por mas firme, y fuerte a la parte de vn re-
questo. Luego trataron de rendirse, con
que los dexassen ir cō la ropa que pudie-
sen llevar, y pareció a todos, que era Lu-
gar tan fuerte por aquella parte mas ba-
xa del muro, que se auia derribado, por
donde se auia batido, por estar el Lugar
ceñido de peñas por la parte del reque-
sto, que se pudieran defender entre tan-
to, que no les faltara bastimento, por-
que no se les podia quitar el agua de
Guadalquivirejo, que corre debaxo de
vna muy alta peña, y creen algunos ser
el rio, que los antiguos llamaron Sadu-
ca. Por esto fue tuuola roma deste Lugar
por cosa muy señalada en esta conqui-
sta, considerando la fortaleza del, y el Al-
cayde se escusaua, que auia sido força-
do a rendirse, por los llantos, y gemidos
de las mugeres, y del pueblo couarde, y
temeroso de los combates, y que el solo
no pudo resistir a los soldados, que es-
tauan con el en el Castillo. Sintieron los de
Malaga en tanto estremo la perdida de
aquel Lugar, que no quisieron recoger en
su Ciudad a los que se fueron a ella, y ma-
taron algunos de ellos. Encomendó el Rey
la tenencia de Alora, como Plaza tan im-
portante a Luys Fernandez Puerto Car-
rero, Señor de Palma, y pulo dentro tre-
zientos de caualllo, despues de auer se
fortificado, y reparado el muro con las
defensas necessarias. Quiso el Rey an-
tes de recogerse con su campo, recono-
cer los Lugares de Cohin, y Caçarabo-
nela, que están cerca de Alora, en region
a marauilla abundosa, y fertile, y en el ca-
mino se trauó vna escaramuça con los fer-
til. Moros, y queriendo Don Gutierre de
Sotomayor, Conde de Belalcázar reco-
ger los suyos, que era vn Cauallero man-
cebo, y muy fauorecido del Rey, y esta-
ua casado con su prima, hija del Almi-
rante Don Alonso Enriquez, fue herido
de vna saeta con yerua, y murió luego.
Fue este renquentro a veynte y vno del
mes de Junio, y de buelta mandó el Rey
proouer la guarnicion de Albama de bas-
ti-

*Sitio de
Alora.*

*Toma (cō-
lada) de
Alora.*

*Sensimi-
to de los
de Mala-
da.*

*Cohin, y
Caçarabo-
nela, regi-
ón fer-
til.*

*Muerte de
Don Gutier-
re de So-
tomayor.*

ti-

Rey Don Hernando II. el Catolico. 333

Año
M.CCCC.
LXXXIII

timento, y poner en ella trezientos de cau-
uallo, de las compañías de la Ordē de Ca-
latraua, porque en las talas q̄ se huuies-
sen de hazer asistiesse mas gente, y si saliesse
el Rey Albohacen a resitirla, se le pudies-
se dar la batalla, y el Rey pasó cō su Real
por la Vega a baxo, y llegó mas cerca de
la Ciudad que otros exercitos muy mayo-
res auian llegado. Afirmar, que podian sa-
lir en aquel tiempo a pelear de la Ciudad
de Granada, setēta mil hombres, y grā nu-
mero de gēte de cauallo, y q̄ el Rey lleua-
ba solos seys mil de cauallo, y que apenas
llegauan a diez mil de pie, y citando tan
cerca qualquier acometimiento, y rebato
fuera muy peligroso, pero cō la orden de
asentar el Real, como era costūbre en Lu-
gar fuerte, y no se les pudiendo quitar el
agua, ningun temor se tenia de los enemi-
gos. Mayormēte q̄ el Rey Albohacen es-
taua siēpre temeroso, q̄ saliendo de la Ciu-
dad, auria algun mouimiento, y conjura-
cion contra el, por estar muy mal quisto,
por no concertarse con su hijo, a quien
seguian las Ciudades de Almeria, y Gua-
dix, y mucha parte del pueblo, y de la ca-
ualleria de la Casa de Granada, y por es-
ta causa embió el Rey Albohacen cierta
parte de su caualleria en fauor de los de
Almeria, que tenia en su afecion, que no se
osauan declarar, porque el Castillo esta-
ua con gente de guarnicion por el Rey
Boabdil su hijo. Boluio el Rey a Cordoba
dentro de cinquenta dias, que auia salido
della, y entonces se dió cargo de Capitan
General de la mar, para tener segura la
Costa del Reyno de Granada, a D. Alua-
ro de Mendoza, Conde de Castró.

tio, que pareció a los mas muy inhumana, y cruel, antes quedaua con mayores temores, y sospechas, y los suyos andauan dēl, por su condicion mas temerosos, y todos los parientes, y mas allegados al Duque, se venian a Castilla de miedo de vn Príncipe en gran manera duro, y seuero, y en quien ninguna parte tenia el respo de la clemencia, y mandaba sedumbre. Parecia notoriamente, que eran los mas perseguidos, porque fueron muy fauorecidos, y honrados, y amados del Rey Don Alonso su padre, y mostraua mucha afecion los de la Casa de Bregança a la Reyna de Castilla, con quien tenían mucho deudo, lo qual el Rey Don Alonso temio en su vida, como se ha referido. Con esto se tuuo mucho recelo que el Rey de Portugal tenia en su fantasia imaginado, de emprender alguna gran nouedad, teniendo a Doña Iuana su prima, con el fausto, y casa q̄ la tenia fuera de su religion, y clausura, siendo professa, y mostraua de amenazar de emprender algun hecho terrible, de que el Rey, y la Reyna tenían mucho descontentamiento. Por esta causa mostraua mucho rancor, y disauor a la Infante Doña Beatriz su suegra, y del Duque de Bregança muerto, que era tia de la Reyna de Castilla, y hermana de la Reyna su madre, y al Duque de Viseo su hijo, siendo su primo hermano, y cuñado, y con el miedo que les tenia, que nacia de su mismo aborrecimiento, andaua como fuera de sentido por los bolques, y montes, y continuaua la guarda de su persona de muy pocos. Lo mas del tiempo andada a ca-

Los parientes del Duque de Bregança se van a Castilla, y por qué.

Causa del recelo que del Rey de Portugal se tenia.

Soledad, y ca-

Soledad, y ca-

De la muerte del Duque de Vi-

seo, hermano de la Reyna Doña Leonor de Portugal. LIX.



O se contentó el Rey de Portugal cō la execuciō de la rigurosa justicia, q̄ mandó hazer en la persona del Duque de Bregança, y Guimaraes su

tiendo lo mas ordinario por los montes de la comarca de Secubal, por estar cerca del Alcazar de Palmela, que era muy fuerte, a donde tenia su thesoro, y

La gente de pelea q̄ auia en Granada.

El Rey Albohacen temia algun conjuración.

D. Aluaro de Mendoza, General de la mar.

Rigor del Rey de Portugal.

Libro XX. de los Anales!

Año
M.CCCC.
LXX XIII

Al Duque
de Visco
maro el
Rey de Por
tugal.

Prision
y muerre de
el Obispo
de Ebor
y de otros
Caualleros.

estando el Duque de Visco con algunos Grandes del Reyno en Setubal, vn Diego Tinoco Capellan de Don Garcia de Meneses Obispo de Ebor, y vn Cauallero llamado Vasco Cutiño, andando el Rey por el monte le dixerón, que auia cierta conspiracion contra su persona, que algunos que trayan assechanças para matarle, y que corria mucho peligro su vida, sino pusiéssse luego en ello remedio. En aquel instante se fue a Setubal, y mandò a los Porteros, que no dexassen entrar a ninguno en Palacio con el Duque de Visco, y al mismo punto fue el Duque, como lo tenia de costumbre, a visitar al Rey, y viendo, que no le dexauan entrar con compañía, conuençose a enojarse con los Porteros por aquella nouedad, y quiso se entonçes boluer, y como no le dexaron salir, puso fuerça en abrir la puerta, y a las voces llegó el Rey, y dió de puñaladas al Duque, y algunos de los que allí se hallaron le dieron otras heridas de muerte. Boluendo el Rey a su Camara, viendole los suyos ensangrentado, y con gesto, y semblante cruel, preguntandole, que auia acaecido? el les dixo: Maté a mi enemigo, que me buscava la muerte. Fueron luego presos el Obispo de Ebor, y Don Hernando de Meneses su hermano, y otros muchos Caualleros, y murieron en tormentos, y en de Ebor y las prisiones, y otros fueron degollados por justicia. Fue esta muerte vn Viernes a veynte y dos del mes de Agosto deste año, y deste caso huuo diuersos juyzios entre las gentes, atribuyendo algunos a la crueldad del Rey, y al miedo que auia concebido, que se auian conspirado, para procurarle la muerte, y otros a la enemistad que tenia al Rey, y Reyna de de Castilla, por poner escarmiento a los que tenían confianza, en que serian dellos favorecidos, y con la nueua de vn caso tan grave, la Reyna de Castilla recibio tanta pena, como si fuera el Duque su hermano, porque tenia

a la Infante Doña Beatriz su tia en quenta de madre, y doliale en el coraçon, verla prosecucion que passaua por aquella casa, y esto era con mayor sentimiento, y dolor, quanto se presumia, que les venia toda esta tormenta por su causa, y entendiose claramente, que si no tuuieran entre las manos la empresa de la guerra de los Moros, se rebolueria contra aquel Reyno, estando aquel Principe en el muy aborrecido, y mal quisto.

Del cerco que el Rey puso sobre

Setenil, y que se le dió a partido. LX.



Alió el Rey de la Ciudad de Cordoua en principio del mes de Setiembre, con orden de yr a combatir a Setenil, que es de su sizio muy fuerte, y sobre el auia tenido su campo el Infante Don Hernando. su aguelo, y aunque entonçes se le dieron algunos combates, se levantò del cerco, por la discordia que huuo entre los Grandes que se hallaron con el. Aunque parecia a todos muy dificultosa empresa, pero por grande porfia del Marques de Cadiz, fue aquello de las primeras cosas que pareció se deuia emprender en este tiempo, y juntaron el Marques, y el Adelantado de la Andaluzia las Compañias de las Ciudades de Seuilla, Xerez, y Carmona, y de otros Lugares de aquella comarca con su cavalleria, y fueron a grande furia a tomar los passos, para que no les entrasse socorro de la sierra, y llegó otro día el Rey con su campo a ponerse sobre Setenil. Los del Lugar viendo la furia de la bateria que hazian las lombardas, desconñados del socorro, se dieron a partido a veynte del mes de Setiembre, y dio se les lugar, que lleuasen la ropa que pudiesen, y cierta suma de dinero por el trigo, y bastimentos que dexauan, y por los catiuos que tenían, y dio el Rey cargo de la tenencia

Malquisto era el Rey de Portugal.

Setenil no sizio fue.

Certeza ma de Setenil.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 334

de aquel Lugar, à Don Francisco Enriquez hermano del Adelantado de la Andaluzia, y quedaron en el ciento y cinquenta de cavallo, y algunas compañías de soldados, muy diestros en almogaueria, sin la guarnicion ordinaria, para la defensa del Lugar. De alli pasó el Rey à reconocer el sitio, y asiento de la Ciudad de Ronda, que era la mas poblada, y rica de toda la Serrania de aquel Reyno con cuya gente, y municiones se tenian en defensa muchos Lugares, y Castillos de su comarca, muy fortificados, y fuertes, de cuyas correrias, y entradas se hazia mucho daño en las comarcas de Sevilla, y Xerez, y la fuerza, y defensa, y prouision de toda la Serrania se sustentaua con sola aquella plaza. Hizose la tala en las huerras, y oliuos de Ronda, como de passo, y della recibieron mucho daño los Moros, y el Rey, y la Reyna, por no poder sustentar el exercito mas tiempo, por falta de dinero, se fueron à Sevilla, y entraron en aquella Ciudad, à dos del mes de Octubre. En el mes de Diciembre siguiente, los que estauan en guarnicion en Alhama, Setenil, y Zahara, casi en vn tiempo hizieron entrada por sus fronteras, y hubieron victoria, y grande presa de la tierra de los enemigos, y pusieron mucho temor à los Moros, que no se osaban desmandar, y tenianlos muy encogidos, y encerrados en sus Castillos, y fortalezas, y señaladamente se hizo mucho daño de la Zahara, en la comarca, y vega de Ronda, y así estauan muy opritudos, y acollados por todas partes. Entendiendose el grande estrago que hazia la artilleria, y el espanto que ponía a los Moros, que estauan vladosea muy diferente guerra, mando el

Rey erocer el numero de las jobardas, y ciros de campo, de manera, que las desenfensas, y reparos que entonces tenian no podian resistir la gran fuerza de la bateria, y así en los primeros combates se arrasauan todos los muros, y Torres que se auian fabricado para sola guer-

ra de lança, y escudo, y del primer impetu hallauan los nuestros llana la entrada, y siendo para mucho trabajo los Moros en sufrir hambre, y sed, y passar en los cercos toda fatiga, y con esto muy valientes en todo genero de escaramuzas, y corretria, defendian sus fuerzas con vna terrible obstinacion; mas como ellos no tenian artilleria, siendo combatidos de la que lleuaua el Rey en su campo, que iba muy en orden, por la gran industria de Francisco Ramirez, que era el Capitan mayor della, no hallauan los Moros remedio, ni reparo ninguno en los combates.

POR este tiempo auiendo vacado la Iglesia Metropolitana de Sevilla por muerte de Don Iñigo Manrique, Don Rodrigo de Borja Cardenal de Valencia huuó del Papala prouision della, sin tener la presentacion, y consentimiento del Rey, y de la Reyna, y sobre ello se hizieron muy rigurosas prouisiones, y mandaron prender à Don Pedro Luys de Borja Duque de Gandia hijo del Cardenal, que fué el primer Duque de Gandia de los Señores de aquella Casa, que estaua en su Corte, y le reuocaron las mercedes, y gages que lleuaua del Rey, y así hupo de destituir el Cardenal de lo que auia osado emprender, en la prouision de una Iglesia tan principal, y proueyose a presentacion del Rey, y de la Reyna en Don Diego Hurtado de Mendoza, sobrino del Cardenal de España, hermano del Conde de Tendilla.

Dela guerra que Don Alonso de

Aragon Duque de Calabria hizo este año contra la Señoría de Venecia. L X I



DESPUES que Hercules de Este Marques de Ferraracaso con Doña Leonor de Aragon hija del Rey de Nápoles, los Venecianos le començaron a tratar, como a

Año M.CCCC.LXXXIII

Francisco Ramirez Capitan mayor de grande industria.

Muerte de Don Iñigo Manrique Arçobispo de Sevilla, y lo q della resulto.

Don Diego Hurtado de Mendoza Arçobispo de Sevilla.

Caso Hercules de Este Marques de Ferraracaso con Doña Leonor hija del Rey de Nápoles.

Ronda Ciudad por la ca.

Tala en las Huerras de Ronda, y visto ria que de los Moros se temo.

Furia de la artilleria contra los Moros.

Libro XX. de los Anales?

Año yerno de Principe, que era su enemigo, y no se huieron con él, de la manera que auian tenido, en guardar buena vezindad, con el Marques Borzio su hermano, à quien él sucedió en aquel Estado, y declararon, en quanto pudieron, la enemistad que tenian al Rey de Napoles. De alli resultò guerra entre ellos sobre los confines, y derechos de la sal, y cobraron sobrado animo los Venecianos, por el fauor, que hallauan en el Papa, y tambien sabiendo, que tendrian de su parte à Florentines, Milaneses, y Genoueses, y al Marques de Monferrat, y tomaron por su General a Roberto Malatesta de Arimino, y con otra parte del exercito saliò Roberto de Sanseuerino Conde de Gayazza. Al principio desta guerra fue Capitan General del exercito, que el Rey de Napoles embiò en socorro de su

El Duque de Vrbino yerno, Federico de Montefeltro Duque de Vrbino, y los Venecianos juntaron exercito de la gente de su sueldo, y de la allegadiza, de mas de veynte mil hombres, y la guerra le prosiguiò furiosamente, y recibieronse grandes daños de ambas partes, y hizòse la guerra en la comarca, que llaman el Poles de Robigo. Para dar fauor al Duque de Ferrara, saliò en campo el Duque de Calabria con quatro mil de cavallo, y acudieronle los

Batalla en que Roberto de Malatesta vencio al Duque de Vrbino q̄ batalló muy valeroso, en opinion de sus mismos enemigos, y Malatesta murió en Roma dentro de pocos dias, de la fatiga que pasó el dia de la batalla, y el mismo dia se afirma, que murió el Duque de Vrbino q̄ Capitanes de su tiempo. En esta sazón el Papa, y el Conde Geronimo Vizecon-

de su sobrino se salieron de la confederacion que tenian con Venecianos, y se reduxeron a la amistad del Rey de Napoles, y entònces el Papa mandò querer a la Señoria de Venecia, que cessasse de hazer la guerra en el Estado de Ferrara, que es del patrimonio de la Iglesia, y se restituyessen las tierras, que se auian tomado en aquella guerra, y no quisieron obedecer al Papa, y el Duque de Calabria pasó con su exercito a Ferrara, y los Geniseros que lleuaua, desde que se cobró Otranto, le passaron a la Señoria. Tomaron los Venecianos por su Capitan General à Reyner Duque de Lorena, nieto de Reyner Duque de Anjous, pareciendoles, que ninguno podia ser mayor enemigo de la Casa de Aragon, ni con mas legitima causa, y pasó con los dozientos cavallos, y mil soldado, y fue mayor la reputacion del Capitan, que la obra, y para resistir al Duque de Calabria, se juntò con Federico de Gonzaga Marqués de Mantua, y la guerra se hizo en el Bergamaseo, y Bressano, y no pasó mucho tiempo, que el Duque de Lorena se boluiò a Francia, por la muerte del Rey Luys. Juntòse vna muy buena armada en el Reyno, cuyo General fue el Infante Don Fadrique, y llegó a ponerse en el Puerto de Ancona, y tambien la Señoria de Venecia juntò todas las fuerças que tenia por la mar, cuyo General fue vn muy señalado Genilhombre Veneciano, llamado Iacobo Marcelo, y en el principio del estio deste año, fue a la costa de Pulla, sobre Galipoli, y entròse por fuerça de armas, y en el combate fue muerto el General de la Señoria. En el mismo tiempo hazia el Duque de Calabria la guerra por los confines de Cremona, y hizòse mucho daño en el Estado de aquella Señoria, siendo los Venecianos vencidos en vna batalla junto a Ferrara, y entònces se concertò la paz, por medio de Roberto de Sanseueri-

Amistad del Papa con el Rey de Napoles, y lo q̄ se requirieron a los Venecianos.

Fue nombrado el Duque de Lorena General de los Venecianos, por q̄.

Toma de Galipoli, y muerte del General de Venecia.

Batalla junto a Ferrar, y paz que resultò.

335

Muerte de
 el Papa
 Sixto, y
 elecion de
 Innocen-
 cio Oñta-
 no.

Muerte
de Don lñi
go de Ana
tos, quien
fue, y quien
le succede.

Аño
M.CCCC.
LXXXV.

Doña Cos
tança de
Aua'os
caso cū Fe
derico de
BANCIO.

D. Hernã
do de A-
ualos fa-
moso Cap-
tan.

da, y Marbella, y de la guerra que se hizo en aque-
lla Serrania, y que Abohardilles hermano
del Rey Abobacen, fue alçado por
Rey de Granada.

LXII.

Pelea en
Granada
el Conde
de Cabra
con los
Moros.

Libro XX. de los Anales.

Año se recogieron , porque fueron muchos
M.CCCC. dellos heridos en los primeros enquen-
LXXXV. tros , aunque si perseveraran en pelear
se tuuo por cierto , que siendo los Chri-
stianos muy pocos , recibiria el Conde a-
quel dia algun gran reues , porque perdió
muchos Caualleros de los que lleuaua , y
quedò muy honrado , con auer hecho
hazaña de gran Cauallero , y que no le sa-
liò peor la jornada. Por el mismo mes
de Enero auiendo dado el Rey credito
a ciertos adalides , que eran muy experi-
mentados en esta guerra , y sabian la or-
den , que se tenia en las velas , y rondas de
los que tenian en defensa a Loxa , se per-
suadiò , que se podria escalar , si se pudie-
sen llegar las escalas al muro , en la escu-
ridad de alguna noche , que fuesse tem-
pestuosa , por la parte que no auia velas
ningunas , y que estando el exercito cer-
ca , se podria entrar la Ciudad de rebato.
Con este ardid se echo fama , que el Rey
iba a otra empresa , y tomò la cavalleria
de Seuilla , Xerez , Carmona , y Ecija , y
las compañías de soldados , que pareció
serian bastantes para acometer lo de Lo-
xa , y tenia aperechidas las guarniciones
que estauan en las fronteras de Cordou-
ua , laen , y Caçorla , hasta Carragena , pa-
ra lo que pudiera suceder. Tuuofe or-
den en el mismo tiempo , que la gente
de cauallo , y de pie , que estaua en el Rey-
no de Murcia , hiziessen entrada en tier-
ra de Moros , por sus fronteras , porque
los de Granada , Baga , y Guadix acudies-
sen hazia aquella parte , que estaua muy
distante de Loxa , al tiempo que el Rey
de sobrefalto fuesse sobre ella. Con esta
determinacion salió el Rey de Seuilla , à
veynte del mes de Enero , y hallaronse
Prudencia juntos para esta jornada el Marques de
de Ortega Cadiz , y algunos Grandes en el Lugar
de Prado. que se les ordenò , y todos pensauan , que
iban sobre Malaga , segun las señales ,
que les auia dado. Estando en los pra-
dos de Antequera , llegó al Rey Orte-
ga de Prado , por cuyo esfuerço , y valen-
tia , y gran destreza se auian escalamo

Alhama , y Zahara , y declarandole el
Rey a lo que iba , le diò a entender ,
quan vana empresa era aquella , y sin
ninguna razon , y fundamento , porque
ni las escalas se pudieran tan facilmen-
ta poner , como se pensaua , y mucho
menos se podia acometer sin muy cier-
to peligro , aunque mil hombres huie-
ran subido al muro , y viendo el Rey
que aquello se fundaua en mas razon ,
por no auenturar el exercito , se boluio
con arta fatiga del agua , y frio que les
hizo , y entrò en Seuilla à veynte y nue-
ue de Enero. De Seuilla se vinieron el
Rey , y la Reyna à Cordoua , porque hu-
uo en aquella Ciudad pestilencia , y pas-
tando por Marchena , se comunicò con
el Marques de Cadiz , lo que se deuria
emprender el verano siguiente , y en
aquella fazon llegó à la Andaluzia Don
Pedro Hernandez de Velasco Condes
table de Castilla , con quinientos de
cauallò , de muy escogida gente , y Don
Beltran de la Cueva Duque de Albur-
querque con ochenta hombres de ar-
mas , y Don Rodrigo Pimentel Conde
de Benauente con dozentos y cinquenta ,
y Don Pedro Hurtado de Mendoc-
ça hermano del Cardenal lleuaua otros
dozentos , sin los del Adelantamiento
de Caçorla , y sin la gente del Cardenal.
El Duque de Najara no lleuaua tanta
gente , como estos Señores , porque se
auia hallado en toda la guerra pasada ,
y señaló en ella su persona , como muy
valiente Cauallero. Iuntaronse muy buenas
compañias de gente de guerra , que
embiaron las Ciudades de Castilla , y del
Reyno de Leon , y otras de gente muy
escogida de pie de Asturias , y Galicia ,
y del Señorío de Vizcaya , y de Eltre-
madura fue a Cordoua Don Iuan de Su-
ñiga Maestre de Alcantara , hijo del Du-
que de Plazencia con quinientos de cau-
llo , y Don Alonso de Cardenas Maestre
de Santiago estaua con los suyos en Ecija ,
y juntòte vno de los mejores exercitos ,
que se vio en aquellos tiempos , y llegauan
à nue-

Señores i
llegaron
con sus
enfermos
del Rey
la Andu-
luzia.

El Du-
de Najara
se señaló
en la guerra

Rey Don Hernando II. el Catolico. 336

a nueue mil de cauallo, y veynte mil de pie, todos muy escogidos, para qualquier empreſſa. Rebelóſe en eſta ſazon al Rey Boabdili la Ciudad de Almeria, que auia perſeuerado en ſu obediencia, y eſto fue por eraçõ de los que tenian el alcaçar, q̃ ſe reduxeron a la parte de Albohacen, eſtãdo Boabdili abſente, y mataron a Benaliſcar, que era Alcaýde, y fiel al Rey Boabdili, y a vn hermano de Boabdili hijo del miſmo Albohacen, y prendierõ a ſa Reyna muger de Albohacen. Con eſta nueua Boabdili ſe vino a Cordoua, con ſolos ſeſenta de cauallo, no hallando otro remedio, ni deſenſa, ſino con ponerſe en las manos del vencedor. Eſtaua el Rey en aqueſta ſazon haziendo la guerra a los Lugares vezinos de Malaga, porque deſpues de la toma de Setenil, eſtauan los de Ronda muy temeroſos, y padeçian mucha neceſſidad, y allende de los trabajos de la

uo muy buenas venturas en ella, y fue muerto dentro del Lugar con otros cinquenta, y con ellos murieron otros que los ſiguieron, y entre ellos vn Cauallero llamado Tello de Aguilar. Teniendole el cerco ſobre Cohin, ſe diõ el Lugar de Benaquexir, q̃ eſtã muy cerca, ſaluando la gente que no era de pelea, y fueſſe eſtrechando el cerco de Cohin. En el miſmo tiempo el Maeſtre de Santiago, y el Condeſtable, y Don Pedro Hurtado de Mendoza auian puesto cerco ſobre Cartama, Lugar muy principal en aqueſta comarca, q̃ conſerua el nombre antiguo, y ſe diõ a todo aquel valle, y es a marauilla abundoſo, y fertil, y dierõſe los de Cohin a partido, ſaluando las vidas, con lo que podian llevar, y tambien ſe dierõ los de Cartama, y puſoſe en la deſenſa de aquel Lugar Martin Galindo Cauallero de la Orden de Santiago, porque el Maeſtre tomãſſe a ſu cargo la deſenſa del. De alli paſò el Rey con ſu campo a ponerſe ſobre Malaga, a donde eſtaua en ſu deſenſa Mulcy Abohardilles, hermano del Rey Albohacen con ſeteçientos de cauallo, y gran numero de gente de pie, que auia ganado mucha reputacion con los de Granada, por el deſtroço que ſe diõ a los nueſtros en la Axarquia, y puſole al Rey Albohacen ſu hermano por Alcaýde de Malaga, porque eſtaua en eſta ſazon muy impedido de la viſta, y colido de gota, y todo el gouierno, y mando de la guerra eſtaua en la mano de Abohardilles. Mando ſalir de Malaga hafta treziçtos de cauallo, para eſcaramuçar cõ los del Real, y trauoſe vna buena eſcaramuça cerca de los muros de la Ciudad, porque los vnos, y los otros eran muy eſcogidos. Caualleros, y fueron derribados mas de treyna de los de Malaga, y nueſtro cãpo ſe fue recogiendo por el camino q̃ auia lleuado, quedando la caualleria en la retaguarda, y paſò el Rey a aſſentar ſu Real ſobre Rõda, antes que pudiesſe entrar la gente q̃ auia ſalido della, ni otra de socorro, porque ſe les auian tomado todos los paſſos, con ſu que

Año
M.CCCC.
LXXXV.

Benaquexir ſe rindiõ.

Cartama ſe entregõ

Eſcaramuça en Malaga.

El Rey ſe puſo ſobre Rõda.

Rebelion de Almeria, y muerte de Benaliſcar.

Auiſo q̃ guerra tan vezina, y cruel, no eſtauan con menos temõ del Rey Albohacen, que les ſeſenõ era muy enemigo: Entre los otros luçeſſo Xariſſe, que era de Ronda, deſcubriõ al Marques de Cadiz ſa conſuſion, y miedo de los vezinos de aquel Lugar, y quantas flacas eran ſus fuerças, y que ſi el Rey conuirtieſſe todo ſu poder contra la Ciudad de Malaga, y ſu comarca, la poca gente que quedaua en Ronda, deſpues de la perdida de Setenil, ſe iria diminuyendo, porque parte della auia de acudir a ſocorrer a Malaga, y otra ſegun ſu coſtumbre, ſaldria a correr la tierra de Medina Sidonia, y Alcala de los Ganzules. Con eſte auiſo el Rey iba amenazando a los de Malaga, y paſò con todo el exercito a cõbatir a Cohin, q̃ eſtã cerca de Alora. Auian entrado quatroçientos Moros de la ſierra de noche en Cohin, para ponerſe en ſu deſenſa, y penſando otro dia, que no auria en el reſiſtencia, por ſer pequeño Lugar, acometieron de entrarle por combate, y fue muerto en el vn muy buen Cauallero, y deſtro Capitan, que era Pedro Ruyz de Alarcon, y fue de los que mucho ſe auian ſeñalado en eſta guerra, y hu

erco, y combate

Cohin.

Libro XX. de los Anales:

Año
M. CCC.
LXXXV.

que no pudiesen ser auñados, que el Rey boluia con su Real. A esto se juntó lo q se auia certificado, que en el mismo tiempo salieron algunas compañías de Ronda a correr a Medina Sidonia, y Alcalá de los Ganzules, y estuuó la Ciudad cercada, antes que se pudiesen recoger a ella. Es el

Sitio de Ronda, y cerco que por cinco partes se puso.

sitio de aquella Ciudad de su naturaleza tan fuerte, que sin otras defensas parecia no poderse entrar por combate, por estar ceñido de la ribera muy honda de vn rio, y por otra parte de muy altas peñas, y riscos, y tienen el rio de manera, que no se les pueden quebrar los molinos, ni quitar el agua. Púsose el cerco por cinco partes, y el Rey tuuo su Real en la frente del alcaçar, a la parte del poniente, porque por aquel Lugar tenian los cercados mas facil la salida, para acometer a los nuestros, y entre los Grandes que tuuo consigo, fue vno el Duque de Medina Sidonia, que tenía seiscientos de cauallo, y muchas compañías de gente de pie. A la mano derecha asentaron sus estancias el Conde de Benauente, y el Maestre de Alcanrara, y a la parte izquierda hazia el medio dia, a dōde se estendia el arrabal de Rōda, se puso el Marques de Cadiz, y mucha parte de la gente de la Andaluzia, y a poco trecho de la otra parte del rio, se pusieron los de

Como se planto la artilleria sobre Ronda, y el fuerte que se hizo.

Estremadura, y por el oriente cerca de la Puente se asentó la artilleria, y se hizo allí vn fuerte, para las compañías de cauallo, y de pie que se pusieron en esta estancia, porque siendo por aquella parte muy angosta la salida, se podia defender de solos los que tenian cargo de la artilleria. Aulase reduzio el Pueblo de aquella Ciudad, como lo auia referido lueff Xariffe a la tercera parte de su defensa, y destos el Pueblo estaua mas animado para resistir, porque los principales, despues de la pérdida de Serenil, procurauan de rebelarse a Albohacen. Començose a cōbatir el Lugar de noche, y de dia terriblemente, y no tenía tan libre el agua, q no se huuiese de pelear, y por todas las partes se les representaua la muerte, y el miedo della,

y los llantos de las mugeres, y niños ponía gran couardia a los que auian de pelear por su defensa, quando se les derribaua alguna casa, en gran turbacion, y confusio de los pocos que auian de animar el Pueblo. De alli se siguió, que siendo aquel Lugar de su sitio, y naturaleza tan fuerte, q no se podia entrar sino por largo cerco, y por hambre, fue muy facil cosa sojuzgarle, y los que tenian por temeraria aquella empresa, reconociendo la poca gente q tenia, y el temor que auian cobrado, se animaron en los combates, y fue en gran manera loado el valor, y consejo del Marques de Cadiz, por cuyo parecer aquello se auia dispuesto, y ordenado del principio. Todos aquellos Grandes, y nos en cōperencia de otros, procurauan de señalar se en aquel hecho, y entre ellos era muy conocida la porfia entre el Duque de Nájara, y el Conde de Benauente, y entre los Señores, y Capitanes de la Andaluzia, y de Estremadura; pero todo era menester para resistir a las entradas, y acometimientos de la Morisma de aquella serrania, q se juntauan para socorrer de noche aquel Lugar, y ponerles gente dentro, y estaua opuesto contra ellos el Marques de Cadiz, y fueron rebatidos, y lançados mil y quinientos peones que auian pasado con la escuridad de la noche las primeras estancias, y estauan cerca del muro. Entróseles primero el arrabal, y luego trataron de darse a partido, y pidiã, que se les diessen sesenta mil deblas por los catiuos Christianos q tenian, y se les permitiese llevar todos sus bienes, y se les señalassen tierras, y morada en los Lugares, q estauan de paz, y a todo vino el Rey, saluo que quiso entender la qualidad de los catiuos que tenian, porque no los mataßen, y declaró que auia hasta trezientos, y dióseles libertad, sin pagar por ellos ninguna summa, porque el Rey no quiso otorgarles las otras cosas, sino con esta condiciō. Los principales Moros de Rōda eran el Alguazi Abrahin Alhaquime, y Mahoma Alhaquime su hermano, y el Cabecera Hame-

La sima, y temores dentro de Rōda.

Espero de los que combatió a Rōda.

Ronda se dio a peñidos que p...

El Rey le dio la...

Combate se Ronda.

Rey Don Hernandó II el Catolico. 337

Los bienes que en Sevilla a los Moros d. Rey.
te Alhaquime, y el Alcaide de Hamete el Cordi, y Abuyoya Alhaquime, y Lucass Alloxayca, y estos se vinieron a Sevilla con sus bienes, y se les dieron casas, y heredamientos, que fueron de Gonçalo Hernandez Picton, y de otros conuersos condenados por el Santo Oficio de la Inquisición, que despues ellos vendieron, y con licencia del Rey se passaron a Berberia. Diole aquel Lugar a veynte y tres de Mayo en la fiesta de Cinquesima, y los que estauan en el Castillo de Montecorre muy cerca de Ronda, que era estrafamente fuerte, trataron de darse al Marques de Cadiz, y assi lo hizieron los de Cardela, Lugar de su assiento fortissimo, que auia sido ganado por el Marques, y despues se cobro por los Moros, y el Lugar, y Castillo de Audita tambien se le dió, que eran fuerças muy importantes en aquella ferrania. Dexó el Rey reparado lo de Ronda lo mejor que ser pudo, y fue a poner su campo sobre Caçarabonela, a donde el año pasado auia sido muerto el Conde de Belalcázar. Diole aquel Lugar, y los Moros por mandado del Rey se passaron con todos sus bienes a Cohia, que no era tan fuerte, y en muchos de aquellos Lugares, que se dieron, se les confirió, que morassen en ellos, y quedó por Alcaide de Caçarabonela Don Sancho de Rojas hermano del Conde de Cabra, y tras esto se rindieron todos los Lugares, y Castillos, y Torres, y alquerías de aquella ferrania, y en las fuerças importantes que estauan en defensa, se pusieron Alcaides. Salíó el Rey con su exercito por el camino de Marbella, que está a la costa de la mar, con fin de combatir aquel Lugar, que era de mucha importancia, por el comercio marítimo, y fue a passar por Arcos, que era del Marques de Cadiz, y está a la ribera de Guadalete, por donde era mas segura la euada para el exercito, y artilleria, y quando el Rey yr delante al Conde de Ribadeo, para que tratassen co los de Marbella, que se dielien, y assi lo hizieron desconfiados,

Año M.CCCC.LXXXV.
El Conde de Ribadeo, de de Marbella.
Acuerdo prudente del Mar-ques de Cá-dix, que fuera bien el se guirio.
Resis-ten los de Osu-na el paso alexercito del Rey.
Los de Málaga des-paraaron a Fuyrola.
que se les pudiéss embiar socorro por los de Malaga, y fueron forçados a desamparar el Lugar, y yrse con sus bienes, y passarle allende, y quedo por Alcaide de Marbella el Conde de Ribadeo. Que de Ribadeo, de de Marbella.
camino, si su exercito fuesse acometido, aunque por muy pocos de los enemigos, y aconsejauale el Marques de Cadiz, que boluiesse por donde auia entrado, y que deuia seguir el mas seguro camino, por no poner su exercito en peligro, en cortas jornadas, en pasos a donde muy pocos, y desarmados podrian romper muy grandes exercitos, como se auia visto en la Axarquía. Todos los otros Grandes, que eran mucha parte en los consejos de la guerra, eran de parecer, que se lleuasse el mas corto camino, afirmando, que el Rey Don Enrique por dos, o tres vezes auia passado con su exercito por aquellos puertos, y que no se deuia temer que hallasse el Rey resistencia, en fazon que estauan consumidas, y destrozadas las fuerças de toda aquella ferrania, y el Rey siguió este acuerdo, y fue preferido el mas peligroso camino, por ser mas corto, al mas seguro. En esto los de Ossuna, que es vn pequeño Lugar de aquella ferrania, y los de Almeyda, y Millas, que están muy vezinos, y no se auian querido rendir, quando los otros de la sierra de Ronda, confiados en la vezindad de Malaga, y de otros Lugares muy fuertes, tomaron la entrada del puerto, y queriendo passar el exercito por aquella angostura, muy facilmente les resistieron el passo, y estuvo el exercito en tanto peligro, que llegó a punto de recibir muy grande daño, si todos los Moros que se juntaron, acometieran la pelea, que eran hasta dozientos, y assi los peones, que eran plasticos en aquella montaña, pudieron tomar lo alto de la sierra, y les dexaron los Moros el passo libre. Entonces los de Malaga desampararon vn lugar de su fuerza, que tenían a la costa de la mar, junto a Marbella, que se dezia Fongila.

Lib. XX. de los Anales.

Año rola , por vna fuente que esta al pie del
m.CCCC.Castillo, y por mandado del Rey le for-
LXXXV. tificaron, y puso por Alcaide en el Al-
uaro de Mesa, y con esta vitoria tan se-
ñalada entrò el Rey en Cordoua , con

*El Rey en-
trò trium-
phando en
Cordoua.*

gran triumpho, y fiesta. Bien veo , que
se representara a los mas , que leyeren
estos Anales , quan pocas prendas pu-
sieron este Reyno, y el Principado de
Cataluña , y los Grandes dellos , de-
xando a parte la de su Principe , que
fue la mayor que se pudo dar , para alcan-
çar parte de la gloria , y honra de las vi-
torias, que se huieron en esta Santa em-
presa , contra los Moros , pues se fueron
conquistando con las fuerças , y poder,
y grandeza de los Reynos de Castilla , y
Leon , y con el valor de los naturales de-
llos, y que se pudiera escusar, de referir lo
que esta escrito por sus Autores , a quen-

*Porqué seta de los sucesos, y cosas dignas de me-
morar de omeria que tocan a la Corona de Aragon.
Mas considerando, que assi como seria
fios en los cosa vana, hazerle parte en las alaban-
de Arago.*

ças de las hazañas agenas , tambien no
era cosa iusta , ni puesta en razon , dexar
de referir las cosas que passaron en vna
guerra tan señalada en España, contra los
Infieles , siendo el Capitan General, y
verdadero caudillo della , lo que no se
nos puede negar , el Rey de Aragon , co-
mo fuera necessario escriuirlo , quando
huuiera sido otro Capitan auenturero , si
fuera de nuestra nacion , en parte tengo
por cierto , que quedare libre de la cul-
pa, que por esta causa se me puede impu-
tar. Si conuino escriuir, a lo menos suma-
riamente , las cosas que sucedieron en la
guerra de Portugal , en la qual el Rey a-
cabò de allanar, y fundar el derecho de la
sucesion de aquellos Reynos con las ar-
mas , quanta mas razon sera , dar quenta
de los sucesos , que dieron perpetuo sos-
fiego a todos los Reynos de España con
vna tan Santa empresa : Ciertamente , si
yo no me engaño , ninguna de las con-
quistas passadas, en que mayor honra , y
prouecho se adquirio a nuestra nacion,

nos pudo honrar , ni autorizar tanto
como esta , sin la qual aquellos Reynos , y
Prouincias quedauan en perpetua con-
tienda , y estos tan obligados , como si
fuera vna misma la causa, y empresa, sien-
do aquellos enemigos comunes. No es
menester acordar en este Lugar, quantas
vezes nuestros Principes , y sus exerci-
tos, y armadas Reales asistieron en aque-
lla guerra en los tiempos passados, quan-
do las fuerças del Reyno eran tan flacas, y
debiles , y assi cotejando los vnos tiem-
pos , y los otros , se conocera , que no
fue menor alauança , y gloria conqui-
starse aquel Reyno por el Rey , siendo
Rey de Castilla , y Aragon , que si le ga-
nara con la gente destos Reynos , si sola-
mente fuera Rey de Castilla , como pu-
diera seruirle de Alemanes , France-
ses , y Ingleses. Estauan las cosas den-
tro de la Ciudad de Granada en mucha tur-
bacion , y confusion , y el pueblo muy
al terado, y rebelde , y daua la culpa de
malos sucesos a sus Principes , y con esto
los sabios en su seta yuan indignando, con
publicos sermones las gentes , afirmando,
que pues Boabdili por su vileza , y couar-
dia , o mala suerte auia destruydo aquella
Ciudad, y Reyno, y su padre, que era guer-
rero , y valiente , estaua tullido de enfer-
mo , conuenia tener caudillo que los go-
uernasse , y defendiesse , y no hallauan o-
tro mas bastante , que Abobardilles , que
era tenido por muy diestro, y valiente Ca-
pitan. Entendiendo Abobacen esta al-
teracion del pueblo, fuesse escondidamen-
te, a Almuñecar, a donde auia passado su
thesoro , y tras el se fue la Reyna su mu-
ger , que tenia consigo , y vn hijo suyo.
En este medio Abobardilles , que estaua
en Malaga , y se auia conterrado con Ro-
duan Vanegas , y con otros de los mas
Priuados de Abobacen , partiò con tre-
cientos Peones la via de Granada. A ca-
so aquellos mismos dias ciento y setenta
de cauallo, que estauan en la guarnicion,
y defensa de Alhama , como entendie-
ron , que estaua la Ciudad de Granada
muy

*Conninien
refue rela-
tar aqui
la guerra
de Portu-
gal.*

Rey Don Hernando II. el Catolico. 338

muy falta de caualleria , se atreuieron a correr la tierra , hasta los Lugares de la otra parte de la sierra Neuada , y sacaron gran caualgada , y estando cerca de Alhama hasta nouenta de cauallo , de los principales de su compañía , se detuuieron , porque descansassen sus caualllos , y embiaron la otra caualleria delante , con el despojo , y despues que ordenaron sus guardas , estuuieron cerca de vn arroyo mas descuydados de lo que les conuenia , estando en tierra de enemigos. Embiaua Abohardilles delante sus corredores , de collado en collado , para que fuesen descubriendo , si auia alguna celada , y así los descubrieron , y dieron en ellos tan de rebato , que no tuuieron lugar de ponerse en huyda , y todos fueron muertos , sino onze Caualleros. Fue este caso muy honroso , y de gran estima , y fauor a Abohardilles , porque le vieron entrar por Granada , con aquella vitoria lleuando los suyos las cabeças de los Chritlianos de los arzones , y nouenta caualllos , y onze prisioneros , y luego le alçaron por Rey , como a caudillo muy venturoso , y valiente , como lo auia mostrado en los destroços de la Axarquia , y de Almeria.

De la concordia , que el Rey Don

Iuan de Labrit , y la Reyna Doña Catalina
assentaron con Don Luys de Bea-
monte Conde de Lerin .
L X I I I .

EN LAS cosas de Nauarra iba el Rey Don Iuan de Labrit , por el buen Gouier no de su padre , tomando el mejor assiento que podia , procurando de reducir a su obediencia la casa de Beaumont , en la qual no parecia ser pacifico Rey de aquel Reyno , aunque tuuiesse muy propicio , y fauorable al Rey de Francia . Esto se procuro de manera , que el Conde de Lerin ofrecia de dar todo fauor a la nueua entrada del Rey Don Iuan de Labrit , y de

la Reyna Doña Catalina , para que fuesen recibidos como Reyes pacificamente , y vinieron a concertar todas sus diferencias en la Villa de Pau , a ocho del mes de Hebrero deste año , con Don Luys de Beaumont Conde de Lerin , ya Condestable de Nauarra , y con sus hermanos , y deudos , y con la Ciudad de Pamplona , y con los Caualleros de su opinion . Fueron el Rey , y la Reyna de Nauarra contentos , que se restituyessen al Conde todos los honores , que llamauan de la Ricohombria , con los oficios que su padre , y aguelo solian tener , y possenyan en aquel Reyno con el oficio de Condestable , y sus derechos , y preheminencias , segun su aguelo , y padre el Condestable Don Luys de Beaumont la tenia . Restituyeron se le las Baronias de Curton , y Guicen , con sus fortalezas , tambien de la misma suerte , que las tuuieron su padre , y aguelo , y quedauanle las tenencias de Viana , y los Castillos de Garayme , Rulegui , y Peña de Bullona , y fueron contentos , que el Conde en sus Villas , y Lugares , y en las fortalezas , que eran propias suyas , y de su patrimonio ; ni fuesse teniendo de acoger contra su voluntad gente ninguna poderosa , y esto por seguridad , de su vida , y estado , segun lo tenia assentado antes de agora , con la Princesa Doña Madalena , y con el Cardenal de Fox . Confirmaronle la merced que tenia del Castillo de Monjardin , con el Valle de San Esteuan , y la Villa , y fortaleza de la Raga , que se le auian otorgado por la Princesa , y por el mismo Cardenal , y auian se le de restituyr la Villa , y fortaleza de San Martin , como su aguelo , y padre la tenian , y no se le restituyendo dentro de quatro meses , se le auia de dar en propiedad la Villa de Artassona . Tambien se le mandauan restituyr la Villa , y fortaleza de Estaua , y los Lugares de Vxue , y Sada como su aguelo , y padre las possenyan , y hizieroble merced , que pudiesse gozar de las alcabalas , y quarteles de sus Villas , y Lugares , por su vida , y de su hijo heredero , como las auia lleua-

Año
M.CCCC.
LXXXV.

Los Reyes
de Nauarra
se con-
certaron
con la ca-
sa de Bea-
monte.

Baronias
q al Conde
de Lerin se
restituye-
ron.

Mercedes
hechas
al Conde de
Lerin.

Descuydo
castigado.

Abohár-
dilles en-
tero trian-
phando en
Granada.
Y fue alça-
do por Rey
delia.

El Rey de
Nauarra
procuro re-
ducir a su
seruicio la
casa de Bea-
monte.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXV.

do en vida del Rey Don Frances Febus, y de los otros Reyes. Declarose, que no fuesse tenido de yr a llamamiento ninguno que se le hiziesse por estos Principes, ni por Lugarteniente suyo, ni por los de su consejo, por su persona contra su voluntad, antes fuesse escusado por su Procurador. Quando se hiziesen algunas capitanias de lanças, le auian de ser pagadas segun condicion, como a los otros del Reyno, y a Don Carlos de Beaumont su hermano se le guardasse la merced que tenia de la Villa de Caparrolo, y mostrando la, se le confirmasse, y la tenencia del Castillo de Iruia la tuuiesse Garcia de

Confirma-
ciu de sus
Prinile-
gios en la
Ciudad
de Pam-
plona,

Arbiço. Auianse de confirmar ala Ciudad de Pamplona sus Privilegios, y a los de su parcialidad, señaladamente a Iuan Perez de Doña Maria la clauera de Asiayn, y a Iuan de Redin el Oficio de Conserjero Real, y oydor de contos, como le tuuo por el Rey Don Frances Febus, en lugar de Martin de Liedana, y no contento con esto se declaró, que el Lugarteniente, o Governador, que se pusiesse en aquel Reyno, fuesse neutral, y acepto al Condestable. Las Iglesias de San Lorenzo, y de San Nicolas de Pamplona, en quanto tocauan a la guarda dellas, quedauan al regimienro, y disposiciõ de los Regidores de aquella Ciudad en qualquier tiempo, que se huuiesse de guardar, y por el odio, y rãcor que tenian los parientes del Marichal de Navarra contra los vezinos de Pamplona, y contra los de su vando, por la muerte del Marichal, el Rey, y Reyna de Navarra los recebian para siempre debajo de su proteccion, y amparo, y saluaguarda, y por la voluntad que la Ciudad de Pamplona mostrò en su nueva entrada, les otorgaron la jurisdiccion suprema, para castigar los delinquentes, q̃ viesse delinquiendo dentro della. Confirmaronse a Beltran de Armendarez sus Privilegios, y alçose el deslittero a los q̃ estauan fuera de la Villa de Lumbierre, y a Don Iuan de Beaumont hermano del Condestable se confirmaron las gracias, q̃ tenia de la Villa de Stuniga,

Val de Luna, Castillo nuevo, y Piedra-millera, y a Carlos de Artieda el Oficio del justiciado de la Ciudad de Pamplona, y los que llaman Almiradios del val de Sarraz, Lumbierre, y de la val de Longira, y a Arnaldo de Ozta, y a Guillen de Beaumont Señor de Montagudo, se le confirmò la Alcaydia mayor del mercado de la Ciudad de Pamplona, y otras mercedes.

De la ida de la Reyna sobre

Ponferrada, y del desroço del Conde de Cabra sobre Moelin, y de la toma de Cambily del Althabar. LXIII.



N el mismo tiempo, que el Rey estaua en la empresa de Ronda, y de su Ierrania, y tã aficionado a proseguir por su persona la guerra contra los Moros, Don Rodrigo Olorio Conde Lemos se apoderò de la fortaleza de Ponferrada, parte por fuerza, y parte por trato, contra el aliento que se auia confirmado por el Rey, a cuya determinacion quedaua la contienda que auia entre el Conde, y Doña Iuana su tia nuera del Conde de Benauente, por apaziguar sus diferencias, siendo dos Señores tan poderosos en el Reyno de Galizia, y por ser en tal ocaçion, se hizo por el Rey gran sentimiento de tanta ofadia, y la Reyna fue con deliberacion de cercar al Conde, sino le entregasse la fortaleza, y el Cõde echãdo la culpa al Alcayde, obedecio el mandamiento de la Reyna, aunque primero se puso toda aquella tierra en armas, y fue delante Alonso de Quinranilla con las compañías de la Hermandad. Por este tiempo salieron quatro galeaças de Vevecianos de la Isla de Cadiz, que lleuaua la via de Flandes, y iban cargadas de mercaderia de Leuante, señaladamente de la Isla de Sicilia, y pasando del cabo de San Vicente, fueron combatidas por vn corsario Frances hijo del Capitan Colon, que lleuaua siete naues de armada, y fueron ganadas las galeaças a veynte y vno de

Toma de
Ponferrada.

Perdida
de quatro
galeaças
Vevecia-
nas.

Agofz

Rey Don Hernando II el Catolico. 339

Agosto. Salió el Rey de Cordoua el primero del mes de Setiembre con su exercito para proseguir su conquista contra los Moros, y no con el parecer de los mas ple-
 ticos en aquella guerra, que dezian se deuia diferir hasta la primavera, porque des-
 cançasse la gente de la Andaluzia, y entre-
 tanto se juntasse la de Castilla, y si todavia
 el Rey queria continuar la guerra, fuesse
 en los Lugares mas apartados de Granada,
 Pero el Rey estaua determinado de pro-
 curar de hazer algun daño a los enemi-
 gos, y no dexallos reposar, y dióse orden
 de juntar sus gentes en Alcala la Real.
 Mando el Rey, que el Conde de Cabra,
 y Martin Alonso de Montemayor pas-
 assen a combatir a Moclin, Lugar pue-
 sto en gran defensa, así por el sitio, como
 por la fortificación del, que esta cerca
 de Granada, pareciendo, que era esto
 lo que se deuia emprender, por el conse-
 jo del mismo Conde de Cabra, con pro-
 pósito, que de alli se pondrian en gran
 estrecho los de Granada. El Conde salió
 de noche, mas apresuradamente de lo
 que deuiera, por ganar la honra desta
 jornada, con trecientos de cavallo, y ca-
 si tres mil peones, con determinacion
 de combatir con Abohardilles, que esta-
 ua cerca de Moclin, con mil y quinien-
 tos de cavallo, y gran numero de gen-
 te de pie, creyendo que con la noche los
 desbarataria. Tuuo Abohardilles auiso

A' oñadi
lies ropio
la gese de te,
Conde de
Cabra jun
ua, y vi
to a Mo-
clin.
 de su entrada, y que passaua nuestra gen-
 te, y subiose a vn collado para esperar el
 Conde de alua, y reconocer la caualleria, que entra-
 Cabra jun-
 ua, y viendo la gente que era, acometie-
 ron los Moros en lugar tan angosto, que
 fueron destrozados, y muertos la mayor
 parte de los de pie, y el Conde, auiendo
 perdido muchos Caualleros, y siendo
 muerto Gonçalo Hernandez su herma-
 no, y el herido, recogiose con los que se
 pudieron saluar, a la parte que acudio al
 socorro Don Garcia de Padilla Maestre
 de Calatrava con la gente que lleuaua, y
 con los de Cordoua, y el Rey Abohar-
 dilles tuuo por bien de no passar adelan-

te, y boluio con gran orgullo con esta vi-
 toria, y reparo en Moclin con ademan,
 que esperaria a dar la batalla al Rey si
 llegasse. Fue este destroço el tercero dia
 del mes de Setiembre, y estaua el Rey
 con su campo en Alcala la Real, quando
 el Conde de Cabra fue rompido, junto
 a Moclin, y no se auia aun juntado la gen-
 te que esperaba, y recibio de aquel caso
 mayor sentimiento, quanto auia sido sin
 orden y mandamiento suyo el acomet-
 ter el Conde, tan arriscadamente aquel
 hecho con tan pocos, estando el enemi-
 go tan cerca y tan poderoso, no mirando
 las fuerças de los contrarios, ni la mala
 disposición del Lugar. Tomó de alli el
 Rey el camino de laen con deliberacion
 de passar a combatir a Cambil, Lugar tan
 fuerte, que todos los Abencerrages, y la
 caualleria de la casa de Granada, que ha-
 zian mucho daño con sus ordinarias cor-
 reries, en las fronteras del Obispado de
 laen, tenian su morada en Cambil, por
 ser señores de aquel passo, y teniafe con
 buena guarnicion, y en mucha defensa,
 y estaua la fortaleza sobre vna puente, que
 tenian al passo de vn rio, que por yr en a-
 quella parte muy hondo, tenia, lexos el
 vado. De la otra parte del rio tenian los
 Moros el Castillo de Alhabar, que era ma-
 yor fuerça, y esta tan cerca, que el rio so-
 lo los parte, y cada vno destos Lugares te-
 nia su fortaleza enfrente el vno del otro,
 que no ay mas distancia, que tener el rio
 en medio, y sobre Alhabar está vn colla-
 do, que se estiende sobre el Castillo, a Ca-
 uallero de mas de vna Torre. Pufose el
 cerco sobre aquellos Castillos con tres
 caños, y el del Rey se pasó de la otra par-
 te del rio, y los otros dos Reales se afestaro
 sobre Cambil, y era Alcayde dellos vn
 muy valeroso Moro llamado Abrahén de
 Taray, y huuo mucha dificultad en el pas-
 tar la artilleria, y Francisco Ramirez de
 Madrid, q era Capita mayor della, la lleuó
 por Lugares tan fragosos, y entrecados, q
 parecia imposible, que por ellos se pudiese
 ra encaminar, y por su industria, y traba-

Año
 M.CCCC.
 LXXXV.

Cambil Lu
gar fuerte
y muy im
portante.

Sitio del
Castillo de
Alhabar.

Lib. XX. de los Anales.

Año jo se subio, y asseuto en el collado, que so
M.CCCC. juzga aquellos Lugares, y dado el com-
LXXXV. bate se dieron a partido. Esto fue a veynte
 y tres del mes de Setiembre. Hallo en
 memoria de aquel mismo tiempo, que se
 ganaron estos Castillos el dia de San Mat-
 theo, y que en el mismo dia se perdieron
 en tiempo del Rey Don Pedro, en el año
 de M. CCC. CLXVII: quando lleuó al
 Rey Mahomat de Granada sobre la Ciu-
 dad de Cordoua, porque entónces los co-
 braron los Moros, y auiedo se ganado por
 el Infante Don Pedro hijo del Rey Dō San-
 cho, en tiempo de las tutorias del Rey Dō
 Alóso padre del Rey Don Pedro, como se
 refiere por Dō Pedro Lopez de Ayala en
 su historia. Estando el Rey en laen, dando
 orden en proueer la Ciudad de Alhama, se
 comió Zalea, y de alli se vinieron el Rey, y
 la Reyna ala Villa de Alcala de Henares,
 y lleuando aquel camino, adolecio Don
 Alonfo de Aragon Duque de Villahermosa
 la de muy graue dolencia, y falleció ben-
 Li-
 gares, Lugar alas faldas de la Sierra More-
 na, y cuyas hazañas, y valor grande, y las
 victorias, y buenas venturas, que huuo en
 diuersas guerras en Castilla, Nauarra, Ca-
 taluña, y Portugal merécian muy particu-
 lar historia. Hazen mención de su muerte,
 como de vno de los muy señalados Seño-
 res de sus tiempos, Alonfo de Palencia,
 y el Doctor Lorenzo Galindez de Carua-
 jal, aunque Caruajal por yerro de memo-
 ria, la pone en muy diferente tiempo, en
 el año de M. CCCCLXXXIX. Alli or-
 denó su Testamento el postrero de Ot-
 bre, y tuuo en Doña María Inques a Don
 Iuan de Aragon, que sucedio en el esta-
 do de Ribagorça, y fue Duque de Luna,
 y a Doña Leonor de Aragon, que casó
 con Don Iayme del Mila primer Conde
 de Albavda, hijo del Cardenal Don Lays
 Iuan del Mila, que fue Obispo de Segor-
 be, y despues de Lerida, que era sobrino
 del Papa Calisto, y de otras dueñas huuo a
 Don Alonfo de Aragon Obispo de Tor-
 rosa, que fue promovido a la Iglesia de
 Tarragona, y a Don Hernando Prior de

*El Rey ga-
 nu los Cas-
 tillos de
 Cambil y
 Alhar y
 Zalea.*

*Muerte de
 Don Alon-
 fo de Ara-
 gon Duque
 de Villahermosa,
 los que la
 cuentan y
 Testamen-
 to que hi-
 zo.*

*Hijos de
 Don Alon-
 fo de Ara-
 gon Duque
 de Villahermosa.*

*Note se
 esto.*

Cataluña, y a Don Enrique Abbad de
 Nuestra Señora de la O, que falleció elec-
 to Obispo de Cephalu: De Doña Leonor
 Duquesa de Cortes huuo a Don Alonfo
 de Aragon, y a Doña Marina de Aragon
 que casó con Roberto de Sanseuerino
 Principe de Salerno, y fue madre de Don
 Hernando postrer Principe de Salerno
 de aquella casa de Sanseuerino, y a Don
 Alonfo de Aragon dexó sucesor en el
 Ducado de Villahermosa, y en la Villa de
 Miliana, y a la Duquesa su muger, que el
 llama Doña Leonor de Aragon, dexó la
 Villa de Cortes por su vida. Fue lleuado
 su cuerpo a enterrar a la Ciudad de Bac-
 ça, y de alli fue trasladado al Monesterio
 de Santa Maria de Poblete, como de Prin-
 cipe, que tanta honra hizo a la Corona
 Real de Aragon: Desde Alcala embiaron
 el Rey, y la Reyna al Papa Inocencio sus
 Embaxadores, para dar lela obediencia,
 y para procurar el remedio de la guerra,
 que se començo entre el, y Rey de Na-
 poles, y fueron a esta Embaxada Don Iñi-
 go de Mendoza Conde de Tendilla, el
 Protontario Antonio Geraldino, y el Do-
 r Iuan de Medina, y fue con ellos Don
 Iuan de Gallano, que auia venido al Rey
 por Embaxador del Rey de Napoles, por
 los mouimientos, que sucedieron en a-
 quel Reyno.

*Don Alon-
 fo de Ara-
 gon sucedio
 en el Ducado
 de Villahermosa.*

*Embaxa-
 dor de los
 Reyes al
 Papa.*

En aquella Villa de Alcala de Henares
 a diez y seys del mes de Deziembre
 nació la Infante Doña Catalina, que fue
 Reyna de Inglaterra, y la mas excelente,
 y valerosa Princesa, que huuo en sus tiem-
 pos, y en muchos siglos. Por este tiempo
 muerto Eduardo Rey de Inglaterra, que
 falleció el año pasado de M. CCCCLXXXIII.
 fue coronado Ricardo su
 hermano, y vnigido en Rey, el mas cruel,
 y maluado Principe, que huuo en la Chris-
 tianidad. Este como tutor de Eduardo
 Principe de Gales, y de Ricardo Duque
 de Ayork hijo del Rey Eduardo sus sobri-
 nos. tomó a su mano el Gouierno de sus
 personas, y del Reyno, y cō vna crueldad,
 y tyrania nunca oyda, siendo moços inocē-
 tes

*Nació la
 Infante
 Doña Ca-
 talina, mu-
 rió Edu-
 ardo Rey
 de Ingla-
 terra, y
 Coronado
 Ricardo
 Principe
 de Ayork.*

Rey Don Hernando II. el Católico. 340

res, después que los tuvo en prisiones en la Torre de Londres, los mandó matar por rey Ricardo, con una estraña inuención, procurado de persuadir a las gentes, que no eran legítimos. Mas al tiempo que pensó estar pacífico en su Reyno, Henrico Cōde de Richemōda, que estava preso en poder de Francisco Duque de Bretaña, fue puesto en su libertad, y llamado por algunos principales Señores de Inglaterra, que se conjuraron contra el Rey Ricardo, en venganza de la fiereza, y crueldad de aquel tyrano, y pasó el Cōde de Richemōda a Inglaterra con una muy pequeña armada, y juntandose los Ingleses, que le auian llamado, comenzó a hazer la guerra al tyrano, y fue vencido en batalla, y muerto, y al Cōde de Richemōda alçaron por Rey, que fue Henrico el sereno deste nombre.

Sucedio en este año en Zaragoza, a principio del mes de Enero, un caso, que fue causa de proceder con rigor, contra dos Ministros Reales muy extraordinariamente, y pasó en turbación la Ciudad, y esto fue que rigió el Oficio de la General Governación del Reyno Inā. Fernādez de Heredia, un Alguazil suyo, llamado Inā de Burgos, hombre muy insolente, y de una temeraria, y loca arrogancia tuvo palabras con el Iure Príncipe de la Ciudad, que era Pedro Cerdan Señor de Sobradiel, uno de los mas principales Ciudadanos della, y dentro de las casas de su ajuntamiento en su sala, en presencia de otros tres Jurados, que era Micer Iāyme Arenos, Pero Lopez de Anson, y Bartholome Sanchez Bonet, y de otras muchas gentes, le tratava con tanto desdén, y muy vil, por auerle hecho mandamientos, que no estando el Governador en la Ciudad, no llenasse el butó, que suelen traer los Alguaziles Reales, y al le dixo algunos de ellos, y le amenazaba, diciendo: Dexareys la gramalla, que asisla la vestidura de aquel magistrado, y vos castigareis, y que tenia saltar los ojos, y no cōtenció auerle dicho estas palabras, en el mismo punto trauo al Jurado de los pechos, y de

su vestidura, y allí fue preso el Alguazil, y lleuado a la Carcel publica. El mismo dia se recibió información del caso, y se hizo el procello contra el Alguazil por los Jurados, y auida su deliberación, y el mismo dia declararon auer lugar el privilegio, que llaman de xx. y deuierle executar por el honor de la Ciudad, contra la persona, y bienes del Alguazil, y contra sus valedores. El Viernes siguiente, a siete del mismo mes se procedió a nombrar las personas diputadas para la execucion del privilegio de xx. y fueron nombrados los cinco Jurados, y con ellos otras quinze personas de los Ciudadanos, que mas ordinariamente concurrían en el gouerno de la Ciudad, y eran estos, Micer Iuan de Algas, que tenia el Oficio de Zalm Medina, que es el Iuez Ordinario de la Ciudad, Iuā de Exca, Micer Bartholome Albacar, Micer Antonio Rubio, Iuan Quar, Hernando de la Caualleria, Ximeno Gil, Iuan de Fatas, Bartholome Roca, Gil de Gracia, Micer Martin de la Raga, Pedro de Castellon, Micer Miguel Molon, Micer Pedro Frances, y Iuā Lopez de Alberuela. Este mismo dia, que se nombraron los xx. porque el que tenia la guarda de la Carcel, que suele ser persona no brada por la Ciudad, y se elige por el Rey, era un Diego de Burgos, le suspendieron del cargo, y encomendaron la guarda della, y de la persona del Alguazil Iuan de Burgos a un Ciudadano, y Ministro del Zalm Medina, que se llamaua Iuā Roca, contra la orden que disponen las ordenanças de la Ciudad, y en perjuizio de la preeminencia Real. Pasando adelante en su privilegio de xx. mandaron ahogar al Alguazil, y se le dió un garrote, segun parece en memorias de aquellos tiempos, dentro de las casas del ajuntamiento de la Ciudad, y esta execucion se hizo un Viernes a catorze del mes de Enero deste año. Tuuofe este caso por muy nuevo, y extraño, y de muy mal exemplo, y el Governador embió a informar de todo lo que auia pasado, al Rey con Francisco Fernandez de Heredia, su hermano, y por esta cau-

Año M.CCCE: LXXXV.

El Jurado Encap de de Zaragoza, que caprendió a un Alguazil del Governador.

El privilegio de Veynte se sacó en Zaragoza.

A Iuā de Burgos Alguazil se le dió un garrote.

Ricardo Torredel. Oñdes, los mandó matar por rey Ricardo, con una estraña inuención, procurado de persuadir a las gentes, que no eran legítimos. Mas al tiempo que pensó estar pacífico en su Reyno, Henrico Cōde de Richemōda, que estava preso en poder de Francisco Duque de Bretaña, fue puesto en su libertad, y llamado por algunos principales Señores de Inglaterra, que se conjuraron contra el Rey Ricardo, en venganza de la fiereza, y crueldad de aquel tyrano, y pasó el Cōde de Richemōda a Inglaterra con una muy pequeña armada, y juntandose los Ingleses, que le auian llamado, comenzó a hazer la guerra al tyrano, y fue vencido en batalla, y muerto, y al Cōde de Richemōda alçaron por Rey, que fue Henrico el sereno deste nombre.

Ricardo fue vencido, y por quien.

Suceso notable en Zaragoza.

Libro XX. de los Anales. D. Rey

Año M.CCCC.LXXXV. causa los Jurados, y su Cōsejo deliberarō à cinco del mes de Março de embiar tãbiẽ a informar de la verdad del hecho, al Rey, aunque Domingo la Naja Ciudadano principal, y otros tres Ciudadanos eran de parecer, q̃ no deua ir sobre ello Embaxador pues la execucion, q̃ se auia hecho, fue en virtud de los Priuilegios de la Ciudad, señaladamente de su Priuilegio de xx. y como sabiã, es el Rey el Autor en virtud d'el, y la Ciudad auia de conocer de la causa. Toda via fueron embiados al Rey, por parecer de todos los otros Ciudadanos, q̃ cōcurrierō a este Cōsejo, Micer Pedro Frances, y Pedro Torrellas, y quando llegarō a Cordoua, el Rey estaua para entrar en la vega de Granada, y con mucho trabajo se les dio audiencia, diziẽdo, q̃ el Rey no traua, sino en los hechos de la guerra, pero aunque dẽtro de seys dias entrō en la vega, ruiueron antes q̃ saliesse de Cordoua tres audiẽcias, y le informarō muy por estenso de todo, y el Rey mostrō plazer de entẽder el caso, y asì lo mostraua en el gesto, y en las palabras, afirmando, q̃ el auia sido informado muy al contrario, y q̃ el Jurado hirió en el rostro cō la mano a luã de Burgos teniẽdo el bastō, como Alguazil, y q̃ el tenia voluntad a esta Ciudad, y en memoria los seruicios, q̃ le auia hecho, y no queria, q̃ ella, nissus priuilegios se perjudicasẽ, y q̃ el miraria sobre la justicia, pero q̃ en aquella sazō no lo podia ver, por la entrada, q̃ se auia de hazer en la vega, y porque fuessẽ despachados cō breuedad, mãdō q̃ Pedro Torrellas, q̃ eraparaferuir en aquella entrada, entrasse cō el en la vega, y Pedro Frãces quedasse en Cordoua, porque Torrellas truxesse el despacho. Dixerō dos vezes al Rey, q̃ en Zaragoza se entẽdia, y se dezia, q̃ el Rey auia escrito al Gouernador, mãdãdole hiziesse algũ castigo en los veynte, y el Rey les respodiō q̃ por su vida, y por vida del Principe, el no auia del Rey a escrito, ni mandado tal cosa, y mãdō q̃ vi- Zaragoza niesse Pedro Torrellas de la Ciudad de Rõda, cō vna carta muy graciosa, para los Jurados, en q̃ les escriuia, q̃ auia visto su car-

ta, y oido sus Embaxadores, y q̃ le plugo mucho saber el caso tã largo, como lo relatarō, y q̃ no creyessen, q̃ fuessẽ su volũrad, de mandar quebrantar los Fueros, y Priuilegios desta Ciudad. Antes entẽdia de mirar por el beneficio de la republica, porque los seruicios q̃ de la Ciudad auia recibido lo merecian dignamẽte. Esto fue en aquella Ciudad de Rõda a tres del mes de Junio, y antes q̃ los Embaxadores legassen a dar raxon de su embaxada, vn Miercoles a veynte y dos del mismo mes delunio el Gouernador mãdō ahogar dẽtro de la Ciudad, y muy cerca de su propia casa a Micer Martin de Pertusa, q̃ era Jurado Segundo, y estaua ya promovido al grado de Jurado Primero, q̃ iba a Missa cō la vestidura de su magistrado, lançãdole a empujones dentro de vna casa, muy vezina a la suya, y alli le començarō a herir cō vnhas agujas de torno, y entendiõse, que fue el principal Autor, y promouedor de la execuciõ, q̃ se hizo en la persona del Alguazil siendo Jurado Segundo, y el segũdo nõbra do entre los xx. cõsiderando, q̃ aunque aquel Alguazil merecia ser castigado, pero no en tãto perjuizio de la jurisdicciõ, y preeminencia Real, y fue muy publico, que se quiso executar en la persona del Jurado Primero, y q̃ se dexo de hazer, porque estaua manifestado por la Corte del Iusticia de Aragon. Fue lleuado el Jurado, segun afirman, con su vestidura por el Gouernador al lugar del suplicio, con pregones, declarando, que aquella justicia mãdō hazer el Rey, y temiẽdo el Gouernador al gun mouimiento del Pueblo, hizo lleuar la prouision del Rey alçada en alto en vna vara, y a voces dezia, que aquello se executō por su mandamiento Real, y con esto no huuo mouimiento ninguno.

De los Inquisidores de la Fè, contra

la heretia: prauedad q̃ vinieron a este Reyno, a exercer el Sãto Oficio de la Inquisiciõ y de la muerte del Bienauenturado Pedro Arbues de Epi. a Inquisidor del Reyno de Aragon. L. XV.

QVAN.

El Gouer-
nador mã-
do ahogar
a vn Iura-
do de Za-
ragoça, cō
prouision
de el Rey

Esto es no
rabie.

Respueta
del Rey a
Zaragoza

Rey Don Hernando II. el Catolico. 341



VANDO el Rey tuuo Cortes a los Aragonçes en la Ciudad de Taragona en el año passado de M.CCCC.LXXXIII. se juntaron con el Prior de Sata Cruz Inquisidor

General de los Reynos de Castilla, Aragon, y Valencia, y del Principado de Cataluña, algunas personas muy graues, y de grãde autoridad para assentar la orden q se auia de guardar en el modo de proceder cõtra los reos del delito de la heregia, y cõtra los sospechosos della por el Santo Oficio de la Inquisicion. En aquella Congregacion asistierõ entre otros Alonso de la Caualleria Vicecancellor de Aragón, D. Alonso Carrillo, Andres Sart, Martin Gomez de Pertusa, y Phelippe Ponce Dotores en decretos. Esto fue a catorze del mes de Abril, y a quatro del mes de Mayo el Inquisidor General proueyõ por Inquisidores Apostolicos de este Reyno a Fr. Gaspar Inglar de la Orden de los Predicadores, y a Pedro Arbues Canonigo en la Iglesia Metropolitana de Zaragoza, Maefcro en la Sagrada Theologia, y en el mismo tiempo se proueyeron Inquisidores Apostolicos, para la Ciudad, y Reyno de Valencia, y a siete del mes de Nouiembre siguiente predicõ en la Ciudad de Valencia el Sermon de la Fè, vn Religioso, q se llamò Pedro de Epila, que fue por Inquisidor de aquel Reyno, con Martin Iñigo, y se publicaron los edictos de la Fè, y huuo grande contradicion por el Estado militar en admittir los Inquisidores, que durò tres meses, y como la causa era de Dios, reconocierõ q de ninguna cosa podia recibir aquel Reyno mayor beneficio estãdo tan poblado de gète sospechosa, y intel, q de inquirirse cõtra el delito de la heregia, v castigarle con el rigor, q disponen los Decretos Canonicos de los Sanctos Padres. Despues dello citando el Rey en Seuilla, a veynte y nueue del mismo mes de Nouiembre, huuo en aquella Ciudad vna muy señalada Congregaciõ, de perso-

nas de grãde Religio, y Dorrina, q se junta ron por mãdado del Rey cõ el Inquisidor General, v cõ los Inquisidores de las Ciudades de Seuilla, Cordoua, Ciudad Real, y lae, para introducir la forma q se auia de guardar, quanto al modo de proceder en las causas de la Fè. Nõbrarõse para Aragón los Oficiales necessarios, q fuerõ Rodrigo Sanchez de Zuago Canonigo de Calahorra Fiscal, y por Notarios del Secreto Pedro lordã, y luã de Anchias, y por Alguazil Diego Lopez Ciudadano de Calatayud, y Iuan de Exea por Receptor, y Ramõ de Mur Abogado Fiscal, y assentose el Tribunal del Santo Oficio en esta Ciudad en vnas casas, q estauã entre la Iglesia Mayor, y el Palacio del Arçobispo, por la comodidad, q auia de tener los piesos en la Carcel Ecclesiastica. Ante todas cosas dierõ sus Letras para que los Oficiales Reales, y los Diputados del Reyno, y Señores temporales prestassen el juramento Canonico, de dar fauor a las causas de la Fè, y fauorecer el Santo Oficio de la Inquisicion, y a diez y nueue del mes de Setiembre siguiete del mismo año le hizierõ en la Iglesia Mayor Iuan de la Nuça Justicia de Aragón, y Tristã de la Porta su Lugarteniente, Miguel Molon Zalmedina, Martin de la Raga Diputado del Reyno, Micer Pedro Frãces, Iuan de Faras, Iuan Calbo de Torla, y Gil de Gracia leuados, Iuan de Algas Regete la Cancellia Real, Sacho de Paternoy Maefcro Racional del Rey, y Iuan de Embun Merino de Zaragoza. El jurameto era q tendrian, y guardarian inuiolablemente nuestra Santa Fè Catolica, como la Santa Iglesia Catolica Romana la enseña, y predica, y la harian guardar, y cumplir con todas sus fuerzas, contra qualesquiere personas de qualquier estado, de manera, que los hereges, y sus Fautores, y los q estauan infamados de aquellos delitos, y fautoria, fuesen perseguidos, y denunciarian a qualquier, que supiessem auer incurrido en aquel deliro. De mas desto juraron, que no encomendarian los Oficios de Minis-

Año M.CCCC. LXXXV.

Oficiales qui se nombraron para la Inquisicion de Aragón.

El Reyno de Aragón jurò de fauorecer al Santo Oficio de la Inquisicion.

Iura sobre la Inquisicion de la Fè en Aragon.

Fray Gaspar Inglar y Pedro Arbues Inquisidores Apostolicos.

Inquisicion de la Fè en Valencia.

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXXV.
Zos editos de la Fè se publicarõ.
Alborotanse los Judios conuertidos, y otros.
Procurran algunos impedir el exercicio del Santo Oficio, y como que me dnos.
 tros executores de la justicia, ni otros officios publicos, a personas sospechosas en la Fè, ò infamados del crimen de la heregia, ni a las personas, que por derecho comun les era prohibido, que pudiesen vsar de semejantes Officios. El mismo juramento hizieron algunos dias despues Iuan Fernandez de Heredia, que regia el Oficio de la General Gouernacion, y Iuan de Burgos su Aguazil, Don Lope de Gurrea Señor de la Baronía de Gurrea, Galacian Cerdan Señor de Vson, y así fueron jurando por diuersos Estados. Luego mandaron publicar los Inquisidores los edictos, y el Rey dió su saluaguarda Real a los Inquisidores, recibendolos debaxo de su amparo, y a sus Oficiales, y Ministros, y mandó que se les diessè fauor, por el Regente el Oficio de la Gouernacion General, y por el lusticia de Aragon, y por los otros Oficiales Reales en la execucion de aquel Santo Ministerio, por la extirpacion de la heregia, como lo dispone el Derecho Canonico. Començaronse de alterar, y alborotar los que eran nuevamente conuertidos del linage de Judios, y sin ellos muchos Cavalleros, y gente principal, publicando, que aquel modo de proceder era contra las libertades del Reyno, porque por este delito se les confiscauan los bienes, y no se les dauan los nombres de los testigos, que deponian contra los reos, que eran dos cosas muy nueuas, y nunca vsadas, y muy perjudiciales al Reyno, y con esta ocasion tuuieron diuersos ayuntamientos en las casas de las personas del linage de Judios, que ellos tenian por sus Defensores, y Protectores por ser Letrados, y tener parte en el Gouierno, y juzgado de los Tribunales, y de algunos mas principales, de quien se fauorecian. Procuraron por este camino, de impedir, y perturbar el exercicio de aquel Santo Oficio, y auer algunas inhibiciones, y firmas del lusticia de Aragon, sobre los bienes, entendiendo, que si la confiscacion se quitaua no duraria mucho aquel Ofi-

cio, y para alcançar esto, ofrecieron largas sumas de dineros, y que sobre ello se hiziesse algun señalado seruicio al Rey, y a la Reyna, porque la confiscacion se quitasse, y señaladamente procurauan induzir a la Reyna, diciendo que ella era la que daua mas fauor a la Inquisicion General. Con esto con diuersas dadiuas, y promessas insistieron en procurar, se proueyesse la inhibicion del Oficio del lusticia de Aragon, y nunca la quiso otorgar Tristan de la Porta, que era Lugarteniente del lusticia de Aragon, y començaron a hazer entre los conuersos, repartiemento de mucha suma de dinero, así para embiar a Roma, como a la Corte del Rey, todo con color de la confiscacion, poniendo principalmente fuerça, en que se les proueyesse la firma por el Oficio del lusticia de Aragon, y como era gente caudalosa, y por aquella razon de la voz de la libertad del Reyno, hallauan gran fauor generalmente, fueron poderosos, para que todo el Reyno, y los quatro Estados del, se juntasen en la Sala de la Diputacion, como en causa vniuersal, que tocaba a todos, y deliberaron embiar sobre ello al Rey sus Embaxadores, que fueron vn Religioso Prior de la Orden de S. Augustin, llamado Pedro Miguel, y Pedro de Luna Letrado en el Derecho Ciuil. Auianse embiado por el mismo tiempo Inquisidores a la Ciudad de Teruel, y començaron a resistir su entrada, y no permitian que exerciesen tan libremente entrada a su Oficio, y por esta causa se recogieron los Inquisidores, y Oficiales en el Lugar de Celha, y el Rey desde Seuilla a siete del mes de Hebrero, les dió el fauor que cõuenia, para que vsassen de su jurisdiccion Apostolica, cõforme a lo que se auia ordenado en aquella Catolica Congregacion de Seuilla, y con el fauor de la gente llustre, y principal, q̃ tenia muy aborrecidos a los que succedian del linage de Judios, se fue introduciendo, y auorizando, y se començó a proceder al castigo de muchas personas, que estauan infamadas, y conuen-

Cõstancia de Tristan de la Porta Lugarteniente del lusticia de Aragon.

En Teruel resisten la entrada a los Inquisidores, y el Rey la favorece.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 342

uenciadas de auer Iudayzado, y seguido aquella dañada, y reprouada Ley. Pero con el fauor de auerse juntado los Estados del Reyno, los conuersos cobraron gran orgullo, y soberuia, pareciendoles que tenian todo el Reyno de su parte, y en los meses de Nouiembre, y Deziembre del año pasado, continuaron en Zaragoza sus ayuntamientos llevando a sus Consejos personas de mayor condicion, y entre ellos Christianos viejos, y algunos Caualleros, y como gente muy poderosa, y fauorecida comenzaron a proponer, que si hiziesen matar vn Inquisidor, ò dos, ò tres, se guardarian otros de venir a hazer tal Inquisicion, y escarmentarian. Siempre se insistia en auer la inhibicion, y firma del Lusicia de Aragon, y tuuieron grande negociacion por induzir à que los fauoreciesse para ello, Don Lope Ximenez de Vrrca, por ser de los grandes Varones, y Diputado del Reyno este año, y como no pudieron salir con su intencion, por este camino, que tenian por mas facil, trabajauan de auer el fauor de otros Grandes, por via de vando, y parcialidad, y valerse, y seruirse de algunos hombres escandalosos, y valientes, y como gente muy caudalosa, y rica con su dinero hazian gran labor, en grangear diuersas personas muy principales, que eran gran parte en el Reyno, mayormen- te tratandose, a su modo del nombre de libertad. Estando el Rey en la Ciudad de Cordoua las personas, que embiauan particularmẽte a la Corte, allende de los que fueron por los Estados del Reyno, tratan con los Priuados, y Principales Ministros del Rey, para que se pudiese remedio en sus pretensiones, y publicauan que le les daua mucho fauor, y con vna obitinaciõ diabolica, deliberaron de executar lo que diuersas vezes se proponia en sus ajuntamientos, que vn Iuan de la Abbadia hombre furioso, y facinoroso, tomasse a su cargo de auer personas, que dor Pedro se encargassen de matar el Inquisidor Pedro Arbues de Epila, y a Martin de la

Raga Asseilor del Santo Oficio, y a Micer Pedro Frances, ò a dos dellos, ò al Inquisidor, y tomò aquel por principales Ministros a vn Iuan de Sperandeo, hijo de Salvador de Sperandeo, que estaua preso por la Inquisicion, y era hombre de oficio muy baxo, y vil, y a Vidal de Vran- so Galcon, que era su criado, y a vno que llamauan Tritanico Leonis, tenido por arriscado, y valiente, y a otro Antonio Gran, Valenciano, y a Bernaldo Leofante de Tolosa, y deliberauan matar aquellos tres, que eran los principales Ministros, que lleuauan a su cargo el gouier- no del Oficio de la Inquisicion, y que al Inquisidor le matassen en la claustra de su Iglesia, y tuuieron sobre ello vn ajun- tamiento de muchos de los mas princi- pales en la Iglesia del Temple, y despues se juntaron sobre lo mismo en las Igle- sias de Santa Engracia, y de Nuestra Se- ñora del Portillo, y finalmente resoluie- ron, que no se pudiese dilacion en matar al Inquisidor, porque tuuieron vn dia a punto, de echar en el rio a Martin de la Raga, Asseilor del Santo Oficio, y no le pudieron executar, por hallarle con el a caso Don Lope Ximenez de Vrrca, y Don Phelippe de Castro. Aquel Iuan de Sperandeo con su quadrilla emprendió de matar vna noche al Inquisidor en su aposento dentro de la Iglesia, tomando- le en la cama, y intentaron de arrancar vna rexa que salia a la calle de la casa del Prior, y siendo sentidos, aquella misma noche a las horas de los Maytines, entra- ron en dos quadrillas en la Iglesia, arma- dos, y desfreçados entre las doze, y la vna, y rodeando toda la Iglesia, por no hallar en ella al Inquisidor, concertaron de boluer en la noche siguiente al mismo lu- gar. A la hora señalada entraron en dos quadrillas Iuan de la Abbadia, Vidal Du- ranfo, y Bernaldo Leofante por la puer- ta Mayor de la Iglesia, y los otros por la que llaman de la Prebostia, y en dos pue- tos aguardaron, hasta q̃ aquel Bienauenturado Varon entrò por la puerta de la claustra.

Año
M.CCCC.
LXXXV.
y a otros
del Santo
Oficio ven
ire quien.

Riesgo en
que Mar-
tin de la
Raga As-
seilor del
Santo Ofi-
cio estuua.

Llegan a
matar al
Inquisi-
dor Pedro
de Arbues

Tratan de
matar al
Inquisi-
dor Pedro
de Arbues

Libro XX. de los Anales:

Año
M.CCC.
LXXXV.

claustra con vna lanternilla en la mano, y con vna hasta de lança corta, como aquel que vna noche antes auia visto, que le quisieron entrar a matar dentro de su aposento, y presumia, q'auia grande conspiracion contra el de los conuersos, y llegó aponerse debaxo del Pulpito a la parte de la Epistola, y arrimando la hasta al pilar se hincó de rodillas ante el Altar Mayor arrimado al pilar. Como le vieron, acudieron del vno, y del otro puesto para él, y luan de la Abbadia, y Vidal Duranfo rodearon por detras del Choro, y Vidal le dió vna muy gran cuchillada por la cerviz, y luego se fue huyendo, y luan de Sperandeo que estaua cerca, arremetió para él con la espada desenvaynada, y le dió dos estocadas, diziendo el Inquisidor: Lodo sea Iesu Christo, q' yo muero por su Santa Fè, y aquel sacrilego entonces echó mano al puñal para degollarlo, y auiedo caído en el suelo lo dexó creyendo que era muerto. Todos se fueron huyendo con tanta turbacion, que por gran espacio no acertauan à salir por las puertas, y quedó el Santo Varon tendido en el suelo, quando acudió todo el Clero, que estauan celebrando los Maytines, y estaua repitiendo las mismas palabras, y otras en alabanza de Nuestra Señora, cuyas horas estaua rezando, siendo las heridas que tenia mortales, y acudiendo Manuel de Ariño, por estar su casa muy vezina à la Iglesia, fue el primero, que le tomó en los brazos, para llevarle à la Sacristia. Auendose cometido el caso mas atroz, que se executó en esta Ciudad, despues que fue destruydo en ella el paganismo, antes que amaneciesse, huió gran turbacion, y tumulto, dando voces diuersas personas del Pueblo por las calles, diziendo: A fuego à los conuersos, que han muerto al Inquisidor; y fueran grande el estruendo, y alteracion de la gente armada, que concurría a la Iglesia Mayor, como si ardiera en llamas, ó fuera entrada la Ciudad por los enemigos, y la gente estaua tan comouida,

que huuo de salir Don Alonso de Aragón Arçobispo de Zaragoza con vn cavallo por la Ciudad, y se tuuo grande temor, que no lleuassen à cuchillo los Principales conuersos. Iamàs en las horas que viuio aquel Santo Varon dixo palabra ninguna contra los matadores, y siempre estuuo alabando à Nuestro Señor, hasta que le salio el Alma, que era vn lueues à catorze de Setiembre, à la media noche, casi a la misma hora q'auia sido herido la noche antes. Otro dia despues de auer cometido este caso, el Arçobispo, y todos los Oficiales Reales, que se juntaron en la Diputacion, y las mas Principales personas que se hallaron en la Ciudad, como en forma de ayuntamiento del Reyno, dieron poder a todos los Oficiales Ecclesiasticos, y Seglares, para que pudiesen proceder contra los que fuesen inculpados en aquel delito, con todo rigor, no guardando orden de Fueros, ni costúbre del Reyno, y esto començo a poner mucha turbacion, y espanto à los que eran participantes en aquel delito, viendo ser despojados de la libertad, de que pensauan valerse contra los mismos Inquisidores. El Sabado siguiente à hora de Visperas, fue sepultado el cuerpo de aquel Santo Varon con mucha veneracion, en la misma parte, y lugar à donde auia caído de las heridas, y al tiempo que ponian en la sepultura el cuerpo, la sangre que se auia derramado en aquel lugar, que fue mucha, començo como à refrescarse, y heruir, como si en aquel instante fuera herido, y así lo testificaron con Autos publicos luà de Anchias, y Antic de Bages, y otros Notarios que se hallaró presentes. Dióse poder por el Inquisidor General de Inquisidores Apostolicos, para esta Ciudad, y Reyno despues de auerse cometido este caso, à Fray Iuan Coliuera de la Orden de Predicadores, y a Fray luà de Colmenares Abbad de Aguilar de la Orden de Cistel, y al Maestro Alonso de Alarcón Canonigo de Palencia, y con prouision del Rey, y por orden del Inquisidor

Palabras
co que mu
rio el In
quisidor
Peuro de
Arbues.

Entierro
del Santo
Inquisi
dor Pedro
de Arbues
Milagro
que en el
sucedio.

Nomina
cion de In
quisidores
den de
Apostoli
cos de A
ragón.

Martirio
del Inqui
sitor Pe
dro de Ar
bues de E
pila.

Alboroto
en Zarago
ça.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 343

General, asientaron el Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición, en el Palacio Real de la Aljafería, como en señal de perpetua salvaguarda Real, y se publica debajo de la qual el Rey, y sus sucesores ajuian de amparar este Santo Miniisterio, que se auia introduzido en este Reyno con la sangre, y Martyrio de aquel Bienauenturado Varon, y dentro de muy breues meses fueron presos los Principales machinadores de su muerte, y Vidal Duránfo fue preso en Lerida, y en diuersos Autos de la Fè el y sus compañeros, y los que fueron conuencidos, de auerse hallado en aquella conspiracion, fueron relaxados a la justicia, y braço seglar, cuya memoria y fama queda condenada por diuersos Lugares publicos de la Iglesia Mayor, y del Monesterio de los Predicadores. Asfi permitio Nuestro Señor, que quando se pensaua extirpar este Santo Oficio, para que se resituisse, y impidiese tan Santo negocio; se introduxesse con la autoridad, y vigor, que se requeria, cuyo miniisterio, segun parecio, fue ordenado por la prouidècia, y disposicion Diuina, pues no fue mas necessario en aquellos tiempos contra el Iudaismo, que en estos, que se han leuantado tan perniciosas heregias, de que la Iglesia Catolica es tan perseguida, y se recibe tanta disminucion en la Christianidad, persiguiendose no solamente diuersas regiones, y Prouincias, pero grandes, y muy estendidos Reynos, y que para mayor edificacion de los Fieles, y para que se executasse muy graue castigo en los delinquentes, se procediesse con grande rigor a la extirpacion de la heregia, y quedasse la memoria de aquel Bienauenturado Varon reuerenciada por todas gentes de tal manera, que a veynte y ocho del mes de Setiembre del año siguiente se le hizieron las Exequias, al parecer de las gètes, como si fuera Fiesta de vn Glorioso Martir de los canonizados por la Iglesia, y estava va asientado el Tribunal de la Inquisición de la Fè en la Aljafería, y dètro del mismo año fueron descubiertos, y castigados los

matadores, y en todo el se tañio vna campana; y se le cantò el Plalmio, que comienza, Dios mi alabanga no la calles. Despues en el año de M. CCC. XC. siendo Iurados Pedro Turrellas, Lorenzo Mordon, y Alberto de Oriola se deliberò con decreto, y conuoto publico, que de la misma manera, que por seruicio de Nuestro Señor, y veneracion de los Santos Martyres Patronos desta Ciudad, cuyos Sepulchros estan en la Iglesia de Santa Engracia, auia continua luminaria, asfi se pudiesse en la sepultura deste Santo varon, y que perpetuamente ardiesse de dia, y de noche, y dexando de trazar de lo que se procuro en el Reynado del Rey Don Hernando, que con tanta razon alcanço despues el renombre de CATOLICO, en cuyo tiempo succedio esto, en nuestros tiempos el Emperador Don Carlos V. de esclarecida memoria, desseo, que su nombre fuesse consagrado, y puesto en el numero de los Santos, por los milagros que Nuestro Señor obrò por su siervo, y procuro, que el Papa Paulo III. cometiesse, que le recibiesse informacion, y hiziesse examen de los milagros, que Nuestro Señor auia hecho, y hazia en la sepultura deste Santo varon, y Inquisidor de la Fè, que auia padecido martyrio por Nuestra Santa Fè Catholica; y a gloria de Dios, y buena edificacion del pueblo Christiano se pudiesse canonizar su memoria.

De la conjuracion que hizieron los Barones del Reyno, contra el Rey Don Hernando de Napoles, LXVI.



Asi succedio por la licencia de los tiempos, preualeciendo en ellos, tanto las armias, que este año fuesse muy señalado en este Reyno, por las muertes de dos Ministros Reales, que fueron muertos con color de justicia; tan fuera de la orden de las leyes, y por la deste siervo de Dios, que padecio martyrio por la Fè Catholica; y fuera del, como los Barones del

Mim Reyn-

Año
M.CCC.
LXXXV.

Decreto de
Zarago--
cas. Inme-
morla del
Inquisi-
dor Pedro
de Arbues

El Empe-
rador Car-
los V. pro-
curo se ca-
nonizase
el Santo In-
quisidor
Pedro de
Arbues.

Notables
sucesos
no estàn
en el
año 1500.

El Tribu-
nal de la
Inquisición
de la Fè se
puso en la
Aljafería

Los q̃ ma-
saron al In-
quisidor
Pedro de
Arbues
fueron re-
laxados.

Exequias
del Inqui-
sitor Pe-
dro de Ar-
bues.

Libro XX. de los Anales!

Año
M.CCC.
LXXXV.

Deliberacion de los Barones en el Reyno de Napoles.

Reyno de Napoles estauan siempre en esperança de nuevas cosas, y tenian entre si deliberado, con qualquier ocasion de rebelarse contra el Rey, no tanto por el aborrecimiento que le tenian, quanto por el temor de la sucession del Duque de Calabria su hijo, hallaron buen aparejo en la facilidad, y poca providencia del nuevo Pontifice. Tenian grande descontentamiento, del maltratamiento, y rigor del Duque, porque aun en vida del padre andaua deshaziendo, y reuocando los Privilegios, y gracias, que hizo a los Señores que le auian seruido en la primera rebellion de los Barones, en la guerra del Duque de Lorena, y con este odio conspiraron contra el Rey, y sus hijos, y con el fauor, y amparo del Papa, intentaron de leuantar sus pueblos, y tomar las armas, y confederarse con los enemigos del Rey, que no eran pocos. El principio desta conjuracion se tratò en la Ciudad de la Cidonia, y los primeros que se declararon fueron, Pyrrho de Baucio Principe de Alcamura gran Condestable del Reyno, Geronimo de Sanseuerino Principe de Biliñano gran Camarlengo, Antonelo de Sanseuerino Principe de Salerno, Carlos de Sanseuerino Conde de Lauria, y otros muchos de la casa de Sanseuerino, Don Pedro de Gueuara gran Senescal, y Marques del Vasto, Iuan de la Rouera Prefeto de Roma, y Duque de Sora, Andres Matheo de Aquabua Principe de Theramo, y Marques de Bironto, Ioan Caraciolo Duque de Melfi, Gilberto de Baucio Duque de Nardo, y Conde de Orgento, y el caudillo en tantas rebeliones passadas, Don Anronio de Centellas Marques de Cotron. Dio grande autoridad a lo que estos Barones intentauan, que se tuuo por cierto, que el Infante Don Fadrique se entendia con ellos, y tratauan, que se rebelassen contra su padre, y contra el Duque de Calabria su hermano, persuadiendose, que le alçarian por Rey, ò ellos le trayan en gañado, para que las gentes presumiesen, que le tenian de su parte. Mas estos

Conjurados en el Reyno de Napoles.

Intento del Infante Don Fadrique.

Barones no pusieron sola su confianza en el fauor del Sumo Pontifice, pero aun en caso que les faltasse el socorro de los Anjynos, y del Rey de Francia, y de Reyner Duque de Lorena, nieto del Reyner Duque de Anjous, en quien ponian los ojos, como en vno de los competidores del Reyno, tenian esperança de valer se del Rey, y la Reyna de España, contra aquellos Principes, que eran de su sangre, por la mala voluntad, que se persuadian muchos, que en lo secreto les tenia el Rey de Napoles, por estar siempre viva su pretension, y querella en la sucession de aquel Reyno, y ninguna cosa se dexaua por ellos de solicitar, e intentar. Estos Barones fueron persuadiendo a su opinion, e induxeron, no solò la mayor parte de los señores mas poderosos del Reyno pero aun lo que cauò grande admiracion, y puso en mucho cuydado al Rey, a diuerfos criados intimos suyos, y que auian sido leuantados, y engrandecidos por el, de muy baxa condicion, y fuerte. La Ciudad del Aguila tan principal en aquel Reyno, y la cabeça de Abruço, que esta a los confines de las tierras de la Iglesia, es la cosa, que mas parece ofender al estado de los Pontifices, en todas las mudanças, y ocasiones de guerras, que siempre fuerò muy ordinarias, y asì continuamente fue, ò codiciada por ellos, ò perseguida, acordandose de los principios por donde se encaminò su crecimiento, y grandeza, y del origen que tuuo su poblacion, que como esta referido en otra parte, fue muy diferente del que el Pontano le atribuye, y los Pontifices tenian mucha quenta en ganar alguna de las parcialidades que preualecian en el gouierno, y asì el Papa Inocencio, para lo que quiso emprender en este tiempo en el Reyno, procurò de tener en su alicion, y mano a Pedro Callo Camponisco Conde de Montorio, que era muy poderoso en aquella Ciudad. Siendo buelto el Duque de Calabria de la guerra de Toscana, fue embiado por el gran Senescal Marques del

Esperanças de los Barones de Napoles.

Afliccion de los Barones de Napoles.

Persecucion que tuuo la Ciudad del Aguila.

Embaxada del

Vaf.

Rey Don Hernando II el Catolico. 339

Año
M.CCCC.
LXXXV.

Senescal a
Napoles y
a Salerno.

Nacimien
to del Prin
cipe Rober
to el Segun
do.

Casamiento
del Conde
de Policastro
con la hi
ja del de
Lauria.

Valto a Napoles, vn Gregorio de Santo Ariano, y de alli fue con Bentiuolla a Salerno, para tratar con el Principe, que se juntassen con los Barones del Reyno, para alçar las vanderas por el Papa, que tenia junta mucha gente de armas, y auia hecho grandes aparejos para la empresa del Reyno, con trato, y concierto que tenia con el Principe de Salerno, por medio de Bentiuolla. Conciertole, que el gran Senescal se fuesse a Ariano, y despues se vieron en Salerno los Princeses de Salerno, Bisñano, y Al tamura, y el gran Senescal en la fiesta del baptismo de vn hijo del Principe de Salerno, que nacio en este año, y fue el Principe Roberto el Segundo. Alli se acordó de tomar aquella empresa, de sacar de la posesion del Reyno, al que tantos años auia, que con la autoridad de la Iglesia, y por su valor grande, se auia sustentado en ella, y confederarse tambien con aquellos Princeses Francisco Copula Conde de Sarno, el Marques de Bitonto, Antonelo de Petrucis Secretario del Rey, de quien hizo mayor confianza en las cosas mas arduas del estado, y Iuan Antonio de Petrucis Conde de Policastro, y Francisco de Petrucis Conde de Carinula sus hijos, Añelo Archamon Conde de Burelo, y Iuan Pou del Reyno de Mallorca, que era juez de las causas criminales. Afirmaua despues aquel Gregorio de Santo Ariano, que fue vno de los testigos, y partícipes desta conspiracion, que porque el Secretario viniessse en ella, se trato casamiento del Conde de Policastro su hijo, con la hija del Conde de Lauria, que era hermano del Principe de Salerno, y se celebró en el mismo tiempo, que se alçaron por el Papa las vanderas en los estados de los Barones. Tambien declaró aquel, que por escritura se obligaron de seruir, y seguir al Papa contra el Rey Don Hernando, y contra el Duque de Calabria su hijo, porque el Papa quiso aquella seguridad, y sus firmezas, pa-

ra mayor justificacion fuya con los Princeses, y Potentados de Italia, y que entendiesen, que no se auia mouido voluntariamente, sino siendo muy requerido, fundandose en los agravios, y injusticias, que el Rey, y el Duque hazian a sus subditos, los quales requerian al Papa, como a su Señor Soberano, que los librasse de tanta fugecion, y opresion, y ofrescian, que le darian la obediencia, como a su principal, y derecho señor. Era publico, que esta rebelion se mouio por causa, que se diuulgo, que el Rey queria quitar los estados al Gran Senescal, y a los otros Barones, y que para esto, los auia de mandar juntar a consejo, y prenderlos en vn dia dentro del Castillo Nuevo. Para acabar se esto mejor, se dezia, que el Rey se auia de asegurar primero de la Ciudad del Aguila con su exercito, y mandar prender al Conde de Montorio, y a los hijos del Duque de Ascoli, para asegurarse tambien de las fuerças de tierra de Labor. Con esto tenian tambien recebido el vulgo, que el Duque de Calabria a su buelta de Toscana, iba muy indignado contra los Barones del linage, y casa de Garrafa, y que auia deliberado de prender al Secretario Antonelo de Petrucis, y al Conde de Sarno, estando en el Castillo, y que por auerle dicho, que no era tiempo, lo auia dexado, y que teniendo ellos noticia desto se confederaron con aquellos Princeses, y Barones en su rebelion. Començose a ordenar esta conspiracion por el mes de Otrubre deste año de M.CCCC.LXXXV. y aunque el Rey, segun se dezia por su parto, procuró de reduzir estos Barones a su obediencia, y ellos le dieron alguna esperanza, que desistieran de aquel proposito, parecio que fue por dar tiempo a Roberto de Sanseuerino Conde de Gayazza con sus gentes, y al exercito del Papa, que llegassen en su socorro, y entrassen en el Reyno, y aun se dezia, que algun tiempo antes estuuieron concertados de

Fundamē
to de la re
belion con
tra el Rey
de Napoles

En q̄ tien
po fue la
conspiraciō
contra el
Rey de Na
poles.

Lib. XX. de los Anales.

Año rebelarse, y lo disfrieron, porque esta-
 M.CCCC.
 LXXXVI.
 uan en la costa las galeras de Bernaldo
 de Vilamarín, y Vicencio de Cardenas
 iba con alguna gente, que auia de estar
 en el Reyno en seruicio del Rey, para ma-
 yor guarda y defenfa de las costas. Auia
 procurado el Papa de tener algun esta-
 do en el Reyno, para Francisco Cibo su
 sobrino, y casarlo con alguna parienta
 del Rey, y sobre ello fue embiado a Pu-
 lla Antonio Saluati, y como aquellono
 se efectuó, diéronse prissa los Barones, y
 el Papa en que fuesse gente al Reyno, y
 enconces el Duque de Calabria a grande
 furia procuró de juntarse con la gente
 de Florencia, y Toscana, que iba en su
 ayuda, y con el Conde de Pitillano, y con
 los Vrinios, y con ellos se fue juntando
 vn buen exercito. Quando el Rey de
 Napoles tuuo por cierta la rebelion de
 aquellos Barones, y que se juntauan con
 el Papa, como el Conde de Montorio
 tenia tanta autoridad en la Ciudad del
 Aguilá, que no podia ser mayor, si fuera
 Señor della, porque ninguna cosa se or-
 denaça, ni executaua sin su voluntad, y
 consejo, recelando el Rey de perderla, y
 que se ocupasse por la gente del Papa, em-
 bio a llamar al Conde, y porque puso al-
 guna dilacion en su yda, proueyo, que fue-
 se preso, con su muger, y hijos, y los lle-
 uaua a Napoles. Esto fue a veynte y
 tres de Junio del año de M. CCCC.
 LXXXVI. y los de Aguilá, que lo ama-
 ban sobre manera, embiaron a tratar de
 su deliberacion, y pasado aquel punto,
 considerando, que el Rey pensaua, que la
 seguridad de tener aquella, Ciudad a
 su obediencia, consistia en la persona
 del Conde, y que por esto no lo queria
 librar, deliberaron de rebelarse, y toma-
 ron las armas, y mataron a Antonio Ci-
 la Conde, el qual era Guernador de la Ciu-
 dad, y alzaron las vanderas, y estandarte
 de la Iglesia. Visto por el Rey su mouimien-
 to tan declarado, y la conjuracion de tan
 principales, y tantos Señores procuró,
 con dar libertad al Conde, de conseruar

*Estado y
 casamiento
 q̄el Papa
 procuraua
 para Fr an-
 cisco Cibo
 su sobrino.*

*Prissa del
 Conde de
 Montorio
 y de su mu-
 ger y hijos*

*Rebelión de
 la Ciudad
 de la A-
 guila, y
 muerte de
 su Gouver-
 nador.*

en su obediencia aquella Ciudad, y des-
 pues le mandó librar, y le embio al A-
 guila con su muger, y hijos, quando es-
 taua ya rompida la guerra con el Papa.
 Mas no por esto se quisieron los del Agui-
 lá reducir a su obediencia, porque ya
 auia llegado Roberto de Sanfeuerino
 Conde de Gayazza Capitan de la Igle-
 sia, y de los confederados de Abruço, a
 hazer la guerra en el Reyno. Fue esta em-
 presa tal, que puso gran turbacion en to-
 dos los estados de Italia, y como amena-
 zaua, que auian de acudir a esta guerra na-
 ciones estrangeras, el Rey de Napoles
 en aquellos principios vfo de gran arti-
 ficio, y valiose de su prudencia, y vna
 mañana fue a la Iglesia mayor de Napo-
 les, y alli en presencia del pueblo hizo
 vna larga procellation, en que declara-
 ua, que no queria guerra con la Iglesia,
 ni con sus vassallos, y embio vn Embaxa-
 dor al Papa, Doctor en Leyes, llamado A-
 ñielo de Archamone. Considerando,
 que el Papa era persona, en las cosas del
 siglo, segun dezian en Italia, de poco
 discurso, y de menos valor, el Rey se a-
 cogio a valerse de su astucia, y comen-
 çó a tratar secretamente con el Capitan
 de la Iglesia, y ofreciolo de hazerle
 muy gran señor en el Reyuo, yhora fue-
 se que su animo fe inclinasse en aquella
 mudacaton grande, a las ofertas, que
 se le proponian, y quisielle de veras re-
 ducirle a la voluntad del Rey, que pen-
 sasse entretenerle con esperança de paz,
 hasta que los Barones se juntasen con el
 con sus gentes, començo a dar oydos a
 los tratos del concierto, y pido, segun
 la afirma vn autor vezino de aquellos tiem-
 pos tres Lugares, que eran Barieta, Fo-
 gia, y Mantedonia, con la dohana de
 los ganados, y embio la Capitulation al
 Rey. Ala hora el Rey la embio al Papa,
 para darle a entender, esta estaua en su
 mano el concertarse con sus rebeldes, po-
 que conociesse lo poco que se podia har
 en ellos. Siguiosse tras esto, que el Duque
 de Calabria destoçoy, y deshizo el exerci-
 to

*Turbación
 de Italia,
 artificio
 del Rey de
 Napoles,
 Embaxa-
 dor q̄ hizo
 al Papa.*

*Lugares q̄
 pidió el Ca-
 pitán de la
 Iglesia al
 Rey de Na-
 poles por
 concierto.*

Rey Don Hernando II. el Catolico. 345

El Duque de Calabria rompió el exército del Papa, y le Aguilas le rindio.

to del Papa, en quien principalmente confiauan los Barones, y la Aguila se rindió al Rey, y los Barones se pusieron en sus estados en la mejor defensa que pudieron, esperando otra ocasión. Es cosa muy sabida, y cierta, que en esta sazón el Rey de España fue requerido por el Papa con las firmas de los Barones del Reyno rebeldes al Rey de Nápoles, y que ofreció, que se le daría la investidura del Reyno si quisiese seguir su derecho, y tomar la empreña de la conquista del. Por este camino el Papa, que era de su condición, y animo muy sospechoso, y cobarde, sin parar en considerar el fundamento del edificio que se auia levantado, y las ferças y alianças de la conspiracion de tan grandes Barones, ni sus esperanças y promessas, puso en plática de concertarse con el Rey, con q̃ reconociesse el soberano Señorío de la Iglesia, y pagasse el censo acostumbrado, y que perdonasse a los Barones que se auian conjurado. Fueron por esta causa a Roma por Embaxadores del Rey de Nápoles Don Iuan de Gallano, y Geronymo Lopez Cauallero del Reyno de Valencia, y hallandose el Conde de Tendilla, y los otros Embaxadores del Rey, y Reyna de España en Florencia, adonde se deteniéron esperando el suceso de la guerra, el Papa embio a llamar al Conde, y trato en secreto con el, de la concordia, y despues se boluio el Conde a Florencia, y entraron los Embaxadores juntos en Roma, y a doze de Agosto deste año se asentó la concordia entre el Papa, y el Rey de Nápoles. Para mayor seguridad de ella, quiso el Papa que el Rey de España prometiesse, por medio del Conde de Tendilla su Embaxador, que se guardaria a todos los Barones, quanto se les ofrecia por la paz. Mas todo esto fue en vano, porque el Rey de Nápoles, que era en gran manera vengatiuo, determino de vlar de vna muy cruel, y rigurosa execucion, que fue muy dañosa a toda su sucesion, y delibero destruir, y perder quantos pudiesse auer alus mannos, de los que fueró participes en conspi-

rar contra su estado Real. Para mejor poder executar su intencion, fingio querer dar vna hija de Antonio de Piccolomini Duque de Amalfi por muger a Marco Copula, hijo de Francisco Copula Conde de Sarno, y Almirante del Reyno, que era su nieta, y ordenó, que la fiesta se celebra se en el Castillo Real, por tener mejor aparejo de pröder a su saluo a todos los grandes Barones, que fuesen a ella, y concertole, que se celebrasse el matrimonio en el Castillo Nuevo, a veynte y ocho del mes de Iulio deste año. Para esto, viendose el Rey declarado enemigo de los principales Señores, y Barones de la casa de Baucio, y de Sanfeutino, que eran muy poderosos, y delibero de hazer vna muy estrecha confederacion y alianza con los de la casa Vrsina, que aunque no eran en este tiempo tan poderosos, como lo fueró en el tiempo del Rey Don Alonso, era la casa y linage, que mas se estendia por toda Italia, y de muy grande parentela, y tambien se acordo de celebrar otro matrimonio, a veynte y nueue del mismo mes de Iulio, de Iuan Iordan Vrsino hijo Virginio, Vrsino, y de Doña Maria de Aragon hija natural del Rey, y con el allegó a si el Rey todos los Señores, y Caualleros de aquella casa Vrsina, y començo de hazerles grâdes mercedes en oficios, y rentas de vassallos. Teniendo ya el Rey encablado esto, mandò, q̃ vn Domingo a treze de Agosto, hecho el aparato de la fiesta del desposorio del hijo del Conde de Sarno, y llegados los Barones mas principales, que estaua en la Ciudad, al Castillo, fuesen presos los mas por Pascual Diaz Garlon Cauallero Aragonès, Priado del Rey Don Alonso, que despues fue Conde de Alife, y era Alcalde del Castillo, y entre ellos el Conde de Sarno, Antonelo de Petrucis su Secretario, y sus dos hijos con sus mugeres, que iban en son de gran regozijo, y fiesta, los quales, aunque el Rey fuera tirano hizieran gran ruetro, y maldad en rebelarse. Porq̃ el Conde de Sarno, siendo vn Mercader, y Patron de vna naue,

Año
M.CCCC.
LXXXVI.

*Terrible
resolucion
del Rey de
Napoles;
cū un ma-
trimonio
fingido.*

*Matrimo-
nio de Iuā
Vrsino cū
Doña Ma-
ria de Aragon.*

*Cautela
del Rey de
Napoles;
prisiones q̃
cū ella hi-
zo.*

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXVI.
Quien fue
el Còde de
Sarno q se
coguro cò-
tra el Rey
de Napo-
les.

Quien fue
Antonelo
Petrucis.

Casamiz-
to dei Cò-
de de Mo-
napoli con
hija de
Antonelo
Petrucis.

como antes de la entrada de los Turcos en Pulla , y de la toma de Ocranto , puso gran diligencia en tener en orden la armada del Rey, le dio a Sarno, y gran estado, y le hizo Almirante del Reyno, y estava en mucha gracia suya. Este llevo a tanto del conocimiento de si mismo, que fue tenido por el principal artifice de aquella conjuracion, con tanta infamia, que se diuulgo al tiempo de su prision, que tenia concertado de llevar a vn combite al Rey a Sarno para matarle, y que auia deliberado de poner vestiduras Reales a vn pariente suyo, llamado Pedro de Legora, que era de persona y semblante, que parecia mucho al Rey, para llevarle denoche a Napoles, y con el apoderarse del Castillo Nuevo. Antonelo de Petrucis, que desde el principio, que el Rey tomò la posesion del Reyno, fue el fiel, y deposito de todos los grandes negocios, y cuydados suyos, y por cuya mano passaua todo lo de su estado y bazienda, era nacido de baxa fuerza, y de muy vil condition, porque fue hijo, segun el criue vn autor de aquel Reyno de vn pobre hombre, que vendia ensaladas, y subiole el Rey a tanto poder, y autoridad, que tuuo dos hijos Condes, con mas de veynte mil ducados de renta, y casò vna hija con Pardo Vrsino Conde de Monopoli Señor de gran estimacion. Fueron tambien presos Afielo Archimone Conde de Borelo, y Iuan Pou, tambien inculpados de auer cabido en la conjuracion, y ocuparonseles sus bienes, que eran tantos, que entendieron, que el Rey fe auia enriquecido con ellos. Pusieronlos a todos en las mas hondas, y escuerras prisiones, y carceles que se pudieron hallar en el Castillo, y el Rey para mas justificarle, y agravar la culpa destos, no les dio juezes letrados, sino Barones, y Caualleros, y fueron condenados a muerte, por culpados en la conjuracion, el Conde de Sarno, y los Condes de Carinola, y Policastro, y contra el Secretario se procedio a condenarle en la misma pena, por que tuuo noticia de la conjuracion, y no

lo reuelo, Executose en los Condes de Carinola, y Policastro la sentencia a treze del mes de Nouiembre deste año, y el de Carinola fue arrastrado por las calles publicas de Napoles, y en la plaça fue ahorcado, y hecho quartos, y a su hermano cortaron la cabeça, y el Conde de Sarno y el Secretario fueron justiciados de alli a seys meses, a quinze del mes de Mayo del año siguiente. Hecho este castigo, como si el Rey huuiera perdido la saña que tenia con los Principes, y Grandes del Reyno, que se le auian revelado, mostrò con gran artificio, querelos reducir en su gracia, y concertarse con ellos, y restituyrlos en sus Estados, y engaño a algunos, aunque no pudo auer a seys manos al Principe de Salerno, porque el, y los otros de mayores Estados se fueron a Roma, y a solo el Principe de Altamura entretuuo despues de la concordia del Papa, con el casamiento, que concertò de Isabel de Baucio su hija, con el Infante Don Fadrique. Fueron despues presos en Napoles debaxo de la seguridad de la concordia, los Principes de Altamura, y Bisiniano, el Duque de Melfi, y el Duque de Nardo, y los Condes de Loria, Melito, y Noya, y la Condesa de Sanseuerino. Sigismundo de Sanseuerino, Berenguer Caldora, y Salvador Zurlo, y apoderòse el Rey de sus Estados, y tomo a su mano sus mugeres, y hijos, y murieron estos Barones en la prision, en diuersos tiempos, ò fueron muertos en ella.

De la declaracion que el Rey hizo, en la diferencia que auia entre los Señores, y sus vassallos, que llamauan pageses de remensa, en el Principado de Cataluña.

LXXVII.



VERON El Rey, y la Reyna de Alcalá de Henares a Segouia, y de alli a Medina del Campo, por las nouedades, que sucedian en Ga-

Còdes justiciados en Napoles.

Principes q en Napoles fueron presos, y muertos en las prisiones.

Nouedades en Galicia.

Rey Don Hernando II el Catolico. 346

Galicia, por la ocupacion de Pomferrada, que se tenia por Don Rodrigo Olorio Conde de Lemos, y deseando reducirle a su seruicio, por buenos medios, y no vsar de rigor, le auian embiado a Don Enrique Enriquez rio del Rey, que era primo del Conde. Proucyeron entonces por Governadores de Castilla, y en la guerra de Granada, a Don Alonso de Fonseca Arçobispo de Santiago, y al Condestable de Castilla, y porque el Conde de Lemos no se acabara de reducir en lo de Pomferrada, el Rey embiò contra èl a Don Hernando de Acuña, y a Don Diego Lopez de Haro, con dozientas lanças, y mil soldados, y por otra parte al Conde de Benaunte, que era enemigo del Conde, para que le hiziesse guerra, y porque en este mismo tiempo murió Doña Leonor Pimentel Duquesa de Plazencia, que gouernaua al Duque Don Aluaro de Stuniga su marido, y el Rey, y la Reyna auian ido a Alua, a visitar a Don Garcia Aluarez de Toledo Duque de Alua, y Don Fadrique de Toledo su hijo estaua casado con hija de la Duquesa de Plazencia, fue-
ron con determinacion de assentar la diferencia que auia entre el Duque de Alua, y Don Pedro de Stuniga Conde de Miranda, a quien daua mucho fauor el Condestable su suegro, y aquella diferencia ponía en mucha alteracion a todos los Grandes de Castilla, y descaua el Rey apaziguarla, antes de passar a la guerra de los Moros, y quedaron el Condestable, y el Duque de Alua amigos. De alli passaron el Rey, y la Reyna a Bejar, por consolar al Duque en su viudez, y dexar en la gracia del Duque a Don Aluaro de Stuniga su nieto, que le sucedia en el Estado, porque era muy perseguido en vida de la Duquesa su madrastra, que tenia fin de acrecentar a sus hijos, y aun echar del Estado si pudiera a su entenado, y fueron por Guadalupe a Cordoua, a donde

entraron a veynte y ocho del mes de Abril. Estando el Rey en Guadalupe determinò aquella antigua, y tan renida, y peligrosa contienda, que tantos años durò entre los Señores de los vassallos de los Condados de Ampurias, y Rossellon, y sus subditos, que llamauan pagefes de remença, que tanta turbacion causò en aquel Principado, y fue vna de las cosas en que mas el Rey señaló su gran valor, y prudencia, en reducirlos a medios, que dexassen a su determinacion todas sus diferencias, y por aquel camino no dar lugar a tan gran desorden, y tirania en ofensa de Dios, y de la Republica, porque cessassen las dissensiones, y guerras, que auia entre ellos, por ocasion de aquellos rescates, y seruidumbres personales, que llamauan malos vsos, y por los censos, y tributos, que por ellos se hazian. Para que esta declaracion se hiziesse, precedió el poder que dieron las partes al Rey, y diuerlas sumisiones que le hizieron, y allende desto procedió el Rey a dar su sentencia en vigor de la suprema potestad, que tenia como Rey, y señor, de la qual deuia, y podia, y era obligo, y queria vsar, así por ser en un hecho tan arduo, y grande, y que tocaba a la mayor parte de aquel Principado, y casi a todo èl, por lo que comprehendian las partes, como por los mouimientos, y grandes excessos, que por aquella diferencia se auian seguido, de los quales se siguiò muy gran turbacion en aquellos Estados. Como quiera, que aquellos tributos, que llamauan feys malos vsos, que aquellos vassallos pretendian, que se lleuauan por sus Señores forçosamente, por via de sacramento, y homenaje, y que era contra toda razon, y iusticia, se fundauan por vsages de Barcelona, y constituciones de Cataluña, y se auian introduzido por costumbre, pero considerando el Rey, que por muchos, y diuersos abusos, que dellos se auian

Año
M.CCCC.
LXXXVI.

El Rey a-
uertiguo la
contienda
de los vas-
allos de
remença, y
sus seño-
res.

Poder que
se dio al
Rey, y del
que usó.

Fundamē-
to de lo q̃
llamauan
malos vsos

Govern-
adores de
Castilla, y
guerra cō-
tra el Con-
de de Le-
mos.

Muerte de
Doña Leon-
or Prin-
cesa de Pla-
zencia, y
ida de los
Reyes a
Alua.

Ida de los
Reyes a Be-
jar.

CD

Rey Don Hernando II el Catolico. 347

en dos vandos, porque los del Albayzin, que era la gente mas exercitada, y diestra en la guerra, y serian hasta veynte mil hombres, seguia al Rey Boabdili, y la otra parte de la Ciudad estava en la obediencia de su tio Abohardilles, y aunque estos eran muchos mas, los del Albayzin los combatian muy ordinariamente, y dauan mala vida, y tenian encerrado en el Alhambra, al Abohardilles. Procura-

Concierto que los Alfaques procuraron.

ron los Alfaques de concertarlos desta manera, que el tio tuuiesse a Granada, Malaga, Almeria, y Almuñecar, y Velezmalaga, y Boabdili todo lo restante hazia el Reyno de Murcia, que se le auia entregado, y con gran cautela el tio diò a Loxa a su sobrino, porque los de Granada entendian, que seria lo primero, y que el Rey auia de emprender, y que siendo de Boabdili, se la dexaria el Rey, y la Reyna, pues era su vassallo, por el asiento, que tenia entrè si ordenado. Pero entendiose esto bien por el Rey, y tomò su camino amenazando de acudir a diuersas partes, y assi los de Malaga, Velezmalaga, y Loxa estauan dudosos, a dõ-

Embaxada de Boabdili al Rey y su respuesta.

de iria a parar aquella tormenta. Entendiendo Boabdili, que todo el exercito junto iba sobre ellos, embiò a suplicar al Rey, que pues era su vassallo, y le tenia en su amparo, y èl, y los de Loxa le auian de seruir, no se diessè lugar, que fuesen combatidos. Mayormente, que segun afirmauan, era mas facil la empresa de Malaga, y de Velezmalaga, dandose a nuestro campo el passo seguro. A esto respondio el Rey, que no estava obligado por la concordia, a dexar la empresa de Loxa, por auer Boabdili aceptado la defenfa de aquella Ciudad, pues desde el principio siempre el Rey la sacò de aquel asiento, y del numero de los otros Lugares, que que dauan fugeros a la concordia, aunque los de Loxa por necesidad, ò por otra causa se diessen a Boabdili. Supo tambien el Rey, que estauan concertados el tio, y sobrino, y assi se puso a furia el cerco sobre Loxa, y luego Boabdili, porque

Cerco de Loxa.

los de Loxa no se recelassen del, hallandose dentro, saliò con su caualleria a pelear con los nuestros, estando muy cerca del Arrabal, y huuo entre ellos vna muy braua batalla; peleando los vnos por la vengança del destroço pasado, y los Moros con gran animo, y obstinacion, como aquellos que sabian resistir, y vencer. Eran los que salieron de Loxa, hasta quinientos de cauallo, y quatro mil de pie, y pensaron poder hazer mucho daño por las salidas, y entradas de las huertas, y por la aspereza, y espesura del sitio, sabiendo ellos mejor sus guaridas, y esto se preuino por los Capitanes del exercito, tomandoles lo alto de vn collado, y la pelea fue muy reñida a las puertas del Arrabal, que se ganò por los Christianos. Pufose el cerco sobre Loxa por tres partes, y hizieronse dos Puentes en el rio de Guadaxetil al vn lado, y al otro de la Ciudad, entendiendo, que esto fue causa del daño, que se auia recibido en el cerco pasado, porque no se podia vadear el rio, ni socorrer de la vna parte a la otra, y rpiòsele la Puente, que ellos tenian para su socorro, y para poder salir a combatir el Real. Assentò el Rey el suyo a la parte, que mira a Granada, y los otros dos campos tomaron las riberas del rio, y començose a batir con la artilleria terrible, y brauamente, y no bastando reparo, ni defenfa ninguna, dieronse dentro de nueue dias, que se ganò el Arrabal, dexandolos ir libremente con los bienes que pudiesen lleuar. Saliò el postrero Boabdili, y llegò a postrarse a los pies del Rey, y de alli se fue a Priego, y dexò el Rey en Loxa con muy buena guarnicion de soldados por Alcayde, y Capitan a Dõ Aluaro de Luna, nieto del Condestable D. Aluaro de Luna, y de alli passò a combatir a Illoro, q̃ està en sitio muy fuerte a vista de Granada, cuyo Castillo dezian los de Granada, que era su ojo derecho, y dieron de se sin esperar a ser combatidos a ocho de Iunio, y dexaron las armas. Die-

Año M.CCCC.LXXXVI.

Batalla en Loxa.

El Arrabal de Loxa se ganò por el Rey, y les rompiò la Puente de Guadaxetil.

Loxa se rindiò al Rey.

Combate, y toma de Illoro, y de otros Lugares.

de

Libro XX. de los Annales.

Año de Loxa, y Alhama, que eran Zagra, m.cccc. lxxxvi. Galar, Zagadix, y Balnea, y el Rey pasó a ponerse con su campo sobre Moclin.

El campo del Rey se fuerte, y tiene su asiento en muy alto puso sobre monte, y los Moros le llamauan el escudo de Moclin
Es aquel Lugar de su sitio estrañamente, porque defendia las entradas, y passos a nuestros exercitos, que entrauan a talar la vega de Granada, y está ceñido del rio, y auia gran espesura de bosques por la parte de la sierra. Era muy dificultoso el combate, porque no se podia entrar al monte, sino por vna parte, mas porque se les quemò toda la poluora, y la municion, que tenian, se dieron, siendo el Lugar inexpugnable, y defendido de muy buenas Torres, y muros, y rindieronse a diez y siete del mes de junio. Dieronse luego Colomera, y Montefrio, siendo el Rey pasado a talar la vega, y auia dentro de la Ciudad de Granada, segun se afirma, hasta dos mil de caualllo, y sesenta mil de pie, muy suficientes para qualquier empresa, y esperauan alguna buena ocasion, para acometer a los nuestros, si se fuesen desmaldando, ò esparziendo. Quando Abohardilles supo la entrada del Rey, que pasó a talar la vega, embió parte de su caualleria, y de la gente de pie, para que escaramuçassen al passo de la Puente de Pinos, Lugar muy nobrado, y famoso en las entradas de los Reyes de Castilla, quando passauan a talar la vega de Granada, ò al vado de Guadaxenil, porque siempre pensauan lleuar lo mejor en las escaramuças, y si lo truxesse la suerte, q se mezclasse batalla entre ellos, saliesse toda la otra gente de la Ciudad, y en vn dia se acabassen los daños, que padecian continuamente, y parecia, q hallarian buena ocasion de auenrurar la batalla en passos tan asperos, y angostos, ò passando el Rey mas adelante por la vega, por la diuersidad de las cequias. Vista la orden, que lleuaua el Rey en su campo, acometieron los Moros la retaguarda, a donde iba Don Iñigo de Mendoza Duque del Infantado,

fantado, con vn escuadron de quinientos de caualllo, y saliendo de traues por vna espesura de huertas, acometieron furiosamente la pelea, con gran alarido, segun su costumbre, y recibiólos el Duque con muy buena orden, y resistió aquel impetu con grande esfuerço, aunque cargò gran multitud de la caualleria de los Moros, en que auia mas de mil, y diez mil peones, y huuieran recibido mucho daño los Christianos, segun fue arrebatado, y furioso el acometimiento, sino reboluiieran en su focorro las otras hazes, y en aquel trance murieron muchos de los Moros, y boluieronse apressuradamente, y fuese siguiendo el alcance hasta los oliuares mas vezinos de la Ciudad, y alli se tornò a mezclar otra pelea, y en ella entrò por los Moros, y se señaló de muy valiente Canallero, Don Iuan de Aragon Conde de Ribagorça, que por ir en vn caualllo muy ricamente enjaezado, y con vnas armas muy ricas, fue acometido por diuersas partes, y hizo, segun Alfonso de Palencia lo encarece, mucho daño en los enemigos, y aunque le mataron el caualllo, por su valentia se animaron los que se hallaron con el, y los Moros fuerò echados del campo. Continuòse la talap por dos dias, y della se recibió mucho daño, y dexò el Rey en Illora por Alcayde, y Capitan a Gonçalo Hernandez de Cordoua hermano de D. Alfonso de Aguilar, y en Montefrio al Comendador Pedro de Ribera, y en Colomera a Hernando Aluarez de Alcalá, que se llamaua de Gadea, en Moclin se puso con buena guarnicion de gente de guerra, Martin de Alarcon. Estuuo el Rey en esta entrada cinquenta dias, y boluióse a Cordoua, porque el exercito estaua muy fatigado, por ser el tiempo de muy excessiuo calor.

Que el Conde de Lemos entregò

al Rey la fortaleza de Pomferrada, y de la ida del Rey a Galicia, para afirmar las cosas de la justicia. L X I X.

NOM.

Colomera, y Montefrio se dieron al Rey.

Acometimiento de Abohardilles.

Valor del Duque del Infantado

Hazaña de D. Iuan de Aragon Conde de Ribagorça, y Reyna de los Moros.

Alcaydes que nombrò el Rey.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 348

Don Fadri
que de Lo-
ledo Capi-
tan Gene-
ral de la
Andalú-
zia.



Ombro el Rey por Capi-
tan General de la gente
de la Andalúzia a D. Fa-
drique de Toledo hijo
del Duque de Alua, por-
que se escusase la com-
petencia, q̄ auia entre los Gr̄des, y Seño-
res della, y p̄fuese en Loxa por ser Lugar
bastante, para tener en el buen numero de
gente, y por estar tan vezino a la Ciudad
de Granada, auiendo en ella tanta dissen-
sion, y guerra entre los del Albayzin, y
los que seguian a Abobardilles, tio del
Rey Boabdili. Auia rompido por este
tiempo el Conde de Lemos en Pomfer-
rada la gente, que el Conde de Benauen-
te embio sobre ella, para combatirla, y
desbaratò todo el aparato de guerra, que
se auia hecho contra el, y llegado el a-
treuimiento a tanto desacato, el Rey, y la
Reyna, a toda furia se fuerò a Pomferra-
da a grandes jornadas, y diòseles Pom-
ferrada. Todos los Caualleros, q̄ seguian
al Conde, se escusauan afirmando, que
tenia aquella Villa, y su fortaleza, y las defen-
dia, por mandado del Rey, porque el Cò-
de de Benauente no se fuesse apoderan-
do en lo de Galicia, como lo pensò hazer
de la Coruña, y el Conde se fue a poner
en la merced del Rey, y entregò la for-
taleza de Pomferrada, q̄ se tenia por inex-
pugnable, y todas las otras fuerças de su
Estado, y así en vn mismo tiempo se iban
conquistando por vna parte los Moros,
y por otra se fueron sojuzgando los Gr̄-
des de aquellos Reynos a las Leues de to-
da igualdad, y justicia. De Pomferrada
se fueron el Rey, y la Reyna en romeria
a visitar la Iglesia, y Sepulchro del Biena-
uenterado Apollon Santiago, que tan vi-
sitado, y teuerenciado era por los votos
de todas las Prouincias de la Christiani-
dad. En aquel tiempo se començò a do-
mar aquella tierra de Galicia, porque no
solo los Señores, y Caualleros della, pero
todas las gentes de aquella nacion, eran
vnos contra otros muy arriscados, y guer-

Pomferra-
da se diò
a los Reyes

Los Reyes
fueron a
Santiago
en romer-
ia.

ros, y viendo lo que passaua por el Cò-
de, que era gran Señor en aquel Reyno,
se fueron alianahdo, y reduziendo a las
leyes de la justicia, con rigor del casti-
go. Bolniò el Rey de Galicia a Salaman-
ca en tin del mes de Nouiembre, y del-
de aquella Ciudad se embio su audien-
cia Real formada a Galicia, para que reti-
diessse en aquel Reyno, y con la autoridad
de los Gouernadores, y luezes, que alli
prelidiesssen, y con rigurosa execucion, se
administrase la justicia, y el Arçobispo
de Santiago les entregò su Iglesia, auien-
do passado por el Estado del Conde de
Lemos, y por todas las otras tierras de
Señores, que ay hasta llegar a su Arçobis-
pado, sin ser recibidos los Oidores, san-
duros, y pertinaces estauan en tomar el
freno, y rendirle a las Leyes, que los re-
duzian a la paz, y justicia, que tan neces-
saria era en aquel Reyno, preualeciendo
en el las armas, y sus vandos, y contien-
das ordinarias, de que se siguian muy gra-
ues, y atroces delitos, e insultos. En esto,
y en assentar otras cosas, se detuvieron
algunos dias el Rey, y la Reyna en la Ciu-
dad de Salamanca.

Eraua por este tiempo toda la Noble-
za del Reyno de Valencia puesta en
armas, por la parcialidad, y vando de dos
personas muy poderosas del, por los de-
fios, y riepotos, que auia entre Don Iuan
Frances de Prochyta Conde de Alme-
nata, y de Auerfa, y Don Pero Maça de
Liçana. Siguièro estos dos Caualleros con
tanta porria su vando, que se tuuo por me-
nor inconuiniente, que llegassen a riepoto
de batalla, y diòseles plaça de campo apla-
zado en Bearne, en el Castillo de Pau, y a
cinco de Hebrero del año siguiente de
M.CCCC.LXXXVII. salieron a la Liça,
y por auer por desastre caido el Conde de
Auerfa del cavallo, se tuuo por ganadò el
campo por Don Pero Maça.

Año
M.CCCC.
LXXXVI.

Galicia se
reduxo a
las Leyes
de la justi-
cia, don-
de el Rey
puso audie-
cias.

Parciali-
dades en el
Reyno de
Valencia
que lo pu-
sieron en
armas.

Desfio, de
guerra, y si-
casso que
fueuo.

Del cerco que el Rey puso con
su campo sobre la Ciudad de Malaga.
L X X.

TVVO

Libro XX. de los Anales

Año
M.CCCC.
LXXXVII.



VVO el Rey la fiesta de
Nauidad del año de M.
CCCC. LXXXVII.
en la Ciudad de Salaman-
ca, y por auer dado poder

de Visorey, y Capitan General, para las
cosas de la Andaluzia, a Don Fadrique,
de Toledo, con desseo de hazer alguna
cosa muy señalada, determinò de salir

*Tratase de
escalar el
alcaçar de
Malaga.*

con ardid de hazer escalar el alcaçar de
Malaga, que era empresa de mucha auer-
tura. Encerrauanse dentro de aquella
fortaleza los catiuos Christianos en di-
uersas cueuas, que tenían para este efec-
to, que llamauan mazmorras, y crecia-
se; que escalandose de noche, acudirian

los catiuos a procurar su libertad, y se-
daria entrada en el alcaçar, y a esta em-
presa fue indozido Don Fadrique, por
ardid de Ruy Lopez de Toledo Teso-
rero de la Reyna, que de hombre de ne-
gocios, y de hazienda, se auia hecho solda-
do, y Capitan, y alguna vez le vieron los

del exercito pelear tan denodada, y va-
lientemente, que solia dezir el Cardenal
de España a la Reyna, que tenía en aquel
su Real otro ludas Machabeo. Con este
ardid embiò Don Fadrique de Toledo

en vna noche muy escura, seyscientos de
cauallo, pareciendo, que no osaria salir
gente de Granada a resistirles la entrada,
aunque los sintiessse, por no desámpa-
rar su parte, estando en muy gran dissen-
sion, y guerra entre si los Moros de aque-
lla Ciudad. Quando salió esta gente de Lo-
xa, sobreuino tal tempestad de agua, y

*Tempestad
en los rios
de Loxa.*

los rios crecieron de manera, que auien-
dose anegado algunos, se boluieron con
harta fatiga, al lugar de donde salierò. En
este medio se auia dado orden, que para
cierto dia estuuiesse junta toda la gente
de guerra de la Andaluzia, así de los Gra-
dies, como de las Ciudades, y entònces
auia ya salido Don Fadrique de Loxa la
via de Malaga, y no pudieron passar los
rios por sus grandes crecientes, y aueni-
das, señalada mente de Guadalquivir, y
así en esta empresa, como en otra, que

auia tomado Don Fadrique, de escalar el
Castillo de Pina, no hallò la salida que se
pensaua. Es mucho de considerar el esta-
do, en que tenían los Moros sus cosas en
este tiempo, hallándose las del Rey en tan-
ta prosperidad, y grandeza, porque vn
solo punto, ni momento no cessauan de
pelear dentro en Granada el vn Rey con
el otro, y fuera de los muros hallauan los
nuestros en los Moros tanta resistencia,

*Notese
ello.*

como si no tuuieran sino vn solo Rey, y
caudillo, a quien todos obedecieran sin
ninguna parcialidad. El tio tenia por si
el Pueblo de la Ciudad de Granada, q̄ ex-
cedia en gran manera a los contrarios, y
Boabdili ponía toda su confianza en las
guarniciones que estauan por el Rey en
Loxa, y Alhama, y Abohardilles con el

*Abola-
dilles por
re a Boab-
dili, ga-
noti al
baya
por conu-
le.*

mayor secreto, q̄ pudo, mandò ir a Gra-
nada algunas compañías de cauallo, y de
rero de la Reyna, que de hombre de ne-
pie de Guadix, y Baga, de gente muy exer-
citada en la guerra, y de q̄ el tenia mucha
falta, y recogiólas dentro de la Ciudad.

Con este socorro entrò por combate el
Albayzin, y acudiendo Boabdili a la de-
fensa, huuo entre ellos vna pelea muy fan-
grienta, y echò Boabdili a su enemigo del
Albayzin, y pelearon los Reyes en la pla-
ça delante de su Mezquita Mayor, ei vno
contra el otro, como si solos compitieran
por la possession de aquel Reyno, y no tu-
uieran tan cerca los enemigos, y el tibri-
no echò de la plaça al tio, y combatiò vn
Castillo, q̄ tenia cerca del Albayzin. Salíò
el Rey de Salamanca para la Andaluzia,

a veynte y nueue del mes de Enero, y lue-
go que llegó a Cordoua, que fue a dos
del mes de Março, se diò orden de em-
biar algunas compañías de soldados en
socorro de Boabdili, que estaba en mu-
cho aprieto, y porque se entendiessse, que
era socorro de alianza, y amistad, y no por
causa de empresa propia, embió el Rey cò
aquella gente a Fernand Aluarez de Ga-
dea Alcaide de C. l. m. era de cuya bun-
dad, y valentia los Moros tenían mucho
credito. Hizole foyte Boabdili en el Al-
bayzin, de tal fuerçe, y que pudo muy a su
uen-

*El Rey
bid por
ro a lib-
diti.*

Rey Don Hernando II. el Catolico. 349

ventaja resistir a los de la Ciudad, y aia entre ellos tan ordinarias peleas, q̄ aquel pueblo, y Ciudad tan grande, y tan guerrera, y poderosa en los tiempos passados, para resistir, y ofender muy grandes exercitos, que la acometieron por r̄atos siglos, vino a recibir gran detrimento, y perdida de sus vezinos. Tuuo el Rey su consejo con los Grandes, y Capitanes de la Andaluzia, y en el se deliberò lo que conuendria emprender primero, si seria Malaga, y los otros Lugares que estàn a la costa de la mar, ò las Ciudades, que estàn la tierra adentro, de quien recibian los de Granada grande, y muy ordinario socorro, que eran Baça, y Guadix, porque si estas se ganasse, quedauan del todo encerrados los enemigos dentro de su Ciudad, y en gran opresion; y fue preferido el parecer de los que aconsejauan que se hiziesse la guerra contra la Ciudad de Malaga, y contra los Lugares de aquella costa, luntaua en este tiempo el Gran Turco vna muy poderosa armada, amenazando de hazer la guerra a la Isla de Sicilia, por diuertir al Rey de la que hazia a los Moros, y era fama, que para la defenſa de aquel Reyno, que tenia en lo pùltrero de Europa, pondrian los Turcos, y Alarabes todas sus fuerças, y poder, y por esta causa se tenia por cierto, que el Turco se confederaua con el Soldan del Cayro, con quien tenia continua guerra, y desto se tuuo mucho temor en todos estos Reynos. Salio el Rey de Cordoua para hazer su entrada en el Reyno de Granada, a siete del mes de Abril, y fuele a la Ciudad de Antequerra, y por Archidona passò a poner su campo sobre Velez Malaga, Lugar rico, y de muy fértil comarca, y tenianse los vezinos por muy seguros, por ser muy mala Playa, para las armadas, y estar ceñidos de muy asperos Puertos, y Passos, por la parte de la tierra, y no se cria, que pudiese pasar ninguna artilleria. El exercito, que el Rey lleuaua, era tan poderoso, que se afirma, que passò el Puerto con doze mil de ca-

uallo, y con quatroenta mil de pie, cosa que para estos tiempos, pareceria increyble poderse juntar, y dióse orden, que la armada de mar acudiesse a la Costa, con los bastimentos necellarios, para vn tan grande campo, de donde se podia proveer, por auer poco mas de vna legua a la mar, del Real, que se mandò alentar sobre Velez Malaga. Atencòse el Real junto al rio que passa por aquel Lugar, y en las primeras escaramuças, dieron los Moros vna mala mano a los Gallegos, que peleauan sin orden, ni concierto alguno, y entre la caualleria huuo otro reñquentro, y salio del herido Don Aluaro de Portugal, hermano del Duque de Bregança, y fue muerto Nuño del Aguila con otros Caualleros, y acudiendo el Rey por su persona a focorrer a los suyos, fueron los Moros echados del campo, y les ganaron el Arrabal. Deliberò el Rey Abohardilles ir a focorrer a Velez Malaga, y embio delante a Rodao Venegas Alguazil de Granada, que es la segunda persona en el Reyno, despues del Rey; y fue con trezientos de cauallo, y quatro mil de pie, de los mejores que tenian en la Ciudad, y salio con ardid de dar en los que auia dexado el Rey en la defenſa del Puerto, por donde entrauan las recuas al Real, que estauan en diuersos puestos, y tambien pensò enclauar la artilleria, que estaua detenida a la entrada del Puerto. Pero teniendo se auiso por las espías, de la salida de Rodao, se puso mayor recaudo de gente en la guarda de la artilleria, y se diò orden, que juntamente se acometiesen los Moros que tenian las cumbres de los montes, y desbaracarón quatrocientos espingarderos que auian ido delante, para dar de rebato de noche en nuestras estancias. Salio entonces Abohardilles de Granada con mil de cauallo, y veynte mil de pie, y dexò mucho mayor numero de gente en Granada contra su sobrino, porque auia mandado ir muchas compañías de gente de Baça, a Guadix, y Almeria, para la guarda, y

Año
M.CCCC.
LXXXVII

Reñquen-
tros en Ve-
lez Malá-
ga.

Abohar-
dilles so-
corre a Ve-
lez Ma-
laga.

Moros des-
narata los
vecidos:

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXVII.

defensa de Granada, y palsò a poner su campo en vn sitio muy fuerte, y montafoso, no lexos de Velez Malaga. Mas desampararonle los suyos muy vilmente en aquel puesto de noche, por miedo de la gente que salió cõtra ellos del Real; y el se boluiò a Granada, y no le quisieron acoger, como si fuera vencido, y de comun consentimiento de las partes, que estauan cada hora peleando dentro de la Ciudad, tomaron por su Rey a Boabdili.

En Granada romadaron por su Rey a Boabdili, y Velez Malaga se entregò al Rey.

Entonces Rodoan Venegas, por medio del Conde de Cifuentes, que auia sido su prisionero, concerto que se diesse Velez Malaga al Rey, y se diò a los Moros que la tenian, y libertad de poderse ir con sus bienes, dexando los catiuos libres, y dieronse otros Lugares, y Castillos de la comarca. Con este suceso Aben Connixa Alcayde de Malaga salió a tratar con el Rey, por medio de Iuan de Robles que auia estado mucho tiempo catiuo en Malaga, y se librò pocos dias antes, en trueque del Alcayde Moro de Alora, que era muy rico, y ofrecia Aben Connixa, que los de Malaga se pondrian en la obediencia del Rey, como confederados del Rey Boabdili, y juntamente con esta platica, se dieron gran priessse los Moros de bastecer la Ciudad. Quando los Moros de allende, que estauan en la guarda, y defensa de Malaga, entendieron, que se trataua de ponerse en la obediencia del Rey, si los recibiesse, como a confederados del Rey Boabdili, se apoderaron del alcazar que llamauan la Alcaçaba, y auia quedado en guarda de vn hermano de Aben Connixa, y mataron los que hallaron dentro, y amenazaron de hazer lo mismo de los que fuesse de parecer, de reducirse a la confederacion del Rey. Auida esta nueua, en el mismo instante pasó el Rey a poner su campo sobre la Ciudad de Malaga, y lleuòse toda la artilleria gruesa que estaua en Antequera, y pasaron la menuda a las naues, y quedó por Alcayde, y Capità de Velez Malaga Ber-

nal Frances, con dozientos de caualllo, y con quinientos soldados. Pufose el cerco a siete del mes de Mayo, y hallaronse en el desde el principio, el Maestre de Santiago, Don Fadrique Enriquez Almirante de Castilla, Don Diego Lopez Pacheco Marques de Villena, Don Pedro Manrique Duque de Najara, Don Rodrigo Pimentel Conde de Benauente, Don Iuan de Sruñiga Maestre de Alcantara, Don Gomez Suarez de Figueroa Conde de Feria, Don Iuan Tellez Giron Conde de Vruña, Don Iuan de Silua Conde de Cifuentes, Don Andres de Cabrera Marques de Moya, y el Conde de Medellin. De la Andaluzia estauan con el Rey, Don Rodrigo Ponce de Leon Marques de Cadiz, Don Pedro Enriquez Adelantado de la Andaluzia, Don Diego Hernandez de Cordoua Cõde de Cabra, Don Alonso Hernandez de Cordoua Señor de la Casa de Aguilar, Diego Hernandez de Cordoua Alcayde de los Donzeles, Don Hernando de Padilla Clauero de Calatrava, Luys Puerto Carrero Señor de Palma, Don Lope de Acuña Conde de Buendia Adelantado de Caçorla, y Don Iuan Chacon Adelantado del Reyno de Murcia. Fuero del Reyno de Valencia a seruir al Rey en esta guerra, Don Phelippe de Aragon Maestre de Montesa, Don Pero Luys de Borja Duque de Gandia, Don Iuan Ruyz de Corella Conde de Cocentayna, Don Serafin de Centellas Conde de Oliua, Don Diego de Sandoual Marques de Denia, Don Iuan Frances de Prochyta Conde de Almenara, y de Auersa, y Don Pero Maça de Liçana, y cada vno destos Señores fue muy acõpañado de muchos Caualleros, y otros muchos Caualleros de aquel Reyno, se hallaron en la entrada de Velez Malaga, y desde el principio de la guerra siruieron en ella, Don Iuan, y Don Gaspar Fabra, y Manuel de Xarque, y segun se afirma por cosa cierta, llegaua el exercito a ser de doze mil de caualllo, y cinquenta mil de pie.

Los que se hallaron el cerco de Malaga.

Andaluzia.

De Valencia.

Exercito del Rey.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 350

General de la armada y Capitanes de ella. Era Capitan General de la armada de galeras Don Galceran de Requesens Conde de Triunto, y Capitan de las naos Martin Diaz de Mena, y Garci Lopez de Arriaran: y sobre todos era General el Conde de Triunto.

Que la Ciudad, y fuerças de Ma

laga se rindieron, y entregaron al Rey.

LXXI.



Malaga fuerza tan potente, y rica, y fuerte.

Combate de Malaga.

Oda la esperança de la conquista de aquel Reyno, y del fin de la guerra, se ponía en la expugnacion de la Ciudad de Malaga: porque por su costa les iba a los de Granada, y a todo el Reyno de los Moros, q se tenian en defensa, el socorro de gente, y provision de armas, y cauallos de los Reynos de Tunez, Tripol, Fez, y Tremecen, por ser vna de las Plaças q en España estauan en poder de los Moros, mejor, y mas rica, y en mas fertil, y abundante territorio, y de lla salian diuerfos nauios, q nauegaua hasta las tierras de Egipto, y Suria, y a ella se traia el dinero de limosna, que de toda la Africa se embiaua, como para vna guerra, y empreña santa, para el sueldo de la gente q defendia aquel Reyno, debaxo de su feta. Despues que assentò el Real, y se cercaron los passos q tenian los Moros de mar a mar, con caua, y valladar, se començo por todas partes a combatir la Ciudad, y ante todas cosas se le to mò la cumbre del monte, que està sobre el Castillo mas alto de la Ciudad, q llamaua los Moros Gebelpharo, y corrompido el nõbre, le dezia Gibralfpharo, y a lo que yo creo, tomò este apellido, de alguna torre, que en los tiempos antiguos, se fabricò en aquel monte para hazer señal de lumbré en las noches, porque los nauegantes reconociesen la Playa, y la entrada della, pues los Griegos llamauan aquellas torres, pharos, y fueron los Moros echados del monte, y ganòse aquella estancia, y lo alto que sojuzga aquel Castillo, de donde se podia hazer mucho daño a los del Real.

Combatieronse diuerfas torres del Arrabal, en que se recibió mucho daño de todas partes, y en vn combate del muro, que se estendia desde la Alcaçaba, hasta el Castillo de Gibralfpharo, fue muerto Ortega de Prado, cuya industria, y valentia auia sido tan prouechosa en esta guerra. Mandò tambien llenar el Rey a su campo la artilleria, que tenia en Ecija, y en otras Ciudades de la Andaluzia, y la Reyna fue al Real acompañada del Cardenal de España, y de Fray Hernando de Talavera Obispo de Auila, y de otros Prelados, como se usò en los tiempos antiguos, que no dexauan las Reynas de seguir a sus maridos en la guerra, quando la tenian tan continua, y perpetua dentro en su Casa, contra los enemigos de la Fè. En esta fazon aunque Boabdili echò de Granada a su tio, siempre era perseguido, y guerreado de la parte contraria, y embiò a suplicar al Rey le mandasse proueer de mayor socorro, para que pudiesse librar aquella Ciudad de la opressiõ de sus enemigos, y fue Gonçalo Hernandez de Cordoua con mil de cauallo, y dos mil de pie, y con aquel socorro echò de Granada toda la parte que le era enemiga. Los de Malaga, que cada dia se iban mas estrechando, persistian en su defensa, con vna terrible obstinacion, y viendose tan encerrados, que el Marques de Cadiz tenia sus estancias cerca del muro de Gibralfpharo, salieron a veynte, y nueue del mes de Mayo, hasta tres mil Moros a combatir las estancias del Marques, a hora q les pareció, que estauan mas descuydados en el Real, y fue con tanta furia, que matarò a los que estauan a la primera guarda, y passarò adelante peleando. Palsò el Marques con los que se juntaron, a reñir a los enemigos, y huuo entre ellos vna muy braua pelea, y fueron muertos muchos de los del Marques, y èl salio herido, y murieron los mas de los Moros, aunque tenian la guarda de Gibralfpharo muy cerca. La obstinacion de los de dentro llegò a vna furiosa conjuracion

Año
M.CCCC.
LXXXV II

Muerte
de Ortega
de Prado.

Costumbre
de las Rey
nas.

El Mar-
ques de Ca
diz fuehe
rido y mu-
chos Mo-
ros muer-
tos.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXVII

Temera-
rio atre-
uimiento
de vn Mo-
rores cu-
ta notable

de muchos que se ofrecieron a la muerte, si por alguna ocasion pudiesen matar al Rey, y entre los otros vno que llamauan el Moro Santo, y este, como a caso, se dexo prender, y fue lleuado al Marques de Cadiz, y el Marques le embió al Rey, que delectaua saber cada hora, el estado en q̄ se hallauan los cercados. Ofrecia, q̄ daria ordē, como aquella Ciudad se rindiese al Rey, y no lo queria desconfiar fino al Rey, y a la Reyna, y por esta causa le lleuaron cō las armas, con q̄ le tomaron, porque el Marques lo ordeno así, y como el Rey estaua retraydo, la Reyna no le quiso oír, y mandò que le lleuasen a la tienda del Marques de Moya, que estaua junto a la fuya, hasta q̄ el Rey despartiese. Succedió de manera, que a caso estaua la Marquesa de Moya Doña Beatriz de Bobadilla en su tienda, y con ella Don Aluaro de Portugal; y pensando el Moro por el aparato de la tienda, y por el ataxio de los dos, que eran el Rey, y la Reyna, queriendo acometer lo que lleuaua deliberado, se començò de tal manera a demudar, que la Marquesa le tuuo temor, y se apartò a vna elquina de la tienda, y entōces el Moro le tirò vna escocada, y no la hirió, y rebolió contra Don Aluaro, y hirióle en la cabeça, y hallandose con ellos vn Religioso, que llamauan Fray Iuan de Belaleçar, y el Thesoroero Ruy Lopez de Toledo, asieron del Moro, y los que llegaron a las voces de la Marquesa, le mataron, Salian de allí adelante cō desesperacion a combatir, y acometer las estancias, y así fueron muertos muchos de los de la Ciudad. Por este tiempo llegaron al Real Don Enrique de Guzman Duque de Medina Sidonia, y otros Señores de la Andaluzia, con muchas compañías de gente de cavallo, y de pie, y a los de Malaga les entrò por las estancias q̄ estaua a la parte de la mar, alguna gente de socorro de los Moros, que auenturauan la vida, y la ponian al vltimo peligro, aunq̄ les iban saltando los ballemientos, y el Alcayde de la Alcaçaba, que

tenia tambien el Castillo de Gibralfaro, que era vn muy valiente Moro, Capitan de los que passaron de Africa, en socorro de aquella Ciudad, q̄ los llamauan los Gomerces, y era gente muy diestra, y señalada en la guerra, y se llamaua el Zegri, no daua lugar a ninguna plastica de concierto, y este era solo, el q̄ hazia la guerra a vn exercito tan grande, y tan poderoso, con las peleas, y escaramuças ordinarias, cuya valentia, y esfuerço ponía recelo a los más osados, ninguna cosa se dexaua de acometer por él en obra, y conseo que perteneciese a vn muy diestro, y valeroso Capitan; y castigaua con muy gran rigor a los de Malaga, q̄ entendia, que andauan muy cuydadosos, por asegurar las vidas, y no acudian a la defensa animosamente. Pero desconfiados a la postre de todo socorro, salió vn Moro de la Ciudad, q̄ era entre ellos el mas caudaloso, y tenia grande autoridad, que en este cerco, y en otras jornadas hizo oficio de muy valiente Capitan, y de sabio, y prudente Consejero, que llamauan Hali Dordux, y entrò por la parte a donde tenia su estancia D. Gutierre de Cardenas Comendador Mayor de Leon, y llegando a tratar de las condiciones, con que se auian de rēdir los de la Ciudad, no pudo auer otra respuesta del Rey, sino que se auia de poner en manos del vencedor. Bolió otra vez el de Dordux al Real, procurando de mejorar su partido, y dióle el Comendador Mayor grande esperança, que el Rey le haria mucha merced a él, y a todos sus parientes, y animóle para que se apoderasse con ellos de la Alcaçaba, y echasse fuera al Zegri, y a sus soldados, y así lo hizo, y entregó a las compañías, que el Comendador Mayor tuuo en orden, y pusieron en la torre del homenaje, el estandarte de la Cruzada del y Apuitol Santiago, y los pēdones Reales. Esto fue a diez y ocho del mes de Agosto, y los Alarabes, que estauan en el Castillo de Gibralfaro, recogieron los de su Nacion, que se fueron para ellos, y pu-

Esfuerço
de el Mo-
ro Zegri.

Hali Dor-
dux entre
yo la Al-
caçaba.

Estandar-
tes que se
pusieron en
la Alca-
çaba.

Engaño de
los Moros.

hic-

Socorro
de Mala-
ga.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 351

fieronse en defenſa, y los de la Ciudad en aquel punto eſtauan recogidos ſus bienes, creyendo que ſe auia aſſentado por el Dordux, que ſe pudiesſen ir con ellos libremente, no auiendo tratado, ſino lo que le tocaba, y a todos ſus deudos. Los del Real tam poco ſabian ninguna coſa, porque el Rey queria que ſe fueſſe ſobre dos Lugares q̄ eſtauan cerca, de donde ſe auia hecho mucho daño en aquella guerra, que cran Oſuna, y Mijas, y creyendo los que los tenia en defenſa, que los de Malaga ſe auian dado con las condiciones que los de Velez Malaga, entregaron las fuerças de Oſuna, y Mijas, y fueronſe cō ſus bienes a la Coſta, y encerraron en las galeras, pensando que los auian de paſſar a alſende, y aſi perdieron ellos, y los de Malaga muy deſuadadamente la libertad, y quedaron caſtiuos. En eſte medio los Moros, y Alarabes, con los Alſaquis, y Renegados, que eſtaban en Gibraltharo, y muchos conuerſos que ſe auian huydo del temor del caſtigo de la Inquiſicion, vencidos de la hambre ſe rindieron, y el Zegri quedo por prifionero del Rey, y los Renegados ſe acanaueraaron, y los conuerſos fueron quemados, y todos los otros quedaron caſtiuos. A los de Malaga ſe les dio facultad que ſe pudiesſen reſcatar dentro de diez y ſeys meſes, por cada treynta y ſeys ducados, y al Dordux con ocho familias de ſu parentela, ſe dio libertad con todos ſus bienes, y poſſeſſiones, ſi quiſieſſen quedarſe en la Ciudad, y a todos los ludios ſe les permitio que ſe pudiesſen reſcatar por veynte y ſiete mil ducados.

De la ſumiſſion que la Ciudad de

Zaragoça hizo al Rey de la Hermandad, que ſe iuſtituyo en el Reyno de Aragon. LXXII.



Vādo en el Reyno de Valencia ſe acabaro los vādos q̄ auia en el Cōdoſ de Almenara, y Don Pero Maça de Liçana, ſucediero otros de nue-

uo, por vna gran liuidad de Dō Puēſp. Año
pe de Arago Maeltre de Montela, que no M.CCCC.
ſiruió tanto al Rey en el cerco de Mala- LXXXVII
ga, como ſe uiuo por deſeruido del, poco
deſpues que boluio al Reyno de Valencia, Frācas de
y le puſo en nueva turbacion, y diſenſion Blanes Vi
de partes. Porque ſaliendo D. Iuan de Val ſurey de
terra hijo de Francas de Blanes, Vitorrey Mallorca
de Mallorca, de la Caſa de Doña Leonor
de Anjous Marqueſa de Cotron, por la
mañana, por vna puerta ſallá, el Maeltre
acometió de detenerle con mucha gente,
por zelos q̄ tenía de la Marqueta, y haziendo aquel Caſallero armas por defenderſe,
ſe fue herido de muerte a veynte, y cinco
del mes de Octubre, y murió dentro de Muerte
cinco dias. De aquel caſo, ſe ſiguio gran de D. Iuan
de alteraciō en aquella Ciudad, aſi entre de Valter
los Cavalleros, y gente principal, como en
el Pueblo, que ſe diuidio en vandos, porque aquel Cauallero era muy emparentado, y bien quiſto, y al Maeltre era muy afiſionada gran parte del Pueblo, y muchos
Cavalleros, y gente liuiana, y libre, y atreuida para qualquier empreſa le acōpañaua, y ſeguian. Tambiē en Zaragoza, y por
todo el Reyno de Aragon, ſe hazia diuerſos inſultos, y ſe cometian caſos muy graves, y atroces, aſi por la larga abſencia
del Rey, cōmo por la poca execucion que auia en caſtigar los delinquentes. El daño fue creciendo, de manera, que no ro
nia remedio, ſino cō la preſencia del Rey, y auiendo eſtado en Cordoua hafta en fin
del meſ de Setiembre, partió de alli, cō fin
de venir a Zaragoza, y de aqui paſſar al
Reyno de Valencia, y la Reyna le tuvo cō
pañia, y truxo conſigo al Principe, y a la
Infante Doña Iſabel, y las Infantes Doña
luana, Doña Maria, y Doña Catalina ſus
hermanas quedaron en Montoró, por
que en Cordoua morian de peſtilencia.
Paſſaron por el Reyno de Toledo, y en
Guadalajara ſe les hizo muy gran feſta
por Don Inigo de Mendoza Duque del
Infantado, y el Rey deſde ſiguencia apreſ
ſuró ſu camino, y entró en Zaragoza vn
Viernes a nueue del meſ de Nouiembre,

Peſte en
Cordoua.

Año y la Reyna vino por sus jornadas. Eran
M.CCCC.LXXXVII.
jurados de la Ciudad el Vicecáceller Aló-
fo de la Caualleria, Juan de Exea, Gaspar
de Oriola, Bartholome del Molino, y
Galecan Ferrer, y ante todas cosas, porq̃
pareció al Rey, q̃ el regimiento de la Ciu-
dad estava muy defectuoso, y que tenia ne-
cesidad de reformation, le fue de allí a
dos dias a las casas, que llaman de la Puen-
ta, donde los jurados asistien en su regi-
miento, y Cabildo, y estando juntos en su
consejo, les pidió los sacos, adonde estauā
puestos los nobres de las personas, que se
auian graduado, para cada oficio, y cargo
de jurado, y del regimiento de la Ciudad, y
no puidieron escusar, en tanta determina-
cion de la preferencia, y voluntad del Rey,
de derselos luego. Dieron entóces poder
los jurados, y su Cabildo, y Consejo, y facul-
tad al Rey, para que pudiesse ordenar cer-
cos de la creacion, ó elecion de los oficios,
y para establecer ordenanças, en lo que
vocaue al buen regimiento de la Ciudad,
y reuocar las que tenian, ó mudar las, y
moderarlas, y ordenar otras de nuevo,
en beneficio del buen gouierno, y admi-
nistracion de la justicia, para ponerla en
pacífico estado, de manera, que siendo
bien ordenado el regimiento, las preemi-
nencias, y derechos Reales se guardassen,
y defendiessen, y la Ciudad fuesse bien
regida. Fue en esto, conforme todo el
Consejo, y dio su consentimiento, para
que el Rey pudiesse, donde quiera que se
hallasse, dentro del Reyno, ó fuera del, pro-
uer, y ordenar en la creacion, y elecion
de los oficios, y en lo de las ordenanças, in-
terpretar, y declarar lo que bien villo. le
fuesse, declarando, que inuiesse aquella
fuerça, y vigor, que si fuesse establecido
por el Rey, y por la Ciudad, no embar-
gare qualquier fueros, y usus, y costum-
bres del Reyno, que fuesen juradas por
el Rey, y por la Ciudad, y le dieron todo el
poder que regia el Consejo por si, y junta-
mente con el Rey. Con todo esto aunque
fueron como saltadores, y no hallauan
ningun recurso, para no reducirse del to-

do a la voluntad del Rey, q̃ ponía delante
el beneficio publico, y la buena administra-
cion de la justicia, protestaron en aquel ins-
trumento, q̃ quedasse a salvo el patrimo-
nio de la Ciudad, y sus Priuilegios y gracias,
las quales dezian, que no entendian, reuun-
ciar. Este auto llamaron ellos sumission, y
se hizo a onze del mes de Nouiembre, y
fue el poder que dieron, y esta sumission
por tiempo de tres años, y después por es-
tar el Rey tan ocupado en las cosas de la
guerra, le dieron nuevo poder, y facultad,
para poder ordenar el regimiento, por
tiempo de otros dos años, y por esta orde-
nabroua el Rey en cada vn año las per-
sonas q̃ le parecian mas conuenir para los
oficios, y cargos del regimiento de la Ciu-
dad, teniendo consideracion al beneficio
publico, en tiempo que tanto era menester.
Después entro la Reyna en Zaragoza con
la Infanta Doña Isabel acompañandola
el Rey vn Sábado a diez y siete del mes
de Nouiembre, y el Martes siguiente en-
tro el Príncipe Don Juan, a veynte del
mismo mes, y fue recebido con palio en
gran fiesta, y alegría de todo el pueblo, y
fue de manera, que desde las nueue de la
mañana de la Puerta del Portillo, basta la
Iglesia Mayor duraron los entremeses, y
representaciones diez horas, de fuerçe, q̃
no los bastó a despartir la noche. Las tur-
baciones, que seguian de las disensiones,
y vandos de las partes, eran gran ocasion, q̃
en este Reyno huiesse muchos delinquen-
tes, y crua fauorecidos y recogidos de los
Señores, y Caualleros, aquí por costumbre,
y Ley de la tierra, era permitido el desafi-
ar al enemigo, y hazerle guerra, y valer-
se vnos a otros. Era tan general el daño,
que se regia muy extraordinario remedio,
y este no le podia avar sin derogacion de
sus Leyes y costumbres, y todos los es-
tados del Reyno estauan conformes, en no
mudar ninguna orden de las establecidas,
para la execucion de la justicia. Estaua des-
de los tiempos antiguos este Reyno parti-
do en juntas, q̃ eran ciertas regiones. en q̃
se diuidia el Reyno, y en cada vna dellas
auia

Acto de
sumission.

Entrada
de la Rey-
na y del
Príncipe
en Zarago-
za.

Zaragoza
después
de su go-
uerno en
manos del
Rey.

Resolución
de los A-
ragonese.

Rey Don Hernando II el Catolico. 352

*Que eran
Sobrejun-
teros.*

avia su Capitan, q̄ llamauā Sobrejuero, y aquellos erā minifros, y como efecutores de la justicia, contra los delinquentes, en ciertos caſos, y aunque tenia poder de perſigir los malhechores por apellido, o voz de pueblo, ſin querrela de parte, era muy limitado el poder, y eſtaua ya del todo olvidada, o confundida aquella execucion de justicia. Eran aquellas regiones, q̄ llama jontas, de Zaragoza, Huelſca, Exea, y Taragona, y otra de Ribagorça, y Sobrarbe, y de los Valles que ſe eſtendia haſta Litera, y a la Clamor, que llaman de Almacellas, y deſſas no quedaua ſino el nombre, tanta fuerça tiene la mudança de los tiempos, que lo deshaze, y conſumetodo, mayormente a dōde tanta cuenta ſe lleva cō la libertad. Porque fue ſiempre eſta la razō, en que ſe fundan los Aragoneſes, para cōſervarſe en la orden, que eſtā introduzida de proceder en la execucion de la justicia, perſuadidos q̄ ſer

*Notable
perſuaſion
de los A-
ragoneſes.*

mayor beneficio de la Republica, que ſe perſuaſion ſalua el malhechor, que dar ocasion, de donde ſe ſigue darſe poco fauor a las leyes, para que ſean perſeguidos, y caſtigados los delinquentes. Mas conſiderandose eſto por muy diferente camino, entendiaſe por el Rey, y por los que le aconsejauan, que ſe podia ſeguir tal igualdad, y templança en la execucion de la justicia, que no ſe fuere a parar en eſtremos peligrosos, y dañosos al Pueblo, porque a lo que dezian que es mayor beneficio de la Republica, q̄ ſalua el malhechor, y no ſe condene el inocente, cierta coſa es que ſi el inocente fuere acufaado, y affligido por los terminos, que diſpone, y ordena las leyes civiles puede ſer abſuelto, pero el malhechor, ſi no es perſeguido, acufaado, y conuencido, no podra ſer condenado, y aſi ſe dexara de administrar la justicia, que eſtan gran don

*La iusti-
cia eſtā
ra de las
virtudes.*

diuino, que todos los ſabios la ruiueron por la ſeñora, y Reyna de las virtudes, y ra de la que conſerua con grande liberalidad, y igualdad la compaña, y congregacion de los hombres, cuya fuerça, y poderio

es tan grande, que ni aun aquellos, que ſe deleytan, y mantienen con el maleficio, pueden vivir ſin alguna parte, y ſombra deſſa, y por eſta cauſa es mas vil a la Republica, que el inocente ſea abſuelto, que dexar de ſer perſeguido, y caſtigado el malhechor. Como huuo en eſto de todas partes grande contradiccion, vino el Rey a ſeguir el medio, de que ſe vſo en los tiempos antiguos, quando la licencia, y atreuimiento de delinquir, paſſaua tan adelante, que era neceſſario reprimirle por fuerça, y poderio de armas, y para eſto ſe juntauan, y conſederauan entre ſi las Ciudades, y Pueblos, para perſeguir, y caſtigar los malhechores, como ſe hizo en tiempo del Rey Don Iayme el primero, por las Ciudades, y Villas del Reyno, en algunas jontas. Antes de la venida del Rey, y de la Reyna, auia inſiſtido el Prior de Iurados de Huelſca, en nombre de aquella Ciudad, en el mes de Mayo del año paſſado, de M. CCC. C. L. X. XIX. VI. y requerido a los Iurados de Zaragoza, que como cabeza conpoſaſſen las Ciudades, y Villas del Reyno, para de liberar, que ſe hizieſſen algunas prouiſiones, para remedio de los males, y daños, que ſe hazian por todo el Reyno, y por la reſormacion de la justicia, viſto que las Cortes auian eſpirado, y no ſe tenia eſperanza alguna, por ſu deſgracia, de conuocacion de Cortes, y en alto puſſieron gran fuerza por la mucha neceſſidad, que deſte remedio tenia aquella Ciudad, y toda ſu comarca de la otra parte del rio. Ga- llo. Entonces ſe deliberó, que ſe conſultarſe con el Arçobispo de Zaragoza, que era Lugarteniente General, porque ſin ſu conſentimiento, y del Rey, no ſe deuián llamar las Ciudades, y Villas del Reyno, y el Arzobispo deſpues de auerlo conſultado con ſu Conſejo, les reſpondió, que era bien, que ellos conuoqueſſen las Vniuerſidades en eſta Ciudad, para que cada vna reſueltie todos ſus trabajos, y los daños que padecian, y acordaren, que ſe conuoqueſſen, para quando el Lu-

Año
M.CCCC.
LXXXVII.

*Medio de
que vſó el
Rey.*

*Requeri-
miento que
hizo Huel-
ſca a Zara-
goça, y lo
que ſe deli-
beró.*

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXVIII

Llamam
to en Zara
goça, y ve
nió que se
hizo.

El Conda
do de Riba
gorça que
do fuera
de la vnió

El Iux
de la vnió
era Ciuda
dano de Za
ra, q. da

garteniēte General estuuiēse presente, y que de todo fuesse sabidor, y no de otra manera. Hizole el mandamiento por los jurados de Zaragoza, y despues de auerle juntado en las salas de la Puente, sobre el echo desta vnion, y hermandad, todos conformes hizieron sus establecimientos a quatro del mes de Setiembre del año pasado, y a veynte y seys de Octubre le juraron, y firmaró por tiepo de tres años, si el Rey lo tuuiesse por bien. Hizieron sus ordenanças, para que no guerreassen vnos con otros por vandos. Despues de la venida del Rey a Zaragoza la estendieron por cinco años, y nias, por el tiempo que entre si ordenassen. Esto fue rā general, que entrava en esta Hermandad todo el Reyno, exceptando el Condado de Ribagorça, que se gouernaua en cierta manera, conforme a las leyes de las vegeñas de Cataluña, y vinieron postreeramente en assentar esta Hermandad a diez y ocho del mes de Deziembre deste año las Ciudades de Zaragoza, Huesca, Tarazona, Teruel, Calatayud, y Daroca, y sus Comunidades, Iaca, Barbastro, Borja, Albarazin, y su Comunidad, y las Villas de Alcañiz, Monçon, Alagon, Alquezar, y sus Aldeas, Exea de los Caballeros, Tahuste, Vncastillo, Sariñena, y Almudovar, y sus Aldeas, Bolea, Fraga, Magallon, Lobarri, y sus Aldeas, y Sadauz. Mas los Procuradores de la Ciudad, y Comunidad de Calatayud, y de la Ciudad de Iaca, no la admitieron, sino por tres años. Ordenaron de dar sueldo a ciento y cinquenta lanzas compartidas por sus territorios, que auian de estar en orden para acudir a donde mas conuiniēse, y señalaron que huuiēse tres Capitanes de cada cinquenta de cavallo, que auia de nombrar el Rey naturales del Reyno, y declararon las cosas en q. se auia de proceder por la Hermandad. Tambien se ordeno, que el Oficial, y luego mayor de la Hermandad fuesse Ciudadano de Zaragoza, y para este cargo los jurados, y su Consejo nobraron tres personas, de las principales de la Ciudad,

y el Rey escogia vno dellos, cōforme a los establcimētos de la Hermandad, y los primeros q. le nombraron por el Cabildo, y Consejo de la Ciudad, fueron el Vicecanceller Alonso de la Caualleria, y el Secretario Gaspar de Ariño, y Juan Lopez de Alberuela, y el Rey cometió el cargo, para el año siguiente a Juan Lopez de Alberuela, y el año de M. CCCC. XC. lo fue Ramon Cerdan. Señor de Sobradiel, y así se ibā encomendando a los más principales Ciudadanos. Comenzó a ponerse en execuciō desde el primero de Enero del año de M.CCCC. LXXXVIII. y nombró el Rey por Presidente del Consejo que asistia en estos negocios de la Hermandad a Don Guillen Ramó de Mónica, que fue despues Obispo de Vic, y de Tarazona, y puso en ello muy rigurosa execucion. En Zaragoza a veynte y seys del mes de Deziembre pasado mandó el Rey conuocar Cortes deste Reyno para la misma Ciudad, para quatro del mes de Enero, y tratáuase, que el Rey diēde poder, para que hiziesse la graduaciō de las personas, que auian de ser puestas en fuertes para Diputados del Reyno, y para los otros Oficios de la Diputacion General del Reyno.

Del matrimonio q. se procuró por el Rey de Naples para Leonando de Aragon Principe de Capua su nieto, con la Infanta Joā Maria hija del Rey. LXXVIII.



ino a la Ciudad de Zaragoza. Leonardo Tocco Desputado de Iaca, Duque de Leocara, y Cōde de la Cephalonia, y del Ianto, que descendia de los Emperadores de Constantinopla, y de otros grandes Principes del Imperio Griego, y auia sido echado de su Estado por los Turcos, y el Rey le mandó hazer mucha honra, y cortesia, y le hizo merced de cierta renta, cō que se pudiesse enieterener honradamente en el Reyno de Sicilia. Esto fue en el principio, deste año de M. CCCE. LXXXVIII. y

Don Guillen Ramó de Mónica da Presidente de la Hermandad.

Cortes en Zaragoza

Leonardo Tocco Desputado de Iaca, Duque de Leocara, y Cōde de la Cephalonia, y del Ianto, que descendia de los Emperadores de Constantinopla, y de otros grandes Principes del Imperio Griego, y auia sido echado de su Estado por los Turcos, y el Rey le mandó hazer mucha honra, y cortesia, y le hizo merced de cierta renta, cō que se pudiesse enieterener honradamente en el Reyno de Sicilia. Esto fue en el principio, deste año de M. CCCE. LXXXVIII. y

Rey Don Hernando II. el Catolico. 353

Venida vino con orden del Rey de Napoles, que siempre atendia a no desalirle de la amistad, y confederacion del Rey, porque della le resultaua grande auoridad, así con el Sumo Pontifice, como con todos los Principes, y Señorías de Italia, y pueſto que no pudo salir con lo que tanto deseaua, y auia procurado, que Don Hernando de Aragon Principe de Capua su nieto, casasse con la Infante Doña Isabel, ò porque sus padres tuuieron fin de casarla con el Rey de Francia, ò porque cõjeturauan el peligro en que estauan las cosas del Reyno de Napoles, muerto el Rey Don Hernando, que con su gran valor, y prudencia se sustentaua en aquel Reyno, teniendo tantos enemigos, y procurando nuevas cosas, para su perdicion los Barones, que se le rebelaron, que estauan en Roma, y en Francia, puso todas sus fuerças, que su nieto casasse con vna de las Infantes hijas del Rey, y así quedó concertado. Salieron el Rey, y la Reyna de Zaragoza, para ir a la Ciudad de Valencia, a catorce del mes de Hebrero, y fueron por Daroca, y estando en aquella Ciudad a veynte del mismo mes, dieron poder a la Reyna Doña Juana de Napoles su hermana, para que se cõtraxesse el matrimonio del Principe de Capua hijo del Duque de Calabria, con la Infante Doña Maria su hija. Auiaſe de dar por ningunas por el Rey de Napoles, y por el Duque de Calabria, y por el Principe de Capua su hijo las condiciones del matrimonio del Principe de Capua, y de la Infante Doña Isabel, q̃ tantos años antes se auian firmado. Dauanse a la Infante en dote cient mil doblas de oro, y dentro de doze meses se auia de jurar el Principe por Primogenito ſuceſſor de aquel Reyno, y de esta manera iban entreteniendolos aquellos Principes con estos matrimonios, y rehusaron quanto pudieron, que se efectuassen, o recelando lo que despues ſucedio, por aquella casa, ò teniendo siempre esperanza de ſuceder en la poſſeſſion de aquel Reyno, como despues se vió.

De la ida del ſeñor de Labrit a la Ciudad de Valencia, por ſauoriceſe del Rey en la guerra q̃ el Rey de Frãcia hazia al Duque de Breſtaña. y que recibieſſe en ſu conſideracion al Rey D. Iuan de Nauarra ſu hiſo, que caſo con la Reyna Doña Catalina. LX XVIIII.



Entro el Rey, en la Ciudad de Valencia a quatro del mes de Março, y despues la Reyna con gran recibimiento de los Reyes to, y ſietta, y ſe ſalió con mayor aparato a recibir al Principe D. Iuan su hijo, porque le quieſſe ò hazer aquella honra; q̃ fueſſe recibido, como Primogenito con palio, como es cuſtumbre, y a xx. del mismo mes fue jurado por los Eſtados de aquel Reyno, como Primogenito ſuceſſor en òl, y por Rey despues de los dias del Rey ſu padre. Fue a la Ciudad de Valencia el ſeñor de Labrit padre del Rey D. Iuan de Nauarra, q̃ caſo con la Reyna Doña Catalina ſobrino del Rey, heredera, y ſuceſſora de aquel Reyno, para procurar algũ aſiſto en las cosas de Nauarra a cabo de tanto tiepo q̃ eſtaua en òl las partes en grã diſſenſio, y guerra. Procuròle para eſto, q̃ el Rey tomalle debaxo de ſu amparo el eſtado de aquellos Principes, y cõ ſu fauor entraſe en pacifica poſſeſſion del Reyno, porque en eſto ponía mucho eſtoruo, y embaraço los de Beaniõre, y aquella parcialidad de Luſſa, q̃ era muy poderosa despues de la muerte del Rey D. Iuan de Aragón. Fue tā apresurada la ida del ſeñor de Labrit, q̃ apenas ſe entendiò por la Corte, haſta q̃ eſtubo en ella, y eſto fue muy principalmente para procurar, q̃ el Rey dieſſe fauor a las cosas de Frãciſco Duque de Breſtaña, q̃ auia ſido caſado cõ Margariſa ſobrino del Rey, hija de la Reyna Doña Leonor de Nauarra ſu hermana, en tiepo q̃ el Rey de Frãcia le mouiò muy grã guerra, para apoderarſe de ſu Eſtado, porque el Duque no tenia hijos varones, ſino hijas, y entre los q̃ eran perſeguidos por el Rey de Francia, como aliados del Duque de Breſtaña, era el ſeñor de Labrit, que da ja gran

Año
M.CCCC.
LXXXVIII

Entrada,
y recibimiento de
los Reyes
en Valencia.

El ſeñor
de Labrit
fue a Valencia,
y a qué.

Con quien
ſe caſado
Franciſco
Duque de
Breſtaña.

Qy521

recibido del Rey, el señor de Labrit, y de mas de mandar restituir todo lo que se

Reyna de Nauarra su hija , y con el Rey
Don Iuan su marido , a veynte y vn dias

*Rebeliõ en
Brujas cõ-
tra Maxi-
miliano.*

ando el deبدو, que tienen con vnos los muy altos , è muy poderosos Principes, los señores Rey Don Fernando, e Reyna Doña Isabel Rey, y Reyna de Castilla, y Aragon, porque vuestras Altezas los han recibido por vuestros amigos , aliados , e confederados , vos han dado fu escriptura firmada de sus nombres , e sellada con su sello , por la qual entre otras cosas vos prometieron, que del dicho Reyno de Navarra, nin de fu señorio de Bearne , non lerà fecha guerra, mal, nin daño , nin otro delaguido alguno en vuestros Reynos, è tierras, è señorios nin en vuestros vassallos subditos, è naturales , nin en sus bienes : antes leran todos bien tratados: e viviràn en toda paz , e sosiego: y asì mismo non consentiràn, que gente alguna estrangera, que non sean fus subditos, entren en el dicho Reyno de Navarra, è señorio de Bearne: nin desde alli nin por alli sea fecha guerra , mal, nin daño alguno a vuestros Reynos, e Señorios, è que si alguna gente estrangera quisiere entrar en el dicho Reyno de Navarra, è Señorio de Bearne, lo defenderàn con todo fu poder : e si menester fuere para la defensta dello, se juntaran con vuestras gentes, e Capitanes: porende porque vuestras Altezas sean ciertas , e seguras , que los dichos señores Principe, e Rey, e Reyna de Navarra ternan , e guardarán todo lo que asì prometieron , y se obligaron , por la presente seguro, è prometido a vuestras Altezas , como Cavallero, que yo procurarè, trabajar, e farè, que los dichos señores Principe, Rey, y Reyna de Navarra tengnan, e guarden, e cumplan lo que asì prometieron a vuestras Altezas, Realmente, e con efeto. E si lo q Dios nõ quiera, contra ello , d contra alguna cosa, q parte dello fueren, d passaré, e por parte de vuestras Altezas fuere requerido, me juntare con vuestras Altezas, e con vuestras gètes, e Capitanes: yo, e mis gentes contra ellos: e contra las tales gentes estrágeras, que en el dicho Reyno de Navarra, è señorio de Bearne esfuieren: e

Rey Don Hernando II. el Catolico. 354

non me apartare de vos seruir, è ayudar en ello, fasta que ellos ayan cumplido, todo lo que asì se obligarò, como dicho es, lo qual todo prometo, è seguro en la Ciudad de Valencia, a veynte y vn dias del mes de Março del año de M. CCC. LXXVIII.

bre, è sellada con el sello de mis armas. Año Fecha a veynte y vn dias de Março del año de M. CCC. LXXV I I I. CON esta alianza començaron el Rey, y Reyna de Nauarra a tener mas autoridad, y fauor en el regimieto de su Reyno.

M. CCC. LXXXVIII
Cobaron fauor los Reyes de Nauarra.

De la guerra que el Rey hizo a

los Moros entrando por el Reyno de Murcia por las comarcas de Baça, y Guadix.

LXXV.



V V O el Rey Cortes a los Estados del Reyno Cortes en de Valencia en aque- Valencia. lla Ciudad, y prorogò las para la Ciudad de Origuela, y salieron el Rey, y la Reyna de Va-

Otra escri- zua del mismo Se- ñor de La brit.
YO Alam Señor de Labrit, &c. Acata- do el amor, è buena voluntad, con q plugo a los muy altos, è muy poderosos Principes, los señores Rey Don Fernàdo, è Reyna Doña Isabel Rey, y Reyna de Castilla, y Aragon, de me tomar, è recibir por su amigo, è seruidor, è me ayudaron, è fauorecieron en las cosas que les supliqué, è que a mi suplicacion les plugo asì mismo tomar, y recibir por sus amigos, è aliados, a la Ilustre Señora la Princesa de Viana, y a los Ilustres Señores Don Iuan; è Doña Catalina Rey, y Reyna de Nauarra, è les mandaron restituyr, è tornar todo lo que despues que reynaron, les auia seydo tomado, por lo qual yo soy en gran obligacion, è seruir a sus Altezas, allende de la voluntad, y deseo que yo tenia a su serui- cio, y porque quiero que sus Altezas sean dello muy ciertos, por la presente seguro, y prometo, y doy mi fe, como Cauallero, de seruir, è ayudar a sus Altezas, bien, y verdaderamente con todas mis fuerças, y poder, tierras, y Señorios, que agora tengo, y touiere de aqui adelante, en todas las cosas, que su seruicio sean, y contra todas, è qualesquier personas, de qualquier dignidad que sean, excepto la persona del señor Rey de Francia, contra el qual yo non sea obligado de ayudar a sus Altezas. Pero en el caso de los Condados de Rossellon, yo trabajarè con mis fuerças, è poder, como aya efeto, è se cumpla lo que el Rey Luys dispuso al tiempo de su fin, cerca de la restitucion, que a sus Altezas se auia de fazer de los dichos Condados lo qual todo farè, è cumplirè a buena fe, sin mal engaño, sin fraude, ni cautela alguna, Por seguridad de lo qual di a sus Altezas esta escriptura, firmada de mi nom-

lencia a catorze del mes de Abril. Fene- das las Cortes en Origuela, fuerò a la Ciudad de Murcia, para dar alli ordè en con- tinuar la guerra contra los Moros, por las comarcas de Baça, y Guadix. Salio el Rey de la Ciudad de Murcia para hazer su entrada en el Reyno de Granada, a seys del mes de Iunio, porque estaua muy viu- en este tiempo, la enemistad, que auia en- tre los Reyes Moros, tio, y sobrino, y Boab- dili se sustentaua en la posesion de la Ciudad de Granada, que sola representa- ua todas las fuerças, y autoridad de aquel Reyno, y esto era con mucho trabajo, y fatiga, porque no se le tenia mas respeto, ni aucion del provecho, que sacauan, que por su causa no se les talase la vega, y el tio era mas amado, porque le tenian por mas valeroso, y mas rendido a su seta. Aunque Boabdili parecia ser mas pode-roso, no alcançaua tanta renta, y Abobar- dilles, como tenia la Ciudad de Almeria, lleuaua todas las rentas de las Alpuxar- ras, que era la principal riqueza de aquel Reyno por estar aquella comarca de Al- meria, y de la sierra mas libre de los traba- jos de la guerra, y de sus ordinarias alio- nadas, y correrias, y de las entradas de los enenigos, y ser ceñida de muy aspe-

Riqueza principal del Reyno de Gra- nada.

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC.
LXXXVIII

ra montaña, y de la costa de la mar, que no tiene puerto ninguno, y los de las Alpujarras hazian mucho exercicio en la labor de la seda, y della sacaua el Rey, y Abohardilles mucho tributo. Iuntamente con esto tenia debaxo de su obediencia las Ciudades de Guadix, y Baza, y a Almuñicar, que era vna de las principales fuercas de aquel Reyno, y se tenia por los Reyes Moros, como por el posterior refugio en sus mayores peligros, y se auia rebelado, y entregado al Rey Boabdili. Los de Baça hizieron lo mismo, con que el vando de Boabdili los defendiessen, o asegurasse, que no se les talarian sus campos, ni se pudiese cerco sobre aquella Ciudad. Pero Dō Fadrique de Toledo, que era Visorey, y Capitan General de la Andaluzia, desleoso de hazer alguna cosa señalada en aquella guerra, teniendo este cargo, por no le auer sucedido bien las que auia emprendido, acomedió de escalar vno de los Lugares, que eran sujetos a Baça, y no se pudo entrar, y entonces los de Baça boluieron a ponerle en la obediencia de Abohardilles, y fue a dar animo, y esfuerço a los de Guadix, que estauan con grande temor, que el Rey iba sobre ellos. Desde alli pasó con mil de cauallo, y tres mil peones a Alcalá la Real, por lo aspero de la montaña, y hizo vna gran caualgada, por estar muy descuydados todos los Alcaydes de aquella frontera, por tener vezino, y amigo al Rey Boabdili, y muy lexos a su tio, y lleuó a Guadix mil y quinientas vacas, y gran numero de ganado. Por el mismo tiempo Iuan

Don Fa-
drique de
Toledo Vi-
sorey de la
Andaluzia.
24.

Presfede
D. Iuan de
Benauides
en Alme-
ria.

de Benauides Capitan de aquella frontera, hizo otra entrada contra Almuñicar, con que se satisfizo el daño recibido en el territorio de Alcalá la Real. Estaua el Rey Abohardilles en Guadix con mas de mil de cauallo, y quinze mil de pie, esperando a donde acudiria el Rey con su campo, y creyendo, que iria sobre Almería, fue allí con parte de su exercito, y quitó el Alcayde, que estaua en la

fortaleza de quien se sospechaua, que traia sus plasticas, para darle al Rey, y puso en ella gente de guarnicion. Con esta nouedad el Rey, que pensaua que lo de Almería tendria buen suceso, como no tenia la gente que era necessaria, para emprender lo de Baça, y Guadix, acordó de ir sobre Vera, Lugar de mucha poblacion, y de buena comarca, no lexos del rio Guadalmançor. Sacó el Rey toda su gente de Lorca, y embió delante al Marques de Cadiz, con quinientos de cauallo, con fin que procurasse con el Alcayde de Vera, que se rendiese, y llegando el Rey con su campo, se le dieron a diez de Iunio, y permitiose a los Moros, que quedassen en el Lugar con sus bienes, los que quiesiesen. Rendida Vera se dió el mismo dia el Lugar de las Cueuas, q̃ está muy cerca, y dexó en el el Rey a Iuan de Benauides, y otro dia se dieron los de Muxacar, que está cerca del Puerto de Carragena, y dentro de diez dias se entregó Velez el Blanco, y Velez el Rubio, y todos los Lugares, y Casillos de aquella comarca, porque teniendo los nuestros gēte de guarnición en Vera, no podian cultivar sus campos los de aquellos valles, y nuestra cavalleria tenia muy llana la entrada, para sus correrias, y era muy poblada la tierra, por su fertilidad, y por regarle sus campos. Quedaua el Lugar de Tabernas puesto en tan fuerte, y aspero sitio, que muy pocos podian defender la entrada para Almería, y por defenderla salíó el Rey viejo de Guadix con mil de cauallo, y hasta veynte mil peones, y buscó alguna ocasión para acometer a su ventaja nuestro exercito, ó la parte del, que se fuesse desmandando, y salio a ponerse en Almería, y de passo dexó promeydo el Lugar de Tabernas de muy buena gente, y no osó detenerse en Almería, temiendo ser cercado, y tambien de rece lo de la parte, que seguia al Rey su sobrino. Mandó el Rey entonces, que se talasse la vega, y campo de Almería, y Tabernas, porque no pareciese que en esta

Cerco de
Vera.

El Lugar
de las Cue-
uas se vin-
dió con
otros.

Tala de la
Vega de
Almería.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 355

Año
M.CCCC.
LXXXVIII

Andalu-
zia.

Guerra en
la comar-
ca de Al-
meria, y
esfuerzo
del Capi-
tan Conar-
rubias.

La fortale-
za de
Gausin se
cobro.

fazon se devia emprender lo de Taberna, y hallarle muy fako de gente. Por este tiempo se dieron Huefcar, Galera, Orze, Tijola, Cullar, y Benamaurel, Lugares muy fuertes, y puestos en mucha defenta, porque no se le talassen los campos, y pafó el exercito a hazer la tala en la vega de Baça.

De la tala que se hizo en la vega de Baça, y de la muerte de Don Felipe de Aragon, y Navarra, Maestre de Montefá, y de la guerra que hazia el Conde de Pallas defus Castillos. LXXVI.

Entró el Rey con su exercito a talar la vega de Baça; y los de la Ciudad, que eran muchos, y cõfiados en el socorro que tenian cerca, en el Rey



Entró el Rey con su exercito a talar la vega de Baça; y los de la Ciudad, que eran muchos, y cõfiados en el socorro que tenian cerca, en el Rey

*E*scara. Abohardilles, y en la caualleria que estaua en Guadix, salieron a escaramuçar con los nuestros: y la tierra estal, y tan ceñida, y rodeada de equias, que hizieron los Moros mucho daño en las escaramuças que se traaron: porque ellos eran muy fueltos, y platicos en las entradas, y salidas de la vega: y hazian mucho daño con su ballesteria, y espingarderia en el exercito, y murieron algunos ginetes de ambas partes: y en aquella pelea fue muerto Don Felipe de Aragon, y Navarra Maestre de la caualleria de San Jorge de Montefá, que tan pocos años antes auia dexado la administracion del Arçobispado de Palermo, que se le auia concedido por el Papa, hasta que tuuiesse veynte y siete años: y despues auia de ser Pastor, y Perlado de aquella Iglesia, y el murió en tal empreña, en la qual muchos Perlados Españoles perdieron las vidas peleando con los infieles, en las conquistas contra los Moros. No pudiendo el Rey durar en aquella comarca, ni emprender el cerco de Baça, por la poca gente que tuuo junta en esta entrada, por la peste en la pestilencia que huvo en la Andaluzia,

boluiose a Huefcar, Lugar vezino de Baça: y dexó en guarniciones su gente, en los Lugares de aquellas fronteras: y fuefse a Lorca, y tomó el camino que vá por la ribera del rio Segura, para la Ciudad de Murcia: y de alli se vino al Reyno de Toledo: y se detuu algunos dias en Ocaña. En este medio el Rey viejo, que estaua con su exercito en Guadix, començó a hazer muy cruel guerra en los Lugares que se auian ganado desta entrada en aquella comarca de Almeria, y Baça, y cobró a Nixar por combate, en cuya defenta estaua Bernal Frances, y pafó a combatir a Cullar, no estando en ella el Alcayde, que era Carlos de Biedma: y combatióse terrible, y furiosamente: y por el esfuerzo, y gran valentia del Capitan Couarrubias, que era soldado viejo, se defendió con mucho daño de los enemigos: y el Rey Moro se fue a recoger a Baça, sabiendo que iba Luys Puerto Carrero en su locorro. Los Moros de Gausin, Lugar de la Serrania, y vezino de Ronda, se alçaron con la fortaleza: y mataron los soldados, que estauan en aquel Lugar de guarnicion: pero los Moros de los otros Lugares de la comarca, recelando no se les diesse culpa de aquel leuantamiento, los cercaron: y luego acudieron el Marques de Cadiz, y el Conde de Cifuentes con las compañías de la gente de Seuilla: y por otra parte el Adelantado de la Andaluzia, y el Conde de Vruena: y la gente de Xerez, y Ecija: y cobróse la fortaleza de Gausin, y se puso en mejor defenta. Mas entrado el invierno, el Rey viejo hizo muy cruda guerra en todos aquellos Lugares, y murieron muchos de los que quedaron en ellos de guarnicion, que no pudieron ser proueydos por la aspereza del tiempo, y por las crecientes de los rios: y no les podia entrar socorro ninguno. Pasaron el Rey, y la Reyna a Valladolid, a donde entraron vn Sabado a seys del mes de Setiembre: y en aquella Villa tuuieron auiso, que la Ciudad de Plazencia

Ooo cia

Libro XX. de los Anales.

Año M.CCCC. LXXXVIII. *La Ciudad de Plazencia se levantó contra el Duque, y porquē.*
 cia se auia levantado contra el Duque D. Aluaro de Stuñiga, que era nieto de Don Aluaro de Stuñiga Duque de Plazencia, que auia muerto por estos dias, y esto fue por inducimiento, y trato de los del vando de los Caruajales, que procuraron de librar aquella Ciudad de la fugacion de aquellos Señores, y reducirla a la Corona Real, que por tiempo de quarenta y seys años auia sido vsurpada por los de Stuñiga. Aquel vando de los Caruajales confiados de su parcialidad, y teniendo segun se creia de su parte a Don Iuan de Stuñiga Maestre de Alcantara, y a Don Francisco de Stuñiga, que eran tios del Duque Don Aluaro el postrero, fueron a combatir el alcazar, y los de dentro se pusieron en buena defensa. Sabiendo esto el Duque Dō Aluaro, que estava en la Corte, quiso ir a focorrer a los de su vando, y el Rey, y la Reyna le detuvieron con buenas palabras, y por otra parte Don Diego de Stuñiga, que era tambien tío del Duque, se començo a llamar Duque de Plazencia, porque pretendia, que de justicia sucedia en aquel Mayoralazgo; y el Duque puso toda su diferencia en poder del Rey, temiendo la fuerza, y tirania de sus tios, y el tumulto, y furor de aquel Pueblo. Partió luego el Rey para Plazencia, y el Duque se fue a Bejar, y de alli a Plazencia, y mandó entregar el alcazar al Rey. Desto no se holgaron mucho los Grandes de aquel Reyno, viendo que tan facilmente el Duque Don Aluaro entregaba aquella Ciudad al Rey, auendose dado por el Rey Don Iuan a Don Pedro de Stuñiga su visaguelo, en cambio de la Villa de Ledesma, y temian que seria principio para que boluiesse a la Corona, lo que ellos auian ocupado en los mouimientos, y guerras passadas; señaladamente en el tiempo del Rey Dō Enrique el postrero.

El Conde de Cardona. POR este tiempo auia ido a Valladolid Don Iuan Ramon Folch Conde de Cardona, y de Prades, Condestable

de Aragon, a quien el Rey auia encargado, que hiziesse la guerra contra el Conde de de Pallas, que estava alçado en sus Castillos, que se defendieron por él en la fragura, y aspereza de los montes Pyreneos, desde el tiempo de las guerras, y alteraciones del Principado de Cataluña. Como el Conde de Cardona le fue estrechado con continua guerra, el Conde de Pallas se valió de gente del Rey de Francia, que la tenia tan a la mano, que no los partian, sino las cumbres de los montes, y el Rey Carlos se la dió, como si fuera su vasallo, y dióle, por esta causa orden de hazer la guerra contra el Conde de Pallas, con las fuerzas, y autoridad que conuenia, por auerse declarado en su fauor el Rey de Francia, siendo el Conde rebelde a su Principe.

Guerra contra el Conde de Pallas.

De la junta que hizieron los Barones del Reyno de Aragon, para resistir, si pudiesen a las execuciones de la Hermandad. LXXVII.



V I A mandado el Rey, que los Jurados de Zaragoza, no pudiesen impedimento en que el Oficio de la Diputacion del Reyno, se mudasse

Precedido de los Jurados de Zaragoza, para resistir a la Uniputacion.

de aquella Ciudad a otra parte, por causa de la mortandad que auia, por el tiempo que durasse la pestilencia. Pretendian los Jurados, que todos los autos de la Diputacion se deuian hazer en las casas del Reyno, que tienen dentro de Zaragoza, segun el Auto de Corte, y que de justicia no se podia hazer otra cosa, y que no se auia podido executar la prouision del Rey, en que dava licencia, que los Jurados pudiesen salir de Zaragoza, por no auer numero para juntarle Cabildo, y Consejo, tan desierta, y desamparada estava la Ciudad. Desto aduertian al Rey a veynte del mes de Junio deste año, y

por

Rey Don Hernando II. el Catolico. 356

por el mismo tiempo el Arçobispo de Zaragoza, Lugarteniente General embió a la montaña de Ribagorça a Antonio de Mur, con orden que con las compañías de la gente de la Hermandad hiziesse guerra contra Guirale de Bardaxi, y passo a la Val de Gistau, y derribaron la casa de San Juan, que es el pòster Lugar del Reyno en el Valle de Gistau, por el qual se passa a la Val de Aúra, que es en el Obispado de Comenge, y hizo con el fauor, è industria de Cybrian de Mur, Señor de Pallaruolo entrar muchos de aquellos Lugares del Val de Gistau, y de Sobrarbe en la Hermandad, y fue en seguimiento del Alcayde, que tenia el Castillo de Monclus, por auerle hallado en la muerte de vn Portero del Iusticia de Aragon, y tomó a su mano aquella fortaleza, y los Lugares de aquella Baronia tambien se pusieron en la Hermandad. Sucedió despues, que por el mes de Octubre todos los Grandes del Reyno se fueron juntando en Zaragoza, a donde estauan ya el Conde de Aliaga, y Don Luyse de Isar su hijo, *Primer Conde de Aranda,* Don Lope Ximenez de Urrea, a quien despòr este tiempo el Rey diò titulo de Conde de Aranda, Don Pedro de Luna, Don y junta q̃ Blasco de Alagon, Don Lope de Guirrea, y Don Phelippe de Castro. Publicaron, que su ajuntamiento, era por la Diputacion del Reyno, y por entender en reparar algunas cosas de la libertad, y ibanse declarando otras, que no eran del seruicio del Rey, ni beneficio de la Ciudad de Zaragoza, y trayan tales compañías consigo, de tan ruy gente, que dauan a entender, que sin ellas no ôsaran entrar, y eran en mayor numero, de lo que acostumbrauan, y hizieron poner muchas armas en la Ciudad ascondidamente, y el Zalmedina, y los jurados hazian las prouisiones ordinarias, en virtud de sus establecimientos. Però lo que causaua mayor turbacion, y escandalo, era por las nueuas ordenanças de la Hermandad, y contrade-

zianla los Barones en quanto podian, y assi auia grande dillention en sus ajuntamientos, y el Gouernador procuraua de preuenir la jurisdiccion. Pretendian los Barones, que ellos juntamente con el Rey, auian de conocer en las cosas de la Hermandad, y que si el Iuez, y Presidente della delinquia en algo, ni el Rey, ni su Lugarteniente General no podian sin ellos conocer del delito. Con esto, demas que Iuan de la Nuça Iusticia de Aragon, no quiso hazer el juramento, por el requerimiento de los jurados, de guardar la Hermandad, ni los Capítulos della, insistia con los Barones, que procurassen que el Rey la quitasse, antes que començasse à gustar della, afirmando, que quando quisiessen no podrian. Eran los principales, que se declararon en procurar de deshazerla, el Conde de Aranda, Don Phelippe de Castro, el Gouernador, y Iusticia de Aragon, y trataban, que el Conde, y Don Phelippe de Castro, y Martin de la Raga, que era Letrado en el Derecho ciuili, fuesen en nombre de todo el Reyno, al Rey, y le ofreciessen algun buen seruicio, porque se reuocasse, aunque se limitassen las manifestaciones, è inhibiciones, que llaman firmas de Derechos, de manera, que la iusticia se executasse, sin ningun estoruo, ni impedimento. Tratando desto, fueron requeridos por el Iuez de la Hermandad, que la jurassen, y el Gouernador hizo el juramento de seguirla, y obedecerla, y el Conde, y Don Phelippe de Castro, y el Iusticia de Aragon se salieron de Zaragoza. Los de Montaluan no querian por ninguna condiccion entrar en ella, y por la instancia que hizo el Arçobispo con ellos, la juraron, y pidieron se pusiesse en su territorio Iuez, como en los otros Lugares. Estaba el Pueblo menudo tan opuesto contra los Señores, en que se diesse todo fauor a la Hermandad, que estuvo el Iusticia de Aragon mucho tiempo, que no entrò en la Ciudad, y despues estan-

Año
M.C.CCC.
LXXXVIII

Los Barones pretenden ser con el Rey Iuezes de la Hermandad.

Los que conseruaban la Hermandad se declararon.

Los de Montaluan juraron la Hermandad.

Lib. XX. de los Anales.

Año do el Rey en Medina del Campo, a diez
M.CCCC.
LXXXVIII del mes de Março del año siguiente, man-
do que no se le impidielle la entrada en
ella, porque auia de entender en algu-
nos negocios de mucha importancia,
con el Lugarteniente General. Fueron
La herma-
dad se pro-
rogo. le prorogando los establecimientos des-
ta Hermandad; y por algun tiempo, en
esta contradiccion, hasta que se dió otra
orden en la execucion de la justicia; y se
suspendió por el Rey por tiempo de diez
años la Hermandad, en las Cortes que ce-
lebró en Taragona, en el año de mil qua-
trocientos nouenta y cinco porque se lle-
gó a entender manifestamente, que para
ser verdaderamente libres, es necesario
sugetarnos a la justicia, y como el Rey ha
de ser el verdadero defensor de la liber-
tad, vengador, y castigador de las fuerças,
de injurias, y guita, y caudillo de las accio-
nes ciuiles, y Regidor del Pueblo, y pa-
dre de la patria, de la misma manera con-
ueniente que sea obedecido; como nuestros
afectos se han de regir por la razon, y as-
si se entendió siempre, que la verdadera
libertad consiste; en que se guarden las
Leyes, y defendiendo la justicia, y se procu-
re lo que conuiene para la conseruacion
del beneficio publico.

Fundamē-
to de la li-
bertad.

De la embaxada que el Rey, y la

Reyna embiaron a los Estados de Flandes, para
procurar la libertad de Maximilia-

no Rey de Romanos.
LXXXVIII.



Embaxa-
da de los
Reyes a
Flandes, y
con quien.

O Ruel el detenimiento,
que se hizo por los de
la Villa de Brujas, de la
persona de Maximilia-
no, que fue eligido por
Rey de Romanos, en
en el año de M.CCCC
LXXXVI. embiaron el Rey, y la Reyna
a los Gouernadores de los Estados de
Flandes, a Don Iuan de Fonseca Arcidia-
no de Auila, y a Aluaro de Arrones Ca-

uallero de su casa, y al Bachiller de Gua-
ngola de su Consejo. Diose orden a estos
Embaxadores, que tratassen con el Em-
perador Federico, padre del Rey de Ro-
manos, y con las Villas principales de a-
quellos Estados, lo que tocava a la deli-
beracion de la persona del Rey de Ro-
manos, y de los suyos: y ofrecian para
ello de su parte todo su poder, y gentes.
Auia procurado Maximiliano, muerta
Maria Duquesa de Borgoña su muger,
que no vivió sino seys años, despues de
su matrimonio, antes de aquel mouimien-
to, y rebelion de aquellos Estados, casar
con la Infante Doña Isabel, y el Rey, y la
Reyna no querian, que se le diese espe-
rança ninguna por sus Embaxadores del
matrimonio: porque como quiera, que
de la persona de aquel Principe, y de quie-
el era, cada dia tenían mas contentamien-
tos por la sucesion de los hijos que huuiel-
se de aquel matrimonio del Rey de Roma-
nos, no les satisfazia en manera alguna,
y entendian, que para la seguridad de
sus amistades, bastaria el casamiento de
Philippo Duque de Austria, y de Marga-
rita, hijo y hija del Rey de Romanos con
el Principe Don Iuan, y con vna de las In-
fantes sus hijas, y esto se auia ya cometi-
do a Don Iuan de Fonseca, a diez del mes
de Iunio, por la Reyna, antes que salies-
se de Murcia, para que se tratasse, y se
desviasse lo del matrimonio del Rey de
Romanos. Por esta causa dio el Empe-
rador Federico, por sublimar a Philippo
su nieto, en mayor grado de dignidad,
titulo de Archiduque, como en el Im-
perio Griego, huvo muchos años antes,
el de Megaduque: teniendo principal-
mente respeto al casamiento, que deli-
berauan hazer del Rey de Romanos en
la Casa de los Reyes de España: y assi se
començaron de allí adelante, no solamen-
te el hijo, y nieto; pero el Emperador a
llamarle en sus titulos Archiduques, pues
eran ellos los Señores principales de la
Casa de Austria: en la qual quedaua he-
redero, y yucessor el Archiduque Philip-
po,

Married
Maria
quise de
Borgoña.

Primo
Archidu-
que de Au-
stria.

Rey Don Hernando II. el Catolico.

357

po, lo que es de marauillar, que no aduirtieſſe Iuan Cuſpiniano, autor tan docto, y diligente, y criado de aquellos Principes; que les quiere dar de mas antiguo eſte titulo, pues quando aſſi fueſſe, que alguno por la grandeza, y dignidad excelente de aquel eſtado, huviere en los tiempos paſſados, atribuydo eſte titulo à alguno de los Duques de Auſtria, es coſa muy ſabida, y cierta, que ni el Emperador Federico, ni Maximiliano Rey de Romanos, ni ſus antceſſores uſaron del nombre, y titulo de Archiduque; haſta eſte tiempo que le dieron a Philippo, para ſublimarle, como dicho es, en mayor grado de dignidad, y a ſus ſucceſſores, y eſto ſe auerigua por las cartas, que el Rey, y Reyna de Eſpaña eſcriuian a Maximiliano pocos años antes, en que le dauan el titulo de Duque de Auſtria. Tambien el Dotor de Medina, y el Protonotario Bernardino de Caruajal, que hazian en la Corte Romana oficio de Embaxadores, representaron al Papa la obligacion que tenian los Reyes, y Principes Chriſtianos, de procurar el remedio del caſo tan feo, y enorme, acacido en la perſona del Rey de Romanos, y que mucho mayor era la que reconocian tener el Rey, y la Reyna; por el deudo, que tenia con ellos. Auian tenido eſtos miſmos Embaxadores gran diferencia con el Embaxador del miſmo Rey de Romanos, ſobre el preceder de los aſientos en la Capilla del Papa, y diſpoſe orden, que deſiſtieſſen de aq̃lla competencia, ſi aquel Embaxador precedia al del Rey de Francia, y no le precediendo, no auia de entrar entre ellos, y el embaxador del Rey de Francia, y la diferencia; que auia entre el Embaxador del Rey de Francia, y del Rey de Romanos era, porque el Rey de Francia no le tenia por Rey de Romanos, y eſto ceſſaua deſta parte; porque el Rey le reconocia por legitimo ſucceſſor en el Imperio del Emperador ſu padre, y tambien ſe le hazia contradicciõ por el embaxador de Francia, porq̃ en la miſma ſa-

zon auia en Roma Embaxador del Emperador, y dezian los Franceſes, que nunca fue vulto auer Embaxador del Emperador, y otro del Rey de Romanos. Solo vna coſa ſe mando aduertir a los Embaxadores de Eſpaña, q̃ no conſintieſſen, que entre los Embaxadores de Frãcia, y ellos eſtuuieſſen los del Rey de Romanos, y li caſo fueſſe que precedieſſe el Embaxador del Rey de Romanos al del Rey de Francia, lo conſintieſſen, y no ſe contradixeſſe; y ſi eſtuuieſſen en diferencia, eſperáſſen a lo que ſe determináſſe entre ellos, y entretanto eſcuſáſſen toda competencia con el Embaxador del Rey de Romanos, porque aquel Principe era ſu deudo, y no querian que ſe conocieſſe, que le contradecian, pero tampoco querian, que ſus Embaxadores conſintieſſen, que les precedieſſe el del Rey de Romanos, no precediendo al del Rey de Frãcia. Procuróſe por el Rey, que el Papa embiaſſe Legado, ſobre la deliberacion del Rey de Romanos; y ſalio de aquella oppreſiõ en que eſtaua con el fauor de la armada de Eſpaña, y de los Principes del Imperio, y por el mes de Deziembre de eſte año fueron a Valladolid ſus Embaxadores, que eran el Baſtardo de Borgoña, hijo de Philippo Duque de Borgoña, que fue vn muy ſeñalado Canallero en hecho de armas, y Salazar, q̃ llamauan el Petit, porque ſiempre inſiſtiã el Rey de Romanos, que ſe concertaſſe ſu matrimonio con la Infante Doña Iſabel, auicendole ya denegado, y otorgado que otra de las Infantes caſaſſe con el Archiduque Philippo ſu hijo. Llego el Señor de Labrit con la armada que lleuo de Vizcaya a tiempo, que pudo dar mucho fauor al Rey de Romanos en las coſas de Flandes, y con eſte ſocorro, y con el que fue de Alemania, ſalio el Rey de Romanos de la opreſiõ en que eſtaua. De alli ſe puſieſſen las coſas de Francia en tanto rompimiento, que el Duque de Orlens dio la batalla contra el exercito del Rey de Francia, junto a Sant Albin, vn Lunes a veynte y

Año
M.CCCC.
LXXXVIII

Aduertien
cia a los
Embaxa-
dores de
Eſpaña.

Libertad
del Rey de
Romanos,

Batalla
junto a S.
Albin.

Lib. XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
LXXXIII

Prisione-
ros y muer-
tos en la
batalla de
S. Albín.

ocho del mes de Julio deste año, y fue-
ron en ella vencidos los Duques de Or-
lenes, y de Orange, y quedaron prisione-
ros, y también fue allí preso Miguel Iuan
Gralla, Capitan de la gente que lleuo el
Señor de Labrit, que salio de Vizcaya, y
fue muerto Don Iayme de Ixar hermano
del Conde de Belchit, y murieron en a-
quella jornada todos los soldados Vizca-
ynos, y y Nauarros que fueron en aquella
armada.

*De la armada que juntò el Tur-
co en este año, y de las prouisiones que se hizieron
para la defensa de a Isla de Malta. LXXXIX.*

TVuo el Gran Turco en la pri-
mauera deste año junto vn
muy poderoso exercito de
tierra, y era la fama, q̄ passa-
ua de cien mil combatien-
tes de caualllo, y de pie, que le auia jun-
tado de Thracia, y de otras provincias
de Europa, y de la provincia de Asia, que
llaman Turquía para yr contra el Soldan.
Este exercito començo a passar de Euro-
pa a Asia, a diez y seys de Março deste
año, y fue a Prusia; Ciudad que era cabe-
ça del Reyno de Bithynia, y fue la via de
Súria, que era lugera al Soldan, y el pe-
rro su armada en la costa de Cilicia, y era
la armada de cinquenta y cinco galeras;
de tres remos por banco, y lleuaua mu-
chas naos gruesas, para passar caualllos,
y artillería, que en aquellas partes de
Oriente llamauan panderas. Salio esta
armada del estrecho del Helesponto a
diez y seys de Mayo, y atrauessò al Xio, y
dentro de dos dias nauegó la via de la isla
de Langan, q̄ antiguamente se dixo Cos,
que era de los Caualleros de Rhodas, y
fue discurrendo por la costa de Lyeia,
que es parte de Turquía, y entrò en el
puerto de Fisco, que dista a diez y ocho
millas de Rhodas, y es muy hermóso
puerto, y salio la via del seno Iisico, que
esta muy cerca de Suria, y en aquel tiem-
po se llamaua Guyasio, y pareció, que an-
daua el gran Turco mas desmandado

El puerto
Fisco es la
mosa y la
le.

en este tiempo, por no se auer dado fa-
uor contra el, a Zinzem; su hermano, y
enemigo, que estaua en Francia, como
se auia procurado por los Caualleros de
Rhodas. Asistían con fray Pedro Daubus-
son Maestre del Espital de Ierusalén dos
Caualleros destos Reynos, de los mas vale-
rosos q̄ tuuo aquella religion en estos tiem-
pos, fray Pedro Fernandez de Heredia Ca-
stellan de Amposta, y fray Diomedes de
Vilaragut Lugarteniente de Maestre, que
era muy anciano en la orden que en todas
las guerras passadas, y en el cerco de Rho-
das, y en la victoria q̄ se haue de los Tur-
cos, fue el q̄ se señaló sobre todos, y ganó
muy gran renombre, y sucedió a fray Pe-
dro Fernandez de Heredia en la Castella-
nia de Amposta en el año de M. CCCC.
XCIII. auiendo mas de cinquenta años, q̄
siruia a la religion. Puso muy gran temor
esta armada en todas las costas de Italia,
y Sicilia, y hasta las postreras del Occiden-
te, y tauole por muy cierto, q̄ iba contra
la Isla de Rhodas, q̄ que passaria a Sicilia,
o a Pulla, y despues vinieron algunas ga-
leras la via de Sicilia, para hazer dafio en
sus costas, y en las islas q̄ estan vezinas, y
echaron su gente algunas fustas en tier-
ra en la isla de Malta, y hizieron en ella
muy poco dafio. Estas fueron solas onze
fustas, que arribaron a Malta por el mes
de Iunio, y fueron sobre el Gozo, y la Pan-
talarera, y por el Presidente, y todo el Cò-
sejo se juntò vna armada de galeras, y
naos que se hallaron en las costas de Si-
cilia, para el socorro de aquellas islas, y
fue Capitan della Pata. Salio aquella ar-
mada de Palermo, y fue primero a la Pan-
talarera, a donde se tuuo nueua, que ar-
ribaron los Turcos, pero eran ydos dias
auia. Era el lugar de la Pantalarera de do-
zientos y cinquenta vezinos, pero des-
cercado, y tenia vn castillo, que le batia
la mar, sobre vn puerto pequeño de la
isla, adonde pueden estar hasta ocho ga-
leras, aunque el puerto tiene trauessia, y
en el no pueden estar las galeras bién segu-
ras, y aunq̄ el castillo tenia quatro torres,
eran

Cavalle-
ros vniuer-
sales de la
orden de
San Iuan.

Creyó q̄
el Turco
iba sobre
Rhodas.

Armada
en socorro
de las is-
las de Rho-
das y Mal-
ta.

Rey Don Hernando II. el Católico. 358

eran muy altas, y delgadas, y el Castillo muy angosto, y tan flaco, q̄ con mediana artilleria se podia derribar, de fuerze, q̄ no estaua en defenſa. Por la poca resitencia que hallaron los Turcos en la Ciudad de Malta, entraron, y robaron el Burgo, y toda la mercaderia de algodón, y telas que en ella auia, que es el mayor caudal que tiene la isla, y cautiuaron hasta ochenta hombres. Como las cosas del Turco ponian gran espanto, no solo a Italia, pero a toda la Christiandad, por ser señor de quanto emprendia, y ya no le faltaua por entender, sino lo del Reyno de Napóles, ó la isla de Sicilia, el Rey con muy gran cuydado auia mandado, que se arrendiellé con suma diligencia, a la fortificación, y defenſa de las costas de Sicilia, en los puertos, y playas, que eran importantes, para la nauegacion, y comercio maritimo de las islas, que estan fuxetas a Sicilia. De todas ellas era la mas importante la isla de Malta, y tenia vn castillo, que estaua asentado sobre peña viua, y a la boca de vn puerto excelentissimo, y cerca deste puerto del Castillo, ay otro puerto, y en medio de los dos puertos sale una gran punta, que llamauan Sant Elmo, adonde se entendia, que haziendose vn gran baluarte, con vna gruesa torre, si estuuieſſe bien fornecido de gruella artilleria, defenderia entrambos puertos, que son tales, que no tienen trauessia ninguna, y a juyzio de quantos los veian en aquel tiempo, que auian discurrido por diuerſas regiones del Mundo, tenian ellos por los mejores, porque pueden estar en ellos diez mil galeras, y otras tantas naos, y aunque en aquella isla ay otros muchos, todos tienen trauessia, de fuerze, que gran armada no puede estar en ellos segura. Por esta causa parecio ser muy necessario por defender aquellos dos puertos, que se hizieſſe aquel baluarte, y torre, porque se tenia por la principal defenſa del Castillo, que auia sido muy mal fundado, y en no buen sitio, y ázia la parte, q̄ caya sobre el puer-

to, era lo mas flaco, y tenia vna muy flaca barrera, y era el combate muy facil, sino se defendia el puerto, y conuenia poner aquello en muy bastante defenſa, como en la principal entrada de la isla de Sicilia, siendo cierto, que el gran Turco tenia puestos los ojos en aquella isla, porque si se recogian en ella sus armadas, nadie era poderoso, para echarle de aquel puesto, por estar tan cerca de Berberia, que en vna noche podia paſſar a proueerse de gente, y cauallos, y de la municion y virtuals, que fusieſſen menester, sin tornar a la Belona, por donde se perderian, no solo las aduanas, y gabelas, y otros derechos del Rey, pero todo el Reyno de Sicilia, y cesaria todo el comercio de la mar. Como aquella isla se auia conseruado, desde que entró en la Corona de Aragon, y no hubo en los tiempos paſſados tan poderoso Principe, como lo era el Rey, parecia generalmente, que seria muy grande afrenta, que en su tiempo no le pudiese en tanta defenſa, que pudiese resistir a toda la potencia del Turco, y con esto parecia, que el Gozo se deuia fortificar, para tener a Malta segura. Andaua Iorgeto de Oria ſiſte la de Gozo con Malta. naues de armada, y otras fustas, y entretanto que la isla de Malta se fortificaua, como conuenia, se delibero de armar cinquenta carauelas de las muchas que en España tenia el Rey, para que se juntasen con la armada de Sicilia, porque con ella se asseguravan todas las islas, y se podian poner afáco dos Ciudades principales de Berberia, que eran Africa, y Tripol, lugares ricos, y de mucha contratación. Tenia el Rey sus espías en Constantinopla, y en diuerſas partes del Imperio Turquesco, para tener nueua cuenta de sus armadas, y estando en la Ciudad de Murcia, embio por Visorey de Sicilia a Don Hernando de Acuña, que fue hijo de Don Pedro de Acuña primer Conſorey de Sicilia. nador,

Los Turcos robaron el burgo en Malta.

El Rey manda fortificar las costas de Sicilia.

Puertos famosos en la Isla de Malta.

Año M. CCC. LXXXVII

Codicie el Turco la Isla de Sicilia, y por que

En la segunda ciudad del Gozo con Malta.

Don Hernando de Acuña Visorey de Sicilia.

Año
M. CCCC
LXXXI

Don Gaspar de Espes Conde de Escalafana.

Guerra en
entre los Re-
yes de Frá-
ncia, y de Ro-
manos.

La grandeza
de España
en este tiempo

nador, y sucedio en aquel cargo a Don Gaspar de Espes Conde de Escalafana. POR este tiempo el Duque de Soria, y los otros Barones delerrados del Reyno, que estauan en Roma, y en el Reyno, de Francia, no cessauan de requerir, y solicitar al Rey, que tomasse la empresa de aquel Reyno, y ofrecian de darle llana la entrada en el. Tratauanlo por medio de Don Hernando de Aualos, y de vn Cavallero de harra condicion, que andaua entre ellos, llamado Oliuer Feliciano, y hazian en esto mayor instancia, porque veyan al Rey Carlos de Francia en su nuevo reynado, muy embaraçado en diuersas empresas, teniendo muy formada guerra con Maximiliano Rey de Romanos, y que mouia nueua pendencia contra el Duque de Bretaña, y en disension con algunos Grandes de su Reyno, porque el mas seguro camino q hallauan era, el del Rey de Francia, a quien ellos tenian grande aficion, pero ya començauan aquellos Barones a temer la grandeza de España, y mucho mas por la vezindad de Sicilia.

De la confederacion, que se asse-
ntó con la Casa de Austria, y con el Rey de
Inglaterra. LXXX.



Fiestas en
Valladolid
por la deli-
beracion
del Rey de
Romanos.

N principio del año de M. CCCC. LXXXIX. se celebró en la Villa de Valladolid grandes fiestas, con todo el aparato Real, q se pudo representar, porq el Rey, y la Reyna quisieron mostrar el contentamiento, q recibieron de la deliberacion del Rey de Romanos, y de su embaxada, y q sus Embaxadores viesse la grandeza de su Corte, y la Magestad de su Casa Real, porq los Alemanes, y Franceses, señaladamente los q sabian el fausto, y opulencia de la Casa de Borgoña, en el tiempo del Duque Philipo, publicauan, q en ningun Reyno se ce-

lebrauan las fiestas solenes con el aparato, y magnificencia, q en aquella Casa se solian honrar, por aquellos Principes. En estas fiestas se caso el Bastardo de Borgoña, cō Doña Mariana Manuel, que era dama muy fauorecida de la Reyna, y de su sangre, hermana de Don Iuan Manuel, que por la priuanga grande que alcançó despues en el fauor del Rey Don Phelipe, que sucedio a su madre en los estados de Flandes, y por su gran valor, fue de los señalados Caualleros de su tiempo. Diole a esta dama muy gran dote, porque la Reyna la quiso honrar, y muchas joyas, y prescas, y a los Embaxadores se dieron muy hermosos caualllos, don que se estimaua en mucho, por las naciones estrangeras. Desde este tiempo se trató de asse-ntar muy estrecha confederacion con la Casa de Austria, y con el Rey de Inglaterra, que eran enenigos del Rey de Francia, por la guerra que auia mouido contra el Duque de Bretaña, y despues contra la Duquesa Ana su hija, y su sucesora en aquel estado, que era sobrina del Rey de España, y de esta guerra, y del succeso della, se da mas particular razon en el principio de otra obra, que está dedicada, para la relacion de las cosas que passaron en el reynado del Rey Don Hernando el Catolico, en las empresas, y ligas de Italia. Despidieronse estos Embaxadores del Rey de Romanos con mucha honra, y corteſia, y de Valladolid se fueron el Rey, y la Reyna a Medina del Campo, a siete del mes de Hebrero, a donde recibieron los Embaxadores de Enrico Rey de Inglaterra, a los quales hizo la Reyna muy particular honra, porque se preciaua mucho del parentesco, que tenia por dos partes, con el Rey Enrico, que sucedia de la Casa de Alencastre, y tambien porque se entendia, que la amistad, y confederacion con la Casa de Inglaterra, era muy prouechosa a sus Reynos, mayormente considerando, que los Reyes de Aragon siempre prefirieron la ami-

Norabla
casamien-
to del Ba-
rardo de
Borgoña
con Doña
Mariana
Manuel.

Confeder-
cion de la
Casa de
Austria
con el Rey
de Ingla-
terra.

La Reyna
hizo fiestas a
los Embaxa-
dores de
Inglaterra.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 359

*Embaxa-
da de los
Reyes a la
Castilla.*

la amistad, y confederacion de Ingla-
terra, a la de Francia, y embiaron por Emba-
xador al Rey Enrico al Doctor Ruy Gon-
galez de la Puebla, para que entendie-
se el estado en que se hallaban las cosas
en aquel Reyno, y la autoridad, y fuerças
de aquel Principe, en su nuevo Reyna-
do.

Del cerco que el Rey tuvo sobre

*Baça, y que se rindieron con ellas, las Ciudades
de Almería, y Guadix.
LXXXI.*



*Parte el
Rey con
poderoso
ejercito
al Reyno
de Grana-
da.*

ENIA ya el Rey delibera-
do, de entrar con su exer-
cito poderosamente en
el Reyno de Granada, pa-
ra poner cerco sobre la
Ciudad de Baça, y salió
de Medina del Campo, a veynte y siete
del mes de Março, para ir a la Andaluzia:
Iunto se el mas poderoso exercito, que an-
tes se vio en aquella guerra, porque con
la expugnacion de Baça, la tenían por fe-
necida, y eran tenidos por los mas esfo-
gados, y valientes Moros, y mas exercita-
dos de toda aquella Morisma, por estar
mas vezidos, y ser mas vezes combátidos,
y ayudarles en gran manera el sitio: Iun-
tamente con esto les dava mucho ani-
mo la vezindad de Guadix, que era Pue-
blo muy grande, y de gente muy feroz,
y valiente, donde residia el Rey viejo, con
muy escogidas compañías de gente de
cauallo, y los mas perrenaces, y endure-
cidos en aquella feta, de los Pueblos
que se auian rendido en esta guerra al
Rey, se fueron a recoger a Baça, y Gua-
dix. Escriuen por muy constante, que el
exercito que el pensó juntar para la em-
presa de Baça, era de treze mil de cau-
allo, y setenta mil de pie, sin los gasta-
dores, que auian de tener cargo de a-
brir, y allanar los caminos, y hazer las
minas, y cauas, que no lleuauan armas,
y auia de estar junto este exercito en

*Valiente, y
gran le-
yendad re-
nia Gua-
dix.*

*Ejercito
famoso.*

laen para veynte de Mayo, y en el mis-
mo tiempo se dió orden de embiar en fo-
corro de la Duquesa de Breraña, a Don
Pero Gomez Sarmiento Conde de Sali-
nas, con mil de cauallo, y dos mil de pie,
en que se mostrò la grandeza de aque-
llos Principes, y el poder, y fuerças de
sus Reynos, y quan exercitados eitauan
sus subditos en las cosas de guerra; pues
se hallauan con tanta facilidad en tanto
numero Capitanes, y soldados para tan
diuersas empressas, considerando, que
en los años de M. CCC. LXXX.
LXXXV. y en el de LXXXVIII. huuo
tanta mortandad, y pestilencia; que se
afirma vna cosa casi increyble; que de-
lla, y de la guerra de los Moros, se auia
reducido la gente de aquellos Reynos, a
la quinta parte. Estuvo el Rey en Cor-
doua en fin del mes de Abril; y de alli
se pasó a laen, y hizóse el alarde en laen
de la gente que el Rey tenia junta, en
fin del mes de Mayo, y hallaronse en or-
den, para entrar en el Reyno de Grana-
da, doze mil hombres de cauallo, y cin-
quenta mil de pie, y fueron primero a
combatir a Cujar, por estar en puesto
que li le defendieran los Moros, dieran
muchoa fatiga a los del Real, y detam-
pararonle los que estauan en el; dando-
les libertad, que pudiesen passarse a Ba-
ça. Ay Autor de aquel tiempo, que a-
firma, que sin la gente de Baça, que eran
trecientos de cauallo, y ocho mil de pie,
entraron a ponerse en su defensa setecien-
tos gineros, y otros siete mil de pie;
que eran de los mejores que tenia el Rey
de Guadix. Teniendo tanta, y tan escogi-
da gente, era forçoso no esperar a hazer
la guerra desde los muros, y torres, sino
sair muy ordinariamente, para acometer
nuestro campo, y así salieron a esca-
ramuçar con los del Real, y a impedir-
de Baça la entrada de las estancias con mu-
cha orden, y concierto, y pusieron en ello
gran embaraço en diuersos rebatos, por
las huertas, y acequias de la Vega, y país
su caualloria a escaramuçar fuera de las
huertas.

*Año
M.CCCC.
LXXXIX.
El Conde
de Salinas
fue a socor-
rer a la
Duquesa
de Brera-
ña.*

*Norabie
mortandad.*

*En laen se
hizo alar-
de famoso
de la gen-
te del Rey;
y se com-
batio Cu-
jara.*

*De Baça
saien a es-
caramu-
çar co-
los del Real.*

Año
M.CC.CC
LXXXIX.

Muerte de
Don Juan
de Luna,
que en fue,
y cō quien
estaba des-
posado.

Tala en la
Vega de
Baça.

Martin
Galindo
famoso y
valiente Ca-
uallero.

huertas, y sus peones, y ballesteria estaua repartida entre las acequias, y espesura de los arboles. Fueronle trauando, y encendiendo las escaramuças, de manera, que cargando los nuestrs, que eran en tanto numero los Moros se fueron recogiendo dentro de sus acequias, y huertas a donde estauan poco menos seguros, que en sus defensas, y murieron de ambas partes algunos Caualleros, y de los principales fue herido de vna saeta, de que murió Don Juan de Luna, hijo mayor de Don Pedro de Luna, Señor de la Baronia de Illueca, y Gotor, que estaua desposado con Doña Catalina de Vrrera hija de D. Lope Ximenez de Vrrera Conde de Aranda, que uotonia veynte y vn años, y era segun Pedro Martyr de Angleria escrivie, que se halló presente, muy rauorecido del Rey, y amado de toda la Corte. Tomaronse los Puertos, y pafos por la gente de Vbeda, y laen, que eran dieltros en la tierra contra los de Guadix, que salian a tomar los caminos a las reauas, y hazian dellos mucho daño; y así se les alegró el passo, y començóse a talar la vega con harra fatiga, y los Moros fueron desamparando poco a poco sus huertas, que se estendian por la vega mas de media legua. Hazianse muy ordinarias arremedadas por los de Baça, contra los que andauan en la tala, y iban echando del campo los vnos a los otros: pero con mayor daño de los nuestrs, y así iban mas recatados en aquellas escaramuças, en las quales hazian mucha ventaja los Moros, por su ligereza, y destreza grande, así en el recogerse, como en el ordeuarse, para rebover sobre los enemigos, con vna presteza, y furia increyble, pero como era mucha la ventaja de nuestra caualleria, fueron en estas primeras escaramuças heridos, y muertos muchos de los principales Caualleros de la Casa de Granada, que se encarraron en Baça. Fue en estos trances muy señalada la valencia de vn Cauallero de Ecija, llamado Martin Galin-

do, que en el esfuerço, y proeza de las armas se igualó con Juan Fernandez Galindo su padre, natural de Antequera, que fue vn muy valiente hombre de armas, y muy señalado Capitan. Parecia al Marques de Cadiz, a quien se dió en este tiempo título de Duque, que no era posible tomarse aquella Ciudad, sino por hambre, porque no se podia combatir con la artilleria, por no poderla pasar al puesto que conuenia, para dar los combates, y tenían prouision los de dentro, para quinze meses, y no se podia sustentar el campo mucho tiempo, por la esterilidad que huuo en aquel año, siendo el exercito tan poderoso, y si entraua el Otoño, y después el invierno, sería muy peligrosa aquella estancia, para poder campar, por fer tantas, y tan espesas las acequias, y la tierra muy gruesa, y fuerte, y de grandes tremedales. Mayormente, que quedaua encerrado el campo en las crecientes de los rios, no teniendo puente Guadalquivir, y por fer Guadalentin malo de vadear. Fue de parecer el Duque de Cadiz, que dexando el Rey sus guarniciones contra Baça, se devia hazer la guerra en los Lugares que tenian los Moros entre Baça, y Almería, que acudian a dar fauor a los de Baça, y Guadix, pero el Comendador Mayor de León, que tenía tambien mucha autoridad con el Rey, en los mas arduos negocios de su Estado, y de la guerra, representaua mayores inconuenientes, si el Rey leuaua su campo, y así se dió luego orden en repartir las estancias, como para muy largo cerco. Auia en Baça tres principales Caudillos, y el mayor se llamaua Hacén el viejo, a quien todos obedecian, y era Alcaide de Baça, y el otro era Capitan de la gente de guerra, llamado Abdali, y el tercero era Hubea Alargan Alcaide de Cujar, que era muy esforçado Cauallero, y enpie el Duque de Cadiz la defenia, y guardaba la artilleria, ázia la parte de la sierra, con quatro mil de ca-

Al Mar-
ques de Ca-
diz se dió
título de
Duque

Paracres
del Duque
de Cadiz,
y del Comi-
dador Ma-
yor de León

Caudillos
principales
de Ba-

Rey Don Hernando II. el Catolico. 360

Los de Sevilla tenian el pendon del Rey D. Hernando el Santo.

cauallo, y ocho mil de pie, y aquella estaua mas apartada del Real mayor. En otra estancia, àzia la vega, muy cerca de las huertas que no se auian talado, estuuu la gente de Seuilla con el pendon del Rey Don Hernando el Santo, que tambien estaua muy desviada de su Real, y tenian seyçientos de caualllo, y ocho mil de pies; cuyo Capitan, era el Conde de Cifuentes Asistente de Seuilla. Huuo en el Real del Rey seys mil de caualllo, y gran numero de gente de pie de la Prouincia de Guipuzcua, Vizcaynos, Gallegos, y Asturianos, y estauan en el con sus compañías Don Alonso de Cardenas Maestre de Santiago, Don Rodrigo de Mendoza hijo del Cardenal, Don Pedro Hurtado de Mendoza tio de Don Rodrigo, el Conde de Tendilla, y Don Diego Hernandez de Cordoua, hijo mayor del Conde de Cabra, Don Alonso de Aguilas, y el Adelantado de la Andaluzia. Edificaronse nueue torres para resistir a las arremetidas, y combates de los de dentro, y fuellẽ cercando en torno de la Ciudad con cauas, y paliçadas, hasta la estancia del Duque de Cadiz; y los Moros de Canillás, y Freyla, y los del Castillo de Bençalema que estauan muy cerca, se dieron a partido, sin esperar el suceso de Baça. Huuo diuersas escaramuças, y fueron tan reñidas, que alguna dellas fue formada batalla, y en ella se recibió mucho daño de entrambas partes; y los cercados perdieron la mejor, y mayor parte de la caualleria que les quedaua. Era entrado el mes de Octubre, quando llegaron al Real Don Pedro Manrique Duque de Najara, Don Fadrique de Toledo Duque de Alua, que sucedió por este tiempo en el Estado Don Fadrique Enriquez Almirante de Castilla, y el Marques de Astorga, que lleuauan hasta dos mil de caualllo; y despues fue la Reyna con la Infante Doña Isabel, acompañada del Cardenal, y de otros Perlados, y llegó al Real a siete del mes de Nouiembre, en tiempo que a la gen-

Los q con sus compañías estauan con el Rey.

te de guerra iba faltando el dinero, mantenido, y vestido. Con esto, y so-
brar a los de dentro el bastimento, el Alcaide de aquella Ciudad, con trato, y concierto del Rey viejo, que estaua en Guadix, que tambien llamaron el Magal, entrego la Ciudad a quatro del mes de Deziembre, en tiempo que por ninguna fuerça, ni combate se pudiera entrar, que fue de gran admiracion, para los que lo vieron; y otro dia entraron el Rey, y la Reyna en la Ciudad con gran triumpho, y fiesta. Dieronse luego Pruna, Tabernas, y Serou, y otros muchos Lugares de las sierras de Filabres, y Baccar, que se entregaron en nombre del Rey al Conde de Tendilla, y no solo se concertó de entregar a Baça, pero tambien a Almeria, y Guadix, y fue el Rey Zagal desde Guadix a entregarsela, y llegando el Rey con su campo sobre Almeria, fue a darle la obediencia, y el Rey acompañado de los Grandes le salió a recibir, y le hizo mucha honra. Entregóse la Ciudad de Almeria a veynte y dos del mes de Deziembre, y alli se celebró la Fiesta de Naidad, del año de M. CCCC. XC. con grande solemnidad; y fueron el Rey, y la Reyna con su campo a Guadix, y entregóse por el Rey Zagal, y por sus Alcaydes la Ciudad, y Alcaçaba, y fuerças de Guadix. El postrero del mes de Deziembre se hizo el alarde de la gente que auia en el Real, y hallóse auer muerto desde el principio del cerco de Baça, hasta la entrega de Guadix, veynte mil hombres, y los diez y siete mil de dolencias, y del frio, y gran aspereza del Ibierno. Alcançóse esta vitoria marauillosamente, no por la fuerça y poderio humano, segun se vio, sino por Don y Gracia Divina, en tiempo que estauan en mas trabajo los que tenian cercada la Ciudad, que los de dentro; de tal manera se acobardaron, y entorpecieron los enemigos, que no solo rindieron a Baça, pero las otras dos Ciudades que auian menester otro

Año M.CCCC. XC.

Entrega de Baça, y como los Reyes entraron en ella.

Entrega de Almeria, y de Guadix.

Veyntemil hombres costó la vitoria de Baça, y Guadix.

tal

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCC.
XC.

Almúñe
car, y sa
labreña se
rindieron.

Notese
esto.

Francisco
Ramirez,
persona
importante
ísimas.

Muerte de
Don Gar-
cia de la
dila. de
fre de Ca.

tal exercito, y aparato de cerco, como el
pasado, hasta rendirlas: y tras ellas se
dieron Almúñecar, y la Villa, y fortaleza
de Salobreña, y otros muchos Lugares
de aquella tierra. Era Salobreña Lugar
muy famoso en los tiempos antiguos,
por la fortaleza, y estrateza del sitio, y
por la comodidad del comercio en la co-
sta del mar Iberico, en la region de los
Bailulos, llamados Penos, que se dixo
Selambinas de las mas señaladas cosas de
aquel Reyno, por ser la mas principal
fuercza que tenían los Moros pueita so-
bre la mar, y ser muy importante, para
recoger las compañías de gente de guer-
ra, que venían en socorro de los Moros
de allende, y tenerse en aquel tiempo por
inexpugnable. Hizieron los Reyes de
Granada tanta confianza desta fuerça,
que la reservaron para prision de sus hi-
jos, y hermanos, y de las personas de la
Casa Real: en cuyo combate hasta estir-
charla, y reducirla a que se rindiese al
Rey fue muy señalado el esfuerço, y con-
sejo de Francisco Ramirez de Madrid,
Capitan mayor de la artilleria: y en re-
muneracion de tan señalado seruicio el
Rey le hizo merced, que fuesse su Alcaý-
de, y tenedor de aquella fortaleza. Fue-
ron muy señalados en la batalla de Za-
mora, y hasta que se acabò la guerra de
Portugal, y en esta guerra sus seruicios:
de manera, que en la conquista del Rey-
no de Granada, estubo con el cargo de
Capitan de la artilleria en todos los Rea-
les, y ecerros, que el Rey touo sobre las
Ciudades, y Lugares, y Fortalezas, hasta
que todo el fue conquistado; y fue su in-
dustria, y valentia muy loada, así en la
tierra, como por mar, de que quedó
muy estimado entre todos los mejores
Capitanes, que huuo en España en su
tiempo.

EN el año pasado falleció Don Gar-
cia de Padilla, Maestre de Calatra-
ua, que sucedió en aquella dignidad al
Maestre Don Rodrigo Tellez Guisón, que
mataron los Moros en Loxa: y el Rey to-

mo luego en sí el Maestrado: y fue el
primero de los Maestrados, que tuuo
en administración, por concesion Apo-
stolica.

De los procesos, y autos que tru-

xo Juan Naucler, Embaxador del Rey de Napo-
les al Rey para justificar el rigor en que se proce-
dia por e contrario a los Barones de su Reyno, y del
sancioniento que el Rey touo: que fuesen por el
muertos, y perseguidos debajo de su fe, y
promessa. LXXXXII.



Staúan las cosas del Reyno
de Napoles por este tie-
po en tal estado, q se iba
y descubriendo, q la co-
seruacion de aquella casa,
solamente consistia en
el amparo, y favor, que aquellos Princi-
pes tuuiesen en el Rey de España: y no
le quedaua otro remedio ninguno de-
baxo del Cielo. Porque el deudo, y con-
federacion que el Rey de Napoles tenia
con Matias Rey de Vngria, y en la Ca-
sa de Milan, uo le era de ningún proue-
cho, ni fruto; mas de tener en vano nom-
bre de ser sus aliados, y confederados:
pues el vno tenia ordinaria guerra, y
muy peligrosa con el Turco, cuya pujan-
za no se podia resistir, sino con la ayuda,
y socorro general del Imperio, y de to-
da la Chriistianidad: y el Duque de Milan
tenia sus ordinarias contiendas, no solo
con la Señoria de Venecia, pero con otro
enemigo tambien vezino, y muy pode-
roso, que era el Rey de Francia. Auise
enemistado el Rey de Napoles con el
Papa Inocencio: auiendo se favoreci-
do tanto en las turbaciones que se si-
guieron en aquel Reyno, desde el prin-
cipio de su Reynado, de la confedera-
cion, y amistad de los Sumos Pontifi-
ces, y de la conformidad con la Sede A-
postolica, señaladamente en el tiempo
del Papa Sixto: y lo que fue la final per-
dicion, y desolacion de aquella Casa, ser el
Principe tan aborrecido de los Grandes
de su Reyno, por el rigor de que vñaron
con

En el Rey
de España
existia el
favor de el
de Napo-
les.

Contienda
ordina-
rias del
Duque de
Milan.

Mal va
del Rey, q
los Grãdes
aborrecen
con

Rey Don Hernando II el Catolico. 361

Riguroso con ellos, no solo el, mas el Duque de Calabria su hijo, a quien tuvieron por mas riguroso, y cruel. Pero el mayor peligro de todos, era tener muy descontento, y desdénado al Rey de España su primo, por auer sentido grauissimamente, el auer se procedido tan adelante, contra los Barones, debaxo de la palabra, y fe, que en su nombre les auia dado el Conde de Tendilla, contra los quales cada dia se executauan en las prisiones, escondidamente muy rigurosas sentencias de muerte. Dava este temor muy gran pena al Rey de Napoles, y reuia le en muy estrecho cuidado, considerando, que al recelo, que el tenia primero, que el Rey Don Iuan su tio, y despues el Rey de Castilla su hijo lleuauan puestos los ojos en aquel Reyno, como en propia joya, y herencia, y legítima sucesion suya, al qual mostrauan tener tanto derecho, y justicia, se juntaua este nuevo desgrado, y descontentamiento del Rey, en tiempo que yuan sus cosas en tanto aumento, y grandeza. Estaua con mayor temor quanto entendia, que la Reyna era la que le tenia por muy injuriada, y fundaua en esto, del quebrantamiento de su palabra, gran punto de honra. Mayormente, que le fue recueldado al Rey de Napoles, como era Principe estrañamente, atento a su estado, y que tenia muy secretas inteligencias con el colegio de los Cardenales, y en lo mas intimo de los negocios, que el Papa auia hecho grandes ofertas al Rey, le requeria, que tomase la empresa de conquistar aquel Reyno, pues el era verdadero Señor, y sucesor de la casa Real de Aragón. Era aquel Principe prudentissimo, dexado su gran valor a parte, y de mucho tiempo muy acollado, y amenazado de estos temores, y entendia, que si se dio buena maña en la conseruacion de aquel Reyno, todo el tiempo que Reynò el Rey Don Iuan su tio, aquello fue por ser el Rey tan guerreado, y perseguido por tantas partes, assi por los Reyes de Castilla, como por sus mismos subdi-

tos Catalanes, y Nauarros, y que agora era muy diferente tiempo, y se iba fundando casi vna nueva monarchia. Porque acabada la guerra de los Moros, que estaua tan en la mano de rematarle muy gloriosamente, que quedaua en que entender, a Principes tan poderosos, y vitoriosos? sino la empresa, y conquista de aquel Reyno? mayormente mostrando tanta sospecha del Rey de Napoles, como de Principe, que le inculpauan, que tenia sus tratos con el Rey de Francia, y aun con la casa de Granada, porque ofendiesen los Moros por su parte, y el Frances por lo de Rosellon, pues entre tanto que el Rey de España no se viese libre de tales vezinos, no podia poner la mano, ni auer veras el pensamiento, en las cosas de aquel Reyno. Entendiendo esto muy llanamente, como Principe de grande experiencia, y sagacidad, no hallaua otro recurso, sino sanear todas estas sospechas, y juntar nueuos vinculos de mayores prendas, con casamientos de la Infante Doña Iuana su hija, y sobrina del Rey, con el Principe Don Iuan, y del Principe de Capua su nieto, con la Infante Doña Isabel, como ya estaua tratado, y quando aquel no pudiese ser, con alguna de las Infantes sus hermanas. Pero en el casamiento del Principe de Castilla, como dicho es, defengañò presto el Rey a la Reyna su hermana, diziendole claramente, que a su estado cumplia mucho tener otras plasticas, y que ella en buen hora tratase lo de su hija con Philippo, Archiduque de Austria, hijo del Rey de Romanos, sobre lo qual fue en este tiempo Embaxador a Napoles. Restaua por vltimo remedio de aquella casa, que se concluyesse el matrimonio del Principe de Capua, con vna de las Infantes de Castilla, y de Aragón, y como para tratarlo, conuenia sanear primero todos los enojos y sospechas, que auia entre estos Principes, hizo el Rey de Napoles para esto, eleccion de vn Ca-

Año
M.CCCC.
XC.

Sospecha
q de Rey
de Napo-
le se tuuo

Recurso
del Rey de
Napoles, y
casamien-
tos que se
monicron.

Prudente
preuenciõ
del Rey de
Napoles.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
XC.

Las justifi-
caciones
del Rey de
Napoles
no satisfie-
ren al de
España.

Venida de
Juan Nau-
clero en
daño del
Papa.

Respuesta
del Duque
de Cala-
bria.

uallero gran criado, y seruidor suyo, que era natural de Sicilia, y vasallo del Rey, aunque Alfonso de Palencia dize, que era Valenciano, de quien se tenia mucho credito por ambos Reyes, y era muy gran cortesano, y muy diestro en tales negociaciones como estas, que se llamaua Don Iuan de Gallano, a quien el Rey tenia mucha aficion, por ser Cauallero de mucho seso, y cortesania. En las justificaciones, que el Rey de Napoles auia hecho con el Rey, no parecian al Rey de España las razones tan suficientes, y bastantes, que lo hecho no cargase mucho sobre su honra, por la fè, y palabra, que se auia dado al Papa, por los Barones de su parte, ni se probaua, que justamente pudo el Rey de Napoles prender, y atormentar, y dar la muerte a muchos de ellos, y para mas justificarle con el Rey, y persuadirle, que estaua libre de toda obligacion, auia embiado con vn Embaxador suyo, que se llamaua Iuan Nauclero los procellos con las confesiones de todos, y otros muchos autos en aueriguacion de sus segundos yerros, y notoria rebelion. Auiafe hecho muy grande instancia por el Papa, que el Rey de España diese orden sobre el cumplimiento de la capitulacion otorgada al tiempo de la paz, especialmente sobre el censo que el Papa pidia, y tratandose por los Embaxadores de España, y Milan con el Duque de Calabria, para que lo alientado fè cumpliesse, como era el que principalmente fue la causa de tanta turbacion, y tenia mucha gana de executar su yra, y vengança contra los Barones, respondia, que el Rey su padre perderia antes el Reyno, que pagase vn quarin del censo, porque no lo deuia, y el Papa insistia en aunar, que el Conde de Tendilla, y Don Iuan de Gallano auian prometido, y asegurado en nombre del Rey, y Reyna de Castilla, el asienso de aquella concordia. Pero el Rey de Napoles por su parte pretendia, que nunca los Barones, que estauan presos en

este tiempo, entraron en el beneficio de aquella paz, sino que se reduxeron con pura fuerza, y en este punto escribua lo mas principal de la diferencia, que por esta causa auia entre estos Principes. Para fundar mejor su intencion pretendia el Rey de Napoles, que el Rey, y Reyna de España, y los otros Principes fus confederados no se nombrauan en la Capitulation de la paz con el Papa Innocencio, sino en tres articulos, y que en aquellos concurría obligacion. Estos dezia ser, lo primero que el Rey de Napoles no vexasse al Papa, ni le mouiesse guerra, y que si la Ciudad del Aguila, que se auia rebelado, se reduxesse, no le hiziesse daño a los vezinos, y lo tercero, que los Barones fuesen bien tratados, y que no procediesse contra ellos, salvo si de nueuo cometiesen alguna cosa contra el Rey, y que despues se añadieron otras cosas, en que no consintieron los aseguradores de la paz. Que en lo que tocaba al censo, y en la obediencia, no estauan nombrados, ni en fin de la Capitulation auia Capitulo, que lo incluyesie todo, ni pudiesse obligacion general, y que aquello no fue sin fundamento, porque no se deuieran olvidar las fianças en ninguno, si las quisieran obligar. Pero como lo del censo era cosa civil, no se declaró en los Capítulos, que dello hablaban, mayormente, que su Santidad tenia por remedio, sus excomuniones, y censuras. Afirmaua, que los otros Capítulos, adonde se nombrauan los fiadores, concurría peligro, que con animo de vengança no padeciesen los que auian deserruido a la vna parte, y a la otra, y alli fue necesaria la obligacion, por causade remouer toda ira, y que esto bien lo sabia el Conde de Tendilla. Ayudauale tambien el Rey de Napoles de vna bula, que auian concedido el Papa Sixto, y dezia, que el bien auia entendido, que si se fomentara al Papa en tantas menudencias, no le auia de perdonar ninguna, y aquello le honrara sido mayor guerra, q la que tenia, porque el sabia, que el Rey, y

Preuision
del Rey de
Napoles.

De lo que
el Rey de
Napoles se
ayuda.

Rey.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 362

Reyna de España no auian de faltar en cosa que prometiessen, ni el los pusiera en aquella obligacion, por todo el Mundo, y por esto pasó los Capítulos de la paz en aquella forma, que no quedassen obligados, sino en aquello, que el entendia cumplir a la letra, sin faltar en vn punto. Que de lo que no deliberara guardar, rompiera antes el asiento de la concordia, que admitir la por tal manera, y si el Papa no miró en esto, por esso no deuia valer menos su razon, y derecho, y assi el entendia, que el Rey, y la Reyna de España no quedaron obligados, sino en los tres Capítulos, porque si el hiziera la paz con animo de obligar los en los otros, el pagara el censo, y lo cumpliera todo, y si se pretendia, que huuo despues otra Capitulacion, afirmaua, que la estendió el Papa a su modo, y no por la forma acordada, y que aquello no se rectificó. Concluyóse en esta parte que si el Rey, y Reyna de España sus hermanos no auian de faltar a su honra, y reputacion, y credito, tampoco se deuia hazer a ciegas lo que el Papa queria tan voluntariamente, pues el Papa iba tramando por auer estado para su hijo. En esto estaua la contienda entre estos Principes, en fin del mes de Noviembre del año de M.CCCC.L.XXX.VII. de que conuino hazer tan particular relacion en este lugar, para mayor noticia de las cosas que despues sucedieron, de que se hara mencion en la Historia del Rey Don Hernando el Catolico. Como no se satisfizieron el Rey, y la Reyna destas justificaciones, fundadas con tanta fortaleza, siempre perseverauan en su quexa, y eran por esta causa muy requeridos, y solicitados por el remedio, por parte del Papa, y de los Barones abfentes, y de los que estauan en muy dura prision, y Juan descubriendo cada dia

todos aquellos procellos, y informaciones, que el Embaxador Iuan Nauclero truxo de Napoles, para que el Rey, y la Reyna no tuuiesen el mismo sentimiento, y quexa que antes, y por esto el principal intento de Don Iuan de Gallano, como muy diestro, y buen artifice de aquel menester, fue desuiar todas las malas informaciones, que el Rey tenia sobre la diferencia del Pontifice, y declararle el concepto que se tenia en toda Italia, de que el Rey de España no desleuaua el bien, y conseruacion del Rey su primo, ni de su casa, y que no auia entre ellos aquel amor, y beneuolencia, que deuia entre Principes, que tenian entre si tanta obligacion, y deudo, y que para que aquello fuesse, y durasse, auia muy buenos terceros, y que en lo que publicauan de lo que allá passaua, solian dexar de referir buena parte de las justificaciones, y defensas, y por ventura todos, y plugiessen a Dios, que no añadiessen ponçoña. Tuuo este Embaxador diuerfas horas, y Lugares en publico, y en secreto, para disponer con el Rey esta materia, y encaminarla como le pareció, que còuenia a su cargo, y a la cònfianza, que entrambos Principes hazian del, y entendió, que era bien menester vsar de toda cautela, y de mucha disimulacion, y paciencia, porque en lugar de hallar al Rey mejor informado, para lo que cumplia al Rey de Napoles, le vio muy tibio, y de mal gesto en aquellas pláticas, y mucho mas a la Reyna, y por aquel camino, a los que tratan de las cosas del estado, pero el no dexó poco a poco de ir ganando credito, y lugar. Fue esta vna gran porfia de vn muy diestro, y platico Embaxador, con vn Principe muy cursado, en semeiante negociaciò, y porque de ella se siguió, assegurar se mas el Rey de Napoles, y no preuenirse del remedio, como le conuenia, no sera ageno de lo que se pretende, poner sus demandas, y respuestas, señaladamente por ser temores, y suspetchas entre Principes tan deudos, y de vna misma casa, en hecho de tanta importancia, de donde se siguieron tantas turbacio-

Año
M.CCCC
XC.

Intento de
Obstante
Gallano y
lo que di-
xo a los
Reyes.

Paciencia
del Emba-
xador y
biexa del
Rey.

Prudencia
grande.

Conclusiõ
del Rey de
de Napo-
les.

Venida de
Don Iuan
y Reyna
Gallano a
Cordoua.

por el mes de Mayo del año pasado de M.CCCC.LXXXIX. No bastaron

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
XC.

*Quevas q
tenia el de
Napoles y
respuesta
del Rey.*

nes, y guerras, y la perdicion de aquellos Principes, que eran de la casa Real de Aragón. Començo Don Juan de Gallano, a tundar las quevas, que el Rey de Napoles tenia del Rey su hermano, y la principal era, que porque daua mas fe al Papa, que a lo que el dezia? pues no le auia de dezir vna mentira por vn Reyno? y le era mas caro el honor del Rey, que el suyo proprio? A esto le respondió el Rey muy dulcemente, que entre los dos el daria mas credito en sus cosas, al Rey su hermano, que al Papa, porque el Papa era parte sin otro ningun respeto, que el suyo proprio, y dado que el Rey su hermano era la otra parte tenia respeto a el, no menos caro, que el proprio, pero el Papa tenia por si vn testimonio, y de mas credito, por ser de vasallo del Rey. q era el Còde de Tenedilla, q afirmaua q a todo su entèdimiètro, eran el Rey, y la Reyna sus Señores obligados a remediar las muertes, y vexaciones, que se hazian cada dia a los Barones, que debaxo de su fè, y palabra se pusieron en poder del Rey de Napoles, teniendose por assegurados, y el los perseguia afirmando, que auian tornado a conspirar contra el. Era otra queva muy formada, que porq romauan usadia muchos de los del Consejo del Rey, a prouocar su animo, a descontentamiento del Rey de Napoles, con dezirle sueños, y fantasias, y ficciones: dando el Rey fè a ello, porque no queria llegar a la verdadera prouea, pues descubriendo la verdad, merecian ser reprimidos tales zizañadores, y deua perder el mal concepto del Rey su hermano, y destas cosas tenia muy turbado el Rey de Napoles el entendimiento, como Principe que jantia a ninguno auia caydo en falta, y que tenia tanto punto de honra en su cabeça, y quanto mas lo era afrenta afirmar, que saltara al Rey al qual estimaua, como a cabeça de su Casa. A esto le respondió el Rey, que si el fuera amigo de tales reportes, quando el Papa le requiriera que comiesse la empresa del Reyno, no le huuiera dado tal respuesta co-

mo le diò, y era verdad, que algun tiempo estubo vn poco turbado, creyendo, que el Rey su hermano, y el Duque de Calabria su hijo entendian en fauorecer, y leuantar en alto al Marques de Girachi, y tras esto añadió el Rey: Yo amo mucho al Rey mi hermano, y al Duque de Calabria su hijo, y deseo aquel bien para ellos, que para mi. Quando han estado en necesidad, se les diò por la mar lo que pidieron, y por la tierra lo que se pudo de Sicilia, y de embaxadas, y a vos lo sabeys. De que se puede quejar de mi el Rey mi hermano, ni el Duque? que todo quanto fue posible se hizo. Mas el Rey mi hermano, quando se vea en la necesidad, se somete, se abaxa, y promete quanto le viene a la boca, y por poca que este prospero se oluida, y se desconoce. Mientras el estaua en sus trabajos, no me curaua yo de nada, mas despues que està en prosperidad, quisiera yo que tuuiera mas euenia con acrecentar la casa a la Reyna mi hermana, y a la Infante su hija, y por aquí disimulò el Rey todos sus fines, y sanco las quevas, dando a entender, que lo auia por la Reyna su hermana, porque la amaua en gran manera, por no le quedar otro hermano de la parte de su padre que tanto valiesse, ni tanto le amasse, y con esto quedò muy satisfecho el Embaxador, y diò a entender al Rey de Napoles, quan en la mano tenia el remedio, y que no se auia de derramar fuera de su Casa, pues lo auia de expendir con su nuèger, y con su hija. Tras esto diò el Rey muy dulces palabras, y ofrecia, que en las diferencias del Papa ayudaria a dar forma, como saliesse de la obligacion. Despues de muchas platicas dixo el Rey: Don Juan, no fuera bueno, que el Rey mi hermano, al qual sabeys vos, como en sus trabajos auemos ayudado, despues que està prospero mas ha de dos años, en esta mi necesidad que traygo guerra continua con los Moros, sino queria que comiesse la empresa del Reyno, embiarmos a hazer qualquier oferta mo-

*Palabras
expresas
del Rey.*

170

*Tambien
palabras
del Rey.*

trar

Rey Don Hernando II. el Catolico. 363

Año
M.CCCC.
XC.

trar que tieche cuydado, de mi trabajo, y gana de me ayudar, aunque no lo hizielie: Que no parece sino que se ha apartado de mi en toda correspondencia, y demostracion de amor, y despues quando estara en necesidad, lo que Dios no quiera, luego se prostrará, è luego es el mas coriès del mundo. Ca yo tengo arto que dar razon por èl, quando me dizen esto, y me lo echan en rostro. A todas cosas quiere el Rey mi hermano, que hombre estè prompto a tornar por èl, y el quando puede, y quando debria, no se acuerda de ninguno. Acabada esta razon, callò el Embaxador vn poco, y a la verdad auia bien que pensar, porque el Rey de Napoles, no solamente estaua notado desta, como el Rey dezia, pero aun infamado, que secretamente sedaua por orden suya, fauor a los Moros del Reyno de Granada, para que durasse, aquella contienda, y nunca se feneciesse, y que los hizo proueer de armas, lo que yo no osaria afirmar, mas de auer se le reprochado por parte de los Barones, que eran sus rebeldes, como se dira en su lugar. Salid el Embaxador a esto con vna aguda respuesta y general, y dixo: Pudria ser, que esto no fuese falta de voluntad, mas es fuerte cosa vn Principe estar en continuo temor de ser notado, haziendo, y no haziendo, y así las mas vezes se inclina a no hazer, esperando ocaſion, que declare su animo sincero, como yo creo que lo tiene con vuestra Magestad; y por ventura sera este el tiempo, que apartando todas estas sombras, cada vno haga de su propia voluntad, lo que deua con el otro. Vi- niendo a lo del matrimonio, que era con que se soldauan todas las sospechas, pretendia el Rey de Napoles, que se dielie la Infante Doña Iuana al Princi- pe de Capua su nieto, y era en sazón, que serrataua de dar a la Infante Doña Ma- ria, que era la tercera al Archiduque de Austria, y con el matrimonio de la Infan- te Doña Iuana, parecia al Rey de Na-

poles, que no solo se remouian aquellas tibiezas, y sospechas, pero se allega- ua, quanto humanamente podia ser, la succion de aquellos Principes en su Rey- no, y se confirmauan las fuerças del con- tra todas las potencias de Italia, y contra otro qualquier auersario extranjero, aunque fuese el Rey de Francia. Pero esto del matrimonio no se estrechaua tanto, ni otra cosa de grande importan- cia, hasta acabar de sanear todos los eno- jos, y recelos passados, y en esto ponía tanta fuerça el Rey de Napoles, como aquel que conocia, que toda su salud, y la saluacion de su Reyno, pendia del Rey de España, como ello era. Mas auia en esto arta dificultad, señaladamente de parte de la Reyna, que por respeto de ser Christianissima, y tener gran deuocion al Papa, y a la Sede Apostolica, y esperar della grandes beneficios en sus Reynos, no se declaraua a dar descontentamien- to al Papa. Aunque en esta sazón estauan el Rey, y la Reyna con algun desgrado del Papa, por auer creado muchos Car- denales Franceses, y Genoueses, que to- dos eran auidos por Franceses. Trataua- se en esta coyuntura muy estrechamen- te, el matrimonio de la Infante Doña Ila- bel, con el Principe Don Alonso de Por- tugal; y aunque parecia estar muy cerca de concluirse, ponian generalmente gran duda en èl, porque la Infante se auia cria- do en tan gran Estado, que no se podian persuadir en Castilla, que casase con otro Principe, sino con el Rey de Francia, y aun se entendia, que la Infante estaua con poco contentamiento del matrimonio de Portugal, y como era la mas amada, y fauorecida de sus padres, no le podia creer, que en cosa, en que tanto ibala forçassen, y en esto ponía el Rey de Na- poles algunas confianças, y se iba dete- niendo en no estrechar el matrimonio de la Infante Doña Iuana. Mayoromen- te, que el Rey de Portugal auia rehusa- do tres cosas que se le pidian por el ma- trimonio de la Infante Doña Ilabel, que

*Discu-
tad en el
intento del
Rey de Na-
poles.*

*Tratase
del casa-
miento de
la Infante
Doña Ila-
bel con el
Principe
de Portu-
gal.*

*Lo q̄ rehu-
sa el Prin-
cipe de Por-
tugal.*

*Sospecha
del Rey de
Napoles
tuuo.*

*Palabras
de el Em-
baxador
de Napoles
al Rey.*

Año
M.CCCC.
XC.
segunda de lo
que se le po
des

eran entregar la monja Doña Juana, aun-
que no mostrauan el Rey, y la Reyna ha-
zer mucho caso desto, y el venir el a vis-
tas, ó que el Principe su hijo viniese a la
Corte del Rey, y el Rey de Portugal no
queria, sino que la Infante fuesse, por-
que estando mas desconfiados, el se ven-
dria a ver con el Rey, y con la Reyna, con
diez de mulas, a correr monte, y fue em-
biado con esto de Portugal Diego de
Tayde. Era cierto, que de ninguna co-
sa estauan mas lexos el Rey, y la Reyna,
que en pensar de dar ninguna de las In-
fantes al Principe de Capua, porque aque-
lla casa no les podia estar mas obligada,
y prendada, de lo que la tenian, pendien-
do de su fuor lo remedio, y a las Infan-
tes guardauan las, para que con sus ma-
trimonios, se aliasen en muy estrecha
confederacion, con las casas de Austria,
y de Inglaterra. y aun con la de Francia,
si les estuiesse bien. Pero Don Juan de
Gallano se partiò tan contento, como si
se huiera alssentado todo lo que preten-
dia, y passando a Valencia, murió en el

Muerte de camino. Mas assi como no desconfiauan al
Don Juan Rey de Napoles, que no se le daria vna
Gallano. de las Infantes, para el Principe su nieto,
y le dauan buenas palabras dello, y a la
Reyna su hermana, assi por otra parte

Embaxa-
da de los
Reyes.
Roma.

procurauan de remouer las diferencias,
que aquel Principe tenia con el Ponti-
fice, porque de alli no les resultasse al-
gun inconueniente, y embiaron a Roma
vna embaxada, para solo este efecto, y
para ella nombraron a Don Alonso de
Silua hermano del Conde de Gifuentes,
que era vn Cavallero tan bastante, para
esta, y otra negociacion de mayor impor-
tancia, que no se pudo hazer mejor ele-
cion, y embiaron con el, al Licenciado
Pedro de Frias.

De la concordia, que se tomó con

el Rey Abohardilles el Zagal, y de las amenazas,
que hazia el Soldan de Babilonia, porque
se desistiesse de hazer la guerra a los
Moros, L. XX. X. I. I.



VE TAN GRAN-
de la prosperidad, que
sobrecuino en las cosas
de la conquista del Rey
no de Granada que ma-
rauillosamente pare-
cio ponerse aquel Rey-
no en las manos del Rey, quedando aun al
mayor fuerza del por sojuzgar. Succedio
de manera, que estando aun las Ciudades
de Almeria, Baza, y Guadix, y Almuñe-
car, con todas las Alpuixarras en poder del
Rey Abohardilles el Zagal, tio del Rey
Boabdili, que tan gran enemigo auia si-
do en toda la guerra pasada, y tan terri-
ble aduersario, y venturoso en todo lo que
emprendia, este en vn dia lo puso todo en
la obediencia del Rey, sin entredarse la
causa de su miedo, y conardia nunca vista
del Rey.

en el. Por otra parte Boabdili, que se tenia
por vasallo del Rey, y con su autoridad,
y socorro se sustentaua en la Ciudad de
Granada, era aborrecido de los mas, y es-
taua encerrado en el Albayzin, y anima-
ua, al Rey, que perseuerasse en el cerco de
Baza, y los Caudillos, y el Regimiento de
Granada durauan en su obstinacion, y el
mismo Boabdili, y assi se conuirtieron con-
tra ellos todas las fuerzas, y poder del Rey.
De fuerte, que por don, y beneficio diuino,
se fue a consumir, y perder aquel Reyno,
que estaua en poder de infieles, y fue se
acabando con disension, y discordia de sus
Principes, que es la que acabò grandes im-
perios, y Reynos. Despues que el Rey viejo
entregò la Ciudad, y alcaçaba, y fuerzas
de Guadix, y el Rey dexò en ellas su guar-
nicion, estaua aun ferera la còcordia que
se auia tomado con el Rey Moro, cuyo
Ministro, y mediano fue Don Guierre de
Cardenas Comendador mayor de Leon,
fue assi asseñado, que los Moros queda-
sen en sus haciendas, y habitassen fuera
de los muros de las Ciudades, y dexas-
sen las fortalezas, y el Rey Moro quedas-
se Señor de Fandarax, que era vna Villa
fuerte, con otros Lugares, y alquerias de
su comarca en el Alpuixarra. Con esto se

Abohar-
dilles puso
quanto po-
dió en esta
la obediencia
causa de su
miedo, y con-
ardia nunca
vista del Rey.

Fuerzas
de la dis-
cordia, y
asiento q
se tomó co
los Moros

Rey Don Hernando II. el Catolico. 364

llo el Rey de Guadix vn Sabado a dos de Enero deste año, y se vino a laen , y por Ecija se fue a Seuilla, con la mayor honra, y gloria, q se alcanço por ningun Rey de Castilla, despues del Rey D. Hernando el Santo, con victoria de tales Ciudades conquistadas con tanto valor, y poder en vn dia , auiendo durado con su exercito en esta entrada siete meses. Antes que saliesse de la Ciudad de Ecija , a doze del mes de Hebrero, porque se auia tomado por el Rey, y la Reyna cierto assienço con Don Alonso Enriquez Almirante de Castilla, sobre la merced, que se le auia de hazer por la Villa de Simancas, y por el fallecimiento del Almirante no pudo venir en efeto, se concertaron con el Almirante Don Fadrique su hijo , que entregasse la Villa, y fortaleza de Simancas dentro de treynta dias, entregandole la persona, que las fuesse a recibir por el Rey, los privilegios de trezientas mil marauedis de juro, y mas nueue quentos de marauedis, pero en caso, que se cumpliesse lo acordado con el Almirante Don Alonso , el Almirante D. Fadrique auia de boluer el juro, y aquellos quentos de marauedis. Quedauanle al Rey Zagal dos mil vassallos con sus rentas, y sobre lo que rentasen se le auia de dar de rera hasta quatro quentos. La fama desta guerra, y de las victorias del Rey, fue por todo el Oriente , y puso en gran tristeza, y quebrantò toda la Morisma, y el Soldà de Babylonia en vengança dello, amenazaua passar cò todo rigor a perseguir los Christianos , q habitauan en Egipto, y Suria, y mandar derribar los Templos, y Iglesias, q auia en su Reyno, hasta destruyr el Sepulchro Santo de Ierusalè, cosa q en solo pensarlo, puso al Rey, y a la Reyna en mucha aficcion, y cuydado. Pero antes de executar lo, el Soldan embiò sus Embaxadores al Papa, y al Rey de Napoles, y con ellos amenazaua, que lo pondria en obra ; si los Reyes de España no alçasen la mano de perseguir por las armas a los Moros, que estauan en Granada, y en su Reyno, y de lo mismo embiò a

aduertir al Rey, cò vn Religioso llamado Año Fray Antonio de Millà de la Ordè de S. M. CCCC. Francisco, Guardia del Monesterio de Ierusalè. Cò este Religioso el Rey de Napoles, q estaua còfederado con el Soldà, contra el Turco, auisò al Rey, que por el mismo Guardià, y por otro Embaxador del Soldan Mameluco le hazia saber , que el Rey de Granada por diuersas letràs, y Embaxadores se le auia embiado muchas vezes a quexar de la guerra , q el Rey le mandaua hazer, y q pues el guardaua en paz, y justicia, y debaxo de toda seguridad las Iglesias, y Monesterios, y Lugares santos, y Religiosos, y a todos los Christianos, que uiuian en su señorio, y mandaua guardar la fe, y saluo còduto, q daria a los peregrinos, de qualquier estado, de confesion que fuesen, q iban a visitar el Santo Sepulchro de nuestro Redemptor Iesu Christo, y los otros Lugares Sagrados, le rogaua q cesariuiesse al Rey de España, q cessasse de hazer la guerra a los Muros del Reyno de Granada ; y les diesse paz, porque si asi no lo hazia, procederia contra todos los Lugares santos, y contra los Religiosos, y Monjes, q morauan en los desiertos de Egipto, q eran muchos, y contra todos los Christianos, y haria quantos daños pudiesse. No es de marauillar, que aquel Pagano procediesse por este camino a pedimiento, y ruego de los Moros q estaua en su perdiciò, por la empresa, q el Rey auia tomado de destruyr aquel Rey, no, q quedauan en Europa en los últimos fines del Occidente, en poder de infieles, pero causa mucha admiracion ver el termino de q vsò el Rey de Napoles con el Rey, siendo aquel Principe de los mas prudentes, y sabios, q huuò en aquellos tiempos, y q por sustentarle en su Reyno, y defenderle en èl de sus rebeldes, raras vezes hizo guerra a los Sumos Pontifices, y a la misma Ciudad de Roma, y a todo el còlido de la Iglesia, y por la misma causa puso tanta turbacion, y guerra en toda Italia, y que fue infamado de auer dado fauor, y armas a los Moros, para que se sustentasen

El Rey entrò con grande triunfo en Seuilla.

Concierto enure el Rey, y el Almirante de Castilla

El Soldan de Babylonia amenazò a los Christianos.

Embaxada del Soldà al Rey, y auiso que le dio el de Napoles.

Muchos Monges auia en los desiertos de Egipto.

Turbaciò causada por el Rey de Napoles.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
XC.

Artificio
del de Na
pales, y
prudencia del
Rey.

Mucha
honra se
hizo al
Guardia
de Ierusa
lem.

Embaxa
da del Rey
al Soldan.

Va'or del
Rey D. Iuan
de Portu
gal.

sen en aquel Reyno, porque el Rey no de
xalle de tener aquel enemigo tan vezino,
pues de la misma manera, que si él estu
uiera en la India, y no supiera, que gen
tes eran los Moros, y Christianos, así pe
dia al Rey su hermano, que le hiziese sa
ber las causas, q̄ tenia para mandar hazer
aquella guerra contra el Rey de Grana
da. Tan falso andaua con el Rey, sabiendo
que le entendian, y así con la misma dis
simulació le dio el Rey tan particular cues
ta, y razon de las causas, q̄ justificauan a
quella empresa, como si huiera de ser
ante juez competente, ó la huiera de
dar al mismo Soldan, reduziendo a la me
morja las guerras passadas, desde que los
Moros entraron en España, y la sojuzga
ron tiranicamente, y desde el principio
del Reyno, q̄ le fundo en Asturias por el
Rey Don Pelayo. Hizose al Guardian mu
cha honra, y cortesia, y tambien se procu
rò, que el Soldan fuesse informado del
buen tractamiento, q̄ se hazia a los Moros,
q̄ le reduzian a su obediencia, en aquella
guerra, y a los que estauan en sus Reynos,
porque por esta causa, no le hiziciele algu
na nouedad, ni vasse de rigor contra los
Christianos, que estauan en su Señorío, y
despidióse aquel Religioso de la Reyna
en Iacon, en principio del mes de Setie
nbre del año passado, y después fue embia
do por Embaxador al Soldan, por esta cau
sa, Pedro Martyr de Angleria.

Del matrimonio del Principe D.

Alonso de Portugal, con la Infante Dña
Isabel, de Castilla, y Aragon.
LXX XIII.



Por el Rey D. Iuan de Portu
gal fue vn Principe de
muy gran valor, si lo ha
tio en sus tiempos, y de
muy grandes pensamien
tos, y seña en gr̄a. nate
ra, q̄ el matrimonio del Principe D. Alon
so su hijo no se efectuasse con la Infante
Dña Isabel, la mayor de las Infantes hi

jas del Rey, y muy excelente Princefa, y
tobre todas querida, y favorecida de sus
padres. Fundada en esto mucho pundo
nos, porque el Rey, y la Reyna desbata
ron lo que estaua acordado, y quisieron
que se hiziera el matrimonio con vna de
las Infantes sus hermanas. De allí se en
tendió, q̄ auia resuelto toda la perfec
cion de la casa de Bregança, y las muer
tes de los Duques de Guimaraes, y Vi
seo, y como tenia en su poder a Dña Iua
na su prima, segun era determinado en
sus enclas, y aliuo, y el odio que auia con
cebido al Rey, y a la Reyna, que auia con
seguido por cierto, que remonara algu
na gran nouedad, y así vinieron, en que
el matrimonio se efectuasse, y tambien
porque la Reyna amaua tanto a su hija,
que la quiso antes Reyna de Portugal, q̄
casarla con el mayor Principe de la Chri
stianidad, pues con ninguno tuera tan ser
uida, y acatada, mayormente, que ya el
Rey de Francia procuraua de casar cō la
Duquesa de Bretaña, por juntar aquel Es
tado cō su Reyno, y a la Infante no la qui
sieron dar al Rey de Romanos, como se
ha referido, y tuuierō fin de casar a la In
fante Dña Iuana con Philipo Archidu
que de Austria. Para concertar lo deste
matrimonio vinieron a Seuilla Don Hern
nando de Silueyra, y el Cancellor mayor
de Portugal, y el desposorio se celebrò
en Seuilla con grandes fiestas, a diez y
ocho del mes de Abril, y huuo entre las
de Portu
gal con Do
ña Isabel
Infante de
Castilla, y
Aragon.

De las entradas que el Rey hizo

en la reza de Granada, y de la reuolucion de los
Moros vassallos del Rey Zagaly de suida
a alitunde. LXXV.

Rey Don Hernando II el Catolico. 365



Cabadas las fiestas del des-
posorio de la Infante Do-
ña Isabel, embio a reque-
rir el Rey a los caudillos,
y regimiento de la Ciudad
de Granada, que le entre-

gassen las armas, y se le rindiessen, y ofe-
ciales, q serian tratados como los otros, q

se auian puesto en su obediencia, y en a-
quel tiempo estaua el Rey Boabdili encer-

rado en el Albayzin. Respondieron los
Moros, que antes moririan que rendir la

Ciudad, y con esta respuesta embiaron a
Seuilla a su Alguazil Aben Cónixa, y lue-

go se mandò juntar toda la gente de la
Andaluzia, y Estremadura, y de la Pro-

uincia de Leon, y salió el Rey de Seuilla
a diez de Mayo, y con el Principe entrò

en la vega, a donde estuuieron algunos
dias talandò, y la Reyna quedó en Mo-

elin. Fue a esta tala el caudillo, y Algu-
azil de Baga, como vasallo del Rey, con

ciento, y cinquenta ginetes, y tambien
fue el Rey Moro el Zagal con dozientos

de cavallo, y fueronse a poner en los pas-
sos mas peligrosos, y euieron algunas es-

caramuças bien cerca de la Ciudad, y los
Moros recibieron mucho daño de la ta-

la. Hallaronse en esta entrada de los
Grandes de aquellos Reynos el Maestre

de Santiago, los Arçobispos de Toledo,
y Seuilla, los Duques de Medina Sido-

nia, Cadiz, y Escalona, Don Alonso de A-
guilar, los Adelantados de la Andaluzia,

y Murcia, y Don Gutierre de Cardenas
Comendador Mayor de Leon, y al Du-

que de Escalona hirieron en vna esca-
ramuça muy mal en vn brazo, al passar

de vna cequia, de que quedó lisiado. Fue
en aquella entrada armado Cavallero el

Principe Don Iuan por el Rey su padre,
y fueron sus padrinos los Duques de Ca-

diz, y de Medina Sidonia, y en esta en-
trada quando el Rey basteece el Castillo de

Alhendin, que se tenia por los Christian-
nos por vn Alcayde Moro, y entregose

enõnces al Rey, y dexò en el vn Alcay-
de con dozientos soldados, y el Rey se

boluiò a Cordoua hecha la tala, y dexò

por Capitan General de la frontera al Du-

que de Escalona. Salieron el Rey Boab-
dili, y los Moros de Granada, buelto e

el Rey de la tala, a cercar el Castillo de Al-

hendin, y estuuieron quatro dias sobre

el, y por la diuision, y mala orden que hu-

uo, entre los que estauan en su defen-
sa se rindieron muy vilmente, y los Moros

derribaron el Castillo, porque era muy
gran padrastro, para la Ciudad. Por este

mismo tiempo, tomado Alhendin por

los Moros, se alçaron los de Guadix, que

tenian ordenado de matar a los Chris-

tianos, que estauan en la fortaleza, y de

apoderarse della, y de la Ciudad, y algu-

nos dellos lo reuelaron al Duque de Es-

calona, y passò con dos mil de cavallo, y

mucha gente de pie, con voz que iba a

Fandarax, contra los Lugares que se auia

rebelado contra el Zagal, porque casi se

le rebelaron todos, y aposentose el Du-

que vna noche cerca de la fortaleza de

Guadix, y puso gente dentro, y baste-

ciola muy bien. Otro dia hizo salir los

Moros de la Ciudad, para que hiziesse

alarde, y quando estuuieron fuera, les ce-

rraron las puertas, y assi quedó libre de

áquel peligro. Saliò el Rey otra vez de

Cordoua para entrar en la vega de Gra-

Año
M.CCCC.
XC.

El Duque
de Escalo-
na Capita
General
en la fronte
ra de Gra-
nada.

Rebeliõ de
Guadix.

Tala en la
vega de
Granada,
y cobate de
Salobreña

Resoluciõ
de los Mo-
ros de Gra-
nada, y la
que el Rey
tomò.

Grandes
fueron con
el Rey a
Granada.

Al Princi-
pe D. Iuan
arçobis-
pado Ca-
uallero su
padre.

Lib. XX. de los Anales.

Año focorrerla por mar, y púsose en el pe-
 ñon, que está dentro en la mar, cerca de
 la Villa, y cada vez, que el Rey, y los Mo-
 ros de Granada dauan el combate a la
 fortaleza, el con la gente, que con él esta-
 ua, así en el peñon, como en los nauios,
 salia a dar en el Real, y gēte del Rey Boab-
 dili, y por esta causa cessaua el comba-
 te. Tenia en la defenſa de la fortaleza en
 su lugar a Hernando del Pulgar, no el
 que fue Autor de la Historia deſtos Prin-
 cipes, ſino vn muy valiente Capitan, que
 hizo cosas muy ſeñaladas en esta guerra,
 y con el focorro, que llegó tan a tiempo
 por mar, y por estar aquella fuerça a gran
 recaudo, se defendió de tan furioso acom-
 etimiento, hasta que el Rey entrò po-
 derosamente por la vega de Granada, y
 el Rey Boabdili, y los Moros alçaron el
 cerco, y fue la fortaleza focorrida, de ma-
 nera, que quedó mas ſeñalada la defen-
 ſa, y focorro, que ſe le hizo, por hallarse
 el Rey de Granada por ſu perſona en la
 empreſſa de combaſirla, que fue el ga-
 narla primero. Fuele el Rey a Guadix,
 donde estaua el Duque de Escalona, y
 niandò poner en ſaluo los Moros de a-
 quella Ciudad, y quedó libre de los infie-
 les. De aqui ſe ſiguió, que como todos
 los Moros vaſſallos del Rey Zagal ſe
 auian rebelado contra él, quando los de
 Granada tomaron el Lugar de Alhendin,
 y ſe alçaron por el comun, y por el Rey
 Boabdili, temiendo de ſu vida, fueſe a
 Guadix, y ſuplicò al Rey, que recibieſſe
 ſus fortalezas, las que le auian queda-
 do, y cumplierie con el lo q̄ estaua aſſen-
 tado, porque ſe queria paſſar a allende, y
 mandole dar paſſo ſeguro, y a los, que
 ſe quiſieron ir con él, y boluióſe el Rey
 a Cordoua, y dexò al Duque de Eſca-
 lona, por Capitan General contra la Ciu-
 dad de Granada, que quedaua deſfigura-
 da, y deſhecha, como cabeza ſin cuer-
 po, y ſin braço, perdidas todas las fuer-
 zas, y defenſas, y tomados los puertos de
 tierra, y mar, que era ſu poſtrer recuſto, y
 remedio.

*Hernan-
do del Pul-
gar Capi-
tan famo-
ſo.*

*Libertad
de Guadix*

*Caída de
la Ciudad
de Grana-
da.*

De la ida de la Princesa Doña

*Iſabel, al Reyno de Portugal, y de la oſerta que ſe
hazia al Rey, por los del vando de los Freguoſos,
de entregarle el Señor de Genova.*

L. XXXVI.

Embiaron el Rey, y la Rey-
 na a la Princesa Doña Iſabel ſu hija a Portu-
 gal, deſde Conſtantina a onze del mes de No-
 uiembre deſte año, y lleuaron poder pa-
 ra entregarla al Principe Don Alonſo ſu
 eſpoſo Don Gomez Suarez de Figueroa
 Conde de Feria, Don Luys Oſorio Obiſ-
 po de Iacn, y Rodrigo de Villosa Contador
 mayor de Caſtilla. Por eſtado la acompa-
 ñaron hasta la raya de Portugal, el Car-
 denal de Eſpañā, el Maestre de Santiago
 y Don Alonſo Pimentel Conde de Bena-
 uente, y dos hermanos ſuyos, y ſalieron
 al camino para el acompañamiento, el
 Maestre de Alcantara, y D. Pedro Puer-
 to Carrero, con mucha nobleza, y ca-
 ualleria, y iba por aya, y Camarera mayor
 Doña Iſabel de Soſa. Salio la Princesa de
 Badajoz, a veynte y dos de Nouiembre,
 y entregose entre Badajoz, y Yelues en
 la puente del rio Caya, a donde la ſalie-
 ron a recibir los Grandes, y ſeñores de
 Portugal, y de alli ſe boluieron el Car-
 denal, y los otros Grandes, y el Conde
 de Feria, y el Obiſpo de Iacn, y Rodri-
 go de Villosa acompañaron a la Princesa,
 hasta la Ciudad de Eborā, a donde ſe ce-
 lebraron las tieſtas. El Rey de Portugal,
 y el Principe ſu hijo ſalieron aborradados
 a ver a la Princesa a Eſtremoz, y el Rey
 de Portugal ſe puſo a la mano izquierda
 de la Princesa, y el Principe a la derecha,
 y aſi ſe ſentaron en vn eſtado, y otro dia
 ſe velaron en aquel Lugar de Eſtremoz, y
 velólos el Arçobispo de Braga, y la Prin-
 ceſa poſiò por beſar la mano al Rey ſu
 fuegro, y no ſe la quiſto dar, y diola al
 Principe ſu hijo, y a todos los otros.

*La Prince-
ſa Doña
Iſabel ſu
lleuada a
ſu eſpoſo
por quē.*

*Fieſtas en
Eborā, y
boda de la
Princesa
Doña Iſa-
bel.*

Propuſo por eſte tiempo el Papa al
 Rey, por medio de Don Bernardino
 da

Rey Don Hernando II. el Catolico. 366

El Papa ofreció al Rey la Ciudad de Genoua en encomienda,

de Caruajal Obispo de Badajoz, que hazia en Roma oficio de Embaxador de España, vna muy grande empresa. Ofreciendo que le daria en encomienda la Ciudad de Genoua, pero segun la condicion, y calidad del Papa, no hazian mucho fundamento en sus ofertas, sin tener otros arrimos, y concurrió con esto juntamente, que vn Alonso de Carauco hijo, y nieto de los Licenciados de Carauco, que fueron Alcaydes de Corte, mouió esta plática de parte del Cardenal de Genoua, con quien aquel viuia, al Obispo de Astorga, y despues se tratò sobre ello entre el Obispo, y el Cardenal, sin hazer mencion del Papa. Encarécia el Cardenal, que siempre tuuo desseo de seruir al Rey de España, y que agora se hallaua a tercio de lo dar a conocer, si su Alteza quisiessse auer a Genoua, dando orden que él, y los suyos no perdiessen sus intereses, y llamaua suyos, al Conde Fregosin, y al Obispo de Veuuente milla sus sobrinos. Ofrecia, que él solo, y los de su vando, que eran los Fregosinos, tenían tanta parte en aquella Señoria, que eran poderosos, para entregarla al Rey, aunque con algun riesgo, pero si el Protonotario Obieto se juntasse en este proposito, como creia que lo haria, podrian las gentes del Rey entrar tan llanamente en Genoua, como quien anda por su casa. Que para el tiempo que concertassen, ellos estarian aparejados en la Ciudad, y el Rey, lo color, que mandaua armar para allende, embiassse a Vilamarin con las galeras, y gente que bastasse, y algunos tiros gruesos de poluora, porque la Ciudad se podría tomar luego, y el Castelle no se deternia cinco dias. Y despues de tomada, facilmente se podia defender. Era auido este Cardenal por persona prudente, y constante, y para dezir, y hazer, y afidia, que él, y sus sobrinos tenian en el Estado de Milan catorze mil ducados de renta, y se auenturauan a perder, por ser acostamiento, que lleuauan del Duque de Milan, por asiento que hizo

con ellos, y que tambien seria menester, que se cumpliesse con el Protonotario, que tenia del Duque de Milan acostamiento de cinco mil ducados de renta. Aunque estas ofertas fueron muy bien admitidas, y con grande esperanza de ser mejor remuneradas, como de persona de aquella dignidad, y que ofrecia tanto, y que era tan gran parte en aquella Señoria, pero no estauan aun las cosas de España de manera, que el Rey se pudiesse empachar en las de Italia, ni con inteligencia del Sumo Pontifice, hasta acabar del todo la guerra de los Moros, mayormente estando los Condados de Rossellon, y Cerdania en poder de Franceses.

Año M.CCCC.XCI.

El Rey ofreció la empresa de Genoua.

Del cerco que el Rey puso sobre la Ciudad de Granada, y del castigo de la Villa fuerte, contra ella, que se llamo Santa Fè.
LXXVII.



Voieron el Rey, y la Reyna las fiestas de Natiuidad, y del año nuevo de M.CCCC.XCI. en la Ciudad de Seuilla, y teniendo el Rey en orden su exercito, para passar

a poner cerco sobre la Ciudad de Granada, salió de Seuilla a oheze del mes de Abril, y fuele a Alcalá la Real, y alli quedò la Reyna con el Principe, y con las Infantes sus hijas, y vn Miercoles a veyn te de aquel mes, mouió con su campo el Rey, y assentò su Real en vn cerro, que llamã la cabeza de los Ginetes, y esperò alli el lueues los señores, que le siguian. Partió de alli otro dia Viernes, y fue al vado de Vellillos, que està cerca de la Puente de Pinos, Lugar muy conocido, y nombrado en otras entradas, que hizieron los Reyes de Castilla a la vega de Granada, y en aquel Lugar se junto con su exercito la gente de Seuilla, y su tierra, q iban por la parte de Loxa. Fue el Rey el Sabado a los Ojos, que llaman de Guerar, que es a vnã legua de Granada poco mas, a dõde

Parte el Rey a cercar a Granada.

pa-

La entrada de Genoua facilitada al Rey el Cardenal de ella.

Libro XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
XCI.

parecieron algunos Caualleros Moros de la casa de Granada. Aquel mismo dia el Rey mandò ir al Duque de Escalona, con hasta tres mil de cauallo, y diez mil peones a la Lacerni, que son vnos Valles, que estan a la entrada de la Alpuxarra, donde ay muchas Aldeas, porque era tierra muy rica, de donde los de Granada tenían mucho reparo. Entendiendo el Rey, que se podrian juntar de la Alpuxarra treynta mil Moros de pelea, mouio con su Real, para hazer espaldas a la gêre, que lleuò el Duque, y fue la via del Padul.

Escaramu
ça en Gra
nada.

Al passar de Granada para la Alpuxarra, salio toda la caualleria de aquella Ciudad, à dar en la retraguarda, y por mandado del Rey se trauiò la escaramuça cò ellos, y los Condes de Cabra, y Tendilla salieron à ella, y diòse en la pelea tal furia, que los Moros se pusieron en huyda. Passò todo nuestro campo al Padul, sin ningun peligro, a donde encontraron con el Duque de Escalona, que boluia con gran presa, porque tomaron de sobrefalto muy descuydados a los Moros, y destruyeron nueve Aldeas, y fueron muertos mas de quinientos. Detuvoose el Rey el Domingo en la noche en aquel Lugar, y otro dia tornò a entrar a destruyr del todo los Lugares, que estauan mas adelante en medio de la Alpuxarra. Aquella noche fueron de Granada por la sierra tres Capitanes Moros, con mucha gente de cauallo, y de pie ballesteros, a ponerse en vn passo alpero, por defender, que la gente del Real no passasse adelante, y el Rey otro dia Lunes salió con su exercito, y con el Duque de Cadiz, y con los Grandes, que estauan en el Real, fue para el passo donde los Moros estauan, y pelearon con ellos, y los desbarataron, y echaron de aquel puesto, y passaron adelante la via de las Alpuxarras, y robaron, y destruyrò otros quinze Lugares, y huyo gente del exercito muy rico despojo, por que aquella tierra estava muy guardada, y rica, y tenían por cierto, que primero se perdiera Granada, que alli les en-

trassen enemigos. Boluiò el Rey, y todo el Real aquel dia Lunes, que fue diade San Marco, al Padul, y de buelta tomaron la Torre de Gãdia, y asientose el Real en la vega, enfrente del Lugar, a donde se edificò vna Villa fuerte a dos leguas de Granada, que llamaron Santa Fe, cerca de los ojos de Guetar, y el cerco se començo a poner a veynte y leys de Abril, y segun se afirma, se hallaron continuamente en èl cinquenta mil hombres de pelea, y entre ellos diez mil de cauallo, y desde el principio estuuieron con el Rey, el Maestre de Santiago, los Duques de Cadiz, y Escalona, los Condes de Tendilla, Cabra, Yruçña, y Cisuentes, y Don Alonso de Aguilar, y toda la nobleza, y caualleria de la Andaluzia. Los Grandes, y señores de Castilla no fueron a este cerco por sus personas, y embiaron sus Capitanes, y gentes, y de muchas partes de Castilla no fueron, por las grandes fatigas, que auian padecido en los años passados, y en aquel cerco, puesto que fue la mayor honra, y presea, y el premio postrero de tan larga guerra, no se tenía tanta afrenta, como en lo passado. Aunque el Rey no tuuo primero deliberado de estrechar a Granada, sino por la forma acostumbrada, pero por las cosas de Bretaña, y por dar fauor a lo de aquella empresa contra el Rey de Fracia, y porque rendida, ò no rendida Granada, se pudiesse hallar libre, para lo que mas cumpliesse, mandò edificar en aquel Lugar donde tenia su Real en la vega de Granada, vna Villa fuerte, con tin, segun publicaua, de dexar en ella muy escogida gente de guerra, y todo el aparato necesario para largo cerco, de fuerte, que aquella Ciudad estuuiesse tan oprimida, y en tanto estrecho, ò poco menos, que si tuuiesse de continuo cerco sobre ella, con su Real, adonde asientò su campo còtra la Ciudad, y puso nombre a la Villa de Santa Fè. Estuuò el edificio en fin del mes de Mayo deste año, en tal Estado, y dauan en èl tanta prisa, que en espacio de vn

El Rey edifi
cò la For
red San
ta Fe, y cer
cò a Gra
nada.

Por la
Jas de
taña ap
Jura e
Reylu e
Gradu

Auentu
ras q tuuo
el exerci
to del Rey
junto las
Alpuxar
ras.

mes

Rey Don Hernando II. el Catolico. 367

mes, y medio, se puso de suerte, que esta-
ua para elperar toda afrenta: de man-
ra, que sin algun empacho se podia el Rey
hallar libre, para entender en otras cosas
sin que esta empresa le tuuiese embara-
gado, y acado, como hasta este tiempo.
Procuró de dar mas fauor, para que el
Rey de Inglaterra embiasse tal gente, y lo
corro a Bretaña: con el qual se remedia-
se aquel Estado, y la persona de la Duquesa
de Bretaña fuesse guardada de todo in-
conueniente, hasta que el Rey de Roma-
nos su marido, con quien estaua ya en
este tiempo desposada, y concertado su
matrimonio, fuesse a socorrerla, ò em-
biasse su gente, y el Rey se hallasse en dis-
posicion de poderse emplar contra el
Rey de Francia, en todo lo que fuesse me-
nester. Conueniale al Rey hazer gran-
de instancia en esto, por la sospecha que se
tenia fuera de España, que el Rey trata-
ua de concertarse con el Rey de Francia,
por las continuas embaxadas, que iban del
vno al otro; y en esta fazon iban al Real
el Obispo de Lombes, y vn Cauallero,
aunque el Rey dezia, que tenia por cier-
to, que no lo hazia el Rey de Francia, sino
por entretenerle, y por poner zelos entre
él, y sus amigos, y que lo mismo creya, que
se hazia con el Rey de Inglaterra, en res-
peto suyo, mas segun se creya, todas estas
embaxadas, no eran tan sin fundamentos
como el Rey daua a entender a los Prin-
cipes sus confederados, y todas se endere-
çauan a la restitution que le pidia al Rey
de Francia, del Condado de Rossellon, co-
mo despues pareció.

De la postrera sala que se hizo en la Vega de Granada. LXXXVIII.



Nerentanto que se labraua la
Villa fuerte, hizo el Rey
cercar su Real de paredes,
y caua, como lo tenia por
costumbre en los otros cer-
cos; y siendo fortalecido, la
Reyna fue a él, desde Alcalá la Real, y lle-

uó consigo al Principe, y a la Infante Do-
ña Juana sus hijos, y fue la Reyna apollen-
tada en vna tienda del Duque de Cadiz,
que era la mejor que auia en el campo.
Salio la Reyna vn Sabado, a diez y ocho
de Junio, a ver de mas cerca la Ciudad de
Granada, y fueron el Rey, y el Principe a
acompañarla, y a la Infante Doña Juana,
y salio toda la caualleria del Real, y fue-
ronse a poner en vnas Aldeas, que llama-
uan las Zulas, que estan a la mano iz-
quierda del Real, muy cerca de Granada,
de donde se parece lo llano de la Ciudad.
Estuuiéron el Duque de Escalona, el Co-
de de Vrueña, y Don Alonso de Aguilar
con sus batallas en la felda de la sierra,
que está sobre la Aldea, donde se pusie-
ron a mirar la Ciudad, y los Condes de
Tendilla, y Cabra, y Don Alonso Fernan-
dez Señor de Alcaudete, y Montemayor,
se pusieron en orden de batalla al rostro
de la Ciudad, y la Reyna mandó al Du-
que de Cadiz, que escusasse quanto pu-
diessse la escaramuça, porque los Moros
salian al camino muy en orden, y animo-
samente, mostrando gran loçania, y jun-
tauanse grandes quadrillas. Sacaron de
la Ciudad dos tiros gruesos de poluora,
con que tirauan a las batallas del Duque
de Cadiz, y aunque el Duque escuso la
escaramuça hasta el medio dia, como los
Moros se fueron desmandando, y siguién-
do algunos Caualleros, hasta las batallas
del Duque, por trauar escaramuça, no se
pudo escular, y el Duque salio con su ba-
talla, en la qual auia hasta mil y docien-
tas lanças, y el Conde de Tendilla con
la fuya, a la mano derecha del Duque, y los Moros
por el otro lado el Conde de Cabra, y D^o Fernan-
Alonso Fernandez de Montemayor, y pidos.
fueron a dar en los Moros, y los desbara-
taron, y siguióse el alcance hasta las puer-
tas de la Ciudad, en que fueron muertos
mas de seyscientos Moros, y huuo mu-
chos heridos, y dexaron los tiros que
tráyan. Despues salio el Rey con su exer-
cito vn Sabado a ocho del mes de Julio,
para continuar la sala de las huertas, y

Año
M.CCCC.
XCI.

La Reyna
fue a ver
a Granada.

Escaramu-
ça en Gra-
nada en q
los Moros
fueron rōs.

Procura el
Rey co-
brar a Ro-
sellon.

Fortifica
el Rey su
Real adon
de fue la
Reyna.

Año entró con todo él, por la parte de Albo-
MCCCClore, y comenzó a hazer muy recia la
XCLcala en las viñas, y oliuos, y los Moros sa-
 lieron por lo espeso de su oliuar, a rayz
 de la sicra, y nuestra gente, que iba des-
 mandada en la delantera, trauó alli esca-
 ramuça con ellos, y fue tan apretada, que
 en poco rato les entraron el oliuar, y los
 Moros se pusieron en huyda. A este tiem-
 po arremetió juntamente de nuestras ba-
 tallas mucha gente, por todas partes, y
 siguieron el alcance de los Moros, hasta
 muy cerca de la Ciudad, donde hasta a-
 quel día nunca llegó tanta gente de Chris-
 tianos, para poder pelear, y desampara-
 ron los Moros vna de las torres que te-
 nian cabo la requeija, que llamauan la re-
 queija Gorda, de donde se hazia mucho
 daño en las batallas, con sus ribadoqui-
 nes, y fue derribada, y pasaron mas ade-
 lante a otra torre, y entróle por comba-
 te sin escalas, ni arulloria. Fue esta muy
 señalada jornada, y la mayor tal que se
 hizo despues que llegó alli el Rey a po-
 ner su Real, y en la escaramuça se halló
 en el campo el Rey de Granada con los
 primeros, y huuise de recoger dentro
 de la Ciudad a rienda suelta. Quedaron
 los Moros este día tan amedrentados, y
 fueron descubriendo tanto su temor que
 mostrauan tener presente su perdicion,
 porque no les faltaua a los nuestros sino
 combatir la Ciudad, y aquel día era fene-
 cida la guerra. Huuiose esta victoria con
 muy poco daño de los nuestros, y murió

Muerte
 de Don
 Ramon de
 Boscá.

en la pelea vn Cauallero del Reyno de
 Valencia, que se dezia Don Ramon de
 Rocafassil, que se puso en lugar donde
 quedó atajado, y lo alcanzaron los Moros,
 y citaua a vista de todo ello, el Embaxa-
 dor del Rey de Francia, y quedó marauil-
 lado del modo de pelear, y del esfuerço,
 y osadia de los Moros:

Del fuego que se encendió en el

Real, y de la muerte del Principe Don Alonso
 de Portugal. LXXXIX.



Veedió luego vn caso
 tan peigrroso, que pu-
 so en auentura de re-
 cibir los vencedores
 algun muy notable da-
 ño, al mismo tiempo q
 se cenía cierta confian-
 ça que era fenecida la guerra. Porque el
 Lunes siguiente en la noche, despues de
 auerse recogido el Rey temprano a dor-
 mir, determinado de ir el Marqués a la ca-
 la, quedando la Reyna rezando sus ho-
 ras, en vn retrete de los de la ramada, se
 encendió vna labana, y en vn instante ac-
 dió la ramada. Creció tanto el fuego con
 la furia del viento que aquella noche
 hazia, que no huuo remedio para poder
 apagar, y salió el Rey a la calle en ca-
 misa con vna adarga, y vna espada, y las
 coracas en el brazo, creyendo que era
 rebato de Moros, y quando vio el fuego,
 hizo salir fuera a la Reyna con la Infan-
 te Doña Juana, porque el Principe esta-
 ua en otra tienda, y facóle vn Escudero
 en camisa, y creyendo que el fuego se pu-
 so por los Moros, le lleuaron a la estan-
 cia del Conde de Cabra. Púsole el Con-
 de de Cabra con toda su gente, y con la
 de su primo Don Alonso de Monrema-
 yor, en guarda del Principe, al rostro de
 los enemigos, porque estaua a la salida
 del Real, y salió luego el Rey al campo a
 la parte de Granada, y todo el exercito
 empos del, porque el fuego fue tan terri-
 ble, que no se pudo apagar, hasta ser que-
 madas despues de las de Palacio, todas las
 estancias de Don Enriquez Enriquez tio
 del Rey, y del Comendador Mayor de
 Leon, y de Chacon, Rodrigo de Vlloa,
 y del Tesorero de la Reyna, y del Secre-
 tario Iuan de Coloma, y de otros mu-
 chos Señores que estauan juntos al der-
 redor de las tiendas Reales, y dellas se que-
 mó el alhánque del Duque de Cadiz, a
 donde estaua la Reyna, y saluóse el pa-
 uellon, y quemóse gran parte de la reca-
 mara. Salió el Duque de Cadiz la via de
 Granada, quando mas ardia el fuego

Fuego en
 el Real a
 donde los
 Reyes es-
 tauan.

Estancias
 que se que-
 maron.

Rey Hernando II. el Catolico. 368.

con tres mil de caualllo, y púsole en el puesto, por donde se esperaba el mayor peligro, si los Moros acometieran el Real en aquel rebato, y en tanta turbacion. Passaronse el Rey, y la Reyna a las tiendas del Arçobispo de Seuilla, porque donde hizo el fuego el daño, se comenzaron a edificar a gran furia casás, en que el Rey, y la Reyna se aposentasen; y tenían acordado de leuantar el cerco, porque en principio del mes de Setiembre se pensaua el Rey partir, y por esta causa dauan gran prisa en la obra de la Villa. Aconteció este caso vn Lunes a diez del mes de Julio, y otro dia Martes sucedió otro mas desastrado; y que causó mayor dolor, y sentimiento a las gentes, porque despues de auer entrado el Principe Don Alonso de Portugal, y la Princesa en Santaren, que fue a catorze del mes de Junio, y hazerse muy grandes alegrías, y fiestas, corriendo el Principe vn canallo a la par con vn Cauallero, cayó del caualllo, y murió otro dia, y era de diez y seys años, y publicose la nueua de su muerte en el Real que el Rey tenia en la Vega vn Viernes, a veynte y dos del mes de Julio, y luego se dió orden, que viniessse la Princesa para sus padres, y llegó a Illora, y alli estuuó todo el tiempo que duró el cerco. Fue el dolor, y sentimiento del Rey de Portugal mucho mayor que el de otros padres que pierden vnico heredero, y sucesor, porque allende que se le representauan las cosas passadas, y la sangre que se derramó por sus manos, por causa de aquel matrimonio; sentia por la mayor aduersidad que le podia venir, sucederle en el Reyno Don Manuel su primo, a quien el llamó Duque de Beja, y Señor de Visco, auiendo el muerto a su hermano; y así quedó viua la enemistad, que el auia concebido al Rey, y a la Reyna, y no dexó de intentar despues, si podría echar de la sucesion del Reyno a su primo, y que le sucediessse Don Jorge su hijo, que no era legitimo, y pensaua po-

derlo acabar con el Rey, y la Reyna, con el torcedor de la Monja Doña Iuana. Escriue vn Auctor de aquel tiempo, que en el mismo mes de Julio se encendió vn tal fuego en la Villa de Medina del Campo, que le quemaron en el mas de doscientas casás, antes que se pudiesse poner remedio en atajarlo.

Año
M.CCCC.
XCI.

Incendio
en Medi-
na del Ca-
po.

De la concordia que se assento

con el Rey Boabdili, de entregar al Rey la Ciudad, y fortaleza de Granada. XC.



O MO quiera que el Rey, y todo el exercito estuuieron desvelados en aquella noche del fuego, en que ardió la mayor parte del Real, no dexó el Rey

Tala jun-
to a Gra-
nada.

de ir otro dia Martes a la tala, como lo tenia acordado, porque no cobrasen mas animo los enemigos, y hizose la tala mas junto de la Ciudad. Estauan de fuera todos los Moros muy apercebidos, y repartidos por sus estancias, y en vna arremetida que los Christianos hizieron a vna parte, ellos pelearon, y resistieron muy animosamente, y duró la pelea muy trauada por espacio de media hora, y hubo otras escaramuças bien apretadas, como con gente, que llegaua a la vltima desesperacion. Fue este dia de gran afrenta, y de ambas partes se recibió mucho daño, y fue entrada por combate, y derribada otra torre de las de la cequia Gorda, y llegó a hazerse la tala a las puertas de la Ciudad, y por mucho que los Moros se esforçaron a los hazer retraer, y tenían mucha ballesteria, y espingarderia, estuuieron los Christianos pie firme peleando junto a Granada, muy denodadamente. El Sabado siguiente salió el Duque de Cadiz con dos mil lanças, y alguna gente de pie a saltar vna recua que iba a Granada de las Alpuçarras

Vna torre
se comba-
tió junto a
Granada.

Pelea a sa-
nísa jun-
to a Gra-
nada.

Año
M.C.C.C.
XLI.

Alcalde
de la
ciudad

Entrada
de la
ciudad
de Granada.

perantes que llegasen a ella, fueron vis-
tos por los Moros que la llevauan, y se
recogieron a la sierra Nevada, por que
estauan al pie de ella. Fueron en su segui-
miento los peones, y sacaron de la sierra
hasta docientas vacas, y quinientas cabe-
zas de ganado menor, que allí hallaron,
y quarenta azemilas, cargadas de la re-
cua, y algunos Moros, y los de la Ciudad
que no quisieron, o no osaron salir al socorro,
y boluio el Duque con su cavalgada sin
pelcar. El Lunes que fue a diez y nueve
de Julio, bizo el Conxenador de Sabio-
te otra entrada, y fizo de la sierra bien
cerca de Granada algun ganado, y cada
dia encauaua diuersas compañías por la
sierra, y recibian los Moros tanto daño,
que estauan del todo desconfiados de ré-
medio, y con este na necesidad de to-
daz las cosas. Viendose el Rey Boabdili,
y los Moros de Granada en la pultre-
ra miseria de su perdicion, y sin ningu-
na esperança de socorro, ni con fuerzas
para morir peleando, y acabae juntamen-
te con su Reyno, de comun acuerdo de-
tados, deliberaron de entregar la Ciudad
de Granada, por saluar sus vidas, y para
tratar esto, se conotio el Rey Boabdili
al Alcalde de Bilecin Mulch, y le dio po-
der para que alientase la concurdia. Con-
certose que el Rey de Granada, y los Al-
caldes, Alfakis, Alcaldes, Alguaziles, fa-
bios, monjes, viejos, y buenos hombres, y
el comun de aquella Ciudad de Granada,
y del Albayzin, entregassen dentro de
sesenta dias las fortalezas de la Alham-
bra, y Alficari, y las puertas, y orrey, y to-
das las fortalezas de su comarca, apoderan-
do en ellas las gentes del Rey. Dentro
de aquel termino auian de dar la obe-
diencia al Rey, como vassallos, y para en
seguridad dello, vn dia antes que se en-
tregasse la Alhambra, auian de poner
quinientas personas en rehenes, con el
alguazil Nuca Aben Cantidia, y estos
auian de ser de los hijos, o hermanos de
los mas principales de la Ciudad, y del
Albayzin, para que estuuessen doze dias

Padres de
la ciudad
de Granada.
de la
ciudad

en tercera, enro tanto que el Alham-
bra, y el Alficari se reparauan, y fortale-
cian, y ponian en defensa, y ellos se red-
xeron despues a quatrocientos. Puesto
aquellos en execucion, el Rey, y el Prin-
cipe los auian de recibir debajo de su
amparo, como a los vassallos, y a todos
los de las Alpuxaras, y los Lugares que
entrauian en aquel conuerto, y auian de
quedar en sus casas, y haciendas. Pidi-
ron vna cosa muy estraña, para gente
rendida, y vencida, que quisieron, que al
tiempo que se entregasse la Alhambra,
la gente que la auia de recibir, entrasse
por las puertas de Bibalachar, y por Bi-
gnedi, y por el campo fuera de la Ciu-
dad, y no por dentro della. Aquel dia
que todas aquellas fuerzas, y torres, y
puertas se buuiesen entregado al Rey,
se auia de entregar al Rey Moro el In-
fante su hijo, que estaua en poder del
Rey en Moelin, y las otras rehenes que
se putieron con el, y a todos se auia de per-
mitir, que estuuessen en su Ley, y en sus
alguinas que ellos llaman, y cumas, y
que fuesen juzgados por su Ley Xarati-
ma, con consejo de sus Alcaldes, segun sus
costumbres, y el Rey les auia de mandar
guardar sus vlos, y costumbres, y no les
auia de tomar sus armas, y cauallos,
y entregauan toda su artilleria. A los
que se quisessen ir a allende, o a otras
partes se les daua licencia, que pudie-
sen vender sus haciendas, y a los que
luego se quisessen ir, se les auian de he-
tar diez nauos grandes, en los buercos,
que ellos señalassen para passarlos a Ber-
beria, y esto auia de durar por tiempo
de tres años. Hazialos el Rey francos
de todos los derechos que solian pagar
por sus casas, y heredamientos por otros
tres años, con que pagassen los diezmos
de pan, y panizo, y de los ganados que
huviesse al tiempo del dezmar en los me-
ses de Abril, y Mayo, y no auian de pa-
gar mas tributos de los que acostumbra-
uan pagar a los Reyes Moros. Dauan
con esto luego todos los catiuos Chris-
tianos.

Peticion
estrana de
los Moros

Ley Xa
ratima.

Franque-
za que dio
el Rey a
los Moros

Rey Don Hernando II el Catolico. 369

tianos que tenian en su poder, ò en otras partes. Esta còcordia se asentò en el Real de la Vega de Granada por el Rey, y la Reyna, a veynte y cinco del mes de Noviembre. Como los Muros son muy liuianos en sus mouimientos, y alborotos, y por otra parte agoreros, dieron muchos de ellos credito a vno de los sabios, que llamauan de su Ley, que andauo leuantando el pueblo, y condenando el partido que se auia tomado, y leuantaronse con èl mas de veynte mil Moros, pero la hambre, y miseria que padecian en el cerco, fue causa, que reconociesen el estado a que auian llegado, y se fueron reduciendo a las Leyes del vencedor.

Que los Castillos, y fortalezas de

los montes Pyreneos, que se tenian por el Conde de Pallas rebelados, se ganaron; y aquel Estado se consiguio a la Corona Real. XCI.



N vn mismo tiempo se puso fin a la còquista del Reyno de Granada, y se ganaron por el Conde de Cardona las fortalezas, y Castillos q̃ se auia rebelado, y se tenian en defenſa por el Conde de Pallas, con fauor de gentes del Rey de Francia, en las cumbres de los mōtes Pyreneos, y durò hasta este tiempo la guerra que se tuuo por muy peligrosa, teniendo el Rey de Francia en su poder los Condados de Rossellon, y Cerdania. Fue de las cosas muy señaladas de aquellos tiempos la porſia, y pertinacia en su rebelion, de Don Vgo Roger Conde de Pallas, que estuuò tan endurecido, y obstinado, que ni las aduersidades del Rey Don Iuan, ni los buenos suçessos, y venturas, ni despues la grandeza, a que llegó el Rey su hijo, le pudieron reducir a su obediencia; auendole procurado estos Principes, quando era razon. Pero, ò por auer llegado a lo poſtrero de las ofen-

ſas que èl pudo hazer en las alteraciones paſſadas, y despues, ò por parecerle, que con el fauor del Rey de Francia defenderia sus fuerças, y estaria siempre en su mano el reducirſe, no daua menos contienda por este tiempo, que en el paſado, ni ceſſaua de incitar al Rey de Francia, y comouer diuerſas compañías de gente de guerra que tenian en armas toda aquella montaña, y quando no pudo con las fuerças, con el animo, y oſadia perſeuerò siempre en su rebelion, y tuuieronle compañía en ella la Condeſa Doña Catalina su muger, y Doña Violante su suegra. Al principio de las turbaciones de aquel Principado, auendose apartado de la fidelidad del Rey, fue el primero que tomò las armas, y leuandò la gente popular, para que no obedeciesen al Rey, y aunque perſeuerando en su porſia, fue preso por la gente de armas del Rey en batalla, y se puso en priſiones, y tuuo en mucho peligro la vida con el estado, y pudiera padecer la pena que otros, le perdono el Rey Don Iuan, vſando de mucha clemencia, y no reconociendo sus exceſſos, ni a su Principe, ſiendo tan piadoſo, y clemente, boluiò a su primera rebelion, y tomò las armas contra el Rey, y no dudò de acometer mas graues cosas, que las primeras. Despues de acabada aq̃lla guerra, y olvidando el Rey todos los delictos, y yerroſ paſſados, con que aquellos, que estuuieron fuera de su obediencia, se reconociesen, y reduxesen dentro de cierto tiempo, el Conde, ciega y deſatinadamente pericueo en su proposito, y se huyo de la Ciudad de Barcelona, y se encerro en el Caſtillo de Valencia de Pallas, y le fortifico con grandes pertrechos de armas, y artilleria, de donde el, y los ſuyos mouieron mucha guerra en todas aquellas montañas, y hizieron grande daño en el Principado, con ordinarias entradas, y correrias. Mouio deſde su estado guerra abierta, y publica contra los vaſallos, y ſubditos del Rey, y auendose re-

Año
M.CCCC.
XCI.

Confiança
del Conde
de Pallas

Priſiõ del
Conde de
Pallas.

Huyda
del Conde
de Pallas.

El Conde
de Pallas
monia que
era al Rey

Facilidad
de los Mo-
ros.

Defenga-
ño de los
Moros.

Fortale-
zas que ſe
ganaron
por el Con-
de de Car-
dona.

Pertinax
rebeliõ del
Conde de
Pallas.

Año
M.CCCC.
XCII.

Crueldades de el
Conde de
Pallas q
hizo m
tar aluan
de Ansa,
y saqueo
el val de
Anj.

Combate
de Castel
Nov.

Resistencia
de la Con-
desa de Pa-
llas.

El Conde
de Pallas

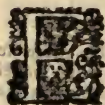
stituyendo a Góngalo Dezbrull donzel, por
sentencia del Rey, los lugares de Arquai-
lis, Altort, y Stort, los torno a ocupar, y
detuvo en su poder algun tiempo vn caua-
llero, que auia seruido al Rey, muy seña-
ladamente en aquella guerra, que se dezia
luan de Ansa, y le hizo matar cruelmente.
Entró con sus compañías de lacayos en el
Val de Buy, que es de la Baronia de Eril,
y le puso a fago, y auiendo recogido a la
Iglesia del lugar de Durro, algunas mu-
geres, y niños la cerco, y combatio con
artilleria, y con otros ingenios, y como
no pudo entrarla por combate, le pusie-
ron fuego, y se quemó, y los que esta-
uan dentro, y entre ellos dos sacerdotes.
Tambien como por combate a Castel
Nov, y mando matar al Capitan, que esta-
ua en su defensa, y se apodero de otros
lugares del Rey, y los puso a fago, y salio
a pelear contra los peñones Reales, con-
tra Gilabert Salba, y contra Francisco
Oliuer, y hizo la guerra hasta que el
Infante Don Enrique Duque de Segor-
be, y Conde de Ampurias Lugartenien-
te general del Principado de Cataluña,
y del Reyno de Mallorca, y de las Islas
adjacentes, mando llamar las veguerias,
y yr sobre el, y fue echado del Condado
de Pallas. Auia se pasado el Conde a Fran-
cia, y quedaron la Condesa su muger, y
su suegra en el Castillo de Valencia, y nun-
ca se quisieron dar al Rey, y la suegra mu-
rio en el Castillo, y la Condesa nunca se
quiso reducir, y dió lugar, que se quemas-
sen los Lugares de Lofa, y Varenis, antes
que se entregassen al Rey. Pusose cerco
al Castillo de Valencia; y resistió la Con-
desa con tanto animo, como lo pudiera
hazer el Conde su marido, y a la postre
rindió el Castillo a partido, y entre las o-
tras condiciones fue vna, que si a diez de
Junio deste año, el Conde estuuiesse mas
poderoso, que los Oficiales Reales, para
salir en campo, no fuesse obligada a entreg-
ar el Castillo. Esto era a cabo de treyn-
ta años, que el Conde se tenia por enemi-
go de la Corona Real, y le hacia la guer-

ra, y duró mas de otros diez, siempre con
las armas en las manos, hasta que su fuer-
te le entregó en las del Rey, en el Castillo
Nucuo de Napoles, como se dira en su
lugar, y en tan estrema vegez, fue a mor-
rir al Castillo de Xatua. Salieron final-
mente el Conde, y la Condesa del Prin-
cipado de Cataluña, y passaronse a Fran-
cia, y fueron dados por el Infante Don
Enrique Lugarteniente General por tray-
dores, y diose la sentencia en Barcelona
a doze del mes de Deziembre deste año,
y aquel estado recayó en el Conde de
Cardona, y de Prades, y en sus herede-
ros, con titulo de Marques, que sirvió tan-
to a los Reyes padre, y hijo, como el Con-
de de Pallas auia deservido, y diosele ti-
tulo de Duque de Cardona.

De la entrada del Rey, y de la

Reyna, en la Ciudad de Granada.

XCII.



El primer dia del mes de
Enero del año de Nues-
tro Saluador de M.CC-
CCXCII. por buen prin-
cipio de año, y de los me-
jores que España vio, des-
pues que la Morisma de Africa, y las
otras naciones, y gentes Alarabes la aco-
metieron, y sojuzgaron, y la pusieron de
baxo de la tyrania de su infidelidad, y del
yugo de seruidombre, embiaron el Rey
Boabdili, y el Comun de la Ciudad de
Granada al Rey los quatrocientos Mo-
ros por rehenes, en seguridad, que entre-
garian el Alhambra, y la Ciudad, como
estaua asentado. Eran estos Moros, que
se ponian en terciaria, los mas principales
de cada barrio de la Ciudad, y por manda-
do del Rey fueron encomendados, y re-
partidos entre los Señores, y Caualleros
que alli se hallaron. Junto con esto el Rey
Moro embió al Rey dos muy hermosos
cauallos, y vna espada muy rica, y algu-
nos atavios de la gineta, todo en señal, y
reconociamiento de vassallo, y como a
tan gran Principe, y yencedor de las

hizo que
ral de
guaranta
años.

El estado
de Pallas
recayó en
el Conde
Cardona
con titulo
de Duque.

Año de
los mis-
mos que
España
sucedió que
enano.

Del Rey
del Rey
Moro al
Rey.

famosa conquista, que se vio jamas. Estaua concertado, que vn dia despues de entregadas las rehenes, se auia de entregar la Ciudad, y assi mandò el Rey aquella noche con pregones aperibir todo el exercito, para el dia siguiente, y que cada vno fuesse con sus armas a guardar sus vanderas, aquel dia el Rey, y toda la Corte dexaron el luto, que trayan por el Principe de Portugal. Salio el Rey al campo otro dia por la mañana con rico atauio, y los Grandes, y Caualleros adereçados de fiesta con muchos brocados, y recogida toda la gente por el Rey, y ordenadas sus batallas, moniò de su Real para la Ciudad, y quando llegó a media legua della, salio el Rey Boabdili con algunos Caualleros de la Casa de Granada, a recebir al Rey, y llegó a besarle la mano, y quiso hazerlo aquella honra de no se la dar, y besole la ropa.

Famosa entrada del Rey de Granada.

Fue con el Rey hasta muy cerca de la Ciudad, a donde mandò el Rey parar las batallas. Salieron de la Ciudad a aquel Lugar, hasta quinientos cautiuos, que estauan en ella, y iba detras del Rey la Reyna muy acompañada, y antes de llegar a donde el Rey auia reparado, pasó el Rey Moro a besarle el Rey su mano, y honrole como el Rey en nos se la dar, y la Reyna mandò traer al Infante Moro su hijo, que auia estado en terceria despues de la prision de su padre, y alli se le entregò. Despedidos padre, y hijo de la Reyna, fueron al Rey, y mandò, que lleuasen al Infante a la Ciudad, porque estaua ordenado, que el entregarse la Ciudad al Rey, y el Infante a su padre, todo fuesse junto, y en esta fazon ya el Rey auia mandado subir algunas compañías de gente con la Cruz, y con los estandartes, y banderas de Santiago, y suyas a la Alhambra, quedando el Rey con todo el exercito hazia aquella parte en el campo con sus batallas ordenadas, y leuantaronse la Cruz, y los estandartes, y pendones Reales con sus

Monja q el Rey su mano se la dar, y la Reyna mandò traer al Infante Moro su hijo, que auia estado en terceria despues de la prision de su padre, y alli se le entregò. Despedidos padre, y hijo de la Reyna, fueron al Rey, y mandò, que lleuasen al Infante a la Ciudad, porque estaua ordenado, que el entregarse la Ciudad al Rey, y el Infante a su padre, todo fuesse junto, y en esta fazon ya el Rey auia mandado subir algunas compañías de gente con la Cruz, y con los estandartes, y banderas de Santiago, y suyas a la Alhambra, quedando el Rey con todo el exercito hazia aquella parte en el campo con sus batallas ordenadas, y leuantaronse la Cruz, y los estandartes, y pendones Reales con sus

La Cruz fue puesta en el Alhambra.

pregones de los Reyes de armas, diciendo, Castilla, Castilla, por los infinitissimos Reyes Don Hernando, y Doña Isabel, como era la costumbre, por que en entregarse aquel alcazar Real, se entregauan la Ciudad, y todas las fuercas della, y las otras fortalezas, y pueblos, que estauan por rendir en aquel Reyno, como luego se entregaron. Fue auto de increyble fiesta, y alegria a todos los fieles, ver enfalçada la Cruz en aquel lugar, a donde casi por ochocientos años auia reynado tanta infidelidad, representandose la sangre, que se auia derramado por su conquista. Apeose el Rey del cauallo, y estando de rodillas el, y los Grandes, y Caualleros, los de su Capilla Real cantaron el Oficio de dar las gracias a Nuestro Señor, que le plugo a cabo de tantos siglos, por la persona de aquel Principe, reducir enteramente aquel Reyno a su obediencia, y poder a gloria, y enfalçamiento de su Santa Fè Catholica, en tanto augmentò de la religio Christiana. Luego que el Rey se leuantò de su oracion, llegaron los Grandes, y Señores a besarle la mano por Rey de Granada, y en este auto estubo el Rey Moro apartado de la batalla del Rey con otros Moros, y despues de auer comido le mandò llamar para tenerle cerca de si. Fue despues desto la Reyna a donde estaua el Rey, y iba el Cardenal con ella, y delante iba el Principe, y besò la mano al Rey su padre, y llegaron todos los Grandes, y Señores a besar la mano a la Reyna, y al Principe, y quedò el Conde de Tendilla en la Alhambra por Alcaide, y Capitan General, con algunas compañías de las guardas, y mouieron el Rey, y la Reyna con todo el exercito, y pasando por delante de la puerta de la Ciudad, dieron buelta para su Real, y el Rey Moro se entrò en la Ciudad. Otro dia despues de ser entregada la Alhambra, y la Ciudad de Granada, estando el Rey, y la Reyna en su Real los Christianos cautiuos, que se pusieron en libertad,

Año M.CCCC.XCII.

Entrega de Granada, y fiestas que en ella huuio.

Ochocientos años de infidelidad.

Hazimieto de gracias en Granada.

El Rey tomó posesion del Reyno de Granada.

El Conde de Tendilla Alcaide de la Alhambra.

Procesion con

Lib. XX. de los Anales.

Año
M.CCCC.
XCII.
Con los
Cautiuos
Christia-
nos.

tad, acompañados de todos los Perlados, Grandes, y Caualleros de la corte, fueron en procelsion, desde el hospital Real, hasta la Iglesia, que se auia edificado en la Villa de santa Fe, y celebrada la Missa, saliendo el Rey de las cortinas junto al altar mayor, llegaron Don Luys de Espes Comendador mayor de Alcañiz, hermano de Dñ Galpar de Espes Cōde de Escalafana, y Don Ramō de Espes su sobrino, y vn Cauallero Siciliano, q se dezia Frances de Menagera, y uan con ellos el Cardenal de España, el Arçobispo de Seuilla, los Duques de Cadiz, y Escalona, y hincandose de rodillas ante el Rey, le suplicaron fuesse seruido en vn dia, como aq̃l, vsar de clemēcia, en perdonar al Cōde de Escalafana que auia dos años, q̃ estaua preso en Cordoua, por las culpas, de que se le hazia cargo, que auia cometido, siendo Visorey de Sicilia, en que le acusauan, que auia mas vsado de oficio de tyrano, y cosario contra los Sicilianos, que de Lugarteniente, y Visorey, y la Reyna, y el Principe intercedieron por el, y el Rey tuuo por bien de perdonarle. Todo el tiempo que el Rey, y la Reyna se detuvieron en Granada, residian en la villa de Santa Fe, y en su real, y algunas vezes en la Alhambra, y el Rey Boabdili se fue a morar en el Valle de Purchena, que era de las tierras, que el Rey ganō, quando se conquistō Vera, a donde se le dio señorio, y renta, y muchos vassallos. Desta suerte quedó el Rey tan bienauenturado, y victorioso con triumpho de immortal memoria, y dio fin a tan santa empresa, y cōquista, y vieron sus ojos, lo que tantos Reyes, y Princes deslearon de sojuzgar vn Reyno de tantas Ciudades, y de inñita muchedumbre de lugares, puestos en tan fuertes, y fragosas montañas, de cuya posselsion resultaua perpetua paz, y seguridad a todas las prouincias de España. Fue la fama desto muy celebrada por todos los Reynos, y señorios de la Christiandad, y fuesse estendiendo, hasta las mas vltimas, y remotas tierras del Tur-

co, y del Soldan, con grande admiracion de la excelencia, y poder de vn Principe, que auia puesto fin a vna guerra tan continua, y cruel, que por tantos siglos auia durado con vna nacion tan barbara, y fiera, y tan enemiga, y infiel. A veynte y ocho del mes de Enero se publicō en consistorio la paz, y buena concordia entre el Papa, y el Rey de Napoles, y el Duque de Calabria su hijo, que fue muy procurada, y requerida por Don Alfonso de Silua, y por el Licenciado Pedro de Frias Embaxadores del Rey, y Reyna de España, y lo que se dexō de hazer, no auia quedado, por no mouer con todo ingenio los medios, que para ella cōuenian; pero el rigor del Rey de Napoles, y del Duque de Calabria su hijo, de que vsaron con los Barones, fue causa, que resultasse muy poco efeto della. El primero de Hebrero llegó Iuan de Estrada a Roma, antes del dia, con la gloriosa nueba de auer entrado el Rey, y la Reyna de España, en la muy nombrada, y gran Ciudad de Granada, y a quella mañana toda la Ciudad se puso en regozijo, y fiesta, apellidando el nombre de España, y fue tan general, que en mucha parte se representaua, lo que se solia ordenar en el tiempo, que a quella Ciudad señora del mundo, se reduciã las nueuas de todos los vencimientos. Fueron las fiestas en aquellos dias tan generales, y publicas, que por toda la Ciudad, y en el Palacio, y por los Cardenales, y todo el clero, y Senado, y Pueblo Romano no atendian, sino a celebrar el triumpho desta conquista, ensalzando amigos, y enemigos la grandeza destos Princes, y el valor de la nacion Española, y representauan gran demostracion de alegria, con todo aparato de magnificencia, como en suceso, que era comun y propio de toda la Christiandad. El Domingo despues de la fiesta de la Purificacion de Nuestra Señora, fue el Papa a la Iglesia de Santiago de los Españoles, y porque aquel dia era de muy grande lluvia,

Concordia
del Papa
y el Rey de
Napoli.

Regocijose
en Roma la
Victoria
de Granada.

Gracias
en la Iglesia
de San
tiago en
Roma.

El Rey per
donō al Cō
de de Es-
calafana.

Paz perpe-
tua resultō
de la victo-
ria de Gra-
nada.

Rey Don Hernando II. el Catolico. 371

General
regozijo
en España.

lluvia, fue en vn carro acompañado de todo el Colegio, y alli se dieron por la cabeza de la vniversal Iglesia, gracias a nuestro Señor, por el ensalzamiento de su Santa Fè Catolica. El regozijo que se hizo por toda España, fue tan general, como la causa, y beneficio della lo requeria, considerando auerse puelto sin a vna tan perpetua, y terrible guerra, y que se acabaua de extirpar la fuerza, y Reyno de los Moros, que por tanto discurso de tiempo se auian defendido de Principes muy poderosos, y guerreros, que con increyble obstinacion la continuaron siempre, y pusieron sus personas, y Reyno, y gran par-

te de las fuerzas, y riqueza de Berberia por sustentarla. Pero estaua reservado el loor, y merecimiento de tanta gloria, al primero que puso en tan gran vnion los Reynos de España; sin la qual no parecia poderse sojuzgar el Reyno que sustentauan en ella los Infieles, pues hasta el fin se defendieron con tanta fuerza, y resistencia, que sino se siguiera la diuision que hubo entre los mismos Moros, por cuya causa cellaron los locorros que les venian de Africa, y Berberia, y con estar las fuerzas de los Reynos de España vnidas, la conquista de aquel Reyno fuera harto mas peligrosa, y dificil.

Año
M.C.C.C.
XGII.

La vnion
es fundamen-
to de la vito-
ria.

FINIS.



FINIS.









